



Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>





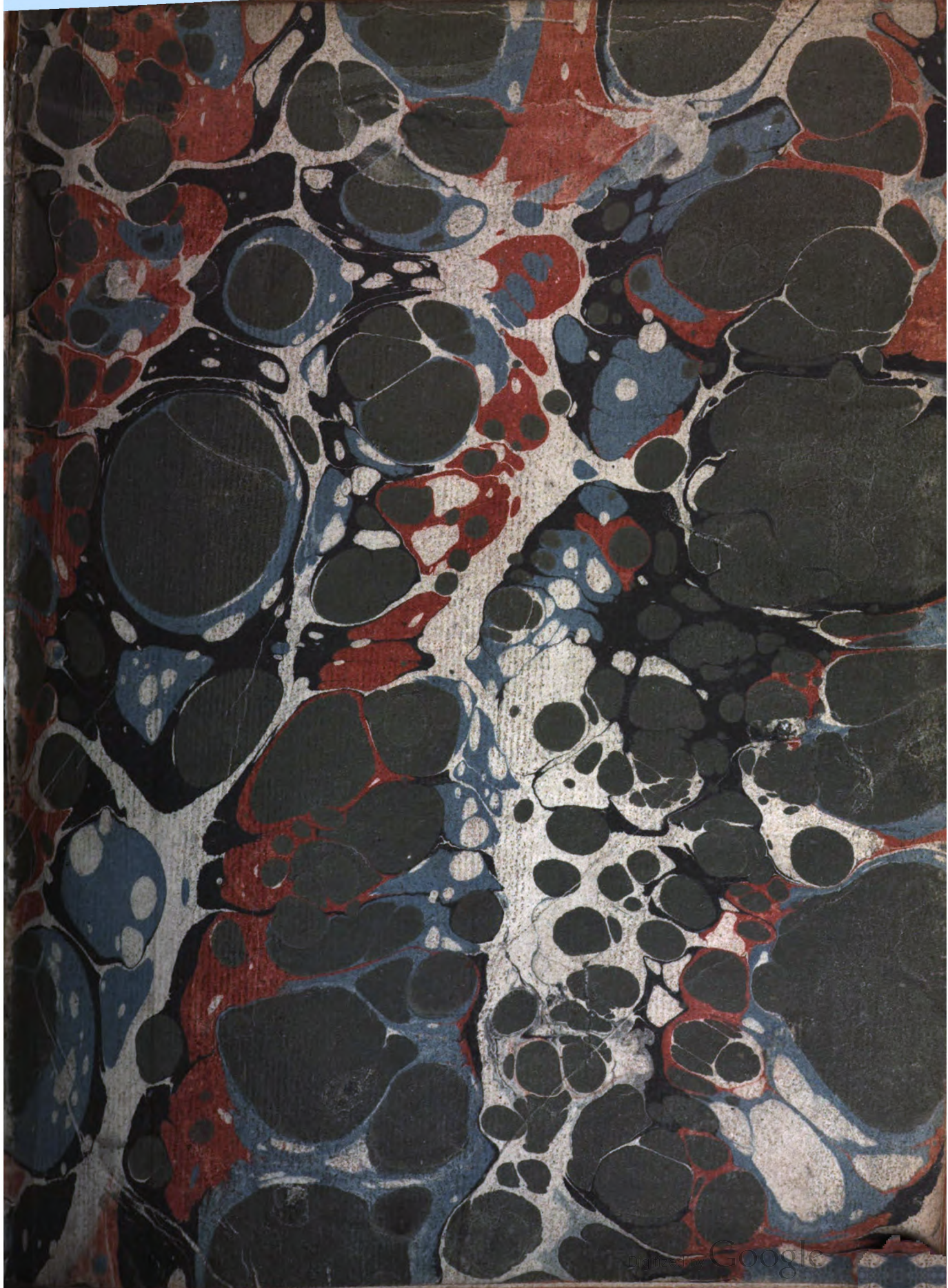




UNIVERSITEITSBIBLIOTHEEK GENT



900000164337



A C O M P L E A T
D I C T I O N A R Y
E N G L I S H
A N D
D U T C H.

A G L P H A T

Y R A T I O N O R D

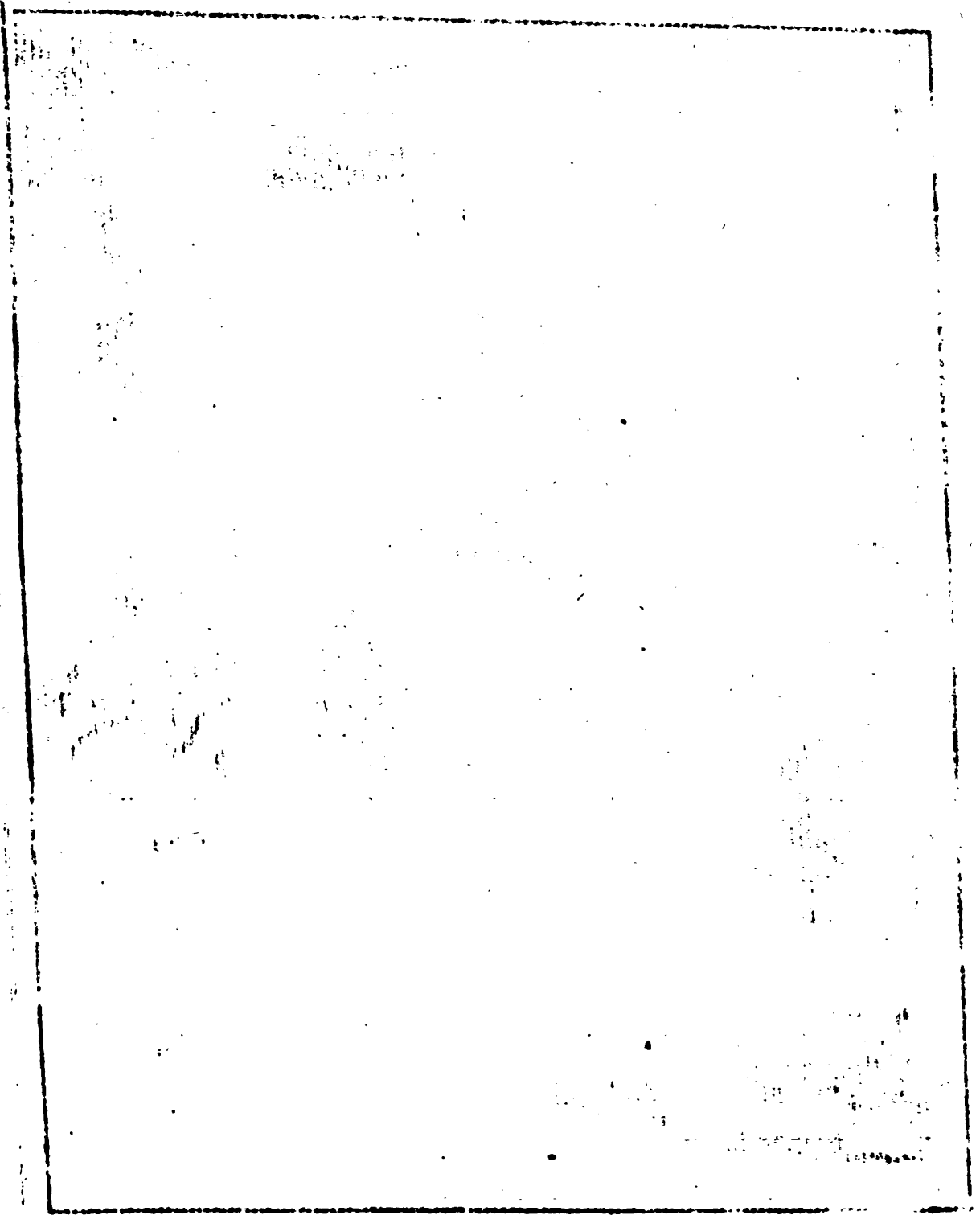
H 3 E R D H E

C Z A

H O T U C



t'Amsterdam by KORNELIS de VEER, Boekverkooper.



A C O M P L E A T
DICTIONARY
ENGLISH AND DUTCH,

To which is added

a **GRAMMAR**, for both Languages.

Originally compiled by

WILLIAM SEWEL;

But now, not only reviewed, and more than the half part augmented, yet according to the modern spelling, entirely improved; by

EGBERT BUYS,

Counsellor of their Polish and Prussian Majesties, &c.

THE FIRST VOLUME.

V O L K O M E N
WOORDENBOEK

D E R

ENGELSCH EN NEDERDUITSCH E

T A A L E N;

Névens eene **SPRAAK-KONST** van dezelve,

Oorspronkelyk saamgesteld door

WILLEM SEWEL;

Doch nu niet alleen overgezien, en meer als de helft vermeerderd; maar ook naar de hedendaagsche Spelling, in allen opzichten verbeterd, door

EGBERT BUYS,

Hofraad van bunne Poolse en Pruisische Majesteiten, &c.

E E R S T E D E E L.



T E A M S T E R D A M,
By **KORNELIS DE VEER,**
M D C C L X V I.

*Met Privilegie van de Ed. Gr. Mog. Heeren Staaten van Holland
en West-Friesland.*



PROCEEDINGS

OF THE

GENERAL ASSEMBLY

OF THE STATE OF

MISSISSIPPI

IN SENATE

PRIVILEGIE.

DE STAATEN VAN HOLLAND EN WEST-VRIESLANDT, Doen te weeten: Alzo ons te kennen is gegeven by **KORNELIS DE VEER**, Burger en Boekverkooper te Amsteldam, dat de Suppliant door het overlyden van deszelfs Schoonvader **JACOB TER BEEK**, in Leven mede Boekverkooper binnen Amsteldam, (wiens Dochter en eenige Erfgenaam mede nu Wylen **ANNA TER BEEK**, hy Suppliant in Huwelyk had gehad en van dezelve Erfgenaam was gebleeven,) uit kragten van het Oefrooy door ons den 12 April 1754. aan Hem **JACOB TER BEEK**, en zyn Erven of Regtverkrygende voor den tyd van vyftien agter een volgende Jaaren verleend, het regt bekomen hebbende tot het doen drukken, herdrukken, uitgeeven en verkoopen van *bet Groot Woorden-Boek der Engelsche en Nederduitfche en Nederduitfche en Engelsche Taalen, waar in de rykdommen der zelve in bet breede wordt voorgedragen, de verscheide Beteekenissen aangewezen, en de geslagten van alle Nederduitfche Naamwoorden naauwkeuriglyk aangetoont, met byvoeging van zeer veele uitgelezen Spreekwyzen, en een goed getal van Spreekwoorden, verrykt met een Spraakkonst voor beyde de Taalen: Item een korte wegwijzer der Engelsche Taalen, behelsende de noodige en wezentlyke Letterkonstige regelen, om spoedig en zonder veel moeite tot kennisse dier Taalen te geraaken. Item dezelve der Nederduitfche Taalen: Nog de Nederduitfche Spraakkonst, waar in de gronden der Hollandfche Taalen naauwkeuriglyk opgedolven, en zelfs voor geringe Verstanden, zo ten aanzien der spellinge als bewoordinge duydelyk aangewezen worden, en met eene Lyst van de geslachtten der Naamwoorden die onder geene vaste regelen betrekkellyk zyn, nevens eene Verhandeling van de redenkonstige Figuuren en andere Taal-Cieraden verreykt, alle door **WILLEM SEWEL**, zodaanig en in dier voegen als by bet zelve Oefrooy stond vermeld.*

Dat de gemelde vyftien agter een volgende Jaaren, op den 12 April des aanstaande Jaars 1769. staande Expereeren, de Suppliant zig gaarne voor zig zelve en zyne Erven of regtverkrygende de met de Prolungatie van het gedagte Oefrooy zag gebeneficeert; ten eynde Hy na verloop van de gemelde Tyd de voorschreeve Boeken, het zy zodanig als dezelve nu binnen korte met de in alle opzichten gemaakte vermeerderingen en verbeteringen, door **EGBERT BUYS**, Hofraad van zyne Poolfche en Pruisfische Majesteiten was herdrukt en uitgegeven, of in het vervolg van tyd met eenige andere Opservatiën, Nooten, Vermeerderingen, Correctiën, of hoe anders genaamt, zoude of mogten werden herdrukt en uitgegeeven, met uitsluiting van alle andere zoude mogen doen herdrukken, uitgeeven en verkoopen, waarom hy Suppliant zig keerende tot Ons aller ootmoedigst verzoekende, dat wy het gemelde Oefrooy geliefden te Prolongereen, en hem Suppliant zyn Erven of regtverkrygende goedgunstiglyk geliefden te Consenteeren en Accordeeren, om geduurende den tyd van vyftien eerst agter een volgende Jaaren, ingaande of hun aanvang zullende neemen met den 12 April des aanstaande Jaars 1769. de voorschreeve Boeken in diervoegen als hier vooren was gemeld, binnen Holland en West-Friesland met uitsluiting van alle anderen te mogen doen drukken, herdrukken, uitgeeven en verkoopen in zodanige Formaten als hy te raaden zoude worden, met spetiaal verbod aan alle en een iegelyk om dezelve Boeken in het geheel of ten deelen in wat Formaat het ook zoude mogen zyn, onder bovengemelde of eenige andere Titul of Tituls te drukken, na te drukken, te doen nadrukken, te verhandelen, of te verkoopen, of elders nagedrukt zynde, binnen de Provintie van Holland en West-Friesland te brengen, uit te geeven of te verhandelen en verkoopen, op zodanige Boetens als tegens de Contraventeurs by ons gewoonlyk worden gestatueert, en daar van te verleenen Brieven van Oefrooy alles in Communie Forma. **ZOO IS 'T** dat Wy de zaeke en het voorz. Verfoek overgemerkt hebbende, en genegen Weezende ter beede van den Suppliant, uit Onze regte weetenschap, souveraine Magt en Authoriteit den zelve Suppliant, geconsenteert, geaccordeert en geoefroijeert hebben, consenteeren, accordeeren en oefroijeeren Hem by deeze, dat hy geduurende den tyd van nog Vyftien eerst agter een volgende Jaaren de voorz. Boeken in diervoegen als zulks by den Suppliant is verzogt en hier vooren uitgedrukt staat, binnen den voorz. Onzen Lande alleen zal mogen drukken, doen drukken, uitgeeven en verkoopen, Verbiedende daar omme alle en een iegelyken de zelve Boeken in 't geheel of ten deelen te drukken, na te drukken, te doen nadrukken, te verhandelen of te verkoopen, of, elders nagedrukt, binnen den zelve Onzen Lande te brengen, uit te geeven ofte verhandelen.

delen en verkoopen, op verbeurte van alle nagedrukte, ingebragte, verhandelde of verkogte Exemplaren ende een boete van DRIE DUIZEND GULDEN, daar en booven, te verbeuren, te appliceeren een derde part voor den Officier, die de Calange doen zal, een derde part voor den armen der Plaatzte daar het Casus voorvallen zal, en het refterende derde part voor den Suppliant, en dit telkens zoo menigmaal als de Zelve zullen worden agterhaalt, alles in dien Verftande, dat Wy den Suppliant, met deezen Onzen Octrooije alleen willende Gratificeeren tot verhoeding van Zyne Schade, door het nadrukken van de voorfz. Boeken, daar door in geenigen deele verftaan, den innehoude van dien te Authorifeeren of te advouereen en veel min dezelve onder Onze proteftie en befcherminge eenig meerder Credit, aanzien of reputatie te geeven, nemaar den Suppliant in Cas daar in iets onbéhoorlyks zoude influeeren, alle het zelve tot Zynen Laftte zal gehouden weezen te verantwoorden, tot dien einde wel expreffelyk begeerende, dat, by aldien hy deezen Onzen Octrooije voor de zelve Boeken zal willen ftellen, daar van geene geabrevieerde of gecontraheerde mentie zal moogen maaken, nemaar gehouden weezen het zelve Octroy in 't geheel en zonder eenige Omiffie daar voor te drukken, of te doen drukken en dat Hy gehouden zal zyn een Exemplaar van de voorfz. Boeken op groot papier, gebonden en wel geconditioneert, te brengen in de Bibliotheecq van Onze Univerfiteit te Leyden, binnen den tydt van zes weeken, na dat hy Suppliant de zelve Boeken zal hebben begunnen uit te geeven, op een boete van Zes Hondert Gulden, na expiratie der voorfz. zes weeken, by den Suppliant te verbeuren ten behoeve van de Nederduitfe Armen van de Plaatzte, alwaar den Suppliant woont, en voorts op poene van met 'er daat verfteeken te zyn van het Effect van deezen Octrooije: Dat ook den Suppliant, fchoon by het ingaan van dit Octroy een Exemplaar geleevert hebbende aan de voorfz. onze Bibliotheecq, by zoo verre Hy geduurende den tydt van dit Octroy de zelve Boeken zouden willen herdrukken met eenige obfervatiën, noten, vermeerderingen, veranderingen, correctiën of anders hoe genaamt, of ook in een ander Formaat, gehouden zal zyn wederom een ander Exemplaar van dezelve Boeken, geconditioneert als vooren, te brengen in de voorfz. Bibliotheecq binnen den zelven tydt en op de boeten en poenaliteit als voorfchreve: En ten einde den Suppliant deezen Onzen Confente en de Octrooije moge genieten als na behooren, laften Wy allen en eenen iegelyken, dien het aangaan mag, dat zy den Suppliant van den inhouden van deezen doen, laaten en gedoogen, rustelyk, vredelyk en volkoomentlyk genieten en gebruiken, Ceffeerende alle belet ter Contrarie. Gegeeven in den Haage, onder onzen grooten Zegele, hier aan doen hangen, op den vierden October, in 't Jaar onzes Heeren en Saligmaakers Duyzent Zevenhondert Agt en Zestig.


P. S T E Y N.

Aan den Suppliant zyn nevens dit Octroy ter hand gefelt by Extract authenticq Haar Ed. Gr. Mog. Refolutiën van den 28. Juny 1715, en 30. April 1728, ten einde om zig daar na te Reguleeren.

Ter Ordonnantie
van de Staaten.

C. CLOTTERBOOKE.

V O O R R E E D E.

nder alle de Bedryven, die de Verwaandheid, en te gelyk de Lafhartigheid van het Menschelyk Hart, zichtbaar voor de Waereld ten toon spreiden, is 'er naar myn Gedagten geen algemeender en tévens ongerymder, dan dat men zyn eigen Roem zoekt te gronden op de Versmaading en Verachting van anderen. Deeze Onbilykheid heeft byzonder plaats onder Luiden van dezelfde Hanteering, en aller byzonderft by de Schryvers, en zogenaamde Oordeelkundige Berispers, die zich voor Keurmeesters van alles wat Geest, Schrandtheid, Gezond-verstand, en Geleerdheid genoemd word, opwërpemde, een onfaalbaar Gezach aammaatigen, om de in het licht komende Wërken te pryzen, of te verachten en bespöttelyk te maaken; offchoon zylieden zo veel Bekwaamheid bezitten om 'er over te oordeelen als een Kranke over de Smaak der Spyzen.

Het is zeer opmërkelyk dat 'er völgens het Gevoelen van die *Magisters*, zeer zelden iets middelmaatigs in het Gemeenebest der Gelëtterden te voorschyn komt; Zyn zy den Schryver genégen, of hebben ze andere (mogelyk alles verantwoordende) Rédenen om hem te roemen, terstond vliegt zyn Löf boven het Zwërk; Hy is aanstonds een CICEERO, in Welspreekendheid (hoewel hy mogelyk nooit een Rédenvoering gedaan heeft); zyne Wysheid overtrëft die van SALOMO; zyne Geleerdheid die van HUGO GROTIUS; zyne Dichtkunde die van VONDEL, POOT en HOOGVLIET; zyne Natuurkunde die van NEWTON en NIEUWENTYD, met één Woord, de tien laatste Eeuwen hebben zulk een Wonder van allerlei Weetenschappen niet voortgebracht. Maar verschynt 'er een doorwrocht en konstig Wërk van iemand die hun Vriend niet is; of die hen door krachtdaadige Middelen, niet in zyn Belang heeft overgehaalt; dan weet men duizend ongegronde en vergezögte Vitteryen, om het zelve in allen opzichten verachtelyk te maaken.

Maar boven al heeft zulks plaats by de geenen, die over de zelfde Stoffe schryven, daar een ander te vooren over geschreeven heeft, en wiens Wërk zy op zich genomen hebben, te verbéteren; in zulk een Geval is hunnen Voorganger doorgaans een *Weetniet* geweest, *die zyn Wërk, uit ik weet niet welke Stukken en Brokken, zonder Oordeel of Verstand heeft saamen gestanst, en waar in niets goeds te vinden is: maar zy zyn bet Völk met wien de Wysheid sterven zal*, en die zulk een volmaakt Meefer-stuk te voorschyn zullen bréngen, dat 'er de Weergaë nooit van gezien is; zeggen zy het laatstgemelde niet met ronde Woorden: men kan echter gemakkelyk zien dat zy zulks, niet alleen denken: maar ook, ingewikkeld, te kennen zoeken te geeven. Deeze Verwaandheid en Onédelmoedigheid is dies te grooter,

V O O R R E E D E.

ter, om dat zy wier Wërken door hen zo zeer veracht worden, hun verblyfplaats reets lange in *bet Huis der Saamenkomst van alle leevendigen* genomen hebben: *daar zy* niets hooren kunnen; nóch in staat zyn om zich daar tégen te verdedigen.

Het zy dan verre van my hen in zulk eene Lafhartigheid na te volgen, en den vlytigen en taalkundigen Vader WILLIAM SEWEL, mynen zeer ge-ëerden Voorganger, van zynen welverdienden Lóf te berooven, of dezelve te bezwalken. * Geen menschelyk Wèrk is ooit volmaakt gemaakt geweest; de voorige Drukken van zyn Woordenboek zyn het niet geweest, en déze zal het ook niet zyn; niétégénstaande ik ten vollen verzékert ben, dat Hy (zo wel als ik) alle Vermogens in het wèrk gestèld heeft, om het zo na by de Volmaaktheid te doen komen, als het mogelyk was, en dat Hy daar in niet béter geslaagt heeft, is geenzints uit Achteloosheid, Traagheid, of Onaandachtigheid: maar by Gebrék aan noodige Hulp, en uit de een en andere Misvatting voortgesprooten.

Want, wat het Gebrék aan noodige Hulp belangt: Toen hy zyn Woordenboek eerst saamengestèld, en by den tweeden Druk verbétert heeft, kon hy zo weinig nut uit den Arbeid van anderen tot Volmaking van het zyne trèkken, dat hy, *veele Naamen van Kruiden, uit bet Kruidboek van Dodonæus, (völgens zyn eigen Getuigenis) moest opzoeken, zo dat bet my (zegt hy) somtyds niet weinig verdrooten heeft, dat ik my zelven niet in allen deelen heb konnen voldoen.* „ en gaat aldus voort:

„ Iadieu 't derhalve quame te gebeure, dat iemand, onder zulk eest „ groote ménigte van woorden, als hier te voorschyn komen, èrgens een „ ingesloopen vindt; waar omtrent ik kwaalyk onderrecht ben, (want hoe „ ménigmaal is 't gebeurt, dat zelfs geboorene Engelschen my geen ge- „ noegzaame voldoening wégens 't een of 't ander woord of spreekwyze „ hebben weten te geeven) die hoop ik zal zo bescheiden zyn, dat hy „ daarom 't gantsche Wèrk niet verachten zal: alhoewel my iets diergelyks „ ten aanzien van den eersten Druk nu en dan is voorgekomen, van zul- „ ken, die, om eep weinigje Duitsch dat zy geleerd hebben, kennis ge- „ noeg meenden te hebben om van het geheele Boek te kunnen oordee- „ len, enz.”

Döch die Hulp heeft my niet ontbroken: hebbende, voor-eerst, ge-
duurende myn vyfjaarig Verblyf in *Engeland*, (hoewel ik nooit kon dènken,
dat ik dit slaaf-achtig en aller-moeijelykst Wèrk zou hebben ondernomen)
een ontelbaare ménigte van Woorden, die by den Heer SEWEL niet te vin-
den waren verzameld, die my nu zeer wel te stade gekomen zyn; ten twee-
de heb ik my tot volmaking van dit Woorden-Boek, bedient van die van
LITTLETON, BOYER, MARIN, HALMA, enz. en eindelyk heb ik uit
de

* *Experior inter ea, quæ fieri non possunt, recensendum etiam esse, edere Librum sine erratis.*
Zegt de beroemde T. H. VAN DEN HONERT, en ik stemme zulks van gantscher harte toe.

V O O R R E E D E.

de *Engelfche* Wërken die ik geduurende een geruimen tyd geleezen; en vertaald heb, talryke Aantékingen gemaakt, op zyn plaats ingevoegt, en niets gefpaard dat in myn Vermogen was om het *Compleet* te maaken.

De Misvatting die de Heer SEWEL gehad heeft, en waar door ik meene, dat zyn Woordenboek tot die trap van Volmaaktheid niet gefteegen is, als wel zou hebben kunnen gefchieden, geeft hy zelfs op in deeze Woorden;

„ 't Kan niet wel moogelyk weezen, dat onder zo veele duizenden van „ woorden my niet het een of 't ander zoude ontlipt, of ook wel door den „ Letterzetter overgeflagen zyn: *zulks dat 'er niet nog veel meer woorden en „ fpreekwyzen uit verfcheide Scbryvers zouden kormen bygevoegt worden:* „ doch dit zou een Wërk van een eidelooze uitgeftréktheid weezen.”

De Uitgeftréktheid van het Wërk kon töt geen Verfchooning dienen, om het onvolkomen te laaten; en nög veel minder het geene Hy een weinig laager zegt: „ dat ook tot verder uitbreiding van dit Boek nog een veel „ grooter voorraad van woorden zou kunnen verzameld worden, indien „ men gedulds genoeg had om zich te pynigen met eenen *verdrietigen en „ onge-aabten Arbeid, daar niets van belang met te verdienen valt.*” Het verwondert my dat de goede Man, deeze Verfchooning heeft kunnen maaken: daar hy zékerlyk de Krachteloosheid van het Argument, voor de geenen die 'er hun Gebruik van moesten maaken, van zelfs ligtelyk kon bevroeden. *Althans als men geen Geduld noch Belooning genoeg heeft, om een Wërk uit te voeren, behoorde men het niet te onderneemen.* Ik wil dan liever gelooven dat de Krankheid (daar hy van fpreekt) hem lusteloos heeft gemaakt; zo dat hy zyne Voorrede aldus befluit. „ Indien nu iemand „ zoude meenen te befpeuren, dat 'er onder eenige der laafte lëtteren van „ 't A, B, C, van het tweede Deel deezes Woordenboeks hier en daar „ nog een woord moest by gevoegt geweeft zyn, die gelieve zulks te verfchoonen: want zo dra myne krachten het eenigermaate toeliëten, heb „ ik, uit aanmerkinge van de brosheid des menfchelyken levens, en de „ fchielyke wiffelvalligheid van waereldfche zaaken, dit Wërk met alle fpoed „ voortgezët, om 'er *af te kormen.* Schep ondertuffchen uw Voordeel, „ Leezer, uit het gebruik van dit tégenwoordig Wërk; en vaarwel.”

In deeze aangefchrapte Régels vinde ik eene édelmoedige Oprechtheid, die, by my, het Karakter van dien braaven Man in een zeer voordeelig Daglicht plaatft, en die te wenfchen was dat van alle Schryvers nagevölgd wierd. Waarlyk niemand zal ligt een Denkbeeld kunnen vörmén, van den oneindigen Arbeid, die 'er aan het Saamenftellen van een Woordenboek in tweedertei Taalen, te köften gelëgt moet worden; en hoe veel moeiliker word dien Arbeid niet als men gelyk de Heer SEWEL tot een meer dan middelmaatigen Ouderdom is opgeklimmen, en met Ziektens en Té-

V O O R R E E D E.

genfpoeden bezögt word! Hoe pryffelyk is het dan ook niet het gebrekkige van onzen Arbeid aan de waare Oorzaaken, (zonder ydele Verwaandheid) te willen toefchryven, gelyk Vader SEWEL gedaan heeft? wiens Wèrk by onpartydige Menfchen, om voorgemelde Rédenen altoos Lóf zal verdienen.

Wat my belangt: offchoon ik Réden heb, om de Göddelyke Goedertierenheid dankbaar te loven, voor een onafgebrokene Gezondheid van veele Jaaren, zo is het 'er zeer verre van daan, dat ik my in aangename Omftandigheden bevinde, maar wel in zulke die my dikwils Traanenbrood hebben doen eeten, en my deezen mynen Arbeid dies te zwaarder gemaakt hebben; de geen en die my kennen weten wat ik al geléden heb, en hoe veele Rampen, my zyn bejégend en nög bejégenen: doch waar toe zal ik zulks vereeuwigen, en waar toe zal ik my trachten te rechtvaardigen? weinige Dagen zullen 'er nög zyn, en ik zal heenen gaan den Weg van alle Vleefch; en myne Gedagteniffe van deeze Dingen zal met my vergaan, als ik meede zal néderleggen in het Graf, *daar de Gebonden en faamen in ruste zyn; daar de booze ophouden van Beroering; daar de wermoeide van kracht rusten, en daar de ftemme des Dryvers niet geboort word*, tot dat wy uit dien Staat opgewekt wordende, voor een rechtvaardig Réchter zullen worden geftéld die een iegelyks Wèrk in het gericht zal brengen, en vergélden na het geene by gedaan heeft het zy goed het zy kwaad. Den Leezer vergeeve my deezen uitftap, uit de Volheid van myn Hart voortgevloed. —

Het is byna overtóllig te zeggen, dat de voorige Druk van het Woordenboek van den Heer SEWEL de helft van het Tégenwoordige niet bevatte, men kan zulks met het opflaan van een Oog aan het Getal der Bladziden zien: maar het zal noodiger zyn, eenigzints aan te toonen waar in myne Verbétering beftaat.

1. In de Spelling; die ik (zonder in alles myn eigen Gevoelen daar omtrent te volgen, of genégen te zyn, daar over te twiften) ten eenemaal gebruikt heb zo als men dezelve hédendaagfch by de naauwkeurigfte Schryvers vindt: waar over men de *Verhandeling over de Néderduitfche Spelling*, agter *Tbe Dutch Grammar* breeder kan nazien.

2. In de duidelyke Aanwyzing, en de Ophéldering met Voorbeelden, van de onderscheidene Betékeniffen eenes Woords. Hoe zeer in deezen Opzichte het gemelde Woordenboek verbétert is, zal ik met twee of drie *Exempelen* aantoonen, waar uit men over de reft gemakkelyk zal kunnen oordeelen.

Het eerft dat ik opflaa is het Woord DRANK, en vinde by den Heer SEWEL;

A. DRANK, (M.) *Drink, potion* Het welke hy ophéldert met de volgende Voorbeelden.

V O O R R E E D E

Dit is een goede drank, *This is good drink.*
 Eenen drank inneemen, *To take a potion.*
 Een koel drankje, *a Julep.*

Behalven dat nu het Woord *Liquor* veel eigentlyker is als *Drink*, zo zoude ik wel willen weten, hoe iemand die geen *Engelsch* genoeg ken, het zou stellen als hy moest vertaalen *Sterke drank, purgeer drank, Drank-offer*, enz. het geen men in dit Boek alles op zyn plaats vinden kan.

B. Het tweede Woord dat my onder het oog valt is, KAMER, daar voor heeft de Heer SEWEL;

KAMER, (F.) *a Chamber, parlour, ball, room.*

Hy moest wégens onpasselykheid zyn kamer houden,
He was confin'd to his chamber by being ill.

Een achterkamer, *a Back chamber.*

Een voorkamer, *a Fore chamber.*

Een slaapkamer, *a Bed chamber.*

De raádkamer, *The council ball.*

Kruid-kamer, *The gun-powder room.*

Spys-kamer, *a Lardery, spence.*

Maar hoe zou iemand het stellen, die Vertaalen moest; Een *Konst-kamer, Raritèit-kamer, de Kamer van een Myn, Kamers, of gallen in 't Geschut, de Kamer van een stuk Geschut, of Snápbáan, een Basse-kamer*, enz. dit alles is hier te vinden.

C. Eindelyk op het Woord POMP, daar heeft Vader SEWEL;

Pomp, *a Pump.*

Een scheeps pomp, *The pump of a ship.*

Pomp-emmertje, *The pump box.*

Doch de *Buis van de pomp, de klap van de pomp, Lucht-pomp, Pers-pomp, Pomp-boor, Pomp-bartje, Pomp-kérel, Pomp-put, Pomp-stök, Pomp-water*, zoekt men 'er te vergeefs, deeze Staaltjes zyn genoeg om den Gebruiker van dit Woordenboek, een Blyk van de Verbétering te geeven, die in het *Eerste Deel* ook zeer ménigvuldig zyn.

3. In de Overwyzingen. Daaromtrent heb ik het Verdriet zelve zo mé- nigmaalen ondervonden, dat ik anderen zulks niet wilde aandoen; want wat lastiger voor een Vertaaler bedagt worden, dan dat Hy een Woord op- zoekende, vind, zie daar, en dat wéderom opslaande leeft, zie daar, al- waar

V O O R R E E D E.

waar dan ménigmaal weder op het eerste Woord gewézen word, om derhalve zulks te myden, heb ik nooit Overwyzingen gedaan als die men op dezelfde Bladzyden, zonder om te slaan kan vinden; ten minsten heb ik, indien een Woord, geheel buiten het gewoon Gebruik gespèld was, dat enkele Woord vertaald, en verder overgeweezen daar het goed gespèld is, en daar men het geene 'er van afgeleid word, meede vinden kan.

4. In de Spreek-woorden, Konst-woorden, enz. deeze zyn zo talloos vermeerdert, dat 'er ieder Bladzyde bewyzen van opleevert. Met één Woord, Ik verbeelde my dat de Gebruiker van dit Werk, zeer zèlden (en ik zou byna durven zeggen nooit) te vergeefsch èrgens na zal zoeken, uitgezondert naar zulke Woorden die de Erbaarheid quètten, en die nooit uit den Mond of de Pen van een beschaaft Mensch, behoorde te vloeijen.

5. In het recht Gebruik, der Tytels en Benaamingen. Omtrent dezelve vergiffen de *Hollanders* zich ménigmaal, diensvòlgens heb ik hun daar van een juist Onderricht trachten te geeven: gelyk men zien kan, op de Woorden GENTLEMAN, LADY, LORD, MADAM, MISS, MISTRESS, of MISTRIS.

6. In het stellen der Klanktekens, op de *e*, en *o*, het geen men niet voor noodeloos achten moet, nadien het zonder dezèlven, voor een Vreemdeling volstrekt onmogelyk is, de waare Uitspraak daar van te leeren, gelyk in *the Dutch Grammar* breeder betoogt word.

Echter is 'er in het eerste Deel van dit WOORDEN-BOEK, een Overzicht geschied, van een geheele Kolom in de Kopy, op *Bladzyde* 615. tusschen het woord *A print of the nail*, en *A private man*, daar het tusschen behoorden. Ik heb dezelve hier agter gevoegt, hoopende dat den Gebruiker deeze Misflag gunstig zal verschoonen.

E. B. U Y S.

's Gravenhage,
20 Augustus 1766.

Words

Words omitted in the first Volume, pag. 615. after the Words
a PRINT of the nail.

- ☞ A print, (a cut or figure) *Een print.*
 The book was adorned with curious prints, *Het boek was met zeer nette printen versierd.*
 ☞ Print, (or letter) *Druk-letter.*
 A fine delicate print, *Een fraaije en zindelyke letter.*
 A book with a clear print, *Een boek van een helderen en klaarheit druk.*
 ☞ To put one in print, *Iemand's priets doen drukken.*
 ☞ To come out in print, *In print uitkomen.*
 He publish'd it in print, *Hy gaf het in druk uit.*
 ☞ A book out of print, (all sold off) *Een uitgekocht boek.*
 ☞ I saw his name in print, *Ik heb syn naam in druk gezien.*
 ↓ To do a thing in print, (or neatly) *Iets zeer net uitvoeren.*
 ↓ To set one's clothes in print, *Zyne kleeren in de pers zetten, zeer net binden.*
 to PRINT, *Drukken, merken, printen.*
 to Print, { a book, *Een* } *drukken.*
 { a cut, *Een* }
 plaat,
 Printed, *Gedrukt.*
 Will it be long before the book is printed? *Zal 't nóg lang duren eer 't boek gedrukt is?*
 Well or ill printed, *Wel of kwaalyk gedrukt.*
 To cause to be printed, *Laaten, of doen drukken.*
 Printed callicoe, *Gedrukt katoen.*
 Printer, *Een drukker.*
 A printer of cuts, *Een plaatdrukker.*
 The printers men are either compositors or press-men, *De drukkers gasten bestaan uit Letterzetters en Pers-trekkers.*
 The printers balls, *De drukkers balbouten.*
 A printers shop, *Een drukkers winkel, drukkerij.*
 Printing, *Het drukken, de druk.*
 Printing is an usefull art, *De Drukkerij is een nuttelijke konst.*
 A printing-house, *Een drukkerij, boekdrukkerij.*
 A printing-press, *Een druk- pers.*
 PRIOR, *De overste van een klooster, Prioor.*
 PRIOR, (antecedent) *Vooraangaande.*
 A prior engagement, *Eens vooraangaande verbintenis.*
 Prioress, *De Non die naaft aan de Abdijse is, en by haar afwezen het klooster regert.*
 Priority, *Verderheid, voorrang.*
 Priorship, *Een priorijchap.*
 PRIORY, *Een klooster, Priory.*
 Priour, *See Prior.*
 PRISAGE, *De gedeele van gemene pryzen ter Zee, 't welk den Koning toebehoort, zynde een tiende.*
 ☞ Prisage of wines, *Wyn-tiende.*
 to PRISE, *zie Prize.*
 PRISM, (a solid body, whose recdilineal opposed plans are equal) *Een prisma, of vast lichaam van gelyke zyden.*
 A triangular or quadrangular prism, *Een drie- of vierhoekige prisma.*
 Prismatical, *als; Prismatical glasses, (certain triangular solid glasses) Een driehoekig glafs, een prisma.*
 PRISON, *Een gevangenis, gevangenshuis.*
 To cast in prison, *In de gevangenis werpen, gevangen zetten, opsluiten.*
 To carry one to prison, *Iemand naar de gevangenis leiden.*
 To break prison, *Uit de gevangenis breeken, uitbreeken.*
 The keeper of a prison, *De kerkbewaarder, fisk-bewaarder, Cypier.*
 Prisoner, *Een gevangenen.*
 To release a prisoner, *Een gevangenen verlossen.*
 Prisoners of war, *Krygsgevangenen.*
 He was taken prisoner, *Hy werd gevangen genomen.*
 PRISTINE, *Voorig, oud.*
 If we consider their pristine state, *Indien wy bunnen vorigen staat aanmerken.*
 PRITCHER, *Ik bid u, — eilteve.*
 PRITTLE PRATTLE, *Gesnap, gepraat, gekakel.*
 to PRITTLE PRATTLE, *Kakelen, snappen, praaten.*
 PRIVACY, (or familiarity) *Gemeenzaamheid.*
 To live with great privacy, *In zons grootte gemeenzaamheid leven.*
 ☞ Privacy, (or retirement) *Afsondering, vergaaten staat.*
 ☞ With great privacy, (or secrecy) *Zeer heimelyk.*
 PRIVADO, (a private friend, a favourite) *Een heimelyk vriend, een vertrouwd vriend, een gunsteling.*
 PRIVATE, *Afgezonderd, geheim; byzonder, gemeen, ampteloos.*
 A private place, *Een afgezonderde plaats.*
 A private house, *Een stil, afgelegen, — of particulier huis.*
 A private conversation, *Een bysonderen ommeegang.*
 ☞ He told me that they desired to be private, (or allone) *Hy zeide dat wy begeerden alleen te syn.*
 ☞ Private, (not publick) *Heimelyk, niet openbaar.*
 The matter was kept private, *De zaak werd geheim gehouden.*

EXPLANATION

O F T H E

MARKS AND ABBREVIATIONS

made use of in this WORK.

‡ Marks an Obsolete and dubious Word, or Expression.

† A mean or vulgar Word or Expression, as also Words and Expressions of Humour and Burlesque.

— Adulterated Dutch Words.

— Law-terms.

* A proverb, or Proverbial Expression.

‡ A Figurative Word, or Expression.

†† A mean Word, or Expression, used in a Figurative sense.

⊕ The different Significations of a Word.

R. A Remark.

V. Stands for *Vide*, see.

M. *Masculinum*. Masculine Gender.

F. *Fæmininum*. Feminine Gender.

N. *Neutrum*. Neuter Gender.

C. *Communis Generis*. Common Gender.

D. *Dubii Generis*. Dubious Gender.

S. or *Subst. Substantivum*. A Substantive.

Adj. An Adjective.

Verb. Act. Verb. Active.

Verb. Neut. Verb. Neuter.

Verb. Recip. Verb. Reciprocal, or Reflected.

Adv. An Adverb.

Conj. A Conjunction.

Prep. A Preposition.

Interj. An Interjection.

Ex. Example.

Part. Pass. A Passive Participle.

A C O M.

A COMPLETE ENGLISH AND DUTCH DICTIONARY.

A. ABA.

A de eerste Letter van het Alphabet van alle *Vokeren*, en de eerste van de *Vyf Klinkers*. Zie van de onderscheidene klanken van deeze, en de overige Klink-letters: *Het beknopt Vertoog wégens de Engelsche Spraak-kunst*: in 't andere DEEL.

A. Een. Een *Lédeken* dat voor Naamwoorden, die met een *Médeklinker* beginnen, gevoegd wordt, als;

A Man, *Een Man*.
To do a thing, *Een zaak verrichten, iets doen*.

Ook is 't zelve in verscheidene spreekwyzen gebruikelijk, als; Many a Man, *Ménig een Mensch*. So much a week, *Zo veel's weeks*. Twice a day, *Tweemaal 's daags*. Once a year, *Eenmaal, of eens's Jaars*.

So much a Man, *Zoo veel voor elk Mensch*.
To go a hunting, *Uit jaagen gaan*.
To be a bed, *Te bedde zyn*.

Dit *Lédeken* voor een *Klinker*, of stomme H, komende, voegt men 'er een N by, om het onaangenaam geluid, dat 'er in twee of malkander volgende afgebroken *Klinkers* is, te vermijden.

An Eagle, een *Arond*, An Hour, een *Uur*.

ABA.

ABAST, *De spiegel, Het agterste van een Schip*.

ABAISANCE, *Nederbuiging, eerbiedbeuyzing, geboorzaamheid*.

† ABALIENATION, *Vervreemding, overdracht van Recht*.

to ABANDON, *Verlaaten, afstaan, wegdoen, begeeven*.

L DEEL.

ABA.

To abandon a friend, *Een Vriend begeeven, verlaaten*.

To abandon all hopes, *Alle hoop opgeeven*.

☞ To abandon one's self to one's lusts, *Zich aan zyne lusten overgeeven*.

Abandoned, *Verstooten, verschoven, verlaaten*.

Abandoner, *Een verlaater*.

An abandoning, *Eene verlaating, verstooting*.

Abandoning, *Verlaatende*.

De *Leezer* gelieve eens vooral indagtig te zyn, dat meest alle *Engelsche* woorden, uitgaande in *ing*, Naamwoorden (*Nomina*), of *Deelwoorden* (*Participia*) zyn.

An abandoned wretch, *Een overgegeeven Deugniet, een arm verlaaten Schepzel*.

That fellow is an abandoned wretch, *Die Karel is een overgegeeven deugniet*.

☞ She is indeed an unhappy abandoned wretch, *Zy is waarlyk een engelukkig verlaaten Schepzel*.

ABANNATION, } *Eene verbanning*

ABANNITION, } *voor een Jaar*

ABAPTISTON, of ANABAPTISTON, *Een Heelmeefters Werktuig*: dus noemde men wel eer de *Trepaan* of *Panboor*.

to ABASE, *Vernedderen, verootmoedigen*.

Abased, *Venederd*.

Abasement, } *Verneddering*

Abasing, } *Vernedderende*

to ABASH, *Befchaamd, verlegen maaken*.

Abashing, } *Befchaamdmaaking*

Abashment, } *Befchaamd maakende*

A

ABA. ABB.

to ABATE, *Afkorten, afstaan, afneemen, verminderen, ontrekken, flechten, vernietigen*.

To abate something of a sum, *Iets van een som afkorten*.

To abate one's pride, *Iemand's hoogmoed fuisiken*.

To abate something of one's right, *Iets van zyn recht afstaan*.

To abate the Taxes, *De Lasten, of Impossten verminderen*.

My pain begins to abate, *Myn pyn begint afteeneemen*.

* To abate of that Ardoar one had for something, *Een gedeelte van de drift, die men ergens toe hadt, verliezen*.

→ To abate, (in the sense of the Law) signifies, to beat down, to pull down, to overthrow, to defeat, to intrude, *Nederflaan, omverbaalen, omvervuurpen, flechten, indringen*, als;

to Abate a Castle, *Een kasteel flechten*.

to Abate a writ, *Een geschrift, een Acte berroepen*.

to Abate an estate, *Zich in 't bezit van een Overledene indringen, tot nadeel van den rechten Erfgenaam*.

Abated, *Afgekort, afgeslagen, verminderd*.

Abatement, *Afslag, afkorting, ontbiffing, als méde*: Een *indringing* in een *erffenis*, om 'er den naaften *Erfgenaam* uit te houden.

Abating, *Vermindering, afslaan, krenking*.

Abating, *Verminderende, afkortende*.

ABB.

→ ABBACY, *Een Abdy*. (*Low-Term for an Abbey*.)

ABBESS, *Eene Abdis*.

ABBAY, *Een Abdy*.

† Abbey Lubber, *Een Lédiggang die dik en vet is als een Mumuk*.

AB-

2 ABB ABC. ABD. ABE.

ABBOT, Een *Abt*.
 A regular Abbot, Een *reguliere Abt*, die het bestier, over het geestelyke en waereldlyke, in zyn *Abdy* heeft.
 A Secular Abbot, Een *waereldlyk Abt*, die geen *Geeftelyke* is.
 Abbotship, Een *Abdyfchap*.
 to ABBREVIATE, *Verkorten*.
 Abbreviated, *Verkort*.
 Abbreviation, *Verkorting*.
 Abbreviator, *Verkorter*.
 Abbreviature, *Verkortfel*.
 to ABRIDGE, *Befnoeijen*, *intrekken*, zie to ABRIDGE.
ABBROCHMENT, Het *opkooopen van waaren*, eer die ter markt komen, om ze in 't klein te ver-
 kooopen.
ABBUTALS, *Landpaalen*, zie *ABUTALS*.
ABC.
 ABC, or Abce, or Christ croff-row, Het *A, B, C. Alpbabet*.
 A, B, C, Scholar, Een *Schooljongen*.
 A, B, C, Teacher, Een *Schoolmeesterje*, die leert lezen.
 AB CEDARIAN, Een *Jongen die bet A, B, C, leert*.
ABD.
 to ABDICATE, *Verzaaken*, *verlaaten*, *afstaan*, *ont-eruen*.
 Abdicated, *Verzaakt*, *verlaaten*.
 Abdication, *Verzaaking*, *ont-eruing*, *efstand*.
ABDOMEN, *De onderbuik*.
ABDOMENOUS, *Dikbuikig*, *zwaarlyvig*.
ABDUCTION, *Wegvoering*.
ABE.
 → ABEARING, a Law-Term for Conduct, *Gedrag*.
 To be bound to good a-bearing, *Zich verplichten voor het toekomende een goed gedrag te houden*.
ABECEDARIAN, Een *Schooljongen*.
 Abecedary, *Dat tot bet A, B, behoort*.
ABECHED, *Gevoed*, *verzadigd*.
ABED, of A bed, *Te bedde*.
 To be, or to lay a-bed, *Te bedde leggen*.
ABERRANCY, } *Afdwaaling*,
ABERRATION, } *dooling*.
ABESSED, *Vernederd*, *neergelagen*.
 to ABET, *Aanzetten*, *aanmoedigen*.
 ☞ To abet, (to maintain, to back, to aid and assist,) *Handbaaven*, *onderfteunen*, *byftaan*, *beftpen*.
Abetted, *Aangefpoerd*, *aangemoedigd*, enz.

ABE. ABG. ABH. ABL.

Abetting, *Aanbitzing*, *Handbaaving*.
Abettor, *Opbitzer*, *Stoekbrand*, als *mede*, een *Medestander*, *Medeplichtige*.
ABAYANCE, } *Verwachting*.
ABEYANCE, }
 Goods or Lands in Abyeance, *Goederen of Landeryen die men na de dood van een ander te wagen best*.
ABG.
 To ABGREGATE, *Afzonderen*, *afschieden*.
 Abgregated, *Afgezonderd*.
ABH.
 To ABHOR, *Verfoeijen*, een *afschrik hebben*, *yzen*.
Abhorred, *Verfoeid*.
Abhorrence, *Verfoeijing*, *afgryzing*, *weêrzin*.
 I have a strange abhorrence to that course of life, *Ik heb een wonderlyke afkeer van dat soort van leeven*.
Abhorrent, *Tijfelyk*.
Abhorrer, *Verfoeijer*, enz.
Abhorring, *Tyzing*, *weêrzin*.
ABL.
 To ABIDE, *Woonen*, *blyven*, *verblyuen*, *lyden*, *verduuren*, *uitstaan*.
 ☞ To abide in sin, *In zonde volbarden*.
 ☞ No body can abide him, *Niemand kan hem verdraagen*.
 I will abide by his Judgement, *Ik zal by zyn uitspraak blyuen*, *Ik zal 'er my aan houden*.
 I can 't abide it, *Ik kan 's niet dulden*.
 I can 't abide to hear of it, *Ik mag 'er niet van hooren*.
 ☞ To abide the first charge, *Den eerften aanval doorftaan*.
 To abide in the woods, *In de Bosfchen woonen*, *zich in de Bosfchen onthouden*.
 To abide by or in a thing, *Zich ergens aan houden*.
Abider, *Huisvêfter*, *wooner*, *blyver*.
Abiding, *Wooning*, *verblyving*, *vertoeving*.
 An abiding place, *Een verblyfplaats*.
ABILITY, *Vermogen*, *macht*, *bekwaamheid*.
 According to their ability, *Naar hun bekwaamheid*.
 ☞ A man of ability, *Een man van middelen*.
AB-INTESTATE, (*ab intestato*),

ABI. ABJ. ABL.

Een *Erfgenaam van iemand*, die zonder zyn *Testament* te maaken *gestorven* is.
ABISS, Een *Afgrond*. Zie *ABYSS*.
ABJ.
ABJECT, *Veracht*, *gering*, *snood*, *lafhartig*, *verworpen*.
Abject, (Subst.) Een *verworpeling*, *verfchoveling*.
Abjection or **abjectness**, *Verachtbeid*, *geringe staat*.
Abjection of mind, *Lafhartigheid*, *neeflagtigheid*.
ABJURATION, *Afzweering*.
 to **ABJURE**, *Afzweeren*.
Abjured, *Afgezworen*.
Abjurer, *Afzweerder*.
Abjuring, *Afzweering*, — *Afzweerende*.
ABL.
 (†) **ABLACTATION**, *Het speenen van een kind*.
 (†) **ABLADIUM**, *Afgemaaid*, *afgefneden* *koorn*.
 (†) to **ABLAQUEATE**, *De worteltelen der boomen ontblooten*.
ABLATION, *Wegneeming*.
ABLATIVE, (Een *Letterkonstig* woord) *de Neemer*, *Ablativus*, *in de Woordbuiging*.
ABLE, *Bekwaam*, *machtig*, *sterk*, *vermoogende*.
 ☞ Able, (in strength) *Sterk*, *robust*.
Able, (or *Capable*) *Bekwaam*.
Able, (in Estate) *Ryk zyn*, 'er *waarm* in *zitten*.
Able, (or *Skilful*) *Bebêndig*, *gaauw*, *febrander*.
Able, to read and write, *Kunnen lezen en fchryuen*.
Able to pay, *In staat zyn om te betaalen*, *gêld hebben*.
To be able, *In staat zyn*, *kunnen*.
 ☞ I am not able to walk, *Ik ben niet in staat om te gaan*.
 He is hardly able to hold his Eyes open, *Hy kan zyne oogen bezwaarlyk open houden*.
None is able to come near him for skill, *In vernuft gaat by ieder een te boven*.
 He gives more than he is able, *Hy geeft meer dan zyn vermogen toelaat*.
Every one according he is able, *Eik na zyn vermogen*.
An able Workman, *Een bekwaam Werkmeester*, — *Een Opzigter*.

Able

Ableness, Vermoogen, zie ABILITY.
 ABLEGATION, Wegzending.
 (†) ABLIGURITION, Overdaad of verkwisting in spys en drank.
 (†) to ABLOCATE, Verbuuren, te buur zetten.
 ABLUTION, Afwassing.
 ABN.
 ABNEGATION, Verloobening, verzaaking.
 St. Peter's abnegation, de Verloobening van Petrus.
 ☞ With a full abnegation of our will, met een volkomen verzaaking van onzen wille.
 (†) to ABNODATE, Boomen snoeten, knotten.
 Abnodation, Het besnoeien van boomen.
 ABNORMITY, Wanstalligheid, afschuwelykheid.
 Abnormous, Mismaakt, gedrochtelyk.
 ABO.
 ABOARD, Aan boord.
 He went aboard a East Indian Ship, Hy ging aan boord van een Oost-Indisch Schip.
 ABODE, Verblyf, woonplaats.
 Were does he keep his abode? Waar houdt by zyn verblyf?
 To ABOLISH, Uitsroeijen, afschaffen, vernietigen.
 Abolishable, Verbreekelyk, vernietigbaar.
 Abolished, Afgeschafte, uitgewischt.
 Abolishing, }
 Abolishment, } Afscaffung, uitroei-
 Abolition, } jing, vernietiging.
 ABOMINABLE, Verfoeijelyk, gruwelyk, yslyk.
 Abominably, Verfoeijelykerwyze.
 To ABOMINATE, Verfoeijen, een afgrizen hebben, gruwon.
 Abominated, Verfoeid.
 Abomination, Een gruwel, verfoeijel.
 ABORIGINES, De Italianen, of Volkeren die waanen van geen ander volk afkomstig te zyn; ook de Inwoonders of Inboorlingen van een Land, gelyk de Batavieren in Holland.
 ABORSEMENT, } Een Misval,
 ABORTION, } Miskraam.
 ABORTIVE, Omsdyg, Misdragtig.
 An abortive child, Een kind dat voor zyn tyd gekomen is.
 An abortive delign, Een mislukt voornemen.

☞ ABORTIVE, Fyn Parkement, van een nieuwgebooren Lams- of Kalfsvet gemaakt.
 ABOTE, Neêrgeflagen, versaaft.
 ABOVE, Boven, om hoog, meer als.
 From above, Van boven.
 The one sat above, and the other below me, den een zat boven en den ander onder my.
 These things are above me, Die dingen zyn buiten myn bereik, gaan myn macht te boven.
 † He is above board, Hy is de zwaarigheid te boven, Hy is boven water.
 ☞ If he be stil above ground, Als by nog leeft.
 He had none above him in learning, Niemand overtrof hem in geleerdheid.
 Above all, above all things, Boven al.
 Over and above his wages, Boven zyn loon.
 ☞ Above (more than,) meer als.
 I was there above a month, Ik was daar meer als een maand.
 We fought above six hours, Wy vochten meer als zes uren.
 I love him above any man, Ik bemin hem meer als iemand anders.
 ☞ I am above these things, Die dingen zyn my te laag.
 ☞ A good name is above wealth, Een goede naam is beter als rykdom.
 ☞ To be above one, Iemand overtreffen.
 I shall easely get above them all, Ik zal bun alle gemakkelyk voorby streeven.
 ☞ The water came above my knees, Het water kwam boven myn knien.
 His head was above the water, zyn hoofd was boven water.
 ☞ As above, als boven gemeld, als boven.
 (†) ABOUGHT, Gekogt, geléden, duur betaald.
 To ABOUND, Overvloeijen, Iets in overvloed hebben.
 Our country abounds with (or in) all things necessary. Ons land is overvloedig voorzien van allerlei noodwendigheden.
 To abound in one's sense, (to be concerted,) Verwaand, inbeeldende zyn.
 ABOUT, Omtrend, rondom, wégens, aangaande.

About noon, Omtrend de middag.
 About a foot wide, Omtrend een Voet lang.
 ☞ About, op.
 About three o'clock, Op 't slag van driën.
 About the Year's end, op 't einde van 't Jaar.
 ☞ I have no money about me, Ik heb geen geld by my.
 ☞ Shall I send to him about it? Zal ik hem hier van verwittigen?
 ☞ He is somewhere about the house, Hy is hier of daar in huis.
 ☞ What do they cry about the streets? Wat word 'er op straat geroepen?
 ☞ All about, Overal.
 ☞ About and about, Van alle kanten.
 ☞ The world is come about, De Waereld is op zyn end.
 ☞ From about, daaromtrent.
 Round about, rondtom.
 ☞ What greater matter can a Man desire, about which to employ his thoughts? Hoe kan iemand verbeuener stof begeeren om zyn gedagten op te vestigen?
 ☞ There are divers opinions about it, Men heeft daar over veelerley gevoelens.
 ☞ It is not so about us, Het is met ons zo niet.
 ☞ To take a turn about the town, Door de Stad wandelen.
 ☞ An short way about, Een klein endtje om.
 ☞ To lie about, Verstrooid, verspreid leggen.
 ☞ To take one about the middle, Iemand om den middel vatten.
 ☞ To drink about, In 't ronde drinken.
 ☞ To have one's wits (or Brains) about one, Denken om bet geemmen doet.
 Mind what you are about, Zie voor u wat gy doet.
 ☞ I am about to do it, Ik zal 'er zo aan gaan.
 ☞ You are mighty lang about it, Gy zyt geweldig lang daar aan bezig.
 ☞ Look about you, Zie voor u, Voorzigtig.
 ☞ All this stir was kept about you, Al dat leeven is om Uwend wille.
 ☞ Far about, Verre uit den weg, ver'om.

- ABR.**
 (†) To **ABRADE**, *Afſchreuen, afknippen.*
 (†) **ABRAID**, *Ontwaakt, opgewekt.*
 (†) **ABRASION**, *Afſchbeering, uitroeiing.*
ABREAST, *Naast malkander.*
They went three abreast, Zy gingen met een driën névens malkander, zy gingen drie in 't gelid.
 To **ABRASE**, *Afſchraapen, afſchaa-ven.*
Abraſed. Afgeſchaaſd.
ABRENUNTIATION, *Verlaating, afſtand.*
ABRICOCK, *Abrikoos.*
An Abricock Tree, een Abrikoos-boom.
 To **ABRIDGE**, *Verkorten, intrekken, beſnoeijen, verſteeken.*
 ☞ To abridge one's self of conveniencies, *Spaarzaam leeven.*
 ☞ Christian Religion abridges us of no lawful pleasures, *De Chriſtelyke Godsdiensjt verbiedt ons geen ge-oorloofde uitſparmingen.*
Abridged, *Verkort, ingetrokken, beſnoeid.*
Abridging, *Verkortende, enz.*
Abridgment, *Een Verkortzel, kort begrip.*
ABROACH, *Ingeboord om uit te tappen.*
 To ſet abroach, *Een vat opſteeken, als méde, Lucht en ruimte ergens aan geeven.*
 A ſtudied forecast of ſetting this humour abroach, is putid and nauſeous to the highest degree, *Daar is niets laffer noch walge-lyker, als een beſtudeerde ge-maaktheid, om dit ſoort van aardigheiden in een geſprek in te voeren.*
ABROAD, *Buiten, buiten deur, in de lucht, buiten 's lands.*
 To go abroad, *Eens wiſgaan.*
 To lie abroad, *Buiten 's buis ſlaapen.*
 There's a report abroad, *Daar loopt een gerucht.*
 At home and abroad, *Binnen en buitens buis, binnen en buiten 's lands.*
 To **ABROGATE**, *Afſchaffen, ber-roepen.*
Abrogating, *Herroepende, afſchaf-fende.*
Abrogation, *Afſchaffing, berroeping.*
ABROOD, *Brosijen.*

- To ſit abroad upon Eggs, (as Birds do,) *Eijeren uitbroeijen.*
ABROTANUM, (or Southern-wood,) *Averuit, Averoon, een altoos groene plant.*
ABRUPT, *Afgebroken, onbeſuiſt, woest.*
Abruptly, *Platſelyk, ſcbielyk.*
 To fall out with one abruptly, *Iemand dwaafelyk bejégenen, zonder reden belédigen.*
Abruptneſſ, *Haastigheid, onbedacht-zaamheid, enz.*
ABS.
ABSCESS, *Zweer, Zweering.*
ABSCENSION, *Afwyking.*
ABSCISSION, *Afſnyding.*
 To **ABSCOND**, *Verbergen, zich ſchuilhouden.*
Abſconding, *Verberging, — verber-gende.*
Abſconſion, *Verberging.*
ABSENCE, *Afwezendheid, afzyn, verſtrooidheid.*
 He took the opportunity to do it in my absence, *Hy nam de gelégendheid waar, om het in myn afzyn te doen.*
 ☞ Absence of mind, (Un-attention,) *Verſtrooijing van gedag-ten.*
ABSENT, *Afwezend.*
 * Long absent soon forgotten, *Uit bet oog uit bet hart.*
 ☞ Absent, (Wandering,) *In ge-dagten zyn, peinzende.*
 To absent one's self, *Zich t'zoek maaken, vluchten.*
Absented, *Weggegaan, t'zoek ge-maakt.*
Absenting, *Weggaande, vluchtende.*
ABSIS, *Het veruulft van een Oven, Kamer, Huis, enz. de om-trek van een rad.*
APSIS, *irek van een rad.*
 To **ABSOLVE**, *Ontſlaan, vryſpree-ken.*
Absolved, *Ontſlagen, vrygeſproken.*
Absolving, *Ontſlag, vryſpreeking.*
ABSOLUTE, *Volſlagen, volſtrekt, volkomen, onafhanglyk, onver-bonden.*
 ☞ An absolute fool, *Een volſlagen Gek, een Gek in folio.*
 ☞ An absolute power, *Een onbe-paalde macht.*
 An absolute Prince, *Een Souve-rein Vorſt.*
Absolutely, *Volſtrekt, onbepaald, enz.*
 I am absolutely for it, *Ik ben 'er volſtrekt voor.*

- I am absolutely yours, *Ik ben ge-beel en al de uwe.*
ABSONOUS, *Onovereenſtemmig, wonsuidend.*
 † **Abſonous**, *Ongerymd, belagbelyk, ongepaſt.*
 To **ABSORB**, *Inſlokken.*
 To **ABSTAIN**, *Zich onshouden, ſpeenen.*
 To Abstain from wine, *Zich van wyn onthouden.*
Abstaining, *Ontbouding, onthoudende.*
ABSTEMIOUS, *Sober, maatig, die zich van wyn onthoudt.*
ABSTENSION, *Het beletten dat een Erfgenaam bezit van zyne goederen neemt.*
 To **ABSTERGE**, *Afwiffchen, vee-gen.*
Absterged, *Gezuiverd.*
Abstergent, *Zuiverend geneesmiddel.*
ABSTERSION, *Afwiffching, zui-vering.*
Absterſive, *Zuiverende, afdryvend.*
ABSTINENCE, *Ontbouding, ſo-berheid, maatigheid.*
Abſtinent, *Ontboudend, ſober.*
Abſtinently, *Soberlyk.*
ABSTORTED, *Ontwongen.*
ABSTRACT, *Uittrekſel, aftrekſel, verkorting.*
 To **Abstract**, *Uittrekken, aftrekken, afſcheiden.*
Abstracted, *Afgetrokken, afgeſchei-den.*
Abstractedly, *Op een afgeſcheide wyze.*
Abstractedly from, *Afzonderlyk.*
 I shall consider the doctrine ab stracting from the Divine Au thority of it, *Ik zal bet Leerſtuk op zich zelf beſchouwen, afzon-derlyk van bet Goddelyk gezac dat 'er méde gepoord gaat.*
Abſtraction, *Verkorting, intrekkt.*
ABSTRUSE, *Verborgen, gebei.n.*
 To **ABSUME**, *Wegneemen.*
Absumed, *Weggenomen.*
ABSURD, *Dwaas, ongerymd, wonschikkelyk.*
Absurdity, *Ongerymdheid, dwaas-heid.*
Absurdly, *Zottelyk, wanvoegelyk.*
ABU.
ABUNDANCE, *Overloed, menig-te, een groot aantal.*
 There is an abundance of apples, *Daar is een groote menigte van Appelen.*
 There was abundance of People, *Daar was zeer veel Volk.*

He took abundance of pains to teach you, *Hy spaarde geen moeite om u te onderwyzen.*

He has abundance of wit, *Hy heeft zeer veel verstant.*

Abundant, *Overvloedig.*

Abundantly, *Overvloediglyk.*

More abundantly, *Byzonderlyk.*

This may abundantly suffice, *Dit is meer als genoeg.*

ABUSE, *Misbruik, — Verongelyking.*

The abuse of things, *Het misbruik der dingen.*

'Tis not the use, but the abuse of things I blame, *Ik veroordeel geenzins het gebruik, maar wel het misbruik der dingen.*

To ABUSE, *Misbruiken, misbandelen, kwaalyk bejegenen, belédigen, verongelyken, schelden.*

To abuse one, *Iemand schelden, belédigen.*

To abuse one's patience, *Iemand's geduld tergen.*

Don't abuse her, *Scheld haar niet, belédig haar niet.*

To abuse a virgin, *Een maagd verkrachten.*

Abused, *Misbruikt, misbandeld, geschelden.*

He has abused me, *Hy heeft my verongelykt, gescholden.*

Abuser, *Misbruiker, belédiger, smyter en vegter.*

Abusing, *Scheldende, belédigende, enz.*

Abusive, *Onbehoorlyk, gemelyk, tergende.*

Abusive language (Billingsgate's language,) *Scheldwoorden, Vissers-taal.*

Abusively, *By vergiffing, te onrechte, onbetaamelyk.*

Abusiveness, *Gemelykheid, onbeleefdheid.*

To ABUT or ABUTT, *Aangrenzen.*

Abutts, *Landpaalen, grenzen.*

Abutting, *Aangrenzing, aangrenzende.*

ABY.

ABYSMAL, *Grondloos.*

Abyss, *Een afgrond.*

ACA.

ACACIA, *Acacia, Een Doornagige Heester of wilde Pruijboom, wiens sap der Vruchten uit de Levant komt, en die de Arabische Gom uitlévert.*

ACADEMICAL, *Dat tot de Hoogeschool behoort, Hoogeschoolsch.*

Academick, *Een Student.*

ACADEMY, *Een Hoogeschool, Ryfschool, Speelplaats.*

ACAID, *Konstwoord in de Scheikunde voor Azyn.*

(†) ACAMATOUS, *Onvermoeid.*

ACANACEOUS, *Stekelig, als de Roozesteelen.*

(†) ACATALEPSY, *Onbegrypelykheid, onbevattelykheid.*

ACC.

To ACCEDE, *Naderen, zig byvoegen, de handen geeven.*

To ACCELERATE, *Verbaasten.*

Accelerated, *Verbaast.*

Acceleration, *Verbaasting.*

ACCENDED, *Aangestooken, ontstooken, in brand gestooken.*

Accension, *In brand steeking.*

ACCENT, *een Klankteken, bygalm, schrapken, toon, woordklank.*

He has not the true accent, *Hy heeft de rechte uitspraak niet.*

The musical accent of Birds, *De melodieuze toonen van het gezang der Vogelen.*

to ACCENT, *Een klankteken stellen, de toon verbeffen.*

to ACCEPT, *Ontvangen, aanneemen, toestaan, aanvaarden.*

To accept of the will for the deed, *De wil voor de daad aanneemen.*

To accept a Bill of exchange, *Een wisselbrief aanneemen, (accepteeren.)*

't Will be very agreeable to me, or acceptable to me, *'t Zal my zeer aangenaam zyn.*

To accept of kindly, *In dank aanneemen.*

Acceptable, *Aangenaam, aanneemelyk.*

Acceptableness, *Aangenaamheid, bevalligheid.*

Acceptably, *Aangenaamlyk.*

Acceptation, *Aanneeming, aanvaarding.*

The Acceptation of a word, *De zin of meening van een woord.*

Accepted, *Aangenomen, aanvaard.*

Acceptilation, *Mondelinge quytjebelding.*

Accepting, *Aanneemende, voor goed keurende.*

Acception, *Ontvangst, omvanging, aanneeming.*

ACCES, *Toegang.*

A 3

To have acces, *Toegang hebben.*

The access of an ague, *Het overval van eene koorts.*

Pray, let me have free acces to your Library, *Ik bid U, vergun my een vryen toegang tot uw Boekvertrek.*

Accessible, *Toeganglyk, genaakbaar, bykomelyk, gespraakzaam.*

ACCESSION, *Aankomste, aantreding, toetreding, toegift, byvoegsel.*

Since your happy accession to the Crown, *Sedert uw gelukkige komste tot de Kroon.*

Since the accession of the States General to the Treaty of Hanover, *Sedert de toetreding van de Staaten Generaal tot het Traktaat van Hanover.*

Upon the accession of Guienne to the Crown, *Op de aanwinning van Guienne voor de Kroon.*

ACCESSORY, *Handdaadig, schuldig, medeplichtig, deelachtig.*

An accessory, (Subst.) *Een bandadige.*

Accessoryly, *In 't voorbygaan: bygeval.*

ACCIDENCE, *Het beginsel der Letterkonst.*

ACCIDENT, *Een toeval, kwaal, aankleefsel.*

By meer Accident, *Enkel by geval.*

Accidental, *Toevallig, gebeurlyk.*

Accidentally, *By geval, by toeval.*

ACCLAIM, (Een Poëtisch woord voor Lof) *het Toejuichen, toejuching.*

ACCLAMATION, *Toeroeping, toejuching, Vreugd-gescreuw.*

ACCLIVITY, *Een schuine steilte, opwaardige schuinite.*

to ACCLOY, *Besloimmeren, lastig vallen, bezwaaren, zie Cloy.*

My stomach is accloy'd with it, *Myn maag is 'er door bezwaard.*

to ACCOAST, *Landen, te lande komen.*

Accoasted, *Geland.*

To ACCOMMODATE, *Verschaffen, geryven, schikken of voegen.*

To accommodate one's self to the times, *Zich naar den tyd schikken.*

To accomodate (or adjust) a business, *Een zaak afdoen, ten einde brengen.*

Will you be so kind to accomodate me with this, *Wilt gy zo goed zyn van my daarmede te geryven; van my dat te leenen.*

Accom-

Accommodated, *Gefchikt, geryfd, vereffend.*
 Accommodation, *Geryf, gemak.*
 Accommodately, *Geryfelyk, voeglyk.*
 to ACCOMPANY, *Vergezelschappen, gezelschap houden, verzellen.*
 Accompanied, *Verzeld, vergezelschapt.*
 Accompanying, *Vergezelschapping, vergezelschappende.*
 ACCOMPLICE, *Een Makker, medepligtige.*
 to ACCOMPLISH, *Volvoeren, vervullen, voltooijen, voltrekken.*
 To accomplish one's desire, *Iemand's begeerte vervullen.*
 Accomplished, *Voltooid, vervuld, volmaakt in goede manieren.*
 When the time was accomplished, *Wanneer de tyd vervuld was.*
 An accomplished young Man, *Een begaafd, welgemanierd, wellevend Jongeling.*
 Accomplisher, *Een voltooijer.*
 Accomplishing, *Volvoering, voltooijing, vervulling, — volvoerende.*
 Accomplishment, *Een voltooijing, vervulling, volmaaktheid in begaafbeden.*
 ACCOMPT, *Rkening, begrooting.*
 To keep accompt, *Rkening houden, Boekhouden.*
 To cast up an accompt, *Een Rkening opmaaken, uifchryven, zie verder ACCOUNT.*
 ACCORD, *Eendragt, toefstemming, verdrag, overeenkomst.*
 Of one accord, *Eendragtig.*
 Of his own accord, *Vrywillig, van zelfs, uit eigen beweeginge.*
 With one accord, *Eendragtiglyk, eenmoediglyk.*
 to ACCORD, *Overeenkomen, zich onderling verdraagen, eens worden.*
 Accordance, *Overeenkomst.*
 Accordant, *(or Agreeable) Gevoegelyk, betaamelyk, gefchikt.*
 Accorded, *Toegeftaan, overeengekomen.*
 According, *Volgens, achtervolgende, naar dat.*
 According as you deserve, *Naar uw verdienften, naar dat gy 't maakt.*
 According to your ordres, *Volgens uw bevelen.*
 According as they shall see occasion, *Zo als zy bet nodig zullen oordeelen, zo als zy zullen goedvinden.*

According as every man's pleasure is, *Een yder na zyn fmaak.*
 To go according to the times, *Zich naar den tyd voegen.*
 According to appointment, *Volgens afspraak.*
 Accordingly, *Desgelyks, overeenkomende, diensvolgens, achtervolgend.*
 to ACCOST, *Genaaken, aanspreeken.*
 Accostable, *Wel te fpreken, die gemakkelyk te fpreken is.*
 Accosted, *Gemaakt, aangesproken, aangeklampt.*
 ACCOUNT, *Rkening, rekening, verbaal, bericht.*
 To keep account, *Rkening houden.*
 To call to an account, *Tot rekening vorderen.*
 To give an account, *Rkening doen, een verbaal doen, rekening geeven.*
 To make no account of a thing, *Iets niet achten.*
 Upon what account did he propose it? *Op wat voet (of uit welken hoofde) stelde by dat voor?*
 Upon the account of friendship, *Uit inzicht van vriendschap.*
 He did it upon his account, *Hy deed bet om zynent wille.*
 Upon all accounts, *In alle deelen, by alle gelegendbeden.*
 A thing that turns to account, *Iets daar men zyne rekening by vinden kan.*
 To make an account, *Overflag maaken, staat maaken.*
 He made account to pay nothing at all, *Hy maakte staat om niets te betalen.*
 To cast up accounts, *De fom opmaaken, oprékenen.*
 A cafter of accounts, *Een die de Rkening opmaakt, een Boekhouder.*
 To make little account of, *Iets weinig achten.*
 A man of good account, *Een eerlyk en aanzienlyk man.*
 Few people of any account will believe it, *Weinig luiden van eenig aanzien zullen 't gelooven.*
 A man of no account, *Een ongeacht man.*
 One of small account, *Een persoon van weinig aanzien.*
 He has given a very good account of himself, both in peace and war, *Hy heeft zich in*

Vrede en Oorlog doen uitmunten.
 I took a particular account of the errors of my live, *Ik nam de gebreken van myn leven byzonder in acht.*
 If I hear any thing, I shall give you an account of it, *Als ik iets hoor zal ik 'er u bericht van geeven, zal ik u waarfchouwen.*
 Bare resolutions are of no account with God, *Bloote voornemens kunnen niet gelden voor God.*
 to ACCOUNT, *Rékenen, achten.*
 He must account it to me, *Hy moet 'er my rekening van doen.*
 I account it a cheat, *Ik houd bet voor bedrog.*
 I know nothing that can account for such important and continued successes but his sagacity and conduct, *Ik weet geen andere reden van zulk een aanmerkelyke en gestadige voorfpoed te geeven, dan zyne kloekzinnigheid en beleid.*
 We account upon the knowledge of things wonderful and hidden as a necessary ingredient into a happy life, *Wy houden de kennis van al bet gene wonderbaarlyk en verborgen is, voor onmisbaar tot een gelukkig leeven.*
 To account for, *Réden geeven, uitleggen.*
 He accounts for all the Phenomena, *Hy weet van alle ongewoone toevallen réden te geeven, Hy weet alle byzonderbeden uitleggen.*
 Accountable, *Rekenbaar, gebouden om rekening te doen, verantwoordelyk.*
 I won't be accountable for it, *Ik wil 'er niet voor in staan, niet aansprakelyk voor zyn.*
 Accountant, *Een rekenkonstenaar, rekenmeester, rekenaar.*
 Accounted, *Gerékend, geacht, gebouden.*
 He is accounted a learned man, *Hy word voor een geleerd Man gebouden.*
 Accounting, *Rékening, achtbing, — rékenende, achtende.*
 ACCOUPED, *Befchuldigt, beftraft, his Conscience accouped him, Zyn geweten getuigde tegen hem, beftrafte hem.*

ACC.

to ACCOUTRE, or ACCOUTER, *Toerusten, opschikken.*
 Accoutred, *Opgeſchikt.*
 Accoutrements, *Toeſtel, gereedschap, gewaad.*
 Accourting, *Toeruſting, opſchikking, — toeruſtende.*
 to ACCOY, *Stillen, bedaaren, neetzen.*
 ACCRETION, *Aanwas, aangroeiing.*
 to ACCREW, } *Bedraagen, toeneemen,*
 ACCRUE, } *toevallen.*
 What good will accrue thereby? *Was zal dat konnen baaten? wat goods zal daar uit voortkomen?*
 It did accrue to the heir, *Het viel den erfgenaam toe.*
 to ACCUMB, *Aan Tafel zitten, nederleggen.*
 to ACCUMULATE, *Opboopen, verſaamelen.*
 Accumulated, *Opgeboopt.*
 The Earl of Strafford loſt his head for accumulated Treason: That is, a great many Facts were laid to his charge, and tho' it was agreed, on all hands, that not one of them singly amounted to Treason, yet it was inflicted on, that all of them put together, shew'd an intention in him to ſubvert the Government, and therefore that he was a Traitor: But the proceedings against that Earl were afterwards branded in full Parliament, and what was before call'd accumulated Treason, was adjudged to be no Treason at all, De Graaf van Strafford, wierd ontbaſt voor op-één gehoopte misdaden die hem te laſt gelegd wierden, en men was bet van alle kanten téns dat geen van die, op zich zelve beſchouwd, Hoogverraad uitmaakte, maar dat ze by malkander gevoegd zynde, een voorneemen in hem aantoonde, om de Regeerinsvorm te veranderen, en dat Hy derbalven, een Verrader was: Maar naderhand wierden deeze rechtsplégingen, tégen den Graaf, in bet volle Parlement veroordeeld, en vaſt geſteld dat bet geene te vooren op-één gehoopt Verraad genoemd wierd, in 't geheel geen Verraad was.
 He did nothing but to accumulate Wealth, *Hy deed niets*

ACC. ACE. ACH. ACI. ACK.

andere als ſchatten opleggen.
 Accumulation, *Opbooping.*
 ACCURACY, *Netheid, naauwkeurigheid.*
 ACCURATE, *Net, naauwkeurig.*
 Accurately, *Netjes, naauwkeuriglyk.*
 Accurateneſs, *Naauwkeurigheid.*
 to ACCURSE, *Vervloeken, vloeken.*
 Accursed, *Vervloekt.*
 ACCUSATION, *Befchuldiging, aanklaaging, betichting, aantyging.*
 ACCUSATIVE, the Accufative caſe, *De Accuſativus in de Declinatie of buiging der Naamwoorden.*
 to ACCUSE, *Befchuldigen, aanklaagen, betichten.*
 To accuſe one of Theft, *Iemand van dievery beſchuldigen.*
 Accuſed, *Befchuldigd, beticht.*
 Accuſer, *Een beſchuldiger, aanklaager, betichter.*
 Accuſing, *Aanklaaging, aanklagte, — aanklaagende.*
 to ACCUSTOM, *Gewennen.*
 Accuſtomably, *Gewoonlyk, gemeenlyk, doorgaanſch, in 't gemeen.*
 Accuſtomed, *Gewoon, gewend, tot iets geſchikt.*
 A well accuſtomed (or Cuſtom) ſhop, *Een wel beklante Winkel.*
 Accuſtoming, *Zich gewennen.*
 ACE.
 ACE [at cards,] 's Aas [op de kaart.]
 * I'll not wag an Ace farther, *Ik zal geen ſtroobreed verder gaan.*
 ACERB, *Wrang, ſtreng, fors.*
 Acerbity, *Wrangheid, ſtrengheid, forſheid.*
 Acerbity, *Hardigheid, wreedheid, ſtrafheid, bitterheid.*
 to ACERVATE, *Opboopen, opſtappelen.*
 ACETOSITY, *Zuurheid, ſcherpheid, bitsheid.*
 ACH.
 ACHAT, *Een koop, overeenkomst, beding.*
 ACHE, *Pyn, zie Ake.*
 to ACHIEVE, *Bedryven, zie Achieve &c.*
 Achievements, *Verrichtingen, daden, bedryf.*
 ACI.
 ACID, *Zuur.*
 Acidity, *Zuurheid.*
 ACK.
 to ACKNOWLEDGE, *Erkennen, bekennen.*

ACK. ACO. ACQ. 7

I acknowledge that benefit, *Ik erken die weldaad.*
 He will not acknowledge it, *Hy wil bet niet bekennen, by wil bet niet weeten.*
 Acknowledging, } *Bekentenis,*
 Acknowledgement, } *erkenzenis.*
 ACO.
 ACOLYT, *Acoliet, Een Klerk die de Miſſe bedient.*
 ACONITE, *Wolfswortel, een plant.*
 ACORN, *Een Aker, eekel, eikel.*
 ACOUSTICKS, *Geneesmiddelen of werkingen voor bet geboor.*
 ACQ.
 to ACQUAINT, *Verwittigen, bekendmaaken, kennis géven.*
 This is to acquaint you, *Déze dient om u te verwittigen.*
 I will acquaint him with it, *Ik zal 'er hem kennis van géven.*
 Acquaintance, *Kennis, verkeerſing, ommegang, een bekende.*
 I have little acquaintance with him, *Ik heb zonderling geen ommegang met hem.*
 One of my acquaintance, *Een van myne goede bekenden.*
 He is an old acquaintance of mine, *Hy is een oude kennis van my.*
 All my acquaintances, *Alle myne bekenden.*
 Acquainted, *Bekend, verwittigt, bewuſt.*
 I ſhould have been acquainted with it, *Men had 'er my kennis van behooren te geeven.*
 I am acquainted with him, *Ik ben wel met hem bekend, ik heb kennis van hem.*
 Acquainting, *Verwittiging, — verwittigende.*
 ACQUESTS, *Verkryging, zie ACQUIST.*
 to ACQUIESCE, *Zich te vrede houden, zich geruſt ſtellen, genoegen ſcheppen.*
 To acquieſce in one's propoſals, *In iemands voorſtel bewilligen, iemands verzoek toeſtaan.*
 To acquieſce to the will of God, *Zich aan Gods wil onderwerpen.*
 Acquieſced to, 's *Geene men toeſtemt, daar men zich aan onderwerpt.*
 Acquieſcency, } *Geruſtſtelling, on-*
 Acquieſcing, } *derwerping.*
 ACQUIRABLE, *Verkrygbaar.*
 to ACQUIRE, *Verkrygen, winnen, verwerven.*

B ACQ. ACR. ACT.

Acquired, *Vorkregen*, gewonnen, verworven.
 Acquired parts, *Weetenschap*, geleerdheid.
 Acquirer, *Een verkryger*.
 Acquiring, *Verkryging*, — *verkrygende*.
 Acquisition, *Vernuering*, verkryging.
 For the acquisition of the Dutch, *Ter verkryging van het Duitsch*.
 Acquisitive, *Verkrygbaar*.
 ACQUISTS, *Verkrygingen*, verkregene zaken.
 to ACQUIT, *Quyten*, ontslaan.
 To acquit himself well, *Zich wel quyten*.
 To acquit himself of his promise, *Zyne belofte naakomen*, *zich van zyne belofte quyten*.
 To acquit an obligation, *Een weldaad erkennen*.
 To acquit a debt, *Een schuld voldoen*, betaalen.
 To acquit a Prisoner, *Een gevangen ontslaan*.
 To acquit a Malfactor from his deserved punishment, *Een misdadiger van zyn verdiende straf ontslaan*.
 To acquit himself from blame, *Zich van opspraak zuiveren*.
 Acquitted, *Gequieten*, ontslagen.
 Acquittal, } *Vrykennung*, ontslag.
 Acquittance, } *Quytsbeding*, *quittance*.
 Acquitting, *Ontslaaning*; *ontslag*, — *ontslaande*.
 ACR.
 ACRE, *Akker of Gemet*. Een Landmaat, wordende gerekend op 43560 Engelsche vierkante voeten, en zynde omtrent 16½ Roede kleiner dan een Rynlandsch half Morgen.
 ACRIMONY, *Scherpheid*, *zerpheid*, *bisheid*.
 ACRISY, *Het onbesliste*, *de zaak in geschil*; ook, *gebrek van oordeel*, *voorbarigheid in 't oordeelen*.
 ACRTITUDE, *Scherpheid*.
 ACROSS, *Overdwaars*, *kruisfelings*.
 ACROSTICK, *Een naamgedicht*, *vaerzen waarvan de voorste letters een naam of spreuk bebelzen*.
 ACT.
 ACT, *Een daad*, *bedryf*, als *méde*, *een Raadsbesluit dat doorgegaan is*, *of bekrachtigde Wet van 't Parlement*.

ACT.

To do a wicked act, *Een goddelooze daad bedryven*.
 He was taken in the very act, *Hy vierd op de daad betrapt*.
 An act of Oblivion, *Een vergiffenis*, *Amnestie*.
 Acts of Parliament, *Acten van het Parlement*.
 Act of a Student in Divinity, *Het getuigschrift van een Proponent*.
 A bold act, *Een stoutte daad*.
 The Acts of the Apostles, *De Handelingen der Apostelen*.
 The Acts of a Play, *De Bedryven van een Toneelstel*.
 to ACT, *Doen*, *bedryven*, *verrichten*, *verbandelen*, *uitvoeren*.
 To act against one's conscience, *Tágen zyn geweten doen*.
 To act a Play, *Een Toneelstel vertoonen*.
 To act warily, *Voorzigtiglyk te werk gaan*.
 He acted Pyrrhus, *Hy speelde voor Pyrrbus*.
 She acts notably, *Zy speelt wonderlyk wel*.
 Acted, *Bedreven*, *verricht*.
 They are acted by their inclinations, *Zy volgen hun genégendheid*.
 Acting, *Verrigting*, *uitvoering*, *vertooning*: *Doende*, *verrichtende*.
 Action, *Eerdaad*, *handeling*, *Rechtszaak*, *Gevecht*.
 A noble action, *Een treffelyke daad*.
 To enter an action against one, *Iemand in Rechten betrekken*.
 To loose his action, *'t Recht verliezen*.
 Action, *Gebaarden*, *Gesten*.
 To be full of action, *Lévendig zyn*, *fraaye gebaarden of gesten hebben*.
 A Man fit for action, *Een bekwaam*, *voortvaarend Man*.
 Actionable, *Vervolgbaar*, *iemand die men in Rechten kan vervolgen*.
 Active, *Werkelyk*, *gaauw*, *werkzaam*, *bézig*.
 An active Verb, *Een bedryvend werkwoord*. *Verbuun actívum*.
 Actively, *Bebendiglyk*.
 Activity, *Werkelykheid*, *gaauwheid*, *bézigheid*.
 Actor, *Een Tooneelspeeler*.
 Actrels, *Eene Toneelpeelsker*.
 Actual, *Werkelyk*, *daadelyk*.

ACT. ACU. ADA. ADD.

an Actual fire, *Een vlammenid of brandend vuur*.
 Actually, *Met der daad*.
 ACTITATION, *Het bepleiten van Regtsgedingen*.
 ACTUARY, *De Klerk eener Kerkeleke byéénkomst*.
 to ACTUATE, *Doen beweegen*.
 ACU.
 ACULEATED, *Van een Angel voorzien*.
 ACUMEN, *Een scherpte of punt*, *prikkel of angel*, *vlugheid van vernuft*, *schranderheid*.
 to ACUMINATE, *Scherpmaaken*, *wetten*.
 ACUTE, *Scherp*, *scherpzinnig*, *splitsinnig*, *sneedig*.
 An acute disease, *Een heftige of felle ziekte*.
 Acutely, *Scherpzinniglyk*, *doortrapt*.
 Acuteness, *Scherpzinnigheid*.
 ADA.
 ADACTED, *Met geweld aangedreven*.
 ADAGE, *Een spreekwoord*.
 Adagial, *Spreekwoordelyk*, *dat tot een spreekwoord behoort*.
 ADAIES, *Hedendaagseb*.
 The people is now adaies very proud, *De menschen zyn hedendaagseb zeer bovaardig*. Zie ADAYS.
 ADAMANT, *Een Diamant*.
 Adamantine, *Diamant-hard*, *overhard*.
 An adamantine tye, *Een onlosmaakelyke knoop*.
 to ADAPT, *Passen*, *bekwaam maaken*, *voegen*.
 Adapted, *Gepast*, *gevoegd*.
 Adapting, *Aanpassing*, *voeging*, — *passende*.
 ADAYS, *als now Adays*, *Hedendaags*.
 ADD.
 to ADD, *Bydoen*, *byvoegen*, *toedoen*.
 He did add something to it, *Hy voegde daar nag iets by*.
 To which add, *Voeg 'er by*.
 Your silence added to my suspicion, *Uw stilzwygen vermeerderde myn achterdocht*.
 Added, *Bygedaan*, *bygevoegd*.
 It hath added much to my grief, *Het heeft myne droefheid zeer verzaard*.
 ADDER, *Adder*, *slang*.
 a Water-Adder, *Een Water-slang*.
 Adder's tongue, *Slange-tong*, *Een zéker kruid*.

AD-

ADD.

ADDIBILITY, Addibility of Numbers, (Lock) *Eigenfchap der getallen die by één gevoegt kunnen worden.*
 to **ADDECIMATE**, *Tienden nemen.*
ADDEPHAGY, *Onverzaadelyk eeten, vretszugt.*
ADDER, *Een Adder.*
ADDICE, or **Adze**, *Een Kuipers fchaaf of diffel.*
 to **ADDICT** one's self to, *Zich ergens toe begeeven, overgeeven, vervoegen, op toelleggen.*
Added, *Overgegeven, geneigd.*
 To be addicted to one, *Iemand toegengen (of toegedaan) zyn.*
Addition, *Toelaauning van den koop aan den meeft-biedenden.*
ADDING, *Byvoeging, toedoening, — byvoegende.*
ADDITION, *Bydoening, toegift, byvoegfel, aanbangel; opstelling.*
 To make additions to a book, *Een Boek vermeerderen.*
 An addition of kindness, *Een aansaar van gunftbewyzen.*
 The rules of addition, *De regels van optelling in de Rekenkonft.*
Additional, *Bygevoegd, vermeerderd.*
 An additional impost on wares, *Een verhoogde belasting op waaren.*
ADDLE, *Ondengend, onnut, yl. an Addle Egg, Een Ey zonder baemree.*
Addle-headed, *Dom, ylboofdig, berfmoer.*
 (†) to **ADDOLUCE**, *Verzoeten.*
ADDRESS, *Vervoeging, verzoek, aanspraak, vertoog; Verzoekschrift, Bebedigheid.*
 To make his address to one about a thing, *Zich wégens eene zaak by iemand vervoegen.*
Address, *Opdracht.*
 And I am the more encouraged to make this address, *Ik ben te meer aangefpoord om u deze opdracht te doen.*
 An address presented to the King, *Een gefchrift dat men de Koning aanbied, het zy om hem geluk te wenschen, een Rouwbeklag, verzoek of dankbetuiging te doen.*
 to **ADDRESS**, *Vervoegen, toefcbikken, beftellen.*
 To address himself to one, *Zich by iemand vervoegen, iemand aanzoeken.*
L DALL.

ADD. ADE. ADH. ADJ.

To address the King, *Een Vertoog of Gefchrift aan den Koning overleveren.*
Addressers, *Inlevertaars van een verzoekschrift of vertoog.*
Addressing, *Het inleveren van een Vertoog.*
ADE.
ADECATIST, *Iemand die tégen bet betaalen van Tienden is.*
 (†) **ADELING**, *Een Konings zoon, Een Saxifch woord.*
ADEPTION, *Ontneeming, berooving.*
ADEPTISTS, } *Alcbymiften, goud-*
ADEPTS, } *zoekers.*
ADEPTION, *Verkryging.*
ADEQUATE, *Evenmaatig, Overeenkomstig, gelykmaatig.*
 to **ADEQUATE**, *Vergelyken, even-gelykmaaken.*
ADH.
 to **ADHERE**, *Aanbangen, aan-kleeven.*
 To adhere to a party, *Eene party aanbangen.*
Adhered, *Aangebangen.*
Adherency, *Aanbanging, aankleeving.*
Adherent, *Een Aanbanger, Médeftander.*
Adhesion, *Aanbanging.*
 to **ADHIBIT**, *Toelaaunen, neemen, byvoegen.*
ADJ.
ADJACENT, *Aangrenzend, omleggend.*
ADJECTIVE, *een Bynaam.*
Adjectively, *Byvoeglyk, toewerpig.*
ADIAPHOROUS, *Onzydig, onverfchillig.*
Adiaphory, *Onverfchilligheid.*
ADIEU, *Vaarwel.*
 To bid one adieu, *Iemand vaarwel zeggen, zyn affcheid van iemand neemen.*
 to **ADJOIN**, *zie Adjoyn.*
 to **ADJOURN**, *Uitftellen, opfchorten, tot een zekeren dag verfchuiven.*
 It is a folly to adjourn the necessary work of repentance to a dying hour, *Het is dwaas, 't noodige werk der bekeering tot een fterf-uur uit te ftellen.*
Adjourned, *Verfchooven, uitgeftefd, opgefchort.*
 The Parliament is adjourned, *'t Parlement heeft zyne zitting voor eenige dagen uitgeftefd.*
Adjournment, *Uitftelling, opfchorting voor eenige dagen.*

B

ADJ. ADM.

9

The Adjournment of the Parliament, *De Opfchorting des Parlements door de Leden deszelfs, blyvende alle onderhandelingen en reeds op het tapyt gebragte zaaken in haaren staat, zoo dat alles op de naaste famenkomt aangegreepen word, daar men 't gelaaten had. zie Parliament.*
 to **ADJOYN**, *Toegeeven, byvoegen.*
Adjoyned, *Toegevoegd.*
Adjoyning, *Byvoeging; — byvoegende, aangrenzende, omleggende.*
ADIPOUS, *Vol vet, smeerig.*
 to **ADJUDGE**, *Toewyzen, beftelthen, vormiffen, veroordeelen.*
 He was adjudged to suffer the punishment of a Traitor, *Hy wierd veroordeeld, om de straf van een Verraader te ondergaan.*
Adjudging, } *Toewyzing, vormis-*
Adjudication, } *fung.*
ADJUMENT, *Hulp, byftand.*
ADJUNCT, *Byvoegfel, bylage, omftandigheid.*
Adjunction, *Byvoeging.*
 to **ADJURE**, *Bezweeren.*
Adjured, *Bezwooren.*
 to **ADJUST**, *Pas maaken, vereffenen.*
 To adjust his Accounts, *Zyne rekeningen vereffenen.*
Adjusted, *Pas gemaakt, vereffend.*
Adjusting, *Pasmaaking, vereffenings; — pasmaakende, vereffenende.*
ADJUTANT, *een Hulp, Adjutant.*
ADJUTORY, *Helpende.*
 to **ADJUVATE**, *Helpen, byftaan.*
ADM.
ADMEASUREMENT, *een Bemiddel-fchrift, zeker gefchrift om de gene die meer dan hun deel neemen tot maatiging te brengen.*
ADMENSURATION, *Vergelyking, gelykmaaking.*
ADMINICLE, *Een bulp, bulpmiddel.*
 to **ADMINISTER**, *Toedienen, verzorgen, bedienen.*
 To administer an oath, *Eenen eed afvoerden.*
 To administer jealousy, *Achterdocht (of jaloezy) veroorzaken.*
 To administer the Sacraments, *De Sacramenten uitdeelen.*
 To administer Baptism, *De Doop bedienen.*

To

ADM.

☞ To administer an affair, Een zaak bestieren.
 Administration, Bediening, bewind.
 The several kinds of publick administrations, are subject to several diseases, and corruptions, Allerly soorten van regeringswyze, zyn aan verscheide misbruiken en ongemakken onderbevig.
 Administring, Toebediening; — Toebedienende, verzorgende.
 Administrator, Een boedelbezorger, toebedienaar, bezorger, Bewindhebber.
 Administratorship, Bewind of Voogdyschap over eenen boedel.
 Administratress, } Een boedelbezorger, boedelhoudster, toebedienster, bezorger.
 Administratrix, }
 ADMIRABLE, Wonderlyk, wonderbaar.
 Admirably, Wonderbaarlyk.
 Admirably well, Wonderlyk wel.
 Admiration, Verwondering.
 Taken up with admiration, Verbaast staan van verwondering.
 ADMIRAL, Een Admiraal, Vlootbeer, Zeevoogd.
 The Admiral's ship, Het Admiraals schip.
 Admiralship, Admiraalschap.
 Admiralty, Zeevoogdy, zeebewind, Admiraaliteit.
 to ADMIRE, Zich verwonderen, met verwonderinge ingenomen zyn, zich vergaapen, groot achten.
 I admire her wit, Ik verwonder my over haar verstand.
 To admire, beminnen, veel van houden.
 ☞ I admire this above any thing, Ik bemin dit boven alles.
 Admired, Verwonderd.
 He admired her parts too much, Hy vergaapte zich te veel aan haare begaafdheden.
 Admirer, Een Verwonderaar, Liefhebber.
 Admiring, Verwondering, — verwonderende.
 ADMISSION, Inwilliging, toelaating.
 By their admission of men of all professions, these two benefits arise, Uit het toelaaten van allerly gezindheden, spruiten deeze twee voordeelen.
 to ADMIT, Toelaaten, tot zich nee-

ADM. ADN. ADO.

men, toestaan, inscbikken, toegang verleenen.
 To admit one into one's presence, Iemand in zyne tegenwoordigheid toelaaten.
 To admit of one's excuse, Iemand's verschooning plaats geven.
 ☞ Because only mathematical matters admit of this kind of evidence, In geen anderen als wiskunstige stellingen, kan dit soort van bewys plaats hebben.
 ☞ Therefore Shepherds may be admitted (as of all callings the most innocent) the most happy, Dewyl het Herders leeven bet alleronschuldigste is, zo mag men bet billyk voor het gelukkigste houden.
 ☞ To admit a principle, Een stelling aanneemen, voor waarheid houden.
 Admit it to be so, Genomen dat het zoo zy.
 Admittance, Toelaating, inwilliging.
 Admittable, Inschikkelyk, toelaatelyk.
 Admitted, Toegestaen, toegelaaten.
 to ADMIX, Vermengen, bymengen.
 Admixed, Vermengd.
 Admixtion, Vermenging.
 to ADMONISH, Vermaanen, waarscbouwen.
 Admonished, Vermaand.
 Admonisher, Een Vermaaner.
 Admonishing, Vermaaning.
 Admonishment, } waarscbouwing.
 Admonition, }
 ADN.
 to ADNIHILATE, Vernietigen.
 Adnihilation, Vernietiging.
 ADQ.
 ADO, Geraas, geweld, getier.
 What ado he makes! Wat een gedaan maakt by! wat een geweld recht by aan!
 There was much ado, Daar was een groot geweld.
 I had much ado to forbear, Ik kon my kwaalyk bedwingen.
 There was very much ado to get it done, Daar was veel moeite aan vast eer men 't gedaan kon krygen.
 With much ado, Met groote moeite, met groot gedaan, zeer bezwaarlyk.
 * Much ado about nothing, Veel gescbreeuw en weinig wol.
 ADOLESCENCY, Jongelingscbap.

ADO. ADR. ADS. ADV.

to ADOPT, Aanneemen, tot een kind aanneemen of opneemen.
 ☞ He adopts his brother's works, Hy neemt zyns broeders werken voor de zyne aan.
 Adopted, Tot een kind aangenomen.
 An adopted child, Een aangemen kind, Aanneemeling, Opneemeling.
 Adopter, De Aanneemer eens kinds.
 Adopting, } Aanneeming of opneemeling eens kinds.
 Adoption, }
 Adoptive, Aangenomen.
 ADORABLE, Aanbiddelyk.
 Adoration, Aanbidding.
 (†) Adorat, Vier pond wigt.
 to ADORE, Aanbidden, eeren.
 ☞ To adore, Geweldig liefhebben, beminnen.
 Adorer, Aanbidder.
 Adoring, Aanbidding, — aanbiddende.
 to ADORN, Vercieren, oppronken.
 (†) Adornation, Verciering.
 Adorned, Vercierd.
 Adorner, Vercierder.
 Adorning, Verciering, — versierende.
 Adornment, Verciersel, cieraad.
 ADOWN, (Sometimes used in Poetry for down) His curling hair adown his shoulders flow'd, Zyn krullend haar zweefde over zyne scoulders.
 ADR.
 ADROIT, Bobendig, schrandler.
 Adroitness, Bobendigheid, schrandlerheid.
 The adroitness of his skill, De bebendigheid van zyn konst, of gewoonlyker, De schrandlerheid van zyn vernuft.
 ADRY, Dorstig.
 ADS.
 ADSCITITIOUS, Bygevoegd, vreemd.
 ADV.
 ADVANCE, Vordering, voortgang.
 Advance-money, Geld op de hand, Geld voor uit.
 to ADVANCE, Bevorderen, verhoogen, voortzetten.
 To advance a design, Eenen toelieg bevorderen (of voortzetten.)
 ☞ To advance money, Geld vooraf geeven, op de hand geven, vooruit betaalen.
 ☞ They were now advancing from reproaches to blows, Daarop zou bet van woorden tot daaden gekomen zyn.
 ☞ This

ADV.

⊕ This made David (prefer) advance the knowledge of God, before all other knowledge, *Dit deed David de kennisse Gods boven alle andere weetenschappen stellen.*
 ⊕ This is it on which we (found) advance all our hopes, *Dit is het daar wy alle onze hoop op bouwen.*
 Advanced, *Gevorderd.*
 Advancing, } *Vordering, voortzet-*
 Advancement, } *ting.*
 ADVANTAGE, *Voordeel, voorrecht, winst, gewin, toegift.*
 It is much to his advantage, 't *Srekt zeer tot zyn voordeel.*
 ⊕ To give one the advantage, *Iemand de voortogt geven.*
 ⊕ To give something by way of advantage, *Iets tot toegift geven.*
 To make advantage of a thing, *Zich van iets tot zyn voordeel bedienen.*
 To sell a thing to the best advantage, *Iets ten meesten voordeele verkoopen.*
 to ADVANTAGE, *Vorderen, baaten.*
 What will it advantage her to deceive him, *Wat zal 't haar baaten hem te misleiden?*
 Advantaged, *Gevorderd, gebaat.*
 Advantagious, *Voordeelig.*
 Advantagiously, *Profytelyk, voordeeliglyk.*
 To speak advantagiously of one, *Met lof van iemand spreken.*
 Advantagiousness, *Voordeeligheid.*
 ADVECTITIOUS, *Van elders aangebragt, vreemd, uitbeemfch.*
 ADVENT, *Toekomst.*
 ADVENT, *Advent, de tyd door de Roomsche Kerk gesteld tot voorbereiding van de aannaderende Kersmis.*
 Adventitious, *Adventual, By geval toekomende.*
 ADVENTURE, *Geval, voorval, avontuur.*
 By adventure, *By geval.*
 Per adventure, *Misfchien, mogelijk.*
 ⊕ At all adventures, *Laat komen wat wil, 't gaas boe 't gaa.*
 to ADVENTURE, *Waagen, beflaan, ondernemen.*
 Adventurer, *een Waaghals, ondernemer.* Dit woord wordt niet altoos als roekeloosheid verstaan, maar ook gezegd van iemand die iets waagt te ondernemen.
 Adventuring, *Waaging, — waagende.*

ADV.

Adventurous, *Stout.*
 Adventurously, *Stoutelyk, roekelooslyk.*
 ADVERB, *Een bywoordeken.*
 Adverbial, *Bywoordelyk.*
 Adverbially, *Op een bywoordelyke wyze, als een Bywoord.*
 ADVERSARY, *Een tegenparty, tegenstreever.*
 ADVERSE, *Tegenstrydig, dwars.*
 ADVERSITY, *Tegenspoed, wederwaardigheid.*
 to ADVERT, *Bemerken, gewaarworden.*
 Advertency, *Opmerking, gewaarwording.*
 to ADVERTISE, *Verwittigen, kennis geeven, waarscbouwen, bekendmaaken.*
 Advertised, *Gewaarscbouwd, verwittigd, bekendgemaakt.*
 Advertisement, *Waarscbouwing, bekendmaking, verwittiging.*
 Advertising, *Verwittiging; — verwittigende.*
 (†) to ADVESPERATE, *Avond worden.*
 ADVICE, *Raad, vermaaning, goedvinden.*
 To take advice of one, *Raad van iemand neemen.*
 ⊕ Advice, (Notice) *Bericht.*
 Advice-boat, *Een Advys-jagt.*
 to ADVIGILATE, *Waakzaam zyn.*
 ADVISABLE, *Raadzaam, geraaden.*
 to ADVISE, *Raaden, raadgeeven, vermaanen, raadpleegen.*
 To advise one, *Iemand raaden.*
 Advise with him, *Pleeg raad met hem.*
 To advise with one's self, *Met zich zelve te raade gaan.*
 ⊕ To advise to the contrary, *Af-raaden.*
 ⊕ To do as one should advise, *Iemand's raad volgen.*
 ⊕ To advise, *Schriftelyk bericht geeven, advys geeven.*
 Advised, *Geraaden, beraaden, bedacht.*
 Well advised, *Wel beraaden.*
 Ill-advised, *Quaalyk bedacht.*
 I'll be advised by her, *Ik zal my door haar laten raaden.*
 ⊕ It is advised from Engeland that, *Men schryft van Engeland dat.*
 Advisedly, *Bedachtelyk, bedachtzaamlyk.*
 (†) Advifement, *Raadpleeging.*
 Upon good advifement and deliberation, *Na goede raad en overleg.*
 Adviser, *Een beraader, overlegger.*

ADV. ADU. IT

I was none of his advisers, *Ik ben geen van zyne Raadslieden geweest.*
 Advifing, *Raad geevende, berich-tende.*
 ADU.
 ADULATION, *Vleijery, geuley, geftreel.*
 Adulator, *een Vleijer.*
 Adulatory, *Vleijend, vleiacbtig.*
 to ADULCE, *Zoetmaaken, verzoe-ten.*
 ADULTERATE, (Adj.) *Vervalscht; ontzaard, bedurven.*
 to ADULTERATE, *Vervalschen, bedurven.*
 Adulterated, *Vervalscht.*
 Adulteration, *Vervalsching.*
 Adulterator, *Een Vervalscher.*
 ADULTERER, *Een Overfpeeler.*
 Adulterers, *Eene Overfpeelster.*
 Adulterous, *Overfpeelig.*
 Adultery, *Overfpeel.*
 To commit adultery, *Overfpeel bedryven.*
 ADULTERINE, *Verdicht, verval-scht, gefmeed.*
 to ADUMBRATE, *Befcbaduwen, af-fcbaduwen, betekenen, grof-fcbilderen, fcbetsen*
 Adumbrated, *Befcbaduwwd, afgefcbaduwwd, afgefcbetft.*
 Adumbration, *Befcbaduwwing, bettekening.*
 ADUNATION, *Vereeniging, famer-voeging.*
 AD UNGUEM, *Op een baar, op zyn duimpje.*
 ADUNCITY, *Haakachtigheid, krom-beid.*
 ADUNCOUS, *Haakachtig, krom.*
 ADVOCATE, *Een voorfpraak, voor-fpreker, voorftander, Advokaat, verdediger.*
 Advocateship, *Het ampt van Voor-fpraak, Advokaatschap.*
 to ADVOW, *Belyden. Zie AVOW.*
 ADVOWEE, *Een Voorftander.*
 Advowee Paramount, *De Opper-voorftander van 't Kerkelyke, de Koning.*
 → ADVOWSON, 't *Recht het welk iemand heeft om een Predikant te stellen als 'er een plaats open is, Patroonaatschap.*
 (†) Advoutry, *Overfpeel.*
 ADUST, *Gebrand, aangebrand, gezengd.*
 Adustible, *Dat licht brandt.*
 Adustion, *Branding, blaaking, zenging.*

AE.

De tweeklank *Æ* is in 't *Engelsch* alleen gebruikelijk, om een eigen naam te beginnen, als in *Aeneas, Esculapius* enz. en in de volgende woorden.

ÆGRITUDE, Ziekte.

ÆNIGMATICAL, Raadselagtig, duister.

Ænigmatically, Duister, bedektelyk.

ÆQUANIMITY, Gelykmoedigheid.

ÆQUATOR, De Evenaar, Nachteveningslyn.

ÆQUILATERAL, Evenzydig.

ÆQUILIBRIOUS, Gelykwoedig.

ÆQUINOCTIAL, De Linie.

the **ÆQUINOX**, De tyd als dag en nacht even lang zyn.

ÆQUIVOCAL, Dubbelzinnig, twyfelagtig.

ÆRA, Tydrekening, tydwortel, tydmerk, tydftip.

AERIAL, Dat tot de Lucht behoort of in de Lucht zweeft.

Aerial perspective, De Lucht in een Schildery, wyking der kleuren in 't perspectief.

AEROMANCY, Waarzegging uit de gesteltenisse der lucht.

AEROMETRY, Luchtweeging.

ÆRUGINOUS, Koperroestig.

ÆSCHYNOMENOUS, Plantgewassen die, aangerakt zynde, inkrimpen.

Æstival, Zomersch.

to **ÆSTIVATE**, Overzomeren, den zomer overbrengen.

ÆSTUARY, Een Kachelkamer, stoorve.

to **ÆSTUATE**, Bruijcken, ontsuimig zyn, opstuiwen, oplopend zyn, zieden van toorn.

ÆTHER, Het Firmament, de Lucht boven de Dampkring.

ÆTHERIAL, Luchtig, hemelsch.

ÆTIOLOGY, Eene redengeeving, bewyskunde.

AFA.

AFAR of, *Verre af, verre van daan.*

Afear'd, *Beveest, zie AFRAID.*

AFF.

AFFABILITY, *Gespraakszaamheid, zagtheid, beleeftheid.*

Affable, *Gespraakszaam, vrindelyk, aanvallig.*

AFFAIR, *Een zaak, verrichting, bezigheid.*

Affair, *Gevecht, krakeel, minnehandel.*

To have an affair with a Woman, *Gemeenſchap met een Vrouwenpersoon hebben.*

☞ That affair cost him many a bra-

AFF.

ve Soldier, *Die ſlach kost hem menig braaf Soldaat.*

to **AFFECT**, *Bebartigen, trachten, beweegen, raaken, ontroeren, ontwonken, (Hiefde toedraagen, ter barte gaan, beminnen.*

☞ To affect to speak elegantly, *Met eenige gemaaktbeid trachten cierlyk te ſpreeken, een cierlyke uitspraak naapen.*

To affect a particular way of delivering himself, *Op een byzondere manier van uitspraak gezet zyn.*

☞ To affect the crown, *Na de kroon ſtaan.*

☞ It was a pathetic sermon and did affect the hearers, *'t Was een beweegelyke Predikatie die de toehoorders ontroerde.*

☞ She affects that child most of all, *Zy heeft dat kind het meest van allen bezind.*

☞ To affect a Lady's heart, *Een Juffers hart raaken, beweegen.*

☞ Your objection does not affect my assertion, *Uw tegenwerping neemt myn gezegde niet weg.*

Affectation, *Een al te nauwkeurige naaping, gemaaktbeid, waanwoysheid.*

With too much affectation, *Al te gemaakt.*

☞ The affectation of power, *De zucht na magt of regeeringe.*

Affected, *Ontroerd, geraakt, bewoogen, ontwonk, verliefd, — gemaakt.*

He was affected with his words, *Hy was door zyne woorden ontroerd (of geraakt.)*

How stands he affected? *Hoe is by geneigd? wat heen neigt by?*

☞ To be affected with grief, *Met droefheid bevangen zyn.*

Well or ill affected to the Government, *Wel of kwaalyk gezind zyn jegens de Regcering.*

Maliciously affected, *Nydig, boosaardig.*

☞ An affected style, *Een gemaakte styl.*

Affectedly, *Met gemaaktbeid.*

Affectedness, *Gemaaktbeid, waanwoysheid.*

Affecting, *Aandoenlyk, bartroerend, beweeglyk.*

He made a very affecting speech, *Hy deed een bartroerende redenvoering.*

AFFECTION, *Hartstogt, geneegenheid, toegeneegenheid, zucht, aandoening.*

AFF.

Unruly affections, *Ongertgelda bartstogten.*

To move the affections by speaking, *De gemoedsneigingen door ſpreeken ontroeren.*

To bridle the affections, *De begeerlykbèden intoomen.*

The affections and qualities of bodies, *De aandoeningen en bodaanigbèden der lighaamen.*

☞ Non-entity can have no affections nor property, *Het geen niet is, kan geen aandoening, noch eigendom hebben.*

Affectionate, *Toegenegen, toegeneigd.*
Affectionately, *Hartelyk, toegeneigedelyk.*

Affectionously, *Met een bartelyke zucht of toegeneegenheid.*

AFFEERERS, *Zekere Keurmeesters die in boete beſlaan.*

AFFIANCE, *Vertrouwen, boop.*

(‡) to **AFFIANCE**, *Verlooven, zie To betroth.*

Affianced, *Verloofd.*

→ **AFFIDAVIT**, *Een bebedigde verklaring.*

AFFINAGE, *(refining of metals) Loutering of fynmaking van metaalen.*

AFFINITY, *Zwagerschap, maagſchap, gemeenſchap.*

to **AFFIRM**, *Verzekeran, bevestigen, vaſtſtellen, beweeren, betuigen.*

→ **AFFIRMANT**, *Subst. (is the ſame with respect to Quakers, as Deponent, in relation to others, because their Affirmation is admitted in law, instead of an Oath in the usual form,) Affirmant of Betuiger, Is ten opzichte van de Quakers het zelfde als Deponent, of Be-eediger omtrend anderen, om dat hun betuiging in recht-zaaken, in plaats van eenen Eed met de gewoone plechtigheden, aangenomen wordt.*

Affirmed, *Bevestigd, verzekerd.*

Affirmation, } *Bevestiging, verzekering,*

Affirming, } *ring.*

Affirmative, *Bevestigende, beweerende.*

Affirmative (Subst.) *Een bevestigend gezeg.*

He did answer the question in the affirmative, *Hy antwoordde Ja op de vraag.*

Affirmatively, *Bevestigender wyze.*

Affirmer, *Een betuiger; bevestigend.*
Affirming, *Bevestigende.*

to AFFIX, *Aanbechten, aanhangen, byvoegen.*
 Affixed, *Bygevoegd.*
 Affixing, *Aanbechting, byvoeging, — aanbechtende.*
 AFFLIATION, *Aanblaazing, ingeeving door den geest.*
 to AFFLICT, *Quellen, lastig vallen, verdrukken, verdrriet aandoen.*
 To afflict himself, *Zichzelven quellen.*
 Afflicted, *Gequeld, verdrukt.*
 Afflictor, *Een queller, plaager.*
 Affliction, *Verdrukking, moeijelykheid, wederwaardigheid, verdriet, pijn.*
 Afflictive, *Quellende, moeijelyk.*
 AFFLUENCE, *Overvloed, toevloed.*
 to AFFORD, *Verleenen, verschaffen, wilsvereren.*
 To afford cheaper, *Beter koop geeven.*
 I can't afford it at that rate, *Ik kan 't voor dien prys niet geeven.*
 I can't afford to spend so high, *Ik kan tegen zulke groote kosten niet.*
 He is the most intelligent man our age affords, *Hy is de verstandigste Man onzer eeuw.*
 I could afford to give him a box, *Ik zou wel lust hebben om hem een oorvyg te geeven.*
 Afforded, *Verleend, verschafft.*
 Affording, *Verleening; — verleende.*
 to AFFOREST, *Land met geboomte beplanten, tot een bosch maaken.*
 to AFFRANCHISE, *Vrystellen, vrylaten.*
 AFFRAY, *Een beroerte, gevecht, oproer.*
 AFFRICATION, *Vryving op of tegen iets.*
 to AFFRIGHT, *Verschrikken, verwaard maaken.*
 Affrighted, *Vervvaard, verschrikt, bang.*
 AFFRONT, *Hoon, smaad, schimp.*
 To put an affront upon one, *Iemand eenen boom aandoen.*
 To put up an affront, *Eenen boom verkroppen.*
 to AFFRONT, *Hoonen; beschimpen.*
 To affront death, *Den dood trotseeren.*
 Affronted, *Geboond, belédigd.*
 Affronting, *Hooring, verongelyking, — beoende.*

Affrontive, *Belédigend, schamperlyk.*
 AFFUSION, *Instorting, bygieting.*
 AFL.
 AFLOAT, *Aan 't vloten, vlottende.*
 To set a ship afloat, *Een Schip vlot maaken.*
 AFO.
 AFOOT, *Te voet.*
 AFORE, *Te voore.*
 Afore hand, *Voor 's bands.*
 Aforesaid, *Reeds gemeld, voornoemd.*
 Afore-time, *Voor deezen.*
 AFR.
 AFRAID, *Beveest, vervaard.*
 To be afraid, *Beveest zyn, vervaard zyn.*
 I am afraid to say it, *Ik durf 't niet zeggen.*
 To grow afraid, *Vervaard worden.*
 I am afraid, I cannot do it, *Ik vrees dat ik 't niet zal konnen doen.*
 To make afraid, *Verschrikken, vervaaren, vervaard maaken, bang maaken.*
 To be fore afraid, *Geweldig verwaard zyn.*
 * You are more afraid than hurt, *Gy schreeuwet eer gy geslagen wordt.*
 AFRESH, *Op nieuws, wederom.*
 AFT.
 AFT, *Het achtersteven.*
 Fore and aft, *Achter en voor.*
 AFTER, *Naa, achter, volgens, naar, naa dat, daarna.*
 After this life, *Naa dit leven.*
 One after another, *De een achter (of naa) d'ander.*
 The next day after, *De naaste dag daar aan.*
 After this manner, *Volgens (of naar) deeze manier.*
 After he was gone, *Naa dat by weg was.*
 An hour after, *Een uur daarna.*
 Day after day, *Van dag tot dag.*
 To look after a thing, *Na iets omzien.*
 I called him after his own name, *Ik riep hem by zyn naam.*
 Dit Bywoord word met veel zelfstandige naamen samen-gevoegt, als;
 After-ages, *De naakomende eeuwen.*
 After-birth, *De Naageboorte.*
 After-game, *Naa-spel, verhaal van zyne schaade.*
 He will play an after-game for it, *Hy zal 'er daarna zyn verhaal wel op vinden.*

After-kindred, *Nageslacht.*
 After-grafs, } *Eigroen, naagras,*
 After-math, }
 Afternoon, *Naa den middag, naa-middag.*
 After-pains, *Naa-ween.*
 After-reckoning, *Verhaal van schaa-de, schaa-verbaaling.*
 After-times, *De naakomende tyden.*
 Afterwards, *Naderband.*
 After-wit, *Naa-kennis, bespeuring van zynen mislag als bet te laat is.*
 * an After-wit is every bodies wit, *Elk een kan zyne fouten van achteren wel zien.*
 T is a disperate after-game, *Het is een wanhoopig middel van berstel.*
 * They are afraid of an after-reckoning, *Zy zyn bang dat het binkende paard achter-aan zal komerr.*
 * Chief Ministers secure themselves from after-reckonings by an Act of Indemnity, *De eerste Staatsdienaaren weetren hun zelve, door een Acte van bevridding, tegen alle nazoecken te dekken.*
 AGA.
 AGAIN, *Wederom.*
 Again and again, *Over en over.*
 As big again, *Nog eens zoo groot.*
 As much again, *Nog eens zoo veel.*
 To and again, *Over en weér.*
 To read over again, *Nog eens overleezen.*
 What is just is honest, and again what is honest is just, *Wat billyk is is eerlyk, en insgelyks wat eerlyk is is billyk.*
 AGAINST, *Tegen, tégens.*
 Against to morrow, *Tégens morgen.*
 Against the end of this week, *Tegen 't laaft van deze week.*
 Against the grain, } *Tegen de dorst, tégen de loef, met tégenheid.*
 Against the hair, }
 Against he comes, *Tégens das by komt.*
 He defends the Myrtles against the cold, *Hy beschut de Myrten voor (of tegen) de koude.*
 Over against, } *Tegen over, recht*
 Right against, } *tégen over.*
 One against another, *Tegen mak-kanderen.*
 To be against, *Tegenhouden, wederstreeven, tégen zyn.*
 Of in de volgende zin.
 To do a thing against one's will, *Iets met tégenzin doen.*

☛ To

- ☞ To be against a thing, *Iets afkeuren, zich ergens tegenkanten.*
I am clear against it, *Ik ben 'er volstrekt tegen.*
- ☞ To dry a thing against the fire, *Iets voor het vuur droogen.*
- ☞ To make war against one's Neighbours, *Zyne Nabuuren den Oorlog aandoen.*
- That's against all probability, *Dat heeft geen de minste waarschijnlijkheid.*
- ☞ I am for the Country against the world, *Ik ben in het Land-leeven boven alles.*
- AGARICK, *Agarik*, een soort van Paddestoelen.
- (†) AGAST, *Verbaast, verschrift, angstig.*
- AGATE, *Een Agaat.*
an Agate-knife, *Een mes met 'een Agaaten begt.*
- AGE, *Eeuw, ouderdom, levens tyd, bejaardheid.*
- A whole age, *Een gantsche eeuw.*
- A man of great age, *Een man van eenen boogen ouderdom, een zeer oud man.*
- After-ages, *De naakomende eeuwen.*
- Of Age, *Meerderjaarg, mondig.*
- Under age, *Minderjaarg, onmondig.*
- What age is he of? *Hoe oud is by?*
- Fifty years of age, *Vyftig jaaren oud.*
- In his tender age, *In zyne jonge jaaren.*
- A ripe age, *Een rype ouderdom.*
- He died in the prime of his age, *Hy stierf in de bloem van zyn leeven.*
- Old age, *Hooge bejaardheid, ouderdom.*
- For so many ages, *Zoo veele eeuwen lang.*
- In this age, *Hedendaags, in deeze eeuw.*
- He is worn out with age, *Hy is door ouderdom afgemat, Hy is uitgeleefd.*
- The age of a man is said not to be so long as that of a crow, *Men zegt dat een mensch zoo lang niet leeft als eene kraai.*
- Full-age, *Volwassenheid.*
- Non-age, *Minderjaargheid.*
- Aged, *Oud, bejaard, bedaagd.*
- Agedly, *Bedaagdelyk, oudachtig.*
- AGELASTICK, *Strug, streng, iemand die nooit lacht.*

- AGENCY, *'t Ampt of de bediening van iemand die 't belang of de zaaken van eenig Vorst of Landschap, buitenslands aan eenig Hof of in eene Stad waarneemt en bezorgt. Bewind.*
- AGENT, *Een bewindsman, uitvoerder, zaakbezorger, Agent.*
- AGENT, *Een vrye werker, een werkende oorzaak, in tegenoverstelling van lydelyk.*
- ☞ The Devil and all his Agents, *De Duivel en alle zyne werkbredten.*
- AGERASY, *Een frisse ouderdom.*
- AGG.
- to AGGERATE, *Opboopen.*
- AGGESTED, *Opgeboopt.*
- to AGGLOMERATE, *Tot een hoop of troep maaken, troeps-ryze verzamelen, om een klunnen wipden.*
- to AGGLUTINATE, *Samen hynen, saamen kleeven, saamen voegen, in orde sbikken.*
- Agglutinated, *Samen gekleefd.*
- to AGGRANDIZE, *Vergrooten, grootmaaken.*
- to AGGRAVATE, *Verzwaaren.*
That will aggravate his crime, *Dat zal zyne misdaad verzwaaren.*
- Aggravated, *Verzwaard.*
- Aggravating, } *Verzwaaring, be-*
Aggravation, } *zwaaring.*
- to AGGREGATE, *Samen vergaderen, inlyven.*
- AGGRESSION, *Aanval, aanranding.*
- Aggressor, *Een aanvaller, bespringer, aanvander.*
- AGGRIEVANCE, *Bezwaarenis.*
- to AGGRIEVE, *Bezwaaren, verongelyken.*
- Aggrieved, *Bezwaard, verongelykt.*
- AGI.
- AGILE, *Gaauw, bandig.*
- Agility, *Gaauheid, bandigheid, buigzaamheid.*
- † AGINATOR, *Een slyter, verkoper in 't klein.*
- Agitable, *Beweegbaar.*
- to AGITATE, *Beweegen, beroeren, — Een zaak overleggen.*
- Agitated, *Bewoogen, verbandeld, of op 't tapyt bragt.*
- Agitation, *Schudding, beweeging, beroering.*
- ☞ While the thing was in agitation, *Terwyl de zaak in overweeging was.*
- Agitators, *Bewindsluiden.*
- Agitator, *(so were call'd, during the rebellion in England, the*

- Agents of Regiments who had great power in the army, particularly in the Year 1647,)
Bewindsman, deeze Tytel wierd aan de betaalders der Regimenten, (die wy nu Soliciteurs Militair noemen) die veel gezach in 't léger hadden gegeven, byzonder in de Engelsche Burgerkryg van 't Jaar 1647.
- AGL.
- AGLET, *Een plaatje, de maali van een veter.*
- AGN.
- AGNAIL, *Een zweering onder den nagel, dwangnagel.*
- AGNITION, *Herkennning, wederkennning, als men van een persoon of een zaak spreekt, die men aan een zeker téken wederkent.*
- to AGNOMINATE, *Iemand eenen bynaam geeven.*
- AGO.
- AGO, *Verleeden, geliden.*
- A while ago, *Een wyl geliden.*
- Long ago, *Lang verleeden.*
- AGOG, *als, To let one's curiosity agog, Iemands nieuwsgierigheid gaande maaken, zie GOG.*
- AGONIST, *Een Kampvechter.*
- AGONY, *Groote benaauwdheid, doodsnood, een zwaare stryd, doodsbenaauwdheid, ziektooging.*
- AGR.
- AGRARIAN, *Het geene tot de verdeeling der veroverde Landen onder de Romeinen, behoorde.*
- AGREAT, *In 't geheel, by 't gros, by de hoop.*
- To take a work agreeat, *Een werk by de hoop aanneemen.*
- to AGREE, *Overeenstemmen, toestemmen, overeenkomen, bevilligen, verdragmaaken, verdraagen.*
- I agree to it, *Ik staa bet toe, ik stem bet toe.*
- I agree with you, *Ik ben 't met u eens.*
- To agree upon the price, *In de prys overeenkomen.*
- They can't agree together, *Zy konnen zich niet malkander niet verdraagen.*
- This all agree upon, *Alle zyn 't daar in eens.*
- The taking of much tobacco doth not agree with my constitution, *Veel Tabak te gebruiken komt niet myne gesteldheid niet overeen.*
- Agreed,

Agreed, *Overeengekomen, vastgesteld, bevestigd.*
 They are agreed in the matter, *Zy zyn 's in de zaak eens geworden.*
 A thing agreed on (or upon,) *Een zaak waar in men is overeengekomen.*
 Agreeable, *Overeenkomelyk, aangenaam, bebaaglyk, vermaaklyk.*
 It is agreeable to the doctrine of Christ, *Het komt met Christi leer overeen.*
 An agreeable Garden, *Een vermaakelyke tuin.*
 Agreeableness, *Gevoeglykheid, bebaaglykheid, aanvalligheid.*
 Agreeably, *Aangenaamlyk, vermaaklyk.*
 Agreeing, *Overeenkoming, — overeenkomende.*
 Agreeingness, *Overeenkomelykheid.*
 Agreement, *Verdrag, besprek, overeenkoming, overeenstemming, overeenkomst.*
 According to Agreement, *Volgens verdrag.*
 To come to an agreement, *Tot een verdrag komen.*
 Agreement-maker, *Een bemiddelaar, Goetman.*
 AGRESTICAL, *AGRESTICK, Boersch.*
 AGRICULTURE, *De Landbouw.*
 AGRIMONY, *Agrimonie (zeker kruid.)*
 Bastard-agrimony, *Booskens kruid.*
 AGRLOT, *Een Morel.*
 AGROUND, *Aan de grond.*
 To run aground, *Aan de grond sloeten.*
 To run a ship aground, *Een schip doen stranden.*
 AGU.
 AGUE, *Koorts die met koude komt, een verpoezende koorts.*
 To have an ague, *De koorts hebben.*
 To be sick of an ague, *Aan de koorts zyn, of gaan.*
 A quotidian ague, *Een alledaagsche koorts.*
 A tertian ague, *Een onderendaagsche koorts.*
 A quartan ague, *Een dordendaagsche koorts.*
 The shivering or shaking of an ague, *Huiverigheid of beving der koorts.*
 An ague in the spring, is Phy-

sick for a King, *Een Lente-koorts is medicyn.*
 Ague-powder, *Koorts-poeder.*
 Aguish, *Koortsig, koortsachtig.*
 AH.
 Ah, Aha, Och, *Ho ho, ba ba, Eilaas!*
 AID.
 AID, *Hulp, bystand.*
 Royal-aid, *Onderstand gelden, inspoelen.*
 to AID, *Helpen, bystaan.*
 Aided, *Gebolpen, bygestaan.*
 Aider, *Een helper.*
 Aiding, *Helping, — helpende.*
 AIL.
 to AIL, *Niet wel te pas weezen, iets schorten, deeren.*
 What aileth thee? What ails you? *Wat schort u? wat is 'er in den weg?*
 What ails his foot? *Wat schort zynen voet?*
 What ails the child? *Wat schort het kind? Wat deert het kind?*
 What ails thee to be so sad? *Hoe dus droevig? wat is 'er met u in den weg? wat schort 'er aan?*
 What ails the fellow? *Wat schort den Vent?*
 What ails you to beat me? *Hoe is 't met u gelégen dat je my zo slaat? wie raad u te slaan.*
 Me ails nothing, *My deert niets.*
 Ailment, *Onpasselykheid, ongemak.*
 Ailing, *Onpasselyk.*
 She is aye ailing, *Altoos scheeft baer iets, zy is altyd onpasselyk.*
 AIM.
 AIM, *Oogmerk, doel, beooging.*
 To miss of on's aim, *Zyn oogmerk niet bereiken.*
 I had no other aim, but what I told him of, *Ik had geen andere beooging dan ik zeide.*
 I am quite out of my aim, *Ik ben 's eenemaal van myn stuk.*
 To take one's aim well, *Zynen slag wis neemen.*
 to AIM, *Beoogen, mikken, bedoelen, voorbebben.*
 to Aim at, *Bedoelen, beoogen.*
 To aim at one's destruction, *Iemand's verderf voor bebben, iemands ondergang brouwen.*
 I know what he aims at, *Ik weet wel wat by beoegt, of waar by op doelt.*
 Aimed, *Beoogd.*
 Aimer, *Een mikker, beooger.*
 Aiming, *Beooging, mikking, — beoogende.*

AIR.
 AIR, *Lucht, zwier, aardigheid, zweemfel.*
 A temperate air, *Een gemaatigde lucht.*
 An unwholesom air, *Een ongezonde lucht.*
 In the Air, *In de open lucht.*
 To take air, *Wat lucht scheppen, zich gaan verluchten.*
 Their design has taken air, *Hun voelig is aan den dag gekomen en verydeid.*
 A new air of musick, *Een nieuws deuntje of wyze in de muziek.*
 The air of one's face, *Het ge-laet, uitzigt, of zweemfel van iemands weezen.*
 Air-hole, *Een luchtgat.*
 to Air, *Te tuchten bangen, droogen.*
 To air a shirt by the fire, *Een bembd by 't vuur warmen.*
 To air drink, 't Bier wat warmen.
 Aired, *Gelucht.*
 AIRE or Airy, *Subst. Het nest van een Roofvoegel.*
 Airy, *Luchtig, luchtbartig.*
 Airiness, *Luchtigheid.*
 AIRY, (Subst.) *Een Valken-nest.*
 AKE.
 AKE, *Ongemak, zeer, pyn.*
 Head-ake, *Hoofd-pyn.*
 Tooth-ake, *Tand-pyn.*
 Belly-ake, *Buik-pyn.*
 to AKE, *Zeer doen, pyn hebben, wee doen.*
 My head aketh (or akes,) *Ik heb hoofd-pyn, myn hoofd doet zeer.*
 He loves the public as many a man does a coy Mistress that has made him his heart ake, *Hy bemint het algemeen gelyk een minnaar een gestrenge schoonheid bemint, die hem zyn hart doet sidderen.*
 AKER, *Morgen lands, zie ACRE.*
 (*) To have an aking Tooth at one, *Lust hebben om iemand te lyf te komen, of te kloppen.*
 Aking, *Pyn, pynlykheid.*
 AKORN, *Een akor, eekel. Zie ACORN.*
 an AKRE of ground, *Een Gemet of half morgen lands. Zie Acre.*
 ALA.
 ALABANDICAL, *Wreed, zot.*
 ALABASTER, *Albaster.*
 An alabaster-box, *Een alabaster bus.*
 ALACK, *Eylaas.*
 Alack

16 ALB. ALC. ALD. ALE.

A lack a day! *Och laaci!*
ALACRITY, *Wakkerheid, flukbeid.*
ALAMODE, *Zekere soort van Taf.*
ALARM, *Een Wapen-roep, wapenkreet, krygs-gefebrei, alarm.*
 To give the alarm, *Alarm slaan.*
 To sound alarm, *Alarm blaazen.*
 An alarm-bell, *Een Alarm-klok.*
 ☞ An alarm-watch, *Een Wekker.*
 to **ALARM**, *In roere brengen, eenen fchrik aanjagen, te wapen roepen.*
 To alarm a town, *Eene stad in rep en roere brengen.*
Alarmed, *In roere gebragt, te wapen geklept.*
Alarming, *Ontroering, — in roere brengende.*
ALARUM, *zie Alarm.*
ALAS! *Helaas, eylaas!*
ALATE, *Onlangs, kortelings, in plaats van lately.*
ALAY, *zie Allay.*
ALB.
ALBE, *Een wit koorkleed, Albe, Alve.*
ALBEIT, *Alboewel, boewel.*
ALBERGE, *Een soort van een kleine geele Perzik.*
ALBURN, *Duifter. Zie AUBURN.*
ALBION, *Engeland, volgens de aloude benaaming, en nog in Poëzy gebruikelyk.*
ALC.
ALCALI or **Alkali**, *Subst. (a fort of Chymical salt,) Alkali of Loogzout, een konstwoord der Scheikunde.*
ALCHYMY, *Scheikunde, Alchymistry.*
Alchymist, *Een Scheider, Stooker, Chymist.*
ALCORAN, *De Alkoran, het Turks wet-boek.*
ALCOVE, *Alkove, een plaats in een kamer gemaakt om een ledikant te zetten.*
ALD.
ALDERMAN, *Een Raadsbeer, Vroedschap, Schépen.*
The Alderman of a Ward, *Een Wykmeester.*
 *To walk an Alderman's pace, *Langzaam wandelen, een deftigen tred houden.*
Alderman-like, *Raadsbeerlyk.*
an ALDER TREE, *Een Elzeboom.*
ALE.
ALE, *Bier zonder bop gebrouwen.*
An ale-house, *Een Bier-kroeg.*

ALE. ALG. ALI.

Ale house-keeper, *Een Bier-kroegbouder.*
Ale-conner or **ale-taster**, *Een Keurmeester van 't Bier.*
Ale-Silver, *Eene Schatting die de Tappers van Ale te Londen aan den Lord Major jaarlyk betaalen.*
ALE-HOOF, *Aard-veil, een plant.*
ALEGAR, *Bier-édik, bier-azyn.*
ALEMBICK, *Een Destilleerbilm, in de scheikunft.*
ALENGTH, *In de lengte.*
ALESTAKE, *Een Mayboom.*
ALG.
ALGEBRA, *De stelkonst, Algebra.*
 (†) **ALGID**, *Koud.*
 (†) **ALGOUS**, *Vol onkruid.*
ALI.
ALIAS, *Anders.*
ALIEN, *Een vreemdeling, uitlander.*
 ☞ 't Is alien to the purpose, 't Doet niet ter zaak.
to ALIENATE, *Vreemden.*
 He endeavours to alienate the Son from his Father, *Hy poogt des zoons genigendheid van zynen vader af te trekken, of des zoons hart van zynen vader te vreemden.*
Alienated, *Vreemden.*
Alienating, } *Vreemding.*
Alienation, }
 ☞ **Alienation**, *Verkoeling van vriendschap, affcheiding, verwydering, oneenigheit.*
 ☞ **Alienation of mind**, *Verstrooiing van gedagten, een soort van yl-hoofdigheit.*
to Aliene, *zie Alienate.*
ALIGANT, *a fort of wine, Alicantsche-wyn.*
ALIGEROUS, *geulegeld, gepluimt.*
to ALIGHT, *Afftygen, afzitten.*
 To alight from his horse, *Van zyn paard afgaan, afftygen.*
 ☞ **To Alight** [as a bird,] *Opoliegen, of neerstryken op den grond (als een vogel.)*
Alighted, *Afgeftegen, afgezeten, afgevolgen.*
ALIKE, *Eveneens, gelyk.*
ALIMENT, *Voedsel.*
Alimentation, *Voeding, onderhouding.*
ALIMONY, *Onderhoud dat éene vrouw; wanneer zy van tafel en bed van baren man gefcheiden is, van hem toekomt.*
 (†) **ALIPEDE**, *Snel in 't loopen, vlug.*
 (†) **ALITURE**, *Voedsel.*

ALI. ALL:

ALIVE, *In 't leeden, levendig.*
 To be burnt alive, *Levendig verbrand worden.*
 He is still alive, *Hy leeft nog, by is nog in 't leeven.*
 He is the best man alive, *Het is de beste man van de waereld.*
 ☞ He yields to no man alive, *Hy zwicht voor niemand.*
ALL.
ALL, *Al, alle.*
 With all speed, *Met alle baast.*
All the World, *De gantsche waereld.*
 Not at all, *Geensins, gantsch niet.*
 I understood not one word at all of it, *Ik verstond 'er niet één woord van.*
 Nothing at all, *Niets ter waereld, gantschelyk niets.*
 ☞ No where at all, *Nergens niet.*
After all, *Naa alles, eindelyk, per slot.*
All at once, *Akemaal gelyk.*
All one, *Even al eens, een en 't zelfde.*
 It is all one to me, 't Scheels my niet.
All on a sudden, *Op een sprong, fchielyk.*
 When all comes to all, *Alles samen gerékend, ten laatsien, eindelyk.*
By all means, *Vooral, voor alle dingen.*
All over the country, 't *Gantsche land door.*
To read a book all over, *Een boek gantsch doorlezen.*
 His coat was greasy all over, *Zyn rok was overal smeerig.*
 ☞ If that be all, *Als 't anders niet is.*
 ☞ To go upon all four, *Op banden en voeten gaan.*
All along, *Algeduurig.*
All along the ground, *Langs de gantsche vloer.*
All-heal, *Een algeneezend kruid.*
All-knowing, *Alwettend.*
All-Saints day, *Allerbeiligen dag.*
All-seeing, *Alziende.*
to ALLABORATE, *Wakker arbeiden.*
ALLAY, *Muntstoffe, Alloy. — Tempering, verzachtting.*
Alloy of Metals, *Alloy van Metaalen.*
 ☞ To give one's passion some alloy, *Zyne drift wat maatigen.*
to ALLAY, *Verzachten, verligten, maatigen, sussen, temperen.*

To

To allay metals, *Metaalen temperen.*
 To allay the pain, *De pijn stillen.*
 Allayer, *Een verzachter.*
 Allay'd, *Gemaatigd, getemperd.*
 Allaying, *Verzachting, bedaarung, — verzachtende.*
 ALLECTIVE, *Aanlokking, bekooring.*
 ALLECTIVE, *Aantrekke:lyk, bekoorelyk.*
 to ALLEDGE, *Bybrengen, aantrekken, aanbaalen.*
 To alledge an author, *Eenen ſchryver aantrekken, aanbaalen.*
 To alledge against one, *Tegen iemand inbrengen.*
 Alledged, *Bygebracht, aangebaald.*
 Alledging, *Aantrekking, aanlokking, — aantrekkende.*
 ALLEGATION, *Bybrenging, aantrekking.*
 A false allegation, *Een valſche betichting, aanbaaling.*
 ALLEGIANCE, *Getrouwigheid, gehoorzaamheid.*
 The oath of allegiance, *De Eed van getrouwigheid.*
 I don't know to which of the two Kings I ought to pay my allegiance, *Ik weet niet welk een van de twee Koningen ik behoorde te erkennen.*
 ALLEGATOR, or alligator, *Een Kaiſan, zekere Krokodil.*
 ALLEGORICAL, *Byſpreukig, verbloemd.*
 Allegorically, *Verbloemdelyk.*
 to ALLEGORIZE, *Opeen verbloemde wyze ſpreken.*
 ALLEGORY, *Een byſpreuk, verbloemde rede.*
 to ALLEVIATE, *Verligten, verzachten.*
 Alleviated, *Verligt, verzacht.*
 Alleviating, *Eene verligting, — verliggende.*
 Alleviation, *Verligting, verzachting.*
 ALLEY, *Een ſteeg, gang, gallery, wandelperk.*
 A turn-again alley, *Een dood-loopende ſteeg, een gang die niet doorloopt, een keer-weer pad.*
 ALL-HALLOWS, *Allerheiligen.*
 ALLIANCE, *Verbond, bondgenootſchap, verwandſchap.*
 (†) ALLICIENCY, *Verlokkelykheid, aantrekkelykheid.*
 To ALLIDE, *Tegenſtooten.*
 ALLIE, *Een bondgenoot, vermaagſchaps.*

to ALLIE, or ALLY, *Verbinden, Vereenigen, vermaagſchappen.*
 Allied, *Verbonden, vermaagſchaps.*
 ALLIES, *Bondgenooten.*
 ALLIGATION, *Saamenbinding.*
 ALLISION, *Aanſtooting.*
 → ALLOCATION, *Plaatsing, als méde, 't Loon dat Amptenaaren toegelegd is.*
 ALLOCATION, *Aanſpraak, eene radevoering van enen Veldoverſten aan zyne Krygsheden.*
 ALLODIAL Lands, *Vrye Landeryen, die geene ſchutting geeven.*
 to ALLOT, *Toeleggen, toewyzen.*
 To allot ſomewhat to one, *Iemand iets toeleggen, of toedeelen.*
 Allotted, *Toegelegd, toegedeeld.*
 I am allotted to an office, *My is een ampt ten deel gevallen.*
 Allotment, *Toedeeling.*
 Allotting, *Toelegging, toewyzing, — toewyzende.*
 to ALLOW, *Toeſtaan, goedkeuren, veroorloven, toeleggen, inſchikken.*
 To allow one ſome money for his pains, *Iemand eenig geld voor zyne moeite toeſtaan.*
 He did not allow of that excuse, *Hy nam die verſchooning niet aan.*
 He did not allow his ſervants butter and cheefe at breakfast, *Hy ſtond zyne dienſbooden geen better en kaas toe tot een ontbyt.*
 To allow himſelf too much liberty, *Zich al te veel vryheid aanmaatigen.*
 She allows her ſelf to be a little proud, *Zy bekent zelve dat ze wat bovenaardig is.*
 Allowable, *Vergunbaar, draaglyk, pryffelyk.*
 Allowance, *Verlof, toelaating, inſchikking, — toegelegd loon.*
 The Book is published with allowance, *'t Boek is met een openlyke goedkeuring uitgekomen.*
 He has a yearly allowance of one hundred pound, *Hem is een jaargeld van honderd ponden toegelegd.*
 A grain of allowance, *Een weinige toegeeflykheid.*
 That phraſe muſt be underſtood with ſome grains of allowance, *Men moet omtrent die ſpreekwyze wat inſchikke:lykheid gebruiken.*

Allowed, *Toegeſtaan, goedgekeurd, geoorlofd.*
 This is not a thing to be allowed of, *Dat is iets dat niet geoorlofd behoorde te zyn.*
 If a Man be allowed to ſay ſo, *Als men zich op die wyze mag uitdrukken.*
 An author cannot be allowed as a competent Judge of his own works, *Een ſchryver kan niet als een bevoegd Rechter over zyn eigen werken aangenomen worden.*
 Allowing, *Toeſtaaning, — toeſtaande.*
 ALLOY, *Muntſtoffen, zie ALLAY.*
 ALLUBESCENCY, *Een gewilligheid.*
 to ALLUDE, *Inzigt op iets hebben, ergens op ſlaan.*
 It alludes to that, *'t Staat daar op, 't speelt daar op.*
 ALLUM, *Aluin, zie ALUM.*
 to ALLUMINATE, *Verligten, afzetten, verciereren.*
 † ALLUMINOR, (or Linner) *Een afzetter van printen.*
 Allurable, *Aanlokkelyk.*
 to ALLURE, *Verlokken, bekooren, aanmoedigen.*
 The charms of their Numbers allured them to be inſtructed by the ſevere Doctrines of Solon, *De bekoorlykheid van hun getal, deed hun de geſtrengge Leerrégels van Solon ombelzen.*
 Allured, *Verlokt, verſtrikt.*
 Allurement, *Lok-aas, bekoorlykheid.*
 Allurer, *Verlokker.*
 Alluring, (Subſt.) *Aanlokking, bekooring.*
 Alluring, *Bekoorende, aanlokkelyk.*
 Alluringly, *Bekoorlyk, op een bekoorlyke wyze.*
 ALLUSION, *Woordspeeling, zinspeeling, opzigtbebbing.*
 ALLUVION, *Aanſpoeling, aanvloeiing: aangroeiing van den Oever, aangewonnen Land.*
 to ALLY, *Vereenigen, verbinden, vermaagſchappen.*
 ALM.
 ALMADE, *Een ſchuit uit één ſtuk gemaakt die men in de Indiën gebruikt: een Canoe.*
 ALMANACK, *Een Almanak.*
 * To make Almanacks for the laſt Year, (To talke of what might have been done, when the time of doing is paſt) *Spreeken van*

van 't geene men zou hebben kunnen doen, als de gelegendheid reeds voorby is. Eerst doen en dan denken. Mostert na den maaltyd.

ALMANDINE, Een soort van Rubyn.

ALMIGHTY, Almagtig.

God almighty, Godt almagtig.

Almightiness, Almagtigheid.

ALMOND, Een Amandel.

Almond-tree, Een Amandelboom.

The almonds of the ears, De amandelklieren, keelklieren, de amandelen.

ALMONER, Almner, Een Aalmoessnier.

Almonry, Een huis daar men brood enz. uitdeelt.

ALMOST, Byna, schier, bykans, ten naasten by.

ALMS, Een aalmoes.

Almsdeed, Een erbarngift, aalmoes.

ALMSHOUSE, Een Aalmoessniershuis, Armen-huis.

Almsman, Een die van aalmoessen leeft.

ALN.

ALNAGER, } Een Stads Meester.
[met een elle.]

Aulnegar, } Een Amptenaar die
toezigt heeft op de loodjes der
lakenen en wolfe stoffen, en des
Konings recht daarvan inzamelt.

ALO.

ALOES, Aloë.

ALOFT, Omhoog, verbeven, na omhoog, boven.

To set aloft, Omhoog zetten, verbeffen.

ALOGY, Onrdelykheid, vraatzugt.

ALONE, Alleen, eenzaam.

All alone, Gansch alleen.

Let him alone, Laat hem begaan, laat hem met vrede.

Let those things alone, Bemoei u met die dingen niet, laat die dingen staan.

It is better let alone than done, 't Is beter gelaaten dan gedaan.

To leave one alone, Iemand verlaaten.

You may trust him alone, Laat hem maar begaan, gy moogt u op hem verlaaten.

ALONG, Langs.

Along the shore, Langs de strand.

To go along, Voortgaan.

To lie along, (or all along) Zo lang als men is neder-leggen.

I will go along with thee, Ik zal met u gaan.

All along, Al dentyd, al geduurig.

ALOOF, to loofwaard, loof op, In de ruimte, van verre.

ALLOUD, Overluid, luidkeels.

ALP.

ALPHABET, Een ABC Register. Alphabetical, Volgens 't AB ingesfeld.

Alphabetically, Volgens de orde van 't AB.

ALPINE, (from Alpes) 't Geen dat tot het Gebergte de Alpen behoort.

ALR.

ALREADY, Reeds, alreede, albereids.

ALS.

ALSO, Desgelyks, ook, daarenboven.

ALT.

ALTAR, Een Altaar, Outaar.

Altar-wise, Altaars-wyze.

Altarage, Altaar-winst.

→ ALTARGE, De Offerbande die men gebeel ten voordeele van het Altaar doet.

to ALTER, } Veranderen, verwis-
Alterate, } selen.

To alter one's mind, Van zin veranderen.

To alter one's condition, Zynen stand veranderen, zich in den huwelyken staat begeeven.

He shall never alter, Hy zal nooit veranderen.

Alterable, Veranderlyk.

Altered, Veranderd.

The case is altered, Het geval is veranderd.

Alteration, } Verandering.

Altering, }

ALTERCATION, Krakkeeling, twistig.

ALTERNATION, Beurthouding, afwisseling.

Alternative, Overbandsch, beurte- lings, achtervolgende.

Alternatively, By beurten, beurt om beurt.

ALTHOUGH, Alboeswel, hoewel.

ALTILOQUENT, Hoogspreekend.

ALTIMETRY, De konst om de boogte te metten.

ALTISONANT, Hoogklinkend.

ALTITUDE, Hoogte.

To take the sun's altitude, De boogte neemen van de Zon.

He reach'd the altitude of human greatness, Hy bereikte het toppunt der menschelyke grootheid.

He is in his altitude, (to be marry and elevated with liquor) Hy is vrolyk, by heeft een snor weg.

His answer to himself gave me the altitude of his head, Het antwoord dat by zich zelf gaf, deed my de uitgestrektheid van zyn verstand kennen.

ALTIVOLANT, Hoogvliegend.

ALTOGETHER, Al te samen, gezamenlyk, altemaal, ganschelyk.

It is altogether like it, 't Is 't zelve in allen deelen gelyk.

Are you come to town for alto- gether? Zyt gy in de Stad gekomen om 'er altyd te woonen?

Om 'er uw verblyf te houden?

ALV.

ALVEARY, Een Bykorf, of plaats alwaar men Byen houdt.

ALU.

ALUM, Aluin.

Aluminous, Aluinachtig.

ALUTATION, Lederbereiding.

ALW.

ALWAYS, Altyd, geduurig.

AM.

I AM, Ik ben.

I am here, Hier ben ik.

I am coming, Ik come.

AMA.

AMABILITY, Minnelykheid.

AMABLE, Minnelyk. zie AMIA- BLE.

AMAIN, Zeer geweldig, beftig.

Amain, (een Scheeps-woord) Neer, laat zakken, stryk.

AMALGAMATION, or Amalgam- ing, Tempering of verzachtig van Metaal door quikzilver.

(†) AMAND, Boete.

To make honourable amand, Openbaare schuldbekeentenis doen, voor het Gerecht.

AMANUENSIS, Een Klerk of Se- cretaris, Naschryver, Kopyist.

AMARANTH, (Flower gentle), Een Fluweelblom.

AMARITUDE, Bitterheid.

AMAROUS, } Bitter, gême-
AMARULENT, } lyk.

AMASS, Subst. Een stapel, een hoop.

to AMASS, Opheopen.

Amassed, Opgehoopt.

† to AMATE, Verbaasd maaken, verzaagen.

AMATORY, Tot liefde behoorende.

Anatory-letters, Minne-brieven.

to AMAZE, Verbaazen, ontzetten.

Amazed, Ontzet, verbaasd, on- sfeld.

She was amazed at it, Zy stond 'er versfeld over.

Amazedly, Verbaasdevelyk.

Ama-

Amazedness, } Verbaasheid.
 Amazement, }
 Amazing, Ontzetting, — verbaazende.
 Amazingly, Op een verbaazende wyze.
 An AMAZON, Eene Amazone.
 AMB.
 AMBAGES, Onnoedige omschryvingen, overtollige uitweidingen.
 AMBASSADOUR, Een Afgezant, Ambassadeur.
 Ambassage, Gezantschap.
 AMBER, Barnsteen, amber.
 Ambrcd, Met barnsteen beroekt.
 Amber-greece, Ambergrys.
 AMBIDEXTER, Slinks en rechts.
 Ambidextrous, Twyfelachtig, bedriegelyk.
 AMBIENT, Omcingelende, omgaande.
 The ambient air, De lucht die ons omringt.
 AMBIFARIOUS, Dubbelzinnig.
 AMBIGUITY, Twyfelachtigheid, dubbelzinnigheid.
 Ambiguous, Twyfelachtig, dubbelzinnig.
 Ambiguously, Dubbelzinniglyk.
 AMBILLOQUENT, Dubbelzinnig.
 AMBITION, Staatzucht, eergierigheid.
 Ambitious, Eergierig; staatzuchtig, eerzuchtig.
 An ambitious man, Een staatzuchtig man.
 He was ambitious to serve her, Hy poogde met groote drift (of by rekende 't zich eene eere) baar te dienen.
 Ambitiously, Eergieriglyk.
 to AMBLE, Een pas gaan,)
 een tel gaan.
 An ambling nag, Een Telle, pas-ganger. } Dit zegt men van
 An ambling pace, Een een paerd
 telgang, pas-gang. }
 Ambler, Een Pasganger; }
 telganger.
 AMBODEXTER, zie Ambidexter.
 AMBROSE, Ambroze, een welriekende plant, vol Goden Nektar en Ambroze. (VOS.)
 AMBROSIA, Goden spys.
 Ambrey, Een spinde, aanrecht-bank.
 AMBULATORY, Wandelery, — wandelende, reizende.
 AMBURY, Een Gezwel of Bloedvin der paerden.
 AMBUCADO, } Hinderlaage,
 AMBUSH, } belaaging.
 AMBUSHMENT, }

To ly in ambush, Laagen leggen, belaagen.
 Laid in ambush, Belaagd.
 AME.
 AMELCORN, Amelkoorn, een soort van Spelte.
 AMEN, 't Zy zo, Amen.
 → AMENABLE, Handelbaar, gedwee.
 to AMEND, Verbeteren, vergoeden.
 Amended, Verbeterd.
 That may be amended, Verbeterlyk.
 The World is well amended with him, De waereld is wel met hem gediend; 't gaat hem naar wensch in de waereld.
 Amender, Een verbeteraar.
 Amending, } Verbetering, beter-Amendment, } schap.
 Amendment of life, Verbetering van leeven.
 AMENDS, Vergoeding.
 To make amends, Vergoeding doen, vergoeden.
 AMENITY, Vermaaklykheid, plezierige lucht.
 to AMERCE, In boete beslaan, bekeuren.
 Amerced, In boete beslagen, bekeurd.
 Amercement, Amerciament, Een Geldboete (naar believen.)
 AMESS, Een zeker Priesters gewaad, 't welk bet boofd en de schouders bedekt.
 AMETHYST, Een gesteente zo genaamd, Ametyst.
 AMFRACTUOUS, Bogtig, zie Anfractuosity.
 AMI.
 AMIABLE, Liefslyk, minlyk, minzaam.
 Amiableness, Minlykheid, liefslykheid.
 Amiably, Vrindelyk, aanvalliglyk.
 Amicable, Vrindelyk, in 't vrindelyke.
 Amice of AMICT, zie Amels.
 AMIDST, In 't midden, midden in.
 AMISS, Onrecht, verkeerd, kwaalyk.
 't Will not be amiss, 't Zou niet kwaalyk voegen, 't zou wel passen.
 Nothing comes amiss to him, Niets komt hem t'onspas.
 To do amiss, Misdoen, kwaalyk doen, verkeerdelyk doen.
 It cannot be taken amiss, Het kan niet kwaalyk genomen worden.
 AMISSION, Verlies, sbaade.
 to AMIT, Verliezen.
 AMITY, Vrindschap, Vreede, Eendracht.

AMM.
 AMMICK, or Ammoniac, Sal armoniac.
 AMMUNITION, Krygstuijg, krygsbeoefte, oorlogs gereedjschap.
 Ammunition-bread, Anmunitiebrood.
 An Ammunition, Een boer, een ligtekooi die bet Léger volgt.
 AMN.
 AMNER, zie Almoner, Een Aalmoeffenier.
 AMNESTY, Vergeeting, vergiffenis, een algemeene vergiffenis van 't misdryf der onderdaanen.
 AMO.
 AMONG, } Onder, tusschen.
 AMONGST, }
 His conversation is among great men, Hy verkeert onder de Grooten.
 Amongst friends there ought to be no strife, Onder vrienden behoort geen twist te zyn.
 He rushed in among the naked Swords, Hy liep tusschen de bloote zwaarden in.
 AMORIST, Een Verliefde, een Minnaar.
 AMOROUS, Verliefd, minzuchtig.
 An amorous look, Een verliefde lonk.
 An amorous potion, Een Minnedrank.
 He was amorous in Poetry and Musick, Hy was een groot Liefhebber van de Dichtkonst en Muziek.
 Amorously, Verliefdelyk.
 AMORT, In rouw bedolven, suf.
 All amort, Ganfch van droefheid overfelp.
 → AMORTIZATION, Afslossing van renten.
 to AMORTIZE, Landeryn vervreemden van eensig broederfchap of gild.
 to AMOUNT, Bedraagen, belooopen, op uitkomen.
 The bill amounts to hundred pounds, De wisselbrief beloopt honderd pond sterlings.
 All what he says amounts to this, Al wat by zegt komt hier op uit.
 Amounting, Beloopende, bedraagende.
 AMOURS, Minneryen.
 AMOURIST, Een verliefde, een minzuchtige.
 AMOUSES, Nagebootste, nagemaakte edelgesteenten.

20 AMO. AMP. AMU. AN.

to AMOVE, *Wegdoen, uit den weg doen.*

AMP.

(†) AMPER, *Een gewollenheid.*
 AMPHIBIOUS, *Half in 't water en half op 't land zich ontbouwende, halfslachtig.*

AMPHIBOLOGY, *Dubbelzinnigheid.*

AMPHISH, *Die onder de Exemachtlyn woonende, de schaduw ter wederzyde hebben; Tweezyd's schaduwige.*

AMPHITHEATRE, *Een ronde Schouwburg.*

AMPLE, *Wydloftig, breed.*

→ AMPLIATION, *Uitbreiding, als ook, een uitstel van vonnis tot dat een zaak verder onderzocht is.*

AMPLIFICATION, *Vergrooting, uitbreiding.*

Amplified, *Vergroot.*

Amplifier, *Vergrooter, uitbreider.*

to AMPLIFY, *Vergrooten, uitbreiden.*
 Amplifying, *Vergrooting, vermeerdering.*

AMPLITUDE, *Uitgestrektheid, grootte.*

AMPLY, *Wydloopiglyk.*

AMPUTATION, *Besmoeijing, afzetting der Lédemaaten.*

AMU.

AMULET, *Aan de bals bangend geneesmiddel tégen vergif.*

AMURCOSITY, *Puilheid, morzigheid, droeffem.*

to AMUSE, *Ophouden, op den tuil houden, de zinnen beezig houden, verbyfteren, om den tuil leiden.*

To amuse the enemy, *Den vyand met list ophouden, den vyand werk geeven.*

To amuse one with fair words, *Iemand met schoone woorden op den tuil houden.*

Amused, *Op den tuil gebouden, bezig gebouden.*

Amusement, *Bézigbouding der zinnen, tydverleuwing, op den tuil houding.*

Amuser, *Opboudet, misleider.*

Amusing, *Opbouding, — op den tuil houdende.*

AMYGDALATE, *Amandelmelk.*

AN.

AN, *Een, een lédeken dat voor een Naamwoord gevoegd wordt beginnende met een Klinker, als:*

An Eagle, *Een Arend.*

ANA. ANC.

ANA.

ANABAPTIST, *Een wederdooper, berdooper, Doopsgezinde.*

Anabaptism, *De Gezindheid der Doopsgezinden, bet Doopsgezindendom.*

Anabaptistry, *De Leere der Doopsgezinden, Herdooperij.*

ANACAMPTICAL, *Buigende, weelromkaatsende, te rug*

ANACAMPTICK, *keerende, (als in wédergalmen.)*

to ANACEPHALIZE, *De Hoofden of voornaamste Inhoud van eene Zaak berhaalen.*

ANACHRONISM, *Een vergiffing een mislag in de tyd-rekening.*

ANAGRAM, *Een letterkeer, letterverzetting.*

ANALOGICAL, *Evenrédig, evenmaatig.*

Analogically, *Evenrédiglyk, evenmaatiglyk.*

ANALOGY, *Evenrédigheid, gelyk-vormigheid, evenmaatigheid, overeenkomst.*

Analogism, *Een onbeantwoordelyk bewys, van de oorzaak tot de uitwerkinge.*

Analogists, *Voogden die geen rekening behoeven te doen.*

ANALYSIS, *Oplossing, ontkenning, ontleding.*

ANARCHY, *of Anarchism, Heerscheloosheid, een Staat zonder regeering, regeeringlooze Staat.*

ANATHEMA, *Vloek, vervloeking, ban.*

to ANATHEMATIZE, *Vervloeken, vloeken, in den ban doen.*

Anathematized, *Vervloekt.*

ANATOMICAL, *Ontleedkundig.*

Anatomically, *Op een ontleedkundige wyze.*

ANATOMIST, *Een ontleeder.*

to ANATOMIZE, *Ontleeden, openen, opfnyden.*

Anatomizing, *Ontleeding, opfnyding; — ontleedende.*

ANATOMY, *Ontleeding, ontleedkunde, als méde een Geraamte.*

The art of Anatomy, *De Ontleedkunde.*

ANC.

ANCESTORS, *Voorouders.*

Ancestral, *(derived from one's ancestors), Dat van de Voorouders gekomen is, 't geen men van bun beeft.*

ANC. AND.

An ancestral right, *Een erfrecht.*

Ancestry, *Afkomst, Stam, geslacht.*

ANCHOR, *Een anker.*

To cast anchor, *'t Anker werpen.*

At anchor, *Ten anker, voor anker.*

To ride at anchor, *Ten anker leggen.*

To hoise or weigh anchor, *'t Anker opwinden of ligten.*

Anchor-hold, *De grond daar bet anker in vast becht.*

Our anchor-hold is better than either the French or the Dutch, for we have generally a stiff clay, or hard gravel, *Onze anker-grond is beter als die der Franschen of Hollanders, want wy hebben doorgaanscb taaije kly, of hard kyzelgruis.*

☞ An ANCHOR, *Een wynvatje, een anker.*

to ANCHOR, *Ankeren, 't anker uitwerpen.*

Anchorage, *Ankergrond, als méde Ankergeld.*

Here is good anchorage, *Hier is goede ankergrond.*

Anchored, *Geankerd.*

ANCHORESS, *Eene Kluiszenaarin, Nonne.*

ANCHORET, *Een Kluisenaar.*

Anchorite,

ANCHOVES, *Ansjovis.*

ANCIENT, *Oud, bedaagd, bejaard.*

The ancient Fathers of the Church, *De Kerkelyke Oudvaders.*

To grow ancient, *Oud worden.*

The ancient History, *De oude Histori.*

The ancients, *De Ouden.*

An ancient of the Church, *Een Ouderling van de Kerk.*

☞ ANCIENT, (Subst.) *De groote vlag van een Schip.*

Ancientness, *Oudheid.*

Anciently, *Van ouds, oulings.*

ANCLE, *De enkel, cnklaw.*

ANCOME, *Een aankomende kwaad, toeval, Bloedvui.*

AND.

AND, *En, ende.*

And yet, *En evenwel, nochtans.*

To go and see, *Gaan zien, gaan kyken.*

And so forth, *En zo voort, enz.*

A little more and he had been drown'd, *Het scheelde weinig of by zou verdronken geweest zyn.*

Wit

AND. ANE. ANF. ANG.

Without ifs or ands, *Zonder eenige bedingen.*
 A toaft and butter, *Geboterd brood, dat gebraaden is.*
 How can we go out, and not be feen, *Hoe kunnen wy uitgaan zonder gezien te worden.*
 Let us go and take a walk, *Komt laat ons een wandeling doen.*
 By and by, *Zo aanfonds, op 't oogeblick.*
 Two and two, *Paar aan paar.*
 By little and little, *Zagtjens aan.*
 And if that be true, *Als dat waar is.*
 ANDIRON, *Een Brand-yzer, vuur-yzer, haard-yzer.*
 ANE.
 to ANEAL, *Glas, pannen enz. in 't vuur hard-maaken.*
 ANEMONE, (or Wind-flower), *Anemoon; een bloem.*
 † ANENT, *Aangaande, tégen over, tégendeel.*
 ANEW, *Op nieuws.*
 ANF.
 ANFRACTUOUS, *Bogtig, kronkelig.*
 ANFRACTUOSITY, *Bogtigheid, kronkeligheid, verwardheid.*
 ANG.
 ANGEL, *Een Engel, als ook een Angelot.*
 Angelical, } *Engelſch, Engelachtig,*
 Angel-like, } *Engel-gelyk.*
 ANGELICA, *Angelika, Engelwortel.*
 ANGELOT, *Een foort van Franſche kaas.*
 ANGER, *Gramſchap, toorn.*
 Eaſily provok'd to anger, *Ligt vertoorn.*
 Anger (ſcolding) *Kyven, ſchelden.*
 You ſhall have anger, *Gy zult ruzie hebben, gy zult braaf geſcholden worden.*
 To have anger, *Bekéven zyn.*
 to ANGER, *Vertoornen, vergriemen.*
 Angered, *Vertoorn, grimmig.*
 Angerly, *Toorniglyk.*
 A fore that looks angerly, *Een wond die omſtoken iſt.*
 ANGLE, *Een boek, een bengel.*
 to ANGLE, *Hengelen.*
 Angler, *Een bengelaar.*
 ANGLICISM, *Een Engelſche ſpreekwys.*
 ANGLING, *Hengeling; — bengelende.*

ANG. ANH. ANI.

An angling rod, *Een bengel-roede, bengel riet.*
 An angling-line, *Een bengelſnoer.*
 Angred, *Vertoorn.*
 ANGRY, *Toornig, gram, vertoorn, grimmig.*
 To be angry at (of with) one, *Op iemand vertoorn zyn.*
 To make one angry, *Iemand kwaad maaken.*
 He is foen angry, *Hy is ligt geraakt.*
 Did I ever give you an angry word? *Heb ik ooit tégen u gekéven? Gaf ik u ooit eenkwaad woord?*
 Angrily, *Grimmiglyk, toorniglyk.*
 ANGUISH, *Angſt, benaauwdheid.*
 ANGULAR, *Hoekig, boekachtig.*
 Anguloſity, *Hoekachtigheid.*
 ANGUST, *Eng, naauw.*
 ANH.
 ANHELATION, *Aimborſtigheid, kortademigheid.*
 ANI.
 ANIENTED, *Te leur geſteld, kragteloos gemaakt.*
 ANIGHT, *'s Nachts.*
 ANILITY, *Oudwys ſuffery.*
 ANIMABLE, *Bekwaam om leeven te ontvangen.*
 ANIMADVERSION, *Aanmerking.*
 Animadverſive, *Aanmerkig, opmerkend.*
 The animadverſive faculty, *Het aanmerkend (of opmerkend) vermoogen.*
 to ANIMADVERT, *Aanmerken, beſpeuren.*
 To animadvert a thing upon one, *Iemand over een zaak beſiſpen.*
 Animadverted, *Aangemerkt, beſpeurd.*
 ANIMAL, *Dierlyk.*
 An animal, *Een dier.*
 ANIMALCULA, *Kleine diertjes, die niet dan door vergrootglazen te zien zyn.*
 to ANIMATE, *Aanmoedigen, moed geeven, als méde bezielen.*
 Animated, *Aangemoedigd, gemoe-digd, bezielt.*
 Animated needle, *Een naald aan den zeilſteen geſtreeken.*
 Animating, *Aanmoediging; — aanmoedigende.*
 Animation, (the time when the human embryo is animated), *Bezielt, van een ongebooren kind als het léven ontfangt, wordt dit gezegd.*

ANI. ANK. ANN. 21

ANIMOSITY, *Hevigheid, drift, onluſt, wrok, verbittering.*
 ANIS, *Anys.*
 Aniſ-feed, *Anys-zaad.*
 ANK.
 ANKLE, *zie Ankle.*
 ANKOR, *zie Anchor.*
 Ankle-bone, *Het enkelbeen, de enklaauw.*
 ANN.
 ANNALS, *Jaarboeken.*
 Annaliſt, *Een Hiſtorieſchryver.*
 ANNATES, *Annats, Eerſtelingen van Kerkelyke inkomſten.*
 to ANNEAL, *Glaſchilderen 't Glas in den oven bakken, — met olie beſtryken, beoliën.*
 Annealed, *Op glaſ geſchilderd, beolied.*
 The annealing of glaſs, *Het waſt branden der koleuren op glaſ in een oven.*
 to ANNEX, *Aanhangen, byvoegen.*
 Annexation, *Byvoeging, aanhangſel.*
 Annexed, *Bygevoegd, aangebecht.*
 Annexing, *Byvoeging; — byvoegende.*
 + ANNIENTED, *Vernietigd.*
 to ANNIHILATE, *Vernietigen.*
 Annihilated, *Vernietigd.*
 Annihilating, } *Vernietig.*
 Annihilation, }
 ANNIS, *Anys. Zie ANIS.*
 ANNIVERSARY, *Jaarlyks.*
 Anniversary, (Subſt.) *Een Jaarlyks feeſt.*
 Anno Domini, *In 't jaar onzes Heeren.*
 to ANNOINT, *zie to Anoint.*
 ANNOSITY, *Ouderdom.*
 ANNOTATION, *Aantekening.*
 to ANNOUNCE, *Aankondigen, verkondigen.*
 Announced, *Aangekondigd.*
 to ANNOY, *Befchaadigen, kwetſen, beleedigen, afbreuk doen.*
 To annoy the Enemy, *Den Vyand afbreuk doen.*
 Annoyance, *Befchaadiging, beleediging.*
 Annoyed, *Gekweſt, beſchaadigd, beleedigd.*
 Annoyer, *Een beleediger, beſchaadiger.*
 ANNUAL, *Jaarlykſch.*
 Annually, *Alle jaaren, jaarlyks.*
 Annuitant, *De trekker van Jaargelden of Lyſrenten.*
 ANNUITY, *Jaargeld, Lyſrente.*
 To buy an annuity, *Eene lyſrente koopen, zyn geld op lyſrenten zetten.*

to ANNUL, Vernietigen, *afschaffen*.

ANNULET, Een ringetje.

ANNULLED, Vernietigd, te niet gedaan.

Annulling, Vernietiging, — vernietigende.

to ANNUMERATE, Bytellen.

Annunmerated, In 't getal gesteld, bygeteld.

to ANNUNCIATE, Boodschappen, ryding brengen, aankondigen.

Annunciation, Boodschapping, — Maria-boodschap.

ANO.

an ANODINE remedy, Een pijnstillend (of pijnverdoovend) geneesmiddel.

Anoiance, zie Annoiance.

to ANOINT, Zalven, bestryken, smeeren.

Anointed, Gezalfd, bestreken, gesmeerd.

The Lord's anointed, De Gezalfde des Heeren.

Anointer, Een zalver, balsfemer.

Anointing, Zalving, bestryking, smeering, — zalvende.

ANOISANCE, Een overlast, zie Nuifance.

ANOMALOUS, Uutregelig, onordentlyk.

ANON, Daadelyk, straks, aanstonds.

Ever and anon, Stads aan, algeduurig.

ANONE? Hoe? watte?

ANONYMOUS, Naamloos, ongenoemd.

† ANOREXY, Gebrek aan eetlust, walging.

ANOTHER, Een ander.

Another man's, Eens anders.

Another way, Een andere weg, ergens anders.

Of another mind, Anders gezind.

One against another, Tegenmalkanderen.

One another, Elkander, malkander.

To love one another, Malkanderen lief hebben.

To differ one from another, Ondermalkanderen verscheelen, overboop leggen.

One after another, Naa malkanderen, de een na d'ander.

One with another, Met malkanderen, als mede, door malkanderen.

☞ To sell things one with ano-

ther, Alles door, of byéén verkoopen.

* One misfortune, comes upon the neck of another, Een ongeluk komt zelden alleen.

☞ It is one thing to promise, and another to perform, Tusschen beloven en geeven is een groot onderscheid.

to Anoy, zie ANNOY.

ANS.

ANSWER, Een antwoord.

To make, to give, or to return an answer, Een antwoord geeven.

A colourable answer, Een glimpig antwoord, voorwendfel.

An answer from God, Een Godlyk antwoord.

to ANSWER, Antwoorden, beantwoorden.

To answer to the purpose, Ter zaake antwoorden.

I cannot answer it to my conscience, Ik kan 's in myn gemoed niet verantwoorden.

He answers the hopes; that were entertained of him in his youth, Hy beantwoordt de verwagting die men in zyn jeugd van hem gebad heeft.

☞ Wether this be true or no, let my author answer for it, Of dit waar is of niet, laat ik myn zegsman verantwoorden.

☞ This fashion answers several purposes, Deze mode is voor veel dingen goed.

☞ The joint of that finger was large enough, to have answer'd the bulk of a Giant, Dat lid van den vinger was groot genoeg om tot het lichaam van een Reus te behooren.

☞ The traders and Artificers cannot answer the demands of the Buyers, Daar is zulk een vraag na dat de Koop- en Ambachtslieden niet genoeg kunnen leveren.

☞ To answer for, Verantwoorden, voor iets staan, borg blijven.

I will answer for it, Ik zal 'er voor instaan, ik zal 't verantwoorden.

I won't answer that debt, Ik wil die schuld niet verantwoorden.

* Money answers all occasions, 't Geld kan alles goed maaken.

Answerable, Verantwoordelyk, overeenkomelyk.

Those proceedings are answerable

neither to his birth nor education, Deeze handelingen komen noch met zyne geboorte, noch met zyne opvoeding overeen.

Answerabienefs, Overeenkomst, evenredigheid, verdrag.

Answerer, Antwoordende.

Answering, Antwoordende.

ANT.

ANT, Een Mier.

Ant's hill, Ant's hole, } Een Mierenbeuvel, Mierenboop.

Ants-nest,

ANTAGONIST, Een tegenparty, bestryder.

the ANTARCTICK pole, Het Zuiders-punt.

ANTECEDENT, Antecedaneous, Voorgaande.

ANTECESSOR, Voorzaat, Voorganger.

ANTECURSOR, Voorlooper.

to ANTEDATE, De dagtekening vervroegen.

ANTHEM, Een Lofzang.

ANTEPAST, De voorsmaak.

St. ANTHONY'S FIRE, De Roos.

ANTI, (Een onafschiedelyk Voorzetfel) Tegen, als:

an Anti-Courtier, Een die 't niet met het hof houd.

an Anti-Pope, Een Tegen-Paus.

ANTICHAMBER, De Voorkamer, zie PARLOUR.

ANTICHRIST, De Tegenchrist, Antichrist.

Antichristian, Antichristisch.

Antichristianism, Het Antichristendom.

to ANTICIPATE, Voorkoomen, voorinmeemen, vervroegen, verrassen, onderscheppen.

Anticipated, Voorgekomen, onderschept, vervroegd, verrast.

Anticipation, Voorkoming, voorinmeeming, verrassing, vervroeging.

Anticipator, Een voor-inmeemer, verrasser.

ANTICK, Ouderwets, antiek.

He is a meer antick, Het is een rechte poetsmaaker, een Jan pot-taste.

☞ To dance anticks, Poetzig dansen als een Harlekyn.

Antick-work, of enkel Anticks, Lomp, ouderwets werk.

☞ Antick, Een Antiquiteit een overblyfel der Oudheid.

to AN'IDATE, De dagtekening vervroegen.

Antidated, In de dagtekening ver-
vroegd.
ANTIDOTE, Tègengift.
to ANTIDOTE one, Iemand met
tègengift voorzien.
ANTIDILUVIANS, Die voor den
Zondloed leefden.
ANTILOGY, Strydigheid van woor-
den of plaatsen in een boek.
ANTILOPE, Een Dier, van een Hert
en eene Geit voortgekomen.
ANTILOQUIST, Een tégenspre-
ker.
ANTIMETRICAL, Strydig met de
maat in de dichtkunde.
ANTIMONARCHICAL, Tegen een
Koninglyke regeering.
ANTIMONY, Spiësglafs, Anti-
monie.
ANTINOMIANS, Eene gezindheid
die de onderhouding van Mozes
wet onnoodig onder het Evan-
gelium oordeelen, en dryuen dat
goede werken niet vorderlyk noch
kwaade nadeelig zyn aan de za-
ligheid.
ANTINOMY, Strydigheid tusschen
twee wetten, of artikelen van
een wet.
ANTIPATHY, Tegenzucht, weer-
zin, afkeer, tegenheid.
ANTIPENDIUM, Een Voorhang-
fel.
The antependiums, De heimelyke
Liden van een Man.
ANTIPERISTASIS, Een konst-
woord der Wysbegeerte, Tè-
genwerking.
ANTIPHRAISIS, Een spraakkon-
stig woord, Spotterny.
ANTIPODES, De tegenvoetelingen,
tegenvoeters.
ANTIPOPE, Een tweede Paus on-
wettiglyk verkooren, terwyl 'er
een ander wettiglyk verkooren is.
ANTIPRESTIGIATION, Tegen-
beguicbeling.
ANTIQUARY, Een Oudbeids-lief-
bebber, Oudbeids-onderzoeker,
kennër der Aaloudheden.
to ANTIQUATE, Oudmaaken, ver-
ouderen, afschaffen.
Antiquated, Verouderd.
☞ An antiquated (or stale) Beauty,
Een ouderwetsche, een verouder-
de Schoonheid.
ANTIQUÉ, Ouderwets, snaaks,
oud.
ANTIQUITY, Oudheid, Aloud-
heid.

ANTITHESIS, Een tegenstelling
van strydigbeden, tegenzetting.
ANTITRINITARIANS, Looche-
naars der Drie-Eenheid.
ANTITYPE, Een tegenbeeld.
ANTILERS, De kleine takjes van
eens berts boorn.
ANTOCOUC, Een rond gezwel van
een halve vuist groot, in de borst
van een Paerd, tegen over het
bart.
ANTONLIANS, or Anthonians,
Monniken van de order van St.
Anthony.
ANTRUM, Een spelonk.
ANV. ANVIL, Een Aambeeld.
An anvil stock, Een Aambeelds
blok.
A rising Anvil, Een Speerbaak,
Werktuig van een Goudfinit.
ANX. ANXIETY, Angst, benaauwdheid,
beangstiging, bangigheid, angst-
valligheid.
☞ The anxieties of Philosophy,
De zwaarigbeden der Wysbe-
geerte.
☞ An anxious search, Een naauw-
keurig onderzoek.
ANXIFEROUS, Angstverwekkend.
Anxious, Angstig, bang, benaauwd,
beangst, angstvallig.
Anxious cares, Angstvallige zorgvul-
digbeden.
ANY. ANY, Eenig, een, iemand.
☞ I'll take any, 't is my evenveel
wat ik neem, ik maak 'er geen
keur in, ik zal neemen zo als 't
my voorkomt.
Is there any of you that will un-
dertake it? Is 'er iemand van
ulieden die 't onderneemen wil?
Any thing, Iets, eenigerlei zaak,
alles, eenigfins.
If I hear any thing, Zo ik iets
hoor.
If it be any thing hot, Zo het
eenigfins beet is.
Any thing will go down with him,
Hy kan alles verzwelgen.
Above any thing, Boven al.
I would not do it for any thing,
Ik zou 't om geen ding willen
doen.
He is willing enough to do any
thing, Hy is gewillig om eeni-
gerlei zaak by der hand te vat-
ten; of, om alles te doen wat
hem ook voorkomt.

Any where, Ergens.
Any farther, Eenigfins verder.
Any while, Een xyl tyds.
Any more, Iets meer.
At any time, 't Eeniger tyd, wan-
neer 't ook zy.
Any one, Iemand, een iegelyk.
I understood not any one word,
Ik verstond niet een eenig woord.
Any body, Iemand, elk een, een
ieder.
Any day, Alle dagen.
Any further, Nog wat verder.
I will not put it off any longer,
Ik wil 't niet langer uitstellen.
Take any, Neem 'er een uit die
(of dat) u gevalt.
Any how, Op wat wyze het ook
zy.
Do it any how, Doet het zo als
gy 't goedvind.
I'll not buy any more, Ik wil niets
meer koopen.
* Nor did any wind blow, but
what was against us, Alles liep
ons tegen.
☞ Nor was there any but one pre-
sent, Daar was niet meer als
één mensch tegenwoordig.
AP. AP. APACE, Snel, met der vaert, spoed-
dig.
To go apace, Rad gaan.
It rains apace, 't Regent hard.
Night wears apace, De nacht is
baast om, de dag breekt aan.
APAID, Te vrede, vergenoegd.
Well apaid, Voldaan.
Ill apaid, Onvergenoegd.
APART, Byzonderlyk, op zich zelfs,
ter zyde.
To set (or lay) apart, Aan een
zyde zetten.
Apart from, Afgezonderd, byzon-
der.
APARTMENT, Een vertrek.
APATHETICALNESS, Zonder
driften, ongevoeligheid van pyn.
APATHY, Ongevoeligheid, onaar-
doenlykheid.
APE. APE, Een Aap.
to APE one, Iemand naa-aapen.
APERT, Open.
APERTLY, Openlyk.
APERTIONS, } De openingen in
} een gebouw, als
} deuren, vensters,
} schoorsteenen, enz.
APERTURES, }
APEX, De top, het top-punt.

APH.
APHONIA, *Spraakeloosheid, stomheid.*
APHORISM, *Een kortbondige spreuk.*
API.
APIARY, *Byery, plaats daar men Honigbyen houdt.*
APIISH, *Aapachbrig.*
Apish tricks, Aapen-fpel, Aapenkuuren, grillen.
Apishly, Als een Aap.
Apishness, Aapery.
APIECE, *Eik, elk een.*
APO.
APOCALYPSE, *Het Boek der Openbaringe.*
the APOCRYPHA, *De Apokryphe Boeken.*
Apocryphal, Verborgen, buitenregelgelyk, Apokryf.
APOGETICAL, *Apologetick, Verdeedigend.*
an APOLOGETICK, *(Subst.) Een Verdeedigfchrift.*
APOLOGIST, *Apologer, Een verantwoordig fchryver.*
to APOLOGIZE, *Een verdeediging fchryven, verantwoorden.*
APOLOGUE, *Een zinryke fabel, leerzaam verdichtfel.*
APOLOGY, *Verantwoording, verdeediging.*
To make an apology, Eene verantwoording doen.
APOMECOMETRY, *De konst om afgetelgen dingen te meten en derzelver affhand uittekenen.*
APOCOMETRY, *afgetelgen dingen te meten en derzelver affhand uittekenen.*
Apoplectical, *Beroerd, dat tot de beroerdheid behoort.*
APOPLEXY, *Beroerdheid, geraaktheid.*
APOPTHEGM, *Een korte zinryke spreuk.*
APOSTACY, *Afval, afwyking in de Godsdienst.*
APOSTATE, *Een afvallige.*
Apostatical, Afvallig.
to APOSTATIZE, *Afvallen, afwyken.*
APOSTEME, *Een gezwel, zweer, ettergezwel.*
Aposthume, zie Impostume.
APOSTLE, *Een Apostel.*
Apostleship, *Apostolate, Apostelschap.*
Apostolick, Apostelick.
APOSTROPHE, *Letter-uitlaating, afwending.*

to APOSTROPHE a word, *Een uitlaatings-teken boven een woord zetten.*
APOSTUME, *zie Impostume.*
APOTHECARY, *Een artsfenny-bereider kruidmenger, apoteker.*
** To talke like an apothecary, Als een gek praaten, zotteklap voortbrengen.*
an Apothecary's shop, Een artsfenny-winkel, apotbeek.
APOTHEOSIS, *Vergodig van eenen Keizer.*
APOZEME, *Een afziedfel, afkookfel, kruid-drank.*
APP.
APPAID, *Te vrede, zie Apaid.*
† to APPAIR, *Verzwakken, verderven, zie to Impair.*
† to APPAL, *Verfchrikken, iemand doen beferven.*
† Appalled, *Bleek geworden van fchrik.*
APPANAGE, *Inkomst, enz. zie Appennage.*
APPAREL, *Gewaad, kleeding, dragt, optooijel, verciersel.*
Mourning apparel, Rouwgewaad.
to APPAREL, *Kleeden, optooijen.*
To apparel gorgeously, Oppronken, verciereen.
Apparelled, *Gekleed, gedoft, opgetoid.*
APPARENT, *Schynbaar, oogenschynlyk, waarschynlyk, blykbaar.*
To be apparent, Schynen.
To make apparent, Openbaar maken.
Apparently, *Schynbaarlyk.*
Apparentness, *Schyn, waarschynlykheid, fchynbaarheid.*
APPARITION, *Verfchyning, fchynfel, spookfel.*
APPARITOR, *Een deurwaarder, dagvaarder, stadsboode.*
† APPARLEMENT, *Schynbaarheid, oogenschynlykheid.*
An apparlement of War, Een schynbaarheid van Oorlog.
APPARTMENT, *Vertrek, zie Apartment.*
to APPAY, *Betaalen, well appaid vergenoegt, ill appaid niet voldaan.*
to APPEACH, *Befchuldigen, bedraagen. zie Impeach.*
Appeached, *Befchuldigt, bedraagen, beticht.*
APPEAL, *Een beroep, als mede, betichting.*

A Court from which there is no appeal, *Een Gerechtsbush van 't welk men zich niet op booger beroepen kan.*
to APPEAL, *Beroepen, als ook betichten, zyne medepligtigen ontdekken.*
Appealed, *Beroepen.*
Appealing, *Eene beroeping; — beroepende.*
APPEALANT or Appeler, *Een beroeper, — Appellant.*
to APPEAR, *Verfchynden, blyken, fchynden, voor den dag komen.*
The Angel of the Lord appeared to him in a dream, De Engel des Heeren verscheen hem in een droom. Matth. i.
To appear in publick, Opentlyk voor den dag komen, zich in 't openbaar vertoonen.
To appear in print, In openbaaren druk te voorschynden komen.
☞ To make appear, *to shew, to demonstrate, Doen zien, doen blyken, bewyzen, aantoonen.*
He has made it appear that he is a stout man, Hy heeft getoond dat by een dapper man is.
I'll make appear what I say to be true, Ik zal doen blyken dat het geene ik zeg, de waarheid is.
☞ The benefits are vast that will appear upon this Conjunction, Uit de saamenloop dier zaaken zal groot voordeel getrokken worden.
☞ To appear, *(or to stand) for one, Voor iemand instaan, in zyn plaats verfchynden, zyn zaak opneemen.*
To appear against one, *Tegen iemand verfchynden, iemand tegenvallen.*
☞ This hope made a peculiar Joy to appear in his eyes, Deze hoop deed de Vreugd uit zyne oogen fchitteren.
It appears, *Het blykt.*
I'll make it appear, Ik zal 't doen blyken.
Appearance, *Verfchyning, fchyn, vertooning, waarschynlykheid.*
There was no appearance of truth, Daar was geen fchyn van waarheid.
☞ To make a small appearance, *Zich gering voordoen: maar een kleine vertooning maaken.*
☞ There was a great appearance of

of people, Daar was een groote toeloop van volk.

What appearance of it? Wat waarfchynelykheid is daartoe?

Appearance in a court of justice, Verschyning in een gerechtshof, voor de Balie. → Default of appearance, Defout, als men niet verschynt.

To enter in a Bond for appearance, Zich schriftelyk verbinden om op een bepaalde dag voor den Rechter te verschynen.

to Save appearances, De uiterlyke schyn van zynen pligt gedaan te hebben, bewaaren.

Appeared, Verschynende.

APPEASSABLE, Verzoenlyk.

to APPEASE, Bevreedigen, stillen, verzoenen.

Appealed, Bevreëdigd, gerustgesteld.

Appearer, Een vreedemaaker, bevreëdigder, verzoener.

Appealing, Bevreëdiging; — bevreëdigende.

Appeasement, Bevreëdiging, verzoening.

→ APPELLANT, zie Appealant.

APPELLATION, Beroeping, benoeming.

APPELLATIVE, Een spraakkonstig woord, Gemeen Naamwoord in tegenstelling van eige Naamwoord, als Brood, Wyn, Geld, en andere gemeene naamwoorden.

→ Appellee, Een die voor 't gerecht verschijnt, of beschuldigt is.

APPELLOUR, Een die zich zelven schuldig bekende ook een ander beschuldigt; als méde, iemand die een ander tot een tweegevecht uitdaagt.

to APPEND, Aanhangen, opvangen.

Of old, the appending of the seal was sufficient in chartres, wihout te subscription of the party, Voor deeze was bet voldoende bet zegel aan de handvesten te hangen, zonder dat dezelve ondertekend wierden.

APPENDANT, Aanhanglyk, toebehoorig.

APPENDIX, Aanhangfel, byvoegfel.

She inured even those to labour, who looked upon Idleness as an appendix of their greatness, Zy gewende zelfs de zulken aan den arbeid, die de lddigheid voor

een voorrecht van hun grootheid bielden.

↻ An Appendix of a book, Een aanhangfel van een boek.

APPENNAGE, Inkomst van geld voor de jonger broeders van Koninglyken Stam.

to APPERTAIN, Bebooren, aangaan.

Appertaining, Beboorende.

APPERTINANCE, Toebehoor, afhangelykheid.

↻ The appertinance of a lamb, Den afval, de ingewanden van een lam.

Appertinances, Het toebehooren, de toebehoorigheden.

APPETENCE, Appetency, Graagheid, begeerte, lust.

† APPETIBLE, } Begeerlyk, be-
geerenswaar-
digheid.

APPETIBLENESS, } digheid.

APPETITE, Graagte, trek, lust, begeerte.

↻ Appetite, (affection of the mind) Lust, begeerte, bartstogt.

One must endeavour to extinguis one's evil appetites, Men moet zyn booze lusten trachten te verdooven.

↻ He has lost his appetites to all meats, Hy kan in bet gebeel niet meer eeten, by heeft nergens smaak in.

Appetitive, Lust bebbende, trek bebbende.

The appetitive faculty of the soul, Het bevattende vermogen van de ziel.

to APPLAUD, Toejuichen, pryzen.

Applauded, Gepreezen; toegejuicht.

All the court applauds his choise, Het gantsche Hof pryst zyne keuze.

Applauder, Toejuicher.

Applauding, Toejuiching; — toejuichende.

Applause, Gejuich, toejuiching.

To court popular applause, Na de toejuiching des volks staan.

APPLE, Een appel.

Apple parings, Appel-schillen.

The apple of the eye, De oog appel.

Apple-tree, Een appelboom, appelaar.

Apple-fruit, Ooſt.

A worm-eaten apple, Een wormsteekelige appel.

An Oak apple, Een galneut.

Apple-coar, Klokbuis.

Apple-monger, Een appelkooper.

Apple-woman, Een appelwyf.

Apple-yard, Een hoogaard.

Apple-pye, Een appeltaart.

Apple-loft, Een appel-zolder.

Apple-moise, appel-fop.

Apple-roster, Een appelrooster.

Apple-fawce, Appelmoes, appelpent.

‡ Apple-squire, Een lomp onbedreven Galant.

Applied, } Toegepast, veruoegd.

Apply'd, } Toepasselyk.

↻ Applicable, He was constant to his ends, and applicable to occasions, Hy wist zich naar alle gelegendheden te schikken zonder zyn oogmerk te misſen.

Applicable, Toepasselyk.

Applying, Toepassing; — toepassende.

Applying, Toepassing; — toepassende.

Applying, Toepassing; — toepassende.

Applicator, Een toepasser.

APPLICATION, Toepassing, veruoeging, — benyvering.

To make his application to one; Zich by iemand veruoegen om iets te verzoeken.

↻ With great application, Met groote benyvering of ernst, met gróote vlyt.

to APPLY, Toepassen, voegen.

He would needs apply that saying to her, Hy wilde dat zeggen enkelyk op haar toepassen.

To apply a plaister, Een pleister opleggen.

To apply himself to something, Zich ergens toe begeeven.

To apply one's self to one, Zich by iemand veruoegen.

to APPOINT, Bestemmen, aanstellen, verordineeren, bescheiden, plaats stellen, tyd stellen, verdagvaarden.

To appoint time and place for a thing, Tyd en plaats voor iets bestemmen.

To appoint one against the end of the week, iemand tegen 't laaft van de week bescheiden.

↻ To appoint him what he must do, Hem zyn werk voorſchryven, een taak geeven.

↻ To appoint one for a place, Iemand tot een ampt benoemen.

Appointed, Bestemd, verordineerd, aangeſteld, bescheiden, verdagvaard.

The Parliament is appointed to meet at Westmunſter, Het Parlement is bescheiden (of gelast) om te Westmunſter by een te komen.

Well.

Well.

Well.

Well.

Well.

Well.

Well.

Well.

Well.

Well.

Well-appointed, *Wel toegerust.*
Appointer, *Een beftemmer, verordineerder.*

Appointing, } *Bestemming, be-*
Appointment, } *ftbeiding.*

Appointment, *Bevel, reglement, fcbikking, — Ordenantie.*

I come to you according your appointment, *Ziet hier ben ik volgens uw order.*

As, by provision of parliament, all the remaining stock was to be divided among the proprietors, the Directors have executed that appointment, *Dewyl, volgens een fcbikking van het Parlement, al het geen 'er overbleef onder de Eigenaars moest verdeeld worden; zo brachten de Bewindhebbers dat reglement ter uitvoer.*

to APPORT, *Draagen, brengen.*

to APPORTION, *Verdeelen, gelykelyk toedeelen.*

Apportionment, *Een verdeling van landbuur of rente in tweeën.*

to APOSE, *Ondervraagen, toefsen, zie Pofe.*

APPOSITE, *Wel ter zaake, wel ter fnee.*

Appositely, *Recht van pas, wel ter fnee, rechtftaags.*

Apposition, *Byvoeging, byzetting.*

to APPRAISE, *Waardeeren, fcbatten.*

Appraised, *Gefchat.*

Appraising, *Waardeerende, fcbattend.*

Appraifor, *Een fcbatter.*

to APPREHEND, *Bevatten, begrypen, vangen, vatten, beducht zyn.*

to apprehend a malefactor, *Een kwaaddoender in bechtentiffje nemen.*

to apprehend a matter, *Een zaak bevatten.*

to apprehend a danger, *Voor een gevaar beducht zyn.*

Apprehended, *Begreepen, gevat.*

Apprehending, *Bevatting; — bevattende.*

Apprehension, *Bevatting, begryping, begrip, vreeze, beduchtheid, bekommering.*

Of good apprehension, or quick of apprehension, *Snel van begrip.*

According to my apprehension, *Naar myne bevatting.*

Apprehension, *Jaloozy, achterdocht.*

Apprehensive, *Begrypelyk, bevattelyk, beducht, bekommert.*

To be apprehensive (or sensible) of a thing, *Een ding gewaar worden, van overtuigt zyn.*

Apprehensive of danger, *Voor gevaar vreezen.*

We are most apprehensive that our Enemy's design is upon that place, *Wy zyn vafst verzekerd dat de Vyanden het op die plaats gemunt hebben.*

Apprehensively, *Bevattelyk, (Adv.)*

Apprehensiveness, *Bevattelykheid.*

APPRENTISE, of Apprentice, *Een leerjongen, leerknecht, winkelknecht, — winkelochter.*

Apprenticeship, *'s Verband van eenige jaaren om iets te leeren, leertyd.*

to APPRIZE, *Onderregten, kennis geven.*

Apprized, *Van iets onderrecht zyn.*

I am not fully apprized of that affair, *Ik ben van die zaak nog niet volkomen onderregt, ik heb 'er nog geen regt begrip van.*

I am fully apprized of the truth of that Maxim, *Ik ben van de waarheid van die felling volkomen overtuigt.*

APPROACH, *Genaaking, toegang, nadering.*

To have approach to one, *Toegang tot iemand hebben.*

The approaches in a fiege, *De loopgraaven (approches) of naderingen in een beleg.*

to APPROACH, *Naderen, genaaken.*

To approach one's person, *Tot iemand's perfoon naderen.*

The night approaches, *De nacht genaakt, de avond komt aan.*

Approachable, *Genaakelyk, toegangelyk.*

Approached, *Genaderd.*

Approaching, *Nadering; — naderende.*

Approachless, *Ongenaakbaar, ontoegangelyk.*

APPROBATION, *Goedkeuring, goedkerning.*

to APPROPERATE, *Haafsten.*

APPROPINQUATION, *Nadering, aannadering.*

APPROPORTIONED, *Gelykmaaktig gemaakt, toegepast.*

APPROPRIATE, *Eigen, natuurlyk, gefcbikt.*

Appropriate and naturel means,

Gefcbikte en natuurlyke middelen.

to APPROPRIATE, *Toeffigenen.*

Appropriated, *Toegeftigena, toegepast.*

Appropriation, *Toeffigening, aannaaftiging, als ook, eene eigen-*

domlyke prove waar van iemand de inkomsten trekt, en daarvoor den Predikant onderhoudt.

to APPROVE, *Goedkeuren, goedkernen, toefftaan.*

To approve of a thing, *Iets goed keuren.*

to approve himself to one, *Zich aangenaam (of gewild) by iemand maaken.*

To approve land, *Land verbeterren, zie Improve land.*

Approved, *Approved of, Goedgekeurd, toegeftaan, gewild.*

An approved author, *Een geacht fcbryver.*

An approved cure, *Een beproefd of goedgekeurd, geneesmiddel of geneezing.*

to Approvement, *Bouwving of bezaaijing van land.*

to Approver, *Een goedkeurder — een misdaadige die zyne medeplichtigen fcbuldigt.*

The King's Approvers, *Amptenaaren die de domeinen des Konings doen gelden.*

Approving, *Goedkeuring, toefstemming, goedkerning; — goedkeurende.*

to APPROXIMATION, *Nadering, nader bykoming in de ftelkonft.*

APPULSE, *Aannadering, aankomft.*

APPURTENANCE, *Toebehoor, zie Appertinances.*

APR.

APRICOCK, *Een Abrikoos, zie Abricock.*

APRIL, *Grasmaand.*

* April-flowers bring forth May-flowers, *Aprils regenbuien brengen May-bloemen voort.*

* When April blows his horn, 'tis good for hay and corn, *Een regenbui in April is goed voor gras en graan.*

APRON, *Een fcborteldoek, fcbortekleed.*

A tradesman's apron, *Een voorfchboot, fchboatsvel.*

APT.

APT, *Bequaam, gevoeglyk, gereed, behendig.*

Apt to do any thing, *Bequaam tot alles.*

AQU. ARA.

☞ I am apt to think, *Ik beeld my in, ik zou scbier denken.*
 ☞ Apt to be drunk, *Tot dronkenschap geneigd.*
 An Apt, (or convenient) means, *Een geschikts middel.*
 ☞ Too Apt to forgive, *Al te inscbikelyk zyn.*
 Apt to break, *Bras, als porcelein of glas.*
 Apt to be merry, *Vrolyk van bu-meur, ligt verhoegd.*
 Aptitude, } *Bekwaamheid, gevoeg-*
 Apnefs, } *lykheid.*
 Apnefs to learn, *Leerzaamheid, bekwaamheid om te leeren.*
 Aptly, *Gevoeglyk, bekwaamlyk.*
 to Aptate, *Bekwaam maaken.*
AQU.
 AQUA-FORTIS, *Sterk-wa-ter.*
 AQUARIUS, *De waterman; [een van de XII. Hemelsteken]*
 AQUATICK, *Wassende, leeven of voortteelende in of ontrent het water.*
 AQUATILE, *In 't water leevend.*
 AQUA VITE, *Brandewyn, jentever.*
 AQUEDUCT, *Een waterleiding, buis.*
 AQUEOUS, *Waterig, waterachtig.*
 AQUOSITY, *Waterachtigheid.*
ARA.
 ARABICK, *Arabisch, de Arabische taal.*
 ARABLE, *Ploegbaar.*
 Arable land, *Land dat bequaam is om te bebouwen. Bouwland.*
 to ARACE, *Uitvoosjen, slegten.*
 ARACHNE, *Een spin, ook een spinneweb.*
 AREOMETER, *Vogtmeeter, een werktuig, om de dikte of svaarte der vogten te metten.*
 ARANEOUS, *Vol spinnewebben, of spinnetoppen.*
 ARATURE, *Ploeging, landbouw.*
 ARATORY, *Beboorende tot den landbouw.*
 ARAY, *Gewaad, bloeding, ciersel, als mede slagorde, zie ARRAY.*
 ☞ To fet in aray, *In slag-orde stellen, schikken, ordincoren.*
 Without aray, *Onordone-lyk.*
 to ARAY, *Bloeden.*
 Arayed, *Bekled.*
ARB.
 ARBALIST, *Een boogschutter.*
 ARBITER, *Een schiedman, zegsman, godman.*
 Arbitrable, *Boogschutter, bemiddel-*
 baar.

ARB. ARC.

Arbitrage, *Bemiddeling, uitspraak.*
 Arbitrary, *Willekeurlyk, goeddun- kelyk.*
 An arbitrary Government, *Een eigengoeddunkelyke regeering.*
 Arbitrarily, *Goeddunkelyk, naar zyn lust en believen.*
 to ARBITRATE, *Beslechten, be- middelen, uitspraak doen.*
 Arbitration, } *Bemiddeling, goed-*
 Arbitrement, } *dunken.*
 To put a thing to arbitration, *Een zaak aan bemiddeling stellen.*
 Arbitrator, *Een middelaar, beslec- ter.*
 Arbitratrix, *Een middelaarster.*
 ARBOUR, *Een groen bewassen laan, gallery, prieel.*
 Arbour-maker, *Een prieel-vlechter.*
 ARBUTE TREE, *Een haag-appel- boom.*
ARC.
 ARCENAL, *Een wapenbuis, bus- buis, zie Arsenal.*
 ARCH, *Een gewelf, boog, verwulft, weffel.*
 To make an arch-roof, *Een gewelf maaken.*
 The arches of a bridge, *De boogen van een brug.*
 A triumphal arch, *Een triomfboog, zeegeboog.*
 Archwise, *Boogswyze, met een ver- vulft.*
 to ARCH, *Gewelfd, verwulfd maaken.*
 ☞ The Court of Arches, *De voor- naamste kerkelyke vergadering om geestelyke zaaken te beslechten, beboorende tot den Aartsbisshop van Canterbury.*
 * ARCH, *Opperste, aarts, opper-*
 an Arch-traytor, *Een opper-verraa- der.*
 ☞ An arch rogue, *Een oolyke schelm, een doortrapte deugniet.*
 She is an arch woman, *Zy is een oolyke beks.*
 an arch boy, *Een doortrapte jon- gen.*
 ARCHANGEL, *De Aartsengel.*
 ARCHBISHOP, *Een Aartsbisshop.*
 Archbishoprick, *Aartsbisdom.*
 There are two Archbishopricks in England, that of Canterbury, and that of York, *Daar zyn in Engeland twee Aartsbisdommen, te weeten dat van Canterbury, en dat van York.*
 Archiepiscopal, *Aartsbisshoplyk.*
 ARCHDEACON, *Een Opper-diacon.*

ARC. ARD. ARE. ARG. 27

Archdeaconry, *Opperdiaken(s)chop.*
 ARCHDUKE, *Een Aartsbertog.*
 Archdukedom, *Aartsbertogdom.*
 Archdutchess, *Eene Aartsbertogin.*
 The arched skies, *Het bemelsche gewelf, het Firmament.*
 Arched, *Geboogd, verwulft.*
 ARCHER, *Een boogschutter.*
 Archheretick, *Een aartsketter.*
 ARCHETYPE, *Een oppervaarbeeld, 't oorsprongkelyke.*
 ARCHITECT, *Een bouwmeester.*
 Architecture, *De bouwkonst.*
 ARCHITRAVE, *Een dekhalk, die op twee anderen rust, Architraaf.*
 ARCHIVES, *De kanselery, bewaar- plaats van oude Geschryften, Ar- chieven-Kamer.*
 ARCH-PRESBYTER, *Een opper- priester.*
 Arch-priest, *Een aartspriester.*
 ARCTICK, *Noorder.*
 The arctick pole, *'t Noorder aspunt.*
ARD.
 ARDENCY, *Vuurigheid, bran- dende iever.*
 Ardentness, } *Vuurig, brandend, blea- kend, ieverig.*
 ARDENT, } *Vuuriglyk, driftig.*
 Ardently, } *To be ardently Officious to one, Zeer yverig, zeer gedienslyk, voor iemand zyn.*
 ARDOUR, *Hitte.*
 ARDUOUS, *Moeyelyk, zwaar.*
ARE.
 we } *ARE wy } Zyn, van het En-*
 they } *zy } gelsch werk-woord to Be.*
AREA, *Allerlei oppervlakten waarop men wandelt, de uitgestrektheid van een vloer.*
 to AREFY, *Droogen.*
 ARENA, *Zand, keizelgruis.*
 ARENARY, *Tot zand behoorende.*
ARG.
 ARGAL, *Wynsteen, zie Tartar.*
 ARGENT, *Zilveren; — 't wit veld in een wapenschild.*
 ARGENTINE, *dat als zilver klinkt, Zilverklank.*
 ARGONAUTES, *(The compani- ons of Jason, in the ship) De argonauten, Het gezelschap van Jason in 't schip.*
 to ARGUE, *Betwiffen, bewyzen, redenkavelen.*
 To argue the case with one, *Een zaak met iemand betwiffen.*
 ☞ That work argues a great deal of haste, *Dat werk geeft genoeg te kennen, dat 'er lustig mede ge- haast is.*
 Ar-

Argued, *Betwist, bepleit.*
Arguing, *Bewyzing, betwisting;*
— *bewyzende.*

Argument, *Bewys, bewysreden, bewysstuk, drangreden, — inboud, kort begrip der zaak die te bewyzen staat.*

Argumentation, *Redeneering, bewyzing.*

Argute, *Schrander, vernuftig, snedig; ook sebel van geluid.*

ARI.

ARIAN, *Ariaan, Een die 't gevoelen van Arius aanhangt.*

Arianism. *De leer van Arius. Het Arianendom.*

ARID, *Dor, droog, bar.*

Aridity, *Dorheid, droogte.*

ARIES, *De Ram, [één van de XII. Hemel-tekenen.]*

to ARIETATE, *Stooten als een Ram.*

ARIGHT, *Regt, wel, zo als 't behoort.*

To judge aright of a thing, *Regt van eene zaak oordeelen.*

To set aright, *Te regt brengen.*

To make a horse carry himself aright, *Een Paerd regt op doen gaan.*

Arighted, *Te regt gebragt*

to ARISE, *Opstaan, opryzen, ontstaan.*

Arise and come forth, *Staa op en koom voor den dag.*

Some vapours arise from the earth, *Eenige dampen ontstaan uit de aarde.*

To arise as the Sun, *Opgaan, als de Zon.*

Our misfortunes arise from that, *Onze ongelukken komen daar uit voort.*

The differences that arise among us, *De verschillen die tusschen ons ontstaan.*

Arise, *Opgestaan, ontstaan.*

Arising, *Opryzing, opstand; — onstaande.*

ARISTOCRACY, *Adel-regeering, een regeering door de voornaamste Heeren van 't land.*

ARISTOLOCHY, *Oosterlucie, zéker kruid.*

ARITHMANCY, *Voorzegging, waarzegging door getallen.*

ARITHMETICK, *De Rekenkonst.*

Arithmetical, *Rekenkundig.*

Arithmetically, *Rekenkundiglyk.*

Arithmetician, *Een Cyferkonstenaar, rekenkundige.*

ARK.

ARK, *De Arke, Bond-kist.*

Noah's Ark, *Noachs Arke.*

The ark of the covenant, *De Arke des Verbonds.*

ARM.

ARM, *Een Arm.*

The right or left arm, *De rechter of linker arm.*

* We must put our arm no further than our sleeve will give leave, *Men moet zynen stok niet verder zetten dan men springen kan.*

A little arm, *Een kleine Arm, armpje.*

the Arm-pit, }
Arm-hole, } *De Oxel.*

an Arm-chair, *Een Leuningstoel.*

An arm of the Sea, *Een zee-engte, bogt of Inham.*

ARM, *Een wapen, geweer.*

a Fire-arm, *Een Schiet geweer.*

Offensive and defensive arms, *Beléidigende en verweerende wapenen.*

to ARM, *Wapenen, toerusten.*

To arm one's self against the enemy, *Zich tegen den vyand wapenen.*

Armature, *Wapening.*

Armed, *Gewapend, toegerust.*

Armed cap-a-pe, *Gewapend van 't boeft tot de voeten.*

Armed chair, *zie Arm-chair.*

ARMADO, *Een Scheepsvloot.*

ARMINIAN, *Arminiaan, Een die het gevoelen van Arminius toegedaan is.*

Arminianism. *De leer van Arminius, Het Arminianendom.*

ARMING, *Een Wapening; — wapenende.*

ARMISTICE, *Een korte stilstand van wapenen.*

ARMLET, *Een Armwapen.*

an Armllet of pearl, *Een armsnoer van perlen.*

ARMOUR, *Wapenrusting, wapentuig, rusting, geweer.*

A coat armour, *Een Wapenrok,*

Armourer, *Een Harnasmaaker, Stormhoedmaaker.*

ARMORY, *Wapenschildkunde.*

ARMOURY, *Een Wapenbuis.*

ARMS, *Wapenen, geweer, een wapenschild, wapen.*

A man of arms, *Een oorlogs man, krygsbeld.*

To be up in arms, *In de wapenen zyn.*

To take up arms, *De wapenen opneemen.*

To lay down arms, *'t Geween neersmyten.*

The Arms of Amsterdam, *'t Wapen van Amsterdam.*

ARMY, *Een Krygsbeir, beirleget, beirkracht, léger, beir.*

a Land-army, *Een Land-beir.*

To raise an army, *Een Léger op de been brengen.*

The wings of an army, *De vleugels van een beirleger.*

a Naval army, *Een Oorlogsvloot.*

ARMIPOTENT, *Machtig in wapenen.*

ARO.

AROMATIC, } *Kruidig, geurig van speceryen.*

Aromatick, }

AROSE van Arise, *als:*

When he arose, *Toen by opstond.*

A storm arose, *Daar ontstondt een storm.*

AROUND, *Rondtom.*

Around him, *Rondtom hem.*

ARQUEBUSS, *Een vuurroer, handbus.*

ARR.

to ARRAIGN, *Voor 't Recht ontbieden, voor 't recht daagen, ook in order schikken.*

Arraigned, *Voor 't Recht ontbooden, gedaagd.*

Arraigning, *Een daaging voor 't recht.*

ARRAND, *Boodschap, zie Errand.*

ARRANT, *Louter, uitsteekend.*

An arrant knave, *Een overgegeven guit.*

An arrand whore, *Een snode boer.*

ARRAS-CLOTH, *Een behangzel.*

ARRAY, *Slag-orde, als méde, Gewaad, kleeding, zie Aray.*

to ARRAY, *Bekleeden.*

→ To array a Pannel, *Gezwoore Rechters verkiezen, zie jury.*

Arrayed, *Bekleed.*

ARRAYERS, *Monsteraars, wapenscbouwers.*

the ARREAR of an army, *De achterboede.*

ARREARS, *Achterstellen.*

In arrears, *Ten achteren.*

ARREARAGE, *Achterstallige schuld.*

ARREST, *Een beslag, raadsbesluit.*

To take in arrest, *In beslag nemen, gevangen neemen.*

to ARREST, *Beslaan, de band opleggen, vastzetten, vangen.*

Arrested, *Beslagen, vastgezet.*

Arresting, *Beslaaning, vastzetting, gevangeneeming.*

to ARRIDE, *Toelachen, toelonen.*
ARRIERBAN, *De Adel die oudtyds op omboden vierds om ten Oorlog te trekken.*

Arris-gard, *De achterboede.*

Arrighted, *zie Arighted.*

ARRIVAL, *Aankomst, aanlanding.*
to ARRIVE, *Aankomen, aanlanden.*

To arrive at a place, *Aan eene plaats komen.*

* Accidents arrive (or happen) from unknown Causes, *De toevallen komen van onbekende oorzaken voort.*

To arrive at some perfection, *Tot een zekere trap van volmaaktheid komen.*

Arrived, *Aangekomen, aangeland.*

Arriving, *Aankoming, — aankomende.*

ARROGANCY, *Verwaantheid, vermeetelheid.*

Arrogant, *Verwaand, vermeetel, laatzinnig, trots.*

Arrogantly, *Vermeetelek, verwaandelyk.*

to ARROGATE, *Zich vermeeten, aanmatig.*

He arrogates too much to himself, *Hy maatigt zich te veel aan.*

ARROW, *Een pyl.*

To thoot with an arrow, *Met eenen pyl schieten.*

Arrow-head, *De punt eens pyls, als mede, zeker kruid met pykwyze bladen, dat in moerassen groeit.*

As swift as an arrow, *Zo regt als een pyl.*

ARS.

ARSE, *De aars.*

* To hang an arse upon an occasion, *De buik na den wind hangen, onbestendig zyn in 't geen men onderneemt.*

a Short arse, *Een kort gat.*

Arse-gut, *De Aarsdarm.*

Arse-hole, *'t Aarsgat.*

Arse-smart, *Een zeker kruid, in 't 't Latyn Perficaria genaamd.*

Arse-versie, *Aerechts, rompslomp, zo wat heen.*

Arse-wisp, *Een aarswispel, aarsveeger.*

ARSE-FOOT, *Een duikstje, aarsvoet, fuus.*

ARSENAL, *Een Wapenbuis.*

ARSENIC, *Ratte-kruid.*

ARSON, *Een zadelbeeg.*

ART.

ART, *Konst.*

Art, (Cunning or Industry) *Bebendigheid, sebranderheid, naarstigheid.*

A man of art will live any where, *Een naarstig man kan overal leeven.*

The Black-art, *De zwarte konst.*

The liberal arts, *De vrye konsten.*

a Master of arts, *Een Meester der vrye konsten.*

ARTFULL, *Konstig, ook loos.*

ARTFULLY, *Listiglyk, vernuftiglyk.*

thou ART, *Gy bent.* Van to BE.

ARTERY, *Een slag-ader, pols-ader, hart-ader.*

Arterial blood, *Slag-aderlyk bloed.*

ARTICHOKE, *Een artisjok.*

The bottom of an artichoke, *De soel van een artisjok.*

ARTICK, *Noorder, zie Artik.*

ARTICLE, *Een lid, artykel, verdeelpunt.*

Article by article, *By artikelen.*

☞ To surrender upon articles, *Zich by verdrag overgeeven.*

Articles of Grammar, *Deelen der Spraakkonst.*

☞ Articles of an account, of a Contract, of the Christian faith, *Artikelen van een rekening, van een Verbond, van het Christelyk Geloof.*

☞ At the article of death, *In de ure des doods.*

☞ Article, *Geuricht.*

to Article, *By artikelen stellen.*

To article one, *Artikelen van beschuldiging tegen iemand opstellen.*

Articled, *By artikelen gesteld.*

Articular, *Artikelswyze.*

ARTICULATE, *Onderscheiden, beboorlyk verdeeld.*

to ARTICULATE, *In artikelen verdeelen.*

Articulately, *Onderscheidentlyk.*

ARTIFICE, *Konstgreep, konst, beendigheid.*

Artificer, *Een konstenaar, handwerksman.*

Artificial, *Konstig, bebendig, aardig, dat niet natuurlyk is.*

Artificial flowers, *Verkerde of door konst geteelde bloemen.*

Artificially, *Konstiglyk, bebendiglyk.*

Artificialness, *Konstigheid.*

ARTILLERY, *Geschtus, krygstuig.*

a Train of artillery, *Eene trein van grof geschut.*

D 3

The artillery-yard, *De Doelen.*

the ARTILLERY Company of the City, (so are call'd) a select

Number of about fivehundred

volunteer Citizens of London,

who under the direction of a

President, Vice-President, court

of assistants, and other Officers,

and under the command of a

Captain-General, are trained

up in Military exercises: which

they usually perform at a place

call'd the Artillery-Ground, from

when that company took its

name, *Het Dril-genootschap*

van de Stad. Het zelve bestaat

uit omtrent vyfbonderd vrywil-

lige gegoede Burgers van Londen,

die onder het bestier van een Pre-

sident, Vice-President, en an-

dere Amptenaaren en onder het

bevel van een Kapitein Generaal,

in de Wapenhandel ge-ces-

fend worden, welke zy gewoone-

lyk verrichten op een plaats, de

Dril-grond genoemd; daar zy bus

naam van ontleenen.

ARTISAN, } *Een konstenaar, kon-*

Artift, } *stig werkman.*

Artless, *Konsteloos, eenwoudig, na-*

tuurlyk, ongemaaft.

ARU.

ARUSPICY, *Waarszeggerij (door 't*

ingewand op 't altaar te beschou-

wen,) wicbelary.

AS.

AS, *Als, gelyk als, zo als, indien.*

As I am informed, *Zo als ik onderreget ben.*

As well as, *Zo wet als.*

As soon as, *Zo dra als.*

As if, *Als of, gelyk als.*

As is the beginning, so is the end, *Gelyk 't begin is, zo is 't einde.*

As it were, } *Als of, even als of,*

As though, } *even of, als 't*

As much as, *Zo veel als.*

As far as, *Zo verre als, tot daar aan toe, aan.*

☞ I must go as far as Mr. P., *Ik moet naar de Heer P. 's buis gaan, of aan 't buis van de Heer P. zyn.*

For as much, *Voer zo veel, dewyl.*

As long as, *Zo lang als.*

Even as, *Even als.*

As for example, *By voorbeeld.*

As great as, *Zo groot als.*

As little as, *Zo klein als.*
 As many as, *Zo veel als.*
 As often as, *Zo dikwils als.*
 As wife a man as any in our city, *Een man zo wys als 'er in onze stad mag zyn.*
 As for me, *Wat my aangaat.*
 As to that, } *Wat dat aangaat.*
 As for that. }
 As yet, *Als nag.*
 In as much, *Nademaal, voor zo veel.*
 As sure as I am alive, *Zo waar als ik leef.*
 He is as good as she, *Hy is zo goed als zy, zy deugen geen van beiden veel.*
 I am as good a Man as he, *Ik ben zo goed als by.*
 You are as like him as can be, *Gy gelykt hem als twee druppelen water.*
 As I hope to be faved, *Op myn zaligheid.* A. Dit is een ysfelyke Eed, die echter veel menschen in de mond besturven is.
 As I am a honest man I will do it, *Op myn eer, ik zal het doen.*
 As sure as can be, *Zekerlyk, ongetwyfeld.*
 As you love me, *Als gy my lief hebt; doch beter zegt men, If you have any love for me.*
 As things fall out, *Na dat het voorvalt.*
 As big again, *Nog eens zo groot.*
 To be as a Father to one, *Iemand tot een Vader verstrekken.*
 As is the beginning so is the end, *Zo als het begin is, is het einde.*
 As these things are very unprofitable so they are base, *Deeze dingen zyn niet minder slecht als schadelijk.*
 A. AS, word na het woord SUCH gesteld, in plaats van de betrekelyke voornaam wybo of that.
 Ex. All such as were chosen, *Alle de geenen die verkooren waren.*
 I took such as my pleased, *Ik nam zulken als my aansonden.*
 A. Ook word dit woorden gebruikt in verscheide beuzelachtige vergelykingen; als
 As clear as Crystal, *Zo klaar als Cristal.*
 As warm as wool, *Zo warm als wol.*

As cold as Ice, *Zo koud als Ys.*
 As black as the Devil, *Zo zwart als de Duiwel.*
 As you tender your own salvation, do not slight those things, *Indien uwe zaligheid u eenigzins ter harte gaat, zo veracht deeze zaaken niet.*
 As occasion shall serve, *Naar dat de gelegenheid zich voordoct,*
 ASA.
 ASARABACCA, *Haazelwortel, of Mans ooren, [zeker gewas.]*
 ASC.
 ASCAUNSE, *Overboeks, overdwars.*
 to ASCEND, *Opklimmen, opvaaren, opstygen.*
 Ascendable, *Beklimmelyk.*
 Ascended, *Opgeklommen, opgevaaren.*
 ASCENDENT, *Afcendency, Vermoogen, ingang.*
 I gained this ascendent upon him, *Ik heb zo veel vermoogen op hem gekreegen.*
 Ascending, *Opvaaring, opklimming.*
 ASCENSION, *Opvaart, Hémelvaart.*
 Ascension-day, *Hémelvaarts-dag.*
 ASCENT, *Een optrede, opgang*
 A difficult ascent, *Een moeijelyke opgang.*
 to ASCERTAIN, *Verzekereren, vaststellen.*
 To ascertain the price of a commodity, *Den prys eener Koopmanschap vast stellen.*
 Ascertaind, *Verzekerd, vastgesteld.*
 Ascertainer, *Een verzekeraar, vaststeller.*
 Ascertaining, *Verzekering; — verzekerende.*
 ASCETIC, *Een eenzaam of Monniksleven.*
 to ASCRIBE, *Toeschryven, toeligenen.*
 Ascribed, *Toegeschreven, toegedigen.*
 Ascribing, *Toeschryving, toedigening; — toeschryvende.*
 ASH.
 ASH, or Ash-tree, *Een Effche of Effchen-boom.*
 ASHAMED, *Befchaamd.*
 To be ashamed, *Befchaamd zyn, zich schaamen.*
 I am ashamed, *Ik ben befchaamd, ik schaam my.*
 To make ashamed, *Befchaamd maaken, beschaamen.*
 Be ashamed, *Schaam u.*

Ashamed! O! *faei, wat schande!*
 Ashaming, *Befchaamdmaaking; — beschaamdmaakende.*
 ASHEN, *Effchen.*
 Ash-keys, *De vrucht der Effchen boomen.*
 Ash-grove, *een Effchen woud.*
 ASHES, *Affche.*
 To burn to ashes, *Tot affche verbranden.*
 Ashes of lye, *Loog affche.*
 One that stirreth the ashes, *een Affchepuifier.*
 Buck-ashes, *Pot-afch.*
 Ash wednesday, *Afchwoensdag, Afchdag.*
 Ash-coloured, *Afchverwig, afchgrauw.*
 Ashy, *Affchig, of Affig.*
 ASHORE, *Aan land, aan strand.*
 To go ashore, *Aan land gaan.*
 To get ashore, *Aan land komen.*
 ASI.
 ASIDE, *Fer zyde, aan een zyde, aan een kant, van ter zyde.*
 To lay aside, *Aan een zyde leggen of stellen.*
 To take one aside, *Iemand aan eene zyde neemen.*
 ASK.
 to ASK, *Vraagen, eifchen; bidden, verzoeken.*
 I'll ask him, *Ik zal hem vraagen.*
 To ask one's advice, *Iemands raad verzoeken.*
 To ask people in the Church, (to publish the banes) *De geboden (van een huwlyk) in de Kerk aflezen.*
 Asked, *Gevraagd, gebéden, verzogt.*
 Asker, *Een vraager, bidder, verzoeker.*
 Asking, *Verzoek, eifch, vraaging; — vraagende.*
 You shall have your asking, *Gy zult uw eifch of verzoek hebben.*
 It is not worth asking, *Het is geen vraagens waard.*
 ASKEW, *Overdwars, overboeks.*
 To look askew, *Scheel kyken.*
 ASL.
 ASLANT, *zie Ashope.*
 ASLEEP, *In slaap.*
 To fall asleep, *In slaap vallen.*
 To be fast asleep, *Vast in slaap zyn.*
 My foot is asleep, *Myn voet slaapt.*
 ASLOPE, *Schuin, schuins.*
 To make aslope, *Schuin maaken, schuin afbooken.*

ASP.

ASP.

ASP, Asp-tree, *Een Abeel of Espenboom.*
 ASP, *Zekere slang, zie Aspick.*
 ASPARAGUS, *Sperjes.*
 ASPECT, *Gezigt, gelaat, aanbouw; stargezigt.*
 A woman of a sweet aspect, *Een vrouw die lieflyk van gezigt is.*
 He was of a fierce aspect, *Hy was van een straf gelaat.*
 ASPEN, *zie ASP.*
 ASPER, *Asper, een Turksche munt van omtrent een blank.*
 ASPERITY, *Bitsheid, scherpeheid.*
 Asperity, *Wordt in een natuurlyke en figuurlyke Zin genomen.*
 Ex. *He is always full of asperity, Hy is altoos even sberp.*
 Some Grammarians erroneously look upon te asperity of a tongue, as an argument for its antiquity. The Hebrew, for instance, they account rough, and harsh, whereas it is one of the smoothest, *Eenige Spraak-konstenaars vergiffen zich als of de sberpheid van een taal, een bewys van derzelve Oudheid was. Want zy houden het Hebreusch (by voorbeeld) voor een harde, scherpe spraak; door het een van de allerzagtste is.*
 to ASPERATE, *Ruig maaken.*
 ASPERIFOLIOUS, *Ruig van blad.*
 ASPERITY, *De oneffenheid of ruigte van de oppervlakte der lichaamen.*
 ASPERNATION, *Verachtting, versmaading.*
 to ASPERSE, *Bekladden, belasten, in een kwaaden naam brengen.*
 Aspered, *Beklad.*
 Asperling, } *Besprekeling, beklading, kwaade betichting.*
 Asperion, }
 To cast an asperion upon one, *Iemand eene klade op den bals werpen.*
 Malicious asperions, *Kwaadaardige uitstrooijfels.*
 ASPICK, *Een vergiftige Slang.*
 to ASPIRATE, *Met een geblaas uitspreken.*
 Aspirated, *Met een geblaas (of met eene H) uitsgesproken.*
 ASPIRATION, *Adeeming, uitblaazende uitspraak.*
 to ASPIRE, *Na trachten, na haalen, na staan; na begeerd staan, of iets blaazen.*

ASP. ASQ. ASS.

To aspire after dominion, *Na beerschappy staan.*
 Aspired to, *Nagestaan.*
 Aspiring, *Nafstaaming, nacrachting; — nacrachtende.*
 † ASPORTATION, *Wegvoering, vervoering.*
ASQ.
 ASQUAT. To sit asquat, *Op zyne burken zitten.*
 ASQUINT, *Scheef, sbeel, loens, overdwars.*
 To look asquint, *Scheel kyken.*
ASS.
 ASS, *Een Ezel.*
 A little ass, *Een Ezeltje.*
 A she-ass, *Een Ezelin.*
 A wild ass, *Een Woud Ezel.*
 An asses colt, a young ass, *Een Ezels veulen.*
 Like an ass, *Ezelachtig.*
 Ass, *Zot, dwaas, botmuil, ezal, in een figuurlyke zin.*
 He is a great ass, *Het is een grooten ezal, botmuil.*
 He plays the ass with himself, *Hy sield zich dwaas aan.*
 He talks like an ass, *Hy praat als een gek.*
 Ass-herd, *een Ezelboeder.*
 Ass-driver, *een Ezeldryver.*
 † to ASSAIL, *Bespringen, aanranden.*
 Assailant, *Een bespringer, aanrande.*
 → ASSART, *Uitroeiing van kreupelheft waar onder 't wild zich verschuilt.*
 to ASSART, *Tot aan den wortel uitroeijen.*
 Assarabach, *zie Asarabacca.*
 ASSASSINATE, *Een moord om geld, of een verraderlyke moord.*
 to ASSASSINATE, *Moorden, vermoorden, (doch eigentlyk om geld, of verraderlyk.)*
 Assassinated, *Vermoord.*
 Assassination, *Moord, moordery.*
 ASSASSINE, *Een moordenaar, omgekogte moordenaar.*
 ASSAULT, *Aanval, aanranding, bestorming, storm.*
 To take by assault, *Stormenderhand veroveren.*
 To make an assault upon one, *Iemand aanranden.*
 He goes assault, *Ritsig zyn, als de bonden.*
 → to ASSAULT, *Aanvallen, aanranden, bespringen, bestormen.*

ASS.

Assaulted, *Aangerand, besprongen, aangevallen, bestormt.*
 Assaulter, *Een bespringer, aanvaler, bestormer.*
 Assaulting, *Bespringing, aanranding, — bespringende, bestormende.*
 ASSAY, *Een proef, toets. Zie ESSAY.*
 Assay, *Voorspel eer men een Muziekstuk speelt, Preludium.*
 Assay-master, *Een EssaiEUR, een Keurmeester, Eiker.*
 to ASSAY, *Beproeven, toetsen, onderstaan, keuren.*
 To assay silver, *Zilver beproeven.*
 Assayed, *Beproefd, getoetst, onderstaan, gekeurd.*
 Assayer, *Een beproever, muntproever, EssaiEUR.*
 Assaying, *Beproeving, toetsing; — beproevende, trachtende.*
 † ASSECTATION, *De volging, navolging.*
 † ASSECUTION, *Eene verkryging.*
 ASSEMBLAGE, *De saamenvoeging, byenvoeging van dingen, vereeniging.*
 Assenblage of Ideas, *Vereeniging van denkbeelden.*
 The beautifull assenblage of her features, is what no other woman can pretend to, *Geen Vrouw kan, in die schoone overeenstemming van trekken, by haar vergeleken worden.*
 to ASSEMBLE, *Te saamenkomen, vergaderen, verzamelen.*
 Asssembled, *Vergaderd, te saamengekomen.*
 Assenblyng, *Byeenkoming, — byeenkomende.*
 ASSEMBLY, *Vergadering, byeenkomst.*
 An assenbly of counsellors, *Een Raadsvergadering.*
 ASSENT, *Toestemming.*
 The Royal assent, *De Koninglyke toestemming.*
 Of one assent, *Eendragtig.*
 to ASSENT unto, *Toestemmen, toestaan.*
 This was assented to, *Dit wierde toegestaan.*
 ASSENTATION, *Flikstooting, vleiing.*
 to ASSERT, *Sttaande houden, handbaaven, beweeren, bevestigen, stellen.*
 To assert erroneous doctrines, *Dwaaalende leeringen voorstaan.*

Afferted, Staande gehouden, beweerd.
Affertion, Een bevestiging, stelling,
 of 't gevoelens dat men staande
 houdt.

But this may abundantly suffice
 to vindicate my assertion, Maar
 dit zal meer als genoeg zyn, om
 myn stelling (myn gezegde) te
 verdedigen.

**Affertor, Een voorstander, handbaa-
 ver.**

to **ASSESS, Schatten, een aandeel**
 in de schatting opleggen.

Assessed, Geschat.

Assessment, Een opgelegde schatting.

Assessor, Een schatter, als mede,
 een byzitter in eene vergadering.

→ **ASSETS, Goederen genoeg naa-
 gelaaten voor den Bewindsman**
 eens Boedels, om de schulden of
 erfmakingen te voldoen.

ASSEVERATION, Verzekering,
 bekrachtiging.

**ASSIDUITY, Geduurzaamheid, ge-
 stadigheid.**

**Assiduous, Gestadig, geduurig, aan-
 houdend.**

**Assiduously, Gestadiglyk, aanbou-
 dende.**

† to **ASSIEGE, Belégeren. Zie Be-
 siege.**

**ASSIGN, ASSIGNEE, Een geor-
 dineerde, lasthebbende.**

to **ASSIGN, Overwyzen, bestem-
 men, aanstellen, aantoonen.**

☞ To assign a lease, Een huur-
 cedul overdoen, de huur die men
 aan een Huis of Hof heeft, aan
 een ander overgeeven.

☞ To assign part of one's Estate
 for the payment of one's debts,
 Een gedeelte van zyn vaste Goe-
 deren, tot betaaling van zyn
 schulden, verbinden.

**Assignment, Overwyzing, bestem-
 ming.**

Assigned, Bestemd, aangesteld.

**Assignment, Schuldoverwys, Affig-
 natie.**

to **ASSIMILATE, Gelyken, ver-
 gelyken.**

Assimilated, Vergeleeken.

Assimilation, Vergelyking.

to **ASSIMULATE, Gelykmaaken,**
 naamaaken, naaboorten.

**ASSISES, Zitdagen, zie ASSI-
 ZES.**

to **ASSIST, Bystaan, helpen, on-
 derstand doen, bywoonen.**

To assist one in his necessity, Ie-
 mand in zynen nood bystaan.

To assist at a meeting, Eene ver-
 gadering bywoonen.
**Assistance, Bystand, hulpe, onder-
 stand.**

A writ of assistance, Een schrif-
 telyk bevel om iemand by te staan.

**Assistant, Beulpzaam, — een by-
 stander, een bywoonder.**

☞ Assistant to the great Master of
 the Ceremonies, Medebelper
 van de groot Ceremonie Meester.

Assisted, Bygestaan, bygewoond.

Assisting, Bystaaning; — bystaande.

ASSIZE, De zitting der Rechters
 volgens bunnen last, als ook
 de Eik van maaten of gewig-
 ten.

☞ The assize of bread, De zetting
 (gefette prys) van 't brood.

ASSIZES, Zitdagen, rechte-dagen.

To keep Assizes, Rechtigdag bou-
 den, Vierfchaar houden.

to **ASSIZE weights or meafures,**
 Gewigten of maaten eiken.

Assized, Geëikt.

Assizer, Een Eiker.

Assizing, De eiking, — eikende.

ASSOCIABLE, Gezellig.

**Associate, Een medgezel, bondge-
 noot, makker, gespan.**

to **ASSOCIATE, Vergezelschappen,**
 verzellen, vermaagschappen, ver-
 voegen.

**Associated, Vermaagschapt, Bond-
 genootsch.**

**Associating, Verzelling, vergezel-
 schapping, — verzellende.**

**Association, Gespanschap, maat-
 schappy.**

→ to **ASSOIL, Ontslaan, van den**
 kerkelyke-ban.

Affoiled, Ontslagen.

ASSONANCE, Weergalm.

ASSONANT, Gelykluidend.

ASSOON as, Zo dra als.

Assoon as I saw him, Zo dra als
 ik hem zag.

I will be there assoon as you, Ik
 zal 'er zo schieglyk zyn als gy.

I have my money assoon as I want
 it, Ik kan geld krygen als ik wil.

ASSUEFACTION, Aanwenning.

to **ASSUME, Aanmaatigen, op zich**
 neemen, aanneemen.

To assume a title, Eenen titel aan-
 neemen.

He assumes too much to himself,
 Hy maatigt zich te veel aan.

☞ Not that I dare to assume to my
 self to have put him out of
 conceid with it, Niet dat ik

my vlye hem overtuigt te beb-
 ben.

☞ He assumed a deity to himself,
 Hy deed zich voor een Godt door-
 gaan.

☞ Our Saviour has assumed flesh,
 Onzen Zaligmaker is Vleeschge-
 worden, heeft bet Vleesch aan-
 genomen.

☞ He assumes in all companies,
 Hy dringt in alle gezelschappen
 in.

**Assumed, Aangemaatigd op zich ge-
 nomen.**

**ASSUMPSIT, Een vrywillige be-
 lofte.**

**Assumption, Aanmaatiging, aanne-
 ming.**

☞ Assumption, De Hémelvaart van
 Maria.

**ASSURANCE, Verzekering, verzé-
 kertheid, een vast vertrouwen.**

to **ASSURE, Verzékeren.**
 I assure myself that, Ik verzéker
 my zelven dat.

Assured, Verzékerd.

Assuredly, Zekerlyk.

Assuredness, Verzékertheid.

Assurer, Een verzékeraar.

**Assuring, Verzékering; — verzé-
 kerende.**

to **ASSWAGE, Verzachten, ver-
 ligten, stillen, doen bedaaren.**

**Asswaged, Verzacht, verligt, be-
 daard, gestild.**

**Asswager, Een verzachter, verlichter,
 verzoener.**

**Asswaging, Verzachtiging, verlichting,
 stilling; — verzachtende.**

AST.

**ASTERISK, Een starretje, starre-
 tékentje.**

ASTERISM, Een gesternte, starretje.

**ATSHMA, Een kort-ademing, be-
 nauwde borst.**

**ASTHMATICAL, Aamborstig, eng-
 borstig, kortademig.**

to **ASTIPULATE, Bedingen, over-
 eenkomen, toegeeven.**

to **ASTONISH, Verbaazen, ont-
 zetten.**

Astonished, Verbaasd, ontzet.

**Astonishing, Verbaazing; — ver-
 baazende.**

**Astonishment, Verbaasheid, ont-
 zetting.**

ASTRADLE, Schrylings.

**ASTRAGAL, Een rand of krans be-
 ven aan een pilaar of gebouw.**

**ASTRAY, Aan 't doelen op een
 dwaalweg.**

To go astray, *Doolen, dwaalen.*
 A going astray, *Een dwaaling, dooling.*
 To lead astray, *Doen doolen, op een doolweg leiden.*
 → Astray, (Subst.) *Een verdraald beest.*
 ASTRICION, *Saamenbinding, te saamenrekking.*
 Astrictive, *Saamentrekkende.*
 ASTRIDE, *Schrylings.*
 to ASTRINGE, *Tot iets verbinden, aanbinden.*
 ASTRINGENT, *Saamenbindend, te saamentrekkende.*
 ASTROLABE, *Landmeeters Werk- tuig, Aftrolabium.*
 Astrologe, *zie Aristolochy, Ofter- lucie, Zeker kruid.*
 ASTROLOGER, *Een Sterreky- ker, Sterre- kracht kenner.*
 Astrologian.
 Astrological, *Tot de Sterrekykery be- trevende.*
 ASTROLOGY, *De Sterrekyk- kun- de, Sterrekracht-kunde, Sterre- kykery.*
 ASTRONOMER, *Een Sterrekun- dige.*
 Astronomical, *Sterrekundig.*
 ASTRONOMY, *De Sterre-kunde, Sterreloop-kunde.*
 ASU.
 ASUNDER, *Byzonder, op zich zel- ven, onderscheiden.*
 To cut asunder, *Middelen doorsny- den, van één snyden.*
 To put asunder, *Eik byzonder zetten, van één scheiden.*
 To take a thing asunder, *Iets van één, of uit malkander nee- men.*
 AS WEL AS. *Zo wel als.*
 I am as well here as there, *Ik ben hier zo wel als daar.*
 As well as I love you, don't think I shall do that, *Hoe veel ik ook van u houde, zo moet gy u niet verbeelden dat ik dat zal doen.*
 As well as could be, *Zo goed als het zyn kon.*
 A. Merk op, dat dit Bywoord, uit deeze twee is saamen ge- steld, *As & Well*, en dat de meeste goede Schryvers 'er twee woorden van maaken.
 ASYLE, (or Sanctuary) *Schuil- plaats, Vry-plaats.*
 He took asyle in the palace, *Hy nam de vryk in het Paleis.*
 DIZ.

AT, *Tot, te, op, in, ter, voor, by, aan.*
 At London, *Tot Londen.*
 At home, *Te huis.*
 To be at sea, *In zee zyn.*
 At the market, *Op de markt.*
 At the beginning, *In 't begin.*
 At first, *In 't eerst.*
 At midnight, *Te middernacht.*
 At break of day, *Met het kriecken van den dag.*
 At Church; *Ter Kerke.*
 At your house, *Tot uwent.*
 To be at a stand, *Tot eenen stil- stand gekomen zyn.*
 At any time, *'Eeniger tyd, t'al- len tyden.*
 At that time, *Te dier tyd.*
 At one time or other, *Op den eenen of den anderen tyd.*
 At present, *Voor het tegenwoor- dige.*
 At the gate, *Voor of aan de poort.*
 At the window, *Aan 't venster.*
 He is at it, *Hy is 'er aan.*
 What would he be at? *Wat heeft by voor? waar op heeft by 't ge- munt?*
 At the most, *Ten hoogsten.*
 At last, *Ten laatsten.*
 At a great rate, *Op een booge prys, dier.*
 At one blow, *Met eenen slag.*
 At his command, *Op zyn bevel.*
 At the will of God, *Volgens Gods wille.*
 At the point, *Op 't punt.*
 At my hearing of that, *Toen ik dat hoorde.*
 Not at all, *Gansch niet.*
 At aventure, *By geval, roeke- looslyk.*
 At hand, *Naby, by der hand.*
 To be at an end, *Tot een einde gekomen zyn.*
 He is at leasure, *Het mag hem wel gebeuren, by heeft ledigen tyd.*
 To write at leasure, *Op zyn ge- mak schryven.*
 When I am at leasure, *Als ik niet te verzuimen heb.*
 To be at open war, *In openbaa- ren Oorlog zyn.*
 To be at it, *Ergens aan, of mede bezig zyn.*
 Where would you be at? *Wat hebt gy voor?*
 I will see what they would be at, *Ik zal zien wat zy voor hebben.*
 E

‡ He longs to be at it, *Hy ver- langt om 'er aan te zyn.*
 ‡ She longs to be at it, *Zy ver- langt haar hart aan stukken om te trouwen.*
 A. To be at it, *Is een zeer ge- woone manier van spreken die tot allerly ernstige en vermaa- kelyke bezigheden gebruikt wordt. Zo zegt men van een man die studeert, schryft, eet, drinkt, speelt, of iets anders doet. He is at it, Dat is te zeggen, hy is bezig met stu- deeren, hy is aan 't schryven, aan 't eeten, enz.*
 At length, *Eindelyk.*
 At once, *Op eene reis.*
 France is at peace with the Turks, *Frankryk heeft vrede met den Turk.*
 At unawares, *Onverboeds.*
 To be angry at one, *Kwaad op iemand zyn.*
 They are at odds, *Zy zyn on-eens, zy leggen overhoop.*
 To love one at heart, *Iemand van barte beminnen.*
 To be at the charge of a thing, *De kosten van iets draagen.*
 What would he do at him? *Wat zoud by hem doen?*
 To be at a loss, *Verleegen zyn.*
 To ly at stake, *Gevaar loopen.*
 His life lyes at stake, *Zyn leeven bangt 'er aan.*
 She took it well at his hand, *Zy nam het hem wel af.*
 To buy a thing at second hand, *Iets uit de tweede hand koo- pen.*
 I can't hold it out at this rate, *Ik kan 't op dien voet niet uit- houden.*
 ATC.
 to ATCHIEVE, *Bedryven, verrich- ten, uitvoeren.*
 A. Dit woord wordt voornaame- lyk gebruikt als men van treffelyke daaden spreekt.
 Atchieved, *Bedryven, uitgevoerd.*
 Atchievement, *Een treffelyk bedryf, begaaftheid, heldendaad, als ook de wapens van een Edelman.*
 Atchievements, *Verrichtingen, daadje- we ATE, Wy aten, [van to eat.]*
 ATH.
 ATHEISM, *Ongodistery, Godver- zaaking.*
 ATHEIST, *Een Ongodist, Godver- zaaker.*
 Atheis-

34 ATH. ATO. ATR. ATT.

Atheistical, Godverzaakend, Ongodifisch.

ATHIRST, Dorstig.

(†) ATHLET, Een Kampvechter.

ATHLETICAL strength, Een uitmuntende, eens worstelaars sterkte.

ATHWART, Overdwars, averechts.

ATMOSPHERE, Dampkring.

ATMOSPHERICAL, Behoorende tot den dampkring.

ATO.

ATOM, Een ziertje, ondeelbaar stofken.

to ATONE, (to make two to be at one,) Verzoenen, bevreedigen.

To atone one's self to God, Zich met God verzoenen.

To atone for a fault, Voor eenen mislag boeten.

☞ Virtue atones for bodily defects, De deugd vergoedt de Lichamelijke gebreken.

Atoned, Verzoend, bevreedigd.

Atonement, Verzoening, schuldboeting.

To make atonement, Een verzoening maaken, boeten, vergoeding doen.

ATR.

ATRABILARIOUS, Met de zwarte gal gekweld.

ATRAMENTOUS, Inktagtig, geelyk Inkt.

ATROCIOUS, Wreed, onmenscheelyk.

ATROCITY, Wreedheid, felheid.

ATROPHY, Een woord dat uit het Grieksch overgenomen is, en in de Geneeskunst gebruikt wordt, voor Voedings gebrek of de Teering.

ATT.

ATTACH, Aankleeving, iever.

to ATTACH, Beslaan, de band opleggen, in verzekering nemen.

To attach one's goods, Iemand's goederen beslaan.

A sore sickness attached him, Eene zware ziekte beving hem.

Attached, Beslagen.

Attachment, Een beslag, (☞ zy op Iemand's goed of persoon.)

ATTACK, Een aanval.

to ATTACK, Aanvallen, aanranden.

Attacked, Aangevallen, aangerand.

Attacking, Een aanval; — aanvallende, aanrandende.

to ATTAIN, Geraaken, bereiken, bejaagen.

ATT.

To attain to or at any thing, Tot iets geraaken.

Attainable, Verkrygbaar.

Attained, Bejaagd, bereikt, geraakt.

Attained to great knowledge, Tot groote kennisse geraakt (of gekomen.)

Attaining, Bereiking; — bereikende.

Attainment, Verkryging, bereiking.

→ ATTAINDER, Eene overtuiging in Rechten van eenige misdaad, schuldig-verklaaring.

a Bill of Attainder, Een Geschrift of vonnis des Parlements van overtuigde misdaad.

ATTAINED, or Attained to (from Attain,) Verkrégen.

* Things hardly attained, are long retained, Dingen die men met veel moeite verkrégen heeft, worden lang bewaard.

to ATTAINT, Overtuigen van misdaad, schuldig verklaren, betichten; — beulekken, bederf aanzetten.

To attain the blood, Het bloed besmetten, aansteecken.

Attained, Overtuigd van misdaad, misdaadig verklaard.

Attainted flesh, Vleesch dat eenig bederf gekreegen heeft, of dat een snaf weg heeft.

ATTAINTURE of blood, Bederving of aansteeking des bloeds.

to ATTEMPT, Maatigen, temperen.

Attempted, Getemperd.

ATTEMPT, Een aanslag, onderwinding.

A bold attempt, Een stout bestaan.

To make a new attempt, Andermaal iets bestaan.

to ATTEMPT, Poogen, trachten, onderstaan, onderwinden, bestaan.

To attempt impossibilities, Onmoogelykbeden bestaan.

To attempt upon a man's life, Op Iemand's leeven toelleggen.

Attempted, Getracht, onderwonden, onderstaan, ondernomen.

Attempter, Een trachter, onderwinder, onderneemer.

Attempting, Onderneeming, — onderwindende, trachtende.

to ATTEND, Opwachten, verzellen.

To attend one, Iemand opwachten, of oppassen.

Great dangers dit attend him, Groote perykelen verzelden hem.

ATT.

The like punishment attends him, De zelfde straffe staat hem te wachten.

To attend upon, Opwachten, geleiden.

☞ To attend a sick person, Een krank mensch oppassen.

☞ To attend one's devotion, Zyn Godsdienstplichten waarneemen.

☞ The like punishment attends you, Gy hebt dezelfde straf te wagten.

☞ Great misfortunes attend wars, Den Oorlog gaat van veel rampen vergezeld.

☞ To attend unto, Opmerken, gadeslaan.

To attend to the inward checks of conscience, Op de inwendige berispingen des gemoeds acht geeven.

ATTENDANCE, Opwachting, oppassing, bebartiging.

To give attendance on a Prince, Een Vorst opwachten.

He expects great attendance, Hy verwacht dat men hem veel eer zal aandoen.

☞ Attendance, Een stoet van passers, bafgezin, dienstbooden.

To have a great attendance, Een grooten stoet van dienstbooden hebben.

* † To dance attendance, Lang te vergeefsich wagten, † lang staan sebidieren.

☞ He died for want of attendance, Hy stierf by gebrek van oppassing.

ATTENDANT, Een opwachter, kamerdienaar.

* A disease with its attendants, Een ziekte met baare gevolgen.

Attended, Opge wacht, opgepast, gediend.

ATTENTION, Opmerking, aandacht.

Attentive, Aandachtsig, opmerkend.

To be attentive, Opmerkend zyn, wel opletten.

Attentively, Aandachtiglyk.

Attentiveness, Aandachtigheid.

to ATTENUATE, Verkleinen, verzwakken.

Attenuated, Verkleind.

Attenuation, Verkleining.

ATTER, Etter.

to ATTEST, Betuigen, getuigen, bevestigen.

Attestation, Betuiging, getuigfchrift.

Attested, Betuigd, bevestigt.

AT.

ATTICISM, Kortbondige uitdrukking.
ATTICK, Atteensche botworder.
 to **ATTICISE**, Kragtig, beknopt en sierlyk spreken, naar de wyze der Athéniers.
ATTIGUOUS, Nabyleggende, aanrakende.
 to **ATTINGE**, Zagt aanmaken, toen raaken.
ATTIRE, Gewaad, toofsel, kleding, verciersel.
 ☞ The attires of a stag, De vassene boornen van een bart.
 to **ATTIRE**, Verciëren, oppronken, optooijen.
Attired, Vercierd, opgetooid, als méde, geaakt als een bartsboorn.
Attirer, Een vercierder, verciersster.
Attiring, Verciering, optooijng, — optooijende.
 to **ATTONE**, zie Atone.
ATTORNEY, } Een Pleitbezorger,
 Attorney, } Prokureur.
Attorney General, Een Prokureur Generaal.
 † A prating Attorney, Een kaakelaar, zwetser.
 A Letter of Attorney, Een Volmachten-brief, Prokuraatie.
 To appoint an Attorney, Iemand volmagt geeven.
Attorneyship, Prokureurschap, gevolmagtigheid.
 → **ATTOURNMENT**, Erkentenis die een Hovenier of Landman doet als by een nieuw Heerschap overgeen heeft.
 to **ATTRACT**, Na zich trekken, aanlokken.
 He attracts the eyes of all the world, Hy trekt de oogen van al de wereld tot zich.
Attracted, Na zich getrokken, verlost.
Attraction, Aantrekkelijheid, aanlokfel.
 ☞ **Attraction**, Aantrekking, de algemeene neiging, beijing of trekking, die alle Licbaamen tot malkanderen hebben.
Attractiveness, De trekkende of aantrekkelijke doedantigheid.
Attractive, Aantrekkelijk; bekoorelyk.
Attractively, Op een aantrekkelijke wyze.
 † **ATTRAPPED**, Vercierd, opgeprakt.
ATTRIBUTE, Een eigenschap.
 to **ATTRIBUTE**, Toetigemen, toepassen, toefchryven.

To attribute to himself, Zich toepassen, aanmaaktigen.
Attributed, Toegestigend, toegepast.
Attributing, Toetigening, toepassing.
ATTRITION, Wryving, schuuring, als ook, een onvolkomen berouw, meer uit schrik voor de belle dan uit vreeze Gods ontstaande.
Atturny, zie Attorney.
AVA.
 to **AVAIL**, Baaten, te staade komen, vorderlyk zyn.
Available, Vorderlyk, nuttelyk, dienstig.
Availed, Gebaat.
Availment, Nuttelykheid, baat.
 to **AVANCE**, Bevorderen, zie Advancement.
AVANT, Voort! weg! pak u voort.
AVANT-MURE, Een Voor maurtje.
Avant-peach, Een vroege Perzik.
AVARICE, Gierigheid, vrekheid.
Avaricious, Gierig.
AVAST, (Een Scheepswoord) Wakker! voort.
 † **AVAUNCERS**, De tweede takken der Harisboornen.
AUB.
AUBURN, Donkerbruin.
AUC.
AUCTION, Een verkooping by opslag.
 An auction of books, Een opveiling, of verkooping van boeken.
Auctioner, Een verkooper by den opslag, een afstager.
AUD.
AUDACIOUS, Stout.
Audaciously, Stoutselyk.
Audacity, Stoutheid.
AUDIBLE, Hoorbaar, overhuid.
AUDIENCE, Geboor.
 ☞ an Audience, Een vergadering, de toeboorders.
 A great audience, Een groote menigte van toeboorderen.
 To give audience, Geboor geeven, verleenen, of vergunnen.
Audience of leave, Affcheidsgeboor.
 ☞ **Audience Court**, Het Hof van geboor, behoorende tot het Rechtsgebied van den Aarts Bisschop van Canterbury.
AUDIT, Het nazien der Rekeningen.
AUDITOR, Een toeboorder, als ook een Nazier der rekeningen, Rekenmeester die de boeken van onder-beampten naziet.
 The Auditor of the Exchequer, De Rekenmeester der Schatkist.

E 2

Auditory, Een boerplaats, geboorplaats.
 ☞ To speak before a great Auditory, Voor eene groote menigte van toeboorderen redenvoeren.
AVE.
AVE-MARY, Een Ave Marye.
AVENAGE, De verbintenis van een Landman om aan zyn Heerschap baver te leveren.
AVENER, Een Amptenaar die des Konings paerden op stal met baver verzorgt.
 to **AVENGE**, Wreken.
Avenged, Gewrooken.
Avenger, Een wreeker.
AVENOR, Een bewindswan van 's Konings stal.
AVENS, Nagelkruid.
AVENUE, Een toegang, doortogt.
 To stop (or to shut up) the avenues, De toegangen sluiten.
AVERAGE, Een pligt waar door een Landman gebouden is zyn Heerschap met paerd en wagen ten dienste te staan; als ook, Avery ter zee.
 ☞ **Average**, Een gelyke verdeling van goederen, onder schuldeischers.
 → **Averdupois**, Gewicht, zie Avoirdupois.
AVER-PENY, Het geld dat men aan den Koning betaalt voor Avery, zie Average.
AVERMINT, Een verzekering, bevestiging, gebandhouding.
 to **AVERR**, Verzekeren, staande houden, bewaarbiden.
Averred, Verzekerd, bewaarbeid.
AVERSATION, Afkeer, weerzin.
AVERSE, Afkeerig.
 He was averse to [or from] it, Hy was 'er afkeerig van.
Averseness, } Afkeerigheid, afkeer, weerzin.
AVERSION, }
 to **AVERT**, Afkeeren, afwenden.
 The men of Nineve did avert God's judgement by a true repentance, Die van Nineve keerden Gods oordeel van hen af door een waare boetvaardigheid.
Avorted, Afgekeerd, afgewend.
Avorting, Afwendng, — afwendende.
AVERY, Een baverkist, of boorkzolder.
AUF.
AUF, or **ELF**, Een zot, een gek.
AUG.
AUGHT, Iets.

AU.

AUGER, Een boor, oeveraar.
to **AUGMENT**, Vermeerderen, vergroeten, toeneemen.

Augmentation, Vermeerdering, toeneeming.

The Court of augmentation, Een Hof weleer door Hendrik den VIII. ingesteld om de inkomsten der kloosteren, die by vernietigde, te ontfangen.

Augmented, Vermeerderd, toegemen.

Augmenter, Een vermeerderaar, vergrooter.

Augmenting, Eene vermeerdering; — vermeerderende.

AUGRE, zie Auger.

AUGUR, Een vogel-waarzegger.

to **AUGURATE**, Voorzeggen, voorstellen.

Auguration, Voorzegging, giffing.

AUGURY, Wichlery, vogelwaarzeggery.

AUGUST, Hoog-achtbaar, heerlyk, grootmagtig, doorlugtig.

AUGUST, (Subst.) Oogstmaand.

AUGUSTNESS, Ontzaggelykheid, hoog-achtbaarheid, Koninglyke heerlykheid.

AVI.

AVIARY, Een Vogelvolgt, vogelkouw.

AVIDITY, Greetigheid.

AVIDULOUS, Greetig.

(†) **AVISO**, Een bericht, waarfcbouwing.

AVITOUS, Van de Voorouderen afkomstig, aloud, van aloud gekomen.

AUK.

AUKWARD, Averechts, verkeerd, onbandig, onbebendig, styf, boerscb, lomp.

Aukwardly, Verkeerdelyk, onbandfcb, lomp.

Aukwardness, Onbebendigheid.

AUL.

AUL, zie Awl.

AULICK, Dat tot het hof behoort.

The Aulick Council, De Hofraad.

AULNEGOR, Een amptenaar die toezigt heeft op de louden der lakenen en wolle stoffen.

AUM.

AUME, (or Awm) Een Aam. an Aume of Rhenish wine, Een aan Rbynfcben wyn.

AUMBRY, Een buis daar men eetwaaren voor arme lieden uitdeelt, ook een fpykammer.

AUMELET, Een Eijerstruif.

AUN.

AUNCIENT, zie Ancient.

AUNCEL, Een onfster, (zeker weegtuig.)

AUNT, Een moeije, meuy.

AVO.

AVOCATION, Afroeping, aftrekking, verbindering.

to **AVOID**, Vermijden, ontvlieden, ontgaan, — loffen.

He avoids her, Hy mydt baar.

To avoid danger, Gevaar vermijden.

☞ **Impenitent sinners shall not avoid God's vengeance**, Onboetvaardige Zondaars zullen Gods wraak niet ontkomen.

☞ **To avoid the Kingdom**, 't Ryk ruimen.

To avoid by stool, Door afgang loffen.

Avoidable, Vermydelyk.

Avoidance, Openftaansing van een Kerkelyk ampt of proeve, als mede, een vermyding, vlugt.

Avoided, Vermyd, ongaan.

Easily avoided, Light te ontgaan.
Not to be avoided, Onvermydelyk.

Avoider, Een vermyder.

Avoiding, Een vermyding, — vermydende.

AVOIR-DU-POIS weight, Gewicht van xvi oncen in 't pond: hondert-agt zulke ponden doen te Amsterdam hondert pond.

AVOLATION, Een wegvliegen, uitwaaffemen, vervliegen.

to **AVOUCH**, Vafbelyk verzekeren, bewaarbeden, zyn onfcbuld doen blyken.

Avouched, Verzekerd, bewaarheid, beweerd.

Avoucher, Een verzekeraar, beweerder.

Avouching, Verzekering, bevestiging; — verzekerende.

to **AVOW**, Openlyk belyden, beweerden, voorftaan.

Avowable, Verdedigbaar, verantwoordelyk.

Avowed, Openlyk bekend, verantwoord.

Avowedly, Voorbedachtelyk, openlyk, zonder bewimpeling.

→ **AVOWEE**, Die 't recht heeft om eenen Predikant ergens te stellen, een Patroon.

Avower, Een uitbrommer, betuiger, rechter.

AVOWRY, Verdediging van een begaane zaak, verantwoording.

AVOWSAL, Bekenentis.

† **AVOWTRY**, Ooverspel.

AUR.

Auricula, Beeren ooren, een zekere bloem.

AURICULAR, Dat bet oor betreft.

Auricular confession, De biecht, Oorbiecht.

(†) **AURICULE**, Een oor.

AURORA, De Morgenfcond.

AURORA BOREALIS, Het Noorderlicht.

AUS.

† **AUSCULTATION**, Toeluffering, aanhooring.

AUSPEX, Vogel-wigcbelaar.

AUSPICE, Geleide, opzigt, beftier.

I took it upon me under your favourable auspices, Ik heb het onder u gunftig opzigt op my genomen.

Auspicious, Gelukkig, voorfpoedig, gunftig.

AUSTERE, Straf, streng, fhuurfcb.

Austerely, Straffelyk, strengelyk.

Austerenels, } Strafheid, strenge-
Austerity, } lyk.

AUSTIN-Friars, Auguftyners Monnikken.

AUSTRAL, } Zuider, Zuider-
AUSTRINE, } lyk.

AUT.

AUTHENTICAL, } Eigen-geloof-
} waardig, goed-
AUTHENTICK, } gekeurd, acht-
} baar, geloof-
} waardig, echt.

Authentically, Achtbaarlyk, echt.

Authentickness, Echtheid.

AUTHOR, Een flichter, aanvaenger, vinder, veroorzaaker, aanrechter, aanlegger, fcbryver, autheur.

The Author of a book, De Maaiker (of fcbryver) van een boek.

The Author of a fedition, De flichter van een oproer.

AUTHORITATIVE, Op gezag fteunende, door gezag bevestigd.

Authoritatively, Met gezach, achtbaarlyk.

AUTHORITY, Achtbaarheid, gezag, aanzienlykheid, waardigheid, overftaan, agtbare volmagt.

To slight one's authority, Iomands achtbaarheid verfmadden.

The chief Authority, Het hoog gezag, oppergezag.

AUT. AUX. AW.

One in Authority, *Een Regeerder, Magiftraat.*
 To put in Authority, *In de Regeering stellen.*
 To put out of Authority, *Uit de Regeering ftooten, afzetten.*
 Printed with Authority, *Gedrukt uit laft van booger band.*
 I have it from the moft impartial authorities, *Ik heb dat van zeer onpartydige lieden.*
 to AUTHORIZE, *Gezag geeven, volmagtigen, achtbaar keuren.*
 Authorizing, } *Volmagtiging, mag-*
 Authorization, } *tigmaaking.*
 AUTOCRASY, *Opperboofdigheid, Souvereine magt.*
 AUTOCRATICAL, } *Vrymagtiglyk,*
 AUTOCRATORIAL, } *Souverein.*
 AUTOGENEAL, *Van zig zelven geboren, door zig zelven voortgebragt.*
 AUTOGRAPHY, *Het eigen handfchrift van een fchryver, het oorfpronglyk fchrift.*
 AUTOLOGY, *Het fpreeken van of tot zig zelven.*
 AUTOMATON, *Een werktuig dat van zich zelfs beweegt, een onafhanglyk beweegtuijg.*
 AUTOPSY, *Het zien met eigen oogen.*
 AUTUMN, *Herfft.*
 †Autumnal, *Herffftachtig.*
AUX.
 AUXILIARY, *Bebulpig, bebulpzaam.*
 Auxiliary forces, *Hulptroepen.*
 Auxiliary verbs; *Hulp-woorden,*
 als: hebben, zullen, moogen.
 AUXILIATION, *Hulp, byftand, onderftand.*
AW.
 AW, *Ontzag, vreeze, eerbiedigheid.*
 To be in aw, *Vreezen, ontzien.*
 To keep in aw, *In ontzag houden.*
 To ftand in aw, *Ontzag hebben, onder ontzag ftaan.*
 He perceived you ftood in aw of him, *Hy bemerkte dat gy ontzag voor hem had: by wierdt ge- waar dat gy hem ontzaagt.*
 to AW, *In ontzag houden, onder de plak houden, aftribikken.*
 To aw the fubjects in to obedience, *De onderdaanen door gezag onder geboorzaamheid brengen.*

AWA:

AWA.
 AWAIT, *Voorbedagtelyk.*
 A man flain by await, *Een man die voorbedagtelyk dood-geflagen, die vermoord is.*
 AWAKE, *Wakker, ontwaakt.*
 To keep awake, *Wakker houden.*
 To ly awake, *Wakker leggen.*
 to AWAKE, *Wekken, wakker maaken, opwekken, ontwaaken.*
 To awake one out of his fleep, *Iemand uit zynen flaap wekken.*
 I awaked early in the morning, *Ik ontwaakte 'smorgens vroeg.*
 Awaked, *Opgewekt, ontwaakt.*
 Awakened, *Ontwaakt.*
 Awaker, *Een opwekker.*
 Awakening, *Ontwaaking; — opwekkende, ontwaakende.*
 AWARD, *Uitspraak van goemannen, vonnis.*
 to AWARD, *Vonniffen, uitspreken; — afweeren.*
 to Award a blow, *Eenen flag afkeeren of verzetten.*
 Awarded, *Uitgefproken, — afgeweerd.*
 AWARE, *Gewaar, op zyn boede.*
 To be aware of, *Op zyn boede zyn, gewaar worden.*
 I was not aware of it, *Ik wierd bet niet gewaar.*
 AWAY, *Weg, van bier, maak ruimbaan.*
 To go away, *Weg gaan.*
 Get thee away hence, *Weg van bier.*
 Get thee away prefently, *Fluks weg.*
 Away with it, *Weg daar mee.*
 I cannot away with this air, *Ik kan deeze lucht niet verdraagen.*
 They cannot well away with thefe things, *Zy konnen met deeze dingen niet te recht (of niet wel over weg) komen.*
 He stole away from me, *Hy floop van my weg, by ging heimelyk door.*
 to Away with him, *Weg met zulk eenen.*
 To eat a bit and away, *Een mond vol eeten en dan voort.*
 Away with thefe foppesies, *Weg met die prullen.*
 A. Dit Bywoord word dikwils by een Werkwoord gevoegt, en maakt als dan een gedeelte van de betekenis daar van uit.
 Ex. To run away, *Vluchten.*
 To go away, *Weggaan.*

AWE. AWF. AWL. &c. 37

To ftal away, *Wegftuipen.*
 To fcolde one away, *Iemand weg fchelden.*
 Time will away, *De tyd vlied weg.*
 He fhall not go away with it fo, *Hy zal 'er zo gemakkelyk niet aankomen.*
AWE.
 AWED, *Afgefchrikt, irontzash gehouden.*
AWF.
 AWFUL, *Ontzaglyk, vreeslyk.*
 Awfulnefs, *Ontzaglykheid.*
 AWKWARD, *Avcrechts, zie Aukward.*
AWL.
 AWL, *Een Els.*
AWM.
 an AWN (or Aume) of wine, *Een Aam wyyn.*
AWN.
 AWN, *Scbil, baff.*
 AWNCEL, *Unfter, zie Auncel.*
 an AWNING, *Een zeil over 't verdek gefpannen, om de zonneschyns of den regen te ontdukken.*
AWR.
 AWRY, *Scheef, krom, verdraaid.*
 To turn awry, *Verdraaijen, fcheef maaken.*
 To look awry, *Scheel kyken; fcheef zien.*
 He goes his fhoe awry, *Hy loopt zyn fchoen fcheef.*
AX.
 AX, *Een byl.*
 a Butcher's ax, *Een flogers byl.*
 A chip-ax, *Een diffel.*
 A battle-ax, *Een beir byl, ftrydhamer.*
 A little-ax, *Een byltje.*
 AXEL-TREE, *De as van een wagen, een wagen-affe.*
 Axel-pin, *Een wagen-lens.*
 AXILLARY, *Dat tot de Oxel behoord.*
 The axillary artery, *De Oxel-flagader.*
 AXIOM, *Een gelooffpreuk, bekende zaak, ftelregel.*
 AXIS, *Een as, fpil.*
AY.
 AY, or Yes, *Ja, wel.*
 AY, ay, *Wel, wel.*
 Ay me! *O my!*
 Ay, but are you fure of it, *Nie dan, maar weet gy 't wel.*
 A. Men gebruikt dit woord niet als in een gemeenzaame ftyl, en tegen menfchen die men geen

geen achtung verschuldigt is, anders moet men *Yes* zeggen.

Of anders in deeze zin.

Ay marry, fir, *Ja, Ja, myn Heer.*

☞ Set up a bed for this gentleman; Ay marry if I had one, said the Landlady, *Maak een bed op voor deezen Heer, Ja, Ja, (zeide de Waardin) zeer gaarn als ik 'er een had.*

AY, [ever.] *Altoos, ach.*

‡ For ay. *Voor altoos.*

AY-GREEN, *Huislook.*

AYD.

AYD, *Hulp, zie Aid.*

AYR.

AYRY, *Een Valken-nest.*

AZI.

AZIMUTH, *De topboog, een woord der Sterrekundigen.*

AZU.

AZURE, *Hémels-blaauw.*

Azured, *Met bémels-blaauw beschilderd.*

AZY.

AZYMES, 't *Feeft der ongebtvelde brooden.*

BAB.

to **B**ABBLE, *Klappen, snappen, snateren, kakelen.*

Babbler, *Een snaakeraar, kakelaar.*

Babbling, *Een gekakel, geklap, gesnater; — snaterende.*

BABE, *Een jong kind, kindtje, onnozel schaapje.*

BABLE, *Een sprootje, grol, kwak.*

BABOON, *Een groote meerkat, bavian.*

BABY, *Een pop, een kindtje.*

Babyship, *Kindsheid, kindschap.*

BAC.

† BACCA, *Een bézie.*

† BACCATED, *Met paerlen omzet, ook iets dat veel bézien heeft.*

BACCHANALS, 't *Feeft van Bacchus, een stempeest.*

BACHELOR, *Een ongebruwd manspersoon, vryer.*

a Bachelor of Arts, *Een Licentiaat, (Iemand die tot den eersten Trap in de weetenschappen op eene Hogeschool bevorderd is.)*

A Knight Bachelor, *Een edelman die in rang tuschen een Ridder en Schildknaap is.*

Bachelorship, *De vryersstaat, vryerschap; — een zekere Trap in de weetenschappen.*

BAC.

BACK, *De rug, de buitenste zyde; — te rug.*

To breack one's back, *Iemand den rug breeken.*

☞ He has a strong back, *Hy heeft een sterke rug; by heeft een styve steun; by staat vast in zyne schoenen.*

The back of a knife, *De rug van een mes.*

The back of a chair, *De Leuning van een Stoel.*

To turn his back to one, *Iemand de rug toe keeren.*

The back of the hand, 't *Buitenste van de band.*

☞ A back and breast, *Een barnas.*
To put back, *Te rug zetten, achter uit zetten.*

To pull back, *Te rug trekken.*

To keep back, *Te rug houden.*

To fend back, *Te rug zenden.*

To cast back, *Te rug werpen, verstooten.*

To go back, *Te rug gaan, agter uitgaan.*

To give back, *Te rug geeven, weergeeeven.*

To return (or come) back, *Wederkeeren, wederkomen, te rug komen.*

To turn one's back to one, *Iemand de rug toekeeren.*

☞ to turn one's back, *Pluchten.*

To lay all on one's back, *Iemand al de schuld opleggen.*

He has no shirt to put on his back, *Hy heeft geen bemd aan zyn lyf, by is zeer arm.*

* To clap a writ on his back, *Iemand een proces aandoen.*

☞ You must give me something back, or back again, *Gy moet my iets te rug geeven.*

I shall be back again by one of the clock, *Ik zal om één uur welrom zyn.*

Back again, *Wederom.*

Make haste back again, *Rep u wat dat gy baast wederom komt.*

To look back, *Te rug zien.*

With his hands behind his back, *Met zyn banden agter op zyn rug.*

To belie one behind his back, *Iemand achter zyn rug beliegen.*

Back to back, *Rug aan rug, ruggelings.*

The back side, *De achterste deelen, het hinderste.*

The back-bone, 't *Ruggebeen, de ruggraat.*

On horse-back, *Te paerde.*

BAC.

To sit, } on horse- } *zitten,*
To ride } back, *Te paerd } ryden.*

A saddle-back, *Een beide rug, zadel-rug.*

Saddle-backt, *Hoi van rug.*

The Back-parts, or Back-side, *Het achterste deel.*

The back-side of a leaf, *De averrechtse zyde van een blad.*

The back-board, (in de Zeevaart) *Het bakboord.*

a Back-side, *Een plaats achter 't buis.*
He dwelleth on the back side, *Hy bewoont het achterbuis.*

a Back-blow, *Een averrechtse slag.*

a Back-yard, *Een achterplaats, een plein of tuin achter 't buis.*

a Back-room, *Een achter-kamer.*

a Back-sword, *Een slagzwaard.*

a Back-door, *Een achter-deur.*

Back-stairs, *Een achter-trap.*
to BACK an horse, *Een paerd pikeren, beryden.*

☞ to BACK, *Stemen, ondersteunen.*
To back an undertaking, *Eene onderneming styuen.*

Backed, *Ondersteund, — bereeden.*

To put an horse to be back'd, *Een paerd laten beryden.*

Broken-backed, *In de rug gebroken of gekrenkt.*

→ a BACKBEROND, *Een Dief op better daad betrapt.*

to BACKBITE, *Achterklappen, belasteren.*

Backbiter, *Een achterklapper.*

Backbiting, *Achterklapping; — achterklappende.*

Backing, *Beryding; — ondersteuning.*

BACKGAMMON, *Een spel op 't verkeerbord.*

to BACKSLIDE, *Te rug wyken, aerzelen.*

Backslider, *Een afvallige, afwyker.*

Backsliding, *Terugwyking, afvalling, aerzeling; — aerzelende.*

BACKWARD, *Achterlyk, traag, schoorvoetend, achterwaards, achteruit.*

He was too backward in the business, *Hy was te achterlyk in de zaak.*

I found him a little backward in it, *Ik vond hem daar toe niet zeer genégen, by wilde 'er niet aan.*

☞ To go backward and forward, (not to be in the same story) *Zich zelf tégenspreken.*

To

Togo backward, *Achter uit gaan, te rug keern.*

Backwardness, *Achterlykheid, traagheid.*

BACON, *Spek, gerookt spek.*

A flitch of bacon, *Een zyde spek.*

A gammon of bacon, *Een ham.*

Rufty bacon, *Gorftig spek.*

* To save one's bacon, *Zorg voor zyn buid draagen, beelsbuids daar afkomen.*

A bacon hog, *Een vet varken.*

BAD.

BAD, *Kwaad, snood, ondeugend, niet wel te pas.*

He takes bad courtes, *Hy gaat kwaade gangen.*

It is very bad with him, *Hy is 'er heel kwalijk aan, by is in eenen slechten staat, by is heel ziek.*

Bad times, *Slechte tyden.*

He is very bad, *Hy is zeer slecht, Hy legt op het uiterste.*

☞ Bad fortune, *Tigenspoed.*

☞ Sure it is not to bad with you! *Ikragt inderdaad niet dat gy zo slecht bestond.*

☞ To keep bad (or late) hours, *Laat 'r buis komen, laat te bedde gaan.*

BAD, *Bevoelen, gebooden, van to Bidd.*

BADGE, *Een merk, teken.*

BADGER, *Een zoetelaar, iemand die hoorn of andere leeftogt van de eene plaats op de andere te koop brengt.*

BADGER, *Een das, [zeker beeft.]*

BADNAGE, *Boevary, spotterny.*

BADLY, *Kwaalyk, oolyk.*

BADNESS, *Ondeugendheid, oolykheid, kwaadheid.*

BAF.

to BAFFLE, *Beschaamd maaken, verbluffen, de spot dryven, overfnorken, den mond stoppen.*

To baffle a design, *Eenen toelag doen vershuiven.*

☞ To come off with a baffle, *Iets met een beschaamde trooni staaken.*

Baffled, *Overfnorkt, verbluft.*

Baffer, *Een Spoovogel, verbluffer, overfnorker.*

Baffing, *Verbluffing, overfnorking; — verbluffende.*

BAFTS, *Baftas, zéer Oostindische lynwaaten.*

BAG.

BAG, *Een zak.*

A money bag, *Een gelkzak, beurs.*

A little bag, *Een zakje.*

Bags of wool, *Wolsakken.*

A cloak-bag, *Een reis-zak.*

A sweet-bag, *Een kuffentje van welruikende kruiden.*

Bag-pipe, *Een Zak-pyp.*

Bag-piper, *Een Zakpyp-speeler.*

Bag-pudding, *Een gekookte podding, kótelkoek.*

BAGGAGE, *Pakkazie, reistuig, — een soldaten boer, sbeuk.*

To march away bag and baggage, *Met zak en pak weg trekken.*

BAGNIO, *Een bad.*

BAI.

BAI, *Een inbam, baai.*

BAI-TREE, *Een Laurier-boom.*

BAIL, *Borg, borgtogt.*

To give bail, *Borg stellen.*

To be bail for one, *Borg voor iemand staan.*

To be released upon bail, *Op borgtogt ontslagen zyn.*

to BAIL, *Borg stellen.*

Bailable, *Daar men borg voor stellen mag.*

Bailed, *Borg gesteld, onder borgtogt.*

He has bailed her, *Hy is borg voor haar gebleeven.*

BAILIFF, *Een Baljuw, Rentmeester.*

The office of a bailiff, *Baljuw-schap, Rentmeesterschap.*

BAILLING, *Een borgstelling; — borgstellende.*

BAILLIWICK, *Des Baljuurus gebied (of wyk.)*

a BAILY, or Bum baily, *± Een Luizevanger, Diender of Onderfchout.*

BAIN, *Een bad.*

BAIT, *Aas, lok-aas, WHITE-BAIT, Zeer klyne Visjes in de Theems.*

to BAIT, *Aas leggen, lokken, lok-aazen.*

To bait a hook, *Aas aan de boek doen.*

to BAIT, (to allure) *Verlokken, verleiden.*

☞ The hawk baiteth (or flaps her wings) *De Valk klapwiekt.*

☞ The hawk baits (or floops) at the blackbird, *De Valk valt op een Meerl.*

☞ to BAIT at an Inn, *Pleisteren in een herberg.*

☞ to BAIT a bull, or bear, *Een bul of beer laten vechten.*

Baited, *Aas gelegd, gelok-aasd; —*

gepleisterd, — tot een gevecht aangebijst.

Baiting, *Lok-aazing, — pleistering.*

a Baiting-place, *Een pleister plaats; — een vechtplaats van eenen bul of beer.*

Baiting of a bull, *Een stieren gevecht, beter zegt men Bull-baiting.*

The baiting of a bear, *De beerbyt.*

BAIZE, *Baai, baaijen.*

BAK.

to BAKE, *Bakken.*

Baked, *Gebakken.*

Baked meats, *Gebak, gebakken kost.*

Bakehouse, *Een bakkerij.*

BAKER, *Een bakker.*

a Baker of spice-bread, } *Een*

A ginger-bread baker, } *Koek-*

a Baker of pies, *Een Pastrybakker, beter a Pastry Cook.*

Baker-legg'd, *Dik-kuitig, ± kuit op sbeen.*

Baking, *Bakking, bakkende.*

a Baking pan, *Een kookpan, bakpan, braadpan.*

a Baker's shovel, *Een bakkers schop.*

BAL.

Balad, *Straatlied, zie Ballad.*

Balaft, *zie Ballaft.*

† to BALBUCINATE, } *Stameren;*

† to BALBUTIATE, } *stotteren.*

BALCONY, *Een uitsteekfel of uitkyk voor een buis, balkon.*

BALD, *Kaal.*

Somewhat bald, *Kaalachtig.*

Bald pated, *Kaalhoofdig, kaal van hoofd.*

a Baldrib, *Een verkens rib, een ribstuk van een varken.*

Baldness, *Kaalheid.*

† BALDACHIN, *Een verdelmelte, zie Canopy.*

BALDERDASH, *Mengelmoes, ook een verwarde redenvoering.*

to BALDERDASH, *Vogt door vermenging vervalschen.*

† BALDRIC (an old word for a long belt) *Een ouwerwetfche draagband.*

BALE, *Een baal.*

BALE, *Het bengfel van een Emmer.*

to BALE, *Water uit een fchip baalien.*

† BALEFUL, *Droevig.*

BALK, *Een brok lands daar de ploeg niet*

niet overgegaan is, de opgeworpen aarde tusschen twee vooren,
 ☞ — een balk.
 * He has had a fat balk, Hy heeft een lelyk ongeluk gehad.
 ☞ Balk (shame, or disgrace) Schande.
 to BALK, Voorby gaan, daar over heen stappen, zyn woord niet houden, verongelyken, te leur stellen.
 I will not balk his house, Ik zal zyn huis niet siltzwygende voorby gaan, ik wil zyn huis niet myden.
 Death balks no body, De dood verschoont niemand.
 ☞ To balk a shop, Een winkelneering benaadeelen.
 ☞ He balked him not a whit, Hy zweeg niet voor hem, by bleef hem niet schuldig.
 I balked that city, Ik liet die stad leggen.
 BALL, Een bal, kloot, — dans, jongspel, ballet.
 A tennis ball, Een kaatsbal.
 A foot-ball, Een voetbal, een bal die men met de voet voortschopt.
 To play at hand-ball, Kaatsen.
 A sweet-ball, Een ruikballetje.
 A washing ball, Een wafelbal.
 A soap-ball, Een zeepbal.
 A snow-ball, Een sneeuwbal.
 A fire-ball, Een vuurbal.
 The ball of the eye, De Oogappel.
 The ball of the hand, De handpalm.
 The ball of the foot, De voetzool.
 The ball, or whirl-bone of the knee, De knie schryf.
 BALL, Een kamer-dans, ballet.
 Ball money, Geld dat eene Bruid aan baare buurruyers vereert.
 to BALL, zie Bawl.
 BALLAD, Een lied, straat-liedje.
 BALLANCE, Een evenaar, balans, schaal, weegschaal.
 BALLANCE, De weegschaal, een van de twaalf Hémel-tékens.
 * If you weigh the things wel, you will find upon the ballance that, Als gy de zaaken wel overweegt zult gy by den uitkomst zien, dat.
 To put himself into the ballance with another, Zich by iemand vergelyken, of met eenen anderen gelyk stellen.

a Ballance-maker, Een Balanse maker.
 to BALLANCE, Weegen, opweeegen, evenaaren, balansseeren.
 His good services do not ballance his carriages, Zyne goede diensten konnen zyne mislaagen niet opweeegen (of opbaalen.)
 To ballance books or accounts, Boeken of rekeningen sluiten.
 Ballanced, Gewoogen, gebalanseerd.
 Ballancer, Een weeger.
 Ballancing, Een opweeging; — opweegende.
 BALLAST, Ballast.
 Ballasted, Geballast.
 Ballasting, Ballasting; — ballastende.
 Ballet, zie Ballad.
 BALLIST, (a fort of a large cross-bow used by the ancients) Een kruisboog, by de ouden in gebruik.
 BALLISTERS, Een getraalied bek, een traali.
 Ballistred, Met een traali bezet.
 BALLOCKS, De klooten van een beest, of de balzak.
 BALLOON, Een windbal, balloen.
 BALLOT, Een klootje om te loten.
 to BALLOT, Looten, of zyne stem geeven door klootjes of iets diergelyks.
 a Balloting-box, Een lot-bus.
 Ballotation, Looting door klootjes in een bus te werpen, lotwerping.
 BALLUSTRADE, Eene getraaliede Leuning voor een huis.
 BALM, } Balsam.
 BALSAM, } Balsam.
 ☞ Balm, Konfilie de grein, Citroenkruid.
 a Balm tree, Een balsam boom.
 BALNEARY, Bad, badstove.
 BAM.
 † BAM, Een bedrog, een vond, een schelmsch beleid om te bedriegen.
 † to BAMBOOZLE, Bedriegen, misleiden.
 BAMBAAO, Bamboes, een West-Indisch Suikrriet.
 BAN.
 to BAN, Vervloeken, zie Bann.
 BAND, Een bef, — band.
 A clean band, Een schoone bef.
 Bands of iron, Tzeren banden.
 * The band of society, De band der maatschappij.
 ☞ A band for a book, De band van een boek.

☞ a Band of soldiers, Een bende soldaaten.
 By bands, By troppen, troeps-wyze.
 Train-bands, De gewapende Burgery, Schuttery.
 a Band-roll, Een monster-rol.
 ☞ a Hat-band, Een boedband.
 a Head band, Een baarsfroer.
 a Swadling band, Een zwachtel.
 a Band-dog, Een bandbond, band-rekel, kettingbond.
 BANDAGE, Het bindsel, de banden waer méde men iets bindt.
 BANDALIER, zie Bandoleer.
 a Set of bandaliers, Een bandalier met kruidmaatens.
 BANDEROL, Een vaan, wimpel, banderol.
 BANDITTO, Een bandiet, Italiaansche Struikrovers.
 BANDORE, Een bas of vedel.
 BANDOLEER, Bandelier.
 BANDOW, Een Wedurwen-bulsel.
 BANDY, Een balplak of raket.
 to BANDY a ball, Een bal weer toeslaan.
 * To bandy a business to and fro, Een zaak voor en tégen betwisten.
 ☞ To bandy together, Saamenwrotten, saamenspannen.
 Bandy'd, Toegekaast, — saamen-gerot.
 Bandy-legg'd, Krom van beenen.
 BANE, Verderf, vergif.
 * A bane of humane society, Een peff der menschelyke saamenleving.
 ☞ Rats bane, Rottekruid.
 Wolf's-bane, Aconyt, Wolfswortel, een vergiftige plant.
 Bane-wort, Nachtschade, een plant.
 BANES, Afkondiging van een buwlyk, de geboden.
 To bid (or publish) the banes, De geboden afsteezen.
 BANEFUL, Verderfelyk.
 BANG, Een dreef, klap.
 to BANG, Afroffen, slaan, afsmeeren.
 Banged, Afgeroff, afgesmeerd.
 Banging, Afroffing; — afroffende.
 BANGLE EARS, Hang-ooren, gelyk die van een water-bond.
 † He is bangle-cared, Het is een bangoor.
 to BANISH, Bannen, uisbannen.
 * Let us bannish sorrow, Laat us de droefheid verbannen.

BAN.

Banished, *Uitgebannen.*
 Banisher, *Een uitbanner.*
 Banishing, *Banning*; — *uitbannende.*
 Banishment, *Uitbanning, ballingschap.*
 BANISTERS, *zie Ballisters.*
 BANK, *Een dyk, oeverbank.*
 BANK, *Hoogte, bevel.*
 A bank of a ditch, *Een boogte van aarde.*
 A bank (or shelf in the sea,) *Een klip.*
 To keep a thing in bank, * *Iets als pèrkerkoek bewaaren.*
 To bank, *Voor de zeedyken met een schip leggen.*
 A sea-bank, *Een zee-dyk, zee-bank.*
 a BANK of exchange, *Een Wissel-bank.*
 Banker, *Een Wisselaar, bankier.*
 BANKRUPT, *Een bankroetier, bankrot.*
 To play the bankrupt, or to turn bankrupt, *Bankrot speelen, doorgaan.*
 We conclude them bankrupt, to al manner of understanding, *Wy besluiten, dat zy al bun verstand verloren hebben.*
 to BANN, *Vervloeken, in den ban doen.*
 Banned, *Vervloekt, verbannen.*
 BANNER, *Een vaan, vaandel, banier.*
 BANNERET, *zie Baronet.*
 BANNERET, *Iemand die om zyne dapperheid, kort na eenen veldslag, in 't midden van het Leger tot Ridder geslagen is, een Ridder Banmeret.*
 Bannings, *Vervloekingen.*
 to BANNISH, *zie Banish.*
 BANNOCK, *Een haveren koek.*
 BANQUET, *Een gastmaal, gastery, banket.*
 A riotous banquet, *Een slemptmaal.*
 to BANQUET, *Gastmaal houden, banketteeren.*
 Banqueter, *Een gastbouder, banketteerder.*
 Banqueting, *Een gastercering, banketteering.*
 Banqueting-stuff, *Suiker-gebak, banket.*
 BANTER, *Begekking, boert, boertery.*
 to BANTER, *Begekken, boerten, verschalken.*
 DUEL.

BAN. BAP. BAR.

Bantered, *Begekt.*
 Bantering, *Begekking*; — *begek-kende.*
 BANTLING, *Een kind dat nog in de wieg legt, een speelkindje dat voor de trouw geteelt is.*
 BAP.
 BAPTISM, *Het doopsel, de doop.*
 BAPTIST, *Een Dooper, Doopsgezinde.*
 John the Baptist, *Johannes de Dooper.*
 Baptistry, *Een doopbekken, doop-vonte.*
 Baptization, *Dooping.*
 to BAPTIZE, *Doopen.*
 Baptized, *Gedoopt.*
 Baptizer, *Een dooper.*
 Baptizing, *Dooping*; — *doopende.*
 BAR.
 BAR, *Een dwarsboom, draaiboom, sluitboom, boom, binderpaal, diefzyzer, traali, beletsel.*
 A bar for windows, *Een boom om vensters te sluiten.*
 A bar [where causes are pleaded,] *De Rechtbank, baalie.*
 To plead at the bar, *Een zaak voor 't Recht bepleiten, voor de baalie pleiten.*
 Cross bars, *Traalien, diefyzers.*
 Yron bars, *Tzere staaven.*
 The bar of a haven, *De boom van een haven.*
 A bar of gold or silver, *Een staaf goud of zilver.*
 A bar, (or leaver) *Een band-boom, besboom.*
 A bar in heraldry, *Een balk in een wapenschild.*
 The bar of a haven, *Een zandplaat of klip, aan de mond van een Haven.*
 Bar, *De Advokaaten in 't algemeen.*
 A bar in a shoe, *Het besteekzel van een schoe.*
 A bar in a public-house, *Een kantoortje in een berberg of kroeg.*
 A bar of lace, *Een endkant.*
 Bar, (or hindrance) *Beletsel, binderpaal.*
 Bar, *Uitvluchten, knibbelaryen, der Rechtsgeleerden.*
 Bar-fee, *Sluitgeld, dat een gevangen aan den Cipier betaalt.*
 to BAR, *Met staaven bezetten, witsluiten, draaiboomen.*
 To bar a door, *Een deur met een boom sluiten.*
 The passage is barred up, *De*
 F

BAR.

aortogt is bezet, de weg istoe-
 gestooten.
 To bar (to debar or keep) from, *Uitsluiten, verbieden, afkeerem.*
 To bar (at Picket,) *Kwaad maaken, in 't Picket spel.*
 I bar your quint, *Uw vyfde deugd niet.*
 Cross-barred, *Met traalijen voorzien of bezet.*
 Barator, *zie Barretor.*
 BARB, *Een paerd uit Barbarye.*
 to BARB, *Den baard scheeren, potsen, barbieren.*
 BARBARIAN, *Een woest mensch, barbaar.*
 Barbarism, *Basterd-taal, on-taal, wan-taal, ontaaligheid, taak-woestheid, brabbeltaal, war-taal.*
 Barbarity, *Woestheid, wreedeheid.*
 BARBAROUS, *Woest, wreed, on-menschelyk, barbaarsch.*
 Barbarously, *Onbeschoft, wreedyk, op een barbaarsche wyse.*
 Barbarousness, *Onbeschoftheid, woestheid, wreedeheid.*
 BARBED, *Gefchooren, gepotst, — geboard.*
 A barbed javeline, *Een schicbè met weerbaaken.*
 BARBEL, *De barbeel, een Visch.*
 BARBER, *Een baardscheerder, barbier.*
 a Barber-Surgeon, *Een barbier die teffens een Chirurgyen is.*
 a Barber's-shop, *Een barbiers winkel.*
 a Barber's pole, *Een barbiers stok.*
 a Barber's baton, *Een scheerbekken.*
 a Barber's trimming-cloth, *Een scheerdoek.*
 Barbing, *Baardscheering*; — *barbierende.*
 BARBERRY, *Een Berberisse.*
 BARBICAN, *Een wacht-tooren, als ook een buitenwerk.*
 BARBLES, *Zweeren of blaaven achter op de tong van een paerd.*
 BARBS, *Paerden-pronk.*
 BARBITIST, *Een luitspeelder, luitnist.*
 BARDS, *Barden, Een soort van aaloude Poeten.*
 to BARD wool, *De uiterste vlokken van de wool afscheeren.*
 BARDACHIO or BARDASH, *Een scbandjongen.*
 BARDOUS, *Dem, bot, zot, ook ontbloot, eenvoudig, eenig.*
 BARE, *Bloot, naakt, kaal.*
 A bare

A bare recital, *Een bloot verbaal.*
 Bare in clothes, *Bar in kleding, kaal.*
 Bare of money, *Geldeloos.*
 † As bare as a bird's tail, *Zo kaal als een luis.*
 † Ever spare and ever bare, *Altijd zuinig en nimmer ryk.*
 ☞ I believe him upon his bare word, *Ik geloof hem op zyn woord.*
 Thread-bare cloth, *Laken daar de wol af is, kaal gefleeten laken.*
 to BARE, to make bare, *Ontblooten, ondekken, openleggen.*
 To bare one's arm, *Zynen arm ontblooten.*
 Bare-faced, *Met ongedekten aangezichte, onbeschaamd, onvermomd, onbewimpeld.*
 Barefacedly, *Opentlyk, onbeschaamdelyk.*
 Bare-headed, *Blootschoofs.*
 Bare-legg'd, *Blootsbeens.*
 Bare-footed, *Barrevoets.*
 Bare-foot and bare-legg'd, *Blootsvoets en blootsbeens, zonder kousen en schoenen.*
 Bare-boned, *Dien de schonken overal uitsteeken, daar niet aan is als vel en been.*
 Barely, *Blootelyk, enkelyk, alleenlyk.*
 Baronefs, *Naaktbeid, blootbeid.*
 BARGAIN, *Een verding, verdrag, koop.*
 To make a bargain, to strike or clap up a bargain, *Een verding maaken, koop maaken.*
 To stand to one's bargain, *Zich aan de koop houden, by zyn verding blyven, zyn woord gestand doen.*
 You shall lose nothing by the bargain, *Gy zult by de koop geen schad lyden.*
 To get something into the bargain, *Iets op de koop toekrygen.*
 a Bargain! *Top, 't is gedaan.*
 * A bargain is a bargain, *Een eerlyk man moet zyn woord houden.*
 (1) To sell one a bargain, *Iemand uitstryken of een pots speelen.*
 To sell one a good bargain, *Iemand goed koop geeven.*
 * Marriage is a bargain for life, *Het huwelyk is een koop voor altoos.*
 * More words than one go to a bargain, *Een koop is met het eerste woord niet klaar.*

Bargainmaker, *Een verdingmaaker.*
 to BARGAIN, *Een verding maaken, een koop sluiten, dingen.*
 Bargained, *Bedongen, de koop gesloten.*
 Bargainer, *Een verding, koopmaaker.*
 Bargaining, *Een koopsluiting, overeenkoming; — verdingende.*
 BARGE, *Een roeisboot, sloep.*
 a Bargeman, *Een schuivevoerder.*
 BARGE-COUPLES, *Zwaare halken daar een gebouw op rust.*
 Barg master, *Een opziener der mynen.*
 BARK, *Een schors, bast, als méde een bark, scheepje.*
 to BARK, *Blaffen, keffen.*
 To bark at one, *Tegen iemand blaffen, iemand aanblaffen.*
 ☞ To BARK a tree, *De bast van een boom afbaalen.*
 a Bark-house, *een Looijery.*
 a BARK-MAN, *een Jagtman, Jagtschipper,*
 BARKED, *Geblast, — de schors afgebaald.*
 Barker, *Een blaffer, — een die de schorfe afbaalt.*
 Barking, *Blaffing, geblast, gekef, — afbaaling der schorfe, schelding, scheldende.*
 BARLEY, *Gerst.*
 Barley-bread, *Gerstenbrood.*
 Barley-water, *Gerstenwater.*
 Barley-meal, *Gerstenmeel.*
 (†) BARM, *Gest.*
 BARN, *Een schuur.*
 Barn-floor, *De dorfschvloer.*
 ☞ A capon from my own barn-door, *Een eigen gemest Kapoen.*
 † * The barn is full, † * Zy heeft het spek weg, *zy heeft een dikke buik.*
 A hay barn, *Een booschuur.*
 † BARN or bearn, *Een kind.*
 a Barn keeper, *Een schuurhouder.*
 BARNACLE, *een Paerden neuspranger, dwinger, kaperson, ook een Schotsche Eend of Gans, als méde een Worm, die de planken der vaartuigen doorvreet.*
 BAROMETER, *een Instrument om de zwaarse der lucht uit te vinden.*
 BARON, *een Vrybeer, Baanderbeer, Baron.*
 The Lord chief Baron, *De Opperrechter.*
 a Baron of the Exchequer, *Een Rechter van 't Hof der Financien.*

Baronage, *Een schatting op de Baronnen.*
 Baronefs, *Een Baronesse.*
 Baronet, *Een klein Baron.*
 A Knight Baron, *Een Baronet Ridder, [zynde een graad hogger dan een gemeen Ridder.]*
 Barony, *een Vrybeerschap, Vrybeerslykheid, Barony.*
 BARR, *zie Bar.*
 BARRACAN, *Barrekaan, zekere wolle stof.*
 BARRAQUE, *Een Soldaaten loods; barak.*
 BARRED up, *Met den draaiboom gesloten, bezet.*
 BARREL of Baril, *Een vat, ton, kuip.*
 A little barrel, *Een vaatje, tonnetje.*
 ☞ The barrel of a gun, *De loop van een vuurroer.*
 The barrel of a watch, *De trommel van een horlogie.*
 to BARREL up, *Vaaten, in een vat of ton doen, inkuipein.*
 Barrel'd up, *Gevaat, in een ton gedaan, in gekuipt.*
 BARREN, *Dor, onvruchtbaar, bar, schraal.*
 To grow barren, *Onvruchtbaar worden.*
 Barrenly, *Onvruchtbaarlyk, schraal, barretjes.*
 Barrenness, *Onvruchtbaarheid, dorheid.*
 BARRESTER, *Een Advokaat, een die na zéven jaaren studie gevoelmagtigd is om opentlyk voor 't gerecht te pleiten. Eigentlyk BARRISTER.*
 BARRETOR, *Een warzoeker, twistmaaker.*
 BARRICADO, *Een borstweering van tonnen.*
 BARRIER, *Een sluitboom, dwarsboom.*
 BARRIERS, *Een ouderwets kampgevecht.*
 BARROW, (Hand-barrow) *Een Berri.*
 A wheel-barrow, *Een kruiswagen.*
 To drive a wheel-barrow, *Kruisjen.*
 a BARROW hog, *Een barg of berg gelubd varken.*
 to BARTER, *Waaren verbandelen of verruilen, ruilebuiten, mangelen.*
 Bartered, *Verruuld.*
 Barterer, *een Ruilebuiser.*

BAR. BAS.

Bartering, Verruiling, — verru-
lende.
BARTON, een Vogelbok.
BARTRAM, Bertran, Pyretbrum,
(een gewas.)
BAS.
BASE, basis, (Subst.) De Grond,
grondvest.
the BASE, (in musick) De grond-
stem, bas.
a Base-viol, een Bas-fool.
BASE, Snood, afzigtig, schandelyk,
oonlyk.
A base wretch, Een eerlooze felt.
In a base way, Op eene oneerlyke
wyze.
o Base! o Schande!
A base trick, Een snoode pots.
A base fellow, Een slechte vent,
oonlyke boef.
Base born, Een onechteling, bas-
taard.
A base action, Een lastbartige,
snoode daad.
o Base (sneaking, or penurious)
Gierig, inbaalend, vrekking.
o Base coin, Slecht of klein geld.
o A base (or inferior) court, Een
ondergejbikt Hof, een minder
Rechtsbank.
* † Justice is the base of Regal Au-
thority, Gerechtigheid is de
grondsteen van het Koninglyk
gezach.
o Base, een Zee-Wolf, een soort
van Vifch.
† BASELARD, Een dagger of pook.
o Basely (poorly, pitifully) Ge-
ring, arm, slecht.
the BASE of a bed, Het onderbe-
hangfel van een Ledikant.
Basely, Snoodelyk, schandelyk.
Baseness, Snoodheid, schandelykheid,
eerloosheid.
The baser sort, 't Slimste slach
van volk, 't schuim van de straat.
BASES, Een boordfel onder aan een
kleed.
BASHAW, een Turksche Bassa
BASHFUL, Schaamachtig, bloode.
Bashfully, Schaamachtiglyk, beschaam-
delyk.
Bashfulness, Schaamachtigheid, be-
schaamtheid.
BASIL, Basiliom (een kruid.)
the BASILICK vein, De Léver-
ader in den Arm, Basilica.
BASILISK, een Basiliskus, als ook
zeker zwaar gesjbur, een Slang
genaamd.
BASIS, De grondslag, grondvest.

BAS.

to BASK, Bakeren in de zonne.
BASKET, Een mand, korf, ben.
A little basket, Een mandtje,
korfje.
A Hand-basket, Een bengselmandt-
je, marktmandtje.
a Fruit-basket, Een fruitmandtje.
a Table-basket, Een tafel mandtje.
A bread-basket, Een broodmandtje.
A wicker basket, Een teene korf.
a Basket-maker, een Mandemaaker.
a Basket-woman, een Straatloop-
ster die in een korf baare Waar
te koop veilt.
BASON, Een bekken, sebaal, band-
wasch-kom.
o Bafon, Een kom, een plaats aan,
of inham van de Zee, daar de
Schépen veilig kunnen Ankeren.
BASSA, zie BASHAW.
BASS, Een bed van biezen.
BASSOON, Basjon, een zéker
Muziek Instrument.
BAST, Zekere touwen of matten van
boombasten.
to BAST, Bedruipen (als vleesch
aan 't spit) als ook afrofsen.
o To bast, (to tack together with
long stiches,) Rygen, met
wyde steeken te saamen bechten.
† * To bast flints with butter,
* Hooi dorfschen, na de waan gry-
pen, een vergeeffschen arbeid doen.
BASTARD, Een onechteling, aater-
ling, speekind, bastaard.
o BASTARD, Valsch.
Bastard fruits, Valsche vruchten.
A bastard generosity, Een valsche
edelmoedigheid.
Bastard-Dutch, Bastard-Duitsch, ge-
broken duitfch.
to BASTARDIZE, Vervalschen.
Bastardized, Vervalscht.
Bastardy, een Onechte geboorte, on-
echttheid.
→ Bastardy, Een gerechtelyk onder-
zoek, of iemand basterd is of
niet.
BASTED, Bedroopen; — afgeroft;
— gedreigd.
Basting of meat, Bedruiping van
vleesch.
a Basting ladle, een Druip-lepel.
BASTINADO, Stokslagen.
BASTING, Met een stok slaan, af-
rassing.
o The basting of meat, Het be-
druiipen van 't vleesch.
BASTION, een Bolwerk.
BASTION, Zeker Amptenaar van
't Gevangenhuys te Londen ge-

BAT.

naamt de FLEET, die ten
Hove met eenen rooden staf ver-
schynt.

BAT.

BAT, een Vleermuis, als ook een
knuppel.
Bat-fowling, Vogelvangst by nacht.
A brick-bat, Een halve klinker,
een stuk van een mop.
A whorl bat, een Vechtwant om
mee om de ooren te slaan.
† BATABLE-ground, Land op de
grenzen leggende 't welk twee
Staaten zich toezigenen.
BATAVAIN, Néderlandfch, Hol-
landfch, (dit is alleen in Poëzy
gebruikelyk.)
a BATCH of bread, een Bakfel
broods.
† But all being of the same batch
or make, Doch alles van het
zelfde maakzel zynde.
BATCHELOUR, Vryer, zie Ba-
chelor.
to BATE, Verminderen, afkortew,
afslaan, zie Abate.
BATH, een Bad.
The Knights of the Bath, De
Ridders van 't Bad, (zynde
zekere Ridderfchap in Eng-
land.)
A hot bath, een Badstooft, heet
bad.
a Bath-keeper, een Badstooft-bouder,
meester van 't bad.
to BATH, Baaden, zich baaden.
Betten, als men van een wond
spreekt.
Bathed, Gebaad, gebet.
Bathing, Baading; — baadende,
beurende.
a Bathing place, een Plaats om
zich te baaden.
a Bathing tub, een Bad-kuip.
BATTALIA, Slach-order.
To draw up an Army in batta-
lia, een Léger in slach-order
fchaaren.
BATTALION, Een bende voetvolk
in slachorde gefield, bataillon.
BATTLE, een Veldslag, ftryd, slag.
To fight a battle, een Veldslag
houden, slaags zyn.
To give battle, Slag leveren.
a Battle array, een Slagordening.
A set battle, Een geregeld veld-
slag, of Pitched battle.
A Sea-battle, een Zee-slag, fcheeps-
gevecht.
a Battle ax, een Heirbyl, ftryd-
mer.

† BAT-

- † **BATTEL**, *Vruchtbaar, groeizaam*, zie *Battle*.
- ☞ **Battel**, *Mondbehoefte*.
- A. De mondbehoefkens die de Studenten op de Hooge-school van Oxford, nodig hebben, als brood, bier, enz. noemd men *Battel*, en te Cambridge, word het *Size* genaamd.
- to **BATTEN**, *Wentelen* (gelyk een zwyn.)
- ☞ To *batten*, *Vet worden, groeijen*.
- BATTER**, *Beslag, meelbeslag*.
- to **BATTER**, *Beuken, rameijen, bonzen, stooten*.
- To *batter down*, *Om verre stooten, neerbonzen*.
- To *batter with great guns*, *Met grof geschut beschieten*.
- Battered**, *Gebeukt, beschooten, gebonsf.*
- Batterer**, *Een shooter, beuker, rameyer*.
- Battering**, *Geramei, gebons; — beukende*.
- Battery**, *Een schietfchans, beukery, fformkat, battery*.
- BATTLE**, *Groeizaam, vruchtbaar*.
- to **BATTLE**, *Vet worden, groeijen*.
- a **BATTLE-DOOR**, *een Kuifelbordje, A, B-bordje, plaketten*.
- a *Battle-door*, *Een Palet, om mede te kaatsen, of paletten*.
- a *Battle-door boy*, *een A, B, Jongen*.
- Well-battled*, *Wel in 't vleesch, vet en glad*.
- BATTELEMENTS**, *Kanteelingen, een Metzelaars konstwoord*.
- Battler**, *Een Student die zyne kost op 't Collegie-boek baait*.
- Batling**, *Een kostgang*.
- BATTOLOGIST**, *Een ydel snapper*.
- BATTOLOGY**, *Langdraadigheid, onnutte herbaaling van woorden, veelsprekenheid*.
- † **BATTOON**, *Een stok*.
- BAU**.
- † **BAUBEE** (or *Farthing*), *Een oortje, twee duiten*.
- BAUBLE**, *Een spulletje, grol*.
- BAUD**, *Een boerewaardin, koppelaarster*.
- Baudery**, *Hoerery, ontucht*.
- Baudy**, *Hoerachtig, eerloos*.
- a *Baudy-house*, *Een boerbuis, bordeel*.
- A *haunter of baudy-houses*, *Een boerejaager*.
- Baudily**, *Eerlooslyk*.
- to **BAULK**, *Te leur stellen, zie Balk*.

BAW.

- BAWD**, *Een boerewaard, zie Baud*.
- a *She-bawd*, *Eene boerewaardin*.
- BAWDRIK**, *Een bengeltouw*.
- BAWDRY**, *Koppelaar*.
- BAWDY**, *Ontuchtig, eerloos*.
- to **BAWL**, *Luid baeren, tieren, schreeuwen*.
- Bawler**, *Een luide schreeuwer*.
- Bawling**, *Een geschreeuw, gebalk*.
- He kept a huge *bawling*, *Hy boerde yslyk*.
- a *Bawling fellow*, *Een luidbaerende vent, schreeuwelyk*.
- BAWSIN**, *Een das, zie Badger*.
- BAY**.
- BAY**, *Een inham, reede, baai*.
- a **BAY-TREE**, *een Laurier boom*.
- a *Bayberry*, *een Laurier-beezi*.
- ☞ **BAY**, *Een opening die men in de muur laat om 'er een venster of raam in te zetten*.
- a *Bay of joists between two beams*, *De ruimte of spacie tusschen twee balken*.
- a *Bay-window*, *Een rond of boogswys venster*.
- ☞ **BAY**, *een Dam om 't water tegen te houden*.
- ☞ To hold at a *bay*, *Door 't blaffen verscbrikken, in den loop stuiten, op een zekeren afstand houden, in twyfel houden*.
- BAY**, (Adj.) [*bay-coloured*] *Bruinrood, ros, kastanje-bruin*.
- a *Bay nag*, *een Ros paerdje*.
- Bright-bay*, *Ligt-bruin*.
- Dapple-bay*, *Geappeld bruin*.
- Bay salt*, *Bruin zout*.
- to **BAY**, *Blaeten, als ook blaffen*.
- BAYL**, *zie Bail*.
- BAYLIFF**, *zie Bailiff*.
- BAYS**, *Bzai*.
- Course bays*, *Groove baai*.
- BAYARD** (a *Bay-horse*), *een Ros paerd, Ros bayard*.
- BAYONNET**, *een Bajonet*.
- BE**.
- to **BE**, *Onzydig werkwoord, bestaan, zyn, weezen*.
- A. Het zelfstandige werkwoord to **BE** is in de meeste talen onregelmatig, I am, *Ik ben*, Thou art, *Gy zyt*, He is, *Hy is*, We are, *Wy zyn*, Ye are, *Gylieden zyt*, They are, *Zy zyn*, I was, *Ik was*, I have been, *Ik ben geweest*, I had been, *Ik had geweest*, I shal be, *Ik zal zyn*, That I be, *Dat ik zy*, I should be, *Ik zou zyn*.

BE

- God calls himself **HIM THAT IS**, *Godt noemt zich zelf IK BEN*.
- That is true or false, *Dat is waar of onwaar*.
- That man is wise, *Die man is wys*. He is not learned, *Hy is niet geleerd*. We were in summer-time, *Wy waren in de Zomer*. I grand it to be so, *Ik stem toe dat bet zo is*. If he is well, let him keep there, *Als by 'er wel is, zo laat by 'er blyven*.
- His physician says he is better, *Zyn Dokter zegt dat by beter is*.
- That is well, *Dat is wel*.
- That will be (or will come to pass,) *Dat zal zo zyn, dat zal gebeuren*.
- Were it not that, *Als bet dat niet was*.
- Who is it? *Wie is bet?*
- So it is, *Zo is bet*.
- ☞ What's the matter? *Wat is 'er te doen?*
- It is, (used imperfonally) *Het is, onpersoonelyk*.
- It is day, *Het is dag*.
- It is night, *Het is nagt*.
- It is eleven a clock, *Het is elf uur*.
- It is not in me, (or in my power) to do it, *Het is niet in myn vermogen om bet te doen*.
- There is or there be, *Daar is, of daar zyn*.
- There are men so wicked, *Daar zyn zulke goddelooze menschen*.
- There was a woman, *Daar was een vrouw*.
- It is with Painters as with Poets, *Het is met de Schilders als met de Dichters*.
- That is very much like him, *Dat kan niemand als by gedaan hebben*.
- ☞ To be (to make) one of the number, *Mede van de party zyn*.
- He will be one of my Judges, *Hy zal een van myne Rechters zyn*.
- He is one of the Accomplishes, *Hy is een van de Medeplichtigen*.
- Will you be one? *Wild gy van de party zyn?*
- Where are we nou? *Waar zyn wy nu?*
- Are you there? *Zyt gy daar?*
- I shall be there, *Ik zal 'er zyn*.
- You

BE. BEA.

BEA.

BEA.

You are out, you are mistaken, *Dat hebt gy mis, gy vergift u.*
 I am to receive money, *Ik moet geld ontfangen.*
 He is to be hang'd, *Hy zal gehangen worden.*
 You are to play, *Het is uw beurt te spelen.*
 How is it? *Hoe gaat het?*
 How is it with you? *Hoe vaart gy al?*
 I am very well, *Ik ben zeer wel.*
 Who are you for? *Voor wie zyt gy?*
 I am for that, or that is the thing I am for, *Dat is 't geen ik zoek dat ik begeer.*
 I am absolutely for it, *Ik ben 'er volstrekt voor.*
 As soon as his back was turn'd, *Zo dra als by zyn rug gekeerd bad.*
 This is nothing to you, *Daar legt u niet aangelégen, dat raakt u niet.*
 What is that to me? *Wat raakt my dat?*
 To be a witness for one, *Getuige voor iemand zyn.*
 I will be a father to him, *Ik zal hem tot een Vaer zyn.*
 That must be to you instead of a recompence, *Dat moet u in plaats van een belooning verstreken.*
 I was so frightened, that I shall not be my self these two days, *Ik was zo verschrikt, dat ik in geen twee dagen beüaard zal zyn.*
 Here he is, *Daar is by.*
 That is the occasion of the quarrel, *Dat is de oorzaak van 't krakeel.*
 If so be that he go away, *Als het waar is dat by heen gaat.*
 I am to go thither, *Ik moet derwaards gaan.*
 To be in hand with a thing, *Iets onder banden hebben.*
 That will never be, *Dat zal nooit gebeuren.*
 De Engelschen bedienen zich veel van dit werkwoord, met het deelwoord van een ander *Verbium*, op de *Grieksche* wyze.
 Ex. I am reading, *Ik lees.* I was reading, *Ik las, enz.*
 BEA.

BEACON, *Een baaken, baak.*
 a Fire-beacon, *Een vuur-baaken.*
 Beaconage, *Baaken-geld.*
 BEAD, *Een kraal.*
 To thread heads, *Kraalen rygen.*
 A pair of beads, *een Gebéde-ketting, Paternoster.*
 To say over his beads, *Zyn paternoster leezen.*
 Beadsman, *een Bidder, Gety-leezer, Gebed-opzegger.*
 BEADEL, *een Gerechtsdienaar.*
 BEADLE, *Boode, Deurwaarder.*
 a Beadle of beggars, *Een verjager van bedelaars, luizevangér.*
 BEAD-ROLE, *Een rolle der gener daer in de Kerk voor gebéden wordt.*
 BEAGLE, *Een brak (zékere jagt hond.)*
 BEAK, *Een bek, snéb, snavel, neb.*
 the Beak of an alembick, *De pyp van een destilleerbélm.*
 the Beak-head of a ship, *Het galjoen van een schip.*
 Beaked, *Gebekt.*
 BEAKER, *Een béker.*
 BEAL, *Een buil, of puist, zie Boil.*
 BEAM, *Een balk, boom, als méde een straal.*
 The beam of a carriage, *Een dijfel-boom.*
 The beam of a buck, *De stam van een bertsboorn.*
 The beam of a pair of scales, *een Balans.*
 A draw-beam, (wind-beam,) *een Draai-boom, windas.*
 Beam-compass, *een Stokpaffer.*
 A beam of the Sun, *Een straal der Zonne.*
 To cast forth bright beams, *Helde- re straalén uit schieten, uitstralen.*
 BEAN, *Een boon.*
 French beans, kidney-beans, *Turksche boonen.*
 * Every bean hath its black, *Elk mensch heeft zyn gebrek.*
 a Bean-cod, *Een boon-schil.*
 BEAR, *Een beer.*
 a She Bear, *Eene beerin.*
 a Bears cub, *Een jong beertje.*
 a Bear-dog, *Een vecht-dog.*
 a Bear-garden, *Een beerebyk.*
 * To sell the bear's skin before one has caught him, ** De huid deelen voor dat men de beer gevangen heeft.*
 * He goes like a bear to the stake, ** Hy gaat of bem de beenen gebonden zyn.*

A bear-ward, *Een beereleider.*
 Bear's breech, or bear's foot, *Zwarte lelleboor, beereklaauw, een plant.*
 to BEAR, *Draagen, voeren, verdraagen; — dulden.*
 To bear a burden, *Een last draagen.*
 To bear fruit, *Vrucht draagen.*
 To bear fail, *Zeil voeren.*
 They bear a good price, *Zy moogen goed geld gelden.*
 What price doth corn bear now? *Wat mag 't koom nu gelden?*
 Wat is de prys nu van 't koom?
 To bear one good will, *Iemand een goed bart toedraagen.*
 To bear one a grudge, *Een'wrok op iemand hebben.*
 To bear one company, *Iemand vergezelschappen, iemand gezelschap houden.*
 To bear one's charges, *Iemand onkosten betaalen.*
 To bear a thing in one's mind, *Iets in gedachten houden, iets ontbouden.*
 I bear it in my mind, *Ik ben 't indachtig.*
 What date did the Letter bear? *Van wat dagtekening was de Brief?*
 To bear proportion, *Overeenkomst hebben.*
 To bear resemblance, *Gelyken.*
 To bear children, *Kinderen baaren.*
 To bear down, *Neerdrukken, overhaalen, onderhouden, omverre stooten.*
 To bear up, *Opbouden, ondersteunen.*
 To bear up to a ship, *Na een Schip toe houden.*
 To bear up before the wind, *Voor de wind af loopen.*
 To bear off a blow, *Eenen slag afweeren, afkeeren.*
 To bear out, *Gnedmaaken, staande houden, bewyzen, voorstaan; — uitsteeken, overhangen.*
 To bear one out, *Iemand doorhelpen.*
 The construction of those words will not bear that sense; *De schikking van die woorden kan dien zin niet toelaaten.*
 To bear too hard upon one, *Iemand al te hard vallen.*
 To bear with, *Toegeeven, geduld hebben, zich verdraagzaam aanstellen.*

Pray

Pray bear with me, *Ey lieve scbik wat met my in.*
 ♣ To bear sway, 't Gebied hebben, den scepter zwaaijen.
 To bear witness, *Getuigenis geeven, getuigen.*
 ♣ Paper that bears ink, *Papier dat inkt verdragen kan, (of dat niet vloeit.)*
 To bear out, *Uitbouden, uitstee- ken, uitschieten.*
 ♣ To bear toward the land, *Na 't land houden.*
 To bear off, *Afhouden, (in zee.)*
 To bear away, *Doorgaan, (in zee) wegloopen.*
 To bear in with the harbour, *De haven met een ruime wind in- loopen.*
 ♣ To bear an office, *Een ampt bekleeden, waarneemen, bedie- nen.*
 ♣ This two words bear the same sense, *Deeze twee woorden heb- ben dezelfde betekenis.*
 ♣ This fable will bear divers mor- als, *In die Fabel leggen ver- scheide Zedelessen opgesloten.*
 ♣ Nothing is so ridiculous or cus- tom may bear it out, *De ge- woonte maakt de allerbelachelyk- ste dingen verdraaglyk.*
 BEAR, } Een baar, om 'er een Lyk
 BIER, } op te draagen.
 BEARD, Een baard.
 The beards of corn, *De baarde- kens of vèzelingen van 't koorn.*
 to BEARD, *Een baard krygen, de baard uitloopen.*
 ♣ to Beard, [outbrave] *Uittarten, eenen anderen by den baard trek- ken, braveeren.*
 To beard a stuff, *Een stof droog- scheeren.*
 Bearded, *Gebaard.*
 Red bearded, *Een met een roode baard.*
 A bearded arrow, *Een gevoerde, of gebaarde pyl.*
 The first bearding of man, *Het eerste uitloopen der baard.*
 Beardless, *Baardeloos.*
 BEARER, *Een draager, brenger.*
 A bearer of a corps, *een Lyk- draager, dooddraager.*
 A bill payable to the bearer, *Een geldbriefje (of assignatie) bou- dende te betaalen aan den toon- der.*
 Bearing, *Draaging, verdraaging.*
 ♣ I cannot bear it, there is no

bearing of it, *Ik kan het niet dulden, het is onverdraaglyk.*
 ♣ A bearing (or jutting) out, *Een uitval.*
 ♣ The bearing of a town (its si- tuation with respect to an other place,) *De legging van een Stad met opzigt tot een andere, als mède, de boogte van een Zeekust.*
 ♣ A bearing, (in heraldry that which fills one's Escutcheon) *Het opvulzel van een Wapen- schild.*
 ♣ She is so old that she is past bearing, *Zy is al zo oud datze niet meer zal kraamen, zy is al uit het kinderbaalen geschei- den.*
 BEARS FOOT, *Beereklaauw, (zé- ker kruid.)*
 BEAR-GARDEN, *Eene plaats ge- scbikt tot Beer-geveegen.*
 Beargarden Discourte, *Onbeschofte, kanalye taal, bordeeltaal.*
 a BEAR-WARD, *een Beerenbou- der.*
 BEARN, *een Schuur, zie Barn.*
 BEASEL, *De ringkas, 't bolletje in een ring om 't gesteente in te zetten, zie BEZIL.*
 BEASOM, *een Bèzem, zie Befom.*
 BEAST, *een Beest, dier.*
 A wild beast, *Een wild beest.*
 A tame beast, *Een tam of mak beest.*
 A beast of burden, *een Lastdier.*
 A little beast, *een Beestje.*
 A drove of beasts, *een Kudde beesten.*
 * A beast, (een vuil schepzel, een onkuis man, een geile vrouw)
 * Een vuilik, een morzig beest.
 Beastliness, *Beestelykheid, beestach- tigheid, onbeschoftheid, morzig- heid.*
 Beastly, *Beestachtig, onbeschoft, morzig.**
 to BEAT, *Slaan, beuken, kloppen, stampen, verslaan.*
 To beat one soundly, *Iemand lustig slaan.*
 † To beat one's coat, *Iemand wat op zyn rokje geeven.*
 ♣ To beat the drum, *Den trom- mel slaan, den trommel roe- ren.*
 To beat black and blew, *Bont en blaauw slaan.*
 To beat one's breast, *Op zyne borst slaan.*

♣ To beat Pepper, *Pèper stooten of stampen.*
 To beat back, *Te rug slaan.*
 To beat down, *Ter neerslaan, om verre stooten.*
 To beat to the ground, *Ter aar- de slaan.*
 To beat the ennemy, *Den Vyand slaan.*
 To beat time (in musick,) *De maat slaan, (in de muziek.)*
 To beat one's head (or brains) about a thing, *Zyn hoofd met iets breeken.*
 To beat out, *Uitslaan, uitsmee- den, uitkloppen.*
 ♣ To beat a thing out of one's head, *Iemand iets uit het hoofd praaten, beter to Bring.*
 ♣ To beat one out of his opinion, *Iemand van gevoelen doen ver- anderen.*
 To beat one out of countenance, *Iemand van zyn stuk helpen of verbluffen.*
 ♣ To beat the price, *De prys op- jaagen, meer bieden.*
 To beat into the memory, *Iemand iets vast in geheugenis brengen, door dikwils overzeggen inprenten.*
 ♣ To beat the road, *Den weg baanen.*
 ♣ To beat the hoof, *Te voet gaan.*
 ♣ I have hereby beaten through all the rough ways of this journey, *Dus heb ik de oneffe- ne wegen van deeze reis afgelegd.*
 BEATEN, *Geslagen, geklopt, ge- stooten; — verslagen.*
 The French were beaten, *De Fran- schen werden geslagen.*
 ♣ A beaten path, *Een betreden pad, een gebaande weg.*
 ♣ An old beaten Soldier, *Een oud Soldaat.*
 Weather beaten, *Vervallen, ver- gaan door de lucht.*
 Beater, *een Slaaner, stamper.*
 Beating, *Slaaning, stooting, stam- ping; — slaande.*
 The beating of the pulse, *Het slaan der pols.*
 BEATIFICK, } *Gelukzaligmaa-*
 BEATIFICAL, } *kend.*
 to BEATIFY, *Gelukzaligmaaken, zaligen.*
 Beatify'd, *Gelukzalig gemaakt, ge- zaligd.*
 Beatifying, *Gelukzaligmaaking, ge- lukzaligmaakende.*

BEATITUDE, Gelukszaligheid.

BEAU, een Pronker, een zwaarige jonker, jalet jonker.

BEAUTEOUS, Schoon, mooi.

Beautiful, Schoon, sierlyk.

Beautifully, Sierlyk, net.

to BEAUTIFY, Vercieren, schoonmaaken.

Beautifying, Verciering; — vercierende.

Beautified, Vercierd.

BEAUTY, Schoonheid, sierlykheid, luister.

Few womens worth outlives their beauty, De minste vrouwen blyven in groote achtinge als baare schoonheid verdoevenen is.

BEAVER, een Béver, — Kastroor, als ook een achternoenmaal, Collation.

Beaver-oil, Bevergeil, Béversyn.

BEC.

to BECALM, Kalm worden, bekalmen, den wind beneemen, be daaren.

A. To becalm, is een Zeemans uitdrukking, als 'er iets is dat de wind van het Schip houdt, of als den Oever de wind belet.

BECALMED, Bekalmd, stil, bedaard.

it BECAME, Het wierdt.

BECAUSE, Omdat, dewyl, ter oorzaak.

I thought so, because I had not seen it, Ik dacht zo om dat ik 's niet gezien had.

I do it because I have a mind to it, Ik doe het om dat ik 'er lust toe heb.

I did it because of you, Ik deed het om uwent wille.

This was done because new opinions should not grow amongst them, Dit geschiedde op dat 'er geen nieuwe stellingen onder hun zouden opkomen.

BECCAFIGO, Een vogeltje dat van vygen leeft, Vygen-eeter.

BECK, Een wenk, knik.

To give a beck to onc, Iemand een wenk geeven.

He keeps him at his beck, Hy houdt hem op zynen wenk.

To be at one's beck, Op iemands wenk gered staan.

to BECKEN, Wenken, knikken.

Beckened to, Toegeknikt.

Beckering, Knikking, wenking; — knikkende.

BECLIPPING, Ombelzing; omringing.

to BECOME, Worden; als méde, betaamen, veegen, passien.

To become regenerated, Wédergebooren worden.

What is become of him? Wat is van hem geworden, waar is by gebléven?

It doth not become him, Het voegt hem niet, het past hem niet.

It doth not become you to do so, Het betaamt (of voegt) u niet zo te doen.

Modesty becomes every one, Zédigheid betaamt een ieder.

That which becomes one, does not become another, Het geen den een voegt (of wel staat) voegt juist een ander niet.

That hat becomes you very well, Die hoed staat u zeer wel.

Becoming, (Sub.) Het betaamen.

Becoming, Wordende; — betaamende, betaamelyk.

It is not becoming, Het betaamt niet, het past niet.

Becomingness, Betaamelykheid, welvoeglykheid.

Become, Geworden.

BED.

BED, Een bed, bedstede, ledikant.

A-bed, Te bedde.

A-lying in bed, Te bedde legging.

To go to bed, Te bed gaan.

To lie a-bed, Te bedde leggen.

A bedstead, een Bed-sted.

A bed of state, een Praal-bed.

A bride- (or Nuptial)-bed, een Bruids-bed.

A garden-bed, een Tuin-bedde, bos-bed.

A bed of strawberries, een Aardbeien-bed.

A little bed, een Beddeken, bedtje.

A Trukle bed, } een Rol-bed,

A Trundle-bed, } uithaal-bed.

A Press-bed, een Slaap-bank.

A Feather-bed, een Velr-bed.

A Flock-bed, een Vlok-bed, matras.

A Straw-bed, een Bult-zak.

A Settle-bed, een Slaap-bank.

A Table-bed, een Slaap-bank, [die toegeslagen zynde als een tafel gebruikt wordt.]

A Pallet-bed, een Rustbank, béter a Coach.

The bed's-head, 't Hoofden end van 't bed.

The bed's-feet, Het voeten end van 't bed.

The bed-posts, De stylen van een Ledikant.

To be brought to bed, In de kraam komen, verlossen.

She is brought to bed of a boy, Zy is van een zoon in de kraam gekomen.

Bed-tike, Bed-teek, bed-tyk.

Bed-chamber, een Slaapkamer.

Bed-cloaths, Bed-spreeden, beddekleeden, dékens.

Bed-ridden, Bed-reed, ziekelyk, bedlegerig.

Bed-fellow, een Byslaap, bedgenoot, bed-verwant.

Bed-pan, een Ondersteek-bekken.

Bed-time, De tyd om na bed te gaan, slaapens tyd.

Bed-maker, een Beddemaakster.

to BED, Te bedde leggen.

* He that goes to bed thirstly, rises healthy, Die dorstig gaat slaapen word gezond wakker.

* Early to go to bed, and early to rise;

Makes a man healthy, wealthy and wife.

Vroeg na bed gaan en vroeg opstaan, maakt iemand gezond, rijk en wys.

The bed (or Channel) of a River, De kil (of 't bedde) van een Rivier.

A bed, (or plank on which the Cannon lies in Carriage) De neergaande zyden van 't roo-paerd, of Veld-affuit.

The bed in the cod of pulic, De binnenste bast van de Peulvruchten.

A bed (or knot) of snakes, Een tris jonge Slangen, die doormalkander gestrengeld zyn.

The bed, or nether-milstone, De onderste Moolensteen.

The riding bed of a Coach, Het koets (of Wagen) spoor.

Having bedded together, Hebbende te saamen gelégen.

Ill-bedded, Siecht van beddinge voorzien.

to BEDAGLE, Door de slyk en drek sleepen, beslyken, bekladden.

Bedagled, Beslykt.

Bedagling, Beslyking.

to BEDASH, Bespatten, zie to Dash.

Bedashed, Bespat, beklad.

Bedashing, Bespating, — bespattende.

to BE.

to BEDAWB, *Befmeuren, bekladden, bemorfen, zie to Dawb.*
 Bedawbed, *Befmeurd, beklad, bemorft.*
 BEDEADED with fleep, *Van vaak overvallen.*
 BEDDER, or Bedetter, *De onderfte moolen-steen van een olie-moolen.*
 Bedded, *Te bed gelégen, zie to Bed.*
 BEDDING, *Bedding, beddegopf.*
 Bedel, *zie Beadle.*
 BEDEREPE, or Bidrepe, *Zekere pligt van sommige Landlieden om bunner Heerfchappen koorn in te oogften.*
 to BEDEW, *Bedauwen.*
 Bedewed, *Bedauwd.*
 Bedewing, *Bedauwing; — bedauwende.*
 to] BEDIZEN, *Zig grillig, of flogdig kléden of vercierén.*
 BEDLAM, } *Een dolhuis, dulhuis, Bethlem, } krankzinnigbuis.*
 a Bedlam, [mad body], *Een dul menfch, een uitzinnige.*
 a Bedlamite, *Een dulle, een dulhuis-gáft.*
 Bedlam-like, *Gelyk een dul menfch.*
 (†) BEDRAWLED, *Bequyld.*
 to BEDUNG, *Bevuilen.*
 Bedunged, *Bevuild.*
 Bedunging, *Bevuiling, — bevuilende.*
 to BEDUST, *Bestuiven.*
 †† To beduft (or maul) one, *Iemand afborftelen, afroffen.*
 Bedufted, *Bestuoven, begruifd.*
 BEE.
 BEE, *Een bye, bonigby.*
 A humble-bee, *Een bommel.*
 Young bees, *Jonge Byen.*
 A fwarim of bees, *een Bye-zwerm.*
 * To be as busy as a bee, *Zo bezig zyn als een Bye.*
 a Bee-hive, *een Bye-korf.*
 a Bee-maffer, *een Byen-bouder.*
 BEECH, *een Boeken boom, beuke.*
 A grove of beech, *een Beuken-bofch.*
 Beech-malts, *De vrucht van Beuke-boomen, boek.*
 Beechen, *Beuken.*
 a Beechen bowl, *een Beuken-kroes.*
 BEEF, *Offen vleeſch, Rund vleeſch.*
 Powdered beef, *Sprengd vleeſch.*
 Smoked beef, *Rookt vleeſch.*
 Beef-cater, *Ken Offen-vleeſch-eeter,*
 [Dit is een bynaam welke men aan de lyf wacht des Konings van Engeland geeft.]

BEEEN, *Geweeft.*
 I have been, *Ik ben geweeft.*
 BEER, *Bier.*
 New-beer, *Verfch bier.*
 Stale-beer, *Oud bier.*
 Strong-beer, *Zwaar, dik, of ſterk bier.*
 Small-beer, *Klein bier, dun bier.*
 Beer-cloth, *Een baar, dood-baar.*
 Beer-cloth, *een Lyk-kleed, begravenis-kleed.*
 BEESOM, *Een befem.*
 BEESTINGS, *Bieft, nieuwe melk.*
 BEET, *Beete, Biet.*
 BEETLE, *Een tor, brems.*
 A dung-beetle, *Een ſtrontvlieg.*
 A paviers beetle, *Een ſtraatemaakers ſtamper.*
 Beetle-browcd, *Gerimpeld of gefronfeld van voorboofd; — nors, gryng.*
 Beetle-headed, *Plomp, bot.*
 BEEVES, (*t meervoudig van Beef*) *als Curious Beeves, Braave Offen.*
 BEF.
 to BEFALL, *Gebeuren, overkomen.*
 Befaln, or Befallen, *Gebeurd, overgekomen.*
 It befell, *Het gebeurde.*
 A ſtrange accident befel him, *Hem ontmoette een zonderling voorval.*
 to BEFIT, *Paſſen, voegen.*
 It befits, *Het paſt, het voegt.*
 Befitting, *Voegende, paſſende.*
 BEFOAMED, *Beſchuimd, vol ſchuim.*
 to BEFOOL, *Verkwaazen.*
 Befooled, *Verdwaasd.*
 BEFORE, *Voor, te vooren, al eer.*
 To appear before the Magiſtrates, *Voor de Oeverheid verſchy-nen.*
 To go before one, *Voor iemand gaan.*
 Before hand, *Voor 's hands, van te vooren, op hand.*
 To give money before hand, *Geld van te vooren geeven.*
 To be before hand in the world, *Voorſpoedig in de waereld zyn.*
 An hour before, *Een uur te vooren.*
 Long before, *Lang te vooren.*
 Before now, *Voor deezen.*
 To get before, *Vooruit raaken.*
 Before I die, *Eer ik ſterve.*
 To prefer one thing before another, *Het eene ding boven 't ander achten.*

He lov'd her before himſelf, *Hy beminde haar boven zig zelven.*
 How long will it be before you come? *Hoe lang zal 't duuren eer gy komt?*
 Prepare your ſelf for what ever may be before you, *Reeid uw ſelf tegen al het geene u zou kunnen overkomen.*
 to BEFOUL, *Bevuilen, bemorfen.*
 to BEFRIEND, *Vriendſchap doen, begunſtigen.*
 To befriend one's ſelf, *Zich zelven eenen dienſt doen.*
 Befriended, *Vriendſchap gedaan.*
 Befriending, *Vriendſchap-doening, vriendſchapsdoening.*
 BEG.
 to BEG, *Bedelen, of bidden.*
 He begs about the town, *Hy loopt langs ſtraat bedelen.*
 To beg for a thing, *Om iets bidden.*
 To beg leave, *Om verlof bidden.*
 I beg your pardon, *Ik bid u om vergiffenis.*
 * To beg one for a fool, to beg his eſtate of the King, *Het beſtier der goederen van een Krankzinnig menſch, van den Koning verſoeken.*
 To beg the queſtion, (or a principle,) *Vooronderſtellen het geene nog in verſchil is.*
 I BEGAN, *Ik begon, [van Begin.]*
 Since the word began, *Naa (of ſederd) de ſchepping der waereld.*
 to BEGET, *Gewinnen, teelen, voortbrengen, verkrygen.*
 To beget children, *Kinderen teelen.*
 Idleneſs begets beggary, *Luiheid veroorzaakt bedelaary.*
 † This was a ſure way to beget a reverence in the people's hearts towards themſelves, *Dit was een zeker middel om de achting van 't volk te verkrygen.*
 † The firſt accident muſt naturally beget the ſecond, *Het eene toeval moet noodwendig het andere voortbrengen.*
 Begetter, *Een teeler, aanteler, voortteeler, verkryger.*
 Begetting, *Teeling, voortteeling, teelt, voortbrenging, verkryging; — teelende.*
 The firſt begetting, *De eerſte teelt, de eerſte vrucht.*
 BEGGAR, } *Een Bedelaar, Bede-Begger. } laars.*
 A crew

BEG.

A crew of beggars, Een trop bedelaars.
 * Beggars breed and rich men feed, De bedelaars fokken kinderen, en laten 'er de rijken voorzorgen.
 * Set a beggar on horseback, and he'll ride a gallop, Zoo men eenen bedelaar te paerd helpt, wordt by een traase jonker.
 * Beggars must not be chusers, Die ergens om bids moet niet al te keurig zyn.
 † To converse with beggars, Met gemeen (of segt) volk verkeerem.
 * I know him as well as the beggar knows his dish, (woord voor woord, Ik ken hem zo wel als de bedelaar zyn Nap,) Ik ken hem grondig, * † Ik ken hem van boven tot gerst.
 Beggars-bush, Verzamelplaats der bedelaars.
 Beggars-velvet, Pluis-fluweel, bedelaars fluweel.
 a Beggar-woman, Een bedelaarster, bedelaares.
 to BEGGAR, Beroidmaaken, uitspuiten, tot den bedelzaak brengen.
 Beggard, Tot den bedelzaak gebragt, heroid.
 Beggarlines, Beroidheid, armoede.
 Beggarily, Kaal en beroid, bedelachtig, schabbig.
 Beggary doings, Laagbeden, lastbarte daaden.
 A beggarly thing, Een beuzeling, vood, wise-waasje.
 A beggarly fellow, Een schabbige vent, een kaale bloot.
 Beggary, Bedelaary.
 BEGGED, Gebideld, gebeden, verzogt.
 I begg don't take it amiss, Ik bids neem het niet kwaalyk.
 I begged him to do it, Ik verzogt hem het te doen.
 Beggar, zie Beggar.
 Begging, Bideling; — bedelende.
 To go a begging, Gaan bedelen.
 Beggingly, Op een bidelachtige wyze, al bedelende.
 Begging-fryars, Bedel-monniken.
 to BEGIN, Beginnen, aanvangen, ontstaan.
 It begins to snow, Het begint te sneeuwen.
 When he began to speak, Toen by aanvang te spreken.
 To begin afresh, Op nieuws beginnen.
 * To begin the world, Beginnen, I DEEL.

BEG. BEH.

iets in de waereld te doen, een neering of ambacht opzotten.
 There began a quarrel betwixt them, Daar ontstond een krakeel tusschen bun.
 Beginner, Een beginner, aanwanger, sichter, leerling.
 Beginning, Een begin, beginsel, — beginnende.
 A-fresh beginning, Een hervatting.
 * That is it which gave beginning to the proverb, Dat was het geen tot dit spreekwoord aanleiding gaf.
 to BEGIRT, Omgorden.
 He BEGOT, Hy gewan, by teelde, by bragt voort, [van Beget.]
 Begotted, Geteeld, gewonnen, gebooren, verkrigen.
 First begotten, Eerst gebooren.
 God's only-begotten Son, Gods eenig-gebooren Zoon.
 † to BEGREASE, Besmeeren, besmullen, smeerig maaken.
 Begreased, Besmuid, smeerig.
 to BEGRIME, Met roet bespnyken, zwartselen.
 † Begrimed, Met roet bestréken.
 to BEGUILE, Bedriegen, om den tuin leiden.
 Beguiled, Bedroogen, om den tuyn geleid.
 Beguiler, Een bedrieger.
 Beguiling, Bedrieging, bedriegery; — bedriegende.
 BEGUINES, Een bagyn.
 BEGUN, Begonnen, [van Begin.]
 Begun again, Wéder begonnen.
 BEH.
 BEHALF, als:
 On his behalf, Om zynent wille.
 On my behalf, Mynent halve, van mynent wyge.
 In my behalf, Om mynents wille.
 to BEHAVE, Gedraagen, draagen, aanstellen.
 He behaves himself well, Hy draagt zich wel.
 Behaved, Aangesteld, gedraagen.
 BEHAVIOUR, Gedrag, bandel en wandel, ommeegang, aanstelling.
 Good behaviour, Goed gedrag, weigemanierheid, geschiktheid.
 To be bound to one's good behaviour, Verbonden zyn zich wel te draagen.
 * † Bound to his good behaviour (or fain to keep at home by reason of some distemper,)

BEH.

Door ziekte of ongemak verplicht zyn 's huis te blyven.
 * BEHAVIOUR, Gebaarden, houding.
 to BEHEAD, Onthoofden, onthalsen.
 Beheaded, Onthoofd, onthalsd.
 Beheader, Een onthoofder, onthalszer, Scherprechter.
 Beheading, Onthoofzing, onthoofding; — onthoofdende.
 BEHELD, Gezien, aanschouwd.
 I beheld, Ik aanschouwde, [van Behold.]
 (†) BEHEST, Een belofte, als ook een Gebod.
 BEHIND, Achter, naa, van achteren, ten achteren.
 To stand behind one, Achter iemand staan.
 Behind one's back, Achter iemands rug.
 There's so much behind, Daar is zo veel ten achteren, daar is zo veel te kwaad.
 To be behind in one's business, In zyn werk ten achteren zyn.
 Is there any thing yet behind? Is 'er ook nog iets achter gebleven? * † Is 'er nog iets te ver-rigten?
 * He comes not behind any in point of learning, Hy beboeft niemant in geleerdheid te wyken.
 * He is behind hand in the world, 't Loopt met hem achter uit, zyne dingen gaan ten achteren.
 I will not be behind hand in courtesy, Ik zal in beleefdheid niet toegeeven.
 to BEHOLD, Aanschouwen, zien, aanzien.
 Behold, ziet, Let wel.
 BEHOLDEN, } Gebouden, ver-
 Beholding (Adj.) } pligt, verschul-
 I was not beholden to him at all, Ik was aan hem gansch niet gehouden.
 BEHOLDER, Een aanschouwer.
 Beholding, Aanschouwing, — aanschouwende.
 Beholdingness, Verplichtheid.
 BEHOOF, Geryf, nut, gemak.
 It BEHOVETH, Het beboeft, 't is dienstig, 't betaamt.
 It behoves us, Het voegt ons, wy moeten.
 † It behoves us to look before we leap, Men moet wel verzinnen eer men iets begint.

BEL.

- BEING**, *Zynde, weezende.*
 Being sick, *Ziek zynde.*
 Being to come hither, *Sttaande (of maetende) hier te komen.*
 He was near being cheated, *Hy was byna bedrogen geweest.*
 The Lord Mayor for the time being, *De Lord Major in den tyd, de regeerende Lord Major.*
 So far is death from being an evil, that, *De dood is zo verre van een kwaad te zyn, dat . . .*
 You need not trouble your self at his being gone, *Gy behoeft uw zelve niet te bekommeren om dat by heen gegaan is.*
 Your being bound for him, will be your ruin, *Dat gy borg voor hem gebleven zyt, zal uw bederf zyn.*
Being, (Conjunct.) *Dewyl, aangezien, vermids.*
 Being that he promised it, *Dewyl by 't beloofde.*
 Being he did not come, *Aangezien by niet quam.*
BEING, (Subst.) *Een weezen, — verblyf.*
 There is no being for me there, *Het is voor my daar niet te wezen, dat is geen plaats voor my, het is voor my daar niet te baden.*
 The thing is in being still, *De zaak is noch in weezen.*
 He is a man of no settled being, *Hy is een man van geen vast verblyf.*
 In God we live, move, and have our being, *In God leeven wy, beweegen wy ons, en zyn wy.*
BEL.
 † to **BELABOUR**, *Afrossen, bewaken.*
 He belabour'd his bones, *Hy touwde hem wat af.*
BELACED, *Bekant, met kant opgeschikt, gegaloneerd.*
 to **BELAGE**, *Eenen kabel vast maaken.*
 † **BELAGGED**, *Achtergelaaten.*
 to **BELAM**, *Met enen stok slaan.*
 to **BELATE**, *Laat ophouden.*
 To belate one with a trifle, *Iemand met een beuzeling laat ophouden.*
 Belated, *Laat opgebouden, tot laat in den nacht vertoefd.*
 ☞ **BELAY** one's way, *Iemand laag leggen.*

BEL.

- BELCH**, *Oprisping.*
 to **BELCH**, *Rispen, oprispen.*
 To belch out blasphemies, *Lasteringen uitbraaken.*
 Belched, *Opgerispt.*
 Belcher, *Een risper, oprisper.*
 Belching, *Risping, — oprispende.*
 Given to belching, *Rispachtig.*
 a **BELDAME**, *Een oud wyf, totobel.*
 † to **BELEAGUER**, *Belégeren.*
 * **Beleagured** with sickness and want, *Van ziekte en gebrek vergaan.*
BELFRY, *Een Klokbuis, of Kloktoren.*
BELGICK, *Nederlandsch.*
 to **BELIE**, *Beliégen, zie BELY.*
BELIEF, *Geloof.*
 Light of belief, *Ligt van geloof, ligtgeloovig.*
 Fast belief, *'t Geloof te boven gaande, ongelooflyk.*
 To be of a right belief, *Een recht geloof hebben.*
 * To make one believe that the moon is made of green cheese (woord voor woord, *Iemand doen geloven dat de maan van groene kaas gemaakt is.*) * *Iemand knollen voor citroenen verkoopen, iemand wys maaken dat wit zwart is.*
 ☞ No body shall make me believe but that te soul is immortal, *Niemand zal my ooit doen gelooven dat de ziel sterffelyk is.*
 to **BELIEVE**, *Gelooven.*
 I don't believe it, *Ik geloof 't niet.*
 It is believed on all hands, *'t Wordt doorgaans geloofd.*
 To make one believe, *Iemand doen gelooven.*
Believer, *een Geloover, Geloovige.*
Believing, *Gelooving; — geloovende.*
BELL, *Een klok, schel.*
 To ring the bell, *De klok luiden, aan de schel trekken.*
 A Ring of bells, *Een klokkengeluis.*
 A little-bell, *Een schelletje, een bel.*
 A passing bell, *Een doodklok.*
 An Alarum-bell, *Een wekker.*
 A low-bell, *Een schel om vogels te lokken.*
 A childs-bell, *Een kinder-bel.*
 ☞ A saint's bell, or sacring bell, *Een gewyde klok.*

BELL.

- ☞ The bell of a clock, *De klok van een Horlogie, daar de hamer op slaat.*
 ☞ A chime of bells, *Een klokkespel.*
 † To bear away the bell, *De prys wegdraagen, de prys bebaalen.*
 * † To curse one with bell, book and candle, *Iemand afgryzelyk vervloeken.*
Bell-founder, *Een klok-gieter.*
Bell-man, *Een nachtrwaaker, een wacht die te Londen 's nachts omloopt, als de Ratelwacht.*
Bell metal, *Klokspys, klokkenmetaal.*
Bell-weather, *Een bamel met een bel aan.*
Bell-bit, *Een paerds gebit dat klokswyze gemaakt is.*
Bell-flowers, *Klokjes bloemen.*
Blew-bells, *Klokjes bloemen.*
 To **BELL**, (a hunting word) *Bronsten, schreeuwen, als het hart, de das, en de Rhee-bok, die ritdig zyn.*
 † **BELLARMIN**, *Subst. (a burlesk word amongst drinkers, for a stout bottle of strong liquor) Een groote fles met sterke drank.*
 † † To dispute with Bellarmin, *De fles leegen.*
 to **BELLOW**, *Loeijen, bulken, (als de Ossen.)*
Bellowing, *Gebulk, geloei, — loeiende.*
BELLOWS, *Een blaasbalg.*
 Reach me the bellows, *Geef my de blaasbalg.*
BELLY, *Een buik, pens.*
 A great belly, *Een groote buik.*
 † A woman with a great belly, *Eene zwangere vrouw.*
 ☞ She has had twelve great bellies, *Zy is twaalf maal zwanger geweest.*
 * His belly thinks his throat cut, *Zyn buik denkt dat zyn keel gebangen is.*
 * His eyes are bigger than his belly, *Zyn oog is grooter dan zyn buik.*
 * A hungry belly has no ears, *Een bongerige buik luistert nergens naar.*
 He is given to his belly, *Hy dient zynen buik.*
 ☞ To have a huge belly, *Een dikke buik hebben, † † Een Burgermeesters buik hebben.*
 * What is got over the devils back

BEL. BEM.

back is spent under his belly,
 * Zo gewonnen zo verteerd.
 Belly-ake, *Buik-pyn.*
 a Belly-band, (for a horse) *Een buikriem.*
 a Belly-god, a Belly friend, *Een buikdienaar, † een tafel bezem.*
 a Belly-full, *Een buik vol, zyn bekomsf.*
 * A belly-full is a belly-full, *Een buik-vol is een buik-vol; men kan niet meer eeten dan zyn bekomsf.*
 a Belly-worm, *Een buikworm.*
 † A panch-belly, *Een dikpens, dik buik.*
 Great-bellied, *Grootbuikig, als méde, zwanen.*
 to BELONG, *Bebooren, aangaan.*
 This belongs to me, *Dat behoort my.*
 As for what belongs to Poetry, *Belangende (aangaande of noopende) de Poëzy.*
 Belonging, *Aangaande, noopende, belangende.*
 BELOVED, *Geliefd, bemind.*
 Beloved of all men, *Van ieder een bemind.*
 BELOW, *Beniden, onder, minder.*
 From below, *Van beniden, van onderen.*
 Hy was not below his father for piety, *In godvruchtigheid was by niet minder dan zyn vader.*
 It is below you so to do, *Het is u fatjen te naa, het is te laag voor u zulks te doen.*
 (†) BELPEROPIS, *een Jurweel.*
 BELSWAGGER, *Subst. Een pocher, snoeshans, gasconjer.*
 BELT, *Een draagband, wapenriem.*
 A waist-belt, *Een gordel, riem, gezondheid.*
 Belt-maker, *Een draagband-maaker, bandelier-maaker.*
 † BELVEDER, *Een schoon uitzigt, — een Taxis laan.*
 to BELY, *Bekogen, lasteren.*
 He belyes him, *Hy beliegt hem.*
 His actions bely his words, *Zyn bedryf loegenstrafz zyne woorden, by spreekt zich zelf tegen door zyn gedrag.*
 Belyed, *Beloogen.*
 Belying, *Belieging, — beliegende.*

BEM.

to BEMAT the hair, *'t Haair in de kluis brengen.*
 to BEMIRE, *Beslyken, beklad den.*
 bemired, *Beslykt.*

BEM. BEN.

to BEMOAN, *Beuonen, beklagen, betreuren.*
 I bemoan her misfortune, *Ik beklag haar ongeluk.*
 Bemoaned, *Betreurd, beklaagd.*
 Bemoaning, *Beklaaging, betreuung; — betreuende.*

BEN.

BENCH, *Een bank.*
 The King's Bench, *Des Konings Rechtbank.*
 BENCHER, *Een byzitter, Raad, een Rechtsgeleerde van den eersten rang in 't Genootschap.*
 a BEND, *Een kromme, knak, bogt, knik, als méde, zekere streep in een wapenschild.*
 to BEND, *Buigen, krommen, aanspannen.*
 To bend back, *Achterwaards buigen.*
 To bend his knees, *Zyne kniën buigen.*
 Bend all thy wits about this, *Span vry alle uw krachten daar toe aan, legt 'er al uw verstand aan te kosten.*
 This is all he bends his mind to, *Hy heeft zynen zin daar alleen op gezet.*
 My study was chiefly bent upon Literature, *Myne studie was voornamelyk op de Letteroefening gevallen.*
 He bends himself wholly to this, *Hy is ganschelyk daarop gevallen.*
 See to what way these things bend, *Ziet toe wat voor een keer deeze dingen neemen.*
 To bend a sword, *Een zwaard buigen.*
 To bend ones spite against a man, *Op iemand geboeten zyn.*
 The Rhone bend its course southward, *De Rhone heeft zyn loop Zuidwaards.*
 To bend one's brows, *De wenkbrauwen saamentrekken zuur zien.*
 To bend a cable, *Een kabel vast maaken.*
 To bend a bow, *Een boog spannen.*
 Bendable, *Buigzaam.*
 BENDED, *Geboogen.*
 With bended knees, *Met gebogene kniën.*
 Benders, *De spieren of peezen waar door de vingers buigen.*

BEN.

Bending, *Buiging; — buigende, neigende.*
 A bending down, *Neerbelling, neerbuiging.*
 The bending of the elbow, *De buiging van de elleboog.*
 The bending or shelving part of a Hill, *De schuinte, den afgang van een berg.*
 The bending of a vault, *Het veruulft van een kluis.*
 Bendings, *Draaijingen van den weg, bogten.*
 Bendlet, *Een bogtje.*
 BENDWITH, *Meelboom, lynenkruid, Viarne.*
 BENEATH, *Beniden.*
 BENEDICTINES, *Benediktynen Monniken.*
 BENEDICTION, *Zegening.*
 BENEFACTION, *Weldaad.*
 BENEFACTOR, *Een weldoener, begunstiger.*
 Benefactress, *Een weldoeneresse.*
 BENEFICE, *Een Prove, Kerkelyk ampt; Pastoraat.*
 Beneficed, *In een Kerkelyk ampt gezet, met een Prédik-plaats voorzien.*
 BENEFICENCE, *Mildaadigheid, weldaadigheid.*
 Beneficial, *Voordeelig, nuttelyk.*
 BENEFIT, *Voordeel, weldaad, nut, genot, baat.*
 To give God thanks for all his benefits, *God voor alle zyne weldaaden danken.*
 It will prove much to your benefit; *Het zal zeer tot uw berten, of zeer voordeelig voor uw zyn.*
 It is a thing of more credit than benefit, *Het is een zaak die meer aanzien als voordeel geeft.*
 A benefit night, *Een voordeelligen avond, (dit word eigentlyk gezegt van de Speelders of Speelsters van de Schouwburgen, die elk hun beurt hebben, dat men een spel ten hunnen voordeele vertoont.) It was that night the benefit of miss B, Men speelde dien avond ten voordeele van Miss vrouw B.*
 The benefit of the Clergy, *Het voorrecht der Kerkelyken. [Dit is een voorrecht het welk de Kerkelyken in Engeland eertyds alleen hadden, doch zich nu ook tot de Leeken uitstrekt, waaer zy by 't Gerecht aan Man-*

Manflag schuldig bevonden zynde, met dit voorrecht begunstigd worden, 't welk hier in bestaat: Men laat den gevangen etlyke régels leezen in een oud Latynsch boek dat met *Gottische* of oude *Duitsche* letteren gedrukt is; en als dan de Gemagtigde die 'er by staat, zegt, *Legit ut Clericus*, dat is, *Hy leeft als een Kerkelyke*, dan bevrydt men hem van de galg, en hy wordt in de hand gebrandmerkt, en daar mede ontflagen.]

to BENEFIT, Voordeelich zyn, begunstigen, beweladaadigen, bevoordeelen.

Benefitted, Begunstigd, bevoordeeld.

☞ A benefitted Ticket in a Lottery, Een prys-briefje in een Lottery.

BENEVOLENCE, Goedwilligheid, goedhartigheid, gunst.

☞ Benevolence, (a voluntary gratuity given by the subjects to the King) Tribuit. Een vrywillige gift van de onderdaanen aan den Koning.

BENEVOLENT, Goedwillig, goedhartig.

BENGALE, Bengaal, een soort van Bengaalsch Lynwaat.

BENJAMIN, (een zoete Gom van een Africaansche boom) Benzoin, Benjuin.

Benjamin, (a fort of wash for the face) Maagde melk.

BENIGHTED, Door den nacht overvallen.

BENIGN, Goedertieren, gunstig.

BENIGNITY, Goedertierenheid.

BENT, Geboogen, geneigd, gespannen, gereed, waardig (van to Bend.)

To be stiffly bent to something, or on something, Sterk op iets gezet zyn.

☞ The eyes of all men are bent on you, Alle menschen hebben de oogen op u gevestigd.

☞ Bent, Een soort van riet.

☞ Ben't is een verkorting van Be not, Zyt niet.

Cruelly bent against, Tsylyk tégen iets gezet.

2 BENT, Een buiging, neiging.

* I have got the bent of his bow, Ik weet wel waar by heen wil.

to BENUM, Verkleumen, verstyven,

verdooven, gevoeleloos maaken, verbaazen, rillen.

Benumbed, Verkleumd, verstyfd.

Benumbedness, Verstyftheid, gevoeleloosheid, verkleumdheid.

Benumbing, Verdooving, verstyving; — verdoovende.

BEP.

to BEPISS, Bepissen.

Bepiffed, Bepist.

BEQ.

to BEQUEATH, By uiterste wille maaken, tot erfdeel bespreken.

Bequeathed, By erfenis gemaakt.

Bequeather, Een uiterste-wil maaker, Testament maaker.

Bequeathing, Erf bespreking, maaking.

→ BEQUEST, Een erfgaaf, erfmaaking, besprooken deel, legaat.

BER.

to BERAY, Bedryten, bevullen.

Berayed, Bedreeten, bevuuld.

Beraying, Bedryting, bevuiling; — bevuilende.

BERBERY, Berberijse.

to BEREAVE, Berooven.

Bereaved, } Beroofd.

Bereaving, Berooving; — be-roovende.

BERGAMOT, Een bergamot, (zeker peer) als ook zeker reukwerk.

BERG-MAISTER, Subst. (the Bailiff, or Chief Officer among the Derbyshire Miners) Een Bergmeester, of opperste van de Ampenaaren in de mynen van Derbyshire.

BERGHMOT, Een Gerechtshof dat door den Berg-Maister gehouden word.

BERNARDINES, (Een zekere geestelyke orde) Bernardynen.

BERRY, Een bezie, bes, bei.

Bil-berries, Blaauw-bessen.

Black berries, Kraak-beziën.

Rasp-berries, Braamen, braambeziën.

Straw-berries, Aard-beijen, Aard-beziën.

Goose-berries, Kruis-beijen.

Juniper-berry, Fenéver-bessen.

Ivy-berry, Het zaad van klim-op, Eilooft.

Elder-berry, Vlier-bessen.

Bay-berry, Laurier-knopjes.

☞ Coffee-berries, Koffyboonen.

A service berry, Een Sorbenbooms (in 't Latyn Sorbum) Vrucht.

BERRY, Subst. (or Burrough) Een Voorstad, of Burgt.

BERYL, Een beril, [Gesteente.] BES.

BESANT, Een oude gouden munt, waardig omtrent een dubbele dukaat.

to BESEECH, Bidden, smeeken.

Beseched, Gebéden, zie Besought.

Besecher, Een bidder, smeeker.

Beseching, Bidding, smeeking, smeekende.

to BESEEM, Betaamen, voegen.

It besecms, Het betaamt, bet past.

to BESET, Bezetten, omringen.

Troubles and fears beset me on all sides, Onrust en vreeze omringt my van alle kanten.

Beset, Omringd, bezet, beklemd.

A heel beset with nails, Een pot-vei met spykers beslagen.

Hard beset, Zeer geplaagd.

Besetting, Omringing, bezetting; — bezettende.

to BESHIT, Beschbyten, bekakken.

†† To beshit (or disgrace) one's self, Zyn eigen schande openbaar maaken.

Beshit, Beschitten, Bekakt, bescheeten.

to BESHREW, Bekyven, vervloeken.

BESIDE, } Behalven, daarenboven, daarbeneven, bebalven dat, beneven, bezyde.

☞ No body thinks so beside myself, Niemand denkt zo bebalven ik.

And besides my wife would hear of it one way or another, En daarenboven zoud het myn wyf op de eene of de andere wyze ter ooren komen.

Besides he set upon them in good time, Daarbeneven viel by op hen aan ter goeder tyd.

He stood beside the King, Hy stondt bezyde den Koning.

☞ He is beside himself, Hy is buiten verstand.

To be beside the mark, Van 't doel afwyken.

Beside the purpose, Gansch niet ter zaake.

to BESIEGE, Belgeren.

To besiege a town, Eene stad belgeren.

Besieged, Belgerd.

Besieger, Een belgeraar, belegger. Be.

Befeging, *Befgering*; — *befgerende*.
 to BESMEAR, *Befmieren, smeetrig maaken*.
Befmeared, Befmeerd.
Befmearer, Een befmeerder.
Befmearing, Befmeering; — *befmeerende*.
 to BESMOAK, *Berooken*.
Befmoaked, Berookt.
Befmoaking, Berooking; — *beroevende*.
 to BESMUT, *Beroet maaken, befmaadern*.
Befmuted, Befmutterd, beroet.
 BESOM, *Een bezom*.
 to BESOT, *Dwaas maaken, verduwazen*.
Befotted, Verduwaasd.
 BESOUGHT, *Gebidden, verzocht*, [van *Befeech*.]
I besought, Ik bad, ik verzocht.
 to BESPATTER, *Befpatten, bekladden, belasteren*.
To bespatter one's stockings with dirt, Zyne kousen bespyken.
 To bespatter one's reputation, *Iemands goeden naam bevleeken, iemand bekladden*.
Befattered, Beklad, belasterd.
 to BESPAWL, *Befpuuwen, bekwylen*.
Befpawled, Befpoogen, bekwyld, beztoerd.
 to BESPEAK, *Befpreeken*.
To bespeak one, Iemand bepraaten.
To bespeak a thing, iets bespreken.
To bespeak a pair of shoes, Een paar fchoenen te maaken bespellen.
 To bespeak one's good opinion, *Iemands goede gunst verzoeken, of door praaten verkrygen (of roemen)*.
 It bespeaks an Atheistical mind, *Het geeft een ongodsfijch gemoed te kennen*.
 to BESPECKLE, *Befpikkelen, met fpijckels onderscheiden*.
Befpeckeld, Befpikkeld.
Befpeckling, Befpikkeling; — *befpikkende*.
 to BESPEW, *Befpuuwen, bezdueren*.
Befpewed, Befpoogen, bekwyld.
 to BESPIT, *Befpuuwen*.
Befpitted, Befpoogen.
 I BESPOKE, or *Befpake, Ik besprak* [van *Befpake*.]
 BESPOKEN, *Befprooken*.
 Bespoken thanks, *Afgbedelde dank*.

to BESPOT, *Befpatten, bevleeken*.
Befpotted, Bevlckt.
Befpottling, Befpottling, befspottende.
 to BESPRINKLE, *Befsprenkelen, besprengen*.
He besprinkles his treatise not only with useful reflexions, but also with Poetical citations, Zyne werk is niet alleen vol van nuttige aanmerkingen; maar ook met dickekundige aanbaalingen vercierd.
Befprinkled, Besprengd, besprenkeld.
Befprinkling, Besprenkeling, besprenging; — *besprengende*.
 to BESPUE, *Befpuuse*; zie *Befpew*.
 to BESPUTTER, *Bemorfzen, bezოდelen, bemoeuzeten*.
 BESSE, or *Besse Fish, Een Zee-wolf, zekere wijch*.
 BEST, *Best*.
The best thing, De beste zaak.
I will do my best, Ik zal myn best doen.
What had I best to do? Wat zal ik nu best doen?
He is the best man alive, Het is de beste man van de waereld.
Authors of the best account, De beroemfte fchryvers.
 To put the best construction upon a thing, *De beste uitlegging aan een zaak geeven*.
 * The best is cheap, *Het beste is beste koop*.
 What's the best news? *Wat zegt men goeds?*
 I speak to the best of my knowledge, *Ik spreek naar myne beste kennis*.
 We must do the best we can, *Wy moeten zo wel doen als wy kunnen*.
 To make the best of a bad game, *Zich ten besten dat men kan uit eene kwaade zaak reddden*.
Best of all, 't Allerbest.
 to BESTEAD one, *Iemand eenen goeden dienst doen*.
 BESTIAL, *Beestelyk*.
 BEASTIALITY, } *Beestagtigheid, onreine vermenging van menschen met beesten*.
 BEASTLINESS, } *vuilheid, morfigheid*.
 to BESTINK, *Stank verwekken*.
 to BESTIR one's self very vigorously, *Zich wakker bezig houden, of zich dapper kwynen*.

to BESTOW, *Befteeden, te koste bangen, te koste leggen, uitgeeven*.
To bestow charity upon one, Iemand een aalmoes geeven.
To bestow part of one's time upon books, Een gedeelte van zynen tyd in de boeken besteden.
They were furnished by labour with what nature bestowed not upon them, Zy verkrégen door vlyt het geen de natuur hun niet gefchonken had.
 To bestow one's money upon idle things, *Zyn geld voor bezwelingen uitgeeven*.
 To bestow cost, *De kosten doen*.
 How will you bestow your self, *Wat zyd gy voornemens te doerf?*
 To bestow a Daughter, *Een Dogter uittrouwen*.
 Bestowed, *Befteed, aan te koste bangen*.
I bestowed a great deal of pains upon this Dictionary, Ik heb groote moeite tot het saamen stellen van dit Woordenboek aangewend.
Bestowing, Befteeding, uitgave; — *befteedende*.
 A disorderly bestowing, *Een verkwijfing, roekelooze uitgave*.
 BESTRACT, or *Beftraught, Subst.* (an old word for mad) *Dol, zot, krankzinnig*.
 to BESTREW, *Befstrooijen, rondom strooijen*.
 BESTRID, *Befcbriden*.
 to BESTRIDE, *Befcbriden, op een paerd zitten*.
Bestrider, Een befcbryder.
Bestriding, Befcbryding; — *befcbrydende*.
 BESTUNK, *Befkonken, stinkende gemaakt*.
 BET.
 BET, *De som die in 't wedden verzet is, de verwedding, als ook daar men om speelt*.
Name your bet, Wat verzet gy 'er onder? wat houdt gy myn? hoe veel wilt gy my staan? wat verwedt gy 'er aan?
 to BET, *Verweden, wedden*.
I will bet nothing, Ik wil 'er niets onder verzetten.
Betted, Onder verzet, vertwed.
 to BETAKE, *Begeeven, [tot iets.]*
He betakes himself to the study of Philosophy, Hy begeeft zich tot

BET.

tot de leeröfening der Wysbegeerte.
 They betook themselves to a running fight, Zy begonnen alvechtende te vuyten en de vlugt te neemen.
 To betake himself to his heels, Het haazenpad kiezen, 's op de loop zetten.
 Betaken, Begeeven, ondernoomen.
 to BETHINK one's selfs, Zich bedenken.
 BETHOUGHT, Bedacht.
 BETHLEM, Het dolhuis, zie Bedlam.
 to BETIDE, Aankomen, overkomen.
 Woe betide thee, Dat u alle onheil bejegene.
 BETIMES, Bytyds, vroeg.
 Betimes in the morning, 's Morgens vroeg.
 In those countries winter comes betimes, In die landen beeft men vroege winters.
 BETLE of Bette, Basterd péper.
 † to BETOKEN, Betékenen, beduiden.
 Betokened, Betékend.
 Betokening, Een betekening; — betekeneude.
 BETONY, Betonie, een zeker kruid.
 I BETOOK, Ik begaf my, [van Betake.]
 I presently betook me to my heels, Ik zette het aafstonds op 's loopen.
 They betook themselves to their weapons, Zy grépen de wapenen aan.
 They betook themselves to flight, Zy stelden (of begaven) zich op de vlugt.
 to BETRAY, Verraaden, beklappen.
 To betray one's country, Zyn Vaderland verraauden.
 He has betrayed me into the hands of my ennemis, Hy beeft my verraaderlyk in de banden van myne Vyanden overgegeever.
 To betray one to destruction and ruin, Iemand te gronde doen gaan, bederven.
 She betray'd his secrets, Zy ontdekte zyne Geheimen.
 Betrayed, Verraaden.
 Betrayer, Een verraader, beklapper.
 Betraying, Verraading; — verraadende.

BET. BEV.

to BETROTH, Verlooven, ondertrouwen.
 Betrothed, Verloofd, ondertrouwd.
 A betrothed woman, Een verloofd vrouwenfch, een ondertrouwde vrouw.
 Betrothing, Verlooving; — verloovende.
 BETT, zie Bet.
 BETTEE of Betty, Een zeker gaauwdiefs twig, of domme-kraacht om een deur open te breeken.
 BETTER, Beter.
 So much the better, Zo veel te beter.
 For your better understanding, Op dat gy bet te beter zoudt verstaan.
 What am I the better for this? Wat ben ik hier door verbeterd?
 He loves him better than me, Hy houdt meer van hem dan van my.
 To have the better, De overhand hebben.
 Our soldiers had far the better of them, Zy mogten op verre na régen onze soldaaten niet op. Onze soldaaten hadden verre de overhand.
 The better half, De grootste helft.
 Better and better, Hoe langer hoe beter.
 As long again, and better, Nog eens zo lang, en meer.
 He is never the better for that, Hy is 'er niet een zier te beter om.
 to BETTER, Beteren; verbeteren.
 BETTERS, meerderen, we must have respect for our Betters, wy moeten onze meerderen, zulken die boven ons zyn, eeren.
 BETWEEN, } Tusschen, tusschen-
 BETWIXT, } beide.
 Between whiles, By tusschenpooring, van tyd tot tyd.
 * Betwixt the devil & the red sea, * Tusschen hangen en worgen.
 BEV.
 BEVEL, Een drieboek, werktuig van een Metzelaar.
 Bevel, (aslant, that makes an acute angle) Elleboog, 't geen een scherpe boek of winkelbaak maakt.
 BEVER, Een bever, zie Beaver.
 BEVER, (or Collation betwixt dinner and supper) † Vieruurfuk, bet geene men tusschen de

BEV. BEW. BEY.

middag en avond-maaltyd gébruikt.
 Bever of an helmet, Vizier, kyken luchtschreef van het helmet.
 BEVERAGE, Drank van wyne en water onder malkanderen gemengd, of water en azyn, baveraas.
 BEVY, Een vlugt, een trop.
 A bevy of quails, Een vlugt van kwakkelen.
 (†) A bevy of gossips, Eene trop praatmoers.
 Bevy-greafe, Het vet van een Rbeebok.
 BEW.
 to BEWAIL, Beweenen, beschreijen.
 She has good reason to bewail her lots, Zy heeft réden om haar verlies te beschreijen.
 Bewailed, Beweend, beschreid.
 Bewailing, Beweening, beklag; — beweeneude.
 to BEWARE, Verboden, zich wachten, op zyn beide zyn, toezien.
 Beware, Wacht u; ziet voor u, wees op uw hode.
 Beware of deceivers, Wacht u voor verleiders.
 to BEWET, Nat maaken, natten, beboozen, begieten.
 BEWILDERED, Verwilderd, verbaasd.
 to BEWITCH, Betoveren.
 Bewitched, Betoverd, verbaast, buiten zich zelfs zyn.
 He is bewitched with her, Hy is door haar betoverd.
 I am bewitched, Ik sta verbaast, ik ben buiten my zelve.
 She is bewitchingly handsome, Zy is verrukkelijk schoon.
 Bewitcher, Een betoveraar.
 Bewitching, Betovering; — betoverende.
 BEWITS, Een leer, daar de beelten der Valken aan vast gebegt worden.
 to BEWRAY, Ontdecken, beklappen, — bevuilen.
 To bewray a secret, Een geheim ontdekken.
 Thy own knavery will bewray thee, Uw eigene ginity zal u beklappen.
 BEY.
 BEYOND, Boven, over, buiten, meer.
 Take heed you be not expensive

BEY. BEZ. BIA.

ve beyond measure, *Draag zorg dat gy niet boven maate kwijftig zyt.*
 They were astonished beyond measure, *Zy waren uisermaate verbaasd.*
 At that very time I was beyond sea, *Te dier tyd was ik over Zee.*
 They set down a certain measure, beyond which none ought to go, *Zy stellen een zekere maat, waar buiten niemand behoort te gaan.*
 It is lengthened, beyond what is needful, *'t Is verlengd meer dan noodig is.*
 From beyond sea, *Van over Zee.*
 To go beyond, *Voortgaan, overtreeden, te buiten gaan, overtreffen.*
 I shall be goae beyond, unless you help me, *Men zal my voortgaan, 't en zy gy my helpt.*
 They go beyond all others, *Zy overtreffen alle anderen.*
 It was beyond his reach, *Het was boven (of buiten) zyn bereik.*
 That's beyond my skill, *Dat gaat myn verstand te boven.*
 BEZ.
 BEZANT, *Een oude munt, zie Befant.*
 BEZANTLER, *Het tweede takje van een Hertsboorn.*
 BEZEL or Bezil, *De kas van een ring daar de steen in staat.*
 BEZOAR, *Bezoarsteen.*
 (f) to BEZZLE, *Zuipen, pimpelen.*
 BIA.
 BIANGULATED, *Tweeboekig.*
 BIANGULOUS, *Met twee boeken.*
 BIARCH, *Een zoetelaar.*
 BIAS, 't Hellen van een klood.
 Bias, *Overbelling, overzwaaijing, neiging.*
 To run bias, *Schuin loopen.*
 His bias leads him that way, *Zyne neiging leidt hem dien weg.*
 To put one out of his bias, *Iemand van zyn stuk afbrengen.*
 To set a bias upon one's understanding towards errors, *Iemand's verstand tot dwaalingen doen overzwaaijen.*
 The bias of all this discourse was to shew, *Het oogmerk van deze gebeele redenvoering was om aan te toonen, dat...*

BIA. BIB. BIC. BID.

You force the bits (or sence) of te fabel, *Gy verdraait de waare zin van de fabel.*
 Vicious inclinations set a bias upon mens understandings towards Atheism, *De ondeugende neigingen brengen de menschen tot Ongodistery.*
 † Andromache, in the mids of her concernment for Hector, runs of her bias to tell him a story of her Pedigree, *Andromache verlaat in 't midden van haar ontroering voor Hector, haar onderwerp, om hem haat gestachterkening te verbaalen.*
 The bias of a bowl, *De afwyking van een klood, in zyn loop.*
 to BIAS, *Overbellen, doen overzwaaijen.*
 To bias one, *Iemand zwaaijen.*
 Biassed, *Gezwaaid, — bepraat.*
 To be biased to a party, *Een gezindheid togedaan zyn.*
 BIB.
 BIB, *Een slab, — pytkan.*
 a Bib-apron, *Een schortkleed met een slab.*
 BIBACITY, *Sterk drinkendheid.*
 BIBACIOUS, *Aan sterk drinken overgegeeven.*
 to BIB, *Zuipen, drinken.*
 Bibber, *Een Zuiper, dronkaard.*
 Bibbing, *Gezuisp, gedrink; — zuipende.*
 to BIBBLE, (to bubble up) *Opborrelen.*
 BIBLE, *De Bybel.*
 BIBLIOGRAPHER, *Een scbryver van boeken, een Kopyist.*
 BIBLIOPOLIST, *een Boekverkooper.*
 BIBIOTHECAL, *Beboorende tot een Boekery.*
 BIBLIOTHECARY, *een Boekery bewaarder, Bibliothekaris.*
 BIBULOUS, *Geneigt tot den drank, inzwigende, indrinkende, inslorpende.*
 BIC.
 BICANE, *Wilde druif.*
 to BICKER, *Kibbelen, barrewarren, krakkeelen.*
 Bickering, *Gekrakkeel; — krakkeelende.*
 BICORNOUS, *Tweeboornig, gevorkt.*
 BID.
 to BID, *Gebieden, bevelen, belasten, beeten, noodigen, bieden.*

BID. 55

Bid him come in, *Zeg dat by inkomt.*
 Bid the boy enquire, *Belast den jongen dat by 'er naar vraage.*
 Did not I bid thee to go and see? *Heb ik u niet gebeten dat gy zoude gaan zien?*
 To bid money for ware, *Geld voor waaren bieden.*
 If any body bids more, *Zo iemand meer biedt.*
 To bid one farewell, *Iemand vaarwel bieden, afscheid neemen.*
 To bid defiance, *Uitdaagen, verasmaaden, tergen.*
 To bid the banes, *een Huwelyk afkondigen, de geboden aflezen.*
 To bid to supper, *Ten avondmaal noodigen.*
 To bid one good night, or good morning, *Iemand goede nacht of goede morgen zeggen.*
 To bid a Holy-day, *Een Heilige-dag afkondigen.*
 † To bid (or to desire) a boon, *Een gunst verzoeken.*
 † Bid-Ale, or Bid-All, *Subst. (A western word for help-ale, or a bidding friends to a poor mans's house to gain their charitable help,) Dit woord is in gebruik in de westelyke Provinciën van Engeland, daar het zo veel betekent, als het noodigen van de vrienden, aan het huis van een arm man, om hem in zyn nooddrift by te staan.*
 To bid up, *Op bieden, booger bieden.*
 Bid, *Gebeeten, belast, genoodigd.*
 Bidden, }
 BIDDER, *Subst. Verzoeker, die verzoekt of nodigt.*
 Bidder, (at an auction) *Kooper, hoogste bieder op een Verkooping.*
 He that attempts the Judge's honesty, by making him offers of reward, ought not to complain when he loses his cause, by a better Bidder, *De geen die een aanslag op de eerlykheid van een Rechter maakt, door hem een beloning aan te bieden, behoorde niet verwonderd te zyn, dat by zyn zaak verliest als 'er een komt die booger bod gedaan heeft.*
 Bidding, *Gebieding, noodiging; — gebiedende.*
 A bidding a price, *Een geldbidding, bod.*

BIE.

BIE.
 † **BIENNIAL**, Tweejaarig.
BIER, or Beer, Een baar, om een lyk op te draagen.

BIF.
BIFARIOUS, Tweevoudig, of iets dat op tweedrije wyze kan begrepen worden.

BIFOLIUM, Tweeblad, zéker kruid.
BIFEROUS, Tweemaal draagende, of dat tweemaal 's Jaars vrugt voortbrengt.

BIFOROUS, Met twee deuren.
BIG.

BIG, Groot, kloek, dik, grof, opgeblaazen.

As big again, Nog eens zo groot.
 Big in bulk, Groot van stuk, groot van omtrek.

A pen that writes too big, Een pen die al te grof fchryft.

Big in authority, Groot van magt.

Big with child, Zwanger.

Big with pride, Opgeblaazen.

He talks big, Hy geeft hoog op.

He looks big on him, Hy ziet hem verwaand of ftuwfch aan.

I am not scared with your big words, Ik geef niet om uwe opgeblaazene woorden.

To grow big, Uitzwellen, groot worden, uitzetten, dik worden.

* He looks as big as Bull-beef, * Hy ziet zo vriendelyk als een fier.

† To go big with a project, Zwan-ger gaan met een ontwerp.

† To be big with Expectations, Val hoop en verwagting zyn.

† He is big with pride, Hy barft van bovaardy.

Big-bellied, Dikbuikig, grof zwan-ger.

Big-body'd, Zwaarlyvig.

Big-napped, Grof van gryn.

BIGAMY, Tweewyvery, 't hebben van twee vrouwen te gelyk.

Bigamist, Een die twee vrouwen te gelyk heeft.

BIGGER, Grooter, dikker.

Biggest, De grootste, dikste.

BIGGIN, Een kinder-mutsje.

BIGNES, Grootte, dikte.

It is of the bigness of a point, Het is maar de grootte van een punt.

BIGOT, Een bygelooig mensch, fchynbeilig, domme dryver, pilaur-byter, kerk-uil, zweeper.

Bigotted, Door bygelooigheit ver-veerd.

Bigottery, } Bygelooigheit, fchyn-
 Bigotism, } beiligheit.

BIL.

BILANDER, Zéker vaortuig, een smak.

BIL-BERRIES, Blaauw bessen.

BILAWS, By-wetten, zie By-laws.

BILBOUS, Zékere straffe van 't fcheepsvolk.

BILE, Een buil, gewel, zweer.
 To break out into a bile, Zich tot een gewel zetten.

BILE, De gall.

Bilous, Galagtig, gemelyk, oploo-pend.

BILGE, Aan stukken gestooten, 't zy tégen den grond of op een klip, zie Bulged.

The ship is bilged, Het Schip heeft een gedeelte van zyn bodem afgestooten.

to **BILK**, Te leuw stellen, bedriegen.

BILL, Een bek, neb, fnavel.

Bill, Een bellebaard, byl.

BILL, Een cédel, gefchripte, hand-fchripte, biljet, — een opstel of ontwerp van een wet die in 't Parlement gemaakt wordt.

a Taylor's bill, Een snyders réke-ning.

a Bill upon the door for lodgings to be let, Een aangeplakt brief-je, van Kamers te huur.

a Bill of debt, een Schuldbekente-mis, Obligatie.

a Bill of exchange, een Wisselbrief.

a Bill of divorce, een Scheidbrief.

Bills of sale, Biljetten van verko-pinge.

To read a bill in Parliament, Een opstel in 't Parlement lezen. ('t Staat aan te merken, dat alle de ontwerpen van eenig plak-kaat of wet die in 't Parlement worden ingegeven, Bills worden genaamd; doch naa dat zo een Bill bekrachtigd is, draagt ze den naam van een Act.)

The weekly bill of mortality, De weeklykſche lyft der dooden.

Within the bills of mortality, Binnen de vryheid van Londen, en Westminster, en tien mylen in 't ronde.

a Bill of lading, Een vrachtbrief, cognoscement.

a Bill of fufferance, Een verlof van de Konvooi voor een Koopman om van de eens Engelfche haven op

de andere te mogen handelen zon-der konvooi-geld te betaalen.

a Bill of store, Een vrybrief van de Konvooi tot het laaden van eer-vaaren, voor de reize noodig.

a Bill-man, Een fnoetier, boomfnoe-ier.

to **BILL** (as doves,) Bek aan bek houden, trekkebekken.

BILLET, Een dik brandhout; — een cédel om soldaaten te inqua-tieren.

to **BILLET** soldiers, Soldaaten bil-letteeren.

BILLET doux, Een korte minne-brief.

BILLIARDS, Een Traktafel, Bil-liard.

To play at billiards, Op een Trok-tafel ſpeelen.

a Billiard ball, een Troktafel-bal.

† **BILLINGS-GATE** Rhetorick, Vir-wyfs taal, een ſcheldende taal. De groote Vismarkt by de Londensche brug heet Billingsgate, daar dit zeggen uit voortkoms.

BILLON, Biljoen, een mengfel van koper in muntſpeciën.

BILLOW, Een groote baar of golf.

Billements, Kleeding, zie Habilement.

BIN.

to **BIND**, Binden, knoepen, verbind-en.

To bind about, Ombinden.

To bind with benefits, Verbind-en of verpligten door weldaad-den.

To bind one by covenant, Iemand door een verdrag verbinden.

To bind books, Boeken binden.

To bind with an earnest, Ver-panden, een koop ſluiten met een Gods penning.

To bind himself, Zich verbinden.

To bind himself to appear, Borg stellen voor zyne verſchyninge.

To bind up a wound, Een wond verbinden.

When sleep binds up our ſenſes, Als de ſlaap onze zinnen be-vekt.

† To bind with galoon, Met pa-riſementen beleggen.

To bind one apprentice, Iemand op een ambacht, (of by een Koopman) beſteeden.

Binder, een Binder, verbindende.

a Book-binder, Een Boekbinder.

Binding, Binding, verbinding; — verbindende, ſtoppende, jaamen-trekzende.

BIN. BIO. BIP. BIR.

BIR. BIS.

BIT.

BIND-WEED, *Winde, wrange*, (zeker kruid.)
 † **BINN**, een Broodbak, baverbak, trog.
BIO.
BIOGRAPHER, een *Lévensbeschryver*.
BIOGRAPHY, *Het ſchryven van het leven van voornaame perſoonen*.
BIP.
BIPARTITE, *In twee gedeeld*.
BIPARTITION, *De verdeling in twee deelen*.
BIPATENT, *Aan beiden zyden openleggende*.
BIPEDAL, *Twee voeten lang, wyd, enz.*
BIPEDALITY, *De langte van twee voeten*.
BIPEDANEOUS, *Twee voeten diep, of bol onder de grond*.
BIPINELLA, *Steenbreek of Pimpernel*.
BIPPLICITY, *Tweevoudigheid*.
BIR.
BIRCH-tree, een *Berke-boom*.
 Birch, *Berken rys*.
 Birchen, *Berken*.
 a Birchen-broom, *Een berken bezem*.
BIRD, een *vogel*.
 a Bird of game, een *Jagtvogel*.
 * A bird in the hand is worth two in the bush, *Beter één vogel in de hand dan tien in de lucht*.
 † He kills two birds with one ſtone, *Hy ſlaat twee vliegen met één klap*.
 † Birds of a feather flock together, *Vogels van eenerly veleren vliegende ſaamen; gelyk by gelyk*.
 † * You bring up a bird to pick out your eyes, *Gy kweekt eene ſlang op in uwen boezem*.
 * There is no catching old Birds with ſtraw, ** Men kan geen oude rot in de wal krygen*.
 * To hit the bird in the eye, *Den ſpyker op 't hoofd ſlaan*.
 † A Newgate-bird, *Een galgvoegel, galgbrok, zie onder Newgate*.
 † An unlucky bird, *Een oolyke bengel*.
 a Bird-cage, *Een vogelkouw*.
 a Bird-call, *Een vogel-fluit*.
 a Bird-keeper, *Een vogelbouder*.
 Birder, *Een vogelvangere*.
 Bird-catcher, *Een vogelvangelaar*.
 Bird-lime, *Vogel-lym*.
I. DEEL.

a Bird's-nest, *Een vogels nest*.
 Bird-nest, wild carrot, *Wilde wortels, vogel-nest*, (zeker kruid.)
 Bird-feller, *een Vogel verkooper*.
 Birding, *Vogel-vangſt*.
 To go a birding, *Uit vogelvangen gaan*.
 a Birding-net, *een Voogelaars net*.
 a Birding piece, *een Vogel-roer*.
BIRGANDER, *Een ſoort van wilde gans*.
BIRLET †, for a woman, *Een Vrouwe buſfel*.
BIRT, *Een ſoort van een Tarbot, Griet*.
BIRTH, *Geboorte, dragt*.
 † This gave birth to that motion, *Hier uit ontſtand die voorſlag*.
 Two at a birth, *Twee s' eener dragt*.
 A new birth, *Een nieuwe geboorte, wedergeboorte*.
 An untimely birth, *Een misdragt, onrydige geboorte*.
 * Birth is much, but breeding is more, *De opvoeding overtreft de geboorte*.
 † A ſtrange unnatural birth, *Een monſter, een gedrocht ter waereld brengen*.
 The after-birth, *De Nageboorte*.
 † a Birth, *Een bekwaame plaats, om een Schip te vertuijen*.
 Birth-day, *Geboorte-dag, verjaardag*.
 Birth place, *Geboorte-plaats*.
 Birth-right, *Geboorte-recht*.
BIS.
BISHOP, een *Bijſchop, Opsniener*.
 Arch-bishop, *een Aarts-bijſchop*.
 † The Bishops at cheſs, *De Raadsbeeren in het ſchaak ſpel*.
 Biſhop's-wort, *Zeker kruid*.
 Biſhopping, *Bijſchop-maaking, bevestiging*.
 Biſhoprick, *een Biſdom*.
 to BISECT, *In twee ſtukken ſnyden*.
BISECT, *In twee ſtukken ſnyden*.
BISECTION, *Eens ſnyding in twee deelen*.
BISK, or *Bisque*, *Subſt. Een voedende potaſie*.
BISK, *Vyftien vooruit in de Kaatsbaan*.
BISKET, or *Bisquet*, *Bijſchuit, tweeſtak*.
 Sea-bisket, *Scheeps-bijſchuit*.
BISMUTE, *Subſt. (or tin-glafs, metal uſed in making of Pewter) Een ſoort van metaal daarmede Tin mede maakt*.
BISEXILE, *Een Schrikkel-jaar, als mede den negen-en-twintigſten van Sprokkelmaand*.
H

BIT, *Gebeten, (van to Bite.)*
 I bit, *Ik beet*.
BIT, *een Beet, ſtuk, brokje*.
 Never a bit, *Niet een beet; niet een zier*.
 A bit of bread, *Een beete broods, een ſtukje brood*.
 A tit-bit, *Een lekker beetje*.
 † Adam's bit, *(the protuberance of the throat in ſome people) Adam's brok aan de keel van ſommige menſchen*.
 By bits, *By beetjeſ, teffens, ſtukwys*.
 * a Bit and away, *Ter vlugt, met der baafſt, met een ſnap en voort*.
 A little bit, *Een beetje*.
 All to bits, *In ſtukken gebroken*.
 Bit by bit, *By ſtukken en brokken, bet eene ſtuk voor en bet andere na*.
 The BIT of a bridle, *'t Gebit van een toom*.
 To draw bit, *Ontbreidelen*.
 Without drawing bit, *Zonder te ontkoomen, zonder den toom uit den bek te neemen*.
 to Bit a horſe, *Een paerd bet gebit in den mond doen*.
 † To bite on the bit, *(in a figurative ſenſe) Op zyn bit kaauwen, zyn hartzeer verkroppen, zyn ongenoegen verbergen*.
 † He has bit of the bridle, ** Hy heeft het juk afgeworpen, by heeft veel doorgeſtaam*.
BITCH, *een Teef*.
 A proud bitch, *Een ritſige*.
 † A ſalt bitch, *Een Teef*.
 a Bitch fox, *'t Wyffe van een vos*.
 The liming of a bitch, *'t Beſpringen eener teeve*.
 † Bitch, *(an abuſive word to women) Teef, Hoer, Sloms*.
BITE, *een Beet, hap*.
 Bite, *(bight) een Bagt*.
 † † Bite (or Trap) *Stryk, Val, kuil, liſt*.
 to BITE, *Byten, knaagen, ſnerpen, ſteeken, voor de gek houden*.
 To bite off, *Afbyten*.
 † If you cannot bite, never ſhew your Teeth, *Laat nooit uw tanden zien als gy niet byten kunt*.
 † To bite (or cheat), *Iemand ſcherp bejegenen, als ook, iemand bedriegen, mitsgaders, in zyn woorden vangen*.
 Biter, *een Byter, ſpouter*.
 Biting, *Gebyt, 't byten, bitsheid; bytende, bytachtig, bits*.
 Bitingly,

Bitingly, *Bitfelyk.*He taunts him bitingly, *Hy bejégent hem zeer bits.*BITS, *Subst.* (a sea term, for two square pieces of Timber to belage the Cables) *Beeting*, of *Beeting balken* om de *Kabels* aan vast te maaken, of, volgens het *Scheepswoord*, *aan vast te forren.*BITTAKLE, *De Kompas-laade op de stuurplecht.*BITTEN, *Gebeeten.*a Hard-bitten dog, *Een Dog of Hond die styf van bek is.*BITTER, *Bitter.*Wormwood is bitter, *Alsem is bitter.*Bitter words, *Bittere, bitse, of vinnige woorden.*Bitter, (or sharp) *Wreed, growwzaam.*† Bitter, (biting or sharp) *Zuur, ftuurs, stekelig, bits, schimp.* Voorbeelden.✧ Bitter weather, *Slecht, ruuw weer.*A, bitter woman to her husband, *Een kwaad-aardige Vrouw voor haar Man.*✧ A bitter quarrel, *Een boog-gaand krakeel.*✧ Bitter-vetch, *Wolfs-veest, Bovist, zéker kruid.*✧ Bitter-worth, *Gentiaan wortel.*✧ Bitter cold, *Gefrenge, of felle koude.*✧ To bitter the Cable, (Een Scheepswoord) *De Kabel aan forren.*Bitterly, *Bitterlyk.*Bitterness, *Bitterheid.*Bitter-sweet, *Bitter-zoet.*a BITTOUR, BITTERN, *een Buitoor, (zékere vogel.)*BITUMEN, *Fooden-lym.*Bituminous, *Fooden-lymachtig, zwaavelachtig, Bitumincus.*

BIV.

BIVALVE,

BIVALVULAR,

Met twee kleppen voorzien, gelyk visschen die twee schelpen, en peulen, of boonen die twee schillen hebben.

BLA.

BLAB, *Een snapper, langtong.*A common blab, *Een tabbekaak.*to BLAB out, *Uitlabben, snabben, snateren.*Blabbed, *Gefnaterd.*Blabber-lipp'd, *Een hang-lip, groot-lip.*BLACK, *Zwart.*✧ A black deed, *Een gruwzaam daad.*A black day, *Een rampzalige dag.*The black letter, *De duitsche druk-letter.*Black-mouthed, *Zwart van mond.*

* You cannot say black is his eye, 't Is een persoon daar niet op te zeggen is.

Black is thy day! *Wee u!*To put on black, *Zich in 't zwart kleeden.*Black will take no other hue, *Zwart neemt geen andere koleur aan.*Black and blew, *Bont en blaauw.*† A black Monday, *Een Justitie dag, of dag van te recht-stelling der Misdaadigers, 't geen in Londen, meest op een Maandag geschiedt.*✧ Black-book, (in the Exchequer) *Registerboek van de 's Lands schatkist, het zwarte boek genaamd, om dat het in een zwarte band gebonden is.*✧ To have a thing under black and white, *Iets in geschrift hebben.*Cole-black, *Kool-zwart.*(†) Black-buried, *Ter belle gevaren.*The black art, *De zwarte konst.*† Black-book, (where one sets down those he designs for vengeance) *Wraak-boek, (daar men de naamen in aantekent van de geenen, aan wien men zich wil wreken.)*✧ A black-gard, *Een gait, fielt, deugniet, kanalie: Jan rap en zyn maat. Dit is een gewoon scheldwoord van het gespuis in Londen.*Black-berry, *Wilde Bramboizen, Braamen.*Black-bird, *Een Maerle, merel.*Black-fryers, *Dominikaoner Morniken.*Black-lead, *Potloot.*BLACK-MOOR, or Blackamore, *een Moriaan, Zwart.** To wash a Blackamore, *Den Moriaan schauwen.*a Black-moor woman, *eene Zwaartin.*The Usher of the BLACK-ROD, *De deurwaarder van 't Hooger-**buis des Parlements, [voerende een zwarte roede.]*BLACK SMITH, *een Yser-smid.*Black-wheat, *Zwart koor, of boekweit.*to BLACKEN, *Zwarten, zwart maaken, zwart worden, schenden, betigten, lasteren.*† He endeavours to blacken me, where ever he comes, * *Hy zoekt my overal daar by komt zwart te maaken, bastelyk of te schilveren.*✧ It begins to blacken, *Het begint zwart te worden.*Blackened, *Gezwart.*Blacking, *Zwartfel.*Blackening, *Zwarting, zwartfeling; — zwartende.*Blackish, *Zwartachtig, bruin.*BLACKNESS, *Zwartheid.*BLADDER, *een Blaas.*The Gaul-bladder, *De gal-blaas.*BLADE, *Een lemmer, kling.*The blade of a knife, *Het lemmer van een mes.*The blade of a sword, *De kling van een dégen.*The shoulder-blade, *Het schouderblad.*The breast-blade, *Het borst-been.*The blade of an oar, *Het blad, (of breede end) van een riem.*✧ Blade, *Het blad, loof, [van een gewas.]*✧ A pair of blades, (or Yarn-windles), *Een Haspel.*a BLADE, *Een Jonker, wittebroods kind.*† A cunning blade, *Een doortrapte gast.*† A Notable young blade, *Een vrolyke kwant.*† An old blade, *Een oude vas.*† A fine blade, *Een fraai Jon-geling.*† A stout blade, *Een dappere knaap.*† A lusty blade, *Een gezonde broeder, een lustige gast, een dikpens.*to Blade it, *Den Jonker speelen.*BLADED, *In bladen opgeschooten, als koor.*BLAIN, *Een zweer of bloedvoin.*BLAKES, *Koodrek gedroogt tot brandstof.*BLAMABLE, *Schuldig, beschuldigbaar, berispelyk.*Blamableness, *Schuldigheid.*BLAME, *Schuld, fout, misdaad.*Let me bear the blame, *Laat my de schuld hebben.*

But

BLA.

BLA.

BLA. BLE.

But do not afterwards lay the blame on me, Maar geef my daar naa de schuld niet.

The blame is on his side, De fout is aan zyn kant.

Blame-worthy, Beschuldigers waardig.

to BLAME, Beschuldigen, wyten, berispen, laaken.

I cannot blame him for it, Ik en kan 'er hem niet over, beschuldigen.

His conduct is to blame, Op zyn gedrag valt iets te zeggen.

Blamed, Beschuldigd, gelaakt.

I am not to be blamed for it, Men moet het my niet wyten.

BLAMELESS, Onschuldig, schuldloos, onopspreeklyk, onbesproken.

Blamelessly, Onschuldiglyk, buiten opspraak.

Blamer, Een beschuldiger, wyter.

Blaming, Beschuldiging, berisping; — beschuldigende, laakende.

to BLANCH, Wit maaken, Bleeken.

To blanch almonds, Amandelen pellen.

† To blanch, (or Palliate) Bedekken, bekleeden, bewimpelen.

They blanch'd however their answer in handsome words, Zy bewimpelden hun antwoord echter met schoone woorden.

A blancher of wax, Een waschbleeker.

Blanch'd, Wit gemaakt, gepeld.

Blanching, Witmaking, witmaakende.

BLANDILOQUENCE, } Schoon-
 } spreekning,
 } vleijing.

BLANDILOQUY, } Schoon-
 } spreekning,
 } vleijing.

to BLANDISH, Vleijen, streelen.

Blandisher, Een vleijer, smeerschoonjende.

Blandishing, Vleijing, — vleijende.

Blandishment, Vleijery, gevels.

BLANE, zie Blain.

BLANK, Wit, blank, bleek.

Blank (out of countenance,) Be-deerd, bekaaid.

Point blank, Ganschelyk, 's eensmaal, regt voor de vuist.

Point blank against it, Régelrecht daar tegen.

Blank verses, Rymelooze vaerzen.

Blank. Een papier in blank.

men boven schryven kan wat men wil.

† A blanc (or bad) come-off, Er-gens slecht afkomen.

A blank, (an ancient coin) Een blank, een oude munt, van zes duiten.

A blank, Een goud of zilver plaatje, om gestempeld te worden.

BLANK-CRESSES, Steenraket, [zeker kruid.]

Blankish, Blankachtig.

BLANKET, Een deken, spreij; — een wolle luijer.

Blanket, Witte lap, die de Drukkers tusschen de bom en de timpaan leggen.

to BLARE, Loeijen, bulken, wagsmeeten.

to BLASPHEME, Lasteren, godslasterlyk spreken.

Blasphemed, Gelasterd.

Blasphemer, een Godslasteraar.

Blasphemous, } Lasterlyk, Gods-
Blasphematory, } lasterlyk.

Blasphemously, Godslasterlyk.

BLASPHEMY, Godslastering.

BLAST, Geblaas, wind, gesuis; — een verzengende lucht.

A blast of wind, een Ruk-wind.

A contagious blast, Een besmettelijke lucht of damp.

A blast has spoiled the corn, Het korn is op 't veld verzengd.

Blast-ointment, Brand-zalf.

to BLAST, Doen versuiven, wegblaazen, verzengen, door 't weer beschadigen.

To blast [with lightning,] Door den bliksem treffen.

To blast one's reputation, Iemand's goeden naam bezwalken.

Blasted, Verstooven, verbrand van het weer.

Blasting, Wegblaazing, verzenging door 't weer, beschadiging door den bliksem.

(†) BLATANT, Kakolend, snaterend, keffende.

BLATERATION, Gesnater.

BLAY, een Blei, [zeker visch.]

BLAZE, Een vlam, vleug, opflikkering.

to BLAZE, Opflikkeren; — uitschallen.

The fire blazed up, Het vuur slikerde op.

to Blaze abroad, Ruchtbaar maaken, uitrompetten.

Blazed abroad, Ruchtbaar gemaakt, uitgeblaazen.

a Blazing abroad, Een ruchtbaar-making, uitroeping.

a BLAZING STAR, Een Komeet Staartstar.

BLAZON, Wapenschild konst, Bla-zen.

to BLAZON, Een wapenschild net afmaalen.

Blazoned, Net geschakeerd in een wapenschild.

BLE.

to BLEACH, Bleeken.

Bleached, Gebleekt.

Bleacher, een Bleeker.

Bleaching, Bleeking; — bleekende.

A bleaching place, Een bleekveld, een bleek.

BLEAK, Bleek, besturven, doodverwig; — koud, guur.

To grow bleak, Bleek worden, besterven, van verw verschieten.

She looks very bleak, Zy ziet 'er heel bleek uit.

A bleak wind, Een guure wind.

The wind began to blow very bleak, De wind begon zeer guur te waaijen.

a BLEAK, een Blei.

Bleakly, Bleekachtig.

Bleakness, Bleekheid.

to BLEAR the sight, Het gezigt verduisteren.

Blearedness, Dragt der oogen.

to BLEAT, Blaeten.

Bleating, Geblaet; — blaetende.

a BLEB, Een blaar, een gezwell, ook een waterdel.

BLED, Gebloed.

I bled, Ik bloede.

I bled about two ounces of blood, My wierden ontrent twee oncen bloeds afgetapt.

to BLEED, Bloeden.

To bleed at the nose, Uit de neus bloeden.

To bleed one, Iemand bloed aftappen, laaten.

Bleeding, Bloeding, bloedlating; — bloedende.

To stop the bleeding, Het blaeden stelpen.

† The corn bleeds well, Het korn levert in 't dorsthen veel uit.

My heart bleeds tears for it, Myn hart breekt 'er van.

† Our Lords and Nobles were made to bleed, in wanton sport, for treason committed against His mock Majesty, Onze Edelen en Hee-

Heeren, wierden met een vrolyk bart vermoord, over hoog verraad, bedreven tegens zyne spot Majesteit, of onwettige Koning.

† A bleeding (or dangerous) condition, Een gevaarlijke staat.

BLEMISH, Een vlek, smet, klad; schandvlek

a Blemish of credit, Een eerooving, naamschending.

† He is the blemish of our age, Hy is de schandvlek van onze Eeuw.

☞ Blemishes, Merken of tekens waar aan de Jaegers kunnen zien waar 't Wild heen gelopen is.

to BLEMISH, Besmetten, bevelken, schenden.

Blemished, Bevekt, bismet.

† Blemished in reputation, Geschandvlekt, geschonden.

BLENCH, als:

To hold land in blench, Land gebruiken zonder iets anders dan een vereering van 't een of 't ander daar voor aan den Heer te geven.

(†) to BLEND, Mengten.

to BLESS, Zegenen, gelukkig maken, — looven.

To bless God, God looven.

☞ Do but bless me with the story of 't, Ik bid u doet my het pleizier van 't geval te verbaalen.

☞ To bless one's self at a thing, Zich zelfs ergens op vergasten.

☞ To bless one's self in a thing, Zich ergens op beroemen, zich over iets verbeugen.

☞ Bless me! Godt zegene ons! Is het mogelyk!

God bleis you, Godt zegen u, dit zegt men gewoonlyk als iemand niest, in plaats van, wel bekomt bet u.

Blessed, } Gezegend, gelukkig, —
Blest, } geloofd, geprzen.

The blessed Virgin, De Heilige Maagd Maria.

Blessedly, Gezegendlyk, gelukzaliglyk.

Blessedness, Gelukzaligheid, gelukzalige staat.

Blessing, Een zegening; — zegnende.

I BLEW, Ik blies, van Blow.

BLEW, Blaauw.

† * True blew will never stain, Oprechte deugd verandert niet.

† What wind blew you hither?

† Wat wind heeft u hier na toegedruven.

Black and blew, Bont en blaauw.

a Blew-dyar, een Blaauw-verwer.

to BLEW, Blaauwen, blaauw verwen.

Blewish, Blaauwachtig.

BLI.

BLIGHT, Een verzengende wind of lucht.

Blighted, Verzengd, verbrand, verminderd.

BLIND, Blind.

Blind of one eye, Blind aan 't eene oog.

☞ A blind writing, Een schrift waar van de letteren door de tyd onzichtbaar geworden zyn.

* As blind as a beetle, Zo blind als een mol.

* A blind man may perchance hit the mark, Een blinde speelt nog wel eens raak, en mal mensch spreekt nog wel eens een wys woord.

* Who so blind as they that will not see, Wie is zo blind als zy die niet willen zien?

* When the devil is blind, * St. Jutmus, als de Kalvieren op 't Is dansen, dat is te zeggen, nooit.

☞ A blind pretence, Een valsche voorwendsel.

☞ A blind way, Een onbekende weg.

☞ The blind gut, De blinde darm.

☞ Blind-nettle, Doove netel, een kruid.

☞ † A man's blind side, Iemand's zwak.

☞ Blind (in fortification) Het hoofd van de loopgraven met schanckorven dekken.

☞ a Blind stair-case, Een donkere trap.

☞ a Blind story, Een sprookje, een vertelling, daar geen hoofd noch staert aan is.

Blind-born, Blindgebooren.

Stark-blind, Steeke-blind.

Pur-blind, Stikziende.

Sand-blind, Blindachtig, slecht van gezigt.

a BLIND, een Blinddoek, Hord of Saffnet voor de glazen.

His meekness is but a blind for him to deceive the better, Zyn zachtsinnigheid strekt hem maar tot een masker om te beter te misleiden.

To play at blind and buffet, Blindde-mannetje speelen.

Blind-man's-buff, Het spel van blinddemannetje.

to BLIND, Verblinden, blind maken.

† To blind one, † Iemand zond in de oogen werpen, iemand misleiden.

Blinded, Blind gemaakt, verblind.

Blindfold, Blinddelings.

to BLINDFOLD, De oogen verblinden, blindbokken, blinddoeken.

Blindfolded, Geblindboks, geblinddoekt.

Blindly, Blindelyk.

Blindness, Blindheid, verblindheid.

to BLINK, Gluuren, pinkoogen, gluur oogen.

Blinkard, } Een gluuroog, pink-
Blinker, } oog.

Blinking candles, Kaarzen die dwister branden, die een schetmerlichts geven.

Blinks, Takken door de Jaegers in de bosschen gestrooid, om 't rechte pad weer te vinden, of 't wild op te speuren.

BLISS, Gelukzaligheid.

Blisful, Gelukzalig.

Blisfulness, Een gelukzalige staat, gelukzaligheid.

to BLISSOM, Bespringen, gelyk een ram eene ooy.

BLISTER, Een blaar.

to BLISTER, Een blaar trekken, een spaansche vlieg zetten.

Blistered, Een blaar getrokken, geblaard.

Blistering, Blaartrekking, — blaartrekkend, brandend.

a Blistering plaister, Een blaartrekkende pleister, Spaansche Vlieg.

a Blistering heat, Een brandende hitte, een ontfteeking.

BLITH, } Blyd, vrolyk, ver-
BLITHSOME, } beugd.

Blithly, Blydelyk.

Blithness, } Vrolykheid, bly-
Blithfowness, } beid.

BLO.

† BLOACH, Een puist.

to BLOAT, Te rooken of te droogen hangen.

BLOB-CHEEKED, een Bol-bakhus, dik-wang.

BLOCK, een Blok.

Block (or block-head,) een Pruikbol.

☞ A ram's block in a ship, Juffer.

BLO.

een houte blok met drie gaten, door de Taliereepen, van het want, door gefchooren worden.
 A printer's ink-block, Een drukkers Inktbak.
 He came to the block, Hy kwam tot het blok, dat is, by wierdt ondoofd.
 He hath thrown a block in my way, Hy heeft my den voet dwars gezet, by heeft myn voorneemen gedwaarsboomd.
 to BLOCK up, Besluiten, blokkeeren.
 To block up a passage, Den weg sluiten.
 To block up a town, een Stad blokkeeren.
 Blocked up, Geblokkeerd.
 BLOCKADE, Blokkeering.
 BLOCKHEAD, Een plompaard, botterik.
 A very block-head, Een rechte ezel.
 Block-house, een Blokkhuis.
 BLOCKISH, Bot, plomp, onbebouwen, dom, half-mal.
 Blockishly, Plompelyk.
 Blockishness, Rotheid, domheid.
 BLOMARY, De eerste smids daar 't yzer door passeert, naa dat het de eerste reis buiten de Myn gesmolten is.
 BLOOD, Bloed, zie Blood.
 Bloody, Bloedig.
 BLOOM, Een beete verzengende wind.
 BLOOM, } Bloesfel, bloes-
 BLOSSOM, } sem.
 to BLOOM, zie to Blossom.
 to BLOSSOM, Bloeijen, bloessemen.
 Blossomed, Gebloeid.
 BLOT, Een klad, vlak, vlek, spat.
 a Blot with ink, Een Ink vlak.
 to BLOT, Bekladden, bevlakken.
 To blot one's reputation, Iemand's goeden naam bekladden.
 This paper blots, Dit papier vloeit.
 To blot out, Uitkladden, doorsrepen, doorbaalen, uitwischen.
 BLOTE, Gezwollen.
 to BLOTE, Zwellen.
 Bloted, Gezwollen.
 Bloted lineaments, Grove trekken.
 BLOTCH, Een puist.
 to BLOTE herrings, Haaring rooken, zie to Bloat.
 Bloted herrings, Gerookte haaringen, bokkens.

BLO.

BLOTTED, Geklad.
 Blotted out, Doorgebaald, uitgeklad, uitgeveegd, uitgewischt.
 Time has blotted it out, Het is door den tyd uitgewischt.
 Blotting, Kladding, — kladdende.
 Blotting paper. Vloeipapier.
 BLOOD, Bloed.
 Gore blood, Geronnen bloed.
 To let blood, Bloedlaaten, bloed aftappen.
 Trained up in blood, Onder moorden en dood slaan opgebracht.
 His blood begun to rise, Hy wierd rood om zyn hoofd van toorn.
 His blood is up, Zyn bloed is aan 't zieden geraakt, by is in toorn onsteeken.
 To stir one's blood, Iemand toornig maaken.
 To breed ill blood, Kwaad bloed zetten.
 He killed him in cold blood, Hy vermoorde hem in koelen bloede.
 The blood of the grape, Wyn-druivenbloed, wyn.
 A distemper that runs in the blood, Een famielje ziekte.
 They cannot for their blood keep themselves honest with their fingers, Al bong 'er bun leeven aan, zo zouden zy bun vingers niet 't huis kunnen bouden.
 I cannot for my blood break the shell, Ik kan niet al myn macht de bast niet breeken.
 a Blood-hound, Een spoor-bond, brak, — bloed-bond.
 Blood-letting, Laating, bloed-aftapping.
 Blood red, Bloed-rood.
 Blood-warm, Bloedlaauw.
 a Blood-fucker, Een egel, bloedsuiger.
 Blood-thirsty, Bloeddorstig.
 Blood-shed, Bloedstorting, bloedvergieting.
 Blood-shot, Bloedigheid in 't oog.
 Blood-shot-eyes, Roode oogen.
 Blood-pudding, een Bloedbetwing.
 Blood-stone, Roodkryt, bloedsteen, bloedstempend Mineraal.
 Blood-wort, Bloed-kruut.
 to BLOOD, Bloedlaaten, doen bloeden, met bloed bezoedelen.
 Bloded, Met bloed bezoedeld; — gelaaten.
 BLOOD-WIT, Een geldboete voor 't vergieten van bloed.

BLO.

BLOODY, Bloedig, bloedgierig.
 a Bloody fight, Een bloedig gevecht.
 a Bloody-flux, een Bloedgang, roode loop.
 a Bloody fellow, een Bloedgierig mensch.
 Bloudied, Bebloed.
 Bloudily, Bloediglyk.
 Bloudily principled, Bloeddorstig van aart.
 Bloudless, Bloedloot.
 Bloudy-minded, Bloedigierig, bloeddorstig.
 BLOW, Een slag, klap.
 A slanting blow, Een dwarsslag.
 To take a town without striking a blow, Eene stad zonder slag of stoot innemen.
 To make a blow at a thing, Na iets slaan.
 To miss one's blow, Zynen slag missen.
 a Blow on the ear, Een ooruyg, een klap aan 't oor.
 To come to handy-blows, Handgemeen worden.
 A side-blow, Een dwarsslag.
 Blow, Ongeluk, ongeval, slag.
 It is a hard blow for him, Het is een harde slag voor hem.
 to BLOW, Blaazen, waaijen, ademen.
 To blow the trumpet, De Trompet blaazen.
 To blow the fire, Het vuur aanblaazen.
 To blow an horn, Toeten, op een boorn blaazen.
 The wind blows hard, De wind waait hard.
 To blow up, Opblaazen, opvliegen in de lucht, opspringen door buskruit.
 To blow up a mine, Een Myn doen springen.
 To blow up the town into a tumult, De Stad tot oproer aanbissen.
 To blow one's nose, Zyn neus snuiten.
 To blow out, Uitblaazen.
 To blow down, Om verre waaijen.
 To blow one up (or to make him break,) Iemand overhoop werpen, bankeroet doen speelen.
 Blown milk, Afferoomde melk.
 Blown upon, Openbaar gemaakt, ontdekt, veracht.
 It is blown, Het is ontdekt, openbaar gemaakt.

to BLOW (as a flower), *Bloei-
jen.*
Blower, *een Blaazer, waaijer.*
Blowing, *Geblaas, gewaai, waaijing;*
— *blaazende, waaijende.*
Blowing weather, *Windig weer.*
Blown, *Geblaazen, gewaaid.*
One might have blown them
down at a blast, 't *Minste wind-
je zouze om ver waaijen.*
Blown up, *Opgevolgen, gesprongen,*
[als door buskruid.]
(†) BLOWZE, *Een rood bol bakkes.*
BLOWZY, *Rood van trooni.*
BLU.
BLUB, *Gezwollen, bol.*
BLUBBER, *Wakvisch spek.*
to BLUBBER, *De wangen opblaazen.*
BLUBBER lip'd, *Groote dikke lippen.*
BLUE, *Blaauw.*
A blue ribbon, *Een blaauw lint.*
† A blue Apron Statesman, † *Een
bierenbroods Politiek.*
True blue, *Schoon blaauw.*
† A true blue Protestant, *Een styf-
hoofdig Protestant.*
† † He looked blue (or blank) upon
it, *Hy stond zeer verlegen, † †
Hy keek als piet snot.*
† † It will be a blue day for him,
*Het zal een slechte dag voor hem
zyn.*
Blue (a colour given to iron,)
Geblaauwd Izer of Staal.
The blue (or bloom of fruits,)
*De bloem of bloesem van zekere
vruchten.*
BLUEBOTTLE, *Een groote vlieg,
koorn-bloem.*
BLUED, *Verlegen gemaakt, be-
schaamd.*
† † Bluely, *Adv. He came of blue-
ly, † Hy kwam 'er blaauw af.*
to BLUFF, *Blinddoeken.*
BLUISH, *Blaauwachtig.*
BLUNDER, *Een misstal, fout, ver-
giffing.*
BLUNDERBUSS, *Een donderbos.*
to BLUNDER, *Onbesuisd iets doen,
rompslomp daar over heen loopen.*
To blunder a thing out, *Iets on-
bedacht uitrammelen.*
To blunder upon a thing, *Iets
verkeerd bevatten, of voortbren-
gen.*
Blundering, *Een haastig gestommel,
— onbesuisd.*
A blundering fellow, *Een onbe-
suisde vent.*
BLUNKET, *Een zekere ligt-blaauwe
kleur.*

BLUNT, *Stomp, bot, plomp, onbe-
houwen.*
A blunt knife, *Een stomp mes.*
A blunt fellow, *Een ongefcikte
vent, een plompe boer.*
A blunt-headed lance, *Een afge-
broken schicht, een stompe lans.*
to BLUNT, *Stomp maaken, verstop-
pen.*
To blunt a point, *Een punt stomp
maaken.*
To blunt the pain, *De pijn ver-
dooven.*
Blunted, *Stomp geworden.*
Bluntly, *Botstelyk, plompelyk.*
Bluntness, *Stompheid, botheid, plomp-
heid.*
BLUR, *Een klad, vlek, smet.*
to BLUR, *Bekladden, bevlakken.*
Blurred, *Geklad, beklad.*
to BLURT out, *Uitrammelen, uit-
labben.*
Blurted out, *Uitgelabt.*
He blurted out an odd word, *Hy
rammelde een misffelyk woord uit.*
BLUSH, *een Bloz, bloozing.*
A blush appeared upon her face,
*Zy kreeg een blos in baar aan-
gezicht.*
To put one to the blush, *Iemand
eene kleur aanjaagen, beschaamd
maaken.*
At the first blush, *Ten eersten, op
't eerste gezigt.*
To get a blush of a thing, *Iets
met een zwenk zien.*
He put his sister to the blush,
*Hy jaagde zyne zuster eene ko-
leur aan.*
to BLUSH, *Bloozen, rood worden,
schaamrood worden.*
To make one blush, *Iemand doen
bloozen, beschaamd maaken.*
I blush at it, *Ik kreeg 'er een ko-
leur van.*
Blushing, *Bloozing, schaamroodwor-
ding; — blozende.*
to BLUSTER, *Stormen, bulderen,
tieren, guiven.*
Blustering, *Een gebulder, geguif,
getier, geraas.*
Blustering, *Stormachtig.*
Blustering weather, *Stormig weer.*
a Blustering wind, *Een bulderen-
de (of guivende) wind.*
a Blustering noise, *Een yslyk ge-
tier en gebulder.*
a Blustering style, *Een opgebla-
zen styl.*
a Blustering fellow, *Een bulderen-
de vent.*

BLY.

(†) BLYSS, *Blydschap, vreugde.*
BO.
BO. * He cannot say bo to a goofe,
*Hy heeft in 't geheel geen praats,
by zit of by geen drie kan tellen.*
BOA.
BOAR, *een Beer-zwyn, 't manneje
van een verken.*
a Wild boar, *Een wild verken.*
a Boar-pig, *Een jong wild ver-
ken.*
a Boar-spear, *Een zwynspriet.*
BOARD, *Een plank, deel, bord,
tafel.*
A loose board, *Een losse plank.*
A chefs-board, *Een schaakbord,
dambord.*
On board, on ship-board, *Aan
Scheepsbord, na boord.*
To cast over board, *Overboord
werpen, buiten boord smyten.*
BOARD, *De kost (spys en drank.)*
He entertains him at his board,
Hy geeft hem de kost.
† To deal above board, *Openbar-
tig te werk gaan.*
† I am above board, † *Ik heb myn
kocitjes op 'r droog.*
A falling board, *Een trapdeur,
een luik.*
BOARD, Council-Board, *De tafel
in de Raadkamer.*
A Member of the board, *Een
Lid van den Raad.*
to BOARD, *Met planken beleggen,
bezolderen, bevolieren, bescbieten.*
To board a ship; *een Schip aan
boord klampen.*
To board it up, *or to make a
board, Loeven, naar de windzy
opzeilen.*
To board a woman, *Een Vrouws-
persoon aanspreken.*
to BOARD, *Ter kost gaan, of
kostgangers houden.*
Board-wages, *Kostgeld.*
Boarded, *Met planken belegd.*
a Boarded floor, *Een houten vloer.*
The boarded bottom of a bed-
stead, *De onderlagen van een
bedstede.*
Boarder, *Een kostganger, disgenoot.*
Boarding, *Een bescbieting met plan-
ken; — kostgang.*
The boarding of a ship, *De en-
tering van een schip, aan boord
klamping.*
a Boarding-school, *Een kostschool.*
BOARISH, *Varkenachtig, beersch,
plomp.*

BOA. BOB. BOC. BOD.

BOAST, *Geroem, gepoch.*
 To make a boast of a thing, *Op iets roemen.*
 * Great boast, small boast, * *Veel gefchreuw, en weinig wolle.*
 to **BOAST**, *Pocben, roemen, roemdragen, boogen, snorken, boog opgeeven.*
 He boasts of his exploits, *Hy zwetst wakker van zyne daaden,*
 Boaster, *Een pocber, snorker, blaaskaak, grootspreeker.*
 Boating, *Roeming, — roemende.*
 Boasting words, *Snorkery, zwetfery, opfnyery.*
 a Boasting fellow, *Een pocber, fnoover.*
 Boatingly, *Pocbender wyze.*
BOAT, *een Boot, fchuit.*
 To go by boat, *In een boot of fchuit vaaren, met de fchuit reizen, beter, to go by water.*
 a Packet-boat, *Een pakket-boat.*
 a Ferry-boat, *Een fcbouw, een pont om over een rivier te zetten.*
 a Passage-boat, *een Veerfchuit.*
 a Fly-boat, *een Fluit, Fluitfchip.*
 An advice-boat, *een Advysjagt.*
 Boatman, *Een fchuitvoerder, roetfjer.*
 Boat-wain, *een Bootsman.*
 a Boat-hook, *een Bootsbaak.*
 a Boat-staf, *een Bootsbaak.*
 a Boat-bowl, *Een fchuitwyze drinkfchaal, een drinkfcbepje.*
BOB, *Begekking, boert.*
 a **BOB**, *De kwaft van een ftaert; — een korte Paruik.*
BOB, *Een oorfbrik, pendant.*
 Bobbig, *Gefop; — heen en weer flingeren; — flingerende.*
 to **BOB**, *Begekken, bedriegen, loeren, foppen; — bangen te flingeren.*
 Bobbed, *Begekt, geloerd.*
 a Bob-tail, *Een afgekapte ftaert, of een kwaft.*
 a Bob-wigg, *Een korte Paruik.*
BOBBIN, *Een Babyn, klos, pyp.*
BOC.
BOCCASSINE, *Fyn gewafcht doek, fyne trijke.*
BOD.
 to **BODE**, *Voorzeggen, voorfpellen.*
 Boded, *Voorfeld.*
BODICE, *Een rygtyf zonder baby-nen, korfet.*
BODIED, *Ex. Big-bodied, Dik, vet.*
BODILESS, *Onlicbaamelyk.*

BOD.

BODLIKINS, or Bodikins (a comical oath) *Slapperloot!*
 Bodily, *Licbaamlyk.*
BODKIN, *Een bairnaald, priem, bair-tang.*
BODY, *Een licbaam, lyf.*
 The body and foul, *Het licbaam en de ziel.*
 The Parliament went thither in a body, *Het Parlement ging gezamentlyk (en corps) derwaards.*
 A great body of men, *Een groote hoop krygsvolk.*
 a **Body**, *Iemand, ieder een.*
 I do not fear any bodies finding of it, *Ik ben niet beducht dat iemand het vinden zal.*
 Let any body be judge, *Ik stel 't aan het oordeel van ieder een.*
 A sick body, *Een ziek menfch.*
 A dead body, *Een lyk, dood licbaam.*
 That wine has a good body, *Die wyn heeft een goed lyf, dat 's een lyvige wyn.*
 The body of a Church, *De buik van een Kerk.*
 The body of a coach, *Het ruim van een koets.*
 The body of a tree, *De ftam van een boom.*
 a **Body of people**, *Een genootfchap van menfchen.*
 a **Body of the Civil Law**, *Eene verzameling van Burgerlyke wetten, Groot Plakaat-Boek, Corpus Juris Civilis.*
 a **Body of Divinity**, *Een faamenftel van Godgeleertheid.*
 a **Body of foot**, *Een bende voetvolk.*
 a **Body of horfe**, *Een bende ruitery, een trop ruiters.*
 Every body, *Een iegelyk, ieder een, elk een, alle menfchen.*
 Every body was for him, *Ieder een ftondt hem voor.*
 It is in every body's mouth, *Alle menfchen hebben 'er den mond vol van.*
 No body, *Niemand, niet een menfch.*
 There is no body here but we, *Daar is niemand hier dan wy alleen.*
 No body underftands him, *Geen menfch kan hem verftaan.*
 The Queen's body-coach, *De lyfkoets der Koninginne.*
 a **Some body**, *Iemand.*
 Any body, *Even veel wie, ieder een.*

BOD. BOG. BOH. BOI. BOL. 63

a **Busy-body**, *Een abefchik, bemoeial.*
BODIES, or a pair of bodies, *Een fliklyf, een rygtyf.*
 Big-bodied, *Lyvig, dik, grof.*
 Well-bodied, } **BOG**.
BOG, *Een moeras.*
 Boglanders, *Een bynaam aan de Ieren gegeeven.*
 Boghoufe, *Een fekreest, beste kamer.*
 a Bog-trotter, *Een moeras-treeder, [dus noemt men de Ierfche Roovers.]*
 to **BOGGLE**, *Haperen, flameren.*
 He did not at all boggle at it, *Hy ftandt 'er niet verzet voor; by nam 't niet eens in beraad.*
BOGGLE-BOE, *Een bullebak.*
BOGGY, *Moeraftig, bol, broektig.*
BOH.
BOHEE-TEA, *Thee-boei.*
BOI.
BOIL, *Een buil, een zweer.*
 to **BOIL**, *Kooken.*
 To boil fast, *Snel kooken.*
 To boil a piece of meat, *Een ftuk vleefch kooken.*
 To make the pot boil, *De pot doen kooken.*
 To boil away, *Verkooken.*
 Boiled, *Gekookt, gezooden.*
 Half boiled away, *Half verkookt.*
 Boiler, *Een keuken-formuis, groote ketel.*
 Boiling, *Kooking, — kookende.*
 Boiling-hot, *Ziedend heet.*
BOISTEROUS, *Onftuimig, stormachtig, windig.*
 Boisterous weather, *Stormig of onftuimig weer.*
 a **Boisterous fellow**, *Een opleopende vent.*
Boisterously, *Onftuimiglyk.*
Boisterousness, *Onftuimigheid.*
BOL.
BOLD, *Stout, koen, vrymoedig, onbevreesd, onvertlaagd, vrypofstig.*
 a **Bold foldier**, *Een stout Soldaat.*
 a **Bold fellow**, *Een foute, een vrypofstige gaff.*
 a **Bold face**, *Een onbefchaamde trooni.*
 a **To put on a bold face**, *Zich verftouten.*
 It is a bold part of him, *Het is een stout beftaan van hem.*
 a **To make bold**, *De vrymoedigheid neemen, zich verftouten.*
 I shall make bold, *Ik zal de vrymoed-*

- moedigheid neemen, ik zal my verftouten.
 We have made bold to ſpeak,
 Wy hebben de vrymoedigheid gebruikt om te ſpreken.
 He is bold upon it, Hy is 'er ſtout op.
 ⚡ Bold, (ſure, found and without any danger,) Veilig, zonder gevaar.
 A bold ſhore, Een veilige Oever.
 Boldly, Stoutelyk, onverſaagdelyk, onbeſchroomdelyk.
 Boldneſs, Stoutheid, koenheid, vrymoedigheid, onverſaagdheid.
 Bole, Kom, zie Bowl.
 BOLINGS, or Bowlings, Boelyns, zekere touwen aan de zeilen.
 BOLL, Stam, balm.
 Boll of flax, Flaſbalm, ſtam van bet Vlas.
 Bolled flax, Vlas dat een balm beeft.
 BOLLIMONG, (or Boll-mong,) Boekweit.
 † BOLLEN, (or Swollen) Gezwollen.
 BOLSTER, Een hoofdkuſſen, peuluw, — Compres (om bloed na een laating te ſtempen.)
 The bolſter of a ſaddle, 't Kuſſen van een zadel.
 to BOLSTER up, Oprullen, onderſteunen, ſtyuen.
 To bolſter one up in his wickedneſs, Iemand in zyne boosheid ſtyuen.
 Bolſtered up, Geſtyfd, onderſchraagd.
 BOLT, Een grendel, bouſ.
 A bolt, Een werpſpies.
 * A fool's bolt is ſoon ſhot, Een gek kan men ſchielyk den mond ſnoeren.
 a Thunder bolt, Een donderſteen of donderſlag.
 He has ſhot his bolt, Hy heeft zynen ſlag gedaan.
 ⚡ Bolt upright, Zo recht als een kaars.
 to BOLT, Grendelen, — builen, — ziften, — betwiften.
 To bolt a door, Een deur grendelen.
 to BOLT out, Uitschieten, uitpuielen.
 ⚡ to Bolt meal, Meel builen.
 † To bolt (to fiſt or pump) out, Iemand liſtig uitvraagen.
 ⚡ To bolt a Coney, Een Konyn op ſtooten.

- ⚡ To bolt a caſe, (to argue upon it) Een zaak beredeneeren, onderzoeken.
 ⚡ † To bolt out, ſomething ridiculous, Iets belachelyks uitſlappen.
 Bolted, Gegrendeld, — gebuild.
 BOLTER, Een buil, builmeulen.
 a Bolter of meal, Een builder van meel.
 Bolting, Het gebuil, — builende.
 ⚡ Bolting, (an exerciſe at Grayſ-Inn, of leſs ſolemnity than their Moor) Een redentwiſt in de Rechtsgeleerdheid.
 ⚡ A bolting-hutch, Een trog daar men 't meel in zift.
 BOLT-ROPE, (the rope whereto the fail is ſowed,) De Lyken van een zeil.
 BOLT SPRIT, Een boegſpriet.
 BOLUS, Subſt. Brok, of Bolus.
 † † A quieting bolus, Een vergiftige pil.
 BOM.
 BOMB, Een bom, bombe.
 to BOMBE, } Bombardeeren, met
 BOMBARD, } bomben ſchieten.
 Bombardeed, Gebombardeerd.
 Bombardeer, een Bombardier.
 Bombardment, een Bombardeering.
 BOMBASIN, Bombazyn.
 BOMBAST, Bombazyne of katoene voering.
 to BOMBAST with cotton, Met watten voeren.
 BOMBAST, Hoogdraavende wartaal, ydel gezweſt.
 to BOMBAST, Ter deege afroffen, ſlaan.
 BON.
 BOND, een Band, verband, verbinding, verbindſchrift, obligatie.
 a Bond of appearance, een Borgſtelling om voor 't Recht te zullen verſchynen.
 To enter into a bond, In een verbond treden, zich verbinden.
 To enter into bond for appearance, Borg ſtellen dat men voor 't recht verſchynen zal.
 a Bond-man, } Een Slaaf.
 Bond-flave, }
 a Bond-woman, Eene Slaavin.
 Bonds, Boeijen, banden.
 He put him in bonds, Hy heeft hem vaſtgezet.
 BONDAGE, Slaaverny, dienſtbaarheid.

- To be in bondage, een Slaaf zyn, in ſlaaverny zyn.
 BONE, Been, graat.
 He is all ſkin and bones, Daar is niets aan hem als vel en been.
 † I have given him a bone to pick, Ik heb hem een been te kluiwen gegeven.
 * He made no bones of it, Hy vondt 'er geen been in, bymaakte daar niet eens zwaarigheid over.
 † † To fall upon ones bones, Iemand op 't lyf vallen, afkloppen.
 ⚡ I tremble every bone of me, Daar is geen lid aan myn lyf of het beeft.
 ⚡ You lazy bones, Jou luijen vld-gel.
 The back bone, 't Ruggraat.
 The cheek-bone, } 't Kaakebeen,
 Jaw-bone, } de kinnebak.
 The huckle-bone, Het beupbeen.
 The ſhin-bone, De ſchenkel, ſchin-kel.
 The bones of fiſh, Viſch-graaten.
 Whale bone, Walviſch-been, daly.
 a Bone-ſetter, een Letzetter.
 to BONE, De beenderen uitbaalen.
 Boned, Van beenderen gezuiverd, de graat uitgebaald.
 Boneleſs, Beeneloos, zonder beenderen.
 BONELY, Welgedaan, gezond.
 I am glad to ſee you look ſo bonely to day, Het is my lief te zien dat gy 'er van daag, zo welgedaan uitziet.
 BONE-LACE, Geſpeldewerkte kant.
 BONEFIRE, Een vreugdevuur.
 BONGRACE, Een Zonneſchermtje voor kinderen.
 BONESPAVEN, Zeker gezwel aan een Paerdsbiel.
 BONNET, Een bonnet, ondermuts.
 ⚡ The bonnet of a fail, Een ſtuk dat men onder aan een zeil rygt.
 BONITY, Goedheid.
 BONNY, Aardig, bupſch, (een Schots woord.)
 BONY, Beenig, beenachtig, vol graaten.
 Pike is a very bony fiſh, De ſnoek beeft zeer veel graaten.
 BOO.
 BOOBY, Een zekere Weſtindiſche Vogel, ſcholfert.
 A great booby, Een groote ſcholfert, een onbeſchafte ſtoder of vld-gel.
 Booby,

Booby, Een plomp omzeel mensch, een zot.
 BOOK, Een boek.
 To say without book, Van buiten opzeggen. (To say by hearth,) is veel beter gezegd.
 To fall to one's books, Zich tot de boekoefening begeven.
 To be in any one's books, Iemand's schuldenaar weezen, agter iemands zaaken komen.
 To book a Debt, Een schuld aantekenen, opschryven.
 a Book of record, Een aantekenboek.
 Statute-books, Wet-boeken, Wilkeuren.
 a News-book, een Postryder, of Maandboekje.
 a Bound book, Een gebonden boek.
 a Stiche book, Een ingenaaid boek.
 a Book of accounts, een Koopmanschryfboek, een rekenboek.
 to BOOK down, Te boek stellen, boeken.
 Book-binder, een Boekbinder.
 Book-keeper, een Boekhouder.
 Book-printer, een Boekdrukker.
 Book-seller, een Boekverkooper.
 a Book-seller's shop, Een boekwinkel.
 a Book-worm, Een boekworm, mot of scbieter.
 † a Book-worm, Iemand die altyd aan 't leeren is.
 Booked, Geboekt.
 Bookish, Boekachtig.
 He is bookish, Hy is een boekminnaar, by is een liefhebber van boeken, of een student.
 BOOM, Een boom, mast, sluisboom voor een Haven.
 BOOMING, Alle de zeilen by zetsen.
 BOON, Een verzoek, geschenk, gunst, voordeel.
 Will you grant me one boon? Wilt gy my een verzoek (of gunst) toestaan?
 † a BOON companion, Een goed gezel.
 To do a thing with a boon-grace, Iets op eene bevallige wyze doen.
 BOOR, een Boer, plompaart.
 Board, zie Board.
 † BOARD, Boertery.
 to BOARD, Boerten.
 to Board, Ter kofst gaan, zie Board.
 BOORISH, Boerscb.
 I DEEL.

Boorishness, Boersheid.
 a BOOSE, een Offe of Koestal.
 BOOSY, or Bosky, Half dronken.
 He is boosy, * Hy heeft een knip, een verbeuging.
 BOOT, Een laers, stvel.
 To draw on one's boots, Zyne Laerzen aantrekken.
 To pull one's boots off, Zyne Laerzen uittrekken.
 A pair of boots, Een paar Laerzen.
 Boot, De Laers. Pyniging of Straf der Misdadigen. Men trektze Laerzen of Kousen van nat Perkament aan, 't welk, by 't Vuur gebragt, door krimpung onverdraaglyk zeer doet.
 Boot-traps, Litsen van binnen aan de Laerzen om ze med aan te trekken.
 † The boots of a coach, De Portieren van eene Karos.
 BOOT, Toegift, winst.
 What will you give me to boot if we exchange? Wat wilsje my toegeeven indien wy ruilen?
 To much boot, Met veel winst.
 It is to no boot, Het doet geen nut, 't is te vergeefs.
 It BOOTS little, Het doet weinig nut.
 What booteth it? Wat voordeel doet het? wat baat het?
 BOOTED, Gelaerd.
 † BOOT-HALING, Roof, vrybuit.
 Boot-haler, Een roover, vrybuit.
 BOUTH, Een tent, kraam.
 Booth cloaths, Zeilen van tenten of kraamen.
 BOOTING, Subst. (a kind of punishment used in Scotland, by putting an Iron-bar on the Offender's leg, and driving an Iron peg upon his shin bone.) Een wreede pyniging in Schotland, bestaande in een yzere bout die men de misdadigers aan 't been doet, en een yzere pen, die langs de Scheen word aangedreven.
 BOOTLESS, Te vergeefs, vruchteloos.
 BOOTY, Buit, roof.
 To get booty, Rooven, buit krygen.
 BOP.
 BOPEEP, Kiekeboe.
 To play at bopeep, Kiekeboe spelen.
 BOR.
 BORACE, zie Borax.
 BORAGE, Bernagie, [zéker kruid.]

BORACHIO, Subst. (a Spanish wine vessel made of leather) Een Spaansche ledere wynzak.
 Bordagium, zie Bordland.
 BORAX, (The tenure of Bord-lands) zie Bord-lands.
 BORDEL, or Brothel, (a bawdy-house,) Een bordeel, Hoerbuis.
 BORDER, De rand, kant, het uiterste.
 The borders of a country, Landpaalen, grenzen.
 They cannot agree about their borders, Zy zyn oneens over de landscheidingen.
 The utmost borders, De uiterste grenzen.
 The borders of a garment, De Zoomen of 't boordfel van een kleed.
 † A border (among printers,) Vignet tot cieraad der boeken.
 † A border (of a garden,) Het rabat van een tuin.
 to BORDER upon, Aangrenzen, aanpaalen.
 The Province of Utrecht borders upon Holland, De Provincie van Utrecht grenst (of paalt) aan Holland.
 † * Falshood borders upon truth, De valsheid volgt de waarheid dicht op de bielen.
 † Those jests border upon profaneness, Zodaanige boerteryenscheelen weinig van openbaare godloosheid.
 To border together, Aan malkanderen paalen.
 Borderer, Een aangrenzer.
 Bordering, Aanpaalende, aangrenzende.
 BORD-LANDS, Land dat een Heer, buiten 't verbuurde, tot gebruik van zyn tafel uitbedongen heeft.
 BORE, Een beer-zwyn, zie Boar.
 I BORE [did Bear,] Ik verdroeg, [van Bear.]
 He bore his age very well, Hy hielt zich beel wel naar zynen ouderdom.
 † The BORE of a gun, De bolte van een stuk geschut.
 The bore of a lock, Het gat van een slot.
 to BORE, Booren, doorbooren.
 To bore a hole, Een gat booren.
 Bored, Geboord.
 Borer, Een boorder.
 Boring, Een booring, doortooring; — boorende.
 BORN,

BORN, Gebooren.

♣ Bafe-born, In onecht gebooren.

First-born, Eerftgebooren.

♣ Still-born, Dood gebooren.

Well-born, Welgebooren, eerlyk van geboorte.

Born of mean parentage, Van geringe ouders gebooren.

Born after te death of his Father, Pofthume.

♣ Gentleman-born, Een Heer van geboorte.

♣ Born before his time, Ontydig gebooren, misdragt.

♣ Since I was born, Myn leven lang.

I never saw the like since I was born, Ik heb nooit iets dergelyks gezien.

Born to slavery, Tot slaaverny gebooren.

Born to a great estate, Hebbende door zyns geboorte een groote erf-feniffe te verwachten.

Born again, Wedergebooren.

♣ BORN, Gedraagen, van to Bear.

The charges were born by him, De kosten wierden door hem gedraagen.

To be born up, Ondersteund worden, onderschraagd worden.

To be born with, Verdraagen worden.

He hath born gently with me hitherto, Hy heeft my tot nog toe zachtelyk bejegend, of zich toegelyk jegens my betoond.

It may be born with, Men kan 't nog eenigfms infchikken, 't kan nag pafferen.

BORROUGH or Borrow, Een Burg, een Vlek dat Stads recht heeft.

to BORROW, Afborgen, ontleenen, borgen.

To borrow upon use, Op rente neemen.

Borrowed, Afgeleend, afgeborgd.

Borrower, Een ontleener, inleener, afborger.

Borrowing, Boring, ontleening; — afborgende.

BOS.

BOSCAGE, Eene boskaadie, als mede, Akers tot mestinge.

BOSKY, Half fcheef, dronken, een knip weg hebben.

BOSOM, Boezem, fchoot.

Within the bosom of the Church, In den fchoot der Kerke.

a Bosom-friend, een Boezem-vrind.

BOSPHORUS, eene Zeengte.

BOSS, Een knopje, bul, buil, pokkel van een Gebit.

The boss of a book, De knop des beflags van een boek.

Bosses of the body, Buiten aan 't lichaam.

Bossed, Gebult.

BOT.

BOTANICAL, 't Geene tot de kruiden of plantgewassen behoort.

BOTANICKS, Kruidkunde.

BOTANIST, een Kruidkundige.

BOTARGO, Saucys de Bolonje.

BOTCH, Een lap, als ook een gewel, zweer.

♣ To leave a botch behind one, Iets onafgedaan (of halfgedaan) laten.

♣ BOTCH, (in poetry) Een stopwoord.

to BOTCH, Lappen, aanflansjen, — broddelen, knoeijen, boeten.

Botched, Geflanst, gelapt, broddelachtig gemaakt.

Botcher, Een lapper, knoetjer, boetelaar, broddelaar.

a Botcher's stall, Een lappers potbuis.

Botching, Lappery, broddelaars werk.

BOTH, Beide, allebei.

Famous both for his father's glory and his own, Vermaard zo wel door zyns vaders roem als door zyn eigen.

On both sides, Van beide zyden, wederzyds.

♣ A Jack on both sides, Een die beult met de bonden daar by mede in 't bosch is, die den mantel op de beide fchouderen draagt, een Weifelaar.

Both ways, Beiderly wyze, op tweederly wyze.

BOTTLE, Een fles, eng-balsde kan, pul, botelje.

a Bottle of wine, Een botelje wyn.

a Sucking-bottle, een Pypkan.

a Bottle-brush, een Kannerwasser.

Bottle nosed, Die een leelyke dikke neus heeft.

♣ A bottle of hay, Een bos booi.

to BOTTLE, Op flessen doen, aftappen in flessen.

To bottle hay, Hooi aan bossen binden.

BOTTOM, Grond, bodem.

At the bottom, Op den grond.

Without bottom, Grondeloos.

To the very bottom, Tot op den grond toe.

♣ I found an odd expression at the bottom of his Letter, Ik vond een misfelyk uitdrukfel onder aan zynen brief.

† The bottom of a busines, De grond van een zaak.

♣ † But love was at the bottom of it, De liefde was 'er de wézendlyke beweeg-oorzaak van.

† He complained of his acting on a separate bottom, Hy klaagde dat by alles op zyn eigen botje deed, zonder hem iets te zeggen.

♣ † Bottom, (end) Oogmerk, einde. You will find it at the bottom of the account, Gy zult het op het einde gewaar worden.

♣ And this is that which lies at the bottom of all his objections, En dit is het oogmerk (of de grond) van alle zyne tegenwerpingen.

♣ The boarded bottom of a bedstead, De onderlaagen van een bed.

♣ The bottom of an Artichoke, De stoel van een Artisjok.

♣ The bottom of the stairs, Onder aan de trap.

♣ The bottom of the belly, Het onderfte van den buik.

♣ The bottom of a perriwig, Het net van een pruik.

† To stand upon a good bottom, Op een goede voet staan.

† To fix one's bottom upon one, Zyn betrouwen op iemand stellen.

* Better spare at the brim, than at the bottom, 't Is beter jong te spaaren als oud.

† A bottom, (or Ship) Een Schip.

♣ The bottom, [dregs] Het grondfop.

♣ a Bottom, [valley] Een dal.

♣ a Bottom (to wind thred on,) Een klas [om garen op te winden.]

a Bottom of thred, Een kluyven garens.

to BOTTOM, Gronden, grondvesten.

Broad-bottomed, Breed van bodem.

Bottomless, Bodemloos, grondeloos, ondoorgrondelyk.

A woman is a bottomless thing, Een Vrouw is niet te doorgronden.

BOT. BOU.

☞ A bottomless pit, een afgrond, grondelooze pus.
BOTTOMRY, Bodemery.
BOU.
 † to **BOUGE**, Zwellen, zig roeren.
BOUGET, Een maal, lederen zak, valies.
BOUGH, Een tak, telg.
 a Green bough, Een groene tak, groene mey.
 a **BOUGHT**, Een bogt, kink.
BOUGHT, Gekogt.
 * A bought wit is best, Door schaa- de words men wys, harde smak- ken leeren wel.
 I bought, [I did buy] Ik kogt.
BOUL, Een kloor.
 To play at boules, In de Klasbaan spelen.
BOULEVERSATION, Omkeering, omwenteling.
 a Bowling green, een Klasbaan.
BOULSTER, Een hoofakusjen, zie Bolster.
BOULT, Een grendel, zie Bolt.
BOUNCE, Een bons, groot geraas.
 To give a bounce, Eenen bons geven.
 † Bounce, (or Rodomontade,) Snorkery, snoesery.
 to **BOUNCE**, Opstuiten met een bons, bonzen.
 To bounce the door open, De deur opbonzen.
 † To bounce, Poeben, zuetzen.
 Bouncing, 't Gebons, — bonzende.
 ☞ A bouncing lass, Een klein van een meid.
BOUND, Gebonden, verbonden, ver- pligt, dienstbaar.
 ☞ He is bound to perform his vow, Hy is gebonden om zyn belofte naa te komen.
 ☞ Wether are you bound? Waar legt de reis na toe?
 The vessel is bound for England, Het Schip staat op Engeland te vaaren, het Schip gaat naar En- geland.
 Bound together, Te saamen ge- bonden.
 a **BOUND**, Een Grens, landperk.
 Bounds, Landpaalen, grenzen, paa- len.
 ☞ To surpass the bounds of mo- desty, De paalen der zedigheit te buiten gaan.
 ☞ To drink within bounds, Maa- tig drinken.
 I shall not keep within bounds, Ik zal my niet bedwingen.

BOU.

Bound-stone, Een Paalsteen.
 a Bound-letter, een Landscheider.
 to **BOUND**, Aanspaalen, grenzen, paalen stellen.
 to **BOUND** [as a Ball,] Opstuiten, weersluiten.
BOUNDARY, Een scheidmerk, landscheiding.
Bounded, Bepaald, afgepaald, aan- gepaald; — weergestuit.
Bounding, Een bepaaling, — weer- stuiting, — bepaalende, weer- stuitende.
Bounding upon, Aangrenzende, aan- paalende.
Boundless, Onbepaald, eindeloos, grondeloos.
Boundless ambition, Een staatzucht die geene paalen kent.
Boundless mercy, Grondelooze barmhartigheid.
BOUNDEN, Schuldig.
 According to my bounden duty, Volgens myn schuldigen pligt.
 to **BOUNSE**, Bonzen, zie Bounce.
BOUNTIFUL, Milddaadig, goe-
BOUNTIEOUS, } dertieren.
 Bountifully, Mildelyk.
Bountifulness, Milddaadigheid.
BOUNTY, Goedertierenheid, mild- heid.
 ☞ Bounty money, Een vereering boven de soldy, douceur.
 ☞ † To **BOURD**, Gekscheeren, zie to Joke.
 † To **BOURGEON**, Knoppen, zie to Bud.
BOURG, Een Burgt, zie Bur- rough.
 † **BOURN**, Een bron.
 † to **BOUSE**, Zuipen, drinken, bui- zen.
BOUT, Reis, torn, togt, kans.
 At that bout she was got with child, Op die reis wierdt zy be- vrucht.
 The next bout he will be more circumspect, De naaste reis zal by wel voorzigtiger weezen.
 a Sore bout, Een harde togt of torn.
 ☞ They intend to have a merry bout of it to day, Zy meenen van daag eens lustig vrolyk te weezen.
 ☞ Shall we have a bout at it? Zullen wy eens een kansje waa- gen?
 † † I must have a bout with him, Ik moet een grap met hem heb- ben.

BOU. BOW. 67

BOUTEFU, Een brandstichter.
BOW.
BOW, Een boog.
 He hath two strings to his bow, Hy heeft twee koorden aan zyn boog.
 It flies like an arrow out of a bow, 't Vliegt als een pyl uit een boog.
 To bend a bow; Een boog span- nen.
 a Rain-bow, een Regenboog.
 a Cross-bow, een Handboog.
 ☞ A bow (for a Violon) Een stryk- stok, voor een Viol.
 ☞ Bow (an Instrument to take the height of a thing,) Een Graad- boog of Kwadrant, in de Zee- vaart.
 ☞ A stone bow, Een voetboog.
 ☞ A saddle bow, Een zadelknop.
 ☞ a **BOW** (Bowling), Een eerbie- dige buiging.
 He made a bow, Hy boog zich.
 The **BOW** (of a ship) De boeg.
 Bow-like, Boogruyze.
 a Bow-case, Een boogkooker.
 Bow-man, Een boogschutter.
 Bow-net, Een fuik.
 Bow-string, De pees van een boog.
 Bow-maker, Een boogmaaker.
 to **BOW**, Buigen, neigen, bukken.
 To bow to one, Voor iemand buigen.
 To bow backward, Te rug bui- gen.
 To bow down, Neerbuigen.
 To bow the knee, Knielen, de knie buigen.
 To bow his head, Zyn hoofd buigen.
 To bow rond, Ombuigen, rond buigen.
 Bowed, Geboogen, gebukt, gekromd.
 to **BOWEL**, [Embowel,] 't Inge- wand uitneemen, ontweiden.
 Bowelled, Ontweid, 't ingewand uitgenomen.
BOWELS, Het ingewand, geweide.
BOWER, Een met groente bezaajene gallery, priel.
 † The Celestial bower, (or Sky) De Hemelboog, 't Firmament.
BOWET, Bowels, (a young hawk beginning to clamber on the boughts) Een jonge Valk.
 To **BOWGE**, Booren, zie to Pierce.
BOWING, Buiging; — bui- gende.
 Bowingly, Overbellende.
BOWL, Een drink-schaal, bekken, ronde bolle bak.

☞ The

- ☞ The bowl of a spoon, *Het blad van een Lepel.*
 ☞ BOWL, *De mars aan de mast van een schip.*
 a BOWL [for play,] zie Boul.
 BOWSER, (or purser in the University) *Onsfanger van de Hoogefchool.*
 BOW-WAUGH, (the bark of dogs) *Het geblas der Honden.*
 BOWYER, *Een boogmaaker, boogfchutter.*
 to BOWZE, *Lustig zuipen.*

BOX.

- BOX, *Een doos, bus, bak, laade.*
 a Spice-box, *Een kruiddoos.*
 a Box of ointment, *Een zalfbus.*
 a Balloting-box, *Een lootbus.*
 a Christmas box, *Een spaarpot.*
 a Coach-box, *Een koetsiers of waagenaars zitbank, de bok.*
 The Poors box, *De Armbus.*
 a BOX, in a playhouse, *een Logie in de Komedie.*
 ☞ The box, (or worm of a screw) *De moer van een schroef.*
 ☞ A box (in a publick-house) *Een Casjot, of klein kamertje in een kroeg.*
 ☞ A box (for a sort of letter in a printing house) *Vierkant bakje in een drukkerij.*
 † To be in the wrong box, *Zich vergiffen.*
 ☞ A country box, (a little snug country-house) *Een klein net buiten huis.*
 Box-bearers, *Omloopers met de bus, bosdraagers.*
 ☞ a BOX on the ear, *Een oorvyg, oorband.*
 * He gives himself a shrewd box on the ear, *Hy krakt zyn eigen zeer niet weinig op.*

BOX, } *Box-boom, palm.*

to BOX one, *Iemand om de ooren slaan, met vuisfen vegten.*

Boxed, *Om de ooren geflagen.*

BOY.

- BOY, *een Jongen.*
 He is past a boy, *Hy is al uit zyn kindfche jaaren getreden, dy beeft zyn kinderschoenen al verfméten.*
 * Boys will have toys, *Kinderen moeten wat handgebaar hebben, kinderen zyn kinderen.*
 A little boy, *Een jongetje, een jongfken.*
 A blew-coat boy, *een Weesjongen,*

- [want die draagen te Londen blaauwe rokken.]
 A Souldiers boy, *Een trosboef.*
 a School-boy, *Een fchooljongen, fchoolier.*
 A Cabbin boy, *Een Kajuit jongen.*
 BOYISH, } *Kinderachtig.*
 Boy-like, }
 Boyishness, *Kinderachtigheid.*
 to BOYL, *Kooken, zieden, opwellen, zie BOIL.*
 His heart boyls with choler, *Zyn gal loopt over, zyn hart kookt van gramfchap, by fchuimbekt van toorn.*
 To boyl away, *Verkooken.*
 To boyl over, *Overkooken.*
 Boyled, *Gekookt, gezooden.*
 Half boyled, *Half-gekookt.*
 Boyling, *Kooking, — kookende.*
 BOYSTEROUS, *Onfhuimig, zie Boisterous.*

BRA.

- BRABBLE, *Krakkeel.*
 to BRABBLE, *Krakkeelen, barrewarren.*
 Brabblor, *Een krakkeeler.*
 Brabbling, *Gekrakkeel, gebarrewar; — krakkeelende, krakkeelachtig.*
 a Brabbling fellow, *Een warzoe ker.*
 BRACE, *Een paar, koppel.*
 A brace of dogs or hares, *Een koppel bonden, of baazen.*
 A brace of pistols, *Een paar Pistoolen.*
 ☞ The braces of a coach, *De riemen waar op een koets hangt.*
 ☞ The braces of a fhip, *De brasfen; (zékere touwen op een fchip.)*
 Braces [in buildings,] *De balken daar de fparren op ruften.*
 a Brace in printing, *Een baakje, gelyk in 't drukken gebruykt word, dus }*
 ☞ A brace of Iron, *Een yzeren bouwaf.*
 to BRACE, *Binden, omringen, fpannen, vaf binden.*
 BRACED, *Saamen vafgemaakt, gefp.*
 BRACELET, *Een armband, armring, armgefp.*
 A bracelet of pearls, *Een paerel-fnaer.*
 BRACK (or Bitch,) *Een Teef.*

- BRACHYGRAPHY, *Een verkorte manier van fchryven, gelyk als wanneer men een letter voor een woord fted, of Karakters gebruykt.*
 BRACHYLOGY, *Kortheid, beknoptheid in 't fpreeken, zinrykheid.*
 BRACK, *Een misftal, vlakje.*
 BRACKISH, *Brak, ziltig, zoutachtig.*
 Brackishness, *Brakheid, ziltigheid.*
 BRACHMAN, *een Brachman, een Indiaanfch Priester of Filofoof.*
 BRAG, *Gerpem, gepoch.*
 Brag table, *Bluf tafel, daar men bluffen fpeeld.*
 He makes griveous brags, *Hy snydt byffer op, by pocht yslyk.*
 to BRAG, *Pochben, roemen, op-fnyen.*
 He brags of his exploits, *Hypocht van zyne daaden.*
 a Braggard or Braggadochio, *Een pocher, blaaskaak.*
 Bragged, *Gepocht.*
 Bragger, *Een pocher, opfnyer.*
 Bragging, *Pochbing, — pochende.*
 A bragging fellow, *Een opfnyer, blaaskaak, fnoeshaan.*
 Braggingly, *Pochachtig.*
 BRAID, *Een vlecht, als ook een boordfeltaje.*
 to BRAID, *Vlechten, tuisen vlechten.*
 Braided, *Gevlochten.*
 Braiding, *Vlechting, — vlechtende.*
 BRAIN, *'t Brein, de berfenen.*
 To dash out the brains, *De berfenen uitfnaan.*
 ☞ A strong brain, *Een sterk vernuft.*
 His brains are addle, *Hy beeft bet niet vaf, 't febort hem in 's boofd.*
 To have crakt brains, *In de berfenen geflaagen zyn.*
 To break his brains with studying, *Zyn boofd met ftudeeren breken.*
 That is beyond my brains, *Dat gaat myn verftand te boven.*
 His brains were good when he made his will, *Hy was wel by zyn kennis toen by zyn Testament maakte.*
 ☞ It is impossible for the craftiest brain to impofe long on the majority of a Nation, *Het is voor 't grootfte vernuft onmogelyk om de meerderheid van een volk lang te misleiden.*

to BRAIN, *De berfenen uitfleen.*
 Brained, *De berfenen uitgeflaagen.*
 Shuttle-brain'd, *Wuft, ongeftaaidig, veranderlyk.*
 Hare-brain'd, *Zinneloos, dolkoppig.*
 Brainlefs, *Herfenloos.*
 Brain-pan, *De berfenspan, 't berfensbekken, de pan van 't hoofd.*
 Brain-sick, *Tboofdig, uitzinnig.*
 Brain-sickness, *Tboofdigheid, uitzinnigheid.*
 BRAÏT, *Een ruwe Diamond.*
 BRAKE or BREAK, *een Vlas-braak, als mede, een fnaffel.*
 BRAKE, *een Plaats daar Vaaren groeijen.*
 Brake (the handle of a fhip's pump,) *Gekflok van de pomp.*
 Brake (for bakers,) *Baktrog.*
 to Brake, *Vlas-kloppen.*
 BRAMINES, *zie Brachman.*
 BRAMBLE, *Een Braambofch, baagdoorn.*
 Brambly, *Haagdoornig.*
 BRAN, *Zemel.*
 BRANCH, *Een tak, rank, telg.*
 a Vine-branch, *een Wyn-rank.*
 The branch of a pedigree, *De geflachtftam.*
 The branch of a lamp, *De pyf van een lamp.*
 The branch of a candlestick, *De arm van een Blaker of Kerkkroon.*
 Branch of a flag's head, *Een tak van een Hartsboorn.*
 to BRANCH out, *Takken uitschieten, hout fcbieten, zich uifpreiden.*
 Branched, *Getakt.*
 a Branched candlestick, *Een kaarskroon, Kerkkroon.*
 Branched velvet, *Gebloemd fluweel.*
 Branched out, *Verdeeld.*
 Brancher, *Een jonge Valk.*
 Branching, *Uitfpruiting van takken, takkenfcbietend.*
 Branchy, *Takktig.*
 BRAND, *Een vuur-brand, brandend hout, — brandmerk.*
 To cast a brand upon one, *Iemand's eer brandmerken.*
 The fire-brand of love, *De liefdes-vlam.*
 a Smoaky brand, *Een rookend brandhout.*
 Brand-iron, *Een brandyzer, brandmerk-zyzer.*
 Brand new, *Spik-fpelder-nieuw.*
 to BRAND, *Brandmerken, fcbandvlekken.*

† To brand one with foul names, *Iemand lasteren, onteeren.*
 To brand the Throne, *Kwaad van den Koning fpreken.*
 Branded, *Gebrandmerkt, gefcbandvlekt.*
 All wit that drolls upon Religion, *deserves to be branded with folly, Alle verftand dat den Godsdienst befpot, behoorde met de naam van dwaasheid gebrandmerkt te worden.*
 Branding, *Brandmerking, — brandmerkende.*
 to BRANDISH, *Zwenken, zwaaijen, doen fcbitteren.*
 Brandishing, *Zwaaijing, zwenking; — zwaaijende.*
 The brandishing of a fword, *'t Gefchitter van een zwaard.*
 He has long brandished his poisonous tongue, and virulent pen, *againft the Governément, Hy heeft zyn venynige tong en vergifte pen, lang tegen de regeringe geroerd.*
 BRANDY, *Brandewyn.*
 A brandy-bottle, *Een brandewyns fles.*
 A brandy-fhop, *Een brandewyns winkel, brandewyn kroeg.*
 to BRANGLE, *Kyven, knarren.*
 Brangler, *een Kyver.*
 Brangling, *Gekyf, getwift, — kyvende.*
 BRANK, *Boekweit, zie Buck-wheat.*
 BRANK-URSIN, *Beere-broek, een plant.*
 BRANN, *zie Bran.*
 BRANNY, *Zemelig.*
 BRANT-GOOSE, *Een wilde Gans.*
 BRASED, *Als een St. Andries kruis verdeeld in een wapenfbild.*
 Brasen, *zie Brazen.*
 BRASIER, *zie Brazier.*
 BRASIL-wood, *Brazilibout.*
 BRASS, *Geel koper, meffing.*
 Red-brafs, *Rood koper.*
 A brafs candlestick, *Een kopere kandelaar.*
 A brafs-kettle, *Een kopere ketel.*
 The age of brafs, *De yzere Eeuw.*
 Brafs-oar, *Kalamynfteen.*
 † This fentence is brafs, every bit of it, *Dit gezegde is geheel en al valsch.*
 Brafs work, *Koper-werk.*
 Brafs-money, *Koper-geld.*
 Brassy, *Koperachtig.*
 BRASSETS, *Een Armwapen.*
 BRAT, *een Kind van zeer ftechte*

ouders, een deugenietje, Hocre-kind.
 BRAVE, *Braaf, fraai, treffelyk, dapper.*
 As brave a man as lives, *'t Is zulk een braaf karel als 'er op voeten mag gaan.*
 She is a brave woman, *Het is een brave vrouw.*
 A brave fcholar, *Een bekwaaam, of geleerd man.*
 Brave (fine in cloath,) *Fraai, prachtig gekleed.*
 He made a brave fpeech, *Hy deed een fraaije aanfpraak.*
 Brave! (interj.) *Ha dat's braaf!*
 a BRAVE, (Subft.) *Een fnoesbaan, fnoeker, een gebuurde moordenaar.*
 to BRAVE, *Trotfjen, braveeren, trotfjeeren.*
 Being he braves me to it, *Indien by my daar toe trotfjeert.*
 To brave it, *Zwierig voor den dag komen, moedig treden.*
 Braved, *Getrotfjeert.*
 Bravado, *Trotfjeering, gezwets, fnoekery.*
 Bravely, *Aardig, netjes, treffelyk.*
 Bravery, *Praal, pronk, pronkery; dapperheid, fnoekery.*
 This I fpeak not out of bravery to (or to infult upon) foreigners, *Ik zeg dit niet om vreemdeelingen te trotfjeeren.*
 BRAWL, *Gekyf, als mede, een ronde dans.*
 to BRAWL, *Kyven, twiften.*
 Brawler, *Een kyver, twifter.*
 Brawling, *Kyving, getwift, — kyvende, kyfachtig, kyfzick.*
 A brawling woman, *Een kyfachtig wyf.*
 Brawlingly, *Op een kyfachtige wyze.*
 BRAWN, *Wildvarkens-vleefch dat gezult is; een vleezige party, fpiet, Hoofd-vleefch.*
 The brawn of the arm, *De vleezige fpiet des arms.*
 The brawn of a capon, *een Kappoens bout.*
 To grow hard as brawn, *Hard worden als zwaard, vereelden.*
 Brawniness, *Spierachtigheid.*
 Brawny, *Spierachtig, vleezig, grof van leden.*
 BRAWS, *Chiadder boraal, [zeker Ooftindifch lynwaat.]*
 BRAY, (Subft.) *Preffening, Zeildoek.*
 Falfebray, *De Falfcebray in een Veffingwerk.*

to BRAY, *Stampen, kneuzen, als méde kryffchen [als een ézel.]*
 † To bray a fool in a mortar, *Eenen dwaas in een mortier stampen.*

Brayed, *Gekneusd, gestampt.*
 Braying, *Stamping, kneuzing; — gekryfch.*

BRAYER, (Subst.) *Een instrument om de druk-ink fyn te wryven.*

BRAYL, (Subst.) *or pannel of a hawk, Het achterfts of de stuit van een Valk.*

to BRAZE, *Verkoperen.*

Brazed over, *Verkoperd.*

BRAZEN, *Van Koper, koperen.*

The brazen serpent, *De kopere slang.*

☞ A brazen face, *Een onbeschaamde trooni.*

To put on a brazen face, *Zyne onbeschaamde schoenen aantrekken.*

Brazen faced, *Onbeschaamd.*

He is brazen-faced, *Hy heeft een bord voor 't boofd.*

to BRAZEN out a thing, *Iets onbeschaamdelyk beweezen.*

BRAZIER, *Een koperslager, koper-smit.*

BRE.

BREACH, *Een breuk, bres, scheur.*

To make a breach in a wall, *Een bres in een muur maaken.*

A breach of friendship, *Een breuk of knak in de vriendschap.*

To make a breach between men, *Twist zaaijen, verwydering van vriendschap maaken.*

BREAD, *Brood.*

Household-bread, *Brood dat men dagelyks in de huisboudinge gebruikt.*

Leavened bread, *Gezuurd brood, gedeeffemd brood.*

Unleavened bread, *Ongezuurd brood.*

Light bread, *Luchtig brood.*

Fine manchet bread, *Gerafpt brood, fyn witte brood.*

Rye bread, *Roggen-brood.*

Wheaten-bread, *Tarwen-brood.*

White-bread, *Witte-brood.*

Brown-bread, *Bruin brood, roggen brood.*

Ammunition bread, *Ammunitie brood.*

Consecrated bread, *Heilig brood.*

Shew-bread, *Toon-brood.*

Sow-bread, *Truffel, soort van kleine*

Aard-Appel, Aard-bull, in 't Latyn, Tuber Terræ, genaamd.

☞ Ginger-bread, *Zoete koek.*

☞ a Ginger-bread-maker, *een Koekbakker.*

☞ Sweet breat of veal, *Kalfs zweefrik.*

Bread-basket, *Een brood-mand.*

Bread-room, *Een brood-kamer, in een Schip.*

To bread a porringer for broth, *Brood in een kommetje brokken om 'er sop op te scheppen.*

BREADTH, *Breedte.*

☞ A finger's breadth, *Een vinger-breed.*

☞ Of one breadth, *Even breed, van eene breedte.*

BREAK, *Als,*

☞ Break of day, *'t Aanbreken van den dag.*

☞ By (or At) break of day, *Met bet kricken van den dag.*

☞ A break, (or Interruption) *Een ledige plaats.*

☞ A break, (in the Art of Printing) *Een Monnik, Bockdrukkers Konstwoord.*

to BREAK, *Breeken, verbreeken, kneuzen.*

☞ To break small, *Klein breeken.*
 To break afunder, *Aan tweeden breeken.*

To break in pieces, *In stukken breeken.*

☞ To break a conference, *Een gesprek afbreeken.*

☞ He is like to break his pate, *Hy zal hem wel ligt den kop inslaan.*

't Breaks my sleep, *'t Stoort myn slaap.*

I will break this custom, *Ik zal die gewoonte afwennen.*

To break one's head, *Iemands boofd breeken.*

He breaks his brains with studying, *Hy breekt zyn boofd met studeeren.*

☞ to Break, [be bankrupt,] *Bankroet speelen, doorgaan.*

He must needs break shortly, *Hy zal binnen korten moeten bankroet gaan.*

To break down, *Afbreeken, omver baalen.*

They are going to break down the bridge, *Zy gaan om de brug af te breeken.*

☞ To break forth, [like water,] *Uitbarsten, opborlen.*

☞ To break forth into tears, *In traanen uitbarsten.*

☞ To break a jest, *Door boertery tot lachen verwekken.*

She broke a jest upon him, *Zy scharde de gek met hem, of zy fopte hem.*

☞ To break a business, *Een zaak voordraagen of op 't tapyt brengen.*

To break off, *Afbreeken, opbouwen.*

To break off for a time, *Een wyl ryds staaken.*

To break open a Letter, *Een brief opbreeken.*

To break out, *Uitbreeken, uitbarsten, doorbreeken.*

☞ 't Will make his face break out, *'t Zal zyn aangezigt doen uitloopen.*

To break in upon the ennemy, *Op den vyand inbreeken.*

The sea is broke in, *De zee is ingebrooken.*

☞ To break up, [as a meeting,] *Scheiden, [als een vergadering.]*

When shall we break up? *Wanneer zullen wy uitscheiden?*

The armies will soon break up, *De Leegers zullen baast opbreeken.*

☞ I hope the weather will break in good earnest, *Ik hoop dat het voor goed zal gaan doojjen.*

☞ To break, *Van kleur veranderen, als sommige bloemen doen.*

☞ His water breaks, *Zyn water bezinkt.*

☞ She begins to break, *Zy begint te veranderen, haar schoonheid te verliezen.*

☞ To break with sorrow, *Van droefheid vergaan.*

☞ To break one's sides with laughter, *Uitschateren van lachen.*

☞ To breakwind upward, *Een wind van boven lossen, boeren.*

☞ To break wind backward, *Een wind van onderen laten vliegen, veeften, poepen.*

☞ To break one's fast, *Ontbyten.*

† To break one's back, *Iemand in de grond belpen, rutneeren.*

☞ To break a child of his tricks, *Een kind zyn kwazade kuuren afleeren.*

☞ To break open a house, *Een huis openbreeken.*

☞ To break off Company, *Het gezelschap verlaaten.*

To

BRE.

To break off one's work, *Utscheiden met werken.*
 ☞ If the war but once break out, *Als 'er ooit een Oorlog uitbarst.*
 The fire broke out at his house, *De brand begon aan zyn huis.*
 ☞ To break out in to wrath, *Kwaad aardig worden.*
 ☞ To break in upon one's business, *Iemand in zyn bezigheid verbinden.*
 ☞ To break through a difficulty, *Zwaargemaakt door worstelen.*
 To break through a squadron, *Door een Escadron heen slaan.*
 † To break through a Law, *Een Wet overtrèden, schenden.*
 To break up the ground, *De grond opsplitsen.*
 To break upon the wheel, *Raabraaken.*
 ☞ To break with one, *De vriendschap met iemand afbreken.*
 ☞ To break, [tame,] *Temmen.*
 To break a horse, *Een Paard temmen.*
 Breaker, *Een breeker, verbreeker.*
 BREAKFAST, *Een ontbyt.*
 to BREAKFAST, *Ontbyten.*
 BREAKING, *Breking, verbreeking, temming, — breekende.*
 A breaking of the Belly, *Een Buikloop.*
 BREAK-NECK, *Steil, steilte, val, ondergang.*
 That proved a break-neck to his design, *Dat brak zyn toelag den nek.*
 BREAST, *Een Braestem.*
 BREAST, *De Borst, boezem.*
 A sore breast, *Een zeeze borst.*
 † To keep a thing in one's breast, *Iets in zynen boezem geheim houden.*
 a Breast of veal, *Een Kalfs borst.*
 a Breast-cloth, *Een borstlap.*
 The Breast-bone, *'t Borstbeen.*
 a Breast-plate, *Een borstplaat, borstwapen, Harnas.*
 a Breast-wort, *Een borstweering.*
 Breast-high, *Zo hoog als de borst.*
 Narrow-breasted, *Smal van borst.*
 BREATH, *Adem, adembaaling.*
 He is out of breath, *Hy is buiten zyn adem.*
 To run himself out of breath, *Uit zyn adem loopen.*
 To take breath, *Adem scheppen, lucht scheppen.*
 To fetch (or draw) one's breath, *Zynen adem haalen.*

BRE.

☞ He spendeth his breath in vain, *Al zyn praaten was te vergeefs.*
 The least breath of commotion, *De minste schyn van vermoeden.*
 to BREATH, *Ademen, zuchten, adembaalen, luchtscheppen.*
 ☞ To breath after a thing, *Naar iets zuchten, bygen.*
 ☞ To breath into, *Inblaazen.*
 ☞ To breath one's last, *Den geest geeven, den laastten snik geeven.*
 ☞ To breath on, *Aanblaazen.*
 ☞ To breath out, *Uitademen, uitwaassenen, uitblaazen, uitboezemen.*
 ☞ He breaths nothing but vengeance, *Hy blaast niet dan vuur en vlam. Hy is vol van wraak-zucht.*
 ☞ To breath thorow, *Doorwaaijen, doorblaazen, doorkoelen.*
 ☞ To breath upon, *Aanblaazen.*
 ☞ To breath the vein, *De Ader openen, bloed laten.*
 To breath a pure air, *Een zuivere lucht in-ademen.*
 As long as I breath, *Zo lang als ik leev.*
 You are the strangest man that breathes upon earth, *Gy zyt het wonderlykste mensch van de waereld.*
 To breath one's self with running, *Zich buiten adem loopen.*
 Breathed, *Geademd, gezucht.*
 Breathed out, *Uitgeboezemd, uitgewaassemd.*
 Breather, *Een Ademer, zuchter.*
 Breathing, *Adembaaling, ademing, zuchting, — zuchtende.*
 a Breathing hole, *Een lucht-gat, tochtgat.*
 Breathing-time, *Een tyd van adembaaling, verpoozing.*
 BRED, *Geteeld, opgevoed.*
 Maggets bred in cheese, *Maaijen in kaas geteeld.*
 Bred a schollar, *Tot eenen letteroeffenaar opgebracht.*
 * That which is bred in the bone, will never out of the flesh, *Dat tot in 't gebeente vast gegroeid is, laat zich uit het vleesch niet dryven.*
 ☞ They are well-bred, *Zy zyn wel opgebracht.*
 He is a well bred man, *'t Is een persoon die wel op gebracht is.*
 I was bred and born in Amsterdam, *'Ik ben t' Amsterdam gewonnen en geboren.*

BRE.

71

The desire of knowledge is bred within us, *De lust tot kennis is ons aangebooren.*
 BREDTH, *zie Breadth.*
 BREE, *Een brems, paardevlieg.*
 BREECH, *De Aers, billen.*
 Breech, *De Kamer van een stuk geschut.*
 † † His breech makes buttons. *Hy bevuid zich van vrees.*
 to BREECH, *Op de billen slaan.*
 Breeched, *Gebroekt, in de broek gestoken; — op de billen geslaagen.*
 The boy is newly breeched, *De jongen is onlangs in de broek gestoken.*
 BREECHES, *Een broek,*
 A pair of linnen breeches, *Een linnen broek.*
 † * She wears the breeches, *Zy heeft de broek aan. Haar baas kraait koning.*
 BREED, *Teelt, tuk.*
 They are of a good breed, *Zy zyn van een goede tuk.*
 to BREED, *Teelen, werpen, aanfokken, voortbrengen, veroorzaken, opvoeden.*
 They do not breed above four times a year, *Zy werpen maar viermaals 's jaars.*
 To breed cattle, *Vee aanfokken.*
 To breed lice, *Luizon voeden.*
 ☞ To breed quarrels, *Krakkeel verwekken.*
 To breed ill blood, *Kwaad bloed zetten, — een wrok verwekken.*
 To breed mischief, *Kwaad berokkenen.*
 To breed teeth, *Tanden krygen.*
 To breed youth, *De Jeugd opbrengen.*
 A Worm that breeds in the wood, *Een Wurm die in 't hout voortteelt.*
 A woman that breeds, *Een zwangere Vrouw, een vrouw die in 't kinderbaalen is.*
 To breed exceedingly, *Sterk voortteelen.*
 Breeder, *Een Voortteelder, teelder, opvoeder.*
 A breeder of cattle, *een aanfokker van Vee.*
 Breeding, *Voortteeling, aanfokking, opvoeding, — teelende.*
 A woman that is breeding, *Een zwangere vrouw.*
 ☞ Good breeding, *Goede opvoeding.*
 Breef

Breef, zie Brief.

BREEZE, Een luchtig windtje, koeltje, als ook, een brems, paerde-vlieg.

BRENDICE, Een dronk, zie Brendice.

BRENT, (for Burnt) gebrand.

BREST, Borst, zie Breast.

BRET or Brut, Zee-schol.

BRETHREN, ('t meervoudig van Brother) Broeders, broederen.

A. Dit is eene uitdrukking die nooit anders dan op de Preekstoel, en onder de Quakers gebruikt wordt, als

Dearly beloved Brethren, Zeer geliefde Toehoorders, maar in den daaglykschen omgang zegt men *Brosbers*.

Some friends are Brethren but in Iniquity, Sommige vrienden zyn als Broeders, doch alleen in ongerechtigheid.

BREVIARY, een Getyboek.

a BREVIATE, Een kort vertoog, beknopt ontwerp.

Breviatures, Verkortfels.

BREVITY, Kortheid.

For brevity's sake, Om kortheids wille.

to BREW, Brouwen, — mengen, berokkenen.

To brew beer, Bier brouwen.

Brewed, Gebrouwen, berokkend.

* As you have brewed, so you must drink, Dat gy gebrouwen hebt, moet gy zelf drinken; 't geene gy berokkend hebt, zult gy zelf moeten spinnen.

Brewer, een Brouwer.

Brewing, Brouwing; — brouwende.

A whole brewing, een Brouwt, brouwfel.

Brew-house, een Brouwery.

BREWIS, of Brews, Broodsoep, brood in vet gedoopt, sop op de vleeschketel.

BRI.

BRIAR, een Doornstruik.

A sweet briar, een Egelantier, een plant.

* To leave one in the briars, Iemand in den pekelen laten steeken.

a Briar-plot, een Doornbaage.

BRIBE, een Steekpenning, gift.

* Bribes can get in without knocking, Met geschenken kan men binnen komen zonder aankloppen.

to BRIBE, Omkopen, met giften de oogen uitsteeken, de zakken vullen.

BRI.

Bribed, Omgekogt, de oogen uitgestoken.

The Judge was bribed, De Rechtter was omgekogt; Men had den Rechtter de zakken gevuld.

Briber, Een Omkoopster, oogen-uitsteeker.

Bribery, Geeving van steekpenningen, omkoopning.

Bribing, Omkoopning — omkoopende.

BRICK, Een Tichelsteen, klinker, mop.

a Brick bat, Een stukkende klinker.

Brick-kiln, een Tichel-oven, steenoven.

BRICK-LAYER, een Metselaar.

Brick maker, een Steenbakker.

Brick-making, Tichelsteenmaking.

a Brick-wall, Een gemetselde muur, steene-muur.

Brick-work, Een Metselwerk van moppen.

to BRICK, Eene laag steenen leggen.

to BRICKEN, De krop uitsteeken, Het hoofd recht ophouden.

BRICKOLL, or Brickole, Een zyslag, of te rug stuiting in de Kaatsbaan.

to BRICKOLL, Een kaatsbal met de weërom stuit voor by raaken. Dit woord wordt ook in 't Billiard spel gebruikt.

BRIDAL, Tot eene bruid behoorende.

A bridal-song, Een bruijloftlied.

BRIDE, Een bruid.

the Bride-bed, Het bruids-bed.

Bride-chamber, De bruids-kamer.

Bride-maid, Des bruids speelnoot.

BRIDEGROOM, Een Bruidegom.

Bride-man, Des bruidegoms speelnoot.

BRIDEWELL, Het Tuchtbus, Raspbuis.

The Master of Bridewell, De vader van het Tuchtbus.

BRIDGE, Een Brug.

A wooden bridge, Een houten brug.

A stone bridge, Een steene brug.

London bridge, De brug van Londen.

A bridge of boats, Een Schipbrug.

A draw-bridge, Een Valbrug, opbaalbrug.

☞ The bridge of the nose, 't Middelschot der neuze.

The bridge of a comb, 't Middelen van de kam.

The bridge of a lute, Het bruggetje of de kam van een luit of veel daar de snaaren op rusten.

BRIL.

BRIDLE, Een Toom, breidel, tuigel.

The bridle-rein, Het Leizeel des tooms.

To give a horse the bridle, Een paard den loffen toom geeven.

☞ He has bit of the bridle, ☞ Hy heeft de kap op den tuin gebangen.

☞ The Citadel is a bridle upon the malecontents, ☞ De Citadel houdt de misnoegden in den toom.

☞ Bridle, Een Lint dat voor deezen door de Fuffers gedraagen wierd.

to BRIDLE, Insoomen, breidelen, beteugelen.

To bridle a horse, Een Paerd den toom aandoen.

☞ I will bridle him, Ik zal hem wel temmen, bedwingen.

☞ To bridle one's passions, Zyne driften beteugelen.

☞ To bridle it, De kin in den bals baalen, (gelyk zommig vrouw-volk.)

Bridled, Betoomd, beteugeld.

Bridler, Een betoomer.

Bridling, Betooming, breideling; — betoomende.

BRIEF, Kort.

A brief repetition of things, Een korte herbaaling van zaaken.

To be brief, Kort zyn, kort gaan.

To reduce into brief, In 't kort betrekken.

a BRIEF, (Subt.) Een kort Schrift, brevet.

a BRIEF for lofs by fire, Een brevet dat aan iemand verleent word die 't zyne door brand is gelyc geraakt.

Briefly, Kortelyk, in 't korte, kortom.

Briefness, Kortheid.

BRIER, Doornstruik, zie Briar.

BRIEZE, Koeltje, zie Breeze.

BRIGADE, Een bende Ruiters, Krygsbende.

Brigadeer, Een bevelhebber over een krygsbende, Brigadier.

BRIGAND, Een gebarnasd Soldaat, struikroover.

Brigandine, Een Pantser, maliënkrok.

BRIGANTINE, Een Facbt, ligt scheepje.

BRIG-BOTE, (or Brug-bote,) Een zeker geld dat men tot het onderhouden der Bruggen betaakt.

BRIGHT, Helder, glad, gescbuurd, glinsterend.

☞ A bright night, Een heldere nacht.

☞ Bright pewter, Blinkend tin, glad gescbuurd tin.

- ☞ A bright cloud, *Een heldere of klare wolk.*
 ☞ A bright colour, *Een heldere kleur.*
 ☞ A bright star, *Een glinsterende ster.*
 ☞ Thorough-bright, *Doorschynend.*
 ☞ It is bright, *Het is dag, het begint dag te worden.*
 ☞ It grows bright with wearing, *Het wordt blinkend door 't gebruik.*
 to BRIGHTEN, *Blinkend maaken, glad schuuren, polysten.*
 Brightened, *Gepolyst, gebrusneerd.*
 Brightly, *Blinkend, glansig.*
 Brightness, *Glans, blinkendheid, glinstering, fliktering, helderheid.*
 † BRIGUE, Subst. (or Quarrel) *Kraakel, twist.*
 BRILLANT, *een Diamant konstig geslepen, een Brilliant.*
 BRILLANT, *Glansryk, schitterende, helder, schynende.*
 BRIM, *Een rand, boord, kant, zoom.*
 The brim of a hat or welt, *De rand van eenen hoed of put.*
 * Better spare at the brim than at the bottom, *'t Is beter in 't eerst dan op 't laast zuinig te weezen.*
 BRIMFUL, *Boordevol.*
 to BRIM, *Togtig zyn als een zeug.*
 A brimmed sow, *Een togtige of bereedene zeug.*
 ☞ BRIMMED, *Gerand, met een rand voorzien.*
 A broad-brimmed hat, *Een hoed met een breede rand.*
 BRIMMER, *Een volle berkemeijer, of roemer vol wyns.*
 BRIMSTONE, *Zwavel, sulfer.*
 a Brimstone mine, *een Sulfermyn.*
 † His brimstone majesty, *Den Duivel.*
 Brimstoned, *Gezwaveld.*
 Brimstony, *Zwavelig, zwavelachtig.*
 BRINDICE, *Een gebragte drank.*
 To drink a brindice, *Een gebragte drank (of een gezondheid) drinken.* (Dit woord komt van 't Italiaansch, *Brindisi*, 't welk de Italiaanen van de Duitsehe spreekwyze, *Ik breng 't u eens schynen ondeend te hebben.*
 BRINDLE, (or Brindled.) *Woudend, fier.*
 L. DEEL.

- BRINDLED, *Met bruin en zwart gesbakeerd, als een wild verken.*
 BRINE, *Pékel.*
 As salt as brine, *Zo zout als Pékel.*
 ☞ BRINE, (Among Poets, for the Sea,) *De Zee.*
 † The fuming brine, *Het schuimend Pékel-nat.* (J. de Marre.)
 to BRING, *Brengen, baalen.*
 Bring me a candle, *Breng my een kaers.*
 Time will bring it to light, *De tyd zal 't aan den dag brengen, de tyd zal 't leeren.*
 To bring about, *Doen geschieden, te wege brengen.*
 To bring his design about, *Zyn oogmerk doen gelukken.*
 To bring one a great way about, *Iemand een groot end omleiden.*
 To bring back, *Te rug brengen.*
 ☞ To bring one to dis death, *Iemand om den hals helpen, de oorzaak van iemands dood zyn.*
 To bring in, *Inbrengen, inwikelen.*
 ☞ To bring one in guilty, *Iemand schuldig uitspreken.*
 To bring one in not guilty, *Iemand onschuldig verklaaren, iemand vryspreken.*
 To bring down, *Beneden brengen, onderbrengen, vernederen.*
 To bring sleep, *Iemand doen slaapen, slaap vorwekken.*
 ☞ That will bring him to the Gallows, *Dat zal hem aan de galg helpen.*
 ☞ To bring a child to know good from evil, *Een kind het onderscheid leeren, tusschen goed en kwaad.*
 ☞ I shall never bring him to do it, *Ik zal 'er hem nooit toe kunnen overbaalen.*
 ☞ To bring of, *Afraaden.*
 ☞ Credit consist in bringing in money, both by allurement of an Intrest, and by the punctuality of paying the Capital, when the time is expired, *Het Crediet bestaat in het verschaffen van geld door het aankozel der Intrest, en het prompt aflossen van het Kapitaal als de tyd verschbten is.*
 ☞ That will bring your hand in, *Daar door zult gy de banden ruim hebben.*

K

- To bring to an end, *Eindigen, ten einde brengen.*
 That brings salvation, *'t Gene zaligheid te wege brengt, zaligmaakend.*
 To bring forth, *Voortbrengen, te voorschyn brengen.*
 To bring forth young ones, *Baaren, jongen voortbrengen of werpen.*
 To bring forth fruit, *Vrucht draagen, vrucht voortbrengen.*
 To bring forth witnesses, *Getuigen te voorschyn brengen.*
 To bring on, *Aanbrengen.*
 * To bring into a fool's Paradise, *Met fluwuele woorden paajen, goddens bergen beloooen.*
 To bring low, *Verneederen, tot een laagten staat brengen.*
 To bring under, *Onder brengen.*
 He has brought the whole country, under the King's obedience, *Hy heeft het gantsche land onder de geboorzaamheid des Konings gebracht.*
 ☞ To bring a man in passion to himself, *Iemand in zyn doornigheid tot zich zelven brengen; doen bedaaren.*
 To bring to subjection, *Onder geboorzaamheid brengen, onderwerpen.*
 I could not bring my self to it, *Ik kon 'er niet toe overgaan.*
 To bring to perfection, *Tot volkomenheid brengen.*
 ☞ The familiarity of dangers, brings us to the contempt of them, *De gemeenzaamheid met het gevaar doet ons het zelve verachten.*
 To bring to an exemplary punishment, *Een exemplaere straffe aandoen.*
 ☞ This brought him to a sight of his sin, *Dit bragt hem tot een gezicht van zyne zonden.*
 ☞ Upon second thoughts, his conscience brought him home to his own cause, *By berdenking zette zyn geweeten hem aan om zich tot de beoeffening te begeeven.*
 ☞ To bring one to his wits again, *Iemand wider by zyn verstand brengen.*
 ☞ His age has brought his body to the shape of a Bow, *Hy is door den Ouderdom zo krom als een boepel geworden.*
 ☞ Bring

- Bring to (a sea Term) *Byhouden*, Een Scheepswoord.
- To bring one in to troubles, *Iemand in ongelégendheid brengen*.
- To bring him into question, *Onderzoek na hem doen*.
- To bring into debt, *Schulden maaken*.
- I will bring you again into his favour, *Ik zal u wederom in zyn vriendschap brengen*.
- Wine brings a man's blood into his cheeks, *De wyn geeft iemand een fraaije kleur, roode wangen*.
- To bring out of trouble, *Uit de nood helpen*.
- To bring out a story, *Een vertelling doen*.
- I cannot tel how to bring it out, *Ik weet 'er niet uit te komen*.
- He has brought up what he has eaten, *Hy heeft alles overgegeven dat hy geeten heeft*.
- To bring up phlegm, *Roebelen*.
- To bring mischief upon one's self, *Zich zekven kwaad op den bals baalen*.
- To bring to nothing, *Vermietigen, te niet doen, verdelgen*.
- To bring to pass, *Te wege brengen, doen, geschieden*.
- To bring out, *Uitbrengen*.
- To bring off, *Afbrengen, ont-raaden*.
- To bring up, *Opbrengen, opvoeden*.
- She brought her up of a little one, *Zy heeft haar opgebracht van een klein kind af*.
- To bring up the rear, *De achterboede aanvoeren*.
- To bring envy upon one, *Iemand in haat brengen, benyd maaken*.
- To bring one upon the stage, *Iemand in 't openbaar aan de waereld vertoonen*.
- To bring over, *Overbrengen, overbaalen*.
- To bring word again, *Bescheid brengen, wetrom boodschappen*.
- BRINGER**, een *Brenger*.
- a Bringer of good tidings, *Een boodschapper van goede tyding*.
- a Bringer up, *Geld-fluiter*.
- a Bringer up of children, *een Opbrenger van kinderen*.
- BRINGING**, een *Brenging*, — *brengende*.
- a Bringing back, *Een wederbrenging*.

- a Bringing forth, *Een voortbrenging*.
- a Bringing to pass, *Een volvoering, voltrekking*.
- a Bringing down, *Een vernedering*.
- BRINK**, *De kant, de uiterste rand*.
- The brink of a well, *De rand van een put*.
- † To be upon the brink of destruction, *Op het tijp des verderfs zyn*.
- BRINISH**, } *Pekelig, pekelachtig*.
- BRINY**, } *ig*.
- BRIONY** of *Bryony*, *Briony*, *wilde wyngaart*.
- BRISK**, *Fluks, wakker, snel, geestig, aardig, gezond*.
- a Brisk gale of wind, *Een beide-re koelte*.
- We gave them a brisk charge, *Wy gaven hun beider van de gepps*.
- To brisk one's self up, *Zich verbeugen, moed grypen*.
- To come off briskly, *'Er met eere afkomen*.
- Briskly, *Wakkerlyk, blygeestig, lustig*.
- BRISKET**, *De borst van een geflagt beest*.
- BRISKNESS**, *Wakkerheid, blygeestigheid, vrolykheid*.
- BRISTLE**, *Een verkens borstel, verkens baar*.
- to BRISTLE (to set up the bristles) *De baai ren doen ryzen, de borstels overend zetten*.
- To bristle up to one, *Iemand trots aan boord komen*.
- To bristle a thred [as shoemakers,] *een Borstel aan 't pikdraad draaijen, [gelijk de schoenmaakers,]*
- Bristled, *Met borstels versien, — met een borstel gespijst*.
- Bristly, *Borstelig, ruigbaairig*.
- a Bristling, *'t Overend zetten der borstels*.
- BRISTOL-STONE**, *Valsche Diamant*.
- BRITAN**, *Britannie*.
- British, *Britannisch*.
- to BRITE, } *Overryp worden*.
- to BRIGHT, } *Overryp worden*.
- BRITTLE**, *Bros, brokkelig, brokkelachtig*.
- Brittleness, *Brasheid, brokkeligheid*.
- BRIZE**, *een Koerlieg, zie Breeze*.
- BRO**.
- BROACH**, *een Spit*.
- to BROACH, *Aan 't spit steeken, speeten, — voortbrengen*.
- to Broach, to set a-broach, *Op*

- steeken, een gat booren om uit te tappen, een kraan in een vat steeken*.
- To broach a lie, *Een leugen venten*.
- To broach hereby, *Kettery verspreiden*.
- To broach a virgin, } *Een maagdom beneemen*.
- BROACHED**, *Opgeftoken, een kraan ingestoken, — voortgebracht, verspreid*.
- a Broacher of errors, *Een smeedder of verspreider van dwaalingen*.
- Broaching, *Opsteeking van een vat, — voortbrenging of verspreiding van iets*.
- BROAD**, *Breed, wyd*.
- Broad stuffs, *Breedte stoffen*.
- a Broad way, *Een breede weg, wyde weg*.
- a Broad step, *Een portaaltje op een trap*.
- He makes broad signs, *Hy geeft openlyk blyk*.
- Broad day-light, *Hoog dag*.
- He slept till broad day, *Hy sliep tot den klaaren dag toe*.
- At broad noon, *Op den vollen middag*.
- Broad awake, *Tweemaal ontwaakt, volkomen wakker*.
- * T is as broad as long, *'t Is zo lang als 't breed is; 't komt op een uit*.
- To make broad, *Breedmaaken, verbreedden, verwyden*.
- To grow broad, *Breed worden, wyd worden*.
- To speak broad, *Plomp spreken*.
- Broad in speech, *Plomp van uitspraak*.
- a Broad-side, *Een volle laag, [van geschut]*
- We gave them a broad-side, *Wy gaven hen de volle laag*.
- Broad-brimmed, *Breedrandig, breed van rand*.
- Broad-faced, *Breed van aanzigt, als ook, openlyk, zonder bewimpeling*.
- a Broad-weaver, *een Zydestoffe-weever, Zyde greinwerker*.
- a Broad, *Buiten deur, in de lucht, buitens lands, zie Abroad*.
- Broadly, *In 't breede, breedelyk*.
- Broadness, *Breedte, wyde*.
- Broadness in speech, *Plompheid van uitspraak*.
- BROCADO**, *Goud- of zilverlaacu*.

BROCAGE, *Makelaarschap*, zie Brokerage.

BROCK, *een Dar*, [zeker Dier.]

BROCKET, *Een tweejaarig bertje.*

to **BROGE**, } *Het water roeren, troebel maaken, om aal te vangen.*

to **BROGGLE**, } *Houten klompen.*

BROID, *the hair*, 't *Hair krullen of vlechten*, zie to *Braid*.

BROIDERED, *Geborduurd*, zie *Embroidered*.

BROIL, *Oproer, beroerte, gewoel.*
To raise broils, *Oproer verweken.*

a Raifer of broils, *een Roerwink, oproerig mensch.*

to **BROIL**, *Rooften, braaden.*

Broiled, *Gerooft, gebraden.*

Broiled meat, *Gerooft vleesch.*

Broiler, *Een braader, rooster.*

Broiling, *Roofing, braading*, — *roofende.*

BROKERAGE, *Makelaarschap*, — *makelgeld, courtage.*

I **BROKE**, *Ik brak*, [van to *Break*.]

Broke, (broken) *Gebroken.*

Broke loose, *Los gebroken.*

Scarce was the company broke up, but I found it, *Het gezelschap was zo dra niet gefcheiden, of ik vond bet.*

The war broke out all of a sudden, *De Oorlog borst schieflyk uit.*

BROKEN, *Gebroken, verbroken*, — *getemd.*

a Broken heart, *Een gebroken hart.*

Broken afunder, *Midden door (of aan tweeën) gebroken.*

Broken with sorrow, *Door droefheid overfelpst.*

a Broken sleep, *Een afgebroken fleep.*

To fpeak broken English, *Gebroken Engelsch fpreeken.*

Broken out, *Opgeborften, doorgebroken.*

Broken-bellied, *Gefcheurd, gebroken, een breuk hebbende.*

Broken meat, *Kliken, overgefchoten fpyze.*

A broken fpirit, *Een verflagen geest.*

Broken-founded, *Doof of fchor van klank.*

BROKER, *een Makelaar*, als ook *een uitdraager, oude-kleerkooper.*

To play the broker, *Makelen.*
a Woman-broker, *een Uitdraager.*

The brokers row, *De oude-kleermarks, voddemarks.*

Pawnbrokers, *Menschen die geld aan arme lieden op pand leenen.*

Stock-broker, *Makelaars in Fondsen, als de Bank, Zuid-zee, enz.*

Brokeridge, *Makel-loon, makelgeld, kortasie.*

BROME, *Brom*, [zeker gewas.]

BROMIDGHAM, *Subst.* (money of base metal) *Geld van slecht alloo.*

A. *Men pleeg ook de naam van Brodmidgham te geeven, aan de geenen die tuffchen de Whigs en Tories onsydig bleven, doch nu noemd men de zulken Trimmers.*

BROOCH, *Schilderwerk dat maar van eenlei kleur is.*

Brooch, (which ladies used to wear about their necks) *Zekere goude kraagen, die de Juffers om den bals plégen te draagen.*

BROOD, 't *Broedfel, gebroedfel, teelt, afkomst.*

a Brood of chickens, *Een broedfel kuikens.*

To fet on brood, *Te broeden zetten.*

a Brood-hen, *Een broedsche hen.*

to **BROOD**, *Broeden, te broeden zittén.*

Brooding, *Broeding, uitbroeding, — broedende.*

Broody, *Broeds.*

BROOK, *een Beek.*

BROOK-LIME, *Beekeboom, waterpungen*, [zeker kruid.]

to **BROOK**, *Verdraagen, uitstaan.*

To brook an affront, *Een boom verzweigen, een leed verkroppen.*

BROOM, *Hey*, [een gewas daar men beezems van maakt.]

Sweet broom, *Fyne bey*, of *roede bey.*

Bucher's-broom, *Wilde Mirte*, een plant.

Broom-rape (or) *Choke-weed*
Een zekere plant, in 't *Latyn Ervangina* genaamd.

a **BROOM**, *Een bézem.*

a Broomstick, *Een bézemstok.*

BROTH, *Vleesch-fop, vleesch-nat.*
To take some broth, *Wat vleesch-fop natigen.*

† **BROTHEL-HOUSE**, *een Hoerbuis, bordeel, kuf.*
† **Brothelry**, *Hoerering.*

BROTHER, *Broeder, broër.*

a Brother in law, *een Schoonbroeder.*

a Brother's wife, *De broers vrouw, fnaar.*

a half Brother, *Een halve broeder.*

The husband's brother, 's *Mans broeder, zwager.*

a Foster-brother, *een Minnebroer, zwiggenoet.*

Twin-brothers, *Tweelings broeders.*

Sworn-brothers, *Eedgenooten, vlekoverwanten.*

Confanguineous Brothers, *Broeders uit eenen Vader maar twee moeders.*

Uterine Brothers, *Broeders uit eene moeder, maar twee Vaders.*

Brotherfarlings, *Twee mansperfoonen die by eene vrouwspersoon leggen.*

Brother of the string, *Een omreizende, omzwervende Musikant, fpeelder.*

(†) a Brother of the Quill, *Een penneflicker, fcbryver.*

† a Brother of the Brush, *Een Schilder.*

† a Brother of the Angel, *een Herigelaar, liefhebber van het bejelen.*

Brotherhood, *Broederschap.*

Brother-slaughter, *Broedermoord.*

Brotherly, *Broederlyk.*

Brotherly love, *Broederlyke liefde.*

BROUGHT, *Gebragt, van Bring.*
I brought, *Ik bragt.*

He hath brought anger upon himself, *Hy heeft zich zelven toorn op den bals gebaald.*

* He hath brought his hogs to a fair market, 't *Is ganfch met bem verlooopen, by heeft al op de boogfte markt geweest.*

See what I am brought to, *Zie eens waar toe ik vervallen ben.*

† To be brought to bed, *Verlofen van kinde, in de kraam komen.*

She is brought to bed of a girl, *Zy is van eene dochter in de kraam gekomen.*

†† Nou I am finely brought to bed (or brought to a fine pafs,) *Nu ben ik fraai in de kietren geftoken.*

We were brought up together of little ones, *Wy zyn van kindsbeen af te faamen opgebragt.*

Brought

Brought to pass, *Te wege gebragt.*
 Brought forth, *Voortgebragt, gebooren, geteeld.*
 Brought to nought, *Te niet gebragt, vernietigd.*
 Brought to ruin, *Verdelgd, ten verderve gebragt.*
BROW, *Het voorhoofd, de wenkbrauw, — vrypostigheid.*
 a Rogue that is burnt in the brow, *Een boef die op 't voorhoofd gebrandmerkt is.*
 Clear up the brow and look merrily on't, *Zie belder en vrolyk uit uwe oogen.*
 the Eye-Brows, *De wynbrauwen, wenkbrauwen.*
 To knit the brow, *De wynbrauwen 't saamen trekken, 't hoofd in fronselen zetten.*
 In the sweat of his brows, *In 't zweet zyns aanschyns.*
 He has not brow enough to assert it, *Hy heeft geen stoutheid genoeg om het staande te houden.*
 The Brow of a hill, *De top van een berg.*
 Hairy brow'd, *Groot van wynbrauwen.*
BROW-ANTHER, (the start between the stag's head and beam-antler) *De stam tusschen het hoofd van een hart en de eerste takjes.*
 to BROW-BEAT one, *Iemand bars aankyken, of oversnorken.*
BROW-BEATEN, *Oversnorkt, door een nors gelaat bedeerd gemaakt.*
 Beetle-browed, *Een stuurs gezicht.*
BROWN, *Bruin, donker van kleur.*
 a Brown girl, *Een bruin meisje, bruintje, bruinetje.*
 Brown sugar, *Bruine suiker.*
 To make brown, *Bruin maaken.*
 Brown paper, *Graauw papier.*
 * To be in a brown study, *In den dut zyn, in de boonen zyn.*
 (†) Brown George, *Rogge-Teunis, bruin rogenbrood.*
 Brown-blew, *Donker blaauw, paarsachtig.*
 Brownish, *Bruinachtig.*
BROWNISTS, *Bruinisten, [naavolgers van zekeren Robert Brown.]*
BROWZE, *Spruitjes die in het voorjaar uit het geboomte schieten, en door 't vee greepig afgeknabbeld worden.*

to BROWZE, *De uitspruitsels van 't geboomte afknabbelen.*
 Browzed on, *Afgeknabbeld.*
 Browzing, *Afknabbeling van boom-spruitjes.*
BROÏL, *Oproer, zie Broil.*
BRU.
 to BRUE, *Brouwen, zie Brew.*
BRUISE, *Verpletterdheid, bluts.*
 to BRUISE, *Kneuzen, verpletteren, stooten, bluzzen.*
 To bruise one's foot, *Zynen voet kwetszen.*
 To bruise in a mortar, *Stampen of stooten in een vyzel.*
 To bruise almonds, *Amandelen stooten.*
 To bruise small, *Klein stooten.*
 To bruise, (to beat black and blue) *Bont en blaauw slaan.*
 Bruised, *Gekneust, gestooten, gepletterd, geblust.*
 Bruising, *Kneuzing, stooting, verplettering, — kneuzende, verpletterende.*
 † BRUIT, *Gerucht, geraas.*
 † To BRUIT, a Thing abroad, *Iets ruchtbaar maaken.*
BRUMAL, *Winters, winterachtig.*
BRUNION, *Een zeker soort van Pruimen.*
BRUNT, *Een aanval, stoot.*
 If he be able to abide the first brunt, *Zo by den eersten stoot maar kan uitstaan.*
 To bear the brunt of the day, *De bitte van den dag uitstaan, de spits afbyten.*
 BRUNT, (or Cross accident) *Tegenspoed, ongeval.*
BRUSH, *Een borstel, schuijer, boender.*
 a Brush [in meeting one,] *Een stoot die men iemand in eene ontmoeting geeft.*
 A rude brush, *Een ruuwe bejegening.*
 a Little brush, *Een schuijertje, borsteltje, kladdertje.*
 a Bottle-brush, *Een Kannewascher.*
 a Brush [for painters,] *een Schilders kwast.*
 a Plasterer's brush, *Een witkwast.*
 a Bristle-brush, *Een baarschuijer.*
 a Shoe-brush, *Een schoenborstel.*
 a Brush of a fox-tail, *een Vossenstaarts-quispel.*
 a Brush-maker, *een Schuijermaaker, boendermaaker.*

BRUSH, } *Rys, rysbos.*
 Brush-wood, }
 to BRUSH, *Afveegen, schuijeren, boenen.*
 Brushed, *Afgeveegd, afgeklad, geborfeld.*
 Brusher, *Een afveeger.*
 † a Brusher of drink, *Een schuimende beker.*
 Brushing, *Afveeging, afboening.*
 to BRUSTLE, *Kraaken, knappen, ritfelen.*
 To bristle up to one, *Tegen iemand opsterven om hem 't hoofd te bieden.*
BRUTAL, *Beestachtig, zie Brutish.*
 Brutality, *Beestachtigheid, onbeschoftheid.*
BRUTE, *Een beest, een dier.*
BRUTE, *Onvernustig, dierlyk.*
 He is a meer brute, *'t Is een beest van een vent.*
 Brutish, *Beestachtig, onbeschoft.*
 Brutishly, *Beestelyk.*
 Brutishness, *Beestachtigheid, overstellige plompheid, onbeschoftheid.*
BRY.
BRYONY, *Wilde wyngaard, zie Briony.*
BUB.
 to BUB, *Drinken.*
BUBBLE, *Een bobbel, waterblaas, waterbel, beuzeling.*
 Bubble, (or Cully,) *Een gek, een quibus.*
 to BUBBLE up, *Bobbelen, opborrelen.*
 to BUBBLE, *Bedriegen, voor 't lapje houden.*
BUBBLES, *Windbandel.*
 Bubbling, *Een opborreling, gebobbel.*
 † BUBBY, *Een pram, borst.*
BUC.
BUCANIERS, *zie Buckaneers.*
 a BUCK, *een Ligtmis, Hoerejaager.*
BUCK, *Het mannetje van eenig wild, een bert.*
 a Buck-cony, *Een rammelaar, 't mannetje van een konyn.*
 a Buck-goat, *een Bok.*
 Buck-lie, *Potafsch-loog.*
 to BUCK cloaths, *Linnenkleeren in loog wasschen en vryven.*
 Buck-ashes, *Potafsch.*
 a Buck-washer, *Een Loog-waschter.*
BUCKANEERS, *Boekaniers, (zekerre Zeeroovers in de Westindie.)*
BUCK.

BUC. BUD.

BUCK-BEANS, *Boksboonen, drieblad,* (zeker kruid.)
BUCKET, *een Emmer, puits.*
Leather-buckets for fire, Lédere brand-emmers.
BUCK-WHEAT, *Boekweit.*
a BUCKING tub, *Een waschtobbe, loogkuip.*
BUCKLE, *Een gesp.*
a Shoe buckle, Een schoen-gesp.
a Buckle-maker, een Gespemaaker.
to BUCKLE, *Gespen.*
To buckle one's shoe, Zynen schoen gespen.
The tongue of a buckle, De beugel van een gesp.
 † *To keep buckle and tongue together, * De enden by mal-kander bouden, zuinig zyn.*
♣ Buckle, (or Curl) *Krul, Boekel.*
 ♣ *To buckle to his business, Zyn werk beartigen.*
 ♣ *To buckle together, Worstelen, sbermuseelen.*
 ♣ *To buckle for war, Zich ten kryg toerusten.*
 ♣ *To buckle to one, Voor iemand wyken, voor iemand bukken.*
Buckled, *Gegespe.*
BUCKLER, *een Schild, beukelaar.*
 ♣ *a Buckler of beef, een Rugstuk Offensieesch.*
BUKLING, *Gesping, — gespene.*
BUCKRAM, *Gewascht doek, trilje.*
 † **BUCKSOM**, *Vrolyk, zie Buxom.*
BUCKTHORN, *Zéker doornig gewas met zwarte bésien.*
BUCOLICKS, *Veld-dichten, Herders-gezangen.*
BUD.
a BUD, *Een jonge spruit, knop, — ook een gespeend half van het eerste jaar.*
 ♣ *My dear bud, Myn bartje lief, eene vriendelyke naam van eenen man aan zyne vrouw.*
A Rose-bud, *Een Rooze-knop.*
to BUD, *Botten, knoppen, uitloopen, in-oogen, enzen.*
Budding, *Botting, uitlooping, — bottende.*
BUDGE, *Subst. (or lambe furr,) Lamsvel.*
 ♣ *A Budge, (one that slips in to steal cloaths) Een Dief, die ergens insluipt om kleeren enz. te steelen.*
BUDG-BARREL, *Een blik-vaatje.*
to BUDGE, *Schudden, omroeren, bewegen.*

BUD. BUF. BUG. BUI.

BUDGET, *een Maale, aaszak, knapsak.*
BUF,
BUFF, } *een Buffel.*
BUFFLE, }
Buf-leather, *Buffels of Ossen-leer op zeem bereid.*
a Buff-coat, *Eenen leeren kolder.*
Blind-man's buff, *Blindemannetje speelen.*
BUFF, *Onverzagt, onverfchrokken, stoutmoedig.*
To stand Buff against all misfortunes, In alle rampen pal staan.
BUFFET, *een Boufet, zéker buis-raad voor glaazen, porcelyn, enz.*
BUFFET, *Een Oorband, oorvyg, vuisflag, muilpeer.*
to BUFFET, *Met vuisfen slaan.*
Buffeted, *Met vuisfen geslagen.*
Buffeter, *een Vuisflaaner.*
 † **Buffle-head**, *Een Buffelskop, een plomperd, dom-oor.*
BUFFOON, *een Bootsmaaker, speel-gek, bansworst.*
To play the buffoon, Voor gek speelen, zotskuuren aanrechten.
Buffoon-like, *Als een gek, pots-achtig.*
Buffoonry, *Bootsmaakery, snaakery.*
BUG.
BUG, *een Wandluis, weegluis.*
A may bug, een Molenaars-Tong, gonzende Kéverling.
 † **Death is a Bug word**, *Dood, is een onzagcbelyk woord.*
 † **Bug words**, *Trotsfe verscbrikelyke woorden.*
BUG-BEAR, *Een Bullebak, bytbaauw.*
To Bugbear one, Iemand verscbrikken, vervaard maaken.
To Bugbear one out of his reason, Iemand tot 'er dood toe verscbrikken.
to BUGGER, *Boggeren.*
Buggerer, *een Bogger.*
Buggery, *Boggery, stomme zonde, Sodomitische zonde.*
BUGGY, *Vol Wandluizen.*
BUGGLE, *Een Glaze kraal, — jagthoorn.*
BUGLE, *Bruinelle, sénégroen, ingroen, [zéker kruid.]*
BUGLOSS, *Offetong, buglossé, [zéker kruid.]*
BUI.
to BUILD, *Bouwen, stichten, timmeren,*

BUI. BUL.

He built a fine house, *Hy heeft een treffelyk huis gebouwd.*
There did he build a city, *Hy stichtte aldaar eene Stad.*
 * **Fools build houses**, *and wise men buy them, De gekken bouwen huizen, en wyze menschen koopen dezelve.*
To build again, *Herbouwen, weder-opbouwen.*
 ♣ **I build upon your word**, *Ik steun op uw woord.*
 † **To build castles in the air**, *Kasteelen in de lucht bouwen.*
To build up, *Opbouwen, stichten.*
Builded, } *Geboud, getimmerd,*
Built, } *gesticht.*
Dutch-built, *Op zyn Hollands gebouwd, Hollands maakzel.*
Builder, *een Bouwer, stichter.*
a Master-builder, *een Bouwmeester.*
Building, *een Gebouw, gesticht, — bouwende.*
He hath undone himself by building, *Hy heeft zich zelven door timmeren bedurven, by heeft zyne middelen vertimmerd.*
The Art of building, *De Bouwkonst.*
BUL.
BULB, *De Bol van een plant.*
The bull (or apple of the Eye), *De Oog-appel.*
Bulbous, *als a Bulbous plant, Een Bol-gewas.*
to BULGE, *Aan stukken stooten [als een schip op een rots of op de grond] zie Bilge.*
Bulged, *Aan stukken gestooten [als een schip.]*
BULIMY, *(a Canine or insatiable appetit,) Hondsbonger.*
BULK, *De grootte, ontrek, gevaart.*
This is the bulk of it, *Dit is de grootte daar van.*
The bulk of a ship, *De buik of 't ruim van een schip.*
To break bulk, *De laading opbreken, een Schip plonderen.*
A Bulk, *(or stall before a ship) Een Luifel.*
 ♣ **To sell one's wares by the Bulk**, *Zyn waaren by de hoop, by de roes verkoopen.*
 ♣ **The Bulk of a Man's body**, *De grootte of ontrek van iemands lichaam, zyn statuur.*
to BULK out, *Uitpuilen, uitzetten, buikig zyn.*

Bulk-head, Een afschutzel in 't ruim van een schip.
 Bulker, een Allemans boer.
 Bulky, Dik, groot van beslag, wigvig.
 A Bulky man, Een zwaarvoig man.
 A Bulky volume, Een dik Boekdeel.
 BULL, een Stier, bul.
 Bull-beef, Buis vleesch.
 ☞ a Pope's Bull, een Pauzelyke bulle.
 A Bull (incongruous speech) Een openbaare tegenspydigheid in 't geene men zegt. Een belagchelyke praat.
 It is a Bull to say, Het is een ongerymd zeggen.
 ☞ To tell one a story of a Cock and a Bull, Iemand een onmoozel sprookje vertellen.
 Bull-head, Bullekop.
 ☞ Bull-head, (Een zwart gekurve Diertje met een dik hoofd, dat in het water leeft,) Een Bullekop.
 † † Bull beef, Een dik onbehouwe Vrouwensch.
 ☞ Bull-fly, Een geboorde Tor.
 ☞ Bull-finch, een Goudvink.
 A De Engelschen noemen (a gold Finch) een Goudvink, 't geen wy een Putter noemen.
 ☞ Bull Dog, een Bul-bond, die op de Stieren gevechten afgerecht is.
 ☞ Bull-feast, (such as they use in Spain and Portugal) Stieren gevechts.
 Bull-baiting, een Stieren gevecht.
 Bull baiters, Die Stierengevechten aanrechten.
 Bull-begger, een Bullebak.
 BULLACE, Een wilde pruim.
 BULLEL, Zemel, zie Bran.
 BULLEN, Hensnepe steelen.
 BULLENGER, Een soort van een schuit.
 BULLET, een Kogel, kogel.
 BULLION, Ongemunt zilver, of goud.
 ☞ Bullion of copper, Spykertjes met kopere hoofdjes tot cieraad van paarde toomen.
 BULLOCK, een Os, rund, varre.
 BULLY or Bully-rock; een Kochgel, of Hoerevoogd.
 A Bully gamester, een Schelm, schoelje.
 BULRUSH, een Bies.
 BULWARK, een Bekwerk.

BUM.
 : BUM, De Billen.
 Bum-fodder, Een aers-wisfch.
 † A bum-baily, Een diender, luizevanger.
 BUMBARD, een Grof geschut, een groot stuk.
 BUMBAST, Bombazyn, — als ook Brommende woorden.
 to BUMBAST, Met bombazyn voren, — als mede aflossen.
 Bumbastick, Opgeblaazen.
 a Bumbastick stile, Een verwaande of brommende styl.
 BUMBLE-BEE, een Wesp.
 BUMKIN, Een plumpe Boer.
 BUMP, een Gezwel, — bens, duuw.
 to BUMP out, Uitspuilen, uitstee-ken.
 BUMPER, Een volle Kroes, een kelk boorde vol geschonken.
 BUN.
 BUN, Een zekere soort van kook.
 BUNCH, een Bos, tros, bondel, — bukt, bochel.
 ☞ a Bunch of little sticks, een Takkeborje.
 ☞ a Bunch of grapes, een Tros druiven.
 ☞ a Bunch of keys, een Bos sleutels.
 a Bunch of Radishes, Een bos Radyzen.
 a Bunch of Feathers, Een vederbos.
 Bunch-backed, Gebocbeld, gebukt.
 to BUNCH out, Uitspuilen, uitwyr-ken.
 Bunched, } Bultig, bultagtig.
 Bunchy, }
 Bunchiness, Bultigheid.
 BUNDLE, Een bondel, pak, bos.
 Bundle-wife, In een bondel, boswyze.
 The Bundle of Rods which were carried of old before the Roman Magistrates, De Bondel Bylen, die oud-tyds voor de Burgermeesters van Romem gedragen werd.
 to BUNDLE up, Oppakken, saamenbinden.
 Bundled, Saamen gepakt.
 BUNG, Een stopfel, bom, spond, prop, deuwik.
 The Bung-hole, Het bomgat, spondgat.
 to BUNG up, (to stop with a bung.) Met een bom of spond toefstoppen.

Bunged up, Toegestop.
 BUNGLÉ, Een lompe fout, broddelwerk.
 to BUNGLÉ, Brodden, boetelen, knoeijen.
 Bungled, Verbrod.
 Bungler, een Broddelaar, boetelaar, knoeijer.
 Bungler-like, Broddelachtig.
 the BUNT of a sail, De bogt van een Zeil.
 to BUNT out, Uitzwellen.
 BUNTEN, or Bunting, (Subst.) Een zekere Vogelkje als een Leeuwewerik. Emberiza alba, in 't Latyn.
 BUNTER, Iemand die voden van de straat opzoekt, en opraapt.
 BUO.
 BUOY, Een Boei.
 to BUOY up, Opvoeren.
 To buoy up a ship, een Schip opboeijen.
 To buoy one up, Iemand ondersteuten.
 BUR.
 BUR, Klisbladen, kliffen, zie BURR.
 To stick together like Burs, Als Kliffen aan één kléven.
 the BUR of a Beef, De Swézeriken van een Os.
 BURDEN, een Last, pak, vracht.
 To carry a burden, een Pak draagen, een vracht kruijen.
 a Beast of burthen, een Lastbeest.
 ☞ The Burden in a song, een Vaers dat 't elkens in een Lied herbaald wordt, slotwaers.
 the Burden of a ship, De groote van een Schip, zo veel lasten als bet laaden kan.
 His life was a burden to him, Zyn leeven was hem tot een last.
 to BURDEN, Laaden, belaaen, bezwaaren.
 To burden the conscience, 't Goed bezwaaren.
 Burdened, Bezwaard, belast, belaaen.
 Burdener, Een Last-oplegger, belaaider.
 Burdenfom, Lastig, moeiljelyk.
 BURDOCK, Kliffenkruid, zie Burr.
 BUREAU, } Ladetafel, schryf-
 BUREAU, } kabinet.
 BURGAGE, Zeker Burger geld, als eene erkenenis van den Landvorst.
 BURG-BOTE, Uitzondering van de schasting Burgage genaamd.
 (†) BUR.

BUR.

BUR.

BUR. BUS.

(†)BURGANET, Zekere Helm.
 † BURGEON, een Bot, spruit.
 to BURGEON, Botten, spruiten.
 BURGESS, Een Burger, poorter,
 Parlements lid, van een Burg-
 vlek gezonden.
 Burgeship, Burgerfchap, poorter-
 fchap, burgerrecht.
 BURGLAR, Een dief die huisbraak
 doet, huisbreker.
 Burglary, Huisbraak.
 BURIAL, Een begravenis, lykftaat-
 fe.
 To deny one a Christian Burial,
 (as they do now the protestants
 in France) Iemand een Christe-
 lyke begravenis weigeren.
 a Burial-place, een Begraafplaats.
 Burial duties, Lykpligten.
 Burial solemnities, Lykftaatfien.
 Burial, Begravifk.
 BURIN, Een Graaver-zyer.
 BURIED, Begraven, bedolven.
 Burier, Een Begraver.
 to BURL, De pluizen en noppen van
 't laken afplukken, droogfchee-
 ren.
 Burler, Een Droogfcheerder.
 BURLESK, Boertig, kluchtig.
 a Burlesque stile, Een boertige ftyl.
 BURLY, Grof, dik en vet.
 † a Burly-brand, Een groot zwaerd,
 — een groote woede.
 to BURN, Branden, verbranden.
 To burn day light, Een kaars by
 dage branden.
 † He burnt his fingers there, Hy
 beeft 'er zich aan gebrand, by
 beeft 'er zyne hand gebrand.
 † To burn away, Ganfch verbran-
 den, door 't vuur verteerd wor-
 den, weg-branden.
 The gras burns upon the field,
 't Gras verbrandt op 't veld.
 To burn up, Verbranden.
 To burn faint and dim, Duifter,
 fcbemerig, luizig branden.
 Burned, Gebrand, verbrand.
 The village was burnt with light-
 ning, 't Dorp verbrande door den
 blikfem.
 Burner, Een brander, verbrander,
 brandmerker.
 BURNET, Pimpernel, [zeker kruid]
 BURNING, Branding, brand, ver-
 branding, — brandende.
 The meat smells of burning, Het
 vleefch ruikt aangebrand.
 a Burning coal, Een branden-
 de kool, gloeiende kool, kool
 vuurs.

a Burning fever, Een brandende
 koors.
 † To have one in a burning scent,
 † Iemand in de neus hebben.
 a BURNINGGLASS, Een brand-
 glas.
 Burningly, Al brandende.
 to BURNISH, Bruineeren, polyften,
 gladwryven.
 † The deer burnishes his head,
 Het bert wryft de rugte van zyne
 boornen.
 To BURNISH, (or grow) Groeijen,
 groos worden.
 † This child begins to burnish,
 Dit kind krygt een fcheut, be-
 gint te groeijen.
 Burnished, Gebruineerd, gepolyft,
 gewreeven.
 Burnisher, een Bruineerder, polyfter.
 Burnishing, Bruineering, polyfting,
 gladwryving, — bruineerende.
 BURNT, Gebrand, verbrand.
 Burnt up, Verbrand, als het gras
 door de Zonne.
 * a Burnt child dreads the fire,
 Een gebrand kind fcbroomt het
 vuur.
 Sun-burnt, Door de Zon verbrand.
 a Burnt-offering, een Brandoffer.
 Burnt-claret, Heete roode wyn.
 BURR, Klisbladen, kliskruid.
 † Burr, (the rond knob of horn
 near the deer's head) De fcbry-
 ven. De knobels onder aan de
 boorns van 't Hart, digft aan de
 kop.
 † Burr (or Drum) of the Ear,
 Het trommel-vlies van 't oor.
 † Burr (a country word for fweet
 bread,) Ryft.
 BURRAGE, Bernage, zie Borage.
 a BURREL-FLY, Een Paerde-borfel.
 BURROUGH, } een Burg, burgt.
 BORROW, }
 a Burrow, [covert] Een fcbuilplaats,
 fcbuilbol.
 a Burrow for conies, een Kony-
 ne-bol.
 a BURSE, Een beurs, de Beurs.
 to BURST, Rarften, opbarften.
 To burst in pieces, In ftukken
 barften.
 To burst one's Belly with over-
 eating, Zich te barften eeten.
 † To burst with laughing, Lachen
 dat men barft.
 † To burst out into laughter, In
 gelach uitbarften.
 † To burst forth into tears, In
 traanen uitbarften.

† To burst with envy, Van fpye
 barften.
 † His tears burst out, De traanen
 ontfprongen bem.
 † Fire bursts out if one strikes the
 stone, Als men op den fteen ftaat,
 fpringt het vuur daar uit.
 Burst, Geborften.
 Bursten, Gefcheurd, gebroken.
 Burstenness, Gefcheurdeid, break.
 Burting, Opbarfting, — barftende.
 BURT, Zekere Zeefchot of Tarbot.
 BURTHEN, Een laft, }
 pak. } Zie Bur-
 to BURTHEN, Belaa- } den, &c.
 den, laaden. }
 BURY, een Heeren-buis op 't land.
 to BURY, Begraven, bedolven, ter
 aarde beftellen.
 To bury in oblivion, In vergee-
 tenheid begraven.
 If I ever bury him, Als ik bem
 kom te overlieven.
 Bury'd, Begraven, bedolven.
 Burying, Begraving, — begraa-
 vende.
 a Burying-place, een Begraaf-plaats,
 Kerkhof.
 St. Denis is the burying place of
 the Kings of France, St. Denis
 is de begraaftplaats der Koningen
 van Vrankryk.
 BUS.
 BUSH, een Kreupelbofch, Doornbofch,
 Haagdoorn.
 a Goose-berry bush, een Kruis-
 beffen-bromtje.
 * He hath not gone about the
 bush, Hy beeft 'er geen doekjes
 om gewonden, by gaat recht
 door zee.
 * Either a bush or a brake, Of
 baring of kuit.
 a Tavern bush, een Herbergs
 krans.
 * Good wine needs no bush, Voor
 goeden wyn beboeft men geen
 krans uit te beeken.
 a Bush of hair, een Haairbos.
 BUSHEL, Een fchepel.
 BUSHY, Haagdoornig, vol kreupel-
 bofch.
 a Bushy beard, Een dikke baard.
 BUSIE, Bèzig, zie Busy.
 When I am busiest of all, In myns
 grootfte bèzigheid.
 Busyed, Bèzig zynde.
 Busyly, Heel bèzig.
 BUSINESS, Bèzigheid, bandgebaar,
 werk, zaak.
 † That

☞ That is not our business, *Dat is ons werk niet.*
 What business is this! *Wat werk is dit! wel wat is dit te zeggen!*
 Come to the business in hand, *Kom tot de zaak zelfs.*
 The business is over, *De zaak is nu voorby.*
 He has enough to do about his own business, *Hy heeft bet kwaad genoeg met zyn eigen werk.*
 What business had you there? *Wat hadt gy daar te doen?*
 I had business in hand, *Ik had iets om handen.*
 To come into business, *Wat te doen krygen.*
 The business will not quit cost, *Het werk is de kosten niet waard.*
 He makes it his business, *Hy maakt 'er zyn werk van.*
 The business went on well for me, *De zaak ging my naar wensch.*
 An ill business, *Een slimme zaak.*
 To mind his business, *Zyn werk waarneemen.*
 To follow his business, *Zyn beroep volgen.*
 To find one business, *Iemand aan werk helpen, iemand werk verschaffen.*
 a Packt business, *Een gekuipt of doorstoken werk.*
 a Hanging business, *Een hangende zaak.*
 ☞ To do his business, *Zyne dingen doen, zyn gevoeg doen.*
 Full of business, *Zeer bezig, de handen vol werks hebben.*
 A man fit for business, *Een kundig Man.*
 ☞ In the business of Religion, *In de zaake der Godtsdienst.*
 ☞ All my business is my song, *Ik doe niet anders dan zingen.*
 ☞ A man of good credit in the common business of his calling, *Een oprecht man, in zyn zaken.*
 BUSK, *Een plansjet, een balyn om voor in een styve tabberd te steeken.*
 BUSKIN, *Een broosken, laersje.*
 Buskined, *Met brooskens geschoeid.*
 † Buskin stile, *Treurige styl.*
 BUSS, *Een kus, zoen.*
 to BUSS, *Zoenen, kussen.*
 Bussed, *Gezoend.*
 Bussing, *Gezoen; gekus.*
 PUST, *een Borstbeeld.*

BUSTARD, *een Trappans.*
 BUSTLE, *Een gestommel, gewoel.*
 † To make a bustle in the world, *Een groot gewoel in de waereld maaken.*
 She makes little or no bustle when she goes, *Zy heeft een zeer stillen gang.*
 A man of bustle, *Een woelachtig, een onrustig Man.*
 to BUSTLE, *Stommelen.*
 Bustling, *Gestommel, stommeling.*
 BUSY, *Bézig, woelig, werkzaam.*
 a Busy day, *Een woelige dag.*
 I am very busy now, *Ik ben nu heel druk bezig.*
 Busy at work, *Tverig aan't werk.*
 ☞ A busy brain, *Een bezig Brein, een vindingryk Man, een ontwerp-maaker.*
 a Busy-body, *Een albeschik, bemoeial, albedryf.*
 to BUSY himself, *Zich bemoeijen.*
 BUT, *Maar, of, dan, behalven, maar alleen.*
 He is but seldom at home, *Hy is MAAR zelden 't huis.*
 There wanted but a little, *'s Scheelde maar weinig.*
 She was hardly come in town, but he commanded her to depart, *Zy was zo dra niet in de stad gekomen, or by beval haar te vertrekken.*
 ☞ No body said so but he, *Niemand zeide zo DAN by.*
 No body living ever touched me but he, *Niemand heeft my ooit aangeroerd, BEHALVEN by.*
 They disagree but about one thing, *Zy verscheelen MAAR ALLEEN over eene zaak.*
 He would have told the matter, but that he was ashamed to confess, *Hy zou de zaak verbaald hebben, had by niet beschaamd geweest om bet te bekennen.*
 ☞ The last but one, *De laatste op een na.*
 I cannot but pity him, *Ik kan niet anders dan hem beklagen, ik moet my noodzaaklyk zyn er barmen.*
 ☞ But that I feared my father, *Had ik voor mynen vader niet gevreesd.*
 He was commended with a BUT, *Men prees hem, doch daar was een MAAR by.*

But if, *Maar indien.*
 But yet, *Maar echter.*
 ☞ I cannot choose but cry out, *Ik kan niet nalaten te schreeuwen.*
 ☞ But a while since, *Niet lang geleden, onlangs.*
 But a little, *Maar een weinig.*
 ☞ If you do but take my part, *Als gy myn party maar opneemt.*
 ☞ You cannot but know, *Gy zult zekerlyk weeten.*
 ☞ But for you, had it not been for you, *Als bet niet om uwend wille geweest was.*
 ☞ The wild-boars suffer no Beast with them, but what is of their kind, *De wilde Zwynen dulden geen andere beesten onder bun als die van bun eigen geslacht zyn.*
 ☞ But ye are not in the flesh, *Maar gylieden zyt niet in den vleesche.*
 BUTCHER, *Een slagter, vleesbouwer, slager.*
 a Butcher's shop, *een Slagers winkel.*
 To play the butcher, *Een vleeshouwery aanrechten; † Moorden.*
 a Butcher's bird, *een Slagers gaff.*
 Butcher's broom, *Rys-bézem.*
 to Butcher, *Een groote slagting aanregten, vermoorden.*
 Butchered, *Grouwzaam vermoerd.*
 Butcher's meat, *Allerlei vleesch dat in de Hal verkogt word.*
 Chickens and Fowls are so dear that one must make shift with Butcher's meat, *De Kuikens en Endvogels zyn zo duur dat men zich met vleesch moet beelpen.*
 BUTCHER-RÖW, *een Vleeschbal.*
 to BUTCHER, *Slagten, vleeshouwen, — moorden.*
 Butchered, *Geslagt, — vermoord.*
 Butchering, *Slagting, — slag-tende.*
 Butchery, *Vleeshouwery, vleeschbal, vleeschbank, slagting, bloedstorting.*
 Butcherly, *Op zyn slagers, moorddaadiglyk.*
 BUTLER, *een Bottelier, schenker.*
 Butlerage of Wines, *Zekere belasting op inkomende wyn, die 's Konings schenker van ieder schip mag vorderen.*
 BUTT, *een Doel of Paalsteen, als ook zeker Wynvat, Wynkuip, boudende honderd zes-en-twintig gallons.*
 ☞ To run full butt at one, *Met bet hoofd tégen iemand aan loopen.*
 The

The butt-end of a musquet, *De kolf van een musket.*
 to BUTT, *Met boornen stooten, rammejen.*
 To butt at one, *Iemand met den kop stooten.*
BUTTER, Boter.
 Fresh butter, *Versche boter.*
 Butter and bread, *een Boterham.*
 A Toast and butter, *Gebraade brood met Boter.*
 * He looks as demurely as if Butter would not melt in his mouth, *Hy ziet als of by geen tien kon tellen.*
 * My Money melts like Butter against the sun, * *Myn geld smelt als wasch.*
 * He knows on which side his Bread is buttered, *Hy is niet gek. † Hy weet waar Harmen de mostert baakt.*
 Bread spread with butter, *Een stuk boter en brood.*
 Butter-box, *een Boterdoos, een groote boter-eeter, [een toenaam dien de Engelsen aan de Hollanders geeven.]*
 Buttered, *Geboterd, boter op gesmeerd.*
 Butter-fly, *Een witje, schoenlapper.*
 a Butter-pot, *een Boterpot.*
 Butter-milk, *Karnemelk.*
 Butter-fauce, *een Boter-doop.*
 Butter-teeth, *De boter-tanden.*
 Butter-woman, *Eene boter-boerin, boter verkoopster.*
 a Butter whore, *Een kyfachtig Vrouw-menscb.*
BUTTER-BUR, Pestilenciawortel.
 to BUTTER, *Boteren.*
 to BUTTER, *Een wedding'schap of bet geld waarom men speelt geduwig verdubbelen om alles te gelyk te berwinnen.*
BUTTERY, Een spykamer, provi-ziekelder, bottelery.
BUTTING, Een stooting met boornen, — stootende, stootsch.
BUTTOCKS, De billen.
 Great-buttock'd, *Wakker gebild, groot van billen.*
 * Buttock, (a sea term, the ship's breadth right a-stern, from the tuck upwards,) *Onderspiegel, achter'schip tusschen de twee Rant-senboten in.*
BUTTON, Een knoop, als mede een Aker van een neusdoek.
 a Button-hole, *een Knoopsgat.*
 a Button-maker, *een Knoopmaaker.*
 * Is is not worth a button, * *Het l. DEEL.*

is geen pryp tabak waard.
 to **BUTTON, Knopen, toeknopen.**
 To button his coat, *Zyn' rok knopen.*
 Buttoned, *Geknoopt.*
 Buttoner, (a Taylor's tool to get the buttons into the button-holes) *Een Snyders werktuig, om de knopen door de knoopgaten te trekken.*
 Buttoning, *Knooping, — knoopende.*
BUTTRESS, Een stut of scbraag waarop eenig gebouw rust.
 a Farrier's Buttreffs, *een Paerde-smids snymes, voegmes.*
 to **BUTTRESS, Ondersteunen.**
BUX.
BUXOM, Blyde, vrolyk, blygeestig.
 To be buxom, *Luftig blyde zyn, vrolyk weezen.*
 Buxomly, *Blydelyk, vrolyk.*
 Buxomness, *Vrolykheid, blygeestigheid.*
BUY.
 to **BUY, Koopen.**
 To buy upon trust, *Te borg koopen.*
 * I am not for buying a pig in a poke, *Ik koop geen kat in een zak.*
 To buy one off, *Iemand omkoopen, iemand uitkoopen.*
 To buy and sell, *Koopen en verkoopen.*
 Buyer, *een Kooper.*
 Buying, *Kooping, inkoop, — koopende.*
BUZ.
 to **BUZZ, [as bees,] Dommelen, [als de byen,] brommen, gonzen.**
 To buzz in one's ears, *Ruischen en tuisen in de ooren.*
 To buzz into one's ears, *Iemand in 't oor blaazen.*
BUZZARD, een Buzard, [zékere roofvoogel.]
 † * To betwixt Hawk and Buzzard, † *Geen visch of vleesch zyn.*
 Buzzcr, *Een brommer, gonzer.*
 Buzzing, *Gebrom, gedommel, gegons, gesuis, juizing, — brommende.*
BY.
BY, Door, by.
 He was taught by me, *Hy wierdt door my onderwézen.*
 He reaps no benefit by it, *Hy trekt 'er geen voordeel uit.*
 I found much good by it, *Ik heb 'er my zeer wel by bevonden.*
 L

Hard by London, *Dicht by Londen.*
 By break of day, *Met bet aanbreeken van den dag.*
 By day, *By dage.*
 By candle-light, *By de kaarse.*
 By chance, *By geval.*
 By birth a Londoner, *Een Londenaar van geboorte.*
 By trade a weaver, *Een wéver van zyn ambacht.*
 He said it by heart, *Hy zeide het van buiten.*
 I beseech thee by the memory of my father, *Ik bid u, om de gebeugenisse myns Vaders.*
 He went by Harlem to Rotterdam, *Hy trok door Haarlem na Rotterdam.*
 We went by water, *Wy gingen met de schuit.*
 By all means, *Voor alle dingen.*
 By no means, *Geensins.*
 Men are evil by nature, *De menschen zyn kwaad van nature.*
 He took me by the cloak, *Hy vatte my by den mantel.*
 He went by that name, *Hy was by dien naam bekend, by ging onder dien naam.*
 Did he go by sea or by land? *Reisde by ter zee of te land.*
 By the way, *Langs den weg.*
 The towers are higher than the wall by ten feet, *De torens zyn wel tien voet hooger dan de muuren.*
 Not by far, *Op ver na niet.*
 By the bulk, *By de hoop, in 't gros.*
 By the way, *In 't voorby gaan.*
 By degrees, *By graaden, trapswyze.*
 One by one, *Een voor een.*
 By reason, *Ter oorzaake.*
 By virtue of the Instructions given to him, *Uit kracht van de bericht/criften hem gegeeven.*
 By stealth, *Steelswyze, ter sluik.*
 He was by much the most learned of the Greeks, *Hy ging alle de Grieken in geleerdheid zeer verre te boven.*
 By this time twelvemonth, 't Is nu een jaar geléden.
 By that time I shall have done, *Tegen dien tyd zal ik wel gedaan hebben.*
 Now we are here by our selves, *Wy zyn nu hier maar alleen.*
 By it self, *Op zich zelven, ter zyde, afzonderlyk.*
 Hard

Hard by, *Dicht by.*

To set by, *Ter zyde zetten, be-
waaren.*

☛ To set by, [esteem,] *Achten.*

By turns, *By beurten.*

By chance, *By geval.*

By what place, *Langs welke weg?*

By what means? *Op welk een wy-
ze? door wat middel?*

1 By-path, *een Bypad.*

2 By-way, *Een afweg, omweg.*

3 By-end, *Een onoprept oogmerk,
slinks oogmerk.*

4 By-word, *Een spreekwoord, zeds-
woord.*

5 By-law, *Een ordinarie, keur, wil-
lekeur.*

6 By-place, *Een afgelegene plaats.*

7 By-lane, *Een steeg ter zyde afloo-
pende, een toepad.*

By-stander, *Een bystander.*

By and by, *Straks, daadlyk.*

By the by, *Ter loops, in 't voorby
gaan, zo als 't valt.*

BYAS, *Overbelling, omzwaaijng,
zie Bias.*

to BYASS, *Doen omzwaaijen, om-
zetten.*

Byassed, *Omgezet, eenzydig.*

Byas wife, *Zydelyng.*

BYRAMS, *Birampauts, [zeker Oost-
indisch lynwaad.]*

BYSANTIME, *Een goudse munt, zie
Befant.*

CAB.

CABAL, *De Gebeimkunde, [der
Jooden] Kabale.*

2 a Cabale, [private confederacy,]
*Een geheime vergadering, bedek-
te saamenpanning.*

He is one of their Cabal, *Hy is
een vertrouwde van hunne saamen-
rotting, Hy is een lid van hun-
ne geheime byeenkomst.*

2 a Dangerous Cabal, *Een gevaar-
lyke aanhang.*

to CABAL, *Gebeimen raad houden,
saamenpannen.*

Cabalist, *Een geheimekundige.*

Cabalistical, *Geheimkundiglyk.*

CABBAGE, *Buiskool, kool.*

☛ The Cabbage of a deer's head,
Het onderste van een Harts-kop.

* † A Taylor's Cabbage, *Snyers
lappen.*

To Cabbage, *Kroppen, sluiten als
een kool.*

This lettuce begins to Cabbage,
Deeze slaa begint te kroppen.

☛ To Cabbage a piece of stuff,

(as a Tailor) † *Een lap stof
knarpen, als een Snyer.*

Cabbage-lettice, *Krop-slaa.*

Cabbaged, *Koolswyze, koolrond,
† geknarpt.*

CABBIN, *Een hut, kajuit, scheeps-
kooi, kraam.*

CABINET, *Een geheim vertrek,
schakstijte, geldkasje, kabinet.*

Cabinet-drawers, *Schuijffes of laadt-
jes van een kabinet.*

2 a Cabinet-maaker, *een Schrym-wer-
ker, Ebbenhout-werker.*

* The Cabinet Council, *De Ka-
binet-Raad.*

2 a Cabinet organ, *Een buis orgel.*

CABLE, *een Kabel.*

→ Cablish, *Rys van boomen, afge-
waaid hout.*

CABOSHED, † (whose head is cut
off) *Een ontboofde.*

CABURN, (Een Scheepswoord)
*Bindtouw, om de kabels mede te
binden.*

CAC.

CACAO, *Kakauw, een Indiaansche
neut daar men de Sjkolaad
van maakt.*

CACHEXY, *Wangedaanheid, lomp-
heid, kwaade gesteltenis des lig-
baams.*

CAK-A-BED, (Subst.) *Een Kak-
kebed.*

to CACKLE, *Kakelen.*

The Cackling of a hen, *'t Gekakel
van een hen.*

CACKREL, (Subst.) *Een zekere
Zee-visch.*

CACODÆMON, *Een booze Geest,
Duiwel.*

CACOLOGY, *Kwaadsprekenheid.*

CACOPHAGY, *Eene opslokking,
vreeting.*

CACOPHONY, *Wangeluid, een
hart geluid van een woord.*

to CACUMINATE, *Scherpen, spits,
scherp maaken.*

CAD.

CADAVER, *Een dood Lyk.*

CADAVEROUS, *Tot een dood Lyk
behoorende.*

CADE, *Een vat.*

2 a Cade of herrings, *Vyfhonderd
baaringen.*

2 a Cade of Sprats, *Duizend Sprotten.*

2 a CADE-lamb, *een Lam dat 't buis
is opgekuwekt.*

CADENCE, *Stemvalling, wellui-
ding, slot der reede.*

CADET, *Een jonger broeder onder
den Adel.*

CADEW, *Een Seroo-wurm.*

CADMIÀ, *Zie Kalamyn.*

CADUKE, *Krankzinnig, zwak,
ongezond.*

CÆ.

CÆCITY, *Blindheid.*

CÆLIBATE, *Een ongehuwde staat.*

CAG.

CAG, *Zie Cade.*

CAGE, *Een kouw, getraaid buisje,
vogel-vlugt.*

* Cage, (or jail) *Kerker, gevang-
enis.*

to CAGE, *In een kouw sluiten.*

Caged, *In een kouw gezet.*

CAL.

to CAJOLE, *Door schoone woorden
verstrikken, bepraaten, verschal-
ken, vleijen, streelen.*

Cajoled, *Bepraat, verstrikt, ver-
schalkt.*

Cajoling, *Bepraating, — verschal-
kende.*

CAITIF, *Snoed, schelmachtig, —
een schobbejak, — als mede
een slaaf.*

Caitify, *Snoodelyk.*

CAK.

CAKE, *Een koek, bol.*

2 a Cake-house, *een Koekhuis.*

2 a Cake-woman, *een Koekwyf.*

2 a Rose-cake, *een Roozen-koek.*

2 a Wax-cake, *een Brood-wasch.*

2 Pan-cakes, *Pan-koeken.*

2 Chees-cakes, *Kaas-koeken, of ef-
gentlyk Room-banket.*

to CAKE, *Zich tot een koek zetten.*

Caked, *Gekookt.*

CAL.

CALAMARY, (Subst.) *Een zekere
visch.*

CALAMIN, *Kalamein-steen, een
steen daar 't koper mee geel
gemaakt wordt.*

CALAMINT, *Kalamint, (zekere
kruid.)*

to CALAMISTRATE, *Het haar
krullen.*

CALAMITOUS, *Elendig, jammer-
lyk, rampspoedig.*

CALAMITY, *Elende, elendigheid,
jammer, tegenspoed, ramp.*

CALAMUS, *Kalmus.*

to CALANDER, *zie to Calender.*

CALCAR, *Subst. Fornuis der stook-
kundigen om de lichaamen tot poe-
der te verbranden.*

CALCEATED, *Geschoeid.*

to CALCINE, } *Tot Kalk branden,
verwalken, tot
stof branden.*

CALCINATE, } *Cal.*

CAL.

Calcination, *Vorkalking.*
 Calcinatorij, *Een smelt-kroes, brandoven.*
 to CALCITRATE, *Schoppen, een schop geeven.*
 to CALCULATE, *Rékenen, uitrékenen, overflag maaken, berékenen.*
 He does calculate himself for preferment, *Hy maakt staat op verhooginge.*
 To calculate (or frame) a discourse to the meanest capacity, *Een Redenvoering zodanig inrichten dat dezelve voor de kleinste verstanden bevatbaar zy.*
 Religion is calculated to make us happy, *De Godtsdienst strekt ons ons gelukkig te maaken.*
 Calculated, *Uitgerékend.*
 Calculating, *Rékening, berékoning, — rékende.*
 Calculation, *Rékoning, overflag.*
 Calculator, *een Rékenaar.*
 † CALEFACTION, *Warming, verwarming.*
 CALEFACTIVE, *Verwarmende.*
 to CALEFY, *Verwarmen, beet maaken, warm maaken.*
 CALENDAR, *een Almanak.*
 Calender, *een Kalender, (zéker wormtje.)*
 to CALENDER, *Kalenderen.*
 Calandred, *Geklanderd.*
 Calendring, *Klandering, — klanderinge.*
 The CALENDs of the month, *De eerste dag der maand.*
 At the Greek Calends, *Te St. Jansmis.*
 CALENTURE, *Een beete koorts.*
 CALF, *een Kalf.*
 a Calves head, *een Kalfs-boofd, een kalfs-kop.*
 Calves leather, *Kalfs-leer, Parkement.*
 Calves-foot, *Kalfsvoet, zéker kruid.*
 A calf, (a hart-male of the first year) *Een Rbee-kalf, bet manelyk jong van een Rbee, van't eerste Jaar.*
 The Calf of the leg, *De kuit van't been.*
 Calfs-snout, (a herb) *Wit been, [zéker kruid.]*
 Calves leather, *Kalfs leder.*
 CALIBER, (de zwaarte van een stuk geschut) *Kaliber.*
 CALICO, *Katoene lymwaas, katoen.*

CAL.

GALIGINOUS, *Donker, duister.*
 CALIVER, *Een klein stukje Kanon, dat men op Zee gebruikt.*
 to CALK, *Breewwen, (werk in de reeten kloppen, als op bruggen of schépen.)*
 to Calk a ship, *Een schip breewwen, kalfateren.*
 Calked, *Gebreewwd.*
 Calker, *een Breewwoer.*
 Calking, *Breewwing.*
 CALL, *Een roep, geroep, — Op-roeping der naamen.*
 To give one a call, *Iemand toeroepen.*
 To be ready at a call, *Gereed zyn als 'er maar geroepen wordt.*
 a Call to repentance, *Eene noodiging tot boetvaardigheid.*
 to CALL, *Roepen, noemen, betoepen.*
 To call after one, *Iemand naroe-pen.*
 To call again, *Weder roepen.*
 To call back, *Te rug roepen.*
 To call back one's word, *Zyn woord berroepen.*
 To call off, *Van iets afroepen, ontraaden.*
 To call one away, *Iemand weg-roepen.*
 To call one out, *Iemand uitroepen.*
 He will call you to an account, *Hy zal rékenschap van u eischen.*
 So they called her, *Zo wierdt zy genaamd.*
 How d'ye call this, *Hoe noemt gy dit?*
 to Call aloud, *Overluid roepen, uitschreeuwen.*
 to Call the Council, *Den Raad beroe-pen.*
 to Call for, *Ontbieden, eiffchen.*
 to Call for drink, *Drinken eiffchen.*
 to Call forth, *Herwoor roepen, uitroepen.*
 to Call one up, *Iemand oproepen.*
 to Call one down, *Iemand afroepen.*
 to Call in one's money, *Zyn geld opeiffchen.*
 to Call in one's word, *Zyn woord in zyn bals baalen.*
 to Call in a Law, *Eene wet ber-roepen.*
 to Call in (or into) questio, *In twyfel trekken.*
 to Call to an account, *Tot rékenschap vorderen.*

CAL.

to Call to mind, *Zich erinneren, zich te binnen brengen.*
 Now I call to mind, *Nu vakt bet my in, nu schiet bet my in den zin, nu denk ik 'er aan.*
 Call to mind, *Wees indachtig, berdenk eens, denk eens naa.*
 I Call'd his countenance to mind, *Ik begon zyn weezen indachtig te worden.*
 to Call to remembrance, *Herdenken, zich erinneren.*
 to Call to one, *Iemand toeroepen.*
 to Call upon God, *God aanroepen.*
 to Call one upon one in his way, *Iemand in 't voorby gaan aanspreken.*
 They called upon us for help, *Zy baden ons om hulpe.*
 * The pot calls the kettle burnt, *De pot verwyrt den ketel dat by zwart is.*
 Their patience shall I call it! or rather, stupidity, *Hun geduld, zal ik bet zo noemen! of liever hun ongevoeligheid.*
 To call one names, *Iemand bynaamen geeven, schelden.*
 He calls me Rogue, *Hy scheldt my voor een Field uit.*
 To call as a Patridge does, *Lokken als een Patrys.*
 * † Let us call an other cause, *Laat ons ergens anders van spreken.*
 To call after one, *Iemand nafschreeuwen, naroe-pen.*
 To call one up in the morning, *Iemand in de morgenstond op-wekken.*
 To call one for help, *Iemand 't hulp roepen.*
 Termes, having put on a brazen countenance, and calling all his impudence to his aid, *Termes, een koper voorboofd aangenomen, en al zyn onbeschaamdheid te hulp geroepen bebbende.*
 I call God to witness, *Ik roep God tot getuige.*
 Called, *Geroepen.*
 Caller, *Een roeper.*
 Callico, *als Calico.*
 Calling, *Roeping, beroep, — roepende.*
 What is his calling? *Wat is zyn beroep, wat heeft by om banden?*
 a Calling upon, *Een aanroeping.*
 CALLIDITY, *Loosheid, doortraptheid.*

CALLIMANCO, *Kalamink, of Kalamank.*

CALLOSITY, *Eeltachtigheid.*

Callous, *Eeltachtig.*

† **CALLOW**, *Vederloos, kaal.*

a **Callow**, *Een jong meisje.*

CALM, *Kalm, stil, bedaard, bezadigd.*

It grows calm, 't *Words kalm, 't bekalmt.*

Calm weather, *Stil weer.*

Calm, (Subst.) *Een kalmte, bedaardheid.*

a **Calm at sea**, *Een kalmte op zee.*

to **CALM**, *Stillen, doen bedaaren, gerust stellen.*

Calmed, *Gestild, bedaard.*

Calmly, *Bedaardelyk, bezaadigdyk.*

Calmness, *Stille, bedaardheid.*

CALOT, *Een kalotje, leere mutsje.*

CALTROP, *Een voetangel, minkzyer, als mede, een zekere plant.*

to **CALVE**, *Kalven, een half voortbrengen.*

Calved, *Gekalvd.*

Calves, *Kalveren.*

CALVINISM, 't *Kalvinistendom.*

A **Calvinist**, *Een Hervormde, Kalvinist.*

CALVITY, *Kaalheid van 't hoofd.*

to **CALUMNIATE**, *Lasteren, schandvlecken, eerrooven.*

Calumniator, *een Lasteraar.*

Calumnious, *Faamroovend, lasterlyk.*

Calumniously, *Lasterlyk.*

CALUMNY, *Een lastering, klad.*

† **CALX**, *Kalk.*

CAM.

CAMAIL, *Een Bisschops purper gewaad dat over den onderrok gedraagen wordt.*

CAMARADE, (or Companion) *Medgezel, makker.*

CAMBERING, *Ombuiging.*

The deck of a ship lies **Cambering** (that is higher in the middle than at either end) *Het dek van een Schip legt omgebogen, dat is hooger in het midden als aan beide einden.*

CAMBRICK, *Kameryks doek.*

I **CAME**, *Ik kwam, van To come.*

CAMEL, *Een kameel, k emel.*

Camels-hair, *Kameels baair.*

CAMELION, *Een kamelion, [zeker dier.]*

The **Camelion** is said to live upon air, *Men zegt dat de Kamelion van de wind leeft.*

CAMERADE, *Een makker, spits-*

broer, kameraad, zie Camerade.

CAMERATED, *Gewelfd.*

CAMISADO, *Een onverwachte uitval by nacht van Soldaaten, die een bembd over bunne wapenen hebben aangeschooten.*

CAMISATED, *Bekleed met een linnen opperkleed.*

CAMLET, *Grein, grofgrein.*

Hair camlet, *Turks grein, machaai.*

Watered camlet, *Kamelot.*

CAMMOCK, *Stalkruid.*

CAMOMIL, *Kamille.*

CAMOISE, *Opgekromd, platneuzig.*

CAMP, *een Heirleger, leger.*

The camp was set upon, 't *Leger wierdt besprongen.*

To pitch the camp, 't *Leger neerslaan, zich legeren, de legerplaats afsteeken.*

He pitched his camp hard by the walls, *Hy sloeg zich met zyn leger dicht by de muren ter neer.*

a **Flying camp**, *Een vliegend leger.*

a **Standing camp**, *Een vast leger.*

Camp-fight, *Een kamp, kampgevecht.*

to **Camp**, *Legeren.*

CAMPAIN, *Een vlak veld, vlakke, veldtogt.*

To open the **campain**, *De veldtogt beginnen.*

CAMPAGNE, *Een legeroogt, veldtogt.*

CAMPECHE, *Kampechie-bout.*

CAMPED, *Geltgerd.*

Camp-master, *een Legermeester.*

CAMPHIRE, *Kamfer.*

CAMPING, *Te veld zyn.*

CAN.

I **CAN**, *Ik kan, ik vermag.*

No body can tell, *Niemand weet 'er van, niemand kan 't zeggen.*

They can ill away with it, *Zy kunnen 'er niet met over weg.*

I cannot, *Ik kan niet.*

I cannot tell, *Ik weet het niet.*

He cannot but know, *Hy kan niet anders dan weten, Hy moet het weten.*

I can 't but laugh when I think on't, *Ik moet lachen als ik 'er aan denk.*

Can 't you see it? *Komt gy 't niet zien?*

I can 't do it, *Ik kan 't niet doen.*

As soon as can be, *Zo dra als 't w zen kan.*

I will do what I can, *Ik zal al doen wat ik kan.*

If I can but hold my tongue, *Als ik myn mond maar kan houden, als ik maar zwygen kan.*

He can read and write, *Hy kan lezen en schryven.*

It is more than I can tell, *Het is meer als ik weet.*

I can find him no where, *Ik kan hem nergens vinden.*

Can you never be satisfait? *Kunt gy nooit te vrede zyn?*

Make all the haste you can, *Haast u zo veel gy kunt.*

He is as like him as can be, *Hy gelykt hem volmaakt.*

As sure as can be, *Ongetwyffeld, zekeryk.*

He is as bad as can be, *Hy legt zeer gevaarlyk, by is een zeer slegt Man.*

It can not be otherwise, *Het kan niet anders zyn.*

He can not tell which is which, *Hy kan het  n van het ander niet onderscheiden.*

It cannot be, *Het kan niet zyn.*

CANARY, *Kanarische sek.*

a **Canary-bird**, *een Canary vogel.*

† a **Canary-bird**, *Een Boef.*

to **CANCEL**, *Uitschrabben, doorbaalen, doorstreepen, vernietigen, rooijeren, — als ook bepaalen.*

Cancelled, *Doorstreept, vernietigd.*

Cancelling, *Vernietiging, doorbaaling.*

CANCER, *De Kreeft, een der XII Hemels-tekenen, de Kanker.*

to **CANCERATE**, *Als de kanker voort-eeten, zig uitbreiden.*

to **CANDEFY**, *Wit maaken.*

CANDENT, } *Wit worden-*

CANDICANT, } *de.*

CANDID, *Oprecht, zuiver, wit.*

CANDIDATE, *Een amptverzoeker, mededinger naar een ampt, naastander.*

Candidly, *Oprechtlyk.*

Candidness, *Oprechtbeid.*

CANDISATION, *Het maaken van Kandy-suiker.*

CANDLE, *Een kaars.*

† * His candle burns within the socket, *Zyue kaars brandt in de pyp, by gaat na 't end.*

† * When candles are out all cats are gray, *By nacht zyn alle katten graauw.*

CAN.

a Tallow candle, een Smeer-kaars.
 a Wax-candle, een Waskaars, waslicht.
 a Watch-candle, een Nachtkaaars.
 a Candle-wick, 't Lemmet of pit van de kaars.
 To work by candle-light, By de kaars werken.
 a Candle-maker, een Kaarsmaker.
 Candlestick, een Kandelaar, blaker.
 a Branch-candlestick, een Kaarskroon.
 a Hanging candlestick, een Hangblaaker.
 Candle snuffers, een Kaarsfuisiter.
 Candelmas, Liebetmis, Vrouwendag.
 CANDOR, Oprechtbeid, openbarzigbeid.
 CANDY, als Sugar candy, Stoksuiker, kandysuiker.
 to CANDY, Doorsuikeren, konfytten.
 Candy'd, Doorsuikerd, gekonfyd.
 CANE, Een rotting.
 The head of a cane, De knop van een rotting.
 Sugar-cane, Suiker-ried.
 a Cane-man, een Rotting-verkooper.
 Cane-bottom chairs, Stoelen met rotting matten.
 to CANE, Met een rotting afsmieren.
 CANEL, een Kameelboom.
 CANIBAL, een Kanibaal, Menscheneteer.
 CANICULAR days, De Hondsdagen.
 CANINE, Hondsch, dat tot een Hond behoort.
 Canine appetite, Hondsbonger.
 Canine madnes, Hondsdoligbeid.
 CANKER, De Kanker, ook roest.
 the Canker in the mouth, Waterkanker.
 a Canker worm, Een rups, ryp. Beter gezegt Caterpillar.
 to CANKER, Inkankeeren, insecten.
 CANN, Een kan.
 CANNEL, Een geut, goot, waterlozing, waterleiding.
 The Cannel-bones of the throat, De krop-beenderen.
 † CANOCOTES, Luidruchtig.
 CANOE, een Kano, [een Indiaansch schuitje van eenen uitgeholden boom.]
 CANON, Grof gesbut, een stuk, — regel.
 To shoot off a canon, Een stuk afschieten.
 Canon-bullet, Kanonskogel.

CAN.

To be within canon shot, Binnen 't bereik van 't gesbut zyn.
 a Canon of a Cathedral Church, een Dombeer, kanonik.
 The Canon-law, De Kerkelyke wet.
 Canonade, Kanon schoot.
 Canoneer, een Busfchieten.
 Canon, (a Printing letter of a large size) Een groote drukletter.
 Canon, (a horse bit) Een paerde bit.
 CANONICAL, Regelmatig.
 The Canonical Books, De Kanonyke boeken.
 Canonical hours, Getyden, [tot den Kerkelyken-dienst.]
 Canonically, Regelmatiglyk.
 Canonicalsness, Regelmatigbeid.
 CANONIST, een Kerkelyke Rechtsgeleerde.
 Canonship, een Dombeerschap.
 to CANONISE, Heiligen, inwyen, tot een Heilig maaken, in 't getal der Heiligen stellen.
 Canonization, } Heiliging, stelling in 't getal der Heiligen.
 Canonizing, }
 Canonized, In 't getal der Heiligen gesteld.
 CANOPY, Een Hémel of scherm om ergens boven gedraagen te worden, een paveljoen.
 † The canopy of heaven, 't Firmament, † De azuure Hémelboog.
 Canorous, Luidrugtig, een groot gegil, gescbreeuw.
 CANOW, zie Canoe.
 CANT, Een gemaakte taal, gelyk gaauwdiefs-taal, kraamers Latsyn, preveltaal, teemtaal. [Men leidt dit woord af van zekeren Schotfchen Predikant, Andries Cans geheeten, die eenige spreekwyzen gebruikte, welke van niemand dan zyne gebroeders konden verstaan worden.]
 Cant, (way of selling to the highest bidder by inch of candle or otherwise) Openbaare veiling aan de meestbiedende.
 To speak cant, Bargoens praaten.
 I CAN 't, voor I cannot, Ik kan niet.
 to CANT, Bargoens kappen, of Bargoens kweesten, spreken gelyk de Roovers, gaauwdieven, en Heidens: een gemaakte wys van spreken gebruiken, teemen.

CAN. CAP.

85

a CANT-piece, Een zinnebeeld, beeldwerk.
 Canting, Een valsche spraak, een gemaakte wyze van spreken.
 A canting-wheel, Een raad met yzere pennen.
 Canting crew, Bedelaars, Heidenen, Zwerwers.
 CANTHARIDES, Spaansche vliegen.
 CANTICLE, Een gezang, lied, 't Hooglied.
 CANTLE, Een stukje, brookje.
 a Cantle of bread, Een pomp of boek broods.
 to CANTLE out, Aan stukken deelen.
 CANTO, Een gezang.
 CANTON, een Landstreek, Kantton.
 The thirteen Cantons of Switzerland, De dertien Zwitserfche Kantons.
 to CANTON, Kantonneeren [gelyk de soldaaten.]
 to CANTONIZE, In kantons verdeelen.
 CANTRED, Dit is een Brittisch woord, dat honderd Dorpen betekend.
 In Wales the counties are divided into Cantreds, as in England into Hundreds, De Provintiën in Wallis, zyn in Cantreds verdeeld, gelyk die in England in Hundreds.
 CANVAS, Kanifas.
 to CANVAS, Ondertasten, een zaak uitziften.
 Canvassed, Ondertast, uitgehuifd.
 Canvassing, Onderzoek, ondertasting.
 There is a great canvassing, Daar is een byster onderzoek om, men woelt 'er wakker om.
 CAP.
 CAP, Een muts boed, kap, karpoes.
 a Fur-cap, Een bontemuts.
 a Leather-cap, Een leers karpoes.
 a Night-cap, Een slaapmuts.
 a Square-cap, Een vierkante of vierboekte muts.
 a Cardinal's-cap, Een Kardinaals boed.
 Off with your cap, Weg met uw muts, neemt uw boed af.
 A black cap, Een bonnet, een kalot.
 A cap and belbs, Een zots kap.
 Cap, (or Head) Hoofd, Kop.
 † A confidering cap, Een wyze kop, een fchrander brein.

Cap

- ♣ Cap-a-pee, . Van 't hoofd tot de voeten.
 He is armed cap a-pee, *Hy is van 't hoofd tot de voeten gewapend, geheel in 't Hornas.*
- ♣ Cap, (a sea term) Ezels hoofd, half rond-blok, met een in-keep boven op de Mast, daar de Steng in goet word.
- ♣ Cap-case, Reiskoffer, valies.
- ♣ Fool's cap, Een soort van schryf-papier.
- ♣ To come with cap in hand, Met den boed in de band komen.
- † To cast one's cap at one, Zich verwonnen bekennen.
- to CAP, Den boed afsigten.
- a Cap-maaker, een Mutsmaaker.
- Capper, een Mutskraamer.
- to CAP verles, Vaerzen om stryd opzeggen; zo dat de een een vaers noemt dat met dezelfde letter begint, daar des anders méde eindigde.
- To cap a pair of shoes, Het overleer op de schoen naaijen als de zool goed is.
- CAPABLE, Magtig, bekwaam, vermoogend, vatbaar, bevattelyk, ontvangbaar, ontvanklyk.
- Capable of doing a thing, Bekwaam om iets te doen.
- A Haven capable of the greatest ships, een Haven die de grootste schepen houden kan.
- He is not capable of discipline, Hy is niet leerzaam.
- ♣ Capable of (or subject to) Envy, Aan nydigheid onderhevig.
- ♣ A Haven capable of 400 ships, Een Haven die 400 Schepen bevatten kan.
- Capableness, } Vermoogen, bekwaam-
 Capability, } heid.
- CAPACIOUS, Ruim, wyd, uitgestrekt, vatbaar.
- to CAPACITATE himself, Zich bekwaam maaken.
- Capacitated, Bekwaam gemaakt.
- CAPACITY, Bevattelykheid, begrip, bekwaamheid, vatbaarheid, vermoogen.
- ♣ Of good capacity, Van eene snelle bevassing, scherander van begrip.
- ♣ I don't question his capacity, Ik twyfel aan zyne bekwaamheid niet.
- ♣ The book is fitted to the meanest capacity, 't Boek is naar 't begrip der gener, die van

- de kleinste kennis zyn, gericht.
- ♣ They are happy who can serve their country in that capacity, Zy zyn gelukkig die hun Vaderland in die boedanigheid kunnen dienen.
- ♣ The common law allows the King two capacities, a natural and a politick, De Lands wet erkend twee boedanigheden in den Koning, te weten een natuurlyke en staatkundige.
- ♣ No man hath capacity to take tithes, but spiritual persons and the King, Niemand heeft recht om Tienden te neemen, als de Geestelyken en de Koning.
- CAPARISON, een Kaperfon.
- CAPE, een Kaap, uitboek.
- ♣ The cape of a cloak, De bef van een mantel.
- a Spanish cape, Een Spaansche kraag.
- CAPER, een Kaper, als méde een sprong.
- to CAPER, } Sprongen doen.
 to Cut capers, }
- a Cross-caper, Een kruisprong, kromme sprong, kabrioal.
- † Cross-capers (or troubles) Tegenspoeden, ongelukken.
- ♣ Caper, (a sort of fruit) Kappers.
- Caper-tree, een Kapperboom.
- CAPILLARY, Haairig.
- Capillary, Venusbaair, Vrouwenaar, een zeker kruid.
- CAPILLARY TUBES, Haairkleine buizen.
- CAPISTRATED, Gemuilband, gebreideld.
- CAPITAL, Hoofdzaaklyk.
- a Capital letter, Een hoofdletter, groote letter.
- Capital sins, Hoofd-zonden.
- a Capital offence, Een bals-zaak.
- The capital stock, De hoofdsom, 't kapitaal.
- The capital city, De Hoofdstad.
- A capital ship, een Oorlogschip van de eerste rang.
- Capitally, Hoofdzaaklyk.
- ♣ To proceed capitally against one, Iemand een crimineel proces aandoen.
- He was convicted capitally, Hy werd doodschuldig verklaard.
- It is capital, Het is doodstraffelyk.
- a CAPITATION-tax, Hoofdgeld.
- Capitation, or Capitation stuff, Een soort van Tiretein, of droguet.

- CAPITOL, 't Roomsch Kapiteel.
- ♣ Capitol, (a term of Architecture) Kapiteel.
- CAPITULAR, Hoofdeelig.
- to CAPITULATE, In onderhandeling treden, verdragstukken opstellen.
- Capitulated, In 't verdrag bedongen.
- Capitulating, In onderhandeling tredende.
- Capitulation, Een verdrag, verdragspunten, verdragshandeling.
- † CAPLE, een Paerd.
- CAPON, een Kapoen.
- to CAPON, Lubben, Kapoenen.
- Caponed, Gelukt, gekapoent.
- CAPOT, Kapot, in bet piquetten.
- To capot one, † Iemand kapot maaken, in 't piquetten.
- Caponet, een Kapoentje.
- CAPOUCH, een Murniks kap, zie Capuch.
- CAPPING, Hoedafstiging, hoedafneeming.
- Full of capping, Gedwaarg met de boed in de band.
- CAPRICIO or Caprice, een Eenzinnige drift, hoofdigheid, eenzinnigheid.
- Capricious, Eenzinnig, grilziek, eigenwys, hoofdig.
- Capriciously, Eigenzinniglyk.
- Capriciousness, Eenzinnigheid, eigenzinnigheid, hoofdigheid.
- CAPRICORN, De Steenbok, [één van de xii Hémels-tékenen.]
- CAPRIOLE, Een kruisprong, bokkesprong.
- CAPSTAIN, Het braadspit, of de draaiboom [op een schip.]
- CAPTAIN, Een hoofdman, bopman, kapitein.
- The Chief Captain, De Opperhoofdman.
- The Captain General, De Opperveldbeer.
- a Captain of horse, een Ritmeester.
- a Sea Captain, een Kapitein ter Zee.
- Captainship, Hoofdmanfchap, bopmanfchap, kapiteinshchap.
- CAPTION, een Attestatie van een uitgevoerde last, vittery, baarklovery.
- CAPTIOUS, Begrypelyk, listig, warzoekend.
- Very captious, Rondom scherp, die overal iets op te zeggen heeft.
- a Cap

CAP. CAR.

CAR.

CAR.

a Captious fellow, Een *stamse-
 gult*, een doortrapte vogel.
 a Captious argument, Een *mis-
 leidende, bedriegelyke reden*.
 Captious words, *Dubbelzinnige
 woorden, strik woorden*.
 Captious, *Bedilziek, barreworrig*.
 Captiously, *Lijftiglyk*.
 Captiousness, *Begrypelykheid, listig-
 heid, een waarzoekende aart*.
 to CAPTIVATE, *Gevangen neemen,
 overmeesteren*.
 Captivated, *Gevangen geleid, over-
 meesterd*.
 CAPTIVE, Een *gevangen, een
 slaaf*.
 Captivity, *Gevangenschap, gevangenis,
 slaaverny*.
 CAPTOR, een *Kaper of Oorlogsbep
 dat een prys gewonnen heeft*.
 CAPTURE, *Vangst, roof, prooi,
 buit*.
 CAPUCH, Een *Monniks kap*.
 CAPUCHINE, Een *Kapucyners*.
CAR.
 CAR, een *Triumphwagen, zie Carr*.
 CARABINE, Een *kort vuurroer,
 karabyn*.
 CARACK, een *Spaansche kraak, een
 groot Schip*.
 CARACOL, (a term used in war
 for the troopers calling them-
 selves into a ring) *Wending,
 draai die men een paerd doet
 doen, links en rechts*.
 CARAMOSIL, (a *Turkisch ship of
 burden*) *Caramoufel, een Turkisch
 last-schip*.
 CARAT, een *Karaat*, [gewichtje
 van iv grein.]
 Carat, *Karaat, het derdendeel van
 een Ounce*.
 CARAVAN, een *Karavaane*, [zyn-
 de een groote bende reizigers
 die in de *Oosterfche landen te
 saamen reizen*.]
 CARAVEL, Een *karveel, boeijer*.
 CARBONADO, *Koolgebraad, roos-
 tergebraad, karbonade*.
 CARBUNCLE, een *Karbonkel, —
 peftkool*.
 a Carbuncle in the eye, Een
 paerl op 't oog.
 CARCANET, *Halsketen, zie Car-
 net*.
 CARCASS, Een *dood-ligbaam, lyk,
 romp, — een karkas*.
 Carcass, (a sort of warlike Engine)
Karkas, een zeker Krygstuig.
 Carcas, (or Body) *Het vel, het
 lichaam*.

† CARCELLAGE, *Sluitgeld*, [dat
 aan eenen *Cipier betaald wordt*.]
 CARD, Een *kaart, speelkaart*.
 To shuffle the cards, *De kaarten
 verschieuten*.
 To deal the cards, *De kaarten uit-
 geeven*.
 To pack the cards, *De kaarten
 te saamen leggen*.
 To cut the cards, *De kaarten af-
 zetten, afneemen*.
 To play at cards, *Met de kaart
 speelen, troeven*.
 a Coat-card, Een *kaart daar een
 menschen beeld opstaat, een hon-
 neur*.
 { The Heart, *Het Hart*.
 The Diamond, *De Ruit*.
 The Club, *De Klaver*.
 The Spade, *De Schop*.
 The Knave, *De Boef*.
 Trump, *Troef*.
 Cardplaying, *Kaartspel*.
 a Sea-card, een *Zeekaart*.
 a Card for wool, een *Wolkaart*.
 to CARD, *Kaarten*.
 To card wool, *Wol kaarten*.
 CARDAMUM, *Kardamom*.
 CARDED, *Gekaard*.
 a Card-maker, een *Kaartemaaker*.
 Carder, een *Wolkaarter, wolkaart-
 ster*.
 CARDES, *Ribben uit de Artisjokken,
 of Beetbladen*.
 CARDIACAL, } *Tot het Hart beboo-
 rende, goed voor 't*
 CARDIACK, } *Hart, ook Hart-
 versterkende*.
 CARDINAL, *Voornaam, hoofdzaak-
 lyk, — een Kardinaal*.
 The four Cardinal virtues, as,
 Prudence, Temperance, Justice,
 and Fortitude, *De vier
 hoofd-deugden, als, Wysheid,
 Maatigheid, Gerechtigheid en
 Dapperheid*.
 The four Cardinal winds, *De vier
 hoofd-winden*.
 Cardinal Numbers, *Hoofdtgetallen,
 die het getal der dingen uitdruk-
 ken, als, één, twee, drie, enz.*
 a Cardinals cap, Een *Kardinaals-
 boed*.
 Cardinalship, *Kardinaalschap*.
 CARDING, *Wolkaarting*.
 CARDOON, *Zeker distel*.
 CARE, *Zorg, bezorgdheid, zorg-
 draagenheid, zorgvuldigheid,
 vlytigheid*.
 To take care of (or for) a thing,
Zorgdraagen voor iets.

There is sufficient care taken,
Daar is goede zorg gedraagen.
 Take no care for that, *Bekom-
 mer u daar niet over*.
 To have a care, *Zorg draagen,
 toezien*.
 We will have a care of it, *W'y
 zullen 'er zorg voor draagen*.
 Cast away care, *Zet de zorg aan
 een zy*.
 to CARE, *Bezorgen, bekommeren*.
 What care I? *Wat geef ik 'er om,
 wat scheidt het my, wat vraag
 ik 'er na?*
 I do not care for 't, *Ik geef 'er
 niet om, ik vraag 'er niet na,
 't scheidt my niet*.
 I don't care a pin for't, *Ik geef
 'er niet een zier om*.
 He cares for nothing, *Hy zorgt
 nergens voor, by geeft nergens
 om*.
 He cares for no body, *Hy geeft
 om niemand*.
 I don't care if I do it, *Ik zou
 't wel ligt doen ook*.
 Cared for, *Voor gezorgd*.
 to CAREEN, *Krengen, [als een
 schip] — kielbaalen*.
 To bring the ship upon the ca-
 reen, *'t Schip kielbaalen, op zy
 baalen*.
 †† To careen a wig, (an Expres-
 sion used among the beaux)
Een paruik opmaaken.
 CAREER, Een *loop, renperk, wed-
 loop*.
 To run his career, *Zynen loop
 loopen*.
 CAREFULL, *Zorgvuldig, bezorgd,
 zorgdraagend, bekommerd*.
 Carefully, *Zorgvuldiglyk*.
 Carefulness, *Zorgvuldigheid, bekm-
 merdheid, zorgdraagendheid*.
 CARELESS, *Zorgeloos, kommerloos,
 achteloos, onachtzaam*.
 Careless in his dress, *Slordig in
 zyne kleeding*.
 a Careless person, Een *achteloos
 menscb*.
 Carelessly, *Zorgelooslyk, onachtzaam-
 lyk*.
 Carelessness, *Zorgeloosheid, kommer-
 loosheid, onachtzaamheid, achte-
 loosheid*.
 CARESS, *Gestreel, liefkoozing,
 troeteling*.
 to CARESS, *Streelen, liefkoozen,
 troetelen*.
 Carested, *Gestreeled, geliefkooft*.
 CARFAX, (a term used in Oxford,
 for

for a Market place, where four ways meet) Een kruisweg.
CARGASON, } Een bevrachting,
CARGO, } scheepslaading.
 a **CARING** for, Een zorgdraaging.
CARION, or **Carriion**, Een dood-aas, krenge, karonje.
CARKANET, or **Carknet**, Een balsketen, karkant.
Carkas, zie **Carcafs**.
 to **CARK** and **care**, Zeer bezorgd zyn, groote bekommring hebben, knyzen.
 a **Carking care**, Een knyzende zorg.
CARKINGNESS, Angstvalligheid, knyzende zorgvuldigheid.
 † **CARLE**, Een forse vent, een ruwe gast.
 An old **carle**, Een oude bestevaar, een oude paai.
CARLISHNESS, Boersheid, knorrigheid.
 a **Carle-cat**, een **Kater**.
CARLINA, **Karline**, Everwortel, [zékere Distel.]
 a **CARMELITE Fryer**, een **Karmeliter Monnik**.
CARMENIA wool, **Kiermanse wol**.
CARMINATIVE, **Windverdryvend**, windbreekend.
 a **Carminative**, Een windbreekend geneesmiddel.
CARMINE, **Karmyn**, een schoone hoogroode veru.
CARNAGE, **Vleesch** of **afval** dat men den **bonden** naa de **jagt** geeft, — een bloedbad, slagting.
CARNAL, **Vleeschblyk**.
Carnality, **Vleeschblykheid**, **vleeschbelyke lust**.
Carnally, **Vleeschblyker wyze**, **vleeschblyk**.
 To have **carnally** to do with a woman, **Vleeschbelyke gemeenschap** met een **vrouwmenscb** houden.
CARNATION, **Vleesch** kleur in 't **sehilderen**.
CARNATION, een **Angelier**.
CARNATION-colour, **Hoog-rood**, **inkarnaast**.
CARNEVAL, **Vastenaavond**.
 † **CARNEL**, een **Scheepje**.
CARNIVOROUS, **Vleeschboretend**.
CARNOSITY, **Vleeschachtigheid**, **vleessigheid**.
CAROB, **St. Fans brood**, [zékere gewas.]
CAROB, Een klein gewigt, het 24ste deel van een **grein**.
CAROB, or **Carob-bean**, een **Dadel**.

Carob-tree, **Dadelboom**.
CAROL, een **Kers-lied**.
CAROLUS, **Gouden munt** door **Karel den I.** geslagen voor 20 **schellingen**, doch is 23 **schellingen** waard naar **evenredigheid** van **guineas** van 21 **schellingen**.
CAROS, Een soort van **zwaare slaap-ziekte**.
CAROT, Een **geele wortel**, **peen**.
 † † a **Carot**, (or **Red-haired Man**)
 † Een **Vos**, iemand die **rood** haar heeft.
CAROVE, zie **Carob**.
 to **CAROUSE**, **Luftig zuipen**.
CARP, een **Karper**.
 to **CARP**, **Plukken**, **pluizen**, **bedillen**, **muggeziften**.
 To **carp** at every thing, **Alles bedillen**.
CARPENTER, een **Timmerman**.
 a **Master carpenter**, een **Meeſter timmerman**, **Timmermans-baas**.
 a **Carpenter's shop**, een **Timmermans-winkel**.
Carpentry, **Timmerkonſt**, **Timmerwerk**.
CARPER, Een **pluizer**, **muggezifter**.
CARPET, Een **tapyt**, **ſprei**.
 † The **buſineſs** is upon the **carpet**, **De zaak is op het tapyt**.
 ☞ a **Turkey carpet**, Een **geſbikt tapyt**, **Turkſch tapyt**.
 † a **Carpet-knight**, Een **wittebroods kind**.
 † a **Carpet-way**, Een **gemakkelyke weg**.
CARPMEALS, Een **ſoort van grof laken**.
CARPING, **Plukking**, **gepluis**, — **pluizende**.
Carrack, zie **Carak**.
CARRAT, zie **Carat**.
CARRAWAY, **Kerwe**, **hof komyn**.
CARR, zie **Cart**.
CARRMAN, een **Karreman**.
CARREER, Een **loop**, **renperk**, **loopbaan**, **renſtryd**, **wedloop**.
CARRIAGE, **Gedrag**, **aanſtelling**, **ommeſgang**, **bandel** en **wandel**, — **Wagenvragt**, **voerloon**, — **Voertuig**.
 ☞ **Beaſts of carriage**, **Laſtbeeſten**.
 A ſhip for **carriage**, een **Laſtſchip**, een **ſchip om goederen te voeren**.
 a **Carriage for Ordnance**, Een **afſuit**, **rolpaerd** voor 't **geſchut**.
 The **carriages** of an army, **Pakkaandje** van een **léger**.

CARRIER, een **Draager**, **Voerman**.
 a **Carrier of Letters**, } een **Boode**,
 } **briefdraager**.
Letter-carrier, }
 † To ſend a thing by **Tom Long** the **carrier**, **Iets door een ſtoffe boode zenden**, of **achtbierlyk zyn met iets te zenden**.
Carried, **Gedraagen**, **gevoerd**, — **aangeſteld**.
CARRION, or **Carlion**, Een **krenge**, — **pry**, **karonje**.
CARROT, Een **geele wortel**, **peen**.
Red carrot, **Bietwortel**.
Carroufel, **Tormooyſpel**, **Ren ſpel**.
 to **CARRY**, **Draagen**, **voeren**, **brenge**, — **aanſtellen**.
 What **anſwer** ſhall I **carry** from you? **Wat antwoord zal ik van u brengen?**
 To **carry** himſelf well, **Zich wel draagen**.
 Learn how to **carry** your ſelf, **Leer hoe gy u beboort te draagen**.
 He did not **carry** himſelf ſo as he ought to have done, **Hy gedroeg zich niet zo als 't beboorde**.
 Has he **carried** himſelf ſo? **Heeft by zich zo aangeſteld?**
 ☞ They ſhall not **carry** it ſo, 't **Zal zo effen niet met hen aſloopen**, **zy zullen 't er zo niet doorbaalen**.
 ☞ **Corn carries a price**, 't **Koorn is vry hoog in prys**.
 ☞ To **carry** it, **De overhand bebouden**, **iets doorbaalen**, **overbaalen**.
 To **carry** the day; to **carry** the bell, **De overwinning wegdraagen**; **den prys behaalen**.
 ☞ To **carry** the cauſe, **De zaak winnen**.
 ☞ To **carry** it high, **Hoog opgeeven**, **wakker opſnyden**.
 To **carry** it fair, **Schoon voordeem**, **zich minnelyk draagen**.
 To **carry** it fair with one, **Zich bejcheiden omtrent iemand draagen**.
 * They **carry** two faces under one hood, **Zy blaazen beet en kout uit eenen mond**, **zy hangen de buik na den wind**.
 He will **carry** his mark to the grave, **Dat zal hem wel aanhangen tot aan 't graf toe**.
 † * To **carry** coals to **Newcaſtle**, **Sparren na Noorwégen brengen**, **water in de Zee draagen**.
 To

To carry about with him, *By zich draagen, met zich voeren.*
 * To carry all before one, *Alles wat 'er in den weg staat doen wyken, alles voor zich doen buigen.*
 To carry on, *Aanvoeren, voortzetten, bevorderen, aandryven.*
 He will carry on the business, *Hy zal de zaak wel voortzetten.*
 To carry on the war, *Den oorlog voeren, of voortzetten.*
 * He is carried on by his own desire, *Hy wordt door zyne eigen begeerte aangedreven.*
 * To carry out an opinion, *Een gevoelen staande houden.*
 * To carry off, *Wegsleepen, dooden.*
 To carry a thing through, *Iets doorzetten.*
 He wants money to carry him through, *Hy heeft geld van noode om hem door te helpen.*
 To carry away, *Wegbrengen, wegvoeren.*
 Carry'd, *Gedraagen, gevoerd, gebracht, — aangeveld.*
 * He carry'd it against the other Lawyers, *Hy baalde het over tegen de andere Advokaten, by heeft het doorgebaald.*
 Carrying, *Draaging, bringing, — draagende.*
 a Vessel carrying sixty guns, *een Schip voerende zestig stukken.*
 CART, *Een kar.*
 a Little cart, *Een korretje, kruiswagentje.*
 To drive a cart, *Een kar voeren, met een kar ryden.*
 a Dung-cart, *een Vulliskar.*
 a Childs-cart, *een Kinder-wagentje.*
 a Cart-harnes, *een Trekzeel.*
 * The cart is set before the horse, *† De wagen voor de paerden spannen, zyn dingen verkeerd doen.*
 a Card-load, *Een wagenvracht.*
 Cart-rut, *Het wagenspoor.*
 a Cart-wheel, *Een wagenwiel.*
 Carter, *Een karreman, wagenaar, voerman.*
 to CART one, *Iemand aan een kar vastmaken.*
 CARTAKER, *een Overste-wagenmeester (in een heir.)*
 a CARTIEL, *een Uitdaag-brief, ook een overeenkomst tusschen oorlogende partyen om gevangenen uit te wisselen.*
 L. DRELL.

a CARTHUSIAN-Fryer, *een Karthuizer Mennik.*
 CARTILAGE, *Kraakbeen.*
 Cartilaginous, *Kraakbeemig.*
 CARTOUCH, *Een gesjbutslaad- ding, kardoes.*
 CARTRIDGE, *Een gesjbutslaad- ding, kardoes.*
 CARTOUCHE, *Een golfswyze strook papier, waarop een zinspreuk of iets anders gesjbreven is.*
 CARTWRIGHT, *Een wagenmaaker, rademaaker.*
 to CARVE, *Kerven, snyden, — beeldbouwen.*
 To carve meat, *Vleesch snyden.*
 * To carve out his own fortune, *Zyn eigen voordeel betrachten, zyn fortuin maaken.*
 Carved, *Gekruven, gesneden, uitgebouwen.*
 Carved images, *Gesneden beeld- den.*
 Carver, *Een beeldsnyder, beeldbouwer, voorsnyder, plaatsnyder.*
 We must not pretend to be our own carvers, *Wy moeten niet voorwenden dat ons fortuin in onze macht is.*
 Carvers-work, *Beeldsnyders werk.*
 Carving, *Kerving, snyding, beeld- bouwing, — snydende.*
 Antick carving, *Ouderwets lof- werk.*
 a Carving-knife, *Een voorsnymes, tafelm.*
 CARUNCLE, *(glandulous flesh) Een klier, klierachtig vleesch.*
 CARWAY, *(a sort of a plant) Kerrewy.*
 Carway-seed, *Kerrewy-zaad.*
 CAS.
 CASCADE, *Een waterval.*
 CASCARILLA, *De bast van een Indiaansche Boom.*
 CASE, *Een zaak, geval.*
 The case is altered, *† Geval is veranderd.*
 Put the case it be so, *Genomen dat het zo zy.*
 † The case is brought home to my own door, *De zaak is my zelve voor de schenen gesprongen.*
 a Cafe (in Grammar,) *een Naam- val.*
 In case of complaint, *Ingevalle van klachte.*
 It is a plain case, *De zaak blykt klaar.*
 A case in Law, *Een rechtszaak, pleitzaak.*
 It is a strange but yet a true case, *M*

Het is een vreemd, maar echter een waarachtig geval.
 It is not at all a case, *Het is geen- zins een gelyk geval.*
 That is another case, *Dat is een andere zaak, dat is iets anders.*
 To argue the case pro and con, *De zaak voor en tegen betwis- ten.*
 There is no dishonesty in the case, *Daar is geen oneerlykheid mede vermengt.*
 * A case of conscience, *Een ge- weetens geval.*
 * Case, (or occasion) *Geldgend- heid.*
 In such a case, *By zulk eene ge- legendheid.*
 * To be in a good case, *In een goede staat zyn.*
 You see how my case stands, *Gy ziet hoe het met myn zaak gel- gen is.*
 I know not in what manner he told her his case, *Ik weet niet op wat wyze by haar zyn zaak verbaald heeft.*
 * As in the case of swearing, *Als in 't geval van eenen Eed.*
 I think it a very hard case, *Ik vindte het een hard geval.*
 * As the case stands, there is no likelihood of Peace, *Zo als het 'er thans uitziet is 'er geen waar- schynelykheid tot Vrede.*
 * It is all a case, *Het is al het zelfde.*
 Were you in my case, *Als gy in myn plaats waart.*
 * To be in a sad case, *In eenen jammerlyken staat zyn.*
 a CASE, [to put any thing in,] *Een doos, kasje, kooker.*
 a Pin-case, *Een speldekoker.*
 a Needle-case, *Een naaldkoker.*
 a Spectacle-case, *Een bril-buitsje.*
 a Comb-case, *Een kam-buitsje, kamme-tas.*
 a Hat-case, *Een boedekas.*
 a Watch-case, *een Horologie-kas.*
 a Pistol-case, *De bolster van een pistool.*
 a Surgeon's case, *een Barbiers ko- ker.*
 a Bottle-case, *Een flesjekelder.*
 a Letter-case, *Een briefetas, — letterkas.*
 to CASE, *† In een doos of kas doen, kassjen.*
 To put in a case, *† In een doos of kas doen, kassjen.*
 CASE-HARDENED, *Verhard, over- gegeven tot onduyd.*

to CASE-HARDEN, *Verharden.*
CASE-HARDENEDNESS, *Onbeschaamdeheid, verhardheid.*
to Cafe a Hare, *Een Haas bet vel afstrekken en de ingewanden 'er uitsmeemen.*
CASEMATE, *Een gat in de wal daar men geschut uitlegt, een gewelf onder de wal waar in schietgaten zyn. Kafemat in de Vestingbouwkunde.*
CASEMENT, *Een kyvoensfertje, een glaze venster dat men open doet, Traliën.*
Open the casement, *Zet het venster open.*
CASH, *Gereed geld, geld kist.*
To run out of cash, *Zyn geld verkwijsten.*
The close men are incapable of placing merit any where, but in money, and therefore gain: while others, who have larger capacities, are diverted from the pursuit by enjoyments, which can be supported only by that cash which they despise, and therefore are, on the end, Slaves to their inferiors, both in fortune and understanding, *De Gierigaarts kennen geen andere verdiensten als bet geld en daarom winnen zy; terwyl anderen die-meerder bekwaamheden hebben, daar van afgebonden worden door bet vermaak; 's welk alleen ondersteund kan worden door dat geld dat zy verachten; zo dat zy eindelyk in verstand en vermogen de Slaaven van hunne minderen zyn.*
Merchant's CASH, *Eens Koopmans-kasse, geld-kas.*
To have money in cash, *Geld in kasse hebben.*
a Running cash, *Geld dat niet stil legt.*
CASHIER, } *Een kasbouders, wiffel-*
Cashkeeper. } *laar, kassier.*
to CASHIERE, *Den zak geeven, af danken, ontslaan.*
Cashiered, *Afgedankt, de zak gekreegen, ontslagen.*
CASHOO, *Casjoe, de gom of bet zap van een Indjaansche Boom.*
CASINGS, *Gedroogde koedrek om te branden.*
CASK, *Een vat, — een stormboed, belm.*
To head a cask, *Een bodem aan 't vat maaken.*

Tasting of the cask, *Vatruif, naar 't vat smaakend.*
CASNET, *Een doos, kistje, kasje, koffertje.*
CASOLET, *Een metaal reukvat.*
CASSATION, *Afscaffing, afsdanking.*
CASSOK, *Een lange rok, kazak.*
CAST, *Een worp, smak.*
a Stone-cast, *Een steenworp.*
To cast of one's office, *Een proeffstuk.*
To cast of the eye, *Een Ooglonk.*
To see all with one cast of the eye, *Alles met een opslag der oogen zien.*
They are men of his cast, *Het is volk van zyn alloy.*
To be at the last cast, *Tot bet uiterste gekomen zyn, niets meer hebben om by te zetten, raadeloos staan.*
* It was at the last cast, 't Was de laatste toevlugt, 't stond 'er bachelijk geschapen, 't rukken 'er lustig aan, 't stond wakker op 't tipje.
a Measuring cast, *Een ontwerp, een werp daar onder of daar over.*
To cast of Hawks, *Een vlugt Valken.*
a Cast-net, *Een werpnet.*
to CAST, *Werpen, smyten, gooijen, smakken, gieten, — overslag maaken.*
To cast anchor, 't Anker uitsmyten.
To cast a block in one's way, *Iemand een zwaarigheid voorwerpen,*
To cast his rider, *Zynen beryder afwerpen, [als een paerd.]*
To cast account, *Rèkenen, cyferen.*
To cast one's nativity, *Iemand's geboorte-lot uitrèkenen.*
To cast at, *Na iets werpen.*
He wilfully casts away himself, *Hy smyt zich zelven al willens weg.*
Cast away care, *Werp de zorg weg.*
To cast awry, *Overdwars werpen.*
To cast back one's eyes, *Zyn oogen te rug wenden.*
To cast darts, *Pylen schieten, met schichten werpen.*
To cast the skin, } *Vervellen, de huid afleggen.*
To cast his coat, }

To cast one's teeth, *Zyns tanden verwisselen.*
To cast in one's dish, *Verwyten, voorwerpen.*
To cast about, *Gintsch en weerwerpen, — overleggen.*
To cast an ill smell, *Een kwaade lucht van sich geeven.*
To cast a heat, *Een bitte uitgeeven.*
To cast down, *Neerwerpen, neerslaan, neersmyten, neerslagtigmaaken, verslaan.*
If we do but cast down our eyes, *Indien wy onze oogen maar neerslaan.*
To cast forth beams, *Straaden uitschieten.*
To cast forth a breath, *Een zucht loozen, een zucht wisboezemen, ademen.*
I have cast with my self all my inconveniences, *Ik heb by my zelven alle myne ongemakken eens nagedacht.*
To cast lots, *Laten, 't lot werpen.*
To cast metal, *Metaal gieten.*
To cast a bell, *Een klok gieten.*
To cast a thing into form, *Iets eene gedaante geeven.*
To cast himself upon one's courage, *Zich op iemands kloekmoedigheid verlaaten.*
To cast a mist over the mind, *Het gemoed benevelen.*
To cast off, *Afwerpen, verwerpen, achterlaaten.*
He may chance to 'cast us off, *Misschien zal by ons verwerpen, of zich van ons ontslaan.*
To cast off a garment, *Een kleed afleggen.*
To cast off the lines, *Der regels afstellen, (gelyk de Drukkers.)*
To cast out, *Uitwerpen.*
He could not be cast of the town, *Men kon hem niet uit de stad verdryven.*
To cast out Devils, *Duivelen uitwerpen.*
To cast out foam, *Uitschuimen.*
To cast his adversary at the bar, *Zyn party in rachte vorwinnen.*
To be cast, 't Resbt verlooren hebben.
To cast into a sleep, *In slaap helpen.*
To cast a sheeps eye at one, *Iemand belonken, begluuren, overdwars aankyken.*

CAS.

The sea did daily cast the spoils upon the shoar, *De roofwierdt dagelijks door de zee aan strand geworpen.*
 To cast up, *Opwerpen, braaken, opraken.*
 To cast young one, *Jongen werpen.*
 * To cast water into the Thames, *Water in de zee draagen.*
 Cast, *Geworpen, gesmeeten, gegooid, gegooten [als metaal.]*
 Cast about, *Verflingerd, verspreid.*
 Cast abroad, *Verstrooid.*
 Cast away, *Weggeworpen, vergaan of gesonken, [als een ichip.]*
 a Cast-away, *Een verwoording.*
 Cast down, *Neergeworpen, neerslagtig, verslagen.*
 Cast [by the Jury,] *Veroordeeld door het Recht.*
 Cast out, *Uitgeworpen, uitgestooten, te vondeling gelegd.*
 Cast up, *Opgeworpen, uitgebraakt, opgeteld.*
 CASTANETS, *Klapboutjes, kastanjetten.*
 CASTELLAIN, (the Constable of a Castle,) *Een kastelein.*
 Castellany, *Kasteleny.*
 CASTER, *Een gootjer, werper, gietter van eenig metaal.*
 to CASTIGATE, *Kastijden.*
 Castigated, *Gekastyd, getuchtigd.*
 Castigation, *Kastydning, tuchtiging.*
 Castigatory, *Tuchtigend.*
 CASTING, *Gootjing, werping, smyting, gieting van eenig metaal, werpende.*
 a Casting about, *Een verspreiding.*
 a Casting the coat or skin, *Een vervelling, van party veranderen.*
 a Casting of nativities, *Een uitrekening van geboortstonden.*
 a Casting out, *Een uitwerping.*
 Casting (a Pellet of canvas, or cotton, to purge a Hawk) *Prop die men de zieke Jagtvogels ter uitdrooging van hun slym doet inszuigen.*
 a Casting-house, *Een klok-gietery, een Smeltery.*
 a Casting-voice, *Een besijffende stem, een doordringende stem.*
 a Casting-net, *Een werp-net.*
 CASTLE, *Een Burg, slot, kasteel.*
 * To build castles in the air, *Kasteelen in de lucht bouwen.*

CAS. CAT.

Castle-keeper, *Een slotvoogd, kastelein.*
 Castle-soap, *Spaansche zeep.*
 CASTLE-WARD, *Zekere schatting welke de gene die onder 't gebied van een kasteel woonen tot onderhoud derzelfs moeten opbrengen, al ook 't Rechtsgebied des kasteels.*
 CASTLING, *Een misdragt.*
 A CAST OFF, *Een weigering, blaauwe scheen.*
 CASTOR, *Een bever, beverbeed.*
 to CASTRATE, *Lubben, snyden.*
 Castrated, *Gelubd.*
 Castration, *Lubbing.*
 CASTREL, [zekere vogel] *Een Steenmeeze.*
 CASUAL, *Gevallig, toevallig.*
 Casually, *Bygeval.*
 Casualty, *Een toeval, toevalligheid.*
 CASUIST, *Een die gewetens zaken verbandelt, een gevalkundige.*
 CASULE, *Mis-gewaad, Kasuifel, zie Chafuble.*

CAT.

CAT, *Een kat.*
 † * When candles are out all cats are gray, *By nacht zyn alle katten graauw.*
 * When the cat is away the mice play, *Als 't bek van den dam is, dan is 'er geen ontsag.*
 * To reprobate all catt for witches, *Alle katten bezen noemen.*
 * Cat to her kind, *Elk zoekt zyns gelyks.*
 Cat in pan, *zie Catipan.*
 * To turn cat in pan, *Overloopen, van party veranderen.*
 a Civet-cat, *Een Civet-kat.*
 a Musk-cat, *Een Muskus-kat.*
 a Pole cat, *Een Bonsing.*
 a Gib cat, *Een Kater.*
 Cats-mint, *Nip (zekere kruid.)*
 Cat-a-mountain, *Een wilde kat.*
 Cat-fish, *Een zeeekat, katvisch.*
 CATABAPTIST, *Iemand die tegen den Doop is.*
 CATACOMBS, *Onderaardsche graven, spelonken.*
 CATALOGUE, *Een lyst, naamrol, naamlyst, register.*
 CATAMITE, *Een schandjongen.*
 CATAPLASM, *Een wonaabeelers pap.*

CAT.

CATARACT, *Een waterval, als ook, de staar in 't oog.*
 CATARRH, *Een zinking, snetterigheid, verkoudheid.*
 Troubled with a catarrh, *Met verkoudheid bevangen.*
 CATASTROPHE, *Einde, droevige uitkomst.*
 The catastrophe of a Tragedy, *Laast en aanmerkelykst bedryf, tot ontkenning van een Treurspel.*
 A Bloody Catastrophe, *Een bloedige, Treurige ontkenning.*
 CAT-CALL or Catcall, *Een lokfluitje, wachtelbeentje.*
 CATCH, *Een vangst, greep, overbands gezang.*
 They have got a great catch of it, *Zy hebben een schoone vangst.*
 † To be (or lie) upon the catch, *Op zyne luimen leggen, loeren.*
 † * To live upon the catch, *Op eens anders tafel gaan schuimen, op de slemf loopen.*
 The catch of a door, *De ring of knop van een deur.*
 a Catch, (Ketch,) *eene Kuis, zeker Vaartuig.*
 a Catch-bit, *een Panlikker.*
 † A Catch-Fart, *† een Veeften-vanger. Bynaam die men aan de pages geeft, die de sloop van hunne Meestressen moeten draagen.*
 A Catch, *een Wippertje, zeker speelgoed.*
 to CATCH, *Vatten, vangen, opvangen, grypen, betrappen.*
 To catch cold, *Koude vatten.*
 To catch fire, *Vonk vatten, vlam vatten.*
 I have catch'd him in a lye, *Ik heb hem op eenen leugen betrapt.*
 To catch greedily, *Happig toegrypen.*
 To catch his death, *Zyne dood op den bals haalen.*
 To catch at something, *Na iets grypen, de hand aan iets slaan.*
 He can catch at nothing in my letter, *Daar is niets in mynen brief daar by vat aan heeft.*
 To catch hold of, *Aangrypen, aanvatten.*
 To catch up, *Opvangen.*
 To catch at a thing, *Iets bejagen, ergens naar slaan.*
 Caught, *Gevat, gevangen, verrast, betrapt.*

☞ Night

- ☞ Night caught him, *De naacht overviel hem.*
 Catcher, *Een vanger, vatter.*
 Catching, *Vanging, vating, — vattende, grypziek, als méde besmettelyk.*
 ☞ a Catching disease, *Een besmettelyke ziekte.*
 a Catch-pole, *Een dief-leider, bap-schaer.*
 CATHETICAL, *Onderwyzig, onderwyzend.*
 to CATECHIZE, *In 't Geloof onderwyzen, katechizeeren, Een vermaaning geeven.*
 Catechizing, *Onderwyzing in 't geloof.*
 CATHECHISM, *Een mondelyke onderwyzing, geloofs-onderwyzing, Katechismus.*
 Catechist, } *Een Geloofs-onder-*
 Catechizer, } *wyzer.*
 CATECHUMENS, *Geloofs-onderwyzelingen, Jonge aankomelingen in de Kerk; oulings zulke die eerst tot het Christendom waren overgekomen.*
 CATEGORICAL, *Stellig, duidelyk, onbewimpeld.*
 a Categorical answer, *Een antwoord van ja of neen, een onbewimpeld antwoord.*
 CATEGORY, *Een zegswoord, benaaming, boedaanigheid, zie Predicament.*
 CATEINATION, *Aaneenschakeling.*
 to CATER, *Spys verzorgen.*
 Cater-cousins, *Teljoor-vrienden.*
 Caterer, *Een spysbezorger, bottelier.*
 Catering, *Spysverzorging.*
 CATERPILLAR, *Een rups, ryp.*
 CATER-WALLING, or Caterwaul, *Kattengelol.*
 To go cater-wauling, *Uit krollen gaan, zie Caterwail.*
 CATHEDRAL, *Opper, als a Cathedral Church, een Hoofdkerk, Domkerk.*
 The Cathedral, *De Dom.*
 → CATHEDRATICK, (a Lawword, wich signifies a sum of two shillings paid to the Bishop by the inferior clergy,) *Een som van twee (Engelsche) schellingen, die de Kerkelyken van minder rang, aan den Bisschop moeten betaalen.*
 CATHOLICK, *Algemein, katbolyk.*
 a Catholick, *een Katbolyk, Roomschegezinde.*

- The Catholick Laws of Nature, *De algemeene wetten der Natuur.*
 ☞ Catholick, *Rechtzinnig.*
 The Catholick Faith, *Het algemeene, het rechtzinnige Geloof.*
 CATHOLICON, *Een algemeen zui- vermiddel, een oppergeneesmid- del.*
 CAT-KINGS (or Cat's tail, in Nut- Trees,) *De Katten of mannelijke bloemen der Nooteboomen.*
 CATLING, *Een groot mes, als de Slagters gebruiken.*
 → CATTALS, *Bezitting, zie Chat- tels.*
 CATTEL, *Vee, zie Cattle.*
 CAT-MINT, *Nippe, katekruid.*
 CATIPAN, *Een overlooper.*
 To turn catipan, *Overloopen, wegloopen, zyn woord niet bou- den, een gedaane zaak zoeken te ondoen.*
 CATTERWAUL, or Catterwauling, *Katte-gelol.*
 To go catterwauling, *Uit krollen gaan.*
 † † Catterwauling, † *Het buis door de glazen smyten, een groot ge- tier maaken.*
 CATTLE, *Vee.*
 A hundred head of cattle, *Hon- derd stuks vee, of hoornbeesten.*
 † † Cattle, (or Cracks) *Meisjes van plezier, ligtkooijen.*
 CAU.
 CAUDLE, *Kandeel.*
 CAVALCADE, *Een prachtige op- trekking van ruitery, te paerde- ryding, rystaatse.*
 CAVALIÈR, *een Ruiter, Ridder.*
 A. Ten tyde van Kromwel noemde men, in Engeland, de Konings- gezinden Cavaliers.
 CAVALRY, *Ruitery.*
 to CAVATE, *Halmaaken, uitbol- len.*
 CAVE, *Een bol, kuil.*
 To lurk in caves, *In holen loe- ren.*
 CAVEAT, *een Waarschouwing.*
 → Caveat, (a Bill enter'd in a court of judicaure to stop proceeding) *Een geschrift dat in een Rechtbank overgeléverd word, om den voort- gang van een Rechtsgeding te stuiten.*
 CAVED, *Uitgehuld, bol van onde- ren.*
 CAVERN, *Een spelonk, onderaardsch bol.*

- CAVERS, *Subst. Rovers die de My- nen beskeelen.*
 CAVESON, *Een neuspranger, dwin- ger, kaperson.*
 CAUF, *Een kaar, om Visch in 't lee- ven te houden.*
 CAUGHT, (van to catch) *Gevat, gegreepen, gevangen.*
 Caught up, *Opgenomen, opgetoo- gen.*
 Caught in a snare, *In een strik vervallen, (of gevangen.)*
 ☞ Caught with a sudden shower, *Door een schieleke regenbui be- loopen.*
 CAVIARY, *Kavejaar, [kuit van zekere visch als steur.]*
 CAVIL, *Haairkloovery, woorden- twist.*
 a Captious cavil, *Een listige woor- densfrik.*
 to CAVIL, *Knibbelen, kibbelen, baairklooven, woordvitten, be- dillen, schimpen.*
 To cavil at every thing, *Alles bedillen, op alles iets te zeggen maaken.*
 Cavillation, *Bedilling, baairkloovery.*
 Caviller, *Een kibbelaar, baairkloover, schimper, beidiller.*
 Cavilling, *Haairklooving, kibbelary, knibbeling, woordvittery, — baairkloovend.*
 Cavilling, (adj.) *Twistachtig, bedil- ziek, kibbelachtig.*
 Cavillingly, *Kibbelachtiglyk.*
 CAVITY, *Een bolligheid.*
 CAUL or CAWL, *Het darmnet.*
 ☞ a Caul for womens heads, *Een hoofdnetje of buif der vrouwen.*
 The caul of a whig, *Het netje van een pruiik.*
 CAULDRON, *Een groote kètel.*
 to CAULK a ship, *Een schip breeu- wen, werk in de reeten van een schip kloppen.*
 Caulking, *Breewwing, — breeu- wende.*
 † to CAUPONATE, *Wyn of eetwaar- ren verkoopen.*
 CAUSALITY, (a word used in philosophy) *Oorzaak, beginfel, oorsprong.*
 CAUSE, *Oorzaak, reden, zaak.*
 I have no cause to be angry, *Ik heb geen reden om toornig te zyn.*
 What cause hath he to despair? *Wat oorzaak heeft by om te wan- bopen?*
 ☞ The cause went on our side, *De zaak ging ons mee.*

CAU.

To defend one's cause, *De zaak voor iemand opneemen, iemands zaak verdedigen.*
 He has lost his cause, *Hy heeft de pleit verlooren.*
 a Small cause, *Een geringe oorzaak, bezweling.*
 When I see cause, *Als ik 'er reden voor zie, wanneer ik 'er gelegensheid toe zie.*
 For what cause? *Waarom? om wat reden?*
 For this cause, *Hierom.*
 For that cause, *Daarom, om die reden.*
 For many causes, *Om veel redenen.*
 to CAUSE, *Veroorzaken, uitwerken, maaken, doen, verwekken.*
 To cause sorrow, *Droefheid veroorzaken.*
 To cause sleep, *Slaap verwekken.*
 He caused him to read, *Hy deed hem lezen.*
 Cause, *Een veroorzaker, uitvoerer.*
 CAUSEY, *Een bestraate weg, steenweg, dykje.*
 CAUSING, *Veroorzakend.*
 CAUSELESS, } *Zonder oorzaak.*
 CAUSELESSLY, }
 CAUSTICK, *Brandend.*
 a Caustick, *een Brandmiddel.*
 CAUTELOUS, *Omsigtig, zorgvuldig, listig, bedriegelyk.*
 CAUTERE, *Heet yzer, zie Caustery.*
 to CAUTERIZE, *Branden met een beet yzer, scbroeijen.*
 Cauterized, *Geschbroeid, gebrand met een beet yzer.*
 CAUTERY, *een Brandyzer, scbroeiyzer.*
 CAUTION, *Omsigtigheid, waar-schouwing, voorzorg, zorgvuldigheid.*
 To give one a caution, *Iemand waarschouwen.*
 Cautionary, *Te pand gesteld, verpand.*
 Cautionary (or pledge) Towns, *Verpande steden.*
 CAUTIOUS, *Zorgvuldig, voorzigtig.*
 Cautiously, *Voorzigtiglyk, op zyn boede.*
 Cautiousness, *Voorzigtigheid.*
 CAWLE, *zie Caudle.*
 CAWL, *zie Caul.*
 CAWL, (or Kell, which co-

CEA. CEC. CED. CEI. CEL.

vers the Bowels) *Het Darm-net.*
 CAYMAN, *Een kaiman, krokodil.*
 CEA.
 to CEASE, *Ophouden, afstaan, staaken, uit-scheiden, stilhouden, afstaan.*
 To cease from sorrow, *Ophouden van droefvig te zyn.*
 To cease from weeping, *Afstaan van weenen.*
 To cease from wickedness, *Afstaan van godloosheid.*
 To cease from work, *Uit bet werk scheiden.*
 To cease for a time, *Voor een poos ophouden, opgeschort worden.*
 The work was fain to cease for a time, *Men moft bet werk voor een tyd staaken.*
 The wind ceases, *De wind gaat leggen.*
 Ceased, *Opgehouden, gestaakt, uit-gescheiden.*
 The wind is ceased, *De wind is gaan leggen.*
 Ceasing, *Ophouding, stilstand, — ophoudende.*
 a Ceasing from evil works, *Afstand van kwaade werken.*
 Without ceasing, *Zonder ophouden, onophoudelyk.*
 CEC.
 CECITY, *Blindheid.*
 CED.
 CEDAR, *een Ceder.*
 Cedar-tree, *een Cederboom.*
 CEDUOUS, *Snoeibaar.*
 Ceduous trees, *Hakbou, Boomen die men gewoon is af te bakken.*
 CEI.
 CEILING, *De zoldering, of de geslukadoorde zoldering.*
 to CEIL, } *Een zoldering leggen.*
 to CIEL, }
 CEL.
 CELANDINE, *Cbelidonic, Zwaluwkruid.*
 a Great Celandine, *Stinkende gouwe.*
 a Little Celandine, *Speenkruid.*
 to CELEBRATE, *Vermaard maaken, looven, pryzen, vieren.*
 a To celebrate an Hero, *Eenen Held looven.*
 To celebrate a feast, *eene Hoogtyd vieren.*
 Celebrated, *Gepryzen, gevierd, vermaard.*

CEL. CEM. CEN.

93

Celebrating, } *Besaamdmaaking, vermaardmaaking, pry-zing, plegtige onderhouding, viering.*
 Celebration, }
 Celebrious, *Vermaard, besaamd.*
 CELEBRITY, *Besaamdheid, vermaardheid, — Loffpraak.*
 CELERITY, *Snelheid, spoed, barst.*
 CELERY, *Sellery, [zeker kruid.]*
 CELESTIAL, *Hemel-sch.*
 Celestial globe, *Hemel-kloot.*
 The twelf celestijal signs, *De twaalf Hemeltekens.*
 CELESTINES, *Celestijner Monniken; ingetteld door Paus Celestinus den vyfden.*
 CELIBATE, *or Celibacy, De ongehuwde staat.*
 CELL, *Een Munniks vertrek, celle, een Zaedhuisje, de bolletjes in Honigraaten.*
 CELLAR, *een Kelder.*
 a Wine-cellar, *een Wynkelder.*
 Cellarage, *Keldering, kelderbuur.*
 Cellarist, *een Keldermeester in een klooster.*
 CELSITUDE, *Hoogheid.*
 CEM.
 CEMENT, *Steenkalk, cement.*
 to CEMENT, *Dicht te saamenvoegen, vastgroeijen.*
 Cemented, *Dicht te saamengevoegd, vast aan een gebecht, vast gegroeid.*
 CEN.
 CENOTAPH, *Een loos graf, gedenkgraf, Tombe.*
 to CENSE, *Berooken, wierooken.*
 Censer, *Een reukvat, wieroekvat.*
 CENSOR, *Een Tuchtmeester, Schattingmeester, (één uit de aaloude Roomsche Magistraat.)*
 Cenforious, *Tuchtmeesterlyk, berispschtig, berispsuchtig, streng.*
 Cenforiously, *Beditachtiglyk.*
 a Cenfural-book, *een Schatting-boek.*
 CENSURE, *Bestrafing, berisping, oordeel, toets.*
 to CENSURE, *Bestrafen, berispen, bedillen, oordeelen.*
 Censured, *Bestraft, geoordeeld.*
 Censuring, *Berisping, — berispende.*
 → CENT, *als, six per cent, Zes ten honderd.*
 CENTAR, } *Centenaar, Centner.*
 } *Een gewigt van 100,*
 } *112, 125, 128,*
 } *132 of 140 ponden.*
 CENTENAR. }

CENTAUR, Een mensch-poetd, paerd-mensch.

CENTER, Het middelpunt.

Centers, Een bouwe boog of model om steene verwulften te maaken.

to **CENTER**, Op naer komen, paalen, eindigen.

All his endeavours and cares do center upon that business, *Alle zyne poogingen en zorgen komen op die zaak naer.*

All those reasonings center in this conclusion, *Alle die redeneringen komen hier op uit.*

To center down, *Neerdaalen, neerzinken.*

CENTENARY, Honderd-tallic.

CENTICIPITOUS, Met bonderd banden voorzien.

CENTIFIDOUS, In bonderd deelen, of op bonderdeleye wyzen verdeelt.

CENTINEL, een Schildwagt.

CENTIPEDE, Duizendbeen, zekere worm.

CENTINODY, Duizendknoop, krepelgras.

CENTON, Een lapmantel, — een werk bestaande uit veelerlei stukken, een rommelzoo.

CENTORY, Honderdblod, zeker kruid.

CENTRAL, Beboorende tot het middelpunt, middelpuntig.

CENTRE, Het middelpunt.

CENTRIFUGAL Force, De middelpuntstuwende kragt.

CENTRIPETAL Force, De middelpunttrekkende kragt.

Centre, of Gravity, Het middelpunt der zwaarte.

CENTRY, een Schildwacht.

To set a centry, *Eenen schildwacht uitzetten.*

To stand centry, *Op schildwacht staan.*

CENTRY, zie Centers.

CENTRY Box, Een houten Huisje voor enen Schildwagt.

CENTORY, Duizendgulden-kruid, kleine sanctorie.

CENTUPLE, Honderdvoutig.

CENTURION, een-*Hoofdman* over bonderd.

CENTURY, Honderd, een bonderdtal, een Eeuw.

CEPH.

CEPHALICK, Tot het hoofd beboorende, goed voor 't hoofd.

CEPH. CER.

The cephalick vein, *De hoofdader.*

Cephalick pills, *Pillen die op 't hoofd werken.*

CER.

CERAPHETICON, Aap-acbtig, dat tot een Aap behoort.

CERATED, Met wasch belegd of bedekt.

CERATINE, Geboord ook sopbistijch, loos.

Ceratine Arguments, *Drogrtdenen, valsche, looze redenkavelingen.*

CERATION, Smeltbaar maaking.

CEREBRATED, Met uitgestagen berffenen.

CEREBROSE, In de berffenen geprikt, krankzinnig, balskerig.

CEREBROSITY, Krankzinnigheid.

CERE-CLOTH, Een wassen-kleed.

CEREMONIAL, Kerkgebruikelyk, kerkdienstgig, dienstplegtig, dienstpleegbaar, kerkzedig, volgens kerkgebruik, ceremonieel.

Ceremonious, *Overgegeeven tot plegtigheden, al te pligpleegend.*

Very ceremonious, *Zeer aan de ceremonien hangende.*

Ceremoniously, *Plegtiglyk, op een zeer pligpleegende wyze.*

CEREMONY, Kerkgebaar, plegtigheid, kerkzede, kerkgebruik, pligpleeging, ceremoni.

A master of the ceremonies, *een Ceremoni-meeſter.*

CERILLA, Een klein tēkertje dat de Franschen onder aan de 5 stelen wanneer die als een 1 moet worden uitgesproken.

CEROT, Een was-doek of was-pleister.

CERTAIN, Zeker, gewis.

☞ a certain person, *Een zeker persoon.*

☞ 't Is certain, 't Is zeker, 't gaat vast, 't is gewis.

To be certain of, *Van-verzekerd zyn, zeker weeten.*

I am certain of it, *Ik ben 'er van verzekerd, ik weet het zeker.*

Of a certain or for a certain, *Voor-zeker, gewislyk.*

☞ Did he say it for a certain? *Verbaalde hy 't als iets zekers?*

I have no certain abode, *Ik heb geen vaste verblyfplaats.*

A certain (or regular) motion, *Een geregde beweging.*

Certainly, *Zekerlyk, ongetwyfeld.*

Certainty, *Zekerheid.*

I would fain be at some Certain-

CER. CES. CHA.

ty, *Ik zoud 'er garen eenige zekerheid van hebben.*

There's no certainty in him, *Daar 's geen staat op hem te maaken.*

*To leave certainty, and stick to chance, 't Zeker voor 't onzeker verlaaten.

CERTIFICATE, Een verzekerbrieff, getuigſchrift, Attestatie.

to **CERTIFY**, Verzekeren, voor de waarheid verklaren, bewaarbelden.

Certified, *Verzekerd, voor waar be-tuisgd.*

Certifier, *Een verzekeraar.*

Certifying, *Verzekering, — ver-zekerende.*

CERTIORARI, een Geschrift-brieff van de Kancelery aan een onder gerechts-hof, tot opesſchbinge der pleidooijen van een geding aldaar hangende.

CERTITUDE, Zekerheid.

CERULEAN, Hemelsblauw.

CERUSS, Loodwit, eertuis.

CES.

to **CESS**, *Opbouden, — ſchatten, waardeeren.*

☞ → The tenant cesseth, (or neglected) to do what he ought, *De buurder verzuimde te doen 't geene by verplicht was.*

CESSATION, Een opbouding, opſchorting.

Cessation of arms, *Stilstand van wapenen.*

CESSSED, Geschat.

To be cesssed at a high rate, *Hoog geschat staan.*

CESSION, *Afstand van een Kerke-lyk amt.*

A Cessionary Bankrupt, *Iemand die Ces gedaan heeft.*

CEST, De Huuwelyks gordel by de aaloude Romeinen, Dit was een gordel met knopjes bezet, waarmede de Bruidgom zyne Bruid op den trouwdag gordde, en denzelven den eersten nacht weer losmaakte.

CETACEOUS, 't Geen tot een Wal-vijch behoort.

CHA.

to **CHACE**, zie Chafe.

to **CHAFE**, *Verbittern, tot toorn on-steeken, verbis zyn van gramſchap, woeden, — door 't gaan het vel affſchaaven.*

☞ He is apt to chafe, *Hy is zeer opleepend.*

Do not chafe so, *Bulder zo niet.*
 To chafe withim himself, *Wroken van boosheid.*
 To chafe with the hand, *Wryven met de hand.*
 Chafe it every day and it will disappear, *Vryf het maar alle dagen en 't zal wel verdwynen.*
 He is in a chafe, *Hy brandt van toorn.*
 Chafed, *Verbit, — vertoorn, — gezeveven.*
 Chafir, *een Komfoor.*
 Chafir, *Een sor of kéver.*
 Chafery, *Een werkplaats in een Tzer-malen daar men 't yzer tot staven maakt.*
 Chafe-wax, *Een die 't was tot zégels in de kancelery bekwam maakt.*
 CHAFF, *Kaf.*
 CHAFFER, *Waare, koopmanschap, kraamery.*
 CHAFFER, *Ruilebuiten, verhandelen.*
 CHAFFERN, *Een kétel om water in te beeten.*
 CHAF-FINCH, *Een vink.*
 CHAFING-DISH, *Een komfoor, vuurtef.*
 Chaling, *Verbitting, oplopendheid, wryving of scharving van 't vel, — oplopende.*
 CHAFFY, *Kaffachtig, kaffig, vol kaf.*
 CHAGRIN, *Sagryn, ook kwelling, zwaarmoedigheid, droefheid.*
 CHAIN, *Een ketting, kéten.*
 a Little chain, *Een kettinkje.*
 a Golden chain, *Een gouden ketting.*
 The links of a chain, *De schakels van een ketting.*
 A long chain of hills, *Een lange reeks van bergen.*
 Chains or Chain-plate, *De rust van een schip.*
 Chain (or Chain lace,) *een Rygkoord.*
 Chains (or Slavery,) *Dienstbaarheid, slaverny.*
 Chain-wales, *Een Scheepswoord voor Rusten.*
 Chain-shot or Chain-bullets, *Kettingkoegels.*
 CHAIN, *Kétenen, aan een ketting sluiten.*
 To chain the streets, *De straten met kettingen bespannen.*
 Chained, *Gekéten, gebœid.*
 Chaining, *Kétening, vastsluiting aan een ketting, — kétenende.*

CHAIR, *Een stoel.*
 a Chair of state, *Een zédel.*
 Mr. Speaker has quitted the chair, *De spreekker van het huis der gemeentens heeft zyn Ampt neergelegd.*
 a Folding chair, *Een stoel die men toevouwt, kerkstoel.*
 a Chair with elbows or an Arm-chair, *Een leuningstoel, armstoel.*
 a Compass-chair, *Een ronde leuningstoel.*
 A chair, (or Sedan) *Een draagstoel.*
 A Flying chair, *een Chais.*
 a Privy chair, *Een stilletje, koffertje.*
 a Chair man, *Een stoelmatter, — een draagstoel draager, — een voorzitter in een Staats-vergadering.*
 A Chair woman, *Een schoonmaakster.*
 CHAISE, *Chais.* Een woord uit het Fransch overgenomen.
 a Four-wheel chaise, *een Chais met vier wielen.*
 CALCEDONY, *Een zeker edelgesteente.*
 a CHALDRON or Chaldern, *of coals, Een zekere maat van kolen, van 36 Schépels.*
 a Chalves chaldron, *Den afval van een kalf, het ingewand.*
 CHALICE, *Een kelk, beker.*
 CHALK, *Kryt.*
 To score up a reckoning with a piece of chalk, *Een rekening of gelag met kryt aanschryven.*
 * It is no more like, than chalk is like cheefe, * *Het gelykt als een Koe naar een End-vogel.*
 a Chalk-pit, *Een kryt-kuil, kryt-groeve.*
 to CHALK, *Bekryten, met kryt vryven, met kryt aantekenen of merken, met kryt schetsen.*
 To chalk out, *Uitmerken, afdelen.*
 He chalked out a way before them, *Hy heeft de weg voor bun gebaad, * by heeft het ys gebroken.*
 He has chalked us out a way to happinefs, *Hy heeft ons den weg ter gelukzaligheid afgeschetst.*
 Chalked, *Gekryt, met kryt beschréven of beschréken.*
 Chalking, *Een merking of schryving met kryt.*

The chalking (Sketching or designing) of a picture, *Het ontwerp of de eerste schets van een Schildery.*
 Chalky, *Krytachtig.*
 CHALLENGE, *Uitdaaging, uitarting, beschuldiging, als ook uitzondering of verwerping.*
 a Letter of challenge, *Een uitdaag-brief.*
 to CHALLENGE, *Uitdaagen, uitarten, aanmaatigen, — verwerpen of uitzonderen, iets tégen te zeggen maaken.*
 He challenges me to it, *Hy tart 'er my toe uit.*
 He challenges all to himself, *Hy eigent zich alles toe.*
 He did not challenge any of his Jury, *Hy zonderde niet eenen van zyne gezworene goemannen uit. Zie Jury.*
 To challenge a man's promise, *Zich op iemands belofte beroepen.*
 To challenge one with theft, *Iemand van dievery beschuldigen.*
 Centries have orders to challenge after ten a clock, *De schildwachten hebben last om na tien uren den voorbygangeren toe te roepen, Wie daar?*
 Challenged, *Uitgedaagd, uitgetart, aangemaatigd, uitgezonderd.*
 Challenger, *Een uitarter, uitdaager.*
 Challenging, *Uitdaaging, aanmaatiging, — uitzondering, — uitartende, enz.*
 a Challenging into the field, *Uitdaaging tot een gevecht.*
 a Challenging of witnesses, *Een verwerping of uitzondering der getuigen.*
 CHALOT, *Chalot, zeker look gewas, zie Shalot.*
 CHALYBEATE, *Van staal.*
 Chalybeate water, *Water waar in gloeiend staal gebluscht is.*
 CHAMADE, *Chamade, zie Shamade.*
 CHAMBER, *Een kamer, zaal.*
 a Bed-chamber, *Een slaapkamer.*
 a Bride-chamber, *Een Bruilofts-zaal.*
 the Chamber of London, *De Schatkamer van Londen.*
 The chamber-door, *De kamerdeur.*
 a Chamber-full, *Een kamer vol, een gezelschap dat in een kamer is.*

Cham

Chamber-fellow, *een Kameraad.*
 Chamber-maid, *een Kamenier.*
 Chamber-pot, *Een water-pot.*
 Cambre-lye, *Pis.*

The chamber of a gun, *De kruidkamer in een Kanon.*

To chamber, *Een kamer in een kanon maaken.*

CHAMBERDEKINS; *Iersche Bédelaars ten tyde van HENDRIK den VIII. die uit Engeland gejaagd werden.*

† Chamberer, *Een kamermeid, kamonier.*

CHAMBERING, *Ontuchtigheid, dartelheid.*

CHAMBERLAIN, *Een kamerling, als ook een kamerdienaar in een berberg.*

The Lord Great Chamberlain of England, *De Opper-Kamerling van Engeland.*

The Chamberlain of London, *De Ontfanger of Schatbezorger van Londen.*

CHAMBERS, *Een soort van Vuurwerken.*

CHAMELION, *zie Camelon.*
 Chamelion thistle, *Witte Everwortel.*

CHAMFER, *Een groef [in een pilaar of steen.]*
 to CHAMFER, *Groeven in een pilaar of steen maaken.*

Chamfered, *Met groeven geploegd.*
 Chamfering, *Een uitbouwing of inploeging van groeven.*

CHAMLET, *Kamelot, zie Camlet.*

CHAMOMIL, *Kamille, zie Camomil.*

CHAMOISE, *Een wilde geit.*
 Chamois leather, *Kamoës leer.*

to CHAMP, *Kaauwen, babbelen.*

The horse champs upon the bit, *'t Paerd kaauwt op het bit.*

CHAMPAIN, *Een veld, vlakke.*
 Champed, *Gekaauwd, gebabbeld.*

→ CHAMPARTY, *'t Gene men aan eenen pleiter geeft, om, gedurende 't geding, van te kunnen bestaan.*

→ CHAMPERTORS, *Zulke die andere aanporren om iets voor 't recht te brengen, terwijl zy zelve de kosten daar van draagen, op dat zy een gedeelte van 't land of de buizing, waar over 't verſpil is, moogen hebben.*

CHAMPIAN, *(plain, open) Vlak.*
 A champion country, *Een vlak land.*

CHAMPING, *Kaauwing, — kaauwende.*

CHAMPION, *Een kampvechter, ſchermer, held.*

Champion-like, *Op zyn kampvechters, heldbaſtig, als een moedig held.*

The champion-ground, *'t Vechterk.*

CHANCE, *Geval, voorval, kans.*
 a Good chance, *Een goede kans, geluk.*

a Bad chance, *Een kwaade kans, ongeluk.*

To try the chance of war, *'t Lot des oorlogs beproeven, de kans des oorlogs waagen.*

By chance, *By geval, luk raak.*
 By meer chance, *Enkelyk by geval.*

It was a pretty chance, *Het was een aardig voorval.*

I meet him by chance, *Ik ontmoete hem toevallig.*

☞ The change of arms is uncertain, *Den uitſlag der wapenen is onzeker.*

☞ To take one's change, *Zyn kans afzien.*

☞ To look to the main change, *Het hoofdzakelyke betragten, zyn zaaken waarneemen, op zyn dingen paſſen.*

☞ To bear stoutly the change of fortune, *De tégenſpoeden kloekmoedig verdraagen.*

CHANCE-MEDLY, *Een doodslag tégens dank door ongeluk of by geval begaan.*

a Chance gueſt, *Een onverwachte gaſt.*

a Chance-customer, *Een klant die by geval aankomt.*

to CHANCE, *Voorvallen, gebeurten.*

☞ If any man chance to ask, *By aldien iemand zou moogen vraagen.*

☞ If ever I chance to meet him, *Zoo 't ooit gebeurt dat ik hem ontmoet.*

☞ If the Letter should chance to be loſt, *Indien de brief kwam verloren te worden.*

☞ He chanced to come in, *Hy kwam by geval in.*

It chanceth, *Het gebeurt.*

CHANCEL, *Het koor of een kappelletje in een kerk.*

The rails of the chancel, *De traliën, het bek van 't koor.*

CHANCELOUR, *een Kancelier.*

The Lord high Chancellor of England, *De Opper-Kancelier van Engeland.* Deeze is de opperste Magistraat of Rechter in de Natie, en de tweede persoon naaft het Koninglyk huisgezin; wykende alleen den Aartsbisshop van *Kanterbury* in den voorrang.

Chancellourship, *Het Kancelierschap.*

CHANCERY, *De Kancelery.*
 a Chancery-man, *Een Advokaat of klerk van de Kancelery.*

CHANDLER, *een Komenyhouder.*
 a Tallow chandler, *een Kaarſe-maaker.*

a Wax-chandler, *een Waskaarſe-maaker.*

a Corn-candler, *een Koornkooper.*

CHANGE, *Verſchiet, verſcheidenheid, verandering, verwijſeling, ruiling, wiſſel, klein geld.*

☞ We must have a little change, *Wy moeten een weinig verſchiet hebben.*

☞ It is a fine change, *'t Is een mooye ruiling.*

☞ God alone can work our change, *God alleen kan onze verandering te wége brengen.*

☞ The change of the Moon, *De verandering van de Maan.*

☞ He loves change, *Hy houdt veel van de verandering.*

☞ The change is very high, *De wiſſel is zeer hoog.*

☞ I have no change, *Ik heb geen klein geld.*

to CHANGE, *Veranderen, verwijſelen, verruilen.*

To change in colour, *Van koleur veranderen.*

To change ſides, *Van party veranderen.*

To change one's apparel, *Van gewaad veranderen.*

☞ To change one's mind, *Van gedagten veranderen.*

Will you change your cane with mine? *Wilt gy wven rotting tégens den mynen ruilen?*

Fortune began to change, *'t Fortuin begon te veranderen.*

To change lodging, *Verhuizen.*

To change mony, *Geld wiſſelen.*

The Moon changes, *De Maan verandert, of is in 't veranderen.*

Changeable, *Veranderlyk, wiſſelvaltig, onſtaadig.*

a Changeable colour, *Een koleur die ligt verſchiet.*

Changeableness, *Veranderlykheid, wisselvalligheid, ongestadigheid.*
 Changed, *Veranderd, verruimd, verwisseld.*
 He has changed his mind, *Hy is van zyn veranderd.*
 The face of affairs is much changed, *De gedaante (of 't gelaat) der zaaken is zeer veel veranderd.*
 Get the money changed, *Maakt dat gy 't geld gewisseld krygt.*
 CHANGELING, *Een wissel-kind, verruimd kind.*
 a Meer changeling, *Een loutere gek.*
 Changer, *Een verruiler, wisselaar.*
 a Money-changer, *Een geld-wisselaar.*
 Changing, *Verandering, verruiling, verwisseling, — Veranderende, enz.*
 I love no changing, *Ik bou van geen verandering.*
 a Changing from place to place, *Verhuizing van plaats tot plaats.*
 a Changing by course, *Beurtverwisseling.*
 CHANNEL, *Een geut, groeve, graft, waterloop, — 't Kanaal.*
 A deep channel, *Een diepe graft of gegraven vaart.*
 The channel of a river, *De kil of groef van een Rivier.*
 The channel of a pillar, *De groeve van een pilaar.*
 a Channel, *Een Trechter.*
 Channel-bone, *zie Cannel-bone.*
 to CHANNEL stone, *Groeven in steen houwten.*
 Channelled, *Geutswoyze, met een groef gemaakt.*
 Channelling, *Groefmaking.*
 CHANON, *een Dombeer, zie Canon.*
 to CHANT, *Zingen.*
 Chanter, *Een opperzanger, voorzanger.*
 CHANTERY, *een Kapel gestift en met jaarlyksche inkomst begaafd, tot onderhoud voor een of meer Priesters om de Mis te zingen voor de ziel van den stifter.*
 † CHANTICLEER, *Een baan.*
 CHAOS, *De mengelklomp, bayerd.*
 † Chaos, *Verwarring.*
 CHAP, *Een reet, sbeur, spleet, — kaak, koon.*
 a Little chap, *Een spleetje, kloofje.*
 I DREEL.

a Chap, *Een Karrewy, Timmermans woord.*
 Chaps in the hands, *Barsten of klooven in de banden.*
 My hands are full of chaps because of the cold, *Myne banden zyn geweldig gesprongen door de koude.*
 the Chaps, *'t Bakkus.*
 a CHAP, *Een kooper, bieder.*
 to CHAP, *Gaopen, opspleeten, klieven.*
 Chapped, *Opgespleten, gescheurd.*
 Chapping, *Opspleying, klieving, — spleetende.*
 CHAPE, *'t Bestag onder aan de sbeede.*
 CHAPERON, *een Kaproen, als ook een klein schildje 't welk men doet aan 't voorhoofd van een paerd dat een lyk-koets trekt.*
 the CHAPTER of a pillar, *'t Kapiteel van een zuil.*
 CHAPLAIN, *een Kapellaan, Preeker.*
 Chaplainship, *een Kapellaanschap.*
 CHAPLET, *een Krans, kransje, roozekrans.*
 a CHAPLET, *(or Tuft of feathers, on the Peacock's head) Het kroontje op de kop van een Paauw.*
 CHAPMAN, *Een kooper, koopman, kalant, kraamer.*
 Chapmanry, *Kraamerij.*
 Chapmanship, *Koopmanschap.*
 CHAPPEL, *een Kapel.*
 Chappelry, *De buurt van een kapel.*
 CHAPS, *Strukken, brokken, zie Chops.*
 CHAPTER, *Een hoofdstuk, kapittel.*
 a The Chapter in a Cathedral Church, *'t Kapittel in een Domkerk.*
 The Chapter house, *'t Huis daar de Dombeeren vergaderen.*
 To hold a chapter, *Kapittel houden.*
 Chapterly, *Kapittels wyze.*
 CHARACTER, *Een merk, merktken, letter, afbeeldsel, uitdrukkel, print, stempel, uitgedruktbeeld, uitbeelding, aart, gesteltemis, ampt, bersep.*
 An indelible character, *Een onwysfelbaar merk, of letter.*
 a To give a good character of one, *Een goede uitbeelding, of goed getuigenis van iemand geeven.*
 The character of an Ambassador, *Het ampt (of karakter) eens Ambassadeurs.*

a CHARACTER, *Een, aanzien, goede naam.*
 He is grown rich at the expence of his character, *Hy is ryk geworden ten kosten van zyn eer.*
 He has raised his character in the world, *Hy heeft een groote naam gemaakt in de waereld, Hy heeft veel aanzien verworven.*
 a He has given me a good character of you, *Hy heeft met veel lof van u gesproken.*
 To give an ill character of one, *Een slecht getuigenis van iemand geeven.*
 A man of that character, *Een Man van dat karakter, van die boedanigheid, ge-aardheid, imborst.*
 Characterism, *Een verbeeldenis, uitbeelding.*
 Characteristical, *Tot merktkens behoorende.*
 A Characteristical letter, *Een merk-letter.*
 Characterly, *Karakter-schrift, cyferschrift.*
 to CHARACTERIZE, *Naar 't leeven afbeelden, net uitbeelden, een juist denkbeeld geeven.*
 Characterized, *Wel afgemaakt, volkomen uitgebeeld.*
 Characterizing, *Een levendige afbeelding.*
 CHARCOAL, *Houtskool.*
 CHARE, *Gering werk.*
 a Chare-woman, *Een werkstoof, gelyk als een schoonmaakster of waschster.*
 CHARGE, *Bevel, last, — koste, onkosten, — opzigt, toezigt, — belasting, pak, — de aanval van 't gevecht.*
 a I stood to his charge, *Ik bleef by zyn bevel.*
 The whole charge rest on me, *De gansche last berust op my.*
 To commit a thing to one's charge, *Iemand iets aanbeveelen.*
 He neglects his charge, *Hy verzuimt zynen last.*
 To perform one's charge, *Zynen last uitvoeren.*
 He gave it me in charge, *Hy belastte bet my of gaf 'er my last toe.*
 a He travels at my charge, *Hy reist op myne koste.*
 I am at a great charge, *Ik moet groote kosten doen.*
 * It is less charge to keep an als than

- than a cow, 't *Kost minder*
eene ezels te houden dan een koe.
- ☞ This shall be your charge, *Dat zal uw post zijn.*
- ☞ To perform one's charge wel, *Zyn post wel waarneemen.*
- ☞ Charge, *Beschuldiging.*
- ☞ He denied the charge, *Hy ontkennde de Beschuldiging.*
- These are the heads of the charge brought against you, *Dit zyn de hoofdzakelyke beschuldigingen tegen u.*
- ☞ Charge of a Bishop to his clergy, *Vermaaning van een Bisschop aan de Kerkelyken.*
- Charges, *Kosten, onkosten.*
- They made great charges, *Zy hebben groote onkosten gemaakt, zy dedden zware kosten.*
- ☞ To lay a thing to one's charge, *Iemand met iets beschuldigen, iets tot iemands laste brengen.*
- I have had the charge of him from a very child, *Ik heb het opzigt over hem gehad van dat by nog maar een kind was.*
- Take me of this charge, *Ontlast my van dit pak, of van dezen last.*
- ☞ Charge, *Aanval, gevecht.*
- ☞ They were routed at the first charge, *Zy wierden met den eersten aanval geslagen.*
- They received the first charge, *Zy stonden den eersten stoot uit.*
- ☞ It is no charge to me, 't *Strekt my tot geen last.*
- ☞ The charge of a gun, *De laading van een Kanon.*
- ☞ To take a great charge upon one, *Zich een groote last op den hals baalen, een groote zaak onderneemen.*
- Rent-charge, *Erf-pacht.*
- ☞ CHARGE, *Belasten, bevelen, opleggen, te laste leggen, beschuldigen, betichten, laden, aanvallen.*
- Did I not charge thee to do it? *Heb ik 't u niet belast te doen?*
- To charge one with a business, *Iemand een werk bevelen.*
- To charge a constable with a Man, *Iemand onder de bewaaring van een Gerochtsdienaar stellen.*
- ☞ To charge a crime upon one, or to charge one with a crime, *Iemand een misdad te laste leggen, of iemand met een misdad betichten.*

- He charged me with a lye, *Hy beette my liegen, by beschuldigde my met een leugen.*
- ☞ They charged the enemies left wing, *Zy vielen op des vyands linker vleugel aan.*
- To charge a gun, *Een stuk of roer laden.*
- Chargeable, *Lastig, kostelyk.*
- It's very chargeable travelling that way, 't *Valt zeer kostelyk dat heen te reizen.*
- Charged, *Gelast, belast, bevolen, beticht, beschuldigd: Geladen.*
- ☞ Charged with a crime, *Over een misdad beschuldigd, met een misdad beticht.*
- ☞ Charged with a bullet, *Met een kogel geladen.*
- CHARGER, *Een zeer groote schotel.*
- ☞ a Charging horse, *Een Oorlogs paerd.*
- Charily, *Zorgvuldiglyk.*
- CHARINESS, *Bezorgtheid, zorgvuldigheid.*
- CHARIOT, *een Wagen, Koetscoupee.*
- CHARIOTEER, (or Coachman) *een Koetsier.*
- CHARITABLE, *Liefdaadig, meewarig, goed arms, weldaadig.*
- Charitably, *Liefdadiglyk, weldaadiglyk.*
- CHARITY, *Liefde, Liefdaadigheid.*
- * Charity begins at home, *De liefde begint 't huis eerst, 't bembd is nader dan de rok.*
- To but out of charity with one, *Liefdeloos jegens iemand zyn.*
- Out of common charity, *Uit gewoone liefdadigheid; om 't in de beste vrouw te slaan.*
- ☞ To bestow a charity upon one, *Iemand een aalmoes geeven.*
- To CHARK coals, *Hout tot koolen branden.*
- Chark-coal, *Houtskoolen.*
- CHARLES-WAIN, *De wagenster, de groote Beer. Een gelternte.*
- † CHARLATAN, *een Kwakzalver.*
- CHARM, *Bekoorling, bekoorelykheid, betovering.*
- to CHARM, *Bezweeren, bekooren, belezen, betoveren.*
- Musick charms the ear, *Musiek bekoort het oor.*
- ☞ To charm one's codpiece, *Iemand den nesteling knooien.*
- † He has charmed his Enemy's

- sword, *Hy betoverde de degen van zynen Vyand.*
- Charmed, *Bekoord, belezen, betoverd.*
- Charmer, *Een bezweerder, bekoorlyk man, bekoorder.*
- Charming, *Bekoorling, belezing, bekoorende, zeer bekoorlyk, toverachtig.*
- Charmingly, *Bekoorlyk, toverachtelyk.*
- CHARNEL-HOUSE, *Een beenhuisje, knikkelhuis.*
- a CHARR of lead, (that is 30 pigs) *Dertig blokken Leads.*
- CHARRET, *een Karretje, Chaise.*
- CHARTS, *Zee-kaarten, platte gronden, afbeeldingen van plaatsen, Landen, enz.*
- CHARTER, *een Handveest, voorrecht.*
- a Charter of Naturalization, *Een brief waar door men met het recht van inboorling begiftigt wordt, een Burger-ceel.*
- CHARTER-HOUSE, *een Kartbuizers Klooster.*
- Charter-land, *Land door een open brief des Konings aan iemand vergund.*
- a Charter-party, *een Verdrag-schrift tusschen een koopman en een schipper, waar van beide de partyen een kopy hebben.*
- Charvel, *Kervel, zie Chervil.*
- CHARY, *Bezorgd, voorzigtig, bekommerd.*
- CHASE, *Een warande, diergaarde, najaaging, jacht, een nagegejaagd schip — de kaats.*
- To give a ship the chase, *Jagt maaken op een schip.*
- ☞ They followed the chase too eagerly, *Zy maakten al te groot een jacht op het Vyandelyk schip, of den Vyand, of zy jaagden hem al te vinnig na.*
- ☞ Mark the chase, *Teken de kaats.*
- ☞ The chase of a cross-bow, *De groef van een handboog.*
- to CHASE, *Jaagen, najaagen, voortdryven.*
- They chased them into the port, *Zy joegense in de haven.*
- To chase away, *Wegjaagen, verjaagen, verdryven.*
- ☞ To chase, *Dryven (gelyk de Zik- vermits.)*
- Chafeable, *Verjaagbaar.*
- Chafed, *Gejaagd, naagejaagd.*

CHA.

Chafed away, *Verjaagd, verdruven.*
 Chafed plate, *Geërtven zilverwerk.*
 Chaffer, *een Jaager, voortdryver, dryver.*
 Chafing, *Jaaging, voortdryving, — jaagende.*
 CHASM, *Eene gaaping, opening, kloove.*
 CHAST, *Kuisch, eerbaar, schaamachtig.*
 a Chast woman, *Een kuische vrouw.*
 Chast Ears, *Kuische ooren.*
 a Chast flame, *Een zuivere vlam, van Liefde.*
 Chast tree, *Kuisch-boom, [zeker gewas.]*
 to CHASTEN, *Kastiden, tuchtigen. (In de taal der Heilige Schrift.)*
 Chastened, *Gekastyd.*
 Chastening, *Tuchtiging.*
 CHASTITY, *Kuisheid, eerbaarheid.*
 Chastly, *Kuischblyk, eerbaarilyk.*
 Chastness, *Kuisheid.*
 to CHASTIZE, *Tuchtigen, kastyden.*
 Chastized, *Gekastyd, geruchtigd.*
 Chastizing, *Kastydning, tuchtichastifement.*
 Chastiser, *Kastyder.*
 CHASUBLE, *een Kasuifel, een Mispriesters Kap.*
 CHAT, *Gekakel, gesnap, gepraat.*
 Idle chat, *Tdel geklap, beuzelary, wijse-wasje.*
 to CHAT, *Snappen, kakelen, labben, snateren.*
 To chat together, *'t Saamen klappen, labben, klapfebol houden.*
 CHATTELS, *Have, goed, goederen.*
 Chattels real, *Landeryen, vaste goederen.*
 Chattels personal, *Tilbaare goederen, als buisraad, vee., enz.*
 to CHATTER, *Snateren, kakelen, quetteren.*
 to Chatter the teeth for cold, *Klappertanden van koude.*
 His teeth chatter with cold, *Zyne tanden klappen van koude, by klappertand van koude.*
 Chatterer, *een Snataraar.*
 Chattering, *Gefnater, — snatoverende, kakelende.*
 The chattering of birds, *'t Quetteren, of gesnater van 't gevogele.*
 Chattering birds, *Quetterende vogels.*
 Chatter-box, *Een kakelende (of klappende) Exc.*

CHA. CHE.

Chatting, *Geklap, — klapachtig.*
 Saucy chatting, *Vermédel, of onbeschaamd geklap.*
 a Chatting gossip, *Een snapster, labbei, labbekak.*
 CHATWOOD, *Struiken.*
 CHAULDRON, *Een zekere maat, zie Chaldron.*
 CHAUNCE, *Gtaal, zie Chance.*
 to CHAW, *Kaawwen, zie Chew.*
 CHAWS, *(Ezech. 29. 4.) Kaaken.*
 CHE.
 CHEAP, *Goedkoop.*
 Meat is very cheap now, *'t Vleesch is nu zeer goedkoop.*
 To grow cheap, *Goedkoop worden.*
 Farms may be had cheap, *De Landeryen zyn tot een laage prys te bekomen.*
 To buy cheaper, *Beter koop kopen.*
 Dog-cheap, *Schandkoop.*
 Corn is dog-cheap, *'t Koorn is schandkoop, 't mag schier geen geld gelden.*
 * He makes himself too cheap, *Hy stelt zich al te laag aan, by maakt zich al te gemeenzaam.*
 to CHEAPEN, *Afdingen, bieden.*
 Cheapened, *Afgedongen.*
 Cheapening, *Bieding, afdinging, — dingende.*
 Cheaper, *Beter koop.*
 He sells cheaper than others, *Hy geeft beter koop, dan anderen.*
 Cheapness, *Goedkoopheid, laage prys.*
 CHEAR, *Gelaat, mine, cier, toetsel.*
 Be of good chear, *Wees goetmoeds.*
 To make good chear, *Goede cier maaken.*
 To make poor chear, *Sober antbaalen.*
 Small chear, *Geringe toetsel.*
 Sumptuous chear, *Prachtige opdisfching.*
 Cold chear, *Koel ontbaal.*
 Chear, at sea, *Gejuich van 't Scheepsvolk.*
 What chear? *Hoé gaat het u al?*
 to CHEAR up, *Verbengen, moed in spreken, maed schepers, zich verbyden.*
 Chear up, *Schep moed.*
 CHEARFULL, *Blymoedig, blygeestig.*
 a Chearfull countenance, *Een blymoedig gelaat.*
 Chearfully, *Blymoedighyk.*

CHE.

I never saw him so chearfull as he was then, *Ik heb hem nooit zo vrolyk gezien als doe.*
 To do a thing with a chearfull mind, *Iets met blymoedigheid doen.*
 To look chearfully, *Vrolyk uitzien, een blyd gelaat toonen.*
 Chearfulness, *Blymoedigheid, blygeestigheid.*
 CHEAT, *Bedrog.*
 To put a cheat upon one, *Iemand bedriegen.*
 a CHEAT, *Een drog, fielt.*
 He is a very cheat, *Hy is een rechte drog.*
 to CHEAT, *Bedriegen.*
 To cheat one's self, *Zich zelven bedriegen.*
 To cheat one of his money, *Iemand zyn geld bedrieglyk ontfuuten of onloeren.*
 A honest intention of cheating no body, *lays us open to be cheated by others, Een eerlyk voornemen om niemand te misleiden, stelt ons bloot om door veel anderen bedrogen te worden.*
 He has cheated me of ten pounds, *Hy heeft my voor tien ponden opgeligt.*
 It is more shamefull to cheat, than to be cheated, *Het is schandelyker te bedriegen als bedrogen te worden.*
 To cheat at play, *Valsch speelen, moffelen.*
 Cheated, *Bedrogen.*
 To keep one's self from being cheated, *Zich voor bedrog wagen.*
 Cheater, *Een bedrieger.*
 Cheating, *Bedrieging, — bedriegende.*
 a Cheating trick, *Een snood bedrog, bedriegery.*
 Cheatingly, *Bedrieglyk.*
 CHECK, *Berisping, betuigening, intooming, — een sebaakstuk.*
 To give a check, *Berispen, twer iets aanspreken.*
 To take check at a thing, *Zich aan iets stoeten, of ergeren.*
 The checks of conscience, *De knaagingen des gemoeds.*
 The British Parliament is a check to the Royal Authority, *Het Britsche Parlement is een teugel voor het Koninglyk gezecb.*
 Those three Officers are a check to

- to one another, *Deeze drie Amp-tenaaren bouden malkander in den band.*
- To give one's passions a check, *Zyn bartstogten beteugelen.*
- ☞ This is a great check to him, *Dit is een groot bedwang voor hem.*
- ☞ To keep a check upon one, *Le- mand in den teugel houden.*
- ☞ Sharp checks, *Bitse verwytingen.*
- ☞ Check, (or Flourish in a Bill, or other writing, to prevent counterfaits) *Een trek of krul in een ondertekening om het natke- nen te beletten.*
- to CHECK, *Berispen, beteugelen, intoomen, verwyten.*
- Check-mate, *Schaak-mat, bezetting van den Koning in 't schaakspel.*
- Checked, *Berijst, ingetoemd, be- teugeld.*
- ☞ Checked at chefs, *Bezèt in 't schaakspel.*
- Checker, *Een berisper, vermaaner.*
- Checker-board, *Een schaakbord.*
- Checker-work, *Werk met ruiten be- leid.*
- Checker-wife, *Gelyk een Schaakbord, ruitswyze.*
- Checkered, *Ruitswyze gewrocht, gefchakeerd.*
- † That Prince's Reign is checke- red with good and Evil, *De Regeering van dien Vorst is een mengzel van goede en kwaade dingen.*
- Checking, *Berisping, bestraffing, in- tooming, — berispende.*
- CHECK-ROLL, CHECQUER-ROLL, *Een lyst waarop de naa- men staan der gener die in dienst van 's Konings, of andere groote perfoonaagien huisbouding, be- grepen zyn.*
- Checkt, *zie Checked.*
- CHECKERED, or Checkie, (a Term of Heraldry) *Geruit.*
- He bears arms checkered, Or and Argent, *Hy voerd een Schild met goud en zilver, ruitswyze afgedeeld.*
- CHEEK, *De wang, kaak, koon.*
- Rosy cheeks, *Blozende wangen.*
- ☞ A Hog's cheek, *Een Varkens Kinnelakbam.*
- ☞ The cheeks of a printer's press, *De zyde-balken, staande balken, of stylen van de Drukkers.*
- ☞ The check of a door, *Lysten*

- over of langs de stylen van een deur.*
- ☞ The cheeks of a Balance, *Het handvatzel van een Schaal.*
- Cheek-varnish, *Blankkätzel.*
- The cheeks (or clamps) of a mast, *De wangen of klampen van eenen mast.*
- the Cheek-teeth, *De kiezen, bak- tanden.*
- the Cheek-bone, 't Kaakbeen.
- Cheek'd, *Gewangd.*
- Full-cheek'd, *Vol van wangen.*
- Puff-cheek'd, blub-cheeked, *Bol van wangen, een Bol-bakkus.*
- Cheek by Jole, *Digt by malkande- ren, zyde aan zyde.*
- to CHEEP, [as birds,] *Piepen [als vogeltjes] tjiipen.*
- CHEER, *Cier, zie Chear.*
- to Cheer up, *Moed grypen, zie to Chear up.*
- Cheerfull, *Blymoedig, zie Chear- full.*
- CHEESE, *Kaas.*
- Green cheefe, *Groene kaas.*
- a Little cheefe, *Een kaasje.*
- Mouly cheefe, *Befchimmelde kaas.*
- Cream cheefe, *Roomkaas.*
- Cheefe-cake, *Een vlaade of kaas- taart.*
- Cheefe-dairy, } *Een kaas-schuur.*
- Cheefe-house, }
- Cheefe-fat, *Een kaas-vorm.*
- Cheefe-man, } *Een kaaskooper,*
- Cheefe-monger, } *kaasbandelaar.*
- Cheefe-rennet, *Wrangel.*
- Cheefe-bowls, *Slaapbollen, maan- kop.*
- CHEESLIP, *Zeker ongediert of pis- sebed, zie Cheslip.*
- Chief, *Hoofdzaak, zie Chieff.*
- CHEMISTRY, *Stoockunde.*
- CHEQUER, *De Schatkist, zie Ex- chequer.*
- to CHERISH, *Koesteren, opkwee- ken, streelen, aankweeken.*
- Cherished, *Gekoesterd, opgekweekt, gestreeld.*
- Cherisher, *Een koesteraar, opkwee- ker.*
- Cherishing, *Koestering, opkweeking, aankweeking, — koesterende.*
- Cherishingly, *Koesterender wyze.*
- CHERN, *Karn, zie Churn.*
- CHEERY, *Een kars, kers.*
- Black-cherries, *Zwarte krieken.*
- An agriot cherry, *Een morel.*
- Winter-cherries, *Krieken over zee, winter karsen.*
- a Cherry-tree, *Een Karse-boom.*

- a Cherry orchard, *Een Karse-boom- gaard.*
- a Cherry-stone, *Een karssteen.*
- † Cherry-pit, *Een klein maaltje, vlekje in 't aanzigt.*
- CHERSONESE, (or Peninsula) *Een half Eiland.*
- CHERUBIM, *De Cherubim, Che- rubynen.*
- CHEVII., *Kervel.*
- CHESLIP, *Zeker klein ongedierte dat zich onder vochtige steenen ontboudt.*
- CHESNUT, *Een Kastanje, zie Chestnut.*
- CHESS, *Het schaakspel.*
- To play at chefs, *Op 't schaak- bord speelen, schaaken.*
- Chefs-board, *Een schaakbord.*
- the Chefs-men, *De schaakstukken.*
- CHEST, *Een kist, koffer.*
- a Chest of fugar, *Een suiker-kist.*
- ☞ A chest of drawers, *Een Laa- tafel.*
- ☞ Chest foundered, (a Term of Horfemanship) *Een droezig, of dempig paerd, dat afgemat of moe gereden is.*
- ☞ the Chest, [breast,] *De borst.*
- Chest-foundered, *Afgemend, bek- af gereden.*
- Chestmaker, *een Kistemaker.*
- to CHEST, to put in a chest, *Kis- ten, in een kist sluiten.*
- Chested, *Gekist.*
- Broad-chested, } *Groot van borst, boog- borstig.*
- Hollow chested, }
- CHESTNUT, *Een kastanje, kar- steng.*
- a Chestnut tree, *Een kastanjeboom.*
- Chestnut-colour, *Kastanjebruin.*
- (†) CHEVAGE or Chinage, *Zeker afkoopig of schatting die een Leenman aan zyn Heer betaald.*
- CHEVERIL, *Een wilde Geit.*
- Cheveril-leather, *Geiteléder, zeem- leer.*
- (†) a Cheveril conscience, *Een ruim gemoed, dat zich rekken laat en 't niet naauw neemt.*
- CHEVIN, *Een zeker groote Viscb, als een Kabeljauw.*
- CHEVISANCE, *Een onbillyke, bedriegelyke koop.*
- CHEVRON, *Een dakspaar, — een képer in een wapenschild.*
- CHEVRONET, *Halve dakspaar.*
- to CHEW, *Kaauwen.*
- To chew slowly, *Langzaam kaau- wen, kieskaauwen.*

CHE. CHI.

CHI.

CHI.

☞ To chew the cud, *Herkauwen*.
 † To chew the cud upon a thing,
 † *Iets herkaauwen, overdenken*.
 What author is it that you are
 chewing the cud upon? *Wat*
chryver zit gy te overdenken,
wat boek is het dat gy daar be-
studeert.
 ☞ † To chew a man's ruin, *Ie-*
mands bederf en ondergang be-
raamen.
 Chewed, *Gekauwd.*
 Chewer, *Een kaauwer.*
 Chewing, *Kaauwing, — kaau-*
wende.
 a Chewing the cud, *Herkaauwing.*
 CHI.
 CHIBBOL, *Een parel, uijentje.*
 CHICANE, } *Vistery, barre-*
 CHICANRY, } *waaryery, mug-*
 CHICH peafe, *Een soort van bruine*
eruten.
 CHICK, } *Een kuiken, kie-*
 CHICKEN, } *ken.*
 To hatch chickens, *Kuikens uit-*
kippen.
 a Brood of chickens, *Een toom*
kuikens.
 * You count your chickens befo-
 re they be hatched; † *Gy maakt*
uwe rekening zonder den waard.
 Chick-weed, *Muurkruid.*
 CHICKINGS-POX, *Steen-pokjes.*
 CHID, *Bekveen.*
 to CHIDE, *Kyven. bekyven.*
 What can he chide thee for? *Waar*
over kan by u bekyven.
 Chidden, *Bekveen.*
 Chider, *Een kyver.*
 Chiding, *Een kyving, gekyf, —*
kyvende, kyfachtig.
 He fell a chiding his brother,
Hy tégens zynen broeder
te kyven.
 Chidingly, *Kyverderwyze, kyfach-*
tiglyk.
 CHIEF, *De voorste, voornaamste,*
opperste.
 That is the chief point, *Dat is de*
voornaamste zaak.
 When he was commander in chief,
Toen by 't oppergebied bad.
 The Chief men of a city, *De*
Hoofden eener stad, de regeer-
ders.
 The Lord Chief Justice, *De*
Opper-rechter.
 The Chief heir, *De voornaamste*
erfgenaar.

Chief, (in Heraldry) *Het bovenste*
van een Wapenſchild.
 Chiefdom, *Voorrang.*
 Chiefest, *De voornaamste, opperste.*
 Chiefly, *Voornaamlyk.*
 † CHIEFTAIN, *eën Hoofdman.*
 CHIEVES, *De vèzelingen der Bloe-*
men.
 CHILBLAIN, *Een winterband of*
kakbiel.
 CHILD, *Een kind.*
 To bring forth a child, *Een kind*
baaren.
 To be brought to bed of a child,
Van een kind in de kraam ko-
men.
 a Little child, *Een kindeken,*
kindtje.
 He is past a child, *Hy is al uit*
zyne kindſche jaaren getreeden.
 To grow a child again, *Kindſch*
uorden.
 To play the child, *Zich kinder-*
achtig aanſtellen.
 From a very child, *Van een klein*
kind af.
 a Fatherleſs child, *eën Weeskind.*
 a Foster child, *Een minnekind,*
voeſterling.
 a Got-child, *Een peet-kind.*
 With child, *Bevrucht, met kind.*
 Great with child, *Zwanger, be-*
vrucht van kinde, zwanger
gaande.
 He hath gotten the maid with
 child, *Hy heeft de meid met*
kind gemaakt.
 a Being with child, *Bevruchtbeid,*
bezwangerbeid.
 † † I am with child to know, *Ik*
ben behuſt om te weten.
 * He has neither child nor chic-
 ken, *Hy heeft noch kind noch*
kraai.
 What children hear at home ſoon
 ſies abroad, † *Kleine potten beb-*
ben ook ooren.
 Child-bearing, *Kinderbaaring, —*
kinderbaarende.
 a Child-bearing woman, *Een kin-*
derbaalende vrouw, eën vrouw
die nog niet uit het kinderbaalen
geſcheiden is.
 She is past child-bearing, *Zy is*
al uit het kinderbaalen geſchei-
den.
 Child-bed, *'t Kinderbed, kraambed.*
 To be in child bed, *In de kraam*
leggen.
 Child bed linnen, *Luijermands*
goed.

Child-birth, *In de kraam bevalling,*
kindergeboorte.
 a Child woman, *eën Kraamvrouw.*
 Childhood, *Kindsbeid.*
 From his childhood, *Van kinds-*
been af, van een kind af.
 Childiſh, *Kinderachtig, kinderlyk.*
 a Childiſh part, *Een kinderachtig-*
ge daad.
 To uſe childiſh tricks, *Kinder-*
kuuren aanrechten.
 Childiſhly, *Kinderachtiglyk.*
 Childiſhneſs, *Kinderachtigbeid.*
 Childleſs, *Kinderloos, zonder kin-*
deren.
 Children, *Kinderen.*
 * Children will do like children;
Kinderen doen als kinderen.
 Three children at one birth, *Drie*
kinderen 't eener dragt, drielin-
gen.
 To be past children, *Zo oud zyn*
dat men geene kinderen meer
krygt.
 Childermas day, *Allerkinderen dag.*
 CHILIAST, *Duizend-jaarige ryks-*
gezinde.
 CHILL, *Koud, killig, buiverig.*
 To be chill, *Koud zyn, killen.*
 Chill with cold, *Krimpde of bui-*
verig van koude.
 This cold drink chills me, *Dee-*
ze koude drank maakt my buive-
rig; of kilt my in de tanzen.
 ☞ It chills my blood when I think
 of it, *Myn bloed word koud als*
ik 'er aan denk.
 ☞ Have I chilled (have I damped)
 his wit? *Heb ik zyn verſtand*
uitgebluſcht?
 Chilled, *Koud geworden.*
 Chilling, *Koudmaakend, killend.*
 Chilly, *Koud, kikkoud.*
 Chilneſs, *Koude, koudbeid, de kil.*
 CHIME, *'t Gebeijer der klokken,*
klokkeſpel.
 to CHIME the bells, *Op de klokken*
ſpeelen, beijeren.
 † To chime with one, *Ja en*
Amen ſpeelen.
 Chimer, *eën Klokkenſpeeler.*
 the Chimes, *'t Klokken-ſpel.*
 CHIMERA, *Zeker vercierd monſter,*
eën vreednd vercihtſel, of won-
derlyke inbeelding, eën kaſteel in
de lucht.
 To fill one's head with chimera's,
Iemand's barzens met ydele droe-
men vervullen.
 All that is but a chimera, *Dat is*
niet anders als eën barzenſchim.
 Chi-

Chimerical, *Ingebeeld, verlicht, verciend.*
 CHIMIST, *Stof-scheider, zie Chymist.*
 CHIMMAR, or Simar, (a Bishop's black sleeveless Vestment, worn between the Gown and Rochet) *Staatzie-tabbaard van een Bischoep.*
 CHIMNEY, *Een schoorsteen.*
 The shank or funnel of a chimney, *'t Gat of de pyp van een schoorsteen.*
 The funnel and mantle-tree of a chimney, *De pyp en mantel van een schoorsteen.*
 a Chimney-piece, *Een schoorsteen stuk, beeldwerk of schildery voor een schoorsteen.*
 Chimney-sweeper, *een Schoorsteenveeger.*
 Chimney-mony, *Schoorsteengeld, baardstede-geld.*
 Chimney-mony-man, *Gaarder, uitmaander, van 't schoorsteengeld.*
 CHIN, *De kin.*
 To be in the water up to the chin, *Tot de keel toe in 't water staan.*
 a Long-chin, *Een langkin, kevelkin.*
 a Chin-piece of a helmet, *Kinstuk van een helm.*
 the Chin-cough, *De kinkboest.*
 Chin-cloth, *Een lapje linnen, om de Tandens schoon te maaken.*
 CHINA-ware, *Porcelyn.*
 China-shop, *Porcelein winkel.*
 China-ware house, *een Pakhuis voor Porcelein.*
 a China-man, (that keeps a china shop) *Porcelein-kooper.*
 a China-woman, *Een porcelein-verkoopster.*
 a China-orange, *een Cinaas appel.*
 CHINE, *Het ruggraat.*
 a Chine of beef, *Een lendenstuk offervleesch.*
 a Chine of pork, *Een rugstuk of Krabbetje van 't Varken.*
 to CHINE, *De lenden knakken.*
 CHINK, *Een scheur, spleet, kloove.*
 † Chink, [mony] *Klein geld.*
 to CHINK, *Klieven, sphyten, scheuren, — klinken.*
 Chinked, *Gespleeten.*
 Great CHINNED, *Groot van kin.*
 CHINTS, *Sjiften of Chitsen.*
 CHIP, *Een spaander, spaartje.*
 † a Chip of the old blok, *Een aartje naar zyn aartje.*

† * It taste just like chip in porridge, † *Het smaakt als een leere lap, het heeft geheel geen smaak.*
 † * He sits on Horse-back as a chip upon a Block, † *Hy zit te paerd als een kikkert op een kluit.*
 Orange-chips, *Oranje snippers.*
 a Chip ax, *Een dïffel.*
 to CHIP, *Tot spaanders maaken.*
 To chip with an ax, *Rediffelen, spaanders bakken.*
 To chip bread, *De korst van 't brood afsnipperen.*
 Chipped, *Tot spaanders gemaakt.*
 Chipping, *Spaander making.*
 Chippings of bread, *Dunne korstjes van brood.*
 → CHIROGRAPH, *een Handschrift.*
 → The Chirographer of fines, *De griffier van geldboeten.*
 CHIROLOGY, *De kunst om met tekenen door de vingers en handen gemaakt zyne meening te doen verstaan, bandspreekkunde.*
 CHIROMANCER, *Een bandwaarzegger, bandkyker.*
 CHIROMANCY, *Handwaarzeggerij, bandkykery, bandkykkunde, goederelukkigzeggung.*
 Chiromantical, *Dat de bandkykery betreft.*
 to CHIRP [as a bird,] *Tjilpen, kirren.*
 to Chirp [as a cricket,] *Zingen als een krékel.*
 The chirping of birds, *'t Oetjilp of gekir van vogelen.*
 † To taste a chirping cup, *Zich verbeugen, met kleine teugen drinken.*
 CHIRURGERY, *De beelkonst, wondbeelkunde.*
 CHIRURGIEN, *een Heelmeeſter, wondbeeler, wondarts. Beter Surgeon.*
 CHISEL, *Een bytel.*
 To cut with a chafel, *Met een bytel uitbouwen, beeldſnyden.*
 Chisel-work, *Bytel-werk, beeldwerk.*
 CHIT, *Een sproet, — als méde, een nuffe, of een grobbelig kind, — een kleine kat.*
 Full of chits, *Sproetig, vol sproeten.*
 Chit-pease, *Maaltjes, [aan 't lyf.]*
 Chit-lark, *Een kuif-leeuwewerk.*
 CHIT-CHAT, *Gefnap, praat.*
 to Chit, *Schieten, als zaad in de oorde.*
 CHITTERLINGS, *Sausyzen, als*

méde 't ingewond of de ofval van een Gans.
 a CHITTY face, *Een nuffe, wysneusje.*
 CHIVES, *Veexelingen, aan wortels of knoflook, of bloemen.*
 CHIVALRY, *De Ridderſchap, als méde, een Leenbouding van land, mids verbonden te zyn den Koning als ridder te dienen.*
 COURT of CHIVALRY, *Leenkamer, zie Marſhal-court.*
 Chizel, *Bytel, zie Chifel.*
 CHO.
 to CHOAK, *Stikken, zie Choke.*
 CHOCK, *Een tikje.*
 a Chock under the chin, *Een tikje onder de kin.*
 CHOCOLAT, *Sjokolaade.*
 CHOICE, (adj.) *Uitgelezen, keurlyk.*
 He delivered his speech in choice words, *Hy droeg zyne reeds voor met zeer keurlyks bewoordingen.*
 The choicest men of the city, *De treffelykste van de ſtad.*
 CHOICE, (Subst.) *Verkiezing, keur.*
 To make choice of a thing, *Iets kiezen.*
 Take thy choice, *Neem wwe keur.*
 We may be at our choice, *W'y hebben onze keur, 't ſtaat aan ons.*
 To give one the choice, *Iemand keur geeven.*
 He did it of his own choice, *Hy deed het uit zich zelve, 't was zyn eigene verkiezing.*
 There is no choice, *Men heeft 'er geen keur, daar is geen verſchiet.*
 There is great choice of commodities in that shop, *Daar is groot verſchiet van Waaren in die Winkel.*
 Chocely, *Keurlyk.*
 To keep a thing choicely, *Een ding zorgvuldig bewaaren.*
 Most choicely, *Op 't allerkeurlykſt.*
 CHOIRE, (or quire of a church) *Het Koor van een Kerk.*
 to CHOKE, *Verſtikken, verwurgen.*
 You choke me, *Gy verwurgt my.*
 An Emperor choked himself with a Kernel, *Een zeker Keizer verſtikte aan een korrel.*
 Tho choke one's self for greediness

neft, Zich overaazen, door gulzig eeten.
 ☞ To choke up a pipe, Een pyp of buis verftoppen.
 ☞ A port choked up with fands, Een Haven die door bet zand, opgeflopt is.
 Choked, Verftikt.
 To be choked for want of drink, Verftikken of verfmachten van dorft.
 Choke-pear, Een kroppende peer, een brok om aan te verftikken, of die niet te verzuvelgen is.
 † He gave him a notable choke-pear, † Hy gaf hem een barde brok om te verduwen.
 Choking, Verftikking, — verftikkende.
 CHOLER, De gal, — toorn, ooplopendheid.
 Black choler, De zwarte gal.
 ☞ † To be in choler, Toornig zyn.
 If I do but fee him, he raifes my choler, Ik kan hem niet zien, zonder kwaad te worden.
 Choleric, Ooplopend, haafzig, toornig.
 to CHOOSE, Verkiezen, kiezen, zie Chufe.
 CHOP, Een bouw, keep.
 A chip of mutton, Een stuk Schaa-pe-veefch.
 ☞ CHOPS, 't Bakkus.
 His chops are always going, Zyn mond gaat gefdadig.
 † To fet one's chops a watering, Iemand's tanden doen wateren.
 ☞ His chops are greasy, or his chops shine with greafe, † Het vet loopt hem langs de kin.
 ☞ To give one a flap on the chops, Iemand een klap in 't Aanzigt geeven.
 ☞ The chops of the British Channel, De mond van bet Britfche Kanaal.
 The chops of a vice, De bek van een fchroef.
 to CHOP, Kappen, bakken, — Ruilen, ruilebuiten.
 † To chop logick with one, Met iemand redenwiften.
 † Uneasy Appetites chop at every thing that carries the face of pleafure, Al wat een gedaante van weelde heeft, maakt de aageregelde lufften gaande.
 † To chop at a thing, Iets aangrypen, vafthouden.
 To chop in, or into (fortoPop in) a Room, In een kamer fhuipen.

As he was digging, he chopt his spade upon a pot of money, Terwyl by aan 't graven was, fiet by met zyn fchop tégens een pot met geld.
 To chop off, Afkappen.
 Will you chop with me? Wilt gy met my ruilen?
 Chop-church, een Kerk-ruiling, gelijk de Predikanten in Engeland fomtyds doen.
 The wind chops about, De wind loopt om.
 Chopped (or Chopped off,) Gekapt, afgekapt.
 Chopping, Hakking, kapping, — bakkende.
 a Chopping off, Afkapping.
 a Chopping knife, Een bakmes.
 ☞ a Chopping-boy, Een luftige jongen, een klouwer van een jongen.
 CHORAL, Tot eene zangrei beboorende.
 CHORISTER, een Zangmeester.
 CHOROGRAPHY, Plaatsbefchryving, landbefchryving.
 CHORUS, (in a play) De rei [in een toneelfpel.]
 I CHOSE, Ik koos, ik verkoor, van to Chufe.
 He chofe rather to return, Hy wilde liever weerom keeren.
 Chofen, Gekoosen, verkooren, uitverkooren.
 CHOUGH, een Kaarw, [zékere vogel.]
 CHOWSE, Een ful, flechtboofd, — een pots.
 to CHOWSE, Foppen, loeren, een pots speelen.
 Chowfed, Gefopt.
 to CHOWTER, Morren, gremelen.
 That child does nothing but chowter, Het kind doet niet anders dan kreunen.
 Chowtering, Kreuning.
 CHR.
 CHRISMATORY, De H. Oli-bus.
 CHRISME, De H. Oli.
 CHRISOM, Een doopluijer, doopkleed.
 CHRISOM, een Kraamkindtje.
 A. In the Bills of mortality those are called CHRISOMS that die within the month of Birth, because during that time they use to wear the Chrifom cloth, In de weekelykfcbe Lyft der dooden worden de kinderen die binnen de maand na hun geboorte komen te fterven, CHRISOMS

genaamd, om dat ze gedurende dien tyd bet doopkleed plégen te draagen.
 CHRISOM Calf, Een kalfjgeflagt eer bet éene maand oud is.
 CHRISOMS, Kinderen gestorven eer zy éene maand oud zyn.
 CHRIST, Christus. De gezégende Zaligmaaker.
 CHRIST'S, or Crifs-cross row, Het A, B, C bord, zo genaamt om dat 'er in England doorgaans een kruis op getekend wordt, Christus-kruis-rci.
 CHRISTAL, Kristal.
 to CHRISTEN, Doopen, kristenen, kerstenen.
 Christened, Gedoopt, gekristend.
 Christendom, De Chriftenheid, bet Chriftenendom.
 Christening, De Doop, bet Doopfel.
 Christen-name, De doopnaam.
 CHRISTIAN, een Chriften, — Chriftekyk.
 CHRISTIANITY, De Chriftekykheid, Chriftekyke Godsdiens, Chriftekyke leere, Chriftenheid.
 CHRISTIANLY, Chriftekyk.
 CHRISTMAS, Kerstyd, kerstmis.
 Christmas day, Kersdag.
 * They keep Chriftnas all the year, Zy houden altyd Zondag: a Chriftnas box, een Spaarpot.
 CHROMATICK, Vermaakelyk Muziek.
 CHROMATISM, De natuurlyke koleur of verw van een ding.
 CHROMATOGRAPHY, Een verbandeling of befchryving van koleuren, ook de konft om met koleuren te fchilderen.
 CHRONICAL, Dat op zékere gezette tyd komt.
 CHRONICAL diseases, Langduurige fleepende kwaalen, die op gezette tyden weerkomen.
 CHRONICLE, Een tydboek, kronyk.
 to CHRONICLE, In eenen kronyk aanschryven.
 Chronicled, In de tydboeken aange-tekend, in de Kronyk verbaakt.
 Chronicler, een Kronykfchryver.
 CHRONOGRAM, een Tydvers, een vers van 't welk de talleters by malkanderen gevoegt zyn- de bet jaartal na Christus uitwyzten.
 CHRONOLOGER, Een tydkundige, kronykfchryver.
 Chronological, Tydkundig.
 Chronologist, een Tydkundige, Tyd- befchryver.
 Chro-

Chronology, *Tydrekening, tydkunde.*
 † CHRYSAI, *Goud-geest, of de geest des goude, [See the adventures of a Guinea] dit woord is afgeleid van het Griekschbe woord, χρυσός.*
 CHRYSALIS, *De nimf van een Zy-wurm of Rups, bet popje.*
 CHRYSOCOL, *Borax, om 't goud te foldeeren.*
 CHRYSOLYT, *een Krifolyt, [zeker gesteente.]*
 Chrystal, *zie Crystal.*
 CRYSTALLINE humour, *Het kristallyne vogt van bet oog.*
 CHU.
 CHUB, *Een knorbaan, [zeker vische,] — als méde een dikkop, plompert.*
 CHUBBEDNESS, *Dikke wangen.*
 CHUCK, *Een tik onder de kin.*
 Chuck farthing, *In 't kuiltje scbieten, een jongens spel.*
 to Chuck, *Lokken, als een Patrys.*
 to CHUCK under the chin, *Onder de kin kloppen.*
 a CHUCKLE, } *Een luidrug-tig snappe-rend zotskap.*
 CHUCKLEHEAD, }
 to CHUCKLE, *In een geschater uitbarsten.*
 CHUFF, *Een boer, plompaard.*
 Chuffy, *Boerscb, onbebouwen.*
 † CHUM, *Een prop tabak om te kaauwen.*
 CHUMP, *Een bomp.*
 CHURCH, *een Kerk, gemeente.*
 Church is done, *De Kerk gaat uit.*
 The Reformed Church, *De Gereformeerde Kerk.*
 The Church of God, *De gemeinte Gods.*
 The Church-book, *'t Kerkboek.*
 * The nearer the Church, the further from God, *Digt by de Kerk, ver van God.*
 * Where God has a Church, the Devil will have a Chapel, *Daar God een Kerk heeft, sticht de Duivel een Kapel.*
 Church militans, *De strydende Kerk, de Kerk van Christus op aarde.*
 Church triumphant, *De zegenpraalende Kerk, de Kerk van Christus in heerlijkheid.*
 a Church-man, *Een Kerkelyke, Een die bet met de Bisschoppelyke Kerk houdt.*
 Church-choppers, *Predikanten die bunne Kerken tegen elkander ver-ruielen.*

Church-rober, *een Kerkroover.*
 Church-warden, *een Kerkmeester.*
 Church-wardenship, *Kerkmeester-schap.*
 Church-yard, *een Kerkhof, begraaf-plaats.*
 † * a Church-yard cough, *Een boest die iemand in 't graf sleet.*
 CHURCH-REEVE, *zie Church-warden.*
 to CHURCH, *als She is churched, Zy heeft haar kerkgang gedaan.*
 a Womans churching, *een Kraam-vrouws kerkgang.*
 CHURL, *Een plompe boer, als méde een vrek.*
 (†) To put a churl upon a Gentleman, *Den boer op den Edelman zetten, bet beste eerst op eeten of drinken, en 't slechtste daarna.*
 Churlish, *Woest, boerscb, onbeschoft.*
 Churlishly, *Op zyn boers, onbeschoftelyk.*
 Churlishness, *Boersheid, onbeschoftheid.*
 CHURN, *Een karn, boterkarn.*
 a Churn-staff, *Een karnstok.*
 to CHURN, *Karnen.*
 Churned, *Gekarnd.*
 Churning, *Karning, — karnende.*
 to CHUSE, *Kiezen, verkiezen, uitkiezen.*
 Chuse which you please, *Kies wat gy wilt (of wat u aanslaat.)*
 Let him chuse whether he will or no, *Hy mag kiezen of by wil of niet.*
 ☞ Would I were to chuse, *Ik wenschte dat bet in myne keur stond.*
 ☞ He cannot chuse but give offence, *Hy moet noodzakelyk aanstoot geeven als by kiest.*
 To chuse out, *Uitkiezen.*
 ☞ To chuse rather, *Liever willen.*
 ☞ To chuse (adv.) *Voor al, voor alle dingen.*
 Chuser, *Een verkiezer.*
 * Beggars must not be chusers, *Bédelaars moeten geen keur hebben.*
 Chusing, *Verkiezing, — verkiezende.*
 CHY.
 CHYLE, *De Chyl, bet maagsap.*
 CHYLIFICATION, *Chyl-maaking.*
 CHYMICAL, *Chymisch, door 't vuur uitgetrokken.*
 CHYmist, *een Stoffscheider, stoker, scheikundige, Chymist.*

Chymistry, *De Stookkunde, Stoffschei-dery, Chymistry, Chymie.*
 to CHYN, *Klieven, splyten.*
 CIB.
 CIBOIRE, *De misbrood kas.*
 CIC.
 CICATRICE, *een Lidteken.*
 to CICATRIZE, *Lidtekenen, tot een lidteken zetten, toebeelen.*
 Cicatrized, *Tot een lidteken gezet, toegebeeld.*
 Cicatrizing, *Lidtekens maakende, toebeelende.*
 CICH-pease, *Graauw-erwtten. Béter Gray-pease.*
 CICHORY, *Cicorey of Suikerey.*
 to CICURATE, *Tam maaken.*
 Cicuration, *Tammaking.*
 CID.
 a CID, *Een dapper Held, een groot Hoofdman.*
 CIDER, *Appeldrank.*
 a Cider house, *een Cyder-buis, een buis daar men appeldrank ver-koopt.*
 CIE.
 to CIEL, *Zolderen, zie to Ceil.*
 CIELING, *De zoldering, 't welfsel.*
 CIL.
 CILERIE, *of Cilerly, Zeker lof-werk op de hoofden der pilaaren, verbeeldende vrouwen of plooijen;*
 CIM.
 CIMBAL, *Een cimbaal, cimbel.*
 a Player on the cimbal, *een Cimbaalspeeler.*
 CIN.
 a CINCATER or Cincanter, *Een Man van vyftig Jaar oud.*
 CINCURE, *Een gordel, om zording.*
 CINDERS, *Uitgebrande smidskoolen, koolasche.*
 a Cinder-woman, *Een Vrouwenscb dat de kooltjes uit de asch opzoekt, een bédelaarster.*
 CINEFACTION, *Een verbranding tot asch.*
 CINOBÉR, *Cinnaber, Vermilioen.*
 CINNAMON, *Kaneel.*
 the CINQUE-PORTS, *De vyf Havens, zynde vyf Zeefteden in Engeland die veele vryheden hebben, naamelyk, Hastings, Rumny, Hythe, Dover, en Sandwich.*
 The Lord-Warden of the Cinque-ports, *De Opziener der vyf Havens.*
 Cinque, *(at dice, or cards) Een vyfde.*
 CINOPER, *zie Cinober.*

CINQUEFOIL, *Vyfvingerkruid.*

CIO.

CION, *Een grif, ont.*

CIP.

CIPEROUS, *Cyperus, wilde galgan, zekere soort van biezen.*

CIPHER, *Een cyfer, talmerk, mal, karakter.*

To take in ciphers, *In cyfer opschryven.*

† To stand for a cipher, † *Voor een O in 't cyfer staan.*

to CIPHER, *Cyferen, rekenen.*

CIPRESS, *Zyde krip.*

a CIPRESS tree, *een Cypres, cipres-jeboom.*

CIR.

CIRCLE, *Een kring, cirkel, ring, kreis.*

Half a circle, *Een halve cirkel, halfkrond.*

To make a circle, *Een kring maaken.*

a Circle about the moon, *Een ring om de maan.*

The Circles of Germany, *De Kreitsen van Duitschland.*

Circle-wise, *Kringwyze.*

Circle, *Een krans waar op men een schotel op de tafel zet.*

CIRCUIT, *Een kreits, omkring, omkreits, omgang, trans, cirkel.*

To go the circuit, *Omsprekken, de ronde doen, gelyk de Rechters in Engeland tweemaal 's jaars ieder in zyn bestek.*

Circuit, *Een rondomgang, omtrekking.*

CIRCULAR, *Kring-rond, in 't rond gaande.*

The circular motion, *De omgaande beweging.*

Circularly, *Kringachtig, in de rondte.*

to CIRCULATE, *Omgevoerd worden, omloopen.*

The blood circulates in the body, *Het bloed loopt om in 't lyf.*

Trade makes the money circulate, *De koopbandel doet het geld rond gaan.*

Circulated, *Omgevoerd, omgedreeven.*

Circulation, *Een omloop, rondomloop, rondomryving.*

The circulation of the blood, *De omloop des bloeds.*

Circulatory, *Rondgaande, omgaande.*

a Circulatory letter, *Een brief die na verscheidene plaatsen gaat, een rondgaande brief.*

L D R L L.

CIRCUMAMBIENT, *Omringende.*

to CIRCUMAMBULATE, *Rondom wandelen.*

to CIRCUMCISE, *Besnyden.*

Circumcised, *Besnyden.*

Circumciser, *een Besnyder.*

Circumcision, *Besnyding, besnydenis.*

CIRCUMCLUSION, *Omringing, insluiting.*

CIRCUMDUCTION, *Rondom leiding.*

CIRCUMERRATION, *Omswerving, omdwaaling.*

CIRCUMFERENCE, *Een omtrek, rondomtrek, het buitenrond.*

CIRCUMFLEX, *Omgeboogen, — een zeker klankteken, aldus:*

Circumflexion, *Ombuiging.*

CIRCUMFLUENT, *Omsluitende.*

CIRCUMFUSED, *Rondom gestort, rondom gegooten.*

CIRCUMGIRATION, *Omdraaijing.*

CIRCUMJACENT, *Omliggende, rondom leggende, nabyleggende.*

CIRCUMLIGATION, *Rondom binding.*

CIRCUMLOCUTION, *Omspraak, uitbreiding van iets.*

CIRCUMPLICATION, *Rondom vouwing, winding of rolling.*

CIRCUMPOSITION, *Rondom legging, rondom stelling.*

to CIRCUMSCRIBE, *Omschryven, bepalen, beperken.*

Circumscribed, *Omschreven, bepaald.*

Circumscription, *Omschryving.*

CIRCUMSPECT, *Omsigtig, voorzigtig.*

To be circumspect, *Omsigtig zyn, op zyne boede zyn.*

Circumspection, *Omsigtigheid.*

Circumspectly, *Omsigtiglyk.*

CIRCUMSPICUOUS, *Klaar, dat van alle kanten gezien kan worden.*

CIRCUMSTANCE, *Omstandigheid.*

To mind the circumstances of the time, *De gelegendheid des tyds in acht neemen.*

☞ A fact set out in all its circumstances, *Een geval in alle zyne omstandigheden verbaalen.*

☞ Being thus circumstanced (or under those circumstances) *In die omstandigheid zynde.*

My circumstances will not suffer it, *De staat waarin ik ben laat het niet toe.*

0

a Sad circumstance, *Een droevig geval.*

Circumstanced, *Met omstandigheden belegd, onder omstandigheden begrèpen.*

Circumstantial, *Omstandig.*

Circumstantially, *Omstandiglyk.*

to CIRCUMSTANTIATE, *Met omstandigheden beschryven.*

Circumstantiated, *Met omstandigheden verklaard.*

CIRCUMVALLATION, *Omswalling, omschansing, een borstwering of aarden wal van een léger.*

The lines of circumvallation, *De Beschansing welke de belégeraars van een plaats rondom hun léger opwerpen, om van buiten niet overrompeld te worden.*

CIRCUMJECTION, *Rondom waering, rondomdraaging.*

to CIRCUMVENT, *Onderkruipen, verstrikken, ondersteek doen.*

Circumventing, } *Onderkruiping,*

Circumvention, } *verstrikking.*

to CIRCUMVEST, *Omkleeden.*

CIRCUMUNDULATION, *Golfs- wyze omsloeiing, omslulling.*

CIRCUMVOLATION, *Omsloeiing.*

CIRCUMVOLUTION, *Omdraaijing, omloop, omwenteling, omkeering.*

CIRQUE, *or Circus, (a round place, or list for public Exercises in old Rome) Ren-loop, rybaan, voor paerden, wagens, enz. onder de oude Romeinen.*

CIS.

CISERS, *Een schar, zie Cizars.*

CISTERCIANS, *Een zeker soort van Menniken.*

CISTERN, *Een regenbak, waterbak, waterkuip, koelvat, fonteintje.*

CIT.

CIT voor **CITIZEN**, *Een stedeling, doorgaans een schimpwoord.*

CITADEL, *Een burgt, slot, stadssterkte.*

CITATION, *Dagvaarding, indaaging, — aambaaling, bybrenging.*

to CITE, *Dagvaarden, indaagen, roepen, — aanrekken, aambaelen, bybrengen.*

Cited, *Ingedaagd, gedagvaard, — aongetrokken, bygebragt.*

CITHARIST, *een Cyterspeeler.*

Citing, *Dagvaarding, indaaging, — aar-*

— aantrekking, — dagvaardende.
CITIZEN, een Burger, poorter, ſtadeling.
 a Fellow-citizen, een Medeburger.
 Citizen-like, Als een burger, burgerlyk.
 Citizenship, Burgerſchap, burgerrecht.
CITRON, een Citroen.
CITRULL-COWCUMBER, een Water-meloen.
CITTERN, een Cyter.
CITY, een Stad.
 A chief or mother city, een Hoofdstadt.
Amsterdam is the chief city of Holland, Amsterdam is de Hoofdstad van Holland.
 A It is observable, that though the word CTRY be properly and distinctly used, for a Bishop's see, yet we say, the Town of Ely, though an Episcopal see, and the City of Westminster, which is no Bishop's see, Het is merkwaardig dat hoewel het woord CTRY, eigenlyk, de verblyfplaats of zetel van een Biffchop betekent, men echter zegt, the Town of ELY, nietsigstaande het een Biffchoppelyke Zetel, en the City of Westminster, ofſchoon het geen Zetel is. NB. Het woord Town, betekent eigenlyk Stede, in tegenoverſtelling van Stad, zo als wy zeggen, de Stede Beverwyk, enz.
 He lived a city-life, Hy leide een ſted-leeven.
 The city-freedom, De Stads vrydom, Stads gebied.

CIV.

CIVES, Prey, zie, Chives.
CIVET, Civet.
 a Civet-cat, een Civetkat.
CIVICK, Burgerſch.
 a Civick crown, een Burger-krans, zynde een krans van eikenloof die door de aaloude Romeinen gegeven werdt aan iemand die 't leeven eens burgers gered had.
CIVIL, Burgerlyk, beſch, beleefd, kuifch.
 a Civil-war, Een inlandſche oorlog, burgerkryg.
CIVILIAN, een Rechtsgeleerde in de burgerlyke wet.

CIVILITY, Burgerlykheid, beusheid, beleefdheid.
 to **CIVILIZE**, Beleefdmaaken, beſchaaven.
Civilized, Welgemanierd, beſchaafd, beſch.
 a Civilized nation, Een beſchaafde landaard, een welgemanierd volk.
 The Romans who boasted to be civilizers, were indeed the corrupters of mankind, De Romeinen die zich voor groote beſchaavers van 't Menschdom uitgaven, waren inderdaad de bedervers daar van.
 Civilly, Heufchlyk, manierlyk.

CIZ.

CIZARS, Een ſchaer, ſchaertje.
 a Good pair of cizars, Een goede ſchaer.
 To clip with cizars, Knippen met een ſchaer.

CLA.

CLACK, Een klap, klapper, — klappy.
 to **CLACK**, Klappen, kwakkeleen.
 †† To fet one's clack a going, De tong braaf roeren, ſmaaceren.
 †† Will that perpetual clack never lie still? Zal dat gerammel nooit ophouden? zal zy nooit ſtilzwygen?
 To clack wool. Het merk der ſchaapen van de woi afſnyden, op dat ze te minder zou weegen en niet zoö veel tol betaalen.
CLACKER, Klappel, klap of ratel, die geduurig op de Moolenſteen klopt.
CLAD, Gekleed.
 Richly clad, Koſtelyk gekleed.
CLAIM, Een aanmatiging, eifch, aanspraak.
 To lay claim to a thing, Een eifch op iets doen, aanspraak op iets maaken, zich iets aanmatiggen, de hand op iets leggen, iets benaderen.
 to **CLAIM**, Eifchen, een eifch op iets hebben, beweeren.
 To claim to one's ſelf, Zich toe-eigenen, aanmatiggen.
 To claim again, Weërom eifchen.
Claimable, Daar men recht of aanspraak op heeft, eifchbaar.
Claimed, Opedeifcht, aangematigd.
Claimer, Een eifcher, aanmatiger.
Claiming, Eifching, beweering, — eifchende.

to **CLAMBER**, Klimmen, klauwteren.
Clambering, Klimming, geklim, geklauwater, — klauwterende.
Clamminets, Kleeverigheid, klambeid.
 to **CLAMM**, Uitbongeren, van bonger doen ſterven.
Clammed, Uitgebongerd.
Clamming, Uitbongering.
CLAMMY, Kleefachtig, klam.
 a Clammy face, Een klam aangezicht.
CLAMOUR, Geroep, geſchreeuw, gekryſch.
 What's all this clamour for? Wat heeft dit leeven te beduiden?
 to **CLAMOUR**, Luid roepen, ſchreeuwen.
Clamorous, Schreeuwachtig, hinderuchtig.
CLAMP, Een klamp.
CLAN, Een geſlacht of ſtam onder de Schotten.
Epicurus and all his clan, Epicurus en alle zyne aanbongeren.
 † to **CLAN** together, Een aanbang maaken, ſaamenspannen.
CLANCULAR, Verborggen, verbergen.
 Clandestinely, In 't heimelyk.
 a **CLANG**, Een gekuid als een trompet.
 To clang, Trompetten.
CLANIACKS, Een zekere orde van Monniken.
CLANK, Een dof geluid als van boeiens of yzeren kbenen.
 To clank, Raazen, gerucht maaken.
CLAP, Klap, gekraak, ſlag, orband, — klapoor.
 The doors gave a great clap, De deuren klapten geweldig.
 He has got a clap, De pokken zyn hem aangezct, by is met klapooeren voorzien.
 a Clap of thunder, Een donderſlag.
 At one clap, Met eenen ſlag, eens klaps.
 to **CLAP**, Slaan, klappen geevoer, klappen.
 To clap hands, In de banden klappen.
 To clap on a piece, Een lap aanſtanſen, aanzetten.
 To clap on all the ſails, Alle de zeilen byzatten.
 To clap up together, By eën doen, te ſaamen lappen.

To

CLA.

To clap the door to, *De deur toeklappen.*
 To clap one up in prison, *Iemand in 't gevangenis sluiten.*
 To clap up a bargain, *Een koop toelaan.*
 To clap one's wings, *Klapwieken.*
 To clap an Actor on the stage, *In de banden klappen, tot lof van een Toneel-fpeelder.*
 I shall clap a writ on his back, *Ik zal hem doen Arresteeren, voor 't Gesecht doen verschynen.*
 To clap one's knees close to the Horle, *De knien styf tegen het Paerd sluiten.*
 To clap spurs to one's Horle, *Het Paerd de sporen geeven.*
 To clap up a peace, *Een gewaande Vrède sluiten.*
 CLAP-BOARD, *Klapboord, duigen.*
 a CLAP-TRAP, *Een slotvaars van een Toneelspel, om het gejuig en bandgeklap der aanbouweren te verwekken.*
 CLAPPER, *Een klap, klapper.*
 The clapper of a bell, *Een klop-pel.*
 The clapper of a door, *Een klopper van een deur.*
 a Clapper of conies, *Een plaats daar men konynen houdt, een konyn-bok.*
 Clapping, *Geklap, geklapper.*
 a Clapping of the hands, *Handgeklap.*
 CLARENCEUX, *De tweede Wapen-koning of Opziender der wapenschilden, die toezigt heeft op de begraavenissen der Ridders en Schildknappen, aan de zuidzyde van de rivier Trent.*
 CLARET, *Rode fransche wyn.*
 CLARICORD, *Zeker slach van een kloofsimbel.*
 to CLARIFY, *Klaar maaken, zuiveren, doen bezinken.*
 Clarified, *Klaar gemaakt, uitgegist, bezonken.*
 Clarifying, *Klaarmaaking, — klaarmaakende.*
 CLARION, *Een basuin, klaroen.*
 CLARIGATION, *Weder vergelding, zie Reprifals.*
 CLARK, *een Kerkefike, zie Clerk.*
 CLARITY, *Klaarheid, helderheid.*
 CLARISONOUS, *Schelluidend.*
 CLARITUDE, *Luijster, glans, helderheid.*
 CLARY, *Starley, [zeker kruid.]*

CLA.

CLASH, *Geklets, gerammel.*
 to CLASH, *Kletsen, kletteren, tegen malkanderen slaan, saamen overboop leggen.*
 Their swords clashed against one another, *Hunne dégens kletterden tegen malkanderen.*
 They ever clash one against another, *Zy leggen altoos met elkanderen overboop.*
 His undertaking clashes with mine, *Zyne onderneming strydt tegen de myne.*
 Clashing, *Kletsing, — kletsende.*
 The clashing of arms, *'t Geklater van wapenen.*
 CLASP, *Een boekslot, kram, baak.*
 A clasp, (ortendrel) of a Tree, *Een jong uitfpruitend takje van een Boom, byzonder van een Wyn-gaard.*
 A book with clasps, *Een boek met sloten.*
 to CLASP, *Toebaaken, toefluiten, besluiten, ombelzen.*
 Clasped, *Saamen gefloten, toegedaan, met sloten voorzien.*
 * Two hands clasped together are a symbole of fidelity, *Twee banden in een gefloten zyn een teken van trouw.*
 Clapping, *Toebaaking, toefluiting.*
 CLASS or CLASSIS, *Rang, ordening, orde.*
 CLASSICK, } *'t Gene tot de orde behoort, goedgekeurd, geloofwaardig.*
 CLASSICAL, }
 a Classical Author, *Een goedgekeurde fchryver, een aaloud Latynsch Schryver die van zulk een achtbaarheid by de Geleerden is, dat zyne spreekwyzen tot eenen régel kunnen dienen.*
 to CLATTER, *Klateren, rammen, kletteren.*
 a Clatter-coat, *Een zwetfer, kakeelaar.*
 Clattering, *Geklater, gekletter, gerammel, — klaterende.*
 I CLAVE, *Ik kloofde, van Cleave.*
 CLAVER-GRASS, *Klaver.*
 to CLAUDICATE, *Mankgaan, binken.*
 CLAUSE, *Een besluitfel, invoegfel, zinspreuk, slotredén, besluit.*
 CLAUSTRAL, *Tot een kloofster behoorende.*
 CLAW, *Een klaauw.*
 The claws of a crab, *De klaauwen of fchaeren van een krab.*

CLA. CLE. 107

† A claw-back, *Een vleijer, streeler, flikflooijer.*
 to CLAW, *Krabben, krafsen, klaauwen.*
 To claw one off, *Iemand afrosen.*
 to Claw, [flatter,] *Streeelen, klaauwen daar de tafch bangt.*
 * Claw me and I'll claw thee, *Dien my, ik zal u weer dienen, d'eenne vriendschap is d'andere waard.*
 To claw it off, or to claw it away, *Iets fchielijk, en met verbaafing afdoen.*
 I clawed it off to day, *Ik heb bédén veel werk gedaan.*
 To claw the victuals of, *Smaakelyk, fchielijk eeten.*
 I clawed him off, *Ik heb hem belder afgeroff.*
 He had a difcase which he could never claw off, *Hy had een ziekte daar by nooit van kon geneezen worden.*
 I have had an Ague, en I have not clawed it off yet, *Ik heb de Koorts gehad en heb haar nog niet quyt kunnen worden.*
 Clawed, *Gekrabb, geklaurd.*
 CLAWER, *Een krabber, krabbokater.*
 Clawing, *Gekrab, krabbing, — krabbende.*
 CLAY, *Klei, pot-aard, leem.*
 Fullers clay, *Vollers-aard.*
 Potters clay, *Pottebakkers klei.*
 Clay-land, *Kleiland.*
 CLAY-PIT, *Leem-kuil.*
 Clayed over, *Met klei befreeken.*
 Clayish, *Kleiachtig.*
 to Clay, *Beflyken, bemodderen.*
 CLE.
 to CLEAM, *Lymen.*
 CLEAN, *Schoon, zuiver, rein, net.*
 a Clean shirt, *Een schoon bemd.*
 Clean sheets, *Schoone lakens.*
 Clean water, *Zuiver water.*
 † To wrap up a nasty story in clean linnen, *Een vuil bedryf met bedekte bezwoorángen bewimpelen.*
 Clean, [quite,] *Ganfe, geheel en al.*
 I am of a clean contrary opinion, *Ik ben geheel en al van een ander gevoelen.*
 Quite and clean, *Ten eenemaal, ganfchelyk.*
 The clean contrary way, *Ganfch een andere weg.*

to CLEAN, Zuiveren, schoonmaaken.
 To clean the nose, *De neus afveegen.*
 Cleanliness, Schoonheid, reinigheid, zindelykheid, netheid.
 Cleanly, Zuiverlyk, netjes, zindelyk.
 a Cleanly woman, *Een zindelyke vrouw.*
 Cleanness, Zuiverheid, schoonheid.
 to CLEANSE, Reinigen, zuiveren, schoonmaaken.
 Cleanfed, Gezuiverd, gereinigd, schoon gemaakt.
 Cleanser, *Een zuiveraar, reiniger, schoonmaaker.*
 Cleansing, Zuivering, reiniging, schoonmaking, — zuiverende.
 Cleansings, 't Uuweegfel, afzuiverfel.
 CLEAR, Klaar, belder, zuiver.
 It is a clear sky, 't Is een beldere lucht.
 As clear as the day, *Zo klaar als de dag.*
 a Clear sound, *Een belder geluid.*
 Clear water, *Klaar of belder water.*
 It is a clear case, 't Is een zaak die klaar is.
 Clear of sight, *Klaar van doorsigt.*
 It is clear, 't Blykt klaar.
 Clear of debt, *Vry van schuld.*
 To be clear in the world, *Zonder schulden zyn, geene schulden hebben.*
 a Clear estate, *Een onbezwaard kapitaal.*
 To get clear (as a ship struck upon the sands,) *Los raaken [als een schip dat vast zit.]*
 Clear, [innocent,] *Onschuldig, vry, buiten opspraak.*
 He is clear from that crime, *Hy is van die misdaad vry.*
 a Clear conscience, *Een vry geweten.*
 a Clear coast, *Een oever vry van zanden of ondiepten.*
 Clear and open weather, *Schoon, belder weer.*
 Clear Moon, *Heldere, lichte Maan.*
 a Clear fire, sound, voice or sight, *Een belder vuur, geluid, stemme of gezicht.*
 a Clear stile, *Een klare styl.*
 a Clear discours, *Een verstaanbaars reden.*

a Clear, (or fair) complexion, *Een blank, zuiver vel.*
 A house clear from infection, *Een onbesmet huis, dat vry is van ongedierte.*
 To make a clear riddance, *Zich volkomen ergens uitredden.*
 To make the house clear, *Het huis opruimen, loeg maaken.*
 To come off clear, *'Er beelsbuids afkomen.*
 To keep clear from danger, *Het gevaar vermijden.*
 If the sun sets clear, it is a sign of fair weather, *Als de Zon belder onder gaat, is zulks een teken van schoon weer.*
 Clear, [quite,] *Gantschelyk.*
 I am clear against it, *Ik ben 'er gantschelyk tegen.*
 He leapt clear over the ditch, *Hy sprong glad over de sloot.*
 Clear-sighted, *Klaarzigtig, klaar van gezigt, doorzigtig.*
 to CLEAR, *Doen opklaaren, ophelderen, klaarmaken, redden.*
 To clear one's debts, *Iemands schulden betaalen.*
 To clear an estate, *Een kapitaal vrymaaken.*
 to Clear, [acquit,] *Zuiveren, ontslaan, verdedigen, ontschuldigen.*
 He clears himself very much, *Hy ontschuldigt zich zelven zeer veel.*
 To clear himself from guilt, *Zich van eene misdaad zuiveren.*
 To clear a business, *Een zaak oppredden.*
 To clear up, *Opklaaren.*
 Clear up your brow, *Zie vrolyk uit uwe oogen.*
 A water that clears the sight, *Een water dat het gezicht opheldert.*
 The Sun has cleared the mist, *De Zon heeft de mist opgetrokken.*
 To clear a metal, *Eenig metaal zuiveren, reinigen.*
 To clear the Frenches, *De Loopgraaven opruimen.*
 To clear the high-way of Robbers, *De groote weg, van Struikrovers zuiveren.*
 To clear a passage, *Ruim baan maaken.*
 To clear a difficulty, *Een zwaa- righeid oplossen.*
 To clear a doubt, *Een twyffeling ophelderen.*

To clear the table, *Het tafelgoed afneemen.*
 To clear accompts, *Een rekening vereffenen, betaalen.*
 To clear a Boat at the custom-house, *De inkomende of uitgaande Rechten betaalen, van goederen die in een Schip geladen zyn.*
 She scolds to clear her lungs, *Zy scheldt om haar long te zuiveren.*
 Cleared, *Klaar gemaakt, opgebelderd, opgeklaard, gezuiverd, ontslagen, gered.*
 CLEARANCE, (or Clearing) of a ship at the custom-house, *Het klaaren van een Schip aan het Tolhuis.*
 Clearer, *Klaarder.*
 Crystal is clearer than glass, *Kristal is klaarder als glas.*
 Clearing, *Opklaaring, opheldering, zuivering, vryspreeking, — klaarmakende.*
 Clearly, *Klaarlyk, volkomenlyk, gantschelyk.*
 Thou art clearly mistaken, *Gy vergift u grootelyk.*
 I am clearly of his mind, *Ik ben volkomen van zyn gevoelen.*
 CLEARNESS, *Klaarheid, belderheid, zuiverheid, onschuld.*
 The clearness of the air, *De zuiverheid van de Lucht.*
 The clearness of the voice, *De belderheid van de stemme.*
 Clear-spirited; *Luchtig, vrolyk.*
 to CLEAVE, *Klooven, klieven, splyten.*
 To cleave asunder, *Van een klooven.*
 To CLEAVE to, *Aankleeven, aanhangen.*
 Can that sin cleave to this man? *Kan die zonde deezen persoon nog aanhangen?*
 a Cleaver of wood, *Een bouwkloover.*
 a Butcher's-cleaver, *Een bakmes of slagers byl.*
 Cleaving, *Klooving, splysing, — kloovende.*
 Clear, &c. *Klaar, zie Clear.*
 Cleff. *Klip, zie Cliff.*
 I CLEFT, *Ik kloofde.*
 Cleft, *Geklooft, gespleeten.*
 CLEFT, (Subst.) *Een kloofe, scheur, reet, spleet.*
 Full of clefts, *Vol spleeten.*
 to CLEM, *Uitsongeren.*

CLE.

CLEMENCY, Goedertierenheid, zachtmoedigheid, zachtzinnigheid.
Clement, Goedertieren, zachtzinnig.
CLENCH, zie Clinch.
CLERGY, Geestelykheid, de Kerkelyken, de Kerkelyke staat.
 a Clergy-man, een Kerkelyke, een Kerkelyk persoon.
A. The Benefit of the Clergy, 't Voorrecht der Geestelykheid. Uit kracht van dit wordt een misdadige fomtyds van den strop bevryd. Want voor 't recht gesteld zynde, geeft men hem, indien men hem wil begunstigen, een oud Latynsch boek met Duitfche letteren, waarin hy een vaers moet leezen; indien dan de Gemagtigde die 'er by staat, zegt, *Legit ut Clericus*, [Hy leeft als een Kerkelyke,] dat is, zo als het bevoort, dan is hy van de galg verlost, en wordt maar alleen in de hand gebrandmerkt.
CLERICAL, Kerkelyk, dat tot de Kerk behoort.
CLERICORD, Klavefimbél, zie Claricord.
CLERK, een Kerkelyke, geestelyke; Klerk, fchryver; Sekretaris.
 The clerk of the parish, De voorlezer in de Parochie-kerk.
 A writing clerk, Een klerk, in de eigentlyken zin.
 An Attorney's-clerk, Een Procureur's-klérk.
 The clerk of a company, De geheimfchryver van eene Maatschappij.
 A clerk of the kitchen, een Keukenmeester.
 The clerk of the King's great wardrobe, De eerste Kamerdienaar van 's Konings kleerkamer.
 Clerk comptroller of the Kings house, De Opzichter van 's Konings huis.
 Clerk of the market, Marktmeester.
 Clerk of the affizes, or Clerk criminal, Griffier van Lyfftraffelyke zaaken.
 Clerkship, Klerkschap, fchryverschap.
CLEVER, Handig, bebendig, aardig, fluk.
 † He is a clever fellow, † Het is een aardige vent, een flukfche karel, een rappe gast.

CLE. CLI.

Cleverly, Bebendiglyk, knap.
 He does it cleverly, Hy gaat 'er bebendig mee om.
 He cut it off cleverly, Hy sneedt het glad af.
CLEW, Een kluwen.
 a Clew of tread, Een kluwen garen.
CLI.
 to **CLICK**, Zoetjes klappen, tikken.
 To click clock as a watch doth, Tikken als een uurwerk.
 a **CLICKET** or knocker, De klopper aan een deur.
 a Leper's clicket, een Lazarus klap.
 † The clicket (or knocker) of a door, De klopper van een buisdeur.
 Clickets, Klapperhoujes.
 Clicking, Klopping, getik, — tikkende.
CLIENT, een Advokaats of Prokureurs kalant daar by voor pleit, fchutsgeuoat, befchermeling, aanbanger.
 The clients of a man in power, De aanbangers van een vermogend Man.
CLIEF, Een rots, steilte, kluf, — zwik.
 The cliff in musik, De feutel in de muziek.
CLIFT, Een spleet, zie Cleft.
 the **CLIMACTERICAL** year, Het trap-jaar, moord-jaar, ieder zevende en negende jaar van iemands ouderdom; maar het groot moord-jaar wordt gerekend het LXIIIste, zynde 9 maal 7.
CLIMATE, Een streek, gewest.
 Climate, (in Geography) Luchstreek.
Climax, (a Rhetorical figure otherwise called gradation) Trapfpreuk, trapswyze vergrooing, opklimming by trappen in de openlyke Redenvoeringen.
 to **CLIMB**, Klimmen, klauteren.
 to Climb up, Opklimmen, beklimmen.
 Climbed, Geklommen.
 Climber, Een klimmer, klauteraar.
 * Hasty climbers have sudden falls, Spoedige klimmers vallen fchiellyk.
 Climbing, Klimming, klautering, — klimmende.
 to **CLIME**, zie to Climb.
 to **CLINCH**, Toedoen, omklimmen.

CLI. CLO. 109

To clinch the fist, De vuist toefluiten, de hand toedoen.
 To clinch a nail, Een spyker omklinken.
 a **CLINCH**, Een prompt antwoord, een quinsklag.
Clinched, Geflooten, toegedaan, omgeklinken.
Clincher, Een die aardige loopjes voortbrengt, een sneedige kwant.
 CLINCHER, (an unanswerable reason) Een ontégenzegglyke reden.
Clinching, Een omklinking, — omklinkende.
 a Clinching witticism, Een sneedig loopje.
 to **CLING** together, Saamen hangen, saamen bechten.
 To cling unto, Aanhangen, aankleeven.
Clingy, Kleefachtig, kleeverig.
CLINICAL, } Beboorende tot bedde-
CLINICK, } gerige menschen.
CLINK, Een klank, klinkend geluid.
 to **CLINK**, Klinken, klank geeven.
CLINKERS, Boeijen.
 to **CLIP**, Afknippen, befnoeijen, snippelen, fcheeren.
 To clip mony, Geld befnoeijen.
 To clip wings, Fleugels korten, kortwijken.
 To clip sheep, Schapen fcheeren.
 To clip and coll, Ombelzen, omarmen, om den bals vatten.
 †† To clip a man's wings, †† Iemand de wicken fruikén.
 Frenchmen do clip English, † De Franschen rabraaken het Engelsch, zy fpreken het slecht uit.
Clipped, Befnoeid, gefcheoren, afgeknipt.
 Clipper, Een snippelaar, afknipper, befnoeijer.
 a Money-clipper, Een geld-fnoeijer.
 Clipping, Afknipping, gefnippel, befnoeijing, afknippende.
 Clipping and colling, Ombelzing, omarming.
 Clippings, Snippelingen.
 Clipt, zie Clipped.
CLISTER, Een fpuut-artfony, klisteer.
CLIVER, Weiruskende klaver, fteekklaver.
CLO.
CLOAK, &c. Een mantel, zie Cloke.
 to **CLOAK**, Bemantelen, zie to Cloke.

to CLOATH, &c. *Bekleeden, zie to Clothe.*
 Cloaths, *Kleederen, zie Clothes.*
 CLOCK, *Een uurwerk, klok.*
 a Pendulum-clock, *Een slinger-
 uurwerk.*
 It is past twelve by the clock, 't
*Is over twaalfen aan de klok,
 de wyzer staat over twaalfen.*
 What a clock is it? What's a
 clock? *Hoe laat is 't? wat heeft
 de klok?*
 One a clock, *Een uur.*
 About five a clock, *Omtrent vyf
 uren.*
 a Clock-maker, *een Uurwerkmaaker,
 Horlogiemaaker.*
 Clock-making, *Uurwerkmaaking.*
 ⚡ Clock, [beetle] *een Breems, of
 kever.*
 ⚡ The clock of a stocking, *De klink
 van een kous.*
 to CLOCK [as a hen,] *Klokken,
 als een hen.*
 The clocking of a hen, 't *Geklok
 van een hen.*
 a Clocking-hen, *een Klok-hen.*
 CLOD, *een Kluit, aard-kluit, klomp,
 brok.*
 To break the clods, *Kluiten bree-
 ken.*
 a Clod of blood, *een Klonter
 bloeds.*
 †† CLOD-PATE, *Domkop, bartboofd.*
 to CLOD, *Klonteren, kluitig wor-
 den.*
 Clodded, *Geklonterd, kluitig.*
 Clodded blood, *Geklonterd bloed.*
 Cloddy, *Kluitachtig, klonterig.*
 CLOG, *Een blok, — belemme-
 ring.*
 A clog hanging about a dog's
 neck, *Een blok dat men eenen
 hond om den hals bangt, op dat
 by geen kwaad doe.*
 ⚡ This meat is a clog to one's sto-
 mach, *Deeze spyze legt zwaar
 in de maag.*
 a Clog upon one's estate, *Een
 belasting op iemands goed.*
 Wooden clogs, *Klommen, boute-
 ne klompen.*
 to CLOG, *Belemmeren, verbinderen,
 kroppen.*
 This meat clogs my stomach,
*Deeze kost bezwaart myn maag,
 deeze spys kropt my.*
 To clog the wheels, *Een spaak in
 't wiel steeken.*
 Clogged, *Belemmerd, aan 't blok ge-
 slooten.*

† He is clogged, *Hy heeft een blok
 aan 't been.*
 † Clogged with business, *Overlaa-
 den met bezigbden.*
 Clogging, *Belemmering, bindernis,
 bezwaarende.*
 CLOIED, *Zat, verkropt, zie Cloy'd.*
 CLOISTER, *een Klooster.*
 Cloister, *Een plaats in een Klooster,
 rondom met bedekte gaanderyen,
 of galleries.*
 to CLOISTER up, *In een Klooster
 opsluiten.*
 Cloister man, *een Kloosterman, Kloos-
 terling.*
 Cloistered up, *In een Klooster ge-
 zet.*
 Cloisterer, *een Opsluiter.*
 a Cloisterial life, *een Klooster lee-
 ven.*
 CLOKE, *Een mantel, dekmantel.*
 To put on a cloke, *Eenen man-
 tel ombangen.*
 a Tread-bare cloke, *Een kaale
 mantel daar geen wol meer op is.*
 † Under that cloke, *Onder dien
 dekmantel.*
 † He endeavoured to cover his
 hypocrisy with the cloke of
 Religion, or He made use of
 Religion for a cloke to his hy-
 pocrisy, *Hy poogde zyne ge-
 veinsdeheid met den dekmantel van
 Godsdiensgheid te bewimpelen.*
 * My coat is nearer than my clo-
 ke, 't *Hemd is my nader dan
 de rok.*
 a Riding-cloke, *Een regenkap,
 [voor 't vrouw-volk.]*
 Cloke-bag, *Een reis-zak, maale,
 valies.*
 a Cloke-loop, *Een mantel-lits.*
 to CLOKE, *Bemantelen, bedekken,
 bewimpelen.*
 This he did only to cloke his
 ambition, *Hy deed dat maar
 alleen om zyne staatzucht te be-
 mantelen.*
 To cloke his hatred, *Zynen haat
 bedekken.*
 Cloked, *Gemanteld, bedekt, bemant-
 eld.*
 Cloking, *Bemanteling, bewimpeling,
 bedekking, — bemantelende.*
 CLOSE, *Beslooten, dicht, naauw.*
 a Close place, *Een beslootene of
 naauwe plaats.*
 a Close prisoner, *Een dicht op-
 geslooten gevangen.*
 These lines stand mighty close
 to one another, *Die regels*

*staan zeer dicht aan malkand-
 ren.*
 ⚡ a Close piece of cloth, *Een dicht
 en geslooten stuk laken, een dicht
 en vast stof.*
 Close by the lake, *Dicht by 't
 meer.*
 a Close room, *Een naauw vertrek.*
 You must be very close, *Gy moet
 u zeer dicht houden, gy moet
 niets laten blyken.*
 ⚡ To live close, *Zuinig leeven.*
 To draw the Battalions close,
De Battalions sluiten.
 To stick close to one, *Zich sterk
 aan iemand verbinden, iemand
 geweldig aankleeven.*
 To keep close, *Dicht houden.*
 To lye close to the ground, *Vlak
 op de grond neerleggen.*
 To lye close in a bed, *Naauw
 in een bedstee leggen, of dicht
 toegedekt leggen.*
 To write close, *Dicht schryven.*
 Close by, *Dicht by.*
 * Close fits my shirt, but closer
 is my skin, 't *Hemd is na, maar
 de huid nog nader. De liefde
 begint van zichzelf eerst.*
 * Close mouth catches no flies,
 't *Zwyygen is altyd geen voor-
 deel, een zittende Kraai vangt
 niets.*
 Close together, *Dicht aan malkan-
 der.*
 Clapped close, *Vast aangeslagen,
 dicht geweeven.*
 † Close fitted, *Gierig, die de banden
 geslooten houdt.*
 a Close coat, *Een sluit-rok.*
 Close-work, *Dicht gewerkt.*
 a Close-stool, *een Koffertje, stilloosje.*
 ⚡ Close-weather, *Betoogen lucht,
 dompige weer.*
 a CLOSE [inclosure,] *Een ombein-
 de plaats, afgescbutte plaats, be-
 slooten erf.*
 to CLOSE, *Besluiten, eindigen.*
 To close his discourse, *Zyn ge-
 sprek eindigen, zyne reede be-
 sluiten.*
 To close a wound, *Een wond
 toebeelen.*
 The wound begins to close, *De
 wond begint te sluiten.*
 To close about, *Omringen, omcin-
 gelen.*
 to CLOSE up a Letter, *Eenen brief
 sluiten of toezegelen.*
 To close with one, *Met iemand
 overeenstemmen.*

↗ To close with the enemy, *Met den vyand bandgemeen worden.*
 Closed, *Beslooten, toegedaan.*
 Closed in, *Omringd, ingeslooten.*
 Closed up, *Toegeslooten, toegedaan, verzégd.*
 Closely, *Dichtjes, beimelyk, bedektelyk.*
 CLOSENESS, *Dichtheid, geslootenheid, achterhouding.*
 Closer, *Ex. Nestor appears in the whole Iliad a weighty closer of debates, Nestor vertoont zich door de gantsche Iliade heen, een vermogend Bylegger van gesbillen.*
 CLOSES, *Een balvo balk in een Wapenbild.*
 CLOSET, *Een vertrek, scbryfkamer, kleedkamer.*
 CLOSETTING, *Een gebeime byeenkomst, tot voortzettinge van eenige kuisery.*
 CLOSING, *Een besluising, — Besluitende.*
 a Closing in, *Insluising.*
 a Closing up, *Toesluiting, toedoening.*
 The closing of a wound, *De toebeling van een wonde.*
 Closure, *Een besloten plaats, zie Indlosure.*
 CLOT-BUR, *(a sort of plant) Kluisen; dokkebladen.*
 CLOT, *een Kluit, zie Clod.*
 CLOT-HEAD, *Een plomp-aard, botterik.*
 Clot-pated fellow, *Een plomp-aard, botterik.*
 CLOTH, *Laken, linnen, stof.*
 Fine linnen cloth, *Fyn linnen, fyn lynaawat.*
 Fine woollen cloth, *Fyn laken.*
 Cotton-cloth, *Katoene lynaawat.*
 Cloth of Arras, *Taptillery.*
 Scarlet cloth, *Scharlaken.*
 Cloth of needlework, *Geborduurd stof.*
 Cloth of tiffue, *Goud- of zilverlaken.*
 Coarse-cloth, *Grof laken, baai.*
 a Horse-cloth, *Een doodkleed besweik over een Lykkoets gelegd woord.*
 Home spun cloth, *Eigen gereed linnen.*
 Hair-cloth, *Een baairon-kleed, gaasdoek.*
 a Cere-cloth, *Een wasse-kleed.*
 a Table-cloth, *Een tafel-laken.*
 a Horse-cloth, *Een paerde-kleed, paerde-déken.*

Sak-cloth, *Grof linnen tot zakken.*
 † To wear the cloth, *(i. e. To wear Scarlet, to be a Military Man) In de Krygsdienst zyn, een Soldaat, of Officier zyn.*
 † To wear the cloth, *(i. e. the Black-cloth to be in orders,) Den mantel en bos draagen, Predikans zyn.*
 The cloth, or Table-cloth, *Het tafellaaken.*
 To lay the cloth, *De tafel dekken.*
 To take away the cloth, *De tafel afneemen.*
 Tiffue cloth, *Gebloemde stof, Brocade.*
 Sarp cloth, *Pakdoek.*
 Meat, drink and cloth, *Voedzel en deksel.*
 Cloth-weaver, *een Lakenweever.*
 Cloth-worker, *een Lakenwerker, droogscheeder.*
 a Cloth-sute, *een Lakens pak.*
 Cloth-trade, *Laken-reedery, lakenhandel, laken-neering.*
 Stained cloth to paint upon, *Doek of partel dat beroid is om op te schilderen.*
 Cloth-beam, *Weevers schietspoel.*
 A cloth hat, *Een snopgetoemde boed.*
 to CLOTHE, *Kleeden, bekleeden.*
 To clothe about, *Omkleeden, iets bekleeden.*
 Clothed, *Gekleed, bekleed.*
 † Clothed with shame, *Met schaamte bedekt.*
 Ill clothed, *Slordig gekleed.*
 Clothed in mourning, *In de rouw gekleed.*
 She is clothed in silk, *Zy gaat in 't zyde.*
 CLOTHES, *Kleederen, gewaad.*
 Bed-clothes, *Bedde spreizen.*
 To wear rich clothes, *Kostelyke kleederen draagen.*
 Plain clothes, *Eenvoudige kleding, zédig gewaad.*
 a Sute of clothes, *Een pak kleeren.*
 To pull out his clothes, *Zyne kleeren uitsrekken, zich uitkleeden, ontkleeden.*
 Foul clothes, *vuile kleeren, vuil linnen.*
 Cloth line, *Een lyn om het natte linnen aan te droogen, te bangen, in plaats van Kleerflokken.*
 CLOTHIER, *een Lakenhandelaar.*

Clothing, *Kleding, bekleeding, — bekleedende.*
 CLOTTED, *Geklonterd, gestald.*
 to CLOTTER, *Klonteren, stollen, stremmen.*
 CLOUD, *een Wolk.*
 a Thunder-cloud, *een Donderwolk.*
 a Cloud of witnesses, *Een wolke van getuigen.*
 a Cloud of darts, *Een drom van pylen.*
 † To be under a cloud, *Benéveld zyn, in ongelégenheid zyn.*
 Cloud-compelling, *(an Epithet used in Poetry.) Ex. Cloud-compelling Jove, De Blizemende Jupiter.*
 to CLOUD, *Bewolken, benévelen.*
 Clouded, *Bewolkt, benéveld, gewolkt.*
 a Clouded countenance, *Een benéveld of zwaarmoedig gelaat.*
 Her eyes are clouded with melancholy, *Haar oogen zyn verduisterd van droefgeestigheid.*
 † a Cane well clouded, *Een rotting die fraas gewolkt is.*
 Cloudily, *Wolkachtig.*
 Cloudiness, *Wolkigheid, betoogen lucht.*
 Cloudy, *Wolzig, betoogen.*
 * Cloudy mornings turn into clear evenings, * *Naa régen zonnenschyn.*
 CLOVE, *Een nagel, kruidnagel.*
 Seed cloves, *Moernagelen.*
 a Clove-tree, *Een nagelboom.*
 Clove gilliflower, *Gemuskesde nagelbloem.*
 † a Cloven of garlick, *Een bolletje knoflook.*
 † a Clove of cheese, *Een gewigt van acht pond kaas.*
 CLOVEN, *Gekloofd, geklooven; [van Cleave.]*
 Clooven-footed, *Gekloovenvoetig, met gespleetene klauwen.*
 CLOUT, *Een doek, lap, schuurlap, feil, pislap.*
 To set on a clout, *Lappen, een lap op zetten.*
 a Dish-clout, *Een vaatdoek.*
 a Shoe-clout, *Een doek om schoenen mee af te veegen, sabbenlap.*
 Clouts, *Schuurdoeken, afneemdoeken, doeken, lappen, pislappen.*
 † Clouts of iron at the end of axel-trees, *'t Faer beslag aan 't einde van een wagen-as.*
 a Clou-

- Clouted shoon, een Boer of Mof-
diens schoenen met spykers besla-
gen zyn.
- Clouted cream, Geklonterde room
met wyn en suiker toebercid.
- to CLOUT, Lappen, een lap aan
zetten.
- CLOUTERLY, Grof, plomp, on-
behouwen.
- a Clouterly fellow, Een plomp-
aard, grovaard.
- CLOWN, Een plompe boer, kin-
kel, kleen.
- To play the clown, Zich boerscb
aanstellen.
- He is a very clown, 't Is een rech-
te plomperd.
- ‡ Clowns-treacle, Knoflook.
- Clownish, Plomp, boerscb, onbe-
schoft.
- a Clownish fellow, Een boersche
vent, een plompe vltgel.
- Clownishly, Boerachtig, onbeschof-
telyk.
- Clownishness, Boersheid, plompheid.
- You see nothing by him but clow-
nishness, Hy is van het boesd
tot de voeten een Kinkel, een on-
gemanierd mensch.
- a Piece of clownishness, Een plomp
bedryf, een boerscb staaltje.
- to CLOY, Verkroppen, overlaaden.
- To cloy with words, Met woor-
den overlaaden.
- Cloy'd, Zat, overlaaden, verkropt.
- I am cloy'd with it, Ik ben 'er
door verkropt.
- CLOYSTER, &c. Klooster, zie
Cloister.

CLU.

- CLUB, een Knods, knuppel, als mé-
de een drinkgelag, gezelschap,
rot.
- ♣ Hercules's club, Herkules knods.
- To strike one with a club, Iemand
met ene knods slaan.
- ♣ To pay his club, Zyn gelag be-
taalen.
- To keep a club, Een vast gezels-
schap houden, bet zy daagelyks
of eens of tweemaal in de week.
- We have a club in the English
coffee-house, Wy hebben een
Collegie in 't Engelsche Koffy-
buis.
- ♣ A club of wits, Een genaofschap
van verstandige Lieden.
- A club of seditious people, Een
trop rypenstelders, een oproerig
rot.

CLU.

- ♣ The club at cards, Het Klover-
blad der kaarten.
- Club-law, Een opgestemd verdrag,
— een afroffing of geweldplee-
ging.
- All things are carried by club-
law, Alles wordt met geweld
door gedreeven.
- to CLUB, Zyn deel in 't gelag be-
taalen, zyn deel toeleggen.
- Will you club with me? Wilje
uw part neffens my in 't gelag
staan?
- ♣ Two men clubbed with Mabo-
meth, in the making of the
Alcoran. Mahomed wierd, in
het opstellen van de Alcoran, door
twee Mannen geboepen.
- CLUB-FOOTED, Een borlevoet.
- CLUBBISH, Onbeschoft, plomp,
onbehouwen.
- Clubbishly, Onbeschoftelyk.
- Clubbishness, Onbeschoftheid.
- to CLUCK, Klokken als de bennen,
zie to Clock.
- ‡ ‡ I will cluck him over te me,
Ik zal hem wel doen komen.
- Clue, zie Clew.
- CLUMPERTON, Een plompaard.
- CLUMPING, Zwaar, zwaarmoed-
dig, die een zwaare gang heeft.
- Clumpingly, Zwaarmoediglyk.
- CLUMSY, Plomp, onbeschoft,
boerscb.
- Clumfy hands, Plompe banden,
klouwers van banden.
- A little clumfy fellow, Een klein
kort ventje.
- CLUNG, Vastgekleefd, [van to
Cling.]
- I clung to it, Ik bield 'er my dicht
aan.
- to CLUNG, [as wood after it is
cut,] Beklingen, indroogen, [als
hout.]
- ♣ Clung with hunger, Door bonger
vermagerd, sbraal van bonger.
- CLUSTER, Een tros, bos.
- A cluster of grapes, Een tros (of
bos) druiven.
- ♣ a Cluster of bees, Een zwerm
byen.
- To come in a cluster, or by clus-
ters, Met hoopen, of in troepen
aankomen.
- Clustered, Gerist.
- Clusterly, Vol troffen.
- A clusterly vine, Een wyngaard
vol troffen druiven.
- to CLUTCH, Vasthouden, flui-
ten.

CLU. CLY. COA.

- To clutch a thing, Iets vasthou-
den.
- To clutch the fist, De vuist toe-
doen.
- CLUTCHES, Nagels, klauwen.
- Woe be to him if ever he falls
into his clutches! Wee bem,
so by onder zyne klauwen ver-
valt!
- ‡ Clutch fitted, Een bouwvast, een
die alles wat onder zyne klau-
wen komt vasthoudt.
- CLUTTER, Een trop, drom, als
méde getier, geraas.
- To keep or make a clutter, Een
groot getier en geraas maaken.
- to CLUTTER together, Te saamen
rotten.
- Cluttering, Een woest getier, ge-
raas.

CLY.

- CLYSTER, Een spuit-artseny, klist-
teer, zie Glister.
- To give a clyster, een Klisteer
zetten.

COA:

- to COACERVATE, Opboopen.
- COACH, een Koets, koetswagen,
karot.
- To keep a coach and sixhorses,
een Karot met zes paarden hou-
den.
- A. In de gemeenzaame styl laat
men 'er het woord Horses af
en zegt, He keeps a Coach and six.
- a Hackney-coach, een Huurkoets.
- ♣ a Stage coach, een Postkoets.
- ♣ a Livery coach, een Huurkoets.
- A. Men moet opletten, dat de
Koetzen die op de vastgestelde
plaatsen in Londen voor een
ieder gereed staan, alleen Hack-
ney Coaches genoemd worden,
maar als men een Koets van
een Stalmeeftter huurt om een
reis te doen, zegt men Live-
ry Coach.
- Coach-box, een Wagen-kist, de dok.
- Coach-man, een Koetsier.
- Coach-maker, een Koetsfemaaker.
- Coach-house, een Wagenbuis, koets-
buis.
- Coach-horse, een Koetspaerd.
- Coach-hire, Koets- of wagen-vraebt.
- to COACH one, Iemand in een koets
zetten.
- Coached, In een koets gezeten, in
een koets geslooten.
- COACTION, Dwang.
- COADJUTOR, Een medebelper, op-
volger.

COADUNATION, *Eene vereening, of in een verfaameling.*
 COÆTANEOUS, } *Gelyk eeuwig, die in dezelfde Eeuw leeven.*
 COÆVOUS, }
 COÆTERNAL, } *Mêde-eeuwig, eeven-eeuwig.*
 to COAGULATE, *Stremmen, stollen.*
 Coagulated, *Gestremd, gestold.*
 Coagulation, *Stremming, — verdikking van de Lucht.*
 to COAKS, *Fliksloojen, zie Coxé.*
 COAL, *een Kool.*
 Char-coal, *Housskool.*
 a Burning coal, *Een gloeiende kool, een kool vuurs.*
 Pit-coal, } *Steenkolen,*
 Sea-coal, } *smitskolen.*
 Stone-coal, }
 Small-coals, *Kleine housskolen, die men in Engeland gebruikt om vuur te doen gliimmen.*
 a Coal-merchant, *een Koolbandelaar.*
 Coal-man, *een Koolverkooper, omlouper met kolen.*
 Coal-heaver, *Kooldraager.*
 a Coal house, *een Koolfcbuur.*
 Coal-pit, *een Kool-myn of kuil.*
 Coal-mine, *een Koolmyn.*
 Coal-basket, *een Koolmand.*
 Coal-rake, *een Koolkrabber.*
 Coal dust, *Kool-gruis.*
 Coal-black, *Koolzwart.*
 † To blow the coals, *Stookebranden, opblisen, opstookten.*
 to COALESCE, *'tSaamen groeijen, wider toeluiten.*
 COALESCENCE, *'tSaamengroeiing, toegroeiing.*
 COALITION, *or Coalescence, 'tSaamengroeiing, overeenstemming.*
 It was debated how to make a coalition of counfels, between them and Scotland. *Men overwoog doe men in overeenstemming met Schotland, zou kunnen bandelen.*
 COALTERN, *Wederkeerig, beurts- wyse, onderling.*
 COAP, *Kap, zie Cope.*
 COARCTATION, *Eene 'tSaamendrukking, inzendrukking.*
 COARSE, *Grof.*
 COAST, *een Kust, Oever.*
 † * The coast is clear, *De kust is klaar, daar is geen onraad op de kust.*
 The sea coast, *De Zeekust, strand.*
 L D E E L.

to COAST along, *Langs de strand (of kust) vaaren.*
 Coasted about, *Omgevaaren.*
 COAST, *De borst en bals van een Lam, Schaap, Kalf, enz.*
 COAT or Cottage, *Een kot, but.*
 Sheep-coat, *een Schaapsstal.*
 COAT, *Een kot, of but voor vee.*
 COAT, *Een rok.*
 To put on one's coat, *Zynen rok aantrekken.*
 † * My coat must pay for that, *Dat zal op myn kop aankomen.*
 † To turn coat, *Den rok omkeeren, van party veranderen.*
 a Close-coat, *Een sluit-rok.*
 a Coat of mail, *Een maalien-rok.*
 a Waist-coat, *Een bemdok, borst-rok.*
 a Petti-coat, *Een vrouwe onder-rok.*
 a Coat of arms, *Een wapenschild.*
 Coat-pockets, *Rok zakken.*
 Coat-sleeves, *Roks-opfingen.*
 Coat-armour, *Een wapenrok, Veldbeers tabbaard.*
 a Turn-coat, *Een omgekeerde rok, † — een die den buik naar den wind bangt.*
 † To cast his coat, *Zyn' oude buid afleggen.*
 a Hawk of the first coat, *een Valk van twee jaaren.*
 To put on a coat, *Een rok aantrekken.*
 † * Every one must cut his coat according to his cloth, *Elk moet naar zyne beurs te markt gaan: Men moet zynen stok niet verder zetten dan men springen kan: Men moet zyne teering naar zyne neering zetten.*
 † † To beat one's coat, *Iemand wat op zyn rokje geeven, iemand affmeeren.*
 † To disgrace one's coat or gown, *Zyn kleed, of tabberd fcbande aan doen, zich niet overeenkomstig gedragen met de waardigheid van 't Ampt dat men bekleed.*
 to COAT a child, *Een kind in de rokken steeken.*
 Coated, *Getabberd, in de rokken gestookten.*
 † Rough-coated, *Ruig van vel als een Rob.*
 A soft coated fish, *Een visch met een zachte buid, zonder fcbubben.*

COB.

COB or sea-cob', *Een meeuw, zee-meuw.*
 a Herring cob, *Een kleine baaring.*
 † a Rich cob, *Een ryke vrek.*
 † a Cob, (a Spanish coin) *Een Spaansche munt, Piafter.*
 Cob-nut, *Zeker kinderspel met neuten.*
 † Cobs for cramming, *Gekneede balletjes om vogels mee te kroppen.*
 COB-IRON, *Een braad-zyser, 'tzyser waarin een spit draait.*
 to COBLE, *Fliikken, lappen, brodden.*
 To coble shoes, *Schoenlappen.*
 Cobled, *Gelapt.*
 Cobler, *Een schoenlapper, fchoensliker, broddelaar.*
 a Cobler's shop, *Een schoenlappers potbuis.*
 * The cobbler is not to go beyond his last, * *Schoenmaker houd us by uw leefst.*
 Coblingnefs, *Broddelaary.*
 COB-WEB, *Spinne-web, spinnerag.*
 Full of cob-webs, *Vol spinnerag.*
 Cob-web-lawn, *'t floers.*
 † a Cobweb pretence, *Eene voorze reden, een Ydel voorwensfel.*

COC.

COCOA NUT, *Kokos-noot.*
 COCCIFEROUS, *Beziëndraagend, planten die Beziën voortbrengen.*
 COCHENEAL, *Couchenille, zie Cutchenal.*
 COCK, *Een baan.*
 † To be cock on hoop, *Den gebraaden baan speelen.*
 a Game-cock, *Een Vechtbaan.*
 a Pea-cock, *een Paauw.*
 a Wood-cock, *een Houfsnep.*
 a Turkey-cock, *een Kalkoensche baan.*
 a Weather cock, *een Weerbaan.*
 The cock of a tap, *De baan van een kraan.*
 The cock of a gun, *De baan van een roer.*
 a Cock-sparrow, *'t Mannetje van een musch.*
 † The cock of an arrow, *De kerf van een pyl.*
 The cock of a boy, *Een jongens kraan. [SEWEL.]*
 † a Cock of hay, *Een booi-opper of rook.*
 a Heath-cock, *Een Berg-baan.*
 Cocks-comb, *een Haanekam.*
 Cocks-spur, *een Haane-spoor.*
 Cock.

Cock crowing, *Haanekraai*, *baanekraai*.
 Cock-pit, *een Haanemat*.
 Cock-fighting, *een Haanekamp*.
 Cock-throwing, *Haaneknuppeling*.
 Cocks-treadle, *De baanestree*, *zynde 't Vrugtbeginzeltje dat aan de eijerdooijeren vast zit*.
 Cock-loft, *De Vliering*, *baanebalen*.
 Cock-apparel, *Kaale-pronk*.
 Cock-boat, *Zeker flach van een schuitje*.
 † Cock-swain, *een Schuivevoerder*.
 Cock-brained, *Herslenloos*.
 Cock-sure, *Vast op zyn stuk*.
 Cock-shoot time, *Schémeravond*.
 to Cock a gun, *De baan van een roer overbaalen*.
 To cock the match, *'t Lont op de baan zetten*.
 ☞ To cock one's hat, *Zyn hoed van vooren steil opzetten, op-toomen*.
 ☞ To cock an arrow, *Een pyl op de boog zetten*.
 ☞ To cock hay, *'t Hooi tot oppers leggen, op rooken zetten*.
 COCKADE, *Een strik aan de boed, Coquarde*.
 COCKALL, *Een bikkal of koot*.
 To play at cockals, *Bikkelen, kooten, met bikkals of kooten speelen*.
 COCKATRICE, *een Baslisk*, *somtyds wordt eene Hoer ook wel zo genoemd*.
 COCKED, *Gespannen, van to Cock*.
 to COCKER, *Te veel toegeeven, al te mal zyn*.
 She cockers her child too much, *Zy is al te mal kinds*.
 Cockered, *Mal opgebracht, te veel gekoesterd*.
 Cockering, *Involging, toegeestlykheid, — al te involgend*.
 COCKEREL, *zie Cockrel*.
 COCKET, *een Los-heel, Konvoocel*.
 ☞ Cocket (adj.) *Moedwillig, baldaadig, stuks, allert*.
 Cocking, *(or Cock-fighting) Een baane-gevecht*.
 COCKISH, *Haanig, geil*.
 COCKLE, *Dolik*, *een foort van onkruid, als ook een Alikruik*.
 a Cockle shell, *een Slakboortje*.
 Cockle-stairs, *een Wenteltrap*.
 Hot cockles, *Handje-klap, een kinder-spel*.
 to COCKLE, *Krinkelen, bobbelen,*

kokelen, gelyk sommige effene zyde stoffen.
 ☞ To cockle, *(a sea term, speaking of the sea) Bruisfchen*.
 A cockling sea, *Een bruisfchende Zee*.
 COCKNEY, *Een domme sul, een die altyd over zyn moers baerd gezeten heeft, en niet eens te dege weet, boe 't buiten is*.
 ☞ a Cockney, *Een kind dat mal, of teer opgebracht is*.
 COCKREL, *Een jong baantje, baanekuiken*.
 COCK-SWAIN, *zie Cock*.
 Cockt, *zie Cocked*.
 COCO, *Kokosnoot*.
 COCKQUEAN, *een Kok, Keu-*
 COUQUEAN, *kenklowwer*.
 COCQUET, *een Pronker, gallant Heer, algemeen Minnaar: ook een dertele Maagd, die verscheiden Minnaars aanboud*.
 COCTION, *Kooking van de maag*.
 Coctive, *Kookbaar, dat zich laat kooken, dat vroeg ryp is, verteerbaar*.
 COD.
 COD, *Een dop, peul- of boon-schil, als méde een Kabeljauw*.
 ☞ The cod, *(or the Bottom) of a Bay, De grond van een Baai*.
 ☞ Cod, *(or Pillow) Een hoofdkussen*.
 The cods [of a man,] *De Manne-lykheid of balzak*.
 to CODDLE, *Langzaam opkooken*.
 COD-FISH, *Kabeljauw*.
 Cod's head, *een Kabeljauwsboofd*.
 * He is a very cod's-head, *Hy is een rechte sul, by is zo dom als een koe*.
 CODE, *Het Wetboek der Burgerlyke wetten*.
 CODLING, *Een gulletje, kabeljauwtje*.
 COD PIECE, *Een gulpje of strookje voor aan de opening van de broek om die toe te knoopen*.
 ☞ To ty one's cod-piece point, *Iemand den nesteling knoopen*.
 Codded, *Met schillen of doppen voorzien*.
 CODDER, *een Erwete- of Boemleerzer, die de vruchten inzaameld*.
 a CODE-BECK, *een Koddebek, een foort van Fransche hoed*.
 CODICIL, *Een ahangsel van de uiterste wil*.
 CODINIAC, *Queveolesch*

Codiniack of grapes, *Konserf van druiven*.
 to CODLE, *Zachtjes kooken*.
 To codle apples, *Appelen kooken*.
 CODLIN, *Een gekookte appel, of kook-appel*.
 COE.
 COEFFICIENT, *Médewerkende oorzaak*.
 COELIACK, *Tot de buik beboevende*.
 COELIGENOUS, *Van Hemelsche Geboorte of afkomst*.
 † COEMITERIE, *een Begraafplaats, Kerkhof*.
 COEMPTION, *Eene opkooing van dingen*.
 COENOBY, *Het leeven in gemeenschap van goederen, gelyk de Monniken*.
 COENOSE, *Morsig, drekkig*.
 COENOSITY, *Vuilheid, drekkigheid*.
 COEQUAL, *Even-gelyk, t'saamen-gelyk*.
 COERCION, *Bedwang*.
 Coercive, *Dwingende*.
 COESSENTIAL, *Saamenweezendlyk*.
 COETANEOUS, *Van eener ouderdom, tydenoot*.
 COETERNAL, *Even-eeuwig*.
 COEVOUS, *Even oud, gelyk-tydig*.
 COEXISTENT, *Op eenen tyd in weezen zynde*.
 COF.
 COFFEE, *Koffy, [een zekere drank genoeg bekend]*.
 Coffee-berries, *Koffy-boonen*.
 Coffee-house, *een Koffibuis*.
 Coffee-pot, *een Koffikan*.
 Coffee-dish, *een Koffikopje*.
 COFFER, *een Koffer, kist*.
 Cofferer, *een Penningmeester*.
 COFFIN, *een Doodkist*.
 a Coffin for books, *een Lessenaar om boeken op te leggen*.
 ☞ a Coffin of paper, *Een péperbuisje*.
 Coffin-maker, *een Doodkistemaker*.
 COG.
 COG, *Een verdichtfel, vercierring*.
 ☞ The cog of a wheel, *De tand van een meulenrad*.
 to COG, *Vleijen, sliksloojen*.
 ☞ To cog the dice, *De dobbelsteen valschebelyk zetten, plakken*.
 COGENT, *Dwingende, dringende*.
 Cogent reasons, *Krachtige redenen*.

COG. COH.

Cogent motives, *Dringende oorzaken.*
 Cogently, *Dwingachtig, dwingend.*
 COGGED, *Geleid.*
 Cogged [as a wheel,] *Getand, [als een molenrad.]*
 Cogger, *Een vleiſjer.*
 Cogging, *Vleiſing, vleiſjende.*
 a Cogging gameſter, *Een valſche dobbelaar.*
 COGITABUND, *Peinzende, ingeſpannen.*
 COGITATION, *Een gedachte, overdenking.*
 COGITATIVE, *Denkende, peinzachtig.*
 COGGLESTONE, *een Keiſelſteentje.*
 † COG-men, *Grof-laken bandelaars, zie Cogware.*
 COGNATION, *Maagſchap, bloedverwantſchap.*
 COGNISANCE, *Kennisſe, kentekens, wapenmerk, [ſomtyds wordt het ook genoomen voor een bekenenis, of de erkenning van een boete.]*
 To take cognifance of a thing, *Kennis van iets neemen, zich omtrent iets verwittigen.*
 This falls under the cognifance of Philoſophy, *Dit behoort tot de Philoſofie.*
 Cogniſee, *De' geene aan wien eene boete toegeſtaan wordt.*
 Cogniſor, *Hy die erkent eene boete ſchuldig te zyn.*
 COGNITION, *Kennis.*
 a COGNIZANCE, *(or Crest, in Heraldry) Het Helmſtuk, of Helmieraad van een Wapenſchild.*
 COGNOSCENCE, *(a Philoſophical word for knowledge) Kennis.*
 Cognofcitive, *(a word uſed by the Philoſophers) Het kennend-vermogen.*
 † COGWARE, *Grof laken dat eertyds in 't Noorden van Engeland vierde gemaakt.*
 COGUE, *Een ſoepjes glaasje.*
 to COGUE, *Brandewyn drinken.*

COH.

to COHABIT, *t'Saamenwoonen, bywoonen.*
 To cohabit with a woman, *t'Saamenwooning met eene vrouw boden.*
 Cohabitation, *t'Saamenwooning.*

COH. COI.

COHEIR, *een Mede-erfgenaam.*
 Coheirefs, *een Vrouwſperſoon die mede erft.*
 to COHERE, *t'Saamenbanging.*
 Coherence, } *t'Saamenbanging.*
 Coherency. }
 There is no coherence in his diſcourſe, *Daar is geen t'Saamenbanging in zyn geſprek, zyne rede bangt niet aan malkander.*
 There's no coherence betwixt thoſe parts, *Daar is geen t'Saamenbanging (of overeenkomſt) onder die deelen.*
 † There is no coherence at all in his ſkull, *Zyn barzens zyn gebeel verward.*
 Coherent, *t'Saamenbanginge.*
 Your diſcourſe is not coherent, *Gy ſpreek uw zelf tegen, uw zeggen bangt niet ſaamen.*
 COHESION, *Eene aankleeving, vaſtkleeving.*
 Cohesivenes, *De vaſtkleevende beoanigheid.*
 COHORT, *(a company of ſoldiers among the antients) Een bende Krygsknegten, onder de Ouden.*
 COHORTATION, *Eene vermaaning of aanmoediging.*

COI.

COIF, *Een buif, kap, bul.*
 a Net-work-coif, *Een gebreide buif, netje.*
 a Sergeant of the coif, *een Opper-Doktor in de Rechten, zie onder Sergeant.*
 Coifed, *Gekapt, gebuld, gebuift.*
 COIL, *Geraas, getier.*
 To keep a coil, *Een geraas maaken, tieren.*
 To coil a cable, *een Kabel opſchieten, dat is in 't rond op een hoop leggen.*
 Coiled, *In 't ronde gelegd, opgeſchooten.*
 COIN, *Munt, geld.*
 Baſe coin, *Slecht geld.*
 Counterfeit coin, *Valſch geld, naaſlag.*
 * Much coin, much care, * *Veel geld, veel zorg.*
 to Coin, *Munten.*
 To coin money, *Geld ſlaan, geld munten.*
 To coin again, *Vermunten.*
 a To coin new words, *Nieuwe woorden ſmeeden (of verſinnen.)*
 Coinage, *Geldmunting.*
 COINCIDENT, *t'Saamengebeurtyk,*

COI. COK. COL. 115

tegelijk gebeurende, overeenkomende.
 COINED, *Gemunt, geſlagen.*
 New coined words, *Nieuw gemaakte of nieuw geſmeede woorden.*
 Coiner, *een Munter, muntmeester.*
 a Falſe coiner, *een Valſchemunter.*
 COINERS, *(the corners of walls) De uitſteekzels of boeken van muuren.*
 a Coines, *(or pieces of wood uſed in mounting ordnance) Stukken hout die men gebruikt, om het Kanon op een zekere boogte te ſtellen, te punteeren.*
 a Coines, *(or Printer's pins to faſten Letters into the frame) Kooijen, zekere pernen die de Drukkers gebruiken, om de Letters in de Vormen vaſt te maaken.*
 a Ruſtick coines, *(ſtones that ſtick out of a wall for new Buildings to be added to it) Uitſtekken, ſteenen die buiten een muur blyven ſteken, tot aanbinding van een muur die'er aan gemetzeld zal worden.*
 Coining, *Munting, geldſlaaning, — muntende.*
 † COISTREL, *(a young lad) Een kleine Jongen.*
 COIT, *Een worpſchyf.*
 To play at coits, *Met worpſchyven ſpeelen.*
 COITION, *Eene vergadering of t'Saamenkooming; eene onderling neiging van lichaamen tot elkanderen, gelyk van het yzer en den Zeilſteen: ook vleeſcbelyke vermenging tuſſeben bet mannelyke en vrouwelyke geſlagt.*
 Coition of the Moon, *Is, wanneer de Maan in het zelfde teken en denzelfden graad van den Dierenriem is als de Zon.*

COK.

† COKER, *een Arbeidsman.*
 COKERS, *(or Fiſhermen's Boots) Viſſchers Laerzen.*
 COKES, *Nooten, toon, zie Notes.*
 COKET, *Los-coël, zie Cocker.*

COL.

COLANDER, *Vergiet-teſt, zie Cullander.*
 COLATION, *Gieting door een zeef.*
 † Colation, *Een koud geregt.*
 COLD, *Koud, guur, koel, killig.*
 a Cold wind, *Een guure wind.*

- † To kill one in cold blood, *Iemand in koelen bloede dooden.*
 † a Cold entertainment, *Een koel ontbaal.*
 † a Cold comfort, *Een koele troost.*
 To grow cold, *Koud worden, bekoelen.*
 It is cold, *'t Is koud.*
 Causing cold, *Koud-verwekkend.*
 a Cold bath, *Een koel-bad, koud bad.*
 † Cold Tea, *Brandewyn.*
 a Cold, (Subst.) *Koude, verkoudheid.*
 To catch cold, *Koude vatten, kou vangen, verkoud worden.*
 To have a great cold, *Een zware verkoudheid hebben, zeer verkoud zijn.*
 Coldish, *Koufachtig.*
 Coldly, *Koeltjes.*
 † To receive one coldly, *Iemand koel ontbaalen.*
 † He spoke it so very cold, *Het ging hem zo koel af.*
 Coldness, *Koudeheid, koude.*
 COLE, *zie Coal.*
 COLE or COLEWORT, *Spruitkool.*
 Cabbage-cole, *Buiskool.*
 COLIANDER, *zie Coriander.*
 † COLIBERT, *Een vrygesproken deugniet.*
 COLICK, *Buiskpyn, kolyk.*
 Stone-colick, *De steen, het gra- veel.*
 Wind-colick, *Darmpyn, darmsteking, darmjicht, kolyk.*
 to COLL, *Ombelzen.*
 To clip and coll, *Om den bals vatten.*
 COLLABEFACATION, *Eene vernieling, verderving, vervalling.*
 to COLLABEFY, *Vernielen, breeken.*
 COLLAPSED, *Vervallen.*
 COLLAR, *Een kraag, kraagje, balsboordtje, halsband.*
 a Dog's-collar, *Een bonds balsband.*
 a Horse-collar, *Een paerde-juk.*
 An iron collar [for offenders,] *Een bals-zyser, [voor misdadigen.]*
 † a Collar of brawn, *Een rol wild verkens vleesch.*
 † To slip his neck out of the collar, *Zich uit het naauw draaijen.*
 † To take one by the collar, *Iemand by de kraag vatten.*

- ‡ The collar of a doublet, *De kraag van een wambus.*
 ‡ a Collar of Effes (or Collar of SS.) *De balsband der Ridders van de Koufband.*
 Collar-days, *Dagen dat de Ridders van de Koufband met bunne balsbanden ten Hove moeten komen.*
 To collar one, *Iemand een kraag of balsband aandoen, Iemand by het hoofd krygen.*
 ‡ The collar of a band, *De stropdas van een bef.*
 to COLLATE a Living, *Eene collatie begeeven.*
 To collate a book, *zie to Collation a book.*
 COLLATERAL, *Meezydig, zydelings.*
 COLLATION, *Toelegging, vergelyking, — begeeven van een kerkelyk ampt, — avond-ontbyt, kort banket, Collation.*
 to COLLATION, *Tegen malkander nazien, vergelyken.*
 To collation a book, *Een boek by de Signatuur of lettertekens nazien of 't volkomen is, collationeeren.*
 Collationing, *Vergelyking, naziening.*
 To collaud (or commend) one, *Iemmd pryzen, verbeffen.*
 COLLEAGUE, *Amptgenoot.*
 COLLECT, *Inzaameling, als méde een kort gebed.*
 to COLLECT, *Inzaamelen, verzaamelen, vergaderen, opbaalen.*
 Collected, *Verzaameld.*
 Collecting, *Verzaameling, — verzaamelende.*
 Collection, *Verzaameling, geldvergadering.*
 Collective, *Verzaamelend, vervattend.*
 a Collective word, *Een woord dat meer als een ding in zich bevat, als Volk, Schaare, Ménigte, enz.*
 Collector, *Een inzaamelaar, inma- ner, invorderaar of ontvanger.*
 COLLEDGE, } *Een byeenkomst, vergadering, ge- nootschap, Lands*
 COLLEGE, } *leerling-buis, Hoogefchool.*
 a Fellow of a colledge, *een Amptgenoot of medelid van een boogefchool.*
 The Colledge of Cardinals, *Het*

- Collegie der Kardinaalen.*
 Colleger, *een Leerling die door 't genootschap onderhouden wordt, landsleerling.*
 a Collegiate Church, *een Domkerk, een Kerk waartoe Kanoniken behooren.*
 COLLEGUE, *een Amptgenoot.*
 COLLET, *De kas van een ring, dat gedeelte van een ring alwaar de steen staat.*
 to COLLIDE, *Tegen malkanderen stooten, slaan, raaken.*
 COLLIER, *Een koolwerker, koolbandelaar, — koolfchip, koolbaalder.*
 Colliery, (coal pits) *Kool-groeven, Kool-mynen.*
 ‡ Colliery, (or Coal-trade) *De Koolhandel.*
 COLLIGATION, *Saamenbinding.*
 Clipping and COLLING, *Ombelzing, omarming.*
 to COLLIQUATE, *Smelten, verteeren.*
 COLLISION, *'tSaamenstooting.*
 to COLLOGUE, *Vleijen, streelen.*
 COLONEL, *zie Colonel.*
 COLLOPS of bacon, *Gebraadene sneedjes spek.*
 Scot's collops, *Kalfs-lappies in de pan gebakken.*
 † He has lost a good collop, *Hy heeft braaf van de taert gebad, by is geweldig vermagerd.*
 COLLOQUY, *'tSaamenfpreeking, 'tSaamenkout.*
 COLLUCTATION, } *'tSaamen*
 COLLUCTANCY, } *worsteling.*
 to COLLUDE, *Saamen beulen, malkander den bal toekaatsen, malkander verstaan, op malkander slaan.*
 Collusion, *'tSaamenbeuling, toekaatsing, beimelyk verstand onder malkanderen.*
 a Pleader by collusion, *Een die tegen eenen anderen pleit, en zyn party nogtans beimelyk verstaat, om daar door een ander te bedriegen.*
 † COLLY, *'tZwart dat onder aan een pot zit.*
 to COLLY, *Zwart maaken, besmoderen.*
 Collyed, *Zwart gemaakt, besmoderd.*
 COLLY FLOWER, *Bloemkool.*
 COLLYRIUM, *Een Oogwater.*
 COLON, *Twee sshipen tot teken van een halven zin, aldus (:), als*

COL.

- nis ook, *de groote darm, aarsdarm.*
COLONEL, *Een bend-overste, kolonel.*
COLONY, *Een bewoening, volkplanting, Colonie.*
COLOQUINTIDA, *Koloquint.*
COLOSS, *Een overgroot beeld.*
COLOUR, *Verw, koleur, schyn, dekmantel.*
 a Lively colour, *Een beldere of levendige koleur.*
 a Sad colour, *Een donkere koleur.*
 a Lasting colour, *Een vaste koleur.*
 a Decayed colour, *Een verschootene koleur.*
 a Flee-bitten colour, *Een gespikkelde koleur.*
 a Loofting colour, *Een verschiepende koleur.*
 a Ground-colour, *Een grondverf.*
COLOR, *zie Colour.*
 She has a fresh colour, *Zy heeft een frissche koleur.*
 To have a high colour, *Opdragtig zyn.*
 † To set one in his colours, *Iemand met zyne rechte verwen afmaalen.*
 His colour rises, *Hy krygt een koleur.*
 † Under colour of peace, *Onder den schyn van vrede.*
 † Under colour of friendship, *Onder den dekmantel van vriendschap.*
 Rhetorical colours, *Oppronkingen van een' reede.*
 † Colours [of a Company,] *Een Vaandel.*
 He ran from his colours, *Hy liep van zyn vaandel.*
 to **COLOUR**, *Verwen, een koleur geeven.*
 To colour maps, *Kaarten afzetten.*
 † To colour his cruelty with the name of justice, *Zyne wreedheid met den naam van recht bewimpelen.*
 † To colour, *Een koleur krygen, rood worden.*
 Colourable, *Waarschynelyk.*
 a Colourable pretence, *Een waarschynelyk voorwendsel.*
 Coloured, *Geverfd, gekoleurd, afgezet, geblancket.*
 Ill coloured, *Slecht geverwd.*
 Party-coloured, *Benut, van verscheidene koleuren.*

COL. COM.

- † Coloured, *Bewimpeld.*
 Colouring, *Verwing, koleuring, koleurgeeving, — voorwendsel.*
COLP, (or Blow) *Een slag.*
 Colp, (or Bit) *Een stuk, brok, beet.*
COLT, *een Veulen.*
 * a Ragged colt may make a good horse, *Van een kwaad veulen kan nog wel een goed paerd komen.*
 Colts-foot, *Hoefblad, [zeker kruid.]*
COLT-STAFF, *Handboom, besboom, om zwaare lasten op te tillen.*
 Colts-teeth, *Melktanden.*
 Coltish, *Veulenachtig.*
 † Columbarry, *Een duive-tooren, duivebok, duifbuis.*
COLUMBINÉ, *Akelei, [zeker kruid of blom.]*
 Columbine, *Een zekere koleur.*
COLUMN, *Een zuil, pylaar, kolom, pyler.*
 a Wreathed column, *Een gedraaide, gestingerde kolom.*
COLURES, *De kruiskringen.* Dit zyn twee ingebeelde Cirkels die door malkanderen kruisen over beide de poolen der Waereld, verdeelende den gantschen klood op de maniere als een appel die in vieren gesneeden is.
COLWORT, *Spruitkool.*
COLYSEUM, (an Amphitheater in Rome, built by the Emperor Vespasian) *Colyseum, Een Schouwplaats te Rommen, door Keizer Vespasianus gebouwd.*
COM.
COMB, *Een kam.*
 a Box-comb, *Een palmenboutekam.*
 An Ivory comb, *Een yvoore kam.*
 a Tortoise-shell comb, *Een schildpadde kam.*
 a Horse comb, *Een paerdekam.*
 a Curry comb, *Een roskam.*
 a Flax comb, *Een bekkel, vlasbekkel.*
 a Cocks-comb, *Een baanekam.*
 Honey-comb, *Honigraat.*
 a Comb-cafe, *Een kamkoker, kammetasch.*
 Comb-brush, *Een kamborstel.*
 Comb-maker, *een Kammermaaker.*
 a Comb, (or Dale betwixt two hills) *Een valey.*
 to **COMB**, *Kammen, kemmen.*
 To curri comb a horse, *Een paerd roskammen.*

COM.

117

- To comb flax, *Vlas bekelen.*
 To comb (or card) wool, *Wol-kammen.*
COMBATANT, *een Kampvechter.*
COMBATE, *Een gevecht, kamp.*
 a Single combate, *Een tweegevecht.*
 to **COMBATE**, *Kampen, stryden, vechten, betwisten, voorstaan.*
 To combate an opinion, *Een gevoelen bestryden.*
COMBED, *Gekamd, gebekeld.*
 to **COMBER**, *Beslommeren, zie to Incumber.*
COMBERSOM, *Lastig, verveelend, zie Cumberfom.*
COMBINATION, *t'Saamenspanning.*
 to **COMBINE**, *t'Saamenspannen, aanspannen.*
COMBING, *Kamming, — kam-mende.*
COMBURGESS, *Burger.*
COMBUSTION, *Verbranding.*
 Combustion, *Een oproer, wanorder.*
 Combustible, *Verbrandbaar.*
 to **COME**, *Komen.*
 † To come back, *Te rug komen.*
 How came he to do that? *Hoe kwam by dat te doen? hoe kwam by daar toe?*
 To come to pass, *Gebeuren, geschieden.*
 To come about, *Omgaan, den versien weg komen.*
 To come a great way about, *Een verren weg om komen.*
 To come about a business, *Komen om iets te verrichten.*
 To come to the Crown, *Tot de Kroon geraaken.*
 All his discourse comes to this, *Al zyn zeggen komt hier op uit.*
 He comes off cheap, *Hy komt 'er goed koop af.*
 What does it come to? *Hoe veel bedraagt het?*
 It comes all to one, *Het komt al te maal op één uit.*
 When all comes to all, *Alles t'Saamen gerêkend.*
 To come to light, *Aan den dag komen.*
 To come to nothing, *Te niet komen, te niet loopen.*
 To come short of one's promise, *In zyn belofte te kort schieten.*
 To come to a place, *Ergens komen.*
 To come to one, *By iemand komen.*

Come

- Come to me to morrow, *Komt morgen by my.*
- To come near, *Naderen.*
- To come, (to address one's self) *Zich by iemand vervoegen, iemand aanspreken.*
- He came to the King in an insolent manner, *Hy vervoegde zich onbeschaamd by de Koning.*
- To come before one, or in his way, *Iemand tégen komen, ontmoeten.*
- To come, (like a woman with child) *In den arbeid zyn.*
- ☞ This comes of trusting to the faith of a Philosopher, *Dat komt van op 't woord van een Wysgeer te vertrouwen.*
- ☞ They swore to observe it, come life, come death, *Zy zwoeren dit in acht te neemen al zou 't hun leeven kosten.*
- ☞ The sap comes early in a dry Year, *In een droog Jaar komen de sappen schieelyk te voorschyn.*
- ☞ That which comes from me, 't *Geene van my komt.*
- ☞ To come to an end, *Tot zyn einde naderen, eindigen, afscheiden.*
- ☞ To come to an estate, *Ryk worden, goederen eruen.*
- ☞ He comes well recommended, *Hy heeft veel voorspraak, Hy word sterk aanbevolen.*
- ☞ The King's order does not come to that, *Dat is bet oogmerk niet van 's Konings bevel.*
- ☞ To come to misery, *Tot gebrek komen, elendig worden.*
- ☞ You will come to some mischief or other, *U zal zekerlyk iets kwaads bejegenen.*
- ☞ To come good, *Voorspoedig zyn.*
- ☞ I desire no more than comes to my share, *Ik begeer niet meer als my toekomt, Ik ben met myn aandeel te vrede.*
- ☞ The wind comes directly into the street, *De wind waait net in de straat.*
- ☞ To come life, *Levendig worden.*
- ☞ When it comes to your turn, *Als bet uw beurt word.*
- ☞ What does all his cunning come to? *Waartoe zullen hem alle zyne fyne streken dienen!*
- ☞ I am more obliged to you than

- that comes to, *Ik heb meer verplichting aan u als dat bedraagt.*
- ☞ To come to an agreement, *Zich vergelyken, bet ééns worden.*
- ☞ When I come to die, *Als ik kom te sterven.*
- ☞ I would not have him come to any harm, *Ik wensche niet dat hem eenig ongeval overkwam.*
- ☞ To come to one's self again, *Bedaaren, weér by zich zelfs komen.*
- They did not give the Enemy time to come to themselves, *Zy gaven de Vyanden geen tyd van zich te herstellen.*
- ☞ And come the worst that can come, *Laat bet zo erg gaan als bet wil.*
- ☞ They were very near coming to handy blows, *Het scheelde niet veel of zy waren handgemeen geworden.*
- ☞ To come to particulars, *Tot byzonderheden overgaan.*
- ☞ He was come to the point of being the most glorious, or the most miserable Prince of the Universe, *Het stond bachelijk, of Hy de glorierykste of elendigste Vorst des waerelds zyn zoude.*
- ☞ All his hurry comes to nothing, *Al zyn haast heeft niets te becluden.*
- ☞ To come to hand, *Zich vertoonen.*
- ☞ How could I come to know it, *Door wat middel kon ik bet te weten komen.*
- ☞ If I can but come to speak with hem, *Als ik hem maar te spreken kan krygen.*
- To come to and fro, *Af en aan gaan.*
- ☞ To come into trouble, *In zwaa- righeid komen.*
- ☞ Yesterday the Ships came into Texel, *Gisteren liepen de Schepen in Texel binnen.*
- To come at, *Verkrygen.*
- ☞ To come at a thing, *Een zaak verkrygen.*
- To come in, *Binnen of inkomen.*
- ☞ Come in, *Kom binnen.*
- ☞ I hope some work will come in, *Ik hoop dat ik eenig werk zal krygen.*
- ☞ The Tide comes in, and goes out, *Het Ty, Ebt en Vloed.*
- ☞ I was loth to come in amongst

- them, *Ik had niet veel zin om my onder bun te begeeven.*
- ☞ The Letters which are come in to day, *De Brieven die van daag aangekomen zyn.*
- ☞ It will be a good while before dinner comes in, *Het zal nog al een poos aanloopen eer bet eten gereed is.*
- ☞ To come in as a Heir, *Zich als Erfgenaam gedragen.*
- To come out, *Uitgaan, uitkomen.*
- ☞ He came out just now, *Hy is zo éven uitgegaan.*
- ☞ Come out here, *Gaat hier van daan.*
- ☞ His teeth begin to come out, *Zyn tanden beginnen uit te komen.*
- ☞ When shall your book come out, *Wanneer zal uw boek worden uitgegeeven.*
- ☞ To come out for a sake, *Voor een zaak uitkomen.*
- ☞ To come out with a dry jest, *Iemand op een drooge wyze foppen.*
- ☞ To come out, (or Appear) *Te voorschyn komen.*
- ☞ To come out, (like blossoms) *Als bloezem uitspruiten.*
- ☞ To come out, (as a Star does) *Schynen, als een Ster, To come up, Opkomen.*
- ☞ Desire him to come up, *Verzoekt dat Hy boven komt.*
- ☞ The corn begins to come up, *Het koorn begint op te komen.*
- ☞ To come up to one, *By iemand komen, iemand op zyde schie- ten.*
- ☞ To come up to a Ship, *Een Schip achterbaalen, inbaalen.*
- ☞ Since Christianity came up, *Sedert den opkomst van bet Christendom.*
- To come down, *Beneden komen, afdaalen.*
- ☞ Come down, *Komt beneden.*
- ☞ I will make his spirits come down, *Ik zal zyn boogmoed wel vernederen.*
- To come asunder, *Afzonderlyk komen.*
- To come together, *Saamen komen.*
- To come along, *Méde gaan, weg gaan.*
- ☞ Come along with me, *Gaat met my méde.*

- Come along, come along, *Maak u weg, voort weg.*
 To come on, *Vorderen.*
 Come on, (or away with it) *Schep moed, Courage.*
 To come forward, *Vorderen.*
 To come forward, in ones learning, *In de geleerdheid vorderen.*
 To come off, *Vallen.*
 All my hair comes off, *Al myn baar valt uit.*
 This begins to come off, *Dat begint zich te schikken.*
 To come off with credit, or with flying colours, *Ergens met eere afkomen.*
 Do you think to come off so? *Denkt gy 'er zo goed koop af te komen?*
 That will make your skin come off, *Dat zal u doen vervellen.*
 You will come off a loser, *Gy zult 'er uw reekening niet by vinden.*
 To come off conqueror, *Overwinnaar zyn.*
 What will come of it? *Wat zal 'er van worden?*
 What will come of thee? *Wat zal 'er van u worden?*
 To come by, *Ergens van komen.*
 How did you come by it, *Hoe zyt gy 'er aangekomen?*
 To come upon, *Verrasschen.*
 He came upon me when I least thought of him, *Hy verraschte my toen ik minst om hem dacht.*
 To come upon one with force, *Zich met geweld op iemand werpen.*
 A sudden fear came upon him, *Hy wierd door een schielijke vrees overvallen.*
 When the fit comes upon him, *Als hem het overval aankomt.*
 I never come upon the back of a better nag, *Ik heb nooit een beter paerd bereden.*
 I shall come upon you for it, *Ik zal bet u wel betaald zetten.*
 To come upon another man's market, *Een anders koorn maaijen.*
 To come short off (or miss) a thing, *Iets missen, achter bet net vissen.*
 If liberality and complaisance will do it, I shall not come short of any, *Als bet door mil-*

- daadigheid en beleefdheid te verkrijgen is, zal ik omtrent geen van beiden in gebraken blijven.*
 COME, *Gekomen.*
 * First come, first served, *Die eerst komt, die eerst maalt.*
 The butter is come, *De melk begint te boteren.*
 This day come fortnight, *Van daag over veertien dagen.*
 COMEDIAN, *Een blyspeldichter, — tooneelspeelder.*
 COMEDY, *Een blyspel.*
 COMELINESS, *Bevalligheid, schoonheid.*
 Comely, *Bevallig, wel gemaakt.*
 COME-OFF, *als; a Pitifull come off, Een elendige uitvlugt.*
 COMER, *Een komer, aankomer.*
 a New comer, *Een nieuwe aankomeling, nieuweling.*
 For comers and goers, *Voor de gaande en komende man.*
 COMET, *Een staertster, komeet.*
 COMFITS, *Komfyt.*
 COMFORT, *Vertrouwing, troost, verquikking, vermaak; geneugte.*
 The comforts of this life, *De vertroostlykbèden deezes leevens.*
 He gets no comfort by his children, *Hy heeft geen plezier van zyn kinderen.*
 That is his greatest comfort, *Dat is zyn grootste troost.*
 to COMFORT, *Vertrouwen, verquikken.*
 To comfort one in his troubles, *Iemand in zyn lyden vertroosten.*
 To comfort, (or Rejoyce) *Verbeugen.*
 The very sight of him does comfort me, *Het bloot gezicht van hem verbeugt my.*
 To comfort one up, *Iemand aannoodigen, vervrolyken.*
 Comfortable, *Vertrouftelyk, troostelyk, aangenaam, vermaakelyk, geneuglyk.*
 a Comfortable news, *Een goede tyding.*
 a Comfortable liquor, *Een vervrolykende drank.*
 a Comfortable wife and children, *Een goede, deugtzaaime vrouw en kinderen.*
 To life a comfortable life, *Een genoeglyk leeven lyden.*
 Comfortableness, *Vertrouftelykheid, geneuglykheid.*
 Comfortably, *Troostelyk.*
 Comforted, *Vertrouft, verquikt.*

- Comforter, *Een trooster vertrooster.*
 Comforting, *Troosting, — troostende.*
 Comfortless, *Troosteloos.*
 COMFREY, *great comfrey, Waalwortel, smeerwortel, [zéker kruid.]*
 COMICAL, *Kluchtig, boertig.*
 COMIN, *Komyn, zie Cummin.*
 COMING, *Komfte, aankomst, — komende.*
 Since his coming, *Sédert zyn aankomst.*
 Comings in (or Incomes,) *Inkomsten.*
 His layings out, exceed his comings in, *Hy verteedt meer als zyn inkomsten.*
 Coming, (prone or forward) *Neiging, overbeking, trek tot iets.*
 A coming stomach, *Een graage maag.*
 A coming woman, *Een inschikelyke, vriendelyke Vrouw.*
 COMMA, *Een streepje of teken, dus (,).*
 COMMAND, *Bevël, gebied.*
 To be at one's command, *Onder iemands gebied staan.*
 I come to receive your commands, *Ik kom om uw bevelen te verneemen, om te booren wat 'er van uw dienst is.*
 I am ready to observe your commands, *Ik ben bereid uw orders te geboorzaam.*
 To take upon one the command of an army, *'t Bevël over een Léger op zich neemen.*
 The words of command, *Het Commando, of de woorde van bevël in de Wapen-oeffening.*
 I am at your command, *Ik ben tot uw dienst.*
 He has no command of himself, *Hy is zich zelf geen meester.*
 He has the command indifferently, both of Dutch and English, *Hy heeft maar een maatige kennis van het Hollandsch, zo wel als van het Engelsch.*
 A dog under good command, *Een geboorzaame hond, een hond die wel opgebracht is.*
 to COMMAND, *Beveelen, gebieden, beeten, onder zyn gebied of bedwang houden.*
 To command his passions, *Zyne driften meester zyn.*

☞ To

- ☞ To command a ship, *Een ſchip voeren.*
- ☞ The Caſtle commands the City, 't Slot kan de Stad dwingen, 't Kasteel kan de Stad beſtryken, [dat is, met geſchut beſchie- ten.]
- I command you to do it, *Ik be- veel bet u te doen.*
- You have no power to command me, *Gy hebt geen macht om my te gebieden.*
- ☞ To command a ſum of money, *Een ſom geld tot zyn dienſt heb- ben.*
- ☞ He came to me with a grave countenance, a faculty which he could command at any time, *Hy kwam met een deſtig gelaat by my, 't welk by altoos kan aanneemen als bet hem bebaagt.*
- ☞ To command ſilence, *Doen zwy- gen, gebieden, dat 'er ſtilte zy.*
- ☞ Your Beauty commands love and reſpect from every Body, *Uw ſchoonheid boezemt een ieder lief- de en achting in.*
- ☞ We cannot command our li- kings, *Wy kunnen onze gené- gendheden niet dwingen.*
- Commanded, *Bevolen, geboden, gebeten.*
- Commander, *Een gebiedder, bevel- hebber.*
- a COMMANDER, (or Paving- beetle) *een Straatemaakers ba- mer.*
- Commanding, *Gebieding, beveling, — gebiedende.*
- Commandment, *Een gebod, bevel.*
- The ten commandments, *De tien geboden.*
- COMMANDRY, (a manor belong- ing to a commander or knight, of any order) *een Commandery.*
- to COMMEMORATE, *Gewagen, openlyk vermelden, gewag ma- ken, ber-inneren.*
- This day commemorates the great- est bleſſing that was ever pour'd forth on this Nation, *Deezen dag berinnert ons de grootste zegening die ooit over dit Volk is uitgeſort.*
- Commemoration, *Indachtigmaking, gedachtenis.*
- to COMMENCE, *Beginnen, wor- den.*
- To commence an action (or Law- ſuit) aganſt one, *Iemand een procès aan doen.*

- ☞ To commence (or to take a De- gree,) *Een waardigheid op de Hoogſchool aanvaarden.*
- ☞ To commence Doctor, *Met de waardigheid van Doctor bekleed worden.*
- ☞ To commence an Author, *Een Auteur worden.*
- Commenced, *Begonnen.*
- Commencement, *Begin, de Tyd wanneer een ſtudent tot een graad in zyne studie komt.*
- to COMMEND, *Pryzen, aanbevel- len, aanpryzen.*
- Every body commends him, *Ieder een pryſt hem.*
- I commend you for it, *Ik prys 'er u over.*
- ☞ To commend, *Aanbevelen.*
- I commend it to your truſt, *Ik beveel bet uw zorg aan.*
- To commend one's ſpirit to God, *Zynen geeſt Gode aanbevelen.*
- ☞ Pray commend me to him, *Ik bid u doet hem de groetenis van my.*
- ☞ But commend me to . . . who ſets up for a wit, (Ironically ſpoken) *Maar wat zegt gy van . . . die zich voor een groot ver- ſtand uitgeeft?*
- Commendable, *Pryſtyk, loflyk.*
- Commendably, *Op een pryſtyke wyze.*
- COMMENDAM, *De toezigt over een kerk of prove by wyze van voorraad.*
- To have a benefice in commen- dam, *De zorg of toezigt hebben over een kerkelyke prove of pree- dikplaats by maniere van voor- raad, ter tyd toe dat dezelve beoorlyk verzorgd is.*
- COMMENDATION, *Pryzing, aanpryzing, aanbeveling.*
- Letters of commendation, *Brie- ven van voorschryving.*
- ☞ I do not apprehend your com- mendation of him, *Ik keur de loſtuitingen die gy hem geeft niet goed.*
- ☞ To ſend one's commendations to one, *Iemand de groetenisse laaten doen.*
- Commendatory Letters, *Brieven van aanpryzinge.*
- Commended, *Gepreezen, aangepree- zen, aanbevolen.*
- COMMENDER, *Aanpryzer.*
- Commending, *Pryzende.*
- COMMENSURATE, *Gelykmaatig.*

- My expences muſt be commen- rate with my revenues, * *Ik moet myn teering naar myn nee- ring zetten.*
- COMMENSURABLE, (a Term uſed in Geometry) *Afmeet- lyk.*
- COMMENT, *Een uitlegging.*
- If you tell him of it, he will ma- ke a comment upon it, *Als gy bet hem zegt, zal by 'er de ſpot mede dryven.*
- to COMMENT, *Uitleggen, ver- klaaren.*
- To comment upon, *Berippen, be- kelen.*
- Commentary, *Een uitlegging, ver- klaaring.*
- Commentator, *Een uitlegger.*
- Commented upon, *Daar een uitleg- ging overgeſchreeven is.*
- COMMENTITIOUS, *Vaſch, ge- maakt.*
- COMMERCE, *Koopbandel, — ge- meenſchap, onderbandeling, om- megang.*
- There is no manner of commerce in that country, *Daar is in 't gebeel geen koopbandel in dat Land.*
- ☞ I have no manner of commer- ce with him, *Ik boude in 't ge- beel geen gemeenſchap met hem.*
- COMMERCIAL, *Dat tot de Koop- bandel behoort.*
- All commercial effects, *Allerly Koopmanſchappen.*
- COMMINATION, *Eene ſterke dreig- ing.*
- COMMINATORY, *Dreigende, tot dreiging behoorende.*
- to COMMINUTE, (a Term of Phyſick) *Stampen, maalen, ver- deelen, fyn maaken.*
- Comminution, *Verdeeling.*
- to COMMISERATE, *Deernis heb- ben.*
- Commiſeration, *Ontferming, deer- nis.*
- Commiſerating Eyes, *Oogen van ont- ferming.*
- COMMISSARY, *Kommiſſaris,*
- COMMISSION, *Laſt, volmagt, laſtbrief, proviſie.*
- To have a commiſſion, *Als Of- ficier in de Krygsdienſt zyn.*
- Commiſſion, or Commiſſioners in a Statute of a Bankrupt, *Be- ſtier, vergadering van ſchuld- eijſchers; om de goederten, di- de Schuldenaar aan bun over- geeft.*

geeft onder malkander te verdeelen.
 His estate is not in the chance-
 ry, but in the hands of com-
 missioners in Statute of Ban-
 krup, Zyn Boedel is niet aan
 de Kamer maar onder het bestier
 van eenige schuld-eischers.
 Commissionated, } Golaft, gemag-
 Commissioned, } tigd.
 Commissioner, een Gemagtigde, een
 Kommissaris.
 The Kings high commissioner in
 Scotland, de Onder-Koning van
 Schotland.
 to COMMIT, Bedryven, begaan,
 — beveelen, aanbeveelen, —
 in bechtens neemen.
 To commit sin, Zoude begaan.
 To commit one to prison, Ie-
 mand na de gevangenis zenden.
 To commit a corps to the earth,
 Een lyk ter aarde beftellen.
 To commit a business to one,
 Iemand een zaak aanbeveelen.
 To commit a thing to paper, Iets
 op fchryft ftellen.
 To commit a thing to memory,
 Iets in bet geheugen prenten.
 To commit one's self to God's
 care and providence, Zich op
 de Goddelyke Voorzienigheid ver-
 laaten.
 To commit one self to be gui-
 ded, Zich aan 't bestier van een
 ander overgeeven.
 † To commit matrimony, Trou-
 wen, in 't Huwelyk treden.
 Committed, Begaan, bedreeven, aan-
 bevelen.
 Commitment, Een in bechtens nee-
 ming.
 Committee, Eenige gemagtigde per-
 foonen aan welker overweeging
 men een zaak beveelt, een Ge-
 magtigde Vergadering.
 a Committee of the House of Com-
 mons, Een gemagtigde Verga-
 dering van 't Lagerhuis.
 The business was referred to a
 Committee, De zaak wierdt aan
 Gemagtigden gesteld.
 COMMIXTION, Vermenging.
 COMMODIOUS, Gemaklyk, ge-
 ryfelyk.
 Commodiously, Gevoeglyk.
 To live very commodiously, Ver-
 geneegd leeven.
 COMMODITY, Geryfelykheid, als
 mede waare, koopmanschap.
 †† Commodity, (the privy parts
 of a woman) Vrouwelykheid.
 L DEEL.

COMMODORE, Een foort van
 Admiraal of Opperbevelhebber
 van een Vloot.
 COMMON, Gemeen, gewoonlyk,
 als ook een open of gemeen veld.
 The Common Council, De Vroed-
 fchap.
 a Common saying, Een gemeen
 zeggen.
 The common people, 't Gemeene
 Volk.
 'T is a common thing, 't Is een
 gewoone zaak.
 He has nothing but what is
 common with him to many
 others, Hy bezit niets ongemeens.
 A common whore, Een alle
 mans boer.
 A common Soldier, Een gemeen
 Soldaat.
 The common prayers, De For-
 mulier-gebeden.
 The common (or the Vulgar)
 people, Het gemeene Volk.
 At the common rate, Tot de
 gewoone prys.
 The common talk, Het algemeen
 gerucht.
 A common shore, Een gemeen
 Riool.
 The common law, 't Gewoone
 Recht.
 COMMON, (a common pasture)
 Een gemeene Weide daar alle de
 nabuurige Dorpelingen recht heb-
 ben bunne kudde te grazen.
 Common, (common water) Een ge-
 meen water daar alle de opge-
 zetenen van een Dorp mogen vis-
 fchen.
 Commonage, Het recht tot het ge-
 bruik van een Koninglyk Boſch
 of Weide.
 The common-pleas, De gemeene
 pleit-zaal, zynde 's Koningsge-
 rechts-hof, alwaar alle Burger-
 lyke zaaken bepleit worden.
 a Common-wealth, Een gemeente,
 ſtaat, gemeene beſt, Republyk.
 a Common-wealths man, een Re-
 publyks gezinde.
 Commonalty, 't Gemeene volk, de
 gemeente, bet gemeen.
 Commoner, een Lid van de gemeen-
 te, een ieder ingezeten die geen
 Ryksraad is.
 Commonly, Gemeenlyk, doorgaans,
 in 't gemeen.
 Commonncfs, Gemeenheid.
 Commons, De Leden van 't La-
 gerhuis, de Leden der Gemeente.
 Q

The Houfe of Commons, 't La-
 gerhuis des Parlements.
 A Scholar's commons, een Stu-
 dents koſtgang.
 To keep but ſhort commons,
 Maar een ſoberen tafel houden.
 COMMOTION, Beweeging, be-
 roerte, oproer, oſloop.
 to COMMUNE, Gemeenſchap bou-
 den, geſprek houden, overleggen
 met iemand.
 COMMUNICABLE, Mededeel-
 baar.
 COMMUNICANT, Die mede te
 Nachmaal gaat, een Lidmaat.
 to COMMUNICATE, Mededeel-
 len, gemeen maaken, deelachtig
 maaken, — te Nachmaal
 gaan.
 Communicated, Medegedeeld, ge-
 meen gemaakt, 't Avondmaal ge-
 houden.
 I did not think fit to communi-
 cate it to him, Ik vond niet
 geraaden 'er bem kennis van te
 geeven.
 To communicate favours, Goed
 doen, weldaadigheid doen, gun-
 ſten bewyzen.
 Communication, Gemeenmaking,
 mededeeling, gemeenſchap-bou-
 ding.
 * Evil communications corrupt
 good manners, Kwaade t'ja-
 menſprekingen bederven goede
 zeeden.
 Communicative, Mededeelbaar.
 COMMUNION, Gemeenſchap, —
 't Nachmaal, Avondmaal,
 Avondmaalhouding.
 To receive the Communion, 's
 Nachmaal ontvangen.
 To be cut of from the commu-
 nion of the faithful, Afgeſchei-
 den van de gemeenſchap der Hei-
 ligen.
 The Communion-table, De Nach-
 maals tafel.
 The Communion-cup, De Nach-
 maals beker.
 COMMUNITY, Deelachtigheid,
 gemeenſchap.
 to COMMUTE, Wiſſelen, veran-
 deren, verruilen.
 COMMUTATION, Verandering,
 verwiffeling, verruiling.
 Commutative, Wiſſelbaar.
 Commutative Juſtice, Mededeelbare
 Gerechtigheid.
 COMMUTUAL, (Mutual, com-
 mon) Algemeen.
 COM-

COMPACT, In een gedrongen, beknopt.

COMPACT, (Subst.) *Verdrag, verding, verbond.*

It was done by compact, *Het geschiede met voorbedachten raad (of door een heimelyk verdrag.)*

The English constitution is founded upon an original compact between King and people: which was also the foundation of all Gotbick Governments, *De Engelsche Constitutie is gegrond op een oorspronkelyk Verdrag tusschen den Koning en het Volk; 't welk ook het fondament was van alle Gottische Regeerings wyzen.*

☞ Compact, (or close) *Aaneengesbakeld.*

To make a compact discourse, *Een aaneengesbakelde redenvoering doen.*

☞ Compact, (or handsome) *Aardig, lief, bevallig, schoon.*

to **COMPACT**, *In een trekken, dicht t'saamenvoegen.*

Compacted, *Dicht gestooten, gedrongen.*

Compactedly, *Beknoptelyk, kort en bondig.*

Compacting, *Verbindende, aaneenbeginsende, verkleining.*

Compactly, *Beknopt, als mede sterk, krachtig, gescbikt, netjes, aangenaamlyk.*

COMPANION, *Een medgezel, medegenoot, maat, makker, — gezellinne.*

He is my companion, *Hy is myn deelgenoot, bet zy in den Koopbandel, als anderzins.*

☞ A boon companion, *Een vrolyke knaap.*

☞ A knight companion of the garter, *Een Ridder van de Kousverband.*

COMPANY, *Gezelschap, maatschappij, genootschap, gild, krygsbende, rot, trop.*

Company, *Gezelschap.*

To keep (or bear) one company, *Iemand gezelschap houden.*

I shall be glad of your company, *Uw gezelschap zal my lief zyn.*

To receive company, *Gezelschap ontvangen.*

To dismiss the company, *'t Gezelschap opbreken, doen scheiden.*

To keep good or ill company,

Goed of kwaad gezelschap houden.

☞ Company, (or Troop) *Krygsbende, Compagnie.*

a Company, of Soldiers, *Een Compagnie Soldaaten.*

☞ Company, (Body or Society) *Genootschap, maatschappij.*

a Company of merchants, *Een maatschappij van Kooplieden.*

The East-India company, *De Oost-Indische maatschappij.*

a Company of Tradesmen, *Een genootschap van Handelaars.*

☞ The company (or men) of a ship, *'t Scheeps-volk.*

☞ A fine company of birds, *Een fraaije trop Vogels.*

☞ a Company (or Hard) of Wild-Beast, *Een troep Wilde-Beesten.*

By companies, By troepen.

☞ A Company of stage players, *Een bende Toneelspeelders, een troep Komedianten.*

☞ The company at a Funeral, *De Lykstaate, de volgers van 't Lyk.*

☞ A great company of stars, *Een menigte van sterren.*

☞ He has no company but my Brother with him, *Hy heeft niemand anders by zich als myn Broeder.*

☞ I could not get rit of his company, *Ik kon niet van hem ontslagen worden.*

☞ Why do you keep him company? *Waarom verkeert gy met hem?*

☞ To keep a woman company, *Een minnebandel met een Vrouwspersoon hebben.*

† To keep company, (or play the good fellow) *Ligtmissen, rinkingen, † De pypen stellen.*

† A Company-keeper, *Een lichtmis.*

a Company-hall, *een Gildekamer.*

to **COMPANY**, to keep company, *Gezelschap houden.*

COMPARABLE, *Vergelykelyk, te vergelyken.*

Comparably, *In vergelykinge.*

Comparative, *Vergelykend.*

Comparatively, *Vergelykender wyze.*

Comparatively speaking, *Vergelykender wyze gesproken.*

COMPARE, *Gelykenisse.*

It is beyond compare, *Het gaat*

alle gelykenisse te boven, bet is onvergelykelyk.

to **COMPARE**, *Vergelyken.*

Compared, *Vergeleeken.*

Not to be compared, *Niet te vergelyken.*

To compare notes together, *Iets met iemand vereffenen, afhandelen.*

I am not to compare (or be compared) with him, *Ik kom in geen aanmerking tegens hem, ik ben by hem niet te vergelyken.*

COMPARISON, *Vergelyking.*
Beyond all comparison, *Onvergelykelyk.*

Comparisons are odious, *De vergelykingen zyn haatelyk.*

COMPARTMENT, *Compart, or Compartment, (an equal and proportionable Division in Building) Regelmatig figuurwerk, apherking.*

COMPASS, *Omtrek, omkreits, begrip, bestek, bereik.*

† It is not within the compass of humane skill, *'t Gaat het bereik van 's menschen verstand te boven.*

To fetch a great compass, *Een groote toer reizen.*

We were carried a huge compass about, *Wy wierden een groot end wegs omgeleid.*

The compass of a Town, or a House, *Den omtrek van een Stad of van een Huis.*

☞ In the compass of a year, *Binnen een Jaar.*

☞ In the compass of our memories, *Binnen 't bereik van ons geheugen.*

☞ I take this House of mine, to be within the compass of cleanly, and convenient, *Ik denk dat myn Huis net en gemakkelyk genoemd mag worden.*

☞ But these two thing are without compass, to teach another to perform, *Daar is geen middel om een ander te onderwyzen doe die twee dingen gedaan moeten worden.*

☞ To draw a thing within a narrow compass, *Iets in een klein begrip besluiten.*

† To keep within compass, *Iemand in den band, (in bedwang) houden.*

† To keep within compass, *Zynen plicht betrachten.*

* To

‡ To speak within compass, *Net en zonder veel omtrek spreken.*
 ☞ To Fetch a compass, *Eenen omweg neemen.*
 to COMPASS, *Omwatzen, omringen, bereiken.*
 The Sea compassed the Land, *De Zee omringt het Land.*
 To compass (or imagine) the death of one, *Het op iemands leeven toelaggen.*
 † To compass his aim, *Zyn oogmerk bereiken.*
 Compassed, *Omringsd, bereikt.*
 a COMPASS, *een Kompas.*
 COMPASSES, or a Pair of Compasses, *een Passer.*
 COMPASSION, *Médelyden, mededoen, mededoogenheid, deernis.*
 To have compassion upon one, *Médelyden met iemand hebben.*
 To raise one's compassion, *Iemands medelyden opwekken, gaande maaken.*
 Compassionate, *Médelydend, meewarig.*
 Compassionately, *Médelydendlyk, mededogendlyk.*
 to COMPASSIONATE, *Deernis hebben.*
 COMPATIBLE, *Overeenkomend, 't geens neffens malkander kan bestaan, gedoogzaam.*
 COMPATRIOT, *Médeburger, landsgenoot.*
 † COMPEER, *Kameraat, metgezel, † Kompeer.*
 to COMPEL, *Dwingen, aandryven, dringen.*
 You shall never compel me to it, *Gy zult 'er my nooit toe dwingen.*
 Poverty compels him to beg, *De armoede noodzaakt hem tot bedelen.*
 To compel one to his duty, *Iemand tot zyn plicht brengen.*
 COMPELLATION, *Benaamsing.*
 Compelled, *Gedwongen, gedrongen.*
 Compelling, *Dwinging, — dwingende.*
 COMPENDIOUS, *Beknopt, kort.*
 Compendiously, *Beknoptelyk.*
 Compendiousness, *Beknoptheid, kortheid.*
 COMPENDIUM, *Een kort begrip, verkortfel.*
 to COMPENSATE, *Vergoeden.*
 Compensation, *Vergoeding, vergelding.*

to COMPENDINATE, *Van tyd tot tyd uitsstellen.*

COMPETENCY, *Vermogen, bekwaamheid, bevoegdheid, genoegzaamheid, genoegzame levensmiddelen.*

A competency of Strength, *Een beoorlyke sterkte.*

To have a competency to live on, *Zo veel hebben dat men beoorlyk kan leeven of bestaan.*

Learning without a competency is a thing of little use, *Geleerdheid zonder genoegzame leevensmiddelen, is van weinig nut.*

COMPETENT, *Bekwaam, bevoegd, beoorlyk.*

He has a competent estate, *Hy heeft genoegzame middelen.*

He is not a competent man for that Employ, *Hy heeft de vereijfchte bekwaamheden niet tot dat Ampt.*

→ A competent judge, *Een wettige (of dagelykiche) Recbter.*

Compatently, *Bekwaamlyk, genoegzaamlyk.*

COMPETIBLE, *Gevoeglyk, 't gene waarna men met fatsoen névens een anderen mag staan.*

This is a circumstance not competent to any but him, *Dit is een omstandigheid die hem alleen eigen is.*

COMPETITION, *Médedinging, nafsaaing, médebegeering, médestreoving, médetrachting.*

To stand in competition with another, *Névens iemand na iets staan.*

To come in competition, *In gelyke aanmerking komen.*

COMPETITOR, *Een médedinger, méde-eijfcher, médestreover, médevrer, nafstander.*

to COMPILE, *Saamenstellen, opstellen, byeenbrengen.*

Compiled, *Saamengefeld.*

Compiler, *Een saamensteller, opsteller, maaker, Aulsebur.*

Compiling, *Saamenstelling, byeenvoeging, — saamenstellende.*

COMPLACENCY, *Een bebaagen, welgevallen.*

He had a marvellous complacency in the share he had in your affection, *Hy schiep een wonderlyk bebaagen in het aandeel dat by in uw genégendheid had.*

to COMPLAIN, *Klaagen.*

Q 2

To complain of one, *Over iemand klaagen.*

Complainant, *Een aanklaager, Geklaagd.*

He is very much complained off, *Men klaagt geweldig over hem.*

Complainer, *Een klaager, klaagster.*

Complaining, *Klaaging, — klaagende.*

COMPLAINT, *Klagte, beklag.*

He makes a sad complaint, *Hy klaagt jammerlyk.*

→ A bill of complaint, *een Eijfch voor den Recbter, een gerechtoelyke aanklagte.*

COMPLAISANCE, *Een bebaagelyke of verplichtende ommeegang, bebaagelykheid.*

Complaisant, *Bebaagelyk.*

To be complaisant to Ladies, *Beleeft zyn tégen de Juffers.*

He is so complaisant, that all men are in love with him, *Hy is zo vriendelyk (of verplichtende) dat alle menschen hem beminnen.*

COMPLEAT, *Volkomen, voltooid, volkallig.*

to COMPLEAT, *Voltootjen, volbrengen, volmaaken.*

Compleatly, *Volkomenlyk.*

Compleatness, *Volkomenheid, voltooidheid.*

COMPLEMENT, *Vervulling, ook een Kompliment.*

The complement of an angel, in Geometry, *'t Vervulsel van een boek, in de Meetkonst.*

☞ Complement, (or Accomplishment) *Hoedanigheid, begaaftheid, volmaaktheid.*

Content of mind is the complement of human Happiness, *De vergenoeging is de grootste schiebe.*

☞ Complement, (or whole number) *'t Gantsche getal, de Hoofdsom.*

The complement of those Regiments is six hundred Men each, *Het volle getal van die Regimenten is, yder zes-honderd Man.*

COMPLETE, *zie Compleat.*

To complete my misery I heard, *En om myn elende volkomen te maaken, hoorde ik —*

☞ A complete victory, *Een volkomen overwinning.*

☞ A complete virtu, *Een volmaakte deugd.*

COMPLETION, *Vervulling.*

The completion of our desires, *De vervulling van onze begeertens.*

COMPLEX, *Saamengevoegd.*

A Complex Body of Laws, *Het byeengevoegt Lichaam der Wetten.*

COMPLEXION, *Aart, gesteltenis, gesteldheid.*

A lively complexion, *Een frische of beldere gedaante.*

Well complexioned, *Welgesteld, welgedaan.*

Complexly, *Byeengevoegd, gezaamenlyk.*

COMPLEXURE, *Vereeniging, verbintenis, verzaameling.*COMPLIANCE, *Voeging, onderwerping, involging, inschikking.*

Compliant, *Involgend.*

COMPLICATED, *Saamengevoegde ziekten.*

Complicated diseases, *Saamengevoegde ziekten.*

Fear is complicated with a desire of our own preservation, *De vreeze is altoos vergezeld van een begeerte tot onze eigen beboudenis.*

Complication, *Saamenbooping.*

There is a complication of diseases, *Daar loopen verscheide ziekten te saamen.*

↓ A Complication of miseries, *Een op een stapeling van rampen.*

↻ a Complication of Figures, (or Group), *Afgezonderde hoop, byzonder aantal, verzaameling van Beelden, of Figuren in een Schildery, of in 't Beeldwerk.*

COMPLICE, *Een makker, medepleeger, medepligtige, medeschuldige.*COMPLIMENT, *Eerdienstigheid, pligtpleeging, pligtbetuiging, dienstbieding, dienstreden.*

To make a man a compliment, *Iemand een compliment maaken, iets verplichtens zeggen.*

↻ Make him my best compliments, *Doet hem myn bartelyke groetnisse.*

to COMPLIMENT, *Een pligtrededen afleggen, pligtpleegen, dienstbieden.*

I complimented him upon his safe return, *Ik wenschte hem geluk met zyn bebouden s'buiskomst.*

Complimented, *Geluk gewenscht.*

Complimenter, *Kompliment-maaker.*

Complimenting, *Plichtplégingen gebruiken.*

I hate complimenting, *Ik haat de complimenten.*

COMPLINE, (the last of the Canonical Hours amongst the Romanists) *Het laatste van de zeven Kerk-uuren der Roomschegezinden.*

to COMPLIT, *Saamenrotten.*

Complotter, *Een muitemaaker.*

to COMPLY, *Involgen, zich voegen, onderwerpen, inschikken.*

To comply with one, *Zich naar iemand voegen.*

To comply with the will of God, *Zich aan de wille Gods onderwerpen.*

To comply with the time, *Zich naar den tyd schikken.*

↻ To comply, as the church requires, *Zich onderwerpen aan de plechtigheden van de Kerk. Spreekende van de Presbyteriaanen, die zulks weigeren.*

Comply'd, *Ingevolgd, zich gevoegd.*

Complying, *Involging, — involgende, onderwerpende.*

to COMPORT, *Zich gedraagen, aanstellen.*

Comportment, *Gedraaging, gedrag, ommegang, aanstelling, bondel en wandel.*

to COMPOSE, *Saamenstellen, toefstellen, opstellen, byleggen, afmaaken, bevreedigen, bedaaren.*

To compose a tune, *Een Lied op Nooten stellen.*

↻ To compose, (a term of a printing house) *Letters zetten. Een Boekdruckers woord.*

↻ To compose one's self, (to put on a serious countenance) *Een ernstig gelaat aaneemen.*

↻ ↓ To compose one's self for a Nap, ↓ *Zich zetten om een Uiltje te vangen.*

↻ ↓ To compose (or quiet) a man's passion, *Iemand's toornigheid doen bedaaren.*

↻ To compose (or adjust) a difference, *Een geschil byleggen.*

↻ To compose (or settle) one's Affairs, *Order op zyne zaaken stellen.*

Composed, *Saamengefeld, bygelegd, — bezaadigd, bedaard, — gezet.*

Composer, *Een saamensteller, maker.*

Composing, *Saamenstelling, — saamenstellende, byleggende.*

Compositie, *Saamengezet, saamen gevoegd.*

COMPOSITION, *Saamenstelling, toefstelling, afmaaking, bylegging, saamenmengsel, vermenging.*COMPOSITOR, *Een letterzetter, zetter.*

COMPOSURE of mind, *Bezadigheid des gemoeds.*

COMPOTATION, *Saamendrinking, drinkgelag.*

to COMPOUND, *Saamenzetten, byleggen, afmaaken, beslecchten, vereffenen, overeenkomen.*

To compound with one's Creditors, *Met zyn Schuld-eischers overeenkomen, Accordeeren.*

↻ The Fox was glad to compound for his neck, by leaving his tail behind him, *De Vos was blyde, zyn staert in de loop te laten, om zyn hoofd te bebouden.*

Compounded, *Saamengezet, bygelegd, afgemaakt, vereffend.*

to COMPREHEND, *Begrypen, bevatten, insluiten.*

That comprehends a great many things, *Dat bevat zeer veel zaken.*

This virtue comprehends all others, *In deze deugd leggen alle anderen opgesloten.*

Comprehended, *Begreepen, bevat.*

Comprehensible, *Begrypelyk, bevatelyk.*

Comprehension, *Begryping, bevattig, insluiting.*

→ An Act of Comprehension, (that takes in all parties) *Een Akte van het Parlement, die alle de partyen insluit.*

Comprehension, *Verzoening van twee partyen.*

Comprehensive, *Bevattende, begrypende.*

Bribery and corruption is the most comprehensive method of becoming popular, *Omkooping en verbastering is het kortste middel om algemeen bemind te worden.*

COMPROMISE, *Byleggen, zie Compromife.*

COMPRESSSION, *Saamendrukking.*

COM. CON.

CON.

CON. 125

to **COMPRINT**, (fraudulently to print another copy or book.) Een Boek op een bedriegelyke wyze nadrukken.
 to **COMPRISE**, Bevatten, insluiten.
COMPROBATION, Onderlinge goedkeuring, goedkeuring.
 → **COMPROMISE**, Verblyf, belofte, wederzydsche toezegging van partyen om bun gefchil aan goemannen te verbyven, als ook de volmagt die men aan de goemannen opgedraagen heeft.
 † **COMPT**, (or Polite) Beschaaft. A compt discours, Een beschaaftede reden.
 † **COMPTNESS**, Beschaaftheid.
COMPTROLL, Tegenpraak, zie Controll.
 Without comptroll, Zonder tegenpraak.
 to **COMPTROLL**, Bedillen.
 Comptrolled, Bedild.
COMPTROLLER, Controleur, Contra Boekhouder.
 Comptrolling, Bedilling.
COMPULSION, Dwang, drang.
COMPUNCTION, Wroeging, ontroering.
 → **COMPURGATION**, Zuivering van eenen anderen by eede.
COMPUTATION, Rekening, overslag, begrooting.
 to **COMPUTE**, Rekenen, overslag maaken.
 Computed, Gerékend, overgerékend.
 Computing, Rekening, — rekenende.
 Comrade, zie Camerade.

CON.

CON, as Pro and con, Voor en tegen.
CONCATENATION, Saamenfchakeling, aaneenschakeling.
CONCAVE, Hol.
 Concavity, Holligheid, bolte.
 to **CONCEAL**, Verbergen, bedekken, geheim houden, verzwynen, beelen, verduiften.
 To conceal one's grief, Zyn droefheid verbergen.
 To conceal a secret, Een geheim bewaaren.
 Why would you conceal it from me? Waarom wilt gy het voor my bedekken?
 Concealed, Verborgten, bedekt, geheim gehouden, verzwegen, gebeeld, verduiften.

Concealer, Verberger, bedekker, verzwyrer, beeler.

☞ **Concealers**, De gene die Landeryen opspuren, van welke men den Koning of Staat blind gehouden heeft.

Concealing, } Verberging, bedekking, geheimhouding, verzwying.
Concealment, }
 to **CONCEDE**, Toestaan, vergunnen.

CONCEIT, Waan, bevassing, opvassing, meening.
 a Pretty conceit, Een aardige verbeelding.

☞ I am out of conceit with it, Ik laat my daar niet meer aan gelegen syn, myn zin is 'er af.

☞ To be out of conceit with himself, Zich zelven misbaagen.
 He has put me out of conceit with it, Hy heeft 'er my de lust van benomen.

to **CONCEIT**, Zich verbeelden, achten.

CONCEITED, Laatsdunkend, waanwys, genaakt.

He is highly conceited of himself, Hy heeft een hoog gevoelen van zich zelven.

A conceited language, Een gemaakte taal.

Conceitedness, Laatsdunkendheid, waanwysheid.

CONCEIVABLE, Bevattelyk, begrypelyk.

to **CONCEIVE**, Bevatten, begrypen, beseffen, zich inbeelden.

To conceive hopes, Hope scheppen.

☞ I cannot conceive it, Ik kan het niet begrypen.

☞ I conceive it to be quite another thing, Ik verbeelde my dat het geheel iets anders is.

☞ I humbly conceive, that — Ik denk, behoudens uw beter oordeel, dat —

☞ To conceive Jealousy, (to entertain a Jealousy) Een achterdogt (jaloersheid) opvatten.

He conceived great Jealousy of her, Hy was zeer jaloerscb van haar.

☞ To conceive, (a child) Ontvangen (in den baarmoeder.)

Conceived, Bevat, begreepen, beseft, — ontvangen.

Conceived by the holy Ghost, Ontvangen van den Heiligen Geest.

Conceiving, Begryping, beseffing, bevassing, — begrypende, beseffende.

CONCENT, Saamenstemming, [in de muziek.]

to **CONCENTER**, Saamenpaalen, op een middelpunt uitkomen.

† All her cares did altogether center on her Son, Haar zoon was het eenigste voorwerp van alle haare bekommernissen.

Concentrick, In een middelpunt te samenkomende.

† **CONCEPT**, (or Project) Ontwerp.

Concept, (or Form) Formulier.

CONCEPTION, Bevassing, — onruvanenis.

The conceptions of the mind, De denkbeelden, de gedagten, de aandoeningen van den Geest.

☞ A false conception, Wanvrucht, zie Moon-calf.

CONCERN, Belang, aangelagenheid, bezorgdheid, — voorval, zaak.

☞ a Thing of great concerns, Een zaak van groot belang.

In all the concerns of human life, In alle de voorvallen des menschelyken levens.

To mind his concerns, Zyne zaken of dingen waarneemen.

It is our common concern, Het is ons gemeen belang.

☞ He understands all the concerns of the Sea very particularly, Hy verstaat al wat de Zee betreft, in de grond.

to **CONCERN**, Aangaan, betreffen, raaken.

That does not concern me, Dat gaat my niet aan, 't raakt my niet.

☞ To concern himself, Zich bemoeijen.

Concerned, Geraakt, bemoeid.

I never was concerned in that business, Ik ben nooit met die zaak bemoeid geweest.

I will not be concerned with him, Ik wil niet met hem te doen hebben.

I am not concerned at all in it, 't Gaat my in geene deele aan.

That does not concern me neither one way, or the other, Ik heb 'er geheel niet mede te doen.

The public liberty concerns all the world, De opentyke, of

alge-

algemeene vryheid is iets daar de gantsche Waereld belang in heeft.

It concerns the publick, *Het raakt ieder een.*

☞ It concerns you so to do, *Het is uw belang zo te doen.*

It concerns me as much as you, *Het raakt my zo wel als u.*

☞ You were a little concerned, (or tipsy) *Gy had een kleine verbeuging.*

☞ What are you concerned? *Wat belang hebt gy 'er by?*

☞ He is concerned in the plot, *Hy heeft deel aan de saamenzwering.*

☞ He appeared not in the least concerned at those imputations, *Hy scheen in 't minst niet verlegen over die beschuldigingen.*

☞ I am very much concerned for his loss, *Zyn verlies treft my zeer.*

Concerning, *Aangaande, noopende, belangende, betreffende.*

As concerning to me, *Wat my aangaat.*

Concernment, *Aangelgenheid, belang, gewigt.*

It is a thing of great concernment to me, 't Is by my een zaak van groot belang.

Concert, (or Consent) *Eenpaarig.*

To act in concert with one, *Met een ander iets ondernemen.*

to CONCERT, *Beraadslagen, redenkavelen, betwijsten, beraamen.*

Concerted, *Beraadslaagd.*

CONCESSION, *Toeslaaning, bewilliging, vergunning.*

CONCH, (or great shell) *Een groote Zeeboorn of Schulp.*

to CONCILIATE, *Doen verwerven, verkrygen, — overeenbrengen, doen saamenstemmen.*

This single action conciliated to him the love of all good man, *Door deeze eene daad verworf by de liefde van alle goede menschen.*

Conciliated, *Verworven.*

Conciliating, *Verwervende.*

Conciliatory, *Verwervelyk, verkrygbaar.*

CONCINNITY, *Netheid, aardigheid, voegzaamheid.*

CONCINNOUS, *Voegzaam, betaamelyk.*

CONCISE, *Beknopt, kort.*

Concisely, *Kortelyk, beknoptelyk.*

Conciseness, *Kortheid, beknoptheid.*

CONCISION, *Verfnydinge*, Phil. III. 2. voor besnydenis.

CONCITATION, *Eene aansporring, opwakkering.*

CONCLAMATION, *Een uitroeping, gejuich of geraas van veelen te gelyk.*

CONCLAVE, *een Kardinaalsvergadering, 't Kardinaals-vertrek, Konklaue.*

The Conclave has made such a Cardinal Pope, *Het Konklaue heeft zulk een Kardinaal tot Paus verkooren.*

to CONCLUDE, *Besluiten, sluiten.*

What do ye conclude from thence? *Wat maakt gy daar uit op? wat besluit gy daar uit?*

Your argument concludes falsh, *Gy trekt een verkeerd gevolg uit uw gezegde.*

The business is concluded, *De zaak is besloten.*

To conclude a discourse, *Een gesprek besluiten.*

To conclude a match, *een Huwelyk sluiten.*

Concluded, *Beslooten.*

Concluding, *Besluiting, — besluitende.*

Conclusion, *Slot, besluit, gevolg.*

In conclusion, *Tot besluit, eindelijk.*

From whence there may this conclusion be made, *Waar uit dit gevolg kan getrokken worden.*

The conclusion of a discourse, *Het besluit van een rede.*

To try conclusions, *Waagen.*

Conclusive, *Besluitend.*

to CONCOCT, *Verduuwen, verteeren.*

To concoct the meat in the stomach, *Het eeten in de maag verteeren.*

† A man of a perfect and concocted malice, *Een zeer kwaadaardig man.*

Concocted, *Verduwt, verteerd.*

CONCOCTION, *Verduwing, verteering, kooking.*

CONCOMITANT, *Vergezelschappend.*

CONCORD, *Eendragt, eendragtigheid, saamenstemming.*

to CONCORD, *Saamenstemmen.*

CONCORDANCE, *Overeenstemming, Bybels Woordboek, Concordantie.*

Concordant, *Overeenstemmende.*

to CONCORPORATE, *Saamenlyven.*

Concorporation, *Saamenlyving.*

CONCOURSE, *Saamenlooping, toeloed, saamenloop.*

There was a great concourse of people, *Daar was een groote toeloop van Volk.*

CONCRETE, *Gestromd, gestold, saamengegroeid, saamengeveegd.*

Concretion, *Saamenstolling, stremming, saamengroeiing, saamervoeging.*

CONCUBINAGE, *Onrechts bywooning, boelschap.*

CONCUBINE, *Een byzit, boel, bywyf.*

to CONCULCATE, *Vertreeden, vertrappen.*

Conculation, *Vertreeding, vertraping.*

CONCUMBENCE, *Eene saamenlegging, byslaaping.*

CONCUPISCENCE, *Begeerlykheid, lust.*

Concupiscible, *Begeerlyk, tot zyne lusten genegen.*

The concupiscible faculty, *De lust-involgende neiging des gemoeds.*

to CONCUR, *Saamenkomen, toestemmen, te hulpe komen, byspringen.*

God concurs with the second causes, *Gods beeftert de tweede oorzaken.*

☞ All impartial critics concur, that his Talent lies more in Translation, than in composition, *Alle onpartijdige kenners zyn bet ééns, dat by bekwaamer is in bet vertaalen, als in bet opstellen.*

Concurrence, *Saamenkoming, toestemming, overeenstemming, te hulpkoming, byspringing, mede hulpe.*

It is hard to find a concurrence of all this, *Het is moeijelyk alle deeze geruchten overéén te brengen.*

I want your concurrence (or Approbation,) *Ik heb uw toestemming of goedkeuring nodig.*

Concurrent, *Overeenstemmende, eendragtig.*

CONCUSSION, *Saamenstudding, als ook afknèveling.*

CONCUSSION, *Een openbaare afperjing,*

CON.

perſing, als eene Overheid bet volk door dreigementen of voorwendzel van gezach uitmergelt.
 to COND, Een teken geeven.
 To cond a Fiher's Boat, Een teken geeven aan een Viſchbuit of wat hoogte de Haring zwemt.
 to CONDEMN, Veroordeelen, verdoemen, verwyzen.
 To condemn one's conduct, Iemand's gedrag veroordeelen.
 To condemn one to die, Iemand ter dood verwyzen.
 To condemn without hearing, Ontverboord oordeelen.
 To condemn a thing for imposable, Iets voor onmogelyk verklaaren.
 Condemned, Veroordeeld, verweten.
 Condemnation, Veroordeeling, verwyſing, verdoemenis.
 to CONDENSE, Verdikken.
 Condensation, Verdikking.
 Condensity, Dikte, verdiktheid, hardheid.
 CONDERS, (Hevers or Directors, from to cond, i. e. Thoſe that make ſigns to the Herring Fiſhers which way the Shoale of Herring paſſes) Beſtieders, die bet teken aan de Viſſchers geeven, wat weg de Haring zwemt.
 to CONDESCEND, Toegeeuen, inuolgen.
 He will never condeſcend to it, Hy zal 'er nooit toe bewilligen.
 CONDESCENSION, Condeſcendency, Involging, toegeeſtykheid, toegeeving, inſchiklykheid.
 CONDIGN, Verdiende, naar verdienſte.
 To receive condign puniſhment, Verdiende ſtraffe onvragen.
 Condignedly, Verdienſtig.
 Condignedly puniſhed, Naar verdienſte geſtraft.
 CONDITANEOUS, Gekruid, gepékeld, ingelegt, of bekwaam om zo te worden.
 Condited, Gekruid, gepékeld, ingelegt.
 CONDITION, Staat, gelegenheid, geſtekenis, aardt, voorsuaarde, beſprek, beding, verding.
 Whatever condition you be in, In wat ſtaat gy ook zyn moogt.
 Thoſe are the conditions, Dit zyn de Voorsuaarden.
 I grant it you under condition

CON.

that —, Ik vergun bet u mits —.
 He is a good-conditioned yong Man, Het is een goedaardig Jongeling.
 Were you in my condition, Als gy in myn onſtandigheid waart.
 He is in a weak condition, Hy is zeer zwak.
 To be in a dying condition, Op ſterven leggen.
 to CONDITION, Beſpreeken, beſdingen, afſpreeken.
 To condition with one, Met iemand een verdrag maaken.
 Conditional, Voorwaardelyk, bepaald.
 Conditionally, Onder beding, met voorwaarde.
 Well conditioned, Wel geſteld, wel gedaan.
 Fair conditioned, Fraai geſteld, fraai van aardt.
 Ill-conditioned, Kwaadaardig.
 to CONDOLE with one, Iemand's rouw beklagen.
 Condolence, Rouwbeklag.
 to CONDUCE, Vorderlyk zyn, dienſtig zyn, baaten.
 Do you think that will any ways conduce to your happineſs? Denkt gy dat dit uw geluk eenigzins zal bevorderen?
 Conducible, } Vorderlyk, dienſtig.
 Conducive, }
 This will not be conducive to your happineſs, Dat zal uniet gelukkig maaken.
 CONDUCT, Beleid, beſtier.
 Safe Conduct, Een geleide van Soldaaten, Sauve garde.
 To be under one's conduct, Onder iemand's opzicht zyn.
 His conduct was very much blamed, Zyn gedrag wierd zeer misprezen.
 A Man that has more courage than conduct, Een Man die meer dapperheid als beleid heeft.
 to CONDUCT, Geleiden, beſtieren.
 Conducted, Geleid, beſtierd.
 Conducting, Geleiding, — geleidende.
 Conductor, Een geleider, leidsman.
 CONDUIT, Een waterleiding, buis.
 The loins have a Communication with the Bladder by two conduits, De Lenden hebben door

CON.

twee Kanaalen gemeenſchap met de Blaas.
 CONE, Een Kégel.
 To receive cone and key, (in the fence of the law, that is to take upon her the charge of the Houſe) Een Vrouw die bet Huisbeſtier op haar neemt.
 CONEY, Kony, zie Cony.
 CONFABULATION, Saamenpraating.
 CONFECTION, Toemaakſel, mengſel, — inſuikering.
 Confectioner, Een Konſituurmaaker.
 Confects, Konſituuren.
 CONFEDERACY, Bondgenootſchap, bondverwantſchap, geſpanſchap.
 Confederacy, Vloekgenootſchap, muitelingſchap.
 Confederate, Een bondgenoot, bondverwant, netverwant.
 to CONFEDERATE, Verbond maaken, ſaamenſpannen, zich verbinden.
 to CONFER, Toebrengen, begeeven, — opdraagen, — vergelyken, — gezaamenlyk overleggen, beraadſlaan.
 To confer a living upon one, Een prédikplaats aan iemand begeeuen.
 To confer with one, Een geſprek met iemand houden, met iemand raadplegen.
 CONFERENCE, Onderbandeling, ſaamenſpraak, mondgemeenſchap, geſprekhouding.
 Conferred, Opgedraagen, geegeuen, — vergeleeken, — bebraadſlaagd.
 to CONFESS, Belyden, bekennen, biechten.
 Confessed, Beleeden, bekend, gebiecht.
 Confessing, } Belydenis, bekentnis.
 Confession, }
 To make a confession, Een belydenis doen.
 Auricular confession, Biecht, oorbiecht.
 Confession-chair, Biechtſtoel.
 Confessionary, (the Confessor's seat,) een Biechtſtoel.
 Confessor, Een belyder, biechteling, — Biechtvader.
 Confest, als Confessed.
 to CONFIDE, Betrouwen, zich verlaaten.
 He confides too much in his strength, Hy ſteunt te veel op zyn eigen kragten.
 You

You may confide in me, *Gy moogt u op my verlaaten.*
 Confidence, *Een betrouwen, vertrouwen, vrymoedigheid, verzekerdheid.*
 CONFIDENT, *Vrymoedig, stout, vrypostig, verzekerd.*
 a Confident fellow, *Een vrypost, een stoute gast.*
 I am confident it is so, *Ik ben verzekerd dat het zo is.*
 You are mighty confident, *Gy zyt zeer vrypostig.*
 a Confident, *Een vertrouwde.*
 He is his confident, *Hy is zyn vertrouwde.*
 Confidently, *Vrymoediglyk, vrypostiglyk.*
 It is confidently reported, *Men zegt met zekerheid.*
 Confiding, *Vertrouwelyk.*
 To send confiding Persons, *Vertrouwde Personen zenden.*
 CONFIGURATION, *De samenkomst of tegenoverstant der Plaaneten met malkander.*
 CONFIGURATION, (a Philosophical Expression) *Vorming, gedaante.*
 to CONFINE, *Bepaalen, bedwingen, aanpaalen.*
 Scotland confines upon England, *Schotland grenst aan Engeland.*
 ☞ To confine one to prison, *Iemand gevangen zetten.*
 To be confined to one's chamber, *Zyne kamer houden, niet uit zyne kamer gaan.*
 ☞ He confined himself to one meal a day, *Hy behield zich met een maaltyd 's daags.*
 To confine a wandering lust, *Een ongeborde lust betoemen.*
 Confined, *Bepaald, bedwongen, — gevangen.*
 Confinement, *Bepaaling, — gevangenis, ballingschap, † slaverny.*
 Confines, *De grenzen.*
 Being in the confines of death, *In doodsgevaar zyn.*
 to CONFIRM, *Bevestigen, bekrachtigen, verzekeren, versterken.*
 Confirmation, *Bevestiging, bekrachtiging, verzekering, zekerheid, als ook het Vormsel, [der Roomsche Kerk.]*
 Confirmed, *Bevestigd, bekrachtigd, verzekerd.*
 to CONFISCATE, *Verbeurd maaken, verbeurd verklaaren, aanslaan.*

Confiscated, *Verbeurd gemaakt.*
 Confiscation, *Verbeurdmaaking, aanslaaning van goederen.*
 CONFITS, *Konfituuren, zie Confits.*
 CONFLAGRATION, *Verbranding, brand.*
 CONFLICT, *Een gevecht, een trefsen, — een geschil.*
 to CONFLICT, *Worstelen, stryden, kampen.*
 A Hero ought to conflict with any danger, *Een Held behoorde generlyk gewaar te ontzien.*
 CONFLUENCE, *Saamenvloeiing, 's saamenloop, toevloed.*
 CONFLUX, *'s Saamenvloed, vermeniging van wateren.*
 Confluxibility, } *Saamen vloebaarheid, bekwaamheid om te saamen te vloeijen.*
 Confluxibilitys. }
 CONFORM, *Overeenkomstig, gelykstaalig, gelykvormig.*
 to CONFORM, *Gelyk stellen, naar schikken.*
 Conformable, *Gelykvormig, overeenkomend.*
 Conformably, *Gelykvormiglyk.*
 Their Doctrine is not conformable to that of the Fathers, *Hun Leer stemt niet met die van de Oudvaders overeen.*
 Conformation, } *Gelykvormig, gelykstelling.*
 Conforming. }
 Conformist, *een Lidmaat der Kerk van Engeland.*
 CONFORMITY, *Gelykformigheid, overeenkomst.*
 to CONFOUND, *Verwarren, verstooren, te schande maaken, verbystern.*
 To confound by arguments, *Iemand door redenen van zyn stuk brengen.*
 To confound one's estate, *Zyn goederen reukeloos verkwisten.*
 To be confounded, *Beschaaamd gemaakt zyn.*
 Confounded, *Verward, verstoord, bedrommeld, beschaaamd, verbysterd, vervloekt.*
 A confounded (or cursed) business, *Een vervloekte zaak.*
 Confoundedly, *Tijelyk, vreeselyk, schrikkellyk.*
 He swears confoundedly, *Hy vloekt yffelyk.*
 Confounding, *Beschaaamd maaking, beschaaamd maakende.*
 CONFRATERNITY, *Médebroe-*

derschap, broederlyk genootschap.
 to CONFRONT, *Saamen vergelyken, tegen elkander stellen, bevoorhoofden.*
 The witnesses confronted the criminal, *De misdadiger wierd in tegenwoordigheid der getuigen onderwaagt.*
 Confronted, *Vergeléken, onderwaagt.*
 Confronting, *Onderwaaging, vergelyking.*
 The confronting of witnesses, *Het vergelyken der Getuigen.*
 CONFUSED, *Verward, door malkander, betueterd.*
 † Confused, (perplexed or out of order) *Verward, duister.*
 A confused style, *Een duistere styl.*
 'T was a confused and dismal cry, *Het was een verward en naar gescreuw.*
 Confusedly, *Verwardelyk, overboop, rompslomp.*
 To see things confusedly, *De dingen verward beschouwen.*
 CONFUSION, *Verwarring, beschaaming, betueterheid, verbystern.*
 To bring to confusion, *Beschaaamd maaken, schande aan doen.*
 ☞ Confusion, (or Ruin) *Verwoesting, bederf, ruine.*
 CONFUTATION, *Wederlegging.*
 to CONFUTE, *Wederleggen, wraaken, den mond stoppen.*
 To confute an opinion, *Een gevoelen wederleggen.*
 ☞ To confute, (of to baffle a slander) *Een lastering sluiten.*
 Confuted, *Wederlegd, den mond gestopt.*
 Confuting, *Wederlegging, stuiting.*
 CONGAR, *zie Conger.*
 to CONGEAL, *Stremmen, stollen, bestyven.*
 Congealed, *Gestremd, gestold, bestyfd.*
 Congealing, *Stolling, stremming, stremmende.*
 → Conge d'elire, 's Konings verlof aan den Deken en 't Kapittel om eenen Bisshop te kiezen.
 CONGENERATED, *Te saamen geteelt.*
 CONGENEROUS, *Gelyksoortig, gelyksagtig.*
 CONGENIAL, *Gelyk van inborst.*
 CONGE, or Congee, (leave or permission) *Oorlof, vergaarning.*

CON.

Coagee, (or Bow) Groet, buiging, byzonder by het affcheid neemen.
 He made me a great congee, Hy maakte een diepe buiging, toen hy vertrok.
 to CONGEE (or Bow) to one, Een buiging tegen iemand maaken.
 CONGELATION, (from to Congeal) Stremming, verstyving.
 Congeniality, Gelykvoormigheid van imberst.
 CONGEON, Een dwerg.
 CONGER, Een soort van groote paling.
 to CONGEST, Opboopen, verzamelen.
 Congestion, Eene opbooping, verzameling.
 † CONGLOBATED, Tot een hoop vergadert.
 to CONGLOMERATE, Tot of op een kluuwen winden.
 to CONGLUTINATE, Doen saamenkleeven, saamenlymen.
 Conglutinated, Saamen gelymd, aan een gebecht.
 to CONGRATULATE, Geluk wenschen, verwelkomen, begroeten.
 Congratulated, Geluk gewenscht.
 Congratulation, Gelukwensching, welkomst, begroeting.
 to CONGREGATE, Vergaderen, saamenkomen.
 Congregated, Vergaderd.
 Congregation, Een vergadering, saamenkomst.
 CONGRESS, Een byeenkomst, ontmoeting.
 A Congress (or Society) of Booksellers, Een byeenkomst van Boekverkoopers.
 A. Dit woord word meest gebruikt van een Byeenkomst van Afgezanten tot sluiten der Vreede.
 CONGRUENCE, } Overeenkomst, }
 CONGRUITY, } gevoeglykheid. }
 Congruent, Geschikt, gevoeglyk, overeenkomstig.
 Congruous, Overeenkomstig, gevoeglyk.
 CONGY, zie Congee.
 CONIC, }
 CONICAL, } Tot een Kegel beboorende.
 CONIC SECTION, Kegelafsnede.
 CONIE, Konyn, zie Cony.
 CONJECTURAL, Op gissing stellende.
 I DEEL.

CON.

to CONJECTURE, Gissen, raamen, raaden, vermoeden.
 Conjectured, Gegist, vermoed.
 Conjecturer, Een gisser, vermoeder.
 Conjecturing, Gissing, raaming, — gissende.
 to CONJOBBLE, Spreken, saamspreken.
 What would you think of a prime Minister that should conjobble Matters of State with Tumblers and Buffoons? Wat zoud gy denken van een eerste Staat-Minister, die met Postuurmaakers en Potzemaakers over Staatzaaken sprak?
 to CONJOIN, Saamenvoegen.
 CONJOINTLY, Saamengevoegd, vereenigt.
 Conjoined, } Saamengevoegd,
 Conjoining, } vereenigende.
 CONISANCE, Kennis, zie Cognifance.
 CONJUGAL, Tot den echt beboorende.
 to CONJUGATE, Conjugeeren.
 CONJUNCTION, Saamenvoeging, — een Koppelwoordje.
 Conjunctly, Gezaamentlyk.
 CONJUNCTURE, Toestand, gesteltenis, gewricht, beloop des tyds.
 In this conjuncture of affaires, In die gesteldheid van zaaken.
 CONJURATION, Saamenzweering, eedgespan, vloekverwantschap, bezweering.
 To raise up Devils by conjuration, Door bezweering den Duiwel doen opkomen, doen te voorfchyn komen.
 to CONJURE, Bezweeren.
 To conjure up spirits, Geesten doen opkomen.
 To conjure down spirits, Kwaade geesten verdryven.
 To conjure, (as priest do) Geesten verbannen.
 Conjured, t'Saamengezwooren, bezwooren.
 Conjurer, Een bezweerder, toevraar.
 Conjuring, Bezweering, betovering, — bezweerende.
 A conjuring book, Een bezweerbeek, een toverboek.
 † to CONN, als To conn one's lesson, Zyne lesse kennen, of van buiten leeren.
 To conn, (or to strike one) Iemand slaan.

R

CON.

To conn one thanks, Iemand bedanken.
 A CONN, Een slag met de vuist.
 CONNATE, Aangebooren.
 CONNATURAL, Médenatuurlyk.
 To CONNET, Binden, vereenigen.
 To connet the several parts of an Ingenious compofure, De verscheidene deelen van een geestig werk saamenvoegen.
 CONNECTED, Saamengebecht, aangeknoopt.
 Your interests are inseparably connected with mines, Uw belang is onafscheidentlyk met het myne verknogt.
 Connecting, Saamenvoeging, — saamenvoegende.
 CONNED, (from to conn) Van buiten geleerd, — gellagen.
 CONNEXION, Saamenknooping, saamenbechting.
 There is no manner of connexion, Daar is geen de minste saamenhang.
 Connexity, Betrekking.
 CONNICIATION, Eene wenking met de oogen.
 to CONNIVE, Oogluiken, door de vingeren zien.
 Connived, Door de vingeren gezien.
 Connivence, } Oogluiking, ontveinsing.
 Conniving, }
 CONNUBIAL, Tot den echt beboorende, huwelyklyk.
 CONQUASSATION, Eene schieding als eene aardbeving, in stukken smyting.
 to CONQUER, Overwinnen, veroveren.
 Conquered, Overwonnen, veroverd.
 Conquering, Overwinning, verovering, — overwinnende.
 Conqueror, Een overwinnaar, veroveraar.
 CONQUEST, Overwinning, verovering, vermeerstering.
 CONSANGUINITY, Bloedverwantschap, bloedverwantschap.
 CONSARCINATION, Eene saamenplakking, aaneenlapping.
 CONSCIENCE, t' Geweten, de conscientie.
 He makes no conscience of a lie, Hy maakt geen conscientie-werk van een leugen.
 He makes no conscience of his word, Hy geeft niet veel om zyn woord.
 In conscience, Op myn woord, waarachtig.

CON-

- ☞ Conscience, (or inward knowledge) *Médeweeten*.
Nothing is more pleasant, than the conscience of any duty faithfully discharged, 'Er is niets aangenaamer dan de bewustheid van zich getrouw van zyn plicht gekweten te hebben.
To discharge one's conscience, *Getrouwelyk handelen*.
A tender conscience, *Een teder gemoed*.
Tender conscienced, *Teer van gemoed zyn*.
☞ a Court of conscience, *een rechtshof om kleinigheden te beslechten*.
Conscientious, *Naauw van geweten*.
Conscientiously, *Geweetenshalve, gemoedshalve*.
Conscientiousness, *Gemoedelykheid, — Rechtoverdigheid*.
CONSCIONABLE, *Naauw op zichzelfven lettende, gemoedelyk, billyk*.
Conscionableness, *Gemoedelykheid, billykheid*.
CONSCIOUS, *Bewust, verwittigd*.
I am conscious of it, *Ik weet het zeer wel, ik ben 'er verzekerd van*.
To be conscious of one's guilt, *Weeten dat men kwaalyk doet*.
☞ So many have been made conscious to the design, *Het voorneemen is aan zulk een menigte bekend gemaakt*.
Consciousness, *Kennis, bewustheid*.
☞ CONSECRATE, *Heiligen, wyen, toewyden*.
To consecrate, (to pronounce the Sacramental words) *Consecreren, de Sacramentele woorden spreken*.
☞ To consecrate (or offer up) a thing to one, *Iets aan iemand opdragen, overgeeven, opofferen*.
† To consecrate, *Onsterfelyk maaken*.
☞ To consecrate a church, *Een Kerk inweyden*.
☞ To consecrate a Bishop, *Een Bisschop inzeggen*.
Consecrated, *Geheiligd, toegewyd*.
Consecration, *Heiliging, toewyding, inwying*.
CONSECRATORY, *Een gevolg*.

- Consecutive, *Achterevolgens, dat onmiddelyk op iets anders volgt*.
CONSENT, *Toestemming, bewilliging, verlof*.
With one consent, *Eendragtiglyk*.
to CONSENT, *Toestemmen, toestaan, bewilligen, goedkeuren*.
Consentaneous, *Overeenkomstig, net gepast tot iets anders*.
This is not at all consentaneous to the word of Godt, *Dit stemt gantsch niet met Gods woord overeen*.
Consented, *Toegestemd, bewilligd, toegestaan*.
Consenting, *Toestaaning, veroorlooving, — toestaande*.
CONSEQUENCE, *Gevolg*.
By consequence, *By gevolg*.
To draw a conclusion by a necessary consequence, *Uit een noodzaakelyk gevolg een besluit opmaaken*.
☞ A thing of no consequence, *Een zaak van geen belang*.
☞ A thing of a dangerous consequence, *Een zaak van gevaarlyke gevolgen*.
Consequent, (that which follows upon some other thing) *Gevolg, 't geen ergens anders op volgt*.
Consent, (or Consequential) *Billyk*.
Ex. His sentences and observations are all weighty, consequential, and opposite, *Alle zyne gezegdens en aanmerkingen zyn gegronnd, billyk en gepast*.
Consequently, or Consequentially, *Gevolglyk*.
CONSERVATION, *Bewaaring, beboudenis*.
The Lord Mayor of London, holds one's a Year his court of conservation for the River Thames, *De Lord Mayor van Londen, houdt eens in 't Jaar zittag, tot onderhoud van de Rivier de Theems*.
Conservator, *Een bewaarder, bebouder*.
CONSERVE, *Gesuikerd inzultsel, konfyt, konfyt*.
to CONSERVE, *In suiker inleggen, konfytten*.
to CONSERVE, *Bewaaren, beschermen, handhaaven*.

- Conserved, *Gekonfyt, — bewaard, onderhouden*.
Conserving, *Bewaaring, bewaarende, — konfytting, konfytende*.
to CONSIDER, *Overweegen, aanmerken, overdenken, naadenken*.
Consider, what you are doing, *Overdenk wat gy doet*.
To consider a thing thoroughly, *Een zaak rypelyk overweegen*.
To consider every thing leisurely, *Een zaak bedaard, in de raat neemen*.
I must take time to consider of it, *Ik moet tyd neemen om 'er op te denken*.
☞ To consider (or remember) a thing, *Zich iets te binnen brengen*.
☞ To consider, (or Acknowledge) *Iets erkennen, vergelden*.
I shall consider you for it, *Ik zal 't u vergelden*.
I shall consider your pains, *Ik zal u moeten erkennen*.
☞ To consider (or regard one), *Iemand achten*.
Considerable, *Aanmerkelyk*.
The fatigues I underwent soon made a considerable change in my health, *De vermoeijingen die ik moest uitstaan, maakten schielik een aanmerkelyke verandering in myn gezondheid*.
Considerably, *Merkelyk*.
CONSIDERATE, *Omsigtig, bedachtzaam*.
He is a very considerate man, *Het is een zeer bedachtzaam Man*.
Considerately, *Bedachtzaamlyk*.
Considerateness, *Bedachtzaamheid, omzigtigheid*.
CONSIDERATION, *Overweeging, overdenking, aanmerking, naadenking, inzicht*.
The consideration of death, *De overdenking des doods*.
☞ To take a thing in consideration, *Iets in overweeging neemen*.
☞ I did it out of consideration of his parents, *Ik deed het uit inzicht van zyne ouders*.
He did it upon a worldly consideration, *Hy deed het met een waereldsch inzicht*.
☞ Have a little consideration with me, *Hebt een weinig toegeevenheid (of achting) voor my*.

CON.

CON.

CON.

Is this all your consideration for my pains? *Is dit uw vergelding voor al myn moeiten?*
 While this affair was under consideration, *Terwyl men over die zaak in beraad stond.*
 Considerative, *Bedachtzaam, oplettend, omsigtig.*
 Considered, *Overwoogen.*
 This is a thing to be considered of, *Die zaak dient wel overwoogen te worden.*
 You shall be considered for your pains, *Men zal uw moeiten gedenken.*
 CONSIDERING, *Overweegende.*
 Considering, (full of thoughts) *Peinzende.*
 Considering, (thinking or judicious) *Schrander, vernuftig.*
 To have a considering head, *Een schrander hoofd hebben.*
 To put on one's considering cap, *Met bedaardheid een zaak rypelyk overweegen.*
 Considering, *Aangezien, nadeemaal.*
 to CONSIGN, *Overtoeren. beboedigen.*
 to CONSIGN, *Toezenden, overmaaken, in banden geeven.*
 To consign one to punishment, *Iemand doen straffen.*
 Consigned, *In banden gegeeven, toegestaan.*
 Consigning, *In banden stellen, ter band stelling.*
 to CONSIST, *Bestaan, overeenkomen.*
 Each company consists of a hundred men, *Elke Compagnie bestaat uit honderd mannen.*
 Our life consist in the union betwixt the Body and te Soul, *Ons leven bestaat in de vereeniging van Ziel en Licbaam.*
 This does not consist with what you said before, *Dit komt niet overeen, dit is niet bestabaar met het geene gy te vooren gezegt hebt.*
 It consists not with the Modesty of a woman, to make presents to a man, *Het is niet bestabaar met de zedigheid van een Vrouwspersoon, aan een Manspersoon een veroving te geeven.*
 CONSISTENCE, *Bestaanykheid, saamenbestaanykheid, — besyvering, dikte.*

Consistent, *Bestaanyk, saamenbestaanyk.*
 Consistent with, (or Agreeable) *Bestabaar.*
 That is not consistent with Equity, *Dat kan met de billykheid niet bestaan.*
 Consistent, (plausible, coherent).
Ex. I made my story as consistent and plausible as I could, Ik maakte myn vertelling zo waar-schymelyk en bestabaar als ik kon.
 I thought it more consistent with prudence, *Ik oordeelde het voorzigtiger.*
 I et us be consistent with our selves, *Laaten wy ons zelven (altoor) gelyk zyn.*
 Consistent, (or not fluid) *Een vast Licbaam, dat niet vloeibaar is.*
 Consistently, *Gevolgelyk.*
Ex. To reason consistently, By gevolgen redeneeren.
 CONSISTORY, *De Kerkenraad, Pauselyke raad, Kardinaals vergadering.*
 Consistorial, *Dat tot de Kerkenraad behoord.*
 A consistorial decree, *Een besluit van den Kerkenraad.*
 To confociate, *Een Maatschappij (Compagnieschap) aangaan.*
 Confociated, *Vereenigd, verbonden.*
 Confociating, *Vereenigende, verbindende.*
 to CONSULATE, *Troosten, vertroosten.*
 Consolation, *Troost, vertroosting.*
 Consolatory, *Troostelyk.*
 to CONSOLIDATE, (to clofe or to make whole) *Sluiten, geneezen, beel maaken.*
 To consolidate a wound, *Een wond geneezen, beel-maaken.*
 To consolidate two Bills, *Twee ontwerpen (Bills) tot één Acte maaken.*
 Consolidated, *Gebeeld, tot één ge-maakt.*
 The wound is consolidated, *De wond is gebeeld.*
 Consolidated, (or Annexed) *Toe-gevoegd.*
 In such a case, the property and rent are consolidated to one Professor, *In zulken geval word de eigendom en de busur aan den bezister toegevoegd.*
 Cofolidating, *Vereenigende, beel-maakende, toevoegende.*

R 2

CONSOLIDATION, *Vereeniging, beelmaaking, toevoeging.*
 CONSONANCE, (or Agreeingness) *Overeenstemming, gelykluidendheid.*
 Consonance in Musick, *Harmonie.*
 Consonance of words, *Gelykluidendheid van woorden, rym.*
 CONSONANT, *Overeenstemmend, gelykluidend, gelykvoormig.*
 Consonant, *Klinker, klinkend.*
 Letters are either Vowels or Consonants, *De Letters bestaan in Klinkers en Medeklinkers.*
 Consonant, *Volgens, overeenkomstig.*
 To Act consonant to reason, *Redelyk, of overeenkomstig met de Reden handelen.*
 Consonantly, *Overeenkomstig, overeenkomende.*
 CONSORT, *Een medgezel, medestander, gemaal, gaade, bedverwant.*
 The King and his royal consort, *De Koning en zyn Koninglyke gemaalin.*
 Confort in musick, *Eenstemmigheid in muziek.*
 To confort, *Gezelschap houden.*
 CONSOUND, *Wondkruid, waalwortel.*
 Consperion, *Subst., Een wywaterskruid, zie Sprinkle.*
 CONSPICUOUS, *Blykbaar, zichtbaar, beroemd.*
 CONSPIRACY, *Een saamenspanning, saamenzweering, vloekverwantschap, eedgespan, eedgenootschap.*
 Conspirator, *Een saamenzweerder, vloekverwant, eedgenoot.*
 to CONSPIRE, *Saamenspannen, aanspannen.*
 All things conspire to his advancement, *Alle dingen spannen saamen tot zyne verhooginge.*
 Conspired, *Aangespannen, saamengespannen.*
 They have conspired his death, *Zy hebben zynen dood gezwooren.*
 Conspiring, *Saamenspanning.*
 CONSPURCATION, *Ontseering, zie Defiling.*
 CONSTABLE, *een Konstabel, zynde in Engeland Officier die gesteld is om op de gemeene rust toe te zien, en de moedwilligen in hechtenisse te neemcn. Eigentlyk een Onderfcbout, of Gerechtsdienaar.*

The

The Constable of the Tower, *De Stouvoogd of Kastelein van den Tour.*
 †† To out-run the constable, *Zyn goed verkwisten: meer verteeren, als men inkomen heeft.*
 Constableship, *Konstabelschap.*
 CONSTANCY, *Standvastigheid, volharding, bestendigheid.*
 Constant, *Standvastig, bestendig, gestadig.*
 a Constant lover, *Een standvastig minnaar.*
 a Constant report, *Een bestendig gerucht.*
 a Constant rain, *Een gestadige regen.*
 ☞ It is constant, *Het is zeker.*
 He is a constant customer to me, *Ik heb hem tot een vaste klant.*
 Constantly, *Gestadiglyk, bestendiglyk.*
 CONSTELLATION, *Gesterne, saamensterring, Hemeltekken.*
 to CONSTER, *(for to Construe) Woordenschikken.*
 Contered, *Gefchikt, in order geplaatst.*
 Constering, *Woordenschikking.*
 CONSTERNATION, *Verbaasheid, ontzetting.*
 to CONSTIPATE, *(or bind) Verstoppen, hardlyvig maaken.*
 Constipated, *Verstopt.*
 Constipation, *Verstopping.*
 Constipating, *Verstoppende.*
 CONSTITUTE, *Volmacht geever.*
 to CONSTITUTE, *Bestemmen, vaststellen, macht geeven.*
 Constituted, *Macchtig gemaakt, aangesteld.*
 Constituting, *Aanstelling, machtheeving.*
 Constitution, *Instelling, gesteldheid, gesteltnis, vaststelling.*
 The constitution of the Empire, *De gesteldheid (Wetten) van 't Ryk.*
 ☞ He is of a very good constitution, *Hy is van een zeer goede gesteltnis. Hy is gezond en sterk.*
 to CONSTRAIN, *Bedwingen, bezeugelen, dringen, praamen.*
 Constrained, *Bedwongen, gedrongen, gepraamd.*
 Constrainedly, *Door dwang.*
 Constraining, *Bedwinging, — dwingende.*
 CONSTRAINT, *Dwang, bedwang, geweld.*

CONSTRUCTION, *Saamenstelling, saameroeving, gebouw, uitlegging.*
 ☞ We ought to make the best construction of other men's words, *Men behoort de woorden van anderen ten besten te duiden.*
 ☞ Construction, *Woordenschikking.*
 Constructive, *Saameroevlyk.*
 to CONSTRUE, *Saamenschikken, saamenstellen.*
 CONSUBSTANTIAL, *Médoorzelfstandig.*
 CONSUBSTANTIATION, *Médoorzelfstandigheid.*
 CONSUL, *Eertyds een Roomsche Burgermeester, — nu gemeenlyk een Bewindsman die de zaken der Kooplieden waarneemt.*
 Consular, *Burgermeesterlyk.*
 The consular dignity, *De Burgermeesterlyke waardigheid.*
 Consularship, *Consulaat, Consulschap.*
 to CONSULT, *Beraaden, raadslaan, beraadslagen, raadplegen, te raade gaan, overleggen.*
 To consult the safety of his own person, *Op de veiligheid van zyn eigen persoon bedacht zyn.*
 ☞ The Kings evidence was produced against him for consults at several places against the Kings life, *Aan de zyde des Konings wierd getuigt, dat by op verscheide plaatsen, ontwerpen tegen het leeven van den Koning beraadslaagt had.*
 ☞ I'll consult my pillow on't, *Ik zal met myn oorkussen te raade gaan: ik zal 'er my eens op beslaapen.*
 Consulted, *Beraadslaagd, raadgepleegd.*
 Consultation, *Raadpleeging, beraadslaging.*
 Consultant, *Raadgeever, raadpleger.*
 Consulting, *Raadplegende.*
 CONSUMABLE, *Verteerbaar.*
 to CONSUME, *Verteeren, verdeen, verquisten, verbruiken, verbeezigen.*
 Time consumes all things, *De Tyd vernielt (of verslyt) alles.*
 ☞ He has consumed his estate, *Hy heeft al zyn goed verkwist.*
 Study consumes a man's strength, *De studie verteert iemands krachten.*
 ☞ He consumes away with grief, *Hy wordt verteerd door droefheid.*

Consumed, *Verteerd, verdaan, verquist, verbruikt, verbeezigd.*
 Consumer, *Verteerder, verquister, doorbrenner.*
 Consuming, *Verteering, verquisting, verbruiking, — verteerende.*
 God is a consuming fire, *God is een verteerend vuur.*
 CONSUMMATE, *Volkomen.*
 to CONSUMMATE, *Voltrekken, voleinden.*
 He is a man of a consummate prudence, *Het is een zeer voorzigtig Man.*
 Consummated, *Voltooid, voltrokken.*
 The marriage is consummated, *Het Huwelyk is voltrokken.*
 Consummation, *Voltooiing, voleinding, voltrekking, vervulling.*
 CONSUMPTION, *Verteering, verquisting, vertier, — de Teering.*
 He hath great consumption, *Hy heeft groot vertier.*
 ☞ To be in a consumption, *De teering hebben.*
 Consumptive, *Teeringachtig.*
 to CONTABULATE, *Bevloeren, een vloer van planken leggen.*
 CONTACT, *De aanraaking.*
 CONTAGION, *Besmetting.*
 Contagious, *Besmettelyk.*
 Contagiousness, *Besmettelykheid.*
 to CONTAIN, *Bevatten, begrypen, bebelzen.*
 That church contains tree thousand souls, *Die Kerk kan drie duizend menschen houden.*
 This contains a quart, *Dit houdt een mingelen.*
 ☞ To contain one's self, *Zich bedwingen.*
 I cannot contain my self for joy, *Ik kan my niet bedwingen van blydschap.*
 To contain the People in their Duty, *Het Volk in den toom houden.*
 To contain one's Anger, *Zyn toornigheid bedwingen.*
 Contained, *Bevat, begrepen, bedwongen.*
 Containing, *Bebelzende, bevattende.*
 to CONTAMINATE, *Besmetten.*
 Contamination, *Besmetting, bezoeiding.*
 to CONTEMN, *Verachten, versmaaden.*
 Contemned, *Veracht, versmaad.*
 Contemner, *Een verachter, versmaader.*

Contemning, *Verachtting, versmaad-
ding, — versmaadende.*
to CONTEMPLATE, *Beschouwen,
overpeinzen, bespiegelen.*
Contemplation, *Beschouwing, be-
spiegeling, opgevoogenheid, over-
peinzing.*
Contemplative, *Beschouwelyk.*
Contemplatively, *Peinsachtig, be-
spiegelende.*
CONTEMPLATOR, *Beschouwer,
overdenker, bespiegelaar.*
CONTEMPORARY, *Eventydig,
gelyktydig, een tydgenoot.*
CONTEMPT, *Verachtting, versmaa-
ding, versmaadheid.*
To fall under a general contempt,
In algemeene verachtting komen.
→ The contempt of the court,
→ *Defaut.*
Contemptible, *Verachtelyk, versmaa-
delyk.*
A contemptible fellow, *Een ver-
achtelyke Kaerel.*
A contemptible slight business,
Een slechte, beuzelachtige zaak.
Contemptibly, *Verachtelyker wyze,
op een versmaadelyke wyze.*
→ To think contemptibly of one,
*Kwaade gedagten, een kwaad
vermoeden van iemand hebben.*
Contemptuous, (or cornful) *Trots,
verwaand, die versmaadt.*
A contemptuous carriage, *Een
verachtende houding.*
→ A contemptuous word, *Een be-
ldigende uitdrukking, een ver-
smaadend woord.*
Contemptuously, *Hoogmoediglyk,
verachtelyk, versmaadende.*
to CONTEND, *Twisten, krakke-
len, sribbelen.*
To contend for a trifle, *Om een
beuzeling twisten.*
He contends with him for the
crown, *Hy betwist hem de
kroon.*
To contend for beauty, *Over de
Schoonheid twisten.*
→ To contend for mastery, *† De
baas willen speelen, † om de
breuk vechten.*
→ To contend, (to maintain, or
face down) *Iets hardnekkig
staande houden.*
Contended for, *Betwist, over ge-
krakkeeld.*
Contending, *Twistende, krakeelen-
de, vechtende.*
Contending parties, *Strydende par-
tyen.*

Contension, (or Effort) *Poo-
ging.*
A joint contension of strength,
Een vereenigde kragt.
CONTENT, *Vergenoegd, voldaan,
te vrede.*
I am content, *Ik ben vergenoegt,
wel te vrede.*
I am content with it, *Ik ben 'er
mede te vrede.*
→ You must be content to do that,
*Gy moet u te vrede houden met
dat te doen.*
CONTENT, (Subst.) *Voldoening,
genoegen.*
To give content to all men, *Alle
menschen genoeg geven.*
I could give him no content in
any thing, *Ik kon hem nooit er-
gens in voldoen.*
→ Content, or Compass of a thing,
*Bekwaamheid, grootte, uitgestrek-
theid van een ding.*
To give content, *Voldoening
geeven.*
To take content, *Genoegen nee-
men.*
to CONTENT, *Voldoen, te vrede
stellen, genoeg geven.*
I will do what I can to content
you, *Ik zal al doen wat in myn
vermogen is, om u genoeg te
geeven.*
→ To content, (to satisfy) *Vol-
doen, genoeg geven.*
He contents every body, *Hy vol-
doet ieder één.*
I shall content you for your pains,
*Ik zal u voor uw moeiten vol-
doen.*
Content your self with what you
have, *Zyt te vrede met het geen
gy hebt.*
Contentation, *Vergenoeging, zie
Contentedness.*
Contented, *Voldaan, te vrede ge-
steld.*
I am contented to suffer any thing
for God's cause, *Ik ben bereid
om de zaak van God alles te ly-
den.*
→ Content, (or satisfied) *Vergenoegt,
te vrede.*
To be contented with a small for-
tune, *Te vrede zyn met een
gering Kapitaal.*
* A contented mind is a continual
feast, *Een vergenoegt gemoed is
een geduurige maaltyd.*
→ Contented with little, *Met wei-
nig te vrede.*

→ Easily contented, *Schielyk te
vrede.*
→ I could be contented to live
here, *Ik zou hier wel te vrede
kunnen leeven.*
→ He is best contented to die, *Hy
wil liever sterven.*
Contentedly, *Vergenoegdelyk.*
To live contentedly, *Vergenoegd
leeven.*
→ Contentedly, (patiently) *Gedul-
dig, verdraagzaam.*
I bear with it contentedly, *Ik
draag het geduldig.*
Contentedness, *Vergenoegdeid.*
Contentfull, *Wel vergenoegd.*
A contentful life, *Een leeven vol
vergenoeig.*
Contenting, *Genoegen geeven, zie
to Content.*
CONTENTION, *Twist, krakkeel,
gebarrewar.*
Churchmens Contention is the
Devils harvest, *De baat der
Theologanten is een Duivelsche
baat.*
Contentious, *Twistziek, krakkeelig,
twistachtig, twistzuchtig.*
→ Contentious style, (that is diffu-
se and prolix) *Een wydloopige,
langwylige styl.*
Contentiously, *Twistachtiglyk.*
Contentiousness, *Krakkeelachtigheid,
twistzucht, twistachtigheid.*
→ Contentiousness, (or Contention)
*Krakeelachtigheid, gebur-
rewar.*
CONTENTMENT, *Vergenoeging,
vergenoeigdeid, voldoening.*
* Contentment is the greatest wealth,
*'t Vergenoegen is de grootste ryk-
dom.*
CONTENTS, *Inhoud.*
The contents of a book, *De in-
houd van een boek.*
→ The contents (or Summary) of
a chapter, *De inhoud van een
Hoofdstuk.*
CONTERMINAL, *Naby de gren-
zen.*
CONTERMINOUS, *Aanpaalende,
aangrenzende.*
CONTEST, *Geschil, twist.*
to CONTEST, *Betwisten.*
Contestation, *Verscbil, twist, krak-
keel.*
Contested, *Betwist.*
CONTEXT, (a Term of Divinity,
that is, a series of some passa-
ges of scripture that have a co-
herence one with another) *Saa-
men-*

menbang, overeenstemming van 't geene voor af gaat, met 't geen dat volgt, ook verband.

CONTEXTURE, (or Interweaving) Saamenstelsel, inweeffsel, vermenging.

The Jew's Prayers are but a Contexture of Places of Scripture, De gebeden der Jooden, zyn alleen uit Schriftuurplaatsen saamengesteld.

CONTIGUITY, (Nearness or Closeness) Nabysheid, geslotenheid.

CONTIGUOUS, Aan een verknocht, aan malkander.

Their houses are contiguous, Hunne huizen staan naast malkander.

Contiguousness, Digt by één, zie Contiguity.

CONTINENCY, Ontbouding, ontboudensheid, kuisheid, ingetogenheid.

CONTINENT, Kuisch, ontboudend.

☞ **CONTINENT**, (Subst.) Het vaste land.

Continently, Bedaardelyk.

CONTINGENT, Gebeurlyk.

Contingent, (Subst.) Aandeel.

Contingency, Gebeurlykheid, voorval.

☞ The contingencies, or contingent uses of the war, De ongemeene of buitengewoone onkosten van den Oorlog.

Contingently, Tevallig.

CONTINUAL, Geduuriglyk, gestadiglyk.

A continual rain, Een gestadige regen.

A continual fever, Een geduurige koorts.

Continually, Gestadig, aanboudend, duurzaam.

CONTINUANCE, Geduurigheid, aanbouding, volbarding, standhouding.

☞ In continuance of time, By gevolg van tyd.

☞ The continuance of a suit at law, De voortsetting van een Rechtsgeding.

☞ Continuance, (Abode, stay in a Place) Verblyf.

I saw nothing in this country, that could invite me to a longer continuance, Ik zag niets in dit land dat my kon uitlokken tot een lang verblyf.

CONTINUATION, Vervolg, ach-

tervolgling, standhouding, geduurzaamheid.

☞ **CONTINUATOR**, Voortzetter van een werk, 't welk door een ander is begonnen.

to **CONTINUE**, Aanhouden, volbarden, vervolgen, duuren, standhouden.

To continue in a lewd course of life, In een ontuchtig leeven volbarden.

To improve and continue the breed, Het ras verbeteren en voortplanten.

☞ to **CONTINUE**, (or to Abide) Blyven.

I shall not continue long in this House, Ik zal niet lang in dit Huis blyven.

☞ To continue, (or to last) Duuren.

This rain has continued very long, Deze regen heeft zeer lang geduurd.

The same Apprehensions continued and produced the like Effects, Dezelve begrippen duurdén, en bragten dezelve gewrochten voort.

to **CONTINUE**, (pursue or to carry on) Volbarden, voortzetten, achtervolgen.

To continue one's race, Zynen loop vervolgen, voortzetten.

☞ To continue, (or prolong) Verlengen, laten.

To continue a Gouverneur in his Government, Een Gouverneur in zyn bestier laten.

☞ I desire you to continue me your Friendship, Ik bid u, de vriendschap te verlengen.

Continued, Volbard, geduurd, standgehouden.

A continued care, Een gestadige zorg.

Atoms that are, as it were, a continued body, Ondeelbaare stoffes, die als een onafgebroken lichaam zyn.

☞ A continued Valley to the very Sea, Een Valley die zich tot aan de Zee uitstrekt.

Continuedly, Altoos, overal, in alle gevallen.

CONTINUITY, Overeenstemming, verband, gevolg.

The continuity of scenes in a play, Het verband van de bedryven in een spel.

CONTOUR, (a term used in pain-

ting for the outward lines of a figure) Ontrek.

CONTORSION, Verdraaijing, verwringing.

CONTRABAND, Verboden goederen, Contrabande.

CONTRACT, Een verdrag, verding.

to **CONTRACT**, Een verdrag maaken, verdraagen, verdingen, overeenkomen, een koop sluiten, saamentrekken.

To contract a marriage, Een Huwelyk sluiten.

To contract one's brows, De wenkbrauwen saamentrekken.

It contract it self by little and little, Het trekt langzaamerdand tot malkander.

☞ to **CONTRACT**, (or get) Verkrygen, aanwinnen.

To contract an ill habit, Een kwaade gewoonte aanwinnen, een kwaade hebbelykheid verkrygen.

To contract a disease, Een zie'te krygen, eigentlyk zulk eene ziekte die men van tyd tot tyd vengaat.

☞ To contract debts, Schulden maaken.

CONTRACTATION, Verbinde-maaking.

A contractation house, Een huis daar men Koop-contracten sluit, een soort van een Beurs voor de Kooplieden.

Contracted, Overoengekomen, bedongen, gesloten.

Contracting, Verdinging, overeenkoming, saamentrekking, — verdingende, overeenkomende.

The contracting parties, De onderhandelende partyen.

CONTRACTION, (or shrinking) Saamentrekking, krimpning.

A contraction of the nerves, Een saamentrekking van de zenuwen.

☞ Contraction, (or shortning) Verkorting, saamenvoeging.

A contraction of syllables, Een verkorting van lettergroepen. Syllaben.

CONTRACTOR, Onderhandelbaar.

CONTRADICT, Tegenstrydig.

He made a great contradict of it, Hy maakte 'or een groote tegenstrydigheid van.

to **CONTRADICT**, Tegenspreeken, wederस्पreeken.

To contradict one's self, *Zich zelf tegenfpreken.*
 To contradict an Inclination, *Een neiging tegenftaan.*
 Contradicted, *Widersproken.*
 He will not be contradicted, *Hy wil niet tegengefproken zyn.*
 That news is now contradicted, *Dat nieuws word nu tegengefproken.*
 Contradicting, *Tegenspreeking, tegenspreekende.*
 Contradiction, *Tegenspraak, tegenftrydigheid, tegenzeggelykheid.*
 It is a plain contradiction, *Het is een volftrakte ftrydigheid.*
 He is a very wife man without all contradiction, *Het is buiten tegenspraak een zeer wys Man.*
 In contradiction to all the ties of honour, *Tegen alle de verplichtingen der eere aan.*
 Contradictions, (or full of contradiction) *Tegenspreekend, dwarsdryvend, volftrydigheden.*
 Contradictory, *Tegenzeggelyk, tegenftrydig.*
 To reconcile those places of scripture which seem contradictory, *Om deeze Sebriftuurplaatzen, die tegen malkander fchynten te ftryden, overeen te brengen.*
 To contradictinguish, *Onderfcheiden.*
 Contradistinguishd, (partic.) *Onderfcheiden.*
 CONTRAMURE, *Buiten-muur.*
 CONTRARIED, *Widersproken, zie Contradicted.*
 CONTRARIETY, *Strydigheid, tegenftrydigheid.*
 Contrarily, *Strydiglyk.*
 Contrariwise, *In tegendeel.*
 CONTRARY, *Tegenftrydig, ftrydig, tegenftryvend.*
 The wind was contrary to us, *De wind was ons tegen.*
 That is contrary to good sense, *Dat ftrydt met bet gezond verftand.*
 You take every thing in a contrary sense, *Gy neemt alles in een verkeerde zin op.*
 This is contrary to what ought to be, *Het is net bet tegendeel van 't geen bet behoorde te zyn.*
 Contrary opinions, *Tegenftrydige gevoelens.*
 This proves the contrary of what you said, *Dit bewyft bet tegen-*

deel van 't geens gy zijde.
 Contraries are best known by their contraries, *Tegenftellingen worden best uit tegenftellingen gekend.*
 I will lay ten pounds to the contrary, *Ik wil om tien ponden wedden dat het niet waar is.*
 It fell out quite contrary, *Het viel vlak anders uit.*
 It happens with us quite contrary, *Het tegendeel gebeurde met ons.*
 I know nothing to the contrary, *Ik weet niet anders.*
 I have nothing to the contrary, *Ik heb 'er niet tegen.*
 To advise to the contrary, *Het tegendeel raaden.*
 On the contrary, *In tegendeel.*
 I will do nothing contrary to my honour and reason, *Ik wil niets doen dat met myn eer en redén ftrydt.*
 Contrary to my expectations, *Tegen myn verwagting.*
 Contrary to the general opinions, *Strydig met bet algemeene gevoelen.*
 Contrary to what they promised, *Tegen hun beloften aan.*
 It proved contrary to what you thought, *Het viel anders uit als gy dagt.*
 He has acted contrary to the trust reposed on him, *Hymisbruikte bet vertrouwen dat men in hem gefield had.*
 To speak contrary to one's thoughts, *Anders fpreken als men denkt.*
 To contrary, *Tegenspreeken, zie to Contradict.*
 CONTRAST, (small dispute or difference) *Verscbil, oneenigheid.*
 CONTRAST, (in painting, that is, a different disposition of the figures in a groep) *Plaatsing der Beelden in een Schildery.*
 To contrast, (to place in contrast, in painting) *Beeldfcbikking.*
 Contrasted, *Geplaatft, gefcbikt, in 't vooriz geval.*
 CONTRAVALLATION, *Verbreeking, overtreding.*
 to CONTRAVENE, *Overtrèden.*
 CONTRAVENER, *Overtrèder.*
 Contravention, *Overtrèding.*
 CONTRAPOSITION, *Tegenftelling.*

CONTRACTATION, *Aanraking, bandeling.*
 CONTRIBUTARY, *Schatting onderworpen, Tolgeevend.*
 to CONTRIBUTE, *Toebrenge, toegeeven, opbrengen, bebulpzaam zyn.*
 He contributed much towards it, *Hy was 'er zeer bebulpzaam toe.*
 Contributing, *Mèdebelping, mèdebelpende.*
 Contribution, *Opbrenging, fchatting.*
 To put a Town under contribution, *Eene Stad onder brandfchatting ftellen.*
 CONTRIBUTOR, *Mèdebelper, als mède een die brandfchatting betaalt.*
 CONTRITE, *Verbryzeld, gebroken, verflagen.*
 A contrite heart, *Een boetvaardig hart.*
 CONTRITION, *Verbryzeldheid, gebrokenheid, verflagenheid.*
 CONTRIVANCE, *Uitvindfel, praktyk, toefelling.*
 a Pretty contrivance, *Een aardig uitvindfel.*
 He is full of contrivance, *Hy is vindingryk.*
 to CONTRIVE, *Bedenken, verzinnen, toefellen.*
 To contrive, (to design, to plot) *Iets beraamen, een aanslag maaken, faamenspannen.*
 To contrive, (or to manage) *Uitvinden.*
 He contrived that machine, *Hy heeft dat werktuig uitgevonden.*
 I have contrived a sort of a closet in my Room, *Ik heb een foort van een Kabinet in myn kamer doen maaken.*
 To contrive a man's ruin, *Iemands verderf beraamen.*
 To contrive a design, *Een ontwerp fmeden.*
 To contrive one's retreat, *Iemand doen vluchten.*
 How shall we contrive it? *Hoe zullen wy bet aanleggen?*
 I do what I can to contrive your happiness, *Ik doe al wat ik kan om uw geluk te bevorderen.*
 Contrived, *Bedacht, verzonnen, toefgeld.*
 The thing is very well contrived, *Die zaak is zeer wel bedagt of aangelegd.*

An ill contrived houfe, *Een ongerégeld huis.*
 An Alter contrived in a wall, *Een Altaar in een muur geplaatst.*
 An ill contrived design, *Een kwaalyk gefmeed ontwerp.*
 His retreat was well contrived, *Zyn vlucht was wel aangelegd.*
 ✧ An ill contrived man (or a cross-man) *Een gemelyk Man.*
 Contrivement, *Uitvinding, ſcbiking.*
 Contriver, *Een uitvinder, maaker, toefsteller.*
 ✧ He is an excellent contriver, *Het is een Man vol treffelyke uitvindingen.*
 Contriving, *zie to Contrive.*
 to CONTROLL, *Tégenſpreken, tegenboekhouden, maazien.*
 Controler, *Een tégenſpreker, tegenboekhouder, Rekenmeester.*
 → CONTROVER, *Een uitſtroojer van een valſch gerucht.*
 Controversial, *Dat een geſchil over de Leër betreft.*
 CONTROVERSY, *Geſchil, rédenſtryd, twiſt.*
 To put an end to a controverſy, *Een twiſtgeding ten einde brengen.*
 ✧ Without all controverſy, *Zonder tégenſpraak, ongetwyffeld.*
 to CONTROVERT, *Betwiften.*
 Controverted, *Betwif, wéderſprooken.*
 Controul, *Tégenſpraak, zie Comptrol.*
 CONTUMACIOUS, *Wéderſpanning, halfterrig, wrevelachtig.*
 CONTUMACY, *Wéderſpannigheid, bardnekkigheid, wrovelmoedigheid.*
 CONTUMELIOUS, *Smaadig, ſchamperachtig.*
 A contumelious language, *ſcbeldwoorden, vruſe taal.*
 Contumely, *Smaad, ſchamperheid, ſcbimp, laſter.*
 CONTUSION, *Kneuzing, plettering.*
 CONVALESCENCE, *Herſtelling van gezondheid.*
 CONVAL-LILLY, *Lelie van den dale.*
 to CONVEIGH, *Vervoeren, zie Convey.*
 CONVENABLE, *Gevoegelyk, gemakkelyk, goed.*
 to CONVENE, *Saamen vergaderen, ſaamen bereepen.*

Convented, *Vergaderd, ſaamen bereepen.*
 CONVENIENCE or Conveniency, *Bekwaamheid, gettgenheid, geryfkykheid.*
 When it ſhall ſtand with your own conveniency, *Als bet u gelégen zal komen.*
 Convenient, *Bekwaam, gelégen, geryfkyk.*
 A very convenient houfe, *Een zeer gemakkelyk huis.*
 A convenient Doctrine, *Een gemakkelyk leerſtuk of ſtelling.*
 At time convenient, *Ter behoorlyke tyd.*
 Conveniently, *Bekwaamlyk, gevoegelyk, zonder binder.*
 To be very conveniently lodged, *Gemakkelyk gebuisveſt zyn.*
 If you can conveniently, *Als gy bet gewagten kunt.*
 CONVENT, *Een ſaamenwooning, Kloofter, Korvent.*
 to CONVENT [before a Judge,] *Voor 't recht roepen.*
 → Convented, *Geroepen, gedagvaard.*
 CONVENTICLE, *Een kleine vergadering, doch wordt doorgaans genomen voor een Sluipvergadering, of ſaamenrotting.*
 CONVENTION, *Saamenkomst, vergadering, byeenkomst.*
 ✧ A convention of witches, *Een vergadering van Hexen.*
 ✧ Convention, *Verdrag, verbinteniffe.*
 Conventional, *Dat by verdrag geſchied.*
 CONVENTIONER, *Lid van een Genootſchap of Vergadering.*
 CONVENTUAL, *Dat tot een Kloofter behoort.*
 CONVENTUALS, *(or Monks) Kloofterlingen, Monniken.*
 CONVERGENT, } *Tot malkanderen buigende,*
 CONVERGING, } *naderende.*
 CONVERSABLE, *Gezellig, toeganglyk, gemeenzaam.*
 CONVERSANT, *Verkeerende, erwaaren, gemeenzaam.*
 To be converſant with one, *Met iemand verkeerend houden.*
 Converſant in ancient Hiſtories, *Ervaaen in de oude geſchiedniſſe.*
 ✧ Converſant about (that treats of) a thing, *Ergens in erwaaren, of mede bezig zyn.*

Mathematicks are converſant about greatneſs, *De wiſkonſt gaat omtrent grootbeden.*
 CONVERSATION, (familiar diſcourſe) *Gemeenzaam geſprek.*
 To begin the converſation, *Het geſprek aanvangen.*
 ✧ That ſhe may be converſation for thoſe that ſpeak Dutch, *Op dat zy ſpreken kan, met de geenen die Duifch of Hollandſch verſtaan.*
 ✧ A private converſation (were two Perſone talk cloſe and lay their heads together) *Een gemein geſprek tuffchen twee perſoenen.*
 CONVERSATION, *Verkeering, ommeegang.*
 ✧ Life and converſation, *Léven en Zeden.*
 CONVERSE, *Gemeenzaamheid, omgang, verkeering.*
 I have no converſe with him, *Ik ga niet met hem om, ik boude geen verkeering met hem.*
 to CONVERSE, *Verkeeren, omgaan.*
 I do not love to converſe with ſuch People, *Ik mag niet gaarne met zulk volk omgaan.*
 Converſed, *Verkeerd, omgegaan.*
 Converſing, *Verkeerende, praaterde, omganghoudende.*
 CONVERSION, *Bekeering, verandering.*
 To endeavour a man's converſion, *Iemand's bekeering trachten te bevorderen.*
 CONVERT, (Subſt.) *Een bekeerde.*
 to CONVERT, *Bekeeren, veranderen.*
 To convert one to God, *Iemand tot God bekeeren.*
 To convert a thing to another uſe, *Iets tot een ander gebruik overbrengen.*
 To convert holy veſſels into prophane uſes, *Heilige vaten tot een gemeen gebruik aanleggen.*
 To convert a ſubſtance into another, *Eene zelfſtandigheid in een andere verkeeren.*
 To convert one from a bad to a good life, *Iemand van een ſlecht tot een goed leeven doen overgaan.*
 ✧ To convert a thing to one's own profit, *Iets tot zyn eigen voordeel doen uitvallen.*

Converted, *Bekerd.*
 Converter, *Ouerrider, bekeerder.*
 Convertible, *Veranderbaar.*
 Convertible terms, *Veranderbaare uitdrukkingen.*
 Converting, *Bekeerende, veranderende.*
 CONVEX, *Ronduitgeboogen, bol-rond.*
 The convex of a globe, *De oppervlakte van een klot.*
 Convexity, *Uitgeboogene rondte, de uitgeboogenheid van eenig rond.*
 to CONVEY, *Voeren, leiden, overvoeren, overdragen.*
 If you give it me, I shall convey it to him, *Als gy het my geeft, zal ik het hem brengen.*
 To convey a thing over Sea, *Iets over de Zee voeren.*
 To convey commodities by water, *Waaren te water vervoeren.*
 How do you convey your letters to him? *Hoe doet gy hem uw brieven ter hand komen?*
 To convey one's right to another, *Zyn recht aan eenen anderen overdragen.*
 He conveys his sense in plain words, *Hy weet zich zeer klaar uit te drukken.*
 To convey poison into a thing, *Iets vergiftigen.*
 To convey one's love, or respects to a man in a letter, *Iemand in een brief de groetenisse doen.*
 To convey AWAY, *Wegvoeren.*
 To convey a man OUT of Danger, *Iemand uit het gevaar reddden.*
 To convey one's self quickly out of a place, *Schielyk vluchten.*
 → CONVEYANCE, *Een overvoering, overvoering, overdragt.*
 Conveyancer, *Een overdrager, Notaris.*
 Conveyed, *Gevoerd, overgevoerd.*
 Conveyer, *Een overvoerder, vervoerder.*
 Conveying, *Leiding, overvoering, — leidende.*
 CONVICT, (one that is found guilty of an offence) *Een overtuigde misdadiger.*
 to CONVICT, *Overtuigen, in rechte verwinnen, schuldig verklaren.*
 To convict one of high treason, *I. DEEL.*

Iemand van hoog verraad overtuigen.
 Convicted, *Overtuigd, in rechte verwonnen.*
 Conviction, *Overtuiging, schuldigverklaring.*
 CONVICTIVE, *Overtuigende.*
 Convictiveness, *Getuige, bewysbaarheid.*
 to CONVINCe, *Overtuigen.*
 To convince one of error, *Iemand van dwaalinge overtuigen.*
 Convinced, *Overtuigd.*
 I am convinced, *Ik ben overtuigd.*
 Convincement, *Overtuiging.*
 Convincing, *Overtuiging, — overtuigende.*
 Convincingly, *Op een overtuigende wyze.*
 Convincingly true, *Overtuigende waarachtig.*
 to CONVITIATE, *Bespotten, beschimpen, verwyten.*
 to CONVOCATE, *Byeenroepen.*
 CONVOCATION, *Een byeenkomst of vergadering der Kerkelyken.*
 to CONVOKE, *Saamenroepen, be-roepen.*
 to CONVOLVE, *Rondom rollen.*
 CONVOY, *Gelei, vrygeleide, konvooi.*
 A great convoy, *Een sterk geleide.*
 To be a convoy to one, *Iemand geleiden.*
 to CONVOY, *Geleiden, uitgelei doen.*
 to CONVULSE, *Verbeffen.*
 To convulse the soul, *De ziel verbeffen, verrukt zyn.*
 Convulsed, *Verrukt, met stuipen overvallen.*
 CONVULSION, *Saamentrekking der zenuwen, oprimping der zenuwen, kramp.*
 Convulsion fits, *Stuipen.*
 CONUSANCE, *Zenuwtrekking, zie Cognifance.*
 † CONUNDRUM, *Een geestig, fraaks gezeg.*
 CONY, *Een konyn.*
 A young cony, *Een jong konyn, een Lamprei.*
 Cony-burrow, *Een konynebol.*
 Cony-burrows going from one to another, *Konyns holen.*
 A cony-warren, *Een konyns bol.*
 Cony-catcher, *Konyn vanger.*

S

COO.

to COO, *Kirren als duiven.*
 Cooring, *Gekir, als van de Tortelduiven.*
 COOK, *Een kok, braander.*
 Cook-maid, *Een keukenmeid.*
 Cook's-shop, *Een braadery, koks winkel.*
 Cookery, *De kookkonst.*
 To cook, *Kooken.*
 Cookery, *Kookery.*
 To understand cookery, *De keukery verstaan.*
 COOL, *Koel.*
 A cool room, *Een koel vertrek.*
 to COOL, *Verkoelen, koel worden.*
 To cool wine, *Wyn verkoelen.*
 To cool the cannon, *Het Kanon verkoelen.*
 That cools te Lungs, *Dat verfrist de Long.*
 † This will cool your courage, *Dat zal u de moed beneemen.*
 It begins to cool, *Het begint koel te worden.*
 The heat of the People cool'd on a sudden, *De drift van 't Volk verkoelde in een oogenblik.*
 His courage begins to cool, *Zyn moed begint te zakken.*
 Cooled, *Verkoeld.*
 COOLER, *Een verkoeler, — koelvat.*
 Verjuice is a cooler, *Verjuis is een koeldrank.*
 A Brewer's cooler, *Een Brouwers koelbak.*
 Cooling, *Verkoeling, — verkoelende.*
 a Cooling liquor, *Een verkoelende drank.*
 Coolness, *Koelheid, koelte.*
 Cooly, *In koelen bloede, bedaars.*
 COOM or COOMB of Corn, *Een zekere koorn-maat.*
 COOPEE, *Een dwarsbalk in een wapenschild.*
 COOPEE, *Een pas in het danszen.*
 COOP, *Een boenderbok, boenderkorf.*
 to COOP, *Kuipen.*
 To coop up, *Inkuipen, bekuispen, besluiten.*
 Cooped up, *Ingekuispt.*
 A Wine-cooper, *Een Wynkooper.*
 Cooperage, *Een kuipers werkplaats.*
 Cooper, *Een kuiper.*
 to CO-OPERATE, *Médewerken.*
 Co-operation, *Médewerking.*

Coo.

Co-operator, *Een medewerker.*

CO-ORDINATE, *Gelyk van rang.*
COOT, *Een Zeekoet, [zékere vogel.]*

†† A very coot, (or fool) *Een gek in folio.*

COP.

COPAL, (a white and bright Resin brought from the West-Indies) *Een soort van beiderwiste West-Indische Harst. Gompopaal.*

COPARCENER, *Deelgenoot.*
Coparceny, or Coparceny, *Deelgenootschap.*

To hold an estate in coparceny, *Eenige goederen in 't gemeen hebben.*

COPARTNER, *Een medestander, deelgenoot.*

COPE, *Eens Priesters mantel.*

☞ Under the cope of heaven, *Onder de kap of 't gewelf des bemels.*

↓ It is the finest thing under the cope of heaven, *Het is 't fraaiste ding onder de Zonne.*

† to Cope, *Handgemeen worden, — ruilebuiten, — uitschenken.*

↓ To cope right-hands, (to fight) *Vechten.*

☞ We are able to cope with him, *Wy kunnen hem wel staan, wy zyn tegen hem opgewaflen.*

To cope, (to jut out) *Voortkomen, afwyken.*

COPEL, *zie Coppel.*

COPIER, *Naschryver.*

Coping, *Handgemeenschap, — ruiling, — uitschekel.*

☞ The coping of a wall, *Het Kapiteel van een Muur.*

COPIOUS, *Overvloedig, wydloopig.*

A copious language, *Een woordenryke taal.*

Copiously, *Overvloediglyk.*

Copiousness, *Overvloedigheid, rykheid.*

The copiousness of a language, *De woordenrykheid van een taal.*

COPIST, *Een afschryver, uitschryver.*

COPP, *Een top, kuif, op het hoofd van de Vögels.*

a Copp of hay, *Een booi-opper.*

Copped, *Gekwifd, getopt.*

COPPEL, *Een smeltkroes, smeltst.*

COPPER, *Rood koper.*

COP.

Red or Yellow copper, *Rood of geel koper.*

☞ Molten copper, *Rood koper, roode inkt.*

☞ A copper, *Een groot kopere ketel.*

Copper in bars, *Staaf-koper.*

Copper-nose, *Een roode neus.*

Copper-plate, *Een kopere plaat.*

Copper-smith, *Een Koperslager.*

COPPERAS, *Koperrood.*

COPPICE, or Copic, *Een Woud, dat na verloop van jaaren afgekapt wordt: Hakbouw.*

COPULATION, *Saamenvoeging, koppeling.*

Copulative, *Saamenvoegend.*

A copulative term, } *Een saamen-*

A conjunction co- } *voegend*

pulative, } *woord.*

COPY, *Afschrift, dubbeld, kopy.*

☞ Copy, (or original of a book) *Kopy, handschrift van een werk dat ter drukpers gegeven word.*

☞ Copy, (or Pattern to write after) *Exempel, voorschrift.*

☞ Copy, (or printed book) *Exemplaar.*

To compare to copy with the original, *Het echte met het afschrift vergelyken.*

☞ That Bookseller has bought his copy, *Die Boekverkooper heeft zyn handschrift gekogt.*

☞ The writing-master his set me a copy, *De Schryfmeester heeft my een Exempel gegeven.*

The Bookseller gives him so much money, and so many copies, *De Boekdrukker geeft hem zo veel geld en zo veel Exemplaren.*

☞ A copy of verses, *Een gedicht.*
Copy-money, *Schryfgeld, de som die een Boekverkooper aan een Auteurs geeft voor zyn schryfwerk.*

Copy-hold, *Een leen of landery welke iemand op zékere voorwaarde bezit.*

Copy-holder, *Een Vasal, Leenhouder, Leensman.*

to COPY out, *Uitschryven, afschryven.*

To copy out a will, *Een Testament uitschryven.*

Copied out, *Uitgeschreeven, nageschreeven.*

I must get it copy'd out, *Ik moet het laten naschryven.*

Copying out, *Uitschryving, uitschryvende.*

COQ. COR.

COQ.

COQUELUCHO, *Kinkboest.*
COQUET, *Gemaakt, zie COQUET.*

COR.

CORAL, *Koraal.*

☞ Coral, (which they hang about an Infant's Neck for a Toy) *Een kinderbel.*

CORAND, or Currand, *Aalbesfen, of Aalbesfen.*

Corand-tree, *Een Aalbesse-boom.*

CORANTO, *Een dans, zie Courant.*

CORBEL, Corbet, or Corbil, (a jutting, or shouldering Piece of Architecture, cut out in walls, to bear up a Post, summer, or other weight) *Krollen, duitels, korte Jutten, steunzels van de Balken, of Kornissen.*

☞ Corbets, (Places in walls where Images stand) *Nissen in de muuren, om Beelden te plaatsen.*

CORD, *Een touw, koord.*
a Silken cord, *Een zijde koord of snoer.*

☞ A cord of wood, *Een vierkant stuk hout.*

☞ CORD up, *Saamen binden.*

Cordage, *Touwwerk, want.*

Corded, *Saamengebonden.*

CORDELIER, *Kordeliers, een zekere orde van Monnikken.*

CORDIAL, *Openbartig, gulbartig, — hartsterkend.*

a Cordial, (Subst.) *Een hartsterking, kandeel.*

☞ Cordial, (hearty or sincere) *Hartelyk.*

☞ A cordial (or hearty) friend, *Een boezem vriend.*

Cordially, *Openbartiglyk, gulbartiglyk.*

Cordialness, *Openbartigheid, gulbartigheid.*

CORDINER, or Cordwainer, (a Shoe-maker), *Een Schoenmaaker.*

CORDON, (a Term of Fortification) *Cordon, een woord der Vestingbouw.*

CORDOVAN leather, *Geitelder.*

CORE, 't Klokbuis van een vrucht.

↓ To be rotten in the core, (to have no good Principles) *Geen goede grondbeginzels hebben.*

↓ He is rotten in the core, ↓ *Daar is geen goed baas in hem.*

CORIANDEK, *Koriander.*
CORK, *Kurk.*
 to **CORK**, *Kurken, de vleffen met kurken stoppen.*
Corked, or **Corkt**, *Gekurkt.*
 A bottle well, or ill cork'd, *Een fles die wel of slecht gekurkt is.*
CORMORANT, *Een watertraave, — een vraat.*
 † A greedy cormorant, or a glut-ton, *Een gulzigaar.*
CORMUDGEON, (or **Miser**) *Een wrek.*
CORN, *Koorn, graan.*
 Standing corn, 't *Staande koorn.*
 To give the horses their corn, *De paerden hun haver geeven.*
 * A corn of salt, *Een korrel zout.*
 A corn-field, *Een koorn veld.*
 Corn-loft, *Een koorn zolder.*
 Corn-trade, *De graan handel.*
 Corn-fallet, *Koorn-salaad.*
 Corn-chandler, *een Koorn kooper.*
 Corn-rose, *Een klaproos, koorn-roos.*
 * a Corn, *Een lykdoorn, exter-oog.*
 † To measure another man's corn by one's own Bushel, *Andeven by ons zelven vergelyken.*
 A corn-cutter, *Een die de lykdoorns snyd.*
 * **CORN**, *Met zout besprengen.*
 Powder to corn, *Koornzaaien.*
CORNAGE, *Een schatting op koorn.*
 Comed, *Gezouten.*
CORNEL, *Kornoelje.*
 Cornel-tree, *Kornoelje-boom.*
CORNELIAN, a **Cornelian-stone**, *Een Koralynsteen, Onyx, Sardius.*
CORNER, *Een boek, stuijboek.*
 A corner of a street, *De boek van een straat.*
 The corner of the eye, *De boek van het oog.*
 The corner of a wall, *De boek van een muur.*
 * **Comers** (or windlings) of Rivers, *De bogten van eene Rivier.*
 * In a corner, (or privately) *Heimelyk, om een boekje.*
 Corner-stone, *Een boeksteen.*
 a Corner-house, *Een boekhuis.*
 Corner-wise, *Hoekswyze.*
 Cornered, *Geboekt.*
 Two-cornered, or Three-cornered, *Twee of drie boekig.*
CORNET, *Een kromboorn, cink, — Kornes.*

* **Cornet**, (an officer of horse) *Een Kornet, standaard draager.*
 * **Cornet**, (a woman's head gear) *Een Vrouwe kuif.*
 Cornet, * to let a horse blood) *Een paerd bloed aftappen.*
 * A cornet, (or coffin) of Paper, *Een péperbuisje.*
CORNEOUS, *Hoornachtig.*
CORNICULATE, *Geboorn.*
Cornigerous, *Hoorndraagende.*
CORNISH, 't *Cieraad of boornwerk boven aan een zuil.*
 * The cornish of the roof of a coach, *De kap van een koets.*
CORNUTE, *Geboorn, boorndraagende, als méde een boorndraager.*
 → **CORODY**, (which signifies an Allowance of Meat &c. due to the King's servants of an Abby, or other House of Religion, whereof he is the founder) *Een soort van schatting die de Godshuizen, voor deezek, aan de Koning moesten opbrengen.*
COROLLARY, *Toegift, aanbangesel, gevolg.*
CORONATION, *Krooning.*
CORONEL, *Kolonel, zie Colonel.*
CORONER, *een Amptenaar die gesfeld is om de Lighamen der geener die vermoord of verdrongen zyn, of die men onverwacht dood vindt, te beschouwen. Een Lykschouwer.*
CORONET, *Een kroontje, kroonbonnet.*
 a Duke's coronet, *Een Hertoglyke kroon.*
CORPORAL, *Een onder-Officier van het Voetvolk.*
CORPORAL, *Lichaamlyk.*
 Corporal punishment, *Lyfstraffe.*
 * a **CORPORAL**, *Een Korporaal, de doek waarop men het misbrood en de kelk zet.*
 * To take a corporal oath, (which is done by touching with one's hand some part of the holy scripture) *Een lyffelyke Eed doen, die geschiedt met het aanraaken van den Bybel.*
 Corporally, *Lichaamlyk.*
 To punish a man corporally, *Iemand aan den lyve straffen.*
 Corporate, *Een Maatschappij oprigten.*
CORPORATION, a corporate body, *De gemeente of 's lichaam*

S 2

der inwoonderen van een stedje of vlek.
 a Corporation-Town, *Een vlek dat stads recht heeft.*
 Corporature, *De grootte, de massa of Inhoud van een Lichaam.*
 Corporeal, *Lichaamelyk, zie Corporal.*
 Corporeality, *Vastigheid, de boedigheid van een Lichaam.*
CORPS, *Een lyk, dood Lichaam.*
 You are desired to accompany the corps, *Gy word verzogt het lyk te vergezellen.*
 * a Corps-de-gard, *een Krygswacht, wachthuis.*
CORPULENCY, *Lyvigheid.*
 Corpulent, *Lyvig, grof.*
CORPUS-CHRISTI-DAY, *Sacraments dag.*
CORPUSCLES, *Ondeelen, stofdeelen.*
CORPUSCULAR, *Corpuscular*
 Philosophy, *Een zekere tak van de Wysbegeerte, om de uitwerksels der Natuur te verklaren.*
 Corpuscularian, *Corpuscularian Hypothesis, (Locke) De stelling der ondeelbare Lichaamen.*
 to **CORRADE**, *Byeenschraafen.*
CORRECT, *Net, verbeterd, zuiver.*
 He writes correct, *Hy schryft nauwkeurig, net.*
 to **CORRECT**, *Verbeteren, naazien, berispen, tuchtigen.*
 To correct a book, *Een boek van mislagen zuiveren.*
 Cinamom will correct the coldness of it, *De kaneel zal 'er de koude van beneemen.*
 *T is your duty to correct your son, *Het is uw plicht uw zoon te bestraffen.*
 * † My watch corrects the sun, † *De Zon schikt zich naar myn orlogie.*
 To correct a proof, *Een proef naazien of naaleezen.*
 I corrected my watch by the sun, *Ik stelde myn uurwerk naar de Zon.*
 Corrected, *Verbeterd, naagezien, berispt.*
CORRECTER, *Een naaziener, zie Corrector.*
 Correcting, *Verbetering, naazieming, — verbeterende.*
 Correction, *Verbetering, tuchtiging, berisping.*
 a House of correction, *een Tuchtuis.*

* Ua-

- ✧ Under correction, *Onder verbetering.*
 Under correction, *Gentlemen, he lies, Met verlof, Heeren, by liegt bet.*
 Corrective, *Verbeterend, verzachtend.*
 A corrective Medicine, *or a corrective, Een verzagend Geneesmiddel.*
 Correctly, *Volkomenlyk, zonder fouten.*
 Correctness, *Keurigheid, netheid.*
 Corrector, *Een verbeteraar, naazijner.*
 a Printer's corrector, *De Corrector van een Drukker.*
 ✧ a Corrector of the staple, *(a clerk recording all Bargains made there) Pakhuis klerk, die aantekening houd van al dat 'er verkogt word.*
 CORRELATIVES, *Zulken die onderlinge betrekking tot malkanderen hebben.*
 CORREPTION, *Eene wegrukking, bestraffing.*
 to CORRESPOND, *Overeenkomen, saamen bandelen, onderling overbrieven, briefgemeenschap houden.*
 Correspondence, *Overeenkomst, saamenbandeling, briefgemeenschap, briefwisseling, onderlinge verstandhouding.*
 To keep a private correspondence with one, *Een heimelyke briefwisseling, of omgang met iemand houden.*
 Correspondent, *Een saamenbandelaar, onderlinge overbriever, briefgenoot.*
 ✧ It will be correspond to your commands, *Het zal volgens uw bevel geschieden.*
 My Correspondent in Lyons, *Myn Correspondent in Lions.*
 Corresponding, *Briefwisselende, overeenkomstig.*
 CORRIDOR, *Een bedekte gang, bedekte weg.*
 CORRIGIBLE, *Verbeterlyk.*
 CORRIVAL, *Een medeminnaar, medevryer.*
 to CORROBORATE, *Versterken.*
 Corroborated, *Versterkt.*
 Corroborative, *Versterkende.*
 † A Corroborative argument, *Een kragtige drangreden.*
 to CORRODE, *Byten, in-eeten.*
Aqua Fortis corrodes metals, Het

- sterk water vreet in het metaal.*
 Corroded, *Verroeft, ingeeteen.*
 Corroding, *Invreeting, verroefing, — invreetende.*
 † Corroding (or anxious) cares, *Benauwde bekommernissen die het hart verteeren.*
 CORRODY, *zie Corody.*
 Corrosive, *Bytend, ineetend.*
 Corrosiveness, *Ineetendheid.*
 † CORRUGATED, *(or full of wrinkles) Gerimpeld.*
 CORRUPT, *Bedurven, omgekogt.*
 Corrupt blood, *Bedurven lood.*
 ✧ Corrupt principles, *Verbafterde grondbeginzels.*
 Corrupt, *(or depraved) Ont-aard, bedurven.*
 A corrupt will, *or reason, Een bedurven wil of reden.*
 Corrupt, *(or brided) Omgekogt.*
 a Corrupt Judge, *Een omgekogte Rechter.*
 to CORRUPT, *Bedurven, schenden, omkoopen.*
 ✧ To corrupt witnesses, *Getuigen omkoopen.*
 To corrupt (or bring over) a garrison, *Een bezetting overbrengen.*
 ✧ To corrupt, *(or to infect), Besmetten.*
 To corrupt, *(or debauch) Verleiden, schenden.*
 Corrupted, *Bedurven, verdurven, geschonden, omgekogt, omgezet.*
 Corrupter, *Een bedurver, schender, omkooper.*
 Corruptible, *Verderflyk.*
 Corruption, *Vorderf, verdurvenheid.*
 Corruptive, *(apt to corrupt) Besmettelyk.*
 Corruptly, *Valschelyk, ter kwaader trouwe.*
 He behaved himself corruptly, *Hy gedroeg zich zeer slecht.*
 CORSAIR, *een Zeeroover.*
 CORSE-PRESENT, *(or Mortuary: Beast, or other offering to a Priest, from a dead man's estate) Doorgift, die men aan een Priester doet, uit de goederen van den overledene.*
 CORSLET, *Een Borstwapen voor de Piekaniers.*
 † Corslet, *Piekaniers.*
 ✧ Corslet, *(or broad girdle) Een breede gordel.*
 CORTEX, *De bast.*

- Cortex Peruvianus, *Quina garna.*
 CORTIN, *De gordyn, zie Courtin.*
 CORVET, *Een zekere beweging van een paerd, zie Curvet.*
 CORVISER, *Een Schoenmaaker.*
 † CORUSCANT, *Flikkerende, schynende.*
 † Coruscation, *Glans, gescbitter, belderheid.*
 to CORYBANTIAE, *Met open ooggen slaapen.*
 COS.
 to COSEN, *zie to Cozen.*
 CO-SINE, *(a Term of Geometry, it is the Complement Sine of an Angle to the Radius or whole sine of a Quadrant or 90 Degrees) De Sinus-Complement van een boek.*
 COSMETICKS, *Vrouwen-vercierselen, als mede watertjes en zalfjes welke 't Vrouwwoik gebruikt om een blank vel te maaken.*
 COSMOGONY, *De Waereldwording, of de Schepping.*
 COSMOGRAPHER, *Een Waereldbeschryver.*
 Cosmographical, *Dat tot de Waereldbeschryving behoort.*
 Cosmography, *Waereldbeschryving.*
 COSSAËS, *Kassa Bengale, [zeker Oostindisch Lynwaat.]*
 COSSET, *(a Lamb, Calf, &c. brought up without the Dam) Een Lam of Kalf dat zonder de moer opgevoed is.*
 COST, *Kofte, uitgave.*
 To my cost, *Op myne koste.*
 To bestow great cost on something, *Ergens veel geld aan te kosten leggen.*
 ✧ Cost, *(or Price) Prys,*
 ✧ He hath lost both his labour and cost, *Hy heeft zyn arbeid en geld verlooren.*
 * † It will not quit cost, *† * De sop is de kool niet waard.*
 * † Much worship much cost, *De eer kost geld.*
 to COST, *Kosten.*
 What doth it cost? *Wat kost het?*
 I will have it whatever it cost, *Ik wil het hebben, laat het kosten wat 't wil.*
 His house cost building above ten thousand pound, *Zyn huis kost meer als tien duizend pond sterlings van bouwen.*
 COSTARD, *Vlaade, zie Custard.*
 COS-

COS. COT. COU.

COU.

COU.

141

COSTER-MONGER, (one that sells Fruits) *Fruitskoopcr.*
COSTIVE, *Stoppend, hardlyvig.*
Colliveness, *Hardlyvigheid, stoppendheid.*
COSTLY, (or dear from cost) *Duur.*
 ⚡ **Costly**, (or Expensive) *Kostbaar.*
 Costly colours, *Een zeker kaartspel.*
COSTREL, (a kind of bottle) *Een soort van een fles.*
COSTLY, *Kostelyk, staatelyk.*
COT.
 † **COT**, *Een kot, but.*
 Sheep-cot, *Schaapskooi.*
 ⚡ **Cot**, (a kind of refuse wool, so clung together, that it cannot be pulled a sunder) *Een dod wool.*
 ⚡ **A Cot**, or **Cotquean**, (a man who meddles too much in womens affairs) *Jan ben, houte klaas, jool.*
to COT, (is said of a man who meddles in woman's domestick affairs) *Gortenteller, keukenkuiser.*
COTEMPORARY, (one that lives in the same age or time with another) *een Tydgenoot.*
COTQUEAN, *Uiskuisiken, jan ben.*
COTTAGE, *Een but, kot, butje.*
Cottage, *De bewoner van een but, een Boer.*
 † **COTTAREL**, *een Boer, zie Cottager.*
Cottish, a **Cottish man**, *Een jan ben.*
COTTON, *Kattoen.*
 Fine cotton, *Fraai, fyn kattoen.*
 The cotton tree, (wich bears a fruit full of cotton) *De kattoen boom.*
to COTTON, *Met noppen opuerpen.*
 † **to cotton**, (to succed, to hit) *Gelukken, zyn doel bereiken.*
 Our business will not cotton, *Onze zaak wil niet lukken.*
 † **to cotton**, (or agree) *Overeenkomen.*
Cottoned, *Genapt, gefrizeerd.*
COU.
COUCH, *Een rustbank, leg-koets.*
 To lie down upon a couch, *Op een rustbed leggen.*
to COUCH, (or comprize) *Insluiten, bevatten.*
 ⚡ **to COUCH** in writing, *In geschrift vervoatten, by geschrift stellen.*

⚡ **To couch an eye**, *De slaar sryken: het oog ligten.*
 To couch the lance, *De lans vellen.*
 To couch, (to lie down) *Neerleggen.*
Couchant, *Leggende.*
Couched, *Verzaameld.*
 A letter well couched, *Een brief die wel ingeseld is.*
COUCHENILL, *Couchenille, zie Cutcheneal.*
 + **COUCHER**, *Een griffier.*
 † **Coucher**, (an obsolete word for a Factor, residing in some foreign country for traffick) *Faktoer.*
COUCH-GRASS, or **Couch-weed**, or **Quick-grass**, *Honds-wortel, zeker kruid.*
COVE, *als A Pidgeon cove, Duiwe-nest.*
COVENABLE, *Gevoeglyk, zie Conventenale.*
COVENANT, *Een verbond, verdrag, verding.*
 To make a covenant, or to enter into a covenant with one, *Een verbond of verdrag met iemand aangaan.*
 The covenant of grace, *Het genade verbond.*
 To break the covenant, *Het verbond breeken.*
to COVENANT, *Een verdrag maaken, verbond maaken, verdingen.*
 a **Covenant-breaker**, *Een verbond-breeker.*
Covenanted, *Bedongen, afgesproken.*
COVENT, *Klooster, zie Convent.*
COVER, *Een dekzel, omslag.*
 ⚡ **The cover of a pot**, *Het dekzel van een pot.*
 ⚡ **The cover of a book**, *De band van een boek.*
 † **Cover**, (or Cloak) *Voorwend-sel, † mantel, sluijer.*
 ⚡ **to COVER**, (in its proper signification, or hide) *Bedekken, verbergen.*
 † **to cover**, (or conceal) *Bewimpelen.*
 † **to cover**, (to disguise) *Ver-mommen.*
 † **to cover**, (or fill) *Vullen.*
 † **to cover**, (to couple with, speaking of beasts) *Dekken, (Bezwangeren) als men van dieren spreekt.*

Cover me well, that I may sweat/
Dek my wel toe, op dat ik aan 't zweeten kome.
I cover'd him with a good cover,
Ik heb hem met een goede deken gedekt.
To cover a sin, *Eene zonde bedekken.*
 ⚡ **The army covers the plain**, *Het Léger overdekt het plein.*
To cover one with an eternal shame, *Iemand eeuwige smaatsheid aandoen.*
To cover, (or to Horfe) a mare, *Een Merry dekken.*
To cover over, *Overdekken.*
 ⚡ **To cover**, (or overcast) *Verduiffieren.*
Covered, *Bedekt, gedekt, verborgen.*
 Be covered, or put on your hat, *Zyt gedekt, zet uw boed op.*
Covering, *Bedekking, — bedekkende.*
 ⚡ **A covering for a bed**, *Een deken, of spreij.*
Coverlet, *Een bedsprey, deken.*
COVER-SLUT, *Een overtrekzel, jurk.*
COVERT, (or Thicket) *Een bosch, vol struiken, kreupelbosch.*
 ⚡ **Covert**, (or Hiding place) *Schuilplaats.*
 ⚡ **Covert**, (or shelter), *Bedekking, luifel.*
 + **Covert**, (or under the Power of a Husband) *Getrouwd zyn, onder de macht van man staan.*
 ⚡ **a Woman under covert**, *Eene Vrouw onder eenen Man staande, een getrouwde Vrouw.*
Covertly, *Bedektelyk.*
COVERTURE, (a law term that signifies protection, or the condition of a married woman)
 → *De staat van een getrouwde Vrouw.*
to COVET, *Begeeren, gierig zyn, inbaalig wezen.*
 * All covet, all lose, * *Zo gewonen, zo verteerd.*
Covetable, *Begeerlyk.*
Coveted, *Begeerd.*
Covetous, *Begeerlyk, degeerig.*
Covetous of praise, *Loffgierig, begeerig na prys.*
 ⚡ **Covetous**, (or avaritious) *Gierig, inbaalig.*
A very covetous man, *Een vrek, een gierigaart.*
Covetously, *Gieriglyk.*

Goveraansels, Oicrigheid, begaerigheid, inbaaligheid.

COVEY, Een trop, vlugt, zie Covy.

COUGH, Hoest, kusch.

A dry cough, Een drooge hoest.

The chin-cough, De kink-hoest.

The church-yard cough, Een doodelyke hoest.

To have a cough, Hoesten.

COUGH, Hoesten, kuschen.

To cough out, Ophoesten.

To cough out a great deal of phlegm, Veel slym ophoesten.

I thought I should cough my heart out, Ik meende myn hart aan stukken te hoesten.

Coughing, Geboest, gekusch, — hoestende.

COVIE, Een trop, zie Covy.

COVIN, Onderling bedrog, bedriegelyke onderhandeling of saamenbeuling.

COUL, (or Tub) Een tobbe.

COUL, Een Mornikskap, zie Cowl.

COULD, Kon, van Kennen.

I COULD, Ik kon.

I could not love her, Ik zou haar niet lief kunnen hebben.

I could not imagine any such thing, Ik kon my niets dergelyks verbeelden.

I could not do it, Ik zou het niet kunnen doen.

I strived all that ever I could, Ik deed myn best zo veel als ik kon.

I could love her well enough if she had but money, Ik zou haar lief genoeg kunnen hebben, als zy maar geld had.

I could wish he were here, Ik wenschte dat by hier was.

I could have done it, Ik zoude het hebben kunnen doen.

He was as busy as could be about it, Hy was 'er met al zyn macht aan.

I could find in my heart, Ik zou wel lust hebben, ik zou wel willen.

COULIS, Een schok.

COULTER, Een kouter, ploegzyer.

COUNCIL, De Raad, Raadsvergadering, Kerkvergadering, Conclie.

To call a council, Den Raad vergaderen.

The King's privy council, Des Konings geheimer Raad.

The Common Council of London, De breede Raad of Vroedschap van Londen.

Council-chamber, een Raadkamer.

a Council of War, een Krygsraad.

The Council-board, De Tafel in de Raadkamer, bet Tabyt.

A great business was debated at the council-board, 'Er wierd een zaak van groot belang in den Raad verhandelt.

COUNSEL, Raad, onderrechting.

To ask counsel, Om raad vragen.

* To take counsel of his pillow, Zich op iets beslaapen.

To keep counsel, Raad houden, raad neemen.

As if our understanding were of counsel for our frailties, Als of ons verstand onze gebreken begunstigde.

a Counsel, een Advokaat.

to COUNSEL, Raaden, raadgeeven.

To counsel to the contrary, Jets afraaden.

Counsell'd, Geraaden, raadgegeeven.

Counselling, Raadgeevening, — raadgeevende.

COUNSELLOUR, een Raad, Raadsbeër, Raadgever.

a Privy confessor, een Geheimer Raad.

a Counsellor at Law, een Advokaat.

COUNT, een Graaf.

Count, (for declaration) Verklaring.

to COUNT, Rekenen, achten.

Have you counted your money? Hebt gy uw geld geteld?

He counts himself a learned man, Hy houdt zich zelf voor een geleerd Man.

a Count-book, een Rekenboek.

Counted, Gerékend, geacht.

He is counted an honest man, Hy wordt voor een eerlyk Man gebouden.

He is counted a knave, Hy word voor een boef gebouden.

Then the Northern Ocean was counted innavigable, Toen wierd de Noorder Oceaam voor onbevaarbaar gebouden.

They are counted to be things indifferent, Men houdt het voor graverfchillige zaaken.

COUNTENANCE, Gelaat, gezigt, uitzigt, weezen, — bescherming.

a Cheerful countenance, Een bly gelaat.

Out of countenance, Bedeesd, beschaamd, verbaasd, ontsteld, ontroerd, verjufst.

To put out of countenance, Iemand verbluffen.

To change, or alter one's countenance, Van gelaat veranderen.

Man alone has an erect countenance, De mensche alleen heeft een gelaat dat rechtop is.

A courtier is nothing without the countenance of the Prince, Een Hoefeling is niets, zonder het gezacht van den Vorst.

He wants the countenance of his Prince, Hem ontbreekt de bescherming van zynen Vorst.

to COUNTENANCE, Begunstigen, aanmoedigen, beschutten.

To countenance vice, Ondeugd voorstaan, handhaven.

Why does he countenance such rogues? Waarom beschermt by zulke schelmen?

Countenanced. Begunstigd, aangemoedigd.

He countenanced the Nicene creed, Hy verdedigde de Geloofs-belydenisse van Niceen.

She is as pretty a countenanced woman as one shall see, Het is zulk een aardig Vrouwenpersoon als men met oogen zien kan.

Countenancer, Een begunstiger, aanmoediger.

Countenancing, Begunstiging, aanmoediging, — begunstigende.

COUNTER, Een toonbank, reken-tafel, — legpenning.

Counters, (two Prisons of London so called) Twee Gevangenhuisen te Londen, die dus genoemd worden.

COUNTER, a Particle signifying opposition is generally used in composition, and sometimes by it self, Het woord Counter betekende tegenstelling, word somtyds in saamenvoeging, en somtyds op zich zelf gebruikt.

To write counter, Tegenfchryven.

To run COUNTER, Zich aankantten.

To run counter to one's Extravagance, *Zich tégen iemands buitenspoorigheid aankanten.*
COUNTERBALLANCE, *Tegenwigt.*
 Counters, *Legpenningen, rekenpenningen.*
 to **COUNTER-BALLANCE**, *Tégen opweegen, opzaalen.*
 That small profit cannot counter-balance the loss I have sustained, *Das kleine voordeel, kan de schade, die ik geleden heb, niet opweegen.*
 Counterbalanced, *In évenwigt gebracht.*
COUNTERBAND, *Verboden, zie Contraband.*
COUNTER-BATTERY, (a Battery raised against another) *Een Battery die tegens een andere opgerecht word.*
COUNTER-BOND, *Een handschrift dat een persoon, voor wien iemand borg geworden is, tot zyn zekerheid geeft.*
COUNTER-CHANGE, *Ruil, trokade.*
 to **COUNTER-CHANGE**, *Ruilen.*
COUNTER CHARGE, *Een tégenbeschuldiging.*
COUNTER-CHARM, *Een tégengefelde beoorlykheid.*
 a **COUNTER-CHECK**, *Een tégenberisping.*
 to **COUNTER-CHECK**, *Wederberispen.*
 Counter check'd, *Wederberispt, of bestraft.*
COUNTER-COMPONED, (a term of heraldry) *Een konstwoord der Wapenkunde.*
COUNTER-CUNNING, *Tegenlijf.*
COUNTER-CURRENT, *Tegenstroom.*
COUNTER DISTINCTION, *als, in counter-distinction to that, Tegenoverstelling.*
COUNTERFEIT, (or imitated) *Nabootzen, namaaken.*
 Counterfeit, (or false) *Valsch.*
 Counterfeit, (feign'd or dissimulated) *Geveinsd.*
 A counterfeit writing, *Een namaakta geschrift.*
 A counterfeit will, *Een vals Testament.*
 A counterfeit devotion, *Een geveinsde Godsdienst.*

Counterfeit coin, *Valsche munt, naaslag, byslag.*
 a Counterfeit friendship, *Een gemaakte of geveinsde vriendschap.*
COUNTERFEIT, (Subst.) *Een namaaksel.*
 to **COUNTERFEIT**, *Naamaaken, vervalschen, nabootsen.*
 To counterfeit one's hand, *Le-mands hand natschryven.*
 To counterfeit coin, *De munt naamaaken.*
 Counterfeit, (a cheat) *Een bedrog.*
 All that were in the closet play'd the counterfeits, *Al die in het Kabinet waren speelden de geveinsde.*
 To counterfeit, (or forge) *Vervalschen, namaaken.*
 To counterfeit a will, *Een vals Testament maaken.*
 To counterfeit, (to feign) *Veinzen.*
 He counterfeits being sick, *Hy veijnt zich ziek.*
 To counterfeit holiness, *Een beilijg leven na aapen.*
 Counterfeited, *Naagemaakt, naagbootst, vervalscht.*
 Counterfeiter, *Een namaaker, nabootser, vervalscher.*
 Counterfeiting, *Naamaaking, nabootsing, vervalsching, — namaakende.*
 Counterfeitly, *Valschelyk, bedrieglyk.*
COUNTERFOIL, or **Counterstock**, (that part of a tally struck in the Exchequer, which is kept by an officer of that court) *Een gedeelte van een schatting-brief dat door een Amptenaar van de Thesaurie bewaard word.*
COUNTER-FUGUE, (in music) *Tégentoon, een Konstwoord in de muziek.*
COUNTER-GUARD, *Beschutzel, bekleedzel.*
COUNTER LATH, *Dwarslat.*
 to **COUNTER-LATH**, *Met dwarslasten leggen.*
COUNTER-MAND, *Afzeggen, afschryven.*
 Counter-mand of a will, *Herroeping van een Testament: vernietiging.*
 to **COUNTER-MAND**, *Tegenbeveelen, een gegeven bevel herroepen.*

to counter-mand a will, *Een Testament vernietigen.*
 Counter-manded, *Vernietigt, berroepen.*
 to **COUNTER-MARCH**, *Tégen-trekken.*
COUNTER-MINE, *Tégen-myn.*
 to **COUNTER-MINE**, *Tégen aan graaven, tégenmynen.*
 Counter-mined, *Tégen ge-mynd, in de voorige zin.*
COUNTER-MINER, *Tégen-mynner.*
 Counter-mining, *Tégen mynende.*
COUNTER-MURE, (a wall set against another) *Een muur die tégens een andere overgezet word.*
 to **COUNTER-MURE**, *Een tégenmuur maaken.*
COUNTER-PAIN, (for a Bed) *Een sprey.*
COUNTER-PART, (the counterpart of a writing) *Het dubbelt van een geschrift.*
 Counter part, (in music) *Tégenparty in de muziek.*
COUNTER-PLEA, *Tegenpleidooi, Replik.*
COUNTER-PLOT, (or Sham-plot) *Een gemaakte t'samenzwoering om een waare te veydelen.*
 A counter-plot, (a fetch, or wile against another) *Tegenlijf.*
 to **COUNTER-PLOT**, *Een verbintenissen tégens een andere.*
COUNTER-POINT, (in music) *Een konstwoord in de Muziek.*
 Counter-point, (for a Bed) *Een sprey, zie Counter pain.*
COUNTERPOISE, *Tégenwigt.*
 to **COUNTERPOISE**, *Tégenweegen.*
 Counter-poised, *In évenwigt gesteld.*
COUNTER-POISON, *Tégen-gift.*
COUNTER-RAIL, *Dubbele leuning, Balie.*
COUNTER-ROUND, (a militaire term) *Tégen rond, Een Krygswoord.*
COUNTERSCARP, *Een tégen-schoeijel, buitenscbans, counterscharp.*
 to **COUNTERSCARP**, *Contrescharp, schuins van den bedekte weg na 't veld toe gaande maaken.*
 To counterscharp a ditch, *Een contrescharp maaken.*
 Counterschaped, *Ge-counterscharpt.*
COUN-

COUNTERSCUFFLE, (when by mistake Friends fall on Friends)

Misflag als de Bondgenoten in bet veld op malkander aanvallen.

COUNTER-SECURITY, Tegen verzekering.

COUNTER-TALLY, (a Tally to confirm or confute anoter Tally) *Een tegen-schatting brief.*

COUNTER-TENOR, (in Musick) *Een tegen-bas, in de Muziek.*

to **COUNTERVAIL**, Tegen opbaalen, overbaalen.

It **countervails** the charge, 't Kan de kost goed maaken.

The profit cannot **countervail** the hazard, *Het voordeel mag tegen 't avontuur niet op.*

to **COUNTER-WORK**, (or counter-terme) Tegen werken.

COUNTESS, Een Graavin.

COUNTING, Subst. (from to count) Tellen.

Counting-house of the King's household, *Het Komptoor van 's Konings huis.*

Counties, (innumerable) Ontelbaar.

† **COUNTOR**, Sergeant-countor, (fo were called of old such Sergeants at law, as a man retained to defend his cause for his fee) *Een voorspraak, Advokaat.*

COUNTRY, Een land, landschap. A fruitful or barren country, *Een vruchtbaar of onvruchtbaar land.*

A remote country, *Een afgelegen Land.*

To fight for a man's own country, *Voor zyn Vaderland vechten.*

My native country, *Myn Vaderland.*

a Country-life, *Een landleven.*

Country-fashion, 's Landswyze.

a Country-house, *een Landhuis.*

a Country-man, *Een landman, landsman, landsgenoot, buisman, boer.*

What country-man is he? *Wat voor een landsman is by?*

We are country-men, *Wy zyn landsluiden.*

Country-speech, *Beere-taal.*

My country-language, *Myne moeder-taal.*

A country squire, *Een Land Edelman: dit zegt men in schimp.*

A country-clown, or Country-bumpkin, *or Country-bumpkin, Een lompen boer, een Jan salie.*

a Country-Parson, *een Boeren Predikant.*

a Country-ballad, or Country song, *Een Boere deuntje.*

Country-dances, *Konterdansen.*

COUNTY, een Graafschap, Provincie.

Engeland is divided into forty counties, besides twelve in Wales, Engeland is verdeeld in veertig Provincien, bebalven nog twaalf in 't Prinsdom van Wales.

☞ **County**, or **County-court**, (which the Sheriff keeps every month within his charge, either by himself or his deputy the under-sheriff) *Een zekere Recht-dag welke de Bailjuw alle maanden houdt, bet zy zelf of door zyn Onderfchout.*

COUPEE, or **Coopee**, (a step in dancing) *Een pas in bet dansen.*

Couped, or **Copee**, (in heraldry, that is cut off) *Een affnyding in de Wapenkunde.*

COUPLE, *Een paar, koppel, band.* a Couple of Apples, *Een paar Appelen.*

A happy couple of lovers, *Een gelukkig paar gelieven.*

☞ **Couple**, (to couple dogs with) *Touw om twee bonden te koppelen.*

To couple two dogs with a couple, *Twee bonden met een touw koppelen.*

to **COUPLE**, *Paaren, saamenvoegen, koppelen.*

Coupled, *Gepaard, saamengevoegd, gekoppeld.*

Coupling, *Paaring, saamenvoeging, koppeling.*

COUPLET, (two Verses with rhymes) *Twee Vaerzen in rym.*

to **COUPLET**, *Dichten, Vaerzen maaken.*

to **COUR**, *Neerbukken, sie to Cowr.*

COURAGE, *Moed, moedigheid, manhaftigheid, onvertzaagtheid.*

I do not want courage but strength, *Het ontbreekt my aan geen moed, maar aan kragt.*

To put courage into one, *emand moed inboezemen.*

To lose one's courage, *De moed verliezen.*

To cool his courage, *Zynen moed koelen.*

Be of good-courage, *Wees goeds moeds.*

To take courage, *Moed scheppen.*

Courageous, *Moedig, manhaftig, onvertzaagd.*

Courageously, *Moediglyk, onvertzaagdelyk.*

Courageousness, *Dapperheid.*

COURANT, (a sort of a dance) *Een soort van een dans.*

☞ A weekly courant of news, *Een weeklyksche Courant of Nieuwspapier.*

COURIER, *Een postlooper, renboerde, loopboode, post.*

COURSE, *Loop, beïoop, koers.*

The course of water, *De loop des waters, of der wateren.*

The course of the Sun, Moon, and Stars, *De loop van de Zon, Maan en Sterren.*

The course of man's life, 's Menschen levensloop.

I have finished my course, *Ik heb mynen loop geëindigt.*

By the course of nature, *Volgens den loop der natuure, volgens 't natuurlyk beïoop.*

☞ The course, (in Sailing) *De koers in 't Zeilen.*

To appoint a course to be steered, *De koers van 't Schip be-paalen.*

☞ The main course (or main sail in a Ship) *Het groot zeil van een Schip.*

☞ Course, (Journey or Voyage) *Reize, ter Zee of te Land.*

☞ A continual course of sin, *Een goddeloos leeven, een aaneenscha-keling van zonden.*

☞ Course, (or Turn) *Beurt, ver-volg.*

Every one in his course, *Ieder op zyn beurt.*

In the course of this letter, *In 't vervolg van deezen brief.*

☞ Course, (or Custom) *Gewoon-te.*

According to the course of the world, *Volgens de gewoonte der waereld.*

He takes such courses as are not pleasing, *Hy heeft gewoontens die gansch niet bebaagelyk zyn.*

I wil take another course with him, *Ik zal een anderen gang met hem gaan.*

☞ Course of life, *Levenswyze.*

To fix upon a course of life, *Een*

toevenswyze verkiezen, bepaalen, vaststellen.

☞ Course, (way, or means) Wegen of middelen.

He takes quite another course, *Hy staat een geheel andere weg in.*

This is not the course you must take to bring your business about, *Dit is de weg niet die gy moet inslaan om uw oogmerk te bereiken.*

To take bad courses, *Kwaade gangen gaan.*

☞ Course, (or service) of Meat, *Gerecht van spyzen.*

The first, second, and third course, *Het eerste, tweede en derde gerecht.*

☞ A thing of course, (or Common) *Iets dat altoos volgt.*

☞ Words of course, *Manier van spreken, Komplimenten.*

☞ In course, or of course, naturally of one's self, of it self, *Natuurlyk, van zelfs.*

That follows in or of course, *Dat spreekt van zelfs.*

Some do of course put an oath into every sentence that comes from them, *Men vind menschen die uit gewoonte, by ieder woord dat zy spreken een eed voegen.*

☞ Womans monthly courses, or Flowers, *De stonden der Vrouwen.*

☞ Course, (or measure) *Gedrag.* I know not what course to take, *Ik weet niet hoe ik my gedragen zal.*

You do not take a good course for that, *Gy gedraagt u daar in niet wel.*

☞ To take a course with one at law, *Iemand in rechten betrekken.*

☞ I do not fear you, take your course, *Ik vrees u niet, gaat uw gang.*

☞ To follow the course of time, *Zich naar de tyd schikken.*

☞ To leave the world to take its course, *De waereld zyn loop laten, zich weinig over bekommeren.*

☞ A course of Eggs, *Een broedzel Eijeren.*

☞ A course, (Bed, or Lay) of stones in building, *Een rollaag in een gebouw.*

L D E L.

☞ To be in a course of Physick, *Geneesmiddelen gebruiken. Medecineeren.*

☞ A course of humours in the Eyes, *Een zinking op de oogen.*

☞ To put Justice into its course, *Iemand recht doen erlangen.*

☞ a Course of Sledges, *Een Sleedevaart.*

to COURSE, *Jaagen.*

To course a hare, *Eenen baas jaagen.*

☞ To course, (or dispute) in schools, *Reden twiisten in de Schoolen.*

COURSE, *Grof.*

Course cloth, *Grof laken.*

Course-meat, *Grove spys.*

Course, (or Clowns) *Lomp, boersch.*

A course compliment, *Eenplomp Compliment.*

She is somewhat course, *Zy is wat plomp.*

☞ Course, (sorry and mean) *Laag, gemeen.*

☞ Course bran, *Grove Zemelen, daar geen meel onder is.*

☞ Course bread, *Grof brood.*

COURSENESS, *Grofheid.*

Coursely, *Groflyk.*

COURSER, *Een looper, renner.*

A courser of Naples, *Een Napels Facbtpaerd.*

☞ A course, (or Disputant) in schools, *Een redentwister in de Schoole.*

☞ A horse-courser, (or Jockey) *Een jonge die de paerden bereid op de wed-loopen.*

COURSEY, (a space in a Galley about a foot and a half broad on both sides, whereon seats of the Slaves are placed) *Tusschenwydte in een Galley daar de Zitbanken der Slaaven geplaatst zyn.*

COURT, or Court-yard, (a yard in a house) *Een binneplaats in een Huis.*

☞ Court, (before the gate of a church) *'t Portaal van een kerk.*

☞ Court, (or narrow street) *Een enge straat.*

☞ Court, (the Palace of a Prince) *Het Hof of Paleis van een Vorst.*

☞ Court, (the Prince and Courtiers) *De Vorst en deszelfs Hovelingen.*

Court, (Attendance which one pays to a Prince, or a great man) *Eene opwachting die men aan een Vorst of groot man maakt.*

☞ COURT, (or Hall of Justice) *Gerichts-hof.*

† Court, (or the Judges) *De Rechts-ters.*

Examples.

1. Let him wait in the court, *Laat hem op de plaats wagten.*

2. The court of St. Paul's, *Het Portaal van St. Paulus kerk.*

3. This court goes into St. James's street, *Deeze steeg loopt na de St. Jacobs straat.*

4. To go to court, *Aan 't Hof gaan.*

5. The court is gone to Windsor, *Het Hof is naar Windsor gegaan.*

☞ COURT, (or Hall of Justice) *Gerichts-hof.*

† Court, (or the Judges) *De Rechts-ters.*

Examples.

1. Let him wait in the court, *Laat hem op de plaats wagten.*

2. The court of St. Paul's, *Het Portaal van St. Paulus kerk.*

3. This court goes into St. James's street, *Deeze steeg loopt na de St. Jacobs straat.*

4. To go to court, *Aan 't Hof gaan.*

5. The court is gone to Windsor, *Het Hof is naar Windsor gegaan.*

†* Far from court, far from care, *Verre van 't Hof, ver van zorg.*

6. To make one's court to a Prince, *Zyn Hof maaken by een Vorst.*

7. The chancery-court, *De Kanselery.*

The high court of Parliament, *Het hooge Parlements Hof.*

8. The court has acquitted him, *Het Hof heeft hem vrygesproken.*

COURTAL, (a Musical Instrument, a sort of a Bassoon) *Een soort van een Bas.*

Court minion, *Een gunsteling van den Vorst.*

a Court-lady, *Een Hof-juffer.*

The court-party, *De party van 't Hof, de Hof-party.*

A court-visit, (or short visit) *Een kort bezoek.*

† Court-holy-water, (fair and empty words) *Schoone beloften.*

Courtlike, *Hoofsch*, na de mole van het Hof.

A court-day, *Een Hof-dag, galedag.*

A court of guard, *Lyfswagt, zie Corps.*

A Tennis-court, *Een Kaatsbaan.*

Court-yard, *Hofplaats, Binnenhof.*

Court-card, *Een Heer, Vrouw of Boer in de speelkaarten.*

Court-rolls, *Erf-rol, van de Landeryen in een Heerlykheid leggende.*

Court-baron, *Hof van den Grondbeer.*

Court-lect, *Grond-beers-hof, aangaande de Boeten.*

to COURT, *Aan zoeken, vryen, liefkoozen.*

To court a lady, *een Juffer vryen.*

To

To

COU.

- To court for a place, *Na een ampt staan, om een ampt aan-zoeken.*
- Courted, *Aangezocht, georyd, ge-liefkooft.*
- She is courted by such a one, *Zy word door zulk eenen ge-vryd.*
- I am every day courted to do it, *Men baalt my alle dagen aan om het te doen.*
- COURTEOUS, *Beleefd, hoffelyk.*
- Courteous, (gentle, or kind) *Beleeft, hoffelyk.*
- Courteous reader, *Befcheiden leezet.*
- Courteously, *Beleefdelyk.*
- Courteousness, *Beleefdheid. hof-felykheid.*
- COURTESAN, *een Hofpop, ge-riestike Juffer.*
- COURTESY, *Beleefdheid, hoflykheid, eerbiedigheid, — genyg, nyging.*
- Courtesy, (or Kindness) *Vrien-delykheid.*
- To do one a courtesy, *Iemand eene vriendschap doen.*
- To live with one upon courtesy, *Met iemand uit gunst saamen-woonen.*
- Courtesy, (Gentleness) *Aardig-heid.*
- Courtesy, (or Curtsy) *Neiging van een Vrouwsperfoon.*
- To make a courtesy, (or curtsy) *Neigen.*
- Full of courtesy, full of craft, *Een al te groote beleefdheid, — arglistigheid.*
- COURTIER, *Een boveling, vryer.*
- COURTING, *Aanzoek, vryery, liefkoozing, streeling.*
- COURTIN, *De gordyn, de seban's tusschen twee bolwerken.*
- COURTING, (from to Court) *Vryen.*
- COURTLASS, (or short sword) *Hartsvanger.*
- COURTLINESS, *Hoflykheid, zie Courthip.*
- COURTLY, *Lugtig, gallant, hof-lyk.*
- COURTSHIP, *Hoflykheid, hof-sheid, vryery.*
- Courthip, (fine amorous spee-ches) *Verliefde redenen.*
- You are mighty full of courthip, *Gy zyt ongemeen hoffelyk.*
- to COUSEN, *Bedriegen, zie to Cozen.*

COU. COW. COX. COY.

- COUSIN, *Een neef, — nicht.*
- A cousin germain, *Een volle neef.*
- A second cousin, a cousin once removed, *Een agter neef.*
- COVY, *Een trop, vlugt.*
- COW, *Een koe.*
- a Milk-cow, *een Melk-koe.*
- † He is as good as a milk-cow to that sharper, (he is his constant bubble) *† Het is een goede melk-koe voor die bedrieger.*
- A cow with calf, *Een koe die met 't Kalf is.*
- † To a cow's thumb, (exactly) *Naauwkeurig, † op een baair.*
- a Cow-herd, *Een koe-boeder.*
- Cow-itch, *De buitenste schil van een zekere Indische Boon.*
- to COW, *Bloede maaken, vertzaagd maaken.*
- COWARD, *Een bloodaard, lafbar-tige, laffe guit.*
- Cowardice, *3 Bloosheid, lafbartig-heid.*
- Cowardliness, *3 beid.*
- Cowardly, *Lafbartiglyk.*
- COWCUMBER, *een Komkommer.*
- Little cowcubers, *Agurkes.*
- COWED, *Bloede gemaakt.*
- COWL, *Een kap.*
- a Monk's cowl, *een Monniks kap.*
- COWLIS, *Sap, Jop, zie Cullis.*
- † to COWR down, *Neerbukken, neerburken.*
- COWRIES, *Kauris, [zekere hoorntjes.]*
- COWSLIP, (a fort of flower) *Een geele wei-bloem.*
- COX.
- By COXBONES, (a comical oath) *Slapperloot! eldremet! een boer-tige vloek.*
- COXCOMB, *Een Haanekam, — een nar, uilskuiken.*
- a Proud coxcomb, *Een verwaan-de zotskap.*
- to COXE, *Vleijen, slijkflooijen.*
- Coxed, *Geflikflood.*
- Coxer, *Een vleijer.*
- Coxing, *Vleijing, streeling.*
- By COXNOLIUS, (a comical oath) *zie by Coxbones.*
- COY.
- COY, *Gemaakt, schuw, zedig in schyn.*
- a Coy dame, *Een fiere Juffer, een schuwe Juffer.*
- COY, (or finical) *Dierbaar, † gefuikert.*
- COYFE, *Kapsel, zie Coife.*
- COYN, *Munt, zie Coin.*

COY. COZ. CRA.

- Coyns, *Verwaandheid, laatsam-kendheid, gemaakte deftigheid, schuwheid.*
- COYNING, *Munting, zie Coi-ning.*
- COYTE, *Werpfcryf, zie Coit.*
- COZ.
- to COZEN, *Bedriegen.*
- COZENAGE, or Cozening, *Bedrie-gende.*
- Cozened, *Bedroogen, by de neus gebad.*
- Cozener, *Een bedrieger.*
- Cozening, *Bedrieging, — bedrie-gende.*
- CRA.
- CRAB, *Een krab, — een wilde appel, baag-appel.*
- Crab-tree, *Een baagappel-boom.*
- Crab-louse, *Een platluis.*
- Crab, (an Engine used by car-penters and Architects) *Een zekere Timmermans Schaaf of Bytel.*
- CRABBED, *Wrang, stuursch, krib-big, nors, korzel.*
- Crabbed, (rough, uneven) *Ruuw, ongelyk.*
- A crabbed style, *Een ongelyke styl.*
- A crabbed fellow, *Een norse vent.*
- A crabbed look, *Een stuurs ge-zigt, zuurtoot.*
- Crabbedly, *Stuursachtig.*
- To look crabbedly, *Zuur zien.*
- Crabbedness, (or Rroughness) of a stile, *Ruuwheid van styl.*
- Crabbedness, *Kribbigheid, norsheid, korzelheid.*
- CRACK, *Een gekraak, barst, als mede een boer, en ook een windbui of blaaskaak.*
- Crack-brained, *Herfen-loos, met de kop gequeld.*
- † A crack-rope, (one that grows for the gallows) *Galgen vogel: Een Vent die voor de galg op-groeit.*
- to CRACK, *Kraaken, barsten, sply-ten, — poeben.*
- To crack a bell, *Een klok doet barsten.*
- To crack nuts, *Neuten kraaken.*
- To crack a lowfe, *Een luis knip-pen.*
- To crack a bottle with any one, *Met iemand een flesje kraaken, leegen.*
- † To crack, (to chink and flaw) *Zich ergens aan scheuren.*
- Theft

These boards begin to crack, *Deze planken beginnen te scheuren.*
 That glass will crack, *Das glas zal barsten.*
 To crack, (as' plaistering does) *Schilferen.*
 To crack, (to split) as stones and wood do, *Splyten.*
 To crack, or make a noise, *Geraas maaken.*
 I heard it crack, *Ik hoorde het kraaken.*
 To crack, (or to boast) *Pocben, zweten.*
 He cracks at a strange rate, *Hy smyt lustig op.*
 He does much crack of his kindred, *Hy pocht zeer op zyn geslacht.*
 He eats till his belly is ready to crack, *Hy eet zich byna te barsten.*
 Does he think to crack me out? *Meent by my bang te maaken?*
 Cracked, *Gekraakt, geborsten, zie Crackt.*
 Cracker, *Een kraaker, klapper, blaaskaak, pocber.*
 Cracker, (to curl hair with) *Een stukje papier om het haar op te krullen, een Papillot.*
 a Nut cracker, *Een neutekraaker.*
 CRACKFART, *Een snaaksbe belldiging.*
 He is the crackfart of the Nation, *Het is een rechtzemoed, byzonder in Staat-zaken.*
 Cracking, *Kraaking, barsting, — gepoch, — kraakende, enz.*
 Crackish, *Hoerachtig, onkuysch.*
 to CRACKLE, (as laurel in the fire) *Kraaken, als laurier in het vuur.*
 Crackling, *Kraaking, geraas, gemammel.*
 Cracknel, *Kraakeling, een bekend gebak.*
 CRACKNEL, or Crackling, *Een kraakeling.*
 a Crackling noise. *Een kraakend geluid.*
 CRACKT, *Geborsten, — donkrot.*
 Crackt, (or crackt brained) *Een zot, die een slag van de moolen heeft.*
 CRADLE, *Een woteg.*
 To put a child in a cradle, *Een kind in de woteg leggen.*
 An Iron-cradle, (wherein we use to burn sea-coal,) *Een roofter om koolen in te branden.*

To rock the cradle, *Aen de wieg trekken, wiegen.*
 The cradle of a Lobster, *De buik van een kreeft.*
 CRAFT, or handy craft, (or Trade) *Handwerk, konst.*
 Craft, (craftiness, or cunning) *List.*
 Craft, (or Trick) *Bedrog, poets.*
 * There is a craft in dawbing, ** Daar schuilt een Slang in 't gras.*
 a Handy-craft, *Een Handwerk.*
 a Craftsman, handy crafts-man, *Een bondwerksman, ambachtsman.*
 a Crafts-master, *Een konstenaar.*
 No man is his crafts-master the first day, *Men wordt geen Konstenaar in eenen dag.*
 Craft, Merchants Ships, *Kopvaarders.*
 Small craft, (Boats) *Booten.*
 Craftily, *Listiglyk.*
 Craftily, (or Workmanly) *Volgens de regelen der konst.*
 Craftiness, *Loosheid, listigheid.*
 Crafty, *Loos, listig, sebak, doersnape, leep.*
 CRAG, *Een rots, klip, steilte, — de nek.*
 The crag, (or Top) of a high rock, *Het toppunt van een steile rots.*
 Cragged, } *Ruw, oneffen,*
 Craggy, } *stiid.*
 The craggy end of a neck of mutton, *Het bloedige end van een schaape nek.*
 Cragginess, *Ruwoheid, oneffenheid.*
 to CRAM, *Kroppen, proppen, wæffen.*
 He crammed it at last in the trunk, *Hy pakte het eindelyk in de koffer.*
 To cram one's self with meat, *Zich met spyze opkroppen, overlaaden.*
 To cram Poultry, *Gevogelte opstuiten om vet te maaken.*
 He crams his Belly as much as ever he can, *Hy propt zyn buik zo vol als by kon.*
 CRAMBO, (as when in rhiming, he that repeats a word that was said before, forfeits) *Een spel in dicht, waar by iemand die een woord herhaalt dat te vooren gebruikt is, boete moet betaalen.*
 Crammed, *Gekropt, gepropt, overlaaden.*

A crammed capon, *Een vet Kapoen.*
 Cramming, *Kropping, propping, — proppende.*
 He soon grew weary of the cramming and eager Fondness of the cits, *Hy wierd de maatzyden en de groote genegendheid der Burgers schielyk moede.*
 CRAMP, *De kramp.*
 Cramp-iron, *Een krampoen, bouwast.*
 Cramp-fish, *De kramp- of fiddervisch, Torpedo genaamd.*
 To cramp, (to straiten, or restrain) *Weerbouden, betoemen, beteugelen.*
 Despotism crams both wit and trade, *Het willekeurig gezach fruijkt bet verstand en den Koophandel.*
 To cramp, (to hold fast with a cramp-iron) *Met een yzere bouwast vasthouden.*
 To cramp on a piece of iron, (with lead) *Een yzer een zegel indrukken, met lood.*
 To cramp out, *Uitrukken, uittrekken.*
 To cramp one, *Iemand met een touwetje aan de toon uit het bed trekken.*
 Cramped, *By de toon uit het bed getrokken.*
 CRAMPERN, *Een bouwast.*
 CRAMPING, *Bedwang, belemmering.*
 Cramp, (or straitened) *Belemmerd.*
 Cramp, (or fasten'd) in, *Ingeslagen.*
 Cramp, *Met de kramp gekweld.*
 A cramp word, *Een gedwongen of hard woord.*
 A cramped name, *Een harde naam.*
 CRANAGE, *Kraanrecht, kraan-geld.*
 to CRANCH, *Kraaken, knappen, zie to Crunch.*
 CRANE, *Een kraan, zo wel de Vogel van dien naam, als het Huis-vuig, ook een Hevel.*
 A Sea-crane, (a sort of fish) *Een Zee-kraan, een zeker soort van Visch.*
 To draw up wares with a crane, *Koopmanschappen met een Kraan opbyssen.*
 A crane, (or Siphon) *Een bevel, Wiskundig werktuig.*
 to CRANE up, *Opbyssen.*

Craned up, *Opgebeeffen.*
 CRANK, *Wakker, lustig.*
 to CRANCKLE, *Krinkelen.*
 Crankles, *Krinkels.*
 CRANNY, *Een fcheur, spleet.*
 Crannied, *Gefcheurd, gefpleeten.*
 CRANNY, (or Chink) *Een reetje, fcheurtje, spleetje.*
 CRAPE, *Krip, kripf.*
 CRAPNEL, *Harpoen, zie Grapple.*
 CRASED, *Gekneusd, zie Crazed.*
 CRAPULENCE, *Vreeting, verftikking door veel eeten.*
 CRAPULOUS, *Vraatzugtig.*
 CRASH, *Gekras, geraas, krakkeel.*
 to CRASH, *Kraffen, knarfen.*
 ☞ To crash, (or make a noife) *Kraffen, geraas maaken.*
 To crash in pieces, *Aan fukken bryzelen.*
 Crashing, *Gekras, — kraffende.*
 CRASINESS, *Ziekelykheid, zie Crazinefs.*
 CRASS, (or Grofs) *Zwaar, plomp.*
 CRASSITUDE, *Dikte.*
 CRASY, *Ziekelyk, zie Crazy.*
 CRATCH, *Rek, zie Rack.*
 CRATCHES, (a horfe's difeafe) *Een zekere ziekte der paerden.*
 CRAVANT, *Een bloodaart, zie Cravent.*
 CRAVAT, *Een das, kraag.*
 A laced cravat, *Een kante das.*
 to CRAVE, *Ootmoedig bidden, fmeeken.*
 To crave a man's help, *Iemand's hulp fmeeken.*
 Shall I crave your name? *Mag ik uw naam weteen?*
 Craved, *Gefmeekt, gebéden.*
 † CRAVEN, (or Cravent) *two old words for coward, Bloodaart, lafbartige.*
 † Cravened, *Te konnen gegeven.*
 CRAVER, *Verzoeker, vraager.*
 Craving, *Smeeking, bidding, — fmeekende.*
 He is never weary of craving, *Het vraagen, het verzoeken verveelt hem nooit.*
 Craving, *Verzoekende.*
 She is a craving woman, *Zy is een graage Vrouw, † die nooit zegt het is genoeg.*
 ☞ A Craving stomach, *Een happige maag.*
 a Craving bird, *Een greeftige vogel.*
 Cravingnefs, *Reikbalzen, fterk verlangen.*

to CRAUNCH, or Cruch, (to break with one's teeth) *Kraaken, als nooten, enz.*
 CRAW, *De krop, [van een vogel.]*
 to CRAWL, *Kruipen, krieuwen, klauteren.*
 He crawled along upon his feet and hands, *Hy kroop op banden en voeten voort.*
 I am fo weak that I can scarce crawl along, *Ik ben zo zwak dat ik bezwaarlyk voort kan kruipen.*
 ☞ To crawl up to the Top of a Tree, *Boven in een boom klauteren.*
 To crawl with ants, *Van mieren krielen.*
 To crawl with lice, *Van luizen krielen.*
 Crawled, *Gekroopen, gekrieuwd.*
 Crawler, *Een kruiper, krieuwelaar.*
 Crawling, *Kruiping, gekrieuwd, — krieuwelende.*
 CRAYER, (a fort of small fhip) *Een foort van kleine Scheepjes.*
 CRAY-FISH, *Een Steur-krab.*
 CRAYON, *Teiken kryt, krayon.*
 to CRAZE, *Kneuzen, breeken.*
 Crazed, *Gekneuft, gebraken.*
 Crazed in his intellectuals, *In zyn verftand gekrenkt.*
 Crazinefs, *Ziekelykheid, onpaffelykheid.*
 CRAZY, *Ziekelyk, onpaffelyk, quynende, fimpel.*
 a Crazy condition, *Een quynende ftat.*

CRE.

to CREAK, *Kraaken, zie to Creek.*
 CREAM, *Room.*
 Whipt cream, *Gegeefde room.*
 Cream of Tartar, *Wynfteen.*
 ☞ The cream of a book, *Het:pit of merg van een boek.*
 † The cream, (or Fat) of the Land, *† Het vette des Velds.*
 † The cream, (or Prime) of a country, *De eerften, de grooten van een Land.*
 † That is the cream of the bufinefs, *Dit is het fyn van de zaak.*
 † The cream of the jelt, *Het fyn van de boert.*
 Cream-cheefe, *Roomkaas, als méde, een zokor gebak.*
 Cream-tart, *Room-taart.*
 to CREAM, *Zieh tot room zetten, ofraomen.*

CREANCE, (or Truff) *Betrouwen, goed geloof.*
 † CREANSOUR, *Schuldeifcher, zie Creditor.*
 CREASE, *Een kreuk, kwaade votw.*
 CREST, *Kuifje van een Vogel, zie Crest.*
 to CREATE, *Scheppen, veroorzaaken, verwekken, aanftellen.*
 ☞ God created the world, *God fchiet de waereld.*
 To create officers, *Amptenaars aanftellen.*
 To create mischief, *Onheil verwekken.*
 To create a stomach, *Honger veroorzaaken.*
 To create an Emulation, *Na-yver te weeg brengen.*
 To create one's self more trouble than one needs, *Zieh zelfs meer moeite veroorzaaken als nodig is.*
 Created, *Gefchopen, veroorzaakt.*
 Creating, *Schepping, veroorzaaking, — fcheppende.*
 The creating of new Officers, *De aanftelling van nieuwe Amptenaars.*
 Creation, *De Schepping.*
 The creation of the world, *De Schepping der Waereld.*
 ☞ Creation of a Magistrate, *Aanftelling van een Stads Regent.*
 CREATOR, *De Schepper.*
 Creature, *Een fchepfel, diér.*
 A living creature, *Een leevendig fchepfel.*
 ☞ A creature, (or Perfon) *Een fchepfel, een menfch.*
 † A great man's creature, *De gunfteling van een groot Heer.*
 He is one of his creatures, *Hy is een van zyne aangefelde, by is door hem beworderd.*
 ☞ A strange creature, *Een wonderlyk fchepfel.*
 ☞ To abufe God's creatures, *Gods-gaven misbruiken.*
 † † To take a cap of the creature, *Een glas wyn drinken.*
 CREBROUS, *Dikwils.*
 CREDENCE, *Geloof, achting.*
 He there fore gained a credence of being a good christian, *Derhalven kreeg by de naam van een goed Chriften te zyn.*
 To give credence to a thing, *Its gelooven.*
 CREDENTIALS, *Geloofs-brieven.*

CREDIBILITY, Geloofwaardigheid, zie Crediblenefs.

CREDIBLE, Gelooflyk, geloofwaardig.

It is not credible, *Het is niet te gelooven.*

A credible witness, *Een geloofwaardig getuige.*

Crediblenefs, Geloofwaardigheid.

Credibly, Geloofwaardiglyk, waarfchynlyk.

The thing is credibly reported, *Die zaak wordt met zekerheid verbaald.*

CREDIT, Geloof, achting, aanzien, goede naam.

To make use of one's credit, *Van iemands gezach gebruik maaken.*

To lose one's credit, *Zyn aanzien verliezen.*

To give credit to one, or to trust him, *Iemand crediet geeven, vertrouwen.*

* Credit is dead, *Het crediet is dood.*

To give credit to a thing, *Geloof aan iets slaan.*

It will be for his credit, 't Zal ten zyne achting strekken.

To employ one's credit, *Zich van iemands aanzien bedienen.*

to **CREDIT**, Gelooven, vertrouwen.

That will no ways credit you, *Dat zal u geenzins tot roem verftrekken.*

I am not apt to credit such things, *Ik geloof zulke dingen niet ligt.*

Creditable, *Aanzienlyk, eerlyk.*

A creditable Employment, *Een aanzienlyke bediening.*

This suit of yours is a creditable suit, *Dat is een fraai kleed, dat gy daar aan hebt.*

Crediblenefs, *Aanzien, eer, achting.*

Credited, *Geloofd, betrouwd.*

He may be credited, *Men mag hem gelooven, men kan hem vertrouwen.*

Creditives, *zie Credentials.*

Creditor, *Een schuldeifcher.*

To pay one's creditors, *Zyn schuldeifchers betaalen.*

Credulity, *Ligtgeloovigheid.*

He is gully of too much credulity, *Hy is al te ligtgeloovig.*

CREDULOUS, *Ligtgeloovig.*

He is too credulous, *Hy is al te ligtgeloovig.*

CREED, Geloofs-artikelen, het geloof, geloofs begrip.

To say the creed, *Het Geloof opzeggen.*

CREEK, *Een inham, sleuf, kreek.*

Creek, (crook, or nook to unland wares) *Een kaay, een dam, een ftyger.*

to **CREEK**, *Kraaken, [als van nieuwe fchoenen of gelyk een ftramme deur]*

Creeking, *Kraaking, als van een deur,*

I hate this creeking, *Ik haat dat gekraak.*

to **CREEP**, *Kruipen, fluipen.*

If I cannot go, I will creep, *Als ik niet gaan kan, dan zal ik kruipen.*

To creep into a corner, *In een boek fluipen.*

To creep into one's favour, *Zich behendig in iemands gunfte wikkelen.*

You must learn to creep before you go, *Gy moet eerst leeren kruipen, eer gy kunt gaan.*

† To creep out, *Zagties ergens uitkomen.*

† To have always a hole to creep out at, *Er altoos moeten uit te komen, † altoos een agterdeur open houden.*

Knowledge does infenfibly creep upon those who are desirous of it, *De kennis kruipt ongewetig in 't hart van bun die dezelve zoeken.*

Security creeps upon him, *Hy is volkomen geruif.*

Old age creeps on, or old-age comes creeping on, *De ouderdom fluipt aan op wolle fchoenen. Post.*

To creep and cringe, (or fawn) *Iemand naar de oogen zien.*

† He is ready to creep into his mouth, *†† Het is een recht getaliker.*

Creep, *Een kruiper.*

Creep, (a low Andiron) *Een baard-yzer, leggende Ploot.*

a Creep-hold, *Een fluiphol.*

Creeping, *Kruiping, — kruipende.*

Creeping and cringing, *Oogendienst.*

a creeping creature, *Een kruipend gedierte.*

Creeping thyme, *Wilde Hynt.*

CRELANCE, for a hawk, *zie Crijance.*

to **CREPITATE**, *Kraaken.*

CREPT, *Gekroopen.*

CREPUSCLE, *De fchbmering.*

CRESCENT, *Een waffende Maan, bet Turksche wapen.*

† Crescent, (or the Turks) *De Turken.*

Crescent, (a term of heraldry, a half Moon), *Een halve Maan.*

CRESESSES, *Kers, tuinkers.*

CRESETT, (or creffet light for a burning Beacon) *Een Baak.*

† A creffet to fet a pot upon, *Een Treeft.*

CREST, *Een kuif, pluimaadje.*

Crest-fallen, *Die de kuif laat hangen, die de moed opgeeft, neerslagtig.*

† Crest, (in heraldry) 't Hoofdstuk van een Helm, in een Schild.

† The crest (or mane) of a horse, *De maanen van een paerd.*

Crested, *Gehelmt.*

Pallas had a head-piece crested with the head of a horse, *Pallas had een hoofdstuk gehelmt met een paerde kop.*

CRETOSITY, *Kalkagtigheid.*

CREVET, *zie Een fmeltkroes.*

CRUSET, *zie Een fmeltkroes.*

CREVICE, (or cray-fish) *Rivierkreeften.*

GREVICE, (or Crevis, or Clank) *Scheur, spleet.*

CREW, *Een rot, gefpuis.*

a Crew of rogues, *Een troep fabelmen.*

The ships crew, *Het Scheepsvolk.*

CREWET, *Oly en Asyn draagertje, zie Cruet.*

CRI

CRIB, *Een kreb.*

† The crib of a stage, or hackney-coach, (the leathern pouch under the coach-man's feat) *† Een leere zak onder de voet van een Huur- of Postkoores.*

CRIBBAGE, (a game at cards) *Een zeker kaartfpiel.*

CRIBBLE, *Een wan.*

CRICKET, *Een krekkel.*

CRICKET, *Een kinder-floetje.*

Cricket, (a fort of play) *Malfen, kloffen.*

CRICK, *Een pijn of verftycing door koude.*

to **CRIE**, *Roepen, zie to Cry.*

Cried, *Cry'd, Geroepen.*

Cried up, *Geroemd, verheft, in aanzien gebracht.*
 Cried down, *Verworpen, in 't voetzant gestooten.*
 Cried unto, *Aangeropen.*
 CRIER, *Een roeper.*
 A publick crier, *Een omroeper.*
 CRIME, *Een misdaad, schuld.*
 A heinous crime, *Een grouwelyke misdaad.*
 A capital crime, *Een doodstraffelyke misdaad.*
 To commit a crime, *Een misdaad begaan.*
 Criminal, *Misdaadig, schuldig, strafwaardig.*
 a Criminal, *Een misdaadige, doodschuldig.*
 A criminal life, *Een misdaadig leven.*
 Criminally, *Misdaadiglyk.*
 Criminalty, *Een misdaadig geval of feit.*
 Crimination, *Beschuldiging, betigting.*
 Criminatory, *Vol beschuldigingen of misdaaden.*
 Criminosity, *Verwyt, kwaad gerugt.*
 Criminous, *Naar misdaad smaken-de.*
 GRIMPLING, *Krimpemde van ongemak.*
 CRIMPS, *als, To be in the crimps, (or to be well fet out in cloaths) Wel opgeschte zyn.*
 CRIMPT, *Gekruld.*
 CRIMSON, *Karmosyn.*
 CRINATED, *Met lange lokken voorzien.*
 CRINGE, *Buiging, diepe eerbiedigheid.*
 to CRINGE, *Zich ter aarde buigen, zich heel diep buigen.*
 Cringing, *Een diepe nederbuiging, — diep neerbuigende.*
 a Cringing soul, *Een lastbartige kruiper, laage ziel.*
 I hate this cringing, *Ik haat die slijkloosjery.*
 Full of cringing, *Vol van onderdanigheid.*
 to CRINKLE, *Krinkelen.*
 Crinkled, *Gekrinkeld.*
 Crinkles, *Krinkels.*
 Full of crinkles, *Vol kreuksels, of krinkels.*
 CRINOSITY, *Hairigheid.*
 CRIPLINGS, *(in Architecture) Rid, zolderbus.*
 CRIPPLE, *Kreupel.*

to CRIPPLE, *Verminken.*
 Crippled, *Kreupel geworden.*
 Crippleness, *Kreupelheid, verminkt-heid.*
 Crippling, *als, to go cripling, (as one that has a diseasle hanging on him) Ongemakkelyk ter gang zyn, een zwaare gang hebben.*
 CRISS-CROSS-ROW, *'t A B C.*
 CRISIS, *Een schielike ziekteverandering: bet punt des tyds wanneer de ziekte, op 't hoogst gekomen, deezen of genen weg overslaat.*
 CRISM, *Olyzel, zie Chrism.*
 Crisom, *Doopkleed, zie Chrifom.*
 CRISP, *(or Brittle) Bros.*
 CRISP, *Bruin gebraden.*
 The skin of the pig must be crisp, *De buit van bet Speenvarken moet knappen, moet bruin gebraden zyn.*
 Crisp Almonds, *Gebrade Amandelen.*
 CRISP, *Gekrinkeld.*
 to CRISP, *Krullen, krinkelen.*
 To crisp hair, *Haair krullen.*
 Crisped, *Gekruld, bros gemaakt.*
 Crisping, *Krulling, kringeling, — kringelende.*
 a Crisping iron, *Een krul-zyer.*
 Criterion, *Toetssteen.*
 CRISTAL, *Kristal, zie Christal.*
 CRITCH, *Een kreb, zie Crib.*
 CRITICAL, *Oordeelkundig, bedilachtig, bodilziek, — bachtlyk.*
 a Critical time, *Een bachtlyke tyd.*
 A critical day, *Ben bachtlyke dag, scheiddag van een Ziekte.*
 The critical hour, *or minute, (in Love) Het bachtlyke oogenblik, in de Liefde.*
 Critically, *Oordeelkundiglyk.*
 Criticism, *Oordeelkunde, taaloordeel, spraaksifting.*
 CRITICK, *Een oordeelkundige, nauwkeurige toetsfer, berijfer, bediller, muggesifter.*
 He is a great critick, *Het is een groot berijfer.*
 A learned critick, *Een geleerd berijfer.*
 Criticks, *Oordeelkundige gedachten.*
 to CRITICIZE, *Berijpen, bekolen, naauw ziften.*

CRO.

to CROAK, *Quaaken, stuffen, st Groke.*

CROCHET, *Een naak, zie Crotchet.*
 CROCK, *Een kruik.*
 CROCK, *Het zwart van een pot.*
 to CROCK, *Met roet iemand zwart maaken.*
 A crock of butter, *or of Venison, Een boter kruik.*
 Crock butter, *or salt butter, Zoutte boter.*
 CROCODILE, *een Krokodil.*
 Crocodile's tears, *or Treacherous tears, Valsche traanen.*
 CROE, *(a Leaver of Iron) Een yzere koevoet.*
 Croe, *(in the side-boards of a Tub) Een kram.*
 CROFT, *Een klein boekje lands by een huis, een groene Werf.*
 CROISADE, *Kruisvaart.*
 CROISES, *(or Pilgrims) Pelgrims.*
 to CROKE, *Quaaken, borrekiten (als een vorsch), kraffen (als de ravens.)*
 The frogs croke in the Water, *De Vorschben quaaken in bet water.*
 The ravens croke, *De Ravens kraffen.*
 Croking, *Gequaak, geborrekit, gekras.*
 The croking, *(or rumbling) of the guts with wind, Het gerommel der ingewanden van de zwinden.*
 CRONE, *als an old crone, Een oud wyf.*
 CRONY, *Een oude vriend, oude kennis.*
 to CROO, *(as Pidgeons do) Kirren als de duiven.*
 CROOK, *een Harders straf.*
 By hook or by crook, *Met recht of onrecht, gelyk of onglyk.*
 Crook-backed, *Krom van rug, gebouheld.*
 Crook-legged, *Krom van beenen.*
 to CROOK, *(to make crooked) Krom maaken, buigen.*
 CROOKED, *Krom, gaboogen, scheef.*
 Grown crooked with old age, *Krom van ouderdom.*
 Crooked legs, *Kromme beenen.*
 A crooked stick, *Een kromme stok.*
 A crooked line, *Een gebogen lyn.*
 A crooked, *(or stout) mind, Een kromme geest.*
 To grow crooked, *Krom worden.*

↗ A crooked nose, *Een kromme neus.*
 Crookedness, *Kromte, kromheid, gebogenheid.*
 ↗ The crookedness of rivers, *De bogten der Rivieren.*
 to CROOKEL, (or crook, like a dove or a pidgeon) *Kirren als de duiven.*
 to CROOL, (to growl, or mutter) *Knorren, binnens monds prutten.*
 CROOP, (amongst gamblers is an Assistant to the Banker) *Een tweede Bankier by de Dobblaars.*
 to CROOP, *Den Bankier bystaan, in de voorgaande zin.*
 CROP, (the crop of corn) *Het graangewas.*
 A crop of corn or hay, *Een koorn of booi-oogst.*
 ↓ * A fine shew, and a small crop, * *Veel gefcbreuw en weinige wol.*
 ↗ Crop, (the handle of a coachman's whip) *'t Handvaesfel van een Koetsiers zweep.*
 ↗ Crop, (or craw of a bird) *De krop (van een Vogel.)*
 A bird that has a full crop, *Een vogel met een volle krop.*
 Crop, (or cropped horse) *Een gemotst paerd, dat de ooren afgesneden is.*
 Crop sick, *Overlaaden van spyze, onlustig door den drank, keiderziek.*
 to CROP, *Plukken, affnyden, afscheeren, afweiden.*
 To crop a horse, *Een paerd motsen, de ooren affnyden.*
 ↗ To crop (or gather) flowers, *Bloemen verzamelen, plukken.*
 ↗ The Goat crops the hedge, *De Geit knabbelt de Hage af.*
 Cropped, *Geplukt, afgeschooren, afgesneden.*
 Cropping, *Afetting, verzameling, plukking, plukkende.*
 Crompt, zie Cropped.
 CROQUEST, *Frikadellen.*
 CROSIER, *een Bisschops staf, krotse.*
 CROSLER, *een Plep, of Voorboofds band.*
 ↗ Crops-croslers, (in heraldry) *Gebrooken kruiffen.*
 ↗ CROSS, *Kruis, — wederwaardigheid, lyden.*
 To make the sign of the cross, *Een kruis maaken.*

Our Saviour suffered on the cross, *Onsen Zaligmaaker leed aan het Kruis.*
 Let him bear his cross, and follow me, *Laat hem zyn kruis opneemen en my volgen.*
 He had many crosses in his life, *Hy had veel kruis in zyn leeven, veel tegenspoeden.*
 CROSS, (adj.) *Dwars, korzel, weerzoorig, weerbarstig.*
 A cross answer, *Een dwars antwoord.*
 A cross business, *Een moeilijke, netelige zaak.*
 A cross wife, *Een weerzoorig of kribbig wyf.*
 A cross child, *Een korzel kind.*
 ↗ A cross day, *Een ongelukkigen dag.*
 Cross purposes, *Verkeerde propoosten.*
 A cross fortune, *Een omkeering van het fortuin.*
 Cross-matches, *Wederzydsche Huwelyken.*
 ↗ Cross-bite, (or Disappointment) *Te leustelling, mistukking.*
 ↗ Cross-bite, (or Cheat) *Een bedriegerij.*
 A cross-caper, *Een luttige sprong, kabrool.*
 Cross-staff, (a Mathematical Instrument, to take the height of any thing) *een Graad-boog, Peil-stok om de boogte van de Zon &c. te metten.*
 The cross-barrs of a window, *De traaljen van een venster.*
 a Cross wind, *In de wind, tegen wind.*
 a Cross piece of timber, *Een dwarsbout.*
 I went cross the fields, *Ik ging dwars over 't veld.*
 a Cross-staf, *een Graadboog.*
 a Cross-way, *Een kruis-weg, dwarsweg.*
 Crosses, *Wederwaardigheden, tegenspoed.*
 to CROSS, *Tegenstreeven, dwars voor de boeg komen, dwarsboomen, wederstreeven, kruisen.*
 To cross one's design, *Iemand's voorneemen wederstreeven.*
 Why do you cross me thus? *Waarom zit gy my dus dwars in 't Vaarwater.*
 That meat has crossed my stomach, *Dat vleesch legt my hard in de maag.*

To cross one's self, *Zich kruisen, iets tegen zyne ntyging doen.*
 ↗ To cross the street, *Na de overzyde van de straat gaan.*
 To cross the river, *De rivier overvaaren.*
 To cross out, *Doorstreepen, doorbaalen.*
 Crossed, *Wederstreefd, gedwarsboemd.*
 Cross-wise, *Kruis-wyze.*
 Cross-legged, *Met de beenen kruislings over malkander.*
 Cross-bow, *Een vlieger, pylboog.*
 To set a cross-bow on te stocks, *Een vlieger plakken.*
 A cross-bow-maker, *Een vliegermaaker.*
 Crossed, *Gekruist.*
 Crossly, *Dwarslyk.*
 You used me very crossly, *Gy behandelde my zeer dwars.*
 ↗ Crossly, (un towardly, the wrong way) *Verkeerdelyk.*
 Crossness, *Weerzoorigheid, weerbarstigheid.*
 Crossing, *Dwarsdryving, tegenstreeving, — tegenstreevende, enz.*
 a Crossing over, *Overvaaring.*
 CROSSET, (in heraldry) *Een kruis, in de Wapenkunde.*
 CROSSLET, *Een slop, zie Croslet.*
 CROST, *zie Crossed.*
 CROTCHET, (in Musick) *Een halve of quart noot.*
 ↗ Crotchet, (the Mark of a Parenthesis, in printing thus []) *Twee haakjes tot een invoegsel of tusschen-reden.*
 † Crotchet, (fancy or whim) *Gril, grol, kuur.*
 He has twenty crotchets and designs in his head, *Hy heeft twintig grollen en voorneemens in zyn hoofd.*
 a Head full of crotchets, *Een hoofd vol muizenestten.*
 ↗ Crotchet, (a Trick or Device) *Een poets, misleiding, loopje om iemand te verstrikken.*
 CROTELS, *Haazekeutels.*
 to CROUCH, *Neerbuigen, neergebogen leggen.*
 Crouched friars, *Monniken die een kruis draagen.*
 Crouching, *Neerburken, verscbuilen.*
 † He got it with much creeping and crouching, *Hy kreeg het door zyn onderdaanigheid.*
 CROUCH-MAS day, *Kruisdag.*
 CROUD,

CRO.

CROUD, *Gedrang*, zie *Crowd*.
CROUP, (a Second or Assistant at cards), zie *Croop*.
 to **CROUP** one at cards, zie to *Croop*.
CROW, een *Kraai*.
 †† To give the crow a pudding, *Sterven*.
 †† He has an ill crow to pluck, (or a great difficulty to conquer;) † *Hy zal 'er wat aan te kluiwen hebben*.
 I have a crow to pluck with you, *Ik moet u de metten eens voorlezen, wat bedillen*.
 a Crow of iron, *Een yzeren koevoet*.
Crow-foot, *Boterbloemen, baanenvoet*.
 a Scare-crow, een *Molik* [om vogels te verjaagen].
Crow-foot, (a sort of herb) *Renonkel*.
 ✧ **Crow toes**, (a flower) *Nagelbloem*.
 ✧ **Cock-crow**, *Het baant-gekrasi*.
 to **CROW**, *Kraaijen*.
 To crow, (or vapour) *De overwinning blaazen, roemen*.
 To crow over one, *Iemand uit-tarten, versmaaden*.
 To crowd, (a sea term) als to crowd the sail, *Alle zeilen byzetten*.
Crowd, (or fiddle) een *Fiool of Viool*.
CROWD, *Gedrang*.
 To get out the crowd, *Uit het gedrang raaken*.
 to **CROWD**, *Dringen*.
 To crowd in, *Indringen*.
 You crowd me to much, *Gy dringt my te veel*.
 ✧ To crowd one to death, *Iemand dood dringen*.
Crowded, *Gedrongen*.
CROWDER, *Speelman, Vioolspeler*.
Crowding, *Dringing, — dringende*.
CROWN, een *Kroon, — Kruin*.
 To come to the crown, *Tot de Kroon komen*.
 Any thing with a crown is full of charms, *Al wat aan de Kroon is, is bekaorlyk*.
 a Shaven crown, *Een gescbooren kruin*.
 From the crown of the head to the sole of the foot, *Van de hoofdschedel af tot de voetzool toe*.

CRO: CRU.

† A freak took him in the crown, *Hy kreeg een gril in zyn hoofd*.
 † **Crown**, (Kingdom or Empire) *Koninkryk, Ryk*.
 The Northern crowns, *De Noord-sche Kroonen*.
 ✧ A crown, (or garland) *Een krans, van bloemen*.
 ✧ The crown of a hat, *De bol van een boet*.
 a Crown, een *Engelsche kroon*, (zyn de omtrent 55 stuivers *Hollandsch*).
 a Crown-piece, *Een enkele kroon*.
 I will give you a crown for it, *Ik zal 'er u een kroon voor geeven*.
 ✧ The crown (or Palmer) of a deer's head, *De boorens van een Hart*.
Crown-land, *Landen die aan de Kroon behooren*.
Crown-scab, (in horses) *Spatten van de paerden*.
Crown-work, (in Fortification) *Kroonwerk*.
 to **CROWN**, *Kroonen, bekroonen*.
 He crowned his valour, *Hy be-kroonde zyn dapperheid*.
 To crown with glory, *Met glorie kroonen*.
 ✧ To crown a man at draughts, *Twee schyven op één zetten, als men dam beeft*.
Crowned, *Gekroond, bekroond*.
Crowned Heads, *Gekroonde Hoofden*.
 To speak reverently of crowned heads, *Met eerbied van gekroonde hoofden spreken*.
Crownation, *Krooning, zie Coronation*.
CROWNER, *Krooner, zie Corner*.
Crowning, *Krooning, — kroonende*.
 to **CROWN**, (as a Fallow Deer) *Brießchen, Bronsten als de Harten*.

CRU.

to **CRUCIATE**, *Pynigen*.
CRUCIBLE, *Een smeltkroes*.
CRUCIFIX, een *Kruisbeeld*.
Crucifixion, *Kruisfiging*.
 to **CRUCIFY**, *Kruisen, kruisigen*.
Crucified, } *Gekruist*.
Crucify'd, } *Gekruisigd*.
Crucifying, *Kruisfiging, kruisende*.
 to **CRUD**, *Saamenrunnen, jaamenloopen, zie to Curd*.
CRUDE, *Raauw, onverteerd*.

CRU.

A crude matter, *Een raauwe stof*.
Crudity, *Raauwheid*.
 The crudities of the stomach, *De raauwigbeden van de maag*.
CRUE, *Een rot, gespuis, zie Crew*.
Crue, zie *Crew*.
CRUEL, *Wreed, growwzaam*.
 A cruel Tyrant, *Een wreede Tyran*.
 A cruel dead, *Een wreede dood*.
 To put one to a cruel death, *Iemand eenen wreeden dood aandoen*.
 A cruel man, *Een wreedaart*.
 ✧ A cruel fight, *Een bardnekkig gevecht*.
 ✧ This is a cruel thing, 't Is een growwzaam ding.
Cruel, (for Cruelly) *Wreedelyk*.
 He is cruel mad, *Hy is yffelyk dol*.
Cruel fierce, *Vresezelyk bars*.
Cruel hot, *Grouwelyk beet*.
Cruel troublesome, *Schrikkelyk lastig*.
Cruelly, *Wreedelyk*.
 Toufe one cruelly, *Iemand wreede behandelen*.
 ✧ To be cruelly against one, *Schrikkelyk tegen iemand zyn*.
Cruelty, *Wreedheid*.
 To satisfy one's cruelty, *Zyn wraakzucht, wreedheid voldoen*.
 A Barbarous and unheard of cruelty, een *Barbaarsche en ongehoorde wreedheid*.
 a Piece of cruelty, *Een wreede stuk, een wreede daad*.
CRUET, een *Oly en Azyn dragertje*.
CRUENTATED, *Met bloed besmeerd, besprenkt, bezoedeld, in bloed gewassen*.
CRUISE, or *Kruising, Kruisig*.
 The cruise of a ship, *De Kruis (togt) van een Schip*.
 to **CRUISE**, *Kruisen op zee, zie schuimen*.
 That ship is gone to cruise, *Het Schip is gaan kruisen*.
Cruiser, *Een kruiser, een Schip dat op zee kruist*.
Kruising, *Kruisende*.
CRUM, or *Crumb*, *Een kruim, of kruim van brood*.
Crums, *Kruimels*.
 To love the crum, *Veel van de kruim houden*.
 A crum of bread, *Een kruimel brood*.
 †† To pick one's crums, (to reco.

cover one's health,) *Zyn gezondheid langzaamverband berstellen.*
 to CRUM, } *Kruimelen, verkruimelen.*
 CRUMBLE, }
 To crum bread, *Brood kruimelen.*
 Crumb, *Verkruimelen, zie to Crum.*
 Crumbled, } *Gekruimeld, verkruimeld.*
 Crummed, }
 Crummy, *Kruimelig.*
 CRUMP, *Gekromd.*
 Crump-shouldered, *Gebocbeld, gebukt.*
 CRUMPLE, *Een kreuk, vrouw.*
 to CRUMPLE, *Kreukelen, verkreukelen, rimpelen.*
 Crumpled, *Verkreukt.*
 My cravat is all crumpled, *Myn das is heel gekreukeld.*
 Her skin is crumpled, *Haar vel is gerimpeld.*
 to CRUNCH, or to Cranch, *Kraaken.*
 to CRUNK, (to cry like a crane) *Schreeuwen als een Kraanvogel.*
 CRUPPER, *De stuit — een staertriem.*
 to Crupper, *Sodomie bedryven.*
 CRURAL, *Tot de beenen beboorende.*
 CRUSADE, *een Kruisvaart.*
 (†) CRUSE, *Een kruik.*
 to CRUSE, *Op Zee kruiffen, zie to Cruife.*
 to CRUSH, *Pletteren, kneuzen, verbryzelen, plat duuwen, neerdrukken.*
 The wheel has crushed him to pieces, *Het wiel heeft hem verpletterd.*
 † To crush, (or oppreis) *Onderdrukt.*
 † To crush a party down, *Een tegenparty verderven, t'onderbrengen.*
 A great Building, without a good Foundation, will but crush itself with its own weight, *Een groot gebouw zonder een goed fundament, moet door zyn eigen zwaarte instorten.*
 Crushed, *Gepletterd, ingeduwed, verbryzeld.*
 Crushed down, *Neergeduwed, neergedrukt.*
 Crushing, *Induwaving, plettering, — pletterende.*
 CRUST, *Korst.*
 A crust of bread, *Een korst brood.*
 I. DEEL.

The kissing crust, *De rand van een brood.*
 to CRUST, *Zich tot een korst zetten.*
 The bread begins to crust, *Het brood begint te korsten.*
 Crustaceous, (or crusty) *Korstig.*
 Crusted, *Gekorst, bekorst.*
 Crusted with marble, *Met marmor bekleed.*
 Crusty, *Korstig, korstachtig, ook gemelyk.*
 Crusty bread, *Korstig brood.*
 † CRUSTY, (a familiar low word for captious, snappish) *Kribbig, barrewnarrig, netelig.*
 CRUTCH, *Een kruik.*
 To go with crutches, *Op krukken gaan.*

CRY.

CRY, *Geroep, geschreeuw.*
 * A great cry, and a little wool;
 * *Veel geschreeuw en weinig wol.*
 I know him by his cry, *Ik ken hem aan zyn geschreeuw.*
 A cry of hounds, *Een trop jagtbonden.*
 * To commend one out of cry, out of all cry, *Iemand tot den Hemel toe verbeffen.*
 to CRY, *Roepen, schreeuwen, kryzen, huilen.*
 To cry things about the street, *Met dingen langs de straat roepen.*
 To cry to heaven for vengeance, *Tot den Hemel om wraak roepen.*
 To cry mercy, *Genade roepen.*
 To cry murder, *Moord schreeuwen.*
 To cry, (or call) one, *Iemand roepen.*
 To cry, (or weep) *Schreijen, weenen.*
 He cries continually, he does nothing but cry, *Hy schreit onophoudelyk, Hy doet niet als schreijen.*
 To cry, (or hawl) *Huilen, bulken.*
 To cry quittance, † *Met gelyke munt betaalen.*
 To cry OUT, *Luid schreeuwen, uitkryten.*
 To cry out fire, *Brand roepen.*
 To cry out for joy, *Van blydschap uitschreeuwen.*
 To cry out desperately, or with

all one's strength, *Een yffelyk misbaar maaken.*
 To cry out for help, *Om hulp schreeuwen.*
 To cry out, (as a woman with child) *Kermen, als een baarende Vrouw.*
 She cries out, she is in labour, *Zy kermt, zy zit in den arbeid.*
 † His wife is ready to cry out, *Zyn Vrouw loopt op 't laaft.*
 To cry out, (or exclaim) against injustice, *Over onrechtvaardigheid schreeuwen.*
 To cry one's Eyes out, *Zyne oogen uitschreijen.*
 To cry upon one, *Iemand naropen, schande aandoen.*
 To cry UNTO God, *Tot God roepen.*
 To thee all Angels cry aloud, *Tot u verbeffen de Engelen bare stemmen.*
 To cry UP, *Hoog verbeffen, zeer pryzen.*
 To cry one up for a Saint, *Iemand voor een Heilig uitroepen.*
 To cry DOWN, *Voor kwaad uitkryten, laaken, verwerpen, afschaffen.*
 To cry down money, *Geld afzetten, voor Billioen verklaaren.*
 To cry down one's wife, *Zyn wyf overschreeuwen.*
 Cry'd, *Geroepen, geschreeuwd, gekreeten.*
 Crying, *Roeping, schreeuwing, kriting, roepende.*
 I could not forbear crying, *Ik kon my niet weerhouden van traanen te storten.*
 A crying out, *Een gil of schreeuw.*
 A crying down, *Afzetting van geld.*
 Crying, *Schreijende, schreeuwende.*
 A crying sin, *Een kryptende zonde.*
 CRYPTICAL, } *Verborgen, bedekt, onder de grond begraven.*
 CRYPTICK, }
 CRYPTOGRAPHY, *De konst om met karakters of cyffer-letters te schryven.*
 CRYSTAL, *Kristal.*
 Rock crystal, *Rots kristal.*
 A fine crystal cup, *Een fraaie kristalle bokaal.*
 A crystal glass, *Een kristal glas.*
 Crystalline, *Van kristal, kristallyn.*
 The crystalline humour of the Eyes, *Het kristalijne vocht der oogen.*

The

CUB. CUD.

The crystalline heaven, † De kristalyne Hémel.

CUB.

CUB, Het Jong van een beer of vor.

CUBBORD, een Pottebank, zie Cup-board.

CUBE, Een vierkant, [gelyk een dobbelsteen] een Teerling.

Cubical, Cubick, Teerlingsch, Teerlingvormig.

CUBIT, Een elle, elleboogs-lengte. CUC.

CUCHANEL, Couchbenielje, zie Cutcheneal.

CUCKING-STOOL, Een dampel-foel, [zynde een houte stoel vast gemaakt aan 't end van een draaiboorn, staande op de kant van eenig water, waarin men in Engeland de booze of dronke wyven zet, en haar dan over 't water draaijende onderdempt; en zo te pronk laat zitten.]

CUCKOLD, een Hoorn draager.

He is a true cuckold, Het is een rechte boorn draager.

A cuckold-maker, Een die een ander boorns opzet.

to CUCKOLD one, Iemand tot eenen boorn draager maaken.

Cuckolding, Iemand tot een boorn draager maakende.

CUCKOO, Een koekeek.

He sings like a cuckoo, Hy zingt de Koekeeks-zang, by zingt altyd zyn oude deunje.

CUQUEAN, (a whore) Een boer.

CUCUMERS, } Konkommers.
CUCUMBERS, }

CUD.

CUD, als, To chew the cud, Herkauwen.

A bull that chews the cud, Een stier die herkauwet.

† To chew the cud, (to think and reflect upon) Iets ernstig overweegen.

† You must chew the cud upon it, Gy moet 'er uw gedagten over laten gaan.

CUDDEN, or Cuddy, (or Changeling) Een zot, een gek, een nar.

He is a meer cudden, † Het is een gek in folio.

GUDDEN, (silly, foolish) Gekkelijk, simpel, dwaaslyk.

to CUDDLE, (a vulgar word signifying to tiddle, to make much

CUD. CUE. CUF. CUI. CUL.

of) Ergens veel mede op hebben, — troetelen.

CU DGEL, Een knods, knuppel.

To cross the cudgels, 't Geweer neerleggen, 't gewonnen geeven.

to CUDGEL, Knuppelen, afrossen, † knuppelsof geeven.

† To cudgel one's brains about a thing, Zyn hoofd ergens mede breeken.

Cudgelled, Geknuppeld, afgeroest.

Cudgeling, Knuppeling, afrossing, — knuppelende.

CUE.

CUE, Een waarscbouwing, teken, wenk.

Cue, (the word after which a player must begin his part) Het woord waarop een Toneelspeelder zyn rol moet beginnen.

To give one his cue, (to instruct him before hand) Iemand te voeren onderrigten.

Cue, (humour) Humeur, aart.

to a Merry cue, Een vrolyke luim.

to Cue, or Kue, (a round stick to play at Billiards) Een queue, een stok om op de Billard te spelen.

CUERPO, als to walk in cuerpo, In 't bloote bemd wandelen.

CUF.

CUFF, Een oorvyg, oorband.

Cuff, (of a sleeve) De opslag (van een mouw.)

CUFFS, Opslagen van een kleed, lobben.

Laced, or plain cuffs, Kante of effen lobben.

to A cuff, or Fisty-cuff, Een vuistslag.

To go to cuffs, Vechten, met de vuist.

to CUFF one, Iemand een oorband geeven, om de ooren slaan.

Cuffed, Gevochten.

Cuffing, Slaaning om de ooren, — om d'ooren slaande.

CUI.

CUIRASS, Een barnas, pantzier, Kuras.

Cuirassier, een Volbarnasde, Kurassier.

a Regiment of Cuirassiers, Een Regiment Curassiers.

CUISSES, Dyowapens.

CUL.

CULDEYS, (sort of Religious People once in Scotland) Een

CUL.

soort van Geestelyken die voor deezen in Schotland woonden.

CULERAGE, (Een soort van een kruid,) zie Culrage.

CULGEES, Golgas, [zeker Oost-indisch stof.]

CULINARY, (belonging to the kitchen) Dat tot de Keuken behoort.

to CULL, Uitspikken, uitkiezen.

to Cull, (or take out) Uittrekken, neemen.

To cull a fine notion out of a book, Een fraai denkbeeld uit een boek haalen.

Culled, Uitgepikt.

Where has he culled that? Waar heeft by dat uitgebaald.

CULLENDER, } een Teems, Zyg-Cullaneer, } vat.

CULLER, (a sheep drawn out of a flock, not being good for meat) Een schaap dat van de kudde afgezonderd word, als niet goed zynde om te eeten.

CULLION, (Testicle, or Stone) Kloot.

CULLIS, (the strained juice of boiled Meat) Het uitgeperste sop van gekookt vleesch.

CULLY, Een slechte ful.

to CULLY one, (to make a fool of him) Iemand voor de gek houden, met iemand den spot drijven.

CULM, Steenkoolgruis, gruis van steenkoolen, die in 't Westen van Engeland vallen, welk gruis uit zich zelven geen vuur houdt, maar, met hout vermengd; in de kalkovens gebruikt wordt.

CULMINATION, Een opklimming, opsteigering tot den top.

to CULMINATE, Tot boven, of tot den top klimmen.

CULPABLE, Schuldig, misdaadig.

CULRAGE, (or Arse-smart, an Herb) In 't Latyn, Perficaria urens. Een zeker kruid.

CULTCH, (the Bottom of the Sea, to which Oysters spat stick) De grond van de Zee daar de Oesters op voortteelen.

CULTER, een Ploeg-zyser, zie Coulter.

to CULTIVATE, Bebouswen, aanqueeken, opqueeken.

To cultivate the ground, Het land bouwen.

To cultivate the mind, Het geoemoed oefenen of aanqueeken.

To cultivate the mind, Het geoemoed oefenen of aanqueeken. To

CUL. CUM. CUN.

To cultivate one's Friendship, *De Vriendſchap met iemand onderhouden, of aanneeken.*
 Cultivated, *Gebouwd, geoeffend.*
 Cultivation, } *Aankweeking, oeffening.*
 Culture, }
 The culture of a plant, *Het aankweeken van een plant.*
 The culture, (or Polite Education) of Youth, *De beſchaven- de opvoeding der Jeugd.*
 † CULVER, (a Pigeon) *Een duif.*
 ♣ A wood-culver, *Een wilde duif.*
 Culver-tail, (for joining Pieces in Building) *Een zwaluwſtaert, in de Bouwkunde.*
 CULVERIN, *een Slang, [zeker grof Gefchut.]*
 CUM.
 CUMBER, *Beſlooming, bekommering.*
 to CUMBER, *Beſloommen, bekommeren.*
 Cumbered, *Beſloomerd.*
 Cumberſom, *Beſloommerachtig, laſtig, moeilijk.*
 CUMMIN, *Komyn.*
 Cummin-feed, *Komyn-zaad.*
 CUN.
 CUNCTATION, *Vertoeving, draaling.*
 to CUNN, *Zyne leſſen kennen, zie to Conn.*
 ♣ To cunn a ſhip, (to direct the perſon at the helm how to ſteer her) *Iemand die bet roer van een ſchip houdt, te onder- rigten, hoe hetzelfde te ſtuuren.*
 CUNNING, (or Skillfulneſs) *Bebendigheid, ſchrandrheid.*
 ♣ Cunning, (or Craftineſs) *Loosheid, liſtigheid.*
 Cunning, *Liſt.*
 He is a very cunning man, *Het is een zeer ſchrandr Man.*
 A cunning fetch, *Een aardige kneep, of draai.*
 ♣ A cunning-man, (or Diviner) *Een Waarzegger.*
 ♣ A cunning-woman, *Een Waarzegſter.*
 A cunning fellow, *Een doortrap- te vent, een looze gajt of kwant.*
 A cunning piece of work, *Een kniſt-ſtuk.*
 ♣ A cunning (or hidden) place, *Een verborgen plaats.*
 ♣ To caſt a cunning look upon one, *Iemand ſnaaks aanzien.*
 Cunnigly, *Liſtiglyk, bebendiglyk.*

CUN. CUP. CUR.

He did it very cunningly, *Hy deed het met veel ſchrandrheid.*
 That is cunningly ſaid, *Dat is ſchrandr gezegd.*
 ♣ Cunningly, (or artfully) *Konſtig.*
 A thing cunningly wrought, *Een ding dat konſtig gemaakt is.*
 ♣ To carry it cunningly, *'Er iets met liſt doorbaalen.*
 He brought it about cunningly, *Hy heeft het liſtig te weeg gebracht.*
 CUNNY, *Komyn, zie Cony.*
 CUP.
 CUP, *Een beker, kelk, kop.*
 a Silver cup, *Een zilveren beker of kelk.*
 The cup of a flower, *De knop van een bloem.*
 The cup of a roſe, *De kelk van een Roos.* MARIN.
 † To take a chirping cup, *Een vreljk glaasje drinken.*
 To take a cup to much, *Een glas te veel drinken.*
 † In one's cups, *Onder de wyn, in een drink gelag.*
 † He has got a cup too much, *Hy heeft een glaasje te veel gedronken.*
 † The parting cup, *Een glas van aſſcheid.*
 * Many things fall out between the cup and the lip, *Onder de wyn, of onder een glaasje valt al veel voor.*
 ♣ He is cup ſhotten, *Hy heeft te diep in de kan gekeeken.*
 Cup-bearer, *Een ſchenker.*
 The communion cup, *De beker in het H. Avondmaal.*
 Cup-board, *Een poſtebank, vate- bank, een Rechtbank om ſchotels op te zetten.*
 to CUP, *Koppen, koppen zetten.*
 CUPIDITY, *Begeerlykheid.*
 CUPOLO, } *Een rond top-ge- welf.*
 CUPULO, }
 CUPPED, (from to cup) *Gekopt, van Koppen.*
 CUPPEL, *Smeltkroes.*
 a Cupping-glaſs, *Een loestop, glaze kop.*
 Cupping, *Kopping, — koppende.*
 CUR.
 CUR, *Een bond, zie Curr.*
 CURABLE, *Geneeslyk.*
 CURACY, *een Proponenſchap, den dienſt voor een Predikant waar- neemende, Kapellaanſchap.*

CUR.

CURATE, *Een onderpreeker, beurt- prediker.*
 ♣ Curate, (or Vicar) *Kapellaan, in de voorige zin.*
 CURATOR, *Opper-regent, Beſcherm- beer, Curateur.*
 † CURB, *Betooming, bedwang.*
 to CURB, *Betoomen, intoomen, be- dwingen, beteugelen.*
 To curb a youth, *Een Jongeling in bedwang houden.*
 To curb the licentiousneſs of the ſtage-Poets, *De moedwilligheid van de Toneeldichters beteuge- len.*
 To curb one's ambition, *Iemand's boogmoed kniſken.*
 Curbed, *Ingetoomd, beteugeld.*
 Curbing, *Beteugeling, beteugelen- de.*
 CURBS, (a horſe's diſeaſe) *Gallen, gebrek der paerden.*
 CURDS, *Wrongel, dikke melk, † prut.*
 to CURD, } *Saamenrinnen, ſaa- menloopen.*
 CURDLE, }
 Curdled, *Saamen gerand.*
 ♣ Curdled, *Bont, geſpikkeld.*
 † * A curdled ſky, and a painted woman, are not of long continuance, *Een bezwolte lucht, en een geblanket Vrouweperſoon, duuren niet lang.*
 WILD-CURDS, (Een zeker kruid.)
 CURE, *Geneezing, bulpmiddel, — een predikamp, preekplaats.*
 An infallible cure for a certain ague, *Een onfeilbaar geneesmid- del voor een zekere koorts.*
 It was the beſt cure that he ever did, *Het was de grootſte kuur die hy ooit gedaan heeft.*
 To be paſt cure, *Ongeneeslyk zyn.*
 ♣ Cure, or Benefice with cure of ſouls, *Een Collatie met bet beſtier der Zielen.*
 Cure of ſouls, *Opzicht over, of beſtier der Zielen.*
 a Benefice without cure of ſouls, *een Kerkelyk ampt zonder bezor- ging van zielen, een proce daar geen predikamp aan vaſt is.*
 ♣ To have a ſick body under cure, *Een lyder onder de kuur be- ben.*
 I was under his cure when I had my fit of ſickneſs, *Hy ging over my toen ik ziek was.*
 † * To have a cure for every ſore, (or Excuſe for every Fault) *† To*

- * † Tot ieder gat een spyker
weeten.
- to CURE, Geneezen, beelen, berstellen.
- To cure a sick body, Een zieke geneezen.
- To cure a wound, Een wond beelen.
- Her ill usage cured me of my love, Haar kwaade behandeling genas my van myn liefde.
- He cured me of that Distemper, Hy genas my van die kwaal.
- To cure that, Om dat te geneezen.
- ☞ To cure meat, or flesh, Vlees inzulten, inzouten.
- Cured, Geneezen, hersteld.
- ☞ I am cured, Ik ben geneezen.
- * What can't be cur'd, must be endur'd, Dat men niet beletten kan moet men dulden.
- CURFEW, Een klok die 's avonds luidt om waarscbouwing te geven dat elk zyn vuur wel inrekenene.
- CURING, Geneezing, berstelling, — geneezende.
- CURIOSITY, Nieuwsgierigheid, keurigheid, weetgierigheid.
- There is a blameable and a laudable curiosity, Daar is eene schadelijke en een prysfelyke nieuwsgierigheid.
- ☞ This is a fine piece of curiosity, Dit is een zeldzaam stuk.
- CURIIOUS, (desirous of seeing or knowing any thing) Nicuws-gierig, weetgierig.
- ☞ Curious, (fine or exquisite) Uitmuntend, fraai.
- ☞ Curious, (nice or delicate) Net, keurig.
- ☞ Curious, (or exact) Gezet, naauw-keurig.
- Examples.
- ☞ You are a little too curious, Gy zyt wat al te nieuwsgierig.
- 'T is a curious thing indeed, Dit is inderdaad een beerlyk werk, of een fraai ding.
- Curious meat, Keurlyke spyze.
- Curious weather, Schoon weder.
- She has a curious complexion, Zy heeft een schoone kleur.
- To be curious (or nice) in one's diet, Lekker zyn.
- To be too curious in one's drefs, Al te veel met zyn kleeding op hebben.

- A curious wit, Een gaauw verstand.
- A curious piece of work, Een keurlyk stuks werk.
- A curious Author, Een naauw-keurig Schryver.
- ☞ We ought to be as curious of our secret Actions, as if we were in an open Theatre, Wy behoorden omtrent onze beimelyke daaden, zo omzigtig te zyn, als of wy op een openlyk toneel waren.
- Too curious, hard to please, Al te ongemakkelek, moeiljelyk te bebaagen.
- Curiously, Keurlyk.
- ☞ Curiously, (artfully or exactly) Kon:stig.
- ☞ Curiously wrought, Fraai gewerkt.
- Curiousness, Aardigheid, keurigheid, netheid, kurteusheid.
- CURL, Een krul.
- Curled-haired, Gekruld van baair.
- to CURL, Krullen.
- Curled, Gekruld, gekuisd.
- ☞ Curled, (as the bur of a deer's head) Getakt.
- CURLEW, een Tureluur, zekere vogel.
- Curling, Krulling, — krullende.
- a Curling-iron, een Krul-yzer.
- ☞ Curlings, (the little spotted curlings wherewith the bur of a deer's head is powdered) De kleine gevulakte takjes van een bartsboorn.
- CURMUDGEON, Een deune vrek.
- a Curmudgeon-way, Vrekachtigheid.
- CURNOCK, (that is, four bushel, or half a quarter of corn) Een half mud koorn.
- CURR, Een rékel, bond.
- * A curst curr must be tied short, * Een kwaade bond moet gemuilband worden.
- CURRANS, Aalbeffen, Aalbeezien, korenten.
- Red currans, Roode beffen, of beezien.
- A pudding with currans, Een pudding met krenten.
- CURRENT, Gangbaar, zie Current.
- CURRENTO, Een zekere dans, een Courant.
- Currenty, Gangbaarheid.
- The currency of coin, De gangbaarheid van 't geld.

- CURRENT, Loopende, gangbaar.
- Current money, Gangbaar geld.
- ☞ The current price, De loopende prys, markts gang.
- Current, (or established) Bevestigd.
- ☞ If that Part of History may pass for current, Als dat gedeelte van de geschiedenis voor waarheid kan doorgaan.
- ☞ † To take a thing for current payment, † Iets voor gangbaare munt aanneemen.
- ☞ I am not very current, Ik ben niet al te wel.
- CURRENT, (or stream) Een stroom, loop van wateren.
- A very strong current, Een sterke stroom.
- ☞ But according to the current of most writers, Maar volgens het algemeen gevoelen van de meeste Schryvers.
- Current, als, It is gone current, Het is doorgegaan.
- Currentness, Gangbaarheid, koers.
- The currentness of money, zie The currency of coin.
- CURRIED, Gerokamd, getouwd, zie Curry'd.
- CURRIER, een Leertouwer, Leerbereider.
- CURRISH, Hondsch, kwaadaardig.
- a Curriish fellow, Een bondsche vent.
- Curriishly, (or roughly) Ruuwelyk, onbeschoft.
- to CURRY, Leertouwen, roskammen, vryuen.
- To curry a horse, Een paerd roskammen.
- † To curry favour, Smeerschoenen, slijkflooijen.
- ‡ To curry one's coat well, Iemand braaf afrossen, of aftouwen.
- To curry with one, Zyn bosf by iemand maaken.
- Curry-comb, een Roskam.
- Curry'd, Geroskamd, getouwd.
- Currying, Leertouwing, roskamming, — touwende, enz.
- CURSE, Een vloek.
- He can hardly speak two words without a curse, Hy kan be-zwaarlyk twee woorden spreken zonder vloeken.
- to CURSE, Vloeken, veruloeken.
- To curse and swear, Vloeken en zweeren.
- To curse one, Iemand veruloeken. To

To curse one to hell, *Iemand tot de helle toe vervloeken.*
 Cursed, *Gevloekt, vervloekt.*
 A cursed business, *Een vervloekte bezigheid.*
 A cursed villain, *Een vervloekte schurk.*
 Cursedly, *Vervloektelyk, op een vervloekte wyze.*
 It is cursedly done, *Het is grouwelyk slegt gedaan.*
 CURSITOR, *een Klerk of Secretaris der Kancelery.*
 CURSORY, *Haastig.*
 A cursory view, *Een beschouwing ter loops.*
 Cursorily, *Ter loop, met der vlugt.*
 CURST, (curfed) *Vervloekt.*
 Curstness, *Kragt, sterkte, vermogen.*
 * Good natures are won rather with entreaty, than curstness, *Goedaardige menschen zyn best met goede woorden te beweegen.*
 CURTSY, *Neiging, geneig, zie Courtesy.*
 CURTAIL, *Een smots, ligte kooi, een kortgat.*
 to CURTAIL, *Verminken, afschaffen, korten.*
 To curtail one's wages, *Iemand's loon besnoeijen.*
 To curtail one of a member, *Iemand een lid afzetten, iemand verminken.*
 † To curtail a kingdom, *Een ryk verdeelen.*
 † Custom has curtail'd that right, *De gewoonte heeft dat recht vernietigt.*
 Curtailed, *Verminkt, gekort.*
 Curtailing, *Verminking, korting, — verminkende.*
 CURTAIN, *Een gordyn.*
 To draw the curtain, *De gordyn toefchuiven.*
 Curtain-rod, *Een gordynroede.*
 Bed curtains, *Bedgordynen.*
 Window-curtains, *Venstergordynen.*
 * The curtain before a stage, *Het gordyn voor een toneel.*
 * A curtain, in Fortification, *Een gordyn in de Vestingbouw.*
 † A curtain lecture, *Een berisping die een Vrouw aan haar Man op het bed geeft.*
 † To stand behind the curtain, (or to observe privately what is a doing,) *† Agter 's gordyn staan, heimelyk verspielen.*

CURTANA, *een Zwaard zonder punt dat voor den Koning van Engeland op zyne krooningsdag gedraagen wordt.*
 CURTEOUS, *Beleeft, boslyk, zie Courteous.*
 CURTESY, *Beleefdheid, boslykheid, zie Courtesy.*
 † CURTEYNE, *Een gordyn, zie Curtain,*
 → CURTIBAGE, (a law term for a piece of ground or garden, belonging to and lying near a messuage) *Een stuk land dat digt by een woonhuis legt.*
 CURTISAN, *een Hofpop, gerieffelyke Juffer, zie Courtesan.*
 CURTLASS, or Curtie-ax, (a kind of weapon) *Een bouwwer; kort en plat zwaard, aan een zyde maar scherp.*
 CURVATED, *Geboogen.*
 Curvature, *Kromheid, gebocveld.*
 Curvation, *Buiging.*
 CURVE, *Krom.*
 a Curve, *Een kromme lyn.*
 CURVET, (a certain motion, or gait of a horse) *Corbet, Een luchtige sprong van een paerd, eerst met de voorste en dan met de agterste pooten in de lucht.*
 to CURVET, *Springen, in de voorrige zin.*
 Curvetting, *Springende.*
 CURVILINEAL, (a Term of Geometry) *Kromlynige boek, kromlynige figur.*
 Curvity, *Scheefheid, kromte.*

CUS.

CUSHION, *Een kussen.*
 † To be beside the cushion, (to be out of the way in discourse) *† De plank mis zyn.*
 * Cushion of a Billiard table, *De band van een Billard.*
 A ball close to the cushion, *Een bal vlak tegen de band, waar voor men zegt, Collée.*
 My ball is close to the cushion, *Myn bal is Collée, of legt onder de band.*
 CUSPDATE, (or pointed) *Gepunteerd, gepunt, puntig.*
 CUSTARD, *Een vlaade.*
 A little custard, *Een vlaatje, of kinder taartje.*
 CUSTODY, *Bewaaring, bechtens.*
 I have his money in custody, *Ik heb zyn geld in bewaaringe.*

V 3

* They were found in his custody, *Zy wierden onder zyn bewaaring gevonden.*
 He is taken into custody, *Hy is in bechtens genomen.*
 CUSTOM, *Gewoonte, neering, — Tol, Konvooi.*
 An old custom, *Een oude gewoonte.*
 * To have good custom, *Goede neering hebben.*
 * To pay custom, *Tol betaalen.*
 Custom-house, *Het Tolhuis, de Konvooi.*
 Custom-free, *Tolry.*
 Customable, *Gewoonlyk.*
 Customary, *Gebrakelyk, gewoonlyk.*
 The customary laws of a nation, *De gewoone wetten van een Volk.*
 Customed, *Beneeringd, bekaland.*
 a Customed shop, *Een beneeringde of bekalande winkel.*
 Customer, *Een kalant, klant, — een bediende van het Tolhuis.*
 CUSTREL, *Een zekere vies, zie Costrel.*
 CUT.
 CUT, *Gesneden, van to Cut.*
 † Cut and lang-tail, (that is every one) *Ieder een.*
 * Cut, (or soundly in drink) *Die te veel gedronken heeft, die een roes heeft.*
 * He is CUT OUT for a Mathematician, *Hy is een Wiskonstenaar geboren.*
 * They are cut so short in their revenues, that — *Hun inkomen is zo zeer vermindert, dat —*
 * Cut, (or Slice) *Een snede, van brood of vleesch.*
 * A cut, (or wound) *Een wond.*
 * Cut, (or gash in one's face) *Een snede in 't aanzicht.*
 * Cut, (or misfortunes) *Onheil, ongeval.*
 * Cut, (or figure) *Een plaat, of print.*
 The first cut of a loaf, *De eerste snede van een brood.*
 * To draw cuts, *Groveeren.*
 a Book with curious cuts, *Een boek met nette platen.*
 * He is of the same cut with the rest, *Hy is van 't zelfde maakfel (of alloy) als de anderen.*
 * The shorter cut, *De kortste weg.*

a Cut-

- a Cut-purse, *Een beurzesnyder.*
 a Cut-throat, *Een keelsnyder, bek-snyder.*
 † A cut-throat place, (an Inn or tavern where they exact upon People) † *een Herberg daar de schar uitbangt.*
 Cut-water, *De voorsteeven van een Schip.*
 to CUT, *Snyden.*
 Cut me a piece of bread, *Sny my een stuk brood.*
 To cut one's hair, *Iemands haar snyden.*
 To cut in pieces, *In stukken snyden.*
 † To cut (or to be) short, *Om kort te gaan.*
 † To cut (or prune) the vine, *De Wyngaard snoeien.*
 To cut a precious stone, *Een Juweel snyden.*
 With one blow of sword he cut the Gordian knot, *Met een Sabelslag bakte by de Gordiaansche knoop door.*
 † To cut a book, *Een boek afsnyden.*
 † To cut a loaf, *Een brood opsnyden.*
 † Cold weater cuts the lips, *De koude snydt de lippen.*
 † This Vinegar cuts my lips, *De azyn byt myn lippen aan stuk.*
 To cut one short, (to interrupt him when he speaks) *Iemand in de reden vallen, doen zwynen.*
 † To cut capers, *Kabrioolen maaken.*
 † To cut a figure, † *Een groot front slaan.*
 To cut small, *Klein snyden.*
 † To cut the vines, *De Wyngaarden besnoeien.*
 † To cut, (or wound) *Verwonden.*
 † To cut, (or delve) the ground, *Delven.*
 † To cut, (or mangle) *Verminken.*
 † To cut, (or lop a tree) *Een boom ombakken.*
 † To cut, (or hew) *Houwen.*
 † To cut, (or carve) capons, *Kapoenen.*
 † To cut one to the heart, † *Iemand het hart doorbooren.*
 † To cut (or shave) the beard, *De baard scheeren.*
 † To cut a ball, (at Billiards) *Een bal snyden, op de Billiard.*

- † To cut into flowers, *In bloemen snyden.*
 † To cut a comb smooth, *Een kam gelyk maaken.*
 To cut one work, (or create him trouble) *Iemand arbeid verschaffen, of moeiten aandoen.*
 † To cut (or slash) one over the face, *Iemand een snie in 't aanzicht geeven.*
 to CUT, (as lines do) *Snyden, doorsnyden, als de eene streep de andere.*
 † To cut, (as horses do) *Slaan, als een paerd doet.*
 To cut off, *Afsnyden, afbouwen.*
 To cut off one's head, *Iemand ontboofden.*
 To cut off an army, *Een léger den weg afsnyden.*
 † To cut off an heir, (to disinherit him) *Een Erfgenaam afsnyden, ont-erven.*
 † To cut one off from an estate, or to cut off the Entail, *Iemand van de opvolging afsnyden.*
 † To cut one off from the church, † *Iemand uit de gemeente zeten.*
 † To cut off the provisions, *De Levensmiddelen (voor een Léger) afsnyden.*
 † To cut off the enemies retreat, *Den terugtogt der Vyanden afsnyden.*
 † To cut off their communion, *Hun gemeenschap afsnyden.*
 To cut off delays, *Zich haasten.*
 † To cut off the ends of hair, † *Haair korten.*
 To cut asunder, *Van een snyden.*
 To cut out, *Uitsnyden.*
 To cut out work for one, *Werk voor iemand snyden, werk voor iemand vervaardigen.*
 To cut a suit of cloaths, *Een pak kleeren uitsnyden.*
 To cut up, *Opsnyden.*
 To cut up a capon, *een Kapoen opsnyden.*
 † To cut up dead body, *Een dood lichaam ontkleden.*
 To cut down, *Neer sabelen.*
 To cut down the corn, *Het koorn maaijen.*
 † To cut a traitor down alive, *Een verraader levendig den bals afsnyden.*
 Cutaneous, *Dat tot de huid, of 't vel behoort.*

- Cutaneous distempers, *Ziekten, ongemakken van de huid.*
 CUTCHENEAL, (a berry used to dye scarlet) *Couchenielje.*
 CUTE, (or unfermented wine) *Wyn die niet uitgewerkt is, most.*
 CUTE, (a low word, used instead of acute, witty) *Snaaks.*
 CUTICLE, *Een velletje, opperbwiden.*
 CUTLACE, *Een bouwver, korte breede dégen.*
 CUTLER, *een Messjemaaker.*
 a Sword cutler, *een Zwaardveeger.*
 Cutt, *Gesneeden.*
 Cutted, (or scolding) *Kyvasie, kyvende, scheldende.*
 A cutted housewife, *Een scheldend wyf.*
 CUTTER, *een Snyder.*
 a Stone-cutter, *een Steenbouwer.*
 Cutting, *Snyding, graveering, — snydende.*
 † The cutting (or fopping) of a wood, *Houtbakking.*
 † Stone cutting, *Steenzaaging.*
 † Cuttings, (or Parings) *Spaanders.*
 Cutting, (in Taste) *Scherp, prikkelende.*
 Cutting, (or Biting) *Bytende.*
 † Cutting words, † *Snydende woorden.*
 CUTTLE, (the Cuttle-fish) *Een Zee-kat, welker schaal of been de goudsmiden en verzetters om net te gieten te pas komt.*
- CY.
- CYCLE, *Omloop, kreits.*
 The cycle of the Sun, *De omloop der Sonne.*
 The cycle of the Moon, *De omloop der Maane.*
 CYCLOPÆDIE, (the whole Circle of Arts and Sciences) *De geheele Cirkel van Konsten en Weetenschappen.*
 CYGNET, *een Zwaantje.*
 CYLINDER, (a figure long and round) *Een Cylinder, een lang-averpig rond figuur.*
 Cylindrical, or Cylinder-like, *Als een Cylinder.*
 CYMBAL, *een Cymbaal.*
 CYNICAL, *Hondsch.*
 CYNICK, *een Cynisch Filosoof.*
 CYNOSURE, *De kleine beer, [een gesternte by de Noordpool.]*
 a CY.

2 CYPHER, een Nul.
CYPRESS, een Cypres.
CZ.

CZAR, De Czaar van Moskoviën.

DAB.

DAB, Een tik, een slagje.

DAB, (is also vulgarly used for a word of contempt to a woman) als, A dirty dab, (a slut) Een slons, een regte morsfebel.

Dabs, (sorry linne, or woollen cloaths) Lorren, lappen, voden.

a Dab of dirt, Een klad of spat van drek.

† A fat dab, Een vette beet.

♣ Dab, (a sort of fish, by some called a fanding) Griet, een soort van Tarbot.

♣ Dab-chick, (a sort of fowl) Een water-boen, meerkoet.

to DABBLE, Met de hand in 't water spelen, of in de modder roeren.

To dabble one, Iemand beboozen, iemand met slyk werpen.

♣ To dabble with one, Met iemand tobben, arbeiden om iemand tot iets te beweegen.

To dabble, (to meddle in a thing in which one hath no great skil) Zich ergens mede moeijen daar men niet veel kennis van heeft.

He dabbles in Physick, Hy kwakkelt in de Medicynen.

Dabbled, Gekwakkeld.

† You will be always dabbling, see what you have got by it, Gy zult altoos jukkelen, ziet wat gy 'er by gewonnen hebt.

Dabbling, Geplas, gepeing, getob, — plaffende.

DAC.

DACE, (the dace-fish) Een zekere vijch, een daas.

DACTYL, (a foot in Latyn and Greeck poesy) (Dactylus) vers, of voet van drie Syllaben of Lettergreepen, in de Latynsche Dichtkunde, waar van de eerste lang is en de twee andere kort.

DAD.

DADDOCK, (the rotten heart or body of a tree), De holle stam van een boom.

DADDY, or Dad, Taat, [een woord der kleine kinderen in plaats van Vader.]

DAF.

DAFFODILL, Affodille, [zeker gewas.] Narcissus, Aspbodelus, in 't Latyn.

DAG.

DAG, (a hand-gun) Een korte Snapbaan.

To DAG sheeps, to cut away the skirts of the fleece, De Schaapen scheeren.

Dag-loks, Scheerzel.

To dag, 'Beflyken, zie to Daggle.

Dagged, Beflykt.

DAGGER, Een pook, dolk.

He held the dagger to his throat, Hy zette de pook op zyn keel.

♣ A dagger, (a term of a printing-house, a cross which serves for a mark) Een kruisje, aldus †.

†† To be at daggers drawing, By 't vermoorden af.

♣ The poison and the dagger, Het vergif en de pook, of de beker en het staal.

to DAGGLE, Beflyken, door de slik steepen.

Daggled, Beflykt.

Daggie tail, Geheel beflykt.

DAI.

DAIES, or Day's, Dagen, [het meervoudig van Day.]

to DAIGN, (to vouchsafe) Vergunnen.

Daily, Dagelyks.

Daily work, Dagelyks werk.

Daily experience, Dagelyksche ondervinding.

Daily bread, Dagelyks brood.

DAINTY, Lekker, raar, uitgelezen.

Dainty-mouthed, Lekker van mond, een lekkerbek.

DAINTY, (Subst.) Lekkerny.

Daintily, Lekkerlyk.

Daintiness, Lekkerheid.

DAIRY, Een karnbuis, melkbuis.

a Dairy-woman, een Boerin die boeter of kaas maakt.

DAIZ, (or Canopy of state) Verhemeltfel, bémel.

DAIZY, een Madelief, [zekere bloem.]

DAL.

DALE, Een dal, delling.

DALLIANCE, Gestoei, dartelheid.

To be at dalliance, Kortswylen.

Dallier, Een stoeijer.

to DALLY, Dartelen, stoeijen, — gekscheeren, — beuzelen, tydverkwisten.

To dally with a virgin, Met een maagd stoeijen.

♣ To dally with wanton language, Vuile praat uitslaan.

♣ To dally, (to play the fool with) Voor de gek houden.

You do but dally with me, (you are in jest) Gy gekt 'er mede, bet is u geen ernst.

Let us not dally, Laat ons niet gekscheeren.

Dallying, Stoeijing, — dartelende, enz.

DAM.

DAM, Een dam, — de moer van sommige beesten.

to Dam up, Opdammen, toedammen.

To dam up his neighbour's light, Zyns buurmans licht betimmeren.

To dam up a Barrel, Een vat toestoppen.

♣ A calf that fucks his dam, Een kalf dat zyn moer zuigt.

DAMAGE, (detriment, loss) Schaa-de, verlies.

I suffered no damage by it, Ik had 'er geen schaa-de by.

Costs and damages, Koft en schaa-de.

♣ Damage clear, Schaadeloos.

To damage, Beschadigen.

Damaged, Beschadigt.

DAMAGINE, Pruimen van Damast.

DAMASK, Damast.

Damask napkins, Damaste servetten.

a Damask-rose, Roos van Damast.

To DAMASK wine, (to take off the edge of the cold, by shewing it to the fire) De kil van de wyn afneemen.

♣ To damask (to cut in pieces) a prohibited book, Een verboden boek verscheuren.

→ DAME, (a word used instead of lady in law business) Vrouw, in plaats van Mevrouw.

a School-dame, een School-matres.

♣ My dame or my wife, Myn Vrouw.

DAMMAGE, Schaa-de, verlies.

Dammaged, Beschadigd, bedurven.

Dammed, Toegedamd.

DAM.

- to DAMN, *Verdoemen, veroordeelen.*
 His play was damned, *Zyn spel wierd afgekeurd.*
 Damnable, *Verdoemelyk.*
 A damnable doctrine, *Een verfoei-jelyke leer.*
 Damnably, *Op een verdoemelyke wyze.*
 He is damnably angry, *Hy is groutwelyk kwaad.*
 Damnation, *Verdoemenis.*
 He swore to it upon his damnation, *Hy zwoer bet op zyn verdoemenis.*
 Damned, *Verdoemd.*
 The damned, *De verdoemden.*
 He is a damned fellow, *Het is een goddelooze kwant.*
 The wretched condition of the damned, *De rampzalige staat der verdoemden.*
 to DAMNIFY, *Schaade toebrengen, beschaadigen.*
 Damnified, *Beschaadigd.*
 The ship was very much damnified, *Het schip was merkelyk beschaadigt.*
 Damnifying, *Beschaadiging, — beschaadigende.*
 DAMP, *Damp, bedomptheid, demping.*
 A great damp, *Een groote damp.*
 † To put a damp upon one's spirits, *Iemands geest uitbluschen.*
 ☞ The civil wars have put a damp upon trade, *De Burger-oorlogen hebben de koophandel bedwelmt.*
 This will damp it, or make it damp, *Dit zal bet doen dampen.*
 † This will damp (or allay) their joy, *Dit zal hun blydschap uitdoven.*
 to DAMP, *Bedompt maaken, vochtig maaken, — dempen.*
 That would have damped his wit, *Dat zou zynen geest (of zyne scbranderbeid) gedooft hebben.*
 † Have I damped (have I chilled) his wit? *Heb ik zyn verstand bevoeld?*
 Dampish, *Dampig, bedompt, vochtig.*
 Dampness, *Vochtigheid.*
 DAMSEL, *een Vryster, Juffer, jonge Dochter.*
 DAMSIN, *een Kroosje, [een foort van kleine pruimen.]*

DAN.

- Damfin tree, *Een pruimen boom.*
 DAN.
 DANCE, *Een dans, rey.*
 to DANCE, *Dansjen.*
 To dance upon the rope, *Op de koord dansjen.*
 To dance one about, *Iemand doen dansjen.*
 To dance to every one's pipe, *Naar alle mans pypen dansjen.*
 To dance attendance, (to wait) *Wagten.*
 Dancer, *Een danser, — dansfer.*
 Dancing, *Dansing, gedans, — dansende.*
 To love dancing, *Een liefhebber van 't dansjen zyn.*
 † To have as many tricks as a dancing bear, *Zo veel grappen hebben als een dansende Beer.*
 a Dancing-room, *Een danskamer.*
 a Dancing-master, *Een dansmeester.*
 DANCY, (a term of heraldry) *Een konstwoord in de Wapenkunde.*
 DANDELION, *Paerdebloemen.*
 DANDIPRAT, (a small coin made by K. Henry VII) *Een klein stukje geld.*
 † Dandiprat, (a little man or woman) *Een klein menscb.*
 to DANDLE, *Doudynen.*
 Dandled, *Gedoudynd.*
 Dandling, *Doudyning, — doudynende.*
 DANDRIF, *Schilfers op 't boofd.*
 A dandriff comb, *Een enge kam.*
 DANE-GELT, (a tribute laid by the Danes, when they lorded it here over the Saxons) *Deensche Tax.*
 DANE-WORT, *Wilde vlier, zie Dwarf-clder.*
 DANGER, *Gevaar, perykel.*
 To run into danger, *In gevaar komen.*
 He is in danger of his life, *Hy is in levens gevaar.*
 You are in no danger from him, *Gy hebt van hem niets te vrezen.*
 ☞ While the Nation is in danger of a foreign war, *Dewyl de Natie in gevaar is van een uitlandfchen Oorlog.*
 Dangerous, *Gevaarlyk.*
 Dangerously, *Op een gevaarlyke wyze.*
 to DANGLE, *Heen en weer slingeren, hangende slingeren.*
 To dangle (to be always hanging) about a woman, *Een*

DAN. DAP. DAR.

- Vrouwspersoon altyd nalooopen, op 't lyf hangen.*
 DANGLER, (so the woman call a man who pretends to admire the sex, and is fond of their Company, but never makes warm love of them) *Een koele Minnaar.*
 Dangling, *Geslinger, — slingerende.*
 To hang dangle, *Hangen te slingeren.*
 Dang-wallet, (or Abundantly) *Overvloedig.*
 DANK, *Een weinig vogtig, of nat.*
 Dankfulness, *Een kleine vogtigheid.*
 DAP.
 DAPING, (Angling near the top of the water) *Een onder water visschen met de bengel.*
 DAPPER, (tight, or brisk) *Flug, flux.*
 † A dapper, or tight little fellow, *Een klein flux ventje.*
 DAPPLE, or Dappled, *Gevekt.*
 DAPPLE-GRAY, *Appelgrauw.*
 DAR.
 to DARE, *Durven, de stoutheid hebben, 't bart hebben, uitarten.*
 Do if you dare, *Doe als gy durft.*
 If I may dare to say so, *Als ik zo durf spreken.*
 He dared to menace the Government, *Hy dorft de Regeering dreigen.*
 ☞ I will lay you what you dare of it, *Ik verzie 'er onder al wat gy durft zetten.*
 ☞ I dare be bold to tell him of it, *Ik durf de stoutheid wel neemen om 't hem te zeggen.*
 ☞ To dare dangers, *'t Gevaar trotfen.*
 ☞ I dare not for my ears, *Ik durf om de dood niet.*
 ☞ I dare undertake it, (or take it upon my self) *Ik durf bet bet wel op my neemen.*
 Dared, *Beslaan, uitgetart.*
 Daring, *Stout, uitartend.*
 ☞ A daring glass, to catch larks with, *Een soort van een spiegel om Leeuwerken te vangen.*
 a Daring man, *Een onvertzaagd kaerel.*
 Daringly, *Stoutlyk.*
 DARK, *Duister, donker.*
 It grows dark, *Het wordt donker.*
 A dark room, *Een donker vertrek.*

DAR.

A dark saying, *Een duistere reede.*
 A dark matter, *Een duistere zaak.*
 A dark lanthorn, *Een dieve Lantaarn.*
 T is dark night, *Het is een donkere nacht.*
 It grows dark, it draws towards night, *Het begint donker te worden.*
 To be in the dark, *In 't donker zyn.*
 To leave one in the dark, *Iemand in 't onzekere laten.*
 To live in te dark, *Vergeeten leeven.*
 Joan is as good as my lady in the dark, *By de nacht zyn alle kajes graauw.*
 To keep one in the dark, *Iemand onwetend houden.*
 Dark-fighted, *Duister van gezicht.*
 to DARKEN, *Verduisteren, verdonkeren, donker maaken.*
 Darkened, *Verduisterd, verdonkerd.*
 Darkening, *Duistermaaking, — verduisterende.*
 Darkish, *Donkerachtig.*
 Darkly, *Duisterlyk.*
 Darkness, *Duisterheid, donkerheid.*
 The land of darkness, *Het Land der duisternisse.*
 To go to the land of darkness, *Na 't Land der duisternisse gaan, naar 't graf bellen.*
 DARLING, *Een troetelkind, gunsteling.*
 She is my darling, *Zy is myn lieveling, troetelkind.*
 A darling sin, *Een beminde zonde, een troetel zonde.*
 DARN, *Een stop, stopnaad.*
 to DARN, *Stoppen, [met een naald en draad.]*
 Darned, *Gestopt.*
 Darning, *Stopping, stoppende.*
 Darnier, *Een stopper, of stopster.*
 DARNEL, *Dolik, [zeker onkruid.]*
 DARNIA, *(a kind of a cloth) Een soort van laken.*
 → DARREIN, *Laast.*
 DART, *Een schicht, pyl.*
 To lance a dart, *Een pyl op een boog spannen.*
 to DART, *Schieten met een schicht.*
 The Sun darts his beams, *De Zon schiet baare stralen.*
 She darts from her eyes a thousand deaths, *Zy verwond duizend maal het hart, met baare oogen.*

DAR. DAS. DAT.

To dart a knife, or a dagger, *Een mes of pook scherpen.*
 Darted, *Geschooten.*
 Darter, *Een schutter, pylschutter.*
 Darting, *Geschut, — schietende.*
 DAS.
 DASH, *Een slag, stoot, spat, trek van een pen.*
 At one dash, *Met eenen slag, eenslaags, met eenen trek.*
 A dash of wine, *Een scheutje wyns.*
 A dash of a pen, *Een trek van een pen.*
 To give one a dash on the teeth, *Een klap om de ooren geeven.*
 At first dash, *Ten eersten, op staande voet.*
 to DASH, *Slaan, stooten, verbryzelen, spatten.*
 To dash one's head against the wall, *Zyn hoofd tégens de muur stooten.*
 To dash one with water, or dirt, *Iemand met water of drek bespatten.*
 To dash one's hopes, *Iemand's hoop veydelen.*
 To dash in pieces, *Aan stukken slaan.*
 Our Ship was like to dash against a rock, *Ons schip was in gevaar van tegen een klip aan stukken te stooten.*
 To dash one in the chops, *Iemand een klap geeven.*
 The project was dash'd, *De toelieg wierdt veydeid, de aanslag liep in 't riet.*
 To dash one out of countenance, *Iemand ver stommen, van zyn stuk helpen, beschaamen.*
 To dash one's brains out, *Iemand de hersens uit slaan.*
 Dashed, *Geslaagen, gestooten, gespat.*
 Dashing, *Slaaning, verbryzeling, — slaande.*
 DASHT, *Geslaagen, gestooten.*
 DASY, *Een madelief, [zekere bloem.]*
 DASTARD, *Een bloodaard.*
 to DASTARDISE, *Lafbartig maaken.*
 Dastardly, *Lafbartiglyk.*
 DAT.
 DATARY, *(an Officer at Rome, for Collation of Church-Benefices) DATARIUS, Een Romeinich Amptman.*

DAT. DAU. DAW. 161

DATE, *Dagstelling, dagtekening, de dag of tyd dat iets geschreeven is.*
 What date did the Letter bear? *Hoe was de Brief gedagtekend?*
 Out of date, *Uit der tyd.*
 A commodity out of date, *Een verlegen, ouwerweische koopmanschap.*
 It grows out of date, *Dat gaat uit de mode.*
 A date book, *Een dag-register, Journaal.*
 The date of coin, *Het Jaargetal van de munten.*
 DATE, *Een dadel.*
 Date-tree, *Een dadelboom.*
 to DATE, *Dagtekennen.*
 To date a letter, *Een brief dagtekennen.*
 Dated, *Gedagtekend.*
 My letter was dated the eleventh instant, *Myn brief was gedagtekend, den Elfde dezes.*
 Dating, *Dagtekening, dagtekennende.*
 DATIVE, the dative case, *De geever, het geevend geval.*
 DAU.
 to DAUB, *zie Dawb.*
 DAUCUS, *(a kind of wild carrot) Een zekere wilde Wortel.*
 DAUGHTER, *Een dochter.*
 A daughter in law, *Een schoon-dochter.*
 A grand-daughter, *Een kindsdochter.*
 A god-daughter, *Een doopdochter, peet-kind.*
 to DAUNT, *Verschrikken, vrees aanjaagen, verbaazen.*
 Daunted, *Ontzet, verschrikt, verbaast.*
 What makes you be so daunted? *Wat maakt u zo verschrikt, of ontfeld.*
 Dauntless, *Onverschrokken, onbevreesd.*
 DAW.
 to DAWB, *Bestryken, besmeeren, beslyken, besmeuren, — vleijen, — omkopen.*
 Dawbed, *Bestreeken, gesmeerd, gevleid.*
 A coat dawbed with gold lace, *Een kleed met goude kansen belegd.*
 Dawber, *Een bestryker, — vleijer.*
 Dawbing, *Bestryking, besmeering, — bestrykende.*
 DAWN, *De dageraad.*

Sach

Such tender circumstances soften the horrors of a battle, and diffuse a dawn of serenity over the soul of the reader, *Zulke tedere omstandigheden verzagten de verschrikkelijkheden van een Veldslag, en verspreiden een betederheid over de geest van den Leezer.*

to DAWN, *Dagen, dag worden, aanbreken* [als de dageraad.]

The day begins to dawn, *De dag begint aan te breeken.*

Dawned, *Aangebrouwen.*

The day is dawned, *De dag is aangebrouwen.*

Dawning, *De aanbreeking des dags, dageraad.*

DAY.

DAY, *Een dag, — Overwinning.*

To day, *Van dage, beden.*

To this day, *Tot op dezen dag toe.*

This day ten-night, *Van daag over acht dagen.*

Day by day, *Dag op dag.*

From day to day, *Van dag tot dag.*

The next day, *'s Anderen daags. A holy day, Een feestdag, een beiligen dag.*

A work day, *Een werken-dag.*

A court day, *Een gala dag.*

Every day, *Alle dagen, dagelyks.*

Every other day, *Om den anderen dag.*

Every third day, *Om den derden dag.*

a Days work, *Een dags werk.*

a Days journey, *Een dag-reizens.*

To get the day, *De overwinning verkrijgen, 't veld behouden.*

To loofe the day, *Den slag verliezen.*

Let us make, (or let us have) a merry day of it, *Laat 'er ons van daag eens van vrolyk zyn.*

To day, or this day, *Van daag, beden.*

I never saw him before to day, *Ik heb hem nooit voor deezen gezien.*

It is so called to this day, *'t Word tot den huidige dag toe zo genoemd.*

The day before yesterday, *Eergisteren.*

The next day, *De volgende dag.*

This many a day, *Lang geleden.*

DAY. DAZ. DEÄ.

Days, (Time, Age, Life) *Dagen, Tyden, Eeuwen, Leven.*

This happened in our days, *Dit is in onze dagen gebeurt.*

In those days, *In die dagen.*

I could have wished that his days might have been longer, *Ik zou wel gewenscht hebben, dat by langer geleefd had.*

What day of the month is it? *De hoeveelfte van de maand is het?*

This is the best day ever I saw in my days, *Dit is de beste dag die ik ooit beleefd heb.*

In the days of old, *In oude tyden.*

To keep off the bad day, is a dangerous maxim in Politics, *De kwaade dag verre te stellen, is een slechte regel in de Staatskunde.*

Day-break, *'t Aanbreken van den dag.*

Day-spring, *De dageraad.*

Day light, *Daglicht.*

'T is day-light, *Het is dag.*

To burn day-light, *Een kaars by den dag branden.*

Broad day-light, *Klaar-licht-dag.*

A day-scholar, *Een dag-schölier, die niet in de kost is.*

A day-book, *Een dag-register.*

A days-man, (or Umpire) *Een goe-man, scheidsmän.*

A day-labourer, *Een dag-werker.*

Days of grace, *Loopdagen, [na 't vervallen van een Wiffel-brief.]*

Dog-days, *Hondsdagen.*

DAZ.

to DAZLE, *Verblinden, [door een sterk licht] de oogen doen schémeren.*

Dazled, *Verblind.*

Dazling, *Verblindings, — verblindende.*

DAZY, *Een madelief.*

DEÄ.

DEACON, *een Diaken.*

DIACONESS, *een Diaconesse, of Armbezorgster.*

Deaconship, *Diakenschap.*

DEAD, *Dood, gesturven, doodsch.*

He is dead, *Hy is dood.*

He is a dead man, *Het is met hem gedaan, 't Hy is een kind des doods.*

Dead flesh, *Dood vleesch, wild vleesch.*

DEA.

A dead calm, *Dood stil.*

Dead freight, *Ledige vracht.*

Dead drink, *Verslagen drank.*

A dead coal, *Een doove kool.*

Dead water, *Een poel, stilstaand water.*

The dead time of the Year, *De stille tyd van 't Jaar, de Vacantie.*

Stand, or you are a dead man, *Staa, of gy zyt een Lyk.*

He will be tak'd of when he is dead, *Men zal na zyn dood nog van hem spreeken.*

Dead, (heavy and dull) *Zwaar-moedig, dof.*

Struck dead, *Verbaasd, verwonderd, versteld.*

Dead pledge, (or mortgage) *Schépenkennis, pleebt.*

To wish one dead, to long to have him dead, *Naar iemands dood verlangen.*

To fall down dead, *Dood nêr vallen.*

He is half dead, *Hy is half dood.*

To be in a dead sleep, or to be dead a sleep, *In een diepe slaap zyn.*

The dead time of the night, *Het naafte van de nagt.*

A dead wall, *Een blinde muur.*

To help one at a dead lift, *Iemand uit den angst reddén.*

To work for a dead horse, or to pay an old debt, *'t Voorgegeeten brood; werken om een oude schuld te betaalen.*

The quick and the dead, *De levende en de dooden.*

The living and the dead, *De levenden en de dooden.*

A service for the dead, *Een Kerkdienst voor de dooden.*

To be dead drunk, *Stom dronken zyn.*

to DEAD or DEADEN, *Verdooven.*

A good buff-coat deads a bullet, *Op een goede léderen kolder stuit een kogel af.*

To dead the sound of a Musical Instrument, *Het geluid van een Muziek Instrument verdooven.*

To dead the spirits, *De geest uitbluffchen.*

Deadened, *Gedood.*

His whole visage 'is deadened, *by a long absence of thought, zyn*

Zyn gantsche gelaat is verbleekt door zyn geduurige mymeringen.

Deadly, Doodelyk, — gruwelyk.

A deadly sin, Een dood-zonde.

A deadly disease, Een doodelyke kwaal.

'T is a deadly (or fatal) thing, Het is een fataale zaak.

☞ You are a deadly (or strange) man, Gy zyt een wonderlyk Man.

A deadly pain, Een doodelyke pijn.

A deadly blow, Een doodelyke slag.

A deadly deal, Een groote menigte.

☞ A deadly affront, Een grouwzaame belediging.

I hate him deadly, Ik haat hem doodelyk.

He is deadly strong, Hy is vreeslyk sterk.

I was deadly angry, Ik was gruwelyk kwaad.

☞ It rains deadly hard, Het regent yffelyk hart.

Deadness, Doodsheid.

DEAF, Doof.

to DEAFEN, Doof maaken.

Deafish, Doofachtig, bartboorend.

Deafly, Doofachtiglyk.

Deafness, Doofheid.

Natural, or accidental deafness, Natuurlyke of toevallige doofheid.

DEAL, Een menigte, een deel.

A great deal, Een groote menigte.

☞ Deal, (at cards, way or right of dealing them) De kaart geeven, de kaarten omdeelen.

To lose deal, Zyn beurt verliezen, om de kaart te geeven.

☞ Deal, (or the elder hand at some games, particularly at Picket) Voorzitten, in het Kaartspel.

A great deal of trouble, Een groote moeite.

☞ To keep a deal of stir, to make a great deal ado about something, Een groot gedoe, een groot leeven ergens over maaken.

☞ Deal, (a sort of wood) Groenen hout.

A deal tree, Een Pyn-boom.

• DEAL board, Een deel, een vuurvennate plank.

to DEAL, Handelen, omgaan.

He deals in all sorts of commo-

dities, Hy bandelt in allerlei Waaren.

☞ To deal well or ill with one, (to use him well or ill) Wel of kwaalyk met iemand bandelen.

To deal honestly with one, Iemand eerlyk behandelen.

I dealt freely with him, Ik bandelde vrymoedig met hem.

To deal kindly with one, Vriendelyk met iemand bandelen.

To deal with him roughly, Ruw met hem bandelen.

To deal with one by fair means, Iemand minnelyk bejegenen, de zagtste weg inslaan.

☞ I know not how to deal with him, Ik weet niet hoe met hem om te gaan.

☞ Crudities hard to deal with, Hardigbeden die moeijelyk te boven te komen zyn.

☞ You are a wife man, if you can deal with him, Gy zyt een wys man als gy met hem te recht kunt komen.

☞ He is a sad man to deal withal, Het is moeijelyk met hem rond te schieeten.

☞ I shall deal with him well enough, Ik zal wel te recht met hem komen.

To deal, or to deal the cards, De kaart geeven.

To deal bread to the hungry, Brood aan beboeftigen uitdeelen.

Dealer, Een handelaar.

☞ Dealer, (at cards) De geever.

☞ A plain dealer, Een oprecht man.

A false dealer, or a double dealer, Een dobbelbertig man.

Dealing, Handeling, — bandelende.

I have no dealings (Intercourse or Business) with him, Ik heb geen verkeer met hem.

☞ Honest dealing, Oprechte bandeling.

☞ A false, or treacherous dealing, Een bedriegelyken handel.

'T is not equal dealing, to — Het is zeer partydig, als — Dealt with, Gehandeld.

☞ Kindly dealt with, Vriendelyk gehandeld.

Basely dealt with, Slecht behandeld.

☞ An easy man to be dealt with, Een gemaklyk man om mee om te gaan,

X 2

Hard to be dealt with, Moeijelyk om mede te bandelen.

‡ DEAMBULATION, Wandeling.

DEAN, Een déken, dom-déken.

The dean of St. Paul's, De déken van St. Paulus Kerk.

A rural dean, Een dorp pastoor.

Deanry, Deanship, Een dékenschat, dékensamt.

DEAR, Waard, lief, dierbaar, duur.

My dear! Myn waarde! myn lief!

Hear my dear, Hoor eens liefste!

It cost me very dear, Het staat my zeer duur.

☞ Dear-bought Experience, Een duurgekogte ondervinding.

Oh dear! O beden!

Dearly, Dierbaaryk.

Dearling, Lieveling, zie Darling.

☞ I love dearly to see him hop along, Ik zie hem zeer gaarne voortbuppelen.

Dearness, Dierbaarheid, duurte.

The dearness of provisions, De duurte der Levensmiddelen.

DEARTH, Dierte, duure tyd.

DEARN, Eenzaam, zie Darn.

to DEARN, Stoppen, zie Darn.

Dearning, Stoppende, zie Darning.

DEATH, De dood.

Death is the King of terrors, De dood is de Koning der verschrikking.

After death, Naa den dood.

‡ After death comes the Physician, De dokter komt als bet te laat is.

't Is death, 't Is de dood, daar staat de dood toe, 't is een balszaak.

He is at the point of death, Hy legt op sterven.

To wound any one to death, Iemand tot der dood toe verwonden.

To put one to death, Iemand dooden.

To cath his death, De oorzaak van zynen dood zyn, zyn leeven verwaarloozen.

To be the death of one, to cause his death, De oorzaak van iemands dood — of † de nagel aan iemands dood-kist zyn.

I shall be the death of him, Ik zal hem den bals breeken.

☞ Death's wound, Een dood-wond.

He has given me my death's wound, Hy heeft my de dood-steek gegeeven.

☞ Upon

- ☞ Upon pain of death, *Op doodstraf.*
 ☞ To fet upon life and death, *Iemand met de dood dreigen.*
 ☞ To grieve one's self to death, *Zich zelve tot 'er dood toe bedroeven.*
 Death-bed, *Het dood bed.*
 When he was in his death-bed, *Toen by op zyn doodbed lag.*
 Deathful, (mortal) *Doodelyk.*
 Death-watch, (or Cricket) *Een Houkloppertje, Krékel.*
 Deathless, *Onsterfelyk.*
- DEB.
 to DEBAR, (or keep out) *Uitsluiten, buiten sluiten.*
 † His physician does not debar him of eating any thing, *Zyn Dokter verbindert hem niet, alles te eeten.*
- to DEBARK, *Ontfcheepen.*
 Debarked, *Ontfcheept.*
 to DEBARR, *Uitsluiten, buiten houden, draasboomen, dwarsboomen.*
 Debarred, *Uitgeslooten, buitengebouden.*
 Debarred of his rights, *Verftoken van zyn recht.*
 Debarring, *Uitsluiting, buitenhouding, — uitsluitende.*
 to DEBASE, *Vernéderen, verergeren, vervalschen.*
 To debase one's self, *Zich zelve fchande aandoen, verkleinen.*
 ☞ To debase, (or disparage) a thing, *Iets verachten.*
 To debase coin, *De munt vervalschen.*
 Debased, *Vernéderd, verergerd, vervalscht.*
 A debaser of coin, *Een vervalscher van geld.*
 Debasement, or Debasing, *Vernédering, verergering, — vernéderen. le.*
- DEBATE, *Twist, verfcbil, krakkeel, woordenftryd.*
 A friendly debate, *Een vriendelyke rédenzwyf.*
 to DEBATE, (or to bandy) *Onderzoeken, navorschen.*
 To debate a business, *Een zaak onderzoeken.*
 To debate a question, *Een verfcbil betwiften.*
 To debate, (or quarrel) *Kyven, twiften, krakeelen.*
 ☞ To debate, (or advise) with one's self, *Met zich zelf te raade gaan.*

- Debated, *Betwift, bepleit.*
 Debating, *Bepleiting, betwifting, — bepleitende.*
- DEBAUCH, *Optrekking, ongebondenheid, dronkendrinking.*
 to DEBAUCH, *Verleiden, vervoeren, oprokkenen, tot ongebondenheid troonen: opmaaken.*
 To debauch youth, *De jonkbeid verleiden.*
 To debauch one from his allegiance, *Iemand van zyne getrouwigheid aftoonen.*
- DEBAUCHE, or Debofhee, *Een Ligtmis.*
 Debauched, *Verleid, bedurven, opgemaakt, verwilderd.*
 A debauched young man, *Een verboerd, of verzopen Jongeling.*
 Debauchery, *Slempachting, geflemp, ongebondene manier van leeven, ontucht.*
- DEBENTURE, *Een handfchrift tot betaalinge van 's Konings huisdienars.*
 to DEBILITATE, *Verzwakken.*
 Debilitation, *Verzwakking.*
 Debilitated, *Verzwakt.*
 Debilitating, *Verzwakking, verzwakkende.*
- Debility, *Zwakke, zieklykheid.*
 DEBONNAIR, *Goedaardig, goedhartig.*
 ☞ Debonair, (or cousteous) *Beleeft, beus, vriendelyk.*
 ☞ Debonair, (or merry) *Vrolyk.*
 Debonairity, *Goedertierenheid, zagmoedigheid, goedaardigheid, beusheid.*
- DEBOSHED, *zie Debauched.*
 Debofhee, *Een ligtmis, ongebonden gáft.*
- DEBT, *Schuld.*
 To be in debt, *In fchuld zyn.*
 To be deeply in debt, to be in debt over head and ears, † *Tot de ooren toe in fchulden fteeken.*
 I am still something in your debt, *Ik ben u nog iets fchuldig.*
 To run into debts, *Zich in fchulden verlopen.*
 To contract debts, *Schulden maaken.*
 To pay one's debts, to get out of debt, *Zyne fchulden betaalen.*
 † Out of debt, out of danger, *Buiten fchuld, buiten gevaar.*
 ☞ I am in your debt, (or obliged

- to you) for this, *Ik ben u dan voor zeer verplicht.*
 Debtor, *Een fchuldenaar.*
- DEC.
 DECADE, *Een tiental.*
 Livy's decades, *De tientallen van Livius.*
- DECADENCY, *Verval, verderf, daaling.*
 The decadency of the empire, *Het verval van een Ryk.*
- DECAGON, (a figure of ten angles) *Tienhoekig figuur, tienboek.*
- DECALOGUE, *De tien geboden.*
 to DECAMP, 't Léger opbreeken, van légerplaats veranderen.
 Decamped, *Opgebroken [als 't léger.]*
 Decampment, *Opbreeking van 't léger.*
 ☞ We made a third decampment, *Wy braken voor de derde maal op.*
- to DECANT, *Overgieten, van 't eene vat in 't ander gieten.*
 Decanted, *Overgegoten.*
- DECANTER, *Een glaze vles, om wyn in over te gieten.*
 Decanting, *Overgieting, overgietende.*
- to DECAPITATE, *Ontboofden.*
 to DECAPULATE, *Overgieten.*
- DECAY, *Verval, afneeming, verwelking, veroudering, vermindering, ondergang.*
 A decay of trade, *Een verflapping in de neering, verval in de koophandel.*
 A decay of piety, *Een afneeming in de Godvruchtigheid.*
 Her beauty is gone to decay, *Haare fchoonheid is verloogen of verdweenen.*
 ☞ My memory is gone to decay, *Myn geheugen is verzwakt.*
- to DECAY, *Vervallen, afneemen, verflappen, afgaan, verouderen, verwelken, verminderen, veruliegen.*
 ☞ To decay with age, *Door ouderdom vervallen.*
 To decay in one's estate, *In zyn ftaat verminderen, agter uit teeren.*
- Decayed, *Afgenomen, vervallen, verouderd, veriept, verwelkt.*
 A decay'd house, *Een vervallen huis.*
 A Decay'd family, *Een huisgezin daar 't mee verlopen is.*
 Decay'd wine, *Verflagen wyne.* De-

- Decay'd with age, *Door booge jaaren verzwakt.*
 Decay'd in strength, *Vervallen van krachten.*
 Decaying, *Afneeming, ondergang, — vervallende, enz.*
 DECEASE, *Dood, overlyden, versterving.*
 to DECEASE, *Overlyden, afsterven, versterven, sterven.*
 Deceased, *Overlyden, gestorven.*
 DECEIT, *Bedrog, bedriegery.*
 Deceitfull, *Bedriegelyk.*
 A deceitfull trick, *Een bedriegelyke strek, boecvery.*
 A deceitfull man, *Een bedriegelyk Man.*
 A deceitfull hope, *Een misleidende hoop.*
 Deceitfully, *Bedriegelyker wyze, bedriegelyk.*
 Deceitfulness, *Bedriegelykheid, bedrog.*
 Deceivable, *Bedriegbaar, ligt om te bedriegen, verleidelijk.*
 to DECEIVE, *Misleiden, bedriegen, verleiden, verschalken.*
 He will deceive you by his fair words, *Hy zal u bedriegen door zyne schoone woorden.*
 Deceived, *Misleid, bedroogen.*
 He is easily deceived, *Hy is ligt te misleiden.*
 You are deceived, or mistaken, *Gy vergift u.*
 Deceiver, *Een bedrieger, verleider.*
 Deceiving, *Bedrieging, verleiding, — bedriegende.*
 DECEMBER, *Wintermaand.*
 DECEMVIATE, *(the Government of old Rome by ten men) Het Tienmanschap, van 't Oude Romem.*
 DECENCY, *Betaamlykheid, welvoegendheid, geschiktheid.*
 DECENNIAL, *Tienjaarig.*
 DECENT, *Betaamelyk, geschikt.*
 A decent carriage, *Een fatsoenelyk gedrag.*
 I found him in a decent garb, *Ik vond hem in een welvoegelyk kled.*
 That is not at all decent, *Dat is ganfch niet gevoegelyk, of betaamelyk.*
 A decent burial, *Een fatsoenelyke begraavenis.*
 Decently, *Gevoeglyk, geschiktelyk.*
 To do things decently, *De dingen betaamelyk doen.*
- Decently buried, *Ordentelyk begraven.*
 DECEPTION, *Bedriegery, bedrog.*
 DECERPT, *Afgefneden.*
 Deception, *Afplukking, affnyding.*
 DECESSION, *Vertrekking, afscheiding, bet heen gaan.*
 to DECIDE, *Beflecchten, vereffenen, besliffen, vonniffen, uitspraak over doen.*
 To decide a business, *Een zaak besliffen.*
 To decide a controversy, *Een ftrydigheid vereffenen.*
 Decided, *Beflecht, gefliff, vereffend, uitspraak over gedaan of geweezen.*
 Deciding, *Beflecchting, fliffing, vereffening, — beflecchtende.*
 to DECIMATE, *Vertienem, den tienden Soldaat by loinge straffen.*
 Decimation, *Heffing van tienden, vertienem, straffing van den tienden man.*
 Decimation, *(or Tithing) Het beffen van de tiende.*
 to DECIPHER, *Ontcyferen, iets dat in cyfer gefcbreeven is uitleggen.*
 To decipher a letter, *Een brief ontcyferen.*
 To decipher, *(or describe) Befcbryven, onfcbryven.*
 Deciphered, *Ontcyferd.*
 Decipherer, *Een ontcyferaar.*
 Deciphering, *Ontcyfering, — ontcyferende.*
 DECIRCINATION, *Afcirkeling, bet trekken van een cirkel met een paffer.*
 DECISION, *Beflecchting, besliffing, vereffening, uitspraak, vonnis.*
 Decifive, or Decifory, *Beflecchtende, beflecchtelyk, besliffelyk.*
 A decisive battle, *Een hoofdtrefen, [waar door de twift beflecht wordt.]*
 A decisive reason, *Een ontteggelyke reden.*
 DECK, *Een dek, verdek.*
 A deck of a Ship, *Het dek van een Schip.*
 The first deck, or lowermost deck, *Den overloop, bet onderfte dek.*
 to DECK, *Vercieren, optooijen, oppronken, opfmukken, dekken.*
 Decked, *Opgetooid, opgepronkt.*
 Decking, *Optooijing, oppronking, opfmukking, — optooijende.*
- Deckt, *zie Decked.*
 to DECLAIM, *Opzeggen, een reede openlyk uitspreken.*
 Declaimer, *Een redenaar, fchoolredenaar, Orateur.*
 Declamation, *Een redevoering, verfoeg.*
 Declamatory, *Redeneerachtig.*
 In a declamatory way, *By wyze van een Orateur.*
 DECLARATION, *Verklaaring, betooging.*
 A declaration of love, *Eene liefdes verklaaring.*
 A declaration of war, *Een Oorlogs verklaaring.*
 To make one's declaration in law, *Een Eifch doen in Rechten.*
 Declarative, *Verklaarende.*
 to DECLARE, *Verklaaren, verkondigen, prediken, uitleggen.*
 To declare one's mind, *Zyne meening verklaaren.*
 To declare war, *Den Oorlog verklaaren of aanzeggen.*
 I declare to all misers, that they are abhorred by all men, *Ik betuig aan alle vrekken, dat zy by alle menschen gebaat zyn.*
 To declare one's self an heir, *Zich voor Erfgenaam verklaaren.*
 If he does once declare, *Als by zich maar eens verklaart.*
 To declare for or against one, *Zich voor of tegen iemand verklaaren.*
 Declared, *Verklaard, uitgelegd.*
 Declared Atheism, *Openbaare Ongodiffery.*
 Declarer, *Een verklaarder, uitlegger.*
 Declaring, *Verklaaring, uitlegging, — verklaarende.*
 DECLENSION, *De buiging of verandering van woorden, Declinatie, Staatwiffeling.*
 A declension of manners, *Een verhaal van zeden.*
 DECLINATION, *Afwyking, afbelling, buiging.*
 The declination of an Empire, *'t Verval eens Ryks.*
 A low declination of the head, *Een diepe buiging met bet hoofd.*
 The declination *(or declension) of Greek and Latin Nouns, De buiging der Griekfche of Latynfche Naamwoorden.*

The

- ☞ The declination of the Sun, *De (Declinatie) afwyking der Zonne van den Equator.*
- DECLINE, *Verval, vermindering.*
- to DECLINE, *Afwyken, afstaan, vermyden, vermyten, schuuwen, afstaan, van de bank wyzen, ontwyken, daalen, afbellen, buigen, veranderen.*
- To decline a Noun, *Een Naamwoord buigen, [declineeren.]*
- ☞ He declined it, *Hy weigerde het, by sloeg het af.*
- Declined, *Vermyd, afgeslagen, gedaald, geboogen.*
- He is declined in his credit, *Zyn achting is afgenomen of verminderd.*
- Declining, *Afwyking, vermyding, schuwing, daaling, afbelling, buiging, — afwykende.*
- Declining, *Vervalling, vervallende.*
- ☞ The declining age, *De afgaande ouderdom.*
- DECLIVITY, *Een afgaande schuivende.*
- to DECOCT, *Kooken, stoven.*
- DECOCTION, *Een afkooksel, afziedsel, drank.*
- DECOLLATION, *Ontboofding.*
- DECOLORATION, *Het bevelken of bederven van een kleur.*
- DECOMPOSITE, or Decomound, (or double compound) *Een dubbel t'saamen gezet woord.*
- to DECORATE, *Vercieren.*
- Decorator, *Vercierder.*
- Decoration, *Verciering.*
- The decorations of the stage, *De vercieringen van het Toneel.*
- Decorous, *Eerlyk, weldaaidig.*
- DECORUM, *Voeglykheid.*
- To keep a decorum, *De welvoeglykheid bewaaren.*
- DECOY, *een Eende-kooi om andere Eendvogels te vangen.*
- A decoy-duck, *Een lock-eend.*
- Decoy, (lure, wheedle to draw in) *Lokaas.*
- to DECOY, *Verstrikken, vangen, verschalken.*
- To decoy one into a place, *Iemand in een plaats troonen.*
- He decoys you, *Hy verlost u, † Hy spant u strikken.*
- Decoyed, *Gevangen, verstrikt, verschalkt.*
- DECREASE, *Afneeming, verkleining.*

- I find a great decrease, *Ik vind een groote vermindering.*
- ☞ The decrease (or want) of the Moon, *Het afneemen der Maan.*
- to DECREASE, *Afneemen, verkleinen, verminderen.*
- His strength begins to decrease, *His kracht begint af te nemen.*
- My money begins to decrease, *Myn geld begint te minderen.*
- Decreased, *Afgenomen, verkleind.*
- Decreasing, *Afneeming, — afneemende.*
- DECREE, *Een besluit, Raadsbesluit.*
- The Pope's decrees, *De dekreeten van de Paus.*
- A decree in Chancery, *Een plaats van de Kanselery.*
- A decree of state, *Een Staatsordonantie.*
- ☞ A decree, (or Precept) of a wise man, *Een voorschrift, leerstelling, of stokrègel van een wys man.*
- ☞ A decree, (or Purpose) *Besluit, voorneemen, ontwerp.*
- to DECREE, *Besluiten, verordenen.*
- To decree one a triumph, *Iemand de eere van een overwinning toe-eigenen.*
- What God has decreed we must submit to, *Wy moeten ons aan Gods besluit onderwerpen.*
- ☞ → I was almost ruined by a suit in chancery; though it was decreed for me with costs, *Ik was byna geruineerd door een Procès, ofschoon ik het won met de kosten.*
- Decreed, *Beslooten, verordend.*
- DECREMENT, *Afsluyting, slytgeld.*
- DECREPID, *Afgeleefd, stok-oud.*
- Decrepidness, *Afgeleefde ouderdom.*
- to DECREPITATE, *Een kraakend geluid masken, knappen als zout in 't vuur.*
- DECRESCENT, *'t Laatste quartier van de Maan.*
- DECRETAL, (from decree) *Dat tot een dekreet behoort.*
- A decretal Epistle, *Een Pauzelyke brief.*
- DECRETALS, *'t Kerkelyk Wetboek, de Pauzelyke inzettingen.*
- DECRETORY, *Eindelyk, beslissende, finaal, als men van een Vonnis spreekt.*

- DECORUSTATION, *Eene ont'orsing, het afneemen van de korst.*
- to DECRY, *Door openlyke afkondiging afschaffen, afzetten, in eenen kwaaden naam brengen.*
- To decry a custom, *Eene gewoonte afschaffen.*
- Decryed, *Afgezet, afgeschaf.*
- DECUPLE, *Tienvoudig.*
- DECURSION, *Eene aflooping, loop.*
- DECURTATION, *Het knotten, afsnyden, kort maaken.*
- DECUSSATION, *Het kruiswyze snyden.*
- to DECYPHER, *Ontcyferen, zie to-Decipher, enz.*
- DED.
- DEDANS, (at Tennis) *Binnen zyn, in 't Kaatsen.*
- DEDECORATED, *Ontoerd, in ongenade vervallen.*
- to DEDICATE, *Toe-eigenen, opdraagen, toewyzen.*
- To dedicate a book to one, *Een boek aan iemand opdraagen.*
- To dedicate a Church to a Saint, *Een Kerk aan een Sont toewyzen.*
- To dedicate it to a Saint, *Het aan een Heilig opdraagen, toeweyzen.*
- Dedicated, *Toegeëgend, opgedraagen, toegewyd.*
- Dedicating, *Toetigening, — toe-eigenende, enz.*
- Dedication, *Opdragt, toewyding.*
- Dedicator, *Een opdraager, toeëgenaar.*
- Dedicatory, *Opdragts, als An epistle dedicatory, Een opdragt-brief, toetigenbrief.*
- DEDIGNATION, *Veragting, verontwaardiging.*
- to DEDUCE, *Afleiden.*
- To deduce one word from another, *Het eene woord van 't ander afleiden.*
- Deduced, *Afgeleid.*
- Deducible, *Afleidbaar, dat afgeleid kan worden.*
- Deducing, *Afleiding, — afleidende.*
- to DEDUCT, *Afstrekken.*
- Deducted, *Afgetrokken.*
- Deducting, *Afstrekking, — afstrekken.*
- Deduction, *Afstrekking, — besluit, gevolg.*
- Without deduction, *Zonder iets af te trekken.*
- ☞ He

- ♣ He made a deduction from thence, *Hy maakte daaruit een besluit, by trok 'er een gevolg uit.*
Deductible, *Ligt afleidelyk.*
- DEE.
DEED, *Een daad, — een schriftelyk verdrag, bandschrift.*
He was taken in the very deed, *Hy wierdt op beeter daad betrapt.*
A brave deed, *Een brave daad.*
♣ I am not satisfied with words, I am for deeds, *Ik laat my niet met geen woorden paasjen, Ik boude van daaden.*
In-deed, *Indersdaad.*
a Deed-poll, *Een enkel verdragsschrift.*
to DEEM, *Oordeelen, achten.*
Deemed, *Geoordeeld, geacht.*
DEEMSTER, (a kind of Judge, or Arbitrator, in the Isle of Man) *Een soort van een Rechter, of Scheidsman, op het Eiland Man.*
- DEEP, *Diep.*
A deep well, *Een diepe put.*
A deep road, *Een diepe weg.*
↓ Deep, (great or extraordinary) *Groot, ongemeen.*
♣ To be in a deep sleep, *In een diepe slaap zyn.*
To be in a deep study, *In een zwaare studie zyn.*
A deep scholar, *Een zeer geleerd man.*
A deep Philosopher, *Een groot Filosoof.*
A deep man, *Een diepzinnig man.*
↓ Most Princes seem to have this Maxim pretty deep in them, *De meeste Vorsten schynen dezen zetrégel ingeschapen te hebben.*
A deep sorrow, *Een bittere droefheid.*
A deep mourning, *Een zwaare, of diepe rouw.*
A deep coat, *Een jas, reismantel.*
♣ A dog of a deep mouth, *Een hond met een wyde bek.*
♣ A deep blue, *Donker. of boogblauw.*
♣ Deep, (or full bodied) wine, *Lyoige wynn.*
↓ Deep, (or Cunning) *Slim, snood, listig.*
↓ Deep, (or Secret) *Geheim.*
Deep fetches, *Heimelyken bandel, bedekte toeleg.*
A deep conspiracy, *Een heimelyke saamensweering.*
- ♣ A deep notion, *Een afgetrokken begrip.*
♣ A deep way, *Een bolle weg, een weg die onder water staat.*
↓ To be deep in debt, *Diep in schulden steeken.*
↓ That made a deep impression in my thoughts, *Dat maakte een diepen indruk op myn gemoed.*
the DEEP, *De diepte, de zee.*
to DEEPEN, *Verdiepen, diepmaaken.*
Deeply, *Op een diepe wyze, zeer diep.*
Deeply indebted, *Diep in schuld.*
♣ He is deeply embroiled with the divan, *Hy legt geweldig overboop met de Divan.*
Deepness, *Diepte, diepheid.*
Deepning, *Verdieping, — verdiepende.*
The deepnings of a picture, *Het verschiet, de wyking der kleuren in een Schildery.*
- DEER, *Een Hertebeest.*
A fallow-deer, *Een Dambert.*
A red deer, *Een Hert.*
a Rain-deer, *Een Ren-dier.*
- DEF.
to DEFACE, (or spoil) *Schenden, vernielen.*
To deface a Church, *Eene Kerk schenden.*
To deface a town, *Een Stad vernielen.*
♣ To deface, (or disfigure, Bederven, ontciereren.
♣ To deface, (or blot out) the memory, *Vergeeten, uit de gedachten stellen.*
Defaced, *Geschonden, bedurven, uitgewischt.*
Defacing, *Schending, ontciering, bederving, — schendende, enz.*
DEFAILLANCE, or Default, *Mangel, gebrek.*
DEFALCATION, *Befnoeiing, aftrekking.*
to DEFALK, *Befnoeijen, aftrekken.*
Defalked, *Afgekort, afgetrokken.*
DEFAMATION, *Naamschending, eerrooving, faamrooving.*
Defamatory, *Faamroovende, lasterlyk.*
to DEFAME, *Faamrooven, naamschenden.*
Defamed, *In zyn eer geschonden, gelasterd.*
Defamer, *Schender, lasteraar, ontceerder.*
- Defaming, *Faamrooving, — faamroovende.*
DEFAULT, *Gebrek, mangel, verzuim.*
♣ In default whereof, *By gebrek van 't welke.*
♣ → Default, (or non-appearance in court at a day assigned) *Default, — niet verschynende in rechten.*
♣ Default, (in hunting) *Het Wild missen.*
The dogs are at a default, *De honden loopen mis.*
DEFEASANCE, *Vernieting van een bandschrift door 't naakomen van zekere voorwaarde daarin vermeld.*
DEFEAT, *Een neerlage, neerlaag.*
The defeat of an Army, *Het verslaan van een Léger.*
to DEFEAT, *Verslaan, de neerlaag toebrengen, verydelen.*
To defeat an Army, *Een Léger verslaan.*
To defeat one's design, *Iemand's toeleg omverre sloaten.*
♣ To defeat, (or make void) a thing, *Vernietigen, te niet doen, kragteloos maaken.*
To defeat one's will, *Iemand's Testament te niet doen, tégens het oogmerk van den Testamentmaaker handelen.*
DEFECATE, *Van droefsem gezuiverd, klaar, belder.*
to DEFECATE, (to take off the lees) *Zuiveren, rafineeren.*
Defecated, *Gezuiverd.*
Defecation, *Zuivering.*
DEFECT, *Gebrek, gebreklykheid, mangel, onvolkomenheid.*
DEFECTION, *Afwyking, afval.*
The defection of King James's Army, *De verlaating van 't Léger, van Koning Jacobus I.*
♣ Defection, (from the Church) *Het verlaaten van de Kerk, bet verzaaken van den Godsdienst die men beléden had.*
A general defection, *Een algemeene afvalligheid, Kettery.*
They made a defection to the Church of Rome, *↓ Zy wierpen zich in de schoot der Roomsche Kerke.*
Defective, *Gebreklyk, onvolkomen.*
♣ A verb defective, (that has not all its tenes) *Een gebrekkyk Werkwoord, dat alle zyne tyden niet heeft.*

DEFFIZANCE, Vernietiging, enz. zie Defiance.

DEFENCE, Bescherming, verdaadiging, beschutting, afweering, verdediging.

To undertake one's defence, Iemand's bescherming op zich nemen.

To stand in one's own defence, (to stand upon one's guard) Op zyn goede zyn.

a Place of defence, Een weerbaare of houbaare Plaats.

To speak in his own defence, Tot zyne eige verdediginge spreken.

What did he say in his own defence? Wat bragt by tot zyn verdediging in?

☞ + Defence, (or answer at law) Het antwoord, of de verweering in een Rechts-geding.

☞ The defences, (or Fortifications) of a place, De Vestingwerken van een Plaats.

☞ He has made a very good defence in his Trial, Hy heeft zich voor het Gerecht zeer wel verdedigt.

☞ To stand in the defence, of one's life and fortune, Zyn leeven en goederen verdedigen.

☞ To speak in defence of one, Ten voordeele van iemand spreken, iemands eer verdedigen.

☞ That place makes a very obstinate defence, Die Plaats verweert zich hartnekkig.

☞ To fight, (or do any thing) in one's own defence, Tot zyn eigen verdediging vechten, of iets anders doen.

☞ Defence, (or Prohibition, though seldom used in that sense) Verbod.

Defenceless, Weerloos.

10 DEFEND, Beschermen, verdaadigen, beschutten, afweeren, verdedigen, voorstaan, verweeren.

To defend a town, Eene Stad verdedigen.

To defend one's cause, Iemand's zaak verdedigen, iemands zaak bepleiten.

To defend one's self, Zich zelf verdedigen.

To defend the truth, De waarheid verdedigen.

To defend an opinion, Een gevoelen voorstaan.

+ Defendant, Een verdediger, voorstander, beweerder.

+ A the-defendant, Verweester. Defended, Beschermd, verdaadigd, beschut.

Defender, Een beschermmer, voorstander.

Defending, Bescherming, — beschermende.

Defendress, Een beschermster, voorstandster.

Defensive, Een tegengift.

Defensible, Weerbaar, verdedigbaar, houbaar.

A strong and defensible place, Een sterke en verdedigbare plaats.

Defensive, Verdedigende, beschuttende, verweerende.

To put one's self in a defensive posture, Zich zelve in staat van verdediging stellen.

A defensive league, Een verdedigende verbintenisse.

Defensive Arms, Verweerende wapenen.

Defensively, Op een verweerende, verdedigende wyze.

To arm defensibly, Zich ter verdedigende wapenen.

DEFERENCE, Eerbiedigheid, beleving.

to DEFERR, Uitstellen, verschuiven.

To defer, (to pay difference to, to regard, LOCKE of Education) Toegeevendheid, eerbied, ontzacht.

Whose judgment I defer much to, Op wiens oordeel ik my veel verlaate.

And by seeming to defer in all things to Pignoranda, govern'd him, En door zich te gelaaten als of by zich in alles aan Pignoranda gedroeg, zo regeerde by Hem.

I know not how far the Prince will defer to my opinion, Ik weet niet hoe ver de Vorst zich aan myn gevoelen zal gearagen.

Deferred, Uitgesteld, verschuoven.

Deferring, Uitstelling, verschuiving, — uitstellende.

DEFIANCE, Uittarting, uitdaaging.

To bid defiance, Uittarten, uitdaagen, braaveeren, voor 't hoofd stooten.

To bid defiance to the Oracles of divine Revelation, De God-spraakken loochenen.

In defiance of, In spyt van. ☞ To live in open defiance with one, In openbaare vyandschap met iemand leeven.

☞ He lives in open defiance to (or against) Nature and Reason, Hy leeft in een openbaare verachting van de Natuur en de Rede.

DEFICIENCY, Gebrék, mangel, ontbrekking, te kortschieting. Deficiency of a Fund, Nietigheid van een fonds, onwaarde.

☞ Deficiency, (Inability to pay) Onmagt om te betaalen.

Deficient, In gebréke blyvende, achterlyk.

I shall not be deficient in any thing that may be useful to you, Ik zal niet nalatig zyn, in iets dat u van nut kan wezen.

☞ Deficient, (unable to pay) Buiten staat om te betaalen. to DEFIE, Uittarten, zie Defy. Defied, Uitgetard, getrotseerd, geboond.

DEFILEE, Een enge doortogt.

to DEFILE, Besmetten, bevelken, verontreinigen, door een enge trekken.

To defile the mind, Het gemoed verontreinigen.

☞ To defile (or deflour) a Virgin, Een maagd ont-eeren.

Defiled, Besmet, bevekt, verontreinigd.

Defilement, Besmetting, bevelkking, verontreiniging.

Defiling, Verontreiniging, — verontreinigende.

Defiler, Een besmetter, bevelkker, verontreiniger.

to DEFINE, Bepaalen, beschryven, afschetsen, beslissen.

Defined, Bepaald, afgeschetst.

Definite, Bepaald.

Definition, Bepaaling, afschetsing, beschryving.

Definitive, Bepalend, beslissend.

A definitive sentence, Een slotvonnis.

Definitively, Eindelyk, finaal.

† DEFLAGRATION, Afbranding.

DEFLEXION, Buiging, nederbuiging, afwyking.

☞ Deflexion, (a Sea Term) of a Schip from her true course, by reason of currents, Afleiding, bet afwyken eenes Schips van zyn koers, door de stroomen. to

DEF.

DEF. DEG.

DEG. DEH. DEI. 169

to BEFLOUR, } *De maagdom*
 DEFLOWER, } *beneemen,*
ontmaagden, fcbenden, ver-
krachten, ontceeren, fchoffe-
reen.
 Deflowered, *Ontmaagd, onseerd,*
verkracht.
 Deflowerer, *Een verkrachter, fchof-*
feerder, vrouwenfcbender.
 Deflowering, *Ontmaagding, ontblo-*
eming, verkrachting, fchoffeering,
ontceering, vrouwenfcbending,
— fcbenderde, ontceerende,
enz.
 DEFLUXION, *Zinking, afzype-*
ling.
 DEFORCEMENT, *Gewelddaadige*
ontbouding van landeryn.
 + DEFORCEOR, *Deforciant, or*
Defour, (a law term) Een
die het goed van anderen onder
zich houdt.
 to DEFORM, *Mismaaken, leelyk*
maaken, wanftallig maaken.
 To deform one's face, *Zyn wee-*
zen mismaaken.
 Deformed, *Mismaakt, wanftallig,*
afzigtig, ongezien.
 Deformedly, *Mismaaktelyk, lee-*
lyk.
 Deforming, *Mismaaking, mismaa-*
kende.
 Deformity, *Mismaaktbeid, wange-*
daante, leelykbeid, afzigtig-
beid.
 to DEFRAUD, *Verkorten, bedrie-*
gen, iemand het zyne ontbou-
den.
 Defrauded, *Verkort, bedroogen.*
 Defrauding, *Verkorting, bedrieging,*
— verkortende.
 to DEFRAV, *Uitscbieten, koftvry*
bouden, beuryden, voor iemand
betaalen.
 To defray the charges, *De koften*
draagen.
 To defray one, *Iemand vrybou-*
den.
 Defrayed, *Koftvry gehouden, uitge-*
fcbooten, betaald.
 Defraying, *Koftvryhouding, uitscbie-*
ting, betaaling. — vryhouden-
de, uitscbietende, enz.
 † DEFT, (or neat) *Fraai, net.*
 † Deft, (or merry) *Vrolyk.*
 DEFRACTION, *Afuryving.*
 DEFUNCT, *Overleeden.*
 to DEFY, *Uittarten, trotfeeren,*
boonen, uitdaagen.
 He defy'd me to it, *Hy tartte my*
daar toe.
 I. DEEL.

Goliath defy'd the Lord of Hosts,
Goliath boonde den Heere der
beirfchaaren.
 He defied the winds in the midst
 of the Ocean, *Hy trotfeerde*
de Winden in 't midden van den
Oceaan.
 Defy'd, *Getart, getrotfeerd, ge-*
boond.
 Defying, *Uittarting, trotfeering, —*
uittartende.
 DEG.
 DEGENERACY, *Ontaarding, ver-*
bastering.
 to DEGENERATE, *Ontaarden,*
verontaarden, verbafteren.
 Degenerate, } *Ontaard, verontaard,*
 Degenerated, } *verbafterd.*
 Degenerating, *Verontaarding, —*
verontaardende.
 Degenerous, *Ontaard, lafbartig,*
fnood.
 to DEGLUTINATE, *Ontlymen.*
 DEGLUTITION, *Zwelging, in-*
flokking, flikking.
 to DEGRADE, *Van zynen staat*
afzetten, ontwyen.
 To degrade a Gentleman, *Een*
Heer ont-adelen, van zyn Adel-
dom beroven.
 To degrade a Priest, *Een Pries-*
ter ontwyen, van zyn order be-
roven.
 † To degrade one's self, *Zich zelf*
fcbande aandoen.
 Degraded, *Van zynen staat afgezet,*
ontwyd.
 Degradation, } *Afzetting van een*
 Degrading, } *amt, ontwying.*
 to DEGRAVATE, *Belaften, zwaar*
maaken.
 DEGREE, [a Term of Geometry
 which signifies the 360 th Part
 of a Circle] *Een graad, in de*
Meetkunde.
 A degree of longitude, or of la-
 titude, *Een graad van de lengte*
of breedte.
 † A degree of kindred or consan-
 guinity, *Een trap of graad van*
Bloedverwandschap.
 † Degree, (Step) † *Trap.*
 By degrees, *Bygraaden, allengs-*
kens.
 To that degree, *Tot dien graad,*
tot dien trap, der maate.
 † He did rise by degrees, † *Hy*
wierd trapswyze bevordert.
 The highest degree, *De hoogfte*
trap.
 Y

A degree of heat, or cold, *Een*
graad van hitte of koude.
 To take one's degrees in the U-
 niversity, *Zich op de Hooge-*
fchool laaten bevorderen, promo-
veeren.
 DEGUSTATION, *Het fmaaken,*
met de lippen aanroeren.
 DEH.
 to DEHORT, *Afmaanen, ontraa-*
den.
 Dehortation, *Ontraading.*
 Dehorted, *Afgemaand, afgeraaden,*
ontraaden.
 DEI.
 DEICIDE, *Godsmoord, vermoording,*
misdryf van hen die den Heiland
ter dood bragten.
 The Jews that put our Saviour,
 God and man, to death, are
 called deicides, *De Jooden die*
onzen Zaligmaaker ter dood brag-
ten, worden Godsmoorders ge-
naamd.
 to DEJECT, *Bedrukt maaken, in*
een verlagenheid brengen, neer-
flagtig maaken.
 To deject one's self, *Zich bedroe-*
ven, neerflagtig maaken.
 Dejected, *Neergeworpen, neerlag-*
tig, dof, verlagen.
 Dejectedly, *Bedruktelyk.*
 To look dejectedly, *Droevig,*
mismoedig zien.
 Dejection, *Verlagenheid, bedrukt-*
heid, neerflagtigheid.
 Dejection, (a Term of Physick:
 Evacuation of Excrements) *Den*
afgang, van een zieke.
 There is a great dejection amongst
 them, *Daar was een groote ver-*
slagendheid onder bun.
 to DEIFY, *Tot een God maaken,*
vergoeden.
 The ancients deified many of their
 great men, *De ouden vergoeden*
veele van hunne groote mannen.
 Deify'd, *Vergood.*
 Deifying, *Vergoding, — vergo-*
dende.
 to DEIGN, *Genadiglyk verleenen,*
gebengen.
 to DEINTEGRATE, *Bederven, af-*
neemen, verminderen.
 DEISM, *Goddiftery, ['t Geloof der*
gener welker Religie alleen be-
staat in 't erkennen van eenen
God, zonder Jesus Christus
en den H. Geest daarin te be-
trekken.]
 Deist,

Deift, een Goddift.

DEITY, De Godheid, als mede een valfche God.

DEL.

DELACERATION, In flukken fcheuring, verfcheuring.

DELACTATION, Het fpeenen van de borft.

DELACTION, Vermoelijng.

DELATION, Een heimefkyke befchuldiging.

DELATOR, Een betigter, aanklaager, befchuldiger.

DELAY, Uitftel, vertoefing.

Without any further delay, Zonder eenig langer uitftel.

To use delays, Uitftel neemen.

☞ Make no delay, Neem geen uitftel.

☞ These are unfeufferable delays, Dit zyn onverdraagelyke uitftellen.

to DELAY, Uitftellen, vertoeven, vertraagen.

To delay a thing to the laft, Een dāg tot het laafte toe uitftellen.

☞ To delay in Judgement, Een uitftel verleenen in een Rechtzaak.

☞ I will not delay my felf in that matter, Ik zal die zaak niet langer verzuimen.

☞ To delay, or dilute, Met water mengen, zie to Dilute.

Delayed, Uitgefteld, vertoefd.

Delayer, Uitftelling, vertoefing, vertraaging, — uitftellende, enz.

DELECTABLE, Vermaakelyk.

Delectableness, Vermaakelykheid.

Delectably, Aangenaam, bevallig, lekker.

Delectation, Vermaak.

DELEGACY, Een bezending, zie Delegation.

DELEGATE, Een gemagtigde, afgezondene, gemagtigde Rechter.

A judge delegate, Een afgezonden Rechter.

Delegate, Een afgezondene.

to DELEGATE, Afzenden, laft geeven, volmagtigen.

Delegated, Afgezonden, gemagtigd.

Delegation, Een bezending.

to DELETE, Utdelgen, uitdoen, uitfchrappen.

DELETION, Utdelging, doorbaaling.

DEL.

‡ DELF, or Delfe, (an obfolete word for a mine, or a quarry) Een myn, fteenkuil.

DELIBERATE, Voorzigtig, bedagzaam.

to DELIBERATE, Overleggen, overweegen, beraaden, raadflagen.

To deliberate upon a thing, Over iets beraadflagen.

Deliberated, Overwoogen, bedaar-delyk.

☞ Deliberated, (or premeditated) Voorbedagt.

Deliberately, Met overleg, met verdrag, voordachtelyk, langzaamlyk.

Deliberation, Overlegging, beraad-ding, overweeging.

The thing came under delibera-tion, De zaak kwam in overweeging.

Deliberative, Overleggende.

DELICACY, Lekkerheid, keurigheid.

‡ Delicacy, (or Beauty) Schoonheid.

DELICATE, Teer, zaagt, lekker.

‡ Delicate, (or fine) Keurig, fraai.

A delicate bird, Een fchoone vogel.

A delicate place to live in, Een fraaije plaats om te woonen.

A delicate feather-bed, Een keurlyk bed.

A delicate perfon, ‡ Een wittebroods kind.

☞ Delicate weather, Zeer fchoon weer.

‡ Delicate, (or effeminate) Verwyft.

Delicateness, Teerheid, tengerheid, lekkerheid.

Delicately, Lekkerlyk.

☞ I fleep delicately, Ik fleep fchoon.

DELICIOUS, Lekker, weeldrig, lieflyk, welluftig.

Deliciously, Op een lieflyke wyze.

Deliciousness, Weeldrigheid, welluftigheid.

DELIGHT, Vermaak, luft, geneugte, plezier.

To take delight in vanity, Vermaak fcheppen in ydelheid.

That is his delight, Dat is zyn liefhebbery.

to DELIGHT, Vermaaken, vermaak aandoen, verluftigen, vermaak fcheppen.

DEL.

To delight in hunting, In de Jagt vermaak fcheppen.

I delight very much in it, Ik ben 'er een groot liefhebber van.

The pine-tree delights in hot and funny places, De pyn-boom ftaat beft op een beete en zonnige plaats.

Delighted, Vermaakt, verluftigd.

I was much delighted with it, Ik fchiep 'er groot vermaak in,

Ik was 'er zeer mee vermaakt.

Delightfull, Vermaakelyk, geneuglyk, luftig.

Delightfully, Op een vermaakelyke wyze.

Delightfulness, Vermaakelykheid, geneuglykheid.

Delightfom, Vermaakelyk, pleizierig.

Delightfomly, Op een vermaakelyke wyze.

Delightfomness, Vermaakelykheid, bekoorlykheid.

to DELINEATE, Afmaalen, fchetzen, aftekenen, ontwerpen.

Delineated, Afgefchetst, omfchreven, ontworpen.

Delineation, Afnaaling, fchets, ontwerp.

DELINQUENCY, Overtreeding, misdaad.

DELINQUENT, Een misdaadige, overtreeder.

to DELIRATE, (or belight-headed) Duizelig zyn.

DELIRATION, Mymering, raaskalling.

Delirium, Révelery, mymering.

Delirous, Tiboofdig, mymerachtig.

to DELIVER, Verloffen, overleven.

To deliver a message, Een boodfchap afzeggen.

To deliver something to one, Iemand iets overgeeven, ter handftellen.

Deliver, (the word used by highwaymen) Leg af, zet af.

To deliver one into bondage, Iemand in flaverny brengen.

He will deliver us into the hands of our Enemies, Hy wil ons in de banden onzer Vyanden overleveren.

☞ To deliver, (or fpeak out in difcourfe) Een redenvoering doen.

To deliver a Sermon handfomly, Een fraaije preek doen.

He delivers himfelf very well, Hy drukt zich zeer bevallig uit. ☞ To

☞ To deliver, (or to free) *Bevryden, verloffen.*
 To deliver one from bondage, *Iemand uit slaverny verloffen.*
 To deliver one from an imminent danger, *Iemand uit een groot gevaar redden.*
 ☞ To deliver one's name to posterity, *Iemands naam tot het nageslacht overleveren.*
 ☞ To deliver a woman in labour, *Een Vrouw in den arbeid helpen verloffen.*
 To deliver IN, *Overleveren, geeven.*
 ☞ To deliver in trust, *In bewaaring geeven.*
 To deliver UP, *Overgeeven, verlaten.*
 To deliver up a strong place, *Een sterke plaats overgeeven.*
 To deliver up one to the mercy of his Enemies, *Iemand aan de genade van zyne Vyanden overgeeven.*
 Deliverance, *Verlossing.*
 ☞ To wage deliverance, *Borg stellen voor 't wederleveren van iets.*
 ☞ Deliverance of a woman with child, *Verlossing eener Vrouwe, van een kind.*
 Delivered, *Overgeléverd, verloft.*
 She is delivered of a child, *Zy is van een kind verloft.*
 Deliverer, *Een verlosser, overleeveraar.*
 Delivering, *Verlossing, — verlossende.*
 Delivery, *Verlossing, overlevering.*
 † Delivery, (in speaking) *Ridderoering.*
 To have a good, or handsome delivery, *Fraaije gaven hebben.*
 ☞ He has a good way of delivery, *Hy heeft een goede manier van zich uit te drukken.*
 ☞ The delivery of a litigious thing, into the hands of a third person, *Uitlevering van iets dat, 'er verschild over zynde, in een derde hand in bewaaring gesteld (ge-sequestreerd) was.*
 DELUCE, *Lely, lylie.*
 A flower-de-luce, *Een Lely, zo als in 't Wapen van Frankryk.*
 to DELUDE, *Bedriegen, beguicbelen, bespotten.*
 He has deluded me, *Hy heeft my misleid.*

Deluded, *Bespot, bedrogen, beguicbeld.*
 Deluder, *Een bedrieger, spotvogel.*
 Deluding, *Bedrieging, bespottig, — bedriegende.*
 DELVE, *als, A delve of coals, De boeruelheid der koolen die men uit een Myn gedelft heeft.*
 to DELVE, *Graaven, delven.*
 Delves, *Gedelft.*
 Delver, *Een delver.*
 DELUGE, *De Zondvloed.*
 The deluge drowned all the Earth, *De Zondvloed overstromde de geheele Aarde.*
 to DELUGE, *Overstromen, verdrinken.*
 Deluged, *Overstroomd.*
 DELVING, (from to delve) *Delvende.*
 Delug'd in tears, *Verdronken in traanen.*
 DELUSION, *Bedrog, beguicbeling.*
 Delusive, *Beguicbelend.*
 DEM.
 DEMAINE, or Demesne, *Besitting, domein.*
 The King's demaines, *De domeinen des Koning.*
 DEMAND, *Een verzoek, eisob.*
 To yield one his demands, *Iemands verzoek inwilligen.*
 What is your demands? *Wat is uw verzoek?*
 ☞ Which I promise to pay upon demand, *'t Welke ik aanneem op de vertooning te betaalen.*
 ☞ In full of all demands, *Tot slot van reekening.*
 ☞ Demand, (or question) *Vraage.*
 ☞ The demand of British Manufactures is very great, *De trek der Britsche Manufacturen is groot.*
 to DEMAND, *Eisoben, verzoeken, vraagen.*
 To demand bail, *Borg eisoben.*
 To demand a debt, *Een schuld invorderen.*
 To demand one to wife, *Eene Vrouwe ten huwelyk verzoeken.*
 ☞ To demand a question, *Een vraag doen.*
 ☞ To demand, (or lay claim) *Eisoben.*
 To demand a prisoner of war, *Een Krygsgevangen op-eisoben.*
 → Demandant, (in real Actions, the same as Plaintiff in personal ones) *Eisober, Eischereffe, in een Rechtsgeding.*

Demanded, *Geëischt, verzogt.*
 Demander, *een Eischer, verzoker.*
 Demanding, *Eisobing, verzoeking, — eisobende.*
 to Demean himself, *Zich draagen, aanstellen.*
 To demean himself unmannerly, *Zieh onmanierlyk aantieren.*
 If you demean your self well, *Als gy u wel gedraagt.*
 Demeanour, *Gedraaging, gedrag, aanstelling.*
 DEMAANS, *Inkomsten van landeryen.*
 to DEMENTATE, *Uitzinnig maaken.*
 Dementated, *Dul gemaakt.*
 DEMERIT, *Verdiensste, [doch in een kwaaden zin.]*
 He shall be punished according to his demerit, *Hy zal naar verdiensste gestraft worden.*
 DEMESNE, *Domein, zie Demaine.*
 DEMI, *Half.*
 A demi-god, *Een halve God.*
 A demi-castor, *Een halve Kastoor.*
 ☞ A demi-cannon, or a demi-culverin, *Een bastaard, zeker Cannon.*
 DEMIGRATION, *Verbuizing.*
 → DEMISE, *'t Overlyden eens Konings of eener Koninginne.*
 By the demise of the Queen, *Door 't overlyden der Koninginne.*
 → to DEMISE by will, *By uiterste wille maaken.*
 ☞ To demise by lease, *Verbuuren voor een zeker getal van jaaren.*
 Demised, *Verbuurd, of by Testamente gemaakt.*
 DEMISSION, *Ontslaking, onslag.*
 DEMOCRACY, *Volksregeering, Volkbeersobing.*
 Democratical, *Volgens de Volksregeering,*
 to DEMOLISH, *Afbreeken, neerwerpen, verdelgen, sloopen.*
 † To demolish, (to ruin) *Vernielen.*
 He has demolished me, (he has won all my money) *Hy heeft my geruineerd, by heeft al myn geld gewonnen.*
 Demolished, *Afgebroken, gesloopt.*
 Demolisher, *Een afbreeker.*

Demolishing, *Afbreeking, slooping, — afbreekende.*
 Demolition, *Afbreeking, flechting, slooping.*
 DEMON, *Een geest, booze geest, drommel.*
 Demoniack, *Duivelzuchtig, van den duivel bezeten.*
 DEMONSTRABLE, *Betooglyk.*
 Demonstrably, *Duidelyk, klaarlykelyk.*
 to DEMONSTRATE, *Betoonen, aantoonen, aanwyzyn, vertoonen, betoonen.*
 Demonstrated, *Betoon, aangetoond, vertoond.*
 Demonstration, *Betooing, betooning, aanwyzing, verhoog, bewys.*
 Demonstrative, *Betooglyk, klaarlykende.*
 Demonstratively, *Op een betooglyke wyze.*
 Demonstrator, *Een betooger, betoener.*
 DEMPSTER, or Demster, *Een zekker Rechter, zie Deemster.*
 DEMURE, *Stemmig, staatig, bedaard, ernstig, deftig.*
 * He is as demure as if butter would not melt in his mouth, *Hy houdt zyne trooni zo staatig dat by geen pruum zou willen zeggen om een geheele mand vol.*
 Demurely, *Stemmiglyk, staatiglyk.*
 Demureness, *Stemmigheid, staatigheid.*
 * Demureness can stand with falsehood, *Onder stemmigheid kan wel boevry schuilen.*
 DEMURR, *Vertoeving, stilstand, wistfel.*
 to DEMURR upon a thing, *Op een zaak staan draalen, een zaak wat opschorten.*
 → DEMURRER, *(a Pause upon a difficult point in any Action) — Exceptien formeeren.*
 DEMURRAGE, *days of demurrage, Legdagen [van een Schip naa den versproken tyd afvaarende of lossende.]*

DEN.

DEN, *Een bol, kuil, spelonk.*
 DENIAL, *Loobnening, weigering. Self-denial, Zelfverloobnening. A handsome denial, Een beleefde weigering. To take a denial, Een smaad verdraagen.*

to DENIE, *Ontkennen, weigeren, afslaan, zie Deny.*
 DENIER, *(a French Copper-coin twelve where of make a French Penny) Een penning, van twaalf in een fransche Stuiver.*
 DENIER, *(from to deny) Weigeraar.*
 Denied, *Geloobend, ontkend, zie to Deny.*
 → DENIZON, *Een vreemdeling die 't Burgerrecht verkreegen heeft, om te mogen koopmanschap drijven, of eenig ampt bedienen, zonder nogtans bet recht van Naturalizatie te hebben.*
 to DENOMINATE, *Noemen, benoemen.*
 Denominated, *Genoemd, benoemd.*
 Denomination, *Noeming, benoeming.*
 * The dissenters of all denominations, *De afsonderaars, van allerley Gezindheden.*
 DENOTATION, *Betekening.*
 to DENOTE, *Betekenen.*
 to DENOUNCE, *Verkondigen, aankondigen, aanzeggen, verklaren.*
 To denounce war, *Oorlog aankondigen.*
 Denounced, *Aangekondigd, verkondigd.*
 Denunciation, or Denouncing, *Aankondiging, verkondiging, — aankondigende.*
 DENSE, *(or thick and compact) Dik, in één gedrongen.*
 DENSITY, *(or Thickness, a word used by Philosophers) Dikheid, dikte.*
 DENT, *(or Notch about the Edges) Ribben tusschen de balken.*
 DENT, * *Een slag, indruk, zie Dint.*
 to DENT, *Tanden, in bet formaat van tanden maaken.*
 Dented, *Getand, ingekeeft.*
 Dented work, *Getand werk.*
 DENTELS, or Denticles, *(that part of the chapter of a pillar which is cut and graven like teeth) Tandwerk.*
 DENTICLE, *een Tandje.*
 DENTIFRISE, *een Tandpoeder.*
 DENTITION, *De tyd wanneer de kinderen tanden krygen.*
 DENUNCIATION, *Aankondiging.*
 to DENY, *Ontkennen, loobnening, verloobnening, ontzeggen, weigeren, afslaan.*

He denies it, *Hy ontkent bet.*
 He denied the crime, *Hy ontkent de misdaad.*
 * To deny, *(to refuse, or not grant) Weigeren, afslaan.*
 Do not deny me that favour, *Weiger my die gunst niet.*
 Do not think to deny me, or to shift me off, *Denk niet dat gy my zo kunt afzetten.*
 * To deny, *(or renounce) Verzaaken.*
 * To deny one's self, *(when any body comes to speak or see one) Zeggen dat men niet 't huis is, als iemand ons komt zien.*
 * Why should one deny himself that satisfaction? *Waarom zou men zich dat genoeg weigeren.*
 Deny'd, *Ontkond, verloobend, geweigerd, ontzeid.*
 Denying, *Ontkerning, verloobening, ontzegging, — ontkenmende.*

DEO.

to DE-OBSSTRUCT, or to open, *(speaking of the Pores of the Body) De zweetgaten, de poriën openen.*
 De-obstructed, *De zweetgaten geopend.*
 DEODAND, *een Godsgift, [dus noemt men een paerd of wagen waardoor iemand overreden of gedood is, en 't welk men dan tot voordeel der armen geeft.]*

DEP.

to DEPAINT, *Afmaalen, afschilderen, afbeelden, verbeelden.*
 He depainted Cupid in a net, *Hy maalde Cupido af in een net.*
 Depainted, *Afgeschilderd, verbeeld.*
 to DEPART, *Vertrekken, weggaan, afwyken, afstaan, af laten.*
 To depart the town, *Uit de stad wyken.*
 Depart the house, *Vertrek van hier.*
 * To depart, *(or to depart this life) Sterven.*
 † To depart from other mens opinions, *Van een anders gevoelen afwyken.*
 To depart from evil, *Van 't kwaad afstaan.*
 * To depart from one's Resolution, *Van zyn voornemen afstaan.*

☞ To depart from one's Religion, *Zyn Godsdienst verzaaken.*
 ☞ I am loth to depart from you, *Ik wilde niet gaarne van u scheiden.*
 To depart with a thing, *Ergens van afstaan.*
 Departed, *Vertrokken, afgeweeten, afgegaan.*
 ☞ He has departed his life, *Hy is overleeden.*
 DEPARTER, (a finer of gold and silver) *Affayeur.*
 Departing, } *Afscheid, afwyking,*
 Departure, } *vertrek.*
 At his departure, *Op zyn vertrek, op zyn afscheid, op zyn overlyden.*
 ☞ → Departure in despite of the court, *Defaut.*
 to DEPASTURE, *Afweiden.*
 to DEPAUPERATE, *Verarmen.*
 † to DEPEACH, *Ontfaan, quyt-scheiden, zie to Acquit.*
 DEPECULATION, (a robbing of the Prince or Common-wealth) *Landdievery.*
 to DEPEND, *Afhangen, steunen, zich verlaaten, vertrouwen.*
 ☞ To depend, (or rely) upon a man, *Zich op iemand verlaaten.*
 To depend upon God's providence, *Op Gods voorzienigheid vertrouwen.*
 I depend upon you, *Ik verlaat my op u.*
 ☞ They depend on the French for every little fashion of cloaths, *Zy hangen in de allerminste modes, van de Franfchen af.*
 The whole affair depends on his sincerity, or University, *De ganfche zaak hangt van zyn goede of kwaade trouwe af.*
 He has little to depend upon, *Hy heeft maar weinig daar by zich op verlaaten kan.*
 ☞ To depend of, *Bestaan, weezen.*
 ☞ → To depend, (speaking of a fuit at law) *Een rechtsgeding dat nog niet uitgesproken is.*
 Dependence, } *Afhangendheid, afhanglykheid, vrouwen, steunfel, steun.*
 Dependency, }
 This is one of its dependencies, *Dit is een van zyne afhanglykheiden.*
 ☞ Every moment we feel our de-

pendance upon him, *Wy gevoelen alle oogeblikken dat wy van hem afhangen.*
 The fooner we know our dependance the better, *Hoe eerder dat wy onze afhanglykheid kennen, hoe beter.*
 ☞ The Englifh Lords had too great dependance of their Vaifals upon them, *De Engelsche Lords, hadden te veel gezach over hunne Vazallen.*
 ☞ My whole dependance is upon him, *Ik betrouwe op hem alleen.*
 His Army is his whole dependance, *Zy Léger is het eenigste daar by op kan betrouwen.*
 Dependant, *Afhangkelyk.*
 Dependent, } *Afhangende, steunende,*
 Depending, } *de, zich verlaatende.*
 ☞ It has been long depending, *Het is lang in til geweest.*
 ☞ While the great Aftion of the drama is stil depending, *Terwyl het groot bedryf van het Toneelfpel nog niet ontknoot is.*
 † DEPICTED, (represented) *Afgemaakt, vertoond.*
 DEPILATION, *Ontbaairing, kaalmaaking.*
 Depilatory, 't Geen 't baair doet uitvallen, *kaalmaakend.*
 DEPILATORY, *Een baairpleifter, Dropax in 't Latyn.*
 Deporable, *Beweenelyk, jammerlyk, beklaglyk.*
 His condition is deplorable, *Zyn staat is beklagens waardig.*
 Deporation, *Klagte, gejammer.*
 to DEPLORE, *Beweenen, beklagen, bejammeren.*
 I deplore your condition, *Ik beklag uw staat.*
 Deplored, *Beweend, beklaagd.*
 Deploring, *Beweening, bejammering, — beweene.*
 DEPLUMATED, *Ontpluimt.*
 Deplumation, *Een afplukking van de véderen.*
 to DEPONE, *Verklaaren, getuigen.*
 → Deponent, *Een getuige, verklaarder.*
 Deponent, (Term of Latin Grammar) *Lydende uitgang. Als; a verb deponent, Een werkwoord van een lydende uitgang.*
 to DEPOPULATE, *Ontvolken, verwoeften.*
 Depopulated, *Ontvolkt, verwoeft.*

Depopulating, *Ontvolking, ontvolkende.*
 Depopulation, *Ontvolking, verwoefing.*
 to DEPORT him self, *Zich draagen, aanstellen.*
 Deportation, *Eene wegvooering.*
 Deportment, *Gedrag, gedraaging, wandel, aanftelling, bandel en wandel.*
 to DEPOSE, *Betuigen, in rechtte verklaaren, afzetten van zyn ampt.*
 ☞ To depose a King, *Eenen Koning afzetten.*
 Deposed, *Betuigd, verklaard, afgezet.*
 Depositing, *Verklaaring, afzetting, — verklaarende, enz.*
 DEPOSITARY, *De geen by wien men iets in bewaaring gesteld heeft, Pandbewaarder.*
 to DEPOSITE, *By iemand in bewaaringe ftellen.*
 Deposited, *In bewaarderband gesteld.*
 Depositum, 't Geen in bewaaringe gesteld is, *een Pand.*
 DEPRAVATION, (or Corruption) *Ontaarding, verbaftering.*
 Depravation of manners, *Verbaftering van Zeden.*
 to DEPRAVE, *Verergeren, bederven, verflimmeren.*
 Depraved, *Verergerd, bedurven.*
 Depraver, *Een bederver, verergeraar.*
 Depraving, *Verergering, bederving, — bedervende.*
 Depravity, *Ontaardheid, verbaftering.*
 to DEPRECATE, *Afbidden, verbidden.*
 To deprecate God's judgements, *God smeeken dat by zyne oordeelen gelieve af te wenden.*
 Deprecation, *Smeeking.*
 to DEPRECIATE, *Den prys doen daalen.*
 Depreciated, *Veracht, misprezen.*
 → DEPREDATION, *Rooving, plondering.*
 † Depredation, (in a Publick Employment,) *Dieffstal, Verkerking.*
 DEPREHENSION, *Vatting, grypning, betrapping.*
 to DEPRESS, *Neerdrukken, onderdrukken.*
 Depressed, *Neergedrukt, onderdrukt, vernédert.*

Depression, *Neerdrukking, vernedering.*

☞ The depression of a Planet, *De Ondergang van een Planeet.*
to DEPRECIATE, *Den prys doen daalen.*

DEPRIVATION, *Berooving, afzetting van een ampt.*
to DEPRIVE, *Berooven, ontnemen, versteeken, ontblooten.*

To deprive one of his enjoyment, *Iemand van zyn genot berooven.*

To deprive one's self of one's pleasure, *Zich zelfs van zyn vermaak beroven.*

Deprived, *Beroofd, versteeken.*

Depriving, *Berooving, — beroovende.*

DEPTH, *Diepte.*

The depth of the Sea, *De diepte der Zee.*

To swim beyond his depth, *Zo ver zwemmen dat men geen grond meer voelen kan.*

The briny depths, *† Het pékelig diep, het pékelveld, de pékelplaffen, de Zee.*

☞ The depth of a Battalion, *Hoogte van een Bataljon.*

The depth of lace, *De breedte van een kant.*

☞ In the depth of winter, *In 't hartje van de Winter.*

to DEPTHEN, *Verdiepen.*
als, *To depten an harbour, Een Haven uitdiepen.*

Depthed, *Verdiept.*

Depthening, *Uitdieping, verdiepende.*

to DEPUCELATE, *Schenden, van de maagdom berooven.*

DEPULSION, *Eene wegdryving, wegstooting.*

to DEPURATE, *Zuiveren, reinigen.*

Depuration, *Zuivering.*

DEPUTATION, *Afzending, bezending.*

to DEPUTE, *Afzenden, afvaardigen, afschikken.*

Deputed, *Afgezonden, afgevaardigd.*

DEPUTY, *een Afgezondene, Stédebouder, plaatsbouder.*

The deputies of a town, *De afgezondenen eener stad.*

† Lord deputy of a Province, *een Stadhouder van een landschap.*

A deputy Governour, *een Onderlandvoogd.*

A midwife's deputy, *Eens leerling die onder eene vroedvrouw staat.*

He is my deputy, *Hy is myn Agent.*

→ to DERAIGN, *(a law word that signifies to prove) Bewyzen.*

DER.

→ DERELICT, *Verlaaten, verschoven.*

Derelict lands, *Verlaaten landen.*
Dereliction, *Verlating.*

DERIBANS, *Cbiouters Deriabads, [een soort van Oostindische katoene lynwaaten.]*

to DERIDE, *Uitlachen, belachen, bespotten, uitjouwen.*

To deride Religion, *Met den Godsdiensst spotten.*

Derided, *Belacht, uitgelacht, bespot.*

Derider, *Een uitlacher, belacher, bespotter.*

Deriding, *Uitlaching, — uitlachende, bespottende.*

Derision, *Uitlaching, belaching, bespottig.*

DERIVATION, *Afleiding, afspruiting.*

The derivation of a word, *De afleiding van een woord.*

Derivative, *Afgeleid; afspruitende.*
a Derivative, *(Subst.) Een afspruitfel.*

Derivatively, *Op een afleidende wyze.*

All is originally from God, and derivatively by means, *God is de oorsprong van alles, dat door middelen te verkrygen is.*

to DERIVE, *Afleiden, afspruiten, voortkomen, ontstaan.*

From whence do you derive that word? *Waar leidt gy dat woord van af.*

To derive one thing from another, *Een zaak van een andere zaak afleiden.*

He derives his nobility from his ancestors, *Hy leidt zynen adel van zyne voorouderen af.*

Derived, *Afgeleid, voortgekomen.*

A word derived from a Noun, *Een woord van een naam afgeleid.*

(†) DERN, *Droevig, eenzaam, woest, wreed.*

to DEROGATE, *Onttrekken, verkorten, verminderen, benaadeelen.*

To derogate from one's credit, *Iemands achting verkorten.*

To derogate from one's self, *Zich zelfs benaadeelen.*

His blasted credit derogates from the strength of his disposition, *Zyn kwaad gerucht vermindert de kracht van zyn gestelkenis.*

Derogation, *Onttrekking, vermindering, verkorting, afslag, benaadeeling.*

Derogatory, *Verkortende, benaadeelende.*

→ A derogatory clause, *Een afwykend, krenkend verding.*

It is not a jot derogatory to his honour, *Het is hem in bet minst geen schande.*

DES.

DESART, *Een Woestyns, wildernis.*

To live in a desart, *In een wildernisse wonen.*

DESCANT, *Uitbreiding in een reede.*

☞ He must expect no very mild descants on himself, *Hy moet zich niet verbeelden dat men hem verschoonen zal.*

☞ He made a long descant upon it, *Hy deed 'er een lang verhoog over.*

Descant, *(in musick) Stemsleeping, sleepende en beevende galm in 't zingen.*

to DESCANT, *Zig uitbreiden in 't spreken, over en weer van iets spreken, redeneeren.*

To descant upon a thing, *Wydloopig over eene zaak redeneeren.*

☞ To descant, *(or give one's thoughts) upon one's destiny, Iemands noodlot beslissen.*

Descanted, *Gerédeneerd.*

to DESCEND, *Afmaalen, neerdaalen.*

☞ To descend to particulars, *Tot byzondere zaaken treden.*

☞ If he would descend into himself, *Indien by zich zelven wilde onderzoeken.*

☞ To descend, *(or come) of an ancient family, Van een oud geslacht afstammen.*

† I would not descend, *(or stoop) to speak with him, Ik zou my niet willen verlaagen om met hem te spreken.*

Can we, who are deliverers of the Common-wealth, descend

to ask what no man ought to have in power to give? *Kunnen wy die de Bevryders van het Gemeene-best zyn, ons vernederen om te verzoeken, 't geen niemand in zyn vermogen behoort te hebben om te geeven.*

Descendable, *Afflammelyk.*

Descended, *Afgedaald, gesprooten.*

Well descended, *Afkomstig van een fraai geslacht, welgebooren.*

DESCENT, *Afdaaling, afbelling, — afkomst, — inhaal, landing.*

☞ He is of a mean descent, *Hy is van geringe afkomst.*

To be of a noble descent, *Van een adelyke afkomst zyn.*

☞ He is noble by four descents, *Hy voert vier quartieren.*

☞ He came to the crown by a lineal course of descent, *Hy kwam tot de kroon by versterf recht.*

☞ A descent of ground, *Een schuinse boek lands.*

☞ To make a descent, *Een landing doen.*

To make a descent upon the Enemy's country, *In het Land der Vyanden vallen of een Landing doen.*

to DESCIPHER, *Ontcyferen, zie to Decipher.*

to DESCRIBE, *Beschryven, afbeelden, afmaalen.*

To describe the misery of mankind in their fallen state, *De elende des menscbdoms in deszelfs gevallen staat beschryven.*

I will describe my misery to him, *Ik zal hem myne elende afschilderen.*

Pry do you describe him to me, *Ik bid u beschryf hem my eens.*

Described, *Beschreeven, afgebeeld.*

Describer, *Een beschryver, afbeelder.*

Describing, *Beschryving, afbeelding, — beschryvende.*

Description, *Een beschryving, afmaaling.*

A description of one's person, *Een beschryving van iemands persoon.*

To make an exact description of a country, *Een naauwkeurige beschryving van een Land doen.*

to DESCRIBY, *Ontdekken, bespeuren.*

Descry'd, *Ontdekt, bespeurd.*

Descrying, *Ontdekking, bespeuring, — ontdekkende.*

to DESECRATE, *Ontbeiligen, ontwyden.*

DESERT, (or Defart) *een Woestyne, woeste plaats.*

DESERT, (van to Deserve) *Verdiensle, verdiende loon.*

to DESERT, *Verlaaten, doorgaan, verlopen, wegloopen.*

A great many soldiers deserted, *Zeer veele soldaaten verlieden.*

He deserted me in my greatest Extremity, *Hy verliet my in de uiterste nood.*

Deserted, *Verlaaten, doorgegaan, weggelopen.*

Deserting, *Verlaating, overlooping, — verlaatende.*

Desertion, *Verlaating, weglooping.*

Deserter, } *Een verlaater, weglou-*
Desertor, } *per, overlooper.*

to DESERVE, *Verdieneu.*

As every one deserves, *Naar dat yder verdient.*

To deserve not well of one, *Iemand ondiensl doen.*

He deserves to be whipt, *Hy verdient gegeeeld te worden.*

Deserved, *Verdiend.*

Deservedly, } *Naar verdiensle, naar*
Deservingly, } *behooren.*

Deserving, *Verdiensing, — verdieneude.*

DESICCATIVE, *Opdroogende.*

to DESIDE, *Zinken, nedervallen.*

DESIDIOUS, *Luy, traag, loom.*

DESIGN, *Opzet, voorneemen, oogmerk, aanslag, toeleg, ontwerp.*

☞ Design, (or draught) *een Tekenng.*

To do a thing through design, *Iets met voordacht doen.*

To have a design in one's head, *Een ontwerp in zyn boofd hebben.*

☞ To have a design upon one, *Een voorneemen hebben om iemand te betrekken.*

☞ If the poor girl knew what design you have upon her, *Als het arme Meisje wist wat voorneemen gy omtrent haar hebt.*

to DESIGN, *Voorhebben, voorneemen, besluiten, — ontwerpen.*

To design evil, *Kwaad voorhebben.*

☞ To design, (or draw) *Tekenen, uittekenen.*

Designed, *Voorgenoomen, beslooten.*

Designedly, *Met opzet, met voordacht, voordachtelyk, opzettelk.*

Designer, *Een voorneemer, besluisler.*

Designing men, *Lieden die met opzet iets doen, of die 't ergens op gemunt hebben, eigenbaarige menscben.*

☞ Designing, (or Crafty) *Listig, loos, fyn, doortrapt, doorsteopen.*

Designment, *Een opzet, toeleg.*

DESIPIENCE, *Onvoorzigtigheid, dwaasheid.*

DESIRABLE, *Wenschelyk.*

DESIRE, *Begeerte, wensch, verzoek.*

I have a desire to know, *Ik wenscbte wel te weeten.*

I have a great desire to see him, *Ik verlang zeer om hem te zien.*

He has all things to his hearts desire, *Hy heeft alles na zynes barten wensch.*

☞ 'T is my desire that you forbear the use of those things, *Ik begeer dat gy het gebruik van die dingen nalaat.*

My only desire is, *Myn eenigste begeerte is.*

to DESIRE, *Begeeren, wenscben, verlangen, zoeken.*

I desire you to do it, *Ik verzoek dat gy 't doet.*

I desire to have the honour to see you, *Ik verzoek de eer te mogen hebben van u te zien.*

To desire a thing earnestly, or passionately, *Een ding ernstig begeeren.*

☞ To desire, (to pray, or request) *Begeeren, verzoeken.*

I desire you by all means to come, *Ik verzoek u op alle vriendscbap, te komen.*

I desire that kindness of you, *Ik bidde die vriendscbap van u.*

☞ I do not desire (or care for) it, *Ik geef 'er niet om.*

☞ To desire, (or to bid) *Gebieden.*

Did not I desire you to go thither? *Heb ik u niet geboden derwaards te gaan.*

Desired, *Begeerd, gewenscbt, verlangd, verzocht.*

His company is greatly desired, *Naar zyn gezelscbap wordt zeer verlangd.*

Desiredly, *Gewenscbtelyk, naar wensch.*

De-

Desiring, *Begeering*, — *wenschen de, begerende.*

Desirous, *Begeerig.*

To be desirous of honours, Riches, or Learning, *Begeerig zyn naar Eer, Rykdom, of Geleerdheid.*

I am desirous of nothing so much as my eternal welfare, *Niets wensch ik meer dan mynen eeuwigten welstand.*

Desirously, *Zeer begeerig, begeeriglyk.*

to DESIST, *Afstaan, afstaan, opbouden, staaken.*

To desist from iniquity, *Afstaan van ongerechtigheid.*

Desisted, *Afgestaan, opgebouden.*

Desisting, *Afstaating, afstand, opbouding, — afstaande, opboudende.*

DESK, *Een lessenaar, pultrum.*

☞ A quierister's desk, *Koorlessenaar, voetlessenaar daar de Kerkdienst op gezongen word.*

☞ The desk of a table-looking-glass, *De voet van een tafelspiegel.*

DESOLATE, *Woest, verwoest, eenzaam, verlaaten, mistroostig.*

A desolate country, *Een woest land.*

To make desolate, *Verwoesten.*

To be in a desolate condition, *In eenen mistroostigen staat zyn.*

In this desolate condition, *In deze jammerstaat.*

Desolation, *Verwoesting, verwoestheid, — mistroostigheid.*

DESPAIR, *Wanbeping, vertwyfeldheid, twyfelmoedigheid.*

To fall into despair, *In wanbeping vervallen.*

to DESPAIR, *Wanbeping, vertwyfeld worden, vertwyfelen.*

I despair of it, *Ik heb 'er gansch geen hope op.*

Despaired of, *Daar men aan wanbeping.*

Desperado, *Een vertwyfelde waagbals, een wanbepige.*

DESPECTION, *Niederziening.*

DESPERATE, (who is in despair) *Wanbepig.*

☞ Desperate, (despaired of) *Wanbepende.*

To be in a desperate condition, *In een vertwyfelden staat zyn.*

☞ Desperate, (dangerous, vio-

lent, fierce) *Geweldig, roekeloos, vermetel.*

A desperate business, *Een roekeloze aanslag, een vertwyfeld werk.*

A desperate disease, *Een zeer gevaarlyke kwaal.*

Desperate diseases require desperate cures, *Wanbepige ziekten vereischen wanbepige geneesmiddelen.*

A desperate fellow, *Een vertwyfelde vent, een roekeloze waagbals.*

He looks desperate, *Hy ziet 'er vertwyfeld uit.*

☞ A desperate attempt, *Een wanbepige onderneeming.*

☞ A desperate (a great) smoker, *Een groot rooker.*

Desperate, als, *He is desperate angry, Hy is grouwelyk kwaad.*

Desperately, (or in despair) *Wanbepig.*

☞ Desperately, (or dangerously) *Gevaarlyk.*

☞ Desperately, (or madly) *Dol, of dul.*

He did it desperately, *Hy deed het uit wanbeping.*

To be desperately sick, *Gevaarlyk ziek zyn.*

He drinks desperately, *Hy zuipt yffelyk.*

To be desperately in love with a virgin, *Smoorlyk op een maagd verliefd zyn.*

☞ He is desperately in debt, *Hy steekt grouwzaam in schulden.*

Desperateness, *Roekeloosheid, vertwyfeldheid, verwoedheid.*

Desperation, *Wanbeping, twyfelmoedigheid, hopeloosheid.*

DESPICABLE, *Verachtelyk, ongeacht.*

A despicable fellow, *Een verachtelyke knaap.*

Despicably, *Op een verachtelyke wyze.*

DESPIGHT, *Spyt, zie Despire.*

Despisable, (or despicable) *Verachtelyk, versmaadelyk.*

to DESPICE, *Verachten, versmaaden.*

Despised, *Veracht, versmaad.*

Despiser, *Een verachter, versmaader.*

Despising, *Verachtig, versmaading, — versmaadende.*

DESPITE, *Spyt, versmaading.*

In despite of him, *In spyt van hem.*

Despiteful, *Spytig, boosaardig.*
Despitefully, *Spytiglyk, boosaardiglyk.*

to DESPOIL, *Berooven, plonderen.*

als, *To despoil one of his substance, Iemand van alle zyne goederen berooven.*

Despoiled, *Beroofd.*

to DESPOND, *Den moed opgeeven, den moed verlooren geeven, den moed laten vallen, den moed laten zinken.*

He begins to despond, *Hy begint de moed te verliezen.*

Despondence, *Despondency, Flaauwmoedigheid, moedeloosheid, gebrek van moed.*

Despondent, *Den moed beneemende, flaauwmoedig maakende.*

DESPONSATED, *Verloofd, verbonden.*

DESPONSATION, *Verlooving.*

DESPOT, *een Vorst of Heer die onbepaald heerscht.*

Despotical, *Despotick, Oppermagtig, overbeerd.*

Despotically, *Oppermagtiglyk, op een onbepaalde wyze.*

To rule despotically, *Oppermachtig regeeren.*

to DESPUMATE, *Afscbuimen, schuimen.*

to DESPUNGE, *Afwijschen.*

DESQUAMATED, *Ontschubt, de schubben afgenomen.*

DESSERT, 't *Laatste gerecht, baret.*

to DESSICCATE, (or dry up) *Opdroogen.*

Desiccated, *Opgedroogt.*

Desiccating, or Desiccation, *Opdrooging, opdroogende.*

to DESTIN, } *Bestemmen.*

to Destinate, } *Bestemd, beschooren.*

Destined, } *Bestemd, beschooren.*

Destination, *Voorfchikking, verordening.*

DESTINY, 't *Noodlot, beschooren deel.*

To bewail one's destiny, *Zyn noodlot bejammeren.*

He had a cruel destiny, *Hy heeft een wreed noodlot.*

☞ The three destinys, *De drie Schikgodinnen.*

☞ Destiny-reader, *Een Planctlezer.*

DESTITUTE, *Verlaten, versttken, hulpeloos.*

To leave one destitute, *Iemand buispeloos laten.*
 Destitution, *Verlaatenheid.*
 DESTRUCTION, *Eene binding.*
 DESTRIGMENT, *Het afschrapfel, het afrekfel.*
 to DESTROY, *Verdelgen, vernielen, afbreeken, verwoesten, vernietigen, doodslaan.*
 To destroy a town, *Eene Stad verdelgen.*
 ☞ To destroy one's cloths, *Iemands kleederen vernielen.*
 ☞ To destroy one's health, *Zyn gezondheid bederven.*
 ☞ To destroy one's self, *Zich zelf van kant helpen.*
 Destroyed, *Verdelgd, vernield, vernietigd.*
 Destroyer, *Een verdelger, vernielcr, verduwer.*
 ☞ Destroyer of clothes, *Een groot verflyter van kleeren, die veel kleeren aflyt.*
 Destroying, *Verdelging, vernieling, verbreeking, — verdelgende, verdervende.*
 Destroying, *Vernieling, uitroeiing, vernielende.*
 als, *The destroying Angel, De slaande Engel.*
 DESTRUCTION, *Verdelging, verwoefing, verduwer.*
 ☞ Destruction, *(or Slaughter) Slagting.*
 Destructive, *Verderfelyk.*
 Destructibility, *Verderfbaarheid, vernielbaarheid.*
 DESUETUDE, *Ongewoonte, ontwerping.*
 DESULTORIOUS, or Defultory, *Wijpelturig, wuift, veranderlyk.*
 'T is not for a defultory thought to atone for a lewd course of life, *Een voorbygaande gedagte is niet genoeg, om voor een wellustig leuen te voldoen.*
 DET.
 to DETACH, *Eenige krygsbenden van 't beir uitzenden, detachceeren.*
 Detached, *Afgezonden, afgevaardigd.*
 Detachment, *Een uitgezonden hoop krygsvolk, een afgezonderd gedeelte van 't beir.*
 DETAIL, *Byzonderbeden, omstandigheden in 't breede.*
 to DETAIN, *Opbouden, weerhouden, vasthouden.*
 I. DEEL.

To detain one a prifonner, *Iemand gevangen houden.*
 What has detained you so long there? *Wat heeft u daar zo lang opgehouden?*
 Detained, *Vastgehouden, opgehouden, weerhouden.*
 I was detained by it from proceeding any further, *Ik wierd daar door weerhouden van verder voort te vaaren.*
 → Detainer, *(Confinement) Gevangenhouding.*
 Detaining, *Opbouding, vasthouding, — ophoudende.*
 to DETECT, *Ontdekken, openleggen.*
 Detected, *Ontdekt.*
 Detecting, *Ontdekking, — ontdekken.*
 Detection, *Ontdekking.*
 DETENTION, *Vasthouding, gevangenhouding, bechtens, gevangenis.*
 to DETERGE, *Afwuyven, afveegen.*
 DETERIORATION, *Bederf, van Koopwaren.*
 DETERMINABLE, *Besluitbaar, vonnisbaar.*
 Determination, *Een besluit, uitspraak, vonnisfing.*
 to Determinate, *zie Determine.*
 Determinately, *Vastelyk, volftrekelyk.*
 to DETERMINE, *Bepaalen, besluiten, vaststellen, vonnissen, besliffen.*
 To determine a business, *Een zaak beslechten.*
 To determine a law-suit, *Een Rechtsgeding eindigen, besliffen.*
 Determined, *Bepaald, besloten, gevonnisd.*
 I am determined, *Ik heb myn besluit genomen, ik heb by my zelven vastgesteld.*
 He asked me, what time is usually spent in determining between right and wrong; and what degree of Expence? *Hy vroeg my, hoe veel tyd 'er verliep, met het besliffen van een Rechtsgeding, en wat kosten het bedroeg?*
 to DETER, *Afscrikken.*
 Deterred, *Afgecbrikt.*
 Detering, *Afscbricking, — afscbrikkende.*

DETERSIVE, *Zuiverend, afdryvend.*
 A detersive medicine, *Een afdryvend geneesmiddel.*
 to DETEST, *Verfoeijen, voorgruaven.*
 To detest evil, *'t Kwaad verfoeijen.*
 Detestable, *Op een verfoeijelyke wyze.*
 Detestably, *Verfoeijelyk.*
 Detestation, *Verfoeijing, afscbrik.*
 Detested, *Verfoeid.*
 Detesting, *Verfoeijing, — verfoeijende.*
 to DETHRONE, *Onttroonen, van de Troon ftooten.*
 To dethrone a Prince, *Een Vorst ontroonen.*
 Dethroned, *Van den Troon gestooten, ontroond.*
 Dethroning, *Onttrooning, affooting van den Troon, — Onttroonende.*
 DETINUE, *Een schriftelyk bevel tegen iemand die weigert de goederen hem te bewaaren gegeeven over te leveren.*
 DETORTED, *Scheef getrokken, verdraaid.*
 to DETRACT, *Aftrekken, verkorten, verkleinen, tot iemands naadeel spreekken, achterklappen, lasteren.*
 To detract from one's right, *Iemands recht verkorten.*
 To detract one's neighbours, *Zyne naasten lasteren, in hun goede naam benadeelen, † zwart maaken.*
 A lady takes all you detract from the rest of her sex, to be a gift to her, *Een vrouw verbeeld zich dat al het geene gy ten nadeele van andere Vrouwen zegt, loftuizingen voor haar zyn.*
 Detracted, *Afgetrokken, verkort, verkleind, benadeeld, gelafterd.*
 Detracting, *Benaadeeling, verkorting, — verkortende.*
 Detraction, *Verkleining, lastering.*
 Detracter, *Een benadeeler, verkortcr, lasteraar.*
 DETRIMENT, *Verlies, schaade, verkorting, flytaadje, flytgeld.*
 Detrimental, *Schaadelyk, nadeelig.*
 to DETRUDE, *Afftooten, uitstooten.*
 Detruded, *Uitgestooten.*
 DETURBATION, *Eene afwerping van*

DEV.

van omhoog, eene ontrusting, ook besmetting, betuiling.

DEV.

DEVASTATION, Verwoefing.

DEVECTION, Wegvoering, afvoering.

to DEVEST, Ontblooten, berooven.

To devest one's self of one's right, Zich zelfs van zyn recht berooven.

† To devest one's self of one's carnal Affections, De vleesche-lyke lusten overwinnen, vermeesteren, onderbrengen.

Devested, Ontbloom, beroofd.

He devested himself of his right, Hy stonds zelf van zyn recht af.

DEVEX, Neergeboogen, buigende.

DEVIATE, (or varying from the sense of its primitive) Van zyn oorspronkelyke grondbeginzel afwyken.

to DEVIATE, Afwyken, afdwaa-
len.

This word does deviate from the sense of its primitive, Dit woord wykt van de oorspronkelyke betekenis af.

To deviate from truth, Van de waarheid afwyken.

Deviation, Afwyking, afdwaa-
ling.

Deviatory, als, The deviatory motion of the atoms, De afwyken-
de beweging der stofjes.

DEVICE, (Invention or Contrivance) Uitvinding, vinding.

☞ Device, (or feigned story) Een vercierd verhaal, een fabel.

☞ Device, (or cunning trick) Een listige streek.

A man full of devices, Een man vol van uitvindfelen, een schran-
der brein.

☞ A device, Een zinspreuk, zie Devise.

DEVIL, (or evil spirit) De Duivel, Satan.

A devil incarnate, Een gevelesch-
de duivel.

She is a meer devil, Zy is een rechte duivelin.

A devil got loose, Een losgebroo-
ken duivel.

† Who the devil would have thought? Wie drommel zou bet gedagt been?

To give one's self to the devil, Zich zelfs aan den duivel over-
geeven.

DEV.

To swear by the devil, By den duivel zweeren.

The devil's in him, De duivel is in hem.

The devil, (a low Proverbial Expression, a doubt wether a thing will be done) De duivel, een laag spreekwoordelyk gezeg, in een twyffeling of iets geschie-
den zal.

He'll do it! The devil he will, Wel de duivel! Hy zal bet doen.

* Seldom lies the devil dead in a ditch, De duivel slaapt niet, voor, * de verraader slaapt niet.

* The devil rebukes sin, * De duivel preekt de passie.

* He must needs go, whom the devil drives, Hy moet wel loopen die door de duivel gedreven word.

† The devil's bones, (dice) Dob-
belsteenen.

We must give the devil his due, Men moet de duivel een wasch-
kaars opsteeken.

† He is a devil, he is a devil of a man, Het is een verduivelde Kaerel.

† She is a devil, or a devil in petticoats, Het is een rechte duivelin.

Devilish, Duivelsch.

☞ Devilish, (ill, wicked) Kwaad, goddeloos.

A devilish device, Een duivelsche uitvinding.

A devilish humour, Een duivelsch bumeur.

A devilish wit, Een duivelsch verstand.

A devilish man, Een goddelooze kaerel.

A devilish woman, Een duivelsch Vrouwmensch.

A devilish rogue, Een goddelooze schelm.

A devilish scold, †† Een belle-
veeg.

☞ There is some devilish trick or other, Daar is den een of andere duivelsche streek onder ver-
mengt.

Devilish, Duivelsch.

He is devilish proud, Hy is duivelsch trots.

Devilish cunning, Duivelsch slim.

Devilishly, Op een duivelsche wyze.

He lies devilishly, Hy liegt ver-
duiveld.

DEV.

Devilishness, Kwaadaardigheid, duivelaary.

Devilship, als, His devilship, (speaking of the devil) Zyn heilsche majesteit, de duivel.

DEVIOUS, (or wandering) Dwaa-
lende.

DEVISE, een Zinspreuk, devys.

☞ Devise, (or legacy) een Legaat.

to DEVISE, Bedenken, verzin-
nen, uitvinden, — iets by erfma-
kinge maalaaten.

He devised it, Hy vond bet uit. Cannot you devise something to that purpose? Kunt gy iets van die natuur uitvinden?

☞ To devise, (to fancy, or ima-
gine) Zich verbeelden.

☞ To devise, (or to feign) Vein-
zen.

☞ To devise, (to plot, or to con-
trive) Beraadslagen.

☞ To devise, (to frame and fa-
shion) Vormen.

☞ To devise, (or consult) Raad-
plegen.

☞ To devise to one by will all one's Lands and Tenements, Iemand by Testamente alle zyne Landeryen en vaste Goederen maaken.

Devised, Verzonnen, — by erfens
gemaakt.

DEVISEE, Iemand die by erfens
eenige goederen gemaakt zyn.

DEVISER, Een uitvinder, beden-
ker.

Devising, Uitvinding, bedonking,
— uitvindende.

DEVISOR, Iemand die by witerste
wille zyne Landeryen aan eenen
anderen maakt.

† DEVOID, Lédig, ydel, zie
Void.

DEVOIR, Pligt.

To pay one's devoirs to one, Zyn opwagting by iemand ma-
ken.

to DEVOKE, Affmeeken, afroep-
pen.

to DEVOLVE, Vervallen, neerrol-
len.

That right devolves on him, Dat recht vervalt op hem.

To devolve a trust upon one, Iemand iets toevertrouwen.

Devolved, Vervallen.

DEVOLUTARY, (one that clai-
ms a Benefice fallen to lap-
se) Een die naar een Kerkelyk
goed, Beneficie of prove, uit
hoof-

boofde van verval open geworden, staat of dingt.
 Devolution, *Neerroling, verval-ling.*
 DEVOTE, or Devoto, *Een bygeloovige, fymelaar.*
 to DEVOTE, *Zich verlooven, overgeeven, toewyden.*
 To devote one's youth to the Exercise of Arms, *Zyn Jeugd aan de Krygsdienft opofferen.*
 To devote himself to the service of God, *Zich ten dienste Gods toewyden.*
 Devoted, *Verloofd, toegewyd.*
 Devoted to his matter's interest, *Aan zyn meesters belang verloofd, volkomen op zyns meesters voordeel uit.*
 Devotion, *Aandacht, Godsdienftigheid.*
 Private devotion, *Afgezonderde Godsdienftigheid.*
 Devotion, (or difpofal) *Schikking, order.*
 He is at my devotion, *Hy is tot mynen dienft, Ik heb hem tot mynen wille, by is tot myn believen.*
 Devotional, *Zeer Godsdienftig.*
 to DEVOUR, (to eat greedely) *Verfanden.*
 † To devour, (to abforb, or confume) *Verteeren.*
 To devour, (or opprefs) the People, *Het volk verdrücken.*
 To devour, books, *Ieverig lezen, naarftig ftudeeren.*
 Devoured, *Verfonden, verfcbeurd.*
 Devourer, *Een verfander, een quiftoegod.*
 Devouring, *Verfanding, verfcbeuring, — verfindende.*
 Devouringly, *Greetiglyk.*
 DEVOUT, (or Godly) *Een Godsdienftige.*
 Devout, (or Bigotted) *Een bygeloovige.*
 Devoutly, *Aandachtiglyk, Godsdienftiglyk.*
 Devoutnefs, *Aandachtigheid, Godsdienftigheid.*
 DEU.
 DEUTERONOMY, *Het vyfde boek Mojes.*
 DEW.
 DEW, *De dauw.*
 The dew-lap of an ox, *De quab die den offen onder aan de keel bangt, de koffem.*

Dew-snail, *Een buiflak.*
 Dew-berries, *Braamen, braambeziën.*
 DEWCE, (or devil) † *De drommel.*
 Dewce take you, † *De drommel bzal je.*
 Dewce take him for a rogue, † *De duivel baal de fchelm.*
 DEWCE, (the two at dice and cards) *Twee, op dekaarten en dobbelfteenen.*
 Dewy, *Dauwachtig.*
 't Is dewy, *Het dauwt.*
 DEX.
 DEXTERITY, *Bebendigheid, vlugheid.*
 Dexterous, *Bebendig, knap.*
 Dexteroufly, *Bebendiglyk.*
 DIA.
 DIABETES, *Pisloed, [eene kwaal waardoor men zyn water niet kan inhouden.]*
 DIABOLICAL, *Duivelfch.*
 A diabolical Action, *Een belfche daad.*
 Diabolically, *Duivelfch, belfch.*
 DIADEM, *Een kroon, wrongkroon.*
 A rich diadem, *Een koftelyk kroon.*
 DIÆRESIS, *Een fcheitken, [gelyk als wanneer men twee tutteljes boven een e zet aldus e, als te zien is in 't woord geëgerd.]*
 DIAGONAL, (that goes from corner to corner) *Regtboekige linie of regt-doorgaande boeklyn.*
 Diagonal, *De boeklyn van een regt vierkant, of cubick lichaam.*
 Diagonally, *Lynen, linien midden door malkander getrokken, dwars over malkander uitlopende.*
 DIAGRAM, (or draught of lines made mathematically) *Een trek van lynen in de Wifkonft.*
 DIAL, a Sun-dial, *een Zonnewyzer.*
 The needle of a dial, *De naald eens Zonnewyzers.*
 The dial of a watch, *De wyzerplaat van een uurwerk.*
 The dial-wheel of a watch, or clock, *Het wyzer-rad in een klok of horlogie.*
 A dial-maker, *Een Zonnewyzermaaker.*
 DIALECT, *Wyze van uitpraak, taaluitpraak, taaluiting.*
 Dialectically, *Redenkonftiglyk.*

Dialectician, *Een redenkonftenaar, redenkavelaar.*
 DIALECTICK, *Redenkonft, redenkaveling.*
 DIALLING, *De konft van Zonnewyzers te maaken.*
 DIALOGUE, *Een faamenspraak, faamenspreeking.*
 Lucian's dialogues, *De faamenspraaken van Lucianus.*
 † to DIALOGUE, *Saemenspraaken opftellen.*
 Dialoguing, *Saemenspraak houden.*
 DIAMETER, *Een miiddellyn, middeftreep.*
 A tree that is fix foot in diameter, *Een boom die zes voeten in zyn miiddellyn (diaméter) is.*
 Diametrical, *Miiddellynig.*
 Diametrically, *Miiddellynswyze.*
 Diametrically oppofite, *Réglrecht tégen malkander gezet, régelrecht ftrydig.*
 DIAMOND, *Een diamant, — als méde de Ruit op een speelkaart.*
 A true or counterfeit diamond, *Een fyn of valsche diamant.*
 † It muft be a diamond that cuts a diamond, *Men moet een diamant hebben, wil men glas fnyden.*
 To throw, or play a diamond, *Ruiten opfpelen.*
 Diamond cut, *Graveerzel in een diamant, of gefneden diamant.*
 A diamond-cutter, *Een diamantfnyder.*
 DIAPASM, *Een zekere welrickende pocijer.*
 DIAPASON, (an Eight in mufick) *Een Oктаaf in de muziek.*
 DIAPENTE, (a Fifth in mufick) *Een Quint in de muziek.*
 DIAPER, *Servet-linnen, Servetgoed.*
 DIAPHANEITY, *Klaarheid, doorfchynendheid.*
 DIAPHANOUS, *Doorfchynend, doorzigtig, doorluchtig.*
 A diaphanous Body, *Een doorfchynend Lichaam.*
 DIAPHORETICK, *Zweetoverwekkend.*
 DIAPHRAGM, *'t Miiddelrif.*
 DIARRHEA, *De buikloop.*
 DIARY, *Een dagboek.*
 DIATESSARON, (or Fourth in mufick) *Een Quart, in de muziek.*
 DIATONICK, *als, Diatonick mufick, Effen, maatgezag.*

DIB.

DIBBLE, Een spade.

A dibble to brush one's hat, Een boelſchuijertje.

DIC.

DICE, Dobbelſteenen, ['t meervoudig getal van Die.]

A dice box, Dobbelboorn, ſmakboornje daar de dobbelſteenen in omgeſchud, en uitgegooid worden.

† To ſet the dice upon one, Iemand misleiden, bedriegen, iets boven de waarde doen betaalen.

Dicer, Dice player, Een dobbelaar.

Dicing, Dobbeling, gedobbel, — dobbelende.

A dicing-houie, Een dobbel-buis. DJCKER, als, A dicker of leather, (or a quantity of ten hides) Een hoop van tien buiden.

DICTAMEN, Het geen de meester aan de Scholieren voorzegt.

to DICTATE, Voorzeggen, woorspellen, voordichten, bewoorden.

To dictate a letter, Iemand eenen brief voorzeggen.

Dictates, Voorgezegd, gedicteerd.

Dictates, Inſpraak, voorſpelling, voordichting.

To follow the dictates of conscience, De inſpraak des gewetens opvolgen.

To go contrary to the dictates of one's own conscience, Tegen de waarſchouwingen van zyn eigen gemoed aangaan.

DICTATOR, De Opperbevelhebber, [by de aaloude Romeinen.]

Dictatorial, Dat tot het dictatorialchap behoort.

He thinks his dictatorial voice should always be uncontradicted and definitive, Hy verbeeld zich dat zyn dictatoriale ſtem nooit tégengeſprooken behoort te worden, en altoos beſiſſende moet zyn.

Dictatorſhip, Het Opperbevelhebberſchap.

DICTIONARY, een Woordenboek, Woordenſchat.

DID.

DID, Deed, (van to Do) doen.

He did it, Hy deed het.

A. Dit drukt in 't Engeliſch de onvolkomen voorleeden tyd uit, als

DID. DIE.

I did ſee it, Ik zag het.

DIDACTICAL, Onderwyzende.

DIDAPPER, Een duiker, [een vogel zo genaamd.]

to DIDER, (to shiver with cold) Bibberen, klappertanden van de koude.

DIE.

DIE, Een dobbelſteen, teerling.

To play at dice, Met dobbelſteenen ſpeelen.

☞ A throw at dice, Een gooi met dobbelſteenen.

To cog the dice, De dobbelſteenen vervalschen.

☞ † It was within a turn of a dice, † Het bong aan een baair.

☞ DIE, Verw, koleur.

Die-houſe, een Verwery.

† A crime of a deeper die, Een grofwelyker misdaad.

to DIE, Sterven, als méde, verſlaan. [gelyk bier,]

Like to die, In doods gevaar zyn.

To die a natural death, Een natuurlyke dood ſterven.

To die for love, Uit liefde ſterven.

Let me die if it be not true, Ik wil ſterven als het niet waar is.

He is to die for his stealing, Hy zal om zyn ſteelen moeten ſterven.

When is he to die? Wanneer zal by ſterven? [dit wordt alleenlyk gezegd van iemand die door 't Gerecht ter dood gebracht wordt.]

I am afraid he will make a die of it, Ik vreeze dat by 'er aan ſterven zal.

If I was to die for it, Al moeft ik 'er om ſterven.

He died two years ago, Hy ſtierf twee jaaren geleeden.

He dies away, Hy ſterft al gaande weg.

☞ Don't let your wine die, Laat uw wyn niet verſlaan.

to DIE, Verwen, [door indoopinge.]

To die black, Zwart verwen.

Died, Geverwt.

Died black, Zwart geverwt.

DIEGO, (a long sword) Een dégen.

DIENNIAL, Twee jaarig.

DIER, een Verwer, zie Dyer.

DIE. DIF.

A woollen-dier, Een wol-verwer.

A ſilk-dier, Een zyde verwer.

A dier's wife or widow, Een verwers Vrouw of Weduwe.

DIET, Spys, koſt, het eeten.

Diet, (or ſtrict way of living,)

Diet, gezette levenswyze.

☞ The diet of the Empire, De Ryksdag.

Diet-drink, Een koel-drink.

to DIET, Een régel in 's eeten voorſchryven, ter koſt gaan.

To diet one, Iemand eenen eet-régel voorſchryven.

Where does he diet? Waar gaat by ter koſt?

Dieted, Gewoed, opgekweekt, een goede levenswyze gehouden.

Dieting, Koſtging.

DIF.

DIFFAMATION, Laſtering, faamrooving.

to DIFFAME, Laſteren, faamrooven.

to DIFFER, Verſcheelen, verſchil hebben.

This differs much from that, Dit verſcheelt veel van dat.

☞ We differ about this, Wy verſcheelen daar omtrent.

He often differs from himſelf, Hy verſchilt dikwils van zich zelfs, by is zeer veranderlyk van bumeur.

They differ a little, Zy verſchillen een weinig.

☞ We ſhall not differ, Wy zullen geen verſchil hebben.

Difference, Verſchil, onderscheid, verſcheidenheid.

☞ What's the difference in that bargain? Wat is het verſchil in die koop?

to DIFFERENCE, Verſchil maaken, onderscheiden.

Different, Verſcheelend, verſchillig.

This is very different from that, Dit is onderscheiden van dat.

So many different opinions, Zo veele verſchillende gevoelens.

That is quite different, Dat is een groot onderscheid.

Different Nations have different customs, Onderscheidene Volken hebben onderscheiden gewoontens.

Differently, Verſcheidentlyk.

Differing, Verſchil, — verſcheelende.

DIFFICULT, (hard or uneasy) Moeijelyk, ongemakkelyk.

Diffi.

DIF. DIG.

DIG.

DIG. DIJ. DIK. DIL. 181

Difficult, (hard to be understood) *Bezwaarlyk te verstaan.*
 Difficultly, *Zwaarlyk.*
 Difficulty, *Zwaarigheid, moeilijkheid.*
 ⚡ Difficulty, (or doubt) *Twyffeling.*
 To propose a difficulty, (or difficult point) *Een twyffeling of een zwaarigheid opperen.*
 to DIFFIDE, *Mistrouwen.*
 DIFFIDENCE, (or distrust) *Wantrouwen.*
 ⚡ Diffidence, (or Timidity) *Blotheid, bescbroomdheid.*
 Diffident, *Mistrouwend, scbroomachtig.*
 Diffidently, *Beschroomdelyk, achtloos.*
 to DIFFIND, *Van een snyden, klooven.*
 DIFFRANCHISEMENT, of a city, *Eene Stad die baare vryheid verliest.*
 DIFFLATION, *Wegblaazing.*
 DIFFORM, *Oneenpaarig, ongeré-geld.*
 to DIFFUND, *Uitstorten.*
 to DIFFUSE, *Ver spreiden.*
 The blood diffuses it self from those parts all over the body, through the veins, *Het bloed verspreidt zich zelf, door de aderen, van die deelen door het gantsche Licham.*
 Diffused, *Ver spreid.*
 ⚡ A diffused style, *Een duistere styl.*
 Diffusedly, *Verstrooidelyk.*
 Diffusion, *Ver spreiding.*
 Diffusive, *Wyd uitgebreid, verstrooid.*
 A diffusive charity, *Een groote, of algemeene liefdaadigheid.*
 DIG.
 to DIG, *Graven, delven, uitbollen.*
 To dig the ground, *De grond omspitten.*
 To dig a hole in the ground, *Een gat of kuil in de grond graven.*
 To dig out, *Uitgraven.*
 ⚡ To dig (or pull) out, *Uitdelven.*
 to DIGEST, (to concoct what one eats) *Verteeren het geen men eet.*
 To digest victuals, *De spyze verteeren.*
 † To digest, (or set in order) *In order scbikken,*

† To digest one's matter well, *Zyn zaak wel overweegen.*
 Digest that into better order, *Breng dat beter in order.*
 † To digest, (or put up) an affront. *Eene belediging verdraagen.*
 To digest an affront, *Eenen boom opkroppen.*
 Digested, *Verdouwelyk, dat ligt te verteeren is.*
 Digerter, *Verteeder.*
 Digestible, *Verteerbaar.*
 Digesting, *Verteering, — verteerende.*
 Digestion, *Verdouwing, verkropping.*
 Ill digestion, *Onverdouwelykheid.*
 Digestive; *Dat tot de verteeringe helpt.*
 DIGESTIVE, (in surgery, is taken from that which prepares the matter for mundification or Cleansing): *Hulpmiddel tot verteering der spyze.*
 DIGESTS, 't Boek van de Burgerlyke Wetten, 't Burgerlyk Wetboek.
 DIGGED, *Gegraaven, gedolven, uitgehold.*
 Digger, *Een graaver, delver, dyker.*
 Digging, *Graving, delving, uitbolling, — graavende.*
 † To dight, *Vercleren, zie to deck or set off.*
 ⚡ Dight me, (or wipe my breech) † *Kus myn gat.*
 DIGIT, (a sort of Character in Arithmetick) *Een oude of Boersche Cyfferletter.*
 V is a digit for five, X for ten, L for fifty, V is een teken voor vyf, X voor tien, L voor vyftig.
 ⚡ A digit, *Een duim, zie Inch.*
 DIGLADIATION, *Vechting met bloote zwaerden.*
 to DIGNIFY, *Tot eenig eeraamt verheffen, [doch inzonderheid tot een Kerkelyk ampt.]*
 Dignified, *Met een staatelyk ampt voorzien, met een aanzienlyk ampt vereerd, gewaardigd.*
 By what title soever dignified or distinguished, *Met wat voor een tytél ook gewaardigd of onderscheiden.*
 Dignifying, *Verheffing, tot een waardigheid.*
 DIGNITARY, *een Dombeer, of*

Deken van een Kapittel.
 DIGNITY, (Merit, Importance) *Waardigheid, Staat-ampt, verdiensten.*
 Much below the dignity of the subject, *Verre beneden de waardigheid van het onderwerp.*
 ⚡ Dignity, (Greatness, Nobleness) *Grootheid, Adelykheid.*
 ⚡ Dignity, (degree of honour) *Trap van eer.*
 to DIGRESS, *Uitweiden, een buitentred doen.*
 Digression, *Een Uitweiding, buitentred, uitslappig, buitenreede.*
 To make a digression, *Een uitslap doen.*
 DIJ.
 to DIJUDICATE, *Vonnissen, een oordeel vellen tusschen twee partyen, beslechten.*
 ⚡ To dijudicate, (or to distinguish) *Onderscheiden, ontvrouwen.*
 Dijudication, *Oordeel of vonnissing [over eenig geschil.]*
 DIK.
 DIKE, *Een dyk, — graft.*
 ⚡ Dike, (or Causeway) *Hooge weg, dyk.*
 Dike-Grave, *een Dykgraaf.*
 DIL.
 to DILACERATE, *Van een sbeuren.*
 Dilacerated, *Van een gescheurd.*
 Dilaceration, *Van een sbeuring.*
 → to DILAPIDATE, (a law term) *Verderven, verwaarloozen.*
 Dilapidated, *Verwaarloost.*
 DILAPIDATION, *Verstleming, doorrenging, verwaarloozing van een gebouw zo dat men 't laat vervallen.*
 Dilatable, 't Geen verwyd kan worden.
 DILATATION, *Wydmaking, verwyding, uitbreiding.*
 Dilatory, (a Surgeon's Instrument) *Een uitspannende tang, zie Dilater.*
 to DILATE, *Verwyden, verdunnen, uitweiden.*
 † These are the two topicks he has made choice of to dilate upon, *Dit zyn de twee onderwerpen die by verkooren best om over te spreken.*
 DILATER, *Een verwydende, of uitspannende tang.*
 Dilating, or Dilation, *Verwyding, verwydende.*
 DILA-

DILATORY, *Uitstel-zoekende.*

Dilatory pleas, Uitvlugten.

☞ **A dilatory man**, *Een talmachtig man, een sukkelaar.*

DILECTION, *Liefde, genegenheid.*

DILEMMA, *Een strikreeden, een besluit dat van weerkanten klemt.*

They discovered the dilemma into which they had run themselves, † Zy ontdekten de strik daar zy in gelopen waren.

DILIGENCE, *Ncerftigheid, vlyt.*

Diligent, Naerftig, vlytig.

To be diligent, Zich benaerftigen, bevluytigen.

Diligently, Naerftiglyk, vlytiglyk.

DILL, *Dille, [zeker kruid.]*

DILLING, *Een kind in 's vaders ouderdom geboren.*

† Dilling, (or darling) Lieveling, troetelkind.

to DILUCIDATE, *Klaar maaken, opbelderen.*

Dilucidated, Opgebelderd, opgeklaard.

Dilucidation, Opbeldering.

DILUTE, *Beflag, mengzel.*

to DILUTE, *Met water mengen.*

To dilute wine, Wyn vervalſchen.

Diluted, Gemengd met water, getemperd.

DIM.

DIM, *Donker, duifter, ſcbémérig.*

A dim colour, Een donkere kleur.

to DIM, *Verduifteren, verdonkeren.*

That dims my ſight, Dat verdonkert myn gezig.

Dim-ſighted, Duifter van gezig, ſcbémérachtig van oogen.

☞ *To burn faint and dim, Flaauw licht geeven, als men van een kaers ſpreekt. † Luizig branden.*

DIMENSION, *Afmeeting, meetting.*

DIMICATION, *Vechting, ſchermtuifering.*

DIMIDIATION, *Verdeeling in twee gelyke deelen.*

to DIMINISH, *Verminderen, afnemen, verkleinen.*

Diminished, Verminderd, afgenoomen, verkleind.

Diminishing, Vermindering, — verminderende, verkleinende.

Diminishment, } Vermindering, afneming, verkleining.

Diminution, }

DIM. DIN.

☞ *That is no diminution to you, Dat is geen verkleining voor u.*

Diminutive, Een verkleinwoord, verklein-naam, — verkleinende.

She was ſurprised at the wit ſhe found in ſo diminutive an animal, Zy ſtond verſteld over het verſtand dat zy in zulk een klein ſchepzel ontdekte.

DIMISSORY, *Afzendig.*

Letters dimiſſory (from one biſhop to another, about conſerring the orders upon the party mentioned in the letter) Een afzendings-brief van den eenen Biſſchop tot den ander.

DIMITTY, *Diemit, [zeker katone ſtof.]*

DIMMED, *Verduiſterd, verdonkerd.*

DIMNESS, *Donkerheid van gezig, ſcbéméring, der oogen, duifterheid.*

DIMPLE, *Een kuiltje in de wang of kin.*

to DIMPLE, Een kuiltje in de wang trekken.

Dimpled, Met kuiltjes in de wang bezet.

DIN.

DIN, *Geklink, geraas, zie Dinn.*

to DIN, Stooten, breeken, zie to Ding.

to DINE, 't Middagmaal houden.

Dined, Gemiddagmaald.

I have dined, Ik heb myn middagmaal gedaan.

to DING, Stooten, breeken.

To ding one's head with a continual asking, Iemand door onopboudelyk vraagen 't hoofd breeken.

To ding plate, Zilverwerk breeken.

† To ding one's Ears with a thing perpetually, Iemand geduurig met iets aan de ooren † lellen.

DING-DONG, *(a word expreſſing the found or tolling of bells) Klingelen, als de bellen, geklingel.*

Ding-dong, Beknopt, digt by één.

DINING, *Middagmaaltyd houding, — middagmaalende.*

A dining-room, een Eetzaal.

DINN, *Geklink, geraas.*

What a dinn is there, Wat is daar een leeven, of gedruis?

To make a din, Geraas maaken.

†† I ſhall be ſtill your din, (I ſhall make you hold your ton-

DIN. DIO. DIP.

gue) Ik zal u de mond nog ſwel ſnoeren.

DINNER, *'t Middagmaal.*

Dinner-time, Middagmaaltyd.

* *After dinner fit a while, after ſupper walk a mile, Naa 's middagmaal wat gezeten, en na 't avondmaal wat gewandeld.*

To eat one's dinner, Zyn middagmaal houden.

To eat a full dinner, Smaakelyk eeten.

DINT, *Een ſlag, indruk, kracht.*

The dint of a ſword, De ſcherpte of kracht des zwaerds.

To get a thing by dint of ſword, Iets voor de punt van de dégen baalen.

It was carried by dint of ſword, Het wierdt door 't zwaard beſlecht.

This controverſy muſt needs be decided by dint of ſword, Dit geſchil moet noodwendig voor de dégen beſlecht worden.

To dint of a diſcourſe, De kracht of indruk van eene reede.

Our right from being indiſputable, is, by dint of Negotiation and wrangling, come to be called in queſtion, Ons ontwyffelbaar recht, is door middel van onderhandeling en knibbelaary twyffelachtig geworden.

The dint of his diſcourſe ſtrikes that way, Zyn redeneering ſtrekt daar toe.

☞ *Dint, (or mark) Merk, teken.*

DIO.

DIOCESAN, *(the Biſhop of the dioceſs) Een Biſſchop van 't ſtiſt.*

Diocesan, (he that inhabits within a dioceſs) Man of Lidmaat onder zeker Biſdom, (ſtiſt) behoorende.

Diocess, (the Extent of a Biſhop's ſpiritual Jurisdiction) De uitgeſtrektheid van 't geestelyk gebied van een Biſſchop.

DIOPTRICK, *Verrekykkunde.*

DIP.

to DIP, Doopen, indooopen.

To dip in ſalt water, In zout water dompelen.

☞ *To dip (or mortgage) an eſtate, Vaſte goederen bezwaaren.*

To dip one's bread in the ſauce, Zyn brood in de ſaus doopen.

† To dip into a book, De oogen in een boek ſlaan.

DIPHTHONG, Een tweeclank.
DIPPED, Ingedoopt, gedoopt.
DIPPER, (a Nick-name for Anabaptists) Een schimpnaam voor de Doopsgezinden.
 Dipping, Dooping, indooping, — doopende.
 Dipt, Ingedoopt.
 ☞ To be dipt in Salt water, In Zee gedompeld zyn.
 ☞ Dipt, (or mortgaged) Verpand, bezwaart.

DIR.
DIRE, Wreed, yslyk, gruwelyk, zie Direful.
DIRECT, (or strait) Recht.
 A direct line, Een rechte lyn.
 In a direct line, In een rechte lyn.
 to **DIRECT**, (to order, or to rule) Beheerschen.
 To direct, (or to rectify) the intention, Het voornemen bestieren.
 To direct, (to turn, or refer) Verbeteren, overbrengen.
 To direct one's intention to the profit, and not to the sin, Zyn oogmerk tot voordeel en niet tot zonden bestieren.
 To direct all one's Actions to God's glory, Alle zyne daaden tot Godes eere aanleggen.
 ☞ To direct, (or to send) Zenden.
 To direct a letter to one, Iemand eenen brief toeschikken, 't opschryft aan iemand schryven.
 ☞ To direct, (or shew one how to do a thing) Iemand onderrigten hoe een zaak te doen.
 Pray direct me how to do it, Eyllieve wys my eens hoe ik het moet doen.
 ☞ To direct (or to bend) one's course towards a place, Zynen gang naar een plaats toerigen.
 ☞ To direct (or to steer) one's course at Sea, Zyn koers op Zee noemen, of sturen.
 ☞ I pray God direct you for the best, Ik bidde God u ten besten te bestuuren.
 Directed, Gericht, gefebikt, onderrecht, gewezen.
 ☞ The letter was directed to me, 't Opschryft van den brief bieldt aan my.
 Directing, Bestiering, — bestierende.

The directing of one's intentions, Het bestieren van iemands voornemen.
 Direction, (Conduct, or Management) Gedrag, bestier.
 He has the direction of that affair, Hy heeft het bestier over die zaak.
 ☞ Direction, (to find one, or send any thing to him) Adres, Om iemand te vinden, of iets aan hem te zenden.
 Pray give me direction how to find it, Eyllieve doe my aanwyzing hoe ik 't vinden zal kunnen.
 The direction of a letter, 't Opschryft eens briefs.
 ☞ The direction of Mars, Jupiter, and Saturn, De loopstreek van Mars, Jupiter en Saturnus.
 ☞ To follow one's directions, (instructions, or orders) Iemands onderrigt of bevel volgen.
 ☞ Pray give me directions how to do it, Ik bid u onderrigt my hoe ik doen moet.
 ☞ The direction word, in printing, Custos, of wyswoordtje, in de drukkunst.
Directly, Regelrecht, lynregt, regtsdraads, regstreeks, zonder omwegen.
 He came directly to me, Hy kwam eensloefs by my, by kwam ten eersten na my toe.
 The Sun shines directly upon their heads, De Zon schynt regt op hunne hoofden.
 Directly nor indirectly, Nochte regstreeks noch met omweegen.
 ☞ Directly against, Regt over, tegen over.
Directness, Regtheid.
 The directness of the sight, De regtheid van 't gezicht.
Director, Een bestierder, onderwyzer, bewindsman.
 He was our director, Hy was onzen bestierder, leidsman.
Directors, Die de Haringhuizen bestieren.
DIRECTORY, een Kerkelyke Ordinanci-boek, of Formulier-boek, door de Presbiteriaanen in Engeland eens ingevoerd in plaats van 't Gemeen gebedeboek der Bisschoppelyken.
DIREFULL, Yslyk, gruwelyk, wreed.
DIREPTION, Raoving, plondering.

DIRGE, Lykdienst, gebeden voor de dooden, lykzang.
DIRT, Slyk, slijk, drek, vuiligheid, — belasting.
 ☞ To get the dirt off of one's face, De drek van zyn aangezicht veegen.
 To throw dirt upon one, Iemand bekladden.
 ☞ His dirt will not stick, Zyn bekladden hecht 'er niet op.
Dirtilly, (or basely) Laag, laf, gemeen, slegtachtig.
Dirtness, Bestyktisheid, vuilheid.
 † Dirtness, (or baseness) Lafbarisheid, slegtisheid.
Dirty, Slykryg, vuil, drekkig.
 † Dirty, (or base) Vuil, laag.
 † To do one's dirty work, (to be his tool) † Iemands voetveeg zyn.
 to **DIRTY**, Bestyken, vuilmaaken.
 You dirty my linen, Gy maakt myn linnen vuil.
 You dirty your petticoat, Gy bestykt uw rok.
Dirty'd, Bestykt, beslikt, bedrekt.

DIS.

DISABILITY, Onvermogen, onmagt.
 to **DISABLE**, Onmaggig maaken, onvermogen maaken, de magt beneemen.
 ☞ To disable a ship, Een Schip onttakelen.
 ☞ To disable the guns, Het geschut buiten staat stellen om dienst te doen.
Disabled, Onmaggig gemaakt, buiten staat gesteld van iets te kunnen doen, reddeloos.
 ☞ A disabled ship, Een reddeloos Schip, een Schip dat in onmagt legt.
 ☞ A disabled creature, Een verminkte, onmaggige.
 to **DISABUSE**, Uit den droom helpen, uit den dut helpen, te regt brengen.
Disabused, Uit den droom geholpen.
 to **DISACKNOWLEDGE**, Onkennen.
DISADVANTAGE, Naadeel, schaade.
 It is turn'd to his disadvantage, 't Is tot zyn naadeel uitgevalen.
 to **DISADVANTAGE**, Schaade doen.

Dis-

Difadvantaged, *Benaadeelt.*
 Difadvantageous, *Naadeelig.*
 Difadvantageoufly, *Op een naadeelige wyze.*
 DISADVENTURE, *Ongeval.*
 to DISAFFECT, *Kwaadkeuren, wraaken, niet begunstigen.*
 To disaffect, (to alienate from) *Misnoegt maaken.*
 Nothing ought to disaffect us against a lawful King, *Niets beoorde onze schuldpligtigheid aan een wettig Koning te verminderen.*
 Disaffected, *Misnoegd, ongeneegen, wangunstig.*
 The disaffected to the Government, *De misnoegden tegen de regeering.*
 Disaffection *Ongeneegenheid, wangeneegenheid, wangunst, misnoegdeid.*
 Disaffectionate, *Ongeneegenheid, afgunst.*
 → DISAFORESTED, (a law term) *Dat geen Privilegie van een Koninklyk Bosch heeft.*
 to DISAGREE, *Niet overeenkomen, verscheelen.*
 We won't disagree, about that, *Wy zullen daar over niet oneens zyn.*
 They begin to disagree, *Zy beginnen het oneens te worden, te krakeelen.*
 To disagree with one, *Met iemand verschild hebben.*
 Disagreeable, *Onovereenkomelyk, wanvoeglyk.*
 Disagreed, *Oneens geworden.*
 Disagreeing, *Verscheeling, — verscheelende.*
 Disagreement, *Verschild, twydragt.*
 to DISALLOW, *Niet toestaan, afkeuren.*
 Disallowed, *Niet toegestaan, kwaadgekeurd.*
 Disallowing, *Afkeuring, verwerping, — afkeurende.*
 † to DISANCHOR, *'t Anker ligten.*
 to DISANIMATE, *De moed beneemen.*
 to DISANULL, *Vernietigen.*
 Disannulled, *Vernietigd.*
 Disannulling, *Vernietiging, — vernietigende.*
 to DISAPPEAR, *Verdwynen.*
 Disappeared, *Verdwynen.*
 to DISAPPOINT, *Te leur stellen, te loor stellen, veydelen.*
 Pray don't disappoint me, *Ey*

lieve stel my niet te vergeefs uit, stel my niet te leur.
 To disappoint, (or frustrate) *one's design, Iemands oogmerk veydelen, bem in zyn voornemen verbinderen, of te leur stellen.*
 Disappointed, *Te leur gesteld, veydeld.*
 I was disappointed, *Ik wierd te leur gesteld, myn voornemen ontchoot my, het mislukte my, 't ontchoot my.*
 Disappointing, *Teleurstelling, — te loor stellende.*
 Disappointment, *Teloofstelling, veydeling, mislukking, mislukte aanslag.*
 Disappointment, (or Crois) *Teleurstelling.*
 This world is full of disappointments, *De waereld is vol teleurstellingen.*
 His Enemy was stark mad at the disappointment, *Zyn Vyand was razzende dol over zyn mislukking.*
 DISAPPROBATION, *Kwaadkeuring.*
 to DISAPPROVE, *Kwaadkeuren, verwerpen, wraaken, afkeuren.*
 Disapproved, *Kwaadgekeurd, gewraakt.*
 Disapproving, *Kwaadkeuring, — kwaadkeurende.*
 DISARD, *Een duizelachtige, een slechthoofd, een bloed, zie Dizard.*
 to DISARM, *Ontwapenen.*
 Disarmed, *Ontwapend.*
 The Citizens were disarmed, *De Burgers wierden ontwapend.*
 Disarming, *Ontwapening, — ontwapenende.*
 to DISARRAY, *De kleederen uitschudden, een beir in wanorder brengen.*
 † Disarray'd, *In wanorder, in de war gebracht.*
 DISASTER, *Een ongeluk, rampspoed.*
 Disastrous, *Ongelukkig, rampspoedig, rampzalig.*
 Disastrously, *Rampspoediglyk.*
 to DISAVOW, *Afstemmen, loochenen, ontkennen.*
 Disavowed, *Afgestemd, geloochend.*
 to DISBAND, *Afdanken, ontlaan.*
 To disband the Troops, *De Soldaaten afdanken.*
 To disband, *Scheiden, breeken.*

Disbanded, *Afgodant, ontlaan.*
 Disbanded troops, *Afgedankte sraepen.*
 Disbanding, *Afdanking, ontlaaning, — afdankende.*
 DISBELIEF, *Ongeloof, wantrouw.*
 to DISBELIEVE, *Niet gelooven, mistrouwen.*
 I neither believe nor disbelieve it, *Ik geloof 't niet, noch ik verwerp 't ook niet.*
 Disbelieved, *Mistrouwad.*
 Disbelieving, *Ongeloovende, mistrouwende.*
 to DISBURDEN, (to unload) *Ontlaaden.*
 Disburdened, *Ontlaaden, (part.)*
 Disburdening, *Ontlaading, ontlaadende.*
 to DISBURSE, *Verscbieten, uitscbieten, uitleggen.*
 Disbursed, *Verschooten, uitgeschooten.*
 I have already disbursed a great deal of mony, *Ik ben reeds diep in 't verschoot.*
 Disbursement, *Verschoot, uitscbieting.*
 The disbursements exceed the receipt, *De uitgave gaat de ontvangst te boven.*
 to DISBURTHEN, *Ontlasten, verligten.*
 DISCALCEATED, *Ongeschoeid.*
 Discalceated friars, *Barrevoeter-Monniken.*
 DISCALCARED, *Uit den Amanak geschrapt.*
 to DISCAMP, *Van légerplaats veranderen, 't Léger opbreken.*
 to DISCARD, *Afdanken, ontlaan.*
 To discard a servant, *Een knecht de zak geeven.*
 To discard, (or lay out, at cards) *Kaart verwisselen.*
 Discarded, *Antere kaarten ingekogt.*
 Discarding, *Kaart verwisselende, als in 't Piquetten.*
 → DISCENT, *als, To make one's difcent from one's ancestors, Bewyzen hoe sommige Landen, by versterf, van iemands voorouders aan bem gekomen zyn.*
 to DISCERN, *Onderfcheiden, een onderscheid maaken, bespeuren, bemerken.*
 Discerned, *Onderfcheiden.*
 Discerner, *Onderfcheider.*
 Discernible, *Bemerkbaar, onderscheidelyk.*
 Discerning, *Onderfcheiding, — onderscheidende, bemerkende.*

a Discerning spirit, *Een onderscheidend verstand, een geest van onderscheidinge.*
 Discernment, *Onderscheiding, kennis.*
 to DISCERP, *Verfcheuren.*
 Discerptible, *Verfcheurbaar, fcheidbaar.*
 Discerption, *Van één scheidung, fcheuring.*
 DISCHARGE, (for money paid) *Quitanfje, kwytfchelding.*
 ☞ Discharge, (dismissing, or leave) *Verlof, affcheid.*
 ☞ Discharge, (or Release) *Bevryding, verloffing.*
 ☞ Discharge, (or Absolution) *Vergeeving, vergiffenis, vryfpraak, ontfag.*
 ☞ A discharge (or firing) of guns, *De lofing of het vuuren van 't gefchut.*
 to DISCHARGE, (or to acquit) *Vereffenen, kwytfchelden.*
 To discharge one that is charged with a crime, *Iemand vryfpreken die met een misdaad betigt is.*
 To discharge one's Conscience, *Zyn geweten kwyten.*
 To discharge one's self from a great Obligation, *Zich zelf van eene groote verplichting ontfiaan.*
 ☞ To discharge a servant, or a Soldier, *Een knecht of Soldaat zyn affcheid geeven, afdanken.*
 ☞ To discharge (or release) a Prisoner, *Een gevangen ontfiaan, zyn vryheid fchenken.*
 ☞ He has obtained Judgment, and is discharged the court, *Hy heeft vonnis gekrigen, en is door 't Hof ontflagen.*
 ☞ To discharge, (or exempt) one from duty, *Iemand van zynen plicht ontfiaan.*
 ☞ To discharge, (or fire) a great gun, *Een stuk Kanon afffchieten.*
 ☞ To discharge, (or pay) a debt, *Een fchuld betaalen.*
 To discharge the house, *Zyn gelag betaalen.*
 ☞ To discharge one's duty, *Zynen plicht betrachten.*
 ☞ To discharge a business, *Eene zaak afdoen.*
 ☞ A river discharging it self into the Sea, *een Rivier die zich in de Zee ontfloft.*

L DEEL.

Discharged, *Ontflogen, ontfloft, geloft.*
 Discharging, *Ontfleaning, ontflofting, losbranding, — ontfloande, losbrandende.*
 DISCHEVELED, *Met bangenden baais, met ontvolcbtene tuiten, zie Disfvelled.*
 to DISCIND, *In fukken fnyden, af-fnyden.*
 DISCIPLE, *Een leerling, fchoolier, difcipel.*
 Our Saviour's disciples, *De difcipelen van onzen Zaligmaaker.*
 Disciplinable, *Bekwaam ter tucht, leerzaam.*
 Disciplinarians, *Tucht-onderbouders.*
 DISCIPLINE, *Leertucht, leerwyze, onderwyzing, tucht.*
 The discipline of war, *De krygstucht.*
 The Church discipline, *De Kerkelyke tucht.*
 ☞ Discipline, (Instruction, or Education) *Opvoeding, onderwys.*
 You are under the discipline of a good matter, *Gy geniet het onderwys van een goed meester.*
 He has brought his house into good discipline, *Hy houdt zyn Huisgezin in goede order.*
 to DISCIPLINE, *Onderwyzen, oefnenen, in tucht houden, tuchtigen, onder zyn houden.*
 To discipline an army, *Een léger onder goede krygstucht brengen.*
 Disciplined, *Onderweezen, in tucht gehouden, wel geoefend, getuchtigd.*
 Our Soldiers are well disciplined, *Onze Soldaaten zyn wel geoefend, houden een goede krygstucht.*
 ☞ To be disciplined, *Gekaflyd zyn.*
 Disciplining, *Kaflyding, kaflyden-de.*
 to DISCLAIM, *Ontkennen, verzaaken, afftaan.*
 • To disclaim his blood, *Zyn bloed verzaaken.*
 Disclaimed, *Ontkend, verzaakt.*
 Disclaiming, or Disclayming, *Ontkenning, afftand, afftaande.*
 to DISCLOSE, *Ontdekken, aan den dag brengen, uitbrengen.*
 To disclose one's heart to one, *Zyn hart voor iemand ontfluiten.*
 To disclose a secret, *Een geheim ontdekken, of uitbrengen.*

A a

☞ To disclose, (as a hen doth her chickens) *Kippen, [gelyk een hen haare kuikens.]*
 ☞ To disclose or bud, *Botten, uitspruiten.*
 Disclosed, *Ontdekt, uitgebragt.*
 Discloser, *Een ontdekker, uitbrenger.*
 Disclosing, *Ontdekking, uitbrenging, — ontdekkende.*
 to DISCOLOUR, *Van verw doen verfchieten.*
 Discoloured, *Van koleur verfchooten, wankleurig.*
 Discolouring, *Verfchieting van koleur.*
 to DISCOMFIT, *Verfleen, de neerlaag toebrengen.*
 Discomfited, *Verflegen.*
 Discomfiture, *Neerlaag.*
 DISCOMFORT, *Miftrouftigheid, mifmoedigheid.*
 to DISCOMFORT, *Miftrouftig maaken, mifmoedig maaken.*
 Discomforted, *Miftrouftig, mifmoedig.*
 to DISCOMMEND, *Mispryzen, laaken.*
 Discommendable, *Onpryftlyk, laakbaar.*
 Discommended, *Mispreezen.*
 DISCOMMENDATION, *Mispryzing, laaking.*
 ☞ Discommendation, (or shame) *Schande, fchaamte.*
 Discommending, *Mispryzing, — mispryzen-de.*
 to DISCOMMODOE, *Overlast, ongelégenheid aandoen.*
 Discommoding, *Het doen van overlast.*
 DISCOMMODITY, *Ongeryf, ongemak, ongelégenheid.*
 to DISCOMPOSE, *Uit zyn fcbik helpen, ontbutfelen, ontfellen.*
 The least thing discomposes her, *De minfte zaak ontfteft haar.*
 That news has quite discomposed me, *Die tyding heeft my geheel ontbutfeld.*
 Discomposed, *Ontbutfeld, ontfeld, uit zyn fcbik.*
 ☞ Discomposed, or Indisposed, *Ziek, niet wel te pas, ongemakelyk.*
 Discomposing, *Ontfelling. — ontfellende.*
 Discomposure, *Wanorde, ontfelkenis.*
 to DISCONCERT, *In wanordes brengen, verlegen maaken, ontbutfelen.*

Dis

Disconcerted, *In wanorder gebracht.*
 DISCONSOLATE, *Troosteloos.*
 DISCONTENT, (Faction) *Partyschap.*

☞ Discontent, (or sorrow) *Dröefheid.*

I found her under some discontent, *Ik vond haar in eenen knyzigen staat.*

☞ A discontent, or discontented person, *Een misnoegde.*
 to DISCONTENT, *Misnoegd maaken.*

Discontented, *Misnoegd, knyzig, 't onvreede.*

A discontented mind, *Een misnoegd gemoed.*

A discontented look, *Een misnoegd gelaat.*

A discontented fellow, *Een onvredegent.*

A discontented life, *Een onvredegent leeven.*

Discontentedly, *Onbenoegdelyk.*

☞ To look discontentedly, *Gemeenlyk zien.*

Discontentment, *Misnoegdheid, onbenoegdheid.*

DISCONTINUANCE, *Uitscheiding, afbreeking, opbouding.*

to DISCONTINUE, *Uitscheiden, afbreeken, ophouden.*

Discontinued, *Uitgescheiden, opgebouden.*

Discontinuuing, *Uitscheiding, — uitscheidende.*

Discontinuous, *Afgebrooken, afscheiden, uitscheidende.*

DISCORD, *Tweedragt, tweespart, oneenigheid, verjchil, valsche toon in de Muzyk, wanstemming.*

To be at discord, *Oneenig zyn.*

Discordant, *Tweedragtig, oneenig, — wanluidende.*

A discordant voice, *Een ongelykluidende stemme.*

to DISCOVER, *Ontdekken, bespeuren, aan 't licht brengen.*

To discover a secret, or conspiracy, to make a discovery of it, *Een geheim, of saamenzweering ontdekken, aan den dag brengen.*

To discover one's self, (to make one's self known) to one, *Zich aan iemand bekend maaken.*

☞ And the thing discovered itself, *En de zaak sprak van zelf, of ontdekte zich zelf.*

☞ To discover, (to find out, or spy) *Bespieden, uitvinden.*

Christopher Columbus, discover'd first of all the new world, Christoffel Columbus, ontdekte de nieuwe waereld bet eerst.

To discover the Enemies designs, *Het oogmerk van de Vyanden ontdekken.*

Discoverable, *Ontdekkbaar, dat ontdekt kan worden.*

Discovered, *Ontdekt, bespeurd.*

He hath sufficiently discovered himself thereby, *Hy heeft zich zelven daardoor genoegzaam ten toon gesteld.*

Discoverer, *Een ontdekker.*

Discovery, *Ontdekking, bespeuring.*

To make a discovery of a Country, *Een nieuw land vinden, een land ontdekken.*

☞ You shall not fare the worse for your discovery to me, *De ontdekking die gy my gedaan hebt zal u geen schade zyn.*

He made a full discovery of himself to me, *Hy maakte my alle zyne omstandigheden bekend.*

DISCOUNT, *Korting, afrekking.*

to DISCOUNT, *Afreenen, afrekken, korten in rekening.*

Discounted, *Afgerkend, afgetrokken, gekort.*

to DISCOUNTENANCE, *Niet goedkeuren, niet begunstigen, in ongunst brengen, niet dulden, wraaken.*

To discountenance vice, *Ondeugd te keer gaan, trachten de ondeugd te dempen.*

Discountanced, *Niet begunstigd, gewraakt, in ongunst gebragt.*

to DISCOURAGE, *Kleinmoedig maaken, den moed beneemen, mismoedigen, ontmoedigen, vertzaagen, afraaden.*

To discourage an undertaking, *Een onderneeming dwarsboomen.*

Discouraged, *Den moed benomen, moedeloos, kleinmoedig, mismoedigd, ontmoedigd.*

Discouragement, *Moedbeneeming, vertzaaging, kleinmoedigmaking.*

That is a great discouragement, *Dat is een groote mismoediging.*

☞ Discouragement, (difficulty, rub, loss) *Moeyelykheid, binderpaal, schaade.*

Discourager, *Een moedbeneemer, vertzaager, afraader.*

Discouraging, *Verjaagdmaking, verjaaging, — geen moed geevende, afraadende.*

DISCOURSE, (Talk) *Gesprek.*

To begin a discourse, *Een gesprek beginnen.*

To turn or change one's discourse, *Iemand's gesprek een andere keer doen neemen.*

☞ Discourse, (or Reasoning) *Redeneering, redenvoering.*

☞ A discourse, (or Treatise) of divinity, *Een Godgeleerd ver- toog.*

☞ A very learned discourse, *Een zeer geleerde redenvoering.*

A familiar discourse, *Een gemeenzaam gesprek.*

In our familiar discourses, *In onze gemeenzaame gesprekken.*

to DISCOURSE, *Redenvoeren, redeneeren, gesprek houden, spreken.*

To discourse on a subject, *Over een ontwerp redeneeren.*

☞ To discourse with one, *Met iemand gesprek houden of in gesprek zyn.*

I mean to discourse with you about it, *Ik denk 'er met u over te redeneeren.*

To discourse a thing, (to debate it) *Een voorstel betwisten.*

☞ To discourse a man, *Iemand uitbooren.*

Discoursed of, *Van gesproken, over geredeneerd.*

Discourfive, *Redeneerend.*

DISCOURTEOUS, *Onbeleefd, onbeuscb.*

Discourteously, *Onbeleefdelyk.*

DISCOURTESY, *Onbeleefdheid, onbeusheid.*

You have done me a great discourtesy therein, *Gy hebt my daar mede een groote ondienst gedaan.*

DISCREDIT, *Oneer, nadeel.*

It will be much to your discredit, *Dat zal zeer tot uw schande strekken.*

☞ Discredit, (want, or loss of credit) *Discredit, verlies van Credit, — wantrouwen.*

to DISCREDIT, *Ontereen, ongracht maaken, in eenen kwaaden naam brengen.*

He does what he can to discredit me, *Hy doet al wat by kan om myn Credit te beneemen.*

Discredited, *Die men niet meer geloof, of vertrouw.*
 ☞ Discredited, (not believed) *Niet geloofd.*
 Discrediting, *zie to Discredit.*
 DISCREET, *Befcheiden, voorzigtig.*
 Discreetly, *Befcheidenlyk.*
 Discreetness, } *Befcheidenheid, om-*
 Discretion, } *zigtigheid.*
 The Years of discretion, *De Jaaren van onderscheid.*
 ☞ Discretion, or will, *Wille, befcheidenheid.*
 I leave that to your discretion, *Ik laat dat aan uw befcheidenheid over.*
 To yield one's self to one's discretion, *Zich aan iemands befcheidenheid overgeeven.*
 To surrender at discretion, *Om iets spelen, dat van den Verlierer zyn befcheidenheid afhangt, by voorbeeld om een Traktament.*
 ☞ Use your own discretion in it, *Doet naar uw goedvinden.*
 ☞ It is at your discretion, *Gy zyt er meester van.*
 Discretionary, *Onbepaald.*
 als, A discretionary power, *Een onbepaalde macht.*
 DISCREPANT, *Verscheelende.*
 Discretive, (a Term of Grammar) *Een Konstwoord der Spraakkonst.*
 als, A conjunction discretive, *Een discretive saamenvoeging.*
 to DISCRIMINATE, *Onderscheiden.*
 To discriminate one's self from others, *Zich van anderen onderscheiden, afscheiden.*
 Discriminated, *Afgecheiden.*
 Discriminating, *Afscheiding, afzonderende.*
 Discrimination, *Onderscheiding, verdeelheid.*
 ☞ The times of discrimination, *De tyden der beroertens in een staat, als elk een byzondere party kiest.*
 DISCURSIVE, *Over en weer loopend, tot een gesprek behoorende.*
 to DISCUSS, *Onderzoeken, uitpluizen, naavorfchen.*
 To discuss a business, *Een zaak onderzoeken, uitpluizen.*
 Discussed, *Van een geschied, onderzocht, uitgeplozen.*
 Discussion, *Omschudding, onderzoek.*
 Discursive, *Ontbindend.*

A discursive remedy, (a remedy that dissolves humours) *Een ontbindend geneesmiddel.*
 DISDAIN, *Verontwaardiging, verasmaading.*
 to DISDAIN, *Versmaaden, verachten, zich verontwaardigen.*
 Disdained, *Versmaad, veracht.*
 Disdainfull, *Smaading, versmaadende, verachtende, verontwaardigende.*
 Disdainfully, *Versmaade yk, onwaardiglyk.*
 Disdainfulness, *Versmaadelykheid, verachtelykheid.*
 Disdaining, *Versmaading, — versmaadende.*
 DISEASE, *Ziekte, kwaal, ongemak.*
 ☞ The foul disease, *De Spaanse pokken.*
 to DISEASE, *Ongemak aandoen.*
 Diseased, *Ziek, kwaalyk te pas.*
 † Diseasefulness, *Ziekte, zie Disease.*
 to DISEMBARK, *zie Disimbark.*
 to DISEMBOGUE, *Zich onlasten, zie Disimbogue.*
 to DISENGAGE, *zie Disingage.*
 to DISENTANGLE, *zie Disintangle.*
 DISESTEEM, *Kleinachtig.*
 To bring one into disesteem, *Iemand in kleinachtig brengen.*
 to DISESTEEM, *Kleinachten, verachten.*
 Disesteemed, *Weinig geacht, ongeacht.*
 DISFAVOUR, *Wangunst, ongunst.*
 ☞ Disfavour, (disfiguring) *Lelykheid, mismaaktheid.*
 to DISFAVOUR, *Misgunnen, leelyk maaken.*
 to DISFIGURE, *Mismaaken, schenden.*
 To disfigure one's face, *Zyn aangezicht mismaaken.*
 Disfigured, *Mismaakt, wanfchappen.*
 She is quite disfigured with the small pox, *Zy is t'eenemaal door de pokjes geschonden, zy is leelyk van de pokjes getekend.*
 Disfigurement, *Mismaaktheid, wanfchappenheid.*
 This will be no disfigurement to her face, *Dat zal geen nadeel aan haar wezen toebrengen.*
 Disfiguring, *Mismaaking, fcbending, — mismaakende.*

to DISFOREST, *Een bosch uitrooijen.*
 to DISFRANCHISE, *De vrydommen benemen.*
 Disfranchised, *Die zyn vryheid benomen is.*
 Disfranchisement, *Berooving van vryheden of voorrechten.*
 to DISFURNISH, *Ontmeubelen, zie to Unfurnish.*
 to DISGARNISH, *Ontcieren, ontrooijen.*
 Disgarnishing, *Ontciering.*
 to DISGORGE, *Uitbraaken, zich onlasten.*
 ☞ a River disgorging it self into the sea, *Eene rivier die zich in de Zee onlast.*
 DISGRACE, (discredit, dishonour, or reproach) *Schande, fmaadheid, boon.*
 How came he to bring such a disgrace upon himself? *Hoe kwam by zulk eene schande op zyn bals te baalen?*
 To conceal the disgrace of one's family, *De schande van iemands geslacht verbergen.*
 He is a disgrace to his friends, *Hy is bet fcbandaal van zyne vrienden.*
 ☞ Disgrace, (or disfavour) *Ongenade, ongunst.*
 ☞ To be in disgrace at Court, *Ten Hove in ongenade zyn.*
 to DISGRACE, *Ontzeeren, fcbande aandoen.*
 He disgraces his Parents thereby, *Hy onteert zyne ouders daar door.*
 To disgrace one's self, *Zich zelve fcbande aan doen.*
 ☞ To disgrace, (or to brand with Infamy) *Iemand een vuile laster aanwryven.*
 Disgraced, *Onteed, in ongenade gekomen.*
 ☞ Disgraced at court, *In ongenade aan t' Hof vervallen.*
 Disgracefull, *Schandig, fcbandelyk.*
 A disgracefull suit of clothes, *Een fcbandeleus kleeid.*
 Nothing can be more disgraceful, *Er kan niets fcbandelyker bedagt worden.*
 Disgracefully, *Schandelyk, fchaamseloos.*
 Disgracefulness, *Schandelykheid.*
 Disgracer, *Lasteraar, een die fcbande aan doet.*

Disgracing, *Ontceering*, — *ontceerende*.
 to DISGRADE, *Ontwyden*, zie to Degrade.
 † to DISGRUNTLE, (to anger) *Kwaadmaaken*, *schimpen*.
 Disgruntled, *Kwaadgemaakt*, *beschimpt*.
 DISGUISE, *Een momaanzigt*, *vermomming*, *dekmantel*.
 to DISGUISE, (to put in a disguise) *Vermommen*.
 To disguise one's self, to put one's self in a disguise, *Zich zelf vermommen*, *maskeren*.
 † To disguise, (or alter) a thing, *Een ding vermommen*, *een andere gedaante geeten*.
 * To disguise, (or conceal) one's intentions, *Zyn voornemen bewimpelen*.
 Disguised, *Vermomd*, *versteeld*, *verbloemd*.
 Disguising, *Vermomming*, *verbloeming*, — *vermomnende*, *enz.*
 DISGUST, *Walging*, *weerzin*, *afkeer*.
 She has taken a disgust at me, *Zy heeft een weerzin tegen my opgevat*.
 There is some disgust in the case, *Daar is eenig misnoegen over die zaak*.
 * To take some disgust, *Misnoegt zyn*.
 He is fallen into disgust of wine, *Hy walgt van de wyn*.
 to DISGUST, *Walgen*, *een afkeer hebben*, *tegen de borst stooten*.
 Disgusted, *Afkeerig gemaakt*.
 I am disgusted at it, *Ik wulg'er van*, *bet staat my tegen*.
 DISH, *Een schotel*, *schaal*, *gerecht*.
 A silver, pewter or earthen dish, *Een zilveren*, *tinnen*, *of aardens chotel of kommetje*.
 A dish of meat or fish, *Een schotel met vleesch of visch*.
 A large dish, *Een groote schotel*, *bekken*.
 † Dish, (or Course) of meat, *Een geregt van spyzen*.
 A dainty dish, † *Een lekkere schotel eeten*.
 * A dish, (or Porringer) *Een kom*, *diepe schotel*.
 A dish of coffee, *Een kopje koffie*.
 † You have done it in a dish, (or neatly) *Gy hebt het netjes gedaan*.

* The dish wears its own cover, * *Zulk een pot, zulk een dekfel*.
 To eat a dish of meat with one, *Een beetje broods*, *een maaltijd met iemand eeten*.
 † * Fools which each man meets in his dish each day, *Gekken ontmoet men overal*.
 * † To lay a thing in one's dish, † *Iemand iets voor de schenen werpen*.
 He laid it in his dish as a foul crime, *Hy verweet het hem als vuil misdryf*.
 Dishbutter, *Stukjes boter*, *versche boter*.
 a Dish-clout, *een Vaatdoek*.
 Dish-wash, Dish-water, *Vaatwater*.
 a Chafing-dish, *een Komfoor*.
 to DISH up, *Opdisschen*.
 To dish up the pottage, *De groente opdoen*, *in een schotel doen*.
 † * To dish sweet meat with fowr sauce, *Zyn weldaaden bitter maaken*.
 Dished up, *Opgedisch*.
 DISHARMONY, *Oncendragtigheid*.
 to DISHEARTEN, *Den moed beneemen*, *mismoedigen*, *flaauwbartig maaken*, *vertzaagen*.
 Disheartened, *Moedeloos gemaakt*, *vertzaagd*, *flaauwbartig*.
 Why are you so disheartened? *Hoe zyt gy zo mismoedig?*
 Disheartening, *Vertzaaging*, — *vertzaagende*.
 DISHERISON, (or disheriting) *Onterving*.
 to DISHERIT, zie *Disinherit*.
 DISHERITOR, (one that disinherits, or puts another out of his inheritance) *Iemand die een ander ont-erst*.
 DISHEVELED, *Met bangende baaiere*, *met ontvlochten baair*, *tuiteloos*.
 DISHONEST, (base, knavish) *Oneerlyk*, *schelmjch*.
 A dishonest man, *Een oneerlyk Man*.
 Dishonest dealings, *On-eerlyke bandelingen*.
 * Dishonest, (or unchaste) *Oneerlyk*, *onkuisch*.
 Dishonestly, *Oneerlyker wyze*.
 Dishonesty, *Oneerlykheid*, *eerloosheid*, *boevry*, *oneerbaarheid*.
 A great piece of dishonesty, *Een zeer eerlooze daad*.

* Dishonesty, (Lewdness, Impurity) *Onreinheid*, *ontuchtigheid*.
 DISHONOUR, *Oneer*, *schande*.
 to DISHONOUR, *Ontceeren*, *schanden aandoen*.
 Dishonourable, *Oneerlyk*, *eerloos*.
 Dishonourably, *Eerlooslyk*.
 Dishonoured, *Ontceerd*, *geschonden*.
 Dishonouring, *Ontceering*, — *ontceerende*.
 to DISIMBARK, *Uit een schip te lande treden*, *landen*.
 † Disimbark, (or to go off) from an undertaking, *Een onderneming staaken*, *er van afzien*.
 Disimbarked, *Aan land getreden*, *geland*.
 Disimbarking, *Aan land-treding*, — *te lande tredende*.
 to DISIMBOGUE, *Zich ontlasten*, [als eene Rivier die in Zee loopt].
 The River Volga disimbogues itself into the Caspian Sea, *De Rivier de Wolga ontlast zich in de Caspische Zee*.
 To disimbogue, (to fall out of a freight at Sea) *Uit- of doorzeilen*.
 to DISINCHANT, *Onttoveren*.
 Disenchanted, *Onttovering*.
 DISINCLINED, *Ongengen*.
 They are disinclined one to the other, *Zy zyn malkander gansch niet genegen*.
 to DISINCORPORATE, *Van een scheiden*.
 to DISINCOURAGE, *De moed beneemen*, *verrieden*, *verbinderen*.
 Disincouragement, *Moed beneeming*, *belezel*.
 to DISINGAGE, *Ontwikkelen*, *ontstaan*, *vrystellen*, *losmaaken*.
 Disingaged, *Ontwikkeld*, *ontslagen*.
 Disingagement, *Ontwikkeling*, *ontslag*.
 Disingaging, *Ontwikkeling*, *opzegging van zyn verbintenis*.
 DISINGENUITY, *Onoprechtbeid*, *veinzery*, *ontrouw*.
 DISINGENUOUS, *Onoprecht*, *geveins*.
 Disingenously, *Onoprechtelyk*, *ter kwaader trouwe*.
 DISINHABITED, *Onbewoond*, *onbevolkt*.
 to DISINHERIT, *Onterven*, *bastard maaken*.
 Disin-

Disinherited, *Ontersfd, bastaard ge-
maakt.*
Disinheriting, *Onterving, — ont-
errende.*
to DISINTANGLE, *Uit de war
belpen, ontweekelen.*
To disintangle the hair, *Het baair
uit de war belpen.*
† To disintangle one's self from a
scurvey business, *Zich uit een
kwaade zaak redden.*
Disintangled, *Ontweekeld, losge-
maakt.*
Disintangling, *Ontwarring.*
DISINTERESTED, *Buiten eigen
belang, oneigenbaatig.*
Disinterestedness, *Belangelootheid.*
Disinterestedly, *Belangeloo.*
to DISINTERR, *Een lyk ontgraa-
ven, uit het graf neemen.*
to DISINTHRONE, *Onttroonen,
zie to Unthrone.*
to DISINTRICATE, *Uit de war
belpen, zie to Disintangle.*
to DISINVITE, *Eene genooden af-
berroepen, enen genooden af-
zeggen.*
Disinvited, *Ongenood.*
Disinvitation, or Disinviting, *Af-
zegging van eene noodiging.*
to DISJOIN, *Van een scheidn,
sloopen.*
Disjoined, *Gesloopt.*
Disjoining, *Slooping.*
to DISJOINT, *De leden van één
scheiden, ontleeden, stukswyze
verdeelen.*
† To disjoint (to divide) an Esta-
te, *Vaste goederen verdeelen.*
Disjointed, *Verdeeld.*
DISJUNCTION, *Van één scheidn,
verdeeling.*
Disjunctive, *Verdeelbaar.*
A disjunctive particle, *Een deel-
baar woordtje.*
Disjunctively, *Verdeelbaarlyk.*
DISK, (in Astronomy) the body
of the Sun, or Moon, *Rond,
plat-ronde lichaam, de platte kring,
schijf van de Son of Maan.*
DISKINDNESS, *Een kwaade dienst,
ondienst.*
To do one a diskindness, *Iemand
een onvriendelykheid doen.*
DISLIKE, *Misnoegen, misbaagen.*
to DISLIKE, *Misbaagen, geen be-
baagen scheppen.*
† The chiefest thing I dislike in
him, *'s Voornaamste dat my in
hem tegenstaat.*
Disliked, *Misbaagd, geuraakt.*

His proceeding is very much
disliked, *Zyn gedrag word zeer
afgekeurd.*
Disliking, *Misbaaging, — mis-
baagende.*
DISLIMBED, *Verminkt.*
to DISLOCATE, *Ontplaatfen, ver-
stuiken.*
Dislocated, *Verstuikt.*
Dislocation, *Ontplaatfing, verstuik-
ing.*
to DISLodge, *Doen verhuizen,
verjaagen.*
To dislodge one, (to turn him
out of his lodging) *Iemand doen
verhuizen.*
To dislodge a camp, *Van léger-
plaats doen veranderen, het léger
doen opbreeken.*
To dislodge a deer, *een Hert uit
zyn léger verjaagen.*
Dislodged, *Verhuisd, verjaagd.*
Dislodging, *Verhuizing.*
DISLOYAL, *Ongetrouw, trouw-
loos.*
A subject disloyal to his Prince,
a wife to her Husband, *Een
ontrouw onderdaan voor zynen
Vorst of ontrowwe Vrouw aan
baaren Man.*
Disloyally, *Ongetrouwlyk.*
Disloyalty, *Ongetrouwigheid, trouw-
loosheid.*
DISMAL, *Schrikkelyk, gruwelyk,
yslyk, overdroevig, naar.*
A dismal sight, *Een yslyk schouw-
spel, een naare vertooning.*
DISMAL, (a vulgar name for an
Undertaker's or Upholder's man,
employed in burials) *Een Rou-
winkeliers knegt.*
Dismally, *Grouwzaam.*
to DISMANTLE, *Ontmantelen,
ontwallen, ontvesten, de muu-
ren omver haalen, de wallen
slechten.*
Dismantled, *Ontwald, ontzurd.*
Dismantling, *Ontmanteling, ontwal-
ling, ontvesting, — ontman-
telende.*
DISMAY, *Verwondering, schrik,
vreeze.*
to DISMAY, *Verlagen maaken,
enen schrik op 't lyf jaagen,
beangstigen, verbaazen.*
Dismayed, *Verlagen, verbaast.*
They fled all dismay'd, *Zy lie-
pen alle verscbrikt weg.*
to DISMEMBER, *Van leden be-
rooven, knotten, van een scheu-
ren.*

Dismembred, *Van leden beroofd,
geknot.*
Dismembering, *Knotting, vernin-
king.*
DISMIS, or Disms, *Tienden.*
to DISMISS, *Wegzenden, ontslaan.*
† 'T is time to dismiss him, *Het
is tyd om hem te laten gaan.*
To dismiss one from his employ,
*Iemand van zyne bediening ont-
slaan, afzetten.*
† To dismiss, or put away one's
wife, *Van zyn Vrouw schei-
den.*
† To dismiss a cause in chancery,
Een rechtsgeding vernietigen.
† To dismiss a thing without any
reflections upon it, *Een zaak
achteloos behandelen.*
Dismissed, *Weggezonden, ontslagen.*
† He was dismissed the court, *Hy
wierd van 't Hof gejaagt.*
Dismissing, *Wegzending, ontslating,
— ontslaande.*
Dismission, *Ontslag, wegzending.*
Dismiss, *zie Dismissed.*
to DISMOUNT, *Afstygen, afzit-
ten, van het paerd stappen, —
iemand uit den zadel ligten.*
† To dismount a Canon, *Een Ka-
non vernagelen, onbruikbaar ma-
ken.*
† To dismount one's prejudices,
Iemand's vooroordeel beneemen.
Dismounted, *Afgesteegen, — van
't paerd gestooten, uit den zadel
geligt.*
Dismounting, *Afstyging.*
to DISNATURALIZE, (to depri-
ve of the right of naturaliza-
tion) *Iemand het recht van In-
boorlingfchap, het burgerrecht
afneemen.*
DISOBEDIENCE, *Ongehoorzaam-
heid.*
Disobedient, *Ongehoorzaam.*
A disobedient child, *Een onge-
hoorzaam kind.*
Disobediently, *Ongehoorzaamlyk.*
To carry one's self disobedient-
ly, or undutifully, *Zich onge-
hoorzaam of ongetrouw aanstel-
len.*
to DISOBEY, *Ongehoorzaam zyn,
wederstreeven.*
To disobey one's Father, *Zyn
Vader ongehoorzaam zyn.*
Disobeyed, *Ongehoorzaam geweest,
wederstreefd.*
I won't be disobeyed, *Ik wil ge-
hoorzaam zyn.*

Disobeying, *Ongehoorzaaming*, —
ongehoorzaam zynde.

DISOBLIGATION, *Ondienst*, een
kwaade trek.

to DISOBLIGE, *Benaadeelen*, be-
leedigen, ondiensst doen, een slim-
men trek speelen.

Disobliged, *Beleedigd*, *benaadeeld.*

Disobliging, *Onbeleefd.*

Disobliging ways, *Onbeleefde ma-*
nieren.

Disobligingly, *Onbeleefdelyk.*

DISORDER, (*Confusion*) *Wanor-*
der, verwarring.

I see here nothing but disorder
and confusion of things, *Ik zie*
hier niets dan verwarring.

↓ Disorder, (*trouble, or wander-*
ing of the mind) *Ontroering,*
ontsteltens van het gemoed.

↓ She laid her hand upon her eyes,
to hide her disorder from her
lover, *Zy bielde haar hand voor*
haar oogen om haar ontroering
voor haaren Minnaar te verber-
gen.

✧ Disorder of drink, (*a disorder*
contracted by over much drink-
ing) *Dronkenschap of een onge-*
mak dat men door veel drinken
gekregen heeft.

to DISORDER, *In wanorde bren-*
gen, verwarren, beschaamd ma-
ken, ontstellen.

To disorder a watch, *Een orlogie*
ontstellen.

↓ He disorders the whole socie-
ty, *Hy brengt het gantsche ge-*
meentschap in wanorde.

✧ It disorders the blood, *Het ont-*
stelt het bloed.

✧ To disorder, (*to confound, or*
discompose) *In de war smy-*
ten.

✧ To disorder, (*or vex*) *Tergen,*
kwaad maaken.

✧ To disorder one's self with drin-
king, *Zich door den drank ziek*
maaken.

It disorders the stomach, *Het*
ontstelt de maag.

Disordered, *In wanorde gebragt, in*
de war gebragt, beschaamd, ont-
steld, uit zyn plooi gebragt.

Disordering, *zie to Disorder.*

Disorderly, *Onordentelyk, ongeré-*
geld.

A disorderly man, *Een ongeré-
geld mensch.*

A disorderly house, *Een ongeré-
geld huishouden.*

✧ I found her in a very disorder-
ly posture, *Ik vond haar in een*
zeer onbetamelyk postuur.

✧ Disorderly doings, *Onbetaame-*
lyke daaden.

Disorderly, *Onbetamelyk, verward,*
*secht, ongeré-
geld.*

DISORDINATE, *Onschikkelyk,*
*ongeré-
geld.*

Disordinately, *Buitenspoorig.*

to DISOWN, *Verzaaken, verlooch-*
nen, ontkenmen.

I do not disown my doing of it,
Ik onken niet dat ik het gedaan
heb.

To disown one for his Son, *Ie-*
mand niet voor zyn Zoon erken-
nen.

Disowned, *Ontkend, verzaakt.*

Disowning, *Ontkenning, ontken-*
nende.

to DISPAND, *Uitspreiden.*

to DISPARAGE, *Verachten, ver-*
kleinen, te na spreken.

To disparage one's Commodi-
ties, *Iemands Waaren verach-*
ten.

To disparage one, *Tot iemands*
nadeel spreken.

Disparaged, *Veracht, verkleind, te*
na gesproken.

Disparagement, *Verachting, verklei-*
ning, kleinachting.

✧ 'T is no disparagement for you
to do it, *Het strekt niet tot u*
oneer.

It can be no disparagement to
him, *Het kan geensins tot zyne*
verkleining strekken.

✧ A disparagement in marriage,
Een ongelykheid van staat in 't
huwelyk.

Disparager, *Een verkleiner, saam-*
roover.

Disparaging, *Verachting, verklei-*
ning, onteering, — verachten-
de, verkleinende.

DISPARITY, *Ongelykheid, onge-*
lykmaatigheid.

to DISPARK, *Een heining afbree-*
ken, de schutting wegneemen,
een staketfel om verre baalen.

DISPARPLED, *Verspreid, versbrooid,*
[een woord tot de Wapenschild-
kunde behoorende.]

to DISPART, *a piece of ordnan-*
ce, (to take, or settle the di-
mension of its bore) De kal-
iber van een stuk geschut bepaalen.

DISPASSIONATE, *Bedaardelyk,*
zonder drift.

✧ Dispassionate simplicity, *Een on-*
gevoelige onnoozelheid.

DISPATCH, *Afvaardiging, ver-*
richting, bescbikking, vervaar-
diging.

He is a man of quick dispatch,
Het is een vaardig Man.

Make quick dispatch, *Rep u wat,*
maak 'er u gaauw af.

✧ Dispatches, *Afvaardigingen.*

✧ A dispatch, *Een pak brieven.*

to DISPATCH, *Afvaardigen, af-*
doen, verrichten, bescbikken, af-
laaden, afmaaken, aan een kant
belpen, 't leeven beneemen.

To dispatch a business, *Een zaak*
afdoen.

✧ To dispatch, (*to send*) a Cou-
rier, *Een Boodschapper afvaar-*
digen.

✧ To dispatch a man, *Iemand af-*
maaken, aan kant belpen.

To dispatch, (*to make haste*)
Haast maaken.

Dispatched, *Afgevaardigd, bescbikt,*
verricht, afgelaaden, — ge-
matst.

The matter is dispatched, *De zaak*
is bescbikt.

The messengers were presently
dispatched, *De booden wierden*
terstond afgevaardigd.

Dispatcher, *Een afvaardiger, bescbik-*
ker, verrichter.

He is a dispatcher of business,
Hy is een die de zaaken spoedig
verricht, by is een Man van
spoed.

Dispatching, *Afvaardiging, ver-*
richting, bescbikking, — af-
vaardigende.

DISPAUPERED, *Beroofd van 't*
voorrecht der armen om voor niet
door eenen Advokaat bediend te
worden.

to DISPEL, *Wegdryven, verdry-*
ven.

to DISPEND, *Verquisten.*

DISPENSABLE, *Ontslaanbaar, ver-*
mydelyk, 't gene daar men zich
van ontslaan kan, of daar men
van ontslagen kan worden.

DISPENSATION, *Uitdeeling, be-*
deeling, vrygeeving, ontslaaning,
ontslag, oorlof.

✧ The dispensation of the law, *De*
Huisbouding onder de Wet.

DISPENSATORY, *een Apotekers*
boek, aanwyzende hoe alle Me-
dicynen moeten toegefeld wor-
den.

to DISPENSE, *Uitdeelen, bedeele*,
beſchikken.
☞ To diſpenſe with, *Vrygeeven*,
ontſlaan, ontſlag verleenen.
Pray, diſpenſe me with it, *Ik*
bidde, ontſlaat my daar van.
☞ He ſhall diſpenſe with me for
not believing what he ſays,
Hy zal my vergunnen, niets te
geloven van het geene by zegt.
Diſpenſed with, *Vrygegeeven*,
ontſlagen.
☞ The Law of Nature may be diſ-
penſed with, in the buſineſs of
Religion, *Men kan in de zaak*
der Godsdienſt, de Wet der Na-
tuure wel miſſen.
☞ Diſpenſed, (diſtributed) *Uitge-*
deeld.
Diſpenſer, *Een uitdeeler, rentmees-*
ter, ontſlaaner.
DISPENSES, (or Expences) *On-*
koſten.
Diſpenſing, *Bedeeling, ontſlaaning*,
— uitdeelende, ontſlaande.
Diſpenſing power, *De ontſlaande*
macht.
to DISPEOPLE, *Ontvolken.*
Diſpeopled, *Ontvolke.*
Diſpeopling, *Ontvolking, — ont-*
volkende.
to DISPERSER, *Verſtrooijen, ver-*
ſpreiden.
To diſperſe a rumour, *Een ge-*
rucht verſpreiden.
Diſperſed, *Verſtrooid, verſpreid.*
Diſperſedly, *Verſtrooidelyk, wyd en*
zyd.
Diſpenſer, *Een verſpreider, ver-*
ſtrooijer.
A diſpenſer, (or ſpreader) of falſe
news, *Een verſpreider van*
valſche tyding.
Diſperſing, *Verſpreiding, verſtrooij-*
ing, — verſtrooijende.
Diſperſion, *Verſtrooijing.*
The diſperſion of the Jews, *De*
verſtrooijing der Jooden.
to DISPIRIT, *Moedeloos maaken.*
Diſpirited, *Moedeloos, ſlaauwmoedig.*
☞ Diſpirited blood, *Geeſteloos*
bloed.
to DISPLACE, *Uit zyne plaats ſto-*
ten, afzetten.
Diſplaced, *Uitgeſtooten, afgezet.*
Diſplacing, *Uitſtooting, afſetting*,
— uitſtootende.
to DISPLANT, *Ontplanten, uit-*
roeyen.
DISPLAY, *Een uitlegging, verklaa-*
ring.

A diſplay of heraldry, *Uitlegging*
van een Wapenſchild.
to DISPLAY, *Ontwinden, ontrol-*
len, openleggen.
To diſplay one's colours, *Zyn*
Vaandel ontrollen, zwaaijen.
To diſplay an intrigue, *Eene kui-*
pery openleggen.
To diſplay, or make a ſhew of one's
wit, *Met zyn verſtand pron-*
ken.
Diſplayed, *Ontwonden, opengelegd.*
With banners diſplayed, *Met*
ontwondene vaanen.
Diſplaying, *Ontwinding, openleg-*
ging, verklaaring, — ont-
windende.
DISPLEASANT, *Onvermaakelyk*,
onaangenaam, onbebaagelyk, zie
Unpleaſant.
to DISPLEASE, *Misbaagen, ver-*
ſtooren.
To diſpleaſe one, *Iemand mis-*
baagen.
To diſpleaſe God and the world,
God en de waereld misbaagen.
Diſpleaſed, *Misbaagd, verſtoord*,
ontvernoegd, miſnoegd.
I am diſpleaſed with him, *Ik ben*
kwaad tegen hem.
☞ To be diſpleaſed with one's ſelf,
Zich zelf misbaagen.
☞ I am utterly diſpleaſed with his
carriage, *Ik ben zeer kwaalyk*
te vrede over zyn gedrag.
Diſpleaſing, *Misbaagend, aanſtoote-*
lyk.
DISPLEASURE, *Misnoegen, mis-*
baagen, ongenade.
To do a diſpleaſure to one, *Ie-*
mand verdriet aandoen.
He ſhall receive no diſpleaſure
thereby, *Hy zal 'er geen mis-*
noegen door bebaalen.
To incur the King's diſpleaſure,
In des Konings ongenade verval-
len.
to DISPLODE, *Met een groot ge-*
luid los raaken, van een barſten,
gelyk een ſtuk geſchut.
to DISPOIL, *Pionderen, rooven.*
Diſpolitation, *Kortswyl, zie Sport.*
To diſport one's ſelf, *Zich ver-*
mzak aandoen, vrolyk maaken.
DISPOSAL, } *Befchikking, be-*
wind.
I left it at his diſpoſal, or diſ-
poſe, *Ik liet het aan zyn goed-*
vinden over.
It is at his diſpoſe, *Het ſtaet*
's zyners beſchikkinge, het ſtaet

aan zyn believen, by is 'er mees-
ter van.

☞ I am not at your diſpoſal, *Gy*
bebt over my niets te zeggen,
ik ſtaa onder u niet.
to DISPOSE, (or prepare) *Toebe-*
reiden.
☞ To diſpoſe, (or ſet in order)
In order ſchikken.
To diſpoſe, (to do what one
pleaſes with a thing) *Ergens*
meeds doen wat men wil.
I will endeavour to diſpoſe him
to it, *Ik zal myn beſt doen om*
hem daartoe te beweegen.
To diſpoſe one's ſelf for a voyage,
Zich tot een reis vervoerdigen
of toeruſten.
To diſpoſe of one's eſtate by a
will, *Zyne goederen by uiterſte*
wille maaken.
* Man purpoſes, and God diſpo-
ſes, *De menſch wikt: maar God*
ſchikt.
I know not how to diſpoſe of it,
Ik weet niet wat ik 'er maede
zal aanvangen.
To diſpoſe of another man's mo-
ney, *Zich de uitgaave van eens*
anders geld aanmatigjen.
To diſpoſe of a thing, or give it
away, *Iets weg geeven.*
☞ To diſpoſe of a daughter in mar-
riage, *Een dogter ten huwelyk*
geeven.
How will you diſpoſe of your
ſelf? *Wat zyt gy voornemens te*
doen.
☞ To diſpoſe of one's time, *Zy-*
nen tyd beſteeden.
☞ To diſpoſe of a houſe, or to
let it, *Een huis verhuuren.*
☞ To diſpoſe of one's Son to
a ſchool, or a trade, *Zynen*
Zoone, ſchool of op een kantoor
beſtellen.
☞ To diſpoſe of one, or to ſend
him away, *Iemand weg zen-*
den.
I am yours to diſpoſe of, *Ik ben*
't uwen dienſte.
Diſpoſed, *Gefchikt, beſchikt, ge-*
neigd, bereid.
Diſpoſed to be merry, *Genegen*
tot de vrolykheid.
Diſpoſed to laugh, *Lach-agtig.*
Diſpoſed to cry, or to vomit,
Gereed zynde om te ſchreijen, om
te braaken.
Piously diſpoſed, *Tot Godvrucht-*
tibeid geneigd.

☞ Well

- Well or ill disposed, *Wel of kwaalyk te pas.*
 Disposed to do evil, *Bereid om kwaad te doen.*
 Against you are disposed, *Tegen dat gy gereed zyt.*
 Disposed of, *Begeeven, [als een ampt.]*
 Disposer, *Een beschikker, besteller.*
 God is the wise disposer of all things, *God is de wyze bestieder van alles.*
 Disposing, *Schikking, beschikking, — schikkende.*
 Disposition, *Gesteltenis, ordening, gesteldheid, neiging.*
 Having made these dispositions, the directors turned their thoughts towards a dividend, *Na dat deeze schikkingen gemaakt waren, lieten de Bewindhebbers hunne gedagten over een uitdeeling gaan.*
 Disposition, or Inclination, *Genegenheid, lust.*
 Disposition of body, *Gesteldheid van Lichaam.*
 Disposition of mind, *Gesteltenis van gemoed.*
 The greatness of his disposition gains him abundance of friends, *Zyn grootmoedige, zyn uitmuntende gesteltenis, heeft hem een menigte van Vrienden doen verkrygen.*
 Disposure, *Beschikking.*
 She has the disposure of her children, *Zy heeft het opzigt over baare kinderen.*
 to DISPOSSESS, *Uit de bezitting verdryven, uit zyn bezit stooten, uit zyn goed doen opstaan.*
 To dispossess of an error, *Uit eene dwaaling redden.*
 Dispossessed, *Uit zyn bezit verdreeven.*
 Dispossession, *Verstooting uit zyn bezit.*
 DISPRAISABLE, *Onpryslyk.*
 DISPRAISE, *Hoon, blaam.*
 I have seen as fine faces, no dispraise to yours, *Ik heb meer zulke schoone aangezichten gezien, zonder het uwe te verachten.*
 to DISPRAISE, *Mispryzen, boonen, verachten, laaken.*
 Dispraised, *Misprezen, veracht, gelaakt, geboond.*
 Dispraiser, *Een mispryzer, verachter.*

- Dispraising, *Mispryzing, verachting, laaking, — mispryzende.*
 DISPROFIT, *Benadeelen, schaade doen.*
 DISPROOF, *Wederlegging, verwerping.*
 DISPROPORTION, *Ongelykheid, onevenmaatigheid, onevenredigheid.*
 Disproportionable, *Onevenredig.*
 Disproportionably, *Onevenrediglyk.*
 Disproportional, *Onevenmatig.*
 to DISPROVE, *Wederleggen, verwerpen, wraaken, afkeuren.*
 To disprove an argument, *Een bewys wederleggen.*
 Disproved, *Wederlegd, gewraakt.*
 Disproving, *Wederlegging, wederleggende.*
 DISPUTATION, *Rédensstryd, betwisting, disput.*
 To hold a disputation in divinity, *Een redentwist in de Godgeleerdheid houden.*
 Disputative, *troublesome, quarrelsome, contending, Krakeelziek, lastig, kyfachtig.*
 Beyond all dispute, *Buiten alle tegenpraak.*
 to DISPUTE, *Twistredenen, betwisten, zintwisten, disputeeren.*
 To dispute, to agitate, or maintain a question, *Een verschild verdedigen, bandhaven.*
 Disputer, *Een twistredenaar, zintwister, woordendwister, disputant.*
 Disputant, *Een twistredenaar, zintwister, woordendwister, disputant.*
 Disputing, *Betwisting, — betwistende, disputeerende.*
 DISQUALIFICATION, *Onbekwaamheid, onbevoegdheid.*
 to DISQUALIFY, *Onbekwaam maaken.*
 By the general Consent of Political Civilians, there are physical as well as moral incapacities, which disqualify a Prince from the Government of certain States; and in those cases, even in hereditary Monarchies the People resume, (or are restored to) their right of chusing a King; of which we find several instances, not only in England, but also in France, Spain, and Portugal. *Alle de Burgerlyke Rechtsgeleerden stemmen overeen, dat 'er zo wel natuurlyke als zedelyke onbekwaamheden zyn, die een Vorst ongeschikt doen zyn, om zekere Staaten te regeeren, en in dat geval, zelfs in erfelyke Monarchiën, verkrygt het volk hun recht weder om een Koning te verkiezen; waar van wy, niet alleen in Engeland, maar ook in Vrankryk, Spanje en Portugal verscheiden voorbeelden vinden.*

- Disqualifying, *Onbekwaam maaking.*
 † DISQUAMMATION, *Ontschubbing, bet afneemen van de schubben der visschen.*
 DISQUIET, *Onrust, ongerustheid.*
 to DISQUIET, *Onrusten, veronrusten, ongerust maaken.*
 Disquieted, *Onrust, ongerust, ontsfeld.*
 Disquieter, *Een onrufter.*
 Disquieting, *Onrusting, veronrusting, — onrustende.*
 Disquietness, *Ongerstheid, ontsfeldenis.*
 DISQUISITION, *Een naauwkeurig onderzoek, naavoersching.*
 to DISRANK, *In wanorde brengen.*
 Disranked, *In wanorde gebragt.*
 DISREGARD, *Achteloosheid, verwaarloozing, kleinachtig, verzuimen.*
 to DISREGARD, *Verwaarloozen, verzuimen.*
 Disregarded, *Verwaarlooft, verzuimt.*
 to DISRELISH a thing, *Geen smaak in iets vinden, wraaken.*
 I disrelish that, *Dat smaakt my niet, dat bebaagt my niet, ik keur dat af.*
 Disrelished, *Niet naar zyne smaak gevonden, gewraakt.*
 Disrelishing, *Afkeuring, wraaking, — wraakende.*
 Disreputable, *Schandelyk.*
 DISREPUTATION, *Kleinachtig, kwaade naam, verachting.*
 DISREPUTE, *Kleinachtig.*
 To bring one's self into disrepute, *Zich zelfs in een kwaad blaasje brengen.*
 To bring a disrepute upon a thing, *Iets in verachting brengen.*
 DISRESPECT, *Onerbiedigheid, kleinachtig.*

DISRESPECT, *Onerbiedigheid, verachtelykheid.*
 Disrespectful, *Ongeerd, ongeacht.*
 Disrespectful, *Onerbiedig.*
 A disrespectful answer, *Een onerbiedig antwoord.*
 to DISROBE, *Den tabberd uitschudden.*
 To disrobe one's self, or to disrobe, *Zich ontkleeden.*
 Disrobed, *Ont-tabberd.*
 Disrobed, naked, *Naaks.*
 DISRUPT, *Afgebrooken, afgescheurd.*
 DISRUPTION, *Eene afscheuring, afbarsting of afbreeking.*
 to DISSALT, *Ontzouten, verscbmaaken.*
 Dissalted, *Ontzout, vervoerscht.*
 DISSATISFACTION, *Ongenoegen, misnoegen, onvoldaanheid.*
 Dissatisfactory, *Onvoldoende.*
 to DISSATISFY, *Geen voldoening geeten, misbaagen.*
 Dissatisfied, *Ontvoldaan, misnoegd.*
 to DISSECT, *Opfnyden, openen, ontkleeden.*
 Dissected, *Opgefneeden, geopend.*
 Dissecting, *Opfnyding, — ontkleedende.*
 Dissection, *Opfnyding, opening, ontleeding.*
 Dissector, *Een opener, ontleeder.*
 to DISSEIZE, *Uit het bezit stooten.*
 Disseized, *Uit het bezit gestooten.*
 Disseizee, *Die uit zyn bezit gestooten is.*
 Disseizer, *Die uit zyn land gestooten is.*
 Disseising, *Onwettige uitstooting.*
 Disseisor and Disseisers, *Hy en zy die een ander uit zyn bezit stoot.*
 to DISSEMBLE, *Veinzen, ontveinzen, verbloemen.*
 To dissemble, (or to conceal,) *Bedekken, bewimpelen.*
 To dissemble sin, was never the way to have it pardoned, *Het bewimpelen der Zonden, was nooit de weg om dezelve vergeeven te hebben.*
 Dissembled, *Ontveinst, verbloemd.*
 Dissembler, *Een veinzer, geveinsde.*
 He is a great dissembler, *Hy is een meester in 't veinzen.*
 Dissembling, *Ontveinzing, veinzing, veinzery, — veinzende.*
 I hate dissembling, *Ik haat veinzery.*
 I. DEEL.

A dissembling man, *Een veinzend Man.*
 A dissembling woman, *Een veinzende Vrouw.*
 A dissembling trick, *Een geveinsde streek.*
 Dissemblingly, *Geveinsdelyk, al veinzende.*
 to DISSEMINATE, *Ver spreiden.*
 To disseminate errors, *Dwaalingen voortplanten.*
 Disseminated, *Ver spreid.*
 Dissemination, *Ver spreiding.*
 DISSENSION, *Ooneenigheid, verdeeldheid.*
 To sow dissensions amongst friends, *Onder vrienden tweedracht zaaijen.*
 DISSENT, *Verscbil, tweedragt.*
 to DISSENT, *Van een ander gevoelen zyn, verscheelen.*
 Dissentaneous, *Tegenstrydig.*
 Dissenting, *Verscheeling, — verscheelende van gevoelen.*
 DISSENTERS, *Verscheelers, [dus worden alle Gezindheden in Engeland genoemd, die niet van de Kerk van Engeland zyn, behalve de Roomsgezinden.]*
 DISSERTATION, *Rédenvoering, rédenreering, verhandeling, verzoeg.*
 to DISSERVE, *Ondienst doen.*
 Disserved, *Ondienst gedaan.*
 DISSERVICE, *Ondienst.*
 That does great disservice to me, *Dat doet my veel ondienst.*
 Disserviceable, *Ondienstig.*
 DISSETTLE, *In wanorde brengen.*
 Dissettled, *In wanorder.*
 to DISSEVER, *Van een scheiden, afscheiden.*
 Dissevered, *Van een gescheiden.*
 Two Provinces dissevered by a River, *Twee Provinciën door een Rivier van één gescheiden.*
 Dissevering, *Afscheiding, van één scheiding, — van één scheidende.*
 DISSHEVELLED, *Met het baar los bangende op de schouderen, met onopgetooit baar.*
 DISSIDENCE, *Verscbil, oneenigheid, woorden krygen.*
 DISSILIENCE, *Het afloopen van eene plaats, van één loopen.*
 DISSIMILAR, *Ongelyk in soort of aart.*
 Dissimilitude, *Ongelykheid.*
 B b

DISSIMULATION, *Veinzery, — ontveinzing.*
 To use dissimulation, *Veinzery gebruiken.*
 DISSIPABLE, *Verstrooibaar, verdwynbaar.*
 to DISSIPATE, *Verstrooijen, doen verdwynen.*
 This will dissipate, (or remove) your fear, *Dit zal uw vreeze doen verdwynen.*
 To dissipate the humours, *De humeurs verdryven.*
 Dissipated, *Verstrooid, verdweenen.*
 Dissipating, *Verstrooijing, — verdwynende.*
 Dissipation, *Verstrooijing, verdwyning.*
 DISSOCIATION, *Van één scheiding, ontbinding van een genootschap.*
 to DISSOLVE, *Ontbinden, oplossen, ontkleeden.*
 Fire dissolves all bodies, *Het vuur ontbindt alle lichamen.*
 To dissolve, (or melt) a Metal, *Metaal smelten.*
 To dissolve, (or dissipate) a swelling, *Een gezwel verdryven.*
 To dissolve, (or to break off) *Breken, scheiden.*
 To dissolve a spell, *Een betovering breeken.*
 A metal that dissolves, *Een metaal dat scheidt.*
 A swelling that dissolves, *Een gezwel dat verdwynt.*
 To dissolve in pleasure, *Zich aan de weelde overgeeven.*
 To dissolve the Parliament, *'s Parlement te niet doen.*
 Dissolved, *Ontbonden, ontkleed, opgelost, te niet gedaan.*
 The dissolved snow does drench and soak the ground, *De gesmolte sneeuw verdrinkt en weekt de grond.*
 A thing that cannot be dissolved, *Iets dat niet ontbonden of gescheiden kan worden.*
 To be dissolved in luxury, *Overgegeeven zyn aan de wellust.*
 DISSOLVENT, *Een ontbindend middel.*
 Dissolving, *Ontbinding, losmaking, — ontbindende.*
 Dissolving humours, *Verdwynende of verscbietende zinkingen.*
 DISSOLUBLE, *Ontlosbaar, ontbindelyk.*
 DISSOLUTE, *Ontbonden, los, ligtvaardig.*
 A

- A dissolute life, *Een ongebonden leven.*
 Dissolutely, *Ongebondentlyk.*
 Dissoluteness, *Ongebondenheid, losseigheid, ligtvaardigheid.*
 Dissolution, *Ontbinding, ontsloeping, te niet doening.*
 The dissolution of the Parliament, *De vernietiging van 't Parlement.*
 A dissolution of marriage, *Eene ontbinding des huwelyks.*
 The dissolution of Abbies, *De vernietiging der Abdyeën.*
 Dissolution, (lewdness) *Ontuchtigheid.*
 DISSONANCE, *Wanluidendheid.*
 Dissonance, (or contrariety) *Strydigheid.*
 Dissonant, *Wanluidend, verscheelend.*
 Dissonant, (contrary) *Strydig.*
 My opinion is dissonant from yours, *Myn gevoelen strydt met het uwe.*
 to DISSUADE, or Dissuade, *Ontvaaden, afvaaden, uit het hoofd praaten.*
 Dissuaded, *Afgevaaden, ontraaden.*
 Dissuader or Dissuader, *Een ontraader, afvaader.*
 Dissuading, *Afvaading, ontraading, — ontraadende.*
 DISSUASION, *Ontraading, afvaading.*
 Dissuasive, or dissuasive, *Ontraadende.*
 A dissuasive, *Een ontraadende reden.*
 DISSYLLABE, *Een tweesyllabisch woord.*
 DISTAFF, *Een spinrok, spinrokken.*
 A distaff-fall, *Een volle spinrok.*
 To spin from a distaff, *Van een spinrok spinnen.*
 The Kingdom of France never falls to the distaff, *Het Fransche Ryk vervalt nooit aan spinrokken [d. i. aan eene Vrouw.]*
 to Distain, zie to Stain.
 DISTANCE, *Afstand, tusschenwydte, tusschenheid.*
 He was a great distance from thence, *Hy was 'er verre van daan.*
 At a distance, *Van verre.*
 I kept him at a distance, *Ik liet hem niet dicht by my komen, ik maakte my niet beel gemeen met hem.*
 Out of distance, *Uit het gezicht.*

- † To keep one's distance, *Zich binnen zyne paalen van eerbied (geretierd) houden.*
 As ceremony is the invention of wise men to keep fools at a distance, so good breeding is an Expedient to make fools and wise men equals, *Gelyk de plichtpleging een uitvinding van wyze menschen is, om gekken op een afstand te houden, zo is 'er de wellevendheid een om wyzen en dwaazen op een gelyke voet te zetten.*
 Had King Henry VII. been a private man, he would have been termed proud; but in a wife Prince, it was but keeping of distance, *Als Koning Hendrik VII. een particulier man geweest was, zoude men hem trots genoemd hebben, maar als een wys Vorst deed by niet anders dan zich op een afstand houden.*
 to DISTANCE, *Een tusschenwydte stellen, ook een groot end voor uitloopen, in de hard-dravery.*
 Distanced, *Van een gezet, — voorby gestreefd.*
 Distanced, (or out stript) in a race, *Voorby gedraafd.*
 Distancing, *Voorbydraving, voorbydravende.*
 DISTANT, *Afgelègen.*
 Equally distant, *Eeven verre van malkanderen.*
 DISTASTE, *Weersmaak, weerszin, misnoegen.*
 To take distaste at something, *Een weerszin tegen iets opvatten.*
 To give distaste, *Misnoegen veroorzaaken.*
 to DISTASTE, *Geen smaak in iets vinden.*
 To distaste, (or to take distaste) *Een walig krygen.*
 Distastefull, *Onsmaakelyk, onaangenaam, wanjsmaakelyk.*
 A distastefull expression, *Een walgelyke uitdrukking.*
 A distastefull news, *Een onaangenaam nieuws.*
 DISTEMPER, (or disease) *Krankheid, ziekte, kwaal.*
 Distemper, (or troubles) of the state, *Wanorder in den staat.*
 A distemper, (a term of painting) *Waterverf.*
 to DISTEMPER, (or put out of temper) *Ziek maaken.*

- † To distemper, (or trouble) *Wanorder veroorzaaken.*
 DISTEMPERATIVE, *Ongerégeldheid, ongemeentigheid.*
 Distempored, *Niet wel te pas, kwaalig gesteld, uit zyn schik.*
 To have a distempored stomach, *Een kwaade maag hebben.*
 to DISTEND, *Uitrekken, opspannen.*
 Distended, *Uitgespannen.*
 A bladder distended with wind, *Een blaas die door wind gespannen staat.*
 DISTENSION, *Uitrekking, opspanning.*
 to DISTERMINATE, *Van een scheiden.*
 Disterminated, *Gescheiden, gelydig.*
 to DISTHRONE, *Onttroonen, zie Dethrone.*
 DISTICH, *Een twee-regelig gedicht, koppeldichtje.*
 to DISTILL, *Neerdruipen, afdruipepen, afzypelen, afrekken, overbaalen, distilleeren.*
 Distillable, *Distilleerbaar.*
 DISTILLATION, *Afdruisping, afzypeling, neerdruiping.*
 A distillation of humours, *Een afzypeling van vochtigheden.*
 Distilled, *Neergedroopen, afgezypeld, afgetrokken, overgebaald.*
 Distilling, *Afdruisping, neerdruiping, afrekking, overbaaling, — afdruispende, desillieevende.*
 Distiller, *Een waterbrander, gebrandwatermaaker, destillateur.*
 DISTINCT, *Onderscheiden, duidelyk.*
 A distinct pronunciation, *Een duidelyke uitspraak.*
 Distinct from, (or different) *Onderscheiden.*
 Distinct, (or separate) *Afzonderlyk.*
 Distinction, *Onderscheid, onderscheiding.*
 A man of great distinction, *Een aanzienlyk man.*
 Distinction, (or separation) *Afzondering.*
 Distinction by points, *Onderscheiding door punten.*
 Distinctive, *Afdeelend.*
 A distinctive Character, *Een onderscheidende doedantigheid.*
 A distinctive mark, *Een kenbaar merktéken.*
 Distinctively, *By afdeeling.*
 Distinctly, *Onderscheidentlyk.*

☞ *Distinctly, Met acting.*
 Distinctness, *Duidelykheid.*
 to DISTINGUISH, *Onderscheiden*,
onderscheid maaken, verdeelen,
schiften.
 To distinguish one thing from
 another, *Het een van 't ander*
schiften.
 Distinguishable, *Onderscheidbaar.*
 Distinguishableness, *Onderscheid-*
baarheid.
 Distinguisht, *Onderscheiden.*
 Distinguishter, *Een onderscheider.*
 Distinguishting, *Onderscheiding, —*
onderscheidende.
 † DISTORQUEMENT, *Verdraai-*
ing, zie Distortion.
 DISTORSION, *Verdraaiing, schief-*
trekking.
 to DISTORT, *Verdraaijen, schief*
trekken.
 To distort the mouth, *Den mond*
schief trekken.
 Distorted, *Verdraaid, schief getrok-*
ken, verwrongen.
 He was strangely distorted by the
 devil, *De duivel had hem wen-*
derlyk verdraaid.
 Distorting, *Verdraaiing, schief-*
trekking, — verdraaijende.
 Distortion, *zie Distortion.*
 to DISTRACT, (to interrupt)
Stooren, verbinderen.
 ☞ To distract, (or to make one
 mad) *Iemand dul maaken.*
 ☞ To distract, (or rend) the Church,
De Kerk scheuren.
 Distracted, (troubled) *Ont-*
sfield.
 ☞ Distracted, (or mad) *Dul, krank-*
zinnig.
 ☞ Distracted, (or rend) *Gescheurd.*
 ☞ To run distracted, *Gek wor-*
den.
 He is ready to run distracted,
Hy loopt groot gevaar van gek
te worden.
 Distracted with one thing or
 other, *Door de eene of de an-*
dere zaak weggerukt, of ver-
rukt.
 A distracted house, *Een verdeeld,*
of oneinig huisgezin.
 ☞ A distracted woman, *Een krank-*
zinnig vrouwenfch.
 ☞ Distracted times, *Oneenige ty-*
den, verwarde tyden.
 Distractedness, } *Gescheurtheid, ver-*
 } *wydering, —*
 } *krankzinnigheid, —*
 } *moedeloosheid.*
 Distraction, }

☞ Distraction, (or disorder) *Wan-*
order.
 to DISTRAIN, *Goederen in betaa-*
ling van pacht of schatting door
de Gerechtshoofden wegneemen.
 ☞ To distrain, (or to extract) *Uit-*
trekken.
 Distrained, *In beslag genomen.*
 Distrainer, *Die de band op iemands*
goed legt wegens pacht of schat-
ting, een Pander.
 Distraining, *Beslag van goede-*
ren.
 DISTRAUGHT, *zie Distracted.*
 DISTRESS, (or attachment) *Aan-*
bouding, arreff.
 ☞ Distress, (streight, or adversity)
Tegenspoed.
 ☞ Distress, (danger a ship is in
 at Sea by any accident) *Nood,*
gevaar.
 Signal of distress, (which a Ship
 at Sea makes when in danger)
Een teken van gevaar, Nood-
schoot.
 To make the signal of distress,
Een nood-sein geeven, een nood-
schoot doen.
 To be in distress, *In benaauwd-*
heid zyn.
 ☞ To make distress, *Goederen aan-*
staan voor schuld, executie doen.
 to DISTRESS, *Benaauwd maaken,*
verdrücken, praamen.
 Distressed, *Benaauwd, verlegen,*
verdrukt, geprangd.
 They were distressed for forage,
Zy hadden gebrek aan voeder.
 To be in a distressed condition,
In een jammerlyken (of verlé-
gen) staat zyn.
 to DISTRIBUTE, *Uitdeelen, omdee-*
len.
 To distribute alms, *Aalmoeffen*
uitdeelen.
 'T was there he distributed the
 bread-offering in so solemn a
 manner, *Daar was het dat by*
het gebeilgd brood op zulk een
plechtige wyze uitdeelde.
 Distributed, *Uitgedeeld, omgedeeld.*
 Distributer, *Een uitdeeler, omdee-*
ler.
 Distributing, *Uitdeeling, omdeeling,*
— uitdeelende.
 Distribution, *Uitdeeling.*
 Distributive, *Uitdeeling, uitdeel-*
baar.
 The distributive Justice, *De uit-*
deelbare gerechtigheid.
 DISTRICT, *Rechtsgebied, beftek.*

B b 2

The Pages and Lackies of chief
 Ministers, by imitating their
 masters, become Ministers of
 State in their several districts,
De Pages en Lakjen van de
eerste Staatsdienaars, worden in
hunne onderscheidene gewesten,
Staats-dienaars in navolging van
hunnen Heer.

DISTRUST, *Mistrouwen, wan-*
trouw.
 to DISTRUST, *Wantrouwen, mis-*
trouwen.

I distrust him, *Ik vertrouw hem*
niet.

Distrusted, *Mistrouwd, niet be-*
trouwd.

Distrustfull, *Wantrouwig, achter-*
dochtig, achterkousfig.

She is a distrustful woman, *Het*
is een achterdochtige of wantrou-
wige Vrouw.

Distrustfully, *Wantrouwig.*

Distrustfulness, *Wantrouwigheid,*
achterkousfigheid.

Distrusting, *Wantrouwing, —*
wantrouwende.

to DISTURB, (to trouble or cross)
Verbinderen, verflooren.

☞ To disturb, (or interrupt) *Be-*
letten, inwallen.

☞ To disturb, (to trouble or vex)
Verveelen, moeijelyk vallen.

☞ To disturb, or to disorder, *In*
de war helpen.

To disturb one's joy, *Iemands*
blydschap flooren.

To disturb one that speaks, *Ie-*
mand in de reden vallen.

To disturb one at work, *Iemand*
in zyn werk verbinderen.

That disturbs me, *Dat onrust*
my.

Why will you disturb your mind
 about such a thing? *Waarom*
quelt gy uw gemoed over zul-
ken ding?

To disturb the Peace of the King-
 dom, *De rust van het Koning-*
ryk verflooren.

DISTURBANCE, *Verflooring,*
ontroerdheid, beroerte, onrus-
ting.

There's a great disturbance, *Daar*
is een groot oproer.

A disturbance of the mind, *Een*
ontroerdheid des gemoeds.

☞ Diseases are contracted by a
 disturbance of the humours,
De ziekten ontstaan uit ongerr-
gelde vagen.

Dis-

Disturbed, *Gestoord, verstoord, ontroerd.*

Disturber, *Een verstoorder, ontruster.*

A disturber of the publick peace, *Een verstoorder van de gemeene rust.*

Disturbing, *Verontrusting, beroering, — beroerende, stoorende.*

DISUNION, *Oneenigheid, tweedragt, tweespalt, oneendragtigheid.*

to DISUNITE, *Oneenigheid veroorzaaken, van één scheidend, scheidring maaken.*

Disunited, *Van één gescheiden, gescheurd.*

Disuniting, *Van één scheidend, — scheidende.*

DISUSAGE, } *Ongewoonte, ongebruikelijkheid, ontwenst.*

DISUSE, }
to DISUSE, *Ontwennen, afwennen.*

To disuse wine, *Wyn ontwennen.*

Disused, *Ontwend.*

Disusing, *Ontwenning, — ontwendende.*

‡ to DISVELOP, *Openen, ontrollen, ontvouwen.*

DIT.

D'it, *voor do it.*

Much good may d'it you, *Wel mag het u bekomen.*

DITCH, *Een gracht, sloot.*

☞ He'll die in a ditch, *Hy zal op een misloop sterven.*

to DITCH, *Een gracht maaken.*

to DITCH in or about, (to surround with a ditch) *Bedyken.*

Ditched about, *Met een gracht omringd, met een sloot omgraven.*

Ditcher, *Een graaver, delver, dyker.*

Ditching, *De maaking van een gracht of sloot.*

DITTANY, *Het kruid Dictamnus. Baltard-dittany, Fraxinelle.*

DITHYRAMB, *een Bacchusdeuntje.*

Dithyrambick, *Een drink-lied-maaker.*

DITION, *Heerschappy, gebied.*

DITTANDER, (an herb) *Péperkruid.*

DITTO, *Dezelfde, Dito.*

DITTY, *Een deuntje, gezang.*

DIV.

DIV.

DIVAN, *De Turksche Raad.*

DIVAPORATION, *Eene uitwaaseming.*

‡ to DIVARICATE, *De beenen wyd van een zetten.*

to DIVE, *Duiken.*

☞ ‡ To dive into a business, *Eene zaak doorgronden.*

‡ To dive into one's purpose, *Iemands voornemen doorgronden.*

DIVEL, *Duivel, zie Devil.*

DIVELISH, *Duivelsch, zie Devilish.*

Diver, *Een duiker.*

☞ Diver, or didapper, (a sort of bird) *Een duikertje.*

DIVERGENT RAYS, *Verwyderende straalen.*

DIVERS, *Verscheiden, ongelyk, verscheelend.*

In divers places, *Op verscheidene plaatsen.*

Of divers colours, *Veel verwig, van verscheide Verven.*

Of divers kinds, *Van onderscheidene soorten.*

☞ Of divers humours, *Van verscbillende humeuren.*

to DIVERSIFY, *Verscheiden maaken, doen veranderen.*

Diversified, *Verscheidentlyk veranderd.*

Diversifying, *Verandering, — veranderende.*

DIVERSION, *Vermaakelykheid, kortswyl, uitspanning.*

☞ Diversion, *Afwending.*

To give the enemy a diversion, *Een afwending voor de Vyanden maaken.*

To make a diversion, *Den vyand elders werk geeven, een schut voor iets schieuten, den aanslag beletten.*

DIVERSITY, *Verscheidenheid, onderscheid, verscbiet.*

Diversly, *Verscheidentlyk.*

to DIVERT, (to entertain) *Vorblyden, vrolyk maaken.*

☞ To divert, (to take off) *Afwenden, afhouden.*

To divert to other studies, *Op een andere studie vallen.*

Diverted, *Verblyd, vrolyk gemaakt.*

☞ Diverted, (or taken off) *Afgewend.*

Diverting, *Vermaakelyk, kortswylig.*

Divertingness, *Vrolykheid.*

DIV.

DIVERTISE, *Vermaaken, geneugte aandoen.*

Divertisement, *Vermaak, tydverdryf, kortswyl, uitspanning, geneuglykheid.*

Divertising, *Zich vrolyk maakende.*

DIVES, *De Ryke man [daar men in de Schrift van leest.]*

to DIVEST, *Naakt uitschudden, iemands ampt, waardigheid enz. afneemen, zie to Devest.*

to DIVIDE, *Verdeelen, deelen, verdeelbaarheid maaken.*

To divide a thing into four parts, *Iets in vieren verdeelen.*

To divide it amongst several People, *Het onder verscheide Menschen verdeelen.*

☞ To divide, (to disunite, to put afunder) *Van één scheidend.*

To divide, *Zich van één scheidend.*

Divided, *Gedeeld, verdeeld, om eens.*

They are divided in their opinions, *Zy zyn verdeeld in bunne gevoelens.*

They have divided themselves into two bodies, *Zy hebben zich in twee lichaamen verdeeld.*

To divide the Citizens, *De Burgers in verdeeldheid brengen.*

☞ The House was divided, *'t Huis des Parlements was in 't stemmen verdeeld.*

DIVIDEND, (a term of Arithmetick, a number to be divided,) *Het getal dat verdeeld of gedeeld moet worden.*

☞ Dividend, (or share) *Aandeel.*

Divider, *Een deeler, verdeeler, passer met een scbroef.*

DIVIDES, (a Mathematicall Instrument, being a Circle divided into several parts, to divide others by) *Deeler, deeling.*

Dividing, *Deeling, verdeeling, — deelende.*

DIVINATION, *Waarzegging, waarzeggerij, voorzeggung.*

DIVINE, *Godlyk, voortreffelyk.*

☞ The divine virtues are Faith, Hope and Charity, *De Goddelijke deugden zyn Geloove, Hoop en Liefde.*

a Divine, (Subst.) *Een Godgeleerde.*

to DIVINE, *Waarzeggen, voorzeggung, raaden, raamen.*

Divined, *Voorzegd, voorzeid, geraaden, geraamd.*
 Divinely, *Godlyk, op een godlyke wyze.*
 Diviner, *een Waarzegger.*
 Divining, *Waarzegging, — waarzeggende.*
 DIVINITY, *Godgeleerdheid, Godheid.*
 To study divinity, *In de Godgeleerdheid zich oeffenen.*
 The divinity of Christ, *Christus Godheid.*
 DIVISIBLE, *Deelbaar.*
 Divisibility, *Deelbaarheid.*
 DIVISION, *Verdeeling, verdeeldheid.*
 A division betwixt two words, *Een open plaats tusschen twee woorden. Divisie.*
 Division of Soldiers, *Een Briggaat Soldaaten.*
 I am not of that division, *Ik behoort niet tot die afdeeling, divisie.*
 Division, (in Musick) *Stem/sleeping, sleepende en beevende galm in 't zingen.*
 To run divisions, *Stem/sleepen, trembleeren.*
 † Division, (or quarrel) *Ooneensigheid.*
 † Division, (or going into parties) *Verdeeldheid.*
 Divisor, *De deelder, divisoor.*
 DIVORCE, *Echtscheiding.*
 a Bill of divorce, *een Scheidbrief.*
 to DIVORCE, *Den Echt scheiden, scheiden.*
 To divorce one's wife, *Van zyn Vrouw scheiden.*
 † To divorce one's self from one's beloved sin, *Een troetelzonde verlaaten.*
 Divorced, *Gescheiden, verstooten.*
 She is divorced from her husband, *Zy is van baaren Man gescheiden.*
 They are divorced, *Zy zyn gescheiden.*
 Divorcer, *een Echtscheider, Echtsbreker.*
 Divorcement, *Echtscheiding.*
 Divorcing, *Scheiding, scheidende.*
 to DIVULGATE, } Gemeen maaken, onder 't
 to DIVULGE, } volk verspreiden, ruchtbaar maaken.
 Divulged, *Ruchtbaar gemaakt, verspreid.*
 Divulger, *Een verspreider, ruchtbaarmaaker.*

Divulging, *Ruchtbaarmaaking, verspreiding, — verspreidende.*
 DIU.
 DIURETICAL, *Diuretick, Pisverwekkende, pis-afdryvend, afzettende.*
 DIURNAL, *Dagelyksch.*
 The diurnal motion of the heavens, *De dagelyksche beweging der Hemelen.*
 A diurnal, *Een dagboek, journaal, dagelyks memorieboek.*
 DIUTURNITY, *Duurzaamheid, langduurigheid.*
 DIZ.
 DIZZARD, *Een duizelachtige, een slechtboofd, een bloed.*
 DIZZY, *Duizelig, zwymelig.*
 Dizziness, *Duizeligheid, duizelachtigheid.*
 I was taken with a dizziness, *Ik wierd duizelig.*
 DO.
 to DO, *Doen, verrichten, — te passe zyn, vaaren.*
 To do one's work, *Iemand's werk doen.*
 To do one's best, or endeavour, *Zyn best doen.*
 To have to do with one, *Met iemand te doen hebben.*
 * Do well and have well, *Die wel doet, die wel vaart.*
 * Self do, self have, † Die zyn gat brant moet op de blaaren zitten.
 To do by others as we would be done by, *Anderen zo doen als men wenschte gedaan te zyn.*
 To do, or dispatch a business, *Een bezigheid afdoen.*
 To do, (or deal) well by one, *Wel by iemand doen.*
 He has done very ill by me, *Hy heeft zeer slecht by my gedaan.*
 To do one a good turn, or a kindness, *Iemand een vriendschap doen.*
 To do like for like, *Wedervergelding doen.*
 This won't do, this won't do your work, *Dat zal niet lukken, gy zult daar mede niet slagen.*
 What does he there? *Wat doet hy daar?*
 That won't do, *Dat zal 't niet doen.*
 Your letter will do much with him, *Uw brief zal veel op hem vermogen.*

You will do no good in it, *Gy zult 'er geen goed in doen.*
 'T is but as you used to do, *Het is niet meer als gy gewoon zyt.*
 Do so no more, *Doet zulks niet meer.*
 If ever you do so again, *Als gy het ooit weer doet.*
 Pray do, *Ik bidde u doet bet, Eilieve doet bet.*
 That fuit does very well upon him, *Dat kleed staat hem zeer wel.*
 What's here to do? *Wat is hier te doen.*
 But what ever you do, set a good face on't, *Doet alles met een vrolyk gelant.*
 To have something to do with one, *Iets met iemand te verrichten hebben.*
 What have you to do with it? *Wat hebt gy, 'er mede te doen?*
 I have nothing to do with it, *Ik heb 'er niets mede te doen; 't gaat my niet aan.*
 What hath he to do with me? *Wat heeft hy met my te doen?*
 I had much to do, *Ik had veel te doen.*
 What had we best do? *Wat zullen wy best doen?*
 To do as one is bid, *Te doen zo als ons belast is.*
 To set one to do, *Iemand aan 't werk zetten.*
 To have carnally to do with a woman, *Vleeschbelyke gemenschap met een Vrouwspersoon hebben.*
 Do with me as you shall think fit, *Doet met my naar u welgevallen.*
 I wish he may do well, *Ik wenscb dat het hem wel gaa.*
 Will you do as we do? *Wilt gy doen als wy doen? [dat is, wilt gy mee by ons komen aanzitten en met ons eeten?]*
 How doth he? } *Hoe vaart by?*
 How do's he do? } *hoe staat het al met hem?*
 How d'ye? How d'ye do? *How do you do? Hoe vaartje al? Hoe vaart gy? Hoe staat het met u?*
 I do pretty well, *Ik vaar zo redelyk.*
 A. Dit woord *Do* wordt in 't Engelsch gebruikt als een helpwoord,

198 DO. DOA. DOB. DOC.

woord, op een wyze die in 't Nederduitsch ganfch vreemd is, en fchynt in fommige be-woordingen eenigfins een krachtiger nadruk te geeven aan 't woord, by welk het gebruikt wordt, als by voorbeeld.

I do fee it, *Ik zie bet.*
 I do believe, *Ik geloof.*
 Do but come, *Kom maar aan.*
 I do certainly know, *Ik weet zekerlyk.*
 I do not know it, *Ik weet bet niet.*
 I did go thither, *Ik ging daar na toe.*
 I did think, *Ik dacht, ik meende.*
 I did not hear it, *Ik hoorde bet niet.*

☞ To do meat, (to boil, roast, fry, or bake) *Eeten gereedmaaken.*

☞ To do away, *Weg doen.*
 To do away the rust, *De roest afffchuuren.*

☞ To do open, *Open doen.*

☞ To do on, *Aandoen.*

☞ To do off, *Afdoen.*

☞ To do up, (to fold up) *Opvouwen.*

☞ To do over, (or daub over) *Overdoen, overtrekken.*

To do over with gold, silver or lead, *Met goud, zilver of lood overtrekken.*

☞ To do amifs, *Misdoen, kwaad doen.*

DO, als to keep a great do, *Een groot getier of gedoen aanrechten.*

☞ I have done my do, (or endeavour) *Ik heb myn beft gedaan.*

DOA.

DO-ALL, *Een bedryf-al, albefchik.*
 He was the do-all in that bufiness, *Hy was Factotum van dat werk.*

to DOAT, *zie Dote.*

DOB.

DOB-CHICK, *Een duikertje.*

DOC.

DOCIBLE, DOCIL, *Leerzaam.*

DOCILITY, *Leerzaamheid.*

DOCK, *De ftop van een ftaart, de fchuit.*

☞ Dock, (or Breech) *De billen. de aars.*

☞ Dock, (leather for a horie's tail) *Staartriem.*

DOC. DOD. DOE.

☞ Dock, (an herb) *Patientie, een zéker kruid.*

☞ Bur-dock, *Kliffen, dikke bladen.*

☞ Dock, or wet dock, (for ships to ride in) *Scheeps-dok.*

☞ Dock, or dry dock, (to build and repair ships) *Scheeps-timmer-werf.*

to DOCK, *Den ftaart afkappen.*

Docked, *Gekortfjaart.*

DOCKET, *Een Ceeltje daar men in 't kort op veruat heeft 't geens elders in breede gefchreeven is.*

DOCTOR, *een Leeaar, Doktor.*
 Doctor of divinity, law, or physick, *Dokter in de Godgeleerdheid, Rechten of Medicynen.*

To take one's degree of doctor, *Dokter worden.*

to DOCTOR, *Geneesmiddelen gebruiken, Medicineeren.*

Doctoral, *Doktoraal.*

Doctored, *Geneesmiddelen gebruikt, gemedicineerd.*

Doctoring, *Médecineering, médecineerende.*

Doctorship, *Leeraarfchap, Doktorfchap.*

DOCTRESS, *een Doktoreffe.*

Doctrinal, *Dat de leere betreft.*

DOCTRINE, *Leere, geleerdheid.*

☞ Doctrine, (precepts, sentiments) *Leer, felling, leerftek.*

DOCUMENT, *Onderwyzing, onderrichting.*

† to DOCUMENTISE, *Onderrigten; onderwyzen.*

DOD.

DODDER, *Wrange, [zéker kruid.]*

To DODDLE, along, or to doddle about, *Voortfukkelen, gaan als een klein kind.*

to DODGE, *Wifpeltuurig zyn, zyn woord niet geftrand doen, weiffelen.*

Dodger, *Een wifpeltuurige, een wyffelaar.*

Dodgery, or dodging, *Bézigheid, vittery.*

DODKIN, *Een duit, een wijje wasje.*

DOE.

to DOE, *zie Do.*

a DOE, *een Hinde.*

A doe rabbit, *Een voedfter, 's wijffe van een konyn.*

DOER, *Een doener, daader.*

An evil doer, *Een kwaaddoener.*

DOF. DOG.

DOF.

to DOFF, *Afdoen, afgigten.*
 to DOFF one's hat, *Den boed afdoen, Hier van daan komt het dat men by fommige Schryvers vindt dit nieuw gefmeede woord*
 Doffing, *Afgigting des boeds.*

DOG.

DOG, *Een bond.*

A little-dog, *Een hondtje.*

A lap-dog, *Een fchootbondtje.*

A masty-dog, *Een groote bond, een dog.*

A band-dog, *Een ketting-bond, een band-bond.*

A male-dog, *Een reu.*

A houle-dog, *Een buis-bond.*

A bear-dog, *Een bond om met de beer te vechten.*

A bull dog, *Een bulbond.*

A fetting dog, *Een ftaande bond.*
 To be ufed like a dog, *Als een bond behandelt worden.*

Dog tricks, *Hondfkuuren, boevy.*

A dog's-collar, *Een bonds balsband.*

☞ Dog-cheap, a very good penny-worth, *Sebante koop, een koopje uit een Erfhuis.*

* To play the dog in the manger, *Als de bond in de fabel handelen die zelf niet wilde eeten, en bet anderen niet wilde laaten doen, — afgunfzig zyn.*

* Love me, and love my dog, *Die my bemint, bemint myn bond.*

* What, keep a dog and bark my felf? *Wat! moet ik knegts boonden en myn eigen zaaken doen?*

* An hungry dog will eat a dirty pudding, * *Honger maakt raauwe boonen zoet.*

☞ A dog, (or Andiron) *Een vuur-yzer.*

☞ A dog of iron, (for walls) *Een anker in de muur.*

†† To have a dog in one's belly, (or to be dogged) *Knorrig, gemelyk zyn.*

†† A meer dog in a doublet, (a fordid fellow) *Een fchorvuis, fchobbejak, fchetm.*

* An old dog will learn no tricks, *Men kan een oude bond geen konften leeren.*

☞ To fleep dog-fleep, *De baaze-floep floepen.*

† He is an old dog at it, † *Het is*

DOG. DOI.

is een oude Vos, een slimme knaap.
 A dog-loufe, Een bonds-luis.
 Dog-berry, Kornelle.
 Dog berry-tree, Kornoelje-boom.
 A dog-fish, or Sea dog, Een Zee-bond.
 Dogs-grass, Hondsgras.)
 Dogs-weed, Fyn bier-look. } zekere
 Dogs-tongue, Hondstongue. } kruiden.
 Dogs-ear, Haazen ooren.
 Dog-weary, Zo moede als een bond.
 The dog-star, 't Hondstgestarn-te.
 The dog-days, De bondsdagen.
 A dog-kennel, Een plaats daer men bonden houdt.
 Dog-briar, Egelantier.
 to DOG one, Iemand van achteren navolgen.
 → DOG-DRAW, Ontdekking van iemand die het Boschbrecht schendt.
 DOGE, als;
 The doge of Venice, or the doge of Genoa, De Doge of Hertog van Venetiën, van Genua.
 Dogged, Achternaagevolgd.
 Dogged, (or fullen,) Dof, droevig, gemelyk.
 Doggedly, } Hondzachtig,
 Doggihly, } fluursch.
 Doggedly dealt with, Kwaaklyk behandelt.
 Doggish, Hondsch.
 Doggedness, Dofheid, maargeestigheid.
 DOGGER, (a kind of little ship) Een zeker scheepje.
 Dogget, een Ceeltje, zie Docket.;
 DOGGREL, Basterd taal.
 To speak doggrel, Basterd taal spreken.
 DOGMA, een Leerstuk.
 Dogmatical, Onderwyzend, zyn eigen gevoelen opdringende, waanwys.
 A dogmatical stile, Een onderwyzende styl.
 Dogmatical, (or positive) Stellig.
 DOGMATIST, Een Inwzender van nieuwe gevoelens.
 to DOGMATISE, Onderwyzen.
 DOI.

DOI. DOL.

I don't like these doings, Ik heb geen zin in dat bedryf.
 I blame you for doing of that, Ik misprys u dat gy zulks gedaan hebt.
 You make fine doings, Gy maakt bes fraai zeker.
 To be taken in the deed doing, Op de daad betrapt.
 'T was your doing that I had such a husband, Het was uw schuld dat ik zulken Man had.
 Doing, als;
 To be always doing, Altoos bezig zyn.
 'T is a doing, Men is 'er bezig mede.
 To keep one doing, Iemand altoos werk geeven.
 It hath been long a doing, Het heeft lang onder banden geweest.
 DOIT, Een duit, [het achtste deel van een stuiver.]
 He is not worth a doit, or a doit-kin, Het is geen duit waard.
 DOL.
 DOLE, Geschenk, gift, aalmoes.
 Dole-meadow, Een weide die verscheidene persanen toebehoort.
 DOLE, (donative, or largess) Geschenk 't welk de Keizers aan 't Volk deden uitdeelen.
 Dole-fish, (that fish, which the fisher-men yearly employed in in the north seas, do of custom, receive for their Allowance) Het gedeelte van de Viscb, die de Matrazen voor bun aandeel krygen.
 to DOLE, Begiftigen.
 DOLEFULL, Jammerlyk, beklaaglyk, droevig.
 A dolefull voice, Een naars stem.
 A dolefull story, Een droevige vertelling.
 Dolefully, Op een beklaaglyke wyze.
 DOLL, (or Baby) Een pop.
 DOLLAR, Een daalder.
 a Rix-dollar, een Ryksdaalder.
 DOLOR, Droefheid, smerte.
 DOLOROUS, Pynlyk, droevig.
 Dolorousness, Droefgeestigheid.
 † DOLOSITY, Bedrog, heimelyke kunnadaardigheid.
 DOLPHIN, een Dolfyn.
 The Dolphin, or Dauphin of France, De Dauphin van Frankryk.
 † DOLPISH, zie Doltish.

DOL. DOM. 199

DOLT, Een plompaard, botmuil.
 Doltish, Plomp, bot, dom.
 Doltishly, Plompelyk, dommelyk.
 Doltishness, Plompheid, botheid, domheid.
 DOM.
 DOMABLE, Tembaar, dat tam gemaakt kan worden.
 DOMAIN, Iemands erffenis, goederen of bezittingen.
 DOME, Een toppgewelf, kom.
 DOMESDAY, De dag des Oordeels, zie Dooms-day.
 † DOMESMAN, een Biechtvaar.
 DOMESTICITY, Dienfbaarheid.
 DOMESTICK, Huislyk, tot het huis behoorende, inlandsch, inbeenscb.
 Domestick news, Inlandsche tyding.
 A domestick, Een huisgenoot, dienstbode.
 A domestick Animal, Een huisdier.
 Domestick, (family, family affairs) Huislyke zaaken.
 It may perhaps, divert the reader to give some account of my domestick, (reis naar Lilliput) Het zal den Leezer mogelyk niet onaangenaam zyn, dat ik eenig verslag gevee van myn knegt.
 DOMICILE, Woonstede, woonplaats.
 DOMINANT, Heerscbende, regerende.
 DOMINATION, Heerscbappy.
 to DOMINEER, Heerscben, den baas speelen.
 He domineers where-ever he is, Overal speelt by den baas.
 You shan't domineer over me, Gy zult niet over my heerscben.
 To domineer, (or to vapour) Opgeblaazen zyn, den baas speelen.
 Domineered, Geheerscbt.
 Domineering, Heerscbing, heerscbzuchtig, — heerscbende.
 the DOMINICAL letter, De Zondags letter [in de Almanak.]
 DOMINICAN, Een Dominikaner.
 DOMINION, Heerscbappy, gebied, Vorstendom.
 To get dominion over sin, Heerscbappy krygen over de zonde.
 The King's dominions, Des Konings heerscbappyen, [Domeinen.]

DON.

DON. DOO.

- DON.**
DON, (a Spanish title) Een Spaansche titel.
DONATION, Begiftiging, begiftiging.
DONATISTS, (a sort of hereticks) Donatisten; een soort van Ketteren.
Donative, Een gift, geschenk.
DONDON, Een dik oud besje.
DONE, Gedaan, verricht, (van to Do.)
 Easy to be done, *Ligt om te doen.*
 The business is done, 't *Werk is verricht.*
 It is done? *Is het gedaan?*
 Done, I yield, or agree to it, *Top, ik doe het.*
 When he found that there was no good to be done, *Toen by vond dat 'er geen goed aan te doen was.*
 When all is done, *Als alles gedaan is.*
 It will be wisely done of you, *Het zal wyzelyk van u gedaan zyn.*
 I have e'en done with you, *Ik heb met u afgedaan, ik wil niet meer met u te doen hebben.*
 Why, what's to be done? *Wel, wat kan men doen?*
 That may be done, *Dat kan geschieden.*
 'T was kindly done of him, *Dat was vriendelyk van hem gedaan.*
 It shall be done, *Het zal geschieden.*
 Church is done, *De Kerk is uit.*
 DONE, (speaking of meat, boiled, roasted, fried, or baked) Gaar, spreekende van gezonden, gebraden of gebakken vleesch.
 Meat underdone, *Ongaar vleesch.*
 This meat is not done enough, *Het vleesch is niet gaar genoeg.*
DONEE, Iemand aan wien een bezit gegeven is.
DONOR, Een begiftiger, schenker.
DON'T, Laat staan, doe niet.
 I don't love it, *Ik bemin het niet, ik houde 'er niet van.*
 I don't care for it, *Ik geef 'er niet om, het scheidt my niet.*

DOO.

DOO, Doen, zie Do.

DOO.

- DOOM**, Vonnis, oordeel, verwijzing.
 A heavy doom, *Een zwaar vonnis.*
Dooms-man, Een Rechter, scheidsman.
Dooms-day, De dag des oordeels.
Dooms-day Book, Zeker boek waar in de Landeryen van Engeland en derzelver waarde aangetekend staan.
 † **Dooms-day in the Afternoon**, St. *Futmis, nooit.*
 to **DOOM**, Veroordeelen, verwijzen, doemen.
Doomed, Veroordeeld, verweezen.
DOOR, Een deur.
 A street-door, *Een voordeur.*
 A back-door, *Een achterdeur.*
 A folding-door, *Een scharf-deur, Porte-brisée.*
 To knock at the door, *Aan de deur kloppen.*
 Lock the door, *Sluit de deur.*
 He lives next door to me, *Hy woont naast myn deur.*
 This is next door to it, *Het is het huis daar naast, één deur verder.*
 † This is next door to it, *Dat komt 'er zeer na by.*
 He thrust me out of doors, *Hy siet my ter deure uit.*
 He is gone out of doors, *Hy is buiten de deur gegaan.*
 At the door, *Aan de deur, voor de deur.*
 Next door to my house, *Naast mynent.*
 † This is next door to Impossibility, *Dit is ten naasten by onmoogelyk.*
 To get within doors, *In huis treden.*
 To keep within doors, *In huis houden.*
 To turn one out of doors, *Iemand buiten de deur zetten.*
 To kick him out of doors, *Hem de deur uitschoppen.*
 † A thing out of doors, or out of date, *Een ding dat uit het gebruik, dat oververwets is.*
 † Within doors, (in Parliament) *In het Parlement.*
 † Without doors, (out of Parliament) *Buiten het Parlement.*
 It will lie at his door, 't *Zal voor zyn deur leggen, 's zal hem geweeten worden, by zal 'er de schuld van hebben.*

DOO. DOR. DOS.

- A door bar, *Een bout op een deur.*
 The door-fill, *De drumpel, of drempel,*
Door-cape, (Joiners work round a door) 't *Lyfwerk van een deur.*
 A door-bolt, *Een deurgrendel.*
 A door-post, *De styl of post van van de deur.*
Door-keeper, Een deurwaarder, deurwachter, — *sluiter, [van een gevangenhuis.]*
DOR.
DOR, zie Drone, & Beedle, *Een borstel, wef.*
 A dor, at Westminster-school, *De vergunning om te slaan.*
 To dor, (or stun) one, *Iemand bezwaaren.*
DORADO, Een Zeebraassem, — *Iemand die uitwendig een fraai aanzien en geen goede boedanigheden heeft.*
DOREAS, Douriaffen, [zeker Oostindische lynwaat.]
DORICK, Dorisch.
 Dorick order, (one of the five orders of Architecture) *De dorische bouworder.*
Dorick, or **DORIAN**-music, (a kind of grave and solemn music) *Een soort van plechtig muziek.*
DORMANT, Slaapende.
 † Money that lies dormant, *Geld dat stil legt en niet gebruikt wordt.*
 a **DORMER**-window, *een Dakvenster, [om een vallend licht te geeven.]*
DORMITORY, Een slaappleats, [in een klooster] — *begraafplaats.*
DORMOUSE, Een hazelmuis, reilmuis.
 He sleeps like a dormouse, *Hy slaapt als een hazelmuis.*
 † **DORP**, Een dorp, gebucht.
DORSER, Een korf die men op de rug draagt.
DORTER, (by some spelt dortor, and by others dortoir, and dorture) *De slaappleats (in een Konvent.)*
DOS.
DOSE, Artsenymaat, Inneemsel, [een gezet gedeelte dat men van eenige medicyne inneemt.]
 A dose of physick, *Een dosis medicynen.*

DOS. DOT. DOU.

DOU.

DOU. DOV. 201

A dose of julcp, *Een slaapdrankje.*
to DOSE, *Bedwelmen, zie to Do-*
ze.

DOSEN, *zie Dozen.*
DOSSER, *zie Dorfer.*

DOT.

DOT, *Een dikke snot.*
DOTAGE, *Suffery, dweepery.*
Dotard, *Een suffer.*

An old dotard, *Een oud suffer.*
to DOTE, *Suffen, dutten, myme-*
ren.

He begins to dote, *Hy begint te*
mymeren.

☞ To dote upon a thing, *Gewel-*
dig op iets gevallen zyn, op iets
verzot zyn, zyne zinnen zeer op
iets gezet hebben.

Doted upon, *Op verzot.*

DOTEREL, *Een suffer.*

Doting, *Gefuf, — suffende.*

☞ A doting upon one, *Op iemand*
peinzen.

An old doting man, *Een oud*
suffer.

A doting woman, *Een mymeraar-*
ster.

Dotingly, *Al suffende, als een suf-*
fer.

Dotish, *Suf-acbeig.*

Dotkin, *Een duif, zie Doitkin.*

DOTTREL, *Zeker vogel die de vo-*
gelvangens na-aapt tot dat by ge-
vangen wordt.

DOU.

DOUBLE, *Dubbel.*

Double-sole shoes, *Schoenen met*
dubbele zoolen.

A double share, *Een dubbel-deel.*

Double beer, *Zwaar bier.*

A double Pistol, *Een dubbele*
Pistolet.

☞ This linen is double, *Dit lin-*
nen is dubbeld gevouwen.

☞ A double house, *Een dubbeld*
buis.

☞ A double cherry, *Een dubbelde*
kers.

† To be double, (or to be married)
Getrouwd zyn.

† A double man, *Een getrouwd*
man.

† Double, (dissembling, treache-
rous) Dubbelbartig, geveinf, verraanderlyk.

A double dealer, *Een valsche*
bandelaar, bedrieger.

☞ A double horse, *Een paerd dat*
een man en vrouw te gelyk op
beeft.

Double-edged, *Tweefnydend.*

L. DEEL.

Double-hearted, *Dubbelbartig.*

Double-tongued, *Tweetongig.*

Double-chin, *Onderkin.*

Double-chinn'd, *Die een onderkin*
beeft.

→ Double quarrel, *Een soort van*
klagte die men over een Bisschop
aan den Aarts-Bisschop doet.

☞ A double, (a mistake of a com-
positor in a printing-office that
sets the same thing twice) Dub-
beld woord, dubbelde régel, als
de zetter gedubbeleert heeft.

☞ To see double, *Schêmer-oogen,*
een duister gezigt hebben.

I gave double the price, *Ik gaf*
eens zo veel.

To lie double, *Met zyn beiden*
slaapen.

To fold double, *Dubbeld vou-*
wen.

to DOUBLE, *Verdubbelen, dubbe-*
leeren.

To double the guard, *De wacht*
verdubbelen.

To double the soldiers pay, *De*
soldy verdubbelen.

To double the ranks, *De gelé-*
deren verdubbelen.

To double a piece of linen, *Een*
stuk linnen ruggen, of dubbeld
vouwen.

☞ To double a cape, *De Kaap of*
boekte boven zeilen, een scheeps-
woord.

To double again, *Nog eens ver-*
dubbelen.

☞ To double (as a hare), *Den*
bonden met list ontspringen (ge-
lyk een haas onder 't jaagen.)

† To double with one, *Lijfig,*
valsch zyn.

Doubled, *Verdubbeld, gedubbeleerd.*

to DOUBLE-LOCK, *Op 't nagt-*
slot doen.

Double-locked, *Op 't nagt/slot*
gedaan.

Doubled again, *Nog ééns ver-*
dubbeld.

Doubler, *Een verdubbelaar, —*
een groote schotel.

DOUBLES, (duplicate writing)
Afscriften.

☞ Doubles, (or folds) *Vouwen.*

DOUBLET, *Een wambes.*

† A stone doublet, *Een gevangen-*
buis.

† A dog in a doublet, *Een schobbe-*
jak. schurk.

Doublet, (at dice) *Dubbletten,*
met dobbelsteenen.

C c

DOUBLING, *Verdubbeling, dubbe-*
leerfel, — verdubbeldende.

☞ The doublings of a hare, *De*
lijsten van een Haas.

A doubling wench, *Een dubbe-*
leerster.

Doubly, *Op een dubbele wyze.*

DOUBT, *Twyffel, twyffeling.*

I make no doubt of it, *Ik staa*
'er geen twyffel aan.

To be in doubt, *In twyffel staan.*

Without doubt, *Buiten twyffel,*
zonder twyffel.

No doubt but, — *Zonder twyf-*
fel, dat —

Do you make a doubt of it?
Twyffelt gy 'er aan?

There's no doubt to be made of
it, Men kan 'er niet aan twyf-
felen.

to DOUBT, *Twyffelen.*

I doubt it; very much, *Ik twyf-*
fel 'er zeer aan.

Doubted, *Getwyffeld.*

It is not to be doubted, *Daar*
is niet aan te twyffelen.

'T is very much doubted, *'Er*
word sterk aan getwyffeld.

Doubter, *Een twyffelaar.*

Doubtfull, *Twyffelachtig, onzeker.*

☞ Doubtful, (who is in doubt,
or suspence) Twyffelachtig.

Doubtfully, *Op een twyffelachtige*
wyze.

Doubtfulness, *Twyffelachtigheid.*

Doubting, *Twyffeling, — twyffe-*
lende.

Doubtlefs, *Ongetwyffeld.*

DOUCET, *Zekere joort van vlaade.*

Doucets or Dowfets, *De klooten van*
een bert.

DOUGH, *Deeg.*

Doughie, *Deegachtig brood, eens*
brood.

† DOUGHTY, *Stout, onvertzaagd.*

DOUN, *Benéden, néderwaarts, zie*
Down.

DOUTY, *Stout, zie Doughty.*

DOUZEN, *Een dozyn, zie Do-*
zen.

DOV.

DOVE, *Een duif, duive.*

A turtle-dove, *Een tortelduif.*

A ring-dove, *Een ringduif, bou-*
duif.

A dove-cote, *Een duivebok.*

A dove-house, *Een duivenbuis.*

Dove-like, *Gelyk de duiven.*

The dove-tail's-joint, (used by
joiners) Met een zwalwysjaort
saamen gevoegt.

DO-

DOV. DOW.

DOVER, a name of a town, used in this Proverbial Expression, *Dover*.

† *Dover court*, all speakers, none hearers, *Een plaats daar ze alle spreken en niemand hoort*.

DOW.

DOW, *Deeg*, zie *Dough*.

DOWAGER, *Een vrucht-trekkende weduwe*, [een tytel die men geeft aan de weduwen van vorstelyke personen.

The Queen dowager, *De Koninginne weduwe, de vruchttrekde Koningin*.

A countess dowager, *Een Gravinne weduwe*.

DOWCET, *Zekere soort van vlaade*, zie *Doucet*.

DOWDY, a very dowdy, (a fat thick woman) *Een dik vet Wyf*.

DOWER, (or jointure, that which a wife has of her husband for her life, after his death) *Dowarie, vruchtgebruik van een Vrouw uit haar Mans goederen*.

☞ *Dower, or marriage-goods, Huwelyks goed*.

DOWL, zie *Down*, in den eerste zin.

DOWLAS, *Een soort van linnen*.

DOWN, *Beneden, nederwaards*.

To go down, *Na beneden gaan*.

I am down, *Ik ben beneden, ik leg 'er toe*.

To sit down, *Neerzitten*.

To fall down, *Neervallen*.

To run down, *Onder de voet lopen*.

He fell down stairs, *Hy viel van de trappen*.

Gone down the water, *Met het water afgezakt*.

Down the stream, *Voor stroom af*.

To pay the money down, *'t Geld neer tellen*.

To drink one down, *Iemand dronken maaken*.

☞ *Down upon the nail, Gereed geld, geld by de waar*.

☞ *The wind is down, De wind is gaan leggen*.

☞ *My watch is down, Myn horlogie is afgeloopen, staat stil*.

Down with him, *Onder de voet met hem, smyt hem neer*.

† To go down the wind, *Agter uit teeren, terug gaan*.

☞ *He is a little down the wind, Hy raakt wat ten achteren, 't begint wat met deente verloopen*.

DOW.

☞ *Down with your breeches, Voort de broek af*.

† *Down with him, let us fall outright upon him, let us not spare him, Weg met hem, laat ons op hem aanvallen, laat ons hem niet verschoonen*.

† *Down in the mouth, Die niet een woord spreekt*.

☞ *To have the uvula of the mouth down, De bulg hebben bangen*.

That won 't down with him, Dat wil niet met hem neer, by kan dat niet verzwelgen.

Up and down, Op en neer.

Upside down, 't Onderste boven.

To turn upside down, Het onderste boven keeren.

Downright, Recht-tuit, recht-neer.
DOWNRIGHT, (plain, and clear) *Eenvoudig en klaar*.

☞ *Downright, (plain, or open) Duidelyk of openbartig*.

A downright contradiction) Een rechtstrydende zaak.

He is a downright man, Het is een openbartig man.

☞ *A downright thaw, Een doorgaande dooi*.

Downfall, Nêderval, ondergang.

Phaëton's downfal, De val van Phaëton.

They expect the downfal of popery, Zy verwachten de ondergang van het Pausdom.

† *To have a great downfal, Een groote val doen*.

DOWN-LYING, *Nêderlegging*.

A down-look, Een neerslagtig gelaat.

A down-look man, Een Man van een neerslagtig gelaat.

DOWNS, *Dons, zie Down*.

Downward, or downwards, Benedenwaards.

Look downwards, Ziet naar beneden.

DOWN, *Dons (van veeren) — stuif-bloemen*.

A down-bed, Een dons-bed.

☞ *Down, or soft hair, Zagt, donzig baair*.

☞ *Down, (a plain, or barren plain) Een onvruchtbaare vlakke*.

☞ *Down, or hill of sand, Een duin*.

Downy, Donsachtig, donzig.

A downy fruit, Een donsachtige vrugt.

☞ *Downy beard, Een vlas baard*.

DOW. DOX. DOZ. DRA.

DOWRY, *Huwelyksgift, bruylyksgoed*.

DOWSE, *Een oorvyg, oorband*.

to **DOWSE**, *Om de ooren slaan*.

Dowfed, Om de ooren geslagen.

DOX.

DOXOLOGY, *Lof-spraak*, als het slot van 't gebed des Heeren, *U is het Koningryk, de kragt, enz*.

DOXY, *Een boer, scheuk, smots*.

DOZ.

to **DOZE**, *Bedwelmen, duizelig maaken*.

Dozed, Bedwelmd, duizelig, drui-oorig.

DOZEL, *Een platte wick [voor eene wonde]*.

DOZEN, *Een dozyn, twaalf*.

A dozen of Eggs, Een dozyn Eijeren.

A baker's dozen, Dertien in een dozyn.

DRA.

DRAB, *Een openbaare boer, straat-boer*.

to **DRAB**, *De boer speelen*.

DRABLER, *Een klein zeil dat men by een groot voegt*.

DRAFF, *Draf, varkenskoft*.

DRAFFY, *Morzig, vuil*.

DRAG, *Een baak*.

Drag-net, *Een schrobnets*.

Drags, *Een houtvlot*.

to **DRAG**, *Sleepen, trekken*.

Her gown drags after her, Haar samaar sleept haar naa.

☞ *To drag, (to fish for Oysters) Naar Oesters visschen*.

DRAGANT, *Dragant*.

Dragged, *Gesleept, gestleurd*.

He was dragged to prison, Hy wierdt na 't gevangenbuis gesleept.

Dragging, *Sleeping, — sleepende*.

to **DRAGGLE**, *Sleepen*.

A woman that draggles her tail, Een vrouw met een lange sleep aan haar kleed.

Draggle-tail, Diens kleed door de drek naasleept, een slons.

Draggled, *Gesleept*.

DRAGON, *een Draak*.

A Sea-dragon, Een Zee-draak.

Dragon-wort, *Dragon, [zeker kruid]*.

DRAGOON, } *Een Dragon-*

DRAGOONER, } *der*.

to **DRAGOON**, *De menschen met Dragoners plaagen, [MARIN.]*

DRAIE,

DRAIE, Een *sleede*, *bier-sleede*, zie *Dray*.
DRAIN, Een *waterloop*.
 to **DRAIN**, *Droog maaken*, *uitmaalen*, *water aftappen*.
 To drain a ditch or fen, Een *sloot* of *moeras droog maaken*.
 ☞ To drain Pewter newly scoured, *Het gefchuurde tin te droogen zetten*.
 To drain a lake, Een *Meer uitmaalen*.
 ☞ To drain one's purse, *Iemands beurs leeg maaken*.
 Drainable, *Dat droog gemaakt of uitgemaalen kan worden*.
 Drained, *Droog gemaakt*, *uitgemaalen*.
 Drainer, Een *droogmaaker*, *uitmaaler*.
 Draining, *Droogmaking*, *aftapping*, — *droogmaakende*, *uitmaalende*.
DRAKE, Een *woord*, ['t mannetje van een eend.]
 A duck and a drake, *Keiling*, *gekeil*, *werping met een platte steen langs 't water*.
 (†) To make ducks and drakes with money, *Zyn geld weggeilen*, *zyn geld door de billen lappen*.
 Fire-drakes, *Vuurwerken*.
 ☞ Drake, (or gun) Een *zeker soort van gefchut*.
DRAM, Een *vierendeel loads*.
 A dram of the bottle, Een *zoopje*, *borreltje*.
 A dram of any liquor, Een *zoopje*, *een borrel*.
 Not a dram, *Niet een druppel*, *niet een zier*.
 He is not a dram the better, *Hy is niet een zier beter*.
DRAMATICK, *Tot het toneel-fpel behoorende*, *vertoonelyk*.
 Dramatick Poetry, *Toneel-poëzy*.
 A dramatick Poet, Een *Toneel-dichter*.
DRANK, *Gedronken*.
 I drank, *Ik dronk*, *van to Drink*.
DRAP, *Zeker dik laken*.
 Drap de berry, (a thick sort of cloth, so called from Berry in France) Een *grof soort van Laken*.
 Draper, *woollen draper*, Een *Lakenwinkelier*, *Lakenkooper*.
 a Lippen-draper, een *Linnenbandelaar*, *Linnenwinkelier*.
 Drapery, *Lakenreedery*, *wolle stoffen*, — *de kleedy der beelden in fchilderyen*.

† **DRAVE**, *Gedreven*.
DRAUGHT, (of drink) *Teug*, *dronk*.
 At one draught, *Met eenentrek*, *met eene teug*.
 ☞ The draught of a building, *De fchets* (of *aftekening*) *van een gebouw*.
 ☞ The draught (or strokes) of a letter, *De trekken van een brief*.
 ☞ A draught of a writing, Een *ontwerp van een gefchrift*.
 ☞ A draught of fishes, *Eene vangst van viffchen*, *zo veel als men met het net opbaalt*.
 ☞ The draught, (or jakes) Een *kakbuis*.
 ☞ The draught of a fhip, *De diepte die een fchip in 't water gaat*.
 A fhip of fmall draught, Een *klein vrachtfchip*, *of een fchip dat hoog op 't water legt*.
 A draught of drink, Een *teug drinken*.
 ☞ Mend your draught, *Verbaal u eens*, *drink nog eens*.
 To drink one's morning draught, *Zyn ontbyt*, *of een ochtent flokje neemen*.
 ☞ To have a quick draught, *Grooten afrek hebben van bier of wyn*.
 ☞ To take a rough draught of a contract, Een *ruuwe fchets*, *of opfkel van een Contract maaken*.
 ☞ A draught, (or pull) Een *trek*, *om iets na zich te haalen*.
 ☞ A draught of fouldiers, *Uitneming van eenige foldaaten*, *een Detachment*.
 a **DRAUGHT**, een *Wiffelbrief*.
 Draughts, (harnes for horfes to draw with) *Gareelen*, *paerdtuigen*.
 A draught-horfe, een *Trekpaerd*.
 ☞ Draughts, (a fort of play) *Dammen*.
 To play at draughts, *Dammen fpeelen*.
 Draught-board, *Dambord*.
 to **DRAW**, (or to pull) *Trekken*, *aanbaalen*.
 The horfe draws the cart, *Het paerd trekt de kar*.
 ☞ To draw, (or pull) out, *Uitbaalen*.
 To draw the tongue, *De tong uitfteeken*.
 To draw one's fword, *Zyn dégen trekken*.

He drew fighs and tears from the beholders, *Hy deed de aanbouwers zuchten en traanen forten*.
 To draw cuts, or lots, *Loten trekken*.
 To draw water out of a well, *Water putten*.
 To draw wine, or beer, *Wyn of bier tappen*.
 To draw blood, *Aderlaaten*.
 † To draw blood out of a stone, †† Een *fcheet uit een dood paerd trekken*.
 To draw, (or to allure) *Verlokken*, *verleiden*.
 ☞ To draw, (or to lead on) *Overrèden*, *aanporren*.
 ☞ To draw a bow, Een *hoog fpannen*.
 † To draw one dry, † Iemand *uitmelken*.
 ☞ 't Will be hard to draw this fubject into method, 't Zal *moelijyk vallen deeze ftoffe tot een gevoeglyke leerwyze te betrekken*.
 To draw a blister, Een *blaar trekken*.
 ☞ To draw to a head, *Zich tot een gezwel zetten*.
 ☞ To draw to a head, (to come together) *Te hoop loopen*, *by één komen*.
 ☞ To draw a woman's breast, Een *Vrouwen borst zuigen*.
 To draw a circle with a pair of compaffes, Een *cirkel met eenen paffer trekken*.
 ☞ To draw a fowl, Een *vogel ontweien*.
 ☞ To draw a pond, *In een Vyver viffchen*.
 ☞ A plaifter that draws, Een *pleifter die trekt*.
 The fun draws the vapours, *De Zon trekt de dampen op*.
 ☞ To draw to an iffue, *Ten einde brengen*.
 ☞ A fhip that draws ten foot water, Een *Schip dat tien voet diep gaat*.
 ☞ To draw a picture, *Uitschilderen*, *afmaalen*.
 He drew my picture, *Hy heeft my uitgefchilderd*.
 ☞ To draw a fheet at the printing prefs; Een *blad drukken*, *van de pers neemen*.
 ☞ To draw the breviate of the cafe, Een *rechtsgeding in ftaak van wyzen brengen*.

- ☞ To draw bit, *Onttoomen, ontbreidelen.*
- ‡ To draw blood of one, (or jeer him out of his skin) ‡ *Iemand het bloed afzuigen, iemand willen.*
- To draw to an end, *Ten einde komen, ten einde loopen.*
- ☞ It is time now to draw toward a conclusion of this debate, *Het word tyd om dit gefchil tot een befluit te brengen.*
- ☞ To draw a bridge, *Een brug opbaalen.*
- ☞ To draw breath, *Adem fchepfen.*
- ☞ To draw NIGH, *Naderen, naby komen.*
- To draw BACK, *Terug treden.*
- ☞ To draw back, *Terug gaan, in de eigendyke en fignuurlyke zin.*
- To draw IN, *Intrekken, inwikelen.*
- He has done his utmost to draw me in, *Hy heeft zyn uiterfte beft gedaan om my beet te krygen.*
- To draw FORWARD, *Aantrekken.*
- To draw AWAY, *Wegtrekken, afwenden, verrukken.*
- ‡ To draw AWAY, *Weg neemen, weg trekken.*
- To draw TOGETHER, *Byeen trekken.*
- To draw ASUNDER, *Van één trekken, van één fcheiden.*
- ☞ To draw ON, to draw near, *Naderen.*
- To draw ON, *Geleiden, aantrekken.*
- ‡ To draw on, (to be dying) *Op fterven leggen.*
- The night draws on, *De nacht komt op, banden.*
- ☞ He draws on, *'t Gaat met bem na 't end.*
- ☞ These things draw on belief to thofe enthusiasts, *Deeze dingen zyn het waar door men de geestdryvers geloof geeft.*
- To drap up, *Optrekken, opbaalen, opstellen, ontwerpen.*
- To draw up a writing, *Een gefchrift ontwerpen.*
- ☞ To draw up a petition, *Een fmeekfchrift opstellen.*
- To draw up articles, *Arttykelen opstellen.*
- ☞ To draw up water, *Water putten.*

- ☞ To draw up one's mouth, ‡ *Bekken trekken, ‡ Een fcheeve bek zetten.*
- ☞ To draw up an army in battalia, *Een Heirleger in slag-order fstellen.*
- To draw ALONG, *Voortsleepen.*
- To draw FORTH, or to draw OUT, *Uittrekken.*
- ☞ To draw out a thing in length, *Een ding in de langte uittrekken.*
- ☞ To draw out the time, *De tyd uitrekken.*
- ☞ To draw out a party, *Een afzending doen.*
- ☞ To draw out a regiment, a garriſon, or an army, *Een Regiment uit het Léger tot eene bezetting in een ſtad afzenden.*
- To draw a Bill of Exchange, *Trekken, een wiffelbrief maaken, of op iemand trekken.*
- A draw-back, *Een afrekking, korting.*
- ☞ The draw-back of a cannon, *De terug ſhooting van een Kanon.*
- A draw-bridge, *Een valbrug, opbaalbrug.*
- A draw-beam, *Een wind-as.*
- A draw-net, *Een treknet.*
- A draw-latch, *Een trek-klink.*
- Draw-game, *Kamp op, gelyk ſpel.*
- DRAWER, *Een trekker, tapper, putter.*
- a Gold-drawer, *Een Gouddraadtrekker.*
- A pattern drawer, *Een patroon trekker.*
- a Tooth-drawer, *Een Tandtrekker.*
- a Cheft of drawers, *Een Laatafel.*
- ☞ A drawer, (one that makes draughts) *Een Tekenaar, die tekeningen maakt.*
- ☞ A pair of drawers, (to wear under the breeches) *Een onder broek, als mede een Vrouwebroek.*
- A drawer, (under a table) *Een Laade, tafelfchuiſ.*
- Drawers, *Laadjes, ſchuiſjes.*
- Drawing, *Trekking, ſchepping, tapping, putting, tekening, — trekkende, enz.*
- The art of drawing, *De tekenkonſt.*
- The drawing, (or draught) of a Ship, *De drift van een Schip.*
- ☞ Drawing, or with-drawing room, *Zaal.*

- ☞ Drawing room, at court, *De vergaaderkamer aan 't Hof.*
- Drawing, *Trekking.*
- A drawing gargariſin, *Een trekking gorgelwater.*
- to DRAWL out, *Langzaam ſpreken, lymen.*
- To drawl out one's words, (or to ſpeak dreamingly) *Teemen, langzaam ſpreken.*
- ‡ A draw-latch, (one that draws along his words) *Een teemer.*
- DRAWN, *Getrokken, getapt, geput, gefchept, gefleept.*
- ☞ Accidents are not to be drawn into confequence, *Uit toevallen kan men geen gevolgen trekken.*
- ☞ A drawn ſword, *Een uitgetogen zwaard.*
- ☞ A drawn battel, *Een Veldslag daar 't voordeel van wederzyde gelyk is.*
- ☞ A drawn game, *Een kamp-op ſpel.*
- ☞ To be hang'd, drawn and quartered, *Gebangen, de ingewanden uitgebaald en gevierendeelt.*
- DRAY, *Een ſteede, biersleede.*
- A dray-man, *Een biersleeper.*
- DRE.
- DREAD, *Vreeze, ſchrik.*
- To have a dread upon one's ſpirits, *Naargeeflig, ſchrikachtig zyn.*
- Dread, *Vreeslykheid, ſchrik.*
- Dread Sovereign, *Geduchte Vorft.*
- to DREAD, *Vreezen, ſchrikken, ontzien.*
- I dread his power, *Ik vrees zyn macht.*
- He dreads me, *Hy vrees voor my.*
- Dreaded, *Gevreesd.*
- Dreadfull, *Schrikkelyk, vreeslyk, ontzachlyk, yſtyk.*
- A dreadfull fight, *Een yſtyk ſchouwſpel.*
- The dreadful judgments of God, *De ontzachelyke oordeelen Gods.*
- To look dreadful, *Verschrikkelyk zien.*
- Dreadfully, *Op een vreeslyke wyze, ſchrikkelyk.*
- He looks dreadfully, *Hy zag 'er verſchrikkelyk uit.*
- Dreadfulneſs, *Schrikkelykheid, yſtykheid.*
- Dreadneſs, *Verſchrikkelykheid.*
- DREAM, *Een droom.*

My dream is out, *Myn droom is verouwd.*
 † Dream, (or idle fancy) *Inbeelding.*
 What have I to do with such dreams? *Wat heb ik met zulke inbeeldingen, mymeringen te doen?*
 to DREAM, *Droomen.*
 He dreams all night long, *Hy droomt den ganschen nacht.*
 To dream a dream, *Een droom droomen.*
 I dreamt a pleasant thing last night, *Ik droomde van de nacht een vermaakelyke droom.*
 † To dream, (to rave) *Mymeren, juffen.*
 Dreamer, *Een droomer.*
 Dreamed, *Gedroomd.*
 Dreaming, *Drooming, — droomende.*
 A dreaming fellow, *Een droomige vent, een rechte droomer.*
 Dreamingly, *Droomachtig.*
 To speak dreamingly, *Droomig spreken.*
 I Dreamt, *Ik droomde.*
 to DREDGE Meat, *Vleesch, terwyl bet aan 't spit braadt, met meel bestrooijen.*
 DREERINESS, *Iffelykheid, verscbrikkellykheid, growwzaamheid.*
 (†) DREERY, *Schrikkellyk, yslyk.*
 DREGGY, *Droesmachtig.*
 † The dregs of the fever, *Het overblyffel van de koorts.*
 To draw off the dregs, *Zuiveren, klaar maaken.*
 DREGS, *Droesslem, grondspop.*
 The dregs of the people, *'t Schuim des volks.*
 to DREIN, *Droogmaaken, zie to Drein.*
 DRENCH, *Een drank voor paerden.*
 to DRENCH, *Drenken, doornat maaken.*
 † To drench, (or to bathe) *Baden, spoelen.*
 Drenched, } *Gedrenkt, doordronken.*
 Drencht, }
 † Drencht in tears, *In traanen badende.*
 DRESS, *Gewaad, optooisel.*
 He is gotten into a new drefs, *Hy is in bet nieuw gedost.*
 † The drefs of a woman's head, *Een vrouwen kapsel.*
 a Nigt drefs, *Nacht-gewaad, nachtblusfel.*

a Gawdy drefs, *Een weidich gewaad, een zuwierig optooisel.*
 to DRESS, *Optooijen, opschikken, toetakelen, toemaaken, toerechten, bavenen.*
 † To drefs a child, *Een kind opschikken, een kind bavenen of verschoonen.*
 † To drefs a lady's head, *Een Juffrouw de kap zetten.*
 † To drefs, (or trim) *Opschikken, paleeren.*
 † To drefs old cloths, *Oude klederen verstellen.*
 † To drefs a dead body, *Een lyk bet doodhemd aantrekken.*
 † To drefs flax, *Vlas bekelen of opmaaken.*
 † To drefs a garden, *Een tuin opmaaken.*
 † To drefs victuals, *Spys toemaaken.*
 † To drefs fish, *Visch gereed maaken.*
 † To drefs a vine, *Een wyngaard snoeijen.*
 † To drefs a wound, *Een wond verbinden.*
 To drefs one's head, *Zich kappen, de kap zetten.*
 † To drefs leather, *Leer bereiden.*
 To drefs at one, *Zig opschikken om iemand te bekooren.*
 Dressed, *Opgefbikt, uitgedost, toegemaakt.*
 Dresser, *Een toerechter, 'opschikker.*
 † A dresser, *Dresser-board, Een schenktafel, rechtbank.*
 Dressing, *Opschikking, toemaaking, — opschikkende.*
 A dressing-cloth, *Een linnen tafelsprei.*
 Drest, *zie Dressed.*
 I DREW, *Ik trok, van to Draw.*
 They drew their swords, *Zy trokken bunne zwaarden.*

DRI.

to DRIBBLE, *Quylen, bet spog uit de mond laten vallen, zie Slabber.*
 DRIBLET, *Een klein schuldje.*
 To pay a great debt by driblets, *Een groote schuld met smikkelbrokken betaalen.*
 Dribbing, *als A dribbling debt, zie Driblet.*
 I DRIED, *Ik droogde, (van to Dry.)*
 DRIED, *Gedroogd.*

C c 3

† Dried to powder, *Tot poeder gedroogt.*
 Dried up, *Opgedroogd, uitgedroogd.*
 It is all dried up, *Het is geheel droog.*
 The well is dried up, *De bron is uitgedroogt, de put is leeg.*
 Drier, *een Opdrooger.*
 'Tis a great drier, *Het is een sterk opdroogend middel.*
 DRIFT, *Oogmerk, opzet, vaart.*
 The whole drift of his discourse tended that way, *'t Gansche oogmerk van zyne rede sterkte daar toe, de gansche stroom van zyne rede liep dat heen.*
 I understant the drift of the business, *Ik begryp wel waar 't werk op aangeleid is.*
 † Drift, (a sea term for any thing floating upon the Water), *Drift in 't Water.*
 Drifts of ice, *Schotsen ys, ys-schotsen die dryven.*
 The ship is a drift, *'t Schip is driftig.*
 To go a drift, *Met de stroom afdryven.*
 Drifts of sand, *Beweegent Zand.*
 † Drift of the forest, (an exact view or examination what cattle are in the forest), *Een opneeming van bet gedierte dat in een Bosch is.*
 DRILL, *een Dril, — een Baviaan of groote Aap.*
 to DRILL, *Drillen.*
 To drill a key, *Een gat in een Sleutel booren.*
 † To drill one, *Iemand aanporren tot iets.*
 † To drill his time away, *Zyn tyd verleuteren.*
 † To drill one, (or to amuse him), *Iemand om den tuin leiden.*
 † To drill a company of Soldiers, (to marshal, or to Discipline it), *Een Compagnie Soldaaten de behandeling van 't geweer leeren, Drillen.*
 Drilled, *Gedrild, — verleuterd.*
 Drilling, *Gedril, — drillende.*
 DRILY, *Droogjes.*
 Drincis, *Droogte.*
 Drincis of weather, *Droogte van bet weer.*
 DRINK, *Drank, drinken.*
 Good drink, *Goede drank, goed bier.*
 Small drink, *Klein bier, dun bier.*

- Give me some drink, *Geef my eens te drinken.*
- ☞ To be a little in drink, † *Een knip hebben, schiefs zyn.*
- Without meat or drink, *Zonder eeten of drinken.*
- ☞ Physical drink, *Een drankje.*
- ☞ Drinking offering, *Drank-offer.*
- to DRINK, *Drinken.*
- To drink a good draught, *Een goede teug drinken.*
- To drink soberly, or within bounds, *Maatig drinken.*
- To drink drunk, hand to fist, or to drink hard or deep, *Zuipen, zich dronken zuipen.*
- To drink one's health, *Op iemand's gezondheid drinken.*
- To drink a health, *Een gezondheid drinken.*
- I drink to you, *Ik breng bet u.*
- To drink round, or drink about, *In 't ronde drinken.*
- To drink off, or drink up, (to drink every drop), *Schoon uit drinken.*
- To drink one down, *Iemand onder de voets drinken.*
- ☞ To drink down sorrow, *Zyn verdriet afdrinken.*
- To drink out, *Uitdrinken, leegdrinken.*
- To drink out of a glass, *Uit een glas drinken.*
- We drunk out a barrel of beer in two days, *Wy dronken een vat bier in twee dagen uit.*
- To drink in, *Indrinken.*
- † To drink in an error, *Een dwaaling inzuigen.*
- To drink away one's time, *Zyn tyd verdrinken.*
- ☞ This beer drinks well, *Dit bier laat zich wel drinken, dat bier is goed om te drinken.*
- That wine drinks flat, *Die wyn is slaauw van smaak.*
- Drinkable, *Drinkbaar.*
- Drinkable wine, *Drinkbaare wyn.*
- Drinker, *Een drinker.*
- a Water drinker, *Een Waterdrinker.*
- DRINKHAM, († is a contribution of tenants to entertain the Lord, or his Steward), *Een zekere schatting die de Huurders aan den Landbeer, of zyn Rentmeester moeten opbrengen.*
- Drinking, *Drinking, gedrink, drinkende.*

- Excessive drinking, *Overdaadig drinken, gezuip.*
- A drinking-glass, *Een drinkglas.*
- Drinking companions, *Drinkbroeders, zuipbroers.*
- A drinking gossip, *Eene sterke drinkster, een liefhebster van den drank.*
- A drinking match, *Een drink party.*
- Hard drinking, a drinking bout, *Geweldig zuipen, debauché doen.*
- DRINKING SONG, *Een drinklied, zuipdeuntje.*
- to DRIP, *Druipen, [gelyk het vct van gebrad aan 't spit.]*
- Dripped, *Gedroopen.*
- Dripping, *Druiping, — druispende.*
- A dripping pan, *Een droop-pan, braadpan.*
- Drippings, *Druip-vet, braad-vet.*
- to DRISLE, *Motten, stoftegenen, zie Drizzle.*
- to DRIVE, *Dryven, voortdryven, aandryven.*
- To drive a cart, *Een kar dryven.*
- To drive beasts to pasture, *Beesten naar de weide dryven.*
- To drive an ass, *Een Ezel dryven.*
- To drive bees, *Byjen kloppen.*
- ☞ To drive the country, *Uit bet land jaagen.*
- ☞ He drives all before him, *Hy jaagt ieder een weg, by ontmoet geen tegenstand.*
- a Ship that drives, *Een schip dat van zyn anker dryft.*
- ☞ The wind drove us ashore, *De wind dreef ons aan land.*
- ☞ To drive, (to put upon, or to force) *Dwingen, brengen.*
- He drove me to that necessity, *Hy dwong my, of by bracht my tot de noodzaakelykheid van —*
- ☞ To drive a coach, *Een Koetsmennen.*
- He drove a sledge on the ice, *Hy mende eene slee over 't ys.*
- To drive a great trade, *Grooten handel dryven.*
- To drive in a nail, *Een spyker inslaan.*
- ☞ To drive to despair, *Tot wanhoop vervoeren.*
- † * He must needs go whom the devil drives, *Daar geweld komt heeft bet recht geen plaats.*
- ☞ He went as fast as he could drive, *Hy reed zo hard als by jaagen kon.*

- ☞ A wheel of a cart drove over me, *Het wiel van een kar ging over my heen.*
- To drive at something, *Mikken.*
- I understand what he drives at, *Ik begryp wat by in 't oog heeft.*
- To drive away, *Wegdryven, verdryven.*
- ☞ To drive away the time, *Den tyd verdryven.*
- ☞ To drive away sorrow, *De droefheid verdryven.*
- To drive BACK, *Te rug dryven.*
- To drive ON, *Aandryven, voortdryven, aanjaagen.*
- Drive on coachman, *Jaag wat aan Koetsier.*
- To drive on a design, *Een ontwerp voortzetten.*
- To drive OFF, *Afdryven, afjaagen.*
- ☞ To drive a player of the stage, *Een Toneelspeelder uitsluiten.*
- ☞ To drive off the time, *Uitstellen, verschuiven.*
- He drives it off from day to day, *Hy stelt bet van dag tot dag uit.*
- To drive out, *Uitdryven.*
- * One nail drives out another, ** Het eene mes boud bet anders in de scheede.*
- ☞ To drive a nail out by force, *Een spyker met geweld uitslaan.*
- ☞ To drive out, (in printing) *Veel wit openlaaten.*
- To drive IN, or INTO, *Indryven, inslaan.*
- To drive stakes into the ground, *Stokken in de grond dryven.*
- To drive a nail in, *Een spyker inslaan.*
- DRIVEL, *Kwyl, spog.*
- to DRIVEL, *Kwyen, zeveren.*
- Driveler, *Een kwylter, zeveraar, kwylebab.*
- Driveling, *Kwyling, zevering, — kwylende.*
- DRIVEN, *Gedreeven, aangedreeven.*
- * As white as the driven snow, *Zo wit als een gevallen sneeuw.*
- Driven away, *Weggedreeven, verdreeven.*
- Driver, *Een dryver, voortdryver, menner.*
- A coachman who is a skilfull driver, *Een koetsier die bet ryden (of mennen) wel verstaat.*

DRI. DRO.

DRO.

DRO.

☞ An Afs-driver, *Een Ezeldryver.*
 ☞ Driver, (a cooper's tool) *Kui- pers dryfbout.*
 Driving, *Dryving, voortdryving, menning, — dryvende.*
 ☞ The driving (or deflection) of a ship in her course, *Afdrift, afdryving van de regte koers.*
 to DRIZZLE, *Motten, stofregenen.*
 a Drizzling rain, *een Stof-regen, mot-regen.*
 Drizzling weather, *Mottig weer.*
 Drizzly, *Mottig.*
 ☞ DROIL, *Een die vuil en morfig werk doet, zie Drudge.*
 To DROIL, *Allerley slobbig en morzig werk doen, zie To Drudge.*

DRO.
 DROLL, *een Snaak, kluchtig praater, kortswylige vent,*
 ☞ A Droll, (or libertine) *een Vrygeest.*
 ☞ A Droll, (or farce,) *een Klugt.*
 ☞ To turn a thing into droll, and ridicule, *Iets belachelijk maken.*
 to DROLL, *Boerten, gekscheeren.*
 Drollery, *Boertery, snaakery.*
 DROMEDARY, *een Drommedaris.*
 DRONE, *een Horfel, bommel, — een sul, een loome lubbert.*
 An idle drone, *een Luiwaard.*
 † A meer drone of a Husband, *Een zwakken bloed van een Man.*
 to DROOP, (to fade, as flowers do) *Verwelken.*
 to Droop, (to be afflicted) *Droevig zyn.*
 ☞ to Droop, (to languish) *Kwynen of quynen.*
 Drooping, *Neerflagtigheid, moedeloosheid, — quynende.*
 Drooping, (adj.) *Neerflagtig, suf.*
 DROP, *Een druppel, drop.*
 By drops, *By druppelen.*
 ☞ Drops, (or spirits whereof a few make a dose) *Druppeltjes. in de Medecynen.*
 Dropwort, *Een zekere kruid.*
 to DROP, *Druipen, neerdruipen, vallen.*
 To drop anchor, *bet Anker laten vallen.*
 ☞ To drop away, *Wegdruipen, ster- ven.*
 His nose drops, *zyn Neus druipt.*
 To drop with sweat, *Van zweet druipen.*
 ☞ I dropt my money by the way,

Ik heb myn geld onderwtgen gestrooid.
 ☞ To drop a word, *Zich een woord laten ontvallen.*
 ☞ To drop one's argument, *Zyn bewys laten vallen.*
 † She dropt him a curtesie, *Zy maakte een neiging voor hem.*
 To drop, (to fall, as an employment) *Openstaan, Vaceeren.*
 ☞ He is promised the first employment that drops, *Hem is bet eerste Vakante ampt beloofd.*
 To drop in, *Smyten, insmyten.*
 The eaves drops, *Het dak lekt.*
 He was like to drop down dead, *Het scheelde niet veel of by viel dood neer.*
 ☞ The cattle wil drop (or surrender) of course, *bet Kasteel zal zich noodwendig moeten overgeven.*
 ☞ To drop in, *Insluipen.*
 ☞ To drop out, *Uitsluipen.*
 To drop off, *zyn Ampt verliezen.*
 ☞ To drop, or to drop off, (to die) *Sterven.*
 Dropped, *zie Dropt.*
 Dropping, *Druiping, — druipende.*
 The Droppings, *Het afdruijsel.*
 ☞ The droppings of a vessel, *De lekkage van een Vat.*
 ☞ The droppings of one's nose, *Het druipen van de neus.*
 Droppings of wine, or beer, *Lekzel.*
 †* To save the very droppings of one's nose, to be extraordinary saving and covetous) † *Zyn eigen drek eten, zeer gierig zyn.*

DROPSIE or Dropsy, *Waterzucht, bet water.*
 Dropsical, *Waterzuchtig.*
 A Dropsical man, *Een waterzuchtig man.*
 A Dropsical woman, *Een waterzuchtige Vrouw.*
 The tympany dropsy, *Het loopen van de ooren.*
 DROPT, *Gedroopen, ontvallen.*
 The busines is dropt, *Men heeft de zaak laten vallen.*
 † The dispute is dropt at last, *Het gefchil is eindelyk blyven steeken.*
 † Dropt from the clouds, † *Uit de lucht gevallen.*
 DROSS, *Het schuim van eenig metaal.*

The drops of lead, *Het schuim van Lood.*
 Drossly, *Vol schuim, schuimagtig.*
 I DROVE, *Ik dreef, van to Drive.*
 a DRONE, *een Kudde, een trop vee.*
 DROVE, *Gedreven, van to Drive.*
 Drover, *een Veedryver.*
 DROUGHT, *Droogte, dorst.*
 We have had a great drought, *Wy hebben een groote droogte gehad.*
 I got a great drought upon me, *Ik ben zeer dorstig.*
 DROUSY, *Slaaperig, vaakerig, zie Drowsy.*
 DROUTH, *Droogte, dorst, zie Drought.*
 to DROWN, *Verdrinken, verzui- pen, uitwischen, dempen.*
 To drown one's self, *Zich zelf verdrinken.*
 ☞ The light of the sun drowns the light of the stars, *Het licht der zonne verdooft bet licht der sterren.*
 † This is so great news that it has drowned all other news, *Dit nieuws is zo groot dat men nergens anders van hoort spreken.*
 ☞ A quart drowns a tierce at Picket, *Een vierde maakt een derde in 't Piquetten kwaad.*
 † To drown, (eclipse, or surpafs) *Verdonkeren, verduisteren.*
 To drown a country, *Een land onder water zetten.*
 ☞ To drown a quarrel in wine, *Een krakkeel met wyn affspoelen.*
 To drown a noise, *Een geraas smooren.*
 Drowned, *Verdrongen, verzoopen.*
 Drowned land, *Verdrongen land, dat onder water staat.*
 ☞ † Drowned in pleasure, *In beillooze lusten verzoopen.*
 † Drowned in debts, *In schulden verzonken.*
 ☞ A vowel, the sound whereof is drowned before another vowel, *Een klinker die door bet geluid van een andere klinker smelt.*
 Drowning; *Verdrinking, verzui- ping.*
 DROWSY, *Slaaperig, vaakerig, vadfig, druilloorig.*
 ☞ The Drowsy evil, *De slaap- koorts.*

a Drow-

a Drowfy fellow, *Een slaaperige jorden.*

Drowfily, *Slaaperachtig, droomig.*
He goes so drowfily to work, *Hy gaat zo droomig te werk.*

Drowfines, *Slaaperigheid, vaak,*
I have great drowfines upon me,
Ik ben zo loom, ik heb zuik een traagheid in my.

DRU.

to DRUB, (or beat the soles of the feet with a stick) *De voetzoolen met een stok slaan.*

☞ To Drub, (or to cudgel) *Knuppelen.*

Drubbing, *Knuppeling,*

DRUDGE, *Iemand die het vuilste en slobbigste werk doet.*

He is a very drudge, he is made a drudge of, *Men maakt een slaaf van hem.*

a Drudge in a kitchen, *Een keukensloof.*

a Drudge in a ship, *een Zwabber op een fchip.*

† I won't be his drudge, *Ik wil zyn voetveeg niet weezen.*

to DRUDGE, *Allerlei slobbig en morfig werk doen.*

To drudge on a thing, *Veel moeite op een ding doen.*

To drudge up and down for one, *Overal om, of voor iemand loopen.*

☞ To drudge for oysters, *Oesters viffchen.*

Drudger, *Oestervanger — † Drooge jobert, jan klaaszen.*

Drudgery, *Slobbig werk.*

To do one's drudgery, *Laag werk voor iemand doen.*

☞ While he was put to the drudgery of swearing, *De wyl by de fchandelyke gewoonte bad van te zweeren.*

DRUGS, *Droogen, droogery, geneeskruiden.*

To use good drugs, *Goede droogeryen gebruiken.*

Drug, *Lompige waar, vodden.*

† Where knavery is in credit, honesty is sure to be a drag, *Daar de boevary in achting is, word de eerlykheid vertrappt.*

It grows a very drug, *Men geeft bet genoegzaam om niet.*

DRUGGERMAN, *een Tolk, vertaalder.*

DRUGGET, *Droget, een zeker foort van stof.*

Druggift, } *een Drogift.*
Drugifter, }

DRUID, *een Druide, [een Pries-ten onder de aaloude Britten en Gallen.]*

DRUM, *een Trommel, trom.*

To beat the Drum, *den Trommel slaan, den trommel roeren.*

The beats of a Drum, *Het slaan van een trommel.*

☞ The drum of the ear, *Het trommelvlies van het oor.*

Drum sticks, *Trommel-stokken.*

Drum-strings, *De ftringen van een trommel.*

a Kettle-drum, *een Kettel-trom.*

The Drum Major, *de Tamboer-major.*

to DRUM, *Trommelen.*

Drummer, *een Trommel-flager, Tamboer.*

Drumming, *Trommeling, getrommel, — trommelende.*

Drumster, *zie Drummer.*

DRUNK, *Gedronken.*

Drunk out, *Uitgedronken.*

All is drunk out, *Het is alles uitge-dronken.*

Drunk, } *Dronken, verbuift, be-*
Drunken, } *fchonken.*

Half drunk, *Half dronken.*

Dead drunk, *Smoor dronken.*

To make drunk, *Dronken maaken.*

* Ever drunk, ever dry, *Altoos dronken, altoos dorftig.*

† Drunk with the hopes of fuccess, *Bedwelmend van hope op voorfpoed.*

We drunk, *Wy dronken.*

a Drunken woman, *Een dronken wyf.*

* Drunken folks feldom take harm, *Dronken Mensehen komt zelden kwaad over.*

A Drunken, or drinking fong, *Een drinklied.*

Drunkard, *een Dronkaard.*

Drunkenly, *Op zyn Dronkemans.*

Drunkenness, *Dronkenschap.*

DRY.

DRY, *Droog, dorftig.*

† A dry (or empty) difcourse, *Een laffe reden.*

☞ A dry fountain, *Een drooge fontein.*

☞ Dry goods, *drooge Waaren.*

☞ Dry, (or thirsty) *Dorftig.*

I am very dry, *Ik ben zeer dorftig, ik heb groote dorft.*

☞ The dry land, *Het droog land.*

☞ I went over dry, *Ik ging over 't drooge.*

☞ 'T was a fpirit that fuckt the

cows dry, *Het was een fpoek dat de Koeijen al de Melk afzooog.*

☞ A dry nurse, (a nurse that has lost her milk) *Een drooge minne.*

☞ A dry nurse, (a nurse that tends a woman that lies in) *Een Baker.*

† A dry (or cunning) jelt, or bob, *Een drooge grap.*

† He got nothing but dry blows, *Hy kreeg niet anders als slaagen.*

† Dry, (or penurious) *Inbaalend, gierig.*

† Dry, (or reserved) *Agtêrboudend.*

Dry-shod, *Droogte, drooge voeten.*

to DRY, *Droogen, droog maaken, droog worden.*

To dry up, *Opdroogen, afdroogen.*

☞ Dry up your tears, *Droog uwe traanen af.*

To dry away, *Wegdroogen, verdroogen.*

† to DRY-SHAVE, (to cheat, to trick) *Betrekken. bedotten, bedriegen.*

DRYADS, *de Wout-nimfen.*

DRY'D, *Gedroogd.*

Dry'd up, *Opgedroogd, afgedroogd.*

Dryer, *Een drooger.*

Drying, *drooging — droogende.*

a Drying-yard, *Een droogplaats, een werf om te droogen.*

Dryness, *Droogheid, droogte.*

DUB.

(DUAL, a term of the Greek grammar) *Twee-voud, tweevoudig.*

to DUB as to Dub a Knight, *Ridder slaan.*

DUBIOUS, *Twyfelachtig.*

Dubitation, *Twyffeling.*

DUC.

DUCAL, (of, or belonging to a Duke) *Hertoglyk.*

DUCAT, *Een ducaat. zie Ducket.*

DUCE, *Duivel, zie Dewce.*

DUCHSS, *zie Dutchefs.*

Duchy, *Hertogdom, zie Dutchy.*

DUCK, *Een Eend, End, Endvogel.*

A wild duck, *Een wilde Eend.*

A tame duck, *Een tamme Eend.*

A young wild duck, *Een jonge wilde Eend.*

Duck-hunting, *Eende jacht.*

☞ My duck, (a word of kindness) *Myn bondje, myn liefje.*

a Duck and Drake. *zie Drake.*

Duckling. *een Eende-kuiken.*

Duck-weed, *Eende-kroos.*

to DUCK, *Duiken, indompelen.*

DUC. DUD. DUE.

To duck one into the Sea, *Iemand in Zee dompelen.*
 ☞ To duck, (or stoop) *Bokken.*
 To duck with the head, *Met het hoofd buigen.*
 † To duck, (or congee) *Groeten, buigen, neigen.*
DUCKATOON, een *Dukaton*, [a Dutch coin of 63 stivers, worth about six shillings Sterl.]
 Ducked, zie *Duickt.*
 Ducker, *Een duiker.*
DUCKET, *Een dukaat.*
 A double ducket, *Een dubbelde dukaat.*
DUCKING, *Duiking, dompeling, — duikende.*
 ☞ Ducking, (a Sea punishment) *Kielbaalen.*
 A ducking stool, *Een kooi om iemand te dompelen.*
DUCKING, (a young duck) *Een jonge Endvogel.*
 Duickt, *Gedooiken, gedompeld.*
 He was duckt into the Sea, *Hy werd in Zee gedompeld.*
DUCT, *Een kanaal of buis.*
DUCTABILITY, *Ligtgeloovigheid, gemaklyk om te leiden.*
DUCTILNESS, *Rekbaarheid.*
DUCTILE, *Dat tot een dun blad geslagen kan worden.*
DUCTILITY, *Rekbaarheid, dat gemaklyk kan uitgerekt worden zonder breeken, als yzer, koper of goud-draad.*

DUD.

DUDGEON, *Een pookje.*
 ☞ To take a thing in dudgeon, *Iets zeer kwaalyk opneemen.*
 A dudgeon haft, *Het beft van een pook.*
 (†) **DUD-MAN**, *Een molik.*

DUE.

DUE, *Beoorlyk, fchuldig.*
 Money due, *Verschuldigt geld.*
 There is so much due to me, *Men is my zo veel fchuldig.*
 In due time, *Ter rechter tyd.*
 ☞ To pay when due, *Betaalen als 't vervallen is.*
 To ask a fum before it is due, *Geld eifchen eer 't vervallen is.*
 ☞ There is nothing due to him, *Hy heeft niets te goed.*
 ☞ Due, (requisite) *Vereifch.*
 To do a thing with due reverence, *Iets met betaamelyke eerbied doen.*

I. DEEL.

DUE. DUG. DUK. DUL.

☞ To give every one his due, *Een ieder 't zyne geeven.*
 * We must give the devil his due, *Men moet den duivel niet erger afmaalen dan by is.*
 ☞ To do a thing in due time, in due feason, *Een ding ter bekwaaamer tyd doen.*
 He will do it in due time, *Hy zal het op zyn tyd doen.*
 ☞ Done in due form, *Gedaan zo als het behoort.*
 To remit fomewhat of one's due, *Iets van zyn recht afstaan.*
DUEL, *Een tweegevecht, kamp, tweeftryd.*
 To fight a duel, *Een tweegevecht aangaan.*
Duellist, *Duellift, Een tweegevecht, — kamper.*
 He is a famous duellift, *Het is een vermaard vechter.*
Duelling, *Een lyfgevecht van twee.*
 To forbid duelling, *Tweegevechten verbieden.*

DUG.

DUG, *Een speen, pram.*
 To fuck a dug, *De borst zuigen.*
Dug, *Gegraaven, van to Dig.*

DUK.

DUKE, *Een Hertog.*
 A fovereign duke, as the great duke of *Toscany*, the duke of *Savoy*, &c. *Een Souverein Hertog, als de Groot Hertog van Toskanen, de Hertog van Savoyen, enz.*

Dukedom, *een Hertogdom.*
 The dukedom of *Burgundy*, *Het Hertogdom van Bourgondiën.*

DUL.

‡ **DULCARNON**, (an old word for any hard question or point) *Zwaarigheid, moeiljkheid.*
 I am at dulcarnon, (or at my wits end) *Ik sta verfteld, ik weet geen raad meer.*

to **DULCIFY**, *Zoet maaken.*
 To dulcify mercury, *De kwik zoet maaken.*

Dulcify'd, *Zoet gemaakt.*
Dulcifying, *Zoet maaking.*
DULCIMER, (a kind of musical instrument) *Pfalter.*

DULCITY, } *Zoetheid.*
DULCITUDE, }

DULCORATION, *Verzoeting, zoetmaaking.*

DULL, *Bot, ftomp, dof, dom, loom, vaafsig, doodfcb.*

D d

DUL.

A dull knife, *Een bot mes, een ftomp mes.*
DULL, (or heavy) *Zwaar.*
 A dull wit, *Een dof verftand.*
 A dull fpeech, *Een verdrietige redenvoering.*
 A dull ftile, *Een duifere ftyl.*
Dull, (lumpish, infenfible) *Lomp, ongevoelig.*
 Age and ficknefs will make a body dull, *Ouderdom en ziekte maaken iemand dof en vaafsig.*
 † **Dull**, (lazy or flow) *Lui, traag.*
 † **Dull**, (or flat) *Laf, plat.*
 † **Dull**, (or melancholy) *Droevig, droefgeeftig.*
 † A dull piece of work, *Een verdrietig werk.*
 † To fing with a dull tone, *Met een grove ftem zingen.*
 † A dull noife, *Een dof geraas.*
 To make but a dull found, *Een dof geluid maaken.*
 † A glafs that begins to grow dull, *Een fpiegel die begint te verdooven.*
 ☞ **Dull** of hearing, *Zwaar van geboor.*
Dull of apprehenfion, *Traag van begrip.*
 A dull fight, *Een zwak gezigt.*
 A dull wit, *Een loom of bot verftand.*
 A candle that burns dull, *Een kaars die donker brandt.*
 † A dull colour, *Een droevige kleur.*
 A dull trade, *Een doodfcben nering.*
 † There is now but a dull trading, *De koopbandel gaat flegt.*
Dull-witted, **Dull-pated**, *Dom van verftand.*
Dull-pated, (that has a dull pate of his own) *Hardhoofdig, dom.*
 to **DULL**, *Bot maaken, verftompen.*
 It dulls my brains, *Het maakt myn verftand ftomp.*
 The fchool has fo dulled his brains, that he can hardly fay bo to a goofe, *Het fchool heeft hem zo ftomp gemaakt, dat by nauwlyks drie tellen kan.*
 ☞ To dull, (or to dazzle with over much light) *Verblinden, bet gezigt verduifteren.*
 ☞ To dull a looking-glafs, *Een fpiegel bezwalken.*
 ☞ To dull the hearing, (or to deafen) *Doof maaken, verdooven.*

DUL.

210 DUL. DUM. DUN.

DULLARD, *Domkop*, zie *Blockhead*.

Dulled, *Bot gemaakt, verstoppt*.
Dulling, *Botmaking, verstopping*,
— *bot maakende*.

Dully, *Bottelyk, zwaarmoediglyk*.
To walk but dully, *Langzaam gaan*.

He writes but dully, *Hy schryft langzaam*.

Dulness, *Botheid, stomtheid, domheid, loomheid, dofheid, vadfigheid*.

☞ Dulness of wit, *Dofheid van verstand*.

DULY, *Beoorlyk, betaamelyk*.

He was duly convicted, *Hy wierd wettig overtuigd*.

Duly, (or exactly) *Naauwkeurig, precies*.

He goes duly to school, at six a clock, *Hy gaat precies te zes uren t' school*.

DUM.

DUMB, *Stom, spraakloos*.

Dumb-shew, *Een saamenspanning, Eedgenoodschap*.

A dumb creature, *Een stom schepzel*.

To strike one dumb, *Iemand verstoppen*.

Dumbly, *Stommelyk*.

Dumbness, *Stomheid*.

DUMOSE, *Doornig, vol struiken*.

DUMOSITY, *Struikigheid, doornigheid*.

DUMP, *Verbaastheid, bedwelmdeheid*.

To be in a dump, *In eene bedwelmdeheid zyn*.

☞ A melancholy dump, *Onrust, droefheid*.

To put one to his dumps, *Iemand droevig maaken*.

Dumppish, *Dof, treurig, droevig*.

Dumppishness, *Bedwelmdeheid*.

DUMPLINGS, *Kluisjes op de vleisketel gekookt*.

DUMPS, *Een zwaarmoedige luim*.

He was in his dumps, *Hy badt een melancolyke bui*.

DUN.

DUN, *Donker bruin*.

☞ A dun-fly, *Een wesp, paerde-vlieg*.

☞ Dun-neck, (a sort of bird) *Een soort van een Vogel*.

Dun in te mire, (perhaps for down in the mire) *In 't naauw zyn, slegt met zyne zaaken staan*.

DUN. DUO. DUP.

DUN, *Een moeijelyke schuldmaaner*.

to DUN one, *Iemand onopboudelyk wégens schuld aan 't oor lullen, sterk maanen*.

a DUNCE, *Een plompaard, een vlegel*.

Duncery, (the being a dunce) *Plompeheid, onbeschoftheid*.

DUNG, *Drek, mis, mest, vullis, vuilnis*.

A cart-load of dung, *Een voer mist*.

☞ The dung of goats, rats, mice, and silk-worms, *Geiten-, rotten-, muizen-, zywurmen-keutels*.

☞ Cow-dung, *Een koedrek*.

Horse-dung, *Paerde stront*.

A dung-cart, *Een vullis-kar*.

Dung-hil, *Een mist-boop, vullis-boop*.

Raised from a dung-hill, *Uit den drek opgehopen, uit niets opgekomen*.

Dung-hill fowl, *Huisvogel*.

A dung-fly, *Een stront-vlieg*.

Dung-farmer, *Een nachtwerker, buisjes ruimer*.

to DUNG, *Misten, masten*.

To dung a field, *Een akker mesten*.

☞ Dung, (excrement of several animals) *Drek, stront*.

DUNGAREES, *Dongryns*, [zéker Oostindisch lynwaat.]

Dunged, *Gemist*.

Dunging, *Misting, — mistende*.

DUNGEON, *Een onderaardsch bol, een donkere gevangenis*.

DUNGHILL, *Een misthoop, zie Dung-hil*.

DUNNED, *Onopboudelyk over schuld aangesproken, gemaand*.

DUNNER, *Een moeijelyke schuld-eischer, zie Dun*.

DUNNY, *Doofagtig, bartboorende*.

DUNNINESS, *Hartboorendeheid*.

DUNSICAL, *Plomp*.

He is a dunsical fellow, *Het is een plompe vlegel*.

DUO.

DUODECIMO, *als, A book in duodecimo, In twaalve*.

DUP.

DUPE, *Iemand die men voor de gek houdt, een zot, een gekskap*.

to DUPE one, *Iemand voor de gek houden, die men iets op de mours spel*.

DUPLICATE, *Een kopy, dubbeld*.

DUPLICATION, *Vermenigvuldiging met twee, verdubbelen*.

DUR. DUS.

DUPLICITY, *Dubbeldheid*.

DUR.

DURABLE, *Duurzaam*.

A durable peace, *Een bestendige Vrede*.

Durableness, *Duurzaamheid*.

DURANCE, *Duurzaamheid, — gevangenis*.

Of little durance, *Kort van duur, onduurzaam*.

☞ To be in durance, *In becchtenisse zyn*.

DURATION, *Duuring*.

A thing of long duration, *Een ding van langen duur*.

to DURE, *Buuren, verduuren*.

DURESS, (for hardship) *Hardigheid*.

DURGEN, a little durgen, (or punching fellow) *Een klein ventje, een endeke mensch [DE BRUINE]*.

☞ Durgen, *Een klein wyffe*.

During, *Duuring, — duurende*.

During my life, *Geduurende myn leeven*.

During that eclipse, *Geduurende die verduistering*.

During my stay there, *Geduurende myn verblyf aldaar*.

I DURST, *Ik durfde, van to Dare*.
I durst not go, *Ik durfde niet gaan*.

You durst not do it, *Gy durft het niet doen*.

DURT, *Drek, zie Dirt*.

DUS.

DUSK, *Donker*.

The dusk of the evening, *De schemeravond*.

Pray come in the dusk of the evening, *Ik bid u kom in de schemeravond*.

to DUSK, *Verdonkeren, donker worden*.

It begins to dusk, *De donker begint te vallen*.

Dusky, } *Donkerachtig, schemer-*
Duskiſh, } *achtig*.

It begins to be duskiſh, *Het wordt donker*.

Duskiſness, *Schemering, donkerachtigheid*.

DUST, *Stof*.

To raise dust, *Doen stuiven, stof verwekken, stof maaken*.

To gather dust, *Stof vergaderen*.

To lay the dust, *Het stuiven bellen*.

The wind blows the dust about, *De*

DUS. DUT.

De wind waait de stof over al
been.
↓ We are but dust and ashes, *Wy
zyn niet dan stof en asch.*
☞ Dust-basket, *Een vullis-mand.*
☞ Dust box, *Een poeijer-does, of
zand-does.*
☞ A dust-man, *Een vullis-man, asch-
man.*
Saw-dust, *Zaagsel.*
☞ Pin-dust, } *Vylfel.*
☞ File-dust, }
The dust (or sweeping) of a house,
Het stof van een huis.
to DUST, *Stoffig maaken, bestui-
ven.*
You dust my hat all over, *Gy
maakt myn hoed vol stof.*
DUSTER, *Een stoffer.*
Dustiness, *Stoffigheid.*
Dusting, *Bestuiving, — bestui-
vende.*
Dusty, *Stoffig.*
A dusty room, *Een stoffig ver-
trek.*
A dusty road, *Een zandige of
stuivende weg.*
To grow dusty, *Het wordt stof-
fig.*

DUT.

DUTCH, *Duitsch, Hollandsch.*
To speak dutch, *Duitsch spree-
ken, Hollandsch spreken.*
The dutch, *De Hollanders.*
a Dutch man, *een Hollander.*
☞ Dutch cloath, *Hollandsch Laken.*
☞ A dutch quill, *een Hollandsche
scaft, pen.*
The High-dutch, *de Duitschers,
Hoogduitschers, beter the Ger-
mans.*
To speak High-dutch, *Hoogditsch
spreken.*
The Low-dutch, *De Nederlanders.*
DUTCHEs, *een Hertogin.*
Dutchy, *een Hertogdom.*
The dutchy of Lancaster, *Het
Hertogdom Lancaster.*
DUTIFULL, *Dienstpligtig, pligt-
betrachtend, pligtmatig, dienst-
verpligt, dienstwillig, geboor-
zaam, pligtschuldig, onderdaa-
nig.*
A dutifull child, *Een geboorzaam
kind.*
Dutifull to his parents, *Geboor-
zaam aan zyne Ouders.*
☞ A dutifull carriage, *Een onder-
daanig gedrag.*
☞ Dutifull towards God, *Aan God
geboorzaam.*

DUT. DWA. DWE. DWI. DY. &c. EAC. EAG. 211

Dutifully, *Dienstwilliglyk, geboor-
zaamlyk.*
He carried himself dutifully, *Hy
droeg zich eerbiedig, by nam zy-
nen pligt wel waar.*
Dutifulness, *Dienstwilligheid, ge-
boorzaamheid, gediensligheid, ge-
onderdaanigheid.*
DUTY, *Pligt, dienstwilligheid,
eerbiedenis.*
He perform'd his duty, *Hy vol-
bragt zynen pligt.*
To pay one's duty to one, *Zyn
plicht betrachten.*
The duty of one's place, *De be-
zigheid van zyn Ampt.*
☞ To present one's duty (or re-
spect) *De groetenisse, de dienst-
aanbieding laten doen.*
☞ My duty to ye, *Ik groet u.*
Present my duty to him, *Myne
eerbiedenis aan hem, presenteer
hem mynen dienst.*
☞ a Soldier upon duty, *een Soldaat
op schildwacht.*
They were upon duty, *Zy waa-
ren te wacht (of op de wacht.)*
☞ Heard duty, *Vermoeijng.*
She did it in her duty to, (or obey)
the queen, *Zy deed het uit ge-
boorzaamheid aan de Koningin.*
☞ That is the whole duty of man,
*Dat is de gantsche plicht der
Menschcn.*

DWA.

DWARF, *Een dwerg.*
a Dwarf-tree, *Een naantje, laag
boompje.*
Dwarf-Elder, *Dane-wort, Wilde
vlier, Hadig.*

DWE.

to DWELL, *Wonen, verblyven.*
Where does he dwell? *Waar
woont by?*
To dwell upon a thing, *Op iets
staan blyven.*
I will not dwell long upon that
subject, *Ik zal niet lang op dat
ontwerp blyven staan.*
I dwell three years in that hou-
se, *Ik heb drie jaaren in dat
huis gewoond.*
☞ To dwell upon a syllable, (in
pronouncing a word) *Zyn
woorden weegen.*
Dwelled, } *Gewoond.*
Dwelt, }
A house that may be dwelt in,
Een bewoonbaar huis.
Dweller, *Een wooner, bewooner.*

D d 2

Dwelling, *Wooning, — woonen-
de.*
Dwelling-place, *Een woonstede,
woonplaats.*
I DWELT, *Ik woonde.*
DWI.
to DWINDLE away, *Verdwynen;
te niet loopen.*
It dwindles away to nothing,
Dat loopt te niet.
Dwindled away, *Verdweenen.*
DY.
DY or DYE, *Een dobbelsteen, seer-
ling.*
DYAL, *zie Dial.*
DYE.
to DYE, *Sterven, zie to Die.*
to DYE, *Verwen.*
Dyed, *Gestorven, — geverfd.*
Dye-house, *een Verwery.*
Dyer, *een Verwer.*

DYI.

DYING, *Verwing, — verwende.*
The art of dying, *De kunst van
verwen.*
Dying, *Sterving, — stervende.*
a Dying man, *Een stervend man.*
a Dying condition, *Een sterven-
de of afgaande staat.*
☞ The dying words, *De laatste
woorden van iemand op zyn sterf-
bed gesproken.*
☞ Dying, (or languishing) eyes,
Quynende oogen.

DYK.

DYKE, *zie Dike.*
DYNASTY, (or principality) *Vor-
stendom.*

DYS.

DYSENTERY, *De roode loop.*

EAC.

EACH, *Elk, ieder.*
On each side, *Aan beide syden,
wederzyds.*
Each of us, *Elk van ons.*
Each other, *Elkander.*
To love each other, *Elkander be-
minnen.*
Each one, *Ieder een.*
EAG.
EAGER, (in taste) *Scherp, zuur,
wrag.*
Eager, (sharp-set, or hungry) *Graag,
bappig, greechtig.*
☞ Eager, (brittle) *Bros, [als mé-
taal.]*
Eager, (fierce) *Hefstig, vuurig,
vinnig.*

Ad

212 **EAG. EAN. EAR.**

An eager desire, *Een heftige begeerte.*
 He was too eager upon it, *Hy was 'er al te vinnig op.*
EAGER, als, The eager of a river, *De snelheid van een Rivier.*
 Eagerly, *Hefstiglyk.*
 Eagerly bent on a thing, *Vinnig op iets gezet.*
 To dispute eagerly, *Met iever redentwisten.*
 To work eagerly, *Naarstig, vlytig werken.*
 Eagerness, (or sourness) *Wrangbeid.*
 Eagerness, (or earnestness) *Ernstigheid, iever, of yver.*
 The eagerness of amassing, (or hoarding up) riches, has ruined abundance of people, *De drift om schatten te verzamelen, is veel menschen bun bederf geweest.*
EAGLE, een *Arend.*
 The Imperial Eagle, *de Keizerlyke Arend.*
 The Roman Eagle, *de Roomsche Adelaar.*
 Eagle-eyed, *Met Arends-oogen voorzien.*
 Eaglet, een *Arends-kuiken, Arendtje.*

EAN.

to EAN, een *Lam werpen, lammeren.*
 The Ews begin to ean, *De oopen beginnen te lammeren.*
 Eaned, *Gelammerd.*

EAR.

EAR, Een oor.
 A box on the ear, *Een klap aan 't oor.*
 To have a quick ear, *Snel van geboor zyn.*
 I have good ears, *Ik heb een goed geboor, myn geboor is goed.*
 A dull ear, *Een zwaar oor.*
 To whisper a thing in one's ear, *Iemand iets in 't oor luisteren.*
 I am undone, if that comes to his ear, *Ik ben bedurven, als by het komt te booren.*
 Up to the ears, *Tot de ooren toe.*
 Over head and ears, *Over bals over kop.*
 To have the Prince's ear, 's *Vorsten oor in hebben of bezitten.*
 If that comes to his ear, *Zo bom dat ter oore komt.*

EAR.

* He is deaf of that ear, *Hy is doof aan dat oor.*
 To give ear unto, *Luisteren.*
 To lend an ear, *Toelisteren.*
 * In at one ear, and out at t'other, 't *Eene oor in, en 't ander uit.*
 * An hungry belly hath no ears, *Een bongerige buik heeft geene ooren.*
 I dare not for my ears, *Ik durf altoos niet, ik ben al te bang.*
 Wide ears and a short tongue is best, *Veel booren en weinig spreken is best.*
 He has a flea in his ear, *Hy heeft een luis in zyn oor.*
 To fall together by the ears, *Malkander by de ooren krygen.*
 To set people together by the ears, 't *Volk tegen malkander opbitzen.*
 To set all the Kingdom together by the ears, *Het gantsche Koningryk in oproer brengen.*
 He was like to have had the whole crew about his ears, *Hy zou 't gantsche gespuis schier om zyn ooren gekregen hebben.*
 He has brought all the criticks about his ears, *Het heeft alle de kritieken werk verschaft.*
 To be in love up to the ears, or over head and ears, *Smoorlyk verliefd zyn.*
 To be in debt over head and ears, *Tot de ooren toe in de schulden steeken.*
 To have one's house burnt about one's ears, *Zyn huis zien verbranden, zo dat men bezwaarlyk tyd heeft om zich te redden.*
 * Look to your hits, I shall be presently about your ears, *Weest op u boede, ik zal u zo aanstonds de ooren wryven.*
 You are mistaken, your ears an't your own, *Gy vergift u, gy hebt niet wel geboord.*
 a Dog's-ear in a book, *Een ezels-oor (vouw,) in een boek.*
 The ear of a Porringer, *Het oor van een kom.*
 Ear-knot, *Oorsfrik.*
 Ear-wig, (an insect) *een Oorwurm.*
 Ear-lap, 't *Oorleltje.*
 Ear-picker, een *Oorlepel.*
 Ear-ring, een *Oorring.*
 Ear-wax, *Oorsmeer, de vuiligheid in 't oor.*
 Ear-witnes, een *Oor-getuige.*

EAR.

The ear of a pot, *Het oor van een pot.*
 EAR, (of corn) *Een aair, koorn-aair.*
 to EAR, *Tot aairen zetten.*
 to EAR, *Land bouwen.*
 Earable, *Werkzaam.*
 Eared, *Geoord, — geaaird, met aairen voorzien.*
 Eared, *Hangoor.*
 Ear-land, *Zaai-land, bouw-land.*
 EARL, een *Graaf.*
 An Earl's-lady, (Countess) *eene Graavin.*
 Earldom, een *Graafschap.*
 EARLY, *Vroeg, by tyds.*
 He is an early man, or an early riser, *Hy is 'er vroeg by, by is vroeg in de weer.*
 To rise early, *Vroeg opstaan.*
 In those early times, *In die vroege tyden, in 't eerst.*
 Early, (or forward) *Gevordert.*
 An early Spring, *Een Vroeg Lente.*
 Early, (or betimes in the morning) *Smorgens vroeg.*
 Early, (or soon) *Vroeg.*
 To go early to bed, *Vroeg na bed gaan.*
 Early in the spring, *Vroeg in de Lente.*
 to EARN, *Verdienen, winnen.*
 To earn his bread, *Zyn brood verdienen, zyn kost winnen.*
 You earn'd it very well, *Gy hebt het wel verdiend.*
 to EARN, *Zich ontfemen, tot medelyden bewoogen worden.*
 My bowels earn within me, *Myn ingewand wordt ontroerd, ik word tot ontfeminge bewoogen.*
 Earned, *Gewonnen, verdiend, — tot ontfeminge bewoogen.*
EARNEST, *Ernstig.*
 In earnest, *In ernst, van harte.*
 He is in good earnest, *Hy meent het met ernst.*
 I am very earnest in it, *Ik ben 'er zeer toe genigen.*
 To be in earnest in one's work, *Zyn werk bebartigen.*
 Earnest, (eager, or vehement) *Drifrig, geweldig.*
 An earnest business, (a business of consequence) *Een zaak van belang.*
 He was very earnest with me, *Hy heeft sterk by my aangehouden.*
 I was not very earnest with him

EAR.

to stay, *Ik verzagt hem niet om te blyven.*
 ☞ An earnest suit, or entreaty, *Een smeeking.*
 To make earnest suit to one for a thing, *Ergens om smeeken, iets zeer ter barten neemen.*
 ☞ Earnest, earnest money, or earnest penny, *Gods-penning.*
 an EARNEST, *Een pand, onderpand.*
 To give in earnest, *Te pande geven.*
 Earnestly, (or vehemently) *Drifsiglyk, geweldiglyk.*
 ☞ Earnestly to intreat one, *Iemand ernstig smeeken.*
 ☞ Earnestly, (or diligently) *Naarstiglyk.*
 To speak a thing earnestly, (or seriously) *Met ernst spreken.*
 ☞ To look earnestly, *Ernstig zien.*
 ☞ Earnestly to strive against, *Ernstige tegenstant doen.*
 Earnestness, *Ernstigheid, yverigheid.*
 He spoke it with so much earnestness, *Hy sprak dat met zo veel ernst.*
 EARNING, *Stremfel.*
 EARNING, *Medelyden.*
 EARTH, *Aarde.*
 The Heaven and Earth, *De hemel en aarde.*
 Fullers-earth, *Vollers-aard.*
 Potters-earth, *Pot-aard.*
 To commit one to the earth (to bury), *Iemand ter aarde brengen, begraven.*
 Earth-quake, *een Aardbeving.*
 Earth-nut, *Een aard-aker.*
 Earth-worm, *Een pier, pierworm, aardworm.*
 Earthen vessels, *Aardene vaten.*
 Earthen-ware, *Aarden-werk.*
 Earth-bred, *Uit de aarde geboren.*
 to EARTH, (as a fox doth) *Zich begraven, in zyn bol kruipen.*
 to EARTHEN, *Begraven, met aarde overdekken.*
 Earthened, *Begraven.*
 EARTHING, *Begraving, begravenis.*
 Earthly, *Aardsch.*
 Earthly things, *Aardsche zaaken.*
 † An earthly man, an earthly minded man, *Een aardsch-gezind Man.*
 Earthly minded, *Aardschgezind.*
 Earthly-mindedness, *Aardschgezindheid.*

EAR. EAS.

Earthliness, *Aardsheid, bezorgheid omtrent aardsche zaaken.*
 ☞ To smile earthly, (as a dying person) *Na de aarde 'ruiken, als een stervend mensch.*
 EAS.
 EASE, (rest or pleasure) *Rust, gemak, vermaak.*
 To live at ease, *Op zyn gemak leeven.*
 He loves his ease, *Hy houdt veel van zyn gemak.*
 ☞ Ease, (of pain) *Verligting van pijn.*
 To give one some ease, *Iemand eenige verligting geeven.*
 ☞ Ease, (or comfort) *Troost, verkwikking.*
 To do a thing with ease, *Iets gemakkelijk doen.*
 ☞ To have a writ of ease, *Een ontslag-brief bekomen hebben, in vryheid gesteld zyn.*
 ☞ Little-ease, (a narrow sort of prison) *Een enge gevangenis.*
 At hearts ease, *Naar wensch, naar 's barten lust.*
 ☞ Ill at ease, *Onpasselyk.*
 ☞ A chapel of ease, *Een nood-bulp.*
 to EASE, *Verligten, ontlasten, zyn gevoeg doen.*
 To ease (or mitigate) one's grief, *Iemand's droefheid verzagten.*
 This will ease you, *Dat zal u verligting toebrengen.*
 That phylick will ease him, *Die medicyn zal hem verligten.*
 To ease one of his burden, *Iemand van zyn last ontbeffen.*
 To ease a wall, (of its weight) *Een muur ontlasten.*
 That will ease him of his trouble, *Dat zal hem van zyne moeijelykheid ontlasten.*
 To ease one of his cares, *Iemand's zorge verligten.*
 To ease one's self, or to ease the belly, *Zyn buik ontlasten.*
 Eased, *Verligt, ontlast, zyn gevoeg gedaan.*
 I find myself very much eased, *Ik vind veel verligting.*
 EASEL, *De ézel der Schilders.*
 Easement, *Verligting, ontlasting.*
 'T was a great easement to him, *Het was een groote verligting voor hem.*
 The easement of a wall, *De ontlasting van een muur.*

EAS.

☞ Easement, a house of easement, *Een gemakbuis, kakkuis, buisje, jekreet.*
 To go to the easement, *Op 't buisje gaan.*
 † To do one's easement, † *Zyn gevoeg doen, kakken.*
 EASIE, *Gemakkelyk, ligt, zie Easy.*
 Easily, *Gemaklyk, met gemak.*
 You may easily do that, *Gy kunt dat met gemak doen.*
 Words and promises went very easily from him, *Hy was heel gemakkelijk in 't spreken en belooven.*
 Easiness, *Gemaklykheid, ligtheid, goedaardigheid.*
 ☞ Easiness of belief, *Ligtgeloofigheid.*
 † Easiness of stile, or expression, *Gemakkelykheid van styl, of uitdrukking.*
 The easiness, (or gentle temper) of a man, *De zachtzinnigheid van een mensch.*
 EASING, *Ontlasting, verligting, — ontlastende.*
 EAST, *Oost.*
 Toward the East, *Na 't Oosten.*
 The East-wind, *De Oosten-wind.*
 The Sun rises in the East, *De Zon gaat in 't Oosten op.*
 * Wind from the East, is good neither for man nor Beast, *De Ooste wind deugt nergens toe.*
 ☞ A house well set towards the East, *Een huis dat tegen bet Oosten staat.*
 South-east, *Zuid-oost.*
 North-east, *Noord-oost.*
 East-south-east, *Oost-zuid-oost.*
 East-north-east, *Oost-noord oost.*
 EASTER, *Paasch, Paasschen.*
 Easter-day, *Paaschdag.*
 Easter-eve, *Paasch-avond.*
 Easter-week, *Paasch-week.*
 Easter-next, *Aanstaande Paaschen.*
 ☞ Easterling, *Sterling, gangbaar geld.*
 EASTERLING, *een Oosterling.*
 Easterly, or Eastern, *Oosterfch.*
 An easterly, or an eastern wind, *Een Ooste wind.*
 East-ward, *Oostwaard.*
 Eastern, *Oosterfch, Oostelyk.*
 The eastern countries, *De Oosterfche Landen.*
 The eastern empire, *Het Oosterfch Keizerryk.*
 EASY, *Gemakkelyk, ligt.*

A thing easy to be done, *Een ding dat ligt te doen is.*

† Easy, (or free) *Vry.*

Easy, (or gentle) *Aardig.*

An easy man to deal withal, *Een man daar gemakkelijk mede te handelen is.*

☞ An easy man, or a man easy in his circumstances, *Een Ryk man, die 'er wel of warm in zit.*

He has made himself easy, *Hy heeft zich zelf gerust gesteld.*

☞ Easy to be intreated, *Ligte beweegen.*

☞ Easy to be spoken to, *Gemakkelijk te spreken.*

☞ Easy to be born, *Draagelyk.*

☞ Easy of belief, *Ligt geloovig.*

☞ An easy (or clear) style, *Een klare styl.*

☞ An easy rent, *Een kleine huur.*

☞ An easy labour, *Een gemakkelijk werk, — gelukkige verlossing.*

To cause an easy labour, *Den arbeid van een Vrouw verlichten.*

☞ This horse goes very easy, *Dit paerd gaat zeer gemakkelijk.*

☞ You shall never live easy in that family, *Gy zult nooit gerust leven in dat huisgezin.*

☞ As easy as kifs my hand, *Zo gemakkelijk als myn hand te kussen.*

† * It is an easy thing to find a staff to beat a dog, *Men kan ligt een stok vinden als men eenen bond slaan wil.*

EAT.

to EAT, *Eeten.*

* He could eat my heart with garlic, *Hy zou myn hart wel met knoflook kunnen opeeten.*

☞ To eat well, *Wel eeten, een goeden tafel houden, — wel smaaken.*

☞ To eat a good meal, *Een goede maaltijd doen.*

To eat one's dinner, supper, &c. *Zyn middag- en avond-maal houden.*

☞ That meat eats well, *Dat vleesch smaakt wel.*

☞ To eat his words, *Zyne woorden in zynen bals baalen.*

I'll make him eat his words, *Ik zal hem zyne woorden in den bals doen baalen.*

☞ To eat, (or fed, as cattle do) *Eeten, graszen.*

To eat in or into, *Ineeten, invreeten.*

Rust eats into iron, *Roest door-knaagt het yzer.*

To eat up, (to eat all up) *Alles opeeten.*

☞ To eat up, (or eat into) *Inflikken, uitbyten.*

The ammoniak salt eats up the white spot of an horse's eye, *Het Sal armoniak geneest de witte plek in het oog van een paerd.*

† To eat up a country, *Een land opeeten, vernielen.*

Eatable, *Eetbaar.*

† Eatables, *Eetbare waaren, spyzen.*

EAT-BEE, (a small sort of bird that eats bees) *Byen-eeter.*

Eaten, *Gegeeten, eeten.*

Eater, *Een eeter.*

A great eater, *Een sterk eeter.*

Eating, *Eeting, — eetende.*

To forbear eating, *Zich van eeten onthouden.*

☞ Eating and drinking, *Eeten en drinken.*

☞ To love good eating and drinking, *Veel van goed eeten en drinken houden.*

An eating house, *Een gaare keuken, Ordinaris.*

EAV.

the EAVES, (of a house) *Een afdak.*

☞ The eaves drop, *Een lekkend dak.*

Eaves dropping, *De dak druiping.*

to EAVES-DROP, *Beluisteren, [aan een venster of deur.]*

Eaves-dropper, *Een beluisteraar, luistervink.*

EBB.

EBB, *De eb, ebbe.*

To be in a low ebb, *In een laaggen staat zyn, aan de laagere wal zyn.*

The crown was then reduced to the lowest ebb of its authority, *De kroon bad toen genoegzaam al haar gezach verloren.*

to EBB, *Ebben, afloccijen,*

† * My soul has never ebbed from its constant principles, *Myn ziel is nooit van baare grondbeginzels afgeweeken.*

EBBERMAN, *Een Visscher, zie Hebbberman.*

Ebbing, *Ebbing, — ebbede.*

't Is ebbing water, *De eb gaat.*

Ebbing and flowing, *Eb en vloed.*

† Money is ebbing and flowing, **'s Waereld goed, is eb en vloed.*

EBO.

EBONIST, *een Ebbenhout-werker.*

EBONY, *Ebbenhout.*

Black and shining ebony, *Zwart en glanzig Ebbenhout.*

Ebony-tree, *een Ebbenhout-boom.*

EBR.

EBRIETY, EBRIOSITY, *Dronkenschap.*

EBU.

EBULLIENCY, *Eene opkooking, opporreling.*

EBULLITION, *Opporreling.*

A great ebullition of the blood, *Een groote gisting in het bloed.*

† The ebullitions, (or transports) of an unruly appetite, *De verwoeringen van een onbetaamelyke lust.*

† Ebullition of wrath, *Vervoering van toornigheid.*

ECC.

ECCENTRICAL, *Uitmiddelpun-*

ECCENTRICK, } *tig: (in de Sterrekonst) een Cirkel, of Loopkring waar van het beweegpunt buiten het middelpunt, of op eenige afstand daar van is, en het gene daar uit volgt, genaamd Uitmiddelpuntigheid.*

ECCHO, *De weergalm, weerklank, Ecba.*

A good eccho, *Een goede weerklank.*

to ECCHO, *Weergalmen.*

Ecchoed, *Weergegalmd.*

Ecchoing, *Nagalming.*

ECCLAIRCISMENT, *Opbeldering.*

ECCLESIASTICAL, *ECCLESIA-*

ASTICK, *Kerkelyk.*

ECCLESIASTICK, (or church-man) *een Kerkelyke.*

ECCLESIASTICUS, 't Boek van Jesus Syrach.

to ECH, *Vermeerderen, vergrootten, zie to eke.*

ECL.

ECLAT, *als, He was a man of eclat, Het was een beroemd man.*

An action of eclat, *Een daad van veel gerucht.*

ECLIPSE, *Verduistering, taaning, Eklips.*

An Eclipse of the Sun or Moon, *een Eklips in de Zon of Maan.*

ECL. ECS. EDA. EDD. EDG.

To be in a eclipse, *Verduistert worden.*
 † During the unhappy eclipse of this Monarchy, *Gedurende de ongelukkige ondergang van deeze Monarchie.*
 to ECLIPSE, *Verduisterd worden, taanen.*
 ☞ to Eclipse, *Verduisteren*, als That will eclipse his light, *Dat zal zyn licht verduisteren.*
 Eclipsed, *Verduisterd.*
 The Sun will be eclipsed, *De Zon zal verduisteren.*
 The Moon causes the sun to be eclipsed, *De Maan veroorzaakt de verduistering van de Zon.*
 ECLIPTICK, *De Zonneweg.*
 The ecliptick line, or the ecliptick, *De Zonneweglyn.*
 ECLOGUE, *een Herdersdicht, Veldgedicht.*
 ECS.
 ECSTASY, *zie Extrasy.*
 EDA.
 EDACITY, *Greetigheid in 't eeten, gulzigheid.*
 EDD.
 EDDY, *Teruglooping van 's water tegen bet gety of stroom.*
 An eddy-wind, *Een gyp-wind, waar door een zeil wégens een onverwachte luuwte schieklyk omstaat.*
 EDG.
 EDGE, *De scherpte, sneede, rand, kant, boord.*
 The edge of a knife, *De snee van een mes.*
 † Shall justice turn her edge within your hand, *Zal de Gerechtigheid in urwe banden baar zwaard stomp maaken?*
 ☞ The edge, (or brink) of any thing, *De kant of rand van een ding.*
 A battery near, or with the edge of the water, *Een Battery op de kant van het water.*
 ☞ The edge of a garment, *Het boordfel van een kleed.*
 ☞ The edge, (or corner of a stone, a table) *De hoek van een steen, een tafel, enz.*
 ☞ The sharp edges of the foot of a wild-boar, *De scherpe kanten des poots van een wild Varken.*
 The edge of a book, *De snee van een boek.*

EDG. EDI.

☞ The rough edge, wire edge, (or thread of a knife) *De draad die aan een mes blyft als 't eerst gesleepen is.*
 To take off the edge, *De scherpte afneemen, verstoppen.*
 † To take of the edge of wit, *De geest uitbluffchen.*
 ☞ The edge, (or out standing ridge of a vault) *De kanten van een verwalft.*
 ☞ That fruit blunts the edge of the choler, *Die vrucht tempert de scherpte van de gal.*
 ☞ Warm the beer a little to take off the edge of the cold, *Warm het bier een weinigje tot dat 'er de kil afgaat.*
 ☞ I must must eat a bit to take off the edge of the stomach, *Ik moet een stukje eeten, om myn bonger te stillen.*
 ☞ To put a whole army to the edge of the sword, *Een geheel Léger over de kling doen springen.*
 To set an edge on, *Scherp stypen, aanzetten.*
 ☞ To set the teeth on edge, *De tanden stomp maaken.*
 Edge tools, *Scherp gereedschap, snytuijg.*
 There's no fooling with edge tools, *Men moet niet met geen scherpe gereedschap spelen.*
 to EDGE, *Omboorden, met een rand voorzien.*
 To edge pockets with a galloon, *De tassen met passemensen beleggen.*
 To edge in, *Doen intréden.*
 Edged, *Met een rand voorzien, omgeboord.*
 A two-edged sword, *Een tweefnydend zwaard.*
 Edgles, *Dat geen sneede heeft, stomp.*
 Edge-long, *Langs de kant.*
 Edging, *Omboording, omboordfel, — omboordende.*
 Edging-lace, *Boordfel, gallon.*
 EDI.
 EDIBLE, *Eetbaar.*
 EDICT, *Een gebod, bevél, afkondiging.*
 EDIFICATION, *Stichting, opbouw.*
 EDIFICE, *Gebouw, gesticht, timmeraadje.*
 to EDIFY, *Stichten, opbouwen.*
 † To edify, (to set examples of

EDI. EDU. EEL. EEN. 215

piety) *Stichten door een goed voorbeeld.*
 Edified, *Gesticht, opgebouwt.*
 Edificer, *Een opbouwer, stichter.*
 Edifying, *Stichting, — stichtende.*
 EDISH, * *Mosterd na de maalyd, zie Aster-math.*
 EDITION, *Uitgeeving, uitgifte, druk.*
 The second edition of a book, *De tweede druk van een boek.*
 Editioner, Editor, *Een uitgeever, [van een boek.]*
 EDOD, *o Ja!*
 EDU.
 to EDUCATE, *Opvoeden, opbrengen, optrekken.*
 Educated, *Opgevoed, opgebracht, opgetrokken.*
 A child well educated, *Een wel opgevoed kind.*
 Educating, *Opvoeding, — opvoedende.*
 Education, *Opvoeding, opbrenging.*
 to EDUCE, *Uitleiden, voortbrengen.*
 to EDULCORATE, *Zoet maaken, het zout door dikwils wasschen in koud water uittrekken.*
 EEL.
 EEK, *zie Eke.*
 to EEKE, *zie to Eke.*
 EEL, *Aal.*
 * He has a whet eel by the tail, *Hy heeft een gladden aal by de staart.*
 * There is as much hold of his word as of a whet eel by the tail, *Die op zyn woord betrouw heeft op wind gebouwd.*
 Eel-pie, *Een aal-pastey.*
 Eel-powt, *Een puit-aal.*
 Eel-spear, *Een elger.*
 EEN.
 EE'N, (for Even) *Zo even, bykans.*
 I was e'en dead when he came, *Ik was byna dood toen by kwam.*
 ☞ E'en now, *Zo even.*
 He went out ee'n now, *Hy ging zo even uit.*
 ☞ Ee'n a little before she died, *Even eer zy sturf.*
 ☞ You must e'en work for your living, *Gy moet werken voor de kost.*
 ☞ We are e'en forward enough of our selves to wrangle, *Wy zyn maar al te zeer uit ons zelfs tot krakeelen geneigd.*
 't Is ee'n lo, 't Is juist zo.

EFF.

EFFABLE, *Uitspreekelyk, uitspreekbaar.*
 to **EFFACE**, *Uitwiffchen, uitveegen, uitwryven, uitdoen.*
Effaced, *Uitgeveegd, uitgewifcht.*
Effacing, *Uitveeging.*
 to **EFFASCINATE**, *or bewitch, Betoveren.*
EFFECT, (any thing brought to pass) *Geworochte, uitkomst.*
 ☞ **Effect**, (or reality) *Weezendlykheid.*
 'T is the same thing in effect, *Het is inderdaad dezelfde zaak.*
 ☞ **Effect**, (or execution) *Uitvoering.*
 A thing of no effect, *Een nuttelooz ding.*
EFFECT, *Uitwerking, vrucht, uitwerkfel, geworocht.*
 The effect of it will be sorrow, *De vrucht daar van zal droefheid zyn.*
 To take effect, *Stand grypen, gelukken.*
 His counfel took good effect, *Zyn raad bad een goede uitwerking, of deed goede vrucht.*
 Of no effect, *Vruchteloos.*
 It will be to no effect, *Het zal te vergeefs zyn.*
 ☞ **Words** to this effect, *Woorden omtrent van deezen inhoud.*
 ☞ **The effect**, or chief point of the matter, *De vooruaamfte hoofdzak.*
 ☞ **To take effect**, *Zyn uitwerking hebben.*
 ☞ **The effects** of a Merchant, *eens Koopmans middelen.*
 to **EFFECT**, *Uitwerken, uitvoeren, te wege brengen, veroorzaaken.*
Effected, *Uitgewerkt, te wege gebragt.*
Effecting, *Uitwerking, — uitwerkende.*
Effective, (or efficacious) *Daadelyk, krachtig.*
 ☞ **Effective**, (or real) *Wezendlyk.*
 An army of fifty thousand men effective, *Een léger van volkmen vyftig duizend Man.*
EFFECTIVE, *als*, The garrison confifts of a thousand effectives, (or effective men) *De bezetting beftaat wezendlyk uit duizend Man.*
Effectively, (or effectually) *Inderdaad.*

☞ **Effectively**, (in effect or really) *Wezendlyk.*
Effectless, *Vruchteloos.*
Effectless words, *Vruchteloos woorden.*
Effector, *Een uitvoerder.*
Effectress, *Eene uitvoerfter.*
Effectual, *Krachtig, uitwerkelyk.*
 A effectual virtue, *Een wezendlyke deugd.*
 The effectual grace, } *De onwederftaanbare genade.*
 The efficacious grace, }
Effectually, *Krachtiglyk met der daad.*
 to **EFFECTUATE**, *Te wege brengen, volvoeren.*
EFFEMINACY, *Verwyfheid.*
Effeminate, *Verwyfd, in wellust gefchofd.*
 to **EFFEMINATE**, *Verwyfd maaken.*
Effeminated, *Verwyfd.*
Effeminately, *Verwyfdelyk.*
EFFERATION, *Verwildering, wild maaking.*
EFFERVESCENCE, } *Eene over-*
EFFERVESCENCY, } *kooking,*
 ook eene fcbielyke vervoering van toorn of gramfchap.
 (†) **EFFETE**, *Niet meer baarende, onvruchtbaar.*
EFFICACIOUS, *Krachtig, uitwerkelyk.*
 An efficacious remedy, *Een krachtdaagig hulpmiddel.*
Efficacioufly, *Krachtiglyk.*
Efficacioufness, } *Kracht, vermoogen,*
EFFICACY, } *vermoogenheid.*
EFFICIENCY, *Werkzaamheid, invloed.*
EFFICIENT, *Uitwerkende, veroorzaakende.*
 An efficient caufe, *De werkende oorzaak.*
EFFICTION, *Eene vertooring, afbeelding, vorming.*
 to **EFFIGIATE**, *Iemands portrait maaken, uitfchilderen.*
EFFIGIES, 't *Afbeeldfel, fchildery.*
 To be hang'd in effigie, *In fchildery opgehangen worden.*
EFFLAGITATION, *Een ernftig verlangfen.*
EFFLATION, *Windbreking, windlozing.*
EFFLORESCENCE, } *De uitzet-*
EFFLORESCENCY, } *ting als van een bloem, ook de toerneming van eene ziekte.*

☞ **Efflorescency** of a difeafe, *Uitflag van een ziekte.*
EFFLUENCE, *Een uitvloeiing.*
EFFLUVIUMS, *Uitvloeiels.*
EFFORMATION, *Vorming.*
Efformed, *Gevormd.*
EFFORT, *Pooging, kracht, vaart.*
 (†) **EFFRONTERY**, *Onbefchaamdheid.*
EFFULGENCE, *Glans, glinftering.*
EFFUSION, *Uitftorting, uitgieting, vergieting.*
 A great effusion of blood, *Een groote bloedvergieting, bloedftorting.*
EFT.
EFT, *Een foort van een Hagedis.*
 (†) **EFTSOONS**, *Van tyd tot tyd.*
 ☞ **Eftfoons**, (or often) *Dikwils.*
 ☞ **Eftfoons**, (or prefently) *Terftond.*
EGE.
EGESTUOUS, } *Zeer arm en be-*
EGESTUOSE, } *hoefstig.*
EGESTUOSITY, *Groote armoede.*
EGG.
EGG, *een Ey.*
 To lay eggs, *Eijeren leggen.*
 The white and the yolk of an egg, *Het wit en de doijer van een ey.*
 A hen that fits upon eggs, *Een hen die op eijeren zit.*
 A hard egg, *Een hard ey.*
 A foft egg, *Een week ey.*
 A rear egg, *Een flurp ey.*
 Poched eggs, *Geroerde eijeren.*
 A new-laid egg, *Een verfch ey.*
 A ftale egg, *Een oud ey.*
 An adde-egg, *Een ey zonder baan.*
 A wind-egg, *Een wind ey.*
 Colleps and eggs, *Spek en eijeren in de pan gebakken.*
 As full of roguery as an egg is full of meat, *Zo vol van guitery als een ey vol zuivel.*
Egg-thell, *Een eijerdop, eijerfchil, eijerfchaal.*
Egg-fawce, *Een eijer-doop.*
 to **EGG on**, *Aanmoedigen, aanporren, opbitfen, aanftooken, aandryven.*
 I egg'd him on with fuch fair promife, *Ik moedigde hem met zulke fchoone beloften aan.*
Egged on, *Aangedreeven, aangepord.*
Egger, *Ingeever, verlokker, aanmddiger, aanlaazer.*

EGL. EGO. EGR. EGY. &c.

Egging, *Aanlokking, ingaeving.*
 EGL.
 EGLANTINE, *een Egelantier.*
 EGLOGUE, *Een Herdersdicht, Veldgedicht, zie Eclogue.*
 EGO.
 EGOTIZING, *Geduurig het woord ik gebruikende, of van zig zelve spreekende, zig veel aanmatigende.*
 EGOTISM, *Het spreken van zig zelve, eigen lof.*
 EGR.
 EGREGIOUS, *Treffelyk, braaf, beerlyk.*
 Egriuous, (signal, taken in an ill sense) *Beschaamd, berucht, aanmerkelyk, in een kwaaden zin.*
 An egregious knave, *Een beruchte boef.*
 Egriuously, *Treffelyk.*
 ☞ Men egregiously disaffected to the government, *Menschen die de Regeering merkelyk haaten.*
 EGRESS or Egression, *Een uitgang.*
 To have free egress and regress, *Een vryen toegang hebben.*
 EGRET, (a kind of heron) *Een kleine witte Reiger.*
 to EGROTE, (to conterfeit being sick) *Zich ziek houden.*
 EGY.
 EGYPT, *Egypte.*
 Egyptian, *een Egyptenaar.*
 A conterfeit egyptian, *een Heiden, landlooper, zie Gipsy.*
 EJA.
 EJACULATION, *Een uitschieting, uitboezeming van een kort gebed, schiet-gebéden.*
 ☞ A prayer full of pious ejaculations, *Een gebed vol van Godvruchtrige uitboezemingen.*
 Ejaculatory, *Uitschietende.*
 Ejaculatory vessels, (a term of anatomy) *Uitschietende vaatjes.*
 to EJECT, *Uitwerpen, uitschieten, braaken.*
 Ejected, *Uitgevoerden, gebrakt.*
 EJECTION, *Uitwerping, uitschieting.*
 EIE, *Een oog, zie Eyc.*
 EIG.

EIG. EIL. EIR. EIS. EIT. &c.

Eighteenth, *De agtiende.*
 Eighth, *De agtste.*
 Eightieth, *De tagtigste, tagtendertigste.*
 Eightly, *Ten agtsten.*
 Eighty, (or fourscore) *Tagtig.*
 EIL.
 EILET-HOLE, *Een met zyde geboord gaatje.*
 EIR.
 EIRE, *Een zeker Gerechtshof, zie Eyre.*
 EIS.
 † EISIL, (an old English word for vinegar) *Azyn.*
 EIT.
 EITHER, *Een van beide, welk van beide gy wilt.*
 I am not so tall as either of you, *Ik ben zo lang niet als één van u beide.*
 ☞ On either side, *Aan alle beide de zyden.*
 If either of them will, *Als zy één van allen willen.*
 In either of the jaws there are two sharp eye-teeth, *In ieder kinnebak zyn twee scherpe oogtanden.*
 EITHER, *Of.*
 He must either go forward or backward, *Hy moet of agteruit of voor uit gaan.*
 Either two or none, *Of twee of geen.*
 Either one thing or other, *Of 't een of 't ander.*
 An exercise either of the body or the mind, *Een oefening van het Lichaam of van den Geest.*
 † Either he is a wise man, or a fool, *Hy is een van beiden wys of gek.*
 These things will either profit or delight, *Deeze dingen zullen voordelig of vermaakelyk zyn.*
 'T is more than either you, or I could have done, *Het is meer als gy of ik gedaan konden hebben.*
 EJU.
 † EJULATION, *Gehuil, gekryt.*
 EKE.
 † EKE, *Ook, als méde, daarenboven.*
 to EKE, (or to augment) *Vermeerderen.*
 to EKE-out, *Vergrooten, doen uitdygen, uitzetten.*
 ☞ All ekes, (or helps) *Alles helpt.*

ELA. ELB. ELD. 217

ELA.
 ELABORATE, *Bearbeid, bewerkt, bevrucht.*
 An elaborate discourse, *Een bevrucht vertoog.*
 An elaborate piece of work, *Een keurlyk werk.*
 An elaborate period, *Een doorwrochte periode.*
 Elaborately, *Op een bearbeide wyze.*
 ELABORATORY, *Stookbuis, werk-buis, zie Laboratory.*
 ELAPSED, *Verloopen (als de tyd.)*
 ELASTICITY, *Veerkracht.*
 ELASTICK, *Veerkrachtig.*
 ELATE or Elated, *Hoogmoedig, verwaand, opgeblaazen.*
 to ELATE, (to puff up, to transport) *Opblaazen, trots maken.*
 To elate one's self, *Zich zelf verbeffen.*
 A man of an elate mind, *Een Man van een verbeven geest.*
 ELB.
 ELBOW, *De elleboog.*
 She leaned on her elbow, *Zy leunde op baare elleboog.*
 ☞ To be always at one's elbow, *Iemand altoos op zy hangen.*
 My coat is out at the elbow, *Myn kleed is aan de elleboog uitgesleten.*
 Elbow of land, of a wall, &c. *Bogt van een Rivier, van een muur, enz.*
 Elbow-room, *Vrye handen, in de figuurlyke en eigentlyke zin.*
 To have elbow-room, *Zyn handen vry of ruim hebben.*
 † † Elbow-grease, (or pains) *Zwaar werk.*
 An elbow-chair, *Een leuning stoel.*
 to ELBOW, *Met den elleboog staa-ten.*
 to ELBOW OUT, (to drive out) *Uitdryven.*
 The Phœnicians, who were the old inhabitants of Canaan, were elbowed out by the Hebrews, into a small slip of land on the sea-coast, *De Phœnicians, die de oude inwoonders van Kanaän waren, wierden 'er door de Hebreen uitgedreven, naar een kleine strook Lands aan den Oever der Zee.*
 ELD.
 ELDAR or Elder, *Vlier.*
 Dwarf-elder, *Wilde vlier, badig-Elder.*

Elder-tree, een *Vlierboom*.
 Elder-vinegar, *Vlier-edik*.
 Elder-berry, *Vlierbes*, of *Vlierbl-
 zie*.
 Elder-syrup, *Vlierstroop*.
 ⚡ ELDER, Een *uijer*.
 ⚡ ELDER, (in age) *Ouder*.
 An elder brother, *Een ouder Broe-
 der*.
 ⚡ In those elder times, *In die vroe-
 ger tyden*.
 ⚡ In elder years, *In voorige Ja-
 ren*.
 An elder, (Subst.) *Een ouderling*,
oudste.
 ⚡ The elders, (or fathers) *De*
Oudvaders.
 Eldership, 't *Recht van de oudste te*
zyn, eerstgeboorenschap.
 He is proud of his eldership, *Hy*
*is 'er moedig op dat by de oud-
 ste is*.
 Eldership, (in the Church) *Ouder-
 lingschap (in de Kerk)*.
 Eldest, (the superlative of elder)
als, The eldest Brother, De
oudste Broeder.
 ⚡ Eldest at play, *De voorband beb-
 ben, voorzitten*.

ELE.

ELECAMPANE', zie *Elicampa-
 ne*.

ELECT, *Verkooren. uitverkooren*.
 The elect, *De uitverkoorenen*.

The Lord Mayor elect, *De ver-
 kooren Lord Mayor*.

to ELECT, *Kiezen, verkiezen*.

Elected, *Verkooren, gekooren*.

Election, *Verkiezing*.

Elective, *Verkiezelyk*.

An elective Kingdom, *Een ver-
 kiesbaar Koninkryk*.

ELECTOR, een *Keurvorst*.

The electors of the empire, (those
 nine Princes by whom the
 emperor is elected) *De Keur-
 vorsten van het Ryk*.

Electoral, *Keurvorstelyk*.

His electoral highness, *Zyn Keur-
 vorstelyke Doorluchtigheid*.

The electoral College, *Het Keur-
 vorstelyke Collegie*.

ELECTORATE, (the dignity, or
 dominions of an elector of the
 empire) *Keurvorstendom, Keur-
 vorstelyke waardigheid*.

ELECTRESS, *Keurvorstin*.

Electorship, 't *Keurvorstelyk-ampt*,
Keurvorstschap.

ELECTRICITY, *Barnsteenkragt*,
aantrekkingskragt.

ELECTUARY, *Een slijk-geneesmid-
 del, slijk-artzeny, konserf*.

ELEEMOSYNARY, *Dat als een*
*aalmoes gegeven wordt, als mé-
 de, een Aalmoessenier*.

ELEGANCE, or Elegancy, (or fi-
 neness of speech) *Welspreeken-
 beid*.

⚡ Elegance, (delicacy, fineness,
 good taste) *Fraaisheid, keurig-
 heid, sierlykheid, goede smaak*.
 Elegant, (fine, speaking of the
 stile) *Sierlyk*.

⚡ Elegant, nice, fine, agreeable)
Aangenaam, lieflyk.

Elegantly, *Op een sierlyke wyze*,
netjes.

To write elegantly, *Fraai schry-
 ven*.

ELEGY, *Een treurzang, treurdicht*,
minnedicht.

Elegiack, *Tot een Treurdicht beho-
 rende*.

ELEMENT, (or simple body) *En-
 kelvoudig lichaam*.

The philosphers admit of four
 elements, viz. the fire, the
 air, the water, and the earth,
De Wysgeeren erkennen vier
hoofdstoffen, te wecten, Het
Vuur, de Lucht, het Water en
de Aarde.

⚡ Element, (or ground of a scien-
 ce) *Grond van een weetenschap*.

† Element, (what one delights in)
Vergenoeging.

† He is in his element, *Hy is in*
zyn element.

Hunting is his element, 't *Ja-
 gen is zyn leeven*.

Elementary, *Hoofdstoffelyk, dat tot*
de eerste beginselen behoort.

The elementary fire, *Het hoof-
 stoffelyk vuur*.

ELENCH, or Proof, *Bewys, zie*
Proof.

ELENTICAL, *Bewyzig*.

ELEPHANT, een *Olifant*.

To make a fly, an elephant,
 † * *Van een sbeet, een dender-
 slag maaken*.

to ELEVATE, *Verbeffen, opbeffen*,
opligten.

† To elevate, (to make merry,
 as wine does) *Verbeugen*.

Elevated, *Opgebeven, verbeven, ver-
 waand*.

Elevated thoughts, *Verbevene ge-
 dachten*.

He is elevated in his own con-
 ceit, *Hy is verwaand in zyne*
bevattinge.

High elevated thoughts, *Zeer*
verbeven gedachten.

⚡ He is a little elevated, (or he
 has taken a merry cup) *Hy*
beeft een vrolykheid weg.

Elevation, *Opbeffing, verbeffing*.

ELEVATORY, (a Surgeon's in-
 strument) *Een beelmeesters werk-
 tuig*.

ELEVEN, *Elf*.

* Possession is eleven points of
 the Law, *Die in 't bezit is*,
beeft veel vooruit.

Eleven times, *Elfmaal*.

Eleventh, *De elfde*.

ELF.

ELF, *Een kaboutermannetje, spook*.
 Elf, (fairy, or hobgoblin) *Quel-
 geest, slaande duivel*.

ELI.

ELICAMPANE, *Alant*.
 to ELICIT, (or to extract) *Uittrek-
 ken, verkorten*.

ELIGIBLE, *Verkiezelyk, verkies-
 baar*.

ELIGURITION, *Het schieky eeten*,
of inslokken.

† to ELIMATE, *Vlyen, sbaaven*,
polysten.

ELIMINATION, *Het uitsnyden*
van de tong.

ELISION, *Uitstooting*.

ELIXATION, *Eene kooking, of*
stoving.

ELIXIR, *Het edelste uittrekfel van*
iets.

ELK.

ELK, *Een eland*.

ELKE, (a kind of yew) *Steen-cike*.

ELL.

ELL, *De el*, [een Maat van III
 voet en IX duim, zynde 1½
 yard of 1½ Amsterdamsche elle.]

ELLIPSIS, *Woord-uitlating*.

Elliptical, *Woord-uitlatend*.

ELM.

ELM, Elm-tree, *Een olm, olmbroom*.
 A young elm, *Een jonge olm*.

ELN.

ELN, (a measure of three foot,
 and one inch,) *Een maat van*
drie voet en een duim.

ELO.

ELOCUTION, *Uitspraak*.
 ELOGIUM, or Elogy, *Lofzitting*,
prys, roem.

ELOGY, *Eene Lofreeden*.

ELS. ELO. ELU.

→ to ELOIN, *Verzenden, zie to Eloyn.*
 → Eloined, *Verzonden.*
 → to ELOPE, *Den Man verlaaten en eenen anderen volgen.*
 Elopement, *De weglooping eener Vrouwe van haaren Man, en inwooning by eenen anderen, [waar door zy haar huwelyksgoed verliest.]*
 ELOQUENCE, *Welsprekendheid.*
 True eloquence consists in speaking what is fitting, and no more than what's fit, *De waare welsprekendheid bestaat in alles te zeggen dat noodig is, en niet meer.*
 A master of eloquence, (or rhetor) *Een rdenryker.*
 * A master of eloquence, (a well spoken man) *Een welsprekend Man.*
 Eloquent, *Welsprekend, welbespraakt, taalvaardig; wel ter taal.*
 Eloquently, *Op een welsprekende wyze.*
 → to ELOYN, *Verplaatsen, verzenden.*
 Eloynd, *Verzonden.*

ELS.

ELSE, *Anders, andersins.*
 Nowhere else, *Nergens anders.*
 No man else, no body else, *Nie-mand anders.*
 Some where else, *Ergens elders.*
 * They meant nothing else but my ruin, *Zy badden niet anders voor als myn bederf.*
 * ELSE, *Of.*
 Go your ways, or else I shall fall upon you, *Gaat heen of ik zal u op het lyf komen.*
 Either drink, or else be gone, *Drink of gaat heen.*
 Elsewhere, *Elders.*

ELU.

to ELUCIDATE, *Verklaaren, opbeelden.*
 Elucidated, *Verklaard, opgebelderd.*
 Elucidation, *Verklaaring, opbeeldering.*
 ELUCUBRATE, (or elaborate) *Doorvracht.*
 ELUCUBRATION, *Studie by haarslicht, nagtstudie.*
 to ELUDE, *Bespottelyk verrydelen, te leur stellen.*
 Eluded, *Verrydeld, te leur gesteld.*
 ELVES, *Quelgeesten.*
 Elufory, *Verrydelend.*

ELU. ELY. EM. EMA. EMB.

ELUTRIATED, *Uit het eene vat in 't andere overgegooten.*
 ELUXATED, *Verrekt, uit het lid getrokken.*
 ELY.
 ELYSIAN fields, *De Elifische-beemden of velden.*
 EM.
 * EM, [een verkortfel van Them.]
 I love 'em, *Ik bemijn bun.*
 He is above 'em, *Hy is boven bun.*

EMA.

EMACERATION, *Vermagering, magerwording.*
 to EMACIATE, *Uitmageren, mager maaken.*
 Emaciated, *Uitgemagerd.*
 EMANATION, *Een uitvloeiing.*
 These are the emanations of the royal justice, *Dit zyn voortvloeizels van de Gerechtigheid des Konings.*

Emanative, } *Uitvloeiend.*
 Emanatory, }

to EMANCIPATE, *Buiten voogdy stellen, ontslaan.*

Emancipated, *Buiten voogdy gesteld, vry gesteld.*

Emancipation, *Vrystelling, ontslaaning.*

EMANENT, *Uitvloeiende, voort-spruitende.*

EMANUENSIS, *Iemand die schryft, het geen een ander voor zegt of beveelt.*

to EMASCULATE, *Ontmannen.*
 To emasculate, (or to enervate) *Ontzenuwen.*

Rhyme does but emasculate heroic verse, } *De rym ontzenuwt segts de Heldendichtten.*
 Emasculated, *Ontzenuwt.*

Emasculating, } *Ontzenuwt, ontzenuwende.*
 Emasculation, }

EMB.

A. Merk, Leezer, dat verscheidene woorden die met EM beginnen nu al veel met IM worden gespeld. Indien men derhalve eenige van die hier niet vindt, of ten minsten hunne Affpruitfels niet, dan zullen dezelve onder de letter I te vinden zyn.
 to EMBALM, *Balsemen, zie to Imbalm.*
 Embalmed, *Gebalsemd.*
 Embalming, *Balseming, — balsemende.*

EMB.

EMBARGO, *Een beslag op schepen, zie Imbargo.*
 to EMBARK, *Te schépe gaan, inschepen, zie to Imbark.*
 to EMBARRAS, *Belemmeren, verbinderen.*
 Embarrassed, *Beslommerd.*
 Embarrassment, *Beslommering.*
 to EMBASE, *Vergeren, verflechten, vervalschen, zie to Imbase.*
 EMBASSADOUR, *een Afgezant, gezant, Ambassadeur.*
 † The welch ambassadeur, *Een koeke, boorddraager.*
 An ambassador extraordinary, *Een buitengewoon Afgezant.*
 Embassadress, *eene Gezant, Ambassadeurs gemalin.*
 Embassage, } *een Gezantschap.*
 Embassy, }
 To go upon embassy, *In Gezantschap gaan.*
 to EMBELLISH, *Verfieren, oppruiken, zie to Imbellish.*
 EMBERS, *Heete asche.*
 Ember-week, *Quatertempor.*
 to EMBESIL, *Ontvreemden, ontsieelen, 't zoek-maaken, verdruisteren, zie to Imbezel &c.*
 EMBLEM, *een Zinnebeeld.*
 to EMBLEM, *Voorstellen, afbeelden.*
 Emblematical, } *Zinnebeeldelyk.*
 Emblematick, }
 → EMBLEMENTS, *De profyten of inkomsten van bezaid land.*
 EMBODIED, *Belicbaamd.*
 to EMBODY, *Inlyoon, zie to Imbody.*
 to EMBOLDEN, *Verstouten, moed inspreken, zie to Imbolden.*
 to EMBOSS, *Verbeeven lofwerk maaken, dryven, zie Imbofs, &c.*
 * To emboss a deer, *Een bart in 't woud jaagen.*
 Emboss work, *Gedreeven werk.*
 EMBOWED, *Gewelfd, verwulfd, zie Imbowed.*
 to EMBOWEL, 't Ingewand wissneemen, ontweiden.
 to EMBRACE, *Ombelzen, omarmen, omvatten.*
 Embraced, *Ombelsd, omarmd.*
 Embracing, *Ombelzing, omarming, — ombelzende.*
 to EMBREW, *Verwen, zie Embreue, or Imbrue.*
 to EMBROIDER, *Borduuren.*
 Embroiderer, *Een borduurder, borduurster.*

Embroidering, *Borduuring, borduurfel, — borduurende.*

to EMBROIL, *Verwarren, belemmeren, ontroeren, zie to Imbroil.*

to EMBRUE, *Verwen, doopen, bebloed maaken.*

Embrued in blood, *In 't bloed gedoopt.*

EMBRYO, *Een onvoldraagen vrucht in de baarmoeder.*

† A work in embryo, *Een ruuwe schets, ontwerp.*

to EMBUE, *Inzuigen, zie to Imbue.*

to EMBURSE, *Verschieten, zie Reimburse.*

EME.

to EMEDULLATE, *Het merg of pit uitneemen.*

to EMEMBRATE, *Ontmannen. EMENDABLE, Verbeterlyk.*

† EMENDALS, *als, So much in emendals, Zo veel nog aan kapitaal.*

EMENDATION, *Verbetering.*

The last emendation of a thing, *De laatste verbetering van een ding, iets daar de laatste band aan gelegd is.*

EMERALD, *Een smaragd.*

to EMERGE, *Uit het water opryzen, voortkoomen, voor den dag koomen.*

The Nation can hardly emerge from that abyss of debt, into which we are at present so deeply plunged, *De Natie kan zich bezwaarlyk redden uit den afgrond van schulden, daar wy tegenwoordig in verzonken zyn.*

☞ To emerge, (to happen) *Gebeuren.*

EMERGENCY, *Voorval, gewricht van zaaken.*

Emergent, *Schielyk, onverwacht. An emergent occasion, Een schielyk voorval.*

EMERIL, *Anaril, [zeker steen.]*

EMEROIDS, *Emerods, or Piles, Ambeijen, zie Emrods.*

EMEROD, *Smaragd.*

EMERSION, *Een opkooming uit het water.*

EMETICK, *Een braakmiddel.*

EMI.

EMIGRANT, *Uitgonger, iemand die zyn Vaderland verlaat, om zig elders neder te zetten.*

to EMIGRATE, *Uitgaan, eene plaats verlaten.*

EMINENCE, *Uitsteekendheid, hoogte.*

EMINENCE or EMINENCY, *Uitmuntenheid, voortreffelykheid.*

A person of eminency, *Een aanzienlyk persoon.*

Judges and Lawyers of eminency, *Beroemde Rechtsers en Rechtsgeleerden.*

☞ Eminency, (a title peculiar to Cardinals) *Uitmuntenheid, de Titel van de Kardinaalen.*

EMINENT, *Uitsteekend, voortreffelyk, uitmuntend.*

An eminent quality, *Een uitmuntende hoedanigheid.*

An eminent man in learning and wisdom, *Een Man van uitmuntende geleerdheid en wysheid.*

☞ A town eminent for loyalty, *Een Stad die wégens haar getrouwheid aan den Vorst vermaard is.*

☞ Most eminent, *Aller uitmuntendst.*

Eminently, *Op een uitmuntende wyze.*

EMISSARY, *Een uitgezondene, uitzending, verspieder.*

The Roman emissaries, *De Roomsche Zendingelingen.*

EMISSION, *Uitzending.*

to EMIT, *Uitzenden, uitschieten.*

Emitted, *Uitgezonden, uitgefchooten.*

EMM.

EMMENAGOGUES, *Middelen die de stonden verwekken.*

† EMMET, *een Mier.*

EMO.

EMOLLIENT, *Verzachtend, weekmakend.*

An emollient decoction, *Een verzachtend geneesmiddel.*

EMOLUMENT, *Voordeel, gewin, profyt.*

EMOTION, *Beroerte, uitdrijving. EMP.*

to EMPAIR, *Befnosijen, verergeren, zie to Impair.*

to EMPALE, *Spitsen, een paal onder in 't lyf slaan, [zynde een Turksche straf.] zie to Impale.*

EMPALEMENT, (the same with the calix of a flower) *De kelk of klok van een Bloem.*

to EMPANEL a Jury, *De naamen der gezwoorene goe-mannen op een ceeltje schryven, zie Impanel.*

EMPARLANCE, *Stuffenspraak, verzoek van uitsfel, zie Imparlance.*

to EMPEACH, *Beschuldigen, be-tichten, zie to Impeach.*

EMPEROUR, *De Keizer.*

The eastern and western emperors, *De Oostersche en Westersche Keizers.*

EMPHASIS; *Naadruk, kracht.*

To speak with an emphasis, *Met naadruk spreken.*

Emphatick, } *Nadrukkelyk, aan-*
Emphatical, } *doenlyk.*

An emphatical expression, *Een zielroerende uitdrukking.*

Emphatically, *Op een nadrukkelyke wyze.*

EMPIRE, *Het Ryk, Keizerryk, beerschappy.*

The eastern empire, *Het Oostersche (of Grieksche) Keizerryk.*

† Empire, (power or authority) *Gezacht, macht, vermogen.*

EMPIRICAL, *Kwakzalverachtig.*

an EMPIRICAL Doctor, *Een arts door ervarenheid.*

an EMPIRICK, *Een kwakzalver.*

EMPIRICISM, *Het lichaam der Kwakzalvers.*

EMPLASTER, *Een pleister.*

EMPLASTICK, *Kleevende, begtende, geneezende.*

to EMPLIAD, *Voor 't recht roepen, zie Implead.*

EMPLOY, *Bediening, ampt, zie Inploy.*

to EMPLOY, *Besteeden, aanleggen, beezigen, aanwenden, te werk stellen.*

He doth not employ his time so as he ought to do, *Hy besteedt zynen tyd niet zo als 't behoort.*

I shall employ him, *Ik zal hem te werk stellen.*

Employed, *Besteed, aangelegd, ge-beezigd.*

He is not fit to be employed about this matter, *Hy is onbekwaam om omtrent deeze zaak gebruikt te worden.*

Employing, *Te werkstelling, aanlegging, beeziging, — beezigende.*

Employment, *Beezigheid, werk, handgebaar.*

to EMPOISON, *Vergeeven, zie to Poison.*

EMP. EMR.

to EMPOVERISH, *Verarmen, zie to Impoverish.*
 EMPRESS, *eene Keizerin.*
 EMPRIMED, *Opgeftooten, zie Imprimed.*
 to EMPRISON, *Gevangen zetten, zie to Imprison.*
 to IMPROVE, *Wel befteeden, waarnemen, zie to Improve.*
 EMPTIED, *Lédig gemaakt, zie Empty'd.*
 Emptiness, *Lédigheid.*
 EMPTION, *Kooping.*
 EMPTY, *Lédig.*
 An empty glass, *Een lédig glas.*
 An empty vessel, *Een lédig vat.*
 * Empty vessels make the greatest noise, *Een leeg vat bont meeft.*
 † Empty, *(vain, unprofitable) Onnut, ydel.*
 An empty hope, *Een ydele hope.*
 An empty wit, *Een fcbraal verftand.*
 He hath nothing but an empty title of a King, *Hy beeft maar alleen den blooten tytel van Koning.*
 The empty pleasures of this world, *De nietige vermaaklykbeden van deeze waereld.*
 An empty, *(or a shallow) man, Een onnozél man, die geen groot verftand beeft.*
 His letters are empty, there is but little in them, *Zyne brieven zyn beuzelachtig.*
 Fame is but a dream, and an empty vapour, *De roem is maar een droom en ydele damp.*
 The town is very empty, *Daar zyn zeer weinig menfchen in de Stad.*
 to EMPY, *Lédig maaken, ontledigen, uitgieten, uitschoppen.*
 To empty out of one vessel into another, *Van het eene vat in het andere gieten.*
 Empty'd, *Lédig gemaakt, ontledigd.*
 It hath empty'd my purse, 't Heeft myne beurs leeg gemaakt.
 Emptying, *Lédigmaakening, ontlediging, — lédigmaakende.*
 EMPYREAL, *or Empirean, Alerboogft.*
 the EMPYREAL Heaven, *De vuurige Hemel, de allerboogfte Hemel.*

EMR.

EMROD, *Een Glazemakers diamant.*

EMR. EMU. EN. ENA.

EMRODS, *Aambeijen, fpeenen.*
 EMRY, *Amaril, (zékere fteen.)*
 EMU.
 to EMULATE, *Naayveren, om ftryd na iets ftreeven.*
 To emulate, *(or envy) Benyden.*
 Emulation, *Naayver, volgzucht, afgunft.*
 Emulator, *Een naayveraar.*
 to EMULCE, *Zagtelyk ftryken.*
 EMULOENT, *(a term used in anatomy) als, emulgent vein, Een uitmelkende ader, [MARIN.]*
 EMULGENT, *De bartader.*
 EMULOUS, *Naayverig, nydig.*
 EMULSION, *Amandelmak.*
 EMUNCTORIES, *Grooter of kleiner gaatjes in de Huid, waar door de overtollige Vogten geloosd worden.*
 EN.
 A. Het geene dat ten opzigt van 't verfcheidentlyk spellen der woorden in 't begin van EM gezegd is, moet men alhier desgelyks waar neemen; want veel deezer naavolgende woorden worden zo wel met IN gefpeld als met EN: en het eerste fchynt wel het beste te zyn, om dat het met de uitpraak béter overeenkomt.
 ENA.
 to ENABLE, *Magt geeven, vermoogen geeven, zie to Inable.*
 to ENACT, *Vaftstellen, befluiten.*
 To enact a Law, *Een Wet maaken.*
 Enacted, *Vaftgefteld, beflooten.*
 Enacter, *Een vaftsteller, wetmaaker.*
 Enacting, *vaftftelling, befluiting, — befluitende.*
 ENAMEL, *Brandverw, doorvlamfel, emaljeerfel.*
 to ENAMEL, *Brandfchilderen, doorvlammen, emaljeeren.*
 Enamelled, *Gebrandfchilderd, gemaljeerd.*
 Enameller, *Een brandfchilder, emaljeerder.*
 Enamelling, *Brandfchildering, — brandfchilderende.*
 ENAMOURED, *Verliefd.*
 Foolishly enamoured of a mean wench, *Op een ftechte floof dwaaslyk verliefd.*
 To grow enamoured, *Verliefd worden.*

ENC.

ENARRATION, *Een verbaal, vertelling.*

ENC.

to ENCAMP, *Légeren, 't léger neerfloan, zie to Incamp.*
 to ENCHAIN, *Kétenen, aan een kéten fluiten, zie to Chain up.*
 Enchained, *Gekétend.*
 to ENCHANT, *Betoveren, bezweeren, zie to Inchant.*
 Enchantment, *Betovering, bezweering.*
 to ENCHASE, *In goud zetten, met goud beflaan, zie to Inchafe.*
 † ENCHIRIDION, *Een band boekje, zakboekje.*
 to ENCIRCLE, *Becirkelen, zie to Incircle.*
 to ENCLINE, *Neigen, bellen, zie to Incline.*
 to ENCLOSE, *Befluiten, ombeinen, affbutten, zie to Inclose.*
 Enclosure, *Een ombeining, affbutting, affbutfel.*
 to ENCOMBER, *zie to Incumber.*
 ENCOMIAST, *Een Lofrede-maaker.*
 ENCOMIASTICK, *Een Lofre-*
 ENCOMIUM, *de.*
 To make one's encomium, *Een lofrede op iemand maaken.*
 to ENCOMPASS, *Omcingelen, omringen, zie Incompafs.*
 ENCOUNTER, *Een ftryd, gevecht.*
 In the first encounter, *Met den eerften aanval.*
 They had a very sharp encounter, *Zy hadden een fcherp gevecht.*
 Encounter, *(or meeting) Ontmoeting.*
 to ENCOUNTER, *Beftryden, bevechten.*
 To encounter, *Aanvallen, handgemeen worden.*
 The two armies encountered in the morning, and fought till the evening, *De twee Légers begonnen 's morgens den aanval en vochten tot 's avonds.*
 To encounter, *(or to meet) Ontmoeten.*
 Which way fo ever we turn our selves, we are encountered with sensible demonstrations of a Deity, *Wat weg wy ons ook mogen keeren, wy ontmoeten overal zichtbaare blyken van een Godheid.*

Encountred, *Bestreedden, bevochten, ontmoet.*

to ENCOURAGE, *Aanmoedigen, opblijven, moed in spreken, zie to Incourage.*

Encouragement, *Aanmoediging.*

to ENCREASE, *Aanwassen, aangroeijen, toeneemen, zie to Increase.*

to ENCROACH, *Zich indringen, eens anders recht benaderen, inpalmen, zie to Incroach.*

Encroachment, *Een onrechtmaatige indringing, indragt, indrang.*

ENCUMBER, *Hindernis, heletzel, zie Incumber.*

ENCYCLOPEDIA, } *De weet-*
ENCYCLOPEDY, } *kring, leer-*
kring, de gantsche omkreits van wetenschappen.

END.

END, (or extremity of some things)

Einde, end.

† End, (aim, or design) *Voorneemen, oogmerk.*

† End, (issue, or come off) *Uitkomst.*

The end of the world, *Het einde der waereld.*

† To make both ends meet, † *De stukken by één houden.*

At the further end of the street, *Aan 't end van de straat.*

To go to the furthest end of the world, *Tot aan het end van de waereld gaan.*

I have it at my tongue's end, *† Ik heb het op myn duimpje.*

To put an end to a thing, to make an end of it, *Iets eindigen, een einde van iets maaken.*

To come to a shameful end, *Tot een schandelyk einde komen.*

The end of an orator is to persuade, *Het oogmerk van een Redenaar is te overtuigen.*

To what end was man created? *Tot wat einde wierd den mensch geschapen?*

Who knows what will be the end of all this? *Wie weet wat het einde van dit alles zyn zal?*

The war is at an end, *Den Oorlog loopt ten einde, is gedaan.*

My consulship is almost at an end, *Myn Raadsbeerschap is bijna verstreken.*

He will hardly live a day to an end, *Hy zal 'er den dag bezwaarlyk doorbaalen.*

END.

☞ To make an end of eating or drinking, *Gedaan maaken met eeten en drinken,*

† To make an end of one, (to kill him) † *Iemand de rest geeven.*

☞ He knows no end of his means, *Hy weet geen end van zyn goed.*

I am at my wits end, *Ik benten einde raad, ik ben raadeloos, ik ben myn verstand ten einde.*

☞ The Winter is almost at an end, *De Winter is byna ten einde.*

He will be made an end of, *Men zal hem aan kant helpen.*

☞ So there will be an end of 'em, *Dat zal 'er een eind van maaken, daar mee zullen zy aan kant zyn.*

☞ He went on an end in that work, (he made great progress in it) *Hy vorderde merkelyk in dat werk.*

☞ To make an end with one, (to agree with him) *Met iemand overeenkomen, verzoenen.*

† * To have the better end of the staff, *Het voordeel aan zyn zyde hebben.*

From the beginning to the end, *Van 't begin tot het end.*

☞ He has it at his fingers end, *Hy heeft het op zyn duim.*

To the end that, *Ten einde dat.*

☞ To no end, (to no purpose) *Te vergeeffsch, nutteloos.*

† He is there most an end, *Hy is daar meesten tyds.*

☞ Come, (get you) an end, *Kom aan, haast u, maak 'er een end van.*

☞ He cares not which end goes forward, *Hy bekommert zich nergens meer over. * Hy laat Gods water over Gods akker loopen.*

☞ It made me hair stand on end, *† Het deed myne bairen te berge ryzen.*

☞ Mark the end of it, *Let op het einde.*

☞ He that denies his senses is at an end of certainty, *Hy die zyn zinnen verloochent kan zich nergens van verzekeren.*

☞ There is no end of it, *Daar is geen end aan.*

☞ Folks have got it by the end, *Men zegt, men spreekt 'er van, het is al onder de menschen.*

END.

He has got it by the end, that I have a treasure, *Hy heeft booren zeggen dat ik een schat bezit.*

☞ What comes on't in the end? *Waar toe zal dat eindelyk dienen?*

☞ To be all for one's own ends, *Inbaalend zyn, alleen voor zich zelve zorgen.*

☞ To compass his end, *Zyn oogmerk bereiken.*

I had no other end in my speaking, *Ik had geen ander oogmerk in myn spreken.*

☞ World without end, *In alle eeuwigheid.*

☞ An ends-man or ends-woman, *Een omlooper of omloopster, die oude kleederen opkoopt.*

to END, *Eindigen, een einde maaken, voleindigen.*

To end a quarrel, *Een krakkeel eindigen of beslecchten.*

To end a discourse, *Een gesprek eindigen.*

To end a business, *Een bezigheid eindigen.*

To end a cause by trial, *Een rechtsgeding afdoen.*

to END, *Een einde neemen.*

When will that business end? *Wanneer zal die zaak ten einde komen?*

All is well, that ends well, *Alles is wel dat wel eindigt. * Het einde kroont het werk.*

to ENDAMAGE, *Beschadigen, schade toebrengen.*

Endamaged, *Beschadigd.*

to ENDANGER, *In gevaar stellen.*

to ENDEAR, *Bemind maaken, zie to Indear.*

Endearment, *Minzaamheid, liefkoozing, aanvallige bejegening.*

ENDEAVOUR, *Trachting, poging, vlyt, naarstigheid.*

to ENDEAVOUR, *Trachten, poegen.*

Endeavoured, *Getracht, gepoogd.*

Endeavouring, *Trachting, — trachtende.*

ENDED, *Geëindigd.*

Ending, *Eindiging, — eindigende.*

☞ The ending of a controversy, *De beëindiging van een geschil.*

☞ The ending, (or termination) of a word, *De uitgang van een woord.*

END. ENE. ENF.

to **ENDITE**, *Aanklagen, zie Indite.*
ENDIVE, *Endivie, Andyvi.*
ENDLESS, *Eindeloos, oneindig.*
 Endless torments, *Eindelooze pynten.*
 An endless life, *Een oneindig leven.*
 An endless man, *Een die nooit gedaan heeft, die zyn werk nooit ten einde brengt.*
 It would be an endless task, to relate all his pranks, *Het zou een eindeloos werk zyn, alle zyne kuuren te verbaalen.*
 An endless number, *Een eindeloos of oneindig getal.*
 to **ENDORSE**, *Op de rug ſchryven, achter op tekenen, zie to Indorse.*
 to **ENDOW**, *Begiftigen, begaaven, zie to Indow.*
 Endowed, *Begiftigd, begaafd.*
 Endower, *Een begiftiger.*
 Endowing, *Begiftiging, begaafment, } Begiftiging, begaafment, } vinding, begaafdheid.*
 to **ENDUE**, *Aandoen, begaaven, zie to Indue.*
 Endued, *Aangedaan, begaafd.*
 to **ENDURE**, *Verdraagen, barden, duuren, zie to Indure.*

ENE.

ENEMY, *Een vyand.*
 A professed enemy, *Een openbaare vyand.*
 He is an enemy to himself, *Hy is zyn eigen vyand.*

ENERGETICAL, *Krachtig.*
ENERGY, *(or force) Kracht, vermogen.*

to **ENERVATE**, *Ontzenuwen, krachteloos maaken.*
 Enervated, *Ontzenuwd.*
 Enervating, *Ontzenuwing, verzwakking, verflapping.*
 Enervation, *verzwakkende.*

ENF.

ENFAMINED, *Verbongerd.*
 to **ENFEEBLE**, *Zwak maaken, verzwakken, zie to Infeeble.*
 Enfeebling, *Verzwakking, — verzwakkende.*
 to **ENFEOFF**, *Land in leen geeven, zie to Infeoff.*
 to **ENFLAME**, *Ontſteeken, verbiten, zie to Inſtame.*
 to **ENFORCE**, *Dwingen, opdringen, zie to Inforce.*
 Enforced, *Gedwongen, opgedrongen.*
 to **ENFRANCHISE**, *Tot eenen bur-*

ENF. ENG.

ger of vry man maaken, vryheid vergunnen.
Enfranchisement, *Vryheids vergunning, verleening van Stads recht.*

ENG.

to **ENGAGE**, *Verbinden, verplichten, verpanden.*
 To engage in war, *Zich in oorlog inwikkelen.*
 To engage himself in an action, *Zich in eenig bedryf mengen, zich in iets ſteeken.*
Engaged, *Verbonden, verplicht, gebouden.*
Engagement, *Verbindtenis, verplichting, — gevecht.*
 A sharp engagement, *Een vinnig gevecht.*
 to **ENGENDER**, *Voortteelen, zie to Ingender.*
 To see a rising storm engendering, *Aan't ſamentrekken der wolken zien dat 'er een onweer op banden is.*
Engendered, *Voortgeteeld.*
ENGINE, *Een konſtwerk, gereedschap, werktuig.*
 An engine to make sea water fresh, *Een werktuig om Zeewater zoet te maaken.*
 Engine, *(to put out the fire wick) een Brandſpuit.*
 † Engine, *(or device) Een liſt, konſtgreep.*
ENGINEER, *een Konſtwerker, vernuftoling, Veſtingbouwer, Ingenieur.*
ENGLISH, *Engelſch.*
 To ſpeak English, *Engelſch ſpreken.*
 An English-man, *Een Engelsman.*
 English cloth, *Engelſch laaken.*
ENGLISH, *(a printing letter ſo called) Een Engelſche drukletter.*
 Englished, *turn'd into English, In 't Engelſch vertaald.*
 to **ENGLUT**, *Verkroppen, zie to Glut.*
Engluted, *Verkropt.*
 to **ENGRAFT**, *Inplanten, enten, zie to Ingraft.*
ENGRAILED, *Getand, zie Ingrailed.*
 to **ENGRAVE**, *Graveeren, ſnyden, zie to Ingrave,*
 to **ENGROSS**, *Te boek ſtellen, in 't net ſtellen, — opkooopen, na zich neemen.*

ENH. ENI. ENJ. ENL. &c. 223

To engross the diſcourſe, *Al de praat alleen voeren.*

ENH.

to **ENHANCE** the price, *De prys verhoogden, opſtaan, zie to Inhance.*
Enhanced, *Verhoogd, opgeſlagen.*
Enhancer, *Een verhoogder, dierdermaaker.*
Enhancing, *Verhooging van prys, opſlag, opkoop.*
 to **ENHERIT**, *zie Inherit.*

ENI.

ENIGM, *een Raadſel.*
Enigmatical, *Raadſelachtig, duister.*

ENJ.

to **ENJOY**, *Genieten, erlangen.*
Enjoyed, *Genooten.*
Enjoyer, *Een genietter.*
Enjoying, *Genieting, — genietende.*
Enjoyment, *Geneugte, genot, genieting.*
 to **ENJOYN**, *Belaſten, opleggen, beveelen.*
Enjoyed, *Belaſt, bevolen.*

ENL.

to **ENLARGE**, *Uitbreiden, breeder maaken, vergrooten.*
 I will not enlarge on this ſubject, *Ik wil my over deeze ſtaffe niet verder uitbreiden.*
 To enlarge a town, *Een Stad uitleggen.*
Enlarged, *Uitgebreid, vergroot, uitgeleid.*
Enlarger, *Een vergrootter, uitbreider.*
Enlargement, *Vergrooting, wyder uitbreiding, — meerder vryheid dan men te voeren had.*
Enlarging, *Uitbreiding, — uitbreidende.*
 to **ENLIGHTEN**, *Verlichten, licht maaken.*
Enlightened, *Verlicht.*
 God hath enlightened every man, *God heeft een iegelyk menſch verlicht.*
Enlightening, *Verlichting, — verlichtende.*
 to **ENLIVEN**, *Verlevendigen, opbeelden, lugtig, vrolyk maaken.*
Enlivened, *Verlevendigd.*

ENM.

ENMITY, *Vyandſchap.*
 A great enmity, *Een groote Vyandſchap.*

to **ENN.**

ENN.

to ENNOBLE, *Edel maaken, ver-
edelen.*
Ennobled, *Edel gemaakt, geadeld,
ver-edeld.*
Ennoblement, *Ver-edeling of ver-ade-
ling.*

ENO.

ENODATION, *Ontquasting, af-
snyding der quasten van de tak-
ken.*

ENORMITY, (or heinousness) *Grouwzaamheid.*

☞ Enormity, (or high misdemeanour) *Grouwelyke misdaad.*

Enormous, *Grouwelyk, yslyk, spoo-
veloos.*

An enormous crime, *Een scbrikke-
lyke euweldaad.*

Enormously, *Grouwelyk, op een
grouwelyke wyze.*

ENOUGH, *Genoeg.*

I have enough on 't, *Ik heb 'er
genoeg van.*

☞ This will be enough to live on,
*Dat zal genoeg zyn om van te
bestaan.*

☞ More than enough, or enough
and to spare, *Meer als ge-
noeg.*

☞ Sure enough, *Heel zeker, ge-
wiffelyk.*

☞ 'T is true enough, *Dat is zeker
waar.*

☞ I know it well enough, *Het is
my wel genoeg bekend.*

* Enough is as good as a feast,
*Als men het nodige heeft is men
ryk genoeg. * Het genoegens
is 't al.*

ENOW, *Genoeg, zie Enough.*

ENQ.

ENQUEST, *Onderzoek, naavor-
sching, zie Inquest.*

to ENQUIRE, *Onderzoeken, vraa-
gen, naavorfchen, zie to In-
quire.*

ENR.

to ENRAGE, *Toornig maaken, ver-
toornen, tot toorn opwekken.*

Enraged, *Vertoornnd, toornig, woe-
dend.*

Enraging, *Vertoorning, — vertoor-
nende.*

ENRAVISHMENT, *Schaking, zie
Invarishment.*

to ENRICH, *Verryken, ryk ma-
ken, zie to Inrich.*

Enriched, *Verrykt.*

to ENROLL, *In 't Stads boek aan-
tekenen, zie to Inroll.*

ENS.

ENSAMPLE, *Voorbeeld, zie Exam-
ple.*

to ENSEAM, a hawk, (to take
down his body by fiding him
more soberly) *Een Valk verma-
geren.*

ENSIGN, *Een vaandel, vendel, vaan,
banier.*

Ensign, *Ensign-bearer, een Vendrig,
Vaandraager.*

☞ Ensign, (or mark) *Merktēken.*

to ENSLAVE, *Verflaaven, in sla-
verny brengen, zie to Inslave.*

to ENSNARE, *Verftrikken, zie to
Insnare.*

to ENSTALL, *Inwryen, inbuldigen.
zie to Install.*

To enstall upon the throne, *Op
den troon stellen.*

to ENSUE, *Volgen, daarop volgen,
zie to Insue.*

Ensuing, *Volgende.*

ENT.

to ENTAIL, *By erfensisse vastmaa-
ken, zie to Intail.*

Entailed, *By erfensisse vast gemaakt.*

to ENTANGLE, *Verwarren, ver-
ftrikken, in de war brengen.*

Entangled, *Verward, verftrikt.*

Entangler, *Een verwarrer, verftrik-
ker.*

Entangling, *Verwarring, verftrik-
king, — verwarrende.*

ENTENDEMENT, *Voornemen.*

ENTER, *Een onafscheidelyk voor-
zetzel van verscheide Engelsche
woorden, dat alleen tot het saamen-
stellen dient, als: Enterprisel,
to Entertain; enz.*

to ENTER, *Ingaan, intreedden, —
aangeeven.*

To enter a room, *In een kamer
treeden.*

To enter upon action, *Aan 't
werk gaan.*

☞ To enter an action against one,
*Een geding tegen iemand aan-
vangen.*

To enter a gulf, *In een golf loopen.*

To enter upon an estate, 't Bezit
van goederen aanvaarden.

† To enter into a league, *Een
verbintenis aangaan.*

To enter upon an office, *In een
amt treden.*

To enter into bond, *In een ver-
bindenis treden, Borg stel-
len.*

To enter the list, *In 't ftrydperk
tredēn, den ftryd beginnen.*

☞ To enter a thing in a book,
Iets te boek stellen, boeken.

☞ To enter a scholar in the uni-
versity, *Een Student op de boe-
ge school inschryven.*

☞ To enter (or list) one's self a
Soldier, *Dienst neemen als Soldaat.*

☞ To enter one in learning, *Ie-
mands de grondbeginzels der Wee-
tenfchappen leeren.*

☞ As they were entering upon the
dividend, *Toen bet op een deel-
len gaan zou.*

☞ It never entred into my mind,
*Het kwam nooit in myn gedag-
ten op.*

☞ To enter into orders, *Proponeyt
worden.*

☞ To enter one's appearance, *Voor
iemand's verschynning een band-
fchrift neemen.*

☞ To enter upon a design, *Een
zaak ondernemen.*

To enter at the Custom house,
Op de kowvoos aangeeven.

Enterable, *als, good enterable at
the custom-house, (that is,
unprohibited goods) Goederen
die niet verboden zyn, die in-
gevoerd kunnen worden.*

to ENTERCHANGE, *Verwiffelen,
beurtbouden, zie Interchange.*

ENTERCOURSE, *Onderbandeling,
tuffchenhandel, tuffchenloop, zie
Intercourse.*

Entered, *zie Entred.*

to ENTERFERE, *De voeten in 't
loopen tegen malkanderen ftoeten
[gelyk depaerden,] tegen mal-
kanderen ftaan, ftrydig zyn.*

ENTERING, *Intreeding.*

to ENTERLACE, *Ondermengen,
doorvlechten, zie Interlace.*

to ENTERLARD, *Doorfpekken, zie
Interlard.*

to ENTERLINE, *De regelen on-
derfcreepen, onderlynen, zie to
Interline.*

ENTERLUDE, *Een tuffchen-fpel.*

to ENTERMEDDLE, *Zich in iets
fteenen, mee bemoeijen, zie In-
termeddle.*

to ENTERMINGLE, *zie Inter-
meddle.*

to ENTERPLEAD, *Tuffchen fpre-
ken.*

ENTERPLEADING, *Tuffchen-
pleiting.*

ENTERPRISE, *Een onderneming,
onderwinding, aanslag, toelag,
bestaan, voornemen.*

to ENTERPRISE. *Onderneemen, onderwinden, bestaan, aanvaagen.*
 Enterprised, *Ondernomen, onderwonden.*
 Enterpriser, *Een onderwinder, onderneemer, aanvaager.*
 Enterprising, *Onderwinding, onderneeming, — onderneemende.*
 to ENTERR, *Begraaven, ter aarde brengen.*
 to ENTERTAIN, (to lodge) *Huisvesten.*
 To entertain (or keep) good servants, *Goede dienstkoden houden.*
 From this moment I entertain, (or hire) you, *Van dit oogenblik treed gy in myn dienst.*
 To entertain, (or treat) *Ontbaalen, trakteen.*
 To entertain, (receive, or believe) a principle, an opinion &c. *Een stelling, een gevoelen aanneemen; koesteren; gelooven of voorstaan.*
 To entertain, (to accept of, to receive) *Aanneemen, ontfangen.*
 To entertain, (or have) ill thoughts, or an ill opinion of one, *Een kwaade gedagte van iemand hebben.*
 He is not apt to entertain any suspicion of his friends; *Hy is niet genegen kwaad vermoeden van zyne Vrienden te hebben.*
 If you still entertain those hard sentiments, or hard thoughts, *Als gy die harde gedachten nog koestert.*
 They entertained the time with toying, *Zy bragten de tyd met sloeijen door.*
 'T is below you to entertain contest with him, *Het is te laag voor u om met hem te twiften.*
 To entertain one with a story, *Iemand met een vertelling onderhouden.*
 Entertained, *Ontbaald, gebuisvest, onderhouden.*
 Entertainer, *Een ontbaaler, buisvester.*
 Entertaining, *Vermaaklyk, aangenaam.*
 Entertainingly, *Vermaakelyk, aangenaam.*
 ENTERTAINMENT, (welcome, treatment) *Ontbaal.*
 There we met with very good entertainment, *Wy wierden*
 I DEEL.

daar zeer wel bediend, of ontbaald.
 His writing is only the entertainment of his pleasure, *Hy schryft alleen voor zyn plezier.*
 The studies of nature met with little entertainment, *De Studie der natuur word niet zeer aangemoedigd.*
 He gave me entertainment, *Hy gaf my buisvesting.*
 Entertainment, (treat, feast) *Gastmaal.*
 He gave us a noble entertainment, *Hy gaf ons een heerlyk gastmaal.*
 A house of entertainment, *Een Herberg, Gaarekeuken.*
 to ENTHRALL, *Inslaaverny brengen, verlasven.*
 Enthralled, *Verlaafd.*
 to ENTHRONE, *Op den troon verheffen.*
 ENTHUSIASM, *Geeftdryvery.*
 Enthusiast, *een Geeftdryver.*
 Enthusiastical, *Geeftdryvig.*
 Enthusiastically, *Op een geeftdryvende wyze.*
 to ENTICE, *Verlokken, bekooren, zie to Intice.*
 Enticed, *Verlokt, bekoord.*
 Enticement, *Verlokking, bekooring.*
 Enticer, *Een verlokker, bekoorer.*
 Enticing, *Verlokking, — bekoorende.*
 ENTIRE, *Gantsch, gebeel, volkomen, ongefcbonden, zuiver, oprecht.*
 Entirely, *Gantschelyk, gebeellyk, zuiverlyk, oprechtelyk.*
 Entireness, *Oprechtigheid, volkomenheid.*
 to ENTITLE, *Een tytel geeven, recht geeven.*
 Entitled, *Bevoorrecht, gerechtigd.*
 ENTITY, *Het weezen, het bestaan de weezendlykheid.*
 to ENTOMB, *In een tombe zetten, begraven.*
 to ENTOYRE, (a term in heraldry) *Omringen.*
 ENTRAILS, or Entrals, *Ingewand.*
 ENTRANCE, *Een ingang, intrede, begin.*
 He made a solemn entrance, *Hy deed een plechtige intrée.*
 At the entrance into the port, *By het inzeilen van de Haven.*
 Entrance-mony, *Geld dat men op*
 F f

band geeft aan eenig meester om iets te leeren.
 Entrance upon a new life, *Verandering van levenswyze.*
 Entrance, (or beginning) *Begin.*
 At the entrance of Christianity, *In het begin der Christenheid.*
 to ENTRAP, *Verstrikken, vangen, betrappen, (van Trap, een val.)*
 Entrapped, *Verstrikt, betrapt.*
 Entrapping, *Verstriking, — verstrikkende.*
 to ENTREAT, *Bidden, ernstig verzoeken.*
 Entreated, *Gebéden, verzocht.*
 Easy to be entreated, *Verbidde-lyk, gezeggelyk.*
 Entreater, *Een bidder, verzoeker.*
 Entreating, *Bidding, — bid- dende.*
 There is no entreating of him, *Daar is geen verbidden aan hem, by is onverbidde-lyk.*
 Entreaty, *Een ernstig verzoek.*
 ENTRED, *Ingegaan, ingetreed, begonnen, aangegeeven, geboekt.*
 to ENTRENCH, *Een wal opwerpen, zie to Intrench.*
 ENTREPRISE, *zie Enterprife.*
 Enting, *Intreeding, — ingaande, intreedende.*
 to ENTRUST, *Betrouwen, toevertrouwen.*
 Entrusted, *Betrouwd, toevertrouwd.*
 ENTRY, (of a house) *Voorhuis.*
 He went along the entry, *Hy ging door 't voorhuis.*
 Entry, (or entrance) *Ingang.*
 He made his entry with great pomp, *Hy deed zyne intree met groote pracht.*
 An entry upon an estate, *Een aanvaarding van eenig bezit.*
 The entry of the mails, *Het ingaan van de Mis.*
 Entry, (in a book of accompts, or register) *Inschryving, aantekening in een boek of Register.*
 to ENIWINE, *Omwinden.*
 ENU.
 to ENUBILATE, *Helder maaken.*
 ENUBILOUS, *Helder, zonder wolken.*
 to ENUCLEATE, *Ontbolfteren, de pit uitneemen, ontwinden.*
 Enucleated, *Opgebelderd, verklaard.*
 to ENUMERATE, *Optellen, op- opnoemen.*
 Enumeration, *Optelling, opnoe- Eumerating, ming.*
 ENV.

ENV.

- to ENVELOP, *Bewinden, inwik- kelen, zie to Invelop.*
 Envelopped, *Bewonden, ingewik- keld.*
 to ENVENOM, *Vergiftigen, met venyn bestryken, zie to Inve- nom.*
 Envenomed, *Vergiftigd.*
 ENVIED, *zie Envyd.*
 ENVIOUS, *Nydig, afgunstig, wangunstig.*
 An envious man, *Een nydig mensch.*
 Enviously, *Afgunstiglyk.*
 Enviousness, *Nydigheid.*
 to ENVIRON, *Omringen, omcin- gelen.*
 Environed, *Omringd, omcingeld.*
 Environment, *Omringing, omcinge- ling, — omringende.*
 to ENVITE, *zie Invite.*
 ENVOICE, *zie Envoyce.*
 ENVOY, *Een gezant, afgezonde- ne.*
 ☞ The envoy, (or conclusion) of a ballad, or sonnet, *Het slot van een Lied.*
 ENVOYCE, *Een rekening van in- geheepde goederen.*
 to ENURE, *Gewennen, zie to Inure.*
 ENVY, *Nyd, afgunst.*
 His merit has brought envy upon him, *Zyne verdiensten hebben hem veel nyd op den bals ge- baald.*
 to ENVY, *Benyden, misgunnen.*
 To envy one's happiness, *Iemand's geluk benyden.*
 I neither envy his wit nor his fortune, *Ik benyde noch zyn verstand, noch zyn rykdom.*
 Envy'd, *Benyd.*
 * Better be envy'd than pity'd, *Beter benyd dan beklaagd.*
 Envyer, *Een benyder, wangunstige.*
 Envyng, *Benyding, — benyden- de, misgunnende.*
 to ENUNCIATE, *Verkondigen, uitten.*

ENW.

- to ENWRAP, *In iets winden, zie to wrap up.*

EPA.

- EPACT, (the eleven days which the common solar year hath above the common lunar year) *Epaeta (de elf dagen die het*

EPH. EPI.

- Zonne-jaar boven het gemeene Maan-jaar heeft.)
 EPH.
 EPHA, (a kind of measure amongst the ancient Jews, containing about a bushel) *Maat by de Fooden genaamd Epha.*
 EPHEMERAN, (or thort ague) *Ligte koorts.*
 EPHEMERIDES, *Starrekundige dagtafels.*
 ☞ Ephemerides, (or journal) *Dag- register.*
 EPHOD, (a garment used by the Jewish Priests) *Den Ephod, een kleed dat van de Foodsche Pries- ters gebruikt werd.*
 EPI.
 EPICENE, *Twyffelachtig geslacht der Latynsche Naamwoorden.*
 the EPICENE Gender, *Een geslacht, begrypende beide sexen.*
 EPICK, (or heroick) *Heldhaftig.*
 an EPICK Poem, *een Heldendicht.*
 EPICKS, (epick poetry) *Helden- dicht.*
 EPICURE, (a sensual man, one that gives himself wholly up to pleasure) *Een wellustige.*
 EPICURIAN, *een Epikureer.*
 Epicurism, *De Leere van Epikurus, 't Epikurdom.*
 ☞ Epicurism, (or an epicure's life) *Een wellustig leven.*
 to EPICURISE, *Wellustig leven.*
 EPICYCLE, (a term of mathema- tics) *Inronnd, bykring.*
 EPIDEMICK, *Algemeen, Volks- of Lands-eigen.*
 An epidemical disease, *Een be- smettende kwaal, eene ziekte die een geheel Volk of Stad over- valt.*
 Epidemical, } (popular) *Algemeen.*
 Epidemick, } *lyk.*
 EPIGLOTTIS, *'t Strotklapje.*
 EPIGRAM, *Een bydicht, punttdicht.*
 Epigrammatist, *Een punttdicht-schryver*
 EPILEPSY, *De vallende ziekte.*
 Epileptic, *Die de vallende ziekte heeft.*
 EPILOGUE, *Een slot-reden, korte berbaaling van 't gezegde.*
 EPIPHANY, *Drie-Koningen dag.*
 EPISCOPACY, *De Bisschoppelyke regeering.*
 EPISCOPAL, *Bisschoppelyk.*
 Episcopal habit, *Een Bisschoppe- lyk kleed.*
 The episcopal court, *Het Bis- schoppelyk Hof.*

EPI. EPO. EQU.

- Episcoparians, *Bisschopsgezinden.*
 EPISOD, (a term poetry) *Vercie- ring, byvoegzel, aanhangzel, inlating door den Dichter ver- zonnen om zyn voornaam bedryf op te schikken.*
 EPISODICAL, *Een versierde Per- sonagie.*
 to EPISODIZE, *Vercieren, in de bovenstaande zin.*
 EPISTLE, *een Zendbrief.*
 An epistle dedicatory, *Een op- dragtbrief.*
 The epistles of the Apostles, *De Zendbrieven der Apostelen.*
 Epistler, *De Zendbrief-leezer in een Domkerk.*
 Epistolary, *Tot Zendbrieven beboo- rende.*
 EPITATH, *een Graffschrift.*
 EPITHALAMIUM, *een Bruilofts- dicht.*
 EPITHEME, (a liquid medicine, apply'd to an outward part of the body, to cool and com- fort the inward) *Een zeker vloeibaar geneesmiddel, dat uit- wendig gebruikt word om de in- wendige deelen te verkoelen of te versterken.*
 EPITHET, *Een bynaam.*
 A fine epithet, *Een schoone by- naam.*
 EPITOME, (or abridgment) *Ver- korting, kort begrip.*
 Florus has made an epitome of the Roman history, *Florus, heeft een kort begrip gemaakt van de Romeinsche Historie.*
 to EPITOMIZE, *Een kort begrip maaken, verkorten.*
 Epitomized, *Verkort.*
 Epitomizing, *Verkorting, verkor- tende.*
 EPO.
 EPOCH, *Tydmerk, tydrkening.*
 EPOD, (a kind of lyric verse) *Een Lieddicht.*
 EQU.
 EQUAL, (or like) *Gelyk, egaal, even eens.*
 They are not equal, *Zy zyn niet egaal.*
 Pompey is equal to Caesar, *Pompeus is gelyk met Caesar.*
 ☞ Equal, (or just) *Billyk, recht, redelyk.*
 To be equal to one, *Iemand evengelyk zyn.*
 Equal, *als, He prizes it equal with any*

EQU.

any other, *Hy acht het zo veel als alle anderen.*
EQUAL, *Wiedergade.*
 He hath not his equal, *Hy heeft zyns gelyk niet.*
 to **EQUAL**, *Gelyk maaken, vergelyken.*
 His strength equalled his courage, *Zyne kracht kwam met zynen moed overeen.*
Equality, *Gelykheid, teengelykheid, overeenkomst.*
 to **EQUALIZE**, *Gelyk maaken, eenpaarig maaken.*
Equalized, *Eenpaarig gemaakt.*
Equalizing, *Equalling, Gelykmaaking, — gelykmaakende.*
Equally, *Gelykelyk, eenpaariglyk.*
EQUANIMITY, *Gelykmoedigheid.*
EQUATION, (a term used in the Algebra) *Vergelyking, gelykstelling.*
EQUATOR, *De Evenaar, zie Equator.*
EQUERRY, *De Stalknecht van een Vorst, zie Quarry.*
EQUESTRIAN, *Ridderlyk.*
 An equestrian figure, (a figure on horseback) *Een Beeld te paerd, een Ridderlyk Standbeeld.*
 The equestrian order, amongst the Romans, *De Ridderorder onder de Romeinen.*
EQUIANGULAR, *Gelykhoekig.*
 A regular figure is both equiangular and equilateral, *Een regelmaatig figuur is gelykhoekig en gelykzijdig.*
EQUIDISTANT, *Gelyk-afstandig.*
Equilateral, } (whose sides are all equal) *Gelykzijdig.*
Equilateral, }
 An equilateral triangle, *Een gelykzijdige driehoek.*
EQUILIBRIOUS, *Gelykwegtig.*
EQUILIBRIUM, *Evenwigt.*
EQUINOCTIAL, *Gelyknagtig.*
 The equinoctial line, *De evenaar, nacht eveningslyn.*
EQUINOX, (when day and night are of even length) *Dag-evening, als nacht en dag even lang is.*
 to **EQUIP**, *Uitrusten, toerusten.*
 To equip one with money, *Iemand van geld voorzien.*
Equipage, *Toerusting, uitrusting, gewaad, toefsel.*
 To be in a good, or bad equipage, *In een goede of kwaade toerusting zyn.*

EQU. ERA.

He keeps an equipage, *Hy houdt een koets, of rytuig.*
 Tea-equipage, *Teefervies.*
Equipment, } (the fitting out of a fleet) *Het uitrusten van een Vloot.*
Equipping, }
EQUIPOISE, *Equilibrium, Een gelyk gewigt, Evenwigt.*
 to **EQUIPOISE**, *In evenwigt brengen.*
EQUIPOLLENT, *Van een gelyke boedanigheid, waarde.*
EQUIPONDEROUS, *Gelykwegtig.*
EQUIPPED, (from to equip) *Uitgerust.*
Equipping, *Uitrusting, uitrustende.*
EQUITABLE, *Billyk, rechtsmatig.*
 To pass an equitable judgment upon a thing, *Ergens billyk over oordeelen.*
Equitableness, *Billykheid.*
Equitably, *Billyk.*
EQUITY, *Billykheid.*
 To do things according to equity, *De zaaken naar billykheid verrigten.*
 The court of equity, (or the court of chancery) *Het Hof der billykheid, dat niet volgens de gescreven wetten maar naar de reden vonnist.*
 In equity of construction, *Ten strengste genomen.*
EQUIVALENT, *Evenwaardig.*
 To give an equivalent, *Iets van gelyke waarde geeven.*
 An equivalent distinction, *Een kragtdaadige onderscheiding.*
Equivalence, *Gelykheid van waarde.*
EQUIVOCAL, *Dubbelzinnig.*
Equivocally, *Dubbelzinniglyk.*
 to **EQUIVOCATE**, *Dubbelzinnig spreken.*
Equivocation, *Dubbelzinnigheid.*
EQUIVOQUE, *Dubbelzinnig.*
ERA.
 to **ERADICATE**, *Ontwortelen, uitroeijen.*
 To eradicate a disease, *Een ziekte in de grond geneezen.*
 To eradicate a vice, *Een ondeugd uitroeijen.*
Eradicated, *Ontworteld, uitgeroeid.*
Eradicating, } *Uitroeijing, uitroei-*
Eradication, } *jende.*
 to **ERASE**, (to strike out) *Uitschrappen.*
ERASED, *Uitgeschraapt.*

ERA. ERE. ERM. ERR. 227

Erased, (in heraldry) *Uitgeschraapt.*
Erasement, *Uitgeschraping.*
ERE.
ERE, *Eer, alect.*
 Ere I could go, *Voor dat ik gaan kon.*
 Ere I should do it, *Eer ik dat deed.*
 Ere long, *Eerlang, binnen korten tyd.*
 Ere-while, *Somtyds, onlangs.*
ERECT, *Recht op, recht overend.*
 to **ERECT**, *Oprechten.*
 To erect a Statue, *een Standbeeld oprechten.*
 To erect, (or to build) *Bouwen.*
Erected, *Opgerecht.*
Erector, *Bouwmeester.*
Erecting, *Oprechting, — oprechtende.*
Erection, *Oprechting.*
Erector, *Oprechter.*
EREMITE, *Kluizenaar, zie Hermite.*
EREPT, *Weggerukt.*
EREPTATION, *Voortkruiping.*
EREPTION, *Wegrukking, wegneeming door geweld.*
EREWILE, *Onlangs, niet lang geleden.*
ERGOTISM, (or much arguing) *Ridentwissing.*
ERINGO, (a sort of herb) *Een zekere plant, Eryngium in 't Latyn.*
ERM.
ERMINE, *een Hermelyn, [zeker beesje dat kostelyk bont heeft.]*
Ermines, (a furr) *Hermelyn.*
Ermins in heraldry, sometimes signifies white spotted with black, and sometimes black with white, *Wit en zwarte stippen in een Wapenschild.*
 Lined with ermine, *Met Hermelyn gevoerd.*
ERR.
 to **ERR**, *Doolen, dwaalen.*
ERRAND, *een Boodschap.*
 To go on an errand, *Om een boodschap gaan.*
 To do an errand, *Een boodschap doen.*
 To send one on an errand, *Iemand om een boodschap zenden.*
 A sleeveless errand, *Een zotte boodschap.*
 To go on a sleeveless errand, *Te-*

Terugkomen zonder iets verrigt te hebben.
 † I'll do your errand to your master, *Ik zal by uw meester over u klagen.*
ERRANT, *Doolende, omzwervende.*
 A knight errant, *Een doolende Ridder.*
 ✧ Errant justices, *Reizende Rechters.*
 ✧ Errant, for Arrant, *Uitstekend.*
ERRASSED, *zie Erased.*
ERRATA, *Drukfouten.*
ERRATICK, (or wandering) *Dwaalende.*
Erred, *Gedwaald, gedood.*
 A thing erred in, *Een zaak daar men zich in vergist heeft.*
Erring, *Dwaaling, — dwaalende.*
ERRONEOUS, *Dwaalend, valsch.*
 An erroneous opinion, *Een dwaalend gevoelen.*
Erroneously, *Valschelyk, op een dwaalende wyze.*
ERROR, **ERROUR**, *Een fout, feil, mislag, dwaaling, dooling.*
 Full of errors, *Vol van fouten, vol van mislagen.*
 To lie under a great error, *In een groote dwaaling steeken.*
 To fall in an error, *In een dwaaling vallen.*
 ✧ Error, in an indictment, *Nietigheid in een aanklagte.*
 † **ERST**, *Eerst-while, (or heretofore) Voordeezen.*

ERU.

ERUBESCENCE, } *Schaamrood-*
 } *awording,*
ERUBESCENCY, } *schaaamte.*
 to ERUCT, } *Winden opge-*
 to ERUCATE, } *ven.*
ERUDITION, *Geleerdheid.*
 ✧ Places of erudition, *Schoolen, Hoogeschoolen.*
ERUGATION, *De wegneeming van rimpels.*
 to ERUNCATE, *Onkruid uittrekken.*
ERUPTION, *Een uitval; uitbarsting.*
ERYSIPELAS, *Bel-roos.*
ERYSIPELY, *De roos, (zekere vuurige ontsteeking aan 't lichaam)*
ESC.

ESCAPE, *Ontvlugting, ontkoming, — een mislag dien men over 't hoofd gezien heeft.*

To make an escape, or one's escape, *Vluchten, ontkomen.*
 He made his escape, *Hy is 't ontvlugt, by ontkwam bet.*
 ✧ An escape, (or fault) *Een mislag, vergiffing.*
 He committed a great escape, *Hy beging een grooten mislag.*
 ✧ To make an escape, (or to let a fart) *Een veest laten.*
 to ESCAPE, *Ontvlugten, ontvlieden, ontkomen, ontsnappen.*
 He shall not escape, *Hy zal 't niet ontkomen, by zal den dans niet ontspringen.*
 If he can escape, *Als by zich redden kan.*
 to ESCAPE, (or avoid) a mischief, *Een kwaad vermyden.*
 ✧ To escape one's sight, *Uit iemands gezicht ontkomen.*
 ✧ The faults that have escaped the press, *De overgeslagen drukfouten.*
 Escaped, *Ontvlugt, ontkomen, ontsnapt.*
ESCAR, *Een roof van eenig zeer.*
ESCHEAT, *Veroalling van landeryn op eenig Heer, ['t zy door verbeurte of versterking.]*
 Escheated goods, *Verbeurde of vervallene goederen [aan den Koning of eenig ander Heer.]*
 Escheator, *De Invoorderaar of Opbaaler van verbeurde goederen.*
 to ESCHEW, *Myden, vermyden, ontvlieden, schuwven.*
 Eschew evil, *Myd bet kwaad.*
 Eschewed, *Gemyd, vermyd, geschuuwd.*
 Eschewer, *een Vermyder, schuwver.*
 Eschewing, *Vermydinge, schuwwing, — vermydende.*
 to ESCORT, *Geleiden, onderwegen beschermen.*
ESCROLL, *Een rol, zie Scroll.*
ESCUAGE, *Een plicht volgens welken de buursluiden eertyds gebouden waren bunnen Landbeer op bunne eigene kosten in den oorlog te volgen.*
ESCULENT, (food) *Voedzel.*
ESCUTHEON, *een Wapenschild.*
 The banishment of Ovid was a blot in the Emperor August's escutcheon, *Het bannissement van Ovidius was een smet in de regeering van Keizer Augustus.*
 → **ESNECY**, (the privilege of the eldest copartener to chuse

first) *Het voorrecht van de oudste deelgenoot van eerst te mogen kiezen.*

ESP.

ESPECIAL, *Byzonder, zonderling.*
Especially, *Byzonderlyk, inzonderheid.*
ESPIED, *Spion, zie Espy'd.*
Espier, *zie Spy.*
 → **ESPLEES**, *Het inkomen van een stuk lands of een landboeve.*
ESPOUSALS, *Ondertrouw.*
 to ESPOUSE, *Verlooven, zich verlooven.*
 To Espouse one's self to one, *Met iemand trouwen.*
 † To espouse a man's cause, or quarrel, *Iemands zaak of verschil aanneemen, behartigen.*
Espoused, *Verloofd.*
 ✧ He has espoused his master's cause, *Hy heeft zyns meesters zaak zich aangetrokken.*
Espousing, *Verlooving, — verloovende.*
 to **ESPY**, (to perceive) *Bemerken.*
 ✧ To Espy, (to observe) *Opmerken.*
Espy'd, *Verspied, bespied,*
Espying, *Verspieding, bespieding, — verspiedende,*
ESQ.

ESQUIRE, *een Schildknaap, [een zekere Heeren tytel naaft aan eenen Ridder.]*
 ✧ Esquary, *Schildknaapschap.*
ESQUIRY, *De waardigheid van een Schildknaap.*
 to **ESCART**, *Uitroeijen, zie Assart.*
ESS.

ESSAY, *een Proef, proeve, ontwerp, zie ook Assay.*
 to **ESSAY**, *Beproeven, bezoeken, verzoeken.*
Essayed, *Beproefd, bezocht.*
ESSENCE, *Het weezen, de wezendheid.*
 ✧ Essence, (or spirit chymically extracted), *Geeft, of kracht die men ergens uitgetrokken heeft.*
 Essence of orange-flowers, *Geeft van Oranje-bloezem.*
Essential, *Wezenlyk.*
 An essential property, *Een wezenlyk eigendom.*
 The essential part of a thing, *Het wezenlyke van een zaak.*
ESSENTIAL, *Hoofdzakelyk.*
 The essential part of Religion, *Het hoofdzakelyke van den Godsdienst.*

Essen-

ESS. EST.

Essentiality, *Wezenlykheid*.
 Essentially, *Op een wezenlyke wyze*.
 → ESSOIN, *Ontschuldiging eens gedaagden waarom by niet verscbynt*.
 → to ESSOIN, to excuse the person absent, *Iemand verschoonen die niet voor het Gerecht verscbynt*.
 → Effoined, *Verschoond*.
 EST.
 to ESTABLISHEST, (or settle) *Bevestigen, vaststellen*,
 Established, (or settled) *Bevestigd, vastgesteld*.
 Established, (or decreed) *Be sloten, gereguleerd*.
 Establisher, *een Bevestiger, insteller*.
 Establishing, *Bevestiging, — bevestigende*.
 Establishment, (or establishing) *Bevestiging*.
 Establishment, (or settlement concerning a Prince's servants, or troops, or the account of them) *Staat*.
 → to ESTAL, *Een gerechteelyk beslag doen*.
 Estalled, *Beslagen*.
 Estalment, *Beslag*.
 ESTANDARD, *Een Standaard, zie Standard*.
 ESTATE, (or condition) *Staat, onafhankelijkheid*.
 Estate, (or means) *Middelen*.
 Estate, (degree or rank) *Rang, waardigheid*.
 The three Estates of the Kingdom, *De drie staaten van 't ryk*.
 To be in a low estate, *In eenen laagten staat zyn*.
 He has a great estate, *Hy heeft groote middelen, by heeft groot goed*.
 A real and personal estate, *Roerende en onroerende goederen*.
 An estate left one, *een Erfennis*.
 Man's estate, *Mannelyke jaaren*.
 ESTEEM, (value or respect one has for a man, or his merit) *Achtting, eerbied*.
 I have a great esteem for him, *Hy staat by my in hooge achttinge*.
 To be in great-esteem, *In groote achtting zyn*.
 He gained there much honour and esteem, *Hy verkreeg daar veel eer en aanzien*.

EST. ETC.

He is of no esteem, *Hy is gansch niet geacht*.
 That will raise his esteem, *Dat zal zyne achtting doen toeneemen*.
 to ESTEEM, *Achten, waardeeren*.
 I esteem honour above live, *Ik achte de eer meerder als het leven*.
 To esteem, (or to think) *Denken, meenen, gelooven, zich verbeelden*.
 Esteemed, (or valued) *Geschat*.
 Esteemed, (or accounted) *Gerékend*.
 Esteemer, *een Waardeerder, schatter*.
 ESTIMATE, (value or esteem) *Waardy, of achtting*.
 Estimate, (or estimation,) *Waardeering, schatting*.
 To make an estimate of a thing, *Een overslag van iets maaken*.
 to ESTIMATE, *Schatten, waardeeren*.
 Estimated, *Geschat, gewaardeerd*.
 Estimation, *Waardeering, schatting*.
 Estimation, (a sea-term) *Peiling, van een Stuurman*.
 ESTIVAL, *Tot den zomer behoorende*.
 to ESTIVATE, *Overzomereren, den zomer overbrengen*.
 → ESTOPEL, *Beletzel, tegenstand, verbinding*.
 → ESTOVER, *Onderhoud, voedzel en dekzel*.
 to ESTRANGE, *Vervreemden, ontvreemden*.
 To estrange one from another, *Den een van den ander verwyderen*.
 To estrange one from an agreement, *Iemand verbinderen tot een vergelyk te komen*.
 Estranged, *Vervreemd, ontvreemd*.
 Estrangement, *Ontvreemding*.
 → ESTRANGERS, *Dit woord betekent zulken, die geen deel er gens aan hebben*.
 ESTRAY, *Aan 't doolen, zie Alstray*.
 ESTREAT, *Een verzochte kopy van een oorspronkelyk schrift*.
 → ESTREPEMENT, *Verderf, schaade, door een buurder aan een Landboeve, Huis, of houtgewas toegebracht*.
 ETC.
 to ETCH, *Etzen, [met sterkwater graveeren]*.
 Etched, *Geëts*.

ETE. ETH. ETY. EVA. 229

Etching, *Etzing, — Etzende*.
 ETE,
 ETERNAL, *Eeuwig*.
 It concern's our eternal Salvation, *Het betreft onze eeuwige zaligheid*.
 An eternal happiness, *Een eeuwige gelukzaligheid*.
 Eternally, *Eeuwighyk*.
 Eternity, *Eeuwigheid*.
 From all eternity, *Van alle eeuwigheid af*.
 I am fooled to eternity, *Men houdt my eeuwigduurend voor de gek*.
 to ETERNALIZE or ETERNIZE, *Eeuwig maaken, vereeuwigen*.
 To Eternalize one's memory, *Iemand's gedachtenisse vereeuwigen*.
 Eternized, *Vereeuwigd*.
 ETH.
 ETHICKS, *de Zeedekunde, Zeedeleere*.
 ETHEREAL, *Luchtig, met Lucht, zie Aethereal*.
 ETHNICK, *Heidensch*.
 ETY.
 ETYMOLOGICAL, *Oorspronkelyk*.
 to ETYMOLOGISE, (to give an account of the derivation of words) *Verslag doen van de afstamming der woorden*.
 Etymologist, *Oorsprongkenner der woorden*.
 ETYMOLOGY, *Oorspronkelykheid, oorsprongs kennis*.
 EVA.
 to EVACUATE, *Ontleedigen*.
 To evacuate, (or purge) the humours, *De vogten zuiveren*.
 To evacuate a place, *Een plaats ontruimen, verlaten*.
 Evacuated, *Ontleedigd*.
 Evacuation, *Ontleediging*.
 A great evacuation of humours, *Een groote ontlasting van scherpe vogten*.
 to EVÁDE, *Ontvlugten, ontgaan, ontwyken, ontsnappen*.
 To evade, (or elude) an argument, *Een drangreden vermyden*.
 Evaded, *Ontvlugt, ontweeken*.
 Evading, *Ontvlugting, vermyding*.
 EVANGEL, (or gospel) *het Evangelie*.
 EVANGELICAL, *Evangelisch*.
 An evangelical truth, *een Evangelische waarheid*.

EVAN-

EVANGELIST, een Evangelist.

The four Evangelists, *De vier Evangelisten.*

to EVANISH, *Verdwynen.*

to EVAPORATE, *Uitwaassenen.*

A liquor that evaporates, *Een vogt die veruoligt.*

Evaporated, *Uitgewaassemd.*

Evaporation, *Uitwaassening.*

EVASION, *Ontkoming, ontvlugting, uitvlugt, verzèt.*

EUC.

EUCCHARIST, *bet Avondmaal, Nachتماال.*

EUCCHARISTICAL, *Dat tot bet Avondmaal behoort.*

EVE.

EVE, *De Dag voor een Feestdag.*

Christmass-ève, Kers-avond.

EVEN, *Even, gelyk, effen.*

An even weight, *Een evenwigt.*

These two are even, *Deeze twee zyn égaal.*

An even number, *Een even getal.*

Even reckoning makes long friends, *Gelyke rekening maakt bestendige Vrienden.*

Even, (level or smooth) *Gelyk effen.*

Even and odd, *Even en onéven.*

Now we are even, *Wy zyn nu effen.*

To be upon even terms, *Op een gelyke voet zyn.*

To come of upon even terms, or to part even hands, *Kamp op speelen, ergens op billijke voorwaarden afkomen.*

An even mind, *Een effen of gerust gemoed.*

To bear a thing with an even mind, *Een zaak met gelaatenheid ondergaan.*

His discourse is not altogether even, (or of unequal strength) *Hy is zich zelfs in zyn gesprek niet altoos gelyk.*

To be even with one, *Met gelyke munt betaalen, zich wrecken.*

To make even with one's creditor's, *Zyn schuld-eischers voldoen, zyn schulden betaalen.*

To make even at the years end, *Zyn verteering na zyn neering zetten, † de stukken by één bouden.*

Even with the ground, *Gelyksgronds, met de grond gelyk.*

To lay a house even with the

EVE.

ground, *Een huis slechten, afbreeken.*

To make a horse go an even gallop, *Een paerd te galop doen gaan, doen galopperen.*

EVEN, *Even.*

To play at even or odd, *Even of onéven speelen.*

EVEN, (or evening) *Avond.*

At even, *t'Avond.*

Even-song, *Gebéden die men in de Vesper zingt.*

A. Dit woordeke *Even* wordt somtyds van de Engelschen gebruikt om een zaak krachtig uit te drukken, als

It is even a shame to think on, *'t is zelf een schande daár aan te denken.*

Even from his youth, *Zelfs van zyne jeugd af.*

Even the learned may mistake, *Zelfs de Geleerden kunnen misjen.*

Even as, *als, even as if, Gelyk, gelyk als.*

Even on, (for streight on) *Regt uit.*

Even down, (for streight down) *Regt onder.*

Even so, *Insgelyks.*

It is even so? *Het is net zo.*

Even now, (or 'en now) *Zo aanstonds.*

to EVEN, *Effenen, vereffenen, effenmaaken, gelykmaaken.*

To even his accounts, *Zyne rekeningen vereffenen.*

To even, (or to lay even) with the ground, *Gelyk maaken.*

Evened, *Geëffend.*

EVENING, *De avond.*

To walk in the evening, *In den avondstond wandelen.*

The evening, crowns the day, *Den Avond kroont den dag.*

The evening-star, *De avondstar.*

Evening tide, *De avondstond.*

Evening work, *Avond werk.*

Morning and evening-prayers, *Morgen en avond gebéden.*

EVENLY, *Gelyk, effen.*

Evenness, *Effenheid, gelykheid.*

Evenness, (or smoothness,) *Zagtheid, molligheid.*

† Evenness of temper, *Bedaartheid van geest, standvastigheid.*

EVENT, (or accident) *Toeval, gebeurtenis.*

At all events, *Het koste wat bet wil.*

EVE.

Event, (or success) *Voorspoed, voordeel.*

She carefully kept measures, at all events, with the court, *Zy wist by alle gelegendheden, met bet Hof voordeelige maatregelen te neemen.*

to EVENTILATE, *Warmen, ziften, uitphuzen, nauwkeurig onderzoeken.*

EVENTUAL, *Dat gebeuren zal, gebeurlyk.*

EVENTUALLY, *By geual.*

EVER, *Ooit, t'eeniger tyd, altoos, altyd.*

It will ever be so, *'t Zal altyd zo zyn.*

For ever, *Voor altoos.*

For ever and ever, *In alle eeuwigheid.*

If ever I chance to speak to him, *Als ik hem ooit kom te spreken.*

As much as ever, *Zo veel als ooit.*

A. Dit lédeke word somtyds in plaats van ANY gebruikt.

Is there ever a room to let? *Is 'er eenige kamer te huur.*

As soon as ever I can, *Zo dra als bet my maar mogelyk is.*

As soon as ever I can, *Zo dra als ik eenig kan.*

Queen Mary of ever blessed memory, *Koningin MARIA, gezégender gedagte.*

This was ever been, *Dit is van altoos geweest.*

Ever since, *Van dien tyd af.*

Ever and anon, *Gestadig, van tyd tot tyd.*

† Or ever, (before), *Van te voren.*

Or ever the earth was, *Voor dat de aarde was.*

Ever-green, *Altyd groen, [cen boom of gewas dat altoos groen is.]*

EVERLASTING, *Eeuwigdurend.*

Everlastingly, *Eeuwigdurendlyk.*

Everlastingness, *Eeuwigdurendheid.*

EVERLIVING, *Onsterfelyk.*

EVERSION, *Omverwerping, vernieling.*

to EVERT, *'t Onderste boven keeren, omverwerpen.*

to EVERTUATE, *Van deugd, vermogen of kragt berooven.*

EVERY, *Tder, iegelyk, elk.*

Every body, *Een iegelyk, eenieder, iedereen, alle menschen.*

Every man, *Een iegelyk, eenieder, iedereen, alle menschen.*

Every one, *Een iegelyk, eenieder, iedereen, alle menschen.*

EVE. EVI.

It is free for every citizen to do, *Dit staat ieder burger vry.*
 Every thing by itself, *Ieder ding op zich zelfs.*
 Every man is apt to fail, *Alle menschen kunnen dwaalen.*
 Every way, on every side, *Van alle kanten.*
 Every thing that may be an hindrance, *Alles dat hinderlyk zou kunnen zyn.*
 Every one ought to contribute toward it, *Een ieder behoort daartoe mede te werken.*
 * Every man for himself, and God for us all, *Ieder voor zich zelf en God voor ons allen.*
 ☞ Every where, *Overal.*
 I cannot be every where, *Ik kan niet overal zyn.*
 ☞ His folly is known is every where, *Zyn dwaasheid is overal bekend.*
 Every whit, *In allen deelen.*
 That's every whit as good, *Het is zo goed in allen deelen, volkomen zo goed.*
 He drunk every drop of it, *Hy dronk het uit tot een druppel toe, by dronk het geheel op.*
 He laughs at every word, *Hy lacht overal om.*
 Every day, *Een tegelyke dag, alle dagen.*
 Every other day, *Om den anderen dag.*
EVES, *Het lyfwerk of goot boven aan een buis.*
EVESTIGATED, *Naagevorscht door middel van de voetstappen, nagespoord.*
EVET, *Een soort van een Hagedis, zie Est.*
EVI.
 to **EVICT,** *Tegen iemand bewyzen, overtuigen.*
 → to **EDICT,** *Uitwinnen.*
 Evicted, *Uitgewonnen.*
 He'll hold his estate till he is evicted out of it by law, *Hy behoudt zyne goederen, tot dat by uitgewonnen is.*
 Eviction, *Bewys, uitwinning.*
EVIDENCE, (clearness, the being evident) *Klaarblykelykheid, klaarheid.*
 The evidence of a fact, *De klaarblykelykheid van een bedryf.*
 ☞ Evidence, (mark, proof, or deposition) *Merktken, bewys, getuigenis, blyk.*

EVI.

To give singular evidences of one's gratitude, *Byzondere blyken van zyn dankbaarheid geeven.*
 There are strong evidences against him, *Daar zyn krachtige bewyzen (of blyken) tegen hem.*
 A true, or false evidence, *Een waar of valsche getuigen.*
 To give in false evidence, *Valfsche getuigenis geeven.*
 There was likewise a paper given in evidence, *Men bracht ook een papier tot bewys voort.*
 ☞ Evidence, (or witness in court) *Getuige (voor het Gerecht.)*
 ☞ Evidences, (or deeds) *Stukken, papieren, documenten.*
 to **EVIDENCE,** *Bewyzen, doen blyken.*
 Evidenced, *Bewezen.*
 Evidencible, *Bewysbaar.*
EVIDENT, *Blykbaar, duidelyk, klaar.*
 Evidently, *Klaarlyk, schynbaarlyk.*
EVIL, (or bad) *Kwaad.*
 * Evil communication corrupts good manners, * *Kwaade redenen, bederven goede zeden.*
EVIL, *Slecht, ondeugend.*
 What evil have I done? *Wat ondeugd heb ik begaan.*
 'T is a great evil, *Dat is een groot kwaad.*
 ☞ The King's evil, *Het Koningszeer, [een zeker kropzwerc of kliergezwell.]*
 Drowsy-evil, *Slaapziekte.*
 * Evil got, evil spent, *Zo gewonnen zo geronnen, zo gewonnen zo verteerd.*
 Evilly, *Booslyk, kwaalyk.*
 Evilly treated, *Kwaalyk behandeld.*
 Evilness, *Kwaadheid, goddeloosheid.*
 to **EVINCE,** (to prove) *Bewyzen.*
 ☞ To evince, (to convict, and recover by law) *Uitwinnen, iets by een vonnis terug krygen.*
 Evincéd, *Verwonnen.*
 Evincibly, *Op een overtuiglyke wyze, klaarblyklyk.*
 to **EVISCERATE,** (to unbowel, or draw out the bowels) *Onsweijen, het ingewand uitbaalen.*
EVITABLE, *Vermydbaar.*
EVITABLENESS, *Vermydbaarheid.*

EVO.EUL.EUN.EW.&c. 231

EVITERNITY, *Alsoosduurendheid.*
EVO.
EVOCATION, *Eene uitroeping, aanroeping.*
EVOLUTION, *Uitvelting.*
EVOLUTION, (a military term, signifying part of the exercise) *Krygsbeweegingen, tegenmarschen, omzwenking, verduubling door ryen en gelederen, enz.*
 to **EVOLVE,** *Omstaan, omvrouwen.*
EUL.
EULOGIUM, } *Loffpraak, goed getuigenis, zie Eulogy.*
EULOGY, }
EUN.
EUNUCH, *Een gelubde, een kamerling.*
 to **EUNUCH,** (or castrate) *Lubben, snyden.*
EUPHONY, *Welluidendheid.*
EVULSION, (or pulling) *Uittrekking, uitsrukking.*
EW.
EW, *Een ooi, [t wyfje van een Schaap.]*
 An ew-lamb, *Een ooi-lam.*
 ☞ Ew-tree, *zie Yew.*
EW.
 to **EWE,** *Lammeren, Lammers werpen.*
EWER, *Een Lampet, bandwaschvat.*
 A silver ewer, *Een zilver Lampet.*
EWRY, (the place where the King's plate is kept) *De plaats daar 't zilverwerk des Konings bewaard word.*
EXA.
EXACERATED, *Gewand, van 't kaf gezuiverd.*
EXACERBATED, *Getergd, verbitterd.*
EXACT, (strict, or punctual), *Naauwkeurig, prompt, slijt.*
 ☞ Exact, (or accurate) *Billyk, juist, gerégeld.*
 An exact allegory, *Een juiste zinneprent.*
 to **EXACT,** *Afvorderen, afseiffchen.*
 Why should you exact such things? *Waarom zoud gy zulke dingen vergen?*
 ☞ To exact upon one, *Iemand te veel afseiffchen. Biter, To impose upon one.*
 To exact in the price, *De prys te hoog stellen.*

EXAC-

Exacted, *Afgeëischt, afgevorderd.*
 Moral comparisons are not to be exacted to a mathematical strictness, *Men moet in zedelyke vergelykingen, geen wiskonstige naauwkeurigheid verwagten.*
 Exacted upon, *Overeëischt.*
 Exacter, *Knevelaar, afperser, overeëischer.*
 Exacting, *Afersing, knevelaary.*
 EXACTION, (a taking of an unlawful fee) zie Exacting.
 ☞ To exercise exaction upon the people, *Het volk verdrukken, onderdrukken, door te veel scbatting af te vorderen.*
 Exactly, *Naauwkeuriglyk.*
 To write exactly, *Zeer net scbryven.*
 ☞ I found him exactly where I had posted him, *Ik vond hem getrouw op zynen post.*
 Exactness, *Naauwkeurigheid.*
 to EXAGGERATE, *Vergrooten, verzaaaren.*
 Exaggerated, *Verzaaard.*
 Exaggeration, *Verzaaaring.*
 to EXAGITATE, *Quellen, overbaalen, afmatten.*
 to EXALT, *Verboogen, verbeffen.*
 ☞ To exalt one, (to praise, or extol him) *Iemand pryzen, verbeffen.*
 ☞ To exalt a mineral, (in chymistry, to refine it, and increase its strength) *Een bergstof zuiveren, hard of sterk maaken.*
 Exaltation, *Verbeffing, verbooging.*
 The exaltation of the cross, *De Kruis-verbeffing.*
 The exaltation of a planet, *De verbeffing van een Planeet.*
 Exalted, *Verbeven.*
 Exalted, (sublime, or excellent) *Uitmunzend.*
 Exalting, *Verbooging, — verboogende.*
 EXAMINATION, *Ondervraaging, onderzoek, verbooring.*
 A strict examination, *Een naauwkeurig onderzoek.*
 Examination of conscience, *Geweetens onderzoek.*
 to EXAMINE, (or to ask questions) *Vraagen, ondervraagen.*
 ☞ To examine, (or to weigh) *Overweegen, uitpluizen.*
 To examine a scholar, *Een scbolier ondervraagen, overbooren.*

To examine a business, *Een zaak onderzoeken,*
 To examine a prisoner, *Eenen gevangen verbooren.*
 To examine witnesses, *De getuigen ondervraagen.*
 Examined, *Onderzocht, ondervraagd, ondertaft, verhoord, getoetst.*
 He was strictly examined, *Hy wierdt naauw ondervraagd.*
 Examiner, *Onderzoeker, ondervraager, beschouwer.*
 † Who made you an examiner? (speaking to an inquisitive impertinent) *Wie heeft u last gegeven om my te ondervraagen?*
 Examining, *Ondervraaging, — ondervraagende.*
 An examining of witnesses, *Een ondervraaging van getuigen.*
 EXAMPLE, (a pattern, or model) *Voorbeeld, exempel, modél.*
 To set a good or bad example, *Een goed of kwaad voorbeeld geven.*
 Their virtues ought to be proposed to our example, *Hunne deugden behoorden tot een Exempel voorgesteld te worden.*
 Take example by him, *Neem een exempel aan hem, spiegel u aan hem.*
 ☞ Example, (instance to prove any thing) *Voorbeeld om iets te bewyzen.*
 As for example, *By voorbeeld.*
 ☞ Example, (or exemplary punishment) *Voorbeeldige straf.*
 To make one a public example, *Iemand tot een openbaar exempel maaken, andere ten exempel straffen.*
 Exempled, *Vergelèken, tot een exempel opgegeven.*
 to EXAMINATE, *Ontlyven, ontzielen, ☞ verjaagen, moedeloos maaken, verbaaizen.*
 Exanimated, *Ontzield, — verzaagd, moedeloos, verbaasd.*
 EXANGUIOUS, *Bloedeloos.*
 EXARCH, (a sort of magistrate) *Kerkvoogd, welke eertyds onder den Patriarch en boven den Aarts-Bisschop was, — Stédebouder.*
 EXARCHATE, } *Kerkvoogdy, — Stédebouder- schap.*
 EXARCHY, }
 to EXASPERATE, *Verbitteren, vergriemen, tergen.*
 Exasperated, *Verbitterd.*

He has exasperated him, *Hy heeft hem verbitterd.*
 Exasperating, *Verbitterende, tergende.*
 Exalperation, *Verbittering, terging.*
 EXC.
 EXCAVATION, *Uitbolling.*
 to EXCECATE, *Verblinden.*
 Excecated, *Verblind.*
 Excecation, *Verblindings.*
 to EXCEED, *Overtreffen, te boven gaan.*
 I will not exceed that sum, *Ik wil boven die som niet komen.*
 Tully has exceeded all the orators of his time, *Tullius, overtrof alle de Redenaars van zynen tyd.*
 ☞ Our liberality must not exceed our ability, *Onze mildaardigheid moet ons vermogen niet te boven gaan.*
 Exceeded, *Overtroffen, te boven gaan.*
 Exceeding, (or excessive) *Buitenspoorig.*
 Exceeding, } (or too much) *Te veel.*
 Exceedingly, }
 ☞ Exceeding, or exceedingly, (or extremely) *Ongemeen.*
 I am exceeding tired, *Ik ben ongemeen vermoeid.*
 He writes exceeding well, *Hy scbryft ongemeen fraai.*
 ☞ To be exceeding desirous of praise, *Zeer begeerig zyn naar zyn lof.*
 ☞ So exceeding proud he is, *Zo buitenspoorig trots is by.*
 Exceeding dear, *Uitneemend duur.*
 Exceeding high, *Geweldig hoog.*
 to EXCELL, *Overtreffen, uitmuntten.*
 He excels every body, *Hy overtreft ieder een.*
 He excels in every thing, *Hy munt in alles uit.*
 EXCELLENCE, } *Uitneemend- beid, voortreffende.*
 EXCELLENCY, } *lykheid.*
 ☞ Excellency, (a title given to Ambassadors) *Uitmunsendheid, Excellentie.*
 ☞ In a degree of excellency, *By uitneemendheid.*
 EXCELLENT, *Goed, keurlyk, uitmuntend, heerlijk, treffelyk.*
 Excellent fruit, or wine, *Keurlyke vruchten, of wyn.*

An excellent speech, *Een treffelyke redenvoering.*
 Excellent, *Zeer wel.*
 'T is excellent well done, 't Is zeer wel gedaan.
 Excellently, *Op een treffelyke wyze.*
 EXCELSITY, *Hoogte, trotsheid.*
 EXCELSITUDE, *Hoogte.*
 EXCENTRICK, *Excentrical, Dat zich om een ander middelpunt beweegt, uitmiddelpuntig.*
 The Sun runs its courie in an excentrick circle, *De Zon doet zyn loop in een uitmiddelpuntige kring.*
 EXCEPT, *Behalve, uitgezonderd, uitgenomen, uitgezegd.*
 Every one has done his part, except you alone, *Ieder heeft zich van zynen plicht gequeten, behalven gy.*
 Except, (or unless) 't En zy.
 to EXCEPT, *Uitzonderen, uitsluiten.*
 To except against, *Verwerpen, wraaken.*
 He excepted against the witnesses, *Hy verwierp de getuigen.*
 To except against a jurisdiction, *Een rechtsgebied ontkennen.*
 I except no body, *Ik zonder niemand uit.*
 This he excepts against, *Dat verwerpt by, dat keurt by af, daar heeft by tegen.*
 Excepted, *Uitgezonderd.*
 Excepted against, *Uitgezonderd, afgekeurd.*
 Such a one excepted, *Zulk eenen uitgezonderd.*
 Exception, (from a rule, an irregularity) *Uitzondering, dat niet na de regel is,*
 In exception to the general rule, *Een uitzondering in een algemeenen regel.*
 Exception against a witness, *Verwerping van een getuige.*
 An exception in any contract, *Een uitzondering in een verbintenisse.*
 An exception in law, *Een uitvlucht in rechten.*
 To bring in an exception, *Een uitvlucht, of uitzondering inbrengen.*
 To make an exception against a thing, *Ergens een uitzondering in maaken, iets in een zaak afkeuren.*
 I DEEL.

There was great exception taken to the latter definition, *Men had zeer veel tegen de laatste uitspraak.*
 He made exception against it, *Hy had 'er iets tegen te zeggen.*
 To take exception at a thing, *Zich over iets belgen.*
 Exceptionable, *Wraakbaar, daar iets op te zeggen valt.*
 Exceptionous, *Ligt geraakt, belgzuchtig.*
 EXCEREBROSE, *Herffenloos.*
 EXCEREBRATED, *Van herfferten ontbloot.*
 to EXCERP, *Uitpikken.*
 To excerpt fine notions out of a book, *Fraaije denkbeelden of begrippen uit een boek baalen.*
 Excerption, *Uitpikking, verzameling.*
 EXCES, *Overdaad, overtolligheid.*
 An excess of love, or goodnes, *Een overgrootte liefde of goedheid.*
 To run out in excess, *Tot overdaad uitspatten.*
 He rather sins in excess than defect, *Hy zondigt liever in overdaad, als in gebrek.*
 Excess, (intemperance) *Onmaatigheid, ongebondenheid.*
 Excessive, *Overdaadig, overstallig, uitspoorig.*
 An excessive pain, *Een growwzame pyn.*
 An excessive love, *Een ongemeene, of buitenspoorige liefde.*
 Excessively, *Overdaadiglyk, overstalliglyk.*
 Excessiveness, *Overdaadigheid, overtolligheid, onmaatigheid, spoorloosheid.*
 EXCHANGE, (or trucking) *Ruiling.*
 Exchange, (a place where merchants meet) *De Beurs.*
 To make an exchange, *Een ruiling doen.*
 You lose nothing by the exchange, *Gy verliest niets by de ruiling.*
 * Exchange is no robbery, *Ruiling is geen diefstal.*
 A bill of exchange, *Een Wisselbrief.*
 The exchange, *De Beurs, [der Kooplieden.]*
 The royal exchange of the city of London, *De Koninklyke*
 G g

Beurs van de Stad Londen.
 An exchange-man, or woman, *een Koopman, of Koopvrouw van de Beurs.*
 to EXCHANGE, *Verwisselen, verruilen.*
 To exchange words, *Woorden wisselen.*
 To exchange kisses, *Malkander kussen.*
 They exchanged some guns, (they shot at one another) *Zy deeden eenige schooten op malkander.*
 Exchanged, *Verwisseld, verruild.*
 Exchanger, *een Wisselaar, verruiler.*
 Exchanging, *Wisseling, verwisseling, verruiling, — verwisselende.*
 EXCHEQUER, 's Lands schatkist, de plaats daar 't geld tot de Kroon beboerende ontvangen wordt.
 Exchequer, (the prerogative court of the Archbishop of York) *Het Hof der voorrechten van den Aarts-Bisschop van York.*
 to EXCIDE, *Uitvallen, uitglyden.*
 EXCINERATED, *Van asch gezuiverd.*
 EXCISE, *Akys, tol.*
 EXCISE-MEN, *Tollenaars, Pachters.*
 Excisable, *Verakysbaar.*
 EXCISION, *Uitroeiing, verdelging.*
 EXCITATION, *Aanporring, opbitzing.*
 to EXCITE, *Aanporren, opwekken, opbitzen.*
 Excited, *Aangepord.*
 Excitement, *Aanporring.*
 Exciter, *Een opbitser.*
 Exciting, *Aanporrende, opbitzende.*
 to EXCLAIM, *Uitroepen, uitschreeuwen.*
 To exclaim against injustice, *Over onrechtvaardigheid schreeuwen.*
 Exclaimed, *Uitgeroepen.*
 Exclaimer, *Een uitroeper.*
 Exclaiming, *Uitroeping, — uitroepende.*
 Exclamation, *Uitschreeuwing, uitroep.*
 to EXCLUDE, *Uitsluiten, buiten-sluiten.*
 To exclude one from the government, *Iemand buiten de regering sluiten.*

To exclude an heir, *Een erfgenaam uitsluiten.*
 Excluded, *Uitgefloten.*
 Exclusion, *Uitsluiting.*
 EXCLUSIONERS, *Dus noemde men de Leden van het Parlement onder de Regeering van KAREL de II., die zyn Broeder van de Kroon wilden uitsluiten.*
 Exclusive, *Uitsluitende, uitsluiting.*
 An exclusive vote, *Een uitsluitende stemme.*
 An exclusive particle, *Een uitsluitend deeltje.*
 Exclusively, *Uitsluitelyk.*
 Till Sunday exclusively, *Tot de Zondag niet te rekenen.*
 to EXCOGITATE, *Bedenken, uitsvinden.*
 Excogitated, *Uitgevonden, uitgedagt.*
 → (†) EXCOMMENCEMENT, *De Ban.*
 to EXCOMMUNICATE, *Buiten de gemeente sluiten, in den ban doen, bannen.*
 Excommunicated, *In den ban gedaan.*
 Excommunication, *De ban, kerkban, uitsluiting uit de gemeente.*
 To take off the excommunication, *Den ban intrekken.*
 to EXCORIATE, *Villen, de huid afstroopen.*
 EXCORTICATION, *De afnemng van de bast van boomen, wortelen, enz.*
 EXCREMENT, *Afgang, uitwerpsel, vuiligheid.*
 The excrements of the body, (properly so called) *De uitwerpzels van het Lichaam.*
 Excremental, Excrementitious, *Tot den afgang behoorende.*
 EXCRESCENCE, EXCRESCENCY, *Een uitwasfing, uitwas, uitgroeijsel, wen.*
 * He has no faults but what are excrescencies from virtues, *Hy heeft geen gebreken als overtollige deugden.*
 EXCRETION, *Loozing, [van afgang of pis.]*
 to EXCRUCIATE, *Pynigen, kwel len.*
 Excruciated, *Gepynigd.*
 Excruciating, *Pynigende, kwel lende.*
 EXCULCATION, *Vertreeding, vertrapping.*

to EXCULPATE, *Ontfchuldigen.*
 Exculpated, *Ontfchuldigt.*
 EXCURSION, *Een uitloop, uitweiding.*
 Excursion, *Misflag, verwydering, uitval.*
 EXCUSABLE, *Verfchoonlyk, verontfchuldigbaar, verantwoorde lyk.*
 Excusatory, *Tot verontfchuldiging dienende.*
 EXCUSE, *Ontfchuldiging, verfchooning, uitvlugt, voorwendfel.*
 A frivolous excuse, *Een beuzelachtige uitvlugt.*
 He alledged for his excuse, *Hy bragt t'zyner verfchooning by.*
 A bad excuse is better than none, *Een flegte verfchooning is beter als geen.*
 This makes fomethng for his excuse, *Dat is iets om hem te verfchoonen.*
 She made some faint excuses, on account of her indisposition, *Zy maakte eenige blaauwe verfchooningen, uit hoofde van haar onpaffelykheid.*
 to EXCUSE, *Ontfchuldigen, verontfchuldigen, verfchoonen, ontfiaan.*
 He excuses himself upon account of his age, *Hy verfchoont zich zelf uit hoofde van zyne jaaren.*
 They fend deputies, to excuse their error, *Zy zonden gevolmachtigden om hun misflag te verfchoonen.*
 To excuse one, *Iemand ontfchuldigen.*
 When mountains cry out, people may well be excused the apprehensions of some prodigious birth, *Als een berg baarensnood roept, mag men de verwagting van een wonderbaare geboorte wel verfchoonen.*
 To excuse, (to difpenfe with) *Vrylaaten, ontbeffen.*
 He won't excuse me from it, *Hy wilde'er my niet van ontfiaan.*
 I wish he would excuse me from writing, *Ik wenschte dat hy my wilde vrylaaten van fchryven.*
 Your indisposition excuses you from fasting, *Uw ongefteidheid bevrjdt u van vafte.*
 He had rather excuse himself from that employment, *Hy zou die bediening liever niet gehad hebben.*

→ I can hardly excuse those from a mortal sin who detract from their neighbours, *Ik zou niet wel na kunnen laten, om het kwaadspreken van zyne naasten, als een doodzonde te veroordeelen.*
 Excused, *Ontfchuldigd, verfchoond.*
 I desire to be excused, *Ik verzoek verfchoond te worden.*
 Excuser, *Een verontfchuldiger, verfchooner.*
 Excusing, *Verontfchuldiging, verfchooning, — ontfchuldigende.*
 EXCUSSION, *Affchudding, nauwkeurige onderzoeeking.*
 EXE.
 EXECRABLE, *Verloeklyk, verfoeijelyk, afschuwelyk, afgryzelyk, verloekt.*
 An execrable crime, or action, *Een afgryzelyke misdaad, of wanbedryf.*
 to EXECRATE, *Verloeken, verfoeijen.*
 Execration, *Verloeking, verfoeijing, afgryzing, verfoeifel.*
 To be the execration of one's own country, *Het uitvaagzel van zyn Vaderland zyn.*
 To averr a thing with horrible execrations, (or oaths) *Een zaak met verfchrikkelijke eeden bevestigen.*
 to EXECUTE, *Uitvoeren, verrichten, nakomen.*
 To execute a design, *Een voorneemen uitvoeren.*
 To execute one's orders, *Iemand's bevelen nakomen.*
 To execute an office, *Een ampt of bediening waarneemen.*
 To execute a will, (speaking of the testator, that is, to make and deliver it in due form, before witnesses) *Een Testament maaken.*
 To execute a will, as an executor, to perform the intention of the testator, *Het voorneemen van den Overledene werkftellig maaken.*
 To execute a malefactor, *Eenen boosdoender ter dood brengen.*
 To execute a village for not paying the contributions, *Een Dorp uitplunderen om dat het de brandfchatting niet betaalt.*
 Executed, *Uitgevoerd, verricht, — ter dood gebracht, gerecht.*
 Executing, *Uitvoering, verrichting, — uitvoerende,*

EXE.

EXECUTION, *Voltrekking, uitvoering.*
 ☞ Execution, (of a malefactor) *Te recht stelling van een misdaadiger.*
 ☞ Execution, (the seizing of one's person and goods) *Het beslaan van iemands persoon en goederen.*
 To put a thing in execution, *Iets uitvoeren.*
 The cannon did great execution, *Het Kanon maakte veel ravagie.*
 The execution was declared illegal, *De uitvoering wierd onwettig verklaard.*
 ☞ A writ of execution, *Een uitvoerelyke pacht, (MARIN.)*
 ☞ The place of execution, *De plaats des gerechts.*
 The execution-day, *Een dag van te rechtstelling, Justitie-dag.*
 A. De dienstdoden noemen ook, **↑↑ EXECUTION-DAY**, *bet geen men eigentlyk WASCHDAG zou noemen, als bet linnen van bet huisgezin gewaschen wordt.*
 Executioner, *Een scherprechter, beul.*
 Executive, *als, executive power, Een uitvoerende macht.*
EXECUTOR, *De uitvoerder van een uiterste wille.*
 Executorship, *Voogdy.*
 Executory, *Uitvoerende.*
 Executrix, *Eene uitvoerster eener uiterste wille, boedelboudster.*
 She is the sole executrix of his will, *Zy is de eenigste uitvoerster (Executrice) van zyn Testament.*
EXEGETICAL, *Verklaarende, uitleggend.*
EXEMPLAR, (or pattern) *Exempel, Patroon.*
EXEMPLARY, *Voorbeeldelyk, van een goed voorbeeld.*
 To live an exemplary life, *Een voorbeeldig leeven leiden.*
 An exemplary punishment, *Een exemplaire straf.*
 ☞ To make one exemplary, *Iemand tot een exempel stellen.*
 Exemplarily, *Op een voorbeeldelyke wyze.*
 Exemplariness, } *Voorbeeldelykheid.*
 Exemplarity, }
 Exemplarity of life, *Voorbeeldigheid van leeven.*

EXE.

EXEMPLE, *Voorbeeld, exempel, zie Example.*
 Exemplification, *Verklaaring door voorbeelden, verleening van een oprecht afschrift.*
 ☞ An exemplification of letters patents, *Een afschrift van opene en gezegelde brieven.*
 Exemplifier, *Een die een zaak door voorbeelden bevestigt.*
 to EXEMPLIFY, *Met voorbeelden verklaaren.*
 ☞ To exemplify, (or to writ out) *Afscryven, naschryven, uitschryven.*
 Exemplified, *Met voorbeelden verklaard.*
 Exemplifying, *zie Exemplification.*
EXEMPT, (or free) *Vry.*
 Exempt from all charges, *Vry van alle lasten.*
 Exempt, (an officer in the life guards) *Een der booge Officieren van de Lyswacht.*
 to EXEMPT, *Uitneemen, uitzonderen, ontslaan, uitbedingen.*
 Pray exempt me from it, *Ik bidde zonder 'er my van uit.*
 Exempted, *Uitgenomen, uitgezonderd, ontslagen, uitbedongen.*
 Exempting, *Uitneeming, uitzondering, — uitzonderende.*
 Exemption, *Uitzondering, ontslag.*
 to EXENTERATE, *Het ingewand uitneemen.*
EXEQUIAL, *Behoorende tot lykplegtigheden.*
EXEQUIES, *Lykplegtigheden.*
EXERCENT Proctors, *Praktizeerende Prokureurs, Praktizyns.*
EXERCISE, (labour, or fatigue, the keeping one's body or mind employed) *Oeffening, uitoeffening.*
 To make or use some exercise, *Eenige oeffening hebben.*
 The military exercise, *De Krygs- of Wapen-oeffening.*
 To learn one's exercises, *as, fencing, riding, dancing, &c. Schermen, ryden, dansen, enz. leeren.*
 ☞ The exercise, (or function) of an office, *Een ampt bekleeden, waarneemen, bedienen.*
 ☞ A Latin exercise, *Een Latynsche tbéma.*
 to EXERCISE, (or to train up) *Drillen.*
 To exercise soldiers, *De Soldaaten drillen.*

EXE. EXF. EXH. 235

☞ To exercise, (or practise) *Beoeffenen.*
 To exercise an office, *Een bediening waarneemen.*
 ☞ To exercise one's wit, or memory, (to keep them in use) *Zyn verstand of geheugen oeffenen.*
 They used to exercise trials of skill in the putting and resolving of riddles, *Zy waren gewoon bun vernuft te oeffenen in bet geeven en oplossen van raadzels.*
 To exercise one's self with hunting, *Zich met de Jacbt bezig houden.*
 To exercise, *Oeffening doen, exerceeren.*
 The soldiers exercise, *De Soldaaten exerceeren.*
 Exercised, *Geoeffend.*
 Exerciser, *Een oeffenaar.*
 Exercising, *Oeffening, — oeffenende.*
EXERCITATION, *Oeffening, gebruik.*
 to EXERT, *Te voorschyn komen, vertoonen.*
 To exert one's self, *Alle poogingen aanwenden, zyn best doen.*
 Now exert your strength and courage, *Toon nu uw kracht, en dapperheid.*
 When the almighty power is pleased to exert itself, *Als bet de Almacht behaagt, zyn kracht te bewyzen.*
 ☞ To exert, (or stir up) one's self in devotion, *Zich zelve aanspooren tot de Godsdiensf.*
 Exerted, *Geoeffend.*
 Exertion, *Voortbrenging, te voorschyn-brenging.*
EXF.
 to EXFOLIATE, (as a bone does, this is a term of surgery) *Afschilferen.*
 Exfoliation, *Afschilfering.*
EXH.
EXHALATION, *Uitwaasseming.*
 to EXHALE, *Uitwaassemen.*
 To exhale a sweet smell, *Een zoete reuk uitwaassemen.*
 Exhaled, *Uitgewaassemt.*
 to EXHAUST, *Uitputten, uitmergelen.*
 To exhaust the King's treasure, *'s Konings schatten uitputten.*
 Exhausted, *Uitgeput, uitgemergeld.*

He had exhausted his father's estate, *Hy heeft zyn Vaders rykdom verquist.*

Exhausting, *Uitputting*, — uitputtende.

to EXHEREDATE, *Onterven.*

Exheredated, *Ont-erst.*

→ EXHIBIT, *Voorstel*, ten toonstelling.

to EXHIBIT, *Vertoonen*, voorhouden, voordraagen, opgeeven.

☞ To exhibit to God a religious worship, *God eerbiedig dienen.*

Exhibited, *Vertoond*, voorgehouden, voorgedraagen, opgegeven.

Exhibiting, *Voordraaging*, — voordraagende.

Exhibition, *Voordraaging*, vertooning.

☞ Exhibition, (or allowance given) *Vergunning.*

to EXHILARATE, *Verbeugen*, verblyden.

Exhilarated, *Verbeugd*, verblyd.

Exhilaration, *Verbeuging*, verblyding.

to EXHORT, *Vermaanen*, aanmaanen, aanraaden, aanporren.

Exhorted, *Vermaand*, aangemaand.

Exhorter, *Een vermaaner*, aanraader.

Exhortation, *Vermaaning*, aanraading.

Exhortative, } *Vermaaning*, ver-

Exhortatory, } *maanende.*

Exhorting, *Vermaaning*, — verma-

nende, aanraadende.

EXHUMATION, *Ontgraaving*, uit

bet graf neeming.

EXI.

to EXICCATE, *Opdroogen.*

† Exiccation, *Opdrooging.*

EXIGENCE, } *Behoefstigheid*, nood-

EXIGENCY, } *drustigheid*, ver-

According to the exigency of affairs, *Naar vereisfch van zaken.*

☞ Exigency, } (a pinch, or strait)

Exigent, } *Een kwaade zaak*, verlegenheid.

☞ He was brought to an exigent, *Hy was tot een engte gebragt.*

Exigent, (or occasion) *Gelégendheid*, noodswang.

☞ Upon fuch an exigent, *Op zulk een voorval.*

☞ Exigent, (or expedient) *Mid-*

del, uitweg, vinding.

→ Exigent, roeping (*formatie*) of liever, *Een aanmaaning aan de Baijuw van een Provincie, om gerechtelyk een befchuldigde die niet gevonden word te verbeelden.*

Exigent, (an officer of the court of common pleas, who makes all exigents and proclamations) *Een zekere Bode of Diender die alle afkondigingen doet.*

EXIGUOUS, *Klein.*

EXILE, (thin, or subtle) *Dun*, fyn, aardig.

EXILE, (Subst. Ballingschap, uitbanning.

During his exile, *Geduurende zyn ballingschap.*

An exile, *Een balling.*

to EXILE, *Uitbannen*, in ballingschap verzenden.

Exiled, *Uitgebannen.*

Exilement, *Ballingschap.*

Exiling, *Banning*, bannende, in ballingschap verzendende.

EXILITY, *Dunste*, kleinste.

EXIMIOUS, *Voortreffelyk*, uitmuntend.

EXINATION, *Vernietiging.*

to EXIST, *In weezen zyn*, bestaan.

Existence, *Weezendlykheid*, bestaanlykheid.

The existence of natural Beings, *De bestaanbaarheid van natuurlyke weezens.*

Existible, *Bestaanbaar.*

EXIT, *Verlof.*

They will have their exit, *Zy zullen verlof hebben.*

☞ Exit, (in a play) *Verdwynen*, weggaan.

He has made his exit, *Hy heeft zyn rol uitgespeeld*, by is weg.

He has made exit, (he is dead) *Hy verdween*, by stierf.

EXITIABLE, } *Verderfelyk*, fcha-

EXITIAL, } *delyk.*

EXO.

EXODUS, *Het tweede boek Mozes.*

→ EXOINE, *Verfchooning*, zie Effoin.

EXOLUTE, *Verwelkt*, verlept, in onbruik geraakt, onderwets.

to EXOLVE, *Ontbinden.*

to EXONERATE, *Ontlasten.*

To exonerate one's belly, *Zyn buik ontlasten.*

Exonerated, *Ontlast.*

Exonerating, *Ontlasting*, ontlastende.

EXOPTABLE, *Verkieslyk*, wenscbelyk.

EXORABLE, (eafe to be intreated) *Verbiddelyk.*

EXORBITANCE, *Uitfpoorigheid*, fpoorloosheid.

Exorbitant, *Uitfpoorig*, buitenspoorig, fpoorloos, overftallig.

An exorbitant price, *Een buitenspoorige prys.*

Exorbitantly, *Spoorloos.*

to EXORCISE, *Bezweeren*, den duivel bezweeren.

Exorcised, *Bezwooren.*

Exorcism, *Duivelbezweering.*

Exorcising, *Bezweering*, — bezweerende.

EXORCIST, *Een bezweerder*, duiveljaager.

to EXORCIZE, *Bezweeren*, zie Exorcise.

To exorcize a demoniack, *Een booze geest*, of bezettene bezweeren.

EXORDIUM, *Een inleiding.*

EXORNATION, *Verciering.*

EXOTICK, *Uitbeemsch.*

EXP.

to EXPAND, *Uitfpreiden*, uitstrekken, uitfpannen.

To expand it felf, *Zich uitbreiden.*

Expanded, *Uitgefpreid.*

Expansie, *Uitgefprektheid.*

The expanse of heaven, *Het uitfpanfel des Hémels.*

Expansion, *Uitftekking*, uitfpreiding, uitfpanning.

An expansion of heart, *Een uitfpanning van 't bart.*

Heaven is an expansion of fluid matter, that furrounds the air and the earth, *Den Hémel is een uitbreiding van vloeibare ftoffe die de Lucht en de Aarde omringt.*

to EXPATiate, *Uitweiden.*

to EXPECT, *Verwachten*, te gemoet zien.

I don't expect it, *Ik verwacht bet niet.*

I have expected you thefe two hours, *Ik heb u twee uren lang verwagt.*

I expected you would write to me, *Ik verwagte dat gy my zoud fcbryven.*

I did not expect you fo foon, *Ik verwagte u zo vroeg niet.*

☞ Things will fall out better than you expect, *De zaken zullen beter uitvallen als gy verwagt.*

Expectant, *Uitsicht, hoop, verwagting.*
 Expectation, } *Verwachting,*
 Expectance, }
 To be in expectation of something, *Iets verwagten, ergens op hoopen.*
 Contrary to all mens expectation, *Tegeu de verwagting van alle menschen.*
 To answer one's expectation, *Iemand's verwagting beantwoorden.*
 He has a greedy expectation of all my treasures, *Hy heeft een groote verwagting van alle myne schatten.*
 I find my expectation was greater than the enjoyment, *Ik vinde dat myn verwagting grooter was als het genot.*
 In expectation of the day of judgment, *In verwagting van de Oordeel dag.*
 An assembly which begins with so great expectations, (*Sprat's* hist. of the R. S.) *Een vergadering die met zo veel verwagting begint.*
 Expected, *Verwacht.*
 He is expected to day, *Hy wordt van dage verwacht.*
 Great things are expected from you, *Men verwacht groote dingen van u.*
 'T is not a thing to be expected, *Het is iets dat niet verwacht kan worden.*
 to EXPECTORATE, *Fluimen opgeeven, zig van fluimen onlasten.*
 EXPEDIENT, *Nuttelyk, dienstig, vorderlyk, noodig.*
 It is expedient, *Het is nuttig.*
 He knows best what is most expedient for us, *Hy weet best wat ons nuttigste is.*
 Expedients, (means, or way) *Middelen of wegen.*
 An expedient, *Een middel, hulpmiddel, gevoeglyk middel.*
 To find out an expedient, *Een middel uitvinden.*
 to EXPEDITE, (a word used in the forest-laws: 't is to cut out the balls of the great dog's feet) *Dit werkwoord word niet gebruikt als in de Bosch-wetten, betekende het uitsnyden van de bal van de voeten der bonden, en de drie nagels der voorste pooten.*

EXPEDITE, *Vaardig, beknopt.*
 to EXPEDITE, *Afvaardigen.*
 Expedition, (or dispatch) *Afvaardiging.*
 A military expedition, *Een krygsverrichting.*
 A famous expedition, *Een beruchte onderneeming.*
 Expeditious, *Vaardig, afgerecht.*
 Expeditiously, *Vaardiglyk.*
 to EXPEL, *Verdryven, uitdryven.*
 To expell the wind out of the stomach, *De winden uit de maag verdryven.*
 Expelled, *Verdreeven, uitgedreeven.*
 He was expelled Rome, *Hy wierdt uit Romem gedreeven.*
 Expeller, *Een verdryver, uitdryver.*
 Expelling, *Verdryving, uitdryving, — uitdryvende.*
 EXPENCE, *Koste, onkoste, uitgave, zie Expense.*
 to EXPEND, *Uitgeeven, uitschieten.*
 Expended, *Uitgegeeven, uitgeschooten.*
 EXPENSE, or expence, *Onkosten.*
 Idle expenses, *Onnodige kosten.*
 Expensive, (or chargeable) *Kostbaar.*
 Expensive, (or extravagant) *Overdaadig.*
 EXPERIENCE, *Ervaaenheid, ondervinding.*
 A man of great experience, *Een Man van groote ervaarenheid.*
 * Experience is the mistress of fools, *De ondervinding is de Leermeefteres der dwaazen.*
 to EXPERIENCE, *Ervaaen, ondervinden, bevinden.*
 Experienced, (tried) *Beproefd.*
 Experienced, (or skilled) *Ervaaen.*
 EXPERIMENT, *Een proef, beproeving, ondervindfel.*
 to EXPERIMENT, *Beproeven, verzoeken, een proef neemen.*
 Experimental, *Ondervindelyk.*
 An experimental knowledge, *Een ondervindelyke kennis.*
 Experimental philosophy, *De proefneemende wysbegeerte.*
 Experimentally, *Op een ondervindelyke wyze.*
 To speak experimentally, *Op ondervindinge spreken.*
 Experimented, *Beproefd, verzocht.*
 Experimenter, *een Proefneemer.*

EXPERT, *Ervaaen, bedreeven, wel geoeffend.*
 Expertly, *Verftandiglyk, bebendiglyk.*
 Expertness, *Bedreevenheid, ervaarenheid.*
 EXPIABLE, *Verzoenbaar.*
 to EXPIATE, *Verzoenen, boeten.*
 To expiate a crime, or for a crime, *Boete doen voor een misdadaad.*
 Expiated, *Uitgewifcht, berfteld, voldaan, geboet.*
 He hath expiated his crime by his death, *Hy heeft zyne misdadaad met zynen dood geboet.*
 Expiation, *Verzoening, boeting.*
 EXPIRATION, *Eindiging, uitgang, verloop, uitblaazing van den laaften adem.*
 to EXPIRE, (to end) *Eindigen.*
 To expire, (to die) *Den geest geeven, sterven.*
 Expired, (or ended) *Ge-eindigt.*
 The time is expired, *De tyd is verftreeken, of verloopen.*
 Expired, (or dead) *Gefstorven, dood.*
 to EXPLAIN, *Verklaaren, uitleggen.*
 To explain an author, *Een Schryver uitleggen, verklaaren, opbehelderen.*
 Explained, *Verklaard, uitgelegd.*
 Explainer, *Een verklaarder, uitlegger.*
 Explaining, *Verklaaring, — verklaarende.*
 EXPLANATION, *Uitlegging, verklaring.*
 Explanatory, *Uitlegging, verklaring.*
 EXPLETIVE, *Vervullend, dat maar dient om te vullen.*
 Als, An expletive particle, *Een vervullend ledeke.*
 to EXPLICATE, (to unfold, or to explain) *Ontvouwen, uitbreiden, licht byzetten.*
 To explicate, (or difintangle) *Ontwarren, ontknoopen.*
 Explicated, *Uitgelegd, ontevouwd.*
 Explicating, *Ontvouwving, ontevouwende, enz.*
 Explication, *Uitlegging, ontevouwving, verklaring.*
 EXPLICIT, *Opentlyk, klaar, uiddrukkelyk.*
 In explicit terms, *In uiddrukkelyke woorden.*
 Explicitly, *Uiddrukkelyk.*

to EXPLODE, *Uitjowwen, uitflampen, verwerpen.*
 To explode a vice upon the stage, *Een ondeugd op het toneel schandelyk maaken, ten toon stellen.*
 Exploded, *Uitgestampt, uitgejowwd.*
 EXPLOIT, *Verrichting, togt, oorlogs-bedryf, krygsdaad.*
 to EXPLOIT, *Uitvoeren, verrichten.*
 EXPLORATION, (search) *Onderzoek, navorsching.*
 to EXPLORE, *Navorschen, naspieren, doorsnuffelen.*
 Explored, *Nagevorscht.*
 Exploring, *Navorsching, navorschende.*
 EXPLOSION, *Verwerping, afkeuring.*
 to EXPORT, *Uitvoeren, uitdraagen, vervoeren.*
 To export commodities, to convey them out of one country to another, *Waaren uitvoeren.*
 Exported, *Uitgevoerd, uitgedraagen.*
 Exportation, *Uitvoering, uitdraaging.*
 An exportation of commodities, *Een uitvoer van Waaren.*
 To pay for the importation and exportion, *Voor de inkomende en uitgaande rechten betaalen.*
 Exported, *Uitgevoerd.*
 Exporting, *Uitvoering, uitvoerende.*
 to EXPOSE, (to lay open to public view) *Openlyk ten toon stellen.*
 To expose a thing to the view of all the world, *Iets voor het oog van de geheele waereld bloot leggen.*
 To expose the host, *Het Sacrament ten toon stellen.*
 To expose a thing to sale, *Iets te koop zetten.*
 To expose, (or turn) a building to the north, *Een gebouw tegen 't Noorden bloot stellen.*
 To expose, (or bring) one to shame, or reproach, *Iemand te schande maaken, schande aandoen.*
 To expose, (to defame, to run down, to blacken) *Iemand lasteren, bekladden, † zwart maaken.*
 To expose, (or venture) one's

life, *Zyn leven in gevaar stellen.*
 To expose one's self to danger, or death, *Zich zelfs aan 't gevaar of de dood bloot geeven.*
 To expose child, *Een kind verlaaten.*
 To expose himself too much, *Zich al te veel bloot geeven.*
 Expofed, *Ten toon gesteld, bloot gesteld, opengelegd.*
 Expofer, *Ten toon stelder, verlaater, enz.*
 Expofing, *Ten toon stelling, blootgeeving, — ten toon stellende.*
 EXPOSITION, *Openlegging, verklaring, uitlegging.*
 Expofitor, *Een uitlegger, verklarer.*
 to EXPOSTULATE, *Zyn beklag doen, zich beklagen, verwyten.*
 I will expostulate with him about it, *Ik zal myn beklag daarover aan hem doen, Ik zal hem over die zaak doorbaalen.*
 Did you never expostulate the matter with him, *Hebt gy hem die zaak nooit voor oogen gebouwen?*
 Expofulated, *Zich beklaagd. verweeten.*
 Expofulation, *Beklag, verwyt.*
 Expofulatory, *Beklaagende, verwytig.*
 An expofulatory fellow, *Een verwytende knaap.*
 to EXPOUND, *Uitleggen, verklaren.*
 To expound the scripture, *De Schrift verklaren.*
 To expound upon an augury, *Een voorzegging uitleggen.*
 Expounded, *Uitgelegd, verklaard.*
 A text well expounded, *Een wel verklaarde text.*
 Expounder, *Een uitlegger, tolk.*
 Expounding, *Uitlegging, — uitleggende.*
 EXPRESSLY, (or plainly) *Duidelyk.*
 It is expressly said, *Het is duidelyk gezegt.*
 EXPRESS, (or explicit) *Verstaanbaar.*
 In exprefs terms, *In verstaanbare woorden.*
 An exprefs, *Een afgevaardigde, een bestemde boode, een boode die opzettelyk afgezonden is, een expresse.*

He sent an exprefs to the King, *Hy zond een postlooper, postryder (expresse) aan den Koning.*
 to EXPRESS, (or declare) *Voorstellen, betuigen, zeggen, te kennen geeven.*
 To exprefs something by word or mouth, or in writing, *Iets by woorden of in gefchryfte voorstellen.*
 I can best exprefs it in writing, *Ik zal 't in gefchryft best uitdrukken.*
 To exprefs one's self, or to exprefs one's mind, *Zyne gedachten uitdrukken, zyn meening verklaren.*
 I shal so exprefs to you what has passed, that you will fancy your self an eye-witness of it, *Ik zal u het geen 'er voorgevallen is zodanig uitleggen, dat gy u zult verbeelden, 'er een ooggetuige van geweest te zyn.*
 To exprefs love to one, *Zyn liefde voor iemand verklaren.*
 To exprefs, (as by portraiture, or such like) *Uitdrukken, als door een Beeltenis en anderszins.*
 To exprefs, (or squeeze out) *Uitdrukken, uitpersen, als Citroenen.*
 Exprefsed, *Uitgedrukt.*
 It cannot be exprefsed, *Het kan niet uitgedrukt worden.*
 Exprefselly, *Uitdrukkelyk, zie Exprefselly.*
 Exprefsing, *Uitdrukking, — uitdrukkende.*
 Expreflion, *Een uitdrukfel, bewoording.*
 A harsh expreflion, *Een wrange bewoording.*
 A fine expreflion, *Een aardig uitdrukfel.*
 My blood chill'd at that expreflion, *Ik kreeg een rilling in myn bloed toen ik dat hoorde.*
 Expreflive, *Nadrukkelyk.*
 To use expreflive terms, *Nadrukkelyke woorden gebruiken.*
 An expreflive image, *Een leevendig afbeeldfel.*
 Expreflivevents, *Nadrukkelykheid, nadruk.*
 EXPREST, *Uitgedrukt, zie Exprefsed.*
 to EXPROBATE, *Verwyten.*
 Exprobated, *Verweeten.*
 Exprobation, *Verwyt.*

EXP. EXQ. EXS. EXT.

EXT.

EXT.

EXPUGNATION, Overweldiging, verovering, bemagtiging.
EXPULSION, Utdryving, verdryving.
 Expulsive, *Afdryvend*.
 An expulsive medicine, *Een verdryvend, utdryvend middel*.
 to **EXPUNGE**, Doorstreepen, doorbaalen, uitwischen.
 Expunged, *Doorgebaald, uitgewischt*.
EXPURGATORY, Aanwyzend.
 The index expurgatory, *Het aanwyzend Register, de Bladwyzer*.
 Expurgatory, (or purging) medicines, *Zuiverende geneesmiddelen*.
EXQ.
EXQUISITE, Uitgelezen, uitgezocht, keurlyk, raar.
 Exquisite meats, *Keurlyke spyzen*.
 Expquisite torments, *Uitgezochte pynigingen*.
 Exquisitely, *Overkeurlyk*.
 Exquisitefness, *Keurlykheid, raarheid*.
 The exquisitefness, of the work, *De keurlykheid van het werk*.
EXS.
EXSICCATE, Opdroogen.
 Exsiccated, *Opgedroogt*.
 Exsiccation, *Opdrooging, opdroogende*.
EXT.
EXTANT, Voor handen, in weezzen.
 His hand-writing is still extant, *Zyn handfchryft is nog in weezzen*.
 That is the best piece extant, *Dat is het beste stuk 't welk in weezzen is*.
 The works of Xenophon now extant, *De werken van Xenophon die nu voor handen zyn*.
 + Extant, *Die in weezzen is*.
EXTASY, Verrukking, opgetoogenheid, vertrekking van zinnen.
 To be ravished, (to fall) into an extasy, *Verrukt zyn, in vertrekking van zinnen vallen*.
 Extatical, *Verrukkend*.
 Extatical visions, *Verrukkelyke gezigten, Vifioenen*.
EXTEMPORAL or **EXTEMPO-RARY**, *Dat voor de vuist gefchiedt, onbearbeid*.
 An extemporary compofure, *quinkflag, of aardige en gepafte-*

zegging, als mede, een gedicht dat voor de vuist gemaakt is.
EXTEMPORARY, (verfes, &c. made extempore) *Vaerzen, of gedichten voor de vuist gemaakt*.
 Extempore, *Voor de vuist, opftaan-de voet*.
 He made that fpeech extempore, *Hy deed die redenvoering voor de vuist*.
 to **EXTEND**, (to fretch out) *Uitbreiden, uitftrekken*.
 To extend one's conquest, *Zyn overwinning uitbreiden*.
 The Russian Monarchy extends itfelf fouthery as far as the Caspian Sea, *De Ruffifche Monarchie, ftrekt ten Zuiden uit tot aan de Caspifche Zee*.
 + To extend land, or tenements, *Landeryen fchatten, waardeeren, op prys ftellen*.
 to **EXTEND**, *Verspreiden, wyder uitftrekken*.
 Extended, *Uitgeftrekt, uitgebreid*.
 Extended, *Gefchat, gewaardeerd*.
 Extending, *Uitbreiding, — uitbreidende*.
 Extensibile, (which may be extended) *Uitbreidbaar*.
 Extenfion, *Uitftrekking*.
 Extenfional, *Groot, ruim, van een groote uitgeftrektheid*.
 Extenfive, *Wyd uitgeftrekt*.
EXTENT, *Uitgeftrektheid*.
 To fee the extent of the Ambaffador's power, *Het gezacht bet vermogen van den Afgezant onderzoeken*.
 to **EXTENUATE**, *Verkleinen*.
 To extenuate a fault, *Een misflag verkleinen*.
 Extenuated, *Verkleind*.
 Extenuating, *Verkleining, verkleinende*.
 Extenuation, *Verkleining*.
EXTERIOUR, *Uitwendig*.
 to **EXTERMINATE**, *Uitroeijen, verdelgen*.
 Exterminated, *Uitgeroeid, verdelgd*.
 Exterminating, *Uitroeijing, — uitroeijende*.
 Extermination, *Uitroeijing, verdelging*.
 Exterminator, *Uitroeijer, verdelder*.
 Extern, } *Uitwendig, uiter-*
 External, } *lyk*.
 Externally, *Uitwendiglyk*.
EXTIMULATION, *Aanporring, opwekking, aanzetting*.

EXTINCT, *Uitgeblufcht, gedempt, — uitgefcorven*.
 The whole race is almost extinct, *Het geheele geflacht is byna uitgefcorven*.
 Extinction, *Uitbluffching, demping*.
 The extinction of natural heat, *De verdooving van de natuurlyke warmte*.
 to **EXTINGUISH**, *Uitbluffchen, bluffchen, dempen*.
 To extinguish the fire, *Het vuur uitdooven*.
 To extinguish the natural heat, *De natuurlyke warmte verdooven*.
 To extinguish a rent, (to redeem it) *Een rente afkooopen vernietigen*.
 To extinguish, (or destroy) *Vernielen, om 't leven brengen*.
 To extinguish, (to quench) a paffion, *Een drift vermeereren*.
 Extinguifable, *Verdoofbaar, uitbluffchelyk*.
 Extinguifhed, *Uitgeblufcht, gedempt, geblyfcht*.
 Extinguifher, *Een domper, kaarsdomper, — uitbluffcher, demper*.
 Extinguifhing, *Uitbluffching, demping, — uitbluffchende*.
 Extinguifhment, *Uitbluffching*.
 Extinguifhment of a rent, *De vernietiging van een rente*.
 to **EXTIRPATE**, *Uitroeijen*.
 To extirpate Heresies, *Kettereryen uitroeijen*.
 Extirpated, *Uitgeroeid*.
 Extirpation, *Uitroeijing*.
 Extirpator, *Een uitroeijer*.
 An extirpator of heresies, *Uitroeijer, verdelger, demper van Kettereryen*.
 to **EXTOLL**, *Verheffen, pryzen, looven*.
 To extol one, to raife him up to the sky, *Iemand tot den Hemel toe verheffen*.
 Extolled, *Verheeven, gepreezen*.
 Extoller, *Een verheffer, pryzer*.
 Extolling, *Verheffing, pryzing, — verheffende*.
EXTORSION, *Afkneveling, afperffing, afdwinging*.
 Extorfioner, *Een afknevelaar, zie Extorfioner*.
 Extorfive, (got by extorfion) *Door knevelaary verkreagen*.
 Extor-

Extor-

Extorfive gains, *Wockerende, afgeknévelde winften.*
 to EXTORT, *Afperfen, afdwingen, afknévelen, ontwringen.*
 To extort a thing from one, *Iemand iets afperfen.*
 Extorted, *Afgeperft, afgedrongen, afgeknéveld, ontwongen.*
 Extorter, } *Een afperfer, afdwinger, knévelaar, ontwinger.*
 Extortioner, }
 Extortion, *zie Exorftion.*
 EXTRACT, *Een uittrekfel, verkortfel.*
 ☞ A chymical extract, *Uittrekfel, Extract.*
 ☞ Extract, (extraction, or birth) *Afkomst, geboorte.*
 A man of noble extract, *Een Man van een adelyke afkomst.*
 to EXTRACT, *Uittrekken, uitscbryven.*
 ☞ To extract, (as chymists do) *Uittrekken, als de fcheikundigen.*
 ☞ To extract a root in arithmetick, *Een wortel trekken in de rekenkonft.*
 Extracted, *Uitgetrokken, uitgefcbreeven.*
 ☞ Nobly extracted, *Adelyk van afkomst, van Adelyken buize.*
 Extraction, (a chymical, or arithmetical Operation) *Uittrekking, uittrekfel, uittrekkende.*
 EXTRAGENEUS, (a term used in anatomy, and furgery) *Vreemd.*
 An extrageneous body, *Een vreemd, onnatuurlyk lichaam.*
 → EXTRAJUDICIAL, (done out of the ordinary courfe of law) *Gedaan buiten de gewoone loop der wetten.*
 Extrajudicially, *Buitengewoonlyk in rechtten.*
 EXTRAMUNDANE, *als, Extramundane fpace, De inbeeldige ruimte buiten de Wereld.*
 EXTRANEOUS, *Uitbeemfch.*
 ☞ Extraneous, (outward) *Uiterlyk.*
 EXTRAORDINARIES, *Buitengewoonlyk.*
 Extraordinariness, (extraordinary cafe, or occafion) *Ongemeenheid, zeldzaamheid.*
 EXTRAORDINARY, *Buitemeen, ongemeen, ongewoon, buitengewoon.*
 An extraordinary beauty, *Een ongemeene fchoonheid.*

An embaffador extraordinary, *Een buitengewoon Afgezant.*
 Extraordinaries, or extraordinary expences, *Buitengewoone koften.*
 It is extraordinary cold weather, *Het is ongemeen koud weer.*
 The ftile of the Evangelifts is extraordinary plain, *De ftyl der Evangeliften is ongemeen klaar.*
 Extraordinarily, *Buitengewoonlyk.*
 EXTRAPAROCHIAL, *Dat tot geen kerfpel behoord.*
 EXTRAVAGANCY, *Uitfpoorigheid, fpooreloosheid.*
 Extravagant, *Uitfpoorig, fpooreloos, uitbondig.*
 An extravagant man, *Een buitenspoorig Man.*
 An extravagant woman, *Een buitenspoorige Vrouw.*
 ☞ To do extravagant things, *Dwaaze, ongerymde daaden doen.*
 ☞ Extravagant (or rambling) thoughts, *Verftrooide ongerymde gedachten.*
 ☞ Extravagant, (or exceffive) *Onredelyk, onmaatig, onbekoorlyk.*
 An extravagant rate, *Een onredelyke prys.*
 ☞ Extravagant, (prodigal, expenfive) *Verkwiftend, overdaadig.*
 ☞ Extravagant, (disorderly) *Ongebonden.*
 Extravagantly, *Uitfpooriglyk, uitbondiglyk.*
 to EXTRAVAGATE, *Uitfpoorig praaten, réveien.*
 to EXTRAVASATE, *Uit zyne vaten dringen.*
 As foon as the blood begins to extravafate, *Zo dra als het bloed uit zyne vaten begint te vloeijen, uitgefport te worden.*
 Extravafated, *Uitgevoeloid.*
 Extravafated blood, *Bloed dat uit zyne vaten gedrongen is.*
 EXTREAM, *zie Extreme.*
 Extreamly, *zie Extreme.*
 EXTREE, *Diffelboom, zie Axle-tree.*
 EXTREME, (or very great) *Ongemeen, uitneemend, zeer groot.*
 ☞ Extreme, (or laft) *Het uiterfte, laaftte.*
 The extreme Unction, *'t Olyfel, [één van de VII Roomiche Sakramenten.]*
 Extreme, *Zeer.*
 He is extreme fick. *Hy is zeer ziek.*

An extreme foft skin, *Een zeer zag vel.*
 An extreme fharp winter, *Een zeer fcherpe Winter.*
 An extreme, *Een uiterfte.*
 Prodigality and avarice are the two extremes, *Overdaad en gierigheid zyn twee uiterften.*
 To go from one extreme unto another, *Van 't één uiterfte tot bet ander overgaan.*
 To run upon extremes, *Tot uitfpoorigheden vervallen, fpoorloos voortbellen.*
 Extremely, *Uit der maate, byfter, geweldig.*
 I love it extremely, *Ik houd 'er uitermaate veel van.*
 I fuffer extremely, *Ik lyde geweldig.*
 A man extremely miferable, *Een zeer elendig menfch.*
 I am extremely concerned about it, *Ik ben 'er ongemeen verlegen over, door aangedaan.*
 Extremity, (or end) *Einde.*
 The extremities of the body, *De uiterfte einden des Lichaams.*
 ☞ Extremity, (extreme or excefs) *Uitfpoorigheid.*
 To bring things to fad extremities, *De zaaken tot een flegt einde brengen.*
 ☞ Extremity, (or fad condition) *Eiende, jammersfaat.*
 I am reduced to this extremity, that I muft make my efcape, *Het is tot dat uiterfte met my gekomen dat ik de vlucht moet neemen.*
 to EXTRICATE, *Ontwarren, ontwikkelen, redden.*
 Extricated, *Ontward, ontweekeld.*
 EXTRINSECAL, *Uitwendig.*
 Extrinsecally, *Uitwendiglyk.*
 to EXTRACT, *Bouwen, ftigten.*
 EXTRUCTION, *Opbouwing.*
 to EXTRUDE, *Uitftooten, uitdryven.*
 EXTRUSION, *Uitftooting.*
 EXTUBERANCE, *Een uitwas, gezwel.*
 EXTUMESCENCE, (or fwelling) *Gezwel, zweer.*
 EXU.
 EXUBERANCE, *Overvloed.*
 Exuberant, *Overvloedig.*
 EXUCCOUS, *Zonder vogt, of fap.*
 EXUDATION, *Een uitzweeting.*
 to EXULCERATE, *Verzweeren, inecten.*
 Exul-

EXU. EYE.

Exulcerated, *Verzwooren.*
 Exulceration, *Verzweering.*
 to EXULT, *Opfpringen van vreugde.*
 Exultancy, *Opfpringing van vreugde, verblyding.*
 Exultation, *Opfpringing van de Navel.*
 EXUMBILICATION, *Een uitspringing van de Navel.*
 to EXUNDATE, *Uitvloesjen.*
 EXUPERALE, *Dat overtroffen kan worden, of te boven te komen is.*
 to EXUSCITATE, *Wekken, uit den slaap doen ryzen.*
 EXUSTION, *Eene branding, verbranding.*

EYE.

EYE, *Een oog.*
 A fine eye, *Een fraai oog.*
 At the least twinkling of the eye, *Op de minste oogwenk.*
 † To look upon one, or to see one with a good eye, *Iemand met een goed oog aanzien.*
 † To look upon one with an evil eye, *Iemand met een kwaad oog aanzien.*
 † To have an eye, or to keep a strict eye upon one, (to watch him, †† (to watch his water) *Het oog op iemand houden, acht op hem staan.*
 † I have an eye to what he does, *Ik houde myn oog op hem, ik houde hem in bet oog.*
 † An eye (or a regard) must be had to the laws of civility, *Men moet de wetten der wellevendheid in acht neemen.*
 † You must have an eye to, (or mind) your family, *Gy moet uw huisgezin verzorgen.*
 † To have a thing in one's eye, *† Iets in 't oog hebben, iets verwagten, ergens op zien.*
 † You may put it all in your eye, *Daar zal zo veel van komen als gy in uw oog kunt bergen.*
 † The eye of a needle, *'t Oog van een naald.*
 † Eye, (or loop) *Lits of kuts.*
 † An eye of pheasants, *Een broedzel Fasjanten.*
 † The pope's eye, (the fat bit in a leg of mutton) *Het makelaars beetje, bet lekkerste brokje.*
 † The eye of a plant, *Het oog, de knop van een plant.*
 A cast of the eye, *'t Opflag des ogs, een blik van 's oog, een oog-wenk.*
 L D R L.

EYE.

I had nothing but good in my eye, *Ik beoogde niet dan goed.*
 Eyes, *Oogen.*
 To open, or to shut one's eyes, *Zyne oogen openen of sluiten.*
 † To open one's eyes, (to discover an error, or a cheat) *† Zyne oogen openen, een bedrog ontdekken.*
 † To shut one's eyes, to wink at a thing, *† Iets door de vingers zien, ongemerkt laten doorgaan.*
 † Eyes, (looks, or sight) *Gezigt.*
 To cast one's eyes at a thing, *Zyn gezigt, of zyne oogen ergens op slaan.*
 To take of one's eyes from a thing, *Zyn gezigt ergens afwenden.*
 To have good eyes, *Een goed gezigt, goede oogen hebben.*
 Every body's eyes are upon him, *De oogen van alle menschen zyn op hem.*
 That was done before the King's eyes, (or in the King's presence) *Dit geschiede in tegenwoordigheid van den Koning.*
 Courtiers have as good eyes as others, *De Houelingen kunnen zo wel zien als anderen.*
 * A man may see it with half an eye, *Men kan het met een half oog wel zien.*
 * Two eyes see better than one, *Twee oogen zien meer dan één.*
 * His eyes are bigger than his belly, *Zyn oog is grooter dan zyn buik.*
 † Eyes in bread, or cheese, *De oogen, of gaatjes in bet brood of de kaas.*
 † Eyes, (or spectacles) *Een bril.*
 † If I will read, I must take my eyes, *Als ik leezen zal, moet ik myn bril hebben.*
 † To be wise in one's own eyes, (in one's own conceit) *Wys in zyne oogen zyn.*
 † Dead mens-eyes, (a Sea term) *Doodsboofden, doodsboofsblakken, een Scheepswoord.*
 Eye-brows, *De wyndbrauwen, wenkbrauwen.*
 Eye-lids, *De oogleden.*
 The eye-strings, *De oog-zenuwen of vezelen.*
 His eye-strings are broken, *Zyn gezigt is gebroken.*
 H h

EYE. EYR.

Eye-witness, *Een ooggetuige.*
 Eye-service, *Oogendienst.*
 Eye-salve, *Oog-zalf.*
 The apple of the eye, *De oog-appel.*
 The eye-ball, *appel.*
 An eye-flap, *Een oog-lap.*
 Eye-sight, *Het gezigt der oogen.*
 † Within eye-sight, *Zo ver als men beoogen kan.*
 If my eye-sight fails me not, *Als my myn gezigt niet ontbreekt.*
 † A man of conscience is an eyesore to an atheist, *Een Godwerloochenaar kan het gezigt van een gemoedelyk man niet verdragen.*
 Eye-water, *Oog-water.*
 Eye-teeth, *Oogtanden.*
 A wanton sheeps eye, *Een dertele lork.*
 To cast sheeps eyes at one, *Ismand belonken.*
 EYE BRIGHT, *Oogentroost, [zeker kruid.]*
 to EYE, *Beoogen, voor oogen hebben.*
 To eye one, *Het oog op iemand hebben.*
 He eyed it very narrowly, *Hy bezag het zeer naauwkeurig.*
 to EYE-BITE, (to bewitch with the eyes) *Iemand met de oogen betoveren.*
 Eyed, *Beoogd, voor oogen gebouwen.*
 Black-eyed, *Bruin van oogen.*
 Gray-eyed, *Graauw van oogen.*
 Pink-eyed, *Klein-oogig, klein van oogen.*
 Goggle-eyed, *Groot van oogen.*
 One-eyed, *Een-oogig.*
 Blear-eyed, *Leep-oogig.*
 EYET, or Eyght, (a little Island) *Een klein Eilandtje.*
 EYR.
 EYRE, (the court of justices itinerant) *Een reizend Gerechts-Hof, dat op bet land van plaats tot plaats gaat om vonnis te spreken.*
 † Justices in eyre, (that take care of the King's forests) *Rechters van bet Fachtgerecht.*
 The chief Justice in eyre, *De voorzitter in dat Gerechtshof.*
 † The eyre, (or justice-seat of the forest) *De plaats daar bet Fachtgerecht zit.*
 EYRIE, (the nest were birds of prey sit and hatch their young) *Het nest van een Roofvogel.*
 FA.

FA.

FA, a musical note, *Fa*, een noot in de muziek.

FAB.

FABLE, Een verdichtfel, vercierfel, sprookje, fabel.

Æsop's fables, De fabelen van *Æsopus*.

☞ The fable, or fabulous history, De fabel-achtige geschiedenis.

To fable, Sprookjes vertellen, fabels verzinnen.

The Poets fable a great many stories about *Jupiter*, De Dichters verzinnen een menigte van fabelen, aangaande *Jupiter*.

to **FABRICATE**, Bouwen, maaken.

† **FABRICATION**, Saamenstèlzel.

FABRICK, Een gebouw, maakfel.

A stately fabrick, Een prachtig gebouw.

Fabrick-lands, Landeryen die geschildt zyn tot het herstellen of verbeteren der Kerken.

to **FABRICK**, zie to fabricate.

† **FABRILE**, Dat tot smids werk behoort.

FABULOUS, Verdicht, vercierd, fabelachtig.

A fabulous story, Een fabel-achtige vertelling.

Fabuloufly, Op een fabel-achtige wyze.

FAC.

FACE, 't Aangezigt, gelaat, gedaante.

To have a good face, Een goed gelaat hebben.

To fly in one's face, Iemand in het gezicht vliegen.

The face of our Lord, Het aangezigt des Heeren.

To look one in the face, Iemand in het gezicht zien.

I will justify it to his face; Ik zal my voor zyn aangezigt verdedigen.

☞ He look'd her full in the face in spite of her, Hy zag haar, tégens haar wil en dank, sterk in 't gezicht.

The Spartans thought it base and unworthy of a Grecian people to cut men in pieces who durst not look them in the face, De Spartanenielden het voor zeer lastbartig, en schandelyk voor een Grieksch Volk, menschen neder

FAC.

te fabelen die hun niet in het gezicht dorsten zien.

I told it him to his face, Ik zeide het hem in zyn aangezigt.

☞ **Face**, (looks or countenance) Houding, gelaat, gezicht.

To put on a new face, Van gelaat veranderen, een andere gedaante maaken.

* To set a good face on a bad game, Zyn verlies weeten te bedekken, goede moed houden schoon de kans tegen loopt.

†† To carry two faces under a hood, Dubbelbartig zyn.

☞ **Face**, (presence or sight) Tegenwoordigheid.

Before the face of God, In Gods tegenwoordigheid.

It was done in the face of the whole town, Het geschiede in 't aanzien van de gantsche stad.

In the face of the sun, (that is, publicly) Voor het oog van de geheele waereld.

† Before my face, Daar ik by ben.

☞ A letter that has a good face, (among printers) Een fraaije scherpe drukletter.

☞ **Face**, (or state) of affairs, Staat van zaken.

The face of affairs is very much altered, De staat der zaken is veel zeer veranderd.

† That business has two faces,

† Die zaak heeft twee bandvatzels.

☞ **Face**, (the front or exterior part of a great building) De gével van een groot gebouw, het buitenste gedeelte.

† **Face**, (or appearance) Gedaante.

To have a face of Religion, Eene gedaante van Godzaligheid hebben.

☞ **Face**, (or confidence) Scoutheid, vermetelheid.

Of in de volgende zin:

☞ To lay one on the face, † Iemand een muilpeer geeven.

I shall see you face no more, Ik zal uw aangezigt niet meer zien.

Unless you do what I desire of you, I will never see your face more, Ten zy gy myn verzoek doen wilt, zal ik u nooit weêr zien.

FAC.

He dares not shew his face, Hy durft zyn aangezigt niet vertoonen.

They drink together face to face in the tavern, Zy zitten met hun beide in de Herberg te drinken.

I speak well of him before his face, and behind his back, Ik spreek wel van hem als by 'er by is, en agter zyn rug.

To lay with the face upward, † Op zyn rechter oor leggen, slaapen.

To lay with the face downward, Op zyn aangezigt leggen.

☞ It carries a face of horror, Het ziet 'er verschrikkelyk uit.

Never so wretched a face of things, Men heeft nooit iets jammerlyker gezien.

A brazen face, Een onbeschaamde trooni,

☞ A wry face, Een scheeve trooni.

☞ To make faces, Een scheeve bek zetten.

☞ **Face-painter**, Een portraat Schilder.

Face-painting, Portrait, of Portret.

to **FACE**, (to stare, or look in the face) Iemand in de oogen zien.

☞ To face a pair of sleeves, Een paar opslagen maaken.

☞ To face, (or to look) Zien.

To face every way, Overal heen zien.

☞ To face about, Zich omkeeren, omwenden.

☞ To face the enemy, Den vyand bet hoofd bieden.

☞ To face a card, (to turn it) Een kaart omkeeren.

☞ To face a garment, Een kleed omboorden, bezetten, beleggen.

To face out or down, (or to out face him) Iemand iets in het gezicht staande houden, of zo lang aanzien dat by zyne oogen moet neerslaan.

☞ To face out a lie, Een leugen styf staande houden.

Faced, Aangekeeken, bet hoofd geboden, omgeboord, beleid, bezet.

A pair of sleeves faced with a silk, Een paar opslagen met zyde uitgemonsterd.

A card faced, Een omgekeerde kaart.

Fair-faced, Schoon van gelaat. Ugly

FAC.

Ugly faced, *Die een leelyk aanzigt heeft.*
 Bare-faced, *Met opgebeven aanzigt, onbewimpeld.*
 Brazen-faced, *Overstallig, onbeschaamd.*
 He is a brazen-faced fellow, *Hy heeft een bord voor 't hoofd.*
FACED, (the front of a house) *Het front, de gével van een huis.*
FACETE, } *Boertig, klugtig,*
FACETIOUS, } *snaaks.*
 Facetiously, *Klugtiglyk.*
 Facetiousness, *Boertigheid, kluchtigheid.*
FACIL, (or easie to be done) *Gemakkelyk.*
 ☞ **Facil**, (or easie of belief) *Ligt-geloovig.*
 ☞ **Facil**, (or easie of address) *Gaauw, bebendig.*
 to **FACILITATE**, *Ligt maaken, verligten.*
 I shall endeavour to facilitate the means to it, *Ik zal myn best doen, om de middelen daar toe gemakkelyk te maaken.*
 Facilitated, *Gemakkelyk gemaakt.*
 Facilitating, } *Gemakkelykmaaking.*
 Facilitation, }
 For the greater facilitation, *Om het dies te gemakkelyker te maaken.*
Facility, *Ligtbeid, gemaklykheid.*
FACING, *Aankyking, omboording, — aankykende, enz.*
 ☞ The facings of sleeves, *De opslagen der mouwen.*
 ☞ The facing of a building, *Het front van een huis.*
 † **FACINOROUS**, *Schelmisch.*
FACT, *Een daad, feit.*
 An hainous fact, *Een snoode daad, een growwelyk feit.*
 A matter of fact, *Een bedrévene daad, wezendlyke zaak, gebeurde zaak, daadlykheid.*
FACTION, *Een saamenrotting, saamenspanning, oproerige party, rot, aanhang, partyfchap, verdeeldheid.*
 'T is a dangerous faction, *Het is een gevaarlyke partyfchap.*
 To keep up a faction, *Eenen aanhang styven of in weezen houden.*
Factionous, *Oproerig, miltzuchtig, miltziek.*
 A factious spirit, *Een miltzuchtige geest.*

FAC. FAD.

A factious man, *Een oproerig man, een miltzemaaker.*
 A factious woman, *Een miltzemaakster.*
Factiously, *Oproeriglyk.*
Factiousness, *Oproerigheid.*
FACTITIOUS, *Gemaakt, iets dat niet natuurlyk is.*
IPSO-FACTO, *Terstond, onmiddelyk, op staande voet.*
FACTOR, *een Koopmans bandeldryver, faktoer.*
Factorship, *Faktoorschap.*
Factory, (the office of a factor) *Faktoory.*
 Most of the trading nations in Europe have factories at Surat, *De meeste bandeldryvende Volkeren van Europa hebben Faktooryen of Kantooeren te Surat.*
 ☞ **Factory**, (or manufactory) *Manufaktuur.*
 A factory of cloth, *Een laaken fabriek.*
FACTOTUM, (a printing letter) *Een zekere drukletter.*
FACULTY, (power or virtue) *Vermogen, deugd.*
 ☞ **Faculty**, (or talent) *Begaaftheid, talent.*
 ☞ **Faculty**, (leave or privilege) *Oorlof, vergunning.*
 ☞ **Faculty of Doctors**, *Het genootfchap of lichaam der Dokters.*
 The faculties of the soul, *De vermogens der ziele.*
 ☞ The animal, vital, and natural faculty, *Het dierlyk, levendig en natuurlyk vermogen.*
 His faculty lies notably that way, *Hy heeft zeer veel begaaftheid in die zaaken.*
 The court of the faculties, *Het Hof der vermogens.*
 The faculties of divinity and physick, *Het godgeleerd en geneeskundig genootfchap, de Theologifche en Medicynfche Facultéit.*

FAD.

FADDLE, *als, Fiddle faddle, Bezelingen, wijse wasjes.*
 to **FADDLE**, *Foolen, sollen.*
 To faddle a child, *Met een kind sollen.*
Faddled, *Gefold, getroeteld.*
Faddler, *Troetelaar, troetelaarster.*
 She is a great faddler of her children, *Zy houd zeer veel van hare kinderen.*

H h 2

FAD. FAG. 243

deren, *zy troetelt baare kinderen zonder ophouden.*
Fadding, *Gefool, gefol, — foelende.*
Fiddle faddle, *Wijse wasje.*
 to **FADE**, *Verwelken, verdwynen.*
 That flower begins to fade, *Die bloem begint te verwelken.*
 Beauty fades away, *Schoonheid verdwynst.*
 ☞ To fade, (or to decay) *Verzwakken.*
Faded, *Verwelkt, verdweenen.*
 A faded flower, *Een verwelkte bloem.*
 A faded colour, *Een verbleekte (verblikte) of verschootene kleur.*
 † to **FADGE**, (or agree) *Overeenstemmen.*
 They begin to fadge, *Zy beginnen overeen te stemmen.*
 He cannot fadge with his wife, *Hy kan niet met zyn Vrouw niet rond fchieten.*
Fading, *Verwelking, — verwelkende.*
 An excessive heat causes the fading of flowers, *Een geweldige hitte doet (de bloemen) verwelken.*
 A fading colour, *Een verschiende kleur.*
FADOM, *Een vadem.*
 to **FADOM**, *Vademen, bevademen, omvademen.*
 † To fadom one's design, *Iemand's voornemen doorgvonden.*
Fadomed, *Bevademd, omvademd.*
Fadoming, *Vademing, bevademing, — bevademende.*

FAG.

 † to **FAG**, (a low vulgar word, for to beat, to lick) *Afrossen, afsmieren, afkloppen.*
 the **FAG-END**, *'t Rek-end van een stuk, [t zy laken of stof, of een web.]*
 The fag-end of cloth, *Het rek-end van het laaken.*
 † The fag-end of the week, *Het einde van de week.*
FAGOT, *Een Takkebos, mutfaard.*
 A good thumping fagot, *Een goed dik takkebos.*
 A fagot-stick, *Een talbout.*
Fagot-band, *Het bindzel van een takkebos.*
 A fagot-man, *Een Louis-boer, een die met takkebossen omloopt omze te verkoopen.*

to

to FAGOT one, *Iemand banden en voeten binden*, [een gaauwdiefs spreekwys by de Engelschen.]

FAI.

to FAIGN, zie Feign.
FAIL, *Een fout, feil.*

Without fail, *Zonder fout.*

to FAIL, *Missen, feilen. bezwyken, begeeven, bedriegen.*

To fail (or sin) through ignorance, *Uit onweetenheid zondigen.*

To fail in one's duty, *In zyn plicht te kort schieten.*

To fail of one's word, or promise, *Zyn woord of belofte breeken.*

To fail one, (to disappoint him) *Iemand te leur stellen.*

My memory fails me, *Myne geheugenis feilt my.*

His heart fails him, *Zyn hart bezwykt.*

☞ If my eye-sight fails me not, *Zo myn gezigt my niet bedriegt.*

He never failed me in any thing, *Hy heeft my nog nooit in iets begeeven.*

He fails of his promise, *Hy schiet in zyne belofte te kort.*

He will fail in his expectation, *Hy zal zich in zyne verwachting bedroogen vinden.*

☞ I shall fail you, *Gy zult my niet betrekken.*

☞ To fail in one's judgment, *In zyn oordeel feilen.*

☞ To fail, (or break, as a merchant) *Failleren, een gedwongen of onbedriegelyk bankroet.*

Failed, *Gemist, gefeild, bezweeken, begeeven, bedroogen.*

Failing, *Feiting, missing, — misfende.*

To bear with one another's failings, *Met malkanders gebréken en mislagen geduld hebben.*

Failure, *Fout, verzuim, misflag.*

Upon failure of which, *By gebrek, of ontstensenis van 't welke.*

FAIN, *Gaern, genoodzaakt.*

I would fain know, *Ik zou gaern willen weten.*

If I would never so fain, *Al woud ik nog zo gaern.*

☞ I am fain to do it, *Ik ben genoodzaakt het te doen.*

* He has ill neighbours that's fain to praise himself, * *Hy moet*

kwaade buuren hebben, die zich zelfs pryft.

to FAIN, *Verdichten, zie to Feign.*

FAINT, (or weak) *Zwak, machteloos.*

☞ Faint, (or weary) *Moede.*

☞ Faint, (or slack) *Traag.*

☞ Faint-blew, *Bleekblauw.*

☞ Faint weather, *Traag, bedompt, zoel wéder.*

To burn faint and dim, *Schémerachtig, duister branden.*

* Faint heart never won fair lady, *Een beschróomt man kan het by de schoonheden nooit gelukken.*

to FAINT, or to faint away, (as in a swoon) *Bezwymen, in slaauwte vallen.*

☞ To faint, or grow faint, *Quynen, verzwakken, in een verval van kragten zyn.*

Fainted, *Verflaauwd, bezweeken.*

Faint-hearted, *Flaauwhartig, lafbartig, slapartig.*

Faint-heartedly, *Lafbartiglyk.*

Faint-heartedness, *Slapbartigheid, lafbartigheid.*

Fainting, *Verflaauwing, bezwyking, — verflaauwende, bezwykende.*

A fainting fit, *Een slaauwte, bezwyming.*

Faintly, *Flaauwlyk, slaauwtjes.*

Faintness, *Flaauwheid, moeheid.*

☞ Faintness of weather, *Zoel, loomwéder.*

FAIR, (or fine) *Fraai.*

A fair room, *Een fraai vertrek.*

Fair weather, *Schoon weer.*

Fair words, *Schoone woorden.*

* Fair words butter no parsnips, *Met schoone woorden kan men niet te markt gaan. * Woorden vullen geen zakken.*

* A fair face is half a portion, *Een schoon aangezicht is het halve huwelyksgoed. * Schoon voorgedaan is half verkogt.*

† To be in a fair way, *Op een goede voet zyn.*

☞ Fair, (or light) hair, *Licht baair, blond baair.*

A fair perwig, *Een blonde paruk of pruik.*

A fair beauty, *Een blonde schoonheid.*

☞ A fair, (or specious) pretence, *Een schoon voorwendzel.*

☞ Fair, (or clear) water, *Schoon water.*

Fair, (or reasonable) terms, *Billyke voorwaarden.*

A fair proposal, or proposition, *Een billyk voorstel.*

☞ Fair, (or honest) *Eerlyk.*

To play fair play, *Eerlyk spel speelen.*

☞ Fair, (good or reasonable) *Goed, redelyk.*

A fair wind, *Een schoone of brauwe wind.*

To give one a fair hearing, *Iemand een redelyk, een goed gehoor verleenen.*

☞ A fair, (or flattering) tongue, *Een vlejende tonge.*

Fair-spoken, *Wel gesproken.*

☞ To use fair means, *Eerlyke middelen gebruiken.*

He took by foul means what was refused him by fair, *Hy kreeg door oneerlyke middelen, 't geen hem door redelyke niet vergund werd.*

A fair man, *Een blond man.*

☞ To give one a fair warning, *Iemand een billyke of redelyke waarscbouwing geeven.*

To give one a fair fall, *Iemand voor de vuist onder krygen, tegen de grond smyten.*

☞ Fair dealing, *Oprechte bandeling.*

☞ I shall be very fair with ye, *Ik zal oprecht met u te werk gaan.*

To stand fair for a great fortune, *Een schoone kans tot een groote rykdom hebben.*

His brother being dead, he stands fair for his employment, *Als zyn broeder sterft, heeft by goede kans om zyn ampt te krygen.*

He stands fair for a trust of profit, *Zyne gelegenheid slaat schoon om aan een voordeelig ampt te geraaken.*

To put fair to be a great man, *Op een goede weg zyn om een groot man te worden.*

* Fair and softly goes far, * *Die langzaam gaat, gaat zeker.*

FAIR, *Schoon.*

To join together the fair and the foul, *Het schoone en het verfbrikkelyke saamenvoegen.*

Fair, to write a thing fair, *Net, zindelyk sbryven, in 't net stellen.*

☞ To keep fair with one, *Zich mit.*

mimelyk tegens iemand draagen, zich wachten van iemand misnoegen te geven, poogen in iemands gunst te blyven, iemand wat ontzien.

To speak fair to one, Iemand beleefd toespreken.

To play fair, Zuiver speelen.

To drink fair, Zyn glas schoon uitdrinken.

Fair-conditioned, Goedaartig, van een fraaije gesteltenisse.

FAIR, een Jaarmarkt.

To keep a fair, Kermis houden.

* To come a day after the fair, (or to come too late) * De dond in de pot vinden, te laat komen.

A fair day, Een kermis dag.

A fair-town; een Steedje waarin een jaarmarkt gehouden wordt.

† A fairand-man, Een landlooper, vagebond.

Fairing, Kermisgift.

Pray bring me a fairing, Ei lieve breng my een kermis mede.

A bride's fairings, Bruids kleederen.

Fairly, (or honestly, from Fair) Eerlyk, braaf, oprecht.

To deal fairly with all men, Met alle menschen eerlyk bandelen.

☞ This will fairly (or abundantly) supply the want of the other, Dit zal het gebrek van het ander rykelyk vergoeden.

Fairness, Alle de boedensgebēden die onder het woord Fair te vinden zyn.

FAISABLE, Doenlyk, zie Feasible.

FAIRY, Een nimf.

The fairies of the waters, Water-nimfen.

Fairies of the woods, Bosch-godinnen, woud-nimfen.

FAITH, (or belief) Geloof.

☞ Faith, (or doctrine) De Leer.

☞ Faith, (or fidelity) Getrouwheid.

☞ Faith, (a sort of oath) Zeker, een soort van een eed.

I have not faith enough to believe that, Ik ben niet verplicht genoeg om dat te gelooven.

The Christian faith, 't Christelyk geloof.

I have no faith in it, Ik staan 'er geen geloof aan.

Without faith, the works are dead, Het gelooft is zonder de werken dood.

The publick faith, Het openbaar vertrouwen.

☞ Faith, upon my faith, Zeker, op myn woord, waarachtig.

To violate his faith, Zyn trouw (of woord) breeken.

An implicit faith, Een blind geloof.

A confession of faith, eene Ge-loofs belydenis.

Faithfull, Getrouw, oprecht.

A faithfull servant, Een getrouw dienaar.

A faithfull account, Een oprechte rekenfchap, een getrouw verbaal.

☞ Faithfull, (or constant) in love, Getrouw, of standvastig in liefde.

☞ Faithful, (the elect people of God) De geloovigen.

Faithfully, Getrouwlyk.

Faithfully translated, Getrouwlyk vertaald.

Faithfulness, Getrouwheid.

I am very well satisfied with his faithfulness, Ik ben zeer wel voldaan over zyn getrouwigheid, of oprechtbeid.

☞ Faithfulness in love, Standvastigheid in liefde.

Faithless, or unbelief, Ongeloo-vig.

☞ Faithless, (or perfidious) Trouw-loos.

(†) FAITOR, Een vagebond.

FAL.

FALCHION, Een klein kromachtig zwaard, fabeltje.

FALCON, zie Faulcon.

FALDAGE, Zeker recht 'bet welk voornaame Heeren eertyds aan zich bielden, om Schaapskooijen in bunne heerlykheid te houden.

FALD-STOOL, Een stoel geplaatst aan de Zuidzyde van 't Altaar, waar op de Koningen van Engeland by bunne krooning knielen.

FALL, or falling, Vallen.

† Fall, (or ruin) Ongeluk, fchaade, verlies, fchande.

† Fall, (or sin) Zonde.

He is dead of his fall, Hy is van zyn val gestorven.

☞ A fall of water, Een waterval, zie Cascade.

Since the fall of the empire, Sedert de verwoefting, den ondergang van 't Ryk.

The whole nation is grieved at his fall, Al het volk is bedroeft

over zyn va', over zyn ongenade.

Adam's fall, Adams val.

☞ Fall, (a sort of land measure) Een zekere Land-maat.

☞ The Autumn is commonly called the fall, or the fall of the leaf, (because at that time of the year, the leaves fall from the trees) De Herfst word doorgaanfch het vallen der bladen genoemd, om dat, in dat jaargety, de bladen van de Boomen vallen.

You will get a fall, Gy zult vallen.

To give one a fall, Iemand doen vallen.

To wrestle a fall with one, Met iemand worstelen.

☞ A fall of wood, Een ombakking van boomen.

A down-fall, Neerftorting, ondergang.

A pit-fall, Een val, knip.

to FALL, Vallen.

To fall forward, backward, all along, head long, upon one's back, upon one's feet, Voor over, agter over, bals over kop, op zyn rug, op zyne voeten vallen.

To fall one's full height, Zo lang als men is vallen.

† To fall sick, Ziek worden.

☞ To fall, (abate, or decrease) Verminderen.

Rents of land and houfes fall, De huur der landeryen en huizen vermindert.

☞ The waters fall, Het water valt.

☞ The fhip is fallen to Gravefand, Het fchip is naar 's Gravezand afgezakt.

☞ To fall a doing of something, Ergens op vallen om te doen.

☞ To fall a tree, Een boom ombakken.

☞ To fall a fighting, Aan 't vechten gaan.

☞ You may easily perceive where the application is like to fall, Gy kunt 'er gemakkelyk de toepaffing op maaken, gy kunt het ligt 't buis brengen.

† The motion fell, Het voorftel wierd verworpen, men boorde 'er niet meer van fpreken.

† No indecent expreffions ever fell from him, Daar viel nooit geen

- geen onbeoorlyke uitdrukking uit zyn mond.
- † To fall a note in musick, Een noot in de muziek verlaagen.
- ☞ To fall (or to come) to one's share, Zyn aandeel krygen.
- ☞ To fall, (to be cheaper) Beter koop worden.
- The corn falls in its price, Het koorn word beter koop.
- ☞ My horse fell under me, Myn paerd viel onder myn lyf, ik viel met myn paerd.
- ☞ To fall a stern, (a sea expression) Ommuonden, een Scheepswoord.
- †† Fall back, fall edge, Laat komen wat wil, tot alle prys.
- ☞ To fall a sleep, In slaap vallen.
- * One may sooner fall than rise, Men kan schieliker daalen als klimmen.
- * If a man once fall, all will tread on him, * Wee de wolf die in een kuaad gerucht is.
- ☞ To fall, (or become) Worden.
- To fall poor, Arm worden.
- ☞ To fall a sacrifice, Een slacht-offer worden.
- ☞ He let fall some expressions to her relations, Hy liet zich eenige woorden tegen baare vrienden onvallen.
- ☞ To let fall the desire of a thing, De lust ergens toe verliezen.
- ☞ His fears fall upon him, Dat by vreesde is hem overgekomen.
- To fall AGAIN, Weder vallen, instorten.
- To fall AWAY, (or to fall in one's flesh) Vervallen.
- ☞ To fall away from one's religion, Zyn Godsdienst verloochenen.
- To fall BACK, Terug, agter overvallen.
- To fall DOWN, Neer vallen.
- To fall down the stairs, Van de trappen vallen.
- He fell down upon his face, Hy viel op zyn aangezicht neer.
- ☞ To fall down at one's feet, Voor iemands voeten neer vallen.
- ☞ The ground begins to fall down, De grond begint te zakken.
- ☞ We fell down with the tide, Wy zakten met de eb af.
- To fall IN, In vallen.
- ☞ To fall in love with one, Op iemand verlieven.

- ☞ To fall in with one, Zich by iemand voegen.
- ☞ We fell in with Cyprus, Wy dedden Cyprus aan.
- ☞ To fall in with the Enemy, Met den Vyand bandgemeen worden.
- ☞ To fall in (at sea) with two French men of war, Twee Fransche Oorlogschepen in Zee onmoosten.
- ☞ To fall in hand with a thing, Iets by der hand vatten.
- ☞ To fall in, (as building, to sink) Instorten.
- ☞ His cheeks fall in, Zyne wangenvallen in.
- ☞ If any living falls in his gift, he has promised to confer it upon me, Als by een plaats te begeeven krygt, heeft by die aan my beloofd.
- ☞ To fall in, (or tally, or agree with, to be consonant to) Met iemand beulen, 't met iemand eens zyn.
- This circumstance falls in with his deposition, Die omstandigheid komt zeer wel met zyn bu-meur overeen.
- To fall INTO, In vallen.
- To fall into a precipice, In een afgrond vallen.
- To fall into one's hands, In iemands banden vallen.
- To fall into a swoon, In slaauwte vallen.
- To fall into discourse, In gesprek raaken.
- ☞ We fell into their camp, Wy vielen in hun kamp.
- ☞ To fall into a sweat, Aan 't zweeten raaken.
- ☞ To fall into foul weather, Door slecht weder overvallen worden.
- ☞ To fall into a sleep, In slaap vallen.
- ☞ Our broken forces fell again into order, Onze verstrooide troepen, kwamen wederom in order.
- † He falls blindly into the measures of the prime Minister, Hy ombest de maatregelen van den eersten Staatsdienaar blindelings.
- ☞ To fall into a passion, Driftig worden.
- ☞ To fall into a gallop, Gallopeeren.
- ☞ To fall into discontent, Misnoegt worden.
- To fall into a trade, Een nee-

- ring beginnen, klanten krygen.
- ☞ To fall into a way of doing something, Zich in staat stellen om iets te doen.
- They fell FROM their first heat, Hun eerste drift begon te bedauern.
- To fall OFF, Afvallen.
- To fall off a horse, Van een paerd vallen.
- ☞ To fall off (or quit) a business, Een bezigheid verlaaten.
- ☞ To fall off one's bargain, De koop breeken.
- ☞ To fall off from a discourse, Het gesprek veranderen, op een ander onderwerp brengen.
- To fall OUT, Uitvallen.
- He fell out at the window, Hy viel uit het venster.
- My sword fell out of my hand, Myn degen viel uit myn hand.
- ☞ To fall out, (or come to pass) Uitvallen, gebeuren.
- It fell out unluckily, Het viel ongelukkig uit.
- ☞ It fell out better than I expected, Het viel beter uit dan ik verwacht had.
- If things fall out to our minds, Als de zaken na ons genoegen uitvallen.
- ☞ To fall out with a friend, De vriendschap breeken.
- I am resolved to fall out with him, Ik heb voorgenomen de vriendschap met hem af te breeken.
- To fall out with one, Met iemand overhoop raaken, in barde woorden vallen.
- To fall out with one abruptly, Met iemand aan 't kryven raaken.
- They fell out most grievously, Zy raakten gruwelyk aan 't kryven.
- ☞ To fall SHORT, Te kort schieten.
- To fall short of one's promise, Zyne belofte niet nakomen.
- We fell short of our expectations, Het voldeed niet aan onze verwagting.
- ☞ The enjoyment falls short of my expectation, Het genot voldoet niet aan myn verwagting.
- ☞ We fell short of provisions, or our provisions fell short, Wy badden gelrek aan mondebeoef-tens,

• tens, *wy kwamen mondbeoefens te kort.*
 ☛ What ever I can say for you, will fall short of your merit, *Al wat ik ooit van u zeggen kan, zal aan uwe verdienste niet beantwoorden.*
 This practice may be said to fall little short of necessary, *Men mag zeggen dat deeze praktyk niet noodig is.*
 To fall UNDER, *Onder vallen.*
 I fell under him, *Ik viel onder hem.*
 A thing that falls under our senses, *Een zaak die onder onze zinnen valt, onder ons begrip valt.*
 It did not fall under consideration, *Het kwam niet in overweeging.*
 ☛ To fall under a burden, *Onder een last bezwyken.*
 ☛ To fall under one's displeasure, *Onder iemands misnoegen vallen.*
 ☛ To fall under an accusation, *Onder eene beschuldiging vallen.*
 To fall to, to fall to it, *Iets beginnen, ergens aanvallen.*
 To fall to work, *Aan 't werk vallen.*
 To fall to his meat, *Aan 't eeten vallen.*
 My horse fell to capering, *Myn paerd begon te springen.*
 ☛ To fall to pieces, *In stukken vallen.*
 ↓ To fall to pieces, (or to be deliver'd) *Kraamen, verloft zyn.*
 ☛ To fall to one's share, *Iemand ten deel vallen.*
 To fall to one's business, *Aan zyn werk gaan.*
 To fall to the leeward, *By de wind omwenden.*
 To fall upon, *Op vallen.*
 I fell upon the table, *Ik viel op de tafel.*
 We fell upon the rear, *Wy vielen op de agterboede.*
 They fell upon us desperately, *Zy vielen verwoed op ons aan.*
 He fell foul upon me, *Hy liep tegen my aan.*
 ☛ To fall foul upon one another, (as ships do in a storm) *Tegen mekander stooten, als de Schepen in een storm.*
 ☛ The ship fell foul upon a rock,

Het schip verviel (of verzeilde) op eene klip.
 ☛ Before sickness fell upon him, *Voor dat by ziek wierd.*
 ☛ It will fall heavy upon me, *Het zal my zwaar vallen.*
 ☛ To fall upon an expedient, *Een middel aangrypen.*
 To fall upon one's knees, *Op zyne knien vallen.*
 To fall TOGETHER by the ears, *Malkander by de ooren krygen.*
 Fallen, *Gevallen, zie Falln.*
 Fallen out, *Gebeurd, uitgevallen, — gekrakkeeld.*
 Falling, *Vervalling, neervalling, — vallende.*
 A falling out, *Een krakkeel.*
 ☛ The falling in of a river into another, *Het vallen van de eene Rivier in de andere.*
 The falling-sickness, *De vallende-ziekte.*
 FALLACIOUS, *Bedrieglyk, valsch.*
 A fallacious expression, *Een bedriegelyke uitdrukking.*
 Fallacy, *Bedrog.*
 To put a fallacy upon one, *Iemand door een bedriegelyke reden verblinden.*
 FALLIBLE, (that may fall, or err) *Feilbaar.*
 FALLOW, *Vaal, — braak.*
 A fallow deer, *Een vaal bert.*
 Fallow ground, *Braak-land.*
 To lay fallow, *Braak leggen.*
 FALN, *Vervallen.*
 Faln cheeks, *Ingevallene kaaken.*
 The price of corn is faln, *De prys van het korn is gedaalt.*
 FALOUQUE, *zie Felucca.*
 FALSE, (not true) *Valsch, onwaar.*
 ☛ False, (or counterfeit,) *Nage-maakt.*
 ☛ False, (or treacherous) *Verraaderlyk.*
 A false report, *Een valsch gerucht.*
 A false witness, *Een valsch getuigen.*
 A false prophet, *Een valsch Propheet.*
 A false, (or erroneous) opinion, *Een dwaalend gevoelen.*
 A false coin, *Een valsche munt.*
 A false will, *Een valsch Testament.*
 A false heart, *Een valsch bart.*
 A woman false to her husband,

Een Vrouw die ontrouw is aan baaren man.
 ☛ False Latin, *Slecht Latyn.*
 ☛ A false conception, *Een verkeerd begrip.*
 ☛ A false muster, *Een man die de monstering by woont en geen Soldaat is.*
 ☛ A false imprisonment, *Een onschuldige gevangenis.*
 False-claim, *Een valsche, ongegronde eisch.*
 False bray, (a piece of Fortification) *De walgang, onderwal. (MARIN.)*
 To speak false, *Leugen spreken.*
 ☛ To swear false, *Valschbelyk zweeren.*
 ☛ To play false, *Valsch speelen.*
 Falsely, *Valschbelyk.*
 To deal falsely, *Valschbelyk handelen.*
 Falsehood, *Valsheid, bedrieglyk.*
 Falseness, *Falsheid.*
 't Is a palpable falsehood, *Het is een tastelyke valsheid.*
 Falsifiable, *Vervalschbaar.*
 to FALSIFY, *Vervalschen.*
 ☛ To falsify waxes, *Waaren vervalschen.*
 To falsify a writing, *Een geschrifte vervalschen.*
 ☛ To falsify a thrust, *Een sint maa-ken.*
 ☛ → To falsify, (is used sometimes among Lawyers, instead of, to disprove, to shew, or evidence the falsity of) a deed, *De valsheid van een bewys of instrument, aantoonen.*
 Falsify'd, *Vervalscht.*
 Falsifyer, *Een vervalscher.*
 Falsifying, *Vervalsching, — vervalschende.*
 FALSITY, *Valsheid.*
 to FALTER, *Haperen, zie Falter.*
 Faltering, *Hapering, zie Faultering.*
 FAM.
 FAMACIDE, *Eerrooving, faamrovery.*
 to FAMBLE, *Haperen, stameren.*
 FAME, *Faam, gerucht, vermaardheid, goede naam.*
 To get fame, *Vermaard worden, in naam komen.*
 FAMILIAR, (or free) *Gemeenzaam.*

A familiar man, *Een gemeenzaam Man.*

To make one's self familiar, *Zich zelf gemeenzaam maaken.*

To grow to familiar, *Gemeenzaam worden.*

Don't be too familiar with him, *Wees niet al te gemeenzaam met hem.*

☞ Familiar, (or common) *Gemeenzaam, gemeen, gewoon.*

☞ Familiar, (plain, easy, or natural) *Duidelyk, gemakteyk, natuurlyk.*

A familiar stile, *Een gemeenzaame styl.*

FAMILIAR, (or a familiar spirit) *Een gemeenzaame geest, queldrommel.*

Familiarity, *Gemeenzaamheid.*

* Too much familiarity breeds contempt, *Al te groote gemeenzaamheid baart verachting.*

Familiarly, *Gemeenzaamlyk.*

☞ To write familiarly, *Eenvoudig, gemeenzaam fchryven.*

FAMILIST, *zie The family of love.*

FAMILY, (father, mother, children, and servants) *Huisgezins, (Vader, Moeder, Kinderen en Dienftboden.)*

I dine at home with my family, *Ik eet t' huis met myn huisgezins.*

☞ Family, (house, or parentage) *Geflacht, bloedverwantschap, afkomst.*

The royal family, *Het koninglyk geflacht.*

He is of a good family, *Hy is van een goede afkomst.*

☞ The family of love, *Dus noemde men een foort van Kelters die omtrent het jaar 1500 te voorschyn kwamen, waar van Nicolaas van Amsterdam het hoofd was. [BOYER.]*

FAMINE, *Hongersnood, duure tyd.*

To take a town by famine, *Een Stad uitbongeren, door hongersnood veroveren.*

to FAMISH, *Uitbongeren, van honger vergaan.*

To famish a town, *Eene Stad uitbongeren.*

I was ready to famish, *Ik stond op 't punt om van honger te vergaan.*

Famished, *Uitgebongerd, van honger vergaan.*

Famishing, *Uitbongering, verbongerdeid, — uitbongerende.*

Famishment, *Hongersnood.*

FAMOUS, *Vermaard, befaamd.*

A famous writer, *Een beroemd Schryver.*

A famous inn, *Een vermaarde Herberg.*

Famously, *Vermaardelyk.*

Famousness, *Vermaardheid, befaamdheid.*

FAN.

FAN, *Een wan, — waaijer.*

To winnow corn with a fan, *Koorn met eene wan uitwinnen.*

To cool one's face with a fan, *Zyn aangezicht met een waaijer verkoelen.*

☞ To keep off the heat of fire with a fan, *De bitte van het vuur met een waaijer (of fcherme) afketen.*

to FAN, *Wannen, waaijer.*

FANATICAL, *Eenzinnig, grilzick, vol van inbeeldingen.*

A fanatical conception, *Een dwaepery.*

Fanaticism, *Dwaepery, een godsdienst op inbeeldingen steunende.*

Fanatick, *Dwaeper.*

Fancier, *Liefhebber.*

a Fanatick, *Een-eigenzinnige, een fantafk. [Een toenaam die de Leden van de Kerk van Engeland plagten te geeven aan de genen die van hen verchilden.]*

Fancied, *zie Fanc'y'd.*

Fancies, *Het meervoud van Fanc'y.*

Fancifull, *Eigenzinnig, styfboofdig.*

Fancifulness, *Styfboofdigheid, eigenzinnigheid.*

FANCY, (a faculty of the soul) *Verbeelding.*

☞ Fancy, (or notion) *Begrip.*

☞ Fancy, (or foolish conceit) *Een dwaaze bevatting.*

☞ Fancy, (humour, or disposition) *Gefteidheid, genegendeid, neiging.*

☞ Fancy, (caprice, or whim) *Hoofdigheid, grilzickheid.*

☞ Fancy, (pleasure, or inclination) *Liefhebbery.*

Fancy is a faculty of the soul, whereby we apprehend sensible things, *De verbeelding is een eigenschap (of vermogen) van de Ziel, waar door wy bevatbare dingen begrypen.*

To have a quick fancy, *Geen van begrip zyn.*

'T is but a mere fancy, *Het is een loutere inbeelding.*

That were an idle fancy, *Dat zou een iedele barfenscbim zyn.*

He lives according to his own fancy, *Hy leeft naar zyn eigen zin.*

'T is my fancy, *Het is myn liefhebbery.*

I had a fancy to go thither, *Ik had lust om derwaarts te gaan.*

☞ You have strange fancies in your head, *Gy hebt wonderlyke grilten in uw hoofd.*

To take (to have) a fancy to a thing, *Ergens liefhebbery voor hebben.*

I have no fancy to it, *Ik heb 'er geen zin toe.*

His fancy lies extremely for travelling, *Zyn groote liefhebbery bestaat in het reizen.*

If he takes a fancy to you, your business is done, *† Als by genegendeid voor u krygt, dan is uw zaak gezond.*

☞ His cloaths are extreme rich and of the best fancy, *Zyn kleeren waren zeer kostelyk, in de beste smaak.*

to FANCY, *Zich inbeelden, zich verbeelden.*

☞ To fancy, (or to like a thing) *Iets beminnen.*

To fancy a thing, or beat it into one's brains, *Zich iets verbeelden, voorstellen.*

He fancies himself a great man; *Hy verbeeldt zich een groot Man te zyn.*

I do not fancy it, *Ik heb 'er geen zin in, 't gevalt my niet, 't staat my niet aan.*

☞ That's the thing I fancy, *Daar boude ik veel van.*

I fancy her above all other women, *Ik demin haar boven alle andere Vrouwenpersonen.*

☞ I fancy you are in the wrong, *Ik verbeelde my dat gy ongelyk hebt.*

Fanc'y'd, *Ingebeeld.*

FANE, *Een vlaggetje, vaantje.*

☞ Fane, (or vane, from the latin, *fanum, a temple) Een Tempel.*

FANG, (or claw) *Een klaauw.*

☞ Fangs, (or fore teeth) *De voortanden, boter tanden.*

to FANG, *Vatten, neemen.*

FANGED, (armed) *Gewapend. The*

FAN. FAR.

The old Briton's, in chariots
fang'd with fithes, did scowr
the fields, (PHILIPS) *De oude
Britten ruimden het Veld op, in
wagens met Syffen gewapend.*

New FANGLES, *Nieuwe uitvind-
fels.*

New Fangled, *Nieuw bedacht.*

FANN, *Waaier, zie Fan.*

To fann, *Wannen, zie to Fan.*

FANNED, *Gewand.*

FANNEL, (or maniple, a scarf-
like ornament worn about the
left arm of a sacrificing Priest)
*Manipel, Priesterlyk arm-cieraad
in 't bedienen van de Mis.*

Fanner, *Een wanner.*

Fanning, *Een wanning, — wan-
nende.*

FANTASM, *Een schynfel spook.*

A dreadful fantasm, *Een ver-
schrikkelyk spook.*

Fantastick, } *Byzinnig, eigenzinnig,*
Fantastical, } *grilziek.*

A fantastical fellow, *Een grilzie-
ke vent.*

Fantastically, *Eigenzinniglyk.*

Fantasticalness, } *Eigenzinnigheid,*
Fantastickness, } *drewepery.*

FANTASY, *Inbeelding, verbeel-
ding.*

FANTÔME, *Een schim, spookfel.*

FAR.

FAR, *Verre, ver afgelgen.*

To travel into far countries, *'Na
verre landen reizen.*

Far, (or averse) *Afkeerig, té-
genstrydig.*

I have a far other opinion of
him, *Ik heb een ganscb ander
gevoelen van hem.*

Far, (or late) *Laat.*

It is far in the day, *Het is laat
op den dag.*

FAR, *Verre.*

That's very far, *Dat is zeer verre.*

Far from Sea, *Ver van de Zee.*

Far from home, *Ver van huis.*

To keep far from each other,
*Zich verre van mekander af-
houden.*

How far? *Hoe ver?*

So far, *Zo ver.*

As far as, *Tot daar toe.*

I am so far from being in love
with her, that I almost hate
her, *Het is zo verre van op
haar verliest te zyn, dat ik haar
byna haat.*

This is far better, *Dat is veel
beter.*

L D B L.

FAR.

By far, *Zeer veel.*

Far distant, *Ver af.*

How far is it thither? *Hoe ver
is het daar na toe?*

The winter season is so far ad-
vanced, *Het is reeds zo ver in
de Winter.*

So far is my pain from being
lessened, that it is increased,
*Het is 'er zo verre van daan dat
myn pyn verminderd zou zyn, dat
dezelve eerder vermeerderd is.*

This way is not so far about by
a great deal, *Deeze weg is by
lang zo veel niet om.*

So far as is possible, *Zo veel als
mogelyk is.*

So far as I can guess, *Voor zo veel
ik gissen kan.*

The pleasure of deceit goes so-
metimes so far, *Het vermaak
van verleid te zyn, gaat somtyds
zo verre.*

You must learn so far, *Gymoet
tot daar toe leeren.*

As far as I see, *Zo ver als ik
zie.*

I'll go as far as any man in it,
*Ik zal 'er zo veel als iemand toe
méde werken.*

In the question of the immortality
of the soul, it goes very far
with me a general consent to
the opinion of future rewards
and punishment, *Het algemeen
gevoelen van toekomstige beloo-
ning en straf, helpt veel om my
van de onsterfelykheid der ziel te
overrêden.*

I will help you as far as I can;
or as far as in me lies, *Ik zal
u helpen, zo veel als my moge-
lyk is.*

As far as it shall be needfull,
Zo ver als het nodig zyn zal.

As far as I hear, *Voor zo veel
als ik hoor.*

Far be it from me, *Het zy verre
van my.*

As far as may stand with your
conveniency, *Als het geschie-
den kan zonder u ongelégendheid
te doen.*

This came as far as from the
Indies, *Dit is beel uit de In-
diën gekomen.*

This is far above expression, *Dit
gaat alle uitdrukking verre te bo-
ven.*

It fell out far otherwise, *Het
viel ganscb anders uit.*

I i

FAR.

He fold it for far less, *Hy heeft
het veel minder verkogt.*

Far and near, or far and wide,
Van verre en naby.

Do you know how far he will
speak? *Wet gy tot hoe verre
by met spreken gaan zal?*

This will go far (or a great way)
with him, *Dat zal veel op hem
vermogen.*

Thus far we agree together,
Dus verre zyn wy het eens.

Thus far of these things, *Zo veel
van die zaaken.*

Far-fought, *Ver gezocht.*

Far-fetch'd, *Ver gebaald.*

A far-fetched commodity, *Een
vergebaalde koopmanscbap.*

A far-fetched expression, *Een ver-
gezochte uitdrukking.*

A far-fetched speech, *Een ver ge-
zochte reden.*

FARCE, *Een klucht.*

Farce, (a sort of pudding) *Een
soort van podding.*

Farce, (or hodge-podge) *Huts-
pot, rommelzode.*

Farced, *Gevuld, gestopt, ingeprept.*

FARCY, *Vaarnen, [zékere schurfd-
heid der paerden.]*

FARDEL, (or bundle) *Een bundel,
pak, bos.*

To make up into fardels, *Pakjes
maaken.*

A fardel of land, or farding
deal, (the fourth part of a
Yard-land) *Het vierde deel van
een Yardland, zie Yardland.*

FARDING, *Een oortje, zie Far-
thing.*

FARDINGALE, *Een wrong of ba-
lyn, door 't Vrouwvolk eertyds
om den middel gedraagen, om
'er baare rokken op te doen rus-
ten.*

FARE, (cheer, or commons) *Cier.*

A good, or slender fare, *Goede
of kuaade Cier.*

Bad fare, *Slechte kost.*

A bill of fare, *Een reekening van
het gelag.*

To be reduced to hard fare, *Tot
een schraale levenswyze gebracht
zyn.*

Fare, (or watch tower at Sea)
Vuurtooren, vuurbaak.

The fare of Messina, *De vuurto-
ren van Messina.*

Fare, (money paid for being
carried by a water-man, hack-
ney coach-man &c. *Vragt.*

The

The fare of six people in the coach, *De vrugt van zes menschen in de koest.*

To pay the water-man his fare, *De Schuitemoeder zyn vrugt betaalen.*

☞ Fare, (people that are carried) *De vrugt, de menschen die vervoerd worden.*

A water-man that has got never a fare, *Een Schuitemoeder die nooit geen vrugt gebad heeft.*

The Coachman has got a fare, *De koetsier heeft een vrugt gekreegen.*

To pay his fare, *Zyne vrugt betaalen.*

to FARE, (to live) *Léven.*

To fare deliciously, *Lekker léven.*

He fares like a prince, (he keeps a very good table) *Hy leeft als een Prins.*

To fare hardly, *Een kommerlyk léven leiden.*

He fares very ill, or very hard, *Hy leeft zeer sober.*

To fare well, *Goed eeten en drinken hebben, wel vaaren.*

☞ To fare, (in point of health) *Wel vaaren.*

How fare you? (or how do ye) *Hoe vaart gy?*

Fare you well, *Vaart wel.*

☞ To fare better than another, (to be in a better pass) *Voorspoediger zyn als een ander.*

☞ I would not have you fare better than myself, *Ik wil niet hebben dat bet u beter gaat als my.*

☞ It fared with him, as with me, *Het ging met hem even als met my.*

☞ It fares with pleasures, as — *Het gaat met bet vermaak, als —*

FAREWELL, *Vaarwel.*

I took my farewell of him, *Ik nam myn afscheid van hem, ik zeide hem vaarwel.*

To bid one farewell, *Van iemand afscheid neemen.*

I shall bid him an eternal farewell, *Ik zal hem voor eeuwig vaarwel zeggen.*

This wine has a sad farewell with it, *Deeze wyn heeft een lélyke nasmaak.*

† Farewell the laws, unless both sharp tools and causticks be

employed to stop this gangreen, *Weg met die wetten, als men om die kanker te stuiten. geen staal en vuur gebruikt.*

FARM, *Een pacht, boeve.*

A great farm, *Een groote Landboeve.*

to FARM, *Land in huur hebben.*

To farm the King's revenues, *Des Konings inkomsten pachten.*

To farm out, *Verpachten, land verhuuren.*

Farmed, *Gepacht.*

Farmed out, *Verpacht.*

Farmer, *Een landman, bovenier, pachter.*

A farmer's wife, *Een boerin, een pachters vrouw.*

☞ A farmer of the King's revenues, *De pachter van 's Konings inkomsten.*

The farmers of the customs, *De Tollenaars.*

†† A farmer of privies, *Een buisjesruimer, nachtwerker.*

Farmerly, *Boersch, onwellevend.*

Farming, *Landbouw, — paching.*

FARNESS, *Verbeid, verte.*

Farr, *zie Far.*

FARRIER, *Een paerdesmit, beefsmit.*

FARROW, *als, A sow with farrow, Een dragtige zeug.*

to FARROW, *Biggen werpen.*

The sow has farrowed, *De zog heeft biggen geworpen.*

FARSANO, (a Persian league) *Een Perstaansche Myl, van dertig Stadiën.*

Farse, (or stuff up) *zie Farce.*

To farse out, (a Sea term) *Uitvieren, een Scheepswoord.*

FARSET, *Uitgevierd.*

FART, *Een sbeet, feest, wind.*

† To let a fart, † *Een sbeet laten.*

to FART, *Veeften, poepen.*

† He farts perpetually, † *Hy sbyt zonder ophouden.*

† To fart at one, † *In iemand sbyten.*

Farter, *Een veefter.*

A stinking farter, *Een stinkende sbyter.*

to FARTHEL, (a Sea term) *Opgyen.*

To fathel a sail, *Het zeil opgyen, inkorten.*

FARTHER, *Verder, zie Further.*

Farthest, *Verst, de verste.*

FARTHING, *Een oortje.*

Three farthings, *Een blank.*

Five farthings, *Een braspenning.*

A brads farthing, *Een koper oortje.*

He has not left me a farthing,

Hy heeft my geen oortje nagelaaten.

Farthing fatten, *Satyn lint, van een oortje de el.*

☞ A farthing deal of land, *Een groote uitgestrektheid van land.*

FARTING, *Veefting, geschyte.*

FARTLE-BERRY, *Klierveil,*

[MARIN.]

FARUNDEL of land, *zie Farthing deal.*

FASCIA, (a range of stones to divide the stories in a building) *Een ry steenen, om de verdiepingen in een gebouw te onderscheiden.*

to FASCINATE, *Betoveren.*

Fascinated, *Betoverd.*

Fascination, *Betovering, rovery.*

FASCINE, (or faggot) *Takkes.*

FASHION, (way, or manner) *Wyze, manier.*

In this fashion, *Op deeze wyze.*

☞ Fashion, (or custom) *Gewoonte.*

This is our fashion, *Dit is onze gewoonte.*

☞ Fashion, (or mode) *Mode.*

An old fashion, *Een oude mode.*

A new fashion, *Een nieuwe mode.*

A new fashion suit of clothes, *Een pak kleeren naar de nieuwe mode.*

After the French fashion, *Naar de Fransche zwier.*

To follow the fashion, *De mode volgen.*

☞ Only for fashion, *Alleen welstaanshalve.*

Out of fashion, *Uit bet gebruik.*

☞ Fashion, (looks, mein, behaviour) *Gezigt, houding, gedrag, farzoen.*

People of fashion, *people of good fashion, Farzoendelyke menschen.*

☞ Fashion, (form, or shape) *Gedaante, gestalte.*

☞ Fashions, (a horse disease) *Paarde-schurft, krawwzel.*

to FASHION, *Een gestalte geeven, vormen, farzoeneeren.*

Fashionable, *Zwierig, modicus.*

A fashionable suit of clothes, *Een modisch pak kleeren.*

FAS.

A fashionable man, *Een well-
vend man.*
Fashionably, *Naar de mode.*
Fashioned, *Gevormd, gefatsoeneerd.*
The youth is well fashioned, *Die
jongeling is wel gemaakt.*
Ill fashioned, *Mismaakt, onfat-
soenelyk.*
Fashioned like a bow, *In de ge-
daante van een boog.*
Fashioner, *als; The King's fashio-
ner, (or taylor) 's Konings-
kleermaaker.*
Fashioning, *Vorming, fatsoeneering.*
Fashioning, *Fashion-monger, Een
die nieuwe modes bedenkt.*
FAST, (close, or tight) *Digf.*
Fast, (or swift) *Gaauw.*
Fast, (or firm) *Vast.*
Fast, (or shut) *Gefloten.*
A fast knot, *Een vaste knoop.*
A fast writer, *Een snel fchryver.*
Is it fast? *Is het gefloten?*
Is the door fast? *Is de deur ge-
floten?*
To make the door fast, *De deur
fluiten.*
Fast, *Vast.*
To hold fast, *Vast houden.*
Tye it fast, *Vast knooopen.*
To boil fast, *Snel kookken.*
Fast, (or swiftly) *Schbielyk,
gaauw.*
Don't write so fast, *Schryf zo
gaauw niet.*
I'll do it as fast as I can, *Ik zal
't zo ras doen als ik kan.*
To stand fast, *Vast staan.*
To stick fast, *Vast kleeven.*
He is fast a sleep, *Hy is vast in
flaap.*
To play fast and loofe, (to be
false in a business) *Slinks ban-
delen.*
Some men make nothing of play-
ing fast and loofe with oaths,
*Sommige menfchen maaken geen
zwaarigheid om met burne eeden
te fpeelen.*
I ran away as fast as I could,
*Ik liep zo fchbielyk weg als ik
kon.*
A hold fast, *Een bouwast.*
FAST, *Een vast-dag, een vaften.*
To keep a fast, *Eenen vaf- of
bededag houden.*
To break one's fast, *Orfbyten.*
A fast, (a Sea term, a rope to
fasten a boat, or fhip) *Een
Sjortouw, ook wel een Kabel-
touw.*

FAS.

to FAST, *Vaften.*
I fasted all this day, *Ik heb dee-
zen ganschen dag gevast.*
We must fast and pray, *Wymoe-
ten vaften en bidden.*
To fast by the Church-order,
Op kerkelyk bevel vaften.
To fast one's self to death, *Zich
dood bongeren.*
To fast one's self sharp and hun-
gry, *Zo lang vaften tot dat men
graag en bongerig word.*
To fast away a disease, *Eene
kwaal vervaften, eene ziekte door
vaften verdryven.*
Fasted, *Gevast.*
to FASTEN, *Vast maaken, vast bech-
ten, vast klinken.*
To fasten a thing with a nail,
*Iets met eenen fpyker vast bech-
ten.*
To fasten a stake in the ground,
Een ftaak in de grond ftaan.
To fasten cramp irons, &c. with
lead, *Tzere krammen met loot
vast maaken, foldeeren.*
To fasten his eyes upon a thing,
Zyne oogen ergens op vaften.
To fasten a door, *Een deur dicht
toe maaken.*
To fasten upon a thing, *Iets aan-
grypen.*
To fasten a crime upon one,
*Iemand met een misdad betich-
ten.*
To fasten an obligation upon
one, *Iemand verplichten.*
To fasten an advice upon one,
Iemand raad geeven.
To fasten, *Verblyven, zich vast
maaken.*
He went to Torrington, where
he design'd to fasten till his
provisions could be brought
up, *Hy trok naar Torrington,
daar by voornam te blyven, tot
dat zyne levensmiddelen konden
opgebracht worden.*
Fastened, *Vast gemaakt, vast ge-
klonken.*
To be fastened with strong nails,
*Met sterke fpykers vast genageld
zyn.*
Fastening, *Vastmaking, — vast-
maakende.*
FASTNESS; *Vastigheid, sterkte,
een ontoeganklyke plaats wégens
moeraffen.*
FASTER, *Een vaster.*
Faster, (the Comparative of Fast)
Vaster, bechter, sneller.

FAS. FAT. 251

FASTIDIOUS, *Verfmaadelyk, walg-
lyk.*
A squeamish fastidious niceness
in meats; must be cured as we
cure agues by starving, *Een
walg-achtige keurigheid in fpy-
zen, moet genézen worden even
als de koorts; door uitbongeren.*
Fastidiously, *Walglyk.*
FASTING, *Vasting, — vafte,
nuchteren.*
Fasting days, *Vastdagen.*
To go out fasting, *Nuchteren uit-
gaan.*
FASTLY, *Vastelyk, snellyk.*
Fastned, *Vast gemaakt, gevast, enz.*
Fastness, *Vastheid.*
Fastness, (or strong hold) *Sterk-
heid, Beukelaar.*
A fastness, (a place not to be
come at for bogs) *Een plaats
die men uit hoofde van de moe-
rafen niet genaaken kan.*
Fastning, *Vastmaking, vastmaakende.*

FAT.

FAT, *Vet.*
A fat wench, *Een vette meid, een
dikke kleun.*
A fat living, *Een vette prove.*
To make fat, *Vet maaken, mes-
ten.*
To grow fat, *Vet worden.*
The fat of a hog, or swine, *Reu-
zel, Spek.*
Fat guts, *Dik pens.*
A fat living, *Een goed ampt,
† een smeerig Officie.*
Fat by feeding, *Vet gemest.*
† If I don't do it, all the fat will
be in the fire, *Als ik het niet
doe, zullen zy malkander by de
ooren krygen.*
Fat fed, *Vet gemest.*
Fat, (Subst.) *Het vet.*
a FAT, *een Vat.*
FATAL, *Noodlottig, noodfchikkelyk,
verderfelyk, doodelyk.*
The Fatal Sisters, *De drie Schik-
godinnen.*
Homer was so great a fatalist, as
not so much as to name the
word fortune in all his works
(Pope's Homer) *HOMERUS was
zulk een sterk noodlot dryver, dat
by zelfs het woord geluk in geen
van alle zyne werken noemt.*
Fatality, *Noodlottigheid, noodfchik-
kelykheid, noodfchikking, sterf-
lykheid, ongeval.*

Fatally, *Verderflyker wyze, doodelyk.*

FATE, 't Noodlot, de noodfchikking.
 ☞ The fates, (or fatal fifters) *De Luk godinnen.*

Fated, *Door 't noodlot befchooren.*

FATHER, een Vader.

a Father in law, een Schoorvader, *Behuwdvader.*

* To teach one's father to get children, *Zyn wyzer leeren.*

* Such a father, fuch a fon, * *Zo de oude zongen: zo piepen de jongen: zo als de boom is zo is zyn vrucht.*

a Step-father, een Stiefvader.

a Grand father, een Grootvader.

a Foster-father, een Minne-vaar.

a God-father, een Doopbeffer, *Ge- vader.*

a Foster father, een Voedfter Heer.

↓ Reverend father in God, *Eer- waarde Vader in Gode, dit is de Tytel der Biffchoppen.*

Fore fathers, *Voorvaders.*

The Fathers (of the Church,) *de Oudvaders, Kerkvaders.*

Father-like, *Als een vader, vaderlyk.*

to FATHER, (or to own) *Toe- eigenen, erkennen.*

He was willing to father that child, *Hy was bereid om zich dat kind toe te eigenen, om het voor zyn eigen te erkennen.*

☞ To father a thing upon one, *Iemand iets aanwryven, iets op- leggen.*

☞ She fathers her child upon him, *Zy tygt hem 't kind op.*

☞ He fathered his crime upon me, *Hy weet my zyne misdaad, by trachte my voor den fchictter van zyn misdryf te doen doorgaan.*

Fatherhood, *Vaderschap.*

Fatherless, *Vaderloos, wees.*

a Fatherless child, een *Wees- kind.*

Fatherlinefs, *Vaderlykheid.*

Fatherly, *Vaderlyk.*

a Fatherly care, een *Vaderlyke zorg.*

FATHOM, *Een vadem, vaam, zie Fädom.*

FATIDICAL, *Voorzeggende, waar- zeggende.*

to FATIGATE, *Moede maaken, ver- moeijen.*

Fatigated, *Vermoeid, afgemat.*

FATIGUE, *Moeite, aflooping, ar- beid.*

The fatigues of a long voyage, *De vermoeidheid van een lange reis.*

to FATIGUE one's self, *Zich af- matten, zich verpynen.*

FATNED, *Gemeft.*

FATNESS, *Vetheid, vettigheid.*

To kill the fatted calf, *Het ge- mefte kalf flicbten.*

to FATTEN, *Vet maaken, meften.*

To fatten cattle, *Vee meften.*

Fattened, *Vet gemaakt, gemeft.*

Fattening, *Vet maaking, mefting, — vet maakende.*

Fatty, (or unctuous) *Smeerig.*

A fatty substance, *Een smeerige ftoffe.*

FAU.

FAUCET, (or tap) *Een tap.*

☞ Faucet, (or peg) *Een zwikje, pennetje tot een vat.*

Fauchion, *zie Falchion.*

FAUGH, *Foei!*

FAUGH ground, *Land dat een jaar of langer onbebouwd gelegen beeft.*

FAULCON, (a great hawk) *Een groote Valk.*

☞ A Tartary faulcon, *Een Tartaar- fche Valk.*

☞ Faulcon, (a piece of ordinance) *Een zeker kanon.*

Faulconer, } *een Valkenier.*

The King's chief Faulconer, 's *Konings groot Valkenier.*

Faulconry, *Valkery, vogelvangft met valken.*

FAULT, (from to fail, an offen- ce) *Fout.*

A fault committed thro' ignoran- ce, *Een fout begaan uit onwee- tenheid.*

☞ Fault, (or mistake) *Misflag, vergiffing.*

A fault of the printer, *Een mis- flag van den drukker.*

'T is your fault, you are in the fault, *Het is uw fchuld.*

That's great fault in point of dis- courfe, *Dat is een groote mis- flag in een gefprek.*

It is none of my faults, *Het is myn fchuld niet.*

He is in the fault, *De fout legt aan hem.*

☞ It shan't be my fault, if you are not contented, *Het zal myn fchuld niet zyn als gy niet vol- daan zyt.*

☞ Fault, (or defect) *Gebrekk.*

You bear him a grudge only be- caufe he tells you of your faults, *Gy begromt hem, alleen om dat by van uw gebreken fpreekt.*

To find fault, *Berifpen, bedil- len.*

a Fault-finder, *Een berifper, bedil- ler.*

Fault-finding, *Berifping, bedilling.*

to FAULT, (or to find fault) *Berifpen.*

If you fault any thing, *Als gy iets berifft.*

to FAULTER, *Haperen, flamelen.*

He faulters in his fpeech, *Hy bapert in zyn uitspraak.*

☞ To faulter in one's legs, (or to stumble) *Struikelen.*

↓ To faulter (or fail) in one's de- sign, *Zyn doelwit miffen.*

↓ To faulter in one's answers, *Waggelen, onzeker zyn in zyne antwoorden: dan zus, dan zo zeggen.*

☞ To faulter, (or to mistaken) *Zich vergiffen.*

☞ To faulter, (or to give over-) *Overgeeven, afstaan.*

Faulterer, *Een baperaar, flamer- bout.*

Faultering, *Hapering, flamering, — baperende, flamelende.*

☞ The faultering of the fenfes, *De bapering der zinnen.*

Faulteringly, *Haperachtig, flamer- achtig.*

He fpeaks faulteringly, *Hy fpreekt gebrekkelyk, by flamerit.*

↓ Faultily, *Gebrekkig, vol fouten.*

FAULTLESS, *Onberifpelyk, on- fchuldig. vry van fouten.*

Faulty, *Gebrekkelyk, fchuldig, vol fouten.*

To be faulty, *Gebrekkelyk zyn, zich te buiten gaan.*

He is never faulty, *Hy blyft nooit in gebreke.*

A faulty edition, *Een druk vol fouten.*

FAUN, *Een jong hertje.*

to FAUN, *Een hertje wierpen.*

FAV.

FAVOUR, (curtesy, or service) *Be- leefdheid, dienft, gunft.*

☞ Favour, (or credit) *Aanzien, gezach, vermogen.*

☞ Favour, (or affection) *Gen- gendheid.*

☞ Favour, (or help) *Hulp.*

FAV.

- ✧ Favour, (or knot of ribbons) *Een zekere strik van linten.*
- ✧ To do one a favour, *Iemand een gunst doen.*
- ✧ I shall take it as a great favour, *Ik zal het als een groote dienst aanmerken.*
- ✧ To get the last favours from his mistress, *De laatste gunst van zyn Minnaares verwerven.*
- To be in favour, *In aanzien, in gunst zyn.*
- Pray, sir, give me the favour of your name, *Ik bid u myn beer, begunstig my met uw naam, of zeg my hoe uw naam is.*
- I am in his favour, I am in favour with him, *Ik sta in zyn gunst, by houd veel van my.*
- To curry favour with one, to creep, or get into his favour, *Zich in iemands gunst indringen.*
- By the favour of the wind, or of the night, *Onder begunstiging van de wind, of nagt.*
- ✧ By your favour, or leave, *Met verlof.*
- To wear a favour, *Een lint of iets diergelyks van zyne Minnaares draagen.*
- ✧ Under favour, *Met oorlof, onder verbeteringe, in 't welnemen.*
- With, or under your favour, it is not so, *Onder verbetering, het is zo niet.*
- With favour of the ancients, *Met eerbied voor de ouden.*
- ✧ To appear in favour of an opinion, *Een gevoelen voorstaan, begunstigen.*
- The Gods have a favour for us, *De Goden begunstigen ons.*
- ✧ Favour, (or countenance) *De bouding, 't gelaat.*
- ✧ To speak in favour, or in the favour of one, (to speak for him) *In iemands voordeel spreken.*
- In favour of him, *Ten gevalle van hem, ter gunste van hem, ten voordeele van hem.*
- He spoke in favour of him, *Hy sprak t'zyner begunstiging.*
- to FAVOUR, (to be favourable) *Gunstig zyn.*
- ✧ To favour, (to assist, or countenance) *Iemand bystaan, helpen.*

FAV. FAW.

- ✧ To favour, (or to like) one, *Veel van iemand houden.*
- You favour him to much, *Gy maakt te veel werk van hem.*
- Favour me with your advice, *Begunstig my met uw raad.*
- To favour an opinion, *Een gevoelen begunstigen.*
- He favours his father, he is like him, *Hy gelykt veel na zyn Vader.*
- ✧ Favour me with that, *Begunstig my daar mede.*
- ✧ To favour a disease, *Een kwaal aankweeken.*
- Favourable, (or good) *Goed.*
- A favourable wind, *Een goede, of gunstige wind.*
- A favourable opportunity, *Een gunstige gelegenheid.*
- Favourable, (or kind) *Vriendelyk.*
- Favourableness, *Gunstigheid.*
- Favourably, *Gunstiglyk.*
- Favoured, *Begunstigt.*
- ✧ Favoured, (or countenanced) *Voorgestaan.*
- ✧ Well-favoured, *Aangenaam, bevallig.*
- She is a well-favoured woman, *Zy is een aangenaame, bevallige, fraaije Vrouw.*
- ✧ Ill-favoured, *Leelyk, walgelyk.*
- Well-favouredly, *Wel, zo als het behoort.*
- Ill-favouredly, *Slecht, gebrekkellyk, mismaaft.*
- Favourer, *Een begunstiger.*
- Favouring, *Begunstiging, — begunstigende.*
- Favourite, *Een gunsteling, gunstgenoot.*
- FAUSEN, (a fort of large eel) *Een soort van groote Aal.*
- Faustity, (a word derived from the Latin: Happiness, good luck, prosperity) *Voorspoed, goed geluk, vergenoeging.*
- I wish you length and faustity of days, *Ik wensch u veele en voorspoedige dagen.*
- FAUTOR, *Een begunstiger.*
- FAW.
- FAWCET, *zie Faucet.*
- FAWCET, *Een Tap, zie Faucet.*
- FAWN, *Een jong bertje.*
- ✧ to FAWN, *Een bertje werpen.*
- to FAWN upon, *Vleijen, streelen.*
- Fawned upon, *Geveleid, gestreeld.*
- Fawning, (speaking of deer) *Werpning van een bertje.*

FAW. FAY. FEA. 253

- ✧ Fawning, (or flattery) *Vleijing, streeling, — vleijende.*
- A fawning fellow, *Een vleijer, slijkstooijer.*

FAY.

- FAY, (a word sometimes used instead of faith) *als, By my fay, Op myn woord.*
- FAYTOR, *Een vagebond, zie Faictor.*

FEA.

- to FEAG one, (to lash him) *Iemand kastyden.*
- FEALTY, or fe and homage, (an oath taken at the admittance of every tenant, to be true to the Lord of whom he holdeth his land) *Hulde, Trouwzweering.*
- ✧ Fealty, (or loyalty) *Geboorzaamheid, trouwe.*
- FEAR, *Vreeze, bevreesdheid, verwaerdheid.*
- To be in fear, *In vreeze zyn.*
- A panick fear, *Een schielijke, ongegronde vrees.*
- There's no fear of it, *Daar 's geen vrees voor.*
- To put in fear, *Bevreesd maaken, doen schroomen.*
- To put one in a great fear, *Iemand in een grooten angst brengen.*
- To stand in fear of one, *In vreeze voor iemand zyn.*
- When the patient is rich, there's no fear of physicians, as thick as wasps to a honey-pot, *Als den lyder ryk is, is 'er geen zwaa- righeid voor zo veel Dokters, als Vliegen om een Honingpot.*
- There's no fear of wars yet, *Daar is nog geen vrees voor een Oorlog.*
- For fear, *Uit vreeze, door schroom.*
- to FEAR, (or to be in fear of,) *Vreezen.*
- To fear God, *God vreezen.*
- I fear it is too true, *Ik vrees dat het maar al te waar is.*
- The physician fears his life, *De Dokter vreesft voor zyn leven.*
- ✧ To fear, (to doubt, or question) *In twyffel staan, verwagten.*
- ✧ I don't fear but that he will come, *Ik twyffel niet of hy zal komen.*
- ✧ 'T is good to fear the worst, *Het is goed 't ergste te verwag-*

- ten, of zich het ergste voor te stellen.
- ☞ To fear, (or make afraid) Bang maaken.
- Feared, (or had in fear) Geveest, ontzien.
- To make himself to be feared, Zich zelf geveest maaken.
- ☞ Feared, (or made afraid) Bang gemaakt.
- Fearfull, (or timorous) Bloode, bescbroomt, vreesachtig.
- He is a most fearful man, Het is een zeer vreesachtig man, een groote bloodaart.
- Dont't be too fearfull, Wees niet al te vreesachtig.
- ☞ Fearfull, (or frightfull) Verscbrikkelijk, yffelyk.
- A fearfull thing, Een verscbrikkelijk ding.
- A fearfull sight, Een yffelyk gezigt.
- He had a fearfull look, Hy had een vreeslyk gezigt.
- She is fearfull ugly, Zy is growwzaam leelyk.
- Fearfully, or dreadfully, Growwzaam, stuurscb.
- ☞ To look fearfully, Stuurscb, of bars zien.
- ☞ Fearfully, (or cowardly) Lafhartig, bloode.
- Fearfulness, Vreesachtigheid, bevreedsheid, vreeslykheid.
- Fearing, Schrooming, vervaardheid, vreezende.
- Fearless, Schroomeloos, onbeveesd, onvertzaagd, onbescbroomd, onverscbrokken.
- He is a fearless man, Het is een onvertzaagt man.
- Fearlessly, Schroomelooslyk, onvertzaagdelyk.
- Fearless, Schroomeloosheid, onvertzaagdheid.
- A wonderful fearlessness, Een wonderbaarlyke onvertzaagtheid.
- FEARN, Varen-kruid, glasblazerskruid.
- Fearny, Varen-kruid achtig.
- A fearny ground, Een grond die vol varen is.
- FEASIBLE, Doenlyk, pleegbaar.
- The thing is feasible, De zaak is doenlyk.
- Feasibleness, Doenlykheid.
- I don't question in the least the feasibility of the thing, Ik heb geen de minste twyffel aan de doenlykheid van de zaak.

- FEASANT, een Faisant.
- FEAST, (or banquet) Maaltyd, gastmaal.
- To keep a feast upon one's birthday, Iemand's geboorte dag met een gastmaal vieren.
- A sumptuous and magnificent feast, Een prachtig maaltyd.
- * Enough is as good as a feast, Genoeg is zo goed als een feest.
- ☞ Feast, (or holy-day) Feest, Heilige dag.
- The feast of Christ's nativity, Het feest van Kerstyd.
- † A smell-feast, † Een Panstkker, † Tafelbezem.
- to FEAST, (or treat one) Iemand ontbaalen.
- To feast one splendidly, Iemand treffelyk ontbaalen.
- ☞ To feast, (to banquet, or to revel) Gastereeren.
- He feasts every day, Hy gastereert alle dagen.
- ☞ To feast like an Emperor, Als een Prins ontbaalen.
- Feasted, Vergast, ontbaald.
- We were highly feasted, Wy wierden keurlyk ontbaald.
- Feasting, Gastmaalhouding, — gastereende.
- To love feasting, Het gastereeren beminnen.
- † FEASTING-PENNY, Godspening, die men geeft als men een knecht of meid huurt.
- Feaster, Een gastboud.
- FEAT, (fine, spruce) Fraai, snug, aardig.
- ☞ A feat, (or odd kind of a man) Een vreemd, wonderlyk, eigenzinnig man.
- FEAT, (or Exploit) Daad, bedryf.
- Famous feats of war, Beroemde krygsdaaden.
- ☞ Feats of activity, Gaauwigheden, bebendigbden.
- ☞ To do feats, Meesterstukken doen.
- FEATHER, Een veder, pluim, veer.
- A feather-bed, Een veder-bed.
- A plume of feathers, Een pluimaadje.
- To pluck a bird's feathers off, Een vogel de veeren uitplukken.
- It adds no feathers unto my conceit, Het doet my de veeren niet opsteeken, het maakt my niet verwaand op myn gevoelen.
- † The feather of a jest makes the

- arrow pierce the deeper, and leave some useful correction behind it, Een aardige en welgepaste steek dringt te dieper door, en laat dikwils een nuttige indruk na.
- † To laugh at a feather, (to laugh at the least thing in the world) † Om een boverstroo lachen.
- * † That's but a feather in one's cap, (speaking of a title, or a place that brings honour without profit) Dat is niet meer als een pluim op de muts.
- * Birds of a feather flock together, Vogels van eenery veeren zullen gaarn by malkaar verkeeren: * Gelyk zoekt zyns gelyk.
- * Fine feathers make fine birds, Mooije veeren maaken mooije vogels: * Het kleed maakt den man.
- * To cut one's throat with a feather, (that is to do it smoothly) Iemand onder scbyn van vriendscbap verderven; zyn verderf of ondergang bewerken.
- ☞ The feathers, (about a horse's neck) De veders of pluimen daarmen de balzen der paerden mede pleegt te verciereren.
- A bunch of feathers, Een bos pluimen.
- Down-feathers, Dons.
- A feather-maker, Een pluimboomaaker.
- Feather-footed, Ruig-pooten, van Duiven spreekende.
- to FEATHER, Met pluimen verciereren of bezetten.
- ☞ To feather one's nest, Schatten vergaderen, lustig scbraapen.
- He feathers his nest with it, † Hy braadt 'er de boter uit.
- Feathered, Bepluimd.
- † * He is well feathered again, † Hy is wederom wel in de noppen.
- Featherless, Vederloos, kaal.
- FEATLY, Aardiglyk, netjes, geestig.
- He has done it featly, Hy heeft bet netjes gedaan.
- Featness, Aardigheid, netheid, fraaiheid.
- FEATURE, Weezen, gelaat, de trekken der troonie.
- She has excellent features, Zy heeft zeer welgemaakte, zeer schoone trekken. Van het aangezigt spreekende.
- Fea-

Featured, } *Wel befneiden.*
 Well featured, }
FEAVER, Koorts.
 To be sick of a fever, *De koorts hebben.*
 He died of a fever, *Hy stierf aan de koorts.*
 A continual fever, *Een gestadige koorts.*
 A burning fever, *Een brandende koorts.*
FEAVER FEW, (a sort of plant)
Een soort van een plant, moederkruid, mater.
Feaverish, Koortzig.
 A feaverish distemper, *Een koortzige kwaal.*
 to **FEAZ, Kastyden**, zie to Feag.
 to **FEAZE, (a sea term that signifies to ravel out)** *Uitraaffelen.*
Feazing, Uitraaffeling.
 To keep the cable from feazing, *Een kabel voor uitraaffeling bevrjden.*
FEB.
 to **FEBRICITATE, Door de koorts overvallen.**
FEBRIFUGE, Koorts verdryver.
FEBRUARY, Sprokkelmaand.
FEC.
FECES, Grondstof, droef-
Feculency, } fem.
Feculent, Droeffemachtig.
 A feculent matter, *Een drekkige stoffe.*
 ↓ **Feculent, (or loathsome)** *Walglyk.*
FECUNDITY, (plenty, fruitful-
ness) Vruchtbaarheid, overvloed.
FED.
FED, Gevoed, gespyft, (van to
Feed.
 * He is better fed than thought, *Hy is beter gevoed dan onderwēzen.*
 ⚡ *Of wel,* To be full fed, *De buik vol hebben.*
 ⚡ I fed, *Ik voede, van.* To feed.
FEDERAL, Tot een verbond bebo-
rende.
 Federal holiness, *Verbondsbeilig-*
heid: gelyk de Heiligheid aan
gedoopte jonge kinderen toege-
schreeven uit kragt van het Ver-
bond der genade.
FEE.
FEE, } Recbt, belasting, dat men
FEES, } betaalen moet om iets
te verkrygen.

⚡ A physician's fee, *Het geen men aan een Dokter voor een bezoek geeft.*
 To give a Doctor his fee, *Een Dokter zyn bezoek betaalen.*
 A lawyer's fees, *Het geen men aan een Advokaat betaalt.*
 A yearly fee, *Een jaarloon, jaargeld, wedde.*
 Fees, (or vails) *Verval, fooi, drinkgeld.*
 Jailer's fees, *Sluitgeld, [voor den Cipier.]*
 ⚡ Fee, (or feodal tenure) *Een Leenbouding.*
 A fee, *een Leen.*
 Fee-simple, (or fee absolute) *Een onbepaald leen, ons en onze erfgenaamen voor altoos toebeborende.*
 Fee-tail, (or fee-conditional) *een Leen alleen voor ons en onze kinderen.*
 ⚡ Fee, (or demain) *Heerlykheid.*
 A fee-farm, *Een land 't welk men in eigendom bezit voor zichzelve en zyne erfgenaamen, en 'er nogtans een zekere jaarlyksche rente of erfpacht voor moet betaalen aan den Leen-Heer.*
 to **FEE, Beloonen, betaalen, de banden vullen, de oogen uitsteeken door giften.**
 To fee a Physician or Lawyer, *Eenen Dokter of Advokaat betaalen.*
 ⚡ To fee (or to bribe) one, *leemand omkoopen.*
FEEBLE, Zwak, slap.
 To grow feeble, *Zwak worden.*
 The feeble-minded, *De zwakmoedigen.*
 Feeble, *als, Every man has his feeble, Elk mensch heeft zyn zwak. * Ieder gek heeft zyn gebrek,*
 Feeble-hearted, *Slapartig.*
 Feeble-minded, *Weekartig.*
 Feebleness, *Zwakheid, slapheid.*
 Feebly, *Zwakkelyk.*
FEE'D, (from to fee) Beloond, beschonken.
 ⚡ Feed, (or brib'd) *Omgekogt.*
 Feed, or feud, *Een doodelyke Vyandschap, zie Feud.*
 to **FEED, Voeden, spyzen, spyzi-**
gen, weiden, voederen, eeten.
 To feed himself with milk, *Zich met melk voeden.*
 To feed on husks, *Met draf zich voeden.*

↓ He feeds him with emptiness, *Hy betaalt hem met wind.*
 To feed the cattle, *Het vee hun voeder geeven.*
 ⚡ To feed a hawk, *Een Valk aazen.*
 To feed upon carion, *Op kren-gen aazen, [gelyk de kraaijen.]*
 ⚡ To feed, (to keep, or preserve) *Bezwaren, goed houden.*
 Water that feeds a pond, *Water dat een Vyver onderhoudt.*
 To feed the fire, *'t Vuur aankwēken.*
 ⚡ To feed, *Eeten, voedzel gebrui-ken.*
 They feed upon nothing but herbs and roots, *Zy eeten niets als kruiden en wortelen.*
 I see the cattle feed, *Ik zie het vee voeden.*
 To feed high, *Goede cier maaken.*
 ⚡ 'T is cheaper to feed one's belly than one's eye, *Men kan beter koop zyn buik als zyne oogen verzadigen.*
 ⚡ To feed, (as deer do) *Wei-*
den.
 ⚡ He feeds like a farmer, *Hy eet als een dyker.*
Feeder, Een voeder, spyzer, weider, eeter.
 A dainty feeder, *Een lekkerbek.*
 A greedy feeder, *Een gulzigaard, vreetdarm, scbokkebaft.*
 A high feeder, *Een groot of sterk eeter.*
**Feeding, Voeding, weiding, eeting, — weidende, voedende, es-
tende.
 ⚡ High feeding, *Goede cier.*
 ⚡ The feeding of deer, *Het wei-*
den van een bert.
 The feeding-place of deer, *De voederplaats van een Hert.*
 The feeding of a wild boar, *Het mesten van een Wild-Zwryn.*
 to **FEEG, Kastyden, zie to**
Feag.
FEEGARY, Inbeelding, zie Fi-
gary.
FEEING, Belooning, — belo-
nende.
 to **FEEL, Voelen, tasten, gevoelen,**
gewaar worden.
 I feel a great pain in my side, *Ik heb groote pyn in myn zyde.*
 I feel it from time to time, *Ik voel het van tyd tot tyd.*
 How**

How do you feel your self? *Hoe bevoelt gy u zelven?*

To feel one's pulse, *Iemand's pols voelen.*

† To feel one before-hand, to feel his pulse about a business, (to try him) † *Iemand de pols voelen, zyn oogmerk tragten te doorgronden.*

a Blind man that feels his way with a stick, *een Blindeman die zynen weg met eenen stok opspuurt.*

☞ To feel a maid, (or to fumble her) *Een Vrouwspersoon by de borsten vatten.*

☞ To feel, als, to feel soft, *Zagt van gevoel zyn.*

To feel limber, *Leendig voelen, als men iets aanraakt.*

To feel cold, *Koud voelen.*

I have felt his mind, *Ik heb zynen zin bespeurd, ik heb hem den pols eens gekast.*

Feeling, (the sense of feeling) *Het gevoel, één van de vijf zinnen.*

☞ Feeling, (or touching) *Aanraaking.*

† Feeling, (profit, advantage) *Voordeel.*

The feeling he had in those lawsuits, *Het voordeel dat by in dit rechtsgeding gehad heeft.*

† The pulpit may be made to have a feeling in the case as well as the bar, *Men kan de Geestelyken, zo wel als de Rechtsgeleerden, op zyn zyde krygen.*

† Those that will not mend by instructions must be reclaim'd by feeling, *De geenen, die naar geen goede raad willen luisteren, moeten gekastyd worden.*

FELLOW-FEELING, *Médelyden.*

Feelingly, *Gevoeliglyk.*

FEEND, *Een boose geest, nikker, zie Fiend.*

Feet, *Voeten, ('t meervoudig van Foot.)*

FEL.

FEID, *Doodelyke vryandschap, zie Feud.*

to FEIGN, (or pretend) *Voorwenden, veinzen.*

☞ To feign, (or devise) *Beraadslaan.*

Feigned, *Verdicht, versierd, geveinst.*

A feigned name, *Een versierde naam.*

FEL. FEL.

Feigned holiness, *Schynbeilighheid.*

A feigned, (or counterfeit) hatred, *Een geveinsde haat.*

☞ A feigned treble, (in musick) *Een piepend geluid.*

☞ A feigned matter, *Een vinding, vergiering.*

Feignedly, *Geveinsdelyk.*

Feigner, *Een verdichter, veinzer.*

Feigning, *Verdichting, veinzing, — veinzende.*

FEILD, *Veld, zie Field.*

Feint, (a fencing term) *Fint, een woord van de Schermkonst.*

to FEIST, *Veeften.*

FEL.

FELANDERS, } *Wormpies die de valken in 't lyf groeijen.*

Filanders,

FELDFARE, (a sort of bird) *Een soort van een lyfster.*

to FELICITATE, *Gelukkig maken.*

Felicitated, *Gelukkig gemaakt.*

His reign was felicitated by the subduing of his enemies, *Zyn ryk wierd gelukkig gemaakt door het onderbrengen van zyne Vyanden.*

FELICITY, *Gelukzaligheid.*

FELL, *Gevalen, val.*

FELL, (or cruel) *Wreed, fel.*

FELL, (or skin) *Vel, buid.*

a FELL, *Een vel.*

I FELL, *Ik viel, van to Fall.*

They fell, *Zy vielen.*

It fell out, *Het gebeurde, bet viel uit.*

☞ He fell a crying, *Hy begon te roepen of schreeuwen.*

Fell-monger, *Bontwerker, bëter zegt men Furrier.*

Fell-wort, *Gentiaan, een zéker kruid.*

The fells, (or streaks) of a cart, *De spaaken van bet wiel van een Kar.*

to FELL, *Ter neer slaan, vallen.*

To fell a tree, *Een boom vellen.*

I shall fell you down, *Ik zal u neer smyten.*

Fellable, *Velbaar, dat geveld kan worden.*

A fellable tree, *Een bakbaare boom.*

Felled, *Ter neer geworpen, geveld.*

A feller of wood, *een Houtbouwer.*

FELLIES, *Velgen, radvolgen.*

Felling, *Ter neer werping, vellende.*

FEL.

☞ The felling of wood is over; *Den houtbak is gedaan.*

FELLOW, *zie Felon.*

FELLOW, (or companion) *Medgezel.*

A good fellow, *Een vrolyke kwant.*

A pitifull fellow, *Een elendige bloed.*

A bed-fellow, *Een byslaap, bedgenoot.*

A good, or ill bed fellow, *Een goed of kwaade byslaap.*

A school-fellow, *Een mede-schoo-lier.*

A fellow-servant, *Een mededienst-knecht.*

A fellow helper, *Een medebel-per.*

A fellow-soldier, *Een mede-krygsknecht, spitsbroeder, rotgezel.*

He has been my fellow soldier, and afterwards my fellow-sufferer, *Hy is eerst als Soldaat, en naderhand in bet lyden, myn makker geweest.*

☞ A fellow, (or colleague in office) *een Amptgenoot.*

☞ A fellow, (or partner) *Een deelgenoot.*

☞ Fellow of a college, (in the university) *Beurgenoot op de Hoogeschool.*

Fellow-subjects, *Méde-onderdaanen.*

A fellow-feeling, *Een médegevoel.*

☞ To play the good fellow, *Ligtmissen.*

☞ The fellows, (or fellies) of a wheel, *De randen of vellingen van een rad.*

☞ The fellow of that glove, *De weerga van die handschoen.*

He has not his fellow, *Hy heeft zyns gelyk niet, by heeft zyn weerga niet, by is zonder weerga.*

A. Fellow, *Is ook een verachtelyke uitdrukking als men zegt: What fellow is that? Wat 's dat voor een Vent?*

What ails the fellow? *Wat sbeelt den Keerel?*

Meddle with your own fellows, *Bemoei u met uw's gelyken.*

A young fellow, *Een jonge knaap.*

An old fellow, *Een oude vent.*

A sorry fellow, *Een arme bloed.*

A base fellow, *Een slechte kwant.*

A saucy fellow, *Een vrypseggende knedel.*

FEL.

A covetous fellow, *Een gierigen duivel.*
 A wrangling fellow, *Een krakeligen schobbejak.*
 A naughty fellow, *Een ondeugende bengel.*
 A great he-fellow, *Een sukkelaar.*
 to FELLOW, *Paaren, passen.*
 He had none to fellow him, *Daar was niemand die by hem paste.*
 Fellowed, *Gepaard.*
 They are fellowed, *Zy zyn gepaard.*
 He is not to be fellowed, *Hy heeft zyns gelyk niet, by heeft geen weergade, 't is 'er een zonder weergaa.*
 Fellowship, *Gemeenschap, maatschappij, medegenootschap, gezelschap.*
 To join in fellowship with one, *Iets met iemand saamen doen.*
 The fellowship of the Holy Ghost, *De gemeenschap des Heiligen Geestes.*
 Fellowship of a College, (in an University) *Een beurs op de Hooge School.*
 To love good fellowship, *Veel van goed gezelschap houden.*
 FELLOW, *Een velge, radvelge.*
 The fellows of a wheel, *De velgen van een wagen-wiel.*
 FELLOW-MINDED, (or cruel) *Wreed.*
 † FELNESS, *Felheid.*
 → FELO DE SE, (self murderer) *Zelfs moorder.*
 FELON, *Een boosdoener die den dood verdiend heeft, als een dief, roover, moordenaar, enz.*
 A felon, (or withlow) on the finger, *De vyf, wurm, gezwel aan 't end der nagels.*
 Felonious, *Doodschuldig.*
 Feloniously, *Misdaadiglyk, doodstraffelyk.*
 FELONY, *Een misdaad daar de dood toe staat, en die minder dan Hoogverraad is, [gelyk als dievery, struikrooverij, moord, vrouwelchending, brandstichting, Sodomitische zonde, enz.]*
 FELT, *Een vilt.*
 A felt, (or hat) *Een hoed.*
 A felt-maker, *Een viltmaaker, boedemaaker.*
 FELT, *Gevoeld, van to Feel.*
 I. DEEL.

FEL. FEM. FEN.

FELUCCA, (a sort of sea vessel) *Felouq, snel zeil en roeyvaartuig der Middellandsche Zee.*
 FELWORT, *Bitter wortel, Gentiaan.*
 FEM.
 FEMALE, *Vrouwelyk.*
 The female Sex, *Het Vrouwelyk geslacht.*
 Male an female, *Mannelyk en Vrouwelyk, mannetje en wyfje.*
 → FEME COVERT, *Een getrouwde Vrouw.*
 Feme-sole, *Vrye Vrouw, die niet onder de macht van een Man staat.*
 FEMININE, *Vrouwlyk.*
 The feminine gender, *Het Vrouwelyke geslacht.*
 FEN.
 FEN, *Veen, moeras.*
 FENCE, (an hedge, or inclosure) *Een bage, beining.*
 A Fence, *Bolwerk, wal, beschutzel.*
 There's no fence against slander, *Daar is geen beschutzel tegen de laster.*
 A fence of pales, *De Palissade, een werk met Stormpaalen bezet.*
 A coat of fence, (or a coat of mail) *een Maliën-rok.*
 This is a good fence for your head, *Dit is een goed beschutzel voor uw hoofd.*
 * There's no fence against a flayl, *Daar is geen beschutting tegens een algemeene plaag.*
 to FENCE, (to inclose, to hedge about) *Ombeinen, omtuinen.*
 To fence, (to fortify) *Versterken, verschanzen.*
 † He has fenced himself in with so many evasions, *Hy weet zich met zo veele uitvluchten te behelpen.*
 To fence, (or defend) *Verdedigen, beschermen.*
 To fence, *Schermen.*
 Fenced, (enclosed or hedged about) *Ombeind.*
 Fenced, (fortified or defended) *Verdedigt.*
 Fence-month, *De maand waarin 't niet vrystaat Herten te jaagen, de beflooten tyd, [zynde half Juny en half July.]*
 Fencer, *Een schermer.*
 A good fencer, *Een goed schermer.*

K k

FEN. FEO. FER. 257

Fencer, (or gladiator among the antient Romans) *Schermer, zwaard- of kampvechter.*
 Fencing, *Ombeining, — schermining, — beschuttende, ombeinende.*
 a Fencing-master, *een Scherm-meester.*
 a Fencing-school, *een Schermschool.*
 FEN-GREEK, *Fenegriek, [zéker kruid.]*
 to FEND off, *Afweeren, afkeeren.*
 Don't stand fending and proving, (or justifying your self) *Hebt zo veel praat niet.*
 FENDER, (an iron thing used before a fire grate) *Een baardyzzer, voor het storten van de asche.*
 FENDING, *Afweering, afweerende.*
 FENN, *Veen, moeras.*
 Fenns, *De veenen, de moerassen.*
 FENNEL, *Venkel.*
 FENNISH, *Veenig, moerig, moerig.*
 FENNY, *rassig.*
 Fenn-men, (those that live in the fenns) *Die in de moerassen wonen.*
 FEO.
 FEODAL, *Tot een leen behoorende.*
 FEODARY, (otherwise called feudary and feudatary) *Dus noemde men een Amptenaar van een Hof, Court of wards genaamt, die een Register beeld van de Leenen des Konings.*
 to FEOFFE, *Land in Leen geven.*
 Feoffee, *Die Land in Leen bezit.*
 Feoffee in trust, *Erfgenaam over de hand, Erfgenaam met last van fideicommiss.*
 Feoffment, *De gift van eenig Land in Leen voor eeuwig en erflyk.*
 Feoffment in trust, *Een gift aan iemand en zyne erfgenaamen voor altoos.*
 Feoffer, *Die land in leen geeft.*
 FER.
 FERACITY, *Vrugtbaarheid.*
 FERAL, *Doodelyk, akelig, naar.*
 (†) FERITY, *Woeftheid, felheid.*
 FERKIN, *Een kinnetje, zie Firkin.*
 FERM, *Landboeve, Pagt, zie Farm.*
 FERMENT, *Gist.*
 to FERMENT, *Gisten.*
 Fermentation, *Gisting.*

A

FER.

- A fermentation of the blood, *Een gisting van het bloed.*
 † The whole Kingdom is in a great fermentation, *Daar is een groote gisting in het gantsche Koningryk.*
 Fermented, *Gegist.*
 FERMORY, *Ziekkamer, zie Infirmary.*
 FERN, *Varen, [een kruid.]*
 FERNEY, *Varenkruid, zie Fearn.*
 FEROCITY, *Wreedheid, woestheid.*
 FERREL, *Onderst end.*
 the FERREL of a cane, *'t Beslagen end van een rotting.*
 FERRET, *een Fret, [een dier zo genoemd.]*
 ☞ Ferret, or ferret ribbon, (or flurt) *Florea.*
 to FERRET, *Omschommelen, doorsnuffelen, omwroeten.*
 ☞ To ferret, (or vex) one, *Iemand tergen.*
 Ferreted, *Doorsnuffeld, omgewoot.*
 Ferreting, *Omwroeting, doorsnuffeling, — kwelling, — omwroetende.*
 FERRIAGE, *De overvaart van een Rivier.*
 FERROUR, *Een paardesmit, zie Farrier.*
 FERRY, *Een veer.*
 A ferry-boat, *Een schouw, pont.*
 A small ferry-boat, *Een kleine schouw.*
 A ferry-man, *Een overbaalder van de schouw.*
 to FERRY over, *Overbaalen, overzetten.*
 The horse was ferry'd over, *'t Paard wierdt overgezet.*
 Ferrying over, *Overbaalen, met een pont.*
 FERTILE, *Vruchtbaar.*
 A fertile country, *Een vruchtbaar land.*
 Fertileness, } *Vruchtbaarheid.*
 Fertility, }
 to FERTILIZE, *Vruchtbaar maaken.*
 FERVENCY, *Vuurigheid, [des geoemoeds] yver.*
 Fervent, *Vuurig, brandend, blaakend.*
 A fervent prayer, *Een ernstig, vuurig gebed.*
 Fervently, *Vuuriglyk.*
 Ferventness, *Vuurigheid, brandende yver.*
 (†) FERVID, *Hest, ziedend.*

FER. FES. FET.

- FERULA, *Een rips, ryp, zie Palmer.*
 FERULE, *Een plak.*
 FERVOUR, (fervency or ardour) *Ernst, yver, vuurigheid.*
 FES.
 FESCU, } *Stift, wyspën, die een Meester in de hand*
 Fescue, } *houd, om de letters aan te wyzen.*
 FESS, (a term of heraldry) *Ge-laat.*
 to FESTER, *Tot zweeren zetten, zweeren.*
 It festers, *Het zweert.*
 Fester'd, *Gezwooren, verzworen.*
 Festering, *Ettering, ettervloeiing.*
 FESTINATION, *Voorspoedig.*
 FESTIVAL, (from feast) *Gastmaal, feest.*
 FESTIVAL, (or a festival day), *Hoogtyd.*
 FESTIVITY, (a word borrowed from the Latin: gayety, jollity, good humour) *Vrolykheid, blydschap.*
 Festivous, (or merry) *Vrolyk.*
 FESTOON, *Lofwerk, lofcieraad, feston.*
 FET.
 a FETCH, *Een bebedigheid, looze trek.*
 This was one of his fetches, *Dit was één van zyne bebedige streeken.*
 A cunning fetch, *Een fyne kneep.*
 A deep fetch, *Een diepgebaalde zucht.*
 ☞ Fetch, (for fitch) *Een zekere peulvrucht, Vicia, in 't Latyn.*
 to FETCH, *Haalen.*
 ☞ To fetch breath, *Adem baalen.*
 Fetch my gloves, *Haal myne band-schoenen.*
 ☞ To fetch a compass, *Eenen omweg neemen.*
 To fetch (or take) a walk, *Een wandeling doen.*
 ☞ To fetch a blow, *Een slag geeven.*
 ☞ To fetch a sigh, *Een zucht loozen.*
 ☞ To fetch a leap, *Springen, een sprong doen.*
 ☞ This plate will fetch us some money, *Op dit zilverwerk zullen wy wel geld krygen.*
 To fetch AWAY, *Wegbaalen.*
 To fetch UP, *Opbaalen.*

FET. FEU. FEV. FEW.

- To fetch DOWN, *Afbaalen, van boven baalen.*
 To fetch IN, *Inbaalen.*
 To fetch OUT, *Uitbaalen.*
 To fetch OVER, *Overbaalen.*
 To fetch OFF, *Afbaalen.*
 To fetch off the filth, *Reinigen.*
 You must fetch him off from that place, *Gy moet hem daar van daan baalen.*
 Death does fetch men off very often in the midst of their jollity, *De dood overvalt de menschen vaak midden in de vrolykheid.*
 † To fetch one off of his opinion, *Iemand van gevoelen doen veranderen.*
 Fetched, *Gebaald.*
 Far fetched, *Vergezocht, zie Far.*
 Fetcher, *Een baalder.*
 Fetching, *Haaling, — baalende.*
 FETID, *Stinkend.*
 FETLOCK, *Uitlok, vlokbaair agter aan de voeten van eenige paerden.*
 FETTERS, *Boeijen, kluisfers.*
 ☞ Fetters for horses, *Blokken om de beenen van 't paerd.*
 † Fetters, (slavery) *Slaverny.*
 to FETTER, *Boeijen, in boeijen slaan, kluisferen.*
 Fettered, *Geboeid, gekluisferd.*
 FEU.
 FEUD, *Een doodelyke vyandschap.*
 To create feuds in a state, *Partyschap in een staat verwekken.*
 eud boot, *Een belooning voor zulke die zich in eenig krakeel van een party of aanhang mengen.*
 FEUDAL, *Tot een leen behoorende, zie Feodal.*
 FEUDARY, *zie Feodary.*
 FEUDATORY, *zie Feodatory.*
 FEUMETS, or Feumishing, *Her-ten drek, zie Fehmets.*
 FEV.
 FEVER, *Koorts.*
 FEVERFEW, *Moederkruid, Mater.*
 Feverish, *Koortsig.*
 FEW.
 FEW, *Weinig.*
 A few, *Een weinig.*
 In few words, *In weinig woorden.*
 In few days, *Binnen weinig dagen.*
 To grow few, *Weinig worden, verweinigigen, verdunnen.*
 FEWEL, *Brandstoffe, [als turf, hout, koolen, stroo, en alles wat*

wat tot voedsel van 't vuur dient.]
 * Do not add fewel to the fire,
 * *Giet geen olie in 't vuur.*
 FEWER, *Weiniger.*
 I have fewer than you, *Ik heb minder als gy.*
 FEWMETS, fewmishing, (the dung of deer) *De mest van een Hert.*
 FEWNESS, *Weinige, een klein getal.*
 FIA.
 FIANTS, (the dung of a fox, or badger) *Vosse-mest.*
 FIB.
 FIB, *Een leugentje.*
 to FIB, *Jokken, een leugen vertellen.*
 Fibber, *een Jokkenaar.*
 FIBERS, (the threads, or hair like strings of roots, veins, muscles, &c.) *Vezelingen, vezels.*
 Fibrous, *Vezelachtig.*
 FIC.
 FICKLE, *Wispeltuurig, veranderlyk, wuft, ongestadig.*
 Fickleness, *Wispeltuurigheid, veranderlykheid, ongestadigheid.*
 FICTION, *Een verduchtfel, vergiering.*
 Fictitious, *Verducht, vergierd.*
 FID.
 FIDDLE, *Een Vèdel, Veel, Viool.*
 To play upon the fiddle, *Op de viool speelen.*
 Fiddle-string, *Snaar van een viool, of vèdel.*
 A fiddle-stick, *Een strykstok.*
 † I care not a fiddle-stick (or a straw) for it, *Ik geef 'er geen boon om, bet sbeelt my geen oortje.*
 Fiddle-saddle, *Wisjewasje.*
 to FIDDLE, *Op de veel speelen, viddelen, opstryken, — beuzelen.*
 To fiddle all the day long, *Van den ochtend tot den avond op de viool speelen.*
 Fiddler, *Een vèdelaar, viddeler.*
 Fiddling, *Gevedel, geviddel, — vedelende.*
 ♣ Fiddling, *als, A fiddling man, (a man that has fiddling ways with him) Een beuzelaar.*
 A fiddling fellow, *Een leuteraar, beuzelaar.*
 ♣ A fiddling business, *Een beuzelachtige zaak, luizekraam.*
 ♣ To be fiddling up and down, *Den tyd verlueteren.*

FIDELE, (or faitful) *Getrouw.*
 FIDELITY, *Getrouwheid.*
 to FIDGE, (to stir up and down, and never sit still) *Fribbelen, woelen, nooit stil zitten.*
 FIDGETY, *Rusteloosheid, onbestendigheid, veranderlykheid van plaats.*
 Fidgeting, *als, To sit fidgeting, Zitten fribbelen.*
 † FIDUCIAL, *Trouw.*
 FIDUCIARY, *Bewindsman, zie Trustee.*
 FIE.
 FIE! *Foeti! zie Fy.*
 FIELD, (piece of ground for tillage) *Veld.*
 A fruitful field, *a fruitful corn-field, Een vruchtbaar veld.*
 ♣ A field, (or meadow) *Weide.*
 To reside in the field, *Zich op 't veld ontbouden.*
 To sow a field, *Een akker bezaaijen.*
 ♣ Field in a city, *Een groot plein in een Stad.*
 ♣ Field, for armies, *Veld voor Heirlegers.*
 To take the field, *Te veldde trekken of gaan, ten stryde gaan.*
 To win the field, *Het veld bebouden.*
 To quit the field, *Het veld verlaaten.*
 To keep the field, *Het veld bebouden.*
 Our army is in the field, *Ons leger is te veld.*
 ♣ To challenge one in the field, *Iemand uitdaagen.*
 A field-piece, (or cannon) *Een Veldstuk.*
 ♣ † Field, (or fight) *Gevecht.*
 ♣ When that fatal field was fought, *Na dien doodelyken slag.*
 Lincoln's Inn-fields, *Het plein van Lincolns Inn, zynde het grootste in Londen.*
 a Field-fight, or field-battle, *Een Veldslag.*
 Field-officer, in an army, *Een Hoofd-officier in 't Léger.*
 Field-day, *Monster dag.*
 Field-victory, *Een overwinning op 't slagveld bebaald.*
 FIELD-FARE, *Een soort van een Lyfster, zie Feldifare.*
 A field-mouse, *een Veldmuis.*
 FIEND, *Een booze geest. nikker. — vyand.*

The devil is a foul fiend, *De duivel is een booze vyand.*
 ♣ A fiend, (or foe) *Een vyand.*
 FIERCE, (cruel, or wild) *Wreed, of wild.*
 A tyger is a fierce creature, *Een Tyger is een wreed scbepezal.*
 He is a fierce man, *Het is een brutaal Man.*
 ♣ A fierce fight, *Een vinnig gevecht.*
 A fierce countenance, *Een bars gelaat.*
 ♣ A fierce, (or boisterous) wind, *Een onstuimige wind.*
 ♣ Fierce, (or immoderate) *Onmaatig.*
 Fiercely, *Hefstiglyk, fel, vinniglyk.*
 Fierceness, *Felheid, wreedheid.*
 The fierceness of a tyger, *De wreedheid van een Tyger.*
 ♣ Fierceness, *Trotsheid, spytigheid.*
 FIERY, (from fire) *Vuurig, driffig, brandend.*
 The fiery meteors, *De vuurige Luchtverbevelingen.*
 The fiery darts of the devil, *De vuurige pylen des Satans.*
 ♣ A fiery, (or hasty) man, *Een baastig, driffig Man.*
 ♣ Fiery nature, *Een vuurige aart.*
 ♣ A fiery red face, *Een rogd vuurig weezen.*
 The fiery bush, *De brandende braambosch.*
 FIEST, *Een veest, zie Fizzle.*
 To fiest, *Veeften, zie To fizzle.*
 FIF.
 FIFE, *Een Pyp, om op te blaazen.*
 He that plays upon a fife, *Pyper.*
 FIFTEEN, *Vyftien.*
 Fifteenth, *Vyftiende.*
 Fifteenth, (the fifteenth part of that which a city or town hath been valued at of old) *De vyftiende Penning.*
 FIFTH, *Vyfde.*
 A fifth-monarchy-man, *Een duizendjarige-ryksgezinde.*
 FIFTH, (in musick, a note between the tenor and base) *Quint, in de muziek.*
 ♣ A fifth, (or fifth part) *Een vyfden deel.*
 Fifthly, *Ten vyfde.*
 Fifty, *Vyftig.*

Fifty years old, *Vyftig jaaren oud.*
Fiftieth, *Vyftigfte.*
FIG.

FIG, Een vyg.

Fig, (a difeafe in horfes) Een foort van wratten die aan de ftraal van der paerden voeten komen.

A horfe that has got the fig, Een paerd dat wratten heeft.

† I don't care a fig for it, Ik geef 'er niet een boom om.

Fig-tree, Een vygeboom.

A wild fig-tree, Een wilde vygeboom.

Fig-pecker, (a fort of bird) *Vyg-eeter*, een zékere Vogel.

Figwort, *Groot Speenkruid.*

to FIG up and down, *Heen en weer gaan.*

†† To fig, als, To fig one in the crown with a story, *Iemand iets in bet hoofd brengen*, † de ooren vol blaazen.

FIGARY, (or freak) *Inbeelding, genegenheid, barsenfcchim.*

He took a figary to do it, *Hy kreeg lust om bet te doen.*

He has many a figary, *Hy heeft veel grillen in zyn boofd.* * *Hy is met de Bolwurm gequelt.*

FIGHT, Een gevecht, *ftryd.*

A Sea-fight, *Een Zeeftag.*

A Land-fight, *Een Veldftag.*

A cock-fight, *Een Haane-kamp.*

They betook themselves to a running fight, *Zy vochten al terug deinzende.*

to FIGHT, *Vechten, ftryden, plukbairen.*

☞ To fight the enemy, *Den vyand bevechten.*

To fight a duel, *Een twee-gevecht doen.*

To fight hand to hand, (one man againft another) *Man tégen Man vechten.*

To prepare (or make ready) to fight, *Zich tot bet gevecht gereed maaken.*

To draw the enemy to fight, *Den vyand tot bet gevecht rokken.*

† Fight dog, fight bear, *Laat vechten wie wil, ik bou 'er niet van.*

To fight one's way to the crown, *Den weg tot den Troon door de Wapenen baanen.*

He was about to fight his laft battle, *Hy maakte toefel om den laaften ftag te leveren.*

To fight feveral battles with good fucces, *Verscheide gelukkige Veldftagen leveren.*

To fight it our, *Een gefcbil vechterhand befliffen.*

Fighter, *Een vechter, ftryder.*

He is a great fighter, *Het is een groot vechter.*

Fighting, *Vechting, ftryding.* — *ftrydende.*

He hates fighting, *Hy baat vechten.*

Cock-fighting, *Haane-kamp, baanegevecht.*

A fighting-fellow, *Een vechter en fmyter.*

A multitude of fighting men, *Een menigte van ftrydbaar menmen.*

FIGMENT, *Een verdichtfel.*

Figmental, *Ingebeeld, inbeeldig, dat niet wézentlyk is.*

FIGURATION, (or imaginary conceit) *Harfenfcchim, vifioen.*

Figurative, (fpoken by way of figure) *Figuurlyk.*

Figurative expreffions, *Figuurlyke uitdrukkingen*, die in dit Woordenboek, dus † getékend zyn.

Figuratively, in a figurative fenfe, *In een figuurlyke zin.*

FIGURE, (or representation) *Afbeelding.*

☞ Figure, (or fashion of a thing) *Figuur, formaat van een ding.*

☞ Figure, (or space circumscribed by lines) *Figuur, ruimte die door lynen omschreven word.*

☞ Figure, (or cut) *Print.*

☞ Figure, (or statue) *Beeld.*

☞ A fuit of hangings with figures, *Een behangzel met Beelden.*

☞ Figure, (aukward, or disagreeable perfon) als, An odd figure of a man, *Een leelyk of onaangenaam perfoon.*

☞ A figure of grammer, or rhetoric, *Een bloem in de redeneerkunde.*

☞ A figure, (in arithmetick) *Een Cyffer, Talletter.*

☞ Figure, (or appearance) *Gedaante, aanzien.*

als, To make some figure in the world, *Eenig aanzien in de wereld verkrygen.*

She desired the King to lend her that fine coach, that she might make a figure in it, the first fair day in Hyde-park, *Zy verzogt van den Koning die fraaize*

koets te leen, om 'er de eerfte fchoone dag méde in Hyde-park te verscbynen.

to FIGURE, (to draw figures upon) *Vormen, fetsjoeneeren.*

To figure velvet, *Bloemen op bet fluweel maaken.*

☞ The ancients figured love in the form of a boy, *De ouden verbeelden de liefde, in de gefalte van een jongen.*

† Our mind does not commonly figure itself into those conceptions, *Onzen geest is niet altoos vatbaar voor zulke begrippen.*

Figured, *Uitgebeeld, afgebeeld.*
Figured stuffs, *Gefigureerde ftoffen.*

A figured dance, *Een figuurlyke dans.*

Figuring, *Afbeelding, uitbeelding, — afbeeldende.*

FIL.

FILACER, *een Amptenaar in 't pleit-bof die de dingfchriften aan een snoer rygt.*

FILAMENTS, *Vezelingen.*

FILANDERS, *Wormpjes die den valken in 't lyf groeijen.*

FILAZER, *zie Filacer.*

FILBERT, *Een baazelnet.*

A filbert tree, *Een baazelaar.*

to FILCH, *Onsfutzelen, afbandig maaken, onvloeren, onfteelen.*

Filched, *Onsfutzeld, onvloerd.*

Filcher, *Een onfsteeler.*

Filching, *Ontloering, onsfutzeling, onfsteeling.*

Filching, *Ontloerende, onfsteelende, dieftachtig.*

Filchingly, *Dieftachtiglyk.*

FILE, *Een vyl.*

A soft, or a smooth file, *Een zachte vyl.*

☞ File, (in a register) *Lias:*
a FILE of foldiers, *Een gelid of ry Soldaaten.*

A file-leader, the head man of a file, *De vleugel man.*

The laft man of a file, the bringer up, *De laaftte man van een ry.*

File after file, *Met geléderen.*

The baggage came laft in the file, *De Bagagie kwam in bet laaftte gelid.*

† File, (or rank) *Gelid, rang, order.*

A file of pearls, *een Paerlfnoer.*

☞ File, *Groffeer yzer, voor de draadtrekkers.*

File.

File-duft, *Vylfel, vyl-ftof.*
to FILE, *Vylen.*
To file off, *Afvoelen.*
The troops begin to file off,
De troepen beginnen by ryen af te trekken.
To file up a Letter, *Eenen brief aan een snoer rygen.*
To file a thing to one's account,
Iets op iemand's rekening ftellen.
Filed, *Gevyld.*
Filer, *Een vylter.*
FILIAL, *Kinderlyk, dat tot eenen zoon behoort.*
Filiaily, *Als een zoon, zoon-achtig.*
FILING, *Vyling, — vylende.*
FILIPENDULA or Drop-wort, *Rode Steenbreeke, [zeker kruid.]*
FILL, (as much as fills one's stomach) *Genoeg.*
Take your fill of it, *Neemt 'er uw genoegen van.*
Beasts do eat but their fill, *De beesten eeten niet meer dan hun buik vol.*
I had my fill of it, *Ik had 'er myn bekoms van. Ik had 'er myn buik vol van.*
He will have his fill of it, *Hy wil (of zal) 'er zyn genoegen van hebben.*
to FILL, *Vullen, vervullen, vol worden, verzaaden.*
To fill a bottle, *Een fles vullen of vol tappen.*
To fill a glass, *Een glas vol fchenken.*
To fill a tobacco pipe, *Een pyp tabak ftoppen.*
To fill one's trunks with gold and silver, *Zyn koffers met goud en zilver vullen.*
Fill me some drink, *Schenk my wat bier in.*
The town begins to fill, *De Stad begint vol te worden.*
To fill one's belly, *Zyn buik vullen.*
To fill one's belly full of meat, *† † Zich dik eeten.*
I filled my belly with wine, *† Ik heb myn buik vol gedronken.*
To fill up, *Op- of aanvullen.*
To fill up the number, *Het getal aanvullen.*
To fill up a place with honour, *Een ampt met eer bekleden.*
Filled, or filled up, *Opgevuld.*
Filled up with admiration, *Met verwondering vervuld.*

Masonry filled up in the middle, *Gevyld metzelwerk.*
FILLEMOT, *Vaal, feuillemort.*
Fine fillemot ribbon, *Fraas feuillemort lint.*
Filler or Fill-horse, *Een paerd dat aan den diffelboom gaat.*
FILLET, *Een band, baarsnoer, ftrykband.*
Fillet, (a band of cloth) *Zwachtel.*
Fillet, (in Architecture) *Een Kapiteel.*
Fillet, (a book-binder's ornament on a book) *Rantje.*
A fillet of veal, *Een kalfs fchyf.*
Filleted, als, a filleted pillar, *Gekapiteelde Pilaar.*
Filling, or filling up, (from to fill) *Vulling, vullende.*
Filling, *Verzadiging.*
A filling sort of drink, *Een drank die iemand opblaast.*
FILLIP, *Een knip.*
Fillip on the nose, *Een knip voor de neus.*
to FILLIP, *Knippen, een knip geeven.*
Fillipped, *Geknipt, een knip gekreegen.*
FILLY, a filly-foal, (or young mare) *Een jonge merry.*
FILM, (a thin skin within the body, dividing the flesh, or any near member, one from another) *een Vlies.*
The film of the brain, *Het barzen vlies.*
Filmy, *Vliezig, vliesachtig.*
FILOSELLA, (a kind of coarse silk) *Fizil, een foort van grove zyde.*
to FILTER, *Kleinzen, door een doek gieten.*
FILTH, *Vuiligheid, drek.*
Take away all this filth, *Neem al dit vuilnis weg.*
Filth swept out of a room, *Drek, uitvaagzel.*
Filthy, *Vuil, morsig, flordig, kladtig.*
A filthy thing, *Een eerlooze of fchandelyke zaak.*
A filthy speech, *Een onbefchofte reeden.*
Filthy lucre, *Oneerlyke winst.*
Filthily, *Op een vuile wyze.*
To speak very filthily, *Vuile taal uitfleen.*
Filthiness, *Vuilheid, morsigheid, onbefchoftheid, onreinigheid.*
The filthiness of a room, *De*

vullheid van een kamer.
‡ Filthiness of a discourse, *De vuilheid van een reeden.*
FILTRATION, *Kleinzing.*
Filtred, *Gekleinft.*
Filtring, *Kleinzing.*
FIN, *Een vin.*
The fishes swim by the help of their fins, *De viffchen zwemen met behulp van bunne vinmen.*
FINABLE, *Dat aan een geldboete onderbevig is, bekeurens waardig, bekeurbaar.*
FINAL, *Eindigend, de laaste.*
A final vowel or consonant, a letter that ends the word, *De klinker of medeklinker daar een woord mede eindigt.*
The final cause, *De eind-oorzaak.*
Finally, *Eindelyk, ten laaften.*
FINANCE, the French King's treasure) *Finantie, Schatkamer.*
Financer, or Financier, (an officer in the finance) *een Amptenaar van de Schatkamer.*
FINARY, (so they call that part of an iron-mill where the pigs are wrought into grofs iron, and prepared for the chafery) *Smelplaats.*
FINCH, *een Vink.*
a Gold-finch, *een Puttertje.*
a Thistle finch, *een Distelvink.*
a Green finch, *een Geele-kluit, een zeker Vogeltje.*
a Bull-finch, *een Goud-vink.*
a Chaff-finch, *een Vink.*
to FIND, *Vinden, bevinden.*
To find money, *Geld vinden.*
To find one guilty, *Iemand fchuldig bevinden (of verklaaren.)*
To find what one looks for, *Vinden bet geene men zoekt.*
To find one's self well or ill, *Zich wel of kwaalyk bevinden.*
To find, (to give or allow) *Vergunnen, geeven, verfchaffen.*
He is to find his own coals, wine and candles, *Hy moet zyn eigen kolen, wyn en kaerfen verfchaffen.*
His trade doth not find him bread, *Zyn ambacht geeft hem de kost niet.*
To find (or allow) one what he wants, *Iemand geeven dat hem ontbreekt.*
I bad the taylor find the lining and

- and buttons, *Ik belaste de kleermaaker 'er de voering en knoopten by te doen.*
 To find one business, *Iemand werk verschaffen.*
 To find fault, *Berispen, bedillen.*
 He always finds fault with me, *Altyd heeft by iets op my te zeggen.*
 To find the bill, *Een klagte aanneemen.*
 The find take (or discourse) in company, *Het gezelschap met een gesprek onderhouden.*
 Lycas, studying to please me, found me every day some new diversion, *Lycas, zich bevestigende om my te bebaagen, bezorgde my alle dagen een nieuwe uitspanning.*
 In the time of Agis, gold and silver found their way into Sparta, *Ten tyde van Agis wierd het goud en zilver te Sparte ingevoerd.*
 To find, (to see, to perceive) *Bemerken, gewaarworden, zien.*
 I find that Phæbus transports me further than I was aware, *Ik bemerk dat Phæbus my verder vervoert als ik gedacht bad.*
 I find by him, or by his discourse that —, *Ik bemerk aan hem, of aan zyn reden dat —.*
 He found by me, that I was no fool, *Hy wierdt gewaar dat ik niet gek was.*
 He finds himself in a condition to undertake it, *Hy vindt zich zelf in staat om het te ondernemen.*
 You shall find by me, upon all occasions, that I am your most humble servant, *Gy zult by alle gelegendheden zien, dat ik u onderdaanige dienaar ben.*
 I'll make you find a tongue, *Ik zal je wel keeren spreken.*
 I shall make you find your legs, *Ik zal je beenen maaken, dat be loof ik je.*
 To find in one's heart, *Van zyn hart verkrygen.*
 I can't find in my heart to do it, *Ik kan niet besluiten om het te doen.*
 Could you find in your heart to debar me from all society? *Zoudt gy van uw hart kunnen verkrygen, om my van alle gezelschap uit te sluiten.*

- I could find in my heart to go abroad, *Ik zou wel lust hebben om uit te gaan.*
 I could find in my heart to go thither, *Ik zou wel geneegen zyn om daar eens te gaan.*
 To find out, *Uitvinden.*
 To find out an expedient, *Een middel uitvinden.*
 To find out (or discover) a truth, *Een waarheid ontdekken.*
 I found out his design, *Ik ontdekte zyn voornemen.*
 He thought she had wit enough, to find out the delicacy of his, *Hy dacht dat zy verstand genoeg bad, om de keurigheid van het zyne te ontdekken.*
 To find out one's way, *Zyn weg vinden.*
 A fault finder, *Een berisper, bediller.*
 Finder, (or finder out) *Uitvinder*
 Finders, *Onderzoekers.*
 Finding, *Vinding, vindende.*
 Findy, (for fine day) *Een schoone dag.*
 FINE, (or handsome) *Schoon.*
 Fine, (neat, or spruce in clothes) *Net, zindelijk.*
 Fine, (the contrary of coarse) *Fyn, het tegengestelde van grof.*
 Fine, (or excellent) *Uitmuntent.*
 A fine man, *Een schoon Man.*
 A fine woman, *Een schoone Vrouw.*
 Fine weather, *Schoon weer.*
 Fine clothes, *Fraaije kleeren.*
 A fine garden, *Een mooie tuin.*
 A fine lads, *Een mooie vryster.*
 A fine saying, *Een schoone spreuk.*
 He told me that I went to fine, *Hy zeide my dat ik te zwaarig was.*
 † Those are fine doings, *Dat ziet 'er nu fraai uit, gy hebt u wel uitgesloofd.*
 You are a fine man to forget me thus, *Gy zyt een fraai Man, met my dus te vergeeten.*
 Fine linnen, *Fyn linnen.*
 Fine cloth, *Fyn laken.*
 Fine, (or refined) *Gezuivert.*
 Fine and soft, *Zagt van gevoel.*
 Fine bran, (that has some meal amongst it) *Fyne zémelen die niet schoon uitgezift zyn.*
 A fine breating sweat, *Een zagte zweeting.*

- To have a fine time on't, *Niet veel te doen hebben, gelukkig zyn.*
 To have a fine way of jelling, *Een aardige manier van kortswylen hebben.*
 A fine spun Gentleman, *Een beschaafd Heer, een wellevend Man.*
 A fine spoken Gentleman, *Een welspreekend Heer.*
 FINE, or amercement, *Boete.*
 To set a fine upon one, *Iemand een boete opleggen.*
 To pay the fine, *Boete betaalen.*
 Fine, (what a man pays when he takes a lease) *Boete, het geen iemand betaalt boven de buur.*
 To take a house, and pay fifty pound fine, *Een huis buuren met een boete (of liever premie) van vyftig ponden.*
 Fine, (a form of conveyance of land) *Overdracht, van Landeryën.*
 In fine, (or at last) *Eindelyk, ten laatsten.*
 to FINE, *Zuiveren, zie Refine.*
 To fine a liquor, *Een vocht klaaren, belder maaken.*
 To fine a metal, *Een metaal zuiveren.*
 To fine one, (to amerce him) *Iemand bekeuren, in een boete beslaan.*
 to FINE, *In boete beslaan, bekeuren.*
 Fined, *In boete beslaagen, bekeurd.*
 He fined for Sheriff, *Hy betaalde boete om van 't Schoutfchap vry te zyn.*
 Finable, *Bekeurbaar, bekeurens waardig.*
 to FINE-DRAW, *Stoppen, [gelyk men Laken stopt.]*
 Fine-drawer, *Een stopper of stopster.*
 Fine-drawing, *Stoppende.*
 Fine-drawn, *Gestopt.*
 FINELY, *Mooi, netjes, fraai.*
 Indeed it is very finely done, *Het is inderdaad fraai gedaan.*
 A beast finely spotted, *Een fraai geulakt dier.*
 I saw him finely drunk, *Ik zag hem fraai bestoven.*
 † He is finely brought to bed, *† Hy heeft zyn gat wel geklout.*
 Fineness, *Mooibeid, mooie, fyn te.*

FIN.

Finer, Finest, *Mooijer, fyner, mooisfe.*
 FINER, or finor, *Bekuurder.*
 FINERY, *Prunkery, optooisfel, cieraaden.*
 Finery, (a sort of forge in iron works &c.) *Smeltplaats.*
 FINESS, (subtlety) *Bebendigheid, list.*
 No man is save against the finesses and subtleties of the lawyers, *Niemand is veilig tegen de listen, en konstgrepen van de Rechtsgeleerden.*
 FINEW, *Schimmel.*
 Finewed, *Beschimmeld.*
 FINGER, *Een vinger.*
 The fore-finger, *De voorste vinger, wysvinger.*
 The middle finger, *De middelste vinger.*
 The ring finger, *De ringvinger.*
 The little finger, *De pink.*
 A finger's breadth, *Een vingerbreed.*
 † The finger, (or doing of God) † *De vinger Gods.*
 † He has more in his little finger than thou hast in thy whole body, *Hy heeft meer verstand in zyn pink, als gy in uw gantsche lichaam.*
 †† You will do it with a wet finger, *Gy kunt het wel met één natten vinger doen.*
 My fingers itch to be at it, *Ik verlang om 'er aan te zyn.*
 * To have a thing at one's fingers ends, *Iets op zyn dwimpje hebben, — iets zeer wel kennen.*
 * To have a finger in the pye, *Méde in eene zaak deel hebben.*
 * His fingers are Lime-twigs, *Hy heeft kromme vingers, Hy valt wat diefsagtig.*
 †† I'll make you feel my fingers, † *Ik zalje van myn knokkels laten proeven.*
 †† I'll make you find your fingers, *Ik zal u wel leeren werken.*
 to FINGER, *Bevingeren, met vingeren bezetten, behandelen, — onzacht aantasten.*
 They finger none of the King's money, † *Zy tellen baar vingers niet blaauw aan 't geld des Konings.*
 †† How wou'd I finger him! *Hoe of ik hem zou afroffen!*

FIN. FIR.

Fingered, *Bevingerd, behandeld.*
 * He is light fingered, *Elk een vinger verstrekt hem voor een baak: Hy steekt zyne vingeren recht uit en baaltze krom na zich.*
 Fingering, *Bevingering, — bevingerende.*
 Finger-stall, *Een vingerling.*
 FINICAL, *Gemaakt, opgepronkt.*
 Fincicalness, *Gemaaktheid.*
 FINING, *Bekuring, in boeten slaaning, — bekeurende.*
 FINIS, *Einde.*
 to FINISH, *Eindigen, voleindigen, voltoojen.*
 To finish a picture, *Eene schilderij voltoojen.*
 † To finish DOWN a wall, *Een muur afbikken.*
 Finished, *Geëindigd, voleindigd.*
 He hath finished his course, *Hy heeft zynen loop voleindigd.*
 Finisher, *Een voleindiger, voltoojer.*
 † The finisher of the law, (the hang man) *De Beul.*
 Finishing, *Voleindiging, voltoojing, — voleindende.*
 He could not resolve upon the finishing of it, *Hy kon niet besluiten om het ten einde te brengen.*
 The finishing of a picture, *Het afmaaken van een schilderij.*
 FINITE, *Eindig, bepaald.*
 A finite being, *Een eindig wezen.*
 FINN, *Een vin.*
 Finned, } *Gevind, met vinnen.*
 Finny, }
 † The Silver finny race, *De zilver-geschilderde vis, [beide Poëtisch.]*
 FINOR, *Keurmeester, of Afjaeyer.*
 A finor of gold and silver, *Een Keurmeester van 't goud en zilver.*

FIR.

 FIR, or fir-tree, *een Sparreboom, Denneboom.*
 A forest of fir-trees, *een Dennebosch.*
 FIRE, (one of the four elements) *Vuur.*
 The elementary fire, *Het hoofdstoffelyk vuur.*
 A wood fire, or a coal fire, *Een hout-vuur of kool-vuur.*
 To make a fire, *Een vuur aanleggen.*

FIR.

To set a house on fire, *Een huis aan brand steeken.*
 There was a great fire last night in that street, *Daar was verleedenragt in die straat een groote brand.*
 To be on fire, *Branden, in brand zyn.*
 A great fire, or conflagration, *Een groote brand.*
 A house all of a fire, *Een huis dat geheel in brand staat.*
 He treated them with fire and sword, *Hy dreigde hun met vuur en zwaard.*
 † St. Anthony's fire, (a kind of swelling full of heat and redness) *De roos.*
 † St. Helens, (or Hermes) fire, *Een soort van een bémel-verschynsel.*
 † Fire, heat, ardeur) *Drift, ycer.*
 † The fire of the persecution, † *Het vuur der vervolging.*
 † Give fire, (a military expression) *Geef vuur.*
 †† If I don't do it, all the fat will be in the fire, † *Als gy 't niet doet zal het oly in 't vuur zyn.*
 A fire fan, *Een vuur scherm.*
 A fire room, *Een kamer daar men stookt.*
 A fire-arm, *Schiet-geveer.*
 Fire-fork, *Een vuurvork.*
 Fire-shovel, *Een vuurschop, as-schop.*
 Fire-pan, *Een bedpan, vuurpan.*
 The fire-pan, *De pan van een Snapbaan.*
 A fire-brand, *Een brandend hout, vuur brand.*
 * A fire brand of sedition, *Een bēlbamel, muitemaaker.*
 The fire-tongs, *De tang.*
 Fire-new, (or brand new) *Vinder nieuw.*
 Fire-work, *Vuurwerk.*
 Fire-lock, *Het vuurslag van een snapbaan, een snapbaan.*
 Fire-ship, *Een brander.*
 Fire-wood, *Brandhout.*
 Fire-ball, *Een vuurbal.*
 Fire-boat, *Vergunning van vry brand van enen huisbeer aan den buurder.*
 Fire-drake, (a fire sometimes flying in the night like a dragon) *Een vliegende vuurdraak, een soort van een lucht-verschynsel.*
 Fire-drake, (a fire work) *Een zeker vuurwerk.*

† Fire.

- ‡ Fire-bare, (an obsolete word for a beacon) *Rook-fpek.*
 Fire-cross, *Een zeker kruis dat voor deezen in Schotland gebruikt wierd, ten teken van een inval van vyanden.*
 Fire-kiln, *Fornuis.*
 • Wild fire, *Wild vuur.*
 • Bon-fires, *Vreugde vuuren.*
 to FIRE, *Aan brand steeken, vuur geeven, los branden.*
 To fire a house, *Een huis in brand steeken.*
 ☞ To fire, (or to shoot) *Schieten.*
 To fire a gun, *Een musket of snapbaan afschieten, een stuk af-steeken.*
 Fire, (or give fire) *Geef vuur.*
 To fire upon the enemy, *Op den vyand losbranden.*
 Fired, *Aan brand gestooken, losge-brand, gevuurd.*
 Fired upon, *Opgevuurd.*
 Firer, *een Brandstijfer.*
 A firer of houses, *Een brandstijfer.*
 Firing, *Aan brandsteeking, — aan brand steekende.*
 ☞ Firing, (or fewel) *Brandstoffs.*
 to FIRK, *Kloppen, wryven, slaan.*
 FIRKIN, *Een kinnetje.*
 A firkin of butter, *Een kinnetje boter.*
 ☞ Firkin-man, (one that trades in small beer with a brewer) *Een bierververkooper in 't klein.*
 FIRM, *Vast, becht.*
 Firm-flesh, (flesh that is not flabby) *Vast vleesch.*
 A firm breast, *Een harde borst.*
 The firm land, (the continent) *Het vaste land.*
 to FIRM, *Bevestigen, zie to Con-firm.*
 FIRMAMENT, *De gestarnde bemel, 't uitspanjel, bemel welfsel.*
 FIRMLY, *Vastelyk.*
 Firmness, *Vastheid, vastigheid.*
 FIRR-tree, *Een sparreboom, denneboom.*
 FIRST, *De eerste, voor eerst.*
 In the first-place, *In de eerste plaats, eerstelyk.*
 The first time I saw him, *De eerste reis dat ik hem zag.*
 At the first sight, *Op het eerste gezicht.*
 * First come, first serv'd, * Die bet eerst komt, bet eerst maalt.

- He is the first, (or head) man of the town, *Hy is de voornaamste Man in de Stad.*
 With the first opportunity, with the first, *By de eerste gelegendheid.*
 ☞ First-fruits, (in general) *Eerste vruchten.*
 ☞ The first-fruits of a benefice, *De eerste vruchten van een ampt.*
 First-born, *Eerstgebooren.*
 First-cousin, *Volle neef, of nig.*
 At first, at the first, *In het eerst, in het begin.*
 First, (first of all, first and foremost) *Eerst, eerst van allen.*
 First or last, *Eerst of laatst, vroeg of laat.*
 He will come to it first or last, *Hy zal 'er vroeg of laat toe komen.*
 Vengeance comes sure at last, tho' it may be long first, *De wraak blyft nooit agter ofschoon ze lang op weg is.*
 Firstling, *Eerstgeboorne.*
 FIRY, *Vuurig, zie Fiery.*
 FIS.
 FISCAL, *Tot de schatkist behoorende.*
 FISGIG, (a sort of top) *Een soort van een tol of dryftol.*
 FISH, *Een visch.*
 The scales, gills, and fins of a fish, *De schubben, kieuwen en vinen van een Visch.*
 The soft and the hard roe of the fish, *De bom en kuit der Vis-schen.*
 Fresh-water-fish, *Rivier-visch, meer-visch.*
 Sea fish, *Zeevisch.*
 Salt fish, *Zoute-visch.*
 A shell-fish, *Een schulp-visch.*
 A cray-fish, *Een Rivier kreeft.*
 Fish-range, *Bekwaame plaats om te visschen.*
 A fish-bone, *Een graat, visch-graat.*
 Fish-pond, *een Vyver.*
 Fish-hook, *een Visch boek.*
 Fish spawn, *Het zaad der visschen.*
 Fish-day, *Vischdag, als Vrydag en Zaturdag.*
 Fish-dinner, *Visch-maaltyd.*
 Fish-cub, *Visch-korf.*
 The fish-market, *De vischmarkt.*
 Fish-monger, *Een vischkoopster.*
 Fish-garth, ('t is a dam or wear in a river, made for the taking

- of fish, especially in the rivers of *Ouwe and Humber*) *Sluis, gemaakt om visch te vangen.*
 * The fish follows the beat, *De visch volgt het aas.*
 * The best fish swims near the bottom, *De beste visch zwemt het diepst.*
 * Fresh fish and new-come guest smell when they are three days old, *Verse visch en nieuwe gasten, ruiken als zy drie dagen oud zyn.*
 * I have other fish to fry, *Ik heb wat anders te doen.*
 to FISH, *Visschen.*
 To fish pearls, *Paarlen visschen.*
 To fish carp, *Op karper visschen.*
 †† To fish in troubled waters, † *In troebel water visschen.*
 To fish out a thing, *Iets uitvoor-schen of uitvoisschen.*
 Where has he fished that out? *Waar heeft by dat uitgebaald?*
 Fished, *Gevischt.*
 Fisher, } *een Visscher.*
 Fisher-man, }
 A fishers boat, *Een visschers schuit.*
 A King-fisher, *een Ysvogel.*
 Fishery, *een Visschery.*
 Fishery, (the place where the fish is cured after fishing) *De plaats daar de visch ingezouten word.*
 Fishing, *Visschen, — visschende.*
 Here's good fishing, *Hier is goed visschen.*
 To go a fishing, *Uit visschen gaan.*
 A fishing-rod, *Een bengel-roede.*
 A fishing-line, *Een bengel-snoer.*
 Fishy, *Vissig, vol visch.*
 A fishy lake, *Een vischbryk meir.*
 to FISK, *Quispelen.*
 To fisk one's tail about, *Met de staart quispelen.*
 To fisk away, *Weg sluipen.*
 When he should go to school he fisks away, *Als by school zal gaan sluip by weg.*
 To fisk up and down, (to go hastily and maddly from one place to another) *Schietelyk van de eene plaats na de andere loopen.*
 Fisker, (or truant) *Een lediggaager, straatlyper.*
 Fisking, *Quispeling.*
 A fisking gossip, *Een loopster, klappy.*

FIS. FIT.

FISQUE, (or Exchequer) *Schaakamer.*

FISSILE, *Kloofbaar, dat geklooft kan worden.*

FISSILITY, } *Kloofbaarheid,*
 FISSILENESS, } *splytbaarheid.*

FISURE, *Een spleet, reet, scheure.*

FIST, *Een vuist.*

To strike one with the fist, *Iemand een vuistslag geeven.*

† To grease one's fist, *Iemand de hand vullen.*

To drink a bottle with one hand to fist, *Een fles wyn met iemand staande voets uitdrinken.*

Fisted, *als, Club-fisted, Grof gevuist, die groote handen heeft.*

↓ Clofe fisted, *Zuinig, zie Clofe.*

FISTICK nut, *Pistasje.*

The fistick nut tree, *Pistasjesboom.*

Fifty-cuffs, *Vuistslaagen, vuistblok.*

To fight at fifty-cuffs, *Met de vuist vechten.*

A good fifty-cuff-man, *Een goed vechter.*

a FISTULA, *Een loopend gat, leeking, sijtel.*

FIT.

FIT, *Bekwaam, dienstig, betaamelyk, raadzaam.*

These shoes are very fit for me, *Die schoenen passen my zeer wel.*

☞ Fit, (or capable) *Bekwaam.*

His is not fit for that employment, *Hy is niet bekwaam voor dat werk.*

☞ Fit, (convenient, or pat) *Gepast, gevoeglyk.*

To think fit, *Goed denken.*

If you think fit, *Als gy goed oordeelt.*

Is this, think you, fit to be spoken? *Dunkt u, dat dit gevoeglyk is om te zeggen?*

To fix upon a fit subject, *Zich tot een bekwaam onderwerp bepalen.*

☞ Fit, (or ready) *Gereed, geschikt.*

A virgin fit for a husband, *Een maagd die geschikt of in staat is om een Man te hebben.*

Fit to die, *Bereid om te sterven.*

I am not fit to go out, *Ik ben niet geschikt om uit te gaan.*

Every thing is fit, *Alles is gereed.*

☞ Fit, (reasonable; *Billyk, redelyk.*

I. DEEL.

FIT.

It is fit for you so to do? *Het voegt u zulks te doen?*

That was not fit to be said, *Dat was niet gevoeglyk te zeggen.*

A thing not fit to be named, *Een ding dat niet beoordeeld genoemd te worden.*

More than was fit, *Meer als gevoeglyk was.*

To make one's self fit for fighting, *Zich zelf in staat stellen om te vechten.*

a FIT, *Een vlaag, bui, overval, stoot.*

A fit of an ague, *Een vlaag van de koorts.*

☞ To do a thing by fits, and girds, *Iets met borten en stooten doen.*

☞ Fit, (freak or whim) *Gril.*

If the fit takes me, if the fit comes upon me, *Als ik de gril in myn hoofd kryg.*

☞ A fit of very hot weather, *Een groote hitte.*

☞ Fits of indifferency, *Vlaagen van onverschilligheid.*

☞ A fit of desperation, *Een wanhoopige vlaag.*

☞ A mad fit, a fit of madness, *Een vlaag van dolheid.*

A banging fit, *Stokslagen.*

A fit of the mother, *Een vlaag van 't moerspul.*

A scolding fit, *Een sceldende bui.*

☞ A fit of love, *Een verliefde vlaag.*

A fit of the gout, *Een overval van de jicht.*

☞ A drunken fit, *Een dronken bui of vlaag.*

to FIT, *Passen, pas maaken, gereed maaken, voegen.*

These shoes don't fit me, *Deze schoenen passen my niet.*

That suit fits you very well, *Dat kleed past u wel.*

To fit every thing to a journey, *Alles tot een reis gereed maaken.*

You must fit your humour to it, *Gy moet 'er uw humeur toe schikken.*

☞ This does not fit my turn, *Dat staat my niet aan.*

† To fit one, (to give him as good as he brought) *Iemand met gelyke munt betaalen.*

I fitted him, *Ik heb hem met gelyke munt betaald.*

L I

FIT. FIV. FIX. 265

☞ Pray fit me with that, *Eilieve gerief my daar mee.*

☞ To fit, (or match) *Paaren.*

☞ To fit out, (a ship, or a fleet) *Een Schip of Vloot uitrusten.*

To fit up, *In order brengen, opschikken.*

To fit up a house, *Een huis opschikken.*

FITCH, (a sort of pulse) *Duiveboonen.*

Wild fitch, *Een zeker kruid dat tusschen bet koorn wast.*

☞ Fitch, (or pole cat) *Een tabaks mannetje, dwergje.*

FITCHES, *Wikken.*

FITCHET, *Puntig, dat spits toeloopt.*

A cross fitchet, *Een puntig kruis.*

FITCHEW, (or pole-cat) *Tabaks mannetje, dwergje, [MARIN.]*

Fitly, *Bekwaamlyk.*

Fitness, *Bekwaamheid.*

☞ Fitness of time, *Bekwaame tyd, gelegenheid.*

Fitt, to fit, *Passen.*

Fitted, *Gepast, pas gemaakt, gereed gemaakt.*

A discourse fitted to the meanest capacity, *Een redenvoering die de eenvoudigste kunnen bevatten.*

Fittedness, *Netheid, gepastheid.*

FITTER, *Brokje, snipper, klein stukje.*

To cut to fitters, *Aan kleine stukjes snyden, snipperen.*

Fitting, *Pasmaaking, — passende, voegende, betaamende.*

Fitting, (or accommodated) *Geschikt, gepast, betaamelyk.*

☞ Fitting, (or just) *Billyk.*

☞ Fitting; (or becoming) *Welvoeglyk.*

FIV.

FIVE, *Vyf.*

Five hundred, *Vyfbonderd.*

☞ Five foot, (the star fish) *Stervisch.*

FIVE-FINGER-GRASS, *Vyfvingerkruid.*

Five times, *Vyfmaal, vyf-reizen.*

FIX.

to FIX, *Vast stellen, vast maaken.*

To fix a gun, *Een stuk kanon stellen.*

☞ To fix the miner, *De myngra-ver vast maaken.*

☞ To fix a business, *Een zaak vast stellen, besluiten.*

☞ o fix himself somewhere, *Zich ergens*

ergens vast met der woon begeven.
 To fix a day for a business, Een dag tot eenig werk bestemmen.
 To fix upon a fit subject, Een bekwaam onderwerp verkiezen.
 To fix upon a resolution, Een voorneemen neemen.
 To fix an ill report upon one, Iemand lasteren, een kwaad gerucht over iemand brengen.
 Fixation, zie Fixing.
 Fixed, Vastgesteld, vastgebecht.
 The fixed stars, De vaste sterren.
 Fixed upon, (or made choice of) Gekozen.
 † Fixed, (or intent) Verknogt, gebecht.
 Fixedness, (application) of mind, Aankleving, verknogtheid.
 Fixing, Vastbechting, — vastbechtende.
 Fixt, zie Fixed.

FIZ.

FIZZLE, Een veest.
 to FIZZLE, Veeften.
 Fizzled, Geveest.
 Fizzler, Een veefter.
 Fizzling, Veeften laten.

FLA.

FLABBLE, (or fan) Een waaijer.
 FLABBY, Zacht, bbl.
 Flabby fat, Poezelig.
 FLACCID, Slap, slenterig.
 FLAG, Een vlag.
 Flag, (a sort of rush) Lies, bekende waterbloem.
 To sep up a flag, Eene vlag opsteeken.
 A flag-broom, Een riette-bézem.
 A flag Ship, Een Schip dat door een Vlag-officier bestiert (gecommandeert) word.
 Flag of truce, De witte vlag.
 Flag staff, Vlaggestok.
 To lower a flag, Eene vlag
 To strike a flag, Stryken.
 To have out a flag, Een vlag uitsteeken.
 Flag, Water-flag, Lifsch, [zéker gewas.]
 to FLAG, Neerflaan, mismoedig maaken.
 It flags the spirits and disorders the blood, Het slaat de geesten neer, en ontstelt het bloed.
 To flag, (to wither and decay in a proper and figurative sense) Verflansen, vorwelken.

To flag, (not to hold) Vallen, zich niet staande houden.
 † His stile flags, Zyn styl verstaauwt, valt.
 FLAGELIT, or flageolet, (a kind of wind instrument) Een klein fluitje, flageolet.
 FLAGELLATED, Gegeesfeld.
 FLAGELLATION, Geesfeling.
 Flaggy, Slap, slenterig, verflagging, welkt.
 Flagging ears, Hangende ooren.
 To hang flagging, Hangen te wapperen.
 FLAGITIOUS, Scbelfsch.
 FLAGON, Een bierkan, flap.
 A flagon of beer, Een kan bier.
 FLAGRANCY, Ernst, brandende begeerte.
 FLAGRANT, Zeer beet, ernstig, vuurig, — ook openbaar, eerloos.
 † Flagrant, (or notorious) Klaarblykelyk.
 FLAGRATION, Branding, flikkering, vlamming, — ernstige begeerte.
 FLAIL, Een vlégel, dorfsch-vlégel.
 To tresh corn with a flail, Koorn dorfschen met een vlégel.
 * No fence against a flail, Nood breekt wet.
 FLAKE, Een schilfer, vlok.
 A flake of snow, Een sneeuwvlok.
 The snow falls in flakes, De sneeuw valt met vlokken.
 A flake of ice, Een brok ys, een schots.
 Flakes of iron, Yzer-wonken, [die door 't smeeden affpringen.]
 See what a deal of flakes are hammer'd out of that hot iron, Ziet, hoe veel wonken 'er uit dat beet yzer geslagen worden.
 to FLAKE, (to peel of) Appelen.
 FLAM, Een verlichtfel, sprookje.
 Flam, (sham or put off) Spottorney, voorwendzel.
 FLAMBOY, Een fakkel, toots.
 To light one with a flamboy, Iemand met een fakkel lichtén.
 FLAME, Een vlam.
 To die in the flames, In de vlamme sterven.
 † The flames of love, De liefdes vlammen.
 † He is the Universal flame of all the fair sex, Al de Vrouwspersoonen zyn gek nabem, zyn op bem verliest.

To set on flame, In de lichte brand steeken, in de vlam zetten.
 A flame, (to bleed horses) Smits lautzer, vlym om de paerden te laaten.
 to FLAME, Vlammen, opulammen.
 The fire begins to flame, 't Vuur begint vlam te vatten.
 † A foolish zeal that flames out into rebellion, Een onbetaamlyke drift die tot muitery uitbarst.
 Flamed, Gevlamd; opgevlamd.
 Flaming, Vlamnende, brandende.
 Flamingly, Gelyk een vlam.
 Flamingly impious, Zeer goddeloos.
 Flamy, Vlammig.
 FLANCONADE, (a pass in fencing) Een steek in de zyde.
 FLANK, De zyde.
 To set upon the enemy in the flank, De vyand in de flank aanvallen.
 The flank of a bastion, De strykweeer, strykboek van een bolwerk.
 to FLANK, Van ter zyden versterken.
 Flanked, Geflankt.
 Flanker, Een strykboek.
 FLANNEL, Zéker fyn zacht baai, Flannél.
 A flannel shirt, Een flannelle hemd.
 FLAP, (or stroke) Slag, klap.
 To give one a flap, Iemand een slag geeven.
 I gave him a good flap, Ik gaf hem een friffche klap.
 The flaps of a shoe, De oorlap van een schoen.
 The flap of the ear, 't Oorlapje.
 The flap that covereth the whistle of the throat, De buig.
 † To give one a flap with a fox's tail, (to gull him) Iemand bedotten, een kwaade poets spelen.
 The fore-flap of a shift, De voorste slip van een hemd.
 The hind-flap, Het agterst.
 A fly-flap, Een vliege klap.
 to FLAP, Klappen, slaan, fladderen, klapperen.
 What d'ye flap me for? Waarem slaam gy my?
 To flap, or to flap down, Verneederen, zich verkleinen. His

His hat flaps down, *Zyne boed bangt neer.*
 Flapped, *Geklap,*
 Flapping, *Geklapper*, — *klappende.*
 to FLARE, *Flakkeren, flikkeren, iemand sterk aankyken.*
 ☞ To flare in one's eyes, *De oogen doen schmeren, door een al te sterk licht.*
 Flaring, *Verblindung.*
 ☞ A flaring sop, *Een openbaare zotkap, melkmuil, salstjonker.*
 ☞ A flaring, (or open breasted) rake, *Een openbaare ligtmis.*
 FLASH, *als*, A flash of lightening, *Een geschitter des blixems.*
 ☞ A flash of fire, *Een opflakking van de vlam, een vleug.*
 ☞ A flash of water, *Een gulp waters.*
 ☞ A flash of the eye, *Een wenk met bet oog, een tonk.*
 A flash of wit, *Een uitschittering van verstand.*
 He has fine flashes of wit, *Hy heeft aardige uitvallen.*
 † A man that is but a flash, an empty man, *Een man daar niets by is.*
 to FLASH, *Schitteren, flikkeren.*
 ☞ To flash (as water,) *Zwalpen, kletsen.*
 FLASPING, (of fire) *Flikkering van 't vuur.*
 Flashing, *Gefchitter, geflikker, gezwalp, — schitterende, zwalpende.*
 ☞ Flashing of water, *Gekletter van 't water.*
 Flashy, (udden not lasting) *Schieblyk, oogenblikkelyk.*
 ☞ Flashy, (or waterish) *Waterig.*
 ☞ Flashy, (or fresh tasted) *Laf, smaakeloos.*
 † Flashy, (in one's discourse) *Laf, ongezoeten.*
 FLASK, (for gunpowder) *Een kruidkoker.*
 Flask, (or a bed for ordnance) *De neergaande zyden van een rooppaart of Veld-affuit.*
 ☞ FLASK, (for wine) *Wynstes.*
 FLASKET, *Een groote mand.*
 FLAT, (or even and level) *Plat, vlak.*
 Flat-nosed, *Plat van neus.*
 The flat country, *Het platte land,*
 Flat painting, *Klad-schibdering.*
 † A flat (or plain) discourse, *Een eenvoudige reden.*

‡ A flat kind of pleasure, (that does not quicken the affections) *Een laf vermaak.*
 † A flat taste, *Een laffe smaak.*
 ☞ Flat, (or dead) drink, that drinks flat, that has lost its spirits, *Verschaalde drank.*
 † I told him flat and plain, *Ik zeide bet hem rond uit.*
 † To give one a flat denial, *Iemand iets plat afslaan.*
 ☞ A flat lye, *Een plumpe leugen.*
 † A flat voice, *Een flaauwe stem.*
 ☞ To take one in a flat (or plain) lye, *Iemand op een plumpe leugen betrappen.*
 ☞ The flat side of the sword, *Het plat van de dégen.*
 A. Men bedient zich dikwils van het toevoegelyk woord in een bywoordelyke zin.
 To lay a thing flat on the ground, *Iets plat op de grond leggen.*
 To lye flat upon the ground, *Plat op de grond leggen.*
 He lay flat upon his belly, *Hy lag plat op zyn buik.*
 † A stile that falls flat here and there, *Een styl die hier en daar plat word.*
 To sound flat, *Flaauw, dof klinken.*
 A flat-arched vault, *Een plat gewelfde kluis.*
 A flat-bottom'd boat, *Een platbodemde schuit.*
 FLAT, (or flat country) *Een vlak land.*
 ☞ Flats, (or shallows at Sea) *Zandplaat in de Zee.*
 ☞ A flat, (or shelf) *Een zandbank.*
 ☞ Flat, (in musick) *Fint.*
 Flatly, *Platachtig.*
 To deny flatly, *Ronduit ontkennen.*
 He flatly denied it me, *Hy sloeg bet my plat af.*
 Flatness, *Platheid, vlakke.*
 ☞ Flatness of drink, *Verschaaltheid van drank.*
 ☞ Flatness of discourse, *Lafheid van reden.*
 to FLAT, or } Plat maa-
 FLATTEN, } ken.
 To flat pieces for coining, *Stukjes plat maaken om te munten.*
 Flatted, } *Plat gemaakt.*
 Flattened, }
 † His spirits are sunk and flattened to the lowest degree ima-

ginable, *Zyn geesten zyn ten uitersten neergeflagen.*
 Flatter, *Platter.*
 FLATILE, *Onbestendig.*
 FLATILITY, *Onbestendigheid.*
 to FLATTER, *Vleijen, flikfloojen,*
 Flattered, *Gevleid.*
 Flatterer, *Een vleijer.*
 Flattering, *Vleijing*, — *vleijende.*
 A flattering discourse, *Een vleijend gesprek.*
 A flattering man, *Een vleijend man.*
 Flatteringly, *Op een vleijende wyse.*
 Flattery, *Vleijery.*
 FLATFISH, *Platachtig.*
 FLATULENT, *Winderig, wind verwekkende.*
 Pease and beans are flatulent meat, *Erwten en boonen zyn een winderige kost.*
 FLATUOUS, *Winderig, vol wind.*
 FLATUS, or flatulosity, (winds in human bodies) *Winden, in 's menschen lichaam.*
 to FLAUNT, *Zich uitspreiden, [ge-lyk een das die te styf gesteeven is.]*
 ☞ To flaunt it, *Weidich, of zwie- rig gekleed gaan.*
 Flaunting, *Zwierig.*
 A flaunting suit of clothes, *Een zwierig pak kleeren.*
 A flaunting lass, *Een weidich juffer.*
 FLAVOUR, *Een geur.*
 Flavour of some meats, *Geur van sommige spyzen.*
 An Orange peel laid into drink gives it a flavour, *Een Oranje schil in bier gelegd geeft bet een geur.*
 FLAW, (in a precious stone) *Een vlak in een edelgesteente.*
 Flaw, (or fault) *Gebrék, fout.*
 ☞ Flaw in a deed, *Nietigheid in een geschrift.*
 ☞ Flaw, (or chink) *Scheur, spleet.*
 ☞ Flaw, (a little skin that grows sometimes at the root of one's nails) *Nydangel, nagelriem of dwangnagel.*
 ☞ A skin that has no flaw, *Een vel daar geen smetje in is.*
 ☞ A flaw of wind, *Een windvlaag, rukwind.*
 † FLAWN, *Een vlaede.*
 to FLAWTER, *als*, To flawter a sheep's skin, *Een schaaps vel uitsnyden.*
 Flawy,

Flawy, *Gevekkelyk.*

FLAX, *Vlas.*

To dress flax, *Vlas bekelen.*

Flax made ready to spin, *Vlas dat gereed gemaakt is, om te spinnen.*

The smoking flax (*Matth. XII. 20.*) *Het rookende lemmet.*

A flax comb, *Een vlasbêkel:*

Flax-man, *Een vlasbêkelder.*

Flaxen, *Vlassig, van vlas.*

Flaxen sheets, *Lakens van vlas.*

Flaxen (or fair) hair, *Vlas-baair, blond-baair.*

FLAY, *Vloo, zie Flea.*

to FLAY, *zie to Flea.*

FLE.

FLEA, *Een vloot.*

To catch a flea, *Een vloot vangen.*

To have a flea in one's ear, *↓ Muizenesten in 't hoofd hebben.*

He went away with a flea in his ear, *Hy ging zeer ongerust weg.*

Flea, (or fat of swine) *Varkens reuzel.*

Flea-wort, or } *Vlootkruid.*

Flea-bane,

Flea-bite, *een Vlootbeet.*

Flea bitten, *Van de vlootijen-gebeten.*

↓ That was but a flea-bite to you, *↓ Dat was maar een muggebet voor u.*

Flea-bit, *Geppikkeld.*

A flea-bit horse, *Een gepikkeld paerd.*

to FLEA, *De buid afhaalen, afstroopen, villen.*

To flea one alive, *Iemand levendig villen.*

Flead, *De buid afgestroopt, gevild.*

Fleaër, *Een buid afstrooper, vilder.*

* Every fox must pay his own skin to the fleaër, *Ieder krygt loon na werken.*

Fleaing, *Afstrooping des buids, villing, — afstroopende.*

A fleaing house, *Een vilplaats. vildersbuis.*

FLEAK, *Horde, zie Hurdle.*

FLEAM, (or flegm) *een Fluim.*

Full of fleams, *Vol fluimen.*

Fléam, (a surgeon's instrument) *een Vlym.*

Fléam, (a farrier's instrument to let a horse blood) *Een smitslaatyzer, vlym om de paerden te laten.*

FLECT, *Gevlakt, vli vlakken.*

FLED, *Gevlooden, van to Flee.*

He is fled, *Hy is gevlucht.*

FLEDGED, *Vlug, bekwaam om uit bet nest te vliegen, met veeren voorzien.*

to FLEDGE, *Beginnen vlug te worden.*

to FLEE, *Vlieden, vlugten.*

FLEECE, *Een vlies.*

The golden fleece, *'t Gulden Vlies.*

At the sign of the fleece, *In bet Vlies.*

to FLEECE, *Scheeren, kaalmaaken, plukken.*

↓ He fleeced him, *Hy heeft zyne beurs van de buig geligt, by heeft hem kaal geplukt.*

Fleeced, *Gefchooren, geplukt.*

Fleecy, *Wollig.*

A fleecy flock, *Een woldraagende kudde.*

to FLEER, *Stout aankyken.*

Fleering, (scorn, contempt) *Verachting, versmaading.*

A fleering fellow, *Een onbeschaamde vent.*

Fleerer, *Een onbeschaamde.*

FLEET, *Snel, vlug.*

Fleet dogs, *Snelle bonden.*

to FLEET milk, *Tapte melk.*

a FLEET, *een Vloot.*

A fleet of men of war, *Een vloot Oorlogschepen.*

A fleet of merchant-men, *Een vloot Koopvaardyschepen.*

To fit out a fleet, *Een Vloot uitrusten.*

To beat the enemy's fleet, *'s Vyands vloot verslaan.*

FLEET, *De naam van een Gevangenbuis te Londen.*

to FLEET, *Vlotten, dobberen, dryven.*

To fleet upon the water, *Op het water vlotten.*

to fleet (or to remove) from place, *Verhuizen.*

to fleet milk, *De melk roomen, de room afscheppen.*

Fleeting, *Vlietende, voorbygaande.*

Our fleeting days, (our transitory life) *Onze haast voorbygaande dagen.*

FLEGM, *een Fluim.*

Flegmatick, *Fluimig.*

A flegmatick temper, *Een stymachtig, koudvochtig, natuurlijk gestel.*

FLEME, *Een vlym, lancet.*

a FLEMMING, *een Vlaaming, Nederlander.*

Flemmish, *Vlaamsch.*

FLESH, *Vleesch.*

A soft flesh, *Poezelig* } *Vleesch.*

A tough flesh, *Taan* }

Raw flesh, *Raauw* }

Dead flesh, *Dood* }

Flesh fly, *Paerde Vlieg.*

↓ The flesh, (the carnal part of a man) *Het vleesch, in tegenoverstelling van den Geest.*

The pleasures of the flesh, (carnal pleasures) *Het vleeschbelyk vermaak.*

to gather flesh, *Vleesch krygen, wel in 't vleesch komen, vet worden.*

to take flesh, *Vleesch worden.*

God made flesh, *God ge-openbaart in bet Vleesch.*

↓ To go the way of all flesh, (or to die) *De weg van alle vleesch gaan, sterven.*

Flesh colour, *Vleesch-kleur.*

Flesh day, *Vleesch-dag.*

Flesh hook, *Vleesch-baak.*

to FLESH, *Aanporren, aanstuw-
wen.*

To flesh one to a thing, *Iemand ergens toe aanzetten.*

Fleshed, *Aangepord.*

Fleshed in roguery, *In scelmery gekonst.*

Fleshiness, *Vleeschigheid.*

Fleshless, *Vleescheloos.*

Fleshly, *Vleeschbelyk.*

Fleshly pleasures, *Vleeschbelyke vermaakelykbeden.*

Fleshty given, or given to flesh, *Vleeschbelyk gezind zyn.*

Fleshy, *Vleeschig, vleeschachtig.*

The fleshy parts, *De vleeschachtige deelen.*

The fleshy part of fish, *Het vleezige gedeelte van de visch, dat zonder graaten is.*

FLETCHER, *een Pylmaaker.*

I FLEW, *Ik vloog, van to Fly.*

FLEXIBILITY, *Buigzaamheid.*

↓ Flexibility is the most necessary of all qualifications for the management of affairs of great importance, *De inschikkelykheid is de noodigste boedanigheid die tot het bestier van groote zaaken vereischt word.*

Flexible, *Buigzaam.*

↓ Flexible, (apt to be persuaded, or untreated) *Gezeggelyk, ge-dwee, inschikkelyk.*

↓ Flexi-

† Flexible, (or docile) *Leerzaam*.
 Flexibility, *Gedweebheid, buigzaamheid, leerzaamheid, enz.*
 Flexion, *Plooiing, buiging, vouwing*.
 Flexure, *Buiging*.
 FLI.
 to FLICKLER, *Flodderen, zie to Flutter*.
 FLIE, *Een vlieg*.
 to FLIE, *Vliegen, zie to Fly*.
 Flier, *Een vlieger*.
 ☞ The flier of a jack, *Het onrust van een braadwerk*.
 † He is a high-flier at all games, † *Het is een baane veer, bet kasje van de baan, in alle spelen*.
 FLIGHT, *Vlugt*.
 Swift of flight, *Schietlyk van vlugt*.
 ☞ A flight of birds, *Een vlugt vogelen*.
 ☞ A flight, (all the steps from one landing place to another) 'in a stair-case. *Alle de stappen van een trap*.
 ☞ Flight, (or running away) *Vlucht*.
 To save one's self by flight, *Zich in veiligheid stellen door de vlucht*.
 To put to flight, *Op de vlucht jaagen*.
 † Flights, (of fancy or imagination in poetry &c.) *Vinding, verbeven gedagten*.
 Flight shot, *Pylschoot*.
 FLIM-FLAM, *Een beuzeling, wisjewasje*.
 FLIMSY, *Slap, voddig*.
 Flim stuff, *Voddig stof*.
 to FLINCH, (or quit) *Opbouden, afzien*.
 To flinch and quit an undertaking, *Een onderneming staaken en 'er van afzien*.
 ☞ To flinch (or quit) the fight, *Het gevecht verlaten*.
 ☞ To flinch, (to play fast and loose) *Draaijen, taknen, omwegen zoeken, niet voor de vuisj bandelen*.
 ☞ To flinch back, *Terugkeeren, zich wegsteelen*.
 Flincher, *een Aerselaar*.
 ☞ A fincher, (one that slipt away in a drinking boat) *Een sluisper, die wegsliipt van een drink party*.
 Flinching, *Aerseling, — aerselende*.

☞ Without flinching, (or fear) *Zonder vreeze*.
 FLINDERS, *Fienters, stukken en brokken*.
 All to flinders, *Al aan fienters*.
 FLING, *Een worp, smak, gooi*.
 I must have a fling at him, *Ik moet hem eens een steek of duuw geeven*.
 † A fling of satire, *Een schemp-scheus*.
 † † Every word he speaks he has a fling at some body or other, *Hy kan geen woord uitbrengen zonder den een of ander een steek te geeven*.
 to FLING, *Werpen, gooijen, smyten*.
 To fling a stone at one, *Een steen naar iemand werpen*.
 To fling a dart, *Een pyl werpen*.
 ☞ To fling, (to kick, as horses do) *Schoppen*.
 ☞ To fling AWAY, (or mispend) *Verquisten*.
 He flings away his money, *Hy verquist zyn geld, by gooit zyn geld weg*.
 To fling away, (or DOWN) one's life, *Zyn leeven waagen*.
 He rudely flung away from the company, *Hy verliet plotseling het gezelschap*.
 To fling away, *Met verachting wegsmyten*.
 To fling out, *Uitwerpen*.
 † To fling out a paper to the publick, *Een geschrift in 't licht geeven*.
 ☞ He flung up all at once, *Hy verliet alles te gelyk*.
 Flinger, *Een gooijer, werper, smyter*.
 Flinging, *Werving, gooijing, smyting, — werpende*.
 ☞ A flinging horse, *Een schoppend paerd*.
 FLINT, *Een keisteen, vuursteen, keizel, flint*.
 * He could get oil out of a flint, *Hy kon oly uit een kei trekken: Hy vondt een middel om een vrek eenig geld af te zetten*.
 A flint-glass, *Een glas uit een rots*.
 Flinty, *Keiachtig, keizelig*.
 FLIP, *Een slopprank van bier, brandewyn, suiker en limoen*.
 FLIPPANT, *Vlug, rad*.

A flippant tongue, *Een tong die wel gebangen is*.
 A flippant woman, *Een vlug, levendig Vrouwspersoon*.
 ☞ A flippant discourse, *Een vloeiende reden*.
 FLIRT, *zie Flurt*.
 to FLIT, *Dobberen, vloten, zie to Fleet*.
 Flitch, *Zy, zyde*.
 A flitch of bacon, *Een zyde spek*.
 ☞ A flitch of wood, *Ruige plank, eerste zaagdeel van een boom*.
 FLIT-MILK, *Tapte melk, zie Fleetmilk*.
 FLITTER, (rag, or tatter) *Vodden, lappen*.
 A suit wore all to flitters, *Een kleed dat tot lappen afgesleten is, daar de lappen by bangen*.
 Flitter-mouse, (Bat) *een Vledermuis*.
 FLITTERS, *als*, A coat worn all to flitters, *Een rok die ganscb aan fenteren gesleten is*.
 FLIX, *zie Flux*.
 FLIX-WEED, *Flix-wort, Fiekruid, Sofykruid*.

FLO.

FLOAT, *Vlot*.
 A float of wood going up or down the river, *Een houtvlot, dat de rivier opgaat, of afzakt*.
 Float boat, *Vlot, dryfzolder*.
 ☞ A float to a fishing line, (the cork or quill that swims above water) *Een dobber*.
 To put a float to a line, *Een dobber aan het snoer doen*.
 ☞ A ship that is afloat, *Een schip dat vlot is, 't geen water genoeg heeft om voort te dryven*.
 to FLOAT, *Vlotten, dryven, dobberen*.
 † To float, (or be in suspense) *In twyffel staan*.
 To float between hope and fear, *Tusschen hope en vreeze dobberen*.
 To float, (to put under water) *Onder water zetten*.
 All the meadows are floated, *Alle de Weilanden staan onder water*.
 Floating, *Dobbering, vloting*.
 ☞ Floating, or floatages, *Al wat op het water dryft*.
 Floating, *als*, A floating bridge, *Schipbrug*.

FLOCK,

- FLOCK**, Een kudde, trop.
A flock of sheep, Een kudde Schaapen.
A flock of geese, Een trop Ganzen.
A flock (or multitude) of people, Een menigte van volk, een groote schaare.
A flock of wool, Een vlok wols.
A flock-bed, Een vlok-bed, matras.
to **FLOCK** together, Saamen komen, saamen schoolen, by troppen vergaderen.
To flock to one, In menigte tot iemand toe loopen.
They flock to him from all parts, Zy loopen van alle oorden naar hem toe.
Flocked, Saamengefchoold, by trop-
pen saamengekomen.
Flocking, Saamenkoming, — saamenkomende.
They came flocking to him, Zy kwamen met troppen tot hem.
Flocking of people, Saamenrotting des volks.
FLOOD, Vloed, overstroming, zie Flood.
FLOOK, een Ankerbaak.
FLOOR, een Vloer.
A boarded floor, Een houten vloer, een vloer van planken.
An even floor, Een gelyke, of vlakke grond.
An inlaid floor, Een ingeleyde vloer.
A house that has two rooms a floor, Een huis daar twee kamers op één verdieping zyn.
The ground floors being floated, we took to the upper rooms, Het beneden huis onder water staande, namen wy boven kamers.
A floor, or a barn-floor, Een dorfeb voer.
to **FLOOR**, Vloeren, bevloeren.
Floored, Gevloerd, bevloerd.
Flooring, Bevloering, — bevloerende.
FLOREE, (so is called the blue-scum of wood boiling in the dier's lead) Schuim van hout by de Verwers.
FLOREN, zie Florin.
FLORENCE, or Florence wine, Florentynsche wyn.
FLORENCE, (a kind of cloth so called) Laken van Florence.

- FLORET**, Floret.
Floret Yarn, Florette garen.
FLORID, Vloeiende, welsprekend.
A florid stile, Een vloeiende styl.
* A low pulfe, a florid tongue, Een zwakke pols, een gladde tong.
FLORIN, (a German coin of different worth) een Duitse munt, van verschillende waardy.
Florin is also a gold coin, first coined by the Florentines, with a flower upon it, Een goude munt met een bloem op dezelve.
FLORIST, een Bloemist.
FLORY, (flourish, shew) Schouwspel, pracht, staatsie.
Publick rejoycings upon a dubious event of war, are but a political flory to amuse the vulgar, Openbaare vreugde bedryven, in een twyffelachtig voorval in den Oorlog, zyn niet anders als staatkundige vertooningen om het gemeene volk bezig te houden.
FLORY, zie Flurry.
FLOTAGES, Vloten, zie Floating.
FLOTE, Vlot, zie Float.
to **FLOTE**, Vloeten, vloten, dryven, dobberen, zie to Float.
FLOTING, zie Floating.
FLOTSON, or Flotzam, Al dat in een schipbreuk vergaan is.
FLOTTEN Milk, Aferoomde melk.
FLOOD, Vloed, stroom.
The floods are out, Het water is buiten zyn oever geloopen.
The flood, (or tide) De vloed der Zee.
Flood of women, De vloed der Vrouwen.
Noach's flood, De Zondvloed.
There is a flood, or a land flood, Het land is overstromt.
'T is flood, Het is vloed, in tegenstelling van Eb.
† To roll on a flood of wealth, † Zich in de rykdom of weelde baden.
To pour out a flood of tears, Een vloed van traanen storten.
Flood, (torrent &c.) Stroom.
A flood gate, een Sluis, doortogt.
FLOUNCE, (a sort of loose fur-below) Falbelaas, op de Vrouwe rokken, garneerzel.
to **FLOUNCE**, or to flounce, Dompelen, als de Endvogels.
To flounce into the water, In

- 't water dompelen, flodderen.
To flounce, (to make a noise with a fall) Een geraas met vallen maaken.
Flounced, als, A flounced petticoat, Gegarneerd, met falbelaas belegt.
Flouncing, Geraas maaking met vallen.
FLOUNDER, Bot, [zékere platvis.]
FLOUNDERING, (rustling, making a noise with its fall) zie Flouncing.
FLOUR, Meel, zie Flower.
to **FLOUR**, Met meel bebrooijen.
FLOURISH, (ornament in writing) Trek, krul, in 't schryven.
A flourish, (in musick) Een voorspel.
A flourish, (with a sword) Een zwenking met een degen.
Flourish, (in architecture) Bloemcieraad.
Flourish, (or boast) Pochen, zwellen, grootspreken.
Flourish, (or rhetorical flowers) Bloempjes, in een redenvoering.
A trumpet's flourish, Trompet geselbal.
A flourish, (or flower, an ornament in books) een Vignet, Bloemcieraad in een boek.
A flourish of words, Een gezwets van woorden, opsfnyery.
† An idle flourish of words, (fustian) Gebral. Hoogdravende woorden die niets betekenen.
† This is a handsome flourish, but where is the man yet that does not the contrary? Dit is zeer fraai gezegt: maar waar is de Man die het tegengestelde niet doet?
to **FLOURISH**, Bloeien.
He flourished under such a reign, Hy bloeide onder zulk eene regeering.
To flourish in discourse, Figuuryke uitdrukkingen gebruiken.
† To flourish in musick, Een preludium speelen.
to **FLOURISH**, als,
To flourish a writing, Krullen, brekken.
To flourish a sword, Met een degen heel gezwind draaijen.
* 'T is one thing to flourish, and another to fight, Het is iets an-

anders te fchermen, en iets anders te wechten.

☞ To flourish a trumpet, *Een gefchal op de trompet blaazen.*

To flourish colours, *Met de vaandel zwaaijen.*

Flourished, *Gebloed.*

Flourished, *als*, A flourished letter amonst printers, *Een Vignet letter*, in de drukkonst.

Flourishing, *Bloeiing*, *ciertyke vertoonng*, *verciering met trekken*, — *bloeiende.*

A flourishing state, *Een bloeiende staat.*

FLOUT, *Spotterny*, *schimpfcheut*. to FLOUT, *Bespotten*, *beschimpn.*

To flout and jeer at one, *Iemand uitjouwen.*

Flouted, *Bespot*, *beschimpn.*

Flouter, *Een spotter*, *spotvogel.*

Flouting, *Bespotting*, *beschimping*, — *spottende*, *schimpende.*

FLOW, *De vloed.*

* A flow will have an ebb, * *Na regen zonnescbyn.*

† I admire the languishing flow of that verse, *Ik vind de quynende vloeibaarheid van dat Vaers zeer fraai.*

to FLOW, *Vloeijen*, *vlieten.*

I saw the tears, flow from her eyes, *Ik zag de traanen uit haar oogen vloeijen.*

† His mouth flows with a torrent of eloquence, *Daar vloeit een stroom van welspreekendheid uit zyn mond.*

All these blessings flow from God, *Alle deeze zegeningen komen van God voort.*

☞ The tide flows and ebbs, *Het gety vloeit en ebt.*

FLOWER, *Een bloem*, *blom.*

A fine, (or delicate) flower, *Een keurlyke bloem.*

A sweet-smelling flower, *Een welriekende bloem.*

A meadow enamelled flowers, *Een weide met bloemen gescha-keerd.*

An imbroidered flower, *Een geborduurde bloem.*

Flower-de-luce, *Lijch-bloem*, *insge-lyks de Fransche Leli.*

Flower-gentle, *een Fluweel-bloem.*

Our Ladies flower, *een Hiacint-bloem.*

† Flowers of thetोरick, *Bloemen in de redeneerkunde.*

† The flower, (or prime) of the

nobility, *De bloem van den adel.*

† In the flower of his age, (or in his prime) *In den bloei zyner jaaren.*

☞ Flower, (used by printers to set of a book) *Vignetten.*

☞ Flower, (or finest meal) *Bloem*, *het fynste meel.*

☞ That's one of the best flowers of his crown, *Dat is een van de beste Pacrels aan zyn Kroon.*

☞ Flowers, (or womens monthly courses) *De stonden der Vrouwen.*

Flower-pot, *een Bloempot.*

Flower-work, *Bloemwerk.*

to FLOWER, *Bloeijen*, — *schuimen*, [gelyk bier.]

☞ The ale is ripe when it flowers, *De Ale is goed om te drinken als ze schuimt.*

to FLOWER, *Met figuren maaken.*

To flower a combing-cloth, *Een schoudermantel met figuren be-naaijen of borduuren.*

FLOWING, *Vloeiing*, *vlieting.*

Ebbing and flowing, *Eb en vloed.*

FLOWN, *Gevloogen*, *van to Fly.*

The bird is flown, *De vogel is gevlogen.*

† High-flown, *Trots*, *verwaand*, *bars.*

FLOWRED, *Gebloomd.*

Flowred silk, *Gebloomde zyde stof.*

FLOWRY, *Gebloemd*, *vol bloemen.*

FLOWT, *Bespotten*, *zie to Flout.*

FLU.

to FLUCTUATE, *Dobberen*, *in twyffel staan.*

Fluctuation, *Dobbering.*

FLUE, *'t Wollig baair van een kony.*

☞ Flue that sticks to one's clothes, *Pluis.*

FLUELLIN, *Eerenprys*, [zéker kruid.]

FLUENCY, *Vloeiendheid.*

FLUENT, (free, easy, speaking of a discourse) *Vloeiend.*

Fluently, *Op een vloeiende wyze.*

To speak fluently, *Zeer vloeiend spreekn.*

Fluentness, *zie Fluency.*

FLUID, *Vloeibaar*, *vlietend.*

☞ The water is fluid, *Het water is vloeiend.*

Fluidity, or Fluidness, (or flowingness) *Vloeibaarheid.*

The fluidity of water, of the air, &c. *De vloeibaarheid van 't water, de lucht, enz.*

FLUMMERY, (a welsh jelly of oats) *Een pap van baver gekookt.*

FLUNG, *Geworpen*, *gesmeeten*, *gegooit*, *van to Fling.*

FLURRY, *als*, A flurry (or sudden gust) of wind, *Een rukwind.*

FLURT, (or spart) *Quint*, *bui*, *vlaag.*

☞ Flurt, (or banter) *Spotterny.*

☞ Flurt, (a sort of silk) *Flort.*

☞ Flurt, a jilt flurt, (a crack) *een Ligtekooi*, *Straatboer.*

to FLURT at one, *Met iemand de gek fcheeren.*

to FLURT, or Flirt, *als*, *To flirt a fan*, (to play with it) *Met een waaijer speelen*, *dezelve open en toe slaan.*

Flurted at, *Bespot.*

Flush, at cards, *Trits*, *drie gelyke kaarten.*

☞ Flush, (in musick) *Béving*, *tremblant.*

Flush of money, *Lustig van geld voorzien.*

† In the flush of his extravagancies for a dead wife, *In de kragt van zyn buitenspoorigbeden over zyn overleden Vrouw.*

☞ Flush, (or red colour) *Roode kleur.*

to FLUSH, *Bloozen*, *rood worden.*

The blood begins to flush up into his face, *'t Bloed begint hem in 't aangezigt te ryzen.*

I flush'd into a flame, *Ik wierd zo rood als vuur.*

He made the very ground flush with fire, *Hy deed bet vuur uit de steenen springen.*

Flushed, *zie Flusht.*

Flushing, *Roodheid in 't aangezigt.*

Flusht, *Verwaand*, *opgeblaazen.*

He was flusht with his late success, *Hy wierd door zyn laatste voorspoed opgeblaazen.*

☞ Flusht with ambition, *Vol van beerscbzucht.*

☞ He is flusht enough (or cock-a-hoop) to think so, *Hy is verwaand genoeg om zulks te denken.*

FLUSTER, (passion) *Drift*, *bartstogt.*

FLUSTERED, *Verbuisd*, *beschonken.*

FLUTE, *een Fluit.*

To

- To play on the flute, *Op de fluit spelen.*
 A player on the flute, *een Fluitspeelder.*
 A german flute, *een Dwars-fluit.*
 to FLUTE, *Fluiten.*
 Fluted, *Met pypen of groeven maakt.*
 Fluter, *een Fluter.*
 FLUTINGS, (in architecture) *Groeven van een gegroefde pylaar.*
 to FLUTTER, *Klappen met de wicken, flodderen.*
 * The butter-fly flutters so often about the candle, that at last it burns itself in it, *† De Mug vliegt zo lang om de Kaars, tot dat zy verbrandt.*
 † To flutter, or make a fluttering, *Bewégen, woelen, heen en weer loopen, trentelen.*
 Fluttering, *Het geklap met de wicken.*
 FLUX, *De vloed, loop.*
 The flux and reflux, *De eb en vloed.*
 The bloody flux, *De bloedgang, roolloop.*
 ☞ The flux of women, *zie Flowwers.*
 to FLUX one, *Iemand doen kwylen.*
 Fluxed, *Gekwyld.*
 He was soundly fluxed, *Men heeft hem lustig doen kwylen.*
 Fluxing, *Kwyling.*
 Fluxibility, } *Vloeibaarheid.*
 Fluxibleness, }
 FLUXION, *Vloetijing.*
 FLY, *een Vlieg.*
 A Spanish fly, *een Spaansche vlieg.*
 A great fly, *Een groote vlieg.*
 To drive away the flies, *De vliegen weg jaagen.*
 ☞ A gad-fly, *Een paardenvlieg, ofse-vlieg.*
 A fly-slap, *een Vliege-klap.*
 to FLY, *Vlieden, vlieden, vlugten.*
 A bird that flies well, *Een vogel die wel vliegt.*
 A bird that flies very high, *Een vogel die zeer hoog vliegt.*
 ☞ To fly, (or run away) *Vluchten.*
 He must fly, he must fly for't, *Hy moet vluchten, by moet 'er om vluchten.*
 ☞ To fly, (or escape by flight) *Door de vlucht ontkomen.*

- To fly in a battle, *In een veldslag weg loopen.*
 ☞ To fly from justice, *Het gerecht ontvluchten.*
 ☞ To fly one's country, *Uit zyn Vaderland vluchten.*
 ☞ To fly to one for refuge, *By iemand schuilplaats zoeken.*
 He was fain to fly the Kingdom, *Hy was verplicht het Koninkryk te ontruimen.*
 ☞ To fly, (to break in pieces) *Verbryzelen, breeken.*
 † To fly into a passion, *† Opstuiven.*
 ☞ A bottle that flies, *Een fles die springt, daar de kurk afvliegt.*
 ☞ To let fly, (or to shoot) *Schieten.*
 †† To let fly some shot in the air, *Iets in 't bonderd heen zegen.*
 ☞ To fly top over tail, *Hals over kop tuimelen.*
 To fly out in expences, *Zyn goed verquisten.*
 To fly BACK, *Terug springen.*
 ☞ To fly back, (as a horse) *Het agter uit slaan van een paerd.*
 To fly at one, as a dog does, *Aanvlieden, aanranden.*
 ☞ The saker flies at the heron, *De Valk valt op de Reiger aan.*
 To fly in one's face, *Iemand in 't aangezicht vlieden.*
 † His conscience shall fly in his face for't one day, *Zyn geweten zal 'er hem nog over in 't aangezicht vlieden.*
 ☞ To fly in pieces, *In stukken springen.*
 To fly ABROAD, or to fly ABOUT, *Verspreiden.*
 This news flies about every where, *Dit nieuws word overal verspreid.*
 To fly AWAY, *Weg vlieden, weg vlieden.*
 To fly OFF, *Terug gaan, zyn woord niet houden.*
 Far from coming on, he flies off, *Wel verre van ons te belpen verlaat by ons.*
 To fly, als, *The hawk flies the bird to the mark, De Valk valt.*
 ☞ The door flies open, *De deur springt open.*
 FLY BLOW, *De plaats van het vleesch dat door de vlieden aangeftoken is.*

- to FLY-BLOW, *Bederven, aansteeken, door de vlieden.*
 Fly-blown, *Aangeftoken, bederven.*
 Flying, *Vlieging, vlieding, vliegende.*
 ☞ The flying out, or spreading of a vault, *Het persen, het drukken van een gewelf, [MARIN.]*
 A flying fish, *Een vliegende visch.*
 A flying report, *Een vliegend (of los) gerucht.*
 A flying camp, *Een vliegend léger.*
 ☞ A flying horse, *Een vliegend paerd.*
 Flying colours, *Vliegende vanden.*
 † To come off with flying colours, *Ergens met eere afkomen.*
 FLY-BOAT, *een Fluitschip, Fluit.*
 FOA.
 FOAL, *een Veulen, zie Fole.*
 Foaling, *De werping van een veulen.*
 FOAM, *zie Fome.*
 FOB.
 FOB, *Een beursje, klein zakje.*
 † Fob-doddle, *Een zotskap, sul.*
 I won't be fob-doddle, (or be made an ass of) *Ik wil niet voor de gek gehouden zyn.*
 Fob, als, *A fob, (or sham) action, in law, Een ongegrond rechtsgeding.*
 Fobbed off, *Bespot.*
 to FOB one off, *Iemand te leur stellen, voor de gek houden.*
 FOC.
 FOCAGE, *Vuurgeld, zie Fuage.*
 Focel, or focal, *De ellepyp.*
 The focal-bones, *De ellepypbeenen.*
 FOCUS, *Brandpunt.*
 FOD.
 FODDER, *Tweeduizend pond gewigt van lood.*
 FODDER, *Voeder, beestenvoeder.*
 Fodder or straw, *Stroovoeder.*
 to FODDER, *Voederen, voeren.*
 To fodder cattle, *Het Vee bunvoeder geeven.*
 Fodderer, *Een voergeever, voederaar.*
 Foddering, *Voeding, — voedende.*
 FOE.
 FOE, *een Vyand.*
 To entertain both friends and foes, *Zo wel vyanden als vrienden berbergen.*
 FOE.

FOECUNDITY, *Vruchtbaarheid.*
 FOEDERAL, *Tot een verbond behoorende.*
 FOENERATED, *Op woeker uitgezet.*
 FOENERATION, *Woeker.*
 FOETUS, *Een kind of jong in de baarmoeder.*
 FOG.
 FOG, *Mist.*
 See what a fog there is abroad,
Ziet eens buiten deur wat een nevel daar is.
 FOGG, *Nagras, zie Aftermath.*
 Fogginess, *Mistigheid.*
 The fogginess of the country air,
De dampigheid van de landlucht.
 Foggy, *Mistig, mistachtig, — log, loom.*
 Foggy drink, *Drabbige drank.*
 A foggy air, *Een dikke, benveelde lucht.*
 ☞ A foggy man, *Een zwaar vet Man.*
 FOH, or FY, *Foci.*
 FOI.
 FOIBLE, *Zwakheid.*
 FOIL, *Een floret, schermdégen, een dégen met een poppetje aan de punt.*
 To play at foils, *Met floretten schermem.*
 Foil, (repulse) *Een stoot.*
 To give one a foil, *Iemand een stoot geeven dat by struikel.*
 ☞ A foil for a gemm, *Een blaadsje 't welk men onder een gesteen te legt, om het te meer te doen afsteeken.*
 The foil of a looking glass, *De foel van een spiegel.*
 ☞ Foil, (or set off) *Cieraad.*
 † She is a foil to you, † *Zy is een plaag voor u.*
 † To give a foil, *Een weigering ondergaan.*
 to FOIL, (or set off) *Vercieren, afzetten.*
 ☞ To foil, (or overthrow) *Om versmyten.*
 ☞ To foil, (or overcome) *Te boven komen, overwinnen.*
 ☞ To foil a looking glass, *Eenen spiegel verfoelien.*
 Foiled, *Ter neer gestooten, — verfoelied.*
 Foiling, *Terug stooting, — verfoelyng, — terug stootende.*
 FOIN, *Een steek.*
 ☞ Foin, (a kind of wheezy) *Soort*

van een wézel of bunzum, die de boenders en duiven op eet.
 to FOIN, *Een steek toebrengen.*
 Foiningly, *Steekewyze.*
 † FOISON, (or plenty) *Overvloed.*
 FOIST, *een facht.*
 FOIST, a galley-foist, *Een soort van Galej.*
 ☞ Foist, (or fizzle) *Een weest, stinkende winderigheid.*
 To foist in, (to forge) *Namaaken, vervalschen.*
 to FOIST in, *Bedektelijk insteeken, — verrassen.*
 Foisted in, *Bedektelijk ingestopt.*
 Foists, *Guicbelaaryen.*
 Foisting, or foisty, *Muf, mufsig.*
 FOL.
 FOLCLAND, (or copyhold-land) *Leengoed, zie Copy hold.*
 FOLCMOTE, or Folkemote, (an old Saxon word, which signifies, 1 sly, two kinds of courts, viz. the one now called the county court, and the sheriff's tourn, 2 dly, It signifies a general assembly of the people of the city of London, to complain of the Mayor and Aldermen, for misgovernment within the city, Een oud Saxisch woord, betekende; 1. Twee onderscheiden Gerechtsboven, te weeten het Land-gerecht, en het geene men de Sheriff's tourn noemt. 2. Een algemeene vergadering van 't volk in de Stad Londen, om te klaagen over de Lord Mayor en Aldermen, als zy de Stad kwaalyk bestieren.
 FOLD, *een Vouw, — Kooi.*
 The folds of a serpent's tail, *De krinkels van een Slangestaart.*
 Two-fold, *Tweevoudig.*
 ☞ a Sheeps-fold, *een Schaapskooi.*
 To go to the fold, *Perken, afperken, [BOYER.]*
 Fold-course, or free fold, *Het recht om Schaapskooijen te mogen houden, zie Fuldage.*
 to FOLD, *Vouwen.*
 To fold up, *Opuuwen.*
 To fold up a letter, *Een brief vouwen.*
 ☞ To fold sheeps, *Schaapen in een kooi opsluiten.*
 Folded, *Gevouwen, — in een kooi vergaderd.*

☞ Folded, (got into a fold) *Geperkt, [BOYER.]*
 Folder, *Een vouwer.*
 Folding, *Vouwing, — vouwende.*
 A folding stick, *Een vouwbeen.*
 A folding chair, *Een stoel die men toeflaat, kerkstoel.*
 A folding screen, *Een kamer-schut, bakerschut.*
 A folding door, *Een schuif deur, Porte-brifée.*
 FOLE, *een Veulen.*
 A mare with fole, *Een merry met veulen.*
 ☞ The fole of an afs, *Een ezels veulen.*
 to FOLE, *Een veulen werpen.*
 FOLEFOOT, *Mans-oor, [zéker kruid.]*
 FOLIAGE, *Lofwerk.*
 to FOLIATE, *als, To foliate looking glasses, Glazen verfoelien.*
 a FOLIO book, *Een boek in folio, een foliant.*
 FOLK, 't Volk.
 The folks, *De luiden.*
 I never saw such folks, *Ik heb nooit zulk volk gezien.*
 Twelve folks, *Twaalf personen.*
 There's abundance of folks, *Daar is overvloed van Volk.*
 Folk-mote, *Een algemeene saamenkomst des Volks.*
 to FOLLOW, *Volgen, naevolgen.*
 To follow one close, *Iemand op de hielen volgen.*
 It is the usual benefit that follows upon tempests in the state, *Dat is het gewoone voordeel dat op de Staatsverwarringen volgt.*
 ☞ To follow, (or wait upon) *Volgen, vergezellen, van 't gevolg zyn.*
 † To follow one's ear, *Op een geluid afgaan.*
 † To follow one's nose, † *Zyn neus volgen.*
 † To follow, (to imitate) one's example, *Een voorbeeld na volgen.*
 † To follow, (to addict one's self, to give one's self over) *Volgen, zich overgeeven, zich ergens aan vastbegten.*
 † To follow one's humour, *Iemand's buneur opvolgen.*
 To follow one's book, *Zyn boek volgen.*
 ☞ To follow, (or to study) *the law, In de rechten studeeren.*
 ☞ To follow the law, to go to law,

- law, *Een rechtszaak beginnen.*
 ☞ To follow his business, *Zyn beroep volgen, zyn werk waarnemen.*
 ☞ I followed him very hard, *Ik heb sterk by hem aangebouden.*
 Having thus spoke, there followed a great silence, *Dit gezegt zynde volgde 'er een groote stilte.*
 ☞ That does not follow, *Dat volgt niet, dat is geen gevolg.*
 ☞ If you will do so, you must take what follows, *Als gy dat doen wilt, moet gy de gevolgen afwachten.*
 ☞ To follow his pleasures, *Zyne vermaakelykbeden involgen.*
 To follow his mind, *Zynen zin opvolgen.*
 It follows from thence, *Daar uit volgt.*
 Hence it follows that he is a dishonest man, *Daar uit volgt dat by een oneerlyk man is.*
 Followed, *Gevolgd, naagevolgd, ingevolgd, opgevolgd.*
 He is very much followed, *Hy word veel gevolgd.*
 Follower, (attendant) *Oppasser.*
 Follower, (of an opinion) *Volger van een gevoelen.*
 He had a great many followers, *Hy heeft zeer veel navolgers.*
 Epictetus and his followers, *Epictetus, en zyne navolgers.*
 Following, *Kolging, involging, gevolg, — volgende.*
 The following chapter, *'t Volgende hoofdstuk.*
 The year following, *'t Volgende jaar.*
 FOLLY, *Dwaasheid, zotheid, zotterny.*
 'T is the greatest piece of folly in the world, *Dit is de grootste dwaasheid van de waereld.*
 * Short follies are the best, *Korte dwaasbeden zyn de besten.*
 ☞ Folly, (vice, excess, imperfection) *Ondeugd, buitenspoorigheid, onvolmaaktheid.*
 FOM.
 ‡ FOMAN, *Pyand, zie Foe.*
 FOME, or Foam, *Schuim.*
 The fome (or froth) of melted lead, *Het schuim van gesmolte loot.*
 ☞ FOME, or foam, *Schuimen.*
 A horse, or dog that fomes, *Een paerd dat (of een hond, die) schuimt.*
 The Sea fomes, *De Zee schuimt op.*
 ☞ He fomed in his rage, *Hy schuimbekte van toorn.*
 He fomes at the mouth when he speaks, *Hy heeft bet schuim op de lippen als by spreekt.*
 Fomy, *Schuimachtig, schuimig.*
 ☞ FOMENT, *Koesteren, stooven, aankweeken.*
 To foment a distempered part of the body, (to warm, or cherish it) *Een ziekelyk lichaamsdeel warmen, koesteren.*
 To foment a sedition, *Een oproer styven.*
 Fomentation, *Koestering, stooving, aankweeking.*
 To apply a fomentation, *Koesteren.*
 Fomented, *Gekoesterd, gestoofd, aangekweekt.*
 Fomenter, } *Koesteraar.*
 Fomentor, }
 Fomenting, *Koestering, aankweeking, — koesterende.*
 FOMING, *Schuiming, — schuimende.*
 FON.
 FOND, (that loves tenderly, or passionately) *Genégen, liefhebberend.*
 To be fond of a thing, *Zeer met iets ingenomen zyn.*
 She is very fond of her child, *Zy is zeer mal met haar kind, zy is zeer mal kinds.*
 Over fond, *Al te toegeeflyk, al te mal.*
 They are both fond of their own way, *Zy hebben beide veel met hun bandelwyze op.*
 He is not fond of it, (he cares not much for it) *Hy houd 'er niet veel van, Hy is 'er niet op gesteld.*
 ☞ Fond, (kind, or indulgent) *Vriendelyk, inschikkelyk.*
 To be too fond of one's children, *Al te inschikkelyk zyn ontrent zyne kinderen.*
 ☞ Fond, (or idle) *Zot, dwaas, ongerymt.*

- FON. FON.
 The fome (or froth) of melted lead, *Het schuim van gesmolte loot.*
 ☞ FOME, or foam, *Schuimen.*
 A horse, or dog that fomes, *Een paerd dat (of een hond, die) schuimt.*
 The Sea fomes, *De Zee schuimt op.*
 ☞ He fomed in his rage, *Hy schuimbekte van toorn.*
 He fomes at the mouth when he speaks, *Hy heeft bet schuim op de lippen als by spreekt.*
 Fomy, *Schuimachtig, schuimig.*
 ☞ FOMENT, *Koesteren, stooven, aankweeken.*
 To foment a distempered part of the body, (to warm, or cherish it) *Een ziekelyk lichaamsdeel warmen, koesteren.*
 To foment a sedition, *Een oproer styven.*
 Fomentation, *Koestering, stooving, aankweeking.*
 To apply a fomentation, *Koesteren.*
 Fomented, *Gekoesterd, gestoofd, aangekweekt.*
 Fomenter, } *Koesteraar.*
 Fomentor, }
 Fomenting, *Koestering, aankweeking, — koesterende.*
 FOMING, *Schuiming, — schuimende.*
 FON.
 FOND, (that loves tenderly, or passionately) *Genégen, liefhebberend.*
 To be fond of a thing, *Zeer met iets ingenomen zyn.*
 She is very fond of her child, *Zy is zeer mal met haar kind, zy is zeer mal kinds.*
 Over fond, *Al te toegeeflyk, al te mal.*
 They are both fond of their own way, *Zy hebben beide veel met hun bandelwyze op.*
 He is not fond of it, (he cares not much for it) *Hy houd 'er niet veel van, Hy is 'er niet op gesteld.*
 ☞ Fond, (kind, or indulgent) *Vriendelyk, inschikkelyk.*
 To be too fond of one's children, *Al te inschikkelyk zyn ontrent zyne kinderen.*
 ☞ Fond, (or idle) *Zot, dwaas, ongerymt.*

- A fond conceit, *Een ongerymt begrip.*
 ☞ A fond (or foolish) humour, *Een dwaaze griet.*
 Fond tricks, *Aapen kuuren.*
 ☞ He has done it in a fond imitation of him, *Hy deed bet om hem door zyn navolging te bebaagen.*
 FOND, or fund, (or stock) *Fonds, voorraad.*
 To raise a fond, *Een fonds oprechtten.*
 FONDERY, *Smeltbuis, gietbuis, gietery.*
 to FONDLE, *Troetelen, streelen.*
 Fondling, (one that were fond of) *Troetel-kind, lieveling.*
 Fondly, *Tederlyk, zich kittelende met iets, als*
 I fondly dreamt of it, *Ik kittelde my zelven daar mede in mynen droom.*
 Fondness, *Genégenheid, lust, begeerte.*
 His fondness of esteem with the factious people, *De begeerte die by toonde om de achting van de misnoegden te winnen.*
 ☞ Fondness, (or indulgence) *Inschikkelykheid, toegeeflykheid.*
 FONT, *een Doopvoornse.*
 To christen a child at the font, *Een kind doopen.*
 FONTANEL, (or issue) *Fontanel, gebrande of doorgebeten opening in 't vleesch.*
 FOO.
 FOOD, *Spyze, voedsel.*
 Food and raiment, *Voedsel en dekfel.*
 FOOL, *Een zot, dwaas, gek, — zottin.*
 To play the fool, *Zich mal aanstellen, gekkelyk aantieren.*
 He is a fool, *'t Is een gek, by is mal.*
 She is a fool, *Zy is mal, 't is een rechte zottin.*
 I were a great fool to believe it, *Ik moest wel dwaas zyn om dat te gelooven.*
 * One fool makes an hundred, *Een gek maakt 'er veel.*
 * Play with a fool at home, and he will play the fool with you in the market, *Als gy te gemeenzaam met hem zyt, zal by u in 't openbaar beschaamen.*
 * Every man has a fool in his face.

neeve, Ieder mensch heeft zyn eigen dwaasheid.
 * Fools will be meddling, De gekken bemoeijen zich overal mede.
 * A fool's bolt is soon shot, Een dwaas heeft schielijk uitgepraat.
 * Fools set stools for wise men to stumble at, De wyzen zyn, somtyds, de zotten der dwaazen.
 * Fools have fortune, * De gekken krygen de kaart.
 ☞ To make a fool of one, Iemand voor de gek houden.
 To play the fool, Spotten, voor zot spelen.
 To play the fool with one's self, Een dwaasheid begaan.
 'T is but a fool to it, Hy is 'er maar een zotskap by.
 I am not such a fool to go thither, Ik ben zo dwaas niet van derwaards te gaan.
 to FOOL one, Iemand foppen, voor de gek houden.
 ☞ To fool one out of his money, † Iemand zyn geld afknarpen, met list afbandig manken.
 To fool, (to play the fool) Spotten, Voor gek speelen.
 Fooled, (made a fool) Voor de gek gehouden.
FOOLERY, Malligheid.
 Folleries, Zotte kuuren, potjen.
FOOL-HARDY, Onbesuisd stout, roekeloos.
 Fool-hardiness, Roekeloosheid.
 ☞ Fool's-cap, (a sort of paper) Een soort van best schryfpapier.
 To be FOOLING, Malligheid aanrechten.
 Foolish, Dwaas, gekkelyk, mal.
 Foolish (or idle) talk, Zot geklap.
 A foolish talker, Een snapper, babbelaar.
 Foolishly, Dwaaslyk, zottelyk.
 You have done very foolishly, Gy hebt zeer dwaasfelyk gedaan.
 Foolishness, Dwaasheid, zotheid, gekheid.
FOORD, Ondiepte, zie Ford.
FOOT, De voet.
 The right and the left foot, De rechter en linker voet.
 To go on foot, Te voet gaan.
 To treat under foot, Onder de voet treden.
 As soon as ever we set foot on land, Zo dra wy den voet op het land baden gezet.

The foot of an hill, wall, rock, or tree, De voet van een berg, muur, rots, of boom.
 The bed's-feet, Het voetenend van een bedstel of ledikant.
 ☞ At the foot of the reckoning, Per slot van reekening.
 ☞ Foot, (a measure of twelve inches) Een voet, een maat van twaalf Engelsche en Fransche duimen.
 Foot, (or foot soldiers) Soldaaten, Voetvolk.
 ☞ The army consisted of six thousand foot and two thousand horse, 't Heir bestond uit zes duizend man te voet, en tweeduizend te paerde.
 † To set a thing on foot, Iets aanvangen, op de baan brengen.
 † Foot, or footing, (pafs, condition, terms) Voet, voorwaarde, staat.
 † Upon what foot are you with him? † Op wat voet staat gy met hem?
 Things are settled upon that foot, De zaaken zyn op dien voet gebracht.
 ☞ The foot (or paw of some beasts) De poot, of klaauw van sommige dieren.
 ☞ The foot of a glass, or stand, De voet van een glas, of gueridon.
 ☞ The foot of a pair of compasses, De punt van een passer.
 ☞ The foot, (or basis) of a pillar, De grond van een pilaar.
 ☞ Foot by foot, (by degrees) Voetje voor voetje.
 † † Do not stir a foot from hence, Gaat hier geen voetstap van daan.
 † † I have the length of his foot to a hair, Ik heb de lengte van zyn voet op een baair, Ik ken zyn zwak.
 † He has every foot of my land, Hy heeft al myn land in bezit.
 ☞ Every foot (or every minute) and anon, Altoos, op alle oogenblikken.
 ☞ Colts-foot, a sort of plant, Ezels klaauw, een plant.
 Club-foot, Een borlevoet.
 Foot ball, Een voetbal, kaatsbal.
 To play at foot-ball, Met voet ballen speelen, kloffen.
 Foot boy, Een volg-jongen, lakkey.

Foot-pad, een Roover te voet, struik-roover.
 Foot-man, Een voetknecht, soldaat, looper, lakkey.
 Foot-man'ship, (swiftness in running) Snel-loopend.
 A foot-company, Een Compagnie voetvolk.
 A foot-post, Een looper.
 Foot-pace, (softly) Langzaam.
 To go a foot-pace, Langzaam gaan.
 Foot-pace, (a cloth, mat, &c. spread round, before, or on the side of a bed, a chair of state, &c.) Byvloer, zoldertje in een kamer, als mede een mat of kleed voor een bed, onder een tafel enz. — Voetbank.
 Foot-step, Een voetstap.
 To follow one's foot-steps, Iemand's voetstappen na wandelen.
 A foot race, Een wedloop te voet, als oudtyds in de loopbaanen.
 To run a foot race, Een stryd loopen.
 Foot-stal, Een voer, voetstal, stylvoet.
 The foot-stall of a pillar, Het voetstuk van een pilaar.
 The foot board of a coach-box, De voerplank voor de bek van een koets.
 Foot-room, Plaats om de voeten te zetten.
 to FOOT it, Te voet gaan, voeteren.
 'T is but ten miles thither, I am resolv'd to foot it, Het is maar tien mylen hier van daan, ik zal het maar te voet afleggen.
 To foot a pair of stockings, Voeten aan een paar kousen breijen.
 He footed it, Hy ging te voet, by voeteerde het.
 Footed, Voetig.
 Two-footed, Tweevoetig.
 Four-footed, Viervoetig.
 Broad-footed, Breed van voeten.
 Cloven-footed, Paerde voeten.
FOOT-GELD, ('t is an amercia-ment for not cutting out the the balls of great dogs feet in the forests) Een zekere tax.
 Footing, Voetgang, gang, voetstap.
 ☞ Footing, (print of the foot in treading) Het afdrukzel van de voet in het treden, voetspoor.
 ☞ To

☞ To get footing in a place, *Voet in eene plaats krygen.*

↓ If we love our selves, we will look to our footing, *Als wy ons zelfs beminnen zullen wy voor ons zien wat wy doen.*

Footing, (situation, manner) *Gefteldheid, wyze.*

Upon what footing is he at court? *Op wat voet, op welke wyze is by aan 't Hof?*

FOOTLING, *Voetje.*

Foot-man, foot-step, and foot-stool, *zie op het woord Foot.*

FOP.

FOP, *Een gek, snaak, zot.*

☞ A fop doddle, (a fool) *Een gek, sul, zie Fob.*

A proud fop, *Een verwaande gek.*

Foppery, *Zotte kuuren, grillen, snaakery.*

I hate all these fopperies, *Ik haat al die grillen.*

'T is a mere foppery, *Het is loutere dwaasheid.*

Foppish, *Gekkelyk, snaaks.*

A foppish man, *Een zotfchap, uilskutken.*

Foppish doings, *Zotte bedryven.*

Foppishly, *Op een gekkelyke wyze, snaaks.*

Foppishness, *Gekkelykheid, snaaksheid.*

FOR.

FOR, *Want, voor, om, tot.*

Don't believe him, for he is a liar, *Geloof hem niet, want by is een leugenaar.*

Don't meddle with him, for he is a very cheat, *Bemoei u niet met hem, want by is een groote bedrieger.*

FOR, *Om, uit, by, voor, met, over, want.*

For God's sake, *Om Gods wille.*

For God-a-mercy, *Om niet.*

He was angry with me for doing it, *Hy was kwaad op my om dat ik het deed.*

She could not do it for age, *Zy kon het niet doen om haar jaaren.*

☞ For custom's sake, *Om de kalandizie.*

For conveniency, *Om 't gemak.*

For example, as for example, *By voorbeeld.*

He went away for fear, *Hy ging heen uit vrees.*

To accus. one for a thing, *Iemand ergens mede beschuldigen.*

Take you no care for that, *Zyt daar niet bezorgd voor.*

I am sorry for you, *Het doet my leed om uwent wille.*

You are a fool for believing him, *Gy zyt zot dat gy hem gelooft.*

I am resolved for France, *Ik heb beslooten naar Frankryk te gaan.*

For a weeks time, *Voor de tyd van een week.*

☞ For the present, *Voor 't tegenwoordige.*

For the time to come, *Voor het toekomstige.*

For ever, for ever and ever, *Voor eeuwig.*

He will do it for all you, *Hy zal het in spyt van u alledoen.*

I 'll not trust him for all his swearing, *Ik vertrouw hem niet met al zyn zweeren.*

☞ For the bigness of it, *Om de grootte daar van.*

You may sleep for me, *Gy moogt mynenthalve vry slaapen.*

☞ For all you are his father, *Hoe wel gy zyn Vader zyt.*

For my use, *Voor myn gebruik.*

A pension for life, *een Jaargeld voor zyn leeven lang.*

For his own service, *Tot zyn eigen dienst.*

For my part, *Wat my aangaat.*

For me she is an honest maid still, *Mynenthalven is zy nog een eerbaare maagd.*

For I am absolutely for it, *Want ik ben 'er volkomen toe gezind.*

He did it for the nonce, *Hy deed het al willens.*

For a certain, *Voorzeker, voorwaar.*

She could not speak for grief, *Zy kon niet spreken van droefheid.*

I cannot write for tears, *Myn traanen beletten my te schryven.*

For joy, *Van blydschap.*

To fly for his life, *Vlugten om zyn leeven te behouden.*

For his sake, *Om zynent wille.*

Must I be punished for his faults? *Moet ik om zyn misdryf gestraft worden?*

I am sorry for it, *Ik ben 'er bedroefd om.*

For all that ever I could hear, *Uit alles dat ik nog ooit heb konnen hooren.*

☞ He went away for all that, *Hy trok al evenwel heen, by ging*

des niet tegenstaande weg.

He came into my house for all that, *Hy kwam in myn huis niet tegenstaande dit alles.*

☞ It is not handsome for you to say to, *Het staat u niet fraai zulks te zeggen.*

☞ 'T is a shame for well born people to do such base acts, *Het is schande voor welgebooren menschen zulke lastbartige dingen te doen.*

☞ Is that it she cries for? *Schreit zy daarom?*

☞ What is he a man for? *Waar is by man voor?*

For nothing, *Om niets, te vergeefs.*

☞ For the most part, *Voor 't meerder gedeelte, meestendeels.*

☞ For shame, *Schaa'n't u, foei wat schande!*

For some while, *Een tyd lang.*

☞ As for me, *Wat myn aangaat.*

As for that, *Wat dat belangt.*

☞ For how much? *Voor hoe veel?*

How much did you sell it for? *Waar hebt gy het voor verkogt?*

☞ For so much, *Voor zo veel.*

For ten pound, *Voor tien pond.*

For want of, *By gebrek van.*

☞ To look for, *Na iets zien of zoeken.*

Wait for me, *Wagt na my.*

To take for granted, *Vaststellen, onderstellen.*

FORAGE, (provision for horses and cattle in the wars) *Voeder, voeraadje.*

to FORAGE, (to go a foraging) *Voeder opbaalen, of uitdeelen.*

Forager, *Een voeder-bezorger.*

Foraging, *zie To forage.*

FORAIGN, *Vreemt, zie Foreign.*

FORAMINATED, *Vol gaaten geboord.*

FORASMUCH, *Voor zo veel, nademaal.*

I FORBAD, *Ik verbood, won to Forbid.*

to FORBEAR, (or spare) *Spaaren.*

Pray forbear him a little, *Eenkeve sbit een weinig van hem in.*

☞ To forbear (or suffer) one, *Iemand dulden, verdraagen.*

☞ To forbear, (or let alone) *Staan laten, nalaaen, vermyden.*

Forbear such expressions, *Vermyd zulke uitdrukkingen.*

☞ To forbear, (or thud) *Myden, schuwven.*

To forbear one's company, *Iemand's gezelschap myden.*
 To forbear (or to keep one's self from) wine, *Zich van wyn onthouden.*
 You must forbear drinking of wine, *Gy moet u onthouden van wyn te drinken.*
 I could hardly forbear to strike him, *Ik kon my naauwelyks bedwingen van hem een slag te geeven.*
 I could hardly forbear laughing, *Ik kon my naauwelyks van lachen onthouden.*
 I can't forbear to tell you, *Ik kan niet nalaten u te zeggen.*
 I shall forbear as long as I can, *Ik zal bet verdraagen zo lang als ik kan.*
 ♣ Forbear, *Laat dat staan, doet dat niet.*
 Forbear doing of that till I come again, *Laat dat staan tot dat ik weer kom.*
 ♣ To forbear, (or take patience) *Geduld oeffenen.*
 ♣ And if I cannot prevail with you to forbear your money, *En als ik u niet kan overreden om uw geld niet te verquisten.*
 Forbearance, *Verdraagzaamheid, verduidigheid, lydzaamheid, langmoedigheid.*
 * Forbearance is no acquittance, *Uitsstellen is geen quytscelden.*
 Forbearing, *Sparing.*
 to FORBID, *Verbieden, verbinderen.*
 Did not I forbid you to do it? *Heb ik u dat niet verboden?*
 I shall forbid him my house, *Ik zal hem myn huis verbieden.*
 ♣ God forbid, *God verbaede!*
 Forbidden, *Verboden.*
 Forbidden fruit, *Verboden vrucht.*
 He was forbidden the use of fire and water, *Hem wierd het gebruik van vuur en water verboden.*
 Forbidding, *Verbieding, — verbiedende.*
 Forbidding, *Walglyk, afkeerig, wanstalsig, afschouwelyk.*
 A forbidding face, air or look, *Een afschuwelyk wezen, bounding, gezigt.*
 I FORBORE, *Ik verdroeg, van to Forbear.*
 Forborn, *Verdraagen, nagelaaten.*

‡ FORBUSHER, *Zwaard-voeger, zie Furbisher.*
 FORCE, (or violence) *Geweld.*
 ♣ Force, (necessity) *Nooddwang, noodzaak.*
 † Force, (or weight) *Gewigt, overweeging.*
 ♣ Force, (vigour, or strength) *Kracht, sterkte.*
 By main force, *Door kracht en geweld.*
 A law still in force, *Eene wet die nog in kracht is.*
 To repell force by force, *Geweld met geweld afkeeren.*
 The city was under the force of arms, *De Stad was onder het bedwang der Wapenen.*
 But not without some force to the natural byas of the fable, *Niet zonder eenig geweld te doen aan de natuurlyke zin van de fabel.*
 He ravish'd her by force, *Hy verkrachte haar met geweld.*
 Meddle not with any wine, but upon force, but of force, *Drinkt geen wyn zonder daar toe genoodzaakt te worden.*
 An argument of great force, *Een kragtige drangreden.*
 To assault one by open force, *Iemand met geweld aan te slaan.*
 ♣ FORCES, *Krygsmagt, krygstroepen.*
 To raise forces, *Krygsvolk werven.*
 Land-forces, *Land-macht.*
 To raise new forces, *Soldaaten werven.*
 Hy got all his forces together, *Hy verzamelde al zyn macht by één.*
 With a force much superior to theirs, *Met een groote overmacht.*
 to FORCE, *Dwingen, geweld aandoen, verkrachten.*
 To force one to do a thing, or to force a thing upon him, *Iemand ergens toe dwingen.*
 He forced me to do it, *Hy dwong 'er my toe.*
 To force the people to take up arms, *Het volk dwingen om de wapenen op te vatten.*
 To force errors upon the people, *Den volke dwaalingen opdringen.*
 ♣ It is easy to abuse any expression, by forcing a ridiculous

sense upon it, *Het is gemaklyk een uitdrukking te misbruiken, door 'er een belachelyke zinn aan te geeven.*
 ♣ To force (or take by force) a post, *Een post overweldigen.*
 ♣ To force (violate or ravish) a virgin, *Een maagd verkrachten.*
 ♣ To force a word, *Een woord verdraaijen.*
 ♣ To force wool, (to clip off the upper, and more hairy part of it) *Wol scheeren.*
 To force a thing from one, *Iemand iets afdwingen.*
 ♣ To force a trade, *Een neering met kracht voortzetten.*
 To force BACK, *Terug dryven.*
 To force IN, *Met geweld inbrengen, doen ingaan.*
 To force OUT, *Uitdryven, uitslooten.*
 Forced, *Gedwongen, aangedrongen.*
 I was forced to do it, *Ik was 'er toe gedwongen.*
 To be forced upon a thing, *Gedwongen zyn iets te doen.*
 ♣ A forced word, *Een ongebruikelijk woord.*
 ♣ A forced put, *Een geval van nooddwang.*
 Forcedly, *Met geweld.*
 Forceful, (strovg, vigorous) *Kragtig, krachtdaag.*
 Forceless, *Kragteloos.*
 forcible, *Kragtig, dwingend.*
 A forcible argument, *Een kragtig argument.*
 ♣ forcible, (or violent) *Geweldig.*
 A forcible detaining (or holdig) of possession, *Een gewelddaadige bezithouding.*
 forcibleness, *Gewelddaadigheid.*
 forcibly, *Op een kragtige wyze.*
 Forcing, *Dwinging, — dwingende.*
 FORD, *Een ondiepte, waade.*
 * Never praise a ford, 't ill you get over, * *Deels de buid niet voor dat gy de beer bett, ziet eerst bet end.*
 to FORD, *Waaden, doorwaaden.*
 Fordable, *Waadbaar, doorwaadbaar.*
 A fordable river, *Een waadbaare Rivier.*
 Forded, *Doorwaard.*
 Fording, *Waading, waadende.*
 FORE, *Voor.* [Een Voorzetfel alleen in saamenstellinge gebruikelijk.]
 FORE-APPOINTED, *Voor-bestemd.*
 FORE-

FORE-ARMED, *Vooraf gewapend.*
 * **Fore-armed**, *fore-armed*, Van te vooren gewaarschouwt, van te vooren gewapend.
 to **FORE-BODE**, *Voorspellen*, voorbeduiden.
Fore-boded, *Voorspeld.*
Fore-boding, *Voorboede*, *voorspelling*, — *voorspellende.*
FORE-CAST, *Vooruitzicht*, *voorbereidzaamheid*, *voorzichtigheid.*
 a **Man of great fore-cast**, *een Man van een groot vooruitzicht.*
Without fore-cast, *Onverboeds*, *onvoordachtelyk.*
 * **Fore-cast** sometimes is better than working hard, *Den één wint meer door vooruitzicht, als den ander door arbeid.*
 to **FORE CAST**, *Vooraf overslag maaken*, voor 's bands afmeten, voorzien.
Fore-casting, *Voorbedenking*, — *voorzienende.*
Fore-castingly, *Voorzigtiglyk*, *omzigtig.*
FORE-CASTLE, *De bak van 's schip.*
FORE-CHOSEN, *Vooraf verkooren.*
 → to **FORE-CLOSE**, *Voor altoos uitsluiten.*
 → **Fore-closed**, (that is barred, and utterly excluded for ever) *Voor eeuwig uitgesloten.*
FORE-CONCEIVED, *Vooraf bevat.*
 A **fore-conceived opinion**, *Een Voor-opgevatte waan*, *vooroordeel.*
 to **FORE-DEEM**, *Raamen*, *gissen.*
Fore-deemed, *Geraamd*, *gegist.*
 to **FORE-DO**, *Benaadeelen*, *afwyken.*
Fore-doing, *Benaadeeling*, *afwyking.*
FORE-DOOR, *Een voordeur.*
FORE-FATHERS, *Voorvaders*, *voorouders.*
FORE-FEET, *De voorste voeten.*
 to **FORE-FEND**, *Verdedigen*, *beletten*, *verbinderen.*
FORE-FINGER, *De wysvinger*, *voorste vinger.*
FORE-FLAP, *Een voorlap.*
 The **fore-flap** of a shirt, *De voorlip van een bembd.*
FORE-FRONT, *Een voorgevel.*
 The **fore front** of a house, *Het*

front van een huis, de gevel.
 to **FORE-GO**, *Afstaan.*
 To **fore-go** one's rigt, *Van zyn recht afstaan.*
 ☞ To **fore-go** a thing, (to quit it) *Iets verlaten, laten vaaren.*
 ☞ To **fore-go** a thing, (not to meddle with it) *Zich ergens niet mede bemoeijen.*
FORE-GOERS, (or purveyors of the King and Queen) *Proviantmeesters*, van de Koning en Koningin.
FORE-GOING, *Voorgaande.*
 The **fore-going** chapter, *Het vorige hoofdstuk.*
 to **FORE-GUESS**, *Voorgiffen*, *raamen.*
Fore-guessed, *Gegist*, *geraaden.*
Fore-guessing, *Voorgiffing.*
FORE-HAND, *Voorbands.*
FORE-HEAD, *Het voorhoofd.*
 A **high fore-head**, *Een hoog voorhoofd.*
 A **low fore-head**, *Een laag voorhoofd.*
 ☞ One may read his mind in his **fore-head**, *Men kan zyn gedachten in zyn aangezigt lezen.*
FORE-HEAD-CLOTH, *Flep*, *hoofdband.*
 * In the **fore-head** and the eye the lecture of the mind doth lie, *Het voorhoofd en de oogen zyn tolken des gemeeds.*
FORE-HORSE, *Het voorste paerd.*
FOREIGN, *Uitlandsch*, *buitenlandsch*, *uitbeemsch*, *vreemd.*
Foreign commodities, *Uitbeemsche waaren.*
Foreign news, *Buitenlandsch nieuws.*
 † This is **foreign** to our business, *Het raakt onze zaak niet, dat doet 'er niet toe.*
Foreigner, *Een vreemdeling*, *uitlander*, *uitbeemsche.*
 to **FORE-JUDGE**, *Vooraf oordeelen.*
Fore-judged, *Vooraf gevonnisd.*
 → **Fore-judged** the court, (or expelled the court) *Van 't Hof uitgesloten.*
 → **Fore-judging**, (a judgment whereby a man is deprived of the thing in question) *Ontzegging van den eijch.*
 to **FORE-KNOW**, *Voorweeten.*
Fore-knowledge, *Voorweetenſchap*, *voorkennis.*
Fore-known, *Vooraf geweeten.*

FORE-LAND, *Een uitboek*, *kaap*, *een boek lands die zich in Zee uitsprekt.*
FORE-LOCKS, *Voorlokken*, *voortuuten.*
FORE-MAN, *De voorste man*, als ook de *Woordvoerder der Jury* of *gezworene mannen*, die uitspraak over eenen misdaadigen doen.
FORE-MAST, *de Fokkemast.*
FORE-MENTIONED, *Voorge-meld.*
FOREMOST, *De voorste.*
 I went **foremost**, *Ik ging vooruit.*
First and foremost, *De eerste en voorste.*
FORE-NAME, *De voornaam.*
Fore-named, *Te vooren genoemd.*
FORENOON, *Voormiddag.*
 → **FORENSICK**, *als*, A *forensick* term, *Een konſtwoord der Rechtsgeleerden.*
FORE-ORDAINED, *Voorbestemd.*
FORE-PART, *Het voorste deel.*
FORE-PRIZED, (or excepted) *Uitgezondert.*
FORE-ROOM, *Een voorzaal*, *voorkamer.*
FORE-RUNNER, *Een voorlooper.*
Shivering is the **fore-runner** of an *ague*, *Het beven is de voorbode van de koorts.*
St. John the baptist was our **Saviour's fore runner**, *Johannes de Dooper*, was de *Voorlooper van onzen Zaligmaaker.*
 † A **fore-runner** of troubles, *Een voorbode van verdriet.*
FORE-SAIL, *een Fokkezeil.*
 to **FORE-SAY**, *Voorzeggen.*
 to **FORESEE**, *Voorzien.*
 To **fore-see** things to come, *Toekomende dingen voorzien.*
Fore-ſeen, *Voorzien*, *vooraf gezien.*
Fore-ſeeing, *Voorziening*, *voorzienende.*
Fore-ſeer, *Voorziender.*
 to **FORESHAW**, *Vooraf toonen.*
 to **FORE-SHORTEN**, (a term used in painting) *Verkorten.*
Fore-shortened, *Verkort.*
FORESIGHT, *Voorziening*, *voorgezigt.*
 To have a **fore-sight** of something, *Een voorgezigt ergens van hebben.*
FORE-SKIN, *De voorbuid.*
 to **FORE-SLACK**, *Vertraagen*, *ſtemmen.*

to FORE-SLOW, *Draalen*, —
verbinderen.
 to FORE-SPEAK, *Beveelen*, —
belezen, bequieren.
 FORE-SPEECH, *Een voorreeden*,
voorgesprek.
 to FORE-SPY, *Vooraf bespieden.*
 FOREST, *Een bosch, woud.*
 A fine forest, *Een fraai bosch.*
 A forest of tall trees, *Een bosch*
van hooge boomen.
 Forest-work, a sort of tapestry-
 work, *Tapytwerk.*
 to FORESTALL, *Voor-inneemen*,
onderscheppen, verrassen, voor-
opkopen.
 To forestall a market, *De waaren*
die na de markt gevoerd worden
onder wegen opkopen.
 Forestalled, *Voor-opgekogt.*
 Forestaller, *Een voorkoop.*
 A forestaller of corn, *een Opkoo-*
per van koorn.
 Forestalling, } *Voorkoop, opkoop,*
 Forestallment, } *vooropkoop.*
 FORESTER, *zie Forrester.*
 FORE-TASTE, *Een voorsmaak.*
 to FORE-TASTE, *Voorproeven.*
 Fore-tasted, *Voorgeproeft, de voor-*
proef gehad.
 Foretaster, *Een voorproeuer.*
 FORETEETH, *De voorste tanden.*
 to FORETELL, *Voorzeggen, voor-*
spellen
 To foretell things to come, *Toe-*
komstige dingen voorzeggen.
 Foreteller, *Een voorzegger, voor-*
speller.
 Foretelling, *Voorzegging, voorspel-*
ling, — voorzeggende.
 to FORE-THINK, *Voor denken*,
vooraf bedenken.
 FORE-THOUGHT, *Vooraf bedacht.*
 FORETOKEN, *Ken voorteken.*
 FORETOLD, *Voorzegd, voorzeid.*
 FORE-TOP, *De voorkuif, voorste*
lokken.
 The fore-top of a periwig, *Het*
front van een paruik.
 A woman's fore-top, *Een toer van*
baair. Valsche krullen.
 the FORE-TOPMAST, *De voor-*
steng.
 the FORE-TOPSAIL, *Het voor-*
marszeil.
 the fore topfail lifts, *De Toppenant*
van de voormarszeil-ree.
 the fore topgallant sail, *Het voor*
bramzeil.
 the fore topgallant lifts, *De Toppe-*
nant van de voorbramzeil-ree.

FOREWARD, *Voorwaards.*
 to FORE-WARN, *Vooraf waar-*
schouwen.
 I fore-warn you of it, *Ik waar-*
schouw u van te voeren.
 To fore-warn one of his house,
Iemand zyn huis verbieden.
 Forewarned, *Vooraf gevaarschouwd.*
 Fore-warning, *Gevaarschouwt.*
 FORE-WELKED, *Opgedroogt.*
 FORE-WHEELS, *De voorste wie-*
len.
 The fore-wheels of a coach, *De*
voorwielen van een koets.
 FORE-WIND, *Voor de wind.*
 FOR-FANG, *Voorkoop, zie pre-*
emption.
 → FORFEIT, (or default) *De-*
fout.
 Forfeit, (fine or penalty) *Boete.*
 Forfeit (a certain sum to be
 lost or paid by one of the par-
 ties that does not stand to a
 bargain, or wager) *Verbeuring,*
boete.
 He has matched his horse to run
 with mine, or against mine,
 for five hundred pounds, and
 one hundred pounds forfeit,
Hy heeft gewed om zyn paerd
tegen het myne te laten loopen,
om vyf-honderd pond, op ver-
beurte van honderd ponden.
 To pay the forfeit, *De boete be-*
taalen.
 to FORFEIT, *Verbeuren.*
 To forfeit one's farm, *Een leen*
verbeuren.
 He forfeited his estate, *Hy ver-*
beurde zyn goed.
 To forfeit his word, *Zyn woord*
niet houden.
 To forfeit one's judgment in a
 thing, *In oordeel te kort schie-*
ten in een zaak.
 To forfeit one's credit, or one's
 life, *Zyn aanzien, of zyn lee-*
ven verbeuren.
 Forfeitable, *Verbeurelyk.*
 His estate is forfeitable to the
 King, *Zyne vaste goederen zyn*
verbeurbaar aan den Koning.
 Forfeited, *Verbeurd.*
 His estate is forfeited to the King,
Zyne goederen zyn aan den Koning
vervallen.
 Forfeiting, *Verbeuring, verbeurende.*
 Forfeiture, *Verbeuring, verbeurte.*
 to FOREFEND, *Verboeden.*
 Heaven forfend that, *Godt ver-*
boede dat.

I FORGAVE, *Ik vergaf, van to*
Forgive.
 FORGE, *Een smisse.*
 to FORGE, *Smeden.*
 To forge an iron bar, *Een yserre*
staaf smeden.
 † To forge, (to invent, to de-
 vice; or counterfeit) *Uitvin-*
den, beraadlaan, vervalschen,
namaaken.
 † To forge or counterfeit a Will,
Een Testament namaaken, een
valsche Testament maaken.
 Forged, *Gesmeed.*
 Forged, *Nagemaakt, vervalscht.*
 A forged tale, *Een valsche ver-*
dichtsel.
 Forger, *Een smeedder, verdichter,*
vervalscher.
 A forger of tales, *Een uitvinder*
van sprookies.
 A forger of false deeds, *Een*
maaker van valsche geschriften,
een valsche bandtekenaar.
 Forgery, *Een verdichtsel, vergierfel.*
 to FORGET, *Vergeeten.*
 To forget, (or to neglect) one,
Iemand vergeeten, verzuimen.
 Forgetful, *Vergeetelyk, vergeetachtig.*
 Forgetfull, (or negligent) *Ver-*
geetachtig, achteloos.
 Pray be not forgetful of that bu-
 siness, *Ik bidde vergeet die zaak*
niet.
 Forgetfulness, *Vergeetelykheid, ver-*
geetachtigheid.
 Forgetting, *Vergeeting, — vergeet-*
tende.
 Forgetter, *Een vergeeter.*
 FORGING, *Smeeding, verdichting,*
vervalsching, — smeedende,
verdichtende.
 to FORGIVE, *Vergeeven, quyt-*
schelden.
 To forgive one's enemies, *Zyne*
vyanden vergeeven.
 Forgive me this fault, *Vergeef my*
deze mislag.
 To forgive one a debt, *Iemand*
een schuld quytshelden.
 To forgive, (or remit) *Vergee-*
ven, quytshelden.
 Pay me the principal, and I for-
 give you the interest, *Betaal*
my de hoofdsom dan schelde ik u
de intrest quyt.
 Forgive the Gods the rest, and
 stand confin'd, to health of ho-
 dy, and content of mind,
 (Dryden) *Verzoek de Goden niet*
anders als een gezond lichaam en
een gerust gemoed.
 For-

Forgiveable, *Vergeeflyk*.
 Porgiven, *Vergeeven*.

A crime not to be forgiven, *Een onvergeeflyke misdaad*.

Forgiveness, *Vergiffenis*,
 To ask God forgiveness of our sins, *Godt om vergeeving onzer zonden bidden*.

Forgiving, *Vergeeving*, — *vergeevende*.

to FORGO, *Wyken, afstaan*.
 To forgo his right, *van zyn recht afstaan*.

Forgoer, *Een afstaaner, wyker*.
 Forgoing, *Afstaaning, afstand, wyking*, — *afstaande*.

FORGOT, *Vergat, van to Forget*.
 Forgotten, *Vergeeten*.

These things are easily forgotten, *Die dingen worden ligt vergeeten*.

FORK, *Een vork, gaffel*.
 The point of a fork, *De punt van een vork, vorktant*.

A pitch-fork, *Een yzere vork*.
 An oven-fork, *Bakkers gloei yzer, kool-krabber, rakel-stok*.

A little fork, *Een vorkje, gaffeltje*.

A fire fork, *Een vuurvork, stook-zyzer*.

to FORK, *Vorken*.
 Forked, *Gevorkt, geboekt, puntig*.
 Two-forked, *Tweepuntig*.

Forkedly, *Vorkswyze*.
 Forkedness, *Gevorktheid*.
 FORLET, or } (desperate, cast
 FORLORN, } down by some
 disappointment) *Wanhoopig, neerflogtig door een mislukking*.

Forlorn, (or forsaken) *Verlaaten*.

The forlorn hope of an army, (soldiers that are put upon desperate service) *De verlooren kinderen van een Léger. Soldaaten, die aan de spitse gesteld worden*.

FORM, (fashion, figure) *Fatsoen, figuur, gestalte, formaat*.

Form, (or manner) *Manier, wyze*.

To give a thing its form, *Een ding zyn gestalte geeven*.

To take a new form, *Een nieuwe gedaante aanneemen*.

A form of government, *Een wyze van regeeringe*.

To do a thing in due form, *Een zaak in behoortlyke order doen*.

For form sake, *Uit welstaansbalven*.

A form of prayers, *Een formulier van gebeden*.

A form of an oath, *Formulier van eenen Eed*.

A set form, *Een gezette régel, voorschrift, formulier*.

A. In alle de gemelde zinnen spreekt men bet byna uit sarn, en in alle de volgende form.

FORM, *Een bank, gestoelte*.

The form of a hare, *'s Léger of de zitplaats van een baas*.

He is of the first form, *Hy is van de eerste klasse*.

Form in a school, *Klasse in een School*.

To set a form, (in the art of printing) *Een vorm zetten, in de drukkonft*.

To take off a form, *Een vorm aftrekken, of breeken*.

to FORM, (or fashion) *Vormen*.

† To form, (or frame) *Doen, maaken*.

To form a design, *Eenen toelg beraamen*.

To form a common-wealth, *Een gemeenebest formeeren*.

To form the tenes of a verb, *De tyden van een werkwoord formeeren*.

Formal, *Gestaltig, vormelyk, naauwgezet, gemaakt*.

A formal man, *Een naauwgezet Man*.

A formal speech, *Eer gemaakt gesprek*.

A formal cause, *Een plechtige zaak*.

Formalist, (a formal man) *Een plechtig Man, die vol Ceremoniën is*.

Formality, *Gebruikelykheid, gezetheid, vormelykheid*.

All the formalities of justice were duly observed, *Alle de plechtigbeden der Justitie wierden behoortlyk in acht genomen*.

To go through all the formalities, *Door alle de plechtigbeden heen gaan*.

Formality, (or ceremony) *Plichtpleging*.

Formality, (or affectation) *Gemaaktheid*.

The Major and Aldermen, in their formalities, *De Burgermeester en Schépenen in bunne plegtgewaaden*.

Formally, *Volgens 't gewoonlyk gebruik, op een gezette wyze*.

He does things so formally, *Hy doet de dingen zo gemaakt*.

Formally, (or perfunctorily) *Welstaansbalven*.

to FORMALIZE, *Aansfoot neemen, zich belgen*.

Formation, *Vormig*.

Formed, *Gevormd, toegesteld, geformeerd*.

Former, *Een vormer, maaker, afbeelder, formeerder*.

FORMER, *Voorige, voorgaande*.

Let us try to recover our former liberty, *Laat ons de proef neemen, of wy onze voorige vryheid weer kunnen krygen*.

You will find it in the former chapter, *Gy zult bet in bet voorige hoofdstuk vinden*.

To remember one's former trespasses, *Zyn vorige overtredingen gedenken*.

In former times, *In voorige tyden*.

Formerly, *Voortyds, eertyds, oulings*.

FORMIDABLE, *Vreeslyk, scrikelyk, ontzachlyk*.

A formidable army, *Een ontzachlyk léger*.

A formidable prince, *Een machtig vorst*.

Formidableness, *Ontzachelykheid, macht*.

Formidably, (or in a formidable manner) *Op een ontzachelyke wyze*.

FORMING, *Gestaltgeeving, vorming, — vormende*.

FORMLESS, *Zonder gedaante, gestalteloos*.

FORMOSE, *Bevallig, schoon*.

† Formosity, (or beauty) *Schoonheid*.

FORMOST, *Voorste*.

FORMULARY, *Een voorschrift, formulier*.

FORNICATION, *Hoererye*.
 To commit fornication, *Hoererye bedryven, boereeren*.

Fornicator, *Een boereerder, boerejaager*.

In FORO conscientiae, (three words borrowed from the Latin, to say in one's conscience,) *In gemaede*.

FORNIX, *Een boog, veruulft*.

FORAGE, *Voeder, voeraadje*.

to FORRAGE, *Voederen, met voeder verzorgen, voerageeren*.

Forrager, Een voeder-bezorger.
 FORREIN, zie Foreign.
 Forreiner, zie Foreigner.
 FORREST, Een bosch, woud, hout.
 Forrest-like, Als een bosch, bosch-
 wyze.

Forrester, een Houtvester.

to FORSAKE, Verlaten, verzaa-
 ken.

To forsake one's Religion, Zyne
 Godsdienst verzaaken.

To forsake one's friends, Zyne
 vrienden verlaten.

To forsake one's wife, Zyn wyf
 verlaten.

To forsake sensual pleasures,
 Vleschbelyke vermaakelykbeden
 verzaaken.

☞ To forsake a vice, Een ondeugd
 verzaaken.

☞ To forsake the respect which is
 due to one, De achting verzaa-
 ken die men iemand verschuldigt
 is.

☞ To forsake one's colours, to
 run away from one's colours,
 Zyn vaandel verlaten, weg loo-
 pen.

Forfaken, Verlaten, verzaakt.

He is utterly forsaken by his
 friends, Hy is ten eenemaal van
 zyne vrienden verlaten.

Forfaker, Een verlaater, verzaaker.

Forfaking, Verlaating, verzaaking,
 — verlatende.

☞ The forsaking of one's religion,
 Het verzaaken van iemands Gods-
 dienst.

to FORSE, (or to clip) Afsnippen.

FORSES, Water-vallen.

FORSET, Een klein kistje of kof-
 fertje.

Forfook, Verliet, van to forsake.

FORFOOTH, yes forfooth, Waar-
 achtig, in waarheid, zeker.

He would not do it, because for-
 footh he thought it below him,
 Hy wilde het niet doen, om dat
 by kwanswys meende dat het te
 laag voor hem was.

A. In dit voorbeeld heeft het een
 kwaad-aardige zin, maar daar
 is een andere wyze op welke
 men zich daar van bedient,
 onder het gemeene volk, en
 dan is het een bewys van ach-
 ting, als wanneer een Heer zyn
 knegt ondervraagt, en hy zegt,
 Tes forfooth.

to FORSWEAR one's self, Eenem
 valschen eed doen, meyneedig zyn.

L DEEL.

He must be a wretched man that
 forswears himself, Het moet
 een rampzalig man zyn, die zich
 zelf verzwert.

☞ I'll forswear it to him, Ik zal
 hem het tegendeel zweeren.

Thou shalt not forswear thy self,
 (Matt. v. 33.) Gy zult den
 eed niet breeken, gy zult geen
 valschen eed doen.

☞ To forswear a thing, Zweeren
 dat iets zo niet is.

☞ And as she was about to forswear
 the thing, En zo als zy gereed
 stond om te zweeren dat zy'er
 niets van wist.

☞ To forswear, (or renounce) one's
 religion, Zyn Godsdienst af-
 zweeren.

Forswearer, Een meyneedige.

Forswearing, Meyneedigheid.

Forsworn, Meyneedig.

A forsworn wretch, Een meyne-
 dige schoft.

Forsworn to, Verzaakt aan, of
 verloochend aan.

FORT, Een sterke, schans, vesting.

A little fort, Een schansje, kleine
 schans.

FORTH, Uit, na buiten.

To go forth, Uitgaan.

To set forth, Ten toon stellen,
 uitgeeven.

To set forth a book, Een boek
 in 't licht geeven.

To set forth on a journey, Een
 reis voortzetten.

From this time forth, Van nu
 voortaan.

An io forth, En zo voort, enz.

To set forth (or to describe) a
 thing, Iets onschryven.

FORTH-COMING, Verschyning
 voor 't gerecht.

→ Forth-coming, als, To be forth-
 coming, (In court) Verschy-
 ning in een Gerechtsbos, voor
 een Rechtbank.

FORTHWITH, Aanstonds, opstaan-
 de voet.

FORTIETH, De veertigste.

FORTIFIABLE, Bekwaam om met
 eene vesting te versterken, ver-
 sterkbaar.

FORTIFICATION, Sterktebouwing,
 beschanfing, vestingmaking,
 vestingbouw.

☞ A fortification, Een vestingwerk.

FORTIFY, (a fort, or fortified
 place) Een vesting.

to FORTIFY, Versterken, beschan-
 sen, vastmaaken,

To fortify a town, Een Stad ver-
 sterken, van vestingwerken voor-
 zien.

To fortify one's mind against all
 temptations, Zyn gemoed tegen
 alle aanvechtingen wapenen.

Fortified, Versterkt, beschanst, vast-
 gemaakt.

Fortifier, Een vestingbouwer, ver-
 sterker.

Fortifying, Versterking, beschanfing,
 — versterkende.

FORTITUDE, Dapperheid.

FORTLET, Een schansje.

FORTNIGHT, Veertiendagen.

This day fortnight or a fortnight
 hence, Van daag over veertien
 dagen.

This day fortnight, or a fortnight
 since, Heden over veertien da-
 gen, of veertien dagen geleden.

A. Fortnight, zegt men in plaats
 van veertien nagten; betekenen-
 de, in de gemeene zin, twee
 weken.

FORTOP, zie Fore top.

FORTRESS, Een sterke, slot, ves-
 ting.

A impregnable fortress, Een on-
 winbaare of ondoordringbaare
 vesting.

FORTUITOUS, Toevallig, by ge-
 val.

Fortuitously, Toevalliglyk.

FORTUNATE, Gelukkig.

He is a fortunate man, Het is een
 gelukkig man.

The fortunate Islands, now cal-
 led the Canaries, De gelukkige,
 nu de Kanarische Eilanden.

To be less fortunate than deser-
 ving, Minder gelukkig, of on-
 gelukkiger zyn als men verdient.

Fortunately, Gelukkiglyk.

Fortunatenefs, Gelukkigheid, voor-
 spoedigheid.

FORTUNE, (an heathenish god-
 dess) 't Fortuin.

* Fortune favours fools, * De
 gekken krygen de kaart.

By fortune, By geval, luk raak.
 The weel of fortune, Het rad
 van avontuur.

To fear the changes of fortune,
 De wisselvalligbeden van 't For-
 tuin vreezen.

* When one's fortune begins to
 frown, friends will be pac-
 king, Wanneer 't fortuin u dient,
 zult

- zult gy u ryk van vrienden : maar als u dat verlaat, van elk verlaaten vinden.
- ☞ Fortune, (or hazard) *Hazard*.
To commit a thing to fortune, *Iets aan 't geval overlaaten*.
- ☞ Fortune, (or preferment) *Bevordering*.
To make one's fortune, *Zyn fortuin maaken*.
To make a great fortune, to make one's self for ever, *Een groot fortuin maaken, ſchatryk worden*.
He made his fortune, *Hy heeft zyn fortuin gemaakt*.
- ☞ Fortune, (goods, estate) *Kapitaal, goederen*.
To ſacrifice one's life and fortune for one's native country, *Zyn leeven en goederen aan zyn Vaderland opofferen*.
We ſhall ſerve your majeſty with our lives and fortunes, *Wy zullen uwe majeſteit met ons leeven en goederen byſtaan*.
We will ſtand by you with our lives and fortunes, *Wy zullen u met ons goed en bloed helpen*.
He had a great fortune by his wife, *Hy heeft veel geld met zyn Vrouw*.
I never was yet maſter of my fortune, *Ik ben nog nooit meester geweſt van myn geld*.
- ☞ Fortune, (or fate) *Noodlot*.
To take one's fortune, *Zich aan zyn noodlot overgeeven*.
- ☞ She is a great fortune, (or rich match) *Zy is zeer ryk*.
To marry a fortune, or a great, or rich fortune, *Een ſchatryk meisje trouwen*.
- ☞ Good fortune, *Goed geluk*.
Ill fortune, *Ongeluk*.
- ☞ The fortune of war is uncertain, *Het lot van den Oorlog is zeer onzeker*.
- ☞ Fortune, (or condition of one) *Staat, omſtandigheden*.
He is ſtill in his former fortune, *Hy is nog in zyn voorige ſtaat*.
A private fortune, *De ſtaat van een byzonder perſoon*.
- ☞ He is maſter of a great fortune, *Hy bezit een grooten rykdom*.
▲ fortune-teller, *Een goeder-geluk-zegger*.
- FORTY**, *Veertig*.
FORWARD, *Voorbaarig, vrypoſtig, voorlyk*.
▲ forward Spring, *Een voorlyke*

- lente, een vroege voorjaar*.
- ☞ A forward fruit, *Een vroege vrugt, die ſchielyk ryf woord*.
- ☞ A forward (or thriving) child, *Een voorſpoedig kind*.
- ☞ A child that is forward in learning, or forward at his book, *Een kind dat leerzaam, dat gaauw van begrip is*.
- ☞ A forward piece of work, *Een vergevorderd werk*.
- ☞ Forward, (or free) *Vry*.
He is a little too forward in ſpeaking, *Hy is wat al te vry in 't ſpreken*.
- ☞ Forward, (ready, or well inclined) *Gereed, genegen*.
You will always find me very forward to ſerve you, *Gy zult my altoos zeer gereed vinden om u te dienen*.
He ſeems to be forward enough in it, *Hy ſchynt 'er gretig genoeg toe te zyn*.
He is not very forward to pay, *Hy is niet zeer ſchielyk in bet betaalen*.
- ☞ A forward man in the world, *Iemand wiens dingen in de wereld vooruit gaan*.
- Forward, (or in the fore-part) *Voorwaards*.
FORWARD, (adv.) *Voorwaards*.
To go forward, *Voorwaards gaan*.
The enemies army moves forward, *De vyanden trekken voorwaards*.
Forward and backward, *Voor uit en agter uit*.
He goes backward, inſtead of forward, *Hy gaat agter uit in plaats van voor uit*.
Not to go forward, is to go backward, *Die niet vordert gaat te rug*.
- ‡ To go forward in learning, *Vorderen in de geleerdheid*.
To go backward and forward, *Gaan en komen*.
I walk'd about two hours backwards and forwards, *Ik wandelde omtrent twee uren heen en weer*.
- ‡ To go backwards and forwards, (not to agree with one's ſelf) *Onbeſtendig, wiſpeltuurig zyn*.
To put forward, *Voortzetten, voortschrijven*.
- ☞ To put one's ſelf forward, *Voorſpoedig zyn*.
To put one's ſelf forward for the

- gaining of a lady, *Zyn fortuin met een Juffer zoeken te maaken*.
To get or come forward, *Voortgaan, of komen*.
Is he very forward in his work? *Is by ver gevorderd in zyn werk?*
To ſet a clock forward, *Een klok voortzetten*.
To ſtretch one's hand forward, *De hand uitſteeken*.
- ☞ From this time forward, *Van deeze tyd af en vervolgens*.
- ☞ From that time forward, *Van die tyd af*.
- to **FORWARD**, *Vorderen, voortzetten*.
This will forward your work very much, *Dit zal u veel in uw werk helpen*.
Forwarded, *Voortgezet, bevorderd*.
Forwarding, *Voortzetting, bevordering, — voortzettende*.
Fordwardneſs, *Voorlykheid, voorbaarigheid, vrypoſtigheid*.
You cannot blame my forwardneſs in it, *Gy kunt mynen yver daar in niet miſpryzen*.
- ☞ I do admire the boy's forwardneſs, (or progreſs) *Ik prys de voortgang van de Jongen*.
- ☞ A thing which is in good forwardneſs, *Een zaak die ver gevordert is*.
- FOS**.
‡ **FOSON**, *Overvloed, zie Foifon*.
FOSS, (or ditch) *Graft, gracht*.
FOSS-WAY, (ſo was call'd one of the four grand high ways of England, becauſe it was ditched on either ſide) *Dus wierd een van de vier groote wegen in Engeland genoemd om dat 'er aan beide zyden een graft was*.
FOSSEL, *de Elle-pyp*.
FOSSET, een *Zwik, zie Faucet*.
FOSSILE, *Dat uit de aarde gegraven wordt, delfbaar*.
A foſſile falt, *Een zout dat uit de aarde gegraaven is*.
- FOSTER**, *Voeden, opbrengen*.
* No longer foſter, no longer friend, *Als men niet meer geeven kan heeft men geen vrienden meer*.
- ☞ Foſter-land, ('t is land given, aſſigned, or ſet forth for the finding of food or victuals for any perſon, as in monaſteries for the monks, &c.) *Landeryen die tot iemands onderhoud aangewezen worden*.

to FOSTER, *Koesteren, opkweeken.*
 Foster-father, *een Voedster-vader, Minnevaar.*
 Foster-mother, *een Minnemoer.*
 Foster-child, *een Minnekind.*
 Foster-son, *Minne-zoon.*
 Foster-brother, *Een zoogbroeder, zuiggenaar.*
 Fostered, *Gevoed.*
 Fosterer, *Een opkweeker.*

FOT.

FOTHER, *Voeder, zie Fodder.*

FOU.

FOUGADE, (a sort of mine like a well to blow up a logdment) *Formuis, of kleine kruis-myn.*

FOUGHT, *Gevochten, gestreden, van to Fight.*

I Fought, *Ik vocht, ik streed.*

FOUL, *Vuil.*

FOUL, (filthy, or full of dirt) *Morfig, drekkelig.*

A foul shirt, *Een vuil bembd.*

Foul water, *Vuil water.*

A foul stomach, *Een vervuilde maag.*

A foul copy, (a copy full of insertions and erasements) *Een sordige kopy.*

* T is good fishing in foul water, * *In troebel water is het goed visschen.*

A foul page, (in the art of printing) *Een vuil blad, in de druk-konst.*

↓ A foul (or base) action, *Een slechte daad.*

The foul disease, (or the french pox) *De Venus ziekte.*

Foul weather, *Sordig weer.*

Foul language, *Scheldwoorden.*

To play foul play, *Valsch speelen, bedriegelyk speelen.*

The ship ran foul upon another ship, *Het schip stiet op een ander schip.*

To fall foul upon one, *Iemand ruuw op 't lys vallen.*

A foul chimney, *Een schoorsteen vol roet.*

Foul papers, *Broddele-schrift.*

Foul dealing, or practices, *Kwaade praktyken.*

Foul means, *Kwaade middelen.*
 * Never seek that by foul means which thou canst get by fair, *Zoekt nooit langs kwaade wegen dat gy langs de goede niet kunt verkrygen.*

Foul doings, or foul work, *Slechte daaden.*

A foul house, an uproar, *Ge-raas, oproer.*

A foul shame, *Een groote schande.*

Foul, (ill favoured or ugly) *Leelyk, afschuwelyk.*

* Foul in the cradle, and fair in the saddle, *Een leelyk kind een schoon man.*

A foul deal, *Een groote menigte of boeveelheid.*

Foul-mouthed, *Vuil van mond, die een vuilen bek heeft in 't spreken.*

to FOUL, *Vuil maaken, bevuilen.*

To foul the water, *Het water roeren.*

Fouled, *Vuil gemaakt, bevuild.*

Fouling, *Vuilmaakende, — vuil-maakende.*

Foulness, *Vuilheid, sordigheid, vervuildeid.*

The foulness of the stomach, *De onzuiverheid van de maag.*

Foulness, (or ugliness) *Leelykheid.*

↓ The foulness of a man's action, *De schandelykheid van iemands daaden.*

I FOUND, *Ik vond, van to Find.*

Found fault with, *Berispt, be-dild.*

Found, *Gevonden.*

Found out, *Uitgevonden.*

to FOUND, *Stichten, grondvesten.*

To found an Hospital, *een Gasthuis stichten.*

↓ To found, (or to ground) *Stiften, gronden.*

On this reason I found my opinion, *Op deeze reden gronde ik myn gevoelen.*

to FOUND, (melt), *Gieten.*

To found a bell, *een Klok gieten.*

FOUNDATION, *Grondlegging, grondvest, fundament.*

To lay the foundation, *Het fundament leggen.*

The foundation is not yet finished, *Het fundament is nog niet voltooid.*

Founder, *Gestift, gegrondvest, — gegooten.*

This hospital was founded by such a one, *Dit Godshuis wierd door zulk eenen gestift.*

A bell new founded or cast, *Een nieuw gegooten klok.*

Founder, *Een stifter, grondlegger.*
 He is the founder of it, *Hy is 'er de stifter van.*

He is the founder of his own fortune, *Hy heeft zyn eigen fortuin gemaakt.*

The founder of the feast, *De gastbeer.*

To drink a health to the founder, *De gezondheid van den gastbeer drinken.*

A bell-founder, *Een klok-gieter.*

to FOUNDER, *Afsjaagen, afmenen.*

To founder a horse, *Een paerd bek af ryden.*

Foundered, *Bek afgereeden, bin-kend.*

A horse foundered in the feet, *Een styf paerd, dat niet agter uit gaan kan.*

The ship was foundered, *'t Schip zonk.*

Founding, *Stifting.*

The founding of a church or college, *De stifting van een kerk of school.*

The founding, (or casting) of a bell, *Metaalgieting, het gieten van een klok.*

The founding house, *De klok-gieterij.*

FOUNDLING, *Een vondeling.*

FOUNDROUS, *als, A foundrous road, (a road full of holes, and miry, a boggy road) Een ongelijke, hobbelige weg, die vol kuilen en gaten is.*

FOUNT, (a poetical word for fountain) *Een fontein, welle, bron.*

FOUNTAIN, *een Bron, Fontein.*

Fountain-head, *De oorsprong der bron.*

↓ He is at the fountain head of it, *Hy heeft 'er den oorsprong van ontdekt.*

The fountain of a river, *De oorsprong van een Rivier.*

A fountain with a water-spout, *Een springende fontein.*

FOUR, *Vier.*

Four a breast, *Vier in 't gelid, vier naast malkander.*

Four-manner of ways, *Op vierderly wyze.*

To go upon all four, *Op banden en voeten loopen.*

↓ This allusion runs upon all four in the resemblance of the multitude, *Deeze gelykenis is een na-*

284 FOU. FOW. FOX.

natuurlyk afbeeldzel van het gemeene volk.

Four-core, *Tagtig.*

Four-double, *Vierdubbeld.*

Four-corner'd, *Vierhoekig.*

Four-fold, *Viervoudig.*

Four-footed, *Viervoetig.*

A four-footed beast, *Een viervoetig dier.*

Four-square, *Vierkant.*

Four times, *Viermaal.*

FOURD, *Een waade, ondiepte, zie Ford.*

FOURIER, (an under harbinger) *Fourier, Marketenter.*

Fourm, *Vorm, zie Form.*

FOURTEEN, *Veertien.*

A book divided into fourteen chapters, *Een boek in veertien hoofdstukken verdeeld.*

Fourteenth, *De veertiende.*

Fourth, *De vierde.*

I am the fourth, *Ik ben de vierde.*

☞ The fourth part, *Het vierde deel.*

Fourthly, *Ten vierden.*

FOW.

FOWL, *Een vogel, gevogelte.*

The fowls of the air, *De vogelen des hemels.*

A great or little fowl, *Een groote of kleine vogel.*

A water-fowl, *Een watervogel.*

☞ Fowl, (as hen, geese, &c.) *Geveugeld gedierde.*

To play for a bottle and fowl, *Om een avond-maalyd met de wyn speelen.*

Fowler, *Een vogelaar, vogelvan-ger.*

☞ A Fowler, (or patereroe, a piece of ship-artillery) *Bas, kamerstuk, yzer stuk dat met kruid, scharp, of scbroot geladen word.*

Fowling, *Vogelvangst.*

To delight in fowling, *Een liefhebber van de vogeljacht zyn.*

To go a fowling, *Op de vogeljagt gaan.*

A fowling-piece, *Een vogelroer.*

FOX.

FOX, *Een vos.*

†† He is an old fox, †† *Het is een oude vos.*

† To play the fox, *Schalk zyn als een vos.*

A cunning fox, *Een looze vos.*

* When the fox preaches, beware of your geese, *Als de vos preekt zo bewaar u ganzen.*

FOX. FOY. FRA.

* The fox preys furthest from his hole, *De vos zoekt zyn prooi ver van het bok.*

* When the fox can't reach the grapes, he says they are not ripe, *Als de vos niet by de druiven kan, zegt by dat ze niet ryp zyn.*

* Every fox must pay his own skin to the flear, *Eindelyk vind men de vos by de Bondwerker, of de dief aan de galg.*

A fox-tail, *Een vossen staert.*

Fox-case, *Vossvel.*

Fox-tail, (a sort of herb) *Vossstaerten, een plant, in 't Latyn Alopecurus.*

Fox-gloves, (our ladies gloves) *Vingerboeden, in 't Latyn Digitalis herba.*

(‡) to FOX, *Dronken maaken,*

† Foxed, *Befbonken, dronken.*

† Foxing, *Dronken drinkende.*

FOY.

To give the FOY, *De foy geven.*

FOYL, *Fleuret, Blad enz., zie Foil.*

FOYLING, (a term of hunting) *Het spoor van een bart over de bladen, en groente naspeuren.*

FOYST, *Een veest, zie Foist.*

FRA.

FRACTION, (or breaking) *Breking.*

☞ Fraction, (in Arithmetick) *Gebrooken, in de rekenkonst.*

☞ † Fraction, (or quarrel) *Kraakeel.*

† FRACTIOUS, *Twistziek, stug.*

Fractionsly, *Gemelyk.*

Fractionness, *Ligtgeraaktheid, gemelykheid, twistgierigheid.*

Fractional, *als, Fractional parts, (in arithmetick) In het gebrooken.*

Fractional numbers, *Gebrooken getallen.*

FRACTURE, *Een breuk, kneuzing, verplettering.*

There's a fracture in the bone, *Daar is een breuk aan 't been, 't been is gekraakt, gebroken.*

† Fracture, *Opstand, oproer.*

Fractured, *Gekraakt, gekneust.*

FRAGIL, } *Bros.*

Fragile, }

Glas is very fragile, 't Glas is zeer bros.

† Fragile, (wrak) *Zwak.*

Fragility, *Brosheid.*

FRAGMENT, *Een brok, stuk, afbreeksel.*

FRA.

To take up the fragments of the host, *De brokjes van de Hostie opneemen.*

☞ Fragments of meat, *Brokjes van eten, klieken.*

† The fragments of a book, *De overgebleven stukken van een oud boek.*

FRAGRANCY, *Geurigheid.*

Fragrant, *Welruikend, lieflyk, geurig.*

FRAIGHT, (or hire) *Huur.*

☞ Freight, (or burthen) *Last, lading.*

The freight of a ship, *De lading van een schip.*

to FRAIGHT, (or hire) *Huuren.*

☞ To freight, (or burthen) *Bevrachten.*

To freight a ship, *Een schip bevrachten.*

Fraighted, *Bevracht.*

Fraighting, *Huuring, bevrachting.*

FRAIL, *Bros.*

a FRAIL, *Een korf.*

A frail of railins, *Een rozyne-korf.*

Frailed, *In korven gedaan.*

FRAILTY, *Brosheid.*

The frailty of our nature, *De brosheid der natuur.*

FRAIT, to fait, *zie Freight.*

FRAME, (form, figure, composition) *Maakzel.*

☞ Frame, (or figure) *Gestalte, figuur.*

☞ A frame, (an engine to put about any thing) *Een lyst.*

☞ † The frame of the mind, *De gesteltenis des gemoeds.*

† The frame of one's life, *Iemand's levensloop.*

☞ The frame of a piece of ordinance, *Het affuit, raa-paerd.*

☞ The straining frame of a picture, *Het raam daar het doek op gespannen word om te scbilden.*

The frame of a window, *De raam van een venster.*

☞ The frame of a picture, *De lyst van een scbildery.*

The frame of a looking-glass, *De lyst van een spiegel.*

☞ The frame of a table, *De voer van een tafel.*

☞ A Frame of farrters, *Een boefstal, waarin de paerden beslagen worden.*

A frame of a silck stocking weaver, *Een zyde kousen-weevers getouw.*

A frame-knitter, *Een zyde kous-wee-fer.*

☞ The

- ☞ The frame, (wich some artift, as embroiderers, perriwig makers, &c. work upon) *Getouuw, ftikraam.*
- to FRAME, *Een gefaltte geeven, toefstellen, maaken, ontwerpen, fcbikken, beraamen.*
To frame a design, *Een ontwerp fmeeden.*
When God framed this univerfe, *Toen God het gebeel al formeerde.*
- ☞ To frame, (or build) *Bouwen.*
- ☞ To frame, (or fquare) one's life according to God's word, *Zyn leeven inrigten naar Gods woord.*
- ☞ To frame (or contrive) a ftory, *Een vertelling verfgieren.*
- ☞ To frame his conceptions into words, *Zyne bevattingen met woorden uitdrukken.*
- Framed, *Toegefeld, ontworpen, enz.*
Ill-framed, *Wanfchappen, lompig.*
Framer, *Een toefsteller, maaker, uitvinder.*
Framing, *Toefelling, maaking, fcbikking, — maakende, fcbikkende.*
- FRANCE, *Frankryk.*
- FRANCHISE, *Vrygheid, een vry voorrecht.*
- to FRANCHIZE, *Vry maaken, met vrybeden begiftigen.*
- Franchifed, (manumitted, or freed) *Van de dood bevruid.*
A franchifed bond-man, or fslave, *Een vrygelaatene, gevryde ffaat.*
- FRANCISCAN, (a Francifcan Frier) *Een Francifkaner Monnik.*
- FRANGIBLE, *Breekbaar.*
- Frangiblenefs, *Brosheid, breekbaarheid.*
- FRANK, *Vry, vrak.*
- ☞ Frank, (or liberal) *Mild.*
A frank, dit woord word ménigmaal in Rechten gebruikt als in de volgende voorbeelden.
- Frank-Almoim, *Een vrye Aalmoes, zynde eigentlyk de gift van een leen, of landgoed aan de kerk, waar op den geever geen het minfte recit behoud.*
- ☞ Frank-bank, (or free-bench) Dit betekent de landeryen die aan een Vrouw als een douarie aangewezén worden na de dood van haar Man.
- ☞ Franck-chafe, *de uitgestrekteheid van een diftrict, daar men jagen mag.*

- ☞ Frank-fee, *Vry-leen.*
- ☞ Frank-ferm, *Land- of leengoederen die onbefit zyn van het leen recht.*
- ☞ Frank-fold, *Het recht van een Heer om Schaaopen te mogen weiden op de landen van zyn Vafallen.*
- ☞ Frank-marriage, *Een foort van fubftitutie van een zeker goed by buwelykfe voorwaarde.*
- ☞ Frank-pledge, (in the Saxons time called *Friborg, Fridburgh, or Friczburg*) fignifies a pledge or furety for freemen, *Borgtogt of liever, Waarborg voor een Burger.*
- ☞ Frank-tenement, *Vry bezit, zie Free-hold.*
- ☞ Frank-law, *'t Voorrecht van de gemeene wet des lands.*
To frank Letters, *De brief-port vooraf betaalen, brieven franqueeren.*
- A. Alle de leden van het Parlement in Engeland, hebben het voorrecht om alle brieven die op eenige plaatzen van Groot-Brittanniën befteeld worden, te frankeeren; en een fchoon omflag daar FREE op ftaat, met hun naam daar onder, noemt men
- a FRANK, *Een vry omflag.*
- Frank-hearted, *Gulbartig.*
- FRANK, (to feed a boar in) *Varkens kot.*
- to FRANK, *Meften, voeden.*
- ☞ A frank, (or French livre) *een Fransche gulde.*
- FRANKINCENSE, *Wierook.*
To perfume with frankincense, *Bewierooken, wierooken.*
- FRANKLY, *Vryelyk, mildelyk, openbartig.*
- Franknefs, *Openbartigheid.*
- FRANTICK, *Zinneloos, berfenloos, ylboofdig.*
- Franticknefs, *Zinneloosheid, ylboofdigheid.*
- FRATERNAL, *Broederlyk.*
A fraternal love, *Een broederlyke liefde.*
- Fraternally, *Broederlyk.*
- FRATERNITY, *Broederschap.*
- FRATRICIDE, *een Broeder moorder, als ook Broedermoord.*
- FRAUD, or Fraudulency (deceit) *Bedrog.*
- Fraudulent, *Bedrieglyk.*

A fraudulent contract, *Een bedriegelyke verbintenif.*
Fraudulent ways, *Bedriegelyke middelen,*

FRAUGHT, *Bevracht, van to Freight.*

FRAY, *Een gevecht.*

To begin the fray, *Het gevecht beginnen, den aanval doen.*

* Better come at the latter end of a feaft, than the beginning of a fray, *Het is beter op het einde van een gaffmaal, als in het begin van een gevecht te komen.*

To part the fray, *Het gevecht fcheiden.*

☞ Fray, (or quarrel) *Krakeel.*
to FRAY, *Schiften, als zyde ftoffe.*
To fray, (or make afraid) *Bang maaken.*

FRE.

FREAK, (or whimsy) *Vlaag, eifgenzinmigheid, grilligheid, wonderlykheid, vreemde kuur, bolwurm.*

To be full of freaks, to be troubled with freaks, *Vol vlaagen, of kuuren zyn.*

A freak took him, *Hy kreeg een gril in zyn boofd.*

☞ Freak, (or idle conceit) *Mymering, dromery, inbeelding.*

Freakifh, *Grilziek.*

FRECKLE, *een Sproet.*

Full of freckles, *Vol sproeten.*

Freckled, *Sproetig.*

Frecklednefs, *Sproetigheid.*

Freckly, *Sproetachtig.*

FREE, *Vry, openbartig.*

A free nation, *Een vry volk.*

The free will, *De vrye wil.*

Now I am free, *Nu ben ik vry.*

Yoy are free to do what you please, *Gy kunt doen wat u bebaagt.*

☞ I am free (I am at leifure) after dinner, *Ik heb na den eeten tyd.*

☞ Free from, (exempt) *Zonder, vry.*

Free from all debts, *Zonder eenige fcbulden.*

Free from all vices, *Vry van alle ondeugden.*

My heart is free from paffion, *Myn hart is vry van drift.*

☞ Free, (privilegd or publick) *Bevoorrecht, vry.*

A free town, *Een vryftad.*

- A free chapel, *Een openlyke Kapel.*
 A free school, *Een vry- of openbaar school.*
 ♣ Free, (frank or open) *Openbartig, gul.*
 A free heart, a free temper, or a free hearted man, *Een gulhart, of een openbartig man.*
 ♣ Free (liberal or generous) *Vry, mildaaidig, of edelmoedig.*
 A free gift, *Een vrye gift.*
 ♣ Free, (easie) *Gemakkelyk, bevallig, los, ongedwongen.*
 She has a free way of dancing, *Zy danst zeer bevallig.*
 A free stile, *Een vrye, of ongedwongen styl.*
 ♣ A free easie shape, *Een lusse bouwing.*
 To have a free way of delivery, *Een ongemaakte uitspraak hebben.*
 A piece of painting not free, (that is, not done by a free hand) *Een styf stuk schildery.*
 To have free leave to speak, *Vryheid, of verlof tot spreken hebben,*
 It is not free for me to do it, *Het staat my niet vry.*
 It is free for me to do it, or to let it alone, *Ik kan het doen of laten zo als ik wil.*
 It is free for him, 't *Staat hem vry.*
 He is a little to free of his tongue, *Hy is wat te los van tong.*
 To have free quarters, to be upon free cost, *Op bescheidenheid (of discretie) leeven, als de Soldaaten.*
 To make one free, (to release him from slavery) *Iemand vry koopen, van slaverny verloffen.*
 To make one free of a city, *Iemand burger maaken.*
 To make one free of a company, to make him a free-man of it, *Iemand tot een Gilde-broeder aanneemen.*
 To make free, or to be somewhat free with one, *Gemeenzaam, of vrypostig omtrent iemand zyn.*
 To be to free, *Al te vrypostig zyn.*
 To be free from business, *Niets om banden hebben.*
 A free room, *Een vrye kamer.*
 His house is free to every body, *Zyn huis staat voor ieder een open.*

- * To ride a free horse to death, (to abuse one's good nature) *Misbruik van iemands goedheid maaken.*
 A free man, *Een vry-man, burger.*
 Free-born, *Vry gebooren.*
 Free-hold, *Een vry bezit.*
 Free holder, *Een vry eigenaar, ingeland.*
 Free-stone, *Hardsteen.*
 Free-booter, *Een vrybouter.*
 Free-bench, *zie Frank-bench.*
 Scot-free, *Vry van belastingen.*
 FREE-THINKER, (one that thinks freely, and judges for himself, in matters of religion) *Een vry geest.*
 Free-thinking, *Vry geestery.*
 Mr. Toland pretends that free-thinking was the grand principle of the reformation; *De Heer Toland zegt, dat de Vrygeestery het grondbeginzel der reformatie was.*
 to FREE, *Vry maaken, bevruden.*
 Free me from this fear, *Bevrud my van deezen angst.*
 To free one's self from the tyranny of a father, *Zich ontslaan van de tyrannie van een vader.*
 ♣ To free, (to infranchise) *Bevruden in vryheid stellen.*
 ♣ To free, (or exempt) *Uitzonderen, ontbeffen.*
 Freed, *Bevrud, vry gemaakt.*
 FREED STOOL, *Schuijplaats, vryplaats.*
 Freedom, *Vryheid, vrydom.*
 Every one shall have his freedom to speak his mind, *Ieder een zal vryheid hebben om zyn gevoelen te zeggen,*
 Pardon me, if I take this freedom, *Verschoon my als ik die vryheid neem.*
 † Freedom, (easiness of doing any thing) *Bekwaamheid, gemakkelykheid in iets te doen.*
 The freedom of a pencil, *De vryheid van het penceel.*
 ♣ Freedom from, *Vryheid van.*
 ♣ To make one's freedom of a company, *Zich tot gildebroeder laten aanneemen.*
 Free-hold, and freeholder, *Vry bezit, en bezitter.*
 The freedom of a city, *Stads vryheid.*
 He lives within the freedom of London, *Hy woont binnen de vryheid van Londen.*

- Freely, *Vryelyk.*
 To tell one's mind freely, *Zyn gevoelen vrymoedig verklaaren.*
 Take it, as I give it you, freely, *Neem het zo vry als ik het u geef.*
 Freeing, *Bevruding, — bevrudende.*
 Freencis, *Openbartigheid, gulbartigheid.*
 FREEZE, *De fries, [een woord der Bouwkonst] — als méde zekere genopte baai.*
 to FREEZE, *Vriezen, bevrizen.*
 It freezes very hard, 't *Vrieft zeer sël.*
 It begins to freeze, *Het begint te vriezen.*
 The water freezes as it falls, *Het water bevrift terwyl het valt.*
 Freezing, *Bevrizing, — bevrizende.*
 FREIGHT, *Huur, vracht, bevrachter, zie Freight.*
 FREIGHTER, *Huurder.*
 Freighting, *Huuring.*
 FREIND, *Vriend, zie Friend.*
 FRENCH, *Fransch.*
 The French tongue, *De Fransche taal.*
 The French fashion, *De Fransche mode.*
 The French King, *De Koning van Vrankryk, dit zeggen de Engelschen by verachting, anders zegt men the King of French.*
 A French dish, *Een schotel eten op zyn Fransch gereed gemaakt.*
 ♣ French beans, *Snyboonen, Turksche boonen.*
 ♣ French wheat, *Fransche Tarw.*
 Pedlars french, *Kramers Latyn.*
 † French pox, *De Spaansche pokken.*
 a French-man, *een Franschman.*
 Frenchify'd, *Franschgezind.*
 ♣ Frenchify'd, *als, An English word frenchify'd, Een verfranscht Engelsch woord.*
 † † Frenchify'd, (that has the french disease) *Die de Venus-ziekte heeft.*
 To frenchify, (to make French, a word or expression) *Een fransch woord of uitdrukking smeeden.*
 Frenchified, *als, A frenchify'd word. Een verfranscht woord.*
 † † To frenchify, to pox, *Iemand de pokken aanzetten.*
 FRENDESS-MAN, (this was the Saxon

Saxon word for him that we call Out-law) *Een balling.*
 † FREUDENT, *Knarssende met de sanden.*
 FRENZY, *Tlboofdigheid, uitzinnigheid.*
 'T is a mere frenzy, *Het is loutere ylboofdigheid.*
 Frentick, *Tlboofdig, uitzinnig, zinneloos.*
 FREQUENCY, *Een ménigte, veelvuldigheid.*
 By frequency of acts a thing grows into a habit, *Door het ménigvuldig doen van een daad, verandert dezelve in een hebberlykheid.*
 Frequent, *Ménigvuldig, veelvoudig, dikwils.*
 Frequent visits are troublesome, *Ménigvuldige bezoeken zyn lastig.*
 to FREQUENT, *Steeds bywoonen, verkeeren, omgaan.*
 To frequent meetings, *Zich dikwils in vergaderingen laten vinden.*
 To frequent ale-houses, *Veel in kroegen verkeeren.*
 To frequent good company, *Met goed gezelschap omgaan of verkeeren.*
 To frequent the Assembly of the States, *De Staatsvergadering bywoonen.*
 Frequentation, *Bywooning, omme-gang, verkeering, bewandeling.*
 Frequented, *Bygewoond, verkeer-d, omgegaan.*
 This part of the town is much frequented, or much resorted to, *In dit gedeelte van de Stad komt veel volk.*
 Frequenting, *Bywooning, — bywoonende.*
 Frequently, *Dikwils, ménigmaal, vaak.*
 That happens very frequently, *Dat gebeurt dikwils.*
 † FRESCADES, (shades, bowers) *Prieelen.*
 FRESCO, *Verscb, koel.*
 To walk in fresco, *In de versche lucht, of in de koelte wandelen.*
 To drink in fresco, *Koele drank drinken.*
 To paint in fresco, *Op versche kalk, die eerst tegen de muur gestreken is, scbilden, [t welk geschiet op dat de verwen te*

beter zouden intrekken, en te vaster houden.]
 FRESH, (or cool) *Koel.*
 Fresh, (or new) *Nieuw.*
 Fresh, (or unsalted) *Verscb of ongezoeten.*
 Fresh, (fine or lively) *Fraai of levendig.*
 Fresh, (or not tired) *Frisch of onvermoeid.*
 Fresh water, *Verscb water.*
 Fresh air, *Versche lucht.*
 Fresh beer, *Verscb bier.*
 Fresh butter, *Versche boter.*
 Fresh date, *Onlangs.*
 While the thing is fresh, *Terwyl de zaak verscb is.*
 The thing is fresh in my memory, I have it fresh in my memory, *Die zaak legt nog verscb in myn geheugen.*
 Fresh meat, *Verscb vleesch.*
 Fresh men supply'd their places, or came into my room, *Daar kwam frisch volk in myn plaats.*
 A fresh man, *Een verscb man.*
 To take fresh courage, *Nieuwen moed scheppen.*
 To take fresh air, *Een frissche lucht scheppen.*
 This beef eats too fresh, *Dit Rundvleesch smaakt te verscb.*
 He is fresh in my memory, *Ik kan hem my nog levendig voorstellen.*
 A fresh complexion, *Een frissche kleur in 't gelaat.*
 While the thing is fresh in our memory, *Terwyl de zaak nog verscb in onze geheugen is.*
 A fresh-water fish, *Een rivier-visch.*
 Fresh horses, *Frisse paerden.*
 † † A fresh water soldier, *Een onbedreeven nieuwling.*
 † Fresh suit, (a present and earnest following of an offender that never ceaseth from the time of the offence committed, or discovered untill he be apprehended) *Voortzetting der rechtspleging in lyfstraffelyke zaaken.*
 FRESH, (a sea term) *Een stroom van zoet water.*
 A fresh, *Op nieuw, van nieuws of aan.*
 to FRESHEN, *Verschen, verscb maaken.*
 To freshen salt meats, *Zout vleesch ververschen.*

Freshened, *Ververscht.*
 FRESHES, (land-floods) *Overstroomingen.*
 Freshly, *Verscbelyk.*
 Freshness, *Versheid, frisheid.*
 Freshness, (or novelty) *Nieuwigheid.*
 FRET, *Een klavier van een snaarspeeltuig.*
 FRET, *Een gramsteurige luim.*
 To be in a fret, *Zich verknynzen.*
 † † To put one in a fret, *Iemand kwaad maaken.*
 Wine that is upon the fret, *Wyn die nog werkt, troeble wyn.*
 to FRET, (to rub one's skin off) *Het vel afwryven.*
 † To fret (or vex) one, *Iemand tergen.*
 To fret, *Veroullen.*
 My skin frets, *Ik veroull.*
 To fret, or to itch, *Jeuken.*
 What should I fret my self for? *Waarom zoud ik my zelven verknynzen?*
 It frets him, 't *Knaagt hem.*
 To fret away, *Ganscb weg eeten, verteeren.*
 To fret at play, *Kwaad worden in 't speelen.*
 Silk that is apt to fret, *Zyde stof die ligt kerft.*
 The wine frets, *De wyn werkt.*
 Fret-work, *Groef-werk, werk dat met ribben bezet is.*
 Fretfull, *Knorrig, wrokkend, knysachtig, gramsteurig.*
 Fretted, *Doorgebeeten, geknaagd, gescbuurd, — met groeven bewerkt.*
 Fretting, *Knaaging, verknynzing, knorring, wrokking, ineeting, — knaagende. bytende, wrokkende.*

FRI.

FRIABLE, *Dat in kleine stukken gewreeven kan worden.*
 FRIABLENESS, } *Brosheid, be-*
 FRIABILITY, } *kwaambeid om in*
 } *stukken gewree-*
 } *ven te worden.*
 FRIATION, *Kruimeling, wrywing.*
 FRIAR, zie Frier.
 A friar, (a term of printing-offices, a page so ill printed; that it can hardly be read) *Een munnik, een drukkers konstwoord.*
 FRIARY, *een Klooster, Convent.*
 to FRIBBLE, *Kibbelen.*

To

- To fribble (to trifle) with one, to baffle him, *Met iemand beuzelen.*
- † A fribble, † *Een woelwater, die nooit stil zit.*
- Fribbling, (or captious) *Bedriegelyk, versfrikkend.*
- A fribbling question, *Een barrewaarig vraagstuk.*
- † FRIBORGH, or Fridburg, *Waarborg, zie Frankpledge.*
- FRICASSEE, (meat fried in a pan) *Gefruit vleesch.*
- FRICATION, *zie Friction.*
- FRICATION, *Wryving, schuurwing.*
- FRIDAY, *Vrydag.*
- Good friday, *Goevrydag.*
- FRIDBURG, *zie Frankpledge.*
- to FRIDGE, or frig about, *Drenzelen, trappelen.*
- ☞ To fridge (or hit) one thing against another, *Vryven.*
- FRISTOLL, *zie Freed-stool.*
- to FRIE, *zie to Fry.*
- Fried, *Gefruit.*
- FRIEND, *Een vriend, of vriendin.*
- He is a friend to Scholars, *Hy is een liefhebber van de Geleerden.*
- She is a special friend of mine, *Zy is myne byzondere vriendin.*
- * Many kindred, few friends, *Veel maagschap, weinig vrienden.*
- * All are not friends that carry it fair with us, * *Het zyn niet alle vrienden, die een schoon ge-laat toonen.*
- * A friend is not so soon gotten as lost, *Een vriend word zo ligt niet verkrégen als verlooren.*
- * Prove thy friend, ere thou hast need, *Beproeft uw vriend eer gy in nood zyt.*
- * A friend is never known till one have need, *Men kent een vriend niet voor dat men in nood is.*
- * Where-ever you see your friend, trust your self, *Wat voor vrienden gy ook hebben smooft, zo vertrouw liever op uw zelfs.*
- * Friends may meet, but mountains never greet, *De menschen ontmoeten malkander maar de bergen niet.*
- ☞ Friends, or relations, *Bloedvrienden.*
- He has very good friends, *Hy heeft zeer goede vrienden.*
- ☞ To make friends with one, *Met iemand verzoenen.*

- I'll make you friends together, *Ik zal ulieden bevrédigen.*
- a Trencher friend, *een Panlikker, Tys-tafelbézem.*
- Friendless, *Onbevriend, vriendeloos.*
- Friendliness, *Vriendelykheid.*
- Friendly, *Vriendelyk.*
- To do one a friendly turn, *Iemand eene vriendschap doen.*
- Friendly, *Vriendelyk.*
- To live friendly with one, *In vriendschap met iemand leeven.*
- The small-pox come out friendly with him, *De pokjes komen zeer voordeelg uit.*
- Friendship, *Vriendschap, vriendboudendheid.*
- To make friendship, to get into friendship with one, *Vriendschap met iemand maaken.*
- † To scruce one's self into one's friendship, *Zich zelfs in iemands vriendschap indringen.*
- To cultivate, (to keep, or improve) his friendship, *Zyn vriendschap aanqueeken.*
- To break off friendship, *De vriendschap affnyden.*
- FRIER, *een Ordenbroeder, Kloosterbroeder, Monnik.*
- Black-friers, *Dominikaaner Monniken.*
- Friery, *een Klooster, Konvent.*
- to FRIG, (or leap about) *Huppelen.*
- FRIGA, of old called *Frigeleag*, was an hermaphrodical idol, adored by the old Saxons, on the day now called *Friday*, which then took its denomination, *Een soort van een tweekunnige Afgod, die door de Saxen op de dag nu Vrydag genaamd gediend werdt, en die 'er zyn naam van ontleende.*
- FRIGAT, or Frigot, (a small man of war) *een Fregat.*
- A light frigate, *Een klein Fregat.*
- FRIGHT, *Vrees, bevreedsheid, vervaardheid, schrik, schroom.*
- She was in a terrible fright, *Zy was ystlyk verschrikt.*
- They were put into a sudden fright, *Hen wierdt een schiekye vrees aangejaagd.*
- ☞ To take a fright and run, *Op bol gaan, op de bol raaken, bollen.*
- to FRIGHT, } *Bevreest maaken, verschrikken, vervaard maaken.*
- FRIGHTEN, }

- You will fright him, *Gy zult hem doen schrikken.*
- He does what he can to fright us, *Hy doet al wat by kan om ons bang te maaken.*
- ☞ To fright one out of his wits, *Iemand dootelyk doen verschrikken.*
- It frightened me to the very heart, *Ik schrikte dat myn bart beefde.*
- ☞ To fright one out of his duty, *Iemand door bedreigingen van zyn plicht doen afwyken.*
- To fright one away, *Iemand door schrik wegjaagen.*
- To fright the hick-up away, *De bik verdryven door iemand te verschrikken.*
- Frighted, *Bevreest, vervaard, verschrikt.*
- ☞ To be frightened out of one's duty, *Door vrees zyn plicht verzuimen.*
- ☞ They were frightened from the very use of lawful things, *Zy waren zo bevreest gemaakt, dat zy zelfs geen geoorloofde dingen dorsten gebruiken.*
- Frightened, *Geschrikt.*
- Frightfull, *Vreeslyk, schrikkelyk, vervaarlyk, schroomelyk.*
- A frightfull sight, *Een verschrikkelyk gezigt.*
- Frightfully, *Op een vervaarlyke wyze.*
- Frightfulness, *Vervaarlykheid, vreeslykheid.*
- The frightfulness, (or the horror) of death, *De verschrikkingen des doods.*
- Frighting, *Vervaardmaking, vervaardmakende.*
- FRIGID, *Koud, koel.*
- The two frigid zones, *De twee koude Luçtstreeken.*
- ☞ Frigid, (weak, impotent, not able to get children) *Zwak, onmachtig in de huwelyks plicht.*
- † Frigid, (jeune, or slight) *Koud, laf, van een redenvoering spreekende.*
- Frigidity, (or coldness) *Koudheid.*
- Frigidity, (impotence, imbecility) *Onmacht.*
- Frigidly, *Koudelyk.*
- † FRIM-folks, *De vreemdelingen.*
- FRINGE, *Franje.*
- A fine fringe, *Schoone franje.*
- ☞ A fringe for a bed, or a copy,

nopy, Een verbemelte van een *Léidant*.
 A fringe-maker, Een franje werker.
 to FRINGE, Met franjen bezetten of beleggen.
 To fringe the valences of a bed, De vallen van een bedstee met franje bebangen.
 Fringed, Met franjen bezet.
 FRIPERER, Een oude kleerkooper.
 Fripery, Een voddewinkel, voddemarkt.
 ♣ Fripery, (a thing of small value) *Voddery*, beuzeling.
 FRISE, *Vriezen*, zie *Freeze*.
 FRISK, *Gril*, zie *Freak*.
 FRISK, *Vrolyk*.
 Frisks, *Huppelingen*, gebuppel.
 to FRISK, *Huppelen*, springen.
 Frisky, *Grillig*.
 to FRISLE, *Krullen*, *frizeeren*, zie *Frizzle*.
 FRIT, *Zout of asch met zand saamen in den oven gebakken*.
 FRITH, een *Zee-engte*.
 † Frith, (an old word for a plain, between woods, or a wood) Een dal tusschen twee bosschen, of een voud.
 † FRITHBURGH, *Borg*, zie *Frankpledge*.
 † FRITHSTOW, *Schuilplaats*, zie *Freedstool*.
 FRITILLARY, *Kiewits eijeren*, [zeker gewas of bloem].
 FRITTER, Een *struif* of *koek*.
 FRIVOLOUS, *Beuzelachtig*.
 FRIZE, zie *Freeze*.
 to FRIZZLE, *Krullen*, *frizeeren*.
 To frizzle the hair, 't *Hair krullen*.
 Frizzled, *Gekruild*, *gekuifd*, *croes*.
 Frizzler, Een *kruller*, *krulster*.
 Frizzling, *Krulling*, *frizeering*, — *frizeerende*.
 a Frizzling-iron, een *Krul-zyser*.
 FRO.
 FRO, als, To and fro, *Heen en weer*.
 FROATH, *Schuim*, zie *Froth*.
 FROCK, Een *overtreksel*, *jurk*.
 A child's frock, Een *kinder jurk*.
 Agroom's or a coach-man's frock, Een *koetsiers ry-rok*.
 A woman's frock, Een *kleerkas*.
 A gentleman's frock, Een *overrok*.
 FROG, Een *vorst*, *kikvorst*.
 ♣ The frog, (or frush) of a horse's foot, De *straat van eens paerds voet*.
 I. DEEL.

FROISE, Een *struif*, *spekstruif*.
 FROLICK, (or whim) *Grap*, *poets*.
 ♣ Frolick, (or merry prank) *Blydschap*, *goede gier*.
 Frolick, } *Vrolyk*, *kortswy-*
 Frolicksom, } *lig*.
 Frolickly, *Snaaks*.
 He carried himself very frolickly, *Hy was zeer snaaks*.
 ♣ Frolicksome, (frolick, or full of whims) *Grappig*.
 ♣ Frolicksome, (or merry) *Vrolyk*.
 ♣ Frolicksome, (or done out of frolick) *Uit de klugt*.
 FROM, *Van*, *van daan*.
 I come from France, *Ik kom van Vrankryk*.
 From the Indies, *Van de Indiën*.
 A ship of, and for London from *Hamburg*, Een *schip van Londen naar Hamburg*.
 From the beginning, *Van 't begin*.
 From between his feet, *Tusschen zyne voeten van daan*.
 From my heart, *Uit 's barten gronde*.
 From top to toe, *Van 't hoofd tot de voeten*.
 From above, *Van boven*.
 From abroad, *Van buiten*.
 From beneath, *Van beneeden*.
 From hence, *Hier van daan*.
 From whence? *Van waar?*
 The fleet came into this harbour from Cadiz, *De vloot van Cadix, liep in deeze Haven binnen*.
 He kept me from coming, *Hy belette my te komen*.
 He hindered me from writing, *Hy verbinderde my te sctryven*.
 ♣ From the King, *Van de Koning*.
 I come from him to tell you, *Ik kom van hem van daan om u te zeggen*.
 From the creation of the world, *Van de Schepping der waereld*.
 From that time, *Van die tyd af*.
 From three a clock to six, *Van driën tot zessen*.
 From my youth up, *Van myn jeugd af aan*.
 From hence forth, *Van nu voortaan*.
 From time to time, *Van tyd tot tyd*.
 From, *Voor*.
 To hide a thing from one, *Iets voor iemand verbergen*.
 O O

Tierce from the King, (at piquet) Een *derde van de Heer*, in 't *piquetten*.
 To ly from one another, *Byzonder slaapen*.
 ♣ From, *Uit*.
 It is plain from scripture, *Het is klaar uit de Schrift*.
 FRONT, *Het voorste gedeelte*.
 The front of an army, *De voorste geldederen van een beir, de spitse des beirs*.
 The front of an house, *De voorgevel van een huis*.
 The front of a room, *Het voorste gedeelte van een kamer*, dat zich aan ons vertoont zo als men 'er in treed.
 The horse made a large front, *De ruitery maakte een groot-front*.
 To charge the enemy in the front, *De vyand in de flank vallen*.
 The front (or forehead) of a calf, *Het voorhoofd van een kalf*.
 † Front, (or impudence) *Onbeschaamtheid*.
 to FRONT, *Vlak tégen overstaan*.
 His house fronts with ours, *Zyn huis staat vlak tégen bet onze over*.
 To front the foe, *Den vyand bet hoofd bieden*.
 Fronting, *Tegenoverstaande*.
 FRONTINIAC, (a luscious kind of rich wine made at Frontinac, near Montpellier) Een *soort van fransche wyn*.
 FRONTIRE, } *Grenzen*, *land-*
 FRONTIERS, } *paalen*.
 The frontires of a Kingdom, *De grenzen van een Koningryk*.
 A frontier-town, Een *grensstad*, *frontier plaats*.
 FRONTISPICE, *De voorgével*.
 ♣ The frontispice of a book, *De tytel van een boek*.
 FRONTLET, *Eene step*, *voorhoofd-band*.
 FRONTON, *Kruisboog* of *Kozyn*.
 FROSEN, *Gevrooren*, *van to Freeze*.
 FROST, *Vorst*, *felle koude*.
 A hard frost, Een *felle vorst*.
 Hoar-frost, or white frost, *Ryp, ruige vorst*.
 A glazed frost, Een *yzelige vorst*, *yzeligheid*.
 Frost-bitten, *Door de koude bevangen*, *verkleumd*, *bevrooren*.
 Frost-nail, *Ts-kégel*.
 Frost-

Frost-nailed, *Op ſcherp gezet, met ſcherp beſlagen, om over ys te kunnen loopen.*
 Frosted, (ſaid of brocade) *Een ſoort van zyde ſtof: Glacé.*
 Frosty, *Vorſtig, vriesachtig.*
 Frosty weather, *Vriezend weder.*
FROTH, Schuim.
 The froth of beer, *De ſchuim van bier.*
 The froth of melted lead, *De ſchuim van gefmolten lood.*
 † His discourſe is nothing but froth, *Zyn redenen zyn niet als ſchuim.*
 to FROTH, *Schuimen, opſchuimen.*
 Frothy, *Schuimachtig, opgeblaazen.*
 Frothineſs, *Schuimachtigheid.*
 Frothing, *Schuiming, — ſchuimende.*
FROUZY, (greasy, stinking) Lee-lyk, morſig, ſmeurig, ſtinkend.
 Frouzy hair, *Smeurig haar.*
FRÖW, een Vrouw, als, A Dutch frow, Een Hollandſche Vrouw.
FRÖWARD, (or pceviſh) Gémelyk, knorrig, kribbig.
 A froward maſter, *Een knorrig meeſter.*
 To have a froward loök, *Een knorrig gezigt hebben.*
 ☞ Froward, (ſullen, or stubborn) *Hartnekkig, ongeboorzaam.*
 ☞ Froward, (or malapert) *Onbeſchoft, trofſch, verwaand.*
 ☞ A froward, (or a croſs) child, that does nothing but cry, *† Een ſchreeuwelelyk van een kind.*
 Frowardly, *Onbeleefdelyk, verwaandelyk.*
 To ſpeak frowardly to one, *Trofſelyk tégen iemand ſpreken.*
 To carry one's ſelf frowardly to one's father, *Zich onbetaamelyk omtrent zynen Vader gedraagen.*
 Frowardneſs, (or pceviſhneſs) *Gémelykheid.*
 ☞ Frowardneſs, (or stubbornneſs) *Hartnekkigheid.*
 ☞ Frowardneſs, (or malapertneſs) *Verwaandheid.*
FRÖWN, Een fronſel, rimpel.
 † Frown, *Verachting, koelheid.*
 † Frowns of fortune, *Tégenſpoeden.*
 to FROWN, *'t Voorhoofd in fronſelen trekken, een ſtraf gezigt toonen, nors aankyken.*
 An old woman that frowns all

the day long, *Een oud-wyf dat den gantschen dag knorrig ziet.*
 ☞ To frown (or loök ſcurly) upon one, *Iemand zuur aanzien.*
 † The world frowns upon him, *Alles loopt hem tégen.*
 Frowning, *Fronſeling des voorhoofs, barsheid, norsheid, — nors aanzien.*
 A frowning countenance, *Een ſtuurſch gezigt, een bars gelaat, norſe tron.*
 Frowningly, *Barselyk, nors.*
FROZEN, Bevrooren, gevrooren.
 Frozen water, *Bevrooren water.*
 My hands are frozen, *Myne handen zyn bevrooren.*
 Frozen up, *Toegevrooren.*
 The river is frozen up, *De Rivier is toegevrooren.*
 ☞ The frozen Sea, *De Ys-zee.*
FRU.
FRUCTIFEROUS, Vrucht draagend, vruchtbaar.
 Some trees are fructiferous, some not, *Sommige boomen zyn vrucht draagend en anderen niet.*
 † to FRUCTIFY, or bear fruit, (in a figurative ſenſe) *† Vruchten draagen.*
 To fructify, (or make fruitfull) *Vruchtbaar maaken.*
FRUGAL, Zuinig, ſpaarzaam.
 A frugal manager, *Een bezuiniger.*
 ☞ Frugal, (or temperate) *Maatig.*
 Frugality, *Zuinigheid, ſpaarzaamheid.*
 To live with great frugality, *Zeer zuinig leeven.*
 ☞ Frugality, (or temperance) *Maatigheid.*
 Frugally, *Maatiglyk, ſpaarzaamlyk.*
FRUGIFEROUS, Vrucht draagende.
FRUIT, Vrucht, fruit, ooft.
 The fruits of the earth, (all manner of corn, or grain) *De vruchten der aarde.*
 The fruit of a tree, *De vrucht van een boom.*
 The fruit of the womb, *De vrucht des buiks, kinderen.*
 ☞ Fruit, (or deſert at table) *Nagerecht.*
 To bring the fruit in, *Het nagerecht opzetten.*
 ☞ Fruit, (all manner of eatable fruit) *Allerly ſoort van fruit of eetbaare vruchten.*
 To live upon fruit, *Van vruchten leeven.*

† Fruit, (or profit) *Voordeel.*
 These are the fruits of his mallice, *Dit zyn de vruchten zynere boosaardigheid.*
 ☞ Fruit, (or profit taken of goods or cattle) *Vrucht gebruik, vrucht genot.*
 The fruits of a living, *Het inkomen van een paſtory.*
 ☞ The firſt-fruits, *De Eerſtelingen, of eerſte vruchten.*
 To offer the firſt fruits to God, *De eerſtelingen aan God opofferen.*
 The King has the firſt fruits, *De Koning heeft de eerſte vruchten.*
 Fruit-bearing, *Vrucht draagende.*
 A fruit-bearing tree, *Een vrucht draagende boom.*
 Fruit-market, *De fruitmarkt, appelmarkt.*
 A fruit-loft, *Een appelzolder.*
 Fruiterer, *Een fruitverkoop- per.*
 Fruit-feller, *per.*
 A fruit-woman, *Een appelwyf.*
 Fruitery, (a fruit-houle, or fruit-loft) *Een plaats daar men de vruchten bewaart.*
 Fruitfull, (or plentiful) *Overvloedig.*
 † Fruitful, (or profitable) *Voordeelig.*
 Fruitfully, *Vruchtbaarlyk.*
 Fruitfulneſs, *Vruchtbaarheid.*
 The fruitfulneſs of a country, *De vruchtbaarheid van een land.*
FRUITION, Genieting, genot.
 Fruitleſs, (or barren) *Onvruchtbaar.*
 A fruitleſs country, *Een onvruchtbaar land.*
 † Fruitleſs, (or vain) *Vergeeffſch, vruchteloos.*
FRUM, Vet, dik, grof, poezelig.
FRUMENTY, Gekookte Tarw, zie Furmety,
FRUMP, Boertery, ſpottery.
 to FRUMP, *Boerten, spotten.*
 Frumped, *Geboert, geſpot.*
 Frumper, *Een ſpottogel, boerterspreeuw.*
 Frumpingly, *Boertachtig, ſpottachtig.*
FRUSH, (or frog, a part of a horſe's foot) De ſtraal van een paerds-voet.
FRUSTRANEÖUS, Ydel, onnut, vruchteloos.
 Fruſtraneöuſly, *Te vergeeffſch.*
 Fruſtrate, (or fruſtrated) *als, The*

FRU. FRY. FUA. FUB. &c.

The frustrate dart falls on the ground, *De pyl die mist valt op de grond.*

to FRUSTRATE, *Te leur stellen, misleiden.*

☞ To frustrate, (or make void) what was done before, *Te niet doen het geene te vooren verricht was.*

☞ To frustrate one's designs, (to make 'em miscarry) *Iemand's voornemen verydelen.*

Frustrated, *Te leur gesteld, misleid, verydeld.*

Frustrating, *Verydeling, — verydelende.*

Frustration, *Te leur stelling, misleiding, verydeling.*

FRY.

the FRY of fish, *De Kuit der vischen.*

Fry, (or young fish) *Katvisch.*

† A goodly fry, (or company) *Een goed gezelschap.*

† A fry of little Islands, *Een menigte van Eilandjes.*

to FRY, *In de pan braaden, fruiten.*

* I have other fish to fry, *Ik heb wel wat anders te doen.*

Fryed, *In de pan gebraden, gefruit.*

Fryed meat, *Gefruit vleesch.*

Frying, *Braading, fruiting, — fruitende.*

A frying pan, *Een braad-pan, koek-pan.*

* Out of the frying-pan into the fire, *Van den regen in de sloot.*

FRYER, *een Ordens-broeder, zie Frier.*

FRYTH, *een Zee engte, zie Frith.*

FUA.

‡ FUAGE, (or hearth money) *Schoorsteen, of baardstede-geld.*

FUB.

FUB, *als, A fat fub, (a little fat child) Een klein vet kind.*

FUC.

FUCUS, (paint, varnish) *Vernis.*

FUD.

to FUDBLE, *Dronken maaken, dronken drinken.*

† There they fuddle their noses, *Daar zyn zy braaf aan 't zui- pen.*

☞ To fuddle one's self, or to fuddle, *Zich dronken drinken.*

† A fuddle-cap, (or drunkard) *Een dronkaart.*

FUD. FUE. FUG. FUL.

Fuddled, *Dronken gemaakt, dronken.*

Fuddler, *Een dronkaard, zuipelaar.*

Fuddling, *Dronkendrinking.*

A fuddling fellow, *Een dronken bloed.*

FUE.

FUEL, *Brandstof, zie Fewel.*

FUG.

FUGITIVE, *Vlugtig, voorvlugtig.*

A fugitive, *Een vlugtige, een zwerver.*

☞ Fugitive, (or refugee) *Vluchteling.*

☞ Fugitive, (or deserter) *Overlooper.*

FUGUE, (or chace in musick) *Loopje in 't zingen, in 't berbaalen van de eerste party.*

To maintain a fugue, *'t Gezang aan de gang houden.*

FUL.

to FULFILL, (or perform) *Ver- vullen, volbrengen, volvoeren.*

To fulfill one's promise, or one's vow, *Zyn beloften, of geloften vervullen.*

Fulfilled, *Vervuld, volbragt, volvoerd.*

My desires are fulfilled, *Myne be- geerten zyn vervuld.*

Fulfilling, *Vervulling, volbrenging, volvoering, voltoojing, — ver- vullende.*

The fulfilling of the Prophecies, *De vervulling der Prophetien.*

Fulfiller, *Een vervuller, volbren- ger.*

FULGID, *Flikkerend, glinsterend, slonkerend.*

FULGURATION, (or lightning) *Blixeming.*

FULGINOUS, (or sooty) *Roet- achtig.*

FULL, *Vol, gevuld, opgevuld.*

A bottle full of some liquor, *Een fles vol vocbt, of drank.*

A town full of soldiers, *Een Stad vol Krygsvolk.*

A full house, in parliament, *Een vol Parlement.*

Full of joy, *Vol blydschap.*

Full glad, *Gansch blyde.*

Full well, *Volkomen wel.*

I am satisfied to the full, *Ik ben ten vollen voldaan.*

☞ Full, (or cram'd) with meat, *† Dik, vol eeten.*

☞ Of full age, *Meerderjaarig.*

☞ A head full of lice, *Een hoofd vol luizen.*

FUL. 291

☞ You have a full (or a whole) year to stay yet, *Gy moet nog een vol Jaar wagten.*

† He is full of himself, he is a self-conceited man, *Hy is vol van verbeelding, waanwys.*

☞ A full-power, *Een volmacht.*

He hath a full power, *Hy had een volmacht.*

☞ A very full or wide gown, *Een ruim kleed.*

This coat is too full, *Dat kleed is te ruim.*

To give one a full answer, *Iemand een duidelyk antwoord gee- ven.*

☞ To make a full (or perfect) de- scription of a country, *Een vol- komen beschryving van een Land doen.*

☞ A belly-full, *Een buik-vol.*

☞ To eat one's belly full, or to eat a full meal, *Zyn buik vol eeten.*

☞ Is not your belly full yet? *Hebt gy nog uw bekomst niet?*

His belly is never full, *Hy heeft nooit genoeg.*

Before she had a belly full on't, *Voor dat zy 'er baar bekomst van bad.*

† You will soon have your belly full of her, *Gy zult baast uw bekomst van haar hebben.*

☞ His face is full of the small pox, *Zyn aangezichts is vol pok- putten.*

☞ Full of sorrow, *Vol droefheid.*

☞ A child full of play, *Een speel- ziek kind.*

☞ To have one's hands full, to be full of business, *Zyne han- den vol hebben, veel te doen heb- ben.*

To be full cares, *Zorgvuldig zyn.*

☞ After a full perusal of your pa- pers, *Na het doorlezen van uw papieren.*

☞ He is too full of words, he talks too much, *Hy heeft te veel praats.*

☞ To die in one's full strength, *In zyn volle kracht sterven.*

☞ To pay the full worth of a thing, *De volle waarde van een ding betaalen.*

☞ To run with full speed, *Schielyk loopen.*

☞ A full stop, *Een punt, of stip.*

Half-full, *Half-vol.*

Full oft, *Zeer dikwils,*

☞ Full

- ☞ Full eyes, *Groote oogen.*
 ☞ A full (or plump) face, *Een vet weezen.*
 ☞ A full (or high) Sea, *Een booge Zee.*
 FULL, (the full of the moon) *De volle Maan.*
 The moon is in the full, or at the full, *De Maan is vol.*
 ☞ In full of all demands, *Vry van alle namaaning.*
 ☞ To pay one to the full, *Ten vollen betaalen.*
 ☞ To requite one to the full, *Iemand een beoorlyke vergelding doen.*
 ☞ A tree that has shot forth its full, *Een boom die sterk gedraagen heeft.*
 ☞ Full, *Volkomen.*
 To be full a hundred years old, *Volkomen honderd jaaren oud zyn.*
 It is full ten days since. *Het is volkomen tien dagen geleden.*
 In the unity of the place they are full as scrupulous, *Omtrent de éénheid van de plaats zyn zy niet minder beschroomt.*
 He maintain'd the siege full six months, *Hy bield bet belêg volkomen zes maanden uit.*
 My time is not yet full spent, *Myn tyd is nog niet geheel verfpild.*
 I understand you full well, (or very well) *Ik versta u zeer wel.*
 Full fore against my will, *Zeer tegen myn zin.*
 Full enough, *Vol genoeg.*
 A coat that fits too full, *Een kleed dat te ruim is.*
 Full-faced, *Poezelig van weezen.*
 The full-moon, *De volle Maan.*
 Full-grown, *Volkwassen.*
 Full-bodied, *Dik, vet.*
 Full-bodied wine, *Zwaare wyn.*
 A mouth-full, *Een mond vol.*
 A hand full, *Een hand vol.*
 Full-nigh, *Zeer naby.*
 A pack of dogs came full cry towards us, *Een troep bonden kwamen builende op ons aan.*
 to FULL, *Vollen, vullen.*
 To full cloth, *Laken vollen of vullen.*
 Fullage, *Vul-geld, volders loon.*
 Fulfilled, *Gevold, gevuld.*
 Fuller, *Een volder, lakenvuller.*
 Fullers earth, *Vul-aard.*

- Fullers-weed, *Fullers-thistle, Kaardebollen, drooge distels om de wol te kaarden.*
 Fuller, *Een wol-kaarder.*
 Fulling, *Vulling.*
 A fulling-mill, *Een volmeulen.*
 Fully, *Ten vollen, volkomenlyk.*
 I am fully satisfied, *Ik ben ten vollen voldaan.*
 to FULMINATE, *Dondoren, uitdonderen, bulderen, raazen, tieren.*
 To fulminate an excommunication, *De blixem van het Vati-kaan uitspreken.*
 Fulmination, *Dondering, uitdondering.*
 FULNESS, *Volheid, zatheid, overvloed.*
 FULSOM, *Weerachtig, walgekyk.*
 Fulsom meat, *Voedzame kost.*
 A fulsom favour, *Een onaangenaame smaak.*
 † A fulsom man, *Een walglyk, of onaangenaam Man.*
 Fulfomly, *Walglyk.*
 To be fulfomly fat, *Onbebouwen vet zyn.*
 Fulfomnels, *Walgekykheid, weerachtigheid.*
 FUM.
 to FUMBLE, *Frommelen, dawwele, jollen, knoffelen.*
 To fumble along, *Blind toe treden.*
 To fumble a band, or a cravat, *Een bef of das kreukelen.*
 ☞ To fumble a woman, *Een Vrouwspersoon frommelen.*
 To fumble in his speech, *In zyne spraak baperen.*
 ☞ To fumble up a letter, (to make it up unskillfully) *Een brief slordig toedoen.*
 Fumbled, *Gefrommeld, geboeteld.*
 Fumbler, (or aukward fellow) *Een bandelooze knaap.*
 Fumbler-like, *Onbandig, bandeloos.*
 ☞ Fumbler, (that fumbles women) *Hoetelaar, frommelaar.*
 Fumbling, *Gefrommel, gedauwel, geboetel.*
 Fumblingly, *Dauwelachtig, boetelachtig, frommelachtig.*
 FUME, *Rook, damp, waasssem.*
 The fumes of wine, *De wyn dampen.*
 † The glory of mortals is but a fume or a vapour, *De eere der sterfelingen is maar rook of damp.*

- ☞ To be in a fume, *In een woede zyn.*
 to FUME, *Uitwaassfemen, een damp opwerpen.*
 ☞ To fume, (to be angry) *Woe-den van gramfchap.*
 To fume up, *Oprifpen.*
 Fumed, *Uitgewaassemd.*
 FUMETS, *Harte meft, zie Fewmets.*
 FUMIGATION, *Berooking.*
 Fuming, *Waaasseming, — waassfemende.*
 FUMITORY, *Duivekervel, Aard-rook.*
 FUMOUS, *Dampig.*
 FUN.
 † FUN, *Spotterny, gekfcheeren, foppen.*
 † to FUN one, *Iemand fikfloojen; bonig om den mond fmeeren.*
 † To fun one up, † *Iemand de kap vullen.*
 FUNAMBULATION, *Op de koord wandelen of danffen.*
 FUNCTION, *Beroep, ampt, bedie-ning, waarneeming eens ampts.*
 FUND, *Een vast geldmiddel, vafte fom, zie Fond.*
 ☞ Fund, (or bottom) *Grond, bodem.*
 FUNDAMENT, *de Aers, 't fondament.*
 The falling down of the fundamen-
 ment, *De uitfcbieting van den endeldarm.*
 FUNDAMENTAL, 't *Geene tot een grondslag verftrekt.*
 Fundamental laws, *Grond-wet-ten.*
 Fundamental, (Subst.) *De grondveft, grondslag.*
 Fundamentals, *Grondregels.*
 It will shake the very fundamen-
 tals of his doctrine. 't *Zal de gronden zyner leere doen wagge-
 len.*
 FUNDLING, *Vondeling, zie Found-
 ling.*
 a FUNERAL, *Een lykftaafie, be-
 graavenis.*
 Funeral, (adj.) 't *Geen tot een lyk
 behoort.*
 A funeral fong, *een Lyk-dicht.*
 A funeral fermon, *een Lyk-pre-
 dikatie.*
 A funeral ticket, *een Begraavenis-
 briefje.*
 ☞ Funeral torches, *Lyk-toortfen.*
 † FUNEST, *Doodelyk.*

FUN. FUR.

FUNGOUS, Spontachtig, gelyk de paddestoelen.
FUNICLE, Een kleine koord, ook de navelstreng.
FUNK, Een vunse lucht.
 to **FUNK**, (to smoak tobacco) *Tak bak rooken.*
 To funk one, (to poison him with tobacco) *Iemand met tabaks rook verstikken.*
FUNNEL, Een trechter, pyp.
 ☞ The funnel of a chimney, *De pyp van een schoorsteen.*
 The funnel of a privy, *De pyp van een sekreet.*

FUR.

FUR, Bont, zie Furr.
 † **FURACITY**, Diefachtigheid.
FURBELOW, (a gathr'd pleat in a garment) *Een plooi, of falbela in een kleed.*
 to **FURBELOW**, *Plooijen.*
 Furbelowed, *Geplooit.*
 to **FURBISH**, *Polysten, bruineeren, glad maaken.*
 Furbished, *Gepolyst, gebruineerd.*
 Furbisher, *Een polyster, bruineerder, zwaardveeger.*
 Furbishing, *Polysting, bruineering, — polystende.*
FURCHEE, (in heraldry) *Een scheidring, in de Wapenkunde.*
FURIES, *De raazernyen, belsehe furien, zie Fury.*
FURIOUS, *Woedende, raazende, uitzinnig, doldriftig.*
 A furious storm, *Een geweldige storm.*
 Furiously, *Op een woedende wyze, verwoedelyk, uitzinniglyk.*
 To fall furiously (or desperately) upon the enemy, *Woedende op de vyanden aanvallen.*
 to **FURL**, (a Sea term,) *De zeilen inbinden, opgorden, inbaalen, innemen.*
 to **FURL** a sail, *Een zeil gorden, [dat is, aan de rae dicht faamenbinden.]*
 Furled, *Gegord.*
 Furling, *Opgording, inbaaling.*
FURLOE, zie **FURLOUGH**.
FURLONG, een Stadie, [het achtste deel eener Engelsche myl.]
FURLOUGH, (a leave granted by a superior officer in war, to an inferior officer or soldier, to be absent some time from his charge) *Een verlof, voor een Onder-Officier of Soldaat.*

FUR.

FURMETY, *Gekookte Tarw, [een zeker Engelsch gerecht.]*
FURNACE, een Oven.
 A fiery furnace, *Een brandende oven.*
FURNAGE, the fee paid to the lord of the manor by his tenants, for baking the bread, (which in some places they must do) in his common oven. *Oven geld, 't geen door de Vazallen aan den Heer betaald word, voor het bakken van hun brood.*
 ☞ a Potter's furnace, *een Pottbakkers oven.*
 to **FURNISH**, *Verschaffen, voorzien, verzorgen, stoffeeren, toetakelen.*
 ☞ To furnish a house, *Een huis stoffeeren.*
 To furnish one with necessaries, *Iemand verzorgen met het geen by noodig heeft.*
 Furnished, *Verschaft, verzorgd, voorzien, gestoffeerd.*
 I am furnished with every thing, *Ik ben van alles voorzien.*
 A house finely furnished, *Een huis dat fraai gemeubileerd is.*
 Furnisher, *Een stoffeerder, verzorger.*
 Furnishing, *Verschaffing, verzorging, stoffeering, — verschafsonde.*
FURNITURE, *Behangsel, buisraad, inboel, stoffeersel.*
 ☞ The furniture of a house, *De meubelen van een huis, 't buisraad.*
 A costly furniture, *Prachtige meubelen.*
FURR, Bont.
 A good warm furr, *Een goede warme pels.*
 to **FURR** a coat, or to line a coat with furr, *Een kleed met bont voeren.*
 Furred, *Met bont gevoerd.*
 A furred gown, *Een bonte tabberd.*
 A furred ship, *Een schip daar een dubbele buid om gelegd is.*
 Furrier, *Een bontwerker, bontbandelaar.*
 Furring, *Een tweede buid om een Schip leggen.*
FURROW, *Een vooren, groef.*
 to **FURROW**, *Voorens maaken, groeven maaken, ploegen.*
FURS or **FURZE**, *Stiekende Palm.*

FUR.

FURTHER, *Verder, vorders.*
 'T is in the further Spain, *Het is in het uiterste gedeelte van Spanje.*
 On the further side of the Tyber, *Aan het uiterste van de Tyber.*
 There is nothing on the further side of those hills, *Daar is niets aan de andere zyde van deeze bergen.*
 The further end of the street, *Het uiterste end van de straat.*
 ☞ The further end of a shop, *Het agterste van een winkel.*
 ☞ This will be a further obligation, *Dit zal een verdere verplichting zyn.*
 ☞ Take no further care of it, *Bemoei u daar niet verder meede.*
 ☞ Till further order, *Tot nader order.*
 Further, *Verder.*
 Go a little further, *Gaa wat verder.*
 I went a little further, *Ik ging een weinig verder.*
 I could go no further, *Ik kon niet verder gaan.*
 'T is further than your father's house; 't is beyond it, *Het is voorby uw Vaders huis.*
 ☞ Further, (or besides that) *Daarenboven, behalven dat.*
 This he said further to me, *Hy zeide daarenboven tegen my.*
 ☞ I am never the further off for that, *Daarom ben ik 'er niet te verder of, dat hellet myn voornemen niet.*
 to **FURTHER**, *Bevorderen, voortzetten.*
 You must further him in it, *Gy moet hem daar in bystaan.*
 To further, (or promote) a thing, *Een zaak bevorderen.*
 Furtherance, (or help) *Hulp.*
 ☞ Furtherance, (or progress) *Voortgang.*
 Furthered, *Bevorderd, voortgezët.*
 Furtherer, *Een bevorderaar, voortzetter.*
 Furthering, *Bevordering, voortzetting, — vorderende, vorderlyk.*
 † **FURTHERMORE**, *Vorders, voorts, daarenboven.*
FURTHEST, (the superlative of far) *Het verste.*
 I am the furthest of, *Ik ben de verste van daar.*

I will

FUR. FUS:

- I will go to the furthest parts of the world, *Ik wil aan het uiterste end van de waereld gaan.*
 This is the furthest way about, *Dit is de verste weg om.*
 * The furthest way about is the nearest way home, *De kortste wegen zijn niet altoos de beste, men komt menigmaal door omwegen tot zijn oogmerk.*
 ☞ At furthest, *Ten verste, ten hoogste.*
 ☞ To morrow at the furthest, *Morgen op zijn langst.*
 FURTIVE, } (done by stealth, secretly)
 Furtively, } *Stielswyze.*
 FURY, *Verwoedheid, raazerny, woede, uitzinnigheid, doldriftigheid.*
 To be transported with fury, *Door drift vervoerd zijn.*
 They fought with fury, *Zy vochten woedende.*
 I stopt the young man's fury, *Ik deed den jongeling bedaaren.*
 ☞ The furies of hell, *De furien van de hel.*
 Hair-brain'd fury, *Dolkoppige woede, uitzinnige raazerny.*
 Fury-like, *Als een belsebe furie.*
 FURZE, or Furz, *Een soort van stekende palm.*
- FUS.
- to FUSE, (from the Latin fundere, used in chymistry, for to melt) *Smelten, ontbinden.*
 FUSEE, *Een snapbaan, vuurroer.*
 ☞ The fusee of a watch, *De snik van 't Horlogie, om de groote veer op te winden.*
 The fusee of a bomb, or' grana-de-shell, *Het gat van een granaat of bom.*
 ☞ Fusee, (or fusil, in heraldry) *Spil.*
 Fuselier, *Een snapbaan, een soldaat die een snapbaan voert.*
 FUSIBILITY, } *Bekwaamheid om versmolten te worden.*
 FUSIBLENESS, }
 FUSIBLE, } *Versmeltsbaar.*
 FUSILE, }
 Fusion, (or melting of metals) *Smelting van metaalen.*
 FUSS, *Boba, geraas, verwarring.*
 To make a fuss, *Een leeven maaken.*
 the FUST of a pillar, *De styl van een zuil.*
 FUSTIAN, *Kattoen, bombazyn.*

FUS. FUT. FUZ. FY. GAB.

- ☞ Fustian-an-apes, (a sort of stuff) *Fustyn, soort van bommezyn, stof van garen en katoen.*
 † Fustian, (words and thoughts ill sorted together) *Wartaal, brabbel-taal.*
 † Fustian, (or bombast) *Gezwets, snorkery.*
 ☞ Fustian language, *Grootspreeking, opsnery.*
 FUSTIGATED, *Met een knods afgeroft.*
 † FUSTILINGS, (a woman noisomely fat) *Een Vrouw die van vetigheid naar het zweet stinkt.*
 FUSTY, *Muffig, mus, vermust.*
 To have a fusty smell, *Een vunze lucht hebben.*
 Fusty close air, *Een vunze bedompte lucht.*
 Futinefs, *Vermustheid.*
- FUT.
- FUTILITY, *Tdele klap, wuftheid, losmondigheid.*
 The futility of women, *De ligtvaardigheid der Vrouwen.*
 FUTTOCKS, (those compassing timbers which make the breadth of the ship) *Knies, knietjes, Scheepstimmermans konstwoord.*
- FUTURE, (to come) *Toekomstig, aanstaande.*
 Futurity, *Toekomende staat.*
 FUTY, *Onnoozel, zot, — loos, doortrapt.*
- FUZ.
- FUZZ, (or way thorn) *Stekende brem, of bey.*
 FUZZ-BALL, (or puck fist) *Wolfsveeft.*
 to FUZZ, *Uitraaffelen.*
 A stuff that fuzzes, *Een stof die raaffelt.*
- FY.
- FY, *Fy, foci.*
 Fy upon 't! Fy for shame! *Foci 't is een schande!*
 FYST, *Een veest.*
 A fysting-curr, *Een stinkende rinkel.*
- GAB.
- GABARDIN, } *Een zekere Iersche mantel, een*
 GABARDINE, } *grove ruige py, of rigenmantel.*
- GABBLE, *Gekakel, gesnater.*
 to GABBLE, *Snappen, kakelen, koeteren.*

GAB. GAD. GAF. GAG.

- To gabble French, *Franfch koeteren.*
 ☞ D'ye hear how they gabble French? *Hoor je wel hoe zy franfch koeteren?*
 Gabbelling, *Gefnap, gekakel.*
 ☞ A confused gabbling, *Een verward gekakel.*
- GABEL, *Tol, fchatting.*
 GABION, *Een fchanskorf.*
 Gabionade, *Een beschutsel van schanfkorven.*
- GABLE, *zie Gabbie.*
 the GABLE-end of a house, *De top of 't uiterste end van het huis.*
- GAD.
- a GAD of steel, *Een staaf staal.*
 a Gad-fly, } *Een brems of bor-*
 Gad bee, } *zel.*
 to GAD up and down, *Heen en weer trentelen, gins en weer loopen.*
 To gad abroad, *Uitbuisig zijn, uitloopen.*
 Gadder, *Een straaflooper, zwerver, straaflyper.*
 Gadding abroad, *Uitbuisigheid, — uitbuisig zynde.*
 A gadding gollip, *Een uitbuisig vrouwmensfch.*
- GAF.
- GAFF, 't is an iron-hook-where-with Sea-men pull great fishes into their ships, *Een Zee-vifchboek.*
- GAFFLE, of a cross-bow, *Spannyzer van een Schutters boog.*
- GAG.
- a GAG, *Een bal of stopzel in de mond, mondstopper.*
 Gag-teeth, *Tanden die uitwaards of inwaards groeijen.*
 Gag-toothed, *Die dubbelde tanden heeft.*
 to GAG one, *Iemand eenen bal in den mond stoppen.*
- GAGE, *Een pand, onderpand.*
 What gage can be given for a foul? *Wat onderpand kan men geeven voor een ziel?*
 a GAGE, (to measure with) *Een peil, peilfok, pégel.*
 To measure a beer-veffel with a gage, *Een bierton peilen.*
 to GAGE, (to pledge) *Verpanden, verzetten.*
 to GAGE, (a cask) *(Een vat) peilen, pégelen.*
 To gage a ship a-float, (amongst mariners, is to stick a nail in-
 to

to a pole, and put it down by the rudder, till it catch hold under it, and this they do, to know how much water a ship doth draw) *Peilen boe veel water bet Schip diep gaat.*

Gaged, *Gepeild, gepégeld, — verpand, verzét.*

Gager, *Een peiler, pégelaar, wynrooijer.*

A skilful gager, *Een bekwaam wynrooijer.*

Gaging, *Peiling, pégeling, — verpanding, verzetting.*

GAGGED, *Met een bal den mond gestopt.*

Gagging, *Mondstopping, — mondstoppende.*

to GAGGLE, (as a goose) *Kakelen (als een Gans.)*

Gagging, *Het gekakel van een Gans.*

GAI.

GAIETY, *Vrolykheid, dartelheid, wulpsheid, weidsheid.*

Gaiety of humour, *Vrolykheid van humeur.*

To do a thing out of gaiety, *Iets uit vrolykheid doen.*

GAIETY of clothes, *Weidsheid in kleeding.*

Gaily, *Wulpselyk, weidsch, zwierig.*

Gainels, *Weidsheid, zwierigheid.*

GAILLAC, or Gaillac wine, (a fort of French wine, so called from Gaillac, a town of Languedoc, where it grows) *Een soort van Fransche wyn.*

GAIN, *Gewin, voordeel, profyt.*

A great, or a small gain, *Een groote of kleine winst.*

To make great gains, *Groote winst doen.*

'T is all clair gain to me, *Het is alles zuivere winst voor my.*

Dishonest gain, *Schandelyk gewin.*

to GAIN, (or get) *Winnen, verkrijgen.*

To gain one's love, *Iemands liefde winnen.*

He has gained a great reputation by it, *Hy heeft 'er veel roem méde verworven.*

This opinion has gained a considerable ground in the world, *Dit gevoelen heeft zeer veel voet gekregen in de waereld.*

This persuasion has gained an universal possession of the mind of men, *Dit leerstuk is in 't algemeen aangenomen.*

To gain, (or to carry) *Winnen, vermeersteren.*

To gain a battle, *Een veldslacht winnen.*

To gain his end, *Zyn oogmerk bereiken.*

Gained, *Gewonnen, verkreegen.*

We gained the breach, *Wy vermeersterden den brés.*

They gained them over to their religion, *Zy baalden bun over tot bunnen Godsdiens.*

They gained upon us apace, *Zy wonnen gestadig veld op ons.*

I gained the advantage of time upon him, *Ik heb hem de loef afgestoken.*

GAINAGE, or Gainery, these two law words signify, the profit most properly that comes by the tillage of land, held by the baser kind of fokemen, or vilains, *Deeze twee woorden betekenen allereigentlykst, bet voordeel dat men trekt van de lander, die door bet schuis van volk bebouwt worden.*

Gainer, *Een winner, verkryger.*

Gainfull, *Voordeelig, profytelyk.*

A gainful employment, *Een voordeelige bediening.*

Gaining, *Winning, — winnen.*

For the gaining of idolaters over to the christian faith, *Tot de bekeering van de Afgodendiensers tot bet Christendom.*

Gainly, *Gemakkelyk.*

to GAINSAY, *Tégenspreken, weder spreken.*

To gainsay truth, *De waarheid weder spreken of bestryden.*

Gainfayed, *Téngengesproken, weder sprooken.*

Gainfayer, *Een tégenspreker, een weder spreker.*

Gainfaying, *Tégenspreking, weder spreking, — tégenspreken.*

(†) to GAINSTAND, *Wederstaan.*

† GAINURE, *zie Gainage.*

GAL.

GALANT, *zie Gallant.*

GALAXY, *De melkweg.*

GALBANUM, (a gum, or liquor of a mighty strong rank scent)

Galbanum, *een zekere gom.*

GALE, *Een koeltje, luchtige wind.*
A fresh gale of wind, *Een heldere koelte.*

GALEASS, (a kind of sea-veffel chiefly used on the Mediterranean) *Een soort van Schepen, meest gebruikt wordende in de Middellandsche Zee.*

GALEON, (a fort of a sea-veffel)

Galoi.

GALINGALE, (a fort of water-flag) *Een soort van biezen.*

GALLOT, *zie Gallist.*

GALL, GAL-NUT, *Een galneut.*

the GALL, *De gal.*

The flowing of the gall, *De overloop van de gal.*

Gall-bladder, *De galblaas.*

Bitter as gall, *Zo bitter als gal.*

to GALL, *'t Vel afschuuren, smarten.*

To gall the enemy with continual firing, *Den vyand benaauwen door geduurig op hem vuur te geeven.*

† To gall, (or vex) *Tergen, verbitteren.*

Galled, *'t Vel afgeschaaft.*

Galled on horseback, *Een blik-aers geriden.*

* To touch a galled horse upon the back, *Iemand tergen die reeds kwaad is.*

We were grievously galled with shot, *Wy wierden zeer gequeld door bet geschut der Vyanden.*

GALLANT, (or civil) *Beleefd.*

GA Gallant, (or brave) *Dapper.*

GA Gallant, (or fine) *Fraai.*

GALLANT, *Subst. (or lover) Minnaar.*

GA Gallant, (a spark, or beau) *Sa-lét-jonker.*

A gallant of a married woman, *De pol van een getrouwde Vrouw.*

A gallant man, *Een aardig Man.*

A gallant room, *Een fraai vertrek.*

to GALLANT, (to court a woman in the way of a gallant) *Den Minnaar speelen.*

to GALLANTISE, (to play the gallant) *Liefkozen.*

Gallantly, *Aardiglyk, treffelyk.*

GA Gallantly, (or courageously) *Dapperlyk.*

Gallantness, *Aardigheid, bupsheid, geestigheid.*

Gallantry, *Aardig toesel, zwierigheid.*

GA Gallantry, (or bravery) *Heldhaftigheid.*

GALLEHALPENS, (an ancient coin) *Een zekere oude munt.*

GALLERY, *Een gallery, wandelery.*

The galleries of a man of war, *De galleryen van een Oorlog-schip.*

The gallery of a tennis-court, *De gallery van een Kaatsbaan.*

A covered gallery, (in a siege) *Een bedekte weg.*

GALLY, (a kind of vessel much used in the Mediterranean) *een Galei.*

The admiral gally, *De Vlag-galei.*

To be condemned to the galleys, or to be a gally-slave, *Tot de galeijen veroordeeld zyn.*

A gally slave, *Een gally-boef.*

GALLEY, (a sort of light merchantship, with great guns and oars) *Een galey, soort van Koopvaardyschip.*

Half-galley, *Een halve galey, of galjoot.*

GALLEY-pot, *Een fyne aarde pot.*

GALLIAC, *zie Gaillac.*

GALLIARD, (a kind of merry dance) *Een zekere dans.*

GALLICAN, (or French) *Franscb.*
The gallican church, *de Fransche Kerk.*

GALLICISM, (or French idiom) *Zuiver franscb.*

GALLIGASKINS, (a sort of wide breeches, or slops, so called from the Gascons, who first brought them in use) *Een soort van wyde broeken.*

†† A galligaskin, (or old fashion taylor) *Een lompe snyder.*

GALLIMATIAS, *Wartaal.*

GALLIMAWFREY, *Huaspot.*

GALLING, *Affschaving van 't vel, smarting.*

GALLINGAL, *Galiga, Galegaan.*

GALLION, *een Spaansche galjoen.*

GALLIOT, *een Galjoot.*

GALLI-POT, *zie Galley pot.*

GALLOCHES, *Een soort van klompen over de schoenen, om de voeten droog te houden.*

GALLON, *Een maat van vier Engelsche Quarts of twee stoop [of omtrent drie Amsterdamsche mingelen; 40 Gallons doen te Amsterdam een Aam of 120 mingelen.]*

▲ **gallon pot**, *Een twee stoops kan.*

GALLOON, *Gallon, mantelkoord.*

To face with galloon, *Met galloon bezetten.*

Edged with galloon, *Met mantelkoord omgeboord.*

To bind the pockets with galloon, *De tassen met galon beleggen.*

GALLOP, *Een viervoets ren, gallop.*

A full gallop, *Een volle gallop.*

A hand gallop, an easy gallop, *Een band gallop.*

To bring a horse to gallop, or to put him upon the gallop, *Een paerd in de galop zetten.*

To fall into a gallop, *In de gallop vallen.*

To go a gallop, *Galloppeeren.*

To run a full gallop, *Hard galloppeeren.*

to **GALLOP**, *Te viervoet rennen, opeen sprong loopen, galloppeeren.*

Galloping, *Een viervoetige ren, — te viervoet rennende.*

A galloping horse, *Een paerd dat te viervoet gaat, dat galloppeert.*

GALLOSHES, *Wyde schoenen, die men over de anderen heen trekt onze schoon te houden.*

GALLOWS, *een Galg.*

To carry one to the gallows, *Iemand naar de galg voeren.*

* Better be here then at the gallows, * *Het is hier beter als op de mooker hei.*

☞ He will go to the gallows, *Hy zal nog aan de galg waaijen.*

☞ † The gallows groans for him, *De galg zucht om hem.*

☞ A gallows, (or wicked rascal) *Een galge brok.*

☞ The gallows of a pres, *De dwarsbalk van een pers.*

GALLY, *Een galley, zie Galley.*

GALOSHES, *zie Galloches.*

GAM.

GAMBADOS, *Leere scheenkousen, [die men te paerde gebruikt voor de slyk of koude,] reiskousen.*

to **GAMBLE**, *Ryffelen, dobbelen, speelen.*

A gambler, *Een ryffelaar.*

Gambling, *Ryffeling, — dobbelende.*

GAMBOL, *Sprong, Cabriool.*

GAMBOLES, *Kromme sprongen.*

To play, (or shew) gambols, *Cabriooleeren.*

to **GAMBOL**, *Springen, buppelen.*

Gamboling, *Springende, buppelende.*

GAME, (or pastime) *Tydkorting.*
The publick games of the ancient Greeks and Romans, *De openbaare spelen der oude Grieken en Romeinen.*

☞ **Game**, (or play) *Spel.*

The game at cards called piquet, *Het kaartspel piquetten genaamd.*

☞ **Game**, (a part of a set) *Spel, een gedeelte van een spel.*

Five games shall make up the set, *Vyf spellen zal uit zyn, vyf streepjes uit, als in 't kolven.*

I am already three games of the set, *Ik win al drie spellen van de party.*

I want but two games of up, *Ik ben op twee streepjes na uit.*

† You have a great game to play, * *Gy hebt een barde noot te kraaken.*

† He play'd his game well, *Hy speelde zyn spel wel.*

†† He is good at all kind of games, *Hy speelt alle spellen wel, * Hy is van alle markten weer gekomen.*

☞ A game-cock, *Een vechtbwaan.*

☞ **Game**, (beasts for hunting, or fowl to shoot at) *Wild, als baazen, patryzen, enz.*

A game-keeper, *Een Jaagermeester.*

☞ The King's game, *De uitspanningen des Konings.*

to **GAME**, *Speelen, tuijfschen.*

Gamefom, *Speelziek, weeldrig, dartel.*

I never saw him so gamefome, *Ik heb hem nooit zo kortswylyg gezien.*

☞ A gamefome girl, *Een stoeciactig meisje.*

Gamefomenefs, *Kortswylygheid, dartelheid.*

Gamester, *Een speeler, tuijfscher.*

A cogning gamester, *Een valsche dobbelaar.*

Gaming, *Gespeel, getuijfsch. — spelende, tuijfschende.*

To love gaming, to be given to it, *Een liefhebber van 't spel zyn.*

A gaming house, *Een speelbuis, tuijfsch-plaats.*

GAMMON, *een Ham.*

GAMUT, (a certain number of notes including all the principles of musick) *Tafel der muziek nooten.*

GAN.

GAN.

to GANCH, Iemand van boven neer op scherpe pennen werpen, [een Turksche straf.]

☞ To ganch, or tear open one's guts, Iemand van een steilte te pletteren werpen.

GANCHING, (a fort of punishment used among the Turks) De voorgemelde straf - oeffening onder de Turken in gebruik.

GANDER, Marnetje van een gans. Gandering, als, To go a gandering, Zyn vermaak by andere Vrouwen zoeken.

a GANG, Een gezelschap, rot, trop.

He is one of the gang, Hy is een van 't rot.

† to GANG, (or go) Gaan.

† GANGREL, Een lang schraal persoon, een magere scherwinkel.

GANGREEN, or Gangrene, (an eating ulcer, that will quickly infect all the body) 't Heetvuur.

† Gangrene, (or infection) Onsteking, besmetting.

to GANGRENE, Ineeten.

Gangrened, Van 't Heetvuur aangetaakt, ingevreeten.

GANG-WEEK, De week op één na voor Pinxteren.

GANTLET, Een yzere handschoen, schaalischboen.

Gantlet, (false spur put to the spurs of game cocks) Staale sporen, die men de haanen aandoet.

GANTLOP, als, To run the gantlop, Door de spitsroede loopen, [een straffe der Soldaaten.]

GAO.

GAOL, Gevangenis, kerker.

→ Gaol-delivery, Ontlediging van de gevangenis, [door de schuldigen te straffen en de onschuldigen vry te laten. 't Amsterdam noemt men dit, de boeten schoon maaken.]

Gaoler, een Sluiter, Cipier, zie Jailer,

GAP.

GAP, Een opening, kloove, sbeur, vak, bresse.

A gap in a hedge, Een opening in een haag, of begge.

A gap in a wal, Een gat in een muur.

I. DREL.

A gap in a book, (lines left out, because lost) Een open plaats in een boek.

! What a gap were there opened to all sorts of carnal appetites, Wat een deur wierd daar niet geopend voor allerly vleeschbelyke begeerlykbeden.

To stand in the gap, In de bresse staan.

† There was but the King to stand in the gap, Daer was niemand als de Koning om de bres te verdedigen.

to GAPE, (or yawn) Gaopen, geeuwen.

☞ He ever gapes, (or bawls) when he speaks, Hy geeuwt altyd als by spreekte.

† To gape AFTER or FOR a thing, Ergens sterk na verlangen.

☞ He gapes only for lucre, Hy bygt alleen naar voordeel.

To gape at one, Iemand begaopen.

☞ To gape, (or chink as the ground does) Splyten, sbeuren.

Gaper, Een gaaper, geeuwer.

Gaping, Gaaping, geeuwing, ge-gaap, — gaapende.

• Gaping is catching, Een goed gaaper maakt 'er tien aan de gang.

† Gaping after, or for a thing, Ergens op belust zyn, naar bygen.

To stand gaping about, Overal staan gaopen.

A gaping fellow, Een gaapstok.

A gaping, (or chink) Een spleet, of sbeur.

GAR.

† to GAR, Maaken, zie to Make.

GARB, (or dress) Kleeding.

To go in a genteel garb, In een bevallige kleeding zyn.

☞ Garb, (or carriage) Houding.

He has a good garb with him, Hy heeft een goede houding.

Without garb, Ongefsbikt.

☞ Garb, (in heraldry, or sheaf of corn) Een koorhooft.

☞ Wine that has a good garb, (that is, a quick or pungent taste) Wyn die een prikkelende smaak heeft.

GARBAGE, 't Ingewant, karwey.

☞ Garbage, (that hunters give their hounds) Het gewey, den afval of het ingewand van 't wild,

P P

dat de Jaegers hunne bonden geven.

☞ GARBAGE, or Garbles, zie Garbles.

to GARBAGE, 't Ingewant uitnemen, ontweijen.

to GARBLE, (or cleanse, as grocers do their spices) Siften, zuiveren, reinigen.

† To garble, (or cut out) Uitleezen, uitzoeken.

Garbled, Gezift, verleezen.

Garbled rice, Gezuiverde rys.

Garbler, Een verleezer, sifter, een Amptenaar die de speceryen in winkels of pakhuizen bezigtigt.

Garbles, 't Uitziftel.

Garbling, Verleezing, zifting.

† GARBOIL, Geraas, getier.

GARD, Wacht, lyfwacht.

To be upon the gard, Op schildwacht staan.

To make a strong gard, Goede wacht houden.

I left him with a good gard upon him, Ik liet hem in goede bewaaring.

☞ The King's gard, 's Konings lyfwacht.

The horse-gard, De lyfwacht te paerd.

The foot-gard, De lyfwacht te voet.

A regiment of the gard, Het lyf-regiment.

☞ To mount the gard, De wacht betrekken.

To relieve the gard, De wacht aflossen.

To come from the gard, Van de wacht komen.

☞ He stood upon his gard, Hy was op zyn boede.

To lie well upon one's gard, Wel op zyn boede zyn.

†† A black-gard, Een jakbals, straatboer, sbooister.

Gard house, Een wachthuis, kordegard.

☞ the GARD of the sword, De plaat aan 't geveft van een degen.

☞ The gard of a gun, De ring van een Snapbaan.

☞ Gard, (or guardianship) zie Guardianship.

☞ Gard, (amongst book-binders) Papiere strook, of Francyn leertje in een boek ingevoegt, om 'er de printen of kaarten aan vast te plakken.

the

the GARD of a garment, 't *Boordfel van een klee* of de *stootkant van een rok*.

to GARD, or guard, or keep, *Be- waaren*.

☞ To gard, (or protect) *Befcher- men*.

He gards himself against all ne- glects in the discharge of his duty, *Hy wagt zich zelf voor bet minste verzuim in de uitvoe- ring van zyn plicht*.

Garded, *Beboed, beschut, — om- geboord*.

Garding, *Beboeding, beschutting, — omboording*.

GARDEN, *Een tuin, bos*.

A kitchen-garden, *een Moestuin*.

A flower-garden, *een Bloemtuin*.

A garden of pleasure, *een Lust- bos, Paradyf*.

A nurse-garden, *Een kweek-bos*.

Garden-clever, *Sweet-trifol, Zé- vengetyde kruid*.

to GARDËN, (to dress a garden) *Tuinieren, eenen bos beplanten*.

☞ To garden a hawk, (a term of hawking, to put him on a turf of grass to cheer him) *Een Valk tuinen*.

Gardener, *Een bovenier, tuinier, tuinman, gaardenier*.

Head gardener, *Oppe- bovenier*.

Gardening, *Hoveniering, tuinie- ring*.

To understand, (to have skill in) gardening) *Het tuinieren, of bovenieren verstaan*.

† GARDEROBE, *Kleerkamer, zie Wardrobe*

† GARDEVIANT, (or wallet for a soldier to put his meat in) *Knap- zak*.

GARDIAN, *Een voogd, opziener*.

☞ Gardian, or warden of the Cin- que ports, *Gouverneur van de vyf Havens, zie Cinque ports*.

Gardian, *Befchermer*.

A gardian angel, *Een bescberm Engel*.

Gardianship, *Voogdyfchap, opziener- fchap*.

During my gardianship, *Geduu- rende myn Voogdyfchap*.

GARE, ('t is a course fort of wool, full of hairs, such as groweth about the pizzle or shanks of sheep) *Een foort van grove wol*.

‡ to GARE, (or cause) *Doen, ver- oorzaaken*.

He gared him to die, *Hy deed hem de dood aan*.

GARGARISM, *Een gorgeldrank, gorgelwater*.

to GARGARISE, *zie to Gargle*.

GARGLE, *De gorgel, gorgelbyp*.

to GARGLE, *Gorgelen*.

To gargle one's mouth, *Gorge- len*.

to GARGLE, (as a purling stream does) *Ruiffchen, bruijffchen*.

Gargled, *Gegorgeld*.

Gargling, *Gorgeling, — gorge- lende*.

☞ The gargling (or purling) of a stream, *Het geruiffch van een froom*.

Gargling, *Gorgelende*.

A gargling, (or warbling) brook, *Een ruiffchende beek*.

GARISH, *Heel licht, dat ver af- fteekt, prachtig in fchyn*.

Garishness, *Schittering*.

GARISON, *zie Garrifon*.

GARLAND, *Een krans, kranje, tuiltje, kranfelyn*.

To make garlans, *Tuiltjes vlechten*.

To wear a garland, *Een bloem- krans draagen*.

GARLICK, *Look, knoflook*.

A clove of garlick, *Een bolletje knoflook*.

To finell of garlick, *De reuk van knoflook hebben*.

A garlick fauce, *Een faus van knoflook*.

GARMENT, *Een klee*, gewaad.

A good garment, *Een goed klee*.

☞ The wedding-garment, *Het brui- lofts klee*.

GARNER, *Een fchuur, koornzolder, zie Granary*.

GARNISH, *Drinkgêld 't welk een gevangen, die eerst in de gevang- kenis komt, aan de dndere ge- vangen geest*.

☞ Garnishes of doors, gates, or porches, *Het lofwerk van deu- ren, poorten, portaelen enz*.

to GARNISH, *Verfieren, oppronken, optooijen, Stoffeeren, verzorgen, voorzien*.

To garnish a table with sweet- meats, *Een tafel met konfitu- ren verfieren*.

☞ To garnish, (or set off) *Verfie- ren, opfcbikken*.

☞ To garnish the heir, (or to warn the heir) *Den erfgenaam ont- bieden, Citeeren*.

Garnished, *Verfierd, opgetooid, ge-*

stoffeed, verzorgd, voorzien.
→ Garnishee, *Iemand in wiens hand bet gêld, waarom gepleit wordt, gefêeld is*.

Garnisher, *Een optooijer, Stoffeeder, verzorger*.

Garnishing, *Verfiering, optooijing, Stoffeering, — Stoffeerende*.

→ Garnishment, *Waarfchouwing wel- ke men aan iemand geeft die voor 't recht verfchynen moet*.

GARRANTEE, *Borg, guaranteeur, zie Garantie*.

GARRANTY, *Borg, zie War- ranty*.

GARRËES, *Gerras, [zeker Oost- indifch lynwaat]*.

GARRET, *Een opperzolder, vlie- ring*. Dezelve zyn in Engeland befchoten, en in kamers ver- deeld; zo dat, *To live in the garret*, is, op de bovenfte ver- dieping woonen.

GARRISON, *Een bezetting, gar- nizoen*.

A garrison town, *Een Stad daar een bezetting in legt*.

to GARRISON, *Met krygsvolk be- leggen*.

To garrison a place, *Bezetting in een plaats leggen*.

Garrison'd, *Met bezetting belêgt*.

A place well garrison'd, *Een plaats daar een sterke bezetting in is*.

GARRULITY, *Geklap, klappermy*.
GARRULOUS, (chattering, bab- bing, prattling) *Snapperende, kakelende*.

GARTER, *Een kouseband*.

To tie one's stockings with gar- ters, *Zyn kousen met kouseban- den opbinden*.

The noble order of the garter, *De noble orde van de kouseband*.

A knight of the garter, *een Rid- der van de orden des kouse- bands*.

GARTER, *De eerste Wapenkoning*,

[wiens Ampt het is, de Rid- ders der kouseband op plegtige ftaatiften op te wachten, de begraveniffen van den groo- ten Adel te régulceren, de kouseband aan Koningen en Vorften over Zee te brengen,

enz. *Zie Clarencieux en Norroy*.

to GARTER up, *De kous opbinden*.

To garter, *Kousebanden aandoen*.

Gartered, *Gekouseband*.

† GARTH, (a north country word for a yard or back-side of a hou-

houfe) Een agterplaats van een buis.

☞ Garth, or fish garth, (a dram or wear in a river, for the catching of fish) Schotdeurtje, valdeurtje van een Vyver.

† A garth-man, or fish-man, Een visscher.

GAS.

GASCONADE, Pochery, zwetsfery. to GASCONADE, Pochen, zwetsfen.

GASCOYNS, (the hinder thighs of a horfe) De agterbouten van een paerd.

GASH, Een diepe sneede, een veeg. He got a great gash in the face, Hy kreeg een loutere veeg in 't aangezicht.

to GASH, Een sneede of veeg geeven.

Gashed, Gefneeden.

GASP, De snak, snik, adembaling.

To give the last gasp, Den laatsten snik geeven.

To the last gasp, Tot de laatste snik.

to GASP for breath, Naar zynen adem bygen, snakken.

† To gasp for life, Op bet uiterste leggen.

Gaspig, Hyging, snakking, — bygende.

GASTLINESS, Yslykheid, scbrikkelykheid.

☞ Gastliness, (or paleness) Bleekheid.

Gastly, Yslyk, scbrikkelyk, naar, akelig.

A gastly countenance, Een bleek aangezicht.

Gastly animals, Verscbrikkelyke dieren.

☞ Gastly, (or pale) Bleek.

† GASTROMARGY, Vreetzucht, gierende bonger.

† GASTROTOMY, Het opsnijden van de buik of baarmoeder.

GASTROMYTH, Een buikspreeker, iemand die spreekt als of 't geluid uit de buik kwam.

GAT.

† GAT, Een oud woord voor gebad.

GATE, Een poort, deur.

He stands at the gate, Hy staat aan de poort.

To keep the gate, De poort bewaaren.

The gates of a city, De poorten van een Stad.

☞ A froud, or water gate, Een waterpoort.

☞ Gate, (in going) Een tred, gang. A majestick gate, Een deftige tred.

Mincing gates, Een trippelende gang.

☞ Gate, (or presence) Houding, gelaat.

Her gate shew'd her to be a goddess, Haar houding toonde dat zy een godin was.

Gate keeper, een Deurwachter, portier. GATHER, Een plooi, vouw.

The gathers (or plaits) of a gown, De plooijen van een kleed.

☞ A calves gather, Een kalfs afval.

to GATHER, (or to pick) Plukken, of uitkippen.

To gather flowers, Bloemen plukken.

To gather grapes, Druiven leezen.

☞ To gather, (or get together) Gaderen, verzamelen.

To gather wealth, Rykdom verzamelen.

To gather rust, (or to grow rusty) as steel an iron does, Roesten, roestig worden.

To gather an army, Een léger by één brengen.

☞ To gather, (or conclude by discourse) Gevoelg trekken.

☞ He gather'd (or drew) his lights from the most impartial authorities, Hy heeft licht gekrègen van de onpartydigste Scbryvers.

☞ To gather a wrist-band, Een kraag plooijen.

☞ To gather the corn, Koorn verzamelen.

☞ To gather dust, Stof vergaaren.

☞ To gather strength, Kracht krygen.

☞ To gather flesh, Wel in 't vleesch komen, vèt worden, groeijen.

To gather TOGETHER, Bymalkander brengen.

To gather to matter, or to head, Gereed staan, of ryp zyn om te etteren.

† Now my designs gathering to a head, Nu beginnen myn voornemens ryp te worden.

To gather UP, By één vergaderen, opzamelen.

To gather one's self up, Zich berstellen.

☞ To gather up one's cloak, Zyn mantel ophigten.

Gathered, Vergaderd, verzameld, geplukt.

Gatherer, Een vergadelaar, verzamelaar, plukker, opleezer, inzamelaar.

☞ Gatherer of corn, Een koornmaaijer, oogster.

☞ Gatherer of grapes, een Druivenlezer, Wyn-oogster.

☞ Gatherer of taxes, Uitmaaner, die belastingen ophaalt.

☞ Gatherers, (the fore-teeth of a horfe) De vier voorste tanden van een paerd.

Gathering, Vergadering, verzameling, plukking, opleezing, inzameling, — vergaderende.

To go a gathering for one, Voor iemand aalmoezen inzamelen.

To make a gathering, Een inzameling doen.

☞ Gathering, (a term used by printers and Book-sellers, for a certain number of printed sheets of a book, put one within another) Katèrn.

GAU.

GAUDIES, (or double commons, such as they have on gaudy days in colleges) Dubbel deel van vleesch, op de feestdagen.

GAUDILY, Op een styve, belachelijke wyze.

Gaudiness, Belachelijke pracht.

GAUDY, Gemaakt, belachelijk, buitenspoorig in kleding.

A gaudy suit of clothes, Een bespottelyk zwierige kleding.

☞ Gaudy days, (or grand days in colleges and inns of court) Feestdagen voor de Rechtsgeleerden.

GAUGING, Peiling, pégeling, zie Gaging.

I GAVE, Ik gaf, van to Give.

→ GAVEL, (a law word for tribute, toll, yearly rent, &c.) Een soort van tribuit, scbatting of Tol.

☞ A gavel of corn, Een schoof, koorn-schoof.

GAVELET, Verzuim van bet betaa, len der renten.

→ GAVEL-KIND, (an equal division amongst children) Een gelyke verdeling onder de kinderen, dit is een recht dat by-

zon-

zonder in de Provincie Kent plaats heeft.

GAUGE, or Gawge, Pand, zie Gage.

GAUL, Gal, zie Gall.

GAUNT, Mager, vermagerd. Gauntnefs, Magerheid.

GAUNTLET, Tzere bandfchoen, zie Gantlet.

GAUNTLOPE, De spitsroede. To run the gauntlope, Door de spitsroede loopen.

GAUNTREE, Eene felling om vaten op te leggen.

GAVOT, (a fort of dance) Gavot, een zekere dans.

GAW.

‡ **GAWD**, Wijse-wasjes, beuzelingen.

GAWDILY, zie Gaudily. Gawdinefs, zie Gaudinefs.

GAWDY, zie Gaudy.

GAWZE, Gaas, gaasdoek.

GAY.

GAY, Zwierig, weidsch, vrolyk.

✧ A gay, (or spruce) fuit of clothes, Een fraai pak kleeren.

✧ Gay colours, Vrolyke kolcuren.

Gayety, } Weidsheid, zwierigheid, dastelheid, vrolykheid.

Gaynefs, }

GAZ.

GAZE, Loeren. To be at a gaze, or upon the gaze, Op de loer leggen.

to **GAZE**, Kyken, styf aanzien.

To gaze (or stare) upon a thing, Ergens op star-oogen.

Gazed upon, Aangekeeken.

Gaze-hound, (a hound that hunts by sight) Wind-bond.

GAZEL, or Antelope, (an Arabian deer) Anteloop. Een foort van Arabifch hert.

Gazer, Een kyker, gaapftok.

Gazing, Kyking, — kykende.

To stand every where gazing about, Overal ftaan gaopen.

A gazing ftock, Een fchouwfpel, gaapfpel.

GAZET, Gazett, or Gazette, de poftryding, Loopmaare, Courant.

GAZETTEER, Courantier.

GEA.

GEAR, or Geer, (ftuff or commodity) Staf, Koopwaar.

✧ Gear, (or bawble) Praatje-maakfter, klappy.

‡‡ To be in his gears, Gereed ftaan, vaardig zyn, opgetooid weezen.

‡‡ He is fcarce well fixt in his gears, Hy is nog niet aan de gang.

✧ A woman's night gears, Vrouwen nachtgewaad.

A woman's head gear, Het kapzel van een Vrouw.

✧ Gear, (or putrid matter) Ester, ftank, vuiligheid.

✧ A horfe's gears, Een paerden-tuig.

‡ **GEASON**, (or rare) Zeldzaam.

GEE.

GEE-HO, He bo! Een geroep van kardryvers.

‡ to **GEE**, (to fucced) Gelukken.

✧ This bufinefs won't gee, De zaak wil niet gelukken.

GEER, zie Gear.

GEESE, (van Goofe) Ganzen.

* He thinks his own geeft fwans, * Hy denkt dan zyn uil een valk is.

GEL.

‡ **GEIR**, (or vulture) Gier.

GEL.

‡ **GELD**, (a Saxon word for money) Geld.

to **GELD**, Lubben, snyden.

Gelded, Gelubd, gefneeden.

Gelder, Een lubber.

Gelding, Lubbing, — lubbende.

A gelding, Een gelubd paerd, ruïn.

GELLY, Gestolt vleefch-fop, lii.

a **GELD** horfe, Een ruïn, een gelubd paerd.

GEM.

GEM, Een gefteente, kleinood, juweel.

‡ 'T is the brighteft gem in his diadem, Dit is de fchoonfte pael aan zyn kroon.

to **GEMINATE**, Verdubbelen.

Gemination, Verdubbeling.

GEMINI, de Tweeling, [één van de xii Hémels-tékenen.]

✧ Gemini! ó Gemini! ó Femini!

GEMMOW, or Gemmow-ring, Trouwring.

‡ **GEMOTE**, (an old Saxon word, fignifying a court, or an affembly) Een vergadering.

GEN.

GENDER, Een geflacht.

The mafculine and feminine gender, Het mannelyk en vrouwe-lyk geflacht.

to **GENDER**, Voortteelen.

GENEALOGIST, Een geflacht be-fchryver.

Genealogy, Geflachttrékening, geflachtftam, geflacht-regifter.

GENERAL, Algemeen.

A general principle, Een algemeen grondbeginzel.

A general (or univerfal) maxim, Een algemeene ftokregel.

To promife a thing in general terms, Iets in algemeene bewoordingen belooven.

A general calamity, Een algemeene droefheid.

A general council, Een algemeene raadsvergadering.

✧ To beat a general march, De generaale march ftaan.

In general, In 't algemeen, in 't gros.

✧ A general point, Een algemeene punt.

A general Scholar, Een die alle konften en weetenfchappen uitgeftrueerd heeft.

a **GENERAL**, Een algemeen overfte, een veld overfte, generaal.

The general of an army, he that commands an army in chief, de Veld-overften.

A general of horfe or foot, Een generaal van de Ruitery of van het Voetvolk.

The general of a religious order, De generaal van een geefteelyke order.

Generality, Algemeinheid, bet gros.

✧ The generality of the people, De grootfte hoop des volks, bet gros des volks.

✧ The generality of men, Het menfchdom in 't algemeen.

Generaliffimo, een Opperveldbeer.

Generally, or univerfally, Algemeenlyk.

✧ Generally, (or in general) In 't algemeen.

✧ Generally, (or commonly) Gewoonlyk.

Generalship, Veldbeerschap.

to **GENERATE**, Teelen, voortteelen.

The fun generates all things, de Zon brengt alles voort.

Generated, Geteeld.

Generation, Voortteeling.

✧ Generation, (or lineage) Nakemelingfchap, nakrooff.

The aft of generation, Voortteeling.

From generation to generation, Van geflachte tot geflachte.

He lived to fee four generations from

from him, *Hy leefde tot dat by zyne nakomelingen in 't vierde gelid zag.*

Generation, (or a great many) *Een groote menigte.*

There is a whole generation of them, *Daar is een groote menigte van bun.*

Generative, *Voortteeling, voortteelende.*

The generative faculty, *Het voortteelend vermogen.*

Generical, *Geflachtelyk, dat tot het geflacht behoort.*

GENEROUSITY, *Edelmoedigheid, grootmoedigheid.*

A great piece of generosity, *Een edelmoedige daad.*

Generosity, (or liberality) *Milddaadigheid.*

Generous, *Edelmoedig, grootmoedig.*

He is too generous, he has too generous a soul, to forget so much love, *Hy is al te edelmoedig, by heeft een al te edelmoedige ziel om zo veel liefde te vergeeten.*

Generous, (free or liberal) *Vry of mild.*

Generously, (or nobly) *Nobel.*

Generously, (or courageously) *Dapperlyk.*

Generously, (or liberally) *Milddaadiglyk.*

Generousnefs, *Edelmoedigheid, grootmoedigheid.*

GENESIS, (the first book of Moses) *Genefts.*

GENET, a Spanish genet-horse, *Een Spaanscb paerd.*

To ride upon a Spanish genet, *Op een Spaanscb paerd ryden.*

Genet, the Spanish genet, which the King of Spain presents yearly in ceremony to the Pope, as a tribute for the Kingdom of Naples, which he holds of the Pope, *Het Spaansche paerd, 't welk de Koning van Spanje plechtig aan den Paus vereert, als een tribuit voor het Koningryk Napels.*

There is also a sort of cat in Spain, called genet, and so is the skin of it, *Een zekere Spaansche kat, als ook het vel van dezelve.*

GENEVA, *Fendver.*

GENIAL, *Geneuglyk; vrolyk.*

Genial, (or festival days) *Festdagen.*

The genial bed, *Het bruids bed.*

GENIAL, (natural) *als, The natural heats, Natuurlyk, als, de natuurlyke warmte.*

GENICULATION, *Kniebuiging.*

GENITAL, (or serving to generation) *Dat tot de voortteeling behoort.*

The genital members, *De teeldeelen.*

GENITALS, the male's privy parts, *De mannelijke deelen.*

GENITIVE, (or the genitive case, one of the six cases in Latin nouns) *Van, van den, van de, van het. als; The sword of Gideon, Het zwaard van Gideon.*

GENITOR, a Father, or begetter, *een Vader, of voortteelder.*

GENITOR, *zie Genitals.*

GENIUS, (good or bad angel) *Goede of kwaade Engel.*

The good and bad genius, *De goede en kwaade geesten.*

Genius, (one's temper, talent, or disposition) *Temperament, begaafdheid, aart, gestelsenisje, vernuft.*

He has a good genius, *Hy heeft een goed begrip.*

He has a fine genius for poetry, *Hy heeft veel begaafdheid tot de dichtkunde.*

His genius does not run that way, *Hy is daar toe niet bekwaam.*

Do but observe the genius of the age, *Geeft maar acht op de beerfchende jmaak der tyden.*

GENNET, *zie Genet.*

GENNIT, or genniting, *Een zekeren Appel.*

GENT, (handsomely clad) *Aardig, fraai gekleed.*

A. *Gent.* is een verkorting van *Gentleman*, waar van men zich meest bedient op de brieven, als, To Mr. L. VENN. *Gent.*

GENTEEL, (or fine) *Aardig, net, fraai.*

A genteel suit of cloaths, *Een nette kleeding.*

Genteel, (or handsomely clad) *Net gekleed.*

He goes very genteel, *Hy is zeer net.*

Genteel, (or gallant) *Hoffelyk, wellievend.*

Genteel, (that has a genteel carriage) *Bevallig.*

P P 3

Genteel, (or like a gentleman) *Fatsoendelyk.*

Genteelnefs, (in cloaths) *Netheid in kleeding.*

Genteelnefs, (gallantry, or agreeableness) *Aangenaamheid, bevalligheid.*

Genteelly, *Aardiglyk, op een gettigitte wyze.*

Genteelly, (or nobly) *Edelmoediglyk.*

GENTIAN, *Genstiaan, [zeker kruid.]*

GENTIL, (or maggot) *Een bouwurm.*

GENTILE, (or heathen) *Heiden.*

The gentiles, *de Heidenen.*

GENTILE, (or like a gentleman) *zie Genteel.*

Gentilism, *'t Heidendom.*

GENTILITY, *Edelmanschap.*

GENTLE, (mild, or moderate) *Zagmoedig, maatig.*

A gentle fit of an ague, *Een maatige vlaag van de koorts.*

He is very gentle, *Hy is zeer aardig.*

A gentle fall, *Een ligte val.*

Gentle, (or tame) *Tam.*

A lion very gentle, *Een zeer tamme leeuw.*

A gentle horse, (a horse that gives exact obedience to the rider) *Een mak paerd.*

A tercel gentle, *Een leerzaame Valk.*

Gentle reader, (an expression formerly used in prefaces) *Bescheide Leezer.*

A gentle river, *Een zacht ruisfchende Rivier.*

GENTLE, *zie Gentil.*

GENTLEMAN, (or gentleman born) *Edelman, zie Nobleman.*

Gentleman, (one that is no gentleman born, nor no tradesman) *Een Heer. Iemand die boven het gemeen verbeven is.*

A. In de aanspraaken die de Koning van Engeland, van den Throon, aan het Parlement doet, gebruikt Hy altoos de uitdrukking van *Mylords and Gentlemen*, 't welk door genoegzaam alle onze *Courantiers*, en maandelyksche *Schryvers*, zeer verkeerd word vertaald door; *Mylords en Edellieden*, want de *Lords* zyn *Edellieden*, en de *Gentlemen* Heeren, zodat het veel beter zyn zou. *Edel-*

GEN.

- Edelen en Heeren, doch niet *Hollandsch* van onze meeste *Couranten* is zo erbarmlyk, dat het op één mislag niet aankomt.
- ♣ Gentleman, Heer, uit hoofde van zyn bediening.
- ♣ Gentleman, (or a gallant man) Een braaf man.
- ♣ A gentleman of the King's bedchamber, *Edelman van 's Konings Bedkamer*.
- ♣ A gentleman pensioner, *Een Helbardier des Konings*.
- ♣ A Lord's gentleman, *De Kamerdienaar van een Edelman*.
- Gentleman-like, *Als een Heer: fatsoendelyk*.
- Gentlemanly, *Fatsoendelyk, ordentelyk*.
- GENTLENESS, *Zachtbeid, zachtzinnigheid, leenigheid, behendigbeid*.
- I do admire the gentleness of his temper, *Ik prys de zachtheid van zyn temperament*.
- GENTLEWOMAN, *Fuffrouw*.
- ♣ Gentlewoman, *Freule*.
- She is a gentlewoman born, *Zy is een freule gebooren*.
- She is a fine gentlewoman indeed, *Zy is een fraaije Fuffrouw zeker!*
- ♣ You must speak to my lady's gentlewoman, *Gy moet met Mevrouw's Kamertier spreken*.
- Gently, (from gentle) or mildly, *Aardig of maatig*.
- ♣ Gently, (or softly) *Zagt*.
- To rub one's skin gently, *Zagt over iemands vel wryven*.
- Be sure to go up gently, *Draag zorg van zoetjes op te gaan*.
- GENTRY, *De kleine Adel*.
- The nobility and gentry, *De groote en kleine Adel*. [Onder den grooten Adel zyn begrepen Hertogen, Markgraaven, Graaven, Burggraaven en Baronnen: doch Ridders, en die daar onder zyn, behooren tot den kleinen Adel.]
- GENUFLEXION, *Kniebuiging*.
- To use genuflexion before the Altar, *Voor den Altaar knielen*.
- GENUIN, *Eigenaardig, aangeboden, oprecht, natuurlyk*.
- That's the genuine sense of the Apostle's words, *Dat is de waare zin van des Apostels woorden*.

GEO. GER.

- Genuineness, *Oprechtbeid*.
- GEO.
- GEOGRAPHER, *een Landbeschryver*.
- Geographical, *Aardklootkundig*.
- Geography, *Landbeschryving, Aardklootkunde*.
- To learn, or to understand geography, *de Landbeschryving leeren of verstaan*.
- GEOMANCY, *Stipwaarzeggerij*.
- GEOMETRAL, *Meetkundig*.
- A geometral draught, *Een meetkundige plan*.
- GEOMETRICAL, *Landmeetkonstig*.
- A geometrical foot, or pace, *Een meetkonstenaars voet, of schrede*.
- A geometrical proportion, *Een meetkundige evenredigheid*.
- Geometrically, *Dat tot de Landmeetkunde behoort*.
- Geometrician, *een Landmeeter, meetkonstenaar*.
- GEOMETRY, *Landmeetkunde, Landmeetery*.
- † GEOPONICAL, *Tot de Landbouw behoorende*.
- † GEOPONICS, *Boeken, handelende van de Landbouwery*.
- GEORGICKS, *Landgedichten van Virgilius*.
- GER.
- GERAH, (the least silver coin among the Hebrews) *Obolus, de kleinste zilvere munt der Hebreën*.
- GERBE, (a term of heraldry) *Een water-pylaar*.
- GERFAULCON, *Giervalk, havick, zeer sterke roofvogel in de lucht rondom gierende, dryvende*.
- GERMAN, (of Germany) *Duitsch*.
- German, (the German tongue) *De Hoogduitsche taal*.
- A german, *een Duitscher, Hoogduitscher*.
- GERMANE, *Vol*.
- A cousin germane, *Een volle neef*.
- GERMANDER, *Batbengel, grootte Chamander*.
- Water germander, *Waterlook, Scordium*.
- to GERMINATE, *Botten, uitspruiten*.
- Germination, (or growing) *Groeiing*.
- GERUND, (a part of a Latin verb) *Een Latynsch deelwoord*,

GES. GET.

als gaarde, speelende, soenende.

GES.

- GESIGES, *Gesjes*, [zékere Oostindische lynwaaten.]
- GESS, *zie Gues*.
- GESSEMIN, *Fassemyn*.
- GESTS, *Daaden, verrichtingen*.
- The gests of the Romans, *De groote daaden der Romcinen*.
- to GESTICULATE, *Te veel gebaars maaken*.
- Gesticulation, *Overtollig gebaar*.
- GESTURE, *Gebaar, gelaat, aanstelling*.
- A comely gesture, *Een bevallige houding*.
- GET.
- to GET, (to gain, or attain) *Verkrygen*.
- To get money, *Geld verkrygen*.
- To get an estate, *Vaste goederen, een kapitaal verkrygen*.
- To get one's pardon, *Vergiffenis verkrygen*.
- What have you got by it? *Wat hebt gy 'er by gewonnen?*
- To get the victory, *De overwinning verkrygen*.
- ♣ To get a thing (to cause it to be) transported to an another place, *Iets naar een andere plaats doen overbrengen*.
- To get a thing done, *Iets gedaan krygen*.
- To get (or find out) a device, *Iets uitvinden*.
- To get a good servant, *Een goede dienstdode krygen*.
- ♣ To get money of one, *Geld van iemand krygen*.
- One must get what he can of a bad pay-master, *Van een kwaade betaalder moet men al neemen wat men krygen kan*.
- ♣ Women get good fortunes now a-days by losing their honour, *De Vrouwenpersoonen worden thans ryk met haar eer te verliezen*.
- ♣ But finding he got nothing by it, *Doch ziende dat by 'er niets aan had*.
- If he thinks to get any thing by it, or by that bargain, *Als by die koop iets denkt te winnen*.
- ♣ To get a place, or employment, *Een bediening krygen*.
- ♣ To get, *Behaalen, aanwinnen*.
- To get the praise of all the world, *De*

● GET.

GET.

GET.

De lof van de gantsche waereld bebaalen.
 To get an ill habit, Een kwaade bebbelykheid aanwennen.
 To get a wife, Een Vrouw krygen.
 To get upon a ladder, Op een leer klimmen.
 To get one's lesson, Zyn les leeren.
 Get it without book, Leert bet uit uw boofd.
 I got (or I have) one, Ik heb 'er een.
 I got it, Ik heb bet.
 We must be contented with such as we can get, Wy moeten vergenoegd zyn met de zulken als wy krygen kunnen.
 He has got an ague, Hy heeft de koorts gekregen.
 He has got a great many children, Hy heeft zeer veel kinderen gewonnen.
 SOCRATES got a shrew to his wife, SOCRATES, bad een belleveeg van een wyf.
 You got it very cheap, Gy hebt bet zeer goed koop.
 To get the better of it, De overband krygen.
 I shall get the better of you, Ik zal u de loef afsteeken.
 To get friends, Vrienden hebben.
 To get the love of one's hearers, De liefde van zyne toehoorders vermeersteren.
 Shall I get you to do this for me? Zou ik u durven vergen dat voor my te doen?
 I will get one made for you, Ik zal 'er een voor u laten maaken.
 To get a dinner at a friends house, Aan bet buis van een vriend eeten.
 I shall get it done by night, Ik zal maaken dat bet t'avond gedaan is.
 I can't get him to do it, Ik kan hem niet beweegen (of ik kan 'er hem niet toe krygen) dat by bet doe.
 To get a fall, (or a tumble) Vallen, tuimelen.
 To get a thing ready, Iets gereed maaken.
 Get you ready, drefs your self, Maak u gereed, maak dat gy gereed zyt.

To get a name, Eenen beroemden naam verwerpen.
 We got the wind of them, Wy raakten bun voorby.
 He ever comes and gets money from me, Hy komt altyd myn geld afbaalen.
 To get one's money, Zyn schuld invorderen.
 To get home before night, Voor den avond t'buis komen.
 To get children, Kinderen krygen.
 To get a woman with child, Een vrouwmenscb met kind maaken.
 I shall not get one farthing by it, Ik zal 'er niet een duit by winnen.
 He will get nothing by it, Hy zal 'er niets mee opdoen.
 As near the shore as we could get with the boat, Zo na aan strand als wy met de boot konden.
 I could never get to see her, Ik kon haar nooit komen te zien.
 Get thee hence, Maak u van hier, pak u door.
 Get you gone, Maak u weg.
 To get home, Naar buis gaan.
 By that time I got half way thither, Om die tyd was ik al halfweg been.
 Get you that way a little, Schik wat op, dat been.
 As far as you can get, Zo ver als gy komen kunt.
 To get TOGETHER, By één verzamelen.
 To get together, (or meet) By één komen.
 To get CLEAR, or to get clear off, Vryraaken, ontvluchten, onbeschadigd weg komen.
 To get WELL-AGAIN, Herstellen, weder gezond worden.
 To get ABROAD, Uitgaan.
 To get abroad, (or publish) Iets in 't licht geeven.
 To get abroad, Bekend worden, verspreiden.
 Tat discourse must needs get abroad, Dat gesprek moet noodzaaklyk ruchtbaar worden.
 To get ABOVE one, Boven iemand gaan, iemand overtreffen.
 To get BEFORE one, Iemand voor komen.
 To get AWAY, Weg gaan.

To get (or take) away, Wegneemen.
 He has got away my customers, Hy heeft myn klanten weg getroond.
 To get away, Ontvluchten, weggaan.
 He got but badly away with it, Hy kwam 'er niet te bestig mee te regt.
 To get IN, Ingaan.
 To get in with one, (to screw one's self into his friendship) Ingang by iemand krygen.
 To get in, Doen intreedden.
 I shall get you in, Ik zal u doen intreedden.
 To get (or draw) in one, Iemand ergens toe overbaalen.
 To get the harvest in, Den oogst inszamelen.
 To get in the corn, to get in the barn, Het koorn insaamelen.
 To get in one's note, Zyn beloften intrekken.
 To get out, Uitgaan.
 To get out, Doen uitgaan.
 Get ye out, Vertrekt, voort van hier.
 To get out of trouble, Uit de nood raaken.
 I can't get him out, Ik kan hem niet uit krygen.
 To get out of prison, Uit de gevangenis raaken.
 To get a nail out, Een spyker uitbaalen.
 To get out of one's sight, Uit iemands gezigt raaken.
 To get (or to pump) a thing out of one, Iets uit iemand krygen.
 To get ON one's feet, Opstaan.
 To get to a place, Op een plaats aankomen.
 We got to the very top of the hill, Wy bereikten bet toppunt van den berg.
 To get to shore, Aan land stappen.
 To get to heaven, Naar den bemel gaan, bemelen.
 To get INTO a place, Zich ergens inswerpen.
 They got into a shaloup, Zy wierpen zich in een Chaloup.
 As soon as I got into Holland, Zo dra als ik in Holland kwam.
 The story was got into every bo-

- bodies mouth , *Die vertelling was in ieders mond.*
- ☞ To get into a new fashion , *De nieuwe mode volgen.*
- ☞ To get into one's favour , *In iemand's gunst raaken.*
To get (or put) on , *Aandoen.*
I han't got on my coat yet , *Ik heb myn rok nog niet aan.*
- To get off , *Uittrekken.*
To get one's coat off , *Zyn rok uittrekken.*
- ‡ To get off , (to get out of trouble) *Uit de nood raaken.*
- ‡ I will do what I can to get him off , *Ik zal al doen wat ik kan om hem te redden.*
- ☞ He got off from his horse , *Hy steeg van zyn paerd.*
To get from , *Aftrekken.*
To get a woman from her lover , *Een Vrouwspersoon van haar minnaar aftrekken.*
- I had much ado to get from him , *Ik had veel werk om van hem ontslagen te komen.*
- To get through , *Doordringen , doorgaan.*
- To get through the croud , *Door het volk heen dringen.*
- I must get it through , *Ik moet 'er doorgaan.*
- To get over , *Overgaan.*
To get over the river , *Over de rivier trekken.*
- To get over a bridge , *Over de brug gaan.*
- ‡ They cannot get over the prejudice of education , *Zy kunnen de vooroordeelen der opvoeding niet te boven komen.*
- To get up , *Opligten , opbeffen , opbeuren , doen opstaan.*
Get it up if you can , *Ligt het op als gy kunt.*
- I can't get it up , *Ik kan het niet opbeuren.*
- Let me alone , I'll get him up , *Laat my begaan ik zal hem wel doen opstaan.*
- It is time to get up , (out of bed) *Het is tyd om op te staan.*
- To get up after a fall , *Na een val opstaan.*
- ☞ To get up on horse-back , or into the saddle , *Te paerd gaan zitten.*
- To get up a ladder , *Op een leer klimmen.*
- To get up stairs , *De trap opgaan.*

- ‡ To get up to preferment , *Bevorderd worden.*
- ☞ I am so much a loser , I must get it up another way , *Ik heb zo veel verlooren , ik moet het op een andere wyze zien goed te maaken.*
- To get up again , *Weder opstaan.*
- To get down , *Afgaan.*
To get down stairs , *De trap afgaan.*
- I got down as fast as I could , *Ik liep zo schbielyk als ik kon naar beneden.*
- ☞ This meat is too coarse , I cannot get it down , *Het vleesch is zo taai , dat ik het niet door kan krygen.*
- Getter , *Een kryger , verkryger.*
A getter of children , *Een Vader , of Moeder die veel kinderen heeft.*
- Getting , *Kryging , verkryging , verwerving , — krygende.*
This is not of your getting , *Dit is door u niet gewonnen.*
- This child is not of his getting , *Hy is geen Vader van dit kind.*
- One's getting , (that which one has got by his labour , or industry) *Het geen men zelf door zynen arbeid verkrigen heeft.*
- GEW.
- GEWGAWS , *Poppegoed , prullen , snorren.*
- GHE.
- GHERKINS , *Agurkes.*
to GHESS , *zie Guefs.*
- GHO.
- GHOST , (or spirit) *Geeft.*
To give up the ghost , *De geest geeven.*
To see a ghost , *Een spook zien.*
The holy ghost , *de Heilige Geest.*
- ☞ The gholts , (among poets) *De schimmen.*
- Ghostly , *Geeftelyk.*
Ghostly comforts , *Geeftelyke vertroostinggen.*
- ☞ A ghostly father , *Een geeftelyke Vader.*
- GIA.
- GIANT , *een Reus.*
- ☞ There's a giant to be seen at the fair , *Daar is op de kermis een Reus te zien.*
- Giant's , *een Reuzin.*
Giantick , *Reusachtig , zie Gigantick.*
Giant-like , *Als een Reus.*
Giantly , *Reusachtig , zie Gigantick.*

- GIB.
- GIB , (a gib-cat) *Een kat.*
- GIBBERISH , *Brabbeltaal , kramers latyn , gaauwdiefs taal.*
I can't speak their gibberish , *Ik kan hun bargoenscb niet spreken.*
- GIBBET , *Een mik , halve galg.*
- ‡ GIBBLE-GABBLE , (or tittle-tattle) *Gejnap , gebabbel.*
- GIBBOSITY , (or crookness) *Kromheid.*
- GIBBOUS , *Gebuit , gebocbeld.*
- GIBE , *Boertery , spotterny.*
to GIBE , *Boerten , gekschreeren.*
- Giber , *Een spotvogel , † spreuuw.*
- Gibing , *Bespotting , — spottende , † spotachtig.*
- GIBLETS , *Afval van een gans.*
A gibletpye , *Een pasty van den afval van een gans , te weeten de bals , de lever , de maag enz.*
- GID.
- GIDDY , *Duizelig , duizelachtig , zwymelachtig.*
He is apt to be giddy , *Hy is met duizelingen gequeld.*
- Giddy-headed , *Tibooftig , bersenloos , wervelziek.*
- A giddy-pate , † *Een dom-oor , plompert.*
- Giddiness , *Duizeligheid , zwymeling.*
To be troubled with agiddiness , *Met duizeligheid gequeld zyn.*
- GIF.
- GIFT , (from to give) *Gift , gave.*
A free gift , *Een vrye gift.*
- ☞ A deed of gift , *Een verdrag van jaars een gifte.*
- ☞ a New-year's gift , *een Nieuw-gift.*
- I han't got a New-years gift , *Ik heb geen Nieuwjaar gekregen.*
- To bestow gifts , *Gaaven uitdeelen , geschenken geeven.*
- ☞ Gift , (or talent) *Gaaf , talent.*
To have the gift of speaking well , *De gaaf der welsprekendheid hebben.*
- He has an admirable gift that way , *Hy heeft een uitmuntende begaaftheid daartoe.*
- Infus'd gifts , *Ingestorte gaven.*
These gifts come from above , *Deeze gaven komen van boven.*
- ☞ This living is in the King's gift , *Die plaats heeft de Koning te begeeven.*

GIF. GIG. GIL. GIM. GIN.

☞ One that has living in his gift, *Iemand die een Kerk (Collatie) te begeeven heeft.*
 * You must not look a gift horse in the mouth, * *Gy moet een gegeeven paerd niet in de mond zien.*
 Gifted, *Begiftigd, begaafd.*
 ☞ The gifted men and women of our age, (the enthusiasts) *De geestdrijvers onzer eeuw.*
GIG.
 GIG, een *Tol.*
 ☞ Gig, (a sort of dance) *Een soort van een dans.*
 GIGANTICK, *Reusachtig.*
 to GIGGLE, *Ginneken, lachen.*
 He does nothing but laugh and giggle, *Hy doet niet als lachen en ginnegappen.*
 GIGG MILL, (a sort of fulling mill) *een Volmoolen.*
 GIGOT, (a loin and a leg of mutton) *Een schaapen bout.*
 Gigot, a sort of minced meat, *Een soort van gestoofd vleesch.*
GIL
 GILD, *Schuld, zie Guild.*
 to GILD, *Vergulden.*
 To gild a picture-frame, *De lijst van een schildery vergulden.*
 Gilded, *Verguld.*
 Gilder, *Een vergulder.*
 Gilding, *Vergulding, — vergulden.*
 GILLS, *Kieuwen, wammen, vischkaaken.*
 ☞ Gills of a Turkey, *Lellen van eenen kalkoen.*
 GILLYFLOWER, *een Angelier.*
 GILT, *Verguld.*
 GILT-HEAD, (a sort of a Sea-fish) *Zeebraaifsem.*
GIM.
 † GIM, (or pretty) *Aardig, lief.*
 GIMLET, *Een foret, bandboortje.*
 GIMMOL, *Trouw-ring, zie Gemmon.*
 GIMP, *Gimg, zie Guimp.*
GIN.
 GIN, *Een strik, valstrik.*
 GIN, *Jentéver.*
 GINGAMS, *Gingans, [zéker Oost-indisch lynwaat.]*
 GINGER, *Gember, gengber.*
 Green ginger, *Gekonfijte gengber.*
 Ginger-bread, *Zoete koek.*
 A ginger-bread-maker, *een Koekbakker.*
I. DEEL.

GIN. GIP. GIR.

GINGERNESS, *Tederheid, zagtbeid.*
 Gingerly, *Tederlyk, zagtlyk, gemaklyk.*
 GINGERLY, *Voetje voor voetje, zachtjes.*
 To tread gingerly, *Zoetjes gaan.*
 GINGLE, *Een geklink.*
 † Idle gingle of words, *Zich van gemaakte woorden bedienen.*
 to GINGLE, *Rinkelen, klinken.*
 He loves to hear his money gingle in his pocket, *Hy houdt veel van zyn geld in zyn zak te booren klinken.*
 † To gingle in words, or to use gingling words, (that is, to use the words that have an affected sound) *Woorden gebruiken die een gemaakte klank hebben.*
 Gingling, *Gerinkel, — rinkellende.*
 The gingling of glasses, *Het klinken van glazen.*
 to GINGREAT, *Tijlpen, gelyk de de vogels.*
 GINNY, *een Guinie, zie Guiny.*
GIP.
 to GIP, *Het ingewand uit baringen doen, kaaken.*
 GIPE, *Een rok vol vrouwen,*
 GIPPE, *Sprong, zie Jump.*
 GIPSY, *Een Heiden, landloopster, goeder geluksegster.*
 † A cunning gipsy, *Een slimme pry.*
 The little gipsy pouted, *Het kleine guitje listte.*
 † A little black gipsy, *Een klein zwart guitje.*
GIR.
 GIRASOL, (a sort of precious stone) *Opaalsteen.*
 GIRD, *Boertery.*
 A shrewd gird, *Een bitse boertery.*
 ☞ By girds and snatches, *Met rukken en baalen, steelswyze.*
 ☞ By fits and by girds, *Met borten en stooten.*
 to GIRD, *Gorden, omgorden.*
 ☞ To gird, *Boerten.*
 Girded, *Omgord.*
 GIRDER, (a piece of timber) *Rib, zolderstut.*
 Girding, *Omgording, — omgordende.*
 GIRDLE, *Een gordel.*
 To tie a girdle about one's self, *Een gordel aandoen.*

GIR. GIS. GIT. GIV. 305

☞ † To have one's head under one's girdle; or at a great advantage, *De overhand, of veel voordeel op iemand hebben.*
 Girdler, *Een gordelmaaker.*
 GIRK, *Een slag, stoot, zie Jerk.*
 GIRKIN, (a small cucumber to pickle) *Augurkie.*
 GIRL, *een Meisje.*
 A pretty girl, *Een fraai meisje.*
 A pretty plump girl, *Een aardig poezelig meisje.*
 ☞ Girl, (a roe-buck of two years old) *Een Rbee-bok van twee jaaren oud.*
 Girlish, *Meisjesachtig.*
 Girlishly, *Meisjesachtiglyk.*
 GIRN, *Greinzen, zie To grin.*
 GIRT, (from to gird) *Gegord.*
 GIRTH, *Een riem, gord-riem.*
 A horse's girth, *De buikriem van een Zadel.*
 The girths are to strait, *De riem is te eng.*
 Girth-leather, *Buikriem.*
 to GIRTH, *Gorden, eenen riem toegeffen.*
 To girth a horse, *Een paerd zadelen.*
 You girth him too hard, *Gy geyft bet zadel te vast.*
GIS.
 GISARD, *De krop, [van een vogel.]*
 † † To have a grumbling in the gisard, *Misnoegd zyn, klagen.*
 † † That doctrine lies cursedly hard upon his gisard, *Die stelling legt hem growwzaam dwars in de maag.*
 GISARMES, *Een band-byl, zie GUI SARMS.*
 † GISERN, *zie Gifard.*
 → GIST, *als, The gift of this indictment entirely depends upon this word, De besliffing van de beschuldiging hangt geheel van dit woord af.*
GIT.
 GITH, *Nardus.*
 GITTAR, } *een Cyter, zie*
 GITTERN, } *Guitar.*
GIV.
 to GIVE, *Geeven, verleenen.*
 To give one a thing, *Iemand iets geeven.*
 Give me some drink, *Geef my iets te drinken.*
 To give the orders, *Bevelen geeven.*

- To give law to one, *Iemand een wet voorschryven.*
- To give light to a thing, *Een zaak licht byzetten.*
- To give the battle, *Slag leveren.*
- To give a town to be plundered, *Een Stad ter plundering overgeeven.*
- ☞ To give, (to render or return) *Weer geeven.*
- To give one thanks, *Iemand dank zeggen.*
- I give God thanks for it, *Ik dank 'er Godt voor.*
- To give an answer, *Antwoorden.*
- To give like for like, † *Met gelijke munt betaalen.*
- To give evidence, *Getuigenis geeven.*
- To give a good and faithful account, *Een goed en getrouw verslag doen.*
- ☞ To give one (or convey to one) one's love and respect, *Iemand van zyn liefde en achting doen verzekeren.*
- All our house give their services to you, *Ons gantsche huisgezin doet U E groeten.*
- ☞ To give one a push or thrust, *Iemand stooten.*
- To give back, *Weer geeven, wyken, afstaan.*
- To give every one his due, *Ieder 't zyne geeven.*
- ☞ To give ground, *Aerzelen, deinzen, voet geeven.*
- ☞ To give way, *Wyken, plaats maaken.*
- ☞ To give way to one, *Plaats voor iemand maaken.*
- To give way to fortune, *Zich aan 't fortuin overgeeven.*
- Being overpowered, they were forced to give way, *Zy waren genoodzaakt voor de overmacht te wyken.*
- ☞ The ground gives way under my feet, *De grond zakt onder myne voeten weg.*
- ☞ To give way to melancholy, *Zich aan de droefheid overgeeven.*
- ☞ The least favour a mistress gives way to, is enough to regain her lover, *De minste gunst die een minnares betoonen wil, is genoeg om een Minnaar te berwinen.*
- ☞ To give one a visit, *Iemand bezoeken.*

- ☞ God give me grace so to do, *God geeve my de genade om zo te doen.*
- ☞ To give ear, *Toelusteren, een oor leenen.*
- ☞ To give fire, *Vuur geeven.*
- ☞ To give himself to reading, *Zich tot leezen begeeven.*
- He ne'er did give your book the reading, *Hy heeft uw boek nooit gelezen.*
- ☞ They gave us forty guns, *Zy gaven ons veertig schooten.*
- To give alms, *Aalmoezen geeven.*
- ☞ To give one content, *Iemand genoeg geeven, voldoen.*
- ☞ To give one credit, *Iemand crediteeren, borgen.*
- ☞ To give a guess, *Gissen.*
- ☞ To give joy, *Gelukwenschen.*
- ☞ To give quarter, *'t Leeven schenken, kwartier geeven.*
- ☞ To give notice, *Kundschap geeven, waarscbouwen.*
- ☞ To give to understand, *Te verstaan geeven.*
- ☞ To give leave, *Verlof geeven, veroorloven.*
- Give me leave to do it, *Vergun het my te doen.*
- To give one the go by, *Iemand voorby gaan.*
- ☞ To give one a call, *Iemand toeroepen.*
- ☞ To give place, *Ruimte maaken.*
- ☞ He gave not a word, *Hy sprak geen woord.*
- ☞ To give warning, *Waarscbouwing geeven, waarscbouwen.*
- ☞ To give judgement, *Vonnis geeven of vellen.*
- ☞ To give it for one, to give it on his side, *Iets in iemands voordeel uitwyzen.*
- ☞ My mind gives me, *Myn hart zegt my.*
- ☞ To give one the oath, *Keur van eede geeven, iets aan iemands eed stellen.*
- ☞ To give a good price for a thing, *Een goede prys ergens voor betaalen.*
- ☞ To give one trouble, *Iemand moeite aandoen.*
- ☞ To give one the slip, *Iemand verlaten.*
- ☞ To give suck, *Zuigen, zeg geeven.*
- To give one a fall, *Iemand doen vallen.*

- ☞ The door gave a great clap, *De deur gaf een harde slag.*
- ☞ I gave him as good as he brought or gave me, † *Ik heb hem van het zelfde laken een broek gegeeven.*
- ☞ To give one's mind (or one's self) to a thing, *Zich ergens aan overgeeven, 'er zich aan verflaven.*
- ☞ They gave one another the story of their adventures, *Zy verbaalden malkander bunne gevalen.*
- ☞ To give one the hearing, *Iemand geboor geeven.*
- ☞ To give one a look, *Iemand aanzien.*
- ☞ I gave him a description of the man, *Ik gaf hem een beschryving van den Man.*
- ☞ I give no heed to what he says, *Ik sta niet veel acht op het geene by zegt.*
- ☞ To give, (to run out, as a moisture does out of stones) *Uitslaan, [gelyk steenen door vochtigheid.]*
- The weather gives, *Het weer of de vorst slaat uit.*
- The walls and stones give, *De muuren en steenen slaan uit.*
- To give AGAIN, *Weer geeven.*
- To give AWAY, *Weggeeven.*
- To give all away, *Ailes weggeeven.*
- To give away for lost, *Verlooren achten.*
- ☞ We all gave you over for dead, *Wy bielden uw alle voor dood.*
- To give BACK, *Weerom*
- To give back again, *geeven.*
- To give IN one's accmpts, *Zyn reekening inleveren.*
- ☞ To give in one's name, *Zyn naam opgeeven.*
- ☞ To give in one's verdict, *Stemmen, zyn stem geeven.*
- ☞ To give in an information, *Iemands beschuldiging inleveren.*
- ☞ To give in command, *Bevelen.*
- ☞ To give in charge, *In bewaaring stellen.*
- † To give INTO, (or to applaud) one's taste, likings, or sentiments, *In de smaak, verkiezing, of het gevoelen van iemand vallen.*
- To give into (to approve or follow) a project, *Een ontwerp goedkeuren.*
- Give

- * Give an inch, and he will take an ell, *Indien gy hem maar eenen vinger toefteekt, zo zal by de gebeele band neemen.*
 To give out, *Uitgeeven.*
 To give out commissions, *Commissiën uitdeelen.*
 To give out, (to report, or to pretend) *Voorwenden, uitstrooijen.*
 He gave out himself to be PHILIP, *Hy gaf zich uit voor PHILIPPUS.*
 To give out a play (to give notice what play is to be acted, and when) *Het volgende spel afkondigen, op de Schouwburg.*
 To give out, or to give off, *Afstaan, ophouden.*
 To give over, *Overgeeven, verlaaten, uitscheiden, opgeeven.*
 The physicians have given him over, *De Dokters hebben hem opgeeven.*
 To give over one's right, *Zyn recht overgeeven.*
 To give a thing over, (or away) for lost, *Iets verlooren rekenen.*
 To give one's self over to all manner of vices, *Zich aan allerlei ondeugden overgeeven.*
 To give up, *Opgeeven, overgeeven.*
 To give up one's accompts, *Zyn rekening overgeeven.*
 To give up one's commission, *Zyn ampt neerleggen.*
 To give up the ghost, *Den geest geeven.*
 To give up (or over) one's right, *Van zyn recht afstaan.*
 He was forced to give it up, *Hy wierd genoodzaakt het op te geeven.*
 To give up the question, *Het verjooil op geeven.*
 Given, *Gegeeven, verleend.*
 Given to study, *Tot letteroeffening geneigd.*
 Giver, *Een geever, verleener.*
 Law-giver, *Wetgeever.*
 GIVES, *zie Gyves.*
 Giving, *Geeving, verleening, geevende.*
 * Giving is dead now-a-days, and restoring very sick, *Het geeven is bidendaags dood, en het terug geeven is zeer ziek.*

GIZ.

GIZARD, *zie Gifard.*

- GLA.
 † GLABRITY, *Gladheid, kaalheid.*
 GLACIAL, *Tsachtig, tot ys behoorende.*
 Glaciated, *Bevrooren.*
 Glaciation, *Stremming.*
 GLACIS, (or sloping bank in fortification) *Een zeker gedeelte van een Vesting-werk.*
 The glacis of a counterescarp, *De schuinste, neergaande vlakke der borstwering van de bedekte weg, naar 't land toe.*
 GLAD, *Blyd, verbeugd, vrolyk.*
 I am glad of it, *Ik ben 'er blyde om.*
 I am very glad to see you in good health, *Het is my zeer lief dat ik u wel zie.*
 To make one glad, *Iemand verblyden.*
 This makes me glad at the heart, *Dit verbeugt myn hart.*
 Glad tidings, *Blyde boodschap.*
 to GLAD, to make glad, *Verblyden, blyd maaken, verbeugen.*
 Wine glads the heart of man, *De wyn verbeugt het hart des Menschen.*
 GLADE, *Een opening in een bosch.*
 To make a glade in a wood, *Een opening in een bosch maaken.*
 GLADER, (or sword-grass) *Lies, lis, kalmus, een bloem die in de weijen en waterachtige landen groeit.*
 GLADIATOR, *Zwaard-schermer.*
 Slaaven die malkander dood staken om het Romeinsche volk te vervrolyken,
 GLADLY, *Blydelyk.*
 Gladness, *Blyfchap, verblyding.*
 † Gladness, (or joyfull) *Vrolyk.*
 GLAIRE, *'t Wit van een ey.*
 to GLAIR, *Met het wit van een ey bestryken.*
 GLAIVE, *Een soort van een Helbaard.*
 GLANCE, *Een aanblik, lonk, glimp.*
 A witty glance, *Een schrandere zinspeeling.*
 Our Saviour gives here some glance and reflection upon the Pharisees, *Onzen Zaligmaaker maakt hier een zinspeeling; en aanmerking over de Phariseën.*
 At the first glance, *Ter eerster aanblik.*
 to GLANCE at one, *Iemand toelinken.*

Q q 2

- To glance upon, *Eventjes raken, als*
 It did but glance upon the skin, *Het schaafde het vel maar eventjes.*
 To glance upon a thing, *Ter loop iets aanroeren.*
 To glance (or run) over a page, *Een bladzyde schieelyk overloopen.*
 Glancing, *Aanblikking.*
 GLANDERS, *De droes, [een kwaal der paerden.]*
 GLANDS, *Klieren.*
 GLANDULE, *Een klier.*
 Glandulous, *Klierachtig.*
 GLARE, *Een schieelyk schitterend licht.*
 to GLARE, *Door al te sterk een licht verblinden.*
 Glaring, *Geschitter.*
 GLASIER, *zie Glazier.*
 GLASS, *Glas.*
 A clear glass, *Een helder glas.*
 A flint-glass, *Rots glas.*
 A venice glass, *Venetiaansch glas.*
 A glass, (hour-glass) *Een zandlooper; uurglas.*
 A drinking-glass, *Een drinkglas.*
 A looking-glass, *Een spiegel.*
 To look in a glass, *In een spiegel zien.*
 The glass of a coach, *Het glas van een koets.*
 A prospective glass, *Een verrekijker.*
 Glass, (or varnish) *Vernis.*
 To paint upon glass, *Op glas schilderen.*
 The art of painting upon glass, *De konst van op glas te schilderen.*
 A painter upon glass, *Een glaze, of glas-schilder.*
 A glass bottle, *Een glaze fles.*
 Glass-house, *Een glastuis.*
 Glass-shop, *Een glaszinkel.*
 Glass-blower, *Een glaszaker.*
 Glass-furnace, *Een glas-oven.*
 A glass-window, *Een glazenvenster.*
 To break the glass windows, *De glazen inslaan.*
 A room well set out with glass-windows, *Een kamer daar veel glaszakamen in zyn.*
 A glass-coach, *Een geverniste koets.*
 A glass-maker, *Een glazemaker.*

Glassy.

- Glassy, (or transparent, like glass) Glazig, glasachtig.
 A glassy humour, Een glazige vocht, of cristallyne vocht.
 to GLAVER, Vleijen.
 Glavering, Vleijing, gevele, — vleijende.
 A glavering fellow, Een vleijer.
 Glavering words, Vleijende woorden.
 GLAUNCE, zie Glance.
 GLAYMOUS, Modderig, kléverig.
 Glaymousness, Modderigheid, kléverigheid.
 to GLAZE, Met glaze vensters voorzien, — verglaazen.
 To glaze a room, Een kamer bevensteren.
 To glaze a pot, Een pot verglaazen.
 To glaze gloves, Handschoenen glanzen.
 Glazed, Bevensterd, — verglaasd.
 Glazed gloves, Geglansde bandschoenen.
 A glazed frost, Een yzeligheid, yzeling, yzelige vorst.
 GLAZIER, Een glazenmaaker.
 Glazing, Bevenstering.
 The glazing of that small room will not cost much, Het bevensteren van dat klein vertrek zal niet veel kosten.
 GLE.
 † GLEAD, zie Glede.
 GLEAM, Een straal lichts.
 to GLEAM, (to be bright, to cast beams of light) Glinsteren, scbittereren.
 Gleaming, Scbittering, scbitterende.
 to GLEAN, Opleezen naa den oogst, naaleezen.
 To glean grapes, Druiven naaleezen.
 Gleaned, Naageleezen.
 This I gleaned to day, Dit heb ik van daag opgeleezen.
 Gleaner, Een naaleezer.
 A gleaner of grapes, Naleezer, die druiven naaleest.
 Gleaning, Naleezing, — naleezende.
 To go a gleaning, Uit naaleezen gaan.
 Gleaning, (what is gleaned) Dat opgeleezen is.
 † While I pursue the rout, the gleanings of the battle, (Pbilips) Terwyl ik de vluchtelingen die het gevecht ontkomen zyn naajaage.

- GLEAR, zie Glair.
 GLEBE, Een turf, of kluit aarde.
 GLEBE-land, Kerkelyk-land: het land dat tot eene Kerk behoort, behalve de dienden.
 GLEBOUS, } Vol kluiten.
 GLEBOSE, }
 GLEBULENT, Kluitachtig.
 † GLEDE, (or live-coal) Een glimmende kool.
 A glade-kite, Een kuikendief, wouwe, bekende roofvogel,
 † GLEE, Blydschap, vreugd, vrolykheid.
 GLEEFULL, Blymoedig.
 GLEEK, (a game of cards) Boerlang, een kaartspèl dat met drie kaarten gespeeld word.
 A gleek of kings, queens, or knaves, Drie gelyken, Heeren, Vrouwen of Boeren.
 GLEET, zie Glift.
 GLEW, Lym, zie Gluc.
 GLI.
 GLIB, Glad, glibberig.
 To run glib, Vloeiend spreken.
 † His tongue runs very glib, Zyn tong is gansch niet belemmerd, de tong is hem wel gebangen.
 Any thing goes down glib with him, Hy slikt alles gretig in.
 Glibly, Vloeiend.
 He went on glibly in his discourse, Hy ging in zyn redenuoering vloeiend voort.
 Glibness, Glibberigheid.
 The glibness of the tongue, De gladheid van de tong.
 GLID, Gegleeden, neergevlooten.
 to GLIDE, Glyden, vlieten.
 A river that glides smoothly along, Een rivier die zagtkens voortvloeit.
 Gliding, Vloeiing, glydende.
 to GLIMMER, Beginnen te flikkeren, aanblikken, scbemereren.
 The day-light begins to glimmer, De dag begint aan te bliken.
 Glimmering, Flukkering, scbemerering.
 A glimmering light, Een scbemerlicht.
 GLIMPSE, Een blik, flukkering, scbemerering.
 † To have but a glimpse of a thing, Maar een scbemerering van iets hebben.
 to GLISTEN, zie to Glisten.
 GLISTER, Spuit-argeny, klisteer.

- To give, or take glister, Een klisteer zetten.
 Glister pipe, Een klisteer spuit.
 to GLISTER, Glinsteren, blinken.
 * All is not gold that glisters, * Is al geen goud dat 'er blinkt.
 Glistering, Glinstering, blinking, — glinsterende, glinsterig.
 Glisteringly, Glinsterachtig.
 GLIT, or Gleet, Etterachtig bloed.
 to GLITTER, Scbittereren, flukkeren.
 Glittering, Scbittering, gefcbitter, geflukker, — scbitterende.
 GLO.
 GLOAR, als, Gloar fat, Overvèt, weerachtig vèt.
 (†) to GLOAR, Begluuren.
 GLOBE, Een kloon, globe.
 Globose, Globous, Globular, (round like a globe) Kloot-rond, bøl-rond.
 Globosity, Klootrondbheid.
 Globule, Een klootje.
 GLOMERATED, Tot een klouwen gewonden.
 GLOMERATION, Omwinding, gelyk garen tot een klouwen.
 Glomeros, Rond gelyk een klouwen.
 GLOOMINESS, Donkerachtigheid.
 Gloomy, Donkerachtig, nevelachtig.
 Gloomy weather, Donker weer.
 GLORIFICATION, Verbeerlyking.
 to GLORIFY, Verbeerlyken, looven.
 To glorify (or give glory) to God, God verbeerlyken.
 To glorify one's self, Zich zelf verbouardigen.
 Glorify'd, Verbeerlykt, geloofd.
 Glorifying, Verbeerlyking, — verbeerlykende.
 GLORIOUS, Heerlyk, roemruchtig, roemryk.
 A bright and glorious day, Een schoone bèldere dag.
 Vain glorious, Roemzuchtig, verwaand.
 A vain glorious man, Een verwaand bouardig Man.
 Gloriously, Op een heerlyke wyze.
 GLORY, Heerlykheid, gloori, roem.
 To be greedy of glory, Eerzuchtig zyn.
 This will get you an immortal glory, Dit zal u een onsterfelyke eer verschaffen.
 Vain glory, Ydele eer, ydele roem.

GLO.

✧ A glory, *Het licht aan 't boofd van een gefchilderde Sant.*
 to GLORY, *Roemen, brallen, roem draagen.*
 To glory of a thing, *Op iets roemen.*
 Glorying, *Roeming, — roomende, brallende, roemdraagende.*
 to GLOSE, *zie Gloze.*
 GLOSS, (or exposition of a text) *Uitlegging van den Text.*
 To write a gloss upon a text, *Een uitbreiding van een Text fchryven.*
 ✧ Gloss, (lustre, or brightness, set upon cloth, silk, &c.) *Glans, gloed.*
 That silk hath a fine gloss, *Die zyde heeft een fchoonen glans of luyfter.*
 To fet a gloss upon a thing, *Iets luyfteren, glanzig maaken.*
 † To fet a gloss upon a thing, (to colour it, to varnish it over) *Iets een fchoonen opfchik geeven.*
 ✧ To fet off with a better gloss, *Een beter glimp geeven.*
 GLOSS, *Uitlegging.*
 to GLOSS, *Een uitlegging maaken.*
 To gloss, (or varnish over) *Ver-niffen.*
 to GLOSS upon a thing, *Iets uitleggen.*
 GLOSSARY, *Aantekeningen op iets, verklaring van eenige duistere woorden.*
 ✧ Glossary, (or dictionary) *Woordenboek, ter verklaring van de duifterste woorden.*
 Glossator, } *Een uitlegger.*
 Glosser, }
 Glossing, *Glanzigmaaking, luyftering.*
 GLOSSOGRAPHER, (one that writes a glossary) *Woordenboekfchryver, in de voorgaande zin.*
 Glossy, *Glanzig, fchitterende.*
 to GLOTE, *zie to Glowt.*
 GLOVE, *Een handschoen, want.*
 A pair of gloves, *Een paar handschoenen.*
 Sweet (or perfumed) gloves, *Welriekende handschoenen.*
 Plain gloves, *Effen handschoenen.*
 Fringed gloves, *Handschoenen met franjes.*
 † A pair of gloves, (or present) *† Een paar handschoenen, een geschenk.*
 Here's a crown to buy you a pair of gloves, *Daar is een drie gul-*

GLO. GLU.

den om een paar handschoenen te koop.
 Fox gloves, our ladies gloves, *Een zeker kruid.*
 Glover, *een Handschoenmaaker.*
 Gloveress, *een Handschoenmaakster.*
 to GLOW, *Glimmen, gloeijen.*
 ✧ My ears glow, (or tingle) *Myn ooren gloeijen.*
 Glowing, *Vuurig.*
 A glowing coal, *Een gloeiende kool.*
 † A glowing, (or raging) envy, *Een woedende nyd.*
 Glowing, *als, glowing (or tingling) of the ears, Gloeiing der ooren.*
 Glow-worm, *Een glimworm.*
 to GLOWT, *Gluispen, donker kyken.*
 A glowing look, *Een gluispend gezigt.*
 to GLOZE, *Vleijen, flikflooijen.*
 Glozed, *Geveid.*
 Glozer, *Een vleijer.*
 Glozing, *Vleijing, — vleijende.*
 A glozing tongue, *Een vleijende tong.*
 GLU.
 GLUE, *Lym.*
 Glue made of fish-skin, *Vifch lym.*
 to GLUE, *Lymen, vast lymen, faamen kleeven.*
 You must glue it together, *Gy moet het aan malkander lymen.*
 † The passions glue us to these low and inferior things, *De hartstochten doen ons aan deeze laage en nietige dingen verkleeft zyn.*
 Glued, *Gelymd.*
 Gluer, *Een lymmer.*
 Gluing, *Lyming, — lymende.*
 Gluish, *Lymachtig, kleeverig.*
 (†) GLUM, *Stuurfch, zie Grim.*
 GLUT, *Een groote menigte.*
 A great glut of rain, *Een stortregen.*
 ✧ Glut, (or satiety) *Walg, afkeerigheid.*
 to GLUT, *Overkroppen, verzadigen, zat maaken.*
 To glut one with meat, *Iemand overkroppen met spys.*
 To glut one's self with any thing, *Zich overrazen.*
 † To glut one's self with sensual pleasures, *† Zich in de wellust verdrinken.*

GLU.GLY.GNA.GNI.&c. 309

GLUTINOUS, *Lymachtig.*
 GLUTTED, *Zat, verkroopt.*
 Glutted with meat, *Overlaaden met eten.*
 Glutted with news, *Van nieuws verzadigd.*
 † Glutted with sensual pleasures, *In wellust verzoopen.*
 Glutting, *Verkropping, zatmaking, — verkroppende.*
 GLUTTON, *Een vraat, gulzigaard, zwelger.*
 He is a mere glutton, *Het is een groote vraat.*
 to GLUTTONIZE, *Tot gulzigheid geneigd zyn.*
 Gluttonous, *Vraatachtig.*
 Gluttonously, *Als een vraat.*
 Gluttony, *Gulzigheid, vraatachtigheid.*
 GLY.
 † GLYN, (a word used in Doomsday for a valley) *Een Valey.*
 GLYSTER, *Klisteer, zie Glistier.*
 GNA.
 GNAR, *Een kwast in 't hout.*
 to GNAR or Gnarl, *Knorren.*
 to GNASH, *Knarfen.*
 Gnashed, *Geknarft.*
 Gnashing of teeth, *Knarfing der tanden.*
 GNAT, *een Mug.*
 GNAT-SHAPPER, (a sort of bird) *Roodborstje, vink met roode vieren.*
 GNATONIZING, *Vleijende, pluimfrykende.*
 to GNAW, *Knaagen, knabbelen, beknabbelen.*
 To gnaw a bone, *Een been afknabbelen.*
 Gnawed, *Geknaagd, beknabbeld.*
 Gnawer, *Een knaager, knabbelaar.*
 Gnawing, *Knaaging, knaagende.*
 GNI.
 to GNIBBLE, *Beknabbelen, zie Nibble.*
 GNO.
 GNOMON, *De naald of pen van een Zonnewyzer,*
 GNOMONICKS, *De konst van Zonnewyzers te maaken.*
 Gnomonical, *Tot een Zonnewyzer, of de konst om Zonnewyzers te maaken, beboerende.*
 GNOSTICKS, (a sort of hereticks) *Gnostieken, zekere Ketters.*
 GO.
 to GO, *Gaan, vertrekken.*
 To go a foot, *Te voet gaan.* To

- To go on horse-back, *Te paerd stygen, ook ryden.*
 To go by water, *Te water reizen.*
 To go to see, *Gaan kyken.*
 † How goes your health? *Hoe staat het met uw gezondheid?*
 † How go your concerns? How goes the world with you? *Hoe gaat het u al?*
 † Things go very ill, (or very hard) with him, *De zaken gaan zeer slecht met hem.*
 Go that way, *Gaat dat weg.*
 When do you go? *Wanneer gaat gy?*
- ☞ That goes (or is counted) for nothing, *Dat wordt voor niets gerekend.*
 ☞ To go (or be accounted) for a wit, *Voor verstandig doorgaan.*
 ☞ The bitch goes afault, *De teef is loops.*
 ☞ As those times of ignorance went, *Volgens de onwetendheid van die tyden.*
 To go a journey, *Op reis gaan.*
 To go four miles in an hour, *Vier mylen in een uur gaan.*
 ☞ You should go to your snip, laid the lion, if —, *Gy zoud 'er u deel van hebben, zeide de Leeuw, als —*
 ☞ To go halves with one, *Iemand half staan.*
 ☞ They were to go equal shares in the booty, *Zy zouden de buit egaal deelen.*
 ☞ The bell goes, *Daar wordt geschild, of de klok luidt.*
 ☞ As things go now, as the world goes, *Zo als de zaken nu gaan.*
 ☞ How went matters in your chamber? *Hoe gingen de zaken in uw kamer?*
 ☞ To go ashore, *Aan land gaan.*
 ☞ So far I go with you, *Ik zal zo ver met u gaan.*
 ☞ She goes (or is big) with twins, *Zy is van tweelingen zwanger.*
 ☞ She has three months yet to go, *Zy moet nog drie maanden gaan.*
 ☞ So the report goes, such a report goes, *Het gerucht is zoo, men zegt zoo.*
 ☞ He has gone a great while under an ill report, *Hy heeft lang een kwaade naam gehad.*
 ☞ This lane goes into the broad-street, *Deese steeg loopt op de breetstraat uit.*

- To go upon the high-way, (to be a high-way-man) *Een bruik-rover zyn.*
 ☞ To go to service, *Dienst nemen.*
 ☞ To go the shade, *In de schaduw gaan.*
 ☞ Which way d'ye go? *Wat weg gaat gy?*
 I know not which way to go, *Ik weet niet wat weg te kiezen.*
 ☞ We will go another way to work, *Wy zullen op een andere manier te werk gaan.*
 ☞ As he goes to work, (as he manages matters) *Zo als by te werk gaat.*
 ☞ You go the wrong way to work, *Gy bandelt verkeerd.*
 ☞ He went upon the place, *Hy ging op de plaats.*
 ☞ The Lord of Heaven go with you, *De Heer zy met u.*
 ☞ To go unpunished, *Ongestraft blyven.*
 ☞ To go according to the times, *Zich naar den tyd sebben.*
 ☞ To let go the anchor, *Het anker laten vallen.*
 ☞ To let go one's hold, *Los laten.*
 ☞ That goes for nothing, *Dat gaat om niet.*
 We are not like to go free, 't is niet te denken dat wy vry zullen gaan.
 He goes a snail's pace, *Hy gaat als een slak die kruipt.*
 To GO ABOUT, *Omgaan: uit den weg gaan.*
 To go about the world, *Rondom de waereld reizen.*
 ☞ You went a mile about, *Gy hebt een Myl omgegaan.*
 ☞ To go about, *Zich onderwinden of bemoeijen.*
 ☞ To go about a thing, (to undertake it) *Ergens aangaan, iets onderneemen.*
 †† To go about the bush, *Omwegen gebruiken.*
 To go about business, *Aan eenig werk gaan.*
 ☞ He goes lazily about it, *Hy gaat 'er langzaam mede voort.*
 ☞ To go about, (or endeavour) *Poogen, trachten.*
 To go ABROAD, *Uitgaan, uit de Stad gaan.*
 ☞ Such a report goes abroad, *Daar*

- is zulk een gerucht verspreid.*
 To GO AGAINST, *Tegen gaan.*
 ☞ It goes against me, or against the grain, *Het gaat my tegen.*
 ☞ The choice went against him, *Hy wierd niet verkooren.*
 To GO ALONG, *Voorgaan.*
 ☞ I will call upon him as I go along, *Ik zal hem aanroepen als ik voorby ga.*
 ☞ To go smoothly along, *Zagtekens voortgaan.*
 ☞ To go along with one, *Met iemand gaan.*
 I pray God go along with you, *Ik bid God dat by met u zy.*
 ☞ To meditate as one goes along, *Bespiegelingen maaken als men wandels.*
 † I go so far along with you, (I am so far of your opinion) *Ik ben het in zo verre met u eens.*
 To GO ASIDE, *Ter zyde gaan.*
 To GO ASTRAY, *Gaan doolen, dwaalen.*
 To GO ASUNDER, *Van één scheiden.*
 To GO AWAY, *Weggaan. vertrekken.*
 He is gone away, *Hy is weggegaan.*
 ☞ To go away with a thing, *Ergens mede doorgaan.*
 †† They shall not go away with it so, *Zy zullen het zo gemakkelijk niet krygen.*
 ☞ A great deal of money goes away in the furnishing of a house, *Het huisraad kost zeer veel geld.*
 To go BACK, *Te rug gaan, aertzelen.*
 ☞ To go back, (or return) *Terug gaan, wederkeeren.*
 † To go back from one's word, *Zyn woord inbaalen.*
 To go BACKWARD, *Agter uit gaan.*
 † To go backward in a business, instead of going forward, *Te rug keeren, agter uit gaan in plaats van vorderen.*
 To go BEFORE, *Voorgaan.*
 To go BETWEEN, *Tusschen beiden gaan.*
 To GO BEHIND, or AFTER, *Volgen, agter gaan.*
 To go BY, *Voorby gaan.*
 To see the prisoners go by, *De gevangenen voorby zien ryden.*
 ☞ To

- ☞ To go by the loss of a thing, *Een verlies geduldig verdraagen.*
- ☞ He goes by that name, *Hy gaat onder die naam.*
- ☞ That is it we go by, *Dat is het daar wy ons naar schikken.*
- ☞ To go by the worst, *Het ergste kiezen.*
- ☞ To go by a thing, (to take it for a rule) *Iets tot een zetrègel houden.*
- † He goes quite CONTRARY to the dictates of his conscience, *Hy bandelt volstrekt tégen zyn geweten.*
- When we do any wicked thing, we go contrary to our reason, *Als wy een goddeloosheid bedryven handelen wy tégen onze reden.*
- To go BEYOND, *Voorby streoven.*
- ☞ To go beyond, (or excel) *Overtreffen.*
- ☞ To go beyond, (or defraud) *Verrassen, bedriegen.*
- To go ON, *Voortgaan.*
- Go on, or go on your way, *Gaat voort.*
- Go on as you begun, *Gaat voort zo als gy begonnen hebt.*
- ☞ To go on an embassy, *In gezantschap gaan.*
- To go an pilgrimage, *Een bedevaart, pelgrimschap doen.*
- To go on a ship board, *Aan boord gaan.*
- How does your business go on, *Hoe gaat het met uw zaken?*
- To go THROUGH, *Doortreeden, doorgaan.*
- To go through a bridge, *Onder een brug doorvaaren.*
- To go through a street, *Door een straat gaan.*
- To go through a crowd, *Doordringen.*
- †† To go through a stutch with a business, *Iets sterk voortzetten.*
- ☞ To go through all the formalities, *Alle de plechtigheden betracchten.*
- ☞ To go through many dangers, *Veel gevaaren wistfaan.*
- To go IN, *Ingaan.*
- Go in boldly, *Trees stoutmoedig in.*
- ☞ To go in pattins, *Tzers onder de schoenen hebben.*
- He always goes in very good clothes, *Hy is altoos wel gekleed.*

- To go DOWN, *Afgaan, naar beneden gaan.*
- To go down the stairs, *De trappen afgaan.*
- To go down the stream, *Met de stroom afvaaren.*
- ☞ To sun goes down, *De Zon gaat onder.*
- ☞ To go down, or into the country, *Naar buiten gaan, op het land gaan.*
- ☞ No meat will go down with him, *Hy kan geen eten door zyn keel krygen.*
- ☞ Give him something to make it go down, *Geef hem iets om het door te slikken.*
- † That will never go down with him, *Dat zal by nooit toefstemen.*
- † Any thing will go down with him, *Hy doet al wat men hebben wil.*
- † To go down the wind, *Voor de wind afzeilen.*
- To go FOR, or the fetch, *Haalen.*
- ☞ To go (or pass) for a virgin, *Voor een maagd doorgaan.*
- He goes for an Englishman, *Hy gaat of passeert voor een Engelschman.*
- ☞ The verdict went for the bees, *De byen wonden het proces.*
- ☞ And they think it goes nothing, if they do not name the place, *Zy meenen dat het niets is, als zy maar de plaats niet noemen.*
- To go FORTH, *Voortgaan.*
- To go FORWARD, *Vorderen.*
- ☞ To go forward with a thing, *Met een zaak vorderen.*
- To go forward in learning, *In geleerdheid toeneemen.*
- To go FROM, *Uitgaan, weggaan.*
- To go from the company, *Uit het gezelschap gaan.*
- ☞ I went from thence for Paris, *Ik ging van daar naar Parys.*
- ☞ To go from place to place, *Van plaats tot plaats gaan.*
- ☞ To go from one's word, *Zyn woord breeken.*
- ☞ To go from the matter in hand, *Van het onderwerp afgaan.*
- To go OFF, *Afgaan.*
- ☞ He is gone off, *Hy is afgegaan van zyn ampt.*
- ☞ He is gone off, (he is broke) *Hy is bankroet gegaan.*

- † He is gone off, or he is dead, *Hy is weg, by is dood.*
- † He is gone off the stage, *Hy is van 't tooneel gegaan, by is uit deeze waereld getreden.*
- To go off the stage, *Van het tooneel gaan.*
- ☞ This commodity will never go off, *Deeze Waar zal nooit verkogt worden.*
- ☞ Did you hear the great guns go off? *Hebt gy het zwaar geschut booren lossen?*
- To go UNDER, (to undergo) *Ondergaan.*
- To go OVER, *Overgaan.*
- To go over Sea, *Over Zee gaan.*
- If this argument be of any force, the greater number go WRONG, *Als dit argument van eenige kracht is, dan dwaalen de meesten.*
- To go OUT, *Uitgaan.*
- He is gone out, *Hy is uitgegaan.*
- To go out of tune, *Van de wys raaken.*
- ☞ To go out of one's way, (or to go astray) *Verdoolen, verdwaalen.*
- ☞ To go out of the way, *Verkeerd gaan.*
- ☞ The fleet went out, *De Vloot liep uit.*
- ☞ If any thing happens to him, out it goes to the next comer, *Als hem iets bejegend verteld by het aan de eerste die by ziet.*
- ☞ The fire goes out, *Het vuur gaat uit.*
- ☞ To go out her time, *Haar tyd uitgaan, voldragen.*
- ☞ To go out Doctor, Bachelor, or Master of Arts, *De waardigheid van Doktor of Meester aanneemen.*
- To go UP, *Opgaan.*
- To go up and down, *Heen en weer gaan.*
- To go TO, als, To go to it, (or to go a fighting) *Gaan vechten.*
- ☞ To go to God, or to without day, (that is, to be dismissed the court) *Door het Hof verzonden zyn.*
- ☞ There's a difference betwixt reverence and affection, the one goes to the character, the other to the person, *Daar is onderscheid tusschen eerbied en genegenheid, het een strekt zich uit*

- uit tot bet Karakter, en bet ander tot de Persoon.
- ☞ Few people can go to the price of it, *Weinig menschen kunnen bet betaalen.*
- ☞ It goes to the very heart of me to consider, *Het gaat my diep ter barten als ik overweeg.*
I went go to the price of it, *Ik wil zo hoog niet komen, ik wil 'er zo veel niet voor geeven.*
- ☞ Go to, (an old fort of interj.) *Wel aan, wakker!*
To go with child, *Zwanger gaan.*
- ☞ To go with the tide, *Met bet ty zeilen.*
- ☞ To go with the wind, *De wind mee hebben.*
- ☞ He was so loud, and went over and over with his tale so often that, — *Hy was zo luitruchtig, en vertelde zyn historie zo dikwils dat.* —
- To go without a thing, (not to obtain what one has demanded or put in for) *Niet verkrygen bet geen men eischte of gaarne had.*
- To go without a thing, to make shift without it, *Het zonder iets stellen.*
- To go, (speaking of money) *Gangbaar zyn.*
- ☞ This money won't go here, *Dit geld is hier niet gangbaar.*
This half crown will never go, 't is brads, *Deeze halve kroon is niet gangbaar, 't is koper.*
- To go upon a design, *Eenen aanslag voor hebben.*
- ☞ He endeavours to go upon sure grounds, *Hy tracht zeker in zyn stuk te gaan, by wil 't gaarn wis neemen.*
- He goes meerly upon trust, *Hy gaat maar alleen op een goed vertrouwen aan, by heeft bet maar van booren zeggen.*
- To go upon business, *Iets onderneemen, aanvangen.*
- ☞ He goes upon that, *Daar steunt by op.*
- ☞ To go upon tick, (or to run a score) *Borgen, † op de pof koopen.*
- ☞ A mare goes twelve months with sole, *Een merry draagt haar jong twaalf maanden.*
To go NEAR, *Naderen.*
† He went very near the matter,

- that is, † he did almost hit the nail on the head, † *Hy bad de spyker baast op de kop gestagen, Hy bad bet baast geraaden.*
- ☞ Nothing went so near the heart of him in his distress, *Niets ging hem in zyn ramp zo zeer ter barten.*
- ☞ He will go near to loose it, *Hy zal gevaar loopen van bet te verliezen.*
- ☞ I go as near as I can, *Ik verlaat bet u zo na als ik kan.*
- GO, als, His horse has a good go with him, (he goes well, or paces well) *Zyn paerd staft wel, of gaat een goede pas.*
- GO-DOWN, als, To drink a quart of wine at three go downs, *Een pint wyn in drie teugen uitdrinken.*
- GOA.
- GOAD, een *Ossedryvers prikstok.*
to GOAD, *Met een stok voortdrijven.*
- GOAL, *Een gezet perk, de beugel in een klosbaan, — een gevangenbuis, kerker.*
- Goal-delivery, *Het leeg- of schoonmaaken van de Boeijen.*
- Goaler, een *Sluiter, Cipier.*
- GOAR, *Een boord, boordfel, zie Gore.*
- GOAT, *Een bok.*
A she goat, *een Geit.*
A wild he-goat, *Een wilde Bok.*
A goad milker, (a sort of owl) *Een soort van een Uil.*
- Goats-bread, *Suikerwortel, eetbaare wortel, uit Spanjen en beete landen overgebracht.*
- Goats-bread, *Boksbaard, [zeker kruid.]*
- Goats-thorn, *Boksdooorn, Dragant.*
A goat-hart, *een Hert, of Hart.*
- Goatish, *Bokachtig.*
- GOB,
- GOB, } *Een groote brok, lustige mondvol, wakkerre hap.*
- GOBBET, }
To swallow a great gob of meat, *Een groot stuk vleesch doorslikken.*
He did swallow it down at one gobbet, *Hy zette bet met eenen hap door.*
- to GOBBLE up, *Opflokken, gulzig eeten, vreeten.*
† † To gobble a thing up, (to do it but coarsely) *Iets slordig of rompslomp doen.*

- Globbered up, *Opgefrommeld.*
Gobbler, *Een gulzigaard, vraat.*
Gobblingly, *Slordig.*
- GOBLET, *Een beker, kroes.*
- GOBLINS, *Kabouter-mannetjes, zie Hob-goblins.*
- GO-BY, als, To give one the go-by, *Iemand voorby loopen.*
† † To give one the go by bufferefs, (to over reach him) † *Iemand by de neus hebben, † bedotten.*
- GOD.
- GOD, God.
- God be thanked, or thanks be to God, *God zy geloofd, Gode zy dank.*
- God save you, *God beboede u.*
God be with you, *God zymet u.*
God speed you, *God maake u voorspoedig.*
God forbid! *God verboede! dat verboede God!*
God grant! *God geeve! gawe God!*
As God would have, *Door Gods goede voorzienigheid.*
God save the King, *God beboede de Koning.*
God like, *Goddelyk.*
- Godhead, *Godheid.*
The Godhead of Christ, *Christus Godheid.*
- Goddess, *een Godin, Godes.*
- God-father, *Een doopbeffer, gevauder, peet-oom.*
- God mother, *Een doopbeffter, gemoeder, peet, peetje.*
- God-child, *Doopkind, peetkind.*
- God-son, *Doopzoon.*
- God daughter, *Doop-dogter.*
- God-a-mercy, *God vergelde bet u.*
For God-a-mercy, *Om Gods wil, om niet.*
- ☞ GODBOTE, (a fine or amercciamment for crimes and offences against God: an ecclesiastical or church fins) *Kerkelyke boete.*
- Godless, *Godloos, ongodvruchtig, ongodistijcb.*
- A Godless man, *Een Goddeloos man, een God-loochbenaar.*
- Godliness, *Godzaligheid, godvruchtigheid.*
- Godly, *Godzalig, godvruchtig.*
He is a Godly man, *Het is een vroom, of godureezend man.*
- Godlily, *Godzaliglyk, godvruchtiglyk.*
- GO-DOWN, *Een teug, zwelg.*

He drank a whole pôt of beer at two go-downs, *Hy dronk een geheel mingelen bier in twee teugen uit.*

GODWIT, *Een bazelboen, korboen.*

GOE.

to GOE, *zie to Go.*

Goer, *Een gaaner, ganger, wandelaar.*

Comers and goers, *De gaande en komende Man.*

GOF.

GOFF, *Kaatsbal.*

GOFF-STICK, *Een rakèt, om mede te kaatsen.*

GOG.

GOG, *als, To be a gog for a thing, iets ernstig begeeren.*

To set a gog, *Aanspooren, gaande maaken.*

Set his head a gog once upon spirits, and he'll be ready to squirt his wits at his own shadow, *Als men hem iets van Spook in zyn hoofd brengt, beeft by voor zyn eigen schaduw.*

a GOGGLE eye, *Een groot uitpuilend oog.*

Goggle-eyed, *Groot-oogig, groot van oogen.*

GOI.

GOING, *Gang, tred, — gaande.*

The going of a horse, *De gang of tred van een paerd.*

At the going down of the Sun, *Met Zonnen ondergang, op 't ondergaan der Zonne.*

A. Going, *is ook een deelwoord van To go, Ex. I am going, Ik ga.*

I am a going, *Ik gaa zo beene.*

I was just a going to give it you, *Ik zou het u zo gebracht hebben.*

I am a going on my two and fiftieth, *Ik gaa in myn tweeen-veftigste jaar.*

It is now going on four months since I came hither, *Hy is nu byna vier maanden gelèden dat ik hier kwam.*

A going in, *Een ingang.*

A going out, *Een uitgang.*

A going up, *Een opgang.*

GOL.

GOLA, *(or throat, a sort of cy-matium in architecture) Kornis-fing met loofwerk.*

↓ DEEL.

GOLD, *Goud.*

Pure gold, *Zuiver goud.*

Leaf gold, *Blad goud.*

Beaten gold, *Geflagen goud.*

Spangle gold, *Klater goud, lovertjes.*

Gold-mine, *Een goud-myn.*

Gold-ear, *Goud erts, ruuw goud, een klomp ongezuiverd goud.*

A gold ring, *Een goude ring.*

The devil's gold ring, *(a sort of worm) Des duivels goude ring, één zékere wurm.*

Gold-hammer, *(a sort of bird) Een zékere Vogeltje.*

The gold-flower, *De goud-bloem.*

Gold weight, *Goud-gewicht.*

† That prejudice is sufficient to turn the scale, where it was gold-weight before, *Dat vooroordeel is genoeg om de schaal te doen overbellen, die te vooren als een goud gewicht was.*

Gold-foil, *or Leaf-gold, Blandjes geslaagen goud.*

Gold-wire, *Goud-draad.*

Gold-wire drawer, *Een goud-draat-trekker.*

Gold-beater, *Een goudslager.*

Gold finch, *Een puter, zékere Vogeltje.*

(‡) Gold-finder, *Een huisjes-ruimer, nachtwerker, beersteeker.*

Gold finer, *Een zuiveraar van goud, louteraar.*

Gold-smith, *Een goud-smit.*

Golden, *Gouden, gulden.*

A golden cup, *Een gouden kelk.*

Golden-red, *(a sort of herb) Goude-roede, een plant.*

The golden fleece, *Het gulde vlies.*

The golden Age, *De guldene Eeuw, de goude Eeuw.*

The golden number, *Het gulden getal.*

Golding, *(apple) Een guldeling.*

Goldney, *een Zeebraassem.*

†† GOLLS, *(or hands) De banden.*

See what dirty golls he has, *Ziet eens wat vuile banden by heeft.*

GOM.

GOME, *Zwart wagensmeer.*

GOMER, *Een gomer, zékere Hebreuwfche maat.*

GON.

GONDOLA, *Een gondel, [zékere Venetiaanfche roefchuit.]*

R r

GONDOLEER, *(a Venetian water-man that steers a gondola) Een Venetiaanfch Schuifvoerder.*

GONE, *Gegaan, gepasseerd, vertrokken.*

He is gone, *Hy is been gegaan, 't is met hem gedaan, by is voort, by legt 'er al toe.*

He is gone a journey, *Hy is op reis gegaan.*

Get you gone, *Vertrek van hier, fluks weg.*

I will be gone by and by, *Ik zal daadelyk been gaan.*

If he will not be gone presently, *Zo by niet fluks vertrekt.*

☞ Gone with child, *Zwanger zyn. The house is quite gone to decay, 't Huis is ganscb verualen.*

☞ He is gone, *or undone, Hy is bedurven.*

☞ I am gone, *Ik ben een verlooren Man.*

He is gone, *he is dead and gone, Hy is dood.*

It is gone, *'t Is verlooren, 't is wæg.*

☞ Gone in drink, *Dronken.*

☞ Far gone in years, *Hoog van jaaren.*

☞ Things are gone so far, *that there is no remedy, De zaaken zyn zo ver gekomen dat 'er geen berstel aan is.*

☞ Before a year was gone about, *Voor dat een jaar om was.*

☞ A soon as the foul is gone from the body, *Zo dra als de ziel van 't lichaam gefcheiden is.*

Gone about, *Omgegaan, uit den weg gegaan.*

Gone away, *Weggegaan, vertrokken.*

Gone out, *Uitgegaan.*

GONORRHEA, *Een druiperd, zaadvloed.*

GOO.

GOOD, *Goed, vroom, deugdzaam.*

Good meat and good drink, *Goed eeten en drinken.*

☞ A good *(or honest) man, Een braaf, eerlyk Man.*

I pray God make you good, *Ik bid God dat by u een goed Man wil maaken.*

☞ A good *(or sober) boy, Een soete jongen.*

A good, *(or kind) nature, Een goede imborst.*

▲

- A good, (or gracious) Prince, *Een goed Vorst.*
 A good (or laudable) action, *Een pryswaardige daad.*
 A good (or convenient) room, *Een gemaklyk vertrék.*
 A good (or sufficient) excuse, *Een goed voorwendfel.*
 A good (or well made) hat, *Een fraaije boed.*
 * To set a good face on a bad game, *In een kwaade zaak een goed gelaat toonen.*
 To think good, *Goed denken.*
 It is good, (or profitable) *Het is voordeelig.*
 Good, (or wholesome) *Gezond.*
 A good advice, *Een goede raad.*
 Good for one's health, *Goed voor de gezondbeid.*
 He knows what's good for him, *Hy weet wat hem nut is.*
 He is very good at it, (or skill'd in it) *Hy is 'er wel in bedreven.*
 At some things I am as good as he, *In sommige opzichten ben ik zo goed als by.*
 A good (or handsome) face, *Een schoon gelaat.*
 Tho he is reckoned to be as good as the best, *Hoewel by zo goed als de beste gerekend word.*
 I count my self as good as he, *Ik acht my zelve zo veel als by.*
 We call the wickedest of things by good (or fair) names, *Wy geeven de snoofste dingen schoone naamen.*
 I left him as good as I found him, *Ik heb hem nêr gelaaten zo als ik hem vond.*
 I gave him as good as he gave me, or as he brought, *Ik heb hem met gelyke munt betaald.*
 It is as good as done, *Het is zo goed als gedaan.*
 He has as good as married her, *Hy is met haar zo goed als getrouwd.*
 He was as good as all the helps they had beside, *Hy was alleen zo goed als al de hulp die zy buiten hem hadden.*
 'T will be as good as rest to me, *Dat zal my tot rust verstreken.*
 Good for nothing, *Nergens goed toe.*
 A thing good in law, *Een ding dat in rechten stand grypt.*

- All in good time, *Alles op zyn tyd.*
 She's so big, that she looks for the good hour every moment, *Zy is zo dik, dat zy haar bevaling alle oogenblikken verwacht.*
 To come in good time, *By tyds komen.*
 I met him in very good time, *Ik ontmoette hem ter goeder uur.*
 With good reason, *Met reden.*
 He is come to town for good and all, *Hy is voor goed in de Stad gekomen, om 'er te blyven.*
 A good while, *Een lange tyd.*
 A good while ago, a good while since, *Lang geleden.*
 It is a good way thither, *Het is een groote weg derwaards.*
 A good deal, *Veel.*
 A good many things, *Zeer veel dingen.*
 We were a good many men and women, *Wy waren met ons veelen zo wel Mannen als Vrouwen.*
 A good (or able) scholar, *Een geleerd Man.*
 A man of good parts, *Een Man van veel bekwaambeden.*
 A good understanding man, *Een verstandig Man.*
 He is as good a man as lives, *Het is zulk een goed Man als 'er één over voeten gaat.*
 A good long speech, *Een goede lange reden.*
 I have a good mind to do it, *Ik ben 'er veel toe genégen.*
 To bear good-will to one, *Iemand genégen zyn.*
 To do a thing with a good-will, *Iets met bartelykheid doen.*
 By his good-will I should have nothing left, *Als bet van zyn goede wil afbing zou ik niets over hebben.*
 What is it good for? *Waartoe is 't goed? waartoe dient bet? waartoe is 't nut.*
 I will be as good as my word, *Ik zal zo goed zyn als myn woord, ik zal myn woord gestand doen.*
 I'll make my word good, *Ik zal myn woord naakomen.*
 I will make it good, *Ik zal 't vergoeden, ik zal 't goed maaken.*
 To make good, *Goed maaken.*

- I make good the proverb, *Ik maak bet spreekwoord waar.*
 To make good what one says, *Zyn zeggen gestand doen.*
 To make good a loss, *Een verlies vergoeden.*
 To make good one thing with another, *De eene zaak met de andere berstellen.*
 I hope I made my excuse good to you, *Ik hoop dat ik myn verschooning by u goed gemaakt heb.*
 I charged him to make good the door, *Ik belaste hem zich van de deur te verzekeren.*
 There's no good to be done upon him by persuasion, *Men kan met overreeding niets op hem winnen.*
 Good liking, *Goedkeuring.*
 You made a good day's work on 't, *Gy bat 'er een volkomen dag werk aan.*
 * It is a good horse that never stumbles, *Het is een goed paerd dat nooit struikelt, een goed scbiuter scbiet nog wel eens mis.*
 GOOD, *Voordeel, nut, welzyn, best.*
 I did it for his good, *Ik deed bet om zyn eigen best.*
 Much good may it do you, *Wel bekom bet u.*
 I contrive all things for your good, *Ik bedenk alles ten uwen besten.*
 I can do no good in 't, *Ik kan 'er geen goed in doen.*
 I shall do no good with him, *Ik zal niets met hem uitrechten.*
 What good will it do you? *Wat nut zal bet u doen?*
 It does me good to think on 't, *Ik denk 'er met genoegen aan.*
 To work for one's neighbours good, *Zyn's naasten nut bevorderen.*
 I can hope for no good from it, *Ik kan 'er niets goeds van verwagten.*
 If he shall think good, *Zo by 't goed vindt.*
 Be of good cheer, *Wees goeds moeds.*
 He will take it in good part, *Hy zal 't wel opneemen, by zal 't wel ten beste duiden.*
 I found much good by it, *Ik vond 'er groote baat by.*
 Good cheap, *Goed koop.*

☞ A good turn, *Een goede dienst, weldaad.*
 ☞ Good time, *Ter goeder tyd.*
 ☞ At a good hour, *Ter goeder ure.*
 ☞ In good earnest, *In ernst.*
 ☞ In good faith, *Ter goeder trouwe.*
 ☞ Good luck, *Goed geluk, voorspoed.*
 ☞ Good friday, *Goede Vrydag.*
 The good man of the house, *De gastbeer.*
 A good sufficient man, *Een goeod Man.*
 Good will, *Goedwilligheid.*
 Full of good will, *Zeer goedwillig.*
 Good-nature, *Goed-aartigheid.*
 Good natured, good conditioned, or good humoured, *Wel gesteld.*
 Good, *Interj., als, Nay, good, no compliments, I cannot stay, Eilieve, neen, zonder Complimenten, ik kan niet blyven.*
 ☞ GOODS, *Goederen.*
 Goods immoveable, *Vaste goederen.*
 * Ill gotten goods seldom thrive, * *Onrechtvaardig goed bedydt niet.*
 The goods (or furniture) of a house, *Het huisraad.*
 Are his goods gone away? *Is zyn goed al weg?*
 These goods are all spoiled, *Die goederen zyn geheel bedurven.*
 GOOD-LACK! *Héde Kinderen! [eene uitdrukking van verwondering.]*
 GOODLY, *Fraai, aardig, schoon, bevallig, goelyk.*
 A goodly building, *Een fraai gebouw.*
 Goodly, *Interj. Schoon! fraai! kostelyk!*
 Goodliness, *Schoonheid, fraaiheid, bevalligheid, goelykheid.*
 Good-liking, *Welgevallen, welbehaagen.*
 Goodman, *Huisman, [een tytel die men aan de boeren geeft.]*
 Goodness, (the being good) *Goedheid.*
 ☞ Goodness, (benificence, mercy) *Weldadigheid, medelyden.*
 ☞ Goodness, (piety, religion) *Godsvrucht.*
 ☞ Goodness, (sap, or juice of plants, and trees) *Sap van*

planten en boomen.
 ☞ Goodness, (or greavy of meats) *Sap of jeu van vleesch.*
 Goody, *Goevrouw, [een heufche tytel die men aan boerinnen geeft.]*
 GOOGE, *Een guds, [een Schrynswerkers werktuig]*
 GOOLE, *Een sloot, een moeras.*
 GOOSE, a passage work'd by the Sea, *De doortocht van een Schip in Zee.*
 GOOSE, *Een gans.*
 A wild goose, *Een wilde gans.*
 A stubble-goose, *Een berfst gans.*
 Goose-foot, an herb, *GANZE voet.*
 Een plant.
 ☞ Goose, the play of the goose, *'t Ganze spel.*
 To play at the goose, *Op't ganzebort speelen.*
 † He is a goose, *Het is een zotskap.*
 ☞ A green goose, *Een jonge gans, die nog niet volwassen is.*
 A tailor's goose, *Een snyders paryzer.*
 Goose-giblets, *Ganzen afval.*
 Goose-pen, *Een ganzen bok.*
 † Goose-cap, *Een gek, zotskap.*
 †† A wincheater goose, *Een gezwel in de dy.*
 GOOSEBERRY, *Een kruisbezi, kruisbei.*
 Gooseberry-tart, *Een kruisbeije-taart.*
 Gooseberry-bush, *Een kruisbeziën-boom.*
 GOR.
 GORBELIED, *zie Gore bellied.*
 GORBELLY, *zie Gore-belly.*
 GORCE, *Dragt, zie Wear.*
 GORE, *Een boord, boordfel.*
 ☞ A gore of a woman's shift, *De geer van een Vrouwen bembd.*
 Gore, *zie Gore-blood.*
 to GORE, *Steecken, doorbooren, doorstooten.*
 To gore an ox, *Een Os steeken, slachten.*
 To gore with horns, *Met hoornen stooten.*
 Gore-bellied, *Groot gebuikt, dikbuikig.*
 A gore belly, *Een dikpens, propdarm.*
 Gore-blood, *Geronnen of bedurven bloed.*
 He is all of a gore-blood, *Hy dryft in zyn bloed, by is overal met bloed besmeerd.*

Gored, *Doorsteeken, doorstooten.*
 Gored with a horn, *Met een boorn doorstoken, of gestooten.*
 Gores, *De lyken, [touwen onder aan een zeil.]*
 GORGE, *De keel, krop.*
 To cast the gorge, (as a hawk does) *Braaken.*
 ☞ Gorge, (or gullet) *De krop van een Vogel.*
 to GORGE, *Zich overlaaden, gulzig eeten, verkroppen.*
 To gorge one's self with meat, *Zich met eeten overlaaden.*
 Gorged, *Overlaaden, verkropt, opgevuld tot de keel toe.*
 † Full gorge with iniquity, *Zeer snood, goddeloos.*
 GORGEOUS, *Prachtig, kostelyk.*
 Gorgeously, *Prachtiglyk, kostelyk.*
 Gorgeousness, *Prachtigheid, kostelykheid.*
 GORGET, *Een kroplap, borstlap.*
 ☞ A Soldier's gorget, *Een ringkraag.*
 to GORMANDIZE, *Slampampen, brassen.*
 Gormandizer, *Een slampamper, brasser, vraat.*
 Gormandizing, *Slampamping, gebras, — brassende.*
 GORY, (full of gore) *Vol geronnen bloed.*
 GORZE, or Gofs, *Hey, brëm.*
 GOS.
 GOSLING, *Een ganze-kuiken.*
 ☞ Gosling upon a nut tree, *Noote bloezem.*
 GOSPEL, *Het Evangely, Evangelium.*
 * 't Is not all gospel what he says, * *'t Is al geen Evangelie wat by zegt.*
 A gospel-truth, *een Evangelische waarheid.*
 He regards neither law nor gospel, * *Hy geeft om God, noch zyn gebod.*
 Gospeller, *een Evangeli-leezer.*
 GOSSHAWK, or Gofs-hauwk, *een Havick.*
 GOSSIP, *Een doopbēfster, gemoe-der, peet.*
 ☞ A drinking gossip, *Een zuipster, dronkene flēt.*
 A gadding gossip, *Een loopster, labbekak, uitbuisig wyf.*
 A tattling gossip, *Een labbei, kakeelaarster.*
 to GOSSIP, *Te kindermaal gaan, te slemploupen.*

316 GOS. GOT. GOU. GOV.

To be gossiping abroad, *Buitenshuis loopen om de stemp.*
Gossiping, *Vand-tyd, kindermaal.*

GOT. } *Gekreegen, verkreegen, bekomen, erlangd.*
I GOT, *Ik kreeg, van Gct.*
I got me away, *Ik maakte my weg.*

GOT, } *Gekreegen, verkreegen, bekomen, erlangd.*
GOTTEN, } *bekomen, erlangd.*
A ship that runs a ground, and is got of again, *Een Schip dat aan de grond geraakt en weer vlot geworden is.*

GOTHAM, *als, A wiseman of Gotham, Een waanwyze gek.*

GOTHICK, *Gottisch, een oude bouw-order.*

GOU.

GOURD, *Een kauwverde, kalabas.*
Gourdy, *Graf, plomp.*

GOURNET, *als, A red gournet, een Koekoek.*

A gray gournet, *een Zwaluw.*
GOUST, or GOUT, *pron. Goo, (taste, skill, knowledge, in painting, poetry) Smaak, ver-nuft, kennis, in de fraaije wetenschappen.*

Gouft, or gout, *(inclination) Liefhebbery, genegenheid.*

GOUT, *Ficht.*
Gouty, *Fichtig.*
Goutiness, *Fichtigheid.*

GOV.

to GOVERN, *Regeeren, beerschen, bestieren.*

To govern the state, *De staat regeeren.*

To govern a case, *(a grammatical phrase,) Leiden, beheeren, betrekken, in de Spraakkonst.*

Governable, *Regeerbaar.*

Governance, *Regeering, bestier, bewind.*

Governante, *zie Governess.*

Governed, *Geregeerd, bestierd, be-beerscht.*

A people ill governed, *Een volk dat slecht geregeerd word.*

A common-wealth well governed, *(or ordered) Een wel bestierd gemeenbest.*

A well governed man, *Een zedig, deftig Man.*

Governess, *Een regeester, bestierster, stadvoogdes, landvoogdes.*

A governess to a young Prince, *Eene governante van eenen jongen Prins.*

She's governess to his highness

GOV. GOW. GOZ. GRA.

the Duke of Glocester, *Zy is bestierster van zyn Hoogheid de Hertog van Glocester.*

Governing, *Bestiering, — bestierende.*

GOVERNMENT, *Regeering, bestiering, beersching, voogdyschap, bewind.*

To take upon one's self the government of the state, *De regeering van de staat op zich neemen.*

To be under one's government, *Onder iemands opzicht zyn.*

To shake off the yoke of government, *Het jok der regeering afschudden.*

To have the government (or to be governor) of a Province, *Het bestier over een Provincie hebben.*

One that has no government of himself, *Iemand die zich zelf niet weet te regeeren.*

He has not the government of his tongue, *Hy kan zyn tong niet beteugelen.*

A man of government, *(a sober man) Een gematigt Man.*

GOVERNOUR, *Een regeerder, bestierder, beerscher, landvoogd, stadvoogd, plaatsvoogd, gouverneur.*

A governour of a country, *een Landvoogd, Ruwaard.*

A governour (or tutor) of a young Prince, or of a young gentleman, *Een gouverneur van een jong Vorst of jong Heer.*

GOW.

GOWN, *Een tabbaard, tabberd, sa-maar.*

A night-gown, *Een nacht tabberd.*

The gown-men, *De lieden van den tabberd.*

Gowned, *Getabberd, gesmaard.*

GOZ.

GOZLING, *zie Gosling.*

GRA.

to GRABBEL, *Gröbbelen, frommelen, knoffelen.*

To grabble a wench, *Een meisje betasten, frommelen.*

Grabbled, *Begröbbeld, geknoffeld, beknoffeld.*

Grabbling, *Grommeling, frommeling.*

GRACE, *Genade, gunst, bevalligheid, fraajigheid, aardige zavier.*
The grace of God, *De genade Gods.*

GRA.

I am very well through God's grace, *Ik ben door Gods genade zeer wel.*

If God gives me grace, *Als God my de genade verleent.*

The state of grace, *De staat der genade.*

The stroke of grace, *De genade slag.*

Grace, *(or agreeableness) Bevalligheid.*

To have a good grace, *Bevallig zyn.*

Without any grace, *Zonder eenige bevalligheid.*

Past grace, *Schaamteloos.*

Grace, *(before or after meals) Gebèd, of dankzegging voor en na den eeten.*

To say grace, *Bidden over tafel, danken.*

The three graces, feigned by poets to be the daughters of Jupiter and Venus, *De drie Bevalligbeden.*

Grace, *Genade, de tytel van een Hertog en Graaf.*

His grace the Earl of Northumberland, *Zyne genade de Graaf van Northumberland.*

to GRACE, *Vercieren, bevallig maaken.*

This will grace it very much, *Dit zal het merkelyk vergieren.*

Graced, *Vergierd, begaafd.*

To be graced with admirable eloquence, *Met een wonderbaarlyke welspreekendheid begaafd zyn.*

Gracefull, *Aanvallig, bevallig, aangenaam.*

Gracefully, *Bevallig, aangenaamlyk.*

Gracefulness, *Bevalligheid, aangenaamheid.*

Graceless, *Onbevallig, ondankbaar.*

Graceless, *(or brazen faced) Onbeschaamd.*

Graceless: that has not said grace, *Die niet gedankt heeft.*

GRACILE, *Mager, sбраal.*
Gracileness, *Magerheid, sбраalheid.*

GRACIOUS, *Genadig, genadenryk, aangenaam, liefstellig, gunstig.*

He is a most gracious Prince, *Het is een allergenadigst Vorst.*

To be under the King's gracious protection, *Onder de genadige bescherming des Konings zyn.*

Gr

GRA.

Gracious, (that has a good grace) *Bevallig*.
 To be gracious with a lady, *In de gunst van een Juffer staan, van haar bemind zyn*.
 Our most gracious sovereign, *Onzen allergenadigste Landsvorst*.
 Molt gracious Lord, (a tittle given to God in our prayers) *Allergenadigste God*.
 Graciously, *Genadiglyk, aangenaamlyk*.
 He received me very graciously, *Hy ontving my zeer vriendelyk*.
 The King was graciously pleased to grant it, *Het heeft den Koning bebaagd zulks genadig te vergunnen*.
 Graciousness, *Gunstigheid, aangenaamheid*.
 GRADATION, *Een trapspreek, opklimming in eene reede*.
 GRADUAL, *By trappen toeneemende*.
 A gradual knowledge, *Een kennis die by trappen komt*.
 A gradual fire, *Een bestendig vuur*.
 Gradual, or graile, (a book containing certain offices and ceremonies of the Roman church) *Het graduaal, een zekker Roomsch Kerkboek*.
 Gradual psalms, *Trapliederen, trappsalmen*.
 Gradually, *By trappen, by graaden, traps wyze*.
 GRADUATE, *Een die op de Hoogeschool tot eenen zekeren graad in de studie bevorderd is, eengepromoveerde*.
 Graduated, *Hoog voorgedraagen, breed uitgemeeten*.
 A civility highly graduated, *Een ongemeen hoog geschatte beleefdheid*.
 GRAFF or GRAFT, *Een ent, griffie*.
 to GRAFT, *Einten, inēnten, griffien*.
 Grafted, *Geënt, gegriffied, ingeënt*.
 † Grafter, (an obsolete word for scrivener) *Notaris*.
 Grafter, *Een enter, inēnter*.
 Grafting, *Enting, inēnting, — entende*.
 GRAIE, *zie Gray*.
 GRAIL, or GRAILE, *zie Gradual*.
 GRAIN, *Graan, koorn, kērn, korrel*.

GRA.

A grain of salt, *Een kern of korrel zouts*.
 A grain of mustard-seed, *Een mosterd korrel*.
 All manner of grain, *Allerlei graan*.
 Grain of Paradise, (a sort of fruit) *Paradys graan, één zéker gewas*.
 A grain, (In weight) *Een grein*.
 A grain of allowance, *Een greintje (of een weinigje) toegeeflykheid*.
 The grain of leather, *De nerf of 't grein van het leder*.
 Leather of a fine grain, *Léder met een fyne nerf*.
 To work neats-leather into a grain, *De nerven op de koebuiden doen opkomen*.
 The grain of wood, *De draad van 't hout*.
 Flesh of a coarse grain, *Vleesch dat grof van draad is*.
 Grain, (wherewith scarlet, &c. is dyed) *Karmozyn*.
 Dyed in grain, *Karmozyn geverwd*.
 † A rogue in grain, † *Een in de wol geverfde Boef*.
 † A knave in grain, *Een rechte schelm*.
 Against the grain, *Tégen de draad*.
 † Against the grain, *Schoorvoetende, tégen de natuur, tégens dank*.
 † God commands us nothing that is against the grain of our nature, *God gebiedt ons niets dat tégen de natuur strydt*.
 † It goes against the grain, or he is loth to do it, *Hy doet het schoorvoetende*.
 † Nothing is so ungrateful as story-telling against the grain, ('T) *'Er is niets onaangenaamer als onbevallige historien te vertellen*.
 Grained, *Genērst*.
 GRAINER, *Koornfolder, zie Granary*.
 Grainy, *Korrelig*.
 GRAMERCY, *Dank heb, grooten dank*.
 GRAMMAR, *De letterkonst, spraakkonst*.
 A grammar school, *Een Latynsch school*.
 Grammarian, *Een letterkonstenaar, spraakkonstenaar*.

GRA.

Grammatical, *Letterkonstig, spraakkonstig*.
 A grammatical word, *Een woord der spraakkonst*.
 Grammaticaster, (bad grammarian) *Een slechte Letterkonstenaar*.
 GRANADIER, *Granadier, zie Grenadier*.
 GRANADO, *Granaad, zie Granado*.
 GRANARY, *Een koornzolder, koornschuur*.
 GRANATE, *als, Granate marble, Marmer dat vol fraaije aairen is*.
 GRAND, *Groot*.
 Grand, or chief, *Groot, voornaam*.
 Grand distrefs, *Beslag op iemands goed uit last van 't gerecht*.
 The grand assizes, *De groote recht-dagen*.
 The grand jury, *De groote Jurie, zie Jury*.
 The grand committee, *De groote vergadering van afgezondenen, gecommiteerden*.
 The grand (or gawdy) days, *Feeft-dagen, zie Gaudy*.
 Grand-child, *Een kindskind, kindsoon, kindsochtter*.
 Grand-father, } *Grootvader*.
 Grand-fire, }
 Grand-mother, } *Grootmoeder*.
 Grand-dame, }
 Grand-son, *De zoons of dochters zoon, kinds zoon, neef*.
 Grand-daughter, *De zoons of dochters dochter, kinds dochter, nicht*.
 Grand child, *Kinds kind*.
 Great grand-father, *Over-grootvader*.
 Great grand-mother, *Over-grootmoeder*.
 Great grand-son, *Kinds-kinds-zoon*.
 Great grand-daughter, *Kinds-kinds-dogter*.
 Grandam, *zie Grand-dame*.
 * To teach one's grandam to give suck, how to piss, or to grope ducks, † *Zyn Vader leeren boe by kinderen moet maaken*.
 Grandees, *De grooten*.
 A grandee of Spain, *Een grande van Spanje*.
 The grandees of the realm, *De grooten van het Ryk*.
 GRAND-SIRE, (or grand father) *Groot-Vader*.
 Grand-

Grandure, } Grootseid, *praect*.
 Grandeur, }
 GRANGE, *een Boere schuur*.
 GRANT, *Vergunning, inwilliging, verlof*.
 To get a grant, *Een Oetrooti verkrygen*.
 None but the King can give grants for offices, *Niemand als de Koning die Oetrooti kan verleenen*.
 to GRANT, *Vergunnen, inwilligen, toestaan*.
 Grant it be so, *Genomen dat bet zoo was*.
 Granted, *Vergund, ingewilligd, toegestaan*.
 I take for granted, &c. *Ik stel vast, ik onderstel, enz.*
 Grantee, *De persoon dien iets vergund wordt*.
 Granter, *Een vergunner, vergunster*.
 Granting, *Vergunning, — vergunnende*.
 The granting of that is of dangerous consequences, *Het vergunnen daar van is van gevaarlike gevolgen*.
 GRAPE, *Een druif*.
 A bunch of grapes, *Een bos of tros druiven*.
 To gather the grapes in order to make wine, *De druiven vergaderen, (afplukken) om wyn te maaken*.
 To clean grapes, *Druiven leezen*.
 A grape-stone, *Een druivekern, druivesteen*.
 Muscadine grapes, *Muskadellen*.
 Grape gathering, *Druiven-leezing*.
 GRAPHICAL, *Naauwkeurig*.
 A graphical description, *Een naauwkeurige beschryving*.
 GRAPPLE, } *Een drög*,
 GRAPPLING-iron, } *krampoen*.
 to GRAPPLE, *Vastbaaken, aanklampen, — worstelen*.
 To grapple a ship, *Een schip vastbaaken*.
 To grapple with the enemy, *Met den vyand bandgemeen worden*.
 To grapple with one's stubbornness, *Iemand's bartnekkigheid buigen*.
 Grappled, *Vastgebaakt, aangeklampt, geworsteld*.
 Grappled with, *Gevocbten*.
 Grappling, *Vastbaking, worsteling, — vastbaakende*.

to GRASE, *zie Graze*.
 GRASHOPPER, *Een springbaan*.
 Grasier, *zie Grazier*.
 GRASP, *Een greep*.
 To have a large grasp of a thing, *Een goede greep van iets hebben*.
 to GRASP, *Grypen, aangrypen, met de vuist vatten*.
 To grasp at, *Ergens na grypen*.
 * All grasp, all lose, *Veel moeten, weinig werk*.
 Grasped, *Gegreepen, aangegreepen*.
 Grasping, *Aangryping, — grypende, greetig*.
 GRASS, *Gras*.
 To tread upon the grass, *Op het gras wandelen*.
 To turn, or put a horse to grass, *Een paerd op gras zetten, dat is, gras voeren*.
 Grass plaintane, (an herb) *Slangekruid, speerwortel*.
 Grass-week, *De week voor Pinxter*.
 GRASSATION, *Rooverij, moordery, verwoesting*.
 Grassy, *Grassig, grasachtig*.
 GRATE, *Een traali, — als mede een rooster om koolen in te leggen*.
 A grate, (or lattice) *Een tralie*.
 She look'd through the grate of a window, *Zy zag door de traliën van een venster*.
 to GRATE, *Raspen, ryven, — kwellen*.
 To grate a nutmeg, *Een nootmuskat ryven*.
 To grate, (to offend, or vex) one, *Iemand tergen*.
 That grates my ear, *Dat kraft in myn ooren*.
 To grate the teeth, *Op de tanden knarsen*.
 To grate up, *Betraaliën, met eene traali bezetten*.
 To grate UPON, *Bëlgen, belédigen*.
 To grate upon one another, *Mal-kander beschimpen*.
 Grated, *Betraaliëd, — geraspt, geryfd*.
 GRATEFULL, (or pleasant) *Bekoorlyk*.
 A grateful sight, *Een bekoorlyk gezicht*.
 I will be a grateful (or 't will be no ungrateful) office, to let him know, *Het zal geen ondiensst voor hem zyn als men*

hem laat weeten.
 Grateful, (or thankful) *Dankbaar*.
 A thing of this nature will be most grateful to him, *Een zaak van dien aart, zal hem ten uitersten aangenaam zyn*.
 I shall be very grateful to him for his kindness, *Ik zal hem zeer dankbaar zyn voor zyn vriendelykheid*.
 Gratefully, (or kindly) *Vriendelyk*.
 Gratefully, (or thankfulness) *Dankbaarheid*.
 Gratefulness, (pleasantness) *Bekoorlykheid*.
 GRATER, *Een ryf, rasp*.
 GRATIFICATION, (free gift) *Vrye-gift*.
 Gratification, (or pleasuring) *Bekooring*.
 Gratification, (enjoyment, pleasure) *Genot, vermaak*.
 He indulges himself in all the gratifications of his senses, *Hy geeft zich toe in het genot van alle zyne lusten*.
 to GRATIFY, or to oblige one, *Iemand verplichten*.
 To gratify a man's importunity, *Op iemands aanbouding iets doen*.
 I shall gratify your desires, *Ik zal u begeerte voldoen*.
 To gratify, (or indulge) him in nothing, but what is reasonable, *Hem niets inwilligen als 't geene redelyk is*.
 To gratify one's resentment, *Wraak neemen*.
 Gratify'd, *Begunstigd, liefd, ingevolgd*.
 Gratifying, *Begunstiging, believing, involging, — involgende*.
 GRATING, *Bezetting met traaliën of met een rooster, — rasping*.
 Grating, *Raspende, bits*.
 The grating remembrance of a thing, *Het droevig aandenken van een zaak*.
 Gratingly, *als*. An oath sounds gratingly, *Een vloek kwetst de ooren*.
 GRATINGS, (parts of a ship) *Roosterwerk, midden in de Scheepsdekken, daar de damp van 't geschut doorlaat*.
 GRATIS, *Uit gunst, te geef, om niet*.

GRA.

GRATITUDE, Dankbaarheid.
 GRATUITOUS, Vrywillig.
 GRATUIFY, Een vrywillige gift.
 to GRATULATE, Geluk wenschen, verwelkomen.
 Gratulation, Gelukwensching.
 Gratulatory, Gelukwenscbend.
 A gratulatory letter, Een brief van gelukwensching.
 GRAVE, Deftig, stemmig, staatig, ernstbaftig.
 A grave look, Een stemmig weezen.
 A grave countenance, Een deftig gelaat.
 A grave (or serious) discourse, Een deftige of ernstige reden.
 A grave suit of clothes, Een zedig pak kleeren.
 An accent grave, (a term of grammar) Een zeker klankteken.
 A grave sound, Een dof geluid.
 a GRAVE, Een graf.
 * He has one foot in the grave, Hy gaat met den eenen voet in 't graf.
 To wish one in the grave. Iemand in 't graf wenschen.
 To lay one in one's grave, Iemand ter aarde bestellen, begraven.
 An empty grave, Een loos graf.
 Grave-maker, Grave-digger, Een gravemaaker.
 Grave-stone, Een grafsteen, zerk.
 to GRAVE, Beeldbouwen, graveeren, plaatsfnyden.
 To grave an image, Een beeld graveeren.
 To grave a seal, Een signet snyden.
 To grave a ship, Een Schip schoon maaken en weer op nieuw teeren.
 To grave a gally, Een galey na-jaagen.
 Grave, Schoon gemaakt.
 This is very well graved, Dat is zeer wel gegraveerd.
 A ship newly graved, Een nieuw uitgebaald Schip.
 GRAVEDINOUS, Slaaperig, zwaarboofdig.
 GRAVEL, Grof zant, keizelachtig zant, keizelgruis, steengruis.
 A place full of gravel, Een plaats vol keizelgruis.
 Gravel, (in the kidnies) Graveel.
 To be troubled with the gravel, Met bet graveel gequeld zyn.

GRA.

He died of the gravel, Hy stierf aan 't graveel.
 A gravel pit, Een keizelgruis-kuil.
 A gravel-walk, Een laan met keizelgruis belégt.
 to GRAVEL, Met keizelgruis bestrooijen, — In 't naauw brengen, zwaarigheid voorwerpen, belemmeren.
 To gravel a walk, Een laan met keizelgruis beleggen.
 † To gravel (or to perplex) one, Iemand verlegen maaken.
 Gravelled, Met keizelgruis bestrooid, — in 't naauw gebragt, belemmerd.
 He is very much gravelled, or perplexed, Hy is in groote verlegendheid.
 Gravelling, Verlegenmaaking.
 Gravelly, Zandig, steengruisig.
 Gravelly urine, Zandige pis, steengruisig water.
 GRAVELY, Deftiglyk, ernstbaftiglyk.
 GRAVEN, Gegraveerd, gesneeden.
 † GRAVEOLENCE, Een vunsige, stinkende reuk.
 Graveolent, Stinkende.
 GRAVER, Een beeldhouwer, beeldsfnyder, plaatsfnyder, graveerder.
 Graver, (a tool to ingrave) Een graveer-zyser.
 A sharp graver, Een spitsteeker, Goudsmits werktuig.
 A round or flat graver, Een tuijger, bolsteeker, of graveer-naald om koper te etsen.
 Graving, Graveering, snyding, — graveerende.
 He had so much for graving, Hy kreeg zo veel voor bet graveeren.
 A graving tool, Een graveer-zyser.
 † GRAVID, Zwanger.
 Gravidity, Zwangerheid.
 (†) to GRAVITATE, Zeegen.
 Gravitation, Weeging, weegende.
 GRAVITY, Deftigheid, stemmigheid, ernstbaftigheid, staatigheid.
 A stoick gravity, Een Stoische deftigheid.
 The gravity of a discourse, De deftigheid van een reden.
 I am weary of a gravity, De ernst verveelt my.
 GRAVITY, Zwaarte kragt.
 The center of gravity, Het middelpunt der zwaarte.
 GRAVY, 't Sap van vleesch!

GRA. GRE. 319

Meat full of gravy, Sappig vleesch.
 The gravy of beef or mutton, 't Sap, de Jeu van Osse of Schaape vleesch.
 GRAY, Graauw, grys.
 Gray cloth, Gry: lanken.
 To wear gray clothes, In 't grys gekleed zyn.
 Gray eyes, Gryze oogen.
 A gray horse, Een grys paerd.
 He rid a fine gray horse, Hy be-rydt een fraai grys paerd.
 Gray hair, Grys baair.
 To grow gray, Grys worden.
 He is all gray, Hy is geheel grys.
 Dark gray, darkish gray, Donker grys.
 Dapple-gray, Appelgraauw.
 Gray-brock, or badger, Bunsom, das, dier na den Vos zwaemende.
 A gray-hound, or grey-hound, een Haze-wind-bond, Hazewind.
 Gray-hound bitch, Levrêt-bond, bazewinds wyfje.
 Gray-eye'd, Die gryze oogen beeft.
 Gray-hair'd, Grysbaairig.
 Grayish, Graauwachtig, grysachtig.
 A grayish colour, Een grysachtige kleur.
 A grayish stuff, Een grysachtig stof.
 GRAYLING, (a fish) Een zeker vijfje.
 GRAYMILL, Een plant, zie Gremil.
 Grayness, Graauwheid, grysheid.
 to GRAZE, Weiden, beesten weiden.
 The sheep grazed on the hills, De Schaapen graasden op bet gebergte.
 To graze, (or glance, as a bullet does) Schaaven.
 A horse that slightly grazes upon the ground, Een paerd dat beel luechtig gallopeert.
 The bullet grazed upon the ground, De kogel graasde over de grond.
 Grazier, Een Offenweider, beestenweider, veeweider.
 Grazing, Beestenweiding.
 The art of grazing, De konst van bet Vee vet te maaken.
 † † To turn one to grazing, to fend one grazing, † Iemand de zak geeven, 'er zich van ontdoen.
 GRE.
 GREASE, Vet.

- A spot of greafe, *Een smeer vlak.*
 ☞ Greafe for cart wheels, *Wagen-smeer.*
 to GREASE, *Smeeren, besmeeren.*
 To greafe a wheel, *Een rad smee-
ren.*
 To greafe one's clothes, *Zyn klee-
ren besmeeren.*
 † To greafe the fit, *De banden
zalven, omkoopen.*
 * To greafe a fat sow in the arse,
or in the tail, (that is, to give
to those that don't want it)
 † *Water in de Zee werpen. Zyn
ryker geeven.*
 Greased, *Gesmeerd, besmeerd.*
 Greasy, *Smeerig, smullig, besmild.*
 This table is greasy all over, *Die
tafel is overal smeerig.*
 ☞ A greasy suit of clothes, *Een
smeerig pak kleeren.*
 ☞ A greasy taste, *Een smeerige
smaak.*
 ☞ Greasy, (or sluttish) *Slordig.*
 A greasy fellow, *Een smeerige
gast, smullige vent.*
 Greasily, *Smeerachtig, morsig.*
 Greasiness, *Smeerigheid, morsigheid.*
 Greasing, *Besmeering, — besmee-
rende.*
 GREAT, *Groot, louter, lustig.*
 A great house, *Een groot huis.*
 A great hat, *Een grooten haed.*
 A great city, *Een groote Stad.*
 A great congregation, *Een groote
vergadering.*
 ☞ A great (or violent) wind, *Een
geweldige wind.*
 A great hurricane, *Een schrikke-
lyke Orkaan.*
 A great earthquake, *Een vreesfe-
lyke Aardbeëving.*
 ☞ A great (or intimate) friend,
Een boezem vriend.
 A great (or deep) silence, *Een
diepe stillzwygendheid.*
 ☞ A great estate, *Een aanzienlyk
Kapitaal.*
 ☞ Great, (noble) *Nobel, groot.*
 A great soul, *Een grootmoedige
ziel.*
 A great captain, *Een groot Veld-
overste, Kapitein.*
 A great (or long) while, *Een
lange tyd.*
 A great while ago, *Een lange poos
geléden.*
 ☞ A woman great with child, *Een
zwangere Vrouw.*
 † To be great with one, *Veel met
iemand op hebben.*

- ☞ 'T is no great matter, *Daar is
niet veel aan gelegen, 't is van
weinig belang.*
 ☞ A great way, *Een verre weg.*
 'T is a great way thither, *'t Is
hier ver van daan.*
 † His recommendation goes a great
way with such a one, *Zyn aan-
beveling vermag veel op zulk een.*
 ☞ A great deal, *Een groote ménig-
te, zeer veel.*
 A great many, *Zeer veel.*
 In a great measure, *Voor een groot
gedeelte, in grooten maate.*
 * Great cry and little wool, * *Veel
geschreeuw, en weinig wols.*
 ☞ To ride the great horse, *Een
paerd in 't Ryfchool beryden.*
 ☞ You were a great fool to go thi-
ther, *Gy waart zeer dwaas van
daar na toe te gaan.*
 ☞ To sell by the great, *In 't gros
verkoopen.*
 To take work at the great, or a
grate, *Een werk aanneemen, on-
derneemen.*
 Great belly, *Dikbuik, zie Belly.*
 Great grandfather, *Een overgrootva-
der.*
 Great great-grandfather, *Een oud-
overgrootvader.*
 to GREATEN, *Groot maaken, be-
grooten.*
 Greater, *Grooter.*
 The greater excommunication,
De groote kerkelyke ban.
 Greatest, *De allergrootste.*
 A business of the greatest conse-
quence, *Een bezigheid van het
allergrootste belang.*
 Greatly, *Grootelyks.*
 Greatness, *Grootheid.*
 A greatness of soul, *Grootmoedig-
heid van ziel.*
 The greatness of an enterprise,
*De grootheid van een ondernee-
ming.*
 ☞ The greatness (or enormity) of
sin, *De verschrikkellykheid der
zonde.*
 GREAVES, *Scheenwapens, scheen-
stukken.*
 Greaves, *Kaanan, [zékere vellen
en vliezen in 't smeer die men
niet smelten kan.]*
 GRECIAN, *een Griek, Griekskun-
dige.*
 A good (or able) Grecian, *Een
geleerd Man in 't Grieksch.*
 Grecism, *Een Grieksche spreekwy-
ze.*

- GREE, *Goed genoeg, voldoe-
ning.*
 GREECE, *Griekenland.*
 Greedily, *Greetiglyk, gulziglyk.*
 † Greedily, *Gulzig, greetig.*
 Greediness, *Greetigheid, gulzigheid,
bappigheid.*
 ☞ † Greediness, *Gulzigheid, gree-
tigheid.*
 Greedy, *Happig, gulzig.*
 A greedy man, or a greedy gut,
*Een gulzig man, †† een slok-
darm.*
 † Greedy, (or covetous) *Gierig.*
 Greedy of praise, *Lofgierig.*
 ☞ Greedy of money, *Geldgierig.*
 ☞ Greedy of honours, *Eergierig.*
 GREEK, *Droefheid, zie Griek.*
 GREEK, *Grieksch.*
 Greek wine, *Grieksche wyn.*
 A greek book, *Een grieksch boek.*
 A greek, *Een griek.*
 A merry greek, or merry grig,
Een vrolyke knaap.
 Greekling, *Een griekje. Schimp-
woord.*
 GREEN, *Groen.*
 ☞ Green, (not ripe) *Onryp.*
 ☞ Green, (or fresh) *Verscb.*
 ☞ Green, (not dry) *Groen, dat niet
droog of dor is.*
 † Green, (or raw) *Een nieuwe-
ling.*
 Green as grass, *Zo groen als gras.*
 A green ribbon, *Een groen lint.*
 A green cloth, *Een groen kleed.*
 The court of the green cloth, *Het
hof van het groene kleed, na 't
geene dat over de tafel legt.*
 Green fruit, *Onrype vrucht.*
 A green wound, *Een versche
wonde.*
 ☞ Green fish, *Ongezouten viscb.*
 Green wood, (in opposition to
dry wood) *Groen hout, nat
hout.*
 To be green (or raw) in a busi-
ness, *Onbedreven zyn.*
 ☞ Green cheese, (with herbs in
it) *Groene kaas, pieterfelie kaas.*
 † * You would make me believe
the moon is made of green chee-
se, † * *Gy zoud my wel knollen
voor Citroenen willen verkoopen.*
 ☞ A green goose, *Een gansje,
jonge gans.*
 ☞ Green-linch, (a sort of bird)
Een groene vink.
 ☞ Green corn, *Groen koorn.*
 To grow green, *Groenen, groen
worden.*

A green, *Een groen veld, groente.*
A bowling green, *Een groene klootbaan.*

♣ Greens, (herbs, cabbage, fall-tings) *Groente.*
Green-sickness, *De Vrysters ziekte, geepsheid.*
Greenish, *Groenachtig.*
Greenness, *Groenheid, groente.*
Greenward, *als, A greenward way, Een vlakke met korte groente bewassen.* [MARIN.]

‡ GREESE, (or step) *Een trap, of drimpel.*

GREET, *Steengruis, biksteen, zie Grit.*

‡ to GREET, *Groeten.*

Greeting, *Groeting, groetenis.*

to GREEVE, *Bedroeven, zie to Grieve.*

GREMIL, (a sort of herb) *Paerkruid.*

GRENADIER, *Granadier.*

GRENADO, *Granaad.*
To throw grenado's, *Met granaaden werpen.*

GRENAT, (a sort of precious stone) *Granaaten.*

‡ GRESSIBLE, (that can go) *Dat gaan kan.*

I GREW, (van to Grow) *Ik groeide.*

GREWEL, *Gruel, zie Gruel.*

GREY, *Graauw, gry, zie Gray.*

GREY-HOUND, *Een windbond, baazewind.*

GRI.

GRICE, *Een jong wild Varken.*

GRIDELIN, *Appelbloesem kleur.*

GRIDIRON, *Een rooster, [om op te braaden.]*

To broil fish upon a gridiron, *Vijfch op eenen rooster braaden.*

GRIEF, *Droefheid, smart, hartzeer.*

It was to my great grief, *Het was tot myne grootte droefheid.*

I did it to my great grief, *Ik deed het tot myne grootte droefheid.*

To be full of grief, *Zeer bedroeft zyn.*

To pine away with grief, *Van hartzeer kwynen.*

GRIESLY, *Tslyk.*

GRIEVANCE, *Bezwaarenis.*

The grievances of the nation, *De bezwaaren van het Volk.*

To redress the grievances, *De*

L DEEL.

bezwaarenissen afnemen of weeren.

to GRIEVE, *Bedroeven, smarten, grieven.*

She does nothing but grief, she grieves herself to death, *Zy bedroeft haar tot de dood toe.*

♣ This grieves my heart, *Dat smart my in myn hart.*

♣ It grieves me exceedingly, that I am forced so to do, *Het smart my ten uiterste dat ik zulks doen moet.*

Grieved, *Bedroefd, bedrukt, gegriefd.*

I am grieved to see him so abused, *Het doet my leed dat ik hem zo moet zien misbandelen.*

I have been extremely grieved for his death, *Zyn dood heeft my bitterlyk bedroeft.*

Grieving, *Bedroeving, smarting, — bedroevende, enz.*

Effectual ways and means of raising money, without grieving the subjects, *Krachtdaadige middelen om geld op te neemen zonder de onderdaanen te bezwaaren.*

Grievingly, *Bedroefdelyk.*

To sigh grievingly, *Zeer zwaar zuchten.*

Grievous, *Moeijelyk, lastig, byster, gruwelyk.*

Under grievous penalties, *Onder zwaare straffe.*

It is a grievous thing, *Dat is een droevige zaak.*

♣ A grievous (or insufferable) child, *Een onverdraaglyk kind.*

♣ This is grievous weather, *Dit is droevig weder.*

♣ A grievous (or an odious) crime, *Een grouwelyke misdaad.*

A grievous error, *Een grove misflag.*

♣ To be in a grievous fright, *Tslyklyk verscbrikt zyn.*

Grievous, *als, To be grievous drunk, Smoor dronken zyn.*

Grievous angry, *Byster toornig.*

You are grievous halty, *Gy zyt verbruid baastig.*

Grievously, *Geweldig, gruwelyk, tslyk.*

He will be grievously punished, *Hy zal gestreng gestraft worden.*

♣ Grievously, (or very much) *Zeer veel.*

We suffer'd grievously in that

S s

voyage, *Wy leden zeer veel op die reis.*

I am grievously concern'd for him, *Ik ben zeer bekommerd voor hem.*

To beat one grievously, *Iemand gruwelyk slaan.*

To be grievously sick or wounded, *Zeer ziek of gequetst zyn.*

♣ To swear grievously, or to swear grievous oaths, *Tslyk vloeken en zwoeren.*

♣ To be grievously griped, *Vreeselyke snydingen hebben.*

♣ To take a thing grievously, *Een ding ongeduldig draagen.*

Grievousness, *Zwaarigheid, tslykheid, gruwelykheid.*

The grievousness of a crime, *De gruwelykheid van een misdaad.*

♣ The grievousness of one's condition, *De elende van iemands staat.*

‡ GRIEF-GRAFF, (by hook and by crook) *Scheef en schuin.*

GRIFFIN, *Een griffioen.*

GRIG, *Een kleine aal, kat-aal.*

♣ A merry grig, (for a merry greek) *Een aardige snaak.*

GRILLIADÉ, (or broiled meat) *Gebraden vleesch.*

GRIM, *Grimmig, bars, nors, stuursch.*

A grim look, *Een nors gezigt.*

♣ The grim ferry-man, (a poetical expression) *De bleeke Schuitvoerder, CARON.*

Grim-faced, *Bars van trooni.*

To make grim (or wry) faces, *Bekke trekken, † een scbeve bek zetten.*

A grim faced man, *Een knorropot.*

Grimly, *Grimmiglyk.*

Grimness, *Barsheid, norsheid, stuursheid.*

GRIMACE, *Een scbeve bek, een scbeve toot.*

Grimaces, *Grillen, fratsen.*

‡ Grimace, (dissimulation and hypocrisy) *Veinzery.*

to GRIME, *zie Begrime.*

to GRIN, *Grynzen, een scbeve bek zetten.*

to GRIND, *Maalen, vermaalen, verbryzelen, slypen op een steen.*

To grind corn, *Koorn maalen.*

To grind the teeth, *Knarsen.*

♣ To grind a knife, *Een mes op eenen steen slypen.*

♣ To grind colours, *Verw wryven.*

♣ To

- ☛ To grind the teeth together, *Op de tanden knarfen.*
 † To grind the poor, to oppress them, *De armen verdrücken, onderdrukken.*
 Grinded, *Verdrukt.*
 † To be grinded with pain, *Een zwaare pijn lyden.*
 Grinder, *Een maaler, verbryzelaar, schaarstyper.*
 Grinders, *De kiezen, baktanden.*
 Grinding, *Maaling, verbryzeling, slyping, — maalende.*
 Grind-stone, Grinding-stone, or Grindstone, *Een slypsteen, draaifteen.*
 Grinner, *Een grynzer.*
 Ginning, *Grynzing, — gryn-zende.*
 GRIPE, *Een greep, bandvol, greep.*
 ☛ The gripes in the belly, *Buik-pijn, snyding in de darmen.*
 ☛ The gripes of avarice, *De knaa-gende zorg der gierigheid.*
 A gripe-money, *Een vrek.*
 to GRIPE, *Grypen, vatten, nypen.*
 ☛ To gripe, (or cause gripings of the guts) *Snyding in 't gedarmte veroorzaaken.*
 Griped, *Gegreepen, gevat.*
 ☛ Griped, (troubled with gripes) *Met snydingen gequeld zyn.*
 Griping, *Gryping, nyping.*
 Griping in the guts, *Krimping of pijn in de darmen.*
 ☛ A griping fellow, *Een bappige gast.*
 GRIPPLE, *als Griping.*
 GRISLY, *Tylyk.*
 A grisly hue, (or aspect) *Een af-gryzelyk gezigt.*
 GRIST, *Meel, gemaalen meel.*
 †† It will hinder no grist to your mill, † *Dat zal geen koorn van uw moolen wyzen.*
 * To bring grist into the mill, *Het water in de molen doen komen.*
 GRISTLE, *Kraakbeen.*
 Gristly, *Kraakbeenig.*
 GRIT, *Gruis, ['t zy van steen of eenig metaal.]*
 † GRITH, (an old Saxon word that signifies peace) *Vrede.*
 GRITTY, *Zandig.*
 Gritty bread, *Brood dat tusschen de tanden kraakt, zandig brood.*
 GRIZZLED, *Grysachtig.*
 Grizzly, *zie Grisly.*
 GRO.

- to GROAN, *Steenen, krounen, zuchten.*
 ☛ The gallows groans for him, † *De galg zucht om hem.*
 ☛ To groan for a thing, *Ergens sterk naar verlangen.*
 Groaning, *Gefteen, gekreun, gezocht, — steenende.*
 a GROAT, *Een vier-stuivers stukje.*
 A groat's worth, *Vier stuivers waard.*
 ☛ He is not worth a groat, † *Hy is geen pyp tabak waard.*
 GROATS, *Gruuten, gort.*
 † GROBIAN, or sloven, *Een mor-zig man, † een morspot.*
 GROCE, *Een gros, XII dozyn.*
 A groce of buttons, *Een gros knopen.*
 GROCKER, *Een kruidenier, — groffier.*
 Grocery-ware, *Kruideniers-waar.*
 GROGRAM, *Grofgryn, tabyn.*
 Grogram yarn, *Turksch gaeren.*
 GROIN, *De liefch.*
 ☛ A swelling in the groin, *Gezwel in de liezen, klap oor.*
 GROMWEL, *Gromel, Paerlkruid, Steenbreek.*
 to GRONE, *zie Groan.*
 GROOM, *een Stalknecht.*
 A groom of the King's bed-chamber, *Kamerdienaar van de Koning.*
 Groom of the stole to the King, *Eerste edelman van 's Konings kamer.*
 A groom of the stables, *een Stalknecht.*
 A groom of the King's wardrobe, *Een jonge van 's Konings kleedkamer.*
 A groom of the confectionary, *Een Banketbakkers jongen.*
 A groom of the great chamber, *Een knecht van de groote kamer.*
 The groom porter, *De voornaamste deurwaarder aan 't Hof.*
 GROOVE, *Een groef.*
 to GROPE, *Tasten, voelen, vatten, betasten, grabbelen.*
 To grope a hen, *Een hen betasten of zy een ei by haar heeft.*
 To grope a wench, *Een meisje de borsten voelen.*
 Groped, *Getaft, bevoeld, betast.*
 Groper, *Een taster, betaster, grabelaar.*
 Groping, *Tasting, betasting, vating, — tastende.*
 To go groping in the dark, *In 't*

- duster van zich tasten.*
 GROSS, *Grof, plomp, onbebouwen, — het gros.*
 † A gross error, *Een grove dwaaling.*
 A gross fellow, *Een plompe (of onbebouwen) vent.*
 A gross air, *Een zwaare of dikke lucht.*
 ☛ To give one gross language, *Iemand kwaalyk bejegenen.*
 GROSS, *Gros.*
 ☛ The gross of the army, *Het gros van 't beir.*
 In gross, *In 't gros.*
 GROSS, (or groce) *zie Groce.*
 Grossly, *Grovelyk, plompelyk.*
 To tell things grossly, or in a gross manner, *De zaaken rompsloms verbaalen.*
 ☛ To speak grossly to one, *Iemand onbeleefd aanspreken.*
 ☛ You grossly mistake my meaning, *Gy vergist u grootelyks omtrent myn meening.*
 ☛ He is grossly mistaken, *Hy vergist zich grootelyks.*
 Grofsnefs, *Grofheid, plompheid.*
 GROT, *Grotto, Een grot, andere aardch bol.*
 A fine grotto, *Een fraaije grot.*
 A grot-maker, *Een grotmaaker.*
 GROTES, *zie Groats.*
 GROTESK work, *Snaakwerk in schildery, snaakery.*
 GROVE, *Een klein bosch, een hout.*
 to GROVEL, *Kruipen.*
 To grovel in the dust, *In 't stof wroeten.*
 Groveling, *Voor over leggende, kruipende.*
 ☛ Weak groveling eyes, *Zwakke oogen.*
 to GROUL, or mutter, *Mompelen, prèvelen, knorren.*
 He does nothing but groul all the day long, *Hy doet de gantschen dag niet als prèvelen.*
 GROUND, (van to Grind) *Gemalen, gesiepen.*
 GROUND, or earth, *Aarde, grond.*
 To throw one on the ground, *Iemand op de grond smyten.*
 To lay in the ground, (to bury) *Begraven.*
 Even with the ground, *Gelyks-gronds.*
 ☛ Ground, (or land belonging to one) *Grond, of land.*
 What have you to do with my ground?

- ground? *Wat hebt gy op myn grond te doen?*
 These are his grounds, or possessions, *Dit zyn zyne bezittingen.*
 † To gain ground, *Grond winnen.*
 † To dispute every foot of ground, *Ieder voet lands betwisten.*
 To give ground, } *Wyken,*
 To quit his ground, } *aerzelen.*
 † To keep his ground, *Zyne plaats houden.*
 * The ground of a flower'd-silk, *De grond van een gebloemd zyde stof.*
 * The grounds, or principles of an art, *De gronden of grondbeginzels van een konst.*
 * The grounds of a language, *De gronden eener taale.*
 * Ground, (or reason) *Réden.*
 What ground have you to believe it? *Wat réden of grond hebt gy om het te gelooven.*
 It is without ground, *Het is zonder grond.*
 What ground have you to hope for this favour? *Wat grond hebt gy om op die gunst te hopen?*
 * He can live upon any ground in the world, *Hy kan overal leeven.*
 * If he be above ground, *Als by nog leeft.*
 * To lie upon the ground, *Op de grond leggen.*
 * A plot of ground, *Een stuk lands.*
 * To till the ground, *Het land bouwen.*
 * Marshy grounds, *Veen-gronden.*
 * To run a ground, *Aan de grond raaken.*
 * To break ground, or open the trenches, *De loopgraven openen.*
 † To go upon sure ground, *Op een vaste grond gaan.*
 * To overthrow a city to the ground, to lay it even with the ground, *Een Stad vernielen, slechten.*
 † This evil gets ground more and more, *Dat kwaad zal meer en meer grond winnen.*
 † This is the ground he went upon, *Op die voet ging by voort.*
 * Ground-work, *Grondwerk.*
 The ground-work of a lace, *De grond van een kant.*

- Ground-plot, ground-stok, *Schets van een gebouw.*
 † Ground plot, (or principle) *Grond-beginsel.*
 Ground-Ivy, *Aard-weil, Hondsdraf, [zékere kruid]*
 Ground-Pine, *Veld-cipres.*
 Ground-worms, *Aard-wormen, pier-wormen.*
 A ground-room, *Een beneden kamer, gelyks vloers.*
 Ground-rent, *Grond-rente.*
 Grounds, (of drink) *Grondsop.*
 to GROUND upon, *Op steunen, op bouwen, grondeeren, vast staat op maaken.*
 To ground one's opinion upon reason, and authority, *Zyn gevoelen op réden en gezach grondvesten.*
 * To ground a young man in a science, *Een jongeling in de grondbeginzels van een konst onderwyzen.*
 * To ground a lace, *Een kant gronden.*
 * To ground a ship, (a sea term) *Een Schip op het drooge brengen om te kallefateren.*
 Grounded, *Gegrond, steunende.*
 * Well grounded in any art, *Wel erwaaren in een konst.*
 * The lace is grounded, *De kant is gegrond.*
 Grounding, *Grondeering, steuning, — steunende.*
 Groundlesly, *Grondeloos.*
 Groundlesness, *Grondeloosheid, ongegrondheid.*
 Groundless, *Ongegrond.*
 A groundless imputation, *Een ongegronde beschuldiging.*
 GROUNDLING, *Een grondel, [zékere visch.]*
 GROUNDSEL, *Een drempel, dorpel.*
 Groundsel, *Grind-kruid, kruis-wortel, klein kruis-kruid.*
 to GROUNDSEL, *De grondvesten van een huis leggen.*
 Groundsling, *Grondslog van een gebouw.*
 GROUP, (a term of painting) *Afgezonderde hoop, byzonder aanzal, verzameling van figuren in een schildery of beeldwerk.*
 GROUPAGE, (a term of horsemanship, a kind of lofty manage) *Een luchtige sprong van een paerd.*
 (†) GROUTHEAD, *Een dikkop.*
 to GROW, *Groeijen.*
 * To grow, (to become, to prove) *Worden.*

- * To grow, (to take root, as plants and trees new set) *Wortelschieten, wasschen.*
 † I shall grow here, if I stay any longer, *Als ik hier langer blyf zal ik 'er wortelschieten.*
 * To grow a pace, *Oogenschybnylk groeijen.*
 * To grow up, *Opwassen, opgroeijen.*
 * To grow big, *Dik (of lyvig) worden.*
 * To grow fat, *Vet worden.*
 * To grow lean, *Mager worden.*
 * To grow thin, *Dun worden.*
 * To grow strong, *Sterk worden.*
 * To grow little, *Klein worden.*
 * To grow heavy, *Zwaar worden.*
 * To grow handsome, *Schoon worden.*
 * To grow ugly, *Leelyk worden.*
 * To grow proud, or insolent, *Hoovaardig of trots worden.*
 * To grow humble, or lowly, *Nederig of laag worden.*
 * To grow poor, *Arm worden.*
 * To grow weary, *Moeide worden.*
 * To grow rich, *Ryk worden.*
 * It grows day, *Het wordt dag.*
 * It grows towards evening, *Het begint avond te worden, de avond begint te vallen.*
 * To grow little, (or lesser; to grow short,) *Korter worden, inkrimpen.*
 * The days begin to grow short, *De dagen beginnen te korten.*
 * To grow stronger and stronger, after a fit of sickness, *Na een ziekte in krachten toeneemen, sterker worden.*
 * To grow young again, *Wider jong worden.*
 * To grow dear, *Duur worden.*
 † To grow weary of a thing, *Iest moede worden, een afkeer ergens van krygen.*
 * To grow a scholar, *Een geleerde worden.*
 * To grow tame, *Tam worden.*
 * There grew a quarrel upon it, *Daar onstond een krakeel uit.*
 * To grow INTO fashion, *In 's gebruik komen, de mode worden.*
 * To grow into a proverb, *Tu een spreekwoord worden.*
 * To grow into favour with one, *In iemands gunst raaken.*
 * To grow up, *Opgroeijen.*
 * This rain will make the oats grow

- grow up, *Deeze régen zal de bover doen wasschen.*
- ☞ A tree that grows up finely, *Een boom die schoon opgroeit.*
- ☞ To grow up again, *Weder opkomen.*
- ☞ To grow up into one's acquaintance, *Kennis met iemand maaken.*
- To grow upon one, *Te machtig voor iemand worden.*
- This age grows to an immoderate excess, *Deeze eeuw is ten uitersten buitenspoorig geworden.*
- ☞ It grows near harvest, *Het gaat naar den oogst.*
- ☞ The night grows on apace, *De nacht begint merkelyk te vallen.*
- ☞ Things are not grown to that extremity, *De zaaken zyn tot dat uiterste niet gekomen.*
- ☞ To grow out of use, *Uit het gebruik raaken.*
- ☞ To grow out of kind, *Ontaarden, verbafteren.*
- ☞ To grow out of esteem, *Zyn achting verliezen.*
- ☞ To grow towards an end, *Ten einde, of op 't laaste loopen.*
- ☞ It grows toward morning, *Het begint dag te worden.*
- Grower, als, *A slow grower, Iemand die langzaam groeit, of een boom die traag opwaft.*
- Growing, *Groeiing, — groeiende, wassende, wordende.*
- It hinders his growing, *Het belet zyn groei.*
- A growing inflammation, *Een versche ontsteeking.*
- ☞ A fine growing weather, *Mooi groeizaam weer.*
- to GROWL, *Morren, knorren.*
- Growling, *Gemor.*
- GROWN, *Gegroeid, gewasschen, geworden.*
- He is grown proud, *Hy is groots geworden.*
- She is grown a woman, *Zy is opgegroeid tot eene Vrouw, zy is eene Vrouw geworden.*
- A young man grown to that pass, that no body can rule him, *Een jongeling die zo onbandig geworden is dat hem niemand regereen kan.*
- ☞ Grown folks, *Volwasschen menschen.*
- ☞ 'T is grown a common talk,

- Het is een gemeen zeggen geworden.*
- ☞ Grown weary of all things, *Alles moede geworden zyn.*
- ☞ The grass is not grown enough for the horse to forage, *Het gras is niet genoegzaam gegroeid voor paerde-voeder.*
- Full grown, *Volwassen.*
- Grown out of use, *Verouderd, uit het gebruik geraakt.*
- GROWTH, *Wasdom, gewas.*
- This is of our own growth, *Dat is van ons eigen gewas.*
- ☞ Growth, (or increafe) *Aanzien, vermeerdering.*
- To contribute to the growth of a Monarch, *Medewerken tot het aanzien van een Monarch.*
- ☞ He is not come to his full growth, *Hy is nog niet volwasfen.*
- Growth half penny, (a rate paid in some places for tythe of every fat beast) *Een zekere impost die men van ieder vet beest betaalt.*

GRU.

- GRUB, *Een wormtje.*
- To have one's head full of grubs, *† Een boofd vol muizenesten.*
- † To be in his grubs, or mully grubs, *Droefgeestig zyn.*
- ☞ He is a mere grub, (or dwarf) *Het is een rechte dwarf, een endeke mensch. [DE BRUINE.]*
- GRUB-STREET, (a street in London so call'd, where idle romances, ballads, and such paultry stuff are printed or sold) *Een zekere straat in Londen, daar allerly straatliedjes gedrukt en verkogt worden.*
- Grub-street news, *(Grubstraat nieuws, daar geen staat op te maaken is.*
- A grub-street writer, *Een prulle Schryver.*
- to GRUB up, *Uitroeijen, uitplukken.*
- To grub up weeds, *Wieden, onkruid uittrekken.*
- To grub up the bushes, *Een akker wieden, de struiken uitbaalen.*
- To grub up a wood, (or to clear it of trees) *Een bosch zuiveren.*
- Grubbed up, *Uitgerooid, gewied.*
- Grubbing, als, *A grubbing-ax, Een snoei byl.*
- Grabbing up, *Uitroeijing, wieding, — uitroeijende.*
- to GRUBBLE, *Grabbelen, overal betasten.*
- GRUDGE, *Wrok, bedekte baat, wangunst.*
- An old grudge, *Een oud knorrig wyf.*
- To bear a secret grudge, *Eenen heimelyken wrok draagen.*
- ☞ A grudge of conscience, *Een knaaging des gewetens, wroeging des gemoeds.*
- to GRUDGE, *Wrokken, benyden, misgunnen.*
- I don't grudge him his happiness at all, *Ik benyde hem zyn geluk in 't minste niet.*
- ☞ To grudge, *Klaagen, gemelyk zyn.*
- I don't grudge my pains, *Ik beklag myn moeite niet.*
- You would grudge to do it, *Gy zoud kwaad zyn als gy het doen moest.*
- She grudges her servants their victuals, *Zy gunt baare dienfbooden 't eeten niet.*
- Grudge-bearing, *Wrokachtig, baatdraagend.*
- Grudged, *Gewroekt, benyd, misgund.*
- Grudging, *Benyding, — benyden, de, wrokkende.*
- ☞ To have a grudging to a thing, *Ergens lust toe hebben.*
- ☞ The grudging of an ague, *Een vermaaning van de koorts.*
- Grudgingly, *Al wrokkende, tegen dank.*
- He did it so grudgingly, *Hy deed het met zo veel moeite.*
- GRUEL, *water-gruel, Pap van water en fyn baveren gort.*
- GRUFF, *Grof, bondsch. boerscb. Grufneis, Stuursbeid, stugbeid.*
- GRUM, *Stuurscb, zuur van gelaat.*
- Grumness, *Forsbeid van gelaat.*
- to GRUMBLE, *Morren, knorren, preutelen, scbrollen.*
- To grumble at a thing, *Op iets scbrollen.*
- To grumble at one, *Iemand bekyven, beknorren.*
- Grumbled at, *Bekéven, beknort.*
- Grumbling, *Geknor, gemor, gepreutel, geschrol, — morrende, preutelende.*
- †† To have a grumbling in the gizzard, *Misnoegt zyn, † iets beb-*

GRU.GRY.GUA.GUD.GUE.

- bebben dat in de krop steekt.
 ☞ A grumbling of the abdomen, *Winden in de onderbuik bebben.*
 A grumbling fellow, *Een knorachtige vent, knorrepot, preutelaar.*
 GRUMMEL, *Paerelkruid, zie Gremil.*
 GRUMOUS, *Vol kluiten, gestold.*
 GRUMPORTERS, (heavy dice) *Groote dobbelsteenen.*
 to GRUNT, *Knorren, (als een varken.)*
 Grunting, *Geknor, — knorrende.*
 * A grunting horse, and a grunting wife, seldom deceive their master, * *De kraakende wagens duuren bet langst.*
 to GRUNTLE, *Knorren, morren.*
 She does nothing but gruntle, *Zy doet niet als klaagen.*
 Gruntling, *Knorring, kyving.*
 GRUTCH, *zie Grudge.*
 GRY.
 GRYFFIN, *Griffoen, zie Griffin.*
 GUA.
 GUARANTEE, *Een borg.*
 The King of England is guarantee of the treaty of Nimwegen, *De Koning van Engeland is garantieur van 't Traktaat van Nimwégen.*
 to GUARANTY, *Bescbermen, handboven.*
 GUARD, *zie Gard.*
 to GUARD, *Bescbermen, beschutten.*
 Guardian, *een Voogd.*
 GUD.
 GUDDS-BOB, (a comical oath) *Slapperoot!*
 GUDGEON, *Een grundel, [zekerre visch.]*
 To swallow a gudgeon, *Een boon verdraagen.*
 GUE.
 GUE-GAWS, *Grollen, prullen, beuzelingen.*
 to GUELD, *zie Geld.*
 GUERDON, (or reward) *Belooning.*
 GUERKINS, *zie Gherkins.*
 GUESS, *Een gissing.*
 By guefs, *By de gis, by de roes.*
 'T was more by guefs than cunning, *Het was meer geluk dan wysheid.*
 ☞ To read by guefs, *Raaden bet geen men leeft.*
 GUESS, (a particule used with the pronoun another, in a familiar

GUE. GUG. GUI.

- stile) instead, of *guise, zie Guise.*
 Elections are now managed after another guefs (manner) than formerly, *De verkiezingen geschieden thans op een geheel andere wyze als voor deezen.*
 Another-guefs (fort) of man, another-guefs (fort) of woman, *Een ander slag van een Man of Vrouw.*
 to GUESS, *Giffen, raamen, raaden.*
 To guefs a thing, *Naar iets raaden.*
 Gueffed, *Gegift, geraaden.*
 Gueffed at, *Naar geraaden, gegift.*
 Gueffer, *Een giffer, raader.*
 Gueffing, *Giffing, raaming, — giffende.*
 Phyllick is but a gueffing science, *De geneeskunde is maar een gissende weetenschap.*
 Guefs-work, (conjecture), *Gissing.*
 These are the circumstances whereby the bishop is to be guefs'd into treason, but I hope your lordships will be very cautious, how you make precedents of such dangerous guefs-work, *Dit zyn de omstandigheden waar uit men den Bisschop van hoog verraad verdént, maar ik hoop dat uwe Hoogbèden zorgvuldig zullen zyn, om zulke gevaarlike giffingen geen voet te geeven.*
 GUEST, *Een gast.*
 A troublesome gueft, *Een moeilijke gast.*
 * There's a gueft in your candle, *Daar is een dief aan uw kaers.*
 GUG.
 GUGAWS, or Gewgaws, (or trifles) *Beuzelingen.*
 to GUGGLE, *Klokken, [gelyk als wanneer men iets uit een eng-halsde fles giet.]*
 Guggling, *'t Geklok van een bottel.*
 GUI.
 GUIDANCE, *Bestiering, bestier, geleide.*
 Under your guidance, *Onder uw bestiering.*
 GUIDE, *Een leidsman, wegwazer.*
 to GUIDE, *Leiden, geleiden, bestieren.*
 Guided, *Geleid, bestierd.*

GUI.

325

- Guider, *Een leider, bestierer.*
 Guiding, *Leiding, bestiering, — bestierende.*
 GUIDON, (or standard) *Standaard.*
 ☞ Guidon, (an officer of the life-guards) *Standaard draager.*
 GUILD, (or tribute) *Een tol, tribut.*
 ☞ Guild, (or amerciament) *Een boete.*
 ☞ Guild, (or fraternity, or company) *Een gild.*
 Guild-hall, *Het Stadhuis, Raadhuis.*
 to GUILD, *zie Gild.*
 GUILDER, *Een gulden, a Dutch coin of twenty stivers.*
 GUILLE, *Bedrog, valsheid.*
 ☞ Full of guile, *Bedriegelyk.*
 Guilefull, *Bedriegelyk, valslyk.*
 Guilefully, *Op een bedriegelyke wyze.*
 Guilefulness, *Bedriegelykheid.*
 GUILT, *Schuld, misdaad.*
 To avouch one's guilt, *Zyn schuld bekennen.*
 GUILT, *adj. Schuld.*
 Guiltiness, *Schuldigheid, misdaadigheid.*
 Guiltless, *Onschuldig, buiten schuld.*
 He is found guiltless, *Hy is onschuldig bevonden, of verklaard.*
 Guiltlessness, *Onschuldigheid.*
 Guilty, *Schuldig, misdaadig.*
 He is guilty of that crime, *Hy is schuldig aan die misdad.*
 He looks guilty, he looks as if he were guilty, *Hy schynt schuldig te zyn.*
 ☞ To find one guilty, *Iemand schuldig verklaaren.*
 GUIMP-lace, *Verbeven kant, gimpe kant.*
 to GUIMP, *Gimpen.*
 Guimped, *Gegimpt.*
 GUINEA or GUINY, *een Engelsch stuk goude munt, bedraagende XXI Engelsche schellingen.*
 ☞ A guiny-pig, *Een guinees Varken.*
 † Guiny-pepper, *Goud.*
 † GUISARMS, (a kind of hand-ax) *Een zekere hand-byl.*
 GUISE, *Toestel, fatsoen.*
 Another guise, (by corruption, another guefs) fort of man, *Een ander slach van een Man.*
 Another guise thing, *Een ander soort van een ding.*
 GUITAR, *Een luit, cytar.*
 To play upon the guitar, *Op de luit speelen.*

GUL.

GUL.
GULCHIN, } Een slokop, gulzig-
 Gulching, } aartje.
 † **GULE,** the gule, or first day of
August, being lammas-day,
Den eerste Augustus.
GULES, (or red, in heraldry)
Rood, roode kleur in een Wapen
schild.
 To bear gules, *Een rood veld*
voeren.
GULF, *Een afgrond, zeeolk, in-*
bam, zeeboezem, golf.
 A swallowing gulf, *Een slindkolk.*
 The gulf of Venice, *De golf van*
Venétien.
 ✪ Between us and you there is a
 great gulf fixed, (Luk. xvi.
 26.) *Tusschen ons en u lieden is*
een groote kloove gevestigd.
GULL, *Een meeuw, — als méde*
een bedrieger.
 to **GULL,** *Bedriegen, verscbalken.*
 You look as if you had a mind
 to gull me, *Het sbynt of gy*
voorneemens waart om my te sop-
pen.
 Gulled, *Bedroogen, geloerd.*
GULLET, *De keeldarm, slokdarm.*
GULLING, *Bedrieging, — be-*
driegende.
 † Gullifhness, *Dwaasheid, zotheid.*
 (‡) **GULLY-GUT,** *Een propdarm.*
GULP, *Een gulp, zwelg.*
 To take a gulp of wine, *Een*
dronkje wyn drinken.
 To swallow a glass of wine at
 one gulp, or go down, *Een*
glas wyn in een teug uitdrin-
ken.
 to **GULP** down, *Neerzwellen, in-*
gulpen.
 To gulp down a glass of wine,
Een glas wyn doorzwellen.
 ✪ To gulp, *Zwoegen of kloppen,*
gelyk 't hart.

GUM.

GUM, *Gom.*
 ✪ Gum of the eyes, *Vocht uit de*
oogen.
 ✪ The gum, (or jaw) *Het tand-*
vleesch.
 Gum Arabick, *Arabische gom.*
 A sinking gum of the eyes, *Een*
stinkend vocht uit de oogen.
 To have fore gums, *Kwaad tand-*
vleesch bebben.
 Gum-lack, *Gommelak.*
 to **GUM,** *Commen, met gom be-*
stryken.

To gum water, *Gom in water*
ontbinden.
 Gummed, *Gegomd.*
GUMS, *Tandvleesch.*
 ✪ The red gums, (or spots) *Roods*
vlakjes, die sommige jonggeboe-
re kindertjes in 't aanzigt beb-
ben.
 Gummy, } *Gomachtig.*
 Gummy, }
GUN, *Een roer, musket, stuk ge-*
schut.
 Great guns, *Grof geschut.*
 To discharge a gun, *Een stuk af-*
schieten.
 To let off, or to shoot off a gun,
Een musket of stuk afschieten,
een roer lossen.
 I heard some great guns go off,
Ik heb eenige zwaare stukken ka-
non booren afschieten.
 † † A fure as a gun, † *Zo vast als*
een muur.
 A gun-hole, *Een schietpoort.*
 A gun-shot, *Een roer-scheut.*
 Within gun-shot, *Binnen het be-*
reik van 't geschut.
 A gun-smith, *Een geschut gie-*
ter.
 Gun-room, (in a ship) *Konstapels-*
kamer.
 A gun-stick, *Een forketstok.*
 Gun-powder, *Buskruid.*
 The gun-powder-treason-day, *De*
verjaardag van het Buskruid ver-
raad.
GUNDOLA, *Gondola, een Vend-*
tiaans vaartuig.
 Gunner, *een Buschietter, Konsta-*
pel.
 The gunner that fires the guns,
De lontstok, om het geschut aan
te steeken.
 Gunnery, *Schieting, de konst van te*
schieten.
 † **GUNSTER,** (a cracker, or boun-
 cing fellow) *Een kakelaar,*
babbelaar.

GUR.

GURGE, *Een draai-kolk.*
 † **GURGIANS,** *Een soort van grof*
meel.
GURGEON, } *Het kaf van tarw*
GURGINS, } *of garst.*
 to **GURGLE,** *Gorgelen.*
GURGLING, *Gorgelende, een ge-*
luid als van water uit een fles
loopende die t'onderste boven ge-
keerd is.

GUS.

to **GUSH** out, *Gudzen, uitstroemen,*
uitvloeijen, uitgulpen.
 The blood did gush out of his
 wound, *Het bloed gudsde uit*
zyne wonde.
 She gush'd out in tears, *Zy borst*
uit in traanen.
 Gushing out, *Uitstorting, uit-*
stortende.
 We found many springs gushing
 out in great spouts, *Wy von-*
den verscheide wellen, die groote
straalen uitspooten.
 the **GUSSET** of a shirt, *Het assel-*
doekje van een bembd.
GUST, *Smaak.*
 To have a good gust, *Een goo-*
den smaak bebben.
 † Gust, (or desire) *Begeerlykheid,*
lust.
 ✪ A gust of wind, *Een rukwind.*
 † A gust of passion, *Een optoepen-*
de drift.
 Gustable, *Smaakelyk.*
GUT.
GUT, *Een darm.*
 The great gut, *De groote darm.*
 ✪ A greedy gut, one that loves,
 (or that is given to) his guts,
Een gulzigaart, een vraat.
 ✪ To mind nothing but one's
 guts, *Nergens om denken als om*
eeten en drinken.
 (‡) His guts chime twelve, 't Is
 aan zynen buik al middag.
 † A fat guts, † *Een dikpens.*
 The griping in the guts, *Snyding*
in 'de ingewanden.
 The twisting of the guts, *Darm-*
kink, geweldige darm-licht.
 Gut-strings, *Darm strengen.*
 † † Gut-tide, (for shrove-tide) *Vas-*
ten-avond.
 to **GUT,** *Het ingewand uitbaalen,*
in een letterlyke en figuurlyke
zin.
 † † To gut a house, *Een huis ont-*
ruimen.
 † † To gut a purse, or a strong
 box, *Een geldkist leeg maaken.*
 ✪ To gut a fish, *Een visch schoon*
maaken, uitbaalen.
 Gutling, † *Slokdarm.*
 Guttled, *Ontweid, geldidigt.*
GUTTER, *Een geut, groeve.*
 ✪ A gutter of lead, *Een loode geut.*
 ✪ A gutter tile, *Een nokpan, krom-*
me of bolle pan om over de nok-
balk te leggen.

✪ The

GUT.GUZ.GYM.&c HAB.

☞ The gutter, (or the chafe) of a cross bow, *De pees van een boog.*

to GUTTER, *Afloopen*, [als een kaars.]

Gutting, *Ontweijing, ontweijende.*

† To guttle upon a thing, (to feed heartily upon it) † Smullen, *iets zeer smaakelyk eeten.*

GUTTURAL, *Dat door de keel uitgesproken wordt.*

A guttural letter, (that fills the throat in the pronuntiation) *Een letter die uit de keel uitgesproken wordt, als de G.*

GUZ.

† to GUZZLE, *Zuipen, buizen.*

To guzzle all the day long, *Den gantschen dag drinken.*

Guzzler, *Een zuiper, dronk-aart.*

Guzzling, *Zuipende.*

GYM.

† GYMNASIARCH, *de Overste van een voornaam School of Collegie.*

GYMNOSOPHIST, (an Indian philosopher) *de Hoogleeraar, in de Indiën.*

GYN.

GYNECOCRACY, *Vrouwregeering.*

GYP.

GYPSY, *een Heiden, goeder gelukzegster.*

GYR.

GYRONEE, (a term of heraldry) *Agt-deelig, die agt stukken in zyn schild voert.*

GYV.

(†) GYVES, *Boeijen, kluisfers.*

HAB.

HABEAS CORPUS, *Ziker geschrift, bet welk iemand, die om eenige misdaad vastgezet is, uit 's Konings Rechtbank verkrygt, om zich op zyne eigene kosten derwaards te doen brengen, en zich aldaar te verantwoorden.*

HABERDASHER, *Een boedestoffeerder, boedekraamer.*

A haberdasher of small wares, *een Kraamer, Neurenburger winkelier.*

HABERDINE, *Aberdaan.*

HABERGEON or Habergion, *Een klein mali-wambes.*

HABILIMENT, *Kleeding, dos, gewaad.*

HAB. HAC.

☞ Habilements of war, *Krygstoe-rusting.*

HABIT, *Een kleed, gewaad, dos, dragt.*

☞ Habit, (or custom) *Heblykheid, gewoonte, aanwendzel.*

☞ Habit of the body, *Gesteltens van bet Licbaam.*

HABITABLE, *Bewoonbaar, bewoonlyk.*

Habitableness, *Bewoonbaarheid.*

HABITACLE, *Woonplaats.*

HABITATION, *Een wooning, woonplaats.*

HABITED, *Bekleed, gedost, — bebed.*

Well habited, *Cierlyk gekleed.*

HABITUAL, *Heblyk, inwoonende.*

The habitual grace, *De inwoonende genade.*

to HABITUATE, *Zich gewennen.*

Habituated, *Bevent, bebed.*

To be habituated in a sin, *Een bebbelykheid in de eene of andere zonde krygen.*

HABITUDE, *Gewoonte, bebbelykheid.*

HABLE, *een Haven.*

HAB-NAB, *Luk raak.*

'T is meer hab nap whether it succeeds or not, *Het is zeer twyffel-achtig of bet lukken zal.*

Hab-nab, *Bescbroomd, bezwaarlyk, naauwlyks.*

HAC.

HACK, (a cratch for the hay, a word used in Lincolnshire) *Kreb, ruif.*

† HACK, *zie Hackster.*

HACK, *verkorting van HACKNEY, Een buurpaerd, buurkoets, boer.*

to HACK, *Hakken. bouwen.*

To hack in pieces, *Aan stukken bakken.*

Hacked, *Gebakt.*

Hacking, *Afbakking, — afbak-kende.*

to HACKLE, *Scheef bakken, klein bakken.*

Hackled, (or cut small) *Klein gebakt.*

Hackling, *Hakking, bakkende.*

HACKNEY, *Dat te buur gaat.*

a Hackney-horse, *een Huurpaerd.*

a Hackney-coach, *een Huurkoets. By 't uur of voor een boodschap. Zie de aanmerking onder het woord Livery.*

a Hackney-man, *Een die paerden verbuurt.*

HAC.HAD.HAE.HAF.&c. 327

☞ A hackney-whore, *Een allemans boer.*

A hackney-writer, *Een gebuurd Schryver.*

to HACKNEY, *Huuren.*

* To make a hackney of one, *Iemand als een Slaaf behandelen.*

(†) HACKSTER, *een Moordenaar.*

HACKT, *zie Hacked.*

HAD.

HAD, *Gebad, van to Have.*

We had very cross weather, *Wy hadden zeer slegt weer.*

Had we but money enough, *Als wy maar geld genoeg hadden.*

After I had it, *Na dat ik het had.*

Before I had it, *Voor dat ik het had.*

I had had it, *Ik zou bet gebad hebben.*

He had like to have been lost, *Het scheelde weinig of by was verongelukt.*

He had me with him, *Ik was met hem.*

If I had him but here now, *Als ik hem nu maar hier had.*

Had I not been a fool, *Als ik geen zot geweest was.*

Had it not been for you, *A's bet niet om uwent wil geweest ware.*

It must be had, *Men moet bet hebben.*

I had rather, *Ik had liever.*

Had, *Gebad.*

HADDOCK, *Schelvisch.*

HAE.

HAESITATION, *Twyffeling, zie Hesitation.*

HAF.

HAFT, *Een beft, bandvatfel, gevest.*

The haft of a knife, *Het beft van een mes.*

to HAFT, *Met een beft of bandvatfel verzorgen.*

To haft a knife, *Een mes beften, 'er een beft aan maaken.*

Hafted, *Met een bandvatfel voorzien zyn.*

HAFTER, *Een vitter, barrewar.*

Hafting, *Hefting, de daad van eens beft aan te zetten.*

HAG.

HAG, *Een heks, kol.*

☞ Hags, (a kind of fiery meteor appearing on men's hair, or horses manes) *Een glansch op bet baair of de maanen der paerden.*

to HAG, *Plaagen, pynigen.*
HAGARD, *Wild.*

A hagar hawk, (that for some time prey'd for herself before she was taken) *Een wilde Valk.*

Haggas, } *Een soort van leever-*
Haggels, } *worst.*

to HAGGLE, *Knibbelen*, [in 't koo-
pen van iets] *afknibbelen, naauw-*
dingen.

Haggler, *Een knibbelaar, naauw-*
dinge.

He is a great haggler, †† *Het is*
een rechte krenekakker.

Haggling, *Afknibbeling, geknibbel,*
— knibbelende.

To what purpose is all this hag-
gling? *Waar toe is al dit ge-*
knibbel?

HAL.

HAIE, *zie Hay.*

HAIFER, *een Hokkeling, zie Hei-*
fer.

HAIL, *Hagel.*

Hail-shower, *een Hagelbui.*

Hail-stone, *een Hagelsteen.*

Hail-shot, *Hagel gaar men mee*
schiet.

To charge a gun with five 'big
hail-shots, *Een snapbaan laaden*
met vyf grove bagels.

☞ Hail, (an old way of saluting,
which is the same as all health
to you) *Heil zy u, geluk.*

†† To be hail fellow well met,
Met iemand gemeenzaam zyn,
zonder Complimenten vrolyk
zyn.

HAIL, (or healthful) *Gezond.*

t. HAIL, *Hagelen.*

It hails, *Het bagelt.*

It begins to hail, *Het begint te*
bagelen.

to HAIL a ship, *een Schip praai-*
jen.

HAILED, *Gebageld.*

HAINOUS, *Gruuwelyk, ystyk,*
schrikkelyk, afschuwelyk, ver-
foeijelyk.

Hainously, *Op een gruwelyke wy-*
ze.

Hainousness, *Tsykheid, afschuwely-*
lykheid, schrikkelykheid, gruu-
welykheid.

The hainousness of the crime,
De gruwelykheid van een mis-
daad.

HAIR, *Haar.*

The hair of the head, *Het baair*
van het hoofd.

HAI. HAK. HAL.

† It was within a hairs breadth,
Het scheelde niet een baair.

☞ His hair stood an end, *Zyne*
baairen reezen hem te berge.

☞ Against the hair, *Tegen de loef,*
tegen de draad.

Soft downy hair, *Vlassig baair,*
dat eerst aan de kin van een
Jongeling uitspruit.

† To take a hair of the same dog,
(to fall to drinking again) † *'Er*
bet baair van den oude bond op-
leggen.

☞ A fine head of hair, † *Een fraai-*
je kop met baair.

☞ To a hair, *Net op een baair.*

I understand him to a hair, † *Ik*
versta hem op een prik.

☞ He tells it to a hair, *Hy ver-*
telt het op een baair.

☞ I shall not value my self a hair
the worse, *Ik zal 'er myn zelf*
geen baair te minder om reke-
nen.

Hair cloth, *Een baairen kleeid.*

Hair lace, Hair-fillet, *Een baair-*
snoer, vlechtsnoer.

Hair-broom, *Een baaire borstel.*

To sweep of the dust from han-
gings with a hair broom, *Het*
stof van het bebangzel met een
baaire borstel afveegen.

Hair-buttons, *Haaire knopen.*

Hair-brain'd, *Dolkoppig, onbesuisd,*
zie Hare-brain'd.

A hair-brain'd youth, *Een onbe-*
suisd Jongeling.

Haired, *Gebaird.*

Red-hair'd, *Rood baairig.*

Thin-haired, *Dun van baair.*

Hairless, *Zonder baair, kaal, baair-*
loos.

Hairy, *Haairig, ruig.*

☞ A hairy comet, *Een baairige*
komeet.

Hairiness, *Haairigheid, ruigheid.*

HAK.

to HAKE, (or gape) after a thing,
Ergens naar reikbalzen, sterk
verlangen.

HAL.

HALBARD or Halberd, *een Hel-*
lebaard.

Halbardeer, *een Hellebaardier.*

HALCYON Days, *Een tyd van*
vrede en rust.

HALCYON, (a sea-fowl) *Een zé-*
kere Zee-vogel.

to HALE, *Sleepen, trekken, sleu-*
ren.

HAL.

☞ To hale a ship, (at sea) *Een*
Schip preijen.

Haled, *Gesleept, getrokken, gesturd,*
— gepreid.

Haling, *Sleeping, trekking, —*
sleepeide.

HALF, *Half, — de helft.*

Lesser by half, *Meer dan half zo*
klein.

Half a day, *Een halve dag.*

Half-alive, *Half leevend.*

Half a bushel, *Een half schepel.*

Half blind, *Half blind.*

Half dead, *Half dood.*

Half empty, *Half leedig.*

Half a foot, *Een half voet.*

Half full, *Half vol.*

Half an hour, *Een half uur.*

Half a pound, *Een half pond.*

A half penny, *Een halve stuiver.*

Half a pint, *Een half pintje.*

Half raw, *Half raauw.*

Half a year, *Een half jaar.*

The half moon, *De halve maan.*

Three half pence, *Drie groot.*

An hour and a half, *Anderhalf*
uur.

A pound and a half, *Anderhalf*
pond.

Half as much, *Half zoo veel.*

He went half way, *Hy ging half*
weg.

Half verse, *De helft van een Vaers,*
snyding, rust ten einde van de
zesde lettergreep in 't belden-
dicht.

Half moon, (in fortification)
Halve maan, in de Vesting-
bouw.

Half brother, *Een halve broeder.*

Half communion, *Het Avond-*
maal ontvangen onder éénteken,
als onder de Roomschegezinden.

Half witted man, *Een halve gek,*
een klein verstand.

An half faced Christian, *Een slecht*
Christen.

Half tongue, (or party-jury, em-
panell'd upon any cause whe-
rein a stranger is party) *De*
kamer me-partie, om de Recht-
zaake der Vreemdelingen te on-
derzoeken. Deeze Kamer is in
Holland afgeschaff.

HALF, (or moiety) *Helft.*

Take one half, *Neem de helft.*

To divide a thing in halves, *Iets*
in tweeën verdeelen.

To go halves with one, *Iemand*
half staan.

To

To do things by halves, *De zaa-
ken ten halven doen.*
 ☞ To get half in half, *Zyn geld
verdubbelen.*
 * Well begun half ended, *Een goed
begin is 't halve werk.*
 Half seas over, *Byna dronken.*
 HALIEUTICKS, *Boeken bandelende
van de Visschen, of de Vissche-
ry-kunde.*
 HALIMASS, *Allerbeiligen.*
 HALIMOT, *zie Haly-mote.*
 HALING, (from to hale) *Prei-
jing.*
 HALIOGRAPHER, *Een beschryver
van de Zee.*
 Haliography, *De Zee beschryving.*
 HALIFUOUS, *Dun, fyn.*
 HALL, *Een zaal, bal.*
*Westminster-hall, De zaal van
Westmunster.*
 ☞ A hall, (or place of pleading) *Een
pleitzaal.*
 ☞ A town-hall, or common-hall,
where things are bought and
sold, *Een pand, of plaats daar
alles gekogt en verkogt word.*
 → Hall-days, *Recht-dagen, pleit-
dagen.*
 ☞ Magdalen's-hall in Oxford, *Het
Magdalene Collegie te Ox-
ford.*
 ☞ Guild-hall at London, *Het Stad-
huis van Londen.*
 ☞ A hall, (for tradesman) *een Gil-
dekamer.*
 Grocer's hall, *De kruideniers gil-
dekamer.*
 ☞ A hall, (or room) wherein all
the servants of a great family
dine an sup, *Een groote kamer
daar alle de dienstdoden eten.*
 HALLAGE, *Gilde-recht.*
 HALLIBUT, *Heilbot, Een zekere
visch.*
 to HALLOO, *Uitbollen.*
 to HALLOW, *Weijzen, beiligen,
— Toeroepen, [gelyk als wan-
neer men iemand van verre
roept.]*
 Hallowed, *Geheiligd, gewyd, —
toegeroepen.*
 Hallowing, *Heiliging, wyng.*
 ☞ A hallowing voice, *Een gillen-
de stem.*
 HALLUCINATION, *Missing.*
 HALM, *Een balm.*
 HALO, *Een kring als een regen-
boog om de Zon, Maan of Ster-
ren.*
 HALSER, *een Trektouw.*
 ↓ DEEL.

Halsier, *De trekker van een schuit
of schip.*
 HALSONG, (or pillory) *De kaak.*
 HALSSES, *'t Kluisgat, [daar de
kabel door rydt.]*
 HALT, *Stilhouding, halte.*
 To make a halt, *Stilstaan.*
 To HALT, (or to stop) *Opbouden.*
 ☞ To halt, *Hinken, mank gaan.*
 * You halt before you are lame,
*Gy sebreewt eer men u eens
aanroert.*
 * Don't halt before a cripple,
** Wagt u voor de getekenden.*
 A halter, [cripple] *Een binkepot,
kreupel.*
 HALTER, [for thieves] *Een strop,
bast.*
 To figt for a halter, *Om de galg
vechten.*
 Halter, (for a horse) *Een halfter.*
 The halter is broke, *De halfter is
gebrooken.*
 † A halter sick, (that deserves to
be hang'd) *Een galge vogel.*
 to HALTER, *De strop aandoen.*
 Haltered, *Met een halfter of strop
omgedaan.*
 HALTING, *Hinking, stilhouding,
— binkende.*
 to HALVE, *Halveeren.*
 By halves, *Ten halven.*
 † HALYMOTE, (or court-baron)
Grond Heer, Lzenvoogd.
 HAM.
 HAM, *De kniebuig, knieschyf.*
 a Westphaly HAM, *een Westfaal-
sche bam.*
 † Ham, (or borough) *Gebucht.*
 A. Van dit woord zyn verscheide
naamen van Vlekken samenge-
steld, die in het begin maar
gehuchten waren; als *Notting-
bam, Buckingham, &c.*
 † HAMBLES, (a port or haven)
een Haven.
 HAME, *De baam, [het trekzeel
dat een paerd om 't lyf heeft.]*
 HAMEL, } *Een gebucht.*
 HAMLET, }
 to HAMMEL, *Een bond verminken,
zie to Hamstring.*
 HAMMELED, *zie Hamstrung.*
 HAMMER, *Een bamer.*
 To drive in a nail with a ham-
mer, *Een spyker inslaan met een
bamer.*
 ☞ A shooining hammer, a farrier's
shooining hammer, *Een smits-
bamer, om de paerden te be-
sleen, Hoefbamer.*

T t

to HAMMER, *Met eenen bamer
sleen, kloppen, indryven, in-
sleen.*
 To hammer a dish, *Een schotel
bameren, een Tinnegieters konst-
woord.*
 ☞ To hammer in one's speech,
Stameren.
 † To hammer upon a thing, (or
to be in a quandary) *Ergens
over in beraad staan.*
 ☞ To hammer out a thing, *Iets
met groote moeite bewerken.*
 † To hammer out one's own for-
tune, *Zyn fortuin maaken, ryk
worden, vorderen.*
 To hammer a thing INTO one's
head, *Iets vast in zyn gebet-
gen prenten.*
 Hammered, *Met eenen bamer ge-
slaagen, geklopt.*
 Hammered money, *Geslagen geld.*
 Hammering, *Klopping met eenen
bamer.*
 ☞ I hear a great hammering, *Ik
hoor een groot geraas van ba-
mers.*
 † A hammering upon a thing,
*Een twyffeling, of onzekerheid
ergens over.*
 HAMMOCK, *Een bangmat, bam-
mak.*
 HAMPER, *Een sluitmand, mand.*
 to HAMPER, *Belemmeren, verbinderen.*
 He hamper'd his horns in the
boughs, *Hy verwarde met zyn
boorens in de struiken.*
 Hampered, *Belemmerd.*
 Hamper'd with a bad wife, *Met
een kwaad wyf gequeld zyn.*
 Hampering, *Belemmering.*
 † HAMPSEL, *Gebucht, zie Ham-
let.*
 † HAMSOKEN, or Burglary,
Huisbraak.
 to HAM-STRING, *De kniebuigen,
affnyden, verlammen.*
 To hamstring, (or to bough) a
dog, *Een bond verminken met
hem een snede in de poot by de
knie te geeven.*
 Ham-string, *De kniebuigen afge-
sneeden, verlamd.*
 HAN.
 HANNAPER, *Mand, zie Ham-
per.*
 HANCH, *Een beup, — een bil-
stuk.*
 ☞ A hanch of venison, *een Rbee-
bout.*

HAND,

HAND, Een band.

The right hand, *De rechterband.*
The left hand, *De slinkerband.*

Lend me your hand a little I pray, *Ik bid u leent my eens een band, help my eens.*

† To fall into one's hands, † *In iemands banden vallen.*

† To have a business in hand, or to be in hand with a business, *Iets onder banden hebben.*

† A man of his hands, *Een vaardig man.*

† In the turning of a hand, *In een oogenblik.*

☞ To take the upperhand (or the righthand) of one, *De booger band van iemand neemen.*

To take what comes next to hand, *Neemen het geen eerst voorkomt.*

To fight hand to hand, *Onverzaagt vechten, voet aan voet vechten.*

To go hand in hand, *Ge-armd, samen of band aan band gaan.*

☞ He is my right hand, or my best help, † *Hy is myn rechterband, myn beste hulp.*

☞ To have one's hand full, to have work enough upon one's hand, to have enough to do, *Zyn banden vol hebben, of veel te doen hebben.*

He is on the mending hand, *Hy is aan de beter band.*

☞ Hand, (or signature) *Hand, of bandtekening.*

☞ A horse fifteen hands high, *Een paerd van vyftien banden hoog.*

☞ That's the business now in hand, *Dat is nu de zaak, daar komt het nu op aan.*

☞ To go from the business in hand, *Van het onderwerp afgaan.*

☞ To be in hand with a business, *De band aan 't werk slaan, iets doen, ergens aan arbeiden.*

I have been long in hand with it, *Ik heb het al lang in banden gehad.*

☞ It is confessed on all hands, *'t Wordt van ieder een toegestaan.*

☞ To take in hand, *By der band vatten, onder banden neemen.*

It is believed at every hand, *Alleman slaat 'er geloof aan.*

It lies in your hand to save him, *'t Staat in uieder magt hem*

te behouden.

Cap in hand, *Met de boed in de band.*

☞ They parted even hands, *Zy scheidden zonder eenig voordeel op malkanderen bebaald te hebben.*

On the one hand, *Aan de eene kant.*

On all hands, *Van alle kanten, overal.*

I have it from very good hands, *Ik heb het van goeder band.*

We have it from several hands, *Wy hebben het uit verscheide banden.*

☞ To have a thing from the best hand, *Iets uit de eerste band hebben.*

'T is on all hands agreed on, *Het is van alle kanten toegestemd, zy zyn het rond eens.*

☞ A hand in hand ring, *Een ring met twee bandtjes.*

☞ The favours I have received at your hands, *De gunsten die ik van u, of uit uwe banden heb ontvangen.*

I'll never take this wrong at your hands, *Ik zal het kwaad dat gy my doet nooit verdragen.*

I received this kindness at his hands, *Ik genoot die vriendschap van hem.*

☞ And he laid such hands on me, that — *Hy vatte my zo geweldig aan, dat —*

☞ Near at hand, *Digt by de band.*

☞ To pay money in hand, *Geld vooruit betaalen.*

☞ Hand, (or hand writing) *Hand, of bandtekening.*

I know his hand, *Ik ken zyn band.*

To set his hand to a paper, *Een geschrift ondertekenen, zyn band onder een schrift zetten.*

I have a note under his hand, *Ik heb een briefje van zyne band.*

Hand to hand, *Hand aan hand.*

☞ He lives from hand to mouth, *'t Gaat met hem van de band in de tand.*

☞ He bought it at the second hand, *Hy kocht het uit de tweede band.*

☞ You always buy at the worst hand, *Gy koopt altyd uit de slechtste band.*

☞ To go or fall in hand with a thing, *Iets aanvangen, beginnen.*

☞ To be in hand, (or in dealing) with one, *Met iemand in onderhandeling zyn.*

☞ To have a good hand at cards, *Een goede band hebben, in t kaartspel.*

☞ To bear one in hand, (to make fair pretences that a thing shall be done) *Iemand met schoone beloften paaijen.*

☞ To make a hand of a thing, (to make a lingring business of it, in order to get the more) † *Iets op de lange baan sleeten, om 'er te meer voordeel uit te trekken.*

† To have a hand in a business, *Ergens een band in hebben.*

He has a hand in the plot, *Hy heeft een band in 't spel.*

☞ Keep off your hands. *Houd 'er uwe banden af.*

☞ To lay violent hands on one's self, *Zyn banden aan zich zelf slaan, zich zelf ombrengen.*

☞ To bring up a child by hand, *Een kind met de pypkan, of pappot opbrengen.*

☞ If you get a young wife, you may bring her up to your hand, *Als gy een jonge Vrouw krygt kunt gy haar naar uw band stellen.*

☞ 'T is done to my hand, *Het is wel gedaan. * 't Is een kolfje naar myn band.*

☞ A man of quick hands, *Een bendig Man.*

† † They are hand and glove one with another, † † *Het zyn twee banden op één buik.*

☞ To drink hand to fist, *Met groote teugen drinken, zyn glas schoon uitveegen.*

† My hand is in, *Ik heb 'er de slag van weg.*

My hand is out, *Ik heb 'er de slag niet van.*

Nay, said the husband, and while your hands is in, *Ja, zeide de Man, en dewyl het u zo wel ter hand staat.*

☞ Hand in hand out, (the name of an unlawful game) *Een zeker verboden dobbel-spel.*

† To go hand in hand in a business, *Iets voor halve rekening of voor gemeene rekening onderneemen.*

☞ To write what comes next to hand, *Schryven het geen het eerst*

- eerst in de gedagten komt.*
 ☞ To do what comes next to hand, *De eerste zaak doen die ons voorkomt.*
 ☞ To be under the physician's hands, *Onder Dokters banden zyn.*
 † He has shaken hands with all honesty, *Hy heeft alle eerlykheid waarwel gezegd.*
 ☞ You have a good hand of it to day, *Gy hebt van daag goed geluk gehad.*
 †† These are as fine as hands can make 'em, † *Deeze zyn zo fraai als zo met banden gemaakt kunnen worden.*
 Under hand, *Onder de band, ter smuik.*
 At hand, *Na by.*
 ☞ Out of hand, *Op staande voet, verfond.*
 Be sure to do it out of hand, *Vergeet niet om het aanstonds te doen.*
 ☞ Hand over head, *Oproeriglyk, onbezonnen, dries en dom.*
 † 'T is his way to do things hand over head, † *Hy doet alle dingen bult over kop.*
 ☞ We want more hands to do this, *Wy hebben meer banden nodig om dit te doen.*
 Call for more hands, *Roep meer menschen.*
 †† To be heart and hand for a thing, † *Met hart en ziel ergens voor zyn.*
 ☞ To get the upper hand, *De overband krygen.*
 ☞ To give the upper hand, *De booger band geeven.*
 Before hand, *Te voore.*
 Behind hand, *Ten achteren.*
 The hand of a dial, *De band van een uurwyzer, de wyzer.*
 Short hand, *Verkortfel.schrift, karakters.*
 Under hand dealing, *Slechte praktiken.*
 to HAND a thing down, *Iets van band tot band overleveren.*
 To hand a thing to one, to convey it to from hand to hand, *Iets aan iemand overreiken, van band tot band overgeeven.*
 † The precepts handed down to us from all antiquity, *De leerlingen die van de aloutheid tot ons overgebracht zyn.*
 ☞ To hand a lady into a coach,

- Een Juffrouw in een koets leiden.*
 Hand-basket, *Een bengselmandje.*
 Hand-breadth, *Een band breed.*
 Hand-writing, *Hand, schrift.*
 All this is my handwriting, *Dat is myn schrift.*
 Hand-fast, *Geboeid.*
 Hand-setters, *Hand-boeijers.*
 Hand-seax, *Een soort van een zwaerd, zie Seax.*
 Hand-leather, (to work with) *Hand-leertjes.*
 Hand gallop, *Een band-gallop, van een paerd.*
 Hand-strokes, *Vuiffslagen, klappen.*
 To come to hand strokes, *Met de vuiff wecten.*
 Hand-saw, *Een band-zaag.*
 A hand-grenado, *Een band-granaat.*
 Hand full, *Een band vol.*
 To have one's hands full, *Zyne banden vol hebben, geen tyd hebben.*
 Hand gun, *Een bandbus, pistool.*
 Hand-bell, *Een tafelschel.*
 Hand-mill, *Een bandmeulen.*
 Hand-manacle, *Een handboei, pater-noster.*
 HAND-MAID, *Eene dienstmaagd.*
 HANDED, *Geband, met een band verzien.*
 A two-handed fellow, *Een kaerel die banden aan 't lyf heeft, een sterke vent.*
 Left-handed, *Slinks.*
 Handed down, *Van band tot band overgeleverd.*
 HANDICRAFT, *zie Handycraft.*
 HANDKERCHIEF, *Een neusdoek, snuitdoek, balsdoek.*
 To blow one's nose with a handkerchief, *Zyn neus met een zak-neusdoek snuiten.*
 A neck handkercher, *Een bals-neusdoek, of balsdoek.*
 ☞ The holy handkerchief, *De beilige zweetdoek.*
 HANDLE, *Een bandvatfel, best, oor, bengsel. steel.*
 The handle of a pail, *'t Hengsel van een emmer.*
 The handle of a knife, *Het best van een mes.*
 The handle of a pot, *Het oor van een pot.*
 ☞ The handle of a sword, *Het geveft van een degen.*

- The handle of a spoon, *De steel van een lepel.*
 The handle of a balance, *De ring van een balans.*
 ☞ The handle of a chair, or trunk, *Het bandvatfel van een stoel of koffer.*
 ☞ The handle of a wheel-barrow, *De bandvatfel van een kruiswagen.*
 † He took the proposal by the right handle, † *Hy vatte het voorstel by het rechte end.*
 † You take it by the wrong handle, † *Gy vat het by het verkeerde end.*
 to HANDLE, *Handelen, verbandelen, behandelen.*
 To handle a thing, *Een zaak beschikken, bestieren.*
 † To handle (or manage) a business with prudence, *Een zaak voorzigtig bestieren, of bebandelen.*
 ☞ To handle (or treat of) a subject, *Een zaak verbandelen.*
 Handled, *Gebandeld, verbandeld, bebandeld.*
 ☞ Very ill handled, (ill used) *Slecht bebandeld.*
 Handling, *Handeling, bebandeling, — bebandelende.*
 The handling of business, *Het bebandelen van een zaak.*
 HANDSEL, *Handgift, zie Handsel.*
 to HANDSEL, *Handgift geeven, — de eerste reis gebruiken.*
 Handfelled, *Handgeld gegeeven, — de eerste reis gebruikt.*
 HANDSOM, (or beautifull) *Schoon.*
 ☞ Handsom, (fine, genceel) *Fraai, aardig.*
 A handsom present, *Een schoon geschenk.*
 A handsom treat, *Een fraai gesmaak.*
 ☞ A handsom compliment, *Een fraai Compliment.*
 ☞ It is not handsom, (or fitting) for you to say so, *Het is niet fraai dat gy dat zegt.*
 ☞ A handsom wipe, *Een aardige boert.*
 Handsomly, *Netjes, aardiglyk.*
 He writes very handsomly, *Hy schryft zeer fraai.*
 He speaks French handsomly, *Hy spreekt het Franfch zeer cicrlyk.*
 ☞ Handsomly, (or gallantly) *Aardiglyk, met fatjoen.*

- ☞ If I can handfomly avoid it, *Als ik het met fatsoen vermyden kan.*
 Handfomness, *Moosijgheid, aardig-heid.*
 HANDY, *Handig, bebendig.*
 ☞ Handy blows, (or handy strokes) *Handslagen, vuist-slagen.*
 HANDYCRAFT, } *Een handwerk,*
 Handy-work, } *ambacht.*
 A handykrachts-man, *Een handwerksman, ambachtsman.*
 Handy-dandy, (a kind of play with the hands) *Handtje klap.*
 to HANG, *Hangen, opvangen, opknoopen.*
 To hang a chamber, *Een kamer bevangen.*
 ☞ To hang a thief, *Eenen dief opvangen.*
 Go hang your self, *Loop u opvangen.*
 To hang a bell, *Een bel, of schel opvangen.*
 to HANG, *Hangen.*
 To hang in the air, *In de lucht bangen.*
 † The dreadful judgments of God that hangs over our heads, *Het ontzachtelyk oordeel Gods, dat ons over het hoofd bangt.*
 † These things don't hang well together, *Deeze dingen bangen niet wel samen.*
 † Those things seem to hang one upon another, *Deeze zaaken schynen van malkander af te bangen.*
 ☞ A tapestry that hangs a room, *Een tapyt daar een kamer mede bevangen is.*
 To hang UP, (Verb. Act.) *Opvangen.*
 To hang up, (Verb. Neut) *Hangen of gebangen zyn.*
 To hang DOWN, *Afhangen.*
 To hang down one's head, *Zyn hoofd laten bangen.*
 To hang down one's ears, *De ooren laten bangen.*
 To hang BY, *Wegbangen.*
 To hang LOOSE, (or to hang dandling) *Losbangen, klinken, bengelen.*
 To hang ABOUT one's neck, *Aan den bals bangen.*
 † To hang BACK, (or to hang an arse, to lay in a thing) *Agter uit gaan in plaats van vorderen.*
 To hang OUT, *Uitbangen.*

- Hang it out the window, *Hang. bet uit het venster.*
 ☞ They hung out (or set up) a white flag, *Een witte vlag uitsteeken.*
 Hanged, *Gebangen, opgebangen, opgeknoopt.*
 He will be hanged, *Hy zal gebangen worden.*
 ☞ He deserves to be hanged, *Hy verdient te bangen.*
 Go and be hang'd, go and be hang'd to ye, *Loop na de galg, en laat je opvangen.*
 HANGER, *Een kort krom bouwertje.*
 ☞ The hangers of a belt, *De bangers van een draagband.*
 † † A hanger on, (or spunger) *Een pannelikker, tafelschuimer,*
 † *Tys tafelsbezem.*
 ☞ Pot-hangers, *het Pot-bengsel.*
 Hanging, *Opbanging.*
 Here is a frequent hanging, *Hier word menigmaal gebangen.*
 Hanging is too good for him, *Hangen is nog te goed voor hem.*
 * Marriage and hanging go by destiny, *Het trouwen, en bangen wordt door 't noodlot bepaald.*
 Hangings, a sute of hangings, *Een bebangsel.*
 Hanging, *Hangende.*
 This is a hanging business, *Het is een bals-zaak.*
 ☞ A hanging look, † *Een galgegezig.*
 HANGMAN, *De beul, benker, diefbenker.*
 The hangman's office, *'t Beulschap, beulsampt.*
 HANK, *De neiging des gemoeds, zucht.*
 ☞ I have him at hank, *Ik heb hem op zyn zwak.*
 ☞ To have a great hank upon one, *Een groot gezach over iemand hebben.*
 a HANK of thred, *Een streng gaeren.*
 to HANKER after, *Hunkeren, jangelen.*
 Hanking, *Hunkering, gejangel.*
 He has a great hanking after it, *Hy bunkert 'er sterker na, by beeft 'er groote lust toe.*
 the HANS Towns, *De banse steden.*
 (†) HANS-EN-KELDER, *Hans in de kelder, [een boertig gezeg om de vrucht in 's Moeders lyf*

- te betekenen, 't welk d'Engelschen voor een gemeene Duit-sche spreekwyze houden.]
 Here's, Madam, a health to the hans-en-kelder, *Mecvrouw ik drink de gezondheid van bansje in de kelder.*
 HANSE, the hanse over the lintel of a door, *Uitstekende lyst boven het kalf van een deur. [MARIN.]*
 Hansfeatic, (belonging to the hans-towns) *Dat tot de banse steden behoort.*
 HANSEL, *Handgift.*
 To take hanfel, *Handgift ontfangen.*
 I took hanfel before my shop was quite open, *Ik ontving handgeld voor dat myn winkel nog ter deeg open was.*
 to HANSEL, (or to give hanfel) *Handgift geeven.*
 Ho body has hanfelled me yet, *Ik heb nog van niemand handgift ontvangen.*
 † To hanfel a thing, to use it the first time, *Een ding voor 't eerst gebruiken.*
 I will hanfel this cup, † *Ik wil de maagdom van deeze beker bebien.*
 Hanfelled, *Handgeld gegeeven, — de eerste reis gebruikt.*
 I have hanfelled my new hat, *Ik heb mynen nieuwen boed de eerste reis op gebad.*
 HANT, als, *We han 't, Wy hebben niet.*
 HANT, to hant, *Gewoonte, zie Haunt, to haunt.*
 HAP.
 HAP, *Het luk, geval, toeval.*
 Hap what hap can, *Laat komen wat wil.*
 If he should hap to come, *Als het gebeurde dat by kwam.*
 ☞ Had I hap to meet him, *Als ik het geluk gebad had van hem te ontmoeten.*
 Should I hap to discourse of it, *Als ik 'er by toeval van kom te spreken.*
 Good hap, *Geluk, goed geluk.*
 Ill hap, *Ongeluk,*
 By hap, *By geval.*
 By good hap, *By geluk.*
 't Is hap-hazard, *'t Is luk raak.*
 Haply, *Misschien, mogelijk.*
 Hapned, *Gebeurd.*

A thing hapned in the way, *Een toeval.*
 † HAPPARLET, (or close coverlet) *Een dikke overdeken van een bed.*
 to HAP, } *Gebeuren, voorvallen,*
 HAPPEN, } *uitvallen, gelukken.*
 Whatever-happens, *Wat 'er ook gebeuren mag.*
 All these things happened in our days, *Alle deeze dingen zyn in onze dagen gebeurd.*
 ☞ I happened upon other things, *Ik viel op een ander onderwerp.*
 Happened, *Gebeurd, voorgevallen, uitgevallen.*
 It happens, *Het gebeurt, het geschiedt wel.*
 It happened unfortunately that I was out of the way, *Het gebeurde ongelukkig dat ik afwezend was.*
 It happened well for you, *Het viel wel voor u uit.*
 As it happens, *By toeval.*
 Happening, *Gebeuring, — gebeurende.*
 Haply, *Misschien.*
 HAPPY, *Gelukkig, geluksalig.*
 To lead a happy life, *Een vergenoegt leeven leiden.*
 ☞ To be happy in one's expressions, *Gelukkig zyn in zyne uitdrukkingen.*
 ☞ To have a happy fancy, *Een gelukkige verkiezing hebben.*
 ☞ To be happy in a wife, *Gelukkig zyn door eene huisvrouw.*
 ☞ He has been very happy in his collections, *Hy is zeer gelukkig geweest in zyn verzameling.*
 ☞ Happy had it been for me if he had died, *Het zou gelukkig voor my geweest zyn als by gestorven was.*
 * Happy be lucky, (or let it go how it will) *Laat het gaan zo als 't wil.*
 Happily, *Gelukkiglyk.*
 Happiness, *Geluksaligheid, gelukki ge staat.*
 HAPSE, *Een wervel, zie Hup.*
 to HAPSE, *Inbouwen, — met een wervel sluiten.*
 Hapsed, *Met een wervel gesloten.*
 HAQ.
 † HAQUEBUT, *een Vuurroer, zie Harquebus.*
 HAR.
 HARANGUE, *Een reede, verhoog.*

To make an harangue to one, *Een aanspraak aan iemand doen.*
 to HARANGUE, *Een verhoog doen.*
 To harangue up the people into a fury, *Het volk door een redenvoering aan 't muiten helpen.*
 Harangued to, *Plechtig aangesproken.*
 When he was harangued to, *Toen by aangesproken wierd.*
 HARBINGER, *Een bevelmeester, buisbestelder, voorlooper.*
 † 't Is an harbinger of death, *Het is een voorlooper van de Dood.*
 HARBOUR, *een Haven.*
 To get into the harbour, *In de haven loopen.*
 † Harbour, (shelter, sanctuary, or place of safety) *Schuil plaats, vry-plaats.*
 † We found there a very good harbour, or there we were kindly entertained, *† Wy kwamen daar op een goede haven, of wy wierden vriendelyk ontbaald.*
 to HARBOUR, *Herbergen, — bavenen.*
 No body would harbour us, *Niemand wilde ons herbergen.*
 † To harbour profane thoughts, *Godelooze gedachten koesteren.*
 Harboured, *Geberbergd, — in de haven ontvangen.*
 Harboureer, *een Herberger.*
 Harboursing, *Herberging, bavening, — herbergende.*
 Harbourless, *Zonder haven, havenloos.*
 A harbourless coast, *Een kust zonder haven.*
 HARD, (not soft) *Hard, (niet zagt.)*
 A hard and solid body, *Een hard, een vast lichaam.*
 A hard (or tough) capon, *Een taai kapeen.*
 † Hard, (or sad) *Hard, (of droevig.)*
 'T is a hard case, *'t Is een hard gelag.*
 In this hard extremity, *In dit droevig uiterste.*
 † Hard, (or ill) *Slegt.*
 Hard fare, *Slegte cier.*
 To entertain very hard thoughts of one, *Zeer kwaade gedachten van iemand hebben.*
 † Hard, (or rigorous) *Gestreng.*
 A hard master, *Een gestreng meester.*

A hard battle, *Een scherp gevocht.*
 A hard winter, *Een strenge winter.*
 † Hard of taste, *Hard van smaak.*
 Hard wine, *Harde of wrange wyn.*
 Hard beer, *Straf bier.*
 † The times are hard, these are hard times, *Het zyn thans harde tyden.*
 A hard, (or uncouch) stile, *Een zware styl.*
 † He will be too hard, or strong for you, *Het zal te zwaar voor u zyn.*
 This is too hard an expression, *Dit is een al te harde uitdrukking.*
 † Hard, (or difficult) *Moeijelyk.*
 A hard lesson, *Een moeilijkyke les.*
 'T is a very hard task, *Het is een zeer moeilijkyke taak.*
 Hard to be understood, *Zwaar om te verstaan.*
 Hard to be pleased, *Moeijelyk te bebaagen.*
 Hard to come at, *Moeijelyk te verkrygen.*
 ☞ A hard word, *Een hard woord.*
 ☞ He is a very hard or covetous man, *Het is een zeer gierig Man.*
 ☞ You are too hard, or you bid too little, *† Gy zyt te taai, gy dingt te naauw.*
 ☞ These are hard conditions, *Dis zyn harde voorwaarden.*
 ☞ As cunning as he is, I was too hard for him, *Hoe slim by ook was, zo was ik hem den baas.*
 ☞ To lie upon a hard bed, *Op een hard bed leggen.*
 ☞ A hard head, a hard (or penurious) man, *Een vasthoudend Man.*
 ☞ A thing hard to come at, hard to get, *Een zaak die moeilijkyk te verkrygen is.*
 ☞ It is hard for me to conceive, *Het is moeilijkyk voor my te begrypen.*
 ☞ Hard of hearing, *Hardboorend.*
 ☞ Hard of belief, *Ongeloovig.*
 ☞ A hard student, *Een die gestadig studeert.*
 ☞ Hard drinking, *Sterk drinken.*
 ☞ Hard service, *Harde dienst.*
 ☞ Hard to deal withal, *Moeijelyk om mede te bandelen.*
 ☞ He has had hard measure, *Hy is zeer slegt behandeld.*
 ☞ The

- ☞ The feaver is hard upon him, *Hy heeft een zwaare koorts.*
- ☞ Hard working men have hard skins, *Menschen die zwaar werk doen, hebben een harde huid.*
- ☞ There passed some hard words betwixt them, *Daar vieten eenige harde woorden tusschen bun voor.*
- ☞ Hard frost, *Harde vorst.*
- ☞ To make hard, *Hard maaken.*
- To grow hard, *Hard worden.*
- Hard, *Sterk, styf, en sterk.*
- Strike hard, *Hard slaan.*
- The wind blows hard, *De wind waait hard.*
- It freezes hard, *Het vriest sterk.*
- ☞ Hard, (or roughly) *Ruww.*
- To speak hard to one, *Iemand ruww of friscb aanspreken.*
- ☞ To follow one hard, to be hard at his heels, *Iemand op de bielen volgen.*
- ☞ It will go hard but I'll have it, *Het zal ongelukkig moeten loopen, of ik zal het hebben.*
- ☞ To be hard put to it for a livelihood, *Veel werk hebben om aan de kost te komen.*
- To be hard at work, *Hard aan 't werk zyn.*
- He is a man that works hard, *Het is een man die hard werkt.*
- ☞ It rains very hard, *Het stortregent.*
- ☞ To sound a letter hard, to give it a full sound, *Een letter duidelyk uitspreken.*
- ☞ It goes hard with him, he is hard put to it, *Hy heeft het hard.*
- ☞ He struck me as hard as ever he could, *Hy gaf my een slag uit at zyn macht, zo hard als by kon.*
- Hard-by, *Dicht by.*
- He lodges hard by us, *Hy is dicht by ons gelogeed.*
- To drink hard, *Lustig drinken.*
- Hard to learn, *Zwaar om te leeren.*
- Hard hearted, *Hardbartig.*
- Hard-heartedness, *Hardbartigheid.*
- Hard-skinned, *Hardbuidig.*
- Hard-mouthed horse, *Een paerd dat hard in de bek is.*
- A hard feeding horse, *Een paerd dat een zagten bek heeft.*
- A hard-rowed herring, *Een kuit baaring.*

- Hard-witted, or dull-witted, *Dom, loom.*
- Hardish, *Hardachtig.*
- to HARDEN, *Harden, hard maaken, verharden.*
- To harden one's self, to use one's self to hardship, *Zich aan bardigbeden gewennen.*
- The stoicks endeavoured to harden themselves against all sense of pain, *De Stoische Philosophen poogden zich tegen alle gevoel van pyn te verharden.*
- Hardened, *Gebard, verbard.*
- Hardener, *Een verbarber.*
- Hardening, *Hardmaaking, verbarding, — verbardende.*
- Hardly, (from hard) or with much ado, *Bezwaarlyk, met veel moeiten.*
- He will hardly compass it, *Hy zal het bezwaarlyk meester worden.*
- ☞ Hardly, (or severely) *Gestrengeglyk.*
- ☞ To live hardly, (or poorly) *Armelyk leeven.*
- I can hardly believe it, *Ik kan het naauwelyks gelooven.*
- To be hardly dealt with, *Hard behandeld worden.*
- * Things hardly attained, are long retained, *Dingen (die moeijelyk verkrégen zyn) worden lang bewaard.*
- Hardness, *Hardheid, verbardheid.*
- ↓ Hardness, (sparingsness) *Deunheid, karigheid, taaiheid.*
- ↓ Hardness, (cruelty) *Wreedheid.*
- ↓ Hardness of heart, (insensibility) *Ongevoeligheid van hart.*
- ↓ Hardness, (or difficulty) *Zwaarigheid.*
- HARDS, hards of flax, or tow, *Plus van vlas of touw.*
- Hardship, *Moeijelykheid, ongemak.*
- Inured to hardship, *Tot ongemak gewend.*
- HARDY, (or inured to hardship) *Verbard.*
- ☞ Hardy, (or bold) *Stout, moedig.*
- A cock of the game that will die hardy, *Een haan die wel vecht, die zyn leeven duur verkoopt.*
- ☞ No man before him was ever so hardy, as to maintain, *Nooit was iemand voor hem zo stout, van staande te houden, dat*

- Fool-hardy, *Onbesuisd stout, rekeloos.*
- Hardily, *Stoutelyk.*
- Hardiness, *Onvertzaagheid, stoutheid, koenheid.*
- ☞ Hardiness of constitution, *Hardheid van gesteltenis.*
- HARE, *Een baas.*
- A brace of hares, *Een koppel baazen.*
- To start a hare, *Eenen baas opdoen, opjaagen, verjaagen.*
- To run the hare, *Den baas jaagen.*
- A hare's-form, *De légerste van eenen baas.*
- A young hare, *Een jonge baas.*
- Hare-foot, (an herb) *Hazervoet, (een plant.)*
- Hare-foot, (a bird) *Hazervoet, (een Vogel.)*
- Hare-hearted, *Lafbartig, bloode.*
- HAREBRAINED, *Dolkoppig, onbesuisd.*
- A harebrain'd fury, *Een onbesuisde woede, dolkoppige raazerny.*
- Hare-lip, *Een bazemond.*
- Hare-lipped, *Die een bazemond heeft.*
- to HARE, *Verbaasd maaken, onstellen.*
- You hare me so, that I don't know what I do, *Gy maakt my zo verlegen, dat ik niet weet wat ik doe.*
- Hared, *Ontfeld, verbaasd.*
- HARIER, (a kind of dog) *Hazewind-bond.*
- HARING, *Verlegen maakende.*
- HARIOT, *Het beste Vee van een Overledene, zie Heriot.*
- to Harken, *zie to Hearken.*
- HARLOT, *Een boer, snol.*
- A. Dit woord wordt gezegd herkomstig te zyn van eene Harlotsba, byzit van Robert Hertog van Normandy, by welke hy Willem den Veroveraar teelde, ten spyt van wien, entot schande zyns moeders, de Engelschen alle Hoeren Harlots noemden.
- Harloty, *Hoerery.*
- ☞ Harlotry, (harlots) *Hoeren.*
- HARM, (prejudice or mischief) *Nadeel, kwaad.*
- He means no harm, *Hy heeft geen kwaad in zyn zin.*
- ☞ Harm, (or hurt) *Beschadigen, bezeceren.*
- To do one harm, to hurt him, *Iemand*

Iemand *beschadigen*, *benadeelen* of *bezeeren*.

☞ Harm, (or disaster) *Tügenspoed*, *ongeluk*.

* Harm watch harm cratch, *Die enen anderen vangen wil raakt zelf in 't net*.

To keep out of harms way, *Zich buiten sbeuts houden*.

to HARM, *Beschadigen*, *bededigen*.

Harmful, *Beschadigend*, *schadelijk*.

Harmfully, *Op een beschadigende wyze*.

Harmless, *Onschadelyk*, *weerloos*, *onnozel*.

T is a harmless thing, *Het is een onbeschadigend ding*.

A harmless sword, *Een dégen die nooit gebruikt, † die nog maagd is*.

☞ Harmless, (that takes no harm) *Onbeschadigd*, *schadeloos*.

He came off harmless, *Hy komt 'er schadeloos af*.

☞ To save one harmless, *Iemand schadeloos houden*.

☞ A good harmless man, *Een goed onbelédigend Man*.

Harmlessly, *Op een onschadelyke wyze*.

Harmlessness, *Ofschadelykheid*, *onnozelheid*, *weerloosheid*.

HARMONIOUS, (full of harmony) *Eenstemmig*, *zoethuidend*, *eendragtig*.

Harmoniously, *Eenstemmiglyk*.

Harmony, (or melody) *Eenstemmigheid*, *harmony*, *gelykluidendheid*.

† Harmony, (or agreement of several things) *Overeenstemming van verscheide dingen*.

HARNES, *Een barnas*, *borstwapen*.

A harness, (for a horse) *Een paerde-tuig*, *gareel*.

The harness, (of a porter) *Een bennepzeel*.

A harness, (of a weaver) *Een weavers kam*, *een trekwerkers barnas*.

To put on the harness, *Het barnas aandoen*.

Leg-harness, *Tzere laerzen*.

To harness, *Harnassen*, *zich in 't barnas steeken*.

Harnessed, *Gebarnasd*.

Harness-maker, *Een barnasmaaker*, *gareelmaaker*.

Harnessing, *Harnassende*.

HAROLD, *Wapenkoning*, *zie HERALD*.

HARP, *Een harp*.

To play upon the harp, *Op de harp speelen*.

The Jews-harp, *De Joodsche harp*.

to HARP, *Op de harp speelen*.

* To harp always on the same string, *Den oude deun, de koekkoeks zang zingen*.

† What do you harp at? (What do you mean, or drive to) *Wat meent gy daar méde? Wat hebt gy daar méde voor?*

HARPING-IRON, *Een barpoen*.

Harpies, *De barpyen*.

HARPONIER, (a man employed to dart whales with a harping-iron) *Een barponier*.

HARPECOL, or harpsecord, *een Klavecimbaal*.

Harpy, (or fabelous monster) *Harpy, een fabel-achtig monster*.

† Harpy, or griping woman, *Een gierige feeks*.

HARQUEBUS, *Een vuurroer*, *bambus*.

to HARRASS, } *Afmatten*, *teiften*, *doorbaalen*,

to HARASS, } *afmennen*.

To harrass an army, *Een beirldger onrusten*.

Harrassed, *Afgemat*, *afgement*, *ge-teiftd*, *doorgebaald*.

Harrassing, *Onrusting*, *afmatting*.

HARROW, *Een egge*, *bark*.

To harrow a field, *Een land eggen*.

† But thou wilt know what harrows up my heart, *Maar gy wilt weeten wat myn hart sbeurt of bedroeft*.

to HARROW, *Eggen*.

Harrowed, *Geëgd*.

Harrower, *egger*.

Harrowing, *Egging*.

to HARRY, *Afmatten*, *afjaagen*, *teiften*, *plaagen*.

Harry'd, *Geteiftd*, *geplaagd*.

Harrying, *Afmatting*, *teiftering*, — *teifterende*.

HARSII, *Schor*, *ruuw*, *wrang*, *streng*.

This is a harsh, (or rough) sort of wine, *Dis is een wrang soort van wyn*.

† A harsh, (or rough) master, *Een gestreng meester*.

A harsh sound, *Een schor geluid*.

† A harsh word, *Een hard of styf woord*.

Harshly, *Schorachtig*, *wrangachtig*.

Harshness, *Schorheid*, *wrangheid*.

The harshness of any liquor, *De wrangheid van eenigen drank*.

Harshness, (of sound) *Schorheid van geluid*.

† The harshness of a verse, *De styvigheid van een vaers*.

† Harshness, (or severity) *Gestrengheid*.

HARSLETS, *Varkens afval*.

HART, *Een bert van vyf jaaren oud*.

A hart royal, *Een Koninglyk bert*, een hart dat door den Koning bejaagd en het ontkomen is.

Hart's folder, (a plant) *Een zekere plant*.

Harts-horn, *Harts-boorn*.

Hartwort, *Holwortel*, *Boontjes bolwortel*.

Harts-tongue, *Hartstong*, [zeker kruid.]

HARVEST, *De oogst*, *oegst*.

To make harvest, *Oogsten*.

* Good harvests make men prodigal, bad one's provident, *De overvloed maakt de menschen verquistend en de schaarsheid maakt bun spaarzaam*.

† He sows for a harvest, he spends in order to get, † *Hy zaait om te maaijen, by geeft om te onvangen*.

A harvest-man, *Een in-oogster*, *maaijer*.

Harvest-time, *De tyd des oogsts*.

to HARVEST, *Oogsten*.

HAS.

HAS, (in plaats van Hath) *Heeft*.

HASEL-nut, *Een hazel nut*.

Hasel tree, *Een hazelaar*.

HASH, *Gekapt vleesch opgestoofd*, *vinken*.

To hash, *Kappen*.

Hashed, *Gekapt*, *gebakt*.

HASLETS, *zie Harslet*.

HASP, *Een kram*, *baak*, *wervel*.

to HASP, *Toebaaken*, *wervelen*, *toewervelen*.

Hasped, *Gebaakt*, *gewerveld*.

HASSOCK, *Een mat om op te knielen*, *knielkussen*.

☞ Hassock, (soft-sand-stone) *Duifsteen*.

thou HAST, *Gy hebt*.

HAST or HASTE, *Haast*, *spoed*.

- To do a thing in haste, *Iets met haast doen.*
 To withdraw in haste, *Schielyk vertrekken.*
 To make haste, *Zich haasten.*
 He made too much haste, *Hy maakte al te groot een haast.*
 Make haste, *Rep u wat, haast u wat.*
 In all haste, *Met alle haast.*
 Make all the haste you can, *Haast u zo veel als gy kunt.*
 ☞ Make haste thither, *Spoedt u derwaards.*
 What haste you are in, *Wat maakt gy een haast!*
 ☞ Make what haste you can to come back, *Komt zo schielyk terug als gy kunt.*
 ☞ For all your haste, *Het misbaage u niet, [BOYER.]*
 * To make more haste than good speed, ** Grootte haast en weinig spoed.*
 * The more haste the worse speed, *Hoe meerder haast hoe minder spoed.*
 to HASTE, *Zich haasten, reppen, spoeden.*
 to HASTEN, *Verbaasten, haast maaken.*
 To hasten a messenger, *Een boodschapper voortbelpen.*
 To hasten one's death, *Zyn dood verbaasten.*
 To hasten, *Zich haasten, spoeden.*
 ☞ He hasten'd to the army, *Hy spoede zich naar 't léger.*
 Hasted, *Gebaast, gerept, gespoed.*
 Hastened, *Verbaast.*
 Hastening, *Haast, haastende.*
 HASTY, (done in haste) *Haastig gedaan.*
 ☞ Hasty, (or impatient) *Ongeduldig.*
 ☞ Hasty, (or soon angry) *Haastig, toornig.*
 A hasty fool, *Een haastige gk.*
 Hasty-pudding, *Wateren-bry.*
 Hastily, *Haastiglyk.*
 Hastily, (in a passion) *Drifstig, gram.*
 Hastiness, *Haastigheid, schielykheid, onbedachttheid.*
 HASTINGS, *Vroeg-ryp, ooft.*
 Green hastings, *Vroege erweten.*
 ☞ A hasting, or hasty pear, *Een vroege peer.*

- HAT, *Een boed, — Kap-laken, [see in the second Part, Kap-laken.]*
 A narrow-brimm'd hat, *Een boed met een smallen rand.*
 A beaver hat, *Een bever boed, kastoor.*
 Hat-band, *Een boed band.*
 To put or pull of one's hat, *De boed afneemen.*
 To put on one's hat, *Zyn boed opzetten, zich dekken.*
 Hat-string, *Een boed-band.*
 Hatter, } *Een boedemaaker.*
 Hat-maker, }
 HATCH, *Een balve deur, onderdeur.*
 ☞ Hatch, (or brood of young) *Broeyen.*
 to HATCH chickens, *Kuikens uitkippen,*
 † To hatch, (or devise) *Beraaden, een ontwerp maaken.*
 To hatch mischief, *Kwaad uitbroeden.*
 ☞ To hatch the hilt of a sword, *'t Geveft van een dégen kruiswyze bewerken.*
 Hatched, *Gekipt, uitgebroid.*
 * You count your chickens before they be hatched, *Gy rékent zonder den Waard; gy deelt de buid eer de beer gevangen is.*
 ☞ Hatched, (as a sword hilt) *Kruiswys bewerkt, [gelyk 't geveft van een zwaerd,] — ge-arseerd.*
 HATCHEL, *Een békél.*
 to HATCHEL, *Hékélén.*
 Hatchelled, *Gebékeld.*
 Hatcheller, *Een békelaar, békélster.*
 Hatchelling, *Hékeling, — békélende.*
 The HATCHES of a ship, *De luisken van een schip.*
 Double hatches, *Arseersels. zyn de de kruiselingche streepjes die in 't plaatsnyden of teikenen gebruikt worden.*
 †† To be under hatches, (or in a low condition) *† Aan de laager wal zyn.*
 HATCHET, *Een byl.*
 A hatchet-helve, *Een byl-steel.*
 Hatchet faced, *Mismaakt van gezigt.*
 HATCHING, *Uitkipping, uitbroeding, — uitbroedende.*
 HATE, *Haat.*

- to HATE, *Haaten.*
 He hates me mortally, *Hy heeft een doodelyke haat tégen my.*
 I hate a lie, *Ik haat een leugen.*
 Hated, *Gebaat.*
 This will make you be hated, *Dat zal u gebaat maaken.*
 You will be hated for it, *Gy zult 'er om gebaat worden.*
 Hatefull, *Haatelyk.*
 Hatefully, *Op een haatelyke wyze.*
 Hatefulness, *Haatelykheid.*
 HATER, *Haater.*
 A hater of women, *Een Vrouwvbaater.*
 A man hater, or a hater of men, *Een menschen baater.*
 HATH, (van Have) *Heeft.*
 * He hath the wind with him, *Hy heeft bet voor de wind.*
 He hath a great deal of money, *Hy heeft zeer veel geld.*
 Hating, *Haating, — haatende.*
 HATRED, *Haat, nyd.*
 To bear an hatred against one, *Een haat tégen iemand hebben.*
 HATTER, *Een boedemaaker.*
 HAU.
 HAUBERGEN, *Een klein malie wambes.*
 HAUBOY, *Heautbois, een zéker muziek instrument, een Hobo.*
 HAV.
 to HAVE, *Hebben.*
 I have it at my tongue's end, *Ik heb bet op myne lippen.*
 He has a great estate, *Hy is zeer ryk.*
 I have been, *Ik heb geweest.*
 I have him sure, *Ik heb hem vast.*
 ☞ To have, (or hold) *Hebben, houden.*
 I have him at hank, *Ik boude hem by zyn zwak.*
 I have it from a good author, *Ik heb bet van goeder hand.*
 I have it from him, *Ik heb bet van hem.*
 ☞ To have a thing by heart, *Iets van buiten kennen.*
 You have it only by hear say, *Gy hebt bet alleen van booren zeggen.*
 ☞ To have a care of it, *Ergens zorg voor draagen.*
 I must have him with me, *Hy moet by my zyn, of ik moet hem by my hebben.*
 To have a fore-sight, *Voor uit zien.*
 ☞ You will make me have anger,

HAV.

- ger, Gy zult maaken dat men kwaad op my is.
- ☞ You may have my word, that — Ik geef u myn woord, dat —.
 - ☞ God have you in his keeping, God bewaare u.
 - ☞ What would you have? Wat wild' gy hebben?
 - ☞ The thing fell out as I would have it, De zaak viel na myn zin uit.
 - ☞ Have me excused, Verschoon my, vergeef bet my.
 - ☞ You have it right, Gy hebt bet wel.
 - ☞ I have not law enough to state the question, Ik versta niet genoeg van de Rechten om dit geschild te bepalen.
 - ☞ I'll do as they would have me, Ik zal doen, zo als zy't van my begeeren.
 - ☞ Take care to have them away, Ziet toe dat gy ze weg schikt.
 - ☞ I would not have it done by no means, Ik zou geenzins verstaan dat zulks geschiede.
 - ☞ I would not have you write, Ik zou u niet raaden te scrijven.
 - ☞ I will have it, I will have it so, Ik wil bet hebben, ik wil bet zo hebben.
 - ☞ I must have him up, Ik moet hem doen boven komen.
 - ☞ I would have you know, that I am an honest man, Gy moet wooten, dat ik een eerlyk Man ben.
 - ☞ As fortune would have it, Als of bet weezen wilde.
 - ☞ Let him have his desert, Laat hem hebben 't geen by verdiend heeft.
 - * Do well, and have well, * Doet wel en ziet niet om.
 - ☞ To let one have a thing, Iemand iets geeven.
 - ☞ Have at you sir, U moet ik hebben myn beer!
- HAVEN, Een haven.
The haven's mouth, De mond van de haven.
- Haver-de-poise, Een zeker gewigt, zie Avoir du pois.
- HAUGHTY, Hoogmoedig, verwaand, opgeblazen, trots.
- Haughtily, Hoogmoediglyk, verwaandelyk.
- Haughtiness, Hoogmoedigheid, ver-

HAV. HAW.

- waandheid, opgeblazenheid, trotsheid.
- to HAUL, (to draw, pull, or drag) Trekken, rukken, sleepen.
- ☞ To haul, (or hale, a sea term) Preijen, zie to Hale.
 - Hauled, Gepreid.
 - Hauling, Preijing, preijende.
 - HAULM, Een balm, zie Halm.
 - HAUNT, Gewoonte, aanwendfel.
 - He returns to his old haunt, Hy keert weer tot zyne oude nikken.
 - ☞ Haunt, (hold of some beasts) Höl, schuilplaats, der dieren.
 - to HAUNT, Verkeeren, omgaan. lastig vallen, plaagen.
 - To haunt bawdy-houses, In boerbuizen verkeeren.
 - ☞ To haunt one, (to trouble him often with one's company) Iemand met zyn gezelschap verveelen.
 - ☞ To haunt, as a spirit, Waaren, als een geest.
 - Haunted, Verkeerd, omgegaan, geplagd.
 - A house haunted with spirits, Een huis daar geesten komen waaren. Een spook-huis.
 - A haunter of taverns, or Tavernhaunter, Een kroegdooper.
 - Haunting, Verkeering, ommegang, — verkeerende.
 - HAVOCK, Roof, plundering, deurbrenging.
 - ☞ To make havock, Verwoesten, doorbrengen, rooven, plunderen.
 - Havocked, Tot roof gemaakt, geplunderd.
- HAW.
- HAW, De vrucht, eener baagdoorn.
- A haw-thorn, Haagdoorn, doornbaage.
- ☞ A haw in the eye, Een vlekje in 't oog.
 - ☞ Haw, (a clofe near a house) Een stuk land dicht by een huis.
 - to HAW, als, To hum and haw, In beraad staan.
 - To hum and haw, Hemmen, boesten, in zyne reden, als men niet weet wat men zeggen zal.
- HAWARD, zie Hay-ward.
- HAWK, een Valk.
- A sceld hawk, Gekapte of gebinde Valk.
- A hawk's nose, Een Papegaaisneus.
- * To be betwixt hawk and buzzard, † Noch vleesch noch visch zyn.

HAW. HAY. HAZ. 337

- to HAWK, Valkenieren, Vogelvangen met een Valk.
- to HAWK, Rochelen, oprocbelen, spuwwen.
- Hawked, Met den Valk ter jacht geweest, — geroebeld.
- A hawked (or Roman) nose, Een Romeinse neus, met een boebeltje.
- HAWKER, Een die langs straat met nieuws tydingjes loopt roepen: als ook een die oud yzer, oud koper, oud lood gaat opkopen.
- Hawking, Valken, op de Valkenjacht zyn.
- A hawking-pouch, Een patroomtas, wey-tas.
- ☞ Hawking, (or spitting) Rocheling, rochelende.
- HAWSER, Trektouw, zie Halfer.
- HAY.
- HAY, Hooi, — een bég.
- To make hay, 't Hooi met barken tot zwaaden leggen, en omkeeren.
- * Make hay while the sun shines, * Het yzer smeden terwyl bet beet is; geen goede gelegenheid laten verlopen.
- Hay-maker, Grasmaaijer.
- Hay-making, Maaijing.
- Rowing hay, or later math, Na-gras, berfsg-ras.
- Hay-harvest, Hay-time, De booi-tyd.
- Hay-cock, Een booi-opper.
- Hay-loft, Een booi-zolder, booi-schuur.
- Hay-rick, } Een booi-berg, een rook
Hay-stack, } booi.
- ☞ HAY, Een nê om konynen te vangen.
 - ☞ Hay, (a sort of dance) Een zêkere dans.
 - ☞ Hay, (or hedge) Haaz, begge.
- HAY-BOOT, Een voorrecht van wortels en struiken te mogen bakken, om de beggen te vermaaken.
- HAY-WARD, Iemand die toezigt op de velden heeft, een opperbêrder.
- HAZ.
- HAZARD, Geval, gevaar, bach, avontuur, kans.
- ☞ Hazard, (a game at dice) Hazard-spêl, dobbel-spêl.
 - ☞ Ha-

♣ Hazard, (in a tennis-court) *Rooster, in een kaats-baan.*

♣ Hazard, (at billiards) *Zak aan de gaten van een Billiard.*
To stand all hazards, *Alles waagen.*

With great hazard, *Met groot gevaar.*

To run the hazard, *Zyn bacb staan, bet perykel loopen.*

to HAZARD, *Waagen, avontuuren, in de waagschaal stellen.*

To hazard one's life, *Zyn leeven waagen.*

Hazarded, *Gevaagd, geaventuurd.*

Hazarder, (one that plays at hazard) *Dobbelaar.*

Hazarding, *Waaging, avontuuring, — waagende.*

Hazardous, *Gevaarlyk.*

Hazardously, *Gevaarlyk.*

HAZE, (or rime) *Witte geley.*

to HAZE, (or hawze) one, † *Iemand in de war helpen, overbluffen.*

HAZEL, *Een hazelaar.*

Hazel-tree, *Een hazelaar.*

Hazel-hen, *Een soort van een hen.*

HAZINESS, of the weather, *Zee-dampen, nével, deinzig weer.*

HAZY, als, Hazy weather, *Deinzig weder, ruige ryp.*

♣ Hazy weather, (at sea) *Névelachtig, mistig weer.*

HE.

HE, Hy.

He loves me dearly, *Hy heeft my zeer lief.*

He that gives all away is a prodigal, *Hy die alles weg geeft is een verquistet.*

† is he whom I love, *Ik bemint hem, by is bet die ik bemint.*

He is an honest man, *Hy (of bet) is een eerlyk man.*

If I were he, *Als ik als by was.*

♣ I am he, *Ik ben bet.*

A. Ook word dit woordje somtyds gebruikt om 't Mannelyk van 't Vrouwelyk geslacht te onderscheiden, in zodanige woorden welke beiderley geslachten betekenen, gelyk als

A he-cousin, *Een neef.* In tegen-deel noemt men een Nicht, A she-cousin.

A he-cat, *Een kater.*

HEA.

HEAD, *Een hoofd, kóp, bñl.*

He lost his head, or he was be-headed, *Hy wierd onthoofd.*

† A crowned head, (a King, or an Emperor) *Een gekroond hoofd.*

† To put a thing into one's head, to fancy a thing, *Zich iets verbeelden, of inbeelden.*

† One can't beat it out of his head, *Men kan bet hem niet uit bet hoofd praaten.*

♣ The head of a cane, nail, pin, *De kop van een retting, spyker, speld, enz.*

♣ The bed's head, *Het hoofden-end van bet bed.*

† To do a thing of one's own head, *Iets uit zich zelfs doen.*
To give fo much a head, *Ieder, of hoofd voor hoofd zo veel be-taalen.*

† To have a hot head of one's own, (to be hasty) *Heetboofdig, haastig, driftig zyn.*

A fine head of hair, *Een fraai hoofd met baair.*

A little head, *Een hoofdje.*

* He has hit the nail on the head, * *Hy heeft den spyker op 't hoofd geslagen.*

♣ Head, Hoofd, (voornaamste, opperste.)

The husband is the head of the wife, *De man is bet hoofd der vrouwe.*

The Pope stiles himself the head of the church, *De Paus noemt zich zelf bet hoofd der kerke.*

The head of a college, *De voorzitter van een genootschap.*

The heads of the people, *De hoofden of oppersten des vliks.*

Head to head, *Met zyn beiden alleen.*

♣ The head of a wild boar, *Een wild zwyns kop.*

♣ The running at the head. *Na 't draaibeeld, de boute klaas steeken, in 't rennen, [MARIN.]*

♣ The head (or spring) of a river, *De oorsprong van een rivier.*

♣ The head of a book, *De tytel, (eerite bladzyde) van een boek.*

♣ The stairs head, *De bovenste trap.*

♣ The head of the shaft of a chimney, *De kap van een schoorsteen.*

♣ The head of a lute, *De band-vat van een luit.*

♣ Scarce a day goes over his head but he is drunk, *Daar gaat nauwelyks een dag voorby dat by niet dronken is.*

♣ Before they get a-head, *Voor dat*

zy zich kunnen verenigen, of overeenstemmen.

♣ Where sins do once get head they know no master, *Als de zonde eens voet krygt is ze niet te beteugelen.*

They lay their heads together, *Zy steeken de hoofden saamen, zy beulen met malkanderen.*

♣ The heads of a discourse, *De hoofdpunten eener reden.*

From head to foot, *Van 't hoofd tot de voeten.*

It is quite out of my head, 't Is my 'eenemaal uit bet hoofd ge-gaan.

It is gone out of my head, *Het is my uit bet hoofd gegaan, ik kan 't niet bedenken.*

♣ At the head of the army, *Aan 't hoofd des beirs.*

The head of a camp, *Het hoofd van een kamp, of de loopgraven.*

♣ They took a thousand heads of cattle, *Zy namen duizend stuks vee weg.*

♣ To make head against the enemy, *Den vyand 't hoofd bieden.*

♣ To draw to a head, *Zich tot dragt zetten, [gelyk een gezwel] als méde, de verbaalde zaaken in een trekken.*

† To draw to a head, (to sum-up) *Optrekken, optellen, opré-kenen.*

♣ To bring a fore to a head, *Een zwoer ryp maaken.*

To bring a business to a head, *Een zaak tot een besluit brengen.*

To see the land a head, or right a head, *Het land over de hoeg, over de voorsteven zien.*

♣ To go a head, *Vooruit zeilen.*

Over head and ears, *Over bals over kop.*

† To be busy over head and ears, † *Tot de ooren toe in 't werk zitten.*

♣ To be dipt over head and ears in water, *Hals over kop in 't water gedompeld zyn.*

†† To be in love over head and ears, *Smoorlyk verliefd zyn.*

†† To be in debt over head and ears, † *Tot de ooren toe in schulden steeken.*

† A thing brought in by head and ears, † *Een zaak die 'er by de bairen doorgeslept is.*

♣ They haled him by head and shoul-

Shoulders, Zy steepten hem met geweld voort.
 † To have one's head under his girdle, (to have him at a great advantage) Iemand gedwee maaken, † mores leeren.
 † This mischief will light upon your own head, Dit kwaad zal op uw eigen kop thuis kommen.
 † Hand over head, Onbescuisst, woest, onbedagt.
 ☞ To take head, Steigeren, [gelyk een paerd.]
 ☞ To give a horse the head, Een paerd den loffen toom geeven.
 To comb one's head, Zyn boofd kommen.
 To comb one's own head, Zyn eigen boofd kommen.
 A wild head, Een lösköp, lösböi.
 ☞ The ship's head, Het galjoen, [van een schip.]
 ☞ The head of a boat, De neus van een schuit.
 ☞ The head of a cane, De knop van een rotting.
 ☞ The two heads of a cask, De bodems van een vat.
 ☞ The head of an arrow, or an arrow's head, De punt van een pyl.
 A hard-head, † Een taai man, zie onder Hard.
 The fore head, Het voorboofd.
 The hinder part of the head, Het agterboofd.
 Head-ach, Head-ake, Hoofdäpyn.
 Head band, Strykband.
 Head-band, (of a book) Bessteekzel, bessteekband.
 Head board of a bed, Hoofdstuk, boofden-end van een bed.
 Head piece, Een helm, stormboed, — meesterstuk, — bovenstuk.
 The head piece of a door, De kruisstyl van een deur-raam.
 † A good head-piece, (a man of great sense) Een schrandere man, † een goed kopstuk.
 Head-stal, Het kopstuk van den toom.
 Head-master, een Oppermeester.
 Head-strong, (obstinate) Hardnekkig, koppig.
 A head-strong horse, Een koppig paerd.
 Head quarter, (in an army) Hoofd-kwartier.
 The head master of a school, De oppermeester (of enkel meester)

van een school, de Schoolmeester.
 The head-men of a city, De voornaamste mannen van een Stad.
 The heads-man, (or Jack-ketch) De beul, meester bans.
 Head-borough, or borough-head, (now called constable) De opperste van een maatschappij, eigentlijk, de Diken van een gild.
 Head-land, Uitboek.
 Head landlord, Hoofd eigenaar.
 Head-pence, or head silver, Hoofd-stuiver, een zekere tax die de Bailjuw van Northumberland, pleeg te heffen.
 Head-clout, Hoofd-doek.
 Head-long, Gebeel en al.
 Head-rea, Een overgroote Zee-baar.
 Head-roll, een Valboed.
 Head-sails, de Voor-seilen.
 The head-curtain, De boofden-ends gordyn.
 An arrow-head, De punt eens pyls.
 to HEAD a party, Zich tot boofd van een party opwerpen.
 ☞ To head a cask, Eenen bodem in 't vat maaken.
 Headed, Geboofd, — aangevoerd onder 't bevel van iemand als boofd.
 ☞ Headed with iron, Met yzer aan 't end beslagen.
 Hot-headed, Heet-boofdig.
 Giddy-headed, Duizelig, zwymelachtig.
 HEADY, Hoofdig, koppig.
 Headily, Koppiglyk.
 Headiness, Hoofdigheid, koppigheid.
 ☞ The headiness of some wines, De boofdigheid van sommige wyn.
 HEADING, Bevelvoering als boofd, — aanvoerende.
 Headless, Hoofdeloos.
 HEADLONG, Vlak voorover, plotseling.
 ☞ He fell down head long, Hy viel plotseling neer.
 ☞ To run headlong to ruin, † Te pöft in zyn verderf loopen.
 ☞ Headlong, als, 'The headlong (or desperate) inclinations of men, De gevaarlyke driften der menschen.
 HEADSTRONG, Weerzoorig, koppig, balsferrig.
 HEADSHIP, Opperboofdigheid.

to HEAL, Heelen, geneezen.
 To heal a wound, Eene wonde geneezen.
 To heal up a wound, Een wond geneezen.
 Healed, Gebeeld, geneezen.
 Healed up, Geneezen.
 † HEAL-FANG, (an old Saxon word that signifies a pillory) De kaak.
 Healer, Een beelmeeester, geneezer.
 Healing, Heeling, geneezing, — beelende, geneezendz, beilzaam.
 A healing-plaister, Een beelpleister.
 † A healing parliament, Een beilzaam Parlement, dat door wyze maatregelen de bezwaaren weg neemt.
 HEALTH, Gezondheid, beil.
 To be in good health, In goede gezondheid zyn.
 A decay'd health, Een quynende gezondheid.
 To recover ones health, Herstellen.
 The foul's health is as uncertain as that of the body, Het welvaaren der Ziele is alzo onzeker als dat van 't Licbaam.
 To drink a health, Eene gezondheid drinken.
 The healths went about, De gezondheden wierden rond gedronken.
 ☞ We left the Islands in very good health, Wy lieten bet Eiland in een goede staat, of wy vertrokken in goede welstand van bet Eiland.
 Healthfull, Gezond, beilzaam.
 a Healthfull country, Een gezond land.
 A healthfull body, Een gezond licbaam.
 Healthfulness, Gezondheid, welvaarendheid.
 ☞ The healthfulness of the air, De gezondheid van de lucht.
 Healthy, Gezond, welvaarend, wel te pas.
 HEAM, Het zelfde by de beesten, als de nageboorte by de vrouwen.
 HEAP, Een hoop, stapel, menigte.
 By heaps, By boopen.
 To put in a heap, Op een hoop werpen, of stapelen.
 † He was struck all on a heap, or he was struck with wonder and astonishment, when he learnt his design, Hy stons of

- of by betoverd was toen by zyn voorneemen boorde.
- to HEAP up, Opboopen, opstapelen.
- To heap together, Saamen boopen.
- Heaped up, Opgehoopt, gestapeld.
- Heaper, Een opbooper, stapelaar.
- Heaping, Opbooping, stapeling, — opboopende.
- Heapy, Opgehoopt.
- to HEAR, (to give one the hearing) Hooren, geboor verleenen.
- To hear one patiently, Iemand geduldig booren.
- I can't hear you now, Ik heb nu geen tyd om u te booren.
- ☞ To hear a voice, (or one that speaks) Verslaan.
- ☞ To hear, (as God does the prayers of the faithfull) Verbooren.
- ☞ To hear, (or be inform'd) Onderrigt worden.
- ☞ To hear ill, (to have a bad name) Een kwaade naam hebben.
- Most men fear to hear ill, that fear not to do ill, De meeste menschen vreezen voor een kwaade naam, maar schroomen zich niet om kwaad te doen.
- ☞ To hear, (or be inform'd, to have advice) Raad aanneemen.
- ☞ I hear that he is married, Ik hoor dat by getrouwd is.
- How came he to hear of it? Hoe kwam by bet te verneemen.
- I hear from every body that he speaks ill of me, Ik hoor van alle menschen (of van ieder een) dat by kwaad van my spreekt.
- When did you hear of your brother? Wanneer hebt gy tyding van uw broeder gehad?
- I hear of your carriage, Ik heb van uw gedrag geboord.
- His wife will hear of it one way or other, Zyne Vrouw zal 't op de eene of de andere wyze wel se weten komen.
- * He cannot hear on that ear, † Hy is doof aan dat oor.
- I heard it for a certain, Ik heb bet voor waar booren zeggen.
- ☞ God hears the prayers of those that fear him, God verhoort de gebeden der gener die bem vreezen.
- ☞ To hear one's cause, Iemand's

- zaak aanbooren, iemand verbooren.
- His cause was heard in a full court, Zyn zaak wierd voor bet volle Gerècht onderzocht.
- He made way for himself to be heard, Hy maakte dat by geboor verkreeg.
- Heard, Geboord, toegeboord, verboord.
- Hearer, Een hoorder, toeboorder.
- A crowd of hearers, Een menigte van toeboorders.
- Hearing, Hooring, verbooring, geboor, — boorende.
- He would not give me the hearing, Hy wilde my geen geboor verleenen.
- To be within hearing, Binnen bet geboor zyn.
- Hearing, (one of the five senses) 't Geboor.
- He had a fair hearing, Hy wierdt zonder verbinding aangeboord, men verleende bem een onzijdig geboor.
- Thick of hearing, Zwaar van geboor, hardboorend.
- HEARD, Een kudde, zie Herd.
- to HEARKEN, Toeluisferen, toebooren.
- † Heark ye, Hoor hier.
- To hearken to an accommodation, Naar een vergelyk luisferen.
- Hearkened, Toegeboord, toegeluisferd.
- Hearkener, Luisteraar, toeboorder.
- Hearkening, Toeluisfering, toebooring, — toeluisferende.
- HEARSAY, Hooren zeggen.
- He has it by hearsay, Hy heeft bet van booren zeggen.
- HEARSE, Een lykkoets of doodfleede.
- HEART, Een bart.
- To be sick at heart, Pyn voor 't bart hebben.
- † Those expressions break my heart, they grieve (or strike) me to the very heart, Die uitdrukkingen steeken in myn bart.
- † With an open heart, † Met een open bart.
- † Something lies upon my heart, which I dare not reveal, † Daar legt iets op myn bart, dat ik niet durf ontdekken.
- † He knows the bottom of my heart, † Hy kent de grond van myn bart.

- † To have an upright heart, † Een oprecht bart hebben.
- * What the heart thinketh, the mouth speaketh, * Daar 't bart vol van is spreekt de mond van.
- The heart (or midst) of France, † Het bartje van Vrankryk.
- † Be of good heart, Wees goedsmoeds.
- ☞ To be heart and hand for a thing, Van ganscher barte tot iets geneegen zyn.
- I'll do it with all my heart, Ik zal 't van barte gaarn doen.
- ☞ I can't find in my heart to do it, 't Mag my niet van 't bart om bet te doen.
- I could find in my heart to leave him, Ik zou wel kunnen besluiten bem te verlaaten.
- His heart is ready to leap into his mouth, Zyn bart springt op van blydschap.
- † To take a thing to heart, † Iets ter barte neemen.
- Take it to heart, Neem bet ter barte.
- Don't take it to heart too much, Trek bet u niet al te veel aan, neem bet niet al te na.
- † I am vexed at the heart, I am sorry at my very heart for it, Het doet my in myn bart leet.
- † That sticks to my heart, † Dat is een doodfleek in myn bart.
- † That went more to the heart of him, than any thing else, Dat ging bem meer ter barten als iets anders.
- Few things ever went near his heart, Hy nam zich de zaaken nooit veel ter barte.
- † The heart (or substance) of coals, † Het bart van een geglomme kool, de brandende stoffe.
- It makes my heart ake, Het gaat my tot aan myn bart, bet doorgriest my 't bart.
- Take heart, Schep moed.
- Out of heart, Moedeloos, kracheloos.
- ☞ To keep a field in good heart, een Akker in een goeden stand houden.
- The field by often tilling grows out of heart, Als een akker dikwils gebouwd wordt verliest by zyne krachts.
- † He is very much out of heart, † Hy is zeer neerslagtig.
- ☞ To

☞ To put one quite out of heart, *Iemand de moed beneemen.*
 ☞ To put one in good heart, † *Iemand een hart onder de riem steeken, moed geeven.*
 ☞ † To have one's heart, in one's mouth, † *Zyn hart op zyn tong hebben.*
 † His heart lies upon his tongue, † *Zyn hart legt op zyn tong, by is zeer gulbartig.*
 † His heart went down to his heels, (he was so afraid that he fled) † † *Zyn hart zonk hem in de schoenen, by was zo angstig dat by bet op een loopren zetten.*
 My heart was at my heels, *Myn hart zonk weg.*
 ☞ My heart always begins to ake when I hear him speak an angry word, *Ik beef van angst, als by kwaad begint te worden.*
 ☞ My heart is set upon him, *Ik heb hem in myn hart lief.*
 ☞ Heart and hand, *Hart en hand.*
 ☞ To break one's heart, *Zyn hart breeken.*
 ☞ To tire one's heart out for a thing, *Iemand onophoudelyk ergens om lastig vallen.*
 ☞ To rejoice one to the heart, *Iemand bartelyk verblyden.*
 ☞ To have what one's heart can wish, to have all things to one's own heart's desire, *Alles hebben dat zyn hart begeert.*
 ☞ To win the hearts of one's auditory, *Het hart van zyne toehoorders winnen.*
 ☞ By heart, *Van buiten*, als
 To get by heart, *Van buiten kennen.*
 To learn a thing by heart, *Van buiten leeren.*
 To say by heart, *Uit zyn boofd opzeggen.*
 My dear heart! *Myn waarde hart!*
 Sweet-heart, *Hartje lief.*
 His sweet heart, *Zyne vryfter, zyn lief.*
 † Sweet-heart, (or friend) *Vriend.*
 Hearts-blood, als, I cannot get him to do it for my heart's blood, *Ik kan het hem om de dood niet doen doen.*
 I will have his heart's-blood, *Ik zal hem den bals breeken.*
 Heart-breaking, *Hartzeer*, — *bartbreekerade.*

Heart-burning, *Een brand in 't hart, — barten leed, knyzing, verdriet.*
 ☞ Heart-burning, *De zoode, bet zuur in de maag.*
 Heart-comforting, *Hartsterkend, verquikkend, vertroostelyk.*
 Heart-sinking, *Verdriet.*
 Heart-sick, (or sick at heart) *Pyn voor 't hart.*
 ☞ Heart's-ease, (or herb trinity) *Een zekere bloem.*
 Faint-hearted, *Flaauwbartig.*
 Faint-heartedness, *Flaauwbartigheid.*
 Light-hearted, *Ligt van bart.*
 Hard-hearted, *Verhard, versterkt.*
 Publick-hearted, (or publick spirited) *Patriotisch gezind.*
 Heartedness, als, Publick heartedness, *Patriotisch gezindheid.*
 Heart-strings, *De hart-viszen.*
 to HEARTEN, *Aanmoedigen, moed in spreken.*
 To hearten up, *Versterken.*
 Heartened, *Aangemoedigd, wel gemoed.*
 Heartened up, *Versterkt.*
 Heartening, *Aanmoediging, — aanmoedigende.*
 Heartening, *Versterking.*
 Heartening-meat, *Versterkende kost.*
 Heartless, (that has no heart) *Harteloos.*
 † Heartless, (or cowardly) *Lafbartig.*
 † Heartless, (or cast down) *Neerflagtig.*
 Heartlessness, *Harteloosheid, moedeloosheid.*
 Heartily, *Hartiglyk, openbartiglyk.*
 I thank you heartily, *Ik bedank u bartelyk.*
 I love you heartily, *Ik bemin u van barten.*
 To cry heartily, *Hartelyk schreijen.*
 ☞ He made me laugh heartily, *Hy deed my bartelyk lachen.*
 Heartiness, *Hartigheid, openbartigheid, oprachtigheid.*
 Hearty, (well in health) *Gezond.*
 ☞ Hearty, (or chearful) *Blymoedig.*
 ☞ Hearty, (or sincere) *Oprécht.*
 ☞ To eat a hearty meal, *Een smakelyke maaltyd doen.*
 ☞ To drink a hearty glass, *Een bartig glaasje drinken.*
 HEARTH, *Een baard, haardstéde.*
 Hearth-money, *Haardstéde-geld.*
 HEAT, *Hete, bitte.*

† Heat, (ardour, or vehemence) *Drift, woede.*
 In the heat of the fight, *In de woede van 't gewécht.*
 In the heat of my business, *In de drift van myn bezigheid.*
 † Heat, (or passion) *Furie.*
 He went of in a heat, *Hy liep met een furie weg.*
 † The heat of youth, *De drift der Jongheid.*
 † Heats, (or passionate proceedings) *Driftige bedryven.*
 ☞ Heat, (or pimple) *Een puist.*
 ☞ A race-horse that has run a heat, *Een paerd dat ééns gedraafd heeft.*
 ☞ To be in a great heat, *Zeer beet zyn.*
 ☞ To put one into a heat, *Iemand verbit of toornig maaken.*
 to HEAT, *Heeten, beet maaken, verbitten.*
 To heat an oven, *Een oven beeten.*
 To heat one's blood, *Iemand's bloed verbitten.*
 To heat one's brains, *Zyn hersens verbitten.*
 ☞ To heat, *Heet maaken.*
 Heated, *Heet gemaakt.*
 Heating, *Heetmaking, — verbitende.*
 HEATER, (to iron clothes) *Een yzere bouw, die men gloeiend maakt, en in de strykyzers gebruikt.*
 HEATH, *Een beide, bey.*
 A heath-cock, *Een stapel, bey.*
 Head pease, or Wood-pease, *Ciffers.*
 Heathy, *Heyachtig.*
 A heathy ground, *Een beyachtig land.*
 HEATHEN, *Em Heiden.*
 The heathen Gods, *De beidensche Goden.*
 Heathenish, *Heidenscb.*
 Heathenishly, *Op een beidensche wyze.*
 Heathenishly inclined, *Heidenscb gezind.*
 Heathenism, *'t Heidendom.*
 HEAVE, (heave-offering) *Hef-offer.*
 Heave-shoulder, *Hef-schouder.*
 to HEAVE, or heave up, (to lift up) *Heeven, beffen, ligten, opbeffen, opbeuren.*
 ☞ To heave a thing over board, *Iets over boord werpen.*

to HEAVE, (or swell as dough) *Gefien.*

☞ A ship that heaves and sets, (which being at anchor rises and falls by the force of the billow) *Een fchip dat op en neder kabbelt met de baaren.*

☞ To heave at the cap-ftan, (to turn it about) *De fpil van het anker opbeffen.*

Heaved up, *Opgebeft.*

HEAVEN, *De bémel.*

☞ Heaven, (or paradise) *Den bémel, † 't Paradys.*

☞ Heaven, (or God) *God.*

The lord of heaven, *Den Heer des bémels.*

Heaven-born, *Hémelfcb, van een bémelfchen oorsprong.*

Heavenly, *Hémelfcb.*

The heavenly fpirits, *De bémelfche geeften.*

Heavenly bleffings, *Hémelfche zégeningen.*

The heavenly joys, *Hémelfche vroegde.*

☞ The heavenly manfion of the bleffed, *De bémelfche wooning der gelukzaligen.*

HEAVILY, *Bezwaarlyk, zwaarmediglyk, langzaamlyk.*

To goon heavily, *Langzaam voortgaan.*

☞ To take on heavily, *Een zaak zeer na neemen.*

To complain heavily, *Zwaar klaagen.*

† To go on heavily with a bufinels, *Langzaam met een zaak voortgaan.*

HEAVING, *Heffing, opbeffing.*

HEAVINESS, *Zwaarte.*

☞ Heaviness, (or drowfiness) *Lusteloosheid.*

Heaviness of mind, *Zwaarmedigheid, bedruktheid, zwaarhoofdigheid.*

†† Heaviness, (or dulness) *Domheid.*

† Heaviness, (or fadness) *Verdriet, droefheid, leetweezen.*

Full of heaviness, *Vul van droefheid.*

HEAVY, (or weighty) *Zwaar.*

A heavy burden, *Een zwaare laft.*

† Heavy, (or dull) *Dom.*

A heavy man, or woman, a dull wit, *Een dom Mans- of Vrouwen-perfoon.*

☞ A heavy way, *Een zwaare, of flegte weg.*

☞ Heavy, (or drowfy) *Lusteloos.*

† Heavy, (or fad) *Droevig, verdrietig.*

† If I must pay his debts, it will fall heavy upon me, *Als ik zyn fchulden moet betaalen, zal het my zwaar vallen.*

† I shall fall heavy upon him, *Ik zal hem niet onzien.*

† My diftemper lies heavy upon me, *Myn kwaal valt myn zeer moeiljelyk.*

†† To keep a heavy do, a heavy work, or heavy life, *Een groot geraas maaken.*

† A heavy piece of work, that goes on heavily, *Een zwaar ftuks werk.*

† A heavy book, (that does not go off well) *Een boek dat geen aftrék heeft.*

HEB.

HEBERMAN, (one that fishes below London bridge commonly at ebbing water) *Een Vifcher die beneden de Londenfche brug vifcht.*

HEBDOMADAL, *Weeklyks, tot eene week behoorende.*

† HEBDOMADE, *Zéven.*

† HEBETATION, *Stompmaking.*

† HEBETUDE, *Stompheid.*

HEBRAISM, *een Hebreewufche fpreekwyze.*

HEBREW, *Hebreewufch.*

☞ The Hebrew tongue, *De Hebreewufche taal.*

HEC.

HECATOMB, *Een offerhande van honderd offen.*

HECK, (an engine to take fish, in the river Owfe, by York) *Een boek of baak om méde te vifchen.*

HECKLE, *Een vlasbékél, vlasbraak.*

an HECTICK fever, *Een kwynende koorts.*

HECTOR, *Een blaaskaak, fnoorker.*

to HECTOR, *Overfnoorken.*

To hector one into a party, *Iemand dwingen om party te kiezen.*

☞ I hector'd him out of his money, *Ik dwong hem zo lang door dreigementen, dat by my zyn géld gaf.*

Hector'd, *Getrotseerd, gekwongen.*

Hectoring, *Dwang, troefseering.*

HED.

HEDGE, *Een bég, beining.*

A quick-set-hedge, *Een groene beg.*

A hedge-row of trees, *Een be-fchuijfel van een reeks boomen, een manteling.*

A hedge-hog, *Een égel, of égelvarken.*

A hedge-sparrow, *Een tuín flui-pertje, zéker vogeltje.*

The hedge-plant, *Klein effche, meelbloem, dun plant-gevas, buigzaam boom-gevas.*

Over hedge and ditch, *Over beggen en ftruiken.*

* To be on the wrong side of the hedge, *Op den verkeerden weg zyn, misleid zyn.*

Hedge-keeper, *Een bédelaar, landlooper.*

Hedge-marriage, *Een fmuig trouw, beimelyk huwolyk.*

Hedge-hyffop, *Gods-genade, [zéker kruid.]*

Hedge-mustard, *Steenrakét, [een kruid.]*

to HEDGE, *Bebeinen, ombeinen.*

To hedge a way with trees, *Een weide met boomen afperken.*

To hedge in, } *Met een beg-*

To hedge about, } *gebetuinen. door een beining in trekken, ombeinen.*

☞ To hedge in a debt, *Een fchuld inpalmen, [t zy door waaren of huisraad na zich neemen.]*

Hedged-about, *Ombeind, met een begge ontwind.*

Hedger, *Een ombeiner.*

Hedging, *Ombeining, — ombeinende.*

A hedging-bill, *Een tuiniérs kaptmes, een krom snoeimes.*

HEE.

HEE, *zie He.*

HEED, *Hoede, zorg, acht, toezigt.*

Take heed, *Draag zorg, heb acht, zie toe.*

to HEED, *Acht hebben, in acht neemen.*

Heeded, *In acht genomen.*

Heedfull, (attentive) *Aands-btig.*

☞ Heedfull, (or cautious) *Omzigtig.*

Heedfully, *Zörgvuldiglyk.*

Heedfulness, *Zörgvuldigheid, zorgdraagendheid.*

Hec.

Heedily, *Omsigtiglyk, zie Heed-*
fully.
 Heediness, *Aandachtigheid, zie*
Heedfulness.
 Heeding, *Achtbebbing.*
 Heedless, *Achteloos, onachtzaam.*
 Heedlesly, *Onachtzaamlyk.*
 Heedlessness, *Onachtzaamheid, ach-*
teloosheid.
 HEEL, *De hiel.*
 The heel of the foot, *De hiel*
van de voet.
 The heel of a shoe, or boot, *De*
bak van een schoen, of laars.
 To kick up one's heels, *Agter*
uit schoppen.
 * His heart is at his heels, 't
Hart is hem in de schoenen ge-
zonken.
 They were at our heels, *Zy wa-*
ren ons dicht op de hielen, zy
zaten ons kort op de bakken.
 To betake himself to his heels,
Het op 't loopen zetten, 't baa-
zenpad kiezen.
 * To trip upon one's heels, *Ie-*
mand een pootje zetten, iemand
ondersteek doen.
 † To trip up one's heels, (to sup-
 plant him) *Iemand doen vallen,*
de voet dwars zetten.
 † The judgment treads upon the
 heels of wickedness, † *De straffe*
volgt de misdaad op de hielen.
 † He is at the heels of us with
 his army, † *Hy zit ons met zyn*
leger op de hielen.
 † To lay one by the heels, (to
 send one to prison) *Iemand ge-*
vangen zetten.
 † To set a thing at one's heels,
 to flight it, *Iets verwaarloos-*
zen.
 * From head to heel, or cap-
 pee, *Van 't hoofd tot de voe-*
ten.
 † She easily throws up her heels,
Zy suimelt ligt agter over, zy is
al vry kortbield.
 Heel-maker, *Hiel, of bakkemaaker.*
 to HEEL, (a sea term) *Kielbaa-*
len.
 A ship that heels a port, *Een schip*
dat diep gaat.
 * To make a ladder heel, *Een lad-*
der vast houden.
 * HEEL a ship, *Een schip kiel-*
baalen.
 HEF.
 † HEFT, (from heavy) *Gewigt*
zwaarte.

HEG.
 HEGIRA, (the epoch of the Turks,
 and Arabians) *Het begin der*
tydrekening van de Turken en
Arabieren.
 HEGLER, *Iemand die Waaren van*
het Land in de Stad langs de
buiszen te koop brengt, Morskraa-
mer.
 HEI.
 HEIFER, *Een jonge koe, weirze of*
vaerze, bokkeling.
 HEIGHT, *Hoogte.*
 A steeple of a prodigious height,
Een toren van een bystere hoog-
te.
 † Height, (or greatness) of cou-
 rage, *Moedigbeid.*
 † Height, (or highest pitch) *Het*
toppunt.
 † In the height of his pride, *In*
zyn grootste hoogmoed.
 † In the height of his sickness,
Toen zyne ziekte op 't hoogst
was.
 † The differences continue to such
 a height, *De geschillen worden*
zo driftig voortgezet dat.
 to HEIGHTEN, *Verboogen, ver-*
beffen, vermeerderen.
 To heighten the soldier's cou-
 rage, *De Soldaaten aanmoedigen.*
 To heighten an tapestry with gold
 and silver, *Een behangzel met*
goud of zilver opciëren.
 Heightened, *Verboogd, verbeven,*
vermeerderd.
 The wine having heightened their
 spirits, *De drank bun moedig*
gemaakt, verurolykt bebbende.
 † Being heightened with that vic-
 tory, *Moedig zynde over die*
overwinning.
 Heightening, *Verbooging, — ver-*
boogende.
 † HEINFARE, *Afscheid, zie Hine-*
fare.
 HEINOUS, *Grouwzaam, zie Hai-*
nous.
 † HEINSMAN, *Een voetknecht, zie*
Henchman.
 HEIR, *een Erfgenaam.*
 He is next heir to the crown,
Hy is de naaste erfgenaam tot de
kroon.
 Co-heir, } *Een Mede-erfge-*
 Joint-heir, } *naam.*
 Heirlooms, *Inboel.* [Dit woord
 plagt certys maar opzigt te
 hebben op *Getouwen*, maar sé-
 dert heeft men *allerley Huisraad*

onder die benaaminge betrok-
 ken.]
 → Heirdom, *Opvoeding.*
 Heirefs, *een Erfster, een Vrouw-*
perfoon die erfgenaam is.
 HEL.
 HELL, dit is een verkorting van
 HE WILL.
 He'll do it, *Hy zal het doen, of*
by wil het doen.
 HELD, [van to Hold,] *gebouden.*
 I held, *Ik bield, bebiel.*
 With much ado he held from
 laughing, *Hy had veel te doen*
om zich van lachen te houden.
 * A motion (in dancing) welt
 held out, *Een welvoeglyke be-*
weeging.
 HELIOTROPE, (the plant turnfol,
 or waterwort) *Zonnebloem.*
 HELL, *De hel.*
 † That place is a hell to me, † *Die*
plaats is een hel voor my.
 † Hell-hound, *Een helbond.*
 Hell-fire, 't *Helische vuur.*
 Hellish, *Helich.*
 A hellish crew, *Een helich ge-*
spuis.
 * There is a hellish noise at his
 house, *Daar is een helich leeven*
in zyn huis.
 HELLEBORE, (a physical-plant)
Nieskruid, nieswortel, maan-
kruid, berffenkruid.
 HELLENISM, *Grieksche spreek-*
wyze.
 HELLENISTICAL, *Tot de Grieken*
behoorende, Grieksch.
 HELLENISTS, *Grieken, of Griek-*
sche Jooden.
 the HELM of a ship, *Het roer of*
de helm van een schip.
 † Tot sit at the helm, *Aan 't roer*
zitten.
 HELMET, *Een helm, stormboed.*
 HELP, *Hulp, belp, bebulp.*
 To call one's neighbours for help,
Zyn buuren te bulp roepen.
 To call, to cry out for help,
Om bulp schreeuwen.
 To find help, *Hulp vinden.*
 To bring help to one, *Iemand*
bystaan.
 The thing is past help, *Daar is*
geen helpen aan die zaak.
 * Help, (or means) *Middel.*
 All that he did by the help of
 a ring, *Dit alles deed by door*
middel (of met bebulp) van een
ring.
 * Help.

- ☞ Help, (or remedy) *Hulpmiddel*.
There's no help for 't, 't is past help, it cannot be help'd, *Daar is geen helpen aan*.
- ☞ He must declare one way or other, pro or con, there's no help for it, *Hy moet zich vóór of tégen verklaaren: daar is geen bidden voor*.
- ☞ He was a great help to me, *Hy was my van veel nut*.
- to HELP, *Helpen, te hulp komen, verbelpen*.
- To help one another, *Malkander helpen*.
- I cannot help myself with my right hand, *Ik kan myn rechterhand niet gebruiken*.
- The lieutenant helps the captain, *De Luitenant helpt den Kapitein*.
- So God help me, *Zo waarlyk helpe my God*.
- I can 't help it, *Ik kan 't niet helpen, ik kan 't niet beteren*.
- To help the matter in telling a story, *Iets in een vertelling verbeteren*.
- ☞ To help every thing by a fair interpretation, *Alles een goede uitlegging geeven*.
- ☞ To help one (at table) to a thing, *Iemand iets voordienen*.
May I help you to a wing of a pullet, *Kan ik u dienen met een vleugel van een kuiken*.
- ☞ To help one to money, *Iemand aan geld helpen*.
- Who helped you to him? *Wie heeft u aan hem geholpen?*
- ☞ To help one's self to a business, *Zich ergens uitredden, of zich zelf aan een bestaan helpen*.
- ☞ We have not a penny to help our selves withal, *Wy bezitten geen stuiver om ons zelf te redden*.
- ☞ Who can help it, how can one forbear it, *Wie kan het beletten? wie kan het beteren?*
- ☞ God help me, I meant no harm by it, *Ik had 'er waarachtig geen kwaad méde in den zin*.
- ☞ To help one to the knowledge of a thing, *Iemand ergens kennis van doen krygen*.
- ☞ He help'd me at dead lift, *Hy heeft my wederom op de been geholpen*.
- ☞ To help a lady into a coach, *Een Dame in een koets helpen, leiden*.

- To help one IN, (or to get him in) *Iemand ergens in helpen, toegang verschaffen*.
- To help one OUT, *Iemand uit helpen*.
- ☞ To help one out of trouble, *Iemand uit de nood helpen*.
- ☞ All this helps, (or sets) out her beauty, *Dit alles doet haar schoonheid te meer uitblinken*.
- To help one UP, *Iemand opbeffen*.
- To help one DOWN, *Iemand helpen om af te klimmen*.
- To help a business FORWARD, *Een zaak bevorderen*.
- ☞ And one of the guests, to help forward his evil humour, *En één van de gasten om hem nog kwaad aardiger te maaken*.
- Every thing helps on to wards his undoing, *Alles werkt méde tot zyn bederf*.
- Helped, *Geholpen, verholpen*.
- It could not be helped, *Het kon niet belét worden*.
- Helper, *Een helper*.
- He is my helper, *Hy is myn helper*.
- Helpfull, *Bebulpelyk, bebulpzaam*.
- Helping, *Helping, — helpende*.
- Helpless, (that cannot help himself) *Hulploos*.
- ☞ Helpless, (who has no use of his limbs) *Lam*.
- ☞ To be helpless, (or left without help) *Hulploos zyn*.
- HELTER-SKELTER, *Rompflomp*.
- HELVE, *Een becht, bandvatfel, steel*.
- * To throw the helve after the hatchet, *Den steel na den byl werpen, alles verliezen*.
- to HELVE, *Met een bandvatfel of steel verzorgen*.
- To helve an ax, *Een steel aan een byl maaken*.
- Helved, *Met een bandvatfel of steel voorzien*.
- Helving, *De aanmaaking van een steel*.
- ‡ HELVETICK, *Zwitserscb.*
- HEM.
- HEM! *Hem!*
- a HEM, *Een zoom, boord*.
- A broad or a narrow hem, *Een breede of een smalle zoom*.
- to HEM, *Omzoomen, omboorden*.
- To hem in, *Bezoomen, beboorden*.

- to HEM, (or call) *Hemmen, met een hem roepen*.
- to Hem, (in spitting) *Rocbelen, op-rocbelen*.
- ‡ HEMEROBIOUS, *Dat maar één dag leeft*.
- HEMICYCLE, *Een halve Cirkel*.
- HEMISPHERE, 't *Halfrond des zichtbaaren bémels*.
- The upper and lower hemisphere, *Het bovenste en onderste halfrond van den Aardkloot*.
- HEMISTICK, *Een half vaers*.
- HEMLOCK, (a venomous plant) *Dulle kèrvel, sbeerling*.
- HEMMED, (from to him) *Ge-bemd*.
- Hemmed in on every side, *Van alle kanten ingesloten*.
- HEMMING, *Omzooming, — bemming, — rocbeling*.
- HEMORRHAGY, (lofs of blood at the nose) *Bloeding, Neusbloeding*.
- HEMORRHOIDS, *Ambeijen, speenen*.
- HEMP, *Hennep, kennep*.
- To peel hemp, *Hennip breeken*.
- Hemp-stalk, *Hennepstok*.
- A piece of hemp-stalk, *Splinter van een bennepstok*.
- A hemp clofe, *Hennip, of Kennep-veld, of Akker*.
- Hempen, *Hennepen, van bennep*.
- (‡) A hempen rogue, *Een bangbast*.
- Hemp-seed, *Hennep-zaad, kennep-zaad*.
- HEN.
- HEN, *Een boen, bèn, 't wyffe van gevoelte*.
- A young hen, *Een jong boen*.
- A brood hen, *Een broedse bèn*.
- A moor-hen, *Een Meerkoet*.
- A turkey-hen, *Een kalkoensche bèn*.
- A pea-hen, *Eene paauwin*.
- A Guiny-hen, *Een Guineesche bèn*.
- Hen-houfe, } *Een bennepok, boenderbok*
- Hen-rooft, } *Een zekere plant*
- Hen-bit, (an herb) *Een zekere plant*.
- A hen sparrow, 't *Wyffe van een Mofcb*.
- Hen-bane, *Bilsenkruid*.
- Hen-hearted, (cowardly) *Vreesagtig, bloede*.
- Hen-peckt, } *Een jan bèn, een man die door zyn Vrouw geregeerd wordt*
- Hen-trod, } *A. De*

A. De *Engelſchen* bedienen zich van 't woord *Hen*, om het Vrouwelyk geſlacht der vogelen uit te drukken, als;
 A hen-sparrow, *Een wyfjes mofeb.*
 HENCE, *Van bier, bier uit.*
 He went hence, (he went from hence) but juſt now, *Hy is hier zo even van daan gegaan.*
 Hence you may gather, *Daar uit kunt gy opmaaken.*
 Hence it came to paſs that —, *Daar door gebeurde het dat —.*
 Hence will follow, *Hier uit zal volgen.*
 Ten years hence, *Over tien jaaren.*
 ☞ Not many days hence, *Niet veele dagen geleden.*
 From hence, *Hier van daan.*
 Hence-forth, *Voortaan.*
 Hence forward, *Van nu voortaan.*
 (†) HENCHMAN, *Een voetknecht, voetlooper.*
 HENHUSWIFE, *Een gortentelder, keukenklouwer, een min die zig met de keuken en buis-zaaken bemoeit.*
 to HEN-PECK, *Ringeloozen.*
 He is hen-peckt by his wife, *Hy wordt van zyn wyf geringeloord, zyn wyf heeft de broek aan.*
 ‡ HENT, (for caught) *Betrapt, gevat.*
 † HEPAR, *De lever.*
 HEPS, *Egelantier-beijen.*
 Hep-tree, *De groote egelantier boom.*
 HEPATICAL, *Tot de lever bebourende.*
 HEPTAGONE, *Een zevenboek.*
 HEPTARCHY, *Een zevenhoofdige regeering.* [Dus was Engeland eertyds onder zeven Koningen.]

HER.

HER, *Haar, zy.*
 He vexes her, *Hy tergt haar.*
 He will give her a good portion, *Hy zal haar een goede bruidſchat geeven.*
 I have been with her, *Ik ben by haar geweest.*
 ☞ She loves her ſon, *Zy bemint haaren zoon.*
 She has married her daughter, *Zy heeft haar dochter uitgetrouwd.*
 ☞ 'T is ſhe herſelf, *Zy is het zelve.*
 She killed herſelf, *Zy bracht haar zelve om 't leeven.*
 She is by herſelf, *Zy is alleen.*
 L D R L.

She did it of herſelf, *Zy deed het van haar zelve, uit eigen be-weeging.*
 ☞ She lives like herſelf, *Zy leeft volgens haar ſtaat.*
 'T is like herſelf, *Dat is haar manier van doen, dat is haar gewoonte.*
 HERALD, *Een krygs boode, oorlogs-aanzegger, wapenſchild-voerder, Heraut.*
 A King of Heralds, *Een wapen-voegd, wapenſchild-beer, wapenſchild-koning.*
 HERALDRY, *de Wapenſchild-kunde.*
 Heraldſhip, *Het ampt van Wapen-koning.*
 HERALD, zie Herald.
 HERB, *Een kruid.*
 A ſmall-herb, *Een kruidtje.*
 Pot-herbs, *Moeskruid.*
 Sweet-herbs, *Welriekende kruiden.*
 Physical herbs, *Drogeryen.*
 ☞ Herb of grace, *Wynruit, zie Rue*
 HERBAGE, *Een weide, groente.*
 ☞ Herbage, (or tithes for herbs) *De tiende van 't kruid.*
 Herball, *Een kruid-boek.*
 Herballiſer, (or ſimpler) *Kruid-kenner, ook een die kruiden te koop heeft.*
 Herballiſt, *Een kruidkenner, kruid-kundige.*
 HERBENGER, *Kwartier-meester.*
 Herb-woman, *Een groenwyf.*
 Herb-market, *De groenmarkt.*
 Herb porridge, *Warmoes.*
 HERBINGER, zie Harbinger.
 HERBY, (full of herbs) *Kruidig.*
 HERCULEAN, *Herkules-achtig.*
 An herculean labour, (a work of great difficulty, or impoſſible) *Een werk voor Hercules, een moeijelyk zwaar werk.*
 HERD, *Eene kudde.*
 A herd of cattle, *Eene kudde vees.*
 ☞ Herd of deer, *Een kudde ber-ten.*
 A cow-herd, *een Koerweider.*
 A ſwine-herd, *een Varkenboeder.*
 A ſhep-herd, *een Schaapherder.*
 Herds-man, (one that looks after droves of cattle) *Een vee-boeder, berder.*
 A. Herd, at the end of a word ſignifies the ſame as keeper, *Herd, aan het end van een woord, betekent het zelve als Hoeder.*

X 2

to HERD together, *Sammen loopen.*
 Wolves herd together, *De wolven loopen in troepen ſamen.*
 HERE, *Hier.*
 He is here, *Hier is by.*
 I find my ſelf well here, *Ik ben hier wel.*
 Here he comes, *Daar komt by aan.*
 Here I am, *Hier ben ik.*
 Here and there, *Hier en daar.*
 ☞ Herc, (or take it) *Houd daar.*
 ☞ Here's to ye, *Myn dienſt, of ik breng het u.*
 ☞ His being here is uneasy to me, *Het verveelt my dat by hier is.*
 Here about, } *Hier omtrent.*
 Here away, }
 Here-above, *Hier boven.*
 Hereafter, *Hier na.*
 Hereat, at this, *als, He is offended hereat, Hy is hier over geſtoord.*
 Here-below, *Hier beneden.*
 Hereby, *Hier door, mits deezen.*
 You are hereby required, *Gy wordt hier by ver-eiſcht.*
 Herefrom, (or from hence) *Van hier.*
 Herein, *Hier in.*
 Hereof, *Hier van.*
 Hereto, (to this) *Daar op.*
 What can a man ſay hereto? *Wat kan men hier op zeggen?*
 Heretofore, *Voor deezen.*
 Hereunto, *Tot hier aan toe, tot hier toe.*
 Hereunto I ſhall add, *Ik zal hier nog byvoegen.*
 Hereupon, *Hier op.*
 Herewith, *Hier mede.*
 HEREDITAMENTS, *Erfenis, erve, erfgoed.*
 HEREDITARY, *Erflyk.*
 HEREFARE, *een Krygstogt.*
 HEREGELD, *Een ſchatting geboeven tot onderſquid van een Le-ger.*
 HERESIARCH, *een Ketterſbichter, Sarkketter.*
 HERESY, *Kettery.*
 A damnable heresy, *Een verdoemelyke kettery.*
 Heretical, *Ketterſch.*
 HERETICK, *Een ketter.*
 He is a rank heretick, *Hy is een verbard ketter.*
 → HERIOT, (a law term, for the beſt cattle that the tenant has

HER.

at the hour of death, due to the Lord by custom, be it horse, ox, or any such like; this was called by the ancient Saxons heregate) Een uitdrukking, betekende het beste Vee dat een Hoevenaar by zyn overlyden heeft, 't geen volgens gebruik aan den Landbeer toebehoort, het zy een Paerd, Os, of dergelyken.

HERITAGE, Erfdeel, erfenis.

HERMAPHRODITE, Een man-wyf, half man half vrouw.

HERMETICAL, or Hermetick, Tot de scheikunst of smeltkunst behoorende.

The hermetick science, De scheikunst, smelt-kunst.

HERMETICALLY sealed, Een glaaze buis, aan 't einde beet gemaakt tot dat ze haast smelten zal, en dan met eene gloeiende nyptang toegeneepen.

HERMIT, Een kluisenaar.

Hermitage, Een kluisenaarschap, kluisenaars staat, kluis.

HERMITE, zie Hermit.

HERN, Een reiger, [zekere vogel.]

Hernery, } Een reigers bosch.

HERNIA, (or broken-belly) Een breuk.

HERNIA Gutturis, (a distemper) Koude krop, of kwab, uitwas aan de kin.

HERODIAN, Herodiaansch.

The herodian disease, (which is to be eaten to death with lice, as Herod was) De Herodiaansche, of Luisziekte.

HEROE, (a demi God, a man of great fortitude and worth) Een halve God.

HEROE, Een held.

†† A heroe of the quill, (a famous author) Een beroemd schryver.

Heroical, } Heldhaftig.

Heroick, } Heldhaftiglyk.

Heroick, (great, sublime, illustrious) Groot, verbaven, doorluchtig.

Heroin, Een heldin.

HERON, een Reiger.

A young heron, Een jonge Reiger.

Hetricane, Orkaan, zie Hurricane.

HERRING, Een baring.

▲ pick'd herring, Een pekelsaring.

HER. HES. HET. HEW.

A red herring, Een Bokking.

A shotten herring, Een baring die zyn kuit geschooten heeft.

Herring time, the time for fishing of herrings, De baring tyd.

Herring-bushes, Haringbuizen.

Herring-cob, Een jonge baring.

An herring-woman, Een baring-wyf.

HERSE, een Lykkoets, zie Haerse.

HERS, Haare.

This is hers, Dit is het baare.

I must punish this treachery of hers, Ik moet haar valsheid straffen.

Herself, Zy zelf.

It is a book of hers, Het is een van baare boeken.

HES.

HESITANCY, Hapering, onzekerheid.

to **HESITATE**, Haperen, — in twyffel staan.

Hesitation, Hapering.

† **HESTS**, hests and behefts, (orders, or commands) Bevelen.

HET.

HETCHEL, Een bekkel, zie Hatchel.

HETEROCLITE, Onregelmatig.

HETERODOX, Onrechtzinnig.

HETEROGENOUS, Van een ander geslacht, andersoortig.

HETEROSCIANS, or Heteroscii, (a term of geography) Bewoonders van de gematigde Zones of Lugtbreeken, die in alle Jaargetyden 's middags een soort van schaduw hebben; die aan dees zyde de Linie na 't Noorden en de andere na 't Zuiden went.

HEW.

HEW, Koleur, zie Hue.

to **HEW**, Houwen, bakken, bikken.

To hew a stone, Een steen bouwen.

☞ To hew timber, Houw bakken.

To hew down, Neerbouwen.

To rough hew, Afscbetzen, ontwerpen, doodverwen.

To hew afunder, Van een bakken, klooven, klieven.

Hewed, } Gebouwen, gebakt, gehewn, } bikt.

Hewed down, Neergebouwen.

Hewer, Een bakker, bouwwer.

A hewer of stones, een Steenbouwer.

Hewers, Bescheidens by de baring-vangst, zie Conders.

Hewing, Houwing, bakking, biking, — bouwwendt.

HEX. HEY. HIC. HID.

HEX.

HEXAGONAL, Zesboekig.

Hexagone, Een zesboek.

HEXAMETER, Een zesvoetig vaers.

HEY.

HEYDAY, Interj. of admiration, Holla bey! bo ho!

HEYFER, Een bokkeling, zie Heifer.

Hey ho, an interj. of bawling, Ach, ach! — Ai my!

HEYGH HOULD, Pimpel-meas, zie Hickwall.

HEY-NET, Jacht-net.

HEYRE, een Erfgenaam, zie Heir.

HEYWARD, Stadts-berder.

HIC.

HICKOCK, } De bik, nok.

HICKET, } To fright one's hicket away, Iemand door een scbrik de bik verdryven.

HICKEL, Hékel, zie Hetchel, or Hatchel.

HICKUP, zie Hicket.

HICKWALL, Pimpelmees, een vogeltje.

HID.

HID, zie Hidden.

HIDAGE, (an extraordinary tax to be paid for every hipe of land) Een zekere Land tax.

HIDE, De huid, het vël.

To dress a hide, Een huid bereiden, touwen.

†† To warm one's hide for him, or to give his hide a warming, (to bang, or maul him) † Iemand belder afrossen.

☞ A hide of land, (a certain measure of land) Een zekere maatte Lands.

Hide-bound, Zoor van vël.

†† Hide-bound, (or niggardly) Gierig, wrakkig.

The hide-bound, (a sickness of cattle) Ongansch, een ziekte van het Vee, als de huid aan het vleesch kleeft.

Hide-geld, zie Hidage.

to **HIDE**, Verbergen, verschuilen.

To hide one's self somewhere, Zich ergens verbergen of verschuilen.

☞ To hide, (or keep secret) Geheim houden.

☞ Hide and seek, Schuilboksje, [een kinderspel.]

HID, } Verbergen, verschalen, **HIDDEN**, } verbuilen. † Hid-

† Hiddenly, *Heimelyk*.
Hider, *Een verbërger, verſchuiſer*.
HIDEOUS, *Schrikkelyk, yſtyk, gruwzaam*.

Hideously, *Op een ſchrikkelyke wyze*.
Hideousneſs, *Schrikkelykheid, yſtykheid*.

† HIDESS, (an obſolete word for a ſanctuary, or a place of protection) *Vryplaats, ſchuilplaats*.

HIDING, *Verbërging, verſchuiſing, — verbërgende*.

A hiding-place, *Eene ſchuilplaats*.
HIE.

† HIE. Een gebrekkelyk oud werkwoord, waar van men zich alleen bedient in den volgende zin:
Pritch thee, *Eilieve baafst u, repje waer*.

HIENA, *Een zeker roof dier*.

HIERARCHIE, } *'t Kerkbeſtier,*

HIERARCHY, } *Kerkgezag,*

 } *geestelyke regeering.*

The hierarchy of Angels, *De geestelyke regeering der Engelen*.

Hierarchical, *Kerkbeſtierlyk*.

HIEROGLYPHICAL, *zie Hieroglyphick*.

HIEROGLYPHICK, (an emblem, or mystical figure) *Zinnebeeld, zin-verbërgende figuur*.

HIEROGLYPHICKS, *Beeldſpraakelyke tekens*.

† HIE thee, *Rep u, baafst u*.
HIG.

to HIGGLE, or to go higglng about, (to sell fowl, or meat from door to door) *Iets van deur tot deur te koop venten*.

† HIGGLEDY-PIGLEDY, *zie Higledy pigledy*.

HIGGLER, or Hegler, *zie Higler*.
Higglng,

HIGH, *Hoog, verbeven*.

A very high ſteeple, *Een zeer booge tooren*.

A forest of high trees, *Een bosch van booge boomen*.

High-water, } *Hoog water*.

High-sea, } *Hoog water*.

High-dutch, *Hoogduitsch, — als mède, de Hoogduitschers*.

The sun is very high, *De Zon is zeer hoog*.

To have a high colour, *Een booge kleur hebben*.

The most high, (God) *De Allerhoogſten*.

A high and mighty lord, *Een boogmogend heer*.

☞ High-priest, *de Hoogepriester*.

☞ High Altar, *Het hoog Altaar*.

☞ High-treason, *Hoogverraad, landverraad*.

A high place, *Een booge plaats*.

☞ High, (tall, or great) *Lang of groot*.

A high tree, *Een booge boom*.

A high forehead, *Een hoog voorhoofd*.

A high day, *Een heldere dag*.

High maſs, *De booge miſſe*.

☞ A high wind, *Een sterke wind, storm*.

A high compliment, *Een groot Compliment*.

To aim at high things, or great matters, *Naar booge dingen ſtaan*.

☞ A high notion, or expression, *Een boogdravende gedagte, of uitdrukking*.

☞ A high spirit, *Grootbartig, moedig*.

☞ Verbs that run in a high strain, *Hoogdravende vaerzen*.

☞ She laughs at his high speculations, *Zy lacht met zyn boogdravende beſpiegelingen*.

☞ A surveyor of the high-ways, *Een opzigtter van de groote wegen*.

†† To go high in the instep, (to be proud) *Hovaardig, trots zyn*.

☞ A high noon, *Een volle middag*.

☞ 'T is high time, *Het is hoog tyd*.

The high way, *De beere weg, landweg, de weg, wagenweg*.

High-way-man, *Een ſtruijkroover*.

High-born, *Welgebooren*.

High-minded, *Hoogmoedig, verwaand*.

High-mindedneſs, *Hoogmoedigheid, verwaandheid*.

A high-crowned hat, *Een booge boed*.

High-flter, *Een hoogvlieger*.

High-flown, *Hoogmoedig, grootſch, verwaand*.

A high-flown ſtile, *Een boogdravende ſtyl*.

A high-flown hyperbole, *Een boogdravende grootſpraak*.

High-swoln, *Verwaand*.

High-scented ſnuff, *Sterk ruikende ſnuff*.

A high-mounted noſe, *Een boogneus*.

Highlands, *De hooglanden, (van Schotland)*

X x 2

Highlander, *Bovenlanders, ook Hooglanders, in de voorigen zin*.

The highlanders in Scotland, *de Hooglanders, of Noordlanders in Schotland*.

High, *Hoog*.

You go to high, *Oy gaat to boog*.

On high, *In de boogte*.

From on high, *Van boven*.

To aim to high, *Te boog mikken*.

To carry it high, *† Het bart boog geplaatſt hebben*.

To spend high, *Veel verteeren*.

To feed high, *Sterk eeten*.

His pulſe beats high, *Zyn pols ſtaat ſterk*.

To preach too high, *Al te geleerd preeken*.

To play too high, (or deep) *Al te grof ſpeelen*.

The wind began to be high, *De wind begon op te ſteeken*.

Higher, *Hooger*.

Highest, *De hoogſte, hoogſt*.

☞ The highest office of the Kingdom, *Het grootſte Ampt van het Koninkryk*.

Highly, *Hoogtyk*.

He has highly obliged me, *Hy beeft my grootelyks verplicht*.

Highly commendable, *Ten hoogſte pryſelyk*.

I am highly obliged to you, *Ik ben u zeer verplicht*.

Highneſs, *Hoogheid, boogte*.

His Royal highneſs, *Zyn Koninglyke hoogheid*.

His highneſs, speaking of the grand ſeignor) *Zyn hoogheid, van den grooten Heer ſprekende*.

† HIGHT, (or called) *Gebeeten*.

† Highy-tighty, (hand over head) *† Hals over kop*.

HIGHTH, *Hoogte*.

HIGLEDY-PIGLEDY, *Hals over kop, repje, ſcheerje*.

HIGLER, *een Kraamer die eerwaaren uit het Land in de Stad te koop veilt*.

HIL.

HILARITY, *Blymoedigheid*.

HILL, *Een berg, beuvel*.

The foot of a hill, *De voet eens bergs*.

A houſe ſeated on a little hill, *Een huis op een bergje leggende*.

☞ To write up hill, *Schuijn ſchryven, niet recht ſchryven*.

☞ Mole-

☞ Mole-hill, *Molboop, molberg.*
 To make a mountain of a mole-hill, †† *Van een job... t eendonderflag maken.*
 An ant-hill, *Een mieren-boop.*
 Hillock, *Een beweltje.*
 Hilly, *Bergachtig, bewelachtig.*
 HILT, *Een geveft.*
 A sword with a silver hilt, *Een zwaerd met een zilver geveft.*
 †† He is all politicks up to the hilts, *Hy is vol van Staatszaaken.*

HIM.

HIM, *Hem.*
 I'll punish him, *Ik zal hem ſtrafen.*
 Give it him, (for give it to him) *Geef het hem.*
 I walk'd before him, *Ik ging voor hem heen.*
 HIMSELF, *Hy zelf, hem zelven.*
 God himself is jealous of his glory, *God zelf is na-ieverig van zyn eer.*
 He will go himself, *Hy wil (of zal) zelf heen gaan.*
 By himself, *Op zich zelven.*
 He did that for himself, *Hy deed dat voor hem zelf.*
 He killed himself with a dagger, *Hy ſtak zich zelf met een ponjaard dood.*
 He washes himself, *Hy waſcht zich zelf.*
 He makes much of himself, *Hy is vol eigen-liefde.*
 ☞ When he is in a paſſion, he is not himself, *Als by driftig word is by zich zelf geen meester.*
 ☞ He is gone away by himself, *Hy is all en heen gegaan.*
 ☞ He did it himself, or of his own accord, *Hy deed het uit zich zelfs.*
 ☞ He knows what's good for himself, *Hy weet wat goed voor hem is.*
 ☞ 'T is like himself, *Dat is zyn manier van doen.*
 † to HIMPLE, *Mank gaan.*

HIN.

HIN, (a measure for liquid things among the ancient Jews) *Een oude maat der Jooden.*
 HIND, (the female of a stag) *Eene binde, zie Hine.*
 Hind-calf, *Een jong bertje.*
 A country hind, (or hine) *Een boere knecht.*

HIND, *Agterſt.*
 The hind wheels of a coach, *De agterſte wielen van een koets.*
 The hind part of the brain, *Het agterſte gedeelte van de hersens.*
 The hind-loks of a perriwig, *De agterſte lokken van een pruik.*
 The hind-flap of a ſhirt, *De achter ſlip van een bembd.*
 The hind part of a ſhip, *De agter ſteven van een ſchip.*
 HINDER, *zie Hind.*
 The hinder feet, *De agterſte voeten.*
 The hinder part of the head, *Het agterhoofd.*
 to HINDER, *Hinderen, verbinden, beletten, weerhouden.*
 You hinder me from working, *Gy verbindert my in 't werken.*
 ☞ To hinder one's time, (to make one loſe one's time) *Iemand verletten, zyn tyd beneemen.*
 ☞ To hinder the digeſtion, *De kooking van de maag beletten.*
 ☞ What hinders me from beating of him? *Wat belet my om hem te ſlaan?*
 ☞ Do not hinder the houſe, *Zyt niet binderlyk aan het buis.*
 Hindrance, *Verbinding, binderpaal, bindernis, belêt, beletſel.*
 ☞ Hindrance, (or prejudice) *Nadeel.*
 ☞ It will be no hindrance to him, *'t Zal hem tot geen nadeel verſtrekken.*
 Hindered, *Gebinderd, verbinderd, belêt.*
 Hinderer, *Een verbinderaar, beletter.*
 Hindering, *Verbinding, beletting, — verbinderende.*
 HINDERLING, *Onderblyver, agterblyver, een kind, dier, gewas enz. dat traaglyk groeit.*
 HINDERMOST, } *De agter-*
 HINDERMOST, } *ſte.*
 He is the hindermost of all, *Hy is de alleragterſte.*
 HINDRED, *zie Hindered.*
 HINDERSOME, *Laſtig, belettend, in den weg.*
 HINDFAME, *Het weggloopen van eenen knecht, van zynen Heer.*
 HINE, or Hind, *Eene binde.*
 HINGE, *Een duim of berre, [waarop het hengſel der deure*

draait.]
 The hinges of a door, *De bingzels van een deur.*
 † These are the two hinges of the controversy, † *Dat zyn de twee bingzels daar het geſchil op draait.*
 † These are the main hinges on which the work muſt move, *Dit zyn de hoofdpunten daar 't werk op draaijen moet.*
 (*) To be off the hinges, *Uit zyn ſchik zyn.*
 HINT, *Waarſchotwing, indachtig-maaking, ſtille gewagmaking.*
 I had a hint of it, † *Ik kreeg 'er de lucht van.*
 He gave me a hint of it, *Hy gaf 'er my ſilletjes iets van te kennen.*
 ☞ A hint, (or notion) *Handleiding.*
 ☞ This gives me a fair hint to paſs to my ſecond point, *Dit geeft my een goede handleiding om tot myn tweede ſtuk over te gaan.*
 to HINT, *Indachtig maaken, berinneren, aanroeren.*
 He hinted thus much to me, *Hy liet my zo veel blyken, by roerde dus veel daar van aan.*
 Hinted, *Indachtig gemaakt, berinnerd, aangeroord.*
 HIP.
 HIP, *De beup.*
 The hip-gout, *De beupſicht.*
 Hipped, *Ontbeupt, de beup uit het lid.*
 ☞ Great-hipped, *Groot van beupen.*
 Hippith, (troubled with the hippo) *Droefgeestig, ingebeeld ziek, Hypochonder.*
 HIPPO, or HIP, (ſpleen, melancholy) *Hypochonder, melancholie.*
 † HIPPINGHOLD, } *Konkelplaats,*
 HIPPINGHAWD, } *een plaats alwaar menſchen zig opbouden om te labbekakken, als zy om een boodſchap gezonden worden.*
 HIPPOCRAS, *Kruidewyn, kaneelwijn, Ypokras.*
 † HIPPOCRISY, *Schynbeiligheid, geveinsheid, buichelaary, zie Hypocrify.*
 Hippocrite, *Een geveinsde, ſchynbeilig, butchelaar.*
 † HIPPOMACHY, *Een gevecht te paerd.*

HIR. HIS.

‡HIPPODROME, Een paerde-rèn, renbaan.

HIR

‡HIRCULATION, Eene ziekte in wynstokken als zy veelig takken schieeten en bout maaken, maar geen vrugtوران.

HIRE, Huur, huurloon, buurgeld. The hire of a house, De huis-huur.

Coach-hire, Koets-wrucht.

to HIRE, Huuren.

To hire a servant, Een knecht of meid huuren.

To let to hire, Verhuuren.

To set to hire, Te huur zetten.

To hire out one's self, Zich zelf verhuuren.

Hired, Gebuurd.

Hirer, Een huurder, verhuurder.

Hireling, Een huurling.

Hiring, Huuring, verhuuring, — verhuurende.

HIRSE, Geers, [zéker graan.]

‡HIRSUTE, Ruig, borstelig, vol baar.

HIS.

HIS, Zyn, zyns.

HIS book, Zyn boek.

His own, Zyn eigen.

These tricks of his, Deeze zyne parten.

I must punish this treachery of his, Ik moet deze zyne verraadery straffen.

The pope qualifies himself Christ his vicar, De Paus noemt zich de Stédebouder van Christus.

This is Peter his book, Dit is het boek van Pieter.

A. Men kan ook zeggen Christ's Vicar en Peter's book.

HISS, zie Hissing.

to HISS, Schuifelen of siffen, [als een slang] jowwen.

‡ To hiss one, or at one, Iemand uitjowwen.

To hiss like a goose, Blaazen als een gans.

To hiss out, Uitjowwen.

To hiss a player out of the stage, Een speelder met fluiten van het Toneel jaagen.

To hiss off the stage, zie To his out.

Hissed at, } Uitgejowwt.

Hissed of, }

Hissing, Schuifeling, geblaas, ge-

jouw.

HISSEPE, Troop.

HIST, Interj. (of silence) St, stil,

HIS. HIT.

zie Whist.

HISTORIAN, Een historieschryver, geschiedschryver.

Historical, Historisch.

Historically, Op een historisch wyze.

Historiographer, Een historieschryver.

The King's historiographer, 's Konings geschiedschryver.

HISTORY, Een geschiedenis, verbaal, geschiedboek, historie.

To understand history, to be a good historian, De Historiën wel verstaan, 'er wel in orvaaren zyn.

Truth is the life of history, De waarheid is de ziel van de historiën.

An history-book, Een historieboek.

HISTRIONICK, } Beboorende tot eenen Toneel

HISTRIONICAL, } speeler.

HIT.

HIT, Een stoot, duuw.

He has given me a deadly hit, Hy heeft my een doodelyke slag toegebracht.

A lucky hit, Een gelukkige ontmoeting, een goe slag.

‡ A lucky hit, (or ingenious jest) Een aardige boert of gelukkige inval.

☞ He has had a lucky hit, Het is hem uel gelukt.

☞ He had a lucky hit at him, Hy heeft hem een aardige steek gegeven.

☞ Look to your hits, Ziet voor u, wacht u, zyt op uw boede.

to HIT, Raaken, treffen, stooten, gevoeren, uitvallen.

To hit one with a stick, Iemand met een stok raaken.

To hit one a box on the ear, Iemand een klap aan het oor geven.

☞ He has hit the white, Hy heeft het doel getroffen.

☞ To hit the ring once or twice with the point of the lance, De ring een reis of twee met de punt van de lans treffen.

☞ I could not hit the door for my life, Ik kon om de dood de deur niet mikken.

☞ He cannot hit the tree, Hy kan den boom niet raaken.

☞ He hit his foot against the thresh-

X x 3

HIT.

349

hold, Hy stiet zynen voet tegen den drempel.

☞ The ship hits (or strikes) against the rocks, Het schip stoot op de klippen.

‡ You hit the nail on the head, Gy slaat den spyker op 't boofd.

☞ If I can but hit right, Zo ik maar recht kan mikken.

To hit, (to succeed, or happen) Aankomen, gelukken, ontmoeten.

It hit pretty luckily, Het gelukte redelyk wel.

☞ We can't hit, (or agree) about it, Wy kunnen het daar over niet eens worden.

I think you and I shall never hit it right, Ik denk dat wy het geen van beiden ooit recht zullen treffen.

To hit TOGETHER, Malkander ontmoeten.

To hit UPON, Vinden, ontmoeten.

I chanced to hit upon him, Ik kwam hem toevallig te ontmoeten.

I can't hit of his name, Ik kan niet op zyn naam komen.

‡ To hit one home, Iemand wakker op zyn zeer taffen.

☞ It hit as I would have it, Het viel zo uit als ik wenschte.

☞ I cannot hit on it, Ik en kan 'er nu niet op komen, 't komt my nu niet te binnen.

‡ To hit one in the teeth with a thing, Iemand iets verwyten, iemand iets voor de scheen:en werpen.

Hit, Getroffen, geraakt, bat.

Hit or miss, Hat of mis, raak of mis.

to HITCH, Verwrikken, zich verwoeren.

To hitch a little further, Een weinig vèrder voortraaken.

☞ To hitch, (as a horse does) Aanstryken, als een paerd.

HITCH BUTTOCK, Blös, zie LEVEL-COIL.

HITCHEL, zie Hatchel.

HITHE, (a place to lade, and unlade) Een boofd, wal, kaai, styger, om goederen te laden en lossen.

HITHER, Herwaards, hier na toe. Come hither, Kom hier.

Call him hither, Roep hem hier.

If you come hither, you will be

web

350 HIT. HIV. HO. HOA. HOB.

welcome, *Als gy berwaards komt zult gy welkom zyn.*
HITHER, *als*; You will find it at the hither end of the shelf, *Gy zult bet op dit end van de plank vinden.*
 When *Pompy* fled into the hither *Spain*, *Toen Pompejus, aan deeze kant in Spanje vluchtte.*
 Hither and thither, *Herwaards en derwaards.*
 Hithernoft, *De naaste, de digste.*
 Hitherto, *Tot nog toe, tot hier toe.*
 Hitherward, *Hier na toe.*
HITTING, *Raaking, flooting, — treffende, raakende.*
HITTY-MISSY, *Luk of raak.*
 HIV.
HIVE, *een Byënkorf.*
 Hive-drofs, *Onvolkomen wasfch.*
 HO.
HO! *Ho! bem!*
 † **HO**, *als*, There's no ho with him, *Daar is geen ophouden met bem aan.*
 Out of all ho, *Buitenspoorig.*
 HOA.
HOAN, *Een oliefteen, [een fynne flypsteen daar men met olie op flypt.]*
HOARD, *Een hoop, ftapel, een borde, bende, zie Hord.*
 a **HOAR-FROST**, *Een ruige vorft, ryp, rym.*
HOARY, *Berypt, gryt.*
 Hoary hairs, *Gryze bairen.*
 Hoary, (as stale bread) *Befchimmeld, [als oud brood.]*
 Hoariness, *Beryptheid, grysheid, befchimmeldheid.*
HOARSE, *Heefch, fchor.*
 To grow hoarse, *Heefch worden.*
 To fpeak hoarse, *Schor fpreken.*
 Hoarfely, *Heefchachtig.*
 Hoarfeness, *Heesheid, fchorheid.*
HOAST, *Léger, herbërgier, zie Hof.*
 HOB.
 † A country **HOB**, *Een plumpe boer.*
 Hob-nail, *Een klein fpykertje gelyk men in de fchoenen ftaat.*
 † Hob nail, (a country clownish fellow) *Een kinkel, botterik, lompe boer.*
HOBBLE, *als*: He has a hobble in his gate, *Hy gaat een weinig mank of kreupel.*
 to **HOBBLE**, *Hinken, kreupel gaan.*
 † A verfe that hobbles, or a hobbling verfe, *Een mank vaers.*

HOB. HOC. HOD.

‡ To hobble over something, (to do it carelesly) *Ergens overbeen loopen, iets flordig doen.*
HOBLERS, *zie Hoblers.*
 † **Hobblingly**, (a fchool word) *Slegt, gebrekkelyk.*
 He has faid his leffon but hobblingly, *Hy heeft zyn les gebrekkelyk opgezegd.*
HOBBY, *Een klein Ierfch of Hiltandfch paerdje, als méde, zekere foort van Valk.*
 A hobby-horfe, *Een boude paerdje daar de kinderen mee fpeelen.*
 † Every one has his hobby horfe, *Ieder heeft zyn fpeelpop.*
HOB-GOBLIN, *Een kaboutermannetje, spook.*
HOBLERS, *Zekere ligt gewapende Soldaaten, als méde, zekere luiden op de kufft woonende, die een paerd moeten houden, om by eenen inwaf kennis daar van te geeven.*
HOBOY, *Een fchalmey, — fchalmeifpeeler.*
 HOC.
HOCA, (a play at cards) *Hokken, een kaartfpel.*
HOCK, *De kniebuig, — een hammetje, fchok.*
 † **HOCK**, (a German wine) *Rynfche wyn.*
 A. De *Engelfchen* noemen alle goede *Ryn-wyn* *Old-hock* by verbaftering van *Hochemer* of *Hochbeimer* wyn.
Hock-day, *Hock-tide*, *Een feeft wel eer gebouden den tweeden Dingsdag na Paalfchen, ter gedachte-niffe van 't verjaagen der Deenen uit Engeland.*
HOCKER, (or angry) *Toornig.*
 (†) to **HOCKLE**, *De kniebuigen doorfnyden, de agterfte zenuwen afnyden.*
 to **HOCKS**, (or to hamstring) *Een fier verlammen, met de waijen door te fnyden.*
Hocking, *Verlamming, in den voorige zin.*
Hocking, *Verlammer, in de zelfden zin.*
HOCUS-POCUS, *Een guicbelaar.*
 † To do a thing by virtue of hocus-pocus, *Iets met een gaauwigheid doen.*
 HOD.
HOD, *Een kalkmout, kalkbak.*
Hod-man, *Een opperman, [die kalk en fteen draagt.]*

HOD. HOE. HOG. HOI.

A. Men noemt op het *Chrift-Collegie* te *Oxford*, ook *Hod-men*, de *Studenten* die uit het *fchool* van *Weflmunfter* aldaar aangenomen worden.
HODGE-PODGE, *Hutspot, mengelmoes, olipodrigo.*
HODIERNAL, *Tot deezen dag beboorende, bedendaagfch.*
HODOMETRICAL, *De wyze om de lengte der Zee te vinden, en boe ver een fchip gezeild heeft.*
 HOE.
HOE, *zie Ho.*
HOG.
HOG, *Een varken, zwyn.*
 * He has brought his hogs to a fair market, * *Hy heeft zyne eijeren wel ter markt gebracht, by is 'er wel afgekomen.*
 A barrow-hog, *Een barg, gelubd varken.*
 A meafel'd hog, *Een gortig varken.*
Hog badger, *Een das, [zeker dier.]*
Hogs-fly, *Een varkens-kot, varkensfchot.*
 A hog-fly-fed, *Een varken dat op 't fchot gemeft is.*
Hogs-skin, *Een varkensbuid.*
Hogs-flefh, *Varkens vleefch.*
Hogs-cheek, *Kinnebaks-hammetje.*
Hogs-greafe, *Varkens-vet.*
Hog-loufe, *Varkens-luis.*
Hog-market, *Varkens-marks.*
Hog-herd, *Een zwynen-boeder.*
Hogs-wafh, *Varkens fpoeling.*
Hogs-harslet, *Varkens afval.*
 A sea-hog, *Een bruinofch.*
 A hedge-hog, *Een égel.*
Hoggish, *Varkensachtig, zwynachtig.*
 To lead a hoggish kind of life, *Een varkens leeven leiden.*
HOGSHEAD, *een Oxboofd.*
 To fet the hogshead an end, *Het oxboofd op zyn end zetten.*
HOGOO, *Een sterke fmaak, een fnuf.*
 This meat has a hogoo, *Die vleefch heeft een fnuf weg.*
 HOI.
HOIDON, *Een wakkere kleun, een boerfche fommel, een plomp vrouwenfch.*
 to **HOISE**, or *Hoife up, Hyffen, opbyffen.*
 To hoife up fails, *De zeilen opbyffen.*
 † To hoife up the prize, *De prys opjaagen.*
Hoifed, *Gebyft, opgebyft.*
 Hoi.

Hoifing, *Hyfing*, — *byfende*.

Hoifing up, *Opbyfing*.

to HOIST, *zie to Hoife*.

† HOITY-TOITY, (gamefom, ramping) *Dertel, brooddronken*.

A hoity-toity girl, *Een dertel meisje*.

Hoity-toity, *Wispelkuurig*.

Hoity-toity, *Interj.* (of admiration) *Wel! wel! is het wel mogelyk!*

Hoity-toity! What's here to do? *Slapperloot! Wat is hier te doen?*

HOL.

HOLD, *Een aanvatfel*.

To let go his hold, *Zyn end laaten glippen*.

☞ To be kept in hold, *In bechtelijke gebonden worden*.

The law will take hold of ye, *De Rechters zullen u wel vinden*.

☞ To lay, (to take or get) hold of a thing, *Iets aanneemen, aangrypen*.

☞ To lay hold of the King's pardon, *Het pardon des Konings ombelzen*.

To lay hold of a favorable opportunity, *Een gunstige gelegenheid waarneemen*.

☞ He thinks no law can lay hold of him, *Hy verbeeldt zich dat by tegen alle wetten beschut is*.

☞ They could not take hold of his words, *Zy konden hem in zyne woorden niet vangen*.

☞ A strong hold, *Een vaste burgt, sterke*.

the HOLD of a ship, *'t Hol van een fchip, bet ruim*.

a HOLD-fast, *Een bou-wafl*.

A joiner's hold-fast, *Een fcbrynerkers knegt*.

† A hold-fast, (or penurious man) *Een vrek*.

to HOLD, (to have or keep in one's hand) *Vafl houden, in banden hebben*.

Hold him fast, *Houd hem vafl*.

To hold, (or fltick fast) *Binden, vafl begten*.

It holds very fast, *Het kleeft sterk*.

☞ To hold one's opinion, or to hold in one's opinion, (to continue in it) *In zyn gevoelen volbarden, 'er by blyven*.

☞ To hold, (or fltop) *Tegen houden, flil doen flaan*.

Hold, coachman, *Houd op koetzier*.

Whoever has a foot in the grave, is fure to hold back the other as flrongly as he can, *Die de eene voet in het graf heeft doet zyn befl om 'er de andere uit te houden*.

☞ To hold, (or contain) *Bevatten, houden*.

☞ To hold, (or believe) *Gelooven*.

☞ To hold, (or maintain) *Verdedigen, bandhaven*.

To hold a thing to be true, *Iets fltaande houden of verdedigen, waar te zyn*.

☞ To hold, (or lay a wager) *Een wedflpel aangaan*.

What will you hold on 't? *Wat wilt gy 'er onder verwedden?*

☞ To hold, (or lafl) *Duuren*.

☞ To hold (or keep) people in fufpence, *Ilet volk in twyfling houden*.

To hold (or keep) one's eyes open, *Zyn oogen open houden*.

☞ To hold one in difcourfe, *Iemand aan de praat houden*.

☞ To hold, (or call) *Houden, by een roepen*.

To hold a counfil of war, *Krygsraad houden*.

To hold a Senate, *De Raad by een roepen*.

☞ To hold, (or bear) up, *Onderderflteunen*.

☞ To hold a confultation, *Raadpleegen*.

☞ To hold an honour during life, *Een eeramt geduurende zyn leeven hebben*.

☞ To hold of one, (as a tenant does of his landlord) *In buur hebben, of houden*.

He holds his land of the Emperor, *Hy houdt zyn land van den Keizer*.

☞ He held the dagger to this throat, *Hy bielde de pook op zyn keel*.

☞ There was no ground that could hold him, (fpeaking of a man or beaft that runs) *Hy vloog, by raakte de grond naauwelyks*.

☞ He walks as proudly as if no ground would hold him, *Hy treedt zo trots als een baan*.

☞ To hold one's tongue, or to hold one's peace, *Zwygen: zyn mond houden*.

* A man may hold his tongue in an ill time, *Men kan zich zelf met zwygen wel benadeelen*.

☞ To hold one's breath, *Zyn adem inhouden*.

☞ To hold one's laughing, (to forbear laughing) *Zich van lachen bedwingen*.

Hold your laughing, *Draag zorg van niet te lachen*.

☞ I am scarce able to hold my legs, *Ik kan naauwelyks op myn beenen flaan*.

☞ To give reasons for what a man holds, *Redenen van zyn Geloof of gevoelen geeven*.

☞ This argument holds good on the Proteflants fide, *Dit is een goed argument voor de Proteflanten*.

This rule holds yet more flrongly in politicks, *Deeze regels zyn nog gewigtiger in de Staatkunde*.

To hold WITH one, (to be of his opinion) *Het met iemand houden, van zyn gevoelen zyn*.

There I hold with you, *Daar in ben ik bet met u eens*.

I hold it better, *Ik houd bet beter, ik acht bet beter*.

They hold them at a high rate, *Zy houdenze op een hoogen prys*.

The houfe will not hold them all, 't Huis zal ben alle niet kunnen houden.

* He cannot hold a horn in his mouth but mufl blow it, *Hy kan niet zwygen al flond hem een mes op zyn keel: Indien men hem iets zegt, dat is zo veel als of men 't aan de klokreep bangt*.

To hold back, *Te ruggehouden, onthouden*.

To hold forth, *Voordraagen*.

To hold out, *Uithouden, duuren*.

That place cannot hold out if it be befieg'd, *Die plaats kan bet niet lang uithouden als ze belégerd wordt*.

I held out againfl them all, *Ik bielde bet tegen bun allen uit*.

To hold out a long fiege, *Een langduurig beléig uithouden*.

To make the war hold out, *Den Oorlog doen duuren*.

This law-fute holds out too long, *Dit rechtsgeding duurt te lang*.

☞ To

- To hold out, (at back-gaming) *Zich uithouden.*
- He gave the lefs to every one, left what he intended to give should not hold out, *Hy gaf ieder een minder, om dat by vreesde dat het geen by voorneemens was te geeven, niet genoegzaam was.*
- To hold out, *Uitstrekken.*
- To hold on, *Aanhouden, volbarden.*
- To hold on one's design, *Zyn voorneemen uitstrekken.*
- To hold off, *als, Hold (or keep) off your hands, Houd 'er uw banden af.*
- To hold (or keep) in, *Inhouden.*
- To hold in the reins, *In toom houden.*
- To hold in one's breath, *Zyn adem inhouden.*
- To hold one in hand, *† Iemand om den tuin leiden.*
- To hold up, *Opheffen.*
- To hold up one's hand to heaven, *Zyne banden naar den hemel opheffen.*
- To hold up, (or to bear up) *Ophouden, opligten.*
- He held me up, (or amused me) *Hy bield my op.*
- I will go out, if it does but hold up with raining, *Ik zal uitgaan zo dra het oppoud met regenen.*
- Hold thy peace, *Houd uw rust.*
- Hold thy tongue, *Houd uw mond.*
- Holden, *Gebouden.*
- Holder, *Een boudet.*
- Free-holder, *Die een vryleengoed houdt.*
- Holding, *Houding, — bouden-de.*
- Holding fast, *Vasthoudend.*
- HOLE, *Een bōl, gat, kuil.*
- The hole of a bottle, *Het gat van een vles, of fles.*
- To make a hole, *Een gat maaken.*
- To dig a hole, *Een gat graven.*
- A hole, or vent, out of which air, smoke, &c. comes, *Een lucht gat.*
- A lurking-hole, *Een loer-gat.*
- A hole in the pavement, *Een gat in de vloer.*
- To grow full of holes, *Val gaten worden.*
- †† To pick a hole in one's coat,

- Iemand verdriet aan doen.*
- †† To have a hole to creep out at, *Een uitvlucht, een voorwendzel hebben.*
- He will find a hole to creep out, *Hy zal wel een uitvlucht vinden.*
- The arm-hole, *De oksel.*
- The arse-hole, *Het aers-gat.*
- A pock-hole, *Een pok-pot.*
- The touch hole of a gun, *Het laadgat van een roer of geschut.*
- Holly, *Heiliglyk.*
- HOLINESS, *Heiligheid.*
- His holiness, (a title given to the pope) *Zyne beiligheid.*
- To pretend to much holiness, *Voor zeer beilig willen doorgaan.*
- HOLI-OAK, *Hulst, hulst-boom.*
- HOLLAND, or Holland cloth, *Hollands linnen.*
- To wear holland shirts, *Hembden van Hollands linnen draagen.*
- HOLLOW, *Hōl.*
- The cane is hollow, *De rotting is bōl.*
- Hollow plate buttons, *Holle zilvere knopen.*
- Made hollow, *Uitgebōld.*
- Hollow eyes, *Holle oogen.*
- A hollow heart, *Een geveinsd bart.*
- A hollow voice, *Een bolle stem.*
- A hollow noise, *Een bōl geraas.*
- A hollow square, (in military exercise) *Een bōl vierkant.*
- Hollow-hearted, *Geveinst.*
- Hollow-ey'd, *Hol-oogig.*
- Hollow-check'd, *Hōl of ingevallen van wangen.*
- the HOLLOW of the hand, *De bolte des bands.*
- HOLLOW, *Een schreeuw.*
- To give a hollow, *Een schreeuw geeven.*
- to HOLLOW, *Hol maaken, uitbollen.*
- To hollow a piece of plate, *Een stuk zilverwerk doorslaan.*
- To hollow an apron, *Een voorschoot uitbollen.*
- To hollow, *Roepen, [gelyk op de Jagt.]*
- Hollowed, *Uitgebōld.*
- Hollowing, *Uitbolling, — uitbollende.*
- Hollowness, *Holligheid, bolte.*
- HOLLY tree, or Holly oak, *Hulst.*

- Holly-wand, *Hulst-ryse, teemje roedje.*
- HOLM; (or holm-oak) *Steen-eike, zeker slag van eiken-boom welkers bladen 't beele jaar door groen blyven.*
- A. HOLM was also anciently used for an isle, or a fenny ground, *Holm, wierd oudtyds ook gebruikt voor een Eiland of Veengrond.*
- HOLOCAUST, (or burnt offering) *Brand-offer.*
- HOLPEN, *Gebolpen.*
- Holp up, *Opgebolpen.*
- Ill holp up, *In een slechte staat laaten.*
- HOLPED, or holp'd, (Part.) (from the verb to help: It is seldom but by way of irony, and in a low stile) *als, I am well holp'd with servants, Ik ben wel voorzien van dienstdoenden.*
- HOLSTER, *Een bōlster, pistoolkoker.*
- Holster-cap, *Holster kap.*
- HOLT, (a small wood) *een Boschje.*
- HOLY, *Heilig.*
- The holy writ, *De heilige Schrift.*
- A holy place, *Een heilige plaats.*
- The Holy Ghost, or holy spirit, *de Heiligen Geest.*
- To make holy, *Heiligen, beilig maaken.*
- The holy men of old, *De oude beilige mannen.*
- Holy-days, *Heilige dagen.*
- Set holy-days, *Onveranderlyke Hoogtyden.*
- Moveable holy-days, *Veranderende Feestdagen.*
- Holy-Thursday, or Ascension-day, *Hemelvaartsdag.*
- Holy thistle, *Cardebenedictus, een dittel-plant.*
- Holy-water, *Wy-water.*
- A holy water-pot, or stock, *een Wy-waterpot of vat.*
- A holy-water-stick or sprinkle, *Een wykwast, wyquijpel.*
- Holy-rood-day, *Kruisverheffing, [zeker feestdag der Roomgezinden.]*
- HOM.
- HOMAGE, *Hulde, bulding, manschap, onderdaanigheid.*
- To do homage, *Hulde doen, manschap doen.*
- Homager, *Een die manschap aan iemand gedaan heeft.*
- HOME,

HOME, Te buis.

I'll get me home, *Ik zal my na buis begeeven.*
 At home, *t' Huis, binnenslands.*
 ☞ To be famous at home and abroad, *Zo binnen als buitens lands vermaard zyn.*
 He was at home, *Hy was t' buis,*
 To come home, *t' Huis komen.*
 To go home, *Na buis gaan.*
 To return home, (or into one's own country) *Naar zyn buis of Vaderland terug keeren.*
 Make haste home again, *Kom haast weer t' buis.*
 ☞ It will come home to him, *Dat zal hem weer t' buis komen.*
 ☞ To go to one's long home, *Na zyn eeuw'ig t' buis gaan, dat is, sterven.*
 † When he found he was drawing home, *Toen by zag dat zyn einde naderde.*
 ☞ We got between them and home, *Wy snidden bun den weg af.*
 * As well our good deeds as our evil come home to us at last, *Wy voelen eindelyk de gevolgen van onze goede en kwaade daden.*
Home, Goed.
 A home thrust, *Een goede slag, een groote winst.*
 * Home is home be it never so homely, *Ooft, West, t' buis best.*
 * Charity begins at home, *De liefde begint t' buis eerst: * het bembd is nader dan den rok.*
 ☞ To speak home, *Ter zaake of wakker uit de borst spreken.*
 † What can be said more home, *Wat kan 'er gepaster gezegt worden.*
 † To hit home, *Een raakboot doen.*
 † To hit or to strike one home, (to be sharp with him) † *Iemand leelyk bavenen, † op zyn brood geeven.*
 † To come home from my digression, *Om wederom ter zaake te komen.*
 † My other instances come nearer home, *Myn andere voorbeelden zyn nog gepaster.*
 † Your crimes are come home to you, *Uwe misdadaen komen u t' buis.*
 That comes home to you, *Dat zal u raaken.*
I. DEEL.

It will come home to him, *Dat zal hem treffen, dat zal hem berouwen.*
 A home expression, *Een klemmend uisdrufjel, een zeggen 't welk raakt, een boeren slag.*
 Home-bred, *Binnens buis opgebracht, nooit buitens lands geweest.*
 Home-bred commodities, *Binnenslandsche waaren.*
 ☞ Home-bred, (or civil) wars, *Binnenslandsche onlusten of Oorlogen.*
 † Home-reason, home-argument, *Een overtuigende drang-reden.*
 † † A home-jest, † *Een scherpe steek.*
 Home-stall, (or mansion house) *Woonbuis.*
HOME SPUN, t' Huis gesponnen, eigen-gereed.
 Home spun linnen, *Eigen-gereed linnen.*
 A home spun woman, *Een onbeschaafde Vrouw.*
 Home-news, *Binnenslandsche nieuws.*
 Home-examples, *Vaderlandsche voorbeelden.*
 Home-proofs, *Sterke, overtuigende bewyzen.*
 Home-ward, *t' Huiswaards.*
 Homeliness, (or coarseness) *Plompheid.*
 Homeliness, (or ugliness) *Leelykheid.*
HOMELY, (or ugly) Leelyk.
 A. Homely, is minder belédigende gezegt als Ugly.
 ☞ Homely, (or coarse) *Plomp, boerscb.*
 A homely stile, *Een plumpe styl.*
 Homely, (or plainly) *Eenwoudig.*
 ☞ Homely, (or unlearnedly) *Ongeleerd.*
HOMER, (a measure among the ancient Jews) Homer, een maat der oude Jooden.
HOMICIDE, Doodslag, een doodslager.
HOMILIST, (a writer of homilies) Een schryver van gemeenzaame redenvoeringen.
HOMILY, Een redeneering, redenvoering, [gelyk als sommige Predikanten in plaats van een Predicatie van den Predikstoel leezen.]
 The homilies of the fathers of the church, *De gemeenzaame leeringen der Kerk-vaders, Oudvaders.*

Y y

HOMOGENIAL, (of the same kind) Van het zelfde slach.
HOMONYMOUS, Gelyknaamig. [schoon van een andere soort] als méde, twyffelachtig.
HOMONYMY, (as when diverse things are signified by one word) Gelyknaamig woord, als verscheide zaaken door één woord betekend worden.
HON.
HONEST, (from honour) Eerlyk.
 A down right honest man, *Een regt eerlyk Man.*
 As I am a honest man, *Op myn woord van eer, zo waar als ik een eerlyk Man ben.*
 It is not honest, *Het is niet eerlyk.*
 ☞ Honest, (or chaste) *Kuis, eerlyk.*
 She is an honest woman, *Zy is een eerlyk Vrouwspersoon.*
 She kept herself honest, *Zy bield baar eerlyk.*
 ☞ Honest, (frank, open, upright) *Oprecht, openbartig.*
 An honest soul, † *Een openbartige ziel.*
 ☞ He cannot keep himself honest of his fingers, *Hy kan zyn vingers niet voor zich houden.*
 ☞ He has been soundly drubb'd with a good honest cudgel, *Hy is met een brave knuppel bellder afgeroest.*
 Honestly, *Op een eerlyke wyze.*
 ☞ I mean honestly, *Ik meen besoprecht.*
 He paid me honestly, *Hy beeft my eerlyk betaald.*
 Honesty, *Eerbaarheid, vroomheid.*
 I don't question his honesty, *Ik twyffel niet aan zyn eerlykheid.*
 To have no honesty, *Geen eer bezitten.*
 ☞ Honesty, (or chastity) *Kuisheid, als méde een zékere plant.*
 * Honesty is the best policy, *De eerlykheid is de beste staatkunde.*
HONE, een Oliesteen, zie Hoan.
HONEY, Honing, zie Hony.
Honied, Gebomigd, zoet.
HONOUR, Eere.
 To pay or give one the honour due to him, *Iemand de eere geeven die hem toekomt.*
 I take it as a great honour, *Ik boude het voor een groote eer.*
 I have

I have a great honour for him,
Ik heb veel achting voor hem.

These who have an honour for
that excellent poet, Zy die eer-
bied hebben voor dien uitmur-
renden dichtster.

✧ Honour, (or honesty) Eerlyk-
heid.

A man of honour, Een man van
eer.

You are bound in honour to do
it, Gy zyt eersbalden verplicht
om het te doen.

✧ Honour, (glory, reputation)
Aanzien, glorie, roem.

To take care of one's honour,
Zynen roem bewaaren.

To come off with honour, 'Er
met roem, of met eere afkomen.

✧ Honour, (or chastity) Kuisheid,
eer.

A woman that has lost her ho-
nour, Een Vrouwspersoon dat
haar eer verlooren heeft.

✧ Honours, (dignities, prefer-
ments) Waardigheden.

* Honours change manners, De
waardigheden veranderen de ze-
den.

To be raised to great honours,
Tot groote waardigheden verbè-
ven worden.

✧ A lady of honour to the queen,
Een Staat-juffrouw van de Ko-
ningin.

✧ Your honour, Uw edelheid.

A. Dit is een Tytel die de Engel-
schen, aan Heeren en Vrou-
wen van Adel geeven, als zy
tégens hun spreken. Ook
geeft men dezelve aan den klei-
nen Adel, als ze door een ge-
wigte bediening onderschei-
den word.

✧ Honour, (the most noble sort
of seignories, on which other
inferior lordships or manners
depend) een Heerlykheid.

✧ Honour, (or coat card) Een
Honeur, in 't kaartspel.

✧ Honours, (or woman's courtesy)
Neiging, groot der Vrouwen.

✧ To pay honour to (or to hon-
our) a bill of exchange, Een
wissel vereeren, aanneemen, be-
taalen.

to HONOUR, Eeren, eere aandaen.

Fear God, honour the King,
Vrees God, eer den Koning.

I love and honour him, Ik be-
min en acht hem.

Honour me with your commands,
Vereer my met uwe bevelen.

Alexander honoured valour, and
true glory, Alexander had ach-
ting voor de dapperheid en wa-
re glorie.

To honour a bill of exchange,
een Wisselbrief honoreeren, [een
spreekwyze onder de Kooplie-
den.]

Honourable, Eerlyk, eerwaardig.

An honourable person, Een acht-
baar persoon.

Honourable, (or glorious) Roem-
ryk.

A. HONOURABLE, is een Ty-
tel die men aan de Zoons der
Pairs en Edelliden geeft, en
by uitneemtheid noemt men
RIGHT-HONORABLE, de Pairs
van 't Koningryk, de Leden
van den Geheimen Raad, en de
grootste Amptenaaren.

Honourably, Op een eerlyke wyze.

Honourary, (or titular) Titu-
lair.

An honourary officer, Een Amp-
tenaar die 'er alleen de Tytel van
heeft.

A. Honoured Sir, dus begint men
gemeenelyk de brieven aan
Schildknaapen en Heeren, maar
aan de Ridder schryft men:
Right-honourable Sir.

Honoured, Geëerd.

Honourer, Een eerder.

Honouring, Eering, — eerende.

HONY, Honing, banig.

As sweet as hony, Zo zoet als
boning.

A. Hony, is ook een lief naamte,
My bony, myn hartje, myn
bekje.

* Hony is sweet but the bee stings,
De boning is zoet maar de Bye
steekt, * geen roezen zonder
doornen.

* An hony tongue, a heart of
gall, * Een zoete tong, een bit-
ter hart.

Virgin-hony, Maagden bonig,
ongepynde boning.

HONY-SUCKLE, Geitenblad, mem-
metjes-kruid, kamperfoely.

Hony-comb, Honig-raat.

Hony-dew, Honigdauw.

Honey-moon, Wittebroods week, de
eerste maand na dat men getrouwd
is, als men nog geen zak zout met
malkanderen gegeten heeft.

Hony-apple, St. Jans appel.

Honyed, Met bonig bestreken, ~~de~~
koningd.

HOOD, Een kap, kaproen, keu-
vel.

A Doctor's hood, een Dokters
keuvel.

A hawk's hood, Een valks kap.

A monk's hood, een Munniks
kap.

A woman's hood, Een kaper.

A fine lutestring hood, Een fraaije
zyde boed.

A riding-hood, Een régen-kap,
kaproen.

Hooded, Gekaperd, bekaperd, ge-
kapt.

to HOODWINK, Blinddoeken, blind-
bokken, verblinden.

† To hood-wink the mind, Het
gemoed verdooven.

Hoodwinked, Geblinddoekt, geblind-
bekt, gebiind.

HOOF, Een boef, boefklaauw.

†† To beat the hoof, (to travel
a foot) Te voet reizen.

Hoof-bound, Smal van boef, eng
van biel, een ongemak der pacr-
den.

Hoofed, Geboefd.

HOOK, Een baak.

Hang it upon that hook, Hang
het aan die baak.

* Gotten by hook or by crook.
Met recht of onrecht verkree-
gen.

* She is quite off the hooks, Zy
is heel ontbutfeld, 't wurwerk is
met haar gansch ontsfeld.

To put one of the hooks, Iemand
kwaad maaken.

A little hook, Een baakje.

A tenter-hook, Een raam-baak.

A fishing-hook, Een visch-boek.

* To fish with a golden hook,
† Met eenen gouden angel vischen,
meer waagen als men winnen

kan.

✧ * To fish with a silver hook,
† Met een zilveren boek vis-
schen, visch koopen in plaats van

vangen.

✧ A grappling hook, Een ber-
poen.

✧ A chimney hook, (to hold the
tongs and fire-shovel) Een baak
aan de schoorsteen, om de tang,
&c. aan te bangen.

✧ A sheep-hook, Een berdersstaf.

✧ A fleeth hook, Een vleesch vork.

✧ A boat-hook, Een bootsbaak. The

The pot-hooks, 't *Potbêngfel.*
 to HOOK, *Haaken.*
 To hook together, *Toe baaken, vast baaken.*
 To hook in, *Indaaken, vangen.*
 To hook a thing out of one, *Door vraagen (of door list) iets uit iemand haalen.*
 He is hooked in as sure as can be, *Hy is wis vast.*
 Hooked, *Gebaakt, baakachtig, omgekromd.*
 Hooked stick, *Een gespleeten, of getoekte stok.*
 Hooked in, and hooked out, *In en uit gebaakt.*
 Hooking in, or hooking out, *In of uit bakning.*
 Hookedness, *Haakachtigheid, kromte.*
 HOOP, *Een boepel, hoep.*
 To drive the hoop with the driver, *Een boepel met een stok voortdruyen, boepelen.*
 Hoop, (or hoop-petticoat) *Hoepelrok.*
 to HOOP, *Met boepels beleggen, kuypen.*
 To hoop a tub, *Hoepels om een tabben leggen.*
 to Hoop, *Roepen, wuiven, zie Whoop.*
 Hooped, *Met boepels beleid.*
 HOOP, } *Een hoppe, [zeker*
 HOOPER, } *vogel.*
 A hooper, (or wild swan) *Een wilde swaan.*
 Hooper, *een Kuiper, zie Cooper.*
 Hooping, *Belegging met boepels, kuiping, — kuipende.*
 HOOPING-COUGH, (a sort of distemper to which young children are subject) *De kink-boest.*
 HORD, (or hord) *Stam, of Geslacht van zekere omzwervende Volkeren; als de Arabieren en Tartaren.*
 to HOORD up, *zie to Hord.*
 † to HOOT, *Roepen, schreeuwen.*
 Hootings, *Gefchreeuw, geroep.*
 HOP.
 HOP or HOPS, *Höp, [zeker kruid.]*
 A hop yard, *Höpveid, hop-akker, hop-land.*
 HOP, *Een binkelsprong.*
 Hop, (a dancing room, where men and women of the town meet) *Een speelbuis. In den zin zo als men het te Amsterdam verlaat.*

to HOP, *Hinkelen, opspringen, butpelen.*
 To hop as a waggon, *Hotsen, stooten, [als een wagen.]*
 HOPE, or Hopes, *Hoop.*
 God is my only hope, my hope is in God alone, *God is myn eenigste hoop, in God alleen is myn hoop.*
 To have good hopes, to be in great hopes, *Goede hope hebben.*
 To answer one's hopes, *Iemands hoop beantwoorden.*
 There is no hopes of his cure, *Daar is geen hope voor zyn geneezing.*
 I am in hope still, *Ik leef nog op hope, ik hoop nog al.*
 To be out of hopes, *Buiten hope zyn.*
 He was out of hope of life, *Hy hoopte niet langer te leeven.*
 There is no hopes of his life, he is past hope of recovery, *Daar is geen hoop meer voor zyn leeven.*
 I am past hope, *Ik heb geen hope meer.*
 I had great hope of him, *Ik had groote hope op hem.*
 The forlorn hope of an army, *De verlooren manschap van een Léger.*
 to HOPE, *Hopen, verbopen, verwachten.*
 I hope he will come, *Ik hoop dat hy komen zal.*
 I hope to come to everlasting life, *Ik hoop het eeuwige leeven deelachtig te worden.*
 To hope for a thing, *Iets verbopen.*
 I can hope for no good at his hand, *Ik heb niets goeds van hem te verwachten.*
 To hope (or trust) in God, *Op God hopen, of betrouwen.*
 I have good reason to hope (or to believe) it was a mistake, *Ik heb veel reden om te denken dat het een misflag was.*
 To hope well of one, *Goede verwagting van iemand hebben.*
 I hope (flatter my self, I am apt to believe) *Ik hope, ik vlye my.*
 Hoped, *Geboopt.*
 A thing not to be hoped for, *Iets daar niet op te hopen is.*
 Hopefull, *Van goede hope.*

A hopefull youth, *een Jongeling daar men een goede hope van heeft, en wiens jongheid veel beleeft,*
 Hopefull weather, *Weer dat zich ten goede schynt te schikken.*
 Hopefulness, *Gesteltenis daar men iets goeds van te hopen heeft.*
 The hopefulness of a child, *De goede boedanigheid eens kinds waar door men een groote verwachting van 't zekoe heeft.*
 Hopeless, *Hopeloos, zonder hope.*
 Hoping, *Hoping, — hopende.*
 HOPPER, *Een binkelaar, springer, buppelaar.*
 The hopper of a mill, *De botte trechter van een meulen.*
 Hopper-ars'd, *Een die gaat als of zyn eene bil booger zat als de andere.*
 †† He went off hopper-ars'd in that business, (he was disappointed) †† *Hy kreeg een lange neus.*
 † HÖPPE, *Een kindtje, wicht, zie MÖPPE.*
 Hopping, *Hinkeling, opspringing, — binkelende, opspringende.*
 HOR.
 HORARY, *Gebruikelijk in de volgende uitdrukking;*
 An horary circle, *Uurkring van de Zonnewyzer,*
 To say one's horary prayers, *Zyne gezyden opzeggen, of lezen.*
 HORD, *Een hoop, stapel, een borde, bende.*
 A hord of money, *Een spaarpot.*
 to HORD up, *Opstapelen, vergaaren, byeensclraapen.*
 To hord up money, *Geld in een spaarpot vergaaren.*
 Horded up, *Opgestapeld, vergaard.*
 Horder, *Spaarder.*
 Hording, *Opstapeling, byeensclraaping.*
 HORE-HOUND, *Andoorn, malrove, [zeker kruid]*
 HORIZON, *De kim, gezigteinder.*
 Horizontall, *Gezigteinderfch, zige-einderlyk.*
 Horizontally, *Met de kim gelyk.*
 HORN, *Een boorn.*
 The horn of an ox, *Het boorn van een Os.*
 Hart's horn, *Hartsboorn.*
 The horns of a moon in her increase,

create, or of the rainbow, *De boornen van de wassende Maan, of van de Regenboog.*
 † A cuckold's horn, † *Het boorn, van een boorndraager.*
 To wear horns, *Hoornen draagen.*
 She bestows a pair of horns upon her husband, *Zy zet baaren man een paar boorns op 't hoofd;* (†) *Zy kroont hem met het wapen van Beksbergen.*
 † Horn-mad, (jealous) *Minnendig, jaloeers.*
 A hunter's horn, *Een jaagers boorn.*
 A bugle horn, *Een jagtboorn.*
 To wind (or blow) a horn, *Een boorn blaazen.*
 A winder of a horn, *Een boorn-blaazer, toeter.*
 A horn used by painters to take up the colours, *Opstryk-mes of een boorn van eenen Schilder, om de verwen van de steen op te neemen.*
 Horn-geld, (a tax within a forest to be paid for horned beasts) *Hoorn-geld.*
 Horn-owl, or horn-coot, a bird of prey) *Jagt-uil, nagt-uil, kerk-uil, in 't Latyn Bubo.*
 A shoening-horn, *Een schoen-aantrekker.*
 An Inkt-horn, *Een Inktoker.*
 Horn-werk, *Een boornwerk.*
 Horn-book, een *A, B, bordje.*
 Horn-back, (a fish) *Een Sneeper, (Zeevisch) lang en spits als de Steur, in 't Latyn Acus.*
 Horned, *Geboornd.*
 The horned moon, *De geboorn-de Maan.*
 HORNET, *Een borstel of brommer.*
 Horney, *Hoornig, boornachtig.*
 The horney tunicle of the eye, *'t Hoornachtig vies des oogs.*
 † an HOROLOGE, (a clock, hour-glass, dial) *Een staand borlogie.*
 HOROSCOPE, *Uurschouw, geboorts-begin, geboorts-punt, geboorts-ster, 't bemeltken der geboorte-stonde.*
 HORRIBLE, *Schrikkelyk, vreeslyk, gruwelyk, yslyk.*
 Horribleness, *Schrikkelykheid, gruwelykheid, vreeslykheid, yslykheid.*
 Horribly, *Op een schrikkelyke wy-*

ze, schroomelyk.
 He looks horribly, *Hy ziet verschrikkelyk.*
 I mistook horribly, *Ik vergiste my yffelyk.*
 HORRID, *Schriklyk, yslyk.*
 A horrid monster, *Een vreeslyk monster.*
 A horrid crime, *Een gruwelyke misdaad.*
 Horridness, *Schriklykheid, gruwelykheid.*
 HORROUR, *Schrik, afschrik, verwaardheid.*
 HORSE, *Een paerd, ros.*
 The head, neck, main, tail, and feet of a horse, *Het hoofd, de bals, schouwers, staart en poeten van een paerd.*
 A saddle, pack, post, race, and cart-horse, *Een ry-, last-, post-, draaf- en kar-paerd.*
 The fore-horse of a coach, *Het voorpaerd van een koets.*
 The near horse, *Het by de hand-sche paerd.*
 A war-horse, *Een Leger paerd.*
 A pacing, or trotting horse, *Een stappend of draavend paerd.*
 A double horse, *Een paerd dat twee menschen op heeft, dat een Man en Vrouw teffens draagt.*
 A hackney horse, *Een huur-paerd.*
 A stone-horse, *Een bengst.*
 A stallion-horse, *Een spring-bengst.*
 A winged or flying horse, *Een gevleugeld of vliegend paerd.*
 A stage-horse, *Een wisselpaerd.*
 A horse of state, *Een paerd van staat.*
 The great horse, *Het groote paerd, in 't Ryschool.*
 A barb-horse, or a Barbary horse, *een Barbarys paerd.*
 A Spanish horse, *een Spaansch paerd.*
 A sea-horse, *een Zee-paerd.*
 A wooden horse, *Een hout-paerd.*
 To get upon a horse, } *Te paerd*
 To take horse, } *styggen.*
 To ride a horse, *Een paerd beryden.*
 Clap spurs to your horse, spur your horse, *Geef uw paerd de spooren.*
 * It is a good horse that never stumbles, *Het is een goed paerd dat nooit struikelt.*

To ride on horseback, *Te paerde ryden.*
 To give a horse the head, *Een paerd den vollen toom geeven.*
 To come of one's horse, *Van 't paerd styggen.*
 * I will win the horse or loose the fiddle, *Ik wil 't allemaal winnen of verliezen.*
 A gentleman of the horse to a nobleman, or a master of the horse to a prince, *een Stalmeester.*
 Horse, } *Ruitery, paerde-*
 Hotfemen, } *volk.*
 To sound to horse, *Te paerde blaazen, om de Ruiters te doen opzitten.*
 Light horse, *De ligte paerden.*
 Horse, (or stand, to put barrels of beer or wine upon) *Een stelling om wyn of bieruten op te leggen.*
 To horse, (a military command) *Te paerd.*
 A horse, (for school-boys to be whipt upon) *Een bankje om de Schooljongens te kastyden.*
 A troop of horse, *een Vaan, (of Compagnie) te paerde.*
 An army of sixteen thousand foot, and four thousand horse, *Een beir van zestien duizend voetknechten, en vier duizend paerden.*
 A stalking-horse, (such as is used in fowling) *een Facht-paerd.*
 † He made me a stalking-horse, (or a property) to his design, *Hy zette my naar zyn band.*
 † They cannot set their horses together, *Zy kunnen het niet eens worden.*
 Horse-back, *Te paerd.*
 To get upon horse-back, *Te paerd styggen.*
 A horse-block, *Een trap of paal om te paerd te styggen.*
 A horse-collar, *Een paerde balsband.*
 A horse-lock, *Een kluisfer of blok.*
 Horse-guard, *De Ruiterswacht.*
 Horse-litter, *een Rosbaar.*
 Horse-dung, *Paerde mist.*
 Horse-colt, *Veulen, paerd onder de drie jaaren.*
 Horse-meat, *Paerde-voeder.*
 Horse nail, *Smits spyker.*

HOR. HOS.

Horfe-pitker, *Tzere fchraaper om de paerde-voeten van binnen fchoon te maaken.*
 Horfe-pont, *Wet, paerde wet.*
 Horfe-cloth, *Een paerdekleed.*
 Horfe-comb, *Een paerdekam.*
 Horfe-breaker, *Een paerdebereider, pikur.*
 Horfe-man, *Een ruiter, paerderyder.*
 Horfe-manfhip, *De konft van paerden te beryden.*
 Horfe-woman, *een Ruiterin.*
She is a good horfe-woman, Zy rydt wel te paerde, zy kan wel te paerd ryden.
 Horfe-load, *Een paerde vracht.*
 Horfe-radiſh, *Mierikwortel.*
 Horfe-shoe, *Een boef-zyer.*
 Horfe-tail, *Een paerde ſtaart, als méde, zekere plant of bieze.*
 Horfe-mint, *Wilde munt.*
 Horfe-tealer, *Paerde dief.*
 A horfe-courſer, *een Paerde-kooper, Roſkammer.*
 Horfe-phyſick, *Geneesmiddel voor een paerd.*
 Horfe-fly, *Paerde vlieg.*
 Horſe, (a fort of rope uſed at ſea) *Een zekere Scheeps touw.*
 Horſe-tongue, *Tongenblad, [zeker kruid.]*
 Horſe-trappings, *Paerde-pronk, paerdetooiſel.*
 to HORſE, to horſe a mare, (as a ſtallion does) *Een merry dekken.*
 To horſe one at ſchool, (to hold him up, while he is whipt) *Een jongen vaſtbouden terwyl by gekaſtyd wordt.*
 HORſED, *Te paerde gezéten.*
 Well horſed, *Wel opgezéten.*
 Horſing, *als, A mare that is horſing, Een togtige merry.*
 HORſE-LEECH, *Een bloedzuiger, égel, — als méde, een paerde-doktor, paerdeſmit.*
 HORT-YARD, *een Bogaard, zie Orchard.*

HOS.

HOSANNA, (an Hebrew word for ſave, I pray thee) *Hofanna, een Hebreewſch woord betekende Ik bid u, beboud.*
 (†) HOSE, *Een kous, boos.*
 The hoſe of a printer's preſs, *Pers-laade der drukkers.*
 Hoſe-garters, *Kouſebanden.*

HOS. HOT.

† Hofed, *Gekouſt.*
 † Hoſen, † Hoozen, *kouſen.*
 Hoſier, *Een kouſekooper.*
 HOSPITABLE, *Hérbergzaam, gaſt-vry.*
 HOSPITAL, *een Gaſtbuis, Gods-buis.*
 A hoſpital for old folks, *Een oud-mannen-buis, beſjes-buis, (†) knorrenburg.*
 An hoſpital for orphans, *een Weesbuis.*
 Hoſpital, or hoſpital-ſhip, *Hospitaal-ſchip.*
 Hoſpittaller, the maſter of an hoſpital, *De Gaſtbuis-meeſter, Binnevaar van een Gaſtbuis.*
 Hoſpitalers, *Eene ſoort van Ridders van zekere religieuſe order.*
 Hoſpitality, *Hérbergzaamheid, gaſt-vryheid.*
 To keep hoſpitality, *Hérbergzaam zyn.*
 HOST, (army) *Een beir, beirléger.*
 The Lord of hoſts, *De Heere der beirſchaaren.*
 HOST, (Inn-keeper) *Een waard, hérbergier.*
 * To reckon without one's hoſt, ** Zonder de waard rekenen.*
 the HOST, (in the maſ) *'t Misbrood, de gewyde ouwel.*
 HOSTAGE, *Een gyzelaar, pand-man.*
 HOSTELER, *zie Hoſtler.*
 HOSTESS, *een Waerdin.*
 * The fairer the hoſteſs, the fouler is the reckoning, *Hoe ſchoonder Waerdin, hoe booger 't gelach is.*
 HOSTILE, *Vyandlyk, vyandig.*
 They ſet upon us in an hoſtile manner, *Zy deden ons vyandelykbéden aan.*
 Hoſtility, *Vyandlykheid, vyandſchap.*
 HOSTLER, *een Stalknecht.*
 Hoſtry, *Een ſtal, paerdeſtal.*

HOT.

HOT, (from heat) *Heet.*
 The fire is hot, *Het vuur is beet.*
 A very hot fire, *Een zeer beet vuur.*
 Hot weather, *Heet weér.*
 To be of a hot conſtitution, *Van een beete geſteltenis zyn.*
 Hot in love, *Warm in liefde.*

Y y 3

HOT. HOV. 357

The plague is hot in that place, *De peſt is zeer ſterk op die plaats.*
 Hot, (or heated) *Heet of beet gemaakt.*
 Hot-bed in a garden, (a bed of horſe dung covered with ſifted mould) *Een geméſt tuun-bed.*
 Hot meat, *Heete ſpyze.*
 Hot-water, *Heet water.*
 Blood very hot, *Zeer beet bloed.*
 Hot urine, *Heets pis.*
 To be hot, *Heet zyn.*
 To grow hot, *Heet worden.*
 To make hot, *Heet maaken, beet.*
 To be burning hot, *Brandend beet zyn.*
 † There's hot work, † *Het gaat daar beet toe.*
 To drink hot, *Heete drank drinken.*
 To eat one's meat hot, or while it is hot, *Zyn ſpyze eeten terwyl bet warm is.*
 Hot tobacco, tobacco hot in the mouth, *Heete tabak.*
 A hot-houſe, or bath, *Een broekas, of bad.*
 † To be hot upon a thing, † *Ergens beet op zyn.*
 He is hot upon it, *Hy is 'er beet op.*
 A hot man, *Een bévig man.*
 Hot-headed, *Heetboofdig.*
 Hot-spurred, *Heet gebakerd, jagtig.*
 Hot-cockles, *Hantje plak, [zeker ſpél.]*
 Hot-shot, *als, He is a mere hot-shot, (a pitifull, or impotent fellow) Het is een machteloozen bloed.*
 Hotch-pot, or hotch-potcht, (or hodge podge) *Hutspot, mengelmoes, olipodrigo.*
 Hotly, *Op een beete wyze.*
 Hotmeſs, *Hitte, bette.*
 HOV.
 HOVEL, *Een veldloos, [voor de beeſten om te ſchuilen.]*
 to HOVER, *Omuliégen, op zyne wicken dryven, zwerven.*
 To hover over a fire, *Zitten te bängen over een vuur.*
 † The dangers that hover over our head, *Het gevaar dat ons over bet boofd bangt.*
 To hover (or flutter) over, *Overvliégen, overſlodderen.*
 Hovering, *Omuliéging, — omvliégende.*

HOU.

HOUGH, *De buig van 's agterste been eens beefts.*
 to **HOUGH**, *De zenuwen in de buiging der agterste beenen afsnyden, verlammen.*
 ☞ **To hough**, (or break the clods) *De kluiten breeken, eggen.*
Houghed, *De zenuwen der agterste beenen afgesneeden, verlamd.*
HOUCKSTER, *Een uitslyter, flyter, zie Huckster.*
 to **HOUL**; zie **Howl**.
HOUND, *Een jagtbond.*
Hound-bitch, *Een jagt-teef.*
 A blood-hound, *Een speur hond, brak, — bloed-bond.*
 A grey-hound, *Een haazewind, wind hond.*
 A grey-hound bitch, *Een teef van een haazewind.*
Hound-tree, *Een kornoelje boom.*
 to **HOUND** a stag, *De bonden op een bert aanzetten.*
Hounds-berry, *Nachtschade, [zeker kruid.]*
Hounds-tongue, *Hondstonge, [zeker kruid.]*
HOUP, (a fort of bird) *Hoppe, vogel ter groote van een lyfter, zie Puet.*
HOUR, *Een uur, stond.*
 In a good hour, *Ter goeder ure.*
 To the last hour, *Tot de laatste ure toe, tot den laatsten stond.*
 A little hour, *Een uurtje.*
 An hour and a half, *Anderhalf uur.*
 An hour ago, or an hour since, *Een uur geleeden.*
 Within an hour, or an hour hence, *Binnen een uur, voor een uur.*
 ☞ **To wish a woman with child a good hour**, *Een zwangere Vrouw een gelukkige verlossing wenschen.*
 At an hour appointed, *Op een bepaald uur.*
 To keep good hours, *Vroegt' buis komen, vroeg na bed gaan.*
Hour-glass, *Een uurglas, zandlooper.*
Hour plate, *De wyzerplaat van een Uurwerk.*
Hour-wheel, *Wyzer-rad.*
Hours, *Getyden, [zeker gebéden der Roomsgezinden.]*
Hourly, *Uurlyks, alle uren.*
HOUSE, *Een buis.*
 A single house, *Een enkel buis.*

A double house, *Een dubbeld buis.*
 A little house, *Een buisje.*
 At my house, *Tot mynent.*
 At his house, *Tot zynent.*
 * A man's house is his castle, *Tier is Kastelein in zyn eigen buis.*
 † House, (or family) *Huisgezins.*
 A well order'd house, *Een geregeld huisgezin.*
 † House, (or kindred) *Maagschap.*
 The house of Austria, *Het buis van Oostenryk.*
 ☞ A house in the university, *Een Collegie, op een hoogeschool.*
 The two houses of Parliament, *De beide buizen des Parlements.*
 The house of Lords, } *het Hoo-*
 The upper house, } *gerbuis.*
 The house of Commons, } *Het lagerbuis.*
 The lower house, }
 ☞ A victualling house, *Een bërberg.*
 To keep house, *Huis houden, — binnens buis blyven.*
 * To throw the house out of the windows, (to be transported with joy) * *Het buis door de glazen smyten.*
 ☞ To keep a good house, *Een goeden tafel houden.*
 ☞ To keep house both in the city and country, *In de Stad en op het Land buis houden.*
 ☞ To keep open house, *Open tafel houden.*
 A great nobleman's house, *Een groot edelmans buis.*
 A town-house, *een Stadhuis, Raadbuis.*
 A ware-house, *Een pakbuis.*
 A store house, *een Lands of Stads pakbuis, voorraad-schuur.*
 A meeting house, *Een vergaderplaats.*
 A country-house, *een Boerenbuis, landboeve.*
 A coffee-house, *een Koffybuiss.*
 An ale-house, *een Bierkroeg.*
 A brew-house, *een Brouwery.*
 A milk-house, *een Melkbuis.*
 A pigeon-house, *Een duiven toeren, of bok.*
 A wood-house, *Een bouw-schuur.*
 An ice-house, *Een ys-kelder.*
 A summer-house, *een Zomerbuis.*
 A wash house, *een Waschbuis.*
 A work-house, *Werkbuis.*

An house of office, *Kakbuis, buisje.*
 Houfe-eaves, *'t Afdak van een buis.*
 Household-bread, *Gemeen brood, gelyk men dagelyks in de buisbouding eet.*
 Houfe-keeper, *Een buisbouders; een buisboudend man, een buisboudster.*
 ☞ Houfekeeper, (a man that looks to a great house) *een Concierge.*
 Houfe-keeping, *Huisbouding.*
 Good house-keeping, (a good table) *Een goede tafel houden.*
 Houfe-room, *Huis-ruimte.*
 Here is house-room enough, *Dit buis is ruim genoeg.*
 To give one house-room, *Iemand buisvesten.*
 A good house-dog, *Een goede buis-bond.*
 → Houfe-boat, or house-bote, *Onderboud, zie → ESTOVERS.*
 Houfe-robbing, or house-breaking, *Huisdiefstal, buisbraak.*
 Houfe-maid, *Een werkmied.*
 Houfe-warming, *Ontbaal zynen vrienden in een buis daar men eerst met der woon komt.*
 Houfe-wife, *De Vrouw van 's buis.*
 ☞ A good house-wife, *Een goede buisboudster.*
 Houfe-wifery, *Huisbouding.*
 Houfe-snail, *Een buis-flak.*
 Houfe-leek, *Huislook.*
 Houfe rent, *Huisbuur.*
 to HOUSE, *Huisvesten, buizen.*
 ☞ To house cattle, *Het Vee onder dak brengen.*
 ☞ To house corn, *Het koorninzamelen, in de schuure brengen.*
 Houfed, *Gebuisvest, gebuisft.*
 Housing, *Huisvesting, buizing.*
HOUSEL, *Hikel, zie Hatchel.*
HOUSEHOLD, *Huisgezin.*
 To take care of one's household, *Zyn huisgezin of buisgenoten verzorgen.*
 Household government, *Bestier van het buishouden.*
 Household stuff, *Huisraad, Inboel.*
 ☞ The household, or the troops of the household, (of the Kings of France) *'s Konings buis-benden.*
HOUSING, (a cloth to be laid on the buttocks of a horse) *Een dekkleed voor de paerden.*

HOU. HOW.

HOW.

HOW. HOY. HUB. 359

HOUT, *Schreeuwen, beftig noeroepen, uitjouwen.*
 To hout (or hiss) at one, *Iemand nofluiten, uitjouwen.*
 Houted at, *Uitgejouwt.*
 Houting, *Uitjouwving, befchimping.*

HOW, (a gardeners tool) *Een greep yzer, daar de Tuinman de bollen der bloemen mede uitbaait.*
 to HOW up, (to dig up) *Opgraven.*

HOW, Hoe.
 How doth he do? *Hoe vaart by al?*

How doft thou? } *Hoe waarje al?*
 How d'ye do? } *hoe vaagt gy?*
 How goes the world about? *Hoe gaan de zaaken?*

I don't know how to do it, *Ik weet niet hoe ik het zal aanvangen.*

How beautiful is virtue! *Hoe fchoon is de deugd!*

You fee how tall he is, *Gy ziet hoe lang by is.*

How much? } *Hoe veel?*
 How many? }

How many fools there are in the world! *Hoe veel zouten zyn 'er niet in de waereld?*

How long? *Hoe lang?*

How long have you been come, *Hoe lang is het geleden dat gy gekomen zyt?*

How long will you ftay there, *Hoe lang zult gy daar blyven?*

How long you are doing of the leaft thing? *Hoe lang zyt gy met het minfte ding bezig?*

How long ago? *Hoe lang geleeden?*

How many times? } *Hoe dik-*
 How often? } *wils?*

How far? *Hoe verre?*
 How far is it thither, *Hoe ver is het daar na toe?*

How old is he? *Hoe oud is by?*

How does he ftand affected? *Hoe is by gezind?*

You cannot think how acceptable this prefent will be, *Gy kunt u niet verbeelden hoe aangenaam dit gefchenk zyn zal.*

They fay fo, how truly I cannot tell, *Men zegt het, maar of het waar is weet ik niet.*

How boldly, how impudently, *Hoe ftout! hoe onbefchaamd!*

How great? *Hoe groot?*

He cannot apprehend how great a revenue thrift is, *Hy kan niet begrypen wat een groot inkomen de zuinigheid zy.*

Mark how great a thing that is, *Ziet wat een groote zaak dat is.*

I care not how much he gets by it, *Het fcheelt my niet hoe veel by daar mede wint.*

Remember how fhort a time you have to live, *Gedenkt wat eenen korten tyd gy te leeven hebt.*

How fain would I be at home! *Hoe gaarne wilde ik t'buif zyn! ik wenfchte dat ik t'buif was.*

How can that poffible be? *Hoe kan dat mogelijk zyn?*

Tell me how I may fpeak to him, *Zeg my hoe ik hem te fpreken kan krygen.*

Alas, you know not how I grieve, *Helaas, gy weet niet hoe bedroefd dat ik ben.*

You fee how things go, *Gy ziet nu hoe 't met de zaaken gaat.*

He gave us an account how it was, *Hy leide ons uit hoe het was.*

He told how he travell'd from one country to another, *Hy verbaalde ons by van het eene land naar het ander reide.*

How does corn fell? *Hoe word het koorn verkogt? wat geldt het koorn?*

I would have you ftudy how to pleafe him, *Ik wenfchte dat gy u bevytigde om hem te bebaagen.*

How now? *Hoe nu?*

God knows how to deliver us, *God weet ons wel te verlofften.*

You fee how much handfomer he looks now, *Gy ziet hoe veel fraatier zy 'er nu uitziet.*

How much, (or by how much) greater a man's eftate is, fo much the more care does it require to keep it, *Hoe grooter eens Mans rykdom is, hoe meer zorg 'er vereifcht word om dezelve te bewaaren.*

How foon will you come, *Hoe vroeg zult gy komen.*

I can't tell you how foon precifely, *Ik kan niet net zeggen hoe vroeg.*

How foon you were overtake? *Gy wierd fchielyk agterbaald.*

How near is it, *Hoe naby is het?*

When I confider how near I was being kill'd, *Als ik bedenik hoe weinig het fcheetde of ik was dood geweest.*

Who knows how far he will fpeak? *Wie weet hoe ver by zyn riden zal uitftrekken.*

How is it, that — ? *Hoe komt het, dat — ?*

How then? *Hoe dan?*

How little, } *Hoe klein?*
 How fmall, }

How fmall foever, *Hoe klein ook.*

HOWBEIT, *Hoewel, echter, nogtans.*

HOWEVER, *Niet te min, evenwel, echter, hoe ook, 't zy hoe 't wil.*

But however it be, have a care, *Maar hoe 't ook zy, draag zorg.*

However you mean to do it, *Hoe gy 't ook meent te doen.*

However you mean to do, I will not conceal this, *Wat gy ook voorneemens zyt, wil ik dit niet verbergen.*

However the matter ftands, *Hoedanig het ook met de zaak gefield is.*

However difirous I was to go thither, *Hoe zeer ik ook begeerde derwaards te gaan.*

But let's have the ftory however, *Maar laat ons echter de hiftorie booren.*

HOWSOEVER, *Hoedanig ook, hoe ook.*

Howfoever the cafe be, *Hoedanig ook de zaak zou mogen weezen.*

How great foever, *Hoe groot ook.*

How often foever, *Hoe dikwils ook.*

to **HOWL**, *Huilen, gieren.*

HOWLET, *een Uil, Nachtuil.*

Howling, *Hutling, gebuil, gekryfch, — builende.*

HOWP, (a fort of bird) *Hoppe, zie Puet.*

to **HOWT**, *Schreeuwen, uitjouwen, zie to Hout.*

HOY.

HOY, *Een boeijer, fchfp.*

HUB.

HUBBUB, (great noife) *Groot geraas.*

HUC.

360 HUC.HUD.HUE.HUF.&c.

HUC.

HUCKLE-BONE, *Het heupbeen, als mede, een koot of bikkel.*
 Huck-shoulder'd, *Gebocheld, gebult.*

HUCKSTER, *Een uitsbyter, byter, beukeraar.*

†† To fall into the huckster's hand, *Betrokken, bedrogen worden.*
 to HUCKSTER, *Uitbeukeren, uitslyten.*

To play the huckster,

HUD.

HUDDLE, *Verward.*

All in a huddle, *Zeer verward.*
 to HUDDLE, *Rompfomp iets verrichten.*

☞ To huddle up, *Saamenschommelen.*

To huddle together, *Onder makander schommelen, onder makander butjelen.*

Huddled together, *Onder makander geraakt.*

Huddled up, *Saamen gefchommeld.*

Huddling, *Verwarring.*

HUE.

HUE, *Een koleur, verw.*

A black hue, *Een zwarte kleur.*

☞ HUE AND CRY, *De naazoek of naajaaging eens misdadigen, bekendmaking van iemand die weg geloopen is.*

To make hue and cry after one, *Iemand naroeppen.*

HUERS, *Bestierders van de baring-vangst, zie Condors.*

HUF.

HUFF, *Een blaaskaak, snoesbaan, windbui.*

☞ To be upon the huff, *Pochen, snoeven.*

☞ To be in a huff, *In een oplopende luim zyn.*

to HUFF, *Uittarten, braveeren, trotseeren.*

To huff and puff, *Hygen, zwegen, poefen.*

☞ To huff a man at draughts, *Een schyf in het dammen blaazen.*

Huffing, *Braveering, trotseering.*

Huffish, *Verwaand, trots.*

HUG.

HUG, or HUGG, *(or embracing) Ombelzing.*

☞ Cornish hug, *(the tripping up one's heels) Een sprong op de hielen.*

HUG. HUL.

To give one the cornish hug, *(both in a proper and figurative sense) † Iemand een beenje zetten, doen vallen.*

to HUG, or to HUGG, *Ombelsen, omarmen, omvatten, saamen beulen.*

† To hug a beloved sin, *Eene zonde liefkoozen.*

☞ To hug (or admire) one's self, *Zich zelven kittelen, zich zelven hoog achten.*

† He hugg'd himself with the project he had contrived to part her from his rival, *Hy verbeugde zich over het ontwerp dat by gesmeed bad, om haar van zynen medeminnaar te vervreemden.*

Hugged, *Ombelst, omarmd, omvat.*

HUGE, *Zeer groot, byster, byster groot.*

A huge house, *Een groot huis.*

A huge strong fellow, *Een byster sterke vent.*

He is huge rich, *Hy is machtig ryk.*

A huge building, *Een byster groot gebouw.*

He is a huge lover or fish, *Hy is een zeer groot liefhebber van visch.*

It is a huge beast, *Het is een geweldig groot beest.*

Hugely, *Uitsteekend, zeer groot.*

She was hugely pleased with it, *'t Bebaagde haar uitsteekend wel.*

Hugeness, *Een bystere grootte, geweldige grootte.*

In HUGGER-MUGGER, *Ter smuig, in 't heimelyk.*

To do a thing in hugger-mugger, *Iets onder de band, in 't geheim, steelswyze, of ter smuig doen.*

Hugging, *Ombelzing, omarming, ombelzende.*

HUGUENOT, *(a nick name given by the papists of France to the protestants there) Hugenoot, Protestant.*

Huguenotism, *(the fait or profession of a huguenot) Het hugenootschap, het hugenotendom.*

HUL.

HULCH, *Bochel.*

A hulch on the back, *Een bochel op de rug.*

Hulch-back'd, *Gebocheld, gebulchy,* } *Gebocheld, gebuls.*

HUL. HUM.

HULK, *Een bulk, [zeker schip.]*
 HULL, *(the body, or bulk of a ship without rigging) Een schip zonder want.*

☞ Hull, *(shell or cod) Schulp.*

To hull, or to lye a hull, *(as a ship does) Zonder zeilen leggen, de zeilen binnen hebben.*

☞ To bull, *(or to float) Vlootten, dryven.*

Hulling, *(or lying a hull of a ship) Een schip op de belling leggende.*

Hulling, *Het zeilloos leggen van een schip.*

HULM, *Een baag-eike.*

Hully, *Met schillen of doppen voorzien.*

HUM.

to HUM, *zie to Humm.*

to HUM and haw, *In zyne reeds steeken blyven.*

☞ To hum, *als, To hum a tune over to one's self, Een deunjen, binnens monds zingen.*

☞ To hum one, *(to applaud him) Iemand pryzen.*

HUMANE, *Menschbelyk, beleefd, beusch.*

Humane nature, *De menschbelyke natuur.*

† Humane, *(gentle or kind) Vriendelyk, beleeft.*

Humane learning, *Geleerdheid, geletterdheid.*

Humane weakness, *Menschbelyke zwakheid.*

Of a humane temper, *Van een goedaardige natuur.*

A humane carriage, *Een beleefde ommeegang.*

Humanely, *Menschbelyker wyze, beleefdelyk.*

Humanely speaking, *Menschbelyker wyze spreekende.*

† Humanely, *(or kindly) Vriendelyk, beleefdelyk.*

HUMANIST, *Een geleerd persoon, een geletterde.*

HUMANITY, *Menschbelykheid, menschheid.*

Christ's humanity, *Christus menschheid.*

† Humanity, *(or kindness) Vriendelykheid, beuschheid.*

to HUMANIZE, *Beleefd maaken, beschaaven.*

Humanized, *Beschaafd, menschbelyk gemaakt.*

HUM.

an HUMBLE bee, *Een hommelt.*
 ☞ The humbles of a stag, 't *Ingegewand van een hart.*
 HUMBLE, *Ootmoedig, nederig, deemoedig.*
 The humble, *De nederige, de ootmoedige.*
 The humble in heart, *De nederige van harte.*
 to HUMBLE, *Vernederen, ootmoedig maaken.*
 To humble himself, *Zich verootmoedigen.*
 Humbled, *Vernederd, verootmoedigd.*
 Humbleness, *Ootmoedigheid, nederigheid.*
 Humbling, *Vernedering, — vernederende.*
 Humbly, *Ootmoediglyk, op een nederige wyze.*
 I most humbly thank you, *Ik dank u ootmoediglyk.*
 HUMHUMS, *Hamman, [zéker Ootindisch lynwaat.]*
 (†) a HUM-DRUM, *een zottebol, een plomperd.*
 to HUMECT, *Bevochtigen.*
 Humectation, *Bevochtiging.*
 HUMID, *Vochtig.*
 Humidity, *Vochtigheid, dofheid.*
 HUMILIATION, *Verootmoediging.*
 HUMILITY, *Ootmoedigheid, deemoedigheid.*
 to HUMM, *Dommelen, brommen, [als de byen.]*
 ☞ To humm one, *Iemand toejuichen.*
 The humming of bees, 't *Gedommel der byen.*
 A humming of several people together, *Een dof geraas van versche menschen te gelyk.*
 ☞ Your humming, (or hold your tongue) *Zwyg, houd uw mond, houd op met dat gebrom.*
 ☞ The humming bird, *Het bromvogeltje, 't welk in Noord-America word gevonden, en ongemeen fraai is, zynde niet grooter als een Hommel of wesp.*
 Humming, *Toejuiching, — toejuichende.*
 HUMMUMS, *Baden, Badstooven.*
 HUMORIST, *Een eigenzinnig mensch.*
 HUMOUR, *Vochtigheid, vocht.*
 The humours of the body, *De humeuren van het lichaam.*
 The radical humour, *De oorspronk-*

HUM.

lyke vochtigheid.
 The superfluous humours of the body, *De overtollige vochtigheden des lichaams.*
 ☞ Humour, (or disposition of the mind) *Humeur, of gemoedsgesteldheid.*
 To put one into a good humour, *Iemand in een goed humeur brengen.*
 ☞ Every man hath his humour, *Ieder mensch heeft zyn eigen aart.*
 She is of a good humour, or She is a good humour'd woman, *Zy is van een goeden inborst, ze is een goedaardig Vrouwenfch.*
 I cannot abide those humours, *Ik kan zulke grillen niet inschikken.*
 ☞ Take him in a good humour, *Neem hem waar als by een goede luim heeft.*
 ☞ He was quite of out humour, *Hy was gansch ontfeld, by was geheel niet op zyn dreef.*
 The humour (or caprice) of a Prince, *De eigenzinnigheid van eenen Vorst.*
 ☞ A thing done (or made) for humour, *Iets dat uit de grap geschied.*
 ☞ He is in a drinking humour, *Hy heeft een buy om te drinken.*
 ☞ To please one's own humour, *Zyn eigen humeur opvolgen.*
 ☞ What is the humour (or meaning) of this? *Wat heeft dit te beduiden?*
 ☞ Humour, (fancy) *Verbeelding.*
 If the humour takes him, *Zo de lust hem bevangt; zo by 'er een luim toe krygt.*
 This is a mere humour, 't *Is maar een loutere inbeelding, of gril.*
 to HUMOUR, *Involgen, believen, opvolgen, naar den mond spreken.*
 I will do what I can to humour him, *Ik zal al doen wat ik kan om zyn humeur op te volgen.*
 He humours her too much, *Hy volgt haar al te veel in.*
 She will not humour him at all, *Zy wil hem niet een zier te wille zyn.*
 ☞ To humour the tune that one sing's, *Een liedje met bevalligheid zingen.*

HUM. HUN. 361

He humours his part very well; *Hy speelt zyne rol zeer wel, hy voegt zich heel wel.*
 HUMEROUS, *Eigenzinnig, grappig, zie Humourfom.*
 That is humorous enough, *Dat is inderdaad grappig.*
 Humoured, *Ingevoigd, opgevoigd.*
 ☞ He has humour'd it very well, *Hy heeft het zeer aardig gedaaid.*
 Humouring, *Bebaagen.*
 Humourously, *Eenzinniglyk, stoffoofdiglyk.*
 HUMOURSOM, *Eigenzinnig, koppig, stoffoofdig, eenzinnig.*
 A humourfom man, *Een eenzinnig mensch, een koppige vent.*
 HUN.
 HUNCH, *Een bort, stoot met de elleboog.*
 He gave me a deadly hunch, *Hy gaf my een yffelyke stoot met zyn elleboog.*
 to HUNCH, *Horten, stooten met de elleboog.*
 To hunch one another in the crowd, *Maikander in het gedrang met de elleboog stooten.*
 Hunched, *Gestooten, gebort.*
 ☞ Hunch-backed, *Gebocheld, met een booge rug.*
 Hunching, *Stooting met de elleboog.*
 HUNDRED, *Honderd.*
 A hundred of nails, *Een bonderd spykers.*
 Hundreds of people, *Honderden van menschen.*
 By hundreds, *By bonderden.*
 ☞ Hundred, (a part of a shire) *Een zéker gedeelte of wyk van een landschap.*
 HUNDRED, (he that has the HUNDRETER, jurisdiction of a hundred, and holdeth the hundred court) *Een opzichter, of rechtter van zulk een Landschap.*
 ☞ Hundrerers, men impanell'd, (or fit to be impanell'd of a jury upon a controverfie, dwelling in the hundred where the land in question lies) *De inwoonders van een Hundred, die de vereifchtens hebben, om tot rechtters verkooren te worden.*
 Hundred times, *Honderdmaal.*
 Hundred fold, *Honderdvoudig.*
 Hundred-weight, *Een wigt van bonderd pond, Centenaar.*
 Hundred headed, *Honderd-voofdig.*
 The

The hundredth, *De honderste.*

HUNG, (from to hang,) *Gebangen.*
His tongue is well hung, *Zyn tong is wel gebangen.*

A room hung with a rich tapestry, *Een kamer met een kostelyk tapyt, gebangen.*

HUNGER, *Honger.*

* Hunger is the best sauce, *Honger is de beste saus.*

* Hunger will eat through a stone wall, *Honger onruiet niets.*

* Hunger makes hard bones sweet beans, *Honger maakt raauwe boonnen zoet.*

Pinched with hunger, *Dooronger gepraamd.*

to **HUNGER**, *Honger hebben,onger lyden.*

To hunger and thirst after righteousness, *Hongeren en dorsten naar gerechtigheid.*

* They must hunger in frost, that will not work in heat, *Die's Zomers niet werken wil, moet Wintersonger lyden.*

HUNGERLY, *Hongerig, zie Hungrily.*

to **HUNGER-STARVE**, *Uitbongeren, vanonger gestorven, doch to Starve is alleen genoeg gezegd.*

Hunger-starved, *Uitgebongerd, ter dood toe gebongerd, zie Starved.*

Hundred, *zie Hungry.*

Hungry, *Hongerig, graag.*

To be hungry, *Hongerig zyn.*

A hungry stomach, *Een bongerige maag.*

To grow hungry, *Honger krygen.*

The hungry evil, *Hondsonger.*

An hungry table, (a table that does not afford where-withal to fill one's belly) *Een sbraale tafel.*

* A hungry man, an angry man, *Een verbongerd mensch ziet'er kofsel uit.*

* An hungry horse makes a clean manger, *Een bongerige luis byt sberp.*

Hungrily, *als, He eats hungri-ly, Hy eet als of by verbongerd was.*

HUNKS, *als, a Mere hunks, a fordid miser, Een taaije vrek.*

to **HUNT**, *Jaagen.*

To hunt a hare or a fox, *Zen baas of ves jaagen.*

to Hunt the fox to the hole, (a childrens play) *Schuilbokje spelen.*

To hunt after one, (to look for him up and down) *Najaagen, opspeuren.*

† To hunt after riches, *Rykdom, najaagen.*

To hunt (or find) out, *Uitop speuren.*

Hunted, *Gejaagd.*
Hunted up and down, *Gins en weer verjaagd.*

Hunter, *een Jaager.*

to Hunter, *een Jagt-paerd.*

Hunting, *Jaaging, jagt, — jaagende.*

To go a hunting, *Ter jagt gaan.*

Hunting-pole, (a) *een Jagers*,
Hunting-staf, (a) *jaagers staf.*

An hunting nag, *een Jagt-paerd.*

A hunting match, *Een Jacht-party.*

Huntsman, *een Jaager.*

HUR.

HURDLE, *Een borde.*

to **HURDLE**, *Met borden bezet-ten.*

Hurdled, *Met borden bezet.*

Hurds, *Werk, [van vlas.]*

to **HURL**, *Werpen, gooijen, smy-ten.*

To hurl a dart, *Een schicht werpen.*

† The hurl one's self into inevitable ruin, *In zyn onvermydelyk bederf loopen.*

Hurled, *Geworpen, gegooid.*

HURLIBAT, **HURLBATS**, (or whorlebat: a kind of weapon with plummets of lead, used in games for exercise by the ancient Romans) *Een oud Romeinsch geweer.*

Hurler, *Een werper, gootjer.*

Hurling, *Werpung, gootjing, — werpende.*

A hurly-burly, *Een gestommel, gedrang, oproer.*

A hurly-thrumbo, *Een bulderende prediker, die met veel gebaar scheldt en raast, — ook iemand die veel buitenspoorige uitdrukkingen, met groote drift, gebruikt.*

HURRY, (or great haste) *Groote haast.*

Hurry, (or confusion) *Verwarring.*

It was done in a great hurry, *Geschiedde op een sprong, of in een groote verwarring.*

They are all in a hurry, *Zy zyn ganscbelyk in wanorde; 't legt by ben t'eenemaal overhoop.*

to All his hurry will come to nothing, *As zyn haast zal op niets uitkomen.*

to **HURRY**, *Voortrukken, wegsteepen, voort borten.*

To hurry on a business, *Schielyk met een zaak voortvaaren, lets onbezonnen voortsdryven.*

To hurry one along, *Iemand borig voortsleepen.*

to Softly, let us not hurry on the business at this rate, *Zagt, zagt, laat ons de zaak zo niet over-lyen.*

To hurry one ON, *Iemand aandryven, verbaasten.*

To hurry one AWAY, *Iemand wegjaagen.*

Hurried, *Voortgerukt, weggeborst, gesleurd.*

Hurry'd ON, *Aangedreven.*

Hurry'd AWAY, *Weggerukt.*

Hurrying, *Voortstooting, haastige voortdryving, — voortruk-kende.*

HURRICAN, *een Orkaan, een geweldige wind, uit al de strecken van 't Kompas.*

HURT, (prejudice, loss, or damage) *Nadeel, verlies, schade.*

To do one a great deal of hurt, *Iemand veel nadeel toebrengen.*

To my hurt, *Tot myn schade.*

to Hurt, (or fore) *Zeer.*

Take heed, you will do him some hurt, *Draag zorg, gy zult hem bezeeren.*

to Hurt, (or mischief) *Kwaad.*

What hurt is there in that? *Wat kwaad steekt daar in dat?*

to To receive a hurt in any part of the body, *In het een of ander deel van 't lichaam bezeerd worden.*

to Hurt, (from to hurt) *Bezeerd.*
I am sadly hurt, *Ik ben droevig bezeerd.*

You are more afraid than hurt, *De schrik is 't meest, gy zyt meer geschrik als bezeerd.*

to **HURT**, *Beschadigen, kwetsen, bezeeren.*

You hurt me, *Gy doet my zeer.*

You hurt my thigh, *Gy bezeert myn dye.*

to To hurt, (or indamage) *Beschadigen, benadeelen.*

to

HUR. HUS.

☞ To hurt, (or mar) *Bederven, verbafteren.*
 Hurt, *Befchadigd, gekwetst, be- zeed.*
 Hurter, *Een befchadiger, quetsfer.*
 Hurtfull, *Schadelyk.*
 Hurtfully, *Gevaarlyk.*
 Hurtfulness, *Schadelykheid.*
 Hurting, *Befchadiging, quetsing, — befchadigende.*
 HURTLE-BERRIES, *Blaauw bes- fen.*
 HURTLESS, *Onfchadelyk, — onbefchadigd.*
 HUS.
 HUSBAND, *een Man, getrouwd Man.*
 They live together like husband and wife, *Zy leeven faamen als Man en Vrouw.*
 His daughter is almost fit for a husband, *Zyne dochter is baast bekwaam voor eenen man.*
 A good husband, *Een goed man die zyne huisbouding wel voor- staat, een zuinig man.*
 He is an ill husband, } *Hy*
 He plays the bad husband, } *neemt zyne dingen slecht waar, by is een doorbrenner, of opsnapper.*
 A husband of a ship, *ships hus- band, Iemand die zorg draagt voor het aangeeven, loffen, en zolderen van een fcheeps-laading, een boekhouder van een fchip.*
 to HUSBAND, *Befteden, aanleg- gen, bezuinigen, te raade bou- den.*
 To husband one's purse, *Zyn beurs befpaaen.*
 To husband one's time well, *to be a good husband of it, Zyn tyd wel befteden.*
 ☞ To husband (or till) the ground, *'t Land bouwven.*
 Husbanded, *Wel aangeleid, be- bouwv.*
 He husbanded his estate very ill, *Hy heeft zyne middelen zeer kwa- lyk aangelegd.*
 Husbanding, *Bezuiniging, wysly- ke aanlegging, — bezuini- gende.*
 Husbandly, *als, Husbandly fer- vices, Dienften, die de Vasal- len aan den Leenbeer verfchul- digd zyn.*
 HUSBANDMAN, *een Akkerman, Landman.*
 Husbandry, *Landbouw, — huisbe- zorging.*

HUS.

To have skill in husbandry, *Zich op den landbouw verftaan.*
 Good-husbandry, *Goede huisbou- ding, fpaarzaamheid, bezuini- ging.*
 Ill-husbandry, *Slecht overlæg, ver- waarlozing, doorbrenning.*
 † HUSCARLE, *Een huisnegt.*
 HUSE, *Zeker visch, waar van het huisfenblas of visch-lym komt, een fleur.*
 HUSH! *Stil! bow op! sus.*
 Hush! he is a coming, *Sus! daar komt by aan.*
 Hush there, *Stil daar!*
 Hush money, *Geld dat men aan iemand geeft om hem te doen zwygen.*
 to HUSH, (or keep silence) *Zwy- gen.*
 to HUSH, (to silence) *Doen zwy- gen.*
 To hush a child, *Een kind stil- len, fuffen.*
 † To hush a report, *Een gerucht fmooren.*
 † To hush, (to calm) *Doen bedaa- ren.*
 Hush, *Gestilt.*
 All was hush, *Alles was tot stille gebragt.*
 A thing hush up, *Een zaak die gefmoord is.*
 HUSK, *Een fchil, dop, bolfter, hawwe, baf.*
 A husk of pease, *Een peusfchil.*
 A husk of corn, *Een koorn-bol- ftertje.*
 The husk of a walnut, *De bolfter van een okkerneut.*
 The husk of beans, *De fchillen of doppen van boonen.*
 Husked, *Met fchillen of bolsters voorzien.*
 Husky, *Bolfterachtig, fchilachtig.*
 HUSSARS, *Hufaaren, hongarische Ruiters.*
 † HUSSEL, (an old Saxon word for the Holy Sacrament) *Het Heilig Avondmaal.*
 † Huffeling people, (or commu- nicants) *Lidemaaten.*
 HUSSY, *zie ☞ Huswife.*
 to HUSSY a woman, (to call her hussy) *Een vrouw een goede huis- houdster noemen.*
 HUSTINGS, (a principal court at London) *Een voornaam Gerechts- hof te Londen, zo genoemd.*
 to HUSTLE, (to hunch, to push rudely) *Stooten.*

HUS. HUT. HUZ. HY. 363

HUSWIFE, *Een huisboudster, zie Houfwife.*
 She is an excellent huswife, *Zy is een treffelyke huisboudster.*
 ☞ Huswife, *Dit woord wordt in een gesprek ook wel verachte- lyker wyze gebruikt, byna in dien zin gelyk wy zeggen, Be- fchikmoer, doch dan spelt men 't gemeenlyk Hul/y.*
 ☞ A huffy, (a woman's case for needles, thread, &c.) *Een naai- zakje, daar de Vrouwen hun naalden, gaaren, zyde, &c. in bewaaren.*
 Huswifely, *Huisbou- delyk.*
 Huswifry, *Huisbou- ding.* } *van een Vrouw.*
 HUT.
 HUT, *Een bus.*
 A soldiers hut, *een Soldaaten bus.*
 HUTCH, (or bin) *Een baktrog, en broodkist.*
 HUTT, *zie Hut.*
 HUZ.
 to HUZZ, *Ruisfchen, dommeten.*
 ☞ To huzz, (or keep a noise) *Een dof geraas maaken, als wan- neer verfehde menfchen mal- kander iets in het oor luiſte- ren.*
 HUZZA, *Een vreugdegalm des volks [in Engeland.] Hoefee.*
 Huzza-men, or tories, *De Hef- gezinden; Tories.*
 to HUZZA, *Hoeeeren, vreugde fchreeuwen geeven.*
 to HUZZE, *zie to Huzz.*
 HY.
 HY, *Haast, zie Hie.*
 † To hy, (an old word still used in poetry for to go) *Gaan.*
 HYA.
 HYACINTH, *Een jacint, biacint, [zeker gefteente,] als ook een Bloem.*
 HYD.
 HYDE, *Huid, zie Hide.*
 HYDRA, (a monstrous, and fa- bulous ferpent) *Een monftrous en fabel-achtige draak.*
 HYDROGRAPHICAL, *Dat tot de waterbefchryving behoort.*
 HYDROGRAPHY, *Waterbefchry- ving.*
 HYDROMANCY, *Water-waorzeg- gery, of waorzegging uit ver- febyninge van geeften op 't wa- ter.*

HYDROMETER, *Vogtmeester.*
 HYDROMEL, *Meede, een kookfel van water en bonig.*
 HYDROPHICAL, *Waterzuchtig.*

to HYE; *Reppen, baasten, zie Hie.*
 HYEMAL, *Winterfch, winterachtig.*

The hyemal, (or brumal) solstice, *Des winters Zonne-ftilftant.*
 HYENA, (a sort of beast) *Een zéker dier.*

HYEROGYPHICK, *Zinnebeeldig.*

HYMEN, *De Huuwelyks God, — 't Huuwelyk, — 't Maagdoms vliet, fchotvliet.*

Hymenial, *Tot het huuwelyk behoorende, bruilofts.*
 HYMN, *Een lofzang, geestelyk lied.*

HYN.
 HYNE, *Een boere knecht, zie Hinc.*

HYP.
 HYPERBOLE, *Een grootspraak, vergroofspreuk, stoffeering.*
 Hyperbolical, *Groofsprekend, byfter uitfpoorig.*

Hyperbolically, *Groofsprekender wyze.*

to HYPERBOLIZE, *Byfter opfnyen, stoffeeren, boven maate breed uitmeeten.*

HYPERBOREAN, (northern) *Noorder.*

HYPERCRITICK, (a master critick) *Een groot Kritiek.*

HYPOCONDRIA, (those parts under the short ribs, where lies the liver and spleen) *'t Weeke der zyde, onder de korte ribben door de lever en milt leggen.*

Hypocondriacal, or Hypocondriack, (of, or belonging to, the hypocondria) *Tot het gemelde behoorende.*

An hypocondriack difeafe, or malady, *Een milt-ziekte.*

HYPOCHONDRIACK, *Miltzuchtig, zwaarmoedig.*

HYPOCRISY, *Geveinsdeid, fcbynbeilgheid, buichelaary.*

A man full of hypocrisy, *Een zeer geveinsd Man.*

HYPOCRITE, *Een geveinsde, fcbynbeilige, buichelaar.*

Hypocritical, *Geveinsd, fcbynbeilig.*

Hypocritically, *Geveinsdelyk, fcbynbeiliglyk.*

HYPOSTASIS, (perfon) *Perfoon.*
 HYPOSTAGICAL, *Bestaanlyk.*

The hypostatical union of the two natures in the perfon of Christ, *De perfoonelyke vereeniging der twee natuuren in Christus.*

HYPOTHESIS, *Onderftelling, vooruitftelling.*

Hypothetical, *Onderftelliglyk, voorwaardig.*

Hypothetically, (or by fupposition) *Onderftellig.*

HYS.

HYSSOP, *Hysop.*
 Hedge-hyffop, *Gods gemade, [zéker kruid.]*

HYSTERICAL, *Tot het moerspul of de opftyng behoorende.*

Hysterical fits, *Vlaagen van 't moerspul, opftyng.*

The hysterical-paffion, *De opftyng van de Moeder.*

HYT.

HYTH, or Hythe, *Hoofd, kaai, enz. zie Hithe.*

I.

I, *Ik.*

It is I, *Ik ben 't.*

I my self, *Ik zelf.*

I fpeak, *Ik fpreek.*

I eat, *Ik eet.*

Who did it? I, *Wie heeft het gedaan? Ik.*

I, (for yes) *Ja.*

JAB.

to JABBER, *Kakelen, rabbelen.*

Jabbering, *Gerabbel, gekakel, — kakelende.*

JAC.

JACYNTH, *zie Hyacinth.*

JACK, *Hans, [een verachtelyke naam in plaats van Jan.]*

A crafty jack, *Een looze boef.*

(†) Poor jack, *Een foort van gul of kleine kabeljauw, ftekvifch.*

Jack, (in bowling) *Honk, in de klosbaan.*

Jack, (the male of birds of fport) *Het mannetje van de fachtvoegels.*

A jack rabbit, *Een rammelaar, mannetjes konyn.*

Jack, (a diminutive of John) *Fantje.*

Jack, (a pendant, or freamer) *Wimpeltje, lang en smal vlaggetje.*

JAC.

The jacks of a virginal, *Wimpertje, fpinet pop.*

† A jack of all trades, *Een van twaalf ambachten en dertien ongelukken.*

† To be jack of all fides, or to be a turn-coat, † † *Een draaijer zyn. † Met alle winden waaijen.*

* There is not fo bad a jack, but there's as bad a gil, * *Daar is geen pot, of 'er is een dekzel toe.*

Jack on both fides, *Slinks en rechts.*

Jack-pudding, *Hans-beuling, bantworft, Jan-potazie.*

* More know jack-pudding, than jack-pudding knows, * *Hantworft kent zo veel menfchen niet als hem kennen.*

Jack an apes, *Een aap, — een quibus, een zot.*

(†) Jack-dandy, } *Een lubbert, een Jack fprat, } uitfkuiken.*

* Jack-fprat would teach his granddam, * *Jan fprot, wilde zyn groot-moeder leeren.*

Jack faucy, *Een onbefchofte viltgel.*

Jack in a box, *Een bant op met bellen, gekfkap, narrepop.*

Jack with a lanthorn, *Een dwaallicht, ftalkaars.*

A jack, (to drink out) *Een leere kit of kan.*

Jack, (for boots) *Een krukje om laarzen uit te trekken.*

Jack daw, (a bird) *een Bontkraay, met roode bek en poeten.*

Jack, (coat of male) *Een maaijen-wambes, maaijen-kolder.*

A jack, (of a fplit) *Een braadwerk.*

Jack, *Een dommekragt.*

Jack-ketch, *De gemeene beul te Londen, zo genaamt van een zener voorzaaten. Meefter Hans.*

Jack-line, *De fnoer van 't braadwerk.*

Jack-boots, *Grootte laarzen.*

Jack-daw, *Een exter of kaaw.*

JACKET, *Een rokje of jak.*

JACOBIN, (a jacobin fryar) *een Jacobynner Mennik.*

JACOBITES, *Jacobiten, [zéker oude Ketter,] ook de aanklevers van de party van Jacobus den II.*

JACOB'S-STAFF, (or afrolabe) *Afrolabium, een werktuig om den*

JAD. JAG. JAI. JAK. JAM.

den loop en boogte der Sterren waar te neemen en om de boeken te meeten.

JACOBUS, (a broad piece of gold) Een groot stuk Portugeesch goud geld.

JAD.

JADE, Een lompig paerd, knol, jakbals.

A lean jade, Een magere jakbals.

A strumbling jade, Een struikelend paerd.

An old jade, Een oud paerd, oude knol.

☞ Jade, Een pry, een feeks.

A saucy jade, Een stoute feeks.

to **JADE**, Vermoeyen, afmatten.

Jaded, Afgereden.

Jadith, als, A jadith trick, Een stout beslaan.

JAG.

JAG, Een kerf, tantje, keep.

to **JAG**, Kerfjes maaken, inkeruen, inkeepen.

Jagged, Gekerfd, getand.

Jagging, Inkeruing, inkeeping, — inkeepende.

☞ A jaggng-iron, (used by pastry-cooks) Een getant raadge, dat de banketbakkers gebruiken.

JAI.

JAIL, Een gevangenis, kerker, gevangenisbuis.

To go to jail, Naar de gyzeling gaan.

Jailer, Een gevangenboeder, stokwaarder, sluiser, cipier.

Jailer's fees, Sluitgeld.

JAK.

JAKES, Een kakbuis.

a Jakes-cleanfer, } Een buisjes-rui-
mer, nachtwerker, stilleveeger.

Jakes-farmer, }

JAM.

JAMBICK, als, Jambick verfes, or Jambick, Een zeker slach van Vaerzen.

JAMS, De zydelposten van een deur, venster, of fchoorsteen.

JAN.

to **JANGLE**, Krakkeelen, bafsebasen, twiften.

☞ To jangle, or jingle, Bengelen, zie to Gingle.

Jangled, Gekrakkeeld, getwift, gebafsebasd.

Jangler, Een krakkeeler, bafsebasfer.

Jangling, Krakkeeling, gebafsebas, — krakkeelende, twiftziek.

JAN. JAP. JAR. JAS. JAV.

JANISARY, or Janizary, (a Turkish foot-soldier) een Turks Soldaat.

(†) **JANNOCK**, Haveren-brood.

JANSENISM, (the doctrine of Jansenius concerning grace) Het Jansenistendom.

JANSENIST, een Jansenist.

JANTIE, or Janty, (comical) Snaaks, poezig.

☞ **JANTY**, or genteel, Aardig, bups.

JANUARY, Louwmaand.

JAP.

to **JAPAN**, Verlakken, lakwerk maaken.

A japaner, Een verlakker, verniffer.

(†) **JAPE**, Een boertery, sprookje. Chaucer's japes, De vertellingen of sprookjes van Chaucer.

to **JAPE**, (or jest) Kortswylen, sprookjes vertellen.

JAR.

JAR, Getwift, gebarrewar, gekrakkeel, gekryf; — een graauwe Olie-pot, [gelyk uit Spanje of de Straat komen.]

To make a jar, Krakeeten.

A jar of oyl, Een pot met olie.

to **JAR**, Krakkeelen, twiften, barrewaren, oneens zyn, kyuen.

To jar, (in mufick) Uit de maat zyn.

☞ A string that jars, Een snaar die niet eenstemmig klinkt.

JARGON, Brabbeltaal, bastaardtaal.

Jarring, Harrewarring, krakkeeling, — barrewarrende.

☞ A jarring voice, Een stem die in 't muziek geen wys houdt.

A-JARR, als, The door stand ajar, De deur staat aan, is half open.

JAS.

JAS, zie Jafs.

JASMIN, Fasmyn.

Jasmin, or

Jasmin-flower, } Fasmynbloem.

Jasmin-gloves, Handschoenen die met fasmyn welriekend gemaakt zyn.

a **JASPER** stone, een Faspis, een soort van groen marmer.

Jafs-hawk, Nest valk, die nog niet gevloogen heeft.

JAV.

JAVELINE, Een fchicht, worppyl, javelyn.

JAU. JAW. JAY. ICE 365

JAU.

JAUMBS, zie Jambus.

JAUNDICE, The yellow jaundice, } De Geetzucht.

JAUNT, Een velge, de rand van een rad.

☞ Jaunt, (or ramble) Gaan en komen, rond loopen.

I made many a jaunt, Ik heb wel op gedraafd.

to **JAUNT**, Loopen, wakker voort fappen.

JAUNTINESS, Stoelift, dertelheid.

JAW.

JAW, Een kaak, kinnebakken.

† The jaws of hell, De kaaken der belle.

Jaw-bone, Een kaakebeen.

The jaw-teeth, De kizzen, bakstanden.

† Jaw work, (eating, guttling) Eeten, met de kaakebeenen fpeelen.

He loves jaw-work, Hy houdt veel van eeten.

† The jaws of death, De kaaken des doods.

† He delivered us from the jaws of ruin and destruction, Hy bevryde ons van verderf en ondergang.

JAY.

JAY, een Specht, Gaay.

JAYL, zie Jail.

ICE.

ICE, Ys.

To break the ice, Het ys breeken.

To drink with ice, Ys in de drank doen.

† She is all ice to me, Zy is zo koud als ys omtrent my.

† To break the ice, (to make way for a buifness) † Het ys breeken, † de baan klaar maaken.

To turn water into ice, Water in ys veranderen.

Ice-house, Een yskelder.

Ice-bound, Door 't ys opgebouden, [van niet te konnen vaaren.]

Ice-spurs, Yspooren.

to **ICE** over, Suiker met bet wit van een ey gemengd ergens over frootjen.

To ice a cake, to ice raspberries or gooseberries, Een gebak, bramloozen, of kruisbeziën, zuiker; Glaceeren.

366 ICH. ICI. ICO. ICT. IDE.

Icicle, *Een yskégel.*Icy, *Ysachtig, yfzig, yzelig.*Iced, *Ge-yft, geglaceerd.*

ICH.

† ICH, (for I, in the west) *Ik.*ICH-DIEN, (the motto belonging to the devise of the Prince of Wales, which signifies, *I serve*) *Ik dien.*ICHOGRAPHY, (a term of mathematicks, the draught of the plot of a building, a rampart, &c.) *Platte grondtekening van een gebouw, vestingwerk, &c.*

ICI.

ICING, (from ice) *Ts-maaken, glaaceeren.*ICINGLASS, (a mineral) *Moscovifch glafs, doorschynende steen.*Icinglafs, (a sort of glue) *Vifch-lym.*

ICO.

ICONOCLASTS, *Beeldebreekers, beeldenformers.*

ICT.

ICTERIAL, (sick of the jaundice) *De geluw hebben, of met de geluw beebt zyn.*

ICY.

ICY, (from ice) *Ysachtig.*

I'D.

I'D, *Een verkorting van I would, Ik wilde.*I'd have them all hang'd, *Ik wilde hun allen opgehangen hebben.*

IDE.

IDEA, *Een denkbeeld, ontwerpsel, verbeeldenis.*To form to one's self an idea of a thing, *Zich zelfs ergens een denkbeeld van maaken.*I have an idea of her in my mind, *Ik heb haar duidelyk in myn gedagten, ik kan wy een levendig denkbeeld van haar maaken.*Ideal, *Denkbeeldig.*Identical, (or the same) *Het zelfde.*IDENTITY, (a word used in philosophy for sameness) *Eevenwzendlykheid, evenzelfstandigheid.*IDES, (the ides of a month amongst the ancient Romans) *Idus, derstende of vyftiende van de maand na den Roomschen Almanak te rekenen.*IDIOM, *Een byzondere voorval in een taal.*The French idioms, *De Fransche voorvallen, of eigenschappen.*

IDI. IDL.

IDI.

IDIOT, *Een slecht, of simpel mensch, een zot, gek, weetsniet.*Idiotism, *Gekheid, zotheid, dwaasheid.*Idiotism, *Taal-eigenschap.*

IDL.

IDLE, *Lui, traag, ledig, ydel.*To be idle, *Ledig zyn.*Idle, (lazy, or careless) *Lui, achteeloos, zorgeloos.*Idle, (simple, or impertinent) *Simpel, of onredelyk, onbeschoft, onbehouwen.*An idle (or slothful) man, *Een luijaart, ledigganger.*He is an idle boy, *Het is een luije jongen.*She is an idle slut, *Het is een luije slons.*An idle fellow, *Een luijaard, ledigganger.*An idle life, *Een ledig leeven.*Idle discourse, *Onnutte reden, ydele praat.*An idle story, *Een sprookje.*An idle week, (wherein no work is done) *Een luije week.*Idle expences, *Noodeloze onkosten.*An idle (or trifling) thing, *Een beuzeling, wijsje wasje.*Idle, (or unprofitable) *Nutteloos onvoordeelig.*Idle pranks, *Boevry, potsen.*Idleness, *Luideid, traagheid, ledig-gang, ledigheid.*To live in idleness, *Een lui leeven leiden.** Idleness is the mother of all vices, *Luideid is de moeder van alle ondeugden: een lui mensch is des duivels oorkussen.** Idleness is the key of beggary, *† Luideid doet verscheurde klederen draagen.*IDLER, *Een ledigganger, straat-slyper.*Idly, *Luiachtig, ydelyk.*To live idly, *Lui leeven.*Idly, (simply, or sillily) *Zotte-lyk.*To talk idly, *Ydelyk of gebrekke-lyk praaten, — zotte klap uitflaan.*You talk idly, (you don't know what you say) *Gy praat zotte-lyk, gy weet niet wat gy zegt.*

He talks idly, (he is light headed, or he is in a delirium)

IDL. IDO. IDY. JEA.

Hy praat yle praat, *by is yle hoofdig.*Idly, (in vain) *Te vergeefs.*

IDO.

IDOL, *een Afgod.*† Gold is the idol of covetous men, *'t Goud is den Afgod der gierigen.*Idol worship, *Afgodendienst.*Idolater, *een Afgodendienaar, Afgodist.*Idolaters, *een Afgodendienares.* to IDOLATRIZE, *Afgodery pleegen.*Idolatrous, *Afgodifch.*IDOLATRY, *Afgodery, Afgodendienst.*To commit idolatry, *Afgodery begaan, Afgodendienst pleegen.*to IDOLIZE, *Tot een Afgod maaken.*Idolized, *Tot eenen Afgod gemaakt.*

IDY.

IDYL, (a sort of poem) *Veldgedicht, veldlied, veldzang, barderszang.*

JEA.

JEALOUS, (afraid of a rival) *Minnenydig; jaloersch.*He is jealous of his wife, and she of her husband, *Hy is op zyn wyf, en zy op baaren man jaloers.*To make one jealous, *Iemand jaloers maaken.*† Jealous, (nice, or tender) *Keurig, teder.*He is jealous of his reputation, *Hy is voerachtig over zyne eere; by is beel eergierig.*A young man ought to be jealous of publick censure, *Een Jongeling behoorde bevreest te zyn voor openbaare berisping.*A jealous man, *Een jaloersch man.* Jealously, *Agterdogtiglyk, op een jaloersche wyze.*JEALOUSIE, or Jealousy, (the fear of a rival) *Minnenyd, jaloerzy.*The jealousy of married people, *De jaloersheid van getrouwde lieden.*Jealousie, (or suspicion) *Agterdogtig.*To conceive jealousy of something, *Ergens jaloerzy uit o-vatten,*Full of jealousies, *Zeer agterdenkend.*

What jealousy can he have of

an

JEE. JEH. JEJ. JEL. JEN. JEO.

an imposture in this Messias?
*Wat gedagte van bedrog kan by
 opvatten van deezen Messias?*

JEAT, Een soort van zwart Agaat.

JEE.

JEER, Gekkerny, spotterny.
 To be full of jeers, Spot-achtig
 zyn.

To pass a jeer upon one, Iemand
 foppen.

to JEER, Begekken, bespotten, gek-
 scheeren, foppen, scbertsen.

He jeered him, Hy scboor de gek
 met hem.

Jeered, Gesopt, begekt.

Jeerer, Een scbertser, fopper.

Jeering, Begekking, — begekkende.

A jeering man, Een snaaks, of
 poetzig man.

JEH.

JEHOVAH, (the proper and most
 sacred name of God) *Jebova.*

JEJ.

JEJUNE, Mager, scbraal, sober.

A jejune stile, Een koude, ydele
 styl.

✱ A jejune, (or barren employ-
 ment) Een scbraale bediening,
 of bezigheid.

JEL.

JELLY, Lil, gefholt vleesch-sop.

A jelly of calves feet, Een geley
 van kalfs voeten.

†† To beat one to a jelly, Iemand
 zo marw als pap slaan.

Jelly-broth, Lillig sop.

JEN.

JENNET, Een Spaansch paerd, zie
 Genet.

JEO.

→ JEOFAILE, or JEOFAYLE,

Fous, mislag in een pleidooi.

to JEOPARD, (or hazard) *Waagen.*

JEOPARDY, Gevaar, perykel.

Jeoparded, In gevaar geweest.

Jeopardous, Gevaarlyk.

JER.

JERGUER, Zeker toezieder op bet
 Tolbuis.

JERK, Een slag, kléts, stoot, bort,
 scbop.

To give one a jerk, Iemand een
 stoot geeven.

✱ Jerk of a horse men, Schielyke
 optrekking van den toom.

✱ To give one a jerk or a start,
 Iemand doen opspringen van scbrik.

†† He did it with a jerk, Hy deed
 het in een oogenblik.

to JERK, Slaan, gifpen, stooten, —
 scboppen. [als een paerd.]

JER. JES.

A horse that jerks horribly, that
 winces, (or throws up his hind-
 legs) *Een paerd dat yfelyk ag-
 ter-uitlaat.*

Jerked, Geslagen, gegispt, gestooten,
 geschopt.

Jerking, Slaaning, gisping, —
 gispende.

JERKIN, Een rokje, jurkje, jakje.
 JES.

JES, zie Jafs.

JESMIN, zie Jasmin.

JESSES, zie Gesses.

JEST, Een scberts, boertery, jokkerny.

A quaint, ingenious, witty jest;
 Een aardige, geestige, scbran-
 dere boert.

A deadly, shrewd, biting or nip-
 ping jest, Een leelyke, kwaad-
 aardige, scherpe spotterny.

An insipid, bald, or ridiculous
 jest, Een naare laffe grap.

✱ To be full of jests, Snaaks, korts-
 wylig, grappig zyn.

✱ In jest, Uit joks, uit gekscbeer-
 dery.

I spoke it in jest, Ik zeide bet
 om te lachen.

✱ To take a thing in jest, Iets
 voor kortswyl opneemen.

He can't take a jest, Hy kan
 geen gekscbeeren verdraagen.

✱ To put a jest upon one, Ie-
 mand voor de gek houden.

✱ To speak a thing betwixt jest
 and earnest, Iets zeggen half
 jok half ernst.

✱ They who where un-acquain-
 ted with the jest, Zy die 'er bet
 fyn niet van wisten.

✱ That's a jest, Gy gek't 'er mede,
 of Bagatellen!

to JEST, Boerten, scbertsen, jokken,
 gekscbeeren.

You jest, Gy spot.

He loves to jest, Hy houd veel
 van snaakery.

Jested, Geboert, gescherst.

Jester, Een boertter, scbertser, pots-
 maaker.

The King's jester, 's Konings gek,
 's Konings hofnar.

A faucy jester, Een onbeschaamde
 spotter.

Jesting, Boerting, scbertsing, —
 boertende.

Without jesting, Zonder gekscbe-
 ren.

This jestings does not take with
 me, Dat spelletje bebaagt my
 niet.

JES. JET. JEW. IF. 367

✱ To have a fine way of jesting,
 Een aardige manier van boerten
 hebben.

* There is no jesting with edge-
 tools, Men moet nooit met scberp
 geweer speelen.

A jesting man, Een spotter.

✱ These are no jesting matters,
 Dat zyn geen zaaken om mede
 te spotten.

Jestingly, Spot achtig.

JESUATI, (a monkly order) *Jesua-
 ten, zekere Monniken, [BOYER.]*

JESUITS, de Jezuiten.

✱ Jesuits powder, (or quinquina)
 Quina Quina.

Jesuited, Jesuwyt geworden.

Jesuitical, Jesuitiesch.

JESUS, Jefus, de Zaligmaaker.
 JET.

to JET up and down, Gins en weer
 loopen.

✱ To jet it along, Prat daar heen
 been treden.

✱ To jet, or jut, Uitstooten, uit-
 waards loopen.

JETSON, (a sea term) *Al dat in
 een Schipbreuk verlooren is, zie
 Flotson.*

Jetting, Een gemaakte tred.

JET, Zwart agaat.
 As black as jet, Zo zwart als een
 git.

Jetty, Git zwart.

JEW.

JEW, een Food.

A woman Jew, eene Foodin.

A jews trump, Een speel tromp.

The jews doctrine, or religion,
 de Foodsche Godsdiensf.

JEW'S EARS, (called in latin fun-
 gus sambuci) Een zeker uitwas
 dat aan de wortels der Vlierboo-
 men komt.

JEWEL, Een kleinood, gesteente,
 juweel.

A counterfeit jewel, Een valsche
 juweel.

† Jewel, (a term of kindness gi-
 ven especially to children,
 † Juweel, als, Het is een ju-
 weel van een kind.

Jeweller, een Juwelier.

A jeweller's wife, Een juweliers
 vrouw.

Jeweller's ware or trade, De ju-
 weel handel.

JEWESS, eene Foodin.

Jewith, Foodsch.

IF.

IF, Indiem. zo, of.

If please God, *Als bet Gode bebaagt.*

If I can, *Als ik kan.*

I will bear it, if not contentedly, yet courageously, *Als ik bet niet vergenoegd kan draagen, zal ik bet kloekmoedig doen.*

A. Men laat 'er fomtyds het *If* af, 't geen cierlyk is. *Als*, Had you come sooner, *Als gy vroeger gekomen waart.*

♣ *If*, (or provided) *Mids*.

If you do but take my part, *Mids dat gy myn party neemt.*

If so be that he will consent to it, *Mids dat by 'er zyn toestemming toe geeve.*

♣ *If*, (tho' or altho) *Hoewel*, of *schoon*, al.

I will do it, if I should die for it, *Ik wil bet doen, ofschoon ik 'er om moest sterven.*

I must have it, if it cost never so much, *Ik moet bet hebben al kost bet nog zo veel.*

♣ He is a great orator, if not the greatest, *Hy is een groot redenaar, indien niet de allergroutste.*

♣ He made as if he were mad, *Hy bield zich of by gek was.*

♣ They look as if they had deferred, † *Zy zien of zy baar Zondags oortje versnoept badden.*

♣ If it had not been for you, *Indien ik niet voor u geweest was.*

♣ These things don't look as if they would be of any continuance, *Die dingen hebben de gedaante niet van lang te zullen duuren.*

If not, *Indien niet*, zo niet.

But if, *Maar indien*, doch zo.

If any, *Indien iemand*, zo iemand. As if one should say, *Als of men zou zeggen.*

IF, als, Without ifs or ands, *Zonder voorbeding.*

IGN.

IGNIS FATUUS, *Een dwaallicht.*

IGNITION, *Gloeiendwording.*

To fall into ignition and liquation, *Gloeiendwording en smelten.*

IGNIVOMOUS, *Vuur spuuvende.*

IGNOBLE, (of mean birth) *Laag van geboorte, on-edel.*

♣ An ignoble (or base) action, *Een on-edele daad.*

Ignobly, *Laag, sneed.*

IGNOMINY, *Schande, smaad, on-*

IGN. JIG. JIL. JIN. JIP. ILA.

eer, naamscbending, schandvlek.
To lye under a great ignominy, *Een groot schandaal ondergaan hebben.*

Ignominious, *Schandelyk, smaadelyk, eerloos.*

Ignominiously, *Op een smaadelyke wyze.*

an IGNORAMUS, *Een weetniet.*

→ IGNORAMUS, Van dit woord bedient men zich in Engeland als de Rechters de hoofdschuldigingen niet willen aanneemen.

IGNORANCE, *Onweetendheid, onkunde, onbewustheid.*

To do a thing through ignorance, *Iets uit onweetendheid doen.*

Ignorant, *Onweetend, onkundig, onbewust.*

An ignorant man, *Een onweetend man.*

An ignorant coxcomb, *Een onweetende zotskap.*

♣ To be ignorant of a thing, to know nothing of it, *Ergens onweetende omtrent zyn.*

You can't be ignorant of it, *Gy kunt 'er niet onweetend van zyn.*

I am not ignorant how these things came to pass, *Het is my niet onbekend hoe deze zaaken kwamen te gebeuren.*

Ignorantly, *Onweetendlyk.*

JIG.

JIG, *Een zekere dans.*

♣ To sit jig by jowl, *Met zyn beelden alleen zyn.*

JIL.

JIL, or Jill, *Zekere kleine maat, een mutsje.*

A jil of sack, *Een mutsje sek.*

Jil, jill, jil-flurt, or idle slut, *Een sloery, slons.*

* There is not so bad a jack, but there is a bad a jill, * *Daar is geen pot zo krom of 'er is een dekzel toe. * 't Is lood om oud yzer.*

JILT, *Een bedriegelyke boer, een valsche smots.*

to JILT, *Op den tuil houden, voor de gek houden, bedriegen.*

Jilting, *Bedriegen.*

JIN.

to JINGLE, *Brommen, als een klok die slaas.*

JIP.

JIPPO, *Sprong, zie Jump.*

ILA.

ILAND, *een Eiland.*

ILI. ILL.

ILI.

ILIACK passion, *'t Kolyk.*

ILIAD, (Homer's poem about the destruction of troy) *De Iliaden van Homerus.*

ILL.

I'LL, or I'll, *Ik wil, van I will.*

I'll do it, *Ik zal bet doen.*

ILL, (or harm) *Kwaad.*

To return ill for good, *Kwaad voor goed vergelden.*

♣ Ill, (woe, misery, misfortune,) *Elende, jammer, ramp, wee, ongeval.*

ill, (or bad) *Slegt.*

An ill smell, *Een slechte, of kwaade lucht.*

An ill news, *Slegt nieuws.*

An ill journey, *Een slechte reize.*

An ill taste, *Een kwaade smaak.*

* Ill gotten goods seldom thrive, *Kwaalyk verkreegene goederen bedyën zelden wel: Zo gewonnen zo geronnen.*

* Ill weeds grow a pace, *Onkruid vergaat niet.*

♣ He is no ill man, *Hy is geen kwaad man.*

A suit ill made, *Een slecht gemaakt kleeid.*

You have done very ill, *Gy hebt bet zeer slecht gedaan.*

He speaks French very ill, *Hy spreekt bet Fransch zeer slecht.*

To speak ill of one, *Kwaad van iemand spreken.*

♣ I am ill, *Ik ben ziek.*

He is fallen very ill, *Hy is zeer ziek geworden.*

He is exceeding ill, *Hy is zeer slecht, zeer krank.*

Ill of the gout, *Ziek aan de Ficht.*

♣ It fell out ill, *Het viel slecht uit.*

♣ Take it not ill, *Necm bet niet kwalyk.*

♣ To think ill of one, *Slechte gedagten van iemand hebben.*

♣ They can ill away with those things, *Zy kunnen die dingen niet wel verdraagen.*

Ill at ease, } *Onpasselyk, kwaad-lyk te pas.*

Ill-disposed, } *Kwaad-aardig.*

Ill-contrived, *Kwaalyk verzonnen, slecht gemaakt, niet wel gepraktiseerd.*

Ill-conditioned, } *Kwaad-aardig.*

Ill-natured, } *Van kwaade grond-beginzels zyn.*

Ill-minded, or ill-affected, *Vyandig.*

Ill-grounded, *Slegt gegrono.*
 Ill-boding, *Kwaad voorspellende.*
 Ill-favoured, *Lélyk, afschuwelyk.*
 Ill-favouredly, *Op een lelyke wyze.*
 Ill-favouredness, *Lélykheid, afschuwelykheid.*
 Ill-nature, *Kwaadaardigheid.*
 Ill-shaped, *Mismaakt, wanscbapen.*
 An ill-shaped leg; *Een slegt gemaakt been.*
 Ill looks, *Die een leelyk gezigt heeft.*
 Ill looks to, *Verwaarlooft.*
 Ill-spoken of, *Die een kwaade naam heeft.*
 Ill pleased, *Misnoegt.*
 An ill-parch'd lye, *Een slecht bedachte leugen.*
 Ill fortune, *Kwaad geluk, slecht luk, ongeluk.*
 Ill-will, *Kwaadwilligheid, baat, beynyding.*
 To bear an ill-will to one, *Iemand een kwaad bart toedragen, niet veel goeds gunnen.*
 To do a thing with an ill-will, (or against the grain) *Iets onwillig, of ségen wil en dank doen.*
 Ill luck, *Slegt geluk, ongeluk.*
 ILLACERABLE, *Onscheurbaar.*
 ILLAPSE, (efflux) *Afsloop, afstrooming, doorvloeying der wateren.*
 ILLAQUEATED, *Verstrikt.*
 ILLATION, *Besluit, gevolg.*
 Illatively, *By wyze van gevolg.*
 ILLAUDABLE, *Onlofelyk, onpryslyk.*
 ILLECEBROUSE, *Zeer aantlokkend, zeer verleidend.*
 ILLECTIVE, *Een lokaas, verlokfel.*
 ILLEGAL, *Onwettig, ongeoorlofd.*
 This is an illegal proceeding, *Dit is een onbetaamelyk bedryf.*
 The execution was declared illegal, *De uitvoering, of terechtstelling, wierd onwettig verklaard.*
 Illegality, *Onwettigheid.*
 Illegally, *Onwettiglyk.*
 ILLEGITIMATE, *Ongewettigd, onwettig, onacht.*
 An illegitimate son or daughter, *Een onwettige zoon of dochter.*
 ILLIBERAL, *Vrek, taai, vasthoudend.*
 ILLIBERALITY, *Gierigheid, onmildaadigheid.*
 ILLICIT, *Ongoorlofd.*
 ILLIMITABLE, *Onbepaalbaar.*
 I DEEL.

ILLIMITED, *Onbepaald, wyd-uitgestrekt.*
 Illimitedness, *Onbepaaldheid.*
 The illimitedness of his commission, *De onbepaaldheid van zynen last.*
 ILLIQUATED, *Verfsmolten.*
 ILLITERATE, *Ongeletterd, ongeleerd.*
 ILLNATURED, *Kwaadaardig, stuwrs.*
 ILLNESS, *Onpasselykheid, ziekte.*
 ILLOGICAL, *Onrédelyk, kwaalyk berédeneert.*
 to ILLUDE, *Bespotten, misleiden.*
 to ILLUMINATE, *Verlichten, verklaaren.*
 Illuminated, *Verlicht, verklaard.*
 Illumination, *Verlichting, verklaring.*
 Illuminations, *Vreugde-lichten, [t zy van kaarsen of flambouwen.]*
 to ILLUMINE, (a poetical word for, to lighten) *Verlichten.*
 ILLUSION, *Een beguicbelyng, bedrog, valsche vertooring.*
 Illusory, *Bedriegelyk, beguicbelend.*
 Illusory arguments, *Bedriegelyke drangredenen.*
 to ILLUSTRATE, *Verklaaren, opbeelden.*
 Illustrated, *Opgebeeld, verklaard.*
 A book illustrated with cuts, *Een boek met platen versierd.*
 Illustration, *Verklaaring, opbeeldering.*
 ILLUSTRIOUS, *Doorluchtig, vermaard.*
 Illustriously, *Doorluchtiglyk.*
 Illustriousness, *Doorluchtigheid.*
 ILLNESS, *Ziekte, zie Illness.*

IMA.

IMAGE, *Een beeld, afbeeldsel, gelykenis.*
 The son is the image of the Father, *De Zoon is het afbeeldzel des Vaders.*
 Image-maker, *een Beeldemaaker.*
 Image-worship, *Beeldendienst.*
 Imagery, *Beeldwerk.*
 IMAGINABLE, (that may be imagined) *Verbeeldelyk, dat men zich verbeelden kan.*
 Imaginary, *Inbeeldelyk, ingebeeld.*
 Imagination, (or fancy) *Inbeelding, vinding.*
 Imagination, (or thought) *Ge-dagte.*

Imaginative, *Verbeeldelyk, verbeeldende.*
 The imaginative faculty, *Het denkend vermogen.*
 An imaginative notion, *Een ingebeeld begrip.*
 to IMAGINE, *Inbeelden, verbeelden, bedenken.*
 What greater thing can one imagine? *Wat kan men zich groeters verbeelden?*
 I cannot imagine any such thing, *Ik kan 't niet in myn hoofd krygen, ik kan my dat niet verbeelden.*
 To imagine, (or invent) *Uitvinden.*
 To imagine, (to think) *Denken.*
 Imagined, *Ingebeeld.*
 It is not to be imagin'd, *Men kan 't zich niet verbeelden, 't is ondenkelyk.*
 Imaging, *Beeld.*
 Imagining, *Inbeelding, verbeelding, uitvinding.*
 IMB.
 to IMBALM, *Balsemen, inbalsemen.*
 To imbalm, (or perfume) *Wet-riekend maaken.*
 Imbalm'd, *Gebalsemd.*
 Imbalming, *Inbalseming, — inbalsemde.*
 to IMBANK, *Bedyken.*
 to IMBANK land near the sea, *Land aan de Zee indyken, binnens dyks brengen.*
 IMBARGO, *Een beslag, op schepen.*
 To lay an embargo upon ships, *Een beslag op de schepen leggen.*
 To take away imbargo, *Het beslag opheffen.*
 to IMBARGO, or IMBARGUE, *Schepen beslaan.*
 To imbargo all traffick by sea, *Allen handel ter Zee beletten, door het sluiten van de Havens.*
 to IMBARK, *'tScheep gaan, inschepen.*
 We embarked such a day, *Wy gingen op zulk eenen dag scheep.*
 To imbark (or engage) in a business, *Zich in een bezigheid inlaaten, inwikkelen.*
 Imbarkation, *Inscheeping.*
 Imbarked, *Ge'scheept, scheepgegaan.*
 Imbarking, *Inscheeping, 'tScheepgaaning, — 'tScheepgaande.*

to **IMBARQUE**, *Scheep gaan, zie*
1. To imbark.
to **IMBASE**, *Verërgeren, verval-*
ſchen, verſlechten.
To imbafce gold or ſilver, (to mix
it with more impure metal than
it ought to be) *Goud of zilver*
vervalſchen.
Imbaſed, *Vervalſcht, verſlecht.*
Imbaſing of gold, *Verſlechting van*
goud.
to **IMBAULM**, *Balfemen, zie* **Imbalm.**
to **IMBATTLE**, *In ſlag-orde ſtellen.*
Imbattled, *In ſlag-orde geſteld.*
IMBECILLITY, *Zwaklykheid, zwak-*
heid.
Imbecillity, (or frigidity in men)
Onmacht.
to **IMBELLISH**, *Verſieren, oppron-*
ken.
Imbelliſhed, *Verſierd, opgepronkt.*
Imbelliſhing, *Verſiering, oppron-*
king, — verſierende.
Imbelliſhment, *Cieraad, verſierſel.*
IMBERS, *Heete aſſche, zie* **Embers.**
to **IMBESIL**, *zie* to **Imbezil.**
to **IMBEZEL**, or to **Imbezle**, (to
waſt or ſpoil) *'s Zoek maaken,*
doorbrengen, ontvoeren, ont-
ſteelen, verduiſteren.
To imbezle one's goods, (to waſte
and diminifh goods we are
intruſted with) *Eens anders goe-*
deren verquiften.
To imbezle the coin, *Het geld*
vervalſchen.
To imbezle, (or purloin) *als, To*
imbezle the King's treasure,
's Konings ſchatten door bedrog
of dievery uitputten.
Imbezelled, or imbezled, *Ont-*
vreemd, verduiſterd, doorge-
bragt.
Imbezelling, or imbezling, *Ont-*
vreemding, verduiſtering, door-
brenging, — ontvreemdende.
Imbezement, or Imbezlement, *Ont-*
ſteeling, verduiſtering, ont-
vreemding, 's zoekmaking.
The imbezement of the publick
treasure, *Het uitputten van 's*
lands penningen.
to **IMBIBE**, *Indrinken, inzuigen.*
The powder imbibes the water,
Het kruid, of de poeder zuigt
het water in.
† To imbibe good principles,
† *Goede grondbeginzels inzu-*
gen
Imbibed, *Ingezogen.*
to **IMBITTER**, *Verbitteren.*

The fear of death imbitters all
the ſweets of life, *De vrees*
voor de dood, maakt al het zoet
van dit leeven bitter.
† To imbitter, (or exaſperate) one,
Iemand verbitteren, toornig ma-
ken.
Imbittered, *Verbitterd.*
† Imbittered, (or exaſperated)
Toornig gemaakt.
Imbittered with envy againſt
one, *Een bittere nyd tegen ie-*
mand hebben.
IMBODIED, *Belichaamd, ingelyfd.*
to **IMBODY**, (to incorporate) *In-*
lyven.
† To imbody, (or thicken) *a co-*
lour, Een kleur inlyven, ver-
dikken.
to **IMBOLDEN**, *Moed in ſpreken,*
aanmoedigen, verſtouten.
Imboldened, *Aangemoedigd, ver-*
ſtout.
Imboldening, *Verſtouting, aanmo-*
ediging, — verſtoutende.
to **IMBOSS**, *Verbeuen beeldwerk*
maaken, dryven.
Imboſſed, *Gedreven.*
Imboſſed work, *Gedreven werk.*
Imboſſer, *Dryver, beeldſnyder.*
Imboſſing, *De dryving van een beeld-*
werk.
IMBOWED, *Gewelfd.*
IMBOWELLED, *Vervuld, bezwan-*
gerd.
Mountains imbowelled with rich
mines, *Bergen vol ryeke mynen.*
to **IMBRACE**, *Ombelzen, omarmen,*
omvatten.
† To imbrace, (or receive) an
opinion, *Een gevoelen aanne-*
men, ombelzen.
† To imbrace, (or take hold of)
an opportunity, *Een gelégen-*
heid waarneemen, zich van de
gelégenheid bedienen.
Imbraced, *Ombelſd, omarmd, om-*
vat.
→ **IMBRACEOUR** or **IMBRA-**
SOUR, *Een die de Rechters*
poogt voor in te neemen ten ge-
valle van d'eene party.
→ **Imbracery**, *De miſdaad van zulk*
een omzetting der Rechteren, zie
Imbracour.
Imbracing, } *Ombelzing, omvat-*
Imbracement, } *ting, omarming.*
IMBRACOUR, *zie* **Imbracour.**
to **IMBRODER**, } *Borduuren.*
or **IMBROIDER**, }
Imbroidered, *Geborduurd.*

Imbroider, *Een borduurder, borduur-*
ſter.
Imbroidering, *Borduuring, —*
borduurende.
Imbroidery, *Borduurfel, geborduurd*
werk.
to **IMBROIL**, *Verwarren, ontroe-*
ren, belemmeren.
To imbroil a nation, *een Land-*
aard in onruſt of verdeeldheid
brengen.
Imbroiled, *Verward, ontroerd, be-*
lemmerd.
Imbroiling, *Verwarring, belemme-*
ring, — verwarrende.
to **IMBRUE**, *Verwen, doopen, be-*
bloed maaken.
They have imbrued their hands
in the blood of their Sovereign,
Zy hebben bunne handen
bezoedeld met het bloed van bun-
nen Opperbeer.
Imbrued with blood, *Met bloed*
geverwd.
Imbruing, *Verwing, dooping, —*
verwende.
to **IMBUE**, (or ſoke) *Inzuigen,*
doorweeken.
† To imbue, (to inſtil or learn)
Inprenten.
To imbue one with learning, *Ie-*
mand de geleerdheid inprenten.
To imbue one with virtue, *Ie-*
mand de deugd inprenten.
To imbue one with good prin-
ciples, *Iemand goede gronden*
inſcherpen.
Imbued, *Aangedaan, onderweezen,*
ingezoogen, doortrokken, inge-
prent, overſtort.
† He has been imbued with falſe
notions, *Hy heeft valſche be-*
grippen ingezoogen.
to **IMBURSE**, *Verſchooten geld*
weer vergoeden, zie to **Reim-**
burſe.
IMI.
IMITABLE, *Navolglyk.*
to **IMITATE** a perſon, *Iemand na-*
volgen, zyn voorbeeld volgen.
To imitate a thing, *Iets nama-*
ken.
Imitated, *Nagebootſt, nagevolgd.*
Not to be imitated, *Ornavolg-*
lyk.
Imitating, *Nabootſing, — na-*
bootſende.
Imitation, *Navolging, nabootſing.*
In imitation we muſt propoſe
the nobleſt pattern to our
thoughts, for ſo we may be
ſure

sure to be above the common level, tho' we come infinitely short of what we aim at, In onze navoiging moeten wy de beste voorbeelden in onze gedagten prenten; dan kunnen wy verzekerd zyn ons boven het gemeen te zullen verheffen, ofschoon wy oncindig te kort schieten, by bet geene wy ons voorstellen.

It was meerly done in imitation of him, 't Geschiedde enkel uit nabootsing van hem.
Imitator, Een nabootser.
Imitatrix, Een nabootster.

IMM.

IMMACULATE, Onbevleekt.
IMMANENT, Inbywende, aanklevende.

IMMANITY, Gruwelykheid, gyslykheid.

IMMARCESSIBLE, Onverwelkelyk, onoverwelkbaar.

IMMATERIAL, Onstoffelyk.

Immaterial, (that does not matter) Buiten de zaak, dat niets tot de zaak doet.

It is very immaterial whether it is so, or not, Het is van weinig belang of het zo is of niet.

Immateriality, Nietigheid.

IMMATURE, Onryp.

Immature, (hasty, done before its time) Onryp, dat te haastig, te voorbaarig geschiedt.

IMMATURITY, (unripeness) Onrypheid, groenheid.

IMMEDIATE, Onmiddelyk, onverwyl.

An immediate answer, Een onverwyl antwoord.

This was an immediate providence of God, Dit was eene onmiddelyke Voorzienigheid, of onmiddelyke tusschenkomst der Voorzienigheid.

Immediately, Onmiddelyker wyze, aanstonds, terstond, van stonden aan, eensklaps.

That comes from the King immediately, Dat komt onmiddelyk van den Koning.

IMMEDICABLE, Ongeweesslyk, ongenesbaar.

IMMEMORABLE, Onaanmerkswaardig, ongedenkwaardig.

IMMEMORIAL, Ongebeugbaar, buiten gebeugen.

IMMENSE, Onmetelyk, ongemeeten, overgroot.

IMMENSITY, (one of the divine attributes) Gods oneindigheid of onmeetbaarheid.

IMMERGED or Immerfed, Ingedompeld.

to IMMERSE, Indompelen.

To baptize by immersion, Dopen door indompeling, onderdompeling.

Immerfed, Ingedompeld, verzonken.

When our mind is once immerfed in the body, Als ons gemoed in vleeschbelyke wellust eens verzonken is.

IMMERSION, Indompeling.

IMMETHODICAL, Onordentlyk.

Immethodically, Verwardelyk, zonder order.

to IMMIGRATE, Ingaan, inkomen, intrekken.

IMMINENT, Naakend, over 't hoofd bangend.

An imminent danger, Een naakend gevaar.

Imminent, Naby, dat haast geschieden moet.

IMMINUTION, Eene vermindering.

IMMISCIBILITY, Vermengbaarheid.

IMMISERABLE, Onbeklaagd, onbeklaaglyk.

IMMISSION, Inwerping, ingieting.

Immission of seed, Inwerping van zaad, zaaizing.

to IMMIT, Inwerpen, inlaaten, inzenden.

IMMOBILITY, Onbeweeglykheid, standvastigheid.

IMMODERATE, Onmaatig, overdaadig, onbescheiden.

Immoderate desires, Onmaatige begeertens.

Immoderate expenses, Buitenspoorige kosten.

Immoderately, Onmaatiglyk, overdaadiglyk.

Immoderation, Onmaatigheid, onbescheidenheid.

IMMODEST, Onzedig, ongeschikt, ontuchtig.

Immodestly, Onzediglyk, ongeschiktelyk.

Immodestly, Onzedigheid, ongeschiktheid, ontuchtigheid.

to IMMOLATE, Opofferen.

Immolated, Opgeofferd.

Immolating, Op-offering, op-offerende.

Immolation, Op-offering.

IMMORAL, Van bedorven zeden, ondeugend.

Immorally, Strydig met de goede zeden.

Immortality, Ondeugd, ontugtigheid.

IMMORIGEROUS, Ongeboorzaam.

IMMORTAL, Onsterfelyk.

The soul is immortal, De ziel is onsterfelyk.

Imortal, Onsterfelyk, eindeloos, eeuwig.

An immortal glory, Een onsterfelyke, of eeuwige eer.

Immortally, Onsterfelyker wyze.

Immortality, Onsterfelykheid.

to IMMORTALIZE, Onsterfelyk maaken, vereeuwigen.

Imortalize one's self, Zich zelf onsterfelyk maaken.

Immortalized, Onsterfelyk gemaakt.

IMMOVEABLE, Onbeweeglyk, zie Unmovable.

Immoveables, Onroerende goederen, vaste goederen.

Immoveably, Op een onbeweegelyke wyze.

IMMUNITY, Vryheid, vrydom, tolvryheid, onbelastheid, — straf-feloosheid.

to IMMURE, Inmuuren, tusschen muuren besluiten.

Immured, Ingemuurd.

IMMUTABLE, Onveranderlyk.

Immutability, Onveranderlykheid.

IMMUTATION, (change) Verandering, verwisseling.

IMP, Een nikker, geest.

Imp, Ent, griffie.

to IMP, Enten, — korten, afknippen.

A. Dit werkwoord word veel meer gebruikt in den volgenden zin;

To imp a feather in a hawk's wing, Een veder in de vleugel van een valk steeken.

Im to imp the feathers of time with several recreations, Den tyd kort-wieken.

Im to imp the wings of one's fame, Den iemands befaamdheid besnoeijen.

to IMPAIR, Verërgeren, besnoeijen, verminderen, verzwakken, verkleinen.

To impair one's estate, Zyn goederen verminderen, zyn vaste goederen bezwaaren.

To impair one's health, Zyn gezondheid benadeelen, te kort doen.

- Impaired, *Verërgerd, beſnoeid, verminderd.*
 Impairing, *Verërgering, beſnoeiing, verkleining, — verkleinende, enz.*
 to IMPALE, *Met paalen bezetten, paalen inſlaan.*
 ☞ To impale one, *Iemand ſpiſen, een paal in 't lyf ſlaan, empaleeren.*
 To impale, (a term in heraldry, ſignifying to cut a coat of arms, in two parts) *Een wapen in tweeën ſpiſen.*
 Impaled, *Met paalen bezet, met paalwerk ombeind, — geſpiſt.*
 Impaled ground, *Land dat met paalen en planken afgeſchut is.*
 Impaling, *Inſlaaning van paalen, — ſpiſing.*
 IMPALPABLE, *Onvoelbaar.*
 IMPANATION, *De verandering van enig Weezen in brood: Het zyn van Chriſtus lichaam met, in, en onder 't brood.*
 to IMPANNEL a jury, *De naamen der Gezworene Mannen, (die ontboden zyn om uitſpraak over eenige Rechtszaak te doen) op een edel ſchryven; doch in een ruimer zin, de Gezworene Mannen tot uitwyzing van een Ci- viel Rechtsgeding benoemen, aanſtellen.*
 Impannelled, an impanelled jury, *Een lichaam van gezworene Rechters, door de Bailjuw van de Provincie benoemd, om een Ci- viel of Crimineel rechtsgeding te vonniſſen.*
 IMPARITY, *Ongelykheid, onveren- beid.*
 to IMPARK, *In een perk beſluiten, binnen een beſtèk afpaalen, beperken, afperken.*
 Imparked, *Afgepaald, beperkt.*
 → IMPARLANCE, *Tuſſchenſpraak, verzoek van uitſtel.*
 IMPARSONEE, *Iemand die in 't bezit eener prove is.*
 to IMPART, *Médeedeelen, deelachtig maaken.*
 To impart one's mind to a friend, *Zyn hart voor een vriend openleggen, hem zyne gedagten médeedeelen.*
 Imparted, *Médegedeeld.*
 IMPARTIAL, *Onzydig, onpartydig.*
 Impartially, *Onzydiglyk.*
 Impartiality, *Onzydigheid, onpartydigheid.*

- IMPARTIALNESS, *zie Impartiality.*
 IMPARTING, *Médeedeeling, médeedeelende.*
 Without imparting his brother with it, *Zonder 'er zyn broeder kennis van te geeven.*
 IMPASSABLE, *Ondoorgangklyk, onbruikbaar.*
 Impassable ways, *Onbruikbare wegen.*
 IMPASSIBLE, *Driſteloos, 't géne dat aan geen lydinge of hartstogt onderworpen is, onverzeerbaar, vry van hartstogten.*
 Impassibility, *Driſteloosheid, bevyrdheid van hartstogten.*
 IMPATIENCE, *Onlydzaamheid, ongeduldigheid, ongeduld.*
 To exclaim against one with great impatience, *Met groot ongeduld tegen iemand uitvaaren.*
 Impatient, *Onlydzaam, ongeduldig.*
 Impatient of a thing (that cannot bear it) *Onverdraaglyk, dat men niet dulden kan.*
 Impatiently, *Ongeduldiglyk, bezwaarlyk.*
 IMPATRONISATION, *In wolle bezit-weezing.*
 to IMPEACH, *Betichten, beſchuldigen, aanklaagen.*
 To impeach one of high-treason, *Iemand van hoog verraad beſchuldigen.*
 ☞ To impeach (or oppose) the truth of a thing, *Zich tegen de waarheid van een zaak aankant- ten.*
 Impeachable, *Beschuldigbaar.*
 Impeached, *Beticht, beſchuldigd.*
 Impeacher, *Een betichter, beſchuldiger.*
 Impeaching, *Betichting, beſchuldiging, — betichtigende.*
 Impeachment, *Betichting, beſchuldiging, aanklagte.*
 ☞ An impeachment of waste, (a restraint of committing waste upon land and tenement) *Een Artikel, of Clauſul van een Contract, waar by de geen die een Landhoeve huurt, zich verbindt om dezelve onvermindert, na verloop van de huurjaaren te ontruimen.*
 IMPECCABILITY, (or impossibility of sinning) *Onzondigbaar- heid, onmogelykheid van te zondigen.*
 IMPECCABLE, *Onzondigbaar.*

- IMPED. (van to Imp.) *Ingeënt, — beſnoeid.*
 to IMPEDE, *Hinderen, verbinden- ren.*
 Impeded, *Verbindert, belèt.*
 IMPEDIMENT, *Belet, belètsel, verbinding.*
 To have an impediment in one's tongue, or speech, *Gebrekkelyk of zwaar ter taal, of van uitſpraak zyn.*
 to IMPELL, *Aandryven, aanzet- ten.*
 Impelled, *Aangezèt, aangedreven.*
 to IMPEND, *Over 't hoofd hangen, naaken.*
 Impendent, *Over 't hoofd hangende, naakende.*
 Impending judgements, *Gedreigde oordeelen.*
 IMPENDIOUS, *Mild, verkwiffend.*
 Impendiousness, *Mildheid, verkwiffing.*
 IMPENETRABLE, *Ondoorgrondelyk, onnaſporelyk, ondoor- dringbaar.*
 † An impenetrable secret. (not to be discovered) *Een ondoorgrondelyk geheim.*
 Impenetrability, *Ondoorgrondelyk- heid.*
 IMPENITENCE, *Onboetvaardig- heid.*
 Impenitent, *Onboetvaardig, een onboetvaardige.*
 IMPERATIVE, *Gebiedende, mees- teragtig.*
 The imperative mood, *De gebie- dender wyze.*
 IMPERCEPTIBLE, *Onbegrypelyk, onbemerkelyk, onbevattelyk.*
 Imperceptibly, *Zonder dat men 't bemerkt.*
 IMPERFECT, *Onvolmaakt, onvol- komen.*
 Imperfection, *Onvolmaaktheid, onvolkomenheid.*
 ☞ Imperfections, *Onvolkomene ſtuk- ken of bladen van een boek, de- ſecten.*
 Imperfectly, *Onvolmaaktelyk, onvol- komenlyk.*
 IMPERFORABLE, *Ondoorboorlyk.*
 IMPERIAL, *Keizerlyk.*
 The imperial army, *het Keizer- lyk leir.*
 The imperial diet, *De Ryksver- gadering.*
 The imperial crown of England, *de Rykskroon van Engeland.*

IMP.

The imperial-lily, *De keizerlyke Lelie*, een zekere bloem.
 Imperialists, *de Keizerschen*.
 IMPERIOUS, *Heerscbzuchtig*.
 To speak with an imperious tone, *Op een meesterachtige toon spreken*.
 Imperiously, *Heerscbzuchtiglyk*, op een heerscbzuchtige wyze.
 Imperiousness, *Heerscbzuchtigheid*.
 IMPERSONAL, *Onpersoonlyk*.
 A verb impersonal, *Een onpersoonlyk werkwoord*.
 IMPERSUASIBLE, *Onoverreedbaar*.
 IMPERFINENCY, *Onbeoorlykheid, ongerymdheid, onbebbelykheid, onbescheidenheid, onbetamelykheid*.
 Impertinent, *Onbeoorlyk, ongerymd, niet te pas komende, onbescheiden*.
 It would not be impertinent here to speak something of that, *Het zou niet ongevoegelyk zyn, hier diesaangaande iets te zeggen*.
 Impertinent, (a troublesome man) *Een onbescheiden mensch, een lastige kaerel*.
 Impertinently, *Ongerymdelyk, onbescheidenlyk*.
 IMPERVIOUS, *Ondoorganglyk*.
 † IMPETIBLE, *Ongenaakbaar, onbescbadelyk*.
 IMPETRABLE, *Verkrygbaar*.
 to IMPETRATE, *Verwerven, verkrygen*.
 Impetrated, *Verworven, verkregen*.
 Impetration, *Verkryging, verwerving*.
 IMPETUOSITY, *Onstuimigheid, bevigheid, oploopendheid, bestigheid*.
 Impetuous, *Onstuimig, bevig, oploopend*.
 An impetuous motion, *Een onstuimige beweging*.
 An impetuous river, *Een snelstroomende rivier*.
 An impetuous person, *Een dol-dristig mensch*.
 Impetuously, *Onstuimiglyk*.
 Impetuousness, *Hefstigheid, zie Impetuosity*.
 IMPETUS, *De kragt, het geweld*.
 IMPIETY, *Ongodvruchtigheid, godloosheid*.
 Impious, *Ongodvruchtig, godloos*.
 An impious man, *Een ongodsdienstig, onvroom man*.
 Impiously, *Ongodvruchtiglyk, godlooslyk*.
 IMPIGNORATION, *Verpanding*.

IMP.

IMPUGNITY, *Naarstigheid, arbeidzaamheid, gaauwheid*.
 IMPINGUATION, *Vetmaaking, mesting*.
 IMPLACABLE, *Onverzoenlyk*.
 An implacable hatred, *Een onverzoenlyke haat*.
 Implacableness, *O.verzoenelykheid*.
 to IMPLANT, (or ingraft) *Doen gebooren worden, graveeren, indrukken, inplanten, in de figuurlyke zin*.
 Implantation, *Indrukking, inplanting*.
 Implanted, *Ingedrukt, ingeplant*.
 to IMPLEAD, *Voor 't recht vorderen*.
 Impleadable, *'t Geen voor 't recht gevorderd kan worden*.
 IMPLEMENTS, *Gereedschap, buisraad*.
 † He went to the rendezvous with all his love implements, *† Hy ging naar de bestemde plaats met al zyn liefdes gereedschap*.
 to IMPLICATE, *zie to ImPLY*.
 IMPLICIT, *Ingewikkeld, bewonden, bedekt*.
 Implicit terms, *Ingewikkelde uitdrukkingen*.
 An implicit faith, *Een ingewikkeld geloof*.
 Implicitly, *Bedektelyk, op een ingewikkelde wyze*.
 to IMPLORE, *Deemoediglyk aanroepen, bidden, smeeken*.
 Implored, *Gesmeekt, gebeden*.
 Implores, *Een smeeker, aanroeper*.
 Imploring, *Deemoedig verzoek, smeking, — smeekende*.
 to EMPLOY, *Aanleggen, besteden, aanwenden, te werk zetten, bezig houden, bezig, gebruiken*.
 To employ one about a business, *Iemand op een bezigheid uitzenden, ergens toe gebruiken*.
 I don't know what to employ myself about, *Ik weet niet wat ik doen zal, waar mede ik myself zal bezig houden*.
 Employed, *Besteed, aangesteld, aangewend, te werk gesteld, bezigd*.
 He must be employed continually, *Hy moet altyd bezig gebouwen worden*.
 Employing, *Bezigbouding, te werkstelling, aanlegging, beziging, — aanleggende, te werkstellende*.
 This is a thing worth your im-

IMP.

ploying your best care and pains about; *Deeze zaak is waardig dat gy 'er de grootste zorg en arbeid aan te kosten legt*.
 Employment, *Bezigheid, beroep, werk, ampt*.
 To be about one's employment, *Aan zyn werk zyn*.
 IMPLUMED, *Ongespluimd, ongevederd, zonder vederen*.
 IMPLUVIOUS, *Nat van de regen*.
 to IMPLY, *Betekenen, besluiten, bebbēzen*.
 That implies contradiction, *Dat geeft eene tegenstrydigheid te kennen*.
 A word that implies two genders, *Een woord dat twee geslachten insluit*.
 To employ (or gather) one thing from another, *De eene zaak van de andere afziden, uit opmaaken*.
 Implied, *Betekend, bebbēsd*.
 IMPOLITE, *Onbeschaafd, lomp, onbeleefd*.
 IMPOLITICK, *Onstaatkundig, onvoorzigtig*.
 Impolitically, *Onstaatkundiglyk, onvoorzigtiglyk, tegen de regels der welvoeglykheid*.
 IMPORT, *Betekenis, meening*.
 to IMPORT, *Medebrengen, betekenen, — invoeren*.
 His words seemed to import thus much, *Zyne woorden, zo 't scheen, bragten zo veel mede*.
 No French commodities may be imported, *Geene Fransche waaren mogen ingevoerd worden*.
 IMPORTANCE, *Belang, gewigt, aangelēgenheid*.
 A thing of small importance, *Een zaak van weinig belang*.
 Important, *Gewigtig, van belang*.
 IMPORTATION, *Invoer, invoering, inbrenging*.
 Imported, *Medegebracht, betekend, — ingevoerd*.
 IMPORTUNACY, *Overlast, moeijelykheid, aanbouding*.
 To prevail with importunacy, *Door aanbouding overmogen*.
 IMPORTUNATE, *Hard aanboudend, overlastig, moeijelyk, aandringend*.
 To be very importunate (or pressing) with one about a thing, *By iemand zeer ernstig ergen om aanbouden*.
 Importunately, *Overlastiglyk*.

to **IMPORTUNE**, *Lastig vallen, zeer dringen, gestraig aanbouden, overdringen, aandringen.*
Importuned, *Lastig gevallen, aangedrongen, overdrongen.*
Importuning, *Lastige aanbouding, — aanboudende.*
Importunity, *Overlast, moeilijkeid, overdringing, aandringing.*
to **IMPOSE**, *Opleggen, opdringen.*
To impose a name, *Een naam geeven.*
To impose a form, *De gezette bladzyden tot een vorm brengen, drukkers konftwoord.*
To impose taxes, *Schattingen opleggen.*
To impose on the conscience, *Aan de conscientie opdringen.*
✧ To impose upon, *Bedriegen, misleiden.*
Hypocrisy imposes upon all the world, *De geveinstheid misleidt de geheele waereld.*
Imposed, *Opgelegd, opgedrongen.*
Imposed upon, *Bedroogen, misleid.*
Imposing, *Oplegging, opdringing, — opdringende.*
Imposition, *Oplegging, opdringing, belasting, bedrog.*
An imposition of worship, *Een opdringing van Godsdienst.*
An imposition of taxes, *Een belasting met schattingen.*
✧ This action left an imposition upon his memory of hardship and cruelty, *Deeze daad heeft zynere gedachtenisse een vlek van strengheid en wreedheid aangezet.*
IMPOSSIBILITY, *Onnoogelykheid.*
Impossible, *Onnoogelyk, ondoenlyk.*
IMPOST, *Schatting, tol.*
IMPOSTOR, *Een bedrieger, verlei-der.*
IMPOSTUME, *Een zweer, gezwel.*
to **IMPOSTUMATE**, *Tot een zweer zetten.*
Impostumated, *Verzwooren, tot een gezwel gezet.*
Impostumation, *Een verzwearing.*
IMPOSTURE, *Bedrog, misleiding.*
‡ **IMPOSTURISM**, *(deceitfulness) Bedrog.*
IMPOTENCY, *Onvermogen, onmacht, onmachtigheid, machteloosheid.*

Her husband's impotency, *De onmacht van baaren Man.*
A woman's impotency, *De zwakheid van een Vrouw.*
Impotent, *Onmachtig, onvermogen, machteloos, lam, slap.*
A baffled and impotent cause, *Een kwaalyk ondersteunde zaak.*
Impotent (or unruly) affections, *Onmaatige bartstogten.*
Impotently, *Onnatiglyk, slappes.*
to **IMPOVERISH**, *Verarmen, arm maaken.*
Impoverished, *Verarmd.*
Impoverishing, } *Verarming.*
Impoverishment, }
to **IMPOUND** cattle, *Verdwaald vee in een hok besluiten.*
to **IMPOWER**, *Volmachtigen, macht verleen, macht geeven.*
Impowered, *Gemachtigd, gevoelmachtigd.*
Impowering, *Machtgeeving, volmachtiging.*
IMPRACTICABLE, *Ongebruikelijk, onwerkstellig, onbruikbaar.*
The road was impracticable, *De weg was onbruikbaar.*
to **IMPRECATE**, *Toewenschen, vervloeken.*
Imprecation, *Toewensching, vloek, vervloeking, kwaadwensching.*
To use imprecations, *Vervloeken.*
IMPREGNABLE, *Onwinbaar, onwinnelyk.*
IMPREGNATE, *Bezwangerd.*
to **IMPREGNATE**, *Bezwangeren, vervullen.*
✧ To impregnate, (to imbibe, or incorporate) *Inlyven, insuigen.*
Whilt the powder imbibes the water, the water impregnates the powder, *Terwyl de poeder het water insuigt, word het water met de poeder ingelyfd.*
Impregnated, *Bezwangerd, vervuld, belicbaamd.*
‡ A soul impregnated with the fumes of carnality, *Een ziel verdronken in de vleeschbelyke wilsten.*
IMPREGNATION, *Bezwangering, inlyving.*
IMPRESSE, *De zinspreuk van eenig wapenschild.*
IMPRESS, *Indruk.*
The impresses of a material object, *De indrukzels van een stoffelyk voorwerp.*

to **IMPRESS**, *Indrukken.*
Objects impress their own images upon the organs, *De voorwerpen drukken hun eigen beeltenissen in de zinnetuigen.*
IMPRESSION, *Indruk, indrukfel, den druk.*
That object made a deep impression upon his mind, *Dat voorwerp maakte eenen diepen indruk op zyn gemoed.*
The second impression, *Den tweeden druk.*
Impress, *Ingedrukt.*
IMPREST money, *Wersgeld, aanritsgeld.* [Geld dat de eerstgeworvene Soldaaten op hand ontvingen.]
to **IMPRIME**, (a term of hunting) *Opshooten, opjaagen.*
To imprime a hare, *Een baas opshooten, uit zyn leger opjaagen.*
Imprimed, *Opgeshooten.*
‡ **IMPRIMERY**, *een Boekdrukkerij, de drukkonst.*
IMPRIMING, *Het opjaagen van wild.*
→ **IMPRIMIS**, *In de eerste plaats, voor eerst.*
to **IMPRINT**, *Indrukken, inprenten.*
To imprint a thing in one's mind, *Iemand iets in het geheugen prenten.*
A. Voor deeze pleeg men van een gedrukt boek spreekende, te zeggen, *Imprinted*: maar nu bedient men zich van het woord *Printed*.
Imprinted, *Ingeprent.*
Imprinting, *Inprenting, — inprentende.*
to **IMPRISON**, *In de gevangenis sluiten, gevangen zetten.*
Imprisoned, *Gevangen gezet.*
Imprisoning, } *Gevangen zetten.*
Imprisonment, } *ting.*
During his imprisonment, *Gedurende zyne gevangenis.*
To be condemned to perpetual imprisonment, *Tot een eeuwigduurende gevangenis veroordeeld zyn.*
to **IMPROBATE**, *Wraaken, niet goed keuren.*
IMPROBABILITY, *Onwaarschynlykheid.*
Improbable, *Onwaarschynlyk.*
Improbation, *Afkeuring.*

IMP.

IMPROBITY, *Onvroombheid, boosheid, onbillykheid.*
 A man of great improbity, *Een zeer onbillyk, onbeus, oneerlyk Man.*
 † **IMPROCREATED**, *Ongeteeld.*
IMPROPER, *Oneigen, wanvoeglyk.*
 Improper words, *Ongefcbikte, onbetamelyke woorden.*
 Improperly, *Oneigentlyk.*
 to **IMPROPRIATE**, *Iets in leenbezitting geeven.*
 Improprated benefices, *Erfelyke of eigendommelyke proeven.*
 Impropration, *een Kerkelyke prove die van een Leek bezeten wordt, en door erfenisse aan hem vervallen is.*
 Improbation of Tithes, *Tienden die men in leenbezit heeft.*
 Improprator, *een Leek die een Kerkelyke prove bezit, en daar in eenen Predikant naar zyn believen mag stellen.*
IMPROPRIETY of Speech, *Oneigentlykheid van spraak.*
 Improvable, *Verbeterbaar.*
 to **IMPROVE**, *Wel befteden, waarneemen, vorderen, toeneemen, bebouwen, aanqueeken, aanleggen, zich van bedienen, gebruiken.*
 ☞ To improve his time, *Zynen tyd wel befteden of waarneemen.*
 ☞ To improve in learning, *In geleerdheid toeneemen.*
 ☞ To improve land, *Land wel bebouwen.*
 ☞ To improve his estate, *Zyne middelen verbeteren.*
 To improve his talent, *Zyn talent aanleggen.*
 To improve a victory, *Zich van eene overwinning bedienen.*
 To improve a misfortune into a blessing, *Een ongeluk tot een zegen doen gedyen.*
 To improve arts and sciences, *De konsten en wetenschappen aanqueeken.*
 To improve one's mind, *Zyn verstand aanqueeken.*
 ☞ Did you hear how he improved that circumstance? *Hebt gy geboord wat een voordeelig gebruik by van die omftandigheid gemaakt heeft? of hoe by zig die omftandigheid ten nutte heeft weestente maaken?*
 Improved, *Waargenomen, wel be-*

IMP.

feed, bevorderd, toegenomen, verbeterd, — bebouwd.
 Improved in knowledge, *In kennis toegenomen.*
 This will be improved to his condemnation, *Men zal zich daar van bedienen om hem te veroordeelen.*
 Improved in health, *Gezonder geworden.*
 Improved in manners, *Van zeden verbeterd.*
 Improved in sincerity, *Oprechter geworden.*
 He is much improved upon all accounts, *Hy is in allen opzichten merkelyk verbeterd, by is hetzelfde mensch niet meer.*
 Improvement, *Verbetering, voordeel, nut.*
 The improvement of arts, *De aanqueeking der konsten.*
 Capable of improvement, *Bekwaam om verbeterd te worden.*
 Improver, *Een verbeteraar, toeneemer, waarneemer.*
 Improving, *Toeneeming, waarneeming, — toeneemende, wel aanleggende.*
IMPROVIDENCE, *Onvoorzigtigheid, onzorgdraagendheid.*
 Improvident, *Onvoorzigtig, onzorgvuldig.*
 Improvidently, *Onvoorzigtiglyk, onverbodts.*
IMPRUDENCE, *Onwysheid, onvoorzigtigheid.*
 Imprudent, *Onwys, onvoorzigtig.*
 Imprudently, *Onwyslyk.*
IMPUDENCE, *Onbeschaamdheid, fchaamseloosheid.*
 Thou impudence, *Jou onbeschaamden vlegel.*
 Hou dare ye have the impudence to come here? *Hoe durft gy de onbeschaamdheid hebben van hier te komen?*
 Impudent, *Onbeschaamd, fchaamseloos.*
 Impudently, *Onbeschaamdelyk.*
 to **IMPUGN**, *Beftryden, bevechten, tegenftaan.*
 Impugned, *Befstreden, wederftaan.*
 Impugner, *Een beftryder, bevechter.*
 Impugning, *Beftryding, bevechting, — beftrydende.*
IMPULSE, } *Aandryving, be-*
IMPULSION, } *weeging, op-*
 } *bitfing, aan-*
 } *flooking.*

IMP. IN.

The impulses of the spirit, *De aandryvingen van den geest.*
 That gave the last impulse to my writing, *Dit was eindelyk de zaak die my tot fcbryven aanzette.*
 Impulsive, *Aandryvende, beweegende.*
IMPUNITY, *Ongestraftheid, strafeloosheid, onftafbaarheid.*
IMPURE, *Onrein, onzuiver, ffordig, onkuisch.*
 Impurely, *Onreinlyk, ffordiglyk.*
 Impureness, } *Onzuiverheid, onrei-*
 Impurity, } *nigheid, ffordigheid.*
IMPURPLED, *Gepurperd.*
IMPUTATION, *Verwyf, wyting, aantyging, laftering.*
 To cast an imputation upon one, *Iemand onder eenig verwyf brengen; iemand eenig kwaad (of een misdaad) optygen.*
 Imputative, *Toegerkend, als, Imputative Righteousness, eentogerekende rechtvaardigheid.*
 to **IMPUTE**, *Wyten, toefcbryven, aantygen, te laste leggen, optygen, toerkenen.*
 Imputed, *Geweeten, toegeschreeven, aangeteegen, toegerkend.*
 Imputer, *Een wyter, aantyger, toerkenaar.*
 Imputing, *Toefcbryving, toerkening, wyting, — toerkenende.*

IN.

IN, In.
 He is in the room, *Hy is in de kamer.*
 In the mean time, *Ondertuffchen, middeler-tyd.*
 In my opinion, *Naar myn gevoelen.*
 In the time to come, *Voor het toekomende.*
 In the afternoon, *'s Namiddags.*
 In order, *Ordentlyk.*
 ☞ In order to, *Ten einde om.*
 In obedience, *Uit geboorzaamheid.*
 In token of love, *Tot een teken van liefde.*
 In the day time, *By dage.*
 In comparifon, *In vergelykinge.*
 In writing, *By gefchryfte.*
 ☞ You are obliged in reason to do it, *De reden verpligt u het te doen.*
 To be well in body, *Gezond van lichaam zyn.*
 In ftead, *In plaats, in ftee, — te ftade.*

It will not stand him in stead, *Het zal hem niet baaten, (of niet te stude komen.)*
 In-deed, *Inderdaad.*
 In all places, *Overal, op alle plaatsen.*
 In an hour, *In een uur, binnen een uur.*
 In times past, *In verledene tyden, certyds.*
 In respect to him, *Wat hem belangt, of uit achting voor hem.*
 In short, *Kortom, met één woord.*
 ☞ In (or under) the reign of Augustus, *Onder de regeering van Augustus.*
 ☞ In the year 1763, *In het jaar 1763.*
 ☞ In all the time you ever served me, *Gedurende al den tyd dat gy my gediend hebt.*
 This happens seldom in him, *Dat gebeurt hem zelden.*
 To be in great trouble, *In groote verlegenheid zyn.*
 ☞ This stands me in six pence, *Dit kost my zes stuivers.*
 He is a little in drink, *Hy is wat beschancken.*
 To be in a great expectation for a thing, *Ergens groote hope of verwagting op hebben.*
 † To be in and out in a quarter of an hour, *In een kwartier uurs kyeuen en weer goede vrienden zyn.*
 * One mischief comes in the neck of another, ** Een ongeluk komt nooit alleen.*
 ☞ In time, *Met der tyd, bytyds.*
 In a trice, *Op staande voet.*
 He spends the most of his time in writing, *Hy besteedt zyn meesten tyd met schryven.*
 He was taken in the fact, *Hy wierdt op de daad gevat.*
 Not one in a hundred will run so fast, *Van honderd niet één die zo hard zal loopen.*
 A book in the press, *Een boek onder de pers.*
 Hand in hand, *Hand aan hand, gezamenlyk.*
 ☞ It will be most lasting in its satisfaction, and innocent in its remembrance, *De voldoening daar van zal zeer duurzaam, en de gebeurtenis onschadelyk zyn.*
 To go in, *Ingaan.*
 To come in, *Inkomen.*
 To look in, *Inzien.*

INABILITY, *Onvermoogen, onvermoegendheid, onmachtigheid.*
 to INABLE, *Vermoogen geeuen, macht verleenē, bekwaam maaken.*
 Inabled, *Macht verleend, bekwaam gemaakt.*
 Inablement, *Macht verleening.*
 Inabling, *Machtgeeuving, — machtverleeneude.*
 INACCESSIBLE, *Ontoeganglyk, ongenaakbaar.*
 INACCURATE, *Onnaauwkeurig, slof, los.*
 Inaccuracy, *Onnaauwkeurigheid, slofheid.*
 INACTION, *Bedryveloosheid, stilstand, onwerklykheid.*
 Inactive, *Lui, traag.*
 Inactivity, *zie Inaction.*
 INADEQUATE, *Ontevredig, onvolkomen.*
 The punishment is inadequate with the crime, *De straf is niet evenredig met de misdaad.*
 Inadequateness, *Ontevredigheid.*
 INADVERTENCY, *Onbedachtheid, onachtzaamheid.*
 He did it with inadvertency, *Hy deed het onbedachtzaam.*
 INAFFABLE, *Ongespraakzaam, onaanspreekelyk.*
 Inaffable, *Onbevallig, onbeleefd.*
 He is very inaffable, *Hy is zeer onbevallig.*
 INALIENABLE, *Onvervreemdbaar.*
 INAMIALE, *Niet beminlyk, onwaardig bemind te worden.*
 INAMISSABLE, *Onverliesbaar.*
 to INAMEL, *Brandscbilderē, doorvlammen, emaljeeren.*
 Inamelled, *Geëmaljeerd.*
 INAMOURED, *Verliefd.*
 † INANE, *Ydel, ledig.*
 † INANILOQUENT, *Ydelsprekend.*
 INANIMATE, *Onbeziel, leevenloos.*
 INANITION, *Zwakheid, gebrek van krachten, krachteloosheid, [uit gebrek van voedsel ontstaande.]*
 INANITY, *Leedigheid, ydelheid.*
 INAPPETENCY, *Onbegeerlykheid, lusteloosheid.*
 INAPPLICATION, *Zorgloosheid, losheid.*
 Inapplicableness, *Dat niet toegepast kan worden.*
 INARABLE, *Onbeploegbaar, dat*

niet te beploegen is.
 INARTICULATE, *Niet onderscheiden, verward.*
 INARTIFICIAL, *Onkonstig.*
 Inartificially, *Onkonstlyk, zonder konst.*
 † INARGENTATION, *Verzilvering, met zilver dekking.*
 INASMUCH, *Nademaal, voor zo veel.*
 INATTENTION, *Onoplettendheid, agteloosheid.*
 INAUDIBLE, *Onhoorbaar.*
 to INAUGURATE, *Inwyen, inhulden.*
 Inauguration, *Inwying, inbulding.*
 INAURATION, *Vergulding.*
 INAUSPICIOUS, *Ongelukkig.*
 Inauspiciously, *Ongelukkiglyk.*
 INB.
 INBORN, } *Aangebooren, ingebooren,*
 INBRED, } *—ren, onbeemfch.*
 An inborn, or inbred vice, *Een aangebooren ondeugd.*
 ☞ Inbred commodities, *Inlandsche waaren.*
 INC.
 INCALESCENCE, *Warmwording door gisting, of wryving.*
 to INCAMP, *Légeren, 't léger neerslaan.*
 Incamped, *Geltgerd, neergeflaggen.*
 The Army was incamped near the town, *'t Léger had zich dicht by de stad neergeflaggen.*
 Incamping, *Légering, — légerende.*
 Incampment, *Neerslaaning van 't léger.*
 INCANTATION, *Betovering, bezwering.*
 Incantator, *Een bezweerder, tooveraar.*
 INCAPABLE, *Onmachtig, onbekwaam, onbevoegd.*
 Incapability, *Onbekwaamheid, onbevoegdheid.*
 to INCAPACITATE, *Onbekwaam maaken, onbevoegd maaken.*
 A. to INCAPACITATE, *(taken in the sense of making able) in de zin genomen van in staat stellen, zegt het ook Bekwaam maaken.*
 Incapacitated, *Onbekwaam gemaakt.*
 Incapacity, *Onbekwaamheid, onvermoegendheid, onbevoegdheid.*

INC.

→ to INCARCERATE, *Gevangen zetten.*
 INCARNADINE, *Een boogroode koleur, inkarnaas.*
 INCARNATE, *Bevelefcbt.*
 God incarnate, *God menfch geworden.*
 ☞ A devil incarnate, *Een gevelefcchte duivel.*
 INCARNATION, *Vleefchmaaking, bevelefcbing, — een vleefchmaakende zalf.*
 ☞ The incarnation of Christ, *Christus menfchwording.*
 INCARNATION, (a deep, red, or bright carnation colour) *Inkarnaat, een fchoone heldere roode kleur.*
 ☞ The miftery of the incarnation, is incomprehenfible, *De verborgendheid der menfchwording is onbegrypelyk.*
 INCASTALLED, (or narrow-heeled) *als;*
 An incastelled horfe, *Een paerd dat te smal van boef, eng van biel is.*
 That horfe begins to incastel, *Dat paerd begint smal van boef te worden.*
 † INCAVATED, *Uitgebald, bøl ge- maakt.*
 INCENDIARY, *Een brandftichter, — † ftookebrand.*
 Herostrate, the famous incendiary, of the temple of Ephesus, *Herostratus de befaamde brandftifter van den Tempel te Ephesus.*
 † An incendiary, *Een ftookebrand, oproermaaker, wuift-flooker.*
 INCENSE, *Wierook, reukwerk.*
 The incense grows in Arab, *De wierook groeit in Arabië.*
 To cense with incense, *Bewie-rooken.*
 to INCENSE, *Opbitfen, vertoornen, tergen.*
 Incensed, *Ontfeken, vertoorned.*
 Incenser, *Een opbitfer, vertoornner.*
 Incensing, *Opbitfing, vertoorning, — vertoornende.*
 Incensory, *Een reukvat, wierookvat.*
 an INCENTIVE, *Een aanprikkeling, beweegrlden.*
 A powerfull incentive to luft, *Een sterke aanprikkeling tot wel-luft.*
 † INCEPTION, *Een begin, een aanvang.*
 II. DEL.

INC.

‡ INCEPTOR, *Een beginner.*
 INCERATED, *Met wafch bedekt.*
 INCERTITUDE, *Onzekerheid, twyffelagtigheid.*
 The incertitude of the hour of death, *De onzekerheid van de uure des doods.*
 INCESSANT, *Gefladig, niet opboudende, zonder opbouden.*
 Incessantly, *Onopboudelyk, gefladiglyk.*
 They work incessantly at it, *Zy werken 'er onopboudelyk aan.*
 INCEST, *Bloedschande.*
 Incestuous, *Bloedschandig.*
 An incestuous marriage, *Een bloedschandig huwelyk.*
 INCH, *Een duimbreed, een duim.*
 [Hier van rékent men in Engeland twaalf, en te Amsterdam elf op een voet.]
 * Give him an inch, and he'll take an ell, *Zogy dem eenen vinger toefteekt, zal by de gebeele band grypen.*
 * An inch breaks no squares, *Een beuzeling breekt geen koop: Men moet op zulk een kleintje niet zien.*
 ☞ To fell a thing by inch of candle, *Iets verkoopen by uitgaan der kaerse; by opveilinge of by den afflag verkoopen.*
 I won't bate an inch on 't, *Ik wil 'er niet een zier van laaten vallen.*
 He is noble every inch of him, *Hy is edel in allen deele.*
 Half an inch, *Een half duim.*
 to INCH out, (to make the best of a thing) *Iets doen gelden, 'er bet meeſte van maaken.*
 ☞ To inch a thing out, (to add to it) *Ergens een weinige byvoegen.*
 ☞ To inch, (or shove) out, *Uitſchuiven.*
 ☞ To inch out, to measure by inches, *By den duim uit metten.*
 † God does not inch out his blessings, *God meet ons zyne zegeningen niet tot.*
 to INCHAIN, *Vaſt kètenen, aan een ketting fluiten, in kètenen fluiten.*
 To inchain a dog, *Een bond aan de ketting fluiten.*
 Inchained, *Aan een ketting gefloten, gekètend.*

INC.

to INCHANT, *Betoveren, bezweeren.*
 That woman is handsome and cunning she will inchant, (or bewitch) him, *Dat Vrouw-perfoon is fchoon en liſtig, zy zal hem betoveren.*
 ☞ An inchanting muſick, or comedy, *Een betoverend muziek, of blyſpel.*
 Inchanted, *Betoverd.*
 Inchanter, *Een tovenaer, bezweerder, duivel-jaager.*
 Inchanting, *Betovering, bezweering, — betoverende.*
 Inchantingly, *Toverachtig, op een toverachtige wyze.*
 Inchantment, *Tovery, betovering.*
 Inchantress, *Een toveres, bezweester, duivel-jaagſter, bës, kël.*
 to INCHASE, *In goud zetten, met goud beſlaan, in zilver beſlaan.*
 To inchafe relics in gold, *Overblyfzelen (reliquiën) met goud beſlaan.*
 To inchafe a diamond, a ruby, *Een diamant, een robyn inzetten.*
 Inchafed, *Met goud beſlagen, met goud bezët.*
 Inchasing, *Inzetting, beſlag, — inzettende, — beſlaande.*
 to INCHAUNT, *zie to Inchant.*
 † to INCHOATE, *Beginnen, aanvangen.*
 † INCIRCULAR, *Ontembaar, dat niet tam te maaken is.*
 to INCIDE, *Inſnyden.*
 INCIDENCE, *Een konſtwoord der Meetskunde, betekene de voortſchieting van een lyn of ſtraal op een andere.*
 INCIDENT, *Gebeurlyk, toevallig.*
 Miſtakes are incident to mankind, *Doolen is menſchelyk, de beſte kan wel miſſen.*
 ☞ Incident, (or annexed) *Aangevoegd, bygevoegd.*
 INCIDENT, (Subſt.) *Een voorval, toeval.*
 It was a very remarkable incident, *Het was een zeer merkwaardig voorval.*
 This play is full of beautiful incidents, *Dis ſpel is vol ſchoone gevallen, veranderingen.*
 Incidentally, *Toevalliglyk.*
 Incidentally, }
 INCINERATION, *Tot aſchwording, ver-aſſching.*

to **INCIRCLE**, *In een kring beſluiten, in een kreits betrekken, be-cirkelen.*
Incircled, *Begirkeld, in een kring beſlooten.*
Incircling, *Betrekking in een kring, begirkeling, — begirkelende.*
INCISION, *Inſnyding, opening.*
 To make an incision, *Met een vlym openen, eene opening maaken.*
INCISURE, *Een opening, inſnyding.*
Incitation, *Aanporring, zie Inciting.*
 to **INCITE**, *Aanporren, aanprikelen, noopen, aanſpooren, opbitſen.*
 Good examples incite to virtue, *Goede voorbeelden ſpooren tot de deugd aan.*
 He incited him to animosity against his brother, *Hy bitſte hem aan tot Vyandſchap met zynen broeder.*
 The devil incites people to wickedness, *De duivel port de menſchen tot goddelooſheid aan.*
Incited, *Aangeſpord, aangeprikkeld, genoopt, opgebitſt.*
Incitement, *Aanprikkeling, aanporring, opbitſing, opbitſende.*
INCITER, *Een aanprikelaar, opbitſer.*
Inciting, *Aanporring, — aanporrende.*
INCIVIL, *Onbeleefd, ongeſcbikt, onmanierlyk, onbeuſch, onburgerlyk.*
 We met there with a very uncivil treatment, *Wy wierden daar zeer onbeleefd behandeld.*
Incivility, *Onbeleefdheid, ongeſcbiktheid, onmanierlykheid.*
 This is indeed a great incivility, *Dit is inderdaad eene groote onbeleefdheid.*
Incivily, *Onbeleefdelyk, onbeuſchlyk.*
INCLE, *Enkel, zie Inkle.*
INCLE (or tape), *Gaaren, lint.*
INCLEMENCY, *Ongoedertierenheid, ſtrengheid.*
 He suffered much of the inclemency of the weather, *Hy leed zeer veel door de ſtrengheid van 't weſtr.*
 To soften the inclemency of the law, *De geſtrengheid der wetten verzagen.*
 He must fear any thing from their inclemency, *Hy heeft van hun onbarmhartigheid alles te vreezen.*

INCLINABLE, *Geneigd.*
 We are all inclinable (or inclined) to evil, *Wy zyn alle tot het kwaade geneigd.*
INCLINATION, *Neiging, geneigtheid, genegenheid, trek, zucht.*
 Of one's own inclination, *Uit zyn eige beweging.*
 He has a strong inclination for wine, *Hy is zeer tot den wyngenegen.*
 Inclination, *Minnaares.*
 Here's to your inclination, *Ik breng het u op de gezondheid van u (inclinatie) Minnaares.*
 He has no inclination for any thing, *Hy heeft nergens luſt in.*
 to **INCLINE**, *Neigen, bellen, genegen zyn.*
 His opinion inclines that way, *Zyn gevoelen belt daar heen.*
 Incline your ears, *Neigt uwe ooren.*
 This colour inclines to yellow, *Deeze koleur trekt na den geelen.*
 The weather inclines to fair, *Het begint mooi weer te worden.*
Inclined, *Genegen, geneigd, gebeld.*
 Victory inclined sometimes to one side, and sometimes to another, *De overwinning helde ſomtyds naar de eene en ſomtyds naar de andere kant over.*
 I shall push him on, where I shall see him most inclined, *Ik zal hem aanſpooren in het geene daar ik hem meest toe genegen zal vinden.*
Inclining, *Neiging, — neigende, bellende.*
 Fortune inclining to his side, *'t Fortuin hem genegen zynde.*
 The day is now inclining towards evening, *De dag loopt nu na den avond toe; den avond begint nu te vallen.*
 to **INCLOISTER**, *In een klooster ſteeken.*
Incloistered, *In een klooster geſtoken, in een klooster geſlooten, in een klooster gezet.*
 He incloistered his only daughter, *Hy deed zyn eenigſte dogter in een klooster.*
 to **INCLOSE**, *Inſluiten, beſluiten, ombeinen, rondom afſcbieten, binnē een ſchutting betrekken.*

To inclose a letter, *Een brief inſluiten.*
 To inclose a piece of ground, *Een ſtuk lands rondom afſcbuuten.*
 That box incloses, (or contains) many precious things, *Die doos bevat veele koſtbaarheden.*
Inclosed, *Ingeſlooten, beſlooten, ombeind, rondom afgeſchooten.*
 The inclosed, *De ingeſlooten [Brief].*
Inclosure, *Een ombeind ſtuk lands, een beſlooten plaats, afſcbuſjel, boſſtede.*
 to **INCLUDE**, *Inſluiten, bevatten, bebezelen.*
Included, *Ingeſloten.*
INCLUSION, *Inſluiting.*
 They will make no peace, but with the inclusion of the King of Poland, *Zy zullen geen vrede maaken als met inſluiting van den Koning van Poolen.*
Inclusive, *Daar onder begrepen, ingeſloten.*
 The first Chapter of the Epistle to the Romans, from the fifth to the tenth vers inclusive, *Het eerste Kapittel van den brief aan de Romeinen, van het vyfde tot het tiende vers ingeſlooten.*
Inclusively, *Inſluitelyk.*
 † **INCOAGULABLE**, *Onſtreembaar, dat niet geſtremd of verdikt kan worden.*
 An incoagulable liquor, *Een onſtreembaare vocht.*
INCOGITANCY, *Onbedachttheid, onbezonnenheid, onbedachtzaamheid.*
 A man of great incogitancy, *Een zeer onbedachtzaam man.*
INCOGNITO, *Onbekend.*
 He travelled incognito, *Hy reisde onbekend, onder eenen anderen naam als zyn eigen.*
INCOHERENT, *Niet ſaamenhangende.*
 An incoherent speech, *Een redenvoering die niet ſaamenhangt.*
 What you say now is incoherent with what you said before, *Het geene gy nu zegt komt niet overeen met het geene gy te voren gezegd hebt.*
INCOLUMITY, *Veiligheid, gevaarlooſheid.*
INCOMBUSTIBLE, *Onverbrandelyk, onverbrandbaar.*

Iron is an incombustible substance, *Het yzer is eene onverbrandbare zelfstandigheid.*
 Incombustibility, *Onverbrandbaarheid.*
INCOME, *Inkomste.*
 He has great incomes, *Hy heeft groote inkomsten.*
INCOMMENSURABLE, (a term of geometry) *Onafmeetelyk.*
 Incommensurability, *Onafmeetelykheid, onmeetbaarheid.*
 to **INCOMMODATE**, *Ongeryf aandoen, beleedigen, benadeelen.*
 I hope I won't incommode you, *Ik hoop niet dat ik u ongelégenheid zal aandoen.*
 to **INCOMMUNE**, *Ongeléggenheid aandoen, ontryven, verongemakken.*
 Incommode, *Ongeléggenheid aangedaan, ontryfd.*
 Incommodious, *Ongemakkelyk, ongerijfelyk, slommerachtig.*
 The stage-coaches, in Holland, are very incommode, *De Postwagens in Holland zyn zeer ongemakkelyk.*
 Incommodiously, *Op een ongemakkelyke wyze.*
 I was feated there very incommode, *Ik was daar op een zeer ongemakkelyke wyze geplaatst, ik zat daar zeer ongemakkelyk.*
 Incommodity, *Ongemak, ongerijf, beslommering.*
 Her husband's feeling so much company, is a great incommode, *to her, Dat baaren Man zo veel gezelschap ziet, is een groote beslommering voor haar.*
INCOMMUNICABLE, *Onmededeelbaar.*
 The incommunicable attributes of God, *De onmededeelbare eigenschappen van God.*
 Incommunicably, *Onmededeelbaarlyk.*
INCOMPACT, *Niet digt saamengevoegt.*
INCOMPARABLE, *Onvergelykelyk, gaadeloos.*
 An incomparable beauty, *Een onvergelykelyke schoonheid.*
 This is an incomparable (or matchless) jewel, *Dit is een gaadeloos juweel.*
 Incomparably, *Onvergelykelyk, zonder vergelyking.*
 to **INCOMPASS**, *Omringen, omcingelen.*

To incompass a thicket in hunting, *In het jaagen een boschje omcingelen, bezetten.*
 Incompassed, *Omringd, omcingeld.*
 Incompassing, *Omringing, omcingeling, — omringende.*
INCOMPASSIONATE, *Onmedoogend, medoogenloos, zonder medelyden, onméwaarig.*
 What an incompassionate mind is that! *Wat een onmededoogend gemoed is dat!*
INCOMPATIBLE, *Onverdraagbaar, onduidelijk, onuitspikkelyk, onovereenkomende.*
 Incompatibility, *Onbestaanbaarheid, onovereenkomstigheid.*
INCOMPENSABLE, *Onvergeldebaar.*
INCOMPETENCY, *Onbevoegdheid, onbekwaamheid.*
 I plead incompetency for those judges to decide my cause, *Ik verklaar deeze Rechters onbevoegd om myn zaak te beslissen.*
 Incompetent, *Onbevoegd, onbekwaam.*
INCOMPETIBLE, *Onvoeglyk, onvoegzaam.*
 Virtue is incompetent with cruelty, *De deugd is onbestaanbaar met wreedheid.*
 Incompetibility, *Onvoeglykheid, onvoegzaamheid.*
INCOMPLETE, *Onvolkomen.*
INCOMPLIANCE, *Onuitspikkelykheid.*
 Incompliance of humour, *Onuitspikkelykheid van bumeur.*
INCOMPOSED, *Onordenlyk, wanfcbikkelyk, ongeschikt.*
 Incomposure, *Wanorde, verwarring.*
 Incomposdness, *Ongeschikttheid.*
 Incomposedly, *Ongeschikttdelyk.*
INCOMPREENSIBLE, *Onbegrypelyk, onbevattelyk.*
 Incomprehensibility, *Onbegrypelykheid, onbevattelykheid.*
 † **INCOMPRESSIBLE**, *Onbekwaam om te saamen gedrukt te worden.*
INCONCEIVABLE, *Onbegrypelyk.*
 † **INCONCINNITY**, *Mismaakttheid, onbekwaamheid, onvoeglykheid.*
 † **INCONGEALABLE**, *Onbevrjgbaar.*
INCONGRUITY, *Ongevoeglykheid, wanhebbelykheid, wanvoeglykheid.*
 An incongruity of speech, *Wan-*

bebbelykheid van spraak.
Incongruous, *Ongevoeglyk, wanvoeglyk, wanspikkelyk, wanbebbelyk.*
 An incongruous expression, *Een ongeschikte uitdrukking.*
 ☞ It is very incongruous for a man that dedicates himself to letters, *Het is zeer wanvoeglyk voor een Man die zich zelf aan de Studie overgeeft.*
 Incongruously, *Ongeschikttdelyk, wanvoeglyk.*
 † **INCONNEXION**, *On-aan-een-geschakeldheid.*
INCONSEQUENCY, *Krachteloosheid van redenkuveling, een zenuwloos besluit.*
 Inconsequent, *Krachteloos, niet ter zaake.*
INCONSIDERABLE, *Onaanmerkelyk, gering, slecht, van weinig belang.*
 He is an inconsiderable fellow, *Het is een knaap van zeer weinig belang, daar is niet veel aan hem gelégen.*
 Inconsiderancy, *zie Inconsiderance.*
INCONSIDERATE, *Onbedacht, onbezonnen, roekeloos.*
 Inconsiderately, *Onbedachttdelyk, roekelooslyk.*
 He undertakes every thing inconsiderately, *Hy onderneemt alles roekeloos, of onbedachttdelyk.*
 Inconsiderateness, *Onbedachttheid, onbezonnenheid.*
INCONSISTENCY, (or inconstitence) *Onbestaanlykheid.*
 ☞ An inconsistency upon the point of chronology, *Eene dwaaling, mislag in de tydreekening.*
INCONSISTENT, *Onbestaanlyk, onovereenkomende.*
 This is inconsistent with God's power, *Dit is onbestaanlyk met Gods macht.*
 It is utterly inconsistent with the rules of Society, *Het is ten eenemaal onbestaanbaar met de regels der Maatschappij.*
 His arguments are weak, fallacious, and inconsistent, *Zyn drangredenen zyn zwak, bedriegelyk en onbestaanbaar.*
 This clause is inconsistent with the other parts of the act, *Dit artykel is onbestaanbaar met de overige deelen van het plakaat.*
 He is inconsistent with himself, *Hy*

Hy is zich zelven zeer ongelijk, by is zeer onbestendig.
INCONSOLABLE, Onvertroostelyk.
 He is absolutely inconsolable, *Hy is volstrekt troosteloos.*
INCONSONANCY, Wanluitendheid.
INCONSTANCY, Onstandvastigheid, onbestendigheid, wispeltuurigheid.
 Nothing inconstant, but inconstancy, *Daar is niets standvastig; als de onstandvastigheid.*
 Inconstant, *Onstandvastig, onbestendig; wispeltuurig.*
 Inconstantly, *Onbestendiglyk, wispeltuuriglyk.*
INCONTESTABLE, Onbetwistelyk.
 This is an incontestable truth, *Dit is eene onbetwistbare waarheid.*
 The gold's being the heaviest of metals is incontestable, *Dat goud het zwaarste metaal is, is ontgenzeggelyk.*
 Incontestableness, *Onbetwistbaarheid.*
 The incontestableness of the cause, consist in this, *De onbetwistbaarheid van de zaak bestaat hier in.*
INCONTINENCY, Ontucht, toemeloosheid, geilheid.
 Incontinent, *Ontuchtig, geil.*
 Incontinently, *Ontuchtiglyk, — op staande voet.*
INCONVENIENCE, Ongelagenheid, ongerief, ongemak.
 To walk four times a day such a long way, is a great inconvenience for me, *Het is zeer ongelagen voor my, viermaal op eenen dag zulk een grooten weg te gaan.*
 Inconvenienced, *Belemmerd, ontoryd.*
 Inconvenient, *Ongelagen, ongemaklyk, ongerieflyk, ongevoeglyk.*
 It was a very inconvenient time, *'t Was een zeer ongelagen tyd.*
 Inconveniently, *Ongevoeglyk, t'ontyde.*
INCONVERSIBLE, Onverkeerbaar, daar niet mee om te gaan is, ongezellig.
INCONVERTIBLE, Onomkeerlyk, onbekeerlyk, onbekeerbaar.
INCORPORATE, als, A town in-

corporate, *Een vlek dat stads recht heeft.*
 to **INCORPORATE**, *Inlyoen, tot één lichaam maaken.*
 Incorporated, *Ingelyfd.*
 Incorporating, *Inlyoende.*
 Incorporation, *Inlyoving.*
INCORPOREAL, *Onlichaamlyk.*
 Incorporeity, *Onlichaamelykheid.*
INCORRECT, *Gebrekyk, met fouten.*
 Incorrectly, *Gebrekyk, slordig.*
 Incorrectness, *Onnaauwkeurigheid, achteloosheid.*
 Incorrectness of style, *Onnaauwkeurigheid van styl.*
INCORRIGIBLE, *Ontucbtigbaar, onverbeterlyk, daar geen verbeteren aan is.*
INCORRUPT, *Onbedurven, ongeschonden.*
 Incorruptible, *Onverderfelyk, — onomkooplyk.*
 Incorruptibleness, *Onschendbaarheid.*
 Incorruptibly, *Op eene onschendbare wyze.*
INCOUNTER, *Een stryd, aanval, gevecht.*
 It was a very sharp incounter, *Het was een zeer scherp gevecht.*
 A good opportunity for an incounter, *Een goede gelegenheid tot een gevecht.*
 Incounter, *Ontmoeting.*
 It was an accidental incounter, *Het was een toevallige ontmoeting.*
 Incounter, (or carnal copulation) *Vleeschbelyke gemeenschap.*
 to **INCOUNTER**, *Bestryden, bevechten, aanvallen.*
 To incounter, (or to meet) *Ontmoeten.*
 Incountered, *Bestreeden, bevochten, ontmoet.*
 Incountering, *Bestryding, bevechtting, — bestrydende.*
 to **INCOURAGE**, *Aanmoedigen, moed in spreken.*
 To encourage, (or to countenance) *Ondersteunen, begunstigen.*
 To encourage (or promote) trade, *Den koopbandel bevorderen.*
 To encourage (or prefer) learned men, *Geleerde lieden voorstaan, bevorderen.*
 Encouraged, *Aangemoedigd, ondersteund, begunstigd.*

Incouragement, } *Aanmoediging, ondersteuning, enz.*
 Incouraging, }
 Incouragement, (or incentive) *Drangmiddel, aanprikkeling.*
 Incouragement, (gift or recompence) *Gift, belooning.*
 A book that meets with encouragement, *Een boek dat wel getrokken is.*
INCOURAGER, *Aanmoediger.*
 He is a great encourager of learning, *Hy is een groot voorstander der geleerdheid.*
 He is the encourager of persecution, *Hy is de aanstooker der vervolging.*
 to **INCRASSATE**, *Dik maaken, verdikken.*
INCRASSATED, *Verdikt.*
INCREASE, *Aanwas, toeneeming, vermeerdering, — 't gewas.*
 An increase of family, *Een vermeerdering van Huisgenooten, of van kinderen.*
 An increase of taxes, *Een vermeerdering van belastingen.*
 The increase of trade, *Het toeneemen van den koopbandel.*
 The increase of the year, *Den oogst.*
 The increase of cattle, *De voortfokking van 't Vee.*
 to **INCREASE**, *Aanwassen, aangroeijen, toeneemen, vermeerderen, vergrooten.*
 Increased, *Aangegroeid, vermeerderd.*
 His estate is much increased, *Zyn goederen zyn merkelyk vermeerderd.*
 Increaser, *Een vermeerderaar, vergrooter.*
 Increasing, *Toeneeming, vermeerdering, toeneemende.*
INCREDIBLE, *Ongelooflyk.*
 Incredibleness, *Ongelooflykheid.*
 Incredibly, *Op een ongelooflyke wyze.*
INCREDULITY, *Ongeloovigheid.*
 The incredulity of Thomas, *De ongeloovigheid van Thomas.*
 Incredulous, *Ongeloovig.*
INCREMENT, *Een aanwas, toeneeming.*
 to **INCROACH**, *Indringen, inpalmen, inbooren.*
 To incroach upon the privileges of the people, *De voorrechten des volks benadeelen of besnoeijen.*

☞ To

INC.

☞ To incroach upon one's kindness, *Iemand's goedheid misbruiken.*
 Incroached, *Ingedrongen, ingeboord.*
 Incroacher, *Een indringer, inboorder.*
 Incroaching, *Indringing, inpalming, — indringende.*
 † INCROACHINGNESS, *Geneigtheid om in te dringen.*
 Incroachment, *Indragt, indringing.*
 † INCRUENIOUS, *Onbloedig.*
 to INCRUSTATE, *Overtrekken, belèggen.*
 To incrustate a tomb with marmer, *Een grafstompe met marmer bekleeden.*
 Incrustated, *Overtrokken, belègd.*
 Incrustation, *Overtrekking, belegging.*
 to INCRUST, *Bekorsten, inkorsten.*
 Incrusted, *Tot een harde korst gemaakt.*
 Incrusting, *Inkorsting.*
 INCUBATION, *Broeding op eieren.*
 INCUBUS, *De nagt-merry.*
 to INCULCATE, *Instampen, inprenten.*
 Inculcated, *Ingeprent.*
 Incalating, } *Inprenting, inprentende.*
 Incalication, }
 INCULPABLE, *Onschuldig, onstraffelyk.*
 INCUMBENT, *Berustende, vereijcht.*
 It is a duty incumbent upon every one to fear God, *God te vreezen is een plicht die op een iegelyk beruist.*
 The busines is incumbent upon me alone, *De zaak beruist op my alleen.*
 It is incumbent upon all men, *Is van alle menschen vereijcht.*
 an INCUMBENT, (of a Living) *Een bezitter van een kerkelyke prove, een Purocbiaan, Predikant van eenige plaats.*
 to INCUMBER, *Beslommeren, verbinderen, belemmeren, bekommeren.*
 Incumbrance, *Verbindering, beslommering, belemmering.*
 Incumbrancer, (a Creditor or Incumbrancer upon an estate) *Een schulde-eijcher, uit hoofde van onderpand.*
 Incumbred, *Beslommerd, verbinderd,*

INC. IND.

belemmerd, bekommerd, belast.
 An Estate incumbred, *Een landgoed dat belast is, belaste goederen of middelen.*
 Incumbring, *Beslommering, — beslommerende.*
 INCURABLE, *Ongeneeslyk, ongeenesbaar.*
 Incurableness, *Ongeneeslykheid.*
 Incurably, *Op eene ongeneeslyke wyze.*
 To be incurably sick, *Ongeneeslyk ziek zyn.*
 INCURIOS, *Zorgeloos, onagzaam.*
 to INCURR, *In iets vervallen.*
 To incur the King's displeasure, *In 's Konings ongenade vervallen.*
 To incur (or incur) a penalty, *Eene boete verbeuren.*
 ☞ To incur, (or expose one's self to) *Zich ergens aan bloot stellen, zich iets op den bals baalen.*
 To incur a mischief, *Zich aan een onheil bloot stellen.*
 ☞ Perhaps this task which I proposed to my self will incur the censure of judicious persons, *Mogelyk zal de taak, die ik my voorgesteld heb, door verstandige menschen berispt worden.*
 Incurred, *In vervallen, verbeurd.*
 Incurring, *Vervalling, vervallende.*
 INCURSION, *Inval, aanval, stroop.*
 In the year 1756, the glorious King of Prussia, made an incursion in Saxony, *In het jaar 1756, deed de glorioeryke Koning van Pruiffen, eenen inval in Saxon.*
 INCURVATION, *Inbuiging, kromming.*
 † INCUS, *Een smids ambeeld.*

IND.

IND.
 † INDAGATION, *Naaspeuring.*
 to INDAMAGE, *Beschadigen, schaade toebrengen, benaadeelen, verkorten.*
 Indammaged, *Beschadigd, benaadeeld, verkort.*
 Indammagement, } *Beschadiging, benaadeeling, verkorting.*
 Indammaging, }
 to INDANGER, *In gevaar brengen, in perykel stellen, veroorzaaken.*

IND.

To indanger his life, *Zyn leeven in perykel stellen.*
 Indangered, *In perykel gesteld.*
 That would have indanger'd (or caus'd) a tumult, *Das zou gevaar geloopen hebben van een oproer te veroorzaaken.*
 to INDEAR, *Bemind maaken.*
 A genteel and civil carriage will indcar you to all, *Een vriendelyk en beleefd gedrag zal u by een iegelyk bemind maaken.*
 Indeared, *Bemind gemaakt.*
 His integrity hath indeared him to all that know him, *Door zyne oprechtbeid heeft by zich by een ieder die hem kent bemind gemaakt; zyne oprechtbeid heeft hem in de gunst van alle zyne bekenden gebracht.*
 Indearment, (or indearing) *Een aanvullige boedanigbeid, minzaambeid.*
 INDEAVOUR, *Trachting, pooging, vlyt, naarstigbeid, zie Endeavour.*
 to INDEAVOUR, *Zich bevoltygen, trachten, poogen.*
 To do one's indeavour, *Zyn best doen.*
 Indeavour to do that, *Doet uw best om dat te doen.*
 He indeavours all what he can to undo me, *Hy stelt al wat he kan in 't werk om myn verderf te weeg te brengen.*
 Indeavouring, *Trachting, — trachtende, enz.*
 INDEBTED, *Schuldig, in schuld vervallen.*
 To be indebted, *Schuldig zyn.*
 To be indebted (or obliged) to one for a thing, *Iemand ergens voor verplicht zyn, te danken hebben.*
 INDECENCY, *Onbetaamelykheid, onbeoorlykheid.*
 Indecent, *Onbetaamelyk, onbeoorlyk.*
 Indecently, *Op eene onbetaamelyke wyze, onbeoorlyk.*
 INDECIMABLE, *Onvertiendbaar, vry van tienden.*
 INDECLINABLE, *Onontwykelyk, onvermydelyk, onbuigelyk.*
 INDECORUM, *Waarvoegelykheid.*
 † Indecorous, *Waarvoegelyk, onbetaamelyk.*
 INDEED, *Inderdaad, in waarbeid, zeker.*
 And indeed, *En zeker.*

He is a good man indeed, *Hy is wêzendlyk een goed man.*

I should like it very wel, but indeed my circumstances don't allow me, *Het zou my zeer wel aanstaan: maar inderdaad myne omstandigbeden laten het my niet toe.*

Indeed! (interj.) *Inderdaad! is het wel mogelyk?*

INDEFATIGABLE, *Onvermoeid, onvermoeibaar.*

Indefatigable labours, *Onvermoeide, of onophoudelyke arbeid.*

Indefatigably, *Op eene onvermoeijelyke wyze.*

A man indefatigably laborious, *Een man die op eene onvermoeibaare wyze werkzaam is.*

INDEFEASABLE, } *Onschendelyk, onvernietigbaar, onontslaanbaar.*

INDEFINITE, *Onbepaald.*

Indefinitely, *Onbepaaldelyk.*

INDELIBLE, *Onuitwisfelbelyk.*

The indelible character of baptism, *Het onuitwisfelbelyk teken des doops.*

A. Het woord *Indelible* word in geenen anderen zin gebruikt. to INDEMNIFY, *Schadeloos houden, vry houden.*

Indemnified, *Schadeloos gebouwen.*

INDEMNITY, *Schadeloosbouding, vrybouding, bevryding.*

Act of indemnity, an act of oblivion, (amnesty, pardon) *Vergiffenis, quytſchelding, genade, vergeetelheid.*

R. In England there are two sorts of *Amnestys*, *Viz.* an act of INDEMNITY, and an act of OBLIVION; the first is an act of grace, or *general pardon*, flowing from the crown and sent to both houses of Parliament, who may either accept, or reject it, without making any alterations in it: whereas an act of OBLIVION begins in either house of Parliament, and being pass'd in one, may either be amended or altered by the other, and having pass'd both houses may either be ratified or rejected by the Sovereign. *In Engeland is tweederley vergiffenis, (Amnestie) te weeten; een Acte van QUIT-*

SCHELDING en een Acte van VERGETELHEID, *De eerstgemelde is een Acte van genade, of algemeen pardon, deeze komt voort van den Koning, en word aan beide huizen van het Parlement gezonden, die dezelve mogen aanneemen of verwerpen, zonder 'er de minste verandering in te maaken: daar en tégen heeft een Acte van VERGETELHEID haaren oorsprong in één van beide de Huizen van het Parlement en in één van de twee doorgestaan zynde, mag dezelve in het ander huis verbeterd of veranderd worden, en in beide de Huizen doorgestaan zynde, staat het aan den Souverein om dezelve te bekrachtigen (ratificceeren) of te verwerpen.*

INDEMONSTRABLE, *Onbetoogbaar, onbeuysbaar.*

to INDENT, *Met tanden of boeken in en uit snyden: Van een Verdragschrift twee stukken maaken, die tandswyze in elkander sluiten. To indent, (to go into) In één sluiten.*

The Crocodile's teeth indent, or are indented with in one another, *De tanden der Krokodillen sluiten in malkander.*

Indented, *Getand, gekerfd.*

(‡) To indent, (to reel.) *Zwieren, [als een dronke man] (‡) Effes maaken.*

Indented servant, (a servant bound for a term of years by an indenture) *Een knecht die zich by een wederzydsch verdrag, voor een zeker getal van jaaren verbonden heeft.*

INDENTURE, *een Verdrags-brief, [zo genoemd] om dat men daar van twee al-eens luidende kopyën maakt, en die met tanden of hoeken van malkanderen snydt.*

INDEPENDENCY, *Onafhangklykheid.*

Independent, *Onafhangklyk.*

An independent Company, (of Soldiers) *Een vry Compagnie.*

INDEPENDENTS, (otherwise called congregationalists, a sort of dissenters) *Independents, dit zyn eigentlyk de zuivere Kalvinisten, onder de genen, die men dissenters noemt, in En-*

geland. Het overige is, meestendeels, *Remonstrantsgezind.*

Independently, *Op eene onafhangklyke wyze.*

☞ To act independently from other mens motives, *Uit zich zelf werkzaam zyn, zonder zich aan de drangredenen van andere menschen te onderwerpen.*

INDETERMINATE, *Indetermin'd, Onbesclebt, daar nog geen uitspraak over gedaan is.*

INDEVOTION, *Ongodsdienstigheid.*

INDEX, *Een wyzer, bladwyzer.*

To look for a thing in the index, *Iets in de bladwyzer, of het register opzoeken.*

INDIAN; *een Indiaan.*

to INDICATE, *Aanwyzen, aanduiden.*

Indication, *Aanwyzing, aanduiding.* INDICATIVE mood, *De aantoonende wyze.*

INDICO, *Indigo, zie Indigo.*

to INDICT, *Aanklaagen voor 't Recht, beschuldigen, betichten, bedragen, zie to Indite.*

Indicted, *Aangeklaagd, beschuldigd.* Indicting, *Aanklaaging, beschuldiging.*

INDICTION, *Saamenroeping, beroeping van eene vergadering.*

After the indiction of the council of Nicæa, *Na de beroeping van het Concilie van Niceen.*

☞ Indiction, (a term of chronology, a manner of counting by a revolution of fifteen years, introduced by Constantin, instead of the Olympiads) *Roomsche Indiëtie, of vyftienjaarige kring, door Keizer Constantyn, in plaate der Olympiaden, ingevoerd.*

INDICTMENT, *Een schriftelyke aanklagte tégen iemand die te recht gesteld wordt, eene beschuldiging.*

the INDIES, *de Indiën.*

The East Indies, *Oostindiz.*

The West Indies, *Westindiz.*

INDIFFERENCE, *Onverschilligheid, middelmaatigheid.*

INDIFFERENT, (not material) *Onverschillig, onnoedig, van weinig belang.*

☞ Indifferent, (cold, that has no love) *Onverschillig, koud, liefdeloos.*

'T is indifferent ('t is all one) to me, *Het sbeelt my niet, bet is my bet zelfde.*
 To be very indifferent, *Zeer koel zyn.*
 Indifferent, (or pretty good) *Tamelyk.*
 An indifferent beauty, *Een tamelyke ſchoonheid.*
 An indifferent face, *Een dagelykſche tronie.*
 An indifferent health, *Een ridedelyke gezondheid.*
 A. Als dit woord in den laafien zingenomen wordt, is het altoos als iemand vraagt, *How do you do?* en men antwoordt *indifferent*; want als men antwoordt *But indifferent*, dan betekent het, *Niet te beftig.*
 I am indifferent whether he does it or not, *Het ſbeelt my weinig of by bet doet of niet.*
 Indifferent, (or impartial) *Onpartydig, onzydig.*
 I ſhall ſhew my ſelf indifferent in the choice of either, *Ik zal my in de verkiezing van tén van beiden onzydig betoemen.*
 To put a thing into the hands of an indifferent perſon, *Iets in handen van een onpartydig, of belangeloos perſoon ſtellen.*
 Indifferently, *Onverſcheidentlyk, middelmaatiglyk, onpartydiglyk, zo wat been.*
 INDIGENCE, *Behoefdigheid, nooddrufdigheid.*
 Indigent, *Behoeftig, nooddrufdig, gebreklyk.*
 INDIGESTED, *Onverteerd, onverdoud.*
 An indigested difcourſe, *Een ruuwe onbearbeide redén.*
 Indigestible, *Onverdouwelyk, onverteerbaar.*
 INDIGESTION, *Gebrek van vertering.*
 to INDIGITATE, *Duidelyk aanwyzen.*
 Indigation, (or demonſtration) *Overtuigend bewys.*
 INDIGNANT, *Verachtelyk.*
 INDIGNATION, *Toorn, verbolgenheid, verontwaardiging.*
 INDIGNITY, *Verontwaardiging, ſmaad, boon.*
 INDIGOE, *Indigo, [zékere blaauwe verw.]*
 INDIRECT, *Niet rechts weegs, zydelings.*

Indirect means, *Slinkſche middelen.*
 Indirectly, *Niet rechtſtreeks, van ter zyde, bedektelyk, door omwegen.*
 Directly or indirectly, *Middeltyk of onmiddelyk, voor de vuift of heimelyk.*
 INDISCERNABLE, *Dat men niet kan onderſcheiden, onkernelyk, onkenbaar.*
 Indifcernibility, (or unity, a word uſed in philoſophy) *Eenheid, ondeelbaarheid.*
 INDISCERNIBLE, *Onverſcheurbaar.*
 INDISCREET, *Onbeſcheiden, onvoorzigtig, onbebouwen.*
 Indifcreetly, *Onbeſcheidelyk.*
 Indifcretion, *Onbeſcheidenheid, onbeſcheid.*
 INDISCRIMINATE, *Niet onderſcheiden, onverſchillend, onverdeeld.*
 Indifcriminate, *Onverdeeldelyk.*
 INDISPENSABLE, *Onontſlaanbaar, onvermydelyk.*
 An indifpenſable duty, *Een onvermydelyke plicht.*
 Indifpenſablenefs, *Onvermydelykheid.*
 to INDISPOSE, *Onbekwaam maaken.*
 Debauchery indifpoſed them for war, *De overdaadigheid mankte hun onbekwaam tot den kryg.*
 The ſicknefs of my wife, and other domeſtick cares, indifpoſe me for buſinefs, *De ziekte van myne Vrouw en andere huiszelyke zorgen, ſtellen my buiten ſtaat om myne zaaken waar te neemen.*
 Indifpoſed, *Onbekwaam gemaakt, afkeerig, ongeſteld, — onpaſſelyk, kwaalyk te pas, ongezon.*
 Indifpoſednefs, *Weerzin, afkeer.*
 Indifpoſition, *Ongeſteldheid, onpaſſelykheid, ongezonheid.*
 INDISPUTABLE, *Onbetwiftelyk.*
 INDISSOLVABLE, } *Onlosmaaklyk, onverbrekbaar,*
 INDISSOLUBLE, } *onoploſſelyk, onontbindelyk.*
 INDISTINCT, *Niet onderſcheiden, onverdeeld, verward.*
 Indiftinctly, *Niet onderſcheidentlyk, verwardelyk.*
 Indiftinguiſhable, *Niet te onderſcheiden.*

INDITABLE, *Beſchuldigbaar.*
 → to INDITE, *Aanklaagen voor 't Recht.*
 To indite (or pen) a letter, *Een brief ſchryven, opſtellen.*
 Indited, *Beſchuldigd, aangeklaagd.*
 → INDITEE, *De aangeklaagde, → gedaagde.*
 Inditement, *Beſchuldiging.*
 Inditer, *Een aanklaager.*
 INDIVIDUAL, *Ondeelig, ondeelbaar.*
 Every individual, *Een iegelyk menſch op zich zelven, een ieder byzonder perſoon.*
 Individually, *Onverdeelbaarlyk.*
 to INDIVIDUATE, *Ondeelbaar maaken.*
 To inviduate, *Tot byzonderbedén brengen.*
 INDIVIDUITY, *Onaſſcheidbaarheid.*
 Individuum, *zie Individual.*
 INDIVISIBLE, *Ondeelbaar.*
 Indivifiblenefs, *Ondeelbaarheid.*
 Indivifibly, *Ondeelbaarlyk.*
 INDOCILE, *Onleerzaam.*
 Indocility, *Onleerzaamheid.*
 to INDOCTRINATE, *Onderwyzén.*
 Indoctrinated, *Onderwyzén.*
 INDOLENCE, *Ongevoeligheid, gevoeleloosheid van pyn, onpynlykheid, onpynigbaarheid, onverzээрbaarheid.*
 Indolent, *Ongevoelig, onverzээрbaar.*
 to INDORSE, *Op de rug ſchryven, achter opteikenen, indofeeren.*
 Indorſed, *Achter opgeſchreeven, geindofteerd.*
 Indorſement, *Achter opſchryving.*
 Indofſement.
 to INDOW, *Begiftigen, begaaven.*
 Indowed, *Begiftigd, begaafd.*
 An hoſpital well indowed, *Een Gaſtbuis dat met goede inkomſten verzorgd is.*
 A young man endowed with excellent qualities, *Een jongeling met uitmuntende boedanigbedén begaafd.*
 Indowment, *Een begiftiging, begaving, begaafdheid.*
 INDRAUGHT, *Inham, baay.*
 An indraught of the ſea, *Een inham van de Zee.*
 INDUBITABLY, *Ontwyffelbaar.*
 Indubitacé, *Ongetwyffeld.*

to INDUCE, *Aanleiden, aanleiding* geeven, *beweeuen, wys maaken, overreeden, aanlokken.*

War induces many disorders in a state, *Den Oorlog voert veele ongerégeldheden in een staat.*

What induces you so to do? *Wat beweegt u daar toe?*

Induced, *Aangeleid, bewoogen, overreed, aangelokt.*

I am induced to believe it upon that account, *Ik ben uit dien hoofde overreed om het te geloven.*

Inducement, *Aanleiding, beweegredenen.*

Inducer, *Een aanleider, aarvoerder, overreeder.*

Inducing, *Beweeging, wysmaking, overreeding, — aanleidende, beweevende, enz.*

† INDUCIATE, (or next, speaking of an heir) *Naaste, waarschynelyke.*

The inductiate heir of the crown of England, *De naaste of waarschynelyke Erfgenaam van de kroon van Engeland.*

to INDUCT, (or give induction) *In bezit stellen.*

Inducted, *In bezit gesteld.*

Inducting, *zie Induction.*

INDUCTION, *Invoering, in 't bezit stelling.*

To receive induction, *Bezit nemen, de bezitting aanvaarden.*

INDUCTION, (or consequence) *Gevolg.*

to INDUE, *Aandoen, begaaven.*

Indue they ministers with righteousness, *Bekleed uwe dienaren met gerechtigheid.*

Indued, *Aangedaan, begaafd.*

Indued with excellent natural gifts, *Begaafd met uitmuntende natuurlyke boedonigheden.*

to INDULGE, *Toegeeven.*

To indulge (or gratify) one's passions, *Zyne hartstogten involgen, zyne lusten voldoen.*

I never indulge my self such liberties, *Ik vergun my zelve nooit zulke vryheden.*

When lovers indulge provocations, *Als gelieven zich aan verzoekingen bloot stellen.*

☞ To indulge (or give) one more than is fitting, *Iemand meer toelaaten als betamelyk is.*

Indulged, *Toegegeeven, ingevolgd.*

INDULGENCE, *Inschikkelykheid, toegeeflykheid, zagtheid, goedheid, gemaklykheid, in iets te vergunnen.*

☞ Indulgence, (or pardon) *Vergeving, verfooning, vrypraak.*

☞ Popish Indulgences, *Pauzelyke Afzaten.*

A plenary indulgence, *Een volkomen aflaat.*

Indulgent, *Toegeeflyk, involgend, zachtzinnig, enz.*

Indulgently, *Met toegeevendheid, zagzinnigheid.*

To use one indulgently, *Iemand zagzinniglyk behandelen.*

INDULT, *Verguming, Oktrooi.*

INDUMENTS, *Eigendommen.*

INDURABLE, *Verdraaglyk, lyde-lyk.*

to INDURATE, *Verbarden, hard maaken.*

Indurate, or indurated, *Hard maakt, verhard.*

Induration, *Verbarding.*

to INDURE, *Verdraagen, barden, uitstaan, volbarden, duuren, verduuren.*

I cannot indure the pain, *Ik kan de pijn niet uitstaan, ik kan niet duuren van pijn.*

I can't indure it, *Ik kan 't niet barden.*

The happiness of the Saints in the life to come will indure for ever, *De gelukzaligheid der Heiligen in het toekomstige leven zal eeuwig duuren.*

To indure faithfull to the end, *Ten einde toe getrouw volbarden.*

Indured, *Verdraagen, uitgestaan, geduurd, verduurd, volbard.*

Not to be indured, *Onverdraaglyk, onlydelyk.*

Induring, *Verdraaging, verduuring, — verdraagende, duurende, volbardende.*

INDUSTRY, *Nyverheid, vlytigheid, kloekzinnigheid, vernuftigheid.*

Industrious, *Nyverig, kloekzinnig, vlytig, vernuftig, gaaww, sneedig.*

Industriously, *Nyverlyk, vlytiglyk, vernuftiglyk, — met voordacht.*

INE.

† to INEBRIATE, *Dronken maaken.*

Inebriated, *Dronken gemaakt.*

Inebriation, *Dronken making.*

INEFFABLE, *Onuitsprekelyk.*

INEFFECTIVE, *zie Ineffectual.*

INEFFECTUAL, *Vruchteloos, vergeefsch.*

Ineffectually, *Vruchtelooslyk, te vergeefs.*

INEFFICACIOUS, *Krachteloos, onvermoogend.*

INELEGANT, *Oncierlyk, niet welsprekend.*

INEMENDABLE, *Onverbeterlyk.*

INENARRABLE, *Onverbaalbaar, niet te verbaalen, onuitsprekelyk.*

INENODABLE, *Onoplosbaar.*

INEPT, *Onbekwaam, beuzelachtig.*

An inept (or weak) passion, *Een machteloze drift.*

☞ An understanding inept and foolish in its operations, *Een dof verstand dat dwaaze gewrochten voortbrengt.*

☞ Inept, (or idle) controversies, *Belachelijke geschillen.*

Ineptitude, *Onbekwaamheid, onvermoogen, zwakheid, onwzelheid, — onvolkomenheid.*

INEQUALITY, *Ongelykheid, on-eenpaarigheid.*

INEQUITABLE, *Onbetybaar, daarmen niet op of over ryden kan.*

INERGETICAL, *Loom, log, werkeloos.*

INERRABLE, *Onfeilbaar.*

Inerrability, *Onfeilbaarheid.*

INERT, *Log, loom, onwerkzaam.*

An inert matter, *Een onbeweeglyke stof.*

Inertitude, *Logheid, loomheid.*

INESCATION, *Aanlokking, betvangen met een lokaas.*

IN ESSE, *In weezen, dat een bestaanlykheid heeft, [in tegenoverstelling van In Potte, of In potentia, dat maar mogelyk is.]*

INESTIMABLE, *Onwaardelyk, onschatbaar.*

INEVITABLE, *Onvermydelyk, onontwykelyk.*

Inevitably, *Op een onvermydelyke wyze.*

INEXCOGITABLE, *Onuitdenkelyk.*

INEXCUSABLE, *Onverfoemlyk, onverontschuldighlyk, onverontschuldighbaar.*

INEXHAUSTIBLE, *Onuitsputtelyk.*

INEXORABLE, *Onverbidde-lyk.*

INE. INF.

INEXPECTABLE, *Onverwachte-lyk, onvermoedelyk.*
 INEXPEDIBLE, *Lastig, waar van men zich niet ontslaan kan.*
 INEXPEDIENT, *Ondienstig, onbekwaam.*
 INEXPERIENCE, *Onervaarendheid.*
 Inexperienced, *On-ervaaren.*
 INEXPIABLE, *Onverzoenlyk.*
 INEXPLANABLE, *Onoplosselyk.*
 INEXPLICABLE, *Onuitleggelyk.*
 INEXPRESSIBLE, *Onuitdrukke-lyk.*
 INEXPUGNABLE, *Omwinbaar.*
 INEXTINGUISHABLE, *Onuitblus-schelyk.*
 INEXTIRPABLE, *Onuitroeibaar.*
 INEXTRICABLE, *Onuitwikke-lyk, onoplosselyk.*
 INEXUPERABLE, *Onoverkome-lyk.*

INF.

INFALL, (incurfion) *Inval.*
 INFALLIBILITY, *Onfeilbaarheid.*
 The pope's pretended infallibili-ty, *De gewaande onfeilbaarheid van den Paus.*
 Infalible, *Onfeilbaar, onbedrieglyk, zeker.*
 Infalibly, *Onfeilbaarlyk, zekerlyk.*
 INFAMOUS, *Eerloos, kwaalyk be-rucht.*
 An infamous death, *Een schande-lyke dood.*
 Infamously, *Eerlooslyk.*
 Infamy, *Eerloosheid, schandvlek.*
 INFANCY, *Kindsheid, onmondig-heid, onmondigen staat, minder-jaarigheid.*
 From his infancy he was trained up in idolatry, *Hy was van kindsbeen af in afgodery opge-bragt.*
 Infant, *Een jong kind, kindje, — onmondige, minderjarige.*
 INFANT, *Infant, } dus worden*
 INFANTA, *Infante, } de Zoons*
 en Dochters van de Koningen van Spanje en Portugal, *genoemd.*
 INFANTICIDE, *Kindermoord, Kin-dermoorder.*
 INFANTRY, *Het Voetvolk, [van het heir.]*
 INFATIGABLE, *Onvermoeylyk, on-verdrooten, onvermoed.*
 Infatigableness, *Onvermoeyelyk-heid.*
 Infatigably, *Onvermoeybaar.*

L DEEL.

INF.

to INFATUATE, *Verdwaazen, dwaas maaken.*
 To infatuate one with an opi-nion, *Iemand met een gevoelen verdwaazen.*
 Infatuated, *Verdwaasd, vooringe-nomen.*
 Infatuation, *Verdwaazing.*
 INFAVOURABLE, *Streng, ongun-stelyk.*
 INFAUSTOUS, *Ongelukkig.*
 to INFECT, *Besmesten, vergifti-gen, in de eigentlyke en figuur-lyke zin.*
 Infected, *Besmet.*
 † Infected with Heresy, *Met Ket-tery besmet.*
 Infected with a false opinion, *Door een valsche gevoelen ver-giftigd.*
 Infecting, *Besmettende, vergiftigen-de.*
 Infection, *Besmetting, ontsteeking, besmettelykheid, vergiftiging.*
 Infectious, *Besmettelyk, verderf-*
 Infective, *lyk, sinkend.*
 An infectious disease, *Een besmet-telyke ziekte.*
 An infectious breath, *Een sin-kende adem.*
 INFECUND, *Onvrugtbaar.*
 Infecundity, *Onvrugtbaarheid.*
 to INFEEBLE, *Verzwakken, zwak maaken.*
 Infeebled, *Verzwakt.*
 INFELICITY, *Ongelukzaligheid, ongelukkigheid.*
 to INFEOFF, *In leenbezitting gee-ven.*
 Infeoffed, *In leenbezit gegeven.*
 Infeoffing, *Eene vergunning van Infeoffment, } eenig Leen.*
 to INFERR, *Besluiten, zie to In-ferr.*
 INFERENCE, *Een gevolg, besluit*
 INFERIOR, *Minder, laager.*
 He is kind to his inferior, *Hy toont zich vriendelyk tegen zynen minder.*
 He was not inferior to him in virtue, *Hy behoefde in deugd voor hem niet te wyken.*
 An inferior Judge, *een Onder-Rechter.*
 INFERIORITY, *Minderheid, laa-ger staat.*
 INFERNAL, *Onderaardsch, bēlsch.*
 The infernal Gods, *De bēlsche Goden.*
 An infernal action, *Een bēlsche daad.*

C c c

INF.

385

to INFERR, *Besluiten, een gevolg uit iets trekken, bewyzen.*
 He inferred from thence, *Hy be-sloot daar uit.*
 Inferred, *Beslooten, bewezen.*
 INFERTILE, *Onvruchtbaar.*
 Infertility, *Onvruchtbaarheid.*
 to INFEST, *Kwellen, plaagen, be-lédigen.*
 The Pirates infested the sea mightily, *De Zeeroovers maak-ten de Zee geweldig onvry.*
 Infested, *Gekweld, geplaagd, belédigd.*
 His reign was infested by many new troubles, *Zyne regeerting wierd door veel nieuwe moeije-lykbeden ontruff.*
 Infesting, *Kwelling, pla-*
 Infestation, *ging.*
 INFIBULATION, *Inknooping, in-gesping.*
 INFIDEL, *Een ongeloovige.*
 By the infidels we usually mean the Turks, *Door de ongeloov-igen verstaan wy doorgaans de Turken.*
 Infidelity, *Ongeloovigheid, ongetrou-wigheid.*
 INFINITE, *Oncindig, oncindelyk, onbepaald.*
 God is an infinite Being, *God is een oncindig Weezen.*
 An infinite number of people, *Een ontelbare menigte volks.*
 Infinitely, *Oncindig, onbepaaldelyk.*
 I am infinitely obliged to you, *Ik ben u oncindig verplicht.*
 God is infinitely good, *God is oncindig goed.*
 Infiniteness, *Oncindelykheid, onbe-paaldheid.*
 Infinitive, *Onbepaald.*
 The infinitive mood, *De onbe-paalde wyze, [in de Conjugat-ie.]*
 INFIRM, *Zwak, onsterk, onpasse-lyk, ziekelyk.*
 Infirmary, *De ziekekamer, [in een klooster.]*
 The overseer of an infirmary, *De opzichter (de binne-vader of moeder) van een Ziekekamer.*
 INFIRMITY, *Zwakheid, onpasse-lykheid.*
 † INFISTULATED, *(or full of fistels) Vol fistels.*
 to INFIX, *Inbechten, inprenten.*
 Infixed, *Ingebecht, ingeprent.*
 to INFLAME, *Verbitten, ontsteeken, ontvonken.*

To

To inflame (or increase) a reckoning, *Een rekening vergrooten.*
 Inflamed, *Verbit, ontfteeken, ontvonkt.*
 Inflamed with fury, *Door toorn ontfteeken.*
 Inflaming, *Ontfsteeking, ontvonking, — ontfsteekende.*
 Inflammable, *Ontfsteekbaar, verbitbaar.*
 Inflammation, *Verbitting, ontfsteeking, brand.*
 An inflammation in the body, *Een brand in 't lichaam.*
 The inflammation of an ulcer, *De ontfsteeking van een gezwel.*
 INFLATION, *Opblaazing, zwelling.*
 to INFLATE, *Opblaazen, zwellen.*
 to INFLECT, *Buigen, ombuigen.*
 Inflexion, *Buiging.*
 INFLEXIBLE, *Onbuigelyk.*
 Inflexibility, *Onbuigelykheid.*
 Inflexibly, *Onbuigbaar, onverzoenlyk.*
 To be inflexibly angry, *Overzettelyk, onverzoeuwyk toornig zyn.*
 to INFLICT, *Opleggen, als, To inflict a punishment upon one, Iemand eene straffe opleggen, iemand straffen.*
 Inflicted, *Opgelegd.*
 Inflicted punishment, *Opgeleide straffe.*
 He deserves to have a punishment inflicted upon him, *Hy verdient dat hem eene straf opgelegd worde.*
 Infliction of punishment, *Oplegging van straffe.*
 INFLUENCE, *Invloeiing, invloed, ingang, indruk.*
 The influence of the stars, *De invloed van 't gestarnte.*
 His speech had a great influence upon the people, *Zyne rede had grooten ingang by 't volk.*
 To have a great influence over one's mind, *Veel vermogen op iemands gemoed hebben.*
 to INFLUENCE, *Involed hebben, ingang hebben, veroorzaaken.*
 Influenced, *Veroorzaakt.*
 Influencing, *Invloeiing, vermogen, in den voorige zin.*
 Influential, *Ex. An influential operation, Eene werking die door invloed gescbied.*

INFLUX, *Saamenloop van twee Rivieren.*
 to INFOLD, *Invoouwen, bewinden, inwikkelen.*
 Infolded, *Ingevouwen, ingewikkeld.*
 to INFORCE, *Dwingen, opdringen.*
 Reason cannot inforce me to believe any such thing, *De reden kan my niet overbaalen om zulk een ding te gelooven.*
 Inforced, *Gedwongen, opgedrongen.*
 Inforcement, *Dwang, drang.*
 Lycurgus owed, in some degree, the inforcement (or sanction) of his laws to the works of Homer. *Lycurgus had de bekrachtiging van zyne wetten voor een groot gedeelte aan de werken van Homerus te danken.*
 Inforcing, *Opdringing, — opdringende.*
 to INFORM, *Onderrachten, kundschap geeven, aanbrengeu, be draagen, verklikken, — bevoor men.*
 To inform himself, *Kennis nemen, naar verneemen.*
 To inform against one, *Iemand verklikken, of beklappen.*
 Omniscient informed nullity into an essence, *De alheid bevoemde de nietheid, tot een weezen.* [Brown. Religio Medici, §. xxxv.]
 → INFORMALITY, → *Informaliteit.*
 → INFORMANT, *Aanbrenger.*
 Information, *Onderrichting.*
 This is the best information I can have, *Dit is het beste bericht dat ik krygen kan.*
 Information, (or accusation) *Beschuldiging.*
 To give in an information, *Iemand gerechtelyk beschuldigen, aanklaagen.*
 Information, (or instruction) *Onderwyzing.*
 Informed, *Onderricht, aangebragt, verklikt.*
 If you have the curiosity to be better informed, *Als gyncieuwsgierig zyt om 'er meer van te weeten.*
 I am informed so, *Men heeft my zo onderrecht.*
 Nor is he to be informed, how much more glorious it is —,

Ook behoeft men hem niet te onderrechten hoe veel glorieryker het zy — .
 Informed against, *Verklikt.*
 Informer, *Een aanbrenger, verkliker.*
 Informing, *Aanbrenging, bedraaging, verklikking, — onderrechtende, verklikkende.*
 INFORMOUS, *Gedaanteloos, vormloos.*
 INFORTUNATE, *Ongelukkig, zie Unfortunate.*
 INFRACTION, *Inbreuk.*
 INFRAMUNDANE, *Onderaardsch.*
 → to INFRANCHISE, *Vryheid verleenen.*
 To infranchise, (or to aggregate one to a Company) *Iemand in eene maatschappy ontvangeu, aanneemen.*
 To infranchise, (or to make a freeman) *Iemand burger maaken, zyn burgerrecht geeven.*
 To infranchise, (or to make a free denizen) *Naturalizeeren.*
 Infranchised, *Vryheid verleend, in een maatschappy aangenomen, burger geworden, genaturalizeerd.*
 Infranchisement, *Verleening van vryheid, enz.*
 INFRANGIBLE, *Onverbreekbaar.*
 INFREQUENT, *Zeldzaam, dat zelden gebeurt.*
 INFRICATION, } *Inwyrving.*
 INFRICTION, }
 to INFRINGE, *Verbreeken, schenden, overtreeden.*
 To infringe the laws, *De wetten overtreeden, verbreeken.*
 Infringed, *Verbroken, gescbonden, overtreeden.*
 Infringement, *Verbreeking, schending.*
 Infringer, *Een verbreeker, schender.*
 INFRUCTUOUS, *Onvruchtbaar.*
 INFRUGIFEROUS, *Dat geen vrucht draagt.*
 INFUSATED, *Overgeschilderd.*
 Infucation, *Blanketting.*
 to INFUMATE, *In den rook droogen.*
 INFUSCATION, *Verduistering.*
 to INFUSE, *Instorten, ingieuen, — te trekken zetten, te weak zetten, — inprenten.*
 To infuse into the mind, *In 't gemoed inprenten.*
 To infuse herbs in brandy, *Kruiden op brandewyn zetten, [om 'er de kracht uit te trekken.]*
 Infu-

Infused, *Ingestort, te trekken gezet, ingeprent.*

† Infused gifts, *Ingestorte gaven.*
Infusion, *Instoring, inprenting, — trekfel.*

An infusion of Tea, *Een trekfel van Thee.*

ING.

to INGAGE, *Verpligten, verpanden, verbinden, inwikkelen, — een gevecht aangaan, zie to Engage.*
To ingage his word, *Zich door zyn woord verbinden, zyn woord geeven, zyn woord verpanden.*

I will not ingage myself in such a desperate business, *Ik wil my in zulk een vertwyfelde zaak niet wikkelen.*

✧ I'll ingage he shan't do it, *Ik durf wedden, ik durf verzekeren dat by het niet doen zal.*

He had ingaged himself too deep in the matter, *Hy had zich al te diep in de zaak gestoken.*

✧ They ingaged in the morning and fought till after noon, *Zy begonnen den stryd des morgens, en vochten tot naa den middag.*

We stayed till the armies were ingaged, *Wy bleeven zo lang tot dat de beirlegers aan malkanderen raakten.*

Ingagement, *Verbindenis, verpligting, belofte, verband, — gevecht.*

I was under a close ingagement, *Ik was onder een nauwe verbindenis.*

✧ It was a sharp ingagement, 't was een scherp gevecht, 't ging 'er beel' beet toe.

Ingager, *Een verpligter, verpander.*
Ingaging, *Verpligting, verbinding, — verpligtende.*

This practice can hardly be touch'd upon, without ingaging all crowned heads in the reproach, *Men kan die praktyk bezwaarlyk bestraffen, zonder alle de gekroonde hoofden daar door te berispen.*

INGATHERING, *Inzameling, inoogfing.*

The feast of ingathering, (Exod. XXIII. 16.) *Het Feest der Inzamelinge.*

† to INGEMINATE, *Verdubbelen.*
Ingeminated, *Verdubbeld.*

With ingeminated cries, *Met een verdubbeld geroep.*

to INGENDER, *Voortteelen, voortbrengen.*

A. Het werkwoord *to Ingender*, word alleen gebruikt voor de voortteeling, der beesten, dieren en ongedierte, van de menschen spreekende, zegt men *To beget*, of *To get a child.*

Ingended, *Voortgeteeld, voortgebracht.*

Ingenderer, *Een voortteeler, voortbrenger.*

Ingending, *Voortteeling, voortbrenging, — voortteelende.*

Ingenerable, *— voortteelende.*

INGENERATED, *Ongeteeld.*

INGENIO, *Subst. (a word used in Barbadoes for the house, or mill where they make sugar) Een suiker moolen.*

INGENIOUS, *Zinryk, vernuftig, scherpzinnig, verstandig, geestig, aardig.*

The ingenious writer of the stage coach, *De schrandere schryver van de post-koets.*

The History of Rasselas, Prince of Abyssinia, is a very ingenious work, *De Historie van Rasselas, Prins van Abyssiniën, is een zeer vernuftig werk.*

Ingeniously, *Vernuftiglyk, geestiglyk, aardiglyk, op een zinryke wyze.*

Nothing can be more ingeniously contrived, than that watch, 'Er kan niets aardigers, niets schranders uitgedagt, of saamengefeld worden, als dat Horlogie.

Ingeniousness, *Zinrykheid, vernuftigheid, geestigheid, aardigheid.*

INGENITE, *Ingebooren.*

INGENUITY, *Openbartigheid, oprechtigheid.*

Ingenuous, *Openbartig, oprecht, vrymoedig, gulbartig.*

He made an ingenuous confession of all his faults, *Hy deed een openbartige belydenis van alle zyne mislagen.*

Ingenuously, *Openbartiglyk, oprechtiglyk.*

INGENY, *Inborst.*

to INGEST, *Indoen, insteeken, inschenken.*

Ingested, *Ingedaan, ingeschonken, ingegooten.*

Ingesting, } *Inscheking.*
Ingestion, }

Ccc 2

INGLE, *Een bogger-jongen, schandjongen.*

† Ingle, (a scotch word for fire) *Vuur.*
INGLORIOUS, *Onroemwaardig, onlofelyk.*

Ingloriously, *Onroemwaardiglyk.*
to INGORGE, *Inflokken, inkroppen, inzwelgen, inproppen, zie to Gorge.*

Ingorged, *Ingestokt, ingekropt, ingepropt.*

Ingorged, *Een zwelger, vraat, gulziggaard, propdarm, slok-op.*

an INGOT, of gold, *Een slaafje gouds.*

to INGRAFT, *Inënten, inplanten, letterlyk en figuurlyk.*

Ingrafted, *Ingeëns, ingeplant.*

Ingrafting, *Inënting, inplanting, — inëntende.*

INGRAFTMENT, *als;*

Ingraftment on the stock of a bank, *Vermeerdering van het kapitaal van een bank.*

(†) to INGRAIL, *Keepen, inkeepen.*
Ingrailed, *Gekeept, getand, als een zaag.*

INGRATEFULL, *Ondankbaar, onerkentlyk, zie Ungratefull.*

to INGRATIAE ones self, *Zich wel gewild maaken, zich aangenaam maaken.*

INGRATITUDE, *Ondankbaarheid, onerkentlykheid.*

to INGRAVE, *Graveeren, snyden, plaatsnyden.*

Ingraved, *Gegraveerd, gesneden.*
Ingraver, *Een graveerder, plaatsnyder.*

The engraver of the mint, *De stempelsnyder van de munt.*

Ingravery, *Gesneden werk.*
Ingraving, *Graveering, plaatsnyding, — graveerende.*

† INGRAVIGATION, *Bezwangering, bevruchtbaarheid.*

INGREDIENT, *Een innengsel, ingredient, (een woord by Dokters en Apothekers gebruikelijk, zynde een simpel en onvermengd gedcelte van eenigen drank of ander geneesmiddel.)*

INGRESS, *Ingang.*

Ingress and egress, *Ingang en uitgang.*

to INGROSS, *Met groote letters in 't net schryven, te boek zetten, in 't net stellen, — naa zich neemen, groffereen.*

✧ To ingross a commodity, *Een was*

waare of koopmanschap opkopen.
 He ingrosses the talk, *Hy heeft al de praat alleen.*
 Ingrossed, *Geboekt, overgedragen, na zich genomen, opgekogt.*
 That Company hath ingrossed all the trade to themselves, *Die Maatschappij heeft den ganschen handel alleen ingekregen.*
 Ingrossment, *Te boek stelling, overdraaging.*
 Ingrosser, *Een overschryver in 't net, opkooper.*
 Ingrossing, *Boeking, opkoop, — opkoopende, na zich neemende.*
 to INGULF, *Verzwelgen, [gelyk een draaikolk.]*
 to INGURGITATE, *Inslokken, grétig inswélgen.*
 Ingurgitation, *Inslokking.*
 INH.
 to INHABIT, *Bewoonen, woonen.*
 Inhabitable, *Bewoonlyk, bewoonbaar.*
 This house is not inhabitable, *Dit huis is niet bewoonbaar.*
 Inhabitant, } *Een inwooner, be-*
 Inhabiter, } *wooner.*
 A country without inhabitants, *Een land zonder inwoonders.*
 The inhabitants, *De ingezetenen, inwoonders.*
 Inhabited, *Bewoond.*
 A place much inhabited, *Een zeer bevolkte plaats, een plaats die dicht bewoond wordt.*
 Inhabiting, *Bewooning, — bewoonende.*
 to INHANCE, *Duur maaken, doen opstaan.*
 To inhance the price, *Den prys verhoogden, opjaagen.*
 He inhanced all the learning to himself, *Hy is alle anderen in geleerdheid voorby gestreefd.*
 Inhanced, *Opgejaagd, opgeslagen, verhoogd.*
 Inhancer, *Een opjaager, verhoogder van den prys.*
 Inhancing, *Opjaaging, opslag, — opjaagende.*
 INHERENCE, *Aanbanging, aankleeving.*
 Inherent, *Aanhangende, aankleevende.*
 An inherent quality, *Een aanklevende boedanigheid.*
 to INHERIT, *Be-erven, erven.*
 To inherit a great estate, *Een groot kapitaal erven.*
 Inherited, *Be-erfd, ge-erfd.*
 Inheritance, *Erffenis, erfdeel.*

Gotten by inheritance, *Ge-erfd, door erffenis verkreegen.*
 Inheriting, *Erving, ervende.*
 Inheritor, *Een be-erfer, erfgenaam.*
 Inheritrix, *Een be-erffter.*
 INHESION, *Aanbanging, aankleeving.*
 to INHIBIT, *Verbieden, beletten, opschorten.*
 Inhibited, *Verbooden, belét, opgeschort.*
 Inhibition, *Verbod, opschorting.*
 INHOSPITABLE, *Onbêrbergzaam, ongastry.*
 Inhospitability, *Onbêrbergzaamheid.*
 INHUMANE, *Onmenscbelyk, gruuwelyk.*
 Inhumanely, *Op een onmenscbelyke wyze.*
 Inhumanity, *Onmenscbelykheid, gruuwelykheid.*
 (†) to INHUME, *Onder de aarde bedelven, begraven.*
 Inhumed, *Begraaven, bedelven.*
 Inhuming, *Begraaving.*
 INJ.
 to INJECT, *Inwerpen.*
 Injection, *Inweping.*
 Injected, *Ingevorpen.*
 Injecting, *Inwepende.*
 INIMITABLE, *Onnavolglyk.*
 The heroic actions of the reigning King of Prussia, are inimitable, *De heldendaaten van den thans regeerende Koning van Pruisen, zyn onnavolglyk.*
 to INJOY, *Genieten, zie to Enjoy, &c.*
 To enjoy the comforts of this life, *De geneugten van dit leven genieten.*
 To enjoy a woman, *Een Vrouwspersoon tot zyn wil krygen.*
 To enjoy one's self, *Zich vrolyk maaken, aan de vreugde overgeeven.*
 He enjoys a perfect state of health, *Hy geniet een volmaakte gezondheid.*
 Enjoy'd, *Genoten.*
 Enjoying, *Genot, — genieting.*
 Enjoyment, *Genieting.*
 to INJOYN, *Beveelen, belasten, opleggen.*
 Injoyned, *Een belaster, beveseler.*
 Injoyned, *Bevolen, belast, opgelegd.*
 Injoyning, *Beveeling, — beveelende, belastende.*
 † INIQUITOUS, *Ontillyk, ongerechtelyk.*
 Under the name of precedents, the lawyers often produce Authorities, by which they en-

deavour to justify the most iniquitous opinions, *Onder den naam van voorgaande gevallen, baalen de Advokaten dikwils een gezach aan, waar door zy de aldergrootste ongerechtigheid trachten te billyken.*
 INIQUITY, *Ongerechtigheid.*
 To commit iniquity, *Ongerechtigheid pleegen.*
 Workers of iniquity, *Werkers der ongerechtigheid.*
 INITIAL, *De voorste, eerste, als, The initial letter of a word, De voorste letter van een woord.*
 to INITIATE, *Eenen aanwag maaken, inwyen, in de eerste bejngselen onderwyzen.*
 Initiated, *Ingewyd, in de eerste gronden onderwezen, in eenig konstgenootschap aangenomen.*
 INJUDICIOUS, *Onverstandig, slecht van oordeel.*
 Injudiciously, *Onvernustiglyk.*
 It was very injudiciously judged of her, *Zy oordeelde 'er zeer onvernustig over.*
 How injudiciously does he talk! *Hoe onverstandig praat by!*
 INJUNCTION, *Bevel, gebod.*
 to INJURE, *Verongelyken, belédigen, verkorten, boonen.*
 To injure one, *Iemand overlast, geweld aandoen, belédigen, belasteren.*
 Injured, *Verongelykt, belédigd, verkort, geboond.*
 Injurer, *Een verongelyker, belédiger.*
 Injurious, *Verongelykend, belédigend, smaandelyk, lasterlyk.*
 Injuriouly, *Op een lasterlyke wyze, smaadiglyk.*
 INJURY, *Verongelyking, belédiging, boon, smaad, verkorting, laster, ongelyk.*
 To receive (or undergo) an injury in one's person or honour, *In zyn persoon geboond, gesmaad, gekrenkt, in zyn eer belédigd, verongelykt, te kort gedaan worden.*
 To revenge an injury done to us, *De boon, smaad, schimp, 't verwynt ons aangedaan wreeken.*
 They came to injuries, *Zy kwamen tot scheldwoorden, zy begonnen op malkander te schelden.*
 To be exposed to the injuries of the weather, *Aan de guurheid, barheid, gestrengheid van bet weer bloot gesteld zyn.*

INJUST, *Onrechtvaardig, zie Unjust.*

INJUSTICE, *Onrechtvaardigheid, ongerechtigheid.*

They did him a great injustice, *Zy deden hem groot onrecht.*

Injustice and wickedness prevailed in those days, *De ongerechtigheid en godloosheid regeerde in die dagen, baden in die dagen de overhand.*

INK.

INK, *Inkt.*

Printers-ink, *Druk inkt.*

Ink-horn, *Een inktkoker.*

to **INKINDLE**, *Ontsteeken, ontvenken.*

His zeal inkindled, *Zyn yver ontstak.*

INKLE, *Linnen-lint.*

INKLING, *als, To get an inkling of a business, Een weinigje van een zaak bemerken, eenige lucht van een zaak krygen, een scherming van iets verneemen.*

INL.

→ **INLAGARY**, *(a restitution of one outlaw'd to the King's protection, and to the benefit, or estate of a subject) Het berstel van eenen balling in de bescherming des Konings, en tot het voorrecht, of de staat van een onderdaan.*

INLAND, *Ver in 't land, landwaard in.*

An inland town, *Een binnelandse Stad, die ver van de Zee legt.*

to **INLARGE**, *Uitbreiden, vergroeten.*

I will enlarge no further, *Ik zal niet verder in myne rede voortvaaren, ik zal my niet verder uitbreiden.*

To enlarge his borders, *Zyne landpaalen uitbreiden.*

☞ To enlarge a close prisoner, to allow him some liberty, *Aan eenen gevangen eenige vryheid vergunnen.*

† Let us enlarge our minds, *Laat ons onzen geest eene uitspanning geeven. † Laaten wy ons hart eens opbaalen.*

Inlarged, *Uitgebreid, vergroot.*

Inlarger, *Een uitbreider, vergroeter.*

Inlargement, *Meerder ruimte, uitbreiding.*

Inlarging, *Uitbreiding, vergroeting, — uitbreidende.*

to **INLAY**, *Inleggen, [gelijk de schrynwerkers.]*

Inlayd, *Ingeleid.*

Inlayd work, *Ingeleid werk.*

INLET, *een Water of Rivier, uit de Zee komende.*

INLET, *Een ingang.*

† Such a connivance is an inlet into all manner of vices, *† Zulk eene groote toegeevenheid opent de deur voor allerly soorten van ondeugden.*

to **INLIGHTEN**, *Verlichten.*

The sun inlightens the earth, *De Zon verlicht het Aardryk.*

Inlightened, *Verlicht.*

To be inlightened, *Verlicht zyn.*

The lamps inlighten'd the whole garden, *De lampen verlichten de geheele tuin.*

To inlighten, (or light) one, for fear he should fall, *Iemand voorlichten uit vrees dat by vallen mogt.*

☞ † To inlighten the mind, or the understanding, *Het verstand verlichten, opbelderen.*

♠ Lord! inlighten our understanding, (or minds) *♠ Heere! verlicht ons verstand.*

Inlightener, *Verlichter.*

Inlightening, *Verlichting, — verlichtende.*

to **INLIST**, *Soldaaten opschryven, werven in 's lands dienst neemen.*

To inlist sailors, *Matroozen aanneemen.*

☞ To inlist, *Soldaat worden, dienst neemen.*

Inlisted, *Aangenoomen, opgeschreeven, geënrolleerd.*

He inlisted in the gards, *Hy wierd Soldaat onder de Lyfwacht.*

Inlisting, *Aanneeming, opschryving, werving.*

INLY, (poetically for inwardly) **INM.**

→ **INMATE**, *Iemand die by eenen anderen inwoont.*

INMOST, *Binnest, geheimst, beimeykst.*

The inmost part of the Temple, *Het binnenste gedeelte van den Tempel.*

☞ God knows our inmost thoughts, *God kent onze beimeykste gedagten.*

C c c 3

INN.

INN.

INN, *Een bërberg, droog-gastery, als mede, — een Oeffenjschool der Rechtsgeleerden.*

To keep an inn, *Hërberg houden.*

☞ Inn and inn, *Een spel met vier dobbelsteenen.*

☞ The inns of court, *De genootschappen (Collegiën) der Rechtsgeleerden.*

Inn-keeper, *Een bërbergier.*

to **INN**, *Gebërbergd zyn, huisvesting neemen.*

☞ To inn corn, 't Koorn in de sctuur baalen.

INNATE, *Ingebooren, aangebooren, natuurlyk.*

Innate ideas, *Ingeschapen denkbeelden.*

.An innate faculty, *Een natuurlyk vermoogen.*

INNAVIGABLE, *Onbevaarbaar, onbevaarlyk, onbezeilbaar.*

An innavigable river, *Een onbevaarbaare rivier.*

Inned, (from to inn) *Gebuisvest.*

INNER, *Binnen, binnenst.*

An inner chamber, *Een binnenkamer.*

The inner part of the house, *Het binnenste van 't huis.*

The inner temple, *Dus word een van de voornaamste genootschappen der Rechtsgeleerden, te Londen, genaamd, ter onderscheiding van een ander dat 'er digt by is, 't welk men The middle temple noemt.*

All the inner thoughts of our hearts are not hidden before the eyes of the Lord, *Alle onze beimeykste gedagten zyn niet verborgen voor de oogen des Heeren.*

INNERMOST, *Het allerbinnenste.*

INN-HOLDER, *zie Inkeeper.*

INNOCENCE, } *Onnozelheid, on-*
INNOCENCY, } *schuldb.*

Adam consider'd in the state of innocence, *Adam in de staat der onnozelheid aangemerkt.*

The innocence of the accused person is come to light, *De onnozelheid (of onschuld) van de beschuldigde persoon is aan het licht gekomen.*

The innocence, purity, and piety of his morals, *De onnozelheid, zuiverheid en vroomdheid zynere zeden.*

☞ His

♣ His innocence his simplicity goes so far, that —, *Zyne onnoztheid, zyn' eenvoudigheid gaat zo ver, dat —.*

Innocent, *Onnozel, onschuldig.*

He is innocent (not guilty) of the crime he stands indicted, *Hy is onschuldig aan de misdaad waar over by is aangeklaagd.*

♣ Innocent, (pious) *Vroom.*

It is an innocent, a pious soul, *Het is een vrome ziel.*

To lead an innocent life, *Een vroom leven lyden.*

♣ To protect innocents, *De onnozelen beschermen.*

♣ He is a poor innocent, *Het is een arme bloed, een slegt hoofd.*

♣ The massacre of the innocents by Herod, *De kindermoord van Herodes.*

♣ A lamb is an innocent animal, *Een lam is een onnozel dier.*

♣ Innocent, *Onzondig.*

I love innocent mirth, *Ik hou veel van onzondig vermaak.*

♣ An innocent medicine, *Een zagt, onbeschadigend geneesmiddel.*

Innocents day, *Allerkinderen dag.*

Innocently, *Onnozelyk, onschuldiglyk.*

I did it innocently, *Ik heb het onnozel, zonder erg, in myne onnoztheid gedaan.*

INNOCUOUS, *Onschadelijk.*

INNOMINABLE, *Onnoemelyk, onwaardig, of onmogelyk genaamd te worden.*

Innominate, *Naamloos.*

to INNOVATE, *Vernieuwen, iets nieuws invoeren, veranderen.*

It is dangerous to innovate in a republic, *Het is gevaarlyk in vrye staat nieuwigheden in te voeren.*

Innovated, *Vernieuwd, veranderd.*

Innovation, *Vernieuwing, verandering-making, verandering, invoering van nieuwigheden.*

Innovator, *Een vernieuwer, invoerder van nieuwigheid, verandering-maker.*

INNOXIOUS, *Onschadelijk, onbeschadigend.*

INNUENDO, *Een bekendmaking van iemand door eenige betekening, [gelyk wanneer men zegt, hy is zo of zo, of hy is van zulk eene gestalte.]*

He was brought in an innuen-

do, *Hy werd in de beschuldiging op waarschynelykheid (presumptie) begrepen.*

Upright judges will not admit of innuendoes, *Billyke Rechters zullen geene ingewikkelde aanwyzingen dulden.*

INNUMERABLE, *Ontelbaar, ontalylk.*

An innumerable quantity of ants, *Een ontelbare menigte van mieren.*

The stars of heaven are innumerable, *De sterren des hemels zyn ontelbaar.*

Innumerably, *Op een ontalylke wyze, ontelbaarlyk.*

Innumerableness, *Ontelbaarheid.*

INO.

INOBEDIENCE, *Ongehoorzaamheid.*

INOSERVABLE, *Onbepurelyk, onbemerkllyk.*

to INOCULATE, (Een Tuiniers woord,) *Oculeeren, [t welk geschiedt, door een sneedje in de bast van een Boomtakje te maaken, en daar dan een Knop in te zetten.] Inënten.*

♣ To inoculate the small-pox, *De kinderpokjes inënten.*

Inoculated, *Inge-oogt, inge-ënt.*

Inoculation, *Oculeering, inënting.*

to INODIATE, *Haatelyk maaken; in den baat brengen.*

INODORIOUS, *Reukloos, zonder reuk.*

INOFFENSIVE, *Onaanstootelyk, onërgerlyk, onbeprooken, onbelédigend, onbeschadigend.*

He has a graceful way of speaking, enliven'd with a touch of inoffensive raillery, *Hy heeft eene bevallige manier van spreken, vermengd met een fyne en onbelédigende spotterry.*

♣ A sheep is an inoffensive (or harmless) creature, *Een schaap in een' goed (of onbeschadigend) dier.*

Inoffensively, *Onërgerlyk.*

Inoffensiveness, *Onërgerlykheid, onaanstootelykheid.*

INOFFICIOUS, *Ongedienstig, traag om iets te doen.*

INOPINATE, *Onverwacht, onverboeds.*

INOPORTUNE, *Onwydig, ongelégen.*

INORDINATE, *Ongefcikt, onmaatig, onordentlyk.*

An inordinate passion, *Een onbetamelijke bartstogt.*

An inordinate way of living, *Een ongerégelde levenswyze.*

Inordinately, *Op een onordenlyke wyze.*

INORGANICAL, *Omwerkuygig, werkuygen ontbrekende.*

An inorganic body, *Een omwerkuygig lichaam.*

Inorganity, *Omwerkuygiglykheid.*

INQ.

INQUEST, *Onderzoek, naoverscbing.*

The grand Inquest, *De Gemagtigden die gesteld zyn om onderzoek wégens eenige misdaad te doen.*

INQUIETUDE, *Onrustigheid, rusteloosheid.*

INQUINATION, *Bevuising, bemorsing.*

INQUIRABLE, *Navraagbaar, onderzoekbaar.*

to INQUIRE, *Vernemen, vraagen, onderstaan, onderzoeken, navorschen, doorsnuffelen.*

To inquire after one, *Na iemand vernemen.*

He inquired of me, *Hy vroegde my.*

I shan't inquire into the motives of his conduct, *Ik zal niet onderzoeken wat de beweegredenen van zyn gedrag waren.*

Inquired, *Onderzocht, nagevorscht, vernomen, gevraagd.*

Inquired into, *Naar vernomen.*

Inquirer, *Een onderzoeker, navorscher, vernemer.*

Inquiring, *Onderzoeking, onderzoekende.*

Inquiry, *Onderzoek, naoverscbing, verneming.*

To make a strict inquiry, *Een nauwkeurig onderzoek doen.*

INQUISITION, *Een onderzoek, ondervraaging.*

The Spanish Inquisition, *De Spaansche Inquisitie.*

Inquisitive, *Onderzoekend, onderzoekachtig, weetgierig.*

An inquisitive body, *Een vraagal, bemoeial.*

Inquisitor, *Een onderzoeker, onderzoekmeester, Geloofs-onderzoeker, kettermeester, Inquisiteur.*

INR.

to INRAGE, *Byster vertoornen, zeer toornig maaken, tot eenen woedende toorn opwekken.*

Inra,

INR. INS.

Inraged, *Byfter vertoorned, woedend.*
 Inraging, *Een geweldige vertoorning, vertoornende.*
 He inraged me with his filly talk, *Hy maakte my raazend met zyn zot geklap.*
 to INRAVISH, *Ontweldigen, geweldigerband verwoeren, fchaaken, zie to Ravish.*
 Inravished, *Ontweldigt, zie Ravished.*
 to INRICH, *Verryken, ryk maaken.*
 † To inrich, (or adorn) a book with fine figures, *Een boek met fraaije plaatzen verrieken.*
 † To inrich, (inlarge or amplify) a dictionary, *Een woordenboek vermeerderen, uitbreiden.*
 Inriched, *Verrykt, ryk gemaakt.*
 Inriching, *Verryking, — verriekende.*
 Inrichment, *Rykmaaking, verrieking.*
 INROBED, *Betabbaard, met eenen tabberd van ftaat ombangen.*
 INRODE, *Een inwaal [des vyands] beter Inroad.*
 The French made an inrode in Germany, *De Franschen deeden eenen inwaal in Duifchland.*
 to INROLL, *In 't Stads-boek of Recbtbanks-boek aantekenen, op de Rol fteflen.*
 † To inroll one's self a foldier, *Soldaat worden, dienft neemen.*
 Inrolled, *Op de rol gezet, aange-tkend.*
 Inrolling, *Aantekening op de rolle, infchryving van zaaken in 't Recbtbanks boek.*
 Inrollement, *INS.*
 † INSANABLE, *Ongeneeslyk.*
 † INSANGUIN'D, *Bloedig gemaakt.*
 † to INSANIATE, *Dol maaken, krankzinnig maaken.*
 INSANITY, *Ongezondheid van den geest, krankzinnigheid.*
 INSATIABLE, *Overzadelyk.*
 An insatiable hunger, *Een onverzadelyke honger.*
 † An insatiable avarice or ambition, *Een overzadelyke gierigheid of heerschezugt.*
 Infatiableness, *Onverzadelykheid.*
 Infatiably, *Op eene overzadelyke wyze.*
 † INSCIENCE, *Onweetenheid.*
 † INSCANSED, *Befchansf.*

INS.

to INSCRIBE, *Een opfchryft fchryven, opfchryven.*
 The letter was inscribed to him, *Het opfchryft des briefs bielde aan hem.*
 To inscribe a lesser circle in a greater, *Een kleinder cirkel in een grooter befchryven, trekken.*
 INSCRIPTION, *Een opfchryft.*
 INSCRUTABLE, *Ondoorgrondelyk, onafpeurelyk.*
 to INSCULP, *Graveeren.*
 Insculped, *Gegraveerd.*
 Insculping, *Graveering, — graveerfel, — graveerende.*
 INSECT, (any creeping, or fluttering thing) *Een gekurve diertje, als wormen, vliegen, muggen, enz. Een Infekt.*
 A creeping or flying insect, *Een kruispand of vliegend diertje.*
 A sea insect, *Een Zee diertje, als een krab, garnaal, enz.*
 INSECTION, *Infnyding, — als méde, eene verbandeling.*
 INSECTABLE, *Onnavolgbaar.*
 † INSECTATION, *Uitvaaring, fchelding.*
 † INSECTOR, *Een lasteraar, agterklapper.*
 INSECTS, *Ongediert, gekurvene diertjes, Infekten.*
 INSECURE, *Onveilig, onzeker.*
 Insecure of one's life, *Onzeker van zyn leeven.*
 † INSEMINATION, *Inzaaijing.*
 INSENSATE, *Zinneloos, uitzinnig.*
 INSENSIBLE, *Ongevoelig, onbefpeurbaar.*
 It is fay'd that lepers are insensible, *Men zegt dat de melaatschen, ongevoelig zyn.*
 To be insensible to another's misery, *Ongevoelig zyn voor de elende van anderen.*
 Insensibleness, *Ongevoeligheid.*
 Insensibly, *Ongevoeliglyk.*
 † I contrasted this habit insensibly, *Ik heb deze hebbelykheid ongevoelig aangewend.*
 He recovers insensibly, *Hy bértert ongemerkt, langzamer band.*
 INSEPARABLE, *Onafscheydelyk.*
 Light and shadow are inseparable, *Het licht en de fchaduw zyn onafscheydelyk.*
 Inseparableness, *Onafscheydelykheid.*
 Inseparably, *Onafscheydelyker wyze.*

INS.

to INSERT, *Invoegen, infteeken, invlyen.*
 I know it, for it was inserted in all te news-papers, *Ik weet het, want het beeft in alle de Kouranten geflaan.*
 To insert a day in February, in the leap year, *In het fchrikkeljaar eenen dag in de maand February invoegen.*
 I must insert an advertisement in the paper, *Ik moet een bekenamaking in de kourant laaten zetten.*
 Inserted, *Ingevoegd, ingefproken.*
 Insertion, *Invoeging, invoegfel.*
 A page full of insertions, *Een bladzyde vol invoegfels.*
 to INSERVE, *Ten dienfte ftaan, deel neemen.*
 He had insertved to that villany, to please the tyrant, *Hy beeft deel genomen aan dat schelmstuk om den Tyran te bebaagen.*
 INSERVICEABLE, *Ondienfzig, zie Unserviceable.*
 † INSICCATION, *Indrooging.*
 INSIDE, *De binnen-kant, de binnenfte zyde, 't binnenfte.*
 The inside of the houfe, *Het huis van binnen, of binnen in 't huis.*
 † To look into the inside of a thing, *† Een zaak van binnen beziën, doorgronden, ter deeg gade ftaan.*
 INSIDENT, *Op rustende.*
 to INSIDIATE, *Belaagen, laagē leggen.*
 Insidious, *Belaagend, bedriegelyk.*
 INSIGHT, *Doorzicht, inzicht.*
 To have an insight into a matter, *Doorzicht in eene zaak hebben.*
 To give one an insight of a thing, *Iemand ergens een inzicht, een klaar begrip van geeven.*
 INSIGNIFICANT, *'t Géne niets te beduiden beeft, dat van geener waarde is, nutteloos.*
 He is a pitiful insignificant fellow, *Het is een armhartige fukelaar, een man van het minste belang.*
 An insignificant look, *Een simpel gezigt.*
 Insignificancy, *Nutteloosheid.*
 INSINCERE, *Onoprecht.*
 Insincerity, *Onoprechtheid, veinzing.*
 to INSINUATE, *Inboezemen, te kennen geeven, verwittigen, aan-*

-melden, indringen, involyen, inschrijven.
 To insinuate some overtures towards a peace, *Eenige voorstellen van vrede doen.*
 To insinuate one's self into the favour of the people, *Zich in de gunste des volks inwikkelen.*
 Insinuated, *Ingeboezemd, te kennen gegeven, verwittigd.*
 Insinuation, *Inboezeming, verwittiging, aanmelding, indringing, involying.*
 The insinuation of a will, *Het registreeren, of de registratie van een testament.*
 Insinuitive, (or ingaging) *Aangenaam, bevallig.*
 He is very insinuitive, *Hy is zeer aangenaam.*
 She has very insinuitive manners, *Zy heeft zeer bevallige manieren.*
 INSIPID, *Smaakeloos, laf.*
 Insipid meat, *Smaakeloze spyze.*
 † An insipid discourse, *Een laffe rede.*
 Insipidity, *Smaakeloosheid.*
 to INSIST, *Aanstaan, aanbouden, opstaan, opdringen.*
 You must chiefly insist upon that, *Gy moet daar boven al op aandryven.*
 To insist upon trifles, *Op beuzelingen blyven staan.*
 Insisted, *Op gestaan, op aangebouden.*
 He insisted very much upon that particular, *Hy stondt (of drong) zeer styf op die zaak aan.*
 That should have been further insisted upon, *Daar behoorde verder op aangedrongen geweest te zyn.*
 Insisting, *Aandringing, aandrang, — aandringerde.*
 to INSLAVE, *Verklaaven, in slaaverny brengen, tot een slaaf maaken.*
 Inlaved, *Verklaafd, in slaaverny gebragt.*
 Inlaver, *Een verklaaver, slaafmaaker.*
 Inslaving, *Verklaaving, in slaaverny brenging, verklaavende.*
 to INSNARE, *Verstrikken*
 To insnare one's self, *Zich zelf verstrikken.*
 Insnared, *Verstrikt.*
 He insnared me before I was

aware of it, *Hy verstrikte my voor ddt ik 'er op dagt.*
 Insnarer, *Verstrikker, verleider.*
 Insnaring, *Verstrikking, — verstrikkende.*
 INSOCIABLE, *Ongezellig, onverzelbaar.*
 None can be more infociable than that man, *Niemand kan ongezelliger zyn als die man.*
 It is a very infociable place, *Het is een zeer ongezellige plaats.*
 Infociableness, *Ongezelligheid, onverzelbaarheid.*
 † INSOLATED, *In de Zon gelegd, gebleekt.*
 INSOLENCE, } *Moedwilligheid, verwaandheid, baldaadigheid, trotsheid.*
 INSOCENCY, }
 The insolence of his carriage, *De moedwilligheid van zyn gedrag.*
 He got the insolence to threaten his master, *Hy had de onbeschaamtheid, de vermetelheid van zynen meester te dreigen.*
 Insolent, *Moedwillig, baldadig, verwaand, trots.*
 Did you ever see such an insolent fellow? *Hebt gy ooit zulk een moedwillige kaerel gezien?*
 He was so insolent as to set him self down next her, *Hy had de vermetelheid van naast haar te gaan zitten.*
 You are an insolent rascal, *Gy zyt een onbeschaamde rékel.*
 Prosperity makes the vulgar people commonly insolent, *De voorspoed maakt het gemeene volk doorgaansch baldadig, spytig, trots.*
 Insolently, *Moedwilliglyk, baldadiglyk.*
 † INSOLITE, *Ongewoon.*
 INSOLVENCY, *Het onvermogen, de onmacht, de geldeloosheid van een schuldenaar.*
 Insolvent, *Onmagtig om te betaalen.*
 INSOLUBLE, *Dat niet los 'gemaakt kan worden, zie Indissoluble.*
 INSOMNIOUS, *Met droomen gekweld, niet wel slaapende.*
 INSOMUCH, *Zuiks dat, invoege.*
 Insomuch that I know not what to do? *In zo verre dat ik niet weet wat ik doen zal?*

to INSPECT, *Bezien, toezien, bescbouwen.*
 Inspected, *Bescbouwd.*
 Inspection, *Opsigt, toezigt, bezigtiging.*
 Inspector, *Toezieder, bescbouwer.*
 to INSPERSE, *Besprengen.*
 Insersion, *Besprenging, van binnen.*
 to INSPIRE, *Inblaazen, aanblaazen, ingeeven.*
 Inspired, *Aangeblaazen [door den Geest.]*
 Ambition inspired him with rebellion, *Zyne beerscbzugt zette hem tot rebelleeren aan.*
 Inspiration, *Inblaazing, aanblaazing, ingeeving des Geests.*
 To pretend to inspiration, *Meeenen, of voorwenden, door den H. G. gedreven te worden.*
 Inspiring, *Inblaazing, — inblaazende, ingeevende.*
 to INSPIRIT, *Wakkerheid inboezemen, aanmoedigen.*
 To inspirit one with boldness, *† Iemand een hart onder de riem steeken, moed geeven.*
 Inspirited, *Aangewakkerd, aangemoedigd.*
 Inspiring, *Aanwakkerend, — aanwakkerende.*
 † INSPISSATE, *Verdikt.*
 † Inspissation, *Verdikking.*
 INSTABILITY, *Onbestendigheid, wankelbaarheid, ongestadigheid.*
 Instable, *Onbestendig, wankelbaar, ongestadig.*
 A man of an instable temper, *Een man van een ongestadig buimeur, van eenen wispelturigen aart.*
 to INSTALL, *In 't bezit stellen, inwyen, buldigen, investigen.*
 Installed, *In 't bezit gesteld, gebuldigd.*
 Installing, } *In 't bezit stelling, buldiging, investiging.*
 Instalment, }
 Installation, }
 INSTANCE, *Een voorval, voorbeeld, exempel, — aandringing, aanbouding, — blyk.*
 It was a very notable instance, *Het was een zeer opmerkelyk voorval.*
 He was a great instance of piety, *Hy was een groot voorbeeld van goduruchtigheid.*

For instance, *By voorbeeld, by exempel.*
 He did it at my instance, *Hy deed het op myn aanbouden.*
 to INSTANCE, to give an instance, *Een exempel bybrengen.*
 And to instance once for all, *En om alles onder één voorbeeld te brengen.*
 Instanced, *Exempelen bygebracht.*
 INSTANT, *Aanboudende, dringende.*
 He was very instant in the matter, *Hy drong zeer hard op de zaak, by bielt hard aan.*
 Instant, *Tegenwoordig, voor de hand.*
 I received his letter from the twentieth instant, *Ik heb zynen brief van den twintigsten deezer [dat is, deezer loopende maand] ontvangen.*
 An instant, *Een oogenblik.*
 At this very instant, *Op dit eigenste oogenblik.*
 At an instant, *Op staande voet.*
 Instantly, *Ernstiglyk, — terstond.*
 He desired me very instantly, *Hy verzocht van my zeer ernstig.*
 I will be there instantly, *Ik zal zo aansonds daar zyn.*
 INSTANTANEOUS, *Onmiddelyk, oogenblikkelyk, net van pas.*
 INSTATED, *In eenen staat gesteld, als; We are by providence instated in a condition of happiness, Wy zyn door de Voorzienigheid in eenen vergenoegden staat gesteld.*
 INSTAURATION, *Wederoprechting, berstelling.*
 INSTEAD, *In plaats, in stede, — te staade.*
 He gave me gold instead of silver, *Hy gaf my goud in plaats van zilver.*
 If I was in your stead, *Als ik in uw plaats was.*
 INSTEP, *Het opperdoel van den voet.*
 High in the instep, *Hoog van voet, boogmoedig van gang.*
 to INSTIGATE, *Aanporren, opbitzen, aanstuurwen, aanstooken.*
 Satan did instigate Eve to eat of the forbidden fruit, *De Satan porde Eva aan om van de verbode vrucht te eten.*
 Instigated, *Aangepord, opgebist, aangestuurwd.*
 I was instigated by him to do it, *Ik wierd door hem aangebist om het te doen.*
 Instigation, *Aanporring, opbisting.*
 I. DEEL.

I beat him severely upon her instigation, *Op baare aanbisting heb ik hem beider afgeklopt.*
 Such a thing was a great instigation to him, *Zuik eene zaak was voor hem een krachtige drangreden.*
 Instigator, *Een opbister, aanstooker.*
 to INSTILL, *Indruijen, inboezemen, inprenten, inscherpen.*
 He has instilled the principles of true Religion into her mind, *Hy heeft haar de grondregels der waare Godsdiensf ingeboezemd.*
 Instillation, *Indruijing, inboezeming.*
 Instilled, *Ingedropen.*
 INSTILLING, *zie Instillation.*
 INSTINCT, *Ingeeving, natuurlyke drift.*
 The animals do nothing by reasoning but only by instinct, *De dieren doen niets volgens de reden, maar alleen door eene natuurlyke drift of neiging.*
 Instinctive, *Door een natuurlyke drift, als;*
 Swifter than thought the wheels instinctive fly, *(Pope's Homer) De raderen vliegen door een natuurlyke drift snelder als eene gedagte.*
 to INSTITUTE, *Instellen, inzetten.*
 Loyola, instituted the order of the Jesuits, *Loyola, stelde de order der Jesuiten in.*
 Instituted, *Ingesteld, ingezet.*
 Institutes, *Inzettingen, wetten.*
 The emperor Justinian's book of institutes, teaching the civil laws, *Het kort begrip van 's Roomsche recht, op bevel van Keizer Justinianus, by één vergadert door Tribonianus.*
 Institution, *Instelling, stifting.*
 To receive institution by a bishop, *Door een Bisschop tot Predikant aangenomen worden.*
 Institution, *(or Instruction) Onderwys.*
 The institution of the Sacraments of the church, *De instelling van de Sacramenten der Kerke.*
 to INSTRUCT, *Onderrechten, onderwysen, toerusten.*
 To instruct children in the fear of God, *Kinderen in de vreesse Gods onderwysen.*
 Instructed, *Onderricht, onderweezen, toegerust.*
 He is well instructed in court affairs, in things of the world, *Hy is in de zaken van 's Hof,*

D d d

in de zaken van de waereldervaren; by weet grondig wat 'er aan 't Hof, in de waereld omgaat.
 He is very well instructed in his lesson, *Hy kent zyne les heel wel, men heeft hem zyn les wel geleerd.*
 Instructer, *Een onderrechter, onderwyzer.*
 Instructing, *Onderrechting, onderwysing, — onderrechtende.*
 Instruction, *Onderwys, bericht, naaricht.*
 The instruction of youth is both necessary and painful, *Het onderwys der jeugd, is zo nodig als moeijelyk.*
 You did give him there a good instruction, a good lesson, *Gy hebt hem daar een goede les gegeven.*
 I made a memoir for the instruction of the judge that reports my case, *Ik heb een geschrift, (Memorie) opgesteld tot onderrichting van mynen toegevoezen, toegevoegden rechter.*
 To an Ambassador his instructions, or orders and memoirs according which he must act, *Schriftelyke bevelen, voorschriften, (instructiën) aan eenen Afgezant geeven, na welken by zich in zyn gezantschap heeft te gedragen.*
 INSTRUMENT, *Een werktuig, gereedschap, speelkuis, — bezegelde brief.*
 Mathematical or musical instruments, *Werktuigen der wiskonst, of musiek-instrumenten.*
 A sabalturn instrument, (tool or understrapper) *Besbik-al, † Steven van der klok.*
 They were instruments of his cruelty, *Zy waren de werktuigen van zyne wreedheid.*
 An instrument, (or public act) *Een openbaar geschrift.*
 He perish'd with those that had been instruments of his tyranny, *Hy ging te gronde met de geenen die werktuigen zynen dwinglandy geweest waren.*
 Instrumental, *Werktuigelyk, behulpelyk, dienstig.*
 I was no ways instrumental in it, *Ik heb 'er in het minste niet behulpzaam in geweest.*
 The instrumental cause, *De werktuigelyke oorzaak.*

IN-

INSUCCESSFUL, Ongelukkig, zie Unsuccessful.

INSUAVITY, Onvermaakelykheid, onzoetheid.

to **INSUE**, Volgen.

Insued, Gevolgd.

Insuing, Volgende.

In the times insuing, In volgende tyden.

INSUFFICIENCY, Ongenoegzaamheid, onbekwaamheid.

Insufficient, Ongenoegzaam, onbekwaam.

Insufficiently, Ongenoegzaamlyk.

INSULAR, Eilandisch, 't geene tot een Eiland behoort.

INSULT, Beschimping, boon, — bespotting.

After the insult done to him in the open streets, Na de mishandeling, het geweld, hem op de volle straat aangedaan.

Is it only to insult me that ye talk so? Is het alleen om my te trofseeren, te beltdigen, dat gy zo spreekt?

to **INSULT**, Verwaandelyk bejegenen, beschimpen.

He insulted over my calamity, Hy triomfeerde schamperlyk over myne rampspoedigheid.

To insult one in his own house, Iemand in zyn eigen huis kwaallyk bejegenen.

Insultation, Schamperheid.

Insulted, Beschimpd.

Insulting, Beschimping, — beschimpende, schamperlyk.

INSUPERABLE, Onoverkomelyk.

INSUPPORTABLE, Onverdraagbaar, ondraagelyk, onlydelyk.

Insupportable pains, Onverdraagelyke pynen, onlydelyke smerten.

He is insupportably ambitious, Hy is onverdraagelyk heerfchzugtig.

INSURANCE, Verzekering, Assurantie.

Insurance-money, Verzekergeld, Prémie.

to **INSURE**, Verzekeren, [gelijk de Koopmanschappen of een Schip ter Zee.]

Insurer, een Verzekeraar, Assureur.

INSURMOUNTABLE, Onoverkomelyk.

This is an insurmountable hindrance, Dit is een onoverkomelyk beleszel.

INSURRECTION, Eenem opstand, oproer, oploop.

In the last insurrection was a great number of people killed, In het laatstetumult verloor veel volks het leeven.

† **INSUSURRATION**, Inwistoring in 't oor.

INT.

† **INTACTIBLE**, } Onaanraakbaar, onaanraakelyk.

INTANGIBLE, }
→ **INTAIL**, Een vastgemaakte erfenis.

To cut off the intail, De erfenis vry maaken, het vast gemaakte goed los krygen.

to **INTAIL** land, Land by erfenis vast maaken.

☞ To intail, (to cut, or grave) Graveeren.

Intailed, By erfenis vast gemaakt.

Intailing, Erfelyke vastmaakking, — erfelyk vastmaakende.

to **INTANGLE**, Verwarren, verstrikken, inwikkelen, in den eigentlyken en figuurlyken zin.

To intangle a skain of thread, Een streng gaaren in de war brengen.

The bird intangled in the snare, De vogel verward in de strik.

† To intangle one's self in a business, Zich zelf in een zaak inwikkelen, verwarren.

Intangled, Verward, verstrikt, ingewikkeld.

Intanglement, Verwarving, verstriking.

Intangling, Verstriking, — verstrikkende.

INTEGRAL, Gantschelyk, geheel.

INTEGRATED, Herfeld, vernieuwd.

Integration, Vernieuwing, herstelling.

INTEGRITY, Oprechtigheid, vroomheid, deegelykheid, ongekruktheid.

The integrity of Cato's morals, De vroomheid van Catoos zeden.

The integrity of an uncorruptible judge, De vroomheid, deugd, sprechtsheid van een onomkooplyk rechter.

☞ The integrity of a honest woman, De deugd of kuisheid van een eerlyk Vrouwsperson.

☞ The integrity of an epick poem, De ongekruktheid van het Heldenlichs.

INTEGUMENT, Een deksel.

INTELLECT, Verstand, vernuft.

Intellectual, Verstandelyk.

An intellectual vision, Oordeelkundig gezicht, een geestelyke beschouwing.

☞ Intellectual, (spiritual, in opposition of material) Geestelyk.

The angels, the souls, are intellectual beings, De engelen, de zielen, zyn geestelyke wezens.

Intellectuals, De verstandelyke deelen, de zinnen, 't verstand.

INTELLIGENCE, Kundschap, verstandhouding.

To get intelligence, Kundschap bekomen.

To hold intelligence together, Onderling verstand houden.

To give intelligence, Kundschap geeven, overbrieven.

☞ To send out a party for intelligence, Een party op kundschap uitzenden.

☞ This hold no intelligence with the government of our passions, Dat heeft geen de minste betrekking op de beerschap py over onze hartstogten.

☞ Intelligences, Geesten, Engelen.

Intelligencer, Een kundschapper, overbrieuer.

Intelligible, Verstaanlyk, verstandelyk.

Intelligibly, Op een verstaanbaare wyze.

INTEMERATE, Ongekrukt, ongechonden.

In the more pure and intemperate ag's of the church, In de zuiverder en ongekruakter eeuwen van de Kerk.

INTEMPERANCE, Onmaatigheid, overdaad.

Nothing is more pernicious for the body and soul, than intemperance, Niets is voor lichaam en ziel schaadelyker als de onmaatigheid.

INTEMPERATE, Onmatig, overdaadig.

Intemperate weather, (either too hot or too cold) Ongemaatigd weer, dat te heet of te koud is.

An intemperate (or disorderly) course of life, *Een onmaatige ongevégelde levens wyze.*
 Intemperately, *Onmaatiglyk, overdaadiglyk.*
 To live intemperately, *Ongebonden, overdaadig leeven.*
 Intemperature, *Ongetemperdheid.*
 † INTEMPESTIVE, *Ontydig, zie Unseasonable.*
 to INTEND, *Voorneemen, voor hebben, beoogen.*
 What d'ye intend to do? *Wat zyt gy voorneemens te doen?*
 I intend to take a walk, *Ik ben voorneemens een wandeling te doen.*
 Men will not judge of what you do by what you do intend, *De menschen zullen, over het geene gy doet, niet oordeelen naar het geene gy voor hebt.*
 You shall know what I intend, *Gy zult myn oogmerk, myn voorneemen weten.*
 I did not intend it, *Het was myn oogmerk niet, ik kon het niet helpen, het was myn schuld niet, ik deed het niet met moedwil, het doet my leed.*
 What d'ye intend, (what d'ye mean) by dat? *Wat meent gy daar mede? wat wil dat zeggen? wat hebt gy daar mede voor?*
 'T is easy to guess whom you intend, *Het is gemakkelyk te raaden wien gy meent, wien gy bedoelt.*
 To intend (or mind) a business, *Een zaak bebartigen.*
 Intended, *Vorgenomen, voorgebad, beoogd.*
 It was so intended by me, *Dat was myn gedagten, myn oogmerk, myn voorneemen.*
 'T is all intended for the publick good, *Dit alles is voor het welzyn van het algemeen geschiks.*
 I intended to make you a visit to day, *Ik was voorneemens u van daag te komen bezoeken.*
 Intendedly, *Voordachtelyk.*
 Intendment, *Meening, oogmerk.*
 Intendment, (in a legal sense, signifies the true meaning, or signification of a word, or sentence) *De zin of betekenis van een woord, of zinspreuk.*

to INTENERATE, *Murw of zacht maaken.*
 Intenerated, *Verzagt, vermurwd.*
 Inteneration, *Murwmaaking, vermurwing.*
 INTENSE, *Ingespannen, styf, gezet.*
 An intense heat, *Een geweldige hitte.*
 Intensefess, (or Excess) *Buitenspoorigheid.*
 INTENSIVE, *Op iets gezet.*
 INTENT, *Gezet, aandachtig.*
 His eyes were intent upon fighting, *Zyne oogen waren op het gevecht gevestigd.*
 To be intent upon a thing, *Zyne gedagten, zyne oogen ergens op vestigen.*
 To be intent at prayer, *Aandachtig bidden.*
 INTENT, (Subst.) *Oogmerk, einde, opzet.*
 Truly I did it with a good intent, *Zeker ik deed het met een goed oogmerk.*
 He spake it to that intent, *Hy sprak het tot dien einde.*
 To the intent he should not speak, *Om hem te doen zwygen.*
 To all intents and purposes, *In alle manieren, gebeel en al.*
 INTENTION, *Beooging, meening, voorneemen, oogwit.*
 Intentional, *Voorneemig, alleenig in 't voorneemen bestaande.*
 INTENTIVE, *Aandachtig.*
 Intently, *Aandachtiglyk.*
 to INTER, *Begraven, zie to Interr.*
 INTERCALATION, *De invoeging van eenen dag in 't schrikkeljaar.*
 INTERCALAR, *Toegevoegd, ingelafcht.*
 The intercalary day, (the odd day of the leap year, inserted in February) *Den toegevoegde ingelafchte dag van February in een schrikkeljaar.*
 Intercalation, (the inserting of one thing into another; particularly of a day in February every fourth-year) *De inlafsching, invoeging van eenen dag in February.*
 to INTERCEDE, *Tusschen-spreken, bemiddelen, ten beste spreken, tusschenkomen.*

To intercede for a son by his father, *Voor een Zoon by zynen Vader tusschenspreken, ten beste spreken.*
 Interceded, *Bemiddeld, ten beste gesproken.*
 I remembered the kindness that had ever interceded (or paid) between him and me, *Ik berinner my de vriendelykheid, die altoos tusschen hem en my beeft stand gegreepen.*
 Interceding, *Tusschenspreking, bemiddeling, — bemiddelende.*
 to INTERCEPT, *Onderwege opvangen, onderscheppen.*
 To intercept one's return, *Iemand den weg afsnyden, de terugkomst afsnyden.*
 To intercept the trade of a Company, *Ten nadeele van een maatschappij bandeldryven.*
 Intercepted, *Onderscheept.*
 The Letters were intercepted, *De Brieven waren onderscheept.*
 Intercepting, *Onderschepping.*
 INTERCESSION, *Tusschenspraak, bemiddeling, voorbidding.*
 The divines call Mozes a mediator of intercession, *De Godgeleerden noemen Mozes een medelaar van tusschenspraak.*
 Intercessor, *Een bemiddelaar, tusschenspreker, voorbidder.*
 INTERCHANGE, *Verwisseling, beurtbouding.*
 to INTERCHANGE, *Verwisselen, beurt houden.*
 To interchange some Compliments, *Eenige wederzydsche plichtplegingen maaken.*
 To interchange writing, *Een wederzydsche schriftelyke verbintenis uitwisselen.*
 They interchanged their writings, *Zy verwisselden hunne geschriften tegen elkanderen.*
 Interchanged, *Verwisseld, beurt gehouden.*
 Interchangeable, *Overhandsch, beurtboudend, wisselvallig.*
 Interchangeably, *Beurt om beurt, van weerkanten, wederzyds.*
 They have interchangeably set their hands and seals, *Zy hebben bet wederzyds met hun band en sigriet hevestigd.*
 An interchanged thrust, or blow, *Een steek (of slag) en wedersteek, blinde steek waar door de aan-*

- aanvallers te gelyk raaken en geraakt, gestoken worden.
- Interchangeableness, Beurtwisseling, wisselvalligheid.
- Interchanging, Verwisseling, — verwisselende.
- INTERCISION, Middendoorsnyding.
- INTERCLUSION, Tusschen-sluiting.
- to INTERCLUDE, Tusschen-sluiten.
- to INTERCOMMON, (Intercommoning is when the commons of two manners lie together, and the inhabitants of both, have time out of mind depastured their cattle promiscuously in each) Dit woord word gebruikt van twee beeryk-beden, waar van de inwoonders, van onbetuichelyken tyd, bun vee te saamen, in de gemeene weiden hebben doen grazen.
- to INTERCOMMUNICATE, Onderling deelachtig maaken.
- INTERCOSTAL, Tusschen de ribben leggende.
- INTERCOURSE, Onderbandeling, gemeenschap, bandel over en weer.
- ‡ I have no intercourse at all with him, Ik heb in 't geheel geen omgang met hem, niets met hem te doen.
- INCURRENT, (or running between) Tusschenlooping.
- to INTERDICT, Verbieden, verbod doen.
- INTERDICT, Een verbod.
- Interdicted, Verboden.
- Interdiction, Verbod. verbieding.
- INTEREST, (lawful use-money) Rente.
- He pays me a good interest, Hy betaalt my een goede rente.
- Interest upon interest, Rente van rente.
- ⊕ Interest, (concern or advantage), Belang, voordeel.
- ‡ It is your interest to do it, Het is uw belang zulks te doen.
- ⊕ Interest, (pretension, claim, concern) Eisch, recht.
- ‡ I have an interest (or a right) in it, Ik heb 'er eenen eisch, een aanspraak op.
- ⊕ Interest, (credit or power) Gezacht, macht, vermogen.
- To make use of one's interest, Van iemands gezacht gebruik maaken.

- His business gives him interest among all sorts of people, Zyne bezigheid geeft hem veel aanzien by allerley soort van menschen.
- To get, or make an interest with one, Iemand in zyne belangen overhaalen.
- There's great interest made for that place, Daar wordt om dat ampt sterk gekuipt.
- Self-interest, Eigen belang.
- to INTERESS one's self in a matter, Zich aan eene zaak laten gelégen zyn.
- Interested, Betrokken, begreepen, een part in hebbende.
- INTERFECTION, Ombrenging, dooding, slagting.
- to INTERFERE, De voeten in 't loopen tégen malkanderen slaan, (als de paerden:) tégen malkender stooten, srydig zyn.
- ‡ Cheerfulness doth not interfere with honesty, Blymoedigheid en vroomheid sryden niet tégen malkander.
- ‡ To interfere with one, Iemand onderkruipen, onderspeek doen.
- Interfering, Aanstryking, onderkruiping.
- ‡ INTERFULGENT, Tusschen-schynende.
- INTERFLUENT, Tusschen-vloeiende.
- to INTERFUSE, Ondergieten, tusschen-gieten.
- INTERGAPING, Tusschen-sluiting, gaaping.
- Ex. An intergaping of vowels, (as when two vowels meet together, making an uncouth sound) Gaaping, misselyke, styve luiding van een vaers, als de Vokaal E, niet bekwaamelyk kan gesmolten worden.
- INTERJACENT, Tusschen beide leggende.
- INTERIM, Ondertusschen.
- INTERJECTED, Tusschen in gevoegd.
- Interjection, Een tusschenvoegsel, inwerpse.
- INTERIOUR, Inwendig, naar binnen, inwaards.
- to INTERLACE, Tusschen vlyen, tusschen voegen.
- His Poem was interlaced with several elegant expressions, Zyn gedicht was met verscheidene cierhyke uitdruksefen doorvlochten.

- Interlacing, Tusschen-vlying, tusschen voegende.
- to INTERLARD, Doorspekken.
- ‡ To interlard, Tusschen voegen, inmengen.
- Interlarded, Doorspekt.
- Interlarding, Doorspekking, — doorspekkeende.
- to INTERLEAVE, Met wit papier doorscbieten.
- Interleaved, Doorschooten, tusschen de bladen van een boek gelegd.
- A book interleaved with blank paper, Een boek met wit papier doorscboten.
- to INTERLINE, Tusschen derégenen schryven, de régeelen onderscrepen, tusschenlynen.
- Interlined, Onderscreept, tusschen-gelynd.
- Interlining, Onderscreeping, tusschenlyning, — onderscreepende.
- INTERLOCUTION, Tusschen-spreeking.
- Interlocutory, als;
- To instruct interlocutory, → Het interlocutoir opmaaken, → de punten van Officieren opneemen.
- to INTERLOPE, Lorrendraaijen.
- INTERLOPER, een Lorrendraaijer, die buiten een Maatschappij ter Zee bandelt zonder daar toe veroorlofd te zyn.
- INTERLUDE, Een tusschen-spel, tooneel-spel.
- to INTERMEDDLE, Zich in iets steeken, méde bemoeijen.
- Intermeddled, Zich ingemengd, zich mee bemoeid.
- Intermeddler, Een bemoeial.
- Intermeddling, Bemoeijing met iets, — bemoeijende.
- INTERMEDIATE, Tusschen beide gelégen.
- An intermediate space, Tusschenruimte, tusschen-wyde, tusschen twee zaaken.
- ⊕ An intermediate state between death and judgement, Een tusschen-staat tusschen de dood en bet oordeel.
- INTERMEDIUM, Een tusschenruimte.
- INTERMENT, Begraving.
- INTERMINATE, Onbepaald, eindeloos.
- Interminable, Onbepaalbaar.
- ‡ INTERMINATION, Driëging.

to INTERMINGLE, *Tuffchenmengen, onderemengen, zie Inter-mix.*
 Intermingled, *Tuffchen gemengd, ondergemengd.*
 Intermingling, *Tuffchenmenging, — tuffchenmengende.*
 INTERMISSION, *Tuffchenkomst, afluating, opbouding, verpoozing, tuffchenruimte.*
 By intermission, *Met verpoozing, met tuffchenruimte.*
 Without intermission, *Zonder opbouden, gefladiglyk, aan één gefchakeld.*
 to INTERMIT, *Aflaaten, verpoozen, opbouden, ftaaken.*
 Intermitted, *Verpooft, geflaakt.*
 Intermittent or Intermitting, *Verpoozend.*
 An intermittent fever, *Een verpoozende, afgaande koorts.*
 An intermitting pulse, *Een puls die een slag mis laat.*
 to INTERMIX, *Tuffchenmengen, ondermengen.*
 Intermixed, *Tuffchengemengd, ondergemengd.*
 Intermixing, } *Tuffchenmenging,*
 Intermixion, } *ondermenging.*
 Intermixture, *Een tuffchenmengfel.*
 † INTERMURAL, *Binnens-murus.*
 INTERNAL, *Inwendig, innerlyk.*
 Internally, *Inwendiglyk.*
 to INTERNUNCIATE, *Een boodfchap tuffchen twee partyën verrichten.*
 INTERNUNCIO, (an Agent of the Pope in another Prince's court, where there is no nuncio) *Internuncius, van den Paus.*
 to INTERPELL, *Tuffchen fpreken, in de réden vallen, zie to Interrupt.*
 Interpellation, *Tuffchenfpraak, invalling in iemands rede, beletting.*
 to INTERPLEAD, *Tuffchen pleiten, bepleiten. wte de rechte erfgenaam zy.*
 Interpleader, *Een mededinger na eene erfenis.*
 Interpleaded, *Tuffchen bepleit.*
 to INTERPOLATE, *Verbanfelen, verstellen, vervalſchen.*
 To interpolate an original; *Een echt ſtuk vervalſchen.*
 Some commentators on Homer

have had the presumption to alter some of his lines, and to interpolate others, *Sommige uitleggers van Homerus hebben de vermetelheid gehad, van eenige regels in zyne werken te veranderen, en anderen te verbaſteren.*
 Interpolation, *Verbanſeling, vervalſching, verſtelling.*
 Interpolator, *Een vervalſcher.*
 to INTERPOSE, *Tuffchen ſtellen, zich tuffchen begeeven, zich inſteeken.*
 If he offers to interpoſe, *Zo by 'er zich inſteeken wil.*
 To interpoſe one's authority, *Zyn gezach doen gelden, met zyn gezach tuffchenkomen.*
 To interpoſe, *Indringen, zie to Intrude.*
 Interpoſed, *Tuffchengeſteld, bemoeid.*
 Interpoſition, *Tuffchenſtelling, tuffchenvoeging, middelfchot.*
 to INTERPRET, *Vertaalen, vertolken, uitleggen.*
 To interpret an author, *Een ſchryver verklaaren, uitbreiden, uitleggen.*
 Interpretation, *Vertaaling, vertolking, uitlegging, beduiding.*
 How many interpretations may that word bear? *Hoe veele uitleggingen kan dat woord dulden?*
 The interpretation (or verſion) of the bible, *De overſetting van den Bybel.*
 Interpretatively, *Tot uitlegging dienende.*
 Interpreted, *Vertaald, vertolkt, uitgelegd.*
 Interpreter, *Een vertaaler, tolk, uitlegger.*
 The leventy Greek interpreters, *De zeventig Griekſche Overzetters.*
 Interpreting, *Overzettende.*
 INTERPUNCTION, *Tuffchenpunting, onderſcheiding van eene rede door punten.*
 to INTERR, *Begraaven, in de aarde bedelven.*
 Interred, *Begraaven, bedelven.*
 Interring, } *Begraaving.*
 Intermment, } *bedelving.*
 INTERREIGN, } *Een tuffchenregeering,*
 INFERREGENCY, } *regeering,*
 INTERREGNUM, } *de tyd tuffchen de dood of afzetting.*

eens Konings of Vorſts en de achtervolging of verkiezing van eenen anderen.]
 to INTERROGATE, *Vraagen.*
 Interrogated, *Ondervraagd.*
 Interrogation, *Een vraage.*
 An interrogation, *or a note of interrogation, Een punt van ondervraaging.*
 Interrogatory, *Ondervraagende, — een ondervraaging, vraagſtuk.*
 to INTERRUPT, *Verbinderen, belleten, ſtooren, in de réde vallen.*
 To interrupt one when he ſpeaks, *Iemand in de réde vallen.*
 To interrupt one's proceedings, *Iemand van zyn bedryf doen afſtappen.*
 Pray Sir, let me not interrupt you, *Ik bid u myn Heer, laat ik u niet ſtooren, niet verbindeneren.*
 Interrupted, *Verbinderd, geſtoord, tuffchen in gevallen, afgebroken.*
 Why doſt thou interrupt me? *Waarom ſtoort gy my? waarom valt gy my in de réde.*
 Interrupter, *Een verbinderaar, verſtoorder.*
 Interrupting, } *Verbinding, tus-*
 Interruption, } *ſchenvalling, afbre-*
 Without interruption, *Zonder ver- king, ſtremming.*
 bindering, *zonder afbreeking, achter malkander weg.*
 to INTERSCIND, *Midden door ſnyden.*
 to INTERSCRIBE, *Tuffchenſchryven.*
 INTERSECANT, *Midden doorsnydende.*
 to INTERSECT, *Midden doorsnyden.*
 INTERSECTION, *Midden doorsnyding.*
 to INTERSEMINATE, *Onderzaaijen, tuffchenzaaijen.*
 to INTERSHOCK, *Tegen malkanderen ſtooten.*
 INTERSPACE, *Tuffchen-wyde.*
 to INTERSPERSE, *Beſtrooijen, doorsprenkelen.*
 To interſperſe meat with ſpice, *Vleefch kruiden, met kruid beſtrooijen.*
 He interſperſes his eloquent diſcourſe always with folly, *Hy vermengt zyn welſprekende réden-voeringen altyd met dwaasheid.*

Interpersed, *Bestrooid, doorsprenkeld, doorzaaid, doorvlochten.*
 Interperion, *Tusschenstrooijing, doorsprenkeling.*
 INTERSPIRATION, *Tusschenademing, tusschenblaazing.*
 INTERSTICES, *Tusschenwyden.*
 Interstitial, *Tusschenwydig.*
 to INTERTAIN, *Ontbaalen, buisvesten, onderhouden, zie te Entertain,*
 To intertain an opinion, *Een gevoelen by zich hebben.*
 He intertains a concubine, *Hy houdt eene byzit.*
 To intertain a suspicion, *Een vermoeden plaats geeven, een argwaan by zich buisvesten.*
 Intertained, *Ontbaald, gebuisvest, onderhouden.*
 Intertainer, *Een ontbaaler, buisvester.*
 Intertaining, *Ontbaaling, buisvesting, — ontbaalende.*
 Intertainingly, *Op een ontbaalende wyze, aangenaamlyk.*
 Intertainment, *Ontbaal, onderhouding.*
 Cold intertainment, *Koel ontbaal.*
 His writing of that work was chiefly the intertainment of his pleasure, *Hy schreef dat werk voornaamlyk tot zyn eigen vermaak.*
 INTERTEXTURE, *Doorweaving, tusschenweaving, doorvlochting.*
 INTERTWISTED, *Tusschen gevlochten, doorvlochten.*
 INTERVAL, *Tusschenwyde, tusschenruimte, tusschenplaats, tusschenwal, tusschenyd, tusschenpoos.*
 to INTERVENE, *Tusschenkomen.*
 And nothing to intervain, (an expression used in the votes of parliament) *Alle andere zaken stil staande.*
 If the grace of God do not intervene, *Als Gods genade niet tusschenkomt.*
 Interventent, *Tusschenkomende.*
 An intervenient business, *Een tusschenkomende zaak.*
 Intervention, *Tusschenkomst, bemiddeling.*
 INTERVIEW, *Een saamenkomst, mondeling gesprek.*
 to INTERWEAVE, *Tusschenweeven, doorweeven.*

Interwove, *Doorweeven, tusschenweeven.*
 Interwoven, *geweeven.*
 It was interwoven with silk and silver, *Het was ingeweeven met zyde en zilver.*
 INTESTABLE, *Onbekwaam volgens de Wet om een uiterste wille te maaken, of een getuige te zyn.*
 INTESTATE, *Iemand die zonder een Testament gemaakt te hebben sterft; of die zyn crediet quyt is.*
 INTESTINE, *Inwendig, inbeemsch.*
 An intestine war, *Een inlandsche Oorlog.*
 Intestines, *Ingewand of gedarmte.*
 His intestines were wounded, *Zyn ingewand was gequetst.*
 to INTHRALL, *In slaaverny brengen.*
 Inthrall'd, *In slaaverny gebragt.*
 Inthralling, *In slaaverny brenging.*
 to INTHRONE, *Op den troon zetten.*
 INTHRONE, *Op den troon zetten.*
 Inthroned, *Op den troon gezet.*
 Inthroning, *Op den troon zetting, verbeffing op den troon.*
 Intronement, *Verlokken, aanlokken, verstrikken, bekooren.*
 To intice one to mischief, *Iemand tot kwaad doen verlokken.*
 To intice away, *Verrukken, verleiden, ten verderve sleepen.*
 Inticed, *Verlokt, bekoord.*
 Inticer, *Een verlokker, bekoorder.*
 Inticing, *Verlokking, bekooring.*
 Inticement, *ring.*
 An inticing wench, *Een aanlokelyke meid.*
 Inticingly, *Op een aanlokkende wyze, bekoorlyk, aanlokkelyk.*
 INTIMACY, *Naauwe vriendschap, zeer groote gemeenzaamheid.*
 I was one of his intimacy, *Ik was een van zyne beste vrienden.*
 They lived since twenty years in the greatest intimacy, *Zy hebben siders twintig jaar in de grootste vriendschap geleefd.*
 That intimacy will not last long, *Die gemeenzaamheid zal niet lang duuren.*
 Too great an intimacy spoils respect and friendship, *Al te groote gemeenzaamheid beneemt de achting en verbreekt de vriendschap.*

Intimate, *Zeer gemeenzaam, zeer naauw verknocht, hartgrondelyk.*
 My intimate friend, *Myn hartgrondigen vriend.*
 to INTIMATE, *Duisterlyk te kennen geeven, inboezemen, verwittigen, aanroeren.*
 He did intimate (or hint) that he was deeply in love with that young lady, *Hy gaf van verre te kennen dat by zeer op die jonge Juffrouw verliefd was.*
 Intimated, *Verwittigd, verkundschapt, ingeboezemd.*
 He intimated that thought to me, *Hy boezemde my die gedachte in.*
 Intimating, *Te kennen geeving, — verwittigende.*
 Intimation, *Kundschap, verwittiging, aanduiding, bericht.*
 to INTIMIDATE, *Bevreesd maaken.*
 He intended to intimidate me, *Hy dagt my bang te maaken.*
 Intimidated, *Bevreesd gemaakt.*
 I am not so easily intimidated, *Ik word zo ligt niet vervaard.*
 Intimidation, *Vervaardmaaking, afschrikking.*
 INTIRE, *Gebeel, ' gaaf, gansch, oprecht, ongefsbonden, ongekrenkt, ongekrenkt.*
 In England they boill a codfish intire, *In Engeland kookten zy een Kabeljauw beel.*
 We had those hangings thirty years and they are yet intire, *Wy hebben dit behangzel dertig Jaaren gebad en het is nog gaaf.*
 I have an intire love for him, *Ik heb eene oprechte liefde voor hem.*
 Our friendship is still entire, *Onze vriendschap is nog ongefsbonden.*
 Intirely, *Ganschelyk, oprechtelyk.*
 I am intirely persuaded of your kindness, *Ik ben ten vollen van uwe vriendelykheid overtuigd.*
 It is intirely false, *Het is volstrekt onwaar.*
 Intireness, *Gebeelheid, ongekrentheid, oprechtigheid.*
 to INTITILE, *Eenen rytel geeven, recht geeven, bevoorreshten, be-naamen.*

INT.

Your virtue intitles you to the admiration of mankind, Uw deugd geeft u recht tot de achting der menschen.

Intitled, } Getiteld, met eenen tytel begiftigd, recht hebbende, bevoorrecht, benaamd.
Intituled, }

He was noways intitled to it, Hy had 'er geensfins recht toe.

The book is thus intitled, Dit is de tytel van het boek.

Intitling, Tytelgevoing, benaaming, recht gevende.

INTITULATION, Een opschrift dat tot eenen tytel versprekt.

INTO, In, tot.

I went into the city, Ik ging in de Stad.

His house looks into my garden, Hy ziet uit zyn huis in myn tuin.

The money was at last repaid into their hands, Het geld wierd eindelyk wederom in hunne handen gesteld.

I had that into the bargain, Dat had ik op de koop toe.

A. Dit woordje Into wordt by de Engelschen op een byzondere wyze met zekeren nadruk gebruikt, aldus:

Endeavours were used to terrify him into some compliance, Men poogde hem door schrik tot eenige onderwerping te brengen.

To betray one into slavery, Iemand verraaderlyk in slaaverny brengen.

It would frighten us into a greater union, De vrees daar van zoud ons tot grooter eenigheid brengen.

To reason one into the belief, Iemand met reden overtuigen.

To whip a boy into better manners, Een jongen door kastyding beter manieren leeren.

They might talk their necks into a noose, Zy mogten door praatzen zich zelven den strop om den hals helpen.

INTOLERABLE, Onverdraaglyk, onlydelyk, onduidelyk.

His vanity is intolerable, Zyn trotsheid is onverdraagelyk.

I suffer intolerable pains, Ik lyde duidelooze pynen.

Intolerableness, Onverdraagelykheid.

Intolerably, Op een onverdraagelyke wyze.

INT.

He behaves him self intolerably bad, Hy gedraagt zich op een onverdraagelyke wyze slecht.

to INTOMB, In een tombe zetten, begraven.

INTONATION, Opheffing van de toon van een Psalm of Lied.

to INTOXICATE, Eenen toverdrank ingeeven, betoveren, vergiftigen.

Intoxicated, Betoverd, vergiftigd.

To be intoxicated with one, Zeer veel met iemand op hebben, gek met iemand zyn.

Intoxication, Betovering, vergiftiging.

INTRACTABLE, Onhandelbaar, ontembaar, weerbarstig.

He is the most intractable man I ever saw, Hy is de onhandelbaarste Man dien ik ooit gezien heb.

Intractableness, Onhandelbaarheid.

INTRADO, (an Italian word, for a solemn entry) Een plechtige intrède, als van eenen Ambassadeur.

INTRALS, Het ingewand, zie Entrails.

to INTRAP, Verstrikken, in een val vangen, betrappen.

I'll endeavour to intrap you one time or other, Ik zal myn best doen om u den een of anderen tyd te knippen.

Intrapped, Verstrikt, betrapt.

Intrapping, Verstrikking, betraping, verstrikkende.

to INTREAT, Bidden, ernstig verzoeken, smeeken.

I intreat you Sir, excuse me this time, Ik smeek u myn Heer, verchoon my deeze reis.

When you intreat him he will do it, Als gy hem smeekt zal by het doen.

Intreated, Gebèden, gesmeekt.

Easy to be intreated, Verbiddeleyk, gezeggelyk.

Not to be intreated, Onverbiddeleyk.

Intreating, Bidding, smeeking, smeekende.

There is no intreating of him, Hy is niet te verbidden, by is onverbiddeleyk.

A little intreating made him stay, Hy liet zich niet lang noodigen om te blyven.

INTREATY, Een ernstig verzoek.

INT.

To prevail by intreaty, Door een ernstig verzoek overtuigen, verbidden.

Good natures are rather won by intreaties than roughness, Goedaardige naturellen zyn eerder met goede als met kwaade woorden over te baalen.

to INTRENCH, Eenen wal opwerpen, met eenen wal omringen, zich begraven.

To intrench upon, Indringen, inboeren.

To intrench upon another man's right, Het recht van een ander bekrampen, zich het recht van een ander aanmaatigen.

Intrenched, Bevald, begraven, [als een léger.]

The enemy was intrenched near Lipsbad, De Vyand lag by Lipsbad verschanst.

Intrenched upon, Ingedrongen. Intrenchment, Een affnyding, beschanfing.

INTREPID, Onvertzaagd, onverschrokken.

Prince Ferdinand of Brunswick is an intrepid hero, Prins Ferdinand van Brunswyk, is een onvertzaagde held.

Intrepidity, Onvertzaagtheid.

The siege was carried on with the greatest intrepidity, Het beleg wierd met de grootste onvertzaagtheid voortgezet.

INTRICACY, Verwardheid, bedremmeldheid.

Intricate, Verward, verstrikt, bedekt, ingewikkeld.

An intricate business, Een verwardde zaak.

An intricate speech, Een duister gesprek.

An intricate accident, Een wonderlyk toeval, een zeldzaame gebeurtenisse.

Intricate, Verwardelyk.

INTRIGUE, Kuipery, bedekte handel.

It is impossible to conceive how many intrigues were used in that affair, Het is onbegrypelyk hoe veel kuiperyen 'er in die zaak in 't werk gesteld zyn.

An intrigue, Een minnaary, minnebandel, verliefde byeenkomst.

He is prodigiously fond of intrigues wit every woman he sees, Hy houdt geweldig veel van met ieder

- ieder Vrouwspersoon dat by ziet een minnebandel aan te gaan.*
 I got yesterday a fine intrigue with a Lady, *Ik had gisteren een aardig minnaaryje met een Fuffrouw.*
- INTRINSECAL,** } *Innerlyk, be-*
INTRINSICK, } *melyk.*
- Silver plate and Jewels have an intrinick value, but pictures not, *Zilverwerk en Fuweelen hebben een innerlyke waarde maar Schilderyen niet.*
- An intrinck capacity, *Een-innerlyk vermoogen.*
- to **INTRODUCE,** *Invoeren, inleiden, inbrengen.*
- To introduce an Embassador, *Een Afgezant ter geboor inleiden.*
- † To introduce a new opinion, *Een nieuw gevoelen invoeren.*
- Introduced, *Ingevoerd, ingebracht.*
 He introduced me to the Admiral, *Hy heeft my by den Admiraal ingeleid, ingebracht, of by is bet die my by den Admiraal in kennis gebragt, die my by hem bekend gemaakt heeft.*
- I introduced my self into that company, *Ik heb my zelve in dat gezelschap ingevoerd.*
- Introducer, *Een invoerder, inleider.*
- Introducing, *Invoering, inleiding, — invoerende.*
- Introduction, *Inleiding, invoering, inbrenging.*
- After the introduction of the Embassador, *Na de inleiding van den Afgezant.*
- The introduction of a custom, *De invoering van eene gewoontze.*
- ⊕ An introduction to Philosophy, *De inleiding tot de Wysbegeerte.*
- The introduction of a Sermon, *De inleiding van eene Predikatie.*
- Introductor, *Een inleider, invoerder.*
- Introductory, *Tot inleiding dienende.*
 An introductory speech, *Een inleidende reede.*
- INTROGRESSION,** *Ingang.*
- to **INTROMIT,** *Inlaaten, insenden.*
- Intromission, *Inzending, inlaating.*
- to **INTROSUME,** *Innieemen.*

- to **INTROSPECT,** *Inzien, beschouwen, overweegen.*
- INTROVERSION,** *Inslaaning, na binnen keering, wending.*
- to **INTRUDE,** *Zich indringen, inbooren.*
- To intrude one's self in a business, or into a company, *Zich zelve in een zaak of in een gezelschap indringen.*
- ⊕ To intrude into an estate, *Zich bet bezit van eens anders goederen aanmaatigen, bet goed van een ander in bezit neemen.*
- Intruded, *Ingedrongen, ingeboord.*
- Intruder, *Een indringer, inboorder.*
- Intruding, } *Indringing, inbo-*
 Intrusion, } *ring.*
- to **INTRUST,** *Betrouwen, toevertrouwen, aanbetrooven.*
- To intrust one with a thing, *Iets aan iemand toevertrouwen.*
- Intrusted, *Aanbetrouwd, toevertrouwd.*
- To be intrusted with a thing, *Iets aan vertrouwd zyn.*
- He intrusted me to take care of that business, *Hy heeft my de zorg van die zaak toevertrouwd.*
- ⊕ The power with which God alone intrusted him, *De macht die God alleen hem toevertrouwd, of geschonken heeft.*
- Intrusting, *Aanbetrouwing, toebetrouwing, — aanbetrooven-*
de.
- INTUITION,** *Toekyking, beschouwing, onderzoek.*
- He made an intuition into that business, *Hy deedt onderzoek naar die zaak.*
- Intuitive, *Beschouwelyk.*
- INTUMESCENCE,** *Een opzwellling, opryzing, opblaazing.*
- INTUNABLE,** *Dat op geen toon gezet kan worden, onwelluidend.*
- INV.**
- to **INVADE,** *Aanvallen, bespringen, aanranfjen, met geweld benaderen.*
- To invade the priviledges of a city, *De voorrechten eener Stad schenden.*
- To invade a Kingdom, *In een ryk vallen, betzelve overweldigen.*
- † To invade the rights and pri-

- vileges of a free nation, *De rechten en voorrechten van een vry volk benadeelen, verkorten.*
- To invade the province of another, *In eens anders zaaken treden.*
- † To invade the government (to be a fierce opposer of it) *Zich tegen de regeering verzetten.*
- † This opinion invades (or derogates from) the office and mediatorship of Christ, *Dit gevoelen benadeelt (of wykt af van) bet Middelaars-ampt van Christus.*
- ⊕ This attempt invades the liberties of Europe, *Deezen aanslag krenkt de vryheden van Europa.*
- † What sudden noise invades my rest? *Wat onverwagt gedruis komt hier myn rust verstoren?*
- Invaded, *Aangevallen, besprongen, aangeranf.*
- To be invaded with fear, *Van vreeze overvallen zyn.*
- Invader, *Een aanvaller, aanranfser, bespringer.*
- Invading, *Aanvalling, aanranfing, bespringing, — aanvallende.*
- Invadible, *Dat aangevallen kan worden, aanranfbaar.*
- INVAIN,** *Te vergeefsch.*
- † **INVALESCENCE,** *Ongezondheid.*
- INVALID,** *Onkrachtig, krachteloos.*
- An invalid, *Een verminkte Soldaat, een verouderd Soldaat, onbekwaam om dienst te doen.*
- The hospital of invalids at Chelsea, *Het hospitaal der verminkte Soldaaten te Chelsea.*
- Invalids, *Zieken.*
- to **INVALIDATE,** *Krachteloos maken, krenken.*
- Invalidity, *Krachteloosheid.*
- INVALUABLE,** *Onwaardeerlyk.*
- The top diamond in the crown of the King of France is an invaluable jewel, *De grootste steen in de kroon van den Koning van Vrankryk, is een onwaardeerlyk juweel.*
- INVARIABLE,** *Onveranderlyk, standvastig, bestendig, zie Unvariable.*

INVASION, Een inval, aanval, inbreek.
 To make an invasion, Eenen inval doen.
 He intended to make an invasion of my property, Hy was voornemens eenen aanslag op myn eigendom te doen.
 to **INVEAGLE**, zie Inveigle.
 to **INVECT**, Inkeepen, zie to Notch.
INVECTIVE, Doorstrykende, scheldende, steekelig.
 An invective speech, Een scherpe, bitse redemvoering.
 Invective, (Subst.) Een bitse of scheldende rede, scherpe doorstryking.
 to **INVEIGH**, Uitvaaren, schelden.
 He inveigh'd more bitterly than all the rest against that piece of tyranny, Hy voor geweldiger tegen die tiranny uit dan al de rest.
 Inveighed against, Tegen uitgevaaren.
 to **INVEIGLE**, Verlokken, verfrikken, verleiden.
 He knows to inveigle every woman, Hy weet alle Vrouwenpersoonen met schoone woorden te verleiden.
 That merchant has a great capacity to inveigle his customers, Die koopman heeft veel bekwaamheid om zyne kalanten te bepraaten.
 Inveigled, Verfrickt, verleid.
 Inveigler, Een verfrikker, verleider, slijkstooijer.
 Inveigling, Verfricking, verleiding, verlokking, — verfrikkende, verlokken.
 to **INVELOPE**, Bewikkelen, bewinden.
 You must envelope those things in a towel, Gy moet die dingen in een handdoek winden.
 Enveloped, Bewonden, bewikkeld.
INVENDIBLE, Onverkoopelyk.
 to **INVENOM**, Vergiftigen, met seyn bestryken.
 Invenomed, Vergiftigd.
 His pen was invenomed, Zyne pen was in seyn gedoopt.
 to **INVENT**, Uitvinden, verzinnen, bedenken, verduchten.
 To invent words, Nieuwe woorden smeden.
 To invent, (or to forge) a
 L. DEAL.

lye, Een leugen smeden.
Invented, Uitgevonden, verzonnen, bedacht.
 He invented (or forged) that lye to try you, Hy smeedde dien leugen om u te beproeven.
 L. Koster invented the art of printing, Laurens Koster vondt de drukkonst uit.
Inventer, Een uitvinder, vinder.
 He is the inventor of that calomny, Hy is den uitvinder, de smeder van die lastering.
Inventing, Uitvinding, — uitvindende.
Invention, Vinding.
 To be a good Poet, invention is required, Om een goed dichter te zyn words vinding vereischt.
 That man lives merely of his invention, Die man leeft alleen van zyn vernuft.
 Invention, Uitvindzel, uitvinding.
 The invention of the art of printing, De uitvinding van de drukkonst.
 Gunpowder is the invention of a Monk and may truly be called a diabolick invention, Het Buskruid is de uitvinding van een Monnik en mag met recht een duivelsche uitvinding genoemd worden.
Inventive, Vondryk, snel in 't uitvinden, vindzaam, vernuftig.
 The French are inventive, De Franschen zyn vindingryk.
INVENTORY, } Een Lyst, beschryving van goederen, boedel-
INVENTORY, } opschryving, staat-aantekening, boefschrift, Inventaris.
 To make an Inventory, Den boel opschryven, een Inventaris maaken.
 To make an Inventory, Den staat opneemen, een Inventaris opstellen.
 to **INVENTORY**, Den boedel opschryven, een lyst van goederen maaken.
Inventoried, Den boedel opgeschreeven, den staat opgenomen.
INVENTRESS, Eene uitvindster.
INVERSE, Omgekeerd, 't binnenste buiten, 't onderste boven gekeerd.
INVERSION, Omkeering, omdraaijing, omkeer.

E e e

To make an inversion, Eene omkeering veroorzaaken.
 to **INVERT**, Omkeeren, 't onderste boven keeren, omswenden, omdraaijen.
Inverted, Omgekeerd, omgewend, omgedraaid.
Inverting, Omkeering, — omkeerende.
 to **INVEST**, In 't bezit stellen, inbuldigen, inveestigen.
 To invest a place, Eene plaats berennen, of toesluiten.
 To invest the enemies, De Vyanden omcingelen, insluiten.
 They came to invest our house, Zy kwamen ons huis berennen, insluiten, van alle kanten omringen, befloeken.
 To invest one in an employment, Iemand in eene bediening stellen.
 To invest one in an estate, Iemand in het bezit van een Kapitaal, van goederen stellen.
Invested, In 't bezit gesteld, ingebuldigd, ingeveestigd, — berend, rondom ingeflooten.
 The Emperor invested him with the county, the dutchy, the Electorat...., De Keizer stelde hem in 't bezit van 't Graafschap, 't Hertogdom, 't Keurvorstendom.
INVESTIGABLE, Onnaaspeurelyk, ondoorgrondelyk.
 to **INVESTIGATE**, Naaspeuren, naavorfchen.
Investigation, Naaspeuring, naavorfching.
INVESTING, Instelling, buldiging, — berenning, besluiting.
Investment, Omcingeling, insluiting.
INVESTITURE, } Instelling in een Ampt, Amptopdragt, Leenbuldiging.
INVESTURE, }
INVETERATE, Verouderd, ingaworteld.
 An inveterate evil, Een ingekankerd kwaad.
 The inveterate hatred, Een ingewortelde haat.
 To be inveterate against one, Een wrok, een doodelyke haat tegen iemand hebben.
 To inveterate, Inkankeren, verouderen.
 One must not suffer the distempers to inveterate, Men moet do

de zichts niet laten invortelen.
 Inveterated, *Ingeworteld.*
 Inveterating, *Invortaling*, — *invortelende.*
 to INVEY, zie to Inveigh.
 ✪ INVIDIOUS, (or Odious) *Afseuwelyk, walgelyk*, [BOYER.]
 An invidious man, *Een baatelyk verachtelyk mensch.*
 An invidious action, *Een baatelyk bedryf.*
 ✪ An invidious meat, *Een walglyke kost.*
 Invidiously, *Walgachtig, baatelyk.*
 INVIGILANCY, *Onachtszaamheid, onwaakszaamheid.*
 By his invigilancy the shop was lifted, *Door zyne onachtszaamheid werd de winkel beftolen.*
 † to INVIGILATE, *Bewaaken, over waaken.*
 to INVIGORATE, *Kracht byzetten.*
 To invigorate the laws, *De wetten kracht byzetten, handhaven.*
 INVINCIBLE, *Onoverwinnelyk, onwinbaar.*
 The invincible armada, (thus called the King of Spain a fleet which he had equipped) *De onoverwinnelyke vloot.*
 An invincible army, *Een onoverwinbaar leger.*
 † An invincible proof, *Een ontgenzeggelyk bewys, een overtuigende blyk.*
 ✪ An invincible ignorance, *Een onoverbeterlyke domheid.*
 Invincibility, *Onoverwinnelykheid.*
 Invincibly, *Onwinbaarlyk.*
 INVIOLEABLE, *Onschendelyk, onschendbaar.*
 The law of nations is inviolable, *Het recht der Volkeren is onschendbaar, onoverbreekelyk.*
 T was an inviolable custom amongst the ancients, *Het was een onschendbaar gewoonte onder de Ouden.*
 Inviolableness, *Onschendelykheid, onschendbaarheid.*
 Inviolably, *Onschendbaarlyk.*
 Treaties ought to be kept inviolably, *De tradtaten behoorden onschendbaarlyk gehouden te worden.*
 to INVIRON, *Omringen, omringelen.*

Invironed, *Omringd, omringeld.*
 When we stood there a moment, the croud environed us in such a manner, that —, *Toen wy daar een oogenblik bleven staan wierden wy zodanig door de menigte omringd, dat —.*
 Invironing, *Omringing, omringeling*, — *omringende.*
 INVISIBLE, *Onzigtlyk, onzichtbaar.*
 The Angels, Spirits and Souls are invisible creatures, *De Engelen, Geesten en Zielen zyn onzichtbare Schepzelen.*
 He was here this moment, but he became invisible, *Hy is hier zo even geweest, maar by is onzichtbaar geworden.*
 I worship the invisible, *Ik dien den onzienelyken.*
 Invisibly, *Op een onzichtbare wyze.*
 Jesus Christ is invisibly under the bread and the wine, *Jesuf Christus is op een onzichtbare wyze onder het brood en den wyn.*
 INVITATION, *Noodging.*
 The Master of the Ceremony having finish'd the invitation, *De Ceremonie-meester de noodiging volbragt bebbende.*
 INVITATORY, an invitatory verse, (in the Roman church, a verse that stirs up to pride and glorify God) *Opwekkend zangvaers om God te looven en te verbeerlyken.*
 The ninety fifth Psalm, beginning in Latin, *Venite exultemus*, is called the invitatory, *De vyf en negentigste Psalm, beginnende: Komt laat ons den Heere vrolyk zingen, word de opwekkende Psalm genaemd.*
 to INVITE, *Noodigen, uitlokken.*
 I invite you to eat to-morrow a dish of fish with me, *Ik noodig u om morgen een schotel visch met my te eeten.*
 To invite one on a wedding feast, *Iemand op een bruilofts maaltyd noodigen.*
 ✪ The weather invites me to walk abroad, *Het weer loks my uit om te gaan wandelen.*
 Invited, *Genoodigd, uitgelokt.*
 He has invited me to dinner, *Hy heeft my een eeten verzogt.*

He invited me to be godfather of his child, *Hy heeft my verzogt om peet over zyn kind te zyn.*
 Inviter, *Een noodiger, noeder, uitlokker.*
 Inviting, *Noodiging, noodigende, uitlokking, uitlokkende.*
 to INVITIATE, *Bederven, schenden, bevlecken.*
 † INUMBRATED, *Beschaduwd.*
 † INUNCATION, *Inbaaking.*
 † INUNCTION, *Inzalving.*
 INUNDATION, *Overstroming, waterloed.*
 The inundations are many in this country, *De overstromingen zyn menigvuldig in dit land.*
 † An inundation of armies, *† Eene overstroming van Krygsbeiren.*
 INVOCATION, *Aanroeping.*
 The invocation of the saints has not always been in practice in the Roman church; *De aanroeping der Heiligen is niet altyd in de Roomsche Kerk in gebruik geweest.*
 The invocation of the muses, *De aanroeping der Zanggodinnen.*
 to INVOCATE, *† Aanroepen.*
 INVOKE, *†*
 To invoke the Saints, *De Heiligen aanroepen.*
 INVOICE, *Eene rekening van geschepte goederen, inkoop rekening.*
 INVOLUNTARY, *Onvrywillig, onwillig, tegen wil en dank.*
 The vital actions are involuntary, *De dierlyke werkingen, levensbeweegingen hangen niet van de wil af, maar vloeyen uit een natuurlyke noodzaakelykheid voort.*
 Weeping and laughing is involuntary, *Het wenen en lachen geschiedt onwillig, hangt niet van de wil af.*
 An involuntary silence, *Een gedwongen stilzwigen.*
 ✪ Can a man be responsible for what he does involuntary? *Kan een man verantwoordelyk zyn voor het getne by tegen zynen wille doet.*
 to INVOLVE, *Inwaakelen, inwanden, verslikken.*
 To involve one's self into troubles, *Zich zodan in moeiljykheden inwaakelen.*

INV. INU. INW. JOA. JOB.

Involved, *Ingewikkeld, verstrikt, verward.*
 He involved himself in large debts, *Hy stak zich grootlyk in schuld, by maakte zwaare schulden.*
 Involution, *Inwikkeling, inwendig.*

INU.

‡ INURBANE, *Onbeleefd, onbeschaafd, boerscb.*
 ‡ INURBANENESS, } *Boerscbheid, onbeschoftbeid, onbeschaafdeid.*
 ‡ INURBANITY, }
 to INURE, *Gewennen, verbariden, hard worden, verzekten.*
 To inure one's self to hardships, *Zich door oeffening aan vermoediging, zwaaren arbeid gewennen.*
 → To inure, (in law, that is, to take place, or be of force) *Staan grypen, gelden.*
 Inured, *Gewend, verhard, vered.*
 To become inured to hardship, *Tot ongemak gewend worden.*
 He is inured to blows, *Hy is tot slagen gewend, of op slagen verhard.*
 Inuring, *Wensf, gewenning, verceling.*
 INUSITATE, *Ongewoon, ongewoonlyk, ongebruikelyk.*
 INUTILITY, *Omnutlykbeid, ondienstigheid.*
 INVULNERABLE, *Onquetbaar, gebard.*

INW.

INWARD, *Inwendig, innerlyk.*
 An inward evil, *Een inwendige kwaal.*
 An inward friend, *Een barten vriend, boezem vriend.*
 Inwardly, *Inwendiglyk.*
 To fret inwardly, *Inwendig knaagen, * † Zich zelf van spyt oeten.*
 INWARDS, (or entrails) *Ingevanden.*
 The inwards of beasts, *De ingevanden der beesten.*
 to ENWRAP, *Inwikkelien, bewindlen.*

JOA.

JOAK, *Kortswyl, zie Joke.*

JOB.

JOB, *Een tegel, een kansje, een dienstje dat men iemand doet.*

JOB. JOC. JOG.

I did a jobb for him once, *Ik heb eens iets voor hem gedaan.*
 He has done many a good jobb for me, *Hy heeft menig een goed werk voor my gedaan, ik heb hem dikwils een goede stui-ver laten winnen.*
 Here carpenter, here's a jobb for you, *Hier timmerman, daar is een karrewytje voor je.*
 † A profitable jobb, *Een voordae-lige slag, een goed fertuin.*
 † It was the saying of a great man, that without such jobbs the publick was not worth serving, *Het was het zeggen van een groot man, dat het algemeen zonder zulke buitenkansen niet waardig was gediend te worden.*
 An unprofitable jobb, *Een onvoordeeligen arbeid. † Een schurfdede commissie.*

‡ * To have a good jobb with a woman, (to lay with her once) *Een goed kansje met een Vrouwspersoon hebben, (baar eens beslaapen.)*
 † * † is a good jobb, when it is well over, † * † is gezond, als het over is.
 Jobb, (or blow) *Een slag, of stoot.*
 To stock jobb, *In aâien bandelen, zie Stock.*
 JOBBER, *Een kaerel die zyne dingen wel doen kan.*
 A stock-jobber, *Een Aâionist en Aâie-kooper.*
 JOBBERNOLL, *Een dikkop.*

JOC.

JOCKEY, *Een roskammer, paerde-ruijscher. Eigentlyk, een jongen die de paerden berydt op de Wed-loopen.*
 JOCOSE, *Vrolyk, kortswylyg.*
 A jocose man, *Een vrolyk man.*
 A jocose humour, *Een kortswylyg, een grappig humeur.*
 In a jocose sense. *In een boertende zin.*
 Jocosely, *Op een snaaksche, boertige wyze.*
 JOCUND, } *Boertig, schim-*
 JOCULAR, } *pig.*

JOG.

JOG, *Een boot, bart.*
 to JOG, *Stooten, botfen.*
 To jog with the elbow, *Met de elleboog stooten of botfen.*

JOG. JOH, JOL. JOK. 403

‡ To jog, as a waggon, *Halsen, als eens wagen.*
 To jog one om, *Iemand voortduuwen, voortstooten.*
 ‡ To jog on, *Voortbompelen, met moeiten voortgaan.*
 Jogged, *Gestooten, gebotst.*
 Jogger, *Een stooter, borter.*
 Jogging, *Stooting, botsing, stootende.*
 ‡ Will ye be jogging? *Wil je wel gaan?*
 to JOGGLE, *Opspringen, buppelen, zich gewind en dikwils bewegen, wakker in de toet zyn.*
 Joggled, *Opgesprongen, gebuppeld, enz.*
 Jogging, *Opspringing, enz. — opspringende, buppelende, enz.*

JOH.

St. JOHNS-WORT, *St. Jans kruid, Hypericum.*

JOI.

to JOIN, *Vereenigen, voegen, ver-voegen, zie to Joyn.*
 To join together, *Saamenvoegen.*
 ‡ To join battel, *Eenen veldslag aangaan, een gevecht beginnen.*
 Joined, *Vereenigd, gevoegd, zie Joyned.*
 Joiner, *Een vereeniger, saamenvoeger.*
 ‡ a JOINER, *Een kistmaaker, witwerker, kabinetmaker.*
 Joining, *Vereeniging, — ver-teenigende.*
 JOINT, *Een lid, gewricht, zie Joynt.*
 Out of joint, *Uit het lid.*
 ‡ A joint of mutton, *Een schaap-pendout, een stuk schaapenvleesch.*
 Joint-heir, *Eenen mede-erfgenaam.*
 Jointly, *Gesaamentlyk, te saamen.*
 Joint-service, *Gesaamentlyke dienst.*
 Joint-stool, *Een schabbelletje.*
 Jointed, *Met leden voorzien, met ledelken afgedeeld, — saamengevoegd.*

JOINTURE, *zie Joyniture.*
 JOIST, *Een balk, zie Joyst.*
 to JOIST horses, *Paerden van eenen anderen om geld in zyne weide laten gaan, zie to Joyst.*

JOK.

a JOKE, *Een knacht, een snaaksch sprookje, gekscheeren.*
 ‡ To put a joke upon ones, *Iemand voor den gek brengen.*

404 JOL. JON. JOR. JOS. JOT.

to JOKE, Gekfebaeren, foppen.
Joked upon, Gefopt, beſpoot.

JOL.

a JOLE of fiſh, Een viſchkop, de kiewen.

JOLLY, Vrolyk, luchtbartig, blyd.
A jolly blade, Een luchtige bol, een aardige ſnaak.

Jollineſs, } Vrolykheid, luchtbartig-
Jollity, } beid.

JOLT, zie Joulte.

JON.

JONIAN, Ionijſch, dat van Ioniën in Griekenland is.

The Jonian dialect, De Ionifche tongval, toonval.

Pillars of the Jonick order have commonly twenty four chamferings, De Ionifche Pylaaren zyn gemeenlyk met vier-en-twintig bolligheden, bolle ſtreopen voorzien.

JONQUIL, (a flower) Jonquille, (een bloem.)

JOR.

JORDEN, Een groote waterpot, zie Jurden.

JOS.

JOSSING block, Een blok om te paerd te ſtygen.

to JOSTLE, Met den elleboog ſtoeten, voort ſchuiven.

JOT.

JOT, Een ſtip, zier.

Not a jot, Niet een zier.

He will not part a jot of his right, Hy wil geen ſtip van zyn recht afſtaan.

He won't ſtir a jot, Hy wil geen ſtrao breed opſchikken.

There's not one jot of good ſenſe in it, Daar is geen grein gezond verſtand in.

Every jot, In allen deelen.

I have not a jot, Ik heb geen bēlder noch penning.

JOTA, ninth letter of the Greek Alphabet, and the plainest of all, Jota, de negende letter van het Griekſch A, B, C, en de eenvoudigſte van alle.

Look there's a perfect work there's not a jota wanting, Ziet daar een volmaakt werk daar ontbreekt geen jota aan.

I won't forget a jota of it, Ik zal 'er niets, geen jota van vergeeten.

JOTSON, Al dat in eene Schipbreuk verlooren words, zie Flotſon.

JOU. JOV.

JOU.

to JOUDER, † Bulken, grof ſpreken.

The boor jouderd a welcome to me, † De Boer bulkte tegen my dat ik welkom was.

JOULT, Een ſtoot, hort, ſchok.

This coach has given me deadly joults, Deeze koets heeft my grouwelyke ſtoeten gegeven.

A joulte head, (a clumsy pate) Een dikkop.

A ſtage coach that joults very much, Een poſtwagen die geweldig ſtoot.

to JOULT, Hoſten, ſtoeten, ſchokken.

Joulted, Gebotſt, geſtoeten, geſchokt.

Joultling, Hoſing, ſtooting, gebots, geſtoot, geſchok, — botſende.

to JOUR, zie to Jouderd.

JOURNAL, Een dag-verbaal, dag-regiſter, Journaal.

JOURNEY, Eene reize te Land.

To take a journey, Eene reize aanvaarden, op reis gaan.

To go a journey, Gaan reizen, een reis doen.

Journey, (or day's march) De maſch van ééne dag, dag-reize.

To come long, or ſhort journeys, Met groote of kleine maſchen aankomen.

† to JOURNEY, (or travel by land) Te land reizen.

A. Als men van eene reis te land ſpreekt zegt men a Journey, en van eene reis ter Zee, a Voyage.

Journeyings, Reizen.

Journey-man, Een handwerks-knecht, een die voor knecht werkt, die om een daghuur of by de week werkt.

Journey-work, Knechts werk.

He works journey-work, Hy werkt voor knecht.

Journeyed, Gereiſd.

Journeying, Reizing, — reizende.

JOV.

JOVE, the chief God of the Heathens, Jovus, (of Jupiter) de opperſte God der Heidenen.

JOVIAL, Vrolyk, blygeefſtig, kortswylyg.

The jovial crew; Het blygeefſtig ſet.

JOW. JOY.

JOW.

JOWL, Hoofd, neus, als;
A jowl of falmon, Het hoofd of de neus van den zalm.

JOY.

JOY, Vreugde, blyſchap.

To leap for joy, Van vreugde opſpringen.

To cry for joy, Van blyſchap ſchreeuwen.

I wiſh (or give) you joy, Ik wenscb u geluk.

† A dear joy, (an Irish man) Een Ier, Iersman.

* No joy without annoy, Geen zoet zonder zuur.

to JOY, Verblyd zyn, zich verbeugen.

It joys my heart to ſee you ſowell, Het is my van barten lief u zo wel te zien.

Joyfull, Blyde, vrolyk.

To make one joyfull, Iemand verblyden.

Make they choſe people joyfull, Verblyd uw uitverkooren volk.

Joyfully, Blydelyk.

He did it joyfully, Hy deed het blydelyk.

Joyfulneſs, Blyheid, verbeuging.

Joyleſs, Vreugdeloos, droevig.

to JOYN, Vereenigen, ſaamenvoegen, vervoegen.

To joyn one thing with another, Iets met iets anders ſaamenvoegen.

To joyn two things well together, Twee dingen wel aan mekander begten.

The armies are ready to joyn, De Lagers ſtaan gereed om te vereenigen.

To joyn with one, (to bear half the charges) Iemand half ſtaan in een gelag. * † Botje by Botje leggen.

He joyned with him in that wickedneſs, Hy was zynen medeplichtigen in die eweldaad.

To joyn iſſue with one, Het verſchil van eene zaak dat men met iemand heeft, aan de wiſpraak van den Rechter ſtellen, zie Iſſue.

To joyn intereſt with one, Een gemeen belang met iemand aangaan, met hem in Compagnie doen.

There I joyn (or agree) with you, Daar in ben ik het met u eens.

→ JOYN.

JOY.

→ JOYNDER, (the joining of two in a suit, or action, against one another) *Het vergelyk tuschen de partyen in een rechtsge- ding.*
 Joynded, *Vereenigd, gevoegd, be- gonnen.*
 ☞ When the battle was joynded, *Toen het gevecht begonnen was.*
 I was joynded in Commission with him, *Ik wierd met hem in Com- missie geseld.*
 JOYNER, *Een Schrynerwerker, Ka- binerwerker.*
 The joyner's trade or work, *Het Schrynerwerkers ambacht.*
 Joyning, *Vereeniging, — vereeni- gende.*
 JOYNT, *Een lid, gewricht.*
 The joynt gour, *De vliegende jicht, de jicht in de gewricht- ren.*
 ☞ A joynt of veal, or mutton, *Een stuk kalfs of schaapen vleesch.*
 ☞ To put one's arm out of joynt, *Zynen arm uit het lid helpen.*
 ☞ A bone out of joynt, *Een been (of gebeente) dat uit 't lid is.*
 ☞ To set a leg into joynt again, *Een been wederom in het lid zetten.*
 † To put one's nose out of joynt, (to supplant him) † *Iemand de voet ligten. † Het gras voor de voeten weg maaijen.*
 ☞ A turning joynt, *Een wervel- been.*
 ☞ The joynts, or seams, of stones in walling, *De voegen in eenen muur.*
 The joynt (or hinge) of a snuff- box, *Het scharnier (of heng- seltje) van eene snuifdoos.*
 ☞ Joynt, *Gezamenlyk, als;*
 All your relations present their joynt love an service to you, *Alle uwe vrienden laaten u ge- zamenlyk van hunne liefde verze- keren en bunnen dienst aanbieden.*
 Joynt heir, *Mède-erfgenaam.*
 Joynt-tenants, *Mède-buurdere.*
 With joynt consent, *Met gemeen- ne toestemming.*
 to JOYNT, *Een beest aan stukken bakken, afbakken.*
 Joynted, *Afgekapt.*
 Joyntly, *Gezamenlyk.*
 Joynture, *Het huwelyk goed 't welk eene Weduwe na de dood van ha- ren Man geniet, en baar by huwe-*

JOY.IRA.IRE.IRI.IRK.IRO.

lyksche voerwaande gemaakt is, Douarie.
 To joynture a wife, *Eene vrou- we een weduw goed, een doua- rie maaken.*
 JOYOUS, *Blyde, vrolyk.*
 JOYST, (a piece of timber used in building) *Rib, zolderstuk.*
 ☞ A little joyst, *Een klein ventje, † kaboutermannetje.*
 IRA.
 IRASCIBLE, *Oplopend, ligt ver- toorn, haastig.*
 IRE.
 † IRE, *Toorn, gramschap.*
 Irefull, *Zeer gram, zeer vertoorn.*
 Irefulness, *Toornigheid, grimmig- heid.*
 IRELAND, *Ierland, Irland.*
 IRI
 † IRIS, *De regenboog.*
 IRIS, (a flower) *Lies, Lijcb. Een bekende waterbloem.*
 Irish, *Ierscb.*
 IRK
 † It IRKETH or IRKS him, *Het verdriet hem.*
 Irksom, *Verdrietig, kersel, vranstig.*
 Irksomness, *Verarietigheid.*
 IRO.
 IRON, *Zzer.*
 * † To beat the iron whilst it is hot, * *Het zzer smeden terwyl het heet is.*
 ☞ White iron, or tin, *Blik.*
 A smoothing iron, *Een strykyzer.*
 Old iron, *Oud zzer.*
 Iron grey, *Zzer graauw.*
 Iron ware, *Zzerwerk.*
 Iron tool, *Een zzer werktuig.*
 Iron bar, *Een zzer staaf, of tralie.*
 Iron wire, *Zzer draad.*
 Iron pin, *Een zzer pen.*
 Iron wort, *Zzer kruid.*
 Iron plate, *Plaat zzer, blad-zzer.*
 An iron mine, *Een zzer-myn.*
 Iron-mill, *Een zzer-moelen.*
 Iron-monger, *Zzer-kooper, zzer- kraamer.*
 * It is but lead for old iron, * *Het is maar lood om oud zzer.*
 † The iron age, † *De zzer eeuw.*
 A taylor's pressing iron, *Een sny- ders pers-zzer.*
 Cramp-iron, *Krampoenen.*
 † Iron-sick, *Zzer-ziek. Dit wordt gezegd van een schip of ichuit, wanneer de hoofden van de spy- kers gantsch weg geroest zyn.*
 to IRON, *Boeijen, kluisferen, ook*

IRO. IRR. 405

innen stryken, met een strykyzer.
 Ironing, *Stryking, — strykende, met een heet zzer.*
 She is ironing, *Zy is aan het stryken.*
 Iron-moulds, *Zzer-smetten.*
 IRONY, *Een schimpride, scherts.*
 Ironical, *Schimpig, schertsend.*
 Ironically, *Scherts-wyze.*
 IRR.
 to IRRADIATE, *Bestraalen.*
 Irradiated, *Bestraald.*
 The sun irradiated that place with it's beams, *De Zon bescheen die plaats met baare sraalen.*
 Irradiation, *Bestraaling.*
 IRRATIONAL, *Onredelyk, onver- nuytig.*
 IRRECLAIMABLE, *Onberoepe- lyk, die niet van zyne kwaade wegen kan afgetrokken worden, daar geen helpen aan is.*
 IRRECONCILIABLE, *Onverzoene- lyk.*
 IRRECORDABLE, *Ongebeugbaar, daar niet aan gedacht moet worden.*
 IRRECOVERABLE, } *Onberhaal- baar, o-*
 IRRECUPERABLE, } *wederkry- gelyk.*
 IRREFRAGABLE, *Onwederpree- kelyk, onverworpelyk.*
 A thing irrefragably evident, *Een- ding zo klaar als den dag.*
 IRREFUTABLE, *Onwederleggelyk.*
 IRREGULAR, *Ongeregeld, buiten- regelig, ongerymd.*
 An irregular verb, *Een onregel- maatig werkwoord.*
 An irregular building, *Een onge- regeld gebouw.*
 ☞ Irregular (or unruly) appetites, *Ongeregelde lusten.*
 Irregularity, *Ongeregeldeid, onge- rymdeid.*
 ☞ Irregularity, (a canonical impe- diment, which hinders a man from taking holy orders) *Een wettige overbinding, onger- geldeid waarom iemand in den dienst der Kerke, niet kan wor- den aangenomen.*
 The irregularity of his conduct is visible, *De ongeregeldeid van zyn gedrag is zichtbaar.*
 ☞ The irregularity of that build- ing strikes the eye directly, ☞ *De onregelmaatigheid van dat gebouw valt voort in 't oog.*
 Irregularly, *Ongeregeldlyk, onge- rymdelyk.*
 IRRELIGION, *Ongodsdienstigheid.*
 Bad

Bad company brought him to such an irreligion, *Het kwaad gezelschap bracht hem tot zulk eene ongodsdienstigheid.*
 Irreligious, *Ongodsdienstig.*
 Irreligious sentiments, *Ongodsdienstige gevoelens.*
 IRREMEDIABLE, *Ongeneeslyk, onbelpelyk.*
 IRREMISSEBLE, *Onvergeeflyk.*
 Irremissibility, *Onvergeeflykheid.*
 IRREMUNERABLE, *Onvergelde-lyk, onbeloonbaar.*
 IRREPARABLE, *Onvergoedelyk, onberhaalbaar, onverbelpelyk.*
 IRREPREHENSIBLE, *Onberispelyk, onbestraffelyk.*
 IRREPROACHABLE, *Onberispelyk.*
 An irreproachable witness, *Een onberispelyk getuigen.*
 He lives irreproachable, *Hy leeft onberispelyk.*
 IRREFROVABLE, *Onafspreekelyk, onbesproken, onstraffelyk.*
 IRRESISTIBLE, *Onwederstaanlyk.*
 An irresistible power, *Een onweerstaanbare kracht, of vermogen.*
 IRRESOLUTE, *Wankelmoedig, twyfelmoedig, wispelturig, wuift.*
 I found him so irrefolute that I did not know what to think of it, *Ik vond hem in zulken tweesfryd dat ik niet wist wat ik 'er van denken zou.*
 Irresolution, *Wankelmoedigheid, wispelturigheid.*
 Finding him in this irresolution, I minded only my own business, *Hem in die twyffeling, dwybbing, onzekerheid vindende, dacht ik alleen om myn eigen zaaken.*
 IRRESPECTIVELY, (without any relation) *Zonder opzigt, of betrekking op iets anders.*
 Virtue is desirable irrespectively and for it self, *De deugd is be- wenslyk in zich zelfs, zonder betrekking tot iets anders en door haar zelve.*
 IRRETRIEVABLE, *Onbelpelyk, onberstelbaar.*
 IRREVERENCE, *Oneerbiedigheid, eerbiedeloosheid.*
 Irreverent, *Oneerbiedig, eerbiedeloos.*
 Irreverently, *Oneerbiediglyk.*
 IRREVERSIBLE, *Onomstootelyk.*
 IRREVOCABLE, *Onberroepelyk, onwederroepelyk, onberhaalbaar.*
 The laws of the Persians and

Medians, are irrevocable, De wetten der Persen en Meden zyn onberroepelyk.
 † to IRRIGATE, *Bewateren, begieten, nat maaken.*
 That river irrigates the whole Province, *Die rivier bewaert de geheele Provintie.*
 IRRIGUOUS, *Bevochtigd, besproeid.*
 IRRISION, *Belachting, bespottig, begekking.*
 to IRRITATE, *Tergen.*
 † To irritate (or stir up) the humours, *De gemoederen gaande maaken, of de humeuren ontsteeken.*
 Irritating, *Terging, — tergende.*
 Irritated, *Getergd.*
 (†) IRRITE, *Vruchteloos, vergeefsch.*
 IRRITATION, *Terging.*
 An irritation of humours, *Een ontsteeking, scherpeid van vochten, of humeuren.*
 IRRORATION, *Bevoogting, besprenging.*
 IRRUMPENT, *Inbreekende.*
 IRRUPTION, *Een inbreek, inval.*
 After the irruption of the Gots, and Vandals in Germany, French and Italy, Na den inval, de verwoesting der Gotten en Wenden, in Duitskland, Frankryk en Italie.

IS.

IS, *Is.*
 Is it so? *Is het zo? is 't zo?*
 He is to come, *Hy staat te komen.*
 It is good, *Het is goed.*
 Is it he or she? *Is by het of zy?*
 It is, or it is not I'll follow my mind, *Laat het zo zyn of niet ik zal myn zin doen.*

ISA.

ISABELLA, *Bleek geel, een Isabella kleur.*
 † ISAGOGICAL, *Aanleidelyk, inleidelyk, tot eene inleiding behoorende.*

ISL.

ISICLE, *Een yskégel, zie Icicle.*
 ISINGLASS, *Vischblym, buizenblas.*

ISL.

ISLAND, *een Eiland.*
 Islander, *een Eiland.*
 ISLE, *een Eiland.*
 The isle of a church, *Het ruim, bet midden van eens Kerk.*

ISLERT, *Eilandje.*
 ISRAELITE, *Een Israëliet.*
 ISO.

ISOCHRONAL, *Gelyktydig.*
 ISS.

ISSUE, *Een uitgang, uitflag, uitkomst, — een loopende zwoer, fontanel.*
 Who knows what will be the issue of all this? *Wie weet wat den uitflag van dit alles zyn zal?*
 A good issue, *Een gelukkige uitkomst.*
 The issues of war are uncertain, *Den uitflag van den Oorlog is onzeker.*
 An issue, (in one's arm, leg &c.) *Een fontanel in iemands arm, been, enz.*
 Issue-paper, *Fontanel-papier.*
 Issue of blood, *Verlies van bloed.*
 Issue, (offspring) *Afkomst, afkomeling.*
 He dyed without issue, *Hy stierf zonder kinderen na te laaten.*
 He and his issue, *Hy en zyn krooft.*
 The matter in issue is this, *De zaak in geschil is deeze.*
 To join issue with one, *Met iemand te recht gaan, zich aan den uitflag van 't recht gedragen.*
 Issues, *Uitgaven, — voordeelen uit gelijboeten.*
 The income and issues, *Den omvang en uitgave.*
 A cause or lawsuit at issue, *Een rechtsgeding dat in staat van wyzen gebrachte is.*
 Will you put it to that issue, (will you stand to the determination of that question?) *Wilt gy u daar by houden? wilt gy het aan de uitkomst overlaten?*
 to ISSUE, *Voortkomen, ontstaan, uitvoeren, uitstroemen.*
 The sun seems to issue from the sea, *De Zon schijnt uit de Zee voort te komen.*
 The veins that issue from the heart, *De aderen die uit het hart spruiten.*
 To issue out, *Uitgeeven.*
 The King has issued out a proclamation, *De Koning heeft een plakkaat uitgegeeven.*
 The money must not be issued out without order, *Het geld moet*

moet niet zonder order *uitgeteld* worden.

To issue, (or end) *Eindigen*.
An happy issue of all our afflictions, *Een gelukkig einde van alle onze droefemissen*.

Issued, *Voortgekomen, ontstaan, uitgestroomd*.

The blood issued forth from all the holes, *Het bloed stroomde uit alle de gaten*.

Issuing, *Voortkomende, uitstroming, voortkomende, uitstromende*.

Issueless, *Kinderloos*.

IST.

ISTHMUS, *een Landengte*.

IT.

It, *Het, 't*.

It is, *Het is, 't is*.

I will come at it, *Ik zal 'er by komen*.

It is I, *Ik ben 't*.

He got nothing by it, *Hy won 'er niets mee*.

It moves of it self, *Het beweegt zich van zelf*.

The matter it self will speak, *De zaak zelf zal spreken*.

That's it I fear, *Dat is het geene ik vrees*.

It is the custom, *Dat is de gewoonte*.

It rains, it snows, *Het regent, bet sneeuwt*.

Give it him, *Geeft bet hem*.

I take it, *Ik neem het*.

Don't awake the child it is fast a sleep, *Maak bet kind niet wakker, bet is vast in slaap*.

It is my father, *Het is myn Vader*.

'T is high time, *Het is hoog tyd*.

I got six pence for it, *Ik heb 'er zes stuivers voor gekregen*.

I got nothing for it, *Ik kreeg 'er niets voor*.

I must go without it, *Ik moet zonder bet gaan*.

I went so far with it, *Ik bracht bet zo ver*.

The splendour of it, *De glans daar van*.

The inhabitants of it, *Derzelve inwoonders*.

It is nothing to me, *Dat raakt my niet, dat verscheekt my niet, daar legt my niet aan gelégen*.

The mischief of it is, *Het kwaad daar van is*.

By it self, *Afzonderlyk*.

We must consider every thing by it self, *Wy moeten ieder zaak afzonderlyk overweegen*.

A. Het woordtje *It* word door de *Engelschen* altoos als een voor-naam van het onzydig geslacht gebruikt, ten opzichte van alle Schepzelen; uitgezondert als zy van een schip spreken. Dus zeggen zy; *It is a fine house, a fine garden*, Het is een fraay huis, een fraaije tuin. Maar van een Schip zeggen zy; *She is a fine ship, she is a fine man of war*, Het is een fraai schip, het is een fraai Oorlogschip.

ITALIAN, *Italiaansch*.

An Italian, *Een Italiaan*.

Italick, *Italiaansch*.

The Italick letter, *De Italiaansche letter*.

ITC.

ITCH, *Jeukte, schurftigheid, schurft*.

† Itch, (or itching desire) *Een sterke begeerte*.

† My stomach itches for meat, *† Myn maag jeukt om te eeten*.

* The itch teaches to scratch, ** † Schurft leert krabben*.

to ITCH, *Jeuken, jeukte hebben*.

Itched, *Gejeukt*.

Itching, *Jeuking, jeukfel*. —

jeukende, jeukerig.

An itching powder, *Een poeder dat jeukte verwekt*.

Itchy, *Jeukachtig, schurftachtig, schurftig*.

ITE.

ITEM, *Insgelyks, desgelyks*.

Item I bequeath to my nephew E, *Desgelyks maak ik aan mynen neef E*.

Item, (an article in an account) *Een artykel in eens Rekening*.

To examine the several items of disbursements, *De onderscheidene artikelen van bet verschot nazien*.

An item, *Eene waarscbouwing*.

This is a fair item for you, *Dat is een goede waarscbouwing voor u*.

to ITERATE, *Herbaalen, bervaaten, zie Reiterate*.

Iterated, *Herbaald, bervaat*.

Iterating, *Herbaaling, bervaating*.

Iteration, *Herbaaling, bervaating*.

ITI.

ITINERANT, *Reizende gins en weer*.

An itinerant Preacher, *Een reizend Prediker*.

Justices itinerant, (who were send with a commission into divers countries, to hear such causes especially as were termed pleas of the crown) *Afgezonden of reizende rechtters*.

ITINERARY, *Een reisboek*.

to ITINERATE, *Reizen*.

ITS.

ITS, *Derzels*.

He did not like it because of its bitterness, *'t Bebaagde hem niet om derzels bitterheid*.

To put a sword into its scabbard; *Een dégen in zyne scheede steeken*.

JUB.

JUBARBE, *Een plant, in 't Latyn Sedum majus, vulgare q. d. Fovis barba*.

JUBILATION, *Jeuching, gejuich*.

JUBILEE, the Year of Jubilee, *Een jeuchjaar, jubeljaar*.

To win the Jubilee, or Indulgences which the Pope grants to all devotees, *Het jubeljaar of de aflaten winnen, (verdiennen) die den Paus by zulk een gelegenheid aan de vroomenscbenkt*.

The year of the great jubilee comes every age, *Het groot jubilee komt alle honderd jaaren eens*.

At the jubilee of the ancient Jews the Slaves were set at liberty, *In bet jubeljaar der oude Jooden wierden de Slaaven in vryheid gesteld*.

JUC.

JUCUNDITY, *Vrolykheid, genueglykheid*.

JUD.

JUDAICAL, *Joodsch*.

The Judaick law was full of Ceremonies, *De Joodsche wet was vol plechtigheden*.

He is well scilled in the judaical antiquities, *Hy is wel ervaaren in de Joodsche oudheden*.

Judaism, *Het Joodendom*.

to JUDAIZE, *De Joodsche leere volgen*.

It is to judaize (or judaizing) when one is too scrupulous about the

the Sabbath, 's Is op zyn Foodsch bandelen, te zeer op de Foodfche wyze leeven, als men al te fcbroomagtig is ontrent den Sabbath.

JUDGE, Een rechter, oordeelaar, vorniffier.

A judge civil, or in criminal caufes, Een rechter van burgerlyke of lyffbraffelyke zaaken.
An inferior judge, Een ondergefcbikte rechter.

☞ The ordinary judge in the Kings houfe-hold in France, De Provoost van 't Hof, Hof-maarfchalk, Opper-rechter aan 't Hof des Konings van Vrankryk.

☞ Let any body be judge, Laet ieder een oordeelen.

☞ To be judge of a controverfy, Rechter zyn van een verfcbil, de uitspraak daar over doen.

A judge affiftant, or lateral, Een byzitter, affeffor.

to JUDGE, Oordeelen, rechten, vorniffen.

To judge of colours, Van de kleuren oordeelen.

To judge of an action by the event, Volgens den uitkomst van zene zaak oordeelen.

☞ To judge, (or fuppofe) Denken, vermoeden, oordeelen.

☞ I leave you to judge, what confequences will attend fuch a proceeding, Ik geef u eens te denken, ik laat bet aan uw bedenking over, van welke gevolgen zulk een bedryf moet vergezeld gaan.

Judged, Geoordeeld, gewonnen.

JUDGEMENT, or:

JUDGMENT, (or difcerning faculty) Het oordeel, de onderfcheiding, het vermogen van te kunnen oordeelen.

☞ Judgment, (prudence, difcretion) Voorzigtigheid, befcheidenheid.

☞ Judgment, (opinion) Gevoelen, denkbeeld, begrip.

☞ Judgment, (or fentence) Vonnis, oordeel.

☞ Judgment, (or punishment) Straffe, kafftyding, die van Gods hand komt.

Examples.

A man of great judgment, Een man van groot verftand, een zeer verftandig man.

In my judgment he is greatly mis-

taken, Naar myn oordeel vergift by zich geweldig.

It is every body's judgment upon Caefar, that if he had lived, Ieder één denkt of is van gevoelen ontrent Caefar, dat als by geleefd had, by —.

There's no judgment to be given upon accidents, Men kan op toevallen niet bouwen.

To ftand to the judgment of the court, Zich aan bet vonnis van 't Hof onderwerpen.

To prevent God's judgment, Gods oordeelen voorkomen, afbidden.

This judgment upon us is juft, Deze straf die ons overkomt is rechtvaardig.

The great day of judgment, (the laft day) Den grooten oordeel dag, den jongften dag.

☞ A judgment upon a bond, Een vonnis op een handfchrift.

To give (or paß) one's judgment upon a thing, Zyne gedagten ergens over zeggen.

Judgement-seat, De rechterfoel.

JUDICATION, Vorniffing, oordeeling.

JUDICATURE, Rechterschap, rechtspleeging.

☞ A court of judicature, Een gerechts-bof.

An office of judicature, Een rechters ampt.

Judicial, } Gerechtelyk, naar recht-
Judiciary, } te, gerechts.

To do a thing in a judicial way, Iets gerechtelyk doen.

Judicial, } Astrology, Starre-
} wicbelaary, voorzeg-
Judiciary, } ging uit de Starren.

JUDICIOUS, Van een goed oordeel, verftandig, fcblander.

It is a very judicious man, Het is een zeer fcblander man.

Judiciously, Verftandiglyk.

He did it very judiciously, Hy deed bet met veel fcblanderheid, met goed overleg.

JUG.

JUG, Een aardene drink-kan, kruik.

‡ Jug, Een wateragtige plaats.

☞ Jug, (or Nighbingale) Een Nagtegaal.

JUGGLE, Guicbelaary.

to JUGGLE, Guicbelen, gooche-
len.

☞ ‡ To juggle, (to play faft and loofe) Meffelen, bedriegelen.

Juggled, Geguicbeld.

Juggler, Een guicbelaar.

A juggler's box, Een guicbelaars beker.

☞ ‡ A juggler, (or cheat) Een maf-felaar, bedrieger, valsche fpeelder.

A. In deezen zin zegt men echter beter, A fharper.

Juggler-like, Op zyn guicbelaars.

Juggling, Guicbeling, — guicbelende.

‡ Juggling, Maffeling, — moffelende.

Jugglingly, Bedriegelyk.

JUGULAR, Dat tot de ftrot behoort.

The jugular vein, De ftrot-ader.

‡ JUGULATION, Keelaffnyding, keeling.

JUI.

JUICE, Sap.

☞ The juice (or gravy) of meat, 's Sap (de jef) van vleefch.

The juice of an orange, Het fap van een Oranje-appel.

The juice of liquorish, Het fap van zoet-bout.

Juicelofs, Sappelaar.

Juicinefs, Sappigheid.

Juicy, Sappig.

A juicy fruit, Een sappige vrucht.

JUJUBS, Fufuben, [zékere vrucht.]

IVIE, zie IVY.

JUK.

to JUKE, as birds, Op een ftok zitten, [gelyk de vogelen, wanneer ze flaapen,] zie to Rooft.

☞ To juke, (or tofs the head, as a horfe does when he is frightened) Het hoofd fcbudden, om hoog ftaan als een paerd.

JUL.

JULEP, Een verkoelend drankje, julep.

JULIAN, Juliaanfch, als;

Julian account, Het juliaanfche jaar, of de juliaanfche Almanak, van JULIUS CAESAR, die de oude Almanak liet veranderen.

Julian law, De juliaanfche wet, onder de Romeinen, die de Overfpeeldefsen ter dood veroordeelt.

JULIO, (an Italian coin worth about five pence) JULIO; een Italiaanfche munt, waardig ontrent vyf ftuivers.

JULY, Hooimaand.

JUM.

JUM. JUN.

JUM.

JUMBALS, *Banket-krakelingen.*
 JUMBLE, *Een mengelmoes.*
 A confused jumble, *Een verward mengelmoes, een verward gestommel.*
 to JUMBLE, *Rompstomp, onder malkander mengen, onder malkander butjelen, weg stommel.*
 Jumbled, *Onder malkanderen gebutseld. weggestommel.*
 He was jumbled into a dark hole, *Hy wierdt in een donker gat gestommel.*
 Jumbling, *Een verwarde vermenging, wegstommeling.*
 JUMENT, (a labouring beast) *Een last dier, last beest.*
 JUMP, *Een sprong, — een vrouwen rokje.*
 To give a great jump, *Een grooten sprong doen.*
 to JUMP, *Springen.*
 To jump over, *Overspringen.*
 † To jump, (as a coach does in a rugged way) *Hofsen, stooten, (als een koets op een bobbelige weg.)*
 † To jump, (to agree) *Het ééns worden, overeenstemmen.*
 Their opinions jump much with ours, *Huine gevoelens komen veel met de onzen overeen.*
 Wits jump always together, *De groote verstanden beulen altyd saamen.*
 Jumper, *Een springer.*
 Jumping, *Springing, — springende.*

JUN.

JUNCTO, *Een beimelyke saamerrotting van byzondere personen, een byzondere vergadering.*
 JUNCTURE, *Toestand, gestelkenis, voeging, gewricht.*
 In this juncture of time, *In deezzen toestand des tyds.*
 At that juncture of affairs, *In dat gewricht der zaaken.*
 JUNE, *Zonnermaand, Juny.*
 † JUNGIBLE, *Saamerwoeglyk.*
 JUNIOR, *De jonge, jonger.*
 † Junior, (of a later standing than another) *Jonger of laater.*
 He is my junior, *Hy is onder my.*
 A. Dit woord word in deezzen zin, byzonder gebruikt op de Latynsche Schoolen en *Académien*, wordende de geenen
 1. DEEL.

JUN. IVO. JUP. JUR.

die den voorrang hebben, *Seniors* genaamd.
 Juniority, *Jongerheid.*
 JUNIPER, *Jenêver, genêver.*
 † † A juniper lecture, *Een scherpe les, of berisping.*
 To give one a juniper lecture, *Iemand braaf doorbaalen.*
 Juniper-berries, *Jenêver beijen.*
 A juniper-tree, *Een jenêverboom.*
 to JUNKET, to go a junketting, *Uit smullen gaan, uitgaan om wat lekkers op te jaagen.*
 Junkets, *Lekkernyên, bankêts.*
 † Junkets of wickers, *Fuiken om Aal te vangen.*
 Junketting, *Goede cier maaken, † smullen.*
 In the midst of those nocturnal junkettings, *In het midden van deezze nagt-brasseryên.*

IVO.

IVORY, *Tvoor, elpenbeen.*
 An ivory-comb, *Een yvoore kam.*
 Ivory teeth, *Tvoore tanden.*

JUP.

JUPO, *Stoot, bons, zie Jump, (in den tweeden zin.)*

JUR.

JURATION, *Eedzweering, zweering.*
 JURATS, *Een soort van Schêpenen of Vroedschap.*
 JURDEN, or Jurdon, *Een groote waterpot.*
 JURIDICAL, *Gerechtylyk.*
 Juridical days, *Rechtsdagen.*
 JURISDICTION, *Rechtspraak, rechtmacht, rechtsban.*
 The extent of his jurisdiction, *De uitgestreksheid van zyn gebied.*
 To have high, mean, and low jurisdiction, *Hooge, middelmatige en laage gerechts-oeffening hebben, galg en rad voeren.*
 † To set up a jurisdiction, *Een gerechts-hof oprichten.*
 † Jurisdiction, (or the extent of one's jurisdiction) *Rechtsgebied.*
 JURISPRUDENCE, *Rechtsgeleerdheid.*
 JURIST, *Een Rechtsgeleerde, of Be-êdigde.*
 JUROR, *Be-êdigde, één van de twaalf, of vier-en-twintig Juries, zie het volgende woord.*
 JURY, *Een gezwooren Goemanschap, [een Gezelschap van Gezwoorene-Mannen, 't zy van XXIV.*
 F f f

JUR. JUS. 409

die de *Grand Fury* genoemd worden, of van XII. personen welke men de *Petty Fury* noemt, aan welker uitpraak in Engeland de rechtzaaken, 't zy burgerlyke of misdaadige, verbleeven worden. Deezze Gezwoorene Goemannen moeten, volgens de Wetten des Lands, eerlyke personen zyn, en daar omtrent waar de zaak voorvalt woonachtig, en indien de aangeklaagde een uitheemsche is, dan moet de helft van de *Fury* van de zelfde Landaard weezen als hy is. Zo 'er ook iemand onder is, die hem niet gevalt, of welken hy meent zynen vyand te weezen, dien mag hy uitzonderen. De *Grand Fury* onderzoekt of de beschuldiging wel gegrond is, eer de Misdaadige in 't Gerechts-hof komt; en geeft uitpraak volgens meerderheid van stemmen; maar de *Petty-Fury*, naa dat de getuigen opentlyk gehoord, en de zaak bepleit is, begeeft zich in een afgezonderd vertrek, alwaar hen geen spys, drank, vuur, noch kaars vergund word, op datze te eerder tot een besluit zouden komen; en wanneer zy het alle eendragtig eens geworden zyn, doen ze uitpraak: Indien ze nu den beschuldigen vryspreeken, dan is hy ontslagen; maar zo ze hem schuldig verklaaren, dan spreekt de Rechter daar op het Vonnis uit.]
 The Foreman of the Jury, *De Woordvoerder of Spreeker der Gezwoorene Mannen.*

JUS.

JUSSEL, (meat made with divers things chopped together) *Een Haché, opgewarmde kost, gekapt vleesch.*
 JUST, *Gerechtyg, rechtvaardig, billyk.*
 A just man, *Een rechtvaardig, een billyk man.*
 † A just cause, *Een goede zaak.*
 † I have just cause to complain, *Ik heb billyke oorzaak van klagten.*
 † Just dealing, *Oprechten handel, goede trouw.*

† JUST,

☞ **JUST**, (or Righteous) Een rechtvaardige.

The just shall live by faith, De rechtvaardige zal uit den gelove leeven.

☞ **Just**, (adv.) Effen, juist, net.

☞ **Just now**, Zo even.
To come just at the time appointed, Net op den gestelden tyd komen.

☞ He will be just such another, Hy zal net eveneens zyn.

☞ **Just as**, Net bet zelfde.

☞ He is just now come in, Hy is zo even ingekomen.

He is but just gone, Hy is pas gegaan.

I come from him but just now, Ik kom pas zo even van hem van daan.

JUST, (Subst.) zie Justs.

to **JUST**, Met de lans rennen.

‡ **JUSTACOR**, (or clofe coat) Een sluit-jas.

JUSTICE, Gerechtigheid, rechtvaardigheid, recht.

To administer justice, Recht oefenen.

To do justice upon one, Recht over iemand doen, iemand door 't Recht straffen.

To do justice, or to see that every one have justice done him, Recht doen, toezien dat een iegelyk recht wederwaare.

‡ **JUSTICE**, een Rechter of Schépen Wetbouders.

‡ **A justice of peace**, Een Vrede-Rechter, [een Magistraats persoon die gesteld is om de gemeene ruste voor te staan, en toezigt op onordentlykheden, moedwil en andere misdaaden te hebben.]

‡ **A justice of Oyer and Terminer**, Een Rechter die op een schielyk en ongemeen voorval van den Koning wordt aangesteld met volkomene macht om misdaadigen te verhooren en verniffen.

‡ **Lord Chief Justice**, 's Konings Opper-Rechter. [In Engeland zyn twee Mannen die deezen tytel voeren, waar van den eenen genoemd wordt *Lord Chief Justice of the King's bench*; en die is Opper-Rechter van geheel Engeland.]

☞ **A justice errant**, or in eyre, Een reizend, een afgezonden Rechter.

JUSTICIARY, Een beminnaar, handbaaver van 't recht.

He is justiciary of that village, Hy is Heer en Hals-rechter van dat Dorp.

JUSTIFIABLE, Verdedigbaar, verfoonelyk.

Justifical, Rechtoeffenend, gerechtigheid pleegende.

Justification, Rechtoeffening, rechtvaardigmaking, verdediging.

The justification by faith, De rechtvaardigmaking, of rechtvaardiging uit den gelove.

☞ **A little before his justification**, Een weinig voor zyn vrypraak, voor dat by vrygesproken wierd.

to **JUSTIFY**, Rechtoeffenen, rechtvaardigmaaken, verdedigen, billyken.

To justify himself, Zich verdedigen, zich zuiveren.

I'll undertake to justify all what I have said, Ik neem aan alles waar te maaken, of te billyken dat ik gezegd heb.

☞ It is very difficult to justify one's self before God, Het is zeer moeijelyk zich voor God te verdedigen.

Justified, Gerechtoeffend, verdedigd, gebillykt.

JUSTING, Renning met de lans. Justing place, Renbaan.

JUSTLE, Een stoot, bort, ['t zy met de elleboog of met de zyde des lichaams.]

to **JUSTLE**, Stooten, borten.

Justler, Een slooter.

JUSTLY, Rechtoeffendlyk.

Justness, Billykheid, gelykheid, degelykheid.

JUSTS, Steekspelen, Renperkspelen, [waar in men met de lans tegen elkanderen loopt.]

JUT.

to **JUT** over, Voor over bellen, uitsteeken.

Jutting out, Overbellende.

Jutties, Uitsteekfels.

JUV.

JUVENILE, Jeugdlyk.

Juvenile actions, Jeugdige daaden, bedryven der jeugd.

Juvenility, Jeugdlykheid.

JUXTA POSITION, (a term used in philosophy) Naby legging.

The juxta position of parts, De nabyheid der deelen.

IVY.

IVY, Klimop, [zeker gewas.]
Ground-ivy, Aard-veil, bonddras, [zeker kruid.]

K.

A. Het groot gebruik van deeze letter in het Engelsch is byzonder agter aan de woorden, als week, seek, look, en volgt ook ménigmaal agter een C, als; crock, pick, lock, suck, &c.

KA.

† **KA**, als; * Ka mec, ka thee, (for claw me, claw thee: that is, one good turn for another) * De eene vriendfchap is de andere waard. * Als twee banden malkander waajscben worden zy beiae schoon.

KAL.

KALE, (for colowort) Spruit-kool.
KALENDER, Een Almanak, zie Calendar.

KALENDS, Den eersten dag van de maand der Romeinen, zie Calends.

KAN.

KANKER, De kanker, — roeft, zie Canker.

KANTRED, Honderd Dorpen, zie Cantred.

KAR.

KARL, Wol baal, zie Carl.

KAS.

KASTREL, Zekere roofvogel.

KAW.

to **KAW**, Schreuwven als een kaaw.

☞ To kaw for breath, Naar zynen adem bygen.

KAY.

KAY, Een kaai, werf.

Kayage, Kaaigeld.

KEA.

KEALS, (or nine pins) Kégels, bet kégel spel.

KEC.

to **KECK**, Oprocbelen, opkuchen, kokbalzen.

Kecking, Oprocbeling, — oprocbelende.

Kecks, (dry stalks and sticks) Drooge stengen, of steelen, als boone-stroo, enz.

☞ Kecks, Klein droog hout.

KED.

to **KEDGE**, (a sea term) Eenfchip korten, inkorten of voortboegleeren, steepen.

Ked.

KED. KEE.

Kedger, (a sort of an anchor to kedje) Een sleep anker, een anker om het schip voort te sleepen.
 KEE.
 KEEL, De kiel, [van een schip.]
 Keel, (a vessel for liquor to stand and cool in) Een koelkuip voor bier.
 KEELING, (a sort of Cod) De gewoone Kabeljaauw.
 KEELSON, (a piece of timber which lies right over the keel) Kolfem, kolzwyn, kielbalk, binnenste kiel, saadbout-band op de kiel.
 KEEN, Scherp, bits, doordringend.
 † He was very keen (or eager) upon it, † Hy was 'er zeer beet op, zeer begeerig na.
 A keen appetite, Een scherpe bonger.
 A keen knife, Een scherp mes.
 A keen sight, Een scherp gezigt.
 A keen air, Een scherpe lucht, een doordringende lucht.
 † A keen stile, Een scherpe of bitse styl.
 As keen as mustard, Zo scherp als mostaard.
 His stile mounts beyond the keen (or ken) of vulgar understanding, Zyn styl gaat het begrip des gemeenen volks te boven.
 Keenly, Scherpelyk.
 Keenness, Scherpheid, bitsheid.
 KEEP, (in a castle) De middel-torenen van een ouwerwets kasteel.
 to KEEP, (to preserve, defend, maintain) Bewaaren.
 To keep a place, Eene plaats bewaaren.
 To keep one's rank, Zynen rang bewaaren.
 To keep one's promise, Zyne beloften houden.
 To keep house, Huis-bouden.
 To keep a school, Een school houden.
 To keep a shop, Een winkel doen.
 To keep the assizes, De recht-dagen houden.
 To keep one's ground, Zynen grond bewaaren.
 To keep the books, De boeken houden.
 To keep, (or maintain) Onderhouden.
 To keep the peace, De vrede onderhouden.

KEE.

To keep a child, a family, an army, Een kind, een huisgezin, een Léger onderhouden.
 To keep a house in repair, Een huis wel onderhouden.
 I was fain to keep my bed, Ik was genoodzaakt, het bedde te houden.
 It was given me to keep, 't Was my gegeven om te bewaaren.
 Keep it to thy self, Houd het stil by u.
 I cannot keep it from my wife, Ik kan 't voor myn wyf niet verbergen.
 He has nothing but the tiles to keep him from rain, Hy heeft niet anders dan een pannedak om hem voor den regen te beschutten.
 He keeps a whore, Hy houdt eene boer.
 I was forced to keep my chamber, Ik was genoodzaakt in myn kamer te blyven, ik moest myne kamer houden.
 To keep God's commandments, Gods geboden onderhouden.
 † He keeps a snake in his bosom, Hy kweekt eene slang op in zynen boezem.
 To keep one FROM a thing, Iemand érgens afhouden.
 To keep one from the rain, Iemand voor den regen beschutten.
 To keep from ill company, Kwaad gezelschap vermyden.
 He has left her nothing that he could keep from her, Hy heeft haar niets gelaaten, dat by haar onthouden kon.
 To keep a thing from one, Iets voor iemand verbergen.
 He shall not keep me from it, Hy zal 't my niet beletten.
 To keep, (or celebrate) Vieren.
 To keep a feast, Eenen feestdag vieren.
 To keep one's birth day, Iemand's geboorten-dag vieren.
 To keep, Blyven.
 Keep where you are, Blyf daar gy zyt.
 To keep at home, t'Huis blyven.
 So long as I keep in my right wits, Zo lang als ik by myn gezond verstand blyf.
 To keep (to be master of) the field after a fight, Het veld be-

KEE.

bouden, meester van het slagveld blyven.
 To keep (or be in) the field, Te veldde zyn, den veldtocht bywoonen.
 To keep at GAY, Om den tuin leiden.
 I keep my mony, Ik behield myn geld.
 To keep BACK, Te rug houden.
 To keep CLOSE, Verbergen.
 To keep COUNSEL, Gebeim zyn, stilzwijgen.
 To keep COMPANY with one, Gezelschap met iemand houden, met hem omgaan.
 † To keep company, Ligtmisfen.
 To keep DISTANCE, Niet gemeenzaam zyn.
 To keep one DOING, Iemand bezig houden.
 To keep an eye upon a thing, Het oog érgens op houden.
 To keep GOING, Aan den gang houden.
 To keep good hours, Vroeg t'buis komen.
 To keep bad hours, Laat t'buis komen.
 To keep one hungry, Iemand bonger laten lyden.
 To keep holy-day, Heiligen-dag houden.
 To keep IN, Inhouden, bedwingen.
 To keep one's grief in, Zyne droefheid verbergen.
 To keep one in a room, Iemand in eene kamer opsluiten.
 † To keep one in, † Iemand kort houden, betwengelen.
 To keep in, Binnen blyven.
 To keep LENT, Vasten, de vasten houden.
 † † I have just enough to keep life and soul together, Ik heb maar pas genoeg om niet van bonger te steruen.
 To keep ALIVE, Levendig houden.
 To keep a noise, Een getier maaken.
 To keep OFF, Afhouden, afweeren.
 To keep OUT, Buiten houden, uitbouden.
 To keep one out of sight, Iemand buiten het gezigt houden, zich verbergen.

412 KEE.KEG.KEL.KEM. KEN.KEP.KFR.KES.KET.

To keep his promise, *Zyne belofte houden.*

To keep SECRET, *Geheim houden.*

To keep SILENT, *Stil houden.*

To keep SILENCE, *Stilzwygen, zich stil houden.*

☞ To keep at home, *'t Huis blyven.*

To keep in humility, *Ootmoedig blyven.*

☞ To keep FAIR together, *Een goed verstand faamen houden.*

☞ To keep TOUCH, *Proef houden, doen gelyk men gezegd heeft.*

To keep UNDER, *Onderhouden, beteugelen.*

To keep UP, *Ophouden.*

Keeper, *Een bewaarder, bouter, bebouder.*

The keeper of a prison, *de Gevangenboeder, Stokwaarder, Cijpier.*

The Lord keeper, *De bewaarder van 't groot zegel, de Zegelbewaarder.*

The keeper of the touch, *De proefmeester van de munt.*

Keeping, *Bewaaring, houding, — bewaarende, houdende, — blyvende.*

☞ Upon occasion of some dangerous papers taken in his keeping, *By gelégenheid van eenige gevaarlyke papieren die onder hem berustende gevonden wierden.*

☞ Keeping at home? *'t Huis blyvende?*

☞ The keepings (or harmony of parts) in a picture, *De schikking overeenkomst der deelen, in eene schildery.*

KEG.

a KEG of sturgeon, *Een vaatje met gepékde steur.*

KEL.

KELDER, *zie Hans in kelder.*

KELL, (or caul, a membrane that covers the bowels) *Darm-net.*

KELTER, *als, To be in kelter, Gereed zyn, of gezond zyn.*

KEM.

KEMBO, *als, To set his arms a kembo, Zyne banden in zyne zyde zetten.*

KEN.

to KEN, *Kennen, bespeuren.*

☞ Within ken, *In 't gezicht, binnen 's bereik.*

† This is quite out of the ken, of my faculties, *Dat is geheel buiten het bereik van myne vermogens.*

KENNEL, *Een geut.*

A dog-kennel, *Een bondebok, bondekot.*

A kennel (or cry) of hounds, *Een trop jagthonden.*

KENNETS, (a sort of coarse Welch cloth) *Een soort van grof laaken, of py, dat in het Prinsdom Wallis gemaakt word.*

KENODOXY, *Tdele eer.*

KEP.

KEPT, (van to Keep) *Gebouden, bebouden, bewaard, onderhouden. I kept, Ik bield, — ik bleef.*

He kept within doors, *Hy bleef binnens huis.*

A kept mistress, *Een gekamerde boer.*

KER.

KERB-STONE, (a stone round the brim of a well) *Een steen rondom den rand van eene put.*

KERCHIEF, *Een boesdoek, [voor oude wywen.]*

Hand-kerchief, *Een neusdoek, bals-neusdoek.*

† Kerf, (a notch in wood) *Een kwaft in het hout.*

KERN, *Een plompe boer, — een ligtgewapend Ierscb Soldaat.*

☞ A kern, *Een landlooper, vagebond.*

to KERN, *Korlen, zich tot korrels zetten.*

† to KERN, *Inzouten, pékelen.*

KERNEL, *Een pit, kern, korrel.*

The kernel of a pine-apple, *De pingel van eenen pyn-appel, daar de pitten in zyn. Het klok-huis.*

Kernels of flesh, *Klieren, knurven.*

Kernels in the throat, *De keelklieren, amandelen.*

The kernels of a pear or apple, *De pitten van eenen peer of appel.*

☞ The kernels of grapes, *Druive korrels.*

KERSEY, *Karzaai.*

KES.

KESTREL, *Pyfstaar, [zeker roofvogel.]*

KET.

KETCH, *Een kist, [zeker vaat- tuig.]*

KET. KEW. KEY. KIB.

† JACK KETCH, *† Meester Hans, de Beul.*

KETCH-DOLT, *Ryke-boere-zoontje, een spël in 't verkeer-bord.*

KETTLE, *Een kettel.*

* The kettle calls the pot black- arse, * *De pot verwyrt den kettel dat by zwart is.*

Kettle-drum, *Een kettel-trom, berpauk.*

Kettle-drummer, *Een kettel-tromslager, berpauker.*

KEW.

KEW, *Een luim.*

In a good kew, *In een goede luim.*

☞ This wine is in a good kew, *Deeze wyn is in eenen goeden staat.*

☞ That player was out of his kew, *Dien Aeteur had zyne rol vergeten, zie Cue.*

KEY.

KEY, *Een sleutel.*

To be under lock and key, *Met een slot gefloten zyn.*

* He has left the key under the door, * *Hy is met de Noorder Zon verbuijt, by is des nagts opgekraamt.*

A key in musick, *Een sleutel in de muziek.*

☞ The key (or the middle stone) of an arch, *Sluitsteen van een gewelfjel.*

☞ The key of a prefs, *Boom of schraef van eene pers.*

† Calais is one of the keys of France, *Calais is eene der sleutelen van Vrankryk.*

☞ The keys of organs, or virginals, *De klavieren van een Orgel.*

☞ A key, (or pin, to run into the eye of another pin) *Spil, spie of schar, plat-zyser om door een bout te steeken.*

☞ Key, *Kaay, dam, steiger, boofd, burgwal.*

The ship was unloaden, and most of the goods laying on the key, *Het schip was onsladen en de meeste goederen lagen op bet boofd, of de kaay.*

Key-chain, *Een sleutelriem.*

Key-hole, *Een sleutelgat.*

Key-keeper, *Een sleuteldraager, Turn-key, } sluiser.*

KIB.

KIBE, *Een kakkiel, winterbiel, bitter Chil-blains.*

Trou-

KIB. KIC. KID.

Troubled with kibes, *Met kakbielen gequeld.*
 KIBSY, (a wicker basket) *Een mand van rysen.*

KIC.

KICK, *Een schop, een stoot met den voet.*
 to KICK, *Schoppen, achter uit slaan.*
 To kick at one, *Naar iemand schoppen.*

Why do you kick him? *Waarom schopt gy hem?*

▲ horse that kicks, *Een paerd dat achter uit slaat.*

†* To kick one up stairs, *Iemand de deur uitjaagen met schoppen.*

☞ † To kick up one's heels, *Opvlieden, kwaad worden.*

☞ † To kick up the heels, *De beenen in de lucht smyten, als men zit of legt.*

†† To kick up one's heels, *Sterven.*

To kick again, *Wederom schoppen.*

† To kick out one's brains, *Iemand de hersens inslaan.*

If ye don't go I'll kick ye out of the house, *Als gy niet gaat zal ik je bet huis uit schoppen.*

To kick one down stairs, *Iemand de trappen afschoppen.*

To kick a football, *Een voetbal voorschoppen.*

Kicked, *Ge schopt.*

Kicker, *Een schopper.*

Kicking, *Schopping, ges chop, — schoppende.*

▲ kicking horse, *Een schoppend paerd.*

KICKSHAW, *Een hartig boetje, [op zyn Fransch.]*

Kick-thaws, *Beuzelingen, wisjewasjes, leuren, [een bedorven woord afkomstig van 't Fransch Quelle chose.]*

KID.

KID, *Een bokje, geitje.*

Kids leather, *Fonge geitjes leer.*

to KID, *Een jong bokje wërpen, voortbrengen.*

☞ To kid, (like pease do) *Tot peulen zetten.*

KIDDLE, or Kidell, *Dragt, zie Wear.*

Kidded, *Geworpen, als een bokje.*

(†) KIDDER, *Eén die met eetwaren te koop omløopt.*

Kidding, *Wërping van bokjes.*

to KIDNAP, *Kinderen steelen om ze te vervoeren.*

KID. KIL.

Kidnapper, *Een kinderdief, een die kinderen steelt om ze te vervoeren.*

KIDNEY, *Een nier.*

† He knows my kidney, *Hy kent myn busneur.*

KIDNEY-BEANS, *Turksche boonen.*

KIL.

KILDERKIN, *Een half-vas.*

A kilderkin of beer, *Een half-vas biers.*

to KILL, *Dooden, dood slaan, om bals brengen, slagten, ombrengen.*

To kill one in cold blood, *Iemand in koelen bloede dooden.*

To kill one's self, *Zich zelf om bals brengen.*

† To kill one's self, (to take too much pains) *Zich afflooven.*

† To kill one with kindness, *† Iemand met zyne vriendelykheid vermoorden, grouwelyk verveelen.*

'T is a mountebank that shall kill you, *'t Is een kwakzalver die u van kant zal helpen.*

Chagrin is enough to kill one, *De droefheid is genoeg in staat om iemand bet leeven te beneemen.*

He works night and day, that will kill hem, *Hy werkt nacht en dag, dat zal hem den dood doen.*

☞ To kill one's self with drinking, *Zich dood drinken.*

☞ † To kill both soul and body in order to amafs wealth, *Zyne ziel en lichaam laten verlooren gaan om geld te vergaderen.*

† To kill time, *Den tyd verdryven, tyd verdryf hebben.*

† A kill-cow, *Een snorker, pogbans, gasconjer.*

Kill-cloth, *Haare kleed om tot boetdoening over bet naakte lyf te draagen.*

Killed, *Gedood, doodgeslagen, geslagt, omgebracht.*

To suffer one's self to be killed, *Zich goedschik laten om bals brengen.*

He was killed at the battle of Creveld, *Hy is in den slag van Creveld omgekomen, dood geschoten, gesneuveld.*

Killer, *Een dooder, doodslager, ombrenger.*

Killing, *Dooding, doodslaning, ombrenging, — doodende.*

KILN, *Een oven, gelyk als; A brick-kiln, Een tichel-oven.*

fff 3

KIN.

A lime-kiln, *Een kalk-oven.*

KIN.

KIN, *Maagschap, verwantschap.*
 Next of kin, *Na-vrienden.*

Are you any kin to him? *Bestaat by u eenigzins?*

† They could hardly believe that so beautiful a body was a kin to Mrs. C. *Zy konden bezwaarlyk gelooven dat zulk een schoon lichaam aan Juffrouw C. toebehoorde.*

He is no kin at all to me, *Hy bestaat my gansch niet.*

☞ Kin, (or like) *Gelykheid, dat veel naar iets anders gelykt.*

A. Kin is ook een oude verkleinende uitgang der woorden, van de Saxen overgenomen; als,

LAMBKIN, *Lammetje.*

PORKIN, (or little peter) *Pietje.*

a KIND, (Subst.) *Een soort, slach.*
 What kind of thing is it? *Wat voor een soort van een ding is bet?*

He is a strange kind of a man, *Hy is een misfelyk slach van een Man.*

What kind of a man is he? *Wat voor eenen slach van een Man is bet?*

A thing admirable in its kind, *Een ding uistunzend in zyn soort.*

☞ To receive the Sacrament in both kinds, *Het Nagtmaal in beide de tekenen ontvangen.*

☞ I received it in kind, *Ik ontving bet in Specie.*

☞ Kind, (or Sex) *Geflacht, kunne, Sexe.*

The female kind, *De Vrouwelyke Sexe.*

☞ Kind, (or manner) als;

I took him to be another kind of a man, *Ik bield hem voor een ander soort van een Man.*

☞ She has a kind of a covetous fellow to her husband, *Zy heeft een gierig slach van een vent tot haaren Man.*

☞ To grow out of kind, *Verbasteren, ont-aarden.*

Of all kinds, *Van allerley soort.*

Man-kind, *Het menschelyk geslacht, de menschen, 't menschedom.*

KIND, *Vriendelyk, minnelyk, goedertieren, goed.*

Pray be so kind, *Eylieve wees zo goed.*

A

- A kind master, *Een vriendelyk, een zagt Meeſter of Heer.*
 A kind husband, *Een goed Man, voor zyne Vrouw.*
 ♣ She is very kind to me, *Zy is zeer vriendelyk tegen my.*
 He is as kind a man as livèd, *Het is zulk een vriendelyk Man als 'er leeft.*
 A kind reception, *Een vriendelyk ontbaal.*
 ♣ Be so kind as to acquaint me with it, *Eilieve geeft bet my te kennen.*
 Kindly, *Op een vriendelyke wyze, vriendelyk.*
 I take it kindly, *Ik neem 't in vriendſchap aan.*
 I thank you kindly, *Ik bedank u vriendelyk.*
 ♣ The ſmall-pox comes out kindly, *De pokjes komen zeer wel uit.*
 ♣ The kindly fruits of the earth, *De vruchten der aarde, elk in zyne foort.*
 Kindnefs, *Vriendſchap, vriendelykheid, goedertierenheid.*
 He did me a great kindnefs, *Hy deed my groote vriendſchap.*
 He beſtowed much kindnefs on her, *Hy heeft haar veel vriendſchap beweezen.*
 Pray do me that kindnefs, *Ik bid u doe my die vriendſchap.*
 Brotherly kindnefs, *Broederlyke liefde.*
 Remember my kindnefs to him, *Doet hem myne gebiedenis, verzeker hem van myne vriendſchap.*
 The loving kindnefs of the Lord, *De goedertierenheid des Heeren.*
 KINDER, the comparative of kind, *Vriendelyker.*
 ♣ KINDER, (or company of cats) *Een troep katten.*
 KINDEST, (the ſuperlative of kind) *Vriendelykſt.*
 to KINDLE, *Ontſteeken, aanſteeken, ontvonken.*
 To kindle a fire, *Een vuur maaken.*
 ♣ The fire begins to kindle, 't *Vuur begint te glimmen of vlam te vatten.*
 ♣ To kindle, as a rabbit, *Fongen wèrpen, (gelyk een konyn of baas.)*
 A kindle-coal, *Een brandſteeker.*
 Kindled, *Ontſtoken, ontvonkt.*

- His anger was kindled, *Zyne toorn was ontſtoken.*
 New-kindled, *Eerſt geworpen, [gelyk een haas of konyn.]*
 Kindler, *Een ontſteeker.*
 Kindling, *Ontſteeking, ontvonking, — ontſteekende.*
 KINDRED, *Maagſchap, verwantſchap, bloedvriendſchap, zie Kinred.*
 KINE, *Koeijen.*
 KING, *een Koning.*
 The King of England, *De Koning van Engeland.*
 The King of the Bean, *De Boonkoning, die de boon getrokken heeft op Driekoningen avond.*
 A King at arms, *King of Herald, Een Wapenvoogd, Wapenſchildbeer.*
 The King at cheſs, *De Koning op bet ſchaakbord.*
 The King at cards, *De Koning of Heer, in de kaarten.*
 The king-of clubs, of diamonds, *Klaveren, Ruiten-beer.*
 ♣ A king at draughts, *Een dam, op het dambord.*
 The King's bench, 's *Konings Rechtbank.*
 King's craft, *De regeerkonſt, ſtaatkunde.*
 The greateſt piece of King's-craft, is to teach their ſubjects obedience, *Het voornaamſte ſtuk der regeer-konſt is de onderdaanen geboorzaamheid te leeren.*
 The King's evil, 's *Konings-zeer, [een zeker krop-zweer.]*
 Kings-fiſher, *Een ysvogel.*
 King-like, } *Koninglyk.*
 Kingly, }
 to KING, *als, To king a man at draughts, Eene ſchyf dekken in bet dammen, dam baalen.*
 Kingdom, *een Koningryk.*
 † He is in his kingdom, now he enjoys himſelf, *Nu is by in zyn element, nu by doen kan wat by wil.*
 KINRED, (or Relations, from Kin) *Maagſchap, verwandſchap.*
 He has many good kinred, *Hy heeft veel goede bloedverwanten, by is van een goede familie.*
 * Great many kinred and ſcarce a friend, *Zeer veele maagen en nauwelyks één vriend.*
 KINSFOLKS, *zie Kinred.*
 Kins-man, *Bloedvriend, neef.*
 Kins-woman, *Bloedvriendin, nigte.*

- KINTAL, *Een quintaal, honderd pond gewigt.*
 KIR.
 † KIRK, (or church) *Kerk.*
 the KIRK of Scotland, *De Kerk van Schotland.*
 KIRTLE, (a ſhort kind of a jacket) *Een kazekientje.*
 KIS.
 KISS, *Een kus, zoen.*
 A treacherous kiſs, *Een verraderlyke kus.*
 to KISS, *Kuſſen, zoenen.*
 To kiſs one another, *Malkander kuſſen.*
 To kiſs often, *Geduurig zoenen.*
 † To kiſs a woman, or to lay with her, † *Een Vrouwſperſoem zoenen of baar beſchaapen.*
 * Many do kiſs the hands they wiſh to ſee cut of, * *Veele kuſſen de banden die zy wenſchen afgekapt te zien.*
 Kiſſed, *Gekuſt, gezoend.*
 Kiſſer, *Een kuſſer, zoener.*
 Kiſſing, *Gekus, gezoen, — kuſſende.*
 Kiſſing goes by favour, *Tder een mag geen zoen gebeuren.*
 Kiſſing cruſt, *Aangebakke zyde van bet brood, bet bruine.*
 KIT.
 KIT, *Een klein veeltje, zak fiooltje.*
 ♣ a Kit, (or pail) *Een emmer.*
 ♣ One that has neither kit nor kin, *Hy heeft kind noch kraai, by heeft geenen vriend nog maagd.*
 ♣ Kit-keys, (the fruit of the aſhen tree) *Akers-van eenen Eſſenboom.*
 KITCHIN, *Een keuken.*
 Kitchin-boy, *Koks-jongen.*
 Kitchin-garden, *Moer-tuin.*
 Kitchin-maid, *Eene keuken-meid, bet ter Cook.*
 Kitchin-ſtuff, *Vuil ſmeer.*
 Kitchin-tackling, *Keuken gereedſchap.*
 KITE, *Een kuikendief, [zeker vogel.]*
 ♣ Kite, *Een vlieger, [daar de kinderen mee ſpeelen.]*
 KITTEN, } *Een jong katje.*
 KITTLING, }
 to KITTEN, } *Fonge katjes wèrpen.*
 to KITTLE, }
 KNA.
 to KNAB, *als;*
 To knap upon graſs, *Grazen, bet gras aftnabbelen.*
 KNACK, *Een trek, bandgreep, kneepbeendigheid, bandeling.*
 ♣ Knack,

KNA.

Knack, *Speelgoed, poppe-good.*
 He has got the knack to do it,
Hy heeft 'er de kneep van om bet te doen.
 to KNAEK, *Knakken, kraaken.*
 To knack with one's fingers, *Zyne vingers doen knakken.*
 Knacker, *Knapper.*
 KNAG, *Een kwast, (in 't hout.)*
 Knags that grow out in the harts-horns, near the fore-head, *De schyven, de knobbels onder aan de boorns van 't Hart, digst aan den kop.*
 Knaggy, *Kwastig.*
 the KNAP of a hill, *Den top eenes bergs.*
 to Knap, *Knappen, kraaken.*
 To knap at, *Vatten, grypen.*
 There is nothing to knap at, *Daar valt niet te knappen, daar is niets te bikken.*
 Knappish, *Stuursch, gemelyk.*
 to KNAPPLE, *Beknabbelen.*
 Knappy, *Bultig, bobbelig.*
 KNAPSACK, *Een knapsak.*
 KNAVE, *Een guit, boef.*
 A. Dit woord is herkomstig van 't Hoogduitsch woord *Knabe*, waar voor men in 't Nederduitsch zegt *Knaap*, en plagt wel eer zo veel te betekenen als *Dienaar of Knecht*, zulks dat 'er nog een oude *Engelsche* Overzetting is, waar in men vindt *Paul a Knave of Jesus Christ*; doch door verloop van tyd is de betekenis deszelfs zo veranderd.
 An arrant knave, *Een doortrapte guit.*
 To play the knave, *Den boef spelen, boevery aanrechten.*
 A crafty or cheating knave, *Een listige, een bedriegelyke schobbejak.*
 An idle knave, *Een luije schelm.*
 A base knave, *Een lastbartige guit.*
 Een galge brok.
 A faucy knave, *Een onbeschaamde guit.*
 A paltry knave, *Een gemeene schoetje.*
 A beggarly knave, *Een arme schurk, een luizige vent.*
 A bold knave, *Een astringente schelm.*
 When knaves fall out, honest men come by their goods, * *Als de kok en de bottelier ryyen, weet men waar de boter blyft.*

KNA. KNE.

Knave, (at cards) *Den boef of boer in 't kaartspel.*
 The knave of spades, the knave of hearts, *Schoppen boer, bar-ten boer.*
 The knave out of doors, *Een zeker kaartspel.*
 Knavery, *Guitery, boertery.*
 A piece of knavery, *Een guitstuk, boerestuk.*
 A pack of knaves, *Een boep guit-ten.*
 Knavish, *Guitachtig.*
 A knavish boy, *Een guitachtige jongen, een stouten bengel.*
 To have a knavish look, *Een schelmachtig gezigt hebben.*
 A knavish trick, *Een gaauwdiefs loopje.*
 Knavishly, *Guitachtiglyk, op eene schelmachtige wyze.*
 It was knavishly done, *Het was schelmachtig gedaan.*
 Knavishness, *Guitachtigheid.*
 KNE.
 to KNEAD, *Kneeden.*
 To knead the dough, *Het deeg kneeden.*
 To knead together, *Samenkneeden.*
 Kneaded, *Gekneed.*
 † If both armies had been kneaded into one, *Als beide de legers vereenigd geweest waren.*
 Kneader, *Een kneeder.*
 Kneading, *Kneeding, — kneedende.*
 A kneading trough, *Een bakkers trog.*
 KNEE, *Een knie.*
 On his knees, *Op zyne kniejen.*
 To ask pardon upon one's knees, *Op zyne knien vergiffenis vraagen.*
 He fell down at her knees, *Hy viel voor baare knien neer.*
 To bow the knee, *De knie buigen.*
 Knee-string, *Koufseband, zie Garter.*
 Knee holm, *Kleine huls.*
 Knee grass, *Knies-gras*, een plant.
 Knee-pan, *De knieschyl.*
 KNEED, *Knobbelig, kwastig.*
 A kneed plant, *Een knobbelige plant.*
 to KNEEL, *Knielen.*
 To kneel down, *Neerknielen.*
 Kneeled, *Gekniel.*
 Kneeler, *Een knieler.*
 Kneeling, *Knieling, — knielende.*

KNE. KNI. 415

KNEELING or Melwell, (a kind of final Cod, whercof stockfish is made) *Een klein soort van Kabeljauw, daar de gemeene Stokvisch van gemaakt wordt.*
 KNEES, *Zyftukken.*
 The knees of a ship, *De knies, of zyftukken van een schip.*
 KNELL, *De doorklok, bet gelui als iemand op sterven legt.*
 I KNEW, (van to Know) *Ik wist, ik kende.*
 KNI.
 a KNICK with the fingers, *'t Klappen met de vingers.*
 A knick with the teeth, *'t Klappen met de tanden.*
 KNICK-KNACKS, *Poppegoed, prullen, wisjewasjes.*
 a KNIFE, *Een mes.*
 A little knife, *Een mesje.*
 A butchers knife, *Een slaagers mes.*
 A coping-knife, *Een bakmes.*
 A pen-knife, *Een pennemes.*
 A pruning-knife, *Een snoeimes.*
 A wood knife, *Een wry-mes, een jaagers-mes.*
 The handle and blade of a knife, *Het best en lemmet van een mes.*
 KNIGHT, *een Ridder.*
 A knight of the garter, *een Ridder van de orden des Koufsebands.*
 A knight of the Shire, *Een gemagtigde van eene Provincie om als lid des Parlaments te dienen.*
 Knight baronet, *Ridder baronet.*
 Knight banneret, *Een Baanderbeer.*
 Knight batchelor, *Ridder zonder orden, Titulair.*
 Knight Marchal, *Maarschalk van 't Hof.*
 Knights of the temple, *knight templars, Ridders tempeliers.*
 A knight errant, *Een doolend Ridder.*
 Launce-knights, *Lansridders, lans-knechten.*
 (†) A knight of the post, *Een die zich laat huuren om een valsche getuigenis te geeven. Men zou daar voor in 't Duitsch konned zeggen, Ridder van den Geestel-paal.*
 Knight, (a sea term for a piece of timber commonly shaped to the form of a head) *Bezel'shoofd, half rond blok met een inkeping, boven*

- boven op de mast, daar de steng ingezet word.
- Knights-fee, Een genoegzaame erfenis om eenen Ridder te onderhouden. — Het jaargeld dat een Ridder wel eer gaf aan den Heer waer onder by stondt.
- Knight service, (so was called a tenure, where-by a man was bound to bear arms in war) *Ridders dienst*, waar door iemand in tyd van Oorlog verplicht was te dienen.
- [Landheld by knights-service, *Ridderlyk leen-land*, 't edelste leen naa de eerleenen.
- Knights-spurs, *Ridderspooren*.
- to KNIGHT, *Tot Ridder maaken, Ridder slaan*.
- The King has knighted them, *De Koning heeft bun Ridder geslagen*.
- Knightly, *Ridderlyk*.
- Knighthood, *Ridderschap, Ridderlyke orden*.
- KNIT, (or bough) *Een tak*.
- Knit, *Neet*, zie Nit.
- to KNIT, *Breijen*.
- To knit together, *Samen knopen*.
- To knit stockings, *Kousen breijen*.
- To knit the brows, *Het voorhoofd in rimpels trekken*.
- † He is knit to his masters intrest, *Hy is bet belang van zynen Heer zeer toegedaan*.
- † To knit friendship with one, *Vriendschap met iemand aangaan*.
- To knit fast a horse's vein, *De ader van een paerd toefbroeijen*.
- Knit together, *Verknocht, samen geknoopt*.
- Knit, *Gebroid*.
- The horse knits, *Het paerd zet zich schrap*.
- To knit, (as bees) *Zwermen*, [als de byën.]
- Knitter, *Een breijer, breijster*.
- A frame-work, knitter, *Een kousewever*.
- Knitting, *Breijing*, — *breijende*.
- KNO.
- KNOB, *Een knop, knobbel*.
- A knob on the top of a cap, *Een kwasje op een muts*.
- The knobs of the candlestick, *De knoppen eens kandelaars*.
- to KNOB, (or to grow into knobs) *Knobbelen, knobbelig worden*.

- Knobbig, *Knobbelig, vol knobbels*.
- A knob of wood, *Een kwasjt in 't hout*.
- Knobbed, *Geknopt, knobbelig*.
- Knobby, *Knobbelachtig, bulsig*.
- Knobbinets, *Knobbelachtigheid, bulsigheid*.
- KNOCK, *Een slag, klop, klap*.
- A knock on the pate, *Een slag op de kop*.
- I know 't is he by his knock, *Ik weet dat by 't is aan zyn klop*.
- A small knock, *Een tik*.
- † He had a knock in his cradle, *† Hy heeft een slag van de moelen, by is balf gek*.
- to KNOCK, *Slaan, kloppen*.
- To knock at the door, *Aan de deur kloppen*.
- To knock in, *Inkloppen*.
- To knock out, *Uitkloppen*.
- To knock down, *Neerkloppen, ter neer slaan*.
- To knock (or hit) one's head against a wall, *Zyn hoofd tegen een muur stooten*.
- To knock (or strike) one about the pate, *Iemand een slag op bet hoofd geeven*.
- † To knock one down, to kill him, *Iemand neerleggen, dood slaan, de rest geeven*.
- † † To knock a fine word out of joynt, *Een fraaije zeggung bederven, met dezelve verkeerd na te zeggen*.
- † Here we will knock (or break off) *Hier zullen wy 't by laten, hier zullen wy bet laten steeken*.
- † To knock under the table, *Gebotmuild zyn, niets meer te zeggen hebben*.
- Knocked, *Geslagen, geklopt*.
- Knocker, *Een klopper*.
- The knocker of the door, *De klopper van de deur*.
- Knocking, *Klopping, slaaning*, — *slaande, kloppende*.
- Knockt, *Geklopt, geslagen*.
- KNOLL, *Een knol, raap*, — *een bergje, bergtop*.
- to KNOLL bells, *De klokken luiden, zie to Knowl*.
- Knop, *Een knop*.
- A knop of a flower, *Een knop van een bloem*.
- KNOT, *Een knoop*.
- A knot in the wood, *Een kwasjt in 't hout*.

- To make or to tie a knot, *Een knoop leggen*.
- A running knot, *Een schuif knoop, lasse knoop, strik*.
- † A knot, (or difficulty) *Eene zwaarigheid*.
- The knots of a tree, *De kwasjen in een boom*.
- A knot, (or leaf but) *Een platte knoop*.
- A love knot, *Een liefde-knoop*.
- Knots of scions, *Uitspruitsels der boomen*.
- A garden with knots, *Een bloemperk met figuren*.
- * † He seeks a knot in a bulrush, *Hy zoekt een kwasjt in een bies: Hy maakt zwaarigheid daar 'er geen is*.
- A knot of ribbons, *Een bos linten*.
- A knot of rogues, *Een rift of tröp schelmen*.
- Knotgrass, *Duizendknoop, kreupelgras, weggras, varkensgras*.
- to KNOT, *Zich tot knopen of knopen zetten*, — *botten*, [gelyk de boomen] *knopen*.
- To knot, *Met kwasjen groeijen*, [gelyk hout.]
- Knotted, *Met knopen of knoppen voorzien*, — *in de knoop*.
- Knotted, (as hair) *In de klets*, (gelyk baair.)
- Knotty, *Knoopachtig, vol knopen, kwasfig*.
- Knottiness, *Knoopigheid, kwasfigheid*.
- to KNOW, *Kennen, weeten*.
- To know, [is rendred in Dutch by *Weeten* and *kennen*, as in Latin by *scire* and *cognoscere*.] *I know not what to do, Ik weet niet wat te beginnen*.
- Let me know first, *Laat bet my eerst weeten*.
- To know a man, *Iemand kennen*.
- I shall make him know who I am, *Ik zal hem my leeren kennen, ik zal hem doen zien wie ik ben*.
- To know one by sight, *Iemand van aanzien kennen*.
- To know one's self, *Zich zeiven kennen*.
- I know better things, *Ik ben zo gek niet, ik weet wel beter*.
- To learn of those who know better, *Leeren van de geenen die beter weeten*.

KNO.

☞ *He knows not a woman from a weather cock, *Hy kon geen Vrouw van de weerbaan onderscheiden.*
 ☞ You cannot but know it, *Gy moet het zekerlyk weten.*
 A virgin knows herself at sixteen years, *Een maagd kent haar zelve als zy zeshien jaaren oud is.*
 I know him by sight, *Ik ken hem van aanzien.*
 I know it full well, *Ik weet het zeer wel.*
 He knows no end of his means, *Hy weet geen end van zyn goed.*
 † I know him not tho I met him in my dish, *Ik zoud hem niet kennen al stond by voor my.*
 I know nothing on 't, *Ik weet 'er niet met al van.*
 I know him well enough, but knew nothing of the matter, *Ik ken hem wel genoeg, maar wist niets van de zaak.*
 To know beforehand, *Voor 's bands weten.*
 To know a woman, *Eene Vrouw bekennen, beslaapen.*
 ☞ Adam knew Eve his wife, *Adam bekende Eva zyne huisvrouw, Gen. iv: 1.*
 To let one know, *Iemand laten weten.*
 Knowing, *Kennende, wetende, bewist, kundig.*
 A knowing man, *Een kundig Man.*
 A thing worth knowing, *Eene zaak die waardig is gekend te worden.*
 † A knowing one, *Een kenner, een liefhebber.*
 Even the knowing one's were taken in, *Zelfs de liefhebbers wierden bedrogen.*
 ☞ Knowing, faithful, and frugal ministers, *Ervaaren, getrouwe en spaarzaame staatsdienaars.*
 Knowingly, *Voorbedachtelyk, met voordacht, met goede kennis.*
 He is knowingly forsworn, *Hy is een voorbedagte Myneediger.*
 to KNOWL the knell, *De bid-klok luiden.*
 Knowld, *Geluid.*
 Knowler, *Een klokkenluider.*
 KNOWLEDGE, *Kennis, wetenschap, kundschap.*
 Not to my knowledge, *Niet met myn weten.*
 Without my knowledge, *Buiten I. DEEL.*

KNO. KNU. KUE. LAB.

myn weten, zonder myne kennis.
 It never came to my knowledge, *'t Is nooit tot myne kennis gekomen; ik ben 't nooit te weten gekomen.*
 The knowledge of things to come, *De kennis van toekomstige zaaken.*
 He has some knowledge of the Latin, *Hy heeft eenig begrip van 't Latyn.*
 ☞ Knowledge, (or learning) *Geleerdheid.*
 A man of deep knowledge, *Een zeer geleerd Man.*
 He is a man without knowledge, *Het is een ongeleerd Man.*
 ☞ To have a carnal knowledge of a woman, *Een Vrouw bekenen.*
 Known, *Geweeten, bekend, gekend.*
 The like was never known, *Diergelyk is nooit geweeten, of is nooit bekend geweest.*
 If this comes to be known, *Zo dit geweeten wordt, zo dit bekend wordt.*
 He is known by that name, *Hy is by dien naam bekend.*
 It is well known, *'t Is wel geweeten, 't is wel bekend.*
 He is known by every body, *Ieder-een kent hem.*
 * He is better known than trusted, *Hy is zo wel bekend dat niemand hem vertrouwt.*
 A thing easy to be known, *Eene zaak die ligt te weten is.*
 To make a thing known, *Eene zaak openbaaren, bekend maaken.*

KNU.

to KNUBBLE, † *Vuistloek geeven.*
 I shall knubble your chops, † *Ik zal je op je kop komen, ik zal je de ooren eens wryven.*
 KNUCKLE, *Een knokkel.*
 The knuckles of the fingers, *De knokkels van de vingers.*
 ☞ A knuckle of veal, *Een kalfs schinkel.*
 KNUR or Knurl, *Een kwaft, [in hout.]*
 Knurled, *Kwaftig.*

KUE.

KUE, *Konstwoord, zie Cue.*

LAB.

‡ LABEFY, *Verzwakking, zwakmaking.*
 G g g

LAB.

‡ to LABEFY, *Verzwakken.*
 LABELS, *Linten hangende aan kranzen; strooken parkement hangende onder aan een bezegelden brief; afhangende strooken in een wapenschild, betekende den oudsten broeder.*
 † LABENT, *Vallende, glydende, voorbylopende of vlietende.*
 † LABES, *Een vlek, smet.*
 ☞ Labes, *Dikke lippen.*
 LABIAL, *Tot de lippen behoorende.*
 Labial letters, *Lip letters.*
 LABORATORY, *'t Stoakuis van een Chymist.*
 LABORIFEROUS, *Arbeid aanvoerende.*
 LABORIOUS, *Werkzaam, arbeidzaam, — werkelyk, moeijelyk.*
 A laborious man, *Een werkzaam Man.*
 A laborious piece of work, *Een moeijelyk stuk werk.*
 Laboriously, *Arbeidzaamlyk.*
 Laboriousness, *Arbeidzaamheid, werkelykheid, moeijelykheid.*
 LABOUR, *Arbeid, moeite, werk.*
 It is worth the labour, *'t Is de moeite waard.*
 He enjoys the fruits of his labour, *Hy geniet de vruchten van zynen arbeid.*
 You will lose your labour, *Gy zult moeite vergeefsch doen.*
 He lives upon his labour, *Hy leeft van zynen arbeid.*
 Hercules his twelve labours, *De twaalf werken, of daaden van Herkules.*
 ☞ A woman's labour, *Eener Vrouwen arbeid.*
 To be in labour, to cry out, *In baarens nood zyn.*
 ☞ She is in labour, *Zy is in arbeid, zy heeft den arbeid op den bals.*
 The labour, or difficulty of a cause, *Den arbeid of moeijelykheid van eene zaak.*
 ☞ Do it all with one labour, (or at one bout) *'t oet het alles in eens.*
 to LABOUR, *Arbeiden, werken, trachten, poogen.*
 He labours hard for his liveliness, *Hy werkt hard om zyn kost.*
 To labour in vain, *Vergeefsch werk doen.*
 ☞ To labour for an office, *Veel moeite doen om een ampt te krygen.*
 ☞ He

- ☞ He labours with mighty projects, *Hy heeft groote ontwerpen in zyn hoofd.*
- ☞ To labour a thing, *Iets met moeiten arbeiden.*
- ☞ To labour one, *Iemand overbaleen, op zyn band krygen.*
- ☞ The ship labours, *Het ſchip jlingert en ſolt geweldig.*
- To labour under great difficulties, *Onder groote zwaarigheden worstelen.*
- ☞ To labour with child, *In baarensnood zyn, den arbeid op den bals hebben.*
- Labour'd, *Gearbeid, gewrocht, gepoogd.*
- He labour'd very hard for it, *Hy heeft 'er zeer veel moeiten om gedaan.*
- They labour'd not to be adorned in their ſpeech, *Zy poogden niet, (zy deden geen arbeid om) bunne redenuoeringen op te cieren.*
- They labour'd in vain, *Zy arbeiden te vergeefs.*
- ☞ A labour'd periode, *Een doorwrochte periode.*
- Labourer, *Een arbeider, daglooner, opperman.*
- A labourer is worthy of his hire, *Eenen arbeider is zyn loon waardig.*
- Labouring, *Arbeiding, pooging, — arbeidende, poogende.*
- A labouring beaſt, *Een laſt dier, laſt beeft.*
- ‡ Labourſom, *Laſtig, verdrietig, verveelend.*
- ‡ LABROSE, *Dat een boord of rand beeft.*
- ‡ LABRUM, *Het boord, den oever.*
- LABYRINTH, *Een doolhof, — verwarde zaak.*
- ‡ To be in a labyrinth of troubles, *‡ In eene Zee van zwaarigheden verzonken zyn.*
- ☛ LAC.
- LACGA, (a kind of gum) *Gomlak.*
- LACE, *Kant.*
- Gold lace, *Goude kant.*
- Gallon-lace, *Galon, mantelkoord.*
- A hair-lace, *Een baarsnoer.*
- A neck-lace, *Een balsnoer, ketting.*
- A neck-lace of pearls, *Een paerlſnoer.*
- Bone-lace, *Gespeldewerkte kant.*
- Tape lace, *Koord.*

- ☞ A lace, *Een veter, rygſnoer.*
- ☞ A twisted lace, *Een koord.*
- ☞ A lace cravat, *Een kante das.*
- ☞ Silver lace, *Zilvere kant.*
- A lace-man, *Een kantverkooper, paſſement wërker.*
- ☞ A lace, (to lace a ſuit) *Een paſſement.*
- Lace-maker, *Een kantmaaker, ſpeldewerker.*
- to LACE, *Omboorden, behoorden, bezetten, toerygen.*
- To lace with galloon, *Met mantelkoord bezetten.*
- To lace a petticoat, with gold lace, *Eener Vrouwen rok met goude paſſementen beleggen.*
- To lace a cravat, *Een kant om een das zetten.*
- To lace a livery ſuit, *Een leverykleed met koorden beleggen.*
- ‡‡ To lace one, to lace his coat, *‡‡ Iemand den rok uitkloppen, belder afroffen.*
- ☞ To lace, (or tie) *Knoopen.*
- ☞ To lace a woman's ſtays, *Eener Vrouwe keurslyf ryggen.*
- ☞ To lace coffee, *Suiker in de koffy doen.*
- Laced, *Met kant bezet, omgeboord, gerègen.*
- LACERABLE, *Verscheurbaar.*
- to LACERATE, *Scheuren, van een trekken.*
- Laceration, *Verscheuring.*
- LACERTOSE, *Grof van ſpiere, ſterk van zenuwen.*
- LACHES, (for ſlackneſs or negligence) *Traagheid, verzuim.*
- LACHRYMAL, *Traanende, zypelende.*
- A lachrymal fiſtula, *Oogpyp, traanpyp in den boek van bet oog.*
- LACINIATED, *Getand.*
- LACING, *Omboording, bezetting met kant, omboordende.*
- LACK, *Gebrèk, beboeftigheid.*
- * In love is no lack, *In de liefde is geen gebrèk.*
- Lack of money, *Gebrèk aan geld.*
- A lack wit, (a block head) *Een dom-oor.*
- ☞ Lack, *Gomlak, Zaadlak, zie Lacca.*
- to LACK, *Ontbreeken, noodig hebben.*
- There lacks but little on 't, *Daar ſcheelt maar weinige aan.*
- ☞ To lack (or to long) to ſee one, *Verlangen om iemand te zien.*

- What d'ye lack, *Wat ontbreekt u? wat moet je hebben?*
- LACK-A-DAY! *Wat! bey! is 't mogelijk! ſlopperloot!*
- Lacking, *Ontbreeking, — ontbrekende.*
- Here is ſomething lacking, *Hier ontbreekt iets aan.*
- Lack-work, *Lakwerk.*
- LACKER, *Zeker vernis, voornaamlyk uit lak beſtaande, 't welk toent als goud.*
- A lacker hat, (without ſtiffening) *Een ongegomde hoed.*
- LACKEY, (or Footman) *een Lyfknecht, Lakey.*
- LACONICK, *Kort, beknopt, [ſprekende van eenen ſtyl.]*
- After a laconick way, *Op eene beknopte wyze.*
- LACONISM, *Een korte en zaaklyke manier van ſpreken.*
- LACTANT, *Zuigende, melk gevende.*
- LACTATION, *Zuiging.*
- LACTEAL, *Melkagtig, tot melk behoorende.*
- The lacteal veins, *De melkaderen.*
- LACTIFICAL, } *Melk verwerk-*
LACTIFICK, } *kende.*
- LAD, *Een jongeling.*
- A little lad, *Een jongetje.*
- LADDER, *Een léder, leer, ladder. Scaling-ladders, Storm-ladders. The round of a ladder, or a ladder ſtep, De ſport van een leer.*
- to LADE, *Laaden, belaaen.*
- To lade a ſhip, *Een ſchip laaden.*
- ☞ To lade water, *Hoozen, zie to Lave.*
- Laden, *Gelaaden.*
- Heavy laden, *Zwaar gelaaden, be-laſt en belaaen.*
- ‡ Laden with honours and rewards, *Overlaaden met eer en geſchenken.*
- Lading, *Landing, — laadende.*
- A bill of lading, *een Vrachtbrief, Cognofcement.*
- LADLE, *Een pol-lépel, q. d. pot-lépel.*
- A punch ladle, *Een lépel om de punch méde te ſcheppen, zie Punch.*
- ☞ A baſting ladle, *Een druip lépel, zie Baſting.*
- ☞ The ladies of a water mill wheel, *De ſcheppers aan het rad van een Watermolen.*
- LADY,

LAD.

LADY, *Mevrouw, een Adelyke Vrouw.*

A. Deezen tytel komt in *Engeland* eigentlyk een Vrouwspersoon van meer dan gemeenen staat toe, gelyk de Vrouwen en Dochters der Ryksraaden of Vrouwen der Ridders; behalve dat men dien ook wel aan Koninginnen en KoningsDochters geeft.

a Lord and his Lady, *een Heer en zyne Gemaalinne.*

☞ I met the gentleman and his lady, *Ik ontmoette den Heer en zyne Vrouw.*

A. Onze Néderduitsche Vertaalers, en byzonder onze *Courantiers*, (die dog doorgaans een armhartige balterdtaal gebruiken) zyn altoos geweldig in de war, met de Tytels der *Engelsche* Heeren en Vrouwen. Dus vind men altoos de aanspraak des Konings aan het Parlement, *Mylords and Gentlemen*, door hun vertaald; *Mylords en Edellieden*, dat geheel verkeerd is: want de *Lords* zyn de *Edellieden*, zo dat het *béter* zou zyn *Edelen en Heeren*. En om hun daar in te hulp te komen, dient de volgende lyst der Tytelen.

HIS GRACE, Als dit (van geestelyke personen gesproken wordende) zonder verder byvoegzel gebruikt word, verstaat, men 'er door; *Zyne genade den Aarts-Bisschop van Canterbury, of York.*

HER GRACE, (Zonder andere bepaaling) was in 't byzonder de Tytel van *baare genade de Gravinne van Yarmouth.*

His and Her grace, the Duke and Dutchess of . . . , *Zyne en baare genade den Hertog en Hertoginne van . . .*

MYLORD and MYLADY, Om allerbest verstaan te worden, moet men denzelven behouden, als;

Mylord, Earl of Aylesford, *Mylord, de Graaf van Aylesford.*

Mylady, the Countess of Aylesford, *Mylady de Gravinne van Aylesford.* Want offchoon de *Man* den Tytel van *Eori* heeft, zo behoudt de *Vrouw* dien van *Countess*.

LAD. LAG. LAI.

SIR, Ridder, de Vrouw van eenen Ridder heeft ook den Tytel van LADY, en dan vertaalt men het best door *Mevrouw.*

ESQUIRE, *Schildknaop.*

Zie van de mindere Tytels op MADAM, MASTER, MISTRESS en SIR.

Ladyship, *De staat eener Mevrouw, Mevrouwelyken staat.*

If your ladyship please, I shall do it, *Als het uwe ladyship bebaagt, zal ik het doen.*

I am very glad to see your ladyship so well, *Het is my zeer lief uwe Ladyship zo wel te zien.*

Lady-day, *Maria-Boodschap*, [een Roomsche heiligen dag komende op den 25ten van Lente-maand.]

Ladies mantle, *Great Sancle, Onzer Vrouwen mantel, Leeuwenvoet*, [zeker kruid.]

LAG.

LAG, *als*, The lag of a form, *De laatste van een bank*, een schoolwoord.

to LAG behind, *Agtor aan komen, draalen; zammelen.*

LAGAN or LAGON, *Een uitworp, vnaaren of goederen die men by storm in Zee werpt.*

LAGGER, *Een sammelaar.*

LAGMAN, *Een sammelaar, een talm ook de laatste van zyn geslagt, iemand die van de deugden zyner Voorouderen antaard is.*

LAGWORT, *Pepsilonie wortel.*

LAL

LAICK, *Een leek, zie Laiman.*

Laical, *Leeksch, tot de leeken behoorende.*

LAI, (van to Lay,) *Gelëgd, geleid.*

A design ill laid, *Een kwaalyk aangelëgd ontwerp.*

☞ Land laid up, or lain, or layland, *Braakland.*

☞ Those things are quite laid down, *Men heeft geheel van deeze zaken afgezien, men boort 'er niet meer van spreken.*

Laid aside, } *Ter zyde gelaid by, } legd.*

They had a great opinion of that plan, but now it is laid aside, *Zy hadden een groot denkbeeld van dat plan, maar nu zyn zy 'er van afgeschapt.*

LAI. LAK. LAM. 419

Laid out, *Uitgelëgd, verschooten.*

Laid up, *Opgelegd, weggeleid om te bewaaren.*

I Laid, *Ik leide.*

He laid the town waste, *Hy verwoefte de Stad.*

LAIMAN, *een Leek.*

LAIN, (van to Lye) *Gelëgen.*

Lain down, *Neergelëgen.*

I have lain in this bed, *Ik heb op dit bed gelëgen.*

LAIR, (the place where any deer harboureth by day) *Léger, de plaats daar zich de Harten overdag onthouden.*

LAITY, *Het leekendom, de leeken.*
The Clergy and the laity, *De geestelyken en de leeken.*

LAK.

LAKE, *Een meir, poel.*

☞ Lake, (or lacca) *Gom-lak.*

LAM.

to LAM, *als*, To lam one's sides, *† Iemand den rug smeeren, belder afkloppen.*

LAMB, *Een lam, — lamsvlesch, Lams, Lammereen.*

A sucking-lamb, *Een zuig-lam.*

A joint of lamb, *Een lamsbout.*

A lambkin, *Een lammetje, jong lam.*

Lamb's-wool, *Lams-wool.*

† † Lamb's-wool, (Ale toasted with pippins in it) *Ale (sterk bier) daar gebrade appelen in gedaan zyn.*

a LAMBENT medicine, *Een sliktartzeny.*

☞ A lambent flame, *Een ligte, vliegende vlam, als die van aangestoken Brandewyn.*

LAME, *Lam, kreupel.*

To go lame, *Mank gaan, inken.*

Lame of one leg, *Kreupel aan één been.*

Lame of one hand, *Maar eene hand tot zyn gebruik hebben.*

† Lame, (imperfect, faulty) *Gebrekkelyk, lam.*

A lame expression, *Een lamme uitdrukking.*

A lame account, *Een gebrekkelyk verslag.*

A lame comparison, *Een lamme vergelyking.*

A lame speech, *Een lamme rede, een kreupel gesprék.*

to LAME, *Verlammen, lam maaken, verminken.*
 Lamed, *Verlamd, verlemd, verminkt.*
 Lamely, *Lamacbtig.*
 He goes very lamely to work,
Hy gaat 'er zeer lam mee te werk.
 Lameness, *Lambeid, kreupelheid.*
 to LAMENT, *Weeklaagen, kermen, bekermen, bejammeren, beklagen.*
 He lamented her loss, *Hy beklagde haar verlies.*
 Lamentable, *Beklaagelyk, jammerlyk, beweenselyk.*
 Lamentably, *Op eene beklagelyke wyze.*
 She cried out lamentably, *Zy schreeuwde jammerlyk.*
 Lamentation, *Weeklaage, jammerklagt, gekerm, geklag.*
 The lamentations of Jeremiab,
De Klaggliederen van Jeremia.
 Lamented, *Geweeklaagd, bejammerd, beklagd, gekermd.*
 Lamenting, *Weeklaager, treurder, buider.*
 Lamenting, *Een weeklaaging, jammer, — jammerende, klaagende.*
 LAMIERS, (a fort of ship ropes)
Sortouwen, scheertouwen.
 LAMIN, (or thin plate) *Een dunne plaat, van yzer, koper, enz.*
 LAMING, *Lammaaking, verlamming.*
 to LAMM, *Afrossen, slaan, zie to Lam.*
 Lammed, *Afgerost, geslagen.*
 LAMMAS day, *Den eersten van Oogstmaand.*
 †† At later lammas, (never) *Te Sint Fumis, nooit.*
 LAMP, *Een lamp.*
 LAMPASS, *Een gewel in den mond van een paerd.*
 LAMPERN, *Een jong lamprytje.*
 LAMPERS, *zie Lampafs.*
 LAMPOON, *Een schimpdicht, schotschrift.*
 to LAMPOON one, *Iemand met een schimpdicht doorstryken.*
 Lamponed, *Met een schotschrift doorgescreken.*
 LAMPREY, *Een lamprey, prik, negenoog.*
 Lamprell or Lampern, *Een lampreitje.*

LAN.

LANAR, *Axelbay, zie Lanner.*
 LANCE, *Een speer, lans, renspeer.*

LAN.

To couch the lance, *De lans vellen.*
 Lance, lanceman, or lancier, *Een krygsknecht die met eene Lans gewapend is.*
 to LANCE, *Vlymen, doorvlymen, opvlymen.*
 To lance an imposthume, *Eene zweer doorvlymen.*
 Lanced, *Opgevlymd, doorvlymd.*
 Lancer, *Een speer-draager, lansknecht.*
 Lance-man, }
 LANCEPESADO, *een Adelborst, Landsprezaad.*
 LANCET, *Een vlym, laat-vlym, lancet.*
 to LANCH, *Neerschieten, neerspringen.*
 To lanch a ship, *Een schip doen afloopen.*
 † And so he lanchd into eternity, *En daar op schoot by neer in de eeuwigheid. [Dit wordt wel gezegd als iemand, dien men ophangt, van de ladder gestooten wordt.]*
 To lanch out into many reviling expressions, *Tot veele smaaderenen uitspatten.*
 I'll lanch into the water, *Ik zal my in 't water laten zakken.*
 Lanchd, *Neergeschooten, afgelopen.*
 To be lanchd into the world, *In de waereld getreden zyn.*
 Lanching, *Neerschietsing, aflooping, — neerschietsende.*
 LAND, *Land.*
 A fruitfull land, *Een vruchtbaar land.*
 Arrable land, *Bouwland.*
 To buy land, *Land koopen.*
 Land of inheritance, *Erfsanden.*
 By sea and land, *Ter Zee en te Lande.*
 Land-cape, *Een kaap, uitboek.*
 Land-captain, *Een Kapitein te land.*
 Land-cheap, (an ancient customary fine, paid at every alienation of land) *Cynsgeld, verponding, schatting aan den grondbeer te betaalen, wégens 't erfgoed in zyn Land of Gerecht verkogt; de 40ste Penning.*
 Land-forces, *Krygs-troepen te land.*
 Land-lady, land-lord, *zie laag.*
 Land-loper, *een Land-looper, Vagebond.*
 Land-mark, *Een baaken, grenspaal.*

LAN.

A land steward, *Een rentmeester der landgoederen.*
 Lay-land, *Braak-land.*
 Lands, *Landeryen.*
 to LAND, *Landen, te lande zetten, te lande komen.*
 To land, (or make a descent) *Eene landing doen met krygsvolk.*
 Landed, *Geland.*
 He has landed his forces, *Hy heeft zyne krygsmacht geland.*
 A landed man, *Iemand die veel lands heeft, die groote landeryen bezit.*
 Landing, *Landing, — landende.*
 Landing place, *Een bekwame plaats om te landen.*
 to LAND-FALL, (a sea term) *Landen, aan de wal komen.*
 LANDGRAVE, (an Earl, or Count in Germany) *een Landgraaf.*
 LANDGRAVIATE, *Landgraafschap.*
 LAND-LADY, *eene Eigenaeres van land of van een huis, huisvrouw, — slaapvrouw.*
 LAND-LORD, *een Eigenaar van land of huizen, Huisbeer.*
 Land-lord, *Hofpes, hovbergier, waard.*
 The head-land-lord, *De grondbeer, leenvoogd.*
 LANDRESS, *Eene waschter.*
 Landry, *Een wasschbery, wasschbuis, wasschplaats.*
 LANDSKIP, *een Landschap, [in een tekening of schildery afgebeeld.]*
 LANE, *Een laan, steeg.*
 They went through a lane of soldiers, *Zy gingen tusschen twee ryen Soldaaten door.*
 LANGATE, *Een linnen windsel, voor wonden.*
 LANGUAGE, *Taal, spraak.*
 She gave fair language, *Zy gaf schoone woorden.*
 He gave me ill language, *Hy sprak my leelyk toe; by gaf my vuil bescheid.*
 This is no language, *cried he in a rage, for an honest man to hear, Dit is geen taal, riep by verwoed uit, die een eerlyk Man aan kan booren.*
 The Hebrew, the Greek language, *De Hebreewusche, de Grieksche taal.*
 Poetry is the language of the God's, *De poëzy is de taal der Goden.*

You

LAN.

You talk there a very strange language, *Gy spreekt daar een wonderbaarlyke taal.*
 The Greek is at present a dead language, *Het Grieksch is thans een doode taal*, dat is te zeggen, die niet algemeen gesproken wordt, of de hoofdtal van een byzonder Volk is.
 Professor in the Oriental languages, *Professoor in de Oosterfche taalen.*
 In the order of Maltha, four different languages, or nations are distinguished. *Viz. Knight of Maltha*, of the language of Provence, of Auvergne, of Germany, of Arragon, *In de order van Maltha, worden vier Landspraaken of Landaarden onderscheiden, als; Maltheesch Ridder uit Provence, Auvergne, Duitschland en Arragon.*
 Languaged; well languaged, *Die eenen goeden styl heeft.*
 LANGUENT, *Quymende.*
 LANGUID, *Flaauw, slap.*
 to LANGUISH, *Quymen, uitteeren.*
 To begin to languish, *Aan't quymen raaken.*
 To languish in misery, *In elende quymen.*
 To languish with imperfect health, *Ongezonder zyn, een quymende ziekte hebben.*
 To languish one's days in sorrow, *Zyne dagen in droefheid eindigen.*
 Languished, *Gequynd.*
 Languishing, } *Quyming.*
 Languishment, }
 A languishing life, *Een quymend leeven.*
 A languishing lover, *Een quymend minnaar.*
 Languishingly, *Op een quymende wyze.*
 Languor, *Quyming.*
 to LANIATE, *Hakken, in stukken snyden, sbeuren.*
 LANK, *Schraal, rank, mager, sluk.*
 Lank hair, *Sluk baair.*
 Lankness, *Rankheid, schraalheid, magerheid, slukheid.*
 LANNER, or lanner hawk, *Azel-bay, wyfjes jachtvogel, die op de Haze- en Patryze-jacht gebruikt word.*
 LANSQUENET, *Lansknegten, een zeker kaartspél.*

LAN. LAP.

to LANT, (to mix with urine) *Met pis mengen.*
 Lanted, *Met pis gemengd.*
 LANTERN or LANTHORN, *Een lantaarn.*
 A dark lantern, *Een dieve-lantaartje, slonsje.*
 Lantern-bearer, *een Lantaarndraager.*
 Lantern-maker, *een Lantaarnmaaker, Bliklager.*
 A magical lanthorn, *een Toverlantaarn.*
 A lantern in a ship, *Scheeps vuur lantaarn.*
 The Admiral has three lanterns behind his ship, *Den Admiraal, 't Admiraals-schip voert drie lantaarnen agter op.*
 A lanthorn, (or turret in a building) *Een torense rondom met glazen, een uitkyk in een gebouw.*
 LANUGINOUS, *Donsagtig.*
 Lanuginousness, *Donsagtigheid.*
 Lanugo, *Vlasbaard.*
 LAP.
 LAP, *Een schoot.*
 She had the child upon her lap, *Zy had het kind op baaren schoot.*
 † Every thing fell into his lap, *Alles liep hem mede.*
 The lap of a garment, *De plooiing van een kleed.*
 A lap-dog, *Een schoot-bondtje, Juffrouws-bondtje.*
 The lap of the ear, *Het oorlapje.*
 Lap-eared, *Lang-oorig, bang-oor.*
 to LAP, *Likken, [gelyk de honden als zy drinken] slobberen.*
 To lap, (or cover) *Bedekken, verbergen.*
 To lap something about a commodity, *Koopmanschappen ergens mede bedekken.*
 To lap up, *Bewinden, toeslaan, toevouwen.*
 Lapped, *Gelikt, gestlobberd.*
 Lapt up, *Toegeslagen, toegevouwen, bevonden.*
 LAPIDABLE, *Steenigbaar.* [Dit woord wordt op een boertige wyze ook wel gebruikt voor *Huurbbaar.*]
 LAPIDARY, *een Juwelier, Koopman van gesleente.*
 Lapidary verses, *een Grafdicbt.*
 LAPIDATION, *Steeniging.*
 LAPIDESCANT, *Steen wordende, tot steen verbandende, tot eenen steen groeiende.*

G g g 3

LAP. LAQ. LAR. 421

Lapidescence, *Steenwording, versteening.*
 Lappet, 't Pand [van een wambes of rok] of het opslag van een mouw.
 Lappets, *Slippen eener Vrouwen kappel.*
 LAPPING, *Likking, gestlobber, — bewinding, toeslaaning.*
 LAPSE, *Een val, verzuim.*
 → LAPSE, (A term of the canon law: the forfeiture of the presentation to a benefice, or living, which not being collated within six months after the death of the Incumbent, devolves to the diocesan, or Bishop, then, upon the same account, to the Metropolitan, or Arch-bishop, and at last to the Crown) *Verval van eene prove.*
 Lapsed, *Vervallen, gevallen, verzuimd.*
 A lapsed benefice, *Een prove die zes maanden door verzuim des Patroons blyft open staan.*
 The lapsed condition of man, *De vervallen staat van den mensch.*
 LAPT, from to Lap, zie Lapped.
 * He was lapt (or wrapt) in his mothers smock, *Hy is zeer be-mind van 't Vrouwvolk.*
 LAPWING, *een Kievit.*
 LAQ.
 † LAQUEUS, *Een strop, strik, val.*
 LAQUEUS, *De navestreng.*
 LAR.
 LARBOARD, *Bakboord, (de stinkerzyde van 't schip als men agter op staat met het aangezigt na 't voorsteeven gekeerd.)*
 → LARCENY, *Dievery, diefstal.*
 → Great larceny, *Diefstal die meer dan een Engelsche scbelling in waardy bedraagt, welke voor Felony gerekend wordt, (zulkis dat een Dievery van een Ryks-oord Hollandfch, op 't naauwft genomen, volgens de Engelsche Wet de galg zou zyn.)*
 Petty larceny, *Dievery van minder dan een Engelsche scbelling.*
 LARCH tree, *Lork-boom, zie Lar-rinch-tree.*
 LARD, *Varkens reuzel, (die men in Engeland smelt en in een blaas giet, en zo bewaart om pannekoeken mee te bakken);*

als

als ook *raauw Spek*, om mee te lardeeren.

to LARD, *Doorspekken*, met *spek* doorrygen, lardeeren.

Larded, *Doorspekt*, met *spek* doorreegen, gelardeerd.

A larded hare, *Een gelardeerd baas*.

Lardery, *Een spyskamer*, proviſiekelder.

Larderer, *Een lardeerder*.

Larding, *Doorspekking*, *lardeering*, — *lardeerende*.

A larding-pin, *Een lardeerpriem*.

LARE, *een Wielderaijers rad* of *ſchyf*.

LARGE, *Ruim*, *breed*, *wyd*, *wydloopig*.

A large house, *Een groot huis*.

† A large conscience, *Een ruim geweten*.

☞ Large, (or bountifull) *Milddadig*.

At large, *Ten volle*, *volkomen* *wydloopig*.

I wrote to him at large about it, *Ik heb 'er hem wydloopig*, of *breedvoerig* over *geſchreeven*.

He describes the matter at large, *Hy beſchryft de zaak in 't breede*.

He made large promises, *Hy deed groote beloften*.

He was too large in that point, *Hy was al te wydloopig in die zaak*.

Largely, *In 't breede*.

He ſpoke largely about it, *Hy ſprak in 't breede dijs aangaande*.

Largeness, *Ruimte*, *breedte*, *wydte*.

LARGESS, *Een gift*, *geſchenk*, *drinkgeld*.

[Wanneer in Engeland de Maaijers, op hun verzoek, eenig drinkgeld van de voorbygangers ontvangen, zyn ze gewoon uit te roepen *Largess*, *Largess*.]

LARINCH-tree, *Een lorkboom*, *lorkenboom*.

LARK, *een Leeuwerik*.

A capped lark, *Een kuif-leuwerik*.

LARKER, *Leeuwerik vanger*.

Like a skilful larker, he plays the dazzling glaſs in your eyes, that the ket which lies beneath may be concealed, *Hy verblindt, gelyk een behendig Leeuwerikvanger, met eenen ſpiegel burne*

oogen, die *bedekt*, dat 'er onder verborgen legt.

Lark spurs, *Ridderſpooren*, [*zekerere bloemen*.]

LARUM, (or alarum watch) *Een wekker*.

LARVATED, *Gemaskerd*, ook *door ſpoken verſchrikt*.

LARYNX, (the top of the wind pipe) 't *Strotten boofd*.

LAS.

LASCIVIOUS, *Geil*, *dartel*, *kriel*.

A lascivious man, *Een geil*, *ontuchtig* *kaerel*.

Lascivious looks, *Onkuiſche lonken*.

† A lascivious queen, † *Een riſſig boer*.

Lasciviously, *Op een geile wyze*.

To look lasciviously, *Met geile oogen aangluuren*, *boerachtig belonken*, *loderig*, *loens aanzien*.

Lasciviousness, *Geilheid*.

There's too much lasciviousness in that picture, *Daar is te veel geilheid*, *daar zyn te onkuiſche poſturen*, *ongeſchikte beelden in die ſchildery*.

LASH, *Een geeffeljag*, *ſtreem*.

☞ † That King has his subjects under the lash, *Die Koning heeft zyne onderdaanen onder de zweep*.

News writers are under the lash of the government, † *De Courantiers ſtaan onder de plak der regeering*.

☞ I shall bring him under the lash, *Ik zal hem kaſtyden*.

† To be under the lash of an evil tongue, *Belasterd worden*.

† This fiction is a lash upon the folly of those —, *Deeze vinding is eene beſtraffing voor de geenen —*.

to LASH, *Geeffelen*.

To lash one with one's pen or tongue, *Iemand met pen of tong bavenen*, *doorbaalen*, *beſtraffen*.

☞ To lash, (a sea term) *Een ſchip aan de paalen vaſt maaken*, *vaſt ſorren*.

† To lash out into ſenfuality, *In welluſt uitſpatten*.

☞ To lash out waſtfully, *Quiſtachtig zyn in 't uitgeeven*, *verquiſten*.

☞ To lash out into words, *Overtoellig in woorden uitloopen*, *luſtig uitrammelen*.

Lashed, *Gegeeſfeld*.

Lasher, *Een geeffelaar*.

Lashing, *Geeffeling*, — *geeſlende*.

LASIE, *Luy*, zie *Lazy*.

LASK, *De loop*, *buik-loop*.

LASKETS, (a sea term) *Touwen van bet bonk*, of *byzaitſje als 'er weinig wind is*.

LASS, *Eene vryſter*, *meid*, *meiſje*.

A pretty lass, *Een aardig meiſje*.

LASSITUDE, *Vermoedheid*, *leemheid der leden*.

the LAST, *De laaſte*, *leſte*, *uiterſte*, *jongſte*, *verleden*.

The first and the last, *De eerſte en de laaſte*.

To the last moment, *Tot het leſte oogenblik toe*.

She will not acquit him till he has paid the last farthing, *Zy wil hem niet onſlaan*, *voor dat by de laaſte duit zal betaald hebben*.

At the last day, *Ten jongſten dage*.

He was here last summer, *Hy was verleden zomer hier*.

The last week, *De verleden week*.

The last of all, *De allerlaaſte*, *de leſte van allen*.

The last but one, *De laaſte op één na*.

The last but two, *De laaſte op twee na*.

† They were brought upon their last legs, † *Zy gingen op hun laaſte beenen*, *zy waren tot het uiterſte gebragt*, *zy wiſſten geen raad meer*.

☞ Last night, *Gisteren avond*.

LAST, (adv.) *Laatſt*, *leſt*.

It is a long while ago since I saw him last, 't *Is al lang geleden dat ik hem leſt zag*.

☞ When I had last the honour to see him, *Toen ik leſt de eer had van hem te zien*.

☞ He has breathed his last, *Hy heeft zynen adem uitgeblaazen*, *hy is geſtorven*.

☞ To the last, *Tot den einde toe*.

☞ They are resolved to hold out to the last, *Zy hebben beſloten om tot het uiterſte uit te houden*.

At last, *Ten laaſten*, *ten leſten*, *eindelyk*.

LAST, (of a Shoemaker,) *De laeſt* [van een Schoenmaaker.] *To*

To set on the last, *Op de leest zettten.*
 Last-maker, *een Leestmaaker.*
 a LAST, *Een last, [zekere party 't zy van graanen, teer, haaring, huden of andere waaren.]*
 Lastage, *Last-geld, — ballast.*
 to LAST, *Duuren.*
 These shoes last very long, *Deze schoenen duuren veel lang.*
 Most flowers do last but a day, *De meeste bloemen duuren maar een dag.*
 Does their quarrel last yet? *Duurt hun krakeel nog?*
 Lasted, *Geduurd.*
 Lasting, *Duuring, — duurende.*
 A lasting cloth, *Een duurzaam laken.*
 A lasting felicity, *Een duurzaame gelukzaligheid.*
 * Violent means are not lasting, *Geweldige zaaken houden geen stand.* * *Strenge Heeren regeren niet lang.*
 Ever-lasting, *Eeuwigduurend.*
 Lastly, *Laastelyk, ten laaststen, ten leste.*

LAT.
 LATCH, *Een klink.*
 The latch of the back-door, *De klink van de agterdeur.*
 Draw the latch, *Haal de klink op.*
 LATCHET, *'t Leertje of strookje*
waar men de schoenen mee gespt, schoenriem.
 Whose shoes latches I am not worthy to unloose, *(Job. I: 27.) Wien ik niet waardig en ben dat ik zynen schoenriem zoude ontbinden.*

LATE, *Laatst, onlangs geleden.*
 In the late times, *In deeze laatst verledene tyden.*
 In the late storm, *In de voorige storm.*
 The late King, *De voorige Koning, den gewezen Koning.*
 The late King James, *Wylen Koning Jacobus.*
 My late wife, *Myne overledene Vrouw.*
 A late Author, *Een scbryver die nog onlangs gescbreeven heeft, een onlangfche Autbeur.*
 Of late years, *In deeze laatste jaaren, nog weinig jaaren geleden.*

LATE, *(adv.) Laat.*
 It was very late in the night, *Het was zeer laat in den nacht.*

* Better late than never, * *Beter laat als nooit.*
 It grows late, *Het words laat.*
 Late ripe, *Laat ryp, agterlyk.*
 Of late, } *Onlangs, korteling.*
 Lately, }
 I only perceived it now of late, *Ik heb 't nu onlangs maar eerst bemerkt.*

Lateness, *Laatheid.*
 LATENT, *Verholen, beimelyk.*
 His malice was latent in his breast, *Zyne kwaadaardigheid lag in zyn borst verholen.*

LATER, *Laater, korter verleden, onlangfer.*
 We came later than you, *Wy kwamen laater als gy.*
 It was said, but a later tidings contradicted it, *Men zeide het maar met een nader tyding wierd het tegengesproken.*
 * The later math, *Het naa-gras.*
 * At later lammas, *St. Jutmis, (nooit.)*

LATERAL, *Zydelyngs.*
 A lateral motion, *Een zydelyngfche beweeging.*
 * A judge lateral, *Een byzittend Rechter, Assessor.*

LATEST, *Laatst, de laatste.*
 He came the latest of all, *Hy kwam het laatst van allen.*
 You begin of the latest, *Gy bedenkt het te laat.*

LATEWARD, *Ontydig, buitens tyds.*
 Lateward hay, *Hooy dat te laat gewonnen is.*
 * Lateward, *Agterlyk.*

LATH, *Een lat.*
 A counter lath, *Een kruis-lat.*
 * † A lath back, *(a slim long fellow) † Een lange magere fcbarminkel, een slungel, een vent als een putbaak, † een stok-vifch.*
 * Lath of a bed, *Een gordyns-roe.*
 * A lath, *(which turners use) Een draaybank.*

to LATH, *Met latten bespykeren.*
 LATHO, *(a great part of a country) een Kanton, een groot gedeelte van eene Provincie.*

LATHED, *Met latten bespykerd.*
 LATHER, *Zeepfop, wapeling.*
 [SEWEL.]
 to LATHER, *Met zeepfop wasfchen, — fcbuimen als zeepfop.*

LATIN, *Latyn.*
 The latin tongue, *De Latynfche taal.*

I did write in latin, *Ik fcbreef in 't Latyn.*
 To make a piece of latin, *Iets in 't Latyn stellen.*
 To make latin, *In 't Latyn brengen.*

Latined, *In 't Latyn gebragt.*
 the Latines, *De Latynen, 't Latynfche volk.*

Latinism, *een Latynfche fpreekwyze.*
 Latinist, *een Latynist.*
 to LATINIZE, *Op zyn Latyn fpreeken.*

LATISH, *Laatachtig.*
 LATITANT, *Zich 't fcbuil houden.*

LATITUDE, *Breedte, wydte, boogte, ruimte.*
 The length, latitude, and depth of a body, *De lengte, breedte en boogte van een fchaam.*
 * The Northern latitude, *De Noorder breedte.*
 Coming at the latitude of the Canaries, *Komende op de boogte van de Kanarifche Eilanden.*
 The latitude of a place, *(or the distance of it from the Equator) De boogte van een plaats, deszelfs afstand van den Evenaar.*
 * A thing of great latitude, *Een zaak van groote uitgefprekttheid.*
 To take a great latitude, *Een groote ruimte, of vryheid nemen.*

LATITUDINARIANS, *Al twerkelyke luiden in 't fuk van Religie, Vrygeefften.*

LATRANT, *Blaffende.*
 A latrant (or barking) writer, *an Author who does nothing but bark, Een fcbryver die altoos blaft en jankt.*

LATROCINATION, *Rooverij, ftraatscbendery.*

LATTEN or Latin, *(iron tinned over) Blik, verind yzer.*
 * Latten, *(brass plate) Blad koper.*

LATTER, *Laatste, laatst, lest.*
 In the latter end of the book, *Ontrent aan 't einde van 't boek.*
 At the latter end of the next week, *Tegen 't lest van de toekomende week.*
 Remember thy latter end, *Gedenk te fterven: denk op uw einde.*
 The latter math, *mowing or crop, Etgroen, laat boei.*

424 LAT. LAU. LAV.

to LATTICE up, *Met bouwtraliën digt maaken.*

Lattice-work, *Traliëwerk.*

Latticed, *Getralied, betralied, met bouwen traliën bezet.*

LATTIN, *Lattoon, koper-blik.*

LATTICE, *Een bouwen tralië.*

A lattice window, *Een traliëvenster.*

LAU.

LAUD, *Lof, prys.*

to LAUD, *Looven, pryzen.*

To laud and extoll God's holy name, *Gods heiligen naam looven en verhoogen.*

Laudable, *Loflyk, pryslyk.*

Laudably, *Op een loflyke wyze.*

LAUDANUM, (a sort of gum) *Verdikt beulſap, Laudanum opiatum, in 't Latyn.*

LAUDES or Lauds, (a thanksgiving used among the prayers of the Roman church) *Morgen lofzang, in de Roomsche Kerk.*

LAV.

LAVATION, *Wasfching, spoeling.*

to LAVE, *Water uit een vaartuig of ſchuit goojen, met een ſchop boozen.*

To lave (or water) a country, *Een land bewateren, beſproeijen, wafſchen, bevoogtigen.*

The Rhine laves a great part of Germany, *De Rhyne beſpoelt een groot gedeelte van Duitschland.*

To lave a design, *Een ſchildery ſchoon maaken, verniſſen.*

to LAVEER, *Laveeren.*

LAVENDER, *Lavëndel.*

†† To lay up a thing in lavender, (to lay it up againſt one has occasion for it) † *Iets als bagyne koek bewaaren.*

†† To lay up in lavender, (or to pawn) †† *Aan de ketting leggen, verpanden, in de lombard zetten.*

LAVER, *Een wafſchvat, bandbekken, ſchepbekken.*

to LAVER, *Wafſchen.*

to LAUGH, *Lachen.*

To laugh at, *Belachen, uitlachen, beſpotten.*

He laughs at a feather, *Hy lacht overal om, † by lacht om een ſcheet.*

To laugh in one's sleeves, *In zyn vuift lachen.*

He laughs at me, *Hy lacht om my, by belacht my.*

LAU. LAV.

To laugh OUTRIGHT, *Uitſchateren van lachen.*

† A horſe laugh, *Een ginnekende lach.*

* Let him laugh that wins, *Laat hem lachen die wint.*

To laugh from the teeth outward, *Meesmoulen.*

He laughs at you, *Hy lacht u uit, by ſteeks de gek met u.*

To laugh at one to his face, *Iemand in zyn aangezicht uitlachen.*

To laugh one to scorn, *Iemand voor den gek houden, beſpotten, † in het oetje zetten.*

I laugh at your conceit, *Ik lach om uw begrip.*

Laughed, *Gelacht, gelachen.*

Laughed at, *Belacht, uitgelacht, uitgelachen.*

Worthy to be laughed at, *Belachens waardig, belachlyk.*

If you propoſe ſuch a thing, you will be laughed at, *Als gy zulks voorſtelt zult gy uitgelachen worden.*

Laughter, *Een lacher.*

Laughing, *Lachbing, — lachende.*

He fell a laughing, *Hy begon te lachen.*

Laughing is proper to man, *Het lachen is den menſch alleen eigen.*

* Men go not laughing to heaven, *Men komt niet lachende in den hemel.*

Laughing-ſtock, *Een belachlyk voorwerp, iets of iemand daar men den ſpot mee dryft.*

To make one's ſelf a laughing-ſtock, *Zich belachlyk aanſtellen.*

Laughter, *Gelach, bet lachen.*

Exceſſive laughter, *Een luid geſchater.*

He burſt out into laughter, *Hy borſt uit in lachen.*

* The way to the houſe of laughter, is through the houſe of mourning, *Om in het huis der vreugde te komen, moet men bet klaaghuis doorgaan.*

Laughingly, *Al lachende.*

LAVISH, *Quiſtachtig, verquiſtend.*

He has a lavish wife, *Hy heeft een quiſtachtig wyf.*

⊕ Lavish (or extravagant) expences, *Overdaadige koſten.*

† For having been too lavish with

LAV. LAW.

his tongue, *Om dat by zynen tong was te veel geroerd bad.*

to LAVISH, *Verquiſten, verkwanselen.*

Lavished, *Verquiſt, verkwanseld.*
He lavished away his estate, *Hy heeft zyne middelen verquiſt, by heeft zyn goed doorgebracht.*

Lavishing, *Verquiſting, doorbrenging.*

Lavisher, *Een verquiſter, doorbrenger.*

Lavishly, *Quiſtachtiglyk.*

Lavishneſs, *Quiſtachtigheid.*

to LAUNCH, *Neerſchieten, zie to Lanch.*

LAUNDRESS, *Een wafſchter, zie Landreſs.*

Laundry, *zie Landry.*

LAUREATE, *Gelaurierd.*

A poet laureat, *Een gelaurierd Dichter, des Konings Dichter.*

LAUREL, *Laurier.*

Crowned with laurel, *Met laurier bekraanf, gelaurierd.*

A laurel tree, *Een laurier boom.*

Laurel-berries, *Laurier-beijen, Bakelaar.*

LAW.

LAW, *De Wet, bet Recht.*

The law of nature, *De wet der natuur, de natuur wet.*

The Civil law, *De burgerlyke wet, de burgerlyke rechten.*

The Canon law, *De Kerkelyke wet.*

The Statute law, *De Parlements wetten.*

The Divine and Human laws, *De goddelyke en menſchelyke wetten.*

The law of arms, *De Krygs-wet.*

⊕ The law of merchants, *Het ſtapel-recht.*

⊕ The law of nations, *Het recht der Volkeren.*

⊕ The written law, *Het beſchreven recht.*

The common law, *Het gemeene recht.*

The ſtatute law, *De bandoestenen.*

To follow the law, *In de rechten ſtudeeren, of de praktyk volgen.*

To be at law, *Een procès hebben.*

He was ruined by law, *De proceſſen hebben hem bedurven.*

⊕ He

- ☞ He made some objections in point of law, *Hy deed eenige tegenwerpingen tegen de manier van procederen.*
- ☞ A great many grow rich by the law, † *De balie maakt veel menschen ryk.*
- ☞ A thing good in law, *Een gangbaare zaak, een goede zaak in rechten.*
- † And there was he laying the law to him, about the lewdness of his life and conversation, *En daar stelde by hem de onbetaamelykheid van zyn ontugtig leeven en ommeegang voor.*
- ☞ A man learned in the law, *Een ervaaren Rechtsgeleerde.*
- To make a law, *Een wet maaken.*
- Law of mark, † *Reprisailles.*
- Law of mart, † *Reprisailles.*
- ☞ To go to law, *Te recht gaan.*
- ☞ He is ever at law, *Hy is altyd doende met rechten en pleiten.*
- Law-days, *Pleit-dagen.*
- Law-giver, *Een wetgeever.*
- Law-suit, *Een rechtsgeding, rechtszaak.*
- A father in law, *Een schoonvader, stiefvader.*
- A mother in law, *Eene schoonmoeder, stiefmoeder.*
- A son in law, *Een schoonzoon.*
- A daughter in law, *Eene schoondochter.*
- A brother in law, *Een schoonbroeder.*
- A sister in law, *Eene schoonzuster.*
- LAWFULL, *Wettelyk, wettig, echt, geoorlofd.*
- † It is lawful, *Het is wettig, geoorloft.*
- A lawful marriage, *Een wettig huwelyk.*
- ☞ It is not lawful for you so to do, *Het is u niet geoorlofd zulks te doen.*
- ☞ All things are lawful for me, but all things are not expedient; all things are lawful for me; but all things edify not, *Alle dingen zyn my geoorlofd, maar alle dingen zyn niet oorbear: alle dingen zyn my geoorlofd, maar alle dingen sigten niet.*
- Lawfully, *Op een wettige wyze.*
- ☞ A child lawfully begotten, *Een wettig, een echt kind.*

I. DEEL.

Lawfulness, *Wettigheid, geoorlofdheid.*Lawless, *Wetteloos, onwettig.*The lawless court, *Een zeker Gerechtshof onder den Graaf van Warwick, 't welk 's Woensdags na St. Michiels dag, voor den dageraad zonder kaarsen gebouwen wordt.*☞ Lawless, *Dat niet onder de bescherming der wetten valt.*LAWN, *Kameryks doek, dun doek, Silester sluijers, als Kameryks doek.*Cobweb lawn, *Kameryks doek zo fyn als rag.*Lawn-sleeves, (such as Bishops wear in their Episcopal drefs) *Opslagen van kameryks doek behoorende tot 'bet Bisschoppelyk gewaad.*LAWN, *Een groot plein in 't midden van geboomte.*LAWYER, *een Rechtsgeleerde, Advokaat.** A farmer between two lawyers, is as safe as a sheep between two wolfs, * *Een boer tusschen een Advokaat en Procureur, is zo veilig als een schaap tusschen twee wolven.*

LAX.

LAX, *Een zekere visch zonder graat, — als méde, de buikloop.*LAXATIVE, *Openende, den buik week maakende.*LAXE, *Los, slap, dat aanstonds kreukelt.*

LAY.

LAY, *Leeken.*A lay habit, *Een leeken gewaad.*A lay-man, *Een leek.*A lay-brother, *Een leekbroer.*A lay elder, *Een ouderling.*A lay-priest, *Een waereldlyk Priester, [die in geen Orden begrepen is.]*A lay Prince, *Een waereldlyk Vorst.*☞ A lay-stall, *Een mestbak, mestboop, vuinistbök.*☞ A layman, *Een houten beeld, wiens leden in allerlei postuuren geboogen konnen worden, — Leëman.*a LAY, *Een deuntje, — een laag.*☞ A lay of mortar, *Een laag kalks.*a LAY, (or wager) *Een wedspél.*† It is an even lay whether it be fo or no, † *Is gelyk op of 't zo is of niet.*

H h h

LAY, (van to Ly) *Lag, lagen, als;*His life lay at stake, *Zyn leeven hing 'er aan.*

☞ The ships lay at anchor, *De schepen lagen ten anker.*

to LAY, *Liegen, zie to Lye.*

☞ to LAY, *Leggen, zetten.*

To lay in order, *In order leggen.*

To lay every thing in its place, *Ieder ding op zyne plaats leggen.*

☞ To lay siege to a place, *Een plaats belegeren.*

☞ To lay taxes, *Lasten, imposten opleggen.*

☞ To lay the cloth, *De tafel dekken.*

☞ To lay (or deliver) a woman, *Een Vrouw te bed brengen, verlossen.*

☞ To lay the foundation, *De grondslag leggen.*

☞ To lay or to lay a wager, *Wedden, een weddenschap aangaan.*

☞ To lay the stomach for a while, *Den grooten bonger verzadigen.*

☞ To lay snares, *Strikken spannen.*

☞ To lay an evil spirit, *Een spook verdryven.*

☞ To lay an ambush, *Een laagte of op de loer leggen.*

☞ To lay a plot, *Eene saamenzwering maaken.*

☞ To lay the ground work, (as of lace, or point) *Den grond leggen van ene kant, gronden.*

☞ To lay eggs, *Eieren leggen.*

☞ To lay the dust, *Het stuijven belletten.*

To lay the vapours of the spleen, *De milddampen doen zakken.*

☞ The rain will lay the corn, *De regen zal het korn neerslaan.*

☞ To lay (or allay) the heat, *De hitte temperen, maatigen.*

☞ To lay himself at any one's mercy, *Zich aan de barmhertigheid van een iegelyk overgeeven, zyn leeven in bunne banden stellen.*

To lay ABOUT, one's self, (to use one's endeavours) *Zyn best doen. † Hemel en aarde bewegen.*

☞ To lay about, in order to get an employment, or office, *Op de loer leggen om een ampt te krygen.*

☞ To

Digitized by Google

- ☞ To lay about one, (to beat him) *Iemand by de ooren krygen, afkloppen.*
- To lay an heinous charge AGAINST one, *Iemand van eene grouwelyke misdaad beschuldigen.*
- He lays that against me, *Hy beschuldigt my daar van, by brengt dat tégen my in.*
- To lay ALONG upon the ground, *Zo lang als men is op de grond leggen.*
- To lay ASIDE, (or apart) *Afzonderlyk, of weg leggen.*
- † To lay aside, (to neglect, not to mind) *Verzuimen, verachteloozen, verwaarloozen.*
- ☞ To lay aside, (or depose) *Iemand afzetten, zyne bediening ontnemen.*
- ☞ To lay aside, (or renounce) *Verlaten, afzien.*
- He did make a scheme wick he approved at first, but now he will lay it aside, *Hy maakte een ontwerp dat by in 't eerst goedkeurde, maar nu wil by 'er van afzien.*
- To lay ASLEEP or to sleep, *Slaapen, te slaapen leggen.*
- To lay the fault AT another man's door, *De schuld op een ander leggen.*
- To lay a thing BEFORE one, *Iets aan iemand voorstellen, iets voor iemand open leggen.*
- To lay BY, *Weg zetten, opsluiten, bewaaren.*
- You may eat the mutton, but the veal you must lay by, *Gy kunt het Schaaopen-vleesch eeten, maar het Kalfs-vleesch moet gy weg zetten. Beter zegt men, Set by.*
- To lay CLAIM to a thing, *Iets vorderen, eischben.*
- To lay a plot DEEP, *Een ontwerp, eene saamenzweering wel beleggen.*
- To lay DOWN, *Neerleggen, afstaan.*
- To lay down one's commission, *Zyne bediening neer leggen.*
- ☞ To lay down one's life, *Zyn leeven afleggen, steruen.*
- Lay down your head upon my breast, *Legt uw hoofd op myn borst.*
- † I'll lay down ready money for your sword, *Ik zal u aanstonds geld neer leggen voor uw dégen.*

- ☞ To lay down money, (to deposit it) *Geld in een derde hand te bewaaren geeuen.*
- ☞ I'll lay down my fare, *Ik zal myne vragt betaalen.*
- ☞ To lay one's self down upon the bed, *Zich op het bedde neer leggen, te bed gaan.*
- To lay HANDS on one, *De banden aan iemand slaan, aangrypen.*
- To lay HOLD of one, *Iemand vasten, vast houden.*
- † To lay hold of the King's pardon, *Van het pardon des Konings gebruik maaken.*
- ☞ He thinks no law can lay hold of him, *Hy meent dat by tégen alle wetten veilig is, dat niemand macht over hem heeft.*
- To lay IN, *Inleggen, opdoen.*
- To lay in provisions, *Voorraad van levensmiddelen opdoen.*
- ☞ To lay wine in the cellar, *Wyn in de kelder leggen.*
- † * To lay a thing in one's dish, *†† Iemand iets in de neus wryuen, iemand verwyten. † Een steek onder water geeuen.*
- To lay LEVEL, *Steecken, gelyk maaken.*
- To lay level with the ground, *Afbreeken, met den grond gelyk maaken.*
- To lay a NET, *Een net spannen, uitleggen.*
- To lay OFF, *Afleggen.*
- To lay ON or UPON, *Opleggen, te laste leggen.*
- To lay tax upon tax on the people, *Het volk schatting op schatting opleggen.*
- ☞ To lay one's hand upon the sore, *Zyne band op de bezeerde plaats leggen.*
- ☞ To lay a great load upon one, *Iemand een zwaaren last opleggen.*
- ☞ She says she's with child, and lays it on you, *Zy zegt dat zy zwanger is en legt het u te last.*
- † To lay much load upon a thing, *Ergens veel méde op hebben, iets vergrooten.*
- ☞ If God should lay sickness upon us, *Als God ons met krankheid mogt bezoeken.*
- ☞ The principal conspirators laid violent hands on them selves, *De voornaamste vloekverwanten leiden geweldigs banden aan hun zeluen.*

- ☞ I had a good fortune, and laid on to some tune, as long as it lasted, *Ik had een goede stuurver gelds, en maakte 'er my vrolyk méde zo lang als het duurde.*
- ☞ To lay a command, or a charge upon one, *Iemand iets be-lasten.*
- To lay one's excuse upon a thing, *Zich ergens over verontschuldigen.*
- ☞ To lay on a heap, *Op boopen stellen, stapelen.*
- ☞ To lay an obligation on one, *Iemand verplichten, eene verplichting opleggen.*
- ☞ To lay one on the face, *Iemand een klap geeuen.*
- ☞ Lay on, (beat him soundly) *† Smactt hem belder af.*
- ☞ To lay a punishment upon one, *Iemand straffen, eene straf opleggen.*
- To lay OPEN, *Open leggen.*
- To lay OUT, *Uitgeeuen, uitleggen, besteeden.*
- To lay out money, *Geld besteeden.*
- ☞ To lay out in expences, *Verquisten.*
- † What can my life be better lay'd out in, than in repeated efforts for the liberty of my country, *Waar kan myn leeven beter toe besteed worden, als tot herhaalde poogingen voor de vryheid van myn Vaderland.*
- ☞ To lay out a street, *Eene straat uitzetten, wryder maaken.*
- ☞ He did not lay out his learning with the diligence with which he laid it in, *Hy wends minder wylt aan, om zyne geleerdheid te doen gelden, als by deede om die te verkrygen.*
- ☞ To lay out one's cards, (at picket) *Zyne kaarten uitschieten om te verwisselen.*
- To lay OVER or overlay, *Bedekken.*
- It was laid over with gold, *Het was met goud overtoegen.*
- To lay TO, *als;*
- Lord lay not this sin to their charge, *Heere reken bun deezezonden niet toe.*
- ☞ To lay a thing to heart, *Iets ter barten neemen.*
- ☞ To lay an injury to hart, *Een belédiging ter barten neemen 'er over geraakt, over aangedaan zyn.*

LAY. LAZ.

To lay TOGETHER, *Saamen leggen, vergelyken.*
 ☞ To lay heads (or wits) together, *Saamen raadpleegen.*
 ☞ Lay his words and deeds together, *Vergelyk zyne woorden eens met zyne daaden.*
 To lay up, *Opleggen, verzamelen.*
 To lay up money, *Geld-opteggen.*
 ☞ To lay (or lock) up, *Sluiten, weg sluiten.*
 Lay it up again, *Sluit het weer weg.*
 To lay up the corn, *Het koorn verzamelen, inhouden.*
 ☞ Lay that up for another time, *Spaar dat tot een anderen tyd.*
 ☞ To lay up provisions for the whole year, *Mondbehoefsten opdoen voor het gantsche Jaar.*
 ☞ He has laid up much, *Hy heeft veel gespaard, opgelégd.*
 He has but a revenue of fifty pounds, and yet he lays up every year, *Hy heeft niet meer als vyftig ponden inkomen, en echter legt by alle jaaren nog op.*
 ☞ To lay one up, to lay him up by the heels, *Iemand gevangen doen zetten.*
 ☞ To lay up land, *Het land braak leggen.*
 To lay WASTE, *Verwoesten.*
 Laying, *Legging, zetting, — leggende.*
 Laying down, *Neerlegging.*
 Laying out, *Uitlegging, uitgeving.*
 A laying hen, *Een leg-bên.*
 A hen past laying, *Een bân die niet meer legt.*
 ☞ A laying up of hands, *De oplegging der banden.*
 LAY-LAND, *Braak-land.*
 LAY-STALL, *Een misboop, drek-boop.*

LAZ.

LAZAR, *Een lazarus, melaatsche.*
 A lazarus-house, *een lazarus-buis, bêtér Lazaretto.*
 LAZINESS, *Luidheid, traagheid.*
 Lazily, *Luiachtig, traaglyk.*
 Lazing, *Luijerende.*
 LAZULE, *Lapis lazuli.*
 Lazy, *Lui, traag, vadzig, loom.*
 A lazy fellow, *Een luijaard, luije vome.*
 A lazy vagabond, *Een luije land-looper, een luije schurk, luije olgel.*

LEA.

↓ He is a leazy bones, *Het is den groote luijaard, straatlyper.*
 LEA.
 LEACH, *Een bloedsuiger, een geneesbeër, zie Leech.*
 LEACHEROUS, *Geil, onkuisch, zie Lecherous.*
 Leachery, *zie Lechery.*
 LEAD, *Lood.*
 . The leads of a house, *Het lood van een huis.*
 Lead-mine, *Een lood-myn.*
 ☞ Lead, (or being elder hand at cards) *Voorzitten.*
 I have the lead, *Ik heb de voorband, ik zit voor.*
 ☞ To lead (or playing first) at billiard, *Het eerst speelen.*
 ☞ to LEAD, *Verlooden, met lood beleggen.*
 Black-lead, *Pot-lood.*
 White lead, *Loot-wit.*
 Red lead, *Mentie.*
 A founding lead, } *Peillood.*
 Dead sea lead, }
 Lead-colour, *Loodverwig.*
 A lead-plummet, *Dieplood.*
 Lead-ore, *Ruw lood, mineraal van lood.*
 The leads of a church, *Het loodek van eene Kerk.*
 to LEAD, *Leiden.*
 To lead one by the hand, *Iemand by de hand leiden.*
 To lead the dance, *Den dans aanvoeren, voorgaan.*
 ☞ This way leads to the town, *Deezen weg loopt naar de Stad.*
 ☞ ↓ To lead one by the nose, ↓ *Iemand by de neus omleiden.*
 To lead parties, *Het hoofd van eene party zyn.*
 ☞ To lead the way, *Den weg wyzen, voorgaan.*
 ☞ To lead (to be chief, to command) *Het opper-bevel hebben, gebieden.*
 To lead about, *Omleiden.*
 To lead AWAY, *Wegleiden.*
 To lead ALONG, *Voortleiden.*
 To lead OFF, *Afleiden.*
 To lead BACK, *Te rug leiden.*
 To lead INTO, *Inleiden, tot iets leiden.*
 To lead OUT, *Buiten leiden, uitleiden.*
 To lead one out of the way, *Iemand van den weg afleiden, doen doelen.*
 To lead a virtuous life, *Een deugdzzaam leven-leiden.*

H h h 2

LEA.

LEADED, *Verlood, met lood voorzien.*
 Leaden, *Looden, van lood gemaakt.*
 A leaden bullet, *Een looden kogel.*
 LEADER, *Een leider, leidman.*
 Blind leaders, *Blinde leidlieden.*
 A ring-leader, *Een beibamel.*
 ☞ The leader of a dance, *Den aanvoerder, voorganger in een dans.*
 ☞ A leader, (or Commander) *Een bevelbeër.*
 Leading, *Leiding, — leidende.*
 A leading word, *Een eerste woord, daar de volgende van afhangen.*
 The leading card, *De eerste kaart, de kaart van hem die het eerst speelt.*
 To have the leading hand at cards, *Voorzitten.*
 LEADING STRINGS, *Leiband.*
 ↓ To be in the leading-strings, *Zeër onnozel zyn.*
 * It is ill leading old dogs in a string, * *Met oude bonden is kwaad baaze vangen.*
 ☞ The leading men, *De voornaamsten of de aanleiders.*
 LEADING, *Verlooding.*
 LEAF, *Een blad.*
 Leaves, *Bladeren, bladen.*
 To turn over the leaves of a book, *Een boek doorbladeren.*
 ☞ ↓ To turn over a new leaf, *Zich bêtér aanstellen, zich verbêtèren.*
 The fall of the leafs, *Het Najaar, de Herfst.*
 A leaf of gold, *Een blaasje goud.*
 The leaves of a screen, *De deuren of bladen van een scherm.*
 Leaf-gold, *Geslagen goud.*
 LEAGER, *Een schuldboek, grootboek, zie Ledger.*
 LEAGUE, *Verbond, verdrag, verbindtenis.*
 To enter into a league, *In een verbond treden, een verbond aangaan.*
 League-breaker, *een Verbond-breeker.*
 a LEAGUE, *Drie Engelsche mylen, een Hollandsche myl, omtrent een uur gaans.*
 LEAGUER, *Een belegering, beléger.*
 ☞ Leaguer, *Verbond-maaker, die tot een verbond behoort.*
 ☞ ↓ A leaguer Ambassador, *Een gewoon Afgezant.*
 LEAK, *Een lek.*

to LEAK, *Een lek hebben, lek zyn, doorlèkken.*
 Our ship leaks, *Ons fchip is lek.*
 † To leak, *Piffen.*
 † This pot leaks every where, *Deeze pot lèkt overal.*
 To fpring a leak, *Een lek krygen.*
 The fhip fprung a leak, *Het fchip kreeg een lek.*
 LEAKAGE, *Lèkkazie.*
 Leaking, *Lèkking, doorlèkking, — lèkkende.*
 Leaky, *Lèk, ondiçt.*
 A leaky tub, *Een lèkke tobbe.*
 † Women are generally fo leaky, that they can hold their breath longer than they can keep a fecret, † *De Vrouwen zyn doorgaans zo klap-achtig, dat zy haar adem langer kunnen inhouden als een geheim bewaaren.*
 a LEAM of fire, *Een ftraal vuurs, een lèchtende vlam.*
 A leam of lightning, *Een blikfem-ftraal.*
 † A leam for dogs, *Een band of fuor om bonden aan te houden.*
 LEAN, *Mager, fchraal.*
 Lean meat, *Mager vleefch.*
 As lean as a rake, *Zo mager als een hout.*
 To grow lean, *Mager worden.*
 Lean jades, *Magere jakbalzen van paerden.*
 Pray cut me fome lean, *Eilieve fny my wat mager.*
 † A lean (or barren) foil, *Een fchraal, onvruchtbbaar land, of grond.*
 to LEAN, *Leunen, leenen, feunen.*
 To lean forward, *Voor-over bel-len.*
 To lean upon, *Op leunen, op feunen.*
 To lean upon a ftick, *Op een ftoek leunen.*
 To lean upon a wall, *Tègens een muur leunen.*
 A beam that leans upon a pillar, *Een balk die op een pylaar ruff.*
 A thing to lean upon, *Een ding om op te leunen.*
 † To lean, (or incline) *Overbel-len.*
 A wall that leans of one fide, *Een muur die aan de eene zyde overbèlt.*
 To lean one's head backwards, *Zyn hoofd agter over houden.*

† He leans to that opinion, *Hy belt naar dat gevoelen.*
 To lean over, *Over bellen.*
 Leaned, *Geleund, gefteund.*
 Leaning, *Leuning, feuning, — leunende.*
 Leaning-ftaff, *Een leunfioek, feunfel, ftut.*
 A leaning-ftaff, *Een leunfioek, een kruk.*
 A leaning ftoek, *Een ftut, een ftaf.*
 LEANLY, *Magerachtig.*
 LEANNESS, *Magerheid.*
 LEAP, *Een fprong.*
 To take a leap, *Een fprong neemen.*
 A leap, (or weal to keep fifh in) *Een vijfch-kaar.*
 Leap frog, (a boyifh play, where one boy leaps over an other) *Bokje over, een jongens fpeel.*
 Leap year, *Schrikkel-jaar.*
 to LEAP, *Springen, opspringen, buppelen.*
 To leap down, *Neerfpringen.*
 To leap off, *Affspringen.*
 To leap over, *Overfpringen.*
 To leap for joy, *Opspringen van vreugde.*
 If he could obtain that, he would leap out of his fkin at it, *Kon by dat verkrygen, by fprong fchier uit zyn vel van blydfchap.*
 To leap on horfe-back, *Te paerde fpringen.*
 † To leap, as the male upon the female, *Befpringen, beryden, [gelyk eene flier een koc.]*
 † To leap, (as the heart doth) *Kloppen, [gelyk 't hart.]*
 Leaper, *Een fpringer, buppelaar, — fpringfter.*
 Leaping, *Springing, — fpringende.*
 Leapt, *Gefprongen.*
 to LEARN, *Leeren, verneemen, — leeraaren, onderwyzen.*
 He will not learn off me, *Hy wil van my niet leeren.*
 I could learn nothing out of him, *Ik kon niets van hem verneemen.*
 To learn without book, (or by heart) *Van buiten leeren.*
 † To learn wit, *Slim worden.*
 † To learn, (or to hear) *Hooren, verneemen.*
 To learn news, *Nieuws booren.*
 † To learn, (or to teach) *Leeren, onderwyzen.*

† The truth of it we are yet to learn, *De waarheid daar van is ons nog onbekend.*
 I am not to learn the difference between a private man, and a Prince, *Ik behoeft het onderfcheid niet te leeren tuffchen een byzonder perfoon en eenen Vorft.*
 Apt to learn, *Bekwaam om te leeren, leerzaam.*
 † He has learnt me to read Engliifh, *Hy heeft my Engelsch leeren leezen, veel beter Teached me.*
 Learned, *Geleerd, — vernomen.*
 A learned man, *Een geleerd Man.*
 A learned difcourfe, *Een geleerd vertoog.*
 The learned, *De geleerden.*
 Learned by heart, *Van buiten geleerd.*
 Learnedly, *Geleerdelyk.*
 Learner, *Een leerling, fchoolier.*
 A learner of the crofs-row, *Een A, B, C fchoolier.*
 Learning, *Geleerdyheid, — leerende.*
 A man of great learning, *Een Man van groote geleerdyheid.*
 The Commonwealth of learning, *Het Staatendom der geleerdyheid, de geleerde waereld.*
 The treasure of learning, *De fchat der geleerdyheid, der wetenfchappen.*
 Learnt, *Geleerd.*
 I learnt it of him, *Ik heb 't van hem geleerd.*
 LEASE, *Een huurceel, — de huur.*
 To take a leafe of a houfe, *Een huis voor eenige jaaren in huuren.*
 A. Het verhuuren der huizen in Engeland, gaat doorgaans geheel anders in zyn werk als in Holland: want in Engeland huurt iemand fomtyds een oud huis voor twintig, dertig, vyftig of honderd jaaren, welk huis den huurder dikwils tot den grond toe laat afbreeken, en op zyn eigene kosten een nieuw opzetten, dat hy rot een veel hooger prys aan een ander voor een zeker getal van jaaren verhuurt. In dit geval heet de huur van den eerften huurder *ground leafe*, een grond-rente, en die van den

tweeden blootelyk a *Leafe*. Doch het staat den eerstgemelde niet vry, het huis voor meerder jaaren te verhuuren, als hy de grond gehuurd heeft: want by het eindigen van dezelve, vervalt het gantsche huis aan den eersten Eigenaar of Grondheer. Dit word ook *Leafe-bold* genoemd.

Leafe-parole, (or by word of mouth) *Een mondelijke verbuuring*. Dit geschiedt altoos als de huur voor één jaar is.

to LEASE out, *Verbuisen*.

to LEASE, (or glean) *Na-leezen*, *na-oogsten*.

☞ To *leafe*, (or lie) *Liegen*.

Leafe, *Een buurder*.

Leaser, *Een verbuiser*.

to LEASE corn, *Koorn opleezen* of *naaleezen*.

Leasing, *Naaleezing*, — als *médic liegen*.

LEASH, *Een leids*, *een band* daar men de jagtbonden mee leids.

A leath of hounds, *Een koppel van drie jagtbonden*.

A leath of hares, *Drie baazen*.

LEASING, *Na-oogsting*, *na-leezing*, — *na-leezende*.

LEASOUR, *zie Leaser*.

Leashaws, *Wetten of regels raakende de jagt*.

LEAST, *De kleinste*, *minste*, *minst*.

* Out of many evils we must choose the least, *Uit veele kwaaden moet men 't kleinste kiezen*.

He had not the least cause to complain, *Hy had de minste oorzaak niet om te klaagen*.

I have not wronged him in the least, *Ik heb hem in 't minst niet verongelykt*.

That saying displeas'd me the least of all, *Dat zeggen misbaagde my 't minst van allen*.

There's not the least difference, *Daar is geen bet minste onderscheid*.

☞ That I may say the least, *Om niet te veel te zeggen*.

☞ He oblig'd me the least of any, *Hy heeft my minst van allen verplicht*.

At least, *Ten minsten*.

LEAST, *Dat niet*, *op dat niet*, *zie Left*.

LEASURE, *Lédigen tyd*, *zie Leisure*.

I am not at leisure at present, *Ik heb tegenwoordig geen tyd*,

* Married in haste, repented at leisure, * *Haast getrouwd*, *lang berouwd*.

LEATHER, *Léder*, *leer*.

* His shoes are made of running leather, *Hy loopt altyd te post*.

* 'T is good cutting large girths of another man's leather, * *Uit eens anders leer is bet goed riemen snyden*.

The upper-leather, 't *Over-leer*, [van een schoen.]

Leather-dresser, *Een leerbereider*, *leertouwer*.

Leather-gilder, *Een goudleer-maaker*.

Leather-seller, *een Leerkoper*.

To lose leather, *Zich bet vel opbaalen*, *afstooten*.

A leather bottle, *Een lédere wynzak*.

A leather tong, *Een leere riem*.

Leathern, *Léderen*, *van leer*.

He wears leathern breeches, *Hy draagt een lederen broek*.

LEAVE, *Verlof*, *oorlof*, *vryheid*, *afscbeid*.

I never had leave to go thither, *Ik heb nooit verlof gebad om daar te gaan*.

I will not go without leave, *Ik wil niet gaan zonder oorlof*.

With his leave, I must tell him that he wronged me, *Ik moet hem zeggen, met zyn verlof, dat by my verongelykt heeft*.

If my business will give me leave, *Zo myne dingen bet willen toelaaten*.

He gave them leave to go, *Hy gaf hen vryheid om te vertrekken*.

Give me leave to speak, *Vergun my (sta my toe) te spreken*.

☞ I do not intend to depart before I have taken my leave of her, *Ik ben niet van voornemen te vertrekken voor dat ik myn afscbeid van haar genomen heb*.

I have given him his leave, *Ik heb hem zyn afscbeid gegeven; ik heb hem laten gaan*.

By your leave, (the usual cry of the chairmen in London) *Met verlof*.

To have free leave to do a thing, *Valkomen vryheid hebben om iets te doen*.

With leave of the Moralists, *Met verlof van de Zeedemeesters*.

I shall beg leave, or I humbly beg leave to consider a little, *Ik bid ootmoedig verlof, my een weinig te mogen bedenken*.

to LEAVE, *Laaten*, *staan laten*, *naalaaten*, *verlaaten*, *verblyven*.

I left it as good as I found it, *Ik heb 't zo goed gelaaten als ik gevonden heb*.

I will leave it to him to do as he thinks best, *Ik zal bet aan hem laten om te doen zo als 't hem best dunkt*.

Leave that to me, *Laat dat aan my*.

I left him at home, *Ik liet hem t'huis*.

He never leaves exhorting them to piety, *Hy laat nooit naan tot godvruchtigheid te vermaanen*.

☞ To leave one to the wide world, *Iemand aan de waereld overgeeven*, *iemand verlaaten*.

I'll never leave her, *Ik zal haar nooit verlaaten*.

Don't leave thy work, *Laat uw werk niet staan*.

☞ It is time to leave work, 't *Is tyd om uit te scheiden*.

He ought to leave the matter to us, *Hy behoorde de zaak aan ons te verblyven*, *by moest bet aan ons stellen*.

☞ To leave mourning, *Den rouw afleggen*.

He left it to my discretion, *Hy stelde bet aan myne bescheidenheid*.

☞ I left word with his wife that I would be there at that time, *Ik heb zyne Vrouw gezegd dat ik tégen dien tyd daar zou zyn*.

I leave it to the judgment of your brother, *Ik stel bet aan bet oordeel van uwwen broeder*.

To leave off, *Laaten staan*, *ophouden*, *staaken*, *naalaaten*, *uitscheiden*, *afwennen*.

When d'ye intend to leave off? *Wanneer meent gy uit te scheiden? wanneer zult gy opbouwen?*

Leave off such running, *Laat dat loopen staan*, *loop zo hard niet*.

It was almost impossible for him to leave off those ways, 't *Was schier onmogelyk voor hem die manieren af te wennen*.

To leave off a garment, *Een kleed afleggen.*
 To leave off an ill habit, *Een kwaade gewoonte nalaten.*
 He has left of all his former pranks, *Hy heeft al zyne voorige kuuren afgelegd.*
 To leave out, *Uitlaaten, overflaan, uitzonderen.*
LEAVED, Gebladerd.
 Broad-leaved, *Breed van bladren.*
LEAVEN, Zuurdeeg, zuurdeeffem, bével.
 to LEAVEN, *Deeffemen, bévelen, doordeeffemen.*
 Leavened, *Gedeeffemd, doordeeffemd, gebéveld.*
 † Their ancestors have leavened them with a hatred of us, *Hunne voorouderen hebben bun een baat tegen ons ingeboezemd.*
 Leavening, *Deeffeming, — deeffemende.*
LEAVER, Een bandspak.
LEAVES, Bladen, bladren.
 He leaves or leaveth, (*van to Leave*) *Hy laat, by verlaat.*
 Leaviness, *Bebladerdheid, loofrykheid.*
LEAVING, Verlating, verhlyving, — latende, enz.
 A leaving off, *Uitscheiding, opbouding.*
 A leaving out, *Uitlaating, overflaaning.*
 Leavings, *Het overblyffel, overschot, klieken.*
 I won't eat of your leavings, *Ik wil van uw klieken niet eeten.*
LEAVY, Bebladerd, loofryk, bladerryk.
 A leavy branch, *Een loofryke telg.*

LEC.

LECHER, Een geile boef.
 An old lecher, † *Een oude Zuzanna boef, een oud zondaar.*
LECHEROUS, Geil, onkuisch, ontuchtig.
 A lecherous look, *Een onkuisch gezigt.*
 Lecherously, *Ontuchtiglyk.*
 Lechery, *Geilheid, onkuisheid, ontucht, ontuchtigheid.*
LECTERN, Een voorlezers lessenaar [in de Kerk.]
LECTURE, Een lesse, voorlezing, achtermiddags-predikatie.
 a Reader of Lectures, *een Hoogfchool-Leeraar, Professor.*

* In the forehead and the eye the lecture of the mind doth lie, *Het voorhoofd en de oogen zyn toeken des gemoeds.*
 Lecture, *Een bestraffing, bekyting.*
 Let him come here I'll give him the lecture, *Laat hem bier komen, ik zal hem de metten voorlezen.*
 A curtain lecture, *Eene bestraffing tusschen vier oogen, of in 't bed, agter de gordynen.*
 Lecturer, *een Onderpreeker, een die buiten de beurt preekt, een na-middags Prédiker, Proponent, — een Hoogleermeeftcr, Hoog-leeraar, Professor.*

LED.

LED, (van to Lead) Geleid.
 Led about, *Omgeleid.*
 Led away, *Weggeleid.*
 Led back, *Te rug geleid.*
 A led-horse, *Een bandpaerd.*

I LED, Ik leidde.
 She led a chaffle life, *Zy leidde een kuisch leeven.*
 When he was led to execution, *Toen by uitgevoerd wierd om gerecht te worden; wanneer by uitgeleid wierd om te sterven.*

LEDGE, Boord, rand, zie Edge.
 To ledge corn, *Koorn inslaan, zie to Lodge.*

LEDGER, Het grootboek van eenen Koopman.
LEDGES, Klampen, stutfels.

LEE.

LEE, De ly, luuwe zyde, de belende zy van 't fchip.
 Lee-board, *Een zwaard, [van een Schip.]*
 Lee-ward, *Te lywaard, aan ly.*
LEE-SHORE, Een langen wal, de oever daar de wind tégen aan waait.
 To be under the lee shore, (*to be close under the weather shore or under the wind*) *Digt aan den oever leggen, tégen de wind gedekt zyn.*
 †† To go the lee (*or to come off a loser*) † *De kly ryden, verliezen.*

LEECH, Een bloedzuiger, éghel.
 ☞ **LEECH, (an old word for a Physician) een Geneesbeer, Dokter.**
 A horse leech, (*or farnier*) *Een boeffmit, paerde dokter.*

☞ The leech of a sail, *De bogt van een zeil.*
 to LEE-FALL, *Een fchip op zy baalen om te kalfateren.*
LEEK, Look, prey.
 A leek-bed, *Een tuin-bed met look, of prey.*
 Leek pottage, *→ Prey-soup.*
 House-leek, *Huislook, donderbaard.*
LEER, (or lair of a deer, where he lies to dry himself) Léger, fchuilplaats van een bort, of baas.
 ☞ **LEER, Een lonk.**
 to LEER, *Begluuren, belonken.*
 He leered upon me out of a corner, *Hy begluurde my uit eenen boek.*
 Leering, *Begluuring, belonking, — begluurende.*
 A leering look, *Een glurende gezigt.*
LEERO, a leero-viol, Een muziek instrument, een lier.
LEES, Droeffem, grondfop.
 The lees of wine, *Wynmoer.*
LEET or Court leet, Een gerechtsbof.
 Leet-days, *Roelt-dagen.*
LEETCH, De bolte of bogt van een zeil.
LEEWARD, Aan ly, te lywaard.
 To fall to leeward, *Te lywaard vervallen.*
 ☞ A leeward ship, *Een fchip dat niet dicht by den wind kan zeilen.*
 A leeward tide, (*when the wind and the tide go both one way*) *Wind en ftraam.*
 † I had as LEEVE, *Ik wilde al zo lief, ik zou liever willen.*

LEF.

LEFT, (van to Leave) Gelaaten, verlaaten, overgelaaten, overgebleeven, overgefchooten.
 I left, *Ik liet, verliet.*
 There were but few left, *Daar waren 'er maar weinige overgebleeven.*
 There is nothing left, *Daar is niets overgefchooten.*
 I left the matter to him, *Ik heb de zaak aan hem gelaaten, ik stelde de zaak aan hem, ik verbleef de zaak aan hem.*
 Left off, *Naagelaten, gestaakt, uitgefcheiden.*
 Left out, *Uitgelaaten, overgeflogen, voorbygegaan.*

LEFT,

LEF. LEG.

LEFT, *Slinks, links.*
 The left-hand, *De slinkerband.*
 On the left-hand, *Ass de slinkerband, ter slinkersyde.*
 Left-handed, *Slinkfch.*

LEG.

LEG, *Een been, schênkel.*
 To have good legs, (to be a stout walker) *Goede beenen hebben, wel kunnen wandelen.*

✧ The leg of a fowl, *De bout van eenen vogel.*

A leg of beef, *Een offe schênkel, voet van een Os.*

A leg of mutton, *Een fchaapen agterbout.*

† To make a leg, *Buigen.*

† To scrape a leg, *Een ftyve buiging maaken.*

† To be brought upon one's last legs, † *Op zyn laafte beenen gaan, zie Laft.*

✧ A leg of wood, *Een houten been.*
 Leg-harnais, *Een fcheensfuk fcheenbarnas.*

Wry-leg'd, *Sebef van beenen.*

LEGACY, *Een erfgift, erfmaaking, erfgaaf, legaal.*

LEGAL, *Wettelyk.*

LEGATE, *Een gezant, afgezant, afgezondene. Pauzelyk gezant, zie Nuncius.*

LEGATARY, } *Iemand wien iets by testament gemaakt is, een erfbeurder.*

LEGATEE, }

Legateship, *Gezantsfchap, den staat van gezant.*

A legatine power, *Een gezantelyke macht.*

A legatine court, *Een gezantenhof*, [zynde een Hof 't welk Kardinaal *Wolfey*, ten tyde van Koning *Hendrik* den agften, met verlof van den Paus, in *Engeland* had opgerecht; in 't welke hy gevolmagtigd was om uiterfte willen goed te keuren, en misdadaen tegen de Kerkyke wetten begaan te vergeven. Maar met zyn dood nam het een einde.]

LEGATION, *zie Legateship.*

LEGATORY, *zie Legatary.*

LEGEND, *Een verpiederde vertelling.*

✧ **Legende**. — *Het fchrift dat rondom den rand van een ftuk gelds staat.*

The golden legend, *De Gulde Legende [der Heiligen].*

LEG. LEI. LEM.

Legendary stories, *Sprookjes.*
LEGER-book, *eens Koopmans grootboek, zie Ledger.*

LEGERDEMAIN, *Guichelaary, gaauwigheid van banden.*

LEGGED, *Gebeend.*

Strong legged, *Die zwaare beenen heeft.*

LEGIBLE, *Leesbaar.*

She writes a legible hand, *Zy fchryft een leesbare band.*

LEGION, *Een keurbende, een fchaar krygsvolk, legioen, [onder de Romeinen eertyds uit eenige duizenden bestaande.]*

Legions of devils, *Legioenen van duivelen.*

LEGISLATIVE, *Wetgeevende.*

Legislator, *Een wetgever.*

Legislature, *De wetgeevende machr.*

LEGITIMATE, *Wettig, ecbt.*

A legitimate child, *Een ecbt kind.*

to **LEGITIMATE**, *Wettigen, ecbt maaken.*

To legitimate a bastard, *Een on-ecbt kind wettigen.*

Legitimated, *Gewettigd, ecbt gemaakt.*

Legitimating, } *Wettiging, ecbtma-*
 Legitimation, } *king.*

Letters of legitimation, *Brieven van wettiging.*

LEI.

LEIGER, *zie Leger.*

LEISURE, *Lédigen tyd.*

I am at leisure now, *Ik heb nu leeg tyd; ik heb nu niet te verzuimen.*

I have not leisure enough to read fuch vast volumcs, *Ik heb zo veel tyd niet (of ik heb 'er geen tyd toe) om zulke byftere grooteboeken te doorlezen.*

When they were at leisure from publick affairs, *Toen zy bunne banden van openbaare zaaken ruim hadden.*

Leisurably, } *By lédigen tyd, op zyn*
 Leisurely, } *gemak, langzaamlyk.*

He did it leisurely, *Hy deed het op zyn gemak.*

LEM.

(†) **LEMAN**, *Een byzit.*

LEMBICK, *Een destilleer helm; zie Alembick.*

LEMON, *een Limoen, Citroen.*
 a Lemon-tree, *een Citroen-boom.*

Lemon-colour, *Citroen-kleur.*

LEN.

LEN.

to **LEND**, *Leenen, uitleenen, ter leen geeven.*

To lend money, *Geld uitleenen.*
 To lend at interest, *Op rente geeven.*

He would not lend me a hand, *Hy wou my geen band leenen, by wou my niet een band toefteeken.*

Lender, *Een uitleener.*

Lending, *Leening, uitleening, — leenende.*

LENGTH, *Langte, langtoid, lengte.*

It is a freet of a huge length, *'t Is een ftraat van een byftere langte.*

Through the length of the time, *Door de langte des tyds.*

At length, *Eindelyk, ten laafte.*

To draw out at length, *In de langte uittrekken.*

A body is extended in length, breadth and depth, *Een lichaam is uitgebreid in langte, breedte en boogte, of diepte.*

✧ Length of time will not waste it away, *Het zal door langheid van tyd niet uitgewifcht worden.*

To lay at one's length, *Plat, of zo lang als men is nzerleggen.*

† To have the length of one's foot, (to know his ways and humour) *Iemand's beftaan kennen.*

† A man may come now within a pole's length of him, (he is not fo proud as he used to be) *Men kan hem nu genaaken, by is zo trots niet als by pleeg te zyn.*

† A good mien in a court will carry a man greater lengths, than good understanding in another place, *Een goed gelaat aan 't hof brengt iemand verder, als goed verftand érgens elders.*

† To run all the lengths of a corrupt ministry, *Alle de maatregelen van een bedurvoe Miniftérie ter hand neemen.*

✧ I cannot go that length with you, *Ik kan my zo ver niet met uw gevoelen vereenigen.*

✧ A picture in full length, *Een portrét leevens groote.*
 To draw half length, *Een knisftuk, een borftbeeld takenen.*

to LENGTHEN, *Verlangen, verlengen, lang maaken.*
 Lengthened, *Verlangd, verlangd.*
 She has lengthened her petticoat, *Zy heeft baaren rok verlengd of een stuk op baaren rok gezet.*
 He lengthened his sermon exceedingly, *Hy maakte zyne predikatie zeer lang; by strekteze zeer ver uit.*
 Lengthening, *Verlenging, — verlengende.*
 to LENIFY, *Verzachten, verzoeten.*
 Lenify'd, *Verzacht.*
 Lenifying, *Verzachting, — verzachtende.*
 LENITY, *Zachtheid, zoetelykheid, gedweezzaamheid, flapheid.*
 LENITIVE, *Verzachtend.*
 A lenitive, (Subst.) *Een verzachtend of pijnstillend geneesmiddel.*
 † LENOCINY, *Hoerery, onkuysheid.*
 LENS, *Een gesteepen glas, voor verrekkyers of vergrootglaazen.*
 LENS, *Het chrystallyne vogt van 't oog.*
 LENS, *Linsen.*
 LENT, (van to Lend,) *Geleend, uitgeleend, te lend gedaan.*
 I lent, *Ik leende.*
 I lent him some money, *Ik heb hem eenig geld geleend.*
 LENT, *De vasten, [eene inzetting der Roomsgezinden, genoeg bekend.]*
 To keep lent, *De vasten houden.*
 Lenten, 't *Geene tot de vasten behoort.*
 To make a lenten feast, *Een vasten of visch-maaltyd doen.*
 LENTIL, *Linsen, [zékere Peulvrucht.]*
 a LENTISKS tree, *Een mastikboom.*
 Lentisk, *Mastik.*
 LENOVOY, (the conclusion of a sonnet) *De laatste régel van een blinkdicke.*
 LEO.
 LEO, *De leeuw, [een der xii Hémelstékenen.]*
 LEONINE, *Leeuwisch, tot eenen leeuw behoorende, wreed, wild.*
 LEONINE Verses, *Latynsche Vaerssen, die in 't midden rymen.*
 LEOPARD, *Een luipaerd.*
 Leopards-bane, *Het kruid Daronicum.*

LEP.

LEPER, *een Melaatsche.*
 A spittle for lepers, *een Lazarusbuis; schurft-buis.*
 LEPID, *Aardig, geeftig, kluchtig.*
 Lepidity, *Aardigheid.*
 LEPRY, } *Melaatsheid, la-*
 LEPROSE, } *zery.*
 Leprous, *Melaatsch, lazarus.*
 LEPTOLOGY, *Een welsprekende en cierlyke beschryving van beuzelingen.*
 LERRY, *Een gestommel, geraas.*

LES.

LESS, *Minder, kleiner, min.*
 I am less than he, *Ik ben kleiner dan by.*
 I can't sell it for less, *Ik kan 't niet minder geeven.*
 He would not take one farthing less, *Hy wilde het niet een duit minder doen.*
 I bought it for less, *Ik heb 't minder gekogt.*
 I went thither in less than an hour, *Ik ging in min dan een uur daar na toe.*
 To grow less and less, *Hoe langer hoe kleiner worden.*
 Much less, *Veel min, veel kleiner.*
 More or less, *Min of meer.*
 To make less of one friend than another, *Minder werks van den eenen vriend maaken als van den ander.*
 ✨ He spoke with no less eloquence than freedom, *Hy sprak niet minder cierlyk als vrymoedig.*
 LESSEE, *Huurder, zie Leasee.*
 to LESSEN, *Verkleinen, kleinmaaken, verminderen.*
 He thinks he will lessen himself too much by it, *Hy denkt dat by zich zelven daar door al te veel verkleinen zal.*
 It won't lessen his reputation, *Das zal zyne achting niet verminderen.*
 Lessened, *Verkleind, verminderd.*
 Lessening, *Verkleining, vermindering, — verkleinende.*
 Lesser, *Kleiner.*
 He was the lesser of the two, *Hy was de kleinste van de twee.*
 LESSES, *De drek of mest van eenig wild beest, [gelyk een wild varken, beer of wolf.]*

LESSON, *Een lesse, les.*

He learns his lesson, *Hy leert zyne les.*
 He gave me a good lesson, *Hy gaf my een goede lesse, of een goede onderrechting.*
 ✨ Lesson, (or portion of scripture read in churches) *Een gedeelte van de H. Schriftuur dat in de Kerken gelezen word.*
 The first lesson, *Een kapittel uit het Oude Testament.*
 The second lesson, *Een kapittel uit het Nieuwe Testament, in de Engelsche Bisschoppelyke Kerk.*
 † To give one his lesson, *Iemand uitscbelden.*
 LESSEE, *zie Leasee.*
 LEST, *Dat niet, op dat niet.*
 Have a care lest the child falls, *Draag zorg dat het kind niet valt.*
 Run quickly lest the gate be shut, *Loop hard, op dat de poort niet toegelooten zy.*
 LESTAGE, *Lastgeld, zie Lastage.*

LET.

LET, *Belst, verbinding.*
 That will be no let to him, *Dat zal hem tot geen belst verstreken.*
 A let in, (or reference) *Een wederzending, terug zending.*
 to LET, *Belstten, verbinderen.*
 What doth let me why I should no do it, *Wat verbindert my (of wat weerhoudt my) dat ik het niet zou doen?*
 I will go if my master won't let me, (an equivocal expression) *Ik zal gaan zo myn meester my niet belst: Ik zal gaan indien myn meester 't niet wil toelaaten.*
 Deze Engelsche spreekwyze is dubbelzinnig. [SEWEL.]
 to LET, *Laaten, toelaaten, — verbuuren.*
 Let me go, *Laat my gaan.*
 Let me alone, *Laat my met vrede, of begaan.*
 Let it alone, *Laat het staan.*
 To let down, *Neerlaaten, aflaaten.*
 To let down the strings of a fiddle, *De snaaren van een vèdel ontspannen.*
 Don't let him LOOSE, *Laat hem niet los.*

To let pass, *Laaten passeeren, laten gaan.*

To let slip, *Laaten glippen, laten glijen.*

Why do you let him use methus? *Waarom duldt gy dat by my zo behandelde?*

To let know, *Doen weteen.*

To let see, *Doen zien, vertoonen.*

☞ To let off a gun, *Een stuk afsteeken, afschieten.*

☞ To let blood, *Bloed-laaten, aderlaaten, laten.*

To let a fart, *Een veest laten.*

☞ To let a house, *Een huis verbuuren.*

Let him speak, *Laat hem spreken.*

Let them speak, *Laaten zy spreken.*

Let him, or let him do it, *Laat by bet doen, laat 'er bem mede begaan.*

Let me die if it be not true, *Ik wil sterven, of slaat my dood als bet niet waar is.*

☞ He let fall a word or two, *Hy liet zich een woord of twee ontvallen.*

☞ We order'd the watermen, to let fall their oars more gently, *Wy belasten de Schuivevoerders, dat zy bunne riemen zagter in bet water zouden laten vallen.*

To let in, or INTO, *In laten, binnen laten.*

☞ To let one in, *Iemand inlaten, de deur voor bem openen.*

To let out, *Uitlaten.*

To let out a prisoner, *Een gevangen los laten.*

☞ To let out to use, *Op interest uitzetten.*

LETANY, *Kerk-gebéden, zie Litany.*

LETCHER, *Een onkuisch mensch, zie Lecher.*

LETHAL, *Doodelyk.*

LETHARGY, *Een slaapende koorts, sluimer koorts, gestadige slaapzucht, [waar door men zyn geheugen en verstand verliest.]*

Lethargic, *Sluimer-koortsig.*

LETT or Letted, *Verbinderd, belét, — verbuurd.*

LETTER, *Een verbinderaar, — toelaater.*

A letter of blood, *Een bloedlaater.*

I. DEEL.

LETTER, *Een letter.*

A capital letter, *Een kapitale letter.*

The letters commonly used in printing in England are; 1 Canon, 2 Double pica, 3 Great-primer, 4 English, 5 Small-English, 6 Pica, 7 Small pica, 8 Long primer, 9 Small faced long primer, 10 Brevier, 11 Nonpareil, 12 Pearl and 13 Minion, *De letters die in Engeland gewoonlyk tot bet drukken gebruikt worden, zyn; 1 Canon, 2 Garamond, 3 Fractuur, 4 Romein, 5 nieuw Romein of Paus text, 6 Cicero antiqua, 7 Cicero cursiva de grand jous, 8 Romein cursiva, 9 Paragon cursiva, 10 Text fractuur, 11 Nonpareil antiqua, 12 Perle antiqua en 13 Perle cursiva.*

☞ Letter, *Brief.*

Letter-carrier, *Een briefdraager, boode.*

Letter-case, *Een briefetas.*

a Letter of Attorney, *een Volmachtbrief, of een Procuratie.*

Letters of Marque or Mart, *Brieven van reprisaille.*

Letters patent, *Opene brieven, een patent, brieven van octrooi.*

Letter-founder, *een Lettergieter.*

To letter a book, (to write the titel on the back) *Een boek beschryven, de tytel daar van, agter op den rug schryven.*

Lettered, *Geletterd, geleerd.*

A well lettered man, *Een geleerd Man.*

A man slenderly lettered, *Een Man van weinig kennis.*

LETTICE, *Latuw of lattouw.*

Lettice-salad, *Latuw salade.*

Cabbish or headed lattice, *Krop-salade.*

LETTING, *Toelaating, beletting, verbinding, — verbuuring.*

A letting of blood, *Een aderlaating, bloedlaating.*

A letting down, *Een neerlaating.*

A letting out, *Een uitlaating, verbuuring.*

LETTISE, *Een houtse traalie, zie Lattice.*

☞ Lettise, *Zéker bulsel, een netje.*

LEV.

LEVANT, *Het Oosten.*

I i i

The levant trade, *De Levantschen bandel.*

Levantine, *Oostelyk, van 't Oosten.*

A levantine wind, *Een Oostelyke wind.*

LEVE, *Lief.*

LEVEE, *De tyd wanneer men 's morgens opstaat.*

He was at the King's levee, *Hy was by 't opstaan des Konings.*

A lady's levee, *Een juffers toilét,*

He daily attends her levee, *Hy is dagelyks aan haar toilét.*

LEVEL, *Gelyk, vlak, effen, water-par.*

To lie level, *Gelyk leggen, water-par leggen.*

LEVEL, (Subst.) *Een paslood.*

† This knowledge lies level to human understanding, *Deeze wezenschap is vatbaar voor bet menschelyk verstand.*

† It is the greatest skill in a man of superior understanding, to know how to be on a level with his companions, *De grootste bekwaamheid eens Mans van een overtreffend verstand is, dat by zich op een gelyken weet te stellen met de geenen daar by mede verkeert.*

† This example lies level to all mankind, *Dit voorbeeld raakt ieder een, of kan door elk bevat worden.*

☞ Level, (or even ground) *Eens vlakte, gelyksgronds, waterpar.*

To be on a level, *Op een vlakken grond zyn.*

† To be on a level, *Egaal zyn.*

† The contest sets the master and the man on the same level; *Het krakkeel stelt den Heer en den Knecht op een gelyken voet.*

☞ Level coil, or hitch buttock, (a term of gaming) *Blos zyn.*

to LEVEL, (or make level) *Gelyk maaken, slecten, vlak maaken.*

To level the house with the ground, *Het huis met den grond gelyk maaken, tot den grond toe afbreken.*

☞ To level at, *Mikken, doelen, bestryken, beschieten.*

† to LEVEL, (or Compare) *Ver-gelyken.*

He

He levels all the discourses of heaven with the poetical descriptions of the fairy land, *Hy stelt al het geene men van den Hémel zegt, op een gelyken voet, met de vercierde beschryving van het Land der Schikgodinnen.*

↓ The atheist levels his blasphemies immediately against the majesty of heaven, *Den Godloochenaar heeft zyne lasteringen onmiddelyk tegen de Hémel-majesteit gemunt.*

Levelled, *Gelyk, waterpas gemaakt, geslecht.*

Levelled at, *Naar gemikt, naar gedoeld.*

↓ He fancies every bolt that is levelled at his vices to be pointed at his person, *Hy verbeeld zich dat al het geene men op zyne ondeugden zegt, tegen zyn persoon gemunt is.*

LEVELLER, *Vlakmaaker, die gelyk maakt.*

Levellers, (a sort of factious people that rose up out of Cromwell's army) *Slechtters. Dus noemde men eenige Republieksgezinden in het Léger van Olivier Cromwel.*

Levelling, *Gelykmaaking, slechting, slechtende.*

A levelling at, *Een mikking, doeling.*

LEVEN, *Zuurdeeg, zie Leaven.*

LEVER, *Een handspaaik, koervoet.*

LEVERET, *Een haasje.*

LEVIABLE, (that may be levelled) *Hefbaar.*

Any tax leviable by Parliament, *Alle imposten die op het gezach van het Parlement geboven kunnen worden.*

LEVIATHAN, (an Hebrew word that signifies a great water-serpent, or kind of whale, taken figuratively for the devil) *Den Leviathan.*

LEVIGATION, *Gladmaaking.*

LEVITES, *de Leviten.*

Levitical, *Levitiesch.*

LEVITY, *Ligtheid, wispeltuurigheid.*

LEVY, *Eene heffing, werving.*

A levy of taxes, *Eene heffing of ligting van schattingen.*

A levy of soldiers, *Een werving van krygsvolk.*

to LEVY, *Heffen, ligten, werven.*

To levy money, *Geld heffen, schatting opleggen.*

To levy soldiers, *Soldaatén ligten, krygsvolk werven.*

To levy war, *Oorlog beginnen.*

Levyed, *Geboven, geworden.*

Levying, *Heffing, ligting, werving.*

LEW.

LEWD, *Ontuchtig, ligtvaardig, ongebonden.*

A lewd woman, *Een ontuchtig Vrouwenssch.*

Lewdly, *Ontuchtiglyk, ligtvaardiglyk.*

Lewdness, *Ontucht, ontuchtigheid, ligtvaardigheid, ongebondenheid.*

LEX.

LEXICON, *een Woordenboek.*

LIA.

LIABLE, *Onderworpen, onderbevig.*

We are liable to many infirmities, *Wy zyn aan veele zwakheden onderworpen.*

✧ T is expression is liable to misconstruction, *Die uitdrukking loopt gevaar van verkeerd opgevat te worden.*

✧ To make one's self liable to an inconvenience, *Zich zelf aan een ongemak bloot stellen.*

LIAR, *Een leugenaar.*

* Shew me a liar and I'll shew you a thief, *Wys my een leugenaar, ik wys u eenen dief.*

LIB.

to LIB, (or geld) *Lubben.*

LIBATION, *Een drankoffer.*

LIBBARD, or Libard, *Luipaerd, zie Leopard.*

Libbards-hane, *Aconyt, Wolfs-wortel.*

LIBBED, *Gelugt, van to Lib.*

LIBEL, *Een boekje, lasterschrift, schotschrift, pasquil, blaauwboekje.*

Libelled, *Door een schotschrift gelasterd.*

Libelling, *Lastering door schotschriften.*

Libellous, *Faamroovend.*

LIBERAL, *Mild, milddaadig, goedertieren, gulbartig, openbartig.*

A liberal (or genteel) education, *Een goede of ruime opvoeding.*

Generous and liberal, *Edelmoedig en mild.*

He is of a liberal temper, *Hy is beel mild van aart; hy is goed geefs.*

The liberal sciences, *De vrye konsten.*

✧ Logick, Rhetorick, Poetry, Muzick, Painting, Geometry and Astronomy are the seven liberal arts, *De Spraakkunde, Redeneerkunde, Dichtkunde, de Zangkunst, de Schilderkunst, Meeskunst en Sterrekunde, zyn de zeven vrye konsten.*

Liberality, *Mildheid, gulbartigheid, milddaadigheid.*

Liberally, *Mildelyk.*

† LIBERATION, *Verlossing.*

LIBERTIES, *zie Liberty.*

LIBERTINE, *Een vrygeest, een ongebondene.*

Libertinism, *Vrygeestery, ongebondenheid.*

He is one of those who glorify them selves in libertinism, *Hy is een van de geenen die op de ongodsdienstigheid zich beroemen.*

LIBERTY, *Vryheid, vrydom.*

He gives his son too much liberty, *Hy geeft zyn zoon al te veel vryheid, by geeft hem al te veel den lassen toom.*

At liberty, *In vryheid.*

To be at liberty, *Vry zyn, zyn eigen voogd zyn.*

To set at liberty, *In vryheid stellen, verlossen.*

The liberties of a city, *De vryheden eener Stad.*

Within the liberties of the university, *Binnen de vryheid van de hooge school.*

To enjoy a full and entire liberty, *Een volkomene vryheid genieten.*

Liberty is opposed against servitude, *De vryheid staat tegen de dienstbaarheid over.*

Liberty is natural to all man, but they do not all enjoy it, *De vryheid is alle menschen aangebooren, maar word door allen niet genoten.*

LIBIDINOUS, *Wellustig, ontuchtig, onkuisch, dartel, geil.*

LIBIDINIST, *Een inwoelger van zyn lusten, een geil mensch.*

LIBLONG, (or livelong a sort of herb) *Patientie. Een zekere plant.*

LIBRA, *De weegschaal, [één van de xii Hémelsteken.]*

LIBRARY, *Een Boekery, boekkas, boekkamer, boeksaal.*

Library-keeper, *Een opziener der boekery.*

LIBRATION, *Eene weeging, balansfeering.*

LIC.

LICE, (van Loufe,) *Luizen.*

He is full of lice, *Hy is vol luizen.*

His head swarms with lice, *Zyn boofd krielt van luizen.*

Lice-bane, *Luiskruid.*

LICENCE, *Verlof, oorlof, vergunning, toelaating, vrygeving, goedkeuring, — vryheid.*

A poetical licence, *Een Poëtische vryheid.*

A licence, (to print or publish a book) *Een privilegie.*

☞ A licence to preach, *Verlof om te preeken.*

☞ Licence, *Ongebondenheid.*

to LICENSE, *Veroorloven, toelaaten, vrygeeven.*

To licentiate a book, *Verlof geeven tot het drukken van een boek.*

Licensed, *Veroorlofd, toegelaten, met verlof uitgegeven.*

LICENTIATE, *Een toegelaatene, ['t zy in de Godgeleerdheid of in de Rechten,] Licentiaat.*

Licentious, *Ongebonden, los, toomeloos.*

In these licentious times, *In deeze ongebonden tyden.*

☞ Licentious talking, *Toomeloosze praat.*

☞ Licentious pamphlets, *Al te vrypostige geschriften.*

Licentiousness, *Ongebondenheid, lossigheid.*

The licentiousness of the press, *De al te groote vryheid van de drukpers.*

† LICH FOWL, *een Roofvogel.*

LICITE, *Geoorlofd.*

LICK, *Een slagje, tik.*

He gave him a lick on the shoulder, *Hy tikte hem op de schouder.*

☞ Lick-dish, ☞ *Een panlikker, teljoor-Lick-fauce, ☞ likker, tafeltbezem.*

to LICK, *Likken, slikken.*

To lick his fingers, *Zyne vingers likken.*

To lick up, *Oplikken.*

† If ye won't be quiet there, I'll come and lick you, *† Als gy daar niet stil wilt weezen, zal ik je de billen eens komen bezien.* Dit wordt alleen tegen kindren gezegd.

You will never be easy before you are lick'd, *Gy zult nooit je rust houden voor dat gy slagen gebad hebt.*

† To lick up into some form, *Iets een gestalte geeven, vormen.*

† To lick up a piece of work, to lick it over again, *Een werk beschaaven, † over polysten.*

Licked, *Gelikt.*

Licker, *Een likker, likspit.*

LICKERISH, *Lekker van tong, lekker.*

A lickerish fellow, *Een lekkere kwan, lekkerbek.*

† Lickerish tongue, lickerish tail, *Een lekkerbek is ook ontuchtig.*

Lickerishness, *Snoepachtigheid.*

LICKING, *Likking, — likkende.*

Lickt, *Gelikt.*

LICORISH, or Liquorish, *Zoetbouts.*

LICTORS, *Gerechts-dienaars, [der aloude Romeinen.]*

LID.

LID, *Een lid, dekfel.*

A pot lid, *Een kannelid, of dekfel van een pot.*

An eye-lid, *Een ooglid.*

→ LIDFORD-law, (is to hang one first, and judge him afterwards) *De wet van Lidford, (een Stad in de Provintie van Cornwall) beginnende met iemand op te hangen en daar na zyn proces te maaken. † Den put dempen als 't Kalf verdronken is.*

LIE.

LIE, (of ashes) *Loog.*

a LIE, *Een leugen, logen.*

't Is a great lie, *'t Is een groote leugen.*

A study'd or forged lie, *Een vercierde leugen.*

Take me in a lie and hang me, *Ik wil hangen zo ik liege.*

He makes nothing of a lie, *Hy schroomt niet te liegen.*

I took him in a lie, *Ik betrapte hem op eenen leugen.*

To give one the lie, *Loogenstraffen.*

To tell a lie, *Een leugen spreken.*

to LIE, *Liegen.*

He lies continually, *Hy liegt geduurig.*

to LIE, *Leggen, zie to Ly.*

LIEF, *Lief, als;*

I had as lief die, *Ik wilde al zo lief sterven.*

LIEFTENANCY, *zie Lieutenantcy.*

LIEFTENANT, *zie Lieutenant.*

LIEGE, *als, A liege Lord, Een Opperbeer, die onder niemand staat.*

Liege people, *Volk dat zynen Heere geboorzaamheid schuldig is. Onderdaanen.*

A liege man, *Een Onderdaan, onderdaan.*

LIENTERY, *Buikloop, afgang van onverteerde spyze.*

LIER, *Een leugenaar, leugenaarster.*

LIEU, *Plaats, als;*

In lieu of, *In plaats van, in stee van.*

LIEUTENANCY, *Stédebouderfchap, Onderhoopmanschap.*

The Lieutenancy of London, *de Bevelhebbers van het Burgerkrygsvolk van Londen.*

LIEUTENANT, *een Stédebouder, Plaatsbouder, Onderhoopman, Luitenant.*

The Lieutenant of the Tower, *de Stetvoogd van de Tour.*

a Lord Lieutenant of a county, *een Stédebouder (of Gouverneur) van eene Provintie.*

The Lord Lieutenant of Ireland, *de Stédebouder (of Onderkoning) van Ierland.*

A lieutenant Colonel, *Een Luitenant Kolonél.*

A lieutenant Admiral, *Een Luitenant Admiraal.*

Lieutenantship, *Stédebouderfchap, Luitenantfchap.*

LIF.

LIFE, *Het Leven.*

To have life, to be a live, *Leeven, leevendig zyn.*

To spend one's life in pleasure, *Een vermaakelyk leven leiden.*

His life lyes at stake, *Zyn leven loopt gevaar, zyn leven hangt 'er aan.*

I owe my life to him, *Ik bem myn leven aan hem schuldig.*

To be full of life, *Vol van leven zyn.*

* While there is life there is hope, *Zo lang 'er leven is, is 'er nog hope.*

- I never saw the like in my life, *Ik heb van myn leven nooit diergelyk gezien.*
- † What a life is here! *Wat een leven (geraas of gestier) is hier!*
- † He kept a heavy life with me, *Hy hield een geweldig leven tegen my, by ging yffelyk tegen my aan.*
- ☞ I love noise, there's life in it, *Ik bouw veel van geraas, daar is leven in.*
- To give life, *Aanmoedigen, verlevendigen.*
- ☞ The lives of the Fathers, *Het leven, de geschiedenis der Oudvaderen.*
- ☞ † To put life into a discours, *Een gesprek verlevendigen.*
- † That gave life to this great solemnity, *Dit verlevendigde die groote plechtigheid.*
- ☞ If God give me life, *Als God my bet leven vergunt.*
- ☞ To draw one's picture to the life, *Iemands portrèt naar bet leven afmaalen.*
- ☞ To imitate life, *De natuur nabootzen.*
- ☞ To put one's life in any one's hands, *Zyn leven in iemands handen stellen.*
- I would lay my life upon it, *Ik zou 'er myn leven onder durven verwedden.*
- I can't find it for my life, *Ik kan bet niet vinden al't was om myn leven te doen.*
- As you tender your life, be gone, *Als gy uw leven lief hebt zo vertrekt.*
- ☞ To be weary of one's life, *Zyn leven moede zyn.*
- To keep life and soul together, *Lyf en ziel by malkander houden, voedzel gebruiken.*
- ☞ To call one into question for his life, *Iemand van een doodstraffelyke misdaad beschuldigen.*
- The way of life and death, *De weg des levens en des doods.*
- A case of life and death, *Een zaak daar iemands leven aan bangt, een balszaak.*
- To sit upon life and death, *Over iemands leven wonniffen.*
- To lay down his life, *Zyn leven afstegen, sterven.*
- To depart this life, *Uit dit leven scheiden.*

- To fly for his life, *Flugten om zyn leven te redden.*
- To loose his life, *Zyn leeven verliezen, zyn leven quyt raaken, sneuwelen.*
- To lead a pious life, *een Godvruchtig leven leiden.*
- He lived a city-life, *Hy bragt zyn leven in de Stad door.*
- He settled a pension for life upon him, *Hy verzorgde hem met een vast jaargeld voor al zyn leven.*
- He wrote the King's life, *Hy heeft des Konings leven beschreeven.*
- Life-giving, *Leven-geewend.*
- Life-time, *Lévens-tyd, leeftyd.*
- In his life-time, *By zynen tyd, in zyn leven.*
- Life-gard, *Een Lyfwacht.*
- Life rent, *Lyf-rente.*
- Lifeless, *Lévenloos, lyfveel.*
- * He is lifeless that is faultless, *Die zonder fouten is zal nog gebooren worden: Yder mensch heeft zyne gebreken: Niemand is in allen deelen volmaakt.*
- LIFT, *Een Heffing, til.*
- Give it a lift, *Til bet wat op.*
- To give one a lift, *Iemand opbeuren of te buispe korgen, — Iemand den voet ligten.*
- At one lift, *Met éene zèt.*
- † To help one at a dead lift, *Iemand uit den nood helpen.*
- † We gave him many lifts of wine, *W'y deeden hem belder drinken.*
- Lifts, *als, The topfail lifts, De toppenart van de marszeils ree.*
- to LIFT, *Heffen, tillen, ligten.*
- To lift up, *Opheffen, optillen, opligten, opbeuren.*
- To lift up his hands to heaven, *Zyne handen ten hemel opheffen.*
- To lift up on high, *Hoog op tillen.*
- To lift up himself, *Zich oprichten, — opgeblaazen worden.*
- Lifted up, *Opgebeuren, opgevild, opgebeurd, opgeligt, opgeblaazen.*
- A shop lifter, *Een winkel-dief, één die een winkel bestelt.*
- A lifter up, *Een opbeffer, optiller, oplitter.*
- Lifting up, *Een opheffing, optilling, oplitting, opbeuring, opgeblazenheid.*

- ☞ † To be lifting at one, *Het op iemand gemunt hebben.*
- LIG.
- LIGAMENT, *Een band, [voornamelyk waar door de leden en gewrichten te samen verbonden zyn.]*
- † To be bound together with ligaments of blood and affection, *† Verknocht zyn door de banden des bloeds en der genzindheid.*
- LIGAN, *Al dat in een schipbreuk verlooren is, zie Flotcon.*
- LIGATURE, *Verbindfel, band.*
- The ligatures of the nerves, *De bindzels der zenuwen.*
- LIGEANCE, *or Ligeancy, (the domination of a liege lord) Cynsbaarheid, onderdaanigheid.*
- ☞ Born out of the ligeance of the King, *Gebooren buiten de domeinen van den Koning.*
- ☞ Ligeance, *(or Allegiance) Getrouwheid, zie Allegiance.*
- LIGHT, *Ligt, luchtig, ligruardig.*
- A light burden, *Een ligte laste.*
- ☞ Have you no more wit than to trudge it a foot, and let your Als go light? *Zyt gy niet wyzer dan te voet te gaan door uw ezel onbeloopen is?*
- LIGHT, *(that is not full of weight) Ligt, dat zyn volkomen gewicht niet heeft.*
- This guinea is light, *Dit is een ligte guinje.*
- Light bread, *Luchtig brood.*
- LIGHT, *(or nimble) Flug, flux.*
- LIGHT, *(or small, trifling) Ligt, klein, beuzelachtig.*
- A light wound, *Een ligte wond.*
- A light penance, *Een ligte boedoening.*
- * Light gains make a heavy purse, *Kleine winsten maaken een zwaare beurs.*
- A light meal, *Een geringe maaltyd.*
- ☞ LIGHT, *(or light-armed) Ligt gewapend.*
- Light horse, *Ligte ruitery.*
- ☞ LIGHT, *(or inconstant) Onstandvastig.*
- His fidelity is very light, *Zyne getrouwheid is zeer wankelbaar.*
- ☞ Light, *(or superficial) knowledge, Opperflakkige kennis.*
- ☞ Light, *(or a flaxen colour) Blond.*

- Light hair, *Blond baair.*
 My heart is light, (or merry) *Myn hart is ligt, of vrolyk.*
 * A heavy purse makes a light heart, * *Een zwaare beurs maakt een ligt hart.*
 Light of foot, *Ligt van voet, snel in 't loopen.*
 To take a light taste of a thing, *Een ding even proeven.*
 If you don't think light of it, *Als gy het de moeite waardig oordeelt.*
 A light fellow, *Een ligte kwant, lichtbart, lichtmis, een fluxe vent.*
 A light woman, *Een ligt vrouw-menscb, ligtekooi.*
 Don't think it a light matter, *Accht bet geen ligte zaak.*
 They are a light sort of people, 't *Is een ligtvaardig slach van volk.*
 To set light by, *Gering achten.*
 I set light by it, *Ik stel 't beel ligt, ik til 'er niet zwaar aan.*
 He made light of it, *Hy sloeg bet in den wind. by achte bet niet.*
 As light as a feather, *Zo ligt als een pluim.*
 Light of belief, *Ligt van geloof, ligtgeloovig.*
 Light-fingered, *Gaauwbandig, dief-achtig.*
 Light-armed, *Ligt gewapend.*
 Light-footed, *Snel te voet.*
 Light-headed, *Tiboofdig, lichtboofdig.*
 Light-hearted, *Lichtbartig.*
 A light born horse, *Een paerd dat zagt in de bek is.*
 The lights, (of a beast) *De ligte leever, de long, [van een beest.]*
 LIGHT, *Het licht.*
 The light of the sun, *Het licht der zonne.*
 The light of a candle, *Het licht van een kaars.*
 Moon-light, *Maan-licht, lichte Maan.*
 Day-light, *Dag-licht.*
 To set a thing in the worst light, *Iets in het slechtste licht plaatsen, iets ten kwaadsten uitdruiden.*
 Light, (candle, lamp or torch) *Licht, (bet zy een kaars, lamp of fakkel.)*
 Bring a light hither, *Breng eens licht hier.*

- A wax-light, *Een wasch-kaars.*
 To carry the light at sea, *Een lantaarn branden op een schip.*
 Light, (knowledge) *Kennis, schrandersheid.*
 The light of nature, *Het licht der natuur.*
 Light, (a person of great knowledge and worth) *Een wys en eerwaardig Man.*
 Professor Boerhave was a light in this age, *Professor Boerhave was een licht in deeze Eeuw.*
 Light, (insight, hint) *Licht, in-zigt, doorzigt, opbeldering.*
 It is an intricate business I can get no light in it, *Het is een verwarde zaak, ik kan 'er geen doorzigt in krygen.*
 The lights and darks of a picture, *Het licht en de schaduw in een schildery.*
 To carry a light before one, *Iemand voorlichten.*
 The Divine light, *Het Godlyk licht.*
 He stand in his own light, *Hy staat zich zelven in 't licht; by staat hem zelven in den weg; by doet zich zelven te kort.*
 To bring to light, *Aan den dag brengen, ontdekken.*
 To bring light to things that are obscure, *Duistere zaken opbelderen, licht byzetten.*
 Time will bring it to light, *De tyd zal 't leeren.*
 To burn day-light, *By dage een kaars branden.*
 The lights are out, 't *Licht is uit, daar brandt geen licht meer.*
 The lights of a house, *De uitzigten van een huis.*
 He has stopt up all our lights from the backside, *Hy heeft al ons licht van agteren bejimmerd.*
 It begins to be light, *Het begint licht te worden; 't begint te daagen.*
 To give light, *Licht geeven, verlichten.*
 Two-light, *Schêmer-licht, schêmer-avond.*
 to LIGHT, (as a bird) *Neerstryken, [als een vogel] neervliegen.*
 To light, (as from a horse) *Afstygen, afzitten, van 't paerd treden, zie to Alight.*
 to LIGHT upon, (or on) *Aanrefsen.*

- I can 't light upon him, *Ik kan hem niet aantreffen.*
 I lighted upon it by chance, *Ik trof bet by geval aan.*
 It will light on his head, 't *Zal hem op 't hoofd druipen; 't zal op zyn kop aankomen.*
 To light upon a bough, *Op eenen tak neerzitten, (als een vogel.)*
 to LIGHT, *Aansteeken, opsteeken.*
 To light a fire, *Een vuur aansteeken.*
 Go and light a candle, *Gaa steek een kaars op, steek een kaars aan.*
 Lighted, *Aangesteeken, met licht voorzien.*
 You lighted (or shewed) him the way to it, *Gy hebt 'er hem den weg toe aangewezen.*
 a LIGHT-HOUSE, *een Licht-huis, een Brandaris, [waar op men 's nachts vuur of licht brandt voor de voorbyvaarende schepen.]*
 to LIGHTEN, *Lichten, verlichten, licht masken.*
 To lighten one in the cellar, *Iemand in de kelder lichten, voorlichten.*
 You must lighten me home, *Gy moet my naar myn huis lichten.*
 to LIGHTEN, *Blixemen.*
 It lightens, *Het weerlicht, bet blixemt.*
 to LIGHTEN, (ease) *Verlichten, lichter maaken, ontlasten.*
 To lighten a ship, *Een schip lichten, [door een party goed daar uit te neemen, of overboord te smyten.]*
 To lighten one's burden, *Iemand's last verligten.*
 Lightened, *Gelicht, verlicht, geblixemd.*
 It lightened all night most terribly, *Het blixemde den gantschen nacht zeer schrikkelyk.*
 LIGHTENING, *Blixem.*
 A flash of lightning, *Een blixemstraal.*
 A lightning before death, *Een luchtsje voor de dood.*
 Lighter, *Lichter.*
 a LIGHTER, *Een ligter, [een schip 't welk den last uit een groot schip overneemt.]*
 Lighter-man, *een Ligter-man.*

Lightless, (without light) *Donker, zonder licht.*

Lightly, *Ligtelyk.*

* Lightly come, lightly go, * Zo gewonnen, zo gewonnen.

To believe lightly, *Ligtelyk gelooven.*

Lighting, (easing) *Ligting, ontlasting.*

Lighting, (giving light) *Verlichting.*

Lighting, (kindling) *Ontsteeking, aansteeking.*

A lighting down, *Een afbyging, neerolteging.*

LIGHTNESS, *Lichtheid, wispeltuurigheid.*

The lightness of a feather, *De lichtheid van een veer.*

Lightness of belief, *Ligtgeloovigheid.*

LIGHTSOME, *Licht, belder, luchtbartig, blygeestig.*

A lightsome mind, *Een blygeestig gemoed.*

☞ A lightsome stair-case, *Een lichte trap.*

Lightfomness, *Lichtheid, belderheid, luchtbartigheid, blygeestigheid.*

LIGNEOUS, *Houtachtig.*

‡ LIGURITION, *Snoepachtigheid, gulzigheid.*

LIK.

LIKE, *Gelyk, diergelyk, als;*

He is like his mother, *Hy is gelyk zyne moeder.*

If any the like thing should fall out, *Indien 'er diergelyk een zaak zoude gebeuren.*

I never saw the like, *Ik heb diergelyk nooit gezien.*

The like is not to be found, *Zyns gelyk is 'er niet te vinden; men vindt zyn weergaa niet.*

In like manner, *Desgelyks.*

They did in like manner, *Zy dedden desgelyks.*

To be like, *Gelyken, gelyk zyn.*

To make a man's picture like him, *Een portrèt wel doen gelyken.*

Is it any thing like? *Is by redelyk wel getroffen?*

☞ This is something lyk, † *Dat bruis nog been, dat gelykt 'er nog na.*

☞ No, nothing like it, *Nees, ter waereld niets.*

LTK.

He is exactly like his father, *Hy gelykt zynen Vader in allen deelen; by gelykt zynen Vader op end op; by gelykt zyn Vader op een baair.*

Not like, *Ongelyk.*

They are not at all like one another, *Zy zyn malkanderen ganfcb ongelyk; zy gelyken niet een fier naar elkanderen.*

Such like, *Diergelyk, zulk slag.*

* Like will to like, *Gelyk zoekt gelyk; gelyk zoekt zich, gelyk vondt zich.*

* Like master like man, *Gelyk de meester is zo is de knecht.*

LIKE, *Waarfcbynelyk, vermoedelyk.*

He is not like to live long, *'t Is niet waarfcbynelyk dat by lang zal leven.*

't Is like enough, *'t Is waarfcbynelyk genoeg.*

It is very like he did not know it, *'t Is wel te gelooven dat by 't niet wist.*

It is not like that he should say so, *'t Is niet vermoedelyk dat by zo zou zeggen.*

It is like he did not see it, *Misfcbien beeft by 't niet gezien.*

The ship was like to sink, *'t Schip liep perykel van te zinken.*

You are not like to see me any more in this place, *'t Is niet te verwachten dat gy my meer in deeze plaats zult zien.*

I am not like to see your faces more in this country, *'t Is niet vermoedelyk dat ik uwe aangezichten in dit land meer zal zien.*

He was like to have been killed if he had stay'd a little longer, *Hy zou ligtelyk gedood zyn geweest, had by een weinig langer gebleeven.*

He is like to do well, *Het fcbynt hem wel te zullen gaan.*

☞ He is like to do well, (or to live to recover) *Het fcbynt dat by in 't leeven blyven, dat by berfellen zal.*

We are like to have war, *Het is waarfcbynelyk dat wy Oorlog zullen hebben.*

He has play'd the fool, but I am like to pay him for it, *Hy beeft een zotte rol gespeeld, doch ik zal bet hem waarfcbynelyk betaald kunnen zetten.*

LIK.

LIKE, *Wærga, bet zelfde.*

* To give like for like, *Met gelyke munt betaalen.*

They had suffer'd the like a year before, *Zy hadden een Jaar te vooren bet zelfde uitgeslaan.*

☞ Thou seest I deal freely with thee, but thou knowest, thou may'st do the like with me, *Ik ga openbartig met je te werk, doch je weet, dat je bet zelfde met my doen moogt.*

☞ The like was never known, *De wærga is nooit bekend geweest.*

☞ The like they do when they are abroad, *Zy doen bet zelfde als zy buitens huis zyn.*

☞ He has not his like, *Hy beeft zyn gelyk niet.*

LIKE, *Als.*

To do like another, *Doen als een ander.*

Like as if, *Als of.*

Like a mad-man, *Als een dol mensch.*

He carried himself like a man, *Hy gedroeg zich als een Man.*
They look'd like dead men, *Zy zagen als lyken.*

☞ He did like himself, *Hy deed als by gewoon is, by deed een daad die zyner waardig is.*

☞ To live like one's self, *Naar zynen staat leeven.*

to LIKE, *Aanstaan, gevallen, bebaagen, bebaagen hebben, bebaagen fcbeppen, meugen.*

I like it very well, *'t Staat my beel wel aan.*

I do not like it, *Het gevalt my niet, 't bebaagt my niet.*

He did not like that project, *Hy had geen bebaagen in dien voorflag, dat voorfèt geviel hem niet.*

To like one's advice, *Iemands raad goedkeuren.*

I like your excuse, *Ik neem u verschooning aan.*

☞ As you like your self, *Zo als gy bet goedvindt.*

He likes fish better than flesh, *Hy mag liever visch als vleesch, by houdt meer van visch dan vleesch.*

Liked, *Aangestaan, gevallen, bebaagd.*

The thing was not well liked, *Men hadt geen bebaagen in de zaak.*

Like

Likely, *Waarschynelyk, vermoedelyk, oogenfchynlyk, fchynbaar.*
 Is your business likely to succeed? *Is het waarfchynlyk dat uw zaak gelukken, of doorgaan zal?*
 A good likely man, *Een Man die 'er wel uitziet.*
 Very likely it will be so, *Het zal naar alle gedagten zo zyn.*
 Likelyhood, *Waarschynlykheid, fchynbaarheid, oogfchynlykheid, fchyn, vermoedelykheid.*
 Likelihoods, *Waarschynlykheid, gelykenis.*
 Likeness, *Gelykheid, gelykenis.*
 to LIKEN, *Vergelyken.*
 Likened, *Vergeleeken.*
 Likening, *Vergelyking, — vergelykende.*
 LIKEWISE, *Desgelyks.*
 LIKING, *Bebaagen, welgevallen, — bebaagen fchepende.*
 Get me a servant to my liking, *Bezorg my een knecht die my aanfchaft.*
 To take a servant upon liking, *Een dienftbode op de proef nemen.*
 He applauds your liking, *Hy pryft uwe keus.*
 To create a liking, *Zich bemind maaken.*
 Good liking, *Goedkeuring, — welvaarendheid.*
 He had his parents good liking, *Hy had de goedkeuring van zyne ouders.*
 The good liking of the body, *De welvaarendheid des lichaams.*
 He is in good liking, *Hy vaart wel; by is frifch en wel gezond.*

LIL.

LILIACH, *Een jongen boom, een fruik.*
 LILLY, *eene Lely.*
 Lilly-water, *Lely-water.*
 A lilly-bed, *Een lely-bed, een bed van leeliën.*
 May-lilly or Conval, *Lely van den dale.*
 She look'd all lilly and rofes, *Haar vel was als leeliën en roezen.* † Zy zag 'er uit als melk en bloed.
 The many flowered lilly, *De purper lely, krombek.*

LIM.

LIMACEOUS, *Slakachtig, tot flakken behoorende.*
 LIMATURE, *Vylfel.*

LIMB, *Een lid, — tak.*
 He has lost one of his limbs, *Hy heeft één van zyne leden verloorren.*
 to LIMB, *van Lid tot lid fcheuren.*
 Limb-meal, *Aan ftrukken.*
 LIMBECK, *Een afzyphelm, zie Alembick.*
 LIMBER, *Slap, lenig, zacht, gefmydig, bandelbaar, gedweeg.*
 A limber skin, *Een lenig en zacht vel.*
 To grow limber, *Zacht worden, bandelbaar worden.*
 Limberness, *Slapheid, lenigheid, zachtheid, gefmydigheid.*
 LIMBO, *(to the Roman Catholics call that place, where the deceased Patriarchs, and other good men, stood waiting for Christ coming, and where those lie who died without baptism) Den Hof, het Paradys der Oudvaderen en ongedoopte kinderen, het voorburg der belle.*
 †† To be in limbo, *(to be in prison or arrested) Gevangen zyn.*
 †† To be in limbo, *(or in pawn, speaking of goods) Goederen in de bank van leening hebben.*

LIME, *Kalk.*
 Quick lime, *Ongebluschte kalk.*
 Lime slacked, *Gebtuschte kalk.*
 Lime-stone, *Steen-kalk.*
 Lime-kiln, *Een kalk oven.*
 Lime-burner, *Een kalkbrandcr,*
 Lime-maker, *kalkmaaker.*
 A tanner's lime-pit, *een Looijersput.*
 Lime-work, *Kalkwerk, pleifter.*
 Lime-twig, *Een lymftang, vogelaars roede die met vogellym befmeerd is, lym-roede.*
 †† His fingers are lime-twigs, *(he is apt to filch) †† Hy heeft kromme vingers, by valt wat diefachtig.*
 Bird-lime, *Vogellym.*
 a LIME for a dog, *Een fnoer of band daar men een jagtbond aan vast heeft.*
 Lime-hound, *Een groote jagt-dog.*
 LIME-tree, *een Lindeboom.*
 to LIME with bird-lime, *Met vogellym beftryken, belymen.*
 to LIME, *as a dog doth a bitch, Befpringen, [gelyk een reu een teef doet.]*
 Limed, *Befprongen.*
 The liming, *(of a dog) De befpringing van een bond.*

The liming with bird-lime, *'s Beftryken met vogellym, belyming.*
 Limic, *Vogellymachtig, belymd.*
 LIMIT, *een Landpaal, paal.*
 Within the limits of the trade of the East Indian Company, *† Binnen de paalen des bandels van de O. I. Maatschappij.*
 to LIMIT, *Bepaalen, afpaalen, paalen stellen, een wet voorfchryven.*
 Limitation, *Eene bepaaling, afpaaling.*
 Limited, *Bepaald, paalen gefield.*
 He hath a limited power, *Hy heeft een bepaalde machts.*
 Limiting, *Bepaaling, — paalende.*
 The limits, *De grenzen, landpaalen, landfcheiding.*
 to LIMN, *Schilderen met water-verwen, aftekenen, uittekenen, afzetten van printen.*
 Limned, *Afgemaald, afgetekend.*
 Limner, *Een fchilder, tekenaar, aftekenaar.*
 Limning, *Schildering met waterverw, aftekening.*
 LIMON, *Een limoen, limoen, citroen.*
 A limon-tree, *Een limoen-boom.*
 LIMOSITY, *Mosderigheid.*
 LIMOUS, *Slykig, modderig.*
 to LIMP, *Hinken, mank gaan.*
 * He that dwelled with cripples learns to limp, *† Die by kreupelen woont leert binken.* * *Die met pek omgaat wordt 'er mede befmet.*
 Limped, *Gebinkt.*
 Limper, *Een binker, kreupel.*
 LIMP, *Zagt, leenig, zie Limber.*
 LIMPNESS, *Zagtheid, lenigheid.*
 LIMPID, *Helder, klaar.*
 LIMPING, *Hinking, — binkende.*
 Limpingly, *Al binkende.*

LIN.

to LIN, *(to cease) Ophouden, afstaan.*
 Linned, *Opgebouden.*
 He never linned doing so, *Hy heeft dat nooit na gelaaten, by heeft zulks aktyd gedaan.*
 LINAGE, *zie Lineage.*
 LINAMENT, *(or thread) Gaaren.*
 Linament, *(or lind for a wound) Een zwachtel.*

the

the LINCH-pin of a wheel, *De lens van een wagen-wiel.*
LINDER or **LINE-tree**, een *Linde-boom.*
LINE, Een lyn, *regel, streep, schreef.*
 To draw a line, *Een lyn trekken, een streep haalen.*
 A carpenter's line, *Een recht-snoer.*
 A page that contains so many lines, *Een bladzyde die zo veel regels behest.*
 To draw a strait and parallel line, *Een rechte en evenwijdige (Parallele) lyn trekken.*
 A line of circumvallation, *Eene omschansing.*
 He drew up his army into two lines, *Hy schikte zyn léger in twee liniën.*
 A plumb-line, *Een paslood.*
 An angling-line, *Een bengel-snoer.*
 The lines of the hand, *De trekken of streepen in de band.*
 A fair line of life, *Een schoone levens lyn.*
 The Equinoctial line, *De evenaar, evenmacht-lyn.*
 To pass under the line, *De linie passeeren.*
 I wrote a few lines to him; *Ik schreef eenige regels aan hem.*
 Your lines have given me a great deal of satisfaction, *Uwe letteren hebben my veel genoegen gegeven.*
 These are very good lines, (or verses) *Dat zyn fraaije vaersen.*
 He was descended from him in a right line, *Hy was in een rechte lyn van hem afgedaald.*
 A line, (or small cord) *Een lyn, of koord.*
 A clothes-line, *Koord om linnen te droogen.*
LINE-SEED, *Lynzaad.*
 to **LINE** a garment, *Een kleed voeren.*
 To line a hedge with soldiers, *Een begge bezetten met krygsvolk.*
 To line a wall with free stone, *Een wal met hardsteen opbaalen, een muur met hardsteen bezetten.*
 To line, (or Lime) as a dog, *Bespringen, als een bond.*
LINEAGE, *Afkomst, stam, geslacht.*
LINEAL, *Rechtlynig, regelrecht.*

A lineal descent, *Een rechtlynse afdaaling.*
LINEAMENT, } *Een trek, lyn,*
LINEATURE, } *streep.*
 The lineaments of the face, *De trekken des aangezichts, het zwaamsel, krooft.*
 Lined, *Gevoerd, bezet, — besprongen.*
 A coat lined with furr, *Een rok met bont gevoerd.*
 † A man well lined with money, *†† Een man die 'er wel in zit, die geld heeft.*
LING, *Een leng, stokvisch.*
 Ling, (or heath) *Heg, beide.*
 Ling-wort, (an herb) *Angelica, een zéker kruid.*
LINGEL, or *linget, Een tongetje.*
 to **LINGER**, *Leuteren, draalen, sammelen.*
 To linger about a business, *Lang sammelen omtrent een zaak.*
 To linger after a thing, *Na iets bunkeren, naar iets verlangen, zie to Hanker.*
 Lingered, *Geleuterd, gedraald, gesammeld, — gebunkerd.*
 Lingerer, *Een leutenaar, sammelaar.*
 Lingering, *Leutering, draaling, sam-meling, — leuterende, draalende.*
 A lingering business, *Een leuterachtig werk.*
 A lingering pain, *Een langduurende pijn.*
 A lingering death, *Een langzaam dood.*
 Lingeringly, *Leuterachtig, langzaamlyk, traaglyk.*
LINGET, *Een slaafje goud, zie Ingot.*
LINGOTS, *Tseren vormen, voor gesmolte metaalen.*
LINGUACIOUS, *Klikachtig, praatachtig.*
LINGUACITY, *Praatachtigheid.*
LINGUIST, *Een taalkundige.*
LINGUOSE, *Snaptichtig.*
 Linguosity, *Snaptichtigheid.*
LINIMENT, *Zalf of olie, om eenig gedeelte des lichaams dat bezeerd is te bestryken, sryksel.*
 the **LINING** of a garment, *De voering van een kleed.*
 The lining of a hat, *De kap van een boed.*
 The lining of a ditch, *Steene schoeiing of metzelwerk daar een gracht mede opgebaald is.*

LININGS, (drawers) *Een onderbroek.*
LINK, *Een toorts, fakkel.*
 A link-boy, *Een toortsdrager.*
LINK, *Een saufsyz, worst, — schakel.*
 A link of a chain, *Een schakel van een ketting.*
 A link of saucidiges, *Een schakel saufsyzen.*
 to **LINK**, *Schakelen, saamenvoegen.*
 To link with, } *Saamenschakelen, aanéenschakelen.*
 To link together, } *schakelen.*
 † To link reason with rhyme, *De réden met de rym paaren.*
 † To link together in the bond of amity, *Zieb door den band der vriendschap vereenigen.*
 Linked, *Geschakeld.*
 Linked in, *Ingebaakt, belemmerd.*
 To be linked in affinity with one, *Met iemand vermaagschapt zyn.*
 † God has linked our duty and our interest together, *God heeft onze plicht en belang aantengeschkakeld.*
 Linking, *Samenschakeling.*
LINNEID, *Opgebouden, zie to Lin.*
LINNEN, *Linnen, doek.*
 Home-spun linnen, *Eigen gerted linnen.*
 Linnen-weaver, *een Linnen-woever.*
 Linnen-draper, *een Linnenbandelaar, Linnenkooper.*
LINNET, *Een koddenaar of cysje, [zéker vogeltje.]*
LIN-PIN, *Lens, zie Linch-pin.*
LINSEED, *Lynzaad.*
 Linfeed-oil, *Lyn-oly.*
LINSEY WOOLSEY, *Tierentoln, stof van half garen en half wol, boezel stof, miscelléan.*
LINT, *Pluksel daar men wicken voor een wond van maakt, kappy, — tondel.*
 Lint-stock, *een Lont-stok, [gelyk de konstapels bézigen.]*
LINTEL, *De bovendrèmpel, of bet dwarsbout boven aan de stylen van een deur.*
LINX, *een Lochs, [zéker fél] beest.*
 LIO.
LION, *een Leeuw.*
 A fierce lion, *Een folle Leeuw.*

LIO. LIP. LIQ.

* † Even hares pull a lion by the beard when he is old, † *De Haazen zelfs trekken een Leeuw by de baard als by oud is.*
 † * A very gnat may hurt the sight of a lion, *Een mug kan zelfs het gezigt eens Leeuus bescbadigen.*
 * He patches a fox's tail to a lion's skin, *Hy bebangt de leeuwenbuid met een vosse vel: Hy bedekt zyne wreedheid met loosheid.*
 A lion-keeper, *Een leeuwenbeeder, opziener der leeuwen.*
 Lioness, *een Leeuwin.*
 Lionish, *Leeuwachtig, leeuwscb.*
 Lion-like, *Lewusgelyk, leeuwachtig.*
 LIP.

LIP, *Een lip.*
 A blubber lip, *Een bang-lip.*
 Fresh or red lips, *Frisse roode lippen.*
 † They depend in all things on the lips of the clergy, *Zy hangen in alles van den mond der Kerkelyken af.*
 † To part with dry lips, *Met drooge lippen, zonder drinken scheid.*
 † While these words were between his lips, † *Terwyl deeze woorden op zyn' tong waren.*
 * The lip of an oil bottle, *De tuit van een oly-kan.*
 The lips of a wound, *De lippen of kanten van een wonde.*
 To hang the lip, *De lip laten hangen.*
 A hare lip, *Een baazemond.*
 Lipped, *Gelipt.*
 Great lipped, *Groot van lippen.*
 Hare-lipped, *Die een baazemond heeft.*

LIPOTHYMY, *Flaauwte, onmagt.*
 LIPPITUDE, *Leepoogigheid, looping der oog.*
 LIQ.

LIQUABILITY, } *Smelbaar-*
 LIQUABLENESS, } *heid.*
 LIQUATION, *Smelting.*
 LIQUEFACTION, *Vloeiendmaking, smelting.*
 to LIQUEFY, *Smelten, vloeiend maaken, ontlaaten.*
 Liquefency, } *Smelbaarheid.*
 Liquefcentness, } *Smelbaarheid.*
 LIQUID, *Vloeiend, vloeibaar, gesmolten, klaar.*
 A liquid body, *Een vloeibaar lichaam.*
 I. DREL.

LIQ. LIR. LIS.

* Liquid, (liquor or drank) *Drank.* What liquids have you at home, *Welke drank hebt gy in uw huis?*
 * The liquits, (five letters so called, viz. l, m, n, r, s) *Heider luidende letters, in tegenstelling van de stommen.*
 to LIQUIDATE, *Klaarmaaken, vereffenen.*
 Liquidity, *Vloeiendeheid.*
 LIQUOR, *Vocht, sap, drank, [alles dat vloeiend is.]*
 A pleasant liquor, *Een lieflyk vocht.*
 Strong liquor, *Sterke drank.*
 It is full of liquor, *'t Is vol sap.*
 * To preach over one's liquor, † *Lang preeken met de kelk, veel praats hebben onder de wyn.* Of eigentlyk; te spreken als men een glas wyn of bier half uitgedronken heeft, dat by de *Engelschen* voor zeer onwelleevend gehouden word, zo dat zy by die gelegenheid doorgaans zeggen, * *Here is the good health of parson Pearson, who preached over his liquor, Op de gezondheid van Do. Pearson, die over zyn drank preekte.*
 * To love a cup of good liquor, *Veel van een goed glas wyn houden.*
 to LIQUOR, *Nat maaken, bevochtigen, besproeijen.*
 * To liquor boots, *Laarsen smeerren.*
 Liquored, *Bevochtigd, besproeid.*
 LIQUORISH, *Zoetbous.*
 Liquorish, *Lekker in 't eeten of drinken, zie Lickerish.*

LIR.
 LIRICONFANCY, *Lely der daalen.*
 LIS.

to LISP, *Lippen.*
 He lisps very much, *Hy lispt wakker.*
 † To lip one's thoughts, *Zyne gedachten uitstameren.*
 Lisper, *Een lisper.*
 Lipping, *Lisping, — lispende.*
 LIST, *Een lyst, rol, ceel.*
 He was not in that list, *Hy was was niet op die lyst; by stonds op die rol niet.*
 To make a list, *Een rol maaken.*
 K k k

LIS. 441

* LIST or Lifts, (to fight, wrestle, or to run races in) *Een sryd perk, beirbaan, loopbaan, worstel-perk.*
 † They entered the list for the common preservation of the place, *Zy verbonden zich ter verdediging van de plaats.*
 The list of cloth, *De zelfkant van laken.*
 † To enter the list, *Zich in een swist mengen.*
 To enter the list, *In 't srydperk treden.*
 He entered the list against them, *Hy tradt tegen hen in 't perk; by began de twist tegen hen.*
 From the lists to the goal, *Van de baali tot aan 't gezette perk.*
 [SEWEL.]
 * I have no list to it, *Ik heb 'er geen lust toe.*
 to LIST, *Op de rol aanschryven, werven, afschryven.*
 To list himself, *Zich laten afschryven.*
 * To list soldiers, *Soldaaten werven.*
 to LIST, (or to be willing) *Gelegen zyn, lust hebben.*
 I will do it when I list, *Ik zal 't doen als 't my lust.*
 Let them do what they list, *Laat bun doen wat zy willen.*
 Listed, *Opgeschreven, geworven, — gelust.*
 He is listed under such a Captain, *Hy is onder zulk een Kapitein opgeschreven.*
 to LISTEN, *Toeluiseren, toeboeren, luisteren.*
 Listened, *Toegeluisterd, geluisterd.*
 You ought to have listened to what he said, *Gy behoorde geluisterd te hebben naar 't gene by sprak.*
 List! *Luisfer, hoor, stil!*
 Listener, *Een toeluiseraar, beluisteraar.*
 Listening, *Toeluisering, — toeluiserende.*
 LISTING, *Opfchryving, werving.*
 LISTLESS, *Lusteloos, onlustig.*
 I don't know what's the matter with me, but I am quite listless to day, *Ik weet niet wat my sbeelt, maar ik ben van daag beel lusteloos.*
 Listlessness, *Lusteloosheid, onlustigheid.*

LIT.

LIT.

LITANY, *Gebeds-oefening*, [zeker gebéden, by de Roomsgezinden en de Lédén der Kerk van Engeland gebruijelyk,] *Litanie*.

LITERAL, *Letterlyk*.

A literal fault, *Een letter-fout*.

He takes it in a literal sense, *Hy neemt het naar den zin des letters; by verstaat het in eenen letterlyken zin*.

Literally, *Op een letterlyke wyze, naar den letter*.

He expounded that saying literally, *Hy verklaarde die spreek naar den letter*.

LITERATE, *Geletterd, geleerd*.

A literate man, *Een geletterd, een geleerd Man*.

LITERATURE, *Geletterdheid, letterlyke geleerdheid, letterkunde*.

LITHARGY of silver, *Zilver-schuim*.

Lithargy of gold, *Goud-schuim*.

LITHE, *Slap, buigzaam, gedweeg*.

Whale-bones are lithe, *Balynen zyn buigzaam*.

Lithenes, *Buigzaamheid, slapheid*.

LITHER, *Lutheid, gemaklykheid, achteloosheid*.

Lither, *Luy, gemaklyk, achteloos*.

Litherly, *Luyachtig, enz*.

Litherness, *Luyheid, enz*.

Lithy, *zie Litherly*.

LITHOGRAPHY, *De konst van graveeren van steenen, ook de beschryving van steenen*.

(†) **LITHONTRIPTICK**, *Steenbreekend*.

‡ **LITHOTOMIST**, *Een steensnyder, ook een metselaar*.

LITIGATE, (to dispute or contend for at law) *Een procès hebben, twisten, betwisten in rechten*.

Litigated, *Betwist*.

Litigating, *Twisting*.

LITIGATION, *Twist, krakkeel*.

LITIGIOUS, *Twistgierig, krakkeelachtig*.

A litigious man, *Een twistgierig Man, een barrewar*.

Litigiousness, *Twistgierigheid, krakkeelzucht*.

LITISPENDENCE, (the depending of a suit till it be ended) *Begonnen en on-uitgesproken geding, Procès dat voor een gerecht dient, bankvaft is*.

‡ **LITTEN**, a church-litten, (a word used in *Wiltshire* for a church yard) *Een kerkhof*.

LITORAL, *Tot den oever van de Zee behoorende*.

Litoral shells, *Schulpen die langs de Zee-kusten gevonden worden*.

LITTER, *Een dragt, worp, zo veel jongen als een beest op éne reis werpt*.

A litter of pigs, *Een worp biggen*.

A cat's litter, *Een worp jonge katten*.

†† I have a litter at home by every one of my wives, *Ik heb 't buis kinderen van alle myne Vrouwen*.

☞ To make a litter in a room, *Alles in een vertrek het onderste boven haalen*.

We are here in such a litter, that I dare not bid you walk in, *Wy leggen hier zo overboop, dat ik u niet binnen durf laten treden*.

a **LITTER**, (to be carried in) *Een draag-schoel, draag-zétel*.

A horse-litter, *Een rosbaar*.

☞ A litter for beasts, *Een stroo léger voor beesten*.

to **LITTER**, *Stroo op den grond spreiden tot een legplaats voor beesten, ook dingen in een buis op en neer gooijen*.

☞ To litter, *Jongen wérpen*.

Litterings, (little sticks that keep the web stretch'd on a weavers boom) *Kleine stokjes die het webbe, op 't getouw van een wéver, uitgestrekt houden*.

LITTLE, *Klein*.

A little while, *Een kleine wyl, een korte poos*.

A little way, *Een klein of kort wegje*.

It is but a little way off, 't Is maar een klein end van hier

A little book, *Een boekje*.

* Little house, little care, *Een klein buis, kleine zorg*.

* Little ship, little sail, *Een klein schip, een klein zeil*.

☞ For so little a matter, *Om zulk éne kleinigheid*.

LITTLE, *Weinig*.

A little more, *Een weinig meer*.

A little less, *Een weinig minder*.

I gave but little money for it, *Ik gaf 'er maar weinigt geld voor; 's koste my maar een klein geld*.

Truly he has but little wit, *Zeker by heeft maar weinigt verstands*.

Stay a little, *Wacht een weinigtje*.

It is little worth, 't Is weinigt waard

A little before sun-set, *Een weinigt voor zonnen ondergang*.

Very little, *Zeer klein, zeer weinigt*.

To make little, *Klein maaken, verkleinen*.

Thó it was never so little, *Al was 't nog zo weinigt; al was 't vry nog zo klein*.

By little and little, *By een weinigtje teffens, allengskens*.

The little finger, *De pink*.

* Little strokes fell great oakes, *Kleine slagen vellen groote eiken*.

* Many a little makes a mickle, *Veel kleintjes maaken een groot*.

a **LITTLE ONE**, *Een klein kind, kindje, kleintje*.

How many little one's has he? *Hoe veel kindertjes heeft by?*

He and his wife were well, but the little one was sick, *Hy en zyne Vrouw waren wel, maar 't kleintje was ziek*.

How doth the little one do? *Hoe vaart het kleintje al?*

Littleness, *Kleinheid, weinigtje*.

LITURGY, *De Kerkendienst, wyze der Kerkendienst*.

The Liturgy of the Church of England, *De wyze des Godsdiens der Kerke van Engeland*.

LIV.

to **LIVE**, *Leeven, — woonen*.

We have but a short time to live here, *Wy hebben hier maar een korten tyd te leeven*.

In God we live, move, and have our being, *In God leeven wy, beweegen wy, en zyn wy*.

To live in solitude, *In eenzaamheid leeven*.

To live retired, *Afgezonderd, onbekend, in stilte leeven*.

He lives very retired, *Hy leeft zeer stil*.

☞ They live (or agree) well together, *Zy leeven wel saamen, Zy komen wel overeen*.

☞ I can live no longer at this rate, *Ik kan op deeze wyze niet langer leeven*.

- ☞ The Latin tongue will live for ever, *De Latynsche taal zal altoos stand houden.*
That ship is so old, she can't live long at sea, *Das schip is zo oud, dat het de Zee niet lang zal kunnen bouwen.*
- ☞ He is as good a man as lives, *Het is zulk een goed Man als 'er leeft.*
- ☞ You'll live to repend it, *Het zal u nog eens berouwen.*
- ☞ If ever you live to come back again, *Als gy zo lang leeft dat gy wederom komt.*
- ☞ As I live and breath, *Zo waar als ik leef.*
- ☞ Would I might never live if it be so, *Ik wil sterven als het zo is.*
- ☞ I shall never live to see it, *Ik zal niet leeven tot dat ik dat zie, dat zal ik nooit beleeven.*
As long as I live, *Zo lang'als ik leef.*
To live by alms, *Van aalmoessen leeven.*
He lives by his trade, *Hy leeft van zyn ambacht; by geneert zich met zyne handteering.*
He lives upon herbs, *Hy leeft van kruiden.*
He lives upon his revenues, *Hy leeft van zyne renten, by leeft van zyne inkomsten, by teert op zyn goed.*
To live a country-life, *een Land-leven leiden; op 't land woonen.*
That little gain is not sufficient for them to live on, *Die kleine winst is niet genoeg voor hen om op te leeven.*
To live poorly, *Armelyk leeven.*
To live well together, *Wel saamen leeven.*
To out-live, *Overleeven.*
To live up to, *Beleeven.*
He doth not live up to his profession, *Hy beleeft niet het gene dat by belydt.*
To live up, to the height of religion, *Na de strikste regels der Godsdienst leeven.*
- ☞ No man can live up to the law, *Niemand kan de Wet vervullen.*
- ☞ To live up to one's estate, *Alle zyne inkomsten vertoeren.*
- to LIVE, (to dwell) *Woonen.*
- ☞ Where dos helive? *Waar woont by?*

He lives at Amsterdam, *Hy woont t'Amsterdam.*

He said, that certainly we must be a quarrellsome people, or live among very bad neighbours, *Hy zeide, dat wy zekerlyk zeer krakeelziek volk moesten syn, of dat wy zeer slechte buuren moesten hebben.*

LIVE, alive, *Lévendig, leevend.*
Live cattle, *Lévendig vee.*

A live pike, *Een lévendige snoek.*

Live hair, *Lévendig haar,* [haar dat een leevend mensch is afgesneden.]

LIVED, *Geleefd, — gewoon.*

I lived, *Ik leefde, — ik woonde.*

He has lived out fourscore and twelve years, *Hy heeft wel twee-en-veertig jaaren geleefd.*

Long-liv'd, *Lang geleefd, boog bejaard.*

Livelels, *Lévenloos, verwelkt, verflenscht, zie Lifeless.*

LIVELINESS, (from Lively) *Wakkerheid, frisheid.*

Live-long, *Een plant, zie Liblong.*

☞ The whole live-long day, *Den gantschen dag, van den ochtend tot den avond, eigentlyk; een verdrigtigen dag, een levens-langen dag.*

LIVELIHOOD, 't Gene waar mede men zich geneert, de broodwinning, *leeftoeg.*

Wherewithall doth he get his livelihoood? *Waar mede geneert by zich? waar mee wint by de kost?*

He can hardly get his livelihoood, *Hy kan zyn kost kwaalyk winnen, by kan zyn leeftoeg zwaarlyk bekomen.*

He has lost his livelihoood by it, *Hy heeft 'er zyne broodwinning door verlooren.*

LIVELY, *Lévendig, wakker, frisch.*

A lively colour, *Een lévendige koleur, een frischte koleur.*

A lively forcce, *Een wakkere kracht.*

A lively faith, *Een lévendig geloof.*

☞ A lively resentment, *Een geweldige kwaadheid.*

☞ He is a lively image of his Father, *Hy is een lévendig afbeeldzel van zynen Vader.*

K k k 2

LIVER, als, A good liver, *Een die wel leeft.*

A bad liver, *Een die slecht leeft.*
The longest liver, *De langst leevende.*

the LIVER, *De lever, [een der Ingewanden.]*

White livered, *Een die 'er abyd bleek uitziet, een bleek-neus, kwaadaardig, wydig.*

A liver colour, *Een lever kleur.*

Liver grown, *Die een zeer groote lever heeft.*

LIVER, (a French liver) *Een Franche gulden.*

Livered, als, A white livered fellow, *Een ongevaelige vent, een wydigaart.*

Liverwort, *Léverkruid, boelkenskruid.*

LIVERY, *een Livrey.*

To wear a livery, *een Livrey draagen.*

A livery coat, *een Livrey rok.*

Livery-men, *Vrye Gildbroers binnen Londen, die op algemeene voorvallen een langen zwarten tabberd draagen, en alleen magt hebben om een stem tot het verkiezen van Magistraaten of Parlementsheeren te geeven.*

→ Livery of seisin, *Overlevering van eenig bezit aan iemand die recht (of schyn van recht) daar toe heeft.*

A livery stable, *Een huurstal, stalting voor veeemde paerden.*

To stand a livery, *In een huurstal staan.*

☞ To keep horses at livery, *Paerden houden, die men voor een zekeren tyd huurt.*

☞ A livery couch, *Een huur koets, zie Hackney coach.*

☞ To receive livery, *In bezit gesteld worden. [BOYER.]*

LIVID, *Loodverwig, pimpelpaars, bont en blaauw.*

LIVING, 't Leeven, — leevende, woonende, lévendig.

Weary of living, *Moeide van leeven.*

By living sparingly he got a little stock, *Door zuinig te leeven heeft by een sommetje overgagaard.*

No man living is able to do it, *Niemand die leeft is magtig om het te doen.*

The land of the living, *Het land der leevendigen.*

The

The living (or quick) and the dead, *De leevende en dooden.*

A living creature, *Een levendig ſchepſel.*

He is yet living, *Hy leeft nog.*

LIVING, *Een broodwinning, — Geestelyk ampt, prove.*

She gets her living by spinning, *Zy wint de koſt met ſpinnen.*

Thy ſon which hath devoured thy living with harlots, *Luk. xv: 30. Uw zoon die uw goed met hoeren doorgebracht heeft.*

He has a living worth three hundred pound, *Hy heeft een prove die wel 3300 guldens opbrengt.*

A living together, *Een ſaamenwooning.*

LIVOR, *Een blaauwe plek, in 't liſchaam veroorzaakt door eenen ſlag.*

LIX.

LIXIVIATED, *Geloogd.*

Lixivate ſalts, *Loogzout.*

LIXIVE, *Loog.*

LIZ.

LIZARD, *een Haagedis.*

LO.

LO! *Zie!*

Lo here and lo there, *Zie hier en zie daar.*

LOA.

LOACH, *Een grondel, [zekerer rivier viſch.]*

LOAD, *Laading, laſt, vragt.*

A heavy load, *Een zwaaren laſt, zwaare vragt.*

He has his load, (he has taken his load) *Hy heeft zyn vragt, by heeft zo veel als by draagen kan, by is ſmoor dronken.*

She ſeemed to have a great load on her ſpirits, *Zy ſcheen zeer zwaarmoedig, zeer droefgeestig te zyn.*

A cart load, *Een karre-voer.*

LOADS, (trenches to drain fen-ny places) *Gruppels, om veenachtige plaatzen te doen afwateren, droogen.*

to LOAD, *Laaden, bevrachten.*

Loaded, *Gelaaden, belaauden, be- laden, vragt.*

Loader, *Een laader, bevrachter.*

A bill of loading, *Een vragt-brief, Cognofcement.*

LOAD-STONE, *Een zeilſteen, noordſteen, magneet.*

LOA. LOB. LOC.

Rubbed with a load-stone, *Met een zeilſteen beſtreeken.*

The load-star, *De Noordſtar.*

Loads-man, *een Loots, Lootsman.*

Loading, *Een laading, bevracting, — laadende.*

LOAF, *Een brood.*

A two penny loaf, *Een dubbelde ſtuyvers brood.*

A ſugar-loaf, *Een ſuiker-brood.*

LOAM, *Kley met baair vermengd, leem, cement.*

LOAN, 't Geleende, de leening, in-ſereft.

To put out to loan, *Te leen doen, uitzetten.*

To take at loan, *Op leen neemen.*

to LOATH, *Walgen, tégenſtaan, verfoeijen.*

My fever makes me loath my meat, *Myn koorts doet my van myne ſpyzen walgen.*

When you eat too much fiſh you 'll loath it, *Als gy te veel viſch eet zult gy 'er een tégenzin, een afkeer van krygen, ze zal u ſtuiten.*

Loathed, *Gewalgd, verfoeid.*

Loathing, *Walging, verfoeijing, — walgende.*

Loathingly, *Walgachtig.*

Loathſome, *Walgelyk.*

The uſe of too much ſugar makes one loathſome, *Het gebruik van te veel ſuiker, doet iemand walgen.*

Loathſomly, *Op een walgelyke wyze.*

Loathſomneſs, *Walgelykheid.*

LOB.

LOB, *Een plompen boer, een Lob cock, ongefchikken vlégel.*

Lob or Lobbe, *Een zekere groote viſch, die in de Noord-zee gevangen word.*

Lob-like, *Als een boer, plompelyk.*

Lob lolly, (a hotch-potch, or mingle-mangle) *Huts-pot, mengelmoes, poeſpas.*

LOBBY, *Een portaal of galdery.*

a LOBE of the lungs, *Een kwab van de long.*

A lobe of the liver, *Een kwab of lap van de lever.*

LOBSTER, *Een kreeft.*

LOB-WORM, *Een worm om viſch mee te vangen.*

LOC.

LOCAL, *Plaatselyk.*

LOC.

A local motion, *Een plaatselyke beweging.*

A thing local, (that is, in the ſenſe of the law, a thing annexed to a place) *Iets dat aard of nagevaſt is.*

Local medicaments, *Uitwendige geneesmiddelen.*

A local problem, *Een voorſtel dat op menigerly wyze verklaard kan worden.*

Locality, *Plaatselykheid.*

LOCATION, *Plaatsing, — verbuuring.*

LOCH, *zie Loach.*

LOCK, *Een ſlot, als méde, een plaats daar men de Rivieren ſluit.*

To open a lock, *Een ſlot opdoen.*

To pick a lock, *Een ſlot opſteeken.*

To be under lock and key, *Beſlooten zyn.*

A pad-lock, *Een bang-ſlot.*

A ſpring-lock, *Een ſlot met een veer.*

The lock of a piſtol or muſket, *Het ſlot van een piſtool of ſnapbaan.*

The lock or fire lock of an barkebuſ, *Vuurſlot, draayſlot dat aan een roer vaſt is, en in 't ſpannen gedraaid word.*

I have him at a lock, *Ik heb hem beet, in myre macht.*

Are you upon that lock? *Zyt gy daar van 't buis?*

He imagin'd that he was on the ſame lock with him as he had been elſewhere, *Hy meende dat by met hem op denzelfden voet ſtond, als by met anderen gedaan had.*

a LOCK, *Een hofpitaal tot bet geneezen van menſchen die de pokken hebben.*

The lock of a pond, *Het verlaat of de ſchutdeuren van een vyer.*

a LOCK of hair, *Een baair-lok.*

Curled locks, *Gekruldde lokken.*

A lock of wool, *Een vlak wols.*

to LOCK, *Sluiten, toefluiten.*

Lock the door, *Sluit de deur.*

Lock your trunk, *Sluit uw koffer.*

To lock IN, *Inſluiten.*

To lock a woman in one's arms, *Een Vrouweperſoon in zyne armen ſluiten, ombelzen.*

To

☞ To lock one out, *Iemand buiten de deur sluiten.*
 ☞ To lock up, *Opsluiten.*
 To lock up money, *Geld opsluiten, wegsluiten.*
 To lock up the form, (as printers do) *De vorm sluiten.*
 Locked, *Gesloten.*
 † a LOCKER, *Een duvoest.*
 LOCKET, *Een boot, juweel.*
 ☞ The locket, (where the hook of the sword is fastened) *De plaats van een sabel daar de haak van een degen vast gemaakt word.*
 LOCKING, *Sluising, — sluitende.*
 LOCKRAM, *Zeker grof loek, trielje.*
 LOCKSMIT, *Een slotemaaker.*
 Lockt, *Gesloten.*
 LOCO-MOTIVE, (a term used in philosophy) *Beweegende.*
 The loco-motive faculty, *De beweegende kracht; het beweegend vermogen.*
 LOCUST, *Een sprinkhaan, stapel.*
 Locust-tree, *Acacia-boom, in 't Latyn, Acacia americana.*
 Locust, *De vrucht van den Acacia-boom.*
 LOCUTION, *Spreekling.*

LOD.

LODES-MAN, *Een Lootsman.*
 Lode-stone, *zie Load-stone.*
 Lode-manage, *Lootsgeld.*
 Lodestar, *zie Loadstone.*
 LODE WORKS, *Zekere werken in de tinmynen.*
 LODGE, *Een bus, loots, kamertje.*
 ☞ The lodge of a stag, *De legerplaats van een bert.*
 ☞ Where do the free-masons keep their lodge? *Waar hebben de Vrye Metzelaars hun logie of lozie? waar bouden de Vrye Metzelaars hunne byténkomst?*
 ☞ Lodge or house of a keeper in a forest, *Het huis van een Boschbewaarder, Onderbouw-vest.*
 to LODGE, *Huisvesten, berbergen, 't huis leggen.*
 No body would lodge him, *Niemand wilde hem huisvesten; daar was niet een mensch die hem huisvesting wilde geven; niemand wilde hem berbergen.*
 Where does he lodge? *Waar legt by 't huis?*
 To lodge himself in the field, *Op 't veld vernagten.*

Lodged, *Gebuisvest, geberbergd.*
 He is well lodged, *Hy heeft een goede huisvesting.*
 ☞ The corn is lodged, *Het koorn is ingezameld.*
 ☞ The power was lodged in him, *De macht was by hem berustende.*
 Lodger, *Een gast, een slaaper.*
 He has his house full of lodgers, *Hy heeft zyn huis vol gasten; by heeft zyn huis vol slaapers.*
 Lodging, *Herberging, huisvesting, — berbergende.*
 He would not give me a nights lodging, *Hy wilde my niet een nacht huisvesting geven.*
 a Lodging, *een Herberg, slaap-Lodging place, 3 see, huisvesting.*
 He took his lodging in the midst of the town, *Hy nam zyne Herberg in 't midden van de Stad.*
 I went to his lodging but he was not at home, *Ik ging na zyne herberg of slaaptee, maar by was niet 't huis.*
 A lodging for a camp, *een Leger-plaats.*

LODGMENT, *Logement, verschan-sing, borstweering.*
 To make a lodgment upon the counterescarp, *Een Logement, verschan-sing, borstweering op het Contreischarp maaken.*
 Lodgings, *Vertrekken, buurkamers.*
 Lodgings to be let, ready furnished or unfurnished, *Gestof-feerde of ongestof-feerde kamers te huur.*
 LODGING, *Laading, zie Loading.*

LOE.

LOE, *Ziet, zie LO.*

LOF.

LOFF, *Een zolder.*
 A corn loft, *Een koorn-zolder.*
 An apple loft, *Appel-zolder, Fruit-kelder, Oost-kelder.*
 A hay loft, *Een hooy-zolder.*
 LOFTILY, *Prachtig, beerlyk, grootsch, fier, tufsich.*
 To carry it loftily, *Zeer trotsch zyn, zich verwaand aanstellen.*
 LOFTINESS, *Groasheid, boogse.*
 The loftiness of a tree, *De boogheid van een boom.*
 The loftiness of a hill, *De boogse eens bergs.*
 ☞ Loftiness, (sublimity, majesty) *Verbevenheid.*

K k k 3

A loftiness of stile, *Een verbeven styl.*

☞ Loftiness, (haughtiness) *Trotsheid.*

☞ His loftiness, (the title of the Grand Seignior) *Zyn Hoogheid, de tytel van den Grooten Heer.*
 The presents for his loftiness, *De geschenken voor den Grooten Heer, de Turksche Keizer.*

LOFTY, *Verbeven, hoog, boogdravend, moedig, verwaand, opgeblazen, fier.*

A lofty expression, *Een verbeven uitdrukking.*

A lofty tree, *Een boogen boom.*

A lofty stile, *Een boogdraavende styl.*

A lofty mind, *Een verbeven of opgeblazen gemoed.*

A lofty gate, *Een moedige tred, fiere gang.*

A lofty countenance, *Een moedig gelaat, een verwaand gezicht, een fier wezen.*

Lofty-minded, *Hoogmoedig, opgeblazen.*

LOG.

LOG, *Een blok.*

To put a log into the fire, *Zen blok aan 't vuur leggen.*

LOG-LINE, *Een minuut-lyn, knooplyn (de Log.)*

[Een Lyn waar aan een houtje is met een lood om het vlak in 't water te houden, 't welk men op de zeilende Schepen in Zee smyt, latende de lyn, een minuut lang, uitstichten; waar uit men dan (ziende hoe veel Vademen 't Schip in een minuut loopt) narekenen kan, hoe veel Mylen het in een uur afsegge.]

LOGARITHMES, *Rékenntallen.*

[Dit zyn zekere getallen, door welker optelling men het zelfde uitvoert, als door vermenigvuldiging der enkele getallen, daar zy op passen.]

LOGGER-HEAD, *Een plomperd, bosterik, druiloor.*

(1) To fall to logger-heads, *Mal-kanderen by de kop vatten.*

† For otherwise I must have been at logger-heads with my rival, *† Anderzinds had ik mynen medevryer by de ooren moeten krygen.*

LOGICAL, *Redenkonstiglyk, bewyskonstelyk.*

L.O.

LOGICIAN, Een rekenkonstenaar, bewyskundige.

LOGICK, De rekenkonst, bewyskonst.

LOGIST, Een rekenkonstenaar. Logistick art, De rekenkonst.

LOGODÆDALY, Bloemetjes, ciereylike woorden, met weinig zaken.

Logodadhist, Een woordsmèder.

LOGOGRAPHER, Een schryver van rekenboeken.

LOGOMACHY, Woordenstryd.

LOG-WOOD, Verfboom, Kampechehout.

LOH.

LOHOC, Een siroopje, sliksartseny, zie Loch.

LOI.

LOIAL, Getrouw, zie Loyal.

LOICH, Kabeljaauw, zie Cod.

LOINS, De lendenen.

Weak loin'd, Slap van lenden, lendeloos.

to LOITER, Leuteren, lanterfanten, zie to Loyter.

Loiterer, Een leuteraar, sammelaar, lanterfant.

Loitering, Leutering, gesammel, — leuterende.

LOL.

To LOLL, Leunen, leenen.

To loll, Zich om belachelyke boesfche zwier aanmatigen.

To loll in a coach, Gemaakt in een koets zitten, een belachelyke houding aannemen.

To loll upon one, Iemand op 't lyf bangen.

To loll upon a bed, Zich op 't bed neerleggen.

To loll out the tongue, De tong uitsteeken.

Loll-ears, Hang-soren.

LOLLARDS, Dus noemde men eertyds in Engeland de geenen die van 't Pausdom uitgingen, naar eenen Walter Lollard, wiens leere aanvang nam omtrent het jaar 1315.

Lollardy, De leer der Lollards.

Lolling, Leuning, — leunende.

LOM.

LOMBARD, Een bank van leening, lombard.

LOME, Cement, zie Loam.

LON.

LONE, 't Geleende, zie Loan.

LONE, als, A lone houfe, Een eenzaam huis, een huis dat alleen legt, daar geen andere huizen omtrent zyn.

LONELY, Eenlyk, een-

LONESOM, } zaam.

A lonesome life, Een eenzaam leven.

Lonesomness, Eenzaamheid, eenlykheid.

LONG, Lang.

Long hair, Lang baair.

A long reign, Een lange regering.

A long syllable, Een lange lettergreep.

A long boat, Een sloep van een Oorlogfchip.

LONG, Lang, verdrietig.

What a live-long day this is! Wat een verdrietigen dag is dit!

Long, Langzaam.

How can ye be so long about it? Hoe kunt gy zo langzaam zyn?

Hoe kunt gy daar zo mede sukelen?

A long day, Een langen dag.

Long since, } Lang geleden; al

Long ago, } over lang.

A long way, Een langen weg.

† 'T is as broad as 't is long, ('t is all one) † 't is zo breed als bet lang is, 't is evenveel.

† 't is as broad as 't is long, whether he will come or no, † Het is even of ontven of by komen zal of niet?

† He knows the long and the short of that business, Hy verstaat die zaak in de grond, by weet 'er alle de omstandigheden van.

† It is long of you, not of me, Het is u zaak, maar de myne niet.

† It is was long of you that he was condemned, Het was uw schuld dat by veroordeeld wierd.

† It was long of him that the matter was not accomplished, Hy was de oorzaak dat de zaak geen voortgang had.

† He is gone to his long home, Hy is na zyn eeuwige huis (of na de eeuwigheid) gegaan.

† It is a business of long continuance, Het is een langduurig werk, of een werk van langen duur.

Not long after, Niet lang daarna.

Not long before, Niet lang te vooren.

Not long before day, Even vóór den dageraad.

How long is it since, Hoe lang is 't geleden?

As long as, Zo lang als.

As long as I live, Zo lang als ik levee.

I have offered him satisfaction, and so long my conscience is at ease, Ik heb hem genoegdoening (of voldoening) aangeboden en dus is myn gemoed gerust.

As long as he does his duty, I shall be kind to him, Zo lang als by zynen plicht doet, zal ik hem vriendschap bewyzen.

E're long, Eerlang, in 't kort.

't Will not be long e're he comes, Hy zal eerlang komen.

To think it long, Lang vallen.

It will be long to me before he comes, Den tyd zal my lang vallen voor dat by komt.

All my life long, Mya leven lang.

All this day long, Deezen gantsefen dag.

Long-cloaths, Guinees doek.

Long-neck'd, Lang van bols.

Long-thanks, (or spindle thanks) Spille beenen.

Long-legged, Lang-gebeend, die lange beenen heeft.

Long-waltd, Lang van lyf.

Long-winded, Lang van adem.

† A long-winded discourse, Een langwylig gesprek.

† A long-winded story, Een langdraadig verteljel, een sprookje om in slaap te vallen.

† A long-winded business, or piece of work, Een werk van een langen adem.

† A long-winded (or delaying) man, Een talm-achtig Man.

Long-liv'd, Lang van leven, langlevend.

† A long-tongue, Een lang-tong.

LONG-SUFFERING, Langmoedigheid, verdraagzaamheid.

to LONG, Verlangen.

To long for, } Naar verlangen.

To long after, } gen.

I long to see her, Ik verlang om haar te zien.

I long for the child, Ik verlang naar het kind.

She longs for a hare, Zy is op een haas belust.

Not long before, Niet lang te vooren.

Not long before day, Even vóór den dageraad.

How long is it since, Hoe lang is 't geleden?

As long as, Zo lang als.

As long as I live, Zo lang als ik levee.

I have offered him satisfaction, and so long my conscience is at ease, Ik heb hem genoegdoening (of voldoening) aangeboden en dus is myn gemoed gerust.

As long as he does his duty, I shall be kind to him, Zo lang als by zynen plicht doet, zal ik hem vriendschap bewyzen.

E're long, Eerlang, in 't kort.

't Will not be long e're he comes, Hy zal eerlang komen.

To think it long, Lang vallen.

It will be long to me before he comes, Den tyd zal my lang vallen voor dat by komt.

All my life long, Mya leven lang.

All this day long, Deezen gantsefen dag.

Long-cloaths, Guinees doek.

Long-neck'd, Lang van bols.

Long-thanks, (or spindle thanks) Spille beenen.

Long-legged, Lang-gebeend, die lange beenen heeft.

Long-waltd, Lang van lyf.

Long-winded, Lang van adem.

† A long-winded discourse, Een langwylig gesprek.

† A long-winded story, Een langdraadig verteljel, een sprookje om in slaap te vallen.

† A long-winded business, or piece of work, Een werk van een langen adem.

† A long-winded (or delaying) man, Een talm-achtig Man.

Long-liv'd, Lang van leven, langlevend.

† A long-tongue, Een lang-tong.

LONG-SUFFERING, Langmoedigheid, verdraagzaamheid.

to LONG, Verlangen.

To long for, } Naar verlangen.

To long after, } gen.

I long to see her, Ik verlang om haar te zien.

I long for the child, Ik verlang naar het kind.

She longs for a hare, Zy is op een haas belust.

LON. LOO.

LONGANIMITY, *Langmoedigheid.*

LONGED, *Verlangd.*

Longer, *Langer.*

Longest, *De langste.*

The longest liver, *De langst leevende.*

LONGEVITY, *Bejaardheid, boogen ouderdom.*

Longevous, *Langleevend.*

LONGIMETRY, *De konste van afstanden te meeten.*

Longing, *Verlanging, verlangst, — verlangende.*

You shan't lose your longing, *Gy zult in uw verlangen niet te leur gesteld worden.*

To save one's longings, *Iemand gevee'n bet geene by begeert.*

I have lost my longing; *Ik heb myn lust niet kunnen voldoen.*

☞ The longing expectation we are in, *De ongeduldige verwagting daar wy in zyn.*

☞ The longing of women, *De be-lustheid der Vrouwen.*

Longingly, *Driftig, verlangerend, smoorlyk.*

To fall longingly in love, *Smoorlyk verliefd worden.*

LONGINQUITY, *De langte, af-gelègenheid, duurzaamheid.*

Longish, *Langachtig.*

LONGITUDE, *Langte, afgeldgenheid.*

Longitudinal, *In de langte uitge-strekt.*

LOO.

to LOO, *Aanbitzen.*

To loo dogs, *Honden tegen ie-mand aanbitzen.*

LOOBILY, *als;*

A loobily fellow, *Een zots-kap, een dom-oor.*

LOOBY, *Een lange plompe vent, groote scholfert.*

Never did two country loobies play as they did, *Nooit speelde twee boeren kinkels slechter als zy deden.*

Loo'd, (from to loo) *Aange-bist.*

LOOF, *De loef, [een Scheeps-woord, betekénende, die zyde van 't Schip daar de wind van komt.] De wind-zy.*

Spring your loof, *Loef op, betu-digt by de wind.*

to LOOF up, *Oploeven, dicht by de wind zeilen.*

LOO.

LOOK, *Gezigt, geldt; uitzigt, aankyking, lonk.*

She has an honest look, *Zy heeft een eerbaar gelaat.*

A sweet, or modest look, *Een zedig gelaat.*

By his look you would take him to be a honest man, *Aan zyn weezen zou men zeggen dat bet een eerlyk Man was.*

He has a hanging look, *Hy heeft een gaauwdeifs gezigt.*

One may see it by his looks, *Men kan bet hem wel aan de oogen zien.*

† To make one look little, *Iemand zinnig doen zien.*

A crabbed look, *Een nors gelaat, bars gezigt.*

He has a proud look, *Hy heeft een verwaand gezigt.*

An amorous look, *Een verléf-de lonk.*

A languishing look, *Een quynen-de lonk.*

to LOOK, *Kyken, zien, uitsien, lyken, schynen.*

Look there, *Zie daar.*

Look merrily on't, *Kyk vrolyk uit uwe ooren.*

To look askew, or awry, *Scheel zien.*

To look one full in his face, to stare upon one, *Iemand sterk in bet gezigt zien.*

☞ To look, (or take heed) *Op zyn boede zyn, voor zig zien.*

Look what you are doing, *Ziet voor u wat gy begint.*

☞ To look, (or seek) *Zoeken.*

Look for my snuff-box, *Zie eens, of zoek eens naar myn snuff-doos.*

† This looks as if he had no kindness at all for me, *Het schynt daar uit als of by in bet geheel geen vriendelykheid voor my over heeft.*

† These things look ill, *Het ziet 'er met deeze zaaken niet breed uit.*

☞ It will look very ill on your side, *Het zal 'er aan uw kant slecht uitzien.*

☞ My thoughts do not look that way, *Dat is myn voornemen niet, ik heb dat niet in myn zin.*

☞ And that passage of Job per adventure looks that way, *Mogelyk zinspeels dat zeggen van Job daarop.*

LOO.

The front of the house looks into the sea, *De voorgevel van 's huis heeft zyn uitzigt na de Zee.*

He looks like a thief, *Hy ziet 'er uit als een dief.*

This does not look at all like a religious worship, *Dit lykt gantsch niet naar een godsdienstige aanbidding.* [SEWEL.]

It looks like a sea, *Het lykt wel een Zee, bet ziet 'er uit als een Zee.*

This cloth looks very fine, *Dit laken lykt beel fyn.*

Hardby it does not look so handsome, *Dicht by schynt bet zo mooi niet.*

See how I look, *Zie eens hoe ik 'er uit zie.*

She looks very ill, *Zy ziet 'er heel slecht uit.*

To look about, *Rondom zien, omkyken.*

To look about one, (to mind one's business) *Zyne zaaken waarneemen.*

To look after a thing, *Ergens oppassen, bet opzichts over iets hebben.*

Will you be so kind to look after the child, whilst I am abroad? *Wilt gy zo goed zyn om op bet kind te passen, terwyl ik uit ben?*

Be sure to look after him, *Draag zorg dat gy op hem pass.*

☞ To look after a thing, *Iets zoeken.*

To look askint, *Overdwars kyken.*

To look at, *Aankyken.*

Look at the Gentleman, *Ziet myn Heer aan.*

To look back, *Omzien, te rug zien.*

To look down, *Nèerzien, naar beneden zien.*

☞ To look big, *Trots zien.*

* He looks as big as bull-beef, *Hy ziet zo bars of by ons opte-ten wou.*

To look for, *Te gemoet zien, zoeken, verwachten.*

We did not look for such an early winter, *Wy zagen zulk een vroegen winter niet te gemoet.*

Look for my shoes, *Kryg myne schoenen.*

I did not look for it so soon, *Ik verwachtte bet zo vroeg niet.*

This

This is more than I looked for,
Dit is meer dan ik verwachtte.
Not looked for, *Onverwacht,*
overboeds.

Those who have lived wickedly,
must look to meet with punish-
ments in the other world, *De*
geenen die godloos geleefd heb-
ben, moeten verwagten, in de
toekomende waereld gestraft te
zullen worden.

They durst not so much as look
the enemy in the face, *Zy durf-*
den den vyand niet eens onder de
oogen komen.

To look INTO a thing, *Ergens*
inzien, iets doorgronden.

To look LIKE, *Gelyken.*

This looks like him, *Dat is zy-*
ner waardig.

She made him look like him-
self again, *Zy maakte dat by 'er*
weer als te vooren uitzag.

This I confess looks something
like it, *Dit moet ik bekennen*
dat 'er nog na gelykt.

To look UPON, } *Aanzien, ach-*
ten.

I do not look upon him to be
sufficient, *Ik zie hem niet voor*
genoegzaam aan.

I look upon it as a great kind-
ness, *Ik acht het als een groete*
vriendfchap.

I look on him as an ignorant fel-
low, *Ik zie hem aan voor een*
onwetende kwant.

Do not look upon me as your
equal, *Gy moet my niet voor*
uw' gelyken houden.

To look OUT, *Zoeken, uitzien.*
Look out of the window if he
is coming, *Zie uit het venster*
of by komt.

You must look out for a fine
girl, *Gy moet naar een fraaije*
vryfter uitzien.

A good look out being kept,
they prevented a surprize, *Door-*
dien zy wel op hun goede wa-
ren, kwamen zy eene verrassing
voor.

To look TO, *Toezien, toezigt heb-*
ben, acht op neemen, gade slaan,
bezorgen.

Let him look to it, *Laat hem daar*
voor zorgen.

He ought to look to his own
children, *Hy behoorde op zyne*
eigene kinderen toezigt te heb-
ben.

Look well to it, *Neem 'er wel*
acht op, staa het wel gade, pas
'er wel op.

You are old enough to look to
your selves, *Gylicden zyt oud*
genoeg om voor u zelven toe te
zien.

To look YOUNG, *Jong zien.*

He looks prodigious young for
his age, *Hy ziet verbaaft jong*
voor zyne jaaren.

Looked, *Gezien, gekéken.*

Well look'd to, } *Wel be-*
Well look'd after, } zorgd.

Ill look'd to, } *Slegt bezorgd.*

Ill look'd after, } *Slegt bezorgd.*

Looked for, *Verwagt.*

Not looked for, *Onverwagt, on-*
geboopt.

A well looked man, *Een fraay*
Man.

An ill looked man, *Een leelyk*
Man.

He is lookt upon as a honest
man, *Men houdt hem voor een*
eerlyk Man.

This will be ill lookt upon, *Dit*
zal niet wel opgenomen worden.

I looked, } *Ik zag, ik keek, ik zag*
I lookt, } 'er uit.

He looks as if he had been sick,
Hy zag 'er uit als of by ziek ge-
weest was.

A looker on, *Een aanzienner, aan-*
kyker, toezienner.

Looking, *Kyking, — ziende,*
kykende.

Looking about, *Rondomkyking,*
— rondomkykende.

LOOKING-GLASS, *Een spiegel.*

Looking glass-maker, *Een spiegel*
maaker.

LOOM, *Een getouw, weef-ge-*
touw.

to LOOM, [een Zeemans woord,]
Zich vertoonen, zich opdoen.

She looms a great sail, *Aan 's*
zeil fchynt het een groot Schip te
zyn.

The looming of a ship, *De ge-*
daante van een Schip in Zee, zo
als 't zich voor 't oog voordoet.

A loom-gale, *Een beldere koelte,*
een braave zeil-wind.

LOON, *Een luije vlegel.*

LOOP, *Een lits, trens.*

The loop of a cloak, *De lits van*
een mantel.

Loops, at the end of button-ho-
les, *Trensen, aan 't end van*
knoopgaten.

A loop, (or little iron ring in
the barrel of a gun) *Een kleine*
yzere ring aan de loop van een
vuur-roer.

Loop-maker, *Litze-maaker.*

Loop lace, *Kant mer-stok-grond.*

A loop hole, *Een lits-gat.*

Loop holes, *Kykgaten, loerga-*
ten, fchietgaten.

Loop-holes for guns, *Gaten in*
de muur voor 't gefchut.

Loop-hole, *Vlucht, uitslucht.*

Looped, *Met litsen voorzien.*

LOOSE, *Los, ruim, ongebonden.*

A loose-tooth, *Een losse tand.*

His shoe is loose, *Zyne fchoen is*
los.

A loose gown, *Een losse, ruime*
of wyde tabberd.

A loose bundle, *Een losse bun-*
del.

This cord is too loose, *Dit touw*
hangt te flap.

Loose, (neglectful, careless) *Ach-*
teloos, onbedachtzaam.

You are very loose, *Gy zyt zeer*
achteloos.

Loose, (lewd or debauched) *On-*
truchtig, onkuisch.

A loose fellow, *Een losse of on-*
gebonden kwant.

He leads a loose life, *Hy leidt*
een los (of ongebonden) leven.

This kind of meat will make a
loose belly, *Deeze foort van frys-*
ze maakt een losse buik, (of ver-
oorzaakt loslyvigheid.)

Loose, (or wanton) verses, *On-*
kuische gedichten.

To be in a loose (or unfettled)
condition, *In een onzakeren staat*
zyn, geen vast bestaan hebben.

To be in a loose condition,
(or as a man pleases himself)
Naar zyne zynlykheid leven, zyn
eigen meester zyn, onverbonden,
vry.

A loose liver, *Een ligtmis.*

A loose discours, *Een vuile ré-*
den.

Something he said, but in loose
words, *Hy zeide wel iets maar*
't was in 't voorbygaan.

To get loose, *Los raaken, los*
komen.

To get loose from one, *Zich*
van iemand ontslaan.

To let loose, *Los laten.*

to LOOSE, or make loose, *zie to*
Loofen.

To

☞ To loofe, (a sea term to get away) *Onder zeil gaan, afstee-ken, vertrekken.*

† Before we loofe from our selves, *Voor dat wy sterven.*

to LOOSE, *Verliezen, zie to Lose.*

to LOOSEN, *Los maaken, ontbin- den, openen.*

After he had loofened his ship, *Naa dat by zyn fchip had los ge- maakt.*

This will loofen the belly, *Dit zal den buik openen.*

To loofen one's girdle, *Zynen gordel los maaken.*

☞ To loofen, (or untie) *Ontknoo- pen, losknoopen.*

Loofened, *Los gemaakt, ontbonden.*

Loofely, *Loflyk.*

Loofenefs, *Losheid.*

☞ Loofenefs. *Loslyvigheid, loop, buik-loop.*

He had a great loofenefs, *Hy had een sterke loop; by was gewel- dig aan de loop vast.*

A loofenefs and vomiting toge- ther, *Het bor, de boorts.*

Loofening, *Losmaking, ontbinding, — losmaakende, openende.*

☞ Plums are loofening, *Pruimen zyn openende.*

LOOVER, *Een opening boven in 't dak van een buis om lucht te fcheypen, dakvenster.*

A loover hole, *Een lucht-gat, kelder-gat, om doortocht onder een huis te brengen.*

LOP.

to LOP trees, *Boomen snoeijen, klei- ne takjes afkappen.*

Lopped, *Gefnoeid.*

Lopper, *Boom-snoeijer.*

Lopping, *Boom-snoeiing.*

The loppings of a tree, *Affnoi- fels van een boom.*

to LOPE, *Wegloopen, wegdrui- pen.*

LOQ.

LOQUACIOUS, *Praatachtig, klap- achtig.*

She is a loquacious woman, *Zy is een klapachtig wyf.*

LOR.

LORD, *Een Heer, Heere.*

A. Dit woord wordt niet alleen Gode toegëigend, maar is ook een eertytel die in ver- fcheidenerley opzigt gegee- ven wordt. Vooreerst worden de Pairs of Ryksraaden, die in 't Hooger-huis des Parle-

ments zitten (waar onder de Bifchoppen mede behooren)

Lords genoemd: ten anderen noemt men alle de Zoonen van Hertogen, en de oudste Zoonen van Graaven

Lords: voorts is 't een tytel die van verfchei- dene hooge Amptenaaren al- leen uit kracht van hun Ampt gevoerd word, zo lang zy het bedienen, en langer niet, gelyk als

The Lord Chief Justice, *De Op- perrechter, zie onder 't woord Justice.*

The Lord keeper, *De bewaarder van 't groot zégel.*

The Lord Mayor of London, *de Lord Major of Burgermeester van Londen.*

The Lord Mayor of York, *de Lord Major van York.*

A. Staat aan te merken dat de Majors van die twee fteden maar alleen den tytel van Lord voe- ren. Doch dit woord Lord is niet gebruikelijk voor Heeren van een laager rang gelyk Rid- ders, enz. want die noemt men Sir.

The Lord God, *de Heere God, God de Heere.*

* New Lords new Laws, *Nieuwe Heeren nieuwe Wetten.*

My Lord, *Myn Heer, zie de aan- merking op LADY.*

Made a Lord, *Tot eenen Lord ge- maakt.*

In the year of our Lord, *In bet jaar onzes Heeren.*

The Lord of the manor, *De Heer van een Heerlykheid.*

Mr. S. . . is Lord of the manors of Hillegom and Vromade, *De Heer S. . . is Heer van Hillegom en Vromade.*

to LORD it, *Heerschen, beerschappy voeren, den beer speelen.*

LORDANE, *zie Lourdane.*

Lordly, *Lord like, Staatelyk, prach- tig.*

She brought forth butter in a lordly dish, *(Jud. v: 25.) In eenes Heeren fchaale bragt zy boter.*

The lordly lion, *Den fiere leeuw.*

Lordinefs, *Heerlykheid, Staatlyk- heid.*

Lordship, *Heerschap, beerlykheid, beerschappy.*

His Lordship, *Zyn Lordfchap.*

If your Lordship pleafes, *Als bet uw Lordfchap bebaagt.*

☞ To have the Lordship, *De beer- fchappy voeren.*

The Kings of the Gentiles exer- cise Lordship, *(Mark. x: 42. en Luk. xxii: 25.) De Over- ften der volkeren voeren beerschapp- y, de Koningen der volkeren beerschen over haar.*

☞ Lordship, (manor) *Een am- bachts-beerlykheid, landgoed dat onder een' Heer staat.*

† LORE, *Deun, geteem, getalm.*

She refused her lore, *Zy beruat- te haar oude deun.*

LORIOT, (or wit-mall, a finging bird) *Wielewaal, vogels die zich in de bosfchen en aan de oevers der beeken onthouden.*

LOREL, *zie Laurel.*

LORICATION, *Schermen of veg- ten met een yzer barnas aan.*

LORIMER, } *Een maaker van paer- debitten, fégelree- pen, fpooren, en dier- gelyke fnuiftery.*

LORINER, }

LOS.

to Lose, *Verliezen, quyt raaken.*

That is the way to lose his mo- ny, *Dat is de weg om zyn geld te verliezen.*

He is like to lose his wife, 't Is vaarschynlyk dat by zyne Vrouw zal quyt raaken.

To lose colour, *Van verw ver- fcbieten.*

To lose his credit, *Zyn geloof quyt raaken, zyn credit verlie- zen.*

To lose one's head, *Zyn hoofd verbeuren, ontboofd worden.*

To lose his labour, *Verlooren ar- beid doen.*

To lose his life, *Zyn leeven ver- liezen, zyn leeven by infchie- ten.*

To lose ground, *Wyken [in een gevécht], aan 't wyken gebragt worden.*

To lose one's way, *Verdwaalen, den weg niet kunnen vinden.*

☞ To lose one's longings, *Niet krygen 't geen men verlangt.*

☞ † To lose leather, *Zich bet vèl opbaalen.*

To lose time, *Tyd verliezen.*

LOSEL, *Een luije fchoft, zie Lo- zel.*

† LOSENG or Lofinger, *Een vleijer, leugenaar.*

Lofer, Een verliezer.
 You shall be no lofer by it, Gy zukt 'er niet by verliezen.
 I have been a lofer by him, Ik heb schade by hem geleden.

Lofing, Verliezing, — verliezende.
 'T is but lofing a little with her to get her favour, Men heeft maar wat aan haar te verliezen om haar gunst te verwerven.

✧ A lofing bargain, Een slechte koop.

Lofings, Verliezen.
 I suffer'd many lofings (or losses) last year, Ik heb voorleden jaar veel schade gehad, veel verliezen geleden.

LOSS, Verlies, schade, naaieel.
 It was a great loss, Het was een groot verlies.
 That happen'd to my loss, Dat gebeurde tot myne schade.

✧ It was a great loss to posterity, Het was een groot verlies voor de nakomelingfchap.

✧ He has had a great loss in his wife, Hy heeft zeer veel aan zyn Vrouw verloren.

✧ I am content to go by the loss, Ik wil 'er wel aan verliezen.

✧ You'll come by the loss, Gy zukt 'er uw rekening niet by vinden.

The fleet came home safely without the loss of one ship, De Vloot kwam veilig t'huis zonder één Schip verloren te hebben.

He gets by another's loss, Hy trekt zyn voordeel uit eens anders schade.

✧ At a loss, Verlegen.
 I am at a loss, Ik sta verlegen.

To find himself at a loss, Zich verlegen bevinden.

✧ The dogs are at loss, De honden zyn 't spoor byster.

They are at a loss what to think of it, Zy weten niet wat zy 'er van denken zullen.

LOST, Verlooren, quyt geraakt.
 I lost, Ik verloor, ik raakte quyt.
 I lost sight of him, Hy raakte uit myn gezigt.

* All is not lost that is delay'd,
 * Lang borgen is geen quyt schelden.

* Better lost than found, * Die van de kwaade efscheit verdiens een goede daghuur.

* That is not lost wich comes at last, * Beter laaft als nooit.

✧ All was like to be lost, Alles liep groot gevaar van verloren te raaken.

✧ He stood like one that had lost his soul, † Hy stond te kyken als een wil in doods nood.

✧ She is lost to all sense of shame and modesty, Zy heeft alle denkbeelden van eer en schaamte verloren.

✧ There's no love lost betwixt us, Ik bemis u zo veel als gy my.

✧ Credit is so low, that it is lost even among near relations, Het goed vertrouwen is zo gering, dat het zelfs onder de naaste bloedvrienden niet gevonden word.

Here abouts I lost it, Hier omtrent verloor ik 't.

He lost his life in the war, Hy snevelde in den Oorlog.

He lost all his goods by the fire, Hy raakte al zyn goed quyt door den brand.

The child was lost, Het kind was verloren.

✧ If it falls out so, then I am lost, Indien dat gebeurt dan ben ik een verloren Man.

He has lost his parents, Hy heeft zyne ouders verloren.

LOT.

LOT, Lot, kaveling.
 It may come to be our lot, Mischien zal het ons te beurt vallen; 't kan ons ook nog veel eens overkopen.

The best lot is fallen to him, Het beste deel is hem te beurt gevallen.

✧ It is not every one's lot to be learned, De geleerdheid valt yder een niet ten deel.

✧ LOT or Loth, (the thirteenth dish of lead, in to Derbyshire mine's, which belong to the King) Lot, het dertiende deel lood, in de Mynen van Derbyshire, 't welk den Koning toekomt.

LOTE-TREE, De Lotusboom.
 The fruit of the lote-tree, De vrucht van den Lotusboom.

To cast lots, Het lot werpen, loeten.

By lot, Door 't lot.

✧ To pay scot and lot, Schatting betaalen.

LOTH, Ongewillig, achterlyk, noodde.
 I am loth to do it, Ik ben ongewillig om het te doen; ik kom 'er noode aan.

I was loth to speak of it whilst he was there, Ik wilde 'er niet van spreken terwyl by daar was.

He is very loth to fight, Hy is zeer traag om te vechten, by is geen liefhebber van vechten.

to **LOTHE, Walgen, zie to LOTH.**

LOTHERWIT, Boete, die men bun, die een Slaaf misbandelden, pleeg te doen betaalen.

LOTION, Wafsching, afwafsching.

LOTOPHAGI, Afrikaanen, wier voornaamste voedsel bestaat in de vrucht van den Lotusboom.

LOTTERY, een Lotery.
 I have two tickets and twelve quart shares in this Lottery, Ik heb twee loten en twaalf quarten in deeze Lotery.

LOU.

LOUD, Hard op, luid.
 A loud voice, Een luide stemme.
 Speak loud, Spreek hard op.

† A loud (or great) fame, Een groote roem.

Louder, Luider, harder.

Loudly, Hard op, overluid.

They complained loudly of him, Zy klaagde luid over hem.

Loudness, Heiderheid, kracht.

The loudness of the voice, De kracht der stemme.

LOURDAN, } zie, na Lovin-
LOUR, } gly.
LOUSE, }
LOUT, }

LOV.

LOVAGE, Lova, [zeker kruid.]

LOVE, Liefde, min, vriendschap.
 Paternal love, Vaderlyke liefde.
 To entertain a love for one, Genegenheid voor iemand hebben.

The love of God, De liefde Gods.

The love of riches, De liefde tot de rykdom.

Conjugal love, Widerzyfche liefde tusfen Vader en Zoon.

Brotherly love, Broederlyke liefde.

Self-love, Eigen liefde, liefde zyns zelfs.

Out of love, *Uit liefde.*
 ☞ To be out of love with a thing, *Een weerzin in iets hebben.*
 I'll endeavour to get his love, *Ik zal zyne vriendschap trachten te vertrygen.*
 ☞ In love, *Verliefd.*
 To languish or die with love, *Van liefde quynen, steroven.*
 To marry for love, *Uit liefde trouwen.*
 You have been to see your love, *Gy hebt nu minnaares weezen zien.*
 * Love will creep where it cannot go, * *Het bloed kruipt daar bet niet gaan kan.*
 To be deeply in love, † to be in love up to the ears, *Smoorlyk, geweldig verliefd zyn.*
 ☞ To get every body's love, *Zich by yder een bemind maaken.*
 * When love turns into hatred than it is unmeasurable, * *Als liefde verkeert in haat, is bet een groot kwaad.*
 * In love is no lack, * *In de liefde is geen gebrek.*
 * Love is blind, * *De liefde is blind.*
 * The more love, the less spech, * *Hoe meerder liefde, hoe minder praat.*
 He is deeply in love with her, *Hy is geweldig op haar verliefd.*
 He is in love with another, *Hy is op een andere verliefd; by heeft zyne zinnen op een andere gezet.*
 To fall in love, *Verliefd worden.*
 He is fallen in love with her, *Hy is op haar verliefd geworden.*
 * Love and a cough cannot be hid, *De min en de boest kunnen niet verborgen blyven.*
 ☞ My love, *Myn lief, bartje-lief!*
 ☞ To make love unto, *Van liefde aanspreken, vryen.*
 He made love unto her, *Hy vryde haar.*
 I desired of him of all love, not to fail, *Ik verzogt hem op alle vriendschap niet te verzuimen.*
 ☞ That makes me in love with him, *Dat doet my hem beminnen.*

Nothing can make me more in love with the place, *Daar is niets op de plaats dat my dezelve meer kan doen beminnen.*
 ☞ I did it out of love, *Ik deed bet uit liefde.*
 He did it meerly out of love to me, *Hy deed bet enkel uit liefde tot my.*
 ☞ For the love of God, *Uit liefde tot God, om Gods wil.*
 ☞ I cannot get it for love nor money, *Ik kan bet voor geen geld noch goede woorden krygen.*
 ☞ LOVE, (used adverbially in reckoning and gaming) *Exc.; I am five love, six love, Ik heb vyf om niet, zes om niet,*
 ☞ Love flames, *Liefde-vlammen.*
 A love fit, *Een verliefde vlag.*
 Love-knot, *Liefdes-knoop.*
 Love-powder, *Liefdes-poeder, om liefde te verwekken.*
 ☞ Love-days, (thus were anciently called those days where on arbitrants were made) *Bemiddelings dagen.*
 A love-letter, *Een minnebrief.*
 Love-verses, *Een minnedicht.*
 Love-potion, *Een minnedrank.*
 Love-tricks, *Minne-trekken.*
 Love-sick, *Ziek van liefde.*
 to LOVE, *Lief hebben, beminnen, minnen, veel van houden, gaarn meugen.*
 I love him with all my heart, *Ik bemin hem van gansch harte.*
 I love him as my brother, *Ik heb hem zo lief als mynen broeder.*
 ☞ He loves the bottle, *Hy houdt veel van den drank.*
 ☞ I love fish exceedingly, *Ik mag zeer gaarn visch.*
 ☞ I do not love to go there, *Ik gaa daar niet gaarn.*
 I don't love to be in such a place, *Ik ben niet gaarn op zulk een plaats.*
 He loves to poison what a man says, *Hy houdt veel van alles te vergifstigen dat men zegt.*
 * Love me love my dog, *Die veel van my houdt, houdt veel van myn hond.*
 * Love me little and love me long, *Gy moet my lang lief hebben al is bet niet duurig.*
 * To love one as the devil loves the holy water, * *Iemand beminnen als de duivel bet wywater bemint.*

* He loves me as the cat loves mustard, * † *Hy heeft my zo lief als de kraemer de dief.*
 LOVE, *Zwart rouw floers.*
 Loved, *Lief gebad, bemind.*
 LOVELINESS, *Lieflykheid, aanvalligheid, bevalligheid.*
 Lovely, *Lieflyk, aanvallig, aangenaam, bevallig.*
 It was lovely to behold, † *Was lieflyk, (of aangenaam) om aan te schouwen.*
 A lovely child, *Een aanvallig kind.*
 A lovely face, *Een bevallige trooni.*
 LOVER, *Een liefhebber, beminner, minnaar.*
 A passionate lover, *Een zeer verliefd minnaar.*
 A lover of learning, *Een liefhebber van geleerdheid.*
 A lover of mankind, *Een liefhebber der menschen.*
 A lover of fish, *Een liefhebber van visch, een die gaarn visch eet.*
 A lover of wine, *Een liefhebber van wynn.*
 A lover of books, *Een beminnaar van boeken.*
 A lover of mony, *Een beminnaar van geld.*
 A. In sommige gevallen gebruikt men in plaats van Lover, het woord *Fancier*, als; *A bird fancier*, *Een liefhebber van gevogelte, enz.*
 LOVING, *Vriendelyk, minnelyk, minzaam.*
 A loving wife, *Een vriendelyke huisvrouw.*
 A loving woman, *Een minnelyk Vrouwmensch.*
 Loving friend, *Gunstige vriend, beminde vriend.*
 To all our loving subjects, *Aan alle onze gunstige onderdaanen.*
 a LOVING, *Liefhebbing, beminning.*
 Lovingly, *Op een vriendelyke wyze, vriendelyk.*
 He embraced me very lovingly, *Hy ombelste me zeer minnelyk.*

LOU.

LOURDAN, } *Een dooniet, luijaard, plompert, bomsuil,*
 Lordane, }
 A. De betekenis deezes woords wordt van sommige-geoordeeld herkomstig te zyn van de *Deenen*,

nen, die, toen zy Engeland overheerden, zich lui onder de Engelfchen in derzelver huizen neêrzetteden, en op hunnen arbeid teerden en smeerden; en daar van den naam van Lord Dane, of Heer Deen ontvingen: doch anderen meenen dat het zyn oorsprong heeft van 't Fransch woord Lourdaut.

LOURE, Donker uitzien, zie Lowr.

LOURGULARY, (a casting any corrupt thing into the water, the poisoning the water) Het inwèrpen van kringen in bet water, bet vergiftigen, onbruikbaar maaken van 't water.

LOURING, zie Lowring.

LOUSE, Een luis.

A great louse, Een groote luis.

He is full of lice, Hy is vol luisen; by heeft bet lyf vol luisen.

He breeds lice mightily, Hy is zeer luisvoedig; de luizen teelen lustig by hem voort; by fokt magtig luizen aan.

A crab-louse, Een platluis.

A wood louse, Een wandluis, weegluis.

to LOUSE himself, Zich zelven luisen, luizen vangen.

Lousy, Luizig, luisvoedig.

A lousy fellow, Een luizige vent.

The lousy disease, De luisziekte.

Loufiness, Luizigheid.

LOUT, Een boersche ongeschikte vent, zie Lowt.

Loutish, Ongeschiktelijk.

LOW.

LOW, Laag.

A low house, Een laag huis.

A low forehead, Een laag voorhoofd.

A low Officer, Een onder Officier.

At a low rate, Gemakkelyk, goedkoop.

A low stile, Een laage styl.

I cannot find him; high nor low, Ik kan hem nergens vinden.

His reputation begins to run low, Zyn roem begint merkelyk te verminderen.

A low built ship, Een schip dat niet veel lood heeft.

Low Sunday, (the next Sunday after Easter) De eerste Zondag na Paaschen.

A low dwarf, Een korte dwerg. He is of a low stature, Hy is kort van persoon.

He is of low extraction, Hy is van geringe afkomst.

Corn is at a low rate, 't Koorn is op een laagten prys.

A low voice, Een flauwe stem. It is low water, 't Is laag water.

To be in a low ebb, In een laagten staat zyn.

He is at a low condition, Hy is in een geringen staat.

A low pulse, Een flappe (of flauwe) pols.

He is become very low, Hy is zeer neerslagtig geworden.

To bring low, Vernederen, veroetmoedigen, verzwakken, doen vervallen.

His sickness has brought him very low, Hy is geweldig door zyne ziekte vervalen; zyne ziekte heeft hem machtig aangetast.

To speak low, Zacht spreken. He must be kept low, Hy moet kort gehouden worden.

The Low-countries, de Nederlanden.

Low-wines, Koele wynen, ongedestilleerde wynen.

to LOW, Lotigen, bulken.

He lows like a bullock, Hy bulkt als een Stier.

A LOW-BELL, Een sobel met den licht, die de vogelaars gebruiken om loeuwerikken en andere vogeltjes mee te vangen.

Low-beller, Een vogelvangert met zo een schel.

LOWD, Luid, zie Loud.

To speak lowder, Luider spreken.

LOWER, Laager.

The lower shelf, Een plank laager.

The lower parts of the belly, De onderdarm.

The lower house, Het Laagerhuis, 't zy des Parlement's, of van de dyenkomst der Geestelykheid.

to LOWER, Laager laten zakken, laten daalen, slyken.

Lowest, De laagste, bet laag.

Lowest price, De laagste prys.

't is the lowest I can sell it for, 't is de laagste prys daar ik bet voor hen verkoop.

* Where the cause is the lowest, the water runs soonest over, Daar de kaai bet laagst is, loopt bet water eerst over.

* Full ears of corn hang lowest, Volle koorn-airen buigen bet meest, de deugdzaamste menschen zyn bet nederigst.

LOWING, Geloet, gebulk.

The lowings of a hawk, Desnoer daar men een valk mee op de band houdt.

LOWLY, Nederig, laagjes.

Lowly-minded, Nederig van gemoed, oetmoedig.

LOWLINESS, Nederigheid, oetmoedigheid.

LOWN, zie Lozel.

The sky lows, De lucht betrekt. to LOWRE, Stuursch kyken, donker uitzien.

Lowring countenance, Een stuursch of donker gezigt.

Lowring weather, Donker of droevig weer.

It is a lowring day, Het is een donkeren dag.

A lowring sky, Een betoogen lucht.

Lowringly, Droeviglyk, donkerachtig.

Lowse, zie Louse.

LOY.

LOYAL, Getrouw.

To be loyal to his Prince, Zynen Vorst trouw en getrouw zyn.

To loyal party, the party that stands for the King, Het getrouwe Volk, de party die den Koning aanhangt.

Loyally, Getrouwlyk.

Loyalty, Getrouwheid, getrouwigheid.

LOYN, De lenden.

A loyn of veal, Een kalfs-lenden, nierstuk.

to LOYTER, Leuteren, sammeln.

A loytering fellow, Een leuteraar, sammelkous.

LOZ.

LOZEL, or A lazy body, Een luijaard, luijak, straatlyper.

LOZENGE, Een vierkantig koekje gemaakt van gedroogde kruiden en bloemen, als mede, een schijnse ruit, een sleef vierkant.

LUB. LUC.

LUB.

LUBBER, Een sul, flokker, zwabber, een lubbert.
 An idle lubber, Een luijen vlégel.
 A long lubber, Een lange lubbert.
 A lubberly fellow, Een luije vent.
 An abbey lubber, Een lédigganger, die dik en vet is als een Abt.
LUBRICAL, zie Lubricious.
LUBRICITY, Wispelturigheid, onzekerheid.
 ☞ **Lubricity**, Dartelheid, ontuchtigheid.
LUBRICIOUS, (slippery, uncertain) Slibberig, onzeker.
 A lubricious hope, Een onzekere hoop.
 ☞ **Lubricious**, (fickle, inconstant) Wispelturig, onstandvastig.
 She is a great beauty, but very lubricious, Zy is een groote schoonheid maar zeer wispelturig.
 ☞ **A lubricious (or unconclusive) argument**, Een slechte, niets bewyzende drangreden.
 ☞ **Lubricious, (or wanton) Dartel, brood-dronken.**
 He is a lubricious boy, Het is een brood-dronken bengel.

LUC.

LUCE, als, A flower de luce, een Lisch-bloem, Fransche lely.
LUCERN, a sort of Russian beast, near the bigness of a wolf, Een zeker Russisch beest van grootte als een wolf.
LUCID, Heldér, doorschynend.
 † He is mad, but he has some lucid intervals, Hy is krankzinnig maar by heeft eenige tusschenpoosingen van verstand.
Lucidity, Doorschynendheid, helderheid.
LUCIFER, de Morgenstar, — Lucifer.
LUCK, Geluk.
 I have no luck, Ik heb geen geluk.
 If luck serves, Zo 's geluk dienen wil.
 It was never my luck to see him, Ik heb nog nooit het geluk gehad van hem te zien.
 Good luck, Goed geluk, voorspoed.
 I wish you good luck, Ik wensch u voorspoed.

LUC.

He has the luck on't, Het geluk dient hem.
 Ill luck, } Kwadaad geluk, tegen-
 Bad luck, } spoed.
 To bring one ill luck, Iemand ongeluk aanbrengen.
 Pray don't look at my cards, for you bring me ill luck, Ik bid u ziet niet in myne kaart; want gy brengt my ongeluk aan.
 * Luck for the fools, and chance for the ugly, * De gekken krygen de kaart.
Lucky, Gelukkig, voorspoedig.
 A lucky thought, Een gelukkigen inval.
 A lucky hit, Een gelukkige slag.
 I never saw a man as lucky as you, Ik heb nooit zulk een gelukkig Man gezien als gy zyt.
 Whatsoever he undertakes, he is always lucky, Hy is altyd gelukkig in alles wat by onderneemt.
 That's lucky indeed, Dit is inderdaad gelukkig.
A. De geen die geen gebooren Engelschen zyn, gebruiken de woorden Lucky en Happy méningmaal verkeerd, zo dat zy iemand met speelen ziende winnen zullen zeggen, You are very happy. Doch om die woorden elk op zyn pas te gebruiken moet men onthouden dat lucky altoos betekend gelukkig of voorspoedig, en Happy altyd vergenoegd, vrolyk, wel te vreden. Dus is I am very happy, Ik ben zeer vergenoegd.
Luckily, Gelukkiglyk.
Luckiness, Gelukkigheid.
LUCRATION, Winning.
Lucrative, Voordeelig, winst gevende.
 He got a lucrative office, Hy kreeg een profytelyk ampt.
LUCRE, Gewin, voordeel, profyt.
 For lucre's sake, Om gewins wille.
 Filthy lucre, Vuil gewin.
Lucrous, Voordeelig, profytelyk.
LUCIATION, Worsteling.
LUCIFEROUS, Droefheid, rouw aanbrengende.
Lucrificableness, Treurigheid.
Lucrific, Rouw verwekkende.
Lucrifonous, Treurgalmende.
Lucuous, Treurig, droevig.

LUD. LUF. LUG. LUK. 453

LUCUBRATION, Studeeren of uetking by de kaars, nacht-studie, voordeeligen arbeid.
LUCULENT, Klaar, duidelyk.
 A luculent proof, Een klaar bewys.
LUD.
LUDIBRIOUS, Smaadelyk, spottelyk.
LUDICRAL, Ludicrous, Schimpig, boestig.
LUDIFICATION, Bespottung, beguicbeling.
LUF.
LUFF, or Lough, (light or flame to foul with a low bell) Vuur of licht om vogels méde te vangen.
LUFF, Loef, zie Loof.
LUG.
LUG, als, The lug of the ear, Het oor-lapje, oor-lelletje.
 To give one a lug, Iemand schidlyk by de ooren trekken.
 ☞ **A lug, (or pole to measure land with)** Een roede of stok om land te meeten.
to LUG, Trekken.
 To lug by the ears, By de ooren trekken.
 ☞ **To lug, (hale or tug)** Sleepen, voorttrekken.
 To lug one to the gallows, Iemand naar de galg sleepen.
LUGGAGE, Pakkaadje, slommering, sleep.
LUGGED, Getrokken, gesleept.
Lugging, Trekking, sleeping, — trekkende.
LUGUBRIOUS, Rouwig, treurig.
LUK.
LUKEWARM, Laauw.
 To grow luke-warm, Laauw worden.
 You told me, the coffee was hot, and it is not luke-warm, Gy zeide dat de koffy heet was en zy is niet laauw.
 ☞ † **Luke-warm, Flaauw, onverschillig.**
 So then because thou art luke-warm, and neither cold nor hot, I will spue thee out of my mouth, [Revelation, Chapt. III. vs. 16.] Zoo dan, om dat gy laauw zyt, ende noch koud noch heet, ik zal u uit mynen mond spouwen.
Lukewarmness, Laauwheid, laauwigheid.
 ☞ † **Luke-warmness, Flaauwheid, onverschilligheid.**

LUL.
to LULL, Zuijen.
To lull asleep, *In slaap zuijen.*
† When the devil lulls us asleep in sin, † *Als de duivel ons in de zonden in slaap wiegt.*
Lullaby, } *Een slaapdeuntje, zuije zuije kindje.*
a Lullaby song, }
Lulled asleep, *In slaap gezuid.*
A lulling asleep, *In slaap zuijing.*

LUM.
LUMBAR, or Lombary, *Dat tot de lenden behoort.*
LUMBER, *Rommeling, prullen, 't slechtste busraad.*
LUMINARIES, *Lichten, groote lichten, gelyk als de Zon en de Maan.*
Lumination, *Verlichting.*
Luminous, *Zeer licht, helder.*
LUMP, *Een klomp, brok, kluit.*
A lump of metal, *Een klomp metaals.*
† A lump of flesh, *Een groot stuk vleesch.*
Ex. Only look that lump of flesh there, *Ziet my daar dat lompe stuk vleesch, (die dikke vent) eens aan.*
A lump of earth, *Een kluit aarde.*
To sell by the lump. *In 't gros, by de hoop, de rommel-zoo verkoopen.*
A lump of rags, *Een hoop vodden.*
Lump, *Een Vifch, genaamd Snactelf.*
Lumpish, *Zwaar, onbewaagen, plomp.*
A lumpish fellow, *Een plompe gast.*
Lumpishly, *Plompelyk, lompiglyk.*
Lumpishness, *Plompheid, zwaarte.*

LUN.
LUNAR, *Dat tot de maan behoort.*
LUNATICK, *Maanziek, maanzuchtig, byzinnig.*
Lunacy, *Maanziekte, maanzuchtigheid, byzinnigheid.*
To be troubled with lunacy, *Met de maanziekte gequeld, maanziek zyn.*
To be smitten with lunacy, *Krankzinnig zyn.*
LUNATION, (the space of time from one moon to another) *Maandelyksche loop der maane.*
They plant, and sow according to the different lunations, *Men plant en zaait naar de onderscheidene Maanen, na dat de Maan toe of afneemt.*

LUNCH, *Een bomp, bacht.*
A great lunch of bread, *Een groote bomp broods.*
A lunch of bacon, *Een bacht spekts.*
Lunchion, *Een stuk etten dat men een kind s'achtermiddags tusschen de maaltyden geeft.*
LUNES, *Snoerjes die men opsmyt om een valk te rug te doen komen.*
† LUNGIS, (a slim slow-back, a dreaming lusk) *Een druil-oor, een droomige vens.*
LUNGS, *De long.*
He had good lungs, *Hy heeft een goede long, by heeft een langen of styuen adem.*
To clear one's lungs, *Zyn long zuiveren.*
The pipe of the lungs, *De long-pyp.*

Lung-wort, *Longekruid.*
LUPINE, *Lupyn, vygboon.*

LUR.

LURCH, *Dubbele winst in 't spel, [te weten eens zo veel als men om speelt.]*
† To leave one in the lurch, *Iemand in 't naaszwa laten, iemand in den pekkel laten steeken.*
† Fortune has left him in the lurch, *† Het fortuin heeft hem den nek toegekeerd.*
† To ly upon the lurch, *Op zyne luimen leggen, op arbeid uit zyn.*
to LURCH, *Dubbel in 't spel winnen, loeren.*
Lurched, *Dubbel gewonnen, gelobd.*
You lurched me twice, but this game I'll do it you, † *Gy hebt my nu tweemaal Jan gemaakt, maar dit spel zal ik bet u doen.*
† He has lurched me, *Hy heeft my geloerd; by heeft my een voordeel afgekeken; by heeft my de loef afgestoken.*
Lurcher, *Loerder, die op zyne luimen legt.*
† Lurcher, (a kind of dog) *Een laage hond, brak.*
Lurching, *Dubbele winning, Jan making.*
Lurching, *Op de loer leggende.*
LURDANE, *Luijaart, zie Lordane.*

LURE, *Een lokvogel, een Vogel dien de Valkeniers laten vliegen, om hunnen Valk weêr te doen komen als hy zynen roof naajaagt; of anders een gemaakte Vogel waar mede zy dit zelfde verrichten.*
to LURE, *Lokken, [gelyk de Valkeniers.]*
† To lure (allure or decoy) one, *Iemand verlokken, verleiden.*
Lured, *Geloks.*
LURID, *Bleek, doods, blond en blaauw.*
Luridness, *Bleekheid, doodsheid.*
to LURK, *Loeren, — in een schuilboek verborgen zyn.*
To lurk in caves, *In boelen loeren.*
To lurk up and down, *Zich hier en daar verschuilen.*
Here lurks, my dear, no busy spy, *Hier verschuilt zich, myn lief, geen woelend verspieder.*
Lurked, *Geloerd, verschoolen.*
Lurker, *Een schuiler, loerwink.*
Lurking, *Loering, verschuiling, — loerende, verschuilende.*
To tie larking, *Op de loer leggende.*
A lurking fellow, † *Een loerwink.*
A lurking-hole, *Een schuilbol, schuilboek, beter A spy-hole or peep-hole.*
LURRY, *Geraas, zie Lerry.*

LUS.
LUSCIOUS, } *Malzoet.*
LUSHIOUS, }
Lushious wine, *Malzoete wyn.*
A melon has a lushious taste, *Een meloen heeft een malzoete smaak.*
Lushious meats, *Malzoete spyzen.*
† A lushious stile, *Een vlyende styl, † sluweele woorden.*
Lushiously, *Malzoetachtig, walgelyk.*
Lushiousness, *Malzoetheid.*
a LUSK, *Een loom tui vensch.*
Luskiness, *Luitheid, traagheid.*
† LUSORY, *Vrolyk, speelfch.*
LUST, *Lust, geile lust, begeerlykheid.*
The lust of the flesh, *De lusten of begaerlykbeden des vleeschs.*
To bridle his lust, *Zynen lust in-toomen.*
To satisfy his lust, *Zyne geile lust voldoen, zynen lust bluschen.*

to LUST, *Lust hebben, begeeren.*
 To lust after a thing, *Zyn lust op iets gezat hebben, iets hêstig begeeren.*
 To lust after a woman, *Met geile lust tégens eene Vrouw ontsieken zyn; op een Vrouwenfch verbis zyn.*
 Lusted, *Belust, begeerd.*
 LUSTER, *Luisfer, glans.*
 to LUSTER, *Luisferen, glansig maaken.*
 LUSTFUL, *Door de lust gepriekeld, geil.*
 A lustfull desire, *Een geile lust.*
 Such a thing will make one lustful, *Zulk een ding spoort tot ontucht aan.*
 Lustfully, *Onkuischelyk.*
 To look lustfully upon one, *Is-mend met onkuische oogen aanzien.*
 Lustfulness, *Onkuische begeerlykheid.*
 LUSTY, *Lustig, wakker, louter.*
 A lusty wench, *Ben lustige kleus of meid.*
 Lusty fellows, *Loutere kaereis.*
 Lustily, *als, To work lustily, Wakker of lustig werken.*
 To eat and drink lustily, *Smaakelyk eeten en drinken.*
 To drink lustily, *Sterk drinken, bet glas helder rond laaten gaan.*
 Lustiness, *Wakkerheid, kloekse.*
 Lustless, *Zonder lust, lusteloos.*
 LUSTRATION, *Een omweging, wyving, zuivering [om t'vyfde jaar.]*
 LUSTRE, *Luisfer, als ook, de tyd van L. maanden, of V jaar.*
 LUSTRIFICK, *Zuiverende, purgeerende.*
 Lustrifical water, *Zuiverend of reinigend water, wy-water.*
 LUT.
 LUTANIST, *Luitspeelder.*
 LUTE, *Een luit.*
 To play on the lute, *Op de luit speelen.*
 A lute-player, *Een luitspeelder, luitensist.*
 A lute-string, *De snaar van een luit.*
 To raise or let down the lute-strings, *De luitsnaaren spannen of onspannen.*
 LUTESTRING, *(a sort of silk) Taf, dubbeld taf.*
 to LUTE, *Lymen, digt sryken, [gelyk de Chimisten doen.]*

Luted, *Met leem besmeerd, beleemd, digt gestreeken.*
 Luteous, *Kleiachtig.*
 LUTHERANISM, *De Lutefchen, de leer der Lutefchen of Luthergezinden.*
 LUTHERANS, *De Luteframen.*
 LUTING, *from to lute, Het fpeelen op de luit.*
 LUTULENCE, *Vuiligheid, modderigheid.*
 Lutulent, *Morsig, vuil, modderig.*
 LUX.
 to LUXATE, *Uit bet lid brengen, verstuiken.*
 Luxated, *Uit bet lid gebracte, verstuikt.*
 My shoulder is luxated, *Myn fchouder is uit bet lid.*
 I luxated my ankle, *Ik heb myn enkel verstuikt.*
 LUXATION, *Verstuiking, wyking uit bet lid.*
 LUXURY, *Weelde, weeldrigheid, overdaad.*
 Luxuriant, *Weelig.*
 A luxuriant plant, *Een al te weelig gewas*
 † Luxuriant in speech, *Zeer woordenryk, weelig in spraak.*
 † A luxuriant health, *Een overtollige gezondheid.*
 † A luxuriant writer, *Een vindingryke fchryver.*
 Luxuriant fish, *Wild, weelig vleefch.*
 Luxurious, *Weeldrig, overdaadig.*
 A luxurious spendthrift, *Een weeldrige doorbrenger.*
 Luxuriously, *Weeldriglyk, overdaadiglyk.*
 Luxuriousness, *Weeldrigheid, weeligheid, overdaadigheid.*
 LUZ.
 LUZARN, *Een zeker beeft, zie Lucern.*
 LY:
 to LY, *Leggen, t'huis leggen, beruften.*
 To ly down, *Neêrleggen, te slaapen leggen.*
 His talent does not lay that way, *Zyne bekwaamheid strekt zich daar toe niet uit.*
 To ly, *(to be extended in, or on a bed) Te bed leggen.*
 What makes you ly in bed so long? *Waarom blyft gy zo lang te bed leggen?*
 They ly together, *Zy slaapen by malkander, op één bed.*

To ly in state, *Op een Paradebed leggen, als doode Vorsten.*
 To ly, *(or lodge) t'Huis zyn, wonen, zyn verblyf houden.*
 Where does he ly? *Waar slaapt hy? waar is hy t'huis?*
 The supreme power lyes (or is lodged) in the King's person, *De oppermacht buisveft in de persoon des Konings.*
 To ly, *(or be situated) Gelegen zyn.*
 His garden lyes on a hill, *Zyn tuin is op een berg gelegen, legt op eenen berg.*
 To ly lurking, *Op de loer leggen.*
 To ly open, *Open leggen.*
 To ly sick, *Ziek leggen.*
 To ly sick a bed, *Ziek te beddeliegen.*
 To ly idle, *Werkeloos zyn.*
 It lyes heavy in my stomach, *Het legt my zwaar in de maag.*
 Here in lyes your happiness, *Hier in beftaat uw vergnoeging, uw gelukzaligheid.*
 † You may difsemble as much as your please, but she lyes at the bottom of your heart, *Gy moogt bet ontfveinzen zo veel als gy wilt, zy legt dog in uw hart begraven.*
 † This argument lyes strong upon them, *† Deze drangreden knelt bun, is van gewichte by bun.*
 It lyes in your breast or power, or it lyes all upon you, *Het hangt gebest van u af.*
 This sin shall ly at your door, *Deeze zonde zult gy op uw rekening hebben.*
 These commodities will ly a great while upon your hands, *Gy zult die waaren lang in banden houden, gy zult er niet ligt afkomen.*
 To ly under an imputation, *Onder eene befchuldiging leggen.*
 To ly under a mistake, *Een misflag hebben, een verkeerd begrip koesteren.*
 To ly under a diftemper, *Met een kwaal worffelen.*
 To ly under a great affliction, *Zeer bedroefd zyn.*
 Religion has always lain under some prejudices, *De Godsdienst is nooit vry geweest van alle vooroordeelen.*

She

- ☞ She lay under mortifications in abundance, Zy heeft ongemeen veel verdriet gehad.
- ☞ To ly under an obligation, Onder eene verplichting leggen.
- ☞ My honour lies at stake, Myn eer hangt 'er van af.
- ☞ To ly about, to ly up and down, Verspreid, verstrooid leggen.
- ☞ † Her flowers ly about her, Zy is niet wel te pas, zy heeft de verandering, † de maan schynt agter de kerk.
- To ly IN, In de kraam komen, in de kraam leggen.
- His wife lyes in, Zyn Vrouw legt in de kraam.
- ☞ To ly with a woman, By een Vrouwsperfoon slaapen, een Vrouw beslaapen.
- He lay with her, Hy heeft haar beslaapen, Hy heeft met haar te doen gehad.
- ☞ The ships lay at anchor, De schépen lagen ten anker.
- ☞ He lay in the field all night, Hy lag den gantschen nacht op 't veld.
- ☞ It lyes me in a great deal, Het zét my veel te rug, bet kost my veel geld.
- ☞ If it ever lyes in my way to serve you, Als bet ooit in myn vermogen is om u dienst te doen.
- ☞ That lyes in my way, (or is a hinderance to me) Dat is my in de weg, dat verbindert my.
- ☞ One of the greatest difficulties that lyes in an Acheift way, is, Een van de grootste zwaarigheden, die de Godloochenars verbinderen, is.
- ☞ I should come to a great estate, but that he lyes in my way, Als by my niet in den weg was, zou ik nog een aanzienlyk kapitaal kunnen krygen.
- ☞ To ly in wait for one, Iemand belaaen.
- ☞ I'll do what lyes in me, Ik zal myn best doen, ik zal al doen wat in myn vermogen is.

LYC.

LYCANTROPHY, (the frensy or madncfs of a wolf-man) Wolfsdelligheid, ylboofdigheid, razerny, dulle buy van een krankzinnigen.

LYCEUM, (a famous school of Aristotile near Athens) Lyceus

- of wandelschool daer Aristoteles de Philofophie te Athenen al wandelende onderwees.
- LYCIUM, (the boxthorn, or the decoction of it) De palmdoorn of bet afsiedzel daar van.
- LYE.
- LYE, Loog.
To wash with lye, Met loog waschen.
- a LYE, Een leugen, zie Lie.
to LYE, Liegen.
- Lyer, Een leugenaar.
- LYG.
- LYGURE, (a sort of precious stone, Exod. xxviii : 19.) Hyacintb, een der steenen in Aarons borstlap.
- LYI.
- LYING, Lieging, --- liegende, leugenachtig.
- A lying wench, Een leugenachtige feeks.
- LYING, Legging, --- leggende.
- A lying down, Néderlegging.
- ☞ She is near her lying down, Zy moet baast in de kraam, zy gaat op 't lest, zy is op haar uiterste.
- A lying in wait, Een belaaing, beloering.
- LYM.
- LYMPHATHICK, als;
The lymphathick veins, De wateraders, de aders, pypjes, vaatjes waar door 't waterig vocht der klieren in 't hart vloeit.
- ☞ Lymphathick, (or distracted) Doldriftig, woedende.
- LYN.
- LYNCEAN or Lynceous, (quick sighted) Scherp van gezigt.
- LYNCURIS, Een soort van barnsteen of amber.
- LYNX, Een lochs, [zeker beeft als een Wolf, van een scherp gezigt.]
To have a lynx-like 'eye, Lochs oogen hebben, zeer scherp van gezigt zyn.
- LYO.
- LYON, Een Leeuw, zie Lion.
Lyonels, Leeuw, zie Lionels.
- LYR.
- LYRE, Een lier, harp.
Lyrick verses, Lierdichten, lierzangen.
A lyrick poet, Een Lierdichter.
- Lyrift, Een Lierspeelder.

LYS.

LYSARD, Een draak, zie Lizard.

MAC.

- MAC, Een Ierscb woord, betekende Zoon, als Mac-William, Willems zoon: zo heeft men in Engeland ook Naamen beginnende met Fitz, als Fitz-James, Jakobs zoon, doch dit is Schotfcb.
- MACARONICK, Door malkander gemengd, boertig. Een Gedicht waar van de eene régel Latyn, en de andere Engelsch of Duitsch enz. is.
- MACAROONS, Suiker-gebak van amandelen en eijeren, makrons.
- MACE, Foely, muschaaten-bloem.
- a MACE, Een gulde staf, hebben de een dikke knop aan 't bovenste end, byna op de manier van een kelk, met de wapens van den Koning en de Stad, en een Kroon daar op, dien men in Engeland voor eenige hooge Amptenaaren draagt, gelyk als voor den Major van Londen, of den spreker van 't Parlements huis.
- Mace-bearer, Een stafdraager.
- to MACERATE, Weeken, --- quellen, vermoeijen, afstooven, afmatten, vermageren.
- Macerated, Geweekt, --- gequeld, afgemat, afgesloofd, vermagerd.
- Macerating, } Weeking, --- quelling, afstooving, vermagering.
- Maceration, }
- to MACHINATE, Berokkenen, kwaad stooken, kwaad brouwen, aanstooken.
- Machination, Kwaadstooking, kwaad brouwing, berokkening.
- Machinator, Een berokkenaar, aanstooker, aanstichter.
- MACHINE, Een werktuig, konstwerk.
- MACHINERY, Konst-werktuigen, konst-en vlieg-werken, als op het Schouwburg.
- MACHINIST, Een konst-werktuig-maaker.
- MACIATION, Vermagering.
- MACILENCY, Magerheid.
- MACKREL, Makreel, [zékere visch.]
- to MACKLE, Goederen, voor de weeters, aan de Groffiers verkoopen.
- MAC.

MACKLER, Een verkooper van Manufactuuren voor de Weevers aan de Groffiers.

MACKLED, Gevlakt of bemorst in 't drukken.

MACROCOSM, De groote waereld.

MACTATION, Dooſlag.

to **MACULATE**, Bevleeken, bezoedelen.

MAD.

MAD, Dul, dol, uitzinnig, zinneloos.

A mad dog, Een doller hond.

't Is a mad thing, 't Is een uitzinnig bedryf.

He was mad on fighting, Hy was als dul na vechten.

He is mad at me, Hy tiert als dol tegens my aan.

It made him run mad, Het maakte hem zinneloos.

He is stark staring mad, Hy is razende dol.

To make one mad, Iemand woedende kwaad maaken.

I am mad at it, Ik word 'er dol over.

† Mad, (fond of, that has a great passion for a thing) Ergens zeer op gezet zyn, gek na iets zyn.

† All maids are mad for husbands, Alle meisjes verlangen naar een man.

♣ Mad, (full of play) Dartel, baldaadig, brood-dronken.

A mad fit, Een dartele vlaag.

* He is as mad as a march hare, Hy is yffelyk baldaadig.

♣ A mad thing, or a mad trick, Een groote dwaasheid, een zotte kuur.

♣ † The butter is mad, (that is, it is so harden'd with cold that it can't be spreaded) De boter is zo bard dat men ze niet smeerren kan.

♣ He eats like any mad, Hy eet als een wolf.

♣ He jeer'd him like any mad, † Hy gaf hem geweldige steeken, bitſche verwijtingen.

♣ A mad apple, (or ragling apple) Een touer appel.

A mad-cap, Een gek, zotskap.

Mad-houfe, Een dolhuis.

to **MAD**, (to make mad) Dol maaken.

It mads me to see how he is wronged, Het gaat my aan myn bart dat by zo verongelykt avord.

I. DREL.

MADAM, Mevrouw, Me-Juffrouw.

A. De tytel van *Madam* wordt alleen gebruikt als men tégens een aanzienelyke Vrouw spreekt, als: *Madam, how do you do?* Hoe vaart gy Mejuffrouw? *Madam your health*, Op uw gezondheid Mevrouw, enz. Want als men van een ordentelyke Vrouw spreekt, die niet van Adel is, zegt men *Mistress*, als: *I dined with Mistress B.*, Ik at by Mevrouw B. *I'll go and see Mrs. L.*, Ik zal Juffrouw L. eens gaan bezoeken.

Madder, -Doller, uitzinniger.

MADDER, (to dye with) Meekrap, [zekere verfstoffe.]

MADDING, als, He runs a madding after her, Hy loopt haar als gek na.

The world runs strangely a madding after news, De waereld is wonderbaarlyk op nieuws gesteld.

He runs a madding after the Philosopher's stone, Hy zoekt onopboudelyk naar den Philosophischen steen.

MADE, (van to Make) Gemaakt, gedaan.

Made ready, Gereed gemaakt.

Made free, Vry gemaakt, verloft.

A made word, Een gemaakt woord.

I made, Ik maakte, ik deed.

He made a law, Hy maakte een wet.

He made money of it, Hy maakte 'er geld van, by maakte bet tot geld; by maakte dat by 'er geld voor kreeg; by verkogt bet.

♣ I made him do it, Ik deed bet hem doen.

He made them till the ground, Hy deed hem bet land bouwren.

♣ He made as if he was sick, Hy bielt zich (by stelde zich aan) als of by ziek was.

♣ He made away himself, Hy bielt zich zelven van kant; by heeft zich zelven om den bals gebragt.

♣ He made away his estate, Hy heeft zyn goed beinelyk weg gebragt, of ter kwaader trouwe aan enen anderen overgedraagen.

† **MADEFACTION**, Natmaaking.

M m m

MADID, Vogtig, nat.

Madidity, } Vogtigheid, nat-
Madidness, } beid.

to **MADIFY**, Natmaaken, bevochtigen.

MADLY, Uitzinniglyk.

Madness, Dolheid, uitzinnigheid; zinneloosheid.

It would be a great madness, 't Zoude een groote uitzinnigheid weezen.

MADGE-HOWLET, Een nachtuil.

MADNING MONEY, Dus noemen de boeren een zekere munt, die zy dikwils omtrent Dunstable vinden.

MADRIGAL, Zeker ſlach van minnedicht.

MÆ.

MÆANDER, Een zeer moeijelyke en verwarde zaak, een bogtige rivier.

Mæandrated, Geboogen, moeilyk gemaakt.

MAF.

to **MAFFLE**, Haperen, bakkelen, ſtameren.

Maffler, Een bakkelaar, ſtamerbout. Maffling, Hapering, bakkeling, ſtamering.

MAG.

MAGAZINE, Een voorraad ſchuur; ſtads pakbuis, wapenbuis, ſtapel, magazyn.

MAGBOTE, (a recompense formerly given for the slaying of another man's relation) Boete die men voor deezen betaalde aan de naaſte vrienden van iemand die men verſtaagen had, om van lyſtkraf bevrjyd te zyn.

MAGGET, } Een maai, maade,
MAGGOT, } wormije.

This cheefe is full of maggots, Deeze kaas is vol maaijen.

* He has a magget in his pate; De bolwurm ſteekt hem.

† * Maggot, (or whim) Eigenzinnigheid, gril, kuur.

† † I shall do it when the maggot bites, or when I have a mind to it, Ik zal bet doen als bet my gelegen komt, of † als 't bondje byt, als bet de need vereiſcht.

Magget-headed, } Van de bolwurm
Maggot-pated, } gequeld.

MAGICK, De geheime konſt, ſoverkunde, geeſtbandel, zwarte konſt.

Na-

Natural magick, *De gebeime natuurkunde.*
 Magical, *Toverkundig, gebeimkundig.*
 Magical Lanthorn, *een Toverlantaarn.*
 Magician, *Een zwarte-konstenaar, toveraar, gebeimkundige.*
 MAGISTERIAL, *Meeſterlyk, meesterachtig, beeftachtig.*
 To command magically, *Als heer of als gezach bebbende gebieden.*
 Magistry, *Meeſterſchap.*
 Magistry, (a term used in chymistry) *Gezuiverd mengellicbaam door middel van de Scheikunſt.*
 MAGISTRACY, *Het Overbeids-amp, de Overigheid.*
 Magistrate, *de Overheid, Overbeer, Magiſtraat.*
 MAGNA CHARTA, *Het groot Handveſt, zynde het oudſte der geſchreevene Wetten van Engeland, eerst vergund door Koning Hendrik den derden.*
 MAGNALIA, *Groote dingen of werken.*
 MAGNANIMITY, *Grootmoedigheid, groothartigheid, kloekmoedigheid.*
 Magnanimous, *Grootmoedig, groothartig, kloekmoedig.*
 Magnanimously, *Grootmoediglyk, groothartiglyk, kloekmoediglyk.*
 MAGNETE, *Een zeeſteen, noordſteen.*
 Magnetick, *Zeeſteenachtig, na zich trekkende.*
 MAGNIFICAL, *Prachtig, trefflyk.*
 the MAGNIFICAT, *de Loſzang van Maria, beginnende Myn ziel maakt groot den Heere.*
 † To correct the magnificat, *Iets berispen dat volmaakt is.*
 MAGNIFICENCE, *Prachtigheid, heerlykheid, ſtaatlykheid, grootdaadigheid.*
 Magnificent, *Prachtig, heerlyk, ſtaatelyk, grootdaadig, grootſch.*
 † Magnificent (or lofty) words, *Hoogdravende woorden.*
 Magnificently, *Prachtiglyk, grootdaadiglyk, zeer treffelyk, boogſtaatiglyk.*
 ☉ To speak magnificently of one's self, *Zeer hoog van zich zelf opheeven.*
 MAGNIFICO, *Een Venetiaanſch Edelman.*

☉ He is magnifico, *Het is een groot man.*
 to MAGNIFY, *Groot maaken, verbeerlyken, verhoogden, hoog verbeffen, zeer pryzen.*
 To magnify an object, *Een voorwerp vergrooten.*
 ☉ To magnify, (or exaggerate) By *vergrooting van een zaak ſpreken, een zaak breed uitmeeten.*
 Magnified, *Groot gemaakt, verhoogd, geprézen.*
 The Embaſſador magnified so much the victories of his master, that... *De Gezant gaf zo hoog op van zyns meeſters overwinningen, dat...*
 He magnified all things, *Hy ſprak van alles by vergrooting, by vergrootte de dingen altyd.*
 Magnifying, *Grootmaking, verbeerlyking, verbeffing, — grootmaakende, enz.*
 A magnifying-glass, *Een vergrootglas.*
 † MAGILOQUY, *Grootſprekenheid, ſnorkery.*
 MAGNITUDE, *Grootheid, grootte.*
 A star of the first magnitude, *Een ſter van de eerste grootte.*
 MAG-PY, *een Exter.*
 A speckled mag-py, *Een bontekraai.*

MAH.

→ MAHIM, (a law word, that signifies a corporal hurt, by which a man loses the use of any member that is or might be any defence to him in battle) *Verminking, verlies van één der leden die een menſch tot zyn verdediging nodig heeft.*
 MAHOMETAN, *Een naaſvolger van den Turkschen Godsdienst, Mahometaan, Turk.*
 Mahometism, *De Turksche Godsdienst, het Turkendom.*
 MAHONÉ, (a Turkish ship) *Mabone, een Turksche Gally.*

MAI.

MAID, *Een maagd, meid.*
 A little maid, *Een meisje, maagden.*
 An old maid, *Een oude meid, bejaarde docteer, bejaarde vryſter.*
 A maid servant, *Een dienſtmaagd, dienſtmeid.*
 A chamber-maid, } *Een kameries,*
 Waiting-maid, } *kamermeid.*

Maids of honour, *Staatsjuffers.*
 MAID, (a fish) *Een klein Rochje.*
 MAIDEN, *Een meisje, vryſter.*
 MAIDEN, *Zeker werktuig in Schotland gebruikt tot het ontboofden van misdaadigers.*
 Maiden modesty, *Maagdelyke eerbaarheid.*
 Maiden-hair, *Venus-baair, [zeker kruid.]*
 MAIDENHEAD, *De maagdom.*
 He has taken (or got) her maidenhead, *Hy heeft haar ontmaagd; by heeft baare maagdom benomen; by heeft haar van baare maagdom beroofd.*
 She has lost her maidenhead, *Zy heeft baare maagdom verloren; zy is baare maagdom quyt.*
 Maiden-lady, *Jonge adelyke dame, freule.*
 The bans of matrimony are published between Sir George True-love and Arabella Rich, *maider lady of Ipswich, De Huwelykgeboden zyn afgekondigt, tusſchen de Ridder George True-love en Arabella Rich, jonge Juffrouw van Ipswich.*
 Maidenly, } *Maagdelyk, zedig,*
 Maidenlike, } *eerbaar.*
 Maidenſſions, *Gerechtszittingen, in welken niemand ter dood veroordeeld word.*
 MAIDEN-RENTS, *a fine paid to the Lords of some manors, for the licence of marrying daughters, Maagde-rent, een zeker recht dat aan de Heeren van sommige Heerlykbeden betaald word voor een verlof om dogters uit te huwelyken.*
 MAID-MORIAN or Maid-marrion, (a boy drefs'd in girls cloaths, in a morris-dance) *Een jongen in meisjes kleeren in een mooredans.*
 MAJESTY, *Heerlykheid, boogachtbaarheid, onzaglykheid, opperbeerlykheid, grootmagtigheid, majesteit.*
 His majesty the King, *Zyne majesteit de Koning.*
 † The majesty of his expression, *De verbevendheid, de ſtaatelykheid van zyn uitdrukking.*
 Majestick, } *Heerlyk, boogachtbaar, boogdravend, ſtaatelyk, onzaglyk.*
 Majestical, }

Majestically, with majesty, *Opeen beeryke wyze, boogachtbaarlyk.*

MAIL. Een maale, valies.

☞ Mail, (a little iron-ring) *Mailie, nestel, ringetje.*

☞ We want two mails from England, *'Er ontbreeken twee posten brieven van Engeland.*

A coat of mail, *Een maalie-wambes, maaliyen-kolder.*

to MAIL a pack of goods, *Een pak goederen met touw pakken.*

MAILE, (a fort of base coin) *Myt, beller, de belst van een penning.*

MAILED, (that is speckled as hawks feathers) *Geplekt, gespikkeld.*

† MAIM, (wound) *Een wond, verlamming.*

† A cruel maim in the sinews of the war, *† Een geweldige verlamming van de zenuwen van den Oorlog.*

to MAIM, *Verminken, van eenig lid berooven.*

Maimed, *Verminkt.*

† They are maimed in their interest among their neighbours, *Zy hebben een gedeelte van hunne achting by hunne nabuuren verlooren.*

Maiming, *Verminking, — vermin-kende.*

MAIN, 't Voornaamste, grootste, — de wyde Zee, — 't vaste Land.

The main thing, *De voornaamste zaak.*

They agree in the main, *Zy komen in de hoofzaak over één.*

He is honest in the main, *Hy is eerlyk (of vroom) in den grond.*

The main body of the army, *Het hoofd-léger.*

☞ A river that runs with a main stream, *Een snél vlietende, of stroomende rivier.*

☞ To look to the main chance, *Het hoofdzaakelyke betragten.*

☞ For the main substance of it, *Wat het wézentlyke daar van betreft.*

The main sea, *Dé groote zee, de ruime zee.*

The main land, *'t Vaste land.*

The main guard, *De hoofd wacht.*
By main strength, *Door groote kracht.*

With might and main, *Met kracht en geweld.*

Upon the main, *Alles samen genomen, alles wel ingezien zyn-de.*

☞ The main of a horse, *De maanen van een paerd, zie Mane.*

Main mast, *De groote mast.*

Main sail, 't Schoover zeil, groot zeil.

Main top mast, *De groote steng.*

Main top gallant mast, *De groote bramsteng.*

Main yard, *De groote rae of ree.*

Main topfail, 't Mars-zeil.

Main top gallant fail, 't Bram-zeil.

Main lifts, *De toppenant van de groote ree.*

Main topfail lifts, *De toppenant van 'de marszeils ree.*

Main braces, *De brassen van de groote ree.*

Main sheets, *De schooten van 't schoover zeil.*

Main bowlines, *De boelyns van 't schoover zeil.*

Main clewgarnets, *De getouwen van 't schoover zeil.*

Main stay, *Het groot slag.*

Main shrouds, *De boofdtouwen van den grooten mast.*

Main chains, *De groote rust.*

Mainly, *Voornaamelyk.*
It mainly concerns me, *Het raakt my voornaamelyk.*

→ MAINOUR, 't Gesholene dat met den dief betraapt wordt.

MAINPERNABLE, *Daar borg voor gesteld kon worden.*

Mainpernor, *Borg.*

MAINPORT, *Zékere tol, die op sommige plaatsen aan den Predikant betaald wordt in plaats van tienden.*

MAIN-PRIZE, *Eene verbindtenis van iemands persoon onder borgtocht, bandtasting.*

to MAIN PRIZE, *Borgtocht stellen.*

Main-prized, *Op den borgtocht ont-slagen.*

MAIN-SWORN, *Mein-eedig, mein-eediger.*

to MAINTAIN, *Handbaaven, voorstaan, verdedigen, staande houden, beweeren, onderhouden.*

☞ He would not maintain the privileges of the Kingdom, *Hy wilde de voorrechten des Ryks niet handbaaven.*

☞ They could not maintain the place so long, *Zy konden de plaats zo lang niet verdedigen.*

☞ He was not able to maintain his cause, *Hy was niet magtig om zyne zaak voor te staan.*

☞ I'll maintain it, *Ik zal 't beweeren, ik zal 't voorstaan.*

☞ He did well not to maintain that saying, *Hy deed wel dat by die redén niet staande hielt.*

☞ He is willing to maintain his family, *Hy is gewillig om zyn huisgezin voor te staan.*

☞ It is chargeable to maintain such a family, 't Valt kostelyk zulk een huisgezin te onderhouden.

Maintainable, *Handbaafbaar, verdedigbaar, verweerbaar.*

Maintaining, *Gehandbaafd, voorgestaan, verdedigd, staande gehouden, beweerd, onderhouden.*

The thing was never maintained by me, *Ik heb die zaak nooit beweerd (of voorgestaan.)*

Maintainer, *Een handbaaver, voorstander, verdediger, beweerder, onderhouder.*

Maintaining, *Handbaaving, verdediging, staandehouding, bewee-ring, onderhouding, — handbaavende, enz.*

Maintenance, *Handbaaving, onderhoud.*

They took up arms for the maintenance of their Religion, *Zy begaven zich in de wapenen tot handbaavinge van hunne Religie.*

☞ He had a pension for his maintenance, *Hy trok jaargeld tot zyn onderhoud.*

MAJ.

MAJOR, *Grooter, grootst.*

The major part, *Het grootste deel, de grootste party.*

☞ A tierce major, (at picquet) *Een derde best, in 't piquetten.*

a Major, *een Wachtmeeester, Major.*

The Major of a Regiment, *De Opper-Hopman of Major van een Regiment.*

The Lord Major, *zie Mayor.*

MAJORDOME, *een Hofmeeester van den Paus.*

Majority, *Meerderheid, de grootste hoop, meerderjaartigheid.*

The majority of them consented to it, *De grootste hoop daar van stondt bet toe.*

Majorship, *een Majoorſchap.*

‡ MAISTER, *Meeſter, zie Maſter.*

MAIZ, *Zéker Weſt-Indiſch koorn, mais.*

MAK.

MAKE, *Maakſel.*

Of whoſe make is it? *Van wiens maakſel is het?*

to MAKE, *Maaken, doen.*

To make a law, *Een wet maaken.*

To make a vow, *Een belofte doen.*

They made a ſally, *Zy dedden eenen uitval.*

I ſhall make him go, *Ik zal hem doen gaan.*

I cannot make him believe it, *Ik kan het hem niet doen gelooven.*

What make you here? *Wat doet gy hier?*

To make a ſuit of clothes, *Een pak kleeven maaken.*

To make a ſpeech, *Een redenvoering doen.*

To make mad, *Dol maaken, kwaadaardig maaken.*

He makes me mad with his objections, *Hy maakt my dol met zyne tegenwerpingen.*

I make conſcience of it, *Ik maak 'er gewétens werk van.*

To make one happy, *Iemand gelukzalig, of vergenoegd doen zyn.*

To make one's ſelf miſerable, *Zich zelf elendig of ongelukkig maaken.*

To make ſweet, *Zoet maaken.*

To make bitter, *Bitter maaken.*

To make one's eſcape, *Ontvluchten, de vlucht neemen.*

To make anſwer, *Antwoorden.*

To make a requeſt, *Verzoeken, ſmeeken.*

To make trial, *De proef neemen, beproeven.*

To make an excuſe, *Zich verſchoonen.*

To make a fool of one, *Iemand voor de gek houden.*

I made a very good dinner, *Ik deed een zeer goed middagmaal.*

To make a wonder of a thing, *Zich ergens over verwonderen.*

To make, (to make his fortune) *Iemand ryk maaken.*

To make friends, *Vrienden maaken.*

To make two, that were fallen out, friends, *Twee die woorden gehad hadden bevrédigen, vrienden maaken.*

To make gain of, *Winnen, winſt méde doen.*

To make (or ſpy) land, *Land ontdekken.*

To make much of one, *Veel van iemand houden, veel werk van iemand maaken.*

To make much of one's ſelf, *Zyn gemak zoeken, neemen, zich naauw wagten, op zyn gezondheid leeven.*

To make a pen, *Een pên ſnyden, om te ſchryven.*

To make reckoning, (to expect) *Ergens ſtaat op maaken, zyn rekening ergens op maaken, iets verwagten.*

How long does he think to make it before he dies? *Hoe lang denkt by het nog wel te maaken voor dat by ſterft? Hoe lang denkt by nog wel te leeven?*

To make the beſt of a bad game, *Zich zo goed uit een kwaade zaak redden als men kan.*

They make ſometimes ten fathom deep at one leap, *Zy ſpringen ſomtjds tien vadem hoog.*

I cannot tell what to make of it, *Ik weet niet wat ik 'er van maaken zal.*

To make one, (to be among the reſt) *Een van de party zyn.*

To make a blow at one, *Iemand een ſlag toebrengen.*

To make a ſhot at one, *Op iemand ſchieten.*

He makes a thouſand pounds a year of his lands, *Hy maakt jaarlyks duizend ponden van zyne Landeryn.*

To make many words, *Veel woorden maaken.*

I won't make many words with you, *Ik zal 'er niet lang met u over praaten.*

This makes for us, *Dit bekrachtigt ons voorſtel, dit dient in onze kraam; dit valt ons mee.*

This makes nothing againſt me, *Dit gaat my niet tegen; dit ſtrekt geenſins tot myn naadeel.*

I make account to be there to-morrow, *Ik maak ſtaat morgen daar te zullen zyn.*

He makes no account of her, *Hy acht haar niets.*

I will not make him acquainted with it, *Ik wil 'er hem geen kenniſſe van geeven.*

He went to make water, *Hy ging uit om eens te wateren, (om zyn water te maaken.)*

You may make as if you did not ſee it, *Gy moogt u aanſtellen als of gy 't niet gewaar wierdt.*

Make way for him, *Maak plaats voor hem; ſtaak wat uit den weg voor hem; ruim wat op.*

He makes nothing of it, *Hy acht het niet een zier, (of by ſtaet het zeer ligt.)*

What makes him ſo ſtubborn? *Wat is de reden dat by zo baſſerrig is?*

He 'll make nothing on't at laſt, *Hy zal 'er op 't laaſt niets van maaken.*

No money can be better beſtowed than that which make Chriſt himſelf a debtor, *Daar kan geen geld béter beſteed worden als dat men aan den armen geeft.*

To make hay, *Maaijen, hooi maaken.*

To make a paſs at one, *Iemand een ſtoot toebrengen.*

To make a hawk thoroughly, *Een Valk op het vliegen afrechten.*

To make it one's boaſt, *Zich ergens op beroemen.*

To make a thing another man's, *Iets verpanden, † aan de ketting leggen.*

To make an aſſignation, *Een byeenkomst beſtemmen.*

To make (or aim) at one, *Het op iemand gemunt hebben, op iemand mikken.*

To make (or run) after one, *Iemand na-loopen.*

To make, (or run away) *Weg-loopen.*

To make one away, (to kill him) *Iemand van kant maaken, dooden.*

To make one's ſelf away, (to make away with one's ſelf) *Zich zelf van kant maaken, om bals brengen.*

He tried to make his papers privately away, *Hy poogde zyne papieren heimelyk te verbergen.*

† To

☞ To make FOR a place, (to go towards it) *Naar een plaats toe gaan.*
 ☞ The storm forced him, to make what port he could, *De storm noodzaakte hem in de eerste haven, die by kon, binnen te loopen.*
 I have made the port, *Ik heb de haven bezeild.*
 To make OFF, *Vertrekken, weggaan, ontvluchten.*
 ☞ They stole a great quantity of plate out the shop, and made clear off with it, *Zy stalen een menigte van zilverwerk uit de winkel, en gingen 'er geruust mede door.*
 ☞ To make TOWARDS one, *Naar iemand toe gaan, iemand naderen.*
 As I drew near the town, I perceived a great many soldiery making towards me, *Toen ik dicht by de Stad kwam, zag ik een groot aantal van Soldaaten op my afkomen.*
 ☞ To make out a thing, (to prove or justify it) *Een zaak bewyzen, billyken.*
 ☞ To make (or go) out of a harbour, *Uit een haven seilen.*
 ☞ This will never make me out of love with him, *Dat zal myn liefde voor hem nooit wegneemen.*
 ☞ To make one out of his wits, *Iemand het geduld doen verliezen, het hoofd breeken, dol maaken.*
 ☞ He'll never make a good writer, *Hy zal nooit een goed schryver worden.*
 I make no use of it, *Ik gebruik het niet.*
 To make haste, *Zich haasten, haast maaken.*
 To make ready, *Vervaardigen, gereed maaken.*
 To make angry, *Vertoornen, toornig maaken.*
 To make clean, *Reinigen, schoon maaken.*
 To make many words about a mean business, *Veel woorden maaken over een geringe zaak.*
 To make good, *Goed maaken, vergoeden, bewyzen.*
 I'll make good all what I said, *Ik zal bewyzen al wat ik gezegt heb.*

☞ He cannot make it out, *Hy kan 't niet bewyzen, by kan 't niet uitmaaken.*
 To make over, *Overmaaken; overdoen, overdraagen.*
 He made OVER his estate to him, *Hy droeg zyne middelen aan hem op.*
 To make up, *Opmaaken, voltoojen, vergoeden.*
 ☞ To make up an account, *Een rekening opmaaken.*
 To make up the measure of iniquity, *De maate der ongerechtigheid vol maaken.*
 ☞ To make up a shirt, *Een bembd opmaaken.*
 To make up a letter, *Een brief toedoen.*
 ☞ To make up a breach, *Een brek toemuuren.*
 ☞ To make up one's want of parts by diligence, *Zyn gebrék aan bekwaambeden door vlyt vergoeden.*
 ☞ To make up a quarrel, *Een kraekel by leggen.*
 ☞ See how she makes up her mouth, *Zie eens hoe zy haar mond in de plooi zet.*
 † To make up one's mouth with a thing, *Zyn voordeel ergens mede doen, de gelegenheid by het baair grypen, als ook; Iemand de mond ergens mede openen, aan 't klappen, of aan 't schelden helpen.*
 ☞ To make five games up, *Vyf streepjes uit speelen.*
 After the wall was made up, *Naa dat de muur voltooid was.*
 ☞ That won't make up his loss, *Dat kan zyn verlies niet vergoeden.*
 To make a Sermon, *Een Predikatie doen.*
 To make free, *Bevryden, vry maaken, verlossen.*
 To make known, *Bekend maaken.*
 To make somuch a year of his house, *Zo veel 's jaars van zyne huizen maaken.*
 To make money of a thing, *Iets te gelde maaken; iets verkoopen, geld van iets maaken.*
 To make a recantation, *Een berroeping doen.*
 To make a stand, *Stilstaan, stilhouden.*

☞ To make war, *Kryg voeren, Oorlogen.*
 To make head against the enemy, *Den vyand te keer gaan.*
 To make a will, *Een Testament maaken.*
 To make a stir, *Een gewoel aanrechten.*
 To make a noise, *Een geraas maaken.*
 To make large promises, *Groote beloften doen.*
 * To make a virtue of necessity, *Van den nood een deugd maaken.*
 * He made a mountain of a molehill, *Hy maakte van een muis een olifant; (of, † van een veest eenen donderslag.)*
 MAKE-BATE, *Een twiſtoker, opbiſer.*
 MAKER, *Een maaker, ſtichter.*
 A belt-maker, *Een draag-handmaaker.*
 A chair-maker, *Een ſtoelemaaker.*
 A watch-maker, *Een horlogie-maker.*
 ☞ God is the maker of heaven and earth, *God is de Schepper van Hemel en Aarde.*
 Making, *Maaking, maakſel, — maakende.*
 It was of my own making, *'t Was van myn eigen maakſel.*
 I have a new ſuit of clothes a making, *Ik heb een nieuw pak kleeven in de maak.*
 ☞ That was the making of him, *Dat is zyn geluk geweest, dat heeft hem zyn fortune doen maaken.*
 ☞ It is making, *'s Is onder banden, 't is te maaken.*
 MAL.
 MALACAITE, *Een zeker edelgesteente.*
 MAL-ADMINISTRATION, *Kwaade bediening, van eenig ampt.*
 MALADY, *Ziekte, kwaal.*
 MALAGA or Malaga wine, *Malaga-wyn.*
 Give me a glass of malaga, *Geef my een glas Malaga-wyn.*
 the MALANDERS in a horse, *Zweeren of klooven in de kniebuigen der paerden.*
 MALAPERT, *Moedwillig, stout, baldaartig.*
 To play the malapert, *Zich moedwillig aanstellen.*

A malapert fellow, *Een moedwillige gast.*
 Malapertly, *Moedwilliglyk, baldadiglyk.*
 Malapertness, *Moedwilligheid, baldadigheid, stoutheid.*
 to MALAXATE, *Zagt, week maaken.*
 Malaxation, *Weekmaking.*
 MALE, *Mannelyk, — bet mannetje.*
 Male and female, *Van 't mannelyk en vrouwelyk geslacht; manneken en wyfken.*
 Issue male, *Mannelyke afstamming.*
 Male practise, *Misdryf, ontrouwheid, dieffal.*
 Of the male kind, *Van 't mannelyk geslacht.*
 MALE, *Een maal, zie Mail.*
 MALECONTENT, *Misnoegd, t'ovrede.*
 The malecontented, *De misnoegden.*
 MALEDICTION, *Vervloeking, kwaadspreking, lastering.*
 MALEFACTOR, *Een boosdoener, kwaaddoener, misdaadige.*
 To punish malefactors, *Misdadigers straffen.*
 MALEFICE, *Een boos stuk, een kwaade daad.*
 Maleficence, *Kwaadaardigheid.*
 MALEGERENT, *Van een kwaad gedrag.*
 MALKENT, or Maletolte, (a toll of forty shillings, formerly paid for every sack of wool) *Een zekere tol van veertig schellingen die voor deezzen van yder baal wol betaald wierd.*
 MALEVOLENCE, *Kwaadwilligheid.*
 Malevolent, *Kwaadwillig.*
 Malevolous, *Kwaadwillig.*
 MALICE, *Boosheid, kwaadheid, kwaadaardigheid, spyt.*
 He did it out of malice, *Hy deed het uit boosheid.*
 To bear malice to one, *Iemand nydig zyn, iemand een kwaad hart toedraagen.*
 This counfel is applauded abroad, while it is maliced by some at home, *Deezen raad word buiten 's lands zeer geroemd, terwyl eenige inwoonders dezelve een kwaadaardige draai geeven.*
 Malicious, *Boosaardig, kwaadaardig.*

Maliciously, *Boosaardiglyk, uit spyt.*
 MALIGN, *Boosaardig.*
 to MALIGN, *Haatdraagen, wreken, benyden.*
 Malignant, *Kwaadaardig, boosaardig, een booskop.*
 A malignant fever, *Een kwaadaardige koorts.*
 Malignantly, *Boosaardiglyk.*
 Malignity, *Boosaardigheid, wrok.*
 MALKIN, *Een bakkers stokdweil, zie Maulkin.*
 MALL, or Pall-mall, *Een maaliebaan.*
 Mall-stick, *Een maaliekolf.*
 to MALL, *In de maaliebaan kolven, maliën.*
 MALLARD, *Het mannetje van een wild eend.*
 MALLEABLE, *Dat met een hamer kan uitgeslagen worden, dat gesmeed kan worden, gesmydig, buigzaam, smeedbaar.*
 Malleated, *Uitgesmeed, uitgeklopt.*
 MALLET, *Een houtte hamer, beuk-hamer, malie.*
 MALLOWS, *Malwe, maluwe, kaasjes kruid.*
 Marsh mallows, *Heemswortel.*
 MALMSEY, *Malwezy, een soort van zoete wyn komende uit de Straat.*
 MALT, *Mout, geschoote garst om van te brouwen.*
 Maltster, *Een mouter, moutmaaker.*
 A malt-kiln, *Een eest, moutery.*
 A malt-mill, *Een moutery, moutmoolen.*
 MALVERSATION, *Misdryf, ontrouwigheid, in 't bedienen van een ampt.*

MAM.

MAMA, *Moeder.*
 ‡ MAMMA, *Een borst, uijer, mam.*
 Mammated, *Dat borsten, uijers of prammen heeft.*
 (†) MAMMETS, *Poppetjes.*
 (†) MAMMOKS, *Stukken en brokken.*
 MAMMONIST, *Een waereldsch mensch, een die den Mammon dient.*

MAN.

MAN, *Een man, mensch, — knecht. Man by de oude Saxen betekende eigentlyk Mensch; hier van daan noemden zy een Man Weapon-man,*

als zynde gewapend met een mannelyk lid; en de vrouw noemden ze *Womb man*; als zynde een menfch met een baarmoeder, en daar van komt het woord *Woman*.
 A plain honest man, *Een eenvoudige braaf man.*
 Man (or husband) and wife, *Man en Vrouw.*
 ☞ To shew one's self a man, *Zich als een dapper man gedragen.*
 ☞ To live like a man, (or like a gentleman) *Als een fatzoenlyk man leeven.*
 ☞ A man, (one, some body) *Iemand.*
 To do a man a courtesie, *Iemand eene beleefdheid bewyzen.*
 ☞ A man, (at draughts) *Een damfchyf.*
 A man, (at chefs) *Een stuk, op 't Schaak-bord.*
 ☞ An ill contrived man, *Een slechtboofd, een balve gek.*
 ☞ To come to a man's state, *Manbaare jaaren krygen.*
 When I became a man, *Wanneer ik een man wierd.*
 He is grown a man, *Hy is een man geworden.*
 A thing neither feen nor heard of by man, *Een zaak niet van menschen gezien noch bevoord.*
 A. Man komt dikwerf overeen met ons woordtje *Man*, als;
 So as a man might easily perceive, *Zo als men gemakkelijk befpuren kan.*
 If a man may ask you, what had you to do with her? *Als men het vraagen mag, wat had gy met haar te doen?*
 But what should a man do in such a case? *Maar wat kan men in zulken geval doen?*
 ☞ This is the manner of man, *Dat is 'waereldsch loon.*
 ☞ If any man comes, *'Als 'er iemand komt.*
 I love him beyond any man, *Ik heb hem liever als iemand anders.*
 ☞ I am the man that did it, *Ik ben de man die het gedaan heeft.*
 ☞ Had he any thing of a man in him, *Als by iets van een man in zich had, als by de minste kloekmoedigheid bezat.*

MAN.

☞ I like the man well enough, *De man staat my redelyk wel aan.*
 ☞ He is the chief man, *Hy is het hoofd, by is de voornaamste.*
 ☞ The good man of the house, *De heer van den huize, de huisvader.*
 ☞ To study man, *De menschen bestudeeren, zich op de kennis der menschen toeleggen.*
 ☞ They are strange men, *Het syn wonderlyke menschen.*
 ☞ Fine men! (troops or soldiers) *Het is schoon volk.*
 ☞ An ungrateful man, *Een ondankbaare.*
 A perfidious man, *Een trouwlooze.*
 A man cannot always do what he would, *Men kan niet altyd doen wat men wel zou willen.*
 ☞ What should a man do? *Wat zou men doen?*
 ☞ To be his own man, *Zyn-eigen meester syn.*
 * Man proposes but God disposes, *De mensch stelt zich wel iets voor, maar God is de gene die 't bespikts.*
 So much a man, *Zo veel yder man.*
 There is no man that can do it besides him, *Daar is niet een mensch behalve by die 't doen kan.*
 He is the man that did it, *Hy is de man die 't gedaan heeft.*
 ☞ Whose man is he? *Wiens knecht is dat?*
 My man is run away, *Myn knecht is weg gelooopen.*
 * A man or a mouse, *Alles of niet met al.*
 Man by man, *Hoofd voor hoofd.*
 From man to man, *Van man tot man.*
 Like a man, *Als een man.*
 No-man, *Niemand, geen mensch.*
 No-man living has ever seen it, *Niemand die leeft heeft het ooit gezien.*
 Every man, *Een yder, yder een, een iegelyk.*
 Every man hath his humour, *Ieder mensch heeft zyn byzondere aart.*
 A young-man, *Een jongman.*
 An old-man, *Een oudman.*

MAN.

A merchant-man, *Een Koopvaardyschip.*
 The men of a ship, 't *Scheepsvolk, bootsvolk.*
 Man-servant, *Een knecht, dienaar.*
 Man-child, *Een mannelyk kind, jongen.*
 The wise man, *De wyze man.*
 A man-eater, *Een menschen-eeter.*
 A man-hater, *Een menschen-baater.*
MAN-SLAUGHTER, *Manflag, neerlaag.* Dit wordt in 't Engelsch verstaan van eenen doodslag die onvoordachtelyk uit een haastigheid geschiedt; en derhalven maar alleen door in de hand te brandmerken gestraft wordt.
 Man-slayer, *Een doodslager.*
 a **MAN OF WAR**, *Een Krygsmán, — als méde, een Oorlogschip.*
 A. Man, betékent somtyds een verkooper, als;
A COAL-MAN, *Een koopman in koolen.*
 An Oyster-man, *Een Oesterkooper.*
 A ware house man, *Een winkelier of pakhuys-meester.*
 to **MAN**, *Bemannen, met volk bezetten.*
 To man a ship, *Een schip bemannen.*
 To man (or to garrison) a town, *Een bezetting, Krygsvolk in een Stad leggen.*
 ☞ To man a hawk, *Een valk op de jacht afrechten.*
MANACLES, *Kluisters, bandboeijen, paternosters.*
 to **MANACLE** a malefactor, or to clap manacles to his hands, *Eenen kwaaddoener aan de banden boeijen, of hem paternosters aan de banden doen.*
 Manacled, *Gekluisterd, gepaternosterd.*
MANAGE, *Een plaats of perk om paerden te beryden, — als méde, bewind, bestiering.*
 The manage of a horse, *De bestiering, of beryding eens paerds.*
 to **MANAGE**, *Bestieren, 't bewind hebben; beleggen, bezorgen, waarneemen, behandelen.*
 To manage a business, *Een zaak bestieren.*
 ☞ We manage affairs of this kind as if we had a mind to be over-

MAN.

463

come, *Wy bestieren dit slag van zaaken zodanig als of wy overwoonen wilden woezen.*
 ☞ To manage a horse, *Een paerd beryden.*
 Managed, *Bestierd, beleid.*
 The thing was not well managed, *De zaak was kwaalyk beleid.*
 Management, *Bewind, bestier, bebandeling.*
 Management of publick affairs, *Het bewind der openbaare of 's lands zaaken.*
 The management of a revenue, *Het bestier van een inkomen.*
MANAGER, *Bewindsman, bestierder, waarneemer, bewindbeber.*
 To appoint managers for a conference, *Commissarissen benoemen om een onderhandeling te bestieren.*
 A frugal manager, *Een bezuiniger, een zuinige bezorger.*
 Managery, *Handbaaving.*
 ☞ For the managery of his trade, *Om zyn handel te doen.*
 Managing, *Bestiering, bewindbebing; belegging, waarneeming, bezorging, — bestierende.*
MAN-BOTE, *Geldboete voor een neerlaag.*
MANCA, (a square piece of gold, commonly valued at thirty pence) *Een zeker vierkant stuk goud, doorgaans op dertig stuivers geschat.*
MANCHE, (a sleeve in heraldry) *Een mouw, in de Wapenkunde.*
MANCHET-BREAD, *Kleine witte broodtjes, gerafst brood.*
MANCHILD, *Een jongen, zie onder Man.*
MANCH-PRESENT, *Een steekpenning of geschenk om iemand de oogen te verblinden.*
 to **MANCIPATE**, *Het recht, of eigendom, of de bezitting overgeeven, voor geld verkoopen.*
 Mancipation, *Overgave, zie Emancipation.*
MANCIPLE, *De spys verzorger van eenig Collegie of Gasthuis.*
MANCUSA, (an old coin worth 13 s. 4 d. or Mark in silver) *Mancusa, (Een zekere oude munt waardig omtrent f 7: 7:).*

MAN

MANDAMUS, Een bevelſchriſt.

☞ A mandamus of the King, to the heads of a College, Een bevelſchriſt des Konings aan de hoofden van een genootſchap.

MANDATARY, (one that obtains a benefice by a mandate) Mandataris, een die uit hoofde van een Mandement een voorrecht geniet.

MANDATE, Bevel, gebod, ontbod, laſtgeving.

A pope's mandate, Een bevelſchriſt van den Paus.

MANDIBLE, (or jaw) Kinnebak.

MANDILION, Een Soldaaten wyde kazak.

MANDRAKE, Alruin, Mandragora, [zeker gewas.]

to **MANDUCATE**, Kaauwen, eeten.

Manducable, Eetbaar.

Manducation, Kaauwing.

MANDY, } **THURSDAY**, Don-

MAUNDY, } Paaschfeest, Witte

MANES, Heidenſche Godbeden, of de zielen der geſtorvenen.

† He ſacrificed his live to the manes of his father, † Hy offerde zyn leeven op aan de ſchim van zynen Vader, by verdedigende de eer van zyn overleden Vader ten koſte van zyn leeven.

the **MANE** of a horſe, De maan van een paerd.

Maned, Met een maan verzien, gemaand.

MANFULL, Dapper, manlyk, manbaſtig.

Manfully, Dapperlyk, manbaſtiglyk.

To look manfully, Een manbaſtig gezig bezien.

Manfulneſs, Dapperheid, manbaſtigheid.

Manganefe, (a ſort of ſtone like to the magnet or load ſtone, and uſed in making glaſs) Een zekere ſteen.

MANGE, Schurft; krawagie.

MANGER, Een kreb, kribbe, [voor beeſten om uit te eeten.]

* To leave all at rack and manger, Alles in de war laten loopen.

* To live at rack and manger, Verquiſtend leeven.

MANGY, Schurftig, ſchurft.

Mangineſs, Schurftigheid.

to **MANGLE**, Oprysten, van een ſcheuren, ſlordig bakken, lakkelen.

Mangled, Oppgereeten, van een geſcheurd, gebakkeld.

The bodies of the De Witts were mangled by the mob at the Hague in a moſt barbarous manner (in the year 1672.) De lichaamen van de de Witten werden van het gepeupel in den Haage op een barbariſche wyze misbandeld en geknot.

Mangler, Een opryster, ſlordige bakker, bakkelaar.

Mangling, Scheuring, opryting, ſlordige bakking.

MANHOOD, Manlykheid, dapperheid, manbaarheid, manbaare ſtaat, menſchheid.

The manhood of Chriſt, Chriſtus menſchheid.

MANIABLE, Handelbaar, leenig, regeerbaar.

MANIACK, Raazend, woedend.

MANICLES, Kluiſters, zie Manacles.

MANIFEST, Openbaar, klaar.

It is manifest, Het is openbaar, 't blykt operlyk.

The cheat is made manifest, 't Bedrog is aan den dag gekomen.

to **MANIFEST**. To make manifest, Openbaaren, openbaar maaken.

Manifested, Geopenbaard, openbaar gemaakt.

Manifestation, Openbaaring, openbaarmaaking.

Manifestly, Openbaarlyk, operlyk.

MANIFESTO, Een openbaar verklaarſchriſt.

MANIFOLD, Veelvoudig, veelvuldig.

Your manifold favours, Uw menigvuldige weldaaden.

Our manifold ſins and wickedneſs, Onze menigvuldige zonde en goddeloosheid.

Manifoldly, Veelvuldiglyk.

Manifoldneſs, Veelvuldigheid.

MANIPLE, Een bandvol.

☞ **MANIPLE**, (or fannel, a ſcarf like ornament worn about the left wrist of Roman-prieſts) Manipel, arm-behangſel van den Prieſter die de Mis bediens.

☞ A Roman-maniple, (or Company of foot ſoldiers,) Rot, Bende, Vaendel, Romeiniſche Voetknegten, Manipulus genaamd, om

dat zy in plaats van Vaanen, booy-bollen, op het einde van een piek droegen.

MANKIND, Het menſchdom, menſchelyk geſlacht, de menſchen.

For the good of mankind, Voor 't welzyn van 't menſchdom.

MANLY, Manlyk.

A manly voice, Een manlyke ſtem.

A manly woman, Een manlyk vrouwenſch.

Manlineſs, Een manlyk weezen, manlyk gelaat.

MANNA, Manna, Hemels-brood.

MANNER, Manier, wyze, gewoonte.

In this manner, } Op deeze

After this manner, } wyze.

☞ In a manner, Op zekere wyze, by maniere van ſpreken.

He was in a manner ignorant of it, Hy was zo te zeggen onkundig daar of.

What manner of man is he? Wat voor een ſlach van een man is het?

According to our custom and manner, Volgens onze gewoonte en wyze van doen.

In like manner, Op een gelyke wyze, deſgelyks.

He did it two manner of ways, Hy deed het op tweederley wyze.

Manners, Zeden, manieren, manierlykheid.

Good manners, Goede manieren.

* Evil words corrupt good manners, * Kwaade reden, bederven goede zeden.

To learn manners, Manierlykheid leeren.

I'll teach him better manners, Ik zal hem wel beter manieren leeren.

(†) To leave no manners in the dish, De ſchotel ſchoon uit eeten; alles ongeſchiktelyk op eeten.

Mannered, Gemanierd.

Ill-mannered, Ongemanierd, ongeſchikt.

Mannerly, Manierlyk, geſchiktelyk.

A very mannerly child, Een zeer manierlyk kind.

Mannerlineſs, Manierlykheid, geſchiktelykheid.

† **MANNIKIN**, (manning) Uittuſting, bemanning.

MAN.

The manning of a ship, *De be-manning van een Schip.*
 ⚙ Manning, *Dag-werk.*
 MANNISH, *Manachtig.*
 MANOR, *Een heerlykheid, ambachts-beerlykheid.*
 A manor-houfe, *Een huis of flet van den ambachts-beer.*
 ⚙ Manour, (or houfe without the city) *Een buitenplaats, bof-fede.*
 ⚙ A manor, (or farm by heritage) *Een landgoed dat men ge-erfd heeft.*
 MANSION, *Een wooning, woon-plaats, 't huis van een Hofffede of Heerlykheid.*
 A mansion-houfe, *Een woon-buis.*
 The mansion of the blessed in heaven, *Het verblyf der geluk-zaligen in den hemel.*
 MANSLAUGHTER, *Een manslag, neerlaag.*
 † MANSUETEFACION, *Tam maaking.*
 MANSUETE, *Zachtmoedig, tam.*
 Manfuetude, *Zachtmoedigheid.*
 MANTLE, *Een mantel.*
 A Royal mantle, *Een Koninklyke mantel.*
 A child's mantle, *Een doopdéken.*
 The mantel tree of a chimney, *De fchoorsteen-mantel.*
 Mantles, (in heraldry) *Prontdek-zel of kop van 't wapenschild.*
 to MANTLE, (as beer) *Schuisen of werken [gelyk bier als 't in een glas gegooten wordt.]*
 ⚙ The hawk mantles, *De valk fpreidt zyne wieken uit.*
 MANTLET, *Zeker verdék op de manier als een luifel.*
 MANTOW, (fort of womans gown) *Een zekere kleeding der vrouwen, een famaar of japon.*
 A mantow maker, *Een wolle naai-fer, japonne maakfer.*
 MANUAL arts, *Handwerken.*
 Manual diftributions, *Handrei-king, uitdeeling met de band.*
 ⚙ A figa manual, *Handtekening, ondertekening.*
 ⚙ A thing in the manual occupa-tion of one, *Iets dat in ie-mands banden is.*
 Manual, (Subst.) *Een handboekje.*
 Manualist, (or Handicraft man) *Handwerks-man.*
 MANUDUCTION, *Een leiding by de band.*
 I. DEEL.

MAN.

MANUFACTURE, *Handwerkfel, van allerley foort, als ftoffen, hoeden, knopen, papier, enz.*
 ⚙ Manufacture, (a work-houfe) *Een fabriek.*
 ⚙ Silk manufactures, *Zyde ftoffen.*
 Manufacturer, *Een Fabrikeur van ftoffen.*
 MANUMISSION, *Vrylaating, ont-faaning.*
 to MANUMIT, *In vryheid fteilen, ontfaan.*
 Manumitted, or manumifed, *Ont-fagen.*
 MANURE, *Alles daar men 't land mee mest, gelyk als mift of mer-gel.*
 to MANURE, *Bebouwen, bemesten.*
 To manure with dung, *Bemes-ten, miften.*
 Manurable, *Aanqueekbaar, mefibaar, dat aangequeekt, dat gemest kan worden.*
 Manurable land, *Bebouwbaar land.*
 Manured, *Bearbeid, bemest.*
 Manuring, *Bearbeiding, bemesting, — bearbeidende.*
 MANUSCRIPT, *Met de band ge-fcbreeven, band gefchriift.*
 An old manuscript, *Een oud ge-fcbreeven boek.*
 MANWORTH, (the price or va-lue of a man's life or head, which was paid of old, to the lord, in fatisfaction for killing one) *De boete die men aan den Landbeer plagt te betaalen als men iemand om 't leeven gebragt had.*
 MANY, *Ménig, veele.*
 * Many hands make quick work, ** Veele banden maaken ligt werk.*
 * Many men many minds, ** Zo veel boofden zo veel zinnen.*
 * One fool makes many, ** Een gek maakt 'er veel.*
 * Many flags little butter, ** Veel gefcbreeuw en weinig wool.*
 † * Many littles make a mickle, ** Veele kleintjes maaken een groote.*
 † * Where there is much goods there are many that eat it, *Daar veel is zyn 'er veelen die het eeten.*
 Many are of opinion, *Veele zyn van gevoelen.*
 There was a great many of 'em, *Daar waren 'er zeer veel van.*

N n n

MAN. MAP. MAR. 465.

How many are there? *Hoe veel zyn 'er?*
 Go and fee how many there are, *Gaa en zie eens hoe veel 'er zyn.*
 So many, *Zo veele.*
 As many as, *Zo veel als.*
 A good many, *Een goede ménig-te, een loutere party.*
 Too many, *Te veel.*
 There were too many people for fuch a fmall room, *Daar wa-ren te veel menfchen voor zulk een klein vertrek.*
 ⚙ He is too many (or too ftrong) for me, *Hy is my te machtig, by is te fterk voor my.*
 ⚙ Be they never fo many, *Als zyn 'er nog zo veel.*
 ⚙ Twice as many, *Tweemaal zo veel.*
 ⚙ MANY-FEET, (or poorcon-trel, a fifh) *Veelvoet, een ad-kere vijch, in 't Latyn, Poly-pus genaamd.*
 MANY-TIMES, *Veeltyds, ménig-Many a time, 3 maal.*
 I have done it many and many a time, *Ik heb het ménig en ménigmaal gedaan.*
 How many times? *Hoe ménigmaal? hoe dikwils?*
 How many times foever, *Hoe dikwils bet-ook zou moogen zyn.*
 Many ways, *Op veelerley wyze.*
 MAP.
 MAP, *Een kaart, landkaart.*
 A map of the world, *Een waereld-kaart.*
 MAPLE, or Maple tree, *Efdoorn, mafboom.*
 MAR.
 to MAR, *Bederven, zie to Marr.*
 † MARA, *Een meir, poel, polder.*
 MARAUDER, (a foldier that ftrag-gles for booty) *Moeskopper, Soldaat die ter fluij den boer gaat plaagen, Marodeur.*
 Marauding, *Op den boer gaan ftrou-pen.*
 MARAVADIS, (a little Spanish coin where of 34 go to a fix pence fterl.) *Maravadis, een kleine Spaanfche, of liever Por-tugeefche munt, Rees genaamd, iets meerder waardig als een duit.*
 MARBLE, *Marmer, warmerfteen.*
 White marble, *Wit marmer.*
 A marble-quarry, *Een warmer-groeve.*

A

A marble-cutter, Een marmer-steenbewer.
 Marbles, Marmers, daar de jongens méde spelen.
 to MARBLE, Marmeren.
 Marbled, Gemarmerd.
 Marbled paper, Gemarmerd papier.
 MARCASITE, the marcasite stone) Bergsteen, metaalsteen, vuursteen, Pyrites Lapis, in 't Latyn.
 MARCESCENT, Verleppende, verwelkende.
 Marceffible, Licht verwelkende, verleppende.
 MARCH, Lentemaand, Maart.
 * He is as mad as a march hare, * Hy is zo wild als een kraai.
 March-beer, Maarts bier.
 March-fun, de Maartsche Zon.
 March many weathers, Maartsche buijen.
 a MARCH, Een togt, optogt, aantogt, marsch.
 Their march was along the shore, Hunne togt was langs den oever.
 To hasten his march, In aantogt zyn.
 After four days march, Na vier dagen trekkens, na eenen marsch van vier dagen.
 To beat the march, Den marsch sloan.
 to MARCH, Trekken [als het krygs-volk] optrekken.
 To march towards the enemy, Den vyand tégen trekken.
 To march in order, Ordentlyk voort trekken.
 To march in, Intrekken.
 To march out, Uittrekken.
 To march in the rear, In de agterboede optrekken.
 To march on, Voorttrekken.
 To march off, Aftrekken.
 † To march off, † Aftrekken, †† de paal trekken, sterven.
 MERCHANT, Koopman, zie Merchant.
 Marched, Voortgetrokken, voortgetoogen.
 MARCHERS, Lords marchers, (noblemen inhabiting and securing the marches of Wales and Scotland) Dus noemde men certyds de Edellieden, die op de grenzen van Wales en Schotland woonden.

the MARCHES of a country, De grenzen of scheidung van eenig land.
 MARCHET, Een zekere schatting voor het uit buwelyken der dogters.
 MARCHING, Voortrekking, optrekking, — voorttrekkende.
 MARCHIONESS, een Markgraavin.
 MARCHIONISTS, Marchionisten, een soort van ketters.
 MARCH-PANE, Marje-pyn.
 MARCID, Verwélkt, verlépt, rot, zwak.
 MARE, Een merry.
 A mare with fowl, Een merry die met veulen is.
 A mare-colt, Een merry-veulen.
 † * The grey mare is the better horse, † Het wyf heeft de broek aan.
 ☞ To cover or leap a mare, Eene merry bespringen.
 ☞ The night mare, De nachtmerry.
 A mare-faced horse, Een paerd dat plat van voorhoofd is.
 MARESHAL, Marschbalk, zie Marshal.
 MARE-MAID, een Meermin.
 † MARGARITES, Paerlen.
 MARGENT, } De rand, kant.
 MARGIN, }
 Marginal notes, Kanttekeningen.
 MARIAGE, Huwelyk, zie Mariage.
 MARIES SEAL, Parkens-brood, zie Sow-bread.
 MARIGOLD, Eene goudsbloem.
 MARJEROM, Mariolyn, majeleyn, [zeker kruid.]
 Wild marjerom, Orego, wilde majeleyn.
 to MARINATE fish, Visch in oyl bakken en dan in pèkel leggen.
 MARINE, Dat tot de Zee behoort.
 MARINER, Een Zeevaarend man, bootsman.
 MARITAL, Tot eenen man beboerende.
 MARITIME, Aan de Zee gelégen.
 MARK, Een merk, teken, merktéken, wit, doel, doelwit.
 To hit the mark, Het wit treffen.
 He is quite beside the mark, Hy heeft bet wit in geenén deele getroffen.
 To shoot above the mark, Over bet doel heen schieten.

☞ A mark with the nail, Een merktéken met de nagel.
 ☞ The mark of the Province where the money is coined, Het merktéken op het geld tot onderscheiding van de Provincie daar het geslagen is.
 A good or bad MARKS-MAN, Een goed of slegt schutter.
 ☞ The mark in the horse's mouth, Het teken in den mond der paerden.
 Letters of MARK, Brieven van wederneeminge, brieven van Repésailles.
 A mark of silver, Een mark, [beloopende XIII Engelsche schellingen, en IV pence.]
 A mark of gold, Drieëndertig Engelsche schellingen en vier pence.
 A Scots mark, Dertien pence en een half.
 A mark, (weight) Een mark trois gewigt, zynde 8 oncen.
 to MARK, Mèrken, tékenen, optellen.
 To mark with chalk, Met kryt merken.
 To mark with a hot iron, Brandmerken.
 To mark out a piece of ground for a Camp, Een léger afteken.
 Mark, Merk, let 'er op.
 Mark what I say to you, Let 'er op wat ik u zeg.
 Marked, Gemèrkt, getekend.
 MARKER, Aantekenaar, Marqueur.
 The marker at tennis, De aantekenaar, de Marqueur in de Kaatsbaan.
 MARKET, } Een markt.
 Market place, }
 Te go to market, Te markt gaan.
 Hay-market, De boot-markt.
 An herb market, Een Groenmarkt.
 A fruit-market, Een appelmarkt.
 A fish-market, Een vischmarkt.
 A horses-market, Een paerdmarkt.
 A hog-market, De varkenmarkt.
 ☞ A clerk of the market, Een markt-meeßer.
 † To make one's market, (or gain) of a thing, Ergens winst méde doen.
 I'll make the best market I can. Ik zal myne waaren zo duur verkoopen als ik kan.

The Pope makes good markets of the ignorance and sins of the people, *De Paus weet met de onwetendheid en zonden van het volk byzonder zyn voordeel te doen.*

That commodity will suit the London market, *Die koopmanschap zal te Londen goede af-trek hebben.*

To drive the market with one as low as can be (to bring him to a low price) *Iemand zo na bedingen als men kan.*

Good ware makes quick market, ** Goede waar pryft zich zelf.*

You have brought your hogs to a fine market, *† * Gy hebt uw eijeren wel te markt gebragt, of letterlyk, gy hebt uw Varkens op een fraaije markt gebragt.*

A good market man or woman, *Een man of een vrouw die de markt-gang wel verstaat, die goedkoop weet te kooplen.*

Market-geld, *Markt-geld.*

A market town, *Een marktstad, zie Town.*

The market price, *De prys van de markt, markt-gang.*

He made a good market of his wares, *Hy heeft zyne waaren wel uitgeveent.*

Marketable, *Verkoopbaar, in goede staat.*

Marketable wine, *Verkoopbare wyn.*

MARKETTING, *Markt-gang.*

A maid's marketings, *De markt-gang, of het voordeel dat sommige dienstboden neemen op het geene zy voor bunne Heeren of Vrouwen kooplen, en bun dus ontfteelen.*

Marking, *Merking, tekening, — merkende.*

A marking-iron, *Een merk-yzer.*

MARKT, *zie Market.*

MARL, *Mérgel, zékere vette kley daar men 't land meê mest.*

Marl-pit, *Een kuil daar men de kley uitbaalt.*

to MARL a field, *Eenen akker met mérgel mesten.*

Marled, *Mes mérgel gemest.*

MARLIN, *Een soort van een Valk, zie Merlin.*

MARLING, *Mesting met mérgel.*

MARMELADE of quinces, *Quee-veefch.*

MARMORATION, *Eene bedekking met marmer.*

MAROONING, *Iemand uit een fchip op een onbewoond Eiland zetten.*

MARMOSSET, *Een aap of meerkat.*

Marmoset, *Een plomp figuur.*

MARMOTTO, *Een berg-rot, mormeldier, marmot.*

† MAROW, (a knave or beggarly rafcal) *Een boef, kaale jakbals.*

MARQUESS, *een Markgraaf, zie Marquis.*

MARQUE, *Merk, zie Mark.*

MARQUETTY, *Ingeleid werk.*

MARQUIS, *Markgraaf.*

Marquise, *een Markgraavin.*

Marquifate, *een Markgraaf-Marquesdom, } fchap.*

Marqueship, *een Markgraaflyken staat.*

MARQUETRY, *Ingeleid werk van ebben-, fahkerdaan-, letter-, of ander hout.*

to MARR, *Bederven, verhoetelen, verknocijen.*

Marred, *Bedurven, verhoeteld, verknocid.*

He has marred all, *Hy heeft bet alles verhoeteld.*

He quite marr'd the matter by an ill relation, *Hy heeft de zaak door een kwaad verbaal gansfch bedurven.*

Marrer, *Een bederfer, verhoetelaar.*

* If a man cut of his nose he marres his face, ** Als men zyn neus afsnydt fchendt men zyn aanzigt.*

MARRIAGE, *Een huwelyk, trouw, bruiloft.*

He desired her in marriage, *Hy verzocht haar ten huwelyk.*

He was upon his marriage, *Hy stond op zyn trouwen.*

He married my sister in second marriage, *Hy trouwde myn zufter tot zyn tweede Vrouw.*

He will never give his daughter in marriage to fuch a one, *Hy zal zyne dochter nooit aan zuik eenen ten huwelyk geeven, (of uitbuwlyken.)*

He made a marriage betwixt them, *Hy heeft een huwelyk tuffchen hen gekoppeld.*

The marriage day, *De bruilofts dag.*

The marriage goods, *Het huwelyks goed.*

* Marriages are made in heaven, ** De huwelyken worden in den hemel gemaakt.*

A marriage-song, *Een bruilofts-lied.*

The marriage-supper of the Lamb, *Het Avondmaal van de bruilof des Lams, (Apoc. xix: 9.)*

Marriageable, *Huwbaar.*

Married, *Getrouwd, gebuwwd.*

A married man, *Een getrouwd man.*

MARRING, *Bederving, verhoeteling, verknocijing.*

MARRION, *Maagd, zie Maid.*

MARROW, *Mérg.*

A marrow bone, *Een mérgbeen.*

† The marrow of a speech, *Het pit, de kern van een redenvoe-ring.*

†† Quickly down upon your marrow bones, *Aanfonds op je knên.*

†† He makes speed enough with his marrow bones, *† Hy rept zyn fchenkels genoeg.*

to MARRY, *Trouwen, buwen, huwelyken, uitbuwelyken.*

When is he to marry her? *Wanneer zal by met haar trouwen?*

To marry one's daughter, *Zyne dochter uitbuwelyken.*

I shall marry my coufin, *Ik zal met myn nigt trouwen.*

* Marry in haste, repend at leisure, ** Haast getrouwd dat lang berouwt.*

To marry below one's self, *Beneden zynen staat trouwen.*

to marry again, *Hertrouwen, een tweede huwelyk doen.*

MARRY, *ay marry, Ja ja.*

Ay marry Sir I will, *Ja ja myn Heer ik zal.*

MARRY'D, (or married) *Getrouwd.*

They were marry'd by a Priest, *Zy wierden door eens Priester getrouwd.*

She has marry'd a rich man, *Zy is aan een ryk man getrouwd.*

He has marry'd a slut, *Hy heeft een floeri getrouwd; by is met een fions getrouwd.*

He has marry'd one of his daughters to an honest man, *Hy heeft een van zyne dochters aan een eerlyk man uitgehuwelykt (of uitgetrouwd.)*

When

When is she to be marry'd? *Wanneer zal zy trouwen?*
 Trice marry'd, *Driemaal getrouwd.*
 A marry'd life, *De gebuwden staat, de huwelyken staat.*
 Marrying, *De trouwing, het trouwen, — trouwende.*
 He doth not care for marrying, *Hy heeft geen zin in trouwen.*
 MARS, (one of the seven Planets)
 MARS, *een van de zeven Planeten.*
 MARSH, *Een moeras, veen.*
 A marsh ground, *Een moerassig of broekig land, moergrond.*
 A marsh of salt water, *Een moeras van Zee water.*
 Marsh-mallows, *Heemswortel, dubbele kaasjes bladen, [zeker kruid.]*
 Marsh-parley, *Juffrouw-mark, [zeker kruid.]*
 MARSHAL, *Een marscbalk.*
 The Lord or Earl Marshal of England, *De groot marscbalk van Engeland.*
 The marshal of the King's house, or the King's marshal, *De marscbalk van 's Konings huis.*
 A camp marshal, *Een Veld marscbalk.*
 The marshal of the King's bench, *De Cipier der gevangenis van 's Konings bank.*
 to MARSHAL, *In order sctikken.*
 To marshal a Regiment, *Een Regiment in order sctikken.*
 To marshal a procession, *Aan de geenen die in eene praalstaafte zullen gaan yder zyn beoorlyke plaats toewyzen.*
 Marshalsey, *Het Hof des Marscbalks, — zekere gevangenis in Southwark.*
 Marshalship, *Het Marscbalkschap.*
 MARSHY, *Moerassig, broekig, veenig.*
 MART, *een Jaarmarkt.*
 Letters of mart, *Brieven van wedernoeminge of van verbaat; Brieven van Represailles.*
 MARTERN, *Een martir, zeker heeft dat kostelyk bont heeft.*
 MARTIAL, *Dat tot den Oorlog behoort.*
 Martial law, *de Krygswet.*
 Martial discipline, *Krygstucht.*
 A court martial, *Een Krygsraad.*
 Martialed, *Tot den kryg gewend.*

Martialist, *een Krygsman, Oorlogsbeld.*
 MARTIN, *Zeker sctieb van zwaluw.*
 MARTINGALE, *Een leere riem waar mede men een dertel paerd verbindert den kop op te slaan.*
 MARTLEMAS, *St. Martyn.*
 Martlemas-day, *St. Martyns-dag.*
 Martlemas beef, *Rundvleesch dat op St. Martyns-dag gezouten, of in de rook gebangen word.*
 MARTLET, *Een gier-zwaluw.*
 MARTLET, *in heraldry, Vogelije zonder pooten of vleugels in 't 's wapenscbild verbeeld.*
 MARTNETS, (small lines fastened to the leatch of the fail) *Besaans gytouwen of nokgordingen.*
 MARTYR, *een Martelaar, Bloedgetuige.*
 He died a martyr, *Hy is een martelaar gestorven.*
 † The blood of the martyrs is the seed of the Church, *Het bloed der martelaaren is het zaad der Kerke.*
 The book of martyrs, *Het Martelaars-boek.*
 to MARTYR, *Een onschuldige grouwzaame pynen aandoen, martelen.*
 Martyred, *Gemarteld, gepynigd.*
 He was martyred in a most cruel manner, *Hy wierdt op een sctrikelyke wyze gemarteld.*
 Martyrdom, *Martelaarschop, martelary, marteldood.*
 He suffered martyrdom, *Hy stierf eenen marteldood.*
 MARTYROLOGY, *Een martelaars-boek, spiegel der martelaaren.*
 MARVEL, *Wonder.*
 't Is no marvel, 't Is geen wonder.
 The marvel of peru, (a flower) *Het wonder van Peru, een bloem in 't fransch merveille de peru genaamd.*
 to MARVEL, *Verwonderen, zich verwonderen, verwonderd zyn.*
 I marvel why he did not come, *Ik verwonder my waarom by niet kwam.*
 I marvel what the matter may be, *Ik verwonder my wat 'er de oorzaak van mag zyn.*
 I marvel nothing at this, *Ik verwonder 'er my niet over.*

None ought to marvel at it, *Niemand behoort zich daar over te verwonderen.*
 It made me marvel to see, *Het verwonderde my te zien.*
 Marvell'd, *Verwonderd.*
 Marvelous, *Wonderlyk, wonderbaar.*
 It is a marvelous thing, *Het is een wonderlyke zaak.*
 Marvelously, *Wonderbaarlyk.*
 MAS.
 MASCARADE, *Een mommery, maskerade.*
 Let us go and see the mascarade, *Laaten wy de maskerade gaan zien.*
 To go in mascarade, *Zich vermommen, maskeren.*
 A mascarade papist, (that pretends to be a protestant) *Een gemaskerd papist, die voorwendt Protestants te zyn.*
 MASCARADING, *Vermomming.*
 To go a mascarading, *Vermomd gaan.*
 MASCULINE, *Mannelyk.*
 The masculine gender, *Het manlyk geslacht.*
 A masculine style, *Een manlyke styl.*
 A masculine courage, *Een manlyke dapperheid.*
 MASH, *Mengelmoes, mengsel.*
 A mash for a horse, *Een paerde-drink.*
 the MASH of a net, *Een maas of sctbaket van een net.*
 to MASH, *Mengen, een mengsel maaken, vergruizen.*
 Mashed, *Onder malkander gemengd.*
 MASK, *Een momaangezigt, mombakkus, gryns, masker.*
 To put on a mask, *Een momaangezigt of masker voordoen.*
 She had a mask on, *Zy was gemaskerd.*
 † Mask, (pretence or cloak) *Voorwendzel, bedekzel.*
 † To take off the mask, *Het momaanzigt afdoen, 't masker afstigten, ontmommen.*
 to MASK, *Vermommen, maskeren.*
 Masked, *Een momaangezigt voorgedaan, vermomd, gemaskerd.*
 He was masked, *Hy was vermomd.*
 She was masked, *Zy was gemaskerd.*
 A masker, *Een vermomd persoon.*

Masking, *Vermomming*, — *vermommende*.
 A masking habit, *Een maskerade klee*, *een vasten-avond pak*.
 MASLIN, *Mastelyn brood*.
 MASON, *Metzelaar*.
 A master mason, *Een meester Metzelaar*, *Metzelaarsbaas*.
 A FREE MASON, *Een vrye Metzelaar*.
 The society of free-masons, *Het genootschap der vrye Metzelaars*.
 To do mason's work, *Metzelen*.
 Mason'd, (a term used in bersa-dry) *Gemetzeld*.
 Masonry, *Metzelswerk*.
 Free-masonry, 't *Vry-metzelaarschap*.
 MASQUERADE, zie *Mascarade*.
 MASS, *Een klomp, hoop*.
 The mafs of blood, *De massa des bloeds*.
 The mafs (or greatest part) of people, *De grootste hoop van 't volk*.
 Mafs, (or stock) *Voorraad*.
 Mafs, (or billiard stick) *Een mast, billiard mast*.
 Mafs, (or stake at play) 't *Geld daar men om speelt*.
 the MASS, *De misse, mis*.
 To say mafs, *De mis doen*.
 To sing mafs, *De misse zingen*.
 To go to mafs, *Ter misse gaan*.
 A mafs for the dead, *Een ziel-mis*.
 The mafs-book, *Het misboek*.
 Mafs-weeds, *Het misgewaad*.
 To mafs, (or bet at play) *Zetten, in het spel*.
 MASSACRE, *Moord, moordery, bloedbad*.
 to MASSACRE, *Moorden, vermoorden, doodslaan, moorddaadig ombrengen*.
 Massacred, *Vermoord, moorddaadig omgebracht*.
 Massacing, *Vermoording, ombren-ging, — moordende*.
 MASSICOT, *Een geele kleur, zie Maflicot*.
 MASSINESS, *Vastigheid, stevig-beid*.
 MASSIVE, } *Wigtig, dicht, louter*
 MASSY, } *ter, vast*.
 A statute of maffy gold, *Een beeld van louter goud*.
 Massiness, *Wigtigheid, digtheid*.
 MAST, *Een mast*.

A ship with three masts, *Een fcbip met drie masten*.
 The mizen-mast, *De bezaans-mast*.
 The main-mast, *De groote mast*.
 The fore-mast, *De fokke-mast*.
 The top-mast, *De fteng*.
 Main top-mast, *De bram-fteng*.
 Fore-top-mast, *De fokke-fteng*.
 A piece of mast broke off, *Een stuk van een mast*.
 MAST of oaks, *Akers, eekelen*.
 Mast of beech, *Boek, vrucht van boekeboomen*.
 Mast-bearing, *Mastdraagende, — akerdraagende*.
 MASTER, *Een meester*.
 A. Het recht gebruik van den Engelschen tytel van *Master*, is by de vreemdelingen niet bekend; zo dat zy 'er zich altoos verkeerd van bedienen: wshalven wy het zullen trachten op te hëlderén. 1. Als men een fatzoendelyk man aanspreekt zegt men nooit *Master*, maar altoos *Sir*. In tégendeel als men aan hem schryft, zet men (ten zy hy Ridder was) nooit *Sir*, maar *Mr.* (want *Master* vol uit te schryven is onbeleefd.) 2. Als men een knegt of meid na hunnen Heer vraagt, zegt men nooit *Sir*, (zo als de *Hollanders* meest altyd verkeerd doen) maar *Master*, als; *Where's your master?* Waar is uw Heer? *How does your master do?* Hoe vaart uw Heer? 3. Als men van cen fatzoendelyk man spreekt, al is het in zyne tegenwoordigheid, zo zegt men *Master*, als; *Master D. told it me you may ask him*, De Heer D. heeft het my gezegt gy kunt het hem vraagen. 4. Als men tégen de knegt van een Heer spreekt, geeft men de knegt de tytel van *Master*, doch dan voegt men 'er zyn voornaam by, als; *Stay a little master Jacob I'll be with you this minute*, Wagt een weinig meester Jacob ik zal zo by u zyn. 5. Als men een bédelaar vriendelyk wil aanspreken, noemt men hem *Master*, als; *There master there's a penny for you*, Daar man, daar is een stuiver voor je. 6. Als men tégen een Jongetje spreekt,

N n n 3

noemt men hem *Master*, of *little master*, als; *Well little master how do you divert your self?* Wel Heertje waar vermaakt gy uw zelfs méde? 7. Als men een Heer naar zyn Zoontje vraagt, zegt men *How does the little master do?* Hoe vaart de jongen Heer? 8. Als men zeer gemeenzaam met iemand is gebruikt men ook wel de tytel van *Master*, als; *No, No master you shan't cheat me*, Neen, neen myn vriend gy zult my niet foppen.
 The master of the house, *De Hoer van den huize*.
 A master of arts, *Een konsta-naar, meester der vrye konsten*.
 To go out, or commence master, *Meester worden*.
 The head-master, *De oppermeester*.
 The under-master, *De ondermeester*.
 A master Taylor, *Shoe-maker, &c. Een meester Kleer-maker, Schoen-maker, enz.*
 The master of a school, or school-master, *Een schoolmeester*.
 A dancing-master, *Een dansmeester*.
 A writing-master, *Een fcbryfmeester*.
 A fencing master, *Een fcbermmeester*.
 Master, (a title belonging to some places) *Meester*, een tytel aan sommige ampten en bedieningen behoorende, als;
 A master of a ship, *Een Schipper*.
 The master of the post, *Postmeester*.
 The master of the ordnance, *Artillery meester*.
 The master of the wardrobe, *De meester, opzichter van 's Konings kleerkamer*.
 A master of the horse, *Een-groot Stalmeeester*.
 A master of the Chapel, *Kapelmeester*.
 The master of the Ceremonies, *Ceremonie-meester*.
 The great master of the wolf-hunters, *De Opper-jaager-meester van de Wolvejacht, in Vrankryk*.
 The master, or great master of the Kings house hold, now called the Lord Steward, *De Groot-meester*.
 The

The master of the Rolls. [eeryds] *De opperste Klerk ter Sekretary*, — maar nu tegenwoordig een *Bystander of Assistent van den Groot-Kanselier*, die by deszelfs afweezen zyne plaats bekleedt.

The masters of chancery, *De Kanseliers*.

The master warden of the mint, *De munt-meester*.

Master of the Jewel house, *Bewaar-meester van 's Konings Juweelen*.

Master (a title given to any gentleman) *Myn Heer*.

A little master, *Een jong Heer, een jongetie*.

NB. Zie de vorenstaande aanmerking.

To be master of a thing (to possess it, to have it at one's command or disposal) *Ergens meester van zyn, iets wel verstaan*.

To be master of a language, *Een taal meester zyn, dezelve wel verstaan*.

To be master of one's self, *Zyn eigen meester zyn, als mede zich zelf bezitten, zyne hartstogten meester zyn*.

He is his own master, *Hy is zyn eigen meester, by hangt van niemand af*.

The master-spring, *De bronwiel*.

The eye of the master makes the horse fat, *Het oog des meesters maakt het paerd vet*.

No better masters, than poverty and need, *Geen beter meesters dan armoede en gebrek*.

Master piece, *Meesterstuk, proefstuk*.

Master-like, *Meesterlyk*.

Master-stroke, *Meesterstuk*.

Master-wort, *Meesterwortel, Een zeker kruid, in 't Latyn Imperatoria of Magistrantia genaamd*.

to MASTER, *Vermeesteren, bedwingen*.

Principles master at last, the most rebellious or stubborn opinions, *Goede grondbeginzels vermeesteren eindelyk de allerhardnekkigste dwaalingen*.

When there is no greater employment than they can master, *Als 'er niet meer te doen is dan zy beheeren kunnen*.

You will soon master (or learn) this language, *Gy zult die taal schielyk meester worden*.

A distemper difficult to be mastered, *Een ongemak dat moeylyk te geneezen is*.

To master one, (or to get the better of him) *Iemand overmeesteren, den baas over iemand speelen*.

To master one's bold hardiness, *Iemand's stoutmoedigheid beteugelen*.

To make one's self master of a town, *Een stad inneemen, vermeesteren*.

He cannot master himself, *Hy kan zich zelven niet bedwingen; by is zich zelven geen meester*.

Masterless, *Meesterloos, toemeloos*.

Mastery, } *Meesterschap*.

Masterhip, }

To try masteries with one, *Iemand het gezach betwisten*.

To get the mastery of a thing, *Iets meester worden, de zwaarigheden wegruimen en het naar zyn zin krygen*.

He has a perfect mastery (or command) of the English tongue, *Hy verstaat het Engelsch in de grond, Hy heeft het op zyn duimpie*.

He did it with a great deal of mastery, (or art) *Hy deed het meesterlyk, zeer konstig*.

Masterly, *Meesterlyk, beerscbachtig*.

MASTICATION, *Kaauwing*.

Masticatory, *Een kaauw-artfery*.

MASTICK, *Mastik, [zékere gom]*.

Mastick tree, *Een mastikboom*.

MASTICOT, *Een geele kleur*.

MASTIF or Mastif-dog, *Een groote dog*.

A mastif fellow, *Een plompe boer*.

MAT.

MAT, *Een mat*.

A door-mat, *Een deur-mat*.

A bed mat, *Een bed mat*.

A mat (or flock) bed, *Een matras*.

A mat-maker, *Een matte-maaker*.

A mat-feller, *Een mat-verkooper*.

Mat-weed, *Een soort van fyne biezen*.

to MAT, *Matten, als;*

To mat a chair, *Een stoel maten*.

Matted, *Gemat*.

MATCH, *Een zwavelstok, — lont*.

The match of a lamp, *Het pit of lenimet van een lamp*.

MATCH, *Weergaa, party, portuur, buwelyk*.

To make a match for hunting, *Een party uitmaaken om te jaagen*.

He has met with his match, *Hy heeft zyne portuur gevonden*.

He has not his match, *Hy heeft zyne weergaa (of zyns gelyk) niet*.

'T will be a match, *Dat zal een buwelyk worden*.

A rich match, *Een ryk buwelyk*.

If he can but light on a good match, *Zo by maar een goed portuur kan aantreffen; Indien by maar een goed buwelyk kan doen*.

Did he like the match? *Had by zin in het buwelyk? (of in het portuur)*.

The wolf goes to match, *De wolf gaat ritsen*.

MATTH (or bargain,) *Koop, onderhandeling, overeenstemming*.

'T is a match, *Top, gedaam, ik doe het, ik houd' u aan uw woord*.

to MATCH, *Paaren, passen, samen koppelen*.

Match that glove with another, *Zie dat gy een weergaa by die handschoen krygt*.

To match a young woman with an old man, *Een jong vrouwmenscb aan een oud man koppelen*.

This colour doth not match it, *Deeze koleur past 'er niet by*.

He alone was not able to match them all, *Hy alleen mogt tgen ben alle niet op*.

You cannot match him, *Gykunt zyn's gelyk niet vinden*.

Such was the delicacy of the face, that there was no hopes to match it with a suitable body, *De keurigheid van het aanzigt was zodanig, dat men niet bopen kon, een lichaam te vinden, dat 'er by zou voegen*.

Matchable, *Paarbaar, bekwaam om gepaard te worden*.

Matched, *Gepaard, gepast, gekoppeld*.

Well matched, *Wel gepaard*.

Those horses are ill matched, *Die paarden zyn kwaalyk gepaard*.

Matching, *Paaring, koppeling*.

Matchless, *Zonder weergaa, gadoeloo*.

Match-maker, Een zwavelstok-maaker, — *Lontmaaker*, — *Huwelykmaaker*.
MATE, Een maat, makker, weergaa, gaade.
 The matter's mate upon a ship, *De onderschipper of stuurman*.
 The surgeon's mate, *De tweede chirurgyn*.
 She is my mate (help mate or wyf) *Zy is myn vrouw*.
 A turtle that has lost her mate, *Een tortelduif die haar gaade verloren heeft*.
MATE or **Check-mate** (when at chess there's no way left to move the king, and the game is ended) *Schaak-mat*.
 To give check-mate, *Schaak-mat zetten*. In een eigentlyken en figuurlyken zin.
 ☞ To mate (to dash, or mortify) *Verdriet aandoen*.
 ☞ To mate (or match) paaren, *gelyk maaken*.
 to **MATE**, *Verbaazen, verwonderen*.
MATED, *Schaak gezet, gemaat, gepaard*.
MATERIAL, *Stoffelyk, voornaam*.
 The material cause, *De stoffelyke of weezendlyke oorzaak*.
 It is not material, *Het doet ter zaake niet, het komt 'er niet op aan*.
 A material business, *Een zaak van belang*.
 It was no material thing, *'t Was geen zaak van belang*.
 The most material point he passed by, *Het voornaamste punt ging by voorby*.
Materials, *Stoffen*.
 Are those materials to be had? *Kan men die stoffen wel bekomen?*
MATERIALIST, *Een Droogist, ook iemand die stelt dat de stof eeuwig is, of die alle onstoffelyke weezens loochent*.
MATERNAL, *Moederlyk*.
MATERNITY, *De moederschap, de staat of betrekking van eene moeder*.
MATH, als *After-math, Etgroen, naa-gras of laat boot*.
MATHEMATICAL, *Wiskonstig*.
 Mathematical demonstrations, *Wiskonstige betoogingen*.
 Mathematically, *Wiskundiglyk*.
MATHEMATICIAN, *Een Wiskonstenaar, wiskundige*.

MATHEMATICKS, *De wiskunde, wiskonst*.
MATHURINES, *Matburynen, zekere monniken*.
MATINES, *De metten, zekere ochtend gebéden der Roomsgezinden*.
MATRICE, *matrix, De baarmoeder*.
 ☞ **Matrice**, *De matrys, of vorm waar in de drukletteren gegooten worden*.
MATRICIDE, *Moeder-moorder, moeder moord*.
Matricious, *Dat tot de baarmoeder behoort*.
 a **MATRICULAR-book**, *Een boek waar in de naamen der Studenten opgetekend worden, naamboek, naamlyst*.
 to **MATRICULATE** a Scholar at the University, *Eenen Student op de Hoogeschool inschryven (of intekenen)*.
Matriculated, *Ingeschreeven of opgetekend op de Hoogeschool*.
Matriculation, *Inschryving op de Hoogeschool*.
MATRIMONY, *'t Huwelyk, de huwelyke staat*.
 To join in matrimony, *In den huwelyken staat treden*.
 † To commit matrimony, *Trouwen*.
Matrimonial, *Huwelyklyk*.
 To break the matrimonial bond, *Den band des huwelyks breeken*.
Matrimonial articles agreed on, *Huwelyklyke voorwaarde*.
 to **MATRISATE**, *De moeder nabootsen*.
MATRIX, *zie Matrice*.
MATRON, *Een buismoeder, deftige vrouw, eerbaare vrouw*.
 A matron or midwife, *Een vroedvrouw*.
 † **Matron**, *Matroone, Hoerewardin*.
MATTED, *Met matten beleid*.
 The floor was matted all over, *De vloer was geheel met matten beleid*.
MATTED (entangled) *In de war, geklikt*.
Matted hair, *Geklikt baair*.
MATTER, *mat-maker, Een mattemaaker*.
MATTER, *Stoffe, zaak, oorzaak*.
 To enter upon the matter, *Tot de zaak komen*.

☞ There's no matter of complaint, *Daar is geen reden van klaagen*.
 ☞ In matter of law, *In geval van rechten*.
 In matters of religion, *In religie-zaaken*.
 ☞ **Matter**, *Etter*.
 To resolve or gather into matter, *Etteren*.
 ☞ The subject will furnish me with matter, *'t Onderwerp zal my wel stoffe verschaffen*.
 He seldom wants matter to write, *'t Schort hem zelden aan stoffe om te schryven*.
 He delivered his matter very elegantly, *Hy verbandelde zyne zaak zeer sierlyk; by bragt zyne reden deftig voort*.
 ☞ We ought to mind the matter more than the words, *Wy behooren meer op de zaak dan op de woorden te letten*.
 The matter was quite past by, *De zaak wierd geheel voorbygegaan*.
 ☞ Come to the matter in hand, *Kom tot de zaak die wy verbandelen; spreek ter zaake*.
 He did not speak to the matter, *Hy sprak niet ter zaake*.
 It is an easy matter to do it, *'t Is een gemaklyke zaak om te doen*.
 It would be a hard matter to leave her in that condition, *'t Zou een zwaare zaak zyn haar in dien staat te laten*.
 It is but a small matter, *'t Is maar een kleinigheid; 't is maar een beuzeling*.
 It is a likely matter, *'t Is een waarfchynelyke zaak; 't is waarfchynlyk*.
 I'll tell you what the matter was, *Ik zal u zeggen wat 'er van de zaak was*.
 It is not a likely matter, *Het is niet waarfchynelyk*.
 ☞ I make it all a matter, *Het is my het zelfde; ik heb 'er geenkeur in*.
 ☞ We have got a habit of it, and' custom, you know, is a great matter, *Wy zyn 'er aan gewend. Het is een bebbelykheid geworden, en de gewoonte doet, gelyk gy weet, zeer veel*.
 ☞ What's the matter? *Wat schort 'er aan? wat is 'er in de weg? wat is 'er te doen? wat is de oorzaak?*

What:

- What is the matter with him? *Wat sehort hem? wat wil by hebben?*
- ☞ No such matter, *Geensins; 't is niet also.*
- ☞ It's no matter, *Daar is niet aangelegen, 't hoeft niet.*
- No matter for that, *Daar's niet aangelegen.*
- What matter is it to him? *Wat legt 'er hem aangelegen? wat roert bet hem?*
- ☞ Something must needs be the matter that he doth not come, *Daar moet noodzaaklyk iets in den weg zyn dat by niet komt.*
- ☞ It did cost me a matter of twenty guilders, *Het koste my ontrent twintig gulden.*
- It is a matter of ten miles off, *'t Is ontrent tien mylen bier van daan.*
- ☞ Upon the whole matter I say, *Alles dan ingezien zynde zo zeg ik.*
- A matter of fact, *Een weezentlyke zaak, feitelykheid, gebeurde zaak, bedrevene daad, daadelykheid, zaakelykheid.*
- He confessed the matter of fact, *Hy beleed bet feit.*
- to MATTER, *Achten, om geeven, zich bekreunen, aangelagen zyn.*
- I matter not what others say, *Ik geef 'er niet om wat anderen zeggen.*
- I don't matter it, *Ik acht bet niet; Ik geef 'er niet om; ik bekreun 't my niet, 't scheelt my niet.*
- ☞ He matters not his dying, *Hy geeft niet om zyn dood, Het scheelt hem niet dat by sterven moet.*
- It matters not, *Daar is niet aan verbeurd.*
- It matters much, *Het is van belang.*
- What matters is? *Wat legt 'er aangelagen.*
- to MATTER, *Etteren.*
- The mattering of a fore, *De ettering van een zeer.*
- MATTING, *Belegging met maten.*
- The matting of rooms is not so common in England as it is in Holland, *De kamers met matten te beleggen is in Engeland zo gemeen niet als in Holland.*
- MATTINS, *zie Matines.*
- MATTOCK, *Een bouwweel of spade.*

- MATTRESS, *Een matras.*
- MATURATION, *Rypwording.*
- MATURE, *Ryp.*
- To grow mature, *Ryp worden.*
- † Upon mature deliberation, *Na een ryp overleg.*
- Maturely, *Rypelyk.*
- Maturity, *Rypheid.*
- The fruit is not come to maturity, *De vrucht is nog niet ryp geworden.*
- † When he shal come to maturity of age, *Wanneer by tot rypheid van jaaren zal gekomen zyn.*
- MATUTINAL, *Tot bet morgen gebed behoorende.*
- MATUTINE, *Tot den morgenfond behoorende.*
- Matutine Planets, *Planeeten, die boven den gezigteinder zyn als de Zon opgaat.*
- MAU.
- to MAUDLE, *Zich vol of dronken drinken.*
- ☞ Maudlin, *Een die in zyn dronkenschap vol vriendschap, zederheid of Gedsvrucht is.*
- MAUDLIN, *or sweet maudlin, Een plant, in 't Luytyn, Agratum, Eupatorium Arabuun.*
- Maudled, *Verfoopen door sterke dranken inzonderheid in den morgenfond.*
- Maudlin, *in den morgenfond.*
- MAUGRE, *In spyt van, tegen dank, ondanks.*
- Maugre the husband, *In spyt van den man.*
- (†) MAUVIS, *Een lyster, zekere vogel.*
- to MAUL, *Slaan, belder afrosen.*
- Mauled, *Afgeroost.*
- MAULKIN, *Een bakkers stok-dweil om den oven schoon te maken; als mede een Molik om vogels te verjaagen.*
- MAULSTER, *Mouwter, zie Maltster.*
- MAUL STICK, *Het stokje waar op de Schilder zyne hand leunt als by schildert.*
- MAULT, *Mout, zie Malt.*
- (†) MAUND, *Een mand, sluitben.*
- to MAUNDER, *Morren, preutelen, knorren, ook bedelen.*
- Maunderer, *Een preutelaar, knorrepot.*
- Maundering, *Gemor, gepreutel — preutelende.*
- MAUNDY, *Een geschenkje, gift.*

- MAUNDY THURSDAY, *Witte Donderdag, zynde de Donderdag die naaft voor den Goe-Vrydag gaat; op welken dag de Koningen van Frankryk gewoon zyn de voeten van eenige arme luden te wassen, en hen dan een geschenk te vereeren.*
- MAUSOLEUM, *Een prachtge tombe.*
- † MAUTHER, *(a word in Norfolk, for a little girl) Een meisje.*
- MAW.
- MAW, *Een maag.*
- The maw of a calf, *Een kalfsmaag.*
- Mawkish, *Walgachtig.*
- MAWLIN, *Scheef, noch dronken noch nugteren.*
- MAWKS, *Een slons, een morsbeel.*
- MAWMET, *(a little puppet) Een poppetie.*
- MAWN, *zie Maund.*
- MAX.
- MAXILLA, *Het kaakebeen.*
- Maxillar, *Tot bet kaakebeen te Maxillary, } boorende.*
- MAXIM, *Een grondregel, hoofdtregel, stelling.*
- MAXIMITY, *Grootheid.*
- MAY.
- I MAY, *Ik mag.*
- They may, *Zy mogen.*
- You may, if you will, *Gy kunt als gy wilt.*
- That you may do, *Dat moogt gy doen.*
- You may for all me, *Mynenthalve moogt gy, Ik zal bet u niet beletten.*
- ☞ That I may not say his malice, *Om van zyne kwaadaardigheid niet te spreken.*
- As fast as may be, *Zo ras als 't weezen kan, zo gaauw als 't doenlyk is.*
- It may be, *Misschien.*
- That may be, *Dat zou konnen zyn, dat zou konnen weezen.*
- If I may say so, *Indien ik zo zeggen mag.*
- As like as may be, *Zo gelyk als 't weezen kan.*
- As much as may be, *Zo veel als 't mogelyk is.*
- As little as may be, *Zo klein, of zo weinig als 't zyn kan.*
- Why

Why may you not wish for those things? *Waarom moogt gy die dingen niet wenschen?*
 May it please your Majesty, *Met believen van uw Majesteit*, [een zeer eerbiedige spreekwyze in 't Engelfcb.]
 May it please your Lordship, *Dat bet uw Lordfchap bebaage.*
 MAY, [the Month] *Blocimaand.*
 †† To make a may-game of one, *Iemand voor de gek houden, bespotten, belachelyk maken.*
 † He is grown so high, that a man dares not come near him by the length of a may-pole, *† Hy is zo groot geworden, dat men hem op geen tien voet genaaken kan.*
 A may-game, *May-fpel.*
 May, or May-weed, *Mey, mey-boom.*
 A may-bug, (or fly) *Een tor of Molenaar, gonzende kevervlieg.*
 A may-pole, *Een mey-paal, meiboom.*
 May-lilly, *Leeli van den dale.*
 MAYOR, *De Major of regeerende Burgermeester van een plaats*, [waar van 'er in Engeland in yder stad maar één is, die alle jaaren afgaat, te weeten in Londen en York.]
 The Lord Mayor of London, *De Burgermeester van London.*
 Mayoralty, *Het Majors ampt, Burgermeesters ampt.*
 During his Mayoralty, *Terwyl by Major was.*
 MAYORESS, (the mayors lady) *De Gemalin van den major.*
 to MAYL a hawk, *Eenen valk zyne vleugels snoeren.*
 MAZ.
 MAZE, *Een doolhof, verbyftering, bedwelming.*
 To be in a maze, *In een doolhof verward zyn, bedwelmd zyn.*
 † It did put me in a maze, *Het deed my verfeld staan, bet maakte my bedwelmd.*
 MAZER, (a broad drinking cup) *Een groote Béker.*
 ME.
 ME, *My.*
 He told me, *Hy zeide my.*
 Do you love me, *Bemint gy my? bebt gy my lief?*
 She scolds at me, *Zy bekyft my, zy fcheldt my uit.*
 For me, *Voor my.*
 With me, *Met my, by my.*
 I. DEEL.

Me thinks, *My dunkt.*
 MEA.
 a MEACOCK, *Een verwyfde blood-aard.*
 † A meacock, *Een man die onder zyn vrouw staat, † Een Janben, een gortentelder.*
 MEAD, *Meede* [drank van honing en water.]
 MEAD, } *Een beemde,*
 MEADOW, } *weyde.*
 MEAGER, *Mager, fcbraol.*
 Meagerly, *Magerlyk.*
 Meagerness, *Magerheid.*
 And may meagerness (or leanness) rising up in me, beareth witness to my face, *Job. XVI. 8. En myne magerheid staat tegen my op, zy getuigt, in myn aangezigt.*
 MEAL, *Meel.*
 Bean-meal, *Boonen-meel.*
 A meal-man, *Een grutter, meel-verkooper.*
 A meal-sieve, *Een meel-zeef.*
 A meal-tub, *Een meel-vat.*
 Meal-rents, *Een rente die men in meel plagt te betaalen.*
 Mealy, *Meelig.*
 Meal-mouthed, *Die zeer bloo en fcbroomachtig van aart is.*
 a MEAL, *Een maal.*
 I have eaten a good meal, *Ik heb een goed maal gedaan.*
 A meals-meat, *Een maaltyd.*
 Piece-meal, *Aan kleine stukken en brokken.*
 Mealiness, *Meelachtigheid.*
 MEALED, *Tot poejer gemaakt.*
 MEAN, *Gering, slecht.*
 A man of a mean condition, *Een persoon van geringen staat.*
 He is of a mean descent, *Hy is van een laage afkomst.*
 † He is no mean orator, *Hy is geen gering redenaar.*
 † Mean time or mean while, *Ondertuffchen, inmiddels.*
 † Mean, mean part, or tenor, in musick, *Laagstem, één der vier deelen van de muziek, Tenor genaamd.*
 A mean employment, *Een gering ampt.*
 He is but a mean scholar, *Hy is maar een slecht schoolier; by is niet veel geleerd.*
 Mean-spirited, *Stapbartig.*
 MEAN, *Het midden, de middelmaat.*
 To keep a mean in all things, *In alles een middelmaat houden.*
 O o o

Means, *Middelen, een middel.*
 That was the only means to compass it, *Dat was het eenigste middel om het te verkrygen.*
 He was the means of our delivery, *Hy was 't middel onzer verloffing.*
 By my means, *Door myn toedoen.*
 He will hear of it by some means or other, *Hy zal 't op de eene of andere wyze komen te booren.*
 By no means, *Geensins.*
 By some means or other, *door bet één of ander middel.*
 By lawful or unlawful means, *Door wettige of onwettige middelen.*
 By all means, *Voor alle dingen.*
 I desire you by all means to come, *Ik verzoek u op alle vriendschap te komen.*
 Don't tell him of it by any means, *Zeg hem voor al niets daarvan.*
 † He has gotten great means, *Hy heeft groote middelen gewonnen.*
 A. Means, word ook in het enkelvoudig getal gebruikt, als; He was a means of my ruin, *Hy was de oorzaak van myn ondergang.*
 That was the only means, *Dat was het eenigste middel,*
 † Means, (estates, riches) *Goederen, middelen, rykdom.*
 to MEAN, *Meenen.*
 What doth he mean by that? *Wat meent by daar mede.*
 What should this mean? *Wat zou de meening hier van zyn?*
 What do you mean to do? *Wat meent gy te doen?*
 He means to go by break of day, *Hy meent met den dag te ver-trekken.*
 They meant no harm to one another, *Zy waren niet voornemens malkander leed te doen.*
 † What does this word mean? *Wat betekent dit woord?*
 † You know what I mean? *Gy verstaat myn meening?*
 I mean so, *Ik begryp bet zo, ik meen zo.*
 I mean it honestly, *Ik meen het eerlyk.*
 To mean one ill, *Iemand kwaad wenschen.*
 MEANDERS (intricate turnings, and windings) *Verwarde bogtten en draaijen, omwégen.*
 Mean-

Meanrours, *Bogtig*, vol bogten, *verwardelyk*.

MEANER, (the comparative of mean) *Gemeender*, *minder*, *geringer*.

The meaner sort of people, *Het gemeene ſlach van volk*.

To think the meaner of one, *Geringe gedagten van iemand hebben*.

The meanest, *De geringſte*.

That's only fit for the meanest people to do, *Dat voegt alleen het ſlechtſte ſoort van menſchen*.

MEANING, *Meening*, — *meenende*.

I would fain know his meaning, *Ik zou gaarn zyne meening wisten*.

What may be the meaning of this? *Wat mag de meening hier van zyn?*

He came with a bad meaning, *Hy kwam met een kwaad opzet*.

A well meaning man, *Een welmeenend man*.

Those well meaning people are not mercurial enough to discover above one interpretation in their laws, *Deeze goede lieden zyn niet ſchrande (of ſcherpſinnig) genoeg om meer als eenen zin, in bunne wetten te ontdekken*.

MEANLY, *Op eene gierige, ſlechte wyze*.

Meanly born or extracted, *Laag geboren, van een ſlechte afkomſt*.

MEANNES, *Geringheid*, *ſlechtheid*.

MEANS, *zie Mean*.

I MEANT, *Ik meende*.

This is meant by it, *Dit wordt 'er gemeend; dit is 'er de meening van*.

MEAR, *Een moeraſſige grond*, *zie Meer*.

Mear ſtones, *Steenen opgerecht in open velden tot ſcheipaalen of grondtekenen*.

MEARL, *Een meerve*, [*zeker vogel*].

MEASE, (a measure of herrings, containing 500) *Een maat van vyfonderd baringen*.

MEASE, (or Meſſuage) *Een Hofſtede*.

MEASELED, *zie Meazeled*.

MEASELS, *zie Meazels*.

MEASURABLE, *Meetbaar*, *meetelyk*.

MEASURE, *Maat*.

Beyond measure, *Buiten maate*, *boven maate*.

Out of measure, *Uit der maate*.

In some measure, *Eeniger maate*.

In a great measure, *In grooten maate*, *voor een groot gedeelte*.

Good measure, *Goede maat*.

To take the measure for a ſuit of cloths, *De maat van een pak kleeven neemen; de maat van een kleed neemen*.

The Shoemaker has taken the measure of my foot, *De Schoenmaaker heeft my de maat genomen*.

In some measure, *Eeniger maatte*.

In a great measure, *In een ruime maat*, *voor een groot gedeelte*.

He is in a great measure the cause of my distress, *Hy is voor een groot gedeelte oorzaak van myn verdriet*.

☞ Measure, (or cadence in verses) *Welluidendheid*, *aangenaame vloeijing der vaerzen*, *ſnyding*.

☞ Measure (or time) in music, *Zangmaat*.

To beat the measure, *De maat ſlaan*.

☞ Measures, *Maatregels*, *overſlag van zaaken*, *beſluitneeming*.

We must take other measures, *Wy moeten andere maatregels nemen; wy moeten eenen anderen overſlag maaken; wy moeten een ander overleg neemen; wy moeten eenen anderen weg inſlaan*.

☞ † He had hard measure, *Hy wierdt onredelyk behandeld; by wierdt onbillyk beloofd*.

to MEASURE, *Meeten*.

To measure corn, wine, cloth, or land, *Koorn*, *wyn*, *laken of land meeten*.

☞ To measure a thing by one's own profit, *Een zaak ſchatten naar het voordeel dat men 'er van trekt*.

* To measure other peoples corn by one's own buhel, *Een ander by zich zelve afmeten*.

Measured, *Gemeeten*.

Some of the hailstones measured four inches about, *Eenige van de hagelſteenen waren vier duim in den omtrek*.

A measured mile, *Een afgemeeten myl*.

With such measure as thou shalt have measured to another, shalt be measured to thee again, *Met welken maate gy een ander gemeeten zult hebben, zal u wederom gemeten worden*.

Measurement, *Meeting*, *zie Measuring*.

Measurer, *Een meete*.

Measuring, *Meeting*, — *meetende*.

† † T is a measuring cast, whether it be so or no, *Het is even of on-even of bet zo is of niet*.

(†) to MEAT or Mete, *Meeten*.

MEAT, *Spyze*, *koſt*, *vleeſch*.

Meat and drink, *Spyze en drank*.

To dress meat, *Spyz voerechten*.

This is good very meat, *Dit is zeer goede koſt*, (*of zeer goed vleeſch*).

To forbear eating of meat, *Zich van vleeſch etten onthouden*.

A dish of meat, *Een ſchotel vleeſch*.

☞ An egg full of meat, *Een vol ey*.

Horse-meat, *Paerden-koſt*.

Spoon-meat, *Lepel-koſt*.

Sweet meats, *Zoete koſt*; *banket*.

Roast meat, *Gebraaden vleeſch*.

Boiled meat, *Gekookt vleeſch*.

Minced meat, *Klein geſneden vleeſch*.

White meats, *Melk-koſt*.

☞ To sit down at meat, *Aantaſel zitten om te etten*.

☞ To shake after meat, *Hivorig zyn als men wel gegeten heeft*, *†† de bolle koort hebben*.

* After meat comes mustard, ** Moſterd na de maaltyd*.

† This is meat and drink to him, *† Dit is etten en drinken voor hem*, *dit is al daar by vermaak in ſchept*.

MEAT-OFFERINGS, *Het ſpysoffer*.

MEATH, *Meede*, *zie Mead*.

MEAZELS, *Mazelen*, — *Gortjes op de tong*.

To have the meazels, *Mazelen, de mazelen hebben*.

Meazeled, *Gemazeld*, — *Gortig*.

A meazel'd hog, *Een gortig varken*.

Meazelednefs, *Gortigheid*.

MEC.

MECHANICK, } 't Géne tot een
bandwerk be-
hoort, tuig-
werkelyk, als méde, gering,
veracht.

A mechanick, Een bandswerk-
man.

‡ Mechanick, Laag, laf, on-édel-
moedig, verachtelyk.

Mechanicks, (that part of the
mathematicks which is conver-
fant about machines) Hand-
werkskunde, konstwerktuigskun-
de.

The arts are divided in liberal
and mechanical arts, De kon-
sten zyn verdeeld in vrye-en band-
werks konsten.

⊕ This is very mechanical for a
gentleman, Dat is veel te laag
voor een Heer.

MECHOACAN, Een zékere wor-
tel.

Mechanically, Werktuiglyk.

Mechanicks, De werktuigkunde.

Mechanism, Werktuiglykheid.

MED.

MEDAL, Een gedenkpenning, pronk-
penning, medailje.

Ancient medals, Oude Pennin-
gen.

MEDALLION, Een groote lègpen-
ning.

Medallist, Medallist, liefhebber, ver-
zamelaar van penningen, kenner
van gedenk penningen.

MEDE, Méde, zie Mead.

to **MEDDLE,** Bemoeijen, moeijen,
zeer bézig zyn.

Do not meddle with it, Bemoei-
'er u niet mee; raakt het niet
aan.

Meddle with your own business,
Bemoei u met uw eigen werk.

I will not meddle with such things,
Ik wil my niet met zulke dingen niet
moeijen.

* Meddle with your old shoes,
Moei u met gort. [SEWEL.]

⊕ I'll not meddle nor make him,
Ik wil niet met hem te doen heb-
ben.

Meddle not with wine, Drink
geen wynn in 't gebeel.

Meddled, Bemoeid.

This is not to be meddled with,
Hier moet men in het gebeel
niet aanraaken, zig niet méde
bemoeijen.

MEDDLER, Een bemoei-al, albe-
schik.

MEDDLEY, zie Medly.

Meddling, Bemoeijing, — bemoei-
jende, bemoei-ziek.

You will be always meddling,
Gy wilt u overal méde bemoei-
jen.

* 't Is ill meddling with edged
tools, Met scherp gereedschap
is geen gekscheeven.

* Fools will be meddling, Gekken
willen overal in de weer zyn;
gekken booren zich overal in.

MEDIAN, De middel-ader.

MEDIASTINE, Het middelfbot,
middeldrift.

to **MEDIATE,** Bemiddelen, mid-
delen.

To mediate the peace, De vrede
bemiddelen.

Mediately, Middelyk, op een mid-
delyke wyze.

Mediation, Bemiddeling.

Mediator, Een middelbaar, scheids-
man.

Mozes was a mediator by inter-
cession, but Christ by propi-
tiation, Mozes was een midde-
baar door tusschenpraak, maar
Christus door verzoening.

Mediatix, een Middelaares.

MEDICABLE, Geneesbaar, ge-
neeslyk.

MEDICAMENT, Een geneesmiddel,
artzeny.

Medicaster, Een kwakzalver.

Medicated, (mixed with medi-
cinal ingredients) Een gemengd
geneesmiddel.

Medicinal, Heelzaam, geneesbaar.

MEDICINE, Artzeny, geneesmid-
del, medicyn.

to **MEDICINE,** Geneesmiddelen ge-
bruiken.

MEDICK Fodder, (or Spanish tre-
foil) Spaansche klaver.

MEDIETY, De helst.

MEDIOCRITY, Middelmattigheid,
maatigheid, onverschelendheid.

‡ **MEDITABUND,** Peinzende, in
gedagten.

to **MEDIATE,** Overdenken, bepein-
zen, overweegen, betrachten.

To meditate upon his latter end,
Zyn laatste einde betrachten.

Meditated, Overdacht, overpeinsd,
overwoogen.

Meditating, Overdenking, — over-
denkende, overpeinzende.

I found him in a meditating pos-
ture, Ik vond hem in een pein-
zende gestalte.

Meditation, Overdenking, overwee-
ging, bepeinzing, betrachtting.

Given to meditation, Tot over-
denkinge geneigd, tot bepeinzin-
ge overgegeeven.

Divine meditations, Godlyke be-
trachttingen (of overdenkingen.)

Meditative, Bepeinzende, overden-
kelyk.

the **MEDITERRANEAN** sea, de
Middellandsche Zee.

MEDIUM, Het midden, middel.

There is no medium between tho-
se two extremes, Daar is geen
midden tusschen die twee uiter-
sten.

We must endeavour to find out
a medium, Wy moeten trachten
een middel uit te vinden.

MEDLAR, Een mispel.

A medlar-tree, Een mispel-boom.

to **MEDLE,** zie Meddle.

Medler, } zie Meddler, &c.

Medling, }
MEDLY, Mengelmoes, rommel-
soo.

To make a medly, Een mengel-
moes maaken.

A confused medly, Een verward
mengelmoes.

Medly colour, Vermengde kleur,
gespikkeld.

A medly government, Een ge-
mengde regeering.

MEDOW, Een weide, beemd, zie
Meadow.

MEDULLAR, } Tot het merg
MEDULLARY, } behoorende.
MEDULLINE, }

MEE.

MEE, My, zie Me.

(†) **MEED,** Belooning, vergelding,
verdiensien.

MEEK, Zachtmoedig, zachtzinnig.

To grow meek, Zachtmoedig wor-
den.

Meekly, Zachtmoediglyk, zachtzin-
niglyk.

Meekness, Zachtmoedigheid, zacht-
zinnigheid.

MEEN, Gelaat, myne.

A man of a good meen, Een per-
soon van een goed gelaat, een man
van goede mynen.

MEER, Louter, enkel.

It is a meér fiction, 't Is een lou-
ter verdisbtjel.

It was a meer cheat, *Het was enkel bedrog.*
 (†) MEER, (bound) Een landpaal.
 A meer, (standing water) Een meer, polder.
 Meer-sauce, (or brine) Pékel.
 Meered, *Begrenst, afgeperkt.*
 Meerly, *Enkelyk, alleenlyk.*
 MEET, *Dienstig, bekwaam, gevoeglyk.*
 He thought it meet, *Hy oordeelde het dienstig te zyn.*
 It is very meet, *Het is zeer gepast, welvoeglyk.*
 Thus it is meet to do with citizens, *Dus beaamt het met burgers te handelen.*
 A meet-help, *Een bekwaame hulp, noodhulp.*
 Meetness, *Gevoeglykheid, bekwaamheid.*
 to MEET, *Ontmoeten, te ontmoeten, tégenkomen, aantreffen, byeenkomen, vergaderen.*
 To meet together, *Samenkomen, samen vergaderen.*
 It was appointed that he should meet me at that place, *'t Was bestemd dat by my op die plaats zou te ontmoet (of by my) komen.*
 If we chance to meet with any difficulty, *Zo wy enige zwaarigheid zouden komen te ontmoeten.*
 It is such a business as one shall seldom meet withal, *'t Is zulk een zaak die iemand zelden zal voorkomen.*
 If I meet you at any time in this street, *Zo ik u t'eeniger tyd in deeze straat te ontmoet kome.*
 The King intends to meet his Parliament, *De Koning is voornemens in 't Parlement te verschynen.*
 † To meet with one, (to be even with him) *Iemand iets betaald zetten.*
 † I shall meet with him, *Ik zal hem wel vinden.*
 ☞ To go to meet one, *Iemand te ontmoet gaan.*
 ☞ His scheme will meet with no success, *Zyn ontwerp zal niet gelukken.*
 † To make both ends meet, (* To keep buckle and tongue together) *† De enden by malkander houden, † Rond schieuten.*

☞ To meet by chance, *By geval aantreffen.*
 I shall meet with him one time or other, *Ik zal hem de eens of de andere tyd nog wel eens aantreffen.*
 ☞ To meet with a storm, *Eenen storm ontmoeten.*
 To meet with a repulse, *Een weigering ontmoeten, een blaauwe sbeen loopen; zyn hoofd stooten.*
 ☞ I'll meet him at any place, *Ik ben gereed om hem over al te ontmoeten; ik wil hem nergens ontwyken.*
 ☞ When shall we meet? *Wanneer zullen wy byeenkomen?*
 We are to meet together to-morrow, *Wy zullen morgen saamenkomen.*
 MEETER, *Rym, dicht, maat.*
 In meeter, *Op rym, in dicht, op maat.*
 He wrote in meeter, *Hy schreef op rym.*
 Brought into meeter, *Op maat gesteld.*
 MEETING, *Ontmoeting, aantref-fing, byeenkomst, vergadering, — ontmoetende, enz.*
 There was a great meeting, *Daar was een groote vergadering.*
 A meeting-house, *Een vergaderplaats, preekhuis.*
 A. Dus noemt men de Kerken van alle de geenen die niet tot de Bisschoppelyke Kerk behooren.
 There is a very good parson in that meeting, *Daar staat een zeer goed Predikant in die Kerk.*
 A meeting of two streams, *Een samenloop van twee rivieren.*
 MEEGLY, *Bekwaamlyk, dienstiglyk.*
 MEG.
 MEG, als, A long meg, *Een zeer lang Vrouwspersoon.*
 MEGBOOTE, *Boete voor een manslag, zie Magbote.*
 MEGRIM, *Een duizeling in 't hoofd, schiele hoofdpyn.*
 Troubled with the megrim, *Met schiele hoofdpyn gequeld.*
 MEL.
 MEINOUR, *Heerlykheid, zie Manour.*
 MEL.
 MELANCHOLIST, *Een droefgeestige.*
 An inspired melancholist, *Een dweeper, geestdryver.*

MELANCHOLY, *Zwaarmoedig, zwartgallig, droefgeestig, zwarte gal.*
 A melancholy man or woman, *Een zwaarmoedig man, een zwaarmoedige vrouw.*
 Troubled with windy melancholy, *Met de mild ziekte gequeld, naargeestig.*
 To be melancholy, *Droevig zyn.*
 † He is as melancholy as an owl, *† Hy is zo vrolyk als een uil.*
 ☞ That is indeed a melancholy accident, *Dat is inderdaad een droevig toeval.*
 Why are ye so melancholy? (or sad) let us be merry, *Waarom zyt gy zo neerslagtig? laat ons vrolyk zyn.*
 † MELANGE, *Een mengsel.*
 MELASSES, *Siroop, zie Moloffes.*
 MELICOTONY, *Een zeker soort van Persikken.*
 MELILOT, *Welriekende klaveren, meliloten.*
 to MELIORATE, *Verbeteren.*
 He intends to meliorate his house a good deal, *Hy is voornemens zyn huis merkelyk te verbeteren.*
 Meliorated, *Verbeterd.*
 St. Margaret's Church in Westminster was meliorated and adorned by the munificence of the house of commons, *De St. Margareta's Kerk in Westminster, wierd verbeterd en verciert door de mildaardigheid van het huis der Gemeentens.*
 Melioration, *Verbetering.*
 Meliority, *Beterheid, beterschap.*
 MELLEOUS, *Honingzoet.*
 MELLIFEROUS, *Honing voortbrengende.*
 Mellifuous, *Van honing vloeiende.*
 Mellitism, *Gehoningde Wyn.*
 MELLOW, *Murw, ryp.*
 Mellow apples, *Murwe appelen.*
 ☞ Mellow (or soft) strokes in painting, *Malsche (of zachte) trekken in het schilderen.*
 † Mellow, (or pretty well in drink) *† Een knisp, een roes hebben.*
 to MELLOW, *Rypen, ryp of murw worden.*
 Mellowness, *Murwheid, rypheid.*

MELODY, Zoetluidigheid, *geheel, zonggeheel, maageluid.*

To make melody, *Queelen, lieflyk zingen.*

Melodious, Zoetluidig.

Melodiously, Zoetluidiglyk.

MELON, Een meloen.

A musk, } Me. Een muskus, } Me.
A smood, } lon. Een glatte, } loen.
A streak, } Een ruwe, } loen.

A bed of melons, Een bed meloenen.

to MELT, Smelten, ontslaan.

The butter begins to melt, *De boter begint te smelten.*

To melt gold or silver, *Goud of zilver smelten.*

The snow begins to melt, *De sneeuw begint te ontslaan, (of te smelten.)*

To melt away, *Wegsmelten, versmelten.*

† To melt God's anger into mercy, *Gods toornigheid verzagten door boetvaardige traanen.*

† To melt one down, *Iemand's hart vernurwen, iemand weemoedig maaken.*

† To melt into tears, *In traanen wegsmelten.*

* Money melts away as butter against the Sun, * *Het geld smelt weg als sneeuw voor de Zon.*

A. In alle de spreekwoorden volg ik den zin, en niet de letter, zo als hier *sneeuw*, voor *boter*, om dat men het eerste in *Holland* en het laatste in *Engeland* zegt.

Meltd, *Gesmolten.*

That which may be melted, *Smeltbaar.*

Melter, Een smelter.

Melting, *Smelting, — smeltende.*

A melting-house, Een smeltbuis, gietsbuis, giety.

A melting pear, Een peer die in de mond smelt.

† A melting speech, Een zielroevende, een aandoenlyke redenvoering.

† A melting language, Een vlyende, strelende taal.

MELWELL, (a sort of cod-fish) Een soort van Kabeljauw.

MEM.

MEMBER, Een lid, lidmaat.

A member of the body, Een lid des lichaams.

A member of the Parliament, een Lid des Parlements.

Members of the Church, *Lidmaaten der Kerke (of gemeente.)*

The privy members, *De teelliden, de schameleiden.*

Big-member'd, *Groot van leden.*

MEMBRANE, Een vlies.

Membranous, *Vliezig.*

MEMOIRS, *Gedenkschriften.*

MEMORABLE, *Gedenkwaardig.*

Memorably, *Gedenkwaardiglyk.*

MEMORANDUM, Een aantekening of merk om iets te gedenken, een gedenkceeltsje.

Memorative, als;

The memorative power, *Het geheugen.*

MEMORIAL, Een gedenboek, gedenkmerk, kladboek, Memoriaal.

An Ambassadour's memorial, Een Ambassadeurs bericht-schryft, Memorie.

MEMORIZED, In het geheugen geprent.

MEMORY, *Geheugenis, gedachtenis, ontbouding, memorie.*

He has a strong memory, *Hy heeft een sterk geheugen; by is goed van ontbouden.*

I have a short memory, *Ik ben kort van ontbouden.*

To have in memory, *In geheugen hebben.*

To call to memory, *Gedenken, berdenken, zich erinneren, zich te binnen brengen.*

Out of memory, *Uit den zin, onbeuglyk.*

It is slipt out of my memory, 't Is my uit den zin gegaan; 't is my uit de gedachten geschooten, 't is my ontschooten.

Times out of memory, *Onbeuwbelyke tyden.*

A ready memory, Een gaauw begrip.

I will bring it to his memory, *Ik zal 't hem indachtig maaken, ik zal 't hem te binnen brengen.*

Such a fact will not be blotted out of the memory of men, *Zulk een daad zal uit de geheugenisse der menschen niet gewischt worden.*

Of blessed memory, *Zaliger gedachtenis.*

Of blessed memory, *Zaliger gedachtenis.*

Of blessed memory, *Zaliger gedachtenis.*

Of blessed memory, *Zaliger gedachtenis.*

☞ It has not been seen in the memory of any man living, 't Is by menschen gedenken nooit gezien (of geschied.)

MEN.

MEN, *Menschen, mannen, men.*

Men are generally looked upon according to their estates, *De Menschen worden doorgaans aangezien naar dat zy geboed zyn.*
Ye men of Galilee, *Gy Galileische mannen.*

MENACE, *Bedreiging, dreigement.*

to MENACE, *Dreigen, bedreigen.*

If you menace I'll strike, *Als gy dreigt zal ik toeslaan.*

He would begin to menace but I don't mind it a pin, *Hy wilde beginnen te dreigen, maar ik geef 'er geen speld om.*

I am not afraid of his menaces, *Ik ben niet bang voor zyne dreigementen.*

Menaced, *Gedreigd.*

Menacer, Een dreiger.

Menacing, *Dreiging, — dreigende.*

to MEND, *Verbeteren, bëteren, — verstellen, lappen.*

To mend a fault, Een fout verbeteren.

To mend one's life, *Zyn leeven verbeteren.*

☞ He has been very sick, but now he begins to mend, *Hy is veel ziek geweest, maar nu begint by te bëteren.*

☞ To mend cloths, *Kleeren verstellen.*

To mend shoes, *Schoenen lappen.*

☞ To mend one's pace, *Wat radder voorttreeden.*

To mend his draught, *Zich eens verbaalen in 't drinken.*

Mend your draught, *Verbaal u eens.*

☞ I'll try if I can mend your cheer, *Ik zal eens zien of ik u niet beter onthaalen kan.*

☞ To mend one's market, *Beter koop koopen, of duurder verkoopen.*

☞ Where will you mend your self? *Waar zult gy het beter hebben? waar zult gy beter te recht komen?*

* He mends as four ale in summer, * Hy bétert zich als scharrebiër op de tap.

Mended, Verbétèrd, gebétèrd, — verftèld, gelapt.

Tell me your hour, and all shall be mended an-other time, Zeg my wat uur het u best gelégen komt, en alles zal in 't vervolg verbéted worden.

Mender, Een verbéteraar, verftèl-fer.

MENDICANTS, Bèdelmonniken.

Mendication, Bèdeling, afbèdeling.

Mendicity, Bèdelachtigheid, bède-laary.

MENDING, Verbétering, bétèring, — verftèlling, lapping, — verbéterende, enz.

☞ He is on the mending hand, Hy is aan de bétèr hand.

☞ But so far was he of mending upon those lessons, that he grow worse, Maar by, wel verre van zich op die vermaaningèn te bétèren, wierd erger.

MENEVER, Wie gespikkeld bene, zie Minever.

MENIAL fervants, Huisknechts, dienstbooden.

MENOW, Een stèkelbaarsje.

MENSTRUAL, } Maandelyk, maan-
Menstruous, } stendig.

Menstruosity, Maandstondigheid.

MENSTRUUM, (a chemical des-solvent) Uitrekwater, scheimiddel.

MENSURABILITY, Meetbaar-beid.

to MENSURATE, Meeten.

Menfuration, Meeting.

MENTAL, Innerlyk, innig, 's gee-ne men by zich zelven denkt.

A mental prayer, Een innerlyk gebèd.

A mental devotion, Een innige Godsdiens, innige aandagt, innerlyk gebèd.

A mental reservation, Een achterhouding van 's gene men stilzwy-gends by zich zelven denkt.

Mentally, Inniglyk.

MENTION, Melding, vermelding, gewag.

To make mention of a thing, Van een zaak gewag maaken, van iets gewaagen.

He has not made the least men-tion of him, Hy heeft in 's minst niet van hem gerèpt.

to MENTION, Mèlden, vermelden, gewaagen.

Not to mention of, &c. Om hier niet te melden van... Ik zwyg van, enz.

To mention the receipt of a let-ter, Den ontvangst van een brief melden.

Mentioned, Gemèld, vermeld, ge-wag gemaakt.

I mentioned it to him, Ik heb 'er tégen hem van gemèld.

Above-mentioned, Boven ge-mèld.

't Is not fit to be mentioned, 't Is onbekwaam om te noemen.

Mentioning, Mèlding, vermelding.

Menuet, (a sort of time and dan-ce) Menuët.

To sing and dance a menuet, Een menuët zingen en dansen.

MEP.

‡ MEPHITIS, Een sterke zwavel-agtige reuk, een damp.

Mephitical, Stinkende, schaadelyk, vergiftig.

Mephitical Exhalations, Vergif-tige uitwaasseningèn, of dampen.

MER.

‡ MERACEOUS wine, Zuivere, bèldere, ontervalsche wyn.

Meracity, Zuiverheid, bèlderheid.

MERCANTILE, Tot de koopmanschap behoorende.

A mercantile town, Eene koop-schap.

Mercantile Affairs, Zaaken den koopbandel betreffende.

Mercature, Koopbandel, koopman-schap.

→ MERCEMENT, Boete, breuke.

MERCENARY, (Adj.) Loonzuch-tig, gewinzuchtig.

Mercenary, (Subst.) Een huurling, een die alles om gèld wil doen.

MERCER, een Kraamer-, Zyde-winkelier.

Mercery, Kraamery, waar, koop-manschap.

Mercery ware, Fransche kraame-ry.

MERCHANDIZE, Koopmanschap-pen, koopmanschap doen, din-gen.

I put it as cheap as I can, and so you must not merchandize, Ik stèl het zo na als ik kan, en daar-om moet gy niet dingen.

Merchandized, Gedongen.

Merchandizing, Koopbandel, ban-deldryving.

To follow merchandizing, Koop-bandèl dryven.

MERCHANT, Een koopman.

A timber-merchant, Een bouak-ter.

Merchant-man, Een koopvaardyschip, koopvaarder.

Merchantable, Verkoopbaar, leverbaar, welgestèld.

Merchantly, Als een Koopman.

MERCHENLAEG, (or Merchen-lage) Een zekere wet onder de kooplieden die eertyds in Engeland waren.

MERCY, Barmhartigheid, genade.

Lord have mercy upon us, Heere wees ons genadig.

To cry mercy, Om genade roe-pen.

Cry mercy, or cry your mercy, Roep om genade.

At the mercy of wild beasts, Ter genade van wilde beesten.

We were delivered up to the mercy of our enemies, Wy wierden ter genade van onze vyanden gestèld.

To have his enemy at his mercy, Zynen vyand 's zynen willen beb-ben.

The mercy-seat, (Exod. xv. 17.) Het verzoendeksel.

We cast our selves down before they mercy-seat, Wy werpen ons zelven ootmoedig neder voor den troon uwer genade.

Merciful, Barmhartig, genadig.

To be merciful to man, Iemand genadig zyn, iemand barmbar-tigheid bewyzen.

Mercifully, Barmhartiglyk, gena-diglyk.

Mercifulness, Barmhartigheid, med-doogendheid, deernis, erbarming.

Mercileis, Ondarmhartig, ongena-dig, onmoedoogend.

MERCURY, (a heathenish God) Mercurius, een der Heidensche Goden.

☞ Mercury, (one of the Planets) Mercurius, een der Planeten.

☞ Mercury, (or Quick-silver) Quik-silver.

☞ Mercury, (a purging plant) Bin-gelkruid.

☞ Mercury-women, (women that sell new-books &c. to the haw-kers by whole sale from the pres) Zekere Vrouwenpersonen die

MER.

die nieuwe boeken enz. aan de onloopers in het gros verkoopen.

MERE, Meir, zie Meer.

Merely, Zuiverlyk, zie Meerly.

MERETRICKIOUS, (or whorish) Hoerachtig, dat tot een boer behoort.

MERIDIAN, De middagslyn, zynde een ingebeelde cirkel die door de apunten gaat; en, door 't middelpunt van het lichaam der Zonne aangeraakt zynde, den middag maakt.

† This is not calculated to our meridian, (this is not suitable to our customs or manners) Dat is niet naar ons gebruik geschikt, dit komt niet met onze gewoontens en zedden overeen.

Meridional, Zuidelyk, middags.

Meridionally, Na 't zuiden.

‡ **MERIDIATION**, Het vangen van een uiltje na den middag.

MERILS, (a Boyish play) De binkelbaan, het binkperk, (een jongens spel.)

MERIT, Verdienste.

A man of merit, Een man van verdiensten, een braaf man.

What ever may be said of him will fall short of his merit, Alles wat men van hem zeggen kan, is minder dan zyne verdienste.

The merits of Christ, De verdiensten van Christus.

The merits of a cause, De waardij van een zaak.

to **MERIT**, Verdienen.

He merites praise, Hy verdient lof.

Merited, Verdient.

He merited much of the commonwealth of learning, Het gemeene best der letteren heeft veel verplichting aan hem.

☞ He merited ill of his country, Hy heeft niet veel goeds aan zyn Vaderland verdiend.

Meritorious, Verdienstelyk.

It cannot be meritorious before God to persecute men because of their Religion, 't Kan geen verdienstelyk werk voor God zyn, de menschen te vervolgen om bunnen Godsdienst.

MERITOP, (a swinging in bell-rope and such like) Een schopstoel, of touw daar de kinderen op gaan zitten, om zich op en neer te laten schoppen of slingeren.

MER. MÉS.

MERKIN, Valsch-haar.

MERLIN, Een bovik of sperwer.

MERMAID, een Meermin.

MERRY, Vrolyk, geestig.

A merry life, Een vrolyk leeven.

A merry beginning and a fading, Een vrolyk begin en een droevig einde.

To make merry, Vrolyk maaken.

We have been mighty merry, we passed our time very merrily, Wy zyn krachtig vrolyk geweest, wy hebben onzen tyd zeer vermaakelyk doorgebracht.

Be merry, Maakt u vrolyk.

* It is good to be merry and wife, Het is goed maatig vrolyk te zyn.

To live a merry life, Een vrolyk leeven leiden.

He makes him self merry, Hy verbeugt zich zelf.

☞ To make a merry cup, Vrolyk worden onder een glas wyn.

He is a little merry, Hy heeft een verbeuging, een knip.

☞ He has many things to sell a merry penny worth, Hy heeft veel dingen die by goed koop verkoopen wil.

☞ A merry tale, Een grappige vertelling.

☞ A merry grig, Een kortwylige kwant.

Merry conceits, Vrolyke invalen.

☞ To be set on the merry pin, Lustig in zyn schik zyn; een vrolyke luim hebben.

The merry-thought of a fowl, Dat beentje van eenen vogel 't welk wy de Brill noemen.

Merrily, Op een vrolyke wyze, kortswylyg.

Merriment, Vreugd, vrolykheid, kortswyl.

Let us have a merriment for it, Laat 'er ons eens voor vrolyk zyn.

MERSION, Dompeling, indompeeling.

MES.

MESARAICK Veins, De darmscheiladeren.

MESE, Een maat van 500 Haringen, zie Mease.

MESENTRICK, Dat tot het darmscheil behoort.

MESENTERY, } Het darmscheil, darm-scheidseel.

MESENTERIUM, }

MES. MET.

479

MESH, Mengzel, zie Mash.

To mesh, Mengen, zie to mash.

MESLIN, Half rogge half tarw, maftelyn.

Meslin bread; Maftelyn brood.

MESNALTY, (the right of a mesne) Het recht van een leen-beerlykheid.

MESNE, or Mesne-lord (a Lord of a manour which he holds of a superior Lord) Een onderleenbeer.

MESS, Een gerecht.

A mefs of meat, Een gerecht van vleeſch.

A mefs of potage, Een ſcbotel moes.

☞ Mefs, (or share of meat) Een deel van een stuk vleeſch.

☞ We are four of a Mefs, Wy eeten met ons vieron uit eene ſcbotel, of aan één bak.

to **MESS** with one, Met iemand eeten.

MESSAGE, Een boodſchap.

To deliver one's message, Zyn boodſchap verrichten.

MESSATINTO, Zwarte konst, zie Mezzotinto.

MESSENGER, Een boode, boodſchapper.

MESSIAS, (our most blessed Saviour) Meſſias, onzen gezegenden Zaligmaaker.

MESSMATE, Een Matroos die met een ander aan één bak eet.

to **MESSMATE**, (to couple-two failors) De matroozen twee aan twee verdeelen, om makander te verpoezen.

→ **MESSUAGE**, Een boſſteede met een woonbuis, en een stuk lands daar by.

MET.

MET, [van to Meet] Ontmoet, tegengekomen, aangetroffen, vergaderd.

I met him by the way, Ik ontmoette hem onderwegen.

They were met together, Zy waren ſamen vergaderd.

I have not met with ſuch an expreſſion in the whole book, Ik heb nergens in 't gansche boek zulk een bewoording konnen vinden.

He is not to be met withal, Hy is nergens te vinden.

☞ Well met, Dat 's wel getroffen, als man een vriend onverwagt ontmoet.

☞ They

- ☞ They are well met, or well matched, Zy zyn wel gepaard.
- ☞ You will be met with, Gy zult uw man aantreffen, gy zult ge- waar worden met wien gy te doen hebt.
- ☞ He met with a very fine recep- tion, Hy wlerd zeer beleeft ont- vangen.
- Have you not met with strange news at your return? Hebt gy by uw terugkomst geen wonder- lyk nieuws geboord?
- METAGE**, (or measuring of coals) Kolen-meeting, het meten van kolen, om te branden.
- METAL**, Metaal.
- To cast metal, Metaal gieten.
- METAL**, zie Mettle.
- Metallick, Dat tot metaal behoort.
- to **METAMORPHIZE**, In een an- dere gestalte veranderen, vervor- men, herscheppen.
- Metamorphized, Herschēpt.
- METAMORPHOSIS**, Vervorming, gestaltverwisseling.
- Ovid's Metamorphoses, De her- schepping van Ovidius.
- METAPHOR**, Een byspreuk, leen- spreuk, overdracht.
- Metaphorical, Ontleend, verbloemd, oneigentlyk.
- A Metaphorical expression, Een verbloemde of oneigentlyke spreek- wyze.
- Metaphorically, Op een oneigently- ke wyze, verbloemdelyk, door overdracht.
- METAPHRASE**, Een letterlyke of woordelyke vertaaling.
- METAPHYSICAL**, Overnatuur- kundig.
- METAPHYSICKS**, De overnatuur- kunde.
- to **METE**, Meeten.
- METED**, Gemeeten.
- METEGAVEL**, Een schatting die oudstyd's in eetwaaren betaald werd.
- METEMPSYCHOSIS**, Zielverbu- zing, overgang der Ziele van 't een in 't ander lighaam.
- METEORS**, Hoogoliegende dampen, verbēvelingen.
- METER**, Digtmaat, zangmaat,
- METRE**, Beryming.
- ‡ **METEWAND**, Een el.
- METHEGLIN**, Zeker soort van mede, gekookt van water, kruiden, speceryen, en ho- nig.

- METHINKS**, My dunkt.
- METHOD**, Eene wyze, maniere, leerwyze, leerweg, orde, belei- ding.
- He has a good method, Hy houdt een goede wyze.
- He found out a new method for learning Latin, Hy heeft een nieuwe manier uitgevonden om Latyn te leeren.
- 't Would be good to put things first into a right method, 't Zou goed zyn de zaaken eerst in een rechtter orde te schikken.
- ☞ Cruel methods, Wreede, gewel- dige middelen.
- Methodical, Ordentlyk, wel ge- schikt.
- Methodically, Op een ordentlyke wyze.
- To speak methodically, Ordent- lyk spreken.
- METHODIST**, Een geschikt of ré- gelmatig schryver.
- A. De naam van **METHODISTS** word thans in Engeland gegee- ven, aan dat slag van men- schen die men in Holland **FY- NEN** noemt, byzonderlyk aan de navolgers van eenen **Whit- field**.
- The methodists multiply prodigiously in England, Het getal der synen vermeerdert geweldig in Engeland.
- to **METHODISE**, Schikken, in or- der stellen.
- Methodised, In order gesteld.
- METHOUGHT**, My dacht.
- METHRIDATE**, Een tegengift, zie Mithridate.
- METONYMY**, Naamwisseling, vernaaming, gelyk als, de oor- zaak en 't onderwerp voor de uitwerking en 't byvoegsel.
- METOPÉ**, (a term of Architecture, 't is the distance, or space in a pillar between the denticles and triglyphs, Een konstwoord der bouwkunde.
- METOPOSCOPY**, Voorhoofdwaar- zeggery, aanzigtkykery.
- METRE**, Een maat, kadaans, zie Meter.
- Metrical, Dat tot de zangmaat be- hoort.
- METROPOLIS**, Een Hoofdstad, gelyk als Amsterdam van Hol- land, en Londen van Engeland.
- Metropolitan, 't Géne tot de hoofd- stad behoort, Aartsbisschop.

- The metropolitan city, De hoofd- stad.
- The metropolitan and Primate of York, de Aartsbisschop van Jork.
- The metropolitan and Primate of all England, De Aartsbisschop van Konterbury.
- Metropolitanship, Aartsbisschoppe- lyke waardigheid.
- METTLE**, Metaal.
- ☞ Full of mettle, Vol vuurs, moe- dig.
- The mettle of youth, Het jeug- dig vuur.
- ☞ Mettle, Dapperheid, moed.
- That horse is full of mettle, Dat paerd is vol vuurs; dat is een moedig paard.
- Mettled, } Moedig, vol van
Mettlefom, } moed.
- MEW**.
- MEW**, Een meeuw, [zékere vo- gel.]
- A sea-mew, Een zee-meeuw.
- Mew, [zékér kruid.] zie Spicknel.
- ☞ A hawks mew (where Hawks are kept) Een plaats daar men valken houdt, een valke-bok, val- ke-buis.
- The stag mews, Het bert werpt zyn boorns af.
- ☞ The mews, Een gebouw in Lon- den waar in men eertyds 's Ke- nings valken pleeg te houden, doch 't geen nu in stallingen voor zyne majesteits paerden verandert is.
- to **MEW** (as a cat,) Maauwen.
- Mewd, Gémaauwd.
- Mewer, Een maauwer.
- Mewing, Maauwing, gemaauw.
- to **MEW** (as birds,) Ruyen, [als de vogelen] van veeren veran- deren.
- to Mew (as a stag,) Van boornen veranderen, de boornen afwerpen [als een hart].
- to **MEW** up, Opstuiten in een bok of kouw.
- ☞ Mewed, Geruid, van boornen veranderd.
- Mewed up, Opgeflooten.
- MEZ**.
- MEZZOTINTO**-Cuts, Zwarteconst- printen.
- MIC**.
- MICE**, (het meervoudig van Mou- se) Muizen.

Michaelmas, *St. Michiel, St. Michiels dag.*

A, dit word byna uitgesproken als of 'er in het Néderduitsch stond Mykelmes.

to MICHE, *Zich t'zoek maaken, achter blyven, stuten loopen.*

MICHES, *Zekere wittebroeden, die in sommige Heerlykbeden tot een jaarlyksche erkenenisse gegeven worden.*

Miching, *zie to miche.*

☞ A miching fellow (that lives privately to avoid expences,) *Een man die zich van de waereld afsondert om onkosten te vermijden.*

MICKLE, *Veel, een woord dat in 't Noorden van Engeland zeer gemeen is.*

* Many a little makes a mickle, *Veel kleinjes maaken een groot.*

MICROCOSM, *De kleine waereld.*

MICROSCOPE, *Een vergrootglas.*

MID.

MIDDAY, *De middag.*

MIDDLE, *Het midden, middelst, middel, de middel.*

In the middle of the hall, *In 't midden van de zaal.*

The middle finger, *De middelste vinger.*

☞ He took him up by the middle, *Hy vatte hem op by den middel.*

Trees of a middle size, *Middelstg boomen.*

Middle sized, *Van een middelbare grootte, middelstg van grootte.*

A middle aged man, *Een man van een middelmaatigen ouderdom.*

Middlemost, *De middelste.*

Middling, *Middelsoort.*

Middling pins, *Middelstg. spelden.*

MIDGE, *Een mug.*

MIDLAND, *Middelland, dat tuschen verscheide landen inlegt.*

The midland circuit, *De reizende die de afgevaardigde Rechters in de middellandsche Provintien doen.*

MID-LEG, *Half beens, half wegen bet been.*

MID-LENT, *Half Vasten, in 't midden van de Vasten.*

MIDNIGHT, *Midternacht.*

MIDRIFF, *Het middelrif, middelstebot.*

I. DEEL.

MID-SHIP-MAN, (or Midshipman) *Een scheeps Boekhouder of Supercargo.*

MIDST, *Het middenst, midden.*

In the midst of the crowd, *In 't midden van 't gedrang.*

In the midst of his pretentions, *In het bévigste van zyne eischen.*

Midst, *Midden.*

MID-SUMMER, 't Midden van den zomer, *de middel-zomer.*

Mid-summer day, *St. Jan in de zomer.*

MIDWALL, (a bird that eat bees)

Een zekere Vogel die Byen eet.

Mid way, *Half-wegé.*

MID-WIFE, *Een Kroedvrouw, Vroemoer.*

To fetch the midwife, *De Vroedvrouw haalen.*

To play the midwife, 't Vroedvrouws-amp bedienen; voor Vroedvrouw speelen.

A man-widwife, *Een Vroed-doctor, Vroedmeefer.*

†† to MIDWIFE, (to help to come forth, to introduce, in to the public an ingenious composition) *Een geestig werk in de waereld helpen brengen.*

Midwifed, *Ter waereld gebragt, een woord dat zelden anders, dan in een boertigen zin gebruikt wordt.*

MID-WINTER, *Kerstyd.*

MIG.

MIGHT, *Macht, vermoogen, kraecht.*

With all his might, *Met al zyne macht.*

He employ'd all his might to it, *Hy heeft al zyn vermoogen daar toe aangeleid.*

With might and main, *Met kraecht en macht.*

* Might overcomes right, *Recht moet voor geweld wyken.*

I MIGHT, [van may,] *Ik mogt.*

She might possibly love him, *Mogelyk beminde zy hem, of 't kan mogelyk zyn dat zy hem lief bad.*

You might have gone thither, *Gy kont derwaards, of daar na toe gegaan zyn.*

If it might be, *Indien 't weezen mogt.*

I might easily do it, *Ik zou 't gemaklyk kunnen doen.*

MIGHTY, *Machtig.*

Very mighty, *Zeer machtig, groot van vermogen.*

Ppp

To grow mighty, *Zeer machtig worden.*

Mighty big, *Machtig groot, geweldig.*

Mighty little, *Zeer weinig.*

Mighty stubborn, *Grouwelyk bartnekkig.*

Mightily, *Machtiglyk, grootelyk.*

He loves fish mightily, *Hy eet machtig gaarn visch.*

Mightiness, *Machtigheid, vermcgendheid.*

MIGRATION, *Verhuizing, verplaatsing.*

MIL.

a MILCH cow, *Een melk koe.*

MILD, *Zachtzinnig, leenig, lieflyk van smaak, malsch.*

Of a mild nature, *Van een zachtzinnigen aart.*

☞ This meat eats very mild, *Dis vleesch is zeer malsch.*

☞ Mild weather, *Lieflyk, zocht weel.*

☞ To grow mild, *Zachtzinnig worden.*

Milder, *Malscher, zachter.*

The veal is milder than the muton, *Het kalfsvleesch is malscher als het sebaape-vleesch.*

☞ The weather is milder (or more mild) to day than it was in a good while, *Het is van daag zachter weel als bet in lang geweest is.*

MILDERNIX, *Zeildoek.*

MILDEW, *Honigdauw, gewasbrand, brand in 't koom.*

Mildewed, *Door 't weel beschedigd of verzéngd.*

MILDLY, *Zachtzinniglyk, leeniger, lieflyk.*

Mildness, *Zachtzinnigheid, leenigheid, lieflykheid, malsheid.*

MILE, *Een myl.*

A measured mile, *Een afgemeten myl.*

A long mile, *Een groote myl.*

A short mile, *Een kleine myl.*

It is three miles to walk, *Het is drie mylen ver.*

An English mile, *Een Engelsche myl, gerékend op duizend schreeden; drie van de zelve rékent men doorgaans op een Hollandsche.*

MILFOIL, *Duizendblad, geruwe, [zeker kruid.]*

MILION, *Een meloen, zie Melon.*

MI.

MILITANT, *Strydende, vechtende.*
The church militant, *De stry-
dende kerk.*

MILITARY, *Krygſch, Oorlogſch.*
A military gentleman, (or officer)
Een Officier.

MILITIA, *Het gewapend landvolk,
het uitſchot, — Krygstoerſ-
ting.*

MILK, *Mèlk.*
Womans milk, *Vrouwen mèlk,*
zög.
Cows milk, *Koeijen mèlk.*
Sheeps or Ews milk, *Schaapen
mèlk.*

Milk of an afs, *{ Ezelinne }
of a camel, { Kameels } mèlk.
of a goat, { Geite }
of a mare, { Merries }*

Soured, (or turned) milk, *Ge-
ſchifte, gebotte mèlk.*
New milk, *Versche mèlk, verſch
of nieuw zög.*
Sour-milk, *Zuure mèlk, goore
mèlk.*
Curdled-milk, *Gestremde mèlk,
ſtremlis, dikke mèlk.*
Butter-milk, *Karnemèlk.*
Almond-milk, *Amandelmèlk.*
A milk-cow, *Een mèlk-koe.*
† He is a good milk-cow to him,
† *Het is een goede mèlk-koe voor
hem.*

†† A milk-cow, (or judge that
plays booty) *Een rechter die zich
laat omkoopen.*

A milk house, *Een boerdery.*
Milk-maid, *Een mèlk-meid.*
Milk-pail, *Een mèlk-emmer.*
Milk-porridge, *Pap van mèlk, wa-
ter en haveren-gort.*
† A milk-fop, *Een zoetzappige For-
den, die zich van 't wyf laat re-
geeren.*

† A milk-fop, *Een bloedaart.*
Milk-weed, *Wolfs-mèlk, een kruid.*
to MILK, *Mèlken.*
To milk the cows, *De koeijen
mèlken.*

Milked, *Gemolken.*
Milkiness, *Mèlk-achtigheid.*
Milking, *Mèlking, — mèlken-
de.*

Milky, *Mèlk-achtig.*
The milky-way, *De mèlk-weg,
[in de lucht.]*

MILL, *Een meulen, molen.*
A wind-mill, *Een wind-meulen.*
A water-mill, *Een water-meulen.*
A horse-mill, *Een paerde-meulen,
ros-molen.*

A hand-mill, *Een hand-meulen.*
A paper-mill, *Een papier-meu-
len.*
An oil-mill, *Een olie-meulen.*
A fulling-mill, *een Volmeulen.*
A saw-mill, *een Zaag-meulen.*
A mill to coin money, *Schroef,
muntſchroef, om gèld zonder
hamer te inunten.*

†† But an old cunning fellow,
that saw further into a mill
stone than his neighbour, † *Maar
een oude ſlimme knaap, die ver-
der zien kon, door een plank
daar een gat in is, als zyn buur-
man.*

* To bring grist to the mill, *
*Koorn op de meulen brengen, ie-
mand bevoordeelen.*

* No mill no meal, * *Geen werk
geen loon.*

* He that dwelled near a mill,
grows dusty of the meal, * *Die
met pek omgaat, word 'er mède
beſmèt.*

Mill-dust, *Kaf.*
Mill clack, (or mill-clapper)
*Klappel, klap of ratel, die ge-
duurig op de onderſte molenſteen
klept.*

Her tongue goes like a mill clack,
Haar tong gaat als een ratel.

Mill-dam, *Een dam of ſluſje dat het
water van de molen afhoudt.*

Mill leat, *Graft of ſloot die het
water naar de molen leidt.*

Mill handle, *Molen-roede.*

Mill-hopper, *De buiten trechter van
een meulen.*

Mill horse, *Een meulen-paerd.*
Mill-stone, *Een molenſteen.*

MILLENARIANS, *Duizendjaarig-
rykgezinden.*

MILLENER, *Een kraamer van lint
en andere optooifelen, Franſche
kraamer of kraamſter.*

MILLENNIUM, *Het duizend jaa-
rig ryk.*

MILLER, *Een meulenaar, mole-
naar.*
A miller's wife, *Een molenaars
vrouw.*
* Every miller draws water to his
mill, *Ieder menſch zoekt zyn
eige voordeel.*

† **MILLERS-THUMB**, (or gull)
a fiſh, Kwab-aal, puit-aal.

MILLET, *Geers, of geerſt.*

MILLIARY, *een Mylpaal.*

MILLING, *Maalende in de mo-
len.*

MILLION, *Duizendmaalduizend,
tienmaal honderd duizend, een
miljoen.*

MILT, *De milt.*
The milt of fishes, *De bom van
viſch.*

Milter, *Een bommer, viſch met een
-hom.*

MIM.

MIME, *Een gek in een ſpel, —
een darter toneelſpel.*

MIMICAL, *Potsachtig, guicbelach-
tig.*

Mimically, *Op een potsachtige wy-
ze.*

MIMICK, *Een nabootſer.*
to **MIMICK**, *Nabootſen.*
He mimicks every body, *Hy boeft
iederèén na.*

† A mimick, *Een klucht.*

MIN.

to **MINCE**, *Klein kappen, bakken,
tot vinken ſnyden.*

† To mince the matter, *De zaak
bewimpelen.*

† to **MINCE** it, *Met een gemaak-
ten tred gaan, prat daar beens
trèden, een gemaakt manje trek-
ken.*

Minced, *Gebakt, klein gekapt.*
Minced meat, *Hakfel vinken.*

Mincing, *Hakking, klein kapping.*
A mincing gate, *Een trippelende
gang, gemaakte tred.*

Mincingly, *als;*
He mincingly passed it over, *Hy
roerde het maar even aan.*

MIND, *Het gemoed, de zin, me-
ning, gevoelen.*
An evil mind, *Een boos gemoed.*
He was disturbed in his mind,
*Hy was in zyn gemoed ont-
roerd.*

To give one's mind to a thing,
*Zich ergens op toeleggen, ergens
op letten.*

The minds of the people were
exasperated, *De gemoederen des
volks waren verbiterd.*

† 't is out of my mind, *'t Is uit
myn zin.*

It runs in my mind, *'t Speelt my
in den zin.*

It came in my mind, *'t Kwam
in mynen zin, my ſcheet in den
zin.*

His mind is changed, *Zyn zin is
veranderd.*

My mind is altered, *Ik ben ver-
anderd van zin.*

I have no mind to it, *Ik heb 'er geen zin toe.*
 It was his mind to have it so, *Het was zyn zin om het zo te hebben.*
 He has his mind, *Hy heeft zyn zin.*
 He has a wife to his mind, *Hy heeft een wyf naar zyn zin.*
 * So many men so many minds, *Zo veel menfchen zo veel zinnen.*
 ♪ When I call to mind, *Wanneer ik bēdenk.*
 ♪ I will put him in mind of it, *Ik zal 't hem indachtig maaken.*
 This puts me in mind, *Dis brengt my in gedachten, (of te binnen.)*
 I am not of your mind, *Ik ben niet van uwen gevoelen.*
 I am of the same mind still, *Ik ben nog van de zelfde meening; ik ben nog van dat verftand.*
 I told you my mind, *Ik heb u myn gevoelen te kennen gegeven; ik heb u myne meening verklaard.*
 They are of one mind, *Zy zyn alle eengezind.*
 They are of a great many minds, *Zy zyn zeer menich; hun gevoelen is zeer verſcheiden.*
 I have a mind to go there, *Ik ben gezind om daar te gaan; ik ben van zin (van meening) om daar na toe te gaan.*
 ♪ I have a great mind too see it, *Ik heb een groote begeerte om het te zien.*
 He had a great mind to do it, *Hy wilde het zeer gaarn doen, by was 'er heel graag na om het te doen.*
 Time out of mind, *Van onbeugelyke tyden*
 Every thing falls to his mind, *Hy krygt alles naar zyn zin.*
 Is there any thing that is not to your mind? *Is 'er iets dat u tegenftaat? dat niet naar uw zin is?*
 to MIND, *Letten, betrachten, acht hebben, waarnemen, bebarigen.*
 Mind what you are about, *Let op 't geene gy wy doet.*
 Mind your health, *Het acht op uwe gezondheid.*
 He doth not mind his business, *Hy neemt zyn werk niet waar.*

He minds nothing but his own interest, *Hy betracht maar alleen zyn eigen belang.*
 He minds me no more than if, *— Hy teld my net zo veel als —.*
 ♪ Mind me of it, *Helpt bet my ontbouden.*
 ♪ He minds te accessories, and slight the main business, *Hy houdt zich met kleinigheden op, en verzuimt bet voornaamfte.*
 ♪ To mind one's book, *Naarftig ſtudeeren.*
 ♪ To mind one's work, *Plytig werken.*
 * We live all by one God, but not by one mind; *Wy allen leeven door eenen God; maar niet naar eenen zin.*
 You ought to mind what I ſay, *Gy behoort te bebarigen wat (of bet geene dat) ik zeg.*
 Minded, *Gezind, betracht, bebarigt, waargenomen, opgeldt.*
 He is not minded to do ſo; *Hy is niet gezind om zo te doen.*
 It was not minded at all, *Het wierdt gansch niet waargenomen, of bebarigt; daar wierdt niet met al op gelt.*
 I was minded thus, *Ik was zodanig gezind.*
 ♪ As every one is minded, *Na dat ieder gezind is.*
 I am fully minded, *Ik ben volkomen gezind.*
 High-minded, *Hoogmoedig.*
 Well-minded, *Wetgezind.*
 Mindfull, *Indachtig, zorgvuldig.*
 Be mindfull of it, *Wees 't indachtig.*
 Mindfulness, *Zorgvuldigheid.*
 Minding, *Gedenking, zorgende.*
 MINDLESS, *Onagzaam, onplettend, zorgeloos.*
 Mindlessly, *Onagzaamlyk, zorglooslyk.*
 MINE, *Myn.*
 It is not mine, *'t Is 't myne niet.*
 That book is mine, *Dat boek is myn.*
 ♪ Your danger ſhall be mine, *Uw gevaar zal 't myne zyn, ik zal u in geenerley gevaar verlaten.*
 a MINE, *een Myn, onderaardsche groeve.*
 A gold mine, *Een goud myn.*
 A ſilver mine, *Een zilver-myn.*
 To find a mine, *Een myn vinden.*

To make a mine, *Een myn maaken, gelyk als in een belegering.*
 To discover a mine, *Een myn ontdekken.*
 To ſpring a mine, *Een myn doen ſpringen.*
 to MINE, *Mynen, ondermynen.*
 Miner, *Een myner, graaver.*
 Mineman, *Een bergwerker.*
 Mineral, *Mynſtoffe, bergwerk, bergſtoffe, berggevoas.*
 Mineraliſt, *Een bergſtofkundige.*
 MINEVER, *Gefpikkeld bom.*
 MINEW, *Stekelbaars, zie Mcnow.*
 MINGLE, (or mixture) *Mengſel, to MINGLE, Mengelen, vermengen.*
 To mingle diſcreſly, *Ondereen mengen.*
 To mingle wine with water, *Wyn met water mengen.*
 Mingle-mangle, *Mengelmoes, rommelzoo.*
 Mingled, *Gemengd, gemengeld.*
 Mingled amonſt, *Ondergemengd.*
 * He that mingles him ſelf among draff, is eaten of the ſwines, *Die zich onder bet draf mengt, word van de zwynen gegeten.*
 Mingling, *Menging, — mengende.*
 MINIATURE, *Een aftekening met roodaard in 't klein; een ſchildering met waterverw.*
 MNIM, *Meni, een zekere wof.*
 MINIMES, (a religious order) *Minderbroeders, grauwe Monniken, van St. Franciſcus de Paulo's order.*
 ♪ MINIME, (a ſlow time in muſick) *Een zekere toon in de muziek.*
 MINISTARNS, *Gedenkstullen, zie Monuments.*
 MINION, *Een gunſteling, gunſtgenoot, troetelkind.*
 to MINISH, *Verminderen, zie to Diminiſh.*
 MINISTER, *een Bedienaar, Predikant.*
 A miniſter of ſtate, *een Staatsbedienaar, Staatsminiſter.*
 ♪ He was the principal miniſter (or inſtrument) of his revenge, *Hy was bet voornaamſte werktuig van zyne wraak.*
 to MINISTER, *Bedienen, toebedienen.*
 Miniſtration, *Bediening.*

Ministred, *Bediend.*
 Ministring, *Toebediening, — toebedienende.*
 Ministry, *Bediening, dienst.*
 During his ministry, *Gedurende zynen dienst.*
 MINIMUM, (red-lead) *Roode-aart, rood-kryt.*
 MINIVER, *Bont, zie Minever.*
 MINKS, *zie Minnekin.*
 MINNEKIN, *Een preutsche deerne, een trotse dame, beter een klein meisje.*
 Minnekins, *Zekere soort van fyne spelden, ook dunne snaaren voor vèdels.*
 MINNING-DAYS, (anniversary-days, when some office was laid for the soul of the deceased) *Jaarlyksche dienst voor een overledene.*
 MINNOW, *Een stekelbaarsje, om visch mee te vangen.*
 MINOR, *Minder, kleiner.*
 The minor Prophets, *De kleine Propheeten.*
 Asia minor, *Klein Asien.*
 Minor, *Jonger.*
 Minor, *Een minderjarige, onmondige.*
 The minor of a syllogism, *De minderstelling van eene sluitredenen.*
 Minors, *Minderbroers, eigentlyk, Minderbroeders.*
 Minority, *Minderjarigheid, onmondigheid.*
 During his minority, *Gedurende zyne minderjarigheid, zo lang als by niet mondig is.*
 MINOTAUR, (a poetical monster half man and half bull) *Een fabel-achtig gedrocht, half man half stier.*
 Thefeus; killed the minotaure in the labyrinth of Creta, *Thefeus doodde den Minotaurus uit Cretens doolhof.*
 MINSTER, *Een Dom of kerk.*
 The minster at York; *De hoofdkerk te Jork.*
 West-minster-abbey, *De Abdy van Westminster.*
 (†) MINSTREL, *Een speelman, viddler.*
 MINT, (the herb) *Munte, kruisemunt, [een kruid.]*
 Wild-mint, } *Wilde munt.*
 Horfe-mint, }
 Spear-mint, *Tuin munt.*
 MINT, (the place where money

is coined) *De munt, bet muntbuis.*
 Mint-master, or the master of the mint, *Muntmeester.*
 † A man had need have a mint of money to supply all his wants, *Men zou byna de gantsche munt nodig hebben om alle zyne beoefens te verzorgen.*
 to MINT, *Munten.*
 Minted, *Gemunt.*
 Money ready minted, *Gemunt geld.*
 Minting, *Munting, — muntende.*
 MINUM, *Meni, zie Minim.*
 MINUTE, *Een minuut, een zestigste part van een uur.*
 Minute, (rough draught) *Een ontwerp, kladder, minute.*
 Minute, *Klein.*
 He told me the very minute particulars of it, *Hy verbaalde 'er my de kleinste byzonderheden van.*
 A minute, (or moment) *Een oogenblik.*
 The critical or happy minute in love, *Het bacelyke, of gelukkige oogenblik in de liefde, de bekwame, de rechte tyd voor de minnaars, de minnaars klok.*
 A minute watch, *Een Horlogie dat de minuten aanwyft.*
 A minute glass, *Een minuut glas, zandloopertje.*
 Minute, (the sixtieth part of a degree) *Een minuut, bet zestigste gedeelte van een graad.*
 Amsterdam is situated at 52 degrees 22½ minutes Northern latitude, *Amsterdam legt op 52 graaden 22½ minuten Noorderbreete.*
 A minute line, *Een minuut-lyn, op Zee gebruikelijk.*
 A minute book, *Een aantekenboek, Memorie-boek.*
 to MINUTE down, *Aantekenen, in 't kort opschryven.*
 Minuted, *Aangetekend.*
 Minute tithes, *Kleine tiendens.*
 Minutely, *Oogenbliklyk.*
 Minutely, *Beknoptelyk, kortelyk.*
 Minuteness, *Kleinheid, beknoptheid.*
 MINX, *Eene fere maagd, trotsch ding.*
 MIR.

MIRABOLAN, *zie Mirobolan.*
 MIRACLE, *Een wonderwerk, wonderdaad, teken, mirakel.*
 † Miracle, *Een wonderwerker.*
 Miraculous, *Wonderbaarlyk.*
 Miraculously, *Op een wonderbaarlyke wyze.*
 Miraculousness, *Wonderbaarlykheid.*
 MIRE, *Slyk, slijk.*
 To stick in the mire, *In de slijk steeken.*
 * He is deep in the mire, *Hy steekt diep in schulden, by best veel op zyne doorens.*
 † To be deep in the mire, *Het zeer kwaad hebben, veel bordigbeden ondergaan.*
 † His faculties are mired with him, *Alle zyne vermogens zyn in hem verdoofd; of anders, † Het is een lichaam zonder geest.*
 A quag-mire, *Een slyk poel.*
 Mire-drumble, *Lepelblad.*
 Miriness, *Modderigheid, slijkerigheid.*
 Mired, *Beslist, beslykt.*
 MIRIFICENCE, *Wonderwerkende kragt.*
 Mirifick, *Wonderwerkende, wonderbaarlyk.*
 MIROBOLAN, *als;*
 A mirobolan plum, *Een Katryne pruim.*
 MIRRH, *Mirre, zie Myrrh.*
 MIRROR, *Een spiegel, † voorbeeld.*
 MIRTH, *Vrolykheid, geneugte.*
 Full of mirth, *Vol vrolykheid, zeer vrolyk.*
 Mirtle, *Mirtbus, zie Myrtle.*
 MIRY, *Slijkgig, slykig.*
 MIS.

MIS, *Mis, verkeerd, kwaalyk.*
 † MIS-ACCEPTATION, *Een verkeerd begrip, kwaalyk verstaan.*
 † MIS-ACCEPTION, *Een kwaade opvatting, kwaalyk nemen.*
 MIS-ADVENTURE, *Een ongeluk.*
 → Mis-adventure, *Een toevallige manslag.*
 MIS-ADVICE, *Verkeerde raad.*
 To mis-advise, *Verkeerde raad geeven.*
 Mis-adviced, *Kwaalyk geraaden.*
 MISANTHROPE, } *Een menschenbaater.*
 Misanthropist, }
 Misanthropy, *Menschenbaating.*
 to MIS-APPLY, *Verkeerdelyk toepassen.*

Mis-apply'd, *Verkeerdelyk toegepast.*
 Mis-applying, *Verkeerde toepassing.*
 to MIS-APPREHEND, *Kwaalyk bevesten.*
 Mis apprehended, *Kwaalyk bevat.*
 Mis-apprehension, *Een verkeerde bevestiging.*
 to MIS-BECOME, *Misstaan, niet wel voegen.*
 It misbecomes him, *Het misstaat hem.*
 Misbecoming, *Misstaande, kwaalyk voegende.*
 MISBEGOT, *Onecht geboren, buiten eest geseeld.*
 to MISBEHAVE, *Zich kwaalyk aanstellen, zich ongefcikt gedraagen.*
 Misbehaved, *Kwaalyk gedraagen.*
 Misbehaviour, *Ongefciktbeid, ongemaniervolbeid.*
 His misbehaviour is the cause of his ruin, *Zyn wangedrag is de oorzaak van zynen ondergang.*
 MISBELIEF, *Een waangeloof, verkeerd geloof.*
 to MISBELIEVE, *Dwaalen, een verkeerd begrip hebben, wantrouwen.*
 Misbeliever, *Een waangeloovige.*
 Misbelieving, *Verkeerdelyk geloven.*
 Misbelievingly, *Wantrouwende.*
 † MISBODING, *Onheil voorspellende.*
 to MISCALL one, *Iemand eenon verkeerden of kwaaden naamgeeven.*
 Miscalled, *Verkeerdelyk genoemd.*
 Miscalling, *Een verkeerde benoeming.*
 MISCARRIAGE, *Misgang, misrtd, mislag, misval, mislukking, verkeerd gedrag.*
 The miscarriage of a business, *'s Mislukken van eene onderneming.*
 A womans miscarriage, *Eener vrouwen miskraam.*
 to MISCARRY, *Mislukken, kwaalyk uitvallen.*
 The business has miscarried, *De zaak is mislukt; 't werk is kbaalyk uitgevallen.*
 To miscarry, (as a woman) *een Miskraam hebben, een storing krygen.*
 Miscarried, *Mislukt, verkeerd uitgevallen.*

The letter was miscarry'd, *De brief was niet wel besteld.*
 The expedition against St. Cas, miscarried, *De onderneming tegen St. Cas mislukte.*
 To miscarry, (as a ship at sea) *Vergaan, schipbreuk lyden.*
 His wife has miscarried, *Zyne vrouw heeft een miskraam gehad.*
 Miscarrying, *Mislukking, mislukkende.*
 Miscarrying, *Een miskraam krygende.*
 MISCELLANOUS, *Vermengd van allerley soort.*
 MISCELLANIES, *Mengelstoffen, Boeken van allerley slach.*
 † Miscellin, *Mastelyn.*
 MISCHANCE, *Een misval, mislukking, ongeval, ongeluk.*
 MISCHIEF, *Onheil, kwaad, ongeluk, ramp, verderf, beilloosbeid.*
 Some great mischief is like to befall him, *Hem zal ligt nog een groot onheil overkomen.*
 To hatch mischief, *Kwaad uitbroeden.*
 To delight in mischief, *Zich in 't kwaad verbeugen.*
 He is full of mischief, *Hy is vol van ondegd.*
 He is like to come to some mischief or other, *Hy zal nog tot bet een of 't ander ongeluk komen.*
 A mischief (a curse) on these old lovers, *De duivel baat die oude verliefde gekken.*
 to MISCHIEF, (to do mischief) *Kwaad doen.*
 Mischievous, *Boos, boosaardig, schadelijk, schelms, kwaadstookend, verderfelyk.*
 A mischievous design, *Een booze aanslag.*
 A mischievous creature, *Een schadelijk dier.*
 A mischievous boy, *Een schelmsche jongen.*
 'T is a mischievous rascal, *'t Is een rechte katekwaad, een rechte kwaaddoender.*
 A mischievous politician, *Een verderfelyke staatkundige.*
 Mischievously, *Booslyk, boosaardiglyk.*
 Mischievousness, *Boosaardigbeid.*
 MISCIBLE, *Vermengbaar.*

Miscibility, *Vermengbaar.*
 Miscibleness, *beid.*
 to MIS-CITE, *Verkeerd aanbaalen, zie to Misquote.*
 to MISCONCEIVE, *Kwaalyk opvatten, begrypen.*
 Misconceived, *Kwaalyk opgevat.*
 MISCONDUCT, *Kwaad gedrag, wangedrag.*
 MISCONJECTURE, *Een valsche gissing.*
 MISCONSTRUCTION, *Misduiding, verkeerde uitlegging, valsche beduidenis.*
 to MISCONSTRUE, *Misduiden, verkeerd uitleggen.*
 Misconstrued, *Misduid, verkeerd uitgelegd.*
 Misconstruing, *Verkeerde uitlegging, verkeerdelyk uitleggende.*
 MISCONTENTED, *Misnoegd.*
 MISCONTINUANCE, *Opfchering, staaking, afbrekking.*
 to MISCOUNSEL, *Kwaalyk raaden.*
 to MISCOUNT, *Kwaalyk rekenen, vergiffen.*
 Miscounted, *Kwaalyk of verkeerd gerekend, vergift.*
 MISCREANCY, *Ongeloof, afwyking van 's geloof.*
 Miscreant, *Een angeloovige, geloofsverzaaker.*
 MISDEED, *Een misdaad, overtreding.*
 to MISDEMEAN one's self, *Zich kwaalyk draagen.*
 Misdemeanour, *Wanbedryf, misdryf, ontrouw in 't bedienen van een amt.*
 High-misdemeanour, *Hoog-wanbedryf, dus wordt het in Engeland genoemd, wanneer iemand iets zegt of doet het welk strekt om den Vorst by 't volk gehaat te maaken.*
 to MISDO, *Misdoen.*
 Misdoing, *Misdoening, misdoende.*
 to MISDOUBT, *'Onrechts twyffelen.*
 Misdoubted, *'Onrecht getwyffeld.*
 → MISE, *Zekere gift of schatting, onkosten.*
 → MISES, *De inkomsten van landeryen, ook schattingen, ook kosten van rechtsgedingen.*
 to MISEMPLY, *Misbruiken, zie Misemploy.*

MISER, Een elandige bloed. Dit woord wordt doorgaans voor een Gierigaard gebruikt, als; A greedy, or covetous miser, Een gierige vrek.
 * A miser is but good after his death, Een vrek is eerst goed na zynen dood.
MISERABLE, Ellendig, deerlyk, jammerlyk, rampzalig.
 't Is a miserable thing, 't Is een jammerlyke zaak.
 't Is miserable living without money, Zonder geld is het droevig te leven.
 A miserable wretch, Een arm elendig schepsel, of ook, een overgegeeven deugdelik.
Miserableness, Ellendigheid.
Miserably, Ellendiglyk, jammerlyk.
 They live miserably, Zy leven zeer armelyk.
MISERERE MEI, Een darmkink, verstopping der kleine darmen, (waar door den afgang ter keele uitkomt.) Om de deerlykheid van deeze kwaal heeft men 't diën naam gegeven, zynde de betekenis deezer woorden eigentlyk, Erbarm u myner.
 * Miserere, (one of the penitential psalms, viz. the 51th.) Een van de boes-psalmen, te wecten de 51ste, die, in 't Latyn, met het woord Miserere begint.
MISERY, Elende, deerlykheid, jammer.
 He lives in a great misery, Hy leeft in groote elende, of armoede.
MISESTEEMED, Weinig geacht.
MIS-FASHIONED, Mismaakt, waanschapen.
MISFORTUNE, Een ongeluk.
 It was my misfortune to do it, Het was myn ongeluk dat ik het deed.
 My misfortunes are numberless, Myn ongelukken zyn talloos.
 * Misfortunes seldom come alone, Een ongeluk komt zelden alleen.
 to **MISGIVE**, Een kwaad voorbedachtfel geeven.
 My mind misgives me, that I shall have more misfortunes in this world, Myn bart voorspelt my, dat ik in deeze wereld nog al meer tegenspoeden ondertgaan zal.
Misgiving, Twyffeling, vreeze.

to **MISGOVERN**, Kwaalyk regeren of bestieren.
Misgoverned, Kwaalyk bestierd.
Misgovernment, Een kwaade regering.
Misgovernment of the tongue, Ontdenbaarheid van de tong.
MISHAP, Mislukking.
 to **MISHAPPEN**, Kwaalyk gelukken.
 † **MISHAPEN**, Wanschaapen, gebrekkellyk van lichaam.
 to **MISHEAR**, Misbooren, verkeerd booren.
MISH-MASH, Mengelmoos.
 to **MISIMPLOY**, Kwaalyk besteedyn.
Misimployed, Kwaalyk besteed.
 to **MIS-INFORM**, Kwaalyk onderrechten.
Misinformation, Kwaade onderrechting.
Misinformed, Kwaalyk onderrecht.
 to **MISINTERPRET**, Misduiden, kwaalyk duiden, kwaalyk verstaalen.
 to **MISJUDGE**, Kwaalyk oordeelen.
 → **MISKENNING**, Een valsche handeling, misverstand, — verandering van spraak [in een Gerrechtshof.]
MISLAID, Verliëd, verleid, verkeerd gelëgd.
 to **MISLE**, Motten, befragenen, zie to Mizzle.
 to **MISLEAD**, Misleiden.
Misleader, Een misleider.
Misleading, Misleiding, — misleidende.
Misled, Misleid.
 I was misled, Ik was misleid.
 to **MISLIKE**, Misbaagen; eenen weerzin hebben, zie Dislike.
 to **MISMANAGE**, Kwaalyk beleggen.
Mismanaged, Kwaalyk bestierd.
Mismanaging, } Kwaade bestiering.
Mismanagement, }
 to **MISMATCH**, Kwaalyk paaren.
Mismatched, Kwaalyk gepaard, kwaalyk getrouwd.
 to **MISNAME**, Een kwaaden toenaam geeven.
MISOGAMIST, een Huwlyksbaater.
MISOGYNIST, een Vrouwebaater.
MISOPONIST, een Arbeidsbaater.
 to **MISPEND**, zie to Mispensd.

to **MISPLACE**, Verkeerdelyk plaatsen, een onrechte plaats geeven.
Misplaced, Kwaalyk geplaatst.
Misplacing, Misplaatsting, verkeerde plaatsgeeven, — verkeerd plaatsende.
MISPOINTING, Verkeerde plaatsing van punten.
 to **MISPRINT**, Verkeerd drukken.
 To misprint one word for another, Het eens woord voor het ander drukken, misdrukken.
Misprinted, Averechts gedrukt.
MISPRISION, Verwaarloozing, oeffzuiming, verachtoozing.
Misprision of Clerks, Verzuim der Klerken in 't boekhouden en aantekenen.
 * **Misprision of Treason**, Verswijing van verraad. De straf die in Engeland daartoe staat, is verbeurte van goederen, en gevangenis zo lang 't den Koning belyeft.
MISPROPORTION, Wanstakigheid, wongestalte.
 To misproportion, Wanstakig maaken, kwaalyk scrikken.
Misproportioned, Ontoevenmatig, ongelykmatig, kwaalyk geschikt.
MIS-QUOTATION, Een kwaade of verkeerde aanhaaling, bybrenging van een scrijver.
 to **MISQUOTE**, Verkeerd aanhaalen.
Misquoted, Verkeerd aangehaald.
Misquoting, Verkeerd aanhaalende.
 to **MISRECKON**, Misrekenen, zich verrekenen.
Misreckoned, Misrekend, verrekend.
Misreckoning, Misrekening, — misrekenende.
 to **MISREMEMBER**, Zich kwaalyk berinneren.
 If I misremember not, Als ik 't niet mis heb, als ik my niet bedriege, als ik het niet verkeerd onthouden heb.
 to **MISREPRESENT**, Verkeerd ofmanen, verkeerdelyk voorstellen, kwaalyk vertoemen of verbaalen, valschebelyk wisbeelden.
 I will not misrepresent the thing to you, Ik zoek u geen verkeerd denkbeeld van de zaak te geeven.
Misrepresentation, Een valsche uitbeelding, verkeerde voorstelling.

A misrepresentation of facts, *Een verkeerd voorstel van zaken.*

Misrepresented, *Verkeerd afgemaald, valschelyk uitgebeeld.*

He fancied his friends misrepresented the matter to him, *Hy verbeelde zich dat zyne vrienden hem de zaak verkeerd voorstelden.*

Misrepresenter, *Een die een zaak verkeerd voorstelt.*

MISRULE, *Gerecht van de Klerken van 't Hof: daar werd over geen andere zaken in aas gerecht gewoont, als tusschen Klerken. De oudte Klerken zyn Officieren van dit Gerecht, en die voorzit is*

The Lord of misrule, *Kancelier van dat Hof.*

⊕ MISRULE, *Oproer, wanorde.*

⊕ (†) The Lord of misrule, *De belhamel van 't oproer.*

MISS, *Een Joffer, juffertje.*

A. Men gebruikt het woord *Mis*, tegen alle jonge Juffers, tot dat zy dertig of twee-en-dertig jaaren oud zyn; want indien men een Juffrouw van veertig of vyftig jaar *Mis* noemde, zou men uitgelachen worden, (want dan geeft men haar de tytel van *Misbruis*, al is zy ongetrouwd.) Ook word het nog in den volgende zin gebruikt.

Liste-mis, *Juffertje, tegen een klein meisje.*

⊕ A mis, *Een boertje, zie Misstres.*

He keeps a mis, *Hy houdt een boertje.*

There lives a mis next to my door, *Daar woont een boertje naast myn deur.*

to MISS, *Missen, fout begaan.*

To miss the mark, *Het doel missen.*

To miss his blow, *Zynen slag missen.*

He misses his aim, *Hy is van zyn oogwit verstreken, by mist zyn oogmerk.*

I miss one of my books, *Ik mis een van myne boeken.*

I miss very much at him, *Ik verlies zeer veel aan hem, ik mis hem heel zeer.*

Missed, *Gemist.*

If he had missed but one syllable, *Zo by maar eens sylaab gemist had.*

I missed him, *Ik miste hem.*

It will never be missed, *Het zal nooit gemist worden.*

A mis, (in footing) *Een misstred, valsche pas.*

Missing, *Missing, — missende.*

He is been missing these two days, *Men heeft hem in geen twee dagen gezien.*

MISSAL, 't *Mispoek:*

to MISSHAPE, *Mismaaken.*

Mis-shaped, } *Mismaakt, wanscha-*
Mis-shapen, } *pen, wanstaltig.*

Mishapement, *Wangestalte, wanstaltigheid.*

Mishapenly, *Wanschapenlyk, mismaaktelyk.*

Mishaping, *Mismaaking, — mismaakende.*

MISSILE, *Dat geworpen, of gesaad kan worden.*

MISSION, *Eene zending.*

The mission of the Apostles, *De zending der Apostelen.*

MISSIONARY, *Een zending, uit-zending, een die uitgezonden is om te leeraaren en te prediken.*

The Pope's missionaries, *De zendingen van den Paus.*

Booted missionaries, *Gelaarde Apostelen, [zodaanige gelyk de Fransche bekerende Dragonders.]*

MISSIVE, *Een brief.*

I received in due time your missive of the fourth instant, *Uw brief van den vierde dezes heb ik op zynen tyd ontvangen.*

⊕ Missive weapons, (such as darts, arrows, &c.) *Werp-geweer, als spiefen, pylen, harpoenen, enz.*

MISSLE-BIRD, *Een lyfter.*

MISSLE-TOE, *Maarontakken, zéker bygewas, groeiende op de takken van sommige boommen.*

to MIS-SPEL, *Verkeerd spellen.*

Mis-spelled, } *Verkeerd go-*
Mis-spelt, } *speld.*

Mis-spelling, *Een verkeerde spelling.*

to MISSPEND, *Kwaalyk besteeden, verquisten.*

Mispent, *Kwaalyk besteed, verquist.*

MIST, *Mist, nével, damp, qualm.*

A great mist, *Een zwaare mist.*

A blasting mist, *Een verzengende nével.*

By his breating he did cast a mist upon the looking-glass, *Door zynen adem bragt by een qualm op den spiegel.*

⊕ To cast a mist before one's eyes, *Iemands oogen benevelen.*

† To go away in a mist, (to steal away) *Seil weggaan, zich weg steelen.*

† To be in a mist, } *In de boonen syn, in 's naar syn.*

† The mists which darken our understanding, } *Den nevels die ons verstand verduistren.*

† Why all this mist of words? } *Waar toe die vloed van woorden?*

* A scotch mist, *Een stortregen.*
MISTAKE, *Een misflag, misverstand, misvatting, mistasting, fout, abuis.*

A mistake in reckoning, *Een misflag in 't rekenen.*

⊕ To ly under a mistake, *Een verkeerde bevatting koefteren, dwaalen.*

That's your mistake, *Dat is uw dwaaling, daar door bedriegt gy uw zelf.*

⊕ She shews her love by finall mistakes, *Zy toont haare liefde door kleine vergiffingen, of door woorden die haer nu en dan ontvallen.*

to MISTAKE, *Missen, eenen misflag begaan, misverstaan, kwaalyk verstaan, abuis hebben.*

If I do not mistake my self, *Zo ik niet mis heb.*

⊕ You mistake me, *Gy verstaad my kwaalyk.*

⊕ You mistake me, *Gy ziet my voor den verkeerde aan, gy kent my niet.*

He mistook me quite, *Hy heeft my gansch kwaalyk verstaan.*

⊕ I mistook my way, *Ik verduaalde in mynen weg; ik sloeg eenen verkeerden weg in.*

Mistaken, *Misleid, misverstaan, kwaalyk gevat.*

You are mistaken, *Gy hebt mis; gy zyt misleid.*

He is greatly mistaken, *Hy ver-gift zich geweldig.*

If I be not mistaken, *Zo ik het recht heb; zo ik niet bedrieg; zo ik niet mis, zo ik het wel gevat heb.*

He

He was mistaken in the sense, *Hy heeft den zin kwaalyk verstaan, niet wel begrepen, of verkeerd bevat.*
 Mistaking, *Missing*, — missende.
 to MISTEACH, *Verkeerd onderwyzzen.*
 MISTERY, *Een geheimenis, verborgenheid, — een ambacht, zie Mystery.*
 to MIS-TERM, *Eenen kwaaden naam (of verkeerde benaaming) geeven.*
 MISTICAL, *zie Mystical.*
 to MISTIME, *Zynen tyd kwaalyk waarnaemen, een verkeerden of ongepasten tyd bepalen.*
 Mistimed, *Een kwaaden tyd veraamd, den tyd kwaalyk besteed.*
 Liberality mistimed is little better than avarice, *Een kwaalyk geplaatste mildaardigheid is weinig beter als gierigheid.*
 MISTLE-TOW, *Maarentakken, zie Mistle-toe.*
 MISTION, *Een mengsel.*
 I MISTOOK, *Ik miste (van to Mistake.)*
 MISTRESS, } *Eene meestersvrouw, juffrouw, minnaeres.*
 MISTRIS, }
 A. Het recht gebruik van het woord *Mistris* heeft mede opheldering noodig, derhalven moet men onthouden dat in Engeland alle weduwen, getrouwde vrouwen, en alle bejaarde Vrouwspersonen (die niet van Adel zyn) van een Bisschops-vrouw af tot een bedelaarster toe, *Mistris* genoemd worden; zo nogthans dat men de volgende onderscheidingen in acht neemt. 1. Als men een fatzoendelyke vrouw aanspreekt, zegt men nooit *Mistris* maar altoos *Madam*: 2. Als men aan haar schryft zet men op het opschrift *To mistris*... en boven aan den brief *Madam*. 3. Als men van haar spreekt, al is het in haare tegenwoordigheid, zegt men *mistris*, als; *mistris A. told it me*. 4. Als men den toenaam daar by voegt zegt men, al is het dat men haar zelf aanspreekt, *mistris*, als; *mistris Pages won't you drink a dish of tea more?* Juffrouw *Pages* zult gy niet

nog een kopje thee drinken?
 5. Als men een knecht of meid naar hun Mevrouw of Juffrouw vraagt, zegt men ook *mistris*, als; *How does your mistris do?* Hoe vaart uw Juffrouw? 6. Als men tegen de kamenier of meid van een Heer of Mevrouw spreekt, geeft men de meid de tytel van *mistris*: doch dan voegt men 'er haaren voornaam by, als *mistris Betty is your master at home?* Betje is uw heer thuis? 7. Tegen een bedelaarster zegt men zelfs *There's nothing for you mistris*, Daar is niets voor u ten besten vrouw.
 She is mistris of all the sublime characters that enter the composition of an extraordinary person, *Zy bezit alle verbene boedanigbeden die in een ongemeen persoon vereischt worden.*
 A kept mistris, *Een gekamerde juffrouw, een boer.*
 MISTRUST, *Mistrouwen, wantrouw.*
 to MISTRUST, *Mistrouwen, niet betrouwen, wantrouwen.*
 Mistrusted, *Mistrouwd, niet betrouwd.*
 Mistrustfull, *Wantrouwig, achterkousig.*
 Mistrustfully, *Wantrouwiglyk.*
 Mistrusting, *Mistrouwing, — mistrouwende, achterkousig.*
 MISTY, *Mistig.*
 Misty weather, *Mistig weer.*
 to MIS-UNDERS TAND, *Misverstaan.*
 Mis-understanding, *Misverstand, ongenoegen.*
 There's a misunderstanding betwixt them, *Daar is een misverstand, een verkoeling tusschen bun.*
 Mis-understood, *Kwaalyk verstaan.*
 MISUSAGE, *Misbandeling, misbruik.*
 to MISUSE, *Misbandelen, misbruiken.*
 Misused, *Misbandeld, misbruikt.*
 Misusing, *Misbandeling, misbruiking.*
 † MISWOMAN, *Een boer.*
 MIT.
 MITE, *Een myt, klander, zeker klein gewormte in 't koor.*

A mite, (an ancient small coin) *Een myt, zeker oude kleine munt.*
 A mite or meat, (a worm breeding in cheese) *Een made, zeker kleine worm in de kaas.*
 MITER or Mitre, *Een myter, een Bisschoplyke hoed.*
 Mitral, *Dat tot een myter behoort.*
 MITHRIDATE, *Een tegengift.*
 to MITIGATE, *Verzachten, verzotten.*
 To mitigate the pain, *De pyn stillen (of verzachten.)*
 To mitigate God's anger, *Gods toorn bevrédigen.*
 To mitigate the severity of the laws, *De strengheid der wetten verzachten.*
 Mitigation, *Verzachtig, verzachting.*
 Mitigated, *Verzacht, verzoot.*
 Mitigating, *Verzachtig, — verzachtende.*
 MITRED, *Gemyterd.*
 MITTENS, *Wanten, vuifswanten zonder vingers, boerswanten.*
 †† To handle one without mittens, (to use him roughly) *Iemand zonder handschoenen aantakten.*
 * It is not a cat to lay hold on wittens, * *Het is geen kat, om zonder handschoenen aan te tasten.*
 MITTIMUS, *Een schriftelyke order, 't zy aan een Ciper om eenen gevangen in zyne bewaaringe te neemen; of om aantekeningen van 't eene gerechtshof naar 't andere te zenden.*
 MIX.
 to MIX, *Mengen, vermengen.*
 To mix the colour together, *Kleuren mengen.*
 To mix wine with water, *Wyn met water vermengen.*
 To mix gold with brass, *Koper onder goud mengen.*
 Mixed, *Gemengd, vermengd.*
 Mixed with water, *Met water gemengd.*
 MIXEN, *Een misthoop.*
 MIXER, *Een menger, vermenger.*
 Mixing, *Menging, — mengende.*
 Mixt, *Gemengd, vermengd.*
 A mixt substance, *Een vermengde stoffe.*
 A mixt body, (in philosophy) *Een gemengd lichaam.*

A flower mixt (or diversify'd) with several colours, *Een ge-
fjakeerde, een veelverwige
bloem.*

Mixtion, *Vermenging.*

Mixtly, *Verwardelyk, rompsomp.*

Mixture, *Vermenging.*

I perceive there is a mixture in that liquor, *Ik bemerk dat 'er een vermenging in die drank is.*

MIZ.

MIZAN-mast, *De bezaans mast, anders ook Mizzen-mast, &c.*

Mizan fail, *Het bezaans zeil.*

Mizan topmast, *De bezaans-steng.*

Mizan yard, *De bezaans-ree.*

Mizan topfail, *Het kruis-zeil.*

Mizan topfail yard, *De kruis-ree.*

Mizan topfail lifts, *De toppenunt van de kruis-ree.*

Mizan shrouds, *De hoofdtouwen van de bezaans mast.*

Mizan chains, *De bezaans rust.*

Mizen sheet, *De bezaans sbeerlyn, bezaans schoot.*

Mizau stay, *Het bezaans knik-flag.*

Mizan topmast stay, *Het kruis flenge-flag.*

to MIZZLE, *Stofregenen, motten.*

A mizzle-rain, *Een stofregen, motregen.*

MOA.

MOAN, *Geklag, gejammer, getreur, rouwe.*

to MOAN or to make moan, *Een geklag maaken, jammeren.*

Moaned, *Gejammerd.*

Moanfull, *Klaagelyk, rouwig, droevig.*

A moanfull song, *Een treur-lied.*

A moanfull voice, *Een klaagelyke stem.*

MOAT, *Een ziertje, stoffe, vèzeltje, splintertje.*

Moats in the beams of the sun, *Stoffes in de straalen der Zonne.*

Let me pull out the moat out of thine eye, *Laat toe dat ik den splinter uit uw' ooge uitdoe, Matth. VII: 4.*

MOAT, *Een sloot of gragt, rondom een huis, stad, enz. zie Mote.*

Dry moat, *Een drooge gragt in vefingwerken.*

MOB.

MOBB, *Het graauw, 't gepsuis, 't jan-bagel.*

L D E Z L.

The mobb gathered about his house, *'t Jan-bagel drong op zyn huis aan.*

If you will insult the mobb ye'll come off badly, *Als gy bet graauw wilt belédigen zult gy er segt afkomen.*

to MOBB, *Een tumult, een oproer maaken, straatfchenden.*

Mobbed, *Van 't graauw aangetast.*

MOBBY, *Een drank van Aardappelen gemaakt.*

MOBILE, *Het gepeupel, 't gemeene volk.*

MOBILITY, *Beweeglykheid, wifpeltuuvigheid.*

Mobility, *zie Mobile.*

MOC.

MOCK, *Befpottling, befchimping.*

To make a mock of one, *Met iemand den spot dryven.*

A mock-flile, *Een boertachtige styl.*

A mock poem, *Een spottelyk of kluchtig gedicht.*

☞ A moak rain, *Een regen die opboudt als man meende dat 'er een braave regen op banden was.*

Mock-velvet, *Tryp.*

A mock-thaw, *Een zeer korte dooi.*

A mock praise, *Een spot prys, een fchimpende lof.*

A mock-king, *Een Toneel-Koning, een die zich verbeeldt koning te zyn, een machteloos koning, als;*

King Theodore of Corfica was no more than a mock-king, *Koning Theodorus van Corfica was niet meer als een toneel-koning.*

A mock-prophet, *† Een profceet die brood eet.*

A mock-doctor, *Een kwakzalver.*

Mock-shade, *Het vallen van den avond.*

to MOCK, *Bespotten, befchimpen, begekken, spottelyk na aapen.*

He is very apt to mock me, *Hy is zeer gereed om myte befchimpen.*

MOCKADEES, *(a sort of fluff) Kaffa, gladde wolle stof als fluweel.*

MOCKAGE, *zie Mockery.*

Mocked, *Befchimpt, bespot.*

Mocker, *Een bespotter, fchimper, spotvogel.*

Mockery, *Befpottling, spotterny.*

Q 9 9

He made a mockery of her, *Hy hielt de spot met haar.*

Mocking, *Befpottling, begekking, — bespottende.*

Mockingly, *Spottelyk.*

MOD.

MODE, *De wyze, manier, zwier, mode.*

To follow the mode, *De zwier volgen.*

After the French mode, *Naar de Fransche mode.*

To bring up a mode, *Een mode opbrengen.*

☞ And those modes of worship the government thought fit to encourage, *En de regeering vond goed deeze wyze van God te dienen aan te moedigen.*

A mode of speech, *Een wyze van spreken.*

☞ He is well skilled in the common modes of life, *Hy verstaat zyn waereld wel.*

to MODEFY, *zie Modify.*

MODEL, *Een voorbeeld, bewerp, ontwerp, toonbeeld, fchets, model.*

Follow that model, *Volg dat voorbeeld.*

I have seen a model of it, *Ik heb 'er een ontwerp (of fchets) van gezien.*

to MODEL, *Een model maaken.*

To model a thing, to do a thing after a model, *Iets naar een model doen.*

Modelled, *Ontworpen, beworpen.*

MODELLING, *Ontwerping, ontwerpende.*

MODERATE, *Maatig.*

☞ Moderate, *(sober) Sober, bedaard.*

☞ Moderate, *(that exceeds not) Middelmatig, taamelyk.*

☞ Moderate, *(or decent) Befchelden.*

A moderate man, *Een maatig, of sober man.*

☞ He is always moderate in his doings, *Hy is zeer bedaard in al dat by doet.*

☞ A moderate sum of money, *Een middelmaatige, taamelyke somme gelds.*

☞ A moderate youth, *Een befchelden Jongeling.*

to MODERATE, *Maatigen, bemiddelen, verzachten.*

To moderate his anger, *Zyne gramfchap maatigen.*

T 0

- To moderate. (or diminish) *Ver-*
minderen, inkorten.
- To moderate one's claims or pre-
tensions, *Zyne eijfchen maati-*
gen of verminderen.
- To moderate one's expences,
Zyne verteeding, zyne onkosten
inkorten.
- When a young-man begins to
moderate himself, *Als een jon-*
geling zich begint te maatigen,
aan het bedaaren te komen.
- Moderately, *Maatiglyk, bescheidenlyk.*
- Wine is a good liquor but it must
be used moderately, *Wyn is een*
goede drank, maar bymoet maat-
tig gebruikt worden.
- To work moderately, *Maatiglyk*
arbeiten.
- Moderation, *Maatigheid, beschei-*
denheid, maatiging, bestiering.
- Moderation in expence, *Zuinig-*
heid, spaarzaamheid.
- Moderateness, *Maatigheid, sober-*
heid.
- MODERATOR, *Een bestierder,*
— de voorzitter van eene ver-
gadering.
- The King is our supreme moder-
ator, *De Koning is onzen*
Opper-beer, onzen Souverein.
- MODERATRIX, *Bestierster.*
- MODERN, *Hédendaags.*
- The moderns, *De hédendaagsche.*
- The ancient and modern authors,
De oude en hédendaagsche fcbry-
vers.
- Modern buildings, *Nieuwerwet-*
sche gebouwen.
- To build in the modern taste,
In de hédendaagsche smaak bou-
wen.
- Moderns, (in opposition to the
ancients) *De hédendaagsche in*
tégenstelling der Ouden.
- to MODERNIZE, *Naar den hédén-*
daagschen trant doen.
- MODEST, *Zedig, eerbaar.*
- A modest lad, *Een zedig jonge-*
ling.
- A modest woman, *Een eerbaare*
vrouw.
- Modest in one's speaking and be-
haviour, *Zedig in zyne rédenen*
en in zyn gedrag.
- He is too modest to suffer those
praises, *Hy is te zedig om die*
loftuitingen te dulden.
- It is becoming for a girl to be
modest, *Het past een meisje zé-*
dig en eerbaar te zyn.

- A modest countenance, *Een*
zedig, bedaard, staatig wee-
zen.
- A modest colour, *Een stemmig*
kleur.
- Modestly, *Zediglyk, eerbaarlyk.*
- To speak modestly, *Zedig, zagt-*
zinnig, beleefdelyk spreekén.
- To dress one's self modestly,
Zich stemmig kleeden.
- Modetty, *Zedigheid, eerbaarheid.*
- To behave with a great deal of
modesty, *Zich met veel zedig-*
heid gedragen.
- That young lady is the modesty
her self, *Die jonge juffer is de*
zedigheid zelve.
- People that want sence, do al-
ways in an egregious manner
want modesty, *De menschen die*
het aan verstand ontbreekt, zyn
zeer onbeschaamd.
- MODESTY or modesty bit, or
bosom bit, (a piece of linen,
cambric &c. over a woman's
bosom) *Een neerstuk, om den*
hals der vrouwen.
- MODICAL, *zie Modish.*
- MODICUM, *Een weinige, een*
beetje.
- MODIFICATION, *Hoedaanigmaa-*
king, fcbikking, bevoorming, af-
meeting, wyziging.
- Spinosa pretends that the bodies
are nothing else but different
modifications of the same mat-
ter, *Spinosa wil dat alle licha-*
men maar onderscheidene wy-
zigen, vormingen, afdeelin-
gen van de zelfde stoffelykheid
zyn.
- Modificable, *Dat zich fcbikken laat,*
bevoormbaar.
- to MODIFY, *Schikken, bepaalen,*
bevormen, wyzigen, met eene
wyze aandoen.
- To modify a tax or imposition,
Een fcbatting; eene belasting
maatigen, verligten.
- Modify'd, *Gefcbikt, bepaald, —*
gemaatigd.
- Modifying, *Wyziging, fcbikking,*
bepaaling.
- MODILLION, (a piece in Archi-
tecture) *Krollen, duitels, korte*
stutter, steunfels van de Kor-
niffen.
- MODISH, *Zwierig, modieus.*
- MODULATION, *Zinging op de*
maat, draaijing der stemme in
't zingen.

- MODULE, (a measure in archi-
tecture) *Modél, een maat in de*
houwkunde.
- MODWALL, *Een spēchts, zekere*
vogel.
- MOH.
- MOHAIR, *Een zekér soort van grof*
farandyn.
- Silk mohair, *Zyde grein, zyde*
moor.
- MOI.
- MOIETY, *De helft.*
- MOIL, *Een muil-ezel, zie Mule.*
- (1) MOILE, *Een gerécht van mērg*
en geraaft brood.
- to MOIL, *Woelen, wroeten.*
- He toils and moils to get riches,
Hy woelt en slooft lustig om ryk-
dom te vergaderen.
- To moil in the dirt, *In den drek*
wroeten.
- Moil'd, *Gewroet.*
- Moiling, *Wroeting, — wroe-*
tende.
- MOIST, *Vochtig, dof.*
- A moist towel, *Een vochtige hand-*
doek.
- A moist (or damp) house, *Een*
vochtig huis.
- To grow moist, *Vochtig wor-*
den.
- to MOISTEN, *Bevochtigen, voch-*
tig maaken.
- To moisten one's clothes, *Zyne*
kleeren nat maaken.
- Moistened, *Bevochtigd, vochtig ge-*
maakt.
- Moistener, *Een bevochtiger.*
- Moistening, *Bevochtiging, — be-*
vochtigende.
- Moistness, } *Vochtigheid, vocht,*
Moisture, } *sap.*
- The moistness of the air, *De*
vochtigheid des luchts.
- The moisture of plants, *Het vocht*
of sap der planten.
- Without moisture, *Zonder sap,*
sappeloos.
- The radical moisture, 't Oor-
sprongkelyk vocht, *de leevens-*
sappen.
- MOITY, *zie Moiety.*
- MOK.
- MOKY weather, *Dampig of deizig*
wetr.
- MOL.
- the MOLAR teeth, *De maaltanden,*
kiezen.
- MOLD, *Aarde, zie Mould.*

MOL.

to MOLDER, *Vermolsemen, tot stof worden.*
 MOLE, *Een mol.*
 Mole-trap, *Een mollen-val.*
 Mole-catcher, *Een mollevanger.*
 Mole-hill, *Een mols-boop.*
 * To make mountains of mole-hills, *Van een vlieg een olifant maaken.*
 MOLE, (in the body) *Een maal, maaltje, een aangebooren vlekje op 't lyf.*
 MOLE, (a fence against the sea) *Een haven-muur, steene beer.*
 to MOLEST, *Moeijelyk vallen, lastig vallen, quellen, overlast aandoen.*
 Why will you molest me always in this manner? *Waarom wilt gy my altyd zo quellen.*
 Pray leave off to molest me, *Ei lieve val my niet langer moeijelyk.*
 Molestation, *Overlast, moeijelykheid, quelling.*
 Molested, *Moeijelyk gevallen, overlast aangedaan, gequeld.*
 I am every day molested by that rascal, *Dien schobbejak komt my alle dagen bruijen.*
 Molester, *Een queller, plaager.*
 Molesting, *Quelling, lastigheid, — quellenade.*
 Will ye then always be molesting, *Zult gy dan altyd even lastig zyn.*
 MOLEWARP, *Een mol, zie Mole.*
 MOLINISTS, (or Jesuits) *Molinisten of Jesuiten.*
 MOLITION, *Maaling, pooging, onderneeming.*
 MOLLIENT, *Verzachtende.*
 MOLLIFACTION, *Verzachtning, vermurwing.*
 to MOLLIFY, *Verzachten, vermurwen, meken.*
 Mollifiable, *Verzachtelyk, vermurwelyk, meukbaar.*
 Mollified, *Verzacht, vermurwd.*
 Mollifyer, *Een verzachter, vermurwer.*
 Mollifying, *Verzachtning, vermurwing, — verzachtende.*
 Mollitude, *Zachtheid, téderheid, verwyftheid.*
 MOLLOCK, *Drék, slyk.*
 MOLOSSES, *Siroop.*
 to MOLT, (as a bird) *Ruijers, [als de vogels.]*
 MOLTEN, *Gefmolten.*

MOL. MOM. MON.

A molten image, *Een gegooten beeld.*
 The molten calf, *Het gegooten Kalf.*
 Molten greafe, (a disease in horses, *Gefmolten vêt, een ziekte der paerden.*
 MOM.
 MOME, (or mawn) *Een gèk, zotskap.*
 MOMENT, *Een oogenblik.*
 Moment, *Gewicht, belang.*
 't Was done in a moment, *Het geschiedde in een oogenblik.*
 A thing of great moment, *Een zaak van groot gewicht.*
 It was of no moment, *Het was van geen belang.*
 Momentaneous, } *Oogenblikkig, maar een oogenblik duurende.*
 Momentary, }
 Momentous, *Van gewigt, gewigtig, van aanbelang.*
 MON.
 MONACHAL, *Monniks, dat tot monniken behoort.*
 Monachism, *Het monnikendom, de monniken staat.*
 MONARCH, *een Alleenbeerscher, Monarch.*
 Monarchical, *Alleenbeerschend, dat tot eene Monarchy behoort.*
 A monarchical government, *Een éénhoofdige regeering.*
 Monarchy, *Alleenbeersching, éénhoofdige regeering, Monarchy.*
 MONASTERY, *Een klooster.*
 Monasterial, } *Dat tot een klooster behoort.*
 Monastical, }
 A monastical life, *Een klooster leeven.*
 Monasticks, *Kloosterlingen, Monniken.*
 Monastically, *Op de wyze eens kloosters, op zyn monniks.*
 MOND, (a golden globe, the ensign of an Emperor or King) *Een ryks-appel.*
 MONDAY, *Maandag.*
 MONE, *Geklag, gejammer, zie Moan.*
 MONEY, *Geld.*
 Silver-money, *Zilver geld.*
 Brass-money, *Koper geld.*
 Small money, *Klein geld.*
 Good money, *Goed geld.*
 Bad money, *Kwaad geld.*
 Currant money, *Gangbaar geld, loopend geld.*

MON. 497

Clipp'd money, *Befnoeid gèld.*
 Borrowed money, *Gelcend gèld.*
 Press-money, *Geld dat men den génen op hand geeft die ten Oorlog geprest worden: Aanritsgeld.*
 * Money will make friends, *Geld maakt bemind.*
 * Money makes the man, *Geld maakt aanzienlyk.*
 * Money governs the world, * *Het geld regeert de waereld.*
 * Money answers all things, * *Het geld verantwoort alles.*
 He hath a great deal of money, *Hy heeft zeer veel gèlds.*
 I have no money about me, *Ik heb geen gèld by my.*
 To coin money, *Geld munten.*
 To hire for money, *Om geld huuren.*
 To lend money, *Geld uitleenen.*
 To lay out money, *Geld uitgeeven, (of uitschieten.)*
 To make money of a thing, *Ergens gèld van maaken, iets verkoopen.*
 Money coined, *Gemunt gèld.*
 'T is not every man's money, *Ieder heeft daar geen gèlds genoeg toe.*
 To pay money, *Geld betaalen.*
 To receive money, *Geld ontvangen.*
 To pay ready money, *Met gereed gèld betaalen.*
 Money-bag, *Een gèldzakje.*
 Money-box, *Een gèld doosje, geldlaade.*
 Money-board, *Een gèld-tafel, tafel om gèld op te tellen.*
 Money-bill, *Een opstel 't welk in 't Parlement ingegeeven wordt om aan den Koning gèld te bezorgen.*
 Moneyless, *Gèldeloos.*
 Money worth, *Geld waard.*
 How much money d'ye think he's worth? *Hoe veel gèld meent gy dat by bezit.*
 He's worth ten thousand pound, in ready money only, *Hy is wyl tienduizend pond ryk, alleen in gereed gèld.*
 Moneyed, *Begèld, zie Money'd.*
 Moneyers, *Munters, gèldmunters, bankiers.*
 MONEY CORN, *Maftelyn, of masteluin.*
 MONGER, *Een kraamer, koopman.*

An iron-monger, *Een yzerkraamer.*
 A cheefe-monger, *Een kaaskooper.*
 A fish-monger, *Een viskooper.*
 A fell-monger, *Een vellekooper.*
 A wood-monger, *Een houtkooper.*
 A news monger, *Een verkooper of liefhebber van nieuwe tydingen.*
 A whore-monger, *Een hoerenjaager, boereeder.*
 (†) Mutton monger, *Een groot liefhebber van schaapen vleesch, als méde een boerejaager.*
 a MONGER, (a fisher boat) *Een visfchuit.*
 MONGREL, *Een halfslach, (een dier dat uit tweederley foort is voortgekomen.)*
 A mongrel-dog, *Een bastert-dog.*
 ☞ A mongrel, (one that is born of parents of different countries) *Een wiens ouders van tweederley Land-aard zyn. Deezen worden, door de Spanjaarts, Kreolen en Myftizen genoemd.*
 to MONISH, *Vermaanen, zie Admonish.*
 MONITION, *Vermaaning, waarfchouwing.*
 Monitor, *Een vermaaner, waarfchouwer, indachtigmaaker, raadgeever.*
 Monitory, *Vermaanende, waarfchouwende.*
 Monitory letters, *Vermaanbrieven.*
 A monitory dream, *Een waarfchouwende droom.*
 Monitory, (Subft.) *Een vermaanplaats.*
 MONK, *Een monnik, munnik.*
 A monk's hood, *Een monniks kap.*
 A monk's habit, *Een monniks gewaad.*
 ☞ A monk, (or blot in printing) *Een munnik, konstwoord der Boekdruckers.*
 Monkery, *Monnekery, bet monnekendom.*
 Monkish, *Monnikachtig.*
 MONKEY, *zie Monkey.*
 MONKLY, *Monnikachtig, dat tot een monnik behoort.*
 A monkly habit, *Een monnikskleed, geestelyk gewaad.*
 ☞ The taking of a monkly habit, *Anneeming van een klooster-kleed.*

MONKY, *Een aapje.*
 To play the monkey, *Aape-kuren aanrechten, grappen maaken.*
 ☞ † Bring hither the dear little monkey, (a manner of speaking of some fond parents of their little child) † *Breng bet lieve kleine fchelmje bier.*
 MONOCORD, *Zeker muzyk-instrument met eene snaar.*
 † MONOCULAR, *Eenoogig.*
 MONOGAMY, *Een huwelyk van niet meer dan één vrouw of man.*
 MONOGRAM, *Een éénregelige fpreuk of vaers.*
 MONOLOGY, *Een alleenspraak.*
 MONOPOLIST, } *Een alleenkooper, opkooper, voorkooper, één*
 Monopolizer, } *Monopolizer, die alles alleen opkoopt.*
 to MONOPOLIZE, *Opkopen, alleen opkopen.*
 MONOPOLY, *Alleenkoopery, opkoop, alleenkoop, voorkoop.*
 MONOSYLLABE, *Een woord van één fyllaabe, een éénledig woord.*
 MONOTONY, *Een-klankig, van't zelfde geluid.*
 MONOYER, *zie Monyer, onder Money.*
 MONSOONS, (or trade wind) *Mouffon of paffaat wind.*
 † MONSTRABLE, *Toonbaar.*
 MONSTER, *Een gedrocht, wanscheppel, fchrikker, monfter.*
 A sea-monster, *Een zee-gedrocht, zee-monfter.*
 † A monfter, (in morality) † *Een monfter van goddeloosheid, † een gedrochtelyke zaak.*
 † He is a very monfter, † *Het is een recht ondie.*
 † A monfter of pride, † *Een bovenaardig monfter.*
 Monstrosity, *Wanfchapenheid.*
 Monstrous, *Wanfchapen, wanschapig, gedrochtig.*
 Montrously, *Wanfchapenlyk, gedrochtelyk.*
 † It is montrously hot to day, *Het is van daag gewéldig beet.*
 † He lieth montrously, *Hy liegt verfchrikkelyk.*
 ☞ He makes the children montrously afraid with his tales, *Hy maakt de kinderen yffelyk bang met zyne vertellingen.*
 ☞ Fish is to day montrously dear, *De vifch is van daag onbefchryvelyk duur.*

Montrousness, *Wanfchapenheid, zie Monstrosity.*
 MONTANISTS, *Bergbewoonders, zekere ketters.*
 MONTEFIASCO, *Een keurlyk foort van Italiaanfche wyn.*
 MONTERO, or montero cap, *Een karpoes of Jagers muts.*
 MONTETH, (a scallop'd bafon, to cool glaffes in) *Een uitgefchulpte kom om de wynglazen te verkoelen.*
 MONTH, *Een maand.*
 A twelve month, *Een jaar.*
 Womens months, *Maandftonden der vrouwen,*
 † † To have a month's mind to a thing, *Een zaak zeer driftig begeeren.*
 Monthly, *Maandelyk.*
 The monthly flowers, *De maandftonden.*
 MONUMENT, *Een gedenktéken, grafstede.*
 The monument, (in the city of London) *Het gedenktéken der brand van Londen in den jaare 1666, zynde een ongemeene hooge zuil, wiens top over de gantsche Stad heen zigt; gebouwd ter plaatfe daar de brand eerst begon.*
 ☞ The monuments of Westminster Abby, *De Vorftelyke grafsteden in de Abby te Westminster.*
 The monument of the Admiral de Ruiter, *De tombe van den Admiraal de Ruiter.*
 MONY, *Geld, zie Money.*
 MONYED, Mony'd, *Begeld, wel van geld voorzien.*
 He is a mony'd man, *Hy is een man die wel begeld is.*
 Monyer, *Een munter, bankier.*
 MOO.
 MOOD, *Een luim, aart, wyze.*
 I found him in a good mood, *Ik trof hem aan in een goede luim.*
 He was in an ill mood, *Hy was in een kwaade luim.*
 To be in a drinking mood, *In een luim zyn om te drinken.*
 ☞ Mood, (a term in musick) *Zangmodus, Een der twaalf toonen, daar een zang of air op gefield word.*
 ☞ The mood of a verb, *De wyze van een werkwoord.*

The imperative mood, *De gebiedende wyze.*
 Moody, *Eenzinnig, eigenzinnig.*
 He is a moody man, *Hy is een eenzinnig mensch.*
 MOON, *de Maan.*
 New-moon, *Nieuwe-maan.*
 Full-moon, *Volle-maan.*
 The half-moon, *De halve maan.*
 The first and last quarter of the moon, *Het eerste en leste quartier van de maan.*
 An Eclipse of the moon, *Een verduistering of Eklips in de maan.*
 * He would make me believe that the moon is made of green cheese, * *Hy zou my wel knollen voor citroenen willen verkoopen.*
 A moon-calf, *Een wanvrucht, valsche bevruchting; zekere onbezielde klomp vleesch waar van fomtyds wel vrouwen bezwangerd zyn.*
 Moon shine, *Maanefchyn.*
 A moon shiny night, *Een maanlichte nacht.*
 A moon-ey'd horse, *Een maan oogig paerd.*
 MOOR, (marsh,) *Een moeras, meer.*
 a MOOR, *een Moor, Mooriaan.*
 A black-moor, *Een zwarte, een Mooriaan.*
 A tawny-moor, *Een geele moor.*
 A woman-moor, *Eene Moorin, Zwartin.*
 a MOOR-HEN, *Een meerkoet, zee-koet, [zekere Water-vogel.]*
 to MOOR a ship, *Een Schip aan de paalen vast sorren.*
 To moor a cross, or athwart, *Vertuigen, het tuy anker neerlaaten, laten vallen, om op twee ankers voor de storm veiliger te leggen.*
 Moored, *Vertuid.*
 MOORISH, *Moerassig, broekig, — moorisch.*
 MOOT, *Een oeffen-pleit in de Rechten.*
 A moot-hall, *Een zaal alwaar men zodaanige gemaakte bepleitingen houdt.*
 Moot-men, *Studenten die zich op de Gerechtsbooven onthouden om aldaar zaaken tot oefening te bepleiten.*
 to MOOT a case, *Een rechtzaak betwisten om zig te oeffenen.*

Mooted up by the roots, (a term in heraldry, *Met den wortel uitgebaald.* [SEWEL.]
 Mooter, Mootman, *Een Student die zich in 't pleiten oeffent.*
 Mooting, *Een gemaakte bepleiting.*
 to MOOVE, *Beveegen, zie to Move.*

MOP.

MOP, *Een stok-dweil.*
 Mops and mows, † *Scheeve bekken, grimassen.*
 to MOP, *Dweilen.*
 Mopped, *Gedweild.*
 I'll bring you in another room this is but just now mopped, *Ik zal u in een andere kamer brengen, deeze is eerst zo even gedweild.*
 Mopping, *Dweilende, — dweiling.*
 The maid servant was mopping the entry, *De meid dweilde het voorhuis.*
 To mop and mow, *Scheeve bekken trekken, grimassen maaken.*
 MOPE, *Een sul, suffer, druilloor.*
 He is a very mope, *Hy is een rechte suffer, by weet voor niet of by achter leeft.*
 to MOPE, *Suffen, half simpel worden.*

Moped, *Gesuft.*
 Moping, *Suffing, — suffende.*
 To sit moping, *Zitten druilen.*
 Mop-eyed, Mopical, *Zwak van gezicht.*
 * MOPPED, *Een kindje, een wicht.*
 A pretty moppet, *Een aardig wicht, een aardig kindje.*
 A little MOPSEY, *Een klein meisje.*

MOR.

MORA, (a sort of play with the fingers, very oft common in Italie) *Vinger-spel, omtrent als even of on-even.*
 MORAL, *Zedelyk, manierlyk, zedekundig.*
 The moral of a fable, *De zedels van een fabel.*
 A moral-man, *Een zedelyk man.*
 Moral Philosophy, *Zedelyke wysgeerte, zedekunde.*
 A moral evil, *Een zedelyk kwaad.*
 MORALIST, *een Zedemeester.*
 Morality, *Zedelykheid, zedelesse.*

A man of morality, (or good manners) *Een deugdelyk man.*
 to MORALIZE, *Een zedelyke uitlegging of toepassing op iets maaken.*

To moralize a fable, *De zedels van een fabel verklaaren.*
 Moralized, *Zedelyk verklaard.*
 Moralizer, *Een zedelyke uitlegger.*
 Moralizing, *Een zedelyke verklaring.*
 Morally, *Zedelyk, naar de gewoone wyze, volgens de gemeene manier, volgens 't gewoon beloop.*
 Morally spoken, *Gesproken volgens 't gemeen beloop.*
 MORALIS, *Zedekunde, zedelesse.*
 A man of good morals, *Een oprecht, een deugdzzaam man.*
 MORASS, (or morafs ground) *Een moeras, een moerassigen grond.*
 MORBID, *Ziekelyk.*
 A morbid constitution, *Eene ziekelijke gesteldheid.*

† MORBIFICAL, *Morbifick, Ziekte veroorzaakende.*
 MORCEL, *Brokje, zie Morfel.*
 MORDACITY, *Bitsheid, † snarheid in 't spreken.*
 Mordacity, *Bytende, ineetende boodaanigheid.*
 Mordant, *Bytende, scherp.*
 to MORDICATE, *Bits spreken.*
 † Mordicative, *Bits.*
 MORE, *Meerder, meer.*
 More or less, *Meer of min.*
 A little more, *Een weinig meer.*
 Much more, a great deal more, *Veel meer, zeer veel meer.*
 More and more, *Meer en meer.*
 More wine than water, *Meer wyn als water.*
 No more than, *Niet meer als.*
 Give me some more, *Geef my nog eenigen.*

If you provoke me any more, *Als gy my nog meer tergt.*
 I attribute it more to his good luck than to his wisdom, *Ik schryf het eerder aan zyn goed geluk als aan zyne wysheid toe.*
 I saw no more but five, *Ik zag 'er niet meer als vyf.*
 As great as nothing can be more, *Zo groot dat men 'er niets by kan voegen.*
 You are not like to see me any more, *Het is niet waarfchynelyk dat gy my weer zult zien.*

- Being never to see him more, he embraced him with tears in his eyes, *De wyl by hem niet weer zien zou, ombelsde by hem met traanen in zyne oogen.*
- It is more than I know, *Het is meer als ik weet.*
More than enough, *Meer dan genoeg.*
- The more he drinks, the more he may, *Hoe meer by drinkt, hoe meer by dorst krygt.*
- The house is worth a great deal more now, *Het huis is nu veel meer waardig.*
- More than twenty years ago, *Meer dan twintig jaaren geleden.*
- More than a hundred men, *Over de honderd menschen.*
There died in one week more than a thousand, *Daar stierven in eene week meer dan duizend.*
It is more than I looked for, *'t Is meer dan ik verwacht had.*
Nothing troubled me more, *Niets quelde my meer.*
- A little more, and he had been drowned, *Het scheelde weinig of by was verdrongen geweest.*
- That speech was most pathetically delivered so as nothing can be more, *Die reden wierdt zo beweeglyk voortgebracht, dat het onverbeterlyk was.*
- The more thou knowest the more thou wilt be accountable for, *Hoe gy meer weet, hoe gy meer zult hebben te verantwoorden.*
- He made no more of it, *Hy maakte der niet meer werks van.*
- He robbed him, and more than that, he killed him, *Hy beroofde hem, en wat meer is, by sloeg hem dood.*
- And a world more, *Een on-eindig meer.*
- To make more of a thing than it is, *Een zaak vergrooten.*
- The more haste, the worse speed,
* *Hoe meerder haast hoe minder spoed.*
So much the more, *Zo veel te meer.*
More than once, *Meer dan eenmaal.*
I desire nothing more, *Ik begeer niets meer; Ik verlang naar niets meer; niets wensch ik meerder.*
Once more, *Nog eens.*

- No more, *Niets meer.*
- MORES, *Mouris*, zekere Oost-indische Katoenen.
- Great MOREL, *Dulle beffen.*
Petty-morel, *Nachtsbade*, [zeker gewas.]
- MOREL-cherries, *Morellen.*
- MOREOVER, *Daarenboven, daarenboven.*
- MORESK-work, *Zeker ruuw en ouderwets beeldwerk, gelyk als wanneer de voeten en staarten der dieren naar wilde bladen gelyken, of in 't wild onder lofwerk vermengd zyn.*
- MORGAGE, zie *Mortgage.*
- MORIAM, zie *Morion.*
- † MORIBUND, *Stervende, op 't sterven, in een stervende toestand.*
- MORIGEROUS, *Geboorzaam.*
- MORILS, (a sort of mulstroom) *Morieljes.*
- MORION, *Een staale ouderwetse helm.*
- MORISCO, *Een moor, moorendans.*
- (‡) MORISH, *Naar meer.*
These pancakes taste morish,
Deeze pannekoeken smaaken naar meer.
- MORKING, *Een gestorven beest, dat by toeval sterft.*
- MORLING, *Wol van een dood schaaap.*
- MORNING, *De morgen, morgenstond, ochtend.*
Betimes in the morning, *'s Morgens by tyds.*
Come in the morning, *Kom 's morgens.*
To rise early in the morning, *'s Morgens vroeg opstaan.*
I spend the whole morning about it, *Ik heb 'er den gantschen ochtend mede zoek gebracht.*
'T is sometimes cold now in the morning, *Het is nu 's ochtens dikwils koud.*
A morning's draught, † *Een ochtend slokje.*
A morning gown, *Een nagt-rok, japon.*
I wish you a good morning, *Ik wensch u een goede morgen.*
From morning till night, *Van den ochtend tot den avond.*
To-morrow morning, *Morgen ochtend.*
The morning-time, *De morgenstond, de ochtendstond.*
The morning-star, *De morgenster.*

- Morning-prayers, *Morgen gebeden.*
- MOROSE, *Kribbig, wrantig, gemelyk.*
- Moroseness, † *Kribbigheid.*
- MOROSITY, † *Kribbigheid.*
- MORPHEW, *Zekere witte schurfbheid, kwaadzeer.*
- MORRIS-DANCE, *een Moorendans, bestaande veeltys uit vyf mannen en een jongen in meisjes kleeren.*
- to MORROW, *Morgen.*
On the morrow, *'s Anderen daags.*
I'll come to-morrow, *Ik zal morgen komen.*
* To-morrow is a new day, *Morgen komt 'er nog een dag.*
Good morrow, *Goeden morgen.*
The day after to-morrow, *Overmorgen.*
- MORSEL, *Een beete, beetje, brokje.*
† To be brought to a morsel of bread, *Tot een zeer soberen staat gebracht zyn.*
- MORTAL, *Sterfelyk, doodelyk.*
A mortal man, *Een sterfelyk mensch.*
A mortal wound, *Een doodelyken wond.*
A mortal enemy, *Een dood vyand.*
A mortal hatred, *Een doodelyke haat.*
Mortals, *Sterfelyke menschen, stervelingen.*
Poor mortals! *Arme stervelingen!*
What are we poor mortals in comparison of the most high! *Wat zyn wy arme stervelingen in vergelyking van den Allerhoogste!*
No mortal upon earth is able to do it, *Geen mensch op aarde is in staat om het te doen.*
- Mortally, *Doodelyk.*
He was mortally wounded, *Hy was doodelyk gequetst.*
- MORTALITY, *Sterfelykheid, sterfte.*
If we consider our mortality, *Zo wy onze sterfelykheid overwegen.*
- There was a great mortality in the army, *Daar was een groote sterfte in 't léger.*
- The weekly bill of mortality in London, *De weekelykse lyst der dooden in Londen.*

Within the bills of mortality, *Binde Stad Londen en de vryheid van dezelve.*

MORTAR, Een vyzel, mortier.

To beat in a mortar, *In een mortier stampen.*

A mortar-piece, *Een mortier, om bomben mee te schieten.*

MORTER, *Gemengde kalk, kalkmortel.*

To make mortar, *Kalk mengen.*

MORTGAGE, een Schépenkennis, een verpanding van landeryen of goederen voor gèld, zulks dat de gèldverfchietter volkomen eigenaar daar van wordt, indien men hem zyn gèld op den gèstelden tyd niet weer betaalt.

to **MORTGAGE**, *Door een Schépenkennis verpanden, een plécht neemen; dus wordt het te Utrecht genoemd.*

He has mortgaged his land, *Hy heeft een Schépenkennis op zyn land gegeven.*

Mortgagee, *Die een Schépenkennis op iets heeft.*

Mortgager, *Hy die een Schépenkennis verleend heeft.*

Mortgaging, *Verleening van een Schépenkennis.*

† **MORTIFEROUS**, *Doodelyk.*

MORTIFICATION, *Dooding, afsterving, versterving, — quelling, wederwaardigheid.*

This is a great mortification to me, *Dit is een groote quelling voor my.*

What a mortification for a man of his temper? *Wat een verdried voor een man van zyn geaartheid?*

The mortification of the flesh, *De dooding of afsterving des vleschen.*

✧ Mortification, *'t Koud vuur.*

He died of a mortification, *Hy stierf aan 't koud vuur.*

† to **MORTIFY**, *Dooden, tuchtigen, onderbrengen, quellen, den voet dwars zetten.*

✧ To mortify his body by penance, *Zyn lichaam door boetdoening tuchtigen.*

✧ To mortify his affections, *Zyne driften onderbrengen.*

✧ To mortify flesh, (to make it grow tender) *Vleesch in de lucht bangen om het malsch te maaken.*

Mortify'd, *Gedood, gequeld, verdrietig.*

He is sadly mortify'd, *Het is zeer verdrietig.*

He was much mortify'd by that denial, *Hy wierd door die weigering geweldig geraakt, die weigering kon by niet verduwen.*

Mortifying, *Dooding, tuchtiging, — doodende.*

MORTISE, *Een gat of groef in eenig bout gemaakt om een ander stuk daar in vast te voegen.*

MORTLING, *zie Morling.*

MORTMAN, *Een vervreemding of wegscbenking van eenig bezit of landeryen aan een zeker gild, genootschap of broederfchap, zulks dat het als in een doode hand vervalt, daar 't niet weer uit te krygen is.*

MORTUARY, *Een sterf gift, zynde een geschenk dat iemand by zynen dood aan de Kerk van zyne Parochie heeft naagelaten, ('t welk eindelyk door gewoonte als een schuld is geworden) tot vergoeding van de tienden die in zyn leeven niet betaald waaren; of ook wel een gift aan een andere Parochie daar zyn lyk door gedraagen wordt.*

MORTUUM caput, (the gross relics of any thing distilled) *Doods-boofst, klomp, aardfche en logge deelen van eenlichaam daarmen de zwavel, de oly, bet zout en de geesten uitgetrokken heeft.*

MOS.

the **MOSAICAL** Law, *de Wet Moses.*

MOSAICK work, *Ingeleid werk, van steen, metaal, glas, scbulpen, enz. uitgewrocht als strikken en bloemen, zo konstig dat het alles maar een stuk schynt te weezen; zynde 't zelve wel meest in vloeren gebruykelyk; en ook wel in hout, dog dan noemt men 't in het Engelsch Marquetry.*

MOSCHITO, *Zekere Indiaansche mugge.*

MOSCHE, *zie Mosque.*

MOSQUE or Moschey, (a Turkish church) *Moskee, een Turksche Kerk.*

MOSS, *Mos, zekere ruigte aan de boomen groeiende.*

* A rolling stone gathers no moss, * *Een rollende steen groeit geen mos aan.*

MOSSES, } (moorish or boggy places in Lancashire,) }
MOSSIE, } *Moerassen, veen groonden.*

MOS-TROOPERS, *Vrybuiters, die zich in 't Noorden van Schotland onthouden, gelyk de Bandytten in Italie.*

MOSSY, *Muffig, mosachtig, ruig begroeid.*

Mossy quince, *Ruig begroeide queepeeren.*

Mossiness, *Moffigheid, ruigte, begroeiheid.*

✧ Mossiness, (downy hair) *Vlasfis baair.*

✧ Mossy-ground, *Vlakte met kort gras bezwaflen.*

MOST, *Meeft, meest.*

The most are of that opinion, *De meeste zyn van dat gevoelen.*

Most of us, *De meesten onzer.*

I use it the most of any, *Ik gebruyk het meest van allen.*

In most things the mean is the best, *In de meeste dingen is de middelmaat het best.*

When most of the day was past, *Wanneer de dag meest voorby was.*

I marvel most at this, *Hier over verwonder ik my meest.*

He lives most upon herbs, *Hy leeft meest van kruiden.*

✧ Cicero is reputed to have been the most eloquent Orator, *Cicero wordt geacht den welspreekendsten Redenaar geweest te zyn.*

Holland is a most populous country, *Holland is een zeer volkryk land.*

He was one of the most perfidious Princes that ever have been, *Hy is een van de trouwloofte Vorsten geweest die'er ooit geleefd hebben.*

✧ The most beautiful woman, *De allerfchoonste vrouw.*

Most delicate hands, *Keurlyke, schoone banden.*

A most learned man, *Een zeer geleerd man.*

Most of all, *Meeft van allen, voornaamelyk.*

Most an end, *Schier'altyd, doorgaans.*

For

For the most part, *Meeftendeels*, voor 't meerderdeel.
 Most usually, } Gemeenlyk,
 Most commonly, } gewoonlyk.
 At the most, *Ten meesten*, ten hoogsten.
 He studies the most of any scholar, *Hy studeert beter als de andere schoolieren*.
 Most all, *Voornaamentlyk*.
 They are most all merchants, *Het zyn voornaamentlyk of meestendeel kooplieden*.
 Mostly, *Doorgaans*, *meeftendeels*.
MOSTICK, *Mastik*, zie *Mastick*.
MOT.
MOTE, *Een ziertje*, een splinterje, zie *Moat*.
MOTE, (dicht) *De graft*, die een Huis, Kasteel, Schans of Stad omringt, zie *Moot*.
 Moted about, *Met een graft omringd*.
MOTH, *Een mot*, zeker gewormte 't welk stoffen, die lang stil leggen, op-eet.
 Moth-eaten, *Van de mot opgegeeten*.
MOTH-MULLEIN, *Wolle kruid*, een plant.
MOTH-WORTH, *St. Jans kruid*, byvoet, *St. Jans gordel*.
MOTHER, *Een moeder*.
 She was a very carefull mother, *Zy was een zeer zorgdraagende moeder*.
 His mother tongue, *Zyne moeder taal*, (moederlyke taal.)
 * Like mother like daughter, * *Zo de moeder is zo is de dochter*.
 * Desidence is the mother of savvy, * *Agerdogt is de moeder der veitigheid*.
 * Prudence is the mother of wisdom, * *Voorzigtigheid is de moeder der wysheid*.
 † * Carefulness is the mother of China ware, * *Zorgvuldigheid is de moeder van de porceleinkas*.
 ☞ Every mother's child of us, *Wy allen hoofd voor hoofd*.
 ☞ A mother city, *Eene hoofdstad*.
 ☞ Good mother wit, *Natuurlyk verstand*.
MOTHER, (or womb) *De moeder*, de baarmoeder.
 A mother in law, *Een schoonmoeder*, *bebuwvmoeder*.
 A step-mother, *Een stiefmoeder*.
 A grand-mother, *Een grootmoeder*.

A great-grand-mother, *Een overgrootmoeder*.
 A god-mother, *Een gemoeder*, *doophiefster*, *peet*, *peetemoei*, *meter*.
 Fits of the mother, *Opstying van de moeder*.
 The mother of wine, *Wynmoeder*.
 The mother of oil, *Oly droesem*.
 The mother of pearl, *Paerlmoeder*.
MOTHERLY, *Moederlyk*.
 Motherly care, *Moederlyke zorgdraagendeheid*.
 She was a motherly woman, *Zy was een moederlyke vrouw*, een brave huisvrouwster.
MOTHERHOOD, *Moederschap*.
 Motherless, *Moederloos*.
MOTHER-T, *Hartsgepaan*, *moederkruid*, [zeker kruid.]
MOTION, *Beweeving*.
 The motions in human bodies are various, as for instance, *De beweevingen in een menschelyk lichaam zyn verscheiden*, als by voorbeeld.
 The beating and pulsation of the pulse, *De slag van de pols*.
 The convulsion and contraction of the nerves, *De krimpingen en saamentrekkingen van de zenuwen*.
 The palpation of the heart, *De klopping van het hart*.
 The risings of the stomach, *Walgingen van de maag*.
 The peristaltick motion of the intestines, *Het gerommel der ingewanden*.
 The jerks, and tremulous motions of the spirits, *De aandoeningen, beweevingen der hartsogten*.
 The throws or labour pains of a woman, *De baarensnood van eene vrouw*.
 The hyterick passion, *De opstying*.
 The shivering of an ague, *De beving van een koorts*.
 The twitches of the gout, *De pynen van de jicht*.
 The nodding and shaking of the head, *De schudding en beving van het hoofd*.
 The shrugging of the shoulders, *Het optigten van de schouders*.

The rolling of the eyes, *Het draaijen der oogen*.
 The pangs of a dying person, *De doodts angsten*.
 ☞ The motion (or march) of an army, *Het voorstrekken van een leger*.
 To observe the motion of the enemies troops, *De beweging van 's vyands troepen waarnemen*.
 ☞ The motion of a watch, *Den omloop der raderen in een Horlogie*.
 † Motion, (will or accord) *Neiging*, *beweeving*.
 He did it of his own motion, *Hy deed het uit eige beweging*.
 ☞ Motion, (or instigation) *Aanporring*, *aandryving*.
 ☞ I did it upon his motion, *Ik deed het op zyn aandryven*.
 † Motion, (ouverture or proposal) *Voorstel*.
 To make a motion, *Iets voorstellen*.
 I made the motion, which was unanimously agreed to, *Ik deed de voorstelling, die eenpaarig goed gekeurd wierd*.
 ☞ A motion was made about it in the Parliament, *Daar wierd een voorslag diersaangaande in 't Parlement gedaan*.
 ☞ Motion, (or request) *Verzoek*.
 ☞ Motion, (or disposition) *Genegenheid*, *gesteldheid*.
 To have good or godly motions, *Goeds genegenheden hebben*, *godsdienstig zyn*.
 To have a motion to stool, *Roeving krygen*, † *rak hebben*.
 to MOTION a thing, *Iets voorstellen*, een voorslag wégens iets doen.
 It was motioned, *Het wierd voorgeslagen*.
 Motioner, *Een voorsteller*, *voorslaaner*.
 Motioning, *Voorstelling*, — *voerslaande*.
 Motionless, *Zonder beweging*, *onbeweeglyk*.
MOTIVE, *Beweegende*.
 The motive faculty, *Het beweegende vermoogen*.
 Motive, (Subst.) *Een beweegreden*, *beweegoorzaak*.
 Motivity, *Beweegelykheid*.

a MOTLEY colour, Een grove gemengelde of donker gryze kleur.

MOTTO, een Zinspreuk.

MOV.

to MOVE, Beweegen.

Great bodies move slowly, Groote lichaamen beweegen zich langzaam.

I cannot move it, Ik kan 't niet verroeren.

† To move a thing, (to propose it, to speak for it) iets voorstellen, op 't tapyt brengen.

☞ He moved to have those laws repealed, Hy stelde voor dat die wetten behooren afgeschaft te worden.

† To move, (to stir up, to egg on, to sollicit or persuade) Aanbitzen, aanspoken, oprukken.

To move sedition, Oproer, tumult verwekken.

Who could move him to abuse him thus? Wie kan hem opgerokkend hebben, om hem zo te mishandelen?

† To move one to good, Iemand tot het goede aansporen.

† To move, (or affect) † Beweegen, aandoen.

To move to compassion, Tot medelyden beweegen.

† To move (or provoke) to anger, Tot gramschap verroeren.

† To move to laughter, Aan 't lachen maaken.

Moveable or Movable, Beweegelyk.

A moveable feast, Een feest dat niet altyd op een gezetten tyd komt, gelyk Paaschen, enz.

The first moveable, De eerste beweeging-oorzaak.

MOVEABLENESS, Beweegbaarheid, beweegelykheid.

Moveable goods, } Roerelyke goederen, tilbaare

Moveables, } goederen, inboel.

Moved, Bewoogen, verroerd, ontroerd, — voorgesteld.

He was moved by my discourse, Hy wierdt door myne reden bewoogen; myne reden ontroerde hem.

He is presently moved wit every false report, Hy laat zich terstond door een iegelyk valsche gerucht beweegen.

E. DEEL.

Easily moved, Light te bewegen.

Movement, Beweeging.

☞ The movement of a watch, De veer van een uurwerk.

Movent or Mover, Een beweeger, beroerder, aanraader.

Moving, Beweeging, voorstelling, — bewegeude, beweegelyk.

He did a very moving speech, Hy deed een hartroetende aanspraak.

I never saw such a moving spectacle, Ik heb nooit zulk een aandoenlyk schouwspel gezien.

☞ He is continually moving, Hy is gestadig in beweeging.

MOU.

† to MOUCH, (to eat all up) Alles op-eeten.

MOULD, Een vorm.

☞ Mould, Gemiste aarde.

A bed of mould in garden, Een bed van aarde in een tuin.

☞ To cast into a mould, In een vorm gieten.

☞ The mould of the head, Het opperhoofd, 't bovenste deel van 't hoofd.

to MOULD, Vormen, bevoormen, fatsueneeren.

To mould bread, Het brood fatsueneeren, het deeg tot brooden maaken.

☞ to MOULD, Beschimmelen.

Mouldable, Vormbaar.

Moulded, Gevormd, bevormd, — beschimmeld.

To be moulded into a right form, † In een goede vorm gegooten zyn.

Moulder, Een bevoormer.

to MOULDER, or to moulder away, Vermolfsen, of tot gruis worden.

Mouldered, Vermolfsend, tot gruis geworden.

MOULDY, Beschimmeld, schimmelig.

Mouldy bread, Beschimmeld brood.

Mouldy cheese, Schimmelige kaas.

To grow mouldy, Beschimmelen, schimmelig worden.

Mouldiness, Beschimmeldheid, schimmeligheid.

MOULDING, Bevorming, — bevormende.

to MOULT, } Ruijen, als de vo-
MOULTER, } gelen.

R r r

a MOULTER, Een jonge Endvogel, Taling.

MOUND, Een beining, schutting.

a MOUND, Een waereldkloot met een kruis boven op, die de Koningen verbeeld worden in hunne linkerhand te draagen, als zy bunnings gewaaden aan hebben, een Ryks-appel.

† A mound, (fence or rampier) Een wal, vest.

to MOUND, Ombeinen, insluiten.

MOUNT, Een berg.

Mount Sion, De berg Zion.

to MOUNT, Opklimmen, opstygen.

To mount the breach, De bresse beklimmen.

To mount on horse-back, Te paerd stygen.

To mount the guard, Te wacht trekken, op de wacht trekken, de wacht betrekken.

☞ To mount a cane, Een knop op een rotting zetten.

To mount a fan, Een waaijer opmaaken, op de beenen plakken.

☞ To mount a canon, Een stuk op de affuit leggen, of met desromp booger doen ryzen.

☞ To mount a trooper, Eenen ruiter met een paerd voorzien.

MOUNTAIN, Een berg.

A great mountain, Een groote berg,

* The higher the mountain, the lower the vale, * Hoe booger berg, hoe laager dal.

* To make mountains of molehills, † Van butjes kasteelen maaken.

Mountainous, Bergachtig.

Mountainers, Bergluiden.

MOUNTEBANCK, een Kwakzalver.

MOUNTED, Beklommen, opgesteegen, voorzien.

The ship was mounted with sixty guns, Het schip was met zestig stukken voorzien, (gemonteerd.)

☞ He was well mounted, (he had a good horse under him) Hy was wel opgezeeten; Hy had een goed paerd onder zyn lyf.

† He mounted upon his great horse, † Hy raakte geweldig op zyn paerdje, † Hy was growwzaam barfch.

Mounting, Opklimming, opstyging, — opklimmende.

to

to MOURN, *Treuren, rouwig zyn.*
 To mourn for, *Betreuen, in de rouw gaan.*
 She mourns for her husband, *Zy gaat over baaren man in de rouw.*
 To mourn for one's sin, *Zyne zonden betreuen.*
 Mourned, *Getreurd.*
 Mourned for, *Betreurd, in de rouw gegaan.*
 Mourner, *Een treurder.*
 A mourner, (in black) *Een rouw draager.*
 A chief mourner, *Een lyk-bidder, aanspreker, builder.*
 Mournfull, *Treurig, rouwig, beklagelyk.*
 This is indeed a mournful history, *Dat is waarlyk een treurige geschiedenis.*
 Mournfully, *Op een treurige wyze, betreurelyk, beklagelyk.*
 Mourning, *Treuring, betreuring, rouw, — treurende.*
 First and second mourning, *De zwaare en ligte rouw.*
 Mourning apparel, *Rouw-gewaad, rouw kleeren.*
 A mourning-cloke, *Een rouw-mantel.*
 A mourning-coach, *Een rouw-koets.*
 A mourning hatband, *Een rouw-band.*
 A mourning hood, *Een rouw-kaper.*
 A mourning song, *Een treur-lied.*
 A mourning suit, *Een rouw-kleed.*
 A mourning veil, *Een hangende kap.*
 To wear mourning, *In de rouw gaan.*
 To put on mourning, *De rouw aanneemen.*
 To leave off the mourning, *De rouw afleggen.*
 MOURNIVAL, *Vier gelyken, zie Murnival.*
 MOUSE, *Een muis.*
 A. Men moet onthouden, dat het meervoud van *Mouſe, Mice* is, daar zyn muizen, *There are mice.*
 A little mouse, *Een muisje.*
 A field mouse, *Een veldmuis.*
 A flitter-mouse, *Een vleer-muis,*
 Bear-mouse, *beter a Bat.*

A dor-mouse, *Een berg muis, Alpiſche muis.*
 † He sleeps like a dor-mouse, *Hy ſlaapt als een berg-muis.*
 * A mouse that has but one hole is eaſily taken, *'t Is een arme muis die maar een hol heeft.*
 Mouse-hole, *Een muizenhol.*
 Mouse trap, *Een muizeval.*
 To ſet up a mouse-trap, *Een muizeval zetten.*
 Mouse-dung, *Muize-keutelen, muize-drek.*
 Mouse ear, *Muizen-oor, [zeker kruid.]*
 to MOUSE, to catch mice, *Muizen, muizen vangen.*
 Mouſer, *Een muizevanger.*
 That cat is a good mouſer, *Deeze kat is een goede muizevanger.*
 Mouſing, *Muizevanging, — muizevangende.*
 A mouſing cat, *Een kat die wel muist.*
 MOUTH, *Een mond, muil, ſmoel, bek.*
 A wide mouth, *Een wyde mond.*
 A little mouth, *Een mondtje, klein mond.*
 The mouth of a lion, *Een leeuwen-muil.*
 The mouth of an ox, *Een offenſmoel.*
 The mouth of a dog, *De bek van een hond.*
 The mouth of a bottle, *De mond of bals van een fles.*
 The mouth of a haven, *De mond van een haven.*
 The mouth of an oven, *De mond van een oven.*
 By word of mouth, *Mondeling.*
 He ſpoke to them by word of mouth, *Hy ſprak mondeling tot hen.*
 To ſtop one's mouth, *Iemand den mond ſtoppen.*
 * He has but from hand to mouth, ** 't Is met hem van de hand in de tand.*
 † 't Is in every body's mouth, *'t der heeft 'er de mond vol van; 't is op allemans tong.*
 † He has made up his mouth with it, *Hy heeft 'er wel mede geſtaan, by heeft 'er wel bygewonnen.*
 † He has his heart in his mouth, *Hy rammelt al wat by op zyn hart heeft.*

* He that ſends mouths ſends meat, *Hy die monden ſebeit verzorgt 'er eeten voor.*
 † They take our bread out of our mouth, *† Zy neemen ons het brood uit de mond.*
 † He is ready to creep in my mouth, *Hy heeft my zeer lief, by zou wel altoos by my willen zyn, by kan niet van my dueren. † Hy zou wel in myn zak willen kruipen.*
 † To have one's mouth out of taſte, *Een bedurven, een valſche, een verbafterde ſmaak hebben.*
 † He that has gall in his mouth, cannot ſpit honey, ** Die gal in zyn mond heeft kan geen bonning ſpuuwen. † Een kwaade boom kan geen goede vruchten voortbrengen.*
 * Foul mouth, foul bottoms, ** Vuile monden, vuile-barten.*
 Mouth-expences, *Mond koſten.*
 A mouth-full, *Een mond vol.*
 A wry mouth, *Een ſcheeve bek.*
 † To make a mouth, *Een ſcheeve mond trekken, een toot zetten.*
 He made mouths at me, *Hy ſak my de guig na.*
 Keep your mouth and hold your tongue, *Houd den mond toe, zwyg ſtil.*
 to MOUTH, (to catch with the mouth, as dogs do) *Snappen, met de bek vangen, als de honden.*
 Mouthed, *Gefnapt, opgefnapt.*
 to MOUTH it, *Luid baaren, een keel opzetten.*
 Wide mouthed, *Wyd van mond.*
 Foul mouthed, *Vuil van bek.*
 MOUTHING, *als;*
 A mouthing fellow, *† Een ſchreuwleelyk, die in het ſpreken als 't waare bulkt.*
 Mouthleſs, *Mondeloos.*
 A mouthleſs creature, *Een dier zonder mond.*
 MOW.
 a MOW of hay, *Een doop boois, een maaiſel booi.*
 MOWS, (wry faces) *Scheeve beken.*
 to MOW, *Maaijen.*
 To inow down, *Afmaaijen.*
 * What you ſow that you moſt inow, ** 't Gene gy zaait zult gy ook maaijen.*

☞ To mow, (to make mouths)
Bèkke-trekken.

To mow at one, *Een bèk ségen iemand trekken, iemand met bet uitsbeeken van de tong als anderszins smaadtijd aandoen.*

Mowed, *Gemaaid.*

Mower, *Een maaijer.*

Mowing, *Maaijing, — maaijende.*

The mowing season, *De maaijtyd.*

Mown, *Afgemaaid.*

MOY.

MOYETY, *De bèst.*

to MOYL, (toyl) *Woelen, vroeten, — bezoedelen.*

Moyled, *Gevoeld, gewroet, — bezoedeld.*

Moyling, *Wœling, — bezoedeling.*

MOYST, *Vochtig, zie Moist.*

MUC.

‡ MUCCULENT, *Snottig.*

Mucidity, *Befcbimmeldheid.*

MUCH, *Veel.*

He is much older than I, *Hy is ouder dan ik.*

Much good may it do ye, *Wel moet het u bekomen.*

With much ado, *Met groote moeite.*

I had much ado to get there by day time, *Ik had veel moeite om 'er by dage te komen.*

* Much coin much care, *Veel gèlds veel zorge.*

* Much would have more, *Gèld slopt geen gierigheid.*

* Too much of one thing is good for nothing, *Te veel van één ding deugt nergens toe.*

By much, *Ver, zeer veel, by lang.*

He is by much the wisest, *Hy is ver de wyfste.*

It is not so great by much, *Het is by lang zo groot niet.*

Much more, *Veel meer.*

☞ He is much mistaken, *Hy vergist zich zeer.*

☞ This is much the same thing, *Dis is genoezaam het zelfde.*

☞ To make much of one's self, *Veel met zich zelven op hebben, zeer voor zich zelfs zorgen.*

☞ To make much of one another, *Veel werk van malkander maaken, malkander veel vrendfchap bewyzen.*

To make much of one's time, *Zynen tyd wel waarneemen, wel befteden.*

☞ Here's all you are like to have, make much of it, *Dis is waarfchynlyk al wat gy hebben zult, draag zorg dat gy het bewaart.*

☞ She can do much with him, *Zy beeft veel vermogen op hem, zy kan veel by hem te weeg brengen.*

☞ To grow fath with much eating and drinking, *Vet worden van veel eeten en drinken.*

☞ He thinks much to write to me, *Het is een groote zaak, voor hem, om aan my te fchryven.*

☞ As much as you will, *Zo veel als gy wilt.*

As much more, *Eens zo veel.*

I had as much more for it, *Ik had 'er eens zo veel voor.*

I do not much matter it, *Ik acbte het niet veel.*

☞ I am much afraid, *Ik ben zeer bevreesd.*

☞ He is much a scholar, *Hy is een zeer geleerd persoon.*

☞ Much about the same time, *Zeer na omtrent dien zelfden tyd.*

☞ He fold the houle for much, *Hy beeft het huis duur verkogt.*

Thus much I have signified unto ye, *Dus veel heb ik 'u hieden bekend gemaakt.*

How much? *Hoe veel?*

For how much? *Om hoe veel?*

So much, *Zo veel.*

Just so much, *Evens zo veel.*

He did as much as lay in him, *Hy deed al wat hem mogelyk was.*

☞ Which is as much as any rational man can desire, *'t Welk zo veel is als eenig redelyk menfch kan begeeren.*

As much again, *Nog eens zo veel.*

Exceeding much, *Zeer veel.*

So much for this time, *Zo veel voor deez' tyd.*

Had I know as much, *Had ik dat geweten.*

Too much, *Al te veel.*

Much like, *Zeer gelyk.*

In as much, *3 Voor zo veel, na- For as much, 3 demaal.*

Much less, *Veel min.*

☞ I understaad (or I am told) as much, *Men beeft my iets dergelyks gezegt, ik heb zo veel verftaan.*

R r r 2

☞ I'll do as much for you, *Ik zal voor u het zelfde doen.*

☞ You are as much to blame, *Gy zyt evenveel te befcbuldigen.*

☞ He is so much the richer for it, *Hy is 'er zo veel te ryker door.*

☞ We look'd so much as in the oven, *Wy keeken (of zogten) zelfs tot in de oven.*

☞ If she be ever so much a kin, *Laat zy een nabeftaande zyn zo veel als zy wil.*

☞ He has not spared so much as his own brother, *Hy beeft zelfs zyn eigen broeder niet ontsien.*

☞ If you should desire it ever so much, *Al verlangde gy 'er nog zoo na.*

☞ Will you do so much as to step thither, *Wilt gy zo goed zyn van 'er eens aan te flappen.*

☞ You cannot do so much as name one, *Gy kunt 'er zelfs niet één noemen.*

☞ But thus much of these things, *Doch dat 's genoege van die dingen, dus verre van die zaken.*

Very much, *Zeer veel.*

It was not so much as used, *much less was it in any esteem, Hie was niet eens in 't gebruik, veel min dat het in eenige arbtng zou zyn.*

Twice as much, *Tweemaal zo veel.*

☞ To make much of, *Veel werks van maaken, veel van houden.*

He made very much of her, *Hy hielt zeer veel van haar; by bad haar van harte bezind.*

MUCID, *Befcbimmeld.*

MUCILAGE, *Snot.*

MUCILAGINOUS, *Snottig, flut- mig.*

MUCK, *Mest, mist.*

☞ The muck and dirt of the world, *Het ftyk en de drek der waereld.*

‡ Muck and pelf, (what an userer scrapes up) *Het gene een woekeraar by één fchraapt.*

Muck-hill, *Een misboop.*

Muckworm, *Een mestworm.*

‡ He is a meer muck-worm, *Het is een rechtte vrek.*

☞ Muck, (a Lincolnshire-word for mould) *Vochtig.*

To be in a muck sweat, *Nat bezweet zyn.*

to MUCK, *Miften, meften.*
 Mucked, *Gemift.*
 Mucking, *Mifting, — miften-
 de.*
 MUCKENDER, *Een kinder-nuus-
 doekje.*
 to MUCKER, *Opgaan, opboopen,
 raapen en fchraapen.*
 MUCOSE, } *Snottig.*
 MUCOUS, }
 MUCRONATED, *Gepunt, eindi-
 gende met een punt, gelyk een
 dégen.*
 MUCULENT, *Snotterig, flymig.*
 MUD.
 MUD, *Modder, kley, leem, flyk.*
 To ftick in the mud, *In de mod-
 der blyven fteeken.*
 † To ftick in the mud, *In groote
 verlégenheid, in angst, in naar-
 beid zyn.*
 † A bricklayer that makes mud
 walls, *Een broddelaar, boetelaar,
 knooijer.*
 A mud-wall, *Een leeme wand.*
 to MUD, *Bemodderen.*
 To mud the water, *Het water
 modderig maaken.*
 Mudded, *Modderig gemaakt, be-
 modderd.*
 Muddily, *Troebel, niet belder.*
 Muddiness, *Modderigheid, groeze-
 ligheid.*
 ☞ The muddiness of one's com-
 plexion, *De groezeligheid van
 het aangezigt.*
 † Muddiness of complexion, *Een
 fomber gezigt.*
 Mudding, *Bemoddering, — be-
 modderende.*
 to MUDDLE, (as gees and ducks
 do) *Quetteren; het geraas der
 ganzen en eenden die in 't water
 oas zoeken.*
 ☞ To muddle, (to intoxicate one's
 head, as strong liquors do in
 a morning) *Dof maaken, gelyk
 sterke drank in den morgenftond
 doet, bedruvelen.*
 Muddled, *Gequetterd, — be-
 druvelmd.*
 Muddling, *Quettering, — quet-
 terende.*
 Muddy, *Modderig, flikkig, troe-
 bel.*
 Muddy water, *Modderig water.*
 Muddy wine, *Troebale wyn.*
 ☞ † Muddy look, *Een donker ge-
 zigt.*
 † A muddy idea, *Een verward
 denkbeeld.*

to MUDDY, *Bemodderen, troebel
 maaken.*
 To muddy water, *Het water roe-
 ren, troebel maaken.*
 Muddy'd, *Geroerd, troebel gemaakt.*
 MUE.
 a MUE for hawks, *Een kooy voor
 valken om in te ruijen.*
 to MUE, *Ruijen, zie Mew.*
 MUF.
 MUFF, *Een mof.*
 A fable muff, *Een fabel mof.*
 to MUFFLE up, *Opoffelen, 't
 aanzigt of de kin met doeken
 bewinden.*
 To muffle one's self in his cloak,
Zich in zyne mantel bewinden.
 Muffled, *Bewonden, gemoffeld.*
 Muffler, *Een ftrook of doek om onder
 de kin te doen.*
 A muffling up, *Een bewinding,
 opmoffeling.*
 MUFTI, (the chief priest among
 the Turks) *Muphti de Opper-
 priester der Turken.*
 MUG.
 MUG, *Een bier-pot, bier-kan.*
 MUGGISH, *Schimmelig.*
 MUGIENT, *Loeiende, bulkende.*
 MUGGLETONIANS, (a new blaf-
 phemous sect, which began in
 England about 1657, and is
 now in a manner extinguished)
Muggletonianen, zekere ketters.
 MUGWORT, *Byvoet, [zeker
 kruid.]*
 MUL.
 MULATTO, *Een halfslag, myfties,
 een die van een zwarten vader
 en blanke moeder, of van een
 blanken vader en zwarte moe-
 der gebooren is.*
 MULBERRY, *Een moerbézie, moer-
 bey.*
 A mulberry-tree, *Een moerbéziën-
 boom.*
 MULCT, *Een geldboete.*
 to MULCT, *In boete beftaan.*
 ☞ To mulct, (or punish) *Straf-
 fen.*
 Mulcted, *Bekeurd, geftraft.*
 Mulcting, *Bekeuring, — bekeu-
 rende.*
 Mulctuary, *Afj. als;*
 A mulctuary punishment, *Een
 geld boete.*
 MULE, *Een muil-tzel, muil.*
 Muletier, } *Een muil-dry-
 Mule-driver, } ver.*
 † MULIEBRITY, *Vrouwelykheid,
 verwyftheid, zagtheid, tederheid.*

→ MULIERTY, *De ftaat van eens-
 echten in tegenoverftelling van
 eenen natuurlyken zoon.*
 to MULL wine, *Wyn, met fuiker
 en kruid gemengt, boet maaken,
 uitbranden.*
 MULLAR, *zie Muller.*
 MULLED sack, *Heete sek met fui-
 ker en kruid.*
 MULLEIN, *Wolkruid.*
 Petty mullein, *Klein wolkruid.*
 MULLER, *Een verfteen om verf
 op te wryven.*
 MULLET, *Een barbeel, [zekere
 vifch.]*
 ☞ Mullet, *Een vyf-puntig ftarvetje
 op een wapenschild, betkenen-
 de de derde broeder.*
 ☞ Mullet, *Een wondbeelers tan-
 getje.*
 † MULLIGRUBS, *als;*
 To be in one's mulligrubs, *Knor-
 rig, kwaad-aardig zyn.*
 MULLOCK, *Vuiligheid, vuilnis.*
 MULMULS, *Mullemoelen, zekere
 Ooftindifche lynwaat.*
 MULSE, *Meede, wyn van boning
 gemaakt.*
 MULT, *Zekere belasting, die een
 genoodfchap van Kooplieden mo-
 gen vorderen van fchepen of goe-
 deren, bunne leden toebehooren-
 de, tot onderhoud van Confuls,
 gefchenken van vreemde Vorften,
 en andere gemeene belangen.*
 MULTANGULAR, *Veelhoekig.*
 MULTATIFIOUS, *Door gelaboe-
 ten of verbeurten, verkreegen.*
 † MULTIBIBE, *Een zuiper, ie-
 man die veel drinkt.*
 † MULTICAPSULARS, *Een doos,
 kift, gewas enz. in veel afdee-
 lingen verdeeld.*
 † MULTICAVOUS, *Vol bolen of
 gaten.*
 † MULTICOLOR, *Veelverwig.*
 MULTIFARIOUS, *Veelvoudig.*
 MULTIFIDOUS, *In veel deelen
 verdeeld.*
 MULTIFORMITY, *Veelvormig-
 heid.*
 MULTIGENEROUS, *Veelagtig,
 van verfcheiden foorten.*
 MULTILATERAL, *Veelzydig, dat
 veel kansen heeft.*
 MULTILOQUENT, *Veel vanvoor-
 den, zeer praatachtig.*
 MULTIMODOUS, *Op veelere
 wyze, van verfcheidene foorten.*
 MULTINODOUS, *Vol knoopen.*
 MULTINOMINAL, *Veelnaamig.*
 MUL

MUL.

MUL. MUM.

MUM. MÜN. 501

MULTIPAROUS, Veel teffens baarende.
MULTIPARTITE, In veel deelen verdeeld.
MULTIPEDE, Veelvoet, duizend been.
MULTIPLE, Het verménigvuldigde, het getal dat een ander getal verſcheiden maalen bevat, gelyk 36 is the multiple van 3, 6, 9, 12 enz.
MULTIPLICABLE, Verménigvuldigbaar.
MULTIPLICAND, Het getal dat verménigvuldigd moet worden.
MULTIPLICATION, Verménigvuldiging.
MULTIPLICATOR, Het getal waar mede men verménigvuldigen moet.
Multiplicious, Veelvoudig, veelvoudig.
MULTIPLICITY, Veelvoudigheid.
to MULTIPLY, Verménigvuldigen, vermeerderen.
 To multiply a number by another, Een getal door een ander getal verménigvuldigen.
 That multiplies endlessly, Dat vermeerdert on-eindig.
Multiplied, Verménigvuldigd, vermeerderd.
Multiplier, Een verménigvuldiger, vermeerderaar.
Multiplied, Verménigvuldiging, — verménigvuldigende.
 A multiplying glass, Een vermeerderend glas.
MULTIPOTENT, Veelvermogen, machtig om veel uit te voeren.
MULTILIQUEOUS Plants, Planten, wier zaad, ſchoon tot een bloem beborende, in verſcheide byzondere zaadbuisjes bevat wordt.
MULTISCIOUS, Veelweetend.
MULTITUDE, Ménigte, veelheid, het gemeene volk, de ſchaare.
 What a multitude of people was there? Was een ménigte van menſchen was daar?
 As I was walking along, the multitude crowded upon me? Terwyl ik voortwandelde begon het gepeupel op my aan te dringen.
 And ſeeing the multitudes, he went up into a mountain, Matth. v: 1. En de ſchaare ziende, klom by op eenen berg.

Multitudinous, Dat tot de ménigte behoort.
MULTIVAGOUS, } Veel omzwerve
MULTIVAGANT, } vende.
MULTIVIOUS, Ménigvuldig, dat verſcheide wegen beeft.
MULTIVOLENT, Veranderlyk van wil.
MULTURE, Maalgeld.
MUM, Stijl, ſus, mond toe.
 †† To be mum, Stom zitten, niet ſpreken.
MUM-CHANCE, (wen no body ſpeaks in company) Eene pauſe, ſtilte als niemand in een geſelſchap ſpreekt.
 † This is the first mum-chance, † Dit is de eerſte pauſe.
MUM, Mom, zeker zwaar bier. Brunswick mum, Bronswyker mom.
to MUMBLE, Mompelen, prévelen, babbelen.
 He mumbles to himself, Hy mompelt tégen zich zelven, Hy praat tégen zich zelven.
 To mumble his prayers, Zyne gebeden-prévelen.
 ☞ To mumble a crust, Langzaam over een korſt kaauwen; over een korſt babbelen.
 † She does nothing but mumble te whole day along, Zy doet den gantschen dag niet als grommen.
 (‡) To mumble one foundly, † Iemand luſtig wuifllok geeven.
Mumbled, Gemompeld, gepréveld, gebabbeld.
Mumbler, Een mompelaar, prévelaar, babbelaar.
Mumbling, Mompeling, préveling, babbeling, — mompelende.
Mumbingly, Mompelachtig, babbelachtig.
MUMMER, Een vermomde.
 A company of mummers, Een party vermomde gaſten.
Mummery, Een mommery, mommendans.
Mumming, Het ſpeelen voor mom.
 To go a mumming to a ball, Gemaskerd naar een bal gaan.
MUMMY, Mummi, zekere ſtoffe gelyk pik, komende van gebalfemde lichaamen uit Arabië, of zynde uit Joodenlym gemaakt.
 To beat one to a mummy, Iemand beuken als ſtokviſch.

R r r 3

to MUMP one, Iemand loeren, iemand by de neus hebben.
 ☞ To mump, Mommelen, als een konyn, de lippen byten.
 To mump, (or beg) Bédelen.
 ☞ I shall mump ye, Ik zal je wel vinden.
Mumped, Geloerd, by de neus gebaad.
Mumper, Een panlikker, tafelbézen, bédelaar.
 To go a mumping, Ongenood op 's maal komen, op ſchuiſjes loopen.
MUMBERSHALL, Kroegen of plaacen daar de bédelaars 's avonds by één komen, en de liefde giften in alle dertelheid verteeren.
MUMPISH, Stug, ſtuurs.
the MUMPS, De buig, of een gezwel in de keel.
 †† To be troubled with the mumps, (to be out of humour) Gemalyk, verarietig zyn.

MUN.

to MUNCH, Kaauwen.
Munched, Gekaauwd.
Muncher, Kaauwer, kaauwſter.
Munching, Kaauwing, — kaauwende.
MUNDANE, Waereldſch.
Mundanity, Waereldſch gezindheid.
 His mundanity is such, that he cannot bear the least moral, Hy is zo waereldſch-gezind, dat by de minſte zedels niet kan verdraagen.
MUNDATORY, Zuiverende.
MUNDAY, Maandag.
MUNDIFICATION, Reiniging, zuivering.
to MUNDIFY, Reinigen, zuiveren, ſchoonsmaaken.
Mundified, Gereinigd, gezuiverd.
Mundificative, Zuiverend.
Mundifying, Reiniging, ſchoonmaakking, — reinigende.
MUNDILLON, Krollen, duitels, zie Modillon.
MUNDIVAGANT, De waereld omzwervende.
MUNDUNGUS, Stinkende Tabak.
MUNERARY, Tot giften of belooningen beborende.
Muneration, Eene belooning.
Munerosity, Mildheid.
MUNGREL, Een half ſlag, gelyk als een muil-ézel, zie Mongrel.

MU.

MUNICIPAL, *Dat tot de vryheid of 't recht van een Stad behoort, of die dezelve geniet.*

Municipal laws, Lands of Stads-wetten, Handvèsten.

MUNIFICENCE, *Milddaadigheid.*

Munificent, Milddaadig.

Munificently, Milddaadiglyk.

MUNIMENT, *Een vesting, sterkte.*

Muniments, Handvèsten, vrybrieven, en diergelyke blyken.

A muniment-house, Een sterk en wel verzorgd vertrek in Domkerken en Kasteelen, om het zegel, de handvèsten, en 't zilverwerk in te bewaaren.

MUNITION, *Krygstuig, Oorlogsgereedschap, zie Ammunition.*

Munk, } Monnik, } Monk.

Munkey, } aap, } Monkey.

MUR.

MURAGE, *Een tol of schatting op alle geladene paerden of karren, om daaruit Stads muuren te maaken of te verbeteren.*

MURAL, *Dat tot een muur behoort.*

A mural crown, Muur- of Wal-kroon, Kroon die den geenen welke allereerst een Vyandelyke muur of wal beklommen hadden, opgezet wierd.

MURDER, *Een moord, doodslag.*

to **MURDER**, *Vermoorden.*

† To murder a thing, (to do it aukwardly) † *Iets vermoorden, zeer onkuwdig doen.*

You should carve the fowl, but upon my honour you murder it, *Gy zoudt het been voorfnyden, maar op myn eer gy vermoordt het.*

†† To murder a language, † *Een taal rabraaken.*

Bless us! how he murders the English, *Beboed ons! wat rabraakt by het Engelsch.*

†† To murder a name, (to spell it wrong) † *Een naam rabraaken, verkeerd spellen of uitspreken.*

†† To murder (or kill) time, †† *De tyd den bals breeken. Dus spreken de Lichtmiffen, die de waardy van dat kostelyk kleinood, dat zo schielyk ver vloogen is, niet kennen.*

☞ They give you a look as if they would murder you, *Zy zien u aan als of zy u vermoorden wilden,*

A most bloody and cruel murder, Een allerbloedigste en wreede moord.

Murdered, Vermoord.

Murderer, Een moordenaar.

Murderers, Kleine stukjes om met schroot te schieten.

Murdering, Vermoording, — vermoordende.

☞ *A murdering piece, Een zwaar stuk geschut, een kartouw, eigentlyk een bom.*

☞ *Murdering shot, Schroot, stukken en brokken yzer daar men mee schiet.*

Murderous, Moorddaadig.

Murderously, Moorddaadiglyk.

to **MURE** up, *Bemuuren, bemetselen, toemetselen.*

To mure up a door or window, *Een deur of een venster toemetselen.*

Mured up, Bemurd, toegemetseld, bemetseld.

MURENGERS, *Muur-bezorgers, twee Amptenaars in Chester die jaarlyks verkooren worden om toezigt te hebben op 't onderhouden van de Stads muuren.*

Muring, Bemuring, — bemuurende.

† **MURIATICK**, *Pekelachtig, siltig.*

MURK, *De bast of scbil van vrugten.*

MURKY, *Donker, duister.*

MURMUR, *Geruisch.*

The murmurs of a rivulet, Het geruisch van een beekje.

To murmur, *Ruisfchen, zagkens vlieten, als een beek of fontein.*

☞ to **MURMUR**, *Morren, murmureeren.*

To murmur against, *Tegen morren.*

How can ye always murmur in this manner? † *Hoe kanje aktyd zo leggen te grommen?*

Murmured, Gemord, gemurmureerd.

Murmurer, Een murmureerder.

Murmuring, Gemor, murmureering, — morrende.

Murmuringly, Al morrende.

MURNIVAL at cards, *Vier kaarten van een soort in 't spel.*

† **MURR**, *Verkoudheid in 't boofd.*

MURRAIN, *Sterfte onder de Murren, beesten.*

☞ With a murrain to you, (a sort of curfe) † *Dat je de luizen op wreeten.*

MURREY, *Bruin, donker rood.*

MURRION, *Een ouderwetsje belm, zie Morion.*

MURTHER, *zie Murder, &c. MUS.*

MUSCADINE, *Muscadel wine,*

Moskadelle wyn.

Muscadine grapes, Moskadelle, druiven.

Muscadine, (a sort of sugar plums) Gefuskerde amandelen.

MUSCHETO, *Een zekere vlieg, zie Moscheto.*

MUSCLE, *Een spier.*

The muscle of the hand, Do wuis van de hand.

MUSCLE, (a kind of shel-fish) *Een maffel.*

A muscle-man, Een maffel-man.

Musculous, Spierig, spiertyk.

MUSE, *Een zanggodin, zangheldin, als mede een diep gepeins.*

The muses, de Zanggodinnen.

☞ To be in amuse, *In gepeinszen zyn.*

to **MUSE**, *Bapeinszen, overdenken.*

Mused upon, Overpeinsd.

Muser, Een bepeinszer.

MUSEUM, *Een studeerkamer, boekzaal, Rareiteitkamer.*

At London you have now an exceeding beautiful museum, Te Londen is nu een ongemeen fraaije rareiteit kamer.

The museum at Chelsea is pretty enough, De verzameling van zeldzaamheden te Chelsea, is wel waard gezien te worden.

MUSING, *Overpeinsing, — overpeinsende.*

MUSHROOM, *Een paddestoel, kempernoelje.*

† *Mushroom, Iemand die eensklaps in naam raakt of een groot figuur maakt.*

† *A mushroom faint, Een beilig, gelyk verscheiden, by de Roomsgezinden, die schielyk berucht word, zonder dat men te vooren van hem heeft booren gewagen.*

MUSICAL, *Zangkonsfig, dat tot de muziek behoort.*

A musical instrument, Een speeltuig, muziek instrument.

Musically, Volgens de zangkonsf.

She sings musically, Zy zingt muziek, zy zingt op nouten.

MUSICIAN, *Een zangkonsfenaar, speelman, muzikant.*

MUSICK, *De zangkonsf, zangkunde, maatzang, muziek.*

A poultry musick, *Een armhartig muziek.*
 A confert of musick, *Een confert, jaamenpaaring van stemmen en muziek instrumenten.*
 A musick-houfe, *Een speel-buis.*
 A musick room, *Een concert kamer, een muziek kamer.*
 The musick room in a play house, *Zitplaats der muzikanten tusschen het toneel en de bak, te Londen en Amsterdam.*
 MUSK, *Muskus.*
 To perfume with musk, *Met muskus welriekend maaken.*
 Musk-ball, *Een muskus bal.*
 Musk-cat, *Een Civet-kat.*
 A musk pear, *Een muskus peer.*
 The great winter musk pear, *De groote muskus winter peer.*
 Musk-rose, *Een muskus roos.*
 A musk-melon, *Een gemuskerde meloen.*
 A musk paste pebble, *Een muskus koekje.*
 MUSKADEL, *zie Muscadine.*
 Muskéd, *Van muskus-reuk doortrokken, gemuskerd.*
 MUSKET, *Een roer, muskët.*
 The but-end of a musket, *De kolf van een muskët.*
 Musket proof, *De proef van een muskët.*
 A volley of musket shot, *† Een bagelbuij van muskët schooten.*
 A musket shot, *Een muskët schoot.*
 MUSKET-BASKET, *Een schanskorf.*
 Musket, *Het mannetje van een spërvaer.*
 MUSKETEER, *Een schutter, roer-schutter, muskëttier.*
 MUSKETOON, *Een donderbus.*
 MUSKIN, *Een musch of meeze. zéker vogeltje.*
 MUSKLE, *zie Muscle.*
 MUSKY, *Muskusachtig.*
 It smells musky, *Het ruikt naar muskus.*
 MUSLIN, *Nételdoek.*
 A muslin handkerchief, *Een nételdoeksche neusdoek.*
 MUSROL, *Een neuspranger, dwinger.*
 MUSS, *Een grabbel-werk.*
 To make a muss, *Te grabbelen gooijen.*
 MUSSLIN, *zie Muslin.*
 MUSSULMAN, *(or mahometan) Een musselman, Mahometaan, Turk.*

MUST, *Moest, nieuwe wyn.*
 I MUST, *Ik moet.*
 I must do it, *Ik moet het doen.*
 You must do it, *Gy moet het doen.*
 You must fight, *Gy moet vechten.*
 I must have done it, *Ik moest het gedaan hebben.*
 If you must needs have done it, *Als gy noodzaaklyk geweest waart om het te doen.*
 It must be so, *Het moet zo zyn.*
 It must needs be so, *Het moet noodzaaklyk zo wezen.*
 We must not believe all what they say, *Wy moeten niet al gelooven wat zy zeggen.*
 * Mutt is for the king, *Moeten is dwang.*
 MUSTACHES, *(wickers) Knévets.*
 MUSTARD, *Moftaard.*
 Hedge-mustard, *(blank-creffers) Steen-rakët.*
 A mustard-pot, *Een mostnaard pöt.*
 Mustard-seed, *Moftaardzaad.*
 MUSTEOUS, *Zoet als most, ook verscb, nieuw, groen.*
 MUSTER, *Wapenscbouwing, monstèring.*
 To pass muster, *De monstèring passeeren.*
 † He may pass muster perhaps for a man of sense, *Hy zal mogelyk voor een man van verstand doorgaan.*
 A false muster, *(or faggot) Morsepais, ingevoegde soldaat om de monstèring te passeeren.*
 A muster of peacocks, *Een trop paauwen.*
 Muster-master, *een Wapenscbouwer, Monsterbeer, Drilmeeftèr.*
 Muster-roll, *Een monster-rol.*
 to MUSTER, *Wapenscbouwen, beirscbouwing doen, monstèren.*
 To muster, *(or to shew) Toonen, vertoonen.*
 I dare muster with you, *Ik derf tégen u toonen.*
 To muster, *(or gather together) By één verzamelen.*
 Mustered, *Gemonstèrd, gescbouwd.*
 Mustèring, *Wapenscbouwing, beirscbouwing, monstèring, — monstèrende.*
 A mustèring-place, *Een monster-plaats.*
 MUSTULENT, *Verscb, zoet als most.*

MUSTY, *Muf, wassig.*
 † Multy, *(out of humour) Gemelyk, knorrig.*
 Mustiness, *Muffigheid.*
 MUT, *MUT.*
 MUTABLE, *Veranderlyk, wispeltuurig, ongestadig.*
 Mutable things, *Veranderlyke dingen.*
 And this word, yet once more, signifieth the removing of those things that are mutable, *(or shaken) Heb. XII: 27. En dit woord, nog eenmaal, wyft aan de verandering der beweegelyke dingen.*
 Mutableness, *Veranderlykheid, wispeltuurigheid,*
 Mutability, *ongestadigheid.*
 Mutation, *Verandering, verwijffeling.*
 MUTE, *Stom, sprakeloos.*
 He is as mute as a fish, *Hy is zo stom als een visch.*
 Mute, *(not pronounced) Dat niet uitgesproken woord.*
 A mute letter, *Een stomme letter, die niet genoemd word.*
 a MUTE, *Een stomme.*
 to MUTE, *(as a hawk), Kakken, [gelyk een valk.]*
 The hawk mutes, *De valk kakt.*
 to MUTILATE, *Verminken, van eenig lid berooven.*
 Mutilated, *Verminkt.*
 Mutilating, *Verminking.*
 Mutilation, *Verminking.*
 Mutilous, *Verminkt.*
 MUTINY, *Oproer, muistery.*
 to MUTINY, *to raise a mutiny, Oproer verwekken, aan 't muisten staan.*
 Mutineer, *Een oproerige, oproermaaker, muiter.*
 Mutinous, *Oproerig.*
 A mutinous fellow, *Een oproerigen vlegel.*
 Mutinously, *Oproeriglyk.*
 to MUTTER, *Mompelen, preutelen.*
 What do you mutter? *Wat mompelt gy?*
 To mutter at heaven, *Tégen den hémel murmureeren.*
 Muttered, *Gemompeld, gepreuteld.*
 Mutterer, *Een mompelaar, preutel-pot.*
 Muttering, *Mompeling, gepreutel.*
 Mutteringly, *Al mompelende, al preutelende.*

MUTTON, *Schaapenvleesch.*

A leg of mutton, *Een schaa-
pen achterbout.*

A shoulder of mutton, *Een schaa-
pen voorbout, schouder.*

† Mutton monger, *Een groot lief-
hebber van schaa-
penvleesch.*

MUTUAL, *Onderling, wederzids.*
To entertain a mutual friendship,
*Een onderlinge vriendschap bou-
den.*

☞ To give mutual aid to one ano-
ther, *Malkander wederzidsche
bystand doen.*

☞ To make a mutual will, *Een
wederzidsch Testament, malkan-
der over en weer Erfgenaam
maaken.*

Mutually, *Van wederzyde.*

Love must be mutual, *De liefde
moet wederzidsch zyn.*

If we mutually agree, no body
can meddle with us, *Als wy
bet wederzidsch eens zyn, kan
zich niemand met ons bemoeijen.*

MUZ.

MUZZLE, *De smoel, muil, —
muilband.*

The muzzle of an ox, *Een Ossen
smoel.*

☞ The muzzle of a gun, *De tromp
van een vuurroer.*

to **MUZZLE**, *Muilbanden.*

To muzzle a dog, *Een hond muil
banden.*

☞ To muzzle a sail, *Een zeil op-
gyen.*

Muzzled, *Gemuilband.*

† What ails you, that you are thus
muzzled? † *Wat schezelt u dat
gy zo gemuilband zyt?*

Muzzling, *Muilbanding, — muil-
bandende.*

MY.

MY, *Myn, myne.*

My father, *Myn vader.*

My mother, *Myn moeder.*

My brother, *Myn broeder.*

My sister, *Myn zuster.*

My coach, *Myn koets.*

My horses, *Myne paerden.*

My hat, *Myn boed.*

My money, *Myn geld.*

My sword, &c. *Myn degen, enz.*

My honey, } *Myn Engel, myn*

My dear, } *lieffe, myn*

My jewel, } *schat.*

It is my book, *Het is myn boek.*

She is my wife, *Zy is myne
vrouw.*

MYO.

MYOGRAPHY, *Spierschryving.*

MYOLOGY, *Spierkunde.*

MYOMANCY, *Waarzeggerij door
muizen.*

MYR.

MYRIAD, *Tien duizend.*

† **MYRIARCH**, *Een hoofdman over
10,000.*

MYROPOLIST, *Een verkooper van
welriekende olie, kruiden en zal-
ven.*

MYRRH, *Mirre, [zeker gom.]*

a **MYRTLE** tree, *een Mirtus.*

MYS.

MYSTAGOGUE, *Een verklaarder
van godlyke verborgenbeden, ook
iemand, die kerkelyke reliquiën
bewaart enden vreemdeling toont.*

MYSTERY, *Gebeimenis, verbor-
genheid.*

The mysteries of Religion, *De
verborgendeden der Godsdienst.*
And without controversy, great
is the mystery of godliness,
God was manifested in the flesh,
1 Tim. III: 16. *Buiten allen
twyffel de verborgenheid der
Godzaligheid is groot, God is
geopenbaard in 't vleesch.*

☞ **Mystery**, (or secret) *Gebeim.*

You have no occasion to make a
mystery of it, *Het is niet no-
dig dat gy 'er gebeim mede zyt.*

☞ The mysteries of trade, *De ge-
beimen van den handel.*

☞ The mysteries of state, *De
staatsgebeimen.*

☞ **Mystery**, (or trade) *Handel,
konst, ambacht, zie Mistry.*

Mysterious, *Gebeim, verborgen, diep-
zinnig.*

MYSTICAL, *Gebeim, verbolen,
gebeimduidend, geestelyk.*

The mystical sense of the holy
scriptures, *De verbloemde, fi-
guurlyke, verborgen zin van de
Heilige Schriftuur.*

The church is the mystical body
of Jesus Christ, *De kerk is bet
zinnebeeldig lichaam van Jesus
Christus.*

The prophets spoke mystically,
*De Propheeten spraken bedektelyk,
diepzinniglyk.*

This passage must be explained
mytically, (according to the
mistical sense) *Men moet die
text naar den verbloemden zin uit-
leggen.*

MYSTICKS, *Mistieken, een zekere
Seete van menschen.*

The mytlick find morals in the
least utensels of the tabernacle,
*De Mytliken vinden zedekun-
digbeden in de minste gereed-
schappen van den tabernakel op-
gesloten.*

Mytically, *Gebeimkundiglyk, op een
verhoolen wyze, diepzinniglyk.*

MYT.

MYTHOLOGIST, *Een uitlegger
van fabelen.*

to **MYTHOLOGIZE**, *Fabelen uit-
leggen.*

MYTHOLOGY, *Uitlegging van
fabelen.*

MYTHOPLASM, *Een vercierde of
verdigte vertelling.*

NAB.

to **NAB**, *Iemand te verrassen als
by een uiltje vangt, ook
valsch speelen met dobbel-
steen.*

NAC.

NACKER, *De vin, [van een visch.]*

NACRÉ, *zie Naker.*

NAD.

NADIR, *Het neder-aflant des betnels.*

NAG.

NAG, *Een ruïn paerdje.
A hunting nag, Een hard-droover.*

NAL.

NAIADES, (Nymphs, or Fairies of
Rivers and Fountains) *Najaden
of water-nimfen.*

NAIF, *Natuurlyk.*

☞ A naif stone, *Een zuivere en
nette steen; dus wordt van de
Juweliers een gesteente, daar
geen gebrék in is, genoemd.*

NAIL, *Een spyker, nagel.*

A little nail, *Een spykertje.
A tenterhook-nail, De klavier van
een laken-raam.*

To knock a nail in the wall,
Een spyker in de muur slaan.

The head of a nail, *Het boofd of
de kop van een spyker.*

NAIL, (the eighth part of an ell)
*De agtste part, bet agtste deel
van een el, een half vierendeel.*

The nails of the fingers or toes,
De nagelen der vingers en toes.

☞ To pair his nails, *Zyne nagelen
afsnijden, (afknippen.)*

To scratch with the nails, *Met
de nagelen krabben.*

☞ † He

☞ He paid the money down upon the nail, *Hy leide 'er bet geld voort by neer; by betaalde met gereed geld.*

☞ He labours tooth and nail, *Hy arbeidt met al zyn macht.*

* One nail drives out another, *De eene spyker dryft den anderen uit.*

* He has hit the nail on the head, *Hy heeft den spyker op 't hoofd getroffen.*

Nail-smith, *Een spyker-smidt.*

to NAIL, *Spykeren, nagelen.*

To nail a thing to the wall, *Iets aan den muur spykeren.*

To nail to the cross, *Aan 't kruis nagelen.*

☞ To nail up canon, *Gescht vernagelen.*

☞ To nail up a coffin, *Eene doorkist toespykeren.*

Nailed, *Gespykerd, genageld, met nagelen voorzien.*

Our Saviour was nailed to the cross, *Onzen Zaligmaaker wierdt aan 't kruis genageld.*

His ears were nailed to the pillory, *Zyne ooren wierden aan de kaak gespykerd. Eene straffe in Engeland aan bedrivers.*

Nailed up, *Vernageld, — toegespykerd.*

☞ Great nailed, *Groot van nagelen.*

NAILER, *Een spykeraar, spykermaker.*

Nailing, *Spykering, nageling, — spykerende, nagelende.*

A nailing up, *Eene vernageling.*

NAK.

NAKED, *Naakt, bloot.*

* As naked as one's nail, * *Zo kaal als een neet.*

Stark naked, *Moeder-naakt.*

He was stripped stark-naked, *Hy wierdt moeder-naakt uitgetrokken.*

Half naked, *Half naakt.*

☞ The naked truth, *De naakte waarheid.*

His naked body, *Zyn naakt of blood lysf.*

☞ A naked sword, *Een bloot zwaard.*

☞ We are naked, (or disarmed) *Wy zyn ongewapend, weerloos.*

☞ And I was afraid, because I was naked; and I hid my self.

And he said, who told thee that thou wast naked? *Genesis III: 10, 11. Ende ik vreesde, want ik ben naakt, daarom verbergde ik my. Ende by zeide wie heeft u te kennen gegeven, dat gy naakt zyt.*

Nakedly, *Naaktelyk.*

Nakedness, *Naaktheid, blootheid.*

And white raiment that thou mayest be clothed, and that the shame of thy nakedness do not appear, *Revel. III: 18. Ende witte kleederen, op dat gy moogt bekleed worden, en de schande uwer naaktheid niet geopenbaard en worde.*

a NAKER of pearl, *Perlemoer.*

NAM.

NAME, *Een naam.*

What is his name, *Hoe is zyn naam? Hoe beet by?*

He called me by my name, *Hy noemde my by mynen naam.*

A proper name, *Een rechte naam, eigen naam.*

A christen name, *Een doopnaam.*

A sur-name, *Een toenaam.*

A feigned or contereit name, *Een valschen, een aangenomen naam.*

A nick-name, *Een smaadelyke toenaam, bynaam.*

He gave me several times a nick-name, *Hy gaf my dikwils een kwaaden toenaam.*

A good name, *Een goede naam, goede achting.*

He has a good name among the people, *Hy heeft eenen goeden naam onder de menschen.*

He has a bad name, *Hy heeft eenen kwaaden naam.*

A good name is above wealth, *Een goede naam is beter dan rykdom.*

In the name of God, *In den naame Godes, in Gods naam.*

He told him in my name, *Hy zeide hem uit mynen naam.*

To change his name, *Van naam veranderen; zynen naam verruilen.*

☞ Name, (pretence, colour) *Voorwendfel, scbyn.*

☞ Name, (reputation, renown) *Naam, eer, aanzien.*

To have a name, *Een naam hebben, beroemd zyn.*

To get a great name, *Een groote naam krygen.*

* If one's name be up, one may lie a bed, * *Als men de naam heeft van vroeg opstaan mag men wel lang slaapen.*

* One had as good be hang'd as have a bad name, *Het is beter dood te zyn als een kwaade naam te hebben.*

My name is Egbert, *Ik beet Egbert.*

A rich man Cræsus by name, *Een ryk man, met naame Cræsus.*

☞ His name is up for a dishonest man, *Hy zal altyd voor een oneerlyk man gebouden worden.*

☞ I fear he will bring my name among the conspirators, *Ik vrees dat by my onder de saamgezwoorenen zal noemen.*

☞ His names sake, *Zyn naamgenoot, genaant.*

☞ To call one names, (to abuse him) *Iemand uitscbelden, kwaad bescheid geeven.*

He is my name's sake, *Hy is myn naamgenoot.*

to NAME, *Noemen, beeten.*

To name one, (to give him a name) *Iemand eenen naam geeven, noemen.*

How do you name him? *Hoe beet gy hem?*

To nick-name, *Een kwaade toenaam geeveh.*

Named, *Genoemd, genaamd, gebeten.*

The King has named him to that office, *De Koning heeft hem tot dat ampt benoemd, aange-steld.*

Namer, *Een noemer, benoemer.*

Nameless, *Naamloos.*

I did see a comical thing, but it shall be nameless, *Ik heb een kluchtig ding gezien, maar ik zal het niet noemen.*

☞ A nameless Author, *Een naamloos scbryver, een onbekend Auteur.*

☞ By a servant of yours, who shall be nameless, *Door een van uwe dienstdoden, wiens naam ik verzwegen zal.*

Namely, *Naamelyk, te weeten.*

Two of his brothers, namely John and Robert died early, *Twee van zyne broeders namelyk Jan en Robbert stierven jong.*

NAMING, *Noeming, benoeming, benaaming, — noemende.*

NAN.
 † † **NANNY-HOUSE**, Een bordeel.
NAP.
NAP, Een slaapje.
 To take a nap, } Een slaapje op-
 neemen, een
 To get a nap, } uiltje vangen.
 He commonly takes a little nap
 after dinner, *Doorgaans neemt*
by 's middags naa den eeten een
klein slaapje op.
 I got a little nap in the boat, *Ik*
ving een klein uiltje in de schuit.
 the **NAP** of cloth, *De wol of nop-*
pen van laken.
 The nap of a hat, *Het baair van*
een boed.
 to **NAP** cloth, *Laken noppen of kaar-*
ten.
 ☞ I'll nap (or catch) him, *Ik zal*
bem wel betrappen, Ik zal bem
wel krygen.
 ☞ To nap, (or sleep) *Slaapen.*
 the **NAPE** of the neck, *De nek, 't*
achterste van den bals.
 † **NAPERY**, *Tafelgoed.*
NAPHEW, *Een knöl, of lange fran-*
sche raap.
NAPHTA, (a Median oyl, *Baby-*
lonisb bitumen, a kind of mar-
le, which being fired, is more
incensed by water) Lymachtig
en on-uitblu[sc]belyk pek.
NAPKIN, *Een servet.*
NAPLESS, *Kaal, daar de wol af-*
gesleeten is.
Napped, *Genopt.*
NAPPY, *Noppig.*
 ☞ **Nappy ale**, *Sterke ael, zwaar*
bier.
Nappiness, *Noppigheid.*
Napping, *Nopping, kaarding, —*
slaaping.
 ☞ I took him napping, *Hy was*
beschooten toe ik by hem kwam;
Ik vond hem zitten slaapen; ei-
gentlyk, Ik overviel bem, ik
verrafschte bem, ik viel bem on-
verwagt op 't lyf.
NAR.
NARCISSUS, (or daffodil, a flo-
 wer) *Narcis, narcis[se]bloem.*
NARCOSIS, *Een berooving van ge-*
voel.
Narcotical, } *Van gevoel berovende,*
ongevoelig, geeste-
Narcotick, } *loos maakende, ver-*
doovende.
NARD, *Spyk, nardus, [zékere*
plant.]

NARRATION, *Een vertelling,*
verslag.
 He gave us a short narration,
Hy deed ons een kort verslag.
Narrative, *Een verbaal.*
 A narrative well made, *Een ge-*
schikt verbaal.
 Of this whole tedious narrative
 I do not comprehend one thing,
Van dit gantsche verdrietig ver-
baal begryp ik niets.
Narrator, *Een verteller, verbaaler.*
NARROW, *Naauw, eng, smal,*
bekrompen.
 A narrow bedstead, *Een naauwe*
of bekrompene bedstee.
 A narrow lane, *Een naauwe*
steeg.
 A narrow coat or shoe, *Een naau-*
we rok of schoen.
 A narrow passage, *Een enge door-*
toegt.
 † A narrow soul, *Een eng of be-*
krompen gemoed.
Narrow cloth, *Smal laken.*
 A narrow way, *Een enge of smal-*
le weg.
 To make narrow, *Eng maaken.*
 † To bring into a narrow com-
 pass, *Verkorten, in een kort be-*
grip brengen.
 ☞ To be lodged into a narrow
 compass, *Klein gebuist zyn.*
 † We made a narrow escape out
 of that danger, *Wy zyn dat*
gevaar ter naauwer nood ontko-
men.
 † **Narrow souled**, *Lafbartig, on-*
edelmoedig.
Narrow heeled, *Smal van bie-*
len.
 A narrow heeled horse, *Een paerd*
dat smal van hoef, eng van
biel is.
Narrow breasted, *Eng-borstig.*
Narrow-weaver, *Een lintweever,*
smalweever.
 to **NARROW**, to make narrow,
Vernaauwen, naauw maaken,
eng maaken, verengen, versmal-
len, smal maaken.
Narrowed, made narrow, *Ver-*
naauw, naauw gemaakt, ver-
engd, verjmd.
Narrowing, *Vernaauwing, verën-*
ging, — vernaauwende.
Narrowly, *Naauw, naauwkeurig,*
ter naauwer nood, naauwlyk.
 He looks very narrowly into
 it, *Hy ziet 'er zeer naauw op*
toe.

☞ Don't inquire too narrowly in-
 to the matter, *Verneem niet al*
te naauwkeurig naar de zaak.
 ☞ He escaped narrowly from being
 kill'd, *Hy is bet ter naauwer*
nood ontsnapt dat by niet doodge-
slagen wierd; Hy ontkwam bet
ter naauwer nood dat men hem
niet dood sloeg.
Narrowness, *Naauwte, enge, eng-*
heid, smalte, bekrompenheid.
NAS.
NASAL, *Tot de neus behoorende.*
 The nasal vein, *De neus ader.*
NASTY, *Morsig, kladdig, vuil.*
 A nasty room, *Een morsig ver-*
trék.
 A nasty slut, *Een morsige sions,*
morsjebèl, kladdegat.
 A nasty dog, *Een morsigen hond.*
 ☞ **Nasty discourses**, *Vuile, ontk-*
sche redenen.
 A nasty man, † *Een vuilbèk.*
Nastily, *Morsiglyk.*
 They live most nastily, *Zy bou-*
den geweldig morsig buis; zy
leeven byster kladdig.
Nastiness, *Morsigheid, kladdigheid.*
NAT.
NATAL, } *als, the King's*
natal day, Des
Konings ge-
NATALITIOUS, } *boortendag of verjaardag.*
 A natalitious feast, *Een geboorte-*
feest, verjaeringsmaaltyd.
NATION, *Landaard, volk, lands-*
volk, de landzaaten, natic.
National, *Landjcbappelyk, landschaps,*
volks.
 I cannot bear the sayings of that
 man because they are so very
 national, *Ik kan de zeggingen*
van die man niet verdragen, om
dat ze zo geweldig partydig voor
zyn eigen landaart zyn.
 A true national English-man, de-
 scribes all what is foreign, *Een*
recht partydig Engelich-man,
verocht al wat uitbeem[sc]b, al wat
niet Engelich is.
NATIVE, *Aangebooren, natuur-*
lyk.
 ☞ **Holland is my native country,**
Holland is myn Vaderland.
Native, (Subst.) *Een ingebooren, in-*
boorling.
 He is no native here, *Hy is hier*
geen ingebooren.
 The natives of England, *De in-*
geboorenen (of inboorlingen)
van Engeland.

NATIVITY, Geboorte, geboortestond.

Amsterdam is the place of my nativity, Amsterdam is myn geboorte-plaats, (geboorte-stad, of plaats myner geboorte.)

☞ **Nativity, (the disposition of the heavens, at the time of one's birth)** *Horoscopium, voorzegging uit den staat der sterren op iemands geboorte-stip waargenomen.*

To cast (to calculate) one's nativity, *Iemands geboortestond uitrekenen, zyn horoscopium opmaaken.*

NATURAL, Natuurlyk.

A natural inclination, *Een natuurlyke trek, zucht, of neiging.*

A natural beauty, *Een natuurlyke (of aangeboorene) schoonheid.*

A natural disposition, *Een natuurlyke gesteltenis.*

☞ A natural fool, *Een gebooren gek.*

☞ A natural son, *Een onëchte zoon, natuurlyke zoon.*

☞ The natural sense of a passage, *De natuurlyke zin van een plaats, of text.*

☞ Natural philosophy, *Natuurlyke wysbegeerte, Philosophie, de natuurkunde.*

A natural philosopher, *Een natuurkenner.*

☞ The natural and artificial day, *De natuurlyke en vercierde dag.*

R. *The natural or solar day is of 24 hours, but the artificial day the space of time between the rising and setting of the sun.* A.

De natuurlyke dag is van vierentwintig uren, in welken tyd de omloop der Zonne om de Aarde volbragt word, maar de vercierde of onbepaalde dag de tyd tusschen het op- en ondergaan van de Zon ten onzen opzigte.

☞ To have good natural parts, *Goede natuurlyke begaaftheden hebben.*

☞ Natural, (free, easy) *Vry, ongedwongen, gemaklyk.*

To have an easy natural way of writing, *Een natuurlyke, ongedwongen styl van schryven hebben.*

Naturalist, *Een natuurkundige.*

NATURALITY, Natuurlykheid.

NATURALIZATION, Een vergunning van 't inboorlingschap aan eenen vreemdeling.

An act of naturalization, *Een burgerceel.*

to **NATURALIZE, 't Inboorlingsrecht vergunnen, tot eenen inboorling maaken.**

† To naturalize a foreign word, as I wished my countrymen would do the verb to smile, **SMYLEN**, instead of the contradictory one **GRIMLACHEN**, *Het inlyven van een vreemd woord in een taal; zo als ik wenschte dat myne Landgenooten, het Engelsch werkwoord, To smile, SMYLEN wilden doen, in plaats van het tegenstrydige woord GRIMLACHEN, zie To smile.*

Naturalized, *Tot eenen inboorling gemaakt, met het inboorlingsrecht begunstigd, (of begiftigd.)*

Naturally, *Van natuure, uit de natuur, natuurlyk.*

He was naturally religious, *Hy was van natuure godsdienstig.*

Naturalness, *Natuurlykheid, natuurlyke trêk.*

NATURE, Natuur, aart.

God is the author and master of nature, *God is den oorsprong en Heer der natuur.*

There's no such thing in nature, *Daar is niets dergelyks onder de zonne, of in 't geheel-al.*

☞ An instinct of nature, or a natural instinct, *Eene natuurlyke neiging.*

☞ The nature of fire, *Den aart des vuurs.*

☞ A little matter satisfies nature, *De natuur is met een kleintje vol-daan.*

☞ A good or bad nature, *Een goede of kwaaden imborst, aart.*

A very sweet nature, *Een zeer zagtzinnige imborst, een zeer zagt naturêl.*

☞ A good nature, *Een goedaardig naturêl.*

☞ A man's nature, 't *Mannelyk zaad.*

* Habit is a second nature, * *De gewoonte is de tweede natuur.*

It is his nature, 't *Is zyne aart.*
The law of nature, *De wet der natuur.*

Against nature, *Tegen de natuur.*

Beyond nature, *Boven de natuur.*

By nature, *Van natuure.*

Natured, Genatuurd, ge-aart.

Good-natured, *Goed-aardig.*

Ill-natured, *Kwaad-aardig.*

NAV.

NAVAL, Scbeeps, 't geene tot een schip of vloot behoort.

A naval army, *Een scbeeps-beir.*

A naval battel, *Een scbeeps-gevecht, zee-gevecht.*

the **NAVE** of a wheel, *De asch van een wagen-rad.*

☞ The nave of a church, 't *Ruim van een kerk.*

NAVEL, De navel.

The navel of a horse, *De nieren van een paerd. [BOYER.]*

Navel gall, (a horse a disease) *Een ongemak der paerden, te weeten als het aan de nieren gekwetst is.*

Navel-wort, *Venus navel*, een plant, in 't Latyn *Cotyledon*, of *umbilicus veneris* genaamd.

Sea navel-wort, *Zee Venus-navel*, in 't Latyn *Androface*.

Navel-string, *De navel streng.*

Navel-burst, *Een navelbreuk.*

The navel-timbers (ribs) of a ship, *De inboaten van een schip.*

NAVET, (or Cenfor-box) Wierookbus, wierook-vas.

† **NAVEW, Neef, zie Nephew.**

† **NAUFRAGE, Schipbreuk.**

NAUGHT, Ondeugend.

This shilling is naught, *Deeze schelling is valsch, (of deugt niet.)*

This chestnut is naught, *Deeze kastanje is ondeugend, (deugt niet.)*

It is naught for the eyes, 't *Is kwaad voor de oogen.*

You are very naught, *Gy zyt zeer ondeugend.*

☞ Naught, (or lewd) *Ontuchtig, onnut, onkuisch.*

☞ To come to naught, *Tot niet worden, zie Nought.*

Naughty, Ondeugend, oolyk, stout.

A naughty boy, *Een ondeugende jongen.*

A naughty rogue, *Een oolyke fielt.*

Naughty tricks, *Oolyke kuuren.*

A naughty woman, *Een slechte vrouwmensch.*

Naughtily, Op een oolyke wyze.

Naughtiness, Ondeugendheid, oolikhheid.

NAVY, een Scbeepsvloot.

The royal navy, *De Koninglyke vloot.*

☞ A commissioner of the navy, *Een bewinthebber over de Zee-zaaken.*

☞ The navy office, *Het Admirali-zeits huis.*

NAVIGABLE, *Bevaarbaar, zeilbaar.*

A navigable river, *Een vaarbare rivier.*

to NAVIGATE, 't *Scheep vaaren, zeilen, fluuren.*

To navigate eastward, *Oostwaard aan (of op) zeilen.*

NAVIGATION, *De scheepvaart, zeevaart.*

He learns the navigation, *Hy leert de zeevaart.*

He understands the navigation, *Hy verstaat het Stuurmanschap, de Zeevaart.*

To re-establish commerce and navigation, *Den Koophandel en de Zeevaart herstellen.*

Navigator, *Een vaarensman, zeevaarder.*

(†) NAVITY, *Naarstigheid, vlyt.*

(†) NAULAGE, *Veegeid.*

NAUMACHY, *Een scheeps-fryd, zee-gevecht, een spiegel zee-gevecht.*

to NAUSEATE, *Walgen.*

Naufative, } *Walgelyk, walgach-*
Naufeous, } *tig.*

A nauseous taste, *Een walgelyke smaak.*

☞ NAUTICAL, } 't *Geent tot schépen*
Nautick, } *of vaarensvoik*
 } *behoort.*

NAY.

NAY, *Neen, geenfins.*

To say nay, *Neen zeggen.*

He says nay to it, *Hy zegt 'er neen toe.*

☞ He lives an honest, nay he lives a pious life, *Hy leidt een eerlyk, ja by leidt een godvruchtig leeven.*

☞ He is a frugal, nay he is a covetous man, *Hy is een zuinig, wat zegge ik, by is een gierig man.*

☞ Nay, 't is quite another thing, *Neen, bet is geheel iets anders.*

☞ He has enough, nay too much, *Hy heeft genoeg, ja zelfs te veel.*

☞ I'll have no nay, *Ik wil niet geweigerd zyn.*

He would not be said nay, *Hy wilde geen neen gezegt hebben.*

NAY. NEA.

NAYAL, (the nose piece of a helmet) *Het neusstuk van een helm.*

NAZARITE, *een Nazarener.*

NEA.

to NEAL, *Metaal zagter of minder bros maaken, door 't vuur.*

To neal glass, or iron, *Glas of yzer buigzaam maaken.*

Nealed, *Buigzaam gemaakt.*

Nealing, *Zagtmaaking, — zagtmaakende.*

NEAP-tide, *Laag water, zie Neep-tide.*

Dead-neep, *Het laagste water, zie Dead-neep.*

NEAR, *Na, naby, dicht, bykans, sbier.*

Near at hand, *Naby, dicht aanstaande.*

Near the shore, *Dicht aan strand.*

Near the church, *By de kerk.*

Near the Prince, *By den Vorst.*

You must come near to see that, *Gy moet dat van naby komen zien.*

Very near, *Zeer naby.*

☞ The standing corn is near ripe, *Het-staande koorn is byna ryp.*

Near about the matter, *Ten naasten by.*

Near about two hundred, *Omtrent twee honderd.*

☞ I must be near at hand, *Ik moet my by de hand houden, ik moet maaken dat ik gereed ben.*

☞ The kingdom of heaven is near at hand, *Het Koninkryk der hemelen is naby gekomen.*

☞ This error has spread it self far and near, *Deeze dwaaling is wyd en zyd' verspreid.*

They came with their ship as near the land as they could get, *Zy kwamen met hun schip zo na aan land als zy konden.*

He stood near me, *Hy stond dicht by my.*

He lives near the city, *Hy woont dicht by de Stad.*

He was near being killed, *Hy was byna dood geslagen.*

We went as near the wind as could be, *Wy zeilden zo dicht by de wind als 't mogelijk was.*

She is near reckoning, *Zy is op 't laatst van haare rekening; zy heeft baast den slag te wagten.*

We are now near an end of the business, *Wy hebben nu baast*

een end van de zaak; wy zyn de zaak nu sbier ten einde.

He is my near kinsman, *Hy is myn nabloedvriend.*

Near a kin, *Nabestaande.*

To draw near, *Naderen.*

A drawing near, *Een nadering.*

* Near is my shirt but nearer is my skin, 't *Hemd is my nader als de rok.*

☞ He will go near to leave us, *Hy zal ons beel ligt verlaaten.*

☞ Nothing near so much, *Op verre na zo veel niet.*

He is nothing near so severe as he was, *Hy is bylang zo gestreng niet als by geweest is.*

☞ They were very near coming to blows, *Zy stonden op het tijp om handgemeen te worden.*

☞ As near as I can remember, *Naar myn best' onthouden.*

To come near, *Naby komen.*

Come near me, *Komt dicht by my.*

☞ He will go near to do it, *Het is waarschynelyk dat by zyn oogmerk bereiken zal, of, Het is te vreezen dat by het niet doen zal.*

☞ He will go near to have me do it, *Hy zal my mogelyk nog overbaalen om het te doen.*

† To go as near the wind, (to be affaving) as one can, *Zo zuinig leeven als bet iemand mogelyk is.*

☞ A near concern, *Een zaak die van naby raakt.*

He is nothing near so sick now as he was, *Hy is nu op verre na zo ziek niet als by geweest is.*

☞ A near man, *Een deun man.*

☞ Near, (or niggardly) *Gierig.*

☞ The near or left foot of a horse, *De linker post van een paerd.*

Nearer, *Nader.*

It is a great deal the nearer way, 't *Is een veel nader weg.*

He took a nearer way, *Hy sloeg een nader weg in; by nam een korter weg.*

He came not nearer to the city, *Hy kwam niet nader aan de Stad.*

Nearest, *De naaste, bet naaft.*

Which is the nearest way, *Welk is de naaste weg?*

Is this the nearest price? *Is dit de naaste prys? is dit bet naaft?*

No.

Nearly, *Naby*, — *druntjes*.
It nearly concerns me, *Het raakt my van naby*.
Nearness, *Nabyheid*, — *deunheid*, *zinnigheid*.
NEAST, zie *Nest*.
NEAT, *Nèt*, *zinnelyk*.
He is neat in his cloaths, *Hy is nèt* (of *zindelyk*) *op zyne klederen*.
A neat man, *Een nèt man*.
A neat discourse, *Een nette*, *beschaafde reden*.
† Neat, (cunning or subtle) *Bebèndig*, *gaauw*.
Neat handed, *Handgaauw*, *bandig*.
Neat handedness, *Handigheid*.
A neat house, *Een zindelyk huis*.
† A neat stile, *Een nette styl*.
Neat-weight, *Het nette gewigt*, *Netto*.
NEAT, *Een rund*, *varre*, [een Os of Koe.]
A neat's tongue, *een Ofsen tong*, *Koe-tong*.
Neats feet, *Ofsen-voeten*, *Koe-voeten*.
Neat-herd, (or cow-herd) *Een koe*.
Neat-house, *Koe-stal*.
Neats leather, *Koe leer*.
NEATHERMOST, *De benèdenste*.
Neatly, *Netjes*, *bebèndig*.
† To manage a business neatly, *Een zaak netjes bestieren*, *bebèndig overleggen*.
† To speak or write neatly, *Nèt spreken* of *schryven*.
NEATNESS, *Netheid*, *zinnelykheid*.
† Neatness of stile, *Netheid van styl*.

NEB.

the NEB of a pen, *De bék*, *punt of spits van een pen*.

NEBULOUS, *Nevelachtig*, *mistig*.

NEC.

NECESSARY, *Noodzaakelyk*, *noodwendig*, *noodig*.
It is not necessary, *Het is niet noodig*.
To make one's self necessary, *Een bemoei al zyn*.
A necessary effect, *Een onvermydelyk gevolg*.
A NECESSARY-HOUSE, *Een beimelyk gemak*, *secret*.
It is a necessary thing, *Het is een noodwendige zaak*.

I spoke no more than what was necessary, *Ik heb niet meer gesproken dan noodig was*.
A necessary consequence, *Een noodzaakelyk gevolg*.
Necessaries, *Nooddruft*.
He was not provided with necessaries, *Hy was niet van nooddruft voorzien*.
The necessaries of this life, *De nooddruftigbeden deezes levens*.
Necessarily, *Noodwendiglyk*, *noodzaakelyk*.
to NECESSITATE, *Noodzaaken*, *benoedigen*.
He will necessitate (or oblige) me, to come twice a day at his house, *Hy wil my noodzaaken om tweemaal daags aan zyn huis te komen*.
Necessitated, *Genoodzaakt*, *benoedigd*.
I was necessitated to depart, *Ik was genoodzaakt te vertrekken*.
Necessitous, *Nooddruftig*, *behoefig*.
NECESSITY, *Nood*, *noodzaakelykheid*, *noodwendigheid*.
Of necessity, *Noodzaakelyk*.
I must go of necessity, *Ik moet noodzaakelyk gaan*.
There was no necessity for it, *Het was niet noodig*.
* Necessity has no law, * *Nood breekt wet*.
He made a virtue of necessity, *Hy maakte van den nood een deugd*.
He is driven to great necessity, *Hy is in grooten nood vervallen*.
His necessities ought to be supplied, *Hy behoort van nooddruft verzorgd te worden*.
NECK, *De bals*, *nèk*.
A long neck, *Een lange bals*.
A short neck, *Een korte bals*.
A womans neck, *Een Vrouwe bals*, of *boezem*.
She has a prodigious fine neck, *Zy heeft een wonder schoone boezem*.
The neck of a violin and other musical instruments, *De bals (of het handvat) van een fiool of ander muziek instrument*.
The neck of a perriwig, *Het agterste van een pruik*.
He has a long neck, *Hy heeft een langen bals*.

He had a rope about his neck, *Hy had een strop om zynen bals*.
He fell about her neck, *Hy viel baar om den bals*.
He fell down stairs and broke his neck, *Hy viel van boven neer van de trappen en brak den nek*.
The hangman after having turned him off broke his neck; *Nag dat de beul hem afgefooten had brak by hem den nek*.
He took him by the neck, *Hy wate hem by (of in) den nek*.
† To slip one's neck out of the collar, (or †† to hang an arse) *Zyn woord inbaalen*, *zyne belofte breeken*.
† To break the neck of an affair, *Een zaak verbinderen*, *beletten*, † *Een spaak in 't wiel steeken*.
* He slipped his neck out, of the collar, *Hy draaide zich uit bet naauw*; *Hy heeft zich daar uit gerèd*.
* One mischief comes in the neck of another, *Het eene kwaad volgt bet ander*.
* In the neck of these mischiefs this also comes, * *Nu alle die ongelukken komt nu bet binkende paerd nog agter aan*.
A neck of mutton, *Een nekstuk schaapenvleesch*.
A neck of land, *Een uitboek lands*.
The neck of a barber's basin, *Het balsgat van een barbiers bekken*.
(†) Neck-weed, (in a burlesque sense for hemp,) *Keel-kruis*, in een spotachtige zin in plaats van hennip.
Neck-cloth, *Een das*, *dasje*.
Neck-lace, *Een ketting die men om den bals doet*.
A neck-lace of pearls, *Een paerl-snoer*, *een snoer paerlen*.
A neck piece, (part of the armour) *Hals kraag* of *balsstuk van den yzer man*.
The neck band of a shirt, (the collar) *De loord van een bemd*.
a NECK-HANDKERCHIEF, *Een bals-neusdoek*, *beter Neckerchief*.
NECROMANCER, *Een dooden-waarzegger*, *toveraar*.
NECROMANCY, *Dooden-waarzegery*, *tovery*, *zwartekonst*. *Deze konst wierdt in 't werk gesteld van de Toveres te Endor*, I Sam. 28.

Necromantick, 't Geen tot de dooden-
wazarzeggerij behoort.

NECTAR, Goden-drink, Nektar.
NECFARINES, Pierekes, een soort
van Persiken.

NEE.

NEECE, Een broeders of zusters
dochter, nicht.

NEED, Nood, van noode.

To be in great need, In grooten
nood zyn.

What need is there to do it?
Wat noodzaak is 'er om het te
doen?

Need drives us, De nood perst
ons.

The same need drives us, De
zelfde nood dryft ons.

I will not do it but upon great
need, Ik zal 't niet doen als uit
grooten nood.

If need be, Indien 't de nood ver-
eijcbt.

I have no need of it, Ik en heb
't niet van noode.

To stand in need of a thing, Iets
van noode hebben.

There is no need of it, Het is niet
van noode.

You had need to mind that bu-
siness, Gy behoorde die zaak
waar te neemen.

* A friend is known in time of
need, * Een vriend word in de
nood gekend.

* Need makes the naked man run,
the naked queen spird and the
old wife not, * Schurft leert
krabben.

* Need teaches to pray, * Nood
leert bidden.

* A friend in need, is a friend in-
deed, Een vriend in de nood is
een waar vriend, een oprecht
vriend.

To do his needs, Zyn gevoeg
doen.

to NEED, Van noode hebben, be-
hoeven.

He needs necessaries, Hy heeft
brood gebrek.

* I may him see need, but I will
not see him bleed, Ik mag wel
lyden dat by wat krygt, maar
ik wil hem niet geheel verlaa-
ten.

If we should doubt it, we should
have needed other eyes, Als
wy 'er aan twyffelden moesten
wy onze oogen verloren gehad
hebben.

NEF.

You need but tell him, Gy hebt
hem maar te zeggen.

There is nothing yet that you
need be afraid of, Daar is tot
nog toe niets daar gy voor be-
hoeft te vreezen.

What need you care? Wat be-
hoeft gy te zorgen?

He needs carry himself well,
Hy heeft zich maar wel te ge-
dragen.

I need your help, Ik heb ulieder
hulp van noode.

You need not fear, Gy behoeft
niet te vreezen.

I don't need it, Ik heb 't niet van
doen.

What needs so many words?
Waartoe zo veele woorden?

There needs no dispute about it,
Daar behoeft geen twist over.

Needfull, Noodig, dienstig.

It is very needfull, Het is zeer
noodig.

Needfulness, Noodzaakelykheid.

Needy, Behoefstig, nooddruftig, ge-
breklyk.

Neediness, Nooddruftigheid, beboef-
tigheid.

NEEDLE, Een naald.

A sowing needle, Een naay-
naald.

A darning needle, Een stop-naald.

A knitting needle, Een brey-
naald.

A pack needle, Een pak-naald.

An embroidery needle, Een
borduur-naald.

A hair needle, (wherewith wo-
men him their hairs) Een baair-
naald.

A needle (or tongue) of a balan-
ce or beam, Den evenaar van
een balans.

The eye of a needle, Het oog
van een naald.

To thread a needle, Een naald
vademen.

The needle of a dial, De naald
van een Zonnwyzer.

THE NEEDLE FISH, Een snee-
per; zee-vijch, lang en spius als
de steur, Acus in 't latyn.

Shepherds needle, Naalde ker-
vel, een plant.

A little needle, Een naaldje.

A mariners needle, Een kompas-
naald.

A needle-full of thread, Een draad
om in een naald te steeken, een
naald met een draad.

NEE. NEF. NEG.

Needle-work, Borduurwerk, naald-
werk.

To work needle-work, Naaijen,
borduren, stikken.

Needle-wrought, Met de naald ge-
stikt, geborduurd.

Needle-case, Een naaldekoeker.

Needle-maker, Een naaldemaaker.

NEEDLESS, Onnoodig, noodloos,
onnoodzaaklyk.

It would be needles pains, 't
Zou onnodige moeite zyn.

't Is needles to mention the mat-
ter; 't Is noodeloos de zaak te
melden.

NEEDS, (of necessity) Noodwendig,
noodzaakelyk.

It must needs be so, Het moet
noodzaakelyk zo zyn.

If you 'll needs be gone, Als gy
volstrékt gaan wilt.

Do it no more than needs must,
Doet het niet meer als volstrékt
noodzaakelyk is.

I must needs tell you, Ik moet
u zeggen, ik kan niet nalaten
u te zeggen.

NEEDS, zie Need.

NEEDY, Arm, behoefstig.

NEEP, or neep-tide, Laag water,
een laagte Eb.

Dead neep, Laagste eb, laagst
water.

NEER, Na, naby, zie Near, &c.

NE'ER, (for never) Nooit.

to NEESE, Niezen, zie Sneeze.

Neefing-wort, Nieskruid.

NEF.

NEFANDOUS, Gruuwlyk, ys-
lyk.

NEFARIOUS, Godloos, zeer
boos.

NEFASTOUS, Ongelukkig.

NEG.

NEGATION, Loobening, ontken-
ning, beneening, neenzegging.

NEGATIVE, Ontkennende, loocbe-
nende, beneenende, neenzeggend.

A negative voice, Een ontken-
nende stem.

He stood upon the negative, Hy
bieldt zich aan 't neenzeggen; by
bleef by 't ontkennen.

He answer'd in the negative, Hy
antwoorde neen.

NEGATIVE-PREGNANT, (a
negative, implying an affirma-
tive) Een ontkennende die een toe-
stemming insluit.

NEGATORY, (belonging to ad-
dial) Ontkennender wyze.

NE.

NEG.

NEGLECT; *Verzuim, achteloosheid.*
 Did one ever see such a neglect, *Zag men ooit zulke achteloosheid.*
 His neglect was the cause of his loosing the law suit, *Zyn sloffigheid was de oorzaak dat by zyn proces verloor.*
 to **NEGLECT**, *Verzuimen, verwaarloozen, verlossen, verachteloozen.*
 He neglects his duty, *Hy verzuimt zyne plicht.*
 To neglect one's salvation, *Zyne zaligheid verwaarloozen.*
 To neglect an opportunity, *Eene gelegenheid verzuimen, laten ontslippen.*
 To neglect one's self, *Ziek zelven verwaarloozen.*
 Neglected, *Verzuimd, verwaarloofd.*
 He neglected every opportunity to make his fortune, *Hy liet hem alle geldgebeden ontslippen om zyn fortuin te maaken.*
 Neglectful, *Achteloos.*
 He is so neglectful that I dare not trust him with any thing, *Hy is zo achteloos dat ik niets op hem durf laten aankomen.*
 Neglectfulness, (or negligence) *Achteloosheid.*
 Her not paying her bills is merely neglectfulness, (or negligence) *Dat zy haar rekeningen niet betaalt is loutere achteloosheid.*
 Neglecting, *Verzuiming, verwaarloozing, — verzuimende.*
NEGLIGEE, (a word lately borrow'd off the French, for undress) *Nagt gewaad, losse kleding.*
 She was dress'd in a negligee, *Zy was ongekleed, zy had maar een sak aan.*
NEGLIGENCE, *Onachtzaamheid, verzuimelykheid, naalaatigheid.*
 'T is a great negligence of your's, *Het is een groote onachtzaamheid van u.*
 Negligent, *Onachtzaam, achteloos, verzuimelyk, naalaatig.*
 She is very negligent, she minds nothing, *Zy is zeer onachtzaam, zy geeft nergens acht op.*
 Negligently, *Onachtzaamlyk, achtelooslyk.*
 To hear negligently, *Achteloos toekuisferen.*

NEG. NEI.

to **NEGOTIATE**; *Handel dryven.*
 To negotiate to Spain, *Op Spanje handelen.*
 To negotiate a business, *Een zaak bemiddelen, tot stand brengen.*
 To negotiate a bill of exchange, *Een wisselbrief verkoopen.*
 Negotiated, *Verhandeld, verricht.*
 Negotiation, *Koopbandel, verbandeling, verrichting, bandel, bandeling.*
 Negotiator, *Een verbandelaar, verrichter.*
 Negotiatrix, *Handelaarster, koopvrouw, verrichtster.*
 † Negotious, *Werkzaam, bezig.*
NEGRO, *Een zwart, moor, neger.*
NEGROMANCER, *zie Necromancer.*

NEI.
 → **NEIF** or **neife**, *Een Slovin.*
 to **NEIGH**, *Briefschrijven, ginnemen, als een paerd.*
 Neighed, *Gebriefsch, geginnikt.*
NEIGHBOUR, *Een gebuur, buurman, buurvrouw, naasten.*
 He is beloved of his neighbours, *Hy is van zyne buuren bemind.*
 Thou shalt love thy neighbour, *Gy zult uwen naasten liefhebben, Matth. v: 43.*
 * A good lawyer is an ill neighbour, *Een goed Advokaat, is een slecht buurman.*
 * Who brings water to his neighbour's house when his own is on fire? *Wie helpt een ander als by zelf in nood is?*
 * When they neighbour's house burns, it is time to look about thee, *Men behoorde zich altyd aan een ander te spiegelen.*
 A neighbour-woman, *Een buurvrouw.*
 Neighbourhood, *De buurt, gebuurschap.*
 He lives in the neighbourhood, *Hy woont in de buurt.*
 Neighbouring, *Gebuurig, aangrenzende, aanpaalende.*
 The neighbouring countreys of Persia, *De aangrenzende landen, (de gebuurlanden) van Persie.*
 Neighbourly, *Gebuurszaam.*
 A neighbourly man, *Een goed buurman, een dse goede buurschap houdt.*
 A neighbourly office, *Een gebuurszame dienst.*

NEI. NEM. NEN. 511

☞ To compound neighbourly with one, *Zich in 't vriendelyk met iemand vergelyken, broederlyk met iemand handelen, iets broederlyk vereffenen.*
NEIGHING, *Briefschiving, — briefschende.*
NEITHER, *Nochte, noch, — geen van beide.*
 He can neither go nor stand, *Hy kan noch gaan noch staan.*
 Neither you nor I, *Noch gy noch ik, geen van beide.*
 He is neither covetous nor prodigal, *Hy is noch gierig, noch verquistend.*
 Neither more nor less, *Nochte meerder noch minder.*
 Neither do I now know whether he will come, *Ook weet ik nu niet of by wel komen zal.*
 Neither is it needfull, *Ook is 't niet noodig; 't is ook niet noodig.*
 ☞ Let me not in this be thought arrogant neither, *Ook moet men my bier in ook van geen verwaandheid verdenken.*
 ☞ Neither is he so bad as you speak of, *Ook is by zo kwaad niet als gy zegt, zo slecht niet als gy hem afbeeldert.*
 ☞ Neither of them was willing to tell it, *Geen van beide was ge-willig om het te zeggen.*
 He takes neither part, *Hy houdt zich tusschen beide; by heeft geen party.*
 He is trusted on neither side, *Hy wordt van geen van beide kanten betrouwd.*
 ☞ Neither, *Adv. or particle disjunctive, elegantly used in transactions, als;*
 Neither are these all our grievances, *Ook zyn dit alle onze bezwaarnissen niet.*

NEM.
 † **NEMORAL**, *Tot een bosch of woud behoorende.*
 Nemorivagous, *Omzwervende in de bosschen.*
 Nemorose, *Wol-abbaden, of bosschen, boschbryk.*

NEN.
NENUPHAR, (water lilly) *Water-roos, Zee-bloem, Meer-bladen, Nymphæa vel Nenuphar, in 't Latyn.*
 Sirup of nenuphar, *Syrop van water-roos.*

NEO.

512 NEO. NEP. NER. NES.

NEO.
NEOGAMIST, Een jong getrouwde, iemand die onlang getrouwd is.
NEOPHYTE, Een nieuwbekeerde, nieuweling.
† NEOTERICK, Nieuw, van laater tyd.
 Neoterick Authors, Nieuwe of bidendaagfche Schryvers.
† NEOTROPHY, Een huis alwaar jonge lieden opgevoed worden.
NEP.
NEP or NIP, (cat-mint, an herb) Poley, of katte kruid.
NEPHEW, Een broeders of zusters zoon, neef.
NEPHRITICK, Nierenwee, nierkolyk, — nierfleekeend.
† NEPOTATION, Overdaad, ongebondenheid.
NEPOLISM, Het neeffchap van den Paüs.
NEPTUNE, Neptunus, de God der Zes.

NER.
NEREIDES, De Zeenimfen.
NERVE, Een zenuw.
 † Money is the nerve of war, Geld is de zenuw des oorlogs.
 † A man of great nerves, (a strong or lusty man) Een sterk robuſt man.
Nervosity, Zenuwachtigheid, bondigheid, kracht.
Nervous, Zenuwachtig, bondig, krachtig.

NES.
NESCIOUS, Omweeteende, onkundig.
NESS, De nes. Een uithoek lands, waar van in Engeland eenige plaatfen den naam behouden hebben, als Orfordnefs, Scheernefs. Ook is tégen over Amſterdam zo een uithoek in 't Y, die de Nes genoemd wordt.

NEST, Een neſt.
 A neſt of birds, Een vogel-neſt.
 To build a neſt, } Een neſt bouwen, een neſt maaken.
 To make a neſt, }
 † To feather one's neſt, Schatten vergaderen.
 † A neſt of thieves, Een dieven-neſt.
 † A neſt of pirates, Een ſchuilplaats voor Zee-rovers.
 † A neſt-cock, † Een die nooit uit zyn moeders keuken geweefst is, die nooit gereisd heeft.

NES. NET.

A neſt-full, Een neſt vol.
Neſt-egg, Een neſt-ey, een ey dat men in 't neſt altyd laat leggen, — als méde 't eerſte bandgift.
 to **NESLE**, Neſtelen.
 † To neſtle, (to ſettle any where) † Ergens neſtelen, zich ergens neer zetten.
 To neſtle about, Omloopen, onruſtig zyn.
Neſtler, Een onruſtige woelwater.
Neſtling, Een genéſtel, onruſtig ge-woel, — néſtelende.
 A neſtling, (bird) Een jong vogeltje dat eerſt uit bet neſt genomen is, een neſt-kuiken.
NET.

NET, Een nèt.
 A caſt-net, Een worp-nèt.
 A draught-net, Een ſchrob-nèt.
 A hunters net, Een jagers nèt.
 A fiſhing net, Een viſch nèt.
 To lay (or ſpread) a net, Een nèt ſpannen.
 To fall into the net, In bet nèt vallen.
 To ſet a net, Een nèt zetten.
Net-like, Als een nèt.
 A net-maſh, Een ſchakel of maaz van een nèt.
Net-maker, Een nèttenbreijer, nèttenbreijer.
 Net maſonry, (a fort of muring or walling) Een ſoort van metzelwerk, netswyze gemaakt.
Net-work, Nèt werk.
Net-wife, Nètswyze.
NETHER, Neder, beneden, laag.

the **NETHERLANDS**, de Néderlanden.
NETHERMOST, De benedenſte, onderſte.
NETTING, Néttenwerk, — nèttenbreijende.
 Netting, (a ſea term) De nètten uitgooijen, de nètten in Zee uitwerpen.
NETTLE, Een nètél, brandenétél.
 A ſea-nettle, Een Zee-nètél, een viſch.
 Blind nettle, Doove nètél.
 A nettle-tree, Een nètél-boom, Lotus, in 't Latyn.
 A nettle-buſh, Een nètél-boſch.
 to **NETTLE**, Branden of ſteeken als nètelen, quellen, onruſten, ontbutſelen, plaagen.
Nettled, Gebrand, gequeld, onruſt, ontbutfeld.

NEV.

Nettling, Branding, quilling, ontbutſeling.
NEV.
NEVER, Nooit, — geen, niet een, — nog.
 Never ſince, Nooit ſedert dien tyd.
 He 'll never come, Hy zal niet komen.
 Never a one, Niet één.
 Never a whit, Niets; niet een zier.
 No never, Neen nooit.
 Do it now or never, Doet bet nu of nooit.
 Never mind it, Stoor u daar niet aan.
 Never ceasing, Onophoudelyk.
 It is with him a never ceasing complaint, Hy klaagt zonder ophouden.
 I had never ſeen him before, Ik had hem nooit te vooren gezien.
 It was never heard of till now, Men had 'er nog nooit voor nu van geboord.
 Never deny him ſo ſmall a kindnefs, Weiger hem nooit zulk een kleine vriendſchap.
 Never believe what he ſays, Geloof voor al niet wat by zegt.
 There is never a day almoſt but he comes, Daar gaat ſchier geen dag voorby of by komt.
 Never a word came from him, Daar kwam niet een woord van hem.
 He ſaid never a with of him, Hy ſprak niet een zier van hem.
 I am never the better for it, Ik ben 'er niet met al door verberd.
 He came never the ſooner for that, Hy kwam daarom niet een zier te eerder.
 I cannot go thó I would never ſo fain, Ik en kan niet gaan al wild ik nog zo gaarn.
 Do but write to me, be it never ſo little, Schryf my maar, al is het nog zo weinig.
 I would not do it for never ſo much, Ik wilde bet om nog zo veel niet doen.
 If you do amiſs never ſo little, Het allerminſte kwaad dat gy doet.
 If I do never ſo well, Al maak ik bet nog zo wel.
 Be the price never ſo great, Al was de prys nog zo hoog. Ne.

Never-missing, *Nooit missende.*
He is a never missing marks-man,
Hy schiet nooit mis.

Nevertheless, *Niettemin, nogtans.*

You profess always friendship to me, and nevertheless you do such a thing, *Gy betuigt my altyd vriendschap en niet te min doet gy zulken ding.*

Nevertheless all those hindrances I'll do it, *Ik zal het in weerwil van alle die bindernissen doen.*

You are nevertheless my friend, *Onaangezien dat alles zo zyt gy myn vriend.*

The sky looks cloudy nevertheless I don't believe we shall have rain, *De lucht ziet betrokken, ik geloof echter niet dat wy regen zullen hebben.*

Your game stands very well, nevertheless you'll lose it, *Uw spel staat zeer wel, evenwel zult gy 't verliezen.*

NEUROGRAPHY, *Een beschrijving van de zenuwen.*

NEUROLOGY, *De zenuwkunde of eene verbandeling over de zenuwen.*

NEUTER, } *Onzijdig, geenerley.*

NEUTRAL, } *The neuter gender, Het geenerley geslacht.*

A verb neuter, *Een onzijdig werkwoord.*

Neutral, *Onzijdig of onpartydig.*

To stand neutral, *Onzijdig staan, zich tusschen beide houden, geen party kiezen.*

Neutrality, *Onzijdigheid, geenerleyheid.*

Neutrally, *Onzijdiglyk.*

NEW.

NEW, *Nieuw, verscb.*

Somewhat new, *Nieuwachtig.*

A new sute of clothes, *Een nieuwpak kleeren.*

A new hat, *Een nieuwe boed.*

New shoes, *Nieuwe schoenen.*

Spik-and-span (or brand) new, *† Spikspelder nieuw, † splinter nieuw, nagel-nieuw.*

New-money, *Nieuw geld.*

The new Kastle, *Het nieuwe Kasteel.*

New fashion, *Een nieuwe mode.*

New year, *Nieuwjaar.*

New year gift, *Nieuwjaars-gift.*

New wine, *Nieuwe, jonge wyn.*

I. DEEL.

New-beer, *Verscb bier.*

New-bread, *Verscb brood.*

New cheese, *Verscb kaas.*

A new beginner, *Een nieuweling, die eerst begint.*

This is something new (or strange) to me, *Dat is iets vreemds voor my.*

To put on a new face, *Een ander weezen zatten.*

A new-reckoning, *Een nieuwe rekening.*

New-year's-day, *Nieuwjaarsdag.*

I got a snuff box for a new year, *Ik kreeg een snuifdoos tot een nieuwjaar.*

That is no new thing with him, *Dat is hem niets nieuw.*

New Lords, new laws, ** Nieuwe Heeren, nieuwe wetten.*

New-coined, *Nieuw gemunt.*

A new-coin'd word, *Een nieuw-gesmeed woord.*

New-moon, *De nieuwe maan.*

New dres'd, *In 't nieuw gekleed.*

a NEW, *Op nieuws, van vooren af aan.*

That's wrong, you must do it a new, *Dat is verkeerd gy moet het op nieuws doen.*

to NEW COIN, *Over munten, op nieuws munten.*

To new-coin words, *Nieuwe woorden smeeden, bedenken.*

NEW-COYNING, *Nieuwe munting, oversmelting, versmelting.*

The new-coyning of the money, brings it all into the Kings coffers whenever he pleases, *Het overmunten van het geld, brengt het geheel in 's Konings koffers, wanneer het hem bebaagt.*

New-fangled, *Nieuw-uitgevonden, nieuwgesmeed.*

New-found, *Eerst gevonden, nieuwgevonden.*

New-found land, *Nieuw-gewonden Land, Terreneuf.*

New-married, *Jong-getrouwd, eerst-getrouwd.*

New-moulded, *Nieuw-gewormd, nieuw-gesmeed.*

New-laid eggs, *Verscb eijeren, verscb geleide eijeren.*

New-vamped, *Op nieuws verbandeld.*

(†) a NEWGATE BIRD, *Een galgbrok, want Newgate of de Nieuwe-poort te London is de*

T t t

gemeene gevangenis van dieven en moordenaars.

NEWING, (barm, yest) *Gest of gist.*

NEWISH, (something new) *Iets nieuws.*

NEWLY, *Nieuwlyks, onlangs.*

This book is newly come out, *Dit boek is nieuwlyks uitgekomen.*

He is newly come home, *Hy is onlangs 'sbuis gekomen.*

Newness, *Nieuwigheid, nieuwtje, een nieuwtje.*

This will not be so much valued when the newness is over.

Dit zal zo hoog niet geschat worden, als 'er de nieuwigheid, of het nieuwtje af is.

NEWS, *Nieuws, nieuwe tyding.*

What news? *Wat nieuws?*

Is there any news stirring? *Is 'er iets nieuws?*

A true news, *Een waare tyding.*

To spread news abroad, *Nieuwe tyding uitstrooijen.*

This is very good news, *Dit is een zeer goede tyding.*

Printed news, *Gedrukte nieuwe tydingen.*

To bring news, *Tyding brengen.*

The news papers, *De nieuwspapieren, Couranten.*

I read every morning one of the news papers, *Ik lees alle dagen één van de Couranten.*

The daily news papers in London are; *De dagelykche Couranten in Londen zyn:*

The daily advertiser, *De dagelykche bekendmaaker.*

The gazetteer, *De Courantier.*

The public advertiser, *De openlyke bekendmaaker.*

The public ledger, *Het algemeen grootboek.*

Loyd's paper, *Loyd's Courant.*

Loyd's evening post, *Loyd's avond post, enz.*

Of the weekly news papers, the Ipswich journal is the very best, *Van alle de weekelykche nieuwspapieren, is het dagregister van Ipswich het beste.*

Written news, *Geschriven nieuws.*

What's the best news? *Wat zegt men goeds?*

The news book, *de Posttyding, Courant. Eigentlyk, een boek met Couranten, die dagelyks daar in genaaid worden.*

News.

514 NEW. NEX.

News-monger, Een verspreider van nieuwe tydingen, nieuw tyding-verkoopster.

NEWT, (a sort of lizard) Een soort van een Hagedis.

NEX.

† NEXILITY, Kortheid, beknoptheid in 't spreken.

NEXT, Naast, naaste, daarna, vervolgens, toekomend.

I sat next him, Ik zat ndaast hem.

Which is the next way to that street? Welk is de naaste weg na die straat?

The next town you come at, De naaste stad (of dorp) daar gy aankomt.

The next house, 't Huis daar naast.

The very next house to the church, Het eerste huis verby of aan deezeyde zyde van de kerk.

He is my next neighbour, Hy is myn alernaaste buurman.

Next, (or first) Eerste, naaste. He is the next man to the King, Hy is de eerste man naa de Koning.

You shall be next to him, Gy zult op hem volgen.

Next time we shall meet together, Het eerst dat wy malkander zullen ontmoeten.

He is the best Poet next unto Virgil, Hy is de beste Poëet naast aan Virgilius.

☞ We are next to speak of the order, Wy zullen daar na van de schikking spreken.

Luxury first destroys an estate, next the soul, Weelde brengt voor eerst de goederen door, en vervolgens de ziel ten bederve.

☞ The next week or month, De naaste (of toekomende) week of maand.

The next year, Het toekomende jaar.

The next day, 's Anderen daags. He invited him to supper against the next day, Hy noodde hem tegen 's anderen dags avonds ten eeten.

He staid there the next day after, Hy bleef daar 's anderen daags, of den volgenden dag.

The next day after to morrow, Overmorgen.

I'll do better next time, Ik zal bet op een ander tyd beter maaken.

NEX. NIA. NIB. NIC.

See in the next room, Zie in de andere kamer.

☞ Next before easter, Onmiddelyk voor Paascheben.

☞ Of all the Planets the moon is the next to us, Van alle de Planeeten is de Maan digst by ons.

That part of France, which is next to Germany, Dat gedeelte van Vrankryk, dat digst aan Duitschland legt.

He lives next to me, Hy woont naast myn deur.

NIA.

a NIAS hawk, Een jonge Valk, die eerst uit het nest genomen is en nog niet op roof heeft uitgevolgen.

NIB.

the NIB of a bird, De nēb of bēk van een vogel.

The nib of a pen, De bēk of punt van een pen.

to NIB, (to criticise upon) Bedillen, vitten.

Nibbed, Genēbd, — bedild.

A hard nibbed pen, Een pen met een styve punt.

to NIBBLE, Knabbelen, beknabbelen, bedillen, knibbelen.

The nice love to nibble the cheese, De muizen knabbelen gaarn aan de kaas.

☞ Tho he cannot refute the book, yet is ready to nibble at it, Hoewel by 't boek niet wederleggen kan, echter is by gereed om 'er iets op te bedillen, (of om 'er tegen te knibbelen.)

Nibbled, Geknabbeld, bedild, geknibbeld.

Nibbler, Een knabbelaar, knibbelaar, bediller.

Nibbling, Beknabbeling, bedilling, beknibbeling.

NIC.

NICAMPOOP, (a ninny) Een gēk, sul.

NICANEES, Niquanias, zekere Onstidische kattoenen.

NICE, Keurig, vies, lekker.

He is a little too nice upon that matter, Hy is wat alte keurig op die zaak.

☞ She is very nice in her diet, Zy is zeer vies op haar kost.

☞ It is a very nice subject, Het is een zeer viexe stoffe.

* More nice than wife, Meer keurig als wyf.

NIC.

☞ A nice examination, Een naauwkeurig onderzoek.

A nice speech, Een beschaafde of gemaakte redvoering.

A nice point, Een keurig punt, een moejelyk stuk.

The French is a nice language. Het Fransch is een keurige of moejelyke taal.

To be nice in something, Ergens keurig in zyn.

Nicely, Keuriglyk, viesachtig.

Niceness, } Viesigheid, keurigheid.
Nicety, }

There is a ridiculous niceness in point of honour now adays, Daar gaat tegenwoordig een belachlyke viesigheid in 't punt van eere in zwang.

There is a great nicety in his expressions, Daar is een groote keurigheid in zyne bewoordingen.

The niceties, (or nice ways of a woman) De keurigheden, semelaaryen, aanklachten der Vrouwen.

The niceties of Politicks, De fynne streken der staatkunde.

The niceties of logick, De bloemen der redeneerkonst.

☞ Nicety, (or exactness) Naauwkeurigheid.

NICH, Een vak of holte in den muur om 'een beeld in te zetten, een Nis.

NICHOLAITANS, (a sort of heretic) Nicolaiten.

But this thou hast, that thou hatest the deeds of the Nicolaitans, which I also hate, Revel. II: 6. Maar dit hebt gy, dat gy de werken der Nicolaiten haat, welke ik ook haate, Openb. II: 6.

NICK, Een kerf, spleet.

☞ In that very nick of time, Op dat eigenste punt des tyds.

† Old nick, De drommel.

to NICK, Inkerwen.

☞ To nick, Treffen, op zyn tyd doen.

☞ He has nicked the time, Hy is juist op de tyd gekomen, by beeft de tyd nēt getroffen.

He has nicked the business, Hy beeft de zaak wel getroffen; de zaak is hem wel gelukt.

I nick'd you, Ik heb u nēt van pas aangetroffen.

NICKAMPOOP, (a silly husband) † Een gortenvelder, jar-gat.

NICK.

NIC. NID. NIF. NIG.

NICK-NAME, Een *smaandelyk* toel-naam.
 to **NICK-NAME** one, Iemand eenen verachtelyken toenaam geeven.
 How many do we nickname friends, that prove but strangers at a pinch? Hoe veelen geeven wy niet de naam van vrienden, die niets voor ons over bebou?
 Nick-named, *Smaandelyk* getoenaamd.
NICKED, *Ingekerfd*, *gekerfd*.
NICKING, *Inkeroing*.
 † **NICTATION**, *De beweeging der oogleden*.
 (†) **NICOTIAN**, *Tabak*.
 NID.
NIDE, *Broedfel*.
 A nide of pheasants, *Een broedfel faisanten*.
 † **NIDERING**, or *niderling*, *Een blootaard*, *schelm*.
NIDGERIES, *Zotte kuuren*, *gekken*.
NIDGET, *Een gek*, *zot*.
NIDULATION, *Nesteling*, *nestmaaking*.
 NIE.
NIECE, *Een nigt*, *een broeders of zusters dogter*.
 NIF.
 † **NIFLE**, *Een beuzeling*, *wijs-wasje*.
 NIG.
NIGELLA, (or *girth*) *Bölder*, *bygevas in 't koorn*.
NIGEN,
NIGEON, } *zie Nidget*.
NIGEOT, }
NIGGARD, *Een vräk*, *gierigaard*.
Niggardith, *Vrækig*, *taai*, *vastboudend*.
Niggardliness, *Vrækheid*, *vastboudendheid*.
Niggardly, *Vrækachtig*.
Niggardly doings, *Kleinigbeden*, *vodderyen*.
NIGH, *Na*, *naby*, *dicht*.
Nigh at hand, *Naby*, *dicht voor de hand*.
 Winter is nigh at hand, *De winter is voor de deur*.
Well nigh, *Naby*, *genoegzaam*.
 To draw nigh, *Naderen*.
 to **NIGH**, *Naderen*, *zich toe-eigenen*.
Nigher, *Nader*, *dichter by*.
 You shall never be the nigher for it, *Gy zult 'er niet mede vorderen, 't zal u niet baaten*.

NIG. i

Nigheft, *Naast*, *dichtst by*.
 He is of my nigheft kin, *Hy is van myne naaste vrienden*.
 You are the nigheft to that office, *Gy zyt de naaste tot dat ampte*.
Nighnefs, *Nabyheid*.
NIGHT, *Nacht*, *avond*.
Last night, *Gisteren avond*.
By night, *By nacht*.
 The lightning is not so frightfull in the day time, than it is by night, *De weerlicht is overdag zo verschrikkelyk niet als 's nagts*.
Day and night, *Dag en nacht*.
 It grows night, *Het wordt nacht*, *bet wordt donker*.
A dark night, *Een donkere nacht*, *stik duister*.
To with or bid one good night, *Iemand goeden avond of goede nacht wenschen*.
 He will come back to night, *Hy zal t'avond terug komen*.
Tuesday night, *Dingsdag avond*.
 The night before he came, *'s Avonds voor dat by kwam*.
I rose at night, *Ik stond in den nacht op*.
I will come to night, *Ik zal t'avond komen*.
To study by night, *By nacht studeren*.
Stay till night, *Wacht tot den avond*.
To ly abroad all night, *Den gantschen nacht buiten deur leggen*.
In the dead of the night, *In 't naarf van den nacht*.
In the night time, *In den nacht*, *by nacht*.
For a whole night together, *Een gantschen nacht lang*.
 What time of the night is it? *Hoe laat is bet? Dus vraagt men in 't Engelsch als 't avond is*.
Night-studies, *Nacht-studien*.
Night-hawk, *Nacht uil*, *steen uil*.
Night dress, *Nacht gewaad*.
Night-revellings, *Optrekking by nacht*.
Night-walker, *Een nachtwandelaar*.
Night-gown, *Een nachtrok*, *japon*.
Night-cap, *Een slaapmuss*.
Night-rail, *Een nachtbalsdoek*, *nachtmantel*.
The night-mare, *De nachtmerry*.
Night-watches, *Nacht waaken*, *nacht wacht*.
And there were in the same country shepherds abiding in the
 T t t 2

NIG. NIL. NIM. NIN. 515

field, keeping watch over their flock by night, *Luk. II: 8*.
Ende daar waren Herders in die zelve landstreeke, haar houdende in bet veld, ende bielden de nacht-wacht over baare kudde.
 The night-revellings of witches, *Het toverschool*, *nacht vergadering op welke, zomen beuzelt, de hexen den duivel aanbidden*.
Night-shade, *Nachtschade*, [*zeker kruid*].
Woody night-shade, *Alfsvank*, *Bitterzoet*, [*zeker kruid*].
Great night-shade, *Nachtschoon*, *merveille de peru*, *een bloem*.
NIGHTINGALE, *Een nachtegaal*.
 Some canary-birds sing like a nightingale, *Sommige canary-vogels zingen als een nachtegaal*.
Nightingale like, *Gelyk een nachtegaal*.
NIGHTLY, *Alle nagten*, *tot de nacht behoorende*.
 † **NIGRESCENT**, *Zwart wordende*.
 † **NIGRIFICATION**, *Zwartmaking*.
 NIL.
NILL, *Gervis*, *vonken of affbe komende van koper dat in den oven beproefd wordt*. *Ogen-niet*.
 (†) to **NILL**, *Ongewillig zyn*.
 Will he nill he, *Hy wil of by wil niet*.
 NIM.
 (†) to **NIM**, *Steele*.
NIMBIFEROUS, *Dat stormen en onweder verwekt*.
NIMBLE, *Gaauw*, *knaphandig*, *snel*.
 He is very nimble at it, *Hy is 'er zeer gaauw op*.
A nimble boy, *Een snelle jongen*.
Nimbleness, *Gaauwheid*, *snelheid*.
Nimbly, *Gaauw*.
 He did it very nimbly, *Hy deed bet zeer gaauw*.
NIMBOSE, *Stormig*, *betrokken*.
 † **NIMIETY**, *De overmaat*, *alteveelheid*.
 NIN.
NINE, *Negen*.
NINE PINS, *Een spel kegels*.
 To play at nine pins, *Kegelen*.
 * **A nine days wonder**, *Een wonder van negen dagen*, *een zaak die ten eersten groot gerucht maakt en schielyk verdwynt*.
 † The

516 NIN. NIP. NIT. NIZ.

† The sacred nine, (the muses)
De negen Zanggodinnen.
 ♣ A pair of nine-holes, (a board
 with holes to play with little
 shells) *Een boorn-bordtje.*
 Nine times, *Negenmaal.*
 Nine times so much, *Negenmaal*
zo veel.
 Nineteen, *Negentien.*
 Nineteenth, *De negentiende.*
 Ninety, *Negentig.*
 Ninetieth, *De negentigste.*
 Ninefold, *Negenvoudig.*
 Nine hundred, *Negenbonderd.*
 Ninehundredth, *De negenbonderdste.*
 NINNY, *Een zot, gek, een rechte lul.*
 NINTH, *De negende.*
 Ninthly, *Ten negenden.*
 NIP.
 NIP, *Een neep.*
 to NIP, *Nyphen, byten, een neep*
geeven.
 The weather nips the blossoms,
Het weer is zeer schadelijk voor
de bloezem.
 To nip off, *Afknypen.*
 Nipped, *Geneepen, gebeeten.*
 A pair of nippers, *Een nyp tang.*
 Nipping, *Nypping, byting,*
nypende.
 † Nipping scofs, *Bijschebimpscheu-*
ten.
 Nippingly, *Bitselyk.*
 NIPPLE, *Een tēpel, speen.*
 She has got a sore nipple, *Zy*
beeft een zeeze tēpel gekrēgen.
 NIT.
 NIT, *Een neet.*
 His hair is full of nits, *Zyn baair*
is vol neeten.
 † NITENT, *Schynende.*
 NITHING, (a coward, a villain)
Een bloodaard, een schelm.
 † NITID, *Nēt, schoon, vergierd.*
 NITRE or SALT-PETRE. Dit
 wordt, door sommigen, t'on-
 recht van elkander onderschei-
 den; om dat men 't Nitrum
 verwart met het Natron der Ouden.
 Hédendaags betekēnt Nitre,
 by de Engelschen en Franschen,
 niet anders dan Salpēter.
 Zie BAKER, *Empl. for the Micro-*
scope. Lond. 1753. Chap. IX.
 Spirit of Nitre, *Geest van salpēter.*
 Nitrated, *Met salpēter gemengt.*
 Nitrosity, *Salpēter achtigheid.*
 Nitrous, *Salpēter achtig.*
 NITTY, *Neetig, vol neeten.*
 NIZ.
 † NIZY, *Een gek.*

NO. NOB.

NO.
 NO, *Neen, geen, niet.*
 I ask whether you will or no,
Ik vraag of gy wilt of niet?
 No I will not, *Neen ik wil niet.*
 No, not if I was to die, *Neen,*
al moest ik sterven.
 You shall come to no harm, *U*
zal geen leed wédervaaren.
 I desire no more, *Ik begeer niet*
meer.
 ♣ No, none at all, *Neen niets.*
 I have no reason to doubt, *Ik*
heb geen redēn om te twyffelen.
 In no manner, *Op geenerley wy-*
ze.
 He put us in no small fear, *Hy*
jaagt ons geen kleine schrik op
't lyf.
 By no means, *Geenzins, met geen*
gedagten.
 No such thing, *Niets dat 'er na*
gelykt.
 No such matter, *Niets dorgelyks,*
niets dat 'er na zweemt.
 Should I return? no though she
 would intreat me, *Zou ik weer-*
keeren? neen al bad zy my daar
ook om.
 He has no money, *Hy heeft geen*
gēld.
 It is a thing of no use, *'t Is een*
zaak van geen gebruik.
 't Is to no purpose, *'t Komt niet*
te pas.
 't Is no matter, *Daar is niet aan*
gelēgen.
 I say no more, *Ik zeg niet meer.*
 To say no worse, *Om niet ērger*
te zeggen.
 No where, *Nergens.*
 No body, *Niemand, geen*
 No man, *Niemand, geen*
menscb.
 I saw no body, *Ik zag niemand.*
 In no wise, *Geenzins.*
 NOB.
 to NOBILITATE, *Edel maaken,*
adelyk maaken.
 Nobilitated, *Geadeld, ēdelgemaakt.*
 NOBILITY, *De adel, groote Adel,*
Adeldom.
 The nobility and gentry, *De groo-*
te en kleine Adel, de Adel en
Heeren.
 A. Onder Nobility worden in En-
 geland alleen gerekend de Her-
 togen, Markgraaven, Graaven,
 Burggraaven, Vryheeren: On-
 der Gentry behooren Ridders,
 Schildknaapen, en andere ge-
 gemeene Edellieden.

NOB. NOC.

To forfeit one's nobility, *Zynen*
Adel verbeuren.
 NOBLE, *Edel, adelyk.*
 He is of a noble extraction, *Hy*
is van Adel, by is van edelen
afkomste.
 A noble action, *Een grootmoedige*
daad.
 A noble soul, *Een edele ziel.*
 A noble stile, *Een verbeven styl.*
 ♣ A noble entertainment, *Een beer-*
lyk gēstmaal.
 ♣ A noble (or stately) building,
Een prachtig gebouw.
 ♣ The noble order of the garter,
De nobele order van de kousse-
band.
 A noble man, *Een adelyk persoon,*
edelman.
 Noblemen, *De edelen.*
 The noble parts of the body, *De*
ēdelste deelen des lichaams, ge-
lyk het hart, de lever, enz.
 Noble, (a coin) *Een zekere oude*
munst waardig vi Engelsche schel-
lingen en viii pence, zynde
een derde part van een pond
sterlings.
 * A noble is quickly brought to
 nine pence, *Een dukaton komt*
baaft tot een stuiver; 't Is geen
konst met 'er baaft een deel gēlds
te verquisten.
 Nobleness, *Edelheid, adelykheid.*
 Noblesse, *De adel, adeldom.*
 Nobly, *Adelyk, ēdelyk.*
 Nobly, (or generously) *Edelmoe-*
diglyk.
 ♣ He has treated us nobly, *Hy*
beeft ons deftig onthaald.
 ♣ Nobly born, (or descended)
Van een adelyke geboorte.
 NOC.
 NOCENT, *Schuldig, beschaa-*
gend.
 NOCIVE, *Schaadelyk.*
 NOCK, *Een kērf, keep.*
 Nocked, *Gekērfd, gekeep.*
 NO-COUNTENANCE, *als;*
 By the no-countenance his ma-
 jesty has ever shewed towards
 him, *Dewyl de Koning zyn ge-*
drag nooit goedgekeurd heeft.
 NOCTAMBULIST, *Iemand die*
des nachts of in zyn slaap wan-
delt.
 NOCTURNAL, *Nagtelyk, 't geene*
tot de nacht behoort.
 Nocturnal meetings, *Nagterge-*
deringen.
 Noc-

NOC. NOD. NOG.

Nocturnal, (Subst.) *Een graadboog waarop men by nacht kan zien hoe veel booger of laager de Noordstar is dan de Pool.*

Nocturns, *Nachtgetyden*, zekere nachtgebèden der Roomsgezinden.

NOD.

NOD, *Een knik, een wenk met bet boofd.*

To give a nod, *Een knik geeven, wanken.*

to NOD, *Knikken.*

To nod, (or sleep upon a chair, with a motion of the head) *Knikkebollen, op een stoel zitten slaapen.*

Nodded, *Geknikt.*

Nodding, *Knikking, — knikkende.*

He sits a nodding upon his chair, *Hy zit op zynen stoel te knikken; by is aan 't dutten geraakt.*

A. It seems generally strange to the English that Nodding and shaking the head should be a compendious part of the Dutch language: but plainly those Gentlemen that understand Latin have little reason to wonder at it; for the words *Annuere* and *Abnuere* clearly prove that the same was practised amongst the ancient Romans, viz. the *Nodding* for affirming or granting, and *Nodding backward*, (if not shaking the head) for denying or refusing.

† NODDLE, *Het achterboofd, de kop.*

† My noddle akes, † *Myn kop jeukt.*

† Your noddle can't apprehend this, *Uw kop kan dit niet bevatten.*

NODDY, *Een gek, zot.*

To play the noddy, *Zich aanzieren als een gek.*

NODE, (or nodus) *Een wên, hard gewêl.*

NODOSITY, *Knoopigheid, béter knobbeligheid.*

Nodus, *Vol knoopen, knobbels, kwastig.*

A nodous plant, *Een knobbelige plant.*

† Nodous, (knotty, difficult) *Nételig, moeilijyk.*

NOG.

(†) NOGGIN, *Een bierkruik, zie Mug.*

NOI. NOL. NOM.

NOI.

NOIANCE, *Befchaadiging, lètfel, zie Nufance.*

NOISE, *Geraas, getier, gerucht.*
The noise of drums and trumpets, *Het geluid van trommels en trompetten.*

What a noise is there? *Wat een geraas is hier?*

They made a sad noise, *Zy maakten een yslyk getier.*

He makes a noise in the world, *Hy maakt veel gerucht in de waereld, by doet veel van bein spreken.*

This will make a great noise in the world, *Dit zal een groot gerucht in de waereld maaken.*

The thundering noise of cannons, *Het donderend geluid der Kanonnen.*

A noise in one's ear, *Een geuisfch in bet oor.*

Without noise, *Zonder geraas, zonder gerucht, in stilte.*

to NOISE abroad, *Uitbrommen, uitschallen, uitrompetten.*

Noised abroad, *Uitgebromd, uitschald, uitgetrompet.*

It is noised abroad, *Het word overal uitgescreuwtd, bet is overal verspreid.*

NOISOM, *Besmettelyk, schaadelyk, vuns, leelyk, vuil.*

A noisom smell, *Een vuile stank, leelyke lucht.*

Noisomly, *Vunfig, vuilachtig.*

A room that looks noisomly, *Een kamer die befmet schyn.*

Noisomness, *Besmettelykheid, leelykheid.*

Noisy, *als;*

You are very noisy, *Gy zyt zeer luidruchtig.*

Bless us! how noisy are these boys, *Behoed ons! wat raazen die jongens.*

It was so noisy in the room that they could hardly hear one another speak, *Daar was zulk een geraas in bet vertrek, dat zy malkander bezwaarlyk konden hooren spreken.*

NOL.

NOLI-ME-TANGERE, *Kruidtye roerme niet, als méde zéker kankerachtig zeer.*

(†) the NOLL, *Het achterboofd.*

NOM.

NOMBRIL, *Het derde en laatste deel van een wapenschild.*

T t t 3

NOM. NON. 517

NOMENCLATOR, *Een oproeper der naamen, naamroeper, onder de Romeinen.*

Nomenclature, *Een naamlyst, naamrol, — als méde een naamroepers ampt.*

NOMINAL, *'t Geen tot een naam behoort.*

He is but a nominal King, *Hy is maar een Naamkoning, een Koning zonder Ryk.*

Nominally, *Naamelyk, met naame.*
to NOMINATE, *Benoemen, aanstellen.*

Nominated, *Benoemd, aangesteld*

He is nominated to be the King's Ambassadour, *Hy is benoemd om 's Konings Ambassadeur te zyn.*

Nominating, } *Benoeming, aan-*
Nomination, } *stelling.*

They labour at the nomination of three parsons, *Zy arbeiden aan de nominatie van drie Predikanten.*

He has the nomination of Amsterdam, *Hy staat te Amsterdam op de nominatie.*

NON.

→ NON-ABILITY, *Onbekwaamheid, onvermoogendheid, onmacht.*

NON-AGE, *Minderjaargheid, onmondigheid.*

→ NON-APPEARANCE, *Nietverschyning, gebrek van verschyning, gelyk als wanneer iemand voor 't Recht gedaagd wordt en niet komt.*

NONCE, *als, For the nonce, Al willens, met opzet.*

He did it for the nonce, *Hy deed bet al willens.*

→ NON-COMPLIANCE, *Weigering, afklaaning.*

NON CON, (a nick-name for non-conformist) *Een spotnaam voor Non-conformist.*

NON-CONFORMIST, *Een ongelijksformige [met de Kerk van Engeland;] Een die van een andere gezindheid is als de Kerk van Engeland.*

NONE, *Niemand, geen.*

None but a fool will believe what he says, *Niemand dan een gek zal zyn zeggen gelooven.*

None of 'em will do it, *Niemand van hen wil bet doen.*

He is none of our company, *Hy is geen van ons gezelschap; by behoort tot ons gezelschap niet.*

I ha.

NON.

I have none, *Ik heb 'er geen.*
 It is none of the best, *Het is geen van de beste, 't is de beste niet.*
 None ever had a more genteel way of obliging, *Niemand had ooit een bevalliger, een beuschber manier van verplichten.*
 None will be excepted, *'Er zal niemand uitgezonderd werden.*

☞ It is none of my faults, *Het is myn schuld niet, ik kan het niet helpen.*

☞ Of none effect, *Vruchteloos.*

☞ He is none of the honestest men, *Hy is niet van de eerlyksten.*

☞ Let there be none put in, *Laat 'er geen ingelegd worden.*

☞ We can speak none but our mother tongue, *Wy kunnen niet anders spreken als onze moedertaal.*

☞ 'T is none of ours, *Het behoort ons niet, het komt ons niet toe.*

☞ It could be none else, *Het kon niemand anders zyn.*

None else could do it, *Niemand anders kon het doen.*

NONE, (a canonical hour in the Roman church) *De None, of Bedestond van 's namiddags ten drie uren, Nona, gebed dat na de Sexte gezongen, of gelezen word.*

NON-ENTITY, *Nietweezendheid, nietheid.*

NONES, (by the ancient Romans) *De Nonæder oude Romeinen.*

R. *The Roman month is divided; into Kalends, Nones, and Ides, all which are reckoned backward the Kalends are the first day of the month; as Calendis Januarii is the first day of January. Pridie Calendarum vel calendarum, is the 31 th. of December; III Kal. the 30 th. IV Kal. the 29 th. &c. The Nones being four, follow the Kalends; as IV Nonas Jan. is Jan. 2. III Non. Jan. 3. Pridie Non. Jan. 4. and Nonis Jan. is Jan. 5. In March, May, July and October there are Six Nones. After these the Ides in each month eight, as VIII Id. Jan. id est, Octavo Iduum vel Idus, is Jan. the 6th, and so till you come to the Ides themselves; Idibus Januarii, that is Jan 13. Where note, that when the accusative*

NON.

case is used, the preposition Ante is understood- as 3 Kalendas, Nonas, Idus; tertio ante Calendas, Nonas, Idus. [LITTLETON in his preface for the *Kalendarium Romanum.*]

NON-JUROR, *Jacobiet*, een die de party van Koning Jacobus toegedaan is.

NON-OBSTANTE, *Niettegenstaande.*

NON-PAREIL, *Weergadeloos, zonder weergaa, onvergelykelyk.*

NON-PAYMENT, *Gebrekk van betaaling, wan-betaaling.*

NON-PERFORMANCE, *Naalattigheid.*

NON-PLUS, *Verder niet.*

☞ He was put to a non-plus, *Hy wierdt pal gezet, den mond was hem gestopt.*

I am at a non-plus, *Ik staa 'er voor stil.*

to **NON-PLUS**, *Verlegen maaken, pal zetten.*

NON-RESIDENCE, *De onwettige afweezendheid, [eens Kerkelyken persoons van zyne prove.]*

Non-resident, *Een Kerkelyke die zich niet by zyne prove onthoudt.*

NON-RESISTANCE, *Geen-wederstand-bieding, weerloosheid.*

☞ The doctrine of non-resistance, *De leere dat men zynen Oppervorst niet mag wederstaan.*

NON-SENSE, *Een zinloos uitdrukkel, iets dat geen zin heeft, wartaal.*

'T is non-sense to believe, that.. *Het is dwaasheid te geloven, dat..*

☞ The book of F. Baltus, is full of non-sense, (one knows not what to make of it) *Het boek van Frans Baltus, is zonder slot of zin, vol zinloosheid.*

That which he spoke was meer non-sense, *Daar was gansch geen begrip te krygen uit het gene by sprak.*

Non-sensical, *Zinloos, onverstaanlyk.*
 A non-sensical speech, *Een zinlooze rede.*

His book is filled with a great deal of non-sensical stuff, *Zyn boek is vol van onverstaanbare uitdrukkelten, vol prullery.*

Non-sensically, *Op een onverstaanlyke wyze.*

NON-SOLVENT, *Onmachtig te betaalen.*

NON. NOO. NOR.

→ **NON-SUIT**, *Een overgeeving van zyne rechtzaak, zulks dat den klaager van zynen eischafstaat, en 't vervolg der zaak laat vallen.*

Non-suited, *Gevoornid om zyne rechtzaak te laten vallen.*

→ **NON-TERM**, → *Vacantie.*

NOO.

a **NOODLE**, (an oaf; a silly fellow) *Een halve gek, een sui.*

NOOK, *Een boek, schuilboek, biltte.*

NOON, *De middag, noon.*

Before-noon, *Voor de middag, 's voormiddags.*

After-noon, *Na de middag, 's achtermiddags.*

The fore noon, *De voormiddag.*

The after-noon, *De naammiddag, achtermiddag.*

At noon-day, *Op den middag.*

NOOSE, *Een strik, strop.*

† **The noose of matrimony**, ↓ *De huwelyks knoop.*

To fall into a noose, *In eenen strik vallen.*

† **To talk one's self into a noose**, *Zich zelven in 't net praaen.*

to **NOOSE**, *Vorstrikken.*

Noosed, *Verstrik.*

NOR.

NOR, *Noch, nochte.*

He did neither eat nor drink, *Hy at noch dronk niet.*

Neither fortunate nor wife, *Niet gelukkig noch voorzichtig.*

NORBERTINS, (a religious order called also Premonstratenses)

Premonstratensen, witte Monniken van een strenge regel, in 't jaar 1120 door St. Norbert, te Premonstre eerit opgericht, en vervolgens door Paus Calixtus II. bevestigd.

NORROY, g. d. *Northy-roy, De derde Wapenschildveer in Engeland, die aan de Noord-zyde van de Rivier Trent het zelfde ampt bedient, het welk Clarenceux (de tweede Wapenkoning) aan de Zuid-zyde waarneemt.*

NORTH, *Noord.*

The North of Engeland, *Het Noorden van Engeland, 't welk begint aan gene zyde van de Rivier Trent noordwaards.*

The North-wind, *De Noordewind.*

North-east, *Noord-oost.*

To

To steer his course north-east, *Zyne koers Noord-oost aan stuurven.*
 North-easterly, *Noord-oostelyk.*
 North-north-east, *Noord-noord-oost.*
 North-west, *Noord-west.*
 North-westerly, *Noord-westerlyk.*
 North-north-west, *Noord-noord-west.*
 North-pole, *Het Noorder aspunt, de Noord pool.*
 North-star, *De Noord-ster.*
 North-light, *Het Noorder-licht.*
 Northerly, *Noordelyk.*
 a Northerly wind, *Een noordelyke wind.*
 Northern, *Noordfcb.*
 The Northern countries, *de Noordfche landen.*
 NOS.
 NOSE, *De neus.*
 The nose-tip, *Het tipje van de neus.*
 A little nose, *Een kleine neus, een neusje.*
 A flat nose, *Een platte neus.*
 A high nose, *Een booge neus.*
 A hawk's nose, *Een haviks neus.*
 A nose of wax, *Een wassche neus.*
 To wipe the nose, *De neus afveegen.*
 To blow one's nose, *Zyn neus snuiten.*
 To speak in the nose, *Door de neus fpreeken.*
 † To lead one by the nose, *Iemand by de neus leiden.*
 (1) He made him pay through the nose, *Hy heeft hem by de neus gebad, by heeft hem gefnoeten; by heeft hem de waar duur aangefneerd.*
 † To put one's nose into every corner, *Zich over al mede bemoeijen, alles doorsnuffelen, † zyn neus overal in fteeken.*
 †† To put one's nose out of joint, *† Iemand de voet ligten, † dewars in 't vaarwater zitten, † een fpaak in 't wiel fteeken.*
 †† There will be many bloody noses, *† Daar zullen veel bloedige neuzen gebaald, † veel bebloede hemden gedraagen, veel bloeds vergooten, sterk gevocbten worden.*
 †† There they fuddle their noses, *† Zy zyn daar wakker aan 't pooijen, zy drinken 'er lustig op aan.*
 †† He did it under my nose, *Hy deed het voor myne oogen, in myne tegenwoordigheid.*

†† To tell noses, (to tell how many there are to pay the reckoning) *†† Neuzen tellen, tellen boe veel perfoonen 'er zyn om 't gelach te betaalen.*
 †† To tell or count noses, (or the number of any Company or the votes of any Assembly) *† Hoofden tellen, opreekenen boe veel perfoonen 'er in een vergadering zyn op wier ftemmen men staat kan maaken.*
 * If a man cut his nose, he spoils his face, ** Die zyn neus affnydt fchendt zyn aangezigt.*
 Nose-band, *Een balfter, voor een paerd.*
 NOSE-BLEED, (or milfoil, a plant) *Duizendblad.*
 To nose one, *Iemand by de neus bebben, snuiten.*
 He is nosed, *Hy is gefnoeten, by is geneusd.*
 Great nosed, *Groot van neus.*
 Flat-nosed, *Plat-neuzig.*
 NOSEGAY, *Een ruikertje, † tuiltje.*
 NOSTRIL, *Een neusgat.*
 Wide nostrils, *Wyde of opgefpaakte neusgaten.*
 † His memory will stink in the nostrils of men, *† Zyn gedachtenis zal by de nakomelingen finkende zyn.*

NOT.

NOT, *Niet.*
 Why not? *Waarom niet?*
 Not a drop, *Niet een droppel, geen droppel.*
 Not at all, not in the least, *In 't minfte niet, in geenen deele.*
 I will not, *Ik wil niet.*
 ⚡ Not long after, *Niet lang daar na.*
 ⚡ I shall not do it, *Ik zal het niet doen.*
 I do not doubt but, *Ik twyffel niet of.*
 Thou shalt not kill, *Gy zult niet doodfnaan.*
 Not that I know of, *Niet dat ik weet; niet daar ik van weet.*
 Not to be tedious, *Om niet verdrietig te vallen, om kort te gaan.*
 Not but that I must confels, *Niet dat ik niet moet bekennen.*
 Not yet, *Nog niet.*
 Not so, *Zo niet, niet zo, geen-zins.*
 Not any, *Niemand, geen.*
 Not one, *Niet een.*

NOTABLE, *Merkelyk, uitnemend, zonderling, merkwaardig, berucht, vermaard.*
 It is a notable thing, *'t Is een aanmerkelyke zaak.*
 A notable sum of money, *Een merkelyke fomme gèlds.*
 She was a very notable girl, *'t Was een uitnemend meisje; 't was een zeer aardig meisje.*
 A notable liar, *Een vermaard leugenaar.*
 A notable favour, *Een groot gunstbewys.*
 † He is notable (or famous) for his covetousness, *Hy is vermaard wtgens zyne gierigheid.*
 The notch, or score on a tally, *De keepen op een kèrfflok.*
 Notably, *Merkwaardiglyk, zeer veel.*
 He did it very notably, *Hy deed het zeer wel.*
 NOTARY, *Een beamptfcbryver, Notaris.*
 It is done by a Notary, *'t Is door een Notaris befcbreeven; 't is vomeenen Notaris gefcbreeven.*
 NOTATION, *Betekenis, naamduiding.*
 NOTCH, *Een keep, kèrf.*
 The notch of an arrow, *De kèrf van een pyl.*
 to NOTCH, *Inkèrven, inkeepen.*
 ⚡ To notch the hair, *Het baarfmet trapjes fcheeren.*
 Notched, *Gekèrfd, ingekeept, — met trapjes gefchooren.*
 NOTE, *Een mèrk, tèken, ceeltje, aantekening, muziek noot.*
 Put a note in the margin to find that passage, *Maak een tèken op de kant om die plaats weer te konnen vinden.*
 ⚡ To take in short notes, *In karakters opfcbryven.*
 ⚡ He gave me a note under his hand, *Hy gaf my een fchryfje van zyne hand.*
 ⚡ Who made those notes? *Wie heeft die aantekeningen gemaakt?*
 ⚡ To fing by notes, *Op nooten zingen.*
 A white or black note, *Witte of zwarte nooten.*
 To prick down the notes in a music book, *Nooten in een muziek boek fcbryven.*
 ⚡ Of note, *Van aanzien, aanzienlyk.*

A town of note, *Een aanzienlyke Stadt.*
 They were men of note, 't *Waa- ren luiden van aanzien, 't waa ren aanzienlyke mannen.*
 He was a man of little note, *Hy was een man van weinig aanzien, 't was een gering per- soon.*
 A note, (or point in Grammar) *Punt, stip, teken in de Spraak- konst.*
 A note of interrogation, *Een vraagtēken, dus ?*
 A note of admiration, *Een ver- wonderings teken, dus !*
 Notes. (the natural notes of birds) *Quinkeleering, gequeel der vogelijes.*
 The sweet notes of the nightin- gale, *Het lieflyk gezang van den nachtegaal.*
 to NOTE, *Mēken, aantēkenen, aanmerken.*
 Note that down, *Tēken dat aan, schryf dat op.*
 A note book, *Een memorie boek, aantēken boek.*
 † To confer notes, (to consult, or concert) *Saamen overleggen, raadpleegen.*
 † He sings the same note with her, *Hy praat even als zy, by is bet altoos met haar eens.*
 † Of great note, *Zeer vermaard, zeer aanzienlyk.*
 Note down the names of those who make default to appear, *Schryf de naamen op der geenē die verzuimen te verschynen, → te compareeren.*
 Noted, *Aangetekend, aangemēkt.*
 A noted bawd, *Een beruchte boe- rewaardin.*
 Notedly, *Byzonderlyk.*
 Noter, *Een aantēkenaar, aanmer- ker.*
 Noting, *Aantēkening, aanmerking, — aantēkenende.*
 NOTHING, *Niets.*
 I have nothing, *Ik heb niets.*
 I knew nothing of 't, *Ik wist 'er niets van.*
 It is not for nothing, 't *Is geenfins om niet.*
 He had little or nothing, *Hy had weinig of niet met al.*
 I'll have nothing to do with it, *Ik wil 'er niet mee te doen hebben.*
 It is good for nothing, *Het deugt nergens toe.*

God made the world out of no- thing, *God schiep de waereld uit niet.*
 * Of nothing comes nothing, * *Van niets komt niets.*
 * Nothing is good for nothing, *Niets deugt nergens toe.*
 * Nothing venture, nothing have, * *Die niet waagt die niet wint.*
 That's nothing, *Dat is niet met al, daar is niets aan gelēgen.*
 Nothing of a gentleman would have done such a thing, *Niets dat naar een Heer gelykt zou zulks gedaan hebben.*
 He is nothing but skin and bon- nes, *Hy is niet als vël en been.*
 They live upon nothing but herbs and roots, *Zy leeven alleen van kruiden en wortelen.*
 He does nothing but eat, drink and sleep, *Hy doet niet anders als eeten, drinken en slaapen.*
 He does nothing but grief, *Hy treurt zonder ophouden.*
 Prodigality is nothing near so much blamed as covetousness, *De verquisting wordt by lang zo veel niet veracht als gierigheid.*
 This is nothing near so good, *Dat is op stukken na zo goed niet.*
 To make nothing of one, *Geen werk van iemand maaken, hem verachten.*
 He makes nothing of that, *Hy geeft daar in 't geheel niet om, by heeft 'er niet mēde op.*
 He makes nothing of it, (he does it with a wet finger) *Dat is voor hem geen moeten, dat kan, by wel met zyn pink doen.*
 I can make nothing on 't, (I don't understand it) *Ik kan 'er niet wys uit worden, ik kan 'er niet uitkomen, ik versta 'er my niet op, ik heb 'er geen begrip van.*
 He could make nothing on 't, *Hy kon 'er niet mēde te regt ko- men, rondschieten.*
 The business will come to no- thing, *Die zaak zal te niet loo- pen.*
 He is nothing courageous, *Hy heeft in 't geheel geen bart, geen moed in 't lysf.*
 Nothing doubting, but if he came, *Niet twyffelende als by kwam.*

Little or nothing, *Weinig of niet.*
 It is nothing to me, 't *Gaat my niet aan.*
 Nothingness, *Nietigheid.*
 NOTICE, *Kennis, kundschap, be- ricbt.*
 I had no notice of it, *Ik had 'er geen kennis (of bericht) van.*
 To give notice, *Kennis geeven, verkondschappen, verwittigen.*
 I gave him notice of it, *Ik heb 'er hem van verwittigd.*
 This is the second notice I give you, *Dit is de tweedemaal dat ik u waarscbouw.*
 To take notice, *Acht op neemen, acht op slaan, op letten.*
 I took no notice of it, *Ik nam 'er geen acht op; ik ontweinsde het.*
 He takes no notice of anything, *Hy slaat nergens acht op.*
 He took no notice of me, *Hy hielt zich als of by my niet zag.*
 I took notice of it before you, *Ik heb die aanmerking eerder ge- maakt als gy.*
 Without taking any notice, *Zon- der de minste opmerking.*
 To take notice of one, (to fa- lute him) *Iemand groeten.*
 Take notice that it is not good meddling with him, *Zyt indag- tig dat het gevaarlyk is met hem te doen te hebben.*
 He went away without taking the least notice of the money he owed him, *Hy ging weg zonder een woord te reppen van het gēld dat by hem schuldig was.*
 Two hours being spend, and not the least notice taken of him, *Twee uren waren 'er verlopen, zonder dat men eenige acht op hem gegeven had.*
 Pray take notice of that woman, *Ik bid u let eens op dat Vrouw- persoon.*
 The notices of external objects, *De wyzingen van uitwendige voorwerpen, [BOYER.]*
 NOTIFICATION, *Bekendmaking, verwittiging.*
 to NOTIFY, *Bekendmaaken, ver- wittigen.*
 Notified, *Bekend gemaakt, verwit- tigd.*

NOT.

Notifying, *Bekendmaking*, — *bekendmaakende*.

NOTION, *Kundigheid*, *bevatting*, *befitting*, *inbeelding*, *waan*.

A confused notion, *Een verward denkbeeld*.

Spiritual notions, *Geestelyke be-
grippen*.

Airy notions, *Dwaaze*, *gekke in-
beeldingen*.

He has acquired many notions,
*Hy heeft veele kundigheden ver-
kreegen*.

There are severall notions about
that matter, *Daar zyn verschei-
dene bevattingen omtrent die
zaak*.

They have conceived strange no-
tions concerning inspiration,
*Zy hebben zonderlinge verbeel-
dingen opgevat wegens godlyke
ingevoing*.

It is but a silly notion which he
intertains of it, *Het is maar
een dwaaze bezitting die by 'er
van heeft*.

In either notion, *In één van die
opzigten*.

Under the notion of a merchant,
*Onder den naam (of scbyn) van
eenen koopman*.

Notional, *Inbeeldelyk*, *ingebeeld*,
gewaand.

A notional property, *Een inge-
beeld eigendom*, *een ingebeeld
bezitting*.

It is but a notional knowledge,
*'t Is maar een ingebeeld
kennis*.

NOTITIA, (this is the list of some
books of Geography) *Notitie-
boek*, *de lyst*, *'t register der Sté-
den*.

NOTORIOUS, *Kenlyk*, *kenbaar*.
It is a notorious lie, *'t Is een
tafselyke leugen*.

A notorious high way man, *Een
berucht struikroover*.

Notoriously, *Kenbaarlyk*, *baarlyk-
kelyk*.

It is notoriously false, *Het is baar-
blykelyk valsch*.

Notoriously, *Kenbaarheid*, *baar-
blykelykheid*.

to NOTT, *Kerven*, *zie to
Notch*.

NOTWITHSTANDING, *Niet-
genstaande*, *onaangezien*.

Notwithstanding all his endea-
vours, *Nietigenstaande alle zy-
ne poogingen*.

L. DEEL.

NOT. NOV.

Any thing to the contrary not-
withstanding, *Omaangezien alles
dat 'er tegen streeds*.

Notwithstanding all your pride,
you 'll want me one time or
other, *Niettegenstaande al uw
bovaardy zult gy my den één of
anderen tyd nog nodig hebben*.

NOV.

NOVALE, *Nieuw geploegde aar-
de*.

→ NOVATION, *Vernieuwing*.

→ NOVATOR, *Een vernieuwer*.

The Roman Catholicks call Lu-
ther and Calvin novators, *De
Roonschgezinden noemen Luther
en Calvinus invoerders van nieu-
wigheden*.

NOVEL, *Nieuw*, — als méde
een vermaakelyk en zinryk ver-
haal, *een korte Roman*.

A novel party, *Een nieuwe party*.

→ A novel assignment, *Een nieuwe
overwyzing*.

Novelty, *Nieuwigheid*.

He affects novelities too much,
*Hy tracht al te veel na nieuwig-
heden; by houdt al te veel van
verandering*.

Only the novelty of it makes it
pleasing, *De nieuwigheid daar
van is het eenigste dat het aan-
genaam maakt*.

The novelty of the sight (or shew)
surprised all the beholders, *De
nieuwigheid van die vertooning
verwonderde alle de aanschou-
wers*.

The charms of novelty, *De be-
koortlykheden der nieuwigheid*.

Novelty pleases, *De nieuwigheid
bebaagt*.

Novelty is dangerous in religion
matters, *De nieuwigheid is ge-
vaarlyk in 't stuk van den Gods-
dienst*.

The people is fond of novel-
ties, *Het volk bemint de nieu-
wigheden*.

NOVEMBER, *Slagtmaand*, *No-
vember*.

NOVENARY, *Negentallig*.

† NOVENDIAL, *Negendaagseb.*

† NOVENNIAL, *Van negou jaaren,
negenjaarg.*

† NOVERCAL, *Stiefmoederlyk*.

† NOVICE, *Een nieuweling*, *een
niewwe beginner*, *een die zich
eerst in eenige orden begeeven
heeft*.

V v v

NOV. NOU. NOW. 521

Noviciate, *Nieuwlingfchap*.

NOVITY, *Nieuwheid*.

NOU.

NOUGHT, *Niets*, *niet met al*.

I'll have nought to do with him,
*Ik wil niets met hem te doen
hebben. [Zawel.]*

He shall not do it for nought,
*Hy zal het geenszins om niet ge-
daan hebben*.

You shall not make a fool of me
for nought, *Gy zult my voor
niet niet voor de gek houden*.

* Where nought is to be had the
King must lose his right, * *Daar
niets is, verliest de Keizer zyn
recht*.

To come to nought, *Tot niek-
men, verloren gaan*.

To set at nought, *Verachten*,
verwerpen, *achter de rug wér-
pen*.

A nought, (or cypher) *Een nul*,
in 't rekenen.

NOUN, *Een naamwoord*.

to NOURISH, *Voeden*, *spyzen*,
voedsel verschaffen, *aanqueeken*.

To nourish a child, *Een kind op-
voeden*, *zie to Nurse*.

† He nourishes a viper in his
breast, *Hy queekt een slang op
in zynen boezem*.

Nourishable, *Voedzaam*.

Nourished, *Gevoed*, *gespyd*, *opge-
queekt*.

Nourisher, *Een voeder*, *spyzen*, *op-
queeker*.

Nourishing, *Voeding*, *spyzing*, *op-
queeking*, — *voedude*, *voed-
zaam*.

Nourishing broth, *Voedzaam sop*.

Nourishment, *Voedsel*, *voedzaam-
heid*.

A tree receives nourishment from
the root, *Een boom ontvangt
voedsel van de wortel*.

NOURSE, *zie Nurse*.

NOW.

NOW, *Nu*.

How now? *Hoe nu? wat wil dat
zeggen?*

Now or never, *Nu of nooit*.

Now then, *Nu dan*.

Well now, *Wel nu*, *wel aan
dan*.

Now at length, *Nu ten laetsten*.

Now adays, *Hedendaags*.

Just now, *Zo even*.

He went out e'n now, *Hy ging
zo even uit*.

Till now, *Tot nu toe*.

Now

522 NOW. NOX. NOY. &c. NUD. NUE. NUG. NUI. &c.

Now and then, *Nu en dan*, *somtyds*.

They stand now on one foot, and then on the other, *Zyftaan fomtyds op de eene en dan op de andere voet*.

Before now, *Van te voren*, *voor deezem*.

This happen'd before now, *Dat is wel meer gebeurd*.

NOW, *Nu*, *voorts*.
Now there was a sick man, *Nu was daar een ziek man*.

Now it came to pass, *Nu gebeurde het*, of *voorts gefchiede het*.

Now I had not mentioned any thing of it, *Nu had ik 'er niets van gemeld*.

All that is good is to be loved, now God is infinitely good, therefore we must love him, *Al wat goed is moet men lief hebben, nu, God is oneindig goed, derhalven moeten wy hem lief hebben*.

The now King, *De tegenwoordige Koning*, *beter* The present King.
NOWED, (een woord omtrent wapenchilden gebruikelijk) *Opgeknoopt*.

NOWN, *Een naamwoord*, zie Noun.

NOXIOUS, *Schaadelyk*.
Noxious animals, *Befchadigende beesten*, of *dieren*.

NOYSOM, *Befmettelyk*, zie Nofom, &c.

NOZEL, *Het boven end*, *de pyp*.
The nozel of a candlestick, *De pyp van een kandelaar*.

to NUBBLE, *Met vuisfen ftaan*, zie Knubble.

‡ NUBIFEROUS, *Dat wolken verorzaakt of aanvoert*.

‡ NUBIGEROUS, *Wolddraagend*.

‡ to NUBILATE, *Bewolkt maken*.

NUBILOUS, *Wolzig*, *bewolkt*.

NUDATION, *Ontblooting*, *blootmaking*.

to NUDDLE along, *Zorgeloos wandelen*, *met het hoofd voor over en in haast*.

NUDE, *Naakt*, *bloot*.

A nude contract, *Een bloot verdrag*, (het welk onbedachtelyk is aangegaan, en niet in Rechten geldt.)

NUDITY, *Naaktheid*, *blootbed*.
A nudity or naked picture, *Een fchildery met naakte beelden*.

NUE.

NUEL, *Een ftyl*.
The nuel of a winding stair-case, *De ftyl van een wendeltrap*.

NUG.

NUGACITY, } *Beuzelagtig-*
NUGALITY, } *heid.*
NUGATORY, *Beuzelachtig.*

NUI.

NUISANCE, *Befchaadiging*, *fchaadde*.

(‡) NUKE, *Het achterhoofd*.

NUL.

NULL, *Niet-waardig*, *krachteloos*.

Null'd, *Vernietigd*, zie Annulled.

NULLIBIETY, *Afweezenheid van alle plaatfen*.

NULLIFIDIAN, *Een die eerloos, zonder geloof, en van niemand vertrouwd is*.

to NULLIFY, *Vernietigen*.

Nullity, *Nietheid*, *nietigheid*, *een niet*.

Null'o, *Een nul*.

NUM.

to NUM, *Verdooven*, zie to Benum.

NUMBER, *Een getal*, *nommer*.
An intire number, *Een geheel getal*.

A broken number, *Een gebrooken getal*.

The golden number, *Het gulden getal*.

I want one of my number, *Daar komt één aan myn getal te kort*.

An even or odd number, *Een even of onteven getal*.

To be in the a number, *Onder het getal behooren*, *van de party syn*.

The singular or plural number in grammar, *Het enkelvoudig en meervoudig getal in de Spraakkonft*.

NUMBERS, *Numeri*, *het vierde boek van Mozes*.

to NUMBER, *Tellen*.
Numbered, *Geteld*.

NUMBERER, *Een teller*.
Numbering, *Telling*, — tel-

londe.

Numberless, *Ontelbaar*.

NUM. NUN. NUP.

There was a numberless crowd of people, *Daar was een tallooze menigte van menfchen*.
the NUMBLES of a deer, *'t Inge wand van een bert*.

NUMERABLE, *Telbaar*.

Numeral, *Een getal betekenende*, of *tot een getal behoorende*.

The numeral letters, *De talletters*.

NUMERATION, *Telling*, *telkonft*.
Numerator, *Een teller*.

NUMERICAL, *Het eigenfte, zelffte*, als ook *byzonder*, *ondeelbaar*.

NUMERO, (a term used among merchants for number) *Nommero*.

‡ The parcel numero one. (one's self) † *Het pakje nommero één*, *zyn eigen lichaam*.

NUMEROUS, *Talryk*.
Numerosity, *Talrykheid*.

NUMEROUSNESS, (or numerosity) *Talrykheid*.

‡ Numerousness, (cadence, harmony) *Kadans*, *vloeiendheid*, *welwillendheid*.

The numerousness of his verses. *De vloeiendheid, de kadans van zyne vaerzen*.

Nummed, *Verdoofd*, *verkleumd*, zie Benumbed.

NUMMULAR, *Dat tot geld behoort*.

NUMMESS, *Verdoofdeheid*, *verftryfdeheid*, *verkleumdeheid*, *gevoeloozheid*.

NUN.

NUN, *Een non*.
To turn a nun, *Een non worden*.

(†) NUNCHION, *Achtermiddags koft*, *vier uren ftuk*.

NUNCIATURE, *Boodfchap*, *Nunciusfchap*.

NUNCIO, *Een Pauselyk gezant*, *Boodfchapper*.

NUNCUPATION, *Noeming*, of *noeming*.

Nuncupative, *Mondeling*, als;
A nuncupative will, *Een mondelinge verklaaring zyn'er uiterfte wille voor bevoegde getuigen*.

‡ NUNDINAL, *'t Geerie tot een jaarmarkt behoort*.

NUNNERY, *een Nonnen-klooster*, *Vrouwen-klooster*.

NUP.

NUPTIAL, *'t Geene tot een bruiloft behoort*.

A nuptial song, *Een bruilofts-lied.*
 Nuptials, *Eene trouw, buuwelyk.*
 NUR.
 NURSE, *Een voedster, minnemoer, min, kraambewaarder, ziekenbewaarder, baker.*
 A dry nurse, *Een drooge min, kindermeid, baker.*
 A nurse-child, *Een minnekind, voesterling.*
 to NURSE, *Voeden, opqueeken, koejeren.*
 To nurse a child, *Een kind zui- gen, minnen, de borst geeven.*
 That woman nursed all her chil- dren her self, *Die Vrouw heeft alle baare kinderen zelf gezogen, opgevoed.*
 She knows not how to nurse chil- dren, *Zy kan geen kinderen op- brengen, grootmaaken.*
 To nurse a lying in woman, *Een kraamvrouw oppassen, de kraam bewaaren.*
 To nurse a sick body, *Eenen zie- ken bedienen.*
 Nursed, *Opgevoed, opgequeekt.*
 A child may be nursed to death, *Een kind kan wel dood gevoerd worden.*
 to NURSEL, *Sterken, styven.*
 To nurse one in his vicious cour- ses, *Iemand in zyne ongebonden- heid styven, aanmoedigen.*
 NURSERY, *Een kinder-kamer.*
 A nursery of trees, *Een entery, queektuin, planthof.*
 A nursery of learning, *Een queek- school der geleerdheid.*
 Let schools and Colleges be nur- series of virtue and piety, *Laat Scholen en Akademien Queekbo- ven (zyn van Deugd en God- vrucht.*
 Nursing, *Voeding, opqueeking, — voedende.*
 A nursing-father, *Een voedster- vader, minnevaar.*
 NURTURE, *Opvoeding.*
 * Nurture goes beyond nature, ** De opvoeding gaat boven de natuur.*
 NUSANCE, *zie Nuisance.*
 † He is a publick nuisance, † *Hy is een pest van 't menschedom, of der maatschappy.*
 NUT.
 NUT, *Een neut, noot.*
 A nut-tree, *Een nooten-boom.*
 A wall-nut, *Een okternoot, wal- noot.*

Hazel-nuts, } *Hazelnooten, kleine Smal-nuts, } nooten.*
 A chest-nut, *Een kastanje, kar- steng.*
 An earth-nut, *Een aard-aker.*
 The nut of a cross bow, *De keep van een scbiet-boog.*
 The nut (or friers piece) in a leg of mutton, *Het Makelaars beetje in een Schaa-pen-bout.*
 The nut of a printing press, *Het scbroef gat van een druk- pers.*
 Nut-galls, *Galnooten.*
 Nut-peach, *Noot-perfik.*
 Nut-brown, *Kastanje bruin.*
 Nut-shell, *Een noote dop.*
 Nut-kernel, *De pit van een noot.*
 Nut-cracker, *Een nootekraaker.*
 NUTTING, *als;*
 To go a nutting, *Aan 't nooten plukken gaan.*
 NUT-MEG, *Een nootemuskaat.*
 NUTRIMENT, *Voedsel.*
 NUTRITION, *Voeding, spyzing.*
 Nutritive, *Voedend, voedzaam.*
 NUZ.
 to NUZZLE, *Zich verschuilen.*
 To nuzzle in the blankets, *Zich in de dekens verschuilen, 'er zich gebeel mede bedekken.*
 NYE.
 NYE, *Een trop, vlugt, als;*
 A nye of pheasants, *Een vlugt Faizanten.*
 NYMPH, *Een nimf.*
 The nymphs, *De Boschgodinnen, Veldgodinnen, Berggodinnen, Watergodinnen.*
 Nymphal, *als;* A nymphal dress, *Een nimfs gewaad.*
 O.
 O, *een uitroeping, O!*
 O Lord! O Heere!
 O that we were so happy! *O dat wy zo gelukkig waren!*
 O brave! *Ha dat is braaf!*
 O sad! *O ramp!*
 O wretched man that I am! *O my elendig mensch!*
 OAF.
 OAF, *Een gek, sul.*
 OAFISH, *Zot, onnozel.*
 Oafishness, *Zotheid, onnozelheid.*
 OAK.
 OAK, *Een eike, eikeboom.*

The barren scarlet oak, *Steen eike, groene eike.*
 The gall-bearing oak, *De eike die galnooten draagt.*
 Holm oak, *Groene eike.*
 Oak-grove, *Een eikebosch.*
 Oak-apple, *Een galneut.*
 Oak of Jerusalem, *Duivenkruid, piment.*
 OAKAM, *Oud touw, zie Ockam.*
 Oaken, *Eiken.*
 Oaken wood, *Eiken hout.*
 OAKER, *Oker, zie Oker.*
 OAR.
 OAR, *Erts, ongezuiverd metaal, zie Ore.*
 an OAR, *Een riem, Roei-riem.*
 The blade of an oar, *Het plat van een riem.*
 OARS, *(a boat with two wa- termen to row) Een Schuit met twee Roeijers, in onderscheiding van a Sculler, dat is een Schuit met één Roeijer.*
 A. Als men aan de Theemste Lor- den komt om te gaan vaaren, roepen sommige Schuitevoer- ders *Oars Sir*, dat is; *Een Schuit met twee Roeijers myn Heer*, daar en tegen roepen anderen a *Sculler*, dat is met één Roei- jer: betaalende men in de eerst- gemelde net eens zo veel als voor de andere.
 He will have an oar in every man's boat, *Overal bemoeit by zich mee.*
 OAT.
 OAT-CAKE, *zie Oats.*
 OATMEAL, *zie Oats.*
 OATH, *Een eed.*
 A great oath, *Een booge eed, zwag- re eed, duure eed.*
 A false oath, *Een valsche eed.*
 The oath of Allegiance, *De eed van getrouwigheid, [tegens den Koning.]*
 The oaths of Allegiance and Su- premacy, *De eeden van getrou- wigheid; waar door men in En- geland verklaart den Koning of der Koninginne getrouw te zul- len zyn, en geen ander hoofd of buitenlandfche macht neffens hem of haar te erkennen.*
 To take an oath, *Eenen eed doen.*
 He took his oath on 't, *Hy deed 'er zynen eed op.*
 To bind by oath, *By eede verbind- den.*

524 OAT. OAZ. OBA. &c..

To require an oath of one, *Iemand eenen eed afteiffchen.*
 To put one to his oath, *Iemand den eed afvoordenen.*
 To give one the oath, *Iemand eenen eed voorhouden.*
 They said it upon their oath, *Zy verklaarden 't by eede.*
 To keep his oath, *Zynen eed houden.*
 To break his oath, *Zynen eed breeken.*
 He said he was under an oath of secrecy not to tell any body, *Hy zeide een eed van geheimhouding geddan te hebben, van bet niemand te zeggen.*
 An oath, (a curse, an unlawful swearing) *Een eed, vloek, lichtvaardig zweeren.*
OATS, Haver.
 Oat-straw, *Haverstroo.*
 Oat-cakes, *Haverde koeken.*
 Oat-bread, *Haveren-brood.*
 Oat-meal, *Haveren gort.*
 Oat-ale, *Zoet bier van haver gebrouwen.*
 * To sow one's wild oats, (to play one's youthful pranks) *Kinderparten fpeelen.*

OAZ.
OAZY, Slymerig, modderig.
Oazy ground, Zagte, slymerige of modderige grond.
Oaziness, Slymerigheid, modderigheid, moeraffigheid.

OBA.
 † **OBAMBULATION, Op en neder, heen en weder wandeling.**
OBD.
 † **OBDUCTION, Overtrkking, met metaal of andere stof.**
OB DURACY, Hardnekkigheid, verftoktheid.
OB DURATENESS, Hardnekkigheid, verftoktheid.
OB DURATE, Verhard, hardnekkig, verftokt.
 An obdurate sinner, *Een verhard, verftokt zondaar.*
 to **OB DURATE, Verharden.**
Obduration, Verharding.

OB.
OBEDIENCE, Geboorzaamheid, onderdaanigheid.
 In obedience, *Uit geboorzaamheid.*
 I did it in obedience to him, *Ik deed bet uit geboorzaamheid jegens hem; ik deed bet om hem te geboorzaamen.*

OBE. OBF. OBJ.

To make a vow of obedience and abstinence, *Een geloofte doen van geboorzaamheid en onthouding.*
Obedient, Geboorzaam, onderdaanig.
 To be obedient to one's father, *Zynen Vader onderdanig zyn.*
 Your most humble and obedient servant, *Unederigste en geboorzaamste dienaar.*
Obediently, Geboorzaamlyk.
 To carry one's self obediently, *Zich geboorzaamlyk gedragen.*
OBEISANCE, Eerbiedigheid, neerbuiging.
OBELISK, Een spitse zuil, gedenknaald, gedenkspits, als ook, een merktekenje aldus (†).
 to **OBEY, Geboorzaamen.**
 To obey God's commands, *Gods bevelen geboorzaamen.*
 To obey is better than sacrifice, *Geboorzaamen is beter dan flachtoffer, 1 Sam. XV: 22.*
Obeied, Geboorzaamd.
 I will be obey'd, *Ik wil geboorzaamd zyn.*
 He must be obey'd, *Men moet hem geboorzaamen.*
 † to **OBEQUITATE, Omryden.**
 † **OBERRATION, Omdwaaling, omdooling.**
 † **OBESITY, Vetheid, grofheid.**

OB.
 † to **OB FUSCATE, Verdonkoren, verduifteren.**
OBJ.
OBJECT, Een voorwerp.
 A pleasant object to the sight, *Een vermaakelyk voorwerp voor 't gezicht.*
 I was the main object of his fury, *Ik was 't voornaamste voorwerp zynen woede.*
 The object of my love, *Het voorwerp van myne liefde.*
 Object of hatred, *Een baatelyk voorwerp, of voorwerp der haat.*
 to **OBJECT, Voorwerpen, tegenwerpen.**
 This he objects against it, *Dit brengt by 'er tegen in.*
 To object, (to reproach or to lay to one's charge) *Verwyten, iemand iets te laft leggen.*
 He foresaw to what reproaches he should object, (or expose) him self, *Hy voorzag aan welke verwytingen by zich bloot zou stellen.*

OBJ. OBL.

Objected, Voorgesworpen, tegengevoorden.
Objection, Voorwerping, tegenwerping.
 To raise, to start, or make an objection, *Een tegenwerping maaken, eens zwaarigheid opperen.*
 Objection, *Verwyt, bejubding.*
 He confuted all his objections, *Hy wederloide alle zyne tegenwerpen.*
OBJECTOR, Een tegenwerker.
OBIT, De lydient voor eenen verstorvene, als ook een Lygedicht, — Overleiding, — Zonnen ondergang.
OBITUARY, Een lyst van de namen en dagen der begraving van menschen die een Klooster begunstigd hebben.
OBJURATION, Een verbindenis met eede.
 to **OBJURGATE, Bekyuen, bestraffen.**
Objurgated, Bekeuen, bestraf.
Objurgation, Bekyuing, bestrafing.
Objurgatory, Bekyuend, bestrafend.

OBL.
OBLAT, Een vermitseld Soldaat die in een Aody onderbenen words; — als mede de plaats of bet onderhoud zelf.
Oblats of St. Jerome, (a congregation of secular priest in Italy, founded by St. Charles Borromeo) Aody van St. Jeronimus. In den voorgaanden zin.
OBLATION, Offerande, offer, aanbieding, opdragt.
 † **OBLATRATION, Tegenkeffing.**
 † to **OBLECTATE, Verluftigen, vermaaken.**
Oblotation, Verluftiging, vermaak.
OBLIGATION, Een verband, verbindenis, verpligting, bondjchrift, fchuldbrief, fchuldakenenis, Ooligatie.
 I'll give him an Obligation for the remaining sum, *Ik zal hem voor de rest van de fomme een Obligatie geeuen.*
 Obligation, (engagement, duty, or tie) *Verbindenis, plicht, band.*
 A strict obligation, *Een saauwe verbindenis.*
 'T is a great obligation, *'t Is een groote verbindenis.*

⊕ **Obligation**, (an engagement arising from a benefit conferr'd or received) *Verplichting*.
 You have lay'd a fresh obligation on me, *Gy hebt my onder een nieuwe verplichting gebragt, gy hebt my op nieuws verplicht.*
 I am under no such obligation, *Ik ben onder zadoenig een verband niet.*
 There lyes a strict obligation upon him, *Hy is door een naauwe verbindenis gebouden.*
Obligatory, *Verbindend*.
 to **OBLIGE**, *Verplichten, verbinden*.
 What reasons oblige you to do it? *Wat redenen kunnen u daar toe verplichten?*
 ⊕ **To oblige one**, (to do him a kindness) *Iemand verplichten, een vriendſchap bewyzen*.
Obliged, *Verplicht, verbonden, gebonden*.
 I am very much obliged to him for it, *Ik ben zeer daar over aan hem verplicht.*
 I was obliged to do it, *Ik was gebouden om het te doen.*
 I am obliged to go out of the town to morrow, *Ik ben geroodznakt morgen uit de Stad te gaan.*
Obligé, *De geen aan wien men zich verbonden heeft.*
OBLIGEMENT, zie **Obligation**.
 My obligations to him, *De verplichtinge die ik aan hem heb.*
Obliger, *Een verbinder, by die zich verbindt.*
Obliging, *Verplichting, — verplichtende.*
Obligingly, *Op een verplichtende wyze.*
Obligingness, *Beleeftheid, verplichtendheid.*
 Your obligingness is very great, *Gy zyt zeer verplichtende, uw beleeftheid is zeer groot.*
OBLIQUE, *Scheef, ſchuin, krom, overdwars.*
 An oblique line, *Een ſcheeve of kromme lyn.*
 The oblique aspect of a planet, *Het ſchuin gezigt, de ſcheeve ſtraaling van een ſter.*
 An oblique way, *Een ſcheeve weg, Een weg die ſcheef of met bochten omloupt.*
 † **Oblique** (or crooked) *dealings, Slinkſche bandelingen.*

Oblique means, *Slinkſche, bedriegelyke middelen.*
 ⊕ **The oblique case**, in the declination, *De zylyngſche naamvalten van de naambuiging, de Casus van de Nominativus afgevoeid, ontleend.*
Obliquely, *Van ter zyde, overdwarslyk.*
 The zodiak cuts the Equator obliquely, *De zodiak loont ſchuins door den evenaar, de ſcheedlyn.*
Obliquity, *Scheefheid, overdwarsheid.*
 to **OBLITERATE**, *Uitwiffchen, uitveegen.*
Obliterated, *Uitgewiffcht.*
Obliteration, *Uitwiffching.*
OBLIVION, *Vergeeting, vergeetenheid.*
 An act of oblivion, *Een plakaat van vergeetinge, een algemeene vergeffenis van voorig misdryf, door een Parlement gemaakt.*
 Such things ought to be buried in oblivion, *Zulke dingen behoorden in vergeetenheid begraven te worden.*
Oblivious, *Vergeetelyk.*
OBLUCUTOR, *Een agterklapper.*
OBLONG, *Langwerpig.*
 An oblong square, *Een langwerpig vierkant.*
OBLOUY, *Tegenspreking, verwyf, lafter.*
 ⊕ **To lie under some obloquy**, *Gelasterd zyn.*
 ⊕ **They care not what obloquy they cast upon him**, *Het ſcheelt hun niet hoe zeer zy hem lafteren, wat zy hem te laſt leggen, waar mede zy hem zwart maaken.*
OBN.
OBNOXIOUS, *Onderbevig, onderworpen, beleedigbaar, ſtrafbaar.*
Obnoxious to punishment, *Aan ſtraffe onderbevig.*
 ⊕ **A obnoxious conscience**, *Een ſchuldig geweten.*
Obnoxiousness, *Onderbevigheid.*
 to **OBNUBILATE**, *Bewolken, benévelen.*
Obnubilated, *Bewolkt, benéveld.*
Obnubilation, *Bewolking, benéveling.*
OBO.
OBOLE, (an old small coin, worth a half penny) *Een beſter of bal-*

ve penning, Tournois, halve duit. Doch hier eigentlyk een *Oculus*, halve ſtuyvers munt, ſtukje by de *Atbenienzers* in gebruik.

OBR.

OBREPTION, *Inſluiping.*
 The obreption of thought; in a man's ſleep, *De inſluipende gedagten by een ſlaaper. d. menſch.*
Obreptitious, *Inſluipend.*

OBS.

OBSCENE, *Vuil, ſlorðig, onbeſchoft.*
 Obscene ballads, *Hoeren liederen.*
 Obscene words, *Vuile, onſchietige woorden.* Bewyzen van een onbeſchaamd en onrein hart.
 An obscene picture, *Een onzuchtig ſchildery.*
Obscenely, *Slordiglyk, onbeſchoftelyk, onkuiffch.*
Obscenity, *Vuilheid, ſlorðigheid, onbeſchoftheid, onkuiffch.*
 That play is full of obscenity, *Dat ſpel is vol onzuchtigheid.*
OBSCURE, *Donker, duifter.*
 † An obscure ſtile, *Een duiftere ſtyl.*
 † An obscure ſpeech, *Een duiftere redenwoering.*
 ⊕ † An obscure person, *Een onbekend of ongeacht perſoon.*
 To live in an obscure condition, ** Als een vergeeten burger leeven, onbekend zyn.*
Obscuration, *Verdonkering, verduftering.*
 to **OBSCURE**, *Verdonkeren, verdufteren.*
Obscured, *Verdonkerd, verdufterd.*
Obscurely, *Donkerlyk, duifterlyk.*
Obscuring, *Verdonkering, verduftering, — verdonkerende.*
Obscurity, *Donkerheid, duifterheid.*
 A. Men moet zig van het woord *Obscure* en 't geene 'er van afgeleid word, genoegzaam alleen in het figuurlyke bedienen: want te willen zeggen, *It is a very obscure night, It is obscure in this room, Zou ſtyf, belachelyk en gemaakt zyn; dan zegt men gelyk meeft altoos in den eigentlyke zin, Dark, in plaats van Obscure, als; It is a very dark night, Het is een zeer donkeren avond of nagt; It is dark in this room, Het is duifter in deeze kamer.*

OB-

OBSECRATION, *Smeeking, bidding.*
OBSEQUIES, *Lykplichten, de laatste diensten aan den overleedenen.*
OBSEQUIOUS, *Geboorzaam, gediensfig, opvolgend.*
Obsequiously, *Geboorzaamlyk, gediensfiglyk.*
Obsequiousness, *Geboorzaamheid, gediensfigheid.*
OBSERVABLE, *Aanmerkelyk, opmerkelyk.*
OBSERVANCE, *Gediensfigheid, eerbiedigheid, opmerking, waarneeming.*
 For the observance of his word, *Tot naakooming van zyn woord.*
 The observances, rules or customs of a monastery, *De gebruiken, regels en gewoontens van een klooster.*
OBSERVANT, *Gediensfig, opmerkend, waarneemend, eerbiedig.*
 He was very observant to him, *Hy droeg zich zeer gediensfig jegens hem; by nam zeer wel in acht bet geen hem bevoelen wierdt.*
 He is observant of his word, *Hy past wel op zyn woord.*
OBSERVANTS, (a branch of the order of grey friers) *Observanten, zekere graauwe Monniken.*
Observation, *Waarneeming, gebruik, onderhouding, aanmerking.*
Astronomical observations, *Sterrekundige, beschouwingen, waarneemingen.*
Observations on the rhetorick of Aristotle, *Aanmerkingen, aantekeningen op de welsprekendheid van Aristoteles.*
OBSERVATOR, *Een oppasser, toezienner, aanmerker.*
Observatory, *Een plat of huisje gemaakt om de sterren waar te neemen.*
 to **OBSERVE**, *Waarneemen, gade slaan, onderhouden, aanmerken, opmerken.*
 He did not observe what I said, *Hy sloeg geen acht op't gene ik zeide.*
 He observes the Law exactly, *Hy onderhoudt de Wet nauwkeuriglyk.*
 Observe what I say, *Merk wat ik zeg.*

There was one to observe him, *Daar was iemand om bet oog op hem te houden.*
 To observe God's commandments, *Gods geboden betrachten.*
 To observe the revolution of the planets, *Den loop der sterren waarneemen, beschouwen, onderzoeken.*
 To observe the enemies, *De bewegingen en onderneemingen der vyanden gade slaan.*
Observed, *Waargenomen, gade geslagen, onderhouden, aangemerkt, opgemerkt.*
 This is worthy to be observed, *Dit is aanmerkenswaardig.*
 This is, as I observed before, a wonderfull thing, *Dit is, zo als ik reeds gezegd heb, een wonderlyk ding.*
 Just as you observed, *Zo als gy wel zeide.*
Observer, *Een waarneemer, onderhouder, opmerker.*
Observing, *Waarneeming, opmerking, — waarneemende.*
OBSESSED, *Bezeten van eenen boozen geest.*
OBSSESSION, *Omringing, berening, belègering.*
OBSISTENCY, *Widerstand, tegenstand.*
OBSIDIONAL, *Tot eene belègering behoorende.*
 The obsidional crown, (a crown given to him that relieved a town besieged) *Een belègerings kroon, die gegeven werd aan hem die een belègerde Stad ontzette.*
OBSOLETE, *Verouderd, uit bet gebruik geraakt.*
 An obsolete word, *Een verouderd woord, in dit boek dus † getekend.*
 To grow obsolete, *Verouderen.*
Obsolete colours, *Doffe kleuren.*
OBSTACLE, *Hinderpaal, verbinding, belèt.*
 If you find no obstacles in it, *Zo gy 'er geen belètjel ontrent vind, geen hinderpaalen ontmoet.*
 To surmount an obstacle, *Een zwaarigheid te boven komen.*
 I would do it, but there is an obstacle that hinders me, *Ik zou bet doen, doch daar is een zwaarigheid die my verbindert.*

OBSTETRICATION, *Het werk van eene Vroedvrouw.*
OBSTINACY, *Hardnekkigheid, balsterrigheid.*
 This is a great obstinacy of that man, *Dit is een groote koppigheid van die man.*
OBSTINATE, *Hardnekkig, balsterrig, styfkoppig, wrévelmoedig.*
 An obstinate man or woman, *Een balsterrig Man, een balsterrige Vrouw.*
 To be obstinate in a thing, *Ergens styfboofdig in zyn.*
 You are very obstinate indeed, *Gy zyt waarlyk zeer barmhertig.*
 He is so obstinate that no body can make him alter his mind, *Hy is zo koppig dat niemand in staat is hem van besluit te doen veranderen.*
 I would advise you not to be so obstinate, *Ik zou u raden zo styfboofdig niet te zyn.*
 An obstinate battle, *Een hardnekkig gevecht.*
 Obstinate in opinion, *Strydzinnig, onverzettelyk.*
 Obstinate, *Hardnekkiglyk.*
 To be obstinately bent against one, *Een onverzettelyken baat tegen iemand hebben.*
 They are obstinately resolved, either to vanquish or to die, *Zy hebben hardnekkiglyk beslooten te overwinnen of te sterven.*
 He is obstinately resolved to eat nothing, *Hy heeft volstrekt voorgenomen om niets te eeten.*
 He persists obstinately in it, *Hy blyft 'er onverzettelyk by.*
OBSTREPEROUS, *Getiermaakende, tierende.*
 In case he be too obstreperous, *Als by al te veel geraas maakt.*
OBSTRUCT, *Verstoppen, toestoppen, verbinderen, toesluiten.*
 This will obstruct (or hinder) your design, *Dit zal uw voorneemen verbinderen, vertraagen.*
 There must new difficulties arise to obstruct the action of the play, *Daar moeten nieuwe zwaarigheden ontstaan om bet bedryf van bet spel te verbinderen.*
Obstruded, *Verstopt, gestopt, verbinderd.*
OBSTRUCTER, *Verbinderaar, beletter.*

OBS. OBT.

- Obstruction, *Verstoppende, verbindende.*
 Obstruction, *Verstopping, verbinde- ring, toesluiting.*
 Obstructive, *Verstoppend, stoppend.*
 to OBSTUPIFY, *Verbaazen, zie to Stupify.*
- OBT.
- to OBTAIN, *Verkrygen, verwerven.*
 To obtain favour, *Gunst verwerven.*
 To obtain one's pardon, *Vergiffenis erlangen.*
 To obtain the victory, *De overwinning bebaalen.*
 I cannot obtain leave of my self to do it, *Ik kan niet over myn bart krygen om het te doen.*
 To obtain, (to get round as an opinion) *Voet krygen, grond winnen als een gevoelen.*
 There is nothing that has more universally obtained in all nations, *Daar is niets zo algemeen aangenomen, onder alle volkeren.*
 This notion never obtained to have the force of natural laws, *Dit begrip heeft nooit de kragt gehad der natuur wetten.*
 Obtainable, *Verkrygelyk.*
 Obtained, *Verkregen, verworven.*
 They have obtained the victory, *Zy hebben de overwinning bebaald.*
 He hath obtained his liberty, *Hy heeft zyne vryheid verworven (of verkregen.)*
 Obtainer, *Een verkryger, verwerver.*
 Obtaining, *Verkryging, verwerving, — verkrygende.*
 † to OBTEMPERATE, *Geboorzaamen.*
 Obtemperation, *Geboorzaaming, geboorzaamheid.*
 † to OBTENEBRATE, *Verduisternen, verdonkeren.*
 † OBVENTION, *Verkryging.*
 † to OBTEST, *Smeeken, bidden.*
 † Obtestation, *Smeeking, aanroeping van God tot getuige.*
 † OBTRECTION, *Lastering, achterklapping.*
 to OBTRUDE, *Opdringen.*
 To obtrude new laws upon the people, *Den volke nieuwe wetten opdringen.*
 He would fain obtrude those his wild conceits upon the world,

OBT. OBV.

- Hy zou zyn barsenschimmen wel aan de waereld willen opdringen.*
 To obtrude, (or to thrust) one's self every where, *Zich zelf overal indringen.*
 Obtruded, *Opgedrongen.*
 A jest may be obtruded upon any thing, *Daar is niets daar men den spot niet mede kan dryven.*
 OBTRUDER, *Een opdringer.*
 Obtruding, *Opdringing, — opdringende.*
 † OBTURATION, *Verstopping, toestopping, toesluiting.*
 † OBTURBATION, *Moeijelyk val- ling, flooring.*
 OBTUUSE, *Stomp, bot.*
 An obtuse angle, (when two li- nes include more than a square, or ninety degrees) *Een stompe, of botte hoek.*
 Obtusely, *Stompachtig.*
- OBV.
- ‡ OBVALLATION, *Omringing met een graft.*
 OBVENTIONS, *Offeranden; ook renten, inkomsten, van geestelyke goederen.*
 to OBVERT, *Tegen keeren, omkeeren.*
 Obverted, *Omgekeerd.*
 Obverter, *Omkeerder.*
 Obverting, *Omkeering, — omkeerende.*
 to OBVIATE, *Tegengaan, wederstaan.*
 To obviate a danger, *Een gevaar vermyden.*
 To obviate the inconveniences which could result from it, *Om de ongemakken die daar uit zouden kunnen ryzen, tegen te gaan.*
 Obviated, *Tegengegaan.*
 OBVIOUS, *Voorkomend, voor de hand, ligt te begrypen, bevatbaar.*
 It is obvious to the eye, *Het oog valt 'er terstond op; het loopt van zelfs in 't oog.*
 I'll make it obvious by an example, *Ik zal het toonen (of doen begrypen) door een voorbeeld.*
 This is not obvious to all the Christian world, *De gantsche Christenheid is zulks bekend.*
 This is not obvious to every common understanding, *Dit is voor alle gemeene verstanden niet bevatbaar.*

OBU. OCC. 527

It is too obvious not to take notice of it, *Het is al te zichtbaar om niet in het oog te loopen.*

OBU.

- ‡ to OBUMBRATE, *Beschaduw- wen.*
 ‡ Obumbrated, *Beschaduwwd.*
 ‡ Obumbrating, *Beschaduwwing, — beschaduwende.*
 ‡ Obumbration, *Beschaduwwing.*

OCC.

- OCCASION, *Gellegenheid.*
 When occasion serves, *Als de gellegenheid het meebrengt.*
 * To take the occasion by the forelock, * *De gellegenheid by het baar grijpen.*
 By this occasion, *By deeze gellegenheid, of by dit voorval.*
 He will find an occasion, *Hy zal wel een gellegenheid (of oorzaak) weeten te vinden.*
 Occasion, (cause, reason, matter) *Oorzaak.*
 To give an occasion of complaint, *Gellegenheid tot klagen, reden van klaagen geeven, klagten veroorzaaken.*
 Occasion, (want or necessity) *Noodzaake, noodig.*
 I have occasion for it, *Ik heb het noodig, ik kan het gebruiken.*
 You have no occasion for it, *Het is onnoodig dat gy het doet, gy beboeft het niet te doen.*
 I have no occasion for a foot man, *Ik heb geen lyf knecht noodig.*
 What occasion had you to frequent that house, *Wat noodzaake had gy, wat kon u beweegen om in dat huis te komen.*
 to OCCASION, *Veroorzaaken.*
 He occasions all this noise, *Hy veroorzaakt al dat geraas.*
 I had no occasion for it, *Ik had het niet van noode; ik had geen gellegenheid om het te gebruiken.*
 I gave no occasion for it, *Ik heb 'er geen oorzaak toe gegeeven.*
 He took occasion to blaine me for it, *Hy nam oorzaak om my daar over te beschuldigen.*
 Occasional, *Toevallig.*
 An occasional cause, *Een toeval- lige oorzaak.*
 Occasionally, *By geval, by toeval.*
 Occasioned, *Veroorzaakt.*

It has occasioned me much trouble, 't Heeft my veel moeite veroorzaakt.

‡ OCCASION, Egging, of breeking van kluiten.

OCCIDENT, Het westen.

Occidental, Westerscb, westelyk.

‡ OCCIDUOUS, (declining, decaying) Afneemende, verminderende.

OCCISION, Doodslag, dooding.

‡ OCCCLUSION, Tegenluiting, uitsluiting.

OCCULT, Verborgen, geheim, bedekt.

The occult causes, De verborgene oorzaken.

The occult quality, De verborgen kracht, eigenscbap.

Occultation, Verberging.

‡ OCCUPANCY, Het bezitten van dingen die thans geen Eigenaar hebben, maar in 't vervolg een krygen konnen.

‡ OCCUPANT, Een bezitter.

OCCUPATION, Bezigheid, bandteering, — inneming van iemands bezit.

He is a man of great occupation, Hy is een man die zeer veel om handen heeft.

What occupation is he of? Van wat bandteering is by?

Occupative, als;

— An occupative field, Een verlaate veld, door een ander bezit van genomen heeft.

to OCCUPY, Inneemen, bezetten, beslaan, bewoonen, bezig houden.

He occupies the whole space, Hy beslaat de gansche ruimte.

Occupied, Ingenomen, bezet, bezig.

The land is occupied by him, Het land is door hem ingenomen of bevoond.

They are occupied in deciding the matter, Zy syn bezig met de zaak te beslchten.

Occupyer, Een inneemer, bezetter, bewoener.

Occupying, Inneeming, bezetting, bevooning, — bezettende.

to OCCUR, Ontmoeten, voorkomen, bejegenen.

Occurred, Voorgekomen, ontmoet.

It occurred to me several times in the cours of my business, Het is my in de loop myner bezigheden menigmaal voorgekomen.

Occurrence, Ontmoeting, bejegening, wedervaaren, voorval.

In the common occurrences of life, In de gewoone voorvallen, ontmoetingen van het leeven.

Occurring, Voorkomende, bejegenende.

Occursion, Voorkoming, verscbysing.

Various is the occursion of thoughts in a man's sleep, De gedagten die een slaapend mensch in den zin schiepen, zyn zeer verscheiden.

OCE.

OCEAN, De groate Zee, Oceaan.

OCK.

OCKAM, Wark; uitgeroeld touw, om schépen of houten bruggen mee' te breeuwen, zie Oakham.

OCT.

OCTANGULAR, Agtboekig.

OCTAVE, Een agtste, agtendeel.

A book in octavo, Een boek in agten.

☞ An octave (or eight) in muzick, Een octaaf in de muziek.

The octaves of a holy-day, De agt volgende dagen vaneen Feestdag.

OCTENNIAL, Agtjaarsig.

OCTOBER, Wynmaand, October.

OCTOGONE, Een agtboek.

(†) OCTOHEDRICAL, Agtzydig.

OCTONARY, Tot agt behoorende, astallig.

‡ OCTUPLE, Agtvoudig.

OCU.

OCULAR, 't Geen tot het oog behoort.

An ocular witness, Een ooggetuige.

An ocular inspection, Een onderzoek, of beschauwing met zyn eige oogen.

OCULATE, Scherpziende.

OCULIST, Een oogmeester.

OCULUS-CHRISTI, Septemberbloem, Oculus Christi genaamd.

ODD.

ODD, Onéven, oneffen, — misfelyk, zonderling.

An odd umber, Een onéven getal.

To play at even and odd, Even en onéven speelen.

An odd volume, Een enkel deel van een boek, daar verscheide deelen van zyn.

☞ I saw her in an odd kind of a dress, Ik zag haar in een wonderlyke kleeding.

An odd expression, Een wonderlyke, een vreemde uitdrukking.

☞ Odd, (or ill) Leelyk, vians.

An odd kind of fincl, Een leelyke, vieze, vuylse lucht.

An odd kind of business, Een leelyke bezigheid.

☞ 'T is odd ('t is a wonder) if he don't do it, 't Zal wonder zyn als by het niet doet.

☞ There's some odd money, Daar is het overscbot van 't geld.

He changed me a Guinea, and I made him a present of the odd shilling, Hy wisselde my een Guinie en ik verveerde hem de oneffe schelling.

☞ The bill comes to ten pounds odd money, De rekening bedraagt tien ponden en meer.

☞ He is fourscore and odd, Hy is meer als tachtig jaaren oud.

An odd globe, Een oneffen band-schoen.

Odd pranks, Missfelyke kuwen.

An odd kind of man, Een misfelyk slach van een man.

An odd business, Een zonderlinge (of misfelyke) zaak.

ODDS, Verscbil.

There is great odds between man and man, Daar is groot verscbil tusschen den eenen menscb en den anderen.

☞ To fight against odds, Tegen een ongelyk getal vechten.

Odds, (or advantage) Voorrecht, voordeel.

You must give me odds, Gymoet my voorgeeven.

To have the odds of one, Voordeel op iemand hebben.

☞ To lay odds with one, Een ongelyke weddenscbap met iemand aangaan, drie tegen twee, of twee tegen één zetten.

☞ Two against one is odds, Twee tegen één is geen portuur.

☞ To play without any odds, Gelyk speelen, kamp op speelen.

Odds, (difference, quarrel) Verscbil.

☞ At odds, Oneens, overboop.

To fall at odds, Oneens worden.

They are at odds, Zy leggen overboop, zy krakkeelen inmen.

To set at odds, T'wijk stoken, oneensigheid verwekken.

ODE. ODI. ODL. &c. OEC.

ODDS-BOBS, (a comical oath)
Sakkerdeboeren, jeldremment, flap-
perloot.

ODE.

ODE, Een lied, lierzang.
The odes of Horace, De lierdich-
ten, lofdichten van Horatius.

ODI.

ODIBLE, Haatelyk.
ODIOUS, Haatelyk, verbaat.
An odious crime, Een baatelyke,
afschuwelyke misdaad.
All his comparisons are odious,
Alle zyne vergelykingen, zyne
gelykenissen, zyn baatelyk.

Odiously, Op een baatelyke wyze.
Odiousness, Haatelykheid.
ODIUM, Haat, baatelykheid.
Odium, Fout, misflag, schuld.
To cast the odium upon one,
De schuld op iemand leggen, ie-
mand bescbuldigen.

ODL.

ODLY, Op een misselyke wyze.

ODN.

ODNESS, Koddigheid, misselykheid,
wonderlykheid.
The odness of one's humour,
De wonderlykheid, wonderbaar-
lykheid, misselykheid van iemands
bumeur.
I could not but smile at the od-
ness of his proposal, Ik kon niet
nalaaten te meesmülen over zyn
misselyk voorstel.

ODO.

ODOUR, De reuk, geur.
Odoriferous, Welruikend, geurig.
Odoriferous herbs, or plants, Wel-
riekende kruiden of planten.

OEC.

OECONOMY, Huisbouding, huis-
bouwkunde.
The oeconomy, (or dispensa-
tion) of the law, De huisbou-
ding, de bedeeiting onder de wet.
The oeconomy of grace, De
huisbouding, de bedeeiting der
genade.
The disturbance of the humours
troubled the whole oeconomy
of the body, De ontsteltenis der
vochten veranderde de gansche
gejetstebeid van 't lichaam.
Oeconomy, (frugalty) Spaar-
zaamheid, zuinigheid.
This is truely a bad oeconomy,
Dit is waarlyk een verkeerde
zuinigheid.

I DEEL.

OEC. OED. OES. OF.

Oeconomick, } 't Gene tot de huis-
bouding behoort,
Oeconomical, } huisbouwkundig.
Oeconomist, Een huisbestierder,
huisverzorger.

OECUMENICAL, Algemeen.
An oecumenical council, Een al-
gemeene kerkelyke vergadering.

OED.

OEDASTICK, Bedreeven in gewig-
ten en maaten.

O'ER, Over, zie Over.

OES.

OESOPHAGUS, De kröp van de
maag.

OF.

OF, Van, des, der.
He is of an honest look, Hy heeft
een eerlyk gezigt.

The elder of the two, De oudste
van de twee.

Many of those people, Veele van
die luiden.

The duty of man, De pligt des
menschen.

The vanity of mankind, De ydel-
heid des menschelyken geslachts
of der menschen.

The priviledges of the subjects,
De voorrechten der onderdaanen.

The glory of God, De beerlyk-
heid Gods.

Of all things, or above all things,
Boven al.

The pleasures of a godly life has
this advantage of all wordly
joys, De genoeglykbeden van een
Godsdienstig leeven, hebben dat
voortregt boven alle waereldsche
vermaaken.

Of (or among) ten shillings, six
were found naught, Van de tien
schellingen werden 'er zes valsche
bevonden, of, onder tien schel-
lingen waren zes valschen.

God of his great inercy has so
loved the world, God, na zyne
grootte barmhartigheid, heeft de
waereld zo lief gehad.

He hath not a penny of mony
of his own, Hy heeft niet een
stuiver aan geld van zyn eigen.

He is not mindfull of what I said,
Hy geeft geen acht op 't geen dat
ik gezegd heb.

If you come of an afternoon,
Als gy nademiddags komt.

I shall come of some sunday, Ik
zal op een Zondag komen.

A maid of some beauty, Een
meid die redelyk mooy is.

XXX

OF.

To be fond of honour, Eergie-
rig zyn.

To be of good cheer, Goeds-
moeds, wet te vreedem zyn.

To take counsel of one, Iemand
raad vraagen, met iemand raad-
pleegen.

I had an ill journey of it, Ik
deed een slechte reis.

Of a tradesman he is pretty
learned, Voor een winkelier is
by tamelyk geleerd.

We had one at home to learn
of, Wy badden iemand aan huis
om van te leeren.

A man ill spoken of, Een man
die een kwaade naam heeft, daar
slegt van gesproken word, 't die
in een kwaad blaadje staat.

It is cheap of twenty pounds,
Daar is twintig pond koop aan.

I brought him up of a little one,
Ik heb hem van een kind af op-
gebracht.

I was ashamed of him, Ik was
over hem beschaamd; ik schaamde
my van zynens wege.

To repent of his sins, Berouwen
hebben over zyne zonden.

At twelve of the clock, Te twaalf
uuren.

He is thirty years of age, Hy
is dertig jaaren oud.

It was a book of his, 't Was een
van zyne boeken.

A friend of mine, Een van myns
vrienden.

Out of hand, Terstond, op staan-
de voet.

Proud of his wealth, Trots op
zynen rykdom.

Worthy of praise, Prys-waardig.

What kind of a thing is it? Wat
slach van een ding is bet?

He did it of his own accord,
Hy deed bet uit zich zelven.

Of late, Onlangs.

Of old, Van ouds, oulings, eer-
tyds.

A friend of old, Een oud vriend.

In time of yore, Voor deezen.

'T is wisely done of you, Het
is wysselyk van u gedaan.

I never had such a friend as I
have of him, Ik heb nooit zulken
vriend gehad als ik aan hem heb.

He has never a coach of his own,
Hy houdt zelf geen koets.

If you bring a sincere desire of
your own, Als gy met een op-
recht verlangen komt.

☞ I never saw the like of him, *Ik heb nooit iets dergelyks van hem gezien.*

☞ That was all of my providing, *Ik heb dat alles bezorgd, bekostigd.*
OFF.

OFF, *Af, van, van daan.*
He leapt from off the stage, *Hy sprong van het tooneel af.*

To leave off, *Afstaaten.*
With his hat off, *Met zynen boed af.*

Keep him off it, *Houd hem daar van af.*

To put off, *Afdoen, — uitstellen.*

☞ 'T is ten miles off, *Het is tien mylen ver.*

☞ My clothes are off, *Ik ben ont-kleed.*

☞ Off with your hat, *Neem uw boed af.*

☞ Off the cape, *Op de boogte van de Kaap.*

☞ The off-side horse, *Het van de bandsche paerd, het paerd dat aan de rechterhand loopt.*

☞ To be off with a thing, *Een afkeer van een zaak hebben, een zaak moede zyn.*

To be off from one's youth full pranks, *† Zyn jeugdige schoenen uitgetrokken hebben.*

To be off from one, (or with one) *Van iemand af zyn, niets met hem te doen hebben.*

☞ I am off, (speaking of a wager &c.) *Ik ben 'er af, ik heb de weddenschap te niet gedaan.*

† To be well off, *Ergens wel afgekomen zyn.*

He is but ill off, (or but poorly off) *Hy is 'er niet te best aan, by staat 'er niet breed by.*

He did not put off his hat, *Hy deed (of nam) zynen boed niet af.*

☞ He put me off till next day, *Hy stelde my uit tot 's anderendaags.*

How far is it off, *Hoe verre is het bier van daan?*

't Is a great way off, *'t Is een groot end bier van daan.*

He went off and on, *Hy liep af en aan.*

† To be off and on, *In 't onzeker zyn, van of aan.*

To keep off and on, *Aan de gang houden, ophouden.*

OFF-HAND, (presently, extempore) *Aanstands, opstaande voets.*

There are several sorts of fancy, that off-hands look wel enough, *Daar zyn quinkslagen die in den eersten opslag redelyk wel voorkomen.*

OFF-RECKONING, *Afrekening.*
OFF-SPRING, *Afkomst, zie Offspring.*

OFFALS, *De afstal van beesten.*
OFFENCE, *Misdaad, aanstoot, ergenis, leed.*

Offence, (or affront) *Affront, belëdiging.*

He gave a great offence, *Hy gaf groote aanstoot.*

Give offence to no body, *Geef niemand geen ergenis.*

He is very apt to take offence, *Hy is zeer gereed om ergenis te neemen; by wordt zeer ligt geërgerd.*

He is a publick offence where ever he comes, *Hy ergert de menschen overal waar by komt.*

Good breeding is shewn, rather in never giving offence, than in doing obliging things, *Een goede opvoeding wordt beter getoond met niemand te belëdigen als met verplichtende dingen te doen.*

to OFFEND, *Misdoen, ergeren, aanstoot geeven, verstoord maaken, belëdigen.*

To offend chaff ears, *Kuische ooren quetsjen.*

☞ In many things we offend, *Wy misdoen in veele zaaken.*

Do not offend any, *Ergen niemand; geef niemand aanstoot.*

This will offend him mightily, *Dit zal hem geweldig verstoord maaken.*

☞ The smell of tobacco offends him, *De reuk van tabak staat hem tegen, (of verveelt hem.)*

Offended, *Misdaan, belëdigd, gebëlgd, verstoord, geërgerd.*

They have offended against the Lord, *Zy hebben tegen den Heere misdaan.*

Be not offended at it, *Wees 'er niet over gebëlgd.*

He was most grievously offended with it, *Hy was 'er byster over verstoord.*

OFFENDER, *Een misdaader, misdaadige, overtreeder.*

To punish offenders, *Misdaadigen straffen.*

Offending, *Belëdiging, ergering, — belëdigende.*

Offensive, *Aanstootelyk, schaadelyk, binderlyk, beschaadigend.*

It is an offensive thing, *'t Is een aanstootelyke zaak.*

An offensive smell, *Een binderlyke reuk.*

Offensive arms, *Beschaadigend geweer.*

An offensive and defensive league, *Een beschaadigend en beschuttend verbond, een verbond tot gemeene bescherminge en beschaadiginge.*

Offensively, *Op een aanstootelyke wyze, belëdigend wyze.*

Offensiveness, *Schaadelykheid, binderlykheid.*

OFFER, *Aanbieding.*

He made an offer, *Hy deedt een aanbieding, by boodt aan.*

He refused the offer, *Hy verwierp de aanbieding.*

to OFFER, (to proffer or present) *Aanbieden.*

I offer my self to do you that service, *Ik biede my zelve aan om u die dienst te doen.*

To offer battle, *Een gevecht aanbieden.*

☞ To offer, (or bid) *Bieden.*

I offer you four shilling for it, *Ik bied 'er u vier schellingen voor.*

I offer already too much, *Ik bied alrede te veel.*

☞ To offer (or propound) a thing to one's consideration, *Iets aan iemands overweeging stellen.*

I have one reason to offer, *Ik heb één reden by te brengen.*

☞ To offer, (to expose) *Ten toon stellen.*

I'll offer that object to his sight, *Ik zal dat voorwerp aan zyn gezicht vertoonen, voor hem ten toon stellen.*

☞ To offer, (or to do) *Doen, aandoen.*

To offer a blow at one, *Iemand een slag toebrengen, een slag geeven.*

To offer an abuse to one, *Iemand misbandelen.*

☞ To offer, *Offeren.*

To offer sacrifices to God, *God offerande doen.*

☞ To offer, (to undertake, or take upon one) *Op zich neemen, onderneemen.*

Would you offer, (or dare) to do such a thing? *Zoud gy zulken ding durven onderneemen?*

☞ Don't

OFF.

☞ Don't offer to do it, *Wagt u wel van zulks te doen.*
 ☞ To offer violence to one, *Iemand geweld aandoen.*
 To offer up, *Opofferen.*
 Offered, *Aangeboden, opgedraagen, geofferd.*
 The crown was offered him, *De kroon wierd hem aangeboden of opgedraagen.*
 ☞ He offered to clap his hand to his sword, *Hy geliet zich als of by zyn degen wilde trekken.*
 No man imagin'd that he would have offered at the consulship, *Niemand verbeelde zich dat by naar de raadsbeers plaats gestaan zou hebben.*
 ☞ I offered him to lie with me, *Ik bood hem een plaats in myn bed aan.*
 ☞ He offered to lie with her, *Hy zocht haar te beslaapen.*
 Offering, *Aanbieding, aanbiedende.*
 ☞ Offering, *als;*
 He would be offering at the shepherd's voice, *Hy bootste de stem van den Herder na. [BOYER.]*
 ☞ An offering, (or oblation) *Een offerande, offerbande.*
 Burnt offering, *Brand-offer.*
 Trespass-offering, } *Schuld offer,*
 Sin-offering, } *Zond-offer.*
 Meat-offering, *Spys-offer.*
 Drink-offering, *Drank offer.*
 Incense-offering, *Reuk-offer.*
 The heave-offering, *Het beffer-offer.*
 OFFERTORY, *De offer-plaats, — dat deel of artykel van de Mis alwaar geofferd wordt.*
 OFFICE, (place or employment) *Ampt, bediening.*
 ☞ Offices, (rooms for mean uses in a house) *Spys-kamer, provisie-kelder.*
 ☞ Office, (the place where a man does the business belonging to his employment) *Kantoor, kamer, werkplaats.*
 ☞ Office, (turn or service) *Dienst, vriendelykheid.*
 ☞ Office, (or divine service) *Godsdienst.*
 ☞ Office, (part, or duty) *Plicht.*
Examples.
 To sue for an office, *Naar een ampt staan.*
 He has got an office, *Hy heeft een ampt gekregen.*

OFF.

To bear an office, *Een ampt bedienen.*
 He did his office, *Hy nam zyn ampt of plicht waar.*
 ☞ The treasury office, *De Treasury.*
 The secretary's office, *De Secretary.*
 The post office, *Het post-kantoor.*
 The pay office, *Het kansoor van den ontvanger.*
 The excise office, *Het pachter's kantoor.*
 ☞ He did me a good office, *Hy deed my eenen goeden dienst.*
 Friendly offices, *Vriendelyke diensten of gediensfigheden.*
 ☞ But he took the office from me, and did it for us both, *Maar by won my de moeiten uit, en deed het voor ons beiden.*
 † You shall have a better office, (a vulgar saying) *Zo goed weerom.*
 The office of that ceremony is yet extant, *Het formulier der dienst van die plegtigheid is nog voor banden.*
 ☞ That is your office, *Dat is uw zaak, uw post.*
 ☞ Hardness of heart does them the office of philosophy, *De hardigheid van het hart dient hun voor wysbegeerte, bekleedt by hun de plaats der Philosophic.*
 ☞ A house of office, *Een buisje, † kakhuis, secreet.*
 OFFICER, *Een amptman, amptenaar, bevelhebber, beampste, bediende, officier.*
 The chief officers, *De voornaamste amptlieden, de booge beampsten, booge bevelhebbers of officieren.*
 Officer'd, *als, An army well officer'd, Een heir wel voorzien van braave Officieren.*
 OFFICIAL, *Iemand die door den Aartsdiaken aangesteld wordt om zyn rechtsgebied uit te voeren, — de Kancelier van een Bischoplyk Gerechtsbof.*
 to OFFICIATE, *Den dienst verrichten, den Kerkendienst waarnemen.*
 To officiate for another, *Den dienst voor eenen anderen waarnemen.*
 † OFFICIAL, *Tot een winkel behoorende.*
 OFFICIOUS, *Gediensfig, dienstvaardig.*

OFF. OFT. OG. 531

He is too officious, *Hy is al te gediensfig.*
 Officiously, *Gediensfiglyk, dienstwilliglyk.*
 Officiousness, *Gediensfigheid, dienstvaardigheid.*
 OFFSCOWRING, *Afschraapsel, afschuursel.*
 OFFSPRING, *Afkomst, geslacht.*
 to OFFUSCATE, *Verduisteren, verdonkeren, benevelen.*
 Offuscated, *Verduisterd, verdonkerd, beneveld.*
 Offuscation, *Verduistering, verdonkering, beneveling.*
 OFT.
 OFT, } *Dikwils, dikmaals,*
 OFTEN, } *menigmaal.*
 How often? *Hoe menigmaal.*
 Very often, *Zeer dikwils.*
 As often as, *Zo dikwerf als.*
 Not often, *Niet dikwils, zelden.*
 He comes not often at our house, *Hy komt zelden aan ons huis.*
 I see you very often in the play-house, *Ik zie u menigmaal in de Schouwburg.*
 ☞ If I should never so oft go to him, it would be to purpose, *Als ging ik nog zo dikwils naar hem toe, het zou niet baaten.*
 * Oft goes the pitcher to the well, but at last comes broken home, ** De kruik gaat zo lang te water tot dat ze breekt.*
 How often soever, *Hoe dikwils ook.*
 Often times, *Ménigmaalen.*
 I meet him often times, *Ik ontmoet hem menigmaal.*
 It happens often times that good men are unlucky and poor, *Het gebeurt menigmaal dat deugdzame, en goede menschen ongelukkig en arm zyn.*
 How often times does it not happen that rich persons are wicked? *Hoe menigmaal gebeurt het niet dat ryke menschen goddeloos zyn.*
 Oftness, *Dikwyligheid, veelvuldigheid.*
 OFTWARD, *Zeewaard.*
 To fail to the oftward, *Zeewaard in zeilen.*
 OG.
 OGEE, } *Zekere Cirkel of ronde band, in de bouwkonst.*
 OGIVE, }

532 OG. OH. OI. OK. OL.

OGLE, Oogwenk, lonk.
to **OGLE**, Sterk aanzien, verliedelyk aankyken, vriendelyk toewenken.
Ogler, Lonker, wenker.
Ogling, Lonking, lonkende.
OGLIO, (a Spanish dish, made up of all manner of meat) Oglio, Een Spaanscb gerucht, butspdt.
OGR.
OGRESSES, (rond black figures in heraldry) Ronde zwarte figuren in een Wapenschild.
OH.
OH! Ocb! acb!
Ohoe! Hobo!
OIL.
OIL, Oli.
Rape-feed oil, Raap-oli.
Salad-oil, Salaad-olie, olyf-olie.
Train-oil, or whale-oil, Traan.
Oil-bottle, Een oliekan, oliekruike.
Oil-jar, Een graauw steene oliepot, waar in de olie uit Spanje of de Straat overkomt.
Oil-lees, Olie droeffem.
Oil-mill, Een oliemoolen.
to **OIL**, Beolijzen, olijen, met olie begieten of bestryken.
Oiled, Beolied, geolyd.
an **OILED** hole, Een vetersgat, nêstfelgat.
OILY, Olieachtig.
† An oily tongue, † Een gladdetong.
Oiliness, Olieachtigheid.
Oiling, Olying, begieting of bestryking met olie. — beolijzende.
OIN.
OINTED, Bestreeken, gestreeken, gesmeerd.
OINTMENT, Zalf, smeersel, stryksel.
OIS.
OISTER, Een oester.
OKE.
OKAM, oud touw, zie Ockham.
OKE, Een eikeboom, zie Oak.
OKER, Oker, zekere verf-stoffe.
Yellow oker, Geel oker.
Red oker, Roodaard.
OLD.
OLD, Oud.
An old man, Een oud man.
An old woman, Een oude vrouw.
He died being very old, Hy stierf in hoogen ouderdom.
An old acquaintance, Een oude kennis.
The Old Testament, Het Oude Testaments.

OLD. OLE. OLF. OLI.

How old is he? Hoe oud is by?
An old castle, Een oud kasteel.
In old times, In oude tyden.
The old man, Den ouden mensch, Schriftuurlyke uitdrukking.
He is above thirty years old, Hy is meer dan dertig jaeren oud.
Old men dote sometimes, Oude luiden dutten somtyds.
* Old birds are not caught with chaff, Oude vossen zyn kwaad te vangen.
* Young men may die, old men must, Jonge luiden konnen, maar oude luiden moeten ster-ven.
* An old hunter loves to hear of dogs, * Een oud voerman boort gaarn 't klappen van de zweep.
* On old ice it freezes quick, * Oud ys is gaauw bevrooren, op oud ys vriest bet schieelyk.
An old carl, Een oude bestevaar.
An old beaten foldier, Een oud soldaat.
To grow old, Oud worden, verouderen.
Of old, Van ouds, eertyds, ou-tings.
Old age, Ouderdom, booge bejaardheid.
The old (or better the late) King, De voorige Koning.
A friend of old, Een oud vriend.
Old-nick, De drommel.
Older, Ouder.
To grow older, Ouder worden.
Oldest, Oudste, beter Eldest.
Oldish, Oudachtig.
Oldly, Ouderwets.
Oldness, Oudheid, ouderdom.
OLE.
OLEAGINOUS, Olieachtig.
OLEITY, zie Olivivity.
OLF.
† **OLFACT**, De reuk.
† **OLFACTORY**, Tot de reuk behoorende.
† **Olfactory nerves**, Reuksenuwen.
OLI.
OLIBANUM, Wierook.
OLIDITY, Een sterke reuk, vsmfigheid.
OLIGARCHY, Weiniger beerscbing, een Regeering bestaande uit eenige weinige personen.
Oligarchial, Door weinige geregeerd.
† **OLITORY**, Een moes-tuin.
Olitory, Tot eenen moes-tuin behoorende.

OLI. OMB. OME. OMI.

OLIVASTER, Een wilde olyfboom.
Olivaster, Olyfkleur.
OLIVE, Een olyf.
Oil of olives, Olie van olyven.
Olive-tree, Een olyf-boom.
Olive-colour, Olyve-kleur.
An olive-bit, Een zeker bit, of mondstuk.
Olivity, De ryd van olyven te plukken.
OLYMPIAD, (space of four years among the Greek) Olympiade, vier-jaarige rydtelling der Grieken.
The Greek reckoned theirs years by olympiades, De Grieken telden hunne jaeren by Olympiaden.
The first olympiad began 777 years before the nativity of Christ, De eerste Olympiade begon 777 jaeren voor Christi geboorte.
OLYMPIAN or **Olympick**, als;
The olympian plays, De Olympische spellen, vierjarige oefenspellen der Grieken, aan de Rivier Alpbée.
OLYMPICK Fire, Vuur, ontstooken door de Zonnestraalen, vergaderd met een Brandglas.
OLYMPUS, (a high hill in Thefsaly used by the poets for heaven) Olympus, de vercierde verblyfplaats der Goden.
OMB.
OMBER, Zeker kaartspel, als méde zekere vijfch.
OMBRAGE, Schaduw, argwaan, zie Umbrage.
OME.
OMELET, Een eijer-struif.
OMEN, Een voorteken, voorbeduidsel.
It is a bad omen when one meets a bunchback early in the morning, Als men 's morgens vroeg een bocbel, een gebochelde ontmoet, zulks is een kwaad voorbeduidzel.
OMENTUM, Het nêt, darmnêt.
OMER, (or gomer, a Hebrew measure) Een bomer, een Hebreusche maat.
OMI.
to **OMINATE**, Voorspellen, voorduiden, voorzeggén.
Ominated, Voorspeld, voorzaid.
Ominous, Voorduidende, doch doorgaans dat van een kwaad voorteken is.

OMIS.

OMI.OMN.OMO.OMP.OMY.

ON.
ON.

ON. ONC. ONE. 533

OMISSION, *Naalaating, overslaaning.*
 to OMIT, *Nalaaten, overflaan, voorbygaan, verzuimen.*
 I omit to tell you that, — *Ik vergeet u te zeggen, dat —.*
 He omits nothing, *Hy staat niets over.*
 Omitted, *Nagelaaten, overgeslagen, verzuimd.*
 He has not omitted to shew his value of vulgar arts, *Hy heeft niet verzuimd zyne achting voor de geringe konsten te vertoonen.*
 Omitting, *Verzuiming, — verzuimende.*

OMN.
 OMNEITY, *De alheid.*
 OMNIFARIOUS, *Van allerley soort.*
 OMNIFEROUS, *Alles voortbrengende.*
 OMNIFICK, *Alles maakende.*
 OMNIFORM, *Van allerley gedaanten.*
 OMNIGENOUS, *Van allerley socht.*
 OMNIMODOUS, *Op allerley wyze.*
 OMNIPARENT, *Alles voortteulende.*
 OMNIPOTENCE, } *Almachtigheid, Almoo-*
 OMNIPOTENCY, } *gendsheid.*
 Omnipotent, *Almachtig, Almoo-*
 gend.
 OMNIPRESENCE, *Alomtégenwoordigheid, overal tégenwoordigheid.*
 Omnipresent, *Overal tégenwoordig, alomtégenwoordig.*
 OMNISCIENT, *Alweetend.*
 OMNIVAGANT, *Alles omzwervend.*
 OMNIVALENT, *Alles vermogende.*
 OMNIVOLENT, *Alles willende, alles begeerende.*
 OMNIVOROUS, *Alles opslokkende, alles verslindende.*

OMO.
 OMOLOGICAL, *Overeenkomende.*
 OMOLOGY, *Overeenkomstigheid.*
 OMOPLATE, *(the shoulder-blade) Het schouder-blad.*

OMP.
 an OMPHALOPTICK glas, *Een vergrootglas dat aan beide kanten bei geslepen is.*

OMY.
 OMY Land, *Week, zegt land.*

ON, Op, aan.
 He leaned on his elbow, *Hyleunde op zyn elboog.*
 To lay the blame on another, *De schuld op een ander leggen.*
 On my word, *Op myn woord.*
 I thought on him, *Ik dacht aan hem.*
 On a sudden, *Op een sprong, met der haast.*
 To play on the lute, *Op de luit speelen.*
 I rely on you, *Ik verlaat my op u.*

On the right hand, *Aan de rechter band.*
 On the left hand, *Aan de linker band.*
 On purpose, *Met voordagt.*
 On the contrary, *In tegendeel.*
 On my part, on my side, *Van myn kant, wat my belangt.*
 On the one side, *Aan de eene kant.*
 On the east, *Ten oosten, aan de oest zy.*
 To play on the flute, *Op de fluit speelen.*
 I seized on him, *Ik vatte hem aan, ik greep hem.*
 I am going on my forty second, *Ik ga in myn twee-en-veertigste jaar.*
 On high, *Om hoog.*
 From on high, *Van boven.*
 On that day, *Op dien dag.*
 To be on one's way, *Op wég zyn.*
 He looks merrily on't, *Hy schynt 'er vrolyk om te zyn.*
 With his hat on, *Met zyn hoed op.*
 He had his coat on, *Hy had zynen rok aan.*
 With his cloke on, *Met zynen mantel om.*
 My shoes are on, *Myne schoenen zyn aan.*
 We went on our way, *Wy gingen onzes wegs.*
 On this side, *Aan deeze zyde.*
 On this condition, *Op deeze voorwaarde.*
 On pain of death, *Op poene des doods.*
 On foot, *Te voet.*
 On horseback, *Te paerde.*
 To go on, *Voortgaan.*
 Off an on, *Af en aan.*
 To put on, *Aandoen.*

To fet on, *Aanzetten.*
 To look on, *Aanzien.*
 He looks merrily on't, *Hy ziet 'er vrolyk uit.*
 ON'T in plaats van Of it, als; I don't understand a word on't, *Ik verstaa 'er niet een woord van.*
 ON-SET, *Een aanval, zie Onset.*

ONC.
 ONCE, *Eéns, eenmaal.*
 If I did but once see him, *Indien ik hem maar eens zag.*
 There was once a time that trade did flourish, *Daar was eens een tyd dat de koophandel bloeide.*
 I was there but once, *Ik ben daar maar eenmaal geweest.*
 Once or twice, *Een reis of twee, één of tweemaal.*
 More than once, *Meer als eens.*
 Once for all, *Eens voor al.*
 * Once a knave and never an honest man, * *Die eens steelt is altyd een dief.*
 At once, *Op een reis, teffens, te gelyk, ten eersten.*
 I received several letters of him at once, *Ik ontving verscheidene brieven van hem op eene reis, teffens.*
 I can't do it all at once, *Ik kan 't niet altemaal gelyk doen; ik kan 't altemaal ten eersten niet doen.*

ONE.
 ONE, *Eén, iemand, — men.*
 There's but one man, *Daar is maar één mensch.*
 Here's one, *Hier is 'er een.*
 One, two, three, *Eén, twee, drie.*
 't Is one a clock, 't *Is één uur.*
 There is not one in ten, *Daar is van de tien geen één.*
 One of them is alive still, *Eén van hen is nog in 't leeven.*
 * One good turn requires another, *De eene vriendschap is de andere waard.*
 * One man's meat is another man's poison, * *D'een zyn dood is d'anzyn brood.*
 * One swallow makes no summer, * *Een zwaluw maakt geen zomer.*
 * If one will not, another will, * *Is de een traag de ander is graag.*

- * One mischief in the neck of another, *Ongeluk op ongeluk, bet eene ongeluk op 't ander.*
- ☞ I sent one to acquaint him with it, *Ik zond iemand om hem daar van te verwittigen.*
- To be angry with one, *Op iemand toornig zyn.*
- ☞ One cannot do two things at once, *Men kan geen twee dingen teffens doen.*
- How shall one do in such a case? *Hoe zal men in zulk een geval doen?*
- ☞ 't is all one to me, 't is my even veel.
- It was all one to them, 't Scheelde ben niet.
- The last but one, *De laatste op één na.*
- The one and twentieth, *De één en twintigste.*
- One another, *Malkander, elkander.*
- To love one another, *Malkanderen liefhebben.*
- We compared them one with another, *Wy vergeleeken ze tegen malkanderen.*
- One must buy them one with another, *Men moette door malkanderen (of d' één met d' ander) koopen.*
- One by one, *Eén voor één.*
- One or the other, *De één of de ander.*
- Every one, *Ieder een, een yder, een iegelyk.*
- Such a one, *Zulk één, zo één.*
- If he be such a one you described to me, *Als by zodanig een is als gy hem my beschryft.*
- I had not thought him to be such a one, *Ik had hem voor zo eenen niet aangezien.*
- ☞ There is a shilling; but is it a good one? *Daar is een scelling: maar is by wel goed?*
- That is a very great one, *Dat is een zeer groote.*
- How shall one do it? *Hoe zal men het doen?*
- He speaks as one would have him, *Hy spreekt zo als men het begeert.*
- ☞ 't is one thing to do this, and another thing to do that, *Daar is groot onderscheid tusschen dit en dat te doen.*
- ☞ 't is all one as if you threw your money in the water, *Het*

is eveneens als of gy uw geld in water smet.

- ☞ To be one and all with a man. *Zeer veel vermogen op iemand hebben.*
- ☞ As if one should say, *Als of iemand wilde zeggen.*
- ☞ One while he say this, an another while that, *De eene reis zegt by dit en de andere reis dat.*
- ☞ Some one, *Iemand, een zeker iemand.*
- ☞ He is one of the gang, *Hy is één van den hoop.*
- ☞ What one thing did there happen as he fore told? *Wat is 'er gebeurd van al bet geene by voorzegd heeft?*
- ☞ That one thing is wanting, *Dat eene ding ontbreekt.*
- All under one, (all at once) *Eensklaps, teffens.*
- ☞ With one accord, *Eenpaarig.*
- There's but this one shift, *Daar is niet anders op als dit eene middel.*
- ☞ To put, (or to come) in for one, *Van de party zyn, een van bet gezelschap uitmaaken.*
- ☞ To make one, *Van bet getal zyn.*
- ☞ But one word, *Maar één woordtje.*
- ☞ To have two strings to one bow, *† Een agterdeur open hebben, of, twee peezen tot één boog hebben.*
- ☞ To live according to one's estate, *Volgens zyn staat leeven.*
- ☞ Words that have one and the same signification, *Woorden die één en de zelfde betekenis hebben.*
- ☞ In one and the same breath, *In één en de zelfde adem.*
- ☞ One's self, (for himself or herself) *Zich zelve.*
- ☞ Any one, *Een eenige, wie bet ook zyn mag.*
- ☞ A little one, *Een kindtje, kleintje.*
- Whose little one is that, *Wiens kindtje is dat?*
- She had the little one upon her lap, *Zy had bet kleintje op hare schoot.*
- ONES, in the plural is used in an expletive manner, *Men bedient zig van bet woord Ones, in een aanvullende zin, als;*

- Go and fetch some apples, but be sure to bring good one's, *Ga en haal wat appelen, maar brengtze vooral die goed zyn.*
- Give me some great ones, *Geef my wat grooten.*
- They are but little ones, 't is maar klein goed.
- To bring forth young ones, *Jon-gen werpen.*
- ☞ Our bitch has brought forth young ones, *Onze teef heeft jongen gekreegen.*
- ONE-EYED, *Een oogig.*
- The one-eyed fellow, *De kaerel met één oog.*
- One handed, *Met eene hand.*
- ONELY, *zie Only.*
- ONERARY, *Lastdraagende.*
- to ONERATE, *Belaaden, overlaaden.*
- Onerated, *Overlaaden, te zwaar gelaaden.*
- Onerating, *Overlaading, — overlaadende.*
- Oneration, *Belaading, belasting.*
- Onerose, *Lastig, zwaar, gewigtig.*
- Onerosity, *Zwaarwigtigheid, lastigheid.*
- ONL.
- ONION, *Een uijen, ajuin.*
- A rope of onions, *Een rift uijen.*
- ONL.
- ONLY, *Alleenlyk, alleen, enig.*
- I only write what they said, *Ik schryf maar alleen wat zy zeiden.*
- Not only so, *Dat niet alleen.*
- ☞ The only way to obtain it is, *De eenigste weg om bet te verkrijgen is.*
- My only desire is, *Myn eenigste begeerte is.*
- He is the only man that makes thein, *Hy is de eenigste man diese maakt.*
- His fear was his only punishment, *De vrees was zyn eenigste straf.*
- ☞ Only think on that! *Begryp dat maar eens! denk maar eens! wat dunkt u daar van?*
- Only look at that! *Beschouw my dat eens!*
- ☞ He was an only son, *Hy was een eenige zoon.*
- His only begotten son, *Zyn eenig gebooren zoon.*
- ONS.

ONS.
ONSET, Een aanval, bespringing. To give the onfet, Den aanval doen.
 (†) **ONSLAUGHT**, (een verouderd woord) Een storm, bestorming. Men wil dat dit woord afgeleid zy van het Duitsch woord *Aanslag*. They made an onslaught upon the town, Zy deeden eenen storm op de Stad.
ONT.
ONTOLOGIST, Een weezenkundige.
Ontology, Weezenkunde.
ONW.
ONWARD, Voorwaards. To go onward, Voorwaards gaan. Directly onward, Rechthout, recht voor uit.
OOZ.
OOZY, Vogtig, nat, met plassen, slikkerig.
 An oozy ground, Een moeras.
OPA.
OPACITY, Donkerheid, beschaadbaarheid.
Opacous, Donker, duister, schaap.
Opaque, duwryk, belommerd. There are two sorts of amber, viz. transparent and opacous, Daar zyn tweederley soorten van barnsteen, te wecten, doorschynerend, en dof of niet doorschynerend.
OPAL, (a precious stone) Opaalsteen, een edel gesteente.
OPE.
OPEN, Open.
 A little open, Een weinig open. He keeps open house, Zyn huis staat voor ieder een open. With open eyes, Met opene oogen.
 To leave the door wide open, De deur wydt open laten.
 † To keep open table, Opentafel houden.
 An open letter. Een opene brief. In the open air, Onder den blooten hemel.
 To ly open (or exposed) to some danger, Aan eenig gevaar bloot gesteld zyn.
 He cried it out in the open street, Hy schreeuwde het openlyk op straat uit.
 † To lay open, Openleggen, ontdekken.
 To set open, Open zetten.

Open, (not covered) Bloot. Her breast is open, Haar boezem is bloot.
 ☞ An open country, Een plat, of vlak land.
 † With open force, Met openbaar geweld.
 † An open war, Een openbaaren oorlog.
 † An open (or publick) theater, Een openlyk toneel.
 † A man of an open temper, Een openbartig man.
 † An open countenance, Een gul, of blymoedig weezen.
 ☞ An open town, Een open, of onbemuurde Stad.
 ☞ To keep one's body open, Open lyf houden.
 ☞ Open (or mild) weather, Zagt weer, aangenaam weder.
 ☞ Open (clear or serene) weather, Helder weer.
 ☞ As long as my eyes are open, Zo lang als myne oogen open staan.
 † **OPEN-ARSE**, (or medlar) Een nispel.
OPEN-HANDED, Goed geefs, mild.
OPEN-HEARTED, Openbartig. Open-heartedness, Openbartigheid.
OPEN-MOUTHED, Met den mond open.
 to **OPEN**, Openen, opendoen, opengaan, openzetten, ontsluiten, openlaan.
 † To open his heart to a friend, Zyn hart voor een vriend openen.
 To open the files, De gelederen openen.
 To open the door, De deur open doen.
 ☞ To open (or undo) a bundle, Een pakje los maaken.
 ☞ To open the trenches, De loopgraven openen.
 ☞ To open a letter, Een brief openen, opbreken.
 ☞ To open the trees at the root, De boomen aan den wortel los maaken.
 ☞ To open the campaign, De veldtocht openen.
 ☞ To open one's head after a fit of sickness, Het hoofd verfrischen, lucht geeven na dat men ziek geweest is.
 ☞ To open the body, Het lichaam zuiveren, open lyf maaken.

☞ To open a corps, Een lyk openen.
 ☞ To open, (or bark as a dog does) Baffen, blaffen.
 To open the window, Het venster open zetten.
 To open a chest, Een kist ontsluiten.
 ☞ The roses begin to open, De roozen beginnen open te gaan.
 ☞ Open the book, Slaa het boek open.
 Opened, Geopend, opengedaan, opengezèt, ontslooten, openegegaan.
 The door open'd of it self, De deur ging van zelf open.
 ☞ He opened his trunk, Hy sloot zyne koffer open, Hy ontsloot zyn koffer.
 ☞ That Jew got one who open'd his letters on a Saturday, Die Jood had iemand die Zaturdags zyne brieven voor hem openbrak.
 † He opened his whole heart to me, † Hy opende zyn ganse hart tegen my, by storte zyn gebeeke hart voor my uit.
 Opener, Een opener, ontsluiter.
 Opening, Opening, opendoening, ontsluiting, openende.
 There was a great opening in the earth, Daar was een groote opening in de aarde.
 ☞ At the opening of the book, Met het openen van 's boek.
 ☞ Cichoreys are opening, Cichoryen maaken loslyvig.
 † At the opening of the campaign, Met het openen van den Veldtocht.
 Openly, Openlyk, openbaar, openbaarilyk, in 's openbaar.
 To do a thing openly, Iets openlyk doen.
 ☞ To speak openly, Vrymoedig, voor de vuisst spreken.
 Openness, Openheid, openbartigheid.
 ☞ Openness of weather, Zachtheid van 's weer.
OPERA, Een tooneelspel in Muziek.
 to **OPERATE**, Werken.
 They are very slow in their operation, Zy gaan zeer langzaam met hun werk voort.
 Operative, Werkzaam.
 Operativeness, Werkzaamheid.
 Operator, Een werkmeeester.
 ☞ **OPERATOR** (or quack) Een kwakzalver.
 ☞ Ope-

Operator of the stone, *Steensnijder*, Operateur.
 ‡ OPEROSE, *Werkzaam*, bezig.
 Operosity, *Werkzaamheid*.

OPHTHALMICKS, *Geneesmiddelen voor de oogen*.

Ophthalmick nerves, *Een tak van bet vyfde paar zenuwen, die de oogen beweegen, gezigtzenuwen*.

Ophthalmography, *Oogbeschryving, oogontleedkunde*.

Ophthalmoscopy, *De kennis van der menschen geaartheid uit bunne oogen*.

OPHTHALMY, *Oogzeer, oogontsteeking*.

OPI.

OPIATE, *Heulsap, artzenny*.

‡ OPIFEROUS, *Behulpzaam*.

‡ OPIFICE, *Maaksel, handwerk*.

‡ OPINABLE, *Vermoedelyk*.

‡ OPINATION, *Een waaning, waan, vermoeden*.

Opinative, *Styf gezet, eigenzinnig*.

to OPINE, *Meenen, waanen, zyn gevoelen verklaaren*.

Opiner, *(he that gives in, his opinion) Een die zyn gevoelen zegt, of inlevert*.

OPINIATRE, *Styfsinnig, koppig, kregel*.

OPINION, *Meening, gevoelen, waan, goeddunken*.

In my opinion, *Naar myn gevoelen*.

We are of one opinion, *Wy zyn van eene meening*.

I had a good opinion of her, *Ik had een goed gevoelen van haar*.

't Is but a false opinion, *'t Is maar een valsche waan*.

He is of a quite contrary opinion, *Hy is van een gansch ander verstand*.

After he had delivered his opinion, *Naa dat by zyn gevoelen bad voorgedraagen*.

If I were to speak my opinion, *Als ik naar myn gevoelen zou spreken*.

According to the opinion of the learned, *Volgens bet gevoelen der geleerden*.

☞ To broach new opinions, *Nieuwe gevoelens voortplanten*.

☞ He has a pretty good opinion of himself, *Hy heeft redelyke goede gedachten van zich zelven*.

(‡) to OPINION, *Van meening zyn*.

Opinionate, } *Styfsinnig, onverzettelik, eigenzinnig, hardnekkig.*

Opinionated, } *Hardnekkiglyk.*

Opinionatively, } *Prachtig, kostelyk.*

‡ OPIPAROUS, } *Prachtig, kostelyk.*

‡ OPITULATION, *Hulp, bystand.*

OPIUM, *Heulsap.*

OPO.

OPOBALSAME, or opobalsamum, *(the gum distilling from the balm-tree) Balsam*.

OPOPONAX, *(the gummy juice of the root of Hercules all beal) Een zekere gom*.

OPP.

OPPIDAN, *(a school word for a town's boy) Een Stads schooljongen*.

(†) to OPPILATE, *Verstoppen, stoppen, toestoppen*.

Oppilated, *Verstopt, gestopt*.

Oppilation, *Verstopping, stopping*.

Oppilative, *Stoppend*.

to OPPONE, *Tegenstellen, tegenstreuen*.

OPPONENT, *Een tegenstreuer, tegensteller*.

OPPORTUNE, *Gelgen, bekwam*.

He came in an opportune time, *Hy kwam net van pas, ter goeder uur, ter rechter tyd*.

Opportunely, *Wel van pas, bekwamlyk te pas, te rechter tyd*.

OPPORTUNITY, *Gelgenheid*.

I have no opportunity, *Ik heb geen gelgenheid*.

To wait for an opportunity, *Naar eene gelgenheid wachten*.

To watch for an opportunity, *Op een gelgenheid loeren*.

* Opportunity makes thieves, *Gelgenheid maakt een dief*.

* Opportunity stands not still, *De gelgenheid staat niet stil*.

to OPPOSE, *Wederstaan, wederstreuen, tegenstaan, tegenkanten*.

I oppose his authority to what you say, *Ik breng zyn gezacht te berde tegen bet goene gy zegt*.

☞ To oppose one's self to a thing, *Zich ergens tegen verzetten*.

He opposes all my designs, *Hy smyt alle myne voornemens in duigen*.

He opposed himself against me, *Hy kante zich tegen my aan*.

Opposed, *Wederstaan, wederstreef, tegengestaen*.

Opposer, *Een tegenstander, tegenstreuer*.

Opposing, *Tegenstaaning, — wederstaande*.

Opposite, *Tegen over, tegenstrydig*.

He lives opposite to my house, *Hy woont recht over myn deur*.

Opposition, *Wederstand, tegenstand, tegenstelling, tegenstreoving*.

In opposition to that, *In tegenstelling daar van*.

I'll make no opposition, *Ik zal bet niet verbinderen*.

☞ They entered the town without opposition, *Zy traden zonder tegenstand te ontmoeten in de Stad*.

☞ Licentiousness has broke through all opposition, *De vrygeestery is door alle belitselen doorgebroeken*.

☞ The opposition of the planets, *De tegenstand (oppositie) der Planeeten*.

The moon in opposition to the sun, *De Maan in oppositie met de Zon, vlak tegen over de Zon*.

☞ This opposition of humours is the ruin of their family, *Die strydigheid van imborst is bet berf van hun huisgezin*.

to OPPRESS, *Verdrukken, onderdruken*.

To oppress the innocent, *De onnozelen onderdruken*.

☞ The night-mare oppresses one's brest, *De nagtmerry drukt zwaar op de borst*.

Oppressed, *Verdrukt, onderdrukt*.

My heart is oppressed with grief, *Myn bart is oversteipt van droefheid*.

Oppressing, *Verdrukking, — verdrukkende*.

Oppression, *Verdrukking, onderdrukking*.

It was a very great oppression, *Het was een zeer zwaare verdrukking*.

☞ An oppression of the heart, *Een benaauwtheid des barten*.

Oppressive, *Verdrukkende, onderdrukkende*.

Oppressor, *Een verdrukker, onderdrukker*.

OPPROBIOUS, *Smaadelyk, verwykend*.

OPP. OPS. OPT. OPU. OR.

Opprobrium, *Verwyt, smaad, boon,*
to OPPUGN, *Beftryden, bevochten,*
tégenstreeven.
Oppugnation, *Beftryding, bevocht-*
ting.
Oppugnation, *Een beftryder, bevocht-*
ter.
Oppugned, *Beftréden, wederstreefd.*
OPS.
‡ OPSONATION, *Spysvoorzorging,*
spyskoopng.
OPT.
‡ OPTABLE, *Begeerlyk, wensche-*
lyk.
‡ Optableness, *Wenschelykheid, aan-*
lakkelykheid, begeerlykheid.
OPTATIVE, *Wenschend.*
Optative mood, *De wenschende*
tyd.
OPTICA, *zie Opticks.*
OPTICK, *Dat tot het gezigt be-*
hoort.
The optick nerves, *De gezigt-*
zenuwen.
Opticks, *De gezigtkunde.*
OPTIMACY, *Eene Regeering van*
den Adel. [SEWEL.]
OPTIMITY, *Nutheid, uitnemen-*
heid.
OPTION, *Keur, verkiezing.*
I'll give you the option, *Ik zal*
u de keur geeven.
He had his option, *Hy kreeg zyn*
keur, by had zyn zin.
OPU.
OPULENCE, *Rykdom.*
A man of great opulence, *Een*
schatryk man.
Opulent, *Ryk.*
Opulently, *Rykelyk.*
OPUSCULE, *Een klein geestig*
werk.

OR.

OR, *Of.*
Two or three, *Twee of drie.*
Friend or foe, *Vriend of vyand.*
A penny or two, *Een stuiver of*
twee.
Or else, *Of anders.*
More or less, over or under,
Meer of min.
Or ever, *Voor dat.*
There must have been a strange
neglect, or such immense sums
could never have been so soon
squandered away, *Daar moet een*
wonderlyke achteloosheid geweest
hebben; anders konden 'er zulke
grootte sommen zo schielik niet
verquijst zyn.

L DEEL.

OR. ORA.

Whether one will or no, *Of men*
wil of niet.
One way or other, *Op de een of*
andere wyze.
Will you or will you not? *Wilt*
gy of wilt gy niet?
OR, (een woord wégens wapen-
schilden) *Verguld, gulde, goude.*
ORA.
ORA, *Een riem, zie Oar.*
ORA or Ore, (a sort of Saxon mo-
ny) *Een klein stukje Saxifch*
gêld.
ORACHE, (an herb) *Mêlde, milde*
kruid.
ORACLE, *een Hémlspraak, God-*
spraak, Vraagbaak, Orakel.
The divine oracles, *De Prophe-*
tiën.
Oracle, (the God which deli-
ver'd oracles) *De Heidensche*
Godheid die het orakel sprak.
Oracle, (a saying, or decision
full of truth) *Een besliffing met*
gezacht.
The oracle of Delphos, *Het ora-*
kel van Delphos.
He speaks like an oracle, *Hy*
spreekt als een orakel.
Oracle, (the answers of the
oracles) *Orakel, het antwoord*
der Orakelen.
The oracles were ambiguous,
(equivocal) *De orakels, de ant-*
woorden van het orakel waren
twyffelachtig, dubbelzinnig.
Oracular, } *'t Gene tot het orakel*
Oraculous, } *behoort, of dat zo*
achtbaar is als een
Godspraak.
ORAGE, *zie Orache.*
ORAL, (belonging to the mouth
or voice) *Das tot de mond of de*
stem behoort.
The oral law of the Rabbins,
De mondelyke wet der Rabby-
nen.
An oral prayer, *Een gebéd met*
luidere stemme.
Orally, *Mondeling.*
ORANGE, *Een oranje-appel.*
A sevil orange, *Een zuure oranje-*
appel, sinaas-appel.
Orange-tree, *Een oranje appel-boom.*
Orange-peels, *Oranje-schillen.*
Orange-chips, *Oranje snippelen.*
An orange-woman, *Een oranje-*
appel verkooperster.
Orange-houfe, *Orangery.*
ORATION, *Eene rede, vertoog,*
redencering, oratie.
Y Y Y

ORA. ORB. ORC. 537

He made a long oration, *Hy*
voerde een lange rede.
Oration, (or prayer) *Een gebéd.*
A little oration, *Een kleine ré-*
denvoering, een kort gebéd.
To make an oration, *Een réden-*
voering opstellen, doen.
To make an oration of a thing,
(or blaze it abroad) *Een groote*
opbêf ergens van maaken, iets
uitbazuinen.
To make an end of an oration,
Een redencering eindigen.
ORATOR, (a term used in the
courts of Exchequer and Chan-
cery instead of Petitioner)
→ *Suppliant, requirant, verzoe-*
ker.
Orator, *Een redenaar.*
Orator-like, *Als een redenaar.*
ORATORIANs, (a religious fra-
ternity, or order) *Vaders van*
het Oratorium; ook, Karthuizers
genaamd.
ORATOR, *zie Orator.*
ORATORY, (Adj.) *Tot een réde-*
naar behoovende.
Oratory, (Subst.) *De redencerkonst,*
— redeneerplaats, — een bé-
deplaats of kapelletje.
ORATRIX, *Rédenaar, ook → su-*
pliante, requirante.
ORB.
ORB, *Een kloot, rond, bémelkring.*
‡ ORBATION, *Eene berooving.*
ORBICULAR, *Kloot rond.*
Orbicularly, *In de rondte, als;*
To move orbicularly, In de rondse
beweegen.
ORBITY, *Beroofdheid van kinderen,*
of ouders.

ORC.

ORCH, *Een Zee monster, zie Ork.*
ORCHAL, *Lakmoes, [zékere blaau-*
we verw.]
ORCHANET, (wild bugloss, a
plant) *Wilde buglossje, een*
plant.
ORCHARD, *Een boomgaard.*
ORCHESTRE, (the place in a
theatre where the chorus used
to dance among the ancients,
and among us the place where
the musicians sit) *Dans-toneel,*
dans plaats, dans galdery by de
Grieken; doch by ons de plaats
daar de Muziekanten zitten voor
het toneel.

Or-

Orchestra, (the place among the Romans where the Senatores were seated) Zitplaats der Romeinsche Raadsbeeren.

ORCHIS, (or dog's stones, a plant) Standelkruid.

ORD.

ORDAEL or Ordeal, (a particular way of trial, derived from the heathen Saxons, by which persons charged with crimes, to which there was no evidence, were to clear their innocence, either in person, or by proxy) Proef, bewys.

Ordeal by combat, or by camp-fight, Proeve door een twee-gevecht.

Ordeal by fire, Beproeving door het vuur.

Water ordeal, or ordeal by hot water, Beproeving door heet water.

Ordeal was a remnant of heathenism adopted either by superstitious, or knavish Christians, Deze beproeving was een overblyfsel van het Heidendom, door bygelovige of ondeugende Christenen overgenomen.

R. It seems to me that the word Ordeal, is borrowed from the German word, *Urtheil* / and that it signifies judgment, probably derived from the ancient law, which we find in the book of numbers, chapter the fifth, from the 11 th, till the 31 th vers, called *The trial*, (or if one pleases, the Ordeal) of jealousy. A. Het komt my voor dat het woord Ordeal, overgenomen is van het Hoogduitsche woord *Urtheil* / en dan betekent het woord Ordeal, waarschynelyk ontleend van de oude wet, die wy vinden, Numeri V, vs. 11 — 31. Witten (of zo men wil beproeving) der jaloersheid genaamd.

to ORDAIN, Instellen, willekeuren, verordenen, verordineeren. To ordain a law, Een wet instellen.

To ordain a Priest, Eenen Priester verordenen of in den dienst bevestigen.

Ordained, Ingesteld, verordend. It is so ordained, Het is zo verordend.

ORD.

Ordainer, Een insteller, verordener.

Ordaining, Instelling, verordening, — instellende.

ORDER, Schikking, orde, last, bevel, order.

The order of words, Deschikking der woorden.

I love to see my things in order, Ik zie myne dingen gaarn op zyn stél.

To set in order, In order stellen.

To keep one in order, Iemand in den band houden.

In order to, Op dat, ten dien einde.

An order in Architecture, Bouw-order.

I promise to pay it you, or your order, Ik neeme het aan te betaalen aan u of uw order.

A horse in good order, Een paard dat van zelfen klaar is.

Every thing was out of order, Alles was van zyn stél geraakt, alles was in wanorde.

He was quite out of order, Hy was geheel uit zyn schik.

Order, (a command from a superiour) Last, bevel.

He had best to follow his order, 't Was best dat by zynen last volgde.

The orders of the church, De Predik-orden.

To take orders, } Zich in een orden begeeven, de Predik-orden aanvaarden.

To confer orders, Tot den Predikdienst verordenen.

A religious order, Een religieus orden.

The order of the garter, de Ridderlyke Orden der Kousseband.

In order to, Om, opdat, ten einde.

The ransom was paid in order to get them free, Het losgeld was betaald ten einde om hen vry te krygen.

I did it in order to his safety, Ik deed het op dat by veilig mogt weezen.

to ORDER, Schikken, belasten, beveelen, ordineeren.

He orders his business right, Hy schikt zyne zaaken wel.

Ordered, Geschikt, belast, bevolen. I ordered him to be gone, Ik belastte hem te vertrekken.

ORD.

He ordered the matter to be in the company of Tiresius, Hy wist het zo te schikken om in het gezelschap van Tiresius te zyn.

A well ordered house, Een regelmaatig huis.

A common-wealth well ordered, Een wel bestierd gemeenest.

ORDERER, Een schikker, belaster. Ordering, Schikking, beschikking, bestiering, beveeling, — schikkende, beveelende.

He is to have the ordering of it, Hy zal 'er de bestiering (of het beschik) van hebben.

The due ordering of a building, De regelmatigheid van een gebouw.

Orderly, Geschiktlyk, gerégeld, ordentlyk.

Not orderly, Onordentlyk. An orderly man, Een net man.

An orderly child, Een geboorzaam kind.

An orderly (or listed) soldier, Een geworven soldaat.

ORDINAL, (of order) Tot de schikking, ordentlykheid behoorende. An ordinal number, (as first, second, &c.) Een ordentlyk getal, als; de eerste, tweede, enz.

ORDINAL, Subst. (a book of directions for the Bishops to give holy orders) Een boek der Bisschoppen, om in de beilige dienst aan te neemen.

Ordinal, (a book containing the orders and constitutions of a religious house or College) Het boek der regelen en orders die in een Godshuis waargenomen moeten worden, waar na zich een ieder beeft te schikken.

ORDINANCE, Inzetting, instelling, willekeur, ordiancie.

They have imposed many ordinances upon men, Zy hebben de menschen met veele inzettingen bezwaard.

Ordinance, Geschut. The master of the ordinance, De opziener van 't geschut.

ORDINARY, Gewoonlyk, gemeen. An ordinary man, Een gemeen persoon.

Later than ordinary, Later als na gewoonte.

A physician in ordinary, Een gewoonlyk Doktor, een gepromoveerd Doktor.

A chaplain to the King in ordinary, *Een van 's Konings gewoonlyke Kapellaanen.*

ORDINARY, (Subst.) *een Gaarkeuken, Drooggastery, Ordinaris.*

To eat at an ordinary, *In een ordinaris eeten.*

An ordinary, *Een die gewoonlyk rechtsgebied in kerkelyke zaaken heeft; een Rechter die macht heeft om zaaken zelf in persoon, doch niet door iemand anders, te vonnissen: als ook de Bisschop van 't Sticht.*

The ordinary of a bishop, *een Onderbisschop, Wybisschop.*

The Ordinary of Newgate, *De preeker van Newgate, een bekende gevangenis in Londen.*

Ordinarily, *Gemeenlyk, doorgaans.*

ORDINATION, *Verordening, [tot den Predikdienst.]*

Ordination-days, *Verordening-dagen, zynde de tweede Zondag in de Vasten, de Drievuldigheids Zondag, de Zondag daar aan volgende, de Woensdag na den XIV September en den XIII December, oude styl.*

ORDNANCE, *Gefchut.*

ORDURE, *Yuisligheid, drék, afgang.*

ORE.

ORE, *Erts, ruuw, metaal, zo als 't eerst uit de Myn komt.*

ORE, (an abbreviation of over) *Boven, over.*

ORF.

ORFRAYES, (a frizled cloth of gold worn heretofore in England) *Een zekere kleeding voor deezen in Engeland in gebruik.*

ORG.

ORGAL, *Uitgeperste wynnmoer.*

ORGAN, *Een werktuig.*

The eye is the organ of the sight, *Het oog is 't werktuig des gezichts.*

The organs of the senses, *De zintnetuigen.*

Organical, *Werktuiglyk.*

Organized, *Met werktuigen voorzien.*

the ORGANS, *Het orgel.*

To play on the organs, *Op den orgel speelen.*

A pair of organs is a pneumatick machine, *Een orgel is een wind-instrument.*

Organ-pipes, *Orgel pypen.*

Organist, *Een orgelspeeler, orgelst.*

ORGANIZATION, *Werktuigmaking.*

ORGAN-LING, *Leng, een soort van zoute visch.*

to ORGANIZE, *Het orgel stellen.*

ORGANY, *Wilde majelein, Orégo.*

ORGEYS, *zie Organ-ling.*

ORGIES, (revels instituted to the honour of Bacchus) *Feeften ter eeren van Bacchus ingesteld.*

ORL.

ORICALCHUM, (a copper metal like gold) *Latoen bladen; klater goud.*

ORIENT, *Ooft.*

Oriental, *Oofterfch, dat van 't Oosten komt.*

The oriental languages, *De oosterfche taalen.*

An oriental tale, *Een oosterfche vertelling.*

Oriental agate-stone, *Orientealfch agaat.*

An oriental pearl, *Een orientalfche paerl.*

ORIFICE, *Het mondgat, de opening of gaasping van eene worde.*

The orifice of the stomach, *Den ingang (de mond) van de maag.*

ORIFLAMBE or Auriflambe, (the holy standard of France, otherwise called the standard of St. Denis) *Veld-standaard der oude Koningen van Frankryk.*

ORIGINAL, *Oorspronklyk, — bet oorspronklyk opstel, eerst ontwerp, de oorspronklykheid, grondtext, bet Principaal.*

The original languages, *De oorspronklyke taalen.*

How is that sentence in the original, *Hoe staat die spreuk in de grondtext.*

Which of those two pictures is the original? *Welk van die twee schilderyen is bet principaal?*

Original-sin, *Erf-zonde.*

Originally, *Oorspronklyk.*

To come originally from a place, *Van zulk of zulk een plaats oorspronklyk zyn.*

Origination, (the daily originations of some animals, and the dissolution of others) *De dagelyksche voortteeling van sommige diertjes, en de ontbinding, of bet vergaan van anderen.*

ORIGINE, *Oorsprong, bron.*

Yyy 2

The origin of the world, *Het begin des waerelds.*

Do you know the origine of that custom? *Weet gy den oorsprong van die gewoone?*

He is a dutch man of origine, *Hy is een Hollander van afkomst.*

This is the origine of all our misfortunes, *Dit is den oorsprong van alle onze ongelukken.*

ORION, (a constellation in heaven) *Den orion, een zeker gesterne.*

ORISONS, *Zekere gebéden.*

ORK.

ORK, (a sea monster) *Een Zee monster.*

ORL.

ORLOPE, *Het middelste of onderste verdék van een fchip.*

ORN.

ORNAMENT, *Cieraad, vercierfel.*

Those sash-windows are a great ornament to the house, *Die fchuijsraamen zyn een groot cieraad voor het huis.*

Ornamented, *Verfierd.*

ORNATIVE, *zie Ornament.*

ORP.

ORPHAN, *Een weeskind, wees, weeze.*

The house of orphan's, *Het weeskinderhuis.*

Orphanism, *De weezen staat.*

ORPHANOTROPHY, *Een weeskinderhuis.*

ORPIMENT, *Een geele soort van roftekruid, oppermert.*

ORPINE, *Smeerwortel, [zeker kruid.]*

ORQ.

ORQUE, *zie Ork.*

ORR.

ORRERY, *Een planetarium, ORT.*

ORTHODOX, *Rechtzinnig, recht-Orthodoxal, geloovig.*

Orthodoxy, *Rechtzinnigheid, recht-geloovigheid.*

ORTHOGONAL, *Rechtboekig.*

ORTHOGRAPHY, *Rechtschryving, rechte spelling, spelkonst.*

Orthographical, (belonging to the orthography) *Tot de spelkonst behoorende.*

Orthographist, (he that doth orthographize) *Een speller, de geen die spelt.*

to ORTHOGRAPHIZE, *Een rechte spelling waarneemen.*

OR.

540 ORV. OS. OST. OTH.

ORTIVE, *Ooftelyk opgaande.*ORTS, *Kliekjes, overfchot van de tafel.*ORTYARD, *Bogaard, zie Orchard.*

ORV.

ORVAL, (*clary, or clear-eye*) *Scharley, een plant.*ORVITAN, (*a fort of theriack*) *Orvitaan, triakel.*

OS.

‡ OSCILLATION, *Slingering heen en weer.*OSCITANCY, *Slofheid, traagheid, loombeid.*OSCITATION, *Het geeuwen.*OSIER, *Een teen, tien, rysje, wifch, zie Ozier.*OSMUND, *Waterwaren, [zéker kruid.]*OSPRAY, *Zékere roofvogel, een wifch-arend.*OSSICLE, *Een beentje, klein been.*
OSSIFRAGE, (*the bonebreaker eagle, a ravenous bird, which some take to be the fame with the osprey*) *zie Ospray.*‡ OSSIFICATED, *In been veranderd.*‡ Ossification, *Beenwording.*‡ OSSIFRAGMENT, *Beenbree-*‡ OSSIFRAGOUS, *kend.*‡ OSSUARY, *Een beenbuisje.*

OST.

OSTENTATION, *Berooming, snorkery, gebral, yalee eer, roemzucht.*Ostentative, *Roemzuchtig, prachtig, praalend.*OSTENTATOR, *Een pocher, op-snyder, blaaskaak.*OSTENTIFEROUS, *Wangedrogen, monsters voortbrengende.*OSTEOLOGY, *Beenkunde, been-befchryving.*OSTIARY, *Een die onbetaamelyke perfoonen uit de Kerk houdt, een Hondeslager.*OSTLER, *Een stal-knecht, zie Hostler.*Ostlery, *Een paerdeftal.*OSTRACISM, (*an Athenian banishment for ten years*) *Een Banniffement voor tien jaaren uit Athéne.*OSTRICH, *Een struis, vogel.*OSTRIDGE, *Een struis, struis-vogel.*

OTH.

OTHER, *Ander.*An other, *Een ander.*

OTH. OVA. OUC.

On the other side, *Aan de andere zyde.*One an other, *Malkander, elkan-**der.*
Where is the other? *Waar is de andere? of den ander?*An other time, *Een ander maal, op een ander tyd.*To love one an-other, *Malkander liefhebben.*Some body or other, *Den één of ander, iemand.*You will run into some mischief or other, *Gy zult u aan 't één of ander gevaar bloot stellen.*☞ Did you think any other? *Twyf-*☞ *felde gy 'er aan?*
☞ That which is other man's, *Dat een's anders is.*The other day, *De andere dag, voorgisteren.*Every other day, *Om den anderen dag.*I was there the other day, *'t Is een dag of twee geleeden dat ik daar was.*Every other year, *Om het andere jaar.*‡ Other some, *Van anderen.*‡ Other where, *Ergens elders, zie Else where.*‡ Other while, *Straks, nu en dan.*Otherwhile, *Nu en dan.*Otherwise, *Anders, andersins.*
Otherwise than I expected, *Anders als ik verwagt had.*It can't be otherwise, *Het kan niet anders zyn.*☞ I find you otherwise than I thought, *Ik vond u anders als ik dagt.*☞ If he should chance to die, *Als by by geval kwam te sterven.*☞ We must live otherwise than we did, *Wy moeten anders leven als wy gedaan hebben.*☞ You must write better otherwise (or else) I'll fend you away, *Gy moet beter fchryven of ik zal u weg zenden.*☞ OTTER, *Een otter.*

OVA.

OVAL, *Eyrend, ovaal.*Oval, (*Subst*) *Een eyrend gat.*OVATION, (*a lesser sort of triumph among the ancient Romans*) *Een kleine zégepraal der oude Romeinen.*

OUC.

OUCH, *Een goude ketting.*

OUC. OVE.

☞ Ouch, (*a bofs, or button of gold fet with some rich stone*) *Een goude knop bezét met een edelgesteente.*

OVE.

OVEN, *Een oven.*To bake in an oven, *In eenen oven bakken.*An potter's oven, *Een pottebakkers oven.*An oven-full, *Een oven vol.** A little oven wants a little fier, *Een klein gezin, een kleine omflag.*An oven peel, *Een oven-fchop.*An oven fork, *Rakelstok, of koolkrabber van een bakker.*An oven tender, *Een bakfel.*OVER, *Over, of boven.*The evils that hangs over our heads, *Het kwaad dat over, of boven het hoofd bangt.*☞ To read a book over, *Een boek uitleezen.*☞ An hundred times over, *Honderdmaal van vooren af aan.*☞ My heart is fo light over what (or to what) it used to be, *Myn hart is zo ligt, in vergelyking van 't gene het pleeg te zyn.*☞ Over the way, *Aan de overzyde.*☞ 't Is well over, *'t Is gelukkig voorby.*☞ As soon as the noise shall be over, *Zo ras als het geraas gedaan zal zyn.*☞ To be over, *Overfchieten, overblyven.*There's nothing over, *Daar fchiet niets over.*☞ Over the sea, *Over de Zee.*☞ He has no power over me, *Hy heeft geen magt over my.*☞ It went over my head, *Het ging over myn hoofd.*☞ His anger is over, *Zyn toorn is over.*The business is over, *De zaak is voorby.*Over happy, *Overgelukkig.*Over much, *Al te veel.*☞ He was not over rich, *Hy was niet over ryk.*☞ He lives over the way, *Hy woont aan de overzyde.*☞ Over head and ears, *Over bals over kop.*He is over head and ears in debt, *Hy fteekt tot aan zyne ooren toe in fchulden.*

Over

Over and above, *Boven, daarenboven.*

I gave him so much over and above his wages, *Ik gaf hem zo veel boven zyn loon.*

Over against, *Tegen over.*
Over against that house, *Tegen over dat huis.*

Over and over again, *Over en en weer over.*

Over night, 's Avonds te vooren. I sent to him over night, and the next morning he came to me, *Ik stuurde 's avonds te voore om hem, en 's anderen daags kwam by by my.*

Over or under, *Daar onder of daar over.*

To give over, *Overgeeven, verlaten, afstaan, uitscheiden.*

To read over, *Overlezen.*

To mourn over a dead friend, *Over een overleden vriend rouw draagen, treuren.*

To comfort one over some misfortune, *Iemand troosten over 't een of ander ongeluk.*

Joy shall be in heaven over one sinner that repenteth, *Daar zal blydschap zyn in den hemel over een zondaar die zich bekeert.*

All over, *Overal.*

All the town over, *Door de ganse Stad.*

He was all over dirty, *Hy was van 't hoofd tot de voeten bemorft.*

It is all over, *Het is geheel gedaan.*

The danger is all over, *Het gevaar is geheel voorby.*

We used to be merry, but now it is all over, *Wy plégen vrolyk te zyn, maar dat is nu geheel gedaan.*

to GO-OVER, *Overgaan, zie To go.*

to CARRY-OVER, *Overdraagen, zie to Carry, enz.*

A. Het zelve wordt ook met veele woorden saamen gevoegd, en dan geeft het doorgaans overtolligheid, onmaatigheid, buitenpoorigheid te kennen, zo als men in 't vervolg zien kan.

to OVER-ACT a business, *Al te veel werks omtrent een zaak maaken.*

Who will always be very kind, but indeed she over-acts it, *Zy*

wil altoos zeer vriendelyk zyn, maar het is gemaakt.

He would be a good player, but he over-acts all his parts, *Hy zou een goed Akteur (of Toneelspeelder) zyn, maar by is in alle zyne rollen te sterk.*

The people thought he plaid the part of Herod very well, but I think he over-acted his madness, *De menschen meenden dat by de rol van Herodes wel speelde, maar my dunkt, dat by zyn dolligheid te sterk vertoonde.*

How did she over-act her sorrow for the loss of her husband! *Hoe gemaakt was haar droefheid over het verlies van haar man!*

to OVER-AW, *Overfnorken, onder sbrik brengen.*

Over-awed, *Overfnorkt.*

to OVER-BALLANCE, *Overbaalen, zwaarder weegen.*

His design was frustrated by the over-balance of numbers in the nation, in proportion to the strangers, *Zyn voorneemen wierd verbinderd door de groote meerderheid van Inboorlingen, in vergelyking der vreemdelingen.*

to OVER-BEAR, *Overtreffen, onderkrygen.*

To over-bear, (or oppress) *Onderdrukken.*

Over-bear'd, *Overtroffen, onderdrukt.*

Over-bearing, *Overtreffing, onderdrukking.*

Over-bore, *als;*

He overbore him with blows, *Hy kreeg hem onder met slagen.*

to OVER-BID, (to bid too much) *Te veel bieden, voorby bieden.*

You overbid it, *Gy biedt 'er te veel voor.*

OVER-BIG, *Al te groot.*

OVER-BOARD, *Buiten boord, overboord.*

OVER-BOLD, *Al te stout, roekeloos.*

OVER-BORN, *Overgebaald, verdrukt.*

to OVER-BOYL, *Overkaaken, te veel kookken.*

Over-boyled, *Te lang, te gaar gekookt.*

This chicken is over-boyled, *Dit kuiken is te gaar gekookt.*

to OVER-BURDEN, *Overlaaden.*

You must not over-burden the poor beast, *Gy moet het arme beest niet te zwaar belaaen.*

Over burdened, *Te zwaar gelaaden.*

The ship was over-burdened, *Het schip was te zwaar gelaaden.*

OVERCAME, (van Overcome,) *Ik overwon.*

to OVERCAST, *Overwèrpen, voorby wèrpen, overtrekken, betrekken, bescbieten, bekleeden.*

The sky is overcast with clouds, *De lucht is met wolken besoo-gen.*

He is overcast with melancholy, *Hy is van droefheid over-selpt.*

The wall was overcast with stones, *De wal was met steen opgebaald.*

To overcast, (or whip, a term used by taylor's) *Opmaaijen, een kleermaakers konst woord.*

To overcast the jack at bowels, *Voorby het kleine klootje heen gooijen, in de klosbaan.*

Overcasting, *Voorbywèrping, betrekking, bescbieting, — overwèrpnde.*

Over-cautious, *Al te omzigtig, † te agterkousfig.*

to OVERCHARGE, *Overlaaden, te veel bezwaaren.*

† I hope you will not overcharge me, *Ik hoop dat gy my niet te veel zult rekenen.*

Over-charged, *Te veel gerekend, overlaaden.*

He has over-charged his stomach, *Hy heeft zyne maag overlaaden.*

Over-charging, *Overlaading.*

to OVER-CLOUD, *Bewolken.*

Over-clouded, *Betoogen, met wolken betrokken.*

OVERCOME, *Overwonnen, machteloos gemaakt, te boven gekomen.*

Overcome by the heat of fire, *Benaauwd, machteloos geworden door de hitte van het vuur.*

Overcome by some smell, *Mis-selyk, kwaalyk geboerden door den een of andere stank.*

to OVERCOME, (to vanquish or surmount) *Overwinnen, te boven komen.*

To overcome the enemies, *De Vyanden overwinnen.*

☞ To overcome many difficulties, *Veele zwaarigheden te boven komen.*

☞ This smell overcomes me, *Deze reuk maakt my ziek.*

Overcomer, *Overwinnaar.*

Overcoming, *Overwinning, — overwinnende.*

OVER-CONFIDENT, *Al te stout.*

He is overconfident in the opinion of himself, *Hy heeft al te groote gedagten van zich zelf.*

OVER-CORNED, *Te sterk gezouten.*

Beef over-corned, *Te sterk gezouten rund-vleesch.*

OVER-CURIOUS, *Al te nieuwsgierig; al te nauwkeurig.*

to OVER-DO, *Te veel doen, overdaad begaan.*

☞ To over-do, (to make one work too hard) *Iemand te veel doen werken.*

To over-do one's self, *Meer doen als men kan, zich zelf voorby loopen.*

Over done, *Te veel gedaan, — te gaar.*

This meat is over done, (too much done) *Dit vleesch is te gaar gebraden of gekookt.*

to OVERDRINK, *Te veel drinken.*

to OVER-DRIVE, *Te hard jaagen, afjaagen.*

He over-drives his horses, *Hy rydt te hard, by jaagt zyne paerden dood; † by jaagt ze bek af.*

to OVER-EAT, *Te veel eeten.*

OVER-FIERCE, *Al te winnig, al te bars.*

to OVER-FILL, *Te veel ingieten.*

OVER-FINE, *Al te fyn.*

to OVER-FLY, *Voorby vliegen.*

to OVERFLOW, *Overvloeijen.*

The cholera has overflowed the body, *De gal is door zyn gantsche lichaam gevloeid.*

A pipe that overflows, *Een goot die overloopt.*

The rivers overflow the land, *De Rivieren overstroomden het land.*

Overflowed, } *Overgevloeid.*

Overflowing, *Overvloeiing, — overvloeiende.*

☞ Overflowing, *Overvloedig.*

The overflowing grace of our crucified Saviour, *De overvloedige of overvloeiende genade van den gekruisten Zaligmaaker.*

to OVER-FLY, *Over-vliegen.*

To overfly the sea, *De Zee overvliegen.*

Overfly'd, *Overgevloogen.*

Overflyer, *Overvlieger.*

Overflying, *Overvlieging, — overvliegende.*

OVER-FOND, *Al te involgend, mal-kinds.*

OVER-FORWARD, *Al te voorbaarig.*

to OVER-FRAIGHT, *Overlaaden, te zwaar laaden.*

Overfraighted, *Te zwaar gelaaden, overlaaden.*

Overfraighting, *Overlaading, — overlaadende.*

† They are overfraighting the ship, *Zy zyn bezig met het schip te overlaaden.*

OVER-FULL, *Al te vol.*

OVER-GALLANTLY, *Al te boofsch, al te gediensig, al te gallant.*

to OVER-GO, *Te vergaan, zich moede gaan.*

Over-gone, *Voorby-gegaan, te vergegaan.*

OVER-GREAT, *Al te groot.*

to OVER-GROW, *Overgroeijen, begroeijen.*

Over-grown, *Overgroeid, begroeid, te hoog opgeschooten.*

The garden is over-grown with weeds, *De tuin is met onkruid begroeid.*

☞ He is over-grown for his age, *Hy is al te veel opgeschooten naar zynen ouderdom.*

History affords numberless instances of overgrown favorites, who made sufficient atonement for all their insolence, cruelty and oppression in the days of their prosperity, by the terrible manner of their fall, and ignominious condition to which they have been reduced, *De geschiedenissen leveren ontelbare voorbeelden op van al te groot geworden zynde gunstelingen die een genoegzaame boete gedaan hebben voor al hun trotsheid, wreedheid en onderdrukking in de dagen hunner voorspoed gepleegt; door de verschrikkelijke wyze van bunnen val, en de schandelyke staat daar zy toe vervallen zyn.*

to OVER-HALE a rope, (a sea expression, i. e. to pull the contrary way a rope that was ha-

led too stiff, in order to slacken it) *Een touw bot geeven.*

☞ To overhale, (to rummage, in order to look for a thing) *Aller om verbaalen, om iets te zoeken.*

† To overhale an account, *Een rekening na zien.*

† To overhale a business, that was dropt, *Een zaak die ter zyde gesteld was wederom opvatten.*

OVER-HAPPY, *Overgelukkig.*

to OVER-HASTEN, *Overhaasten.*

Over-hastened, *Overhaast.*

Over-hasty, *Overhaastig.*

Over-hasty fruits, *Al te vroege vruchten.*

to OVER-HAWL, *zie To overhale.*

to OVER-HEAR, *Hooren, beluisteren.*

For all their whispering I overheard them, *Al sprakenze binnensmonds nogtans hoorde ik het wel.*

Overheard, *Beluisterd.*

Overhearing, *Beluistering, — beluisterende.*

to OVER-HEAT, *Al te beet maken, over beet maaken.*

OVER-HEAVY, *Al te zwaar.*

OVER-JOY'D, *Overblyde, al te blyde.*

OVER-KIND, *Al te vriendelyk.*

OVERLADEN, *zie Overloaded.*

to OVER-LAY, *Dood-leggen, door opleggen verstikken.*

She has overlaid the child, *Zy heeft het kind dood-geligen.*

to OVER-LIVE, *Overleeven.*

to OVER-LOAD, *Overlaaden.*

OVER-LONG, *Al te lang.*

to OVER-LOOK, *Overzien, over 't hoofd zien.*

To overlook a fault, *Een fout, een mislag over 't hoofd, of door de vingeren zien.*

☞ To overlook a piece of work, *Het opzicht ergens over hebben, het oog ergens op houden, iets bezien.*

☞ To overlook, (or scorn) *Verachten, met verachting aanzien.* He overlooks me in what ever company I meet him, *Hy ziet my in alle gezelschappen daar ik hem ontmoet over het hoofd, by bejegen my overal met verachting.*

Over-looker, *Een overziener.*

Over-looking, *Overzienting*, — overziende.
 Over-lookt, *Overgezien*, over 't boofd gezien.
 OVERLY, *Ter loop, ter vlugt, ligt overheen.*
 OVER-MASHED, *Te zwaar bemast, als een schip's mast te groot is.*
 to OVER-MASTER, *Overmeesteren.*
 to OVER-MATCH, *Een ongelyken strijd aangaan, al te sterk in getal zyn.*
 Over-matched, *Al te sterk aangevalen, overmachtigd.*
 OVER-MEASURE, *Overmaat.*
 the OVERMOST part, *Het buiteste of opperste deel.*
 OVER-MUCH, *Al te veel.*
 This is over-much, *Dit is overtollig.*
 Over-much, *Buitenspoorig.*
 OVER-NIGHT, *De nacht over, gedurende de nacht.*
 OVER-OFFICIOUS, *Al te gediensig.*
 OVER-OLD, *Al te oud, geweldig oud.*
 to OVER-PAY, *Te veel betaalen.*
 Over-paid, *Al te veel betaald.*
 to OVER-PASS, *Overtreffen, zie to Surpafs.*
 Over-past, *Overtroffen, verstrekenen.*
 The time is over-past, 't Is al over de tyd, de tyd is meer dan verstrekenen.
 to OVER-PERSUADE, *Kwaalyk overreden.*
 Over persuaded, *Verkeerdelyk overreed.*
 OVER-PLUS, *Toegift.*
 Over plus of weight, *Overwigt.*
 to OVER-POISE, *Overweggen, opbaalen.*
 Over poised, *Overgewoogen.*
 Over poiser, *Overweeger.*
 Over poising, *Overweeging, — overweegende.*
 to OVER-POWER, *Sterker zyn, — in macht te boven gaan.*
 to OVER-POWER one, *Iemand overmannen, meester worden.*
 Over-powered, *Overmachtigd.*
 He over-powered me, *Hy overmochts my, by was my te sterk.*
 to OVER-PRINT, *Te veel drukken.*
 That bookseller over prints himself, *Die boekverkooper drukt al te veel.*

to OVER-PRIZE, *Overeiffchen, den prys te hoog stellen, overlooven.*
 OVER-PRODIGAL, *Al te quistig.*
 OVER-RATE, *Een buitenspoorige prys.*
 to OVER-RATE, *zie to Over-prize.*
 To over-rate a commodity, *Iets te hoog stellen, te veel ergens voor eiffchen.*
 To over-rate, (or affels too high) *Te zwaar belasten, te veel inposten opleggen.*
 Overrated, *Te hoog gesteld, te zwaar belast.*
 Over-rating, *Over-eifching, — overeifchende.*
 to OVER-REACH, *Achterbaalen, verrassen, verschalken, verrekken.*
 To over-reach the King's justice, *De rechtvaardigheid des Konings verrasschen.*
 To over-reach one's self, *Zich verrekken.*
 To over-reach (or hurt) one's self, *Zich bozeeren.*
 Over-reached, *Achterbaald, verrast, verschalkt, verrekt.*
 He has over-reached me, *Hy heeft my achterbaald, ingebaald, by is my te fyn geweest.*
 He has over-reached himself, *Hy heeft zich verrekt.*
 Over-reaching, *Achterbaaling, verrassing, verschalking, verrekking.*
 An over reaching horse, *Een paerd dat in 't loopen zyne achterste voeten tegen de voorste aanslaat.*
 to OVER-READ one's self, *Al te rad leezen, door leezen zich afmatten.*
 to OVER-RECKON, *Te veel rekenen.*
 OVER-RID, } *Afgereeden,*
 OVER-RIDDEN, } *afgejagd, afgemend.*
 An over-ridden jade, *Een afgereeden kræng van een paerd, — een uitgereeden doer.*
 to OVER-RIDE, *Bek afryden, afmennen.*
 OVER-RIGID, *Al te streng.*
 Over-rigidness, *Al te groote gestrengheid.*
 OVER-RIPE, *Over ryp, al te ryp.*
 to OVER-ROAST, *Al te gaar braaden, al te lang braaden.*

Over-roasted, *Al te lang gebraden.*
 The mutton is over roasted, *Het schaapenvleesch is al te gaar gebraden.*
 Over-roasting, *Te gaar braadende.*
 to OVER RULE, *Overbeerschen, overbeeken.*
 She over-ruled my policy, *Zy was fynder als ik.*
 To over-rule an argument, or objection at law, (as the judges do, not to allow of it, to reject it) *Een argument, of tegenwerping in rechten, by meerderheid van stemmen verwerpen, afkeuren, niet aanneemen.*
 Over-ruled, *Overbeerscht, overbeerd.*
 Over-ruling, *Bebeerschende, bestierende.*
 To believe an over-ruling providence, *Een albebeerschende voorzienigheid gelooven.*
 An over-ruling power, *Een overbeerschende macht.*
 to OVER-RUN, *Overloopen, overstroomen.*
 To over-run, (to invade every where) *Overal in vallen.*
 To over-run the enemies country, *Het vyandelyk land, bet land der vyanden overstroomen, met een groote krygsmacht overal invalen.*
 To over-run a sheet, (in terms of printing, viz. to make up the lines and pages the compose it another way) *Een blad zetten, Drukkers konstwoord.*
 OVER-SCRUPULOUS, *Al te schroomachtig, al te naauw gezet.*
 OVER-SEA, *Over-zee.*
 to OVERSEE, 't Opzicht hebben.
 To oversee, (to overlook, or let slip, to pass by) *Over 't boofd zien, ongemerkt voorby laten gaan.*
 How came you to oversee that mistake? *Hoe kond' gy die fout over bet boofd zien?*
 Overseeing, *Overzienting, — overziende.*
 Overseen, *Overgezien, over 't boofd gezien.*
 Overseen, (or blinded) *Verblind.*
 Overseer, *Een overziener, opzigner.*

☞ The

☞ The overseers of the parish, *De wykmeefters*, die, by de Engelfche kerk, ook de bediening van onze *Diakenen* waarnemen.

to OVER-SEETH, *Overzieden*, overkooien.

to OVER-SELL, *Al te duur verkopen*.

to OVER-SET, *Om verre ftooten*, omkanten, omfleen.

To over-set a coach, *Een koets omryden*.

The ship was over-set, 't *Schip was omgeflogen*.

to OVERSHADOW, *Overfchaduw*, omschaduw, befchaduw, belommeren.

Overshadowed, *Overfchaduw*, belommerd.

Overshadowing, *Overfchaduw*.

to OVER-SHOOT, *Voorbyfchieten*.

To over-shoot the mark, *Het doel voorbyfchieten*, voorby 't merk fchieten.

☞ † To overshoot himself, *Al te ver in een zaak loopen*, zich vergiffen.

Over-shot, *Voorby gefchooten*, vergift, ontfchooten.

† I have over-shot myself, *Ik heb my vergift*, bet is my ontfchooten.

OVERSIGHT, *Opzigt*, — *over 't hoofd ziening*, verwaarlonzing.

'T was a great oversight of you, *Het was een groote achteloosheid van u*.

to OVER-SKIP, *Over heen fteppen*, overfleen.

to OVER-SLEEP one's self, *Zich verflaopen*.

I have over-slept myself, *Ik heb my verflaopen*.

to OVER-SLIP, *Laaten doorflippen*.

Overflipping, *Het voorby laten gaan*, als;

The overflipping of opportunities, *Het voorby laten gaan der gelégenheden*.

Overflipt, *Verzuimd*.

OVER-SODDEN, *Te lang gekookt*.

OVER-SOLD, *Te duur verkopt*.

to OVERSPREAD, *Overfpreiden*.

Overfpreading, *Overfpreiding*.

to OVER-STOCK one's self, *Al te veel voorraad op doen*.

Overftoockt with commodities, *Met de waaren verkopt*.

to OVER-STRAIN, *Al te ver uitrekken*.

He has overstrained himself, *Hy heeft zich verrekt*.

to OVER-STRETCH, *Te ver uitftekken*.

† To overstretch a matter, *Een zaak te lang uitrekken*.

Overftretched, *Al te ver uitgeftekkt*.

OVERT, *Open*, opentlyk.

→ An overt act, *Een daad die opentlyk te kennen geeft wat bet voornemen was*.

to OVERTAKE, *Onderbaalen*, inbaalen, overvallen.

Tho' you go before me I am sure I'll overtake you, *Offchoon gy voor my uitgaat, zo zal ik u zekerlyk wel inbaalen*.

Let us make haste least the storm overtakes us, *Laat ons haast maaken eer ons bet onweer overvalt*.

☞ † Let him alone he'll overtake him, *Laat hem maar begaan, by zal hem wel agterbaalen*.

I overtook him presently, *Ik onderbaalde hem terftond*.

The night overtook us, *De nacht overviel ons*.

Overtaken, *Onderbaald*, ingebaald, overvallen.

He was overtaken with fear, *Hy wierd door vreeze overvallen*.

They were overtaken by the way with a terrible tempest, *Zy wierden onderwege door een fchrikkellyk onweer overvallen*.

☞ Overtaken in drinking, *Door den drank bevangen*.

☞ Overtaken with cowardise, *Met vreeze, met bloobeid bevangen, fchuldig aan lafhartigheid*.

Overtaker, *Agterbaalder*, inbaalder.

Overtaking, *Onderbaaling*, inbaaling, overvalling, — overvallende, enz.

OVERTHROW, *Een omwerping*, omkeering, neerlaag.

to OVERTHROW, *Omwerpen*, omver ftooten, 't onderfte boven keeren, verflaan, verdélgén.

To overthrow an army, *Een heir verflaan*.

† To overthrow the laws, *De wetten fchenden, verbreeken, kragteloos maaken*.

† To overthrow (defeat, disappoint or frustrate) the designs

of one's enemies, *De oegmerken der Vyanden verydelen, te loor fteilen, verbinderen*.

† To overthrow one at law, (to cast him) *Een rechtsgeding winnen, bet zyn party doen verliezen*.

Overthrower, *Een omverwerper*, omflooer, verdélgér.

Overthrowing, *Omverwerping*, omflooing, — omwerpde, enz.

Overthrown, *Omgeworpen*, omvergeftooten, omgekeerd, verflagen.

OVERTHWART, *Overdwars*, verkeerd.

to OVERTHWART, *Overduarsen*, draaiboomen, dwarsboomen, den voet dwars zetten.

Overthwarted, *Den voet dwars gezét*, gedwarsbooud, overftaag gezét.

He has overthwarted my design, *Hy heeft my een fpaak in 't wiel geflooken*.

Overthwartly, *Overdwarslyk*, verkeerdelyk.

to OVERTIRE, *Afmatten*.

You walk too fast you will overtire me, *Gy gaat te ras gy zult my al te moede maaken*.

Overtired, *Afgemat*.

OVERTLY, *Opentlyk*.

to OVER-TOIL, *Afflooven*.

I OVERTOOK, *Ik onderbaalde*, zie Overtake.

to OVER-TOP, *Te boven gaan*, overfchryden.

He overtops me already, *Hy is my reeds over bet hoofd gegroeid*. In de letterlyke en figuurlyke zin.

Overtopped, *Over bet hoofd gegroeid, overtroffen*.

to OVERTRADE one's self, *Als veel handel doen, zich te veel befommering op den hals baalen*.

OVERTURE, *Een opening*, voorflag.

They made an overture of peace, *Zy deden eenen voorflag van vrede*.

OVERTURN, *Een omkeer*, omval.

to OVERTURN, *Omkeeren*, omfmyten.

Take care not to overturn us, *Draag zorg van ons niet om te fmyten*.

Overturned, *Omgekeerd*, omgefmeeten.

The Coachman has overturned his passengers, *De Koetsier heeft zyne paffagiers omgefmeeten*.

Over-

Overturmer, Een omkeerder, omwerper.

Overturning, Omkeering, omwering, — omkeerende.

to OVERTWATTLE one, Iemand bet boofd moe maaken.

Overtwattled, Het, boofd moe gemaaks.

to OVER-VALUE, Te hoog schatsen, te hoog waardeeren.

He want to sell his house-hold furniture, but he overvalues every thing prodigiously, Hy wil zyne meubelen verkoopen, maar by schat alles buitenpoorig hoog.

To over-value one's self, Te veel met zich zelven opbebben.

Over-valued, Te hoog geschat.

Over-valuing, Al te booge waardeering.

OVER-VIOLENT, Al te bevig.

to OVERVOTE, Overstemmen.

Overvoted, Overstemd.

Over-voting, Overstemming.

OVER-WATCHED, Te veel ge-waaks.

to OVER-WEAN or OVER-WEEN, Al te veel van zich zelven houden, zich vleijen.

Overweened, Te veel van zich zelven gebouden, verwaand.

Overweening, Laatdunkendheid, verwaandheid, eigenliefde.

Overweeningly, Verwaandelyk.

to OVER-WEIGH, Overweegen, zwaarder wetegen.

Over-weight, Overwigt.

to OVERWHELM, Overstelpen, bestelpen.

To overwhelm in the water, Onder water zinken.

Overwhelmed, Overstelpd.

† Overwhelmed with grief, Door droefheid overstelpd.

Overwhelming, Overstelping, overstelpende.

to OVER-WIND a string, Een streng over winden.

OVER-WORN, Gantsch afgesleeten, uitgesleeten, afgeleesd.

☞ Over-worn with grief, Van droefheid bekned, of uitgeteerd.

OUG.

OUGH, Iets.

If ought be amifs, Zo 'er iets misdaan is.

For ought you know, Voor zo veel als gy weet, vpor zo veel u bekend is.

I. DEEL.

For ought I saw, Voor zo veel ik zag.

If I had ought to do with him, Als ik iets met hem te doen had.

OUGH, (van to Owe) Was schuldig.

The one ought five hundred pence, (Luk. VII: 41.) De een was schuldig vyf honderd penningen.

OUGH, 't Beboort.

We are not so much to consider what may as what ought to be done, Men moet niet zo zeer aanmerken wat men mag, als wel wat men beboort te doen.

It ought to be so, 't Beboort zo te zyn.

It ought to have been done, Het beboorde gedaan geweest te zyn.

A. Het grootste gebruik van dit woord is in den volgende zin.

It may be so for ought I know, Voor zo veel ik weet, kan het zo zyn.

For ought I see, Voor zo veel ik zie.

OVI.

† OVIFORM, In de gedaante van een ey.

† OVIARY, Een kudde schaapen.

OVIPAROUS, Voortteelende door 't leggen van eijeren of 't schiepen van kuit.

OUN.

OUNCE, Een once, 't zestiende deel van een pond: doch in de Medicynen rekent men twaalf oncen op een pond.

A. De oncen Trois zyn in Engeland tien ten honderd zwaarder dan de gemeene oncen, want een pond Trois heeft maar twaalf oncen, welke omtrent 13½ gemeene oncen zyn; zo dat 122 ponden Trois ruim 100 ponden Avoir du pois gewigt uitmaaken, en 110 oncen van dit gewigt zyn omtrent 100 oncen Trois.

☞ OUNCE, (a tame beast in Persia, mistaken for a Lynx) Een Once, zeker tam beest waar van men zich in Persien bedient om andere dieren (in 't Latyn Antelaus genaamd) te vangen, wordende in de meeste Woordenboeken met de Lynx verward.

Z z z

OUR.

OUR, Onze.

He is on our side, Hy is aan onze zyde, by houdt bet met ons.

Our Father, Onzen Vader.

Our friend, Onzen vriend, onze vriendin.

† OURANOGRAPHY, Hemelsbeschryving.

Ours, Ons, onze. Dit woordje is gebruikelijk aan 't einde van een reeden, als;

This is ours, Dit is ons, dit beboort ons toe.

That is none of ours, Dat is geen van 't onze.

He is a friend of ours, 't Is een vriend van ons, by is één van onze vrienden.

OUS.

Tanners OUSE, Leertouwers Run.

OUSEL, Een meerl, zie Owzel.

OUSY, Kleijig, zie Ouzy.

OUT.

OUT, Uit, buiten.

* Out of fight out of mind, * Uit bet oog uit bet hart.

* Out of the frying pan into the fire, Uit de régen in de sloor.

Out of measure, Uit ter maate.

Out of love, Uit liefde.

Out of fear, Uit vrees.

☞ He went out of doors, H. ging buiten deur.

Out of the house, Buitens huis.

To be out of one's wits, Buiten zyn verstand zyn.

Throw it out, Smyt bet buiten deur, gooi bet uit.

☞ Out of kindness, Uit vriendelykheid.

☞ He did it out of (or with) design, Hy deed bet met voor'dacht, by had 'er iets méde voor.

☞ To be out of hope, Buiten hope, bopeloos zyn.

☞ Out of hand, Terfond, op staande voet.

Out of danger, Buiten gevaar.

Out of gun-shot, Buiten scheuts.

Out of doubt, Buiten twyffel.

Out of order, Uit zyn schik, van zyn stél.

It was done out of a design of riches, 't Geschiedde uit eene begeerte tot rykdom.

☞ The fire is out, Het vuur is uit.

The candle is out, De kaars is uit.

His time is out, Zynen tyd is uit.

Out

- Out of breath, *Uit zynen adem.*
 Out of date, *Uit het gebruik, verouderd, afgeschafte.*
 Out of fashion, *Uit de gewoonte.*
 Out of favour, *Uit de gunst.*
 Out of frame, *Uit zyn fcbik, uit zyn plooi, ontfteld.*
 ♣ Out of heart, *Moedeloos, flapbartig.*
 Out of harms way, *Buiten gevaar, buiten fcheuts.*
 Out of humour, *Uit zyn fcbik, ontbraufeld.*
 Out of joint, *Uit het lid.*
 Out of patience, *Buiten geduld, onverduelig.*
 Out of tune, *Van de wyze af.*
 Out of use, *Uit het gebruik.*
 Out of the way, *Uit den weg.*
 ♣ A barrel that is out, (or empty) *Een vat dat leeg is.*
 ♣ The time is out, (or expired) *De tyd is verftreken.*
 ♣ The cherries are quite out, (or out of feafon) *De kerfen hebben geheel gedaan, zyn geheel uit de tyd.*
 ♣ Speak out, (or aloud) *Spreek uit de borft, fprek bard op.*
 ♣ To laugh out, *Uitlachen.*
 ♣ My dream is out, (or fulfilled) *Myn droom is uitgekomen, vervuld.*
 ♣ Out of command, *Buiten bevel.*
 ♣ A book out of print, *Een boek dat uitverkogt is.*
 ♣ Out at the elbow, *Aan den elboog gequetft.*
 ♣ A way out, *Een uitgang.*
 ♣ To ask out of the way, *Een verkeerde vraag doen.*
 ♣ To bid out of the way, *Al te weinigen bieden.*
 They had but two ways out, *Daar waren maar twee wegen voor hen om uit te gaan; zy hadden maar twee uitwegen.*
 Out of his wits, *Buiten zyne zinnen.*
 Out with it, *Uit daar mel, na buiten daar mel.*
 It is out of my mind, *Het is uit myn zin.*
 It is out of my head, *'t Is my uit het hoofd gegaan.*
 ♣ To be out, *Missen, mis hebben.*
 He is quite out, *Hy heeft geheel mis.*
 He was out at the first dafh, *Hy ftonds ten eerften verleezen, by was ten eerften van de wys.*

- ♣ He is out with me, *Hy heeft by my uit.*
 To go out, *Uitgaan.*
 To come out, *Uitkomen.*
 To cast out, *Uitwerpen, uitftooten, verwerpen.*
 ♣ To fall out, *Uitvallen, gebeurten, — oncens worden, queftie krygen.*
 It fell out beyond my expectation, *'t Viel anders uit dan ik verwacht bad.*
 ♣ To fall out with one, *Met iemand overhoop raaken, oncens zyn.*
 She fell out with him, *Zy raakte met hem in woorden, zy kreeg verfbil met hem.*
 ♣ To be out of love, *Een weerzin krygen.*
 I am quite out of love with it, *Ik heb 'er geheel-en-al een weerzin in gekreegen, 't ftaat my gantfcb tegen.*
 To read a book out, *Een boek uitleezen.*
 To be out of humour, *Gémelyk, knorrig zyn.*
 ♣ I am fo much out of purfe, *Ik heb zo veel verfbooten.*
 ♣ To be out of ftock, *Geen voorraad meer hebben.*
 He is out of tobacco, *Zyn tabak is op.*
 ♣ He is out of all, *Hy is alles quyt, by heeft niets meer.*
 ♣ Times out of mind, *Onbeugelyke tyden.*
 ♣ An instrument out of tune, *Een ongefteid, onfteid instrumens.*
 † To be out of tune, *Verdrietig, knorrig zyn.*
 † To be out of tune to a thing, (to be unfit for it) *Ergens buiten ftaat, onbekwaam toe zyn.*
 ♣ My hand is out, *Ik ben van de slag, ik heb 'er de slag niet meer van, ik ben de handeling daar van quyt.*
 ♣ To be out of charity with one, *Iemand niet meer liefhebben.*
 ♣ It will out, (he'll never keep it fecret) *Het zal 'er wel uitkomen, by zal het niet geheim houden.*
 ♣ Get you out of my fight, *Scheerje uit myn gezigt.*
 Get you out of doors, *Voort de deur uit.*
 ♣ To vanish out of fight, *Uit het gezigt verdwynen.*

- ♣ Shut him out, *Sluit hem buiten deur.*
 ♣ To fmoke a pipe out, *Een pyp uitrooken.*
 ♣ Pray hear me out, *Ik bid' u hoor my uit.*
 I love to hear a story out, *Ik hoor gaarn een vertelling uit, tot het end toe.*
 ♣ Out upon him, *Pas op hem.*
 A. Dit woord word met veel nadruk in het *Engelfch* in de volgende zeggingen gebruikt.
 To whip a child out of his tricks, *Een kind zyn kwaade parten met flagen afteeren.*
 To cheat one out of his money, *Iemand uit zyn geld praaten, door bedrog van zyn geld berooven?*
 ♣ To phyfick one out of his life, *Iemand door medicineeren om bals helpen.*
 to OUT. *Uitftooten, berooven.*
 To out one of his estate, *Iemand van zyne goederen berooven.*
 to OUT-BID, *Voorby bieden.*
 He was refolved tot out-bid me, *Hy was 'er op gezet om my voorby te bieden.*
 to OUTBRAVE, *Braveeren, trotfeeren.*
 Outbraved, *Door tegen braveeren overwonnen, getrotfeerd.*
 Outbraving, *Tegen-braveering, trotfeering, — trotfeerende.*
 OUT-CASE, *Een buiten kas.*
 The out-case of a watch, *De buiten kas van een Horlogie.*
 OUTCAST, *Een uitwerpfel, uitveegfel, een verdréveling.*
 OUT-CRY, *Een uitroep, gefchreeuw.*
 To fell by outcry, *Openlyk door uitroep verkoopen.*
 to OUT-DO, *Overtreffen, te boven gaan.*
 He has out-done me, *Hy heeft my de loef afgeftoken.*
 Out-doer, *Een overtreffer.*
 OUTED, *Uitgefcbud, afgezet, beroofd.*
 OUTER, *De buitenfte.*
 The outer darknefs, *De buitenfte duifternis.*
 to OUT-FACE one, *Iemand iets ftoutelyk opstryden, iemand iets met ftroe kaaken onstryden.*
 This is to out-face the fun at noon day, *Dat is het licht duifternis beeten, de klaarblykelykfte waarheid onskennen.*

OUTFALL, (canal, ditch, or drain to carry off water) *Eene waterloozing, reool.*
 to **OUT-FAST** one, *Iemand bet met vasten afwinnen.*
OUT-GARD, *De buiten-wacht.*
 to **OUT-GO**, *Voorby gaan, met gaan afwinnen, overtreffen.*
OUT-GOING, *Een uitgang, voorbygaan.*
OUT-HOUSE, *Een schuur, loods, of stalling, enz. buiten het woonhuis, of bezyden de hui-zing getimmerd.*
 A house with it's garden and out houses, *Een buis met derzelfs tuin en verder getimmerde.*
 to **OUT-JEER** one, *Iemand de mond snoeren met een spotterny.*
Out-jeered, *De mond gesnoerd.*
OUT-JUTTING, *Vooruitstekend, overbellend.*
 An out-jutting wall, *Een uit-springende, uitstekende muur.*
 An out-jutting room, *Een vooruitstekend kamertje, uitsteekfel, wistek.*
OUT-LANDISH, *Uitlandsch, buitenland-sch.*
 Out-landish people, *Vreemdelingen, uitlanders.*
 An out-landish man or woman, *Een vreemd man, een vreemde Vrouw.*
 Out-landish like, *Gelyk een uit-lander, uitbeem-sch.*
 to **OUT-LAST**, *Verduuren, langer duuren.*
OUT-LAW, *Een die buiten bescherming van de Wet gesteld is, vogel-vry.*
 to **OUT-LAW** one, *Iemand buiten de bescherming der wet sluiten, van 't Recht verbannen, ontpoor-teren.*
 Out-lawed, *Buiten de bescherming der wet gestooten, ontpoorterd.*
 Out-lawry, *Sluiting buiten de bescherming der wet, verbanning van 't recht, ontpoortering.*
 to **OUT-LEARN**, *Voorby-leeren.*
OUT-LET, *Een uitgang, verlaat.*
OUT-LINE, *Buiten lyn, omtrék.*
 The out-lines of a picture, *De omtrekken van een schildery.*
 to **OUT-LIVE**, *Overleeven.*
 If she happens to out-live me, she will have all my money, *Als zy my komt te overleeven zal zy al myn geld hebben.*
Out-lived, *Overleefd.*

Out-liver, *Langstleevende.*
Out-living, *Overleeving, — overleevend.*
OUT-MOST, *De buitenste.*
 to **OUT-NUMBER**, *In getal overtreffen, voorbystellen.*
OUT-PARISH, *Een kerspel in de voorstad, een buiten parochie.*
OUT-PARTERS, *Zekere roovers in Schotland.*
 to **OUT-PASS**, *Voorby streeven, voorby stappen.*
Out passed, *Voorby gestapt, voorby gepasseerd.*
Out-passing, *Voorbystapping, voorby-streevende.*
OUT-PENSIONER, *Die de kost heeft buiten het Godshuis dat voor soortgelyke lieden gestigt is, als;*
 The out-pensioners of Chelseahospital, *De verminkte gegageerde Soldaaten, die buiten het Godshuis te Chelsea zyn, en nogthans door hetzelfde onderhouden worden.*
OUTRAGE, *Smaad, spyt, boen, overlaf, leed.*
 The outrages of war, *Het geweld des oorlogs.*
 to **OUTRAGE**, *Gewild aandoen, verongelyken.*
Outragious, *Fel, wreed, vinnig, woedend, grouwzaam, byster, spoorloos.*
 An outragious (or dangerous) mistake, *Een gevaarlyke mis-slag.*
Outragiousness, *Felheid, woestheid, wreedheid, woede, grouwzaamheid.*
OUTREMARIN or *ultramarine, (the finest sort of blew) Berlyms-blaauw, ultermaaryn.*
 to **OUT-RIDE**, *Voorby ryden.*
OUT-RIDERS, *Bajjuurwen die van de Sheriffs of Opper-schouten te paerd uitgezonden worden om personen die verre afwoonen voor 't Gerecht te daagen.*
OUTRIGHT, *Recht uit, geheel, aamstonds.*
 To laugh outright, *Uitscbateren van lachen.*
 to **OUTRISE**, *Vroeger opstaan dan een ander.*
 to **OUT-RUN**, *Voorby loopen, ontloopen, voorby rennen.*
 Do all what you can you shan't out-run me, *Doet al wat gy kunt gy zult my niet voorby loopen.*

Z z z 2

to **out-run** the constable, (to run out in expence) *Zyn goed verquisten.*
 to **out-run** one's method, (to go further than one's method let one) *Verder gaan als men gewoon is, of de bepaaling die men gemaakt had te buiten gaan.*
Out-running, *Voorbylooping, — voorbylopende.*
 to **OUT-SHINE**, *Meerder uitscbynen, meer blinken, glanziger zyn.*
 to **OUT-SHOOT**, *Verder schieten.*
OUTSIDE, *De buitenkant, bet buitenste.*
 The outside of a coat, *De buiten zyde van een rok.*
 It has a fair outside, *Het toont mooi van buiten.*
 To affect a grave outside, *Zich deftig voor 't oog aanstellen.*
 The outside of an action, *Het uitwendige van een daad.*
 This is the outside of his demand, *Dit is al wat by vraagt.*
 'T is the outside, *Het is het boogste, het meeste.*
 The outside of a church, *De buitenmuuren van een kerk, een kerk van buiten.*
OUT-STANDING, *Een uitstak, aan een gebouw.*
OUT-STREET, *Een buitenstraat, agterstraat.*
OUTSTRETCH, *Uitgestrékt, uitgespreid.*
 to **OUTSTRIP**, *Voorby streeven, voorby loopen.*
 Outstripped, } *Voorby gestreefd, }
 Outstript, } *voorby geloopt. }*
 to **OUT-SWEAR**, *Voorby vloeken, of zweeren als een ander.*
 to **OUT-VIE**, *Overtreffen, voorby streeven.*
 to **OUT-VOICE**, *In stem te boven gaan.*
 to **OUT-VOTE**, *Voorby stemmen.*
 to **OUT-WALK**, *Langer uitbouden met wandelen.*
 I shall outwalk you, *Ik zal 't u in het wandelen afwinnen, ik zal u in 't wandelen afmatten.*
OUTWALL, *Een buitenwal.*
OUTWARD, *Uitwendig, uiterlyk.*
 An outward shew, *Een uitwendige gedaante of vertooning.*
 An outward court, *Een buitenhof.**

An

- An outward friendship, *Een uitwendige (of een schyn van) vriendschap.*
 In outward appearance, *In uiterlyke schyn.*
 ⚡ The outward man, *Den uitwendigen mensche.*
 ⚡ The outward law, (in opposition to the law of nature) *Het beschreven recht, de menschelyke wet.*
 ⚡ The mourning is but outward, *Het is maar een uitwendige rouw.*
 † To laugh but from the teeth outward, *Zynen mond even tot lachen vertrekken, † meesmuilen.*
 ⚡ A ship outward bound, *Een schip dat buitenslandsch bevracht is, een buitenslandsch-vaarder.*
 Outwardly, *Uitwendiglyk.*
 to OUTWATCH, *Overtreffen in waaken.*
 to OUT-WEIGH, *Zwaarder wegen.*
 Out-weighed, *Meer gewoogen.*
 to OUT-WIT, *In verstand overtreffen.*
 To outwit one's self, *Zyn verstand voorby loopen.*
 Outwitted, *In verstand overtroffen, verschalkt.*
 There I outwitted you, *Daar heb ik u verschalkt, † daar heb ik u beet gehad.*
 Outwitted, *Verschalker.*
 Outwitting, *Verschalking.*
 A. Dit werkwoord word genoegzaam altyd in den gemeenzaamen en boertigen styl gebruikt.
 OUT-WORKS, *De buiten werken.*
 OWE.
 to OWE, *Schuldig zyn.*
 He owes every body, *Hy is alleman schuldig.*
 He owes me a great sum, *Hy is my een groote som schuldig.*
 He owes more than he is worth, *Hy is meer schuldig als by in de waereld heeft, by heeft meer schulden als geld.*
 I owe my life to you, *Ik ben u myn leeven verschuldigt.*
 ⚡ I owe him a good turn, *Ik heb veel verplichting aan hem, ik ben hem een vriendschap schuldig.*
 †† To owe one a good will, or to owe him a spite, (to have a grudge against him) † Iemand een poets schuldig zyn.

- ⚡ To owe, (to be obliged to do any thing) *Genoodzaakt zyn, zie Ought.*
 Owed, *als;*
 He owed me hundred ducats, *Hy was my honderd dukaaten schuldig.*
 OWI.
 OWING, *Schuldig, schuldig zynde.*
 I paid him the money which I was owing, *Ik betaalde hem 't geld dat ik schuldig was.*
 He paid what was owing, *Hy betaalde wat'er schuldig was.*
 ⚡ These advantages are owing to their own courage, *Deeze voordelen zyn de vrugten van hunne dapperheid.*
 It is all owing to resolving our faith more into natural reason than into revelation, *Het onstondt alles hier uit, dat men bet bewys van ons geloof meer uit de natuurlyke reden, dan uit de openbaaring poegt te haalen.*
 OWL.
 OWL, *Een uil.*
 †† To make an owl of one, *Iemand voor de gek houden.*
 * 'T is better to sit down with an owl, than to fly with a hawk, ** Het is beter met een uil gezeten, als met een valk gevloogen.*
 * Among wolves and owls men learn to howl, ** By wolven en uilen, leert men huilen.*
 Owl-eyed, *Uils oogen, groote oogen hebben.*
 Owl-light, † *In de uile vlucht, tus-schen licht en donker.*
 OWLER, *Een schipper, 'die wol ter sluik uitvoert.*
 OWN.
 OWN, *Eigen.*
 He signed it with his own hand, *Hy tekende 'bet met zyn eigen hand.*
 He did it of his own accord, *Hy deed het vrywillig, by deed het van zels.*
 In my own house, *In myn eigen huis.*
 He is his own man, *Hy is zyn eigen voogd.*
 My own self, *Ik zelve.*
 Our own selfs, *Ons zelven, wy zelve.*
 Your own self, *Gy zelve.*
 ⚡ 'T is in your own choice, *Het staet aan uw eigen keuze.*

- 'T is his own fault, *'t is zyn eigen schuld.*
 ⚡ You don't know your own mind, *Gy weet zelf niet wat gy wilt.*
 † He has nothing of his own, *Hy heeft niets van zich zelf.*
 ⚡ To make one one's own, *Iemand in zyne belangen overhaalen.*
 ⚡ I told him his own, *Ik heb hem de waarheid gezegd.*
 * Every one likes his own best, ** Elk prysf zyn eigen; elk meent dat zyn uil een valk is.*
 to OWN, *Erkennen, eigenen, aannaatigen.*
 To own a thing, *Iets erkennen, by iets staan, iets bekend staan.*
 To own one's crime, *Zyn misdadaad bekennen.*
 He will not own that he did it, *Hy wil niet bekennen dat by het deed.*
 He would not own him for his son, *Hy wilde hem voor zynen zoon niet erkennen.*
 They will not own him as King, *Zy willen hem niet als Koning erkennen.*
 Who owns that glove? *Wie eigent die handschoen? wien doort die want toe?*
 Owned, *Erkend, gekkend, aange-maaitgd.*
 Owner, *Een eigenaar.*
 I am the owner of it, *Ik ben 'er de eigenaar van.*
 ⚡ The owners of a ship, *De Ridders van een schip.*
 Owning, *Erkenning, toe-eigening.*
 OWZ.
 OWZE, *Kley, slyk.*
 OWZEL, *Een meerl, [zekere vogel.]*
 Owzy, *Kleiachtig, slykig.*
 OX.
 OX, *Een os, rund, varre.*
 An ox-stable, *Een ossenstal.*
 An ox-gang of land, *Zo veel lands als een os beploegen kan; 't welk gemeenlyk gerekend wordt op XV Acres, zie Acre.*
 Ox cheek, *Het kinnebakke van een Os.*
 Ox-fly, *Paerde-vlieg.*
 Ox-bill, *Een zeker soort van Schild-padden.*
 Ox-eye, *Een zeker kruid, in 't Latyn Buphtalmos.*
 Ox-tongue, (an herb) *Offsetong, een kruid, Buglossum.*
 Ox.

Ox-bane, (an herb) *Een kruid, in 't Latyn, Bubnonon.*
 Ox-heal, *Een zekere wortel, Radix hellebori.*
 Ox-lip, *Een kruid, Paralysis.*
 OXEN, *Offen.*
 OXYCRAT, *Een drank van water en edik, azyn-water.*
 OXYGON, *Een scherphoekige drieboek.*
 OXYMEL, *Een siroopje van water, bonig en azyn.*

OY.

OYER and Terminer, (a commission granted by the King to some eminent persons, for the hearing and termining of one or more causes) *Een volmacht des Konings aan eenige vermaarde mannen, om één of meer Geschillen te booren en te beslissen.*
A justice of oyer and terminer, Een rechter volgens een volmacht des Konings.

OYES! *Hoort!* het gewoonlyk woord der Stads- en andere Uitroepers.

OYL, *Oly, zie Oil.*
Oyl of olives, Olyf-oly.
Pure olive-oil, Maagden oly.
Oyl of roses, Oly van roozen.
The holy oil used in the church of Rome, Het laatste olyfel.
 * *To throw oyl into the fire, Oly in 't vuur gieten, iets doen dat iemand die kwaad is nog toorniger maakt.*
 † *He could get oyl out of a flint, Hy kon oly uit een keisteen baalen, by verstond de kunst om van de grootste vrék iets te krygen.*
An oyl man, Een olykooper.
Oyl-cake, Gewascht linnen.
An oyl-bottle, Een olykarnetje, olyflesje.
 to OYL, *Beoliën, oliën, met oly begieten of bestryken.*
 † *She has her tongue well oyled, De tong is haar wel geban-gen.*
Oyliness, Olyachtigheid.
Oily, Olyachtig, zie Oily.
Oynment, Zalf, zie Ointment.
 OYSTER, *Een oester.*
An oyster shell, Een oesterschulp.
An oyer-man or woman, Een oesterverkooper of verkoopster.

OZE.

OZEY ground, *Een slijkerige grond.*

OZI.

OZIER, *Een teen, tien, rys, wisch.*

PAB.

‡ PABULATION, *Het graazen of voeren van vee.*
 PABULAR, } *Tot het voeder*
 PABULATORY, } *of spys beboo-*
 PABULOUS, } *rende.*

PAC.

‡ PACAL, *De vréde aanbren-gende, vreedzaam.*
 ‡ PACATION, *Verzoening, be-vreediging.*
 PACE, *Een stap, treede, schreede, tréd, gang, pas, voortgang.*
A common pace, Een gemeene treede, zynde twee en een halve voet.
A Geometrical pace, Een Land-meeters treede, een schreede, zynde V. voet.
 † *An Alderman's pace, Een Raads-beerlyke gang, een grootse en langzaam tréd, een trotse gang.*
To go a great pace, Snél voortgaan.
To go a slow pace, Langzaam voortgaan.
To mend one's pace, Rasser aan-stappen.
My horse goes a good pace, Myn paerd spoeit veel wegs, gaat een goede stap.
He keeps always his pace, Hy houdt altyd zyn oude tréd; byzet nooit een voet uit zyn tréd.
 † *To keep pace with one, Een gelyke tréd met iemand houden.*
An equal pace, Een gelyke voortgang.
 † *The other design kept equal pace with it, Het ander oogmerk wierd te gelyk voortgezét.*
 † *He has made his translation keep a pace with the original, Hy heeft bet zeer getrouw overgezét, vertaald, of zyn vertaaling stemt volkomen met bet oorspronkelyke overeen.*
A pace, (in dancing) Een pas (in 't dansen.)
A pace of asses, Een trop, een party ézels.
 to PACE, *Een pas gaan, den tél gaan.*
A pacing horse, Een pasganger, tél, een paerd dat een tél gaat.
 PACIFICATION, *Bevrediging, vrede-maaking.*

L z z 3

Pacificator, *Middelaar, vrede-maaker.*
 Pacificatory, *Vredemaakende.*
 Pacifick, *Vreedzaam.*
 to PACIFY, *Bevredigen, vréde man-ken, te vréde stellen, verzoenen.*
He will easily pacify her, Hy zal haar ligtelyk bevredigen.
 Pacified, *Bevredigd, te vréde gesteld, verzoend.*
 Pacifier, *Een bevrediger, vrede-maaker, verzoener.*
 Pacifying, *Bevrediging, verzoening, — bevredigende.*
 PACK, *Een pak, baaltje, party.*
A pack of wool, Een wol baal, een baal wol.
A pack of cards, Een spel kaarten, een pakje kaarten.
 † *A pack of rogues, Een party schelmen.*
 † *A pack of hounds, Een jagt benden.*
 † *A pack of troubles, Een groote bekommering, zie Peck.*
 PACK-CLOTH, *Zeildoek, grof pak-linnen.*
A pack-needle, or packing-needle, Een paknaald.
 Pack thread, *Bindgaren, paktouw.*
A pack-horse, Een lastdraagend paerd.
 Pack-saddle, *Een pakzadel, lastzadel.*
To put on the pack saddle, Het lastzadel opleggen.
 to PACK up, *Pakken, oppakken, by een pakken.*
I intend to pack up my wares, Ik meen myne waaren saamen te pakken.
 † *To pack away, Zich weg pakken, zich doormaaken.*
 † *To pack up his awls, Zyné biëzen pakken, zig weg pakken.*
 Pack hence, *Pak u weg, stuks weg, vertrek van hier.*
To pack the cards, De kaarten saamen leggen, moffelen.
 † *To pack a Jury, Een ontrouw gezelschap van gezworenen goe-mannen saamen raapen.*
 † *To pack a house of commons, Leden in het buss der gemeenten indringen tégen bet recht der verkiezing.*
 † *To pack off, (to die) Sitru-ven.*
 Packed up, *Opgepakt, bygeonge-pakt.*

Pac.

Packer, Een pakker.
PACKET, Een pakje.
 A packet of letters, Een packet, of een valies met brieven.
Paquet-boat, Postfcbuit, het vaartuij dat de brieven en passagiers overbrengt.
 By the contrary wind there are five paquet boats (or mails) wanting, Door de tegenwind ontbreken 'er (of verwagt men nog) vyf postfcbuiten, vyf valiezen met brieven.
PACKING, Pakking, saamenpakking, kuispery.
 † A packing away, Een wegpakking, opkraaming, vlucht.
 Get thee packing, Pak je biezen, scbeer je voort.
 †† To send one packing, Iemand weg zenden.
 If he comes one's more I'll send him packing, Als by weer komt, zal ik hem wat anders leeren, † zal ik hem voor den drommel jaagen en nog verder.
 †† He has send him packing from his service, †† Hy heeft hem met pak en zak uit zyn dienst gejaagd.
 ⊕ Packing whites, Grof, gestreept pakdoek.
 Packt' up, Opgepak, zie Pack'ed up.
 ⊕ Packt, als; A packt parliament, Een gekuip Parliament, een opgeraapt Parlement.
 ⊕ A packt business, Een doorsteken, bestoken werk.
PACT, Een verdrag, verding.
PACTION, Verbond, verdrag, overeenkoming, voorwaarde.
Pactitious, Volgens verdrag.
PAD, Een klein zadeltje voor een paerd om een valies op te draagen.
 A pad, (a roll or little cushion stuff'd with flock, cotton &c.) Een wrong, of rol, met watten of katoen gevuld om het voorste haar van 't hoofd (de soupet) op te stryken, of een scheef lyf aan te vullen.
 She makes up her shape with pads, Zy maakt haar postuur goed met wrongen, met opvulzels.
 ⊕ A pad for a close stool, Een kussen van een stilletje.
 ⊕ A pad for a child, Een valboed.

⊕ A pad of straw, Een stroo-bult-zak.
 ⊕ A foot-pad, Een struikroover te voet, in tegenstelling van een Highway-man, dat is een struikroover te paerd.
 He was attacked in the fields by three foot-pads, Hy werd in het veld door drie struikrovers te voet, aangevallen.
 †† A tongue pad. Een man, of vrouw die zeer wel ter taal is, die een glatte tong heeft.
 A pad-way, Een gebaande weg, betreden pad.
 A pad-nag, Een paerd dat een gemaklyke gang heeft, een pasganger.
PAD, (to stuff chairs, the inside of coaches, &c.) Een matras, in stoelen, enz.
 To pad, (to stuff with pads) Stoelen, koetzen, enz. met matrassen bekleeden.
 ⊕ To pad, Een pad maaken, — langs den weg rooven, — voeteeren, te voet reizen.
 Padded, Gevuld, aangevuld.
 She padded, Zy droeg wrongen, haar lyf was overal aangevuld.
 ⊕ Padded, Beroofd.
 Padder, Een struikroover te voet.
 Padding, Struikroovery.
PADDLE, Een scbopriem, roetscbop, by de Indiaanen.
 to PADDLE, Plaffen, plénfen.
 To paddle in the dirt, In den modder plaffen.
 To paddle a boat, Een scbuit voort-schoffelen, gelyk de Indiaanen gewoon zyn met scbopriemen te doen.
 A paddle staff, Een roetstok.
 Paddling, Geplas, gepléng.
PADDOCK, Een groote padde.
 ⊕ A paddock in a park, Een afgeschutte plaats in een warande akwaar men de bonden in de berdejagt oefent.
PADELION, (a herb) Letuaven voet, een plant.
PADESOY, (a sort of silk stuff) Poudejoys, grof-greinig en de zwaarste soort van zyde stof.
PAD-LOCK, Een hangslot.
 An Italian padlock, Een Italiaansch hangslot, dat door jaloersche mannen gebruikt word.
 to PADLOCK, Met een hangslot sluiten.
 Padlocked, Met een hangslot voorzien, met een hangslot vast.

PADY, (or rice in the husk) Ongepelde ryf.
 † PÆDAGOGUE, Een tuchtmeester, leermeester, onderwyzer van kinderen.
 † PÆDOBATISM, De kinderdoop.
PAG.
PAGAN, Een beïden, — beïdenfch.
 ⊕ Pagan or paganical, Tot het Heïdendom behoorende, Heïdenfch. The pagan nations, De Heïdenfche volkeren.
 Paganism, Het Heïdendom.
PAGE, Een volgdienaar, zydganger, paazie.
 † * Make a page of your own age, † Had gy my gisteren gebuurd ik had van daag uw knegt geweest.
 A page of honour, Een edelknaap, edelknecht.
 ⊕ A folder's page, Légerjongen, legerboef, trosboef.
 the PAGE of a book, De bladzjde van een boek.
 At the bottom of the page, Onder aan 't blad.
 to PAGE, De bladzjden nummeren.
PAGEANT, Een triomfboeg, triomfwagen.
 ⊕ PAGEANT, (or great shew) Een grootfche vertooning, pracht.
 ⊕ He is but the pageant of a friend, Hy is maar een vriend in scbrym.
 Pageantry, Praal, pracht, triomfelyke vertooning of toefstél.
 † 'T is but meer pageantry, † Het is maar klatergoud, bet is niet anders als een ydele vertooning.
PAGOD, Een chineesch heïdenfch Tempel, of afgod, ook een stuk Indiaansch goud, waardig omtrent vyf guldens.
PAI.
I PAID, (van to Pay) Ik betaalde, zie Pay, enz.
 Paid, Betaald.
 I have paid all my debts, Ik heb alle myne fchulden betaald.
 He paid his shot, Hy heeft zyn gelag betaald.
PAIL, Een emmer.
 A milk-pail, Een melk-emmer.
 A pail full of water, Een emmer vol water.
PAIN, Pyn, straffe, pane.
 He was in great pain, Hy leed groote pyn.

A pain in the head or belly, *Pyn in 't hoofd, of in de buik.*
 You put me in much pain, *Gy doet my veel lyden.*
 To be full of pain, *Vol pyn, zeer pynelyk zyn.*
 I am in pain, *Ik ben ongerust, ik ben verlegen.*
 The pains of hell, *De pynen der Helte.*
 The pains of a woman in labour, *De ween eener Vrouwe in baarensnood.*
 Upon pain of death, *Op straffe des doods.*
 Pain-perdu, *Gewenteld brood.*
PAINS; Moeite.
 To bestow a great deal of pains upon a thing, *Veel moeiten ergens aan te kosten leggen.*
 To the perfecting of this work is spared neither pains nor money, *Tot de volmaking van dit werk is geen moeite noch geld gespaard.*
 I got nothing for my pains, *Ik kreeg niets voor myne moeite.*
 It requires great pains to do it, *Het vereischt groote moeite om het te doen.*
 To be at pains and charges, *Moeite en kosten doen.*
 He was at great pains about it, *Hy had 'er veel moeite mee.*
 To take pains, *Moeite doen, arbeid aanwenden.*
 He takes much pains to little purpose, *Hy doet veel vergeeffsche moeite.*
 * No pains no gains, *Geen winst zonder moeite.*
 He is an ass for his pains, *Hy is met al zyn arbeid een groote gek.*
 They called him a fool for his pains, *Zy beloonden zyne moeite met hem voor een gek uit te schelden.*
 He had his labour for his pains, *Hy had zyn moeite tot een belooning.*
 Pains-taker, *Een beulytiger, een die moeite aanwendt.*
 to PAIN, to put to pain, *Pynigen, pyn aandoen.*
 It pains me horribly, *Dat pynigt my geweldig.*
 Painfull, *Moeilyk, lastig, arbeidzaam.*
 A painful man, *zie Pain taker.*

Painfully, *Op een moeilyke wyze.*
 Painfulness, *Moeilykheid.*
 (†) PAINIM, *een Heiden.*
PAINT, Blanketsel, veruw.
 White and red paint, *Wit en rood blanketsel.*
 Paint for shoes, *Zwartfel.*
 to PAINT, *Schilderen.*
 To paint in oyl, *Met olyverf schilderen.*
 To paint in water colours, *Met water-verf schilderen.*
 To paint a man, a lion, a fowl, a fish, *Een man, een leeuw, een vogel, een visch schilderen.*
 To paint in fresco, *Op natte kalk schilderen.*
 † To paint the vices in lively colours, † *De ondeugden met levendige kleuren afschilderen.*
 To paint, (to beautify the face, like whores do) *Het aanzigt blanketsen, als de hoeren doen.*
 To paint shoes, *Schoenen zwart maaken.*
 Painted, *Geschilderd, geverwd, geblanket.*
 He painted a Landship, *Hy schilderde een Landfchap.*
 † The mizer is well painted (or naturally) in this comedy, † *De wrék is in dit blyspel wel afgemaald, levendig ten toon gesteld.*
 Painter, *Een schilder.*
 Painter-stainer, (one that paints coats of arms, and other things belonging to heraldry) *Een wapenschilder, als méde, een die kamerbehangzels schildert, doek-schilder.*
 Painter's gold, *Gemaalen goud, boekjes goud.*
 A painter upon glass, *Een glas-schilder.*
 Painting, *Schildering, blanketting, — schilderende.*
 The art of painting, *De schilder-konst.*
PAINTRESS, Een schildereffe.
 a PAIR, *Een paar.*
 A pair of gloves, *Een paar handschoenen.*
 A pair of shoes, *Een paar schoenen.*
 A pair of stockings, *Een paar kousen.*
 A pair of patridges, *Een koppel patryzen.*
 A happy pair of lovers, *Een gelukkig paar gelieven.*

A. Dit woord *Pair* word by de *Engelschen* tot verscheidene dingen gebruikt, die by ons maar met één enkelden naam genoemd worden, *als;*
 A pair of tongs, *Een tang.*
 A pair of cizars, *Een sbaer.*
 A pair of bellows, *Een blaasbaig.*
 A pair of breeches, *Een broek.*
 A pair of snuffers, *Een snuiter, kaars-snuiter.*
 A pair of spectacles, *Een bril.*
 A pair of tables, *Een verkeerbord.*
 A pair of stairs, *Een trap.*
 Upon two pair of stairs, *Op de tweede verdieping.*
 A pair royal, (at dice) *Drie gelyken, met dobbelsteen.*
 to PAIR, *Paaren, vergelyken.*
 Paired, *Gepaard, vergeleeken.*
 Pairing, *Paaring, vergelyking.*

PAL.

PALACE, een Heerenbuis, Vorstenhof, Paleis, zie Pallace.
PALADIN, (a knight of the round table) Een ridder van de ronde tafel.
PALANKA or Palanque, (a little fort made with pales, very common in Hungaria) Palank, of Paalschans met aarde opge maakt, zeer gemeen in Hongaryen.
PALANQUIN, (an Indian sedan) Een Indiaansche draagstoel.
PALATABLE, (pleasant to the taste) Smaakelyk, lekker.
PALATE, Het gebemelte desmonds, verbemelte, de smaak.
 He hath a dainty palate, *Hy is lekker, by is naauw van proef, by is dun van tong.*
 That won't fit his palate, *Dat zal zyn smaak niet weezen, dat zal met zyn smaak niet overeenkomen.*
 It doth not please my palate, *Het smaakt my niet; ik heb 'er geen smaak in; 't mondt my niet.*
 My palate (or uvula) is down, *De buig bangt my in de keel.*
 A count **PALATINE, een Palts-Graaf.**
 A country palatine, *een Palts-Graaffchap, zynde zulk een Graaffchap 't welk by na de achtbaarheid van een Koninglyk Paleis heeft; zodanig zyn*

in Engeland de Graafschappen Lancaster, Chester, Durham en Ely; doch derzelve macht is behoefd door Hendrik den VIII.

PALE, Bleek, doodsch.

To grow pale, *Bleek worden.*

She looks mighty pale, *Zy ziet 'er geweldig bleek uit.*

A pale-blue, *Bleek blaauw, licht blaauw.*

☞ Pale red wine, *Bleekke, lichte roode wyn.*

PALÉ, Een paal, bestek.

A pale fence, *Een afschuifsel met paalen, staketsel.*

Those Irish who came to live within the English pale, *De Ieren die binnen 't bestek der Engelschen met der woon kwamen.*

† They are within the pale of the Church, *Zy zyn in de gemeenschap der Kerke.*

☞ Pale, (in heraldry) *Een paal, recht opstaande balk in een wapenschild.*

to PALE in, *Met paalen afsperken, afpaalen.*

☞ To pale up a tree, *Een boom tegen een muur opleiden.*

Paled in, *Rondom met paalen bezet, afgepaald.*

Paled up, *Met paalen bezet, op geleid.*

PALENESS, Bleekheid, doodsheid.

PALFRY, Een paerd van staat.

PALINDROM, Een kreeftdicht, kreeftrede, zynde een spreuk of vaers dat men zo wel van achteren als van vooren leezen kan, gelyk als, *Roma tibi subito motibus ibit amor.* In Engeland (zo 'er verhaald wordt) was eene zekere Edeljuffer, die 't Hof voor een tyd verboden zynde, daarop tot een zinnebeeld nam, de Maan met eene wolk betoogen, met dit byschrift, *Ablata at alba.* Diergelyk een kreeftspreek is dit naavolgende in 't Engelsch, *Lewd did I live, evil I did dwell.* En ook dit in 't Duitsch, *Nieder sit wort trow 't is reden.* [SEWEL.]

PALING, Afpaaling, — afpaalende.

PALINGENESIS, Wedergeboorte.

PALINODY, Herroeping.

PALISSADO, Paalwerk, stormpaalen, palijsaden.

Palissadoed, Met palijsaden bezet.

PALL, Het Aartsbischofpyke Pall, zynde een strook gemaakt van lammeren wol, niet boven drie vingeren breed, welke de Paus den Aartsbischoffen toezendt, en van hen voor 't altaar om den hals gedraagen wordt.

☞ Pall, (a black cloth laid over a coffin) *Een rouwkleed, een zwart kleed, dat over een doorkist gelegd wordt.*

☞ Pall, (a long rope of the knights of the garter) *Het staatie kleed, de staafse tabbaard der Ridders van de koussebaard.*

PALL, (or dead, as liquor) Verslaagen, (als bier.)

Pall-mall, (a sort of game, or pastime, or the place where it is play'd) *Het malie spel, — de maliebaan.*

to PALL, *Verslaan, verschaalen.*

Don't let your wine pall, *Laat uw wyn niet verslaan.*

PALACE, (a stately house) Paleis.

The King's palace, *'s Konings paleis.*

Peace be within thy walls, and prosperity within thy palaces, *Psalm CXXII: 17. Vrede zy in uwe vestingen, welvaaren in uwe paleizen.*

PALLET, Een pallet, schilders verfbordtje.

a PALLET-BED, *Een rustbank.*

Palled, *Verschaald, verslaagen.*

to PALLIATE, *Bemantelen, bewimpelen.*

He is not cunning enough to palliate his designs, *Hy is niet listig genoeg om zyne aanslagen te bemantelen.*

To palliate (or patch up) a distemper, *Een kwaal gebrekkelyk geneezen, † lapzakven.*

☞ To palliate a crime, *Een misdadaad bewimpelen.*

Palliated, *Bemanteld, bewimpeld.*

Palliation, *Bemanteling, bewimpeling.*

Palliative, *Schoon voordoende.*

☞ A palliative cure, *Versagende, streelende geneezing, die de toevallen vermindert zonder de kwaal of avond weg te neemen.*

PALLID, Bleek, doodsch.

Pallidness, *Bleekheid.*

PALIFICATION, Inbeyng van paalen in den grond.

PALM, De vlakke band, de palm van de band.

☞ Palm, (a hand's breath) *Een band breed.*

PALM, (or palm tree) Palm, of palmboom, dadelboom.

A branch of a palm tree, *Een palmtak.*

Dwarf palm, *Palmet, West-indische palm.*

Palm-berries, (or dates) *Dadels.*

to PALM, (or haadle) *Behandelen.*

☞ To palm, (or juggle in one's hand) *Valsch speelen, moffelen.*

PALMA CHRISTI, (a plant) Wonderbooms, mollekruid.

PALMATORY or Palmer, Een plak, van een Schoolmeester.

PALMER, Een omzwoervende Pelgrim, die nergens een vaste woonplaats heeft.

PALMER, Iemand die bedrieglyk met kaarten of dobbelsteenen speelt door sommigen in de band te verbergen, enz. een valsche speeler.

Palmer, (or crown of a deer's head) *De kruin van een beerkop, of bertekop.*

A palmer-worm, *Een ryp, rups.*

PALMESTRY, Handkykery, bandwaarzeggerij.

Palminster, *Een bandkyker, bandwaarzegger.*

PALPABLE, Tastelyk, tastbaar.

All solid bodies are palpable, *Alle vaste lichaamen zyn tastbaar, handelbaar.*

† A palpable reason, *Een blykbare reden.*

† A palpable lie, *Een openbaare, bandtastelyke leugen.*

Palpably, *Voelbaar.*

Palpableness, *Tastelykheid.*

PALPATION, (troaking with one's hand) Streeling met de band, † Aaying.

† PALPATION, *Vleijery, geftoem.*

PALPITATION, Hartklopping.

PALSgrave, zie Palsgrave.

PALSY, Beroerdheid, geraaktheid, popelisy.

To have (or be sick of) a palsy, *Een beroerte hebben, beroerd zyn.*

A man or woman sick of the palsy, *Een geraakte, of beroerde.*

(†) PALT, *Een slag, stoot.*

to PALTER, *Weifelen, leuzeren, lapaeten, achteruit kruipen, aarzelen, bedektelyk handelen.*

☞ To

☞ To palter (or squander) away an estate, Zyne goederen verquisten.

Palterer, Een weifelaar, leuteraar.

PALTRY, Lompig, lomp, zot, armhartig.

a Paltry book, Een zot boek.

a Paltry fellow, Een lompe vent.

A little paltry house, Een slechte klein huis.

PALTSGRAVE (a Count palatine) Een Paltsgraaf.

PAM.

to PAMPER, Mijfen, wel onbaalen.

He pampers himself, Hy mest zichzelf, by smult lustig.

Don't pamper him too much, Geef hem niet al te vol op.

To pamper ones horses, Zyne paerden wakker voeren.

Pampered, Gemeft, lustig gevoerd.

Pampering, Mesting — mestende.

PAMPHLET, Een blaauwboekje, een klein werkje.

a Scurrilous pamphlet, Een vuil pasquil.

A pamphlet writer, Een schryver van kleine werkjes, van blaauwboekjes, ook een pasquillemaaker; doch in den laatsten zin word het zelden opgevat.

PAN.

PAN, Een pan, schaal, bekken.

a Frying pan, Een koekpan, braadpan.

a Dripping pan, Een Braadpan, dooppan.

a Warning pan, Een Bedpan.

an Earthen pan, Een Aarde pan.

a Baking pan, een Koekpan, bakpan.

a Close-stool pan, Een kakstoel-pot.

a Perfuming pan, een Reukvat.

The pan of a thovel, bet blad van een Vuursjop.

The fire pan of a gun, de Pan van een snapbaan.

A snuffers pan, een Snuiter bakje.

A pan-pudding, een gebakke Podding.

† To stand to one's pan-pudding (to stand it out to the utmost) Paltzaan, bet tot bet uiterste staande houden.

a Pan tile, een Dakpan, zie Tile.

the Brain pan, de Hoofspan, de pan des boefds, bet bekkeneel, beter the scull.

the Knee-Pan, de Knie-schryf.

PANACEA, Een algemeen geneesmiddel, een middel voor alle kwaalen.

Panaceous, Algemeen geneezend, een bewooring van sommige planten gebruikt om busne ongemeene kracht en deugd.

PANADO, Zekere pap van geraspt brood en korenten in water gekookt.

PANCAKE, Een pannekoek.

PANCH, De pens, buik, zie Paunch.

† PANCRITICAL, Aimachtig, alvermoogend.

PANCREAS, De zwiczerikken van een dier.

PANDAR, zie Pander.

Pandarasin, Koppelaary.

PANDECTS, Het groot Wetboek, behelzende vyftig boeken der Rechtsgeleerdheid.

PANDER, Een Hoerewaard, koppelaar.

To play the pander, Voor koppelaar aienen.

PANDICULATION, Uitrekking, geeuwing.

PANDORE or Pendure, (a Musical instrument) Een zeker muziek instrument.

PANE, Een ruit.

A pane of glais, Een glazen ruit.

There are a great many panes broken, Daar zyn een deel ruiten gebroken.

A pane of wainscot, Een paneel, ingeleid, ingelyst houtwerk van een besjebat.

☞ A pane of a wall, Stryk-zy, gedeelte van een muur.

PANEGYRICK, Een lofreede over eenig voornaam persoon.

Panegyrist, Een insteller van een lofreede.

PANEL, zie PANNEL.

PANGS, Pynen, vlaagen, beftige schebuten, ween.

The pangs of a woman in travel, De vlaagen eener baarende vrouwe.

The pangs of death, Doodsnood, doodstuipe, de angst des doods.

PANICK fear, Een schielijke vreeze zonder oorzaak, plotselyke schrik.

PANNAGE (the mast of the woods) De plaats in een Bosch daar men de warkens zendt om de afgevallen eikels te eeten.

☞ Pannage, (the money taken for the swines feeding in the King's

forrest) Geld dat men betaalt voor bet mesten der zwynen in 's Konings boschen.

☞ Pannage, (a tax upon cloth) Een inpass op laken.

PANNEL, Een panneel.

☞ The pannel of a saddle, Een Zadelkussen.

A pannel, (of wainscot) Een panneel, bouten bord.

The pannel, (of a Jury) Een Cédeltje waerop de naamen der Gezwoorene Goe-mannen, die uitspraak over eenige rechtzaak zullen doen, door order van den Sheriff of Opperscbout geschreeven worden.

The pannel of a hawk, Het achterste of de stuit van een valk.

PANNICLE, (the fourth covering of the body from head to foot) De Vetrok: bet Celluleus geveefzel onder de huid.

PANNIER, Een korf, broodmand.

Pannier-man, Een Onder Amptenaar, of Bediende in de Collegien der Rechtsgeleerden, die op een boortaet wanneer de beeren ten eeten moeten komen, en hen verzorgt met mostaard, peper en azyn.

A. De heer Sewel heeft, in dit artykel, een zeer grove misflag begaan; hebbende waarfchynlyk in een Engelsch woordenboek, op het woord PANNIER-MAN, gevonden, an under-Officer in the Inns of Court, 't welk hy (of mogelyk een ander in de derde of vierde druk) overgezct heeft, Een dienaar in de berbergen van 't Hof.

PANSY, Een driekleurige violet.

to PANT, Hygen, zwoegen, trillen.

My heart pants, Myn hart trilt.

He pants for fear, Hy trilt van vreeze.

He pants for his breath, Hy bygt naar zyn adem.

As the hart panteth after the water brooks, so panteth my soul after thee o God, P'salm XLII. v. 2. Gelyk een hart fcbreeuwt na de waterftroomen: alzo fcbreeuwt myne ziele tot u, o God.

A. In de Overzetting van de Common payer, of dagelykfcbe gebéden der Engelsche kerk, leeft men aldus, like as the hart desireth the water brooks: so iongeth my soul after thee, o God.

PANTABLE, zie Pantofle.
 † To stand on his pantables, *Het hoofd moedig opsteeken.*
PANTED, *Gebygd, gezwoegd.*
PANTAIS or **PANTESS**, *Aamborstigheid der valken.*
PANTALOON, *Een Hans-worst, een gek.*
PANTALOONS, *Zeker gewaad voormaals gedragen, bestaande uit broek en kousen, beide van dezelfde stof.*
PANTHEON, *Allergoden-tempel, een tempel te Rome door Agrippa, den zoon van Augustus, voor al de Goden gestigt.*
PANTHER, *een Panther, zeker verscheurend beest, het wyfje (zo sommige zeggen) van een luipaard, of, naar 't zeggen van anderen, zeker beest uit tweederley soort geteeld.*
PANTING, *Hyging, zwoeving, trilling.*
PANTLER, *Een die 't brood inbewaaringe heeft.*
PANTOFLE, *een Pantoffel, boogemull.*
PANTOMETER, *een Alles-meeter, zeker Mathematisch Instrument om alle soorten van hoeken, hoogten, lengten enz. te metten.*
PANTOMIME, *Een stommenspel, stomme speeler, eene vertooning door gebaarden en gestalten.*
PANTRY, *Een provisie-kelder, bottelery, spyskamer.*
The yeoman of the pantry, (at the King's court) De Hof-Bakker, de Broodverzorger van 's Konings tafel.
PAP.
PAP, *Pap, — als méde de pram, mam, borst.*
PAPA, (or **FATHER**) *Vader.*
PAPACY, *de Pauszelyke staat, Pauszelyke waardigheid, het Pauschap.*
PAPAL, *Pauszelyk.*
PAPAVEROUS, *Slaapbol-achtig.*
PAPER, *Papier.*
 To set pen to paper, *Pen op 't papier zetten, schryven, † zwart op wit zetten.*
 Writing paper, *Schryfpapier.*
 Post paper, *Postpapier.*
 Brown paper, *Graauw papier.*
 Blotting paper, *Plak papier.*
 Marbled paper, *Gemarmerd papier.*

A ream of paper, *Een riem papiers.*
A sheet of paper, *Een vel papier.*
Paper-book, *Een schryfboek.*
Paper-mill, *Een papiermeulen.*
Paper-maker, *Een papiermaaker.*
Paper-seller, *Een papierkooper.*
Paper-window, *Een Blafferuur, papiere raam.*
 † **Paper buildings**, (slight buildings) *Ligte gebouwen.*
Papers, *Papieren, schriften.*
He lost his papers, Hy bad zyne schriften verlooren.
PAPIST, *een Pausgezinde, Roomsgezinde.*
PAPISM, *de leere der Roomsgezinden.*
PAPISTRY, *gezinden.*
Papistical, *Roomsch, pausselyk.*
 † **PAPPESCENT**, *Donsig wordende.*
 † **PAPPOUS**, *Donfig.*
Pappousness, *Donsigtheid, gagttheid, sponsagtheid.*
Pappy, *Zagt, sponfig.*
PAR, *Gelyk.*
 To be at par, *Kamp op, gelyk zyn.*
PARABLE, *Een gelykenis.*
The parable of the sower, of the prodigal son, De gelykenis van den Zaayer, van den verlooren Zoon.
 † **Parable**, (which may be got) *Verkrygbaar.*
PARABOLA, (one of the crooked lines proceeding from the cutting of a cone or cylinder,) *Brand snee, keegelsnee, kromme lyn, in de Wiskonst, genaamd Parabool.*
Parabohcal, or **parabohlick**, (belonging to a parable, or to a parabola) *Dat tot een gelykenis behoort.*
PARACHRONISM, *Valsche tydrkening, een misflag in de tydrkening.*
PARACLETE, *Een trooster, voorspraak, den H. Geest.*
PARADE, *Een optrekking van krygsvolk.*
 † **Parade**, *Praal, praect, staatsie.*
 To keep up a parade, *Een groot staat houden.*
 The bed of parade, *Praalbed.*
PARADE, *De konst in 't scheremen om een steek af te wenden.*
 † **PARADIGM**, *Een voorbeeld.*
PARADISE, *Een lusthof, Parady.*

The bird of paradise, *De paradyvogel.*
Paradise, *de Hémel.*
 * To bring one into a fools paradise, *Iemand goudene bergen belooven; met fluwuele woorden paaijen.*
 † He imagins him self to be already in paradise, *Hy verbeeld zich alreede in 't parady te zyn.*
Verily I say unto thee, to-day, *shalt thou be with me in paradise, Luke XXIII. vs. 43. Voorwaar zegge ik u, biden zult gy met my in het parady zyn.*
 † The grain of paradise, (a fruit) *Parady zaad.*
PARADOX, *Een wonder spreuk, een vreemde reden die tegen 't gemeen gevoelen schynt aan te loopen.*
Paradoxical, *Wonderspreukig.*
PARAENE'ICK, *Bekwaam om te overreeden, vermaanen enz.*
 (†) **PARAGE**, *Gelykheid, van naam, bloed, staat, of erfensje.*
PARAGON, *Een pookstaal, iets zonder weergaa.*
A paragon of beauty; Een weergalooze, een volmaakte schoonheid.
 to **PARAGON**, *Vergelyken.*
PARAGRAPH, *Een afdeeling, of deelsel, 't begin van een nieuwe regel tot aan den uitloop van een andere. Een paragraaf.*
Parakite, (or **paraqueto**) *Een perroket, of † Parkietje, kleine groene papegaai.*
PARALLAX, *Het verschiltzigt, het onderscheid tusshen de waare en zigtbaare plaats van een ster, enz.*
PARALLEL, *Evenwuydig, evenstreekig, gelykwuydig.*
 To -run parallel, *Kenpaariglyk loopen, ganschelyk overeenkomen.*
 Without parallel, (or **example**) *Zonder voorbeeld.*
PARALLEL, (subst.) *Gelykheid, vergelyking.*
Parallels, *Evenwuydige lynen die malkanderen nooit raaken, aldus —*
 to **PARALLEL**, *Vergelyken.*
 To parallel Cicero with Demosthenes, *Cicero by Demosthenes vergelyken.*
Parallelled, *Vergeleeken.*
It is a thing not to be parallelled in History, 't Is een zaak welks gelyke men in de Historien niet vindt.
 In

In a manner hardly to be parallel'd, *Op een byna onnavolgbaare wyze.*

PARALLOGRAM, *Een lankwerpig vierkant vak.*

PARALLOPEPID, *Een lankwerpig vierkant Ligbaam.*

PARALOGISM, *Een valsche of bedriegelyke redenkaveling, Sophistry.*

to PARALOGIZE, (to reason false) *Bedriegelyk redenceren, valsche vooronderstellingen maaken.*

PARALYTIK, *Beroerd geraakt, lam.*

PARAMENTS, *Staatse tabbaards, plechtgeraad.*

PARAMOUNT, *de Opperste.*
The King is patron paramount to all the benefices of England, *de Koning is de patroon van alle de Kerkelyke en waereldlyke waardigheden in Engeland.*

⊕ A paramount authority, *Het opperste gezach.*

A Lord paramount, *de Opperbeer van eenige landeryen.*

(†) PARAMOUR, *Een minnaar, minnaares.*

PARANYMPH, *Een speelnoot, — als mede by die in de Hoogeschool eene lofreede voert ter eere van iemand die Doktor worde.*

PARAPET, *Een borstweer, borstweering.*

PARAPHE, (a flourish in any writing) *Een trek, een krul in een geschrift.*

→ PARAPHONALIA or PARAPHERNALIA, *'t Geen eene vrouw boven haar huwelyk goed in 't huwelyk brengt, als klederen, juweelen enz.*

PARAPHRASE, *Een uitbreiding, omschryving.*

to PARAPHRASE upon, *Een uitbreiding over iets maaken.*

Paraphrast, *Een uitbreider.*

Paraphrastical, *Uitgebred.*

PARAQUETO, *Een klein Papegaaije, parkietje.*

PARASANG, (a persian measure of ground of different length) *Parasang, Een persiaansche Landmaat.*

PARASELENE, *Een bynaam.*

PARASITE, *Een pmlikker, smeescheben, slijkstrijer.*

Paralitical, *Fliekstooijend.*

⊕ A paralitical plant, *Een gewas dat op de stam van een ander groeit, gelyk als Marenakken.*

PARATHESIS; *Textboeken, dusdaanig [] of 't geen men in Textboeken zet.*

a Tenant PARAVAIL, *Iemand die zyn land in huur heeft van eenen die 't zelf maar in leen bezit.*

to PARBOIL, *Ten halve kookten.*

Parboil'd, *Halfgaar, ten halve gekookt.*

† to PARBREAK, (or vomit) *Braaken.*

Parbreaking, *Braaking.*

PARBUNKLE, *Een leng, die men om vaten of pakken slaat omze op te hyffen.*

PARCEL, *Een deel, stuk, party, hoop.*

⊕ A parcel, (or sum) *Eensom, eene somme.*

⊕ A parcel, (or bundle) *Een pakje, een bundel.*

I married the bundle my self to the bark, *Ik droeg het pakje zelf naar de schuit.*

⊕ A pretty good parcel, (or deal) *Een goede menigte.*

He has a pretty parcel of books to sell, *Hy heeft een mooi partyje boeken te verkoopen.*

⊕ A parcel of Rogues, *Een party schelmen.*

⊕ A parcel of land, *Een stuk lands.*

⊕ A parcel of goods, *Een Party goederen.*

It was divided into several parcels, *Het was in perceelen of kavelingen verdeeld.*

By parcels, *By partyen, by kavelingen, by perceelen.*

Parcel makers, (two officers of the Exchequer) *Pakkies makers, dus noemd men twee Amptenaars in de Tresorie van Engeland.*

to PARCEL out, *In hoopen verdeelen, in partyen deelen.*

↓ He parcelled his land to his children, *Hy verdeelde zyn land onder zyne kinderen.*

Parcelled, *In hoopen Made into parcels, of kavelingen verdeeld, aan perceelen gaet.*

PARCENERS or Coparceners, *Deelgenooten, mede-erfgenamen.*

PARCENERY, *Gezaamenlyk, gemeenschap.*

To hold land in parcenery, *Land in gemeenschap houden.*

to PARCH, *Verdroogen, verzengen, rooften, schrooken.*

Parched, *Verdroogd, verzengd, gerooft, gesbroekt, opgeborsten van droogte.*

The sun has parched the land, *De zon heeft het land verdroogd.*

The leaves of the trees were parched, *De bladeren der boomen waren verzengd.*

His skin was parched by the fire, *Zyn vel was door 't vuur gesbroekt.*

Parched beans, *Geroofte boonen.*

Parching, *Verdrooging, verzenging, rooftung, schroeking, — verdroogende enz.*

a Parching heat, *Een smachtende hitte.*

PARCHMENT, *Parkement, francyn.*

a Parchment-maker, *Een parkementmaaker.*

PARCIMONY, *Spaarzaamheid, zuinigheid.*

Parcimonious, *Zuinig, spaarzaam.*

He lives very parcimonious, *Hy leeft zeer zuinig.*

PARCINARY, *zie Parcenary.*

PARD, *een Pardel, [zeker beest].*

PARDON, *Vergiffenis, pardon.*

The pardon of sins, *De vergeeven der zonden.*

To beg pardon, *Om vergiffenis bidden.*

He had obtain'd pardon, *Hy heeft vergiffenis verworven, by heeft pardon gekreegen.*

A general pardon, *Een algemeene vergiffenis.*

Letters of pardon, *Brieven van vergiffenis.*

⊕ The Popes pardon, *'s Pauzen Aflaaten.*

Pardon-monger, *Die Aflaaten verkoopt.*

He is gone to get his pardon, *Hy is gegaan om aflaat te krygen.*

I beg your pardon, (or I beg pardon) *Ik verzoek uwschooning.*

⊕ I beg pardon, it is not so, *Met uw verlof, het is zo niet.*

to PARDON, *Vergeeven, quyt-schelden.*

The Lord will pardon our iniquities if we turn unto him, *De Heers zal ons onze ongerechtigheden vergeeven, zo wy ons tot hem bekeeren.*

To pardon a malefactor, *Een misdadiger vergiffenis schenken.*

Pardon me, *Vergeef het my.*
 Pardonable, *Vergeeflyk.*
 't Is a very pardonable mistake, *Het is een zeer vergeeflyke fout.*
 Pardoned, *Vergeeven, quytgeschol-*
den.
 He is pardoned, *Hy heeft pardon*
gekreegen.
 His crimes are pardoned, *Zyne*
misdaaden zyn hem quytgeschol-
den.
 It is a sin not to be pardoned, 't Is
 een onvergeeflyke zonde.
 Pardoner, *Een vergeeuer, quytscbel-*
der.
 Pardoners, *Afsaat verkoopers.*
 Pardonng, *Vergeevng, quytscbel-*
ding, — vergeevende.
 PARE, *Afnyden, scbillen, af-*
knippen, besnoeijen.
 To pare (or chip) bread, *Brood*
aan kleine stukjes snyden.
 To pare an apple, *Eenen appel*
scbillen.
 To pare his nails, *Zyne nagelen*
korten, afnyden, afsnippen.
 To pare a horse's foot, *De hoef*
van een paerd besnoeijen, als men
't beslaan zal.
 To pare a little the end of a cloak,
De stookant van een mantel een
weinig verstellen.
 To pare money, *Geld besnoei-*
jen.
 Pared, *Geschild, afgesneeden, afge-*
knipt, gekort, besnoeid.
 PARELIUM, *Een luchtverschyn-*
 PARELION, } *sel.*
 PARENT, *Een vader of Moeder.*
 Parents, *Vader en Moeder, Oud-*
ders.
 God is the great parent of the
 world, *God is de groote bouw-*
beer, Schepper van de waereld.
 Plenty is the parent of luxury,
 Overvloed is de moeder der
 weelde.
 Parental, *Dat tot de Ouders be-*
hoort.
 Parentage, *Maagschap, geslacht.*
 PARENTALS, (feast at the fune-
 rals of relations) *Dood-maal,*
Begravenis maaltyd.
 A. Dit ongerymd gebruik is nu
 op veel plaatfen afgeschaff.
 PARENTHESIS, *Een tusschenree-*
den, inwoep, tusschenstelling,
involyng.
 Parenthesis, (the marks that in-
 clude it) *De merktekenen die een*
tusschenredén insluiten, dus ().

‡ PARENTICIDE, *Oudermoord,*
oudermoorder.
 PARER, (a farriers tool) *Veeg-mes*
van een Hoeffmit.
 PARGET, *Pleisterwerk van kalk.*
 to PARGET, *Pleisteren.*
 Pargetter, *Pleisteraar, stukadoor.*
 PARTHELIUM, *Een byzon, lucht-*
verschynsel.
 PARILITY, *zie Parity.*
 PARING, *Afnyding, scbiling, af-*
knipping, korting, besnoeiing,
— afnydende.
 The parings of apples, *De scbil-*
len van appelen.
 The parings of one's nails, *De*
snippels van iemands nagelen.
 The parings of cheese, *De korst-*
jes van kaas.
 A paring knife, (for a shoema-
 ker) *Een schoenmakers snymes.*
 PARISH, *Een kerspel, kerspel, wyk,*
buurt, parochie.
 A great parish, *Een groote wyk.*
 He is the cock of the parish,
 Hy is het baantje van de buurt.
 A parish-church, *Een Parochie-*
kerk.
 A parish-priest, *De preeker van de*
wyk, Parochiaan, Far-beer.
 The parish duties, *De parochie-*
lasten.
 PARISHIONER, *Een die tot de wyk*
behoort.
 The parson and his parishioners,
De pastoor en zyne kerk lidmaa-
ten.
 PARITOR, *De boode of deurwaar-*
der van een geestelyk bos.
 PARITY, *Gelykheid, evenheid.*
 PARK, *Een perk, waarande, dier-*
gaarde.
 I took a walk in the park, *Ik*
deed een wandeling in de dier-
gaarde.
 At London, Greenwich and Cle-
 ves, there are beautiful parks,
 Te Londen, Greenwich en
 Kleef, zyn zeer schoone waran-
 den.
 The park of Ipswich is very plea-
 sant, but small, *De diergaarde*
van Ipswich is zeer vermaake-
lyk, maar klein.
 The park for the artillery in a
 camp, *Perk, plein voor 't ge-*
schut en buskruid van een Léger
te veld.
 to PARK about, *Bepërken, asper-*
ken.
 Parked, *Afgeperks.*

Parking, *Afperking, asperkende.*
 PARLEY, *Een gesprek oover voor-*
waarden, onderhandeling, ge-
sprekhouing.
 To desire a parley, *Een gesprek-*
houing verzoeken.
 To come to a parley, *Tot een ge-*
sprek komen, in onderhandelings
treden.
 To beat a parley, *Den trommel*
staan om van overgave te bor-
delen.
 to PARLEY, *Gesprek houden, te*
spraake staan, te woords staan,
van overgave spreken.
 PARLIAMENT, *ue Ryksvergade-*
ring, 's Lands Raadsvergade-
ring, bet Parlemens.
 Het Parlement van Engeland is
 de grootste en voornaamsteal-
 gemeene saamenkomst des
 Ryks, bestaande uit den Ko-
 ning, de Geestelyke en Waer-
 reldlyke Lords, die 't Hooger-
 huis uitmaaken; en de voor-
 naamste Leden der Gemeente
 (die door 't Volk in een iegel-
 yke Stad, Vlek of Burgt, die
 daar toe gerechtigd is, ver-
 kooren worden) welke het
 Laager-huis uitnaaken. Dit Par-
 lement heeft volkomene magt
 om Wetten te maaken en te
 breeken, naar hun believen.
 To call } a Parliament, *Een*
Parlement beroe-
pen.
 To summon } *Parlement.*
 To hold } *Een*
 To keep } *Parlement houden.*
 To adjourn the Parliament, *Het*
Parlemens tot eenen zekeren dag
toe opschorten. 't Welk de Lé-
 den zelfs doen; zo dat dit voor
 geen nieuwe zitting wordt ge-
 rekend, maar alles is in den
 zelfden staat wanneer zy weer
 saamenkomen, als zy 't gela-
 ten hadden.
 To prorogue the Parliament, *Het*
Parlement eenigen tyd wistellen.
 Doch dit geschiedt door den
 Koning, of zynen Kanselier;
 zulks dat de zitting daar door
 geëindigd wordt; moettende
 dan, wanneer de Leden weer
 saamenkomen, alles van nieuws
 op beginnen.
 The speaker of the Parliament,
De spreker, woordvoerder, of
president des Parlemens.

The Parliament-house, *Het Parlements huis*.
 a Parliament-man, *Een Parlements-beer*.
 Parliamentary, *Door het Parlement gedaan, Parlementswyze*.
 PARLOUR, *Een zaal, zykamer, spreekkamer*.
 PARLOUS, *Onvergelykelyk, weer-galoos*.
 † PARLOUS, *Gevaarlyk, loos*.
 PARMACETI, (for *Spermaceti*, the whale's seed) *Sperma ceti, walvis sbot*.
 PARMESAN, *Parmezaan, zekere Italiaansche kaas*.
 PARNEL, *Een boertje, een dartel juffertje*.
 PAROCHIAL, *Dat tot de buurt of Parochie behoort*.
 PAROLE, 't *Woord*.
 Upon his parole, *Op zyn woord*.
 Released upon parole, *Op zyn gegeeven woord (van weer te zullen komen) ontslagen*.
 A will parole, *Een mondeling Testament*.
 Bargain parole, *Een mondelinge koop, verdrag*.
 Parole evidence, *Mondelyk gezuigenis*.
 Paronychia, (or a whitlow) *Een ongewoone en pynlyke zwelling aan de toppen der vingers*.
 PAROXYSM, *Een vlaag, verbesfing*.
 The paroxysm of a fever, *De verbesfing van een koorts*.
 PARICIDE, *Een vadermoorder, moedermoorder, ook de moord zelve*.
 PARROT, *Een papegaai*.
 to PARSE, (a shool word) *Woord voor woord verklaaren, stukswyze uitleggen*.
 Parfed, *Uitgelegd, in den voorgaanden zin*.
 PARSIMONIOUS, *Spaarzaam, zuinig*.
 Parsimoniously, *Spaarzaamlyk*.
 Parsimony, *Spaarzaamheid, zuinigheid*.
 PARSLY, *Pieterfely, epe*.
 Wild parsly, *Juffrouw-merk*.
 Garden parsly, *Tuin pieterfely*.
 Bastard parsly, *Wilde pieterfely*.
 Parsley-pert, *Kruid-gewas, Polytrichon Saxifragum, in 't Latyn*.
 Parsley root, *Pieterfely wortel*.
 Milky parsley, *Kruid-gewas, Thyselinum, in 't Latyn*.

Stone parsley, *Kruid-gewas, Sison, in 't Latyn*.
 PARSNIP, *Een pingsternakel*.
 Cow parsnip, *Een kruid-gewas, Sphondylium*.
 Water parsnip, *Water pingsternakel, Sium*.
 Yellow parsnips, *Geele wortelen, † peen*.
 PARSON, *Een predikant, preeker, pastoor*.
 Parsonage, *Een preekers-plaats, proeve, — 's predikants huis, pastory*.
 PART, *Een deel, gedeelte, zyde, party*.
 A part of a period, *Een gedeelte van een reden*.
 Pray, let the company take part with you, *Eitieve, deel het gezelschap mede*.
 What part of the town do you live in? *In wat oord van de Stad woont gy?*
 He drew a great part of the people to take his part, *Hy trok een groot gedeelte des volks om zyne zyde te kiezen*.
 The first part of the book, *Het voorste deel des boeks*.
 Who knows towards which part it will go? *Wie weet na welke zyde het gaan zal?*
 For my part, *Voor myn deel, wat my aangaat*.
 For the most part, *Meeftendeels, voor 't meerderdeel*.
 In the former part of his life, *In zyn jeugt*.
 'T is your part to do it, *Het is uw post om het te doen*.
 'T is the part of a wife man, to... *Het is de plicht van een wys man, te...*
 I thought it my part, *Ik oordeelde het mynen plicht te zyn*.
 He hath acted his-part very notably, *Hy heeft zyne rol zeer treffelyk uitgevoerd*.
 To exercise all the parts of a good husband, *Alle de plichten van een goed man (ontrent zyne vrouw) betrachten*.
 He discharges his parts very well, *Hy quyt zich zeer wel van zyn plicht*.
 He can play any part, *Hy weet zich naar alles te voegen; by is over al 't huis*.
 He has all te parts requisite for a commander, *Hy heeft alle*

Aaaa 3

de begaaftheden, bekwambeden die in een Beveibebber vereijccht worden.

To take part, *Zyde kiezen*.
 I took his part, *Ik koos zyne zyde*.
 I take part in all your concerns, *Ik neem deel in alles wat u betreft, in al dat u aangaat*.
 To take in good part, *Wel opneemen, ten beste neemen, in de beste vout slaan*.
 To take in ill part, *Kwaalyk opneemen, ten kwaade duiden*.
 The greatest part of mankind, *Het grootste gedeelte van het menscbdom, de meeste menschen*.
 Men are for the most part ignorant, *De menschen zyn voor het grootste gedeelte onweetende*.
 To sing one's part, *Zyne party zingen*.
 Parts, *Deelen, boedaanigheden, begaaftheden*.
 The parts of the body, *De deelen des lichaams*.
 The parts of speech, *De spraakdeelen*.
 A man of parts, *Een verstandig of geleerd man*.
 He was a man of great parts, *Hy was een zeer begaafd persoon, 't was een-man van een uitstekende boedaanigheid*.
 to PART, *Deelen, scheidn, scbiften*.
 Nothing but death shall part her from me, *Niets dan de dood zal haar van my scheidn*.
 To part the fray, 't *Krakkeel scheidn, de twist scheidn*.
 To part people that are fighting, *Vechteude menschen scheidn*.
 To part the gold and silver, *Het goud van het zilver afzonderen*.
 If so be that thou and I part, *By aldien gy en ik zouden scheidn*.
 Part the white from the black, *Schift het wit van 't zwart*.
 To part afunder, *Van een scheidn*.
 To part with a thing, *Van iets scheidn, iets verlaaten, van iets afflaan*.
 I will not part with it, *Ik wil 'er niet affcheiden, ik wil 't niet missen*.
 I'll part with my life first, *Ik wil liever stercken, myn leeven verliezen*.

To

To part, (or divorce) *Van tafel en bed ſcheiden.*

To part with one, *Van iemand afſcheiden.*

To part, (or go away) *Weg gaan, vertrekken.*

I am willing to part with ſome thing of my right, *Ik wil wel een weinig van myn recht afſtaan.*

Parted, *Gedeeld, geſcheiden, geſchift.*

They parted good friends, *Zy zyn goede vrienden geſcheiden.*

They parted even hands, *Zy ſcheid- den met gelyk voordeel; zy ſcheid- den zonder enig voordeel op el- kanderen bebaald te hebben.*

PARTAGE, *Verdeeling.*

to PARTAKE, *Deelachtig zyn, mé- de-deelen, deel hebben.*

We partake of their ſufferings, *Wy neemen deel in hunne lydin- gen.*

I made him partake of it, *Ik heb bet hem méde gedeeld.*

Partaken, *Deelachtig geweest, deel gebad, deel genomen.*

I have been partaker of your tribu- lation, *Ik ben deelgenoot geweest van uwe wederwaardigheid, ik ben een deelgenoot geweest in uw druk.*

Ye cannot be partakers of the Lord's table, and of the table of devils, 1 Corins. X. vs. 21. *Gy en kunt niet deelachtig zyn den tafel des Heeren, ende den tafel der duivelen.*

Partaking, *Deelachtigheid, méde- deeling, deelhabbing, — deel- achtig zynde.*

PARTENER, *Een deelgenoot, méde- ſtander, médegenoot, makker, Companion, zie Partner.*

The partners of a ſhip, *de Ree- ders van een Schip, zie Part- ner.*

Partnership, *Maatſchap, maatſchap- py, deelgenootſchap, Compagnie, zie Partnership.*

PARTER, *Een ſcheider, dealer.*

A parter of difference, *Een be- ſlechter van verſchil, goe-man.*

A parter of gold, *Een goudſchei- der, goudzuiveraar.*

PARTERRE, *Een bloemperk.*

PARTIAL, *Zydig, eenzydig, par- tydig.*

He is a little too partial, *Hy is wat al te eenzydig.*

A partial judge, *Een partydig, een eenzydig rechter.*

Partial considerations, *Overwee- gingen der partyen.*

Partiality, *Eenzydigheid, party- ſchap.*

to PARTIALIZE it, *Eenzydig zyn.*

Partially, *Eenzydiglyk.*

PARTIARY, (that does participa- te) *Deelgenoot, deelhebber.*

PARTIBLE, (that may be parted) *Verdeelbaar, ſcheidbaar.*

to PARTICIPATE, *Deelachtig zyn, meededeelen.*

He participates in all my sorrows, *Hy is deelgenoot van, of by neemt deel aan al myne droefheid.*

Participation, *Médeeling, mede- genieting, deelachtigheid, deel- habbing, deelgenootſchap.*

Their ſatisfactions are doubled, their sorrows leſſened by parti- cipation, *Door bet médegenot word hun genoegen verdubbeld en hun droefheid verminderd.*

Participant, *Een deelhebber, deelge- noot.*

PARTICIPLE, *Een deelwoord.*

PARTICLE, *Een deeltje, lédeken.*

PARTICULAR, *Byzonder; zonde- ring, — een byzonderheid.*

I don't remember every particu- lar of it, *Ik heb juist alle de byzonderheden daarvan niet ont- bouden.*

To be particular or singular in a thing, *Byzonder, vreemd, ei- genzinnig in een zaak zyn.*

She has a very particular dress, *Zy heeft een zeer byzondere klee- ding.*

A particular way, *Een byzondere wyze van doen.*

A particular friend, *Een byzon- der vriend.*

That's one of his particular ways, *Dat is éen van zyne eigenzinnig- beden.*

He miſſed in that particular, *Hy miſſe in dat punt.*

A particular of one's estate, *Een opſtel van iemands middelen.*

To inſiſt in particulars, or to inſiſt upon particulars, *Op alle de byzonderheden ſtaan blyven, zeer omſtandig in zyn verbaalen zyn.*

The particulars, (or writings) of a caſe, *De ſtukken of papieren van een rechtsgeeding.*

Particularity, *Byzonderheid.*

Particular (or private) perſon, *Een byzonder perſoon, een burger man.*

Both for the good of the publick, and for the happineſs of each particular, *Zo wel voor bet al- gemeen wélzyn, als tot genoegen van yder byzonder perſoon.*

A particular intereſt, *Een byzon- der belang.*

The accident is very particular, *Het geval is byzonder, bet is een zonderling toeval.*

A particular affection, *Een by- zondere, ongemeene genégenheid.*

There are very particular opi- nions, *Daar zyn zeer vreemde, zonderlinge gevoelens.*

We ought to ſee him in parti- cular, *Wy behoorden hem alleen, afzonderlyk te zien.*

PARTIES, *de Partyen, zie Party.*

PARTING, *Deeling, ſcheiding, ſchifting, — ſcheidende.*

A parting-feaſt, *Een ſcheid-maal.*

The parting cup, *Het glaasje van afſcheid.*

PARTISAN, *zie Partizan.*

PARTITION, *Een verdeeling, mid- delfſchot.*

The rule of partition, *De regel van verdeeling.*

An equal partition of land, *Een gelyke verdeeling van land.*

To hold by one title, without partition, *Gemeen en onverdeeld bouden.*

A partition, (to divide one room into two) *Een beſchot, middel- ſchot om een kamer in twee te verdeelen.*

A partition-wall, *Een ſcheids-muur, gemeene muur.*

PARTIZAN, *Zéker ſlach van een beliebaard, Partizaan.*

Partizan, (or favourer) *Een be- gunſtiger, Paſroon.*

The partizans of the houſe of Orange, *De begunſtigers, voor- ſtanders van 't huis van Oranje.*

Every one has his partizans and antagoniſts, *Ieder een heeft zyn begunſtigers en tegenſtanders, zyne vrienden en vyanden.*

Partizan (a leader of a party in war) *Een partyganger.*

The partizan Meyer made him ſelf famous in the late war, *De partyganger Meyer heeft zich in den laatſten oorlog berucle ge- maakt.*

†PART-

‡ **PARTLET**, *Zekere balsdoek of kraag.*
PARTLY, *Ten deelen, eendeels, anderdeels.*
 I partly know his meaning, *Ik verftaa zyne meening ten naasten by.*
PARTNER, *Een makker, deelgenoot.*
 Partner of one's bed, *Bedgenoot, byfloop, vrouw.*
 Partner in dancing, *Dansmakker, dansgenoot.*
 To be a lady's partner, *Een juffer ten dans leiden, met haar dansen.*
 He has been my partner the whole night, *Hy is den gantsche nacht myn oppaffer geweest, Hy heeft de geveele nacht met my gedanst.*
 The partners of a ship, *De Reederen van een fchip.*
 One's partner in trade, *Iemand's Compañon in de Koopbandel.*
 Partners at cards, *Maats, makkers, in 't Kaartfpiel.*
 We must cut for partners, *Wy moeten omleggen wie maats zyn.*
 Miss T, is my partner, *Juffrouw T, is myn buip.*
 A. In fatfoendelyke gezelfchappen in Holland gebruikt men het Fransch woord *Aide*, en zegt *Juffrouw T is myn Aide.*
 Partners, *Klampen of wangen om de maft in een fchip te doen vafstiaan.*
 Partnership, *Deelgenootfchap, Compagniefchap.*
 To enter into partnership, *Een Compagniefchap aangaan.*
PARTOOK, (Imp. Tense of the verb to partake but seldom used, instead of it the word Shared is generally used) *als;*
 We all partook of his generosity, *Wy deelden allen in zyn edelmoe-digheid, wy hadden 'er ieder ons deel van.*
PARTRIDGE, *Een veldbaen, patrys.*
 A covey of partridges, *Een trop (of vugt) patryzen.*
 ‡ **PARTURIENT**, *In arbeid zynde, gereed om te baaren.*
 † Parturition, *Voortbrenging.*
PARTY, *Een aandang, gezindheid, party.*

He is imbued with the principles of that party, *Hy heeft de grondregels van die gezindheid ingezogen.*
 To draw one to one's party, *Iemand in zyn belang overbaalen.*
 To make one's self a party in a thing, *Een party kiezen, een zaak verdedigen.*
 This are the conditions sworn to by both parties, *Dit zyn de voorwaarden die beide partyen bezwooren hebben.*
 We are too much parties in that business, *Wy zyn al te veel verdeeld in die zaak, wy hebben 'er allen te veel belang in.*
 The discontented party, *De misnoegde party.*
 Party, (or person) *Perfoon.*
 Party, (one that is at law with another) *Party.*
 I proposed a mediation of umpires but my party won't hear of it, *Ik stelde een bemiddeling van goe-mannen voor, maar myn party wil 'er niet van hooren.*
 Party, (or set of company) *Party, gezelfchap.*
 I was always of the party, *Ik ben altyd van de party, van het gezelfchap geweest.*
 Party, (or cause) *Struk, zaak.*
 Party, (a term of heraldry) *Ge-fcheiden, gedeeld.*
 Enquire first whether the party concerned be satisfied with it, *Verneem eerst, of de perfoon dien 't aangaat daar mede te vreed is.*
 He made his party good, *Hy maakte zyn stuk goed, by lieds zyn stuk staande.*
 To go upon a party, *Op party uitgaan, (als de Soldaaten.)*
 Party-coloured, *Van verfeidenerley koleur, bons.*
 Party-jury, *Een gezelfchap van ge-zwoorene goe-mannen, half uit Engelschen, en half uit uitbeem-fchen beftaande.*
PARVIS, (or porch) *Voorhof, voorplein.*
 The parvis of the temple, (or the parvis of the gentiles) *De Voorhof des Tempels, de Voorhof der Heidenen.*
PARVITY, *Kleinheid, minderjarigeheid.*
 to **PARY**, (a term of fencing, to

put by, to keep) *Parereen, afweeren, een konftwoord in 't fchermen.*
 To pary a thrust, *Een fleek parereen.*
 To pary and thrust, *Parereen en toeflooten.*
 † To pary a dun, *Een moeilijke maander, (fchuldeijfer) afzetten.*
 Parying, *Parering, afweering, — afweerende.*

PAS.

PASCHAL, *Dat tot het Paasch-feest behoort.*
 The Paschal lamb, *Het Paasch-lamb, zie Passover.*
 Paschal-rents, *Geld het welk de Predikanten aan den Bifchop of Aartsdiaken, wanneer zy hun bezoek omtrent Paaschen doen, geeven.*
 to **PASH**, *Te pletteren slaan, kneuzen, verbryzelen.*
 Pashed, *Te pletteren geflagen, verbryzeld.*
PASQUIL, *Een fchimpfchrift, pasquil.*
 A. Dit woord is herkomstig van den Italiaanfchen *Pasquyn*, zynde een beeld dat te Rome staat, waar aan men de Schimpfchriften plakt; welker antwoorden aan een ander beeld, dat *Marforio* heet, geplakt worden.
 to **PASQUIL**, (to set up pasquils against) one, *Iemand befchimp-pen, een pasquil op iemand maaken.*
PASS, *Een pas, doortogt, vrye reis-brief, afscheidfchrift, — staat, gelegenheid.*
 To come to pass, *Geburen, uitvallen, gefchieden, te pas komen.*
 It came to pass as I wished, *Het viel zo uit als ik wenfchte.*
 To bring to pass, *Doen gefchieden, te pas brengen.*
 To grant a pass, *Doortogt vergunnen.*
 To demand or to get a pass, *Een vrye reis-brief verzoeken of krygen.*
 He could not get a pass, *Hy kon geen pas krygen.*
 I have a pass, *Ik heb een pas.*
 I am at a fine pass, *Het ziet 'er fraai met my uit, ik zie 'er mooi toe te kyken.*

✧ The

- ☞ The business is at the same pass, *De zaak is nog in dezelfde staat.*
- ☞ There's never a pass, *Daar is in 't geheel geen ruimte om door te gaan, geen doortogt.*
- ☞ I was brought to that pass that I was forced to do it, *Ik was tot dien staat gebragt, dat ik genoodzaakt was het te doen.*
- Things are come to that pass, that there is no likelihood of peace at present, *De zaaken zyn tot dien staat gekomen, dat 'er tegenwoordig geen schynbaarheid van vrede is.*
- ☞ To be wel to pass, *In een goede gelegenheid zitten, gezond zyn.*
- ☞ It is but a short pass thither, 't is maar een kort end daar na toe.
- ☞ To make a pass at one, *Na iemand [met een degen] steeken, iemand een steek toebrengen.*
- A pass by, (or passenger) *Een voorbyganger.*
- to PASS, *Doortrekken, doorgaan, te boven gaan, doorbrengen, passeeren.*
- To pass away one's right, *Van zyn recht afstaan.*
- To pass by, *Voorbygaan, overgaan.*
- To pass back, *Te rug komen, weder komen.*
- To pass on, *Voortgaan.*
- To pass over a bridge, *Over een brug gaan.*
- To pass over without mentioning, *Stilzwygende voorbygaan.*
- To pass through, *Door passeeren.*
- He passes often by our door, *Hy gaat menigmaal onze deur voorby.*
- ☞ To pass the sea, *De zee passeeren, over zee gaan.*
- ☞ To pass one's troops over a river, *Het krygsvolk over een rivier doen trekken.*
- ☞ That will never pass, *Dat zal nooit doorgaan.*
- ☞ The compositions that pass the world in his name, *De werken die op zyn naam door de wereld verspreid zyn.*
- ☞ To pass judgment upon (to condemn) one's self, *Zich zelven veroordeelen.*

- ☞ To pas a severe test, *Een zware beproeving door slaan.*
- ☞ To pas a ball, or to brickol at tennis, *Een bal in de kaatsbaan met de weerom-stuit voorby slaan.*
- ☞ To pas or surpris one, *Iemand overtreffen.*
- ☞ To pas a compliment upon one, *Iemand een compliment maaken.*
- ☞ To pas a jeer upon one, *Iemand beschimpn.*
- ☞ To pas one's word for one, *Zyn woord voor iemand geeven.*
- ☞ To pas muster, *De monstering passeeren.*
- ☞ To pas a trick upon one, *Iemand een poets speelen.*
- ☞ To pas one's approbation upon a thing, *Een ding goedkeuren.*
- ☞ I'll tell you what passes, *Ik zal u zeggen wat 'er omgaat.*
- The thing passed thus, *De zaak viel dus voor.*
- ☞ Oaths pass some times between the greatest friends, *De beste vrienden beginnen wel eens te vloeken.*
- ☞ There passed some hard words betwixt them, *Daar vielen eenige harde woorden tusschen bun voor.*
- ☞ To come to pass, *Gebeuren.*
- From whence it comes to pass, *Waar door het gebeurt.*
- ☞ To bring a thing to pass, *Een zaak doen doorgaan.*
- ☞ To be well to pass, *Ryk zyn, welvaaren.*
- ☞ To let pass, (to omit) *Voorby laten gaan, verzuimen.*
- ☞ To let pass, (not to take notice of) *Ongemerkt laten doorgaan.*
- ☞ To pas the bounds, *De paalen te buiten gaan.*
- ☞ It passes my skill, 't gaat myn verstand te boven.
- He passes his master in wisdom, *Hy gaat zynen meester in wysheid te boven.*
- ☞ To pass, (to go over or cease) *Overgaan, ophouden.*
- He is angry, but that will pass, *Hy is kwaad, maar dat zal wel overgaan.*
- ☞ But let that pass, *Maar dat overgeslagen, of maar laat ons daar afstappen.*
- ☞ And let the world pass, *Laat loopen zo 't wil.*

- To pass ALONG, } *Voorbygaan.*
To pass BY, }
As I pass along, *In 't voorbygaan.*
in passant.
- ☞ To pass by injuries, *Belëdigingen vergeeten.*
- ☞ To pass OVER a word in reading, *In 't leezen een woord overgaan.*
- To pass over a business slightly, *Lids over een zaak heen loopen.*
- ☞ To pass a thing over, (or to forget it) *Iets vergeeten.*
- ☞ These things being past over, (or despatched) *Deeze zaaken afgedaan zynde.*
- To pass FOR, (to be reputed) *Voor doorgaan, de naam hebben.*
- He passes for a very learned man, *Hy gaat voor een zeer geleerd man door, by heeft de naam van een zeer geleerd man te zyn, by wordt voor zeer geleerd gehouden.*
- ☞ While that passed on, *Terwyl dat voorviel.*
- ☞ I have said nothing, but what passed ABOUT in common discourse, *Ik heb niets gezegd, als het geen in een gemeen gesprèk voorvalt.*
- ☞ To let a crime pass unpunished, *Een misdaad ongestraft laten doorgaan.*
- To let a service pass unrewarded, *Een dienst onbeloond laten.*
- ☞ They pass their time in pleasure, *Zy verslyten bunnen tyd in vermak.*
- To pass the winter in the town, and the summer in the country, *Den winter in de Stad, en den zomer op 't Land overbrengen.*
- We passed the rest of the night without fear, *W'y bragten het overige van den nacht zonder vrees door.*
- ☞ To pass a bill, *Een opstel (in 't Parlement) goedkeuren en tusslaan; zulks dat dan de Koninglyke toestemming daarop verzocht wordt, om het tot een wet te maaken.*
- ☞ To pass his verdict, *Zyn geveelen ingeeven.*
- To pass one's word for one, *Zyn woord voor iemand geeven, voor iemand borg slaan.*

☞ To

- ☞ To pass one's hand, *Zyne hand onder zessen, ondertekenen.*
- ☞ To pass a reflexion upon one, *Iemand doorschryven, iemand een schraap geeven.*
- To pass sentence upon one, *Vonnis over iemand vellen, vonnis over iemand uitspreken.*
- To pass along the street, *Langs de straat gaan.*
- Pass par tout, *Een-algemeene sleutel, die verscheide sloten van een huis of vertrek, kan openen.*
- Passable, *Doorganklyk, inschikkelyk, middelmaatsig, schappelyk.*
- Money that is passable, *Gangbaar geld.*
- ☞ He writes a passable hand, *Hy schryft een tamelyke hand.*
- ☞ That road is not passable, *Dien weg is niet bruikbaar.*
- PASSADE, *Een aanmaets aan een passagier gegeeven.*
- ☞ Passade, (the manege of a horse backward and forward) *De bestiering van een paerd agter wis en voor uit.*
- PASSAGE, *Een doortogt, doorgang.*
- There is no passage, *Daar is geen doorgang.*
- The passage is free, *De doortogt is vry.*
- To dispute the passage, *Den doortogt betwisten, om den doortogt vechten.*
- ☞ Passage, (the fare for passing) *Vracht.*
- ☞ To pay for his passage, *Zyne vracht betaalen.*
- ☞ Passage, (a going from one place to another) *Reis, overtocht.*
- ☞ We had an easy passage, *Wy baden een gemaklyke reis.*
- The winds being fair, the transports made their passage, *De winden gunstig zynde deden de transport-schepen een gelukkige overtocht.*
- ☞ Passage, (the liberty of passing) *Vrye doortocht.*
- ☞ Passage, (a place in a book or discourse) *Een passagie, een plaats in een boek of reden.*
- ☞ I met with a very dark passage in his book, *Ik vond in zyn boek een zeer duistere plaats.*
- Note that passage, *Merk die plaats aan.*
- I found severall such passages in the Bible, *Ik heb verschei-*

DEEL.

dene zulke spreuken in den Bybel gevonden.

He told me a very pretty passage, *Hy verbaalde my een zeer aardig voorval.*

Birds of passage, *Trék vogels.*

The wood pigeons, swallows, qualls and other birds of passage, *De ringel-duiven, zwaluwen, kwartels en andere trék-vogels.*

☞ The passage (or pipe) of the urine, *De pis-leider.*

☞ Passage, (an event, a transaction) *Een voorval, bedryf, [BOYER.]*

☞ A street that has no passage out, *Een straat die dood loopt, die maar één opening heeft.*

☞ The passage of the children of Israel through the red-sea, *De doortocht der kinderen Israëls door de roode zee.*

☞ Passage, (a game with three dice) *Passedix, een dobbel spel.*

The passage of the breath, *De doortocht des adems.*

Passage-boat, *Een veerschip, veerschip, pont.*

Passage-mony, *Veer-geld, vracht, passagie-geld.*

Passed, *Doorgetrokken, doorgegaan, doorgereisd, te boven gegaan, doorgebracht, gepasseerd.*

Before ten days were passed, *Eer tien dagen voorby waren.*

Passed over, *Overgegaan, voorby gepasseerd.*

I passed, *Ik passeerde, ik heb doorgegaan.*

He has passed his account, *Hy heeft zyne rekening ingegeven.*

Many words passed between us, *Daar passeerden veele woorden tusschen ons.*

Passenger, *Een reiziger, reiziger.*

☞ Passenger, (in a ship) *Een passagier.*

A. Dit woord wordt, in 't *Nederduitsch*, eigentlyk gebruikt voor iemand die te water reist, die met een schip vaart.

☞ A passenger hawk, *Trék-vaak.*

PASSEOVER, *Paaschen, 't Paaschfeest.*

PASSE-PORT, *zie Pasport.*

PASSIBILITY, *Bekwaamheid om te lyden.*

Passible, *Bekwaam om te lyden, lydbaar.*

B b b b

PASSING, *Een doortrekking, doorreizing, passeering, — doortrekkende.*

There is no passing that way, *Men kan dien weg niet doorreizen.*

Passing away, *Voorbygaande.*

☞ A passing (or excellent) beauty, *Een voortreffelyke schoonheid.*

Passing valiant, *Zeer dapper.*

Passing well, *Uitstekend wel.*

☞ The passing-bell, *De doodklok.*

PASSION, *Hartstogt, drift.*

An unruly passion, *Een ongerogelde hartstogt.*

To give himself over to his passions, *Zich aan zyne driften overgeeven.*

He is led away by his passions, *Hy wordt door zyne driften vervoerd.*

He acts with passion, *Hy doet bet met een ingenomenheid, by draagt zich eenzijdig.*

☞ Passion, (strong inclination) *Genegenheid, Liefde.*

He knows the passion of the people with whom he deals; *Hy kent de genegenheid van het volk daar by mede te doen heeft.*

He has a great passion for her, *Hy heeft een groote genegenheid voor haar.*

☞ Passion, (anger) *Gramschap.*

It did put him a passion, *Het verrukte hem tot oloopenheid, 't verwoerde hem tot gramschap.*

☞ The iliac passion, *Darmkrimpung, kolyk.*

Our Saviour's Passion, *Het Lyden onzes Zaligmaakers.*

Passion-week, *De goe-week, de week voor Paasche.*

PASSIONATE, *Driftig, doidriftig, haastig, olopend, ingenomen, eenzijdig, verwoerd.*

He is a passionate man, *Hy is een haastig man, by is zeer olopend.*

A passionate discourse, *Een eenzijdig gesprek, driftige reede.*

He ran out into many passionate words, *Hy voer uit in haastige woorden.*

To grow passionate, *Olopend worden.*

☞ Passionate, (full of love) *Zeer verliefd.*

Passionately, *Met een drift, vergramdelyk.*

☞ Pas-

☞ **Passionately**, (with a strong love) *als*;

He is passionately in love with her, *Hy is geweldig op haar verliefd.*

PASSIVE, *Lydend.*

Passively, *Op een lydende wyze.*

PASSOVER, *Paasfeben*, der Jooden.

That ye shall say, it is the sacrifice of the Lord's passover, who passed over the houses of the children of Israel in Egypt, when he smote the Egyptians, and delivered our houses, *Exod. XII. vs. 27.* Zo zult gy zeggen, *dit is den Heere een Paasch-offer, die voor der kinderen Israëls huizen voorby ging in Egypten, doe by de Egyptenaars sloeg en onze huizen bevryde.*

☞ **Passover**, *Het Paasch-lam.*

Draw out and take you a lamb to your families and kill the passover, *Exod. XII. vs. 21.* *Leefst uit, ende neemt u lammen voor uwe huisgezinnen, en slacht het Pascha.*

PASSPORT, *Een vrye reis-brief, vrygelybrief, vrybrief, Paspoort.*

PASS ROSE, *Een zekere bloem.*

Pas velours, Amarant, fluweelbloem, soort van duizendfchoon.

PASS VOLANT, *Een onderskeeling in 't monsteren van krygsvolk, mortepay.*

PAST, *Verleegen, gelden, voorby, over, gepasseerd.*

In times past, *In veriddene tyden.*

It is above twenty years past, *'t Is meer dan twintig jaar geleden.*

The Winter being past, *De Winter voorby zynde.*

The danger is past, *Het gevaar is over.*

When we were past the Streets, *Toen wy bet naauw van de Straat gepasseerd waren.*

☞ Past the best, *Over het beste been, aud.*

☞ Meat past eating, *Bedorven kôst, spys.*

†† I am past my Latin, (or at my wits end) †† *Ik ben het klauwen gwyt, ik weet 'er niet meer uit te komen.*

☞ His book has past'd the press, *Zyn werk is gedrukt.*

☞ Past dispute, (not to be disputed) *Onbetwistbaar.*

☞ She is past shame, *Zy is alle schaamte te boven.*

☞ 'T is a thing past and done, *'t Is een zaak die gedaan en voorby is, 't is een gedaane zaak, bet leid 'er al toe.*

☞ He is past a child, *Hy is uit zyne kindjche jaaren getreeden, by is geen kind meer.*

☞ It is past hope, *Daar is geen hoop meer over.*

It is past help, *Daar is geen helpen meer aan.*

His wound is past cure, *Zyne wond is ongeneeslyk.*

† A thing past cure, (or past help) *Een onberstelbare zaak.*

She is past marrying, *Zy is al te oud om te trouwen.*

She is past child-bearing, *Zy is al uit het kinderbaalen gescheiden.*

☞ He is past recovery, *Hy zal 'er niet van opkomen, die ziekte zal hem weg slepen.*

☞ It is a quarter past three, *'t Is een kwartier over drieën.*

It is half an hour past two, *'t Is half drie.*

It is half an hour past ten, *'t Is half elf.*

All is past and done, *Aller is ver-effend en afgedaan.*

☞ These four months last past, *Ge-duurende de vier laatste maanden.*

PASTE, (dough) *Deeg, beslag, Linnenwouers sterkjel.*

The paste was too thick, *Het beslag was te dik.*

Such pullets must be fattened with paste, *Zulke kuikers moeten met beslag gemest worden.*

To raise paste, *Deeg kneeden.*

To make paste-mat, *Beslag maaken, beslag mengen, beslaan.*

A paste-bowl, *Een beslag-bak.*

PASTEBOARD, *Bordpapier.*

to PASTE, *Met stoffel plakken.*

To paste up, *Opplakken.*

Pasted, *Met stoffel geplakt.*

PASTEL, (an herb) *Pastil of weede, een plant.*

the PASTERN of a horse, *De onklauw van een paerd.*

PASTIL, (a composition of sweet paste) *Reuk-deeg, reuk-balletje om te kaauwen.*

PASTIME, *Tyverdryf, tyd Korting, kortswyl, vermaak, uitspanning.*

It was done only in pastime, *'t Geschiedde maar uit kortswyl.*

☞ He did it for pastime, *Hy deed het om tyverdryf.*

☞ Reading is a good pastime, *Lezen is een goed tyverdryf, (of een eerlyke uitspanning.)*

PASTINATION, *Het openen, ontbinden om bereiden van de aarde om beplant te werden.*

PASTING, *Plakking met stoffel.*

PASTLER or *Pastrer, zie Pastry-cook.*

PASTOR, *Een bërder, Pastoor, Paop.*

Pastoral, *Hêrderlyk.*

A pastoral charge, *Het amt Pastoral Office, } eens Hêrder.*

The pastoral care, *de Hêrderlyke zorg.*

The learned Mr. Kulenkamp did write a fine pastoral letter, *De geleerde Heer Kulenkamp heeft een fraaije Hêrderlyke brief geschreven.*

☞ Pastoral, (Subst.) *een Hêrderzang.*

PASTRY, *Een pastebakkerij.*

A pastry-cook, *Een pastebakker.*

A pastry shop, *Een pastebakkers winkel.*

I'll go to the pastry-shop and buy a cheefe cake, *Ik zal na de pastebakkers winkel, (naar de bankbakkers winkel) gaan en koopen een vla-taartje.*

Pastry work, *Pastry gebak, bankt.*

PASTURABLE, *Das bekwam is om op te weiden.*

PASTURAGE, *Weiding, weiland.*

He has very good pasturage for his cattle, *Hy heeft zeer goed weiland voor syn vee.*

PASTURE, *Een weide, wei.*

A common pasture, *Eene gemeene weide.*

☞ The pasture, (or viands of deer) *Wilde voor wilde beesten.*

☞ Pasture, (the feeding place of deer) *De plaats daar een Hert, wild Zwyn, enz. eet of weidt.*

Pasture-ground, *Weiland.*

Pasture-cattle, *Wei-beesten.*

to PASTURE, *Weiden, in de weide laten gaan.*

He pastures cattle, *Hy weidt beesten.*

Pastured, *Gewoid.*

Pasturing, Weiding, — wi-
dende.

PASTY, Een groote pasty.

PAT.

PAT, Een slagje, tik.

To give one a pat, Iemand een
tik geeven.

PAT, (convenient) Rechte van pas.
That is pat unto my purpose,
Dat komt wél te pas; dat komt
recht slaags voor my, dat is net
gepast op myn voornemen.

It falls pat with their interest,
Het komt recht slaags voor hun
belang.

to PAT, Zachtelyk slaan of klop-
pen.

☞ To pat the mortar, De kalk
mengen.

To pat the door, Aan de deur
tikken.

PATACHE, (a small ship) Pata-
che, een snél vaartuig, als een
Advys-jacht en Pakét-boat, in de
Levant gebruikelijk.

PATACCOON, (a Spanish coin worth
about four shillings, eight pen-
ce) Patacon, Spaanische ryks-
daalder, Kruis-ryksdaalder, stuk
van agten.

PATCH, Een lap, pleistertje, moesje.
To set a patch upon a coat, Een
lap op een rok zetten.

☞ She wears patches, Zy draagt
pleistertjes, (of moesjes.)
Her face was full of patches,
Haar aangezicht was vol zwarte
pleistertjes.

☞ He is a cross patch, Hy is een
rechte dwarsdryver.

☞ Patch, (spot of ground) Een stuk
grond, een erve.

A patch of cleared land, Een
stuk land dat gewied, van onkruid
gezuiverd is.

to PATCH, Lappen, sliken.

To patch cloaths, Kleeren lap-
pen.

To patch stockings, Kousen ver-
zoelen.

To patch shoes, Schoenen lappen,
(of sliken.)

To patch up, Saamenflansen.

To patch up a wall, Een muur
oppleistren.

† To patch up a disease, † Een
kwaal lapzelveu, gebrekkelyk ge-
nezen.

† To patch up a business, Een zaak
bewimpelen, opleistren.

† To patch up a peace, Schielyk
vreede maaken, zonder goede
trouw, alleen om tyd te win-
nen.

† To patch up a guilty conscien-
ce, † Een schuldig geweest en op
den mond kloppen, † in slaap
wiegen.

† He did what he could to patch
up his wretched speech, Hy
deed al wat hy kon om zyn jam-
merlyke aanspraak by een te slan-
sen.

☞ To patch a fox's tail to a lion's
skin, Een vossen staart aan een
leeuwen huid bechten, de wreed-
heid met loosheid bedekken.

Patched, Gelapt, geslikt.

Patched shoes, Gelapte schoenen.
Old patched garments, Oude ge-
lapte plunjen.

His speech was patched up of
pittyfull stuff, Zyne rede was
van elendig stof saamen gestanst.

☞ Patched on the face, Bepleisterd
op 't aangezicht, met moesjes op-
getooid.

Patcher, Een lapper, sliker.

Patching, Lapping, gelap, —
lappende.

† PATE, De kop, het hoofd.

He threatned to break his pate,
Hy dreigde hem den kop in te
slaan.

† How came that crotchet into
your pate? † Hoe is u die gril
in het hoofd gekomen? Hoe hebt
gy die kuur in den kop gekree-
gen?

☞ † To bring mischief on one's
own pate, Zich zelven onbesi op
den bals haalen.

PATEE, Pastytjes.

Petty patees, Kleine pastytjes.

☞ PATEE, (cross patee in heral-
dry) Een konstwoord der Wapen-
kunde.

PATEFACTION, Een openbaar-
making, ontdekking.

PATENT, Letters patent, Opene
brieven, brieven van vergunning-
ge, gunstbrief, brieven van Oc-
trooi, een Patent.

He has got a patent, Hy heeft
een vergunning, of Octrooi, ge-
kreegen.

PATENTEE, Die een Octrooi ver-
kreegen heeft, een geOctrooijeerde.

PATER-GUARDIAN, (the head
of a Franciscan college) Pater-
gardiaan.

Bbbb 2

PATERNAL, Vaderlyk.

Paternity, Vaderschap.

Pater-noster, Het Vader-ons, — een
Gebetketting.

PATH, Een pad.

This path leads into the com-
mon road, Dit pad loopt op de
gemeene weg aan.

A beaten path, Een gebaand pad,
betreeden weg.

† To walk in the path of virtue,
† Het pad der deugd bewande-
len.

† The path to heaven is very nar-
row, † Het pad naar den Hé-
mel is zeer smal.

PATHETICAL, } Beweegelyk, bart-
roerend, ziel-
roerend.

Pathetick,
He made a very pathetic speech,
Hy deed een bartroerende reden-
voering.

Pathetically, Op een beweeglyke
wyze.

a PATHICK-boy, Een schand-jon-
gen, boggerjongen.

PATHOLOGIST, Een bartstogtken-
der, — een die over de bartst-
togtkunde schryft.

PATHOLOGY, Ziekkunde, bartst-
togtkunde.

Pathological, Ziekkundig, lyding-
kundig.

PATHOS, (the moving the passions
by a discourse) Het ontroeren,
gaande maaken der bartstogten
door eene redenvoering.

PATIBLE, Lydelyk, verdraagbaar.

PATIBULARY, Tot een galg be-
boorende.

† Patibulated, Aan de galg geban-
gen.

PATIENCE, Geduld, lydzaamheid,
verduuldigheid.

To take patience, Geduld nee-
men.

You wear out my patience, Gy
tergt myn geduld, gy doet my al
myn geduld verliezen.

Have a little patience, Heb een
weinig geduld.

To be out of patience, Zyn ge-
duld verliezen.

☞ Patience, (a herb) Patientie,
een groen kruid als spinazie.

PATIENT, Geduldig, lydzaam,
verduuldig.

To be patient in adversity, Ge-
duldig zyn in tegenpoed.

a PATIENT, Een lyder, zieke,
patient.

☞ A

☞ A patient, (a malefactor under sentence of death) Een patient, *zer dood veroordeelde misdadiger.*

The patients behaved very penitently, *De misdadigers gedroegen zich zeer doetvaardig.*

Patiently, *Geduldiglyk, lydzaamlyk.*

To suffer patiently, *Lydzaamlyk verdraagen.*

PATINE, *Het deksel van de kèlk, de Offerstotel.*

PATRIARCH, een Aartsvader, Oudvader, Patriarch.

Patriarchy, Aartsvaderschap, Patriarchdom.

Patriarchal, Aarts-vaderlyk, Aarts-bischofelyk.

PATRIARCHATE, *Waardigheid van den Patriarch.*

The patriarchate of Constantinople, of Alexandria, *De patriarchaate waardigheid van Constantinopolen, van Alexandriën: de zètel van den Aarts-bischof of Patriarch van die plaatsen.*

PATRICIAN, een Roomsche Edeling.

PATRICIATE, (the dignity of a patrician) *Patriciaat, waardigheid van den Edeling, door Constantinus ingesteld.*

PATRIMONY, *Vaderlyk erfdeel, vaderlyke erfenis, erfgoed.*

The patrimony of St. Peter, (an Italian province belonging to the Pope) *Het patrimony van St. Pieter, Een Provincie in Italiën, die de Paus zich toegeëigend heeft.*

Patrimonial, 't Geene tot de vaderlyke erfenis behoort.

PATRIOT, een Vaderlander, liefhebber van 't Vaderland, voorstander des Vaderlands.

Some times it happens that the disturbers of a common wealth assume the name of Patriots, *Het gebeurt somtyds dat de rustverstoorders van een gemeenebest zich zelven de naam van Patriotten aanmaatigen.*

to PATROCINATE, } *Beschermen, voorstaan.*

PATRONIZE, *Bescherming.*

PATROL, *De ronde.*

to PATROL, *De ronde doen.*

PATRON, Een voorstander, beschermbeer, schutsbeer, patroon.

☞ Patron of a book, (the person to whom it is dedicated) *De persoon aan wien een boek is opgedraagen.*

→ Patron, (he that made his bondman free) *Patroon, die een Vasaal of Slaaf zyne vryheid schenkt.*

☞ Patron, (the Saint of a Kingdom, town, &c.) *Voorstander, Patroon, Beschermbeilig van een Koninkryk, Stad, enz.*

St. Michael is the patron of France, St. Michiel is de patroon, de bescherm-beilig van Vrankryk.

☞ I beg you to be my patron, *Ik bid u myn patroon, myn voorspraak myn schutsbeer te weezen.*

☞ He has a good, a powerfull patron, *Hy heeft een goed patroon, een machtig beschermbeer.*

☞ The Cardinal patron is like the prime Minister of the Pope, *De Kardinaal patroon is als eerste Staatsminister van den Paus.*

☞ Patron, (who has the right of presentation to a benefice) *Kerkbeer of waereldlyk persoon die 't recht heeft van een geestelyk amt te benoemen, die een Colatie heeft.*

Patronage, *Voorstanderschap, 't recht om eenen Predikant te stellen, Patronaatfchap.*

Patronal, *Voorstanderlyk.*

PATRONESS, Een voorstanderes, schutsvrouw.

PATRONYMICKS, *Naamen van de voorouderen berkomstig.*

Patronymical, *Geflachtnaamig.*

PATROON, zie Patron.

PATTEN, Een boutene klomp, gelyk als 't Vrouwvolk in Engeland draagt om haare schoenen schoon en droog te houden, zynde dezelve van onder met een yzere voet, en van boven met een strook leer voorzien.

Patten-maaker, *Een klompemaaker.*

☞ The patten of a pillar, (where on the base is set.) *Het voetstuk van een pylaar.*

to PATTEN, *Kloppen, klutsen.*

The rubbish came pattering down as fast as hail, *Het puin kwam zo dicht van boven neer storten als hagel.*

☞ To patten out prayers, *Gebèden uitrabbelen.*

PATTERN, Een voorbeeld, staal, patroon.

A pattern of cloth, *Een staatsje (of monster) laken.*

To cut a pattern, *Een patroon snyden.*

To draw a pattern, *Een patroon trekken.*

A pattern, DRAWER, *Een patroon trekker, of trekster.*

PATTIN, zie Patten.

PAUCITY, *Weinigte.*

PAVAN or Pavané, (the pavan-dance) *Ouwerwetsje staatsje dans in Spanje.*

to PAVE, *Bevloeren, bestraten, een vloer leggen, plaveijen.*

To pave a street, *Een straat leggen.*

To pave the way for one, *Iemand den weg baanen.*

Paved, *Bestraat, bevoerd.*

A paved way, *Een bestraat weg.*

The road betwix Rotterdam and Gouda is paved with bricks; *De wagenvweg tusschen Rotterdam en ter Gou is met klinkers bestraat.*

† His mouth is paved, *Zyn mond is gebard, by kan kookend-beet eeten.*

Pavement, *Straating, bevoering, plaveisel.*

There is a new pavement laid; *Daar is een nieuwe straat (of vloer) gelègd.*

PAVER, *Een Straatemaaker, vloerlegger.*

Paviage, *Straatgeld.*

PAVICE, *Een groot schild dat het ganse lyf dekt.*

PAVILION, *Een tent, veldtent, paveljoen.*

PAVIN, *Zekere dans die voordestig gebouwen wordt, zie Pavan.*

PAVING, *Bestraating, bevoering.*

A paving beetle, *Een straatmakers stamper.*

PAULTRY, *Siecht, jammerlyk, zie Paltry.*

a PAULTRY fellow, *Een leuterker, siechte kwant, zie Paltry.*

PAUNCH, *Een pèns.*

A paunch-belly, *Een dikbuik, dikpèns.*

to PAUNCH, *De pèns uitbaalen.*

Paunched, *De pèns uitgehaald.*

Paunchy, *great paunch'd, Dikbuikig.*

PAU. PAW. PAY.

to PAUPERATE, *Verarmen, arm maaken.*
 PAUSE, *Een verpoozing, stilhouding, stilstand.*
 to PAUSE, *Verpoezen, stilhouden, stilstaan.*
 ☞ To pause upon, *Op peinzen, over peinzen.*
 Paused, *Verpoofd, stilgebouden.*
 Pausing, *Verpoozing, stilhouding, — verpoozende.*

PAW.

PAW, *Een poot, klaauw, geklaauwde poot.*
 The paw of a lion, bear, or cat, *De poot van eenen leeuw, beer, of kat.*
 PAW PAW, *an interj. (to say nasty) Foci, baa.*
 A paw (or nasty) thing, *Een vuil, leelyk, avalglyk ding.*
 to PAW, *Klaauwen, met de poot streelen.*
 A dog that paws his master, *Een hond die zynen meester de poot geeft.*
 To paw, (or fumble) *Trommelen, meffelen.*
 Sharp pawed, *Scherp gepoot.*
 Pawing, *Klaauwing, streeling met de poot.*
 PAWN, *Een pand, onderpand.*
 To take in pawn, *Te pande nemen.*
 ☞ A pawn at chess, *Een van de laagste stukken in 't schaakspel, de boer.*
 PAWN-BROKER, *Een die geld op pand geeft, een lombard houder.*
 to PAWN, *Verpanden, te pande zetten.*
 To pawn his cloths, *Zyne kleederen verpanden.*
 Pawnage, *Verpanding.*
 Pawned, *Verpand, te pande gezet.*
 Pawner, *Een verpander.*
 Pawning, *Verpanding, — verpandende.*

PAY.

PAY, *Betaaling, bezolding, soldy, maandgeld.*
 He has double pay, *Hy trekt dubbele soldy.*
 His pay is very good, *Hy betaalt zeer wél.*
 A soldier's pay, *De bezolding van een Soldaat.*
 He has many spies in his pay, *Hy houdt veel spionnen.*
 Pay-master, *Een betaaler.*

PAY.

He is a good pay-master, *Hy is een goede betaaler.*
 A bad pay-master, *Een kwaade betaaler.*
 The pay-master of the army, *De betaalmeeſter van 't léger.*
 to PAY, *Betaalen.*
 To pay one's debts, *Zyne ſchulden betaalen.*
 To pay the reckoning, *De rekening betaalen, 't gelag betaalen.*
 I paid my respects to him, *Ik heb myne eerbiedenis by hem afgelegd.*
 To pay a viſit, *Een bezoek afleggen.*
 ☞ He paid for his folly, *Hy heeft zyne zottorny duur betaald; by heeft leergeld gegeven voor zyn malligheid.*
 * To rob Peter to pay Paul, *Pieter onſteelen om Paulus te betaalen.*
 † I paid him in his own, or in the ſame coin, *† Ik heb hem met gelyke, of met zyn eigen munt betaald.*
 † I ſhall pay him for it, *† Ik zal het hem betaald zetten.*
 To pay off one's debts, *Zyne ſchulden of betaalen.*
 †† To pay (or claw) one off, or to pay one's bones, *† Iemand luſtig de ribben ſmeeren, bolder afroffen.*
 To pay BACK, *Weer betaalen.*
 To pay AWAY money, *Geld uitſtellen.*
 To pay DOWN, *In geld betaalen.*
 To pay ready money, *Met gereed geld betaalen.*
 To pay before hand, *Voorsbands betaalen, voor uit ſchieten.*
 † I'll make him pay for it, *Ik zal 't hem doen betaalen, ik zal 't hem weer betaald zetten.*
 ☞ To pay a rope, *Een kabel ſeeren.*

PAYABLE, *Te betaalen, betaalbaar.*
 My Bills are payable within two months, *Myne Wiſſelbrieven bouden om binnen twee maanden te betaalen.*
 Pay'd, *Betaald.*
 Pay'd off, *Afbetaald, — afgeroſt.*
 Payer, *Een betaaler.*
 Payment, *Betaaling, oneffen guldens of ſtuivers.*

PAY. PEA. 565

PAYL, *Emmer, zie Pail.*
 PEA.

PEA, *Een erwt, zie Peaſe.*
 PEA COCK, *Een paauw, zie Peacock.*
 PEACE, *Vrede, ruſte.*
 Peace is better than war, *Vrede is beter dan Oorlog.*
 To make peace, *Vrede maaken.*
 To clap up a peace, *Een ſchie-lyke vrede maaken, zie To patch up.*
 ☞ Peace, (a treaty of peace) *Een vreedes-traktant.*
 ☞ Peace, (concord, good intelligence) *Vrede, ruſt.*
 To live in peace, *In vrede leeven.*
 A juſtice of peace, *Een vrede rechter.*
 ☞ The peace of the ſoul, *De vrede der ziele, de ruſte des gemoeds.*
 ☞ Peace of God and the church, (Vacations time) *Vacantiën.*
 ☞ To bind one to the peace, *Iemand verplichten, onder borgſtelling, ruſtig en vreedzaam te leeven.*
 ☞ Peace, (or reconciliation) *Verzoening.*
 I have made my peace, *Ik heb my verzoend, ik heb de peis gemaakt.*
 To make peace with one, *Vrede met iemand maaken, met hem verzoenen.*
 The common peace, *De algemeene ruſte.*
 Peace, (or ſilence) *Stilte.*
 Peace here, *Stilte daar, houd 't ſtil.*
 To hold one's peace, *Zwyygen, ſtil weezen, zyn ruſt bouden.*
 Peace with your impertinant questions, *† Schei uit met je lompe vraagen.*
 Peace-maker, *Een vreedmaaker, bevrreediger.*
 Peace-making, *Vreedmaking, bevrreediging, verzoening.*
 Peace offering, *een Loen-offer.*
 Peaceable, *Vreedzaam.*
 A peaceable man, *Een vreedzaam man.*
 Peaceableneſs, *Vreedzaamheid.*
 Peaceably, *Vreemzaamlyk.*
 He lives very peaceably with all his neighbours, *Hy leeft zeer vreedzaam met alle zyne buuren.*

Peaceful, *Vreedzaam, gerust.*
PEACH, *Een perzik, [zékere vrucht.]*

A quince peach, *Een geele per-
sik, die op een queeboom ge-ent is.*

A peach tree, *Een perzikboom.*
to PEACH, (or to impeach) *Be-
schuldiggen.*

Peached, *Beschuldigd.*

Peacher, *Beschuldiger.*

Peaching, *Beschuldiging.*

PEACOCK, *Een paauw.*

The peacock spreads its tail or
train, *De paauw spreid zyn staart
uit, pronkt.*

A young peacock, *Een jonge
paauw.*

PEAHEN, *Eene paauwin.*

PEAK, *Een uitsteeksel, spits, punt,
tip.*

The peak of a mourning coil,
De spits van een rouw kap.

The peak, or sharp top of a hill,
*De scherpe steile punt van een
berg.*

The peak of Canary, *De piek van
Kanariën.*

☞ A green peak, (or wood pec-
ker, a bird) *Een spēcht, zékere
vogel.*

PEAKING, *Ziekelyk, quynende.*

PEAL, *Een gelui, klokken gelui,
geklép.*

To ring the bells in peal, *De
klokken met een lustig gefchal
luisjen.*

The first, second, and third peal,
*Het eerste, tweede, en derde
gelui.*

☞ Peal, (a great noise in general)
Gekletter, geraas.

A peal of rain, *Een stortregen,
klaterende regen.*

A peal of hail, *Een geklater van
bagel, een bagelbui.*

(†) To ring one a peal, *Iemand
wakker uitschelden.*

to PEAL, *Luisjen, kloppen.*

PEAR, *Een peer.*

A winter-pear, *Een winter-peer.*

A choak-peer, *Een wrange peer,
of riet-peer.*

†† He gave him a notable choak-
pear, † *Hy heeft hem een zuu-
ren appel gegeven om door te
byten.*

A pear-main, *Een peer-appel.*

A pear tree, *Een peerboom.*

☞ A pear bit, *Een zéker bij voor
een paerd.*

Pear-pye, *Een peere-taart.*

to PEARCE, *Doorbooven, zie to
Pierce.*

PEARCH, *Een baars.*

Pearch, (rod or pole to measure
land) *Een roede, Landmeters
gereedschap.*

to PEARCH, *Zich neerzetten, roesten,
als een vogel, zie to Perch.*

The bird perched upon the branch
of a tree, *De vogel zette zich
neer op den tak van een boom.*

A pearching stick, *Een stokje in
een kouw voor de vogeltjes om op
te zitten.*

PEARL, *Eene paerel.*

A ragged pearl, *Een gerugde
paerl.*

☞ A cross set out with pearls, *Een
kruis met paerlen bezet.*

A pearl on the eye, *Een paerl op
't oog.*

Mother of pearl, *Paerlemoer.*

☞ Pearl, (the small kind of prin-
ting-letter) *Diamand letter, fyn-
ste drukletter.*

Pearl-colour, *Paerl koleur.*

† PEART, *Vrymoedig, vrypostig.*

A peart boy, *Een vrypostige jon-
gen.*

PEASANT, *Een landman, boer.*

Peasantry, *Het lahdvolk, de land-
lieden.*

PEASE, *Erwten, peulen.*

Gray pease, *Graauw erwten.*

White pease, *Witte erwten.*

Green pease, *Groene erwten.*

Yellow pease, *Geele erwten.*

Pease cod, *Erwten scbil, of
peul.*

Pease porridge, *Dun gekookte erw-
ten.*

PEB.

PEBBLE, *Een glad keizelsent-
Pebble-stone, † je, een kei-steen.*

PEC.

PECCADILLO, *Een kleine fous,
beuzeling, kleinigheid, voddery.*

PECCANT, *als; The peccant hu-
mour, Overtollige of beschaadi-
gende vochtigheid.*

(†) PECCAVI, *Ik heb misdaan, een
schuldbekentenis.*

I'll make him cry peccavi, *Ik
zal hem vergiffenis doen verzoeken,
ik zal hem schuld doen be-
kennen.*

PECK, *een Engelsche maat, houdende
omtrent een vierdevat.*

A peck of pease, *Een vierdevat
erwten.*

(†) A peck of troubles, † *Een vat
vol onrust.*

* For my peck of mault set the
kils on fire, † *Scheels my niet
om zo veel als ik 'er in heb.*

to PECK, *Pikken, als de voge-
len.*

To peck through, *Door pikken.*
☞ To peck down one's head, *Zyn
hoofd laten bangen.*

Pecked, *Gepikt.*

A wood-pecker, *Een spēcht, zé-
kere vogel.*

Pecking, *Gepikt, bet pikken.*

PECKLED, *Gespikkeld, zie Spec-
kled.*

PECKT, *zie Pecked.*

PECTORAL, *Dat tot de borst be-
hoort, goed voor de borst.*

A pectoral syrup, *Een borst si-
roop.*

☞ PECTORAL, *Subst. (or breast
plate) Borst-lap, Borst-wapen,
ring kraag.*

† PECULATION, *Rooving van 's
lands geld.*

† PECULATOR, (he that com-
mits peculation) *Een lands dief.*

PECULIAR, *Byzonder, uitgezon-
derd, byzonderlyk eigen.*

My peculiar friend, *Myn byzon-
dere vriend.*

It is peculiar to kine to chew the
cud, † *Herkaauwen is den kei-
jen byzonderlyk eigen.*

Peculiars, *Kerken die van 't Bisschop-
lyk rechtsgebied uitgezonderd zyn,
en byzonderlyk tot den zetel
van Canterbury behooren.*

Peculiarity, *Byzonderheid, eigensin-
nigheid, zonderlingheid.*

Peculiarly, *Op een byzondere wyze.*

PECUNIARY, *Geld, — als;*

A pecuniary punishment, *Een
geld-boete, geld-straffe.*

PECUNIOSITY, *Overloed van
geld.*

PECUNIOUS, *Vol geld, van geld
voorzien.*

PED.

PEDAGOGUE, *Een schoolmeester,
leermeeſter, tuchtmeeſter.*

A paltry pedagogue, *Een lompe
schoolmeester.*

Pedagogism, *Het ampt van een tuch-
meeſter.*

Pedagogy, *Tuchtmeeſterſchap.*

The pedagogy of law, *Het tuch-
meeſterſchap der wet.*

PEDAL, (or low key of an Organ to be touched with the foot) 's Voetklawier van een Orgel.

♣ **Pedal**, Dat tot de costen behoort.

PEDANEUS, Een kleine recht die geen vierſchaar heeft, maar de zaaken al ſtaande voort.

PEDANEOUS, Te voet, als; A pedancous travel, Eene reis te voet.

PEDANT, Een kindermeeſter, half-blanks ſchoolmeeſter, ſchoolvoos, ſchoolzwoeſter.

Pedantick, Schoolmeeſterlyk, waanwys, newwys.

A pedantick man, Een waanwys perſoon.

A pedantick woman, Een newwys vrouwmenscb.

Pedantry, } Schooſwetsery, waanwysheid, newwysheid, beuzelaary.

Pedantiſm, } He diſcourſe is interwoven with meer pedanteries, Zyne reeden is met rechte ſchoollooppas doorſteke.

to **PEDANTIZE**, } Zich newwys aanſtellen, luſtig opzwetten.

To play the pedant,

PEDDLAR, zie Pedlar.

PEDEE, Een voezjongen, voetveeg. I won't be his pedee, Ik wil zyn voetveeg niet wozzen.

PEDERAST, Een ſodomiet, boggerjongen.

Pederasty, Sodomie.

PEDERERO, Een ſteonſtukje, bas.

PEDESTAL, Een voetſtal, zetvoet, voet.

The pedestal of a statue, Het voetſtuk van een beeld.

PEDICLE, Een ſteeltje.

PEDICULAR, Luiſtig. The pedicular diſeaſe, De luiſtiekte.

PEDICULATION, Een zekere vuilheid van het vſl, bekwaam om luizen uit te breedten.

Pediculoſty, Luiſtigheid.

PEDIGREE, Stam, geſlacht, afkomſt.

He is of a very good pedigree, Hy is van een aanzienlyk geſlacht.

PEDIMENT, (or fronton in architecture) Driekantige of ronde kap boven de portalen, de kruisbogen of kozyuen, enz.

PEDLAR, Een kraamer, een die met een mars omloopt en kleine ſnuiftery verkoopt.

Pedlars ware, Kleine kraamery, ſnuiftery.

† **Pedlers French**, Kraamers Latyn.

Pedling, als; He goes a peddling about, Hy loopt met de mars om, by loopt met kraamery om.

to **PEDLE**, Snuiſteryen, beuzelingen verkoopen.

Pedling, Klein, gering, beuzelachtig.

A pedling, or small sum, Een kleine ſom.

PEDOBAPTISM, Kinderdoop.

PEE.

PEECE, Een ſtuk, zie Piece.

PEEK, Een pik, als; He has a peek againſt me, Hy heeft een pik op my.

There is a peek between them, they are at variance, Daar is een kregelheid tuſſchen hun, zy kunnen malkander niet verdraagen.

† I have no other peek of honour than, Ik bedoel geen andere eer, als...

to **PEER** or pique, (to vex, to fret) † Steeken, tzeren, belédigen.

To peek one's self on a thing, Ergens kregel, na-yverig over worden.

Peeked, or piqued, Getêrgd, belédigd.

PEEL, Een ſchootel, een hout ſchop daar de Bakkers 't brood mee in de oven ſchieten.

PEEL, (paring) De ſchil, baſt. The peel of an onion, Een wijen ſchil.

An orange peel, Een oranje ſchil.

Peels of barley, Baſten van garſt.

to **PEEL**, Schillen, pellen. To peel a with, Een teen ſchillen.

To peel almonds, Amandelen pellen.

To peel barley, Garſt pellen.

To peel off, Afſchilferen.

Peeled, Gepêld, geſchilferd.

Peeling, Pelling, ſchilfering, — ſchilferende.

PEEP of day, 't Krieken van den dag.

to **PEEP**, Door een ſcheur of gaatje kyken, begluuren, — aanbrêken.

To peep out, Evenſjes uitkyken, bovenkomen.

The day begins to peep, De dag begint aan te breeken.

The child's teeth begin to peep out, De tanden van het kind begiunen toen uit te komen.

To peep in, Inkyken.

He came to peep in the room, but ſeeing me away he went, Hy kwam toen in de kamer kyken, maar zo als by my zag ging by voort.

† To peep over, (to die) Stêrven.

♣ To peep, (as birds) Piepen.

Peeping, Kyking, begluuring, — pieping.

You shall pay for your peeping, Uw nieuwsgierigheid zal u duur te ſtaan komen, gy zult voor uw gluren duur betaalen.

Peeper, Een kyker, begluurder, piſper.

♣ A peeper by the sea-side, Een wacht-toren aan de zee.

PEER, Gelyk, weergaa, — een Ryksraad.

The peers of the realm, de Ryksraaden.

A. Deeze zyn in Engeland de geenen die in 't Hoogerhuis des Parlements zitten, naamelyk, de Aartsbiſchoppen, Biſchoppen, Hertogen, Markgraaven, Graaven, Burggraaven, en Baronnen, of Vrybeeren.

He was tried by his peers, Hy wierd te recht geſteld of geoordeeld door zyns gelyken, of, door Ryksraaden.

♣ a PEER, — Een havenmuur, of ſteene beer.

† to PEER out, Uitmuntten, uitſteeken.

♣ To peer upon a thing, Ergens op ſtêr-oogen, op gluren.

PEERAGE, De waardigheid van Ryksraad, — geld tot onderhouding van den havenmuur.

PEERESS, De vrouw van eenen Ryksraad.

Peerleſ, Zonder weergaa, gaadloos.

PEEVISH, Kribbig, gemelyk, korſel, ligt geraakt.

He is a peevish child, 't Is een gemelyk kind.

A peevish boy, Een kribbige jongen.

A peevish man, Een korſel man.

A

A peevish girl, *Een kribbige meid, een rechte krib.*

Some peevish writers, *Zenige knorrige schryvers.*

Peevishly, *Op een kribbige wyze, gemelyk.*

He carried himself very peevishly, *Hy stelde zich zeer kribbig aan.*

Peevishness, *Kribbigheid, gemelykheid, korzelheid.*

PEG.

PEG, *Een pën, om ergens in te slaan of te steeken.*

Put a peg to it, *Steek 'er een pën voor.*

☞ A peg to put to a broad'd ves-
sel, *Een zwikje.*

†† To come a peg or two lower,
† *Wat aan de hand komen, wat gemaklyker worden, wat van zyn recht afstaan.*

to PEG, or fasten with pegs, *Met pennen vast maaken.*

Pegged, *Met pennen vast geslaagen.*
The heel of that shoe is not well
pegg'd, *De polvey van die schoen is niet wel met pennen voorzien.*

Pegging, *Vastbechting met pennen.*

PEL.

PEITREL, *De borstrem van een paerd.*

PEL.

PELAGIANS, (a sort of hereticks)
Pelagianen, eerste voorstanders van de vrye wil.

PELF, *Prullen, slechte goederen.*
Men gebruikt dit woord als men verachtelyk van goederen spreekt.

PELICAN, *Een pelikaan, zekere vogel.*

☞ Pelican, (a chymical vessel),
Pelikaan, een zeker vat der scheikunde.

☞ Pelican, (a tooth drawer's tool)
Pelikaan, zeker instrument van een Kieze-trekker.

A pellet of paste, *Een balletje van deeg.*

Pellets for a gun, *Proppen voor geschut.*

PELLICLE, *Een velletje, vliesje.*

PELLITORY, *Glaskruid.*

PELL-MELL, *Onder malkander, rompslomp.*

Pell-mell, (Subst.) *een Malibaan.*

PELLUCID, *Doorschynend, klaar.*

PELONGS, *Pelangs of pelings, zekere Coineese stoffen.*

PEL. PEN.

PELT, *Een vël, vacbt.*

A sheeps pelt, *Een schaaps vël, schaapen vacbt.*

Pelt-monger, *Velleblooter, zeembe-reider.*

Pelt-monger, *Een vellekooper.*

Pelt-wool, *Wol die van 't vël van een dood schaap is afgesneeden.*

PELT, (a skin without the wool)
Zaemleer, vël zonder wol.

☞ Pelt, (a target of skins like a half moon) *Een leere schild, in de gedaante van een halve maan.*

to PELT, *Aanransen, aanvallen, gooijen, koegelen.*

Pelted, *Aangeranst, gegooid, ge-koegeld.*

They pelted us with their small shot as we cross'd the river,
Zy schooten met bagel op ons toen wy over de rivier trokken.

† To pel-one with libels, *Iemand met schimpjchriften zyn eer be-rooven.*

To pelt a malefactor that stands in the pillory, *Een misdaadiger die op de kaak staat, met steenen, rotte appelen en drék smyten, gelyk te Londen menigmaal geschiedt.*

He was pelted soundly, *Hy wterde lustig gegooid.*

☞ To pelt and chafe, } *Schuim-*
To be in a pelting chafe, } *bekken van toorn, in een woedende gram-schap zyn.*

PEN.

PEN, *Een schryfpën.*

To make, or cut a pen, *Een pën snyden.*

To set pen to paper, *Pën op 't papier zetten, schryven.*

A good or bad pen, *Een goede, of slechte pën.*

A pen that writes too big or too small, *Een pën die te grof of te fyn schryft.*

* Pen and ink is wit's plough,
† *Pën en inkt is de ploeg des vernufte, [SEWEL.]*

☞ Give me pen and ink, *Geef my pën en inkt.*

† A pen, or a pen man, (one that writes well or ill) *Een schryver, een die wël of slecht schryft.*

† A pen, (a writer or author) *Een Auteur, een die boeken schryft.*

† He is an excellent pen, *Het is een uitmuntend schryver, of Au-theur.*

PEN.

A pen full of ink, *Een pen vol inkt.*

A pen case, *Een pennekoker.*

A pen knife, *Een penne mes.*

☞ A pen, (or coop) *Een boender-bak.*

☞ A pen for sheep, *Plaats daar de schaapen weiden. [BOYER.]*

to PEN, *Schryven, in geschrifte stalen, beschryven.*

To pen it well, *Wël schryven, wël opstellen.*

☞ To pen an harpicord, *Een klevecimbaal met pennetjes, schag-jes voorzien.*

☞ To pen (or coop) up, *Opslu-ten, van gevogelte spreekende.*

☞ To pen up sheep, *Schaapen in een përk-opsluiten, in een kory sluiten.*

PENAL, *Straf opleggend.*

The penal laws against the dis-senters are repealed, *De straf-wetten tegen die van een andere gezindheid zyn ingetrokken.*

Penalty, *Eene boete, straffe.*

To impose a penalty upon one, *Iemand een boete opleggen.*

PENANCE, *Boete, boetedoening, tuchtiging.*

PENATES, (household gods) *Huis-goden.*

PENCE, *Het meervoudig van Pen-ny, Stuivers.*

Two pence, *Twee stuivers.*

Three pence, *Drie stuivers.*

Three half pence, *Drie groot.*

Two pence half penny, *Een stoo-ter, vyf groot.*

PENCIL, *Een penfeel.*

A painter's pencil, *Een schilders penfeel, of een vers kwast.*

☞ A pencil, *Een potloots pen.*

To write with a pencil, *Met een potloot schryven.*

Pencil-cloth, or rag, *Vadden, lompen.*

Pencil case, *Penfeel-koker; potloot-koker.*

PENDANT, (in a ship) *Een wimpel.*

PENDANTS, (for the ears) *Oor-strikken, pendanten.*

† PENDENT, *Hangende.*

☞ Pendent, (a supporter of stone in a building) *Een steen-stusjel in een gebouw.*

PENDILOCHE, (a piece of cry-stal, cut like a pear) *Pandelok, oorpendant van Cristal.*

→ PENDING, *Hangende, → pendent.*

A pending suit, Een hangend rechts-
 geding.
PENDULOUS, Hangende te svingen, svingende, — wryf-
 felachtig.
PENDULUM, De svinger in een
 uurwerk.
 A pendulum-watch, Een svinger-
 uurwerk.
 Pendulum, or pendulum clock,
 Een staand berlogie.
PENETH, dus spreekt men uit
 penny-worth, Goed koop, zie
 Penny-worth.
PENETRABILITY, Doordringend-
 heid.
 Penetrable, Doordringbaar, door-
 grondelyk.
PENETRANT, (or piercing) Door-
 dringend.
 It is a sharp and penetrant cold,
 Het is een scherpe en doordrin-
 gende koude.
 Salt is caustick and penetrant,
 Het zout is inbyterend, en door-
 dringend.
 A penetrant (or penetrating)
 spirit, Een doordringende geest,
 scherper vernuft.
 to **PENETRATE**, Doordringen,
 doorgronden, doorgaen.
 † I cannot penetrate (or dive) into
 the myltery, Ik kan het gebeims
 niet doorgronden.
 † To penetrate with love, Liefde
 inboezemen.
 Penetrated, Doordrongen, doorboord,
 doorgrond.
 Penetrating, Doorgronding, —
 doorgrondende.
 Penetration, Doordringing, zie Pe-
 netrating.
 † Penetration, (or sagacity) Schran-
 derheid, vernuft.
PENETRATIVE, Doordringende.
PENINSULE, Een half eiland, klein
 eiland, kaap.
PENISTONS, Een soort van grōf
 laken.
PENITENCE, Boetvaardigheid, be-
 rouw, leedweezen.
 † To do penitence for one's sin,
 Berouw, boetvaardigheid, leed-
 weezen toonen over zyne zonden,
 boete doen.
 † Penitence is one of the seven
 Sacraments of the Roman
 church, De boetdoening, pe-
 nitentie, is een van de zeven
 Sacramenten der Roomsche
 Kerk.

† What a penitence does such
 a sin require? Wat eens boetvaar-
 digheid word 'er niet voor zulk
 eene zonde vereischt.

A. Beter zede men Penance of
 Penance.

Penitent, Boetvaardig, berouw too-
 nend.

To be penitent, Boetvaardig zyn,
 berouw hebben.

Penitential, Dat tot boete of berouw
 behoort.

Penitential-psalms, Boet-psalmen.

PENITENTIAL, Subst. (the book
 which direct priests in enjoy-
 ing penance) Een boek 't welk
 de priesters leert welke peniten-
 tien zy moeten opleggen.

Penitentiary, Een biechtvader, —
 als mede een biechtplaats of
 biechtstoel.

Penitently, Boetvaardiglyk.

PENN, Een pen, schryffen, zie
 Pen.

PENNANCE, Boetdoening, boete,
 straffe.

To impose penance, Boetdoe-
 ning (of straffe) opleggen.

To do penance for his sins,
 Boete doen over zyne zonden.

PENNANT, De leng daar men
 't schep iets zwaars mee opbyst.

PENNED, In geschryfte gesteld,
 bescreven.

The letter was very ill penned,
 De brief was zeer kwaalyk in-
 gesteld, of bewoord.

PENNING, Schryvende, geschryf.

PENNY, Een penning, een stuiver,
 Twaalf daar van maaken een
 Engelsche schelling, die om-
 trent elf stuivers bedraagt.

* That penny is well spent that
 saves a groat, Die een stuiver
 uitgeeft om een dubbeltje te be-
 spaaren, besteedt zyn geld niet
 kwaalyk.

* A penny saved is a penny got,
 't Geen men bespaart is allereerst
 gewonnen.

* Penny wise and pound foolish,
 Deum op 't klein, en ruim op 't
 groot.

* No penny, no pater noster, *
 Geen geld, geen misse.

† To wind or turn the penny,
 (to improve one's small stock)

† Zyn talent pond op woeker zet-
 ten.

† Penny, Penning.

To pay the hundredth penny,
 De honderdste penning betaalen.

A penny weight, Het gewicht van
 een penning, 34 gresnen.

A half penny, Een halve stuiver.

A penny half penny, Drie groot.

Three pence half penny, Een
 reaal.

A penny-worth, Voor een stuiver,
 de waardij van een stuiver. Dit
 wordt heel kort als een woord
 uitgesproken, aldus Penneth,
 als;

Fetch me a penneth of apples,
 Haal my voor een stuiver aan
 appelen.

A good penny-worth, Goed koop.

To sell a penny-worth, Goed koop
 verkoopen.

To buy a good penneth, Voor
 een prysje koopen.

I had a penny-worth for it, Ik
 had 'er een koopje aan.

I cannot buy such a penny-worth,
 Ik kan zulke koopjes niet doen,
 ik kan zo goed koop niet koopen.

Pennylefs, Geldeloos.

A penny-father, Een oude vrēh
 die 't geld opstapelt en bespaart.

Penny-white, Zo wit als zilver,
 dit word alleen in 't volgende
 spreekwoord gebruikt;

* Gold makes a woman penny-
 white, 't Goud maakt een vrou-
 w schoon, deugdzaam, eerlyk,
 goed, enz.

God's penny, Een Gods penning,
 [LITTLETON.]

An earnest penny, zie het voo-
 rige woord.

the **PENNY-POST**, De stuivers
 post.

A. Een geryf binnen Londen ('t
 welk met zyne Buiten-stad ge-
 houden wordt derde half uur
 gaans lang en een uur gaans
 breed te zyn) waar door men
 op alle uren van den dag brie-
 ven, of pakjes die niet boven
 een pond weegen, aan alle
 hocken van de Stad en Buiten-
 stad voor een stuiver kan be-
 steld krygen; zynde tot dien
 einde in alle wyken huizen om
 dezelve af te geeven, van waar
 ze op een gestelde plaats by
 malkanderen gebragt, en van
 daar, elk op zyn bescheiden
 oord, besteld worden. Daar
 en boven strēk deeze Postery
 zich ook uit, tien Engelsche
 my.

- mylen in 't ronde buiten *Londen*, mids dat de ontvanger dan ook een stuiwer betaale.
- Penny-royal, *Paley*, *berts-poley*, [zeker kruid.]
- Penny-rot, *Venus'navel*, [zeker kruid.]
- Penny-grafs, *Luis-kruid*, *Pedicularis lutea*.
- Penny-wort, *Wilde munt*.
- Penny-wort of the wall, zie Penny-rot.
- PENON, Een vaantje of wimpel, alleen op Oorlog-schepen en Konings-jagten gebruikelijk.
- PENSIL, Een penseel, zie Pencil.
- ‡ PENSILE, *Hangende*.
- PENSION, *Jaargeld*, *jaarloon*, *wedde*.
- ☞ Pension, (or boarding) *Köfsgang*, *köfsgeld*.
- ☞ Pensions in the inns of court, (certain annual payments of each member of the hofse) Een zeker jaargeld dat ieder lit van de genootschappen der rechtsgeleerden betaalt.
- ☞ The pension of gray's inn, (that which is called council in *Lincoln's inn*, and parliament in the two temples) *De raad van het rechtshof Gray's Inn genaamd*.
- Pensioner, Een loontrekker, bezoldigde, bezoldeling, jaargeldenaar.
- The King's pensioners, *Des Konings Lyfwachten van staat*, bestaande uit Adelborsten.
- ‡ to PENSITATE, *Overleggen*, *bepeinzen*, *wikken en weegen*.
- PENSIVE, *Peinzend*, *peinsachtig*, *beducht*, *bedrukt*, *zwaarmoedig*, *suf*.
- Pensively, *In een peinsachtige stand*, *bedruktelyk*.
- Pensiveness, *Peinsachtigheid*, *bedruktheid*, *zwaarmoedigheid*, *sufheid*.
- PENT up, *Beslooten*, *opgestooten*.
- Pent up in a narrow room, *In een klein vertrék beslooten*.
- PENTAGONE, Een vyfboek.
- Pentagonal, *Vyfboekig*.
- PENTAMETER, (a sort of Latin verse) *Vyfvoetig vaers*.
- PENTATEUCH, *De vyf boeken van Mozes*.
- PENTECOST, *Het Pinkster-feest*, *Pinkster*.
- Pentecostals, *Pinkster-giften*, *Pinkster-offeranden*.

- PENTHOUSE, Een *afdaak*, *luifel*. I sheltered from the rain under a penthouse, *Ik schuilde voor den regen onder eenen luifel*.
- Penthouse, (any piece of building added to the main house) Een *afdaak*, *buiten of agter het huis*.
- ☞ Penthouse, (or mantlet used in sieges) *Manteling*, *stormdak*, *gevaarte van zwaare beslagen planken op rollen daar men agter of onder schuilt, in't naderen naar een muur die men ondergraaven, ondermynen wil*.
- ☞ Penthouse of a steeple, *Het klokbuis*, *de galm-gaten van een tooren*.
- PENURIOUS, *Arm*, *karig*, *deun*, *vrék*.
- Penury, *Behoeftigheid*, *armoede*, *gebrék*.
- Peny, zie Penny.
- PEO.
- PEONY, *Peonie*, [zeker kruid.]
- PEOPLE, *Völk*.
- The people of *Israël*, *Het völk Israëls*.
- The Dutch people, *De Hollanders*.
- The common people, *Het gemeene völk*, *het graauw*.
- ☞ The ignorant people, *Het domme graauw*, *de onweetende hoop*.
- ☞ There was abundance of people, *Daar was zeer veel völk*.
- There is a world of people in that city, *Daar is een bystere (of onzélbaare) menigte völk in die Stad*.
- The clergy and the people, *De geestelykheid en het völk*.
- They are good people, *Het is goed völk*, *het zyn goede menschen*.
- They are an ill sort of people, *'t Is een kwaadaardig völk*.
- Full of people, *Vol völk*.
- I met with a great many, with abundance, with a power of people, *Ik ontmoete een groot aantal van menschen*.
- And there followed him a great company of people, and of women, which also bewailed and lamented him, *Erde een groote menigte van völk en van vrouwen völgde hem; welke ook weenden en hem beklaagden*, Luk. XXIII. vs. 27.

- to PEOPLE a country, Een *landt bevölkten*.
- Peopled, *Bevölk*.
- The country begins to be peopled, *Het land begint bevölk te worden*.
- Peopling, *Bevölkking*.
- PEP.
- PEPPER, *Péper*.
- White, black, or long pepper, *Witte*, *zwarte of lange péper*.
- Whole pepper, *Heete péper*.
- Beaten pepper, *Gestooten péper*.
- To season with pepper, *Met péper bestrooijen*, *doorpéperen*.
- ‡‡ To take pepper in the nose, ‡‡ *Vuurvatten*, *kwaad worden*.
- Wall pepper, (a plant) *Huislook*.
- Pepper of the mount, *Bergpéper*, *kellerbals*, *Mezerion*.
- The pepper-plant, *Péperboom*.
- Pepper-wort, *Brafiliaansche péper*.
- Pepper-proof, *Die de proef van péper kan uitstaan, die geen kwaad van pokken onder de leden beeft*.
- Pepper-box, Een *péperdoosje*.
- to PEPPER, *Péperen*.
- To take pepper in the nose, *Vuurvatten*, *gram worden*.
- Peppered, *Gepeperd*.
- This meat is too much peppered, *Deeze kost is al te beet gepéperd*.
- Peppering, *Pépering*, *péperende*.
- PEPTICK, *Dienstig om de kooking of verteerung in de maag te bevorderen*.
- PER.
- PER, (a preposition borrowed from the Latin, and used in stead of by) *Met*, *by 't*, *door*, *uit*, *per*.
- Per force, *Met geweld*, *door dwang*, *uit nood*.
- Per annum, *By 't jaar*, *jaarlyk*, *sch.*
- PERACUTE, *Zeer scherp*, *zeer beftig*.
- PERADVENTURE, *Bygeval*, *misschien*.
- Without peradventure, (without question, undoubtedly) *Ongetwyffeld*, *zonder misschienen*.
- ☞ And he said, oh let not the Lord be angry, and I will speak but this once: peradventure ten shall be found there, and he said, I will not destroy it for ten's sake, *Gen. XVIII. vs. 32. Nog zeide by; dat doch de Heere niet en onstreeks; dat ik*

ik alleenlyk ditmaal spreek, misschien zullen daar siene gevonden worden? Ende by zeide, ik en zal ze niet verderven om der siene wille.

PERAGRATION, Doorreizing, omzwerving.

‡ to PERAMBULATE, Omwandelen, doorwandelen.

Perambulation, Omwandeling.

PER-ANNUM, Jaarlyks, in 't jaar.

PERCEIVABLE, Bemerkelyk, gewaarwordelyk.

to PERCEIVE, Bemerken, gewaarworden.

He will perceive it easily, Hy zal 't ligtelyk bemerken.

I did not perceive it before it was too late, Ik wierd het niet gewaar voor dat het te laat was.

To perceive before hand, Voorgevoelen, tevooren gewaar worden.

Perceived, Bemerkt, gewaar geworden.

Perceiving, } Gewaarwording, }
PERCEPTION, } bemerkking.

Perceptible, } Gewaarwordelyk, }
bemerkelyk.

PERCH, Een maatstok, meetroede.

Perch, Baars, zie Pearch.

to PERCH, Zich neemen op een stok of tak, (als een vogel), zie to Pearch.

PERCHANCE, By geval.

PERCOLATION, Doorkleinzing, doorzyging.

‡ PERCONTATION or percunctation, (diligent enquiry) Naarstig onderzoek.

PERCULIS, (the name of an office of one of the pursuivants at arms) De tytel van een beampete, die in 't gevolg is van den Wapenkoning.

PERCUSSION, Slaaning, de daad van slaan.

PERDITION, Verdorft, verlies, ondergang.

PERDUE, (lost or forlorn) Verlooren.

⊕ To lay perdue, or flat on one's belly, Voor over, plat op den buik leggen.

PERDUE, (an advanced sentinel) Verlooren schildwacht.

⊕ PERDUES, (the forlorn hope of an army) Waagbalzen, Soldaaten die eerst het spits moeten afbyten.

PERDURABLE, Overduurzaam, langduurend.

‡ PEREGRINATION, Omreizing, uitlandigheid, vreemdelingschap.

PEREGRINE, Vreemd, uitbeemfch, uitlandfch.

⊕ A peregrine hawk, Een trekvalk, vreemde, valk.

PEREMPATORY, Volstrekt, uitvoerig, volkomen, uiteindig.

A peremptory sentence, Een slotvonnis.

A peremptory examination, Een eindelyk onderzoek.

⊕ To play a peremptory game, Een spel speelen zonder meer.

Peremptorily, Volstrekt, rond uit.

He stood peremptorily in what he first affirmed, Hy bleef volstandig by het geene by in 't eerst staande gebouwen, of bevestigd bad.

He was peremptorily examined, Hy wierd tot predikant goëxamineerd, onderzocht.

Peremptoriness, Traktheid, meesterachtigheid.

⊕ Peremptoriness in a man's own opinion, Waarwoysheid, booggevoelendheid van zich zelf.

PERENNIAL, Langduurig, dat het gantsche jaar duurt.

Perennity, Langduurigheid.

PERFECT, Volmaakt, volkomen, voltooid, voleind.

A perfect piece of work, Een volkomen stuk werks.

He has perfect skill in it, Hy heeft 'er volkomen verstand van.

⊕ To be perfect in a thing, to have a thing perfect, (to know it by heart) Iets wél van buiten kennen, in zyn hoofd hebben.

⊕ Perfect, (or arrant) Zuiver, rein.

⊕ He is a perfect master of the language, Hy verstaat de taal in de grond.

to PERFECT, Volmaaken, voltooijen.

To perfect a work, Een wèrk tot volmaaktheid brengen.

Perfected, Voltooid, tot volmaaktheid gebracht.

PERFECTER, Een voltoojer, volmaaker.

Perfecting, Voltoojing, volmaaking, — voltoojende.

Perfection, Volmaaktheid, volkomenheid.

To bring to perfection, Tot volkomenheid brengen.

To aim at perfection, Na de volmaaktheid streven.

Perfectly, Volmaaktlyk, volkomenlyk.

Perfectness, zie Perfection.

PERFIDIOUS, Trouwloos, verraaderlyk.

A perfidious man, Een trouwloos man.

A perfidious lover, Een trouwloozen, myneedigen minnaar.

What a perfidious action? Wat een trouwlooze, wat een verraaderlyke daad?

Perfidiously, Trouwlooslyk, ter kwaader trouwe.

Perfidiousness, Trouwloosheid, ontrouw.

‡ PERFLATILE, Doorwaasbaar, iets daar de wind gemaklyk door speelen kan.

to PERFORATE, Doorbooren.

Perforation, Doorbooring.

PERFORCE, Met geweld.

to PERFORM, Volbrèngen, volvoeren, nakomen.

To perform his duty, Zynen pligt volbrèngen.

⊕ To perform his promise, Zyne belofte naakoomen.

⊕ To perform a design, Een voornemen volbrengen.

⊕ To perform wonders, Wonderen doen.

To perform a part in a play, Een rol in een spel speelen.

⊕ To perform one's devotion, Zyn Godsdienst verrichten.

Performance, Volbrenging, betrachtting.

a Military performance, een Krygsverrichting, krygstogt.

An ingenious performance, Een geestig, vernuftig wèrk.

⊕ I had rather have performances without promises, than promises without performances, Ik zou liever daaden hebben zonder beloften, als beloften zonder daaden.

Performed, Volbragt, volvoerd, nagekomen.

Performer, Een volbrenger, volvoerder.

Performing, Volbrènging, volvoering, — volbrengende.

‡ PERFRICATION, Doorwryving, inwryving.

PERFUME, Reukwèrk, welruikend goed.

to PERFUME, Bereukwerken, lieflyk doorrooken, welruikend maaken, met lieflyke reuk doortrekken, met reuk vervullen. To

- To perfume a room, *Een kamer berooken, sterke geuren, kruiden daar in uitranden.*
- These flowers perfume the air, *Die bloemen geeven een lieffelyke geur aan de lucht, vervullen de lucht met een lieffelyke reuk.*
- Perfumed, *Bereukwerkt, doorrookt, met een lieffelyke lucht doortrokken.*
- Perfumed gloves, *Reuk-bandfchoenen.*
- Perfumer, *Een reukwerk-maaker of verkooper.*
- A perfumer's shop, *Een winkel daar men reukwerk verkoopt.*
- Perfuming, *Bereukwerking, doorrooking, welruikendmaking.*
- A perfuming pan, *Een reukvat.*
- PERFUNCTORY, *Slacht, onachtzaam.*
- Perfunctorily, *Onachtzaamlyk, terloops.*
- PERHAPS, *Miffchien, moogelyk.*
- Perhaps it is not true, *Moogelyk is het niet waar.*
- It will perhaps be six a clock before I return, *Het zal misfchien zes uren zyn voor dat ik terug kom.*
- Perhaps he is dead by this time, *Moogelyk is by nu al dood.*
- You will perhaps accuse me of carelessness, *Gy zult my misfchien van achteloosheid beschuldigen.*
- Perhaps or not perhaps you must do it, *Miffchien of niet misfchien gy moet het doen.*
- You are very troublesome with all your perhaps, *Gy zyt zeer lastig met al uw misfchienen.*
- PERICARD, *Het hartevlies, harte-zakje.*
- The pericardick, or pericardian vein, *De hart-ader.*
- † PERICLITATION, *In gevaar stelling.*
- PERICRANY, *Het hoofteenvlies, pannevlies.*
- PERIDOT, (a greenish sort of precious stone) *Een zeker edel gesteente van een groene kleur.*
- PERIGEE, (that point of the heaven where in the earth or any other planet is nearest to the sun) *Naaste stand van een planeet aan de Zon.*
- PERIL, *Gevaar, perykel, nood.*

- As they will answer the contrary at their own perils, *De wyl zy voor de nalaatigheid op hun eigen gevaar zullen moeten verantwoorden.*
- † To provoke peril, *'t Gevaar trofsceeren.*
- Perilous, *Gevaarlyk.*
- Perilously, *Op een gevaarlyke wyze.*
- To travel perilously, *Een gevaarlyke reis doen.*
- PERIOD, (revolution of a star) *Gantschen omloop, volkomen kring van een ster.*
- The revolution of the sun, of the moon, *De omloop van de Zon, van de Maan.*
- Period, (or return of a fit of an ague) *Gezette wederkomst van de koorts.*
- Period, (a certain or full term of time) *Een tydkring.*
- The Julian periode, *De Juliaanische tydkring, zynde een omloop van 7980 jaaren.*
- The seven perodes of the New Testament, *De zeven tydkringen van het Nieuwe Testament.*
- Period, (a small part of a discourse) *Periode, een gedeelte van een reden een volkomen zin bevattende.*
- A discourse made up of accurate perodes, *Een nette, beschaafde, doorwrochte reden.*
- In Cicero's times eloquence was on it's highest periode, *Ten tyde van Cicero was de welspreekendheid ten hoogsten top gestegen.*
- To the last period of his life, *Tot den laastten stip zyns levens toe.*
- † The highest period of glory, *De hoogste top van eere.*
- † To bring to a period, *Tot een einde brengen.*
- Periodical, *Omloopend.*
- † A periodical discourse, *Een rede die wel afgedeeld is, of wel in zyne leden staat.*
- The periodical revolution of the stars, *De geregelde omloop der sterren.*
- The ague is a periodical distemper, *De koorts is een geregelde ziekte, een ziekte die op vaste tyden weder komt.*
- † A periodical pamphlet, *Een werkje dat tweemaal of eens in de*

- week, in de maand of anderszins op een gestelde tyd uitkomt.*
- A periodical writer, (or author) *Een schryver van wekelijkse of maandelijksche geschriften.*
- PERIOICI, (a term used in Geography, for those that inhabit the same climate) *Zyd-omwoonders, bewoonders van de zelfde Lugtstreek of riem des Aardkloots, ten opzigt van den Evenaar.*
- PERIOSTEUM, (a membrane that incloses immediately the greatest part of the bones) *Het been-vlies.*
- PERIPATETICK, (a follower of Aristotle) *Een Peripateticus, navolger van Aristoteles.*
- PERIPHERY, *Een omtrek.*
- PERIPHRASE, *Een omspraak.*
- Periphrastical, *Omspraakelyk.*
- Periphrastically, *By wyze van omspraak.*
- PERIPNEUMONY, (an inflammation of the lungs) *Een ontsteeking in de long, Borstziekte.*
- PERISCIANS, (a term of geography) *De bewoonders der twee Aspuntskrigen: dus genaamd, om dat, op sommige tyden van 't jaar, de Zon ten dus ook de schaduw, om hun heen in 't sonde draait.*
- to PERISH, *Vergaan, sneuvelen, verlooren gaan.*
- To perish with hunger, *Van honger vergaan, sterven.*
- The world must perish by fire, *De waereld moet door het vuur vergaan.*
- This army must perish by want of provisions, *Die leger moet by gebrek van levensmiddelen versmelten.*
- Perishable, *Vergangklyk.*
- Perished, *Vergaan, verlooren gegaan.*
- Many ships perished in the last storm, *Daar vergingen, daar bleven veel schepen in de laatste storm.*
- † He would rather chuse to perish than to break his word, *† Hy zou liever vergaan als zyn woord breeken.*
- Perishing, *Ondergaan, 't vergaan, — vergaande.*
- PERISTALTICK, *als;*
- The peristaltick (or quibbling) motion of the guts, *Het gerumiwel der ingewanden.*

PERIT, (a small fort of weight less than a grain) *Een zeker gewigje kleinder als een grein.*

PERITONÆUM, (a membrane which clothes the whole abdomen) 't *Buik-vlies, vlies der ingewanden.*

to **PERJURE** one's self, *Eenen valschen eed doen, zynen eed breeken.*

Perjured, *Meineedig.*

Perjurer, *Een meineedige, iemand die een valschen eed gedaan, of zyn eed gebrooken heeft.*

Perjury, *Eedbrekking, meineedigheids.*

PERIWIG, *Peruik, zie Perwig.*

PERIWINKLE, *Maagdepalm, zie Perwinkel.*

to **PERK** up, *Opkomen, zich op-rechten.*

He begins to perk up again, *Hy begint weer op te komen.*

Perk up again, *Weder opgekomen.*

PERL, *Paerl, zie Pearl.*

PERMANENT, *Duurzaam, beständig, blijvende.*

There's on earth no permanent happiness, *Daar is op aarde geen beständige gelukzaligheid.*

PERMEABLE, *Doorgangbaar.*

to **PERMEATE**, *Doordringen, doorgaan.*

Permeation, *Doordringendheid door de openingen van het lichaam.*

PERMISSIBLE, *Doormengbaar.*

PERMISSIBLE, *Toelaatelyk, toestemmelyk, gedooglyk.*

PERMISSION, *Toelaating, verlof.*

By God's permission, *Mat de toelaatinge Gods; zo 't God belieft.*

Permissive, *Toelaatelyk.*

If the permissive providence of God suffers any mischief to succeed, *Als de toelaatende voorzienigheid Gods dult dat eenige boosheid slaagt.*

‡ **PERMISTION**, *Doormenging.*

PERMIXTION, *inmenging.*

to **PERMIT**, *Toelaaten, toestaan, gedoogen.*

If you will permit me (or give me leave) to go my self, *Zo gy my wilt toelaaten, van zelf te gaan.*

☞ I'll come and see you when my health permits, *Ik zal u komen zien als het myne gezondheid toelaat.*

☞ Permit me (or give me leave) to tell you, *Vergun my u te zeggen.*

Permitted, *Toelaaten, toegestaan.*

Providence has permitted our dispersion, *De voorzienigheid heeft onze verstrooiing toegelaaten.*

Is it permitted to say such a thing? *Is het geoorloofd zulks te zeggen?*

Such a behaviour ought not to be permitted, *Zulk een gedrag behoorde niet geduld te worden.*

Permitting, *Toelaating, — toelaatende.*

PERMUTATION, *Verwisseling, verruiling.*

to **PERMUTE**, *Verruisen, verwisselen.*

Permuter, *Verruiler, verwisselaar.*

Permuting, *Verruiling, verwisseling.*

A. Dit woord word alléén gebruikt voor het verruilen van de Stand-plaatsen der Predikanten, zo als in Engeland dikwils gebeurt.

PERNICIOUS, *Schadelyk, verderfelyk.*

A pernicious counsel, *Een schadelyke, snoode raad.*

A pernicious maxim, or doctrine, *Een schadelyke stokrègel, verderfelyke leer.*

That is pernicious for one's health, *Dit is schadelyk, nadeelig voor iemands gezondheid.*

☞ This is a pernicious invention, *Dit is een snoode, een verderfelyke uitvinding.*

Perniciously, *Verderfelyk, op een schadelyke wyze.*

PERNICITY, *Ongemeene snelheid van beweging in vogelen of beesten.*

PERNOCTATION, *Vernagting.*

PERORATION, *'t Besluit eener redenvoeringe.*

to **PERPEND**, *Overweegen.*

Perpended, *Overwoogen, onderzocht.*

PERPENDER, (or perpend stone) *Een steen die juist de dikte van een muur bestaat.*

☞ **Perpender**, *Overweeger, onderzoeker.*

PERPENDICLE, *Een paslood.*

Perpendicular, *Rechtstandig, lootrecht.*

A perpendicular line, *Een rechtstandige lyn.*

Perpendicularly, *Recht op en neer.*

Those of the torrid zone, have the sun, twice a year perpendicularly on their heads, *Die*

Cccc 3

van de verzengde of beete luchstreek hebben tweemaal 's jaars de Zon lyrecht boven 't boofd.

‡ **PERPEROUS**, *Onbeschaafd, plomp, zot, onervaaren.*

Perperously, *Onbeschaafdelyk, plompelyk, dwaaslyk.*

‡ **PERPESSION**, *Bittere lyding.*

→ to **PERPETRATE**, *Bedryven, begaan, volbrengen.*

To perpetrate a crime, *Een misdadaad begaan, bedryven.*

→ **Perpetrated**, *Bedreeven, begaan, volbragt.*

Perpetrating, *Begaande, bedryvende.*

PERPETUAL, *Altydduurend, geduurig, gestadig.*

A perpetual imprisonment, *Een eeuwigduurende gevangenis, voor al zyn leeven.*

☞ The perpetual faith, *Het eeuwigduurend, aanboudend, bestendig geloove.*

☞ The perpetual motion, *De eeuwigduurende beweging.*

☞ They erected a perpetual monument to the memory of Caesar, *Men richtede een eeuwig gedenkzuil op, ter gedachtenisse van Caesar.*

Perpetually, *Geduuriglyk, gestadiglyk, altyd.*

They are perpetually scolding, *Zy zyn eeuwig aan 't kytten.*

to **PERPETUATE**, *Vereeuwigen, eeuwig maaken.*

To perpetuate one's glory, one's name by heroic actions, *Zynen roem, zynen naam vereeuwigen door Heldendaaden.*

His works will perpetuate his name, *Zyne werken zullen zyn naam vereeuwigen.*

Perpetuated, *Vereeuwigd.*

Perpetuation, *Vereeuwiging.*

Perpetuity, *Altydduurendheid, geduurigheid.*

The perpetuity of faith, *De eeuwigduurendheid, aanboudende geduurzaamheid van het geloof.*

to **PERPLEX**, *Raadeloos maaken, kwellen, haderemmen, betcuteren, ontstellen, verwarren, verbysteren.*

To perplex (or confound) a business, *Een zaak belèmmen, in de war smyten, verbinderen.*

To perplex one, *Iemand ontstellen, verlegen maaken.*

Per.

Perplexed, Raadeloos, verfeld, beangst, bedremmeld, hetsueterd, verward, verbysterd.

A perplexed mind, Een beangst gemoed.

A perplexed business, Een verwarde zaak.

He was so much perplexed that he could not utter a word. Hy was zo verfeld, zo verbaast dat by geen woord kon uiten.

☛ A perplexed stile, Een duistere, verwarde styl.

Perplexedly, Verwardelyk.

Perplexity, Raadeloosheid, beangstheid, onsteltentis, verwardheid.

He found himself in a strange perplexity, Hy vond zich in een grooten angst, in een geweldige verlegenheid.

‡ PERPOTATION, Smoor dronkenschap.

PERQUISITE, Een verkreegen eigendom, het goen men door zyne vlyt verkreegen of voor zyn geld gekogt, en niet door erfensisse van zyne ouders ontvangen heeft.

A man's perquisite, Al het geene iemand door naarstigheit gewonnen heeft.

Perquisites, Buitengewinst, buitenskanjes, welke men by geval of buiten zyn gewoonlyke winst of loon verkrygt; geldboeten die iemand toevallen.

PERQUISITION, Een Naauwkeurige onderzoeking, navorsching.

PERQUISITOR, (a searcher) Een onderzoeker.

PERRUQUE, or peruke, Paruik, zie Perwig.

PERRY, Peerdrank.

PERSE, Hemelsblauw.

to PERSECUTE, Vervolgen, lastig vallen.

It is a shame to see Christians persecute one another, Het is schande te zien dat Christenen malkander onderdrukken.

Persecuted, Vervolgd.

Persecution, Vervolging.

The persecutions of the Christians were very violent under the Caesars, (or Emperors) Nero, Decius and Diocletian, De vervolgingen tegen de Christenen waren zeer geweldig onder de Keizers Nero, Decius en Diocletiaan.

Persecutor, Een vervolger.

Nero has been the greatest persecutor of the first Christians, Nero is de grootste vervolger der eerste Christenen geweest.

PERSEVERANCE, Volharding, volstandigblyving.

Perseverance in labour, Volharding in 't wêrk, in den arbeid.

Perseverance in prayers, in faith, Volharding, standvastigheid in den gebede, in 't geloove.

Perseverant, Volhardend, volstandig.

Perseverant in good works, Volstandig in goede werken.

to PERSEVERE, Volharden, volstandig blyven.

To persevere in one's design, Standvastig by zyn voorneemen blyven.

Persevered; Volhard, volstandig gebleeven.

Persevering, Volharding, — volhardende.

Perseveringly, Volstandiglyk.

to PERSIST, Aanhouden, volharden, byblyven.

I persist by my resolution, Ik blyf by myn voorneemen.

To persist in the rebellion, In den opstand volharden.

The witnesses persisted in their first deposition, De getuigen bleeven volstandig by hun eerste verklaring.

Persistence, Aanhouding, volharding.

A headstrong persistence, Een hardnekkige gezètheid, onverzettelykheid.

Persisting, Aanhoudende, byblyvende.

PERSON, Een persoon.

A certain person, Een gemeen of ampteloos persoon.

A person of quality, Een persoon van aanzien, een man van staat.

A publick person, Een openbaar persoon, een amptenaar.

The magistrate represents the King's person, De magistraat verbeeldt, vertoont de persoon des Konings.

The King's person is sacred, De persoon des Konings is gebedigt.

A person of great merits, Een persoon van groote verdiensten.

☛ I'll make you speak with that person, Ik zal u die persoon doen spreken.

He is a very fine person, Het is een zeer fraai persoon.

I am extremely pleased with his person, Ik heb een ongemeen bebaagen in zyn persoon.

☛ To have respect to persons, De persoon aanzien.

God is no respecter of persons, God ziet de persoon des menschen niet aan.

☛ To appear in person, In persoon verschynen,

☛ Person, (a term used in divinity) Persoon, zelfstandigheid.

We worship three persons in the blessed Trinity, Wy aanbidden drie personen in de Goddelyke Drie-eitheid.

☛ The persons of a verb, De personen van een werkwoord.

Personable, Van een goede gedaante.

→ Personable, (enabled to maintain plea in court, or to take any thing granted, or given) Die vryheid of rechte heeft om te pleiten, of iets dat vergunt of gegeven word te ontvangen.

Personage, Personaadje.

She was a comely personage, Zy was een bevallig vrouwpersoon.

The greatest personages of antiquity, De grootste mannen der oudheid.

☛ He is a fool, a ridiculous personage, 't Is een gek, een belachelijk mensch.

☛ A personage in a play, (he or she that acts a part) Personagie, vertoonder, speelder of speelster die een rol in een toneelstuk verbeeldt, vertoont, speelt.

Personal, 't Geene den persoon betreft, persoonlyk, in eigen loofde.

☛ Personal goods or estate, Rorende goederen die iemand toebehooren.

Personal appearance, Persoonelyke verschyning.

☛ He has a good personal valour, Hy heeft een natuurlyke kloekmoedigheid.

A personal merit, Een persoonlyke verdienste.

All faults are personal, Alle fouten, misdaden zyn persoonlyk, raaken alleen die ze begaat.

→ A personal adjournment, Personeele citatie, dagvaarding om in persoon te verschynen.

☛ Per-

Personal tithes, *Tienden van zodanige winst welke iemand door zyn eigen arbeid verkrygt, 't zy door koopmanschap of eenig handwerk.*

PERSONALITY, (personal reflection) *Perfoonele beleediging, scherpe aanmerking.*

You may jest as much as you please, but be careful against personality, *Gy moogt kortswylen zo veel als u bebaagt, maar draag zorg voor perfoonele aanmerkingen.*

An action in the personality, (which is brought against the right person) *Een perfoonele Actie.*

Personality, (in divinity, that which constitutes the persons in the godhead) *Perfoonlykheid, zelfstandige bestaanlykheid.*

Human understanding cannot conceive any difference between the personality, and the essence of the three persons of the most holy Trinity, *Het menschelyk verstand kan geen bet minste onderscheid bevatten tusschen de zelfstandige bestaanlykheid en bet weezen der drie perfoonen in de allerheiligste Drie-eenheid.*

Personally, *Perfoonlyk, in eigen perfoon.*

He has offended him personally, *Hy heeft hem in zyn perfoon beleedigd.*

I was desirous of being convinced personally of a fact, of which there is no instance in nature, *Ik was begeerig perfoonlyk overtuigd te worden van een gebeurtenis waar van geen voorbeeld in de natuur is.*

to PERSONATE, *Iemands perfoon verbeelden.*

Saunders personates the Irish man, and the clown admirably well, *Saunders speelt uitmuntenend voor een Ierscb man en onnozele boer.*

Personated, *Iemands perfoon verbeeld.*

to PERSONIFY, } *Perfoons-*
to PERSONALIZE, } *verbeeldingen maaken, onbezielde of wezenlooze dingen, als perfoonen invoeren, of beschryven.*

PERSPECTIVE, *De doorzigtkunde.*

A perspective, *Een verscbiet, doorzigt.*

In perspective, *In 't verscbiet.*

A piece of perspective, *Een ofbeelding in 't verscbiet.*

A perspective, (or Landship) *Een Landfcbap.*

↳ Perspective, (or prospect) *Een uitzigt.*

Out of this window you have a very fine perspective, *Uit dit venster hebt gy een zeer fraai gezigt.*

↳ A good painter must understand perspective, *Een goed schilder moet de standverbeelding wel verstaan.*

There are very fine perspectives (or prospects) at the end of every walk in the garden, *Daar zyn schoone gezigten in 't verscbiet aan 't end van ieder laan van den tuin.*

A perspective glass, *Een verrekker.*

PERSPICACITY, *Een fcblander doorzigt, sneedig begrip.*

Perpicacious, *Doorzigtig, fcblander, snel van begrip.*

PERSPICIENCE, *Volmaakte kennis.*

PERSPICUITY, *Klaarheid, duidelykheid.*

Perpicuous, *Klaar, duidelyk.*

Perpicuously, *Klaarlyk.*

PERSPIRABLE, *Doorwaaibaar, daar de wind of togt door passeeren kan.*

Perpiration, *Doorademing, doorblaazing, doorwaaijing.*

to PERSPIRE, *Doorblaazen, doorwaaijen.*

to Perspire, *Uitwaassemen, uitdampen door de zweetgaten.*

to PERSTRINGE, *Doorstryken, een strek in 't oorbygaan geeven, 't vast aanbinden.*

PERSUADABLE, *Overreedbaar, verbiddelyk, bekwzaam om te overreden of overtuigen.*

to PERSUADE, *Overreeden, overstemmen, overtuigen, aanraaden, wysmaaken, dietsmaaken.*

Examples are more able to persuade than words, *Voorbeelden zyn bekwaaamer om te overreeden als woorden.*

It requires a good deal of trouble to persuade him, *Het is moeijelyk hem te overreeden.*

Persuaded, *Overreed, overstemd, overtuigd, aangeraaden, wysgemaakt.*

I am fully persuaded that it is so, *Ik geloof vastelyk dat het zo is.*

He is hard to be persuaded, *Men kan hem zwaarlyk overtuigen.*

↳ I cannot, I am not to be persuaded of it, *Ik kan 'er myniet van laten overreeden, ik kan het onmogelyk gelooven.*

Men are easily persuaded of what they desire, *De menscben zyn ligt te overtuigen van, gelooven ligt het geen zy gaarne hebben.*

↳ He was easily persuaded to it, *Hy liet 'er zich gemaklyk toe overbaalen.*

↳ I should question it, were I not well persuaded of the love you have for me, *Als ik niet wel verzekerd was van de liefde die gy voor my hebt, zou ik 'er aan twyffelen.*

Peruader, *Een overtreeder, overtuiger, overstemmer.*

Peruading, *Overreding, overredende.*

Peruafibly, *Op een overtuigende wyze.*

Peruasion, *Overreding, overtuiging, overstemming, aanrading, wysmaking, als mede gevoelen, gezindheid.*

† Peruasion dwells upon his lips, *† De overreding buisveft op zyne lippen.*

The aim of the eloquence is persuasion, *Het doelwit der welsprekendheid is overreding.*

↳ I did it in persuasion that you would approve it, *Ik heb het gedaan in 't vast vertrouwen dat gy het zoud goedkeuren.*

↳ He is not of the same persuasion with me, *Hy is niet van myn gevoelen, van myn gezindheid, Godsdienst.*

These of the Lutheran persuasion, *Die van de Luthersche gezindheid, van de Luthersche Godsdienst.*

Peruafive, } *Overtuigend, overredend, overstemmend.*

Peruafory, } *Cicero was an eloquent and peruafive orator, Cicero was een welsprekend en overtuigend redenaar.*

That is indeed a peruafive reason, *Dat is inderdaad een overtuigende reden.*

† PERSULTATION, *Vrolyke bispeling, springing, gelyk het was in de weiden doet.*

PERT,

PERT, *Wakker, leevendig.*
 ⚙ Pert, (or talkative) *Snop-achtig, praastiek.*
 ⚙ Pert, (or saucy) *Onbeschaafd, al te vrypostig.*
 to **PERTAIN**, *Bebooren, aangaan, betreffen, beter to Appertain.*
 Pertaining, *Beboorende, betreffende.*
 ‡ **PERTEREBRATION**, *Doorbooring, met een boor.*
PERTINACY, *Hardnekkigheid, balsferrigheid.*
 Pertinacious, *Hardnekkig, halsterrig.*
 Pertinaciously, *Hardnekkiglyk, balsferriglyk.*
PERTINENCE, (fitness, or suitability) *Welvoeglykheid, geschiktheid, betaamelykheid.*
PERTINENT, *Beoorlyk, gevoeglyk.*
 A pertinent excuse, *Een gevoeglyke verschooning.*
 ⚙ This is pertinent to my purpose, *Dit is dienstig tot myn oogmerk.*
 Pertinently, *Bekwaamlyk, wel van pas, ter zaake.*
 He speaks pertinently of all things, *Hy spreekt met oordeel, met kennis, van alle dingen.*
 It is pertinently related, *Het is zeer naauwkeurig verbaald.*
PERTINGENT, *Raakende, beboorende.*
PERTNESS, *Wakkerheid, vrypostigheid.*
PERTINGENCY, (a reaching to) *Aandoening.*
 The pertingency of the object to the sensitive organ, *De aandoening, aanraaking van een voorwerp aan de werktuigen des gevoels.*
 to **PERTURB**, or **PERTURBATE**, *Verstooren, ontroeren, beroeren.*
 To perturbate an assembly, *Eene vergadering verstooren.*
 Perturbated, *Verstoord, ontruff, beroerd.*
 Perturbation, *Ontroering, beroering, verstooring.*
PERTURBATOR, *Een verstoorder, beroerder.*
 A perturbator of the common peace, *Een verstoorder van de algemeene rust.*
PERTURBATRIX, *Verstoorder, beroerster.*

to **PERVADE**, *Doorgaan, doordringen.*
PERVERSE, *Verkeerd, dwars, verdraaid, korzel, eigenzinnig.*
 Perversely, *Verkeerdlyk.*
 Perverfeness, } *Verkeerdheid, verdraaidheid, eigenzinnigheid.*
 Perversity, }
 The perversity of mankind, *De verkeerdheid der menschen, van het menschdom.*
 Perversion, *Omkeering, verdraaijing.*
 to **PERVERT**, *Omkeeren, verdraaijen, verleiden.*
 To pervert the order of things, *De order der dingen het ondersfte boven keeren.*
 ⚙ To pervert the youth, *De jeugd bederven, verleiden, op den doolweg bĕlpen.*
 To pervert instead of amend, *Bederven, ęrger maaken in plaats van te verbeteren.*
 Perverted, *Verdraaid, omgezĕt, verleid.*
 Perverter, *Een verleider, verdraaijer.*
 He is the perverter of many a hopeful youth, *Hy is de verleider, de verderver van menig een jongeling van goede hoop.*
PERVERTIBLE, 't *Geene verdraaid kan worden, ligt te verleiden.*
 Perverting, *Verdraaijing, verleiding, — verdraaijende.*
PERVICACIOUS, *Hardnekkig, balsferrig.*
PERVICACY, *Hardnekkigheid.*
PERVIOUS, *Doorganglyk.*
 'T is hardly pervious, 't *Is bezwaarlyk om 'er door te gaan.*
PERUSAL, *Leezing, overleezing, doorleezing.*
 The perusal of a book, *Het doorlezen van een boek.*
 After your perusal of it, *Na dat gy het uitgelezen hebt.*
 to **PERUSE**, *Doorlezen, doorbladeren, doorloopen.*
 Perused, *Doorlezen, doorbladerd, doorloopen.*
 I have perused his book, *Ik heb zyn boek doorloopen.*
PERUSER, *Doorlezer, die een boek uit leeft.*
PERUVIAN Bark, *Kina, Kina.*
PERWIG, *Een pruik, perruik.*
 To wear a perwig, *Een pruik dragen.*
 A perwig-maker, *Een pruikemaker.*

PERWINKLE, *Maagdepalm.*
 ⚙ Perwinkle, (a sea snail) *Een zee-slak.*

PES.

PESAGE, *Waaggeld.*
 I paid the petage of ten casks of sugar, *Ik heb het waaggeld betaald van tien vaten suiker.*
PESANT, *Een landman, boer, zie Peasant.*
PESSARY, *Een Vrouwen-zĕpil.*
PEST, *Pĕst, verdĕrf.*
 † He is a pest of mankind, *Hy is een pĕst des menschelyken geslachts.*
 Pest-house, *Een pĕsthuis.*
 to **PESTER**, *Moeijelyk vallen, overlafst aandoen, quellen.*
 The pirates pester (or infest) our coast, *De zee-roovers maaken onze kust onveilig.*
 Pestered, *Moeijelyk gevallen, gequĕld.*
 Pesterer, *Een quĕller, moeijelykaard.*
 Pestering, *Overlaffing, quĕlling, — quĕllende.*
 Pesterable wares, *Grove waaren, waaren die lastig zyn en veel plaats beslaan.*
PESTIFEROUS, *Pĕstveroorzaakend, verdĕrflyk.*
PESTILENCE, *Pĕstziekte, pĕst.*
 A pestilent fever, *Een blufcbkoorts.*
 Pestilent, } *Pĕstig, pĕstachtig, be-*
 Pestilential, } *smettelyk.*
 Pestilently, *Op een pĕstige wyze.*
 A smell pestilently noisom, *Een vergiftige stank.*
PESTLE, *Een stamper.*
 To beat with a pestle, *Met een stamper stooten.*
 ⚙ A pestle of pork, 't *Hielkje van een barm of scbonk.*

PET.

PET, *Misnoegen, verstoordheid.*
 To take pet at a thing, *Een misnoegen tĕgen iets opvatten, verstoord worden.*
 He is in a great pet, *Hy is zeer verstoord.*
 To go away in a pet, *Misnoegd weggaan.*
PETACH, *Een klein schip, zie Patach.*
PETARD, *Een stormstuk, poortbreker, muurbreker, klapper, petard.*
 To fasten the petard against a gate, *Een breker tĕgen een poort gebruiken.*

To blow up with a petard, *Met een petard de poort doen opspringen.*
 Petardier, *De geen die de petarden aanzet.*
 PETER-PENCE, *St. Pieters penning*, zynde een schatting van een stuiver op een iegelyke schoorsteen in Engeland, welke ceertyds aan den Paus betaald werd.
 PETERAROE, *Een steenstukje, klein Kanon.*
 PETICOAT, *Een vrouwen rok; keurs.*
 An upper-peticoat, *Een schort, bovenrok.*
 An under-peticoat, *Een onderrok, onderkeurs.*
 * The smock is nearer than the peticoat, * *Het bombd is nader als de rok.*
 PETIT, *Klein, zie Petty.*
 PETITION, *Een verzoek, smeek-schryft, requèst.*
 A petition in writing, *Een schriftelyk verzoek, een smeekschryft.*
 To put up a petition to the King, *Een smeekschryft aan den Koning overleeveren.*
 Your petition is granted, *Uw verzoek is toegestaan, — Gy hebt Fiat op uw requèst gekregen.*
 to PETITION, *Verzoeken, een verzoekschrift overleeveren.*
 Petitioned, *Verzocht, een requèst overgeléverd.*
 They have petitioned the King, *Zy hebben aan den Koning een smeekschryft overgeléverd.*
 PETITIONER, *Een verzoeker.*
 Petitioning, *'t Verzoeken by requèst.*
 to PETRIFY, *Tot steen worden, in steen veranderen, versteenen.*
 The head of Medusa petrified all who looked at it, *Het hoofd van Medusa versteende, deed in steen veranderen, alle die het aanzagen.*
 There are a great many petrified things in the museum of London, *Daar zyn zeer veel versteende dingen in de rariteitkamer te Londen.*
 Petrifying, *Verandering in steen.*
 Petrification, *Steenwording, versteening.*
 Petrefaction, *Steenwordende.*
 PETRIFICK, *Steenwordende.*
 PETROBUSIANS, *(a sort of heretics) Petrobusianen, een soort van ketters, volgens BOYER.*
 L. DEEL.

PETRONAL, *(a horse-man's guns) Een vuurroer, karbyn.*
 PETROUS, *Rotzig, steenig.*
 PETTICOAT, *zie Peticcoat.*
 Petticoat government, *Vrouwregeering, als het wyf de broek draagt.*
 Petticoat pensioner, *Een knigt of loontrekker in gebeime minnaaryen gebruikt.*
 PETTIFOGGER, *Een lompe Advokaat, een kakelaar of zwetser die niets uitrecht.*
 PETTISH, *Kribbig, korzel.*
 PETTITIOES, *Kleine verkens voetjes, bigge-pootjes.*
 IN PETTO, *Geheim, verborgen, in den borst beslooten.*
 To keep a thing in petto, *Een zaak geheim houden.*
 PETTY, *Klein.*
 A petty King, *Een koninkje.*
 The petty princes of germany, *De kleine duitjsche vorsten.*
 Petty larceny, *Kleine dievery, die de waarde van een Engelsche schelling niet te boven gaat.*
 Petty treason, *Klein verraad, gelyk als wanneer een knecht zynen meester, een vrouw haaren man, of een klerk zynen patroon doodt.*
 PETULANCY, *Dartelheid, moedwilligheid.*
 Petulant, *Dartel, broodronken, moedwillig, baldaadig.*
 It is a petulant girl, *Het is een broodronken, dartel meisje.*
 Petulantly, *Moedwilliglyk.*
 PEW.
 PEW, *'t Gestoelte in een Kerk.*
 His pew is near the pulpit, *Zyn gestoelte (of bank) is dicht by de preekstoel.*
 PEWIT, *Een kiewit.*
 PEWTER, *Tin, vermengd tin gelyk van de Tinnegieters doorgaans gebruikt wordt.*
 To scowr the pewter, *Het tin schuuren.*
 A pewter platter, *Een tinne schotel.*
 PEWTERER, *een Tinnegieter.*
 PHA.
 PHENOMENA, *Verscbynselen, alles dat men aan den Hémel en in de gewaarwordelyke uitwerkingen der natuure bespeurt.*
 D d d d

The astronomers, ought to give an account of all the celestial phenomena, *De sterreloopkundigen behoorden vóden, verslag te geeven van alle bémel-overscbynsels.*
 The beating of the pulse, the circulation of the blood, and other phenomena of human body, *Het slaan van de pols, de omloop van 't bloed en andere tekens, werkingen van 't menschelyk lichaam.*
 PHALANGARIANS, *(the soldiers of a phalanx) De geen die behoorden tot een zekeren hoop, of schaer van zwaar gewapende Macedonische Voetknechten.*
 PHALANX, *De gemelde schaars bestaande uit agt, of zeffien duizend mannen.*
 PHANATICK, *Een eigensinnige, zie Fanatic.*
 PHANTASIE, *Inbeelding, gril.*
 PHANTASM, *Een gezigt, verscbynning, schynsel, spook.*
 Phantastick, *Byzinuig, eigensinnig, vol van grilen, gril-ziek.*
 Phantastical, *Phantastical triks, Misselyke vreemde grillen.*
 Phantastically, *Eigensinniglyk.*
 PHANTOM, *Een spook, verscbynsel, inbeelding.*
 PHARISAICAL, *Phariseesch.*
 PHARISEES, *de Phariseten.*
 PHARMACEUTICAL, *Tot de artzenykunde behoorende.*
 Pharmacology, *Eene verbandeling over het bereiden van geneesmiddelen.*
 Pharmacopoliist, *Een Apotbeker, kruidmenger.*
 Pharmacy, *Apotbeeker-kunst, kruidmengery.*
 PHASES, *(appearance) Verscbynning.*
 The phases of the moon, *De verscbynning van de Maan.*
 PHE.
 PHENEMONA, *zie Phænemona.*
 PHENIX, *de Fenix.*
 PHEON, *(a term of heraldry, the head of a dart or arrow) Het end van een pyl of schicht, in de wapenkunde.*
 PHESANT, *Een faisant, zékere vogel.*
 A phesant hen, *Het wyffe van een faisant, een faisant-ben.*
 A

A pheasant pout, *Een jong faisant.*

A. Sommigen spellen dit woord in het Engelsch PHASANT, en in het Duitsch Phezant, Phezant, Fezant of Vesaan.

PHI.

PHIAL, *Een klein flesje, een Apotheekers flesje.*

PHILANTHROPY, *Menschlievende beleefdheid.*

PHILAUTY, (self-love) *Eigenliefde.*

PHILEMOT, (or dead leaf-colour) *De kleur van dorre bladen, gemeenlyk feuille mort, of filemort genaamd.*

† PHILIS'AINS, (Iewd or drunken people) *Ligtmiffen.*

PHILOLOGER, *Een geleerd man. Philologisch, Geleerdelyk, letterkundiglyk.*

Philologist, *zie Philologer.*

PHILOLOGY, *Reedelievendheid, liefde tot geleerdheid, letterliefde, letterlyf, letterliefhebbery.*

† PHILOMATH, *Een liefhebber van geleerdheid, of van de wiskunde.*

PHILOMEL, *Een nagtegaal.*

PHILOSOPHASTER, *Een slechte verwaande wysgeer.*

PHILOSOPHER, *Een wysbegeerige, wysgeer, wysheidsminnaar, waereldwyze, Filosoof.*

Philosopher like, *Wysgeerlyk, Filosofifch.*

☞ The dutch philosopher (a certain work of that title) is compiled out different works, *De Hollandfche wysgeer (een werk dien tytel voerende) is uit verfcheide werken fomengefteld.*

☞ The philosopher's stone, *De fteen der wyzen, de filosofifche fteen.*

† That is a seeking of the philosophical stone, *† Dat is de filosofifche fteen zoeken, † naar de maan grypen, † water dorfchen, bet onmogelyke onderneemen.*

☞ A natural philosopher, *Een natuurkenner.*

☞ A moral philosopher, *Een zedemeefter.*

† He is an odd fort of a philosopher, *† Het is een aardig fleg van een philofoof, een wonderlyken Griek.*

To live like a philosopher, *Als een wysgeer, als een ftill vreedelievend menfch leeven.*

I have not enough of the philosopher to bear it patiently, *Ik ben niet philofofifch genoeg om bet geduldig te verdraagen.*

☞ The different sects of ancient philosophers, *De onderfcheidene gezindheden der oude wysgeeren.*

PHILOSOPHY, *Wysgeerte, wysgerigheid, waereld-wysheid, Filofofie.*

Natural philosophy, *De natuurkunde.*

Moral philosophy, *De zedekunde.*

☞ Philosophy, (firmness or constancy of mind) *Bedaardheid, ftandvastigheid van gemoed.*

☞ To understand philosophy well, *De wysbegeerte wel verftaan.*

The philosophy of Aristoteles, of Descartes, *De wysbegeerte van Aristoteles, van Descartes.*

The four parts of philosophy are Logick, Morals, Physicks, and Metaphysick, *De vier deelen der wysbegeerte zyn, de Redeneerkunde, de Zedekunde, Natuurkunde, en Bovennatuurkunde.*

Philosophical, *Wysgeerig, Filosofifch.*

Philosophical gold, philosophical powder, *Chymikaal goud, 't goud, de poeder der Scheidkundigen.*

Philosophically, *Wysgeeriglyk, op zyn Filofoofs.*

to PHILOSOPHIZE, *Wysgeeriglyk redeneeren, filofofieeren.*

One must not philosophize too much in matters of religion, *Men moet over zaaken van den Godsdienst niet al te fterk philofopheeren.*

† PHILOXENY, *Hérbergzaamheid, liefde tot de vreemdelingen.*

to PHILTER, *De fyner deelen van vogten van de groover fcheiden, door dezelve door papier, linnen enz. te laaten zygen.*

PHILTRE, *Een minnedrank.*

PHL.

PHLEBOTOMY, *De konft van aderlaating.*

† to PHLEBOTOMISE, *Aderlaaten.*

PHLEGMATICK, *Fluimachtig, flui- mig, flymig.*

PHLEGME, *Een fluim, flym.*

PHLEME, *Een vlym om aderte laaten, een lancet.*

Phlegmon, (a swelling against nature, with an inflammation of the blood) *Bloed gezwel, bloedwin, zwyn puift.*

PHO.

PHOENIX, (a fabulous bird) *Een phoenix, de vogel Fenix.*

PHOSPHORUS, *de Morgenftar, Venus.*

☞ Phosphorus, (a fort of stone, or chymical composition which burns like fire) *Lichtfteen, zonnefteen.*

PHOTIAS, *Fotaffen, zekere Oostindifche katoenen.*

PHR.

PHRASE, *Een spreekwyze, oneigentlyke manier van fpreken.*

A phrase book, *Een boek met spreekwyzen.*

An elegant phrase, *Een fierlyke spreekwyze.*

Phrased, *Bewoord, als; His ftile is well phrased, Zyn ftyl is wel bewoord.*

PHRASEOLOGY, (diction, stile) *Bewoording, reden-uiting, ftyl.*

PHRENETICAL, *Uitzinnig, ybphrenetick, } boofdig.*

PHRENSY, *Uitzinnigheid, ybboofdigheid.*

PHRICE, *Schrik, ontfteltenis.*

PHT.

PHTISICK, *Teering, aamborstigheid, longziekte.*

PHY.

PHYLACTERIES, *Gedenk-ctdels, gelyk de Pharizeen aan 't voorhoofd droegen.*

PHYSICK, *Artfjeny, medicyn, geneesmiddel.*

To study physick, *In de Medicynen ftudeeren.*

To practice physick, *Zyn werk van de Medicynen maaken.*

Averse from physick, *Afteerig van medicineeren.*

To take physick before one be sick, *Uit voorzorg medicineeren, medicynen gebruiken voor dat men ziek is.*

The physick has not work'd as one expected, *De medicynen hebben de uitwerking niet gebad die men 'er van verwagte.*

to PHYSICK, (to give physick) *Geneesmiddelen gebruiken, medicineeren.*

Physicked, *Geneesmiddelen gebruikt, geneedeneerd.*
 I have physicked this two years, *Ik heb al twee jaaren aan 'tmediceeren geweest.*
 Physicking, *Geneesmiddelen gebruikende.*
 ⚙️ PHYSICKS, *De natuurkunde.*
 ⚙️ Physicks, (books treating of physick) *Natuurkundige boeken, boeken over de natuurkunde handelende.*
 Physical, *Medicynsch, — natuurkundig.*
 A physical remedy, *Een geneesmiddel.*
 ⚙️ A physical motion, *Een natuurlyke beweging.*
 PHYSICIAN, *Een arts, geneesmeester, geneeskundige, medicynmeester, Doktor.*
 † The best physicians are Dr. Diet, Dr. Merriman and Dr. Quiet, *De beste Doktors zyn Dr. Maatigheid, Dr. Vrolykheid en Dr. Rust.*
 PHYSIOGNOMER, } *Een aanzigtkundige, gelaatkundige.*
 Physiognomist, }
 PHYSIOGNOMY, *De aanzigtkunde, gelaatkunde, gedaankunde.*
 To have skill in physiognomy, *Verstand van de aanzigtkunde hebben.*
 That young man has a good physiognomy, *Die jongeling heeft een goed, een eerlyk gezicht.*
 PHYSIOLOGER, *Een natuurkenner, wysgeer.*
 PHYSIOLOGY, *Natuurlyke wysbegeerte of natuurlyke geneeskunde.*
 PHYTHOGRAPHY, *Eens beschryving van gewassen en planten.*
 PHYTOLOGY, *Kruidkunde.*
 PHYZ, *Het gelaat, het aanzicht.*
Two Things a Drunkard does disclose,
A fiery PHYZ and a crimson Nose.
 Een dronkaart kent men aan twee zaaken.
 Een pur're neus, en vuur'ge kaaken.

PIA.

PIACULAR, *Verzoenend.*
 PIA-MASTER, (the immost skin inclosing the brain) *Het bersevlies.*

PIASTER, (a Spanish coin about the value of a crown) *Een piaster, Spaansche kruis-ryksdaalder.*

PIAZZA, (piache) *Een plein, groote open plaats.*

⚙️ Piazza, (the walks about a place set with pillars) *De gallery rondom, of aan de eene kant van een open plaats.*

The piazza in the inner-court at the Hague, *De galdery of gaandery op het Binnenhof in den Haag.*

PIB.

PIBBLE, (or pebble) *Keisteentje.*

PIC.

PICA, (a longing, as of a woman with child) *Belustheid, als van een zwangere vrouw.*

⚙️ Pica, (a printing letter) *Cicero; een drukletter.*

Small pica, *Klein cicero.*

PICCAGE, *Kraamgêld, zie Pickage.*

PICE, (a small close) *Een klein stukje lands.*

PICK, (a fort of tool) *Een Beeldbouwers bamer.*

a PICK-AXE, *Een straat pikker, bouwveel.*

A forked pick-axe, *Een bouwveel met twee punten, boek met twee tanden.*

A pick-LOCK, (one that picks-locks) *Een slot-opsteeker.*

†† He is a pick-lock of the law, (he is an excellent lawyer) *Hy is een uitmuntend rechtsgeleerde, by weet 'er alles door te baalen.*

A pick POCKET, *Een zakkerolder, een dief, bewrzesnyder.*

A pick-THANK, one that tells stories to curry favour, a tale bearer) *Een slijkflooijer, †† Jmeerschoen, pluimstryker.*

A pick-thank fellow, *Een slijkflooijende vrent.*

Pick-a-pack, *Een woord om de slag van het bart uit te drukken, zie Pit-a-pit.*

⚙️ To carry one a pick-a-pack, *Te mand op de rug draagen.*

to PICK, (or to cleanse) *Verleezen, reinigen, pluizen.*

To pick a sallat, *Slaa verleezen.*

⚙️ To pick wool, *Wol-kaarden.*

⚙️ To pick (or proin) herself. *Zich pluizen, als de vogeltjes doen.*

⚙️ To pick one's teeth, *De tanden pikken, reinigen.*

D d d d 2

⚙️ To pick a horse's foot, *Het boorn van een paerds voet uitbollen.*

⚙️ To pick a bone, *Een been afkluisen.*

†† To give a bone to pick, †† *Iemand een been te kluisen geeven, werk verschaffen.*

⚙️ To pick a bird or fowl, (to pull off its feathers) *Een vogel de veeren afplukken, een vogel plukken.*

⚙️ To pick a quarrel with one, (to pick a hole in his coat) *Krakeel, ruzie met iemand zoeken.*

⚙️ And then he picks a quarrel with the coals, *Vervoolgens wrecks by zich op de kolen.*

⚙️ *It is an easy thing to pick a hole in a man's coat, * *Het is ligt steenen te vinden als men smyten wil, men kan ligt krakeel verwekken als men het zoekt.*

⚙️ To pick, (or gather) *Verzaamelen.*

To pick herbs, *Kruiden vergaderen, verzaamelen.*

⚙️ To pick, or to pick and chuse, *Uitzoeken, uitkiezen.*

⚙️ To pick flowers, *Bloemen plukken.*

⚙️ To pick a lock, *Een slot opensteeken, opsteeken.*

⚙️ To pick and steal, *Weg moffelen, sluipswyze steelen.*

To pick one's pocket, *Iemand's zak besteelen, zakke rollen.*

⚙️ To pick acquaintance with one, *Kennis met iemand maaken.*

⚙️ Look how the pigeons pick the corn, *Ziet eens hoe de duiven het koorn oppikken.*

⚙️ A pick-lock, (an iron to pick locks) *Een slotbaakje, een geboogen yzertje om een slot op te steeken.*

⚙️ To pick thanks, (to be a tale-bearer, to curry favour by telling tales of other people) *Slijkflooijen, een plas-dank bebaalen.*

⚙️ To pick (or throw) a dart, *Een schicht wèrpen.*

⚙️ To pick, *Steeken, zie to Pique.*
 To pick out, *Uitzoeken, verkiezen.*

⚙️ Where has he pick'd that out? *Waar heeft by dat uitgezocht? van waar heeft by dat gebaald?*

- I'll pick out a good one, *Ik zal een goede uitzoeken.*
- ☛ To pick (or pull) out a corn, *Een lykdoorn uittrekken.*
- ☛ To pick out a lively hood, *De kost winnen, een befaan vinden.*
- ☛ Pick out the filthy part of it, *Smyt 'er het slechtste uit.*
- To pick up, *Versaamelen, by één raapen.*
- The King asked me, whether a man's house might not better be defended by himself, his children, and servants, than by half a dozen rascals pick'd up at a venture in the streets, for small wages, who might get an hundred times more by cutting their throats? (*Gulliver's travels*) *De Koning vroeg my, of een man zyn huis niet beter zelf en met zyn kinderen en dienstdieneren kon beschermen, als met een half dozyn scburken die, toevallig op de straat opgevaapt wordende, bonderdemaal meer kunnen winnen met hun allen den bals af te snyden?* [*Gullivers reizen.*]
- †† He is not gone there to pick up straws, †† *Hy is daar niet gegaan om vlooijen te vangen.*
- †† He is fit for nothing but to pick up straws, † *Hy deugt nergens toe als om vlieggen te vangen, † om de straat te slypen.*
- ☛ To pick up the stones with a twibill, *De steenen met een bouwweel uitbaalen.*
- ☛ To pick up a wench, or whore, *Een hoer opdoen.*
- †† To pick up one's crumbs, *Beteren, op de been raaken, zich beginnen te berstellen.*
- PICKAGE, 's *Geld dat betaald wordt voor 't opgraven van de straat, door de genen die in een Jaarmarkt tenten hebben opgeslagen.*
- PICKAROON, (a sort of pirate ship) *Een soort van een Roofschip.*
- ☛ Pickaroon, (a pirate) *Een Zee-roover.*
- Picked, *Gepikt.*
- ☛ Picked, (or sharp) *Schêrp, spits.*
- A picked (or high crown) hat, *Een spits boed.*
- Picked up, *Opgepikt.*
- Picked out, *Uitgepikt.*
- Picker, *Een pikker.*

- ☛ A picker of quarrels, *Een krakkeelzoeker.*
- A tooth-picker, *Een tandstoker.*
- An ear-picker, *Een oorlepel.*
- A silkweaver's picker, *Een zydeweevers plukker.*
- A lock picker, *Een slotbaakje.*
- A purse or pocket picker, *Een beurzesnyder, zakkerolder.*
- PICKEREL, *Een snoekje, zie Pickkrel.*
- PICKEROON, *zie Pickaroon.*
- Picket, (a game at cards) *Piquetten, het piquet spel.*
- To play at picket, *Piquetten spelen.*
- Picketty, or pickettee, (a sort of carnation variegated different ways) *Een bonse anjelier.*
- Picking, *Pikking, pluizing, — pikkende.*
- A picking of thanks, *Fliksloojing, steeming, vleijery.*
- PICKLE, *Pêkel.*
- ☛ To be in a sad pickle, *Elendig in 't naauw zyn, in een deerlyken staat zyn.*
- to PICKLE, *Pêkelen, in pêkel leggen, zulten, inleggen.*
- To pickle herrings, *Haring zouten.*
- To pickle cowcubbers, *Agurkes inleggen.*
- Pickled, *Gepêkeld.*
- A pickled herring, *Een pêkelbarring.*
- † A pickled rogue, † *Een ingezulte schelm, een doortrapte gasruddief.*
- Pickeling, *Pêkeling, insulking, — pêkelende.*
- PICKREL, *Een snoekje.*
- PICKT, *Uitgepikt, uitgelezen.*
- A parcel pickt and choise wines, *Eene party uitgelezone en beerlyke wyne.*
- PICQUANT, *Schêrp, puntig, zie Poinant.*
- PICQUE, *Piek, zie Peek.*
- to PICQUE one, (a term used at picket) *Iemand piek maaken.*
- PICTURE, *Een schildery, afbeeldsel.*
- To sit for one's picture, *Zich laten uitschilderen, zitten om uitschilderd te worden.*
- To make or draw one's picture, *Iemand uitschilderen, zyn portrettschilderen.*
- A rich picture, *Een keurlyk, konstig schildery.*

- His picture is very much like him, *Zyn schildery gelykt hem zeer wel.*
- That child is the very picture of his father, *Das kind is 't rechte afbeeldsel zyns vaders.*
- ☛ He is a picture of ill luck, *Hy heeft een ongelukkig gezigt.*
- ☛ † He is the very picture of death, *Hy ziet 'er uit als de dood.*
- A picture-drawer, *Een portrettschilder, tekenaar.*
- to PICTURE, *Uitschilderen, afschilderen.*
- Pictured, *Uitgeschilderd, afgeschilderd.*
- PID.
- to PIDDLE, *Pluizen, pikken [van de spys], peuzelen.*
- ☛ To piddle, (to stand trifling) *Drentelen, lantersfanten.*
- ☛ To piddle, (or do a thing slightly) *Ergens ligt over heen loopen, iets zonder aandacht doen.*
- PIDDLING, *Peuzeling, gepeuzel.*
- ☛ A piddling business, *Een wijze wasje, beuzeling, beuzelary.*
- PIDGEON, *zie Pigeon.*
- PIE.
- PIE, *Een taart, pastry.*
- An apple-pie, *Een appel-taart.*
- A minc'd pie, *Een zoete pastry.*
- To cut a pie, *Een taart voorfnyden, opfnyden.*
- PIE, (mag-pie) *Een exter.*
- Pie-ball'd, (or pied) *Wit en zwart bont, als een exter.*
- PIE-BALL, *Subst. (a pie-ball'd horse) Een zwart-bont paerd.*
- PIE-POWDER-COURT, *Een gerechtshof op jaarmarkten om alle wanorde te weeren.*
- PIECE, *Een stuk, brok, lap, daad.*
- ☛ A piece, (or guinea) *Een guinee, ruim elf gulden Hollandsch.*
- I paid twenty pieces for it, *Ik heb 'er twintig guinies voor betaald.*
- ☛ A piece of bread and butter, *Een stuk boter en brood.*
- To cut in pieces, *Aan stukken snyden.*
- A broken piece of a sword, lance, &c. *Stomp afgebroken, afgesleeten stuk van een degen, lans, enz.*
- ☛ A piece of linen, or silk, *Een stuk linnen, of zyde.*
- ☛ A piece, (or each a piece) *Het stuk.*

PIE.

PIE. PIG.

PIG. PIK. PIL. 581

These horses cost me fifty pounds a piece, *Deeze paerden kosten my het stuk (of ieder) vyftig ponden.*
 A piece of wit, *Een schrandere breeke.*
 A piece of money, *Een stuk gelds.*
 A piece of golds, *Een stuk gouds.*
 A piece of cloth, *Een stuk laken.*
 A piece of work, *Een stuk werks.*
 A piece of ordinance, *Een stuk gefchut.*
 A field piece, *Een veld-stuk.*
 A chimney piece, *Een fchoorsteen-stuk, een fchildery om voor een fchoorsteen te zetten.*
 A piece of candle, *Een end kaars.*
 A fowling piece, *Een vogelroer.*
 A piece of wisdom, *Een wyze daad.*
 A piece of folly, *Een dwaaze daad.*
 Made all of a piece, *Alles uit eenverband gemaakt.*
 It broke into several pieces, *Het brak aan verfcheidene stukken.*
 To pull, in pieces, *Aan stukken*
 To tear, *trekken of fcheuren.*
 Pulled, or torn in pieces, *Aan stukken getrokken of gefcheurd.*
 Piece-meal, *Aan kleine stukken en brokken.*
 To tear piece-meal, *Van lid tot lid van een fcheuren.*
 to PIECE, (to set on a piece) *Lap-pen, een lap op zetten.*
 Pieced, *Gelapt.*
 † We pieced (or patched) up the matter as good as we could, *Wy hebben de zaak zo goed als wy konden gelapt.*
 PIED, *Gevlakt, bont.*
 A pied horse, *Een gevlakt paerd.*
 A pied cow, *Een bontse koe.*
 to PIEP, *Piepen, als een kuiken.*
 Pieping, *Gepiep, — piepende.*
 PIER, *Steene beer, zie Peer.*
 to PIERCE, *Doorbooren, doordringen.*
 To pierce a hog'shead of wine, *Een oxhoofd wyns opfteeken.*
 To pierce through, *Doorbooren.*
 † That pierces my very heart, *† Dat is my een fleek in myn hart.*
 Yea, a sword shall pierce through they own soul also, *Luk. II. vs. 35. Ende ook een zwaard zal door uw' zelfs ziele gaan.*

Pierced, *Doorboord, doordringen.*
 PIERCER, *Een doorboorder, — een boor.*
 Piercing, *Doorbooring, — doorboorende, doordringende.*
 Piercing eyes, *Doordringende oogen.*
 Piercingly, *Op een doordringende wyze.*
 PIETY, *Godoruchtigheid, godvreeszandheid, godzaligheid.*
 Piety, (love for one's country, parents or relations) *De liefde die men aan zyn vaderland, ouders en bloedvrienden, verfchuldigd is.*
 PIG.
 PIG, *Een big, bigge, en jong varkentje.*
 A sucking pig, *Een speen varken.*
 A Guinea pig, *Een West-indiſch varken.*
 To squeak like a pig, *Gillen, fchreeuwen als een jong varken.*
 A pig-fly, *Een varkens-kot.*
 A pig-nut, *Truffels, foort van kleine aard-appel.*
 A pig of lead, *Een fcheut, of blak loots.*
 A boar-pig, *Een jonge beer.*
 A pig-badger, *Een poſfchêrf.*
 (+) As subtle as a dead pig, *† Zo dom als een koe.*
 As fat as a pig, *Zo vêt als een mol.*
 * To buy a pig in a poke, *Een kat in een zak koopen.*
 * He sleeps like a pig, *Hy ſnorkt als een varken.*
 Pig eyed, *Klein van oogen.*
 to PIG, *Biggen wêrpen.*
 The sow has pigged, *De zeug heeft geworpen.*
 PIGEON, *Een duif.*
 A rough-footed pigeon, *Een ruigvoetige duif.*
 A cock pigeon, *Een doffer.*
 A hen pigeon, *Een duif.*
 A young pigeon, *Een jonge duif.*
 A pigeon-house, *Een duivebuis, duivebok.*
 Pigeon keeper, *Een duiveboudet, duivemâker.*
 A pigeon fancier, *Een liefhebber van duiven, duivemelker.*
 A pigeon hole, *Een duive nêſt.*
 A pigeon pie, *Een duive paſtey.*
 A wild pigeon, *Een wilde duif.*
 A flight of pigeons, *Een vlucht een trôp duiven.*

To bill like pigeons, *Trekke-bekken als de duiven.*
 Pigeon's foot, *Duiven voet, zêker kruid, in 't Latyn, Geranium, pes columbinus.*
 Pigeons herb, *Duivekruid, in 't Latyn, Verbena.*
 † PIGGIN, *Een melk-emmer, of bak.*
 Piging, *Het wêrpen van biggen.*
 PIGMENT, *Blanktſel.*
 PIGMEY, or pigmy, *Een dwerg, kaboutermammetje.*
 PIGNEY, a pretty pigney, (a pretty boy or girl) *Een aardige hêve jongen of meisje, een lief kind.*
 † PIGNORATION, *Verpanding.*
 † PIGRITUDE, *Luiheid.*
 PIK.
 PIKE, *Een piek, spies.*
 Armed with a pike, *Met een piek gewapend.*
 To present the pikes against the Cavalry, (or horse-men) *De piek prezenteeren voor de Ruitery, met de piek groeten.*
 †† To pass many pikes, (to endure much hardships) *†† Veel harde nooten kraaken, veel verdriet hebben.*
 A pike-man, *Een piekenier, spiesdraager.*
 A pike staff, *Een puntige of spitse ſtok.*
 PIKE, (a fish) *Een ſnoek.*
 A sea pike, *Een zee ſnoek.*
 Piked, *Met een spitse punt voorzien.*
 PIL.
 PILASTER, *Een klein vierkant pylaartje, pylaster.*
 a PILCH for a saddle, *Een overtrekzel tot een zadet.*
 A pilch (or pilchard) for a young child, *Een zwacbeel, een navelband voor een jong kind.*
 PILCHARD, *Een klein baringje of ſprot, Sardyn.*
 PILCROW, *Een afdeeling, afdeſſel.*
 PILE, *Een hoop, stapel, paal.*
 A pile of wood, *Een houtſtapel, boatmyt.*
 Funeral pile, *Brandſtapel, waar op men onder de ouden de Lyken pleeg te verbranden*
 Pile, (great stake rammed into the ground, to build upon) *Een heypaal, om een fundament op te bouwen.*

A pile of books, *Een stapel boeken.*
 A stately pile of building, *Een prachtig gebouw.*
 All the houses, churches, and public buildings, in the city of Amsterdam, stand upon piles, *Alle de huizen, kerken en openbaare gebouwen in de Stad Amsterdam staan op paalen.*
 A bridge set upon piles, *Een brug die op paalen staat.*
 To beat down piles into the ground, *Paalen in de grond beijen.*
 To strengthen with piles, *Met paalen versterken.*
 Pile, or pille, (in the idiom of Lancashire seems to be a fort built on a creek of the sea.) *Een kasteel (of Fort) aan een inham van de Zee gebouwd.*
 Pile-work, *Paalwerk*, om op te bouwen.
 PILE-WORT, *Klein speenkruid.*
 to PILE up, *Opboopen, opstapelen.*
 Piled up, *Op paalen gebouwd.*
 Piled up, *Opgeboops, opgestapeld.*
 PILES, (hemorrhoids) *Ambeijen.*
 PILE or coin, *Munt*; de averechtse zyde van een stuk gèlds.
 To play at crofs and pile, *Kruis en munt spelen*; opschieten kruis of munt.
 to PILFER, *Ontfutselen, ontloeren, kleinigheden ontfteelen.*
 Pilfered, *Ontfutseld, ontloerd.*
 Pilferer, *Een diefje, ontfutselaar.*
 Pilfering, *Ontfutseling*, — een weinig diefstichtig.
 Pilferingly, *Diefachtiglyk.*
 PILGRIM, *Een pelgrom*, een die een beevaart gaat doen.
 PILGRIMAGE, *Een bedevaart, pelgrimaazi.*
 To go on pilgrimage, *Een bedevaart gaan doen, in de pelgrimaasje gaan.*
 PILING, *Inbeijing van paalen, bet inhaan van masten.*
 A piling up, *Een opstapeling, opbooping.*
 PILL, *Een pil*, — schil, bast.
 To take pills, *Pillen inneemen.*
 † I was fain to swallow that pill, *Ik was genoodzaakt die pil te verzwelgen.*
 Beautiful woman are compared to bitter pills which are gilded, *Schoone vrouwen worden vergeleeken by bittere pillen die verguld zyn.*

† Pill garlick, (a pitiful sneaking fellow out of countenance)
 † *Een man die op zyn neus staat te kyken na dat by eerst veel praats gehad heeft.*
 The pill of hemp; 't *Afstroopzel van bennepe.*
 Green pills of walnuts, *De groene schillen van groote noten.*
 to PILL, *Schillen, pellen*, zie Peel.
 to PILL, *Rooven, plunderen, uitmèrgelen.*
 To pill and poll, *Schatten en scheeren.*
 PILLAGE, *Plundering, roof.*
 to PILLAGE, *Plunderen.*
 Pillaged, *Geplunderd.*
 The City was first pillaged and afterwards burnt, *De Stad wierd eerst geplunderd en daarna verbrand.*
 To give up a town to be pillaged, *Een Stad ter plundering overgeeven.*
 PILLAGER, *Een plunderaar.*
 Pillaging, *Plundering.*
 During the pillaging of the village, *Geduurende de uitplundering van het Dorp.*
 PILLAR, *Een pylaar, piler, zuil.*
 † He is a pillar of the church, *† Hy is een pylaar van de kerk, een zeer kerks man.*
 † A main pillar of a coach, *Een boekstyl van een koets.*
 PILLED, *Gejschild, gepeld, de bast afgedaan, gefchooren.*
 Pilled barley, *Gepelde garst, beter Peeled.*
 (†) A pill'd garlick, [een bespotelyke benaaming van] *Iemand dien 't baair door ziekte is uitgevallen, of een armhartige bloed.*
 Pilling, *Schilling, pelling*, — gèld aspersing.
 Pilling and polling in one's office, (extortion) *Knevelaar, aspersing in iemands bediening.*
 Pittings, *Schillen, basten.*
 PILLION, *Een vrouwen-zadel.*
 PILLORY, *Een kaak.*
 Pilloried, *Op of aan de kaak gestaan.*
 A. Dit is in Engeland een verheven gestel, met twee planken die op hun kant staan, en open gedaan kunnen worden, hebbende ieder drie uitgeholde gaten die net op malkander passen; waar van 't middelste het grootste is, in 't welk de

misdadige zynen hals, en in de andere twee zyne handen moet leggen; zulks dat zyn hoofd en handen, wanneer deeze planken op malkanderen zyn gezet, uitsteeken en vast besloten zyn.
 To set in the pillory, *Op de kaak zetten.*
 To stand in the pillory, *Op de kaak staan.*
 (†) A pillory knight, *Een die op de kaak gestaan heeft, een ridder van de kaak.*
 PILLOW, *Een oorkussen, peuluw.*
 † To consult his pillow, *Zich op iets beslaapen.*
 † I'll consult (or take counsel of) my pillow, *Ik zal 'er my eens op beslaapen.*
 * An idle person is the devils pillow, * *Een lui mensch is des duivels oorkussen.*
 Pillow-bear, *Een sloop.*
 PILOSE, *Hairig.*
 Pilosity, *Hairigheid, ruigheid.*
 PILOT, *Een loots, lootsman.*
 to PILOT a ship, *Een schip lootsen, als loots binnen brengen.*
 Pilotage, *Lootsmanfchap.*
 PIM.
 † PIMLICO, *als*; Set out in pimlico, *Zeer netjes opgeschild, aangekleed.*
 PIMP, *Een boerewaard, kochel.*
 He has been a great while the pimp of Mylord N., *† Hy is lang de maakelaar in warm vleesch van Mylord N. geweest.*
 To pimp, *Koppelen, voor boerewaard spelen.*
 (†) Pimpaches, *Aliekruiken.*
 PIMPERNEL, *Pimpernel*, [zeker kruid].
 Pimping, *Koppelaar.*
 Pimping, *Slecht, lompig.*
 A pimping business, *Een slechte of lompe zaak.*
 A pimping fellow, *Een slechte kaerel.*
 A little window that gives but a pimping light, *Een klein venster dat maar een schemericht geeft.*
 PIMPLE, *Een puist.*
 Red pimples, *Roode puisten.*
 He has his face full of pimples, *Hy heeft zyn aangezigt vol puisten.*

PIN.

PIN, Een speld, pen, pennetje.
 A pin to make a door fast, Een pen, of wervel om een deur te sluiten.
 The pins of a watch case, De pennetjes in de kas van een Horlogie.
 The pin (or lock) of a sun dial, De naald van een Zonnewyzer.
 The pins of a watch, De styltjes, spilletjes van een Horlogie.
 A wooden-pin, Een houten pen.
 A crimping-pin, Een krul-ysere.
 A larding-pin, Een lardeerpriem.
 A rowling-pin, Een rolstok, mantelstok.
 A lynch-pin, or axel-pin, Een lens, de pen die men voor een wagenwiel steekt.
 The pin of a table-book, Het schryfpennetje van een tafelboekje.
 A pin in the eye, Een vliet of paerel op 't oog.
 Nine pins, Kegels.
 To play at nine pins, Met kegels spelen, kégelen.
 It is not worth a pin, 't Is geen speld waard.
 I care not a pin, I don't care care a pin's head, Het scheelt my geen speld, ik geef 'er geen zier om.
 I would not give a pin's head for it, Ik zou 'er geen speldekop voor willen geeven.
 To be in a merry pin, (or humour) In een vrolyke luim zyn.
 You have put me in a laughing pin, Gy hebt my in een lachagige luim gebragt.
 Pin-case, Een speldekoker.
 Pin-cushion, Een speldekussen, speldekussentje.
 Pin-dust, Spelde-vylfel.
 Pin-maker, Een spelde-zaak.
 The art of pin-making, De konst van spelde-maaken.
 Pin-money, Spelde geld.
 Pin-fold or pen-fold, Een bek, bok, of afschutsel voor schaapen.
 to PIN, Spelden, vastpennen.
 Pin the child's handkerchief, Speld bet kind de neusdoek vast.
 A dog that pins a bull, Een hond die de bul by de neus vast.
 To pin his belief upon another man's sleeve, Zyn geloof op eens anders mouw spelden, dat is, blindelinge gelooven zo als een ander geloof.

To pin one down to a bargain, Iemand een koop opdringen, een koop doen die by niet verbreeken kan.
 To pin one's reason to a woman's petticoat, Zich gebeelen al aan een vrouw onderwerpen.
 To pin one's self upon one, (to hang or to sponge upon him) Zich aan iemand sterk verbinden, of op zyn beurs teeren.
 To pin a window, (to make it fast with an iron pin) Een venster met een ysere pen vast zetten.
 To pin or pound cattle, Vee in bet schutbek sluiten.
 To pin with wood, Met een houten pen vast steeken.
 To pin a house under the ground-sel, Een huis van de grond opbaalen, van onderen vertimmeren.
 To pin in a pinfold, In een bek sluiten.
 To pin up a gown, Een kleed opspelden.
 To pin up the basket, (a low figurative expression, signifying to make an end of a business) Een zaak ten einde brengen, ergens mede uitscheiden.
 A pinbasket, Het laatste kind dat eene vrouw ter waereld brengt.
 She has pinn'd up her basket, (she bears no more children) Zy is 'er uitsgebeiden, zy baalt geen kinderen meer.
 To pin up the basket, (to conclude or make an end) Eindigen, uitscheiden.
 To pin up the basket, he alleges, that — Eindelelyk brengt by in, dat —.
 PINACLE, Een top, zie Pinnacle.
 PINCER, (a surgeons instrument to draw teeth) Kromme trekker, tand-trekker.
 A pincer, (to cut one of the stone) Een tangetje, steensnyders, (Operateurs) instrument.
 A pair of pincers, Een vryptang.
 PINCH, Een neep.
 That gave him a deadly pinch, Dat gaf hem een doodelyke neep.
 A pinch of snuff, Een snuifje.
 Pinch, (strait or great necessity) Grote nood.
 To be under the pinch of pressing necessity, Zich in een groote nood bevinden, geweldig in 't naauw zyn.

His courage fail'd him upon the very pinch, Zo dra als by in 't naauw komt laat by de moed zakken.
 He is at a pinch, Hy is in de neep, by is in 't naauw, by is in de knel.
 To fear the pinch, Zeer gevoelig zyn, vreeze voor aangeraakt te zullen worden, kleinzeerig zyn.
 To leave one in the lurch at a pinch, Iemand in de nood verlaaten, in de pekkel laaten zitten.
 That was a notable pinch, Dat was een wreede daad, dat was geweldig.
 If ever it comes to the pinch, Zo 't maar eens op 't nypen komt.
 to PINCH, Nypen, knellen, praamen.
 I pinched him notably, Ik bad hem lustig in de knel, (of in de neep.)
 My shoes pinch me, Myne schoenen knypen my, myne schoenen knellen my.
 To pinch, (to reduce to a pinch or necessity) In 't naauw, in verlegenheid brengen.
 Fortune now and then pinches me, Het fortuin geeft my nu en dan een neep.
 He will pinch for it one time or other, Hy zal 'er nog de eene of andere tyd voor moeten lyden.
 To pinch one, (or use one hardly) Iemand nypen, hard bandelen.
 To pinch, (nip or taunt) Iemand een steek geeven, biss verwyt doen, scherp bejegenen.
 To pinch one's guts or belly, Honger lyden, zyn maag pynigen, een noodige niet durven nemen.
 To pinch one in his meat, Iemand zyn eeten onthouden.
 To pinch somewhat from one's self, Zich ergens van onthouden.
 To pinch off, Afsknypen.
 To pinch the hair off, Het baair afsknypen.
 to PINCH, (to suffer or to be at a pinch) Lyden, verdraagen, in 't naauw zyn.
 Pinched, Geneepen, gekneepen, gekneld, gepraamd.

He

He has not pinch'd (or cramp'd) the controversy, but rather wrought it up with many incidentals, *Wel verre van het gesbil te verkorten (of in te korten) heeft by betzelve veel eer uitgebreid met een ménigte van ongepaste aanmerkingen.*

Pinched with hunger, *Door honger gepraamd.*

Your letter pinched me, *Uw brief bragt my in 't nauw, of maakte my verlegen.*

Pinching, *Nypping, knypping, knelling, — nypende.*

† A pinch-rift, *Een vasthouden.*

Pinch-peny, *de vrek.*

Pinch-peny-like, *Als een deune vrek.*

† A pinch-belly, *Een die uit gierigheid zyn buik niet vol eten durft, of die zyn volk geen eten gunt.*

Pincher, *Knyper, nyper.*

Pinching, *Knypping, knypende.*

PINDARICAL, or Pindarick, *Ge-maakt, styf.*

A pindarick ode, *Een beldendicht, van Pindarus.*

‡ PINDLE, *Bunder.*

A pindle of ground, *Een bundel land.*

PINE-APPLE, *Een pyn-appel.*

Pine-tree, *Een pynboom.*

The wild pine, *De wilde pynboom.*

The kernel of a pine-apple, *De pit van een pyn-appel, of Annanas.*

A pine grove, *Een bosch van pynboomen.*

Ground-pine, (an herb) in 't Latyn *Chamaepitys.*

☞ Pine-kernel, (or conarion in the brain) *De zitplaats des verstands in de hersens.*

to PINE, *Quynen, bartzeer zetten, een teering zetten.*

To pine himself, *Zich zelven verknyzen, uitbongeren.*

To pine away, *Uitteeren, de teering zetten.*

To pine to death, *Van bartzeer of honger sterven.*

That makes one pine away, *Dat maakt iemand aan 't quynen.*

Pined away, *Uitgeteerd, de teering gezet, verknyst, uitgebongerd.*

A pining away, *Een uitteering, quyning.*

a PINFOLD, *Een schaaps-kooi, schutstek.*

PINION, (a piece of a clock or watch) *Rondsel, getand-raadertje van een klok of horlogie daar een ander rad in vat.*

PINION, *Een vleugel, 't uiterste lid van de vleugel.*

to PINION one, *Iemand vleugelen, dat is, de armen vast binden.*

Pinioned, *Gevleugeld.*

PINK, *Een enkelde Angelier, — als ook een zeker Vaartuig.*

Pink-eyed, *Pink-oogig.*

Pink-colour, *Licht roose-rood.*

☞ A pink-iron, *Een pikeer yzer.*

To pink, (to cut cloth) *Uitsnyden, snyden, — pikeeren.*

☞ To pink, (to wink) *Pink-oogen.*

Pinked, *Doorgestoken, gepikeert.*

Pinker, *Uitsnyder van kleeren, bloemen of printen.*

Pinking, *Doorsteeking, pikeering.*

☞ Pinking, *Uitsnyding, — uitsnydende.*

PINNACE, *Een pyras scheepje, pyrasje.*

PINNACLE, *Een top, spits, tinne.*

The pinnacle of the Temple, *De tinne des Tempels.*

Pinnacles of a wall, *De rollaag van een muur.*

‡ The pinnacle (or height) of glory, *De hoogste top van eer.*

PINNAGE, (or pounding) of cattle, *Het opsluiten van vee.*

PINNED, (from to pin) *Gespield.*

PINNER, (a maker of pins) *Speldemaaker.*

☞ Pinner, (or pounder) of cattle, *Een schutter, een die het vee dat op een anders grond gelopen is, in het schuthok sluit, waar voor den eigenaar een boete moet betaalen.*

PINNER, *Zeker buidel of vrouwen hoofd-drags.*

PINNING, *Spelding, vasspelding.*

a PINNION, *zie Pinion.*

a PINNOCK, (a bird) *Een spēcht, een vogel met een ichēpe bek.*

PINSERS, *zie Pincers.*

PINSON, (or pump) *Een dansschoen, scherm-schoen, met een omgekeerde dunne zool.*

PINT, *Een pint, die in Engeland omtrent zo groot is als onze pint wyn-maat.*

Half a pint, *Een half, pintard*

† Pintle-pantle, *Pintedly-pantledly, Het sloan of kloppen van de bart, zie Pit-a-pat.*

PINULES, (the sights of the Alhidade), a mathematical instrument) *Vizier van den Graat-boog.*

PIO.

PIONEER, *Een graaver van loopgraaven of schanssen, een delver, schansgraaver.*

PIONY, *Pioene, een plant, zie Peony.*

PIOUS, *Godvruchtig, godvreezend, godzalig.*

A pious man, *Een vroom, deugdzzaam, godvreezend man.*

Pious cheats, *Fyne bedriegeryn.*

Piously, *Godvruchtiglyk, godzaliglyk.*

PIP.

the PIP, (in birds) *De pip, zekere kwaal der vogelen.*

To have the pip, *De pip hebben.*

to PIP a hen, *Een den van de pip snyden.*

☞ The green pip, (or green sickness) *De vryfers ziekte.*

☞ Pip, (or spot upon cards) *Stek, trek met de kaart.*

PIPE, *Een pyp, buis.*

A tobacco pipe, *Een tabaks pyp.*

The hole of a pipe, *Het gat van een pyp.*

A clean pipe, *Een schoone pyp.*

A foul pipe, *Een vuile pyp.*

☞ A pipe, (or conduit) *Een buis, waterloozing.*

A water-pipe, *Een water pyp.*

A leaden pipe, *Een loode pyp.*

☞ The wind-pipe, the pipe of the lungs, *De long pyp, de lucht pyp.*

To have the wind-pipe stopped, *De long pyp verstoppt hebben.*

‡ To have a fine pipe, (or voice) *Een fraaije stem hebben.*

☞ A wine-pipe, *Een wyn pyp, zekker slach van een vat.*

A pipe of Canary, *Een pyp naarische Sek.*

☞ Pipe, (or flute) *Een pyp of fluit.*

To play upon the pipe, *Op de fluit speelen.*

☞ Pipe, (the great roll in the Exchequer) *De groote rol op de Trejory in Engeland.*

The

The pipe-office, *Het kantoor van de Trefory, daar een Amptenaar voorzitter is, die men Clerk of the pipe noemd, om dat men 'er de papieren in een blikke pyp plagt te bewaaren.*
 ☞ A bag-pipe, *Een zak-pyp.*
 ☞ A glister-pipe, *Een klisteer-spuut.*
 ☞ The pipe of a glister-pipe, *De pyp van een klisteer-spuut.*
 to PIPE, *Pypen, op een pyp speelen.*
 ☞ To pipe, *(or smoke tobacco) Tabak rooken.*
 To take a pipe of tobacco, *Een pyp tabak gebruiken (of rooken.)*
 ☞ To pipe, *(or to be piping, as sickly people do) Steenen, klagen, zuchten, kërmen, piepen.*
 A pipe-tree, *Een seringe-boom.*
 Piper, *Een pypenspeelder, fluitspeelder.*
 A bag-piper, *Een zakpypspeelder.*
 ☞ A piper, *(or smoaker) Een tabak-smooker.*
 ☞ A piper, *(a fish) Een soort van een steekelige visch.*
 Piping, *Pypenspel.*
 ☞ Piping, *(or smoaking) Rooking, rookende.*
 ☞ Piping, *als; To eat one's dinner piping hot, Snik-beete kost eeten.*
 PIPKIN, *Een dikbuikig aarden potje, om iets in te kookken.*
 PIPPED, *(from to pip) Van de pip gesneden.*
 PIPPIN, *Een pippeling, zekere soort van appel.*
 English pippins, *Engelsche pippelingen.*

PIQ.

PIQUANT, *(quick, or sharp) Puntig, scherp, stekelig.*
 Piquant wine, *Prikkelende wyn.*
 † Piquant, *(or poinant) fatyr, Een stekelige schimpe,*
 * PIQUE, *Een pik, baat.*
 to PIQUE, *Steeken, prikken.*
 Piqued, *Gestookken, geprikt.*
 to PIQUEER, *Schermspelen.*
 † To piqueer, *(or ogle) with the eyes, Gluuren, loddrig zien.*
 Piqueering, *Gluuring.*

PIR.

PIRACY, *Zeerooverij.*
 To exercise piracy, *Zeerooven.*
 PIRATE, *een Zeeroover.*
 ☞ To drive a pirate's trade, *Eens Zeeroovers bandel dryven.*

☞ Pirate, *(a plagiary of books) Plunderaar, steelder van iemands werken, die 'er zich de vinding van toeligen.*
 to PIRATE, *(to play the plagiary) Boeken plunderen, in de voorgaande zin.*
 Piratical, *Zeerooversch.*
 PIS.
 → PISCARY, *Een voorrecht om in eens anders water te visschen.*
 PISCES, *De visschen, één van de xii Hémels-tékenen.*
 PISH! *Een tusschenwerpsel om eenige verachting omtrent iets te kennen geeven, gelyk men in 't Duitsch somtyds zegt, Wat een vyg!*
 PISMIRE, *Een mier.*
 A place full of pismires, *Een plaats vol mieren.*
 PISS, *Pis.*
 A piss-pot, *Een pispot.*
 Pis-burnt, *Door pis uitgebeeten, van kleur.*
 A piss a bed, *Een bedpisser, pis-sebed.*
 Piss-a-bed, *(an herb) Pissebed, wilde andyvie.*
 to PISS, *Pissen, wateren.*
 To piss upon the floor, *Op de vloer pissen.*
 To piss upon his cloths, *Zyne kleeren bepissen.*
 † To piss upon one, *Iemand in de zak pissen.*
 † † They piss through one quill, *(they agree perfectly together) † † Het zyn twee banden op één buik, zy komen volmaakt wel overeen.*
 † † I shall piss upon your grave, *(or I shall outlive you) † † Ik zal met uw beenen de appelen nog van de boomen slaan.*
 A hardness to piss, *Een moeilikheid in 't water loozen.*
 * Piss not against the wind, *(strive not against the stream) † Pis niet tégen de wind, roei niet tégen de stroom op.*
 To piss blood, *Bloed pissen.*
 Pissed, *Gepist, gewaterd.*
 Piss'd upon, *Bepist.*
 Pisser, *Een pisser.*
 Pissing, *Pissing, gepis, — pis-sende.*
 A pissing-place, *Een pisplaats, pisboek.*
 PISTACHO, } *Een pistasje.*
 PISTACH nut, }

E e e e

The pistacho-tree, *De pistasse-boom.*
 PISTOL, *Een bandbus, zinkroer, pistool.*
 A pair of fine pistols, *Een paar fraaije pistoolen.*
 To shoot off a pistol, *Een pistool afschieten.*
 ☞ A Spanish pistol, *Een Spaansche pistool.*
 Pistol-bag, *Een pistool bolster.*
 Pistol-case, *Pistool kap, overleer van 't pistool.*
 Pistol-shot, *Pistool schoot.*

PIT.

PIT, *Een put, kuil, groeve.*
 To fall into a pit, *In eenen kuil vallen.*
 * He is fallen into the pit which he himself has digged, *Hy is in de kuil gevallen die by zelf gegraven bad.*
 A bottomless pit, *Een grondelooze put, afgrond.*
 ☞ The pit in the play-house, *De bak in het Schouwburg.*
 ☞ A coal-pit, *Een koolmyn, kool-groeve.*
 A clay pit, *Een kley-gat, een plaats die vol kley is.*
 ☞ A sand-pit, *Een zand kuil.*
 ☞ A gravel-pit, *Een kuil, daar men kyzelgruis uitbaait.*
 ☞ The arm-pit, *De oxel.*
 ☞ The pit of the stomach, *De kikk van de maag.*
 † To be at the pits brink, *Met de eene voet in 't graf gaan.*
 † To be at the pits's brink, *In 't uiterste gevaar zyn.*
 A pit-fall, *Een vogel-knip met een kuil daar onder.*
 Pit-coal, *Aard-kool.*
 PITANCE, *(or allowance) Een drinkpenning, een foot.*
 Pit-a-pat, *Tik-tik; het kloppen van 't hart.*
 My heart goes pit-a-pat, *(I quake for fear) Myn bart klopt er van.*
 To pit, *Kuiltjes maaken, gelyk de Kinderpokken.*
 PITCH, *Pik.*
 As black as pitch; *Zo zwart als pik.*
 Stone-pitch, *Harde pik.*
 Pitch and tar, *Pik en teer.*
 ☞ A pitch-fork, *Een yzere vork.*
 A pitch cap, *Een pik-muts, voor zeere hoofden.*

▲

A pitch-tree, *Een roode Donnen-boom.*

♣ PITCH, *Een top, punt.*

The pitch of a hill, *De top eenes bergs.*

He is almost got up to the highest pitch of wickedness, *Hy is byna tot het toppunt der godloosheid geseegen.*

♣ They fly a very high pitch, *Zy vliegen zeer hoog.*

♣ Tell what pitch he was off, *Zeg my eens van wat lengte by was.*

♣ To drink one to a right pitch, *Iemand een goede roes geeven, sterk doen drinken.*

♣ To strain one's skill to the highest pitch, *Zyn vernuft pynigen, zyn uiterste best doen.*

to PITCH, *Bepikken, pikkig maaken.*

To pitch a wheel, *Een rad teeren.*

To pitch, (or pay) a ship, *Een schip teeren, brauwven.*

to PITCH, *Neerschieten, neerslaan, werpen, opslaan, neervallen.*

To pitch a bar, *Een staak werpen, met een staak schieten.*

♣ To pitch a camp, *Een léger neerslaan, légeren.*

To pitch tents, *Tenten opslaan.*

♣ To pitch a net, *Een net spannen.*

♣ To pitch, (or pave) *Vloeren, een vloer leggen, een straat maaken.*

♣ To pitch upon his head, *Op zyn hoofd neervallen, op zyn hoofd neerkomen.*

♣ To pitch upon a time, *Een tyd uitkiezen, een tyd bestemmen.*

♣ To pitch, (or strike) *Inslaan, indrukken, insleeken.*

To pitch one's foot in the ground, *Zyn voet in den grond drukken.*

I pitched upon this place, *Myn oog viel op deeze plaats, ik kipte deeze plaats uit.*

After long deliberation they pitched at last upon him, *Na een lang overleg viel bunne keur eindelijk op hem.*

Pitched, *Bepikt, — neergeschooten, neergeslagen, geworpen, neergevallen.*

A pitched fight or battle, *Veldslag, gevecht van twee légers in order geschaard.*

A pitched cap, (such as is used to take away the hair from

scabby heads) *Een pik pleister, of kap, om het haar uit te trekken.*

PITCHER, *Een aarden kruik met een handvatzel.*

* The pitcher goes so long to water, till at last it breaks, * *De kruik gaat zo lang te water tot ze eens breekt.*

A true pitcher-man, *Een groot drinker.*

PITCHFORK, *zie onder Pitch.*

Pitching, *Bepikking, — neerschietsing, neervalling, ter neer slaaning.*

Pitching-pence, *'t Marktgeld, 't welk betaald wordt voor een iegelyke zak koorns, of eenige andere koopmanschap waar méde men de markt bezét heeft.*

PITCHY, *Pikachtig.*

PITEOUS, *Elendig.*

't Is very piteous with him, *Het ziet 'er jammerlyk met hem uit, by is in een deerlyke staat.*

Piteously, *Elendiglyk.*

PITFALL, *zie Pit-fall, onder Pit.*

PITH, *Pit.*

The pith of an elder stick, *Het pit van 'n vlierstok.*

♣ The pith of the back-bone, *Het spier van 't ruggraat.*

To take all the pith out of a book, *Het pis en mérg uit een boek baalen.*

♣ The pith of a quill, (the light stuff that is within it) *De pit van een scryfspen, het geen binnen in een schacht of bout zit.*

PITHLY, *Sterk, krachtig, nadrukke-lyk.*

Pithless, *† Droog, laf, ongezo-ten.*

† Pithy, *Daar pit in steekt.*

A pithy sentence, *Een pit-spreuk.*

It is a pithy discourse, * *Is een reede daar pit in steekt.*

PITIED, *Onsermd, zie Pity'd.*

PITIFULL, *Elendig, jammerlyk, deerlyk, vol medelyden.*

A pitifull fellow, *Een elendige bloed.*

A pitifull thing, *Een jammerlyke zaak.*

A pitifull, (or compassionate) heart, *Een medelydend hart, een barmhartig gemoed.*

Pitifully, *Elendiglyk, jammerlyk.*

Pitifully, or compassionate, *Médelydend, medelydend.*

♣ Pitifully, (with pity) *Barmhartig.*

Pitifulness, *Goedertierenheid, barmhartigheid.*

Let the pitifulness of they great mercy loose us, (an expression used in the common-prayer) *Laat de grootheid uwer goedertierenheid ons bevryden.*

Pitiless, *Onbarmhartig, onmededogend.*

PITIFANCE, (the small portion of virtuels given to monks in colleges) *Deeltje, portie, randsoen, kostje dat voor elken maaltijd aan den kloosterling gegeven wordt.*

♣ A small pittance, (or commons) *Een geringe portie.*

♣ Small pittance, (or part) of any thing, *Een klein gedeelte.*

Pittance, the monk appointed to provide or distribute virtuels in a monastery) *De monnik die de randsoenen uitdeelt.*

PITTED, *als; Pitted with the small-pox, Van de pokjes gesclonden, pokputtig, vol pokdaen.*

PITUITOUS, *Fluimig, fluimachtig.*

PITY, *Médelyden, deernis, erbarming, — jammer.*

To move to pity, *Médelyden verwekken.*

To have pity of one, *Deernis met iemand hebben.*

Worthy of pity, *Erbarmens waardig.*

♣ It is pity he is not come, * *Is jammer dat by niet gekomen is.*

to PITY, *Deernis hebben, ontfermen, erbarmen, medelyden hebben, beklagen.*

He that pitieth another remembreth himself, *Die met een ander medelyden heeft, vergeet zich zelve niet.*

Pityable, (to be pity'd) *Deerniswaardig.*

Pityed, *Deernis gebad, onsermd, erbarmd, beklagd.*

* 't Is better to be envy'd than pity'd, * *'t Is beter benyd als beklagd.*

PIV.

PIVOT, *Spil, bout, daar een deus op draait.*

PIX.

PIX, *Ciborie, zie Pyx.*

PIZ.

PIZZLE, Een pees.

A bull's pizzle, Een bulle-pees.

☞ The pizzle of a whale, De pees van een Walvis.

PLA.

PLACABILITY, Verzoonlykheid.

Placable, Versoonlyk.

PLACAERT, (a dutch proclamation or ordinance)

PLACAET, Plakaat.

PLACARD, (a particular license, where by a man is permitted to maintain unlawfull games) *Byzondere vergunning om een dobbel-tafel te houden.*

☞ A French placard, (or table where in laws, orders, &c. are written and posted, or hung up) Een plakaat, alle brieven en willekeuren die aangeplakt worden.

PLACARD, (the forepart of a woman's petticoat) *Het voorste gedeelte van een vrouwe rok, de fchoot.*

PLACE, Eene plaats.

A little place, Een plaatsje.

A shady place, Een belommerde, beschaduwde plaats.

To yield one's place, Zyn plaats afstaan, overgeeven.

A pleasant place, Een vermaaklyke plaats.

A trading place, Een handelplaats, een koopstad.

From what place? Van wat plaats?

In some place, or in some place or other, Op de een of andere plaats.

In another place, Op een andere plaats.

Put every thing in its place, Zet alles op zyn plaats.

To put one in another's place, (room or stead) Iemand in een ander zyn plaats stellen.

☞ The place of execution, De plaats des gerechts.

☞ A place of refuge, Een schuilplaats.

In place of, In plaats van, in stee van.

In all places, Op alle plaatsen, overal.

☞ A strong place, Een sterke plaats, vaste plaats.

☞ A place of Scripture, een Scrijtuur-plaats.

I don't understand that place, Ik verstaa die plaats niet.

☞ Place, (or employment) Ampt, bediening.

I got a good place, Ik heb een goed ampt gekregen.

The King hath promised me the first place that falls in his counsil of state, De Koning heeft my de eerste plaats die in de Raad van Staate open valt, beloofd.

All the places in the parliament are filled, there is none vacant, Alle de plaatsen in het Parlement zyn vervuld, daar is 'er niet één vakant.

☞ Place, (rank) Rang, voorrang, aanzien.

☞ To give place, Den voorrang geeven.

☞ This must give place to that, (or must not come in competition with it) Dat moet daar voor plaats maaken, of, niet in vergetyking komen.

☞ To take place of one, Voor iemand gaan, de voorrang boven hem nemen, hem de langer hand geeven.

☞ The effectual grace is needless where sufficiency takes place, De werkelyke genade is onnut daar de eigen gerechtigheid plaats heeft.

He measures all things by interest, and will not allow virtue to take place, Hy meet alles by zyn belang, en wil de deugd niet vergunnen plaats te hebben.

☞ To lay one's hand upon the fore place, Zyn hand op zyn zeer leggen.

to PLACE, Plaatsen, zetten, stellen.

To place the words right, De woorden recht plaatsen.

Where will you place your books? Waar zult gy uwe boeken plaatsen.

Place it here, Zet het hier.

Place it to my account, Stel het op myne rekening.

To place a cannon, Het geschut stellen, wonden verwaards men schieten wil.

☞ To place, (or procure an employment) Plaatsen, een ampt, een bediening bezorgen.

☞ To place a sentry, Een scbild-wacht uitzetten.

Placed, Geplaatst, gesteld, gezet.

E e e c z

I placed out my son, Ik heb myn zoon ergens besteld.

PLACID, Zachtzinnig, vreedzaam.

PLACING, Plaatzing, stelling.

PLACKET, (the fore-part of a woman's petticoat or smock) *Het voorschoot van een vrouwe rok.*

PLAD, a scotch plad, (a kind of cloak) *Een oude Schotse mantel.*

☞ Plad, (a sort of Irish or Scotch stuff) *Een soort van Schotse of Iersche Sergie.*

PLAGET, Een kompres, zie Pledget.

PLAGIARIAN, the plagiarian law, (against plagiarics) *Wet tegen de kinderdieven.*

PLAGIARISM, Kinderdievery.

PLAGIARY, Een menschen-dief, kinderdief.

☞ Plagiary, (or book thief) *Een boek-dief, iemand die zich een anders vinding toe-eigent.*

PLAGUE, De pest, plaag.

To have the plague, De pest hebben.

† Those kind of people are the plague, (the pest or bane) of mankind, *Dat soort van menschen is de pest van het menschedom.*

A plague-fore, (or token) *Een pestkool, pestteek.*

† Plague, (a troublesome man) *Een plaag, een lastig man.*

Such a wife can't but be a perpetual plague to you, *Zulk een vrouwe kan niet anders dan een eeuwigdurende plaag voor u zyn.*

† Plague, (punishment or judgment) *Straffe.*

The plagues of Egypt, *De plagen van Egypten.*

to PLAGUE, Plaagen, quellen.

Plagued, Geplaagd.

I never was so plagued in my life, *Ik ben in myn levensloop nooit zo geplaagd geweest.*

Plaguily, Duivels; verdrietsig, lastig.

Plaguing, Plaaging, — plaagende.

Plaguy, Plaagachtig.

A plaguy man, † *Een duivelsche vent, een lastig kaerel.*

PLAICE, Schol, zekere visch.

PLAID, Gespleid, zie onder to Play.

PLAIGHT, Vnaw, plooi, zie Plait.

PLAIN, (even, smooth, flat) *Vlak, effen.*

☞ Plain,

- Plain, (in Geometry) *Vlakte*.
 A plain superficies, *Een gelyke oppervlakte*.
 A plain country, *Een vlak land*.
 A plain field, *Een effen veld*.
- Plain song in musick, *De gemeene zang, Roomfche kerke zang*.
- Plain, (without ornament) *Eenvoudig, zonder cieraad*.
 A plain suit of clothes, *Een eenvoudige pak kleeren*.
 Plain linnen, *Effen linnen, zonder kanten*.
- A plain man, (a man that goes plain) *Een eenvoudig man, een die effen kleeren draagt*.
 A book plain bound, *Een boek in een effen band*.
 A plain stile, *Een duidelyke, klaare styl*.
- Plain coat of arms, (without rebatements) *Een eenvoudig wapenschild, zonder dwarsbalken*.
- Plain, (or clear) *Klaar, duidelyk*.
 It is very plain, 't blykt zeer klaar.
 It is a plain case, 't is een duidelyke zaak.
- A plain man, (that is not formal) *Een eenvoudig man, die geen Complimenten maakt*.
- A plain, (a downright, sincere, honest) man, *Een oprecht, eerlyk openbartig man*.
 The plain truth, *De eenvoudige, de klaare, naakte waarheid*.
- To make plain, *Effen maaken*.
 To make a thing plain, *Iets opbeelden, verstaanbaar maaken*.
- A plain way of preaching, *Een eenvoudige manier van prediken*.
- In plain terms, *In duidelyke woorden*.
- To be plain with one, or to speak to him in plain terms, *Voor de vuist, gul, oprecht, openbartig, zonder achterhouding met iemand spreken*.
- Plain dealing, *Oprechte handeling*.
- Plain-dealing, (a game at cards) *Een zeker spel met de kaart*.
 A plain dealer, *Een eerlyk man, die in alles oprecht, ongeveer te werk gaat*.
- Plain, as; To speak plain, (or distinctly) *Onderscheiden, verstaanbaar, duidelyk spreken*.

- It is much that such a young child should speak so plain, 't is veel, dat zulk een jong kind zo duidelyk spreekt.
- He spoke plain enough upon that subject, *Hy verklaarde zich duidelyk genoeg op dat onderwerp*.
- To go plain, or to wear plain clothes, *Eenvoudig, effen gekleed gaan*.
- PLAIN, (Subst.) *Een vlakte, plein*.
 A plain, (or level) surface, *Een gelyke vlakte*.
 A plain, (a tool that carpenters or joiners use) *Een schaaf, Timmermans gereedschap*.
 A globe drawn upon a plain, *Hemels-plein, Planisphaer*.
 to PLAIN, *Effen schaaven, zie Plane*.
- Plainer, plainest, (the comperat. and superlat. of plain) *Eenvoudiger, eenvoudigt, klaarder, klaarst, vlakker, vlakst, duidelyker, duidelykst*.
- PLAINLY, (or freely) *Vrymoediglyk*.
 Plainly, (or manifestly) *Klaarblykelyk*.
 Plainly, (or without ornament) *Eenvoudiglyk*.
 I shall deal plainly with him, *Ik zal openbartig met hem handelen*.
 Plainly I did not know what to do, *Waarlyk, ik wist niet wat ik doen zoude*.
 Plainness, (evenness) *Effenheid*.
 The plainness (or clearness) of a discourse, *De klaarheid eener redenvoering*.
 The plainness (or simplicity) of the gospel, *De eenvoudigheid van het Evangelium*.
 The plainness of his cloaths, *De eenvoudigheid van zyne kleeden*.
- PLAINT, *Klagte, aanklagte*.
 PLAINTIFF, *Een aanklaager of aanklaagster in recht*.
- PLAISTER, *Pleister, pleisterwerk*.
 To lay a plaister, *Een pleister leggen*.
- Plaster of paris, *Steenkalk, marmerkalk, — stukadoorsel*.
 to PLAISTER, *Met een pleister beleggen, bepleisteren, — met kalk bestryken*.
 To plaister a wall, *Een muur pleisteren*.

- Plastered, *Gepleisterd, bepleisterd*.
 Plaisterer, *Een pleisteraar, kalkstryker*.
- A. Het bepleisteren der muuren is te Londen een werk op zich zelf, daar zich de Metelaars niet mee bemoeijen.
- Plastering, *Bepleistering, bestryking*.
 Plaistering, (or place plaistered) *Pleistering, pleisterende*.
- PLAIT, *Een vouw, plooi, fronsel*.
 A plait of hair, *Haar vlecht, baair streng*.
 to PLAIT, *Vouwen, plooijen, fronselen, vlechten*.
 To plait the hair, *Het baair vlechten*.
- Plaited, *Gevouwen, geplooid, gefronfeld*.
 Plaited hair, *Gevlochten baair*.
 Plaiting, *Vouwing, plooiing, fronseling, vlechting*.
- PLAN, *Een ontwerp, schets, plan*.
 A plan of a battle, *Het plan, de aftekening van een Veldslag*.
- Plan, (scheme or draught of a projet) *Ontwerp*.
- PLANCHER, (or board) *Een plank*.
 PLANE, *Een schaaf*.
 A cornish-plane, or bed moulding plane, *Groote ruige rfsfel, schaaf*.
- PLANE, or plain, (a term used in Geometry) *Een vlakte, zie Plain*.
 to PLANE, *Schaaven, glas schaaven*.
 to PLANE, (as a bird that flies or hovers, without moving her wings) *Zweeven, als de vogels in de lucht, stil voortdrieven*.
 The plane-tree, *Esdoorn, Abornboom*.
- Planed, *Geschaafd*.
 Planer, *Een schaafer*.
- PLANET, *Eene dwaalfster, zweefster, planeet*.
 To be born under a lucky planet, *Onder een gelukkige planeet geboren zyn*.
 The seven planets are the Sun, Moon, Venus, Jupiter, Mercury, Mars, and Saturn, *De zeven planeeten zyn Sol, Luna, Venus, enz.*
- Planet-struck, *Verzengd, verdoord*.
 Planet-struck, (astonished or amazed) *Verstomd, verbaasd, verseld, verscbrikt, verbysterd*.
- Planetary, *Een planeetlezer*.

Planetick. *Planeetifcb.*
 PLANETREE, zie *Plane-tree.*
 PLANIMETRY, (the meafuring of plains) *Platte grond tekenkunde, platmeetting.*
 PLANING, *Schaaving, — fchaavende.*
 to PLANISH, to planish a difh, *Een fcbotel platsmeeden, effen kloppen.*
 Planifher, *Platklopper, plat-, glad-effensmeeder van tin of zilverwerk.*
 PLANISPHERE, (a fphere drawn on a plain) *Hémels-plein. Tékening van de Globe in 't plat.*
 PLANK, *Een plank, deel.*
 A floor of planks, *Een vloer van planken, een bouten vloer.*
 to PLANK, to floor with planks, *Met planken beleggen, met planken bevoleren.*
 To plank a houfe, *Een huis beplancken, planken in leggen, bouten vloeren leggen.*
 Planked, *Met planken bevolerd.*
 PLANT, *Eene plant, gewas.*
 A plant bearing fruit, *Een vruchtdraagende plant.*
 That beareth plants, *Planten voortbrengende.*
 To water the plants, *De planten befproeijen.*
 Noble plants fuit not a stubborn foil, *De edele planten groeijen op geen dorren grond.*
 The plant of the foot, *De voet-zool.*
 † A young plant, (a young man or maid) † *Een jonge fpruit of plant, een Jongman of jonge Dochter.*
 A plant or young tree to fet, *Een afzetfel, jong boompje.*
 A plant-animal, *Plantdier.* Dus noemt men zodanige fchêpzels, die door hunne groeiing en gefalte zig als Planten, en door hunne beweging of manier van voeding als Dieren vertoonen, *Zdophyton.*
 to PLANT, *Planten, beplanten.*
 To plant a tree, *Eenen boom planten.*
 To plant the canon, 't *Gefibut planten.*
 † To plant colonies, (to make plantations) *Volkplantingen, (Koloniën) oprêchten.*
 † To plant the Christian fait in a country, *Het Christen geloof in een land voortplanten.*

To plant, (or fettle) *Zich ter neer zetten.*
 PLANTAIN, *Weegbree, [zêker kruid.]*
 Broad-leaved plantain, *Weegbree met breede bladen.*
 Reibwort plantain, *Kleine weegbree.*
 PLANTAL, (vegetative) *Groeibaar, plantaartig.*
 PLANTAR, the plantar arteries and muscles, (belonging to the foie of the foot) *De flagaders en fpiere in de bal van de voet.*
 PLANTATION, *Beplanting, volkplanting, plantagie.*
 Planted, *Geplant, beplant.*
 Planter, *Een planter, beplanter.*
 Planting, *Planting, beplanting, — plantende.*
 Planting-ftick, *Post-zyer, om palm te planten.*
 PLASH, *Een waterplas, poel.*
 to PLASH, *Plaffen, befprenge.*
 To plafh a vine, *Eenen wyngaard leggen, de ranken eenes wyngaards buigen en leiden.*
 To plafh mortar, *Kalk mengen, met de troffel in de tobben omroeren, beflaan.*
 Plashed, *Gemengd.*
 Plafhing, *Geplas, — leiding van takken.*
 Plafhy, *Plaffig.*
 PLASM, *Een vorm om metaal in te gieten.*
 PLASTER, *Een pleifter.*
 to PLASTER, zie *Plaifter.*
 PLASTICAL, or *Plastick, Beeldbouwkonft, Beeldbouwery.*
 The plastical power, *De vormende bekwaamheid, kracht van de Zon.*
 PLASTRON, *Eens fcherm-meefters borftleder, waar tegen zyne leerlingen ftooten.*
 PLAT, a plat (or piece) of ground, *Een ftuk lands.*
 the PLAT veins of a horfe, *De aderen der paerden omtrent de fchoft, daar men bloed uitlaat.*
 to FLAT the hair, 't *Haair plat vlechten, zie to Plait.*
 PLATE, (gold or silver difhes) *Goud of zilverwerk.*
 A plate to be run for, *Een goude of zilverre beker, die gegeven word aan hem, wiens paerd het hardfte draaft.*

A plate to eat upon, *Een tafelbord.*
 Plates, (kickfhaws, or ragoos ferv'd at table between the courfes and before the fruits) *Tuffchen gerêcht, als; taart, ragout, of vlaade.*
 A plate, or flat piece of metal, *Een plaat, of plat ftuk metaal.*
 A copper plate wel engraved, *Een wel gefnéden kopere plaat.*
 The plates of a watch, *De platen van een Orlogie daar bet binne-werk aan vafst zit.*
 A plate candletick, *Een zilverre kandelaar.*
 Plate buttons, *Zilverre knoopen.*
 Plate fheet, *De zilver-vloos.*
 When the plate fheet comes in, *Als 'er gêld in kas is.*
 to PLATE, *Met zilverre plaatjes beleggen, tot platen maaken.*
 To plate brafs mony, *Kopergêld verzilveren.*
 To plate a metal, (or bring it into plates) *Metaal tot platen maaken.*
 Plated, *Met zilverre plaatjes beleid, verzilverd, tot platen gemaakt, gefchubd.*
 A plated half-crown, *Een koperen halve kroon die met zilverre plaatjes beleid is.*
 Plated buttons, *Knoopen met zilverre plaatjes.*
 Plated metal, *Geflagen metaal.*
 The plated or fcaly crocodile, (in a poetical ftile) *De gefchubde Krokodil.*
 PLATEN, (the plates of a printer's prefs) *De platen van een drukpers.*
 PLATFORM, *Een bedding of zoldering op de wal om van te fchieten.*
 Platform, (the ichnography or groundwork of a building) *Platze grond van een gebouw.*
 PLATING, (from to plate) *Met plaatzilver beleggen.*
 PLATOON, *Platon, zie Plotton.*
 PLATTER, *Een fcbuttel, fcbotel, bouten bord.*
 Platter-faced, *Groot van aangezigt.*
 † PLAUDITORY, *Op eene pryfjlyke wyze.*
 PLAUSIBLE, *Toejuicbelyk, aangenaam, bevallig, pryfjlyk, fchoonfcbymend.*

- A plausible pretence, *Een schoon-
schynend voorwendsel.*
Plausible, *Op een schoonfchynende
wyze, met toewijchinge.*
Plausibleness, *Schynbaarheid.*
Plausibly, *Waarfchynlyk.*
PLAY, *Een spel.*
To play foul play, *Valsch speelen,
bedriegelyk speelen.*
To play fair play, *Zuiver, eerlyk
speelen.*
Publick plays, (shows or spec-
tacles) *Openlyke spelen, ver-
tooningen.*
A play, stage-play, *Een tooneel-
spel.*
To go to a play, *Naar het Schouw-
burg, naar de Comédie gaan.*
† To beat one at his own play,
† *Iemand met zyn eigen stuk
afkloppen.*
† This is not fair play, this is foul
play, (or you don't play fair-
ly) † *Dit is geen eerlyk spel,
dit is niet voor de wuist, of gy
speelt niet zuiver.*
† I fear some false play from him,
† *Ik vrees dat by ons een kwaade
trek zal speelen, dat by ons be-
trekken zal.*
† To give one fair play, (or to let
him do his worst) *Iemand laa-
ten begaan, bem al het voordeel
geeven dat by begeert.*
† And to give him fairer play,
the still banter'd him about
Mrs. B —, † *En om hem beter
spel te geeven, schimpte zy ge-
stadig op Juffrouw B —.*
† To hold, or to keep one in play,
(to amuse him) † *Iemand om
den tuin leiden, met schoone woor-
den paajzen.*
A puppet-play, *Een poppen-
spel.*
He is much given to play, *Hy
is zeer speelachtig.*
To act a-play, *Een tooneelspel ver-
toon.*
Play, (sport, mad trick) *Spel,
kortsnyl, zotte kuur, malle
grap.*
To leave boys plays, † *De jon-
gens schoonen uitrekken.*
A child full of play, *Een speels
kind.*
A dog or cat full of play, *Een
speelsche hond of kat.*
A play-day, (at school) *Een spel-
dag, op 't school.*
The play house, *de Schouwburg.*

- A play-maker, *Een tooneel-poes.*
A play-wright, *Een tooneelspel-
maaker.*
A play-fellow, *Een speel-maaker.*
to PLAY, *Speelen.*
To play away one's money or ti-
me, *Zyn geld of tyd verspee-
len.*
To play upon an instrument, *Op
een instrument spelen.*
To play at bo-peep, *Kiekeboe
speelen.*
To play at bowls, *Met klooten
schieten op een vlak veld.*
To play at cards, dice, or nine-
pins, *Met kaarten, dobbelste-
nen, of kegels speelen.*
To play at even and odd, *Even
of oneven speelen.*
To play at tennis, *Kaatsen, met
den bal speelen.*
To play a set or game, *Een spel,
een party speelen.*
To play for something, *Ergens
om speelen.*
† To play sure play, (to go on
sure grounds) *Een zeker spel
speelen, verzekerd zyn van winst.*
To play the game over, *Het
spel verspeelen, overspeelen.*
† Those two cunning statesmen
play the game into each other's
hands by turns, now dividing,
then uniting, as the scene of
affairs happens to shift, † *Die
twee schrandere staatsmannen
speelen malkander beurteling in
de hand, dan verdoeld en dan
dan eens zynde, na dat het to-
neel verandert.*
To play the knave, *Guitery be-
dryuen, schelmery aanrechten,
bedriegen.*
To play the fool, *Zich mal aan-
tieren.*
To play the whore, *De boer
speelen.*
To play the truant, *Stutten loo-
pen, zyn tyd verleuteren.*
To play upon words, (to quib-
ble or pun) *Woordspeelingen maa-
ken, loopjes gebruiken.*
To play, (to act) a play, or a
part in plays, *Een rol in een
tooneelspel speelen.*
To play the fool, (to act the
part of a fool) *Voor zot speelen.*
He plays the fool with him-
self, *Hy stelt zich als een zot
aan, by maakt zich zelf be-
lachelyk.*

- He play'd his part very well,
*Hy heeft zyn rol wel gespeeld,
by heeft zich wel gequeeten.*
What pranks he play'd! *Wat kun-
ten heeft by al aangerecht!*
He play'd on a fiddle, *Hy speel-
de op een viola.*
To play one a trick, *Iemand een
poets speelen.*
To play the engines, (to set
them a going) *De brandspuiten
doen speelen, aan den gang bel-
pen.*
The canon play'd continually upon
the enemy, *Het geschut speelde
geduurig op den vyand.*
An engine that plays well, *Een
brandspuit die wel gaat, die
veel water geeft.*
To play with a man at his own
weapon, *Iemand met zyn eigen
geweer bevechten.*
† To play with the most difficult
things, (to make nothing of
'em) *Met de allernooijelykste
zaaken speelen, de zelve ligt ach-
ten, ze als spelende doen.*
To play the thief, *Diefachtig
zyn, steelen.*
To play, (as a precious stone)
Schitteren, fonkeren.
To play AWAY, *Met speelen ver-
liezen.*
He plays it off, *Hy bedriegt.* [SEWEL.]
To play at any one, *Iemand voor
de gek houden.*
To play UPON one, (to jeer or
banter him) *Iemand bespotten,
voor de gek houden, † in 't oortje
zetten.*
Play'd, *Gespeeld.*
Player, *Een speeler.*
A stage player, *Een tooneelspee-
ler.*
The world is a theater, and we
are all players on it, *De wer-
eld is een speeltoneel, elk speelt
zyn rol en krygt zyn deel.*
A sword-player, *Een zwaard-
schërmer.*
Playing, *Gespeel, — spelende.*
A playing place, *Een speelplaats.*
PLAYNT, *Klagte.*
Playfom, *Speelzugtig.*
P.L.K.
PLEA, *Een pleit, pleiting, ding-
taal, verweering.*
The court of common-pleas, *Het
dagelyksche, of gemeene gerecht-
hof.*

☞ Plea, (or excuse) *Verschooning, voorwëndzel.*
 † I took up the plea in his defence, *Ik nam de verdediging van zyn zaak op my.*
 to PLEAD, Pleiten, bepleiten, voorwenden.
 To plead against one, *Tegen iemand pleiten.*
 To plead his cause, *Zyne rechtszaak bepleiten.*
 ☞ To plead ignorance, *Onwetendheid voorwenden.*
 To plead sickness for non-appearance, *Zyne ziekte, als een oorzaak waarom men niet verscheenen is, voorwenden.*
 To plead poverty, *Armoede voorwenden, armoede tot eene verschooning inbrengen.*
 ☞ In answer to that I can plead for myself, *Om daar op te antwoorden kan ik tot myn verschooning bybrengen.*
 ☞ She pleaded pregnancy, (or her belly) to be deprived, *Zy dragt in dat zy zwanger was, op dat het recht mogt uitgesteld worden.*
 To plead guilty, or not guilty, *Zich schuldig bekennen, of onschuldig verklaren.*
 ☞ To plead by covin; *Malkanderen in 't pleiten verstaan, malkanderen den hat toekaarzen.*
 Pleadable, *Bepleitbaar.*
 Plead, *Gepleit, bepleit.*
 Pleader, *Een pleiter, bepleiter.*
 Pleading, *Pleiting, bepleiting, — pleitende.*
 PLEASANT, *Vermaakelyk, geneugelyk, kortswyig, vrolyk.*
 ☞ That's a pleasant fancy, *Dat is aardig uitgedagt, dat is een vermaakelyke vinding.*
 ☞ Pleasant, (impertinent, ridiculous) *Belachelyk, snaaks.*
 Pleasantness, *Vermaakelykheid, geneugelykheid.*
 Pleasantly; *Op een vermaakelyke wyze.*
 ☞ Pleasantly, (ridiculously) *Op een snaaksche, op een belachelyke wyze.*
 Pleasantness, *Vermaakelykheid, aangenaamheid.*
 Pleantry, *Vermaakelykheid, genuegte.*
 to PLEASE, *Bebaagen, aanstaan, believen.*
 When you please, *Als 't u belieft.*

To please every body, *Ieder één bebaagen.*
 To please the King, *Den Koning bebaagen.*
 * He had need rise betimes that would please every body, *Die 't ieder een van pas wilde maaken moest al vroeg opstaan.*
 ☞ To please one, (to please, or oblige him) *Iemand vermaak aan doen, iemand verplichten.*
 ☞ To please one, (to be complaisant to him, to humour him) *Vriendelyk tegen iemand zyn, bem bebaagen.*
 It pleased him highly, *Het bebaagde hem uitsteekend wel, 't stont hem uitnemend wel aan.*
 Any thing will please me, *Ik ben ligt te vermoegen; men kan my haast voldoen.*
 A small matter will please him, *Hy is met een kleinje te vrede.*
 ☞ A thing that pleases the palate, *Iets dat het gebemelte streelt, dat wel smaakt, dat lekker is.*
 ☞ Will you please to drink? *Belieft bet u te drinken?*
 As you please, or as you please for that, *Zo als gy gelieft, zo als bet u bebaagt.*
 You are pleased to say so, *Het bebaagt of belieft u zo te zeggen.*
 If you please, *Als bet u belieft.*
 If God please, or if it please God, *Als bet God belieft, als bet Gode bebaagt.*
 To please one's self, *Zich zelven bebaagen, zich zelven kittelen.*
 I please myself with such things, *Ik vermaak my met zulke dingen.*
 Let him please himself, *Laat hem zich zelf bebaagen, laat hem zyn zin doen.*
 ☞ Please your self, or chuse, *Kieft, neemt dat u aanstaat.*
 Pleas'd, *Bebaagd, aangestaan, belieft.*
 He was not at all pleas'd with it, *Het bebaagde hem gantsch niet.*
 I am not over much pleas'd with it, *Het staat my maar zo passelyk aan; 't gevalt my niet al te wel.*
 He is hard to be pleas'd, *'t Is hem kwanlyk van passe te maaken.*

* The devil himself is good when he is pleas'd, * *De duivel zelf is goed als by zyn zin beeft.*
 I never was more pleas'd with any thing, *Ik was nooit ergens beter mede in myn scdik.*
 ☞ If he be angry, he must be pleas'd again, *Als by kwaad is moet by weer goed worden.*
 ☞ I am pleas'd so to do, *Het bebaagt my zo te doen.*
 Pleasing, *Bebaaging, believing, — bebaagelyk, aangenaam.*
 They are for pleasing both parties, *Zy zoeken beide partyen te vriend te houden.*
 Pleasingness, *Aangenaamheid, vermaakelykheid.*
 PLEASURE, *Vermaak, vermaakelykheid, verlustiging, pleisier, welbebaagen.*
 I take no pleasure in it, *Ik scbeep 'er geen vermaak in.*
 ☞ A house of pleasure, *Een huis van vermaak.*
 ☞ Pleasure, (good turn, or office, kindness, service) *Beleefdheid, vriendelykheid, dienst.*
 You will do me pleasure, *Gy zult my een aangenaame dienst doen.*
 ☞ Pleasure, or will, *Wil, welbebaagen.*
 For such is our will and pleasure, *Want zodanig is onze wil en welbebaagen.*
 At his own pleasure, *Na zyn welbebaagen.*
 ☞ You may say your pleasure, but — *Gy kunt zeggen 't geene u bebaagt; maar —.*
 He did it at pleasure, *Hy deed het als 't hem luste en beliefte.*
 ☞ It is my pleasure so to do, *Het bebaagt my dus te doen.*
 ☞ He is wholly given to pleasure, *Hy is gantschelyk aan het vermaak overgegeven.*
 Pleasurable, *Vermaakelyk, geneugelyk.*
 The pleasurable part of mankind, *De luiden van vermaak, in tegenstelling van Luiden van bezigheden.*
 to PLEASURE, (or content) *Vergoenoegen, genoegen geeven.*
 ☞ To pleasure, (to humour) *Bebaagen.*
 ☞ To pleasure, (or oblige) *Verplichten.*

☞ To

- ☞ To pleasure one with a thing, *Iemand ergens mede verplichten.*
Pleased, *Vergenoegd, bebaagd, verplicht.*
- PLEBIAN, (one of the vulgar sort)
Een gemeen man, gemeen burger, leek.
- † PLEBEITY, (the commonalty)
Het gemeen, 't gemeene volk.
- PLEDGE, *Pand, onderpand, borg.*
Give me a pledge, *Geef my iets te pande, geef my eenige vastigheid.*
I will be your pledge, *Ik zal uw borg weezen; ik zal borg voor u staan; ik staa u borg.*
- ☞ Pledge (or hostages) in war, *Gyzelaars.*
- ☞ This is a sufficient pledge, (or proof) of the truth I assert, *Het is een genoegzaam bewys van myn gestelde waarheid.*
- ☞ Frank pledge, *Börg, Vryborg, zie Frank.*
- to PLEDGE, *Verpanden, te pande zetten, borg staan.*
- ☞ To pledge in drinking, *Iemand bescheid doen in 't drinken.*
I'll pledge you, *Ik zal u bescheid doen; ik zal 't verwachten, wel moet het u bekomen.*
- A. Deeze wyze van spreken zegt men dat aldus haar begin genomen heeft: Toen de *Deenien Engeland* overbeerd hadden, gebeurde het voortyds dat zy eenen Inboorling onder het drinken met een pook of mes doodstaken; dit verschrikte de *Engelschen* dermaate, dat zy in geen gezelschap drinken wilden, zonder dat zich iemand uit den hoop als borg instelde, dat hen geen leed wédervaaren zou, terwyl zy dronken; waar uit dan deeze spreekwys, *I'll pledge you*, 'dat is, *Ik staa u borg*, eerst zyn oorsprong nam. [SEWELL.]
- Pledged, *Verpand, te pande gezet.*
To see one's self pledged, *Zorg draagen dat men ons bescheid doet: Het glas wéder toebrenge.*
- FLEDGET, *Een doekje dat men op iets zeers legt, een platte wiek, een Comprés.*
- Pledging, *Verpanding.*
- PLEIADES, (a constellation in heaven) *De zévensterre, gesternete in 't laaf van de Lénse opkomende.*

- PLENARTY, (a benefice being full) *De tyd dat een ampt of bediening, vergeeven, vervuld word.*
- PLENARY, *Volkomen.*
Plenary indulgence, *Volkomene af-laat.*
- PLENIPOTENCY, (or full power)
Volmacht.
Plenipotential, *Volmachtiger, die een volmacht geeft.*
- PLENIPOTENTIARY, *Een gevolmachtigde Afgezant, gelyk door-gaans op Vredehandelingen afgezonden worden.*
- PLENIST, *Een die dryft dat 'er niets ledig is.*
- PLENITUDE, *Volheid, overvloed.*
- PLENTEOUS, *Overvloedig.*
Plenteously, *Overvloediglyk.*
Plenteousness, *Overvloedigheid.*
Plentiful, *Overvloedig.*
- ☞ Plentiful, (or great) Groot.
A plentiful estate, *Groote goederen.*
A plentiful dinner, *Een groote maaltyd.*
He gave us a plentiful entertainment, *Hy ontbaalde ons prachtig, wy hadden alles in overvloed.*
- Plentifully, *Overvloediglyk.*
Plentifulness, *Overvloedigheid.*
- PLENTY, *Overvloed.*
To live in great plenty, *In grooten overvloed leeven.*
They have plenty of good victuals, *Zy hebben vol op van goede kost.*
To have plenty of all things, *Alles in overvloed hebben.*
- ☞ Money is in plenty with him, *Hy heeft overvloed van geld.*
Money begins to be plenty, *Het geld begint onder de menschen te komen.*
- PLEONASM, (a figure whereby something superfluous is added)
Overvloed, gebrekkige overtolligheid van woorden.
- † Pleonasmick, *Overtolliglyk, in den voorgaanden zin.*
- PLETHORA, or PLETHORY, (an abundance of humours and blood)
Een overvloed van vogten en bloed.
Plethorical, or Plethorick, *Overvloedigheid van vogten.*
- PLEVIN, *Herstelling in 't bezit, zie Replevin.*
- PLEURA, (a membrane that in-

- closes the breast and its intrails, the inward skin of the ribs)
Borst-, of ribbevlies.
- PLEURITICK, *Die met het zyde-wee gequeld is.*
- PLEURISY, *Het zyde-wee, de zydepyn, 't pleuris.*
- PLI.
PLIABLE, (or flexible) *Buigzaam.*
☞ Pliable, (easy to be handled)
Handelbaar, kneebaar.
Wax is pliable, *Het wasch is buigzaam, kneebaar.*
- Pliableness, *Buigzaamheid, leemigheid.*
- PLIANT, (or yielding in a proper and figurative sense) *Buigzaam, gedwee, handelbaar, in den eigentlyke en figuurlyke zin.*
- Pliantness, *Buigzaamheid, buigelykheid.*
- † Pliantness, (pliant humour, or nature)
Gedweeheid, zagtinnigheid, buigzaamheid.
- PLICA, (an epidemical disease in Poland) *Eene besmettelijke ziekte die veel in Poolen regeert.*
- † PLICATURE, (or folding) *Vouwing.*
- PLIED, *Geboogen, gevouwen.*
- to PLIE, *Buigen, op iets aanwollen, werken, zie to Ply.*
- Plie you, *Zet uw leden te werk, wakker aan.*
- We must plie us, *Wy moeten ons reppen.*
- ☞ To plie his oars, *Zyne riemen lustig naar zich baalen: wakker aan roeijen.*
- PLIGHT, *Staat, welvaarendheid.*
To be in a good plight, *In een goede gezondheid zyn.*
- to PLIGHT his faith, (or troth)
Zich verplichten, zich door zyn woord verbinden.
- PLINTH, (or slipper, the square lower, and upper part of a pillar)
Een plint, vierkant en vlak stuk in de bouwkunde.
- ☞ Plinth, (the abacus of the capital, in the Tuscan order)
Het stuk dat het Kapiteel van een Pilaar dekt.
- PLINTH, *Een ry steenen aan een gebouw, zie Fascia.*
- PLITE, (an ancient sort of measure, such as a yard or an ell)
Een oude maat, als een el.
- PLO.
to PLOD, *Blokken, ploegen, behartigen, ernstig met iets bezig zyn.*

He plods too much at that business, *Hy blokt al te veel op dat werk, by neemt dat werk al te bard op.*
 To plod at one's books, *Naarstig leezen, fludeeren.*
 Plodding, *als*; He went plodding about, *Hy ging diep in zyne gedagten, mymerende voort.*
 A plodding head, *Een bezig of werkzaam hoofd.*
PLOT, *Een faamenfpanning, faamenzweering, aanslag, vloekverwantschap, verraad.*
 To lay a plot, *Een voorneemen fmeeden.*
 He has a plot against, or upon me, *Hy heeft een voorneemen, een ontwerp tegen my gefmeed.*
 He was privy to the plot, *Hy wift van den aanslag.*
 There was a plot secretly laid, *Daar was betimelyk eenen aanslag beftoken.*
 I know it is a plot, *Ik weet dat het een beftoken werk is.*
 A plot, (or conspiracy) *Een faamenzweering.*
 A plot against the King, *Een faamenzweering tegen den Koning.*
 A plot-swearer, *Een getuige van een faamenzweering.*
 The plot of a play, *De faamenfpanning in een Toneelfpel.*
 The unravelling of the plot, the difcovery, *De ontdekking van het voorneemen, ontwerp, den bandel.*
 a PLOT of ground, *Een ftuk lands.*
 The ground-plot of a building, *De platte grond van een gebouw.*
 to PLOT, *Saamenzweeren, aanspannen, befteeken, bekuipen.*
 To plot treason against one, *Verraad tegen iemand brouwen.*
 They have plotted his ruin, *Zy hebben zyn verderf berokkend.*
 To plot against the Government, *Tegen de Regeering aanspannen.*
 They plot upon your life, *Zy loeren op uw leeven.*
 To plot, (advise, or consult) together, *Saamen raadpleegen, faamenfpannen.*
 Plotted, *Aangefpannen, beftoken, bekuipt.*
 Plotter, *Een verraaderlyk aanspanner.*
 Plotting, *Saamenfpanning, verraaderly, kuipery.*
 L DEEL.

A plotting (or designing) head, *Een vindingryk hoofd, of vernuft.*
PLOTTON, (a term of war, a small division) *Pleton, boopje, trop krygsknegten.*
 To fire by plottons, *Met pletons vuuren.*
PLOVER, *Een pluvier, [zékere vogel.]*
PLOUGH, *Een ploeg.*
 †† To return to the plough, (for to go to one's work) † *Weder aan de ploeg, aan 't werk gaan.*
 A plough-share, *Een kouter, ploeg yzer.*
 The plough-tail, } *De ploegftaart,*
 Plough-handle, } *'s handvatfel van de ploeg.*
 The plough-staff, *zie Plough tail.*
 A plough man, *Een ploeger, akkerman.*
 A plough-wright, *Een ploegmaaker.*
 Plough-arms, (a penny which every plough land did anciently pay to the church) *Ploegaalmoes.* Een ftuiver die men oudstyd van elken veertig morgen betaalde.
 Plough-monday, (next after twelfth-day, when our Northerners plow-men beg plow-money to drink: and in some places, if the plough-man, after that day's work comes with his whip to the kitchen hatch, and cry Cock in the pot, before the maid says Cock on the dunghill, he gains a cock for shrove-tuesday) *Ploeg maandag, de eerste Maandag na Driekoningen wanneer de Akkerlieden in het Noorden van Engeland ploeggeld bedelen; en op sommige plaatsen komt een ploegdryver, na het werk van dien dag, met zyn zweep over de onderdeur van de keuken, en als by roept, de Haan in de pot, voor dat de de meid zegt, de Haan op de mesthoop, wint by een Haan voor de Vasten-avond.*
 Plough-land, *Ploegland, akkerland.*
 to PLOUGH, *Ploegen.*
 † To plow one's self weary, † *Zich zelf moede ploegen, moede arbeiden.*
 Ploughed, *Geploegd.*
 Ploughing, or plowing, *Ploeging, ploegende.*
 Ffff

PLUCK, *Een rak, greep, pluk of pluk.*
 A sheeps pluck, *Een fchaaps omloop.*
 A fire-pluck, (a pump made in several parts of London and Westminster to supply engines with water in case of fire) *Een pomp om de Brandfpuiten water te geeven.*
 to PLUCK, *Rukken, plukken.*
 †† To pluck a crow with one, (to expostulate with him about something) †† *Een been met iemand kluiwen, hem ergens over beftreffen, of vermaanen.*
 To pluck up by the roots, *By de wortelen uitrukken.*
 To pluck off a bird's feathers, *Een vogel plukken.*
 To pluck in pieces, *Aan ftukken fchewen.*
 To pluck up one's spirits, *Moed fcheppen.*
 They pluck'd down a stag, *Zy vongen een Hert.*
 Plucked, *Gerukt, geplukt.*
 Plucking, *Rukking, plukking, fchewering.*
 Pluckt up, *Uitgerukt.*
PLUG, *Een bouten pen of wig.*
PLUM, *Een pruim, — rozyn.*
 A grafted plumb, *Een gegriffelde pruim.*
 A wild plumb, or floe, *Een wilde pruim, pruimelle.*
 Blew, white, yellow, or red plums, *Blaauwe, wiste, geele of roode pruimen.*
 Damask-plums, *Pruimen van damask.*
 Damson plums, *Kroosjes.*
 A plum tree, *Een pruimboom.*
 Plum-pudding, *Een pudding met rozynen.*
 Plum porridge, *Vleefch-fop met pruimen en rozynen; 't welk de Engelfchen doorgaans op Kers-tyd eeten.*
 Plumb-cake, *Een zufter, koek met rozynen en korenten.*
 Plumbs, or sugar-plumbs, *Zuiker of gefuikerde amandelen.*
 Plum, or plumb, (a word used by the Londoners for 100000 pounds) *Een millioen, 100000 P. St.*
 He is worth a plumb, *Hy bezit wel een millioen guldens, of honaerd duizend ponden fterlings.*
 A

- A plumb-man, *Een man die bonderd duizend ponden bezit.*
 A half-plumb-man, *Een man die vyftig duizend ponden ryk is.*
 A city-plumb, *Een fchatryk burger.*
 ♣ Plum, or plumb, (perpendiculary) *Rechtsftandig, lynrègt, règt afdaalende.*
 PLUMAGE, *Een bos pluimen, pluimaadje.*
 PLUMB, *als*; He fell down plumb, *Hy viel vlak neer.*
 He leapt plumb over, *Hysprong'er vlak over.*
 PLUMB, plumb-rule, *Een pas-lood, water-pas, meet-fnoer.*
 To work by the plumb, *Volgens 't pas-lood werken.*
 PLUMBAGINE, *Lood, natuurlyk met zilver gemengd.*
 ♣ Plumbagin, (artificial plumbagin, lead turned almost into ashes by the vehemency of fire) *Lood dat door de geweldige hitte byna tot afch-gemaakt is.*
 Plumbean, or plumbeous, (like lead) *Loodachtig.*
 PLUMBER, *Een maaker van looden vaten, Loodgieter.*
 PLUMBINE, *zie Plummer.*
 PLUME, *Een pluim, véder.*
 He had a white plume of feathers upon his hat, *Hy had witte pluimen op zyn hoed.*
 ♣ Plume-striker, *Een pluimstryker.*
 to PLUME, *De veeren afplukken, ontpluimen.*
 To plume a bird, *Een vogel plukken.*
 †† To plume one, (to strip him of his money, cloaths, &c.)
 †† *Iemand plukken, van zyn geld kleederen, enz. berooven.*
 Plumed, *Geplukt, ontpluimd.*
 Pluming, *Veerenplukking, ontpluiming.*
 PLUMMER, *Een loodgieter, lood-wërker.*
 PLUMMET, *Een diep-lood, pas-lood.*
 PLUMOSE, *Gevéderd, vol véderen.*
 PLUMP, *Grof, dik en vet, bol, poezelig.*
 A plump face, *Een bol bakkus.*
 A fat and plump man, *Een dik vet man.*
 A plump arm, *Een bolle of poezelige arm.*
 Plump-faced, *Vet van aangezigt.*

- To fall down plump, *Plotseling neervallen.*
 to PLUMP, (or swell) *Zwellen.*
 to PLUMP into the water, *In 't water plompen.*
 Plumped, *Gezwollen.*
 Plumpness, *Grofheid, vètheid, bolheid, poezeligheid.*
 PLUMY, *als*; His plummy pride, (his plume of feathers) *Zyn pluim, véderbos.*
 PLUNDER, (or booty got by plundering) *Buit.*
 to PLUNDER, *Plunderen, berooven.*
 ♣ To plunder one of his cloaths, *Iemand van zyne kléderen berooven.*
 Plundered, *Geplunderd.*
 The foldiers plundered the town, *De Soldaaten plunderden de Stad.*
 Plunderer, *Een plunderaar.*
 Plundering, *Pluidering, beroving, — plunderende.*
 PLUNGE, *Stommer.*
 He was in a great plunge; *Hy ftak in een groote stommer.*
 To put one to a plunge, *Iemand in ongemak brengen.*
 to PLUNGE, *Dompelen, onder dompelen.*
 To plunge himself into the water, *Zich in 't water dompelen.*
 † He has plunged himself into all manner of lewdness, † *Hy heeft zich in allerley onkuisheid gedompeld.*
 Plunged, *Gedompeld, gedolven.*
 Plunged in great troubles, *In groote moeite bedolven.*
 PLUNGEON, *Een duiker, zékere watervogel.*
 Plunger, *Een dompelaar.*
 Plunging, *Dompeling, — dompelende.*
 PLUNKET, (plunket colour) *Licht-blaauw, Hémels-blaauw.*
 PLURAL, *Meervoudig.*
 PLURAL, (the plural number) *Meervoud, 't meervoudig getal.*
 Plurality, *Meerderheid.*
 ♣ Plurality, (more than one, multiplicity) *Ménigte, meer als één.*
 Plurality of livings, *Meer als eene prove.*
 Plurally, *In 't meervoudig getal.*
 PLUSH, *Flep, tryp, pluiz.*

- PLUVIAL, (a priest's vestment or cope) *Plechtsig overkleed der Priefteren by een onmeegang, of bet bedienen der Miffe.*
 PLUVIOUS, *Régenachtig.*
 PLY.
 PLY, *Gewoonte, bebbelykheid.*
 PLY, *Plooy.*
 He has not taken his ply, *Hy is nog niet in zyn plooy.*
 to PLY, *Wakker op iets aanvalen.*
 To ply one's work, *Met yver, met vlyt werken.*
 He plys me too hard, *Hy valt my al te hard; by wil al te veel werks van my hebben.*
 ♣ To ply his studies, *Zyne ftudien bebartigen.*
 ♣ To ply one's oars, *Stèrk voort roeijen.*
 ♣ The dog plies his feet, *De hond loopt bard.*
 ♣ To ply one with cups, *Iemand den drank in 't lyf pèrjen.*
 ♣ To ply at a place, *Zich op een plaats verbouden, poff houden op een plaats, gelyk Schuivevoerders, Sleepers, Koorndraagders, enz. om vracht of werk te verwachten.*
 There my waterman plies, *Daar vaart myn Schuivevoerder af, dat is zyn lêgplaats.*
 ♣ To ply windward, *Scherp by de wind zeilen, oploeven.*
 To ply to the fouth, west, &c. (as a ship does) *Naar bet Zuiden, Weften, enz. koers zetten, als een fchep doet.*
 ♣ A ship that plies from one port to another, *Een fchep dat van de eene haven na de andere zeilt.*
 ♣ To ply off and on, *Laveeren.*
 Ply'd, *als*; Ply'd with work, *Overlaaden met wèrk.*
 Ply'd with glasses, *Die men braaf doet drinken, [BOYER.]*
 Plyers, *Een foort van een nyptang om te buigen of vléchten.*
 Plying, *Buiging, — buigzaam.*
 PNE.
 PNEUMATICK Engine, *Een lucht-pomp.*
 PNEUMATICKS, *De luchtkunde, geeftkunde.*
 PNEUMON, *De long.*
 PNEUMONICKS, *Medecynen tegen longziekten.*
 PNI.
 PNIGALUM, *De nagtmerry.*

POC.

- to POCHE or POACH eggs, *Eijeren uit de sebil kookten.*
 ☞ To poche with a stick, *De diepte met een stok peilen.*
 ☞ to POCHE, or Poach, *Eenig wild op een ongeoorloofde wyze vangen; of vifch uit een vyver of fuik ligten.*
 Poched, or Poached, *Gepeild, — onwettig gevangen.*
 Poched, or Poached eggs, *Weeke eijeren. Eigentlyk die op kookend water uitgestort worden.*
 POAK, *Pook, zie Poky.*
 POCK, *Een pok.*
 Pock hole, *Een pokput, pokdaal.*
 His face is full of pock-holes, *Zyn aangezicht is vol pokdalen.*
 POCKET, *Een dyesak, zak.*
 The reason why plots are so frequent in England is, because favourites fill their pockets with forfeitures, *De reden waarom 'er in Engeland zo veel saamenzweeringen zyn, is dat de gunstelingen bunne zakken met de verbeurd verklaarde goederen vulen.*
 He put it in his pocket, *Hyftak het in zyn zak.*
 † A pocket argument, *Een argument uit belang.*
 ☞ A pocket-book, *Een zak-boek.*
 A pocket-book, (or letter-case) *Een brieve tas.*
 A pocket-biblio, *Een zak-bybeltje.*
 A pocket-pistol, *Een zak-piffool.*
 Pocket-money, *Zak-geld, geld dat men dogelyks by zich draagt.*
 † Put your scrupple in your pocket to day, and take it out to morrow, *Steek uw bescbroomdeheid van daag in uw zak en haal ze 'er morgen wederom uit.*
 ☞ A pocket of wool, *Een halve zak wols.*
 to POCKET, *Zakken, in de zak steeken.*
 To pocket up money, †† *Geld broeken, in de zak steeken.*
 To pocket up fruit, *Fruut in de zak draagen om ryper te worden.*
 Pocket your watch, and watch your pocket, *Steek uw Horlogie in uw zak, en pas dan op uw zak.*
 † To pocket, (or put) up an affront, † *Een belediging in zyn zak steeken, 'er zich niet gevoelig over toonen.*

POCKIFY'D, } Pokkig.

Pocky.

POCKS, zie Pox.

POCKWOOD, *Pokhout.*

POD.

POD, *De sebil van peul vruchten.*Pease-pods, *Peulschillen.*PODAGRA, *Voet-euvel, 't poetsje.*† Podagrical, — *Podagreus, met bet voet-euvel gekweld.*PODDERS, *Slecht volkje dat de peulschillen van de straat loopt opzoeken.*PODESTA, or Podestate, (a kind of magistrate in Venice, Genoa, &c.) *Een zeker magistrants persoon in Venetien, Genua, enz.*

POE.

POEM, *Een gedicht.*POESY, (or poem) *Een gedicht, een vaers.*☞ Poesy, (the art of making verses) *De dichtkonst, Dichtkunde, Poëzy.*POET, *Een dichter, dichtkonstenaar, rymcr, Poet.*Poëtafter, *Een rymelaar, poëtje.*Poëtes, *Een dichteres, poëtisse.*Poëtical, *Dichtkundig, poëtisch.*Poëtically, *Dichtkundiglyk, op een poëtische wyze.*to POET'IZE, *Dichten, vaersen opstellen.*POETRY, (or poesy) *zie Poesy.*The pastoral poetry, *De Herderzangen.*

POI.

POIGNANCY, (sharpness, sting)

*Scherpheid, steekelachtigheid.*The poignancy of a satire, *De scherpheid van een schimpdicht.*POIGNANT, (sharp, in a proper and figurative sense) *Scherp, steekelig, in de eigentlyke en figuurlyke zin.*POINIARD, *Pook, ponjerd.*POINT, *Een punt, spits, — veer, — kant.*The point of a sword, *De punt eens degens.*☞ A point us'd in etching, *Steekzyer, graveer-zyer.*☞ Point, (such as men wore about their breeches) *Nestels.*Point-maker, *Een beslager van veters en rygnoeren, nestel-maaker.*

☞ A mathematical point, (which is consider'd as having no parts)

Een wiskonstlyg stip, dat ondersteld wordt geen deelen te hebben.

Ffff 2

Point of sight, in perspective, *Gezigtspunt.*☞ Point, (head, or chief matter) *Hoofd punt.*The difficulty lies in this point, *De zwaarigheid bestaat in dit punt.*☞ Whether he should die or not was the point, (or question) *Het kwam 'er op aan of bysterven zou of niet.*☞ The point of honour, 't *Punt van eere.*☞ To stand upon one's point, (or pantofles) *Op zyn eer staan, † op zyn paertje zyn, zich veel inbeelden.*☞ Point, (issue, or pass) *als; The matter is come to this point, De zaak is hier toe gekomen.*☞ But to bring the matter to a point, *Doch om kort te gaan.*☞ He is grateful only upon the point of interest, *Hy is alleen dankbaar uit eigen belang.*† To pursue one's point, or design, *Zyn oogmerk bejaagen, zyn voorneemen voortzetten.*☞ Point of time, *Tydstip.*To be upon the point of doing a business, *Op bet punt staan van iets te doen.*To be at the point of death, *Op 't sterfen leggen.*The point of a rock, *De spits of top van een rots.*☞ To gain one's point, *Zyn oogmerk bereiken.*☞ A point of land, *Een uitboek lands, een knap.*☞ The points of the compass, *De strecken van 't kompas.*Point-wife, *Puntwyze, spitsfig.*† Point-blank, *Zonder omweegen; ronduit, regeltrecht.*He told me point-blank, that he would not do it, *Hy zeide my ronduit dat by bet niet doen wilde.*Point-blank contrary, *Volstrekt strydig.*☞ To shoot point-blank, *Na't wit schieten, [LITTLETON]*☞ Point, (a sort of needle work) *Point, een steek in 't naaijen.*Point of Venice, *Genaaide kant, Poin de Venise.*A point-maker, *Een vetermaaker, — kantmaaker.*☞ A point, or full stop, *Een stip, volzin.*

☞ The

- ☞ The point, (at cards) *Het point, in 't kaartspil.*
Tell your point, *Tel uw point.*
- ☞ Point at dice, *als; The ace-point, Het aas.*
The deuce-point, *De twee.*
The tray-point, *De drie.*
The quarter point, *De vier.*
The cinque-point, *De vyf.*
The six-point, *De zes.*
- ☞ The point of a dial, *De naald van een Zonnewyzer.*
- ☞ In point, (or matter) of controversy, *In geval van verschil.*
In point of Religion, *In de zaak der Godsdienst.*
- ☞ It is a material point, *'t Is een punt of zaak van belang.*
- ☞ 'T is a point of wisdom so to do, *Het is verstandig zo te doen.*
To speak to the point, *Ter zaake spreken, voet by 't stuk zetten.*
- ☞ At all points, (entirely) *Geheel en al.*
- ☞ A cavalier armed at all points, *Een ridder in volle wapenen, geheel gewapend.*
- Pointless, *Punteloos, zonder punt.*
- to POINT, *Puntig maaken, wyzen, met punten of stippen onderscheiden, punteeren.*
He pointed at me with the finger, *Hy wees na my met den vinger; by wees my met den vinger na.*
To point at a thing, *Iets aanwyzen.*
- ↓ He pointed his discourse chiefly at avarice, *Hy rigtde zyn redevoering voornaamelyk tegen de gierigheid: by bad het byzonder op de gierigheid gemunt.*
- ☞ To point, (as a spaniel does) *Staan, als een hond voor 't wild.*
- ☞ To point the canon against the town, *'t Geschut na de Stad keeren.*
- Pointed, *Puntig, gespist, gewezen, gepunteerd.*
- Pointed at, *Opgewezen, met de vinger.*
- ☞ The pointed or appointed hour, *Het bestemde, het aangewezenes uur.*
Pointedly, he writes too pointedly, *Hy maakt te veel tittels in zyn schrift.*
- POINTER, (a kind of setting-dog) *Een staande hond.*
- Pointing, *Wyzing, spitsmaaking.*

- ☞ Pointing, (or marking with points and stops) *Punteering, aanwyzing met tittels.*
Pointing, his discourses were still pointing that way, *Zyn redevoeringen waren nog al daar beenen gericht.*
- Pointless, *Zonder punten, punteloos.*
- POISE, (or weight) *Gewigt.*
A water-poise, *Water-wigt.*
- ☞ Equal poise, *Evenwigt.*
to POISE, *Weegen, wikken.*
- ☞ To poise, (to put in an Equilibrium) *In evenwigt brengen.*
- Poised, *Gewoogen, gewikt.*
The balance stands poised, *De schaal hangt in evenwigt.*
- ☞ A well poised body, *Een lichaam dat wel in zyn gewigt staat, een evenwigtig lichaam.*
- ↓ Poised, (grave, sober) *Defstig, ernstig, somber.*
- Poising, *Weeging, wikking, weegende.*
- POISON, *Vergift, gift, fenym.*
↓ To suck in the poison of a pernicious doctrine, *↓ Het vergift van een schadelijke leer inszuigen.*
to POISON, *Vergeeven, vergiftigen.*
- ☞ To poison something, (to put poison in it) *Iets vergiftigen, ergens vergift in doen.*
To poison a dog, *Eenen hond vergeeven.*
- To poison victuals, *Spys vergiftigen.*
- ↓ To poison, (to infect with an ill smell) *↓ Vergiftigen met een kwaade reuk.*
- ↓ To poison, (to corrupt, or vitiate) *Bederven, verbasteren.*
- ↓ To poison, (to misrepresent by malicious reports) *Een kwaadaardigen zin ergens aan geeven.*
- ↓ To poison a woman, (to get her with child) *Een vrouws-persoon bederven, bezwangeren.*
- Poisoned, *Vergeeven, vergiftigd.*
He was poisoned, *Hy werd vergeeven.*
His drink was poisoned, *Zyne drank was vergiftigd.*
- Poisoner, *Een fenymgever, giftmenger, vergiftiger.*
- Poisoning, *Vergieving, vergiftiging, vergiftigende.*
- Poisonous, *Vergiftig, fenymig.*
↓ Poisonous, (or dangerous) *Ge-*

- vaarlyk, schadelijk, venymig, verderfelyk.*
- POITRAL, } *Een borstrem, —*
POITREL, } *borstwapen.*
- POK.
- POKE, *als;*
* To buy a pig in a poke, * *Een kat in een zak koopen.*
to POKE with the finger, *Met den vinger roeren.*
To poke with a stick, *Met een stok omuroeten.*
To poke in the fire, *In 't vuur roeren.*
Poked in; *In geroerd, in gewoet.*
- Poker, *Een yzeren Vuurstoker, waar mede men in Engeland de kolon roert.*
- Poking, *Roering, omroering met een stok of yzer.*
- POL.
- POL. (a diminutive of parrot)
↓ *Pappetje, papegaaije.*
Poor pol, *Arme pappetje.*
- POLAQUE, (a kind of sea-vessel used in the mediterranean) *Een soort van Schepen in de Middellandsche Zee gebruikelijk.*
- POLAR, *Tot de Aspunten behoorende.*
Polar Circles, *Pool's Kringen.*
- Polarity, } *De eigenschap van Polen te hebben, de eigenschap van de Zuidsteen die na de Aspunten der Waereld wyft.*
- Polarnes, }
- POLCAT, *Een bonzing, [zeker dier.]*
- POLE, *Een lange dikke stok.*
A barber's pole, *Een barbiersstok.*
A pole (or rod) to measure land with, *Eene Landmeeters. roede, meetroede.*
A boat-pole, *Een schipboom, kloet.*
Sedan-poles, *Stokken (of boomen) van een draagstoel.*
- ☞ The pole of a coach, *De distelboomen van een koets.*
- ☞ The pole-bolt of a coach, *De bout van een distelboom eenes koets.*
- ☞ A pole to dance on the rope, *Een koorddansersstok.*
- ☞ A huntsman's pole, *Een polstok.*

† One may come now within a pole's length of him, (he's not so proud as he us'd to be) *Hy is tégenwoordig zo trots niet of men kan hem op zeven voet genaaken.*

☞ Pole-ax, or Battle ax, *Een beir-byl, ftryd byl.*

Pole-hedge, or pole-arbour, *Lat-werk, traliewerk, staaken en latten door een geftréngeld.*

☞ Pole, (the end of the imagined Axle-tree of the world) *Aspunt, het ingebeelde end van de waereld pool.*

the POLES of heaven, *De Aspunten der Hémeis.*

The arctic pole, *Het Noorder aspunt, de Noorder pool.*

The antarctic pole, *Het Zuider aspunt.*

to POLE, *zie to Poll.*

POLEDAVIS, *Een foort van grof kanifas.*

POLEINE, (a sort of shoe worn of old) *Een spitse booge schoen.*

POLEMICAL, *Oorlogskundig, dat eenige twist of gefchil betreft.*

A polemical piece, *Een werk, of boek, gefchilstukken betreffende.*

☞ Polemick divinity, *De schoolfche (scholastique) Godgeleerdheid.*

Polemicks, *Twist-gefchriften, krysgeschriften, — krygskunde.*

POLICIES, *Verzeker-brieven, poliffen.*

POLICY, *De burgerlyke regeering, staatsbestiering, staatkunde, beleid.*

POLICY, (conduct, address, cunning way) *Staatkunde, bandigheid, beleid, fchranckerheid, list.*

* Policy goes beyond strength, *De behéndigheid gaat boven de kragt.*

☞ Policy of insurance, *Polus van Affurantie, een verzeker-brief, in den koophandel gebruyklyk.*

POLISH, (the bright part of a piece of metal polished) *De geflepen, gepolyfte zyde van eenig metaal.*

to POLISH, *Glad maaken, bruineeren, polyften.*

☞ To polish his stile, *Zynen styl beschaaven.*

Polishable, *Styppbaar, dat geflepen kan worden.*

Polished, *Glad gemaakt, gebruineerd gepolyft, beschaafd.*

Polisher, *Een bruineerder, zivaard-veeger, polyfter, beschaaver.*

Polishing, *Gladmaking, bruineering, polyfting, beschaaving, — bruineerende.*

A polishing-iron, *Een bruineer-zyer.*

POLITE, *Net, glad, geflepen, beschaafd.*

A polite stile, *Een beschaafde styl.*

A polite young man, *Een beschaafd jongeling.*

Politely, *Beschaafdelyk.*

Politeness, *Netheid, geflepenheid, beschaafdheid.*

POLITICAL, *Staatkundiglyk.*

Politician, *Een staatkundige.*

Politick, *Burgerlyk, staatkundig.*

☞ Politick, (or cunning) *Slim, fchrancker, doorsleepen.*

☞ To have a politick fit of sickness, *Eene ziekte voorwenden.*

† A fir-politick would be, *Een gewaande staatkundigen, een die voorwendt zeer veele gebeimen te bezitten.*

Politickly, *Staatkundiglyk.*

POLITICKS, *Staatkundige verbandelingen, regeerkunde.*

☞ Politicks, (policy, or address) *Behéndigheid, slimheid, fchranckerheid.*

He is out in his politicks, *Hy heeft zich in zyn staatkunde vergift, by heeft een misflag begaan.*

POLITURE, (or polishing) *Gladmaking, bruineering.*

↓ Politure, (or neatness) *Netheid.*

POLITY, (or government) *Regeering, order.*

The Ecclesiastical polity, *De kerkelyke regeering.*

POLL, *Het boofd, de kop, als mede een opneeming der naamen van de geenen die eene stem in de verkiezing hebben.*

To demand a poll, *Begeeren dat men alle de naamen der verkiezers opneeme.*

A poll of ling, *Een stokvischkop.*

A poll-ax, *Een beir-byl, ftryd-byl.*

Poll-money, *Hoofdgeld.*

to POLL, *Scheeren, afknevelen, — alle de naamen der geenen die een stem in 't verkiezen hebben opneemen.*

Ffff 3

To pill and poll, *Schatten en scheeren.*

POLLARD, *Zekere oude munt nu niet meer gangbaar.*

☞ Pollard or POLLENGER, *Een boom wiens takken van tyd tot tyd zyn afgekapt geworden, gelyk men hier te lande doorgaans de wilgeboomen doct.*

☞ Pollard, (a fish) *Een foort van Kabeljaauw.*

to POLLAYER, *Vleijen, flikfloojen, boning om de mond jmeeren.*

Polled, *Gefchooren, afgekneveld.*

POLLENGER, *zie Pollard.*

POLLER, (or voter) *Stemmer.*

Polling, *Scheering, afkneveling.*

☞ Polling, & pilling, *Steelen, zie Pilling.*

to POLLUTE, *Bevleken, besmetten, bezoedelen.*

Polluted, *Bevlekt, besmet, bezoedeld.*

Polluting, *Bevlekking, — bevlekkende.*

Pollution, *Bevlekking, besmetting, bezoedeling.*

POLTICE, *Pap, om een zweer of gezwel te geneezen.*

POLTRON, *Een fielt, bloode gut.*

POLYANTHE, (a flower) *Een zekere bloem.*

POLYCHREST, (a chymical salt) *Een scheikunstig zout.*

POLIGAMY, *Een huwelyk aan meer dan een persoon teffens, Veelwyfchap, veelvrouwigheid, veelwuyery.*

POLYGARCHY, *Een regeering van veelen.*

POLYGLOT, *Veelkaalig.*

The polyglot bybel, *De bybel in verscheide taalen.*

POLYGON, *Een veelboek.*

POLYGONY, (a plant) *Een zekere plant, Polygonatum.*

POLYGRAPHY, *De konst om met karakters te fchryven, of die te ontcyferen.*

POLYHISTOR, *Een verstandig man die veel gelezen heeft.*

POLYPHON, (a musical instrument) *Een speeltuig.*

POLYPODY, *Boomvaren, Engelzoet, [zeker kruid.]*

POLYPUS, (a noli me tangere in the nose) *Uitwas in de neus, neus-prop waar door de ademaaling heldt word.*

☞ Po-

Polypus, (or many-feet, otherwise called pourcontrol, a sort of fish) Een veel-voet, zekere visch, in 't Latyn, Polypus genaamd.

POLYSYLLABLE, Een veellédig woord.

Poly syllabic, (a word that has many syllables) Een woord van veele lettergreepen.

POLYTHEISM, Veelgodery.

POM.

POMADE, (a trick in vaulting) Een sprong in het paerd ryden.

POMADE, zie Pomatum.

POMANDER, Een reukbal.

POMATUM, Appelzalf, pomade.

POMCITRON, zie Pome-citron, Limoen, zekere vrucht.

to **POME**, [een Tuiniers woord,] Tot een bol groeijen, sluiten.

The cabbage begins to pome, De kool begint te sluiten.

a **POME-CITRON**, Een citroen.

Pome-citron-tree, Limoen-boom.

POME-GRANATE, Een granaat-appel.

The pome-granate tree, De granaat-appel-boom.

Pome-paradise, or John-apple, Parady's- of St. Jans-appel.

POMED, (or headed, from to pome) Geknopt, gesloten.

POMMADE, zie Pomatum.

POMMEL, Een knop.

The pommel of a sword or saddle, De knop van een dégen of zadel.

to **POMMEL**, Met vuisten slaan.

Pommeled, Geknopt, in den voorigen zin.

POMP, Pracht, praal, staatsi.

The pomp of this world, De pracht deezer waereld.

A funeral pomp, Een lykstaatsi.

Printers **POMPE'S**, Drukkers balbouts.

POMPION, Pumpkin, Een pompoen.

POMPOUS, Prachtig, staatslyk.

Pompously, Prachtiglyk, met groote praal.

Pompousness, Prachtigheid, staatslykheid.

PON.

POND, Een staand water, paerdegewet.

A fish-pond, Een vyver.

To water one's horse in a pond, Een paerd in 't wet leiden, om te drinken.

PONDAGE, Pondgêld, verponding, schatting van XII pence in 't pond sterling's, op in- en uitgaande waaren.

to **PONDER**, Overpeinzen, overweegen, overleggen.

Pondered, Overpeinsd, overwoogen.

Ponderer, Een overpeinzer, overweeger.

Pondering, Overpeinzing, overweeging, — overpeinsende.

to **PONDERISE**, Overweegen, overpeinzen.

PONDEROUS, Gewigtig.

Ponderously, Gewigtiglyk.

Ponderousness, } Gewigtigheid.

Ponderosity, }

PONIARD, Een pook, ponjaard.

to **PONIARD**, Met een pook doorkooten.

Poniarded, Gepookt, met een pook gekooten.

PONTAC, (a sort of wine) Een soort van roode fransche wyn.

PONTAGE, (a contribution for the repairing of bridges, — also a bridge-toll) Bruggêld,

zê tot onderhoud van een brug.

PONTIFE, or pontifex, (a bishop or prelate) Een Bisschop, Prelaat, Kerkvoogd.

PONTIFICAL, } Priesterlyk, Pauselyk, Bisschoplyk.

PONTIFICAL, }

A pontifical habit, Een prelaats tabberd.

the **PONTIFICAL**, Een boek bebelzende de Kerkzeden en ceremonien der Roomsche Bisschoppen, 't Pontifikaal.

Pontificalibus, als; The Clergy-man in his pontificalibus, de Kerkelyke in zyn kostelyk Priesterlyk gewaad.

† I saw him in his pontificalibus, in his belt apparel, Ik zag hem in zyn plechtgewaad, in zyn beste kleeding.

PONTON, (a bridge of boats) Een schipbrug.

† **PONY**, (a little Scotch horse) Een bit, klein Schots paerdje.

POO.

POOL, Een poel, staand water.

☞ The pool of Jerusalem, (Joh. V: 2.) Het badwater van Jeruzalem.

POOP, Het agtersteeven van een schip.

to **POOP**, Een wind loozen, poepen.

Poop-light, De lantaarn achter op 't schip.

POOR, Arm.

A poor man or beggar, Een arm man, of bedelaar.

Poor folks, Arme luden.

To grow poor, Verarmen, arm worden.

☞ Poor, (is often used out of pity or kindness) Arm, word menigmaal gebruikt uit medelyden of vriendelykheid, als;

Poor man, he means no harm, Arme man, by heeft geen kwaad in zyne gedagten.

My poor, my dear wife, Myn arme, myn lieve vrouw.

☞ Poor, (mean, pitiful) Arm, elendig.

He is a poor fellow, 't is een kaale bloed.

† A poor or barren language, Een arme, schraale taal, die niet woordenslyk is.

☞ Poor, (or lean) Schraal, mager.

To make but a poor shift, Zich schraal bedelpen.

the **POOR**, De armen.

Remember the poor, Gedenkt de armen.

Poorish, Armelyk, elendiglyk.

Poorly, Armelyk, elendiglyk.

Poorly clad, Armelyk gekleed.

Poorness, Arbeid, armelykheid, elendigheid.

☞ The poorness of his entertainment, De schraalheid van zyn ontbaal.

POP.

to **POP** in, Schielslyk insteeken, inproppen.

To pop in the mouth, In den mond steeken.

☞ He popped in upon us at unawares, Hy kwam onverboeds by ons in.

Popped in, Ingestooken.

To pop out, Uitslooten, uitlaten.

☞ He popped out a word that spoiled the whole business, Hy rammelde een woord uit dat het ganse werk verbrode.

☞ To pop INTO the mouth, De mond vol proppen.

☞ To pop at a bird, with a gun, Met een snapbaan op een vogel schieten.

☞ He popt his finger upon his nose, Hy lag zyn vinger op zyn neus.

To pop off a pistol, *Een pistool afschieten.*
 ☞ To pop off, *Zich weg maaken, de vlucht neemen.*
 ☞ To pop along, *Gaan, † voortstenteren.*
 A pop-gun, or pod-gun, *Een spat van vlier of ander hout, daar de jongens mee spelen.*
 POPE, *de Paus.*
 The pope's dignity, *De waardigheid des Paus.*
 ☞ The pope's eye in a leg of mutton, † *Het makelaars beetje in een schaapenbout.*
 ☞ The pope Joan, (a thing now counted a fiction) *Paus Jut, 't geen nu voor een vinding gehouden word, [BOYER]*
 †† He has a pope in his belly, *Hy is paaps in zyn bart.*
 Popedom, *De pauszelyke waardigheid, pauszelyke staat, pauszelykheid.*
 During his popedom, *Terwyl by Paus was.*
 POPERY, *Het pausdom, de pauszelyke leere.*
 POPINGEY, or popinjay, (a sort of parrot) *Een soort van een Papegaai.*
 Popinjay-colour, *Papegaai groen.*
 Popish, *Pauszelyk, paapfch.*
 The popish principles, *De paapfche stellingen.*
 Popishly, to be popishly inclined or affected, *Pausgezindheid, het pausdom toegedaan zyn.*
 a POPLAR tree, *Een populierboom, abeelenboom.*
 A poplar-grove, *Een populierbosch.*
 POPLITICK, (belonging to the ham) *Tot de dye of schenkel behoorende.*
 The poplittick vein, or muscle, *De dy-ader.*
 POPPED, *Gepröpt.*
 † POPPER, (a pistol) *Een pistool.*
 POPPING in, *Inpropping.*
 POPPINJAY, *zie Popingey.*
 POPPY, *Maankop, slaapbot, beul.*
 Garden-poppy, *Tuin-beul.*
 Horned-poppy, *Geboornde maankop.*
 Spating-poppy, *Schuimende beul.*
 Wild poppy, *Cora-rose, Klap-roos, wilde beul.*
 The tops of poppies, *De bolten van maankop.*

POPULACE, } *Het gemeene volk, 't graauw, gepeupel.*
 Populacy, }
 POPULAR, *By 't gemeene volk be-mind, wel by 't volk gewild, gemeenzaam.*
 He was a popular man, *Hy was een man die wel by 't volk gewild was, die zig naar 't volk voegde, of die de gunst des volks zocht te verkrygen.*
 A popular disease, *Een algemeene ziekte (of quaal) onder 't volk.*
 Popular, (of the common people) *Dat tot het volk behoort.*
 A popular government, *Een volksregeering, burgerregeering.*
 To rule in a popular manner, *Op eene burgerlyke wyze regeren.*
 Popularity, *Gemeenzaamheid met het volk.*
 ☞ Popularity, (the populace, the mobile) *Het gemeene volk.*
 Popularly, *Gemeenzaamlyk, naar den zin des volks.*
 to POPULATE, (or people) *Bevolken.*
 To populate, (to depopulate, to spoil, to lay waste) *Onsvolken, verwoesten.*
 Populated, *Bewolkt.*
 Populating, *Bewolking.*
 POPULATION, (or devastation) *Verwoesting, ontvolking.*
 Populous, *Bevolkt, volkryk.*
 Populousness, } *Bewolktheid, volk-*
 Populosity, } *rykheid.*

POR.

PORCELAIN, or porcelane, (the chalky earth of which China ware is made) *De aarde daar het porcelein van gemaakt word.*
 ☞ Porcelain, (China) *Porcelein, Chinees aardewerk.*
 PORCH, *Een voorportaal, gillery.*
 PORCUPINE, *Een yzer-varken, zeker beest met scherpe pennen rondom op 't lyf.*
 PORE, *Een luchtgaatje, zweetgaatje.*
 The pores of the body, *De zweetgaatjes des lichaams.*
 POREBLIND, *Byziende, stikziende.*
 to PORE, (or look close) *Van nabyl zien.*
 To pore upon a thing, *Seuf op iets staroegen.*
 Poring, *als;*

He is all day poring upon his books, *Hy is den ganschen dag met zyn neus in de boeken.*
 PORK, *Varkens vleesch, spek.*
 Porket, *Een big, klein varkentje, [SEWEL.]*
 POROSE, } *Lucchtig, vol luchtgaatjes, vol zweetgaatjes.*
 Porous, }
 Porosity, (a being full of pores) *Volheid van zweetgaatjes.*
 The porosities of the body, *De zweetgaatjes van het lichaam.*
 PORPHYRY, *Porfiersteen, rood marmarsteen met wit doormengeld.*
 PORPOISE, *Een bruinvisch.*
 PORRACEOUS, *Lookachtig.*
 PORRECTION, *Uitstrekking.*
 PORRENGER, *Een kommetje.*
 A pewter porringer, *Een tinne kommetje.*
 A porringer full, *Een kommetje vol.*
 ☞ A surgeon's porringer, (to receive blood in) *Een wondbeelers bekken.*
 PORRIDGE, *Vleeschnat, bry.*
 Milk porridge, *Zoetmelks bry.*
 A great porridge-eater, †† *A porridge-belly, Een-groote sop-eeter.*
 A porridge dish, *Een platte kom of diepe schotel.*
 A porridge-plate, *Een diep bord, sop bord.*
 Pease porridge, *Eruwete sop.*
 Porringer, *zie Porringer.*
 PORT, *Een haven.*
 The warden of the port, *De havenmeester.*
 Port, (or gate of a city) *Een poort, van de Stad.*
 ☞ The port of a Billiard-table, *De gaten van een traktafel.*
 ☞ the PORT, *het Turksche Hof, de Porte.*
 ☞ Ports or ports holes, *De geschuipporten op een fchip.*
 ☞ Port, (or larboard) of a ship, *Bakboord, de linker zy van een fchip.*
 A ship that heels a port, (that inclines to the left hand) *Een fchip dat naar 't bakboord overbelt.*
 ☞ Port, (red wine from Oporto) *Roode wyn van Port a port, Lissabonsche wyn.*
 ☞ Port, (raien) *Voorkomen, bouding.*

Port-

- Port-fale, zie Portfale.
 Port-vein, (which is seated in the liver) *De bolle ader, lever ader.*
 to PORT books about to sell, *Boeken te koop omdraagen.*
 PORTABLE, *Draagbaar, 't geene men draagen kan.*
 PORTAGE, } *Draagloon, kruis-*
 PORTERIDGE, } *loon, fleeploon.*
 PORTAL, *Een portaal, klein deurtje, klinket, winket.*
 A portal before a door, *Een portaal voor een deur, wind-deur, fchutdeur in een kamer om de wind daar buiten te houden.*
 PORTATIVE, *Draagbaar.*
 PORTCULLIS, *Het fchot of valbek; zynde een getraalide valdeur met pennen, in de poorten, om by eenen fchietlyken inval des vyands te konnen neerlaaten.*
 To let down the portcullis, *Het fchot neerlaaten.*
 Porcullis, (one of the four marshals or purfuivants at arms) *Een zeker wapenbeer, of beraut.*
 to PORTEND, *Betekenen, voorduiden.*
 This portends no good, *Dit voorzegt geen goed, dit betekens niets goeds.*
 Portentend, *Betekend, beduid, voorzaid.*
 PORTENT, (omen, or prodigy) *Voorbeduidfel.*
 PORTENTOUS, *Gedrochtselyk, iets kwaads beduidend.*
 PORTER, *Een portier, deurwachter.*
 The porter of the verge, (that carries a white rod before the judges) *De roe-draager, een roe-draagende hoede.*
 Porter, *Zwaar bier.*
 PORTER, *Een draager.*
 A. Deeze zyn te Londen in plaats van hier te lande de *kruijers*, draagende zwaare pakken en kisten op de rug, in diervoegge, dat de eene zyde van de laft doorgaans een end boven over 't hoofd heen fchiet.
 A porter's lodge, *Een laftdraagers pothuis.*
 Porter's wages, *Draagloon, kruisloon.*
 PORTGLAIVE, *Een zwaarddraager.*
 PORTGRAVE, *Een havenmeester.*
 PORTGREVE, (a magistrate in certain sea-coast towns) *Een*

- Magiftraats perfoon in sommige Zee fteeden.*
 Portholes in a fhip, *Gefchutpoorten in een fchip.*
 PORTICO, (or porch) *Een voorportaal, gallery.*
 PORTION, *Een deel, lot.*
 A woman's portion, (that which ſhe brings her husband in marriage) *Eener vrouwen bruidfchat, het goed dat een vrouw mede ten huwelyk brengt.*
 She had but a fmall portion, *Zy bragt maar weinig mee in 't huwelyk; zy had maar een klein deel.*
 To give every one his portion, *Een yder zyn deel geeven.*
 to PORTION, *Deelen, aan deelen leggen.*
 To give a portion to a daughter, *Het huwelyks goed aan eene dogter geeven.*
 Elian reports, that Homer portion'd his daughter with fome of his works, for want of money; wick looks like a foolifh jelt upon a poor wit, (Pope's effay on Homer) *Elianus verbaalt dat Homerus aan zyn dogter, by gebrek van geld, eenige van zyne werken mede ten huwelyk gaf, 't welk een dije fteek fchynt te zyn op een arm geleerd man.*
 PORTIONERS, *Predikanten die met bun tweeën, of fomtyds wel met bun drieën, eene Predikplaats bedienen, en derbalven de tienden en inkomften faamen deelen.*
 PORTLINESS, *Een deftige gefaltte.*
 Portly, *Deftig van gefaltte, wel gemaakt.*
 A portly gate, *Een deftige gang.*
 A portly man, *Een man van een deftige houding.*
 PORTMEN, *De poorters of burger's der vyf Havenfteden, als ook, XII Poorters van Ipfwich.*
 PORTMANTLE, *Een valies, maale.*
 PORTMOTE, *Ken Hof, 't welk in de Haven-fteden gehouden wordt.*
 PORTRAIT, } *Een afbeeldfel, fchildory.*
 A book of portraiture, (to learn to draw by) *Een tekenboek.*
 to PORTRAY, *Afmaalen, afbeelden, uitbeelden, uitschilderen.*

- Portrayed, *Afgemaald, uitgebeeld, uitschilderd.*
 Portraying, *Afmaaling, uitschildering, afmaaltende.*
 PORTRESS, *Een gebedeboekje, of flichtelyk zakboekje.*
 PORTSALE, *Een openlyke opveiling.*
 Portiate, (the fale of fifh as foon as it is brought into the haven) *Openlyke verkoopung van vijch zo dra die in de haven komt.*
 POS.
 POSE, *Den fnof, een zinking op de neus, verftopsheid in 't boofd.*
 to POSE, *Den mond ftoppen door ondervraagen of overreden; in 't naauw brengen, beknellen.*
 Pofed, *Door ondervraagen den mond geflopt.*
 Pofet, *Mondstopper, een die een ander verlegen maakt.*
 POSIE, zie Pofy.
 Pofing, *Beknelling door reden.*
 POSITION, (or laying) *Legging, fteiting.*
 Position, (or fituation) *Gelegenheid.*
 A rule of fale pofition, (or fuppoſition, in arithmetick) *Régel van valſche onderſteiting, in de rekenkonſt.*
 POSITION, (or theſis) *Vooronderſteiting.*
 The pofition being firmly laid, and well underftood, *De vooronderſteiting wel gelégd en wel verftaan zynde.*
 POSITIVE, (abſolute or certain) *Volftrekt, zeker.*
 Positive, (real, neither relative, nor arbitrary) *Weezenlyk.*
 Positive divinity, (that which is according to the pofitions and tents of the fathers of the church) *De ſtelige Godgelooftheid.*
 The pofitive degree, (the firft degree in comparifon) *De ſtelige, of eerſte trap van vergegelyking.*
 To be pofitive in a thing, (to ſtand to it) *Ergens ſterk op ſtaan, iets ſtyfhoofdig verdedigen.*
 To be pofitive in a thing, (to maintain, or to aſſert it) *iets handbaaven, ſtaande houden.*
 A pofitive answer, *Een ſtelig antwoord.*

☛ Positive, (headstrong, opinative) *Hoofdig, eigzinnig, hardnekkig.*
 Positiveness, (stubbornness in opinion) *Haasterrigheid, hardnekkigheid, onverzettelykheid van gevoelen.*
 Positively, *Stelliglyk, ronduit.*
 POSITURE, *Gesteltenis, gesteldheid, stand.*
 The posture of the soul, *De gesteldheid van de ziel.*
 POSNET, (or skillet) *Een pannetje.*
 Boill some eggs in the posnet, *Kook eenige eijeren in het pannetje.*
 POSSE COMITATUS, *De macht van 't Graafschap, dat is, de hulp en bystand van alle personen boven de xv jaaren die bekwaam zyn om wapenen te draagen, ingevalle eenig geweld tegen de uitvoering des Gerichts gepleegd word.*
 To raise the posse, *Het Landvolk op de been brengen.*
 †† They have raised the posse to make up the sum, *Zy hebben alles by malkander geschaapt om de som op te maaken.*
 to POSSESS, (to enjoy, to be master of) *Genieten, bezitten.*
 ☛ The devil possesses, (torments, or is master of) him, *Hy is van den duivel bezeten.*
 † To possess, (to transport, or animate, as a passion does) *Aandoen, vervoeren, als de barts-togten.*
 † To possess, (or prepossess) one with an opinion, *Iemand tot een gevoelen overbaalen, voorin-neemen.*
 To possess one's self of a thing, (to seize it) *Zich in het bezit van een ding stellen, het naderen.*
 To possess one's self of a place, *Bezit neemen van een plaats.*
 Possessed, *Bezitten.*
 Possessed with the devil, *Met (of van) den duivel bezitten.*
 Possessed with rage, *Met razerny ingenomen.*
 Possessed with a panick fear, *Met een schielijke vrees bevangen worden.*
 ☛ Possessed, (or prepossessed) with a thing, *Ergens mede voorin-genomen zyn, veel mede op hebben.*

L. DEL.

☛ To be lively possessed of, (or affected with) God's grace, *Op eens gevoelige wyze door de genade Gods aangedaan worden.*
 I am possessed of it, *Ik heb 'er 't bezit van.*
 ☛ Possessed with business, *Veel om banden, veele bezigheden, het druk hebben.*
 Possession, (actual enjoyment) *Genot, bezit.*
 ☛ Possessions, (demesnes, lands, or tenements) *Domeinen, goederen, landen.*
 To take (or to enter into) possession, *Bezit neemen, de bezitting aanvaarden.*
 * Possession is eleven points of the law, *Die in 't bezit is, is meester.*
 Possessive, *Bezittend.*
 Possessor, *Een bezitter.*
 POSSEST, *Bezeten, zie Possessed.*
 POSSET, *Een zekere Engelsche drank die veeltyds in onpasselykheid gebruikt word.*
 A plain posset, *Een posset van wey, of garste-water.*
 Sage-posset, *Wey met salie.*
 Sack-posset, *Wey of drank van Sek, room, nootemuskaat, geklopte eijeren, en suiker gemaakt.*
 POSSIBILITY, *Mogelykheid.*
 Possible, *Mogelyk, doenlyk.*
 How is it possible? *Hoe is het mogelyk?*
 Possibly, *Misschien, mogelyk.*
 Possibly you'll say, *Mogelyk zult gy zeggen.*
 ☛ I will do it if I can possibly, (or by any means) *Ik zal het doen als ik met eenige mogelykheid kan.*
 POST, (a term of war, a station, or place which soldiers are to defend) *Een post; van Soldaaten.*
 ☛ Post, (the place where a man's work is) *Post, werkplaats; beroep.*
 † Post, (employment, place) *Post, ampt, bediening.*
 POST, (an expeditious way of travelling) *Post, een schielijke manier van reizen.*
 To ride post, *Te post ryden.*
 In post-haste, *Met grootte spoed, te post.*
 Post horses, *Post paerden.*
 ☛ Post, (the messenger that carries letters) *Een post, boode.*

Gggg

†† The lame post, † *De binkende boode, † het binkend paerd.*
 I will suspend my belief, and wait for the lame post, *Ik zal myne gedagten opschorten, om te zien of het binkende paerd niet agter aan zal komen.*
 A foot post, *Een boode te voet, een brieven-bestelder.*
 Post-house, (where post horses are) *Postbus, de plaats daar men post-paerden kan krygen.*
 A whipping post, *Een geesfel-paal.*
 (†) A knight of the post, *Een valsche getuige, Ridder van de geesfel-paal.*
 The post-house, *Het posthuis.*
 The post-office, *De postery, het groot posthuis.*
 The penny post, *De schuivers post, zie onder Penny.*
 Post stage, *Post, afstand van plaatsen daar men de paerden ver-wisselt.*
 There are but three post-stages to that place, *Men krygt maar driemaal frissche paerden tot die plaats toe.*
 Post-master, *Post-meester.*
 Post-boy, *Post jongen.*
 ☛ A whipping post, *Een geesfel-paal.*
 ☛ Post and pair, (a game at cards) *Een zeker spel, met de kaart.*
 to POST it, (to go post) *Te post gaan.*
 † To post away (to dispatch) a thing, *Een ding spoedig voort-zetten, wegzenden.*
 to POST, (to place) *Plaatsen, zetten, stellen.*
 To post one's self, *Post vatten.*
 Posted, *Geplaatst.*
 Who posted you there? *Wie heeft u daar geplaatst?*
 to POST away, *Zich te post voort-spoeden.*
 to POST, (or enter out of one book into another,) *Posten in een boek overdragen.*
 to POST, *Een geschrift op een post of paal aanplakken.*
 To post one for a coward, (to make his cowardise publick) *Iemand's bloeid, lastbartigheid overal bekennd maaken.*
 POSTAGE, *Postgeld, briefpost, brengloon.*
 POST COMMUNION, *De dienste in de Kerk na 't Nachemaal.*
 POST-

POST-DATE, Een dagtekening over de tyd.

to **POST-DATE** a letter, Een laater dagtekening op eenen brief stellen dan de tyd wáármeer men die schryft; een brief na den tyd dagtekenen.

Post-dated, Na den tyd gedagtekend.

POST-DILUVIANS, Menschen die na den Zondvloed leefden.

POSTERIOUR, Agter, na, als Tiberius was posteriour to Augustus, Tiberius volgde agter Augustus, (of leefde na Augustus.)

Posteriority, Nakomelingschap.

Posteriors, De agterste deelen.

POSTERITY, De nakomelingschap, afkomst, nakomelingen.

Our posterity may live to see it, Onze nakomelingen zullen 't misschien beleeven.

POSTERN, Een agterdeur; — een klein stads poortje.

POSTHUME, Een nabooerling, een kind dat na zyns vaders dood geboren is.

↓ Posthumous works, Werken die na den dood des Autbeurs uitgegeven worden.

Posthumian, or posthumous, zie Posthume.

POSTICK, Agter, op den rug, by gevoegd, naderhand gedaan.

POSTIL, Een korte uitlegging.

the **POSTILION** of a coach and six horses, De voorryder die op 't voorste gespan van een karos met zes paerden rydt.

POSTILLER, (he that writes postils) Een schryver van korte uitleggingen.

POSTLIMINY, De terugkomst van iemand die men voor dood gehouden had, berstelling van ballingschap en gevangenis, rechtsberstelling.

POSTMERIDIAN, (Lat.) Na de middag, dat 's agtermiddags gesbiet.

to **POST-PONE**, or to post pōse, (to make less account of) Minder achten, minder werk van maaken, agterstellen.

☞ To post-pone, (to leave, or neglect) Nalaaten, verzuimen.

Post-poned, Nagelaaten, verzuimd. Post-poning, or post-posure, Nalaating, verzuiming, — nalaatende, verzuimende.

POSTVENTIONAL, Naderhand komende of gekomen.

POSTSCRIPT, Een naschrift.

He seldom writes a letter without a postscript, Zelden schryft by eenen brief zonder naschrift.

POSTULATA, (fundamental principles in any science taken for granted) Stellige grondbeginsels.

POSTULATE, (or demand) Eijchen; vraagen.

POSTULATION, Een eisch, eisching.

Postulatory, (belonging to a postulate) Dat tot eenen eisch behoort.

POSTURE, (a certain situation of the body) Postuur, gestalte, houding van het lichaam.

↓ Posture, (condition, or state) Stand, staat.

↓ Posture, (or order) Order.

POSY, Een ruikeertje.

☞ Posy, (a device, or motto) Een spreuk, zinspreuk.

☞ The posy of a marriage-ring, De spreuk die op een trouwring gesneden is.

POT.

POT, Een pōt, drinkens kan.

A flower-pot, Een bloempōt.

A watering-pot, Een gieter.

A quart-pot, Een mingels kan.

A gally-pot, Een pōt of kan van wit of blauw geschilderd aarde-werk, een verglaasde kan.

A pot of wine, Een mingelen wyn.

☞ A seething-pot, Een yzere pōt, om in te kookken.

A porridge-pot, Een yzere pōt, om in te kookken.

A chamber-pot, } Een water-pōt,

↑ Pis-pot, } ↑ pis-pōt.

Pot-butter, Gezouten boter.

↑ A pot-companion, Een drinkbroer, kistebroer.

A pot-lid, 't Lid van een kan.

Pot-ladle, Een pollepel.

Pot-herbs, Moeskruid.

Pot-hanger, } Een pōsbēngsel, beu-

Pot-hooks, } gel.

Pot-sheard, Een pōtscherf.

Pot-gun, zie Pop-gun.

Pot-ashes, (to make soap) Pōt-afsch.

A pot full, Een pōt vol.

Pot-belly'd, Dik gebruik.

Pot-valiant, Moedig, onverzaagd door den drank, ook dronken.

↑↑ To go to pot, (to be punished) Gekastyd of gestraft worden.

* The pot calls the kettle black arse, * De pot veruyt de ketel dat ze zwart is.

☞ Pot, or head-piece, Ouwervetsche stormboed of helm.

to **POT**, Potten, in een pot doen.

Potagery, Moeskruiden, pottagie.

Potage, Sop met groente.

POTABLE, Drinkbaar.

Potable gold, Drinkbaar goud.

POTATOES, Aard appelen, aard-builen.

to **POTCH** eggs, Eijeren zacht koken.

to **POTE**, the bed cloaths off, De deekens afschoppen.

POTENCEE, (a term of heraldry) Dwarshalk, in de wapenschilden.

POTENCY, (or power) Macht, gezach, vermogen.

POTENT, Machtig.

POTENTATE, Een machtig Heer, Vorst.

Potential, 't Geene bekwaam is om macht te geeven, kragt-verleend, vermoogend.

Potentially, (a philosophical word, opposite to actually) Vermoogend, in tegenstelling van daadelyk.

Pothecary, zie Apothecary.

POTHER, Leeven, opschudding.

What a pother do you make, Wat een opschudding, wat een leeven maakje.

POTION, Een drank, medecyn-drank.

A love potion, Een minnedrank.

POTTAGE, Pōtspys, moes, pottazie.

French pottage, Fransche pottazie.

POTTED, (from to pot) Gepōt.

Potted pigeons, veal, &c. Inge-

maakte duiven, halfvleesch, en.

POTTER, Een pottbakker.

Potter's clay, Pot-aard, pottbakkers

aard.

A potters shop, Een pottewinkel.

Potter's ware, Aardewerk, plaatel-

werk.

A potter's work-house, Een pott-

tabakkery.

† **POTTINGER**, Een kommetje, zie

Porrenger.

to **POTTER**, Beweegen, in wan-

order brengen.

POTTLE, Een maat van vier En-

gelfche pinten.

POU.

POU.

POUCH, Een beturs.
 A birding-pouch, *Weitas, weimans-tas.*
 A pouch-mouth, † Een zuur-muil.
POUDER, zie Powder.
POVERTY, Armoede.
 * Poverty begets devices, * Armoede zoekt lijd.
POULDAVIS, Kanefas.
POULTERER, Een vogelkoopster, boenderkoopster.
POULTICE, Pap om iets te geneezen of een zweer ryp te maken.
POULTRY, Gevogelte dat men in bökken houdt, gelyk hoenders, eenden, enz.
 ☞ The poultry, De vogelmarkt.
POUNCES, De klaauwen eenes roofvogels.
 ☞ Pounce, (a powder) Poeder van puimsteen.
 to **POUNCE**, De klaauwen inslaan.
 Pounced, Met de klaauwen gevat.
POUND, (an inclosure to keep in cattle distrained, or put in for any trespass done by them) Schutbök, voor het vee dat op eens anders grond gevonden wordt.
POUND, Een pond.
 Half a pound, Een half pond.
 A pound sterling, Een pond sterlings, zynde twintig Engelsche schellingen, en omtrent elf guldens Hollandsch.
 A pound Scotch, (twenty pence) Twintig stuivers.
 A pound weight, Een pond gewigt.
 to **POUND**, Stampen, stooten.
 ☞ To pound, (or impound) cattle, Vee in bet schutbök zetten.
POUNDAGE, Pondgeld, verponding.
 A steward that takes poundage, Een Hofmeester die van bet geene by betaalt een schelling van bet pond trekt.
Poundage, (a subsidy granted to the King, of a shilling in the pound of all merchandise imported and exported) Een onderstandgeld, aan den Koning vergund, van eene schelling in bet pond, van de waarde der in- en uitgaande koopmanschappen.
 To pay poundage, Schatting betaalen, in den voorgaanden zin.

POU.

☞ **Poundage**, (the allowance given by the French King to the farmers of his revenues) Dag-gelden voor de Amptenaaren des Konings van Frankryk, die zyne penningen behandelen.
Pounded, Geflooten, gestamps.
Pounder, Een stomper.
Pounder, Een stuk gres geschat, als; A six, twelve or twentyfour pounder, Een zes, twaalf of vierentwintig ponder.
Pounding, Stamping, stooting, — stampende.
 * To pour water into a sieve, * Water in een zeef gieten, vruchteloos werk doen.
 * To pour water on a drowned moule, * De put dämpfen als 't half verdronken is, iets doen als bet te laat is.
 † To pour one's forces into the enemies country, Zyne benden in bet land der vyanden zenden.
 to **POUR**, Gieten, storten.
 ☞ To pour out, Uitgieten.
 To pour out of one vessel into another, Uit bet eene vat in 't ander gieten.
 ☞ It pours down, (or it rains deadly hard) Het stortregent.
POURCHASE, Koopen, zie to Purchase.
POURCONTREL, Uitwafsch in de nous, zie Polypus.
Poured, Gegooten, gestort.
Poured in, Ingegooten, ingestort.
Poured out, Uitgegooten, uitgestort.
Pourer, Een gieter, storter.
POURFIL, the pourfil of a face, (in painting) De zy van een aangezigt.
 A face drawn in pourfil, (a side-face) Een aangezigt op zy getekend, of geschilderd.
Pouring, Gieting, storting.
 → **POURPARTY**, (a law-word for division) Verdeeling.
 To make pourparty, that is, to divide the lands amongst parteners, who before the partition held it jointly, Landverdeelen dat door de eigenaars te vooren gezamenlyk gehouden was.
 → **POURPRESTURE**, Antrekking van eens anders grond, zie Purpresture.
POURRITURE, Verrassing.
POURSUIVANT, een Konings boode.

G 888-2

POU. POW. 603

POURTRAICTURE, Afbeeldzel, zie Portraiture.
 to **POURTRAY**, Portret schilderen, zie Portray.
POURVEYANCE, Een verzorging van koorn en eetwaaren voor 's Konings huisbouding.
POURVEYER, De verzorger van 's Konings huisbouding.
POUT, Een korboen, bazelboen, zie Powt.

POW.

POWDER, Poeder, poeijer.
 A sweet powder, Welruikende poeijer.
 ☞ The Jesuits powder, or Quinquina, Quinquina, een geneesmiddel doorgaans Kina genoemd.
Gun-powder, Buskruid, buspoeder.
Gun-powder-treason-day, De dag der viering van bet Buskruid verraad, in Engeland.
 To make one's head all white with powder, Zyn hoofd zeer sterk poeijeren.
 †† To do a thing with a powder, (or in great haste) Iets in grooten haast doen.
Powder-fugar, Poeijer-suiker.
Powder-blew, Blauswiel.
 A powder-box, Een poeijer-does.
Powder-mill, Kruid molen.
Powder-cale, Kruid koker.
Powder-ink, Poeijer om inkt to maken.
 A powder-monkey, Een léger jongen, scheeps jongen.
 to **POWDER**, Poeijeren, tot poeder stooten, — met zout besprengen.
 To powder his hair, Zyn baair poeijeren.
 ☞ To powder beef, Offensielesch sprengen, inzouwen.
Powdered, Gepoeijerd, tot poeder gestooten, tot stof gemaakt.
 ☞ Powdered beef, Sprengd-velesch.
 ☞ Powdered with spots, Gespikkeld.
 The furcoat and hood of the knights of the garter, were at first powder'd all over with garters, Het opperkleed, en den boed van de Ridder van de kousband waren in den beginne geheel met kousbanden bedekt.
Powdering, Poeijering, tot poeder stooting, — besprenging met zout.

A

- A powdering tub, *Een vleeschkuip.*
 Down comes a kite powdering upon them, *Met eenen komt 'er een gier op bun aanvallen.*
- POWER**, (ability or force) *Vermogen, krachts.*
 Power, or authority, *Gezacht.*
 Power, or influence, *Involed.*
 Power, (puissance, sovereign state or prince) *Mogendheid.*
 These two powers keep a good correspondence together, *Deze twee Mogendheden zyn in een goede verstandhouding.*
 The powers, (or faculties) of the soul, *De vermogens, boednigbeden van de ziel.*
 To the utmost of my power, *Naar myn uiterste vermogen.*
 If it were in my power, *Indien het in myne macht stond.*
 One under age has no power to contract, *Een minderjarige heeft geen vermogen om eene verbintenisse aan te gaan.*
 Power, (or a great deal) *Eene menigte, zeer veel.*
 There was a power of people, *Daar was een groote menigte volks.*
 Power of the County, *Macht van 's Graafschap, zie PostComitatus.*
 Power of redemption, *Vermogen van vrykoopng, lossing.*
 Powerful, (that has power or authority) *Machtig, vermogend.*
 Powerful, (efficacious, prevailing) *Overrèdend, overmogend, krachtdaadig.*
 Powerfully, *Machtiglyk, krachtiglyk.*
 Powerfulness, (strength, energy) *Krachtdaadigheid, nadrukkelykheid.*
 The powerfulness of Plato's writings, *De nadrukkelykheid der schriften van Plato.*
- POWK**, *Een puist, blein, blaar.*
- POWLEDAVIS**, *Een soort van grof kanifar, zie Poledavis.*
- POWND**, *zie Pound.*
- a **POWND**, for cattle, *Een bak of bak, waar in men Vee, dat by gebrèk van betaaling van schatting of anderzins den eigenaar onthaald, of dat verlooren is, zo lang op sluit tot dat het weer gelost wordt.*
 to **POWND** cattle, *Beesten in een bak (als boven gemeld is) be-sluiten.*

- to **POWND**, *Stampen, slooten, zie to Pound.*
 Pounded, *In een bek opgeslooten, gestampt.*
- POWT**, *Een korboen, hazelboen.*
 A pheasant-powt, *Een jonge fazant.*
 A turkey-powt, *Een jong kal-koentje.*
- POWT**, (a sea lamprey) *Een korboen, hazelboen.*
- POWT**, eel-powt, *Een négen-oog of puist-aal.*
- to **POWT**, *Een leelyke toot zetten, de lip laten hangen.*
 To powt at one, *Iemand de guig naa steeken.*
- To powt, (to look gruff, surly) *Stuurs, knorrig, gemelyk, zuur zien.*
 A powting huswife, *Een spytige jnaauwster.*
- POX**.
POX, *De pokken.*
 The small pox, *De kinder-pokjes.*
 The French pox, *De Spaansche pokken.*
 Chicken-pox, *Steen-pokjes.*
- POY**.
POY, *Een koordedansers stok.*
 † **POYNANT**, *Scherp, zie Poignant.*
- POYSON**, *Vergift, zie Poison.*
- POZ**.
POZZOLANA, (sand found near Naples) *Napels zand.*
- PRA**.
PRACTICABLE, *Werkstelliglyk, doemlyk.*
 Practick, } 't Gene de werkelyke oef-fening betreft, werk-daadig.
 Practical; }
 The practical part of a thing, *De praktyk, beoeffening.*
 A practical knowledge, *Een werk-daadige kennisse.*
 Practical, (or moral) *Zedelyk.*
 Practical Christianity, *De werk-daadige oeffening der Christelyke leere, dat gedeelte der Christelyke Goudsdiens, 't welk de zeden en 't beleeven betreft.*
 Practically, *Werkdaadiglyk.*
- PRACTIZE**, *Oeffening, bewerking, praktyk.*
 To put in practice, *In 't werk stellen.*
 You want but some practice, *U onsbreekt maar eenige oeffening.*
 Practice, (or custom), *Gewoonte, gebruik.*

- The practice of the court, (the way of proceeding in law-suits) *De manier van rechtspleging, de praktyk.*
- Practice, (the exercise of a lawyer's or physician's profession, the having clients or patients) *Praktyk, oeffening, werk, bezigheid.*
 That lawyer or physician hath a great deal of practice, *Dien Advokaat, of Dokter heeft veel praktyk, veel te doen.*
- Practice, (under-hand dealing, intrigue, way of proceeding) *Praktyk, bedekten bandel, list.*
 By foul practices, *Door onbeoorlyke praktyken.*
 He had notice given him of a practice set on foot in the house of commons for impeaching him, *Hem wierd kennis gegeven van eene list, in het huis der gemeentens in 't werk gesteld om hem te beschuldigen.*
 He entered into new practices with several English nobles, *Hy heeft met verscheiden Engelsche Edellieden een nieuwe praktyk by de hand genomen.*
 To practise, (or to put into practice) *Be oeffenen.*
 To practise virtue, *De deugd be-trachten.*
- To practise, (to profess or exercise profession) *Eene bediening waarneemen, verrichten.*
 To practise physick, *De geneeskunde oeffenen, zyn beroep, zyn dagelyks werk daar van maaken.*
- To practise upon others, *Anderen omzatten, of overbaalen, of in zyn belang wikkelen.*
- To practise a piece of musick, in order to perform it the better, *Zich in een muziek stuk oeffenen, om het te beter te kunnen speelen.*
- Practised, *Geoeffend, gepleegd, in 't werk gesteld.*
 Well practised in the Law, *Wel in de Rechten geoeffend.*
 Practiser, *Een oeffenaar, bewerker.*
 Practising, *Be-oeffening, oeffenende, gebruikende.*
 How many innocent excellent persons have been condemned to death by the practising of ministers upon the corruption of judges! *Hoe veele onschuldige*

ge en uitmuntende personen, zyn niet ter dood veroordeeld, door middel van omgekogte Rechters, dewelken door de Ministers gebruikt worden.

Practitioner, een Rechtsgeleerde, Practizyn.

R. Those words that are not to be found with PRÆ, look them with PRÆ, this last being now the more modish way of spelling, A. De woorden die niet op PRÆ gevonden worden, moet men op PRÆ zoeken, zynde de laestgemelde spelling nu meer in gebruik.

PRÆDATORY, (belonging to robbing) Roofachtig, roofziek.

PRÆ-EXISTENCE, Voorweezendeheid, zie Præexistence.

PRÆMUNIRE, Een verbeterenis van land en goed, zie Premunire.

PRÆTOR, (a kind of magistrate amongst the ancient Romans) Opperfchout van 's oude Rome. The prætor's house, Het paleis van den Opper-rechter.

Prætorian, Tot den Opperfchout, of Opper-bevelhebber behoorende.

Prætorship, Opperrechterfchap.

PRAGMATICAL, Ervaaren in de Rechten, bezig omtrent eens anders dingen, bemoeizuchtig.

☞ The pragmatick fanktion, (or the pragmatick) Kerkelyke willekeur, wèt by de Staaten van Vrankryk, onder KAREL de VII. vastgefteld.

☞ A pragmatick fellow, (a busy intermeddler) Een bemoeial, † Een die zyn neus overal insteekt.

Pragmatically, Op een bemoeizuchtige wyze.

Pragmaticalness, Bemoeizuchtigheid.

PRAGMATICK, (an ordinance about ecclesiastical affairs) Zie hier boven.

PRAID, Gebèden, zie to Pray.

PRAISE, Prys, lof.

Praise-worthy, Pryswaardig, pryslyk.

☞ To turn a thing to one's own praise, Zieb ergens op verbovaardigen.

to PRAISE, Pryzen, looven, — op prysstellen, fchatten, waardeeren.

* Praise the sea, but keep on land, Prys de Zee, en houd u op het Land.

☞ To praise God, (to give him thanks) God loven en danken.

☞ To praise, (for to prize) Waardeeren, fchatten.

Praised, Gepreezen, geloofd, — gefchat, gewaardeerd.

Praiser, Een pryzter, loover, fchatter, waardeerder.

Praising, Pryzing, — pryzende.

PRAME, Een Praam.

to PRANCE, Steigeren, de voorste voeten opwèrpen, dartel en moedig loopen.

A prancing horse, Een steigerend paerd.

PRANK, Een pots, gril, kuur.

He play'd me a base prank, Hy speelde my een leelyke pots.

He left off his former pranks, Hy heeft zyne voorige kuuren nagelaaten.

☞ Prank, or mad prank, Zotte kuur, gril, gekkerny.

to PRANK up, Opfchikken, oppronken.

To prank up one's self, Zich opfchikken.

† Pranked up, Opgefebikt, opgepronkt.

A pranking up, Opfchikking, oppronking.

She was finely pranked up, Zy was mooi opgefebikt.

to PRATE, Praaten.

To prate foolishly, Mal praatzen.

They can do nought but prate and prattle, Al wat zy doen kunnen is wat keffen en fnappen.

Prater, Een praater.

Prating, Gepraas, — praatende.

A prating fellow, Een praatvaar.

A prating gossip, Een praatmoet.

☞ Hold your prating, Zwyg, † houd op met je babbelen.

Pratingly, Praatachtig.

PRATIQUE, } Verlof om vry te moogen koopmanfchappen.

PRATICK, } moogen koopmanfchappen.

to PRATTLE, Praaten, kakelen, fnappen.

(†) A prattle basket, Een praatjeby, praatferteje.

Prattled, Gepraat, gekakeld.

Prattler, Een praater, kokelaar.

Prattling, Praatery, gekakel, — praatende.

to PRAUNCE, zie to Prance.

PRAVITY, Ondeugendheid, fmoedheid.

PRAWN, (a little sea-fish) Een zekere kleine Zee-kreeft.

to PRAY, Bidden, verzoeken.

I pray'd him to do it, Ik bad hem dat by 't doen zoude.

Pray wat will you do? Eilieve wat zult gy doen?

Tell me I pray thee, Eilieve zeg my.

I pray God it may be so, Ik bid God dat het zo mag wezen.

To pray to God, God bidden.

To pray to the saints, De Heiligen aanbidden.

☞ Pray'd for, Voor gebèden.

☞ Pray'd out of purgatory, Uit het vagevuur gebèden.

Prayed, Gebèden, verzocht.

PRAYER, (desire or request) Verzoek, begeerte.

Prayer, (or supplication to God) Gebèd, fmeeking.

A prayer-book, Een gebèdeboek.

Common-prayer, 't Gemeen gebèd.

Dus worden de gewoonlyke Gebèden en Dienft der Kerke van Engeland genoemd.

Morning prayers, Morgen gebèden.

Evening prayers, Avond gebèden.

The Lord's prayer, Het gebèd des Heeren, 't Onzen Vader.

To be at prayers, or to say one's prayers, In den gebède zyn, zyne gebèden opzeggen.

Praying, Bidding, 't bidden, — biddende.

PRE.

to PREACH, (to publish, or proclaim) Verkondigen, bekend maaken, afkondigen.

To preach, (to make a sermon) Preeken.

To preach found doctrine, Gezonde leere prediken.

To preach the Gospel, 't Evangelium verkondigen.

†† To preach, (to read a lecture to one) Iemand heffraffen, †† de metten lezen.

†† To preach over one's liquor, (to talk instead of drinking) Praaten met bet glas in de band.

† To preach up, (to cry up) Groot fpreken, verbeffen.

To preach one's self up, Zyn eigen lof vermelden, groot fpreken van iemands eigene daaden.

Pre-

- Preached, *Geprédikt, verkondigd.*
 Preacher, *Een prédiker, predikant.*
 ♣ A mean or sorry preacher, *Een droevig, armbarstig, elendig prédiker.*
 †† A preacher, (one that has taken upon him to read lectures to others) *Een bestraffer, † een die een ander de motten voorleest.*
 Preaching, *Prédiking, verkondiging, — predikende.*
 PREACHMENTS, *als; Leave your preachments, Schei uit met uw gepreek, laat uw preeken staan.*
 PRE-ADAMITES, (those who are supposed by some to have lived before Adam) *De geenen die valschelyk voorondersteld worden voor Adam geleefd te hebben.*
 PREAMBLE, *Een inleiding, voorrede.*
 ♣ A long preamble, (a tedious discourse) *Eene lastige verdrievige redenswaering.*
 PREASE, *Het gedrang.*
 In the thickelt of the prease, *In 't dikste van 't gedrang.*
 to PREASE in, *Indringen.*
 PREBEND, *Een prove, dombeerschap, — als méde een Kanonnik.*
 PREBENDARY, *een Dombeer, Kanonnik.*
 Prebendal, *Dombeerlyk.*
 PRECARIOUS, *Afgesmeekt, door verzoek vergund.*
 A precarious authority, *Een afgesmeekt gezach, een gezach dat uit gunst verleend is.*
 ♣ Precarious praises, *Afgebedelde lofsruitingen.*
 ♣ A precarious King, *Een Koning die een geleend gezach heeft.*
 A precarious government, *Een afgesmeekte vegeering, een regeering die aan eens anders believen staat.*
 He will not have it in a precarious way, *Hy wil het niet op eene bedelachtige wyse hebben.*
 ♣ This is not a precarious book, ('t is a book that will go off of itself) †† *Dis is geen boek voor de kommenyen, het is een boek dat geen aanpryazing noodig heeft.*
 Precariously, *By vergunning, by toelaating, tot weder opzeggen.*

- He reigned precariously, *Hy regeerde maar by vergunning of tot wederopzegginge toe.*
 PRECAUTION, *Voorboede, voorwaarschouwing, voorzigtigheid, voorzorg.*
 To use great precautions, *Veele onzigtigheden, voorzorgen gebruiken.*
 to PRECAUTION, *Waarschouwen.*
 to PRECEDE, (or go before) *Voorgaan, voorafgaan.*
 ♣ To precede, (or excel) one, *Iemand overtreffen.*
 Preceded, *Voorgegaan, overtroffen.*
 Precedaneous, *Voorgaande.*
 PRECEDENCE, } *Voorrang, voor-*
 Precedency, } *rang.*
 To give one the precedency, *Iemand den voorrang geeven.*
 Precedent, *Voorgaande, voortreffende.*
 a PRECEDENT, (commonly pronounced and falsly written, president, an example) *Een voorbeeld, blyk.*
 ♣ This is not to be drawn into precedent, *Dit moet niet tot een voorbeeld ter navolging gesteld worden.*
 ♣ A precedent book, (designed for precedents, or draughts for attornies &c.) *Régister, protocol, om openbaare Actens op te stellen.*
 Precedential, (belonging to precedency) *Dat tot den voorrang behoort.*
 Precedently, (or before) *Vooraf, te vooren.*
 PRECELLENCE, or PRECELLENCE, (excellence above another thing) *Uitmuntenheid.*
 ♣ To give a thing precellency above another, *De voorkeur aan het ene ding boven het andere geeven.*
 PRECENTOR, *Een opbeffer, voorzanger.*
 PRECEPT, (or instruction) *Onderwys.*
 ♣ Precept, (or rule) *Stokregel.*
 ♣ Precept, (or commandment) *Bevel, gebod.*
 Precept, (order of a judge, or superior, summons to appear) *→ Citatie in persoon, bevel om in persoon te verschynen.*
 Preceptive, *Tot een gebod behoorende.*

- PRECEPTOR, *een Schoolmeester, Leermester.*
 PRECEPTORIES, (benefices possessed by the templars) *Zekere provien, die eertyds door de Tempeliers bezeten wierden.*
 PRECESSION, *Voorang.*
 PRECINCT, *Grénzen, besték, Rechtergebied.*
 PRECIOUS, *Kostelyk, dierbaar.*
 Precious stones, *Kostelyke stemen, edelgesteente.*
 Preciously, *Dierbaarlyk.*
 Preciousness, *Kostelykheid.*
 PRECIPICE, *Eene steilte.*
 It was a dismal precipice, *Het was een yslyke steilte.*
 † Precipice, (or danger) *Gevaar.*
 † Precipice, (misfortune) *Ongeluk, ongeval.*
 PRECIPITANT, *Overvloed, vooerbaarig, gevaarlyk.*
 A precipitant conceit, *Een gevaarlyk begrip.*
 PRECIPITATE, *Overvloed, verbaast, onbezonnen.*
 ♣ Mercury precipitate, (a chymical expression) *Rood poeder van gebrand quikzilver, precipitaat.*
 to PRECIPITATE, (to throw down) *Plotseeling van boven naar storten of werpen, haastig voortdruyen, onbedachtlyk verbaasten.*
 ♣ To precipitate a business, (to hurry it) *Eene bezigheid verbaasten.*
 ♣ To precipitate mercury, (an expression used by chymists) *Quik neerstooten.*
 Precipitated, *Van boven naar gestort, haastelyk voortgedreeven, neergedreeven.*
 Precipitation, (or hurry) *Verbaastiging.*
 ♣ Precipitation, (a chymical preparation) *Neerstooting.*
 Precipitous, (or rash) *Schielyk, haastig, ras.*
 PRECISE, (exact or determined) *Naauwkeurig, net.*
 A precise rule, *Een slijpe regel.*
 ♣ A precise, (scrupulous, or superstitious) man, *Een bescbroomd, of bygeloovig man.*
 He was very precise in his Religion, *Hy was zeer naauwgeest in zyne Religie.*
 ♣ Precise, (finical, affected) *Gemaakt, styf.*
 A precise, (or finical) woman, *Een gemaakt vrouwpersoon.*
 Pre.

Precisely, *Schietelyk, juist, stip.*
 He always observed those days very precisely, *Hy onderbieldt die dagen altyd zeer stip.*
Preciseness, (or exactness) *Naauwkeurigheid.*
Preciseness, (or finicalness) *Gemaaktheid.*
PRECISIANS, *Naauwgezette menschen, semelknoopers.*
 to **PRECLUDE**, *Uitsluiten.*
Precluded, *Uitgesloten, verbinderd.*
 † **PRECOCITY**, *Vroegrypheid.*
 to **PRECOGITATE**, *Vooraf bedenken.*
Precoogitated, *Vooraf bedagt.*
PRECOGNITION, *Voorweetenschap.*
Preconceived, a preconceived opinion, *Een vooroordeel.*
 to **PRECONCEIVE**, *Vooraf begrypen, te vooren bevatten.*
 This is an opinion which he has preconceived, *Dit is een vooringename gevoelen van hem.*
PRECONTRACT, *Een voorgaand verdrag.*
PRECURSOR, *Een voorlooper.*
PREDATITIOUS, *Verslindend, roofziek.*
PREDATORY, *Roofachtig, roofziek.*
PREDECESSOR, (he that was in a place before one) *Voorganger, die voor iemand in een Ampt was.*
 Predecessors, (or ancestors) *Voorouders, voorzaaten.*
PREDESTINARIAN, *Een die de voorschikking hard dryft, predestinateur.*
 to **PREDESTINATE**, *Voorschikken, voorbestemmen.*
Predestinated, *Voorschikt, voorbestemd.*
Predestination, *Voorschikking, voorbestemming.*
PREDETERMINATION, *Voorbestemming.*
 to **PREDETERMINE**, *Vooraf besluiten.*
Predetermined, *Vooraf besluten.*
PREDIAL, 't *Geen tot landeryen en besteden behoort.*
Predial tithes, *Tienden die betaald worden van 't gewas dat de aarde uitlevert.*
PREDICABLE, (which may be given to the subject, in terms of logick) *Uitspreekelyk, daar men over spreken kan.*

PREDICABLE, (or universal, a term of logick) *Algemeen.*
PREDICAMENT, *Zegwoord, alles dat van iets kan gezegd worden, ['t welk door Aristoteles tot tien hoofddeelen is gebracht, namelyk, de zelfstandigheid, hoegrootheid, hoedanigheid, opzigt, werking, lyding, plaats, tyd, gelegenheid, en gesteltenis.]*
 † **Predicament**, (pass, condition, state) *Staat, toestand.*
 To be in the same predicament, *In de zelfde omstandigheden, of in den zelfden staat zyn.*
PREDICATE, (a logick term, that which is affirmed of the subject) *Het gene van een onderwerp gezegd kan worden.*
 to **PREDICATE**, *Verkondigen, prediken.*
 To predicate, (a term of logick) *als; These two terms predicate one upon another, Deze twee uitdrukkingen staan op malkander.*
Predicated, *Gedreukt, verkondigd, afgekondigd.*
PREDICATION, (crying up) *Groot-sprekking, oppis.*
PREDICTION, *Voorzegging, waarzegging.*
 to **PREDICT**, *Voorzeggen, voorspellen.*
 to **PREDISPOSE**, *Vooraf beschikken.*
Predisposed, *Vooraf beschikt, toebeleid.*
PREDOMINANCY, *Overheersching.*
PREDOMINANT, 't *Geene het hoogste gebied voert, opperbeerschend, heerschappy voerend.*
 to **PREDOMINATE**, *Overheerschen.*
PREDY, (a sea-word for ready) *Gereed.*
 Make the ship predy for 'a fight, *Maakt het schip gereed tot een gevecht.*
 to **PRE-ELECTED**, (election made before hand) *Voor-verkooren.*
PRE-ELECTION, *Een voorverkiezing.*
PRE-EMINENCE, *Voorrang, uitmuntendheid.*
PRE-EMINENT, (or above the rest) *Uitmuntend, voortreffelyk.*

PRE-EMPTION, *Voorkoop.*
PRE-ENGAGE, *Voor-verbinden, eerst zyn woord geeven.*
Pre-engagement, *Voor-verbintenis.*
 A. Dit word meest gebruikt in den volgende zin.
 I would have been there, but I got a pre-engagement, *Ik zou daar ook geweest zyn, maar ik had te vooren myn woord ergens anders gegeven.*
PRE-ENGAGED, *Vooraf besproken, vooraf verbonden.*
 to **PRE-EXIST**, *Te vooren zyn, te vooren bestaan.*
Pre-existence, *Voorweezendheid.*
Pre-existent, *Voorweezend.*
PREFACE, *Eene voorrede van een boek.*
 Preface, (or preamble) *Voorreden, voorafpraak.*
 to **PREFACE**, *Vooraf of by wyze van voorrede zeggen.*
 He prefaces his discourse with these words, *Hy begint zyne redenvoering met deeze woorden.*
Prefatory, *Voorredend.*
 A prefatory discourse, *Eene voorafgaande reden, inleiding.*
PREFECT, *een Droft, Landvoogd, Stadvoogd, Overbeer, der aloude Romeinen.*
Prefecture, *Droft ampt, Landvoogdschap.*
 to **PREFER**, *Voortrekken, meer achten, den voorrang geeven, bevorderen, verhoogen.*
 I prefer this before that, *Ik acht dit meer dan dat.*
 To prefer one, (to advance him to make his fortune) *Iemand bevorderen, zyn fortuin maaken.*
 I will prefer him if I can, *Ik zal hem voortzetten (of bevorderen) indien ik kan.*
 To prefer or promote a book, *Een boek in aanzien brengen, bet doen verkoopen.*
 To prefer a law, *Een wet voorstellen, aanbaalen.*
 To prefer a bill against one in chancery, *Iemand in de Kancelary aanklagen.*
Preferable, *Verkiezbaar.*
Preference, *Voorragt, voorrang, voorgang.*
Preferible, or preferable, *zie Preferable.*
Preferment, *Verhooging, voortrekking, bevordering tot staat.*

To

To come to preferment, *Bevorderd worden.*
 That will not contribute to his preferment, *Dat zal geenfins tot zyne verhooging strekken.*
 ☞ Preferment, (place, or employ) *Ampt, bediening.*
 ☞ Preferment in the church, *Bevordering in 't kerklyke.*
 Preferable, *Meer te achten, biter, voortreffelyker.*
 Preferred, *Voorgetrokken, meer geacht, bevorderd, verhoogd.*
 Preferrer, *als; The preferrer of an indictment, De aanklaager in rechte.*
 Preferring, *Meerder achtting, — meer achtende, enz.*
 to PREFIGURATE, *Voraf be- duiden, door tekenen te vooren toonen.*
 Prefigured, or prefigured, *Vor- beduid.*
 to PREFIX, (or put before) *Voor aan hebben.*
 ☞ To prefix, (or appoint) a time, *Eenen tyd beftemmen, bepaalen.*
 To prefix a time for doing a bu- siness, *Een tyd voraf vast stel- len om een zaak te verrichten.*
 Prefixed, or prefixt, (or put be- fore) *Vooran gefield, gebécht.*
 ☞ Prefixed, or appointed, *Bestemd, bepaald.*
 Prefixing, } *Vooraanbèchtting, voor-*
 Prefixion, } *afbeftemming.*
 PREGNANCY, *Zwangerheid, be- vruchttheid.*
 She pleaded pregnancy, *Zy gaf voor zwanger te zyn.*
 † Pregnancy of wit, *Doordringend- heid van verftand.*
 PREGNANT, *Zwanger.*
 † A pregnant, (or subtle) wit, *Een fchrandere vernuft.*
 † The thing was proved by many pregnant reasons, *De zaak wierdt beweezen met vele krachtige ré- denen.*
 † It was a very pregnant token, *'s Was een zeer klaar teken.*
 → Negative pregnant, *Eene ont- kenning, die een ftelling inluit.*
 Pregnantly, *Krachtiglyk.*
 The crime whereof he is pre- gnantly fufpected, *De misdadaad waar van by zeer sterk verdagt gehouden wordt.*
 Pregnantly spoken, *Met nadruk gefproken.*

PREGUSTATION, *Voorproeving.*
 PREHEMINENCE, *Voorreffelykheid, zie Preëminence.*
 to PREINGAGE, *Voraf inwik- kelen.*
 Pre-ingaged, *Voorverbonden.*
 Pre ingagement, *Een voorafgaand verband.*
 Pre-ingaging, *Voorverbintenis, zie Pre-engagement.*
 to PREJUDGE, *Voraf oordeelen, voor 's bands oordeelen.*
 ☞ To prejudge, (or guefs) *Gis- fen.*
 PREJUDICATE, *Vooroordeelig, vooringenomen.*
 Prejudicate opinions, *Voringeno- men gevoelens.*
 ☞ A prejudice stiffness, *Eene lou- tere halfsterrigheid.*
 Prejudication, *Vooroordeeling.*
 PREJUDICE, (rash judgments be- fore trial, prepossession) *Voor- oordeel, partydigheid.*
 The commendable prejudice, and honourable partiality *Homer bears his countrymen, Het prys- felyk vooroordeel en de eerlyke partydigheid, die Homerus zyne Landgenoten toedragt.*
 He is full of prejudices, *Hy is vol vooroordeels.*
 ☞ Prejudice, (harm, loss, dama- ge) *Schade, nadeel, verlies.*
 Without any prejudice to his right, *Zonder eenige benadeeling van zyn recht.*
 to PREJUDICE, *Benadeelen, ver- binderen.*
 This will prejudice your health, *Dat zal uw gezondheid benadee- len.*
 I than 't prejudice you in the least, *Ik zal u in het minfte geen leed doen.*
 ☞ To prejudice, (to prepossefs) one againft another, *Iemand een kwaad denkbeeld van een an- der geeven.*
 Prejudiced, *Benadeeld.*
 I was much prejudiced by it, *Ik was 'er zeer door benadeeld.*
 ☞ Prejudiced, (prepossefs) *Voor- ingenomen.*
 Prejudicial, *Nadeelig, fchadelyk, binderlyk.*
 It is prejudicial to my health, *Het is zeer fchadelyk (of binder- lyk) voor myne gezondheid.*
 PRELACY, *Kerkvoogdyfchap, Bis- fchoppelyke ftaat.*

PRELATE, *'t Opperhoofd van een Domkerk, een Aartsbifchop, Bifschop, Kerkvoogd, Prelaat.*
 To square it like a prelate, *Daar been treden als een moedige Kerkbaas.*
 Prelatical, *Dat tot een Prelaat be- boord, Kerklyk.*
 PRELATION, *Eene verkiezing van een zaak boven een andere.*
 Prelature, } *Bifschoppelyke voor-*
 Prelatefhip, } *digheid.*
 PRELECTION, *Eene leezing, voor- leezing, leffe in 't openbaar.*
 PRELIBATION, *Vorjmaak.*
 PRELIMINARY, *Vorafgaande.*
 A preliminary difcourfe, *Een voorafgaand gefprek, voorrede, inleiding.*
 PRELIMINARY, (or first step in a great negotiation) *De eerste ftap tot, of eerste vastftellingen van een groote zaak.*
 Preliminaries, *Voraf-handelingen, voorafgaande punten.*
 The preliminaries were conce- ted first, *Over de voorafgaande punten werd eerst gehandeld.*
 PRELUDE, *Een voorjpel.*
 † A prelude, or a prelude, (an entrance into a business) *Het begin, het aanvaarden van een bezigheid, of de toebereidfels tot dezelve.*
 ☞ That is a prelude to atheifm, *Dat is een begin, — dat baant den weg tot ongodiftery.*
 to PRELUDE, (to play a prelude) *Een voorjpel, — preludeium fpeelen.*
 Preludious, *Voorfpeelend, voorberei- dend.*
 These are precludious fufpicions to further evidence, *Dit zyn voorafgaande vermoedens tot verdere bevestiging.*
 PREMATURE, (too foon ripe) *Te vroeg ryp.*
 † Premature, (or untimely) *On- tydlyk.*
 Prematurely, *Voorbaarglyk, on- tydlyk.*
 Prematureness, } *Onstydigheid, voor-*
 Prematurity, } *baargheid.*
 to PREMEDITATE, *Voraf be- denken, voor 's bands voorre- gen.*
 Premeditated, *Voraf bedacht, # vooren overleid.*
 Premeditation, *Voorbedenking.*

to PREMISE, Voorafspreeken, voorafstellen.

Premised, Voorafgesteld.

PREMISES, (things spoken before) Voorgezegdens.

He lets go the premises, and quarrels with the conclusion, *Hy laat de eerste stellingen vaaren, en kraakelt over het besluit.*

to PREMIT, Voorafstellen, zie to Premise.

PREMIUM, (a word used in schools for a reward) Prys, premie, in de schoolen.

☞ Premium, (a term used amongst merchants and insurers) Premie, woord in den Koophandel gebruyklyk.

He has got a premium? *Heeft by een prys getrokken?*

to PREMONISH, Voorafvermaanen, waarscbouwen.

Premonished, Gewaarscbouwd.

Premonition, Voorvermaaning, waarscbouwing.

to PREMONSTRATE, Vooraftoon.

PREMONSTRATENERS, (a sort of monks) Premonstratenzen, witte Monniken van een strenge régel, door Paus Calixtus de tweede bevestigd.

PROMOTION, Voorbeweeging.

PROMUNIRE, Een verbeurte van land en goed aan den Koning, beneffens gevangenis des overtréders.

A. Deze Wet van Promunire wierdt in Engeland eerst gemaakt ten tyde van Richard den tweeden, tégen alle die eenige opdrachten van ampten, vonnissen van kerkbanningen, of Bullen, van Rome komende, zouden overbrengen of koopen; om alzo daar door de indringende macht der Pauzen te beteugelen: en om dat de uitvoering dar zelve geschiedde door een zeker Schrift het welk met deze woorden begon, *Promunire facias*, zo heeft die straf fédert den naam van Promunire gekreegen.

† Promunire, (or trouble) Ongegemak, moeite, verdriet.

To run one's self into a promunire, *Zich zelf moeite op den bals baalen.*

PROMUNITION, Een voorwepening, verschaking met vestingen.

L DEEL.

to PRENOMINATE, Voorbenoemen.

Prenomination, Voorbenoeming.

PRENOTION, Voorkennis.

PRENTICE, Een leerjongen, leer knecht, zie Apprentice.

☞ To bind one prentice, *Iemand in een winkel, of op een ambacht bestellen om te leeren.*

Prenticeship, Leertyd, leerjaaren.

I am out of my prenticeship, *Ik heb myne leerjaaren volbracht.*

PRENOMINATION, Voorneming.

PREOCCUPANCY, (prior possession) zie Prepossession.

to PREOCCUPATE, Voorinncemen, voorkomen.

Preoccupied, Vooringenomen, voorgekomen.

Preoccupation, Voorinnaeming, voorkoming.

☞ Preoccupation, (or enjoying before) Voorgenot, voorbesit.

That land was in his preoccupation, *Dat land was te voeren in zyn besit, beoorde hem toe.*

to PREOMINATE, Voorwikken, voorduiden.

to PREORDAIN, Voorfcbikken, voorbestemmen, voorverordenen.

Preordained, Voorgescbikt, voorverordend.

Preordinate, Voorgescbikt, voorberend.

Preordination, Voorfcbikking.

PREPARATION, Bereiding, voorbereiding, toerusting, voorbereidfel.

He makes no preparation to go, *Hy maakt geen gereedschap om te vertrekken.*

Preparations of war, Oorlogs toebeleidfelen

The preparation (or composition) of remedies, *De toeberleiding van geneesmiddelen.*

Preparative, Voorbereidend, 't geene tot een voorbereiding dient.

A preparative, Een voorbereidfel.

Preparatory, Voorafgaande, toeberleidende.

☞ A preparatory judgment, → Provisioneel vonnis.

to PREPARE, Bereiden, toerusten, vervaardigen, gereed maaken, toerechten.

To prepare a feast, *Een gastmaal aanrechten.*

To prepare victuals, *Kost gereed maaken.*

H h h h

To prepare physick, Medicyn bereiden.

to PREPARE, (to prepare one's self) Gereed maaken, zich zelf gereed maaken.

He prepares for a long voyage, *Hy rust zich toe tot een lange reis.*

Prepared, Bereid, toegerust, gereed, vaardig.

I am prepared for it, *Ik ben 'er toe bereid; ik ben gereed daar toe, ik ben 'er op gewapend.*

Preparedness, Bereidvaardigheid, gereedheid.

Preparer, Een bereider, toerechter, toeruster, vervaardiger.

PREPENSED, Voorbedacht. Malice prepensed, Voorbedachte kwaadaardigheid.

to PREPONDÉRATE, (to weigh before-hand) a business, Een zaak ernstig overweegen.

To preponderate, (to outweigh) Zwaarder weegen.

Preponderated, Overwoogen, overlegd.

to PRÉPOSE, Voorstellen, voorzetten, hooger stellen.

Preposition, Een voorstelling, voorzetting, voorzetsel.

Prepositive, Voorafgaande, voorgesfeld. [BOYER.]

PREPOSITOR, Een schoolier die door den meester tot opziener aangesteld is.

to PREPOSSESS, Voorinncemen.

Prepossessed, Vooringenomen.

Prepossession, Voorinnaeming, — voorinncemende.

Prepossession, Vooringenomenheid.

PREPOSTEROUS, (done the wrong way, or untimely) Ontydig, verkeerd, overrecht.

☞ Preposterous venery, Stomme zonde, Sodomie.

Preposterously, Verkeerdelyk, bet agterste voor.

Those words are preposterously placed, *Die woorden zyn 't agterste voor gesteld.*

PREPUCE, De voorbuid.

PREROGATIVE, Een voorrecht.

The King's prerogative, *Des Konings byzonder voorrecht; bet voorrecht der Kroone.*

It is a capital crime in France to intrench on the prerogative, *Het is, in Vrankryk, een doodstraffelyke misdad, bet voorrecht der Kroone te willen verkorten.*

The

The prerogative court, Een gerechtshof van den Aartsbisschop van Kanterbury, in 't welk de uiterste willen der overleedenen, die eenige goederen van belang hadden buiten 't sticht waarin zy gestorven zyn, onderzocht en bepleit worden. De Aartsbisschop van York heeft ook diergelyk een hof 't welk den naam van Exchequer voert, en veel minder in macht is.

PRESAGE, Een voorgiffing, voorspelling, voorwikking, voorbeduidel, voorspook.

to **PRESAGE**, (or signify beforehand) Voorspellen, voorbeduiden.

☞ To presage, (to guess or foretell) Giffen, voorzeggen.

Prefaged, Voorspeld, voorbeduid, gegift, voorzgd.

PRESBYTER, Een Priester, Ouderling.

PRESBYTER, (a nonconformist, that holds the government of the church by presbyters) Presbiteriaan, of Nonconformist, Een die van het gevoelen en de plechtigheden der Engelsche Kerke verschilt.

Presbytery, De regering der Kerke door Predikanten en Ouderlingen.

☞ Presbytery, (the presbyterian religion) De Presbiteriaansche Godsdienst. Dat is de heerschende Godsdienst in de Vereenigde Nederlanden.

PRESBYTERIANS, Presbiterianen. Dus noemt men in Engeland de navolgers der leere van Kalvinus.

PRESCIENCE, Voorweetenfchap, voorkennis, voorweetenheid.

‡ to **PRESCIND**, Voorfnyden.

to **PRESCRIBE**, Voorfchryven, verordnenen, bestemmen.

To prescribe a physick, Een geneesmiddel voorfchryven.

→ To prescribe, Verjaaren.

To prescribe against an action, (not to be liable to it for want of being sued within the compass of time limited by the law) Verjaaringen, en → Exceptien van niet onfangkelyk bybrengen: het recht van eigen-dom, voor eene bezitting door de wet bepaald, verkrygen.

Prescribed, Voorgefchreven, verordend.

Prescribing, Voorfchryving; Voorfchryvende.

PRESCRIPT, Een voorschrift.

☞ A prescript form of divine service, Een voorschrift, formulier van den Godsdienst.

Prescript, (or order) Revël.

Prescription, Voorfchryving, verordening.

A physician's prescription, Een's Dakters voorschrift, een recept.

→ Prescription, (a right gotten by a long customary enjoyment) Verjaaring, een wettig recht door een langduurig bezit verkreegen.

PRESENCE, Tegenwoordigheid, byzyn, byweezen.

☞ The two armies are in presence (or in view) of one another, De twee Légers leggen tegenover malkander, in malkanders gezigt.

In my presence, In myne tegenwoordigheid, in myn byweezen.

‡ Presence of mind, Vaardigheid van geest, vrymoedigheid, onbetouterdheid.

☞ Presence, (mien, look) Hou-ding, gelaat, gezigt.

A man of a good presence, Een man van een goed gelaat.

☞ The presence chamber, De Koninglyke voorkamer, de gaboorzaal.

PRESENT, (not absent) Tegenwoordig, niet afweezend.

☞ Present, (in the time wherein we live) Tegenwoordig, nu, te deezet uur.

The present state of things, De tegenwoordige toestand der zaken.

‡ A present poison, (that kills presently) Een vergift dat aanstonds een doodelyke werking doet.

‡ A present remedy, (that operates presently) Een geneesmiddel dat terfonde helpt.

This present year, Het tegenwoordige jaar, dit jaar.

☞ The present tense of a verb, De tegenwoordige tyd van een werkwoord.

At present, } Tegenwoordig, voor het tegenwoordige.

For the present, } Tegenwoordig, voor het tegenwoordige.

By these presents, Door deezet tegenwoordigen [brief.]

☞ Present mony, Gereed geld.

a **PRESENT**, Een geschenk, gift, gaave.

to **PRESENT**, (to offer) Aanbieden.

To present a child at the font, Een kind ten doop aanbieden, ten doop bouden.

To present himself before one, Zich aan iemand vertoonen.

To present a Clergy-man to the Bilhop, Een kerkelyk persoon aan den Bisschop voordragen om tot een preker aangenomen te worden.

To present one with something, Iemand iets aanbieden, iemand iets schenken.

‡ To present the musquet or pike, Den snaphaan, of piek puzanteeren.

☞ To present, (or name) to a benefice, Tot een ampt, of bediening benoemen.

To present, (or act) a play, Een spel vertoonen, spelen.

☞ To present an offender to the jury, Een misdaadige by de Rechters aanklaagen.

PRESENTANEOUS, Dat op staande voet zyne uitwerking doet.

PRESENTATION, Voorstelling tot een Kerkelyk ampt; des Patroons voordraging van een Preker aan den Bisschop, om ingesfeld te worden in een plaats waar van by 't recht een begaening heeft.

☞ A presentation-book, Een boek dat men aan iemand voert.

☞ The presentation (or act) of a play, Hiet vertoonen van een spel, op het Tonnel.

Presented, Voorgefcheld, voorgedragen, aangeboden.

Presentee, Een overgefchelde preker, propoent.

Presenting, Voorstelling, aanbidding, voorfchende.

PRESENTLY, Terfonde, op staande voet.

PRESENTMENT, Een bloote verklaring der Gewoone Mannen of der Gerechtsdienaren tegen eenige misdadigen aanklaaging voor 't Gerecht; een Verklaaring.

☞ The presentment, (or act) of a comedy, De vertoowing van een blijfel.

PRESERVATION, Bewaaring, behoudenis.

To think of self preservation, Op zyn eige behoudenis denken.

Preservative, Een bewaarmiddel, *tégengift.*
 PRESERVE, Ingeleide fruit, konfituur.
 to PRESERVE, Bewaaren, beboeden.
 ☞ To preserve fruits, Vruchten inleggen, fruit konfytten.
 Preserved, Bewaard, beboed, — ingeleid, gekonfyt.
 Preserver, Een bewaarder, beboeder.
 ☞ This is a great preserver of health, Dit is zeer goed om de gezondheid te bewaaren.
 ☞ Preservers, Een bril die niet vergroot, en maar dient tot bewaaring van 't gezigt.
 Preserving, Bewaaring, beboeding, — bewaarende.
 ☞ The preserving of fruits, Het konfytten van vrugten.
 to PRESIDE, (to be chief) Voorzitten, het hoofd zyn.
 ☞ To preside, (or oversee) Het opzicht hebben.
 He presides in the assembly, Hy is voorzitter in de vergadering.
 Presidency, Het voorzitterschap, presidentschap.
 President, Een voorzitter, voorzittende Raad, Overste, Opperste, Raadshef, Raadshefman, president.
 The Lord president of the King's most honourable privy-council, De Lord voorzitter van 's Konings boog aanzienlyken geheime-raad.
 The president of a college, De voorzitter van een genootschap.
 ☞ The president of Wales, York, or Berwick, De Gouverneur van Wales, Jork of Berwick.
 ☞ † President, or example, Een voorbeeld, zie Precedent.
 PRESIDIAL, (a special court of judicature in France) Provinciaal Gerichtshof, Vierfchaar, Vroedschap, Landgericht.
 PRESS, Een pers, pars.
 A press for cloaths, Een kleerpers, kleerkas.
 A rolling press, Plaatsdrukkers pers.
 ☞ A sewing-press, Een naaikussen.
 ☞ A wine-press, Een wympers.
 ☞ A press for books, Een pers voor boeken.
 A printing press, Een druk-pers.
 The book is in the press, Het boek is onder de pers.

☞ Press, (or crowd) Gedrang.
 A press-man, Een trekker aan de pers.
 Press-work, (a printer's press-work) Het drukken, drukkers werk.
 Press-stick, (for a book-binder) Een persstok.
 Press-bed, Een slaapbank.
 to PRESS, (to squeeze) Persen, drukken.
 To press the grapes, Druiven persen.
 ☞ To press, (or hasten) Persen, haasten.
 ☞ To press one, (to solicit him, to be earnest with him) Iemand persen, sterk aanzetten, dringen.
 To press one by urgent reasons, Iemand door krachtdadige redenen overhaalen.
 ☞ He presses that very much upon me, Hy dringt my daar sterk toe aan.
 ☞ To press soldiers, (to force them) Soldaaten pressen, dat is, hen dwingen om dienst te neemen.
 To press scamen, Matroozen pressen.
 To press one to death, Iemand ter dood persen. Dit is een straf in Engeland voor zulke misdadigen die voort 't Gerecht niet willen antwoorden.
 To press eagerly for a thing, Iets sterk bejaagen, met yver na staan.
 To press down, Neerdrukken.
 To press upon a man's table, Zich zelf te gast doen noodigen, † op de stemp loopen.
 ☞ To press upon dangers, Zich blymoedig aan 't gevaar bloot stellen.
 ☞ To press a benefit upon a man, Iemand tégens wil en dank dienst doen.
 ☞ To press in upon one to help him, Iemand te hulp loopen.
 ☞ To press FORTH, Voortdringen, voortvloeten.
 ☞ To press FORWARD, Voortdringen, voortpressen.
 ☞ To press ON, Aanpressen, voortdringen, op aanbouden, opdringen.
 Pressed, Gedrukt, geperst.
 They were pressed home to their conscience, Het words op hun gemoed gegeven.
 Hhhh 2

Presser, Een perser, drukker.
 Pressing, Persing, drakking, — persende.
 A pressing-iron, Een pers-ijzer, van een snyder of wollenaalster.
 ☞ To be pressing upon or with one, Sterk by iemand aanbouden, hem lastig vallen.
 Pressingness, Dringendheid, aandrang.
 PRESSURE, (grief, affliction or calamity) Droefheid, angst, benaauwdheid.
 ☞ Pressure, (or oppression) Verdrukking.
 Press-money, Soldaaten band-geld,
 Prest-money, aanrits-geld.
 PREST, Een sekere somme gelds die de Sherif in 's Konings schatkist betaalt.
 PRESTATION money, Geld dat de Aartsdiakens aan den Bisschop betaalen.
 PRESTIGES, Beguicelingen.
 Prestigation, (a juggling) Beguiceling, bedrog.
 Prestigious, Beguicelend.
 A prestigious sleight, Eene misleiding.
 PRESTO be gone, Vertrek terstond.
 to PRESUME, (to think, or imagine) Denken, inbeelden.
 ☞ To presume, (to have too good an opinion of) Een goed denkbeeld hebben, vermeeten.
 He presumes too much, Hy vermeet zich te veel.
 Presumed, Vermoed, gewaand.
 Having presumed to undertake more than he was able to do, Zich vermeeten hebbende om meer te onderneemen dan by machtig was te doen.
 Presumption, (conjecture) Gissing.
 ☞ Presumption, (arrogance, or pride) Trotsheid, verwaandheid.
 It is but a meer presumption, 't is maar een bloot vermoeden.
 A violent presumption, Een zeer krachtig vermoeden.
 Presumptive, Vermoedelyk.
 The presumptive heir of the crown, De waarschynelyke erfgenaam der Kroone.
 Presumptuous, Verwaand, laatzinnig, eigenwys, vermeeten, vermeetel.
 Presumptuously, Verwaandelyk, vermeetelyk.
 Pre.

Presumptuousness, *Vermetselheid, laatsdunkendheid.*
 to PRESUPPOSE, *Vooronderstellen.*
 Presupposed, *Voorondersteld.*
 Presupposal, } *Voor-onderstel-*
 Presupposition, } *ling.*
 PRETENCE, (opinion or conceit) *Gevoelen, begrip.*
 So strong is their pretence of infallibility, *Zo sterk is hun gevoelen van onfeilbaarheid.*
 Pretence, (pretext, colour, appearance) *Voorgeving, voorwendzel, dekmantel.*
 To exercise cruelty under the pretence of Justice, *Wreedheid pleegen onder den dekmantel van Recht.*
 All this was done under the specious pretence of liberty of conscience, *Dit alles geschiedde onder den schijn van vryheid des gewoetens.*
 to PRETEND, (to imagine, to believe) *Zich inbeelden, meenen, gelooven.*
 To pretend, to use a pretence, or to make as if) *Voorwenden, voorgeeven, zich gelaa-*
ten.
 To pretend ignorance, *Onwetendheid voorwenden.*
 I'll pretend this, *Ik zal dit voorwenden.*
 He pretends love to me, *Hy gelaat zich als of by my lief had.*
 Some men pretend fair, *Sommige menschen hebben een schijn voorkomen.*
 He pretended poverty, *Hy gaf voor arm te zyn.*
 To pretend business, *Bézigheid voorwenden.*
 He pretends one thing and does another, *Hy wendt het eene voor en doet het ander; by zegt dus en doet zo.*
 I'll pretend to be his brother, *Ik zal voorgeeven dat ik zyn Broeder ben.*
 To pretend to, *Zich aanmaatigen, zich uitgeeven voor.*
 I do not pretend to learning, *Ik maatig my geene geleerdheid aan; Ik geef my niet uit voor geleerd.*
 Pretended, *Voorgewend, woorgegeven, gewaand.*
 A pretended prince, *Een gewaande Prince.*

He is his pretended (or reputed) father, *Hy is zynen zogenaamde Vader.*
 Pretender, *Een voorgeever, voorwender.*
 We have beheld the pretenders to publick liberty turn the greatest tyrants themselves, *Wy hebben gezien dat de grootste voorstanders der algemoene vryheid, zelf de grootste Tyrannen geworden zyn.*
 Pretending, *Hoogmoedig, trots.*
 Pretendingness, *Hoogmoed, trotsheid.*
 Pretension, *Eisich, aanspraak, gewaand voorrecht.*
 To set up a pretension to a thing, *Iets eisichen, een aanspraak ergens op maaken.*
 He hath a pretension to the crown, *Hy heeft aanspraak (of een eisich) op de Kroon.*
 PRETER, *Voorlédene tyd.*
 A preter imperfect, *Een onvolmaakte voorlédene tyd.*
 The preter tense, *De voorlédene tyd, in de conjugatie.*
 PRETERIT child, *Een kind, waar van de Vader in zynen uitersten wil vergeten heeft gewag te maaken. [SEWEL.]*
 PRETERITION, *Voorbygang, overslaaning.*
 PRETERMISSION, *Verzuiming, nalaating.*
 to PRETERMITT, *Nalaaten, verzuimen.*
 Pretermitted, *Nagelaaten, verzuimd, overgeslagen.*
 Pretermittitng, *Verzuim, nalaating, — verzuimende.*
 PRETERNATURAL, *Bovennatuurlyk.*
 Preternaturally, *Op een bovennatuurlyke wyze.*
 PRETEXT, *Voorwendzel, voorgeving.*
 PRETIOSITY, *Kostelykheid.*
 PRETHEE, (in plaats van I pray thee,) *Eilieve! ik bid u.*
 PRATOR, *Opperschout van 's oude Rome, zie Prator.*
 Prettily, *Aardiglyk, aardigjes, lief.*
 Prettiness, *Aardigheid, liefheid.*
 This goes beyond prettiness, *Dit is meer als aardigheid.*
 PRETTY, (a diminutive of handsome) *Aanvallig, lief.*
 She is not beautiful, but she is pretty, *Zy is niet schoon maar zy is aanvallig.*

She is a very pretty girl, *'t Is een zeer aardig meisje.*
 A pretty conceit, *Een aardig uitvindsel.*
 Pretty, (pleasant or agreeable) *Aangenaam.*
 Pretty, (spoken by way of contempt, or ironically) *Fraai, in een schertsende zin.*
 A pretty thing, indeed, *Een fraaie zaak zeker!*
 Indeed you are a pretty man, (by way of irony) *Gy zyt waarlyk een fraai man!*
 He plays a thousand pretty tricks, *Hy heeft duizend aardige loepjes.*
 Pretty, (so, so, indifferent) *Tamelyk, maatig, redelyk.*
 He is pretty singular in his ways, *Hy is tamelyk byzonder in zyn bestaan.*
 I am pretty well, *Ik ben redelyk wel.*
 She is a pretty handsome woman, *Zy is een taamelyk mooie vrouw.*
 This picture is pretty like you, *Dat portrét gelykt u redelyk wel.*
 Pretty big, *Vry groot, maatelyk dik.*
 It is a pretty while ago, *'t Is een mooie poos geleden.*
 He is pretty difficult to deal with, all, *Hy is vry lastig om mee te handelen.*
 Pretty near, (or thereabouts) *Daar omtrent, ten naasten by.*
 Prettily, *Aardiglyk, aardigjes.*
 Prettiness, *Aardigheid.*
 to PRETYPIFY, *Voorfchaduwen, voorverbeelden.*
 to PREVAIL, *De overhand hebben, de overhand krygen, boven dryven, overwinnen, vermogen, overbeerschen.*
 Virtue ought to prevail over, or above riches, *De deugd behoort de overhand te hebben, boven de rykdom.*
 Custom prevails over reason, *De gewoonte vermeerst de reden.*
 Cold prevail'd over all the vivacity (or mettle) of eager love, *Zyn koelheid had de overhand in snyt van alle de aamloekelen eener vuurige liefde.*
 To prevail with one, (to have a power over him) *Een gezacht over iemand hebben.*

Gold and silver cannot prevail with him, *Goud en zilver vermag niet by hem.*

☞ To prevail WITH or UPON one for a thing, (to obtain it) *Iets op iemand verkrygen, iemand ergens toe overreden.*

☞ To prevail by entreaty, *Verbidden.*

To prevail with one by bribes, *Iemand door steek-penningen overreden, hem omkopen.*

☞ To prevail with or upon one to a thing, *Iemand overbaalen om iets te doen.*

I could not prevail with him, *Ik kon niets op hem verwerpen; ik vermogt niets op hem; ik kon hem niet verbidden.*

He has prevail'd himself of all advantages, *Hy heeft zich van alleley voordeelen bediend, by is wel op zyn boede geweest.*

Prevailed, *Df overhand gekreegen, overwonnen.*

He is hard to be prevailed upon, *Hy valt zwaar te bepraaten, by wykt niet ligt van zyn stuk.*

Prevailing, *Ouervinning, — overtuigend, krachtig, dringend.*

Prevailing arguments, *Overtuigende, dringende, of krachtige redenen.*

A prevailing power, *Een overheerschende macht.*

A prevailing sin, *Een beheerschende zonde.*

PREVALENCE, or PREVALENCY, (a being prevalent) *Kracht, krachtdaagheid.*

Prevalent, *Overtreffend, krachtig.*

to PREVARICATE, *Valschelyk handelen, zich te buiten gaan, zich snoodelyk vergrypen, overtreden.*

Prevarication, *Een valsche handeling, overtreding.*

Prevaricator, *Een valsche handelaar, overtreeder, tweezydige bedienaar.*

A. Prevaricator is te Cambridge, 't zelfde als *Terra filius* te Oxford, zynde een Meester der vrye konsten, die op zekere tyden verkooren wordt om een reede te voeren, waar in hy doorgaans de gebrcken van de voornaamste Leden der Hooge-schoole op een geestige wyze door den hekel haalt.

PREVENT, *Voorkomende.*

to PREVENT, (to come before) *Voorkomen, eerstkomen.*

☞ To prevent, (to anticipate, or obviate) *Voorkomen, verbinden.*

☞ To prevent, (to keep off) dangers, *Gevaar afkeeren, voorkomen.*

To prevent mischief, *Onheil voorkomen.*

☞ To prevent one, (to get the start of him) *Iemand voorkomen, † bet gras voor de voeten weg maaijen.*

Wich to prevent, *Om 't welk voor te komen.*

I'll take care to prevent it, *Ik zal zorg draagen om het te verhoeden.*

Prevented, *Voorgekomen, verhoed, verbinderd, belêt.*

Preventer, *Een voorkomer, verhoeder.*

Preventing, } *Voorkoming, verboe-*
Prevention, } *ding, verbinding.*

PREVENTION, (or prepossession) *Vooringenomenheid.*

PREVENTIVE, *Beboedend, bevydend middel.*

PREVENTIVE, (foreseeing) *Voorziende.*

Preventive meafures, *Beboudende maatregelen, die men uit voorzorg in 't werk stelt.*

Preventive, or preventing, (preventient) *Voorkomende, voorinneemende.*

PREVIDENCE, (a foreseeing) *Voorziening.*

PREVIOUS, *Voorgaand, voorgaande.*

Previously, *Vooraf.*

PREVISION, *Voorziening.*

PREY, *Roof, prooi.*

A bird of prey, or a ravenous bird, *Een roofvogel.*

† He became the prey of his enemies, *† Hy wierdt ten prooije zyner vyanden.*

†† He made a prey of it, *Hy maakte het tot een prooi, by bielde het voor roofgoed.*

†† He makes a prey of him, *Hy berooft (of plukt) hem.*

to PREY, *Rooven, roof op doen.*

to PREY upon, *Op den roof uitgaan, op den roof van iets leeven, op teeren.*

The cats prey upon mice, *De katten gaan op muizen ter jagt; de kasten verflinden de muizen.*

Hhhh 3

☞ Some beasts prey upon their own kind, *Sommige beesten verflinden hun eigen soort.*

Preyed upon, *Op den roof geleeft.*

Preying, *Rooving, — roovende.*

PRI.

PRIAPISM, *Kragteloze spanning der roede.*

PRICE, or value, *Waardy.*

☞ Price, or rate, *Prys.*

The market price, *De markt prys.*

't Is a set price, 't Is een gezette prys.

What is the lowest price? *Wat is de laagste, (minste, of uiterste) prys?*

Give me but my price for the other two, *Geef my myn eysch maar voor de twee anderen, neemste op myn woord.*

To raise the price of corn, *Het koorn opjaagen, het koorn doen opstaan.*

At what price does he set it? *Op wat prys houdt by het? hoe loog stelt by het in?*

☞ What price, (or how much) did you give for it? *Wat prys? hoeveel geld gaast gy daar voor?*

I gave a great price for it, *Ik heb het duur betaald, ik heb 'er een hoogen prys voor gegeven.*

I had it for a small price, *Ik had het voor een prysje.*

PRICK, (or pricking) *Prikking.*

☞ A prick, or prickle, *Een prikkel.*

☞ A prick (or mark) to shoot at, *Het wit, om na te schieten.*

☞ A prick (or remorse) of conscience, *Een knaagend geweten, een neep van de Conscientie.*

† The prick and praise of a thing, *De roem van iets gedaan te hebben.*

Pricks, *Prikkels.*

It is hard for thee to kick against the pricks, *Het is u hard te versenen tegen de prikkels te slaan, Hand. LX. vs. 5.*

Prick-ear'd, (by 't gemeen) *Langoorig, Menschen wier ooren langer dan hun baar zyn.*

Prick-louse, (by 't gemeen) *Een luisprikker, een snyder.*

Prick-madam, *Muurpeper.*

Prick-wood, or spindle-tree, *Papen boom.*

to PRICK, *Prikken, steeken, prikkelen.*

To

- To prick with a needle, *Met een naald steeken.*
- ☞ To prick with the point of a sword, *Met de punt van eendēgen steeken.*
- The King pricks the Sheriffs, *De Koning prikt de naamen der genen die by tot Sberiff's verkieft.*
- ☞ The hare pricks, *De baas drukt zyne pooten in de slik.*
- To prick, (or trace the steps of) a hare, *Een baas opspooren.*
- ☞ To prick a tune or song, *Een lied op nooten brengen.*
- ☞ To prick a horse to the quick, (in the shoeing) *Een paerd in 't leeven nagelen, vernagelen.*
- ☞ To prick a card, (to put it among the rest of the pack) *Een kaart in 't pak (of spēl) steeken.*
- ☞ To prick a cask of wine, *Een vat wyjn op steeken.*
- ↓ To prick ON or FORWARD, *Aanspooren, aanporren, voortprikken.*
- To prick up one's ears, *Zyne ooren opsteeken, luissteren.*
- Prick up both your ears, *Luisster met beide uwe ooren.*
- ☞ Presently the dog pricks up his ears, *Terstond stak de hond zyne ooren op.*
- To prick down the notes in a musick book, *Nooten schryven in een muzick-boek.*
- Pricket, zie Prickt.
- Pricker, *Een prikker, steeker.*
- Pricker; (a huntsman, on horse-back) *Een jaager te paerd.*
- PRICKET, *Een jaargig bertje.*
- ☞ Pricket, (a rough-brown garden basket made of willow-twigs) *Een tuin-mand.*
- Pricking, *Prikkeling, steeking, geprikkel.*
- ☞ Prickings, (caused by the humours in one's body) *Prikkelingen, door de scherpeid van 't bloed.*
- PRICKLE, *Een prikkel, steekel.*
- Prickles, of a porcupine, of thorns, &c. *Prikking van een Egelvarken, van doorns, enz.*
- Prickly, *Prikkelachtig, steekelig.*
- Prickt, *Geprikt, geprikkeld, gestooken.*
- PRIDE, *Hovaardy, grootsheid, boogmoed, trotsheid, verwaandheid.*
- A fottish pride, *Een dwaaze bovaardy.*

- A noble pride, *Een edle fierheid.*
- To take a pride in a thing, (to make it one's pride) *Zich ergens op verhoovaardigen.*
- ☞ Pride, (or lust of beasts) *Bronst, springlust der berten en andere dieren.*
- Pride-gavel, (a rent paid to the lord of the manor of Rodely in Gloucestershire, for the liberty of fishing for lampreys in the river Severn) *Geld, dat betaald word voor bet recht der vissche-ry in de rivier de Serne.*
- to PRIDE one's self, *Zich verhoovaardigen.*
- to PRIE, *Verspieden, doorsnuffelen, zie to Pry.*
- Pried, *Verspied, doorsnuffeld.*
- Prier, *Een verspieder, doorsnuffelaar.*
- A prier into other mens busines, *Verspieder van eens anders werk.*
- PRIEST, *Een priester, paap.*
- The High-priest, *de Hoogepriester.*
- The Chief-priest, *de Opper-priester.*
- A priest of the church of England, *Een priester, (of predikant) in de Kerk van Engeland.*
- ☞ To be ordained a priest, *De priester order aanneemen, tot predikant bevestigd worden.*
- Priest-linked, (by 't gemeen) *Getrouw.*
- Priest's-pintle, (an herb) *Een zeker kruid, in 't Latyn Arum of Aron genaamd.*
- Priest-ridden, *Die zich door de priesters laat regeeren.*
- Priestess, *Een priesterin, priesteres, paapin.*
- Priesthood, *Priesterdom, priesterschap.*
- Priestly, *Priesterlyk.*
- The priestly habit, *Het priesterlyk kleed, de priesterlyke kleding.*
- † PRIG, (by 't gemeen) *Een net uitgedoste zware omzoele bals.*
- † to PRIG, (or filch) † *Bedotten, bedriegen, schuimen.*
- † Prigging, *als;*
- A prigging (whiffing, pert) fellow, *Een jonge lōsbōl, ligtmis, salēt-jonker.*
- † PRIM, *Gemaakt, styf, net, opgepend.*
- † to PRIM, *Zyne lippen stemmig trekken, gemaakt zien.*

- As prim as a quaker, *Zo stemmig als een kwaaker.*
- PRIMACY, *Opper-aartsbisschoplyke waardigheid, opperkerkvoogdschap.*
- PRIMÆVAL, *primaeval, or primævous, (or first) Van den eersten tyd, van oude tyden.*
- The primæval ages of the church, *De eerste eeuwen der Kerke.*
- PRIMAGE, *Geld het welk aan den Schipper voor 't laaden van een schip in het uitgaan van de haven betaald wordt.*
- PRIMARILY, *Bovenal, voornaemlyk, vooreerst en vooral.*
- PRIMARY, (or first) *Eerst.*
- A primary substance, *Eene eerste zelfstandigheid.*
- ☞ Primary, (chief) *Voornaamst.*
- PRIMATE, *De voornaamste Aartsbisschop, de Opperkerkvoogd.*
- The Archbishop of Canterbury is the primate of all England, *de Aartsbisschop van Kantenbury is de opperste Bisschop van gansich Engeland.*
- PRIME, (grief, great, sovereign) *Groot, voornaam, uitsteekend, beproefd.*
- A thing of prime use, *Een ding van een uitsteekend gebruik.*
- ☞ Prime, (excellent or exquisite) *Uitmunend, keurig.*
- ☞ A prime (or an arch) rogue, *Een aartsch scelman.*
- PRIME, (the flower or choice) *De bloem, keure.*
- The prime of the nobility, † *De bloem van den Adel.*
- He took the prime or the best, *Hy nam de beste.*
- ☞ Prime, (the time when a thing is in its greatest beauty) *De tyd dat iets in zyn grootste kracht of schoonheid is.*
- ☞ In his prime, *In zyn eerste jeugd, in 't bloeijen zynen jaaren.*
- He died in the prime of his age, *Hy stierf in 't bloeijen zynen jaaren.*
- ☞ The prime of a gun, 't *Laadkruid op de pan van eenig schietgeweer.*
- ☞ Prime, (the first of the canonical hours) *Prime, eerste lofzang der Kerke.*
- ☞ Prime, (a term used in arithmetic) *Een, in de rekenkonst.*

PRIME-powder, *Laad-kruid*.
to **PRIME** a gun, *Laad-kruid op de pan van een toer doen*.

☞ To **prime**, (as a painter) *Een grondverf leggen*.

PRIMED, *Laad-kruid op de pan gedaan*, — *een grondverf geleid*.

PRIMER, or **primmer**, (a prayer-book which children are taught to read, and to pray by) *Een boek om de kinderen het spelden en de gebeden te leeren, een baneboek, trap der jeugd*.

☞ **Primer**, (a popish prayer-book) *Gebédeboekje, ten gebruike der Roomschegezinden*.

☞ The long-primer, (a sort of printing letter) *Klein romein, een soort van drukletters*.

The great-primer, *Groot romein*.

PRIMERO, (a game at cards) *De groote en kleine Prima, kaart-spel dus genaamd*.

PRIMEVOUS, *Eersteewig*.

PRIMICES, (or first-fruits) *Eerstelingen der vruchten*.

→ **PRIMIER**, *als*; **Primier seisin**, (a law word that signifies the first possession) *De eerste bezittinging*.

Primigenious, (coming naturally of itself) *Dat het eerste is in zijn soort*.

PRIMING, *Het doen van laadkruid op de pan*.

☞ **Priming**, (among painters) *Het leggen van een grondverf*.

A **priming-iron**, *De pen waar mede men de kardoezen door 't laadgat van een stuk doorboort*.

PRIMITAL, *Wat de eerstelingen behoorende*.

PRIMITIVE, *Eerst, aloud, eerst-beginnend*.

A **primitive word**, *Een grondwoord*.

The **primitive church**, *De moederkerk, de eerste kerk*.

PRIMMER, *Een A, B, C, Boek*.

PRIMNESS, *Stemmigheid, gemaaktheid, strakheid van waezen, stijfheid in kleeding*.

PRIMOGENITURE, *Eerstgeboorte, eerstgeboorenheid, eerstgeboorenschap*.

PRIMORDIAL, *Eerste*.

PRIMROSE, *Sleutelbloem, bleeketaken*.

A **primrose peerless**, *Een tyloos, narcis*.

PRIMUM MOBILE, (two words borrowed from the Latin by astronomers; the first mover, the tenth orb) *De eerste bewegbemel der sterreloop-kundigen, het primum mobile*.

PRINCE, *een Vorst, Prins*.

A sovereign prince, *Een oppervorst*.

A petty prince, *Een klein Vorst*.
The German princes, *de Duitische Vorsten*.

The prince of Wales, *de Prins van Wallis*. Dus wordt altyd de oudste zoon des Koning van Engeland genoemd.

☞ The prince, (the chief; first, or most excellent) *De prins, de eerste, voornaamste, of uitmuntendste*.

Aristotle is the prince of philosophers, Aristoteles is de prins der Philosophen.

Prince's feathers, *Flusweel bloem, kattschaart*.

Prince like, } *Vorstelyk, prinselyk*.

A princely look, *Een vorstelyk gezigt*.

He has a princely soul, *Hy heeft een vorstelyke ziel*.

He has given us a princely entertainment, *Hy heeft ons vorstelyk ontbaald*.

PRINCESS, *een Vorstin, Princes*.

PRINCIPAL, *De voornaamste, het hoofd of de opperste, [van een plaats of huis]*.

We find ourselves engaged as principals in some disputes, where we have but a very remote concern, *Wy bevinden ons als hoofdpartyen ingewikkeld in een verschild, dat ons ter naauwer-nood aangaat*.

☞ The principal man in a bound, *Den principaal in een sebuld-bekentenis onder borgtdigt*.

☞ **Principal**, (the principal sum of money borrow'd) *De hoofdsom van geleend geld*.

The principal and the interest, *De hoofdsom en de rente*.

☞ The principal (or head) of a college, *Het hoofd, de voornaamste van een genootschap*.

PRINCIPALITY, *een Vorstendom, Prinsdom*.

Principally, *Voornaamlyk*.

PRINCIPLE, (or first cause) *Eerste oorzaak*.

☞ Principles (or grounds) of an art or science, *Grondbeginzels van een kunst of wetenschap*.

☞ Principle, (motive) *Drangreden, oorzaak*.

Out of a principle of honour, *Uit oorzaake der eere, uit eerlykheid*.

☞ Principle, (or sentiment) *Gevoelen, sielling, grondbeginzel*.

To have honest or good principles, *Goede of kwaade siellingen, of grondbeginzels hebben*.

That's my principle, *Dat is myn sielling*.

to **PRINCIPLE**, *In de grondregelen onderwyzen*.

To principle one well, *Iemand goede grondbeginzels, siellingen, denkbeelden inboezemen*.

Principled, *In de grondregels onderwezen*.

A man well principled, *Een man van goede denkbeelden*.

He was well principled, *Hy had goede grondregels ingezooogen; zyne gronden waren wel*.

PRINCOCK, *Een vernuftig, doch verwaand Jongman*.

to **PRINK** or **Prank**, *Zich optootjen*.

PRINT, (mark or sign) *Teken, merkteken, indrukfel, vootspoor*.

The prints of a rod, *De merktekenen van een roede*.

Prints of the foot, *Voetstappen*.

A print of the nail, *Een indrukfel van den nagel*.

A private man, *Een gemeen man, een ampteloos persoon, die buiten eenige bediening is*.

Since he left the Court he has lived in a private house, *Sedert by het Hof verlaaten heeft, heeft by in een gemeen huis gewoond*.

Private persons will meddle sometimes with publick affairs, *Ampteloze (of gemeene) personen willen zich somtyds met staatszaaken bemoeijen*.

☞ Private ejaculations, *Innige gebéden*.

☞ To make a private purse, *Een spaarpot maaken, een beurs in stilte vergaaren*.

☞ A private chappel, *Een heimelyke kapel*.

A private staircase, *Een heimelyke trap*.

PRIVATEER, Een kaaper, een gemachtigde Zeeroover.

Privately, Heimelyk, in 't heimelyk.

PRIVATION, (or depriving) Beroving.

☞ **Privation**, (or want) Gebrék.

Privative, Berovend.

PRIVET, or prime-print, (a sort of shrub) Mondbout, keel kruid, foort van leguster plant, met een witte bloem en zwarte beziën.

Barren privet, Dor-keelkruid, dat geen bloemen draagt.

PRIVIE, zie Privy.

PRIVILEGE, Voorrecht, handvest, voorrecht-vergunning, privilegie.

Privileged, Bevoorrecht, met voorrechten voorzien.

A privileged place, Een bevoorrechte plaats.

PRIVILY, Heimelyk, in 't geheim.

PRIVITY, Een bewustheid van iets.

It was done without their privacy, 't Geschiedde buiten hunne kennis.

The privities, De heimelyke deelen, schankeheid.

PRIVY, (or secret) Heimelyk.

The privy parts, De heimelyke deelen, de veel leden.

☞ **Privy-stairs**, Heimelyke, verborgen trap.

☞ **Privy to**, Meeuwustig.

☞ **Privy to a crime**, Medeplichtbige aan een misdáad.

He was privy to it, Hy was 'er van bewust, by wist 'er van.

A privy place, Een geheime plaats.

☞ **Privy**, (or particularly) Geheim.

The privy-council, De geheime Raad.

A privy counsellour, Een geheime Raad.

☞ **The King's privy-purse**, 's Konings eigene beurs.

He is paid out of the privy-purse, Hy word uit 's Konings eige beurs betaald.

☞ **The privy-purse**, or the keeper of the privy-purse, De schatmeester, Tresorier van 't geld des Konings.

The privy seal, Het geheim (of klein) Zégel. Dit wordt gebruikt op zulke vergunningen die met het geheim Signet reeds gezégeld zyn, en 't groot

Zégel nog passeeren moeten: hoewel 't ook somtyds op kleinnigheden verleend wordt, die niet onder 't groot Zégel uit komen.

A privy-seal, (a warrant under the privy seal for the payment of a sum) Een gezégelde waar-schouwing tot betaaling van eene somme gélts.

The Lord privy-seal, De bewaarder van 't geheime zégel.

☞ **Privy**, (Subst.) Een buisje, sekreet.

PRIZAGE, Een gedeelte van genomen pryzen ter Zee.

PRIZE, (that which is taken, any kind of booty) Prys, buit.

☞ He made prize of the whole town, Hy gaf de gansche Stad ter plundering over.

☞ **Prize**, (or reward proposed to him that shall do any thing best) Prys, belooning.

Know ye not that they which run in a race, run all, but one receiveth the prize? Weet gy-lieden niet dat die in de loopbane loopen, alle wel loopen, maar dat een den prys ontvangt? I Cor. IX. vs 24.

To win the prize, Den prys winnen.

He carried the prize, Hy droeg den prys weg, by ging met den prys slyken.

A prize-fighter, Een zwaardschërmer.

to **PRIZE**, Waardeeren, achten, schatten, op prys stellen.

Prized, Gewaardeerd, geschat.

Prizer, Een schatter, waardeerder.

Prizing, Waardeering, schatting, — schattende.

PRO.

PRO, Voor.

PRO and con, Voor en tégen.

PRO, als; To know the pro and the con, Het voor en tégen weten.

PROBABILITY, Waarschynelykheid.

Probable, Waarschynelyk.

Probably, Waarschynelyk.

It is very probably so as he said, 't Is zeer waarschynelyk zo als by zeide.

PROBATE, als; The probate of testaments, (the proving of wills in the spiritual court) De bevestiging, of bekrachtiging der Testamenten.

PROBAPICAL, Dat tot een proeve behoort.

PROBATION, Een proef, proeve. He went under a probation, Hy heeft zyne proef gedaan.

☞ **Probation**, (a trial of one before he be admitted to profess a religious life) Proefstyd, nieuwweling-schap, voor het aanneemen van eene geestelyke order.

Probationary laws, Wetten die tot een proef gemaakt worden.

Probationer, (a scholar that undergoes a probation) Een scholier die ondervraagd wordt.

☞ A probationer in a religious house, Een nieuwweling.

PROBE, Een tent-zyer.

to **PROBE**, a wound, (to search it with the probe) Een wond met een tent-zyer peilen.

PROBITY, Vroomheid, oprecht-heid.

PROBLEM, Een vraagstuk, een duistere vraag.

Problematical, or **problematick**, (which may be argued pro and con) Betwistbaar.

Problematical questions, Betwistelyke vraagstukken.

☞ To hold a **problematical dispute**, Een twistgeding houden.

Problematically, Twistgedingelyk.

PROBROSITY, Ergernis, onder-gendheid, schandelykheid, schanke-taal.

PROCATIOUS, (malapert or saucy) Stout, onbeschaamt.

PROCANCY, Onbeschaamtheid, ajsurantsheid.

PROCATARTICK, Eerst-aanleidend, eerst-aandryvend.

PROCEED, Uitkomst, beloop.

The neat proceed, De nette uitkomst, het nette proeven.

to **PROCEED**, Voortgaan, voortvaaren, voortkomen, ontstaan, handelen, dingtaal voeren, proceedeeren.

I proceed to the next point, Ik gaa voort tot het volgende punt.

They do not proceed in the business, Zy vaaren niet voort met de zaak.

From whence does that saying proceed? Waar uit onstaat dat zeggen?

These praises proceed from flattery, Deezen lof spruit uit vleijery.

They

They proceeded very severely against him, Zy handelden zeer streng met hem.

He proceeded (or arrived) to that height of impiety, Hy ging tot dien trap van godloosheid voort.

To proceed, (to act, or deal) Handelen.

To proceed doctor, Dokter worden.

Proceeded, Voortgegaan, voortgevaaren, voortgekomen, ontslaan, gebandeld.

The malefactor shall be proceeded against, Men zal met het proces tegen den misdaadiger voortgaan.

Proceeding, } Voortvaaring, handeling, vervolging in rechtse, dingtaal.

Procedure, } The proceedings at law, De rechtsgedingen, pleitzaaken, processen.

Proceeding from, Voortkomende van, ontslaande uit.

PROCEEDS, zie. Proceed.

PROCELLOUS, Onstuimig, stormachtig.

PROCERITY, Grootte, langte, boogte.

PROCESS, (the manner of proceeding in a cause or the beginning or principal part thereof) Rechtsgeding, proces.

A verbal process, Een verbaal proces, mondeling bericht, verklaring van 't geene men gezien en geboord heeft.

A criminal process, → Proces crimineel, door den Schout vervolgd.

To take out a process against one, Iemand een proces aandoen.

He has lost his process, Hy heeft de pleit verloren.

This is a true account of the process or transactions of that day, Dit is een echt verbaal van 't geene dien dag is voorgevallen.

A process (or series) of things, Een aan één schakeling van zaken.

To run a process in chemistry, Zich op eene geregeldde wijze in de scheidkunde oeffenen.

In process of time, Na verloop van tyd.

PROCESSION, Een ommeegang, praalstaatsie, processie, — bezook van Parochien.

I DEEL.

A funeral procession, Een lykstaatsie.

Procession, Uitgang.

The procession of the Holy Spirit, from the Father and the Son, De uitgang van den Heiligen Geest van den Vader en den Zoon.

Processional, 't Geene tot een ommeegang behoort.

Processioning, als; To go a processioning, In processie, in een omdragt gaan.

PROCHRONISM, Een mislag in de tydrekening, wanneer men de gevallen te vroeg stelt.

PROCIDENCE, Het afvallen uit zyn plaats.

PROCINT, Naby, by der hand.

PROCLAMATION, Eene afkondiging, afleezing, uitroep, plakkaat.

The King has issued out a proclamation, De Koning heeft een plakkaat uitgegeven.

A proclamation of war, Een Oorlogs afkondiging.

To make proclamation of a thing, (to publish it) Iets bekend maaken, laten uitroepen.

His head is full of proclamations, (his mind is full of rambling thoughts) †† Hy heeft zyn hoofd altyd vol muize nesten.

to PROCLAIM, Afkondigen, aflezen, uitroepen, openlyk verkondigen.

To proclaim one King, Iemand voor Koning uitroepen.

To proclaim war, Den Oorlog afkondigen, den Oorlog aanzeggen.

Proclaimed, Afgekondigd, uitgeroepen.

He is proclaimed King, Hy is voor Koning uitgeroepen.

Proclaimer, Een uitroeper, afkondiger.

Proclaiming, Uitroeping, afkondiging.

PROCLIVE, (apt, prone, inclining) Genegen, geneigt, overbellende.

PROCLIVITY, Geneigtheid, nederbellendeheid.

Proclivous, Nederbellend.

Proclivousness, Nederbellendeheid.

PROCONSUL, Voor-burgermeester, Romeinsch Landvoogd.

Proconsular, Burgermeesterlyk.

Proconsulship, Burgermeesterschap.

IIII

to PROCRASTINATE, Van dag tot dag uitstellen, verschuiven.

Procrastinated, Van dag tot dag uitgesteld, verschuiven.

Procrastination, Uitstelling, verschuiving.

to PROCREATE, Voortteelen, teelen, voortbrengen.

Procreated, Geteeld, voortgeteeld.

Procreating, } Voortteeling, teeling.

Procreator, Een teeler, vader.

Procreatix, Een voortteelster, moeder.

PROCTOR, Een pleitbezorger, prokureur, in de Bisschoppelyke of Admiraliteits hoven, alwaar de Burgerlyke wet in 't gebruik is.

Exercit proctors, — Praktizyn.

Proctors of the Clergy, Gemachtigden der Geestelykheid, die verkooren worden om, ten tyde van een Parlement, in de Convocatie of Byeenkomst der Kerkelyken te zitten.

Proctors of the University, Opzieners der Hoogeschool; zynde twee personen die jaarlyks verkooren worden om toezigt over de Hoogeschool te hebben, op dat 'er goede order gehouden worde, Curateurs der Academie.

Proctorship, Prokureurschap.

PROCUMBENT, Leggende, op de grond leggende.

PROCURABLE, Verkrygbaar, bekomelyk.

PROCURACY, Een geschrift waar door iemand tot inzamelaar van de inkomsten der Proven wordt gemachtigd.

PROCURATION, or procurations-money, which parish-priests pay yearly to the bishop or archdeaken, in respect of visitation) Zekere sommen gelds die de Parochie Predikers jaarlyks aan den Bisschop of Aartsdiaken, ter oorzaak van derzelver bezoek, betaalen.

PROCURATOR, Een die gevolmachtigd is om de inkomsten der prove voor den Eigenaar in te zaamen.

The procurator of St. Mark, (a Venecian magistrate, being the second person in dignity) De procurator van St. Markus te Venetien.

to

to PROCURE, (or get for another)
Bezorgen, verschaffen.

To procure, (to be a pimp or bawd) *Koppelen.*

Procured, *Te wége gebragt, verkreegen, bekomen, bevorderd, erlangd.*

Procurer, (a mediator) *Een middelbaar, goeman.*

☞ A procurer, (a pimp or bawd) *Een koppelaar of koppelaarster.*

Procurefs, *Een boerewaardin, koppelaarster.*

Procurement, } *Te wégebrenging, verkryging, bevordering.*

Procuring, } *Te wégebrenging, verkryging, bevordering.*

The procuring money, *Geldbezorging.*

PRODIGAL, *Quistig, verquistend, quistachtig.*

He is too prodigal, *Hy is al te quistachtig.*

A prodigal spender, *Een doorbrenger, quistgoed.*

The prodigal son, *De verlooren zoon.*

A prodigal (or luxurious) branch, *Een weelderige tak, waterloot.*

☞ Prodigal, (vain, foolish) *Dwaas, zot.*

Prodigality, *Quistigheid, verquisting.*

Prodigally, *Quistachtig.*

To spend prodigally, } *Lustig*

to PRODIGALIZE it, } *verquisten, wakker doorbrengen.*

Prodigious, (monstrous, wonderful) *Wonderlyk.*

This is a prodigious fight, *Dit is een wonderlyke vertooring.*

☞ Prodigious, (extraordinary) *Ongemeen.*

It is prodigious hot to day, *Het is van daag ongemeen heet.*

☞ Prodigious, (or excessive) *Buitenspoorig.*

He is a prodigious man, *Hy is een buitenspoorig man.*

Prodigiously, *Wonderbaarlyk; op een wonderbaare wyze.*

Prodigiousness, *Wonderbaarlykheid, overdaadigheid.*

PRODIGY, *Een wonderteken, gedaacht, wonder.*

PRODITON, *Verraading, verraadery.*

Proditorious, (traitor-like) *Verraaderlyk, als een verraader.*

† PRODROME, } *Een voorlooper.*

PRODRUMUS, } *Een voorlooper.*

to PRODUCE, (or bring forth)
Voortbrengen.

The gardens produce flowers, *De tuinen brengen bloemen voort.*

☞ To produce, (to expose to view) *Ten toon stellen.*

☞ To produce, (or cause) *Veroorzaken.*

To produce his papers, *Zyne geschriften te voorschyn brengen.*

Produced, *Voortgebragt, te voorschyn gebragt, ontstaan.*

Producing, *Voortbrenging, te voorschynbrenging, — voortbrengende.*

PRODUCT; *Een voortbrengsel, 't voortgebragte, de uitkomst.*

The product of the earth, *De vruchten der aarde.*

† The product of one's wit, *Het voortbrengsel van iemands verstand.*

☞ This is a meer product of his fancy, *Het is een louter voortbrengsel van zyne inbeelding.*

☞ The product of two sums or numbers, (in arithmetick) *De uitkomst van twee sommen of getallen in de Rekenkonst.*

Production, *Voortbrenging, gewas.*

The productions of such marriages are generally unsound and deform'd, *De vruchten van zulke huwelijken zyn doorgaans ongezond en mismaakt.*

☞ Productions of the brain, (ingenious works) *Geeftige dindingen, werken des vernufts.*

☞ Productions, (works or effects) of nature, *Gewrochten, uitwerksels der natuur.*

PRODUCTION, (or lengthening) *Verlanging.*

Productive, *Voortbrengend, bekwaam om voorttebrengen.*

PROEM, *Eene inleiding voorrede.*

To make a proem, *Eene inleiding doen.*

PROEMIUM, (a Latin word for preface or preamble) *Voorrede, inleiding.*

PROFANATION, *Ontbeiliging, schending.*

PROFANE, *Onbeilig, ongewyd, beilloos, godloos, lichaardig, waereldsch, zie Prophane.*

PROFER, *Aanbieding, zie Proferefer.*

to PROFESS, *Belyden belydenis doen, betuigen.*

To profess Christianity, or to profess one's self to be a Christian, *Belydenis doen van het Christendom, zich verklaaren een Christen te zyn.*

☞ To profess or hold a doctrine, *Een leer belyden, gelooven.*

☞ To profess; (to swear or protest) *Betuigen, zweeren, staande houden.*

Professed, *Beleden, belydenis, gedaan, betuigd.*

A professed monk, *Een munnik die zyn proefjaar doorgestaan, en de order des Kloofsters aangenomen heeft.*

A professed nun, *Een Non die haare gelofte gedaan heeft.*

☞ A professed enemy, *Een openlyk vyand, een die voor een vyand bekend staat, een geslagen vyand.*

☞ He is a professed eye-witness of it, *Hy is 'er ooggetuige van geweest.*

☞ A professed eleemosiary, *Een bedelaar die 'er zyn ambacht vast maakt.*

Professedly, or openly, *Openbaar, openlyk.*

☞ He was professedly his friend, *Hy was openlyk zynen vriend, by betoonde rond-wit zyn vriend te zyn.*

PROFESSION, (trade or calling) *Beroep, handteering, kostwinning.*

☞ Profession, (or public confession); *Belydenis, erkenenis.*

To make an open profession of ignorance, *Eene openlyke bekenenis van onweetendheid doen.*

☞ Profession, or protestation, *Betuiging.*

☞ Profession, (or entring into a religious order) *Het doen van eene gelofte; in een geestlyke order.*

PROFESSOR, *een Hoogeschool leer-aar, Hoog-leermeester, Oppervoorlezer, Professor, — Dit woord wordt ook wel gebruikt voor Iemand die in sebyn zeer godsdienstig is.*

Professorship, *Hoogleeraarschap, professoraat.*

☞ To dispute for a professorship in divinity, *Om een hoogleeraarschap rédentwisten.*

PROFEST, *zie Professed.*

PROFFER; *Aanbieding,*

He made a proffer at it, (he endeavour'd it.) Hy heeft 'er na gestaan, † by heeft 'er een gooi na gedaan.

to PROFFER, *Aanbieden, overboudig zyn, teezagen.*

Proffered, *Aangeboden, tegezegd.*

Proffered service, *Aangeboden dienst.*

Proffering, *Aanbieding, — aanbiedende.*

PROFICIENCY, *Vordering, toeneeming.*

PROFICIENT, *Vorderende, toeneemende.*

He is a great proficient in his learning, *Hy neemt zeer wel aan in zyn leeren.*

PROFILE, *De aftekening van iets op zyn behoortlyke maat; een aftekening van de een zyde, zo dat men de helft maar ziet.*

The profile of a building or fortification, *Een gebouw of vesting van ter zyde te zien.*

PROFIT, *Voordeel, gewin, nut, profyt, winst, baat.*

A place of profit, *Een voordeelig amt, een plaats die goede winst geeft.*

✧ An estate that yields small profits, *Een landgoed dat weinig voordeel opbrengt.*

✧ Profits, (or produce) of land or an estate, *Voordeel van Landeryen of vaste goederen.*

Profits, (or perquisites) of an employment, *Voordeelen, buitenkanzen, footjes.*

to PROFIT, (to be a proficient) in learning, *In de geleertheit vorderen, geleender worden.*

✧ To profit, (to draw an advantage) *Voordeel doen, winst doen.*

✧ To profit, (to be useful). *Baaten, nuttig zyn.*

Profitable, *Voordeelig, nuttelyk, profytelyk.*

Profitableness, *Nuttelykheid, vorderlykheid.*

Profitably, *Voordeelig, vorderlyk.*

Profited, *Voordeel gedaan, winning gedaan, gevorderd, gebaat.*

Profiting, *Vordering, winstdoening, toeneeming, — vorderende.*

PROFLIGATE, *Ongebonden, verwilderd; — een deugniet.*

A profligate rascal, *Een overgegeeven guit.*

✧ Profligate or wicked doings, *Godlooze bedryven, slechte daaden, ondeugende bandelingen.*

to PROFLIGATE, *Verlaan, op de vlugt dryven.*

To profligate one's self, *Zich aan de ongebondenheid overgeeven.*

Profligateness, *Ongabondenheid, lichtmiffery.*

PROFLUENCE, *Overloed, voorraad, ryke toevloeyenheid.*

Profluent, *Rykelyk toevloeyende.*

PROFOUND, *Diep, diepattinig.*

A profound (or low) reverence, *Een diepe buiging, of neiging.*

A profound silence, *Een diepe stilzwygendeheid.*

He is a man of a profound knowledge, *Hy is een man van een diepsinnige kennis.*

Profoundly, *Dieplyk, diepsinniglyk.*

✧ Profoundly learned, *Diep (of zeer) geleerd.*

Profoundness, *Diepte, diepattinigheid.*

Profoundness of learning, *Groote geleerdheid.*

PROFUNDITY, *Diepte.*

The profundity of a river, *De diepte eener Riviera.*

PROFUSE, *Quistig, overdaadig.*

Profusely, *Quistachtig, overdaadiglyk.*

Profuseness, *Quistigheid, overdaadigheid.*

Profusion, *Verquisting, doorbrenging.*

to PROG, *By een schraapen, saamen schraapen.*

To prog for riches, *Rykdom by een schraapen; schraapen omschatten vergadoren.*

To prog for victuals, to prog for one's belly, *Schraapen om den buik te vullen.*

PROGASTER, *Een dikbuik, iemand die een uitsteekende buik heeft.*

PROGENERATION, *Voortbrenging, voortteeling.*

PROGENITORS, *Voorouders, voorvaders.*

PROGENY, *Afkomst, geslacht.*

✧ He is a branch of the royal progeny, *Hy is een tak van Koninglyken afkomst.*

✧ They are the progeny of the Saxons, *Zy zyn afstammelingen der Saxon.*

Progging, (from to prog) *Schraaping, vergaaring.*

to PROGNOSTICATE, *Uit tekenen voorzeggen, voorspellen, voorduiden, voorkundigen.*

Prognosticated, *Voorzeid, voorduid, voorspeld.*

Prognostication, } *Voorduiding, voorzegging, voorspelling.*

Prognosticator, } *Een waarzegger, voorduid, voorspeller.*

Pognostick, *Voorbeduidend.*

Prognostick, as; A prognostick sign, *Een voorbeduidsel, voorteken.*

PROGRESS, (or proficiency) *Vordering, voortgang.*

✧ Progress, (or journey) *Raize.*

Progress of a prince in his dominions, *Reize van eenen Vorst door zyne Staaten.*

The King is on his progress, *De Koning is op reis.*

Progression, *Voortgaaning, toeneemthing, opklimming.*

Arithmetical progression, *De rekenkundige voortgang, of progressie, zynde een agter een volging van getallen in 'oneindige als 2, 4, 6, 8, 10 &c. of 3, 6, 9, 12, 15 enz.*

✧ The month of progression, (the lunar month, which contains 29 days and a half) *De Maanmaand, bestaande in 29 en een halven dag.*

Progressional, } *Voortgaande, toeneemende.*

Progressive, } *A progressional or a progressive motion, Eene voortgaande beweging.*

† A progressive devotion, *Een toeneemende Godsdienstigheid.*

to PROHIBIT, *Verbieden, verbinden.*

Prohibited, *Verboden.*

A prohibited commodity, *Een verboden koopmanschap, die niet ingevoerd mag worden, Contra bande Waaren.*

Prohibiter, *Een verbieder.*

Prohibiting, *Verbieding, — verbiedende.*

Prohibition, *Verbieding, verbot.*

Prohibitory, *Verbiedend.*

A prohibitory edict, *Een verbiedend plakaat.*

PROJECT, *Een voorslag, ontwerp, voornemen.*

Which quasht the project, *Het welk den voorflag deed verstui- ven.*
 The project did not take, *De voorflag liep te niet; daar kwam niet van den voorflag.*
 to PROJECT, (to design, or con- trive) *Ontwerpen, sineeden, voorbebben, uitvinden.*
 † To project, (to throw or hurl) *Smyten, werpen, gooijen.*
 Projected, *Voorgeslagen, voorgeno- men.*
 Projecting, *Ontwerpning, — ont- werpende.*
 A projecting head or noddle, *Een ontwerpend brein, een die altoos bezig is met nieuwe ontwerpen te sineeden.*
 Projection, (a chymical operation) *Voorwerpning, door het konf- poeder der goudzoekers.*
 Projector, *Een voorhaaner, ontwer- per.*
 Projecture, (a jutting out in buil- ding) *Een uitstek in een ge- bouw.*
 to PROINE, *als;*
 The hawk proines, *De valk srykt zyne vaeren glad.*
 † PROLATION, *Voorbrenging, uitspreeking.*
 (†) to PROLE after, *Najaagen.*
 PROLIFICAL, or PROLIFICK, *Vruchtbaar, tot de voortteeling bekwaam.*
 Prolification, *Vruchtbaarmaaking.*
 Prolifickness, *Vruchtbaarheid.*
 PROLING, *Bedotting, schuiming, zie Pilsing.*
 PROLIX, *Wydloopig, ruimsweidig.*
 A prolix discourse, *Een wydloo- pig gesprék.*
 Prolixity, *Wydloopigheid.*
 Prolixly, *Wydloopig.*
 PROLOCUTOR, *De spreekker of praes van 't Opper- of Laager- huis der Convocatie of Kerkelyke byeenkomst.*
 PROLOGUE, *Een voorreden, inlei- ding eens toneelspels.*
 He made a prologue, *Hy deed eene voorrede.*
 to PROLONG, *Verlengen, uitrek- ken.*
 To prolong the time of an agree- ment, *Den tyd van een verdrag verlengen.*
 To prolong (or lengthen) one's life, *Iemands leeven verlén- gen.*

Prolongation, *Verlenging.*
 Prolonged, *Verlengd.*
 Prolonger, *Een verlenger.*
 Prolonging, *Verlenging, — ver- lengende.*
 PROMINENCE, *Uitsteeking, over- hanging.*
 Prominent, *Uitsteekend, overhan- gend.*
 † A prominent (or great) paunch, *Een groote dikpens.*
 PROMISCUOUS, *Vermengd, van allerley slach.*
 † In a promiscuous sence, *In eenen vermengden zin.*
 Promiscuously, *Door malkander, rompslomp.*
 PROMISE, *Een belofte, toezeg- ging.*
 To keep his promise, *Zyn woord houden.*
 He made her a promise, *Hy heeft haar een belofte gedaan.*
 Bare promises are little regarded by many, *Bloots beloften worden by veelen weinig geacht.*
 A promise-breaker, *Een belofte- breeker.*
 to PROMISE, *Belooven, toezeg- gen.*
 I'll be there by (or at) that time, *I zal tegen dien tyd daar zyn, ik beloof 't u.*
 To promise one's self, *Zich zelf belooven, hoopen.*
 Promised, *Beloofd, toegezegd.*
 It was a child that promised much if it might have lived longer, *'t Was een kind dat [door zyne boedaarnigbeden] veel beloofde, indien dat langer had mogen lee- ven.*
 Promiser, *Een beloover.*
 Promising, *Belooving, — belo- vende.*
 A promising youth, *Een veel be- loovende jongeling, een jongeling van goede hoop.*
 A promising countenance, *Een vriendelyk gezigt, een gezigt dat wat goeds beloofte.*
 Promissary, *De gene aan wien de be- lofte gedaan is.*
 PROMISSION, *Beloofte.*
 The land of promission, *Het land van belofte, 't beloofde land.*
 Promissory, *Beloovend, belofte- lyk.*
 PROMONTORY, *Een voorgeberg- te, kaap, uitboek.*
 PROMOOTER, *Een verklikker, aanbrenger.*

to PROMOTE, (to advance, w raise to an ecclesiastical digni- ty) *In het Kerkelyke bevoorde- ren.*
 † To promote, to advance, to ex- tend or carry further the bounds of the empire, *De paalen van het ryk uitbreiden.*
 † To promote, (or carry on) a design, *Een, voorneemen beva- deren.*
 † To promote the trade, *Den koopbandel voortzetten.*
 † To promote arts and sciences, *De konsten en wetenschappen voorstaan, handhaven.*
 † To promote or prefer a book, (to recommend it to the world) *Een boek aan de waereld aanbe- weelen.*
 † To promote God's glory, *Gods eere verbreiden.*
 Promoted, *Bevoerdert, voortgezt, verhoogd.*
 He was promoted to great ho- nour, *Hy werd tot groote eere verhoogd, (of tot een aanzienlyk eoramp bevoerdert.)*
 Promoter, *Een bevoerderear, voort- zetter, verhooger.*
 I have been a great promoter of it, *Ik ben 'er een groot voor- stander, bevoerderear van ge- weest.*
 He is a promoter of that opinion, *Hy is een voorstander van dat gevoelen.*
 He was the greatest promoter of thar design, *Hy was de grootste voorstander van dat ont- werp.*
 † Promoter, (one who complains of offenders in a spiritual court) *Geestelyken agent, bewindsmant bezorger.*
 Promoting, } *Bevoerderear, voort- zetting, verhooging, verbeffing tot een ampt.*
 Promotion, }
 A promotion of Cardinals, *Een maaking van Kardinaalen; ver- beffing tot het Kardinaalschap.*
 † To seek for promotion, *Bevoe- dering zoeken.*
 He labours for promotion, *Hy tracht naar verhooging.*
 PROMPT, *Vaardig, gered, snel, gezwind.*
 to PROMPT, *Aanraaden, insteeken, inuistieren, aanporren.*

☞ To prompt one to a thing, (to put him upon it) *Iemand ergens toe aanzetten.*
 Prompted, *Aangeraden, ingestoken, aangepord.*
 He has prompted me to it, *Hy heeft bet my aangeraden, by heeft bet my ingestoken.*
 Prompter, *Een aanraader, insteaker, inluisfteraar.*
 Prompting, *Aanraading, insteeking, inluisftering.*
 PROMPTITUDE, *Vaardigheid, gereedheid, gewindheid.*
 Promptly, *Gereedelyk, vaardiglyk, gewindelyk.*
 Promptness, *Vaardigheid, gereedheid.*
 PROMPTUARY, *Een spyskamer, bottelery, voorraadschuur.*
 to PROMULGATE, *zie to Promulge.*
 Promulgated, *Verkondigd.*
 Promulgation, *Verkondiging.*
 to PROMULGE, *Afkondigen, in 't licht geven.*
 To promulge a law, (this is properly said of the Roman laws) *Een wet afkondigen.*
 Promulged, *Afgekondigd.*
 PRONE, *Geneigd.*
 Proneness, *Geneigdheid, neiging.*
 PRONG, *Een boere gaffel, drietand.*
 PRONOMINAL, (belonging to a pronoun) *Voornaamlyk of dat tot een Voornaam behoort.*
 A pronominal particle, *Een voornaamlyk deeltje.*
 PRONOTARY, *Reamptschryver, zie Protonotary.*
 PRONOUN, *Een voornaam.*
 to PRONOUNCE, (to utter, to speak) *Uitspreken.*
 ☞ To pronounce (or rehearse) a discourse, *Eene redenvoering opzeggen, uitspreken, † opfnyden, † reciteeren.*
 ☞ To pronounce, (to judge, to decide, to order or declare) *Vornissen, besliffen, verklaaren.*
 I will pronounce any man a traitor that shall say so, *Ik zal ieder een, die zulks durft zeggen, voor een verraader uitmaaken, verklaaren.*
 Pronounceable, *Uitspreekelyk, uitspreekbaar.*
 Pronounced, *Uitgesproken, verklaard.*

Pronouncing, *Uitspreeking, uitspreekende.*
 Pronunciation, *Uitspraak, maniere van spreken.*
 PROOF, (trial) *Beproeving.*
 ☞ Proof, (reason, (or argument of a truth) *Bewys.*
 An authentick proof, *Een echt bewys.*
 It is a clear proof, *'s Is een klaar bewys.*
 ☞ Proof, (a printed sheet sent to the author or corrector of the press, in order to be corrected) *Een proef, van een drukker.*
 I had a proof from the printer in the morning, and the revise in the afternoon, *Ik had 's morgens een proef van den drukker, en 's achtermiddags de revise.*
 ☞ Proof, (mark or testimony) *Getuigenis.*
 He has given sufficient proofs of his fidelity, *Hy heeft genoegzaame proeven (of een genoegzaam bewys) van zyne getrouwheid gegeven.*
 Musquet proof, *Daar een musketkogel op afstuiten kan.*
 ☞ Carelessness cannot be proof against temptation, *Achteloosheid kan tegen aanvechting niet bestaan.*
 ☞ Heaven cannot be proof against his petition, *Den bemel is niet bestand tegen zyne smeekingen.*
 Pepper proof, *Péper proef, zie onder Pepper.*
 to PROOVE, *zie to Prove.*
 PROP, (a stay or shore) *Een stut, schoor, schraag.*
 ☞ A vine-prop, *Een wyngaardstaak.*
 ☞ Prop, (or support) *Ondersteuning.*
 to PROP, *Ondersteunen, stutten.*
 To prop up a vine, *Een wyngaard over latten en stutten leiden.*
 † To prop one up, (to bear him up) *Iemand opbeuren, opheffen.*
 to PROPAGATE, *Voortplanten, uitbreiden, verbreiden.*
 To propagate a vine, *Een wyngaard inleggen om jonge stammen aan te queeken.*
 † To propagate, (to increase, to spread) *Vermeerderen, uitbreiden, voortplanten.*

To propagate mankind, *Het menschedom voortzetten.*
 To propagate the gospel, *Het Evangelium uitbreiden.*
 To propagate one's opinions, *Zyne gevoelens voortplanten.*
 Propagated, *Voortgeplant, verbreid.*
 Propagating, *Voortplanting, voortplantende.*
 Propagation, *Voortplanting, uitbreiding, verbreiding.*
 Propagator, *Een voortplanter, verbreider.*
 PROPENCE, *Geneigd, genegen.*
 to PROPEND, *Genegen zyn, neigen, overbellen.*
 Propense, (prone) *Geneigd, zie Prone.*
 Propension, } *Geneigdheid, genegenheid, trek.*
 Propensity, }
 PROPER, *Eigen, eigentlyk, bekwaam, van een bekwaame lengte.*
 Proper words, *Gevoegelyke, betaamelyke woorden.*
 He does not express his meaning in proper words, *Hy drukt zyne meening niet met geen eigentlyk woorden uit.*
 A proper name or noun, *Een eigen naam.*
 ☞ A proper judge, *Een wettig rechter, dagelyk/rechter.*
 ☞ Proper, or fit, *Betaamelyk.*
 ☞ 't Is not proper (or fitting) for you to do it, *Het is niet betaamelyk voor u zulks te doen, 't voegt u niet.*
 ☞ 'T is proper for an orator to speak eloquently, *Het betaamt eenen redenaar gierlyk te spreken.*
 ☞ Proper, (or tall) *Lang.*
 A fine proper man, *Een fraai lang man, een wel gemdaakt man.*
 A proper owner, *Een rechten eigenaar.*
 Proper, *Nét, beknopt.*
 To speak proper, *Nét, beknopt spreken.*
 ☞ A proper place, *Een bekwaame plaats.*
 That is a very proper place for it, *Dat is een zeer bekwaame plaats daar voor.*
 Proper and necessary for supporting the thing, *Vereijcht en noodig tot ondersteuning van de zaak.*
 Properly, *Eigentlyk.*

This is not properly what I look for, *Dat is eigentlijk niet het geen ik zoek, of daar ik na zie.*
 To speak properly or proper, *Wel, of welvoegelyk, gepast, eigentlijk, nadrukkelyk spreken.*
 Properness, *Gevoeglykheid.*

PROPERTY, (natural quality, or disposition) *Eigenschap, natuurlijke boedaanigheid.*

Every thing has its properties, *Alles heeft zyne eigenschap.*

Property, (a rightfull possession of a thing) *Wettig eigendom.*

To invade a man's property, *Te mand's eigendom verkorten, benadeelen.*

He was deprived of his property, *Hy werdt van zyn eigendom beroofd; zyn eigendom werdt hem onttzet.*

It is his property, *Het is zyn volkomen eigendom.*

Property, (blind, bubble, or cully) *Een man daar men alles mede doen kan, een tweede Steven van der klok.*

Property, (or tool instrument) *Werktuig.*

The nature of his employment makes him a property to all the measures of the court, *Den aard van zyne bediening maakt hem tot een werktuig in alle de maatregelen van 't Hof.*

PROPHANATION, *Ontbeiliging, schending.*

PROPHANE, (or impious) *Godloos.*
 A prophane discourse, *Een beilloos of ligtvaardig gesprèk.*

Prophane, (not sacred, secular) *Waereldsch.*

He was well versed in both sacred and prophane Histories, *Hy was wel beleezen zo in de heilige als waereldlyke geschiedenissen, of in de gewyde en ongewyde Historien.*

to PROPHANE, (to abuse holy things) *Lasteren, beilige waaken onteeren.*

To prophane, (to make an ill use of) any thing, *Iets misbruiken.*

Prophaned, *Ontbeiligt, geschonden.*
 Prophanely, *Godlooslyk, ligtvaardiglyk, beillooslyk.*

Prophaneness, or prophaness, *Godloosheid, ligtvaardigheid, beilloosheid.*

Prophaner, *Godslasteraar.*
 Prophaning, *Ontbeiliging, ontbeiligende.*

Prophany, *Godslastering.*
 PROPHECY, *Voorzegging, profecy.*
 to PROPHECY, *Voorzeggen, profeteeren.*

Prophecy'd, *Voorzgd, geprofeserd.*
 Propheying, *Profeteering, profeteerende.*

PROPHET, *Een voorzeger, profect, Gods tolk.*

Unlucky prophet, *Ongelukkig waarzegger, of een die' altoos kwaad voorzegt.*

Prophets, *Een voorzeger, profetes.*
 Prophetical, *Profectisch.*

to PROPHEITIZE, *Profeteeren.*
 PROPINQUITY, *Nabyheid.*

The propinquity of a place, *De nabyheid van een plaats.*

Propinquity of blood, *Na bloedverwantschap.*

to PROPITIATE, (or atone for) *Voldoen, vergoeden.*

His charity propitiated for his crimes, *Zyn liefdaadigheid vergoede zyne misdaden.*

To propitiate, (to atone, or make propitious) *Bevrédigen, verzoenen.*

Propitiated, *Verzoend.*

Propitiation, *Verzoening.*

And he is a propitiation for our sin, *En by is eene verzoening voor onze zonde.*

Propitiatory, *Verzoenende.*

A propitiatory sacrifice, *een Zoenofer.*

The propitiatory, *Het verzoendekfel.*

Propitiator, *Een verzoener.*

PROPTIOUS, *Genadig, gunstig.*

PROPLASM, *Een vorm, waarin men vloeibaar metaal, of zagte stof giet, die naderhand hard wordt.*

PROPLASTICE, *De kunst om vormen te maaken tot het gieten van metaalen, of andere stoffen.*

PROPORTION, (answerableness or agreement) *Overeenkomst, evenmaattigheid.*

Proportion, (rule or measure) *Evenredigheid, regelmaat.*

Beyond all proportions of reason, *Tegen alle regelen van een gezond verstand.*

Proportion, (or portion) *Gedeelte, aandeel.*

In proportion, *Naar gelange, naar gerade.*

to PROPORTION, *Evenmaattig maaken, onderling vergelijken, overeenkomstig maaken.*

Proportionable, *Gelykmaattig, evenredig.*

Proportionably, *zie Proportionally.*

Proportional, (answerable in mathematics) *In evenredigheid.*

Proportionally, *Gelykmaattiglyk, overeenkomstiglyk, naar gelange.*

Proportioned, *Overeenkomstig gemaakt, wel geschikt.*

Ill-proportioned, *Kwaalyk geschikt, onovereenkomstig.*

Proportioning, *zie to Proportion.*

PROPOSAL, *Een voorstel, voorwaarde.*

to PROPOSE, *Voorstellen.*
 To propose to himself, *Zich zelveen voorstellen, te gewet zien.*

What do you propose to your self? *Wat zyt gy voornemen te doen?*

Proposed, *Vorgesteld.*

Proposer, *Een voorsteller.*

Proposing, *Voorstelling, voorstellende.*

Proposition, (or proposal) *Voorstel.*

Proposition, (a sentence upon any subject) *Een sluitreden over enig onderwerp.*

to PROPOUND, *Voorstellen.*
 Propounded, *Vorgesteld.*

Propounder, (or monopolist) *Een altoenkooper, opkooper, voor-kooper.*

Propounder, (or projector) *Ontwerper, ontwerpermaaker.*

Propounding, *Voorstelling, opkoop- ping.*

to PROPP, *Steunen, ondersteunen.*
 Propped, *Gestut, ondersteund.*

Propping, *Ondersteuning, stutting.*
 PROPRIETARY, or PROPRIETOR, *Een eigenaar.*

The proprietors in a trading company, *De belang-hebbende personen in een genootschap in den koophandel.*

Propriety, *Eigenschap, eigendom.*
 The proprieties of a speech, *De eigenschappen, boedaanigheden van een taal.*

In propriety of speaking, *Eigentlyk gesproken.*

PROPULSION, *Voorstooting, voort- drijving.*

PROROGATION, *Ufstelling.*

The prorogation of the parliament, *De uitstelling des Parlements door den Koning*, waar door alle aangevangene onderhandelingen te niet zyn. Daar in tégendeel *Adjournment* eene opschorting is door de Leden zelve, en voor geen byzondere zitting gerekend wordt; zulks dat de zaken; die reeds op het tapyt waren gebragt, weer aangegreepen worden daar men ze had laten steeken. Zie onder 't woord *Parliament*.

to PROROGUE, *Uitstellen* [voor een wyl tyds,] *opfchorten*, *verfchuiven*.

Prorogued, *Uitgesteld*, *opgefbort*, *verfchoven*.

The King prorogued the Parliament, *De Koning heeft het Parlement voor een wyl uitgesteld*.

Proroguing, *Uitstelling*, — *uifsteltende*.

PROSAIC, *Tot onrym behoorende*.

to PROSCRIBE, *Verbannen*, *uitbannen*, *buiten des Konings befcherminge fluiten*.

Proscribed, *Verbannen*.

PROSCRIPT, *Een verbannene*.

Proscription, (exilement, or making one an outlaw) *Ballingfchap*, *verbanning*.

Proscription, (or publick sale of a debtor's good among the ancient Romans) → *Verkoopng by Executie*, of door het Gerécht, *geréchtelyke verkoopng van iemands goederen*.

PROSE, *Rymloos*, *onrym*, *onberymd*, *proze*.

Hé writes verse better than prose, *Hy fchryft beter rym dan onrym*; by *fchryft beter in dicht dan in proze*.

Prose, (a part of the mass) *Proos*, een zeker *Hed*, *gedeelte van de Miffe*.

to PROSECUTE, *Vervolgen*, *achtervolgen*, *voortzetten*, *bevorderen*.

To prosecute a design, *Een voornemen vervolgen*, *voortzetten*.

To prosecute one in Law, *Iemand in Rechte vervolgen*.

To prosecute a story in all its circumstances, *Een geval in alle dezelfs omftandigheden verbaalen*.

Prosecuted, *Vervolgd*, *achtervolgd*, *voortgezett*.

He has prosecuted the relation in all its circumstances, *Hy heeft het verhaal in alle zyne deelen achtervolgd*.

Many expedients have been prosecuted, *Daar zyn veele middelen in 't werk gefield*.

Prosecuting, } *Vervolging*, *achtervolging*, *voortzetting*, *bevordering*.

Prosecution, } *To difpofe things for a vigorous prosecution of the war*, *Schikkingen maaken tot eene yverige voortzetting van den Oorlog*.

A prosecution at Law, een *Geréchts-handel*, of *Rechts-pléging*.

Prosecutor, *Iemand die een Rechtszaak in eens anders naam vervolgt*.

PROSELYTE, *Een nieuwe Geloofsgenoos*, — *nieuw-bekeerde*, een die uit een vreemde *Religie* tot de onze overkomt, een *Aankomeling*, eertyds een *Jooden-genoos*.

PROSODIAN, (one skilled in prosody) *Taalkundige*, die wel ervaaren is in den *klank der woorden*.

PROSODY, *Maatkklank*, de *konst van den klank der fillaben wet uit te drukken*.

PROSOPOGRAPHY, *Eene befchryving van 't gelaat*.

PROSOPOLÉSY, *Aanmeeming des perfoons*.

PROSOPOLÉA, (a figure of rhetoric) *Perfoons verbeelding*. Dat is eigentlyk wanneer men van eene eigenschap of hoedanigheid als van een perfoon fpreekt, gelyk; *De wysheid roept overluid*.

PROSPECT, (a view far off) *Een ver uitzigt*, *verfchiet*.

To hinder one's neighbour's prospect, *Het uitzigt van zynen buurman belemmeren*.

The building of that house hindered my prospect, *Het timmeren van dat huis heeft myn uitzigt benomen*.

The prospect of torments, *Het vooruitzigt der pynigingen*.

Prospect, (view, design, aim) *Oogmerk*, *voornemen*, *doel*.

He has nothing but his private interest in prospect, *Hy heeft niets in 't oog dan zyn eigen belang*.

I had a prospect of the thing, *Ik zag de zaak al van verre*.

In prospect to fall upon them, *Met voornemen om aan te vallen*.

To have a fine prospect, (or to be in a fair way) *Een goed vooruitzigt*, *goede verwagting hebben*.

All those matters cannot be brought within the prospect of one law, *Alle die zaaken kunnen niet onder éne wet betrokken worden*.

Prospective, *Verre vooruitziende*.

A prospective-glass, *Een verrekyker*.

to PROSPER, (to give success) *Doen gelukken*, *begunftigen*, *voortbelpen*.

To prosper, (to succeed) *Gelukken*, *flaagen*.

To prosper, (to be happy, to have a fair gate of fortune) *Vorderen*, *voortuitgaan*, *toenemen*, *gelukkig zyn*.

Prospered, *Voorfpoedig gemaakt*, *voorfpoedig geweest*.

Prosperity, *Voorfpoed*, *welvaart*, *voorfpoedigheid*.

Prosperous, (favourable, that gives success) *Gunftig*, *voorfpoedig*.

A prosperous fortune, *Een gunftig fortuin*.

Prosperous, (happy or lucky) *Gelukkig*, *vergenoegt*.

Prosperously, *Voorfpoediglyk*.

PROSPICIENCE, (or foresight) *Voorzienigheid*, *voorzigtigheid*, *wysheid*.

PROSTERNATION, *Neervalling*, *neerbuiging*.

PROSTITUTE, *Schaamteloos*, *eerloos*.

PROSTITUTE, (Subst.) *Een opentlyke boer*, een *allemans boer*.

to PROSTITUTE, *Het lyften beste geeven*, *zich voor fchande blootstellen*, *fchandig te wille zyn*.

To prostitute (or submit) one's self to a man's ambition, *Zich aan de beerschaucht van een ander onderwerpen*.

Prostituted, *Het lyften beste geeven*, *voor fchande bloot gefield*.

He has prostituted his honour, *Hy heeft zyn eere' de fchop geeven*.

Prostituting, } *Overgeefving tot on-*
tucht, blootstelling
 Prostitution, } *voor ſchande, ſchaam-*
teloosheid.
PROSTRATE, *Neergeſtrekt, neer-*
geworpen, te voet gevallen.
 to **PROSTRATE** himſelf, *Zich (op*
de grond) neerſtrekken, neerbui-
gen, neervallen, zich neerwer-
pen, te voet vallen, eenen voet-
val doen.
Proſtrating, } *Te voetvallig, voet-*
Proſtration, } *val, neerſtrekking.*
PROTASIS, (the firſt part of a
 play) *Uitlegging, verklaring*
des onderwerps van een toneel-
ſpél.
Protatick, (belonging to protafis)
Dat tot de verklaring van een
toneelſpél behoort.
 to **PROTECT**, *Befchêrmen, be-*
ſchutten.
Protected, *Befchetmd, beſchut.*
Protecting, *Befcherming, beſchutting,*
— beſchêrmenide.
Protection, *Befcherming, beſchut-*
ting.
 To take into protection, *In be-*
ſcherminge neemen.
 A protection, (a writing to ſe-
 cure one from arreſt for debt)
Eene beſcherming, vrygelei.
 He bought his protection at *Via-*
na, Hy kocht te Vianen zyn
vry verblif.
PROTECTOR, *Een beſchêrmer, be-*
ſchutter, Ryksbeſchêrmer, Schuts-
beer.
 In the reign of King Edward the
 Sixth the Duke of Somerſet was
 made protector of England,
Onder de Regeeringe van Koning
Eduard den zesden wierdt Eduard
Seimour, Hertog van Somer-
ſet, tot Ryksbeſchêrmer van En-
geland gemaakt.
 In the foregoing age Olivier
 Cromwel ſtilled himſelf protec-
 tor of England, Scotland, and
 Ireland. *In de voorgaande eeuw*
moetigde Olivier Cromwel zich
den tytel aan van Ryksbeſchêr-
mer van Engeland, Schotland
en Ierland.
Protectorſhip, *Het Ryksbeſchêrmer-*
ſchap.
Protectrix, *Een ſchutsvrouw.*
PROFERTVITY, *Scugheid, dwars-*
dryvery.
PROTEST, *Een betuigſchrift, pro-*
teſt, zynde een ſchrift het welk

men laat inſtellen door eenen
 Notaris, wanneer ons een wiſ-
 ſelbrief is toegezonden, en dat
 hy, op wien die houdt, den-
 zelve weigert aan te neemen,
 of nalaatig is in 't betaalen.
 ☞ **Proteſt**, (a ſolemn declaration
 againſt a proceeding, a judg-
 ment) → *Proteſt, tegen verkla-*
ring in een rechtzaak.
 Twenty peers enter'd their pro-
 teſt againſt that reſolution, *Twin-*
tig pairs lieten hun proteſt tegen
dat beſluit aantekenen.
 to **PROTEST**, *Betuigen, aanuigen,*
aankondigen.
 To proteſt a bill of exchange, *Een*
wiſſelbrief met proteſt terug zen-
den.
 ☞ To proteſt againſt, *Tegen in-*
leggen, tegen betuigen.
 To proteſt againſt the proce-
 ding of a judge, (to oppoſe
 it, to declare it unlawful) *Té-*
gens het gedrag van eenen rech-
ter proteſteeren, zyn behande-
ling voor onwettig verklaaren.
PROTESTANCY, (the proteſtant
 religion) *Het Proteſtantendom.*
PROTESTANT, *een Proteſtant,*
Onroomsche. Deeze naam van
 Proteſtanten wierdt den *Lutber-*
ſchen (volgens 't verhaal van
Sleidanus) eerſt gegeven in den
 jaare MDXXIX. om dat zy op
 den Ryksdag te *Spier* tegen het
 Keizerlyk beſluit betuigden,
 en zich op een *Concilie* berie-
 pen. Doch naderhand hebben
 de *Onroomschen* in 't algeme-
 den naam van *Proteſtanten* aan-
 genomen.
 The proteſtant religion, *De Pro-*
teſtantsche Godsdiens.
Proteſtantism, *Het Proteſtantendom,*
de Proteſtantsche Religie.
Proteſtant-like, *Als een Proteſtant.*
Proteſtation, *Betuiging, aanuiging,*
aankondiging, openlyke ver-
klaring, vrybetuiging, tegen-
zegging.
 ☞ A proteſtation at law, *Eene ge-*
rechtelyke betuiging, in den
voorgaanden zin.
Proteſted, *Betuigd, aangekon-*
digd.
 He proteſted againſt it, *Hy be-*
tuigde daar tegen, by leid 'er
tegen in.
Proteſter, *Een betuiger, aankondi-*
ger.

PROTOCOL, (the firſt draught of
 a deed) *Regiſter, of protocöl,*
formulier om openbaare actens op
te ſtellen.
PROTOMARTYR, *De eerſte bloed-*
getuige, te voeten Steſanus.
PROTONOTARY, *Een opper-kerk,*
waar van 'er drie zyn in de
Common-pleas of des Konings
Gerichts-hof, en een in zyne
Bank.
 The protonotary of the court
 of Rome, *Protonotaris, of be-*
ampſjcbryver aan het Hof van
Rome.
 † **PROTO-PLAST**, *De eerſte menſch,*
— de eerſte maaker van al-
les.
PROTOTYPE, *'t Eerſte voorbeeld,*
eerſte ſchets.
 to **PROTRACT**, *Uitſtellen, ver-*
lengen.
 To protract the time, *Den tyd*
verlengen.
Protracted, *Uitgeſteld, verlengd.*
Protracting, *Uitſtél, verlenging, —*
verlengende.
Protraction, *Uitſtelling, verlen-*
ging.
Protractor, *Uitſteller, verlenger.*
 † to **PROTRUDE**, *Voortſteten.*
PROTUBERANCE, (or ſwelling)
Onſteeking, zwelling, vuurig
gezwel.
PROTUBERANT, *Uitpuilend.*
 ☞ A protuberant ſore, *Een uitpu-*
lend zeer, een zweer.
PROUD, *Hovaardig, grootſch, moe-*
dig, hoogmoedig, verwaand.
 A proud man, *Een trots of be-*
vaardig man.
 † She is as proud as a peacock,
Zy is zo bovaardig als een
paauw.
Proud words, *Hoogmoedige wor-*
den.
 To be proud a thing, (to pride
 one's ſelf in it) *Zich érgens op*
verbovaardigen.
 He is proud of his learning, *Hy*
is moedig op zyne geleerdheid.
 ☞ A proud (or ſtately) horſe, *Een*
moedig paerd.
 ☞ I will ſpeak a proud word for
 myſelf, *Ik zal myn zelfs een*
pryzen.
 ☞ A proud bitch, *Een riſſige teſ-*
 ☞ Proud ſelf, *Weelig vleſch [aan*
een wond.]
Proudly, *Hovaardiglyk, verwaande-*
lyk, hoogmoediglyk.

To carry one's self proudly, *Zich boonaardig aanstellen.*
 Proudness, *Hovaardigheid, zie Pride.*
 to PROVE, (to make out, or make good) *Bewyzen, doen blyken, blyken geeven.*
 He proves it from nature and metaphysics, *Hy bewyft bet uit de natuur en de overnatuurkunde.*
 I'll prove it thus, *Ik zal 't aldus bewyzen.*
 He can 't prove it, *Hy kan 't niet waar maaken.*
 I have great reason to fear that it will prove otherwise, *Ik heb groote redén om beducht te zyn dat bet anders zal blyken.*
 Dit not I say it would prove so? *Heb ik niet gezéid dat bet zo zou' uitvallen?*
 Now what I said at first, proves true, *Nu wordt bet waar wat ik in 't eerst gezegd heb.*
 He proved a liar, 't Bleek dat by een leugenaar was.
 To prove, (to become, or be, to come to pass) *Uitvallen, be vinden.*
 No doubt but he will prove an excellent man, *Buiten twyfel zal by een uitnemend man worden.*
 He proved a great knave, *Hy wierd bevonden een grooten deug-niet te zyn.*
 Provable. *Bewyslyk.*
 Proved, *Beweezen, gebleeken, uitgevallen.*
 Time has at last proved that saying true, *De tyd heeft eindelyk dat zeggen bewaarheid.*
 PROVIDITOR, (a Venetian overseer) *Bezorger, opzichter, Prokureur Generaal.*
 PROVENDER, *Voeder, paerden voer.*
 PROVERB, *Een spreuk, spreekwoord, byspreuk.*
 Proverbial, 't Geene tot een spreekwoord behoort.
 Proverbially, *Spreekwoordelyk.*
 PROVER, *Een bewyzer, goedkeurder, beproever.*
 to PROVIDE, *Verzorgen, voorzien, verschaffen.*
 To provide a town with or of ammunition, *Een Stad van krygs tuig, gescht voorzien.*
 He has provided them with a full power, *Hy heeft bun van eene volmachten voorzien.*

To provide one a lodging, *Iemand huisvesting verzorgen.*
 To provide one of a benefice, (to confer it upon him) *Iemand een kerkelyke bediening bezorgen.*
 To provide what to say, *Denken op 't geen men zeggen zal.*
 To provide, (to take care) *Zorg draagen.*
 He has provided for all his children, *Hy heeft alle zyne kinderen verzorgd, bezorgd, voorzien.*
 I shall provide for you, *Ik zal zorg voor u draagen.*
 To provide for one's self, *Voor zich zelven zorgen.*
 To provide against tumults, *Zorg draagen dat alles in rust blyft, dat 'er geen oploopen komen.*
 He did not provide him of necessaries, *Hy verzorgde hem niet met nooddrift.*
 To provide, (or fore-arm one's self) *Zich wapenen, op zyn boede zyn.*
 Provided, *Verzorgd, voorzien.*
 Provided of necessaries, *Van bet nodige voorzien.*
 Provided of a good dinner, *Een goede maaltyd hebben.*
 He is provided of a good place, *Hy is van een goede plaats voorzien.*
 It was wisely provided by our ancestors, *Het was een wyze schikking van onze voorouders.*
 I am provided for it, *Ik ben 'er op verdagt, op gewapend.*
 He was provided of an answer, *Hy hadt zyn antwoord gereed.*
 To be well provided for, (to have enough to live upon) *Wel voorzien zyn, † warm inzitten, genoeg hebben om van te leven.*
 It is provided by the law, *Het is door de wetten vastgesteld, de wet heeft daar in voorzien.*
 Provided, (adv.) *Mits, beboudelyk.*
 Provided that, *Mits, onder beding dat —.*
 PROVIDENCE, *Voorzigt, Godlyke voorzienigheid.*
 It is a great providence that he was not drowned, *Het was eene byzondere voorzienigheid dat by niet verdronk.*

Providence, (wariness or foresight) *Voorzigtigheid, wysheid.*
 Providence, (or husbandry) *Zuinigheid, huishoudelykheid.*
 Provident, *Voorzienig, voorzigtig.*
 To take a provident care, *Voorzorge gebruiken.*
 Provident, thrifty, saving, *Zuinig, spaarsaam.*
 A provident man, (a good husband) *Een goed man.*
 Providential, *Voorzienlyk.*
 A providential evil, *Een kwaad by toeval.*
 Providently, *Voorzigtiglyk.*
 Provider, *Een verzorger, verschaffer.*
 Providing, *Verzorging; — verzorgende.*
 All this is of my providing, *Ik heb dit alles bezorgd.*
 PROVINCE, (a thire or county, a part of a state) *een Provincie, Landschap, Wingewest.*
 A Roman province, *Een Romeinsch wingewest.*
 The seven united province, *De zeven vereenigde Provincien.*
 The province of Canterbury and York, (the circuit of each Archbishop's jurisdictions) *Het rechtsgebied van den Aartsbisshop van Kanterbury en Jork.*
 † Province, (or business) *Bezigheid, werk.*
 'T is his province to do it, *Dis is zyn werk.*
 Nothing shall escape my notice, that falls within the province which I have now undertaken, *In de bezigheid die ik nu ondernemen heb, zal niets myne aandacht ontslippen.*
 † It is not within my province, (or sphere) *Het is myn zaak niet, bet gaat buiten myne gewoone bezigheid.*
 Provincial, *Landschaplyk, landschaps.*
 PROVINCIAL, (a superior of all the religious houses in his province) *Een opperste van alle de Kloosters onder zyn gebied, een Provinciaal.*
 The united provinces, *De Vereenigde Nederlanden, zynde Holland, Zeeland, Vriesland, Gelderland, Overijssel, Utrecht, en Groningen en Ommelanden.*
 to PROVINCE, (or propagate) the vine, *Een wyngaart inleggen, om jonge stammen aan te quecken.*

PROVING, *Bewyzing, bewyzen-
de.*

PROVINING, *Inlegging des wyn-
gaards.*

PROVISION, *Voorraad, voorzorg,
— Faactours provisie.*

Provisions for an army, *Mon-
behoefsten voor een Léger.*

To make his provision of victuals,
Voorraad van eetwaaren opdoen.
There was no provision made
for him, *Men had geen zorg
voor hem gedragen.*

The Law has made provision,
&c. 't Is door de Wet bezorgd,
enz.

Before ever a provision was
thought of for the preventing
of this evil, *Voor dat men ooit
om een hulpmiddel had gedacht
om dit kwaad voortekomen.*

Till further provision be made,
*Tot dat 'er verder in zal voorzien
zyn.*

Provision for a successor in a see,
before the incumbent's death,
*Het aanstellen van eenen opvol-
ger voor dat den bezitter in der
tyd dood is, een Coadjutor be-
noemen.*

Provisional, *By maniere van voor-
raad, voor het tegenwoordige, tot
nader gelégenheid.*

PROVISO, *Een beding, voorwaar-
de.*

With a proviso, *Met een beding.*
There was a proviso inserted in
the Act, *Daar was een beding
in 't Plakaat ingelascht.*

PROVISOR, (a dignity in some
colleges) *Opzichter, verzorger.*
Een waardigheid in sommige
genootschappen.

Provisory, → *Provisioneel, vooraf.*
to PROUL, zie to Prowl.

PROVOCATION, *Opbitting, aan-
prikkeling, aanporring, tērging,
uitdaaging.*

He did it without the least pro-
vocation, *Hy deedt het zonder
de minste tērging, zonder dat
men hem de minste reden daar
toe gaf.*

Provocative, *Aanprikkelend, opbit-
send.*

A provocative, *Een verbittend mid-
del.*

to PROVOKE, (to move or stir
up) *Opbitfen, aanprikkelēn.*

To provoke God, *God den Heere
tērgen.*

To provoke to anger, *Tot toorn
verwekken.*

To provoke, (or to prompt) to,
Aanspooren.

That provokes vomiting, (or
makes one vomit) *Dat helpt ie-
mand aan 't braaken.*

It provokes appetite, *Het ver-
wekt graagte of lust tot etēn.*

To provoke sweat, *Zweet ver-
wekken.*

To provoke one another to good
works, *Malkanderen tot goede
werken opschēpen.*

To provoke urine, *Doen pissen,
waterloozen.*

Provoked, *Getērgd, verwekt, aan-
gепrikkelēd, opgeschēpēd, gaande
gemaakt, aangespoord, opgebitst.*

Provoker, *Een tērger, aanprikkelaar,
opbitser.*

Provoking, *Tērging, verwekking,
aanprikkeling, opschēpēng, op-
bitting, — tērgende, ver-
wekkende.*

PROVOST, *Een provoost.*

Provost Marshall, *Een Officier die
toezigt neemt op de gevangenen
die ter Zee genomen worden.*

A provost-marshall, on land, *Droft,
balsrechter ter beveiliging der
wēgen aangesteld.*

A provost-marshall, in the army,
*De provoost, geweldiger, bals-
rechter van 't Léger.*

The provost of marchands, (or
the Lord-mayor in Paris) *Pro-
voost, of Opper-Commissaris der
Kooplieden te Parys.*

The provost of a college, *De
voornaamste, de voorzitter van
'en genootschap, of maatschappij.*
The provost of the mint, *De over-
ste van de munt.*

A provost martial, *Een gewel-
diger.*

Provostal, (belonging to a pro-
voost) *Dat tot eenen provoost be-
hoort.*

Provostship, *Een provoostschap.*
the PROW of a ship, *Het voorstē-
ven van een schip.*

PROWESS, *Dapperheid, manba-
tigheid.*

to PROWL, (to pilfer) *Bedotten,
valsch speelen, moffelen.*

Prowling, *als; A prowling fellow,
Een valsche speelder, moffelaar.*

A prowling wolf, *Een wolf die
rondom de schaapskooijen snuf-
felt, om een prooi te vinden.*

PROXIMITY, *Nabyheid.*
Proximity of blood, *Na-bloedver-
wantschap.*

The proximity of a place, *De
nabyheid van eene plaats.*

PROXY, (that does the part of an-
other in his absence) *Een gevol-
magtigde, gemagtigde.*

Proxy, (or procuration) *Volmagt,
volmagtiging.*

PRU.

a PRUDE, *Eene fyn nauwgezet
Vrouwspersoon, of liever die daar
voor zoekt gebouwen te zyn.*

PRUDENCE, *Wysheid, voorzigtig-
heid.*

PRUDENT, *Wys, voorzigtig.*
He has acted a very prudent and
commendable part, *Hy heeft
een zeer voorzigtige en pryswaar-
dige daad gedaan.*

Prudential, *Op eene voorzigtige
wyze.*

Prudentially, *Voorzigtiglyk.*
Prudentiality, (or prudence) *Voor-
zigtigheid.*

There is a sort of affinity be-
twixt our prudentials and our
appetites, *Daar is een soort van
gelykheid tusschen onze beoorde-
elingen en onze genegenheden.*

Prudently, *Wyslyk, voorzigtiglyk.*
PRUDERY, *Eene gemakte, of
voorgewende ingetooogenheid,
schuwheid.*

PRU, zie A prude.

PRUNE, *Een pruim.*

Dried prunes, *Gedroogde prui-
men.*

to PRUNE, *Snoeijen, besnoeijen.*
To prune a vine, *Eenen wyngaard
snoeijen.*

Pruned, *Gesnoeid.*

PRUNELLO'S, *Pruimellen, [zēke-
re ingeleide vrucht.]*

Prunello, (or wild plum) *Een
wilde pruim, prunel.*

PRUNER, *Een snoeijer, boomsnoei-
jer.*

PRUNIFEROUS Trees, *Pruim-
draagende boomen, of boomen
welker vrugten eenen steen in 't
midden hebben.*

Pruning, *Snoeijing, — snoei-
jende.*

A pruning-knife, *Een snoei-mes.*

PRURIENT, *Jeukend.*

PRURIGINOUS, *Jeukig, jeuk-
rig.*

Pruriginousness, *Jeukerigheid.*

PRY.

to PRY into, *Doorsnuffelen, bespielen, doorkyken.*
 To pry into other mens concerns, *De zaaken van andere lieden doorsnuffelen.*
 Pry'd into, *Doorsnuffeld, bespiet, doorkeeken.*
 A prying into, *Doorsnuffeling, bespieding.*
 Prying into the secret counfel of God is a great presumption in man, *'t Is een groote vermeerdenheid in den mensch den geheimen raad Gods te willen doorsnuffelen.*

PSA.

PSALM, *een Lofzang, Psalm.*
 To sing psalms, *Psalmen zingen.*
 The singing of psalms, *Het zingen der Psalmen.*
 Psalmist, *de Psalmzichter, Psalmist.*
 Psalmody, *bet Psalmzingen.*
 Pfalter, *bet Psalmboek.*
 Pfaltory, *Zeker Muziek-instrument.*
 PSAMMISMUS, *Een bad van droog, warm zand, voor de voeten van waterzugtigen.*
 † PSAMOS, *Zand of graveel, in 't menscbelyk lichaam.*

PSE.

PSEPHOMANCY, *Waarzeggerij door keisteenen.*
 PSEUDO, *Valsch, gewaand.*
 Pseudangelist, *Een valsche boode.*
 Pseudapostle, *Een valsche Apostel.*
 PSEUDOBUNIAM, *(herb St. Barbara, or winter-creffles) Winterkers, zeker kruid.*
 PSEUDODYCTAMNUM, *or pseudodyctamnus, (bastard dittany an herb) Fraxinelle, zeker gewas.*
 Pseudography, *Een valsch of nagebootst schrift.*
 Pseudology, *Valsch spreken, of liegen.*
 Pseudomartyr, *Een gewaande martelaar, valsch getuige.*
 Pseudonymous, *Schryvers die eenen versierden naam gebruiken.*
 Pseudophilosopher, *Een gewaande wysgeer.*
 Pseudoprophet, *Een valsch Profzet.*

PTI.

PTISANE, *(or barley broth) Gerste water.*

PUB.

PUBERTY, *Rypheid van jaeren, zynde bet 14^e jaar in Mannen en bet 12^e in Vrouwen.*
 PUBES, *De gebeime deelen van menschelyke lichaamen, 't zy van Mannen of Vrouwen.*
 PUBLICAN, *Een tollenaar.*
 PUBLICATION, *Afkondiging, bekendmaking, gemeenmaking.*
 After the publication of the banes of matrimony, *Na de afkondiging der Huwelyks geboden.*
 A publication done by the Magistrate, *Een bekendmaking van de Magistraat, of regeering.*
 Did you read the new publication, *Hebt gy de nieuwe bekendmaking gelezen.*
 Publication of war, *zie Proclamation.*
 PUBLICK, *Openbaar, openlyk, bekend, gemeen.*
 The thing is not yet publick, *De zaak is nog niet openbaar, de zaak is nog niet bekend.*
 It is a publick place, *'t Is een openlyke plaats.*
 A publick person, *Een persoon die 't gemeen ten dienste staat, die een voornaam ampt bedient.*
 A publick calamity, *Een gemeene elende.*
 He keeps a publick house, *Hy houdt een openlyke berberg.*
 ⚡ For the good of the publick, *Tot welstand van 't algemeen.*
 Publick affairs, *Staats zaaken, Landzaaken.*
 ⚡ To make a book publick, to publish it, *Een boek in 't licht geeven, uitgeeven.*
 Publick spirited, *Patriots gezind, een die voor bet welzyn van bet algemeen zorgt.*
 PUBLICK, *(every body in general) Ieder een, bet algemeen.*
 In publick, or publickly, *(openly) In 't openbaar, openlyk, voor bet oog der Sonne, voor de geheele waereld.*
 I'll do it in publick, *Ik zal 't in 't openbaar doen.*
 Publickly, *Openbaarlyk, openlyk.*
 to PUBLISH, *Openbaarmaaken, bekendmaaken, uitgeeven.*
 He will publish it every-where, *Hy zal 't overal rugtbaar maaken.*

Kkkk 2

⚡ To publish a book, *Een boek uitgeeven.*
 Published, *Gemeen gemaakt, bekend gemaakt, uitgeeven.*
 Published by authority, *Door last van hooger band uitgeeven.*
 Publisher, *Een bekendmaaker, uitgeever.*
 Publishing, *Bekendmaking, uitgeving, bekendmaakende.*
 PUC.
 PUCELAGE, *De maagdom.*
 to PUCKER, *Frommelachtig 'om 's lyf zitten, rimpelig of met kreuken zitten.*
 Puckerd, *Gefrommeld, gekreukeld.*
 PUCK-FIST, *Een groote plompe vuist.*
 ⚡ Puck-fist, *(or puff-bal) Wolfsveest, kampernoelje vol wind.*
 PUD.
 PUDDER, *Geraas, gewoel.*
 To make (or to keep) a great pudder, *Een groot geraas maaken.*
 to PUDDER, *Raazen, tieren, quellen, pynigen.*
 to PUDDER, *Struiven, stof veroorzaaken, [BOYER.]*
 Puddering, *Wooling, geduurige beweeging.*
 PUDDING, *Een podding, beuling.*
 A bag-pudding, *Een zak-podding, ketelkook.*
 Boiled pudding, *Gekookte podding.*
 A baked pudding, *Een gebakken podding, een dikke kook.*
 A black pudding, *Een bloed-beuling.*
 Hasty pudding, *Waterenbry. Doch die wordt in Engeland doorgaans van Tarwe meel en melkgekookt.*
 A great lover of pudding, *Een groote liefhebber van podding.*
 A lover of puddings, *Een liefhebber van beulingen.*
 †† To come in pudding-time, *Recht van pas komen. Want in Engeland is men gewoon de podding altyd eerst op tafel te zetten.*
 †† To give the crown a pudding, *(to die) Sterven, † de paal trekken.*
 ⚡ Pudding, *(a fire-work) Beuling, kruidloop in een leere beuling of beteerde doek om een formis, om een Myn aan te stecken.*

⚡ A

628 PUD. PUE. PUF.

☞ A pudding, (about a child's head) *Een valboed.*

PUDDLE, *Modder.*

Puddle-water, *Modderig water.*

to PUDDLE, *Plaffen, morfen in 't water, in de goot.*

PUDBUND, *Befchaamd.*

Pubibundness, *Befchaamtheid.*

PUDICITY, *Kuisheid, zedigheid.*

PUDOR, *Schaamte, eerbaarheid.*

PUDS, (the large sleeves of a priest of the church of England's gown) *Groote wyde mouwen aan het kleeid der Predikanten van de Engelsche Kerk.*

PUE.

PUERIL, } *Kinderachtig, kindsch.*

PUERILE, } *Puerility, Kinderachtigheid.*

PUERITY, *Kindsheid.*

† PUERPEROUS, *Zwanger.*

PUET, *Een kievit, zekere vogel.*

PUF.

☞ PUFF of wind, *Een geblaas van wind.*

☞ Puff, *Een blaas of plooi in iets.*

☞ Puff-past, *Geblade pastytjes, [BOYER.]*

An earth-puff, (or truffle) *Een truffel, kleine aard-appel.*

Puff ball, puff-fitt, or puck-fitt, *Wolfs-veest, kampernoelje vol wind.*

Puff-foist, *Een boevyst, paddestoel.*

to PUFF, (to blow) *Blaazen.*

☞ To puff, (to swell) *Zwellen, opblaazen.*

† He huffs and puffs, his heart is big, (or he is in his fumes) *Hy proest en blaast van kwaadheid.*

☞ To huff and puff, (as one out of breath) *Proesten en blaazen als een die buiten adem is.*

To puff out, *Uitblaazen.*

He puffed it out, (he spoke it huffing and puffing) *Hy proefte • het uit.*

To puff up, *Opblaazen.*

Puffed up, *Opgeblaazen, verwaand.*

Puffed up with pride, *Opgeblaazen door bouvaardy.*

PUFFIN, *Zekere zee-vogel, als ook een zekere visch, en een soort van appel.*

Puffing, *Blaazing, zwoeging, bygende, zwoegende.*

A puffing up, *Een opblaazing.*

Puffingly, *Met een geblaas, al bygende.*

PUF. PUG. PUI. PUK. PUL.

PUFFY, (or puffed up) *Opgeblazen.*

† A swelling puffy stile, *Een-opgeblazen styl.*

PUG.

PUG, *Dus noemt men een Meerkatje, in plaats dat men hier te lande somtyds zegt, Kees.*

† A pug, (or a youth full of tricks) *Een dartel jongeling, een rechte poetsmaker.*

PUGGERED, *als; The red puggered attire of the turkey, De roode lél van een Kalkoenschen baan.*

Red puggered as a turkey, *Met roode knubbels voorzien als een kalkoen.*

PUGIL, *Een kleine bandvol, of zo veel als men te gelyk tusschen twee vingers en de duim kan opneemen*

PUGNACIOUSNESS, } *Vegtzugt, begeerte om te vegen.*

PUGNACITY, }

PUI.

→ PUISNE, or puisny, (a law-term for younger; a name given in the house of lords to the youngest baron, and in Westminster-hall to the youngest judge) *De jongste Lord in 't Hogerhuis, of de jongste Rechter in de pleitsaal van Westminster.*

The puisne judge, *De jongste Rechter.*

PUISSANCE, *Macht, vermogen, mogendheid.*

Puissant, *Machtig, groot van vermogen.*

Puissantly, *Krachtsdaadiglyk, met macht.*

PUK.

PUKE colour, *Een donkere of zwartachtige koleur.*

to PUKE, *Kooren, beginnen te braaken.*

Puking, *Kooring, braakzucht.*

A puking stomach, *Een opwerpende maag, die geen spys verteeren kan.*

PUL.

† PULCHRITUDE, *Schoonheid, bevalligheid.*

to PULE, (as chickens and young birds do,) *Piepen, als de kuikens en jonge vogeltjes.*

PUL.

☞ To pule, (or pipe as sickly people do) *Steuunen, kreunen, als zieke menschen.*

☞ To pule, or to be puling, (as children that do not thrive) *Krukken, zukkelen, als kinderen die niet groeijen.*

PULICOSE, *Vol vloojen, van Pulex, een vloot.*

PULING, *Ziektyk.*

PULIOL, or puliol-royal, (the same as penny-royal) *Poley, bertipoly, zéker kruid.*

PULL, *Een ruk, trek.*

To give one a pull, *Iemand een ruk geeven.*

I gave it a good pull, *Ik gaf het een wakkere ruk.*

† Give your patience another pull, *Rek uw geduld nog was uit.*

By pulls, *Met rukken.*

† A pull back, *Een terugtrekking, verbinding, binderpaal.*

to PULL, (or draw) *Trekken.*

Pull hard, *Trek hard.*

To pull money out of his pocket, *Geld uit zynen zak baalen, (of krygen.)*

☞ To pull (or pick) a fowl, *Een vogel plukken.*

To pull AWAY, *Wegtrekken, wegrukken.*

To pull ASUNDER, *Van één trekken.*

To pull BACK, *Te rug trekken, verbinderen, ophouden.*

To pull DOWN, *Neer trekken, neer rukken, om verre baalen.*

☞ To pull down a wall or a house, *Een muur of een huis afbreken, om ver baalen.*

† To pull down one's spirits, (to humble him) *Iemand den moed beneemen.*

☞ To pull down one's hat close to one's head, *Zyn boed styf in de oogen trekken.*

To pull IN, *Inbaalen.*

☞ To pull in the bridle, *Het toom aanbaalen.*

☞ To pull in pieces, *In stukken trekken.*

To pull TO, *Naar zich trekken, aantrekken.*

To pull OFF, *Afstrekken, uittrekken, afplukken.*

To pull off his stockings, *Zyns kousen uittrekken.*

Pull off my coat, *Trek myn rok eens uit.*

To

To pull one's hair off, *Zyn baair uitrekken.*
 To pull off the mask, *Het masker aflagten.*
 To pull off his hat, *Zynen boed afdoen*, (afnemen, of aflagten.)
 To pull out, *Uitrekken, uittrekken.*
 To pull out a tooth, *Een tand uittrekken.*
 To pull out one's eyes, *Zyn oogen uit bet hoofd trekken.*
 To pull up, *Oprekken, uittrekken, uitplukken.*
 To pull up weeds, *Onkruid uit roeijen, wieden.*
 † To pull or pluck up a good heart, *Moed scheppen.*
 Pulled, *Gestrokken, gerukt, geplukt.*
 Pulled away, *Weg getrokken, weg gerukt.*
 Pulled back, *Te rug getrokken, opgebouden.*
 Pulled down, *Negerstrokken, om verre gebaald.*
 Pulled off, *Afgetrokken, uitgetrokken, afgeplukt.*
 Pulled out, *Uitgetrokken, uitgerukt.*
 Pulled up, *Opgetrokken, uitgerukt.*
 Pulling, *Trekking, rukking, — trekkende.*
 † PULLAIN, or PULLEN, *Gevoelste dat men in bokken houdt, zie Poultry.*
 PULLET, *Een jong boen, kuiken.*
 A large and fat pullet, *Een groot vet kuiken.*
 PULLEY, *Een katrol, katrolletje.*
 To pull up with a pulley, *Met een katrol. of aan een katrol optrekken.*
 A pulley-ropc, *Een katrol-touw.*
 A pulley-door, *Een deur die met een katrolletje toevalt, valdeur.*
 Pully-piece, *Het knie-stuk van een volle wapen rusting.*
 A pulley-piece of a boot, *Het trekkeer van een laars.*
 to PULLULATE, *Uitspruiten.*
 PULLY, *zie Pulley.*
 PULMONARIOUS, *Longzuchtig.*
 Pulmonary, (or lung-wort, a herb) *Longkruid.*
 Pulmonical, (belonging to the lungs) *Tot de long behoorende.*
 PULP, *Het vleezige gedeelte van iets, gelyk als de agterbout van eenen vogel.*

The pulp of fruit, *Het vleesch*, (om zo te spreken) *van vrucht, gelyk als een stuk van een appel zonder klokhuis of schil, of het week van een pruim.*
 PULPIT, *Een preekstoel, predikstoel.*
 He went up into the pulpit, *Hy klom op den preekstoel.*
 Pulpit-cloth, *Preekstoel-kleed*, dat 'er over gehangen wordt.
 PULPOUS, *Lyvig, vleezig, voedzaam, ryk.*
 PULSATION, *Klopping.*
 PULSE, *Aderslag, pols.*
 A low-pulse, *Een slappe, of zwakke pols.*
 To feel one's pulse, *Iemands pols voelen, iemand den pols tasten.*
 † To feel one's pulse, (to see how he stands affected) † *Iemand den pols voelen, toetsen.*
 PULSE, (beans, pease &c.) *Peulvrucht.*
 PULVERISATION, *Vergruizing, bet maaken tot poeder.*
 PULVERABLE, *Bekwam om tot poeder gemaakt te worden.*
 to PULVERIZE, *Tot poeder stooten, tot stof maaken.*
 Pulverized, *Tot poeder gemaakt, gepulverizeerd.*

PUM.

PUMICE-stone, *Een puimsteen, dryfsteen.*
 To smooth with a pumice, *Met een puimsteen glad wryven.*
 PUMKIN, *zie Pumpkin.*
 to PUMMEL, *Slaan, aflossen.*
 I pummel'd his sides for him, *Ik heb hem belder afgeroest.*
 PUMP, *Een pomp.*
 The pump of a ship, *Een scheeps pomp.*
 The pump, (or lip) of a cruet, *Tuit van een oly- of azyn-kannetje.*
 The plug of a pump, *De zuiger van een pomp.*
 Pump-dale, *De slinger, of handvat-zel van de pomp.*
 Pump-break, *Geknok van de pomp.*
 Pump-water, *Pomp water.*
 An air-pump, *Een lucht-pomp.*
 PUMPS, to dance 'with, *Dans-schoenen, dunne schoenen.*
 She wears pumps, *Zy draagt omgekeerde schoenen.*
 to PUMP, *Pompen, uitspompen, — uitsvraagen.*

Kkkk 3

To pump one, (to wash one under a pump, as they do at the bath &c.) *Iemand pompen, wasschen als in een bad.*
 † To pump one, or to pump a thing out of one, *Iemand uitspooren, door list uitsvraagen.*
 I have so pumped her, that she told me all at last, *Ik heb haar zo veele vraagen gedaan, dat zy my eindelyk alles gezegd heeft.*
 Pumped, *Gepompt, — uitsgevraagd.*
 That confession was pumped out of him, *Die belydenis, of bekentenis is hem afgeperst.*
 PUMPET-BALL, *Drukkers bal-bouten.*
 PUMPING, *Pomping, gepomp, — pompende.*
 PUMPKION, *Een pompoen.*
 PUMPKIN, *Pompoen.*

PUN.

PUN, (or quibble) *Loopje, zie To pun, in den eersten zin.*
 to PUN, *Met gelykluidende woorden speelen, belachelijke loopjes gebruiken: gelyk als men tegen eenen broddelaar zou zeggen, Hoe stanje zo te boetelen? En hy daar op zoude antwoorden, Ik staa niet, meenende ik zit.*
 A Cambridge PUN, *Een belachelijk Studenten loopje.*
 To pun, *Verbryzelen.*
 PUNAICE, *Een weeghuis, wand-luis.*
 PUNCH, *Een schoenmaakers bouw-pyp.*
 PUNCH, or punchion, *zie Punchion.*
 a PUNCH, *Een punchanello, To-neelsgek.*
 †† He is a very punch, (he is as thick as long) †† *Het is een rechte frikadel, † een prop van den drommel zyn olykan.*
 PUNCH, *Een zekere drank gemaakt van Brandewyn, water, Citroen-sap, en suiker.*
 to PUNCH, *Een gat slaan met een bouw-pyp. [SEWEL.]*
 To punch shoes with a punch, *Schoenen met een elst doorstee-ken.*
 To punch money, *Geld doorbooren met een priem.*
 To punch (or thrust) one with one's fist, *Iemand een stoot met de vuist geeven.*

PUN.

- ‡ PUNCHABLE, *Huurbaar.*
 PUNCHED, *Doorboord.*
 PUNCHINELLO, (a stage-punch)
*Poesnelle, Jan klaarsen in 't pop-
 pen spel.*
 PUNCHING, *Doorbooring, door-
 steking.*
 PUNCHION, *Een plaatsnyders steek-
 yzer.*
 ♣ A punchion of wine, *Een vat
 wyms houdende 80 Gallons, of
 160 sloop.*
 PUNCTILIO, *Een spippeltje, klein
 punt, beuzeling.*
 To stand upon punctilio's, *Op
 kleinigheden staan.*
 ♣ The punctilio of honour, *Het
 punt van eer.*
 Punctitious, (trifling) *Beuzel-
 achtig, wijse wasje.*
 Punctilious, (or captious) *Haai-
 rig, twijstgierig, kribbig.*
 PUNCTUAL, *Naauwkeurig, juist,
 stipt.*
 Punctuality, *Naauwkeurigheid, stipt-
 beid.*
 Punctually, *Naauwkeuriglyk, stipt-
 telyk.*
 Punctuation, (or pointing) *Tus-
 schen-punting, in het schry-
 ven.*
 PUNCTURE, (pricking) *Steeking,
 prikking.*
 † PUNDLE, *als; She's a very
 pundle, (or an ill-shaped and
 ill-dressed creature) Zy is een
 mismakke, morsige toot.*
 PUNESE, (or bug) *Weegluis, wand-
 luis.*
 PUNGENCY, (or pricking) *Prik-
 king, prikkeling.*
 PUNGENT, *Steekend.*
 PUNGER, (a sea-fish) *Een zekere
 Zee-visch, Pagurus in 't Latyn.*
 PUNIC, *als; punic-faith, Valsheid,
 verraadery, meinedigheid.*
 PUNICEOUS, *Karmozyn. [SEWEL.]*
 PUNIE, *zie Puny.*
 to PUNISH, *Straffen.*
 To punish with death, *Met de
 dood straffen.*
 Punishable, *Strafbaar.*
 Punished, *Gestraft.*
 Punisher, *Een straffer.*
 Punishing, *Straffing, — straf-
 fende.*
 Punishment, } *Straffe.*
 Punition, }
 To bring one to an exemplary pu-
 nishment, *Iemand tot een voorbeel-
 dige (exemplaare) straf brengen.*

- PUNK, (an ugly whore) *Een leely-
 ke beer, of boerevaardin.*
 PUNY, (a younger brother) *Een
 jonger broeder.*
 ♣ A puny judge, *Een jongste rech-
 ter, zie Puisny.*
 Puny, (little, small) *Klein, lief.*
 PUP.
 to PUP, *Jongen werpen.*
 PUPIL, (one under age and tui-
 tion) *Een ormondig weeskind;
 een weeskind onder Voogden
 staande.*
 ♣ Pupil, (a disciple of a tutor)
*Een jongeling die onder 't opzigt
 van een Zede-meester of Pro-
 fessor is.*
 ♣ The pupil (or black) of the eye,
De oog-appel.
 Painters give a light touch of
 pure white to the pupil, to
 make the eye bright and live-
 ly, *De schilders maaken een klein
 wit stipje in den appel, om het
 oog glanzig en leevendig te ma-
 ken.*
 PURILAGE, *Minderjaargheid.*
 Pupillary, *Het geene tot een minder-
 jaarige, of tot den oog-appel be-
 hoort.*
 PUPPET, *Een poppetje, pop.*
 A puppet-play, *Een spel van pop-
 petjes, gelyk te Amsterdam in
 't Dool-hof of de Marionet-
 ten.*
 To go to the puppet-show, or
 puppet-play, *In 't doolhof, in
 't poppelspel gaan.*
 A puppet-player, *Een poetsmaker,
 Jan pottagie, Hans-worst.*
 To puppet, *Gillen, zie to
 Squeak.*
 PUPPY, *Een jong hondje.*
 Puppy, (an abusive word) *Een
 gek, zotskap, opgeschikt verwyfd
 jonkertje.*
 to PUPPY, *zie to Pup.*
 PUR.
 PURBLIND, *Stikziende.*
 He is grievous purblind, *Hy is
 byster stikziende.*
 Purblindness, *Stikziendheid.*
 PURCHASE, *Een koop, gekogt
 land.*
 To buy an estate at twenty years
 purchase, *Een buis of landgoed
 koopen voor twintig maal de som
 die het jaarlyks opbrengt, tégens
 vyf ten honderd.*

- How many years purchase have
 you given for your annuity?
*Hoe veel ten honderd getkend
 hebt gy voor uw Lyfrente gege-
 ven.*
 Five years purchase, *Tégens twin-
 tig ten honderd.*
 Fifty years purchase, *Twee ten
 honderd.*
 † You have found a purchase,
 sure, that you laugh, to your-
 self thus, † Gy hebt zekerlyk
 een doorje gevonden dat gy dus
 by uw zelven lacht.
 ♣ Purchase, (a booty) *Buis, prooi,
 plunder.*
 to PURCHASE, *Koopen, verkry-
 gen, 't zy voor geld of iets
 anders.*
 To purchase lands or houses, *Land-
 deryen of huizen koopen.*
 Purchased, *Gekogt.*
 Purchaser, *Een koper.*
 Purchasing, *Kooping, — ko-
 pend.*
 PURE, (or unmixt) *Zuiver.*
 Pure wine, *Zuivere wyn.*
 Pure gold, *Zuiver goud.*
 God is a most pure being, *God
 is een allerzuiverst wezen.*
 ♣ Pure, (unspotted) *Rein, onbe-
 vlekt.*
 ♣ A pure, (or chaste) virgin, *Een
 reine maagd.*
 ♣ Pure, (clear, absolute, without
 any condition) *Zuiver, volstrelt,
 zonder eenige voorwaarde.*
 A pure gift, *Een vrye gift.*
 ♣ A pure air, (clear or subtil) *Een
 beldere, syne lucht.*
 ♣ Pure (or exact) stile, *Een nette,
 zuivere styl.*
 ♣ Pure, (meer or downright)
Lotter.
 Pure malice, *Louere kwaad-ar-
 digheid.*
 He is a pure knave, *Het is een
 scbeld in zyn bart.*
 ♣ Pure, (very good, agreeable, or
 excellent) *Zeer goed, aang-
 naam, wismuntend.*
 This is pure bread, *Dit is keur-
 lyk brood.*
 ♣ You lead a pure (or happy) li-
 fe, or you live purely, *Gy
 leidt een gelukkig, aangenaam
 leeven.*
 † You lead a pure life, (spoke
 by way of irony) *Gy leeft zeer
 ordenlyk zeker.*

PUR.

- † He is a pure youth, † *Het is een zoete jongen, een fraai borstje.*
- ☞ You are a pure walker, *Gy zyt een goed wandelaar, gy kunt schoon gaan.*
- Pure, (or very) *Heel, zeer.*
This is pure good, *Dit is zeer goed.*
- Pure-clean, *Heel zuiver.*
- Purely, (exactly) *Naauwkeuriglyk.*
- ☞ Purely, (very well) *Zeer wél.*
- ☞ Purely, (only, meerly) *Blootelyk, alleenlyk.*
- I did it purely out of love, *Ik deed het alleenlyk uit liefde, uit zuivere liefde.*
- ☞ To look purely, *Een goed, belder gezigt hebben.*
- Pureness, *Zuiverheid.*
- PURFLE, (bodkin-work, made of tinsel or gold thread) *Goud laken, stof van zyde en goud.*
- to PURFLE, *Goud laken weeven.*
- PURGATION, (or cleansing, a term used in chymistry) *Zuivering, reiniging in de scheidkunde.*
- ☞ Purgation, (the clearing one's self of a crime) *Zuivering van een misdad.*
- Canonical purgation, (by an oath) *Eed-zuivering.*
- Purgative, *Zuiverend, afzettend.*
- PURGATORY, *Het vogueuur [der Roomsgezinden.]*
- PURGE, *Een zuiverdrankje, buikzuivering, purgatie.*
- to PURGE, *Zuiveren, reinigen, den buik zuiveren, purgeeren.*
- † To purge (or to clear) one's self of a crime, *Zich van eene misdad zuiveren.*
- To purge out, *Uitzuiveren, uiveegen.*
- Purged, *Gezuiverd, gereinigd.*
- Purger, *Een zuiveraar, reiniger.*
- Purging, *Zuivering, reiniging, — reinigende, zuiverende, afzettende.*
- Purgings of the sea, *'t Opwerpen der Zee.*
- PURIFICATION, *Reinmaking, reiniging.*
- The feast of the purification of the blessed Virgin Mary, being Candlemas-day, *Maria Lichtmis, het feest der reiniging van de gezegende moeder maagd.*
- PURIFICATIONARY, (the little lin-

PUR.

- nen cloth with which the priest wipes the chalice) *Kelk-dweil, doek na de Consecratie, ter droog wryping van de Kelk gebruikt.*
- to PURIFY, *Zuiveren, reinigen, louteren.*
- Purified, *Gezuiverd, gelouterd.*
- Purifier, *Een zuiveraar, louseraar.*
- Purifying, *Zuivering, loutering, — zuiverende, louterende.*
- PURIM, (a feast among the Jews) *'t Feest van Purim onder de Jooden.*
- † PURIST, (from pure, one that speaks and writes a language neatly) *Een taalzifter, een net spreker, een die op de zuiverheid der taal in 't spreken en schryven veel naauw let.*
- PURITAN, (one who pretends to a purity of doctrine and worship beyond all other protestants, and therefore declines a communion with the church of England) *De fynste Hervormd-gezinden onder de Protestanten van Groot-Brittanje.*
- † A puritan, (or hypocrite) *Fymelaar, fymeinsde.*
- Puritanical, *Fymelaarachtig, op zyn fymelaars.*
- Purity, *Zuiverheid, reinigheid.*
- PURL, *De tantjes van een kant.*
- Purl-royal, *Sék met alsem gemengd.*
- ☞ Purl, (a sort of drink) *Alsem-bier.*
- to PURL, *Borrelen, opborrelen, ruischen.*
- PURLEY, or purlieu, *zie Purlue.*
- Purling, *Geruisch, — ruischende.*
- Purling streams, *Ruischende stroommen.*
- to PURLOIN, *Ontsteelen, ontfuzelen, ontloeren.*
- Purloined, *Ontstolen, ontloerd.*
- Purloiner, *Een ontsteeler, ontloerder.*
- Purloining, *Ontsteeling, ontloering, — ontsteelende.*
- PURLURE, purlue, or purlieu, (grounds sever'd from the ancient forest, in which the owner may hunt and kill deer) *Zekere stukken gronds van de oude boschen afgescheiden, op welken den Eigenaar mag jaagen en Herten of Rbeen schieten.*
- A purlue-man, (one that has ground within the purlue)

PUR.

631

- Den eigenaar van gemelde stukken gronds.*
- † I never jest with such matters as fall within the purlues of religion, *Ik spot nooit met zaaken die de Godsdiensst raaken.*
- PURPLE, or purple-fish, (or Venus shell) *Purper-visch.*
- ☞ Purple, (the dye antiently taken out of the purple-fish) *Purper, purper-kleur, purper versf.*
- Purple, *Violet, fiool-kolour, purper.*
- A light or a dark purple, *Een licht of donker purper.*
- Clothed in purple, *In purper gekleed.*
- Purple velvet-flower, *Fluweelbloem.*
- † Purple, (the dignity of Kings, Cardinals, &c.) *Het purper, de waardigheid der Koningen, Kardinaalen, enz.*
- † Purple, (pompe or magnificence) *Pracht, luister.*
- ☞ The purples, (or the spotted fever) *Purper-ziekte, purperkoorts.*
- Purplish, *Purperachtig.*
- PURPORT, or meaning, *Zin, betekenis, meening.*
- The purport of a writing, *De inhoud van een geschrift.*
- PURPOSE, (design, resolution, project) *Voorneemen, besluit, ontwerp.*
- I have changed my purpose, *Ik ben van voorneemen veranderd.*
- He came with a firm purpose to fight him, *Hy kwam met een vast voorneemen om met hem te vechten.*
- For that very purpose, *Eigenlyk tot dien einde.*
- ☞ Purpose, (subject, matter of discourse) *Onderwerp, stoffe van redeneering.*
- ☞ He spoke nothing to the purpose, *Hy sprak niet ter zaake, niet dat te pas kwam.*
- To play at cross purposes, *Den verkeerde propoost speelen.*
- † To be all for cross purposes, (or to be of a contradicting humour) *Dwaarsdyvend, van een tegen-sprekend humeur zyn.*
- ☞ To no purpose, (in vain) *Vrueteloos, te vergeefs.*
- ☞ 'T will be to no purpose for you to... *Het zal u niet kunnen baaten, 't zal u te vergeefs zyn.*
- ☞ To

- ☞ To no purpose, (useless) Nutteloos.
- All those remedies will be to no purpose, *Alle deze middelen zullen nutteloos zijn.*
- ☞ To what purpose? Tot wat oogmerk? waartoe?
- ☞ What can be said more to the purpose? Wat kan men gepaster, of meer ter zaake zeggen?
- ☞ He has told me some other fooleries to as little purpose, *Hy heeft my nog eenige andere zotternyen verteld, van even weinig belang.*
- ☞ He thought it would be to good purpose, *Hy dacht 'er zyn voordeel, zyn rekening by te vinden.*
- ☞ To all intends and purposes, *In alle gevallen, op allerley wyzen, in alle manieren, gewislyk.*
- ☞ That's nothing to my purpose, *Dat doet niets tot myn zaak.*
- ☞ It will be to as much purpose, *Dat zal evenveel, dat zal bet zelfde zyn.*
- ☞ He spoke much to the same purpose, *Hy zeide genoegzaam bet zelfde.*
- ☞ He proved it by a passage out of Euripides to this purpose, *Hy bewees bet uit een plaats van Euripides, waar van den zin is, —*
- ☞ He is a man for my purpose, (or turn) *Hy is een man naar myn bart, een man die my lykt.*
- Befide the purpose, *Niet ter zaake; van de zaak afgeweeken.*
- All he said was to no purpose, *Alles wat hy sprak diende nergens toe.*
- ☞ On purpose, *Opzettelyk, met opzèt, voorbedachtlyk.*
- He did it on purpose, *Hy deed bet met voordacht, (of met opzèt.)*
- to PURPOSE, *Voorneemen, voorbebben.*
- He purposed to play them a trick, *Hy nam voor bun een pots te speelen.*
- He purposes to be gone very speedy, *Hy is van voorneemen schielyk te vertrekken.*
- * Man purposes, and God disposes, * *Den mensch die wikt, maar God beschikt.*
- PURPRESTURE, (an incroaching upon any one's ground,

- but especially the King's) *Een inbreuk op iemands grond, doch byzonder op die des Konings.*
- PURR, (a sort of bird) *Een Zeeleuwerk.*
- to PURR, (as a cat docs) *Spinnen, als een kat.*
- Purring, *Spinning, — spinnende, als de katten.*
- PURSE, *Een beurs, tas.*
- ☞ I am a great deal of money out of purse, *Ik ben veel gèld quyt, Ik heb veel gèld uitgegeeven.*
- † Purse money, (or estate) *Beurs, gèld, goed.*
- ☞ Purse, (a gratification of 500 crowns given by the grand Signior) *Een beurs, geschenk des Grooten Heers van 500 Kroonen.*
- ☞ A little leatern purse, *Een lederen beurs.*
- Purse-proud, *Moedig op zyn gèld.*
- A net-purse, *Een gebreide beurs.*
- A cut-purse, *Een beurszefnyder.*
- Privy purse, *Gebeime beurs, zie onder Privy.*
- A purse-maker, *Een beurse-maaker.*
- Purse-bearer, *Een beurs-draager.*
- The purse strings, *De banden of snoeren van een beurs.*
- to PURSE up money, *Gèld in zyn zak steeken, verzamelen.*
- PURSER, *Een schryver op een schip.*
- ☞ The purser (or browser) of a college, *De penning-meester van een genootschap, de beursdraager.*
- PURSEVANT, *zie Pursuivant.*
- PURSIE, *zie Purfy.*
- PURSINESS, *Zwaarlyvigheid, aamborstigheid.*
- PURSLAIN, } *Porselein, zèker*
PURSLANE, } *kruid.*
- Sea-purslain, *Zee-porselein, Halus, in 't Latyn.*
- Garden-purslain, *Tuin-porselein.*
- PURSUANCE, *Gevolg, vervolg.*
- In pursuance of what, *Ingevolge van dat.*
- In pursuance of the King's orders, *In gevolge van des Konings orders.*
- Pursuant, *Achterevolgende, volgens, ingevolge.*
- Pursuant to the scheme agreed on, *Volgens bet beraamde ontwerp.*
- to PURSUE, (to run after one) *Najaagen.*

- Nothing is more difficult than to make a multitude sensible of, and pursue their own interest, *Daar is niets moeilijker dan een menigte van volk van bun eigen belang te overrèden, en bun bet zelve te doen bejaagen.*
- ☞ To pursue, (or follow) *Volgen.*
- To pursue the enemy, *Den vyand najaagen, (of vervolgen.)*
- To pursue (to carry on) an enterprise, *Eene onderneeming voortzetten.*
- ☞ To pursue one's point, *Zyn doel bejaagen.*
- ☞ It would be endless to pursue this subject, *Het zou eindeloos zyn dat onderwèrp te willen uiputten.*
- ☞ To pursue a conjecture, *Zich met een gissing bezig houden.*
- ☞ To pursue upon the heels, *Op de dielen volgen.*
- Pursued, *Gevolgd, bejaagd.*
- Pursuer, *Een najaager.*
- Pursuing, *Najaaging, najaagende.*
- PURSUIT, *Het vervolg, najaaging.*
- He was engaged in the pursuit of the enemy, *Hy was bezig met de vyanden na te jaagen.*
- ☞ The enemies were always in the pursuit of us, (or at our heels) *De vyanden zaten ons altyd op de dielen.*
- To stop the pursuit, *Het vervolg stuiten.*
- † Pursuit, (trouble or diligence to get any thing) *Moeite, vlyt om iets te verkrygen.*
- † Pursuit, (or solicitation) *Aanzoek, verzoek, ernstige aanbidding.*
- PURSUIVANT, a pursuivant at arms, (attending and commonly succeeding the Heralds) *Een Onder-wapen-koning.*
- PURSY, (or short-winded) *Aamborstig.*
- † A pursy fat man, *†† Een dikbasta.*
- † PURTENANCE, *Het teebereuen.*
- to PURVEIGH, } *Verzorgen, voorzien, voorraad opdoen.*
- to PURVEY, } *He purvey'd all necessaries, Hy verzorgde alle nooddruf.*
- Purveyance, *Verzorging van allerley nooddruf van 's Konings huishouding.*

PURVEYOR, *De voorraadverzorger van des Konings gezin.*
Purveying, *Verzorging, — verzorgende.*
PURVIEU, *Het lyf of de inboud van eene Aste of Wet des Parlements, beginnende met de woorden Be it enacted.*
PURULENT, *Etterachtig.*
PUS, *Etter, of dikke materie vloeiende uit een wond.*
PUSH, (or shove) *Stoot.*
 He gave me a push, *Hy gaf my een stoot.*
 † Push, (effort to do a thing) *Pooging, betrachtig.*
 † We had best make a push of it, *Wy zouden wel doen bet'er aan te waagen.*
 † The business is come to the last push, *De zaak is tot bet' uiterste gekomen.*
 † But when it came to the push, *Maar toen bet'er op aan kwam.*
 At one push, *Met eenen stoot, in eens.*
 I'll have another push for 't, *Ik zal'er nog een kans aan waagen.*
 To make a push, (at play) *Een slag doen, in het spel.*
 † To bring a thing to the last push, *Een ding tot bet' uiterste laten komen.*
 † Push, (or blister) *Puist, blaar.*
 to **PUSH**, (to thrust) *Stooten, duwen.*
 To push back, *Te rugge stooten.*
 † To push back (or beat off) the enemy, *De vyanden terug drijven, afslaan.*
 † They pushed him headlong from the rock, *Zy stielen hem bals over kóp van de rots.*
 To push on, *Stooten, voortstooten.*
 To push (or put) on a horse, *Een paerd de spooren geeven.*
 † To push (to carry) on a business briskly, *Een zaak yverig voortzetten.*
 Pushed, *Gestooten, geduwd.*
 Pusher, *Een stooter, duuwer.*
 Pushing, *Stooting, duuwing, — stotende.*
 † France was brought to the brink of ruin by pushing at universal empire, *Vrankryk was door bet' slaan naar een algemeene beschappy, op den oever van zyn ondergang gebracht.*

Pushpin, *Een kinderspel met spel-den.*
PUSILLAMINITY, *Kleinmoedigheid.*
Puffillaninous, *Kleinmoedig, slaauwbartig.*
PUSLE, *Een morfebèl, slons.*
PUSLE, *Verbystering, zie Puzzle.*
PUSS, *Een poes, kat.*
 † † A dirty pufs, (or slut) *Een morsig vrouwenfcb.*
 † † An ugly pufs, (or an ugly woman) *Een leelyk vrouwspersoon.*
PUSTULE, *Een puistje, blaartje.*
PUT, (a game at cards) *Een zeker kaartspel.*
 † Upon a forced put, *Ingeval van noodzaakelykheid, † als 't bondtje byt.*
 † Put to flight, *Op de vlugt gebracht.*
 † 'T is a forced put, (or a case of necessity) *Het is dwang.*
 † A put, (a fool) *Een onnozelen bals.*
 † A put off, (or delay) *Een uitstel, verschuiving.*
 Put, (from to put) *Gelgd, gezet, geplaatst.*
 † A word well put in, *Een woord op zyn pas.*
 † To be hard put to it, *Tot grooten nood gebracht zyn.*
 † To be put to a pinch, *In't naauw gebracht zyn.*
 to **PUT**, *Stellen, zetten, doen.*
 To put by, to put aside, *Ter zyde stellen, bewaaren.*
 To put asunder or apart, *Van één scheiden, van malkander leggen.*
 To put up, down, under, in, out, before, after, between, *Op-, neer-, onder-, in-, uit-, voor-, agter-, tusschen leggen.*
 † Put that upon the table, *Leg dat op de tafel.*
 † To put one in a passion, *Iemand kwaad maaken.*
 To put one's self in a passion, *Zich baastigtmaaken, vertoornen, opstiegen.*
 † She put her hand before her face, *Zy bield haar hand voor haare oogen.*
 † To put one's arms about one's neck, *Zyne armen om iemands bals slaan.*

† To put cases, *Onderstellingen maaken.*
 To put a supposition, *Veronderstellen.*
 Put the case, (or suppose) *Stel eens.*
 † To put, (or propose) a thing, *Iets voorstellen.*
 To put a riddle, *Een raadzels voorstellen, uitgeeven.*
 He put that case to me, *Hystelde my dat geval voor.*
 † He put fair to be a great man, *Hy heeft goede kans, by staat op een goede voet om een groot man te worden.*
 † To put one's self (or to go) aboard, *Aan boord gaan, zich aan boord begeeven.*
 To put AGAIN, *Herstellen.*
 To put one in courage again, *Iemand moed geeven, zyn moed herstellen.*
 To put AWAY, *Wegdoen.*
 Put it away, *Zet bet' weg, doe bet' weg.*
 † To put away cards, (at play) *Kaarten uitjcbieten om te verwisselen.*
 † To put away a servant, (to turn him out of service) *Een knecht laten gaan, hem zyn afscheid geeven.*
 † To put away one's wife, *Van zyne vrouw scheiden.*
 † To put away cares, *Zorg verdryven.*
 To put ABOUT, *Overgeeven, laten rond gaan.*
 † To put a glass about, *Het glas rond laten gaan.*
 To put BACK, *Terug zetten.*
 Put back your coach, *Zet uw koets agter uit.*
 To put BY, *Ter zyde stellen.*
 To put by the blow, *Den slag afkeeren.*
 † To put by a jest, † *Een steek, schimpfcheut afkeeren.*
 † I put by (or refused) his argument, *Ik weerleide zyn argument.*
 † He put me by, (he refused to admit me) *Hy weigerde my toegang te verleenen, bygaf my helst.*
 † To put one by, (to slight, or neglect him) *Iemand verzuimen, laten loopen.*
 To put DOWN, (or suppress) *Onderdrukken.*

- To put FORTH, (or produce) *Voor den dag brengen.*
Put it forth, *Breng het voor den dag.*
- To put forth, (or propose) *Voorstellen.*
- Put forth (or stretch) your hand, *Steek uw hand uit.*
- To put forth (or publish) a book, *Een boek in 't licht geven.*
- A tree that puts forth, (or shoots) leaves, *Een boom die bladen voortbrengt.*
To put FORWARD, *Doen gelden, in gebruik brengen.*
- To put one's self forward, *Zich zelf doen gelden.*
A man that puts himself forward, *Een man die zich zelf in aanzien brengt, die zich doet gelden.*
- To put forward, (to hasten) *Haast maaken, voortzetten.*
To put in for a place, *Een ampt bejaagen, 'er om vraagen.*
- To put in for one, *Van de party zyn, mede doen.*
† You may put all you get in your eye, and see never the worse, *Al wat gy krygt zult gy wel in uw oog konnen bergen.*
- To put in bail, *Borg stellen.*
- To put in some hope, *Iemand bope geeven.*
- To put in writing, *In geschrift stellen.*
- To put in pledge, *Te pande zetten.*
- To put in a word for one, *Een woord voor iemand ten beste spreken.*
- I put in a word here, and asked him if — *Daar op nam ik het woord, en vroeg hem of —*
- To put in for an harbour, *Zyn best doen om een haven te bezien.*
- To put in mind or remembrance, *In gedagten brengen, berinneren.*
- To put in print, *In druk geeven, drukken.*
- To put in fear, *In vreesz brengen, bevreest maaken.*
To put INTO a fright, or to put into some fear, *Verschrikken, bevreest maaken.*
- To put into a deep melancholy, *In een doodelyke droefheid dempelen.*

- To put into some heart, *Aanmoedigen.*
- He put himself into the habit, of a shepherd, *Hy kleeedde zich in een Herders gewaad.*
- To put into an harbour, *In een haven zeilen.*
To put (or pull) OFF, *Afdoen, afleggen.*
To put off the old men, *Den ouden mensch afleggen.*
- To put off one's hat, *Zyn boed afneemen.*
- To put off or delay, *Uitstellen.*
He puts me off from day to day, *Hy stelt my van dag tot dag uit.*
He did not long put off his punishment, *Hy stelde zyne straf niet lang uit.*
- To put off a business, *Een zaak verschuiven.*
- He put it off cunningly, *Hy kwam 'er met list af.*
- He put it off with a jest, or droll, † *Hy lei het met Jan van leiden, met een quinsklag af.*
- To put off (or sell) a commodity, *Een waar afzetten, verkoopen.*
- To put off a piece of money, (to make it go) *Een stuk geld uitgeeven.*
- To put off one's clothes, *Zyne kleederen afleggen, uittrekken.*
To put off one's shoes or stockings, *Zyne schoenen, of kousen uittrekken.*
- You must not think to put me off so, *Gy moet u niet verbeelden my op die wyze te zullen afzetten.*
- To put ON, *Aandoen, aantrekken.*
To put on his shoes, *Zyne schoenen aantrekken.*
To put on his cloths, *Zyne kleeren aandoen.*
Put on your hat, *Zet uw boed op.*
- To put on the new man, *Den nieuwen mensch aandoen.*
- He put on a smiling countenance, *Hy zette een vriendelyk gezigt.*
- He would fain put on some pleasantness, but was not able to conceal his vexation, *Hy wilde een vrolyk gezigt zetten, maar by was niet in staat zyn misnoegen te verbergen.*

- To put on, (to drive away) *Voort zweepen, met een zweep voortdruyen.*
Put on coachman, *Jaag aan koetsier.*
- To put on, (to go, to ride fast) *Hard gaan, hard ryden.*
- To put on, (or hasten) *Haast maaken.*
To put OUT, (or remove) *Afzetten, verplaatzen.*
To put one out of his place, *Iemand uit zyn ampt of bediening zetten.*
- Put (or blot) out that word, *Streep dat woord uit.*
- To put out (or extinguish) the fire or candle, *Het vuur of de kaars uitdoen.*
- To put out one's eyes, *Iemand oogen uitsteeken.*
- You put me out, *Gy brengt my in de war.*
- To put out (or publish) a proclamation, *Een afkondiging doen.*
- To put out money, *Geld uitzetten.*
- To put out to sea, *In Zee steeken.*
- To put out the flag, *De vlag uitsteeken.*
- To put out of one vessel into another, *Van het ene vat in het andere gieten.*
- To put one out of his bias, *Iemand van zyn stuk helpen.*
- To put one out of humour, *Iemand gemelyk maaken.*
- To put out of order, *Uit zyn scik helpen; van zyn stel brengen.*
This meat has put my stomach out of order, *Deze kost heeft myn maag van zyn stel gebroken.*
- To put one out of doors, *Iemand de deur uitjaagen, buiten deur zetten.*
- To put one out of heart, *Iemand misnoedig maaken.*
- To put one of conceit with a thing, *Iemand ergens afkeerig van maaken.*
- He puts me out of all hope, *Hy beneemt my alle hoop.*
- To put a thing out of one's head, *Iemand iets uit het hoofd praaten.*
- To put out of joint, *Uit het lid brengen.*

- †† To put one's nose out of joint, *† Iemand den voet ligten.*
- ☞ To put one out to service, *Iemand in een dienst plaatsen.*
- ☞ He puts out his children to trades, *Hy laat zyne kinderen een beroep leeren.*
- To put out to prentice-ship, *Voor leerling bestellen.*
- ☞ To put out a child to a boarding-school, *Een kind t'school bestellen, school leggen.*
- ☞ I will put all his women out of my mind, *Ik zal alle Vrouwspersonen uit myne gedagten stellen.*
- ☞ To put out a thing to do, *Iets aan iemand te doen geeven.*
- To put to, *Bybrengen, byvoegen.*
- ☞ To put one hard or sadly to it, *Iemand moeite, ongemak, verdriet aandoen.*
- ☞ To put a question to one, *Iemand een vraag doen.*
- ☞ To put an army to hard service, *Een léger zwaare diensten laten doen.*
- ☞ I shan't put you to that, *Ik zal u dat niet vergen.*
- ☞ I won't put you to that trouble, *Ik wil u die moeite niet aandoen.*
- ☞ To put to one's last shifts, *Ten einde raad zyn, radeloos zyn.*
- ☞ You put me to much pain, *Gy veroorzaakt my veel moeite, veel verdriets.*
- ☞ To put, (or send) a child to school, *Een kind school doen, op't school bestellen.*
- ☞ To put to death, *Ter dood brengen, dooden, dood doen.*
- ☞ To put an end to, *Doen eindigen, een end van maaken.*
- ☞ Death will put an end to his disease, *De dood zal een einde maaken van zyne kwaal.*
- ☞ Seeing he puts me to it, *Aan gezien by 't my opdringt; dewyl by 'er my toe dringt.*
- ☞ He put him to silence, *Hy stopte hem den mond.*
- ☞ To put to shame, *Befchaamd maaken, te schande maaken.*
- To put one to the blush, *Iemand eene schaamte aanjaagen.*
- ☞ To put to the vote, *In omvraage brengen.*
- ☞ To put to expence, *Op kosten jaagen.*

- To put all to the sword, (or to the edge of the sword) *† Alles over de kling doen springen.*
- ☞ To put one to his oath, *Het aan iemands eed stellen.*
- ☞ I put all to him, (I leave it all to his judgment) *Ik laat het alles aan zyn goedvinden over.*
- ☞ To put to sea, or to put out to sea, *Ter zee vaaren, in zee seeken.*
- ☞ To put one to his shifts, or to his trumps, *Iemand verlaaten, aan zich zelve overlaaten.*
- ☞ To put one to his last shifts, (to puzzle him) *Iemand raadeloos, verlegen maaken.*
- ☞ To put a thing to the test, *Iets op de proef brengen, toetzen.*
- ☞ To put to the venture, *Waagen, in de waagschaal stellen.*
- ☞ He put it to the fortune of the war, *Hy stelde het aan het geluk des Oorlogs.*
- ☞ To put one to charges, *Iemand op onkosten jaagen.*
- ☞ To put a stop to a thing, *Iets beletten, verbinderen.*
- To put TOGETHER, *By één doen, jaamen zetten.*
- To put up, *Opvangen, bevangen.*
- To put up a suit or hanging, *Een kamer bevangen.*
- ☞ To put up a prayer to God, *Een gebed tot God opbeffen.*
- ☞ To put up a petition to the King, *Een smeekschrift aan den Koning overgeeeven.*
- ☞ To put up a motion, *Een zaak voorstellen, op 't tapyt brengen.*
- ☞ To put up a text against another, *Een text tégens een andere overstellen.*
- ☞ To put up a thing, (to lay it up) *Iets opleggen.*
- ☞ To put up money, *Geld opsteeken.*
- To put up a sword, *Een zwaard in de scheede steeken.*
- ☞ To put up an affront or injury, *Een smaad, boom, of belédiging verdraagen, † in zyn zak steeken.*
- ☞ To put up (or put in) for a place, *zie onder Put in.*
- ☞ To put up a claim to a thing, *Ergens een eisch op formeeren.*
- ☞ To put up (or start) a hare, *Een baas opstooten, (een uitdrukking van de Jaagers.)*

- ☞ To put the question, *In omvraage brengen.*
- He was ask'd whether he would put it to the King and Council, *Men vraagde hem of by 's aan den Koning en zynen Raad verblyven wilde.*
- To put a trick upon one, *Iemand een poets speelen.*
- ☞ To put a joke upon one, *Met iemand kortsnylen.*
- ☞ To put a bad commodity upon one, *Iemand segte waar in de band stoppen.*
- ☞ To put a good construction upon a doubtful action, *Een twyffelachtige zaak ten besten duiden.*
- ☞ To put upon one, (to cheat him, to impose upon him) *Iemand misleiden, bedriegen.*
- ☞ To put one upon a thing, *Iemand in een zaak inwikkelen.*
- ☞ Necessity puts him upon it, *De nood dryft 'er hem toe.*
- ☞ He put me upon it, *Hy zet 'er my toe aan.*
- ☞ This puts me upon some deliberation, *Dat vereischt tyd van beraad.*
- ☞ Will you put it upon that issue, *Wilt gy daar by blyven? wilt gy u daar aan houden?*
- PUTAGE, *Hoerery, aan de kant der Vrouwe.*
- PUTANISM, *Hoererye, van eene Vrouwe.*
- PUTATIVE, *Gewaand, gemeend.*
- † PUTID, *Stinkend.*
- † Putide, (or affected) *Gemaakt, styf.*
- PUTLOCK, (a piece of wood to put in a scaffolding-hole) *Een dwarsbalk tot steigerbout gebruikt.*
- PUTREFACTION, *zie Putrifaction.*
- a PUT-OFF, *Een uitvlugt, een voorwendsel, een excus.*
- PUTRID, *Verrót, bedurven.*
- A putrid fever, *Een kwaadaardige koorts.*
- PUTRIFICATION, *Verrotting.*
- Putrification, *Verrottend.*
- to PUTRIFY, (to corrupt, or rot) *Rotten, doen bederven.*
- To putrify, (to rot) *Verrotten.*
- PUTTING, (from to put) away, *Wegdoening.*
- Putting on, *Aandoening, aandoende.*

636 PUT. PUZ. PY. PYR.

PUTTOCK, (or buzzard) Een bu-
zard, zékere roofvogel.

PUTTOCKS, (a sea term) Mars-
bouten.

PUTTY, Tin-afcb.

PUZ.

PUZZLE, (or difficulty) Verlegen-
heid, verbyftering.

To put to a puzzle, Verbyfteren,
verlegen maaken.

☛ A dirty puzzle, (or a dirty slut)
Een morfge slut.

to **PUZZLE**, Hoofdbreeken veroor-
zaaken, de zinnen veel te doen
geeven, verbyfteren.

To puzzle one, Iemand in 't naauw
brengen.

Puzzled, In 't naauw gebracht, ver-
byfterd.

A puzzling question, Een hoofd-
breekende vraag.

There was a notable puzzling
among the doctors, Daar was
een groote verwarring onder de
Doktooren.

☛ A puzzling fool, Een lûsbôl, los-
kop, windbuil.

PY.

PY, Een taart, paftei, — Exter,
zie Pie.

† **PYCAR**, or Pyker, (a kind of
ship so called of old) Een foort
van een fchip in oude tyden ge-
bruikelijk.

PYED, Bont, gevlakt, zie Pied.

PYGMIES, Pygmaen, of Kabouter-
Mannkens, zynde zéker klein
Volk, dat, volgens de Ouden,
op de uiterfte grenzen van Afri-
ka zou woonen, en niet boven
drie fpan lang zyn, voerende
tégen de Kraanen, als hunne
vyanden, altyd Oorlog.

PYKER, zie Pycar.

PYLORUS, (the lower orifice of
the stomach) Uitgang van de
maag, maag portier.

PYPOWDER COURT, Een ge-
rèchts-hof op Jaarmarkten om op
ftaande voet uitspraak te doen.

PYR.

PYRAMID, Een grafnaald, Pyra-
mide.

PYRAMIDAL, } Spits toeloo-
PYRAMIDICAL, } de, naaldswyze.

PYRATE, Zee-roover, zie Pirate.

PYROBOLI, Vuurballen, zékere vuur-
werken der ouden.

Pyrobolift, Een maaker van bomben
of vuurwerken.

PYR. PYT. PYX QUA.

Pyroboly, De konft van bomben te
werpen of vuurwerken te ma-
ken.

PYROMANCY, Vuur-waarzeggerij.

PYROTECHNY, (the art of ma-
king fire-works) De konft van
vuurwerken te maaken.

PYROTICKS, (burning medicines)
Brandende medecynen.

PYRRHONIAN, (a philosopher
that doubts of every thing)
Twyffelend philofoof.

Pyrrhonism, (the fet or opinion
of pyrrhonians) Het gevoelen,
of de gezindheid der twyffe-
laaren.

Pyrrhonism, De leere der twyffe-
laaren.

PYT.

PYTHONESS, (a forcerefs) Een
tovereffe, bezweerster.

PYX.

PYX, De ouwel-kas, misbroods-bus,
Cibori, — Goudweeging der
Goudfmeden van Londen eens
's jaars in de Starkamer, in 't
byzyn van den geheimen Raad
en 's Konings Prokureur.

QUA.

QUACK, Een kwakzalver.
to **QUACK**, Kwakzalven.

☛ To quack, (or to croak, as ra-
vens do) Kraffen als de Ra-
vens.

☛ To quack, (as a duck) Kwaa-
ken, als een Eend.

Quackery, Kwakzalvery.

Quacking, (quack's trick) Kwak-
zalvery.

Quacking of titles, Nieuwe tytels
voor boeken die geen afrek be-
ben stellen, om dezelve als nieu-
we werken te doen afgaan.

QUADRAGENARIOUS, Veertig-
jaarig.

QUADRAGESIMA, als; Quadra-
gesima-sunday, (the first sun-
day in lent) De eerste Zondag
in de Vasten.

Quadragesimal, (belonging to
lent) Dat tot de Vasten behoort.

QUADRAIN, Een vierrégelig ge-
dicht.

QUADRANGLE, Een vierhoek.

Quadrangular, Vierhoekig.

QUADRANT, (or fourth part)
Vierde part.

QUA.

☛ **Quadrant**, (a geometrical instru-
ment being a quarter of a cir-
cle) Het vierde deel van een sir-
kel, of de vierde part van 't ni-
gentig graaden.

QUADRAT, (a piece of lead used
by printers) **Quaaraat**, vierkant
loodtje om 't wit aan 't hoofd der
Kapittels, en 't begin der regels
te wyzen.

☛ **Quadrat**, (a mathematical instru-
ment) **Quaaraat**, in de wiskonft
gebruikelijk.

Quadrate, Een vierkant.
to **QUADRATE**, Paffen, overeen-
komen.

The answer does not quadrate
with the question, Het antwoord
luit niet op de vraag.

QUADRATURE, Vierkanting.

The quadrature of a circle, De
vierkanting van een cirkel. Den
Inhoud daar van volmaakt
évenrédig te maaken tot een
Vierkant, om denzelven af te
meetten. Dit is nog niet uitge-
vonden, dan ten naasten by.

Quadriennial, Vierjaarig, dat van
vier tot vier jaaren gebeurt.

Quadrilateral, Vierhoekig.

QUADRILLE, (a game at cards)
Quadrille, zéker kaartfpeel.

QUADRIPARTITE, In vieren ge-
deeld.

QUADRISYLLABE, (a word of
four syllables) Een woord van
vier lettergreepen.

QUADRUPEDAL, Viervoetig.

QUADRUPEDE, (a four-footed
beast) Een viervoetig beest.

QUADRUPLE, Vierdubbeld, vier-
voudig.

to **QUADRUPPLICATE**, Een getal,
quadrupleeren, met vier multi-
pliceeren.

QUADRUPPLICATION, Vierou-
dige verdubbeling, een saamen-
voering in vieren.

Quadruply, (four times) Vier-
maal.

The innocent person is quadru-
ply recompensed, De onfchul-
dige woord viervoudig vergolden.

QUÆSTOR, (a magistrate or trea-
furer, among the Romans) Schat-
bewaarder, penning-meester, op-
ziender van 't fchattfift in 't
oude Rome.

Quæstorship, (the place of a Ro-
man quæstor) Penningmeester-
fchap van Rome.

QUES.

QUÆSTUARY, (or gainfull) Voordeelig, profytelyk.
QUAFF, (a Scotch's word signifying a sort of drinking cup) Een soort van een beker.
 to **QUAFF**, Zuipen en zwelgen, dronken drinken.
QUAFFER, Dronkaard.
Quaffing, Gezuisp, — Dit woord is my eens by zekeren Schryver aldus voorgekomen, They fell a quaffing of a poor people, Zy begonnen een arm volk te bespotten of uit te funsen. [SEWEL.]
 A quaffing-cup, Een zuip-kroes.
QUAG, } Een pool, mee-
QUAGMIRE, } ras.
 to **QUAG**, (to provoke to lechery, by rubbing or tickling) Aanprikkeljen tot onkuisheid.
Quagged, Aangeprikkelde.
Quaggy, Moerassig.
QUAIL, Een kwakkel.
 A young quail, Een jonge kwakkel.
 A water quail, Een hazelboen, waterboen.
 A quail pipe, Een vogel fluitje.
 (†) to **QUAIL**, Weerbouden, betwelen, — stremmen, saamenrunnen, verstaauwen, (een verouderd woord.)
QUAINT, Aardig, sierlyk, net.
 A quaint fellow, Een aardige kwant.
 A quaint expression, Een sierlyk uitdrukfel.
 A quaint discourse, Een beschaafde reden.
 A quaint way of joking, Een aardige manier van kortsnylen.
Quaintly, Aardiglyk, sierlyk, netjes.
 To speak quaintly, Sierlyk spreken.
Quaintness, Aardigheid, netheid, sierlykheid.
 to **QUAKE**, Beeven, sidderen.
 To quake for cold, Beeven (of trillen) van koude.
 To quake, (to cry as ducks and drakes do) Kwaaken, als de Eenden.
 Earth-quake, Een aardbeving.
Quaker, Een bevoor, sidderaar.
QUAKERS, Eene gezindheid in Engeland, aan welke die naam allereerst gegeven wierdt op dit volgende voorval: Zekere Foris Fox, de eerste openbaare verkondiger van de Leere dier

lieden, welken in 't eerst *Be-lyders des Lichts* genoemd werden, in den jaare 1650 te *Darby* in *Engeland* om zyn ge- loof gevangen, voor den *Vre- derechter Gervase Bennet* ge- bragt, en onbetaamelyk van hem en de zynen bejegend, zeide tot hen, dat zy voor het woord des Heeren behoorden te *beeven*. Dit vatte *Bennet* al spottende op, en gaf *Fox* en zynen medestanderen allereerst den naam van *Quakers*; welke nieuwe en ongewoone benaa- ming zo greetig opgeraapt wierdt, datze terstond voort vloog, en wel haast over ganfch *Engeland* verspreide.
QUAKERISM, Het *Quakerdom*, de leere der *Quakers*.
Quaking, *Beeving*, — *beevende*.
QUALIFICATION, (or condition of a thing) *Eigenschap, boeda- nigheid van een ding*.
 A Qualification, (quality, endow- ment) *Begaaftheid*.
Qualified, zie *Qualify'd*.
 to **QUALIFY**, (or to make fit) *Be- kwaam maaken*.
 To qualify, (to temper) *Maa- tigen, temperen*.
 It qualifies the blood, *Het maa- tigt of tempert het bloed*.
 To qualify, (appease or soften) *anger, De toornigheid verzagten, bedaaren*.
 To qualify, (to denominate the quality) *In staat stellen, goed maaken*.
 'T is the intention that qualifies the action, *Het is 't voornee- men dat de daad goed maakt*.
 To qualify, (or entitle) one's self, *Zich iets aanmaatigen*.
 To qualify one's self, (to take the oaths) for an employment, *Zich in staat stellen tot een ampt, den eed doen*.
 In *England*, a man must not only take the usual oaths, but also receive the Sacrament, ac- cording to the rites of the church of *England*, to qualify himself for a place in the go- vernment, *In Engeland moet iemand, om zicht tot een ampt van de regeering in staat te stellen, niet alleen eenen eed doen maar ook het Avondmaal gebruiken*

volgens de plechtigheid der En- gelische kerk.
 A wise prince chuses none for employments but persons qua- lified to exercise them, *Een wys Vorst kiest geen andere amptenaaren, dan personen die in staat zyn bunne bedieningen wel waar te neemen*.
Qualify'd, *Bevoegd, gerèchtigd, in staat gesteld*.
 In a qualify'd sense, *In eenen zagen, of gemaatigden zin*.
 A man will qualify'd, *Een wel begaafd man*.
 To be qualify'd for two livings, *Bevoegd zyn om twee proves, (Collatien) te hebben*.
Qualifying, *Bekwaammaaking, tem- pering, — bekwaammaaken- de*.
QUALITY, (nature or condition of a thing) *Aart, boedanigheid, eigenschap van een ding*.
 The qualities of meats, *De boe- danigbedden der spyzen*.
 Quality, (inclination or habit) *Geneigtheid, hebbelykheid, ge- woonte*.
 Good or ill qualities, *Goede of kwaade neigingen*.
 A horse that has a great many ill qualities, *Een paerd dat zeer veel slechte boedanigbedden heeft*.
 Quality, (noble birth) *Edele geboorte*.
 He is a person of great quality, *Hy is een persoon van grooten staat*.
 Quality, (or title) *Tytel*.
 To take upon one the quality of earl, *Den tytel van Graaf aan- neemen*.
QUALM, *Een slaauwte, bartvang, kwaalykheid*.
 A sudden qualm, *Een schieblyke slaauwte, bartvang*.
 A qualm of conscience, *Een st- derheid des gemoeds*.
Qualmish, *Kwaalyk, misselyk*.
QUANDARY, *Een twyffeling was te doen, als;*
 To be in a quandary, *In twyff- fel staan*.
 I am in a quandary, *Ik staa tus- schen beide, ik weet niet wat ik doen zal*.
 A. Dit woord zeggen sommigen dat zynen oorsprong heeft van 't Latyn *Quando ara?* gelyk als of men onder 't Heidendom in ty-

tyden van verlegenheid had willen zeggen, *Wanneer zal 't Altoar gereed zyn? Maar andere meenen dat het afkomstig is van 't Franfch, Qu'en diras je? Wat zal ik 'er toe zeggen, of Quand irai-je? Wanneer zal ik gaan?*

QUANTITY, (bignefs, extent) *Groote, uitgestrektheid.*

Quantity, (number, abundance) *Aantal, menigte.*

The quantity (or measure) of syllables, *De maat, de voeten of letter-greepen.*

A small quantity, *Een weinigje.*

A great quantity, *Een groote menigte.*

What quantity is there? *Hoe veel is 'er? hoe groot is de party?*

QUARANTAIN, *Een veertigdaagfche tyd, afzondering-tyd.*

A. Dit heeft zyn opzigt op de Vasten, en inzonderheid op de vertoeving ('t zy aan boord, of op een daartoe gestelde oord) der gener die van een besmette plaats komen, zynde zulks in *Italië heel gemeen.*

QUARDECUE, *Een oort van een Fransche kroon.*

QUARENTINE, *Een tyd van veertig dagen, welke een weduwe van iemand diens land beslagen is, volgens de wet van Engeland, vermag in haar voornaamste woonhuis (behoudelyk dat het geen kasteel zy) ongemeoid te blijven wonen.*

QUARREL, *Krakkeel, twist.*

To pick a quarrel, *Krakkeel zoeken.*

To make a quarrel betwixt two persons, *Tusschen twee personen krakkeel verwekken.*

He picks a quarrel with me for not answering his letters, *Hy zoekt ruzie met my over het niet beantwoorden van zyne brieven.*

Sometimes the quarrel between two princes is to decide which of them shall disposses a third of his dominions, where neither of them pretend to any right, *Somtyds strekt de twist van twee Vorsten, om te beslissen, wie van hun beide eenderde van zyne domeinen zal berooven, daar geen van hun beide het minste recht op kan voorwenden.*

To have a quarrel to a thing, (to find fault with it) *Ergens*

veel op 'te zeggen hebben, 'er veel gebreken in vinden.

☞ A quarrel of a crossbow, *Een vierkante pyl van een boog.*

☞ A quarrel of glas, *Een glazen ruit.*

To decide a quarrel, *Een krakkeel beslechten.*

A quarrel-breeder, *Een krakkeel-veroorzaaker, twistzoeker.*

☞ There is a quarrel broken, *Daar is een ruit gebroken.*

to **QUARREL**, *Krakeelen, twisten, barrewarren.*

To quarrel with one, (to pick a quarrel with him) *Met iemand krakeelen, ruzie met hem zoeken.*

To quarrel (or find fault) with, *Reuillen, vissen.*

I don't quarrel you about it, *Ik geef 'er u de schuld niet van, ik beschuldig 'er u niet mede.*

Quarrelled, *Gekrakeeld, getwist.*

QUARRELLER, *Een krakeeler, barrewarrer.*

Quarrelling, *Krakeeling, — krakeelende.*

Quarrelsome, *Krakeelachtig, twistig, twistgierig, kysachtig.*

A quarrelsome man, *Een krakeelachtig man.*

A quarrelsome woman, *Een kysachtige vrouw.*

Quarrelsome, *Twistgierigheid.*

QUARRY, *Een steengroeve, een plaats daar uitgegraaven of uitgebouwen wordt.*

A quarry of marble, *Een marmergroeve.*

A quarry-man, *Een die in de steengroeven werkt.*

☞ Quarry, *De prooy der Jagtvoegelen.*

† To be eager upon the quarry, *Vuurig zyn op de prooy, of roof.*

Quarry, *Het gewey, den afoal of 't ingewand van 't geveld bart dat men de bonden tot een belooning geeft.*

to **QUARRY**, *Aazen, verslinden.*

QUART, *Een halve stoop. Vierquarts doen drie Amsterdamsche mengen.*

A quart of wine, *Een mengen.*

☞ A quart, (a sequece of four cards at picket) *Een vierde, vier volgende kaarten, in 't Piquet-spel.*

A quart-bottle, *Een mengelens fles.*

A quart-pot, *Een mengelens kan.*

a **QUARTAN** ague, *Een derden-daagsche koorts.*

QUARTER, *Het vierde deel.*

A quarter of a year, *Een vierendeel jaars.*

A quarter of an hour, *Een kwartier uurs.*

A quarter of the moon, *Een kwartier maans.*

The first quarter, *Het eerste kwartier.*

The last quarter, *Het leste kwartier.*

A quarter of a pound, *Een vierendeel ponds.*

A quarter of mutton, *Een schaapen-bout.*

A quarter of corn, *Agt Engelsche Bushels of Schepels, of twee mudden graan. Men rekentien Quarters op een last, doch met de Amsterdamsche maat komt het schaars uit.*

A quarter of a hundred of apples, *Een vyfentwintig appelen.*

☞ A quarter of timber, *Een vierkante plank.*

☞ Quarter, *Lysgenade.*

☞ To call for quarter, *Om lysgenade roepen, om 't leven bieden, om kwartier roepen.*

To give quarter, *'t Levensschenken, kwartier geeven.*

There was no quarter given, *Daar was geen lysgenade; daar wierdt geen kwartier gegeeven.*

† To keep a heavy quarter, *Een groot geraas, getier maaken.*

☞ The four quarters of the world, *De vier waerelds deelen.*

☞ Quarter, *Een wijk, geweest.*

☞ To beat up the quarters of a body of soldiers, *De Soldaaten in hunne kwartieren oovervallen.*

† I shall come one of these days and beat up your quarters, *Ik zal 'u in 't kort eens komen oovervallen, bestormen, verlossen.*

☞ The enemy broke out upon us from all quarters, *Den vyand viel van alle kanten op ons aan.*

☞ They sent messengers into all quarters, *Zy zonden boeden in alle wyken.*

What did he stay in those quarters for? *Waar toe ontbieldt by zich op die plaats?*

Soldiers quarters, *Soldaatenbuisvestingen of légerplaatsen.*
 A winter-quarter, *Een winter léger, winter kwartier.*
 They have taken up their winter quarters, *Zy hebben bunne winter légeringen ingenomen; zy hebben zich in bunne winter-kwartieren begeeven.*
 Quarter-day, *De vierendeeljaarsdag.*
 A. De vier Quarters days, of Vierendeeljaars dagen in Engeland zyn *Maris boodschap* op den 25ten van Lentemaand, *Midel-zomer*, of *St. Jan* op den 24ten van Zomermaand, *St. Michiel*, op den 29sten van Herfstmaand, en *St. Thomas*, op den 21sten van Wintermaand.
 Quarter Sessions, *Vierendeeljaarsde ziddagen of recht dagen, welke in Engeland in een leeder Graafschap viermaal 's jaars gehouden worden.*
 Quarter-Master, *Een kwartiermeester, légermeester.*
 A quarter-staf, *Een zekere stok van omsrent éen duim dik en vier ellen lang, waar méde de Boeren op sommige plaatsen, in stéde van geweer, reizen.*
 The quarter deck of a ship, *Het dek van een schip.*
 Quarterwind, *Een ruime wind om te zeilen, half wind.*
 to QUARTER, *Vierendeelen, wyken inneemen, buisvesten, légeren, inkwartieren.*
 To quarter soldiers, *De Soldaaten buisvesten, inkwartieren.*
 To quarter, (in heraldry) *In vier kwartieren verdeelen.*
 He was sentenced to be drawn, hanged, and quartered, *Hy wierdt gevonnisd om op een borde gesleekt, opgehangen en gevierendeeld te worden; de gewoonlyke straffe in Engeland over hoog verraad.*
 Quartered, *Gevierendeeld, — gebuisvest, ingekwartierd.*
 One Regiment was quartered in the town, *Een Regiment wierdt in de Stad (of het Dorp) geldgerd.*
 Quarterer, *Een vierendeeler.*
 Quartering, *Vierendeeling, — légering, inkwartiering, — vierendeelende, enz.*

Quarterly, *Vierendeeljaars, by vierendeeljaars.*
 QUARTERN, *Een mutsje.*
 Half a quatern of brandy, *Een half mutsje brandewyns.*
 QUARTILE, als;
 Quartile aspect, (in Astrology, the distance of three signs) *Wanneer bet eene Hémmellicht of Ster met bet andere, oogschynlyk, een regten boek maakt.*
 a QUARTO book, *Een boek in vierden, (in quarto.)*
 to QUASH, *Tot niets brengen, doen verstuiven, om verre stooten.*
 Quashed, *Tot niet gebragt, om verre gestooten.*
 The design is quite quashed, *De aanslag is t'eenemaal om verre gestooten.*
 Quashing, *Vernietiging, vernietigende.*
 QUATER COSINS, *Neeven in 't vierde lid, Goe-vrienden.*
 QUATERNARY, *Viertallig.*
 QUATERNION, *Een viertal.*
 A quaternion of soldiers, *Een ry van vier soldaaten.*
 to QUAVE with fat, *Waggelen van vetheid.*
 QUAVER, (a half crotchet in music) *Een teken in 't Musiek genaamd Tremblant.*
 to QUAVER, *Draaijen in 't zingen, met een trillende stem zingen.*
 To quaver, (as a wren) *Geluid maaken als een winter-koningsje.*
 QUAVENER, } *Trillend zingen, een tremblant maaken.*
 QUAVERING, }
 QUAVIVER, *Zekere Zee-visch.*
 QUE.
 QUEAN, *Een boer, stons, sloery.*
 QUEASY, *Braakachtig.*
 He has a queasy stomach, *Hy heeft een kwaade maag.*
 Queasiness, *Braakachtigheid.*
 QUEEN, *een Koningin.*
 A queen-consort, *Een gebuurde Koningin, een Koninglyke gemalin.*
 Queen-gold, (a duty belonging to every queen-consort) *Een schatting aan de Koningin; zo lang als de Koning leeft.*
 The queen dowager, *De vrucht-trekende Koningin, de Koninginne weduwe.*
 The queens bench, *de Rechtsbank der Koninginne.*

The queen, (at cards or chess) *De Koningin, of Vrouw, in 't kaartspél.*
 † QUEER, *Buitenspoorig, grilsiek, slegt.*
 A queer fellow, *Een belachelyke, zotte quant.*
 Queerness, *Mislykheid, grilligheid.*
 QUEEST, *Een ringduif.*
 to QUELL, *Betoomen, bedwingen, temmen.*
 To quell his passions, *Zyne driften betoomen.*
 Quelled, *Betoomd, bedwongen, getemd.*
 Queller, *Een temmer, bedwinger.*
 Quelling, *Betooming, temming, — betoomende.*
 to QUEME, als;
 To queme a thing into one's hand, *Iets beimelyk in iemands hand steeken.*
 to QUENCH, *Blusschen, uitblusschen, lesschen, dempen.*
 To quench the fire, *'t Vuur uitblusschen, de brand blusschen (of lesschen.)*
 To quench thirst, *Dorst lesschen, dorst verstaan.*
 Quenchable, *Uitblusschelyk, lesschelyk.*
 Quenched, *Gebluscht, uitgebluscht, geleischt, gedempt.*
 Quencher, *Een uitblusser, lesscher, demper.*
 Quenching, *Uitblussching, lessching, demping, — uitblussende.*
 QUENTIN, (a sort of linnen cloth) *Een soort van linnen dus genaamd.*
 QUERENT, *Klaagende, ook een vraager.*
 QUERIMONIOUS, *Klaagende, beweene, betreurende.*
 Querimoniousness, *Klaagsiekte.*
 QUERIST, *Een vraager.*
 QUERISTER, *Een koorzanger, zie Quirister.*
 QUERK, *Een woorden-list, doortropse bewoording.*
 The querks and tricks of the law, *De draaijen of streek in de Rechtsgeleerdheid, Chicane.*
 QUERN, *Een bandmoolen.*
 QUERPO, *In 't bemd, als;*
 To walk in querpo, *In 't bemd wandelen.*
 QUERRY, *Een stalknegt van eenem Vorst, ook de stal van een Vorst.*

Gentlemen of the query, *Heeren wiens ampt bet is des Konings ftygbeugel te houden als by te paerd ftygt.*

QUERULOUS, *Klaagachtig, kermend.*

QUERY, *Een vraag.*
to QUERY, *Vraagen, een vraag voorstellen.*

QUEST, *Een onderzoek, omtrent misdryf.*

Quest-men (or side-men) who are chosen and meet about *Cbristmas*, to enquire into misdemeanors in the ward *Menschen die 's jaarlyks in ieder Wyk van Londen gekooren worden, om onderzoek te doen over misdrieken, inzonderheid betreffende maaten en gewigten: eikers.*

Quest, (or search) *Navorsching, onderzoek.*

To go in quest of new adventures, *Nieuwe avonturen gaan zoeken.*

I was in quest of you, *Ik heb u gezocht, over al na u gevraagd.*
to QUEST, *Opzoeken, [als een hond.]*

QUESTION, *Een vraag, verschil, twyffel.*

Answer me to the question, *Antwoord my op de vraag.*

To ask a question, *Een vraag doen.*

To propose a question, *Een vraag opstellen.*

The question was put to me, *De vraag wierd aan my gesteld, men vroeg bet my.*

To give up the question, *Alles toestaan dat men eischt.*

That is the matter in question, *Dat is de zaak die in verschil is.*

When it was a question to march, *Toen bet 'er op aan kwam om te marcheeren.*

Question, (or doubt) *Twyffel, twyffelachtig.*

To call in question, *In twyffel trekken, tot rekenfchap vorderen.*

I make no question of it, *Ik twyffel 'er niet aan.*

There's no question to be made of it. *Men kan daar niet aan twyffelen, bet is buiten alle twyffel.*

I do not question but it must be so, *Ik twyffel niet of bet moet zo wezen.*

It is a great question whether his meaning was so, *'t Is zeer bedenkyk of zyne meening zo geweest zy; daar is groote reden om te twyffelen of by bet zo meende.*

We shall not make it a question here, the merit of such an action, (we shall not examine it) *Wy zullen de verdienftekelykheid van zulk eene daad hier niet onderzoeken.*

To put the question, *In omvraag brengen.*

To put one to the question, *Iemand ter fcherper vraag (d. i. ter pynbank) brengen.*

Question, (or account) *Rekening die men iemand doet doen.*

To call one in, or into question, *Iemand rekening afvorderen.*

To beg the question, *De zaak die in gefchil staat voor vast stellen; bet onderfelde voor een bewys neemen.*

Questions and commands, *Dit is eene tydkorting, waar in een persoon aan ieder van bet gezelfchap twee vraagen doet en een bevel geeft, of een vraag doet en twee bevelen geeft, om te lachen en pand te verbeuren.*

to QUESTION one, (to ask one questions) *Iemand iets vraagen, hem ondervraagen.*

To question one, (to call him into question) *Iemand rekening afvorderen.*

To question, (or to doubt) *Twyffelen.*

I questioned him about it, *Ik heb hem daar over ondervraagd.*

I question his fidelity, *Ik twyffel aan zyne getrouwigheid.*

Questionable, *Daar men rekening van moet doen.*

Questionable, (or doubtful) *Twyffel achtig, onzeker.*

Questioned, *Ondervraagd.*

Questioned, (or doubted) *Aan getwyffeld.*

Questioner, *Een ondervraager, onderzoeker.*

Questioning, *Ondervraaging, twyffeling, — ondervragende, twyffelende.*

Questionless, *Ongetwyffeld, buiten twyffel, zonder twyffel.*

QUESTER, } *Een openbaare fchatberwaarer, Treforier.*
Questor, }
to QUETCH, *Zich roeren, fcbreuwten.*

QUIBBLE, *Een boertige of dubbeltzinnige manier van fpreken, een loopje.*

to QUIBBLE, *Loopjes gebruiken in 't fpreken.*

They do nothing but quibble whenever they come together, *Zo dikwils als zy by malkander komen, doen zy niet anders als loopjes gebruiken.*

He endeavoured to quibble away, (to elude) the sanctity of an oath, *Hy poogde de heiligheid van den Eed met een loopje te vermyden.*

Quibbler, *Een die geduurig loopjes in 't fpreken gebruikt.*

QUICK, (or alive) *Levendig.*

God shall judge the quick and the dead, *God zal de levendigen en de dooden oordeelen.*

Quick, (or live flesh) *Leven, levendig, of gezond vleefch.*

To cut to the quick, *Tot aan 't leeven fnyden.*

To cut or touch one to the quick, *Iemand op zyn zeer raaken.*

To draw to the quick, (or to the life) *Naar 't leeven fcbilderen, afmaalen.*

Quick, (sprightly, lively, or subtle) *Levendig, gaauw, vrellyk.*

To have a quick wit, *Een gaauw verftand hebben.*

He is a quick writer, *Hy is een snel fcbryver.*

Quick of apprehension, *Snel van begrip.*

To be quick of apprehension, *Gaauw van begrip zyn.*

A quick ear, *Een fyn geboor.*

A quick fire, *Een belder (of snel) vuur.*

A quick fire of coals, *Een vuur van geglomme koolen.*

Quick, (diligent or ready) *Geftienfzig, vlytig.*

To be quick in one's reparties, *Prompt in zyne antwoorden zyn.*

He was very quick at it, *Hy was 'er beel rad op, by was 'er beel fmedig by.*

☞ To make a quick return, (to sell well, as a commodity) *Schielyk afgaan, verkogt worden.*

☞ Quick, (nimble, swift of motion) *Bebëndig, snel, gaauw.*
A quick motion, *Een snelle beweging.*
He is as quick as the wind, *Hy is zo gaauw als de wind.*

☞ A quick (or moving) sand, *Beveegend zand.*

☞ This wine has a quick taste, *Deze wyn heeft een aangename prikkelende smaak.*

☞ To have a quick eye, (to have sparkling eyes, or a piercing sight) *Een levendig, doordringend oog of gezigt hebben.*

☞ Quick of scent, *Scherp van reuk.*

☞ Be quick, *Haast u, rep u wat.*
Quick quick! *Wakker wakker! lustig! ras! dra!*

* Quick at meat, quick at work, *Gaauw eeten en gaauw werken.*

* Good ware makes quick markets, *Goede waar gaat wel af.*

☞ I will be quick about it, *Ik zal 'er schielyk mede voortgaan.*
They were not very quick at it, *Zy wyn 'er niet zeer baastig mede.*

☞ To have a quick draught, (as one that keeps an ale-house or tavern) *Veel vertier, (van wyn en sterke dranken) hebben, veel wyn slyten.*

☞ To give quick strokes, *Helder opkloppen.*

☞ She is quick, *Zy draagt al te ven.*

☞ Quick, *Gaauw, schielyk, bandig.*
Quick, quick away, *Schielyk voort, weg maar.*
Quick-grass, or quitch-grass, *Hondsgras, zéker kruid*
Quick-beam, or quicken-tree, *Sorbenboom, Essenboom.*
Quick-silver, *Quik-zilver.*
A quick-sand, *Een zand-plaat.*
Quick-sets, *Leevendige takken, of afzetfels om schielyk een baag of begge te zetten.*
A quick-set-hedge, *Een groene begge.*
Quick-sighted, (in a proper sense) *Scherp van gezigt.*
† Quick-sighted, (in a figurative sense) *Naauw ziende.*

I. DEEL.

Quick sightedness, *Snelheid van gezigt.*
Quick-witted, *Gaauw van verstand.*
A quick-pated lad, *Een gaauw, verstandig jongeling.*
to QUICKEN, (to vivify) *Verlevendigen.*

☞ To quicken, (to encourage or excite) *Aanmoedigen, aanzetten, aanspooren.*

☞ To quicken, (to put forward) *Voortzetten.*
Continual sinning will quicken God's judgements, *Een gestadige voortgang in 't zondigen zal Gods Oordeelen verbaasten.*

☞ She was very ill before she came to quicken, *Zy was zeer onpaffelyk eer zy leeven droeg.*

† To quicken a discourse, (to give life to it) *Een gesprek verlevendigen.*

Quickened, *Leevendig gemaakt, opgewekt, — leven gedragen.*

Quickening, *Leevendigmaaking, — leevendraaging.*
A quickening spirit, *Een leevendigmaakende geest.*
A quickening grace, *Eene verlevendigende genade.*
Quickly, (readily) *Schielyk, baastig, ras.*

☞ Quickly, (soon) *Vroeg, in 't kort.*
* He that gives quickly, gives twice, * *Die schielyk geeft, geeft dubbeld.*
Come quickly, *Kom wakker, kom lustig.*

Quickned, *zie Quickened.*
Quickness, (swiftness) *Snelheid.*
† Quickness, (readiness, subtilty) *Gereedheid, bebëndigheid.*

Quickning, *zie Quickening.*

QUIDDANY, *Kweverleesb, mar-*
QUIDDENY, *melade.*
QUIDDITATIVE, (essential) *Wesenslyk.*

QUIDDITY, (a term in philosophy, the essence, being or definition of a thing) *De wézenslykheid, beshaanbaarheid van éene zaak.*

☞ Quiddity, (or pun) *Loopje, relletje, quinkslag.*

☞ Quiddity, (or subtle question) *Strik-vraag, listige vraag.*

† QUID PRO QUO, (or mistake) *Verzinning, mistaking, in bet éen voor het ander te neemen.*

→ Quid pro quo, in law, is the reciprocal performance of both parties to a contract, *De wederzydsche uitvoering van het geene, daar zich de partyen toe verbonden hebben.*

QUID PRO QUO, *Dit voor dat, het een voor 't ander.*

QUIESSENCE, *Een staat van rust.*
QUIESCENCY, *rust.*

Quiescent, *In rust, zonder beweging.*

Quiescents, *Letteren die in 't leezen niet uitgesproken worden.*

QUIET, (adj.) *Gerust, stil, vreedzaam.*
It was a quiet time, *'t Was een geruste tyd.*
Be quiet, *Wees stil, houd u rust.*
Let me be quiet or be at quiet, *Laat my met rust, laat my met vrede, laat my begaan.*
A quiet mind, *Een stil, gerust gemoed.*
His mind is never quiet, *Hy heeft nooit een gerust gemoed.*
A quiet life, *Een stil leeven.*
Happy is he that lives a quiet life, *Gelukkig is by die een gerust leeven leidt.*
To make a crying child quiet, *Een schreijend kind sussen, stil doen zyn.*

☞ I'd give any thing for a quiet life, *Ik zou alles willen geeven om stil te kunnen leeven.*
He is a quiet person, *Hy is een vreedzaam persoon.*

QUIET, (Subst.) *Rust, stilte.*
The quiet he enjoy'd was owing to his wisdom, *De rust die by genoot was by aan zyne wysheid verschuldigd.*
To live in quiet, *In ruste leeven.*

☞ To be quiet, (to hold one's peace) *Stil zyn, zyne rust houden.*
He will not be at quiet, *Hy wil niet tot stilte komen; by wil zyn rust niet houden.*
Quiet-minded, *Gerust, of stil van gemoed, bedaard.*

to QUIET, to make quiet, *Stillen, bevrédigen, doen bedaaren, gerust maaken.*
To quiet a disturbance, *Een opvoer stillen.*

Quieted, *Gestild, bedaard.*
Quieting, *Stillling, bedaaring, — stillende.*

- † A quieting bolus, † Een vergiftige brók.
- Quietly, Geruſtelyk, vreediglyk, in ſtilte.
- Quietneſs, Geruſtbeid, ſtilte.
- QUIETISM, (the ſect of the quietiſts) Leere, gezindheid, ſtaat der Quietiſten.
- Quietiſts, (a new ſect of religion) Quietiſten, of geruſte beſchouwers, zekere Sektariffen.
- QUIETUS EST, Een kwytſchelding of quitantie die aan de Rekenars van 's Konings Bank verleend wordt, als ook een ontslaaning der Sheriffs of Opperſchouten om rekenſchap aan den Koning te doen.
- †† He has got his quietus eſt, Hy is afgezet.
- QUILL, Een ſchafst, pen.
- A dutch-quill, Een Hollandſche pen.
- The quill of a pen, De ſchafst van een pen.
- ✧ The quill (or tap) of a barrel, De kraan, het zwijkje van een vat.
- ✧ Quill, (for the ſhuttle of a weaver) Een weters-boom.
- ✧ Quill, (to draw wine or other liquor out of a cask) Dewijk, zwijkje, tap, kraan.
- †† To piſs through one quill, Valmaakt overeenſtemmen, †† twee banden op eenen buik zyn.
- †† A hero of the quill, Een penne-beld, een vermaard ſchryver.
- †† A brother of the quill, (a fellow writer) †† Een penneliker.
- QUILLET, als; The querks and quillets of the law, De kneepen en draaijen der Rechtsgeleerden.
- QUILT, Een watte deken.
- ✧ A quilt, (under the bed) Een matras.
- A hair quilt, Een doormaaide matras met baair gevuld.
- Quilt-maker, Een matraste-maker.
- to QUILT, Met de naald doorſteeken.
- To quilt a cap, Een muts ſtikken.
- Quilted, Doormaaid, geſtik, met watten gevoerd.
- A quilted cap, Een geſtikte muts.
- A quilted waistcoat, Een watten dorſbrok.
- Quilting, Stikking, doormaaijing, — ſtikkende.

- QUINCE, Een kwee-peer.
- A quince-tree, Een kwee-peer-boom.
- A quince-peach, Een kwee-perſik.
- QUINCY, Quinzy, or Quinsey, (or ſquimancy, a diſeaſe in the throat) Keel gezwel, benaauwde keel, keel-ontſteeking.
- QUINQUAGESIMA, als; Quinquagesima Sunday, that is, ſhrove Sunday, Quinquageſima Zondag, zynde de eerste voor Aſch-woensdag.
- QUINQUENNIAL, Vyfjaarig.
- QUINQUINA, Kina-kina, zekere poeder van de baſt eenes booms, waſſende in Weſtindië, welk bereid zynde nu eenige jaaren herwaards als een onfeilbaar hulpmiddel voor verpoozende koortſen is gebruikt geweest.
- QUINZIEME, zie Quinzieme.
- QUINT, (a ſequence of five cards at piquet) Eene vyfde, in het piquetten.
- QUINTAIN, Een bruilofts ſteekſpel, alwaar men met zwaare ſpeeren tegen een eike plank rent. [SREWEL.]
- QUINTAL, Een honderd pond gewigt.
- QUINTESSENCE, De hoogſte kracht, het zuiverſte en krachtigſte wezen dat uit iets getrokken wordt, Quinteſſentie.
- To extract the quinteſſence, De zuiverſte kracht uittrekken.
- Quinteſſential, (belonging to quinteſſence) Dat tot de zuiverſte kracht behoort.
- QUINTIN, (a ſtance of fifteen verſes) Een vaers van vyftien regels.
- QUINZIEME, or fifteenth, (a tax ſo called) De vyftiende, een tax zo genaamd.
- ✧ Quinzieme, the fifteenth day after any feaſt, as quinzieme of St. John Baptiſt, De vyftiende dag na eenen beiligen dag.
- QUIP, Een ſteekelige boertery, ſchimpſcheut.
- He gave him a notable quip, Hy gaf hem een geweldige ſteek, of ſchimpſcheut.
- to QUIP, Schimpſcheuten toedryven.
- QUIRE, Een koor, of choir, — als mede een boek papier, — een katern van drie of vier vellen.

- The quire of a church, Het koor van een kerk.
- A quire of ſingers, Een koor van Zangers.
- ✧ A quire of paper, Een boek papiers, zynde xxiv. vellen.
- ✧ A book in quires, Een ongebonden boek.
- QUIRISTER, Een koorzanger.
- QUIRK, Een dwiſter loopje, door trappe bewoording.
- This diſcourſe is full of quirks and quiddities, Deeze reden is vol van dubbelzinnige loopjes en baairklooveryen.
- QUIT, Ontſlagen, vry, effen.
- You are not quit yet, Gy zyt nog niet effen.
- ✧ Now we are quit, Wy zyn nu effen.
- ✧ To go quit, Vry raaken, vry gaan.
- Do you think you ſhall be quit, Meent gy vry te zullen gaan.
- † I will be quits with you, Ik wil met u kamp op ſpeelen, ik zal 's u weer betaald zetten.
- ✧ To go quit, (to come off ſcot-free) Vry raaken, ſiboot vry zyn.
- QUIT-RENT, Een ſoort van erfpacbt die tot eene erkeneniffe aan den Heer des lands betaald wordt.
- to QUIT, (to leave) Verlaaten.
- I quitted him juſt now, Ik heb hem zo even verlaaten, ik kom zo van hem af.
- ✧ To quit, (to leave off) Uitſchelden, aſſtaan.
- He was not willing to quit his employment, Hy wilde zyne bediening niet gaarne aſſtaan.
- ✧ To quit, (or let go) Los laaten, vaaren laaten.
- ✧ To quit (or give over) a deſign, Van een voornemen aſſien.
- He was forced to quit the town, Hy was genoodzaakt de Stad (of het Dorp) te verlaaten.
- They did quit their ground, Zy verlaaten hunne plaats, zy meeten wyken.
- ✧ To quit, (to renounce, to yield or give up) Opgeeven, overgeeven.
- ✧ He quitted (or robbed) us of all we had, Hy beroofde ons van al dat wy hadden.
- ✧ To quit (or raiſe) a ſiege, Eene belegering verlaaten, of opbreken, als ook een belijg aſſtaan.
- ✧ To

QUI.

QUI. QUO.

QUO. RAB. 643

✧ To quit, to dispense with, or excuse, *Bevryden, verschoonen, ontslaan.*
 I quit you from it, *Ik ontsla 'er u van.*
 I quit you for half the money, *Ik ontsla u voor de helft van 't geld.*
 By this means he may quit himself of much trouble, *Hy kan zich door dit middel van veel moeite ontslaan.*
 I'll quit him from it, *Ik zal 'er hem voor bevryden.*
 ✧ To quit his claim, *Van zyn recht afstaan.*
 ✧ I'll quit, (acquit or justify) you to the King, *Ik zal bet voor u by den Koning goed maaken.*
 ✧ To quit (or rid) one's self of one, *Zich van iemand ontslaan, ontdoen, vry maaken.*
 ✧ He did quit himself like a man, *Hy quet zich als een man; by heeft zich gequeten als een man.*
 ✧ To quit one's ground, *Zyn' grond verlaaten.*
 ✧ T will never quit cost, *Dat zal nooit de kosten goed maaken.*
 ✧ To quit (or rid) one's self of a troublesome business, *Zich zelve van eene moeilijke bezigheid ontslaan.*
 ✧ To quit scores with one or to quit with one, (to pay him what one owes him) *De rekening met iemand vereffenen, hem betaalen dat men schuldig is.*
QUITCH-GRASS, (or crouch-grass) *Honds-gras, bonds-wortel.*
QUITE, *i Eenemaal, geheel, ganschelyk.*
 I have quite forgot it, *Ik heb bet glad vergeten.*
 To run quite away, *Geheel wegloopen.*
 My hand is quite out, *Ik ben bet glad ontwend, myne banden staan 'er niet meer van.*
 There he is quite confounded, *Daar is by nu geheel verbysterd.*
 It is not yet quite finished, *'t Is nog niet geheel en al gedaan.*
 It is quite another thing, *'t Is geheel iets anders.*
 Quite contrary, *Flakstrydig, vlak bet tegendeel.*
 I am quite of another mind, *Ik ben van een geheel andere meening.*

Quite and clean, *Gebeelemaal, volstrekt.*
 ✧ You are quite out, (or grosly mistaken) *Gy vergift u grootelyks.*
 Quite-claim, *Afstand van zyn eisch of recht.*
QUITS, (or even) *Gelyk, effen.*
QUITTANCE, *Kwytscbeiding, kwyttingbrief, quitancle.*
 †† To cry quitance, (or be even) *† Met gelyke munt betaalen.*
QUITTED, *Bevryd, ontslaagen, verlaaten, afgeslaan, gekweeten.*
QUITTER, (matter of a fore) *Etter, van een zweer.*
 Quitter, (or drofs of tin) *De droesem van bet tin.*
Quitting, *Bevryding, ontslaaning, verlaating, afstand, kwytting.*
QUIVER, (a quiver for arrows) *Een pykoker.*
 † Quiver, (or active) *Bézig, leevendig, gaauw.*
 to **QUIVER**, *Trillen, sidderen, popelen.*
 To quiver for fear, *Trillen van vreeze.*
 To quiver with cold, *Beeven van koude, buiverig zyn.*
Quivering, *Trilling, buivering, — trillende, buiverende.*
QUO.
 to **QUOB**, (to move, as the child in the belly) *Stooten, als een kind in de Baarmoeder.*
 ✧ To quob, (or beat, as the heart) *Slaan, als bet hart, kloppen.*
QUODLING, *Gulletje, zie Codlin.*
QUODLIBET, *Een baarklooverij der Studenten, dubbelzinnigheid.*
Quodlibetarian, *Een die zyn eigen hoofd volgt, zonder na iemand om te zien.*
Quodlibetical, *Dat tot dubbelzinnigbeden behoort.*
 A quodlibetical question, (a quodlibet) *Een spitsvindinge vraag.*
QUOIL, *Opschieten, zie Coil.*
 to **QUOIL**, a cable, *Een kabel opschieten.*
QUOINS, (or coins, the corner-stones) *De boecksteenen eens muurs.*
 to **QUOIN**, *Munten, zie Coin.*
QUOIT, *Een worpschyf.*
QUORUM, a Latin word, frequently used to signify the number of a committee; of a court; of a company, of commissioners, &c. sufficient to do a business.

finels, *Een genoegzaam getal, bet zy Afgezanten, Recbters, Personen in eene Maatschappij, enz.*
 In a committee of seven members, four make a quorum, *In een gemachtigde vergadering van zeven leden, maakt vier van hun een genoegzaam getal uit om zaken af te doen.*
 A justice of peace of the quorum, *Een van de voornaamste Vrede-Recbters.*
 They were authorized, three being a quorum, to proceed, *Zy waren gevolmachtigd en drie tot een bevoegd getal gesteld om met de zaak voort te vaaren.*
QUOTA, *Een aandeel, in schatting.*
QUOTATION, *Aantrekking, bybrenging, aanbaaling.*
 to **QUOTE**, *Aantrekken, bybrengen, aanbaalen.*
 He quotes several Authors, *Hy haalt verscheidene Schryvers aan.*
 Quoted, *Aangetrokken, bygebragt.*
 † No **QUOTH I**, *Neen acide ik.*
Quoth-hee, *Zeide by.*
Quoth-she, *Zeide zy.*
QUOTIDIAN, *Dagelyks, alledaagsch.*
 A quotidian ague, *Een alledaagsche koorts.*
QUOTIENT, *Het boeveelde, de uitkomst van een divisie.*
QUOTING, *Aantrekking, — aantrekkende.*
QUO-WARRANTO, *Een schrift; waar door zodanige die des Konings vryheden benaderen, zonder daar toe gerechtigd te zyn, ingedaagd worden om zich te komen verantwoorden.*
RAB.
 to **RABATE**, *Daalen, laager komen.*
RABBET, *Een konyn, — als ook een bouste kan of kit.*
 A doe-rabbit, *Een voedster, wyffe van 't konyn.*
 A young rabbit, *Een jong konyn, een lamprytje.*
 Rabbits-nest, *Konyns-ból.*
 A rabbits scop, *Een worp konynen.*
RABBET; or **RABBETING**, (the ship-wrights terms for the hollowing away of the planks that are let into the keel of the ship)

ship) Een Scheepstimmermans konstwoord voor het uitbollen van de planken, die in de kiel van het schip geplaatst worden.

RABBIN, een Rabbyn, Foodsch Leeraar.

The rabbins opinion or doctrine, De leere, de gevoelens der Rabbynen.

Rabbinical, Rabbynsch.
Rabbinist, Die in de Rabbynsche werken erwaaren is, als mede, een Plompert.

RABBLE, Het graauw, jan-bagel, jan-rap en zyn maat, het gespuis.

RABBLEMENT, (a heap of impertinent stuff) Een party onbeschofte praaties.

A long rabblement of whimsical titles, Een lange reeks van grilzieke tytels.

RABBY, zie Rabbin.

RABDOMANCY, (divination by rods) Wichelaary.

RABIDITY, } Dolheid, wildheid,
RABIDNESS, } verwoedheid.

RABIES, Woede, dolheid.

RABIOSITY, Vrantzugtigheid, verwoedheid.

RAC.

RACE, Een loopbaan, loop, — geslacht, stam.

My race is almost run, Myn loop is byna voleindigd.

A horse-race, Een paerde-wedloop, bard-dravery.

A foot-race, Een wedloop te voet.

There is a race to be run, Daar zal een wedloop gehouden worden.

From the beginning of the race to the end, Van 't begin der loopbaane tot aan 't end.

A race horse, Een harddraver, van een paerd spreekende.

The first of all human race, De eerste van het gansche mensche-lyke geslacht.

The whole race of them is almost extinct, Hun gansche geslacht is byna uitgestorven.

He was of the royal race, Hy was van Koninglyke stamme.

A race with a pen, Een streep.

RACEMATION, Eene verzameling van druiven.

RACEMIFEROUS, Trosdraagend.
Racemose, Vol trosfen.

a RACHET, Eene vergoeding van dievery, losgeld voor eenen dief.

RAC.

RACK, Een pynbank, — een rek, als mede de ruif of ruifel in een paerdestal, (zynde de traliën daar 't hooi voor de paerden agter legt.)

To put one to the rack, Iemand op de Pynbank brengen.

To fet his wits upon the rack, Zyn hoofd breeken, zyn vernuft inspannen.

A rack above a chimney, Een rek (of de klampen) voor de schoorsteen, [om braadspitten in te leggen.]

To fet up a cross-bow with a rack, Een boog met een werktuig spannen.

A rack for a manger, Een ruif.

The rack is empty, De ruif is leeg.

The racks of a waggon, De ladders of zyorden van een wagen.

A rack, (cob iron) Een braad-zyer waar in 't eene end van een braadspit draait.

A rack of mutton, Een nekstuk schaapen-vleesch.

A rack-bone, Nek-been van een schaa.

All lies at rack and manger, Alles raakt in de loop, alles gaat te leur.

To leave all at rack and manger, Alles in de loop laten.

To live at rack and manger, Van den boogen boom af teeren, alles opteeren.

Rack vintage, (the second voyage into France &c. for racked wines) De tweede reize die de Kooplieden in Vrankryk en elders doen om klare wyn te kopen.

RACK, (a strong liquor) Arak, zie Arack.

to RACK, (or to torture) Pynigen, op de Tortuur brengen.

To rack, (or torment) Plaagen, kwellen, pynigen.

To rack, (to grind, or oppress) the people, Het volk verdrücken, onderdrukken.

To rack wine, Wyn klaar maaken, (of zuiveren,) Wyn verlasten.

To rack wines, Wyn van de moer sbeeken.

Racked, Gerékt, gepynigd, — gezuiverd.

Rack'd wine, Gezuiverde wyn.

RAC. RAD. RAF.

Misery-racked up to the highest, would make the thing cease to be, Als de elende tot de hoogste trap gebracht wierd, zou dezelve bet Scheepzel vernietigen.

RACKET, Een rakët, om mee te kaatsen, — een geraat.

A racket-maker, or racket-seller, Een vuurwerker.

To keep a racket, Een geier maaken.

RACKER, Een beul, rakker, — als mede een Wynverlaater.

Racking, Rekking, pyniging, — rekkende.

RACCOON, (or Indian rabbit) Een Indisch konyn.

RACY wine, Wyn die door den ouderdom deszelfs gewrige boed-nigheid verloren beeft.

RAD.

RADIANCY, (or brightness) Hel-derheid, luister.

RADIANT, Straalende, scbynde, scbitterende.

RADIATION, Straaling, uisfraaling.

RADICAL, Dat van den wortel voortkomt.

The radical moisture, De oorspronk-lyke vochtigheid.

A radical word, Een wortel-woord.

Radicality, Wortelachtigheid.

Radically, Oorspronklyk.

Radicate, (or radicated) Gewor-teld.

to RADICATE, Wortel-schieten.

To radicate, Wortelen, voet kry-gen.

Radicated, Ingeworteld.

Radicated, (inveterate, old) In-geworteld, oud.

RADISH, Radys.

Horfe or harfh radish, Mierik-wortel, peper-wortel.

Black radish, Rammenas.

RADIUS, Het kleinste Been van den Onder- of Koor-Arm; de kleine Ellepyp.

Radius, (a line from the center to the circumference of a circle) Een lyn van het middelpunt tot den omsrök van eenen Cirkel.

RADIX, De wortel van een gewas, een wortel-woord, de voetsool.

RAF.

RAFF, Beuzeling, waije waije, zie Riff raff.

RAFFLE, Een triks, drie dobbelstou-nen die gelyke oogen toonen.

to RAFFLE, *Ryffelen*, als de dobbelaars; drie gelyke wërpen.

To raffle for a thing, *Ergens om dobbelen*.

RAFT, *Een vlot van balken*.

RAFTER, *Een balk*.

to RAFTER, *Balken faamen bēchten*.

Raftering, *Balking, zoldering, — zolderende*.

RAG.

RAG, *Een vod, oude lap*.

Paper is made of linnen rags, 't *Papier wordt van linnen vodden gemaakt*.

His clothes are worn into rags, *Zyne kleederen zyn aan flinters gefleeten; de bellen bängen aan zyne kleeren*.

† Meat boil'd to rags, or tatters, *Vleesch dat uit zyn kracht gekookt is*.

☞ A rag, or rake of colts, *Een troep veulens*.

RAGE, (in fury or madnefs) *Woede, razerny*.

☞ Rage, (or cruelty) *Wreedheid*.

He was in a violent rage, *Hy was in een bystere razerny (of woede)*.

The rage of the sea, *De woede der Zee*.

to RAGE, (to be in a rage) *Woedend, razend zyn*.

☞ To rage, (as the sea does) *Bruiselen als de Zee*.

RAGGED, *Aan flinteren gefcheurd, verfleeten, baaveloos*.

A ragged coat, *Een gefcheurde of verfleeten rok*.

He was in a ragged condition, *Hy zag 'er beet gefcheurd uit; by stak zeer armelyk in de plunje*.

☞ Ragged stones, *Puin*.

☞ A ragged, (or broken feather'd) hawk, *Havenlooze valk, die geplukt of mishandeld is*.

Raggednefs, *Gefcheurdeid, verfleetenheid*.

RAGING, *Raazing, 't woeden, — razende, woedende*.

A raging sea, *Een woedende Zee*.

Ragingly, *Op een woedende wyze, als dul*.

RAGOO, *Ragout, een Franfche kost*.

RAG-WORT, *Kullekenskruid, standelkruid*.

RAI.

RAIE, *Sraal, zie Ray*.

to RAIGN, *Regeeren, zie Reign*.

RAILS, *Leuningen, traaliën*.

Rail on the side of a gallery, *Leuning op de kant van een gallery*.

The rails of the chancel, *Het bek van bet Autaar*.

☞ The rails (or racks) of a cart, *Leer, regel, bek of zyd-tralie van een kar, dat ingezet en uitgenomen wordt*.

The rails of a bridge, *De leuninggen van een brug*.

To fet with rails, *Met leuninggen bezetten*.

RAIL, *Zeker vogeltje zo groot als een Kwartel of Meerl*.

A night-rail, *Een nacht-balsdoek*.

to RAIL, *Schelden*.

She railed at him most grievously, *Zy scholdt scbrikkelyk op hem*.

to RAIL in, *Met leuninggen bezetten*.

Railed in, *Omringd, omfingeld*.

☞ Railed at, *Beschimpt, bespot*.

Railer, *Een schelder, scheldster*.

Railing, *Schelding, — bezetting met leuninggen, scheldende*.

Raillingly, *Scheldachtig*.

RAILLERY, *Boertery, zie Rallery*.

RAIMENT, *Kleeding, gewaad*.

To be content with food and raiment, *Met voedsel en dekfel vergenoegd zyn*.

RAIN, *Régen*.

A small rain, *Een dunne régen*.

* A small rain lays great dust,

* *Een kleine régen beït veel stuivens*.

A great shower of rain, *Een slag-régen, plas-régen*.

A drizzling rain, *Een stof-régen, mot-régen*.

Rain-water, *Régenwater*.

A rain-bow, *Een régenboog*.

RAIN DEER, *Een ren-dier*.

The rains of a bridle, *zie Reins*.

to RAIN, *Régenen*.

It rains hard, *Het régent hard*.

It is going to rain, *Het begint te régenen, 't zet zich tot régenen*.

To rain through, *Doorrégenen*.

to RAIN, *als; To rain stones, frogs, &c. Steenen, Kikvorschen enz. régenen*.

† To rain down a shower of arrows upon the enemy, *† Een bagelbuy van pylen op den Vyand scbieten*.

Rained, *Gerégend*.

It rained, *Het régende*.

Rainy, *Régenachtig*.

RAIP, (a rod to measure ground) *Land-meet-roede*.

to RAISE, (to lift, or lift up, to set higher) *Optillen, opbeuren*.

To raise a thing from the ground, *Iets van den grond opbeuren, op-raapen*.

To raise a wall, *Eenen muur op-baalen*.

To raise a floor, *Een vloer booger leggen*.

To raise, (or set up) a monument, *Een gedenkzuil oprēchten*.

☞ To raise from the dead, *Van den dooden opwekken*.

He will raise us out of our graves, *Hy zal ons uit onze graven opwekken*.

☞ To raise from the dead, *Van den doode opstaan, of opgewekt worden*.

To raise from sleep, *Uit den slaap opwekken*.

☞ To raise taxes, *Schattingen befsen (of ligten)*.

☞ To raise (or to levy) men, or an army, *Krygsvolk werven, een lger op de been brengen*.

☞ To raise (or quite) a siege, *Een belgering verlaaten, (of opbreeken) als ook een belg opflaan*.

☞ To raise (or make the besiegers raise) the siege, *Het belg doen opbreeken; de belggers doen vertrekken*.

☞ The sun raises, (or attracts on high) vapours, *De zon trekt de dampen op*.

† To raise one's voice, *Zyne stem verheffen*.

† To raise, (to prefer, or advance) *Bevorderen, groot maaken*.

To raise one to honours, *Iemand tot een eeramp verheffen*.

† To raise one's self, to raise one's fortune, *Zyn fortuin maaken, † groot worden*.

† He raised the reputation of the English, *Hy verbiēf den roem der Engelschen*.

† To raise, (to excite, or cause) *Aanprikkelen, aanspooren, veroorzaaken*.

- † To raise a storm, *Een storm verwekken.*
- † To raise a sedition, *Een oproer verwekken of veroorzaaken.*
- † To raise the mind, *Moedscheppen.*
- † A pathetical discourse that raises our affections, (that affect us) *Een aandoenlyke redensvoering, die onze hartstogten gaande maakt.*
- † To raise quarrels, *Krakeel verwekken.*
- † To raise false witnesses, † *Valfche getuigen doen opstaan.*
- † To raise pride in one, *Iemand boogmoedig maaken.*
- † To raise (or call up) the devil, or spirits, *De duivel, of geesten doen opkomen, als de Toveresse te Endor.*
- † To raise the price of corn, *De prys van koorn opjaagen, het doen ryzen, fteigeren of opstaan.*
- ☞ If I can but raise money, *Als ik maar geld kan opneemen.*
- ☞ To raise a bell, *Eene klok opvangen.*
- ☞ To raise a bank or causey, *Een dyk opwerpen.*
- ☞ To raise a fund or stock of money, *Een fonds maaken.*
- † To raise plants, (to make them grow) *Planten aanqueeken.*
- † To raise one's stile, *Zynen styl verheffen.*
- † To raise a man's soul by his discourse, *Iemand's geest door een gesprek verlevendigen.*
By his speech he raised the affections of the hearers, *Door zyne riden wekte by de genügenheid der toeboorders op, (of verwekte de aandacht der toeboorderen.)*
- ☞ To raise the dust, *Stuiven, stof verwekken.*
- † To raise a man's passion, choler, or indignation, *Iemand's hartstogten, droefheid, verontwaardiging gaande maaken.*
- * Raise no more spirits than you can lay down, *Onderneem niets dat gy niet ter uitvoer kunt brengen, * men moet niet verder springen als zyn stok lang is.*
- † To raise a report, *Een gerucht verspreiden, uitstrooijen.*
- † To raise an outcry, *Schreeuwen.*
- † To raise up, (to prefer) *Bevoorderen, groot maaken.*

- Raised, *Opgebeeven, opgewekt, opgereezen, verbeven, opperecht, verwekt, opgejaagd, verhoogd, op de been gebracht, gebeven, geligt.*
- ☞ Raised in flesh, *Wel in 't vleesch (als men van een valk spreek.)*
- Raisedly, *Aandoenlyk, hartroerend.*
- Raiser, *Een opheffer, oprichter, opwekker.*
- Raising, *Opheffing, opwekking, verheffing, oprichting, verwekking, opjaaging, verhooging, heffing, — opheffende.*
- RAISINS, *Rozynen.*
- Raisins of the sun, *Lange rozynen.*
- Malaga raisins, *Ronde rozynen.*
- RAITING, } *Het leggen van benenip, vlas, timmerhout enz. terwyl het groen is, in een vyver of stroomend water, om het tot gebruik bekwaam te maaken.*
- RATING, }
- RAK.
- RAKE, *Een bark.*
- * He is as lean as a rake, *Hy is zo mager als een bout.*
- ☞ A coal-rake, (for an oven) *Een koolkrabber.*
- ☞ A rake (or rag) of colts, *Een trop veulen.*
- ☞ A rake, *Een ongebonden mensch, een ligtmis.*
- A rake-hell, *Een overgegeeven deugeniet.*
- ☞ The rake, (or run) of a ship, *Zog, vaarwater, zeiling, of loop van een schip.*
- to RAKE, *Harken, samenschraapen, omwroeten.*
- † To rake into the ashes of the dead, † *De asche der dooden omwroeten, omroeren; de dooden onrusten, bunne begaane misdagen, gebréken, te naauw onderzoeken.*
- To rake the fire, *Het vuur omwroeten.*
- To rake up, *Opbaalen, oprakbelen, opwroeten, byétschraapen.*
- † To rake and scrape for an estate, *Slinks en recht's geld byétschraapen, evenveel door welke middelen.*
- †† Rake-hell, and skin the devil, (do what ever you can) you can't find such another man, *Al zoekt gy de ganfche wereld*

- door zult gy zulk een man niet vinden als by is.
- † To rake up the graves, zie To rake up the ashes of the dead.
- † To rake (or search) into, *Onderzoeken, navorschen.*
- Raked, *Gebarkt, samengeschraapt.*
- Raker, (or a rake for an oven) *Een bark om 't vuur uit den oven te schraapen.*
- ☞ Raker, (to scrape the dirt off) *Krabber, om den drek af te krabben.*
- ☞ Raker, (or dust-man) *Een vuilniman.*
- Raking, *Harking, samenschraaping.*
- A raking fellow, *Een rechte lichtmis.*
- Rakish, *Ligt, ontugtig, ongebonden.*
- RAL.
- RALLERY, *Boertery, gekkerny, jakkerny, fchertsing.*
- In rallery, *Lachende, boertende, uit lacherny.*
- to RALLY, *Weer vergaderen, weer by één brengen.*
- To rally his dispersed troops, *Zyne verftrooide krygsbenden weer byéts vergaderen.*
- They gave the enemy no time to rally, *Zy gaven den vyand geen tyd om zich weer faamen te verenigen.*
- ☞ to RALLY, (jest) *Boerten, fchimpen, spotten, fchertsen, gekfcheeren.*
- To rally at one, *Met iemand de gekfcheeren.*
- Rally'd, (or got together) *Herzameld.*
- Rally'd, (or jeer'd) *Befpot, beékt.*
- Rallying, *Herzameling, weerbyéts trekking, — boerting, fchertsing.*

- RAM, *Een ram.*
- ☞ Ram, or battering ram, *Een stormbok.*
- ☞ Ram's head, (an iron pincer to heave up great stones with) *Een yzeren nypkang om groote fteenen méde op te lichten.*
- ☞ Ram's block, *Fuffer, bruide blok met drie gaen daar de tralieropen van 't wand door gefchouwen worden.*

to RAM, *Rammeijen, beijen, beuken, zie to Ramm.*
 RAMAGE, *Takken of tēlgen.*
 ♣ A ramage-hawk, *Een wilde Valk, Spēwer.*
 A ramage unmann'd hawk, *Een ongeleerde Valk.*
 ♣ To have a ramage taste, *Een watergeur, een poet-smaak hebben.*
 to RAMAGE a country, *Een land afloopen, of verwoesten.*
 RAMBERGE, (a swift sea-veffel) *Een lang Galjoot, een snēl zēlend Schip.*
 RAMBLE, *Een omzwerving, gins en weerlooping.*
 To be upon a ramble, *Verbysterd been loopen.*
 to RAMBLE, *Omswēruen, loopen zonder te wēeten waar na toe.*
 He does nothing but ramble up and down the streets, *Hy doet niets anders dan de straatē op en neer loopen.*
 † He rambles in his discourse, *Hy loopt in zyne rēde van 't een op 't ander, by rammelt van 't een op 't ander.*
 Rambler, *Een looper, zwēruer.*
 Rambling, *Gins en weerlooping, — loopachtig.*
 A rambling fellow, *Een loopachtige vent.*
 A rambling woman, *Een loopachtige, uitbuisige Vrouw.*
 † A rambling discourse, *Een ongebundene rēden, een rammelachtig gezwets.*
 † Rambling thoughts, *Omswēruende of invallende gedachten.*
 † Man is ever rambling from one thought to another, *Den mensch valt altoos van de eene gedachte op de andere.*
 † A rambling head, † *Een verward brein een hoofd zonder barfens.*
 Ramblingly, *Romp slomps, ter loop.*
 It was done ramblingly, 't *Geschiedde niet ordentlyk; daar wierdt ligt over heen geloopen.*
 RAMBOOZE or RAMBUZE, *Zēkere drānk die te Cambridge veel gemaakt wordt, bestaande uit wyn, bier, eijeren en suiker; en 's Zomers, uit melk, wyn, rooze-water en suiker.*
 RAMEKIN, *Gebraaden brood en kaas.*
 RAMEENTS, *Afscraapfels, afscbeersels.*

RAMIFICATION, *Het schieuten van kleine takken uit grooter.*
 to Ramm, or to rain, *Rameijen, beijen, beuken.*
 To ramm in, *Inslaan, inbeijen, indryven, instampen.*
 To ramm in stones or piles, *Steenen, of paalen inbeijen.*
 ♣ To run down a paving, *Een vloer instampen, of met een Straatemaakers stampet de steenen gelyk stampen.*
 ♣ To ramm the powder in a gun, *Het kruid in de loop met de laadstok aanzetten.*
 Ramm'd in, *Ingebeid, ingedreven, ingestampt.*
 Rammer, (a paver's rammer) *Een Straatemaakers stampet.*
 ♣ A rammer, (to drives in piles) *Een beisblok, om paalen in den grond te beijen.*
 ♣ A rammer, (or gun-stick,) *Eene laadstok.*
 A ramming in, *Een inbeijng, instamping, indryving.*
 RAMMISH, *Sterk van smaak, garstig.*
 It smells rammish, *Het stinkt als een bok.*
 It has a rammish favour, *Het smaakt zo sterk als of 't van een ram was.*
 Rammishness, *Sterkheid van smaak of lucht.*
 RAMP, *Een grove kleun, een plomp Vrouwmenscb.*
 to RAMP, *Opklauteren, opklommen.*
 ♣ To ramp, or to rig and ramp, (to jump and play gambolles, as rams do) *Huppelen, springen als de Bokken.*
 RAMPANT, *als; A lion rampant, Een klimmende Leeuw, zo als men die by een Wapenschild afmaalt.*
 † A rampant, (or low) fancy, *Een laage verbeelding, een slegt begrip.*
 † Rampant, (or wanton) *Dartel, brooddranken, wulps.*
 RAMPART, } *Een bolwerk, wal.*
 RAMPIRE, }
 Ramping, *Opklautering, opklauterende.*
 Ramping, *als; A ramping girl, zie Ramp.*
 Rampired, *Bebolwerks.*
 RAMPION, *Raponse, zēker gewas.*

RAMPIRE, *zie Rampart.*

RAN.

I RAN, [van to Run,] *Ik liep.*
 They ran away, *Zy liepen weg; zy zetten 't op een loopen.*
 ♣ He ran him thorow with his sword, *Hy doorsiet hem met zyn dēgen.*
 † RAN, (an old Saxon word, signifying an open or publih theft) *Een openbaare diefstal.*
 RANCID, *Duf, musf.*
 Rancidness, } *Dufheid, musfheid van Rancidity, } reuk.*
 Rancorous, } *Nydig, vol afgunst*
 Rancorously, } *en nyd.*
 RANCOUR, *Garstigheid, — als mēde een verouderde baas, wrok.*
 ♣ Fraught with rancour, *Met nyd bezwangerd.*
 RAND, (a rand of beef, a long and fleshy piece cut out from between the flank and buttock) *Een ossēbil, osse of rundersebsj.*
 RAND, *Een rand, kant.*
 at RANDOM, *By de ruis, onbedachtelyk, roekelooslyk, in 't wild.*
 To run at random, *In 't wilde loopen.*
 To leave all at random, *Alles in 't wilde laten loopen, † Gods water over Gods akker laten loopen.*
 To do a thing at random, *Iets by de ruis doen.*
 To speak at random, *Onbedacht been spreken; geen acht geeven op 't gēne men spreekt.*
 To shoot at random, (or without taking aim) *Ik 't wild schieuten, zonder ergens op te mikken.*
 ♣ A random-shot, or blow, *Een misslag.*
 † † Random-shot, (a shot-stroke, or action without an aim) *Een onbedachte daad, een bedryf zonder oogmerk.*
 At random, (rashly, inconsiderately) *Onbedagtellyk, met verbaasting.*
 RANG, [van to Ring] *als; They rang the bells, Zy luidden de klokken.*
 RANGE, (row, or rank) *Ry, gēlit.*
 ♣ A range, (or grate in a kitchen) *Een vuur-yzer in de keuken.*
 ♣ Range, (or sieve) *Ech zeef.*

♣ Ran-

- ☞ Range, (or coach-beam) Een lange dijselboom aan een koets, of wagen.
- ☞ Range, (ramble, or jaunt) Reize.
- They took a great range, Zy namen 't een groot end om.
- ☞ Women that love to take their free range abroad, Vrouwvlieden die veel bouden van de vrye loop te hebben.
- † To give one's fancy its free range, † Zyne inbeelding den lossen teugel vieren.
- ☞ Range, or ranging, (excess in a figurative sense) Buitenspoorigheid, als;
- † He delivered himself up to a mad range of pleasure, Hy gaf zich zelfs over tot allerley dulle en buitenspoorige vermaaklykheden.
- to RANGE, (to ramble) Omzwerven, heen en weer loopen.
- To range up and down, Op en neer loopen.
- to RANGE, (to set in order) In order schikken.
- ☞ To range, (or sift thro' a sieve) Ziften.
- Ranged, In order geschikt, gezift.
- Ranger, Een opziener omtrent een woud of diergaarde.
- ☞ A dog that is a good, or a high ranger, Een hond die wel opspeurt, die goede lucht heeft.
- Rangership, Opsienerschap, over eene diergaarde.
- Ranging, Vlying, schikking, — in orde vlyjende.
- RANK, Een ry, gelid.
- A rank of soldiers, Een gelid Soldaaten.
- ☞ Rank, (place or dignity) Rang, waardigheid.
- A person of his own rank, Een persoon van zynen rang.
- RANK, (or fruitful) Vruchtbaar.
- ☞ Rank, (that shoots too many leaves or branches) Weelig, dat te veel takken of bladen schiet.
- To grow rank, (as plants do) Al te weelig groeijen.
- ☞ A rank smell, Een vanzige reuk.
- ☞ A rank rogue, Een oolyke schelm.
- ☞ A rank soil, Een vruchtbaare landsdouw.
- ☞ It is rank poison, 't Is louter vergift.

- † A rank papist, Een bitter Papist.
- Ranked amongst the ignorant, Onder de onweetenden gerekend.
- to RANK, In order schikken, vlyjen.
- ☞ To rank, als; I will not rank with him, Ik wil my by hem niet vergelyken.
- to RANKLE, Zich tot zweeren zetten, rotten, verrotten.
- Rankly, Vunzig, — weelig.
- RANKNESS, (or fruitfulness) Vruchtbaarheid.
- ☞ Rankness, (or superfluity of leaves, or branches) Weeligheid.
- ☞ Rankness, (or strong smell) Sterkheid van lucht.
- to RANSACK, Plunderen.
- Ransacked, Geplunderd.
- They have ransacked the town, Zy hebben de Stad geplunderd.
- Ransacking, Stroopen, plunderen, vry-buiten.
- RANSOM, Verlossing, losgeld, rantzoen.
- to RANSOM, Lossen, verlossen.
- To ransom a slave, Eenem slaaf lossen.
- ☞ To ransom, or exact a ransom from, Rantzoeneeren.
- He compell'd him to ransom himself for money, Hy dwong hem om zich zelven met geld vry te koopen.
- Ransomed, Geloft, verlost.
- Ransomers, Een lossers, verlossers.
- Ransoming, Lossing, verlossing, — lossende.
- RANT, (an extravagant flight, or transport in poetry, &c.) Gebral, buitenspoorige verbtevenheid in de dichtkonst.
- ☞ to RANT, Uitzinnig woeden, zich spooreloos aantieren.
- As I found he began to rant, or to be upon the high rope, Dewyl ik bevond dat zy trots begon te worden, dat zy zich spooreloos begon aan te stellen.
- RANTER, Een dolleman, buitenspoorige.
- RANTERS, Een zóker soort van Vrygeesten of Ongadisten, of zodaarnige die zich inbeelden dat alles hen vry staat.
- Ranting, Dol, krankzinnig, spooreloos.
- A ranting-fellow, Een spooreloos mensch.

- RAP, (a blow on the hand or fingers with a palmer, &c.) Een slag op de band of vingers met een plak.
- ☞ A rap (or fillip) on the nose, Een knip voor de neus.
- to RAP, Kloppen, wakker aankloppen.
- To rap at the door, Lustig aan de deur kloppen.
- to RAP, als; Whatsoever he can rap and ran, (or snatch and catch) Al wat by grypen en vangen kan.
- ☞ To rap out a great oath, Eenem grooten eed doen.
- RAPACIOUS, Roofachtig, roofziek, verscheurend.
- Rapacity, Roofachtigheid, roofzucht, vreeszucht.
- RAPE, Schaaking, verkrachting, vrouwenschenning.
- To commit a rape, Een vrouwspersoon schaaken, een vrouwenscb verkrachten (of schenden.)
- The rape of Helena by Paris, De ontschaaking van Helena door Paris.
- One that has committed a rape, Een schaaker, verkrachter, vrouwenscbender.
- ☞ Rape of the forest, (a trespass committed in the forest) Misdaad in een bosch begaan.
- ☞ Rape, (a farrier's tool) Deschraaper, van den Hoef-jmit.
- ☞ Rape, (or wild radish) Wilde radys.
- ☞ Rape, (a part of a country, particularly in the country of Sussex) Een onderdeel, deel van een Provincie, byzonder in Susscx.
- RAPE-SEED, Koolzaad, raapzaad.
- RAPE-wine, Wyn van water en wuigepêrste druiven.
- RAPERIES, Iersche Roovers.
- RAPID, Snel, vlug, gezwind.
- Rapidity, Snelheid, gezwindheid.
- Rapidly, Snellyk.
- The stream runs rapidly, De stroom loopt snellyk, of snel.
- RAPIER, Een lange degen, rapier.
- RAPINE, Rooverij, roof die openlyk en met geweld geschiedt.
- Rapinous, Roofziek.
- a RAPPER, Een groote Eed, of leugen.
- RAPPING, Klopping.
- RAPSODY, Een verward saamen-raapsel, zie Rhapsody.
- RAPT,

RAPT. } (or rapt up, or ravi-
shed.) *Opgetoogen, ver-
steld, verrukt.*
RAPP'D. }
Rapt into an extasy, *Verrukt van
zinnen.*
Rapt up with joy, *Opgetoogen
van blydſchap.*
RAPTOR, *Een ontvoerder door ge-
weld, ſchaaker.*
RAPTURE, (a taking away) *Op-
neeming.*
The rapture of St. Paul unto the
third heaven, *De opneeming van
Paulus in den derden hemel.*
Rapture, (extasy, or transport)
Verrukking.
A poetical rapture, or fury, (the
heat of a poet's fancy) *Eene
poetiſche verrukking, verwoering.*
Raptured, (or ravished) *Verrukt,
opgetogen.*
To be raptured in bliſs, *Verrukt
van vreugde.*
Rapturous, *Verrukkelyk.*

RAR.

RARE, (that happens but ſeldom)
Zeldzaam.
Rare, (or ſcarce) *Schaars, raar.*
Rare, (or excellent) *Uitmuntenid.*
A rare man in his way, *Een uit-
muntenid man in zyn doen.*
A rare walker, *Een goed wand-
elaar, voetganger.*
Rare, (a term of phyſick, thin,
not compact) *Dun, los.*
RARE, (or very good) *Zeer goed.*
This is rare good, *Dit is onge-
meen goed.*
Raree, als; A Savoyard's raree-
ſhow, *Een raarekyk, † raare-
kiek.*

RAREFACTION, *Verduunning, dun-
making.*
to **RAREFY,** *Verdunnen, dunmaa-
ken.*
Rarefying, *Verdund.*
Rareſying, *Verduunning, — ver-
dunende.*

RARELY, *Zelden, ongemeen.*
Rarely, or rarely well, (very
well) *Zeer wel, ongemeen wel.*
Rareneſs, *Schaarsheid, ongemeenheid,
raarigheid.*
to **RARIFY,** *zie to Rarefy.*

RARITY, *Zeldzaamheid, raariteit.*
Rarity, (or thinneſs, oppoſite
to denſity, in philoſophy) *Dun-
heid.*

RAS.

RASBERRIES, *Braambozen.*

To give any thing a taſte of ras-
berries, *Ergens een braambooze
ſmaak aan geeven.*
Raspberry ale, *Braamboozen bier.*
A raspberry-buſh, *Een braamboo-
zen ſtruik.*

RASCAL, *Een ſebelm, guit, ſchob-
bejak, ſchurk, vlegel, ſchavuit.*
A crue of rascals, *Een party ſchur-
ken.*

A rascal deer, (or a lean deer)
Een mager Hert of Rbe.

Rascality, *'t Schuim des volks, oolyk
geboefte.*

Rascally, *Schelmſch, ſchelmachtig.*
A rascally ſervant, *Een ſchelm
van een knecht.*
The rascally ſort of people, *Het
gepeupel, 't Jan bagel.*

to **RASE,** *zie Raze.*

RASH, *Voorbaarig, baſtig, onbe-
dacht, roekeioos.*
He is very rash in all his under-
takings, *Hy is zeer voorbaarig
in alle zyne onderneemingen.*
A rash word, *Een baſtig woord.*
Rash-headed, *Haſtig van boofd.*
a **RASHER** of bacon, *Een ſneedtje
ſpek op koolen gebraden.*
A rasher on the coals, *Karbona-
de, vleeſch dat op de rooſter ge-
braaden wordt.*

RASHLY, *Voorbaariglyk, baſtelyk,
onbedachtzaam.*
Rashneſs, *Voorbaarigheid, baſtig-
heid, onbedachttheid.*
Rashneſs of belief, *Ligtgeloovig-
heid.*

RASING, *Vernieling, enz. zie
Razing.*

RASOUR, *Een ſcheermes.*

RASP, *Een raſp.*
to **RASP,** *Raſpen.*
To rasp cheeſe, *Kaas raſpen.*
Rasped, *Geraſpt.*
Rasped bread, *Geraſpt brood.*
Rasping, *Raſping, — raſpende.*

RASPIS, *raſpis-berry, or raſpifes,
zie Raspberry.*
Raspis tree or buſh, *zie Raspberry-
buſh.*

RASURE; *Scheering, ſchraaping.*

RAT.

RAT, *Een rot, rat.*
A water-rat, *Eent water-rot.*
A house rat, *Een buis rot.*
†† I ſmelt a rat, (I diſtruſt ſome-
thing) *Ik vermoede iets, †† Ik
kryg iets in de neus, † Ik ruik
loſt.*

Rats-bane, *Rouze-kruid.*
Rat-trap, *Een ratte-val.*
A rat-catcher, *Een rotte-vanger.*

RATALLY, (or by equal portion)
In gelyke deelen.

RATABLE, *Schaatbaar, waardeer-
baar.*

RATE, *Prys, waardy.*
An extravagant rate, *Een onredde-
lyke, buitenspoorige prys.*
To give a great rate for a thing,
(to pay dear for it) *Ergens
zeer duur voor betaalen, veel
geld voor geeven.*
To hold it at a great rate, *Het
op eenen boogen prys houden.*
Corn is at a low rate, *Het koort
is op een laagen prys.*
To ſet a rate on commodities,
Waaren op prys zetten.

He can ſell it at the rate of ſix
pence a pound, *Hy kan 't te-
gen zes ſtuiters 't pond verkoep-
pen.*

To ſpend at a huge rate, *Ge-
weldige koſten doen.*

He drinks at a great rate, *Hy
zuipt overdaadig.*

They live at an extravagant ra-
te, *Zy houden zeer verquifſtig
buis.*

Rate, (tax, or aſſeſment) *Be-
laſting, impoſt.*
A moderate rate, *Een maatige
belasting.*

Rate, (interet for money lend)
Interet, voor geleend geld.
To lend money at the rate of 5
per cent, *Geld leenen tegen vyf
ten honderd in 't jaar.*

At that, or this rate, (if it be
ſo) *Op die wyze, als dit of dat
zo is.*

I can live no longer at this rate,
(or in this manner) *Ik kan niet
langer op deeze wyze leeven.*

He talks at a high rate, *Hy ſtoft
luſtig; by zwoeft wakker op.*
At a ſtrange rate, *Op een vreem-
de wyze.*

At the old rate, *Volgens den ou-
den trant.*

Rate, (rank or order) *Rang,
of order.*

A man of war of the firſt, ſe-
cond, or third rate, *Een Oor-
logſchip van de eerſte, tweede,
of derde rang.*

A writer of the firſt rate, *Een
ſchryver van den eerſten rang.*

RAT.

Rate-tythe, for cattle kept in a parish less than a year, *Zekere tiende die men van bet vee betaalk.*

to RATE, (or value) *Waardeeren, op prys stellen.*

☞ To rate, (or assess) *Schatten, belastingen opleggen.*

‡ To rate, (to chide, or reprimand) *Bestraffen, berispen, bekyven.*

Rated, *Ge waardeerd, geschat, op prys gesteld, — bekeeven.*

☞ He rated him soundly, *Hy baalde hem lustig door den bekel.*

RATEEN, *Ratyn, zekere wolle stof.*

Rater, *Een waardeerder, schatter; schatster.*

RATH, } *Vroeg-ryp.*
 RATHE, }

Rathe-fruit, *Vroeg rype vrucht.*

☞ A rath egg, *Een zagt ey.*

RATHER, *Eerder, eer, liever.*

Rather than I will have his displeasure, *Liever dan bem't onvriend te hebben.*

I'll rather die than tell you, *Ik wil liever sterven als bet u zeggen.*

☞ I had rather, *Ik wilde liever.*

☞ You should do' it rather for that, *Gy moest bet daarom te eerder doen.*

RATIFICATION, *Bekrachtiging, gestadiging, bevestiging.*

to RATIFY, *Bekrachtigen, gestadigen, gestand doen, bevestigen.*

Ratified, *Bekrachtigd, gestadigd, bevestigd.*

RATIN, or ratine, *zie Rateen.*

RATING, *Waardeering, schatting, schattende.*

RATIOCINATION, *Redekaveling.*

Ratiocinative, *Redenkavelend.*

RATION, *Rantzoen van brood, ammunitie, voeder, enz.*

RATIONABILITY, *Redelykheid.*

RATIONAL, *Redelyk, bescheiden.*

Man is a rational creature, *De mensch is een redelyk scepffel.*

He is a rational man, *Hy is een redelyk (of bescheiden) man.*

☞ A very rational discourse, *Een zeer redelyk gesprek.*

☞ The rational horizon, *De verfiende, denkbeeldige Horizont; rationeele scheid. kring, waar door bemel en aarde in twee halfvonden gescheiden wordt.*

RAT. RAV.

Rationale, the history and rationale of a phenomenon, *De historie, en natuurlyke redenen van een lucht-verfchynzel.*

Rationalist, *Iemand die de redenen de openbaaring acht.*

Rationally, *Redelyker wyze.*

RATTEEN, *zie Rateen.*

RATTLE, *Een ratel, rammelaar.*

☞ A cock's rattles, (or waddles) *De lel van een baan.*

Rattle-grass, *Haanekammertjes, (zeker kruid.)*

A rattle-snake, *Een ratelslang, een zeker slach van Slang in sommige gewesten van Amerika met een ratel aan de staart.*

Rattle-heads, (a nick-name given to the cavaliers in the late civil wars) *Ratelhoofden, een bynaam gegeven aan de Ridders in de laatste Burger-Oorlogen.*

A rattle-headed, (or shuttle-headed) fellow, *Een gek, zot, nar, dwaas.*

to RATTLE, *Ratelen, rammelen, rinkelen, reutelen, bekyven.*

D'ye hear how it rattles? *Hoort gy wel hoe bet raast, hoe bet klettert.*

He rattled in the throat before he died, *Hy reutelde in de keel eer by stierf.*

to RATTLE, (to scold at, to quarrel with) *Kyven en schelden.*

He rattled him soundly, *Hy beschrubde hem lustig.*

☞ To rattle or rap out a great oath, *Eenen grooten eed zwoeren.*

☞ To rattle it, *Rabbelen, beel rad spreken.*

Rattled, *Gerateld, gerammeld.*

Rattling, *Geratel, gerammel, gerinkel, gerabbel, reuteling.*

The rattling of a coach, *Het gebolder, of geratel van een' koets.*

To keep a rattling noise, *Een rammelachtig geraas maaken.*

‡ The empty rattling of words, *Het ydel gesnap der woorden.*

☞ Rattling in the throat, *Gerateld in de keel.*

☞ Rattling, or rolding, *Gekyf, schelden.*

RATTLINGS, *Weevelingen, de dwaarstouwtjes aan de boofstouwen van een mast om by op te klimmen.*

RAV.

RAVAGE, *Roof, plundering.*

RAV.

to RAVAGE, *Rooven, plunderen.*

To ravage a country, *Een land plunderen.*

Ravaged, *Geroofd, geplunderd.*

Ravaging, *Berooving, plundering, — beroovende.*

to RAVE, *Revelen, mymeren, ylbouffdig zyn, raaskallen.*

To rave and fear, (to be mad for grief) *Wanboopig zyn van droefheid.*

Raved, *Gertveld, geraaskald.*

He raved all night long, *Hy rewelde den ganfchen nacht.*

Raver, *Een revelaar.*

to RAVEL out, *Uitruvelen.*

It raves out, *Het ravelt uit.*

RAVELIN, *Een bolwerk, balucmaen, Ravelyn.*

RAVELLED, *Geraweld, belemmerd.*

Ravelling, *Raveling.*

A ravelling quill, *Een ruige Pen.*

RAVEN, *Een raven, Raaf.*

A night-raven, *Een nacht-raven.*

A sea-raven, *Een see-raaf, winter-rave.*

RAVENING, *Rooving, roof, — roovende.*

Ravenous, (or rapacious) *Verscheurend, verslindend.*

Ravenous beasts, *Verscheurende dieren.*

☞ Ravenous, (or greedy) *Gulzig.*

Ravenously, (with rapacity) *Op een verslindende wyze.*

☞ Ravenously, (greedily) *Gulziglyk.*

‡ RAUGHT, *Bereikt.*

to RAVIN, *Gulzig eeten.*

Raviner, *Een gulzigert, vraat, † slok op.*

RAVING, *Reveling, mymering.*

Raving, *als; A raving fancy, Een dwaaze verbeelding.*

to RAVISH, (to take away by force) *Overweldigden, met geweld weg neemen.*

To ravish a virgin, (to commit a rape upon her) *Eene maagd verkragten, schaffeeren.*

☞ To ravish, (to transport with pleasure) *Ongemeen bebaagen, bekooren, vermaak aandoen.*

You ravish me with joy, *Gy verrukt my van blydschap.*

To ravish one into admiration, *Iemand ten uiterste doen veronderen.*

Ravished, *Gefchaakt, ontfchaakt, ontvoerd, verkracht, verrukt, vervoerd, opgetoogen, opgenoomen.*
 Proserpina (as the fable has it) was ravished away by Pluto, *Proserpina wierdt (zo de fabel vermeldt) door Pluto gefchaakt.*
 They ravished the women in Zion, (*Lam. V: 11.*) *Zy hebben de wyven te Zion verkracht.*
 Ravished with love, *Door liefde verrukt (of vervoerd.)*
 Ravished with joy, *Opgetoogen van vreugde, door blydſchap vervoerd.*
 Thou hast ravished my heart, (*Cant. IV: 9.*) *Gy hebt my 't harte genomen; gy hebt myn hart verrukt.*
 Ravisher, *Een ontfchaaker, verkrachter.*
 Ravishing, *Schaaking, ontvoering, verkrachting, verrukking, — verkrachtende, verrukkende, enz.*
 A ravishing joy, *Een verrukkende blydſchap.*
 Ravishment, (rapture, great joy or transport) *Vervoering, verrukking, opgetoogenheid.*
 The ravishment (or rape) of a virgin, *De verkrachting, ſchoffeering van eene maagd.*

RAW.

RAW, *Raauw, ongekoekt.*
 Raw meat, *Raauw vleesch.*
 A raw fruit, *Een onrype vrucht.*
 Raw (or undigested) meat in one's stomach, *Onverteerde ſpyze in de maag.*
 Raw, (not wrought) *Onbewerkt.*
 Raw henp, *Ongebraakte bennip.*
 Raw ſilk, *Ruuwe zyde, ongeverfde zyde.*
 Raw leather, (not curry'd or drefs'd) *Onbereid leer.*
 Raw, (or unskill'd) *Onbedreven, on-ervaaren.*
 A raw ſcholar, *Een onbedreven ſchoolier.*
 A raw (or new-raiſ'd) ſoldier, *Een onbedreven, of nieuw aangevoeren Soldaat.*
 A raw answer, *Een ruuw antwoord.*
 Raw weather, *Ruuw (of guur) weer.*
 To have a raw ſtomach, *Een raauwe-maag hebben.*
 Raw-head, (a word uſed in this popular expreſſion) *Een laag*

woord gebruikelijk in den volgen-
den zin;
 Raw head and bloody boones, (a scare-crow or bugbear) *Een bullebak, molik, weerwolf, nagtſpook, † piet met de poeten, tien-*
toon.
 Raw-boned, *Dien de ſchonken luſtig uitſteeken.*
 A raw-boned fellow, *Een magere ſcharminkel.*
 Rawneſs, (crudity) *Raauwheid.*
 Rawneſs, (unſkilfulneſs) *Onbedrevenheid.*
 Rawneſs of the weather, *Ruuwheid van het weer.*

RAY.

RAY, *Een ſtraal.*
 The rays of the Sun, *De ſtraalen der Zonue.*
 a RAY, (thornback) *Een roeb, zekere viſch.*
 A ray (or thin leaf) of gold, *Een blaadje goud.*
 Ray cloth, *Ongeverſd laken.*
 to RAY out, *Uitſtraalen, uitſchitteren.*

RAYLE, (a bird) *Een zeker vogeltje.*

RAZ.

RAZE, (a meaſure of corn now diſuſed) *Een zekere korenmaat, nu buiten gebruik.*
 to RAZE, *Vernielen, uitroetijen, tot de grond toe ſlechten.*
 To raze out, *Uitſchrabben, doorbaalen, uitkladden, uitveegen.*
 Razed, *Vernield, uitgerooid, geſlecht.*
 They have razed the whole town, *Zy hebben de Stad tot den grond geſlacht.*
 Razed out, *Uitgeſchrabt, doorgebaald, uitgeklaad, uitgeveegd.*

RAZERS, (two teeth of a boar) *De ſtanzanden van een wild zwyn.*

RAZING, *Uitroeiſing, ſlechtting, — uitroeiſende, ſlechtende.*

RAZOR, *Een ſcheermes.*

RAZURE, (or blot) *Doorgebaald, geulakt ſchrift.*

REA.

REACH, (the diſtance as far as a gun, a bow, &c. can carry, or as a man can come at) *Dragt; aſtand, zo ver als een ſtuk kanon, een boog enz. kan ſchieten, of draagen.*
 It is not in my reach, *'t Is niet in myn bereik, 't is boven myn vermoogen.*

Within the reach of gun-shot, *Binnen 't bereik des geſchuts, binrens ſcheuts.*
 Reach, (or capacity) *Bekwaamheid, vermogen.*
 Reach of thought, *Verruſt, ſchran-*
derheid, doordringendheid van gedagten.
 This ſpeech gives us a great light into the views and reaches of the faction, *Deeze redenoering geeft ons veel licht, in de oogmerken, en bejagingen van de partyſchap.*
 Reach, (or fetch) *Een kneep, ſtreek, liſt.*
 He is a man of a deep reach, *Hy is een man van een diepzinnige bevatting.*
 A reach to vomit, *Een pooging om te braaken.*
 A reach, (at ſea) *De tuſſchenruimte op Zee van twee uitboeken lands, die op een rechte lyn van malkander ſtaan.*
 to REACH, (to come at) *Berri-*
ken.
 I cannot reach ſo far, *Ik kan zo verre niet reiken.*
 To reach, (or over-reach) *Vor-*
reiken.
 To reach a place, (to-come to it) *Eene plaats bereiken, 'er k-*
mpen.
 He is not able to reach it, *Hy is niet machtig om het te bereiken.*
 I had much ado to reach him, *Ik had veel te doen om hem te agterbaalen.*
 You can't reach the boat, it is too late, *Gy kunt de ſchuit niet krygen, (begaan, of belooſen,) 't is al te laat.*
 To reach, (or give) *Overgeeven, aanreiken, voortschuiwen.*
 Reach me the book, *Reik my 't boek eens toe; geeft my het boek eens.*
 To reach or apprehend the meaning of a thing, *De meening van eene zaak bevatten.*
 To reach, (or concern) *Aangaan, belangen, betreffen.*
 't is not poſſible for one law to reach (or comprehend) all the various caſes, *Het is onmogelyk, alle die onderscheidene gevallen in eene wet te begrypen.*
 It coſt too dear, I cannot reach the price of it, *Het is te duur, ik kan niet by die prys.*

That doth not reach me, *Das raakt my niet eens; dat gaat my niet aan.*

To reach at a thing, *Ergens naar reiken.*

To reach, (to be extended) *Zich uitrekken.*

That road reaches a great way, *Die weg strekt zich een groot end uit.*

That many will reach a great way, *Dat gèld zal een groot end been strekken.*

To reach, to vomit, *Braaken, overgeeven.*

Reached, *Gereikt, bereikt, agterbaald, aangereikt, gestrekt.*

Reaching, *Reiking, bereiking, aanreiking, agterbaaling, — reikende, enz.*

Reachless, *Lvy, traag, zie Retchless.*

REACTION, *Wederwerking, tegenwerking.*

READ, (or counsel) *Raad.*

READ, *Gelèzen, van to Read.*

Read, (adj.) *Gelèzen, als;*

A well-read man, or a read man, *Een wel bekèzen man.*

to READ, *Leezen.*

He read his sermon unto the people, *Hy las zyne predikatie den volke voor.*

Read on, *Lees voort.*

To read out, or ALOUD, *Hard op leezen.*

To read out or read all, *Uit-leezen.*

To read over, *Overleezen.*

A man may read his distemper in his face, *Men kan zyne kwaal in zyn aangezicht leezen.*

To read ABOUT, *By beurte leezen.*

To read again, to read over again, *Overleezen.*

To read (to teach in publick) divinity, *Lessen geeven in de Godgeleerdheid.*

A professor that reads, *Een hoogleeraar die lessen geeft.*

They went to hear the Professor read, *Zy gingen om den Professor te hooren leezen; zy gingen om des Professors lessen te hooren.*

Reader, *Een leezër, leester.*

The reader of a church, *De voorlezer of gebèd-lezer van een Kerk.*

A reader in an University, *Een Hoogschool-Leeraar, Lector.*

A great reader, (one that reads much) *Een groot leezër, een die veel leeft.*

READILY, (or quickly) *Schielyk.*

Readily, (gladly, chearfully) *Blymoediglyk.*

Readily, (or without book) *Van buiten, zonder boek.*

Readiness, *Gereedheid, vaardigheid.*

Readiness of wit, *Vaardigheid des verstands.*

To set in a readiness, (to make ready) *In gereedheid brengen, vervaardigen.*

To be in readiness, *Gereed, of in gereedheid zyn.*

It is in readiness, *Het is gereed, in gereedheid.*

Reading, *Leezing, lesse, — lezende.*

A reading desk, (in a church) *Een lessenaar, leezenaar.*

A reading, (or lecture in schools) *Een les in 't school.*

When is the reading? *Wanneer wordt 'er les gegeven?*

One of great reading, *Iemand van groote beleezenheid.*

Reading, als; The reading part, *Das tot bet leezen behoort, — de liefhebbers van leezen.*

to READJOURN, (or adjourn again) *Ten tweedemaal dagvaarden.*

Readjourned, *Widerom gedagvaard.*

Readjourning, *Weder-dagvaarding, — dagvaardende.*

READMISSION, *Tweede of wèdertoelaating.*

to READMIT, (to admit again) *Weer op nieuw toelaaten, (of intaaten.)*

Readmitted, *Widerom toegelaaten.*

READY, (prepared at hand, in readiness) *Gereed, in gereedheid.*

Is dinner ready? *Is bet eeten gereed?*

Ready at hand, *By der hand.*

I am ready to go, *Ik ben gereed om te gaan.*

All is ready now, *Allés is nu gereed.*

Ready, (inclined, prone) *Genègen, gensigd.*

When will you be ready, or drest? *Wanneer zult gy klaar, of gekleed zyn?*

Ready, (or quick) *Ltuendig, schielyk, vaardig.*

A ready scribe or writer, *Een vaardig schryver, PL XLV: 2.*

A ready wit, *Een vaardig verstand.*

To have a strange ready wit, *Een wonderbaarilyk prompt verstand hebben.*

To have a ready tongue, *Glad van tong, wel ter taal zyn.*

He is very ready at it, *Hy is 'er beel rad op.*

They were almost ready to perish, *Zy stonden schier op 't vervaaren; zy vergingen schier.*

Ready money, (money down on the nail) *Gereed gèld, gèld by de vijch.*

To make or get any thing ready, *Iets gereed maaken.*

To get supper ready, *Den avondmaaltyd bereiden.*

To make ready, or to get one's self ready, *Zich zeiven gereed maaken.*

To get one's self ready, or to put one's clothes on, *Zich aankleeden.*

This is a ready way to honour, *Dit is een gebaande weg tot de eer.*

Now so many mischiefs are ready to light upon our heads, *Nu ons zo veel gevaaren over 't hoofd hangen.*

Ready; (for already) *Reeds, alreede.*

The tents were ready pitched, *De Tenten waren reeds opgeslagen.*

Rooms to be let ready furnished, *Gestoffeerde kamers te buur.*

To make READY, *Bereiden, vervaardigen, gereedmaaken.*

REAFAN, (the royal banner or standard of the Danes) *De Koninklyke Banier, of Standaard der Deenen.*

RE-AFFORESTED, (a law-word, made against forest) *Het geend men op nieuw tot een bijch gemaakt, of opgerècht heeft.*

To play REAKS, *Den baas speelen, moedwil aanrochten, dit woord Reaks is waarfchynelyk herkomstig van 't Latynfch Rex, dat is Koning. [SEWELL.]*

REAL, *Daadelyk, zaakelyk, wèzèndelyk, waar, degelyk.*

They disputed about the real presence of Christ in the Sacrament,

ment, Zy *disputeerden* over de daadelyke tegenwoordigheid van Christus in 't Sakrament.
 He is a real friend, Hy is een waar vriend, of een vriend inderdaad.
 It is a real truth, Het is eene wézentlyke waarheid.
 Real estate, Vaste goederen.
 a Spanish REAL, een Spaansche Reaal.
 REALGAL, Een soort van rood rotzekruid.
 REALITY, Daadelykheid, wézendlykheid.
 In reality, Inderdaad.
 The reality of my friendship, De wézendlykheid, oprechtbeid van myne vriendschap.
 I cannot apprehend what reality there is in greatness, Ik kan niet begrypen wat wézendlykheid er in grootheid zy.
 to REALIZE, (to turn into reality) Verwézendlyken.
 Realizing, Wézendlyk-maaking.
 Misers call realizing, the boarding up of gold and silver, De vrekken noemen het opboopen van goud en zilver, eene wézendlykheid.
 Really, (indeed, or in effect) Inderdaad.
 Really, (in earnest, truly) In ernst, ernstig.
 REALM, Een ryk, landschap.
 The realm of England, Het Ryk van Engeland.
 a REAM of paper, Een riem papiers, zynde twintig boek.
 to REANIMATE, Wéder moed geeven.
 Re-animated, Wéder moed geeven.
 to REAP, (or gather) Plukken.
 To reap, (or gather) the fruits of one's labour, De vruchten van zynen arbeid plukken.
 I shall reap no profit by it, Ik zal 'er geen voordel by hebben (of uit raapen.)
 Reaped, Gemaaid, ingeogst, geraapt.
 He has reaped the fruits of his labour, Hy heeft de vruchten van zynen arbeid gemaaid.
 The corn was ready to be reaped, Het koorn was gereed om ingeogst te worden.
 Reaper, Een koormaaijer.
 Reaping, Maaijing, inoogsting, — maaijende, enz.

Reaping time, De tyd des oogsts.
 A reaping sickle, Een sikkel, seir.
 the REAR of an army, De agterboede van een léger, de staat van een beir.
 To bring up the rear, De agterboede aanvoeren.
 To attack an enemy in flank and rear, Den vyand van vooren en van agteren aanvallen.
 Rear-Admiral, Een scbout by nacht, ter Zee.
 a REAR-EGG, Een wind-ey.
 a REAR-MOUSE, Een vleder-muis.
 to REAR, Opréchten, opsteeken, overend zetten.
 To rear a child, zie To rear up.
 The tower began to rear a head of great height, De tooren begon zyn kruin hoog op te steeken.
 To rear a boar, Een wild zwyn opstooten, uit het voud jaagen.
 To rear up, Opbeffen, om hoog steeken, steigeren.
 A horse that rears himself up, Een paerd dat steigert.
 To rear up a building, Een gebouw opréchten, stiften, opbouwen.
 To rear or bring up, Opbréngen, opvoeden.
 To rear up a child, Een kind opvoeden.
 I reared up this horse from a colt, Ik heb dit paerd van een veulen of opgefokt, aangebragt.
 To rear one up, (to raise him) Iemand groot maaken, bevorderen.
 To rear one's self up, Zich zelfs groot — zyn fortuin maaken.
 to REAR, (as a horse does) Steigeren.
 Reared up, Opgerecht, overend gezet.
 The horse reared himself up, Het paerd steigerde overend.
 Rearing, Opréchting, — opréchtende.
 to REASCEND, Wéder opryzen, wéder opvaren.
 REASON, Réden.
 Sound reason, Gezonde réden.
 To speak reason, Met réden spreken.
 Reason, (or proof) Bewys.
 Reason, (or cause) Oorzaak.
 There is reason for it, Daar is réden voor; het heeft zyn réden.

What was the reason? Wat was de réden? wat was de oorzaak?
 By reason of, Ter oorzaake van.
 By reason that, Uit oorzaak, — om réden dat —.
 He is void of all reason, Hy is van alle réden ontbloot.
 Reason, (or consideration) Aanmerking, overweeging.
 Reason, (reasonable terms, justice, right, duty) Rédelijkheid, billykheid.
 To bring one to reason, Iemand tot réden brengen.
 He inclines to reason, Hy luistert naar réden; by neigt tot billykheid.
 To speak reason, to have reason, Zich aan de réden onderwerpen.
 That's all the reason in the world, Daar is niets billyker, bet is de grootste réden van de waterveld.
 As reason was, Gelyk bet betaamde, zo als bet billyk was.
 It were more reason, Het zou veel billyker zyn.
 Good reason too, and good reason, Met goede réden.
 To do one reason, (to give him satisfaction) Iemand recht doen, vblidening geeven.
 to REASON, (to discourse) Spreken, redeneren.
 To reason, (or dispute) Twisten.
 To reason with one's self, Iets overpeinzen, wikken en weegen.
 Reasonable, (or rational) Rédelijk.
 Reasonable, (or just) Billyk, recht.
 Reasonable, (or moderate) Maatig.
 Reasonable, (convenient, or competent) Betamelyk.
 Reasonable aid, (a duty formerly paid to the lord of the fee, and taken away by act of parliament) Een pacht, voor deezen aan den Leenbeer betaald, maar nu vernietigd.
 Reasonableness, Rédelijkheid, billykheid.
 It is against all reason, Het istégen alle réden.
 Reasonably, Op een billyke wyze.
 Reasoned, Geredeneerd, geredenkaveld, gerédentwist.
 He reasoned eagerly against it, Hy redenkavelde ievetig daartegen.

Reasoner, Een redeneerder, redenkavelaar.

Reasoning, Redeneering, redenkaveling, — redenkavelende.

to RE-ASSEMBLE, Herzamelen, weer vergaderen.

Reassembled, Weer vergaderd.

to REASSUME, Weder-neemen, berneemen.

Re-assumed, Weder genomen, berneemen.

Re-assuming, Herneeming.

‡ REASY, Traag.

to REAVE, Hakken, snyden, splitsen, zie to Rive.

REC.

to REBAITE a hawk, Een valk weerom lokken.

to REBAPTIZE, Herdoopen.

Rebaptized, Herdoopt.

Rebaptization, Herdooping.

REBATE, Graefwerk, ingrooving.

to REBATE, (or to chamfer) Groeven inschaaven.

⊛ To rebate, (or blint) Stomp, maaken, verstoppen.

‡ To rebate (or check) one's pride, Iemands bouvaardy beteugelen.

⊛ To rebate or deduct in accounts, Afrekken, korten van eene rekening.

Rebated, Afgenomen, verstoppt, afgetrokken, afgekort, gerabbatteerd.

⊛ Coats of arms rebated, (or diminished) Een verminderd, verkleind wapenschild.

Rebatement, (or diminution of figures) Verkleining van figuren.

⊛ Rebatement, or rebating of coats of arms, Verkleining, verbreking van een wapenschild.

⊛ Rebatement, (or deduction) Vermindering, afkorting.

Rebating, Verstopping, afrekking, rabatteering, — afkortende.

REBECK, (a three-string'd musical instrument) Een muziek instrument van drie snaaren.

‡ A rebeck, (an old trot) † Een oude toebel, oud wyf.

REBEL, Een wederspannige, oproerige, muitier, wederboorige.

The rebels are routed, De muiters zyn geslagen, (of op de vlugt gedreeven.)

to REBELL, Wederspannig zyn, oproerig zyn, muiten.

REB. REC.

Rebelled, Wederspannig geweest, oproer aangericht.

Rebelling, Wederspannig, muitende.

Rebellion, Wederspannigheid, oproerigheid, muitery.

Rebellious, Wederspannig, wederboorig, muitzuchtig.

⊛ A rebellious (or undutiful) child, Een ongeboorzaam, een stout kind.

Rebelliousness, zie Rebellion.

to REBELLOW, (to bellow a second time) Wederom hulken.

REBOUND, Weerstuit.

to REBOUND, Weerstuiten, weeromstuiten, weeropstuiten.

Rebounded, Weergestuit, weeromgestuit.

Rebounding, Weerstuiting, — weerstuitende.

REBUFF, (or repulle) Weigering, afwijzing, † blaauwe schein.

to REBUILD, Weeropbouwen, herbouwen.

Rebuilding, Herbouwing, — herbouwend.

Rebuilt, Weer-opegebouwd, herbouwd.

REBUKE, Bestrafing, berisping, bekyving.

To give one a rebuke, Iemand berispen, † de metten leezen.

to REBUKE, Bestrafen, berispen, bekyven.

* The devil rebukes sin, * † De duivel preekt de passie.

Rebuked, Bestraft, berispt, bekeven.

Rebukefull, Berispachtig.

He did it with such rebukeful language. Hy deed het met zulk een verwijtende taal.

Rebukefully, Schampertyk, berispachtig.

Rebuker, Een bestraffer, berisper.

Rebuking, Het bestraffen, — bestraffende.

A rebuking letter, Een bestraffende brief.

Rebukingly, Op een bestraffende wyze.

REBUS, (a sort of symbolical device) Relletje, loopje, quinkslag, dubbelzinnigheid, als een beeldzel van iemands naam of iets anders, met een dubbelzinnige zinspreuk.

REC.

to RECALCITRATE, Agter uit schoppen.

REC.

to RECALL, Wederom-roepen, te rug roepen.

Recalled, Wederom geroepen, te rug geroepen.

Recalling, Te rug roeping, — te rug roepende.

to RECANT, (to unfay) Herroepen, opzeggen.

To recant, Zyn woord breken, inbaalen.

Recantation, Herroeping, verzaaking.

He made a recantation, Hy deed een berroeping.

Recanted, Herroepen, weerroepen, verzaakt.

Recanter, Een berroeper, verzaaker, afvallige.

Recanting, Herroeping, — berroepende.

RECAPITULATION, Een berbaaling der voornaamste hoofdpunten.

to RECAPITULATE, In 't kort berbaalen.

Recapitulated, In 't kort berbaald.

to RECEDE, Agterwaards wyken, aarzelen, deinszen.

I am under such engagements, that I cannot recede, Ik lig onder zulke verbintenissen, dat ik niet te rug kan gaan, dat ik myn woord niet kan breken.

Receipt, receipt, (the way of composing a physick) Voorschrift om een geneesmiddel saamen te stellen.

It is an excellent receipt against the ague, Het is een treffelyk raad tegen de koorts.

⊛ Receipt, (or money received) Ontfangst van geld.

⊛ Receipt, (or the act of receiving) Ontvanging.

The receipt of rents, Het ontvangen van renten.

To receipt of a letter, Den ontfangst van een brief.

Upon the receipt of the letter, Op den ontfangst des briefs.

Where are the receipts placed? Waar is den ontfangst te boek gesteld?

⊛ Receipt, (or note of a thing received) Handschrift, quitanctie.

I gave him a receipt of the sum he paid me, Ik gaf hem een quitanctie van de somme die by my betaalde.

RECEIVABLE, Ontvangbaar, aanneemelyk.

to RECEIVE, *Ontvangen, aanneemen.*

To receive money, *Geld ontvangen.*

To receive great honours, *Groote eer genieten.*

The tree receives its nourishment from the root, *Den boom ontvangt zyn voedsel van de wortel.*

To receive or gather the taxes, *De belastingen inzamelen.*

To receive (or entertain) one at one's house, *Iemand aan zyn huis ontbaalen, vergasten.*

To receive (or admit) one into an office, *Iemand tot een ampt of bediening toelaaten.*

To receive (or approve of) an excuse, *Eene versooning aanneemen, voor goed houden.*

To receive (or embrace) an opinion, *Een gevoelen ombèzen.*

☞ To receive, (or sustain) a great loss, *Een groot verlies, groote schade lyden.*

☞ To receive (or conceal) stolen things, *Gestolen goederen verbèrgen.*

Receiver, *Een ontvanger.*

A receiver of rents, *Een ontvanger van renten.*

☞ A receiver of stolen goods, *Een verbèrger, beelder van gestolen goederen.*

* The receiver is as bad as the thief, * *De beelder is niet beter dan de steelder.*

Receiving, *Ontvanging, — ontvangende.*

RECENT, *Verscb, nieuw.*

Recently, *Nieuwtyks, onlangs.*

RECEPTACLE, *Een vertrèk-plaats, vertrèk, pakhuis, schuilplaats, wyk.*

RECEPTION, *Ontvangst, ontvanging, — Inbaaling, ontbaal.*

A favourable reception, *Een gunstig ontbaal.*

Receptive, *Ontvanglyk.*

RECESS, (or withdrawing, from to recede) *Aarzeling, terugwyking.*

The recess (or rising) of the British Parliament, *Het opbreken, of de scheiding van het Engelsche Parlement.*

☞ The recess (or resolutions) of an imperial diet, *De besluiten van een Ryksvergadering.*

☞ A private recess, (a by-place, a solitude) *Een plaats van afwyking, afzondering, eenzaamheid.*

How agreeable is a recess from the town, to a man who is constantly engaged in the hurry and noise of business! *Hoe aangenaam is eene afwyking van de Stad, voor een man die gestadig aan de verbaafing en 't gewoel der bezigbèden gebonden is!*

† The most secret recesses of our souls, † *De allerverboolendste schuilplaatsen onzer zielen.*

RECESSION, (or receding) *Afstand.*

A recession from some material articles, *Een afstand van eenige gewigtige artykelen.*

RECHANGE, *Herwissel.*

RECHLESS, *Luy, traag, zie Retchless.*

to RECIDIVATE, (or to relapse) *Insorten.*

Recidivation, (or relapse) *Insorting.*

RECIPE, *Een artseny-briefje, Dokters-briefje, schriftelyk opstel van eenige zalf, drank of ander geneesmiddel, een raad in schrift, recept.*

RECIPIENT, *Een ontvanger, het vat of kruik welke in 't distilleeren het gèné dat uit de helm komt, ontvangt.*

RECIPROCAL, *Onderling, wederzyds, overbands.*

☞ A pronoun, or a verb reciprocal, *Een voornaam, of een wederhoorig werkwoord.* [BOYER.]
Reciprocally, *Van wederzyde, over en weer, by beurten.*

to RECIPROCATE, *Op zyne beurt toedryven.*

Reciprocal verbs reciprocate the action upon the agent, *De wederdoorige werkwoorden, doen de daad tot den daader wederkeeren.*

Reciprocation, *Wederzydsheid, beurtbouding.*

A reciprocation (or interchanging) of love, *Een wederzydsche liefde.*

RECISION, *Afsnyding.*

RECITAL, *Een verbaal.*

He made a long recital of it, *Hy deed 'er een lang verbaal van.*

☞ The recital of an act of parliament, *De aankondiging ener Acte van 't Parlement.*

RECITATION, (or rehearsing)

Opzeggen, † opfnyden.

Recitative, *als; Recitative music, or a recitative, Een gezongen verbaal in muziek, dat na de gewoone uitspraak gelykt.*

to RECITE, (or say without book) *Van buiten, uit zyn boofd opzeggen.*

☞ To recite, (or relate) *Verbaalen.*

Recited, *Opgezegd, opgenoemd.*

Reciter, *Een verbaaler, opzegger.*

Reciting, *Verbaaling, opzegging, opneming, verbaalende.*

to RECKON, (to count or compute) *Rèkenen, berèkenen.*

☞ To reckon, (or to esteem) *Achtten, voorhouden.*

I reckon him for a dead man, *Ik boude hem voor een dood man, of voor een man des doods.*

I shall reckon it a favour, *Ik zal het als een gunst aanmerken.*

☞ To reckon, (to believe, to think) *Gelooven, dènken, meenen.*

☞ To reckon, (to design) *Voorneemen, ontwerpen.*

He reckons without his host, *Hy rèkent zonder den waard.*

☞ To reckon, (to rely, to depend) upon, *Staat op maaken, op betrouwen.*

I reckon upon it, *Ik maak 'er rekening op; ik maak 'er staat op.*

☞ To reckon upon a thing, (to expect it) *Its verwagten.*

☞ I reckon little of it, *Ik maak 'er niet veel staat op.*

To reckon up, *Oprèkenen.*

To reckon together, *Saamenrèkenen.*

To over-reckon, *Te veel rèkenen, verrèkenen.*

Reckoned, *Gerèkend, gecyfferd, rekening gemaakt.*

I have not reckoned with him yet, *Ik heb 'nog niet met hem gerèkend.*

He is reckoned for one of them, *Hy wordt als één van hen gerèkend.*

Reckoner, *Een rèkenaar, cyfferaar.*

Reckoning, *als;*

* Even reckonings make long friends, *Esse rekening maakt standvastige vrienden.*

To come to a reckoning with one, *Met iemand rekenen.*

He call'd for a reckoning, *Hy eischte een rekening.*

☞ Rec-

⊙ Reckoning, (in a publick house) *Gelach*.
 After-reckoning, *Na-gelach*.
 † He makes little reckoning of what was said, *Hy achte weinig wat 'er gezeld wierd*.
 We make more reckoning of our liberty than of your friendship, *Wy maaken meer werk van onze vryheid als van uwe vriendschap*.
 Ⓢ Reckoning, (of a woman with child) *Rekening van een zwangere Vrouw*.
 Ⓢ She is near her reckoning, *Zy is na by haar rekening, haar rekening is schier uit*.
 She went out her full reckoning, *Zy ging baare rekening vol uit*.
 Ⓢ The same reckoning (or judgment) is to be made of clothing, *Men kan het zelfde oordeel over de kleeding vellen*.
 Off-reckoning, *Afrekening*.
 A reckoning-book, *Een rekenboek*.
 to RECLAIM one from ill courses, *Iemand van kwaade gangen afbrengen*.
 Ⓢ To reclaim (or gain) a thing, *Iets tégen spreken*.
 Ⓢ To reclaim, (a term of hunting) *Lokken*.
 The partridge reclaims, *De patrijs lokt*.
 Ⓢ To reclaim a hawk, *Een valk weder lokken, invoepen*.
 To reclaim, (to take up, and leave off one's vices) *Zich bekeeren, beteren, van levenswijze veranderen*.
 Reclaimed, *To rug geroepen, sweerom geroepen*.
 Reclaiming, *Wederom roeping, — wederom roepende*.
 Reclaimless, *Onbêrteibaar, verlaten*.
 to RECLINE, *Overbelten*.
 Reclined, *Overgebêld*.
 RECLUSE, (shut up, or secret) *Verborgen, heimelyk, opgesloten*.
 RECLUSE, *Een kloosterling, een die in een klooster opgesloten is*.
 to RECOGITATE, *Herdênken, nadênken, overpeinzen*.
 RECOGNISANCE, } *Gerechtylike schuldbekentenis, Obligatie*.
 RECOGNIZANCE, }

Ⓢ Recognisance, or affize, (the verdict of the twelve men impanell'd upon an affize) *Het vonnis van de twaalf gezworenen, of be-bedigde rechtters*.
 to RECOGNISE, or recognize, (to acknowledge) *Erkennen*.
 Recognised, *Erkend, op nieuws overgezien*.
 Recognisee, (he to whom one is bound in a recognisance) *Schuldbeer, houder van eene gerechtylike Obligatie*.
 Recognitor, *Die een schuldbrief geeft*.
 RECOGNITION, (or acknowledgment) *Een erkenenis*.
 Ⓢ Recognition, (review or examination) *Wederoverziening*.
 RECOGNITORS, *De Jury of gezworene Goemannen die gesteld zyn om een Rechtzaak nate zien en uitspraak daar over te doen*.
 RECOGNIZANCE, *zie Recognisance*.
 → RECOGNIZANCE, *Onderwerping, (→ Submissie) ter griffie doen, verklaring dat men 't vonnis dat uitgewezen wordt zal aanneemen*.
 RECOIL, *Te rug springing, agteruitswyking*.
 to RECOIL, (to give back, as a gun) *Te rug stooten, als een jnaphaan*.
 † To recoil, (to give ground) *Te rug gaan, grond ruimen*.
 † To recoil of one's promise, *Zyne beloften intrekken*.
 † His arguments recoil, (or are against him) *Zyne drangreden zyn tegen hem*.
 Recoiled, *Agter uit gesprongen, te rug gesprongen, geaerzeld*.
 The gun recoiled when it was fired, *Het stuk toen 't afgestoken wierdt, sprong agteruit, het musket stiet toen 't gelost wierdt*.
 Recoiling, *Agteruitspringing, aerzeling*.
 to RECOIN money, *Geld vermunten*.
 Re coined, *Vermunt, bermunt*.
 Re coining, *Vermunting, — vermunten*.
 RECOLLECT, *zie Recollects*.
 to RECOLLECT himself, *Zich errinieren, zich bedênken, zich te binnen brengen*.
 Ⓢ Pray recollect your self, (call it to mind, or think of it) *Ik bid, herinner u eens*.

Be so good to recollect a little the terms of your letter, *Wees zo goed om de uitdrukkingen van uwen brief eens te overdenken*.
 Ⓢ When he had recollected (or recovered) himself from his fright, *Toen by zich een weinig van zynen schrik hersteld bad*.
 Recollection, (reflection of the mind) *Overweeging, herinnering van het gemoed*.
 Ⓢ Recollection, or recapitulation, *Beknopte verbaaling*.
 RECOLLECTS, (a branch of the Franciscan friars) *Recolletten, een order van Franciscaner Monniken*.
 to RECOMMENCE, *Weer beginnen*.
 Recommenced, *Op nieuws begonnen*.
 to RECOMMEND, *Aanbevelen, bevelen, aanprijzen*.
 Ⓢ A book that recommends itself to the world, *Een boek dat zich zelfven aan de waereld aanbeveelt*.
 Ⓢ If you will recommend yourself to the esteem of men, *Als gy uw zelfven in de achtung der menschen wilt inwikkelen*.
 Recommendable, *Prystylyk, pryswaardig*.
 Recommendation, *Aanprijzing, aanbeveling, voorschryving*.
 Recommendatory, *Aanprijzende*.
 = A recommendatory letter, *Een brief van voorschryvinge*.
 Recommended, *Aanbevolen, aangeprezen*.
 Recommender, *Een aanprijzer*.
 RECOMPENSE, *Vergelding, beloning*.
 Ⓢ Recompense, or amends, *Vergoeding, schadeloosstelling*.
 to RECOMPENSE, *Vergelden, beloonen*.
 Ⓢ To recompense, or make amends, *Om vergoeding te doen*.
 Repented, *Vergolden, beland*.
 Not to be recompensed, *Overgelykelyk*.
 Re compenser, *Een vergelder, beloner*.
 Re compensing, *Vergelding, — vergeldende, enz*.
 to RECOMPOSE, *Weer in order brengen*.
 to RECONCILE, (to make friends to make up differences) *Verzoenen, bevredigen, vrienden maken*.
 Ⓢ To

☞ To reconcile, (to make agree what seems contrary) *Overeenvrengen*, 't *geene* *strydigfchyn*.
 To reconcile the principles of several sects, *De fellingen van verfcheidene Setten overeenvrengen*.
 Death renonciles all things, *De dood bevrédigt alles*.
 To renoncile a difference, *Een verfcbil byleggen*.
 It is no difficult matter to reconcile thofe feeming contradictions, 't *Is geen zwaare zaak deeze fchyn-strydigbèden met malkanderen te vergelyken*.
 To reconcile matters with words, *Zaaken met woorden overeenvrengen*.
 ☞ He could not reconcile himself to it, *Hy kon niet befcluiten om het te doen, by kon daartoe niet verfcfaan*.
 Reconcilable, *Verzoenbaar*, 't *géne overeengebragt kan worden, overeenvrengbaar*.
 Reconciled, *Verzoend*, *bevrédigd*, *overeengebragt*.
 Such actions cannot be reconciled, *Zulke zaaken kunnen niet overeengebragt worden*.
 She will quickly be reconciled to you, *Zy zal fchbielyk met u bevrédigd zyn*.
 ☞ I cannot be reconciled to tobacco, *Ik kan niet met de tahak niet te recht komen; ik kan aan de tahak niet wennen*.
 Reconcilement, } *Verzoening, bevrédiging, overeenvrenging*.
 Reconciliation, }
 Reconciler, *Middelaar, bevrédiger*.
 Reconciling, *Verzoening, — verzoenende, enz.*
 RECONDITE, *Verborgen, geheim*.
 to RECONDUCT, *Weer te rug leiden*.
 Reconducted, *Te rug geleid*.
 to RECONFUTE, *Wederleggen*.
 RECORD, *Een geloofwaardige aantekening, getuigenis, gedenkschrift*.
 A court of record, *De griffie*.
 It is upon record, *Het is aantekend; daar staat gefchreeven*.
 To fearch the records, *De registers na zoeken*.
 ☞ Record, (or authentick testimony) *Echt getuigenis, of bewys*.
 To bear record, *Getuigenis geeven*.

L DEEL.

The records of the Tower, *De Archiven van Engeland die in de Tower bewaard worden*.
 The publick records, *De Staatsfchriften, Staatsboeken, gedenkschriften*.
 ☞ Records of time, (history) *Jaarboeken*.
 'T is a maxim in the law of England, that nothing can be averr'd that is out of record, *Het is een ftokregel in de Engelfche rechten, dat men niets anders als met echte ftukken bewyzen kan*.
 ☞ 'T is upon record, *De Jaarboeken maaken 'er melding van*.
 Of whom there is fo much record in the ancient poëts, *Van wien zo veel aangeftkend is by de oude Dichters*.
 His letter is still upon record, *Zynen brief is nog in de Hiftorien bewaard*.
 to RECORD, [*In een boek*] *aantekenen*.
 To record a thing in history, *Iets in de gefchiedeniffen melden, 'er de gedagtenis van bewaaren*.
 Recorded, *Aangeftkend, aangefchreeven*.
 You will find it recorded in Scripture, *Gy zult het in de Schrift aangeftkend vinden*.
 It is recorded in history, *De hiftorie vermeldt; in de gefchiedboeken is aangeftkend*.
 Your name shall be recorded in my works, *Uw' naam zal in myne werken vereeuwigd worden*.
 ☞ To record as birds, *Overbands zingen, gelyk vogelen*.
 RECORDER, *Een aantekenaar, Stads-griffier*, die Raad met eene is, en ook uit den naam der Stad het woord voert, zynde de Overheid toe gevoegd om onderrechtting wégens de Wetten en Gerechts-handel te geeven.
 ☞ A recorder, or mayor's affociate, *Byzittend' rechter*.
 ☞ Recorder, *Een zéker ftach van fluit*.
 RECORDATION, *Herdenking*.
 Recording, *Aantekening, aasfchryving, — aantekenende*.
 to RECOVER, *Weder bekomen, weer krygen, weer opkomen, weer gezond worden*.

O O O O

To recover his money, liberty, strength, or health, *Zyn gèld, vryheid, fterkte, of gezondheid weer bekomen*.
 To recover one's wind or breath, *Adem fcheppen*.
 ☞ He will never recover, *Hy zal nooit weer wel worden; by zal nooit weer béteren*.
 He begins to recover, *Hy begint weer te béteren, by begint weer op te komen*.
 He will hardly recover of that lofs, *Hy zal door dat verlies niet ligt op zyn verbaal komen; Hy zal dat verlies bezwaarlyk te boven komen*.
 ☞ He could hardly recover himself from fear, *Hy kon nauwlyks van vreeze tot bedaaren komen*.
 ☞ I cannot recover the thing to my memory, *Ik kan my de zaak niet te binnen brengen*.
 ☞ To recover a hare, *Een baas in zyn léger flooren, een baas opdoen*.
 ☞ To recover one out of a swoon, *Iemand by zich zelven doen komen*.
 To recover one's felf, (to come to one's felf again) *Zich weder berftellen, bykomen, bedaaren*.
 Recoverable, *Herkrygbaar, weer bekomeflyk*.
 Recovered, *Weer bekomen, weer gekreegen, opgekomen, weer gezond geworden, gebéterd*.
 ☞ He is not yet recovered of his lofses, *Hy heeft zyn verlies nog niet wèder berftèld*.
 He is perfectly recovered from his diftemper, *Hy is volkomen van zyne kwaal genezen*.
 Recovering, *Widerverkryging, — wèderbekomende, enz.*
 Recovery, (regaining) *Widerverkryging*.
 The recovery of our liberty, *De berftelling van onze vryheid*.
 Recovery, (the obtaining of a thing by trial of law) *Verkryging van iets door 't recht*.
 Recovery of health, *Herftelling der gezondheid*.
 ☞ There is no hopes of his recovery, *Daar is geen hope van zyn opkomst*.
 ☞ Recovery, (remedy, help) *Herftèlmiddel, hulp*.

I

- I am lost without hopes of recovery, *Ik ben onberispelbaar, zonder hoop van berispel verlooren.*
- ☛ It pass recovery, *Daar is geen helpen aan.*
- to RECOUNT, *Verbaalen.*
 Recounted, *Verbaald.*
- RECOURSE, *Toevlugt, wyk, doortogt, weerkomst.*
 To have recourse to, *Toevlugt tot iets neemen.*
 To have recourse to justice, *Toevlugt tot het recht neemen.*
- ☛ When the blood has a free recourse, or passage, *Als het bloed een vrye doortocht heeft.*
- ☛ The recourse (or return) of spirits, *De wederkeering der geesten.*
- ☛ Recourse, (resort, or concurrence) *Toevloed, samenloop.*
- RECOYL, *Terugspringing, agteruitwyking, zie Recoil.*
- † RECREANT, *Een die zyn woord in zyn bals baakt, een lastbartige.*
- Recreantise, *Lastbartigheid.*
- to RECREATE, *Vermaaken, verquikken, verlustigen.*
- Recreated, *Vermaakt, verquikt, verlustigd.*
- Recreation, *Vermaak, uitspanning, verlustiging.*
- Recreative, *Vermaakelyk, verlustigend.*
- RECREDENTIALS, *Een antwoord op de Geloofsbrieven eens Gezants.*
- to RECRIMINATE, *Wider-beschuldigen, zynen beschuldiger aanklaagen.*
- Recrimination, *Wider-beschuldiging.*
- RECRUIT, (a soldier listed to fill up a vacancy in a troop or company) *Rekrut, een aangeworven Soldaat om eene Compagnie voltallig te maaken.*
- Recruits, *Rekruten, in den voorigen zin.*
- ☛ A recruit of provisions, *Eene aanvulling van mondbehoeften.*
- to RECRUIT, (to supply or fill up) *Volmaaken, aanvullen.*
 To recruit a regiment, *Een regiment voltallig maaken.*
- ☛ To recruit the fire, (to add fuel to it) *Het vuur aanstoken.*
- ↓ To recruit one's self, (to refresh one's self, to gather strength)

- Zich verfrisschen, ververschen, verquikken, versterken.*
- Recruited, *Aangeworven, aangevoekt, volgemaakt, ververscht.*
- Recruiting, *Aanwerving, aanstoking, volmaking, verversching.*
- RECTANGLE, *Een rechtboek.*
- Rectangled, *Rechtboekig.*
- RECTIFICATION, *Rechtmaking, verbetering.*
- Rectifier, *Een verbeteraar, rechtmaaker.*
- to RECTIFY, *Verbeteren, weer te recht maaken.*
- ☛ I cannot rectify his misbelief, *Ik kan zyne ongeloovigheid niet verbeteren.*
- ☛ You have rectify'd my thoughts as to that, *Gy hebt myne gedagten daar omtrent te recht gebracht.*
- Rectified, *Verbeterd, te recht gemaakt.*
- Rectifying, *Verbetering, — verbeterende.*
- RECTILINEAL, (consisting of straight lines) *Rechtlyinig.*
- † Rectitude, (uprightness, justice) *Oprechtsheid, billykheid.*
- RECTOR, (governor, or principal) of a college, *Rektor, Opper-leermeester, Schoolvoogd.*
- ☛ The rector of a Parish, *De Predikant van een Parochie, waar van by de inkomsten zelf trekt, moogende over zulks eenen beurt-preeker in zyne plaats stellen.*
- Rectoral, *Meefterlyk, tot eenen bestierder behoorende.*
- Rectorship, *Een oppervoogdschap.*
- Rectory, *Een preekers plaats met al zyn toebehooren, Parochiekerk.*
- † RECUMBENCY, *Een steun, vertrouwen, toeverlaat.*
 He had a great recumbency upon his promise, *Hy steld een groot vertrouwen op zyne beloften.*
- RECUMBENT, *In eene leggende gestalte, uitgestrekt leggende.*
- to RECUPERATE, *Wederkrygen, weer bekomen.*
- Recuperation, *Herkryging.*
- Recuperatory, *Tot herkryginge dienende.*
- to RECUR, (to run back, or return) *Terug keeren, weder keeren.*
- ☛ To recur, (or have recourse to) *Toevlucht neemen.*

- RECURRENTS, *Kreeftoerzen, voerzen die zo wel van vooren als van agteren kunnen gelezen worden, gelyk als: Signa te signa, temere me tangis & angis, zie Palindrom. Of diergelyk een vaers als zeker Roomschgezind dichter op de Vrède van 't jaar 1697. maakte:*
Prospicimus modo quod durabunt
fœdera longo tempore, nec nobis
pax cito diffugiet.
- RECURSION, *Teruglooping.*
- RECURVATION, *To rug buiging.*
- Recurvedness, } *Omgebogenheid.*
- Recurity, } *Omgebogenheid.*
- RECUSABLE, *Weigerbaar, dat geweigert mag worden.*
- RECUSANCY, *Weigering om tot de openbaare Kerk te komen.*
- RECUSANT, (any person that refuses to come to church and the common-prayers, especially a Romanist) *Iemand die weigert in de Kerk van Engeland, en tot de dagelyksche gebeden te komen, in 't byzonder een Roomschgezinde.*
- RECUSSABLE, *Dat te rug geslagen kan worden.*
- Reculsion, *Te rug slooting, of slooting.*
- RED.
- RED, *Rood.*
- Red wine, *Roodde wyn.*
- A red ribbon, *Een rood lint.*
- Red lips, or cherry lips, *Roodde lippen.*
- Fine red cherries, *Schoone roode kersfen.*
- To make or grow red, *Rood maaken, of worden, een kleur aanjaagen, of krygen.*
- Red-weed, *Roodde kooren-bloem, kelbloem.*
- A red pimple, *Een roode, vuarige puist.*
- ☛ Red-hot, *Gloeijend-heet.*
- Red-lead, *Menie, rood-aard.*
- Red-oker, *Rood-aard.*
- A red-herring, *Een bakking.*
- ☛ A robin red-breast, *Een roodborstje, zeker vogeltje.*
- A red-start, } *Een roodstartje, zeker vogeltje.*
- Red-tail, } *Een roodstartje, zeker vogeltje.*
- Red-haired, *Roodbaarig.*
- Red-faced, *Rood van aangezigt.*
- Red-wood, *Roodhout.*

RED.

☞ A witches red-book, (a catalogue of such as have sealed to the devil with their own blood) *De roode lyft, van eene bēks, Oudwyfſche grollen.*
 ☞ Red deer, *Herten, Rbētn en wilde Geiten.*
 (†) The red-letter'd tribe, *De rood-letterige ſtam, 't Papendom.*
 ☞ Red-streak, (a ſort of apple) *Een ſoort van appelen.*
 Red-streak cyder, *Appeldrank van ribbelingen.*
 Red-fleck'd eyes, *Roode oogen.*
 RED, (or red colour) *Rood, roode kleur.*
 A crimſon red, *Karmozyn rood.*
 Faint red, *Bleek rood.*
 Bright red, *Hēlder rood.*
 Blood red, *Bloed rood.*
 ☞ Red, (or red paint) *Rood blankſt.*
 She paints red, *Zy zet baare wangen met rood af, zy blanket met rood.*
 ☞ A natural red, (or a vermilion tincture upon the face) *Een natuurlyk bloozend rood.*
 to REDDEN, *Rood maaken.*
 ☞ To redder herrings, *Haring in de rook hangen, bokkings maaken.*
 Reddish, *Roodachtig.*
 REDDITION, *Wedergeeving, afſtand.*
 Redditive, *Afſtaanlyk.*
 to REDEEM, *Verloffen, vrykopen, loffen.*
 Chriſt has redeemed us by his blood, *Chriſtus heeft ons door zyn bloed vrygekogt.*
 To redeem goods in pawn, *Verpand goed loffen.*
 To redeem time, *Den tyd uitkopen, inbaalen.*
 Redeemable, *Losbaar, verlosbaar, vrykoopiglyk.*
 Redeemed, *Verloft, vrygekogt, geloſt.*
 Redeemer, *Een verloffer, loffer.*
 Chriſt the redeemer of man kind, *Chriſtus de verloffer der menſchen.*
 Redeeming, *Verloſſing, — verloſſende.*
 to REDELIVER, *Wederom verloffen, — te rug leveren, berleveren.*
 Redelivered, *Weder verloft, berleverd.*
 Redelivery, *Wedergeeving.*

RED.

to REDEMAND, *Wederomeiſſchen.*
 Redemanded, *Weerom vraagen, te rug ge-eiſcht.*
 REDEMPTION, *Verloſſing, vrykoopig.*
 A redemption of property, *Een vrykoopig van burgerlyke eigendommen.*
 → A power of redemption, *Het recht van vreemd goed te benaderen.*
 (†) REDEVABLE, *Gebouden, verplicht.*
 to REDINTEGRATE, *Vernieuwen, herſtellen.*
 Redintegrated, *Vernieuwd, herſteld.*
 Redintegration, *Vernieuwing, herſtelling.*
 REDNESS, *Roodheid, roodigheid.*
 REDOLENT, *Welruikend, geurig.*
 to REDOUBLE, *Verdubbelen, verdubbelen.*
 His fever redoubles upon him by night, *Hy heeft de koorts eens zo ſterk by nacht.*
 Redoubled, *Verdubbeld, verdubbeld.*
 Redoubling, *Verdubbeling, — verdubbelerde.*
 REDOUBT, or redout, (a piece of fortification) *Ronduit, reduit, beſchansing.*
 (†) to REDOUBT, *Vreezen, duchten, ontzien.*
 Redoubted, *Geducht, ontzaglyk.*
 to REDOUND, (to abound) *Toevoelien, overvoelien.*
 ☞ To redound, (to accrue) *Toe vallen, meevallen.*
 ☞ To redound, (to return, or light) *Te rug kaatzen.*
 That affront redounds upon you, *Dat affront kaatst op uw zelve te rug.*
 The benefit thereof will redound to his children, *Het voordeel daar van zal tot zyne kinderen keeren; het profyt daar van zal tot voordeel van zyne kinderen gedyen.*
 REDRESS, *Herſtelling, verbetering, vergoeding, verligting.*
 to REDRESS, *Herſtellen, verbeteren, verbeſſen, vergoeden, verligten, reddēn.*
 To redress grievances, *Bezwaar-niſſen weeren, of wegneemen.*
 To redress the faults of an author, *De miſſlagen van eenen Schryver verbeteren.*

RED.

659

☞ To redress a ſtag, (to put him off his changes) *De liſten van een Hert verydelen.*
 ☞ To redress one's ſelf, (or to do one's ſelf juſtice) *Zich zelve recht doen.*
 Redressed; *Herſteld, verholpen, verbeterd, vergoed, gerēd.*
 Theſe things muſt be redressed, *Deeze dingen moeten herſteld, verbeterd worden.*
 Redreſſer, *Een herſteller, verbeterer, verbeteraar.*
 Redreſſing, *Herſtelling, — herſtelende, enz.*
 Redreſſe's, *Onverbeſpelyk.*
 Redreſſe's, *Onberſtebaar, niet te verbeteren.*
 REDUBBERS, *Zulken die geſtoolen laken koopen en bet een andere gedaante of koleur geeven, op dat bet niet gekend zou worden.*
 to REDUCE, *Brēngen, weer t'onderbrēngen, weer bemachtigen, maaken.*
 To reduce to nothing, *Tot niets brengen.*
 To reduce in to powder, *Tot ſtof maaken, in ſtof veranderen.*
 To reduce to an extremity, *Tot bet uiterſte brēngen.*
 To reduce a town, to bring it into ſubjection, *Eene Stad t'onderbrēngen, vermeerſten.*
 To reduce foreign meaſure to our own, *De vreemde maaten naar de onze ſchikken, verminderen.*
 To reduce one to his former health, *Iemand tot zyn voorige gezondheid brengen.*
 Reducible, *zie Reducible.*
 Reduced, *Gebragt.*
 He was reduced to great poverty, *Hy wierdt tot groote armoede gebragt.*
 ☞ Before the town was reduced, *Eer de Stad weer t'ondergebragt was.*
 Reducible, *Bemachtigbaar, dat weer tot zynen eerſten ſtand kan gebragt worden.*
 Reducing, *Brenging, — brēngende.*
 Reduction, *Weerbrenging, te rug brenging.*
 Reductive, *Scheidend.*
 A reductive ſalt, (in chymiſtry) *Scheidend zout, zout dat tot bet verminderen, of ſcheiden van iets dient.*

Reductively, *Zaakelyk, kortelyk.*
 ♣ T is in substance, and reductively this, *Het komt zaakelyk hier op uit.*

REDUNDANCY, *Overvloedigheid, overtolligheid.*

Redundant, *Overvloedig, overtollig.*

to REDUPLICATE, *Herdubbelen.*

Reduplicated, *Herdubbeld.*

Reduplication, *Herdubbeling.*

Reduplicative, *Herdubbelbaar.*

REE.

REED, *Een ried, riedstaf.*

The sweet-smelling reed, *Het gewur ried.*

A reed-bank, *Een oever of plaats daar ried wast.*

Reed-stop of an organ, *Tongwerk van een orgel.*

to RE-EDIFY, *Weder opbouwen, herbouwen.*

REEDY, (full of reeds) *Rietachtig, vol riet.*

REEK, *Waaſſem, qualm, rook, ſtank.*

The reek of a candle newly blown out, *Den ſtank van een kaars die eerst uitgeblaazen is.*

♣ A reek of hay, *Een rook boois, booi-opper.*

to REEK, *Rooken, waassemen.*

His head reeked with sweat, *Zyn hoofd rookte van zweet.*

Reeking, *Roeking, waasseming, — rookende, stinkende.*

REEL, *Een bafpel.*

to REEL, *Waggelen, heen en weer zwieren (als een dronkaard.)*

to REEL, (or wind) *Winden.*

♣ To reel thred, *Garen bafpelen.*

Reeled, *Gewaggeld, gebafpeld, gewonden.*

Reeler, *Hafpelaar, bafpelfter.*

Reeling, (or winding) *Hafpeling.*

♣ Reeling, (or staggering) *Wag-geling.*

REEM, *Ryp, rym.*

The trees were covered with reem, *De boomen waren met ryp bedekt.*

to REENTER, *Weer ingaan, weer in 't bezit treden.*

Reentry, *Weder intreading, berneeming van bezit.*

REER-ADMIRAL, *Schout by nagt, zie Rear-Admiral.*

REER-MOUSE, *Een vlderdmuis, zie Bat.*

to RE-ESTABLISH, *Weer vast stellen, berstellen.*

Reestablished, *Hersteld.*

Reestablisher, *Een bersteller.*

Reestablishing, *Herstelling, — berstellende.*

Reestablishment, *Herstelling.*

REEVE, or reve, (the bailiff of a franchise, or manor, especially in the West) *De Bailjuw eener beerlykheid.*

RE-EXAMINATION, *Weder onderzwaaging.*

to RE-EXAMINE, *Ten anderen maale onderzwaagen.*

To re-examine an account, *Eene rekening op nieuws na zien, onderzwaaken.*

Re-examined, *Weder onderzwaagd.*

The witnesses were re-examined, *De getuigen werden op nieuws onderzwaagd.*

REF.

REFECTION, *Verversching, verquikking.*

Refectory, *De eetzaal [In kloosters.]*

to REFELL, *Wederleggen, kwaad keuren.*

Refelled, *Wederlegd, gewraakt.*

Refelling, *Afkeuring, wraaking.*

to REFER, *Wyzen, gedraagen, overwyzen.*

He referred him to the council, *Hy wees hem na den Raad.*

I refer the reader to the preface, *Ik wys den lezer tot de voorrede.*

I refer my self to what I wrote formerly, *Ik gedraag my aan 't gene ik voortyds gefcreven heb.*

To refer (or leave) it, *Verblyven.*

He referred it to the senate, *Hy verbleef het aan den Senaat, by liet het aan den Senaat over.*

♣ I refer it to you, *Ik stel het aan u.*

The matter was referred to me, *De zaak wierdt aan my gesteld, of verbleeven.*

♣ To refer a difference to arbitration, *Een geschil aan de uitspraak van Goemannen stellen.*

♣ To refer a cause to be examined in order to a report, *De verdeling der stukken van een geding, onder verscheide Rechters, op dat zy dezelve onderzoeken.*

Referree, *De gene aan wien de uitspraak van een zaak gelaaten is, een uitspraakgeever, Goeman.*

Reference, *Opzigt, betrekking, overwyzing, — een verbywing aan Goemannen.*

A reference to one's ordinary, *Verzending tot iemands dagelykschen rechter.*

I spoké it in reference to him, *Ik sprak het ten opzigte van hem.*

♣ It has no reference to that, *Het heeft geen betrekking daar op.*

Too many reference in a Dictionary is not convenient, *Al te veel overwyzingen, van de ene plaats na de andere, zyn niet gevoeglyk in een Woordenboek.*

♣ Reference, or arbitration, *Uitspraak van Goemannen.*

REFERENDARY, (an officer under the matter of requests, at the emperor's and Pope's courts, as also at the courts and parliament of France, and Germany) *Referendarius, overdrager van de Vorstelyke Mandaten, gunstbrieven, in de Kanceleryen.*

Referred, *Op gewezen, gedraagen.*

Referrible, *Overwysbaar, betrekelyk.*

Referring, *Wyzing, gedraaging, — wysende.*

to REFINE, *Louteren, zuiveren, fyn maaken.*

To refine gold, *Goud zuiveren.*

To refine a liquor, *Een vocht zuiveren, klaaren.*

† To refine a language, *† Eene taal zuiveren.*

Refined, *Gelouterd, gezuiverd, fyn gemaakte.*

Refiner, *Een louteraar, zuiveraar.*

Refining, *Loutering, zuivering, — louterende.*

To refine upon, *Uitpluizen, oordeelkundige aanmerkingen maaken.*

to REFIT, *Kalefateren.*

Refitted, *Gekalefaterd.*

Refitting, *Kalefatering.*

REFLECT, (reflected) *Overpeinſt, overwoogen.*

♣ A beast is not capable of reflect acts, *Een beest is niet in staat tot overwoogen daaden.*

to REFLECT, (to beat, or send back) light, or heat, *Het licht, of de hitte afkaatzen, terug kaatsen.*

To reflect, (to be beaten back) *Weerstuiten, opstuiten.*

- † To reflect, (to return, or rebound) † *Weerom kaatsen.*
That reflects upon me, *Das staat op my, daar ben ik mee gemeend; dat is op my gemunt.*
I did not reflect upon it, *Ik sloeg 'er geen acht op.*
† It would be well for every one to reflect upon himself, † *Zou wel zyn dat een ieder zich zelve aanmerkte, 't was goed dat elk op zich zelven lette.*
☞ To reflect upon his former life, *Zyn vorig leeven nadenken.*
† To reflect upon one, (to be sharp upon him) *Iemand schamper bejegenen.*
Reflected, *Opgeflag, acht opgeslagen, aangemerkt, nagedacht.*
A thing reflected upon, or considered off, *Een overdagte, overwoogen zaak.*
Reflecting, } *Op slaande, aanmerkende, acht op slaande,*
Reflective, } *opsluikende.*
Reflecting, (that reflects upon one) *Overweeging.*
Reflexion, or reflexion, (a beating back) *Terugkaatsing.*
† Reflection, (consideration, meditation) *Overdenking, overpeinzing.*
I made no reflection upon it, *Ik sloeg 'er geen acht op.*
It was a serious reflection, but it was too late, *Het was een ernstige nadenking, maar het was te laat.*
† Reflection, (reproach, or abuse) *Verwyt, schimp.*
That casts reflections on you, *Die schimpfcheut boort by u 't huis,*
[BOYER.]
Reflexibility, } *Weerombuigbaarheid, weeromkaatsbaarheid.*
Reflexibleness, }
Reflexive, *Weerombuiglyk.*
Reflexivity, *Weeromsluitende boednigheid.*
REFLORESCENCE, *Herbloeiing.*
to REFLOW, *Weerom vloeijen, te rug vloeijen, berovloeijen.*
REFLUX, *De eb, te rug vloeijing.*
The flux and reflux, *De eb en vloed.*
REFOCILLATION, *Verkwikking, vertroosting, verlevendiging, versterking.*
REFORM, (reformation or mending) *Hervorming, verbetering.*

- ☞ Reform, (a disbanding of some part of the army) *Afdanking van een gedeelte des Lagers.*
to REFORM, *Hervormen, berstellen, verbeteren.*
☞ To reform an army, *Een beirleger hervormen, dat is, kleiner maaken, door de Vaandels, die een gedeelte van hun volk verlooren hebben, te verminderen, en twee in één te trekken.*
☞ To reform an officer, (to bring him lower as to his pay) *Het traktemens eenes Officiers verminderen, hem reformeeren.*
Reformado, *Een Kapitein, die na dat zyn rot zeer verminderd, en daarom onder een ander gestoken was, zelf afgedankt, of tot eenen Onder-officier aangesteld wordt, een gereformeed Kapitein.*
☞ A reformado (or volunteer) in a man of war, *Een vrywillige op een Oorlogschip.*
Reformation, *Hervorming, verbetering van zeeden, reformatie.*
Reformed, *Hervormd, bersteld, Gereformeed.*
The reformed (or Protestant) religion, *De hervormde Godsdienst.*
Reformer, *Een hervormer, reformateur.*
Reforming, *Hervorming, hervormende.*
Reformist, *Hervormer.*
REFRACTARILY, (or stubbornly) *Hartnekkiglyk.*
Refractariness, or refractoriness, *Wederspannigheid.*
Refractory, or refractory, *Wederspannig.*
A refractory child, *Een wederspannig kind.*
REFRACTED, (a philosophical term) als; A refracted beam, *Een gebroken straal.*
REFRACTEDNESS, } (a term used in natural philosophy) *Straalbrekking.*
REFRACTION, }
REFRAGABLE, *Wederstaanbaar.*
to REFRAIN, (to curb) *Fnuiken, beteugelen.*
To refrain, (to forbear) *Onbouden, nalaaten.*
He could not refrain from laughing, *Hy kon zich niet bedwingen van lachen.*

- Refrained, *Beteugeld, ingetoomd, bedwongen.*
Refraining, *Beteugeling, intooming, — beteugelende.*
REFRANE, (a Spanish proverb) *Een Spaansch spreekwoord.*
to REFRESH, (to recreate) *Verquikken, verfrissen.*
† To refresh, (to renew) *Vernieuwen, vernieuwen.*
† To refresh the memory of a thing, *De gebeurtenis van een zaak ververschen.*
To refresh one's self, or to refresh, *Zich ververschen.*
Refreshed, *Ververscht, verquikt.*
Refreshed with sleep, *Verfrischd door den slaap.*
Refreshes, *Een ververscher, verquikker.*
Refreshing, *Verversching, — ververschende.*
Refreshment, *Verversching, verquikking.*
To take some refreshment, *Zich wat ververschen, eenige verversching neemen.*
REFRÉT, *Een sluitvoers, of sloetym, dat aan 't einde van ieder vaers herhaald wordt.*
to REFRIGERATE, *Verkoelen, ververschen.*
Refrigerated, *Een koelvat, koelbak.*
Refrigerating, } *Verkoeling, ververs-*
Refrigeration, } *ching.*
Refrigerative, *Verkoelend.*
A refrigerative potion, *Een koel-drank.*
Refrigeratory, *Eene koelplaats, koelbad.*
REFUGE, *Toevlugt, wyk, schuilplaats.*
He is fled to me for refuge, *Hy heeft zyne toevlugt tot my genomen.*
† Refuge or protector, *Beschërmer, beschuiter.*
† That's the last refuge (or shift) of those of your party, *Das is de laatste schuilplaats, of toevlugt van uw party.*
A refuge of all naughtiness, *Een wyk van alle ondeugd.*
A place of refuge, *Een schuilplaats.*
Refugée, *Een vlugteling.*
REFUGEE, (a French Protestant, who has fled from the late persecution in France) *Vluchteling, die de laatste vervolging in Vrankryk ontvolden is.*

REFULGENCY, (brightness) *Helderheid, luisterrykheid.*

REFULGENT, *Glinsterend.*
to REFUND, *Verfmelten, bergieten, weer betaalen.*

REFUSAL, *Weigering, afslaaning.*

He met with a harsh refusal,
Hy ontmoette een forse weigering, by wierdt hard voor 't hoofd gestooten.

To have the refusal of a thing,
De keur hebben, vryheid hebben om iets te verkiezen of te verworpen.

REFUSE, *Wegwerpfel, uitschot.*

The refuse of metal, *Het schuim (of de lekkazie) van metaal.*

The refuse of the nation, *'t Schuim des volks.*

He is the refuse of all the sex,
Hy word door alle Vrouwen verfmad, by is 'een walg van de gansche kunne.

I won't have another man's refuse,
Ik wil niet hebben dat een ander verwert.

to REFUSE, *Weigeren, afslaan, verworpen, verfmadden.*

He refused to do it, *Hy weigerde het te doen.*

Do not refuse such conditions,
Slaa zulke voorwaarden niet af.

Never refuse a good offer, *Verfmad nooit een goede aanbieding.*

I will refuse no pains, *Ik zal geen moeite weigeren.*

Refused, *Geweigerd, afgeslagen, verworpen, verfmad.*

It is a thing not to be refused,
't Is een zaak die niet te verworpen (of te verfmadden) is.

To be refused, or denied, *Geweigerd worden.*

Refusable, *Weigerbaar.*

Refuser, *Een weigeraar, verfmader, verwérper.*

Refusing, *Weigering, verwerping, verfmading, — weigerende.*

REFUTATION, *Widerlegging.*

to REFUTE, *Widerleggen, omverreftooten.*

Refuted, *Widerlegd, omverreftooten.*

REG.

to REGAIN, *Herwinnen.*

Regained, *Herwonnen.*

Regaining, *Herwinning.*

REGAL, *Koninglyk.*

Regal fishes, *Walviffchen of Steuren.*

REG.

REGAL, or regalio, *Een groot gaffmaal, prachtig ontbaal.*

Regale, *Het Koninglyk voorrecht, [omtrent het begeeven van groote proven.]*

to REGALE onc, *Iemand treflyk ontbaalen, of heerlyk beschénken.*

Regaled, *Ontbaald, vergast.*

Regalia, *De tékens der Koninglyke waardigheid.*

Regalia, (the rights and royalties of a sovereign) *De Koninglyke voorrechten.*

Regalio, *zie Régal.*

Regality, *Koningsdom, Koninglyke staat.*

Regally, *Koninglyk, heerlyk, prachtiglyk.*

REGARD, (respect, consideration) *Achtung, eerbied.*

I thank you for the regard you shewed my wife, *Ik bedank u voor de achtung die gymyne vrouw betoond hebt.*

They had little regard to him, *Zy lieten zich weinig aan hem gelegén zyn.*

In regard, (or consideration) *Aangaande, uit hoofde, ten aanzien, ten opzigte, uit inzicht.*

In this regard it may be said, *Ten deezen opzigte mag het gezegd worden.*

In regard of his former merits, *Uit inzicht van zyne voorige verdienften.*

In regard (or comparison) of, *Ten aanzien, in vergelyking.*

She had a favourable regard for him, *Zy had veel achtung voor hem, zy was hem zeer gunstig.*
So great regard there was anciently had in such matters, *Zulk een groote omzigtigheid wierdt 'er eertyds in zulke zaaken gebruikt.*

We ought to have regard to our life, *Wy behooren acht te geeven op ons leeven.*

There was no regard taken, *Daar wierdt geen acht geslaagen, (of geen zorg gedraagen.)*

The regard of the forest, *Het oversicht, opzicht over een bosch of woud.*

to REGARD, *Acht op slaan, waarneemen, gade slaan, abten, acht op geeven, aanmerken, acht hebben, bezorgen.*

You ought to regard his merit, *Gy behoorde achtung te hebben voor zyne verdienften.*

REG.

He regards not what he says, *Hy slaat 'er geen acht op wat by zegt.*

Regardable, *Betrachtelyk, aanmerkelyk.*

Regardant, *Opkykende, te rug zinnende.*

Regarded, *Gade geslagen, acht op geeven, bezorgd, aangemerkt.*

Justice was little regarded, *De Gerechtigheid wierdt weinig gade geslagen.*

Regarder, *Een opzieder, waarnemer, — bouwvester.*

Regardfull, *Opletend, zorgvuldig.*

Regarding, *Waarneeming, acht op geeving, bezorging, — waarneemende, enz.*

Regardless, *Achteloos, zorgeloos.*

They are so regardless of their lives, *Zy omzien hun leeven te weinig.*

REGENCY, (the government of a kingdom by one subject, or more, during the King's minority, or absence, &c.) *Regeering, bewind, bestier van den Regent, gedurende de minderjarigheid des Konings.*

During the queens regency, *Gedurende de Ryksbestiering, de Regeering der Koningin.*

REGENERATE, *Widergebooren.*

to REGENERATE, *Widerbooren.*

Regenerated, *Widergeboord, widergebooren.*

Regeneration, *Widergeboorte, widerbaaring.*

REGENT, (he or she that governs a kingdom during the King's minority, or absence, &c.) *De Regent, die het Ryk regeert gedurende de minderjarigheid des Konings.*

The queen regent, *De Koninginne Voogdesse.*

to REGERMINATE, *Wider opspruiten.*

REGIBLE, *Regeerbaar, gemaklyk te regeeren.*

REGICIDE, *Een Koningsmoorder.*
Regicide, (the murdering of a King) *Koningsmoord.*

REGIMENT, (a certain number of troops or companies of soldiers) *Een Regiment.*

Regiment, (or government) *Regeering.*

The regiment of a religious house, *Het bewind over of van een Godsuis.*

REG.

The regiment of the church, *De Kerkelyke regeering, het bestier der Kerke.*
 For the regiment of our actions, *Tot het bestier onzer daaden.*
 REGION, *Een landschap, gewest.*
 ☞ The three regions (or parts) of the air, *De drie luchtstreeken, de drie afdeelingen van de Lucht.*
 ☞ The region (or seat) of the heart, *De plaats die het hart beslaat, de zitplaats van 't hart.*
 REGISTER, *Een rol, lyft, schriftwarande, aantekening, Stadsboek, Register.*
 To enter a thing into a register, *Iets aantekenen, optekenen, registreren.*
 ☞ Register, (recorder, one that keeps registers) *Griffier, vonnis register-bewaarder. [MARIN.]*
 REGISTER, *zie Registry.*
 ☞ Register, (in printing) *Register, konstwoord der Boekdrukkers; als de regels van twee bladzijden net gelyk zyn.*
 ☞ Register, (or mark in a book) *Bladwyzer in een boek.*
 to REGISTER, *Opschryven, in 't Stadsboek aantekenen.*
 † To register a thing in one's memory, *Iets in het geheugen prenten, wel onthouden.*
 Registered, *Opgeschreeven, aangekend.*
 Registering, *Opschryving in 't Stadsboek.*
 Registry, (the office and books of a register) *Griffie, kantoor van den griffier.*
 ☞ Registry, (a book kept by the church-warden for births, marriages, and burials) *Registerboek van geboorten, huwelijken, en begravenissen.*
 to REGORGE, *Weer uitbraaken, weer opwerpen.*
 RE-GRANTED, *Op nieuws toegestaan.*
 to REGRATE, *Lappen, verstellen.*
 REGRATER, *Een oude klee-verkooper.*
 ☞ Regrater, (or huckster) *Opkooper, kommenyhouder, vettevaarier, — schaggeraar, schraaper.*
 REGRESS, *Weerkomst, ingang.*
 He has free egress and regress, *Hy heeft een vryen uit- en ingang.*

REG.

REGRET, *Weerzin, knaaging, wroeging; berouw, verdriet.*
 To do a thing with regret, *Iets met tegenzin doen.*
 He did it with regret, *Hy deed het met weerzin (of verdriet.)*
 He seems to be without any regret, *Hy schynt zonder eenige wroeging te zyn.*
 to REGRET, *Bejammeren, beklagen.*
 Regretted, *Beklaagd, bejammerd.*
 He was very much regretted, *Hy wierdt zeer beklagd.*
 REGULAR, *Gerégeld, ordentlyk, geschikt, aan een zekere orden of regel gebonden; regulier.*
 A regular building, *Een ordentlyk gebouw.*
 A regular life, *Een gerégeld (of geschikt) leven.*
 A regular motion, *Een gerégelde beweging.*
 To do a thing in a regular way, *Iets op een gerégelde, ordentlyke wyze doen.*
 ☞ Regular, (exact, or punctual) *Naauwkeurig, net.*
 ☞ Regular, (not lay or secular) *Gerégelde monnik.*
 The regular clergy, *Die Grefte-lykheid onder de Roomsgezinden, welke aan eenen zekeren regel of orden gebonden zyn, gelyk als Abten, Priooren, Monniken en Nonnen.*
 A canon regular, *Een Dom heer onder een orden behoorende, Kanonik-Regulier.*
 Regularity, *Gerégeldheid, ordentlykheid.*
 Regularly, (according to rule) *Volgens den regel.*
 ☞ Regularly, (constantly, precisely) *Stantvastig, gezet, slijp.*
 REGULARS, *zie Regular clergy.*
 to REGULATE, *Schikken, voegen, richten, ordentlyk aanstellen, verbeteren, maatigen.*
 ☞ To regulate, or discipline troops, *De krygsluïden, Soldaaten oefenen, bekwaam maaken in den wapenhandel.*
 ☞ To regulate his expence, *Zyne uitgift maatigen, zyne teering naar zyne neering zetten.*
 ☞ To regulate, (to decide, or determine) *Beraamen, vaststellen, besluiten.*
 Regulating, *Geschikt, gerégeld, gevoegd, gemaatigd.*

REG. REH. REJ. 663

Regulating, *Schikking, voeging, be- raaming, — schikkende, voegende, beraamende.*
 Regulation, *Schikking, richting.*
 Regulator, *Schikker, beramer, enz. als méde een klok of orlogie daar alle anderen naar gezet of gesteld worden.*
 REGULUS, (a term of chymistry, the purest part of a metal or other substance precipitated, into the bottom of the crucible) *Koningsken, het zuiverste gedeelte van enig metaal of andere stoffe, dat op den bodem van den smeltkroes gevonden wordt.*
 Regulus Antimonii, *Het koningsken van spiegelglas, Antimonie, in den voorgaanden zin.*
 REGURGITATION, *Wederin- zwelging.*
 REH.
 REHABILITATION, (a re-ena- bling) *Herstelling, weder be- voegtmaaking, weder bekwaam- maaking.*
 to REHEAR, (to hear again) *Over- hooren, op nieuws hooren.*
 → Rehearing, → *Revisie van een Rechtsgeding.*
 REHEARSAL, (or relation) *Ver- baal, vertelling.*
 A brief rehearsal, *Een kort ver- baal.*
 ☞ Rehearsal, (private practising) *Herhaal, proefneeming.*
 The rehearsal of a play, *De proef- neeming van een Toneelspel, eer het gespeeld wordt.*
 to REHEARSE, (to tell, or rela- te) *Verbaalen, vertellen.*
 ☞ To rehearse, (to repeat) *Her- baalen, repeteeren.*
 ☞ To rehearse, (to practise in pri- vate in order to perform in public) *De proef neemen in 't beimelyk, voor dat het in 't open- baar geschiede.*
 Rehearsed, *Verbaald, verteld, op- gezegd.*
 Rehearsler, *Een verbaaler, vertel- ler.*
 Rehearsing, *Verbaaling, vertelling, verbaalende.*
 REL.
 to REJECT, *Verwerpen, versmaa- den, verachten.*
 Rejectable, *Verwerpelyk.*

Re-

Rejected, *Verworpen*, *verfmaad*, *veracht*.
 Rejection, *Verwerping*, *verfmaad*, *ding*.
 Since the rejection of the pope, *Sédert de verzaaking van den Paus, sédert dat men zyn jok afgeschud heeft*.
 REIGN, *Regeering*.
 His reign was but short, *Zyne regeering was maar kort*.
 to REIGN, (to rule as a King) *Regeeren als een' Koning*.
 † To reign, (to have the sway) *Het gebied voeren*.
 † To reign, (to be in vogue) *In gebruik zyn, in aanzien zyn*.
 Reigned, *Geregeerd, gebeerscht*.
 A reigning vice, *Een beerschende ondeugd*.
 to RE-IMBARK, *Op nieuws t'scheep gaan*.
 Re-imbarked, *Weer t'scheep gegaan*.
 Re-imbarking, *Herscheeping, wéder inscheeping, — herscheepen de*.
 to RE-IMBURSE, *Verschooten geld weer vergoeden (of goed doen)*.
 Re-imbursed, *Het verschooten geld weer voldaan*.
 I am not yet re-imbursed, *Ik heb myn verschooten geld nog niet weer*.
 Re-imbursément, *Vergoeding van verschooten geld*.
 Re-imbursér, *Weer-geever*.
 a RE-IMPRESSION, *Een berdruk, nieuwe druk of uitgaaf van een boek*.
 REIN, *zie Reins*.
 † REINARD, (a Fox) † *Reintje de Vos*.
 to RE-INFECT, *Wéder besmetten, op nieuw bedruven*.
 to RE-INFORCE, *Wéder versterken*.
 To re-inforce a garrison, *Eene bezetting weer versterken*.
 Re-inforced, *Weer versterkt*.
 Re-inforcement, *Een versterking met versche troepen*.
 to RE-INGAGE, *Het gevécht hervatten, op*
 to RE-ENGAGE, *nieuw aanvallen*.
 to RE-INGRATiate one's self, *Zich wéder in de gunst dringen*.
 REINS, *De nieren*.
 ☞ the REINS of a bridle, *De leezelen van een toom*.

To hold the reins éven, *Het toom gelyk houden*.
 ☞ To bring a horse to a certainty of rein, *Het paerd bek-vast maaken, aan den toom gewennen*.
 † To let loose the reins, *Den teugel vieren*.
 † To hold the reins of the empire, (to sit at the helm, or to reign) † *Het roer der regeering in banden hebben*.
 † Encouraged with this success, he gave the reins to it, *Door deezen voorspoed aangemoedigd, gaf by zich den ruimten teugel*.
 † I could give the reins to my discourse, *Ik zoude breed kunnen uitweiden*.
 ☞ The running of the reins, *Het druispen van de mieren, de Gonorrhéa*.
 to RE-INSTATE, *Hérstellen*.
 Re-instated, *Hérsteld, in 't bezit hérsteld*.
 Re-instating, *Hérstelling*.
 to RE-INTEGRATE, *Wéder beelmaaken, wéder volkomen maaken*.
 to RE-INVEST, *Wéder in 't bezit stellen*.
 Re-investing, } *Wéder hérstelling*.
 Re-investment, }
 Re-investiture, }
 to REJOURN, *Wéder uitstellen*.
 to REJOICE, (to fill with joy) *Zich verheugen*.
 To rejoice, (to be marry, or glad) *Vrolyk, blyde zyn*.
 I rejoice at it, *Ik verblyd 'er my over*.
 It rejoices me, *Het verbeugt my*.
 Rejoyced, *Verblyd, verbeugd*.
 Rejoycing, *Verblyding, verbeuging*.
 to REJOIN, or rejoyn, (to join again) *Wéder veteenigen, wéder byvoegen*.
 ☞ To rejoin, (or make a rejoinder) *Wéderantwoorden, — Dupliceeren*.
 ☞ To rejoin, (or reply) *Antwoorden*.
 → Rejoinder, (an answer, or exception to a replication in civil law) *Wéderantwoord, — Duplicq*.
 REISTER, (a German trooper) *Hoogduitsch Ruitér*.
 to REITERATE, *Ten anderen maale herbaalen*.
 Reiterated, *Ten anderen maale herbaald, over en weer over verbaald*.

Reiteration, *Een dubbele herbaaling*.
 REJUVENESCENCY, *Verjonging, verjeugdiging*.

REK.

† to REKE, (or care for) *Zich bemoejen*.
 I reke not such a thing, *Ik bemoei my niet met zulken ding niet*.

REL.

to RELAND, (to land a second time) *Wederlanden*.
 Fraudulent traders export goods entitled to draw-backs, and afterwards reland them without payment of duty, *Bedriegelyke handelaars voeren goederen uit, die recht hebben tot een rabat van inkomende rechten, en landen dezelve vervolgens wederom, zonder iets te betaalen*.
 RELAPSE, (return of a disease) *Instorting, wederkeering van eene ziekte*.
 † Relapse, (the committing of the same fault over again) *Het op nieuws vervallen tot den zelfden mislag*.
 ☞ Relapse, (one that is relapsed into his abjured heresy) *Renegaat, die wederom tot zyn afgezwore kettery overgaat*.
 to RELAPSE, *Weer afvallen [van zyn geloof,] weer instorten [in een ziekte]*.
 † To relapse in the same fault, *In dezelfde fout vervallen*.
 Relapsed, *Weer afgevallen, weer ingestort*.
 Relapsing, *Vervalling, — vervallende*.
 to RELATE, (to recount) *Verbaalen, vertellen*.
 To relate a story, *Een geschiedenis verbaalen*.
 To relate, (to belong to a thing) *Ergens toe betrekkelijk zyn*.
 That did not at all relate to it, *Dat behoorde daar gansch niet toe; dat had ganschelyk geen opzigt daarop*.
 Related, *Verbaald, betrokken*.
 ☞ Related, (or a kin) *Maagschap, bloedverwandschap*.
 I am related to him, *Ik ben aan hem vermaagschapt*.
 Relater, *zie Relator*.
 Relating, *Verbaaling, — betrefsende*.
 RELATION, (or account) *Verbaal, vertelling*. He

He gave a faithfull relation of the matter, *Hy gaf een getrouw verhaal van de zaak.*

☞ I have it only by relation, *Ik heb het maar van booren zeggen.*

It is so by relation, *Het is zo naar men zegt.*

☞ Relation, (or respect) *Betrekking, in opzigt.*

In relation to that, *Ten opzigt van dat.*

It has no relation to that, *Het heeft geen betrekking daar op, 't heeft geen gemeenschap daar mede.*

☞ Relation, (or affinity) *Maagschap.*

☞ Relation, kinsman, or kinswoman, *Bloedvriend, bloedverwant, Vader, Moeder, Oom, Moei, Neef, Nigt.*

He is my near relation, *Hy bestaat my heel na; Hy is van myne naaste vrienden.*

RELATIVIST, *zie Relator.*

Relative, *Opzigt hebbende, betrekkelijk.*

A pronoun relative, *Een betrekkelijke voornaam.*

Relatively, *Met opzigt.*

That was spoken relatively to another thing, *Dat werd gesproken met opzigt op een andere zaak.*

Relator, *Een verhaaler, verteller, schryver.*

to RELAX, (to loosen, or slacken) *Verlappen, verzagten.*

The substance of broth relaxes the membranes, *De zelfstandigheid van het vleeschopverlapt de spieroliezen.*

↓ To relax, (or yield) *Verpoozen, rusten, uitspannen.*

☞ To relax, (or unbend) one's mind, *Zyn gemoed verlustigen, een uitspanning neemen.*

↓ To relax, (to be remis in) one's government, *Zyne regering matigen, zyne gestrengheid verzagten.*

↓ To relax, (to abate, to cool) *Verlaauwen, verkoelen.*

to RELAXATE, *zie to Relax.*

RELAXATION, (or slackening) *Verlappung.*

↓ Relaxation, (or breathing time) *Verpoozing.*

↓ To give now and then some relaxation to one's mind, *Zyn*

gemoed nu en dan een uitspanning geven.

Relaxed, *Verlapt, verpooft, ontspannen.*

Relaxing, *Verlappende, verpoozende, enz.*

RELAY, *De plaats daar men de jagtbonden gereed houdt om op 't wild aan te zetten.*

To be in relay, *De jagtbonden gereed houden.*

☞ Relay, (the cry or kennel of relay-hounds) *Huis, bók der jagtbonden.*

☞ Relays, *Versche paerden, wisselpaerden.*

to RELAY dogs, *Versche bonden tot de jacht gereed houden ter plaats daar 't wild voorby loopt.*

RELEASE, *Ontslaaning, verlossing, een schrift van ontslag.*

☞ The release of prisoners, *De vrylating, het ontslag der gevangenen.*

to RELEASE, (or set at liberty; to let go) *Vry laten, gemaakten.*

☞ To release, (or free) *Verlassen.*

To release one of an oath, *Iemand van eenen eed ontslaan.*

To release one from his promise, *Iemand van zyne belofte ontslaan.*

To release a prisoner, *Eenen gevangen op vrye voeten stellen.*

Released, *Ontslagen, in vryheid gesteld, verlost.*

Releasement, *als; Orders are come for the releasement of ships, Ontslag, als; daar is order gekomen tot het ontslag der schepen, om dezelve vry te laten vertrekken.*

Releasing, *Ontslaaning, — ontslaande, enz.*

to RELEGATE, *In ballingschap verzenden.*

Relegated, *In ballingschap verzonden.*

Relegation, *Uitbanning voor een zekereren tyd.*

to RELENT, (or sweat) *Zweeten.*

The marble relents, *Het marmer zweet.*

☞ The ice relents, or melts, *Het ys smelt.*

The heat relents, *De hitte vermindert, maagt.*

↓ The relent, (to grow pitiful) *Aangedaan, mededoogend worden.*

Pppp

↓ He relented at his crime, (he was sorry for it) *Hy had berouw over zyne misdaad, by was 'er bedroefd over.*

My heart relents, *Myn hart bezwykt.*

↓ To relent, (or yield) *Afstaan, uitscheiden, verpoozen.*

Relented, *Verlapt, ontladen, vermurwd, bezweeken.*

Relenting, *Verlappung, ontslating, vermurwing, bezwyking, — verlappende, enz.*

☞ Relenting, (repentance) *Berouw, boetvaardigheid.*

RELICKS, (some part or other of a saint's body or clothes) *H. Overblyfselen, gewaande beenderen of eenige andere deelen des lichaams, of kleederen, geretschap, enz. der Heiligen, in groote achtung by de Roomschegezinden.*

↓ He keeps that like a relict, (or like a precious thing) *↓ ↓ Hy bewaard het als peperkoek.*

RELICT, *Een overblyveling, nagelatenes [weduwe]; iets dat overgebleven is.*

Widow and relict of, &c. *Nagelatenes weduwe van, enz.*

to RELIE, *zie to Rely.*

RELIF, (comfort or alleviation) *Verligting, troost, bevridding.*

☞ Relief, (succour or reinforcement) *Hulp, bystand, versterking.*

☞ Reliefs, (or remnants) of meat, *Klieken, overgebleven stukken en brokken.*

☞ The relief of a hare, *De plaats daar het Haas 's avonds gaat weiden.*

☞ Relief, (or redress at law) *Verbaal, vergoeding van schade.*

Relief, *zie Relievo.*

to RELIEVE, (to comfort or alleviate) *Troosten, verligten.*

☞ To relieve, (to succour or assist) *Helpen, bystaan.*

To relieve one in his necessities, *Iemand in zyne nooddrustigheden te hulpe komen.*

☞ To relieve a town, *Een Stad ontzetten.*

☞ To relieve the centry, *De schildwachter afllossen.*

Relieved, *Te hulpe gekomen, verligt, ondersteund, opgebruid, ontbeven, afgelost.*

Re-

Reliever, Een verligter, verlosser, ondersteuner, behoper.
Relieving, Tebulpkoming, verligting, tebulpkomende, ondersteunende.

RELIEVO, (an embossed work) Verbeven beeldwerk.
Alto and basso relievo, Beeld en snijwerk.

RELIGION, (the worship of a God) De Godsdienst.

↓ The religion (or sacredness) of oaths, De heiligheid der eeds.

RELIGIONIST, (one that professes a religion) Belyder.

Religious, Godsdienstig.
Religious worship, Godsdienstplucht, oeffening.

Religious debates, Godgeleerde geschillen, redenswijzingen.

Religious exercises, Godsdienst-oeffeningen.

Religious cheats, Schynbeilige bedriegersen.

Religious, (pious, or godly) Godsdienstig, vroom.

↓ A religious, (exact or punctual) observer of his promise, ↓ Een heilig vervuller syner beloften.

Religious, (belonging to a regular order) Geestelyk.

Religious houses, Gods-huizen, Huizen die weleer uit een Godsdienstig inzicht gesticht werden, gelyk Kloosters, Gast-huizen, enz.

A religious habit, Een geestelyk kleed.

A religious order, Een geestelyke orde.

To be admitted into a religious order, In een geestelyke orde aangenomen, — Predikants of Prophezen worden.

Religious, or monk, Een geestelyke, Monnik.

Religiously, (or piously) Godsdienstiglyk.

↓ Religiously, (or punctually) Stipt, nauwkeurig, gezet.

Religiousness, Godsdienstigheid.

to RELINQUISH, Verlaaten, verzaaken, laten vaaren.

Relinquished, Verlaaten, verzaakt.

Relinquisher, Verlaator, verzaaker.

Relinquishing, Verlaating, — verlaatende.

RELICUARY, (a shrine for relics) Een kas of doos daar H. prullen in bewaard worden.

RELIQUATOR, (he that is behind-hand in payment) Iemand die in zyne rekeningen ten agteren is.

RELICUES, H. Overblyffelen, zie Relicks.

RELISH, Smaak.
to RELISH, (to give a relish) Smaakelyk maaken.

↓ To relish, (to like or approve) Aansaan, goedkeuren, veel van houden.

☞ To relish, Smaak hebben, smaaken.

This meat relishes very well, Dit vleesch smaakt heel veel, is lekker.

No meat relishes with me. Geen kost smaakt my, ik heb geen smaak in myn eeten.

↓ To relish, Aangenaam zyn, bebaagen.

↓ This relish'd so ill with him, Dit stond hem zo slecht aan.

Relishable, Smaakelyk.
Relished, als; Well relished, Wel gesmaakt.

↓ Relished, (or liked) Bebaagd, wel aangestaan.

Relishing, Smaakelyk, — aange-naammaaking, — maakende.

to RELIST, Van nieuws aan op de lyst stellen.

Relisted, Op nieuws op de lyst gesteld.

to RELUCT, Tegenworstelen, tegenpartelen, wederkroeven.

Reluctancy, Tegenworsteling, tegenparteling, wedetstreeving, weerwil, weerzin.

To do a thing with reluctance, Iets met weerzin, met afkeer doen, beter Reluctance.

to RELY, Steunen, zich verlaaten.
Don't rely upon his words, Verlaat u niet op zyne woorden.

I rely upon you, Ik verlaat my op u, ik betrouwe op u.

Rely'd upon, Op gesteund, op verlaaten.

Relying, Steuning, verlaating, — stouende.

REM.

to REMAIN, Overblyven, overschieten, blyven.

☞ To remain (or stay behind), Agterblyven.

☞ I know not whether it be true or no, it remains upon those that I have it from, Ik weet

niet of het waar is of niet, dat laat ik voor de gemen van wien ik het heb.

☞ It remains that I shift for myself, Voor 't overige moet ik voor my zelven zorgen.

☞ There remains no sense at all in a dead body, In een dood lichaam blyft gansch geen gevoel over.

☞ See what remains, Zie eens wat 'er overschiet.

☞ They still remain in prison, Zy blyven nog in de gevangenis.

What remains is my wife's services and respects to your self, Verder heb ik de dienstaanbieding, en verzekering van achting, van myn Vrouw aan u.

He remained behind, Hy bleef agter.

Remained, Gebleven, overgeschieten.

Remainder, Overschot.

The remainder of the money, De rest van 's geld.

Sad remainders of the army, Het droevig overschot van 't leger.

The remainder of an account, Restant, overschot, de rest van eene rekening.

Remaining, Overblyvende, vordanden.

Remains, Overblyffelen, overschot.

I see there are yet some remains of his family left, Ik zie dat 'er nog eenige overblyffelen van zyn geslacht zyn.

The remains of antiquity, De overblyffelen der aloutheid.

The sad remains of his fortune, Het elendig overschot van zyn Kapitaal.

to REMANCIPIATE, Gekogt goed aan den Verkooper te rug geven of weet verkoopen.

to REMAND, (or send for home) Laaten baalen.

☞ To remand, (or send back again) Terug zenden.

Remanded, Gebaald, of teruggezonden.

Remanding, Haalende, terugzending, terugzêndende.

REMARK, (note or observation) Opmerking, aantekening.

☞ Remark, (note or worth) Aanzien, waarde.

☞ A person of remark, Een persoon van aanzien.

to **REMARK**, *Aanmerken, bespeuren.*
Remarkable, *Merkwaardig, aanmerkelijk.*
Remarkd, *Aangemerkt, bespeurd.*
Remarking, *Bespeuring, — bespeurende, aanmerkende.*
 to **RE-MARRY**, *Hertrouwen.*
REMEDY, *Een hulpmiddel, geneesmiddel, middel.*
 The remedy is worse than the disease, *Het hulpmiddel is erger dan de kwaal.*
 It is past remedy; *Daar is geen helpen aan; daar is geen zalf aan te sryken.*
 There are a few remedies against jealousy, *Daar zyn weinig midde-len tegen de jaloezheid.*
 † **Remedy**, (help or shift in misfortunes, &c.) *Hulp, bystand berstel in ongelukken.*
 → **Remedy**, (at law) *Verbaal, schadeloosstelling.*
 Where will you have your remedy, *Op wien zult gy u verbaalen.*
Remediable, *Herstelbaar.*
Remediless, *Onbepelyk, ongeneeslyk.*
 to **REMEDY**, *Helpen, geneezen, verhelpen.*
Remedy'd, *Verholpen.*
 A thing not to be remedy'd, *Een zaak die niet te verhelpen is.*
Remedying, *Helping, geneezing, — helpende.*
 to **REMEMBER**, (to have in one's memory, or to call to mind) *Indachtig zyn, aan denken, gebeugen, gedénken, bedenken, ontbouden, indachtig maaken, herinneren, te binnen brengen.*
 I remember that, *Dat beugt my, dat staat my wel voor, ik heb dat wel ontbouden.*
 I do not remember it, *Het is my niet indachtig, bet beugt my niet, ik heb 't niet ontbouden.*
 He did not remember it any more, *Hy dacht 'er niet meer aan.*
 I cannot remember it, *Ik kan 't niet bedenken.*
 Remember what I say, *Ontboud wat ik zeg.*
 Don't you remember? *Gedenkt u niet? beugt bet u niet?*
 As far as I remember, *Naar myn ontboud, voor zo veel ik nog indachtig ben.*
 Remember thy promise, *Denk aan uwe belofte.*

☞ **Really** you ought to remember him, *Zeker gy behoort hem te bedenken, of gy behoort zyner indachtig te weezen.*
 Remember the poor, *Bedenkt den armen.*
 ☞ I cannot remember his face, *Ik kan my zyn gelaat niet te binnen brengen, my mag van zyn weezen niet beugen.*
 ☞ Remember my love } *Doe my to him, } ne groe-*
 Remember me to him, } *tenis*
 aan hem, groet hem van mynent wége.
 Remember my respects to her, *Doe myne eerbiedenis (of gebiedenis) aan haar.*
 I remembered him of his promises, *Ik maakte hem zyne belofte indachtig.*
Remembered, zie **Remembered**.
Remembering, zie **Remembering**.
REMEMBRANCE, *Gedachtenis, gebeugenis.*
 ☞ To call to remembrance, *Herdenken, te rug denken, overdenken.*
 When I call to remembrance the time of my youth, *Wanneer ik den tyd myner jeugd overdenk, wanneer ik my den tyd myner jongheid berinner (of te binnen breng.)*
 He put me in remembrance of it, *Hy maakte bet my indachtig.*
 To come to remembrance, *Ingedagten komen, te binnen brengen, berinneren.*
 A book of remembrance, *Een gedéenk-boek.*
Remembrancer, *Een indachtig-maaker, waarschouwer.*
The King's REMEMBRANCER, *Des Konings Klerk, die alle schuld-erkenenissen, enz. aantekent.*
The Lord Treasurer's remembrancer, *Des Opper Schatmeesters Klerk, die alle Rechtgedingen tegen de Sheriffs instelt.*
The remembrancer of the first fruits, *De Klerk der Eerstelingen, die alle bedingen en verdrag wégens Eerstelingen en Tieden aanschryft.*
The three remembrancers of the Exchequer, *De drie voornaame Schryvers der Koninglyke Schatkamer.*

P p p p a

Remembered, *Indachtig geweest, aan gedacht, gebeugd, gedacht, bedacht, indachtig gemaakt, berinnerd, te binnen gebracht.*
 ☞ **Well remembered**, for I had like to have forgot it, *Gy doet wel van bet my te berinneren; want ik zou bet waarschyneelyk vergeten hebben.*
Remembering, *Het gedénken of indachtig maaken, — gedénkende, indachtig maakende, enz.*
 to **REMIND**, *Indachtig maaken, berinneren.*
Reminded, *Indachtig gemaakt.*
Reminding, *Herinnering, berinnerende.*
REMINISCENCY, *Gebeugenis, gebeugen.*
REMISS, *Slap, traag, achterlyk, zorgeloos, onachtzaam, nalattig.*
Remisly, *Traaglyk, achterlyk, achterlooslyk, losjes.*
Remisness, *Slapheid, traagheid, onachtzaamheid, achterloosheid.*
REMISSIBLE, *Vergeeffelyk of vergeefflyk.*
Remission, *Vergiffenis, vergeeven, kwytscelding.*
 to **REMIT**, (to forgive) *Vergeeven.*
 To remit sins, *Zonden vergeeven.*
 To remit a debt, *Een schuld kwytscelden.*
 To remit, (yield or abate) *Madtigen, afflaan.*
 To remit something of one's right, *Iets van zyn recht afflaan.*
 ☞ To remit, (or send back) *Terug zenden.*
 To remit money by a bill of exchange, *Geld door eenen wisselbrief overmaaken, of remitteeren.*
 ☞ He remits his reader often to other Authors, *Hy wyft zynen lezer dikwils na andere schryvers.*
 ☞ To remit (or leave) a thing to Providence, *Iets aan de Voorzienigheid overlaaten.*
 ☞ To remit, (or abate) *Verminderen, verzagten.*
 The cold weather remits, *He koude weer vermindert.*
 If he would but remit a little of his severity, *Als by maar iets van zyne gestringheid kan verzagten.*

R r

Remitment, Overnaaking, overuyzing.

Remittable, Vergeeflyk.

Remittance, zie Remitment.

Remitted, Vergeeven, kwytgefcholden, overgemaakt, verflapt, betgegeven, ontfpannen, geflaakt, uitgevierd, overgeweezen.

Remitter, Een overmaaker.

Remitting, Vergeving, kwytfebding, overnaaking, — vergeevende, enz.

to REMIX, Widernengen.

REMNANT, Een overblyffel, overschot, ftaartje.

REMONSTRANCE, (an expository declaration) *Vertoog, vertooming, voorhouding.*

Remonstrance, (wherein the Sacrament is expos'd on a popish Altar) *Zeker gouden of zilveren kasje, waar in de Roomsgezinden den gewyden Ouwel op 't Altaar ten toon stellen, de Remonstranci.*

REMONSTRANS, *De Remonstranten, Arminianen, Kettlers in Holland, en rechtzinnig in Engeland, [BOYER.]*

to REMONSTRATE, *Vertoonen, voorhouden, voordraagen, voor oogen stellen.*

REMORA, (a sea-lamprey) *Een Zuigervis.*

to REMORATE, (to retard) *Vertraagen, verschuiven.*

REMORSE, *Knaaging, wroeging, berouw.*

Remorseless, *Zonder berouw, hardnekkig.*

REMOTE, *Verre afgeleegen.*

Remoteness, *Afgelegenheid, wydafgelegenheid, verte.*

REMOVABLE, *Verplaatselyk, 't gene men verhuizen kan.*

REMOVAL, *Verhuizing, verplaatsing.*

Removal of lodgings, *Verhuizing.*

Since my removal to this place, *Sedert myne verhuizing hier na toe.*

REMOVE, *Eene verschuiving, verftooting, afzetting, verplaatsing.*

To give one a remove, (to push him) *Iemand wegstooten.*

To give one a remove, (or get him out of his employ) *Iemand den voet ligen, uit zyne bediening stooten.*

To remove a Clergyman from one place to another, *Een predikant verplaatsen, van de ene plaats naar de andere zenden.*

He is my cousin one remove, (or once removed, he is my second cousin) *Hy is myn agterneef.*

It is but remove from nothing, ('t is almost nothing) *'t is genoegzaam niets.*

to REMOVE, *Wegdoen, uit den weg zetten, wegweeren, verzetten, verplaatsen, verhuizen.*

Remove that chair, *Zet dien stoel uit de weg, zet dien stoel weg, verzet dien stoel.*

We must remove him from the King, *Wy moeten hem van den Koning verwyderen.*

To remove all suspicions, *Alle vermoeden wegneemen.*

We should try to remove their ignorance by proper instructions, and their errors by found arguments, *Wy behoorden de proef te neemen van hunne onwetendheid, door gepast onderwys, en hunne dwaalingen door goede drangredenen te verdryven.*

Wormwood removes all obstructions, *Alzem verdryft of opent alle verstoppingen.*

To remove from one place to another, *Van de ene plaats naar de andere overbrengen.*

To remove a prisoner, *Een gevangen overbrengen.*

To remove a court, *Een gerichts-bof verplaatsen.*

To remove (to kill or dispatch) one out of the way, *Iemand uit den weg ruimen, doden.*

To remove, (to shift lodgings) *Verhuizen.*

When d'ye intend to remove? *Wanneer meent gy te verhuizen?*

Removeable, *Verplaatselyk, 't gene men verhuizen kan.*

Removed, *Weg gedaan, weg gezet, weg geweerd, verzet, verplaatst, verhuist.*

He is removed from the Government, *Hy is uit de Regeering gezet, by is afgezet.*

He cauled him to be removed, *Hy is de oorzaak van zyne verwydering.*

You must endeavour to get your money before they have remo-

ved their goods, *Gy moet uw geld zien te krygen eer zy bar goed verhuist hebben.*

Remover, *Een verzetter, wegdoener, verplaatser.*

Removing, *Wegdoening, wegzetting, wegweering, verzetting, verplaatsing, verhuizing, — wegdoende, verhuizende.*

to REMOUNT, *Wider ophlimmen.*

Remounted, *Wider opgeklimmen, opgestegen.*

to REMUNERATE, *Belonen, vergelden.*

Remunerated, *Beloond, vergolden.*

Remuneration, *Beloning, vergelding.*

to REMURMUR, (a poetical word, to murmur again) *Op nieuws weergalmen, ruisfchen.*

REN.

REN, *Geloopt, zie Ran.*

RENAL, *Tot de nieren behoorende.*

(†) RENARD, † *Reintje de Vos.*

RENASCENCY, *Wedergeroeping, wederopfchieting.*

Renascent, *Wederopfchietende, wederbaarende.*

Renascibility, *Het vermoegen, de bekwaamheid, van vernieuwd te worden.*

Renascibility, *Het vermoegen, de bekwaamheid, van vernieuwd te worden.*

RENASCIBLENESS, *Wedergeroepen of vernieuwd te worden.*

RENAVIGATION, *Terugzeiling.*

RENCONTRE, or RENCONTRE, *Ontmoeting, voorval, bejegening, wederwaaring.*

to RENCONTRE, (a change-fight) *Ontmoeting, toevallig gevecht.*

to RENCONTRE, *Ontmoeten, bejegenen, wederwaaren.*

to REND, *Scheuren, van een rypen.*

To rend, (to divide by factions, or heresies) *Scheuren, doot partyfchappen of ketteryen.*

to RENDER, (or return) *Geruen, weergeeven.*

To render thanks, *Bedanken.*

To render like for like, *Gelyk met gelyk vergelden, leeren leer speelen.*

To render good for evil, *Kwaad met goed vergelden.*

To render, (or give) *Geruen.*

To render a reason, *Een reden geeven.*

To render a town, *Een Stad overgeeven.*

To render, (or to do) one a good office, *Iemand eenen goeden dienst doen.*

He

REN.

- ☞ He rendered his master all the offices of a faithful servant, *Hy deed zynen meester alle de diensten van een getrouw dienaar.*
 To render (or to make) one's self considerable, *Zich zelf aanzienlyk maaken.*
 ☞ He will render me odious to the people if he can, *Hy zal my by 't volk gebaat maaken indien by kan.*
 That will render him despicable, *Dat zal hem veracht maaken.*
 ☞ He rendered every sentence very exactly word for word, *Hy sprak een iegelyke spreuk zeer net van woord tot woord na; by verhaalde elke zinspreuk zeer naauwkeurig van woord tot woord.*
 ☞ To render, (to turn or translate) *Vertaalen, overzetten.*
 To render English into Dutch, *Engelsch in 's Duitsch brengen.*
 Rendered, *zie Rendred.*
 Rendering, *zie Rendring.*
 RENDEVOUS, or Rendez-vous, (an assignation to meet) *Bestemde plaats om byeen te komen.*
 ☞ Rendevous, or Rendez-vous. (a meeting place) *Eene vergaderplaats.*
 to RENDEVOUS, or to Rendez-vous, *Saamenkomen, byéénkomen.*
 RENDIBLE, (to be rendred) *Weergeefbaar.*
 RENDITION, *Wedergeving, overgeving.*
 Rendred, *Gegeeven, overgegeeven, vergolden, gemaakt, overgebracht, vertaald.*
 Rendring, *Overgeving, vergelding, — vergeldende, maaken de, enz.*
 ☞ A rendring of thanks, *Eene dankzegging.*
 ☞ A rendring of a place, *De overgave van eene plaats.*
 ☞ A rendring out of one tongue into another, *Eene overzetting van de eene taal in de andere.*
 RENEGADE, } *Een die 't Christen geloof verzaakt en*
 RENEGADO, } *Turks wordt, een Geloofverzaaker.*
 to RENEW, *Vernieuwen.*
 To renew an old custom, *Eene oude gewoonte, een oud gebruik vernieuwen.*

REN.

- To renew the fight, *Het gevecht hervatten.*
 ☞ To renew an old friendship with one, *De oude vriendschap met iemand vernieuwen.*
 † Your looks will renew my wounds, *Uw gezigt zal myne wonden openen, myne kwaalen vernieuwen.*
 Renewal, *Vernieuwing.*
 Renewed, *Vernieuwd.*
 Renewer, *Een vernieuwer.*
 Renewing, *Vernieuwing, — vernieuwende.*
 RENISH wine, *Rynsche wyn.*
 RENITENCY, *Tegenwersteling, tegenstand.*
 RENNET, *Leb, [daar de boeren de melk mee stremmen,] Stremsel, — ook een Appel.*
 Rennet-bag, *Stremsel-zak.*
 to RENOVATE, *Vernieuwen.*
 Renovation, *Vernieuwing, nieuwigheid.*
 to RENOUNCE, (to forsake) *Verzaaken, verlaten.*
 ☞ To renounce, (or revoke at cards) *Verzaaken, met een andere kleur by speelen.*
 Renounced, *Verzaakt, afgestaan, onzgd.*
 Renouncing, *Verzaaking, — verzaakende.*
 RENOWN, *Vermaardheid, achtbaarheid, befaamdheid, faam, roem.*
 A man of great renown, *Een zeer vermaard man.*
 Renowned, *Vermaard, befaamd, beroemd, vermaamd.*
 Renownedly, *Vermaardelyk.*
 To act renownedly, *Vermaarde, beroemde daaden doen.*
 to RENSE, *Spoulen, zie Rinse.*
 RENT, (a sum of money, or other consideration, issuing yearly out of lands and tenements) *Rense, huur, inkomst.*
 A yearly rent, *Een jaarlyksche rente.*
 Rent-service, *Hulde, gysbaarheid.*
 Rent-resolute, *Koninglyke tiende, zie onder Resolutie.*
 House-rent, *Huis-huur.*
 The rent of a farm, *De huur (of inkomst) van een boeren-huis met bet land.*
 To pay his rent, *Zyne huur betaalen.*
 Quit-rent, *Erf-pacht.*

REN. REO. REP. 669

- ☞ RENT, (from to rend) *Scheur, scheuring.*
 A rent in my coat, *Een scheur in myn rok.*
 † Rent, (or schifin) in the church, *Een scheuring of verdeeldheid in de Kerk.*
 RENT, (from to rend) *Gescheurd.*
 to RENT, *Huuren, verhuuren.*
 ☞ To rent, (or to rend) *Scheuren, van een ryten, zie to Rend.*
 RENTAL, (particular of the rents, or profits of an estate) *Staat der jaarlyksche inkomsten van een goed.*
 RENTED, *Gebuurd, verbuurd.*
 Renter, *Een buurder.*
 to RENTER, *Laken stoppen.*
 Rentered, *Gestopt.*
 Rentering, *Stopping, — stoppende.*
 Renter-warden, *Ontvanger van de Rnten.*
 RENTINEERS, *Rentniers, menschen die van bunne inkomsten leeven.*
 RENTING, *Scheuring, — buuring, verhuuring.*
 RENVERSED, *Om verre gestooten, omgeworpen.*
 to RENUMERATE, *Widertellen, te rug betaalen.*
 to RENUNCIATE, *Weer bescheid brengen.*
 Renunciation, *Afstand, opzegging, afzegging.*
 RENUNCULUS, (or crow foot; a flower) *Renonkel, baansvoet, bekende Lentebloem.*
 RENVOY, *Toruzending.*
 REO.
 to REOBTAIN, *Weder verkrygen; berkrygen.*
 Re-obtained, *Weder verkregen.*
 REORDINATION, *Weder-ordening.*
 REP.
 REPAID, *zie Repayd.*
 REPAIR, *Vermaaking, verbétering.*
 To keep a house in repair, *Een huis in rak en dak houden. een huis wel onderhouden.*
 The house was kept in good repair, *Het huis werd wel onderhouden.*
 ☞ A place of repair, *Een plaats van byéénkomst.*
 † To repair an injury, (to give satisfaction for it) *Voldoening geeven voor eene belediging.*
 ☞ To

- ☞ To repair (or refit) a shattered vessel, *Een ſchip kalefateren.*
- ☞ To repair into, *Zich na toe be-geeven.*
- To repair to a place, *Zich na een plaats begeeven.*
- When he shall repair into our dominions, *Als by in onze domeinen komt.*
- I repaired home, *Ik begaf my na huis.*
- ☞ To repair to one for a thing, *Zich ergens. om by iemand ver-voegen.*
- Repairable, *Vermaakbaar, vergoedelyk.*
- Repaired, *Vermaakt, vertimmerd, verbeterd, vergoed.*
- Not to be repaired, *Onberſtelbaar.*
- Repairer, *Een vermaaker, verſteller, verſtelſter.*
- Repairing, *Vermaaking, vertimmering, vergoeding, berſtelling, — verbeterende.*
- The repairing of that house has cost a great deal, *'t Vermaaken van dat huis heeft veel gekoſt.*
- Repairs, *Schuilplaatsen, plaatsen van toevlugt, van baazen die gejaagd worden.*
- REPANDOUS, *Terug geboogen, omgehoogen.*
- Repandity, } *Omgehoogen-*
Repandousness, } *heid.*
- REPARATION, (or mending) *Herſtelling, verbetering, vermaaking, verbetering.*
- ☞ Reparation, (or satisfaction) *Ver-goeding, berſtelling van eer.*
- REPARTÉE, *Een vormſtig ant-woord, beſcheid.*
- To be quick in one's repartees, *Gaauw, vaardig in zyne ant-woorden zyn.*
- REPARTITION, or REPARTY, *Verdeeling.*
- To make a repartition, *Een ver-deeling maaken.*
- to REPASS, *Wider overgaan.*
- To repass a river, *Een Rivier overtrekken.*
- REPAST, *Een maal, maalyd.*
- to REPATRIATE, *Weer na 't Va-derland keeren.*
- ☞ REPAY, (or pay again) *Weder-om betaalen.*
- ☞ To repay, (or pay back) *Terug betaalen.*
- ☞ To repay, (or acknowledge) a benefit, *Eene gunſt erkennen.*

- Repayable, (to be repayed) *Wederbetaalbaar.*
- Repay'd, *Weer betaald, vergolden, weer uitgekeerd.*
- Repaying, *Wederbetaaling.*
- Repayment, *Weerbetaaling, vergel-ding.*
- REPEAL, *Een herroeping, afſchaf-fing, intrekking.*
- to REPEAL, *Herroepen, afſchaffen, weer intrekken.*
- Repealable, *Herroepelyk, afſchaf-baar.*
- Repealed, *Herroepen, afgeſchaft, weer ingetrokken.*
- Repealing, *Afſchaffing, herroeping, — afſchaffende, herroepende.*
- Much hath been written about the repealing of the Penal Laws, *Daar is veel geſchreeven wégens het afſchaffen der Straf-wetten.*
- to REPEAT, (to rehearse, to tell over again) *Herbaalen, op nieuws verbaalen, nog eens vertellen.*
- ☞ To repeat, (to reiterate, or do over again) *Herdoen, overdoen, verdoen, op nieuws doen.*
- Repeated, *Herbaald, weder ver-baald, berzeid.*
- Repeater, } *Een herbaaler, berzeg-*
Repeater, } *ger.*
- ☞ Repeater, (or repeating-watch) *Een repetitie-Horlogie.*
- Repeating, *Herbaaling, berzegging, — herbaalende.*
- REPEEK, (at picket) *Repiek, in 't piquet-ſpel.*
- to REPEEK, *Repiek maaken.*
- Repeaked, *Repiek gemaakt.*
- to REPEL, *Terug dryven, verdry-ven, afkeeren.*
- To repel force by force, *Geweld met geweld afkeeren.*
- ☞ To repel an objection, *Eene zwaarigheid uit den weg rui-men.*
- ☞ To repel, (to strike in) *In-dryven, doen inſlaan.*
- Oxyerat repels, *Het azyn-water is indryvende.*
- Repelled, *Terug gedreeven, verdree-ven, afgekeerd.*
- Repeller, *Terug dryver, afkeerder, indryver.*
- ☞ Repeller, (or repelling medicine) *Een indryvend geneesmiddel.*
- Repelling, *Verdryving, terugdry-ving.*
- to REPENT, *Berouw hebben, leed-weezen betoonen, boete doen.*

- I repent, *Ik heb berouw, 't berouw my, het is my leed.*
- I do not at all repent of what I have said, *'t Berouwt my gansch niet wat ik gezegd heb; ik heb gansch geen berouw van 't gena ik gezegd heb.*
- Repent of your sins, *Doet boete over uwe zonden.*
- Repentance, *Berouw, leedweezen, boesvaardigheid.*
- A true and sincere repentance of our iniquities, *Een waar en oprecht berouw over onze ongerechtigheden.*
- To call to repentance, *Tot boete aanmaanen, tot boete roepen.*
- Repentant, *Boesvaardig.*
- Repented, *Berouw gebad, berouwd.*
- ☞ Who would buy at so dear a rate a thing to be repented? *Wie zou zulk een duur berouw willen koopen.*
- He repented of his promise, *Zyne belofte berouwde hem, by bad berouw over zyne beloften.*
- Repenting, *Berouw bebbende.*
- Repentingly, *Met berouw, met leed-weezen.*
- to REPEOPLE, *Widerom bevolken, op nieuws bevolken.*
- It will require much time to re-people a country so much depopulated, *'t Zal veel tyds ver-eiſſchen eer zulk een verwoest land weer bevolkt kan worden.*
- Repeopled, *Op nieuw bevolkt.*
- Repeopling, *Een bevolking op nieuws.*
- REPERCUSSION, *Weerſluit, ir-rugdryving.*
- Repercussive, *Weerſluitend, terug-dryvend.*
- ☞ A repercussive medicine, *Een pynverdruvend geneesmiddel.*
- † to REPERCUTE, (or strike back) *Terug ſlaan.*
- REPERTITIOUS, *Het gevondene, een vondeling.*
- REPERTORY, (a book wherein things are set methodically, for the ready finding out of the same) *Een lyſt of tafel om iets in op te zoeken.*
- REPETITION, *Een herbaaling.*
- It was only a tedious repetition of what had been said already, *'t Was maar een verdrietig herbaaling van 't gena dat reeds gezegd was.*

A repetition in musick, *Een herboaling in de muziek.*
 to REPINE, *Moeijelyk zyn, misnoegd weezen, berouw hebben.*
That must not make me repine, Dat behoort my niet te moeijen; dat moet my geen berouw doen hebben.
 To repine at one's good fortune, *Over iemands geluk moeijelyk zyn, iemands geluk benyden.*
 He repines at it, *Het moet hem, bet berouwt hem, by is 'er onge-noegd om.*
 Repiner, *Murmureerder, klager, berouwbebbber.*
 Repining, *Verdrietelykheid, onge-noegen, misnoegen, — onge-noegd, misnoegd.*
 REPIQUE, &c. zie Repeek.
 to REPLACE, *De plaats vervullen, bet weggenomene weer goed maaken, verplaatsen.*
 To replace the fums that were taken out of a fund, *Het geld dat ergens afgenomen is weder aanvullen.*
 Replaced, *Verplaatst.*
 Replacing, *Verplaatsing, — ver-plaatzende.*
 to REPLANT, *Verplanten.*
 Replanted, *Verplant.*
 Replanting, *Verplanting, verplan-tende.*
 to REPLEAD, *Herpleiten, op nieuw bepleiten.*
 to REPLENISH, (or fill) *Vullen, aanvullen.*
 Replenished, *Vervuld, vol.*
 Replenished with grace, *Met ge-nade vervuld.*
 Replenishing, *Vervulling, — ver-vullende.*
 REplete, *Vol, vervuld.*
 Repletion, *Volheid, vulling.*
 REPLEVIABLE, *als; Repleviable goods, Herstelbaare goederen.*
 REPLEVIN, } *Een order die men tegen iemand ver-krygt om de goe-deren, welke door hem beslagen zyn, weer te ontlaan.*
 REPLEVY, }
 Replevy, *Borgstelling voor ie-mands persoon.*
 to REPLEVY, *Op borgtocht ont-laan.*
 To replevy a distrefs, *Goederen die beslagen zyn weer lossen.*
 Replevy'd, *Borg voor gesteld.*
 REPLICATION, *Ontvourwing, — een weder-antwoord, [van den*

klaager op het eerste antwoord des aangeklaagden.]
 REPLY, *Een wederlegging, weder antwoord.*
 To make a reply, *Weder op ant-woorden, wederleggen.*
 to REPLY, *Wederleggen, weder-antwoorden.*
 'T is true, replied she, that — *Het is waar gaf zy wederom ten antwoord, dat —.*
 Replied, *Wederlegd, wedergeant-woord.*
 Replying, *Wederantwoording, — wederantwoordende, wederleg-gende.*
 REPORT, (rumour, talk) *Gerucht, praas.*
 There is such a report, or such a report goes abroad, *Daar gaat zulk eene praas, daar is zulk een gerucht.*
 A flying report, *Een vliegend gerucht.*
 A false report, *Een valsch ge-rucht.*
 By report, *Door booren zeggen.*
 Report, (relation, or account) *Verhaal, bericht, verslag.*
 Report, (a repetition of a case debated) *Bericht, — Rapport.*
 To make a report of a cause, *Van eene zaak berichten, bericht geeven.*
 Report, (name or reputation) *Roem, vermaardheid.*
 He has a good report, *Hy heeft een goeden naam.*
 An ill report, *Een kwaade naam.*
 The report of a gun, *Het ge-balder van een roer of stuk.*
 To report, (to tell or relate) *Verbaalen, vertellen.*
 Some report it one way, some another, *De een vertelt bet dus, en de andere zo.*
 To report, (to tell again, as a talebearer) *Vertellen, aanbren-gen, berigten.*
 To report, (to give an account of) *Een verslag ergens van gee-ven.*
 To report a law-suit, *De staat van een geding verbaalen, ont-vouwen, openleggen.*
 To report ill of one, *Kwaad van iemand aandienem, aanbren-gen, berigten.*
 To report, (to make a noise as a gun) *Geraas maaken, slaan, als een Kanon.*

Reported, *Verbaald, verteld, be-scheid gebracht.*
 As it is reported, *Gelyk 'er ver-baald wordt.*
 He is ill reported of, *Hem gaat een kwaade klank na.*
 They believed any thing that was reported of him, *Zy ge-loofden alles wat van hem aange-diend werd.*
 Reporter, *Een verbaaler, aanbren-ger.*
 Reporting, *Verbaaling, vertelling, — verbaalende.*
 REPOSE, *Rust.*
 To take some repose, to rest, *Een weinig rusten.*
 I wish you a good repose, *Ik wensch u wel te rusten.*
 to REPOSE, *Stellen, op steunen, rusten.*
 To repose his trust in one, *Zyn betrouwen op iemand stellen.*
 I reposed a great trust in him, *Ik stelde een groot betrouwen op hem.*
 To repose an entire confidence in one, *Een volkomen betrou-ven op iemand stellen.*
 To repose himself, *Wat rusten.*
 Reposed, *Gesteld, gestemd, ge-rust.*
 He has acted contrary to the trust reposed in him, *Hy heeft bet vertrouwen dat men in hem stelde misbruikt.*
 Reposedly, *Gerustelyk, bezadigd.*
 Reposing, *Steuning, rusting, — steunende, rustende.*
 REPOSITION, *Herstelling.*
 The reposition of the forest, *Het herstel van 't bosch.*
 REPOSITORY, *Een bewaarplaats, een plank om iets op weg te zet-ten, een voorraadschuur.*
 to REPOSSESS, *Weder bezitten, weder in 't bezit stellen.*
 Repossessed of a thing, *In bet bezit van eene zaak hersteld.*
 to REPREHEND, *Berispen, be-straffen.*
 Reprehended, *Berispt, bestraft.*
 Reprehender, *Een berisper, bestraf-fer.*
 Reprehending, } *Berisping, bestraf-*
 Reprehension, } *sing.*
 Reprehensible, *Berispelyk, bestraf-felyk.*
 Reprehensibly, *Berispelyk, dat te be-rispen is.*
 Reprehensive, *Berispdend, bestraffend.*

to REPRESENT, (to make appear, to shew) *Vertoonen.*
 To represent, (to figurate, to be like to) *Voorstellen, verbeelden, gelyk zyn.*
 That discourse represents the matter very lively, *Dat gesprek verbeeldt de zaak zeer leevendig.*
 To represent, (to be in the room of one) *In iemands plaats zyn, hem verbeelden.*
 An Ambassadour represents his Prince, *Een Gezant verbeeldt zynen Vorst, een Ambassadeur bekleedt de plaats van zynen Vorst.*
 Represented, *Vertoond, voorgelouden, verbeeld, de plaats bekleedt.*
 Representing, *Vertooning, — vertoonende, enz.*
 Representation, *Een vertooning, verbeelding.*
 Representative, *Vertoonende, verbeeldende, plaats bekleedende, — als mede een die het volk der plaats van waar by komt verbeeldt.*
 The members of the house of commons are the representatives of the whole nation, *De Leden van het Lagerhuis des Parlements verbeelden het gansche volk des Lands.*
 Representation, *Vertooning.*
 to REPRESS, *Onderhouden, bedwingen, beteugelen, betoemen.*
 To repress wickedness, *Boosheid intoomen.*
 Repressed, *Onderhouden, beteugeld.*
 Represser, *Onderhouder, bedwinger.*
 Repressing, *Onderhouding, bedwinging.*
 REPRIEVE, *Een uitslél van de uitvoering des vonnis.*
 to REPRIEVE, *De uitvoering van 't vonnis opschorten, of uitslélén.*
 Reprieved, *Uitgesteld, opgeschort.*
 He is reprieved, *De uitvoering van zyn vonnis is opgeschort, by heeft uitslél van straffe bekomen.*
 Reprieving, *Uitstelling, opschorting.*
 REPRIMAND, *Een bestraffing.*
 to REPRIMAND, *Bestrafen, doorstryken, doorbaalen.*
 Reprimanded, *Bestraft, doorgebaald.*
 to REPRINT, *Herdrukken.*
 Reprinted, *Herdrukt.*

The book is reprinted, *Het boek is herdrukt.*
 Reprinting, *Herdrukking, — herdrukkende.*
 He had some thoughts of reprinting the book, *Hy had eenige gedagten om 't boek te herdrukken.*
 REPRISAL, or REPRISALS, *Wederneeming, berneeming.*
 Letters of reprisal, *Brieven van reprefailje.*
 To make use of reprisals, *Reprisalie gebruiken.*
 REPRISE, (a repetition in a song) *Herhaal, repetitie in een gezang.*
 → Reprise, (a law-word for charges and duties) *Kosten, onkosten.*
 Besides all reprises, *Buiten alle de kosten.*
 REPRIVE, *zie Reprieve.*
 REPROACH, (or infamy) *Schande, eerloosheid.*
 to reproach, (injury, or offence) *Belediging.*
 to reproach, (an upbraiding, or what is cast in a man's dish) *Een scherp verwijt.*
 to REPROACH, (to upbraid, to cast in the teeth) *Verwytén, † voor de scheenen wérpen.*
 To reproach one with ingratitude, *Iemand zyne ondankbaarheid verwytén.*
 to reproach, (or to charge) with, *Mede beschuldigen.*
 Reproachable, *Verwytelyk.*
 Reproached, *Verweeten, smaadelijk bejégend.*
 Reproachfull, *Smaadelijk, verwytend.*
 To give one reproachfull language, *Iemand jchelden, kwaalyk bejégenen.*
 Reproachfully, *Op een smaadelijke wyze.*
 Reproaching, *Verwytting, — verwytende.*
 REPROBATE, (one whom, as some belief, God has predestinated to damnation) *Een verwérpeling.*
 to A reprobate, (a wicked man) *Een godloos mensch.*
 to REPROBATE, *Verwerpen, wraaken.*
 Some rigid divines reprobate natural philosophy as a carnal knowledge, *Sommige gestrengé*

Godgeleerden veroordelen de natuurlijke wysgeerte als een wettelijke wetenschap.
 To reprobate all cats for witches, *† Alle katten voor bezen uitmaaken.*
 Reprobated, *Verworpen.*
 Reprobating, *Verwérping, verworpende, — verwérpende.*
 Reprobation, *Verwérping, wraaking.*
 REPRODUCTION, *Wedervoortbrenging.*
 REPROOF, *Bestrafing, berisping.*
 Reprovable, *Bestraffelyk, berisplyk.*
 to REPROVE, *Bestrafen, berispen.*
 Reproved, *Bestraft, berispt.*
 Reprover, *Een bestraffer, berispet.*
 Reproving, *Bestrafing, — bestrafende, berispénde.*
 REPTILE, *Kruispénd, — een kruispénd gedierde.*
 Reptitious, *Kruispénde.*
 REPUBLICAN, (a commonwealth's-man) *Een gemeenebest gezinde, † een Republikaan.*
 Republican, *Een musteling in een Koningryk.*
 REPUBLIC, *Een gemeenebest.*
 REPUBLIQUE, *republick.*
 REPUDIABLE, *Verwérpelyk, verstoetelyk.*
 to REPUDIATE, *Verstoeten, van zich doen, verwérpen.*
 Repudiated, *Verstoosing, verwaarding.*
 He repudiated his wife, *Hy verstiet zyne Vrouw.*
 Repudiation, *Verstoosing, verwérping.*
 to REPUGN, *Widerstreeven, bestryden, tégenstryden, wederstaan.*
 Repugnance, (contrariety, or contradiction) *Strydigheid, tégenstrydigheid.*
 The repugnance of two propositions, *De strydigheid van twee voorstellingen.*
 to Repugnance, (or averfensel) *Afkeerigheid.*
 Repugnant, *Tegenstrydig, tégenstreevend, strydig.*
 A repugnant writing, *Een strydig fchrift.*
 Repugnantly, *Strydiglyk.*
 to REPULLULATE, *Widerbotten, wider uitspruisen.*

REPULSE, *Weigering, tegenstand.*
To meet with a repulse, *Afge-
slagen worden; een blaauwen
scheen loopen.*

to REPULSE, *Afslaan, weigeren.*
Repulsed, *Afgeslagen, terug ge-
dreeven.*

He was repulsed when he stood
for conseil, *Hy verzocht om Ad-
vokaaten: maar 't wierd hem ge-
weigerd.*

Repulsing, } *Tegenstand, tegen-
Repulsion, } staande.*

REPURGED, *Weder-gezuiverd.*

REPUTABLE, (of good repute)
Roemryk.

REPUTATION, } *Achting, acht-
REPUTE, } baarheid, naam.*

She is ruined in her reputation,
*Zy heeft haar goeden naam ge-
beel verlooren.*

To loose his reputation, *Zyne
achting verliezen.*

He is in a good repute, *Hy heeft
een goeden naam.*

to REPUTE, *Achten.*

They repute him a wife man,
*Zy zeggen dat by een wys man
is.*

Reputed, *Geacht, gebouden.*

He is reputed an honest man,
*Hy wordt voor een eerlyk man
gebouden.*

REQ.

REQUEST, *Een verzoek, verzoek-
schrift, smeekschrift, request.*

At my request, *Op myn ver-
zoek.*

He made a request to him, *Hy
deed een verzoek aan hem.*

A master of requests, *Request-
meester, die de smeekschriften
overlevert.*

The court of requests, *Request-
kamer.*

Request, (vogue) *Roem, aan-
zien, achting.*

To be in request, *Zeer begeerd
zyn; in groote achtinge zyn.*

It has not been very long in re-
quest, *'t Heeft nog niet lang
in achtinge geweest.*

It is in no request, *Het is niet
geacht; het wordt niet gezocht.*

to REQUEST, *Verzoeken.*

Requested, *Verzocht.*

† Requester, *Een verzoeker.*

Requesting, *Verzoeking, — ver-
zoekende.*

REQUIEM, *Een zielmis.*

To sing a requiem, *Een zielmis
zingen.* Deeze benaaming spruit
van deze woorden die in 't ge-
zang komen: *Requiem aeternam
domina eis Domine, Et lux perpe-
tua luceat eis:* zo veel, als,
*Geef hen, o Heere, de eeuwige
rust, en laat u licht hen gestadig
bescbynen.*

REQUIRAL, *Een eisch, vereisch.*
to REQUIRE, *Vereijfchen, eijfchen,
begeeren.*

That requires very much time,
Dat vereijfcht zeer veel tyds.

I require satisfaction, *Ik eijfch
voldoening; ik begeer voldaan te
zyn.*

As far as necessity shall require,
*Zo verre als het de nood zal ver-
eijfchen.*

A good physician administers to
his patients lenitives, aperiti-
ves, restrungents, and other
medicines, as their several ca-
ses require, *Een goed genees-
beer geeft zyne lyders verzag-
tende, openende, afdryvende en
andere medecynen, na dat de om-
standigheden het vereijfchen.*

As occasion shall require, *Zo als
het de gelegenheid zal vorderen.*

The business requires haste, *De
zaak vereijfcht spoed.*

To require one to do a thing,
Iemand verzoeken iets te doen.

Required, *Vereijfcht, geeijfcht, be-
geerd.*

To what purpose should this ac-
knowledgegment be required? *Tot
wat einde zoude deeze erkenenis
gevoerd worden?*

Requiring, *Vereijfching, — ver-
eijfchende.*

REQUISITE, (necessary, or con-
venient) *Nodig of gemakkelyk.*

A great many things are requi-
site to it, *Daar wordt zeer veel
toe vereijfcht.*

Requisite, (a thing requisite) *Een
vereijfchte zaak.*

Requisition, *Vereijfch, onderzoek.*

REQUITAL, *Vergelding.*

to REQUITE, *Vergelden.*

To requite a kindness, *Een vriend-
schap vergelden.*

To requite a man in his own
way, *Iemand met gelyke munt
betaalen.*

Requited, *Vergolden.*

Requiter, *Vergelder.*

Requiting, *Vergelding, — vergel-
dende.*

RER.

RERE-ADMIRAL, *Schout by nacht,
zie Rear-Admiral.*

† RERE-BOILED, (or half-boiled)
Half gekookt.

A rere-boiled egg, *Een half gaar
gekookt ey.*

RERE-EGG, *Een week ey.*

RERE-MOUSE, *Een vliedermuis.*

to RERE, *Oprecht.*

† the REREWARD of an army,
De agterboede van een léger.

RES.

RESALUTATION, *Wederom groe-
ting.*

to RESALUTE, *Wederom groeten.*

Resaluted, *Wederom gegroet.*

to RESCIND, *Van één snyden, —
vernietigen, verbreeken.*

Rescinded, *Vernietigd, verbreeken.*

RESCISSION, (a disannulling) *Ver-
nietiging.*

Rescissory, *Vernietigbaar.*

RESCOUS, (a rescue of a distress,
or person arrested) *Verlossing,
bevryding.*

RESCRIPT, *Een schriftelyk an-
woord, [op een verzoek.]*

RESCUE, *Redding, verlossing.*

to RESCUE, *Redden, verlossen,
ontzetten, weerkrygen.*

To rescue a prisoner, *Eenen ge-
vangen ontzetten.*

Rescued, *Geréd, ontzét, verlost.*

Rescuing, *Bevrydende.*

RESEARCH, *Weder-onderzoeking,
een nauwkeurige onderzoek.*

Philosophical researches, *Wys-
geerige onderzoekingen.*

RESEMBLANCE, *Gelykheid, ge-
lykenis, overeenkomst.*

This bears no resemblance with
that, *Dat heeft daar geene ge-
lykheid mede.*

to RESEMBLE, (to be like) *Ge-
lyken.*

He resembles his father, *Hy ge-
lykt zynen Vader, by lykt naar
zyn' Vader.*

To resemble, (to compare) *Ver-
gelyken.*

Resembling, *Het gelyken, — ge-
lykende.*

to RESENT, *Zeer gevoelig zyn,
zich gevoelig toonen, zich aan-
trekken.*

Resented, *Gevoelig getoond.*

Resentful, (full of resentment)
Kwaad-aardig.

He

He highly resented that affront, *Hy toonde zich zeer gevoelig over die boon.*

Resenting, *Gevoelig zynde, zich aantrekkende.*

Resentingly, *Wraakzuchtiglyk.*

Resentment, *Een gevoelig-tooning, ſel misnoegen, wraakzucht, wrok, verbitterdheid, belgzucht.*

He shewed his resentment, *Hy betoonde dat het hem gevoelig trof.*

He could not conceal his resentment, *Hy kon zyn misnoegen niet verbergen.*

His own resentment animated him to it, *Zyn eigene wraakzucht dreef hem daar toe aan.*

He expressed no resentment for his father's death, *Hy toonde zich niet verbitterd over zyns Vaders dood, by liet geen wraakzucht om zyns Vaders dood blyken.*

RESERATION, *Ontſluiting.*

RESERVATION, (or keeping in store) *Agterbouding.*

Reservation, (restriction) *Voorbouding.*

He spoke with reservations, *Hy ſprak bedèktelyk, of met agterboudingen.*

They spoke with a mental reservation, *Zy ſpraken met een ſtilzwygende agterbouding.*

→ Reservation, *Uitzondering.*

RESERVE, (things kept in store) *Agtergebouden dingen.*

A reserve of soldiers, *Een trop ſoldaaten die men tot een waarborg houdt, een binderlaage.*

Reserve, (or reservation) *Uitbeding.*

Without any reserve, *Zonder iets agter te houden.*

I am yours without reserve, *Ik ben geheel en al den uwe.*

Reserve, (discretion, or wariness) *Beſcheidenheid.*

to RESERVE, *Agterhouden, voor zich bebouden.*

Reserved, *Agtergebouden, voor zich bebouden, — agterhoudend, agterlyk in ſpraak, dicht, onzigtig.*

He is a reserved man, *Hy is een man van weinig woorden; by is beel dicht.*

Reservedly, *Omzigtiglyk, op zyn boede, agterhoudendlyk.*

Reservedness, *Agterhoudendheid, omzigtigheid.*

RESERVER, *Vyver, ontvanger.*

A reserver of water, *Een waterbak, ontvanger, kom.*

Reserving, *Agterbouding, — agterboudende.*

to RESETTLE, *Herſtellen, weder vaſt ſtellen.*

Resetled, *Weder vaſtgeſteld, berſteld.*

RESIANCE, *Verblyfplaats, zie Residence.*

→ RESIANT, (a law-word for, residing, dwelling) *Woonende, verblyf boudende.*

to RESIDE, *Verbouden, zich onbouden, verblyven.*

RESIDENCE, *Refidency, (or dwelling-place) Woonplaats, verblyfplaats.*

Residence, (stay or ſejourning) *Verblyf, onboud.*

It was ordered that all Clergymen should make their residence in their Living, *Het was verordend dat alle kerkelyke perſoenen zich by hunne proeven zouden verbouden, (of dat zy hun verblyf by hunne proeven zouden neemen.)*

To be bound to residence, *Tot een verblyf verplicht zyn.*

The King's residence, *Des Konings Hofbouding.*

Residence, (or the employ of a resident) *Refidentſchap.*

Resident, (that resides) *Woonachtig.*

RESIDENT, (a Prince's minister sent to another Prince, less in dignity than an Ambassador or envoy) *Refident.*

Residentary, *Een verblyfbouder.*

He was a constant residentary in his benefice, *Hy hielt geſtadig zyn verblyf op zyn ſtandplaats.*

→ RESIDUARY, A residuary legatee, (among lawyers, is a person to whom the testator, or divisor, bequeaths the remainder of his estate, after the payment of private legacies, and lawful debts) *Een perſoon aan wien den Testamentmaaker de reſt van zyne goederen maakt, na dat de byzondere legaten, en wettige ſchulden betaald zyn.*

RESIDUE, *Overſchot.*

to RESIGN, *Overgeeven, onderwerpen.*

To resign one's place to one, *Zyn plaats aan iemand afstaan, overgeeven.*

To resign one's self (to submit wholly) to God's will, *Zich aan den wille Gods onderwerpen.*

Resignation, (a voluntary giving up) *Gewillige overgave.*

A resignation (or entire submission) to God's will, *Eene onderwerping aan Gods wil.*

Resigned, *Overgegeven.*

Resignee, *De gene aan wien iets overgegeven wordt.*

Resigner, *Een overgever.*

Resigning, } *Overgeeven, overgegevenheid.*

Resignment, } *(or rebounding)*

RESILIENCY, } *Terugſpringing, weeromſluiting.*

RESILITION, } *Terugſpringend, weerſluitend.*

RESINATIOUS, } *Harſtagig, gommig.*

RESINOUS, } *Boetvaardigheid.*

RESIPISCENCE, } *Wederstaan, tegenstaan, tegenstand bieden.*

to RESIST, *Wederstaan, tegenstaan, tegenstand bieden.*

To resist stoutly, *Dapper wederstand bieden.*

To resist one's own reason, *Zyn eige reden wederstaan, zyn eigen licht verloochen.*

Resistance, (or opposition) *Tegenstand, belètzet.*

Resisted, *Wederstaan, tegenstaan.*

Resister, *Een wederstand.*

Resistibility, *Weerstaanbaarheid.*

Resistible, *Weerstaanbaar.*

Resisting, *Wederstaaning, — wederstaande.*

RESOLVABLE, *Oploſſelyk.*

RESOLVE, (purpose, design, intention) *Voorneemen, oogmerk.*

Retolve, (deliberation, decision) *Beraad, beſliffing, uitſluitſel.*

I can give you no resolve in that point, *Ik kan u in dat ſtuk geen uitſluitſel geeven.*

to RESOLVE, (to untie, to decide, to determine a hard question, a difficulty, &c.) *Oploſſen, ontwarren, ontknoopen.*

To resolve, (to dissolve, soften, or melt) *Smelten, onbinden, oploſſen, in de Scheikonſt.*

To resolve, (to reduce) into, *Verminderen tot —.*

To resolve one's faith wholly into revelation, *Het bewyzen van zyn geloof i'eenemaal uit de Openbaaringe baalen, of zyn geloof uit de Openbaaringe bewyzen, of daar op vèſten.*

→ In-

- ✧ Into what can we resolve this strong inclination of mankind? *Waar aan kunnen wy die sterke geneigtheid van het menschdom toeschryven?*
- To resolve, (to design or purpose to come to a resolution) *Besluiten, voorneemen, bepaalen.*
- To resolve upon something; *Iets bepaalen.*
- I know not what to resolve on, *Ik weet niet wat ik besluiten zal.*
- The war is resolved upon, *Den oorlog is beslooten.*
- To resolve against it, *Iets verbinderen, tegenstaan.*
- To resolve, (or to resolve itself, to turn or change) *Veranderen, schiften.*
- ✧ To resolve (or gather) into matter, *Etteren.*
- ✧ Then the house resolved itself into a committee of the whole house, *Vervolgens veranderden de Gedeputeerden het huis in een volle vergadering.*
- ✧ The moral of the fable resolves into this, *De zedels van de fabel komt hier op uit.*
- ✧ Resolve, (or tell) me what it is, *Zeg my, verklaar my wat het is.*
- ✧ Resolve me, (let me know your mind) *Vorklaar my uwe meening: zeg my hoe gy het hebben wilt.*
- Resolve me this question, *Los my deze vraag eens op.*
- Resolved, *Beslooten, voorgenomen; vastgesteld, opgelost.*
- ✧ There I shall be resolved, *Daar zal ik 'er agter komen, daar zal ik het weten.*
- Resolvedly, *Opzettelyk, met opzèt.*
- Resolvedness, *Een opzèt, vast voorneemen, stout besluit.*
- Resolving, *Besluiting, oplossing, — besluitende, enz.*
- By the resolving of that difficulty, *Door het oplossen van die zwaarigheid.*
- RESOLUTE**, *Onbeschoemd, onbetouterd, onvertzaagd.*
- ✧ Rents resolute, (payable to the crown out of abbey-lands) *Rechten of tienden, die den Koning toe komen van de Landeryen die is vooren aan de Kloosters in Engeland behoorden.*

Resolutely, *Onbeschoemdelyk, stoutelyk.*

Resoluteness, *Onbeschoomdeid, onvertzaagdeid, onbetouterdeid.*

Resolution, (resolve, or determination) *Besluit.*

To take a resolution, *Een besluit neemen.*

To persist in his resolution, *In zyn opzèt volhouden.*

✧ Resolution, (or design) *Oogmerk, voorneemen.*

To change his resolution, *Van voorneemen veranderen.*

✧ Resolution, (resoluteness) *Stoutmoedigheid.*

He was a man of great resolution, *Hy was een man die niet ligt overlegen was, by was een man van groote vrymoedigheid.*

I cannot suspect your courage and resolution, *Ik kan uwe kloekmoedigheid en dapper opzèt niet verdacht houden.*

✧ Resolution, (or reduction) *Verkleining, ontbinding.*

The resolution of a body into its principles, *De ontbinding van een lichaam in deszelfs eerste beginzelen.*

The Protestant resolution of faith, *De ontbinding, ontvoering van het Protestants geloof.*

[BOXER.]

RESONANCE, *Wederklank, eccho.*

Resonant, *Wederklingend.*

RESORT, *Toeloop, toevloed, — onderboorigheid, rechtsban.*

There is a continual resort of people, *Daar is een gestadige toevloed van volk.*

✧ Resort, (or refuge) *Toevlugt.*

An oath is the last resort of truth, *Eenen eed is de laatste toevlugt der waarheid.*

to **RESORT**, *Toevloeijen, na toe be-geeven.*

They all resort unto one place, *Zy begeeven zich alle naar eene plaats.*

To resort together, *Saamen komen, saamen vergaderen.*

Resorted unto, *Naar toe begeeven, naar toe gevloeid.*

Resorter, *Die zich op een zekere plaats onboudt.*

Resorting, *Toevloeiing, — na toe begeeving.*

to **RESOUND**, *Weerklinken, weergalmen.*

† His fame will resound in all places, *Zyne faam zal overal weergalmen.*

Resounded, *Weergeklonken, weergegalmd.*

Such an action resounded his fame, *Zulk eene daad deedt zynem roem weergalmen.*

Resounding, *Weergalming, weerklinkende.*

Resoundingly, *Met een weerklank, weergalpende.*

RESOURCE, *Waarborg, toevlugt.*

RESPECT, (esteem) *Achtting.*

With God there is no respect of persons, *By God is geen aanzien van personen.*

✧ He has no respect for me, *Hy heeft geen ontzag voor my, by draagt my geen ontzag toe.*

✧ I did it out of respect to him, *Ik deed het uit eerbiedigheid jegens hem.*

✧ Respect, (honour, reverence) *Eerbied, onderdanigheid.*

With respect be it spoken, *Laat het met eerbied gesproken zyn.*

To shew a great deal of respect to one, *Iemand veel achtting bewyzen.*

To pay one's respects to one, *Zyne eerbiedenis aan iemand bewyzen.*

✧ Respect, (or consideration) *Achtting, inzicht.*

A worldly respect, *Een waereldsch inzicht.*

✧ In respect (or in comparison) of, *In vergelyking van.*

✧ Respect, (or relation) *Opzigt.*

In some respect, *In sommige opzichten.*

In which respect, *In welk opzigt.*

✧ Respects in the plural is used by way of compliment, *Groetenis, diensaanbieding.*

Pray remember my respects to him, *Ik bidde u doet hem de groetenisse van my.*

to **RESPECT**, (or honour) *Eeren.*

I love and respect him, *Ik bemis en acht hem.*

✧ To respect, (to consider, or regard) *Overweegen, beschouwen.*

✧ To respect, (or concern) *Raaken, betreffen, aangaan, belangen.*

Respected, *Ontzien, geerd, eerbiedigheid beweezen.*

That will make you respected by all the world, *Dat zal u by de gantsche waereld ge-acbt maaken.*

Respectful, *Eerbiedig.*

Respectfully, *Eerbiediglyk.*

Respectfulness, *Eerbiedigheid.*

Respective, (reciprocal) *Wederzydsch.*

Messengers were sent to all the Magistrates in their respective places, *Daar wierden booden gezonden aan alle de Overbiden in bunne bysondere (of besceide) plaatsen.*

Each did wonders in their respective place, *Zy deeden elk wonderen yder in bunnen post.*

Respective, (relative, having relation) *Betrekkelijk, belangende.*

Respectively, (in relation or comparison) *Vergelyklyk, in vergelyking.*

Respectively, (reciprocally) *Van wederzyde.*

RESPECTOR, *Aanneemer.*

God is no respector of persons, *Daar is geen aanneeminge des persons by God.*

RESPERSION, *Weder-besprenging.*

RESPIRATION, *Adembaling.*

to RESPIRE, *Adem haalen.*

RESPIRE, *Uitstel, tydvergunning.*
He gives me no respite, *Hy gunt my geen tyd; by geeft my geen uitstel.*

To give one's debtor some respite, *Zynen schuldenaar eenig uitstel geeven.*

Respite of homage, *Uitstel der bulde.*

to RESPIRE, (to give some respite) *Uitstellen.*

To respite (or put off) the time of execution, *De tyd der straf-oeffening opschorten.*

To respite (or suspend from pay) an officer, *De betaaling van eenen officier inhouden.*

Respited, *Uitgesteld, opgeschort.*

Respiting, *Uitstelling, — uitstellen.*

RESPLENDENCY, *Glans, glinstering.*

Resplendent, *Glinsterend, glansryk.*

RESPONCE, *zie Responsal.*

to RESPOND, (to answer as the clerk and people do, at divine service, according to the

rites of the Catholick and Anglican church) *Antwoorden, gelyk de voorlezer en het volk doet in de kerk van Rome en Engeland.*

RESPONDENT, (he that answers to interrogatories at Doctors commons) *Antwoorder, op de vragen in de rechtsgeleerdheid.*

Respondent, (he that answers the opponent in disputations) *Tegenvoerper of antwoorder van den tegenvoerper.*

RESPONSAL, or Responce, (the answer made by the clerk and people in service-time) *Antwoord van den Voorlezer en de Gemeente.*

Responsible, *Bekwaam om te antwoorden, verantwoordelyk.*

I am responsible for it, *Ik zal 't antwoorden; ik staa verantwoordelyk daar voor.*

A responsible man, *Een persoon die wel heeft om te betaalen, een wel gesteld man.*

RESPONSION, (or surety) *Veiligheid, zekerheid.*

Responfory, (answering) *Antwoordende.*

to RESENT, *Gevoelig toonen, zie to Resent.*

RESSORT, *Toevloetjen, zie Refort.*

RESSOURCE, *Weder-ontspringing, een ontspringing op nieuws.*

to RESSUSCITATE, (or revive again) *Weder-verleevendigen.*

To resuscitate a dispute, *Een geschil verleevendigen, vernieuwen.*

Resuscitated, *Verleevendigd.*

REST, (the contrary of motion) *Rust, het tegengestelde van beweging.*

Rest, (repose, or cessation of work) *Rust, ophouding van werken.*

To take his rest, *Zyn rust nemen, gaan rusten.*

At rest, *Te rust, in rusts.*

I had my rest very well, *Ik had myn rust zeer wel.*

I had a very good night's rest, *Ik had een zeer goede nagtrust.*

We took little rest last night, *Wy hebben in de voorgaande nacht weinig gerust.*

Rest, (quiet, peace) *Vrede, stilte.*

Rest, (or pause in poetry) *Pauze, in de dichtkonst.*

REST, (residue or remnant) *Rest, overblyf.*

All the rest went away, *Al de rest ging heen.*

You may ghefs at the rest, *De rest komt gy wel giffen.*

the REST of a lance, *De weerbaak van een spies.*

A rest for a musket, *Een swaefstok.*

Rest-harrow, (or camock, a sort of herb) *Stalkruis.*

to REST, (to take some rest, or repose) *Rusten, rust nemen.*

To rest or sleep, *Slaapen.*

To rest or lean upon a thing, *Ergens op rusten of leunen.*

To rest upon, *Op rusten.*

To rest, (to remain) *Overblyven.*

Rest yourself satisfied about that, (never trouble yourself about it) *Wees daar niet bekommerd over, stel uw hoofd daar onrustig gerust.*

The difficulty rests (or lies) in that, *De zwaarigheid legt of bestaat daar in.*

The fault must needs rest upon my misfortune, *De schuld daar van moet aan myn ongeluk geruwt worden.*

I rest your friend, *Ik verblyf uwen vriend.*

to REST, *als; God rest his soul, God heb zyne ziel in de rust, God doe hem in vrede rusten.*

RESTAURATION, *Herstelling, weder oprichting.*

RESTED, *Gerust, — overgebleven, gebleeven.*

Restfull, *In ruste, gerust.*
After he took the julep, he was restful, *Na dat by zyn drankje genomen bad. raakte by in de rust.*

Restfully, *Gerustlyk.*

RESTIE, *zie Restly.*

RESTILY, (frowardly) *Voorbaarlyk.*

RESTINESS, (speaking of a horse) *Koppigheid.*

Restinels, (frowardness, obstinacy) *Voorbaarigheid, bardukigheid.*

RESTING, (or rest) *Rustende.*

Resting, *als; A resting place, Een rust plaats, pleister plaats.*

Resting, or landing-stairs, *Landing-plaats, plaats om voet aan land te zetten, styger.*

RES.

- ‡ RESTINCTION, *Uitbluffching.*
 RESTITUTION, *Wedergeeving, vergoeding, herstelling.*
 RESTIVE, (as a horse) *Koppig, stug.*
 ☞ Restive, zie Resty.
 Restiveness, zie Restiness.
 Restlessly, *Zonder rust, ongeduldiglyk.*
 Restlessness, (want of rest) *Rufseloosheid.*
 † Restlessness, (or impatience) *Ongeduldigheid.*
 RESTLESS, (that does not sleep) *Rufseloos.*
 † Restless, (or impatient) *Ongerust, onverduidig.*
 RESTORATION, *Herstelling.*
 RESTORATIVE, *Versterkend.*
 Restorative, (Subst.) *Een middel tot herstellinge, een bartssterkend genees middel.*
 to RESTORE, (to give up again) *Wedergeeven.*
 ☞ To restore, (to re-establish, or settle again) *Herstellen.*
 To restore to life, *In 't leeven herstellen.*
 To restore to favour, *In gunste herstellen.*
 To restore stolen goods, *Gestolen goederen weder ter hand stellen.*
 Restored, *Hersteld.*
 Restorer, *Een hersteller.*
 Restoring, *Herstelling, — herstellende.*
 to RESTRAIN, (to repress, or curb) *Phuiken, beteugelen.*
 To restrain one from a thing, *Zich ergens van onthouden.*
 ☞ To restrain, (to stint, limit or confine) *Bepaalen, kort houden.*
 To restrain a word to a signification, *Een woord tot eene betekenis bekerten.* [BOYER.]
 Restrained, *Bedwongen, kortgebonden, ingebonden, bepaald, in getoomd.*
 Restrainedly, *Op een ingebondene wyze, kort.*
 Restrainer, *Een bedwinger, intoomer.*
 Restraining, *Bedwinging, — bedwingende, enz.*
 RESTRAINT, *Bedwang, intooming, terughouding.*
 I am under no restraint, *Ik ben onder geen bedwang, ik ben myn eigen voogd.*

RES.

- A man who affects popularity must put himself under several uneasy restraints in his behaviour, *Een man die algemeen bemind wil zyn, moet zich aan verscheidene onaangename inbindingen van zyn gedrag onderwerpen.*
 RESTRICTION, *Bepaaling.*
 Restrictive, } *Sluitend, stoppend,*
 Restricting, } *saamenbindend.*
 to RESTRICT, *Saamenbinden, stoppen.*
 Restringed, *Saamengebonden, gestopt.*
 RESTY, (drawing back instead of going forward, as a horse does) *Ager uitgaan, als een paerd.*
 A resty horse, *Een paerd dat niet voort wil, of zich niet wil laten regeeren.*
 † Resty, (froward, stubborn) *Stug, koppig.*
 ☞ A resty boy, *Een onwillige jongen.*
 † RESVERY, (floating of ideas in the mind) *Mymering.*
 RESULT, (upshot, issue, conclusion) *Uitslag, gevolg, besluit.*
 ☞ Result, (effect, or fruits) *Geuocbte, vrucht.*
 to RESULT, (to follow) *Volgen.*
 ☞ To result, (to accrue) *Voortkomen, voorspruiten, ontstaan.*
 Resultancy, *Weeromstuiting.*
 to RESUME, *Heruatten, herbaalen, herneemen, weer opneemen, weer aanvatten, weer by der hand neemen.*
 ☞ To resume a business, (to take again in hand) *Een bezigheid hervatten.*
 ☞ Let us resume our former discourse, *Laat ons ons vorig gesprök weder opvatten.*
 Resumed, *Heruat, herbaald, herneemen, weer aangevat.*
 Resuming, } *Heruattung, herneec-*
 Resumption, } *ming, herbaaling.*
 RESUMMONS, (or second summons) *Tweede aanmaaning, — Citatie.*
 RESUMPTION, (the act of resuming what had been alienated by gift, grant, &c.) *Heruening, wederverkryging van vaste goederen die vervreemd of weggegeven waren.*
 RESUPINE, *Met bet aangezigt boven leggende.*

RES. RET. 677

- to RESURGE, *Weder opryzen, weder opstaan.*
 RESURRECTION, *Wederopstanding, verryzenis, opstanding.*
 The resurrection of Christ, *De verryzenis van Christus.*
 The resurrection of the dead, *De opstanding der dooden.*
 to RESUSCITATE, *Weder opwekken.*
- RET.
- RETAIL, *Verkoop in 't klein, uitslyting.*
 To sell by retail, *In 't klein verkoopen, by de kleine maat verkoopen.*
 The retail-trade, *In 't klein verkoopen.*
 to RETAIL, *Uitslyten, uitbeukeren, in 't klein uitsventen.*
 Retailed, *Uitgebeukerd, uitgesleeten.*
 Retailer, *Een slyter, verkooper in 't klein.*
 Retailing, *Uitslyting, uitbeukering, — uitslytende.*
 to RETAIN, (or keep) *Bebouden.*
 ☞ To retain, (or remember) *Onthouden.*
 To retain unto, *Bebooren.*
 ☞ I retained (or bespoken) him for my council, *Ik heb hem tot myn Advokaat aangenomen.*
 Retainable, *Houwbaar, dat gebouwen kan worden.*
 Retained, *Bebouden, onthouden.*
 I have hardly retained one word of it, *Ik heb 'er nauuwlyks een woord van onthouden.*
 Retainer, *Een dienaar met of zonder livrey, zonder nogtans zyns Heeren huisknecht te zyn.*
 † A retainer to reason and ingenuity, *Een die zich billyk en oprëchtelyk draagt.*
 Retaining, *Behouding, — beboudende.*
 to RETAKEN, (to take again) *Weerneemen.*
 Retaken, *Herneemen.*
 to RETALIATE, *Vergelden.*
 To retaliate a kindness, *Eene vriendelykheid vergelden.*
 Retaliated, *Vergolden.*
 Retaliation, *Vergelding, strafvergelding.*
 By way of retaliation, *By wyze van wedervergelding.*
 Retaliation of an injury, *Wedervergelding van eene belëdiging.*
 to RETARD, *Vertraagen, verachten, ophouden.*

Re-

Retarded, *Vertraagd, verachterd, opgebouden.*
 to RETCH himself, *Zich rekken, zich uitrekken, geeuwen.*
 ♣ To retch, (in spitting) *Poogingen doen om te braaken, koo- ren.*
 Retching, *Rekking, geeuwing, — pooging om te braaken.*
 RETCHLESS, *Traag, loom, vadsig, luy.*
 Retchlesly, *Traaglyk, langzaam.*
 Retchlesness, *Traagheid, loomheid, vadsigheid.*
 RETENTION, *Opbeuding, ver- stopping.*
 A retention of urine, *Een ver- stopping des waters.*
 Retentive, (that retains) *Beteu- gelende.*
 The retentive faculty, *'t Vermoo- gen om het voedsel in 't lichaam te houden.*
 RETICENCE, *Verzwyging.*
 RETINUE, *Gezin, gestoet, stoet, geuld.*
 RETIRATION, *De weerdruk van een blad.*
 RETIRAL, *Een vertrék, wyk.*
 to RETIRE, *Verrekken, weggaan, wyken, inkeeren.*
 To retire home, *Zich na huis be- geeven.*
 To retire from business, *Zich van bezigheid onttrekken; uit zyne dingen scheiden.*
 ♣ To retire, (or withdraw) *Ver- trekken, terug trekken.*
 Which forced him to retire his arms, *'t Welk hem noodzaakte zyne troepen terug te trekken.*
 Retired, *Vertrokken, weggegaan, ingekeerd, ingetoogen, afgezond- erd.*
 ♣ A retired life, *Een afgezonderd (of ingetoogen) leven.*
 A retired place, *Een afgezonderde (of eenzaam) plaats.*
 Retiredly, *Eenzaamlyk, alleen, op zich zelven.*
 Retiredness, *Ingetoogenheid, afge- zonderdheid, eenzaamheid.*
 Retirement, *Een afgezonderd ver- trék.*
 Retiring, *Wyking, inkeering, — zich weg begeevende, inkeerende.*
 A safe retiring place, *Een veilige wyk.*
 † Nature's dark retiring room, (the grave) *Het duister vertrék der afzondering, het graf.*

Retiringly, *Afzonderlyk.*
 RETORT, *Een omgedraaide zyp- helm, Retort.*
 to RETORT, *Omdraaijen, omkee- ren, ombuigen, weder toedryven, terug keeren, terug kaatsen.*
 I retorted the argument, upon himself, *Ik keerde het bewys té- gen hem zelven.*
 ♣ To retort a crime, (or to recriminate) *Eene misdaad op den daa- der doen wederkeeren.*
 Retorted, (or returned) *Weder- gekeerd.*
 ♣ Retorted, (or bended) *Geboogen.*
 Retorter, *Vergelder, wederkeerder.*
 Retorting, *Omdraaijing, ombuiging, omwending, — omdraaijende.*
 The retorting of an argument, *Het terug kaatsen van een Argument.*
 to RETRACT, (to draw back) *Terug gaan.*
 ♣ To retract, (to recant, or un- say) *Inbaalen, zyn woord terug roepen, berroepen.*
 To retract what one has said, *Her- roepen het geene men gezegd heeft.*
 Retraction, *Intrekking van zyn woord, berroeping.*
 Retracted, *Ingebaald, berroepen.*
 Retracting, or retraction, *Her- roeping, — berroepende.*
 ♣ Retracting, } *Terugtrekking.*
 Retraction, }
 RETREAT, *Afugt, wyk.*
 To beat or sound the retreat, *Den afugt slaan of blaazen.*
 To make a retreat, *Wyken, af- trekken.*
 ♣ Retreat, (or retiring place) *Schuilplaats, plaats van afzon- dering.*
 to RETREAT, *Afstrekken, wyken, deinzen.*
 They retreated in good time, *Zy weken ter goeder tyd.*
 Retreated, *Afgetoogen, gedeinsd, geweeken.*
 to RETRENCH, (to cut off) *Af- snyden.*
 To retrench all superfluities, *Alle overtolligheden besnoeijen.*
 ♣ To retrench, (to cast up a re- trenchment) *Verschanzen, eene verschanjing oprwerpen.*
 Retrenched, *Afgesneeden, besnoeid, verschanst.*
 Retrenching, *Verschanjing, — ver- schansende.*
 Retrenchment, *Een afsnyding, ver- schansing, vertrék wal.*

to RETRIBUTE, *Weer vergelden.*
 Retributed, *Weer vergolden.*
 Retribution, *Vergelding.*
 ♣ Retribution, *Een bekwaame Ver- eering, Gifte of Erkensten, wel- ke in plaats van een volstrekte Wedde of Huurgeld gegeven wordt aan Perfoonen, die tot Zaaken gebruikt worden, daar geen bepaald Loon of gezet Geld op staat.*
 to RETRIEVE, *Wederkrygen, ber- stellen, reddén.*
 To retrieve an old invention, *Een oude uitvinding berstellen.*
 To retrieve one's honour, *Zyn een weder verkrygen.*
 To retrieve a loss, *Een schade goed maaken.*
 Aurelian retrieved the affairs of the empire, *Aurelianus, ber- stelde de zaaken van het Ryk.*
 ♣ To retrieve patridges, (to spring or find them again) *Parryzen weder vinden, wederom opstooten.*
 Retrieved, *Weergekrygen, hersteld, geréd.*
 ♣ They were retrieved from their due fate of being rooted up, *Zy wierden bevyrd van hun wel- verdiend noodlot van uitgerooid te worden.*
 Retrieving, *Herstelling, — ver- goeding, redding.*
 RETROACTION, *Terugdryving.*
 Retroactive, *Terugdryvend.*
 to RETROCEDE, *Terug gaan, ag- teruit wyken.*
 Retrocession, *Terugwyking.*
 RETROCOPULATION, *Rugge- lingse saamenbinding.*
 RETRODUCTION, *Terugbren- ging.*
 RETROGRADATION, *Ager- waards gaaning.*
 Retrograde, *Agerwaards gaande.*
 to RETROGRADE, (to go back contrary to the succession of the signs, as planets do) *Terug keeren, tégen de rang, de orde der Zodiaks tekens, opryzen.*
 Retrograded, *Terug gekeerd.*
 Retrograding, *Terugkeering.*
 RETROGRESSION, *Agerwaards- gaaning, agteruitgang.*
 † RETROMINGENCY, *Ageruit- pissing.*
 † Retromingent, *Ageruitpissend.*
 Female quadrupeds are retromin- gent, *De wyfjes der vieroetige dieren pissen agteruit.*

RETROSPECT, } *Terugzie-*
RETROSPECTION, } *ning.*

To have a retrospect upon some-
thing, *Ergens op terug zien,*
een bedrève daad overdenken.

Human laws have no retrospect
upon crimes committed before
those laws were enacted,
De menschelyke wetten hebben
geen wederkeerig recht op misdaa-
den die begaan zyn voor dat die
wetten gegeven waren.

to RETROSPECT, *Terug zien.*

RETRUSE, *Verboolen, verborgen.*

RETURN, (or coming back) *Te-*
rugkoming, wederkeering.

Return, (or answer) *Antwoord.*
There is no return from the gra-
ve, *Uit het graf kan men niet*
wederkeeren.

I will call at my return, *Als ik*
weerom kom zal ik aanspreken.

It was a base return for all my
kindness, *Het was een snoo-*
de vergelding voor al myne vriend-
schap.

Return, (or acknowledgment)
Erkenstijfe.

I could do no less in return of
his civilities, *Ik kon niet minder*
doen in erkentijfe zyner be-
leefabeden.

He made no return to what I
said, *Hy gaf geen bescheid op*
't gene ik zeide.

Return in love, *Wederliefde.*

The return of Writs by Sheriffs
and Bayliffs, *Een schriftelyk be-*
scheid van Schouten en Baljuwen
noopende het uitvoeren van bun-
nen last.

A return (or remittance) of mo-
ney, *Een weder betaaling van*
een somme gèlds, remise.

Those merchandizes have yiel-
ded a quick return, *Die koop-*
manschappen hebben spoedige re-
touren gèlverd.

I made him a sharp return, (I
paid him off, I fitted him)

Ik heb hem lustig in den baard
gevaaren.

If you strike them, they make
no return, *Als men bun slaat,*
slaan zy niet weer.

to RETURN, (or come back) *Wé-*
derkeeren, terugkomen.

When will he return? *Wanneer*
zal by weerom komen?

He return'd at length to a fen-
se of his duty, *Hy keerde ein-*

delyk weder tot een besef van
zynen plicht.

To return, (to redound, or re-
flect) upon one, *Aanmerkingen*
op iemand maaken, † scheuten on-
der water geeven.

To return, (to restore) *Wé-*
geeven.

To return a thing borrow'd, *Een*
geleend ding terug geeven.

To return thanks, *Bedanken.*

To return (or send back) a shop-
keeper his commodity, *Aan*
een winkelier zyne waaren terug
zenden.

To return an answer, *Een ant-*
woord toefchikken (of toeve-
gen.)

To return, (to pay or requite)
Vergelden, met gelyke munt be-
taalen.

To return or remit a sum of mo-
ney, *Eene somme gèlds terug*
geeven.

To get a sum of money return'd
to one, *Iemand eene somme gèlds*
terug doen geeven, ter hand doen
stellen.

Returned, *Wédergekeerd, weerge-*
komen.

Returning, *Wéderkeering, — wi-*
derkeerende.

REV.

REVE, *Een Baljuw, zie Reeve.*
to REVEAL, *Openbaaren, ontdek-*
ken.

Revealed, *Geopenbaard, ontdekt.*

Revealer, *Ontdekker.*

Revealing, *Openbaaring, ontdekking,*
— openbaarende, enz.

REVELATION, *Openbaaring.*

A divine revelation, *Een Godlyke*
openbaaring.

S. John's revelations, *De open-*
baaring van Joannes.

to REVEL, *Optrekken by nacht,*
rinkelrooijen, vrolyk zyn, flam-
pampen.

Reveller, *Een optrekker, rinkelrooi-*
jer, slampamper.

Revelling, *Rinkelrooijing, — rin-*
kelrooijende.

REVELLS, (night-sports of dan-
cing, masking, comedies, and
such like, still used at the inns
of courts, and some great mens
houses) *Nagt vermaaken van*
dansen, maskerades en dergely-
ken, nog in gebruik by sommige
genootschappen van rechtsgeleer-

den, en aan eenige buizen der
grooten.

The Master of the revels, *Zeker*
Amptenaar die gesteld is om toe-
zigt te hebben op zulk optrekken.

A revel-rout, *Een groote trop uit-*
gelaatene optrekkers.

REVENGE, *Wraak, weerwraak,*
verbaal.

He took revenge upon him, *Hy*
nam wraak van hem.

He will have his revenge on him,
Hy wil zyn verbaal op hem beh-
ben.

In revenge, *In vergèlding, uit*
weerwraak.

Revenge, (among gamesters)
Tweede spel om het eerste dat
verlooren is kamp te maaken.

to REVENGE, *Wreken.*

To revenge an affront, *Een be-*
lediging wreken.

Don Quevedo, in English, reven-
ges him upon all his enemies,
Don Quevedo, in 't Engelsch,
wreekt zig van alle zyne vyan-
den. [BOYER.]

Revenged, *Gewroken.*

I'll be revenged of him, *Ik wil*
my aan hem wreken.

Revengeful, *Wraakzuchtig.*

Revengefully, *Wraakzuchtiglyk.*

Revengfulness, *Wraakzucht, wraak-*
zuchtigheid.

Revenger, *Wrecker.*

Revenging, *Wreeking, — wree-*
kende.

REVENUE, *Inkomst.*

He has great revenues, *Hy heeft*
grote inkomsten.

The publick revenues, *De open-*
baare inkomsten.

to REVERBERATE, (to strike,
reflect, or beat back again)
Weerom slaan, schimpen, sloo-
ten.

To reverberate, (a chymical
term, or to calcine bodies by
an actual fire) *Het tot stof ver-*
branden der itbaamen in de scheid-
konst.

Reverberate, als; Reverberate
fire, *Een weeromstuitend vuur.*

Reverberated, *Afgesluit.*

Reverberation, *Weerschyb, weer-*
stuiting van 't licht.

A chymical reverberation, *Een*
verbranding tot stof.

REVERBERIUM, } *Fornuis der*
REVERBITORY, } *stoffcheiders.*

to REVERE, *Vreezen, eeren, ontzien.*
 REVERENCE, *Eerbiedigheid, eerbiedenis, eerbewys.*
 To shew one reverence, *Iemand eerbiedigheid bewyzen.*
 To have one in reverence, *Iemand eerbiedigheid toedraagen.*
 With reverence, *Met verlos, met eerbied.*
 † A fir reverence, (or turd) *Een drbl.*
 to REVERENCE, *Eeren, ontzien, eer bewyzen.*
 Reverenced, *Geëerd, ontzien.*
 Reverencer, *Eerbiediger.*
 Reverencing, *Eerbiediging, eerbiedigende.*
 Reverend, *Eerwaardig, geducht.*
 Right reverend, *molt reverend.*
 (proper titles, the first to Bishops, the second to the Archbishop) *Zeer eerwaarde, aller-eerwaardigste, tytels van een Bisschop en Aarts-bisschop.*
 Reverent, *Eerbiedig.*
 Reverential, *Ontzaglyk.*
 To have a reverential regard to the authority of the church, *Een eerbiedige achting voor het gezag der kerk hebben.*
 Reverently, *Eerbiediglyk, met eerbiedigheid.*
 REVERIES, *Raaskalleryen.*
 REVERSAL, (the annulling of a decree or sentence) *De vernietiging van een plakaat, of vonnis.*
 REVERSE, *De omgekeerde zyde, de verkeerde (of averechtse) zy, — een averechtse slag, de rug.*
 The reverse of a medal, *Derug van een gedenkpenning.*
 † The reverse, (opposite, or contrary) *Het tegendeel.*
 He is the reverse of his brother, *Hy is vlak het tegendeel van zynen broeder.*
 to REVERSE, *Omkeeren, vernietigen.*
 To reverse laws, *Wetten vernietigen.*
 Reversed, *Omgekeerd, vernietigd.*
 Reversed, (in heraldry) *Omgekeerd.*
 Reversible, (to be reversed) *Vernietigbaar.*
 Reversion, *Omkeering; — wêdervervalling van eenig bezit op den vorigen eigenaar of zyne erven.*

The reversion of an office, *De wegschenking van een ampt tegens dat het zal komen open te vallen, als;*
 The King has granted him the reversion of his place for his son, *De Koning heeft aan hem vergund, dat zyn zoon na hem het ampt zal hebben.*
 to REVERT, *Wederkeeren.*
 She unwilling parts, and oft reverts her eye, *Zy scheidt onwillig, en keert haar hoofd dikwils om.*
 Reverted, *Wedergekeerd.*
 Revertible, *Omkeerlyk, dat omgekeerd kan worden.*
 Revertible, *Een tokeer, eene plaats om zich toe te keeren, eene wyk.*
 REVESTIARY, *De plaats in eene Kerk, alwaar de kleederen tot dezelve behoorende bewaard worden.*
 REVESTRY, *De plaats in eene Kerk, alwaar de kleederen tot dezelve behoorende bewaard worden.*
 to REVICTUAL, *Wider van spys verzorgen.*
 To revictual a ship, *Een schip wederom van mondbehoefden voorzien.*
 Revictualled, *Wider van spys verzorgd.*
 Revictualing, *Verzorging van spyszen.*
 REVIEW, (a looking over, or examination) *Overzigt, nader onderzoek, nieuwe beschouwing.*
 Review, (or muster of soldiers) *Monsting der Soldaaten.*
 There was a general review, *Daar wierdt een algemeene monsting gehouden.*
 A bill of review, (in chancery) *→ Request tot revisie van een proces.*
 to REVIEW, *Herzien, overzien, wederoverzien.*
 Reviewed, *Overgezien, berzien.*
 Reviewer, *Een overziener.*
 Reviewing, *Overziening, — overziende.*
 to REVILE, *Schelden, uitschelden, lasteren, smaaden, bejegenen.*
 Reviled, *Gelasterd, geschilden.*
 Reviler, *Een schelder, scheldster.*
 Reviling, *Schelding, — scheldende, scheldachtig, schimpig.*
 REVIVAL, *Een overziening, tweede bezigtiging.*
 Upon revival he found it otherwise, *By eene nadere beschouwing vondt by het anders.*

Revisé, *De revisie, dus noemen de Drukkers het tweede Proefblad eer 't afgedrukt wordt.*
 A second revise, *Een tweede overziening.*
 to REVISE, *Nazien, overzien, naleezen.*
 To revise a piece of work, (to look it over again, in order to mend it, to lick it over again) *Een stuks werk overzien, bescheven, polysten.*
 Revised, *Nagezien, overgezien, naleezen.*
 Reviser, *Een nazier, nalezer.*
 Reviser, (an officer in the court of Rome) *Overziener, een Aup-tenaar aan 't Hof van Rome.*
 Revising, *Overziening.*
 Revision, *Wederoverziening.*
 to REVISIT, *Wederom bezoeken.*
 REVISITATION, *Een tweede bezoek.*
 REVIVAL, *Verleevendiging.*
 to REVIVE, *Doen berleven, weder bekomen, verquikken, vernieuwen, weeropwekken.*
 To revive the true spirit of Christianity, *De waare geest van het Christendom doen berleven.*
 To revive the memory of great men, *De nagedagtenis van grote mannen verleevendigen.*
 It has revived me quite, *Dat heeft my gantsch verfrischt.*
 To revive an old quarrel, *Een oud krakeel vernieuwen.*
 You can scarce revive me into a smile, *Gy kunt my nauwelijck een vriendelyk gezigt doen zetten.*
 To revive, (to come to life again, to recover) *Wider leevendig worden, berstellen.*
 He begins to revive, *Hy begint te berleven, te beteren.*
 He soon revived out of his lethargy, *Hy rees sibielyk uit zyn slaapzucht op.*
 If trade begun to revive, *Indien de koophandel begon te berleven, of weer op te wakkeren.*
 Revived, *Weer bekomen, weer opgekomen, verquikt, weer opwekt.*
 Riviver, *Verleevendiger.*
 Riviver, *als; A bill of riviver, Vernieuwing van een pleid in de Kanselery, te gemaal een van de partien is komen te stercken en 't recht gewonnen was.*

REV.

to REVIFICATE, *Hërleeven*,
weer op komen.
Reviving, *Hërleeving*, weer opko-
ming, enz.
Revivifcence, *Hërleeving*, weder-
leevendigwording.
REUNION, (or joining again)
Wèder vereeniging.
↓ Reunion, (or reconciliation)
Verzoening.
to REUNITE, (to join to gether,
again) *Vereenigen*.
↓ To reunite, (or reconcile) *Ver-
zoenen*, bevreedigen.
Reunited, *Wèdervereenigd*.
Reuniting, *Vereenigende*, verzoen-
ende.
REVOCABLE, *Hetroepelyk*.
Revocation, *Hetroeping*, weder-
roeping.
A revocation of errors, *Een ber-
roeping van dwaalingen*.
to REVOKÉ, (or to repeal) a law,
Een wet vernietigen.
☞ To revoke, (or renounce) one's
errors, *Zyne dwaalingen ber-
roepen*.
To revoke (or to renounce) at
cards, *Verzaaken*, in bet kaart-
fpeel, *een verkeerde kaart byfpeel-
len*.
Revoked, *Hetroepen*, verzaakt.
That cannot be revoked, *Dat kan
niet Hetroepen worden*.
Revoking, *Hetroeping*, — berroe-
pende.
REVOLT, *Afval*, muitery, op-
ftand.
to REVOLT, *Afval*len, oproerig
worden, aan 't muiten ftaan.
☞ To revolt from one's religion,
(to renounce or forfake it) *Zy-
nen Godsdienst verzaaken*.
Revolted, *Afgevallen*, oproerig ge-
worden.
Revolting, *Afvalling*, oproermaa-
king, — afvallende.
to REVOLVE, *Overleggen*, over-
denken, omwèntelen, omtuime-
len.
To revolve a thing in one's mind,
Iets in zyn gemoed overleggen,
beraamen.
Revolved, *Overlegd*, omgewènteld.
Revolving, *Overlegging*, omwènte-
ling, — overdenkende, enz.
REVOLUTION, (course or tur-
ning-about) *Loop*, omwènte-
ling.
The revolution of the Sun, *De
omloop der Zonne*.
L DEEL.

REV. REW. RHA.

☞ Revolution, (change or viciffi-
tude) *Verandering*, wiffelval-
ligheid.
The various revolutions of which
a man is capable, *De verfchei-
dene wiffelvalligheden*, daar een
menfch aan onderworpen is.
to REVULSE humours, (to draw
or force them from one part to
another) *De vogten*, humeuren
verplaatfen, van de eene plaats
tot de andere trekken.
REVULSION of humours, *Ver-
plaatzing der vogten*.
to REVY, (a term of a game at
cards) *Opflag*, booger, inleg op
een kaart.
REW.
REW, *Een ftreep*, ry.
A rew of dung, *Een vuilmisboop*.
REWARD, *Beloening*, vergèlding.
To give one a reward, *Iemand
eene beloening geeven*.
☞ The reward, (or dog's fees of
a ftag) *Den afval van een bert
dat aan de bonden gegeeven
word*.
to REWARD, *Beloonen*, vergèl-
den.
☞ God reward you, *God vergèlde
bet u*, God loon 't.
☞ To reward dogs or hawks, *De
bonden of valken den afval gee-
ven*.
Rewardable, *Beloonaar*.
Rewarded, *Beloond*, vergolden.
Rewarder, *Een belooner*, vergèlder.
Rewarding, *Beloening*, vergèlding,
— beloonende.
REWET, (the lock of a harque-
bufe) *Het flet van een vuur-
roer*.
REWEY, *Stof dat vol yle ftreepen
of gaaten is*.
REWISH, *Geil*.
to REWORD, (to eccho back) *Na-
baauwen*, napraaten.
Reworded, *Nagebaauwd*.
Rewording, *Nabaauwing*.
RHA.
RHABDOMANCY, *Waarzeggerij
door roeden of ftaven*.
RHAPSODY, *Een rommelzoo*, men-
gelmoes, verward *faamenraapfel*
[uit verfcheidene Schryvers.]
Rhapsodist, *Een faamenraaper*, *faa-
menftanser*.
RHAPSODOMANCY, *Waarzeg-
gerij*, door brakken van digtftuk-
ken, getrokken by 't lot.
Rrrr

RHE. RHI. RHO. RHU. 681

RHE.
RHENISH wine, *Rinfe* (of *Rbynfe*)
wyn.
RHETOR, *Een redenaar*.
Rhetorical, *Redenkonftig*, *wel-fpre-
kend*.
Rhetorically, *Redenkonftiglyk*.
to RHETORICATE, (to use rhe-
torical figures) *Zich van reden-
konftige figuren bedienen*.
Rhetorician, *Een redenkonftenaar*,
redenryker, *redenkundige*.
Rhetoricians, *Redenkonftige draai-
jen*.
RHETORICK, *Redenkonft*, *wel-
fpreekensbeids-konft*, *redenryk-
konft*.
RHEUBARB, zie Rhubarb.
RHEUM or RHUME, *Een zinking
op de oogen*, *looping der neuz*,
verkoudheid des boofds.
RHI.
RHIME, *Rym*, zie Rime.
RHINOCEROS, *een Neusboom*,
Rhinoceros, zeker onguur beeft.
RHO.
RHOMB, (a sea-term) *Streek van
't Compas*, zie Rumb.
RHOMB, (a figure of equal fides,
whose oppofite angles are alfo
equal) *Een Ruit*. *Een gelykzy-
dige figuur welker tegenover-
ftaande boeken even groot zyn*.
RHOMBOIDAL, (belonging to a
rhomboides) *Geruit*, *ruit-ach-
tig*, dat tot een ruit behoort.
Rhomboides, (a romb, whereof
two fides are longer than the
other two) *Een figuur waar van
de twee zyden langer zyn als de
twee anderen*, *een langwerpige
ruit*.
☞ Rhomboides, (a muscle in the
foulder blade) *Een fpiet*, of
trekker in bet fchouder-blad.
RHU.
RHUBARB, *Rhabarber*.
Bastard-rhubarb, (an herb) *Rha-
barber klein-blad*.
RHEUMATICK, *Met zwaare zin-
kingen*, of *koude gequeld zyn*.
Rhumatiffm, (a diftemper) *Gro-
te verkoudheid*, *fcherpe zinking
op eenig gedeelte van bet li-
baam*.
RHUME, (a defluxion of humour
from the head, upon the parts
beneath) *Verkoudheid door fcherp-
heden uit de berfenen onftaan*.
RHY.

RHYME, Rym, dicht.
 RIB, Een rib.
 Spare ribs, Varkens ribbetjes.
 The ribs of a ship, De inbouwen van een schip.
 RIBALDRY, } Hoerery.
 RIBAUDRY, }
 Ribaldry, (lewd or licentious talking) Bordeel-taal, vuile, onreine, schandelyke redenen.
 RIBAUD, Een boef, fielt, rabout.
 RIBBLE-RABBLE, Een gefnater, gerammel, 't graauw.
 Ribble-rabble, (ill or pitiful stuff) Prullen, vodden, lorren, todden.
 RIBBLE-ROW, Reeks of schakel van gebouwen.
 A long ribble-row, Een lange reeks van agter-een volgende kamers of vertrekken.
 RIBAN, } Een lint.
 RIBBON, }
 A knot of ribbons, Een bos linten.
 To ty a ribbon, Een lint vast strikken.
 To unty a ribbon, Een lint los maaken.
 Trimm'd with ribbons, Met linten opgeschikt.
 Ribbon-weaver, Een lint-weever.
 To RIB-ROAST, De londenen smeerren, afroffen.
 RIC.

RICE, Rys.
 Rice-milk, Ryften-bry.
 RICH, (or wealthy) Ryk.
 He is very rich, Hy is zeer ryk.
 To grow rich, Ryk worden.
 * He is as rich as a newshorn sheep, † Hy is zo kaal als een neet.
 A rich fortune, Een groot kapitaal.
 He married a rich fortune, Hy heeft een groot kapitaal bebuwlykt.
 Rich, (very precious, noble) Kostelyk, edel.
 A rich tapistry, Een kostelyk behangsel.
 A rich stone, Een kostbaare steen.
 A rich banquet, Een prachtig banket.
 Rich apparel, Kostelyk gewaad.
 Rich, (abounding with, plentiful) Overvloedig, vruchtbaar.
 Rich in virtues, Ryk in deugden, of overvloedig.

A rich country, Een vruchtbaar land, land van overvloed.
 A rich language, Een ryke, of woordenryke taal.
 Rich wine, Geurige, lyvige wyn.
 The rich, (or rich people) De ryken, bet ryke volk.
 Riches, Rykdom, schatten.
 To heap up riches, Schatten vergaderen.
 Richly, Ryklyk, kostelyk.
 Richly clad, Prachtig gekleed.
 'T was richly worth his money, Hy heeft 'er een goede koop aan, 't is veel meer waardig als by 'er voor geeft.
 Richness, (or magnificence) Pracht, staatsie, luister.
 The richness of his attire, De prachtigheid zyner klederen.
 The richness, (or copiousness) of a language, De woordenrykheid eener taal.
 RICK, Een hoop, opper.
 A rick of corn, Een hoop koorns.
 RICKETS, De Engelsche ziekte, zekere kwaal der kinderen, zynde een loomheid en slapheid in de leden, zo dat de kinderen agter blyven, en niet opschieten in de lengte.
 To have the rickets, De Engelsche ziekte hebben.
 Rickery, zie Rickets.
 RID, Vry, ontslagen.
 To get rid, Bevryd raaken; ontslagen worden.
 At last I got rid of him, Ik raakte eindelijk van hem ontslagen; ik loasde hem ten laaften.
 How shall we get rid of the troubles? Hoe zullen wy ons van die moeijelykheden ontslaan?
 To get rid of a distemper, Van eene kwaal afraaken, daar van bevryd worden.
 to RID, Bevryden, ontslaan, vreden.
 To rid one of all his troubles, Iemand van alle zyne moeijelykheden ontslaan.
 To rid one's self of all one's cares, Zich van alle zorg ontslaan.
 To rid one's self of one's company, Zich van zyn gezelschap ontslaan, ontdoen.
 To rid one's self of a troublesome business, Zich van een moeijelyke bezigheid ontdoen.

To rid from stones, Van steenen zuiveren.
 To rid one of his money, Iemand zyn geld afhandig maaken.
 He rids no ground, Hy legt geen weg af, by maakt geen voortgang.
 Rid from, Van ontslagen, van bevryd.
 I rid, [van to Ride] Ik reed.
 Riddance, Redding, bevryding.
 To make a clear riddance, (where there is a confusion) Een plaats opruimen, in order sbitkan.
 I made at last a good riddance of it, Ik raakte 'er eindelijk wel af.
 If all such knaves were hang'd 't would be a good riddance, Als al die schelmen gevangen wierden, zou het veel ruimte geeven.
 To make a quick riddance of his wares, Zyne waaren, lustig doorslaan; zyne waaren met haast afzetten.
 Ridden, Gereeden.
 Priest-ridden, Door de Priesters bereeden, d. i. gewaaid en bestierd.
 RIDDLE, Een raadsel.
 A riddle, (or coal-sieve) Een kolen-zeef.
 to RIDDLE coals, De asch uit de kolen ziften.
 Riddled, Gezift.
 Riddling, Zifting, — ziftende.
 RIDE, (or riding) on horse-back, or a coach) Rid, toertje te paerd of in een koets.
 to RIDE, Ryden, — op de reede leggen.
 To ride on horseback, Te paerd ryden.
 To ride in a coach, In een koets (of koets) ryden.
 To ride about, Om-ryden.
 To ride away, Weg-ryden.
 To ride back, Terug ryden.
 To ride by, Voorby ryden.
 To ride hard, Hard ryden.
 To learn to ride, Leeren ryden.
 To ride at anchor, Ten anker leggen.
 The ships ride at anchor, De schepen leggen voor anker.
 To ride in triumph, In zegenpraal ryden.
 To ride one, (to keep him under) Iemand onder beulen. In

In Roman Catholick countries the Priests ride the people; (or the people are Priest-riden) In de Roomsche landen houden de Priesters het volk onder den dwim.

☞ To ride (or be born) upon mens shoulders, *Op de schouders der menschen gedragen worden.*

☞ To ride, (or manage a horse) Een paerd aambrongen, in het ryschool leeren.

To ride the great horse, *Te paerd srygen.*

To ride a horse with judgment, *Een paerd met oordeel bestieren, wel ryden.*

†† To ride a free horse to death, (to abuse one's good nature) *Iemands goed-aardigheid misbraken.*

Rider, *Een ryder, ruiter.*

RIDGE, *Een richel, reeks.*

The ridge of a hill, *Het toppunt enes bergs.*

The ridge of a house, *De vorst van een huis.*

A ridge-tile, *Een vorst-pan, om boven op 't huis te leggen.*

☞ A ridge of land between two furrows, *Een streek land tusschen twee vooeren, of grubbels.*

☞ Ridges in wrought timber or stone, *Ribben in geploegd bouw-werk; of steen die met groeven uitgebouwen is.*

☞ The ridge bone of the back, *Het rug-graat, ruggbeen.*

☞ A long ridge of hills, *Een lange reeks of richel van bergen.*

☞ Ridge-band, (that part of a draught-horse's harness, which runs over cros his back) *Het rugleer eens lastpaerds sadel, of barnas.*

Ridged, *Gerid, gericeld.*

RIDGELING, } *Een dier dat half geluid, en maar een kloot uitgesneden is.*

RIDGL, } *Een dier dat half geluid, en maar een kloot uitgesneden is.*

RIDICULE, *Een belachlyk voorwerp.*

To turn into ridicule, *Op een belachlyke wyse voorstellen, in spotteryn veranderen.*

To turn one's self into ridicule, *Zich zelven belachlyk maken.*

to RIDICULE, *Belachlyk voorstellen, spottelyk voordraagen, bespotten, begetken.*

To ridicule one's self, *Met zich zelven den spot dryven.*

Ridicul'd, *Beget, belachlyk voorgedraagen.*

Ridiculing, *Spotteryn, — spottende.*

RIDICULOUS, *Belachlyk, bespottelyk.*

A ridiculous man or woman, *Een belachlyk man, een belachlyke vrouw.*

Ridiculously, *Gekkelyk, op een belachlyke wyse.*

Ridiculousness, } *Belachlykheid.*

Ridiculum, }

RIDING, *Ryding, gery, — rydende.*

To take a riding in a coach, *Een toertje in een koets doen.*

To take a riding every morning on horse-back, *Alle morgen een toertje te paerd doen.*

☞ Riding, or cavalcade, *Staatig gerid, plechtige inbaating te paerd.*

A mock-riding, (in publick derision of a man that has suffered himself to be beaten by his wife) *Een spot gerid, ter openbaare beschimping van een man die zich door zyne vrouw laat slaan.*

A riding habit, *Een Amazoone kleed.*

A riding coat, *Een ry-rok.*

A riding-rod, *Een buist-rytje, teentje, roedje.*

A riding-cap, *Een karpoes.*

A riding-hood, *Een regen-kap, die over 't hoofd en schouders tot half wége het lyf neerhangt, en van sommig Vrouw-volk in Engeland als 'trégent, of wanneer zy te paerd ryden, gedraagen wordt.*

RIDINGS, *De Ooster, Weste en Noorder, verdeelingen van Yorksbire.*

RIE.

RIE, *Rogge.*

Rie-bread, *Roggen-bread.*

RIF.

RIFE, *Zeer gemeen, iets dat doorgaans regeert, in zwang.*

The small pox were very rife in that year, *De kinderpokjes regeerden zeer sterk dat jaar.*

The rain has been very rife this summer, *Daer is dooze Zomer oversollige regen gevallen.*

R I I F

RIF, *Een rif, een plaats, of reeks van klippen in zee.*

a RIFF in the fail, *Een reef in 't zeil.*

to RIFF the fail, *Het zeil reeven, een reef inbinden.*

† Rif-raff, *Wisje wasje.*

to RIFLE, *Berooven, ontfteelen.*

☞ To rifle the barrel of a pistol or gun, *De loop van een pistool of snaphaan met streepen schuurren.*

Rifled, *Beroofd.*

☞ A rifled gun, *Een geschuurde snaphaan.*

Rifter, *Een beroover.*

Rifing, *Berooving, — beroovende.*

RIFT, *Een spleet, scheur.*

to RIFT, *Splyten, scheuren, klooven.*

RIG.

RIG, *Een paerd dat ten halven geluid zynde echter nog een veulen geteeld heeft.*

☞ Rig, † A tom-rig, (or wanton girl) *Een dartel meisje.*

RIG, *Vermaak, spel, pret, vrolykheid.*

☞ Michaelmas-rigs, *St. Michiels mis.*

To rig about, *Dartel en vrolyk syn.*

Well rigged, *Wel uitgedoest.*

to RIG a ship, *Een schip met want en touw-werk voorzien.*

☞ To rig (or fit) out a ship, *Een schip uitrusten.*

☞ To rig and ramp, *Huppelen, springen, dansen.*

Rigged, *Met touw-werk voorzien.*

Rigger, *Uitredder van een schip.*

The rigging of a ship, *Het want en touw-werk van een schip.*

RIGATION, *Bevoegiging, besprenging.*

to RIGGLE about, *Zich omwëntelen, zich wenden en keeren, enz.*

To riggle (or to insinuate) one's self, *Zich indringen.*

To riggle one's self into a man's thoughts, *Zich in iemands gunst indringen, inwikkelen.*

☞ To riggle one into an affair, *Iemand in eene zaak wikkelen.*

Rigging, *Omwenteling, weeling.*

RIGHT, (in opposition to left) *Recht, in tegenstelling van links.*

The right-hand, *De rechterband.*

↓ To

- † To give one the right hand, (or place of honour) *Iemand de rechte hand geeven.*
- ✧ Right, (or trait) *Regt, regt uit.*
- The right way, *De rechte weg.*
A right line, *Een rechte lyn.*
- Right, (honest or just) *Eerlyk, billyk.*
- ✧ Right, (downright or true) *Oprecht, voor de vuist.*
- ‡ A down right honest man, *Een volkomen oprecht en vroom man.*
He is a right deobohee, *Hy is een rechte ligtmis.*
- ‡ A right buffoon, *Een rechte nar, posjemaaker.*
- ✧ Right, (true or proper) *Recht, geschikt, gevoeglyk.*
- This is the right way or means, *Dit is de rechte weg, bet geschikt middel.*
- To give one a right name, *Iemand een rechte naam geeven.*
This is his right name, *Dit is zyn rechte naam.*
- ✧ A right diamond, *Een fyne diamand.*
- This wine is not right, *Deeze wyn is niet echt, niet zuiver.*
To be in one's right senses, *By zyn volkomen verstand zyn.*
- ✧ To settle a right (or perfect) understanding, *Een volmaakte verstandhouding bevestigen.*
- ✧ He goes the right way to work, *Hy gaat den rechten weg te werk.*
- Right over against, *Regt tegen over.*
- ‡ A right angle, *Een rechtboek.*
‡ A right angled triangle, *Een rechtboekige drieboek.*
- RIGHT, (claim) *Eisck, recht, aanspraak.*
- I have a right to it, *Ik heb 'er recht toe.*
- To maintain his right, *Zyn recht voorstaan.*
- He asks but that which is his right, *Hy eijckt niet meer als recht is.*
- ✧ In right of his mother he inherited that estate, *Hy kwam in plaats van zyne moeder tot die erffenis.*
- ✧ Right, (prerogative or privilege) *Voorrecht.*
Birth-right, *Geboorte-recht.*
- ✧ Right, (justice, equity, or reason) *Recht, billykheid, rechtvaardigheid.*

- To do one right, *Iemand recht doen.*
- ✧ He is in the right, *Hy heeft gelyk.*
This belongs to me by right, *Dit komt my van rechts wegen toe.*
- ✧ You should not have it by right, *Gy zoudt het van rechts wegen, niet moeten hebben.*
- I should do it by right, *Dat zou myn pofft zyn, dat zoude ik behooren te doen.*
- ✧ A buck seven years old carries a head with all its rights, *Een Reeboek van zeven jaaren oud draagt al de boornen die by ooit krygen zal.*
- Right, (well) *Wel.*
I am not right, *Ik ben niet wel.*
A right honest man, *Een zeer eerlyk man.*
A right friend, *Een oprecht vriend.*
- A. In den zelve zin gebruikt men den tytel der Pairs van 't Koningryk, de Raadsheeren, en Geheime Raaden des Konings *Right Honourable*, der Bisschoppen, *Right reverend*, en der Vrede-rechters *Right worshipfull.*
- ‡ A right learned man, *Een zeer geleerd man.*
- ✧ Guess at it, and I will tell you, if you are right, *Raad 'er eens na, en ik zal bet u zeggen, als bet zo is.*
- ✧ You say right, you are in the right, *Gy zegt wel, gy hebt gelyk.*
- ✧ Right or wrong, *Rechts of verkeerd.*
- to RIGHT, *Rechten, recht doen.*
To right one, *Iemand recht doen.*
To right one's self, *Zich zelven rechten.*
- RIGHTEOUS, *Rechtvaardig.*
Righteously, *Rechtvaardiglyk.*
Righteousness, *Rechtvaardigheid, gerechtigheid.*
- RIGHTFULL, *Rechtmatig, gerechtig.*
- Rightfully, *Rechtmatiglyk, gerechtiglyk.*
- RIGHTLY, *Rechtelyk, billyk.*
He is served rightly, *Hy is naar verdienst en gebandeld, by heeft zyn verdiensten loon.*
- RIGHTS, *als; To set to rights, Te recht helpen, te recht brengen.*

- ✧ To set to rights people that are fallen out, (to reconcile them) *Menschen die kyoon beverdigen.*
- RIGHTS, *zie Right.*
- ✧ To go about a thing to rights, *Ergens met de borst op volen.*
- RIGID, *Streng, styf, straf, hard.*
Rigidity, *Gestrenghed.*
- RIGLET, (among printers) *Ruimte om de kolommen der bladzyden te scheiden, spaansjes.*
- RIGOLS, (a musical instrument) *Zeker muziek instrument, speeltuig.*
- RIGOR, (or severity) *Gestrenghed.*
In the utmost rigor, *Met de uiterste gestrenghed.*
- Rigorous, *Streng, straf.*
- ✧ Rigorous courses, *Gestrenge middelen.*
- Rigorously, *Strengelyk, straffelyk.*
- RIGOUR, *zie Rigor.*
- RIL.
- RILL, *Een beekje.*
- RIM.
- RIM, *Een rand.*
- ✧ The rim of the belly, *Het darmvlies.*
- RIME, *Rym, rym.*
There is neither rime nor reason, *Daar is geen de minste reden, daar is reden, noch slot.*
‡ A sorry rime, *Een lompe rym.*
Doggerel rime, *Armbartig, slecht rym.*
In rime, *Op rym.*
- ✧ RIME, (or falling mist) *Een koud vallende nevel.*
- to RIME, *Rymen.*
- ✧ To make one verse rime (or gingle) with another, *Een vaers op een ander doen rymen.*
- Rimed, *Gerymd.*
't Is well rimed, *'t Is wel gerymd.*
- Rimer, *Een rymmer.*
A pauntry rimer, *Een halfblaas rymmer, Rymelaar.*
- Riming, *Gerym, — rymende.*
- Rimy, *Mistig, dymig.*
- RIMOSE, *Vol klooven en spleeten.*
Rimosity, *Gefcheurdeheid, gespleetenheid.*
- RIN.
- to RINCE, &c. *Spoulen, afspoulen, zie to Rinse.*
- RIND, *Bast, schil.*
The rind of a tree, *De bast van een boom.*

RIN.

The rind of an orange, *De schil van een Oranje-appel.*
 to RIND, *Schillen, de bast afnemen.*
 Rinded, *Gebast.*
 Thick rinded, *Dik gebast, dik van schil.*
 Rindy, *Met schillen voorzien.*
 RING, *Een ring.*
 The devil's gold ring, *Een kleine roode wurm, zie Gold.*
 A plain or hoop-ring, *Een effen ring.*
 A diamond ring, *Een diamante ring.*
 A wedding-ring, *Een trouw ring.*
 A seal-ring, *Een zegel-ring.*
 An ear-ring, *Een oor-ring.*
 Curtain-rings, *Gordyn-ringen.*
 A ring, to run at, *Een seek-ring.*
 To run the ring, or to run at the ring, *Naar de ring seeken.*
 The ring of a door, *De ring van een deur.*
 The ring of an anchor, *De ring van een anker.*
 The ring on a piece of coin, *De rand van een stuk geld.*
 The ring about the small end of a handle, *Hoepeltje, ring van een meslebege.*
 The ring of a manage, *Kromme sprong, omryding, volte van een paerd in 't rystchool.*
 A ring of people, *Een ring (of kring) van volk.*
 A ring or taylor's thimble, *Een naai-ring.*
 A fine ring of bells, *Een mooi klokkenpel.*
 Give it a ring, *Schel eens.*
 The ring upon which the bell clapper hangs, *Het ringetje daar de klépel in bangt.*
 A ring-dove, *Een ring-duif.*
 Ring-leader, *Een aanvoerder, bbl-bamel.*
 Ring-worm, *Douwurm, baairwurm.*
 Ring-straked, *Gestreept, gespikkeld.*
 to RING, *Luiden, klinken, galmen, waagen.*
 To ring the bells, *De klokken luiden.*
 The wood rings with the barking, *Het bosch klinkt van het gebas.*
 To ring again, *Weerklinken, weergalmen.*
 The sky rings again with the shouts, *De lucht weergalmt van 't gejuich.*

RIN. RIO. RIP.

† All Christendom rings of this news, *'t Ganfch Christenryk waagt van deeze tyding.*
 † The adulteries of wich Israël did ring, *De overspellen die zo ménigvuldig waren in Israël.*
 † I have something to ring in his ear or ears, (or to twit him with) *† Ik heb hem iets in 't oor te luisferen, ik heb een appeltje met hem te schillen.*
 To ring out, *Uitsluiden, uitgalmen.*
 To ring a hog, *Een varken een ring om de snuit doen.*
 Ringer, *Een luider.*
 The bell-ringer, *De klokken-luider.*
 Ringing, *Het gelui, — luidende, klinkende.*
 RINGLE, (a ring to ringle a mare, &c.) *Een ring om een merry te ringen.*
 to RINGLE a mare, *Eene merry ringen.*
 to RINSE, *Spoelen, omspoelen.*
 Rinse the glass, *Spoel het glas.*
 Rinsed, *Gespoeld.*
 Rinsing, *Spoeing, — spoelende.*
 RIO.
 RIOT, (excess, debauchery) *Ligt-miffery.*
 To run riot upon a thing, *Zich ergens aan overgeeven.*
 † His head runs riot upon hawks and hounds, *Hy heeft zyn boofd vol valken en bonden.*
 A riot, (in law, the forcible doing of an unlawfull thing by three or more persons) *Eene geweldenaary door drie of vier personen bedreven.*
 to RIOT, *Optrekken, rinksuken, pypstellen, slampampen.*
 Rioter, *Een optrekker, muitemaaker, pypsteller.*
 Riotous, *Brooddronken, ongerégeld, ongebonden, baldaadig.*
 A riotous person, *Een onrustig, woelachtig mensch.*
 A riotous person, (in the law sense) *Een boosdoender, geweldenaar.*
 Riotously, *Ongebondenlyk, baldaadiglyk.*
 Riotousness, *Brooddronkenheid, ongerégeldheid, moedwilligheid.*
 RIP.
 to RIP, *Onttornen, optornen, los-tornen, opryten, afscheuren.*

RIP. RIS. 685

To rip open one's belly, *Iemand's buik opryten, (d. i. baastig op-snyden.)*
 † To rip open an old sore, *Een oud zeer oprabben.*
 RIPE, *Ryp.*
 A ripe fruit, *Een rype vrucht.*
 † Ripe years, *Rype jaaren.*
 † A virgin ripe for marriage, *Een buwbaare maagd.*
 † A design ripe for execution, *Een ontwerp dat ryp is om ter uitvoer te brengen.*
 † When things are ripe for action, *Als het tyd is om-aan 't werk te gaan.*
 * Soon-ripe, soon rotten, *Vroeg ryp, vroeg rot.*
 Not ripe, *Niet ryp, onryp.*
 Ripe bottled beer or ale, *Bier (of Ale) dat lang genoeg gebot-teld geweest is.*
 to RIPEN, *Rypen, ryp worden, ryp maaken.*
 † Time has ripen'd my designs, *De tyd heeft myn voornemen doen ryp worden.*
 Ripened, *Ryp geworden, ryp ge-maakt.*
 Ripeness, *Rypheid.*
 Ripening, *Rypwording, — ryp-wordende.*
 RIPIERS, *Zulken die visch van de zee-kusten landwaard in brengen; — als ook, de kerven daar de visch in gebragt wordt.*
 RIPPED, *Onttorn'd, opgetorn'd, los-getorn'd, opgereeten, opgescheurd.*
 Ripper, *Tornen.*
 Ripping, *Optorning, lastorning, — onttornende.*
 to RIPPLE, *Spoelen.*
 To ripple flax, *De zaad-buisjes van vlas afstryken.*
 RIS.
 RISE, (head, spring, or source) of a river, *Den oorsprong van eene Rivier.*
 † Rise, (occasion or cause) *Oorzaak, gélegenheid.*
 The rise of the sun, or the sun-rise, *Zonnen opgang, het opgaan der Zonne.*
 The extraordinary rise of South-sea stock, *De groote ryzing in de Añien van de Zuid-zee.*
 † Rise, (or preferment) *Bevordering.*
 to RISE, (to spring up, as a river, &c.) *Ryzen, hoog worden, als het water in eene Rivier.*

† To

† To rise, (to spring, come, or proceed) *Komen, voortkomen.*
 * To rise, (speaking of seeds that begin to shoot out) *Uitspruiten.*
 * To rise, (to get up from bed, or from one's seat) *Opstaan.*
 What made him rise so early? *Wat deed hem zo vroeg opstaan?*
 To rise from table, *Van de tafel opstaan.*
 * To rise, (to begin to appear on the horizon) *Voor den dag komen, aan den Horizont verschynen.*
 The sun began to rise, *De Zon begon op te gaan.*
 * To rise, (to go upwards) *Opgaan.*
 Those vapours rise from the water, *Die dampen ontstaan uit het water.*
 A hill that rises by degrees, *Eenen berg die langzamer hand opgaat.*
 * He fell down, and I was fain to help him to rise, *Hy viel en ik was verplicht hem op te helpen.*
 † To rise, (to make an insurrection) *Een tumult maaken.*
 * A bird that rises from the ground, (that takes its flight) *Een vogel die opsteegt.*
 * To rise, (to grow bigger or swell) *Zwellen.*
 Her belly begins to rise, *Haare buik begint te zwellen.*
 The waves begin to rise, *De haaren beginnen te zwellen.*
 * The wind begins to rise, *De wind begint op te steeken.*
 * To rise, (or ferment, as dough does) *Ryzen, als deeg.*
 * To rise in blisters, *Tet blaaren zwellen.*
 * The corn begins to rise in price, *Het kooren begint duur te worden, te ryzen.*
 † The flocks rise, *De sondsen ryzen.*
 † He begins to rise (or to be preferred) in the world, *Hy begint groot in de waereld te worden.*
 * To rise to an higher degree, *Een trap hooger klimmen, tot een hooger trap opstijgen.*
 To rise again, *Verryzen, weder opstaan.*
 To rise up against, *Tegen opstaan.*

To rise up in arms, *In de wapenen; in 't geweer komen.*
 * To rise up to one, *Voor iemand opstaan.*
 Risen, *Opgereezen, opgestaan, ontstaan, opgeslagen, opgegaan, gezwoollen.*
 Riser, *als; An early riser, Iemand die vroeg opstaat.*
 RISIBLE, *Lachend, bekwaam om te lachen.*
 Risibility, *Het vermoogen van te lachen, belachlykheid.*
 RISING, *Oprysing, opgang, opstand, opslag, — opryzende, enz.*
 * The rising of the sun, *Den opgang der Zonne.*
 * The rising of a hill, *Het opgaan, de schuins te eenes bergs.*
 * A rising of the skin, (or swelling) *Een zwellling.*
 † A rising, (or insurrection) *Een oproer, muitery.*
 * A rising from the dead, *Het opstaan van den doode.*
 The rising sun, *De ryzende Zon.*
 A rising passion, *Een opkomende hartstogt.*
 * A rising ground, (a little hill) *Een beuvel.*
 † A rising man, (a thriving man) *Een voorspoedig man.*
 RISK, *Gevaar, perykel.*
 To run the risk, *Het perykel loopen, de kans staan.*
 RIT.
 RITE, *Plechtigheid, kerkzede, ceremonie.*
 Funeral rites, *Plechtigbeden eener begravenisse.*
 Ritual, *Plechtiglyk.*
 Rituals, *Roemsche Ceremonie boeken.*
 Ritualist, *Een Ceremonie-onderbouder.*
 RIV.
 RIVAGE, *Een waterkant.*
 RIVAL, *Een medeminaar, medevryer, mededinger, medeminares, medevryster.*
 to RIVAL one. (to be his rival) *Iemand's mededinger, medeminaar zyn.*
 Rivall'd, *Die een mededinger heeft.*
 Rivalry, *Medeminaary, medevryery.*
 Rivalry, *Medeminaary, medevryery.*
 Rivalist, *Medeminaary, medevryery.*
 to RIVE asunder, *Opfcheuren, opsplyten, opbarsten.*
 (†) RIVEL, *Een rimpel.*
 Rivelled, *Gerimpeld.*

RIVEN, *Gefcheurd, geborsen.*
 Riving, *Schreuing, barsting, splyting, — fcheuren.*
 RIVER, *Een vloed, rivier.*
 River water, *Rivier water.*
 RIVET, *Een omgeklonken spykertje.*
 to RIVET a nail, *Een spyker omklinken.*
 † To rivet a thing in one's mind, *Iets in iemands gebeugen inprenten.*
 Riveted, *Omgeklonken.*
 † That opinion is fast riveted in him, *† Dat gevoelen is in hem gevoorteld.*
 Riveting, *Omklinking, — omklinkende.*
 RIVING, (from to rive) *Schreuing, barsting.*
 RIVULET, *Een beekje.*
 RIX.
 RIXABUND, *Twifszugtig, krakelzugtig.*
 RIXDOLLER, *Een ryksdaalder: of these there are two sorts, viz. Bank-ryksdaalder: worth LII. stuivers; and the ordinary Ryksdaalder whose value is L. stivers.*
 ROA.
 ROACH, *Voorn, zekere visch.*
 †† As found as a roach, *† Zo vast als een rots.*
 ROAD, (or highway) *Een gemene weg, waagen weg.*
 * Road, (where ships ride at anchor) *Een Reede.*
 * Road, (for inroad) *Loop, inbreuk.*
 To go out of the road, *Van den weg afgaan.*
 The ships were anchored in a safe road, *De schepen lagen op een veilige reede ten anker.*
 A wild road, *Een reede door ter wederzyde weinig lands is.*
 The publick roads, *'s Heeren wegen, de openbaare wegen.*
 Roader, *Een schip dat ten anker legt.*
 to ROAM about, *Omswerven.*
 Roamer, *Omswerver, vegebond.*
 Roaming, *Omswerving.*
 ROAN, (a sort of colour) *Een zekere koleur.*
 a ROAN horse, *Een brain grypaerd.*
 to ROAR, *Brullen, toefen, gieren, bruisen.*
 We heard the lion roar, *Wy hoorden de leeuw brullen.* } The

ROA. ROB.

ROB. ROC. ROD.

ROD. ROE. ROG. 697

‡ The sea roars terribly, *De Zee bruisft ſchrikkelyk.*
 † To roar, (to cry out hideously) *Uitbrullen.*
 Roaring, *Gebrul, gefchreeuw, gebruiſch, brullende.*
 † Roaring of the ſea, *Het gebrul, geruiſch der Zee.*
 to ROAST, *Braaden, zie to Roſt.*
ROB.

to ROB, *Berooven, beſteelen.*
 To rob a houſe, *Een huis beſteelen.*
 They have robb'd the houſe, *Zy hebben het huis beſtoolen.*
 To rob one of his money, *Iemand van zyn geld berooven; iemand zyn geld ontſteelen.*
 I will not rob you of that pleaſure, *Ik wil u van dat vermaak niet berooven.*
 * To rob Pieter, to pay Paul, *Pieter beſteelen, om Paulus te betaalen.*

☞ To rob, *als; To rob upon the highway, Rooven, ſtrukrooven.*
 Robbed, *Beroofd, beſtoolen.*
 Robber, *Een roover, ſtrukroover, dief.*
 a Church-robber, *een Kerk-roover.*
 a Sea-robber, *een Zee-roover.*
 Robbery, *Rooverij, roof.*
 Robbing, *Berooving, — beroovende.*

☞ A robbing of the publick treaſure, *Een berooving van 's lands kaſ.*
 ROBE, *Een tabberd, een tabberd van ſtaat.*

The King appeared in his Royal robes, *De Koning verſcheen in zyn Koninglyk gewaad.*
 The gentlemen of the long robe, *De mannen van den tabberd.*
 Maſter of the robes, *Meeſter van de kleerkamer.*
 to ROBE, (to put on the Royal robes, as a King or queen does) *De Koninglyke ſtaats tabberd aantrekken.*

ROBIN, *Robert, als;*
 * Many talk of Robin Hood who never ſhot his Bow, 't Zyn allen geen Koks die lange meſſen dragen.
 ☞ Robin good-fellow, (a boon companion) *Een vrolyke kwanf, een aardige ſnaak.*

ROBIN-red breaft, *Een roodbarsje, zeker vogeltje.*
 ROBINS, or Robbins, (ſmall ropes) *Kleine touwen.*
 ROBOREAN, } *Eikachtig, tot den*
 ROBOREOUS, } *eik behoorende.*
 Roboſe, *Styf en hard als een eik.*
 ROBUST or ROBUSTEOUS, *Sterk, grof, kloek van lyf en leden.*
 Robuſtiouſneſs, *Sterkheid, grofheid, kloekheid.*

ROC.

ROCAMBOL, *Rocambale, beſte ſoort van Chalotten.*
 ROCHE, *Voorn, zie Roach.*
 ROCHE-alum, *Rots aluin.*
 ROCHE, *Zeker koer-kleed, of Roeters overſtefel.*
 ROCK, *Een rots, klip.*
 Rock-cryſtal, *Berg, of rots-kryſtal.*
 Rock-oil, *Rots oly.*
 A ſea full of rocks, *Een zee vol klippen.*
 ☞ Rock, (or diſtaff) *een Spinrok.*
 to ROCK, *Wiegen.*
 To rock a child, *Een kind wiegen.*

To rock, (to reel) *Schudden, waggelen.*
 Rocked, *Raketie, een plant.*
 Rocker, *Een wiegſter.*
 ROCKET, *Raket, zeker kruid.*
 ☞ Rocket, (a ſort of fire-work) *Een vuurpyl.*
 ROCKY, *Rotsachtig, klipachtig.*
 Rockineſs, *Klipachtigheid.*
 ROCKING, *Wieging, — wiegende.*
 Rockleſs, *Klippeloos, zonder klippen.*

ROD.

ROD, *Een roede, gard.*
 A curtain rod, *Een gordyn-roe.*
 An angling rod, *Een bengel-roede.*
 A rod to meſure, *Een meet-roede.*
 The black-rod, *De zwarte-roe.*
 The Uſher of the Black-rod, *De Deurwaarder van 't Hoogerhuis des Parlementſ.*
 The golden rod, (an herb) *De goude roede, een plant.*
 ☞ The rod, or roddle-horſe, (the horſe next to a cart or waggen drawn by ſeveral horſes) *Het agterſte paard voor een kar.*
 RODE, *Geriden, van to Ride.*
 RODE, *Een wagen weg, zie Road.*
 A rode of ſoldiers, *zie Inrode.*
 I RODE, (van to Ride,) *Ik reed.*

RODNET, *Een net om metreis of ſneppen te vangen.*
 RODOMANTADO, *Snorkery, opſnyery, Rodomantade.*
 to RODOMANTADO, *Snorken, opſnyden, pochen, als de Duitschers en Spanjaards.*
ROE.

ROE, *Een roe, zeker dier.*
 A roe-buck, *Een roe-bok.*
 ☞ The roe of fiſh, *De kuit van viſch.*
 The ſoft roe, *De bom.*

ROG.

ROGATION week, *De Hemelvaarts-week, Kruisdagen, (in welke week de Roomsgezinden gewoon zyn omgengangen te doen voor 't gewas.)*
 ROGUE, (or rascal) *Schurk, ſchobbejak.*
 ☞ Rogue, (or thief) *Dief.*
 ☞ Rogue, being uſ'd in a familiar way, is ſometimes a word of kindneſs, *Schelm, guit, word ſomtyds in het vriendelyke gebruikte.*

He or ſhe is a pretty rogue, *Het is een aardige ſchelm, het is een aardig guitje.*
 To play the rogue, (or the fool) *Voor zot ſpeelen.*
 ☞ To play the rogue, (or to jeſt) *Kortswylen; doerten.*
 † to ROGUE one off, (to ſcold at him ſeverely) *Iemand beider uitſchelden.*

to ROGUE, *Den ſchelm ſpeelen, ligtmiſſen.*
 to ROGUE about, *Gaan ſchboijen.*
 Roguery, (or knavery) *Schelmery, boevary.*

☞ Roguery, (or malice) *Kwaadaardigheid.*
 ☞ Roguery, (banter, raillery) *Boert, ſnaakery.*
 Roguing, *Ligtmiſſing, — ligtmiſſende.*

Roguith, (or knaviſh) *Schelms.*
 ☞ Roguith, (or malicious) *Kwaadaardiglyk.*
 ☞ Roguith, (or wanton) *Dartel, whips.*
 A roguith look, *Een ſchelmachtig gezigt, in een ernſtige en boertehde zin.*
 Roguith eyes, *Schelmachtige oogen.*
 ☞ A roguith book, *Een ondeugend-boek.*
 Roguithly, *Op een ſchelmachtige wyze.*

To

To look roguishly, *Schelmachtig* zien.

Roguishness, (or malice) *Kwaadaardigheid*.

⊕ Roguishness, (or bantering) *Beert, spotterny*.

ROI.

to ROIST, *De bravade maaken*.

Roister, *Een snoesbaan*.

Roiting, *Gezwets, gepach, — zwetende, pochende*.

Roisting, als; A roisting fellow, *Een snoesbaan, pogbars*.

ROK.

ROKE, (from reek) to make one's self all in a roke, (or sweat) *Zich geheel in het zweet helpen, bezweet maaken*.

ROL.

ROLL, (or scroll) *Een rol*.

A roll of parchment, *Een perkamente rol*.

A roll of tobacco, *Een rol tabak*.

⊕ A roll, (to wind a rope about) *Een rol om touw op te winden*.

⊕ A roll for a woman's or child head, *Een wrong of rol om het hoofd ener vrouw, of van een kind*.

⊕ A roll, (used by bookbinders to gild the edges of a cover) *Een boekbinders rolshyf*.

⊕ The roll, (or cartridge) of the chapter of a pillar, *Het verwulst des kapitels van eenen pilaar*.

Roll-butter, *Struk-boter*.

⊕ A roll, (or strickle to strike any measure even) *Een rolstok, om een volle maat afstrijken*.

⊕ Roll, (or list) *Rol, lyft*.

The rolls, *De registers der Kanselery*.

The master of the rolls, *De bewaarder van de registers der Kanselery*.

to ROLL, *Rollen, wëntelen*.

To roll down, *Neerrollen*.

To roll about, *Rond rollen*.

To roll up, *Oprollen*.

† To roll in money, *Schatrijk zyn, † Tot de ooren toe in de schyven steeken*.

To roll the eyes up and down, *De oogen gins en weer draaijen*.

⊕ To roll a walk with a roller, *Een baan gelyk maaken met een houten of steenen rol*.

Rolled, *Gerold, gewenteld*.

Rolled up, *Oggerold*.

ROL. ROM.

Roller, (a gardener's cylinder) *Een tuiners rol*.

⊕ A roller, (or roll for a child's head) *Een valboed*.

⊕ Roller, (for infants) *Zwachtel, om kinderen te zwachtelen*.

⊕ A weaver's roller, *Een wuversboom*.

Rolling, *Rolling, — rollende*.

Rolling eyes, *Groote draaijende oogen*.

A rolling-pin, *Een rolstok, mangelstok*.

A rolling-stone, *Een rolsteen*.

* A rolling-stone gathers no moss,

* *Een rollende steen gadert geen mos*.

ROLLING-PRESS, *Een druk pers*.

ROM.

to ROMAGE, *Schommelen, zie to Rummage*.

ROMAN, *Roomsch, Romeinsch*.

The roman church, *De kerk van Rome, de Roomsche kerk*.

The roman letter, *De Romeinsche, Latynsche letter*.

Roman-like, *Op zyn Romeinsch*.

ROMANCE, *Een Roman*, zynde een vercierde Liefdes vertelling met zonderlinge avonturen en onverwachte uitkomsten opgepronkt.

† A romance, (a tale of a tub, a lie) † *Een sprookje van 't rood kousje, een leugen*.

to ROMANCE, (to tell a magnificent lie) *Groot spreken, buiten de waarheid spreken, op-snyden*.

He does nothing but romance, *Hy doet niet-als groot spreken, als liegen*.

Romancer, *Een Roman schryver*.

Romancist, (a roman writer) *Een Roman-schryver*.

ROMANIST, *Een Roomsgezinde*.

to ROMANISE, *De Romeinen nabootsen*.

⊕ He has romaniz'd his Gracian ladies, *Hy maakte van zyne Grieksche Dames, Romeinsche Maitroonen*.

ROMANTIC, *Volgens de wyze van een Roman, Romanachtig*.

A romantic stile, *Een opgepronkte, bekoorlyke, of verrukkende styl*.

* Rome was not built in a day, *Keulen en Aken zyn niet op eenen dag gebouwd*.

ROM. ROO.

to ROME, *Omzwaerven, zie to Roam*.

ROMESCOT, or Roomscot, (or Peter-pence) *Schatting die de Engelschen voor heen aan den Paus opbrachten*.

Romish, *Roomsch, Paaps*.

ROO.

ROOD, *Een meet-roede*.

A rood of land, *Een roede lands, zynde in Engeland een vierde deel van een Acre; zie Acre*.

† ROOD, (an old word for cross) *Een kruis*.

The holy rood; or the rood of grace, *Dus noemde men eertyds een houten Kruisbeeld, het welk om hoog in de Kerken opgericht stond*.

The holy-rood days, *De H. Kruisdagen*.

Rood-loft, (a shrine whereon was placed a crucifix) *Een reliekje kas, daar een kruis opgezet wierd*.

ROOF, *Een dak*.

The roof of a house, *Het dak van een huis*.

⊕ The roof of the mouth, *Het gebemelte der mond*.

⊕ The roof of a coach, *Het verbemelte van een koets*.

The roof of a tennis-court, *Het dak van een kaatsbaan*.

† Heaven's starry roof, *Des hemels ster-gewelf*.

A roof-tile, *Een dak-pan*.

ROOK, *Zeker slach van een Kraak*.

† What has the jackdaw to do with the rooks, † *Hoe kan een valk met uilen omgaan, de meening is; als gy zuik een braaf man zyt als gy voorgest, hoe kunt gy dan met zulk slecht volk omgaan?*

⊕ Rook, (one of the chefs men) *Het kasteel, in 't schaakspel*.

⊕ Rook, (a cheat or sharper) *Een bedrieger, valsch speelder*.

† † Rook, (or cunning man) *Een schrandere man*.

to ROOK, *Verschalken, by de neus hebben, snuiten*.

Rooked, *Verschalkt, by de neus gebad, gesnooten*.

He was rooked out of all his money, *Al zyn geld wierds hem ontsnooten*.

Roeking, *Bedriegery, — bedriegende*.

ROOM.

ROOM, *Plaats, ruimte.*

It takes up but little room, *Het beslaat maar weinig plaats.*

Make room, *Maak plaats, ruim op.*

A fresh man came in his room, *Daar kwam een verscb man in zyne plaats.*

☞ A room, (or chamber) *Eene kamer.*

A large room, *Een groot vertrék.*

☞ A dining-room, *Een eetkamer.*

A drawing or withdrawing-room, *Een zaal, Salet.*

↓ Room, (occasion, or reason) *Plaats, oorzaak.*

Thus there will be no room left for complaints, *Dus zal 'er geen oorzaak van klagen overblyven.*

There's no room for trifling in religious matters, *Daar is geen reden om in Godsdienslige zaaken te bezwelen.*

☞ There was no room for it, *Daar was geen ruimte (of plaats) voor.*

I had no room for so many guefts, *Ik had geen ruimte voor zo veel gasten.*

Roomy, *Ruim, uitgebrekt.*

ROOST, *De stok of boom daar de boenders op gaan zitten.*

The hens go to roost, *De hennen gaan op stok.*

to ROOST, *Te boom gaan, op de stok gaan, roefften, als de hoenders.*

ROOT, *Een wortel.*

Hairy root, *Haairige wortel.*

To take root, *Wortel schieten.*

Root of the nails, of hair, of a corn, &c. *De wortel der nagels, van 't baair, de lykdoorns, enz.*

↓ Root, (principle, rise or beginning) *Beginfel, oorsprong.*

* Covetousness is the root of all evils, * *Gierigheid is de wortel van alle kwaad.*

↓ Rood, (or primitive word) *Wortelwoord, grondwoord.*

↓ Rood, (in arithmetick, a number multiplied by itself) *Wortels-getal, vierkants wortel van een getal, zynde vier de vierkants-wortel van zestien, enz.*

The square and cubick root, *De vierkants en teerlings wortel; zynde drie de teerlings wortel van zéven en twintig.*

to ROOT, *Wortelen, wortel schieten.*

L DEEL.

To root up, or to root out, (in a proper and figurative sense) *Ontwortelen, uitroeijen, in den eigentlyken en figuurlyken zin.*

To root up an herb, *Een plant uitroeijen.*

↓ To root out a vice, ↓ *Eene ondeugd uitroeijen.*

☞ To root, as a hog, *Wroeten met de snuit als een varken.*

☞ To root, (or dig, as a wild boar does) *Wroeten, opwroeten als een wild zwyn doet.*

Rooted, *Geworteld, wortel geschooten, gewroet.*

Rooted out, *Uitgeroeid.*

Rooting, *Worteling, wortelschieting, — wortelende.*

A rooting out, } *Uitroeijing.*

Rooting up, } *Uitroeijing.*

The rooting of a swine, *De omwroeting van een zwyn.*

☞ The rooting (or digging) of a wild boar, *Het opwroeten van een wild zwyn.*

☞ The rooting, (or mark) of a boar's snout, *Gat, hól dat het wild zwyn met zyn snuit maakt, om wortels te zoeken.*

Rooty, (full of roots) *Vol wortels.*

ROP,

ROPE, *Een touw, strop, koord, kabel.*

A dancing rope, *Een slappe koord.*

A hanging rope, *Een strop.*

He had a rope about his neck, *Hy had een strop om zynen bals.*

To dance upon the rope, *Op de koord dansen.*

Rope-girt, *Een gordel van touw.*

The ropes (or cordage) of a ship, *Het wand van een schip, het touw-werk.*

* Name not a rope where one has hanged himself, * *Noem het woord strop niet, daar zich iemand verhangen heeft.*

↓ To give one rope enough, (to let him do what he pleases) ↓ *Iemand dat genoeg vieren, wil genoeg geeven.*

* To twilt a rope of sand, *Een koord van zand strengelen; iets onmoogelyks by der hand vatten.*

To make ropes, *Touw maaken, lyndraaijen.*

↓ He's upon the high rope, *Hy is met geen kleintje te vrede, by doet groote eijfchen.*

S s s s

☞ A rope of onions, *Een ríft . uijen.*

☞ A rope of pearls, *Een paerl-snoer.*

Rope yard, *Een lynbaan.*

Rope-yarns, *Hennipe garen om kabels van te draaijen.*

Rope-maker, } *Een lyndraaijer.*

Roper, }

A rope-danser, *Een koorde-danser.*

Rope-weed, *Zeker kruid.*

†† Rope ripe, *Ryp voor de strop.*
to ROPE, *Lymerig zyn, gelyk sommige drank.*

Ropy, *Lymerig, lang.*

Ropy beer or wine, *Lang bier of wyn.*

ROR.

RORAL, zie *Rorid.*

to RORE, zie *to Roar.*

RORID, *Dauwachtig, bedauwd.*

A rorid cloud, *Een vochtige, of druipende wolk.*

RORING, *Gebrul, gescbreeuw, gebruisch, zie Roaring.*

Rorigenous, *Uit dauw voortgekomen.*

Rorifluous, *Van dauw vloeiende.*

Rorulent, *Vol dauw.*

Roriferous, *Dauw verwekkend.*

ROS.

ROS, *Dauw. [SEWEL.]*

ROSARY, *Een roozekransje, een roozen-bed, — als mede een gebéde-ketting, paternoster.*

ROSA-SOLIS, (an herb) *Een ros-solis, een plant.*

☞ Rosa-folis, (a sort of liquor) *Een geurig dorstwater.*

ROSE, *Een roos.*

* No rose without a thorn, * *Geen roozen zonder doornen.*

☞ Oil of roses, *Roozen oly.*

Honey of roses, *Honing van roozen.*

↓ Under the rose be it spoken, *Laat het onder de roos gezeld zyn, d. i. Houd het by u; verpraat het niet.*

The province rose, *De provenci-roos.*

A rose-bud, *Een rooze knop.*

A rose-bush, *Een rooze boompje.*

A rose cake, *Een roozen-koek.*

Rose-garlands, *Rooze-kransen.*

A rose-tree, *Een roozenboom.*

Rose-water, *Roozen-water.*

Rose-vinegar, *Rooz-azyn.*

☞ The rose of a musical instrument, *Rooz of opening van een Muziek instrument.*

Rose-noble, (a sort of coin)
Rosenobél, zekere munt.
Rose-bay, or Rose-laurel, Roos-
laurier.

ROSE, Gerézen, van to Rife.
ROSEMARY, Rosmaryn, Rozema-
ryn.

The garden Rosemary, Tuin-ro-
zemaaryn.

ROSI-CRUSIANS, Chymisten, Broe-
ders van het Roozenkruis.

ROSIER, Roozenhof, [BOYER.]
ROSIN, Hars, of barst.

Hard rosin, Gezuiverde barst.
Rofined, Met barst gestreken.

ROST, Gebraad.
† To rule the rost, Het rad draai-
jen, alles bestieren, en regeeren.
Rost-meat, Gebraden vleesch.

† To cry rost meat, (to proclaim
one's happiness, to boast of
ladies favours) Zich beroemen
op gunsten van de vrouwen ont-
vangen.

to ROST, Braaden.
To rost mutton, Schaapen-vleesch
braaden.

To rost apples, Appelen braaden.
† To rost one's self near a great
fire, † Zich zelf by een groot
vuur gaar braaden.

Rofsted, Gebraden.
A rosted apple, Een gebraden
appel.

This meat is not rosted enough,
Dit vleesch is niet genoeg ge-
braaden.

Rofsting, Braading, — braaden
de.

ROSY, Roosverwig, bloozend.
A rosy mouth, Een rooze-mond.

ROT.

ROT, Een sterfte onder de schaa-
pen door al te vochtig voedsel.
† Rot, (or file of soldiers) Een
rot soldaaten.

to ROT, Rotten, verrotten.
The fruit begins to rot, Het fruit
begint te rotten.

† This will rot your cough, Dat
zal u hoest ryp doen worden.
† To rot in a jail, In de gevan-
genis van gebrék vergaan.

ROTA, Het voornaamste Rechtsge-
bied van 't Hof van Rome.
ROTAL, Wielrend, wielswyze, als
een rad.

ROTATION, (or wheeling) Om-
draaijing, omlooping, draaijing
van 't water, — als méde dui-
zeling, zwymeling.

ROT. ROV. ROU.

† Rotation, (or vicissitude) Wis-
selvalligheid.

By ROTE, Door 't gebruik, by de
ruis, van buiten.

He has learn'd the language by
rote, Hy heeft de taal door 't
gebruik geleerd.

† ROTHER-beasts, (or horned
beasts) Hoorn-Vee.

Rother-soil, (the dung of horned
beasts) Mest van 't boorn-vee.

ROT-GUT, Zeer dun bier, scharre-
bier.

ROTTEN, Verrot, rottig.
Rotten apples, Rottige appelen.
Rotten flesh, Bedurven vleesch.

† Rotten dung, Mest die ver-
gaan is.

Rotten wood, (wood that is not
found) Rottig, vermolmd hout.

† He is dead and rotten, Hy is
dood en verrot.

† Fruit that is half rotten, Fruit
die half verrot is.

† These cherrish begin to grow
rotten, Deze kerfsen begimten
te rotten.

† A rotten egg, Een vuil ey.
† My cough is not yet rotten,
or ripe, Myn hoest is nog niet
ryp.

† A man rotten at the core, (not
found at the bottom) Een man
die van binnen niet deugt.

† A rotten (or base) trick, Een
slegte poets.

Rottenness, Verrottheid.

ROTUNDITY, Rondeheid.

ROV.

to ROVE about, Omzwerven.
To rove about the sea, Zee schui-
men.

† To rove, (or to have rambling
thoughts) Verstrooid van gedag-
ten zyn.

ROVER, Een zwerver, schuimer.
A sea-rover, Een zee-schuimer,
zeeroover.

At rovers, By de ruis, rompslomp.
† He shoots at rovers, (or does
things at random) † Hy bakt
'er met de breede byl in.

ROU.

ROUGE CROSS, } Twee die-
naars die
ROUGE-DRAGON, } de Herau-
ten doorgaans verzellen.

ROUGH, (harsh, uneven, rugged)
Ruuw, bobbelig, ongelyk.
A rough skin, Een ruuw vel.

ROU.

A rough sort of wine, Een wrong
soort van wynt.

A rough way, Een bobbeligen weg.
† A rough draught, Een ruuw
ontwerp.

Rough weather, Ruuw weder.
† Rough, (harsh, severe, grim)
Hard, gestreng, grimmig.

† A rough diamond, (neither cut
nor polished) Een ruuwe dia-
mant.

Rough, (or uncouth) stile, Een
onbeschaafde styl.

† What you say is something rough,
(or hard) Het geene gy zegt is
eenigzins hard.

† Rough words, Ruuwe woorden,
barde woorden.

† Rough, (or homely) Plomp,
grof.

† Rough, (or proud) Trots, be-
vaardig.

† A rough (or tempestuous) sea,
Een bolle Zee.

The sea grew rough, De Zee be-
gon bot te gaan.

To lie rough, In zyn klederen
leggen.

Rough-footed, Ruigpootig.
Rough-cast, Bestreken met grove
kalk.

to ROUGH-CAST, Met grove kalk
bestryken.

Rough-casting, Bestryking met gro-
ve kalk.

to ROUGH-HEW, Bedijfden, ten
ruigsten bebouwen.

To rough-hew a piece of tim-
ber, Een stuk hout ten ruigsten
afbouwen, afschaaven.

Rough-hewn, Bedijfeld.

Roughings, Etgroen, nagras.
Roughly, Ruuwlyk.

Roughness, (or ruggedness) Hob-
beligheid.

The roughness (or brackishness)
of some waters, De brakheid
van zekere wateren.

† Roughness, (uncouthness) of
stile, Ruuwheid van styl.

† Roughness, (severity) Gestreng-
heid.

† The roughness of the sea, De
onstuimigheid der Zee.

† ROVING, (from to rove) Ver-
strooiing van gedagten.

ROUNCE, (of a printer's press)
De handboom eener drukpers.

ROUNCEVAL, als; Rounceval
peafe, (a great sort of peafe
that came first from Ranceval,

a place at the foot of the Pyrenees) *Groote erwtten.*
 † A rounceval girl, (or a lusty bouncing girl) † *Een lustige meid, †† Een brauwe tas.*
ROUND, Rond, — eene rondte, de ronde.
 † To have a round delivery, (or clear utterance) *Glad ter taal zyn.*
 † Good round trot, (a quick trotting pace) † *Een bondsdraffe.*
 † A round sum, *Een ronde som.*
 † It was a good round prize, *Het was een goede prys.*
 ♣ A round faggot-stick, *Rond brandhout, ongekloofd talhout.*
 A round pile of fir, *Een ronde stapel dennehout.*
 To make round, *Rond maaken.*
ROUND, (or ring) Een ring.
 To take a round or turn, *Rond wandelen.*
 The sun having perform'd his round, *De Zon zynen loop volbracht bebbende.*
 ♣ To keep a round of formal visits, *Plechtige bezoeken in 't ronde afleggen.*
 ♣ In the whole round of my time, *In mynen tyd, in den gantschen loop mynes levens.*
 To make a round, *Een ronde kring maaken, in 't ronde staan.*
 ♣ The Frigate gave them the whole round, *Het Fregat loste al zyn gescht op bun.*
 They discharged three rounds of all their cannon, *Zy schooten driemaal een generaale salvo, uit al bun gescht.*
 ♣ A cheshire round, (a sort of dance) *Een zekere ronde dans.*
 ♣ To drink round, *By de ry omdrinken.*
 ♣ To look round, *Rondom zien.*
 To turn round, *Rondom draaijen.*
 My head turns round, *Myn hoofd loopt my om.*
 ♣ The sun goes round the world, *De Zon gaat rondom de waereld, zo als het ons voorkomt.*
 ♣ All the year round, *Het gantsche jaar rond.*
 ♣ Ten miles round, (or about) *Tien mylen in 't ronde.*
 ♣ To ride round, *In 't rond ryden.*
 To sail round, *In 't ronde zeilen.*
 A place fenced in round, *Eene plaats rond-om ingesloten.*

Rond about, Rondt-om.
 ♣ I took a view of the countries round about, *Ik ging bet land rondt-om bezien.*
 ♣ You must go round about, *Gy moet in de rondte gaan.*
 Half round, *Half rond.*
 In a round, *In een ronde kring.*
 ♣ To run round in a mill, *In een moolen rondom loopen.*
 ♣ To walk the rounds, *De ronde doen.*
 A round in dancing, *Een ronde dans, een piruet.*
Round-heads, Steilooeren, een toenaam der gener die tegen Koning Karel den eersten in de wapenen optonden, daar uit ontstaande dat veel van dat volk kort haar droeg, wordende des Konings party Cavaliers genoemd. Deeze verdeeldheid was byna gelyk wel eer, hier te lande, Hoeks en Kabeljauws.
 A round-house, *Een wachtbuis daar men moedwillige gasten 's nachts in zet.*
 ♣ The round-house of a ship, *De hut van een schip.*
 ♣ Round-robin, *Een ronde kring.*
 A. Deezen naam geeft het Scheepsvolk aan de klagten over hunnen Kapitein, en is ontleend van de wyze op welke zy die tékenen; 't welk in eene kring geschied, zo dat men niet weten kan, wie eerst getekend heeft.
 to **ROUND, Ronden, rond maaken, afronden.**
 To round a cloke, *Eenen mantel afronden.*
 To round a sleeve, *Een mouw na de elleboog uitsnyden.*
 ♣ To round a thing in one's ear, *Iemand iets in 't oor luijkeren.*
 Rounded, *Gerond, rond gemaakt, afgerond.*
ROUNDEL, } Een boere zang of Roundelay, } veld lied.
 Rounding, *Een ronding, — rondende.*
ROUNDLE, Een ronde kran.
 Roundlet, *Een ankertje, zie Rundlet.*
 Roundly, (honestly, sincerely) *Opréchtelyk, voor de vuist.*
 To go roundly to work, *Voor de vuist te werk gaan.*
 ♣ Roundly, (boldly, freely) *Stoutmoedig, vrymoedig.*
 S s s 2

A horse that goes roundly on, *Een paerd dat altoos dezelfde tred gaat.*
 Roundness, *Rondheid, rondte.*
ROUNDS, zie Round.
 to **ROUSE, Opwekken, steuren, uit den slaap wekken, zie to Rowse.**
ROUSSELET, (a kind of delicate pear) Een soort van fyne tafelpereen.
ROUSTING, Snoefing, — gesnoez.
ROUT, (a multitude, a throng of people) Een menigte, een groote schaare van menschen.
 A card-rout, *Een groot gezelschap van kaartspelers.*
 ♣ A rout, (going forcibly to commit a riot) *Een rot van verscheidene personen om eenige onbeoorlykheid aan de réchten.*
 ♣ Rout, (quabble, noise) *Geraas, getier.*
 ♣ Rout, (the way which soldiers are to march) *Roete, den weg die de Soldaaten marcheeren moeten.*
 ♣ Rout (or defeat) of an army, *De nederlaag van een beirleger.*
 to **ROUT, Verslaan, op de vlucht slaan, verstrooijen.**
 † To rout one, (to put him out of his measures) *Iemand van zyn stuk helpen, in verwarring brengen.*
 ♣ To rout, (or to snore) *Snurken.*
 To rout, (or to fart) *Poepen, veeften, † schyten.*
 ♣ To rout, (as a swine) *Opdroeten, zie to Root.*
Routed, Op de vlucht geslagen, verstrooid, verslagen.
 They were routed at the first charge, *Zy wierden met den eersten aanval in wanorde geslagen.*
 The whole army was routed, *Het gantsche beir werd verslagen.*
Routing, Verstrooijing, verslaaning, — verslaande.
ROW.
ROW, Een ry, reeg, reeks, régel.
 A row of teeth, *Een reeg tanden.*
 A row of trees, *Een ry boomen.*
 The criss-cross row, *Het A. B. C.*
 ♣ The row of the pipes of an organ, *De ry, of bet stelsel pypen van een orgel.*

- A row-*barge*, Een *roei-schuit met een zeil*.
 To set in a row, Op een ry (of *regel*) zetten.
 a ROW-BARGE, Een *grootte roei-schuit, jagt*.
 to ROW, *Roeijen*.
 To row with the stream, Voor *stroom afroeijen*.
 †† To look one way, and row another, *Mine maaken van iets te doen, en een anderen weg heen zien*.
 †† They don't row (or don't agree) together, † *Zy trekken geen eens lyn, zy zyn 't niet eens*.
 Rowed, *Geroeid*.
 ROWEL, Een *spoorradertje*, het *Starretje* aan een spoor om 't paerd mee te steeken.
 Rowel, (a seton to make an issue) Een *fontanël, om eene uitvloeiing te veroorzaaken*.
 to ROWEL, *als; To rowel a horse, Een paerd de sporen geeven*.
 ROWER, (one that rows) Een *roeijer*.
 The fore-rower, or chief rower in a gally, De *voorstte roeijer in een Galley*.
 The rower that rows with the first oar in a gally, De *roeijer die met de eerste riem op een Galley roeit*.
 Rowing, *Roeijing, geroey, — roeijende*.
 The rowing of cloth, Het *oprollen van laaken, op een stok*.
 ROWL, *Rål, zie Roll, enz*.
 to ROWSE, *Opwekken*.
 To rowse one or to rowze him up, Iemand *wakker maaken, opwekken*.
 He rowzed me out of my first sleep, Hy *maakte my in mynen eersten slaap wakker*.
 To rowze a deer, Een *bert opjaagen, opstooten*.
 To rowze up one's spirits, Zyne *geesten opwekken, zich ergens toe aanspooren*.
 Rowzed, *Opgevekt, gestoord*.
 Rowzing, *Opwekking, steuring*.
 A rowzing lye, Een *groeve leugen*.
 ROY.
- ROYAL, *Koninglyk*.
 His royal majesty, Zyne *Koninglyke Majesteit*.
 The Royal Exchange, De *Koninglyke Beurs*: Dus wierdt de *Beurs der Kooplieden te Lon-*

- den allereerst genoemd door Koningin *Elizabeth*, om dat zy 't oordeelde een *Koninglyk* gebouw te zyn.
 The Royal Society, De *Koninglyke Maatschappy*, zynde een zéker gezelschap van *Geleerden*, die 't hun werk maaken om alle geheimenissen der natuure te doorgronden.
 The royal assent, De *Koninglyke toestemming*, welke tot plakaaten vereischt wordt om die krachtig te maaken.
 Royal, (noble, magnificent) *Prachtig, kostelyk*.
 Royalist, Een *Koningsgezinde*, een die 't met den *Koning* of zyne party houdt.
 Royally, *Koninglyk, op een Koninglyke wyze*.
 Royalty, De *Koninglykheid*.
 The ensigns of the royalty, De *Koninglyke merkttekenen*.
 The royalties, (or royal rights) De *Koninglyke rechten, voorrechten*.
 ROZ.
- ROZEN, *Harst, zie Rosin*.
 RUB.
- RUB, (obstacle, hindrance) *Beletsel, binderpaal*.
 Rub, (or banter) *Schimp, steek, spotterny*.
 He gave him deadly rubs, † Hy *gaf hem yffelyke steeken*.
 to RUB, *Wryuen, wryuen, boenen*.
 To rub his hands with snow, Zyne *banden met sneeuw wryuen*.
 To rub shoes, *Schoenen afberstelen*.
 To rub 'em clean, *Dezelven schoon afwryuen*.
 To rub one's head against a thing, Zyn *hoofd ergens tegen aanwryuen*.
 To rub, (or scratch) *Krabben*.
 To rub a horse, or to rub him down, Een *paerd met een stroo-wijeb wryuen*.
 Rub, (a word used by way of interjection at bowls) *Zoetjes aan, met gemak*.
 To rub off the dirt of his cloths, De *slik van zyne kléderen afwryuen, (of afkladden)*.
 To rub off a spot, Een *vlak uitwryuen*.
 To rub in pieces, *Aan stukken wryuen, verbryzelen*.

- To rub on, *als; Things rub on bravely, Men voordert geweldig, men gaat 'er braaf méde voort*.
 I make shift to rub on, (or to live) Ik kan zo *evenjes de kost winnen*.
 †† To rub one up, (to give hem a rub) † Iemand *een steek onder water geeven*.
 † To rub up one's memory, Zyne *gebeugenis opschërpen, zich berinneren*.
 † If you go to him, you must rub up your Latin, *Als gy naar hem toegaat, moet gy al uw Latyn by één schraapen*.
 To rub thro the world, Door de *waereld kruipen*.
 RUBARB, *Rubarber, zie Rubarbar*.
 RUBBED, *Gewreeven, gehoerd*.
 Rubber, (or rubbing-cloth) Een *wryfdoek, wryfap*.
 Rubber at cuffs, *Vuifslag*.
 Rubber, (a whetstone for a scythe) Een *lypsteen voor een Scis*.
 RUBBERS, (the winning two seen in three, at picket) Het *winnen van twee spellen van de drie, in 't piquetten*.
 To play a rubber, Een *party speelen, van vier spellen in 't wintspel*.
 I won the rubber, Ik *won de party, in den voorigen zin*.
 Rubbers at bowls, *Dubbelde wint van 't spel in de klosbaan*.
 Rubbing, *Wryuing, — wryuende*.
 A rubbing brush, Een *wryfvoender, kladdertje*.
 A rubbing cloth, Een *wryfap*.
 RUBBISH, } *Puin, drek*.
 RUBBLE, }
 † Rubbish, (old tatter clothes) *Oude voddén*.
 † Rubbish, (forry stuff) *Prullen, puin, drek, vullés*.
 Take this rubbish (or this dirt) away, *Neem dit vullis hier van daan*.
 RUBICUND, *Bloed rood*.
 Rubicundity, *Roodheid*.
 Rubid, *Roodachtig*.
 RUBRICK, Een *tytel, spreuk, of naam, in eenig boek, die met roode inks geschreeven of gedrukt is, gelyk in de oude Wetboeken, en nog héden in de Almanakken*.

RUB. RUC. RUD. RUE.

RUE. RUF.

RUF. RUG. RUI. 693

A. Tegenwoordig wordt de Almanak der Heiligen, en de rége-len wégens het onderhouden van Feestdagen en Ceremonien, door de Engelfche Geaftelykheid Rubrick genoemd.
 to RUBRICK, Met roode letters in de Almanak zetten.
 Rubricked, Met roode letters gefchreven.
 RUBY, Een robyn, zéker édel gefteente.
 RUC.
 RUCTION, Oprifping.
 Sower frothy ruccion, Een fchêre gal achtige oprifping.
 RUD.
 RUDDER, Het voer (van een fchip) de helm.
 RUDDLE, Rood-aard.
 To mark with ruddle, Met rood-aard merken.
 Ruddy, Roodachtig, bloozend.
 A ruddy complexion, Een bloozende kleur.
 Ruddiness, Bloozendheid.
 RUDE, (rough) Ruuw.
 A rude draught, Een ruuwe fchets.
 Rude, (or clownish) Beerfch, plomp.
 Rude, (uncivil, insolent) Onbeleeft, trots.
 A rude fellow, Een ruuwe gâft, ongefchikte vîegel.
 Rude, unskilfull, or ignorant) Dom, onweetend.
 The rude multitude, De ruuwe boop, bet woefte graauw.
 Rude, (unlucky, or roguish) Kwaadaardig, vuil.
 To give one rude language, Iemand kwaad-aardig bejégenen, toefnaauwen.
 Rudely, (or coarsly) Groffelyk.
 Rudely, (or uncivilly) Onbeleeftglyk.
 Rudeness, (clownishness) Boersheid.
 Rudeness, (unskilfulness) Domheid, onhandigheid, bandeloosheid.
 Rudeness, (uncivility, insolence) Onbeleeftheid, trotsheid.
 Rudeness, (or roguishness) Schelmheid, kwaad-aardigheid.
 RUDIMENTS, De eerste beginfelen, de eerste gronden.
 RUDITY, Onbefchaaftheid, ongeleerdheid.
 RUE.
 RUE, Wynruis.

to RUE, Beklaagen, betreuen, rouwig zyn.
 He must needs rue it as long as he lives, 't Zal bem noodzaakelyk moeten berouwen zo lang als by leeft.
 I'll make him rue the time that ever he did it, Ik zal bem rouw doen hebben over den tyd dien by 'er ooit méde bezig geweest is.
 Rueful, (fâd, pitiful) Droevig, erbarmlyk.
 Rueful, (or dreadful) Verfchrikelyk, yffelyk.
 Ruefully, Op een deerlyke wyze.
 He look'd ruefully, Hy zag ver-fchrikelyk uit zyne oogén.
 RUF.
 RUFF, Een kraag; lob, een verouderde halsdragt; — als méde, zékere kleine vifch.
 Ruff, (at cards) Het point, in 't kaartfpeel.
 † He was kill'd in the ruff (or high-gheft degree) of his glory, † Hy wierd in bet toppunt van zyne glorie gedood.
 to RUFF, (to trump at cards) Troeven, betreuen.
 RUFFIAN, (a wicked or prodigale fellow) Een roffiaan, een godloozen fobelm, fielt.
 Ruffian, (or deboshee) Een Ligt-mis, debauchant.
 Ruffingly, (boisterous, rude, or ill bred) Ruuw, onbefchoft, plomp.
 RUFFLE, Een handlob.
 To wear ruffles, Handlobben draagen.
 to RUFFLE, Frommelen, kreukelen, verkreuken.
 To ruffle a napkin, Een feryt kreukelen.
 To ruffle, (to rumple) Frommelen, verfollen.
 † To ruffle, (to difcompose, or disorder) In wanorder bréngen.
 † Anger ruffles the mind, Toorn ontstelt bet gemoed.
 † Nor was Lycurgus fo fullen and cynically grave, but that now and then he would ruffle his gravity, and facrifice an hour to the little God of laughter, Ook was Lycurgus zo ftuurs noch deftig niet, of by kon nu en dan zynen ernft ter zyde ftellen, en een uur aan den God der vrolykheid offeren.

Ruffled, Gekreukeld, gefrommeld.
 Ruffling, Verkreukeling, frommeling, — kreukelende.
 A ruffling train, Een zwierige floet.
 RUFULL, zie Rueful.
 RUG.
 RUG, Een ruige déken.
 † Rug, (a word us'd among gamblers, for, sure to win) als; 'I is all rug; Het is gewonnen fpeel.
 RUGGED, Ruig, fchor, oneffen, ruuw.
 A rugged skin; Een ruig vel.
 A rugged way, Een bobbelige weg.
 † A rugged stile, Een onbefchaafde ftyl.
 † A rugged, (cross or rough) man, Een gemelyk man.
 † A rugged, (skittish) person, Een grilziek perfoon.
 † To give a rugged, (a cross) answer, Een knorrig antwoord geeven.
 † Rugged, (rigid, severe) Geftréng.
 Ruggedly, Op een ruige wyze.
 † To write ruggedly, Een ruwen ftyl hebben.
 Ruggedness, Ruigheid, oneffenheid.
 RUI.
 RUIN, Bedêrf, verdêrf, verval, ondergang, vernieling, verwoefing, neerftorting.
 The ruin of a family, Het bedêrf van een huisgezin.
 He has been the ruin of me, Hy is myn bedêrf geweest.
 That business has been the ruin of me, Dat bedryf heeft my bedurven.
 To bring one to ruin, Iemand ten bedêrve bréngen.
 To be threatened with utter ruin, Met de uiterfte verwoefing gedreigd worden.
 To contrive one's ruin, Iemand's ondergang befteeken.
 The power of the one was the other's ruin, De macht des eenen was des anderen ondergang.
 To come to ruin, Verlooren gaan.
 The ruins of a building, De puinboopen van een gebouw, de bouwval.
 † The ruins of a good face, Het overblyffel der fchoonheid eenes aangezichts.

- to RUIN, *Bedruven, vernielen, verwoefsten, te gronde wërpen, in de grond bëlpen.*
 To ruin a family, *Een huisgezin bedërven, (of in de grond bëlpen.)*
 To ruin a country, *Een land verwoefsten.*
 To ruin one in another man's favour, *Iemands ondergang bewërken uit gunst voor eenen anderen.*
 Ruined, ruin'd, *Bedruven, verwoeft, te gronde geworpen.*
 Ruining, *Bedërving, verwoefsting, bedërvende, enz.*
 Ruinous, *Bouwoallig.*
 † Ruinous, (dangerous, that brings to ruin) *Gevaarlijk, verdërftlyk.*
- RUL.
- RULE, or Ruler, (an instrument to rule with) *Liniaal, trekbout.*
 A carpenter's rule, or square, *Eenes timmermans winkelbaak.*
 † Rule, (model, exemplar) *Voorbeeld, model.*
 † Rule, (precept or principles to go by) *Stokregel, zetregel.*
 To learn a language by rules, *Een taal door regels leeren.*
 Done according to rule, *Volgens den regel gedaan.*
 The rules of the gospel, *De voorschriften van het Evangelium.*
 † Rule, (statute, or constitution, of a religious order) *Regel, geestelyke order.*
 † There's no rule in that house, *Daar is geen order, geen geldheid in dat huis.*
 † Rule, (custom) *Gewoonte.*
 † Rule, (way, or command) *Heerscbappy.*
 To bear rule, *Heerscbappyvoeren, bet gebied hebben.*
 He has the chief rule of the city, *Hy heeft bet voornaamste bestier der Stad.*
 † A rule given by a judge upon the opening of the cause, *Een order van den rechtter, waar na de partyen in bet Rechtsgeding zich moeten gedraagen.*
 to RULE, (to draw lines with a rule) *Streepen langs een liniaal trekken.*
 To rule one's paper with a ruler, *Zyn papier met een liniaal trekken.*
 To rule, (to square, frame, or order) *Régelen, bestieren, richten, scbikken, aanstellen.*

- To rule one's life by the dictates of reason, *Zyn gedrag richten na de voorschriften der redén.*
 To rule, or to rule over, *Overbeerschen.*
 He doth not rule his family well, *Hy regeert zyn huisgezin niet wel.*
 To rule a state, *Eenen staat regeeren.*
 To rule unjustly, *Onrechtvaardig regeeren.*
 To rule the roft, *Heerschen, zie Rost.*
 † To rule, (to command or master) *Bevülen, vermeereren, overbeeren.*
 To rule one's affections, *Zyne genégenbèden, zyne hartstogten beteugelen.*
 We ought to rule our passions, *Wy behoorden onze hartstogten te bedwingen, (of in toom te houden.)*
 Ruled, *Regeerd, bestierd, — gelynd.*
 Be ruled by him, *Laat u van hem gezeggen.*
 He would not be ruled by me, *Hy wilde zich niet door my laten raaden.*
 Ruler, *Een regeerder, bestierder, — liniaal.*
 The rulers of the town, *De regeering der Stad.*
 Ruling, *Regeering, — regeerende.*
- RUM.
- RUM, *Geeft van suiker of Melassen gesloot, zynde stærker dan Brandewyn.*
 RUMB, *Een punt van 't kompas.*
 to RUMBLE, *Rommelen.*
 A rumbling noise, *Een rommelachtig geraas.*
 The rumbling of the belly, *Het gerommel des buiks.*
 My guts rumble, *Myne ingewanden rommelen.*
 to RUMINATE, *Hërkaauwen.*
 † To ruminate upon (to consider of) a thing, *Eene zaak overweegen.*
 Ruminating, *Hërkaauwing, — hërkaauwende.*
 to RUMMAGE goods, *Goederen verdraagen, of weg stuurwen.*
 † Rummage the hold, (een scheepswoord) *Stuurw bet hól vol.*
 † To rummage, (to take up, to search diligently) *Omschommelen, naarstig zoeken, alles bet onderste boven baalen.*

- Rummaging, *Omschommeling.*
 RUMMER, *Een roemer.*
 † Rummer, (or brimmer) *Een vol glas, † een bomper.*
 RUMOUR, *Gerucht, geraas, gertier.*
 to RUMOUR, *Waereldkundig maken, verspreiden.*
 Rumoured, als; 'T is a thing rumoured about or abroad, *Daar loopt een gerucht, de spraak gaat.*
 RUMP, *De s'ruit van een vogel.*
 † The rump Parlement, *Dus wordt uit verachtting bet overschot van dat Parlement genoemd bet welk Koning Karel den eersten afzette.*
 RUMPLE, *Een kreuk, vouw.*
 to RUMPLE, *Kreukelen, frommelen.*
 Rumped, *Gekreukeld, gefrommeld.*
 My band was rumped, *Myn bnf was gekreukeld.*
 † A skin rumped, (or wrinkled) *Een gerimpeld vël.*
 Rumplog, *Rimpeling.*
- RUN.
- RUN, *Gelooopen, van to Run.*
 To put a man to the run, (to make him run away) *Iemand aan 't loopen, of op den loop bëlpen.*
 † At a long run, *Door langheid van tyd.*
 † A run, (before one leaps) *Een loop voor een sprong.*
 To take a run, *Eenen loop nemen.*
 the RUN of a ship, *De streek of bet sog van een scbip.*
 † Good or ill run at play, *Goed of kwaad geluk in 't speelen.*
 There's a run upon the bank, *Ieder eifcht zyn geld uit de bank op.*
 to RUN Loopen.
 Whither do you run so fast? *Waar loopt gy zo scbielyk naar toe?*
 To run before or after, *Ager of voor loopen.*
 To run post, *Te post loopen.*
 To run at the ring, *Na de ring steeken.*
 To run after one, *Iemand naloopen.*
 To run about, to run up and down, *Op en neer loopen.*
 To run with ful speed, to run amain, to run a pace, *Uit al zyn machts loopen.*

RUN.

RUN.

RUN. 695

to RUN, (to pursue in order to catch) *Nazetten, najaagen.*

To run a hare, *Een baas jaagen.*
 To run at one, *Iemand aanranden.*

To run the hazard of his life, *Perykel van zyn leeven loopen.*

To run one through with a sword, *Iemand met eenen dégen doorstooten, (of doorrygen.)*

To run a ribbon in a ring, *Een lint door eenen ring steeken.*

To run the gantlob, *Door de spitsroeden loopen.*

To run, (or drop) *Druipen.*
 His nose runs, *Zyn neus druipt.*

A vessel that runs, *Een vat dat lekt.*

To run, (to flow) *Loopen, stroomen.*

The river runs by the walls, *De rivier loopt langs de muur.*

The hour-glass does not run, *De zandlooper staat stil.*

A period that runs well, *Een vloeiende periode.*

His speech did run very well, *Zyne rede vloeiende zeer wel.*

Those verses do not run smooth, *Deeze vaerzen vloeiende niet, zyn niet vloeiende.*

To run, (to go on, or go away, as time, or things relating to time) *Voorby gaan, weg sluipen.*

Time runs insensibly, *De tyd sluipt ongevoelig voorby.*

My wages run still, *Myn loon gaat evenwel zynen rang.*

To run, (or come) from, *Uitgaan.*

To run with matter, (to suppurate) *Eiter-vloeijsen, eiteren.*

The sore runs, *De wond eiteret.*

To run against a post, *Tegen een paal aan loopen.*

He run his head against the wall, *Hy liep met zyn hoofd tégen de muur.*

To run to one's help, *Iemand hulp loopen.*

To run to seed, (as plants do) *In 't zaad schiezen.*

To run, (speaking of flowers that change their colour) *Van kleur veranderen als de bloemen.*

This very cast of the dice runs for all, *Deeze gooi gaat om al de rest van myn gèld.*

Her tongue runs perpetually, *Haar tong ratelt zonder ophouden.*

Her tongue runs on wheels, or runs at random, *Zy praat in 't bonderd heen.*

Your tongue runs before your wit, *Uw tong loopt uw verstand voor uit, gy spreekt eer gy denkt.*

My tongue did run before my wit, *Ik dagt niet om 't geen ik zeide.*

His eyes run, *Zyne oogen loopen.*

To laugh till one's eyes run, *Laechen dat iemands oogen overloopen.*

To run, (to run away) to fly, *De vlucht neemen, vluchten, bet baaze-pad kiezen.*

To run one's country, *Zyn land verlaaten, ontvluchten.*

To run a race, *Een wedloop doen.*

I'll run with you for a wager, *Ik wil tégen u loopen om een weddenschap.*

To run mad, or distracted, *Gek worden, zyn verstand verliezen.*

That would make one run mad, *Dat zou iemand dol maaken.*

It runs in the blood of your whole family, to hate ours, *Het zit in het bloed van uw familie, om de onze te haaten.*

It runs in their blood, *Het zit in hun bloed.*

To suffer a child to run a head, *Een kind zyn hoofd opvolgen, alles doen dat het hebben wil.*

To run a division, *De stem sleepende houden in 't zingen.*

The sense runs thus, *Dit is 'er de zin van.*

My genius does not run that way, *Myne genegenheid strekt daar niet toe, ik heb daar geen liefsbebery voor.*

To run a GROUND, or to run on ground, (as a ship does) *Aan de grond zetten, als een schip.*

To run a ship a ground, or a shore, *Een schip in den grond zeilen, stranden.*

To run AGAINST a rock, (as a ship does) *Tegen een klip stooten.*

One of our gallies run against another, *Een van onze Gallien stiet tégens het ander.*

The words run against the genius of some men, *Deeze uit-*

drukkingen stryden tégens de genegenheid van sommige menschen.

To run for a thing, *Ergens om loopen.*

To run for 't, (to scamper away) *Weg loopen.*

To run for succour, or refuge, *Een schuilplaats zoeken.*

That ever runs in my mind, *Dat speelt my altyd in de gedagten.*

This runs paralel with that, *Dit is daar mede gelyk, overeenkomstig.*

To run low and dreggy, (as liquor in a vessel) *Drabbig worden, als bier in een vat dat byna ledig is.*

To run, (or be expressed) *Uitgedrukt zyn.*

The definition runs thus, *De beschryving is in deeze woorden uitgedrukt.*

To run AWAY, *Wegloopen, verloopen.*

Time runs away, *De tyd gaat voorby.*

Our life runs away, *Ons leeven verloopt.*

To run away with, (to carry away) *Ergens mede weg loopen.*

To run away with a virgin, *Met eene maagd wegloopen, doorgaan.*

That horse will run away with you, *Dat paerd zal met u hollen.*

The collectors run away with a good part of the revenue, *De ontvangers gaan met een goed gedeelte van de inkomsten heen.*

To run away with, (to fancy, or imagine) a thing, *Ergens mede wegloopen, mede ingenomen zyn.*

To run away from one's text, (to make a digression) *Van den text afraaken.*

To run BACK, *Agter uit loopen.*

The river runs back, *De rivier stroomt terug.*

To run a COUNTER, (to be contrary to, to clash with) *Tegenstaan, daarsboomen, verbinden.*

The accusations run HIGH on both sides, *De beschuldigingen gaan aan weerskanten zeer hoog.*

↓ The

- † The sedition run so high, *De oproer liep zo hoog.*
 To run DOWN a stag, *Een bert forceeren, door een lange togt afmatten.*
 † To run one down, to run down his opinion, *Iemand overreedend, overtuigen, den mond stoppen.*
 † To run him down with arguments, *Iemand met redē den mond stoppen.*
 † To run one down with ill language, *Iemand met scheldwoor- den den mond snoeren.*
 † To run a thing down, (to despise, or undervalue it) *Iets tot den grond toe verachten.*
 To run down (to drop) with blood, *Bloed storten.*
 † To run from one thing to another, (to make a digression in a discourse) *Van het één op het ander springen.*
 † To run, or to run one's self INTO mischief, *Zich zelf in ongemak brengen.*
 † To run into debt, or to run one's self into debt, *Zich zelven in schulden steeken.*
 † To run one's self into charges, *Zich zelven op onkosten jaagen.*
 † To run into any sin, *In zonde vervallen.*
 ☞ A thorn did run into my foot, *Daar stak een doorn in myn voet.*
 ☞ To run the curtains into a curtain rod, *Een roede in de gordynen steeken.*
 ☞ To run a pin into one, *Iemand met een speld steeken.*
 To run ON, (to go on) as; He runs on still in his lewd courses, *Hy gaat nog in zyne on- tuchtige levensloop voort.*
 † If you run on at this rate, you will quickly be a beggar, *Als gy op die wyze voortgaat zult gy schielijk tot den bedelzak ver- vallen.*
 † To run on into extreme violen- ces, *Tot groote buitenspoorig- beden vervallen.*
 To run (or go) OVER to a place, *Tot eene plaats overgaan, zich ergens heen begeeven.*
 To run over to the stronger side, *Tot de sterkste party overloo- pen.*
 † To run over a book, (to per- use it in haste) *Een boek door- blaateren,*

- † To run, (or lick) over one's work again, *Zyn werk op nieuw over- zien, beschaauren.*
 † To run over a thing, (to glance at it, to say little to it) *Een ding ongemerkt laten voorby gaan.*
 ☞ The river runs over, (or over- flows) its banks, *De rivier vloeit over baare oovers.*
 ☞ The pot runs over, *De pot kookt over.*
 To run out of doors, (to make one's escape) *De deur uitloopen, ontvluchten.*
 † To run out, or to run one's self out, † *Voor gegeten brood ee- ten.*
 † To run out into excess, *Buiten- spoorig zyn.*
 † To run out into expences, (to spend too high) *Veel verteeren, groote onkosten doen.*
 † To run out an estate, or of an estate, (to lavish it away) *Zyn geld verkwisten.*
 ☞ To run one's self out of breath, or to a stand; *Zich buiten adem loopen.*
 ☞ To run out, (to end) one's race, *Zynen loop volbrengen.*
 † To run out of one's wits, *Zyn verstand verliezen.*
 ☞ To run out in length, *Breed- voerig uitweiden.*
 ☞ The time runs out, (or expires) *De tyd is verstreeken.*
 To run THROUGH, *Doorbooren.*
 † This moral runs through the whole business of human life, *Deeze zeedeles begrypt alle de plichten van 's menschen leeven.*
 † To run through a book, (or to read it over) *Een boek uitlee- zen.*
 † To run through thick and thin, *Door dik en dun loopen.*
 To run (or get) UP, *Opl klimmen.*
 ☞ We mult run up to the original, *Wy mosten tot het oorspronkelyke opl klimmen.*
 ☞ To run up, (or raise) a wall, *Een muur met der baast opbaalen.*
 To run it up too high, † *Het zeil te hoog optrekken.*
 ☞ A building that runs up, *Een gebouw dat te hoog optrek- ken is.*
 ☞ The score runs up mighty fast, *Het gelack loopt zeer schielijk op.*

- ☞ To run up a thing to high, (to over-stretch it) *Eene zaak te hoog opvryzelen, al te zeer verheffen.*
 To run (or fall) UPON one, *Op iemand aanvallen.*
 † His discourse runs upon that, *Zyn redeneering komt daar op uit.*
 ☞ A beam that runs upon the wall, *Een balk die op een muur legt.*
 † To run upon great dangers, *Zich aan groote gevaaren bloot stellen.*
 ☞ To run at tilt, *Met de lans ren- nen.*
 To run merchandises, *Koopmar- schappen stuiken, ter sluik lan- den.*
 RUNAGATE, Runnagate, or Re- negado, *Een Renegaat.*
 ☞ Runagate, (a rambling or roving fellow) *Een zwerver, vagebond.*
 RUN-AWAY, (or deserter) *Een overlooper.*
 ☞ A run-away, (in a fight) *Een weg- looper, vluchteling.*
 RUNDLET, *Een klein vaatje, on- kertje.*
 RUNG, (van to Ring,) *Gekuid.*
 Has the bell rung? *Heeft de klok geluid?*
 RUNN, *Gelooopen.*
 His race is almost runn, *Hy heeft zynen loop byna volbragt; syn loop is schier voleindigd.*
 RUNNER, *Een looper.*
 ☞ The runner (or upper-stone) of a mill, *De bovenste meul- steen.*
 † A runner at all, (one that ven- tures upon every thing) *Een onderneemer, een die alles by de band neemt.*
 ☞ Runner, (a small merchant ship) *Een koopvaardy-scheepje.*
 RUNNET, *Strèmsel, zie Rennet.*
 Running, *Geloop, — loopende.*
 ☞ The running of the reins, *Zaak- loop, druisper.*
 ☞ A running of the nose, *Druip- ping van de neus.*
 ☞ A fine running place, *Een fraaije loopbaan.*
 Running water, *Loopend water.*
 A running sore, *Een loopend zeur.*
 A running knot, *Een losse knoop.*
 A running banquet, *Een veruit- sing die men staande gebruikt.*
 The running title of a book, (the top title that runs over every page) *De tytel boven ieder blad- zyde van een boek.*

RUN; RUP. RUR. RUS.

They betook themselves to a running fight, *Zy vogten al deinzende.*
 †† His shoes are made of running leather, *Hy kan niet een oogeblik stil staan; bet schynt dat by altyd loopen moet.*
 ⚡ Running of goods, *Sluiken van goederen.*
 Runningly, *Loopende.*
 RUNT, (a Scotch or Welch runt) *Schoefse of Walsche Runderen, met verachting gesproken.*
 †† An old runt, *Een oude bes.*
 RUP.
 RUPTORY, (a corrosive caustick) *Een bytende brand-middel.*
 RUPTURE, (burstness or burst-belly) *Breuk, navelbreuk.*
 ⚡ He has a rupture, *Hy heeft een breuk.*
 Rupture-wort, *Breuk-kruid, Herniaria.*
 † Rupture, (or falling out) *Vredebreuk, vyandschap.*
 I am afraid it will come to a rupture, *Ik vreeze dat bet tot een vrede breuk komen zal.*
 RUR.
 RURAL, *Dat tot bet land of veld behoort.*
 Rural divertisement, *Vermaakelykheden des velds.*
 A rural deantry, *Een onderdeekenschap.*
 A rural dean, *Een Dorp-deeken, zynde een die onder eenen Aartsdiaken, en t'zynen dienste staat, tot spoediger verrichtinge van eene zaak.*
 RURICOLIST, *een Landman, Land-bouwer.*
 Rurigenous, *Iemand die op 't Land gebooren is, of op 't Land woont.*
 RUS.
 RUSH, *Een bier, bieze.*
 The sea-rush, *Het zee-ried, de zee-biezen.*
 The sweet-rush, *Welruikende biezen.*
 ⚡ A rush-light, *Een nagtligt, nagtkaars.*
 †† A rush, (a thing of no value) *Een beuzeling, vod.*
 It is not worth a rush, *Het is geen doon waard.*
 I would not give a rush for 't, *Ik wil 'er geen speld voor geven.*
 I don't value him a rush, *† Ik acht hem geen sbeest.*
I. DREL

RUS.

I do not value it a rush, *Ik acht bet niet een zier.*
 to RUSH in, *Invallen, instuiven, met een vaart inloopen, inrennen.*
 To rush upon one, *Op iemand aanvallen.*
 He rush'd among the naked swords, *Hy liep ruffchen de bloote degens in.*
 ⚡ To rush in upon one, (to take him napping) *Iemand overvallen, verrasschen.*
 To rush FORWARD, *Voortloopen, voortschuiven.*
 To rush OUT, *Uitloopen, uitstui-ven.*
 They presently rushed out of doors, *Zy slooven terstond ter deure uit.*
 He will rush THROUGH any danger, *Hy zal door allerley gevaar heen rennen.*
 Rushing, *Aanvalking, — aanvallende.*
 RUSHY, (full of rushes) *Biesachtig, vol biezen.*
 RUSSET, *Ros, bruin.*
 A russet colour, *Een bruine kleur.*
 RUSSETIN, a russetin apple, *Een zeker soort van appelen.*
 RUSSIA-LEATHER, *Fucht leer.*
 RUST, *Roest; — als mede Garstigheid.*
 To gather rust, *Roestig worden, beroesten.*
 To do away, to get out, or fetch off the rust, *De roest weg nemen.*
 RUSTICAL, *Boerscb, ongeschikt.*
 A very rustical man, *Een boerscb man.*
 Rustically, *Boersachtig, ongeschiktelyk.*
 to RUSTICATE, (to infect with the manners of the country) *Boerscb worden.*
 Rusticated, *Boerscb geworden.*
 Rustication, *Wooning buiten op 't land.*
 Rusticity, *Boersheid, ongeschiktbeid.*
 Rustick, *zie Rustical.*
 RUSTINESS, *Roestigheid.*
 The rustiness of iron, *De roest van bet yzer.*
 ⚡ The rustiness of bacon, *De garstigheid van 't spek.*
 to RUSTLE, *Klasteren, rammelen.*
 The rustling of his armour, *'t Geklester van zyn wapentuig.*
 RUSTY, *Roestig, garstig.*
 T t t t

RUS. RUT. RY. SAB. 697

To grow rusty, (in a proper and figurative sense) *Roestig worden, roesten.*
 Iron grows rusty, *Het yzer roest.*
 A rusty sword, *Een roestig zwaard.*
 † A man's parts grow rusty in the country, *De vermogens van eenen man roesten op bet land.*
 ⚡ Rusty, (speaking of clothes) *Smeurig, vuil, morsig.*
 ⚡ Rusty bacon, *Garstig spek.*
 To grow rusty, (as bacon) *Garstig worden, als spek.*
 RUSY, *Listig, loos, doortrapt.*
 RUT.
 RUT, (the copulation of deer) *De togtigheid van herten of wilde varkens.*
 ⚡ The rut (or track) of a wheel, *Ryspoor, wagenspoor.*
 to RUT, to go to Rut, *Togtig worden, bistig worden, gelyk herten en wilde zwynen.*
 RUTHFULL, (or compassionate) *Mededoogend.*
 ⚡ Ruthfull, (pitifull, that deserves pity) *Médoogens waardig.*
 Ruthfully, *Elendiglyk, jammerlyk.*
 Ruthfulness, *Jammerlykheid, elende.*
 Ruthless, (or pitiless) *Wreed, onbarmhertig.*
 RUTTIER, (a directory for the knowledge, or finding out of courses, whether by sea or land) *Graad-boek.*
 †† Ruttier, (an old beaten soldier) *Een oud erwaaren Soldaat.*
 the RUTTING time, *De tyd dat de barten togtig zyn, de bronstyd.*
 to RUTILE, *Reutelen.*
 RY.
 RYE, *Rogge.*
 Rye-bread, *Roggen brood.*
 SAB.
 SABAOTH, *Heirschaaren.*
 The Lord of Sabaoth, *De Heer der Heirschaaren.*
 SABATANS, *Soldaaten laarzen.*
 [SEWEL.]
 SABBATH, *De rustdag, sabbat.*
 Sabbath-day, *Sabbat-dag.*
 Sabbath breaker, *Sabbat schender.*
 Sabbath breaking, *Sabbat schennis.*
 Sabbatarian, (a rigid observer of the sabbath) *zie Sabbatarianen.*
 Sabbatarianism, *Sabbatisten, zekere Sekte van Christenen die den Joodschen Sabbath viert.*
 Sab-

Sabbatical, } Tot den Sabbat-dag
Sabbatick, } beboorende.

Sabbatical Year, Het Sabbat-jaar.
Sabbatism, (the keeping of the
sabbath) Het onderhouden van
den Sabbat.

SABELLIANS, (a sort of hereticks)
Sabellianen, zekere ketters.

SABLE, (a beast not unlike a pole-
cat) Een sabel.

♣ Sable, (the fur of fable) Sabel,
het bont van een sabel.

Furred with fables, Met fabels
gevoerd.

♣ Sable, (in heraldry the black
colour) Donker bruin, zwart.

♣ Sable, or fable, (a kind of sy-
mitar) Een sabel, een Turksche
bouwer.

SABRE, Een sabel.

SABULOUS, Zandig, keizelgru-
zig.

SAC.

SACCHARINE, Suikerachtig.

SACERDOTAL, Priefteryk.

SACHEL, Een school-zak, zie Sat-
chel.

SACK, Stk, een soort van sterke
wyn.

♣ SACK, Een zak.

Some say in the dispersion caused
by the Confusion of Languages
every one called for his sack,
and therefore that word is pre-
served in all Languages, Som-
migen zeggen, dat in de verbroei-
jing ontstaande uit de verwar-
ring der taalen, ieder Nop om
zyne zak, en daarom is dat
woord in alle taalen overgeblee-
ven. [SEWEL.]

A sack of wool, Een party wol
van 26 steen, zynde yder steen
gerkend op 14 ponden.

A sack-full, Een zak vol.

Sack-cloth, Zak-dook.

Sack-cloth and ashes, Zak en
asfche.

SACK-BUT, Een schuif-trompët.

to SACK, Plunderen.

Sacked, Geplunderd.

Sacker, Een plunderaar.

Sacking, Plundering, — plunde-
rende.

The sacking of Troy, De brand
van Troye.

Sacking, als; Sacking-stuff, (to
make sacks withal) Zak-dook,
linnen om zakken van te ma-
ken.

SAC.

SACRAMENT, (a visible sign of
an invisible grace) Sacrament.
Een zichtbaar teken der onzigt-
baare genade.

The sacrament, (or communion)
Het Nachtmal, Avondmaal.

To receive the sacrament, Het
Nachtmal ontvangen.

Sacramentarians, Sacramentariffen.

Dus worden de Onroomschen
van de Roomschen genoemd.

SACRED, (or holy) Heilig, ge-
beiligd.

♣ His sacred majesty, Zyne gebeil-
igde Majesteit.

♣ Sacred, (or inviolable) Onschend-
baar.

Sacred writ, de Heilige Schrift.

♣ She swore by all that's sacred
that she would not give him
the hearing as long as she li-
ved, Zy zwoer by al wat beilig
is, dat zy hem haar leeven lang
geen geboor verleenen zou.

Sacredly, Heiliglyk.

Sacredness, Heiligheid, gebeiligd-
heid, onschendelykheid.

The sacredness of an oath, De
onschendelykheid van eenen eed.

SACRIFICE, Een offerhande.

To maké (or to offer up) a sa-
crifice, Eene offerhande doen,
offeren.

† To make one a sacrifice, (or
to abandon him) Iemand ver-
zaaken, verlaten.

They made him a sacrifice to their
wrath, Zy offerden hem aan bun-
ne gramschap op.

to SACRIFICE, Offeren, opofferen.

† To sacrifice, (or devote) Toe-
weijen.

† To sacrifice, (to quit or aban-
don a thing upon some confi-
deration) † Opofferen.

I sacrificed him to all my resent-
ments, Ik heb hem aan al myn
kwaadheid opge-offerd.

Sacrificed, Geofferd, opgeofferd.

Sacrificer, Een offeraar.

Sacrificial, Tot offerhanden beboe-
rende.

Sacrificing, Offering, — offe-
rende.

SACRILEGE, Kerkroof, kerkdieve-
ry, kerkshëndery.

Sacrilegious, Kerkrooversch, kerk-
schëndig, beilloos.

A sacrilegious man or woman,
Een beilloos man, eene beillooze
vrouw.

SAC. SAD.

A sacrilegious act, Een beilige
schennis.

Sacrilegiously, Op een kerkrooversche
wyze, beillooslyk.

SACRIST, (an officer in a cath-
edral) Sacristis-bewaarder; die
de Kerkgewaaden en Cieraden
onder zich heeft.

Sacrify, De sakrify.

SAD.

SAD, (forrowful, melancholy)
Droevig.

♣ Sad, (grievous) Smertelyk.

Sad news, Droevige tyding.

† It is a sad thing, Dat is een elen-
dig ding.

A very sad mischance, Een zeer
droevig ongeval.

♣ † It is a sad living without mo-
ney, Het is een droevig leeven
zonder geld.

♣ He is a sad (or odd kind of)
man, Hy is een wonderlyk
man.

♣ Sad, (pitiful, sorry, bad) Slegt,
naar, jammerlyk.

Sad verses, Jammerlyke verzen.

♣ Sad of look, Donker van ge-
zigt.

A sad colour, Een donkere ko-
leur.

♣ This is sad a work, Dit is le-
lyk werk.

♣ He is a sad fellow, 't Is een
lompse kaerel, of een ondoegende
vens.

♣ Sad weather, Slegt weer.

to SADDEN, Bedroeven, treurig
maaken, donker vervoen.

SADDLE, Een zadel.

† † To put the saddle upon the
right horse, † Den spyker op
zyn kop slaan.

† † I am resolv'd to win the horse,
or lose the saddle, † Ik heb ont-
genomen het paerd te winnen of
de zadel te verliezen; 'er alles
aan te waagen.

A saddle-bow, Zadel-boom, zadel-
knoop.

A pick-saddle, Een last-zadel.

Saddle-tree, Het bout des zadels,
de zadelboom.

A fiddle-cloath, Een zadelkleed.

Saddle-back'd, Het of breed van
rug.

to SADDLE, Zadelen.

† † To saddle (or ride) one, † Ie-
mand eenen last opleggen.

† Sa-

† Some people are content to be saddled, provided they may ride others, † *Sommige menschen zyn te vrede zich te laten zadelen, als zy andere be-ryden mogen.*

†† To saddle one with a thing, † *Iemand ergens mede vermoeyen, moeyelyk vallen.*

† To saddle a cause, *Een zaak verwarren.*

To saddle a spit, *Vleesch aan 't spit steeken.*

Saddled, *Gezaddeld.*

Saddler, (a maker of saddles) *Zadel-maaker.*

Saddling, *Zadelen.*

SADDUCEES, (an heretical sect amongst the ancient Jews) *Sadduceën, eene sekte onder de Jooden.*

Sadducism, (the heresy of the sadducees) *De leere der Sadduceën.*

SADLY, (from sad, forrily, pittingly, ill) *Droeviglyk, jammerlyk.*

♣ *Sadly, (extremely) Ongemeen, zwaar.*

To be sadly hurt, *Zwaar bezeerd zyn.*

SADNESS, *Droevigheid, elendigheid, denkerheid.*

♣ In sober sadness, (seriously) *Eerfzig, in ernst.*

* Sadness and gladness succeed each other, * *Na regen zonnenschyn.*

SAF.

SAFE, *Veilig, verzekerd.*

With a safe conscience, *Met een gerust gemoed.*

A safe place, *Een veilige plaats.*

A safe opinion, *Een veilig gevoelen.*

♣ A safe remedy, *Een onbeschadigend, veilig middel.*

♣ A safe (or trusty) man, *Een goed man.*

♣ Safe, (or happy) *Gelukkig.*

A safe return, *Een gelukkige wederkomst, terugkomst.*

I wish you safe home, *Ik wensch u wel t'huis.*

♣ He is come safe home, *Hy is behouden t'huis gekomen.*

♣ This is a good safe way, *Dit is een goede, veilige weg.*

♣ I don't think it safe for us to stay here, *Ik reken het niet veilig voor ons, hier te blyven.*

♣ This is not a place safe enough to talk in, *Dit is geen plaats daar men veilig praaten kan.*

♣ Your money will be safe in his hands, *Uw geld zal in zyne handen veilig zyn.*

♣ God keep you safe, *God beboede u.*

It is not safe travelling, *Het is niet veilig te reizen.*

♣ Safe conduct, *Vry geleide.*

♣ Safe pledge, *Borg voor iemands verschynsing.*

♣ Safe and sound, *Ongeschieden, onbeschadigd.*

SAFE, (a sort of cup-board) *Eetenskas, vliege kas.*

Safeguard, *Beschutting, bescherming.*

♣ A womans safeguard, *Een vrouwen boezel of boezelaar.*

♣ An infant's safeguard, *Een kinder zwagtel.*

Safely, (without danger) *Veiliglyk, zonder gevaar.*

♣ Safely, (with a safe conscience) *Met gerusten gemoede.*

Safer and safest, *Veiliger en veiligst.*

Safety, *Veiligheid.*

A place of safety, *Een veilige plaats, een schuilplaats.*

The safety of the state, *De veiligheid van den staat.*

SAFFLOWER, *Saffloers.*

SAFFRON, *Saffraan.*

Bastard saffron, *Floers, wilde saffraan.*

Saffron colour, *Saffraan kleur.*

Urine of saffron colour, *Pis van een saffraan kleur.*

SAG.

SAGACIOUS, (that has a quick nose) *Eyn van lucht.*

† Sagacious, (quick of apprehension) *Geauw van begrip.*

Sagacity, *Vernuftigheid, schermerheid, kloekzinnigheid.*

SAGAMORE, *Een Koning of Bevelhebber, onder de West-Indische volkeren.*

SAGE, *Salie.*

Broad sage, or great sage, *Salie breed blad.*

Sage-royal, *Salie klein blad.*

Sage of generation, *Long-kruid, om'er vrouwen melk-kruid.*

SAGE, (adj.) *Wys.*

A sage, *Een wyze, wysgeer, filosoof.*

Sagely, *Wyslyk.*

Sagenefs, *Wysheid.*

(†) to SAGINATE, *Miffen.*

SAGITTARIUS or Sagittary, *De schutter, een der XII. Hémelstelen.*

Sagittiferous, *Pylooverende.*

SAIL.

SAICK, (a sea vessel) *Een Grieks vaartuig.*

SAID, (van to Say) *Gezègd, gezèid.*

I SAID, *Ik zeide.*

It is said, *Daar wordt gezègd.*

Said he, *Zeide by.*

♣ 'T is my fate, and there's no more to be said, *Het is myn noodlot, en dat is al dat men zeggen kan.*

♣ There's something to be said for him, *Men kan nog iets toe zyn voordeel zeggen.*

SAIL, *Een zeil.*

The main-sail, *Het groot zeil.*

The mizen-sail, *De bezaan, 'tzeil van de agterste mast.*

The top-sail, *Het mars-zeil, het tweede zeil in de hoogte.*

The topgallant-sail, *Het bramzeil, het derde zeil in de hoogte.*

The fore sail, *Het fokke-zeil, de fok, het zeil van de voorste mast.*

The sprit-sail, *Het blind, 't zeil van de boegspriet.*

To hoise up sail, *'t Zeil opbyffen, (of byzetten.)*

To set sail, *'t Zeil gaan.*

To bear sail, *Zeil voeren.*

To be under sail, *Onder zeil zyn.*

♣ In a few days sail (or failing) they arrived at Gouletta, *In weinig dagen zeilens kwamen zy te Gouletta.*

† A fleet of a hundred sail, (or ships) *Een vloot van honderd zeilen.*

To strike sail, *'t Zeil fstryken.*

To furl the sail, *'t Zeil gorden, dat is, aan de raaf saamenbinden.*

To muzzle the sail, *Het zeil opgyen.*

Sailcloth, *Zeildoek.*

The sail-yard, *De raaf, het spriet.*

Sail-maker, *Zeile-maaker.*

♣ The sails of a wind-mill, *De zeilen van eenen moolen.*

to SAIL, (to set sail) *Onder zeil gaan.*

♣ To

700 SAI. SAK. SAL.

☞ To fail, (or be under fail) Zeilen.
 To fail northward, Noordwaards zeilen.
 To fail into the main, In volle Zee zeilen.
 * He can fail with every wind, * Hy maakt met alle winden.
 To fail with wind and tide, Voor wind en stroom zeilen.
 ☞ To fail along the coast, to coast along, Langs de kust zeilen.
 ☞ To fail back, Terug zeilen.
 Sailed, Gezeild.
 Sailer, Een zeiler.
 A good failer, Een goed zeiler, een wel bezeild fchip.
 A bad failer, Een flegt zeiler.
 Sailors, Matroozen.
 Sailing, Zeiling, — zeilende.
 SAINFOIN, (a kind of grafs, otherwife called holy grafs, Spanifch trefol, fnail or horned clover-grafs) Bourgondifch booi, klaver-glas met purpere bloemen.
 SAINT, Een beilig.
 St. Peter, St. Pieter.
 The faints, De beiligen.
 The faints in heaven, De beiligen in den hemel.
 All-faints-day, Allerbeiligen-dag.
 Saint Antonie's fire, De roos, zekere verhitting in 't bloed die bloozing en zwelling veroorzaakt.
 to SAINT, Voor beilig verklaaren, Canonizeeren.
 Sainted, Tot een beilig gemaakt.
 Saintship, 't Heilifchfchap.
 SAK.
 SAKE, Wille, als; For God's fake, Om Gods wille.
 For his fake, Om zynent wille.
 For brevity's fake, Om kortheids wille.
 ☞ For peace-fake, Om vreedes wille.
 ☞ Beasts are bred for men's fakes, De beesten worden ten dienfte der menfchen aangeweekt.
 ☞ He is my names fake, Hy is myn genant, by is myn naamgenoot.
 SAKER, Zekere roof-vogel.
 ☞ Saker, (the faker-gun) Zeker gefchut.
 SAL.
 SALABLE, Verkoopelyk, verkoopbaar.
 SALACIOUS, Geil, kriel.
 Salacity, Geilheid, krielheid.

SAL.

SALAD, (or head-piece) Zekere helm.
 SALAD, Salaade, ftaa.
 Lettice-falad, Krop-ftaa.
 SALAMANDER, Een falmander.
 SALARY, Wedde, loon, huurloon, bezolding.
 SALE, Verkoopung, veiling.
 Open-fale, } Een openlyke ver-
 Port-fale, } koopung.
 To expofe to fale, Te koop zettten, in veiling brengen.
 Set to fale, Te koop gezet, aangeftlaagen.
 ☞ By whole fale, In 't grös.
 He fells only by whole fale, Hy verkoopt maar alleen in 't grös.
 ☞ To fet his tong to fale, Voor geld luftig kakelen.
 ☞ Sale by inch of candle, Verkoopung by bet uitbranden van de kaars.
 Saleable, (that fells well) Verkooplyk.
 Saleable, In goeden ftaat, wel geconditioneerd.
 SALEBROUS, Ruig, oneffen, ruuw.
 Salebrity, } Ruigheid, oneffen-
 Salebroufnefs, } heid, ruuwheid.
 SALESMAN, (he that fells live cattle) Vee verkoofer.
 ☞ Salesman, (one that fells new clothes ready-made) Kleerkoofer.
 SALIANT, Springend, (een woord by Wapenfchilden gebruike-lyk.)
 SALICK, zie Salique.
 SALINE, Zoutachtig, pekelachtig.
 Saline blood, Zoutachtig bloed.
 Salinenefs, } Zoutigheid.
 Salinousnefs, }
 the SALIQUE law, (a French law which excludes females from the crown) Wet in Vrankryk waar by de vrouwen van de kroon uitgefloten worden.
 The falique land, Vrankryk.
 Salivarious, Quyl-achtig.
 to SALIVATE, (or to flux) Quylen.
 Salivated, Gequyld.
 Salivation, Quyling.
 SALLET, Salaade.
 Sallet-oyl, Slaa-olie.
 Sallet-difh, Slaa fchotel.
 Sallet-parfley, (an herb) Water-eppe, water porfelyn.
 Salletting, Groente, kruiden daar men salaade van maakt.

SAL.

SALLIED, zie to Sally.
 Sallies, zie Sally.
 SALLOW, Zaluw, zaluwachtig, bleek, doodfch.
 a SALLOW-tree, Een foort van Wilgeboom.
 Sally, (an irruption of the befieged upon the befiegers) Uitval van de belegerden op de belegeraars.
 † Sally, (or transport) of a paffion, Vervoering, uitval van een hartftogt.
 To make a fally, Eenem uitval doen.
 to SALLY forth, } Uitvallen, eenen
 To fally out, } uitval doen.
 Sally'd, Uitgevallen.
 SALMAGUNDI, (an Italian difh) Een Italiaanfch gerecht.
 SALMON, Zalm.
 A falmon-trout, Een zalm-fort, zekere vifch.
 Salmon-pipe, Vifchbuig om zalm te vangen.
 Salmon-fewfe, (the young fry of falmons) Gefchoute kuis van zalm.
 SALOON, (a great parlour) Zaal, falët.
 SALT, Zout.
 A grain of falt, Een korrel zout.
 Bay-falt, Bruin zout.
 Trencher-falt, Tafel zout.
 Salt, or falted, Gezouten.
 Salt beef, Gezouten rundvleefch.
 Salt-fifh, Zoute-vifch.
 Salt-meat, Zoute koft, zout vleefch.
 Salt-feller, Een zout-va.
 A falt-box, (for a kitchen) Een zout-doos.
 A falt tub, Een zout vat.
 Salt-maker, Een zout-maaker.
 Salt-making, Zout-maaking.
 Salt-houfe, (wherein falt is made) Zout-keet.
 A falt-fpring, Een pekelfrom, fontein van zout water.
 Salt-marfh, Een zout-kuil.
 Salt pit, Een zout-pu.
 A falt-pond, Een zout pon.
 A falt-fhop, Een zout winkel.
 A falt-man, Een zout kramer.
 Salt-petre, Salpeter.
 a SALT bitch, zie Sault.
 to SALT, Zouten.
 SALTATION, Springing, huppeling.
 SALTED, Gezouten.
 Salter, Een zoutkoofer.
 Salting, Zouting, — zoutend.

SAL.

A falting-tub, *Een zoutkulp.*
 Saltish, *Zoutachtig, zilt, brak.*
 SALTIRE, (a term used in heraldry) *als; A saltire-cross, St. Andries kruis.*
 Saltless, *Ongezouten, laf.*
 Saltness, *Zoutheid, zoutigheid.*
 SALTPEETER, (a kind of falt) *Salpeter.*
 A saltpeeter house, *Salpeter-buis.*
 A saltpeeter-man, or saltpeeter-maker, *Salpeter-maaker.*
 SALTURE, *Een sprong.*
 SALVAGE, (the saving or preferring goods out of a wreck) *Berging, dat uit een verongelukt schip geborgen wordt.*
 SALVAGE-MONEY, *Berg geld, bergloon, het welk, volgens de burgerlyke wet, een schip, dat een ander van zyne vyanden gered heeft, toekomt.*
 Salvage, (or wild) *Wild, ontembaar.*
 SALVATION, *Zaligheid, behoudenis.*
 The eternal salvation of mankind, *De eeuwige behoudenis (of zaligheid) des menschelyken geslachts.*
 Bringing salvation, *Zaligmaakend, beilzaam, beilbrengend.*
 The grace of God which brings salvation, *De zaligmaakende genade Gods.*
 He denies it upon his salvation, *Hy ontkent het op zyne zaligheid.*
 SALUBRIOUS, (or wholesome) *Gezond.*
 SALUBRITY, *Gezondheid, beilzaamheid.*
 SALVE, *Zalf.*
 Eye salve, *Oogen-zalf.*
 A salve for all sores, *Een zalve voor alle kwaalen.*
 to SALVE, *Bèrgen, bebouden, reddeden.*
 To salve the goods of a ship, *De goederen van een schip bèrgen.*
 To salve the matter, *De zaak redden, of oplossen, wel daar af komen.*
 To salve the appearances, *Den schyn bewaaren.*
 This salve all, *Dit kan het alles goed maaken; dit redt het al.*
 Salved, *Gered, gebèrgd, of geborgen, bebouden, opgelost.*
 SALVER, *Een bèrger, redder.*

SAL. SAM.

Salver, *Een schenkbord, dat men op tafel gebruikt om het tafelkleed niet te bestorten.*
 Salving, *Berging, bebouding, redding, oplossing, — reddende.*
 SALVO, (or exception) *Uitzondering.*
 Salvo, (or come off) *Ontkoming.*
 He came off with a salvo, *Hy kwam 'er schaaodelos af.*
 To find a salvo for every objection, *Een uitvlugt op alle tegenwèrpingen vinden.*
 SALUTARY, *Heilzaam.*
 SALUTATION, *Groetenis, groeting.*
 Salute, *Een groet, eer schoot.*
 To give a salute, *Groeten, — een eer schoot geeven.*
 Salute, (or kiss) *Kus.*
 to SALUTE, *Groeten.*
 To salute, (or kiss) *Kussen, zoenen.*
 Saluted, *Gegroet.*
 Saluter, *Een groeter.*
 Saluting, *Groeting, — groetende.*
 Salutiferous, *Heilzaam.*
 SAM.
 SAMAR, (a fort of vest or gown) *Samaar.*
 the SAME, *De zelfde.*
 At the same time, *Ter zelver tyd.*
 In the same place, *Op dezelfde plaats.*
 The same it is with me, *Het is met my het zelfde.*
 We continue in health, I hope you do the same, *Wy zyn nog gezond, ik hoop dat het met u het zelfde is.*
 He is the same man still, *Hy is nog de zelfde man.*
 I am of the same mind, *Ik ben van 't zelfde verstand.*
 The very same day, *De zelfde dag.*
 A. The same, *word somtyds gebruikt in plaats van It.*
 The same is a stately palace, *Het is een staatelyk paleis.*
 For the punctual performance of the same, *Voor de slypse nakoming van hetzelfde.*
 Sameness, *Gelykheid.*
 SAMPHIRE, or Sampier, (a sea-plant) *Zee-vènkèl.*
 SAMPLAR, *Een patroon van borduursel, of het Gaasdoek waarop men leert letters mèrken, mèrk-lap.*
 SAMPLE, *Een staal, monster.*

SAN. 701

SAN.

SANABLE, *Geneesbaar, geneeslyk.*
 SANATIVE, *Geneezende.*
 SANCE, (a word borrow'd from the French, for without) *als; Sance ceremony, Zonder complimenten.*
 SANCE-BELL, (a little bell formerly used in every church) *Een klein klokje, bèngel.*
 SANCTIFICATION, *Heiligmaaking.*
 to SANCTIFY, *Heiligen, beilig maaken.*
 Sanctified, *Gebeilgd.*
 Sanctifier, *Een heiligmaaker.*
 Sanctifying, *Heiligmaaking, beiliging, beiligmaakende.*
 Sanctimonious, *Heilig.*
 Sanctimony, } *Heiligheid.*
 Sanctity, }
 SANCTION, (or decree) *Besluit, inzetting.*
 The pragmatial sanction, *De kerkelyke willekeur, zie Pragmatick.*
 Sanction, (or confirmation, settlement) *Bevestiging, bekræftiging.*
 The laws of Christianity have the firmest sanction of any law in the world, *De wetten der Christenheid hebben de sterkste bekræftiging van eenige wetten in de waereld.*
 SANCTUARY, (the most holy place in the tabernacle) *Het heilige der Heilige.*
 Sanctuary, (or church) *de Kerk.*
 Sanctuary, (or refuge) *Schuilplaats, vryplaats.*
 There he took sanctuary, *Daar nam by de wyk.*
 No man takes sanctuary in falsehood who has truth on his side, *Niemand die de waarheid aan zyne zyde heeft, zal zynen toevlucht tot leugen nemen.*
 SAND, *Zand.*
 Fine sand, *Fyn zand.*
 A sand-pit, *Een zand put.*
 A sand-box, *Een zand-doosje.*
 Sand-blind, *Stikziende.*
 The sands, *De zanden, duinen.*
 Shelves of sands, *Zandbanken, zand-plaaten.*
 Quick sands, *Zanden in zee, droogten.*
 Sand-gavel, (a payment for liberty to dig sand) *Pacht voor de vryheid van zand te mogen graaven.*
 SAN.

- SANDALS**, Zoolen zonder overleer, in plaats van schoenen, gelyk sommige Monniken draagen.
- ☞ **Sandal**, zie Sanders.
- SANDARACK**, (the best red arsenick, or orpine) Sandrac, natuurlyk rottekruid.
- ☞ **Sandarack**, (a sort of gum, otherwise called vernix) Gom sandrac, rood operment, rood bergstof.
- SANDERS**, Sandelhout.
Red sanders, Rood sandelhout.
- SANDEVER**, Zeker fyn zout van glas.
- SANDING**, (a sea-fish) Grist, een soort van Tarbot.
- Sandy**, Zandig.
- ☞ **Sandy**, (red or red-haired) Rood, of roodbaasrig.
Sandy hair, Rood baair.
A sandy pig, Een roffe big.
- SANGUIFICATION**, Bloedmaking.
- SANGLANT**, Bloedig, bebloed.
- SANGUINARY**, Bloedig.
- SANGUINOLENT**, } wreed.
- SANGUINE**, (blood-red) Bloedrood.
- ☞ **Sanguine**, Bloedryk.
- SANGUINE**, (one of a sanguine complexion) Een bloedryk, driffig Mensch.
- † The fourth-sea project has succeeded even beyond what the most sanguine could expect, or even beyond the expectation of the most sanguine, Het ontwerp van den Zuidzee handel is boven alle verwagting geslaagd.
- SANGUINITY**, Maagfchap, bloedverwantschap.
- SANHEDRIM**, De hooge Raad der Jooden, bestaande uit de Hoogepriesters en LXX Ouderlingen.
- SANICLE**, Sanikel.
Great sanicle, Leeuwenvoet, onzer vrouwen mantel, zeker kruid.
- SANQES**, Sanen, zeker Oostindische lynwaaten.
- SANITY**, Gezondheid.
- SANIOUS**, Etterachtig.
- to **SANTER**, } Heen en weer wandelen, op en neder kuisieren.
- to **SAUNTER**, }
SAP.
- SAP**, Sap, vrucht.
The trees are in sap, De boomen zyn in hun sap.

- ☞ **Sap**, (the white part of a tree betwixt the bark and the wood) Spins, van eenen boom.
- ☞ **Sap**, (a term of engineering) Ondermyning.
- Sap-green**, Sappgroen, zekere verf.
- to **SAP**, Ondergraven, ondermynen.
- SAPHICK**, als;
Saphick verses, Voerzen van twaalf lettergreepen.
- SAPHIRE**, Een safier, zeker edel getteente.
- † **SAPID**, (discreet, prudent) Voorzigtig, bescheiden.
- Sapidness**, Voorzigtigheid, bescheidenheid, gezond verstand.
- SAPIENCE**, Wysheid.
- SAPLING**, or young tree, Een jong boompje.
- Sapped, Ondermynd.
- SAPPINESS**, Sappigheid.
- Sapless, Sappeloos.
- SAPONACEOUS**, Zeepachtig.
- SAPORATED**, Geurig, smaakelyk gemaakt.
- SAPORIFEROUS**, Smaakelyk makende.
- Saporifick, Smaak, geur verwekkend.
- SAPPHIRE**, Safiersteen.
- SAPPING**, Ondermyning.
- SAPPY**, Sappig.
- SAR.
- SARABAND**, Een sarabande, zekere Spaanfche dans.
- the **SARAZINS**, De sarazyenen.
- SARCASM**, Een zeer bitse beschimping.
- Sarcastical**, } Zeer bits.
- Sarcastick**, }
- Sarcastically**, Bitfelyk.
- SARCENET**, Taf.
- SARCLING** time, De tyd van wieden.
- SARCULATION**, Het wieden, het uitroeijen van onkruid.
- SARDEL**, or Sardin, (a little-sea-fish) Sardyn, soort van sprôt, of kleine baring.
- SARDIUS**, } Een sardonixsteen, zeker edel gesteente.
- SARDONYX**, }
- SARP-CLOTH**, or Sarpliar, (canvas to wrap wares in) Pakdoek.
- Sarplar, (a pocket, or a half-sack) Een halve zak.
- A sarplar of wool, Een halve zak of baal wol.
- SARPLIAR**, zie Sarp-cloth.

- SARSE**, Een baatre zeef, zie Scarcce, &c.
- SARSENET**, (a slight sort of silk) Ligte zyde.
- SARSING**, Zifting; zie Scarcing.
- to **SARVE** a rope, Een kabel bewinden of bewoelen.
- SARVER**, Zoutvas, zie Salver.)
SAS.
- SASH**, (or girdle) Girdel, sjerp.
- ☞ **Sash-windows**, Schuifraamen, vensters in hout raamen.
- SASHOONS**, (leather put under a boot, about the small of the leg) Laers-riemen.
- SASSAFRAS**, Saffras, zeker geurig hout.
- SASSE**, (a lock of a river, a flood-gate, or a sluice) Een schuifluis.
- SAT.
- I **SAT**, (van to Sit) Ik zat.
We sat up all night, Wy zaten den ganfchen nacht op.
- SATAN**, De satan.
Satanical, Satans.
- SATCHEL**, Een fchoolzakje, met banden als een reizak.
He carries his books to school in a satchel, Hy draagt zyne boeken na school, in een reizak.
- SATED**, Zat, verzaad.
Sated with meat or drink, Verzadigd van eten of drinken.
- SARCOTICK**, Vleefch maakend, weelig vleefch veroorzaakende.
- SATELLITE**, Een trouant, belbaardier.
☞ The satellites of Jupiter or Saturn, De omloopers, opvacters, maanen van Jupiter en Saturnus.
- to **SATIATE**, Verzadigen, voldoen.
To satiate his lust, Zyn lust boeten, (of voldoen.)
- Satiated**, Verzadigd, voldaan.
- Satiating**, Verzadiging, — verzadigende.
- Satiety**, Zatheid, verzadigdheid.
- SATIN**, Satyn.
Figured or flowered satin, Gebloomd Satyn.
- SATISFACTION**, (or content) Vergenoeging.
- ☞ **Satisfaction**, (or amends) Vergeving, voldoening.
He did it with good satisfaction, Hy deed het met een goed genoegen.
- He did not give me any satisfaction, Hy gaf my ganfch geen voldoening.
- ☞ He

☞ He made satisfaction for it, *Hy heeft het weer vergoed.*
Satisfactorily, *Op een voldoende wyze.*

SATISFACTORY, *Voldoende.*

☞ The death of our Saviour is satisfactory, *De dood onzes Zaligmaakers is eene volkomene genoegeoming.*

A satisfactory answer, *Een voldoende antwoord.*

Satisfied, *Vergenoegd, voldaan, zie Satisfy'd.*

to SATISFY, (to fill with meat) *Zyn bekompst eten.*

☞ To satisfy, (to content) *Vergenoegen, voldoen.*

☞ To satisfy, (or satiate) one's lust, *Zynen lust boeten.*

☞ To satisfy (or indulge) a passion, *Eene hartstogt opvolgen, toegeeven.*

☞ To satisfy, or to pay, *Voldoen, betaalen.*

☞ To satisfy, (to convince) *Overtuigen, overreeden.*

Satisfy'd, *Voldaan, vergenoegd, verzadigd.*

I am not satisfy'd whether it is so or no, *Ik ben niet verzekerd of het zo is of niet.*

☞ I am not satisfy'd with your reasons, *Uwe redenen voldoen my niet.*

☞ Rest your self satisfy'd as to that, *Wees daar omtrent gerust.*

☞ He was satisfy'd, (he made no reply) *Hy was voldaan, by gaf geen antwoord.*

I am satisfy'd, (I stand corrected) *Ik houde het voor gezegd.*

You ought to be satisfy'd that I warned you before, *Het moet u genoeg zyn dat ik u te vooren gewaarschouwd heb.*

Satisfying, *Voldoening, — voldoen, vergenoegende.*

SATRAP, (the governor of a Persian province) *De bevelhebber van eene Perzische Provincie.*

SATTEN or **Satin**, *zie Satin.*

‡ to **SATURATE**, *Verzadigen.*

Saturated, *Verzadigd.*

SATURDAY, *Zaterdag.*

SATURITY, *Verzadigdheid, zateid.*

To feed to saturity, *Tot verzadiging eten.*

SATURN, *Saturnus, de hoogste der Planeten.*

☞ Saturn, (or lead, among chymists) *Lood, onder stoffcheiders.*

☞ Saturna, *Eenen ouden afgod, zie Seater.*

SATURNALS, (the feast of Saturn, among the ancient Romans) *Het feest van Saturnus onder de oude Romeinen.*

SATURNIAN, } *Tot de planeet Saturnus behoorende, — ook log,*

SATURNINE, } *dof, zwaarmoedig.*

A saturnine person, *Een slug, zwaarmoedig mensch.*

SATYR, *Een bosch-god, fater, als ook een schimpdicht, steekdicht, berispdicht, bekelschrift.*

Satyrical, *Steekelig, veruytend, schimpig, scherp.*

Satyrally, *Op een steekelige wyze.*

SATYRION or **Standle-wort**, *Kul-lekenskruid, standelkruid.*

SATYRIST, *Een schimpdicht-schryver, bekelaar.*

to **SATYRIZE**, *Schimpiglyk beke-*

SAU.

SAUCE, *Doop, saus.*

To dip in the sauce, *In de saus doopen.*

A butter-sauce, *Een botter-doop.*

‡ A sauce-box, *Een assurance, of onbeschaamd mensch.*

* To have sweet meat and four sauce, *‡ Zoet en zuur ondergaan, goed en kwaad genieten.*

‡ I'll serve him the same sauce, *‡ Ik zal hem met de zelfde et uitmeeten, ‡ met gelyke munt betaalen.*

‡ It will cost him sauce, *Dat zal hem geld kosten; ‡ Hy zal 'er zonder kleerscheuren niet afskemen.*

Sauce pan, *Een doop-pannetje.*

Sauced, *Gesausd.*

This meat is wel sauced, *Deeze kost is wel gesausd.*

SAUCER, *Een doopschotteltje, sauciertje.*

‡ Saucer-eyed, (thas has large eyes) *Groot geogt, groot van oogen.*

SAUCIDGE, *Een worst, saucys.*

A bolonia saucidge, *Een bolonje worst, saucys de bolonje.*

Saucily, *Stoutelyk, baldaadiglyk.*

To carry one's self saucily, *Zich baldaadig aanstellen.*

Sauciness, *Baldaadigheid, ‡ brood-dronkenheid.*

SAUCING, *Inlegging in saus, be-gieting met doop.*

SAUCY, *Stout, onbeschaamd, baldaadig.*

A saucy fellow, *Een stoute vent.*

☞ To give one a saucy answer, *Iemand een trots, spytig antwoord geeven.*

SAV.

SAVAGE, *Woeft, wild, wreed, ruuw.*

A savage woman, *Een wild vrouws-perfoon.*

The savages, *De wilden.*

Savagely, *Woeftelyk, op een barbaarsche wyze.*

Savageness, *Woeftheid, wildheid, wreedheid.*

SAVE, *Behalven, uitgenomen, uitgezonderd, uitgezeid.*

Condemned by all save by one voice, *Door allen veroordeeld op eene stem na.*

I spoke to no body, save only to him, *Ik heb 'er tegen niemand, behalven hem, van gesproken.*

The last save one, *De laatste op een na.*

Save that, *Behalven dat, dat uitgezonderd.*

Save only to you, *Behalven u alleen.*

to **SAVE**, *Bebouden, zaligmaaken, bewaaren, redden, bespaaren, bezuinigen.*

To save one's life, *Iemand's leven redden (of bebouden.)*

To save his soul, *Zyne siele behouden.*

☞ To save, (or to spare) *Spaaren.*

☞ Save me a piece of that meat, *Bewaar my een stukje van dat vleesch.*

☞ To save charges, *Kosten bespaaren.*

I'll save him that labour, *Ik zal hem die moeite bespaaren.*

☞ To save one's longing, *Zynen lust beteugelen.*

☞ I saved the poor fellow a sound whipping, *Ik bevyde den armen schelm van een goede geesteling.*

☞ To save, (or lay up) *Opleggen.*

To save his money, *Zyn geld bespaaren (of bezuinigen.)*

☞ To save (or prevent) quarrels, *Krakeel verbinderen.*

☞ God save the King, *God bewaars de Koning.*

☞ God save him, *God bewaars hem.*

☞ To

- ☞ To save time, Tyd winnen, tyd uitkooopen.
- ☞ To save one harmless, (to indemnify him) Iemand schadeloos houden.
- A save-all, Een kaarspylje, profytterij, zuinigje.
- Saved, Bebouden, zalig gemaakt, bewaard, gered, bespaard.
- * A penny saved is a penny got, Een stuiver bespaard is een stuiver gewonnen.
- SAVIN, Zévenboom.
- SAVINE, (a shrub) Een zekere plant, of beest.
- SAVING, Bebouding, zaaligmaaking, bewaaring, redding, besparing, — beboudende, zaaligmaakende, zuinig, spaarzaam.
- For the saving of our souls, Ter beboudenisje onzer zielen.
- ☞ The finest way of saving is from mouth-expendices, Het beste dat men spaaren kan, is van de mond.
- ☞ A saving, (a salvo, or exception) Eene uitzondering.
- We must yield to times, but with a saving still to honour and to conscience, Wy moeten ons naar den tyd schikken, mits dat het de eer en het geweten niet quetse.
- ☞ A saving faith, Een zaligmaakend geloof.
- ☞ A saving man, Een zuinig man.
- To be saving, Zuinig zyn.
- Savingly, Spaarzaamlyk, zuiniglyk.
- Savingness, Zuinigheid, spaarzaamheid.
- SAVIOUR, Een bebouder, zaligmaaker.
- Our saviour JESUS CHRIST, Onzen Zaligmaaker JESUS CHRISTUS.
- He is the saviour of his country, Hy is de bebouder van zyn Vaderland.
- SAULT, Hitfig, ritfig, beet.
- A fault-bitch, Een ritfige teef, beete teef.
- SAUNDERS, Sandelbout, zie Sanders.
- to SAUNTER about, (to go idling up and down) Op en neer gaan drentelen.
- SAVOUSSIES, Savogersjens, zekere Oostindische lynwaaten.
- SAVONET, (or wash-ball) Savonët, wasch-bal.
- SAVOUR, Smaak, geur, reuke.
- An ill favour, Een kwaade lucht, kwaade smaak.

- * Something has some favour, * 't Is beter een half ey als een ledige dop.
- to SAVOUR, (to taste, or relish) Smaakelyk zyn.
- To favour, (or taste) Smaaken.
- ☞ To favour, (or smell) Ruiken.
- This meat favours well, Deeze kost smaakt wet, (of heeft een goede geur.)
- † To favour, (to have something of, to be like) Iets van hebben, zweemen.
- That opinion favours of herefy, Dit gevoelen zweemt naar kettery.
- Savouring, Smaaking, — smaakende, ruikende.
- Savourily, Met smaak.
- Savoury, Smaakelyk, geurig.
- † Savoury (or delicious) kiffes, Smaakelyke kusjes.
- SAVOURY, (subit.) Keule, zeker kruid.
- SAVOYS, Savoykoolen.
- SAUSAGE, Worst, sausys.
- SAW.
- I SAW, [van to See,] Ik zag.
- We saw them, Wy zagen bun.
- I saw him through the chink of the door, Ik zag hem door de reet van de deur.
- SAW, Een zaag.
- A hand-saw, Een hand-zaag.
- Saw-duft, Zaagsel, zaaglis.
- ☞ Saw-fish, Zee monster.
- † An old saw, (for an old saying) Een oud zeggen.
- to SAW, Zaagen.
- To saw wood or stone, Hout of steen zaagen.
- Sawed, Gezaagd.
- Sawer, } Een zaager.
- Sawyer, }
- Sawing, Zaaging, — zaagende.
- SAX.
- SAXIFRAGE, Steenbreek, bevernelle, bevernaard, zeker kruid.
- Red saxifrage, Roode steenbreek.
- SAY.
- SAY, Saai, zeker wolle stof.
- ☞ Say, (or sample, used by contraction from assay) Een staaltje, proefje, monster.
- ☞ He had no sooner said out his say, (or what he had to say) Hy had het naauwlyks uitgesproken.
- to SAY, Zeggen.
- What will the people say? Wat zal 't volk zeggen?

- Do not say so, Zeg zo niet.
- He has something to say, Hy heeft iets te zeggen.
- They say so, so they say, Men zegt, men zegt zo.
- All he could say for himself, Al wat by voor zich zelf had in te brengen.
- What can he say for him? Wa kan by voor hem zelve zeggen.
- That is to say, Dat is te zeggen, te weten.
- Say on, Zeg voort, ga voort.
- To say his lesson, Zyne les opzeggen.
- To say his prayers, Zyn gebid opzeggen.
- ☞ To say grace, Bidden of danken over tafel.
- To say Mass, de Mis doen.
- ☞ My father was a great man, and though I say it, that should not say it, I-my self take after him, Myn vader was een groot man, en zonder roemen gesproken, durf ik zeggen dat ik veel van hem heb.
- He said not a word of his adventure, Hy sprak geen woord van zyn avontuur.
- To say OVER one's beads, Zyn paternoster leezen.
- To say over again, Herzeggen, weer over zeggen.
- ☞ Say you so? Zeg je dat?
- SAYING, Het zeggen, gezeg, een spreuk, — zeggende.
- For my saying so, Om dat ik zulks zeide.
- ☞ A fine saying, (or sentence) Een fraaije zeggig.
- ☞ A common or old saying, Een gemeen, een oud zeggen.
- It is a common saying, Het is een gemeen zeggen.
- As the saying is, Gelyk 't zeggen is.
- ☞ A true saying, Een waarachtig zeggen.
- SCA.
- SCAB, Schurft, — een roof.
- ☞ The scab of an ulcer, or sore, De roof van een zweer.
- † SCABADO, (or the scab) Het schurft.
- SCABBARD, De scheid van een zwaard of dégen.
- A scabbard-maker, Een scheidmaaker.
- A printer's scabbard, Blandje van een gevouwe vel druks. SCAB.

SCABBED, } Schurft, } *schurfzig*,
SCABBY, } ruidig, } *roofig*.

* One scabbed sheep infects a whole flock. Een *schurft* *schaa*p steekt een *gansche* *kuude* aan.

Scabbiness, *Schurfzigheid*, *ruidigheid*.

SCABIOUS, *Schurftkruid*.

SCRABROUS, *Ruw*, *onaffen*.

† A scabrous verse, Een *hard* *vaers*.

SCAFFOLD, Een *schavot*, *strafsted* *neel*, *stellaadje*.

Scaffolding, *Schuld*ers —, *metze*lars *stallagie*.

A scaffolding holes, *Gaten* in de *muuren* *gemaakt* om de *stylen* en *dwaarsbalken* der *stallagie* in te *steeken*.

SCALADO, *Beladdering*, *beklim*ming met *stormladders*.

to SCALD, *Verbruisen*, met *beet* *water* *branden*.

To scald a hog, Een *varken* *schrooijen*.

To scald his lips with broth, *Zyne* *lippen* met *veleschop* *branden*.

Scalded, *Verbruid* in *beet* *water* *gebrand*.

† A scald-head, zie *scall*.

Scalding, *Verbrooijing*, — *verbrooijende*.

Scalding, a butcher's scalding-house, *De* *slacht* *plaats* van *een* *veeshouwer*.

Scalding hot, *Ziedend* *beet*.

Scald-pated, *Schurft* van *hoofd*.

SCALE, Een *schob*.

Scales of fish, *Vijch* *schobben*.

† The scale of a map, *Schaal* van *een* *Landkaart*.

† Scale of music, (of gammut) *Tafel* der *muziek* *nooten*.

† Scales on the head, *Schilfers* op 't *hoofd*.

† Scales of iron, *Hamerslag* van *ijzer*.

† A scale, or bason of a balance, *De* *schaal* van *een* *balans*.

A pair of SCALES, Een *schaal*, *weegschaal*.

A scale of miles, Een *myl* *maat*, *gelyk* in de *Landkaarten* *staat*.

† The scale (or handle) of a razor, *Het* *heeft* van *een* *scheermes*.

to SCALE, *De* *schobben* *afschrabben*.

To scale fish, *Vijch* *schraapen*.

† to SCALE, *Beladderen*, met *ladders* *beklimmen*.

To scale the walls of a town, *De* *muuren* van *een* *stad* *belad*deren.

Scaled, *De* *schobben* *afgeschraapt*, — *beladderd*.

Scaling, *Afgeschraaping* der *schobben*, — *beladdering*.

Scaling-ladders, *Storm* *ladders*.

SCALL, *Haarworm*, *dauworm*.

Scall pated, *Zeer* *hoofzig*.

A scalled-head, Een *zeer* *hoofd*.

SCALLION, Een *parey*, *kleine* *uije*.

SCALLOP, *Zekere* *zee* *vijch*, als *ook* *uitgeschuipt* *naaiwerk*, zie *Scollop*.

SCALP, the hairy scalp, *Het* *span* *na* *vlies*, *de* *buid* *die* 't *bekeneel* *bedekt*, *de* *hoofschobdel*.

A scapling-iron, Een *schraap* *ijzer* der *wondbeeters*.

SCALY, *Schubbig*, *schubferig*.

A scaly fish, *Schobbig* *vijch*.

SCAMBLE, *Verquisting*, *vermor*sing.

† To make a scamble of one's meat, *Zyn* *eeen* *vermorfen*, *de* *beeft* *eeen*, en *de* *beeft* *laten* *verlooren* *gaan*.

to SCAMBLE, or scamble away, *Doortrengen*, *verstrooijen*, *verquisten*.

† To scamble for a thing, *Engens* *naar* *grypen*, zie *Scramble*.

Scambled, or scambled away, *Verquist*, *vermorft*.

He scambled away his estate, *Hy* *beeft* *zyne* *middelen* *verquist*.

Scambling, or scambling away, *Verquistende*, *vermorfende*.

† Scambling for a thing, *Gryping*, zie *Scrambling*.

† A scambling town, Een *Dorp* *daar* *bier* en *daar* *een* *buis* *staat*, *een* *gebucht*.

A hamlet is a small number of little scambling country-houses, Een *gebucht* *bestaat* *uit* *een* *klein* *getal* van *versproode* *dofteden*.

† To live a scambling, (vagrant or uncertain) life, Een *onbestendig* *leven* *leiden*.

Scamblingly, *Verstrooidelyk*, *bystuk* *ken* en *brokken*, *wyd* van *een*.

To write or print scamblingly, *Te* *wyd* *schryven*, of *drukken*.

SCAMMONY, *Scammonium*, *zeker* *kruid*.

to SCAMPER away, *Gaan* *schu*ren, *de* *vliugt* *neemen*.

to SCAN, *Onderzoeken*, *uitpluizen*.

† To scan, (or canvass) a business, *Eene* *zaak* *wel* *uit* *lui*zen.

† To scan a verse, Een *vaers* op *de* *maat* *uitspreken*, *Scandeeren*.

SCANDAL, (or offence) *Ergernis*.

To raise a scandal, *Ergernis* *ge*ven.

† Scandal, (or shame) *Schande*.

He brought a scandal upon his profession, *Hy* *bracht* *een* *schande* *over* *zyn* *beroep*.

He liqs under a scandal, *Hy* *gaat* *een* *kuade* *klank* *na*.

Active scandal, *Gegeven* *erger*nis.

Passive scandal, *Genomen* *erger*nis.

to SCANDAL, (to slander, or de fame) *Lasteren*, *onseeren*.

to SCANDALIZE, (to give offence) *Ergernis* *geven*.

† To scandalize, (or to scandal) *Lasteren*, *verrooven*.

Scandalized, } *Aan* *spoot* *gegeven*,
} *ge*gerd, *schande*

Scandalous, } *aangedaan*.

Scandalizing, } *Lastering*, *lasteren*.

Scandalling, } *de*.

Scandalous, (that gives offence) *Ergernis* *schandelyk*.

† Scandalous, (defaming, abusive,) *Lasteryk* *verroovend*.

A scandalous libel, Een *schandelyk* *prul* *schryft*.

Scandalously, *Op* *een* *schandelyke* *wyze*.

SCANDALUM MAGNATUM, *De* *misdaad* van *iemand* *die* van *eenen* *Ryks* *raad* *kuelyk* *gesproo*ken, of *beem* *andersins* *geschan*daliseerd *beeft*; in *welken* *ge*valle *de* *overtreeder* *doortgaans* in *een* *grote* *geldboeten* *slagen*, en in *de* *gevangenisse* *gehouden* *wordt* *tot* *dat* *hy* *de* *zelve* *bataald* *heeft*.

SCANNED, (from to scan) *Op* *de* *maat* *uitsprooken*.

† Scanned, (lifted, or examined) *Onderzocht*, *uitgeplozen*.

† That counsel ought suspiciously to be scanned, *Men* *beboorde* *dien* *raad* *naauwkeurig* *te* *onder*zoeken.

Scanning, *Uitspraak*, *uitspreeking* *op* *de* *maat*, — *Onderzoe*king, *uitpluizing*, *uitpluizen* *de*.

Scansion, (the scansion of a verse) zie *Scanning*, in *den* *eer*sten *zin*.

SCANT, *Bekrompen*, *schaars*.

Scanted, als; I was something scanted in time; Ik had 'er naauwlyks tyd toe.

Scantiness, Bekrompenheid, schaarsheid.

☉ The scantiness (or insufficiency) of second causes, De ongenoegzaamheid der tweede oorzaken.

SCANTLING, (size or measure) Grootte, maat.

A scantling, (or little piece) Een klein brokje, stukje.

Scantly, Schaarslyk, op een bekrompene wyze.

Scantness, als Scantiness.

Scanty, (short, or scarce) Kort, of schaars.

☉ Scanty, (too strict, that has not cloth enough) Te eng, daargen stof genooch aan is.

A scanty suit of cloaths, Een eng of kort pak kleeren.

† SCAPE, (or fart) Een wind, † sbeest.

To let a scape, † Een sbeest laten.

☉ SCAPE, Ontsnappen, ontsiuden, zie Escape.

SCAPULAR, Een schouderlap, die de Monniken draagen.

SCAR, Een liidteken.

He has an ugly scar, Hy heeft een leelyk liidteken.

to SCAR, Toebeelen, zie tot een liidteken zetten.

to SCAR, zie to Scare.

SCARABEE, (a beetle) Een tor.

SCARAMOUCHE, Scharmouche, poetsmaaker van het Italiaansche theater.

SCARCE, Schaars, kwaalyk te bekomen.

Those commodities grow scarce, Die waaren worden schaars.

☉ Money is scarce with him, Het geld is schaars by hem, by is schraal by den gelde.

☉ T is very scarce with us, Het komt sober met ons uit.

SCARCE, or scarcely, Naauwlyks.

He was scarce gone, Hy was naauwlyks weg.

There was scarce a day but he came, Daar was kwaalyk een dag dat by niet kwam.

Scarcely, Naauwlyks.

Scarceness, } Schaarsheid, ge-

Scarcity, } brék.

to SCARE, Vervaard maaken, verschrikken.

You will scare him out of his wits, Gy zult hem doodelyk doen verschrikken.

To scare away, Weg jaagen.

SCARE CROW, Een molik, gelyk men in 't veld zet om de vogels te verjaagen.

Scared, Vervaard gemaakt, verschrikt.

To have a scared countenance, Een veruuldert ontroerd gezigt hebben.

More scared than hurt, Meer verschrikt dan beschedigd, de schrik was 't meest.

Scared away, Weg gegaagd, door vreeze.

SCARE, Een snijer.

Scarf-skin, Het opper-hel, den opper-buid.

Scarfed, Gesnuijerd.

She went out hooded and scarfed, Zy ging uit met haar hood op en-snuijer om.

SCARIFICATION, Kopping, openschrabbing, doortyming.

Scarifier, Een zeker werktuig in de Heelkonst.

to SCARIFY, Koppen, openschrabben.

Scarify'd, Gekopt.

Sacrifying, Kopping, — koppen-de.

SCARING, Vervaardmaking, verschrikking, — vervaardmakingende.

SCARLET, Scharlaken.

A scarlet robe, Een scharlaken tabberd.

Scarlet colour, Scharlaken kleur.

☉ Scarlet-oak, Steen-eike.

SCARP, (a term of fortification) Voet of verdedigend deel van een wal.

SCARR, zie Scarce.

SCATCHE, (a horse-bit) Een paarde-bit.

☉ Scatches, (or stils) Stelten.

to SCATCH, Opzetten, als in 'het kégelen.

SCATE, (a sea-fish) Een zeker Zee-visch, van het formaat van een Tarbot, doch ruuwet van veel en veel grooter.

SCATES, Schaatsen.

to SCATE, Op schaatzen ryden.

SCATEBROUS, Oporreledende gelyk water uit de bron.

† SCATHE, (or hurt) Quetsuur, engemak.

To do scathe, Bezereen.

to SCATHE; Beldigen, beschailgen.

† Scatchfull, (or hurtfull) Schadellyk, gevaarlyk om zich te bezereen.

to SCATTER, Versproijen, verspreiden, verdryven.

To scatter his books up and down, Zyne boeken hier en daar laten ringwen.

Scattered, Verstraald, verspreid, verdreeven.

The clouds are scattered, De wolken zyn weggedreeven.

Scattering, Versprooiing, verspreiding, — versprooiende.

Scatteringly, Versprooidelyk.

SCATURIENT, Overloeiende, overlappende, uitsloeiende als water uit een bron.

SCAVALGE, schevege, schewage, scheanwing, or scaving; Zekere tol, die vrezende kooplieden moeten betaalen voor het veilen bummer waaren.

SCAVENGERS, Wykmessters te Londen, die op 't schoon maaken des straaten toezigt hebben.

SCAWRACK, (an herb) Zee-mk.

SCE.

SCELETON, Een geraamte.

SCENARY, (the ordering of the scenes of a play) Het schikken van de schermen op een toneel.

SCENE, (the fore-part of a stage) Het voorste van een toneel.

☉ Scene, (or decoration of a stage) De schermen.

☉ Scene, (the changing of persons on a stage) Het verwisselen der personen, op het toneel.

☉ Scene, (the place where the action of the drama has happened) De plaats, daar het bedrijf van het toneel spel is overgeballen.

The scene of war, Het toneel des oorlogs.

† The scene of affairs is changed, De gedaante der zaken is veranderd.

A new scene of affairs opens in Europe, Daar opens zich een nieuw toneel van zaken in Europa.

Scenical, } Dat tot het Schouwburg-

Scenick, } toneel behoort.

SCENOGRAPHY, Schaduwtekening, schaduwbeschrijving.

SCENT,

SCENT, zie Sent.
to **SCENT**, Ruiken, *Maar eene reuk geeven.*

Scientist, Zonder reuk.

SCEPTER, Een ryksstaf, scepter.
To sway the scepter, Den scepter zwaaijen.

A scepter-bearer, Een scepter-draager, scepter-driger.

Sceptical, (belonging to the scepticism) Twyffelaar-achtig.

Scepticism, 's Gevoelen det twyffelaars.

SCPTICKS, (philosophers contemplating things, and leaving them in suspence, professing they knew nothing) Een soort van Philosophen; die de zaaken bespiegeld hebbende, dezelve in twyffel laten, beduigende 'er niets van te weten, daarom Twyffelaars genaamd.

Sceptick, Twyffel-achtig.

The sceptick philosophy, De twyffelende wysgeerte.

A. De eerste C van sceptick, sceptical, en scepticism, word als een K uitgesproken.

SCH.

SCHEDULE, Een eddel, edeltje, ceeltje.

SCHEMATICISM, (figure a form) Figuur, formaat.

SCHEME, Een ontwerp, schets.

SCHIFF, (a ship-boat) Een scheepsboot.

SCHIRRUS, Een eeltachtig gewoel.

SCHISM, Scheuring, verdaeldheid.

Schismatical, } Scheurziek.

Schismatick, }

They are counted schismaticks, Zy worden voor scheurmakers aangezeten.

Schismatically, Scheurziek-achtig.

SCHOLAR, Een schoolier, leerling, student.

He hath a great many scholars, Hy heeft veel schoolieren.

☞ **Scholar**, (a man of learning) Een geleerd man.

☞ A scholar, (or learned woman) Een geleerde vrouw.

☞ To be bred a scholar, In de studien opgevoed zyn.

☞ He is a great scholar, Hy is een zeer geleerd persoon.

A general scholar, Een man van algemeene kennis.

A mean or pitiful scholar, Een half geleerde, een waanwyze school-gek.

Scholar-like, Als een schoolier, op zyn student.

Scholarship, Schoolierschap, geleerdheid, studie.

Scholaster, Leermeeſter in zekere kerken.

Scholastick, Schoolsch.

Scholastick Divinity, De schoolscbe Godgeleerdheid.

Scholastically, Op een schoolscbe wyze.

SCHOLIAST, Een uitlegger, aantekenaar, schryver van aantekeningen.

SCHOLION, or scholy, (a brief comment) Een korte uitlegging.

SCHOOL, Een school.

To keep a school, School houden.

To go to school, Na school gaan.

A boarding-school, Een kost-school.

A grammar-school, or latin-school, Een Latyns school.

A fencing-school, Een scherm-school.

A dancing-school, Een dansschool.

School-master, Een schoolmeester.

A school-mistress, Een school-vrouw, matros.

A school-dame, }

School-boy, Een schooljongen; schoolier.

School-fellow, Een schoolmakker, medeschoolier.

School-money, Schoolgeld.

School-butter, Eene geeffting, in school.

School of Venus, Een bordeel.

School-men, Menschen bedreven in schoolscbe geleerdheid.

A school-man, or a school divine, Een schoolgeleerde.

School-divinity, Schoolgeleerdheid.

to **SCHOOL**, Bedillen, berispen.

Schooled, Bestraft, berispt, bekeeven.

Schooling, Bedilling, — schoolgang.

☞ To pay for a child's schooling, Het schoolgeld van een kind betalen.

SCI.

SCIAGRAPHY, } Schaduw-be-

SCIOGRAPHY, } schryving, eene

de kunst van Zonnelyzers te maaken, de verbeelding van een gebouw doorgesneden, om de vertrekken van binnen te zien.

SCIAMACHY, Het oebten tegen schaduwen.

SCIATICA, Heupsticht.

Sciatick, Met de heupsticht, gequeld.

The sciatick vein, De heup ader.

SCIENCE, (or knowledge) Kennis, wetenschap.

☞ **Science**, (or liberal art) Vrye kunst.

The seven liberal sciences, De zeven vrye kunsten, zie Liberal.

Scientifical, Geleerdmaakend, verstandig.

A scientifical knowledge, Een geleerdmaakende kennis.

SCIMITAR, Een sabel, bouwver.

to **SCINTILLATE**, Flikkeren, vonken uitschieten gelyk het vuur.

Scintillation, Flikkering.

SCIOLIST, Een waanwyze, nieuwwyze.

SCIOMANCY, Waarneggerij, door schaduwen of schimmen.

SCIÖN, Een spruis, loot.

SCISSERS, Een schaartje.

SCITUATED, zie Situated.

SCO.

to **SCOAT**, } a wheel, een wiel

to **SCOTCH**, } of rad stuiten door een steen of blok 'er voor te leggen.

SCOFF, Een schimp woord, spotwoord.

A nipping scoff, Een steekelg schimpwoord.

to **SCOFF**, Spotten, schimpen.

To scoff at, Bespotten, beschimpen.

Scoffed at, Beschimpt.

Scoffer, Een spotter, spotvogel, spreekw.

Scoffing, Spotting, — spottende, spotachtig.

A scoffing humour, Een schimpend humeur.

Scoffingly, Spotachtiglyk.

SCOLD, Een kyfachtige feeks.

to **SCOLD**, Kyven, schelden.

To scold at, Tegen kyven.

She scolds at him almost continually, Zy kyft schier altyd op hem.

Scolded at, Gescholden.

Scolding, Kyving, — kyvende, kyfachtig.

A scolding man, Een scheldend man.

Scoldingly, Op een kyvende wyze.

SCOLLOP, (a kind of shell fish) Een zekere schulp-visch.

Scollop-shell, Schulp van de visch.

☞ Scollop, Uitgeschruipt naaldewerk.

SCOLOPENDRA, (a venomous worm) *Bytende landworm met veel voeten.*

Scolopendra, (a fish that frees himself of the hook, by casting out his bowels) *Een zekere visch die zich van den hook ontslaat door het uitspuwen van zyn ingewand.* **MARIN** heekt, *Water-rups, veelvoetige waterworm.*

SCONSE, *Een bôlwerk of blok-buis.*

† To build a scone, *Van de eene kroeg na de andere loopen zonder Argens te betalen.*

✧ Sconce, (for a candle) *Een arm-blaker.*

to **SCONCE**, (an university-word, to signify the setting up so much in the buttery-book, upon one's head, to be paid as a punishment for a duty neglected, or an offence committed) *In de boete befaan, eene boete oplegen, straffen.*

Scouted, *In boete beslagen.*

Scorning, *Beboeting, beboetende, in den voorigen zin.*

SCOOP, *Een schub, schop.*

to **SCOOP** away, *Wegschoppen.*

To scoop out water, *Water uitboezen.*

Scoopet, *zie Scoop.*

SCOPE, *Oogmerk, doelwit.*

✧ To have free scope, (or latitude) *De ruimte hebben.*

I give your anger scope, *Ik geef uw kwaadheid de vrye loop.*

SCOPER-HOLE, *Een spiegat, daar 't water op een schip uitloopt.*

SCOPULOUS, *Rotsachtig.*

SCORBUTICAL, } *Scheurbui-*
SCORBUTICK, } *kig.*

✧ **Scorbutick**, (troubled with the scurvy) *Met de sobturbuik of scorbuis gequeld zyn.*

to **SCORCH**, *Branden, scbrooken, scbroeijen, verzengen.*

Scorch, *Geschbroekt, gebrand, gescbroeid, verzengd.*

After the flame had scorched his body, *Na dat de vlam zyn lichaam geschbroekt had.*

The plants were scorched by the sun, *De planten waren door de Zon gezengd, (of verbrand.)*

I have scorched my hand, *Ik heb myne hand gebrand.*

Scorching, *Branding, scbrooking, scbroeijing, verzenging, — brandende, enz.*

The scorching of the sun, *De brandende bitte der Zonne.*

SCORDIN, or scordium, (water-germander, a herb) *Water-boek.*

SCORE, *Rekening, kerfstok.*

Put it upon my score, *Stel het op myne rekening.*

To pay his score, *Zyne rekening betalen.*

To quit scores, *Effen rekening maaken.*

† Score, (account, or consideration) *als;*

He desired it upon the score of friendship, *Hy verzocht het op rekening van vriendschap.*

✧ Upon what score? why? *Om wat reden? waarom?*

✧ Upon a new score, *Van nieuws op.*

An opera in score, (the words with the musiek to them) *Een opera in muziek, op nooten.*

✧ To go upon the score, *Op de kerfstok baalen.*

✧ Three score years old, *Zestig jaaren oud.*

Four score and ten, *Negentig.*

to **SCORE**, *Op rekening of op de kerfstok zetten.*

To score a writing, to draw lines under it, *Een schrift onderscrepen.*

To score out, *Uitdoen, uitsvergen.*

Scored up, *Op rekening, of op de kerfstok gezet.*

✧ Scored out, *Uitgedaan, doorgebaald.*

Scoring, *Aantekening, — aantekennende.*

SCORN, *Verasmaading, verachting, bespoting.*

To look upon one with scorn, *Iemand met verachting aanzien.*

The scorn with which she refused it, *De verasmaading waarmede zy het weigerde.*

✧ He is the scorn of all the town, *Hy is het verschoefel van de geheele Stad.*

✧ To think scorn to do a thing, *Meenen dat men zich onteert met iets te doen.*

In scorn, *Spotswyze.*

to **SCORN**, *Verasmaaden, verachten, bespotten, 't zich een schande achten.*

He scorns my company, *Hy verasmaadt myn gezelschap.*

✧ I scorn it, I scorn to do such things, *Ik verschoefje het, ik verschoefje zulke dingen.*

✧ I scorn your words, *Ik verschoefje uwe woorden.*

✧ I scorn your instructions, *Ik verasmaade uw onderwys.*

I scorn to pray to those whom I scorn to fear, *Ik verschoefje de geenen die ik veracht is: te verzoeken.*

✧ I scorn (or I am vexed) that he should not think me worth a civil question, *Het verdriet my dat by my geen gemeene beleefheid waardig acht.*

Scorned, *Verasmaad, veracht, bespot.*

Scorner, *Een verasmaader, verachter, spouter.*

Scornfull, *Verachtelyk, smaadig.*

✧ To look upon one with a scornfull eye, *Iemand met een verachtelyk oog aanzien.*

Scornfully, *Smaadelyk op een verachtelyke wyze.*

Scorning, *Verasmaading, — verasmaadende, enz.*

* After scorning comes catching, *Men is somtyds blyde iets te krygen dat men verasmaad heeft.*

SCORPION, (a venomous insect) *Een scbropioen.*

✧ **Scorpion**, (a fish) *Een zekere visch, [BOYAR.]*

✧ **Scorpion**, (one of the twelve celestical signs) *Een van de twaalf hemel-tekens.*

✧ **Scorpion**, (an engine to shoot arrows of old) *Een oude scbroier-boog.*

Scorpion-wort, or **scorpion-grass**, *Schbropioen-gras.*

(†) to **SCOSS**, *Ruilebruien.*

SCOT, *Aandeel, part.*

To pay scot and lot, *Schutting betaalen.*

✧ A scot, (or scotchman) *een Schot, Schotman.*

✧ **Scot-free**, (that pays nothing) *Schot nog lot onderworpen, kosteloos, schadeloos.*

✧ **Scot-free**, (or unpunished) *Schotvry, ongestraft.*

SCOT ALE, *Ale-shot, Kreegbanding des Housvesters, waar door de luiden tot zynen in 't bosch komen drinken; om in geen moeite met hem te vervallen.*

SCOTCH-COLLOPS, (slices of veal fry'd) *Kalfslapjes met rook-*

spék in de pan gebakten.

Scotch,

Scotch, } Schots.
Scottish, }

* A scotch mist may wet an Englishman to the skin, *Een Schotse mist kan een Engelschman wel door-nat maaken*, (om dat de Schotten een Régen Mist noemen.)

SCOFOMY, *Duizelachtigheid.*

SCOVEL, *Een oven-dweil, bakkers stokdweil.*

to SCOWL, or Scowl, 's Voorhoofd in fronselen trekken, donker zien.

Scouling, *Fronseling, zuur ziende.*

to SCULK, *zie Skulk.*

SCOUNDREL, *Een sielt, deugniet.*

SCOUP, *Een schup, schop, zie Scoop.*

to SCOUR, *Schuuren, zie to SCOUR.*

SCOURGE, (or whip) *Geesfel, van riempjes.*

† Scourge, (plague) *Plaag, pest.*
to SCOURGE, (or whip) *Geesfelen.*

✪ To scourge, (to punish, or chastise) *Kastijden.*

Scourged, *Geeffeld.*

Scourger, *Een geeffelaar.*

Scourging, *Geesfeling, — geeffellende.*

to SCOURSE, *scofs, Ruilebuiten.*

SCOUT, *Een verspieder.*

To send out scouts, *Verspieders uitzenden.*

✪ Scouts, or scout-watches, *Verlooren schildwachts.*

✪ A scout, (or judge) *Een schout.*

✪ Scout, (or advice-boat) *Advysjacht.*

to SCOUT up and down, *Gins en weer gaan spieden.*

to SCOWR, *Schuuren.*

✪ To scowr clothes, *Kleeren vlakken, de vlakken uitdoen.*

✪ To scowr the seas, *De Zee schuismen.*

†† I shall scowr (or beat) you, † *Ik zal je likken, † ik zal je den rug eens meeten.*

To scowr AWAY, *Gaan schuuren, zich t'zoek maaken.*

To scowr ABOUT, *Hier en daar omloopen.*

Scowred, *Gefchuurd.*

Scowrer, *Een schuuster.*

✪ A scowrer of clothes, *Een vlakker, die de vlakken uit de kleeren doet.*

✪ Scowrer, (or rambler) *Zwèrwer.*

Scowring, *Schuuring, — schuurrende.*

✪ I scaped a good scowring, *Ik ben van een goede dragt slagen bevryd geworden.*

✪ A scowring, (or loofenefs) *Loslyvigheid.*

SCR.

to SCRABBLE, (to scratch) *Krabbelen.*

To scrabble, (or to scribble) *Krabbelen, zie to Scribble.*

SCRAG, *Een magere scharminkel.*

✪ A scrag of mutton, *Het magere beenige gedeelte van den bals van een schaaap.*

Scraggily, *als; He looks scraggily, † Hy ziet 'er smeerig uit.*

Scraggy, *Scharminkelachtig, beel mager.*

Scragginess, *Magerheid.*

to SCRALL, *Kruipen, zie to Crawl.*

to SCROLL, (or to scribble) *Krabbelen, slechts schryven, †† Haanepooten en menschbe beenen maaken.*

To scroll out words upon sand or ashes, *Eenige woorden in het zand of in de asche schryven.*

Scrolled, *Gekrabbeld.*

Scaller, *Krabbelaar, broddelaar, in 't schryven.*

Scalling, *Krabbeling, broddeling, — broddellende.*

SCRAMBLE, or scrambling, (the snatching, or endeavouring to get one thing from another) *Grabbel, gegrabbel.*

† I have little or no share in the scramble of the world, *Ik heb weinig of geen deel aan de grabbel van de waereld. Ik bezit niet veel in de waereld.*

While they were engaged in scrambling for those pieces of gold, *Terwyl zy bezig waren om naar die goude stukken te grabbelen.*

to SCRAMBLE, *Grabbelen.*

They threw sugar out of the windows, to make the people scramble for it, *Zy smeeten uit de vensters suiker voor 't volk te grabbel.*

✪ To scramble up, *Opklauteren.*

He made a shift to scramble up that wall, *Hy wist die muur op te klauteren.*

Scrambler, *Een grabbelaar.*

✪ A scambler, (or climber) *Een klimmer.*

Scrambling, *Gegrabbel, — grabbelende.*

✪ A scrambling up, *Eene opklimming, opklautering.*

to SCRANCH, *Iets kaauwen dat kraakt, gelyk als kryt of houtskool, enz.*

Scranced, *Geknapt, gekraakt.*

Scranching, *Kraaking, — kraakende.*

SCRAP, *Een kiekje, restje.*

I will not eat your scraps, *Ik wil uwe kiekjes niet eeten.*

† Scraps of Latin, *Stukken en brokken van 't Latyn.*

† SCRAPE, *Angst, nood, knel, naarheid.*

To bring one into a scarpe, *Iemard in de knel, in 't naauw brengen.*

I thank God I am out of the scarpe, *Ik dank God dat ik uit de naarheid ben.*

to SCRAPE, *Schraapen, schrabben.*
To scrape a root, *Een wortel schraapen.*

To scrape at the door, *Aan de deur krabbelen.*

† To scrape a leg, (to make an aukward bow) † *Een beenje uitstryken, een styve buiging maaken.*

†† To scrape acquaintance with one, *Kennis met iemand maaken.*

† To rake and scrape for an estate, *Alles by één schraapen dat men grypen en vangen kan, om ryk te worden.*

To scrape off, *Af schraapen.*

To scrape off the dirt of one's shoes, *De drek van zyne schoemen schraapen.*

To scrape out, *Uitschraapen.*

To scrape TOGETHER, *Saamen schraapen.*

† To scrape up a sum of money, † *Een somme gèlds by één schraapen.*

Scrape-good, } *Een gèld pot-*
Scrape-penny, } *ter.*

Scraped, *Gefschraapt, gefscrabt.*

Scraper, *als,*

✪ A scraper, (to scrape with) *Een schraaper, krabber.*

✪ A scraper, (or sorry fiddler) *Een zaager, elendige foolspeelder.*

Scraping, *Schraaping, schrabbing, — schraapende.*

Scrapingness, *Zuinigheid, deunheid, fchraapzugt.*
 † a SCRAT, *Een bermabrodyt, iemand die van beide sexen is.*
 SCRATCH, *Een fchram, krab.*
 A flight scratch, *Een ligte wond, een fchram.*
 He gave me such a scratch, that — *Hy heeft my zulken fchram gegeven, dat —.*
 A scratch with the nail to some place of a book, *Een keep met de nagel op een zekere plaats in een boek.*
 Scratches, (a horse disease) *Een zekere kwaal der paerden.*
 to SCRATCH, *Krabben, fchrammen.*
 She scratched him in the face, *Zy krabde hem in 't aangezicht.*
 To scratch his head, *Zyn hoofd krabben.*
 †† Never scratch your head (or trouble yourself) for that matter, *Breek daar uw hoofd niet over.*
 To scratch (or pull) out one's eyes, *Iemands oogen uitkrabben.*
 To scratch (or blot) out a writing, *Een gefchrift uitschrappen, uitschrepen.*
 Scratched, *Gekrabbd, gefchramd.*
 I scratched my hand with a pin, *Ik fchramde myne hand aan een fpeid.*
 Scratched out, *Uitgekrabbd.*
 Scratcher, *Een krabbekater, krabbekater, krabfter.*
 Scratching, *Gekrab, fchramming, — krabbende.*
 to SCRAUNCH, &c. *zie to Scranch.*
 to SCRAWL, *Schribbelen, haanepooten maaken.*
 Scrawls, *Kriuweling, gefchribbel, haanepooten.*
 Scrawling, *Gefchribbel.*
 This is down right scrawling, *Dit zyn anders niet dan een deel haanepooten.*
 SCRAY, (a sort of sea-fwallow,) *Een zee-zwaluw.*
 SCREABLE, *Uitfpouwelyk.*
 to SCREAM, *Gieren, kraaken, gelyk een ftram wiel, of een deur, of nieuwe fchoenen.*
 Screaking, *Gegier, gekraak, — kraakende.*
 to SCREAM, *Schreeuwen, gelyk als van verbaasdheid of pyn, gillen.*
 To scream out, *Uitschreeuwen, gieren.*

Screaming, or screaming out, *Uitschreeuwing.*
 CREATION, *Spouwing.*
 to SCREECH, (to make a noise as screech owls do) *Schreeuwen als een nagt uil.*
 to SCREEK, or screek out, *Uitschreeuwen, gieren.*
 Screeking, or screeking out, *Schreeuwing, gilling, — gillende.*
 a SCREECH owl, *Zeker ftaeb van een uil.*
 SCREEN, *Een fcherm, fchut.*
 to SCREEN, *Befchutten, dekken.*
 † To screen a criminal from justice, *Eenen misdadigen tegen de vervolgingen van het Gerécht in veiligheid fteflen.*
 Screened, *Beveiligd.*
 SCREW, *Een fchroef.*
 A screw, (to pull out the cork of a bottle) *Een kurke-trekker.*
 Screw, (or through-splint in a horse) *Wen, of knobbel gezwell aan de keel eenes paerds.*
 Screw-tap, *Mift-aard, om de tuinen te bemeften.*
 to SCREW, or screw in, *Infchroeven.*
 To screw a gun, or to screw the barrel of a gun, *De loop van eenen fnapbaan fchuuren.*
 To screw (to be hard upon) one, *Iemand perfen, hard vallen.*
 † To screw one's self INTO one's favour, *Zich in iemands gunft indringen.*
 † To screw one's self into other peoples matters, *† Zyn neus in een ander mans zaaken fteeken.*
 † To screw one's self into one's acquaintance, *Kennis met iemand maaken.*
 † To screw a thing out of one, (to pump it out of him) *Iemand aan de praat belpen om agter een geheim te komen.*
 To screw up, *Opfchroeven, opvuzelen.*
 † To screw up a thing, (to over do it, or strain it too high) *† Het zeil te boog in top trekken, iets al te boog opvuzelen.*
 † To screw one up (to raise him) to a higher pitch, *Iemand booger opbeffen.*
 Screwed, *Gefchroefd.*
 Screwing, *Schroeving, — fchroevende.*

SCRIBBLE, (writing, paper) *Schrift van weinig waards.*
 The common scribbles of politicians are to me a very dull entertainment, *De gemene blaasboekjes over de ftaatszaaken kunnen my in 't minst niet bebaagen.*
 to SCRIBBLE, (to scrawl) *Krabben, † Haanepooten en menfchebenen maaken.*
 † To scribble, (to write ill, speaking of author) *Slechts fchryven, van een Aubeur fprekende.*
 Scribbler, *Een fchribbelaar, lompe fchryver.*
 Scribbling, *Gefchribbel, — fchribbelende.*
 SCRIBE, (an expounder of the law among the Jews) *Schriftgeleerde, onder de Jooden.*
 Scribe, (or writer) *Een fchryver.*
 SCRIP, (a budget, or bag) *Een tafch.*
 A shepherd's scrip, *Een berders tafch.*
 † Scrip (little piece) of paper, *Een-ge brokjes papier.*
 Scriptural, *Schriftuurlyk.*
 SCRIPTURE, *de Schrift, heilige Schrift, Schriftuur.*
 Scripturists, (those that ground their fait upon scripture only) *Schriftuurlyken, die hun Ge-loof alleen op de H. Schrift grondten.*
 SCRITCH-OWL, *zie Screech-owl.*
 SCRITORY, *Een fchryftafelje.*
 SCRIVENER, *Een fchryver, beamp-fchryver, Notaris.*
 SCROLL, *Een rol.*
 A scroll of parchment, *Een perkementse rol.*
 SCROTUM, *De Balzak.*
 SCRUB, (an old broom) *Een oude bezem of fchrobber.*
 A scrub, (a sorry horse) *† Een knol, ftecht paerd.*
 † SCRUB, (a shabby pitifull fellow) *Een armen bals, een lutzige vent.*
 A scrub, (a sorry nasty servant) *Een fions, marfebel.*
 He is a mere scrub, (a little pitifull fellow) *† Het is een regte dreutel.*
 † Scrub, (sorry, pitifull) *Slecht, jammerlyk, armbarstig.*
 † A scrub poet, *Een armbarstig dichtter.*

† A scrub writer, *Een pral-schryver.*
 to SCRUB, *Hard wryven.*
 Scrubber, *Een schrobber.*
 Scrubbing, *Schrobbing, geschrob, — schrobbede.*
 Here's a deal of rubbing and scrubbing, *Hier is een groot gewas en gepas.*
 SCRUE, *Een schroef, vryzel, zie Screw.*
 to SCRUE, *Schroeven, zie to Screw.*
 Scrued, *Gefchroefd.*
 SCRUFF, *Kleine brokjes hout, steenkoolen, enz. die de Armen, by laag water aan den Oever van de Theems opzamelen tot brand stof.*
 SCRUPULE, *Zwaargigheid, schroom.*
 He makes no scruple about it, *Hy maakt 'er geen zwaargigheid van.*
 A scruple, (a weight the third part of a dram) *Een gewigtje van xx greinen.*
 to SCRUPULE, *Zwaargigheid maaken.*
 To scruple at something, *Zwaargigheid van een zaak maaken.*
 Scrupled at, *Zwaargigheid, bevreest gemaakt.*
 Scrupulous, *Schroomachtig, nauw gezet.*
 You make me scrupulous, *Gy maakt my beschroomd.*
 Scrupulously, *Schroomachtigheid.*
 Scrupulosity, *Naaugzaamheid, beschroomdheid.*
 Scrupulousness, *Beschroomdheid.*
 to SCRUSE, (to crowd, or thrust hard) *Dringen.*
 To scruse out, *Uitdringen, buiten deur dringen.*
 Scrused, *Gedrongen.*
 Scrusing, *Gedrang, — dringende.*
 SCRUTABLE, *Onderzoekelyk.*
 Scrutation, *Onderzoeking.*
 SCRUTINEER, (he that examines and tells the votes after balloting) *Opneemer der stemmen.*
 to SCRUTINIZE, *Onderzoeken, navorschen.*
 To scrutinize a business, or to scrutinize into a business, *Eene zaak ter deeg onderzoeken, † uitpluizen.*
 You scrutinize too far into it, *Gy onderzoekt bet te diep.*
 Scrutiniz'd, or scrutiniz'd into, *Onderzocht.*
 Scrutiny, (a gathering of votes) *Opneeming der stemmen.*

† Scrutiny, (diligent enquiry) *Naastig onderzoek.*
 SCRUTOIRE, } *Een schryf-kabinet.*
 SCRITORE, }
 a SCRY of Fowls, *Een groote marnigte Vogelen.*
 SCU.
 † a SCUD, *Een schietlyke regen-vlaag.*
 to SCUD away, *Schietlyk wegloopen.*
 To scud along, *Zich baasten, vlytig zyn.*
 SCUFFLE, *Geharrewar, krakeel, onrust.*
 to SCUFFLE, *Harrewarren, plukbairen.*
 We have nothing to scuffle for, *Wy hebben niets daar wy over beboeven te krakeelen.*
 SCULK, *Trop.*
 A sculk of foxes, *Een trop vossen.*
 to SCULK, *Wegschuilen, verschuilen, wegsluipen.*
 To sculk (or go) after one, *Ironomd volgen.*
 Sculker, *Schuilder, wegsluiper.*
 Sculking, *Verschuiling, — verschuilende.*
 A sculking-hole, *Een sluip hol.*
 SCULL, *De boofd-pan, 't bekkeneel.*
 An iron scull, (or helmet) *Een yzeren helm.*
 A scull-cap, *Kalotje, onder de pruik.*
 Scull, (or little oar) *Een roeischiutje, ook een schuit die maar door één man geroeid word.*
 SCULLER, *Een roeischiutje.*
 Sculler, *Een roeier met twee riemen.*
 SCULLERY, *Een plaats om vaten te wassen of te schuuren.*
 SCULLION, *Een keuken jongen.*
 A scullion-wench, *Een koksmeid.*
 SCULP, (or cut) *Print, koporen plaats.*
 SCULPTOR, (or graver) *Plaat-snyder.*
 Sculptor, (or carver) *Snyder in hout en steen.*
 SCULPTURE, *Graveoring, plaat-snyding.*
 Sculpture, (sculp, or figure) *Figuur.*
 SCUM, *Schuim.*
 The scum of the pot, *Het schuim van de pot.*
 † The scum, (or dregs) of the nation, *† Het schuim van volk, 't gepeupel, 't Jan bagel.*

† The scum of the world, *Het uitvaagzel der waereld.*
 The scum of metals, *De drossen der metaalen.*
 to SCUM, *Schuimen.*
 Scummed, *Gefchuimd.*
 Scummer, *Een schuimer, schuimspaan.*
 † to SCUMMER, (to squirt a watry substance out of the body) *Eene waterachtige substantie uitwerpen, uitvaagsemen.*
 Scumming, *Schuiming, — schuimende.*
 SCUPPER-holes, *De spygaten op een schip, daar 't water uitloopt.*
 SCURF, *Schurft, ruidigheid.*
 The scurf of a wound, *De roef van een wonde.*
 Scurfy, *Schurfdig, † ruidig.*
 SCURRILITY, *Guitery, feltery.*
 Scurrile, or scurrilous, (bawly abusive, saulily scoffing) *Moestwillig, onbeschoft.*
 That's scurrilous, *Dat is onbeschoft.*
 Scurvily, *Kwaalyk, bandeloos, verkeerd.*
 To do a thing scurvily, *Iets bandeloos doen.*
 Scarviness, *Handeloosheid, — kwaad aardigheid.*
 SCURVY, *Kwaad, slecht.*
 A scurvy fellow, *Een ondeugende schobbejak.*
 A scurvy business, *† Een schurfdzaak.*
 SCURVY, *zie Scorfy.*
 SCURVY, (subst.) *Scheurbuik, blaauwschuit.*
 Scurvy-grass, *Lepelbladen.*
 Scurvy-grass ale, *Bier daar lepelbladen of getrokken, of ingebrouwen zyn.*
 SCUT, *Een skaart.*
 The scut of a rabbit, *De skaart van een konyn.*
 SCUTCHEON, (escutcheon) *Een schild, wapenschild.*
 The scutcheon of a lock, *Een koper of yzer plaatje op een sleutel gat.*
 Scutcheon, (but for inoculation) *Werktuig om de boomen te enten, ent-yzer.*
 Scutcheon, (the key or contre stone in a building) *Slofsteen van een gewelf.*
 SCUTTLE, *Een ben, paander, vuinis-ben.*

☞ The

712 SCU. SCY. SEA.

- ☞ The scuttle of the mast, *De mars van de mast.*
- ☞ The scuttles of a ship, *De luiken van een schip.*
- ☞ A scuttle in a mill, *Het kuisbord in een moolen.*
- to SCUTTLE away, *Weg loopen.*
- ☞ To scuttle here and there, *Heen en weer gaan.*

SCYTHE, *Een seis*, om 't gras te maaijen.

SEA.

SEA, *De zee.*

The main sea, *De groote zee, de openbaare zee.*

- ☞ A sea, (billow) *Een zee-baar.*
- A high going sea, *Een bolle zee.*
- To go to sea, *Ter zee gaan.*
- To put out to sea, *In zee steeken, onder zeil gaan.*
- By sea and land, *Ter zee en te land.*

- ☞ A great sea, or stormy weather, *Storm, onstuimig weer.*
- ☞ If there be any thing of a sea, *Als de zee redelyk stil is. [BOYER.]*
- To lie under sea, *Ter zyde onder water zyn. [BOYER.]*

Sea-water, *Zee-water.*

Sea-coast, *Zee-kust.*

A narrow sea, *Een enge zee, een straat.*

The narrow seas, (the channel) *Het kanaal.*

A sea-voyage, *Een reize ter zee.*

A sea-mark, *Een kaapstaander, dryfton, boeg om een zand-bank of blinde klip aan te wyzen.*

Sea-gates, (waves, surges, or billows of the sea) *Zee baaren, golven.*

Sea-longs, (the froth of the sea) *Zee schuim.*

A sea-bank, *Een zee-bank.*

Sea card, } *Een zee-kaart.*

Sea-map, }

Sea-coot, *Een zee-koet.*

A sea-faring man, *Een zee-vaarend man.*

A sea-fight, *Een zee-gevecht.*

Sea-grass, } *Zee-gras, wier.*

Sea-weed, }

Sea-purflain, *Beekeboom, waterpongen.*

Sea-holly, *Zee-kruisdistel, endelooze wortel.*

A sea-man, *Een zee-man, matroos, bootsgezél.*

Sea-onion, *Zee ajuin.*

Sea room, *De ruime zee.*

SEA.

To get sea-room, *De volle zee krygen.*

Sea-ward, *Volle zee.*

A ship that fails sea-ward, *Een schip dat van 't land afboudt om klippen te myden.*

Sea-ward, (towards the sea) *Zeewaards.*

A sea-captain, *Een zee-bopman, kapitein ter zee.*

Sea-rover, *Een zeeroover.*

Sea-sick, *Zee-ziek.*

The sea-side, *De zee-kant, oever der zee.*

A sea-port, *Een zeehaven.*

Sea-green, *Zeegroen.*

Sea-coals, or pit coals, *Zeekoolen, steenkoolen.*

Sea-coal, (an herb) *Zeekool, een kruid, Androsaces.*

A sea calf, *Een zee-kalf.*

A sea-hog, or porpoise, *Bruin-vijfch, zee-varken.*

A sea-duck, *Een rosgans, foort van wilde Eendvogel.*

A sea-mew, *Een zee meeuw.*

Sea grounding, (a fish) *Een zekere vijfch.*

Sea lettuce, *Een kruid, Brassica marina.*

SEAL, *Ken rob of zeebond.*

A seal-skin, *Een robbe vel.*

SEAL, *Een zegel.*

The great seal, *Het groot zegel.*

The King's privy seal, *'s Konings gebeim zegel bewaarder.*

His pardon has pass'd the seals, *Zyn pardon is bet zegel gepasseerd.*

To fet his seal to a thing, *Zyn zegel aan iets steeken, (of bangen.)*

A private seal for letters, *Een byzonder signet voor brieven.*

☞ To put the seal upon, *Zegelén.*

☞ To take of the seal, *Ontzegelen.*

☞ An argument under hand and seal, *Een getekend en gezegeld verdrag.*

† To tell a thing under the seal of secrecy, *† Eene zaak onder bet zegel der gebeimbouding verbaalen.*

☞ Our lady's seal, (the black briony, or wild vine) *Wilde wyngaard.*

A seal-ring, *Een zegel-ring.*

To seal, *Zegelen, verzegelen.*

To seal a writing, *Een geschrift zegelen.*

To seal a letter, *Eenen brief toe zegelen.*

SEA.

To seal up; *Toezegelen.*

Sealed, *Gezegeld, verzegeld.*

Sealer, *Een verzegelaar, zegelaar.*

Sealing, *Een zegeling, verzegeling, zegel.*

SEAM, *Een zoom, naad.*

Seam-rent, *Opgetorned, losgetorned.*

☞ The seam of a scull, *De naad van een bekkeneel.*

☞ A seam, (or eight bushels) of corn, *Agt schepels korn.*

☞ A seam of glass, (that is, 120 pounds) *CXX pond glas.*

☞ Seams, or joints of stone in building, *Steenen rollaagen in een gebouw.*

Seamless, *Zonder naad.*

Hogs-SEAM, *Uitgesmolten varkens reuzel.*

to SEAM, *Zoemen, naaijen.*

Seamed, *Genaaid, gezoomd.*

Seamster, *Een naaijer.*

You are a rare seamster, *† Gy zyt een kostdig Vrouwenvisch, tégen een man spreekende.*

Seamstress, *Een naaister.*

SEAN, *Een zeege, [zeker vischnet.]*

Sean-fish, (fish taken with a'lean) *Vijfch met eenen zegen gevongen.*

a SEAR-cloth, *Een wasse kleed.*

Sear-leaves, *Verdorde bladeren van boomen.*

Sear wood, *Doode takken van boomen.*

to SEAR, *Schroeijen, verzengen, branden.*

To sear stuff with a searing candle, *Stof wasligten.*

SEARCE, *Een baarven seef, teem.*

to SEARCE, *Ziften.*

Searced, *Gezift.*

Searcing, *Zifting, — ziftende.*

SEARCH, *Onderzoek, navorsching, naspewing.*

to SEARCH, *Onderzoeken, huiszoekening doen.*

To search for, *Na zoeken.*

To search a house, *Een huis doorzoeken.*

To search into, *Doorzoeken, doorsnuffelen, doorgronden, navorschen.*

To search one, *Iemand betasten, ide zakken uitbaalen.*

☞ To search a wound, *Een wond peilen.*

To search out, *Uitvorschen.*

To search after, *Nazoecken, onderzoeken.*

Searched, *Onderzocht, doorsocht.*

Sear-

Searcher, Een onderzoeker, doozoeker, bezoeker, hier een Chercher,
 † God is the searcher of hearts,
 God is de onderzoeker, de be-
 proever der barten.

Searching, Onderzoeking, — on-
 derzoekende.

Searching, Doordringend.

A searching cold, Een doordrin-
 gende koude.

SEARED, Geschrooid, verzengd.

† A feared confidence, † Een toe-
 geschrooid geweten.

✧ A feared (or dead) bough, Een
 verzengde, een dorre of doode tak.

Searing, Schroeiing, verzenging,
 — schroeiende.

A searing-candle, Een waslicht,
 [voor Inyders of naaisters.]

SEARGE, Sergie, [zeker stof.]
 to SEASE, Kabels bewoelen.

SEASON, (one of the four parts
 of the year) Seizoen, één van
 de vier getyden des Jaars.

The four seasons of the year, De
 vier getyden des jaars.

✧ Season, (a proper time to do a
 thing) Een bekwaamen tyd om iets
 te doen.

Out of season, Buitens tyds, uit
 de tyd.

In season, By tyds, tydelyk.

In due season, Ter reobter tyd,
 recht van pas.

Every thing is good in its season,
 Alles is goed als 't in zyn tyd is.

✧ In the mean season, Ondertus-
 schen, middelerwyl.

to SEASON, Toebereiden, bekwaam
 maaken, zulten, doormengen,
 temperen.

† To season a denial with kind
 words, Eene weigering met
 vriendelyke woorden temperen.

† Children should be season'd be-
 times to virtue, Men behoorde
 de kinderen by tyds aan de deugd
 te gewennen.

Seasonable, (or in season) Tydig.

✧ Seasonable, (proper, conven-
 nient) Gevoeglyk, gepast.

Seasonableness, (the being in
 season) In den tyd, of tydig
 zyn.

Seasonableness, (opportunity)
 Gelegenheid.

Seasonably, Recht van pas.

Seasoned, Toebereid, bekwaam ge-
 maakt, gezult, doormengd, ge-
 temperd.

✧ A seasoned cask, Een gelucht vat.

† To be seasoned for a country,
 Wel geschikt zyn om in een land
 te wonen.

Well-seasoned, Wel gekruid, van
 pas gezouwen, smaakelyk.

✧ Well seasoned timber, Droog
 timmerhout.

Seasoner, Een toebereider, inzucker.

Seasoning, Bekwaammaaking, toe-
 bereiding, inzulting, tempering,
 — toebereidende, enz.

✧ The seasonings, (an aguish dis-
 temper which strangers are sub-
 ject to in the West Indies, upon
 their first coming) De landziekte.

SEAT, Een zitplaats, zéetel, zit-
 bank, stoel.

A seat of éarth, Een bank van
 groene zode.

† Seat, or capital city, Eene hoofd-
 stad.

A Bishop's seat, or see, Een Bis-
 schoppeleyke zéetel.

The seats of Kings, De verblyf-
 plaatsen der Koningen.

† Seat, (scene or theatre) † Toneel.
 Germany is at present the seat of
 war, Duitschland is tegenwoór-
 dig de zéetel des Oorlogs.

✧ Seat, (or situation of a town)
 De gelegenheid, de legging van
 Stad.

✧ A fine seat, or country house,
 Een fraaije Buitenplaats, Hof-
 stede.

✧ The seats of the choir of a church,
 De banken in het Choor van eene
 Kerk.

I could not get a seat, Ik kon
 geen zitplaats krygen, ik kon niet
 te zitten komen.

✧ The seat of a shift, De agter-
 slip van een bemd.

✧ The seat of a close stool, De
 bril van een koffersje.

The Judgement-seat of God, de
 Rechtersstoel van God.

✧ The mercy seat, Het Verzoen-
 dekzel.

✧ A seat in a gallery, (in a church)
 Stoel of spreekplaats der Room-
 sche Redenaaren. [BOYER en
 MARIN.]

to SEAT, Neerzetten, plaatsen, zit-
 ten gaan.

To seat himself in a good pla-
 ce, Zich op een goede plaats neer
 zetten.

They seated themselves near that
 river, Zy sloegen zich by die
 Rivier neer.

Seated, Gezeeten, geplaatst, neer-
 gezet.

✧ The house was very well seated,
 Het huis was zeer wel gelegen.

✧ A strongly seated place, Een
 sterke plaats uit hoofde van der-
 zelve gelegenheid.

✧ A Cupid seated on a eagle, Een
 Kупido zittende op eenen Arent.

SEATER, (an old Idol of the
 Saxons worshipped on the day
 called Saturday, which thence-
 took its denomination) SATER,
 zekeren Afgod der oude Saxen,
 die op Zaterdag gedien werd,
 waar van die dag zynen naam
 ontleende.

Seating, Plaatsing, neerzetting.

SEAVY-GROUND, Land met bis-
 zen begroei.

SEAX, or Seaxe, (a kind of sword
 made like a scythe, and used
 by the old Saxons.) Een zeker
 zwaard in de gedaante van een
 Seis, daar zich de oude Saxen
 van bedienden.

SEC.

SECANT, (a term of Geometry)
 Snijdende.

to SECERN, Scheiden, verdeelen,
 onderscheiden.

SECESSION, Een vertrék, afwy-
 king.

The secession or adjournement
 of a parliament, De scheiding,
 vernieuwing van een Parlement.

to SECLUDE, Uitsluiten, buiten
 sluiten, afsluiten.

Secluded, Uitgeslooten, buiten ge-
 slooten.

Secluding, } Uitsluiting, buiten-
 Seclusion, } sluiting.

Seclusory, Een plaats om iets weg te
 sluiten.

SECOND, De tweede, ander.

This is the second time, Dit is
 de tweede reis.

He is the second man in the
 Kingdom, Hy is de tweede man
 in 't Ryk; by is naast aan den
 Koning.

Every second year, Om 't andere
 jaar, alle tweede jaer.

A second hand suit, Een pak klee-
 ren uit de tweede band.

✧ A second or another Alexander,
 Een tweede Alexander.

✧ A second cousin, Een agter-neef.

✧ A second mourning, Een ligte
 rouw.

✧ The

☞ The second wheel in a watch. *Het tweede radje in een Horlogie.*

A second hand dinner, *Een op-geswarmde maaltijd.*

☞ Second thoughts, *Nader gedachten.*

Upon second thoughts I was of another mind, *My nader bedenkingda, wierd ik anders van zyn.*

Second-sight, *Eene hefbouwing van afweezende of toekomstige dingen; [Eene begaaftheid die men aan verscheide Inwooners van de Westersche Eilanden van Schotland toeschryft, waar door zy den dood van anderen kunnen voorzeggen.]*

He has a second sight, *Hij is met eenen binn gebooren.*

SECOND, *Een bystaander of hulp in een tweegevecht, een seconde.*

To be one's second, *Iemand's tweede (seconde) zyn, in een tweegevecht.*

☞ A second, (the 60th part of a minute) *Eene seconde, het zestigste gedeelte van een minuut.*

to SECOND, *Bystaan; byspringen, ondersteunen, te hulp komen.*

Secondary, *zie Secundary.*

Seconded, *Bygestaan, bygesprongen, geholpen.*

Secondly, *Ten tweeden, ten anderen.*

Secondine, *zie Secundine.*

SECRECY, *Geheimhouding, bedektheid.*

To swear secrecy, *Geheimhouding zweeren.*

To carry on a business with great secrecy, *Eene bezigheid zeer heimelyk uitvoeren.*

SECRECY, *Geheimhouding.*

SECRET, *Geheim, verborgen, heimelyk.*

☞ The secret (or privy) parts, *De heimelyke deelen.*

☞ Secret prayers, (used by the Romish priests at mass) *Stille gebeden.*

☞ Secret (or underhand) dealings, *Stinksche praktyken.*

☞ Secret, (close, that can keep a secret) *Geheim, die een geheim bewaaren kan.*

In secret, *In 't geheim, heimelyk.*

The business was kept very secret, *De zaak wierdt zeer geheim gehouden.*

It could not be smothered in secret, *Het kon niet in stille gesmoord worden.*

A secret chamber, *Een geheim verstek.*

To keep secret, *Geheim houden.*

SECRET, (subst) *Een geheim.*

To tell one a secret, *Iemand een geheim openbaren.*

In secret, or secretly, *In 't geheim, heimelyk.*

☞ Secret, (any means, or way known to few people to do any thing) *Geheim, verborgen konst.*

To be in the secret, *Agter het geheim zyn.*

They trust him with all their secrets, *Zy betruwen hem alle hunne geheimen.*

† Secret, (scrape, plunge) *Verleggenheid, moed, angst.*

† To let one into a secret, (to trick or cheat him) † *Iemand bedotten, by de neus hebben.*

SECRETARY, *Een geheim-schryver, Sekretaris.*

Secretaryship, *Een geheim-schryverschap, sekretaris-schap.*

Secretly, *Heimelyk, bedektelyk.*

Secretness, *Heimelykheid.*

→ to SECRETE, *Verbergen, bedekken.*

Secreted, *Verbergen, bedekt.*

Secreting, *Verberging, — verbèrgende.*

Secretion, *Afscheiding, verberging.*

SECT, (a party professing the same opinion) *Sekte, gezindheid.*

☞ Sect, (a particular opinion in religion) *Sekte, afzonderlyk gevoelen in den Godsdienst.*

Sectarian, *Een die sbeuringen aanroeft.*

Sectary, *Een aanhanger van een Sekte.*

SECTION, *Een snyding, verdeling.*

Conick section, *Kegelsnaede.*

SECTOR, (part of a circle) *Een gedeelte van een sirkel.*

☞ SECTOR, (a geometrical instrument) *Een sirkel snyder, sirkel snylyn.*

SECULAR, *Honderdjaargig, waereldlyk.*

Secular plays, *Honderdjaargige spelen.*

A secular Priest, *Een waereldlyk Priester, [die aan geen zekere order gebonden is.]*

Secularity, *De waereldlyke staat.*

Secularization, *Ontwyding.*

to SECULARIZE, a Monk, *Een Monnik waereldlyk maaken, Secularized, Ontwyd, waereldlyk gemaakt.*

SECONDARY, *Min-voornaam, — een onder amptenaar.*

The secondary cause, *De min-voornaame (of tweede) oorzaak.*

☞ A secondary, (an officer who is the second, or next to the chief officer) *Een tweede amptenaar, substitut.*

the SECONDARIES of the Counters, *de Onderjochouten van Londen.*

SECUNDINE, *De vageboorte.*

☞ Secundine, (or heam in bests) *Vlies daar de ongeboore beesten in opgesloten zyn, 't lichaams-naam.*

SECURE, (or safe) *Veilig.*

We are at present equally secure in our liberties and properties, *Onze vryheden en bezittingen zyn thans even veilig.*

☞ Secure, (stateless or careless) *Onbezweest, zorgeloos.*

to SECURE, (to save, to shelter) *Bebouden, in veiligheid stellen.*

To secure one's self, *Zich zekeren in veiligheid stellen.*

To secure his goods, *Zyne gederen bergen.*

To secure (or keep) from, *Bevryden.*

☞ To secure (or assure) of, *Verzekeren, bevestigen.*

☞ To secure (or to apprehend) one, *Iemand vangen, vatten, gevangen neemen.*

☞ To secure (or to seize) a thing, *Iets grypen, aanvatten, bemachtigen.*

Secured, *In veiligheid gesteld, gerèd, geborgen, in verzekering genomen.*

He was presently secured, *Hij wierd terstond in verzekering genomen.*

☞ Secured of a truth, *Van een waarheid verzekerd.*

Securely, (in safety) *In veiligheid.*

☞ Securely, or carelessly, *Zorgeloos, onbezweest.*

Securing, *Beveiliging, gevangen neming. — beveiligende, enz.*

SECURITY, (or assurance) *Staatmoedigheid, onverjaagtheid.*

☞ Security, (or bail) *Borg, borgtocht.*

He gave security for it, *Hy gaf 'er verzekering voor; by welke borg daar voor.*

He was released on security, *Hy wierdt op borgtocht ontslagen.*

City-security, *Burger-borg.*

Security, (safety, the being out of danger) *Buiten gevaar, in veiligheid zyn.*

A carnel security, *Een dleefschelyke zorgeloosheid.*

SED.

SEDAN, *Een draagstoel, rostaar.*

SEDATE, *Bedaard, tot stilte gebracht, gerust.*

With a sedate mind, *Met een bedaard gemoed.*

Sedateness, *Bedaardheid, gerustheid.*

SE DEFENDENDO, *Een rechtsgeding over het doeden van iemand op een zelfverweerende wyze.*

SEDENTARY, *Veel zittende.*

A sedentary man, *Een man die veel schryft, veel zit.*

He lives a sedentary life, *Hy brengt zyn tyd meest zittende door; by leidt een leven buiten gewoos.*

A sedentary (or fixed) Parliament of France, *Een gevestigd Parlement, in Vrankryk.*

SEDGE, *Duinhelm, [zeker gewas.]*

SEDGE, *Salie, zie Sage.*

SEDIMENT, *Bezinksel, grondsp.*

SEDITION, *Oproer, muitery.*

Seditious, *Oproerig, muitsuchtig.*

A seditious person, *Een oproermaaker.*

Seditiously, *Oproeriglyk.*

to SEDUCE, (to mislead, or deceive) *Misleiden, bedriegen.*

To seduce, (to debauch, or corrupt) *Verleiden, bederven.*

Seduced, *Verleid.*

To suffer one's self to be seduced, *Zich zelven laten verleiden.*

Seducement, *Verleiding, misleiding, bedrog.*

Seducer, *Verleider.*

Seducing, *Verleiding, — verleidend.*

SEDULITY, *Naarstigheid, kloekheid, vlytigheid, zorgvuldigheid.*

SEDULOUS, *Naarstig, zorgvuldig, vlytig, kloek.*

Sedulously, *Vlytiglyk, zorgvuldiglyk.*

SEE.

SEE, *Een zitplaats.*

A Bishop's see, *Een Bisschoplyke zetel.*

The see of Rome, *De Roomsche Stoel.*

Whilst the Popes kept their seat at Avignon, *Terwyl de Pausen buit verbleef te Avignon bielden.*

See, or Episcopal dignity, *Bisschoppelyke waardigheid.*

SEE! *Zie! kyk.*

to SEE; (to discern with the eyes, to look or behold) *Zien, beschouwen.*

I see nothing, I don't see at all, *Ik zie niets, ik zie niemendal.*

He sees no body, (he receives no visits) *Hy ziet niemand; by ontvaagt geen bezok.*

To go to see, (to make a visit) *Bezoeken, gaan zien.*

To see, (to enquire, to ask) *Vraagen, hooren.*

See what he would have, *Zie eens, of hoor eens, wat hy hebben moet.*

To see, (to examine) *Onderzoeken.*

He sees no further than his nose, *Hy ziet niet verder dan syn neus lang is.*

To see, (to conceive, apprehend or understand) *Begrypen, bevatten, verstaan.*

To see, or take care; *Zorg draagen.*

See that you let nobody in the house, *Zie dat gy niemand in huis laat.*

These see thou shun —, *Draag zorg van bun te myden, die —.*

See that all be ready, *Zie, maak dat alles gereed is.*

To see, (to take heed) *Op zyn hoede zyn.*

See (or look) you to it, *Geef gy 'er acht op.*

I'll see, I'll consider of it, *Ik zal zien; ik zal 't in bedanking neemen.*

I'll see you, (or wait upon you) home, *Ik zal u 't huis geleiden.*

I shall see you paid, *Ik zal zorg draagen dat gy betaald word.*

To let one see, (to shew) *Laaten zien, vertoonen.*

To see (or look) for a thing, *Er gens na zien.*

A gallant navy to see to, *Een schoone vloot om te zien.*

To see into a thing, *Een inzicht in eene zaak hebben, 'er den grond van beschouwen.*

SEED.

Seed, (or sperm of animals) *Zaad der dieren.*

Seed, (a cause that produces some effects) *Eene oorzaak die eenige gewrochten voortbrengt.*

The seeds of virtue, *Het zaad, of de zaaden der deugd.*

Seed-plot, *Entery, queek tuin.*

Seed-pearl, *Paerl-zaad, [BOYER.]*

Seed-lack, *Zaad lak.*

Seed-time, *De zaaityd.*

A seed-man, *Een zaadkooper.*

to SEED, to run to seed, *Zich tot zaad zetten.*

Seeded, *Tot zaad gezet.*

Seeded with stars, (full of stars) *Bezaaid met sterren.*

Seeding, *Zaaijing, — zaaijende.*

Seedy, *Zaadelyk, zaaddraegend.*

SEEING, *Het zien, — ziende.*

* Seeing is believing, * *Zien is gelooven.*

The thing is not worth seeing, *Dat is geen bezien waard.*

The sense of seeing, or the sight, *Het gezigt.*

Seeing that, *Aangezien dat.*

to SEEK, *Zoeken, trachten.*

To seek for preferment, *Naar bevoordefing staan.*

To seek for help, or assistance, *Naar bystand uitzien.*

To seek the truth, *De waarheid naspooren.*

To seek trouble, *Moeite, krakel, ruzie zoeken.*

To seek (or endeavour) to do good, *Poogen goed te doen.*

To seek (to plot, or design) one's ruin, *Iemand's verderf, ondergang beraadslagen.*

To seek (or make address) to one for something, *Iemand er gens om aanspreken.*

He seeks to please her, *Hy zoekt (of tracht) haar te bebaagen.*

To be to seek, *Zoek zyn.*

I was never more to seek in my life, *Ik ben nooit van myn leven in grooter verlegenheid geweest.*

I am further to seek than I was, *Nu ben ik 'er zger aan als te voren.*

Whether that be true or no, I am as yet to seek, *Of dat waar is of niet moet ik nog onderzoeken.*

I am still to seek, (I know not what to make of it) *Ik weet nog niet wat ik 'er van zal maaken.*

† He is utterly to seek about his own interest, *Hy kent zyn eigen belang in 't minste niet.*

To seek out, *Uitzoeken.*

To seek out, (as a dog) *Opzoeken, als een hond.*

☞ To seek AFTER, *Naar staan.*

To seek after an office, *Naar een ampt staan.*

Seeker, *Een zoeker.*

Seeking, *Zoeking, — zoekende.*

SEEL, or feeling, (a sea-term which signifies a violent and sudden tumbling of a ship) *Het schielik en geweldig slingerén van een schip.*

☞ SEEL, or cieling, *Zoldering, beschoot.*

to SEEL, *Welven, een zoldering maaken, of met kalk bestryken.*

To seel a room, *Een kamer bezolderen.*

☞ To seel a hawk, *Eenen valk een kap voor de oogen doen.*

Seeled, *Gezolderd, beschooten.*

Seeling, *Zoldering, — zolderende.*

☞ A feeling, or cieling, *Een beschooten zolder.*

SEEM of glass, *CXX ponden glas, zie Seam.*

to SEEM, *Schynen.*

That seems reasonable, *Dat schynt redelyk.*

☞ That action seems to be honest, *Dat schynt een eerlyk bedryf te zyn.*

It seems to me, *Het schynt my toe.*

It doth not seem to be true, *Het schynt niet waar te wezen.*

Seeming, *Schynende.*

He concealed his joy with a seeming grief, *Hy verbèrgde zyne blyfschap met een schynbaare droefheid.*

A man of great seeming piety, *Een man van eene groote uitwendige vroomheid.*

Seemingly, *Naar oogenschyn.*

SEEMLY, *Gevoeglyk, betaamelyk.*

Seemliness, *Gevoeglykheid, betaamelykheid.*

SEEN, (van to Sec) *Gezien.*

It is so little it cannot be seen, *Het is zo klein dat het niet gezien kan worden.*

☞ 'T is commonly so seen, *Het woord gemeenlyk zo gezien.*

☞ His head alone was seen, (or appeared) *Zyn hoofd alleen wierd gezien, men zag niet anders als zyn hoofd.*

☞ A man well seen (or well versed) in a business, *Een man die wel ervaren èrgens in is.*

Seer, *Een ziener.*

The Prophets are called seers in the Old Testament, *De Propheeten worden, in het Oude Testament, Zienders genoemd.*

SEE-SAW, (a boyish play) *Wippen, een jongens spel.*

to SEE-SAW, *Zyn lichaam in evenwigt houden, Balancieren.*

To play at see-saw, *Wippen op het ènd van eene plank op en neer.*

to SEETH, *Zieden, kookken.*

To seeth over, *Overzieden, overkookken.*

Seeting, *Zieding, kooking, — ziedende.*

A seething-pot, *Ketel, vleeschketel, kook-pot.*

SEG.

SEGMENT, (piece, or parcel) *Stuk, brók, strook, snipper.*

☞ Segment, (part of a circle) *Peesdeel, gedeelte van een ring door een lyn gesneden.*

SEGNETY, *Luideid.*

† to SEGREGATE, *Afzonderen, afscheiden.*

Segregated, *Afgezonderd, afgescheiden.*

Segregating, } *Afzondering, afscheid-*

Segregation, } *ding.*

SEI.

SEIGNIOR, *een Heer.*

The grand seignior, *De groote Heer, Turksche Keizer, Sultan.*

— Seignior, (in the sense of the law, the Lord of the fee, or of a manor) *De Heer van eene Heerlykheid.*

Seignory, *een Heerlykheid.*

SEIGNIORAGE, (the King's challenging an allowance for gold and silver brought in the mafs to be coined) *Heere-cyns, Heere-geld voor 't munt slaan.*

SEISIN, *Bezitting.*

To take seisin, *Bezitting neemen.*

Seizable, *Bestaanbaar.*

to SEIZE, or to seize, (to take, to lay hold of) *Aanvatten, grypen.*

He seized him by the arm, *Hy greep hem by den arm.*

To seize a thing, or upon a thing, to take it by force, (to usurp it) *Iets met geweld afneemen.*

To seize one's goods, *Iemand's goederen beslaan.*

To seize, (as distempers or passions do) *Overvallen, aanvallen als de ziekten en hartstogten doen.*

To seize upon again, *Wider op, of aanvallen.*

Seised, *Beslagen, aangetaft, gevat.*

He was seized upon, *Hy wierd in bēbtenis genomen.*

Seized of a thing, *In 't bezit van een ding.*

Seizing, *Gruyping, aangryping, — aangrypende.*

Seizure, — *Arrest, op bevel van 't Gerècht.*

SEL.

SELDOM, *Zelden.*

Very seldom, *Zeër zeldem.*

Seldomness, *Ongewoonheid.*

☞ The seldomness of his appearing was taken notice of, *Men gaf 'er acht op dat by zo zelden te voorschyn kwam.*

SELECT, *Uitgelezen, uitgekooren.*

Select troops, *Uitgelezen manschap.*

to SELECT, *Uitlezen, uitkiezen, uitpikken.*

Selected, *Uitgelezen, uitgekooren.*

Selecting, *Keuze, — kiezende.*

SELERY, *Seldery, zie Celery.*

SELF, *Zelf, — de zelfheid.*

I my self, *Ik zelf.*

He himself, *Hy zelf.*

She her self, *Zy zelven.*

Your Royal self, *Uw Koninklyke persoon.*

I did it my self, *Ik heb het zelf gedaan.*

I went thither by my self, *Ik ging daar alleen naar toe.*

☞ You shall have it all by your self, *Gy zult het geheel alleen hebben.*

☞ One's self, or a man's self, *Zich zelven.*

☞ To be like one's self, *Zich zelven gelyk zyn, altoos even zyn.*

To live like one's self, *Volgen zyn rang leven.*

To commend one's self, *Zich allen pryzen.*

To look to one's self, *Op zich zélven zien, voor zich zélven zorgen.*
 To clear one's self, *Zich zuiveren, rechtvaardigen.*
 * Self do, self have, * *Die een kuit voor een ander graaft valt 'er zelfs in.*
 The thing it self, *De zaak zelfs.*
 Self must be denied, *De eigen zelfheid moet verzaakt worden.*
 We our selves, *Wy zelve.*
 Their own selves, *Hun eigen zélven.*
 The self same, *De zelfste, de eigenste.*
 The self same day that I was there, *De eigenste dag dat ik daar was.*
 He took no other but my self with him, *Hy nam my alleen by zich.*
 We are here by our selves, *Wy zyn hier alleen; wy zyn hier op ons zélven.*
 Lay it by it self, *Leg het alleen, leg het op zich zelfs.*
 Beside himself, *Buiten zyn verstand, uitsinnig.*
 Self-advantage, *Eigen voordeel.*
 Self-conceit, *Laatdunkendheid, verwaandheid,*
 Self-conceitedness, *waanwysheid.*
 Self-conceitedness, *Laatdunkend, verwaand; waanwys.*
 Self-denial, *Verloobening zyns zelfs, zelfverzaaking.*
 Self-dependent, *Onafhangelijk.*
 Self-ended, *Eigenbaatig, eigenzoekelyk.*
 Self-seeking, *Inbaalend, voor zich zelfs zorgende.*
 Self-evident, *Baorblykelyk.*
 Selfish, *Zich zélven zoekend, zelfachtig.*
 Selfishness, *Zelfachtigheid, eigenzoekelykheid, eigenbaat.*
 Self-love, *Eigen liefde, liefde zyns zelfs.*
 Self-will, *Eigen wil, eigenzinnigheid.*
 Self-willed, *Eigenwillig, eigenzinnig.*
 Self-murder, *Zelfmoord.*
 Self-murderer, *Zyn eigen zelfs moordenaar.*
 Self-excellency, *Natuurlyke uistmuntendheid.*
 Self-wise, *Eigen wys.*
 Self heal, (or fancile, an herb) *Sanikel, zéker kruik.*

A. Men zoude verscheidene andere woorden, met *Self* saamen gevoegt, die onder de Godgeleerden, en Wysgeeren in gebruik zyn, kunnen bybrengen, als; *Self subsistence, self motion, self extension*, enz. maar de gemelde zyn genoeg om 'er de betekenis van aan te toonen.

SELIANCER, or fellancer, (a dry scab growing in the very bent of the ham of a horse's hinder leg) *Zéker ongemak der paerden.*

to SELL, *Verkoopen.*

He sells cheaper than others, *Hy geeft béter koop dan anderen.*

To sell by whole sale, *In 't grós verkoopen.*

To sell by retail, *In 't klein verkoopen, uitslyten.*

How sells paper here? *Hoe duur is het papier hier? tot wat prys wordt het papier hier verkogt?*

That book sells well, *Dat boek verkoopt wel; dat boek gaat wel af.*

SELLANDER, zie Seliander.

Seller, *Een verkooper.*

A seller of matches, *Een verkooper van zwavelstokken.*

A seller by whole sale, *Een verkooper in 't grós.*

Selling, *Verkoopning, — verkoo-pende.*

SELLERY, *Seldery, zékere Salade.*

SELVAGE, *Een zelfkant, zelfweg.*

to SELVAGE, *Boorden, een rand om zetten.*

Selvaging, *Boording, — boordende.*

SELVES, *Zelve, zie Self.*

SEM.

SEMBLABLE, *Gelyk.*

Semblably, *Desgelyks.*

SEMBLANCE, *Gelykenis, schyn.*

Semblance of truth, *Schyn van waarheid.*

a SEME of corn, *Agt scbepels, zie Seam.*

A seme of glass, *CXX pond glas.*

SEMIBRIEF, (in music) *Halve noot.*

SEMI-CIRCLE, *Een half cirkel.*

A semi-circle, (used by mathematicians, and divided into 180 degrees) *Een half cirkel der wijskonstenaars verdeeld in 180 graaden, — Een Transporteur.*

Semicircular, *Op de manier van een half cirkel, half rond.*

SEMICIRCUMFERENCE, *De halve omtrek.*

SEMICOLON, *Het téken (;).*

SEMI-DIAMETER, (half a Diameter) *Een halve Diaméter.*

SEMINAL, *Tot zaad behoorende.*

Seminal Leaves, *Zaad-bladeren.*

SEMINARY, *Een plantbos, enterry, queekbos, queektuin, — queekschool.*

A seminary of learning, *Een queekbos van geleerdheid.*

A seminary priest, *Een Priester die uit een queekschool is voortgekomen.*

SEMINATION, *Zaaijing, planting.*

Seminilick, *Zaad-zeelende.*

SEMIQUAVER, (half a quaver in music) *Een half tremblant.*

SEMITAR, *Sabel, zéker bont.*

SEMI-TONE, (half a tone in music) *Een halve toon.*

SEMI-VOWEL, (so are called certain consonants, such as f, l, m, n, s) *Een halve klinker.*

SEMPERVIVE, *Altyd groen, buislook.*

SEMPITERNAL, *Eeuwigduurend, eeuwig.*

SEN.

SENA, *Zénebladen.*

Bastard sena tree, *Sinzen-boompje, fenil-boompje.*

SENARY, *Een zesling, vaars van zes voeten.*

SENATE, *de Raad.*

The senate-house, *het Raadhuys.*

A senate, or great council, *Een senaat, groote raadsvergadering.*

Senator, *een Raadsbeer.*

Senatorian, *Raadsbeer, Senateur.*

SENCE, *Zin, zie Sepse.*

to SEND, *Zenden, stieren.*

To send one on, or of an errand or message, *Iemand om eene boodschap zenden.*

To send a messenger, *Een bood zenden.*

To send a letter by the post, *Een brief met de post zenden.*

To send one money, *Iemand geld zenden.*

To send word, *Boodschappen, bescheid laten weten.*

To send for one, *Iemand ontbieden.*

Send me along with him, *Zend my met hem.*

To

- To fend AWAY, *Weg zenden, verzenden.*
- ☞ Send, (or dispatch) him away quickly, *Zend hem ſchielyk weg, † ſcheep hem ſpoedig af.*
- ☞ To fend away (to turn out) a ſervant, *Een dienſtkoo' de zak geeven, gaan laaten.*
- To fend BACK, *Te rug zenden.*
- To fend IN, *In zenden.*
- ☞ To fend in dinner or ſupper, *Het middagmaal, de avondmaaltyd opdifferen.*
- To fend INTO exile, *In ballingſchap verzenden.*
- ☞ If God fend me life, *Als God my leeven geeft.*
- ☞ God fend he be well, *God geeve hem maar gezondheid.*
- SENDAL, (a kind of thin ſilk) *Een dunne zyde.*
- SENDING, *Zending, — zèndende.*
He will come without ſending for, *Hy zal wel komen zonder dat men om hem zende.*
- SENE, *Zènebladen, zie Sena.*
- SENEſCAL, } *Een boſmeester,*
SENEſHAL, } *rentmeester.*
- The Lord high ſenethal (or ſeward) of England, *De Lord groot ſchatmeester van Engeland.*
- SENGREEN, *Huislook.*
- SENIOR, *Een ouſte, ouderling.*
- Seniority, *Ouderheid, ouderlingſchap.*
- SENNIGHT, (ſeven night) *Een week.*
I intend to be there this day ſennight, *Ik meen daar te wèzen van daag ruer agt dagen.*
- SENSATION, *Voeling, gewaarwording door de zinnen.*
- SENSE, (the faculty of the animal, where by he receives the impreſſion of external and corporeal objects) *Zin.*
The five natural ſenſes, *De vyf natuurlyke zinnen.*
- ☞ Senſe, (or feeling) *Het gevoel.*
He has loſt his ſenſe, *Hy heeft zyn gevoel verlooten.*
- ☞ Senſe, (an impreſſion of the objects upon the ſenſes) *Aandoening, indruk.*
- ☞ Senſe, (an affection or paſſion of the ſoul) *Gevoeligheid, aandoening, beſef.*
He has no ſenſe of humanity, *Hy heeft geen beſef van menſchlievendheid.*
- ☞ Senſe, (or reaſon) *Rèden.*

- A man of good ſenſe, *Een verſtandig man.*
- Common ſenſe, *Gezond verſtand.*
It is contrary to common ſenſe, *Het ſtrydt met het gezond verſtand.*
- A book which is ſcarce ſenſe, where there is ſcarce a word of ſenſe, *Een boek daar geen zin noch verſtand; † daar boofd noch ſtaart aan is.*
- To ſpeak very good ſenſe, *Met goede redèn, — met verſtand ſpreeken.*
- ☞ Senſe, (or wit) *Verſtand.*
Senſe, (or opinion) *Denkbeeld, gevoelen.*
- ☞ Senſe, (or ſignification) *Betkenis.*
- Senſeleſs, *Gevoeteloos, ongevoelig, zinneloos.*
- ☞ He was taken up ſenſeleſs, *Hy wierdt voor dood opgenomen.*
- A ſenſeleſs ſpeech, *Een zinneloze rede.*
- Senſeleſneſs, *Ongevoeligheid.*
- Senſible, *Gevoelig.*
- A ſenſible motion, *Eene gevoelige beweeging.*
- † Senſible, (grievous) *Droevig.*
- ☞ Senſible, (that feels) *Die gevoelig is.*
- A ſenſible part, *Een gevoelig deel.*
- To be ſenſible of pleaſure and pain, *Vatbaar zyn voor vermaak en verdriet.*
- I am ſenſible of it, *Ik ben 'er gevoelig van.*
- To be ſenſible of a thing, (to be perſuaded of it) *Ergens van overtuigd zyn.*
- I am ſenſible I have done amiſs, *Ik ben overtuigd, dat ik kwaalyk gedaan heb.*
- ☞ Senſible, (of good ſenſe) *Verſtandig.*
- Senſibly, *Gevoeliglyk.*
- Senſibility, } *Gevoeligheid, voel-*
Senſibleneſs, } *baarheid.*
- Senſitive, *Gevoellyk, gevoelig.*
The ſenſitive ſoul, *De gevoelige ziel.*
- A ſenſitive plant, *Een gevoelige plant, die op 't aanraaken zich toefluit.*
- SENSUAL, *Aardsgewind, welluſtig, vleeſchlyk.*
- Senſual (or carnal) pleaſures, *Vleeſchelyke vermaaklykheden.*

- Senſuality, *Aardsgewindheid, welluſtigheid, vleeſchlykheid.*
- to SENSUALIZE, *Bevatbaar maaken.*
- Senſualized, *Bevatbaar gewaakt.*
- Senſually, *Weeldrig, welluſtiglyk.*
- SENT, *Reuk.*
It has a good ſent, *Het heeft een goede reuk.*
- A dog of a quick ſent, *Een hond van een ſcherpe reuk.*
- to SENT, *Ruiken, reuk geeven, ricken.*
- † I ſent him, (I have in the wind) *Ik weet wel waar by is, † ik heb hem al in 'de neus.*
- SENT, [van to Sent,] *Gezonden, geſtiert.*
- Sent away, *Weggezonden, verzonden.*
- Sent forth, *Uitgezonden.*
- I ſent, *Ik zond.*
- I ſent for him, *Ik heb om hem gezonden.*
- SENTED, *Gerooken.*
Sweet ſented, *Zoet ruikend.*
- SENTENCE, (or phraſe) *Spreekwyze, ſpreuk.*
- ☞ A ſentence, (or wiſe ſaying) *Gedenkspreuk.*
- A quaint and pithy ſentence, *Een nette ſpreuk daar pis in ſteekt.*
- ☞ Sentence, (or judgment) *Vonnis, oordeel, gewyſde.*
- ☞ Sentence, *Zinfneede, volzin.*
To give ſentence, *Oordeel velen.*
- To pronounce ſentence of death, *Het vonnis des doods wiſpreken.*
- to SENTENCE, to paſs ſentence upon, *Vonniſſen, verwyzen, vonnis vellen, oordeel ſtryken.*
- Sentenced, *Gevonniſd, veroordezen, veroordeeld, gedoemd.*
- Sentencing, *Veroordeeling.*
- † SENTENTIOSITY, *Zinrykheid, ſpreukrykheid.*
- Sententious, *Zinryk, ſpreukryk, vol ſpreuken.*
- Sententiously, *Op een zinryke wyze.*
- SENTIMENT, *Gevoelen.*
- SENTINEL, } *Een ſchildwachter.*
SENTRY, }
To relieve a ſentry, *Een ſchildwachter aſtoſſen.*
- SENVY, (the muſtard plant) *Mozert plant.*
- Senvy-ſeed, *Moſtert zaad.*

SEP.

SEPARABILITY, *Scheidbaarheid*.
 Separable, *Scheidbaar, afscheidelyk*.
SEPARATE, *Byzonder, afgezonderd*.
 To allow one's wife a separate maintenance, *Zyne Vrouw een afzonderlyk bestaan toeleggen*.
 to **SEPARATE**, *Afscheiden, afzonderen, verdeelen*.
 To separate himself from a congregation, *Zich van eene vergadering afzonderen*.
 Separated, *Afgezonderd, afgescheiden, verdeeld*.
 After the soul is separated from the body, *Na dat de ziel van 't lichaam gescheiden is*.
 Separately, *Afzonderlyk, op zich-zelven*.
 Separateness, *Afgezonderdheid, verscheidenheid*.
 I speak of the separateness of their function, *Ik spreek van het beroep van yder in het byzonder*.
 Separating, *Afscheiding, — afscheidende*.
 Separation, *Afzondering, afscheiding, verdeeling*.
 A separation of man and wife, *Een echtscheiding*.
SEPARATIST, *Een afgescheidene, een die zig van de openbaare Kerk heeft afgezonderd*.
SEPOSITED, *Aan eene zyde gezet*.
 Seposition, *Aan een kant zetting*.
SEPTEMBER, *Herfismaand*.
SEPTENARY, *Septenarius, Zeventalig*.
SEPTENARY, (seven years of one's life) *Zeven jaaren van iemand's leeven*.
SEPTENNIAL, *Zeven-jaarg*.
SEPTENTRIONAL, *Noordelyk, noordelyk*.
SEPTIEME, (a sequece of seven cards, at piquet) *Een zevende, in het piquet-spel*.
SEPTIMARIAN, (a weekly officer in monasteries) *Week bediende in een klooster*.
SEPTUAGENARY, *Zeventigjaarg*.
SEPTUAGESIMA, (the third Sunday before lent) *De derde Zondag voor de Vasten*.
 the **SEPTUAGINT**, *De Grieksche overzetting des Bybels der Zeventigen*.

SEPTUAGINTS, S. (the LXX or LXXII Interpreters) *De zeventigen, de LXX Grieksche Overzeters*.
SEPULCHRE, *Een graf, grafstede*.
 Sepulchral, *Dat tot het graf behoort*.
 Sepulchred, *Begraven*.
SEPULTURE, *Begraving, begravenis*.
 SEQ.
SEQUACIOUS, *Ligtvolgende, volgachtig*.
SEQUEL, (or series) *Vervolg*.
 In the sequel of the discourse, *In 't vervolg van het gespræk*.
 Sequel, (or consequence) *Gevolg*.
SEQUENCE, *Een ordentlyk vervolg, reeks*.
 In the sequence (or sequel) of the story, *In 't vervolg der geschiedenis*.
 It follows in sequence, *Het volgt van zelfs*.
 Sequent, *Volgende*.
 to **SEQUESTER**, } *In eene derde band in bewaaring geoven*.
 to **SEQUESTRATE**, }
 To sequester, (as a widow does when she disclaims to meddle with the estate of her husband deceased) } *De sleutel op de kist leggen, van het goed des overledenen mans afstand doen*.
 † To sequester, (or separate) *Afscheiden*.
 To sequester himself from the world, *Zich zelven van de wereld afzonderen*.
Sequestration, *Verbeurdmaking, afscheiding der partyen van 't bezit waar over zy in verschil zyn, in bewaarder-band stelling, als ook de inzameling der inkomsten van een openstaande provs voor den naastkomende bezitter*.
Sequestrator, *Een verbeurdmaaker, een die op het goed waar over tusschen twee partyen verschil is de band legt, en den beide alsoo van 't bezit derzelfs afscheidt; een krakeel-goed-bewaarder, scheidsmán*.
Sequestered, } *Verboord verklaard*,
Sequestred, } *in bewaaring gesteld*.
Sequestree, *als; Sequestrator*.
Sequestring, *In bewaaring stellende*.
 SER.

Seraglio, (the palace of an eastern Prince) *Het Serail, of Palais van een Oosterfche Vorst*.
 Seraphical, } *Serafynsch*.
 Seraphick, }
SERAPHIM, *De Serafynen, de ryder hoogste Engelen*.
SERASQUIER, or seraskier, (a General among the Turks) *Een Veldbeer onder de Turken*.
SERENADE, *Eens minnaars avondgezang, — avondspel, nachtmusyk*.
 to **SERENADE**, *Nachtmusiek geven*.
SERENE, *Helder, klaar, doorluchtig*.
 A serene weather or sky, *Een helder weer, of heldere lucht*.
 † A serene (or calm) mind, *Een bedaard gemoed*.
 † A serene (or cheerfull) look, *Een blymoedig gezigt*.
 Most serene, (a title given to great Princes) *Allerdoorluchtigste, de tytel van een Prins*.
 Serenely, *Doorluchtiglyk*.
 Sereneness, or serenity, (in a proper and figurative sense) *Helderheid, blymoedigheid*.
 Serenity, (a title of honour) *Doorluchtigheid*.
SERGEANT, } *Een gerechtsdienaar, gerechtsboode*,
SERJEANT, } *— Geliid-fluiter, Serjant*.
 A serjeant at arms, *Een Serjant die den Koning opwacht; een Officier die verraaders of misdadigen van boogen staat in bechtienisse neemt; een Deurwaarder van 't Laagerbuis des Parlements*.
 A serjeant at Law, } *Een Opperrechtsgelcerde, een die tot den hoogsten graad in de Rechten gestudeerd heeft: zynde deeze graad de naaste trap aan een Rechters plaats; waar toe men nogtans zo wel door des Konings gunst, als door studie geraakt*.
 The King's serjeant at Law, 's *Konings Advokaat*.
 Sergeants of the mace, *Stafdraager, Pedel*.
 Serjeantship, *een Serjantschap*.
 Serjeantry, (a service due to the King by his tenant's tenure) *Een soort van een Leen des Konings*.
 SER.

SERGE, *Sergie, zekere wolle stoffe.*
 SERIES, *Een reeks, ry, reeg, saamenhang.*

SERIOUS, (sober, or grave) *Def-tig, ernstig.*
 A serious man, *Een deftig, stemmig man.*

He is in his serious mood, *Hy is in een ernstige luim.*

His serious carriage does chill me, *Zynen ernst doet my beeven.*

☞ A serious or important affair, *Eene gewigtige zaak, een zaak van belang.*

☞ Serious, (true, earnest, sincere) *Oprecht, ernstig.*

Are you serious? (do you speak in earnest?) *Zyt gy in ernst? spreekt gy met ernst?*

Seriously, (or in earnest) *In ernst.*

Seriousness, *Ernstigheid.*

SERMON, *Een Predikatie.*
 To preach a sermon, *Een Predikatie doen.*

Charity sermon, *Predikatie om de menschen tot mildadigheid te beweegen.*

A funeral sermon, *Een lyk-predikatie.*

SEROSITY, *Welachtigheid, waterachtigheid in 't bloed.*

Serous, *Waterachtig, welachtig.*

SERPENT, (or creeping thing) *Kruispand dier.*

☞ Serpent, (or snake) *Een slang.*

A little serpent, *Een slangetje.*

Serpent's tongue, (an herb) *Slangge-tong.*

☞ A serpent, (a sort of squib) *Een Voetzoeker, of slangetje uit een Vuurpyl.*

☞ Serpent, (a musical instrument) *Slang, zekere muziek Instrument.*

SERPENTARY, (vipers-grafs) *Slangekruis, speer-wortel.*

Serpentine, *Slangachtig.*

A serpentine wiliness, *De list eener slang.*

☞ Serpentine, (going in and out) *Bogtig.*

Serpentine verses, *Vaarsen welker laatste woord eveneens is als 't eerste, gelyk als;*

Crescit amor nummi quantum ipsa pecunia crescit.

SERPENTINE, (a sort of stone) *Slangesteen, groen marmer met roeds en witte aderen.*

† SERPET, (a kind of basket) *Een zekere soort van een mand, of korf.*

†SERRED together, *Dicht saamen geslooten.*

SERVANT, *Een dienaar, dienst-boode.*

A maid-servant, } *Een dienst-maagd, dienst-meid, dienaar-res.*
 Woman-servant, }

To be servant to one, *In iemands dienst, iemands dienaar zyn.*

☞ Servant, (by way of compliment) *Dienaar.*

☞ Servant, (or lover) *Minnaar.*
 Servant-like, *Knechtachtig, dienstbaerachtig.*

to SERVE, *Dienen, bedienen.*

☞ To serve, (to do service or kindness) *Dienst doen, vriendjschap bewyzen.*

☞ To serve the King, (to be in some employ for his service) *Den Koning dienen, in 's Konings dienst zyn.*

☞ To serve the Ladies, (to ingratiate one's self with 'em by an obliging carriage) *Zich in de gunst van het Jufferschap door gedienstigheid inwikkelen.*

☞ To serve a Battery well, (to see that the guns play well) *Eene Battery wel waarneemen, wel doen gebruiken.*

☞ To serve his master faithfully, *Zynen meester getrouwlyk dienen.*
 To serve in the war, *In den Oorlog dienen.*

To serve God, *God dienen.*

☞ To serve an office, *Een ampt bedienen.*

☞ To serve meat up at the table, *Het eeten op tafel zetten, opdissen.*

to SERVE, (to be instead) *Iemands plaats waarneemen.*

☞ To serve, (to be of some use; to be usefull) *Dienstig; van dienst. van nut zyn.*

☞ 'T will serve for an example, *Dit zal u tot een voorbeeld verstreken.*

☞ To serve one's self, *Zich zelf helpen.*

☞ Do you serve or use me so? *Handelt gy my zo?*

☞ You served him right, *Gy hebt hem zyn verdienden toon gegeven.*

☞ I'll serve him in his kind, or I'll serve him the same sauce, *† Ik zal hem met gelyke munt betaalen.*

☞ As soon as the wind serves, *Zo dra als de wind dienstig is.*

Why did not you do it whilst time served? *Waarom deed gy het niet doe het tyd was?*

While time serves bethink your self, *Denkt 'er op terwyl de tyd u gunstig is.*

☞ When occasion shall serve, *Wanneer de gelegenheid zich zal voordoen.*

☞ These things will serve or suffice, *Die dingen zullen voldoende zyn.*

☞ To serve one's turn, or to serve, (to suffice, or be enough) *Genoeg, voldoende zyn.*

☞ It was done to serve a turn, *Het geschiedde uit eigen insigt.*

☞ That won't serve his turn, *Dat zal hem niet kunnen baaten, dat zal hem niet kunnen helpen.*

Here's as much as will serve your turn, *Hier is zo veel als gynodig hebt.*

There's as much as will serve ten folks, *Daar is genoeg voor tien menschen.*

☞ A little meat and drink serves his turn, *Een weinige eeten en drinken is genoeg voor hem.*

☞ A little working serves his turn, *Hy houdt niet van veel te werken.*

☞ Little entreating serves my turn, *Ik laat my niet lang nooden, ik den gaauw gereed.*

When his turn is served, he'll care no more for us, *Als by zyn slag gedaan, als by syn oogmerk bereikt heeft, zal by zich over ons niet veel bekommeren.*

A worse than that will serve me turn, *Ik kan het wel met minder doen.*

☞ I think this might serve his turn, *Ik denk dat by het hier mede wil stellen kon.*

☞ Nothing else would serve him, *Niets anders kon hem voldoen.*

☞ My sight does not serve me to read this print, *Myn gesigt laat my niet toe dezen druk te lezen.*

And yet my heart will not serve to speak it; *Nogsbans heb ik het hart niet om het te zeggen.*

☞ He thought to serve me a base trick, *Hy maande my een listige poets te speelen.*

☞ To

☞ To serve a warrant, or a writ upon one, *Iemand gevangen neemen, arresteeren.*

☞ To serve one's prentiship, *Iemand's leerjaaren dienen.*

☞ To serve our one's time, *Zynen tyd uiddienen.*

To serve out one's prentiship, *Iemand's leertyd, leerjaaren vervullen.*

To serve up, *Opdisschen, aanrechten.*

Served, *Gediend, dienstig geweest.*

He is served as he deserved, *Hy is gehandeld gelyk by verdende.*

☞ He is well enough served, *Hy heeft zynen verdienden loon.*

* First come, first served, * *Die eerst komt, die eerst maakt.*

SERVICE, (the condition of a servant) *Dienstbaarheid.*

* Service is no inheritance, *Den dienst is geen erfgoed.*

He is fled from his service, *Hy is uit zynen dienst gevlucht.*

↓ Service, *Nut, profyt.*

↓ Service, (good turn, or office) *Gedienstigheid.*

At your service, *Tot uw dienst.*

To offer his service to one, *Iemand zynen dienst aanbieden.*

☞ Divine service, *de Kerkendienst, Godsdienst.*

☞ To say service at church, *Den dienst in de Kerk doen.*

☞ Service, (or course) *Gerécht, op de tafel.*

☞ I ever had a great service (or respect) for your Lordship, *Ik heb altoos veel achting voor uw Lordschap gehad.*

☞ Have you any service to him? *Hebt gy my niets voor hem te belasten.*

All the family give their service to you, *Het gantsche huisgezin doet u groeten.*

☞ Hard service, *Harden dienst.*

To put to hard service, *Harden dienst opleggen.*

☞ Service, (at tennis) *De opslag zyde van een kaats-baan.*

To play service, (at tennis) *Opstaan, in 't kaatzen.*

☞ Service, or service-berry, *Sorbenbooms bézie.*

SERVICE-tree, *Een sorbenboom.*

SERVICEABLE, *Dienstig, dienstelyk.*

Serviceableness, (usefulness) *Nuttigheid.*

L DEEL.

☞ Serviceableness, (or officiousness) *Gedienstigheid.*

Serviceably, *Dienstiglyk.*

SERVILE, *Knechtelyk, Slaafsch.*

Servilely, *Slaafschelyk.*

☞ He is servilely fawned upon him, *Hy doet hem duizend kleinigheden.*

Servileness, or servility, *Slaafsheid, slaaverny.*

Serving, *Diening, dienende, dienstbaar.*

☞ A serving-man, *Een dienstknecht.*

SERVITOR, *Een arm student die anderen ten dienste staat.*

Servitors of Bills, *Gerechtsbode van 's Konings bank.*

SERVITUDE, *Dienstbaarheid, slaaverny.*

SES.

SESAME, or scsamum, (a white corn or grain growing in Turkey) *Turksch kooen.*

SESELI, (or hartwort) *Höl-wortel, boontjes hól-wortel.*

SESQUIALTER or SESQUIALTERAL, *Anderhalf.*

to SESS, *Zitten, zie to Asses.*

SESSION, *Een zitting.*

A session of Parliament, *Een zitting des Parlements.*

The session of a general council, *De zitting van eene algemeene Raadsvergadering.*

Sessions, *Rechtsdagen, zittingen.*

The quarter sessions, *De vierendeeljaarsche Rechtsdagen, welke viermaal 's jaars in alle de Provinciën van Engeland gehouden worden.*

A sessions-hall, *een Gerechtsbof, Rechtsbank, Schépens-kamer.*

SESTAIN, *Een vaers van zes régels, zie Sextain.*

SESTERCE, (an old Roman coin) *Sesterfius, een oude Romeinsche munt.*

SET.

SET, *Gezét.*

A set price, *Een gezette prys.*

A set hour, *Een gezét uur.*

☞ A set form of prayers, *Formulier gebéden.*

☞ Set, (made on purpose) *Voorbedacht.*

A set visit, *Een voorbedacht of plechtig bezoek.*

☞ A set speech, *Een voorbedachte réde.*

A set battle, *Een gerégeld gevecht.*

Y y y y

☞ If the weather be set to rain, *Als het weer tot régenen gezét is.*

☞ To be set, or bent upon mischief, *Op kwaad doen gezét, tot kwaad doen geneigd zyn.*

☞ A stag that was hard set by the huntsman, *Een bert dat door de Jagers sterk bezét is.*

☞ To be set out with merit and honour, *Met eere en verdiensten belaauden zyn.*

† I am finely set out, (in an ironical sense) *Nu ben ik zéker mooi opgefcikt.*

☞ A set resolution, *Een vast besluit.*

☞ Upon or on set purpose, *Met voorbedagten raad.*

SET, (subst.) *Een zétfel, stélfel.*

☞ A set of trees, *Een régel boommen.*

A set of teeth, *Een régel tanden.*

☞ A set of musick, *Een muziek met stemmen.*

☞ Set, (of a setting-dog) *Het staan van een hond voor het wild.*

☞ Set, (a compleat suit of any thing) *Een stélfel.*

A set of diamonds, *Een stélfel diamanten.*

A set of buttons, *Een stélfel knopen.*

A whole set of prints engraved by J. A., *Alle de printen van J. A.*

☞ A fine set of silver plate, *Een fraai zilver servies.*

☞ A set of coach-horses, *Een span koets paerden.*

☞ A set or company of men, *Een gezélschap.*

A set of violins, *Twee, drie, vier enz. Vioolen.*

Your mind in his writings a set, or a series of ideas which more discover the principle they result from, *Men vind in zyne schriften een réeks van denkbeelden, die het grondbeginzel daar zy uit voortpruiven, meer en meer ontdekken.*

☞ A set, (or plant of a tree) *Een plans.*

☞ A set, (or slip of an herb) *Een afzétzel.*

☞ Set, (or game) *Een party, in 't speelen.*

A set of cards, *Een spel kaarten.*

To

- To win the set, *Het spel winnen.*
- ☞ A set off, *Een gieraad.*
- ☞ She is a set off to you, (she is a foil to you, her homeliness serves to set you off) *Zy dient om u te meer te doen uitblinken.*
- Set-foil, (tormentil, or ash-weed) *Zevenblad, Tormentille.*
- to SET, *Zetten, stellen.*
- To set at liberty, } *In vryheid*
To set free, } *zetten.*
- To set in order, *Op een-ry zetten, voor oogen stellen.*
- To set up a shop, *Een winkel opzetten.*
- ☞ To set sail, *'t Zeil gaan.*
- ☞ To set the engines a going, *De Brandspuiten aan den gang bellen.*
- To set a fine upon one, *Iemand iets voor oogen houden, onder 't oog brengen.*
- ☞ To set a dial horizontally, *Een wyzer water pas zetten.*
- ☞ To set a stone in gold, *Een steen in 't goud zetten.*
- To set a page, (to compose it as printers do) *Eene bladzijde zetten, als de drukkers.*
- ☞ To set a song, to set it to music, *Een liedje op nooten zetten.*
- ☞ To set (or plant) a tree, *Een boom planten.*
- To set, (as blossoms do in a fruit-tree) *Knoppen, tot bloezem zetten.*
- To set a cross bow on the stocks, *Een boepel op een boog zetten, een boog monteeren.*
- ☞ To set a price to a thing, *Ergens prys op stellen.*
- ☞ To set (or appoint) a time, *Eenen tyd bepalen.*
- ☞ To set a watch by a sun-dial, *Een horlogie naar een Zonnewyzer zetten.*
- ☞ To set a bone, (to set it into joint) *Een been zetten, in 't lid brengen.*
- ☞ To set a razor, *Een scheermes aanzetten, (d. i. slypen.)*
- ☞ The King whom God hath set over us, *De Koning die God over ons gezet heeft.*
- † To set one's self above the level of one's countrymen, *Zich boven zyne Landslieden verheffen.*
- ☞ To set one his task, *Iemand eene taak zetten.*

- 'T is a fine which fortune sets upon us, *'t Is een tribuit die bet fortuin van ons vordert.*
- ☞ To set meat before one, *Iemand eeten voertzetten.*
- ☞ To set nets or lime-twigs, *Netten, of lymstenggen zetten.*
- ☞ To set one, (to lay a trap for him in order to bubble him) *† Een strik spannen om iemand te knippen.*
- ☞ To set or make a step, *Een stap doen.*
- ☞ To set open a door, *Eene deur open zetten.*
- ☞ To set one a lesson to learn, *Iemand eene les opgeeven om te leeren.*
- ☞ To set one a copy to write by, *Iemand een voorschrift geeven om na te schryven.*
- ☞ To set good examples to follow, *Goede voorbeelden geeven, om na te volgen.*
- ☞ To set, (or let) a house, *Een huis verhuuren, [BOYER.]*
- ☞ As to that, set your mind at rest, *Stel u daar omtrent gerust.*
- ☞ To set, (as the stars do) *Onder gaan.*
- ☞ A dog that sets a partridge, *Een hond die voor een patrys staat.*
- To set ABOUT a thing, *Iets onderneemen, ter hand neemen, aanvangen.*
- To set one ADOG, *Iemand gaande maaken.*
- To set AGAIN in its place, *Wederom op zyn' plaats zetten.*
- ☞ To set one's mind AGAINST a thing, *Ergens een' afkeer van krygen.*
- I will set his mind against it, *Ik zal 'er hem een' afkeer van doen krygen.*
- To set one's self against one, (to oppose him) *Iemand tegenstaan, †† dwars in 't vaarwater zitten.*
- ☞ Why would you set such a man against ye? *Waarom hebt gy u zulk eenen machtigen vyand verwekt?*
- ☞ This did most of all set him against her, *Dat maakte hem het meest tegen haar verbitterd.*
- ☞ We must set that man against him, *Wy moeten dien man tegen hem opsoeken.*
- ☞ To set one thing against another, *Het eene ding tegen bet ander stellen.*

- To set a story ABROAD, *Een gerucht verspreiden.*
- To set ASIDE, *Ter zyde stellen.*
- To set aside all laws, *Alle wetten ter zyde stellen.*
- To set AT NOUGHT, *Verachten.*
- To set AT DEFIANCE, *Versmaaden, trotseeren.*
- To set one at work, (to employ him) *Iemand aan 't werk zetten, werk geeven.*
- ☞ To set at odds, *Oneens maaken.*
- To set (or put) AWAY, *Weg doen.*
- To set BACK, *Terug zetten.*
- To set BY, *Byzetten, — actien, in waarde houden.*
- ☞ To set light by, *Wenig achten, niet veel werks van maaken.*
- He sets too much by himself, *Hy heeft te veel met zich zelfs op, by acht zich zelfs te hoog.*
- ☞ To set FORTH, *Pryzen, oppromken.*
- To set forth God's praise, *Gods lof verkondigen.*
- ☞ To set forth a book, *Een boek uitgeeven.*
- ☞ To set forth a language in its greatest latitude, *Eene taal in baare gantsche uitgestrektheid ten toon spreken.*
- ☞ To set one forth, (to praise him much) *Iemand opheffen, zeer pryzen.*
- ☞ To set one's self forth, *Zich zelven verheffen.*
- ☞ To set forth one's beauty, *Iemand's schoonheid doen uitblinken.*
- ☞ To set forth, (to go away) *Weg gaan.*
- To set one FORWARD, (to hasten, or to encourage him) *Iemand voortdruven, aanmoedigen.*
- ☞ To set one's self forward, *Zich doen gelden.*
- ☞ To set forward, (to go away) *Vertrekken, gaan.*
- To set HARD at work, *Harsten, aandruven.*
- To set IN, *In zetten.*
- To set a stone in gold, *Een steen in 't goud zetten.*
- To set OFF, *Doen afsteken, oppromken.*
- She hath nothing to set off her beauty, *Zy heeft niets om haer schoonheid op te pronken.*
- To set off a pair of beads, *Het paternoster versieren.*

- To set off a discourse finely, *Eene redenvoering fraai opfieren.*
- ☞ To set off a thing, *Iets fraai voor doen.*
- To set on a lock, *Een slot aanhangen.*
- ☞ To set on the miner, *De mynwerker aanbinderen.*
- ☞ To set teeth on edge, *De tanden zoor, sleet maaken.*
- ☞ To set on fire, *In de brand steeken.*
- ☞ To set (or egg) one on, *Iemand oppitsen, aandryven.*
- ☞ To set one's affections on a woman, *Zyne genegenheid op een Vrouwspersoon vestigen.*
- To set out, *Uitzetten, aan een zyde zetten, — versrekken, oppronken.*
- ☞ To set out a fleet, *Eene vloot uitrusten.*
- ☞ To set out a thing to the best advantage, *Iets op het voordeligst voor doen.*
- ☞ To set one out in proper colours, *In een gevoeglyk daglicht stellen.*
- ☞ To set one out, (or speak much to his praise) *Veel tot iemand's lof zeggen.*
- ☞ To set out a child (to dress him) in order to go abroad, *Een kind opsbikken om uit te gaan.*
- ☞ To set out (or assign) Lands, *Landen overuizen.*
- ☞ Every man has his share of provisions and business set out, *Ieder heeft zyn deel van levensmiddelen en arbeid.*
- ☞ To set out a book, *Een boek in 's licht geven.*
- ☞ To set out the walls of a city, *De muuren van eene Stad uitzetten.*
- To set out, (to go away) *Versrekken.*
- ☞ To set one's self out, *Zich oppronken.*
- To set THICK with precious stones, *Met edele gesteenten bezaaid zyn.*
- To set to hire, *Te huur zetten.*
- To set to sale, *Te koop zetten.*
- To set to work, or to set one's self to work, *Aan 't werk zetten.*
- ☞ To set one's self (to endeavour) to please one, *Zyn best doen om iemand te behaagen.*

- ☞ To set some body to enquire, *Iemand stellen om onderzoek te doen.*
- To set up, *Opzetten, oprichten.*
- To set up a monument, *Een denkzuil oprichten.*
- To set up a shop, *Een winkel opzetten.*
- To set up a tent, *Een tent opslaan, (of oprichten.)*
- ☞ To set one up, *Iemand hoog opzetten, (of verheffen.)*
- † To set one up again, or to set one again upon his legs, (to recover his health) *Hêrstellen, wederom gezond worden.*
- † To set one up again, (to put one in a way to retrieve his fortune) *† Iemand weder op de been helpen.*
- † To set up for, (to pretend to be) *† Zich ergens voor uitgeeven.*
- To set up for a Reformer, *Zich voor eenen Hervormer uitgeeven.*
- ☞ To set up a flag, *Een vlag uitsleeken.*
- ☞ To set up a may-pole, *Een mayboom opzetten.*
- ☞ To set up a mousetrap, *Een muizeval zetten.*
- ☞ To set up a coach, *Een koets aanleggen, gaan houden.*
- To set up a cry, *Een keel opzetten.*
- ☞ To set a Psalm, *Een Psalm opbeffen, of voorzingen.*
- ☞ To set up for one's self, or to set up a private interest, *Voor zich zelven beginnen, voor zyn eigen belang zorgen.*
- After this Victory over Mark Antony, *Augustus had a mind to set up for himself, Na deeze overwinning op MARK ANTONIUS, begon AUGUSTUS op zyn eigen belang te denken.*
- ☞ To set up for one's self, (in any competition with others) *Voor zich zelfs arbeiden.*
- ☞ To set up a laughter, *Uitschateren van lachen.*
- ☞ To set up a play on the posts, *Een spel dat gespeeld zal worden aanplakken.*
- To set TOGETHER, *Saamen zetten.*
- ☞ He set them together by the ears, *Hy hielp den saamen aan 't vechten; by bisste ben aan tot tweedragt.*

- ☞ To set UPON, *Aanvallen, aanvanden.*
- ☞ To set a fine gloss upon a thing, *Een fraaije glans ergens aan geeven.*
- ☞ To set one's heart upon a thing, *Zyn hart ergens opzetten.*
- ☞ To set a stamp upon coin, *Het geld munten.*
- ☞ To set one upon a thing, *Iemand ergens aanzetten.*
- ☞ To set (or bend) one's heart or mind upon a thing, *Zyn hart of gemoed ergens op stellen.*
- SET-FOIL, *Zevenblad, tormen-*
Set-off, *tulle.*
- SETT, *Gezèt, gesteld.*
- He was sett over them, *Hy was over hun gesteld.*
- Set by, *Bygezèt, — in waarde gebouden.*
- Sett forth, *Uitgegeeven, gepreezen, opgetooid.*
- Sett in, *Ingezèt.*
- Over-set, *Omgeslagen, omgekant.*
- Setter, (a spy) *Een spion.*
- ☞ A fetter, (or pimp) *Een koppelaar, boersvuaard.*
- ☞ A fetter, (an associate of sharpers, to get them bubbles) *Een valsche speelder, die anderen verlokt.*
- ☞ A bayliff's fetter, *Dienders noodbulp, raker, luisevanger.*
- ☞ Setter, (or setting dog) *Een staande hond.*
- Setting, *Zetting, — zettende.*
- Setting of stones, *Een stelsel steenen.*
- Setting, *als; A setting (or composing) stick, (a printer's tool) Een drukkers instrument, om letters te zetten.*
- ☞ A setting-dog, *zie Setter.*
- A setting-stick, (a gardeners tool) *Een poot-zyser, Tuiniers werktuig.*
- SETTLE, *Een zitbank.*
- Settle-bed, *Een slaap-bank.*
- to SETTLE, (to establish or fix) *Vast maaken, vast stellen, vestigen.*
- To settle himself somewhere, *Zich ergens met der woon ter neer zetten.*
- To settle one's mind, *Een bedaad gemoed verkrygen.*
- To settle one's spirits, (after a sudden passion &c.) *Zich bedaaren.*

- ☞ To settle one's head or brains after a drinking bout, *Hérstellen, bedaaen, na dat men te veel gedronken heeft.*
- ☞ To settle, (to regulate, fix, or determine) *Bepaalen, vast stellen, afspreken.*
To settle his concerns, *Zyne dingen in orde stellen.*
To settle an accoupt, *Eene rekening vereffenen.*
To settle the value of the coin, *De waarde van het geld bepaalen.*
- ☞ I sell my land only to settle my affairs, *Ik verkoop myn land, alleen om myne zaaken te vereffenen.*
- ☞ To settle a yearly pension upon one, *Een jaargeld op iemand vast maaken.*
To settle the Nation, *De zaaken des Ryks in orde schikken, de Landraad gerust stellen.*
- to SETTLE, (to rest as liquors do) *Bezinken.*
- ☞ To settle his estate upon one, *Iemand tot zynen erfgenaam maaken.*
- † He is in a passion, stay till his spirits are settled, *Hy is driftig, wagt tot dat zyne geesten bedaard zyn.*
- ☞ To settle (or fix) to something, *Iets bepaalen.*
- ☞ The weather settles, *Het weer words bestendig.*
- ☞ His ague begins to settle, *Zyn' koorts begint geregeld te worden, te bedaaen.*
To settle to the bottom, *Zich op den grond zetten, bezinken.*
- ☞ One must be settled at last, *Men moet zich eindelyk eens ter neer zetten.*
Settledness, (or firmness) Standvastigheid, vastheid.
Settled, Vastgezet, vastgesteld, bevestigd.
- SETTLEMENT, (or settling) *Stifting.*
- ☞ Settlement, (or establishment) *Voordeelig ampt, bediening.*
- ☞ Settlement, (the settling a rent or estate upon one) *Faargeld.*
He has a settlement of a thousand pounds a year, *Hy heeft een Faargeld van duizend ponden.*
To make a settlement upon one, *Een jaargeld op iemand vast maaken.*

- ☞ Settlement, (settling or sediment) of a liquor, *Bezinking, van vochten.*
- ☞ A settlement, (or agreement) *Overeenkomst.*
- ☞ A settlement (or plantation) in the West-Indies, *Een Plantagie in de West-Indiën.*
- ☞ The English and French settlements, *De Engelsche en Fransche Koloniën, Vastigheden, enz.*
- Settling, *Vaststelling, — vaststellende.*
- ☞ Settling (or sediment) of a liquor, *Het grondsap, de droesem, de moer.*
- SETWAL, (or setwel, an herb) *Speerkruid, St. Foriskruid, Valentiana & Valeriana.*
- SET-WORT, *Wrangwortel, zwarte nieswortel.*
- SEV.
- † SEVANTLY, (well) *Wel, goed, zo als 't behoort.*
- SEVEN, *Zéven.*
Seven-fold, *Zévenvoudig.*
Seven-times, *Zévenmaal.*
Sevenways, *Op zévennderley wyze.*
The seven-stars, *De zéven-star.*
A seven-night, *Een week.*
I was there this day seven night, *Ik was daar van daag acht dagen (of van daag een week.)*
- Seventeenth, *De zéventiende.*
Seventh, *De zévende.*
Seventy, *Zéventig.*
Seventieth, *De zéventigste.*
Seven hundred, *Zéven honderd.*
The seven hundredth, *De zéven honderste.*
- to SEVER, *Afscheiden, afzonderen.*
- SEVERAL, *Verscheiden.*
Several persons, *Verscheide personen.*
In several places, *Op verscheide plaatsen.*
- ☞ Our several interests, *Onze byzondere belangens.*
- * Several men, several minds, ** Zo veel' menschen, zo veel' zinnen.*
- ☞ Several, (or different) genius, *Byzondere ge-aartbeden.*
- ☞ A several (or divided) inheritance, or a several tail, *Eene verdeelde erfenis.*
- SEVERAL, *als; On all the several (or particulars) we are to run through, Over alle de stukken die wy zullen moeten doorloopen, verhandelen.*

- Severally, *Verscheidenlyk.*
- ☞ To go out severally, (or by divers ways) *Langs verscheide wegen weggaan.*
- SEVERANCE, *Afzondering.*
- ☞ Severance of corn, *Maaijng van het korn, of ook, het afzonderen van de tiende.*
- SEVERE, *Streng, straf.*
A severe judge, father, or master, *Een gestreng Rechter, Vader, en Heer.*
- ☞ A severe winter, *Een gestreng, harde winter.*
- ☞ To be severe upon one, *Hard tegen iemand zyn.*
- ☞ Tiberius gave a severe check to the judg-s, *Tiberius deed de rechtters een scherp gewyt.*
Severe, (austere, or grave) *Achbaar, ernstig, deftig.*
- SEVERED, *Afgescheiden.*
After his head was severed from his body, *Na dat zyn hoofd van zyn lichaam gescheiden was.*
- Severely, *Strengelyk.*
Tho chide one severely, *Iemand scherp bestraffen.*
- SEVERING, *Afscheiding, — afscheidende.*
- SEVERITY, *Strengheid, strafheid.*
- ☞ Severity of life, *Gestrengte levens wyze.*
- SEVIL, *Sevillen, zie Sivil.*
- SEW.
- a SEW, *Een koe die geen melk meer geeft.*
- to SEW, *Naaijen.*
- ☞ To sew a pond, *Een vyver bevischen.*
- Sewed, *Genaaid.*
- SEWER, *Een opdijffer voor een Voss, als ook een waterloozing, rioel of riool.*
- ☞ A common sewer, or common shore, (want dus word dit woord, hoewel verkeerdelyk, doorgaans uitgesproken) *Een gemeen riool.*
- † A common sewer, or common shore, *Een allemans boer, † een gemeen rioel, † karkút.*
- SEWET, *Niervet, reuzel.*
Beef sewet, *Offsemeer.*
- SEWING, *Naaijng, — naaijende.*
- SEX.
- SEX., *Geslacht, kunnis, sexe.*
The masculine sex, (or man) *Het mannelyk geslacht.*

The female sex, (or women) *Het vrouwelyk geslacht, de kunsse, de sexe.*

SEXAGESIMA, the sexagesima Sunday, (the second Sunday after Lent) *De tweede Zondag voor den eersten Zondag in de Vasten.*

SEXENNIAL, *Zesjaartig.*

SEXAIN, *Een gedicht of vaers van zes regels.*

SEXARY, (an ancient measure, containing about a pint and a half) *Een zekere oude maat van omtrent anderhalf pint.*

SEXTA, (one of the seven canonical hours) *Sexta, één van de zeven kerk-uuren.*

SEXTILE, (an aspect of sixty degrees between two planets) *Zesde deel van den Zodiak, zeden Aspect.*

SEXTON, *Een koster.*

† SEXTRY, *Een koor, of afgezonderde plaats in de Kerk, alwaar de kerkelyke gieraaden bewaard worden.*

SEY, *Saay, staaltje, enz. zie Say.*

SHA.

SHAB, *Kaal, schraal, armelyk.*

Shabbily, *Slordiglyk, baveloos.*

To go shabbily, *Slordig gekleed gaan.*

to SHAB off, *Heen druipen, stil weg gaan.*

SHABBY, *Gefcheurd, versteeten, bedelachtig.*

A shabby fellow, *Een schurk, een die met oude versteetene plunjen loopt.*

A shabby wench, *Een schoofter, konkel, nons.*

☞ A shabby suit, *Een baveloos kleed.*

☞ Shabby (base, or pitiful) doings, *Laage, onwaardige bedryven.*

SHACKLE or SHACK-BOLT, *Een handboei.*

☞ Shackles, (in a ship) *Scheepshuiken.*

to SHACKLE, *Boeijen, kluisferen.*

Shackled, *Geboid, gekluisferd.*

Shackling, *Kluisfering, — kluisferende.*

SHAD, *Eift, zekere graachtige visch.*

SHADE, *Schaduw, lommer.*

The shade of a tree, *De lommer (of schaduw) eens booms.*

To get into the shade, *Inde schaduwe zich begeeven.*

☞ Night-shade, *Nachtscbade, zéker kruid.*

☞ Shade, (an ornament for a woman's head) *Een stulpje, Vrouwe boed zonder bodem.*

to SHADE, *Tot eene schaduw verstreken, beschaduwven.*

Shaded, *Beschaduwv.*

Shadiness, *Schaduwachtigheid.*

SHADOW, *Een schaduw, scbim.*

The shadow of a house, *De schaduw van een huis.*

† He fights with his own shadow, *Hy vecht tégen zyn eigenschim.*

† Shadow, (favour, protection) *Gunst, bescherming.*

Under the shadow of so powerful a master, *Onder de bescherming van zulk een vermogend meester.*

† Shadow, (or appearance) *Gedaante, † schaduw.*

They have nothing but the shadow of liberty, *Zy hebben alleen de gedaante van vryheid.*

Glory is the shadow of virtue, *De roem is de schaduw der deugd.*

† There is not the least shadow (mark or sign) of profanation, *† Daar is geen de minste schaduw van ontheiliging, schending, profaniteit.*

Shadow, (type or sign of a thing to come) *Schaduw, voorbeeld van toekomstige dingen.*

to SHADOW, *Beschaduwven, overschaduwven.*

☞ To shadow a picture, *Een schilderij schaduwven.*

Shadowed, *Beschaduwv, overschaduwv, belommerd.*

Shadowing, *Beschaduwving, overschaduwving, — beschaduwvende.*

Shadowy, } *Schaduwachtig, belommerd.*

Shady, } *merd.*

The shady woods, *De lommerryke bosschen.*

☞ The shady side of a street, *De schaduwzyde van eene straat.*

SHAFT, *Een scbicht, pyl.*

☞ The shaft of a pillar, *De styl van een pylaar.*

☞ The shaft, (or spire) of a church, *De spits van eene kerk.*

☞ The shaft of a chimney, *De pyp van een schoorsteen.*

☞ Shaft, (amongst the Derbyshire miners, is a round, or square

hole, like a well) *Een rond of vierkant gat als een well.*

SHAG, *Duffels, vlakken.*

Shag breeches, *Een duffelsche broek.*

A shag-hair'd dog, *Een waterbond, ruige bond.*

☞ Shag, (a sea-fowl) *Zekere Zeevogel.*

Shagged, } *Ruig, vlaklig.*

Shaggy, } *Ruig, vlaklig.*

☞ A shagged dog, *zie Shag-hair'd dog.*

SHAGREEN, *Segryn.*

A shagreen case, *Een segryne kas.*

SHAGREEN, (vexed, out of humour) *Verdrietig, gemelyk.*

to SHAGREEN, (to vex) *Verdrietig maaken, térgen.*

SHAKE, *Een scbok, ruk, — als ook een beevende stem in de muziek.*

to SHAKE, *Schudden, beweegen, beeven.*

To shake his head, *Zyn hoofd schudden.*

To shake with cold, *Beeven van koude.*

† To shake hands, *De hand geeven, afscheid neemen.*

† To shake hands with one, *Iemand verlaaten.*

He seemd to have shaken hands with his old friends, *Hyschynt zyne oude vrienden verlaaten te hebben.*

To shake a tree, *Een boom schudden.*

To shake a wall, *Een muur schudden, instorten.*

† The fear of death shakes the stoutest man alive, *De vreesse des doods doet het stoutmoedigste mensch op aarde beeven.*

To shake one's cane over one; (to threaten him with it) *Iemand met eene rotting dreigen.*

To shake off, *Af schudden.*

To shake off the yoke, *Het juk afschudden, het juk afwerpen.*

† To shake off poverty, *De armoede ontworstelen.*

† T is a nick-name which he will never shake off whilst he lives, *Het is eene spotnaam, die by zyn leeven lang niet zal quyt worden.*

† To shake one off, (to rid one's self of him) *† Iemand afschudden, 'er zich van ontdoen.*

To shake IN, *In schudden.*

To shake out, *Uitschudden*.
 To shake to pieces, *Aan stuk' schudden*.
 to SHAKE, *Beeven, rillen*.
 His hand shakes, *Zyn' hand beeft*.
 His head shakes, *Zyn' hoofd schuadt, beeft*.
 To shake in musick, *Trembleeren*.
 Shaken, *Gefchud, beweogen, gefchokt*.
 Shaking, *Schudding, beweeging, — schuddende*.
 SHALE, *Een dop, fchaal, zie Shell*.
 to SHALE, *De fchil afdoen, zie to Shell*.
 SHALL, *Zal*.
 I shall, *Ik zal*.
 We shall, *Wy zullen*.
 I shall do it, *Ik zal het doen*.
 A. De *Engelfchen* bedienen zich in plaats van *Shall*, ook van *will*; maar met dit onderscheid, dat *Shall*, in de eerste persoon, eene verklaring; doch in de tweede en derde, een bevel aanduidt, daar *will* altoos eene belofte, besluit, of voornemen te kennen geeft.
 A. Men gebruikt ook het teken, in plaats van het werkwoord, om de herhaaling daar van te vermyden, als;
 Will you do it? I shall, *Wilt gy het doen? ja ik zal*.
 He will have me go thither, but I shall not, *Hy wil hebben dat ik daar gaa; maar ik zal 't niet doen*.
 Shall I, or no? *Zal ik, of niet?*
 † To be at shall I, shall I, (to be at stand or in suspence) *In twyffel staan, † op twee gedagten binken*.
 SHALLOP, *Een floep*.
 SHALLOW, *Ondiep*.
 A shallow place, *Een ondiepte*.
 A shallow river, *Een ondiepe Rivier*.
 † A shallow wit, *Een dom verstand*.
 † A shallow man, *Een man van klein begrip*.
 † Shallow brains, † *Kleine barfens*.
 † Shallow, (dry, or insipid, as a discourfe) *Naar, droog, laf*.
 SHALLOW, (or a flat) *Ondiep, plat*.
 Shallowly, *Zonder diepte, — onverftandiglyk*.
 Shallownefs, *Ondiepte*.

† Shallownefs, (or shallow wit) *Kleinheid van begrip, dommelykheid*.
 SHALM, *Een fpeelpyp, fchalmey*.
 SHALOON, (a fort of woollen stuff) *Ras van Chalons, zekere stof*.
 SHALOT, *Een foort van Ajuin, chalot*.
 SHAM, (or flam) *Spotterny, boert, loopje*.
 To put a sham upon one, *Iemand befotten, voor den gek houden, † † in 't ootje zetten*.
 † Sham, (a false sleeve) *Een valfche opflag, of mouw*.
 Sham, (pretended, false) *Voorgewend, valfch*.
 A sham name, *Een voorgewenden, valfchen naam*.
 't Is a meer sham, *Het is een louter verdichtfel*.
 A sham plot, *Een verdicht verraad*.
 A sham nose, *Een aangemaakte neus*.
 to SHAM one, *Iemand befotten*.
 † To sham a thing for another upon one, *Iemand de eene zaak voor de andere in de hand ftoppen, * knollen voor citroenen verkoopen*.
 He would fain sham it upon me, that he does me a fervice, *Hy zou my gaarne willen wys maaken, dat by my dienst deed*.
 SHAMADE, *Trommelflag rot een teken van gefprekhouding of overgave*.
 To beat the shamade, *De chamade slaan*.
 SHAMBLES, *De vleesbal*.
 SHAME, *Schaamte*.
 He has loft all shame, *Hy heeft alle fchaamte verlooren*.
 He is paff shame, *Hy heeft geen fchaamte meer*.
 If he hath any shame in him, *Zo by eenige fchaamte in zich heeft*.
 I take shame to my felf that, *Ik erken met fchaamte, dat —*.
 † Shame, (reproach, ignominy) *Schande*.
 † For shame, (or fie upon't) *Foes, fchaam u*.
 't Is shame, 't *Is een fchande*.
 Every body cries shame on 't, *Een yder fpreekt 'er fchande van*.
 It were a shame even to fpeak of it, *Het zou een fchande zyn ftedts daar van te fpreeken*.

To difcover one's brothers shame, *De fchaamte, fchande, zyners broeders ontdekken*.
 to SHAME, *Befchaamen, befchaamd maaken, fchande aandoen*.
 † To shame one, (to make him afham'd) of a thing, *Iemand befchaamen, befchaamd maaken*.
 Shamed, *Befchaamd, befchaamd gemaakt*.
 Shame-faced, *Schaamachtig, befchaamd, bloede*.
 Shame facedly, *Schaamachtig*.
 Shame-facednefs, *Schaamachtigheid, befchaamdheid*.
 Shamefull, *Schandelyk, fmoed*.
 It is a shamefull thing, *Het is een fchandelyke zaak*.
 Shamefully, *Op een fchandelys wyze*.
 Shamefulness, *Schandelykheid, onbefchaamdheid*.
 Shamelefs, *Schaamteloos, onbefchaamd*.
 A shamelefs aition, *Een onbefchaamd bedrijf*.
 * Shamelefs craving muft have a shamefull Nay, *Op een onbefchaamden eifch paff een onbefchaamde weigering*.
 A shamelefs man, *Een onbefchaamd man*.
 A shamelefs woman, *Een onbefchaamde Vrouw*.
 Shamelefsnefs, *Schaamteloosheid*.
 Shamelesly, *Schaamtelooslyk*.
 Shaming, *Befchaaming, — befchaamende*.
 SHAMMED, *Bedroogen, iers wys gemaake*.
 Shammer, *Een verdichter van valfbden*.
 Shamming, *Spotterny, befpoeting, — befpoetende*.
 A shamming, or † shamming trick, *Een poets, grap, kluck, fnaakery*.
 SHAMOY, (a kind of wild goat) *Een foort van wilde Bokken, of Geiten*.
 Shamoy, or shamoy-leather, *Kamuis, Kamoes-leer*.
 SHAMPINION, *Een paddelfoel*.
 SHANK, *Een fchenkel, fcheen*.
 † The Shank of a chimney, *De pyp van een fchdoorheen*.
 † The Shank of a candleftick, *De ftyl van een knaap of kandelaar*.
 † The Shank of a tobacco pipe, *De ftoel van een tabaks pyp*.
 Small

SHA.

- Small spindle shanks, *Spille beenen*.
- ☞ The shank, or stalk of a plant, *De steng, steel van een' plant*.
- ☞ The shank of an anchor, *De anker-steel, scbagt, roe*.
- SHANKER, *Een sjanker, zékere Venus kwaal*.
- SHAPE, (form, or figure) *Vorm, figuur, gedaante*.
- To come to shape, *Zich vormen*.
- ☞ Shape, (stature or proportion of the body) *Gestalte, postuur*.
- ☞ A shape for a woman's stays, *Een neerslik, of kant aan bet keurslyf*.
- A point shape, *Een groote kant, point labaar*.
- to SHAPE, (to form, or proportion) *Vormen, eens gestalte geven*.
- ☞ To shape (or steer) one's course towards a place at sea, *Ergens naar toe stévenen, keers zetten*.
- Shaped, *Gevormd, gefatsoeneerd*.
- * God makes, but clothes shape, ** Het kleed maakt den man*.
- Well shaped, *Wel gemaakt, braaf van leeft*.
- Ill shaped, *Wanſchapen, mismaakt*.
- Shapeless, *Wanſtallig, zonder fatſoen*.
- Shapened, *Gevormd*.
- Shaping, *Vorming, fatſoenering, — fatſoenerende*.
- SHARD, *zie Sheard*.
- SHARE, *Een deel, gedeelte, aandeel, part*.
- I must have my share of it, *Ik moet 'er myn deel van hebben*.
- It is fallen to his share, *Het is hem ten deel gevallen*.
- ☞ For my share, (as for me) *Wat my aangaat, voor myn aandeel*.
- Share-wort, *Lies-kruid, in 't Latyn Atter, of Inguinalis*.
- ☞ Share, (the groin) *De liesch*.
- ☞ A plough-share, *Een kouser, ploeg-zyer*.
- The share bone, *'t Gemachtbeen*.
- to SHARE, *Deelen, toedeelen*.
- To share a thing with one, (to make him partake of it) *Iets met iemand deelen*.
- ☞ To share a thing with one, (to enjoy it together) *Iets met iemand gemeen hebben*.
- What rank or condition of men, what profession have not tha-

SHA.

- red the riches that have sprung, or flowed, from this new scheme? *Welken rang, of staat van menschen, welke beroepen, zyn geen deelgenoten geweest, van de rykdommen, die uit dit nieuwen ontwerp zyn voortgevloeid?*
- To share out, *Uitdeelen, verdeelen*.
- Shared, *Gedeeld, aan deelen gelégd*.
- Having shared, *Gedeeld hebben-de, — deelachtig gemaakt zynde*.
- Sharer, *Een deelgenoot, deelbehebber*.
- Sharing, *Toedeeling, — deelbebing, deelachtig*.
- SHARK, *Een baai, zékere verflindende Zee-viſch*.
- ☞ A shark, or sharking fellow, (one that lives upon the catch) *Een troggelaar, jebuimer, plukkebeurs*.
- to SHARK up and down, *Overal gaan ſchooijen*.
- Sharking, *Sharking up and down, or Sharking about, Schooijing*.
- A sharking trick, *Een ſchurkachtig bedryf*.
- A sharking fellow, *Een ſchooijer*.
- SHARP, *Scherp, ſpits, bits, streng, ſcherpzinnig*.
- ☞ Sharp, sharp at the top, (pointed) *Scherp, puntig*.
- † A sharp or shrill voice, *Eene ſchelle stem*.
- † A sharp, or quick sight, *Een ſchêrp gezigt*.
- † A sharp, (quick or subtle) wit, *Een gaauw verſtand*.
- † Sharp, (or cunning) *Slim, listig*.
- † A courtier must look out sharp, and watch all opportunities to advance himself; *Een Hoveling moet ſchêrp uit zyne oogen zien, en alle gelégenheden waarneemen, om zich zelve te bevorderen*.
- ☞ Sharp, (or smart) *Scherp, bytend, zout*.
- Sharp urine, *Bytende pis*.
- A very sharp blood, *Zeer ſchêrp, of zout bloed*.
- ☞ Sharp, (in taste) *Schêrp van ſmaak, prikkelende*.
- † Sharp, (acute or violent, as a disease or pain) *Vinnig, geweldig*.
- A sharp disease, *Een ſchêrpe kwaal*.
- † Sharp, (bloody or cruel) *Bloedig, wreed*.

SHA.

727

- A sharp fight, *Een ſchêrp, of bloedig gevecht*.
- ☞ To fight at sharp, *Met ſchêrp vechten*.
- † A sharp stomach, *Een bongerige maag*.
- † A sharp, (or severe) winter, *Een ſchêrpe, of ſtreng winter*.
- † A sharp or nipping cold, *Een ſchêrpe, bytende koude*.
- † Sharp, (in words, or biting) *Scherp, bits, in woorden*.
- † Sharp dispute, *Een driftig geſchil*.
- † A sharp or severe reproof, check or reprimand, *Een ſchêrpe beſtraffing, een bits verwyt*.
- † To be sharp, (or eat with a good stomach) *Graag, bongerig, ſmaaklyk zyn*.
- † To be sharp, (or severe) upon one, *Geftréng, hard over iemand zyn*.
- † To look sharp upon one, *Iemand trots aanzien*.
- ☞ To look sharp, *Schêrp toezien, op zyne boede zyn*.
- * Poverty is a sharp weapon, ** De armoede is een ſchêrp zwaard*.
- Sharp-set, *Hongerig*.
- † Sharp-set (or eager) upon pleasures, *Grootig naar vermaaklyk-beden, welluſtig*.
- ☞ A sharp-raised vault, *Een ſchêrp gerugd verweſſel*.
- Sharp sighted, *Scherp van gezigt*.
- Sharp-witted, *Scherpzinnig, ſpitsvindig*.
- SHARP, (in music) *Scbl, B duun, in de muziek*.
- to SHARP, (to cheat) *Bedriegen, † bedotten*.
- to SHARPEN, *Scherp-maaken, ſpits-maaken*.
- † To sharpen, (or to whet) the stomach, *De maag prikkelen*.
- Sharpened, *Scherp gemaakt, gewet*.
- Sharpening, *Scherpmaaking, — ſcherpmaakende*.
- Sharper, *Schêrper, ſtrenger*.
- a SHARPER, *Een die door bebedigheid, 't zy met reebt of onrecht, iets poegt te bekomen, een inbaalige vent*.
- Sharply, *Scherplyk, strenglyk*.
- ☞ To take one up sharply, (or severely) *Iemand ſtrangelyk beſtraffen*.
- Sharpned, *Geschêrpe, geſtepen, zie Sharpened*.

Sharp-

Sharpner, *Messen-flypen, ftyp fcbaa-
ren en mes.*

Sharpness, (keenness or point)
Scherpheid, puntigheid.

Sharpness of vinegar, *Scherpheid,
zuurheid der azyn.*

Sharpness, (or acrimony) of hu-
mours, *Scherpheid der vochten.*

Sharpness of the air or wea-
ther, *De geftrengheid der lucht,
of van 't weer.*

The sharpness of winter, *De ge-
ftrengheid des winters.*

The sharpness of cold, *De fcherp-
heid der koude.*

Sharpness of fight, *De fcherp-
heid van 't gezigt.*

Sharpness of wit, *Scherpzinnig-
heid, fpietvindingheid.*

Sharpness of stomach, *De graag-
heid der maag.*

Sharpening, *zie Sharpening.*

Sharpening corn, (given to the
smith for sharpening tools)
*Een zeker deel koorn, 't welk
men aan den fmit geeft, voor 't
fcherp maaken van 't gereedschap.*

SHASH, *Een fchuijer daar een tulband
afgemaakt wordt, — een gezond-
heid, die men om den middel
draagt, een fjerp.*

SHATTER, (or small piece) *Brok-
je, klein ftukje.*

to SHATTER, *Verbryzelen, aan
gruis ftaan.*

Shattered, *Verbryzeld.*

A shattered vessel, *Een befchadigd
fchip.*

A SHATTER-PATE, *Een berfenloos
menfch, een onbezonne quant.*

to SHAVE, *Scheeren, fcbraapen, den
baard fcheeren.*

He shaves very well, *Hy fcheers
beel wel.*

To shave off, *Af fcheeren, af-
fcbraapen.*

To shave close, *Kort aff fcheeren,
glad aff fcheeren.*

Shaved, } *Gefchooren, gefcbraapt.*

Shaven, }
I am shaved twice a week, *Ik
word tweemaal 's weeks gefchoo-
ren.*

Her head was shaved close, *Haar
hoofd wierd kaal afgefchooren.*

A shaven-crown, *Een gefchooren
kruin.*

Shaveling, *Een gefchooren Priester.*

Shaver, *Een fcheerder, fcbraaper.*

† He is a notable cunning shaver,
Hy is een doortrapten bingel.

SHAVE-GRASS, (or horse-tail) *Een
zeker kruid, in 't Latyn Equi-
fetum, vel Equifelis.*

Shaving, *Scheering, fcbraaping, —
fcheerende.*

A shaving knife, *Een fchaaf-mes.*

A bookbinders shaving-tub, *Een
Boekbinders ffripper-bak.*

Shavings, *Schraapsel, krullen.
SHE.*

SHE, *Zy.*

She loves, *Zy bemint.*

She sleeps, *Zy ftaapt.*

A. Dit woordtje *She* wordt dik-
wils gebruikt om het Vrouw-
lyk geflacht, zo wel in beesten
als in menschen, te beteke-
nen, *als;*

A she-ass, *Een Ezelin.*

A she-cousin, *Een nicht.*

A she-friend, *Een vriendin.*

SHEAD, *Het fcheidfel des baairs,
de fchedel.*

SHEAF, *Een fchoof, garf.*

A sheaf of arrows, *Een bos py-
len.*

to SHEAF, to bind up in sheaves,
Tot fchooven binden.

to SHEAR, *Scheeren.*

To shear the sheep or cloth, *Schaa-
pen of laken fcheeren.*

* One must shear sheeps accor-
ding as they have wool, *Men
moet de Schaapen fcheeren na zy
wol hebben.*

a Sheep shearer, *een Schaapfcheer-
der.*

SHEARD, *Een fcherf.*

A pot-sheard, *Een pot-fcherf.*

SHEARING, *Scheering.*

Shearing-time, *Scheertyd.*

Shearings, (what is thorn off)
Scheerfel.

Shearing, *zie Sheering.*

Shear-hook, *zie Sheer-hook.*

SHEARS, } *Een groote*

A pair of shears, } *fchaar.*

a Shear-man, *een Droogfcheerder.*

SHEAT, *Zekere vifch.*

Sheats, *Zekere touwen aan 't fchip.*

A sheat-anchor, *Het groot anker.*

Sheat-cable, *De groote kabel, de
anker-kabel.*

SHEAT, *Een fcheede.*

A sheat-maker, *Een fcheede-maa-
ker.*

to SHEATH, *In de fcbrede fteeken,
opfteeken, infteeken.*

He sheathed his sword in his own
bowels, *Hy ftak zyn zwaard in
zyn eigen ingewand.*

To sheat a ship, *Een fchip un-
der water met dunne planken voor
't gewormte bekleeden.*

Sheated, *In de fcheede gefloken, op-
gefloken.*

Sheathing, *In de fcheede fteeking,
opfteeking, — in de fcheede
fteekende.*

SHEAVES, *Schooven, 't meervou-
dig van sheaf.*

a SHED, *Eene loots, bus.*

SHED, *Geftort, ftorting.*

Blood-shed, *Bloedftorting.*

to SHED, *Storten, vergieten, plu-
gen.*

To shed blood, *Bloed ftorten, bloed
vergieten.*

To shed tears, *Traanen ftorten.*

To shed teeth, *Tanden verliezen,
(of verwijfelen.)*

To shed his horns, *Zyne boornen
afwerpen, (gelyk de harten.)*

Shed, *Geftort, vergooten.*

Blood shed, *Bloedftorting, bloed-
vergieting.*

Shedder, *Een ftorter, vergieter.*

Shedding, *Storting, vergietering, —
ftortende.*

Shedding of blood, *Bloed vergie-
ting.*

SHEE, *zie She.*

SHEEN, (or bright) *Schynend, bel-
der, glanzig.*

SHEEP, *Een fchaap.*

A little sheep, *Een fchaapje.*

* 't Is a foolish sheep that makes
a wolf her confessor, *'t Is een
onnozel fchaap dat een wolf toe
biefchvader neemt.*

* One scabbed sheep spoil's the
whole flock, ** Een fchurft fchaap
fteekt de ganz fche kudde aan.*

* Scabbed sheep bleat molt, **
Schurft fchaapen blaeten 't
hardft.*

A flock of sheep, *Een kudde fchaap-
pen.*

Sheep-cote, *Een fchaapen-bok.*

Sheep fold, *Een fchaaps kooi.*

A sheep-skin, *Een fchaaps-vel,
fchaaps leer.*

Sheeps-skin gloves, *Schaaps-leers
band fchoenen.*

Sheeps-head, *Een fchaapsboofd.*

Sheeps-pluck, *Een fchaapen omloop.*

Sheeps-dungs, *Schaapekuits, fchaap-
pedrèk.*

Sheep-rot, *Sterfte onder de fchaap-
pen.*

A sheep-hook, *Een berder ftaf.*

†† Sheeps-

- † Sheeps-eye, als; To cast a Sheeps-eye at one, *Iemand toelonen.*
- Sheepish, *Onnoozel, kleinbartig, bloode.*
- He looks very sheepish, *Hy ziet 'er beel simpel uit.*
- Sheepishness, *Simpelheid, onnoozelheid.*
- SHEER, *Gebeelendal.*
- Sheer through, *Glad door.*
- He carried it sheer away, *Hy baalde het alles weg.*
- to SHEER to and again, *Gins en weer zwieren.*
- ☞ To sheer, (a ship under sail is said to sheer, or to go shearing, when she is not itteddily steer'd) *Slingeren, van een schip spreekende.*
- † To sheer off, (to get away) *Weg gaan, weg sluipen.*
- Sheer-hook, (a great Iron-hook) *Een groote yzere haak.*
- Sheering, als; The sheering of a ship, *Slingering, het slingeren van een schip.*
- Sheering, als; A ship that goes a sheering, *Een schip dat slingert.*
- SHEEVERS, *De schyven in de karrollen.*
- SHEET, *Een vel, — als méde een slaaplaken.*
- A sheet of papers, *Een vel papiers.*
- A printed sheet, *Een gedrukte vel.*
- A book in sheets, (or in quires, not bound) *Een boek in bladen, een ongebonde boek.*
- ☞ Sheet for a bed, *Bedlaken.*
- ☞ A sheet of lead, *Een blad loods.*
- ☞ To veer the sheets, *Den schoot vieren.*
- to SHEET, to put clean sheets to a bed, *Schoone lakens op een bed leggen.*
- Sheeted, als; Are the beds sheeted? *Zyn 'er lakens op de bedden?*
- Sheeting, *Lakens op het bedde leggen.*
- ☞ Sheeting, (linen for sheets) *Linnen tot bedde-lakens.*
- SHEKLE, *Een zikkel, zékere Joodsche munt.*
- SHELF, *Een plank of bord, om iets op te leggen.*
- Lay it upon that shelf, *Leg het op die plank (of op dat bord.)*
- ☞ A shelf in the sea, *Een zandplaat in zee.*
- L DEEL.**

- ☞ The shelf (or till) of a printer's press, *De plank van een drukpers.*
- Shelfy, (full of shelves and rocks) *Vol platen en klippen, klippig.*
- A shelfy coast, long infamous for ships and sailors lost, (DRY-DEN) *Een klippige kust lang befaamd van wégens de vergaane schepen en matroozen.*
- SHELL, *Een schil, schulp, schelp, dop.*
- Bean-shells, *Boon-schillen, doppen van boonen.*
- Green shells of nuts, *Groene bolsters van noten.*
- Nut-shells, *Nootedoppen.*
- Egg shells, *Eijer schillen, eijer-schaalen, eijer-doppen.*
- A tortoise shell, *Het schild van een schildpad.*
- A tortoise shell comb, *Een schildpadde kam.*
- Oyster shells; *Oester-schulpen.*
- A fish-shell, *Een visch schulp.*
- Shell-fish, *Schelpvisch.*
- Shell-work, *Schelpwerk.*
- ☞ A sword-shell, *De slootplaat eens dégens.*
- ☞ The shell or rind of a pomegranate, *De schil van een Graanaat-appel.*
- ☞ A shell, (or bomb) *Een bom, of bomb.*
- to SHELL, *Schillen, doppen, bolsterven.*
- To shell boiled eggs, *Gekookte eijeren schillen.*
- To shell beans, *Boonen doppen.*
- To shell walnuts, *Groote noten bolsterven.*
- SHELLACK, *Schellak.*
- Shelled, *Gefchil, gedápt, gebolsterd.*
- ☞ Shelled, (that has scales, or shells) *Gefchilt, gefchulpt.*
- Shelling, *Schilling, dopping, bolsterring, — schillende.*
- Shelly, *Met doppen of schulpen voorzien, schelpachtig.*
- SHELTER, *Een schuilplaats, schuiling.*
- To be under a shelter, *Schuiling hebben, onder dak zyn.*
- † Shelter, (refuge, sanctuary, protection) *Schuilplaats, vryplaats, bescherming.*
- ☞ To fly to a place for shelter, *Ergens heen vluchten om zich in veiligheid te stellen.*

Zzzz

- He is fled to me for shelter, *Hy nam zynen toevlucht tot my, of by my.*
- ☞ Shelter, or lodging, *Wooning, verblyfplaats.*
- to SHELTER, *Verschuilen, beschutten.*
- To shelter himself under a tree, *Under eenen boom schuilen.*
- He sheltered us, *Hy gaf ons schuilplaats, by verschuilde ons.*
- Sheltered, *Verschuild, beschut.*
- Sheltering, *Verschuiling, beschutting, — verschuilende.*
- Shelterless, *Zonder schuilplaats.*
- Shelves, *Planken, borden.*
- Shelving, (slope, declivity) *Schuinste, belling.*
- Shelving, (sloping) *Schuin aflopend.*
- (‡) SHENT, *Beschuldigd, bekeeven.*
- SHEPHERD, *Een schaapherder, berder.*
- a Shepherd's crook, *een Hérderstaf.*
- a Shepherd's scrip, *een Hérderstafsch.*
- Shepherd's-purse, *Teskens kruid.*
- Shepherdcs, *Eene schaapherderin, baderin.*
- SHERBAFFY, *Serbaffy, zékere Turkse zyde.*
- SHERBET, *Sorbet, zékere Turksche drank.*
- SHERIFF, (van Shire, een Graafschap, en het oud Saxens woord *Reve*, een Baljuuw) *een Droft of Opperfcbout, waar van 'er door den Koning jaarlyks een in iegelyk Graafschap gesteld wordt, uitgenomen de Provincie van Middelfex, in 't welke Londen gelegen is; want daar worden 'er jaarlyks twee gesteld. Hunne macht strekt zich verre uit, als zynde des Konings Amptenaars; ook verkiezen zy de Furies of gezwoorene Goe-mannen.*
- An under-sheriff, *een Onderfcbout.*
- Sheriffalty, *'t Schoutfcbap, of de tyd geduurende welke iemand het Sberiff's ampt bedient.*
- Sheriffwick, *'t Gebied van een Schout.*
- Sherman, *zie Shear-man.*
- SHERRY, *Sereefe sek.*
- SHEW, *Een vertooning, gedaante, fcbouwfpel.*

Un-

- ☞ Under a shew of friendship, *Onder een vertooning (of schyn) van vriendschap.*
- ☞ Shew, (or parade) *Praal, pracht.*
To make a shew of one's riches, *Met zyne schatten praalen.*
- ☞ Shew, (or spectacle) *Toneelspel, schouwspel.*
The Lord Mayor's shew, *de Jaarlyksche Vertooningen op de verkiezinge des Majors van Londen, zynde den 29sten October, oude styl.*
That was a fine shew indeed, *Dat was inderdaad een fraaije vertooning, mooi om te zien.*
- ☞ To make a fine shew, (or figure) *Een fraai figuur maaken, 'er wel uitzien.*
- ☞ To make a shew, *Zich aanstellen, zich gelaaten, een vertooning maaken, een gedaante maaken.*
He made a shew of loving me, *Hy geliet zich als of by my lief bad.*
They make a shew of poverty, *Zy maaken een schyn van armoede, zy houden zich arm.*
- ☞ A rare-shew, *Een raare-lyk.*
- ☞ The shew-breads, *De toonbrooden.*
- to SHEW, (or let see) *Toonen, zien laten.*
To shew or communicate a letter to one, *Iemand een brief mededeelen, laten leezen.*
- ☞ To shew, (or discover) *Ontdekken.*
- ☞ To shew, (to prove, or make appear) *Bewyzen, aantoonen.*
- ☞ To shew, (or teach) *Onderwyzen, leeren.*
- ☞ To shew, (to declare, or to represent) *Verklaaren, voorstellen.*
- ☞ To shew, (or make known) *Bekend maaken.*
- ☞ To shew, als; To shew mercy to one, *Iemand barmhartigheids bewyzen.*
- ☞ He shews himself what he is, *Hy toont wat by is, (of wat by in zyn schild voert.)*
- ☞ Pray shew me the way, *Ejlieve wys my den weg eens.*
- ☞ To shew respect, *Eerbiedigheid betonen.*
- To shew one great kindness, *Iemand groote vriendschap bewyzen.*

- ☞ To shew tricks, *Grillen maaken.*
To shew one a trick, *Iemand een poets leeren.*
To shew one trick for his trick, *Den bedrieger bedriegen, † met gelyke munt betalen.*
- ☞ The Landlady shew'd me a tolerable neat room, *De hospita bragt my in een redelyk nette kamer.*
- ☞ To shew, (or exercise) one's cruelty upon one, *Iemand wreed behandelen.*
- ☞ To shew cause, (to shew a reason why) *De reden waarom aantoonen.*
- †† To shew one a pair of heels (to scamper away,) † *Iemand, zyne bielen laten zien, wegloopen.*
- ☞ To shew FORTH, *Verkondigen, afkondigen.*
- ☞ To shew forth the praise of the Lord, *Den prys des Heeren verkondigen.*
- ☞ To shew one's self a man, *Zich dapper aanstellen, blyken van zyn moed geeven.*
- to SHEW, (to appear to look) *Schynen, gelyken.*
That shews black, *Dat vertoont zich zwart.*
- ☞ It shews, *Het schynt, het vertoont.*
It shews like a steeple, *Het lykt wel een tooren.*
He shewed (or look'd) like a mad man, *Hy geleet wel een dul mensch.*
- Shewed, *Getoond, betoond, gewezen, aangewezen, bewezen.*
- Shewer, *Een tooner, vertooner, aanwyzer.*
- ☞ A shewer of tricks, *Een grillemaaker.*
- Shewing, *Tooning, vertooning, — toonende.*
- Shewn, *Getoond, gewezen.*
- Shewy, (that makes a great shew, gay) *Zwierig.*
- SHI.
- SHIE, *Schuw, zie Shy*
- SHIELD, *Een schild, beukelaar.*
Shield-bearer, *Schild-draager.*
- † Shield, (defence, protection) *Verdediging, bescherming.*
- to SHIELD, *Beschutten.*
- Shielded, *Beschut, beschermd.*
- Shielding, *Beschutting, — beschutende.*

- to SHIEVE, (or fall astern, a term of navigation) *Wenden, voor de wind omdraaijen.*
- SHIFT, *Een bemd.*
A clean shift, *Een schoon bemd.*
- † SHIFT, (after game, remede, expedient) *Huipmiddel, oisvlucht, noodbulp.*
To find out a fudden shift, *Terstond een middel uitvinden.*
- † A cunning shift, *Een listig uitvlucht.*
- A poor or pitifull shift, *Een arm of elendig subulp.*
- † Shift, (a subterfuge, a evasion) *Uitvlucht.*
He us'd shifts and evasions, *Hy maakte uitvluchten en voorwenzels.*
- † To put one to his shifts, (to puzzle him) *Iemand in't naars brengen, verlegen maaken.*
- To make a shift, *Zich behelpen, zich redden.*
- † To be put to his shifts, *Inverlegenheid gebracht zyn, noodzaak zyn iets te bedenken om zich te redden.*
- He was put to his last shifts, *Hy was tot zyn laatsten uitweg gekomen, by was in de uiterste verlegenheid gebracht.*
- † Being put to a new shift, *Zich op nieuws bedraaid vindende, op nieuws in eene engte gewikkeld zynde.*
- † Upon this his majesty being put to a new shift, *Zyne Majesteit zich daar op in eene nieuwe verlegenheid bevindende.*
- † I made shift to go thither, *Ik ging 'er met veel moeite naar toe.*
- † I shall make shift to do it, *Ik zal het bekikken dat ik het doe.*
- † He makes shift to live, *Hy maakt dat by leeft, dat by aan de kist komt.*
- † He made as good shift as he could, *Hy bebielp zich zo wel als by kon.*
- † He made a hard shift to live, *Hy geneerde zich kommerlyk; by kon kwaalyk aan de kist komen.*
- † I shall make hard shift but I shall compass it, *Ik zal veel moeite hebben; maar zal's eukter meester worden.*
- † I would have made some shift to prevent it, *Ik zou wel iets bedacht hebben om het te sruiten.*
- † To

- † To make shift with any thing, *Zich ertgens mede bebelpen.*
 † I can make shift without it, *Ik kan het wel zonder dat stellen.*
 to SHIFT, *Veranderen.*
 To shift one's lodging or clothes, *Van wooning, van kléderen veranderen.*
 To shift the scene, *Het tooneel veranderen.*
 ☞ To shift from place to place, *Van plaats tot plaats verschuiven, verplaatsen.*
 ☞ The wind shift from one point to another, *De wind draait van 't eene punt na 't ander.*
 ☞ To shift a liquor out of one vessel into another, *Vocht, drank van 't eene vat in 't ander gieten, oversteeken.*
 To shift himself, *Een schoon bemd aantrekken.*
 † To shift for himself, *Voor zich zelven toezien, zich zelven red-den.*
 ☞ To shift for one's self, to go away, *Vluchten, de vlucht nemen.*
 ☞ To shift, (a term in hunting, being said of beasts that are hunted) *Liften, vonden gebruiken, als de Hert en Haazen.*
 † To shift, (to use shifts or evasions to dodge) *Zich van liften bedienen, uitvluchten maaken.*
 To shift off, *Afshuiven.*
 ☞ He could not shift off or shun death, *Hy kon de dood niet ontgaan.*
 ☞ To shift one off, (to rid one's self of him) † *Iemand afshépen, zich van iemand ontdoen.*
 ☞ To shift one off a thing to another, *De schuld op een ander schuiven.*
 To shift the tides, *Gety kavelen.*
 Shifted, *Veranderd.*
 Shifted off, *Afgeschooven.*
 Shifter, *Een bebendig of redzaam persoon, een die zich overal mee weet te bebelpen.*
 Shifting, *Verandering, bebelping, — bebelpende.*
 ☞ A shifting fellow, *Een looze gast.*
 A shifting trick, *Een doortrapte bandeling, schalkheid.*
 Shiftingly, *Doortraptelijk, met loosheid.*

- SHILLING, *Een scbelling: een Engelsche schelling is 12 pence, of omtrent 11 stuivers Holland.*
 A shilling-worth, *De waardy van een scbelling.*
 SHILY, (or reservedly) *Schuw, agterhoudend.*
 SHIN, *De sbeen.*
 The shin-bone, *Het sbeenbeen.*
 SHINE, *als; The Sun-shine, De Zonneschyn.*
 The Moon-shine, *De Maaneschyn.*
 to SHINE, *Schynen, glinsteren, blinken, uitblinken.*
 The moon shines, *De maan schynt.*
 To shine like gold, *Blinken als goud.*
 Their arms shine, *Hun geweer blinkt.*
 ☞ To shine, (to appear glorious, being spoken of wit, virtue, &c.) *Uitblinken, uitschitteren.*
 † Courage shines in that Prince, *De dapperheid blinkt uit in dien Vorst.*
 † That vrse shines more than the next, *Dat vaers is verbeveners als 't volgende.*
 † Of all the actors of the two play-houses Mr. Garrick shines most, *Van alle de Acteurs der twee Schouwburgen munt de Hr. Garrick meest uit.*
 ☞ This is the unluckiest day to me that ever shined, *Dit is de ongelukkigste dag voor my die ooit gescheenen heeft.*
 ☞ The moon shines with a borrowed light, *De maan schynt met een ontleend licht.*
 SHINESS, *Schuwweid.*
 SHINGLE, *Een dak spar of lat.*
 ☞ The shingles, *Het sprengd-vuur, springend vuur, zéker zeer.*
 Shingler, (a maker of shingles) *Latte, of sparremaaker.*
 SHINING, *Schyning, blinking, — schynende.*
 Shiningly, *als; To look shiningly, Blinkende, lusterryk zien.*
 SHIP, *Een schip.*
 The ships head, *Het galjoen.*
 To take ship, *i: Schépe gaan.*
 To lanch a ship, *Een schip laaten afloopen.*
 Ship-board, *Scheeps-boord.*
 To go on ship-board, *Aan boord gaan, aan boord waaren.*

- * Little ship, little fail, * *Klein schip, klein zeil.*
 * It's needles to have two great masts on one ship, * *Twee groote masten voegen niet op één schip.*
 A ship-boy, *Een scheeps jongen.*
 Ship-pitch, *Pek, breguwzel.*
 A ship boat, *Een scheeps boot.*
 Ship-master, *een Schipper.*
 Ship-wright, } *Een scheepstim-*
 Ship-carpenter, } *merman.*
 Ship-money, *Schip geld.*
 Ship's-steward, *Scheeps-schafmeester.*
 to SHIP, *Scheepen, inscheepen.*
 To ship away, *Wegscheepen, afscheepen.*
 To ship away one's forces, *De troepen inscheepen.*
 Shipped away, *Afgescheept, weggescheept.*
 Shipping, *Schéping, inschéping, — schepende.*
 To take shipping, *Te scheep gaan.*
 ☞ Shipping, (or navy) *De vloot.*
 SHIPWRACK, *Schippbreuk.*
 To suffer shipwrack, *Schippbreuk lyden.*
 Shipwacked, *Schippbreuk gelden.*
 SHIRE, *een Graafschap, Provincie.*
 England, properly so called is divided into 40 Shires, and the principality of Wales into twelve. *Engeland, eigenslyk dus genoemd is verdeeld in 40 Provinciën, en het Prinsdom Wallis in twaalf.*
 * To get in the shire what one loses in the hundred, * *Een schelvis uitwerpen, om een kabeljaauw te wangen.*
 SHIRK, *Een baai, zie Shark.*
 SHIRT, *Een bemd, mans bemd.*
 To put on a clean shirt, *Een schoon bemd aantrekken, (of aandoen.)*
 To pull off his foul shirt, *Zyn vuil bemd uitdoen, (uittrekken.)*
 A shirt of mail, *Een maliën rok, malië bemd.*
 to SHIT, } *Kakken, schyten.*
 to SHITE, }
 Shit-a-bed, *Een kak in 't bed.*
 Shit-breech, *Schyte broek.*
 † Shit-fire, (the Spanish cacafuego, a hectoring blade) *Een zwetjer, poch-bans.*
 Shitten, *Bekakt, bescheeten.*

- A shitten boy, *Een bekakte jongen, schyt-gat.*
 †† A shitten or pitiful fellow, †† *Een luizige vent.*
 †† A shitten trick, *Een leelyke poets.*
 Shittenly, (or pitifully) *Fammerlyk, armbartig.*
 He came of very shittenly, † *Hy kwam 'er zeer bescheeten af.*
 To look shittenly, (or poorly) *'Er armelyk, of naar uitzien.*
 To look shittenly, (to be fadly out of countenance) *'Er zeer mismooedig, gramsteurig uitzien.*
 SHUTTLE, *Een schietspool.*
 †† Shuttle-headed, *Wuft, wispeltuurig.*
 A shuttle-headed fellow, *Een wispeltuurige quant.*
 Shuttle-cock, *Een kurk met vlederen om te paletten.*
 † Shuttle come shites, (or idle stories) † *Sprookjes van 't rood kousje, zot geklap.*
 SHIVER, *Een stuk, brok, snippel, diggel.*
 to SHIVER, *Beeven, sidderen, buiverig zyn, grillen.*
 To shiver for cold, (or of cold) *Beeven van koude.*
 The fall shivers, (a sea-term) *Het zeil klappert.*
 To shiver in pieces, *Aan stukken breeken.*
 Shivered, *Gebeefd, — gebroken.*
 Shivering, *Beeving, buivering, breeking, — beevende.*

SHO.

- SHOAL, &c. zie Shole.
 SHOAR, *Een strand, oever, zie Shore.*
 SHOCK, *Een aanval, stoot, sbok.*
 To bear the shock, *Den aanval uitstaan.*
 A shock of corn, *Een koornhoop, een hoop koornschoven.*
 A shock of ten sheaves, *Een hoop van tien schooven.*
 to SHOCK, *Schokken, bonzen, tegenstooten, tegenstryden, in verwarring brengen.*
 a SHOCK, *Een sbok, zynde 60 stuks.*
 Shocking, *Ontbutselende, tegen de borst stotende.*
 SHOD, *Gejchoeid, — beslagen als een paerd.*
 A horse well shod, *Een wel beslagen paerd.*

- All wheel carriages are shod with iron, *Alle rytuigen zyn met yzer beslagen.*
 SHOË, *Een schoen.*
 To put on his shoes, *Zyne schoenen aandoen.*
 * Every shoe fits not every foot, * *Ieder schoen is niet voor elks voet.*
 * Every one knows where the shoe wrings him, * *Ieder weet waar bem de schoen wringt.*
 To throw an old shoe after one, (a foolish manner of wishing one good luck at his going upon some design) *Iemand een oude schoen na werpen. Een dwaaze gewoonte, gehouden wordende voor een voorteken van geluk, als iemand iets ondernam.*
 A horse's-shoe, *Een paerdert boefzyer.*
 Wooden shoes, *Klompn, † bolsblokken.*
 a Shoe clout, *Een doek om de schoenen mee af te neemen.*
 A shoe-string, *Een schoen riem.*
 A shoe-boy, or shoe-cleaner, *Een schoen-jongen, een schoen-schoonmaaker.*
 Shoe-leather, *Schoen leer.*
 To save shoe-leather, *Zyne schoenen bewaaren.*
 †† As honest a man as ever trod upon a shoe of leather, †† *Zulk een eerlyk man, als 'er op twee voeten gegaan beeft.*
 Shoe-latchet, *Een leertje (of strookje) om de schoen mee te gespen.*
 a Shoe-sole, *Een schoen-zool.*
 to SHOE, *Schoeijen, schoenen aandoen.*
 To shoe a horse, *Een paerd beslaan.*
 Shoeing, *Schoeijing, schoen aandoening, — schoeijende.*
 A shoeing-horn, *Een schoen-aantrekker.*
 Shoemaker, *Een schoenmaaker.*
 A good shoemaker, *Een goed schoenmaaker.*
 A shoemaker-row, or shoemaker street, *De schoenmakers buurt, of straat.*
 † To be in the shoemaker's stocks, *Al te naauwe schoenen aan hebben; in 't Schoenmakers bedwang zyn.*
 SHOG, *Een sbak, stoot.*
 to SHOG, *Sbakken, btsen, stooten.*

- SHOLE, *School, hoop, menigte.*
 A shole of fishes, *Een menigte visschen.*
 Sholes (or flats) in the wather, *Ondiepte in 't wasser.*
 SHOLING, (a sea-term) *als; Here is good sholing, (a very safe and commodious going in with the shore) Dit is een gemakkelijcke Rede om aan land te komen.*
 SHOO, *Eent schoen, zie Shoe.*
 I SHOOK, [van to Shake] *Ik schudde, beefde.*
 SHOOT, *Een spruit.*
 A young shoot, *Een jonge spruit.*
 A shoot, (or great pig) *Een jong varken.*
 Shoot, *Een schoot.*
 I shot three shots at him, *Ik deed drie schooten op hem.*
 to SHOOT, *Schieten.*
 To shoot a gun, *Een kanon afsteeken, vuuren.*
 To shoot an arrow, *Een pyl schieten.*
 To shoot darts, *Schigten schieten.*
 To shoot at one, *Op iemand schieten.*
 To shoot quite beside the mark, *Het doel ganz mis schieten.*
 To shoot THROUGH, *Doorschieten.*
 To shoot a joint, (in joynery) *De rand van een plank scharven.*
 To shoot or wound, *Quetsen, raak schieten.*
 To shoot corn, coals, or the like out of a sack, *Kooren, kollen, enz. uit een zak schudden.*
 To shoot off a gun, *Een stut afschieten, (of afsteeken.)*
 To shoot off the great guns, *Het zwaar kanon afschieten.*
 To shoot one to death, *Iemand dood schieten.*
 To shoot the bridge, (to go through it) *Door de brug schieten.*
 And how have you shoot the gulph, *En hoe zyt gy over de golf gekomen?*
 To shoot a mast by the board, *De mast kappen.*
 to SHOOT, (as plants do) *Schieten als de planken.*
 To shoot up, *Op schieten, op wassen.*

- To shoot out, *Uitspruiten*.
 To shoot out in ears, (as corn does) *In balmen schieten, als bet graan*.
 To shoot, (as lightning does) *Schieten, als de Blixem*.
 The stars shoot, *De starren verschieten*.
 To shoot forth, (to run swiftly forward) *Voortschieten, schietlyk voortloopen*.
 A cape that shoots, (or that shoots fort into the sea) *Een kaap die in zee uitsteekt*.
 To shoot, (as a pricking pain does) *Scheuten geeven, als een felle pijn doet*.
 Shooter, *Een schieter, schutter*.
 The shooter of a lock, *De scheut van 't slotgat in de kram o.n. de deur te sluiten*.
 Shooting, *Schietsing, — schietende*.
 Shooting, the shooting game with a gun) *Geschiet, schietende*.
 To go a shooting, *Uit schieten gaan*.
 The shooting of plants, *De groei, bet schieten, de wasdom der planten*.
 Shooting, *als; A shooting star, Een schietende ster*.
 A printer's shooting-stick, *Eens drukkers klopfok*.
 A shooting forth, *Een uitspruiting*.
 SHOP, *Een winkel*.
 To set up a shop, *Een winkel opzetten*.
 To keep a shop, *Winkel houden*.
 A taylor's shop-board, *Een snijders tafel*.
 A shop book, *Een winkelboek*.
 Shop-keeper, *Een winkelier*.
 Shop-lifter; or Shop-lift, *Een winkeldief, die, onder schyn van iets te willen koopen, goederen steelt*.
 SHORE, *Een strand, oever*.
 A shore, } *Aan strand, aan land*.
 On shore, } *land*.
 To set a shore, *Aanstrand zetten, aan land zetten*.
 To be cast on shore, *Stranden, aan strand geworpen worden*.
 * The best pilots are a shore, *De beste stuur liepen zyn aan land*.
 Shore; (or fewer) *Reool, zink, zinkput*.
 Shore, or prop, *Een stutsel, onderstutsel*.

- To shore up, } *Onderstutten, on-*
 To shoar up, } *derfcbraagen*.
 With a small liberality we may shore up a family that is ready to fall, *Met een kleine mildaardigheid kan men somtyds een huisgezin, dat aan 't zinken is, op de been helpen*.
 Shores, } *Stutfels, onderstutfels,*
 Shoars, } *onderfcbraagingen*.
 SHORAGE, *Strandrecht, — strandgeld*.
 Shores up, *Gestut, onderfcbraagd*.
 A shoring up, *Stutting, onderfcbraaging*.
 I SHORE, [van to Shear] *Ik fcboor*.
 SHORN, *Gefcboreen*.
 King Cbildrick III. was depofed, shorn, and confined in a monastery, *Koning Childerick III. wierd afgezet, geplunderd, en in een klooster opgesloten*.
 The setting sun appcars shorn of its beams, *De ondergaande Zon fcbynt van zyne ftraalen beroofd*.
 Shorn velvet, *Gefcboreen fluweel*.
 SHORLING, *Een afgefcboreen vlies, een gefcboreen fchaap*.
 SHORT, *Kort*.
 A short ftick, *Een korte ftoek*.
 Short, (not long in duration) *Kort, niet lang van duur*.
 The days are short in winter, *De dagen zyn kort in de winter*.
 * Hired horses make short miles, * *Gebuurde paerden maaken korte mylen*.
 Within a short while, *Binnen een korten tyd*.
 It was but a short cut, *Het was maar een kort end wegs*.
 He breaths short, *Zyn aaffem gaat kort*.
 Short, (succinct, brief, close) *Kort, beknopt*.
 A short speech, *Een korte redenvoering*.
 A short style, *Een beknopte styl*.
 To be short, (as a preacher, & not to speak long) *Kort zyn, niet lang fpreeken*.
 A short account, *Een kort verhaal*.
 I will be short, *Ik zal kort gaan*.
 Short and sweet, *Kort en goed*.
 In short, *In 't kort*.
 To make short work on 't, *En om kort werk te maaken, om kort te zyn*.

- To be short of money, *Schraal by den gelde, fcbraal by kas zyn*.
 Short of twenty years old, *Nog geen twintig jaaren oud*.
 I am far short of him, *Ik fcbiet verre by hem te kort*.
 To have but short; (or small) commons, *Niet veel te eeten hebben*.
 A short (or compendious) Dictionary, *Een beknopt Woordenboek*.
 A short man, or woman, *Een klein, of kort man, een kleine vrouw*.
 A short pen, *Een korte pen*.
 A short candle, *Een korte kaers*.
 To be short (or blunt) with one, *Iemand een kort antwoord geeven, rondborftig met iemand te wtrk gaan*.
 Some short time, *Eenige dagen*.
 In a short time, *In korten tyd*.
 A thing of short continuance, *Een ding van korten duur*.
 A short bowl, *Een kom half vol gelaaten*.
 To turn short, *Schietlyk omkeeren*.
 To come short, or to fall short, *Te kort komen*.
 He comes short of his aim, *Hy bereikte zyn oogmerk niet*.
 He came short of his promise, *Hy kwam zyne belofte niet na; by kwam in zyne belofte te kort*.
 To keep one short, *Iemand kort houden*.
 To keep one short of victuals, *Iemand sober fpyzigen; kort houden*.
 To fall short of one's expectation, *In zyne verwachting te kort fchieten*.
 Our provisions fell short, *Onze voorraad kwam te kort, raakte op*.
 He comes short of no man in that, *Hy geeft niemand bier in iets toe; by behoeft in deezen voor niemand te wyken*.
 The Translation falls short of the Original, *De vertaaling is zo goed niet als bet oorsprongetyke*.
 Nor has the rest of his life since come short of the insolence of that action, *† Ook heeft zyn overige leeftyd niet kwalyk aan de moedwilligheid van die daad beantwoord*.

- † Our best actions are far short of perfect, † *Onze beste daaden komen veel te kort by de volmaaktbeid.*
- † Tell me now, what is this short of a pestilence? *Zeg my nu eens wat dit minder is als eene pestilente?*
- † If liberality will do it, I shall not come short of any, *Als het door mildheid kan verkrègen worden zal ik voor niemand zwigten.*
- You are a cup to short, *Gy zyt een glas ten agter; gy moet nog een glas drinken.*
- † To cut short a discourse, *Eene redenvoering, een gesprèk schieyk afbreeken.*
- † To speak short, to have a short way of speaking, † *Kort van stof, bondig in het spreken zyn.*
- † To speak short of wat the thing is, *Een zaak niet uitvoerig genoeg beschryven.*
- ✧ To cut a thing shorter, *Iets verkorten, uittrekken.*
- † His writings are far short of what is reported, *Zyne scriften zyn veel minder als men 'er van zegt.*
- ✧ Meat that eats short, *Viesch dat kort, of malch is.*
- † To take one up short, to be short with him, (to give him a smart check) *Iemand kort antwoord geeven, bis bejègenen.*
- To take one up short, (to hinder him) in the prosecution of his design, *Iemand in zyn voorneemen verbinderen, † dwarsboomen, den voet dwars zetten.*
- SHORT**, *als; I will know the short and the long of that business, Ik wil de zaak door en door weeten, † ik wil 'er baring of kuit van hebben.*
- Short-hand, *Verkortfel. scrift.*
- Short-lived, *Kort van leeven.*
- Short-sighted, *Kort van gezigt, byziende.*
- † Short sighted, (that has no forecast) *Die geen vooruitzigt heeft.*
- Short winded, *Kort van adem, aamborslig, kortborstig.*
- Short shank, or short start, (a sort of apple) *Een zekeren appel.*
- to **SHORTEN**, *Verkorten, korter maaken.*

- And to shorten the story, *En om de vertelling te verkorten.*
- To shorten, *Korter worden, inkrimpen.*
- ✧ I must shorten my hands in this work, (I must employ fewer hands about it) *Ik moet minder handen in dit werk gebruiken.*
- † To shorten one's commons, *Iemand eeten onthouden.*
- Shortened, *Verkort, korter gemaakt.*
- Shortening, *zie Shortning.*
- Shorter, (the comparative of short) *Korter.*
- To cut shorter, *Afkorten, verkorten.*
- Shortest, (the superlative of short) *Kortst, de kortste.*
- The shortest cut, *De naafte weg.*
- Shortly, *Kortelyk, in 't kort, binnen korten.*
- ✧ Shortly after, *Kort daar na.*
- Shortned, *zie Shortened.*
- Shortness, *Kortbeid.*
- ✧ Shortness of breath, *Kontbeid des adems, kortborstigbeid, aamborsligbeid.*
- ✧ Shortness of time, *Kortbeid des tyds.*
- Shortning, *Verkorting, — verkortende.*
- SHOT**, *als; Small shot, Hagel, om mee te schieten.*
- Great shot, *Looten kogels.*
- Canon-shot, *Kanon kogels.*
- A volley of shot, *Een vlugt (of storm) van kogels.*
- ✧ Shot, (or reach) *Bereik, van 't schiet geweer.*
- To be within canon shot, *Binnen 't bereik van 't geschut zyn.*
- Within musket-shot, *Binnen 't bereik van een musket-schoot.*
- Chain-shot, *Ketting kogels.*
- To make a bow, or a shot of a business, to make an end of it) *Een zaak ten einde brengen.*
- SHOT**, (reckoning) *Het gelag.*
- ✧ Shot of cable, *Twee kabels aan een gesplest.*
- Shot-free, *Gelag-vry, — sbeurt-vry.*
- He is shot-free against all the attacks of honour, *Hy is sbeurt-vry voor alle de aanvallen der eere.*
- I SHOT**, *Ik schoot.*
- ✧ Being shot in the thigh, *In de dy geschooten zynde.*
- Shot, } *Geschooten.*
Shotten, }

- Shot to death, *Dood geschooten.*
- * Wilt thou not be shot then floop down, *Wilt gy niet geschooten zyn, zo bakt.*
- ✧ Shotten milk, *Melk die door al te lang staan dik geworden is; prut.*
- A shotten herring, *Een baring die zyri kuit geschooten heeft.*
- † He looks like a shotten herring, (or pitifully) † *Hy ziet 'er uit als een kalf dat niet voort wil.*
- SHOVE**, *Een duwen.*
- ✧ A shove-net, *Een schuif-net.*
- to **SHOVE**, *Schuiven, voortschuiven, duwen.*
- To shove a boat along, *Een schuit voortduwen.*
- To shove back, *Terug schuiven.*
- Shoved, *Geschooven, voortgeschooven, geduwed.*
- Shoved away, *Weggeschooven.*
- SHOVEL**, *Een schep, schop.*
- A fire-shovel, *Een asch-schop.*
- A shovel-full, *Een schop vol.*
- ✧ Shovel-board, (antiently called queek-board) *Schuif-tafel.*
- SHOVELER**, (or pelican, a fowl) *Een pelikaan.*
- SHOULD**, (from shall, generally signifies, ought) *Zoude, doch betekent doorgaans beboorde of moest.*
- I should do it, *Ik beboorde het te doen.*
- It should be so, *Het beboorde zo, het moest zo zyn.*
- A. Men bedient zich in 't Engelsch ook van **Should** als een teken van den onvolmaakten tyd der byvoegende wyze, van wat werkwoord 't ook zy, als;
- I should love him with all my heart, *Ik zoude hem van barten lief hebben.*
- A. Ook gebruikt men het in deezzen zin:
- Should I do that, for if I should that, *Zou ik dat doen, in plaats van, als ik dat deed.*
- ✧ Whom should I meet but such a one, *Wie zou ik ontmoeten als zuik eenen.*
- ✧ Truly we dont know who he should be, *Waarlyk wy weeten niet wie by zyn kan.*
- ✧ As it should seem, *Naar bescheyns.*
- SHOULDER**, *Een schouder.*
- To have good broad shoulders, *Goede brede schouders, eenen breeden rug hebben.*

The shoulder-blade, *Het ſchou-der-blad.*
 † Over the left shoulder, *Over ſchouder*, (een ſtraatloopje in plaats van *Averſchtes om.*)
 A shoulder of mutton, *Een ſchaa-pen ſchouder* of *voorbout.*
 * One shoulder of mutton draws down another, *Al etende krygt men longer*, of * *een gèk maakt 'er meer.*
 † This horſe's shoulder is out of joint, *Dit paerd is ontſchouderd*, of *de ſchouder van dit paerd is uit bet lid.*
 A shoulder belt, *Een draagband*, † *benniip-zeel.*
 A shoulder-piece, *Een ſchouder-ſtuk*, *ſchouder-wapen.*
 to SHOULDER, *Schouderen*, op den ſchouder leggen, op den ſchouder neemen.
 Shoulder your muſket, *Schouder uw muſket.*
 To ſhoulder up a burden, *Een laſt met de ſchouder onderſchraagen.*
 † To ſhoulder-ſquat a horſe, (to ſprain his ſhoulder, or put it out of joint) *De ſchouder eens paerds uit bet lid brengen.*
 Shouldered, *Geſchouderd.*
 Broad ſhouldered, *Breed van ſchouder.*
 A ſhouldering-piece, *Een uitſteekende ſtuk* in een gebouw.
 SHOUT, *Geroep*, *gejuich*, *gekryſch.*
 To give a shout, *Een gekryſch opbeffen.*
 To make a shout for joy, *Een gejuich opbeffen van blydſchap.*
 to SHOUT, *Luid roepen*, *juichen.*
 To shout for joy, *Juichen van blydſchap.*
 Shouting, *Geroep*, *gejuich*, — *juichende.*
 SHOW, *Een vertooning*, zie *Shew.*
 SHOWER, *Een regenbui*, *ſlagregen*, *plaregen.*
 A hail-shower, *Een bagelbui.*
 † A shower of arrows, *Een drom van pylen.*
 to SHOWER, } down, *Neerſtorten*,
 SHOWER, } *plaregenen.*
 † To shower, (to pour thick) *Hard regenen*, *ſtort-regenen.*
 † They ſhower on his ſhield a rattling war, † *Zy ſchieten een bagelbui van pylen op zyn ſchild.*

Showry, *Buiachtig*, *buijig.*
 Showry weather, *Buijig weer.*
 SHR.
 I SHRANK, [*van to Shrink*] *Ik kromp.*
 a SHREAD, or SHRED, *Een lap*, *lapje.*
 Shreads, *Lapjes*, *ſnippels.*
 Parchment shreads, *Reſſjes parkement.*
 to SHRED, *Klein ſnyden*, *bakken*, *ſcherven.*
 † To shred boughs of trees, *De takken der boomen ſnoeijen.*
 Shred, *Gebakt*, *geſcherfd.*
 Shredding, *Hakking*, *klein ſnyding*, — *bakkende.*
 to SHREEK, *Gillen*, zie *to Shriek.*
 SHREW, *Een kryſachtig wyf*, — *een vinnige Feeke.*
 † Shrew mouſe, *Zekere veldnuis die zeer ſchadelyk is voor 't vee.*
 SHREWD, *Loos*, *doortrapt*, *ſnedig*, *vinnig*, *ſel.*
 He is a shrewd man, *Hy is een doortrapt man.*
 A shrewd answer, *Een ſnedig antwoord.*
 A shrewd bout, *Een vinnige togt.*
 † A shrewd buſineſs, *Een ſchurſde zaak.*
 † A shrewd (or ill) turn, *Een kwaade draai.*
 † He had a shrewd (or tough) bout of it, *Het heeft hem veel moeite gekoſt.*
 Shrewdly, *Doortraptelyk*, *vinniglyk.*
 † It was shrewdly ſaid of him, *Het was zeer juſt van hem gezegd.*
 † I shrewdly (or very much) ſuſpect it, *Ik vermoede het ſterk.*
 Shrewdneſs, *Loosheid*, *doortraptheid*, *ſnedigheid*, *winrigheid.*
 SHRIKE or SHRIEK, *Een ſchreeuw.*
 to SHRIKE, } *Schreeuwen*, *gieren*,
 SHRIEK, } *gillen.*
 Shrieking, *Schreeuwing*, *gegier*, — *gierende.*
 SHRIEVALTY, *'t Schoutſchap*, of *de tyd gedurende welke iemand het Sheriffs ampt bedient*, zie *Sheriffalty.*
 SHRIFT, (auricular confeſſion) *De oorbiegt.*
 SHRILL, *Schël*, *luidruchtig*, *doordringend.*
 To make a shrill noiſe, *Een ſchël geluid maaken.*
 A shrill voice, *Een ſchelle ſtem.*

Shrillneſs, *Schëlheid.*
 Shrilly, *als*; To ſpeak shrilly, *Schël ſpreken.*
 SHRIMP, *Een garnaal*, *garnaat.*
 † Shrimp, (a little fellow a dwarf) *Een dwergje*, † *kaboutermannetje*, *endeke menſch.*
 SHIRINE, *Een kas* of *kift* daar de H. Overblyffelen in bewaard worden.
 to SHRINK, *Krimpen*, *inkrimpen.*
 † To shrink, *Verminderen*, *inkorten.*
 To shrink for cold, *Krimpen van koude.*
 That ſtuff will shrink, *Die ſtof zal krimpen.*
 † My money begins to shrink, *Myn gèld begint te verminderen.*
 † To shrink from a man's defence, *Zich ſchuil houden als men iemand verdedigen moet.*
 † He ſhrunk a little at firſt at the horror of the aſſaſſination, *Hy buiverde in 't eerſt een weinig over de yffelykheid van de moord.*
 † To shrink under the wetting, (to ſhrink under the weight of miſfortunes) † *Onder den laſt der elende verzingen.*
 † She is apt to shrink at the thoughts of it, *Zy ſchrikt als zy 'er aan denkt.*
 To shrink up, *Opkrimpen*, *inkrimpen.*
 To shrink up his ſhoulders, *Zyne ſchouder opbaalen*, (optrekken of intrekken.)
 To shrink back, *Aorzelen*, *achteruit wyken*, *in zyne ſculp kruipen.*
 Shrinker, *Een krimper.*
 Shrinking, *Krimping*, *inkrimping*, — *krimpende.*
 A shrinking up of the ſinews, *Een opkrimping der zenuwen.*
 The shrinking-shrub, (or ſenſitive plant) *Kruidtje roer my niet.*
In 't Latyn, Herba impatiens, of Noli me tangere.
 SHRIVALTY, zie *Sheriffalty*, en *Shrievalty.*
 (†) to SHRIVE, *Biegten.*
 Shriving, (or ſhrift) *Biegt.*
 to SHRIVEL, *Rimpelen*, *rimpelig worden.*
 Shrivelled, *Gerimpeld*, *rimpelig.*
 SHROVE-TIDE, } *Vaſten-avond*:
 } alzo genoemd
 } om dat de
 Shrove-Tuesday, } *Rooms-*

- Roomsgezinden dan doorgaans gewoon zyn hunne biegt tyd te houden.
- SHROUD**, or **SHROWD**, Een doodkleed.
- A shrowd, (shelter) Een beschutsel.
- Shrowd in fortification, *Buitenwerken eener vesting.*
- The shrowds, (of a ship,) *De boofdtouwen*, het staande want aan weerzyde van den mast.
- to **SHROWD**, *Bedekken.*
- ☞ To shrowd, (or shelter) *Beschutsen.*
- To shrowd one's self, *Zich verbergen, in veiligheid stellen.*
- Shrowded, *Bejchut, beveiligd.*
- SHRUB**, Een struik, beest.
- ☞ A shrub, (or shrimp) Een dwerg, klein mannetje.
- (†) to **SHRUB**, *Met een end bouts afroffen.*
- Shrubbed, *Geflagen; afgerast.*
- Shrubby, *Struikig, vol struiken.*
- (1) **SHRUFF**, *Schuim of drek van eenig metaal.*
- to **SHRUG**, *Trillen, schurken.*
- ☞ To shrug the shoulders, *De schouders optrekken.*
- SHRUNK**, [van to Shrink] *Gekrompen, ingekrompen.*
- ☞ My heart is shrunk, (or oppressed) with grief, *Myn hart barst van droefheid.*
- SHU.**
- to **SHUDDER**, *Schudden, trillen, beeven.*
- to **SHUFFLE**, *Door malkanderen schieten, omwégen zoeken, 't fustel-boek zoeken, leuteren.*
- To shuffle cards, *Kaarten doorschieten.*
- † To shuffle (or shift) one off, *† Iemand afschoffelen, zich van iemand ontdoen.*
- † To shuffle off a business, *Een zaak afschuiven.*
- † To shift or shuffle off a fault to another, *De schuld op een ander wèrpen.*
- † They shuffled off the matter as well as they could, *Zy reddden zich zo goed als zy konden.*
- To shuffle, (to dodge) *† Slink-sche wegen inslaan, listen gebruiken, niet oprecht zyn.*
- Shuffled, *Omwégen gezogt, gefusteld.*
- Shuffler, *Een linker, een die 't fustelboek zoekt.*

- Shuffling, the shuffling of cards, *Het doorschieten, het schudden der kaarten.*
- ☞ Shuffling, (or shifting) *Listen, bywegen, voorwendzels.*
- Shuffling, a shuffling fellow, *zie Shuffler.*
- Shufflingly, *† Slinks, op eene slinksche wyze.*
- to **SHUN**, *Schurken.*
- to **SHUN**, *Vermyden, ontwyken, ontvlieden.*
- Shunned, *Vermyd, ontweeken.*
- Shunning, *Vermyding, ontwyking, — vermydende.*
- † to **SHUNT**, (a country-word for to shove) *Schuiven.*
- SHUT**, *Gesloten.*
- † To get shut of a thing, *Zich van iets ontslaan.*
- † To get shut (or rid) of one, *Van iemand ontslagen worden.*
- † To get shut of the prejudices of education, *De vooroordeelen der opvoeding afleggen.*
- to **SHUT**, *Sluiten.*
- He shut the door upon me, *Hy smeet de deur voor myn neus toe.*
- To shut IN, *Insluiten.*
- To shut UP, *Opsluiten.*
- To shut up shop, *De winkel sluiten.*
- To shut out, *Uitsluiten, buiten sluiten.*
- To shut one out, *Iemand buiten deur sluiten.*
- ☞ To shut (or join) two pieces of red-hot iron together, *Twee stukken gloeiend yzer aan één smeden.*
- This door does not shut close, *Deze deur sluit niet dicht.*
- Shut the door, *Sluit de deur.*
- SHUTTER**, *Een venster-luik, boute venster, — een sluit.*
- Open the shutters, *Doe de luiken open.*
- Shutting, *Sluiting, — sluiten-de.*
- ☞ The shutting of the day-light, *De jcbemer-avond, tusschen licht en donker.*
- SHUTTLE**, *Een schiet-spoel, zie Shittle.*
- SHY.**
- SHY**, *Schuw, achterlyk.*
- He is very shy of me, *Hy is zeer schuw van my.*
- To look shy upon one, *Iemand nors aanzien.*

- ☞ She is very shy (or coy) *Zy is zeer schuw, zeer bloede.*
- ☞ He was somewhat shy, *Hy was eenigzins schuw.*
- ☞ To be shy of unusual words, *Afkeurig zyn van ongewoone woorden te gebruiken.*
- ☞ A shy man in things of nothing, (*† A fir politick would be*) *Een gemaakt politiek, die overal gebeimen van maakt, en met een verwaand vertrouwen mededeelt.*
- SHYMAR**, *Samaar, zie Samar.*
- SHYNESS**, *zie Shinefs.*
- SIB.**
- SIBILATION**, *Geblaas, geschui-fel.*
- SIBYL**, (a Prophetess among the antient heathens) *SIBYL, een Propheetse onder de oude Heidenen.*
- SIC.**
- SICCATED**, *Verdroogd, opgedroogd.*
- SICCITY**, *Droogte, droogheid.*
- SICE**, *De zes ogen, op een dobbelsteen.*
- SICK**, *Ziek.*
- Very sick, *Heel ziek, krank.*
- To fall sick, *Ziek worden.*
- † To be sick of a thing, *Den walg van iets hebben.*
- † Her fancy fell so sick upon 't, *Zy kreeg 'er een geweldigen afkeer van.*
- † I am sick of this troublesome, ungrateful world, *Deze lastige ondankebaare waereld verdriest my.*
- † † To be sick of the simples, (to be silly) *Zeer onnozél, eemdig zyn.*
- The sick, *De zieken.*
- To take care of the sick, *De zieken bezorgen.*
- to **SICKEN**, *Ziek worden.*
- Sickish, *Ziekelyk.*
- SICKLE**, *Een zikkel, zcin.*
- SICKLY**, *Zieklyk, ziekachtig, onpasselyk.*
- A sickly time, *Een ziekelyk tyd, een tyd dat 'er veele zieken zyn.*
- Sickliness, *Ziekelykheid, onpasselykheid.*
- Sickness, *Ziekte.*
- ☞ The sickness, *De zwaargheid: dus wordt de Pest by sommigen genoemd.*
- In the time of the sickness, *In de pesttyd.*
- The falling sickness, *De vallende ziekte.*

SID.

The green sickness, *De geepsheid, Maagden of Vryster-ziekte.*
SICLE, Een fikkel, zie Shekle.
SID.
SIDE, Een zyde, kant.
 Pain in the side, *Pyn in de zyde.*
 He went next to my side, *Hy ging naast myne zyde.*
 † Side, (or party) *Party, zyde.*
 To take one's side, *Iemands zyde kiezen, zyn party trekken.*
 To change sides, *Van party veranderen.*
 ☞ To speak on one's side, or behalf, *Een goed woord voor iemand spreken.*
 I give it on your side, *Ik geef het u gewonnen.*
 ☞ The trial will go on his side, *Hy zal het proces winnen.*
 ☞ To beat one's sides, *Iemand afkloppen, afjmeeren.*
 † He is on our side, *Hy houdt het met ons.*
 ☞ The side of a leaf, *De zyde van een blad.*
 The right side of a stuff, *De regte zyde van een stof.*
 On the other side, *Aan de andere zyde.*
 On the other side the water, *Aan de over (of andere) zyde van het water, over Zee.*
 On this side the Rhine, *Aan deez' zyde den Rhyn.*
 On every side, *Aan alle kanten.*
 On both sides, *Aan beide zyden.*
 Jack on both sides, *Slinks en rechts.*
 ☞ Side, (or line of consanguinity) *Linie, tak van bloedverwantschap.*
 ☞ The in-side, *Het binnenste, de binnenkant.*
 The out-side, *De buitenste zyde, de buitenkant, het buitenste.*
 ☞ The bed-side, *De zyde van het bed.*
 I stood at his bed-side, *Ik stond aan de zyde van zyn bed.*
 ☞ The water-side, *De water-kant.*
 The sea-side, *De zee kant.*
 ☞ The side of a hill, *De zyde eens bergs.*
 ☞ A side, (or page) *Een bladzyde.*
 A side-saddle, *Een vrouwe zadel.*
 The side-bars of a saddle, *De bouten van een zadel.*
 The side-boards of a tub, *De duigen eener tobbe.*
I. DEEL.

SID. SIE.

The side-beams of a printer's press, *De zy' balken van eene drukpers.*
 The side-lining of the shoe, *De zy' voering van een schoen.*
 A side-board, table, *Een buffet.*
 Side-face, *Een aangezicht van ter zyde te zien.*
 A side-blow, *Een slag van ter zyde, een zydelinkjsche slag.*
 Side-men, *Bystanders der Kerkmeesteren.*
 A side wind, *Half wind, zy' wind.*
 To go or sail with a side-wind, *Met half wind zeilen.*
 to **SIDE**, *Zyde kiezen.*
 To side with one, *Het met iemand houden, iemands zyde kiezen.*
SIDELAYS, *Versche bonden die men ter plaatse daar 't wild voorby komt gereed heeft om het na te zetten.*
 Sideling, }
 Sidelong, } *Van ter' zyde, zydelings.*
 Sideways, }
 Sidewife, }
 I passed gently and sideling, *Ik ging zoetjes ter zyde voorby.*
Siding, *Zydekiesing.*
 I fear his siding with them will be a great blow to us, *Ik vrees dat hun vereeniging een zware slag voor ons zyn zal.*
SIDER, *Appeldrank, zie Cider.*
SIDERATION, *Verderving, verrotting van een gedeelte van 't lichaam.*
Sideration, *Verzenging of verdrooging van planten of boomen, zeevlammen.*
SIDERAL, *Gestemd.*
SIDEROMANCY, *Waarzeggerij door een gloeiend yzer en stroo.*
SIDLE, als; To go sidle-sidle, (to waddle) *Waggelen in 't gaan.*
SIDY, *Lang.*
 Your coat is very sidy, *Uw rok is zeer lang.*
SIE.
SIEGE, *Belégering, — als ook Stoelgang.*
 To carry on the siege, *De belégering voortzetten.*
 To raise the siege, *De belégering opbreken.*
 ☞ He purged by siege and by urine, *Hy purgeerde door stoelgang en wateren.*
SIEVE, *Een zeef.*
Aaaaa

SIE. SIF. SIG. 737

A meal sieve, *Een meel zeef.*
 ☞ The sieve-like bone of the nose, 't *Zeef been dat boven de neus is en daar in uitkomt.*
 A sieve-maker, *Een zeevemaaker.*
SIF.
 to **SIFT**, *Ziften.*
 To sift corn, *Koorn ziften.*
 † To sift, (to pump or found) one, *Iemands grond peilen, iemand ondertasten.*
 † To sift, (to scan, to examine) a business, *Eene zaak onderzoeken, † uitpluizen.*
 To sift out a thing; *Iemand uitpluizen, (of uitvorschen.)*
 Sifted, *Gezift.*
 † Sifted out, *Uitgevorscht.*
 Sifter, *Een zifter.*
 Sifting, *Zifting, — ziftende.*
 † A sifting out, *Eene uitvoersing.*
 ☞ The siftings of corn, *Het stof van koorn, het uitziftsel, uitbarpsel.*
SIG.
SIGH, *Een zucht.*
 To fetch a deep sigh, *Een diepe zucht haalen.*
 to **SIGH**, *Zuchten, zuchten loozen, zuchten uitboezemen.*
Sighing, *Zuchtig, — zuchtende.*
 A sighing lover, *Een zuchtend minnaar.*
SIGHT, (from to see, one of the senses) *Het gezigt, één der vyf zinnen.*
 ☞ Sight, (the act or faculty of seeing) *Het zien, de daad of 't vermogen van te zien.*
 What part of the eye does the sight reside in? *In welk gedeelte van 't oog huisvest het gezigt?*
 ☞ Sight, (the organs of the sight, the eyes) *Gezigt, de oogen, de werktuigen van 't gezigt.*
 Pleasant to the sight, *Vermaaklyk voor 't gezigt.*
 A good and clear sight, *Een goed en klaar gezigt.*
 A bad sight, *Een slecht (of zwak) gezigt.*
 A keen and piercing sight, *Een scherp en doordringend gezigt.*
 To lose sight of a thing, (to see it no more) *Iets uit het gezigt verliezen, het niet meer zien.*
 He vanished out of sight, *Hy verdween uit het gezigt.*
Death

- Death is before my sight, *Ik heb de dood voor myne oogen.*
 A plain that reaches out of fight, *Een vlakke die men niet overzien kan.*
 We were in fight of land, *Wy waren in 't gezicht van 't land.*
 If my eye-fight fails me not, *Zo myn gezigt my niet bedriegt.*
 We lost the fight of it, *Wy verlooren 't uit ons gezicht.*
 It was done in fight of all men, *'t Geschiedde in 't aanzien van alle menschen.*
 I know him by sight, *Ik ken hem van aanzien.*
 To pay at fight, *Opzigt betaalen.*
 Sight, (or shew) *Vertooning.*
 The knight was surpris'd at the first fight of the shew, *De Ridder was verwonderd op 't eerste gezicht der vertooning.*
 What a contemptible and beastly sight a drunken man is! *Wat een verachtelyk en beestachtig voorwerp is een dronken man!*
 The sight-hole of a cross-bow, or the sight of a gun, *Vizier, mik, knopje op de loop van een snapbaan.*
 To come in fight, *Verscbynen, te voorschyn komen.*
 He never comes in my fight, *Ik zie hem nooit, ik kryg hem nooit te zien.*
 At the first sight, or at first sight, *Op het eerste gezicht.*
 I was never out of his sight, *Ik ben nooit uit zyne oogen, of buiten zyn gezigt geweest.*
 He cannot abide me out of his sight, *Hy kan my geen oogenblik buiten zyn gezigt dulden, by kan niet leeven zonder my te zien.*
 He flies your sight, *Hy ontvlucht u, by mydt uw gezelschap.*
 Get you out of my sight, *Voort uit myn gezigt, sbeerje weg.*
 To have a thing in sight, or prospect, (to aim at it) *↓ Iets in 't oog hebben, 'er op mikken.*
 It was a lovely sight, *Het was een aangenaame vertooning.*
 A difsmall sight, *Een yslyk s'bouwspel.*
 Quick-fighted, *Schêrp van gezigt, doorzigtig.*
 Quick-fighted, (or quick-witted) *↓ Schêrp ziende, schrande.*

- Short fighted, *Kort van gezigt.*
 Dim-fighted, *Duister van gezigt.*
 Sightless, *Gezigtloos, blind.*
 Sightly, (or handsome) *Fraai, schoon, mooi.*
 a SIGIL, *Iets dat men draagt als eene bezweering tegen ziekten, onbeilen, enz.*
 SIGLES, *De eerste letters van woorden die voor gebeele woorden gebruikt worden, als R. S. S. voor Regiæ Societatis Socius.*
 SIGN, *Een teken, merk, — uitbangbord.*
 It is a good sign, *Het is een goed teken.*
 To make signs to one, *Iemand tekens geeven.*
 I could not forbear to give him broad signs, that — *Ik kon niet nalaten hem duidelyk te verstaan te geeven, dat —.*
 † Noth, little sign on 't, says t'other, *‡ Dat lykt 'er waarlyk niet veel na, zeide den ander.*
 Signs and wonders, *Tekenen en wonderen.*
 A sign manual, *Een handmerk, handschrift.*
 He lives at the sign of the red Lion, *Hy woont in de roode leeuw, of daar de roode leeuw uitbangt.*
 The twelve signs of the Zodiac, *De twaalf hemeltekens.*
 to SIGN, *Tekenen, ondertekenen.*
 To sign a bond, *Een Obligatie ondertekenen.*
 † To sign and seal, (to engage or imbarck in a business) *Zich in oene zaak inwikkelen.*
 To sign, (to make signs) to one, *Iemand een teken geeven.*
 Signal, (adj.) *Aanmerkelyk, treffelyk.*
 Signal, (subst.) *Een teken, leus, sein.*
 To give the signal for the fight, *Een teken-tot het gevecht geeven.*
 to SIGNALIZE himself, *Zich beroemd maaken.*
 Signalized, *Beroemd gemaakt, dapper gequeeten.*
 SIGNATURE, *Een zegelmerk, handtekening.*
 Signature, (amongst printers, a letter of the Alphabet to mark a sheet) *Signatuur, letter onder ieder afzonderlyk blad te zien, om de vergaarders en*

- binders der bladzyden van 't boek wel te doen volgen.
 Signed, *Getekend, ondertekend.*
 A blank-signed, *Een blank papier dat ondertekend is.*
 Signer, *Een ondertekenaar.*
 SIGNET, *Een zegelring, merk-ring, 's Konings signet.*
 A letter under the King's signet, *Een brief onder des Konings zegel.*
 SIGNIFICANCE, } *Nadruklykheid.*
 SIGNIFICANCY, }
 Significant, } *Nadrukkelyk.*
 Significantly, }
 SIGNIFICATION, *Betekenis, betekening, beduidenis, beduidel.*
 to SIGNIFY, (or mean) *Meeuen, gevoelen.*
 To signify, (to notify or declare) *Bekend maaken.*
 → To signify, (to notify in course of law) *Gerechteryk aanzeggen.*
 To signify, (to preface, to be a sign of) *Beduiden, betekenen, voorspellen.*
 Signified, *Betekend, beduid.*
 Signifier, *Een beduider.*
 Signifying, *Beduiding, — beduidende.*
 SIGNING, *Ondertekening, — ondertekende.*
 The grand SIGNIOR, *De grootte Heer, Turksche Keizer, Sultan.*
 SIK.
 † to SIKE, (for to fight) *Zuchten.*
 ‡ SIKER, (or sure) *Zeker, gewis, vast.*
 † Sikerly, *Zekerlyk, gewisselyk.*
 SIL.
 SILE, *Morfgeheid, droessem.*
 SILENCE, *Stilzwygendeheid, sille.*
 Silence gives content, *Die zwygt consenteert.*
 To pass by with filence, *Met stilzwygen voorby gaan.*
 To put to filence, *Den mond stoppen, verstemmen.*
 Silence there, *Stil daar.*
 To break filence, *De stilzwygendeheid breeken, beginnen te spreken of te scrijven.*
 to SILENCE, *Doen stilzwygen, bespreken verbieden.*
 I silenced him, or put him to a non-plus, *Ik snoerde hem den mond, ik praatte hem stom.*
 To filence the play-houle, *De s'bouwburg sluisen.*

To silence or suspend a church-
man, *Een kerklyk persoon voor
eenen tyd zyne bediening doen
opfchorten.*

Silenced, *Tot stilzwygen gebragt.*

Silencing, *Mondfopping.*

Silent, *Stilzwygende, stil.*

Be filent, *Zwyg, zwyg stil, houd
uw' mond.*

☞ Silent, (huft, peacefull) *Stil,
geruft, bedaard, vreedzaam.*

↓ By filent steps, (infenfibly)
Ongemerkt.

Silently, *Stilletjes, in filts.*

SILERY, *Seidery, zie Cilery.*

SILK, *Zyde.*

Raw or wrought silk, *Ruuwe of
gewerkte zyde.*

☞ Silk, or silk-stuff, *Zyde stoffe.*

Clothed in silk, *In zyde gekleed.*

Sowing-silk, *Naai-zyde.*

Stiching-silk, *Stik-zyde.*

Silk-stockings, *Zyde-koufen.*

A silk gown, *Een zyde tabbaard
of famaan.*

☞ Silk, silk-wares, *Zyde waaren.*

A silk-man, *Een zykooper, koop-
man in zyde.*

A silk-worm, *Een zy-worm.*

Silk-throwster, *Een zy-reeder, zyde-
windster.*

Silk-weaver, *Een zyde-waever, zyde-
werker.*

Silk-dyer, *Zy-verwer.*

Silken, *Zyden.*

A silken rope, *Een zyde frop.*

SILL, (or threeshole) *Een drempel.*

SILLABLE, *zie Syllable.*

SILLIBUB, } *Zekere Engelsche
fcurpdrank, be-
staande uit melk,
belégen bier, of wyn, met
fuiker en kruid.*

↓ That fine difcourse is but a fil-
libub, (or a florid, frothy, and
empty difcourse,) *Die fraaije
redenoering is niet anders als
fchuim.*

SILLY, *Slecht, mal, zot, dwaas.*

A filly look or countenance, *Een
fmpel, mal gezigt.*

A filly fellow, *Een zotte bol, malle
quibus.*

A filly thing, *Een mal ding, een
dwaaze zaak.*

Silly doings, *Zotte daaden.*

Sillily, *Dwaaslyk.*

Silliness, *Zotheid, dwaasheid, slecht-
heid.*

SILT, (dirt, or filthiness in a river)
Slik, ftyk in een Rivier.

The land floods drive away the
filt the tides bring with them,
*De froomen dryuen de ftyk weg,
die de vloed méde brengt.*

Silted, (choak'd up with filt) *Sly-
kig, vol ftyk.*

SILVER, *Zilver.*

Fine filver, *Fyn zilver.*

Quick-filver, *Quik-zilver.*

Silver-foam, *Zilver fchuim.*

To do a thing over with filver,
Iets verzilveren.

A filver hilted sword, *Een dâgen
met een zilver gevêft.*

Beaten filver, *Geflagen zilver.*

To enchafe in filver, *Met zilver
beflaan.*

to SILVER over, *Verzilveren.*

A filver-mine, *Een zilver-myn.*

A filver-smith, *Een zilverfmit.*

Silver-wire, *Zilver draad.*

Silver-lace, *Zilver kant.*

Silver oar, *Zilver erts, ruuw zil-
ver zo als 't uit de Myn komt.*

Silver-herb, wild Tany, *Ganf-
rik, zilverkruid, zilverfchoon.*

Silver thistle, (a plant) *Zilver
diftel, een plant.*

Silver-ey'd, *Glaaze oog, paerds oog
met een witte rand.*

Silvered, *Verzilverd.*

SIM.

SIMBAL, *Een fimbaal, fimbel.*

to SIMBER, *Vriendelyk lachen, zie
to Smile.*

SIMILAR, or Similary, (of the fa-
me nature, a word used in
Anatomy) *Gelyk, van de zelfde
stoffe.*

Similarity, } *Gelykheid.*

Similarness, }

SIMILE, } *Een gelykenis,
vergeelyking.*

SIMILITUDE, }

☞ Simile, (or example) *Voorbeeld.*

Similitudinary, *Gelykmaatiglyk.*

SIMITAR, *zie Scimitar.*

SIMNEL, *Een groote koek met ro-
zyen.*

to SIMON, (to glue or join with
maftick) *Met maftik lymen.*

SIMONY, *Geestelyke amptkooping,
koopbandel van geestelyke dingen;
alzo genoemd naar Simon den
Toveraar, om dat hy de gaave
des H. Geests om gëld wilde
koopen.*

Simonical, *'t Géne tot de geestelyke
amptkooping behoort, geestelyk
amptkoopend.*

Simonically, *Dat tot Simonie be-
hoort.*

Simoniack, } *Een bandeldryver van
Simonist, } geestelyke zaaken.*

to SIMPER, *Toelacben.*

To fimper upon one, *Iemand
toelacben.*

☞ To fimper, *Zachtelyk kooken, be-
ginnen te kooken.*

Simpering, *Toelacbende, fmylende.*

SIMPLE, (not compound) *Enkel,
onvermengd.*

☞ Simple, (single, not double)
Enkel, niet dubbel.

☞ Simple, (innocent, harmless)
Eenvoudig, onbeschadigende.

Simple, (filly, foolish) *Zot,
dwaas, onnozel.*

A simple thing, *Een onnozel ding,
een beuzeling.*

A simple fellow, *Een slechte bloed.*

SIMPLE, (the weak fort of peo-
ple) *De zwakken.*

Simples, (physical herbs) *Enkel-
de kruiden.*

Simpleness, *Slechtbeid, eenvoudig-
heid.*

Simpleton, *Een jool, slechtboofd,
weetniet, slechte floop.*

Simpler, } *Een kruid oeffenaar,
Simplift, } kruidkundig.*

SIMPLES, *Kruiden, droegen, droe-
geryen.*

SIMPLICITY, (ingenuity) *Nadruck-
kelykheid.*

Simplicity, (fittiness) *Onnozel-
heid; dwaasheid.*

SIMPLING, *Kruiden-zoeking.*

To go a simpling, *Kruiden gaan
plukken.*

SIMPLY, *Slechtelyk, eenvoudiglyk.*

He looks fimply, *Hy lykt wel
half mal.*

He looks fimply upon 't, *Hy staat
verfust daar over.*

☞ Familiar Dialogues look some-
what fimply in print, *Gemeen-
zaame faamenspraaken, fchyne
zeer eenvoudig (laf) als ze ge-
drukt zyn.*

SIMULACRE, *Een beeld.*

SIMULATION, *Vetnazing, bewim-
peling.*

SIMULTANEOUS, *Tot een oude
wrok behoorende.*

SIN.

SIN, *Zonde.*

A crying fin, *Een luid-fcbreem-
wende zonde.*

Original fin, *De erf-zonde.*

A fin-offering, *Een zond'-offer.*

to SIN, *Zondigen.*

To sin against God, *Tegen God zondigen.*

SINAPISM, Een uitwendig geneesmiddel van mostaard zaad.

SINCE, *Sédert, sint, geléden.*
Since his death, *Sédert zynen dood.*
Since the beginning of the world, *Sédert het begin, of van den beginne der waereld.*
What became of him since? *Wat is 'er sédert van hem geworden?*
That hapned since, *Dat is na dien tyd geschied.*
Some days since, *Eenige dagen geléden.*
Long since, *Lang geléden.*
Not long since, *Niet lang geléden?*
How long is it since? *Hoe lang is 't geléden?*
It is many years since, *'t Is veele jaaren geléden.*
He died some years since, *Hy is al eenige jaaren geléden gestorven, of dood geweest.*
This is the third day since I heard of it, *Dit is de derde dag sédert dat ik het geboord heb.*

✧ Since, (whereas) *Derhalven, nadien, nademaal, also, aanzien.*

✧ Since he will have it so, *Nademaal by 't zo wil hebben.*
Since it cannot be proved, *Aanzien het niet kan bewezen worden.*

SINCERE, *Zuiver, oprecht, onvervalscht.*
A sincere repentance, *Een oprecht berouw.*
Sincerely, *Oprechtelyk.*
Sincereness, } *Gerechtigheid, zuiverheid, onvervalscht.*
Sincerity, }
The whole affair turns and depends on the sincerity or unsincerity of our allies, *De gantsche zaak hangt van de oprechtbeid, of onoprechtbeid onzer Bondgenoten af.*

SINDERS, *Uitgedoofde smitskoolen.*
to **SINDGE**, *Zéngen, verzéngen.*
To singde a capon, *Een kapoen zéngen, de stoppels afbranden.*

✧ To singde one's clothes, *Zyne kleederen zéngen, of verzéngen.*

Singed, *Gezéngd, verzéngd.*

SINE, (half a line from one extreme of an Arch of a Circle to another) *Sinus, boekmaat.* Lyn die de wyde van een hoek in évenredigheid tot de Straal afmeet, of de halve Pees van een dubbelde boog.

SINE-CURA, (a benefice without cure of souls) *Een enkelde proeve, zonder het opzigt der zielen.*

SINEW, *Een zenuw, zeen.*
† Money is the sinew of war, *Geld is de zenuw des Oorlogs.*
Sinewy, *Zenuwvig, zenuwachtig.*

SINFULL, *Zondig.*
A sinfull life, *Een zondig leeven.*
Sinfull pleasures, *Zondige vermaaklykbedden.*
A sinfull nation, *Een zondig volk.*

✧ A sinfull man, *Een zondig mensch, of man.*
Sinfully, *Zondelyk.*
Sinfulness, *Zondelykheid.*
to **SING**, *Zingen.*
To sing Psalms, *Psalmen zingen.*
I went into the fields to hear the nightingale sing, *Ik ging na buiten om den nachtegaal te hooren zingen.*
To sing one a sleep, *Iemand in slaap zingen.*
† To sing, (a poetical term for to praise) *Pryzen, roemen, verbeffen.*

to **SINGE**, *Zéngen, verzéngen, zie Singde.*
Singed, *Gezéngd, verzéngd.*
Singing, *Zénging, verzénging, — zéngende.*

SINGER, *Een zinger, zanger.*
Singing, *Zénging, gezang, — zéngende.*
The singing of a song, *Het zingen van een lied.*
The singing of birds, *Het gezang der vogelen.*
Singing-boys, *Zing jongens (in de Domkerken.)*
A singing place, (in a Roman Church or Chapel) *Voorzangers Gallery.*

✧ Singing, (hissing, as an arrow, a spear, &c.) *Schuiffelen, blaazen, snorren.*

SINGLE, *Enkel.*
A single life, *Een onbehuwde staat.*

He lives a single life, *Hy boude zich buiten den echtensfaat; by blyft ongetrouwd.*
A single person, *Een ongetrouwd persoon.*
A single game, *Een enkel spel.*
His single testimony, *Zyn bleet getuigenis.*

✧ A single house, *Een enkelde huis.*
To live single, *Ongetrouwd leeven.*
A single combat, *Een tweegevecht.*
Single harted, *Enkel van barte.*
Single soled shoes, *Schoenen met enkelde zoolen.*

SINGLE, (the tail of a deer) *De staart van een Hert.*
to **SINGLE OUT**, *Uitzonderen, uitspikken, uitzoeken.*
To single out a deer, *Een bert, of rbee uitspikken, uitzonderen om te schieten.*
Singled out, *Uitgezonderd, uitgezocht.*

Singleness, *Enkelheid, eenvoudigheid.*
Singly, *Enkelyk, een voor een.*

SINGULAR, (in opposition to plural) *Enkelvoudig.*

✧ Singular, (special, particular) *Byzonder.*
✧ Singular, (rare, 'excellent) *Zeldzaam, uitmuntend.*
✧ Singular, (particular, odd, that affects singularity) *Byzonder, vreemd, eigenzinnig, grilsiek.*
A singular favour, *Een byzondere gunst.*
Of a singular opinion, *Van een sonderling gevoelen.*
The singular number, *Het enkel getal.*

Singularity, (in opposition to plurality) *Enkelvoudigheid.*

✧ Singularity, (uncommonness, excellence) *Zeldzaamheid, uitmuntendheid.*
✧ Singularity, (an affected way of being particular) *Eigenzinnigheid, vreemdeheid.*
He affects singularity, *Hy wil iets byzonders sebynen, by zoekt uit te munten.*

to **SINGULARIZE**, (or distinguish) *Onderscheiden.*
Singularized, *Onderscheide.*
Singularly, *Op een byzonderlyke wyze, byzonderlyk.*

SINISTER, (or unlawful) *Onbetamelijk, ongeoorloofd.*

SIN.

☞ Sinifter, (or ill) *Kwaad, flegt.*
 ☞ Sinifter, (unlucky, sad) *Onge-
 lukkig, droevig.*
 Sinifterly, } *Sinkfelijk, valfche-
 Siniftroufly, } lyk.*
 SINK, *Een waterfioen, geufsteen,
 riool.*
 A common fink, *Een gemeen
 riool.*
 The fink-hole, *Het geufsteen-gat.*
 ☞ The fink of a fhip, *De durk,
 daal, waterloozing, riool eens
 fchips.*
 to SINK, *Zinken, te gronde gaan,
 verzinken.*
 The fhip finks, *Het fchip zinkt.*
 To fink into the mire, *In de flik
 zinken.*
 ☞ To fink a fhip in the harbour,
*Een fchip in de haven laaten
 zinken.*
 † To fink, (to deftroj, to undo)
*Vernielen, bederven, te gronde
 helpen.*
 ☞ To fink, or keep part of a fum
 of money, *Een gedeelte eener
 fomme gèlds agterhouden, † broe-
 ken.*
 † To fink a fund; *Een fonds ver-
 nietigen.*
 In matter of annuities the capi-
 tal is fink for the lender, *In
 geval van lyfrente, is de hoofdfom
 voor den leender.*
 to SINK, (to go to the bottom as
 a fhip) *Zinken, verzinken.*
 ☞ To fink, (to go to the bottom
 in general) *Zinken, te gronde
 gaan, †† naar de kelder gaan.*
 Eyes fink in one's head, *Oogen
 die diep in 't hoofd ftaan.*
 ☞ This paper finks, *Dit papier
 vloeit, (of ftaat door.)*
 ☞ To fink a mine, *Een myn maa-
 ken.*
 ☞ To fink, to go lower as a great
 weight, *Zakken, zinken, als een
 groote zwaarte.*
 † His courage finks or lowers,
 (his courage fails him) *Zyn
 moed begint te zakken, begeeft
 bem.*
 † Mean fpirits rife or fink, as for-
 tune fmiles or frowns, † *Laage
 geeften ryzen of daalen, na dat
 het fortuin bun toelacht of ver-
 gramd aanziet.*
 † His merit finks, (or lowers)
Zyne verdiensften verminderen.
 To fink down in one's own for-
 rows, to fink in one's troubles,

SIN. SIO.

(to be overwhelmed by them)
*In droefheid, in verdriet ver-
 zinken, daar door overfèlpt wor-
 den.*
 ☞ To fink, (or bend) under a bur-
 den, *Onder eenen laft bezwy-
 ken.*
 † To fink into one's mind, (to
 make an impreffion) † *Een
 indruk op iemands gemoed maa-
 ken.*
 This will never fink in my mind,
*Dat zal my nooit ter harte
 gaan.*
 ☞ When the fubject is excellent,
 it is hard not to fink below the
 dignity of it, *Als bet onderwerp
 uitmunten is, dan is bet moei-
 jelyk, niet beneden de waardig-
 heid daar van te zinken.*
 † The very foundations of reafon
 fink at laft into a paradox,
 † *De grondslag der reden zelfs
 verzinkt eindelyk in een wonder-
 fpreuk.*
 † To fink, (to perish, to be un-
 done) *Verlooren gaan, † te gron-
 de gaan.*
 I had rather fink, *Ik zou liever
 vergaan, als;*
 Let him fink or fwim, I don't
 concern my felf for him, *Laat
 bem dryven of zinken, ik bekom-
 mer 'er my niet over.*
 †† His heart was e'en fink into
 his breach, †† *Zyn hart zonk
 bem in de fchoenen.*
 Sinking, Zinking, — *zinkende.*
 Sinking paper, *Vloeiend papier.*
 Sinned, [van to Sin] *Gezondigd.*
 SINNER, *Een zondaar, zondares.*
 Sinnes, or Sins, *Zonden.*
 Sinning, *Zondiging, — zondi-
 gende.*
 Sinnow, *Zenuw, zie Sinew.*
 SINOPER, } *Sinopel, zekere berg.*
 SINOPLÉ, } *ftof.*
 ☞ Sinople, (or green in heraldry)
*Groen, de groene kleur, in een
 Wapenfchild.*
 SINUOUS, *Krom, met bogten, en
 draaijingen.*
 Sinuofity, } *Bogtigheid, krom-*
 Sinuousness, } *te.*
 SINUS, (a gulph or large bay)
Een golf, inham, Zeeboezem.
 SIO.
 SION, *Een fpruit, boomfpruit, zie
 Scion.*

SIP. SIR. SIS. 74E

SIP.
 SIP, *Een flurpje, fopje.*
 I had but two little fips, *Ik had
 maar twee kleine teugjes.*
 to SIP, *Slurpen.*
 SIPHON, (a crane) *Een kraan, om
 zwaare goederen uit de fchepen
 te ligten.*
 SIPPER, *Een flurper.*
 SIPPETS, *Kleine fneefjes brood.*
 Sipping, *Slurping, — slurpen-
 de.*
 → SI-QUIS, *Een bekendmaking van
 iets dat verlooren is; zynde 't
 begin daar van veeltjds, Zo
 iemand, enz.*
 SIR.
 SIR, *Sire, een tytél die men aan
 eenen Koning geeft.*
 ☞ SIR, *Ridder, doch in deezen
 zin word het altoos voor de
 voornaam geplaatft, als; Sir,
 Richard Loyd, de Ridder, Ri-
 chard Loyd,*
 ☞ Sir, *Myn Heer, alleen gebrui-
 kelyk als men iemand aan-
 fpreekt, als; How do you do
 Sir? Hoe vaart gy myn Heer?
 Yes Sir, Ja myn Heer, en bo-
 ven aan een brief; want als
 men van iemand fpreekt die
 geen Lord of Ridder is, zegt
 men altoos Master; zie hier
 van onze aanmerking, onder
 de woorden LORD en MAS-
 TER.*
 SIRE, *Vader, Voorvader.*
 Grand-SIRE, *Groot-vader.*
 SIREN, *Een meermin, sireene.*
 A firen fong, *Een fireenen zang-
 To firenize, Verlokken, verleiden.*
 SIRINGE, *Seringe; zie Syringe.*
 SIRNAME, *Een toenaam, zie Sur-
 name.*
 SIRRACH, *Dit woord in den mond
 cens Vaders of meesters, kan
 men houden voor enen uit-
 roep, als of men zeide: Hola
 bei jongen! kom hier bengel.*
 ☞ Sirrah, *Schavuit, fchobbejak.*
 SIRRUP, *Siroop.*
 SIRRUP pot, *Een firoop-pot.*
 SIS.
 the SISE, *De zitting, zie Affife,*
 a SISE, *Een maat, zie Size.*
 SISARS, *Een febaar, zie Cifars.*
 SISKIN, *Een cyffe of diftelvink.*
 to SISS, *Siffen.*
 SISTER, *Een zufter.*
 A fifter in law, *Een fchouwzufter.*
 † The

† The nine sisters, or the sacred nine, (the nine muses) *De negen Zusters, de Zanggodinnen.*
 Sisterhood, *Zusterfchap.*
 SISTRUM, or Cittern, (a kind of musical instrument) *Een Citer, of Cyter, zeker speeltuig.*

SIT.

to SIT, *Zitten.*

He sits by me, *Hy zit by my.*

To sit at table, *Aan tafel zitten.*

He sits him down, and says not a word, *Hy ging zitten zonder een woord te spreken.*

to SIT, *Zitten.*

To sit fast on horseback, *Vast te paerd zitten.*

To sit long at the table, *Lang tafelen, lang aan de tafel zitten.*

To sit in the sun, *In de Zon zitten.*

Which way does the wind sit? *Hoe is de wind?*

to A hen that sits, that sits upon eggs, *Een hen die broedt, of die te broeden zit.*

to To sit, (or be assembled) *Zitten, vergaderd zyn.*

to To sit waiting for one, *Naar iemand zitten wagten.*

to To sit drinking, *Zitten drinken.*

to To sit still, (or to be idle) *Leeg zitten, niets doen.*

to To sit sitting in a place, *Ergens zitten plakken, zynen tyd verpraaten.*

to To sit at work, *Aan 't werk zitten, zitten werken.*

I sit at work three or four hours together, *Ik zit drie of vier uren agter een aan 't werk.*

† The desire of seeing this work perform'd, sits so much on my mind, *Ik heb zulk eene begeerom dit werk te zien verrigten, dat —*

to To sit airing one's self in an arbour, *Zich in een priëel zitten verluichten.*

to To sit for one's picture, *Voor zyn schildery zitten, zitten om zich te doen schilderen.*

To sit close, *Digt of nauw zitten.*

to To sit close to one's work, *T-verig aan zyn werk zyn.*

to A coat that fits close to the body, a close coat, *Een kleed dat wel fluit.*

This coat does not fit close enough, *Dit kleed fluit niet genoeg.*

† I shall sit as close to you as your shirt to your back, *Ik zal u geen oogenblik met rust laten.*

to A coat that fits well, *Een rok die wel zit, of wel flaat.*

That does not fit well, *Dat zit u niet wel, dat flaat u niet goed.*

To sit down, *Neerzitten.*

Sit you down, *Zet u neer.*

† He is contented to sit down and rest satisfied with it, *Hy is 'er mede te vrede; by zal 'er geen verdere moeite om doen.*

To sit down, or to sit down at table, *Aan de tafel zitten, zich aan tafel ztten.*

to To sit down before a place, (to lay siege to it) *Een plaats belegeren.*

To sit one down, *Iemand doen zitten, een stoel geeven.*

To sit up, *Opzitten, overend zitten, waaken.*

To sit up with a sick body, *By een zieke opzitten, waaken.*

to To sit up at play, *De nagt door speelen.*

to To sit up at work, *'s Nagts werken.*

to To sit up in one's bed, *Overend zitten.*

to To sit up, (to rise,) *Van zyn stoel opstaan.*

† To sit upon thorns, *† Op beete koolen zitten.*

Why d'ye sit upon thorns? be free with us, *Waarom zit gy op beete koolen? gy hebt by ons uw vryheid.*

to The Doctors sat upon him, *De Dokters pleegden raad, of bielden raad over hem.*

to To sit upon one, or upon a thing, (to sit as judge) *Ergens over zitten, als Rechter.*

to The coroner sat upon the dead body, *Het gerecht heeft het lyk geschoraad.*

† He will sit upon your skirts, *Hy zal u plaagen, moeite, verdriet aandoen.*

SITE, *De stand.*

† SITH, *Naardien, nademaal.*

Sith that, *Sideré dat.*

a SITH, *Een seissen, sein.*

SITBUND, *Zeer dorstig.*

SITICULOUS, *Zeer dorstig.*

SITTER, *Een zitter.*

He was a long sitter, *Hy was een plakker.*

Sitting, *Zitting, — zittende.*

to Few good pictures have been finish'd at one sitting, *Daar zyn weinige goede Portretten gemaakt, met 'er maar eens over te zitten.*

to Sitting, (or session of an assembly) *Zitting, als;*

The sitting of the Parliament, *De zitting van 't Parlement.*

The sitting of a council, *Het zitten van den Raad.*

The sitting of the states, *Het zitten der Staaten.*

Since their first sitting, *Sideré burne eerste zitting.*

to The sitting of the court of chancery, *De zitting van de Chancellorary.*

to A sitting at table, or at play, *Aan de tafel of aan 't speelen zittende.*

I lost twenty crowns in two sittings, *Ik verloor twintig kronen in twee partyen.*

Sitting, *als;* To do one's work sitting, *Zyn werk zittende doen.*

A sitting-place, *Een zitplaats.*

SITUATE, } *Gelgen, ge-*

SITUATED, } *plaatst.*

Situation, *Stand, geligenheid.*

The situation of a town, *De geligenheid eener Stad.*

The situation of a building, *De stand van een gebouw.*

SIV.

SIVE, } *zie Sieve.*

SIVET, } *Civet.*

SIVIL, *als;* A sivil or sevill Orange, *Een Oranje-appel.*

SIX.

SIX, *Zes.*

Six hundred, *Zes honderd.*

† At six and sevens, (at random, without any order) *In 't honderd been.*

† To leave all at six and sevens, *Alles in 't honderd laten lepen.*

Sixfold, *Zesvoudig.*

Sixieme, *Zesde, zie Sizieme.*

Six-times, *Zesmaal.*

Sixteen, *Zestien.*

A book in sixteen, *Een boek in zestien.*

Sixth, *De zesde, zesste.*

SIXTH, (in musick) *Een zesde*, in de muziek.

Sixteenth, *De zestiende*.

Sixty, *Zestig*.

Sixtieth, *De zestigste*.

Sixthly, *Ten zesden*.

SIZ.

SIZABLE, *Van een bekwaame grootte*.

SIZE, (proportion, bigness, length, &c.) *Gestalte, grootte, dikte, lengte, postuur*.

My shoes must be of this size, *Myne schoenen moeten van deeze grootte zyn*.

What size are his shoes of? *Van wat grootte zyn zyne schoenen? Van hoe veel steek zyn zyne schoenen?*

Those shoes are bigger than mine by two sizes, *Die schoenen zyn wel twee steek grooter als myne*.

The size of coin, *De grootte des munts*.

A middle-sized man, *Een middelsteg man*.

An arm of a fine size, *Een welgemaakten arm*.

The size of paper, *Grootte van 't papier*.

SIZE, (a shoemaker's measure) *Een schoenmakers Maat*.

A leg all of a size, (an ill shaped leg) *Een been dat onder en boven even dik is*.

Size, (a sort of paste used by shoemakers) *Een-soort van deeg door de schoenmakers gebruikt wordende*.

Size, (a farthing of bread, &c. noted with a S. in the butter-book at Cambridge) *Een oorjes bôt, op de booge school te Cambridge*.

Size, (gluifh-stuff that comes from leather before it is tanned) *Zekere kleverige stof die van 't leer komt voor dat het getaand wordt*.

to SIZE, (or measure pots, vessels, &c.) *Potten en vaten meeten*.

To size the blanks or pieces for coining, *Zilver of goude plaatjes in order brengen om te munten*.

To size, as tailors do, *Bewaslichten, gelyk de snyders doen*.

To size a wall, *Een grondwifsel op een muur leggen om ze daar na over te witten*.

To size, *Zyn kost op 't Collegieboek der Studenten te Cambridge laaten aansékenen*: het zelve wordt onder de Studenten te Oxford genoemd te Battel.

Sized, *Gemeeten, enz*.

Sizer, *Een gering Student te Cambridge die zyn kost op 't Collegieboek laat aansékenen*, wordende zulk een Student te Oxford Batteler, of Servitor, genoemd.

SIZIEME, (a sequence of six cards, at picket) *Een zesde, zes volgende kaarten in 't piketten*.

Sizing, (from to size) *Bewaslichting*.

Sizy, (gluifh) *Lymig, kleeve-rig*.

SIZARS, *Een schaar*.

SKA.

a SKAIN of tred, *Een streng gaaren*.

SKALLION, *Cbalot, zie Scallion*.

SKAR, *Krap, sbram, zie Scar*.

to SKARE, *Vervaard maaken, zie Scare*.

SKATE, *Zekere visch, zie Scate*.

SKATES, *Schaatsen*.

(†) SKATHE, *Schoade, verlies*.

One doth the skath, another has the scorn, *De een doet de sbaade, en de ander heeft de sbaade*.

SKE.

SKEIN, *Een Ierschs pook*.

SKELETON, *Een geraamte*.

Skellet, *zie Skillet*.

SKEP, *Een vat om koorh in te bewaaren*.

SKETCH, (chalking, or first draught of a picture) *Een schets*.

to SKETCH, *Schétzen*.

SKETTLES, (small nine-pins to play with) *Een klein spel ké-gels*.

SKEW, *Overdwars, zie Skue, &c*.

SKEWER, *Een houten speedtje*.

to SKEWER up meat, *Vleesch aan een houten speedtje braaden*.

† 'T is dangerous skewring upon the errors of the age we live in, *Het is gevaarlijk, aanmerkingen te maaken op de dwaalingen der eeuw, in welke wy leven*.

SKEYN, *zie Skein*.

to SKID, (or trig) a wheel, *Spaaken in een wiel steeken*.

SKI.

SKIE, *De lucht*.

SKIFF, (a ship-boat) *Een scheepsboot, Sloop*.

SKILL, *Eerwaarenheid, verstand, kennis*.

Now it is time for you to shew your skill, *Nu is het uw tyd om uw verstand te toonen*.

To have skill in any thing, *Van alles verstand hebben*.

He has skill in Greek, *Hy is erwaaren in 't Grieksch*.

He has great skill in mathematicks, *Hy is zeer bedreoven in de wis-konst*.

His skill is a like in both, *Hy verstaat het een zo goed als het ander*.

I have no skill in those things, *Ik heb geen verstand van die dingen; ik ben in die zaaken onervaaren*.

To try one's skill, to give a trial of one's skill, *Iemands verstands toetsen, op de proef stellen*.

The two generals had a mind to have a trial of skill between them, *De twee Velabeeren hadden lust om elkander eens te beproeven*.

I know wherein lies his skill, *Ik weet waar by bekwaam toe is*.

Skilful, *Eerwaaren, verstandig, bedreoven*.

Skilfully, *Verstandiglyk*.

Skilled, *Kundig, erwaaren, bedreoven*.

SKILLET, *Een klein keteltje, een koper eijerpannetje*.

to SKIM, *Schuimen, de schuim afneemen*.

† To skim a thing over, (to pass it over slightly) *Ergens ligt over heen loopen*.

Skimmed, *Gefchuimd*.

Skimmer, *Schuimspaan, schuimlépel*.

Skimming, *Schuiming, — schuimende*.

SKIN, *Een vel, buid, leer*.

A man's or woman's skin, *Het vel eens mans, eener vrouwe*.

The skin of beasts, fishes, &c. *Het vel der beesten, visschen, enz*.

The skin of somefruits, *De schil sommiger vruchten*.

† He came off with a whole skin, *Hy is 'er beels buids afgekomen*.

† He is afraid of his skin, *Hy vreesht voor zyn buid, by heeft geen hart om te vóchten*.

† I

- † I would not be in his skin, or his place, *Ik wilde niet gaarne in zyn vël steeken; in zyn plaats zyn.*
 He is nothing but skin and bone, (he is very lean) *Hy is niet anders als vël en been, by is dood mager.*
 ☞ The woody skin quartering the kernel of a walnut, *Huisje, scheidvliës, bril van een okkernoot, 't geen de pit in vieren scheidt.*
 The upper skin, *Het opper-buideken.*
 The fore skin, *De voorbuid.*
 To skin, (to take off the skin) *Het vël afbaalen.*
 To skin an ox, a calf, or a hare, *Een Os, Kalf of Haas de buid afstroopen.*
 †† He would skin a flint, †† *Hy wilde drie man zéven armen af-slaan.*
 to SKIN over, *Met vël begroeijen, vël overgroeijen.*
 SKINK, (a kind of strong Scotch pottage) *Een Schotch gerêcht, dat zeer wel smaakt.*
 ☞ A skink, *Een soort van Haagdis, scincus.*
 to SKINK, (or to fill drink) *Schenken, inschenken.*
 † Skinker, *Schenker.*
 Skinned, *Met vël begroeid.*
 ☞ Thick skinned, *Dikbuidig, dik van vël.*
 Skinner, (furrier) *Een bontwerker.*
 The skinner's trade, *De bontbandel, peltery.*
 Skinny, *Vêlachtig.*
 SKIP, *Een sprong.*
 To give a skip, *Een sprong doen.*
 †† That's not worth three skips of a louse, *Dat is geen schraapfel van een nagel waardig.*
 ☞ A skip-jack, *Een ventje dat zich overal in steekt en met alles bemoeit.*
 ☞ Skip-frog, leap-frog, *Haasjen over, zéker jongens spêl, wanneer de een geduurig over de rug van den anderen springt.*
 † A skip, or skip-kennel, (a nickname for a foot-boy) *Drafstrooper, loopjongen, lakel, † moeterd baalder.*
 By skips, *Met sprongen.*
 to SKIP, *Springen, ligte sprongetjes doen, buppelen.*
 To skip over, *Querspringen, overwippen.*

- To skip over a word, a line, or a chapter, *Een woord, régel, of kapittel overslaan.*
 To skip back, *Te rug springen.*
 Skipped over, *Over gewipt, over gedrubbeld.*
 SKIPPER, (one that skips) *Huppelaaër, springer.*
 Skipper, (or master) of a Dutch ship, *Een schipper van een Hollandsch Koopvaarder.*
 ☞ A skipper, (or common seaman) *Een Zeeman.*
 Skipping, *Springing, — springende.*
 Skipt, *Gesprongen.*
 SKIRMISH, *Een schermtuseling.*
 to SKIRMISH, *Schermtuselen.*
 Skirmished, *Geschermtuseld.*
 Skirmiher, *Een schermtuselaar.*
 Skirmishing, *Schermtuseling, schermtuselende.*
 SKIRRET-ROOT, *Suikerwortel.*
 SKIRT, *Een slip of pand van een wambes, een boordfel, eenzoom.*
 The skirts of a garment, *De zoomen van een kleeid.*
 The skirt of a gown, *De slip van een Samaar.*
 ☞ The skirts of a doublet, *Onder-slippen van een kamizool.*
 ☞ The skirts of the town, *De buitenkant van de Stad.*
 ☞ The skirts of a forest, *De kant van een bosch.*
 ☞ The skirts of a country, *De grenzen van een Land.*
 † To fit upon one's skirts, *Iemand verdriet aandoen.*
 SKITTISH, *Schietig, scbrikkig of scbuuw als een paerd.*
 † Skittish, (humourfome, rugged) *Grilziek, eigenzinnig.*
 Skittishly, *Eigenzinniglyk, hoofdig, — met borten en stooten.*
 Skittishness of a horse, *De scbuuwheid van een paerd.*
 ☞ Skittishness, (capricious humour) *Koppigheid, eigenzinnigheid.*
 SKR.
 to SKREAK, } zie { Scream.
 to Skream, } Scream.
 SKREEN, *Een scherm, scbut, zie Screen.*
 to SKREEN, *Beschutten, dekken, zie to Screen.*
 SKU.
 SKUPPER-holes, *De spiegateu op een schip, daar 't water door loopt.*

- SKUE, *Overduars.*
 To look skue upon one, (to look upon him with an evil eye) *Iemand scheel aanzien, met nydige oogen aanzien.*
 to SKUE, (or to walk skuing) *Scheef loopen, of gaan.*
 Skuing, zie to Skue.
 to SKULK, *Zich verbèrgen, ver-schuielen.*
 SKUTE, *Schuit.*
 SKY.
 SKY, *De lucht, bet uitspanfel, de bémel.*
 The vaulted sky, *De gewôlfde bémelboog.*
 Sky-colour, *Hémels-blaauw.*
 Sky-light, *Koekoek of scbwin licht waar in de dag van boven valt.*
 Sky-rocket, *Een vuur-pyl.*
 SLA.
 SLAB, (or puddle) *Morsery, onnut-tigheid over de vloer.*
 ☞ Slab, (the utmost board sawn off a piece of timber) *Ruige plank, eerste zaagdeel van een boom.*
 to SLABBER, *Slabberen, beslabbereren.*
 To slabber one's clothes, or to slabber one's self, *Zyne kleederen, of zich zelven beslabbereren.*
 To slabber a room, *Een kamer morsig maaken.*
 To slabber, or drivel, *Quylen, zéveren.*
 Slabber chops, † *Een quylybaert.*
 Slabbered, *Geslabberd.*
 The room is all slabbered over, *De kamer is overal bemorsig.*
 Slabberer, *Een quylyder, † quylybaert.*
 Slabbering, *Geslabber, — slabbrende.*
 To make a slabbering, *Het morsig maaken.*
 A slabbering man, *Een quylyder.*
 A slabbering woman, *Een quylyster.*
 A slabbering bib, *Een kinder slab.*
 Slabbiness, *Siikkerigheid, kladdigheid.*
 SLABBY, *Slikkerig, kladdig.*
 A slabby-way, *Een slikkerige weg.*
 Slabby-weather, *Morsig weer.*
 SLACK, (loose, unbent) *Slep, lat, niet strak.*
 † Slack, (slow or careless) *Traag, achtelees.*
 To grow slack, zie to Slacken.
 To slack, (or abate) *Vertraagen, verminderen.*

His fever slacketh, *Zyne koorts vermindert.*
 to SLACK, } (to loose or un-
 to SLACKEN, } bend) *Losmaaken, ontbinden, bot geeven.*
 ☞ To slack, (or retard) *Zammelen, agter blyven.*
 ☞ Slack, (or loose) no time, *Verzuim geen tyd.*
 We slacked our design never the more for that, *Wy gingen daarom niet te minder, met ons oogmerk voort.*
 To slack one's speed, *Zynen spoed verminderen.*
 ☞ To slack one's hand, (in point of work) *In zyn werk vertragen.* † *Slap van banden worden.*
 ☞ to SLACKEN, zie to Slack.
 Slackened, *Verlapt.*
 Slackening, *Verlapping, — verflappende.*
 Slackly, *Zoetjes, zagtjes, loom, traaglyk.*
 Slackness, *Slapheid, traagheid.*
 SLAIN, (van to Slay) *Verflagen, dood geslagen, gedood.*
 SLAKE, (or flake of snow) *Een sneeuw vlok.*
 to SLAKE, *Leffchen, blusschen.*
 To slake his thirst, *Zynen dorst leffchen.*
 ☞ To slake lime, *Kalk blusschen.*
 † To slake one's desires, † *Zyne begeerten maatigen.*
 Slaked, *Geleecht, geblusst.*
 Slaking, *Leffching, blussching, leffchende.*
 SLAM, (or vole, the winning all the tricks at cards) *Alle de steeken baalen, al de trekken bebben.*
 SLANDER, *Een laster, lasterklade.*
 to SLANDER, *Lasteren, smaadelijk spreken, smaaden.*
 Slandered, *Gelasterd, smaadelijk gesproken.*
 Slanderer, *Een lasteraar.*
 Slandering, *Lastering, — lasterende.*
 Slandrous, (or slandering) *Lasteryk, kwaadspreekend.*
 A slanderingous tongue, *Een lastertong.*
 ☞ Slandrous, (or falsly abusive) *Valsch, lasteryk.*
 Slandrously, *Op een lasteryke wyze.*

☞ His tongue runs slanderously, *Hy doet niet als kwaadspreekken.*
 SLANK, *Lang, en schraal, zie Slim.*
 SLANK, (a sea weed) *Een Zee-gewas.*
 SLANT, } *Zydelyng, dwarsch.*
 SLANTING, }
 A slanting blow, *Een zy'linkfche slag, dwars-slag.*
 To give a slanting blow, *Een dwars-slag geeven.*
 Slantingly, } *Van ter zyde, over-*
 Slantly, } *dwars.*
 SLAP, (stroke or blow) *Klap, slag.*
 A slap in the chops, *Een kinnebak slag.*
 To give one a slap, *Iemand een klap geeven.*
 A slap on the chops, (or a slap over the face,) *Een slag in 't aangezicht.*
 ☞ Slap, or fop, (being said of a drink or potion) *Een drankje.*
 † He takes to many slaps, (or to much physick) *Hy gebruikt te veel medecynen.*
 ☞ A slap, (or slap in a room) *Een geplas in een kamer.*
 ☞ A slap-sauce; *Een likspit.*
 Slap-dash, (clevery, on the sudden) *Schietlyk, op staande voet, rar.*
 to SLAP, *Slaan, klappen geeven.*
 He slapt me first, *Hy sloeg my eerst.*
 To slap one over the face, *Iemand een klap in 't gezicht geeven.*
 ☞ To slap a room, *Een kamer op dwylen, wassen en plassen.*
 ☞ To slap up, *Opslobberen.*
 Slapped, zie Slapt.
 Slapping, *Slaande.*
 ☞ Slappings of rooms, 't *Schoonmaaken der vertrekken.*
 Slappy, (plashy, or slabby) *Plasfende.*
 Slapt, *Geslagen.*
 SLASH, (of a whip) *Een klêts, zweefslag.*
 ☞ Slash, (or cut) *Snee, sneede, † † een jaap.*
 To give one a great slash, † † *Iemand een jaap, een veeg, een snee in 't gezicht geeven.*
 ☞ A sleeve cut into slashes, *Eene mouw aan reepen gefneeden.*

to SLASH, (or whip) *Zweefslag, zweefslagen geeven, geelsteken.*
 ☞ To slash, (or cut) *Snyden.*
 Slashed, zie Slasht.
 Slashing, *Klêtsing met een zweef, — bet geeven van sneeden.*
 Slasht, *Geklêst, — gefneeden.*
 SLATE, *Een lei, scabie.*
 A house covered with slate, *Een huis dat met ley gedekt is.*
 to SLATE, *Met leijen dekken.*
 Slated, *Men leijen gedekt.*
 Slater, *een Leidekker.*
 Slating, *Dekking met leijen.*
 to SLATTER, (to mind nothing, to leave all at random) *Verwaarloosen, alles in de war laten loopen.*
 SLATTERN, *Een slons, slonsmoer.*
 SLAVE, *Een slaaf.*
 To make a slave of one, *Iemand tot enen slaaf maaken.*
 † To be a slave to one's passions, (to be conquered by them) *† Een slaaf van zyne bartstogten, van zyne driften zyn.*
 to SLAVE, *Slaaven, slooven.*
 SLAVER, (or drivel) *Quyl.*
 to SLAVER, *Quylen.*
 Slaving, *Quyling, gequyl, — quylende.*
 SLAVERY, (or bondage) *Slaverny, dienftbaarbeid.*
 † Slavery, (or great dependance) *† Slaverny, afhankelijkheid.*
 Slaving, *Moeite, arbeid, slooving.*
 Slavish, *Slaafsch, slaafachtig.*
 A slavish life, *Een slaafs leeven.*
 In a slavish condition, *Een slaafschste staat.*
 A slavish employment, *Een slaafachtig beroep.*
 Slavishly, *Slaafachtiglyk.*
 Slavishness, *Slaafachtigheid.*
 SLAUGHTER, *Slagting, doodslaaning.*
 They made a great slaughter amongst them, *Zy dedden een grooten moord onder hen; zy sloegen een groote menigte van hen dood.*
 Man-slaughter, *Man-slag, zie onder 't woord Man.*
 A slaughter-man, or Butcher, *een Slagter, Slager, Vleeschhouwer.*
 A slaughter-house, *een Slagtbuis.*
 to SLAUGHTER, *Slagten, doodslaan.*
 Slaughtered, *Geslagt, doodgeslagen.*

Slaughterer, *Een slagter, slager.*
to SLAY, *Verstaan, doodslaan, doo-*
den.

To slay a beast, *Een beest slag-*
ten.

Slayer, *Een doodslager.*

Man-slayer, *Een manslagter.*

Slaying, *Doodslaaning, — dood-*
staande.

SLE.

SLEASY, *zie Sleazy.*

SLEAVE, *Een mouw, zie Sleeve.*

SLEAVED, *Geslooft.*

SLEAVED silk, *Los getwiynde zy-*
de.

SLEAZY, *Dun, yl.*

Sleazy stuff, *Yl stof.*

Sleazy linnen, *Dun of slecht lin-*
nen, Sileezier linnen.

SLED,

SLEDGE, } *Een slee.*

☞ A smith's sledge, *Een smids-*
bamer.

SLEEK, *Glad, geklekt.*

A seek-stone, *Een lek-steen.*

to SLEEK linnen, *Linnen lekken.*

†† The good old woman seeks
over her skin, *De goede oude*
Vrouw schikt zich geweldig op.

Sleeked, *Gelekt.*

Sleeking, *Lekking, — lekkende.*

SLEEP, *De slaap.*

To awake one out of his sleep,
Iemand opwekken, wakker ma-
ken, uit zyn slaap doen ontwaa-
ken.

A sound sleep, *Een geruste slaap.*

☞ I have not got one wink of sleep
all this night long, *Ik heb dee-*
zen ganfchen nacht niet een zier
geslaapen, (of niet een oog toe-
gedaan.)

☞ † To sleep a dog's-sleep, *Zich*
veirizen te slaapen, † de baaze-
slaap slaapen.

To fall a sleep, *In slaap vallen.*

My foot is a sleep, *Myn voet*
slaapt.

To get some sleep, *Wat tot sla-*
apen komen.

He is in a false sleep, *Hy slaapt*
den baazen slaap.

To go to sleep, *Slaapen gaan.*

to SLEEP, *Slaapen.*

To sleep soundly, *Lustig sla-*
apen.

☞ To sleep in a whole skin, *Ge-*
rust slaapen.

To sleep like a pig, *Slaapen als*
een varken.

To sleep very late, *Zeeft lang*
slaapen.

To sleep AWAY his head-ake, *Zyn*
hoofdpijn ver slaapen.

To sleep the fumes of the wine
away, or to sleep one's self so-
ber, *De wyn-dampen uit sla-*
apen, of zich zelven nugteren
slaapen.

To sleep away sorrow, *De droef-*
heid door de slaap verdryven.

Sleeper, *Een slaaper.*

The seven sleepers, *De zeven*
slaapers.

Sleepily, *Slaaperig.*

Sleepiness, (drouziness) *Slaape-*
righeid.

My sleepiness keeps me from ac-
tions, *Myne slaaperigheid, loom-*
heid, houdt my van 's werken af.

Sleeping, *Slaapig, — Slaapende.*

Riches come to him sleeping,
Hy word slaapende ryk.

A sleeping place, *Een slaapplaats.*

Sleepless, *Slaapeloos.*

I got up sleepless this morning,
Ik ben van de morgen topgestaan,
zonder een oog gesloten te be-
ben.

Sleepy, (drowzy) *Slaaperig, loom.*

The sleepy disease, (or lethargy)
De slaapziekte, slaapzucht.

to SLEER, *Zien zonder dat men 't*
vermerkt, lonken, gluispen.

Sleering, *Gluisping, gluispende.* Ei-
gentlyk beteként dit woord,
alles op te merken, en zich te
houden, of men nergens acht
op gaf.

A sleering fellow, *Een gluurder,*
gluisper.

SLEET, (rain or snow together)
Régenen en sneeuwen te gelyk.

to SLEET, *Sneeuwen en régenen*
onder malkanderen.

Sleety, *als; Sleety weather, Weltr*
van régen en sneeuw.

SLEEVE, *Een mouw.*

A shirt-sleeve, *Een bems-mouw.*

† To laugh in his sleeve, *In zyn*
vuist lachen.

† To pin his faith upon another
man's sleeve, *Zyn geloof naar*
eens anders voegen; blindelings
gelooven zo als een ander ge-
looft.

☞ Sleeve, (or calamary, a fish)
Zékere visch.

Sleeved, *Met mouwen voorzien.*

Sleeveless, *Mouweloos, zonder mou-*
wen.

† A sleeveless errand, *Een malle*
boodfchap.

SLEIGHT, *Loosheid, betendigheid,*
radheid van banden, als de go-
ghelaars.

Sleight of hand, *Ligt-bandig.*

Sleight, *zie Slight.*

Sleightly, *Doortrapetijk.*

SLENDER, *Dun, spicbtig, rank,*
schraal, sober.

A slender woman, *Een spicbtige*
Vrouw.

A slender dinner, *Een schraalen*
sobere maaltijd.

† Slender, (small, sorry, pitifull)
Klein, gering, armoedig, elen-
dig.

A slender kindness, *Een geringe*
dienst.

A slender wit, *Een klein verstand.*

He has a slender merit, *Hy heeft*
geringe verdiensten.

He has but slender parts, *Hy*
heeft weinig begaafheden.

To have but a slender estate, *Een*
gering kapitaal hebben.

Slenderly, *Schraaltjes.*

Slenderly-lettered, *Geringe kennis*
bebben.

Slenderness, *Spicbtigheid, rankheid,*
schraalheid, geringheid.

† The slenderness of his parts, *De*
geringheid van zyne bekwaa-
meden.

I SLEPT, *Ik sloep, [van to Sleep.]*

I SLEW, [van to Slay] *Ik versloeg.*

SLL

SLICE, *Een dunne sneede.*

A slice of bread, *Een sneedje*
broods.

☞ A printer's ink-slice, *Eens druk-*
ker inkschopje.

☞ The slice of a printer's galley,
Zéiboutje daar de regels in 't
zetten der letters opgefcéit wor-
den.

☞ A slice of melon, *Een melon*
rib.

☞ A slice, (to take up fry'd meat
with) *Een schopje om gefruit*
vleesch op te schoppen.

to SLICE, to cut in slices, *Aan*
dunne sneedjes snyden.

Slices, *Aan splinderfjes gefneeden.*

Slicing, *Snyding, — frydende.*

to SLICKEN, *Glad maaken.*

Slickness, *Gladheid.*

I SID, *Ik sulde, ik glee.*

SLIDE, *Een fuitbaan.*

to SLIDE, *Sullen, glijen.*

SLI.

SLI.

SLI.

To slide one's hand into one's pocket, *Zyn' hand ongemerkt in iemands zak steeken.*
 To slide down, *Neerglyen.*
 Slider, *Glyder.*
 Slidden, *Gesuld, gogleeden.*
 Sliding, *Gesul, — glyende.*
 A Sliding-place, *Een sullebaan.*
 A sliding knot, *Een schuifknoop, losse knoop.*
 SLIE, *Loos, doortrapt, slim, zie Sly.*
 SLIGHT, *Slecht, gering.*
 A slight or thin-wrought basket, *Een dun gewerkt korfje.*
 † A slight business, (a business of small consequence) *Een zaak van weinig belang, een beuzeling.*
 † Slight, (light, small) *Ligt, klein.*
 A slight scratch, *Een kleine krab, of scram.*
 To have a slight wound, *Een ligte wond hebben.*
 To make slight of a thing, *Iets klein achten.*
 SLIGHT, *zie Sleight.*
 to SLIGHT, *Verachten, kleinachten.*
 To slight (or pull down) the fortification of a place, *De vestingwerken slechten.*
 Slighted, *Veracht, versmaad.*
 Slighter, *Verachter, versmaader.*
 Slighting, *Verachting, — verachtende.*
 Slightly, *Verachtelyker wyze.*
 Slightly, (or slightlyly) *Verachtelyk.*
 Slightly, (or lightly) *Ligtelyk.*
 Slightly, (or carelessly) *Zorglooslyk.*
 Slightness, *Slechtheid, geringheid.*
 SLILY, *Looslyk.*
 He look'd very slily, *Hy zag'er doortrapt uit.*
 Sliness, *Loosheid, schalkheid.*
 SLIM, (or slender) *Dun, schraal, mager.*
 Slim, or A tall slim fellow, (a lathback) *Een schraal mager kaerel. †† Een nagkaers, putbaak.*
 SLIME, *Slym.*
 Slimy, *Slymig, slymerig.*
 A slimy soil, *Een slymige grond.*
 Sliminess, *Slymigheid.*
 SLING, *Een slinger.*
 To wear one's arm in a sling, *Zynen arm in een band of sluisjer draagen.*

The sling of a crane, *Het wyfje van een Kraanvoegel.*
 A brewer's sling, *Een bierboom.*
 A sling-maker, *Een slingermaaker.*
 to SLING, *Slingeren.*
 Slinger, *Een slingeraar.*
 Slinging, *Een ontydig, ongebooren kalf.*
 SLINK, *Een misdragtig kalf.*
 to SLINK away, *Wegsluipen, doorsluipen.*
 To sink aside, *Zich schuif houden.*
 A sinking away, *Een wegsluiting.*
 SLIP, (with one's foot) *Een uitsluiting.*
 † Slip, (fault, or mistake) *Mislag, vergiffing.*
 A slip of land, *Een uitboek lands.*
 A slip, (a branch to set in the ground) *Een plant, stek, afzetzal van een boom.*
 A tree that comes easily of a slip, *Een boom die gemakkelijk uit een afzetzal groeit.*
 Slip, (or stalk) of a plant, *Steng, steel van een plant.*
 A slip of Thyme or Rosemary, *Een plantje Thym of Roosmaryn.*
 A slip, (or silk-string) *Een zyde koord.*
 A hempen slip, *Een strop.*
 The slip, (or supplement to the French Gazette printed in Holland) *Het byvoegsel (supplement) van de Fransche Courant.*
 A slip of paper, *Een reep papiers.*
 †† To give one the slip, *Zich t'zoek maaken, bet ontsnappen, iemand den slippert geeven.*
 Slip-knot, *Schuifknoop.*
 Slip-shoe, *Een slof, oude schoen tot een muil gebruikt wordende.*
 Slip-shod, *Die sloffen draagt.*
 Slip-slop, (an odd kind of dish) *Mengelmoes, klieken, opgewarmde kost.*
 to SLIP, (or slide) *Slippen.*
 The razor out slip of my hands, *Het scheermes slipte uit myn hand.*
 My tongue slip, *† Myn tong was te lang.*
 To let slip, (or fall) a thing, *Iets laten slippen, glyden of vallen.*

To slip, (or steal) AWAY, *Wegsluipen.*
 I slip away under the piazza, *Ik sloop onder de gallery weg.*
 The time slips away, *De tyd loopt weg.*
 To slip down, *Uitslippen, vallen.*
 To slip INTO, (or to a place) *Ergens insluipen.*
 To slip OUT, *Ontslippen, ontsnappen, ontglijen.*
 † I will slip out of my memory, or mind, † 't Zal my uit het geheugen slippen.
 † That word slipped out before I was aware, *Dat woord ontglipte my eer ik'er om dagt.*
 to SLIP, *Heimelyk insteeken.*
 To slip money into one's pocket, *Heimelyk geld in iemands zak steeken.*
 To slip (or let slip) a fair opportunity, *Een goede gelegenheid laten ontslippen.*
 To slip out a word, *Zich een woord laten ontvallen.*
 † He slips his neck out of the collar, *Hy draaide zich daar uit.*
 † To slip one's neck out of the collar, (to hang an arse) † *Agter uit krabben, zyn woord in-trekken.*
 To slip beads out of their skins, *Boonen pellen, doppen.*
 To slip, (or let loose) a dog, *Een hond los laten.*
 To slip one's clothes on, *Zyne kleederen aanschieten, zich schietlyk kleeden.*
 To slip on one's shoes, *Zyne schoenen aanschieten.*
 To slip (or pull) OFF one's shoes, *Zyne schoenen uittrekken.*
 To slip off a flower, *Een bloem plukken.*
 To slip off a bough of a tree, *Een tak van een boom afscheuren.*
 To slip a plant, *De scheuten van een plant afstroopen.*
 Slipped, *Gegleeden, uitgeglijpt, gemist.*
 SLIPPER, *Een m:il.*
 A pair of slippers, *Een paar muilen.*
 SLIPPERY, *Slipperig, glipperig, glad.*
 A slippery place, *Een slipperige plaats.*
 A slippery eel, *Een gladde aal.*

- † A slippery (or free) tongue,
† Een gladde tong.
- † A slipping woman, (a woman too free or lubricious) † Een darsel, wulps *Vrouwspersoon*.
- † A slippery, (or dangerous) business, Een gevaarlijke bezigheid.
- † Slippery place, (or employment) † Een gladde plaats, eene bediening die bezwaarlijk gebouwen kan worden.
- † Slippery trick, Een slegte pots, of grap.
- Slipperiness, Slubberigheid.
- Slipping, Uitglijding, missing, — uitglijdende.
- ☞ A slipping of leaves, Afstrooping van bladeren.
- Slipt, zie Slipped.
- SLIT, Een scheur, een uitgescheurd gat.
- to SLIT, Opscheuren, opsnyden. To slit, Scheuren.
- Slitt, Opgescheurd, opgesneeden.
- Slitting, Scheuring, scheurende.
- to SLIVE, Langzaam voortkruipen.
- SLIVER, Een sneede.
- to SLIVER a loaf, Een brood aan sneeden snyden.
- Slivered, Gesneden.
- SLO.
- to SLOBBER, Slabberen, slabbereri, zie to Slabber.
- to SLOCK, Eens anders dienstbooden afroonen.
- Slocken, (or softened) Verzagt.
- ☞ Slocken with over-much moisture, Al te vochtig gemaakt.
- SLOCKSTER, } Iemand die eens anders dienstbooden afroont of verleidt.
- SLOCKER, }
- SLOES, Snee-pruimen.
- Sloe-tree, Snee pruimenboom.
- A sloe-worm, Een stokslang, blind-slang.
- to SLOP, Bespatten, beslabben.
- SLOOP, (a small sea vessel) een Sloep, zeker vaartuig.
- to SLOP, Slaan, zie to Slap.
- SLOPE, (a slanting cut) Uitsnyding, kringswyze opening.
- ☞ Slope, or sloping, (a shelving) Een schuine, helling.
- to SLOPE, Hellen, schuin loopen.
- to SLOPE, (to cut a slope) Uitsnyden.
- Slopeness, (or obliquity) Schuinsheid, scheefheid.
- ☞ Slopeness, (or shelving) Helling, schuine.

- Sloping, (or thwart) Scheefte.
- ☞ Sloping, (or shelving) Hellende.
- Slopingly, Schuins, schuinsachtig.
- Sloping, Schuins aflopende.
- SLOPS, Een wyde stader-broek.
- SLOT, (the view or print of stag's-foot, in the ground) Spoor, voetstap van een Hert.
- SLOTH, Luiheid.
- Slothfull, Traag, lui, onachtzaam.
- A slothfull man, Een achteloos, stordig man.
- Slothfully, Traaglyk.
- Slothfulness, Traagheid, luiheid.
- SLOUCH, Een grove plompert.
- Sloughing, als; A sloughing hat, Een hoed met een breede rand.
- SLOUGH, (a steep and muddy place) Een poel.
- ☞ The slough, (or soil of a wild boar) De mist van een wild zwyn.
- ☞ The slough (or bed) of a wild boar, Het léger, schuilbok van een wild zwyn.
- ☞ The slough, (or damp) of a coalpit, De damp van een koolmyn.
- ☞ The slough of a wound, Dood vleesch van een wond.
- ☞ The slough, (or cast skin) of a snake, De oude huid die een slang afgeworpen heeft.
- SLOUTH, (or herd) Trop.
- A slouth of bears, Een trop beeren.
- SLOVEN, Een morsige quant, morspot.
- Slovenly, Morsig, kladdig, bavenloos, wanbavenig.
- A slovenly woman, Een bavenloos Vrouwenssch.
- Slovenliness, Morsigheid, baveloosheid.
- SLOW, Langzaam, loom, traag.
- A slow animal, Een loom dier.
- A slow motion, Een traage beweging.
- A slow (or lingring) poison, Een uitteerend vergift.
- A very slow man, Een zeer langzaam man.
- You are mighty slow of speech, Gy spreekt geweldig langzaam.
- A slow-back, Een luiaard.
- † A slow, (heavy or dull) wit, Een traag verstand.
- Slow-witted, Loom van verstand.
- He is slow, but sure, Hy gaat langzaam, doch zeker.
- ☞ My watch goes too slow, My Horlogie gaat te langzaam.

- Slowly, Langzaamlyk, traaglyk.
- * Great bodies move slowly, * Grote lichaamen zyn traag in 't bewegen.
- Slowness, Langzaamheid, loomheid, traagheid.
- SLU.
- to SLUBBER, Beslabberen.
- To slubber over, Overbeen slabberen, los overbeen loopen.
- Slubbered over, Overbeen geslabberd.
- SLUCE, Een sluis.
- To sluice, or sluice out, Open gaan, met kracht weg loopen, overvloeijen.
- SLUG, Een schip dat traag zeilt, een slecht bezeld vaartuig.
- SLUG, (a heavy fort or great gun) Een zwaar stuk kanon.
- ☞ Slug, (a commodity that does not go off) Een waar die men niet verkoopen kan, die de winkel bewaard.
- † This commodity grows a slug or drug, (it does not sell off) Die waar heeft geen vertier.
- ☞ Slug, or slug-snail, (or dew-snail) Slak, buislak, tuinslak.
- to SLUG it, Luijeren, traag zyn.
- A slug-a-bed, Een luijelak, lang-slaaper.
- Sluggard, Een luiaard.
- Sluggish, Luy, traag.
- Sluggishly, Traaglyk.
- Sluggishness, Luiheid, traagheid.
- SLUMBER, Sluimering.
- To fall into a slumber, In een sluimering vallen.
- to SLUMBER, Sluimeren.
- Slumbered, Gesluimerd.
- Slumbering, Sluimering, — sluimerende.
- SLUNG, [van to Sling,] Geslingerd.
- SLUNK, [van to Slink,] Weggesloopen.
- SLUR, Een pots.
- To put a slur upon one, Iemand een pots speelen.
- to SLUR, } Bemorsen, beklad-
- SLURRY, } den.
- To slur one's clothes, Zyne klederen bemorsen, vuil maken.
- ☞ To slur a die, Een dobbelsteen schuiven, bard werpen.
- ☞ To slur, (or sham upon one,) Iemand ergens mede bedriegen.
- Slurred, Bemorsd.
- Slurring, Bemorsing, bekladding, — bemorsende.
- SLUT.

SLUT, *Een slons, sloery, morsbedl.*
Sluttery, (or sluttifhnefs) *Morsfig-
heid, morsery.*

Sluttifh, *Sloerachtig, morsig, klad-
dig.*

A sluttifh woman, *Een slons-moor.*
Sluttifhly, *Morsachtig.*

Sluttifhnefs, *Morsfigheid, kladdig-
heid.*

SLY.

SLY, *Loos, schalk, doortrapt.*

A sly blade, *Een doorflepen gast,*
† *een fyne knével.*

SMA.

SMACK, *Smaak, smak.*

A pretty smack, *Een aangenaame
smaak.*

† He has a smack of his country-
speech, *Zyne tong bangt nog
wat na zyn eigene spraak.*

† To have a little smack (or tincture)
of learning, *Een weinig
geleerdheid hebben.*

Smack, (or kifs) *Smak-zoen,*
barde zoen.

To kifs with a smack, *Zoenen dat
bet klapt.*

Smack, (a small sea-veffel) *Een
smak, zeker vaartuig.*

Smack-fail, *Soort van een bezaan,
drieboekig zeil.*

to SMACK, *Smakken, in 't eetn.*

† To smack, (or taste) *Smaaken,
een smaak hebben.*

† This smacks (or favours) of A-
theism, † *Dat ruikt naar Atheis-
tery.*

† To smack a woman, (to kifs
her with a smack) *Een Vrouw-
persoon zoenen dat bet klapt.*

Smacker, *Een smaaker, proever.*

Smacking, well smacking, *Smaak-
lyk.*

SMACKERING, *Lust, trek.*

To have a smackering after a
thing, *Lust of trek tot iets heb-
ben.*

SMALL, *Klein.*

A small number, *Een klein getal.*
A small print, *Klein van druk-
letter.*

To cut small, *Klein fryden.*

A small tooth comb, *Een fyne
of enge kam.*

Small, (light or slight) *Ligt,
gering.*

A small fault, *Een geringe mis-
slag.*

That is but a small matter, *Dat
is maar een kleine zaak; dat is
een zaak van weinig aan belang.*

Small, (not strong) *Ligt, niet
sterk, niet zwaar.*

Small wine, *Ligte wyn.*

Small beer, *Klein bier, dun bier.*

Small, (thin, slender) *Schraal,
weinig.*

A small supper, *Een schraale avond
maaltyd.*

A man of small learning, *Een man
van weinig geleerdheid, van
kleine kennis.*

† To teach at a small rate, *Voor
weinig geld, voor een kleine
prys uit leeren gaan.*

† A man of small credit, *Een man
van weinig aanzien.*

Of small account, *Weinig geacht.*

† He has but small means, *Hy
beeft niet veel middelen.*

The small pox, *De kinder-pokjes.*

Small shot, *Hagel om meete schie-
ten.*

Small wares, *Kleinigheden, zie
Wares.*

Small arms, *Klein geweer, mus-
quetry.*

† The small cards, *Laage kaar-
ten.*

† Fine and small hair, *Fraai en
los baair.*

To put one into small fear, *Ie-
mand bevreesd maaken.*

† He needs but small invitation,
*Men belooft hem niet sterk te
noodigen.*

SMALL, als; The small of one's
back, *Plaats in de zyde, daar
de ribben eindigen, ophouden.*

† The small of the leg, *Het dun-
ne van 't been.*

† The small of the sword, *Het
buigzaame van een dégen.*

SMALLAGE, (herbe) *Eppe, Ep-
penkruid.*

Smallness, *Kleinheid.*

† The smallness of the charge will
go a great way with me, *De
kleinheid der onkosten zal my ver-
brängen.*

SMALT, (a blew powder-colour)
Azwur, bemelsblaauw.

SMART, (quick, violent) *Spoedig,
geweldig.*

A smart remedy, *Een spoedig ge-
neesmiddel.*

A smart pain, *Een geweldige pijn.*

† Smart money, (gratuity given
to a sea man or soldier, for a
wound or loss of a limb) *Geld dat
aan een Zee man of Soldaat ge-
geeven word als hy gewond is.*

B b b b b 3

Smart, (or sharp of taste) *Scherp
van smaak.*

Smart (or sharp) fight, *Een
scherp gevocht.*

† Smart, (sharp or biting in dis-
course) *Bits, scherp, steekelig
in 't spreken.*

A smart discourse, *Een spitsvin-
nige reden.*

A smart repartee, *Een vaardig
antwoord.*

A smart man, *Een bits man.*

† To give one a smart answer, *Ie-
mand een vrymoedig, welgepast
antwoord geeven.*

SMART, (subst) *Pyn, smart of
smerte.*

† You will have the smart on 't,
(you will suffer for it) *Gy zult
'er bet gevoel van hebben, gy zult
'er voor lyden.*

SMART, (a word new coined for
a smart fellow) *Een snaak,
kwant, † een aardige vent.*

to **SMART**, *Smarten of smerten,
pyn lyden.*

My wound smarts, *Myn wond
doet my zeer, is pynlyk.*

† He shall smart for it, *Hy zal 'er
voor lyden.*

† A rod will make on smart, *De
roede doet zeer.*

Smarting, *Smarting, — smerten-
de.*

Smartly, *Hefstiglyk.*

Smartness of pain, *Geweldige
pyn.*

† The smartness, (sharpness or sub-
tility) of discourse, † *De scherp-
heid, fynheid eens gespreks.*

SMATCH, als; He has a smatch
of learning, *Hy heeft een wei-
nigje van de geleerdheid.*

SMATTERER, *Een newsuys, een
die gaarn voor geleerd wil aan-
gezien zyn.*

Smattering, *Een weinigje kennis.*

He has got a smattering of the
Latin, *Hy heeft een weinigje
Latyn geleerd.*

† To get a smattering in books,
*Zich op bet leezen toe leggen,
smaak in boeken krygen.*

SME.

to **SMEAR**, *Smeeren, zie to Be-
smearen.*

(†) to **SMEETCH**, *Met raet be-
stryken.*

SMEGMATICK, *Zeepig.*

SMEELL, *De reuk.*

- A strong, (or rank) smell, *Een sterke reuk, lucht.*
 The smell of meat, *De reuk der spyse.*
 To have a good or ill smell, *Een goede of kwaade reuk hebben, ruiken of stinken.*
 A smell-feast, *Een panlikker.*
 A smell-smock, *Een boerachtige kwant.*
 to SMELL, (to have or cast a smell) *Ruiken, een reuk voorbrengen.*
 This meat smells of burning, *Dit vleesch ruikt aangebrand.*
 It smells sweet, *Het ruikt lieflyk.*
 I smell it far off, *Ik rook het van verre.*
 To smell, *Ruiken.*
 Smell this rose, or smell to this rose, *Ruik deezee roos eens.*
 † I smell a rat, (I distrust something) † † *Ik zie een slang in 't gras schuilen.*
 † To smell out, *Uitvoerschen, ge- waar worden.*
 Smelled, *zie Smelt.*
 Smeller, *Een ruiker.*
 Smelling, *Ruiking, — ruikende.*
 Smelling, (the sense of smelling) *De reuk.*
 Smelt, *Gerooken.*
 † Smelt out, *Uitgevoerscht, ont- dekt.*
 SMELT, (fish) *Spiering.*
 The sea-smel, *De zee-spiering.*
 to SMERK, *Vriendelyk lachen.*
 To smerk upon one, *Iemand toe- lachen.*
 Smerking, *Toelaching.*
 SMI.
 to SMICKER, *Toelonken.*
 Smickering, *Lonking, lonkende.*
 Smickkering, *Lust, trek, zie Smackering.*
 SMILE, *Een grimlachje, vriendely- ke toelaching, smyl.*
 to SMILE, *Grimlachen, glimlachen, toelachen.*
 A. Het werkwoord TO SMILE, door *Grimlachen* te vertaalen, voldoet geenzins aan de betekenis daar van; nadien *Grimlachen* veel beter overeenkomt met TO SNEER, beduidende eens Saters: maar geen bevallige vriendelyke lach; derhalven vind ik geen zwaarigheid dit *Engelsch* woord over te nemen, en het, gelyk ik al in verscheidene werken gedaan heb, aldus te vertaalen;

- to SMILE, *Smylen.*
 She began to smile, *Zy begon te smylen.* Te meer dewyl het met 't *Hoogduitsch* *Smeidlyen* overeenkomt.
 He began to smile, *Hy begon te smylen; by trok zynen mond naar lachen.*
 She smiled at me, *Zy lachte my vriendelyk toe.*
 † To smile, (to look pleasant) *Smylen, vrolyk zien, blymoedig van gelaat zyn.*
 † Fortune smiles upon him, *Het geluk lacht hem toe.*
 Smiling, *Grimlaching, toelaching, liever smyling, smylende.*
 SMIRKING, or smerk, *Vrolyk, blyde.*
 SMIT, *Getroffen, zie to Smitte.*
 to SMITE, *Slaan, smyten.*
 † She has smit me, (I am smitten) *Zy heeft my getroffen, zy heeft myn bast geraakt.*
 Smiter, *Een slaaner, smyter.*
 Smiting, *Slaaning, smyting, — slaande.*
 SMITH, *Een smit.*
 A black-smith, *Een yzer smit.*
 A gold-smith, *Een goud smit.*
 A silver-smith, *Een zilver-smit.*
 A gun-smith, *Een barnas-maaker, wapen smit.*
 A lock-smith, *Een slotemaker.*
 A smith's shop, *Een smits winkel, smisse.*
 Smithy, (a black-smith's through, where he cools hot Iron) *De koelbak van een smit.*
 Smitten, *Geslagen.*
 † To be smitten with a woman, (to be passionately in love with her) *Geweldig op een Vrouws- persoon verliefte zyn.*
 Smitten with lunacy, *Maanziek, krankzinnig.*
 SMO.
 SMOAK, *zie Smoke.*
 SMOCK, *Een Vrouwen bembd.*
 A smock-facc, *Een verwysd gezigt.*
 Smell smock, *Een boerachtige kwant.*
 Smock-fail, *Een bezaan, zie Smack- zeil.*
 to SMOCK, *als; He does not smoke, but he smocks, Hy rookt niet, maar by is een liefhebber der Vrouwen.*
 SMOKE, *Rook, smook.*

- * No smoke without some fire, *Geen rook zonder vuur.*
 To dry in the smoke, *In den rook droogen, rooken.*
 Smoke-dry'd, *Gerookt.*
 This is good smoke, (or good tobacco) *Dit is goede tabak.*
 To make a smoke, *Rook ma- ken.*
 to SMOKE, (to cast forth smoke) *Rookten, rook verwekken.*
 The chimney smokes, *De schor- steen rookt.*
 To smoke, (to hang, or dry in the smoke) *Rookten, te rooken hangen, in de rook droogen.*
 To smoke beef, *Offenveescht roo- ken.*
 To smoke tobacco, *Tabak roo- ken (of smooken.)*
 To smoke, (to besmoke, or trouble wit smoke) *Rookten, be- rooken, met rook verveelen.*
 † To smoke (or smell) out a business, *Eene zaak opspewen, na- vorschen.*
 The cunning gipsy smok'd out the matter presently, *De slimme pry vond het aanstonds uit.*
 † He will smoke ye, or make you smoke, *Hy zal u quellen, by zal u verdriet aandoen.*
 † I shall smoke ye for 't, or make you smoke for it, † *Ik zal 't u betaald zetten, † ik zal 't u voor doen bloeden.*
 Smoked, *Gerookt, gesmookt.*
 Smoked beef, *Rook vleesch.*
 Smoking, *Rooking, — rookende.*
 Smoky, *Rookig, rookerig, berookt.*
 A smoky room, *Een rookerig plaats, een rook-neft, rook-ga- l.*
 Smokiness, *Rookerigheid, berook- beid.*
 SMOOTH, (even or level) *Plak, gelyk.*
 A smooth table, *Een vlakke ta- fel.*
 A smooth way, *Een gelyke weg.*
 To plane smooth, *Glad schaven.*
 Smooth, (sleek or soft) *Zagt, smédig, leenig.*
 * Smooth waters run deep, * *Stille waters hebben diepe gronden.*
 † Smooth, (or courteous) *Beliesft, hoffelyk,*
 † Smooth, (or easy) *stille, Een vloeiende styl.*
 † A verse that runs smooth, *Een vaers dat wel vloeit.*
 Smooth

SMO. SMU.

- ☞ Smooth gold, (not burnished) *Ongebruineerd goud.*
 ☞ A fine smooth file, *Een doove vyl, om 't yzer zonder geraas door te vülen.*
 † He has got a smooth (or easy) way of doing it, *Hy doet het met zeer veel gemak, zeer gemakkelyk.*
 † He has a notable smooth way of painting, *Hy heeft een ongemeene zachte band van schilderen.*
 † A smooth tongue, † *Een zachte tong.*
 Smoothed, *Glad gemaakt, gestreken.*
 to SMOOTH, To make smooth, *Glad maaken, sryken.*
 † To smooth, (or coaks) one up, *Iemand streelen, liefkoozen.*
 ☞ To smooth DOWN with the nail, (as tailors and seamstresses do) *Met de nagel glad sryken, als de kleermakers en de naaisters doen.*
 Smoothed, *Glad gemaakt, gestreken.*
 Smoothing, *Gladmaking, sryking.*
 A smoothing iron, *Een sryk-zyer.*
 Smoothly, *Gladjes, effentjes.*
 † To go on smoothly in any business, *Zagjes met eene zaak voortgaan.*
 Smoothness, *Vlakte, gelykheid, effenheid, lenigheid.*
 A smoothness of stile, *Eene vloeiendheid van styl.*
 to SMOTHER, (to stifle or choke) *Verstikken, smooren.*
 † To smother, (to suppress) *Uitdooven, blussen.*
 Smothered, *Gesmoord, verstikt.*
 Smothering, *Smoothing, verstikking, smoorende.*
 I SMOTE, - [van to smite,] *Ik sloeg.*
 † to SMOULTER, (to stifle) *Uitdooven, smooren.*
 Smoultry, *Uitdoovende, smoorende.*
 Smoultry heat, *Smoor bees.*

SMU.

- to SMUCKLE, *Stuiken, smokkelen, zie to Smuggle.*
 SMUG, *Opgefmukt, opgepotst.*
 to SMUG up, *Opfmukken, oppotfen.*
 Smugged up, *Opgefmukt.*
 To smuggle goods, (to steal the custom) *Stuiken, smokkelen, de waar die men krygt niet aangeeven.*

SMU. SNA.

- †† To smuggle the coal, (to make people believe one has no money when the reckoning is to be paid) *Doen gelooven dat men geen geld heeft, als het gelag betaald moet worden.*
 ☞ To smuggle, *Verliesdelyk kuffen.*
 Smuggler, *Een stuiker, smokkelaar.*
 Smuggling, *Stuiking, stuikende.*
 SMUGNESS, *Opgefmuktheid.*
 SMUT, *Moederige vuiligheid.*
 ☞ Smut, (lawdy discourse) *Vuile, bordeel-taal.*
 to SMUT, or SMUTCH, *Besmodderen, zwart maaken, bemorsen.*
 Smutted, *Besmodderd.*
 Smuttily, *Vuilachtig.*
 To speak smuttily, (or bawdy) *Bordeel-taal spreken.*
 Smuttiness, } *Morsigheid, onrein-*
 Smutting, } *heid, vuilheid.*
 Smutty, als; A smutty discourse, *Een vuil gesprek.*
 SNA.
 SNACK, *Een deel, part:*
 To put in for a snack, *Zich een part toetigenen.*
 To go snacks with one, *Met iemand deelen.*
 SNACKET, *Een werveltje of klinkje van een glazen venster.*
 SNAFFLE, *Zeker slach van een toom.*
 SNAG, *Een kwaaf of bult.*
 ☞ SNAG, or snail, *zie Snail.*
 SNAG, or snagged, als; A snagged-tooth, or snag-tooth, *Een ongelyke of oneffen tand.*
 SNAIL, *Een slak, sek.*
 A dew-snail, (the snail without a shell) *Een buisflak, tuinflak.*
 The shell-snail, *De schulpflak.*
 Snail-claver, *Slakke-kruid.*
 Snail-stone, *Slakke-steen.*
 Snail-water, *Slakke water.*
 Snail trefoil, (a plant) *Slakke-kruid.*
 † He goes a snails gallop, *Hy gaat als een slak die kruipt.*
 SNAKE, *Een slang.*
 A rattle-snake, *Een ratel slang.*
 † To nourish a snake in his bosom, *Een slang in zynen boezem opqueeken.*
 † There is a snake hid under the grass, *Daar schuilt een slang onder 't gras.*
 Snake-weed, *Slangen kruid, nater-wortel, groote wilde offetong.*
 SNAP, (or noise) *Een klap, slag, als;*

SNA.

751

- It gave such a snap that it made me startle, *'t Gaf zulk een klap dat ik 'er van verscbrikte.*
 A snap with the fingers, *Het knippen op 't duimpje.*
 SNAP, (morsel, or bit) *Een brokje, beetje.*
 He left not a snap in the dish, *Hy liet niet een sier in de schotel.*
 ☞ A merry snap, *Een kortswylyge praater.*
 † A cunning snap, or cunning blade, *Een slimme gast, † doortrapten knével.*
 Snap-sack, *Een knap-sak.*
 Snap haunce, *Een snapbaan.*
 Snap short, *zie Snappish.*
 to SNAP, (to break) *Breeken.*
 To snap in pieces, *Aan stukken breeken.*
 ☞ To snap; (to give a snap) *Een slag geeven.*
 Did you hear it snap? *Hoorde gy 't wel klappen?*
 ☞ To snap; (to catch) *Betrappen, vangen, vatten.*
 The dog snaps my leg, *De hond bapte my in 't been.*
 He sent out men to snap him up, *Hy zondt volk uit om hem te vatten.*
 He snaps him roughly, *Hy snaauwde hem raauw toe.*
 ☞ To snap, (or snatch) a thing AWAY, *Iets weg rukken.*
 Snapped, *zie Snapt.*
 Snappers, *Klapperboutjes, die de jongens tusschen de vingeren steeken en daar mee klappen.*
 Snapping, *Vatting, bapping, snaauwing, enz.*
 Snappish, *Onbeschoft, snaauwachtig.*
 A snappish man, *Een getmelyk, knorrig man.*
 Snappishly, *Graauwend, snaauwend.*
 Snapt, *Gevat, gebapt, los gesnapt, stukkeud.*
 SNARE, *Een strik.*
 To fall into the snare, *In den strik vallen.*
 to SNARE, *Verstrikken, zie to Insnare.*
 to SNARL, *Knorren, (gelyk een hond die byten wil,) graauwen, snorren.*
 ☞ To snarl, als; 'To snarl silk or thread, *Gaaren of zyde winden, afbaspelen.*

Snar-

Snarled, *Geknord*, *gefnord*, *gegraauwd*.

Snarling, *Knorrrende*.

A snarling curr, *Een knorrrende rékel*.

† A snarling impudence, *Een groote onbeschaamtheid*.

SNATCH, *Een ruk*, *bap*, *beet*.

A snatch and away, *Een mond vol en weg 'er mee*.

† A snatch-patty, *Een pastytjes dief*, *zakkevuider*, *een die zyn zakken vult van het nagerecht*.

†† To do a thing by birds and snatches, †† *Iets met borten en stooten doen*, *met menigvuldige tusschenpoosingen verrigten*.

† A life without the rules of morality is a wayward uneasy being, with snatches only of pleasure; but, under the regulation of virtue, a reasonable and uniform habit of enjoyment, *Een leeven zonder de regels der zeden*, *is een onge-ruste*, *moeijelyke staat*, *met eenige oogenblikken van vermaak; maar onder het bestier der deugd*, *een redelyke*, *bebbelyke en gelyk-maatige vergenoeging*.

to SNATCH, *Rukken*, *bappen*.

To snatch AWAY, *Wegrukken*.

To snatch AT a thing, *Na iets bappen (of grypen)*.

Snatched, *Weggerukt*, *ontrukkt*, *ontjaagd*.

Snatcher, *Wegrukker*, *ontrukker*.

Snatching, *Wegrukking*, — *roof-ziek*.

Snattingly, *Grypachtig*.

SNE.

to SNEAK, *Sluipen*, *kruipen*.

To sneake ALONG, or to sneake up and down, *Met een bangend boofd gaan*. [BAYER.]

To sneak INTO a corner, *In eenen boek sluipen*.

To sneak AWAY, *Wegsluipen*, *ontsluipen*.

Sneaking, *Sluiping*, *sluipende*.

Sneaking, (base, pitiful) *Laag*, *laf*.

A sneaking vice, *Een laage on-deugd*.

Sneaking doings, *Lafbartige be-dryven*.

A sneaking man, a sneaking pitiful fellow, *Een lafbartige vrék*.

☛ Sneaking, (poor, sorry, pitiful) *Arm*, *droevig*, *jammerlyk*.

SNE. SNI.

☛ Sneaking, (niggardly, dirty) *Vuil*, *morfig*.

A sneaking fellow, *Een scbelm*, *guit*, *boef*.

Sneaking, (or basely) *Lafbartig-lyk*.

Sneakingly, (or pitifully) *Jammer-lyk*, *elendiglyk*.

Sneakingness, (baseness) *Laag-beid*, *lafbartigheid*.

† SNEAKS, or sneaksby, als; A poor sneaksby, (a pitifull fellow that scarce dares shew his head) *Een giuiper*, *sluiper*, *die naauwlyks iemand durft aanzien*.

to SNEER, *Grenikken*, *ginikken*, *grimlachen*.

Sneerer, *Ginniker*.

Sneering, *Grimlachende*.

A sneering fellow, *Een grimlacher*, *spotter*.

to SNEEZE, *Niezen*.

Sneeze-wort, *Nieskruid*.

Sneezed, *Geniesd*.

Sneezing, *Niezing*, — *niezen-de*.

SNI.

to SNIB, *zie to Snub*.

SNICK UP, (or a sneezing) *Nie-zing*, *niezende*.

SNICKER-SNEE, *Een gevecht met messen*.

to SNICKER, } *Smaadelyk*, *schimp-achtig lachen*, *in zyn vuist lachen*.

to SNIGGER, } *Op snui-ven*.

to SNIF, (or to snuff up) *Op snui-ven*.

SNIP, *Een snippeltje*, *brokje*.
He has got some snip (or some-thing) out of it, *Hy heeft 'er iets uitgekregen*.

I shall get some snips out on 't, *Ik zal 'er wel een stuk of een brok van krygen*.

☛ He has a snip white on the nose, *Hy heeft een wit stipje op zyn neus*.

☛ To go snips (or snacks) with one, *Met iemand deelen*.

to SNIP off, *Afsnyden*, *afknippen*.
To snip, *Snyden*, *bedriegen*.

Snippy, *Zuinig*, *gierig*.

SNIPE, *Een snep*, or *snip*, *zékere vogel*.

Snipped off, *Afgesneden*, *afgeknipt*.

A pair of SNIPPERS, *Een knip-schaartje*.

Snipping off, (from to snip) *Afsnyding*.

SNI. SNO. SNU.

Snipt off, *zie Snipped off*.

SNITE, (a bird) *Een bazelboen*.

SNIVEL, *Een neusdruppel*, *bangende snot*.

to SNIVEL, *De snot opsniven*.
Sniveling, *Snotneus*.

An old snivelling husband; *Een oude snotneus van een man*.

A sniveling fellow, *Een druipneus*, *snotterik*.

A snivelling cold, *Eene koude die de neus doet druipen*.

SNO.

to SNOOK, (to lie lurking for a thing) *Op de loer leggen*.

to SNORE or SNORT, *Snorken*, *ronken*.

To snore in one's sleep, *Snorken in de slaap*.

A horse that snores, *Een paerd dat snorkt*.

Snorer, *Een snorker*, *ronker*.

Snoring, *Snorking*, *ronking*, — *snorkende*.

SNOT, *Snot*.

Snotty, *Snottig*.

A snotty boy, *Een snottige jongen*, *snottolf*, *snotlepel*.

SNOUT, *Een snuit*.

A hog's snout, *Een Varkens snuit*.

An Elephant's snout, *Een Oisfants snuit*.

The bellows snout, (or nose) *De pyp van een blaasbalg*.

Snouted, als; Big-snouted, *Groot geneusd*, *die een groote neus heeft*.

SNOW, *Sneeuw*.

As white as snow, *Zo wit als sneeuw*, *sneeuw-wit*.

A snow-ball, *Een sneeuwbal*.

To throw a snow-ball at one, *Iemand met eenen sneeuwbal gooijen*.

to SNOW, *Sneeuwen*.

It snows thick and in little flakes, *Het sneeuwt dicht en met kleine vlakken*.

Snowy, *Sneeuwvig*, *sneeuwachtig*.
A snowy day, *Een sneeuwige dag*.

Snowy weather, *Sneeuwachtig weêr*.

† Snowy, (white as snow) *Sneeuw-wit*.

SNOWT, *zie Snout*.

SNU:

to SNUB one, (to take him up sharply) *Iemand bekynen*, *bis bejegenen*.

☛ To

☞ To snub, (or keep under) *On-der den duim houden, overblu-fen.*

to SNUB, (or to sob) *Hikken en snikken, droevig kermen, ste-nen, zuchten.*

Snubbed, *Bekveuen, verblu-ft.*

Saubbing, *Bekyving, bekyvende.*

SNUDGE, *Een oude vrèk.*

to SNUDGE, *Gaan gluispen.*

Snudging along, *Heen gluispen, loopen gluispen.*

A snudging fellow, *Een vrekke gluisperd.*

SNUFF, (wick or cotton of a ligh-ted candle) *Pis van een kaars of lamp.*

☞ Snuff, (or little piece of a can-dle) *Een endje kaars.*

☞ Snuff-dish, *Een snuiterbakje.*

☞ Snuff, (or snuff) *Snuif, snuif-tabak.*

†† To take snuff at, *Kwaalyk op-neemen.*

†† To go away in a snuff, *Op-loopend, misnoegd heen gaan.*

A snuff-box, *Een snuifdoosje.*

to SNUFF, *Snuiven, zyn neus optrekken.*

☞ To snuff a candle, *Een kaars snuiven.*

To snuff up a thing into one's nose, *Iets opsnuiven, sterk in de neus opbaalen.*

Snuff it up, *Snuif bet op.*

☞ To snuff up the ill smells of the town, *De barsens bedwelmen door de kwaade reuk der Stad.*

☞ To snuff up one's snout, *Snotte-ren, de snout opbaalen.*

To snuff out a candle, *Een kaars uitsnuiven.*

To snuff at a thing, (to take it in dungeon) *Iets kwaalyk op-neemen, belèdigd zyn.*

To snuff at one, (to be angry at him) *Kwaad tégens iemand zyn.*

Snuffed, *Gefnuifd, gefnooten.*

Snuffer, *Een snuiver, snuiter.*

☞ Snuffers, a pair of snuffers, *Een snuiter, kaars-snuiter.*

Snuiffers-pan, *Een snuiterbakje.*

Snuffing, *Snuiving, — kaars-snuiting.*

to SNUFFLE, *Door de neus spree-ken.*

Snuffler, *Een die door de neus spreekt.*

Snuffing, *Door de neus spreekende.*

SNUG, *Dicht.*

I. DEEL.

To ly snug in bed, *Dicht toege-dekt in 't bed leggen.*

A snug (or well compacted) ship, *Een wel gebouwd schip.*

to SNUG or SNUGGLE, *In 't bed dicht by een kruipen.*

To snug to one's bed fellow, *Digt by zyn byslaap kruipen om warm te worden.*

SNUSH, (or snuff) *Snuif.*

SO.

SO, (or thus) *Dus, zodanig, zo, op deeze wyze.*

Is it so? *Is het zo?*

So then, *Zo dan.*

☞ So, (or the same) *Insgelykt, bet zelfde, eveneens.*

Is it not so with us, *Het is met ons zo niet.*

☞ So, (thus, that) *Zo, dat.*

Why d'ye do so? *Waarom doet gy dat?*

Why d'ye say so? *Waarom zegt gy dat?*

Grant it be so, *Genomen dat bet zo zy.*

So be it, *Zo zy bet, bet zy zo.*

I am not so strong, *Ik ben zo sterk niet.*

☞ So there be but a boat to cross the river, *Indien 'er maar een schuit is om de Rivier over te vaaren.*

Why so? *Waarom dat?*

☞ So, or so much, *Zo veel.*

I do so love him, *Ik hou' zo veel van hem.*

'T is so good, 't Is zo goed.

So well, *Zo wel.*

So ill, *Zo slecht.*

This is not so good as t'other, *Dit is zo goed niet als 't ander.*

☞ So that, *Zo dat.*

☞ So, (or provided that) *Zo, mits, als, indien.*

So he do me no hurt, *Mits dat by my geen zeer doe.*

So he were dead, *Als by dood was.*

☞ That is not so, *Dat is zo niet.*

If so be, *By aldien.*

It is so, *Het is zo.*

☞ Can you deny me so small a kindness? *Kund gy my zulk eenne kleine vriendschap weigeren.*

☞ Do so no more, *Doet dat nooit weer.*

If ever I do so again, *Als ik bet ooit weer doe.*

☞ So we came to know it, *Dus kwamen wy bet te weten.*

Ccccc

Do so as I tell you, *Doet gelyk ik u zeg.*

As you wished, so 't is fain out *Het is naar uwten wenjch uit gevallen.*

☞ So, so, (indifferent) *Zo, zo! zo was been.*

So, so, (or well, well) I am glad on 't, *Wel dat is my recht lief.*

So then since I did not say, *Nademaal dan, dat ik niet gezègd heb.*

So when he was gone, *Na dat by dan vertrokken was.*

So far, *Zo verre.*

So little, *Zo weinig, zo klein.*

So long, *Zo lang.*

So many, *Zo veel.*

Just so many, *Niet zo veel.*

So often, *Zo dikwils.*

An so forth, *En zo voort, enz.*

R. *Lastly, this particle is suppressed, and the phrase changed, in these and the like expressions.*

A. In de volgende uitdrukkingen, is dit woordtje afgeschaff, en de spreekwyze dus veranderd:

As that was painful, so this is pleasant, *Zo verdrietig als dat was, zo pleizierig is dit.*

As man is sensible on one side of his sins, so on the other he fears God's judgments, *Gelyk den mensch aan de eene zyde overtuigt is van zyne zonden, zo vrees't by, aan de andere kant, voor Gods oordeelen.*

As soon as it is possible, *Zo schielijk als 't mogelijk is.*

As great as a giant, *Zo groot als een reus.*

As four as vinegar, *Zo zuur als azyn, enz.*

SOA.

to SOAK, *Weeken, instrekken, door-dringen, zie to Sock.*

Soap, *Zeep, zie Sope.*

Soap-wort, *Zeepkruid.*

to SOAR, a loft, *Na om hoog zweeven, hoog vliegen.*

↓ He soars up a little too high,

↓ *Hy vliegt een weinig te hoog.*

↓ To soar high after sublime notions, *Verbevene begrippen zoeken.*

Soar-hawk, *Een hoogvliegende valk.*

Soaring, *Hoogvlieging, — hoog-vliegende.*

↓ A

754 SOA. SOB. SOC.

- † A high-soaring stile, *Een hoog-zwevende styl.*
 † A soaring imagination, *Een verbeven inbeelding.*

SOB.

SOB, *Een snik, bik, nok*, gelyk als wanneer iemand overvloedig traanen stort.

to SOB, *Snikken, snakken, nokken.*
 Sobbing, *Gefnik, genok.*

He can't speak for sobbing, *Hy kan niet spreken van 't genok.*

SOBER, (temperate, modest, wise, staid, grave) *Sober, machtig, zedig, wys, deftig.*

Sober in diet, *Machtig in spyze en drank.*

A sober man, *Een machtig, of zedig man.*

A sober countenance, *Een zedig gelaat.*

A sober las, *Een eerbaare dochter.*

Sober, (not drunk) *Nuchteren.*

In sober sadness, *In ernst.*

to SOBER, (to make sober, after a debauch) *Ontnuchteren.*

Soberly, *Maatiglyk, zediglyk.*

Soberness, *Nuchterheid, zedigheid.*

Sobriety, *Maatigheid.*

SOC.

SOCAGE, *Het houden of bewoonen van eenig land, mits het Heerschap met eenigen arbeid omtrent den landbouw, naamelyk met ploeg en karre, ten dienst te staan.*

Socager, or sockman, *De bewoonder van zulk een Land.*

SOCCAGE, zie Socage.

SOCIABLE, } *Gezellig, gezelschap-*
 SOCIAL, } *pig.*

A sociable game, *Een omgangke-lyk spel.*

Social virtues, *Gezellige deugden.*

Sociableness, } *Gezelligheid, om-*
 Sociality, } *gangkelykheid.*

Sociably, *Gezelliglyk.*

SOCIETY, (company, conversation, civil intercourse) *Omme-gang, gezelschap, verkeerling.*

Society, (company or body) *Maatschappij, genootschap.*

The Royal society in England, (a fellowship of noble, learned, and ingenious men, founded by K. Charles II. for the improvement of natural knowledge;) *De Koninklyke Maatschappij in Engeland.* Een ge-

SOC. SOD. SOE. SOF.

nootschap van Edele, geleerde en schranderere Mannen, gestift door Koning KAREL de II. ter bevordering der natuurlyke kennis.

SOCINIANS, *Socinianen, navolgers van Socinus.*

Socinianism, *de Socinianen, Socinianendom.*

SOCK, *Een sok.*

A linnen sock, *Een linnen sok.*

A woolen sock, *Een wollen sok.*

A pair of socks, *Een paar sokken.*

SOCKET, *Een bolletje, pypje.*

The socket of a candlestick, *De pyp van een kandelaar.*

The sockets of the teeth, *De bolletjes der tanden.*

The socket of a lamp, *De tuit van een lamp.*

Sockets, zie Ex. XXVI: 19. &c. *Voeten.*

SOCOME, (a custom of grinding at the lord's mill) *Op een dwangmolen maalen.*

Bond-focome, *Dwang-recht.*

SOD.

SOD, *Een zoode.*

A green sod, *Een groene zoode.*

SOD, } [*van to Seeth,*] *Ge-*
 SODDEN, } *zooden, gekookt.*

Sodain, *zie Sudden.*

† SODALITY, (or fellowship) *Ge-meinschap.*

SODDEN, *zie Sod.*

SODER, *Soudeorfel.*

to SODER, *Soudeeren.*

Sodered, *Gefoudeerd.*

Soderer, *Soudeerder.*

Sodering, *Soudeering, — soudeerende.*

SODOMITE, *een Sodomiet, bogger.*

Sodomitical, *Sodomitisch.*

Sodomy, *Sodomitische zonde, Sodomie, Gen. XIX.*

SOE.

SOEVER, *Ook, al.*

Who soever, *Al wie.*

How soever, *Echter.*

What soever, *Wat het ook zyn mag.*

A. Dit woordje is dikwils van de voornaam afgezonderd.

Which way soever, *Welke weg ook, op wat voor een wyze ook.*

SOF.

SOFA, (a Turkish sopha) *Sopha, rustbedde der Turken.*

SOFT, (tender, not hard) *Malscb.*

SOF.

A soft bed, *Een zacht bed.*

Soft, (or new) bread, *Zagt, nieuw bakken brood.*

A soft egg, *Een week ey.*

Soft to the hand, *Zagt in de band.*

Soft hands, *Zagte banden.*

Soft, (mild or gentle) *Zagta'mig, buigzaam, gedwee.*

A soft voice, *Een zachte stem.*

To speak with a soft voice, *Met een zachte stem, of zoesjes spreken.*

Soft, (not brisk, unactive) *Week, slap, werkeloos.*

Soft, (or effeminate) *Verwyst.*

The soft roe of a fish, *De bom of milt van een visch.*

* Soft fire makes sweet malt, *† Zagt vuur maakt de zoetste mout; door zagta'migheid kan men meer verkrygen als met geweld.*

A soft pace, *Een zachte tred.*

† To have a soft place in one's head, (or to be crazed) *† In zyne barzens gepikt zyn. † Een slag van de meulen hebben, zot zyn.*

Soft, als; To lie soft, *Zagt liggen.*

Soft, or softly, (or hold there) *Stil daar.*

SOFT, als; The soft of the belly, *Het week des buiks.*

Soft-brained, soft-headed, or soft-pated, *Zwak van hersens, simpel, half gek.*

Soft-hearted, *Weekhartig.*

to SOFTEN, (to make soft) *Verzagt, of week maaken.*

† To soften, (lenify, mollify, alleviate, or appease) *Verzachten, bedaaren, bevrédigen.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

† To soften, (or effeminate) *Verwystd maaken.*

SOF. SOL. SOJ. SOK.

SOK. SOL.

SOL. 755

☞ To speak softly, *Zagtelyk ſpreken*.
 To go softly, *Zagtjes gaan*.
 Softly, a softly man, (a slack man) *Een week man*.
 ☞ A softly man, (a minny, a fool) *Een gek, zoſkap*.
 Softneſs, *Zagtheid, weekheid, balheid*.
 † Softneſs, (or effeminacy) *Verwyftheid*.
 Softning, *zie Softening*.
 SOI.
 SOIL, (ground conſidered with reſpect to its quality), *Aarde, aardryk, grond*.
 This ſoil is good for corn, *Die grond is goed voor kooren*.
 A fruitful ſoil, *Een vruchtbaare grond*.
 ☞ Soil, (ground with reſpect to its ſituation) *Grond, uitgeſtrekt-heid van land, daar gebouwd, gevochten word*.
 ☞ Soil, (or dung) *Miſt, meſt*.
 The ſoil of a wild boar, *De modderige legerſtee van een wild varken*.
 ☞ To take ſoil, (in terms of hunting) *Opſluiten, opſhooten*.
 to SOIL, *Bezoedelen, vuil maaken, bezwalken*.
 To ſoil (or dirty) one's clothes, *Zyne kleederen bemorſen, vuil maaken*.
 ☞ To ſoil the ground, *Het land meſten*.
 Soiled, *Bezoedeld, vuil gemaakt, bevlekt, — geméſt*.
 Soiling, *Bezoedeling, bevelking, — meſting*.
 ☞ The ſoiling of a queſtion, *'t Oploſſen van een vraag, (een verouderd woord)*.
 SOJ.
 to SOJOURN, *Zich ophouden, zyn verblyf houden, wonen, reizen*.
 Sojourner, *Een vreemdeling, reiziger*.
 Sojourning, *Verblyfbouding, reizing, — woonende*.
 SOK.
 SOKE, *als; You need give it but one good ſoke, Gy behoeft het maar door te laaten trekken*.
 → Soke, (the Privilege of keeping a court) *Het recht van een Hof te houden*.
 to SOKE, *Door weeken*.
 ☞ To let the ſoop ſoke upon a chafingdiſh, *De ſoep op het konvoor laaten ſtaan trekken*.

† To ſoke, (or drain one's pockets) †† *Iemand de beurs luizen*.
 To ſoke IN or ſoke UP, *Indrinken, inzuigen*.
 ☞ A woman that ſokes up (or drains) a man, *Eene Vrouw die een man uitmergelt*.
 To ſoke THROUGH, *Doorweeken*.
 Soked, *Geweekt, ingetrokken, ingezoogen*.
 The rain has ſoked my coat, *De régen is door myn rok heen gedrongen, of heeft myn rok door nat gemaakt*.
 SOKEMAN, *zie Socager*.
 Soker, or toper, (from to ſoke) *Inzuiger*.
 Soking, *Weeking, inzuiging, — weekende*.
 ☞ To lay the ſoop a ſoking, *De ſoep laaten trekken*.
 SOL.
 SOL, (a muſical note) *Sol, een muziek-noot*.
 ☞ SOL, (or the ſun) *De Zon*.
 SOLACE, *Trooſt, vertrooſting, vermaak*.
 to SOLACE, (to comfort) *Vertrooſten*.
 To ſolace, (or recreate) one's ſelf, *Zich vrolyk maaken*.
 SOLAR, *Dat tot de Zon behoort*.
 A ſolar-month, *Een Zonne maand*.
 A ſolar year, *Een Zonne jaar*.
 † SOLAR, (or upper room) *Een bovenkamer, zolder*.
 SOLD, [van to Sell,] *Verkogt*.
 I ſold, *Ik verkogt*.
 To be ſold, *Te koop*.
 SOLDER, *Soudeerſel*.
 to SOLDER, *Soudeeren*.
 Soldering, *Soudeering, — soudeerende*.
 SOLDIER, *Een ſoldaat, zie Soul dier*.
 An old beaten ſoldier, *Een oud bedreven ſoldaat*.
 SOLE, *Eenig, alleen*.
 This is the ſole reaſon that hindered me, *Dat is de eenigſte reden die my verbinderde*.
 SOLE, (ſubſt.) *Een zool*.
 The ſole of the foot, *De voet-zool*.
 ☞ The ſole of the ſhoe, *De ſchoen-zool*.
 ☞ Sole, (or horſe's hoof) *De hoef, of onderſte boorn van een paerds voet*.

☞ Sole, (fiſh) *Tong, zékere platviſch*.
 to SOLE, *Zoolen opleggen, verzoolen*.
 To ſole ſhoes, *Zoolen op de ſchoenen leggen*.
 To ſole ſtockings, *Kouſen verzoolen*.
 Double-ſoled ſhoes, *Schoenen met dubbele zoolen*.
 SOLECIISM, (an incongruity of ſpeech) *Tuaſfout, wanſpraak*.
 † Soleciſm, (a fault in general) *Een miſslag, fout*.
 SOLELY, *Alleenlyk*.
 ☞ To be a man's heir ſolely and wholly, *Iemands eenige en gebeele Erſgenaam zyn*.
 SOLEMN, (done publicly every year) *Plechtig, dat alle jaaren openlyk geſchiedt*.
 ☞ Solemn, (done with great pomp) *Prachtig, ſtaatelyk*.
 ☞ Solemn, (or authentick) *Egt, plechtig*.
 A ſolemn promiſe, *Een plechtig belofte*.
 To take a ſolemn oath, *Een plechtigen eed doen*.
 Solemn, (grave, reſerved) *Deftig, ingetogen*.
 ☞ A ſolemn look, *Een ſtaatig gezigt*.
 Solemnial, (or ſolemn) *Plechtiglyk*.
 Solemnity, *Plechtigheid, boegtyd, feeftelykheid*.
 ☞ Marriages are ſeldom governed by a ſolemnity of choice, *De huwelyken worden zelden doot eene ſtaatige keuze beſtierd*.
 to SOLEMNIZE, *Vieren, plechtig vieren*.
 Solemnized, *Gevierd*.
 Solemnization, *Viering, feefthou*.
 Solemnizing, *ding*.
 Solemnly, *Plechtiglyk*.
 SOLENNIAL, *Jaarlyks*.
 to SOLICIT, *Verzoeken, aanhouden, aanzoeken, zie to Sollicit*.
 SOLID, (that has length, breadth and depth) *Vaſt lichaam, dat lengte, breedte en diepte heeft*.
 ☞ Solid, (hard, or maſſy) *Vaſt, ſtevig*.
 Solid gold, *Vaſt goud, maſſief goud*.
 † Solid, (real, ſubſtantial, ſound, not vain, or frivolous) *Vaſt; wézentlyk, duurzzaam, beſtendig*.

A solid man, *Een gewigtig (of deftig) man.*
SOLID, (a solid body) *Een vast lichaam.*
Solidity, *Dichtheid, vastheid, bondigheid, gewigtigheid.*
Solidly, *Bondiglyk, gewigtiglyk.*
SOLIFIDIAN, *Die 't geloof alleen noodig ter zaligheid acht.*
SOLILOQUY, *Aleenspraak.*
SOLING, (from to sole) *Verzooling, verzoolende.*
 ☞ My shoes wants soling, *Myne schoenen moeten verzoold worden.*
Solitarily, *Eenzaamlyk.*
Solitariness, *Een eenzaam leven, eenzaamheid.*
SOLITARY, (lonesome, privately, retired) *Eenig, beimelyk, afzonderlyk.*
 ☞ Solitary, (retired, that loves to be alone) *Eenzaam, afgezonderd, stil.*
 A solitary place, *Een eenzame plaats.*
SOLITUDE, (solitary place) *Eenzaamheid.*
 ☞ Solitude, (a retirement, a solitary life) *Afzondering, afgezonderd leven.*
SOLLER, zie Solar.
 to **SOLLICIT**, (or prosecute) *Bejaagen, voorzetten.*
 ☞ To sollicit, (to egg on, induce, or persuade) *Aanspooren, aanzetten, overreden.*
Sollicitation, (motion or inducement) *Beweeging, oorzaak, drangreden.*
Sollicited, *Aangezocht, verzocht.*
Solliciting, *Aanzoekende.*
Sollicitor, *Aanzoeker, → folliciteur.*
SOLLICITOUS, (troubled, or concerned about a thing) *Bekommerd, bezorgd.*
Sollicitress, *Aanzoekster.*
Sollicitude, (trouble or anxiety) *Angst, bekommering.*
SOLSTICE, *De zonnestand, de langste en de kortste dag.*
Solstitial, *Zonnestandig.*
The solstitial point, *De zonnestandspunten.*
SOLVABLE, *Bekwaam om te betalen, betaalbaar.*
 ☞ **SOLVABLE**, (that may be resolved) *Oplbaar, oplosselyk.*
 to **SOLVE**, *Opllossen, ontbinden.*
 To solve a doubt or question, *Een twyffeling of vraag opllossen.*

Solved, *Opgelost.*
Solving, *Opllossing, — oplossende.*
SOLVENT, *Bekwaam om te betalen.*
SOLUBLE, *Loslyvig, openlyvig, — oplosselyk.*
 To keep the belly soluble, *Den buik openen, zuiveren.*
Solution, *Opllossing, ontbinding.*
Solutive, *Openend, openlyfmaakende.*
SOLY, (from to sole) *Eenzaam, eenig, alleen.*
SOM.
SOME, *Sommige, eenige, etlyke.*
 In some measure, *Eeniger maate.*
 In some place or other, *Op de een of andere plaats.*
 Some time or other, *Den een of anderen tyd.*
 At some other time, *Op een anderen tyd.*
 ☞ To forego (some (or part) of one's right), *Een gedeelte van zyn recht afstaan.*
 There is some reason for it, *Daar is eenige reden voor.*
 It will stand him in some stead, *Het zal hem iets baaten; het zal hem eenigzins te stade komen.*
 ☞ Some, (or a little) *Een weinig, een stukje, wat.*
 Give me some bread, *Geef my wat brood.*
 Some meat, *Wat spyze.*
 He has some wit, *Hy heeft nog al wat verstand.*
 ☞ Some, (or some men) *Sommige menschen.*
 Some one way, some another, *Sommige van de eene en sommigen van de andere kant, die hier die daar.*
 ☞ Some, (or certain) *Zekere.*
 The harshness of some liquors, *De zerpheid van zekere dranken.*
 ☞ Some, (or some people) *Eenige of eenige menschen.*
 Some will not believe it, *Eenige menschen willen het niet geloovent.*
 Some think one thing best, some another, *Sommige achten eene zaak best, en sommige een andere.*
 ☞ Some, (about) *Omtrent.*
 I was some twenty miles off, *Ik was omtrent twintig mylen ver.*
 ☞ There was some twenty of them, *Daar waaren 'er in de twintig van.*

SOME BODY, *Iemand.*
 ☞ Some-body else, *Iemand anders.*
 ☞ He will be some-body, (he shall make his fortune) *Hy zal een groote personagie worden.*
 ☞ He will be looked upon as some-body, *Hy wil geacht zyn.*
SOMERSET, (a sort of tumbling trick) *Een gevaarlyke sprong, [BOYER.]*
SOMETHING, *Iets, iets, Somewhat, wat.*
 There is something in it, *Daar is iets in de zaak, het is niet ganfch mis.*
 Something or nothing, *Iet of niet, wat of niet.*
 He is something troublesome, *Hy is eenigzins lastig.*
 I have fomewhat else to say, *Ik heb iets anders te zeggen.*
 Some perhaps will think it somewhat hard, *Sommige zullen misfchien denken dat het wat streng is.*
SOMETIMES, *Somtyds.*
 Somewhile, *Een wyl tyds, te eeniger tyd.*
SOMEWHERE, *Ergens.*
 Somewhere there about, *Daar omtrent, ergens.*
 Somewhere else, *Ergens anders.*
SOMMER, (a piece of timber in building) *Dikke plank, bastery plank.*
SOMNIFEROUS, *Slaap-verwekkend.*
SOMNOLENCY, *Slaaperigheid.*
Somnolent, *Slaaperig.*
SON.
SON, *Een zoon.*
 A little son, *Een zoortje.*
 A son in law, *Een fchoonzoon, bebruwdzoon, stiefzoon.*
 A grand-son, *Een zoons of dochterszoon, kindszoon, achterneef.*
 ☞ A god son, *Een doopkind, doopzoon.*
 A prince's natural son, *De onechtete zoon van eenen Vorft.*
SONG, *Een lied, gezang.*
 A marriage song, *Een bruilofslied.*
 † To fing the same song over and over, (to harp still upon the same string) *† De koekneksang (altyd het zelfde deuntje) zingen.*
 † † To give a thing for a song, (or for little or nothing) *† † Een ding voor een appel en een ei (om een deun) weg geeven.*
Songster, *Een zanger, of zanger.*
SON.

SONNET, Een klinkdicht;
SONOROUS, Luidruchtig, schel.
 Sonorously, als; That bell rung
 more sonorously, Die klok bad
 beter klank.

SONSHIP, Zoonſchap.

SOO.

SOON, Haast, vroeg, dra.
 Too soon, Te vroeg.
 Soon after, Kort daar na.
 I'll soon be here again, Ik zal
 hier haast weer zyn.
 I seldom go out so soon, Ik gaa
 zelden zo vroeg uit.
 As soon as, Zo haast als, zo dra
 als.
 As soon as may be, Zo haast als
 't mogelijk is.
 As soon as I saw him, Zo dra ik
 hem zag.

Sooner, Vroeger, eerder.

Soonest, Vroegst.

At the soonest, Ten vroegſten.

SOOP, Dunne lepelkoſt, ſop.

A Dutch ſoop, Een Hollandſche
 ſoep, of ſop.

to **SOOP** up, Opſturpen.

SOOT, Roet.

SOOTH, Zéker, voorwaar.

to **SOOTH** up, Vleijen, ſlikſlootjen.

To sooth one up, (to lull him)
 in his roguery, Iemand in zyne
 guitery aanmoedigen.

Soothed up, Gevleid.

Soothing, Vleijing, gevele, —
 vleijende.

SOOTHSAYER, Een waarzegger.

Soothſaying, Waarzegging.

SOOTY, Roetachtig.

SOP.

SOP, Een ſop, ſopje.

A wine-sop, Een wynſopje.

Sugar-sops, Bier en brood ſop.

to **SOP**, Inſoppen, inſoopen.

SOPE, Zeep.

A sope ball, Een zeep-bal.

to **SOPE**, Zeepen, met zeep bestry-
 ken.

Soped, Gezeept, met zeep beſtrecken.

Sope-boiler, Zeep-zieder.

Sope-house, Zeep-ziedery.

Sope-wort, Zeep-kruid.

SOPHIE, (or King of Persia) Sappi,
 ſofi, ceertytel des Konings van
 Perſiën.

SOPHISM, Een bedriegelyke reden,
 bedriegelyke ſluitreden.

Sophist, } Een bedriegelyke redene-
 twiſter, woordvitter,
 baarkloover.

Sophister, }

† A sophister, (a cunning or sharp
 man) † Een listig ſchrander man.

Sophistical, Bedriegelyk, valſch.
 to **SOPHISTICATE**, Bedriegelyk
 redeneeren.

Sophisticated, Bedriegelyk gerede-
 neerd.

Sophisticating, Bedriegelyk redene-
 rende.

Sophistication, Een bedriegelyke be-
 ſluitmaking.

Sophisticator, Bedriegelyk redeneer-
 der.

Sophistry, Een ſchalke wyze van re-
 deneeren, woordvittery, baair-
 kloovery, verſchalking.

A piece of sophistry, Een bedrie-
 gelyke redeneering.

† to **SOPORATE**, (or bring sleep)
 Slaap verwekken.

Soporating, } Slaapoverwekkend.
 Soporiferous, }

SOPPED, Ingeſoft, ingedoopt.

Sopper, Wecker.

SOR.

SORB-APPLE, Een ſorbe, zékere
 vrucht.

A ſorb apple-tree, Een ſorbenboom.

SORBONIST, Een dokter in de ſor-
 bonne te Parys.

SORCERER, Een tovenaer, tovenaer.

Sorcerers, Eene toverers.
 Sorcery, Tovery.

SORDEL, zie Sordine.

SORDID, Snaad, gierig, vrék.
 A ſordid man, Een vrekking man,
 vrék.

Sordidly, Snoodiglyk, gieriglyk.

Sordidness, Snoodheid, gierigheid,
 vrékheid.

SORDINE, Een klein pypje dat men
 in een trompet ſteekt op dat het
 geluid te ſyner zou zyn.

SORE, Zeer, byſter, zwaar, hard.

Sore eyes, Zeere oogen.
 A ſore head, Een zeer hoofd.
 A ſore place, Een zeere plaats,
 aan 't lichaam.

☞ **Sore**, (or great) Groot, gewel-
 dig.

A ſore brunt, Een geweldige ſchok,
 ſtoot.

'T is a ſore trouble to me, Het
 is een groot verdriet voor my.

☞ **Sore**, (or greatly) Grootelyks.

She was in a ſore fright, Zy was
 in een byſtere vervaardheid.

It was a ſore bout, Het was een
 zwaare (of harde) togt.

They were ſore put to it, Het
 kwam 'er hard met hen op aan.

Ccccc 3

The burden laid fore upon me,
 De laſt lag zwaar op my, (of
 drukte my zeer.)

☞ My heart is ſore vexed with
 grief, Myn hart is doorgriefd
 van verdriet.

☞ Full ſore againſt my will, Vol-
 ſtrékt tegens myn wil.

Sore-wounded, Zwaar gekwetſt.

SORE, (ſubſt.) Een zeer, zweer.

Full of ſores, Vol zweeren.
 Lazarus full of ſores, or ulcers,
 Lazarus vol zweeren.

☞ Here lies my ſore, Hier legt
 myn verdriet.

a **SORE**, (ſtag) een Hert van vier
 jaaren oud.

to **SORE**, zie to Soar.

SOREL, een Hert van drie jaaren
 oud.

Sorely, Jammerlyk, droevig, pynlyk.

SORENESS, Zeerte, zeerigheid.

Soreness of the eyes, Zeerte der
 oogen.

SORREL, Zuuring, ſurkel.

Sour ſorrel, Wilde paſig.

Wood ſorrel, Wilde zuuring.

Roman ſorrel, Roomsche zuuring.

Petty ſalet ſorrel, or ſmall ſheep
 ſorrel, Kleins of Spaanſche zuur-
 ring.

SORREL-colour, Rosachtig.

A ſorrel-horſe, Een rosachtig.
 paerd, een vos.

Burnt ſorrel, Aſgrauw.

Sorrily, (or ſcurvily, from sorry)
 Elendig, jammerlyk.

SORROW, (or misfortune) Onge-
 luk, ongeval.

☞ **Sorrow**, (affliction, grief) Droef-
 heid.

Full of ſorrows, Vol droefheid.

To drow one's ſorrows in wine,
 Zyne droefheid in den wyn ver-
 drinken.

Sorrow wears away in time, Droef-
 heid ſlyt met der tyd.

He did it to my great ſorrow,
 Hy deed het tot myn' groote
 droefheid.

The more my ſorrow, Des te
 meer droefheid.

* When ſorrow is aſleep wake it
 not, Als de droefheid ſluimert
 zo wek dezelve niet op.

To ceaſe from ſorrow, Droef-
 heid ſtaaken.

Sorry-proof, Ongevoelig voor de droef-
 heid.

to **SORROW**, Bedroefd zyn; treu-
 ren.

That

That ye sorrow not as others that have no hope, (*Theff. iv: 13.*)
Dat gy niet bedroeft zyt, gelyk als de andere die geen hope en hebben.

Sorrowed, *Bedroefd geweest, getreurd.*

Sorrowfull, (*sad*) *Beklaaglyk, jammerlyk.*

Sorrowfull, (*pitiful, or miserable*) *Elendig, naar.*

Sorrowfully, (*sadly, with sorrow*) *Op een droevige wyze.*

Sorrowfully, (*or miserably*) *Elendiglyk.*

Sorrowing, (*from to sorrow*) *Zich bedroeven.*

SORRY, (*that grieves*) *Bedroefd.*

I am sorry for it, *Ik ben 'er moelijelyk om, bet moeit my, 't spyt my.*

I am sorry to hear it, *Ik ben bedroefd om bet te hooren.*

Sorry, (*bad, or paltry*) *Siegt, voddig.*

A sorry fellow, *Een oolyke kwant, een onnoozele bloed.*

A sorry book, *Een lompig boek.*

* He that marries for love, has good nights but sorry days,
* *Die uit liefde trouwt, heeft goede nagten: maar droevige dagen.*

SORT, (*or kind*) *Soort, slach.*

Sort, (*way or manner*) *Wysie.*

I believe it was of this sort, *Ik geloof dat bet van deeze soort was.*

He is furnished with all sorts, *Hy is van allerley soort (of slach) voorzien.*

The common sort of people, *Het gemeen slach van volk.*

The better sort, *Het beter soort, de fatsoendelyke luiden.*

The elder sort, *De oudste menschen.*

To be out of all sorts, (*or out of humour*) *Verdrietig, lastig, gemelyk zyn.*

† To put out of sorts, (*to perplex, or vex*) † *Iemand quellen, tērgen, verdrietig maaken.*

to SORT, *Uitschieten, elk by 't zyne leggen, sorteeren.*

Sortable, *Gadelijk, sorteerbaar.*

Sorted, *Uitgeschooten, gesorteerd.*

Sorting, *Sorteering, sorteerende.*

Sortment, *Sorteering.*

SOT.

SOT, (*or block head*) *Een zot, domkop.*

A sot, or drunken sot, *Een dronken zot.*

A sleepy sot, *Een druiloor, een slaaperige jorden.*

to SOT, *als; To sot one's time away, (to spend it foolishly)*

Zynen tyd verbeuzelen, ydel verquisten.

To sot one's time away, or to sit sotting in a tavern, *In een herberg zitten praatē en drinken.*

SOTTISH, *Dwaaslyk, zotachtig.*

A sottish fellow, *Een zottebol.*

Sottishly, *Zotachtiglyk.*

Sottishness, *Zotachtigheid, onverstand.*

SOV.

SOVERAIGN, } *zie Sovereign.*

SOVERAIN, } *zie Sovereign.*

SOVEREIGN, (*absolute, independent*) *Volstrekt, onafhangkelyk, oppermachtig.*

Sovereign, (*excellent, supreme*) *Uitmuntend, onfeilbaar, voortreffelyk.*

A sovereign remedy, *Een onfeilbaar geneesmiddel.*

The sovereign felicity, *De opperste gelukzaligheid.*

SOVEREIGN, (*a sovereign prince*) *Een oppermachtig Vorst.*

Sovereignly, *Volstrektelyk.*

To Sovereignly, (*excellently, perfectly*) *Volmaaktelyk.*

Sovereignty, (*or supreme power*) *Oppergebied, souvereiniteit.*

A sovereignty, (*or a sovereign state*) *Staat van een Souverein Vorst.*

SOU.

SOUCE, *Een soort van pekēl voor spek.*

to SOUCE, *Pekelen.*

To souce, (*to plunge, or dip in water, &c.*) *In 't water dompelen.*

To souce or souse, (*or give a box on the ear*) *Een klap aan bet oor geeven.*

SOUCED-pork, *Zult-spek.*

SOUGHT; [*van to Seek*] *Gezocht.*

I fought; *Ik zocht.*

SOUL, (*the principal of life in all living things*) *Ziel, lēven gevende kragt, leevensgeesten.*

The soul of beasts or plants, *De ziels der beesten en planten.*

Soul, (*mind or spirit*) *Geeft of gemoed.*

A great and generous soul, *Een groote en edelmoedige ziel.*

The souls of the dead, *De zielen der overledenen.*

Soul, (*or person*) *Person.*

He is a good honest soul, *Hy is een vrome heft.*

A silly soul, *Een slecht mensch.*

A dull soul, *Een bot of onverstandig mensch.*

Soul, (*or conscience*) *Gemoed.*

Upon my soul it is so, *Op myn gemoed het is zo.*

With all my soul, or heart, *Met hart en ziel.*

† Soul, (*life, that which acts and animates any thing*) *Leeven, beweegende oorzaak.*

† Charity is the soul of Christian virtues, *De liefde is de bronader der Christelyke deugden.*

Soul-mats-cakes, *Zekere koeken die men op sommige plaatsen in Engeland, aan den armen geeft.*

All souls day, *Allerzielen-dag.*

Souleless, *Zieleloos, zonder ziel.*

Soul-saving, *Zielbehoudend, zalig-maakend.*

† † A soul, (*a gossip that loves brandy*) † † *Een dronke sus.*

to SOULDER, *Soudeeren, zie Souder.*

SOULDIER, *Een krygsknecht, krygsmān, bezoldeling, soldaat.*

A fresh souldier, *Een nieuw soldaat, onbedroeven krygsmān.*

An old souldier, *Een oud soldaat.*

A trained souldier, *Een geoeffend soldaat.*

A maimed souldier, *Een verminkt (of kreupel) soldaat.*

A common souldier, *Een slecht soldaat.*

A company of souldiers, *Een rot krygsknechten, een vaan of kompanie soldaaten.*

A souldier's boy, *Lēger jongen, lēger-boef, troos boef, gauw-dief, schobbejak.*

Souldiers pay, *Bezolding, zoldy.*

Souldier-like, *Krygsmānchtig, op zyn soldaats.*

Souldierly, *Het krygsvolk, de soldaaten.*

Souldiery, *Krygsvolk, soldaatory.*

SOULTRY, &c. *Smoored, zie Sweltry.*

SOUND; (*or whole*) *Heel, gaaf.*

A found vessel, *Een gaaf schip.*

Sound cherries, *Gaave kerfēn.*

† Sound,

- † Sound, (or orthodox) *Rechtzin- nig.*
 A found mind, *Een gezond ge- maed.*
 Sound doctrine, *Gezonde leere.*
 Sound, (or healthful) *Gezond.*
 Safe and found, *Frisch en gezond, gaaf en goed.*
 * As found as a roach, *Zo gezond als een visch.*
 His entrails are not found, *Zyne ingewanden zyn niet gezond.*
 † Sound, (judicious, or solid) *Ver- standig, schrandter, gegrond.*
 To give one a found, (or a great) blow, *Iemand een beldere slag geeven.*
 A found kiss, *Een nadrukkelyke zoen.*
 A found sleep, *Een vaste slaap.*
 Wood that is not found, (rot- ten wood) *Verotrot hout, hout dat niet gaaf is.*
 † To have found, honest or good, principles, *Rechtzinnige, goe- de, eerlyke grondbeginsels hebben.*
 * Sound love is not soon forgot- ten, *Oprechte liefde is niet schie- lyk vergeten.*
 SOUND, (subst.) *Een geluid, ge- schal, klank, geklank.*
 To make or yield a found, *Ge- luid geeven.*
 The found of a bell, *De klank (of 't geluid) van een klok.*
 The found of a trumpet, *Het ge- schal (of geklank) van een trom- pet.*
 Sound or founder, *zie Soun- der.*
 The found-post of a musical in- strument, *Het bek van een speel- tuig.*
 The found hole of a viole, *Het gat van een fiool onder de snaa- ren.*
 Sound-board, *Battery plank.*
 The found-board of an organ, *Het grondwerk van een orgel.*
 A found, (or cuttle-fish) *Zekere Zee-visch.*
 the SOUND, *de Zont*, een engte by de Oostzee.
 Plymouth-found, *de Inham by Ply- moub.*
 to SOUND, (to blow, to-cause a found) *Geluit geeven.*
 That bell does not found well, *Die schel klinkt niet wel.*
 To found a trumpet, *Een trompet blaazen, de trompet stecken.*

- To found an alarm, *Alarm bla- zen.*
 To found the retreat, *Den af- togt blaazen.*
 To found the charge, *Val aan blaazen.*
 To found forth, *Klinken.*
 To found back, *Weerklinken, weergalmen.*
 To found (or pronounce) a let- ter, *Een letter doen klinken.*
 To found the depth of the sea, *De diepte der Zee peilen.*
 † To found one's mind, *Iemand's gemoed ondertasten.*
 to SOUND, (or yield a found) *Ge- luid veroorzaaken.*
 The trumpet sounds, *De trompet klinkt.*
 To found like an eccho, *Weer- galmen als de eccho.*
 They were not able to hear the trumpets found, *Zy waren niet in staat de trompetten te hooren klinken.*
 A name that sounds strange, *Een naam die wonderlyk klinkt.*
 † An action that sounds well or ill, (that is well or ill spoken of) *Eene daad die geprazen of gelaakt word.*
 † There's not one sentence in the whole Bible that sounds that way, (or that signifies any such thing) *Daar is niet eene spreuk in de Bybel, die zulks aanduidt.*
 Sounded, *Geklonken, geblaazen, —*
 How is that vowel founded? *Hoe wordt die klinkletter uitge- sprooken?*
 Sounder, *Gaaver, gezonder.*
 a SOUNDER, *Een trop (van zwyn- nen of wilde varkens.)*
 SOUNDING, *Klinking, geklank, — klinkende.*
 A founding brass, *Een klinkend metaal.*
 Sounding shrill, *Schel klinkende.*
 Sounding-lead, *Een diep-lood.*
 the SOUNDINGS, *De mond van 't kanaal by de Spaansche Zee, ge- naamd de Hoofden.*
 SOUNDLY, *Lustig, wakker.*
 To sleep soundly, *Lustig slaa- pen.*
 To beat soundly, *Wakker slaan.*
 Soundness, *Gaafheid.*
 Soundness, (or perfect health) *Volmaakte gezondheid.*
 † To speak with soundness or rea- son, † *Met gezonde reden spreken.*

- SOUPE, *Soupe, sop.*
 to SOUPLE, *Zagt maaken, zie Supple.*
 SOUR, *Zuur, zie Sowr.*
 SOURCE, *Een bron, oorsprong, bronaar.*
 to SOUR, *Zuur worden, zuur maa- ken, zie to Sowr.*
 Sourly, *zie Sowrly.*
 Sourness, *Zuurheid, zie Sowrness.*
 SOUS, (a French penny) *Een fran- sche stuiver.*
 SOUSE, *Sous, zie Souce.*
 SOUTH, *Zuid.*
 The south, *het Zuiden.*
 The south-wind, *de Zuidewind.*
 The south countries, *de Zuid- lyke gewesten.*
 South-east, *Zuid-oost.*
 South-west, *Zuid west.*
 South-south-east, *Zuid-zuid-oost.*
 South-south-west, *Zuid-zuid-west.*
 Southerly, *Zuidelyk.*
 Southern, *Zuidelyk.*
 Southern-wood, *Averuit, Averoorn, zéker kruid.*
 Southward, *Zuidwaards.*
 SOUTHWARK, *De overzyde van Londen; zynde een Voorstad op zich zelve, aan den Teems gelegen.*
 SOUTHSAYER, *Een waarszegger, zie Soothsayer.*
 Southsaying, *Waarszeggerij.*
 SOW.
 SOW, *Een zeug, het wyfje van een varken.*
 A wild sow, *Wilde zwyn, wyfje van een wild zwyn.*
 * He has the sow by the right ear, ** Hy heeft het varken by 't rech- te oor; by heeft het by 't rechts end.*
 * He took a wrong sow by the ear, *Hy had eenen verkeerden voor.*
 * To grease the fat sow in the arse, or in the tail, (to give to those that do not want it) *Zyn ryker geeven.*
 * What the sow doth, the pigs are punished for, *Dat de zeug doet worden de biggen voor ge- straft.*
 SOW, *Een groote sobbe, met twee ooren.*
 A sow of melted iron, *Een klomp gesmolten yzer.*
 A sow of lead, *Een baar loods.*
 A sow pig, or a little sow, *Een speenvarken.*

- A fow gelder, *Een varken lubber.*
 Sow-bread, *Varkensbrood*, zéker kruid.
 Sow-fennel, sulphur-wort, *Varkens-venkel*, zwavel- of sulfer-wortel.
 Sow thistle, *Varkens brood.*
 to SOW, *Zaaijen, bezaaijen.*
 To sow corn, *Koorn zaaijen.*
 To sow a field, *Eenen akker bezaaijen.*
 † To sow diffension, *Twist zaaijen.*
 * To sow one's wild oats, *Zyne dwaasheid den schop geeven; zyne jeugdige kuuren verlaaten.*
 to SOW, *Naaijen.*
 To sow well or ill, *Wel of kwaalyk naaijen.*
 Sowed, *Gezaaid.*
 † As thou hast sowed so shall thou reap, † *Het geene gy zaait, dat zult gy maaijen.*
 ☞ Sowed, (or stitched) *Genaaid.*
 Sower, *Een zaaijer.*
 Sowing, *Zaaijing, — naaijing, — zaaijende.*
 The sowing-time, or feed time, *De zaai tyd.*
 Sowing-silk, *Naai-zyde.*
 Sowing-prefs, *Een naai-kussen.*
 Sown, *Gezaaid.*
 Beans must be sown in the spring, *Boonen moeten in de lente gestoken worden.*
 to SOWN, *zie Swoon.*
 Eltreats that sown, *Uittrekfels die de Sberiff vermag te ligten in de Schakamer.*
 SOWR, *Zuur.*
 A sowl taste, *Een zuure smaak.*
 A sowl apple, *Een zuure appel.*
 To turn sowl, *Zuur worden.*
 † A man of a sowl (bitter or crabbed) temper, *Een man van gemelyken aart.*
 † A sowl (crabbed or stern) look or countenance, *Een zuur of sturs gezicht.*
 † To have a sowl look, to look sowl, *Zuur zien.*
 †† To be tied to the sowl apple-tree, (to have an ill husband) *Een kwaad man hebben.*
 † To give one sweet meat and sowl sauce, *Iemand met zyne weldaaden verdriet aan doen.*
 † What doth not sowl men, doth not sweeten them, † *Dat geen moeiten kost is niet aangenaam.*

- ‡ After sowl comes sweet, *Na zuur komt zoet.*
 Sowl sorrel, *Wilde patig*, zéker kruid.
 to SOWR, *Zuur worden.*
 ☞ To sowl, (to make sowl, in a proper and figurative sence) *Zuur maaken, verzuuren.*
 Sowred, *Gezuurd, verzuurd.*
 Sowriih, (a little sowl) *Zuurachtig, goor.*
 Sourly, (in a figurative sence) *Zuur, gemelyk.*
 † To look sowlly upon one, *Iemand zuur aanzien.*
 Sowmefs, *Zuurte, zuurheid.*
 † Sowmefs of one's look, *De zuurheid, stuursheid van iemands gezicht.*
 to SOWSE, *Zulten, in pékel en asyn leggen.*
 Sows'd meat, *Gezult varkensvleesch.*
 (†) SOWTER, *Een schoenslikker.*
 SOYL, *Het aardryk, de landsoouw, zie Soil.*
 To soyl, *Bezoedelen, zie to Soil.*
- SPA.
- SPACE, *Wydte, ruimte, beloop, spaci.*
 A space of time and place, *Eene tusschen ruimte van tyd en plaats.*
 The space between two trees, *De tusschenwydte van twee boomen.*
 ☞ The equal spaces, (that ought to be between some pieces of architecture) *Tusschenwydte der ribben van een zolder.*
 ☞ The space between two beams, *De ruimte tusschen twee balken of muuren.*
 ☞ The space of life, *De levensloop.*
 After the space of ten years, *Na 't verloop van tien jaaren.*
 ☞ We have but a short space to live, *Wy hebben maar een korten tyd te leeven.*
 Spacious, *Ruim, wyd.*
 Spaciously, *In de ruimte, in de wydte, wyd uit.*
 A thing that spreads spaciously, *Een ding dat veel plaats beslaat.*
 SPADE, *Een schop, spade.*
 ☞ Spade, (a colour of cards) *Schoppen, in de speelkaarten.*
 ☞ Spade, (a deer three years old) *een Hert of Rûe van drie jaaren oud, een drie jaarig Hert.*

- * To call a spade a spade, *Een schop een schop, of een ding by zyn eigen naam noemen.*
 SPAGIRICAL, } *Tot de Stookkunde of Chymistry beboorende.*
 SPAGIRICK, }
 SPAGIRICK ART, *de Stookkunde, Stof-scheikunde, Chymistry.*
 SPAGIRIST, *een Chymist.*
 SPAID, *Gefneden, van to Spay.*
 SPAIN, *Spanje.*
 SPAKE, [van to Speak] *Sprak.*
 SPALLS, *Spaanders hout.*
 SPAN, *Een span.*
 ☞ Spick and span new, *Spikspelder nieuw.*
 to SPAN, *Bespannen.*
 SPAN, [van to Spin] *Gespannen, span.*
 SPANGLE, *Een dopje, plaatje, spange, lovertje.*
 Spangle-gold, *Klater-goud.*
 A spangle-maker, *Een lovertjesmaaker.*
 Spangled, *Geloverd.*
 † The spangled skies, (a poetical expression) *Het sterren dak, 't azuur gewelf.*
 SPANGLING, *Glinsterende, stikkerende.*
 SPANIEL, *Een patrys, patrys-bond.*
 A water spaniel, *Een water-bond.*
 † to SPANILIEZE, (to faw like a spaniel) *Liefkoozen.*
 SPANISH, *Spaanscb.*
 SPANISH-FLIES, *Spaansche Vliegen.*
 Spanish paint, *Ceruis, loot-wit.*
 Spanish red, *Menie, vermillien.*
 Spanish white, *Een blankwiel.*
 SPANISH-MONEY, *Mooije praaijes, sboone beloften, complimenten.*
 to SPANK, *Een klap geeven met de vlakke hand.*
 SPANKING, *Groot, breed, sterk, — ook mooi, aardig.*
 SPANNER, *De baan van een Karabyen.*
 SPAR, *Een spar, spaak, boom.*
 ☞ The spars of a spinning-wheel, *De spaaken van een spin-wiel.*
 ☞ Spar, (or Muscovy glass) *Muskovisch glas.*
 to SPAR, *Met een boom sluiten.*
 To spar a door, *Een deur met een boom sluiten.*
 SPARABLES, *Kleine spykers, zie Sparrow-bill.*
 SPARADRAP, *Een ingedoopte pleister.*

SPARAGRASS, *Sparsjes.*SPARE, (lean or thin) *Dun, mager.*A spare man, *Een mager man.*Spare diet, *Schraale kost.*☞ Spare, (that one has saved) *Overfchot.*A spare thing, *Een spaar ding.*Spare time, *Bespaarde tyd, uitgebrooken tyd.*Spare-hours, *Leedige uren, uitgebrooke uren.*Spare money, *Spaar geld.*☞ He made no spare, *Hy spaarde niets.*Spare ribs, *Varkens ribbetjes.*to SPARE, *Spaaren, bespaaren, bezuinigen, verschoonen, missen.*To spare his money, *Zyn geld spaaren.*To spare for nothing, *Niets spaaren.*That which one spares another spends, *'t Geene de een bespaart (of bezuinigt) verquist den ander.*↓ To spare, (or save) a man, *Iemand spaaren, verschoonen, bebouden, begunstigen.*↓ He does not spare himself, *Hy spaart zich zelfs niet, by ontziet geen moeite of gevaar.*His souldiers spare no body, *Zyn krygsvolk verschoont niemant.*I'll spare him that trouble, *Ik zal hem die moeite bespaaren.*☞ To spare something for a beggar, *Iets voor een bedelaar bezuinigen.*☞ If God spare me life, *Zo God my 't leven spaart.*☞ I can 't spare that book, *Ik kan dat boek niet missen.*That compliment might have been spared, *Dat compliment kon wel gespaard geworden zyn.*☞ If I can spare any time, if I have any time to spare, *Als ik eenige tyd over heb.*I have some to spare, or more than I want, *Ik heb iets over, of meer als ik nodig heb.** To spare at the spigot and let it run out at the bunghole, *Deun zyn op een kleintje en ruim op 't groot.** Spare to speak and spare to speed, *Door al te bloode te zyn verliest men somtyds een goede gelegenheid.*

* Better spare at the brim than at

the bottom, *In 't eerst zuinig te wezen is beter dan op 't leest.*Spare, *Gespaard.*Sparing, *Besparing, verschooning, — spaarzaam, zuinig, karig.*Very sparing, *Zeer karig.*To be sparing of one's tongue or words, *Weinig woorden gebruiken, niet veel praats bebouen.*☞ To be sparing in doing a thing, (to go but slowly about it) *Er gens langzaam mede voortgaan.*Sparingly, *Spaarzaamlyk, zuiniglyk.*To live sparingly, *Zuinig leven.*Sparingness, *Spaarzaamheid, zuinigheid.*Sparingness is a great revenue, *Zuinigheid is een groot inkomen.*a SPAR-HAWK, *Een spierwer.*SPARK, } *Een vonk, sprank,*
SPARKLE, } *geinster.*☞ A spark, (or beau) *Een saltsjonker.*☞ A spark, (a gallant or lover) *Een minnaar.*☞ Spark, (a small diamond) *Een diamantje.*Sparkles of iron, *Zeer-vonken, hamer-flag.*to SPARKLE, *Vonken uitgeeven, geinsteren, flikkeren, tintelen.*↓ To sparkle, (in a figurative sense) *Tintelen, schitteren, uitstraalen.*The fire sparkles, *Daar springen vonken uit het vuur.*The wine sparkles in the glass, *De wyn spartelt (of springt) in 't glas.*His eyes sparkled when he spoke, *Zyne oogen flikkerden als by sprak.*Sparkling, *Uitwèrping van vonken, flikkering, — flikkerende.*The sparkling of his eyes, *Het geflikker zyner oogen.*SPARRABLES, or Sparrow-bills, *Lange dunne spykertjes om in de plevyen van schoenen te slaan.*SPARROW, *Een musch, zéker vogeltje.*A cock-sparrow, *Een mansnetjes musch.*A hen-sparrow, *Een wyfjes musch.*A hedge-sparrow, *Een tuinluispertje, meesje.*†† Sparrow-mouthed, *Wyd van mond.*

D d d d

SPARROWGRASS, *Sparsjes.*SPASM, *De kramp.*Spasmatial, *Krampzuchtig.*

SPASIOUS, zie Spacious.

SPAT, (the spawn of oysters) 't *Kroos, of zaad der oesters.*

☞ Spat, or spatter, zie Spattle.

to SPATTER, *Spatten, zie Bespatter.*↓ To spatter (to blacken) a man's reputation, *Iemands goede naam bezwalken, bekladden.*Spatter-dashes, *Dunne laarzen zonder voetelingen, die men om de beenen toeknoopt.*Spattered, *Bespat.*You spattered me, *Gy bespatte my.*Spattering, *Bespatting.*SPATTLE, *Een spatel.*SPAVIN, *Zéker gewel der paerden in de kniebuigen.*to SPAWL, *Spuuwen, qualsteren.*Spawling, *Spuuwing, gequalster.*SPAWN, *als; The spawn of fish, De kuit van visch.*The spawn of frogs, *Het zaad van kikvorfchen.*↓ Spawn, (or seed in general) *Zaad.*to SPAWN, *Kuit schieten.*Spawner, *Een kuiser, kuitvisch.*☞ Spawner, (or young fish) *Katvisch, kleine vischjes.*Spawning, *Kuitschieting.*The spawning time of fishes, *De tyd dat de vischen bun kuit schieten.*to SPAY, *als;*To spay a mare, *Eene merry snyden.*Spay'd, *Gesneden.*Spaying, *Snyding, — snydende.*

SPE.

to SPEAK, (from speech) *Spreken.*To speak out, *Uitspreken.*To speak low or softly, *Zagt spreken.*To speak of a thing, *Van iets spreken.*To speak to one, *Tegen iemand spreken.*To speak from his heart, *Van barten spreken.*The thing speaks of it self, *De zaak spreekt van zelfs.*Speak when you are spoken to, *Spreek wanneer men u toespreekt;*

spreek niet voor dat men u vraagt.

To speak for one, *Voor iemand spreken; iemand voorspreken.*

To

- To speak to the purpose, *Ter zaake spreken.*
- ☞ To speak, (or to say) *Zeggen.*
To speak the truth, *De waarheid zeggen, of spreken.*
- To speak one's mind, *Zyn meening zeggen.*
- To speak contrary to one's thoughts, *Tegen zyn vermoeden spreken.*
- I shall only speak a few words to the principal point, *Ik zal maar met weinige woorden van het hoofdzakelyke spreken.*
- If I were to speak my opinion, *Als ik myn gevoelen zou zeggen.*
- † To speak without book, (or without grounds) *Iets zonder grond zeggen.*
- To speak not a word, *Geen woord spreken.*
- ☞ To speak, (or to express) *Uitdrukken, betoonen, te kennen geven.*
- To speak one's satisfaction about a thing, *Zyn genoegen ergens over betoonen.*
- ☞ To speak fair to one, *Iemand goede woorden geven, vlijen, den kop vullen.*
- * Speak fair and think what you will, *Geef altyd goede woorden, en denkt wat gy wilt.*
- ☞ To speak to one's disadvantage; *Tot iemand's nadeel spreken.*
- ☞ To speak the word, *Vry uitspreken.*
- ☞ To speak, (to shew) *Betoonen, bewyzen.*
- The first words of the prologue speak the play to be a copy, *De eerste woorden der voorafpraak toonen dat het spel een kopy is.*
- ☞ That which best bespeaks our faith is —; *Het grootste bewys van ons geloof is —.*
- ☞ His meen speaks him an honest man, *Zyn gelaat wyft uit dat by ten eerlyk man is.*
- Speaker, *Een spreker, woordvoerder, redenaar.*
- The Lord speaker of the House of Peers, *De spreker of woordvoerder van 't Hoogerhuis des Parlements, zynde doorgaans de Kanselier of Bewaarder van 't groot zegel van Engeland.*
- The speaker of the House of Commons, *De spreker (of pre-*

- dent) van 't Lagerhuis, zynde een lid uit hetzelfde Huis, door de andere daar toe verkooren, en door den Koning goedgekeurd. Deeze wordt genoemd Master speaker; doch die van 't Hoogerhuis Lord speaker.*
- Speaking, *Spreking, — Spreekende.*
- A speaking trumpet, *Een spreek-trompet, een Instrument van blik om de stem verre te doen reiken.*
- SPEAR, *Een piek, speer, lans.*
- A boar-spear, *Een zwyn spriet.*
- An eel-spear, *Een eiger, zekere stok om aal mee te vangen.*
- A spear-head, *De punt van een piek.*
- A spear-staff, *Een piek-stok.*
- Spear-men, *Piekeniers, bellebaardiers.*
- ☞ A little spear, or short spear, (a javelin) *Een werp pyl, werp spier.*
- ☞ A French-spear, (a sort of dart) *Een werp spies.*
- ☞ Spear-mint, *Wilde munt.*
- SPEIGHT, *zie Speight.*
- SPECIE, (money coined) *Specie, gemunt geld.*
- SPECIAL, (singular, particular, signal) *Byzonder.*
- ☞ Special, (excellent, extraordinary) *Uitnemend, ongemeen.*
- He is my special friend, *Hy is myn byzondere vriend.*
- A special servant, *Een zeer goed knecht.*
- ☞ You are a special youth, (in an ironical sense) *Gy zyt een fraai borstje.*
- This is special good wine, *Dit is byzondere goede wyn.*
- ☞ By his Majesty's special command, *Op zyn Majesteits uitdrukkelijk bevel.*
- Specialty, *Voornaamelyk, byzonderlyk.*
- Speciality, *Een verbondschrift, of schuld-bekentenis, — als ook een al te gemeenzaame kennis.*
- SPECIES, *Soort, gedaante, een byzonder slag.*
- The propagation of the species, *De voortteeling, voortzetting der geslachten.*
- ☞ Such men are the scandal of their species, *Zulke menschen zyn een schandaal voor hun geslacht.*

- ☞ Species, (or a sort of money) *Een soort van geld.*
- To pay a sum in specie, *Een som in specie, of in gereed geld betaalen.*
- ☞ Species, (Images and representations of objects) *Beelden, voorwerpen.*
- Perspective gives an account of the sight and species, *De standverbeelding ('t perspectief) geeft reden van 't gezigt en de voorwerpen.*
- Specificall, *Specifick, Byzonder in soort.*
- A specifical difference, *Een onderscheid van soorten.*
- Specifically, *Byzonderlyk.*
- SPECIFICATION, *Een byzondere opnoeming, nette uitdrukking.*
- Specifick, *Gepast, bekwaam, eigentlyk.*
- A specifick medicine, *Een gepast geneesmiddel.*
- to SPECIFY, *In 't byzonder opnoemen, elk byzonder noemen, duidelyk uitdrukken.*
- Specified, *Byzonder genoemd.*
- The time and place were not specified, *De tyd en plaats was niet duidelyk uitgedrukt (of gemeld.)*
- Specifying, *Byzondere opnoeming.*
- SPECIMEN, *Een proef, onwerp.*
- SPECIOUS, *Schoonfchynend, glimpig.*
- SPECK, *Een vlek, spot.*
- A natural speck on the skin, *Een maaltje, vlakje, doodlootje, in het vel.*
- SPECKLE, *Een vlekje, spatje, spikkeltje, stippeleje.*
- to SPECKLE, *Bespikkelen.*
- Speckled, *Bespikkeld, gespikkeld, gevlekt.*
- A speckled mag-py, *Een donskraai.*
- Speckling, *Bespikkeling, — bespikkelenae.*
- SPECTABLE, *Beschouwbaar.*
- SPECTACLE, *zen Schouwspel.*
- A dreadful spectacle, *Een schrikelyk schouwspel.*
- SPECTACLES or a pair of Spectacles, *Een bril.*
- These are good spectacles, *Dit is een goede bril.*
- Spectacle-maker, *Een brillenmaker.*
- A spectacle-case, *Een bril-buisje.*
- Spectative, (or speculative) *Be-spiegelande.*
- SPEC.

- SPECTATOR**, Een toekyker, kyker, aanschouwer.
- Spectatress**, Toekykster, aanschouwerster.
- SPECTRE**, Een spook, uerscbynsel.
- SPECULABLE**, Zigtbaar, beschouwbaar.
- to **SPECULATE**, Bespiegelen, beschouwen.
- Speculation, (or contemplation) Bespiegeling.
- ☞ Speculation, (or theory) Beschouwelyke, bespiegelende kundigheid.
- Speculative, Beschouwelyk, bespiegeland, opmerkelyk.
- Speculatively, Op een beschouwelyke wyze, opmerkelyk.
- SPECULATOR**, } (one that speculates) Bespiegelend-beschouwer.
- SPECULIST**, }
- Speculatory, (belonging to speculation) zie Speculative.
- SPED**, Gaffped, van to Speed.
- Sped, als; Those things are sped in the King's name, *Deze dingen geschieden in 's Konings naam, worden in den naam des Konings uitgevaardigd.*
- SPEECH**, (the faculty of speaking) De spraak, het sprekend vermogen.
- ☞ Speech, (tongue or language) Spraak, taal.
- A vulgar speech, Gemeene taal, straattaal.
- He has lost his speech, *Hy is zyne spraak kwijt.*
- ☞ Speech, (discourse, harangue, oration) Redenvoering, aanspraak.
- He made a speech to the people, *Hy deed ene redenvoering voor het volk.*
- The King's speech to the Parliament, *Des Konings aanspraak aan 't Parlement.*
- Tully's speeches or orations, *De redenvoeringen van Tullius.*
- The eight parts of speech in grammar, *De agt deelen der spraak-konst.*
- ☞ To be slow of speech, (to speak slow) Langzaam spreken.
- ☞ How shall I come to the speech of him? *Hoe zal ik hem to spreken krygen.*
- ☞ The last speech of a dying person, *De laatste reden van een stervend persoon.*

- A far fetch'd speech, *Een vergezochte rede.*
- Speechless, *Spraakloos, zonder spraak.*
- He stood speechless, *Hy stond spraakloos.*
- SPEED**, Spaed, haast, voortgang.
- ☞ Go with all speed, *Gas met alle spoed.*
- ☞ He went about it with what speed he could, *Hy ging 'er aan met zo veel haast als doenlyk was.*
- ☞ He will come with all speed, *Hy zal met allen spoed komen.*
- ☞ To run with all speed, or to run with full speed, *Schietlyk loopen.*
- ☞ To gallop with full speed, *Hard galloppeeren, rennen.*
- To stop a horse upon his full speed, *Een paerd in zyn vollen loop stuiten, ophouden.*
- To make speed, *Haast maaken.*
- ☞ To make more haste than good speed, *Maer haast dan goeden voortgang maaken.*
- To speed, (or succeed) *Wal gaan, goed geluk hebben.*
- To speed, (to prosper) *Vorderen.*
- SPEED-WELL**, *Eerenprys, [zeker kruid.]*
- Speedily, *Spoediglyk.*
- Speediness, *Spoedigheid.*
- Speedy, (or quick) *Spoedig.*
- ☞ Let me have a speedy answer, *Laat my spoedig een antwoord hebben.*
- SPEEKS**, *Yzere bonten, spylen.*
- SPEIGT**, *Een specht, zekere vogel.*
- SPELL**, *Een soort van bezwering; gelyk als wanneer iemand een zeker woord of woorden, of spreuk uit de H. Schrift, op een briefje geschreeven, om zynen hals hangt, tegen de koorts of eenige andere kwaal.*
- Doch de betekenis van dit wordeken by de ouden Saxen was, naar 't zeggen van eenigen, een woord, en volgens anderen een tyding, waar van daan 't woord *Gespel*, gelyk, *Gods spel* of *Gods woord*, gezegt wordt zynen oorsprong te hebben; hoewel 't niet onwaarschynelyk is dat de benaaming daar van is geweest *Goed spel* of *Goede tyding*, het welk ef-

- gentlyker met de betekenis van 't woord *Evangelium* overeenkomt. [SEWEL.]
- to **SPELL**, *Spellen, spelden, boekstaaven.*
- To spel a word right, *Een woord recht spelden.*
- He begins to spell the letters, *Hy begint de letters te spelden.*
- ☞ To spel, (or inchant) *Bezweweren, betoveren.*
- Spelled, *Gespeld.*
- Speller, *Een spelder, spelster.*
- She is but a bad speller, *Zy is maar een slechte spelster.*
- Spelling, *Spelding, — spellenda.*
- The art of spelling, *De spelkonst.*
- Spelt, *Gespeld.*
- SPELT**, (corn) *Spakte, zeker graan.*
- SPELTER**, (or zink, a modern metal) *Spiauter, een soort van bergstef die het koper nog geelder maakt dan de Calamynsteen.*
- SPENCE**, *Een spyskamer, spinde, zie Larder.*
- to **SPEND**, *Besteeden, uitgeeven, kaste doen, verquisten, doorbrengen, verspillen.*
- To spend his money well, *Zyn geld wel besteeden.*
- He has spent all his estate, *Hy heeft alle zyne middelen doorgebracht.*
- * So gotten, so spend, *Zo gewonnen, zo verteed.*
- ☞ To spend, (or pass away) *Besteeden, doorbrengen.*
- He spends most of his time in writing, *Hy besteedt zyn meeste tyd met schryven.*
- To spend his time in idleness, *Zyn tyd in luiheid verquisten (of verspillen.)*
- ☞ To spend, (or waste) *Verspillen, uitmergelen.*
- To spend himself, *Zich zelven, uitmergelen, zyne krachten verspillen.*
- To spend his spirits in speaking, *Zyne krachten door spreken uitputten.*
- ☞ You spend your breath in vain, *Gy spreekt te vergeefs, gy put uw adem vruchteloos uit.*
- ☞ To spend one's verdict, to give one's opinion, *Zyn gevoelen verklaren.*
- ☞ They spent themselves upon 't, *Zy hebben 'er water en bloed overgezaan.*

- ☞ A ship that has spent her mast, (that has lost it) *Een schip dat zyn mast verloren heeft.*
- ☞ This meat doth not spend well, *Deeze kost strekt niet.*
- ☞ The day spends, *De dag loopt heen.*
- Spender, *Een uitgeever, verquist.*
- A great spender, *Een rykelyke uitgeever.*
- Spending, *Besteeding, uitgeving, gave, verquisting, verspilling, doorbrénging, — bestedende, enz.*
- ☞ This I keep for my own spending, *Ik bewaar dit tot myn eigen gebruik.*
- Spend-thrift; *Een doorbrénger, spilpenning.*
- * I'll got, ill spent, *Kwaalyk geworpen, kwaalyk verteerd.*
- ☞ Three days were spent in those contests, *Met die geschillen verliépen 'er drie dagen.*
- Spent, *Besteed, uitgegeven, verquist, doorgebracht, verspilld.*
- The night being far spent, *De nacht verre verlopen zynde.*
- ☞ The horse was almost spent, *Het paard was byna bek afgeveeden.*
- ☞ A bullet spent, *Een verloren kogel.*
- ☞ I am quite spent, *Ik ben geheel afgemat.*
- ☞ Though he was exceeding weak, yet often times he would speak very fervently till he was quite spent, *Hoewel by uitnemend zwak was, zo sprak by echter dikwils zeer vuuriglyk, tot dat zyne krachten hem ganschelyk begaven (of tot dat by schier buiten zynen adem was.)*
- ☞ Spent with cares, *Overlaaden met verdriet.*
- ☞ My stock of patience is quite spent, *Myn geduld is geheel ten einde.*
- SPERAGE, *Sparsjes.*
- SPERM, (or feed of an animal) *Zaad, sshot, van een dier.*
- Spermatical, *Zaadmaakend, zaad-*
- Spermatick, *delyk.*
- to SPERMATIZE, *Zaad uitschieten.*
- to SPEW, *Spuuwen, braaken, zie to Spue.*
- Spewing, *Spuuwing, — spuwende.*

- SPHERE, (a solid round body) *Globe, kloot.*
- ☞ The sphere, or a representation of the world, *Hoepel kloot, vergierde sphaera, Hémel en Aardskloots verbeelding.*
- ☞ The sphere of a planet, (the place wherein it is conceived to move) *Omloops-kring van een Planeet.*
- ☞ The sphere of activity, (in natural bodies) *Werkelykheids-kring, sphaera activitatis, van een natuurlyk lichaam.*
- † Sphere, (the reach of one's power or knowledge) *Begrip, verstand, vermogen, † kreits.*
- † That's out of his sphere, *Dat is buiten zyne kreits.*
- Spherical, *Kloot-rond.*
- Spherically, *Klootswyze.*
- SPHINX, (a fabulous monster) *Sphinx, vergierd gedrebt met een Vrouwen aangezicht en boezem, 't agterlyf van een Leeuw en Arenus-vleugels.*
- SPI.
- SPICE, *Kruid, kruidery, specery.*
- Good spice, *Goede speceryen.*
- † That has spice of profaneness, *Dat smaakt na een beillooze ligvaardigheid.*
- † A spice of a disease, *De aanval eener kwaale.*
- † Spice, (or remains) of a distemper, *Nabyfzel eener ziekte.*
- to SPICE, *Kruiden, kruidig maaken, met kruid bestrooijen.*
- Spiced, *Gekruid, kruidig.*
- This meat is well spiced, *Deeze kost is wel gekruid.*
- Spiced sauce, *Kruidige saus.*
- † Spicer, a seller of spices, *Een kruidenier.*
- Spicery, *Een plaats daar men speceryen bewaart.*
- Spicing, *Kruiding, bestrooijing met kruid.*
- SPICK and span new, *Spikspelder nieuw.*
- SPICKNEL or SPIGNEL, *Beerwortel, vorkens vankei.*
- SPIDER, *Een spinnekop, spin.*
- SPIDER-WORM, *Spinnekopskruid, Phalangium in 't Latyn.*
- SPIE, *Een bespieder.*
- to SPIE, *Bespieden, bespeuren, zie to Spy.*
- Spight, *Benyding, spyt, zie Spite.*
- Spightfull, *Nydig, spytig.*

- SPIGOT, *Een zwikje, deuwit.*
- SPIKE, *Spyk, een soort van lavendel.*
- Oil of spike, *Spyk-olie.*
- a SPIKE, *Een punt, pen.*
- The rails were fenced with iron spikes, *De traliën waren met yzeren staaven bezorgd.*
- The spike of grass, *De punt van 's gras.*
- to SPIKE, *Pennen inslaan.*
- ☞ To spike a gun, *Een stuk vernagelen.*
- To spike one's self, (or to fall upon spikes) *Op yzere pennen vallen.*
- Spiked, *Vernageld.*
- SPIKENARD, (a sweet smelling plant) *Nardus, Franche Nardus.*
- a small SPILL, *Een klein geschenkje van geld.*
- to SPIL, *Storten, plénge, spillen.*
- Don't spill, the glass is full, *Stort niet, het glas is vol.*
- Spilled, *Gestort, gepléngd, gespild.*
- Spilling, *Storting, plénging, stortende.*
- Spilt, *Gestort, gepléngd.*
- to SPIN, *Spinnen.*
- To spin flax, *Vlas spinnen.*
- To spin gold-thread, *Goud-draad spinnen, trekken.*
- † To spin out, *Uittrekken, verlengen, uitschieten.*
- † To spin out a business, *Een zaak sleepende (of draalende) bruden.*
- † To spin out the time, (or to use delays) *† De tyd uitrekken, uitsfel neemen.*
- † To spin out (or prolong) the war, *Den oorlog doen dueren.*
- to SPIN, *als; The top spins, (or turns round on the same place) De tol spint, raast in het draaijen.*
- ☞ The blood spins out of his nose, *Het bloed schiebt hem ter neuse uit.*
- SPINAGE, *Spinazie.*
- A dish of spinage, *Een sebetel spinazie.*
- SPINAL, *Dat tot de ruggraat behoort.*
- The spinal marrow, *Het merg des ruggebeens.*
- SPINDLE, *Een spil, spinnewiel.*
- To turn the spindle, *De spil omdraaijen.*
- The spindle of a winding stair-case, *De spil (of styl) van een wendeltrap.*
- Spin-

Spindle legs, *Spillebeenen*.

The spindle-tree, (or prick-timber) *Papen-bous*.

♣ Spindle, (a term among florists: the little twig that grows about the pedicles of some flowers, such as lillies, pinks, tulips, &c.) *Pyltje der bloemen*.

to SPINDLE, (to shoot spindles, as some flowers do) *Pyltjes schieten, als sommige bloemen doen*.

SPINE, *De ruggegraat*.

SPINET, (a sort of musical instrument) *Spinēt, zéker speeltuig*.

SPINK, *Distelvink, zie Chaffinch*.

SPINNER, *Een spinner, — een klein spinnekopje*.

Spinning, *Gespin, — spinnende*.

To live by spinning, *Met spinnen de kost winnen*.

A spinning-wheel, *Een spinnewiel*.

† SPINOSITY, *Disteligheid, nte-ligheid, (in een figuurlyke zin.)*

SPINSTER, (from to spin) *Een spinster*.

♣ Spinster, (the Title given to all unmarried women, from the viscount's daughter downward) *Vryster, maagd, jonge dogter*. Deze tytel word thans alleen gegeven aan Burger meisjes.

SPINSTRY, *De konst van spinnen*.

SPINY, *Distelig, doornig*.

SPIRACLE, *Een luchtgas*.

SPIRAL, *Krulachtig, bochtig*.

Spirally, *Bogtig, bogtachtig*.

SPIRATION, *Ademing*.

SPIRE, *Een spits, naald*.

The spire of a steeple, *De spits van een toren*.

to SPIRE, *Zich tot aairen zetten, als koor*.

SPIRIT, (a substance distinct from matter) *Een geest*.

God is a spirit, *God is een geest*.

♣ Spirit (virtue, or supernatural power that animates the soul) *Geest, bovennatuurlyk vermogen, dat de geest beweegt*.

He is acted by the spirit of the devil; *Hy words door den duivel bewerkt*.

♣ Spirit, (or soul) *Ziel, ziele*.

♣ Spirit, (or ghost of a dead body) *Spook, schim*.

To see a spirit, *Eenen geest, (spook of schim) genaar worden (of zien)*.

♣ Spirit, (a term of chymistry, the subtlest substance extracted from mixt bodies) *Geeften, fyne vluchtige deeltjes*.

Spirit of salt, *Geeft van zout*.

♣ Spirits, (in the plural number) *Geeften*.

The vital or animal spirits, *De levens- of dierlyke geeften*.

The spirits of wine, *De geeften of kracht des wyns*.

♣ Spirit, (genius, humour or nature) *Aart, humeur, neiging, natuur*.

That's the spirit of their society, *Dat is den aart van hun genootschap*.

♣ To do a thing out of a spirit, (or principle) of charity, *Iets uit den geest der liefdadigheid doen*.

♣ Spirit, (wit, or liveliness) *Verstand, vernuft*.

♣ A noble spirit animates all these addresses, *Een edele geest bezielt al deeze aanspraaken*.

♣ Spirit, (courage, or pride) *Moed, bivaardy*.

He is full of spirit, *Hy is vol moeds*.

To gather up his spirits, *Zyne geeften by een vergaderen, moed vatten*.

To pull down one's spirits, *Iemand den moed beneemen*.

To have a high, or great spirit, *Hoogmoedig zyn*.

♣ To put spirit into one, *Iemand moed geeven*.

♣ To recover one's spirits, (to come to one's self again) *Weder by zich zelf komen*.

SPIRIT, *Een kinder-dief, zie Kidnapper*.

to SPIRIT, *Moed in spreken, moedigen*.

To spirit again, *Op nieuws aanmoedigen*.

To spirit the foldiers, *De soldaaten moed geeven*.

To spirit (or countenance) a faction, *Een partyfchap voorstaan, bevorderen*.

♣ To give up the spirit, *Den geest geeven, sterven*.

♣ to SPIRIT away children, *Kinderen door list bepraaten en weg voeren*.

Spirited, (or encouraged) *Aange-moedigd*.

♣ Spirited, (lively) *Leevendig*.

D d d d 3

Nothing can be more spirited and affecting than the Enthusiasm of *Hector*, *Niets kan levensdiger noch aandoenlyker zyn, dan deeze verwoering van Hector*.

♣ High-spirited, *Hoogmoedig*. Low-spirited, *Kleinmoedig, flaauwmoedig*.

Mean-spirited, *Laag van geest, snood, baatzugtig*.

♣ Spirited away, *Weg gevoerd, gesloolen (gelyk kinderen)*.

Spiritous, *zie Spirituous*.

Spiritual, (incorporeal) *Geeftelyk, onlichaamelyk*.

♣ Spiritual, (Ecclesiastical) *Geeftelyk, kerkelyk*.

♣ Spiritual, (devout or religious) *Geeftelyk, Godsdiensstig*.

A spiritual gift, *Een geeftelyke gaave*.

A spiri- { benifice, } *Een geeftelyk*
tual { living, } *amt, provee*,
The Lords spiritual and tempo-
ral assembled in Parliament,
De geeftelyke en waereldlyke
Lords in 't Parlement verga-
derd.

Spirituals, *zie Spirituality*.

Spirituality, *Het geeftelyk gedeelte van een provee*.

The spiritualities of a Bishop,
De profyten die een Bisschop trekt
als Bisschop, en niet als Barom
van 't Parlement; gelyk als 't
gene hy krygt, wanneer hy een
bezoek in zyn Bisdome doet,
of als hy iemand tot eenen
Preker verordent, benoffens
't geld dat hy van de Aartsdia-
kens, enz. ontvangt.

SPIRITUALIZATION, (Een
woord der Chimisten) *Geeft-*
maaking, verandering van een-
ge stoffe tot een geest, vergeest-
lyking.

to SPIRITUALIZE, (a term of Chy-
mistry: to change a compact
body into spirit) *Een vast lichaam*
in geeften veranderen, door het
stookken.

Spiritualized, *Tot geeften veranderd,*
op een geeftelyke wyze toegepast,
vergeestelykt.

Spiritually, *Geeftelyk, op een geeft-*
elyke wyze.

Spirituous, *Vol geeften, geeftryk*.

Spirituous blood, *Bloed vol geeften*.

SPIRT, *Een sprong, zie Spurt*.

♣ SPIRT,

♣ **SPIRT**, (or squirt) *Seringe, zekere bloemen.*
to **SPIRT**, *Uitspringen, uitspasten, zie to Spurt.*

SPISSATED, *Verdikt.*
SPISSATION, *Verdikking.*
SPISSITUDE, **SPISSITY**, *Dikte.*
SPIT, *Een spit, braadspit.*

To turn the spit, *Het spit draaijen.*

A turn-spit, *Een spit draaijer.*
Spitful, *Een spit vol.*

♣ **SPIT** fish, *Een zee-snoek.*

SPIT, *Spog, speegsel.*

† He is as like him as if he were spit out of his mouth, *Hy gelykt hem als twee druppelen waters.*

to **SPIT**, (to put on the spit) *Aan 't spit steeken.*

to **SPIT**, *Spuuwen.*

To spit upon one's face, *Iemand in 't aangezicht spuwen.*

* He that spits against the wind, makes his beard foul, *Die tegen de wind in spuwet, maakt zyn baard vuil.*

To spit blood, *Bloed spuwen.*

To spit out, *Uitspuuwen.*

To spit up one's lungs, *Zyn long uitspuuwen.*

SPITCHCOCK, *Een groote aal of paaling.*

SPITE, *Spyt, nydigheid.*

He did it out of spite, *Hy deed het uit spyt.*

In spite of, *In spyt van, in weerwil van.*

He has a spite against him, *Hy had een baat tegens hem, by was hem nydig.*

To do a thing in spite of one, *Iets in spyt van iemand doen.*

He did it in spite of me, *Hy deed het my te spyt.*

In spite of his teeth, † *Spyt zyn bakkus.*

* Spite gapes wide, *Spyt garpt wyd.*
to **SPITE** one, *Iemand spytig bejegenen, spyt aandoen.*

Spitefull, *Spytig, nydig.*

Spitefully, *Spytiglyk.*

Spitefulness, *Spytigheid.*

SPITT, *Spitted, Gespoogen, gespuuwd.*

SPITTER, *Een spuwver.*

♣ The spitters of a deer, *Scheutjes der boornen van een bert.*

♣ A spitter, (or brocket, a red male deer above a year old) *Een Hert, boven 't jaar oud.*

Spitting, *Spuwing, spuwende.*
Spitting-dish, *Een spuwpotje, quispeldoor, zand-bak.*

SPITTLE, *Spog, speegsel.*

a **SPIITTLE**, } *een Gastbuis.*

Spittle-house, }
To rob the spittle, † *Het gastbuis besteele, een bedelaar be-rooven.*

to **SPLASH**, *Bekladden, beslyken.*

Splashed, *Beklad.*

Splashing, *Bekladding, — bekladdende.*

Splashy, *Kladdig, morsig.*

a **SPLATCH** of dirt, *Een modderplas.*

Splatchy, *Gehlanket.*

to **SPLAY** a horse, (to part his shoulder from his breast) *Een paerd ontschouderen.*

SPLAY-FOOTED, *Scheef of verdraaid van voeten.*

Splaying, *Onschoudering, — ontschouderende.*

SPLEEN, or **SPLENE**, *De milt.*

To purge the spleen, *De milt zuiveren.*

To be troubled with the spleen, *Miltziek zyn.*

† **Spleen**, (spite, hatred or gudge) *Spyt, baat, wrok.*

† To have a spleen against one, *Eenen wrok tegen iemand hebben.*

Spleen-sick, troubled with the spleen, *Milt-ziek, miltzuchtig.*

SPLEEN-WORT, (ceterach or milt-wast) *Steenwaren, miltkruid, bertstong.*

to **SPLEET** a fish, *De graat uit visch doen.*

SPLENDENT, *Blinkend, glinstrend.*

The splendent rays of precious stones, *De glansryke straalen der edele gesteenten.*

SPLENDID, *Prachtig, kostelyk, beerlyk.*

He has given us a splendid entertainment, *Hy heeft ons prachtig ontbaald.*

Splendidly, *Prachtiglyk, kostelyk.*

SPLENDOR, (or brightness) *Glans, luister.*

† **Splendor**, (pomp, magnificence) *Pracht, beerlykheid.*

To live in great splendor, *Prachtig leeven.*

SPLENE, *zie Spleen.*

SPLENETICK, (or spleen-sick)

Miltzuchtig.

♣ **Splenetic**, (belonging to the spleen) *Tot de milt behoorende.*
The splenetick vein, or artery, *De milt-ader.*

SPLENT, } *Een spaan of spaander, schijf of of splinter van een gebroken been.*

SPLINT, }
♣ **Splint**, (a flat piece of wood for a broken bone) *Een spalk, voor een gebroken been.*

♣ **Splint**, (a disease in a horse's leg) *Zekere eeltachtige knobbel aan de beenen der paerden.*

♣ **Splints**, *Arm-voopens, een arm-barnas.*

to **SPLINT**, } *Spalken,*

to **SPLINT**, }

to **SPLICE**, *als; To splice ropes, (a sea expression: to make fast the ends of ropes one into another, by opening the twills at the end of both ropes) Twa splitsen.*

SPLINTER, *Een splinter.*

♣ **Splinter**, (or splint of a bone) *zie Splint.*

to **SPLINTER**, *Splinteren.*

SPLIT, *Gespleten.*

to **SPLIT**, *Splyten, klieven.*

To split asunder, *Opsplyten, van een splyten.*

♣ To split a caule, *Nieuwe belzelen inbrengen.*

To split upon a rock, *Op een klip aan stukken snoten.*

♣ To split one's sides, or to spit one's self, with laughing, *Zich te barsten lachen.*

Splitted or **splitt**, *Gespleeten, gekliefd.*

Splitting, *Splyting, — splyten-de.*

SPLUTTER, *Gedruis, gewoel, zie Sputter.*

SPODIUM, (sooty dregs of droif in melting of bras) *Droaf van geel koper, als men 't smelt.*

SPOIL, (or robbery) *Roof.*

To commit spoils, *Rooven.*

♣ **Spoils**, (or booty) *Buit.*

to **SPOIL**, *Bederven, vernielen, be-rooven.*

He spoils his work, *Hy bederft zyn werk.*

She spoils her children, *Zy bederft haare kinderen.*

- To spoil, (or to break) one's measures or sport, *Iemands voorneemen of uitspanning slooren.*
- ☞ To spoil, (or to undo) one, *Iemand bederven, verderven.*
- ☞ To spoil, or to rob, *Steelen, rooven.*
- ☞ To spoil, (to ruin or destroy) a country, *Een land verwoesten.* They spoil the country, *Zy bederven, (vernietelen of verwoesten) het land.*
- Spoiled, *Bedurven, vernield, geroofd.*
- I am quite spoiled for a wrestler, *Ik deug niet meer om te worstelen.*
- ☞ Fruit that is spoiled by the shadow of a tree, *Vrucht die bedurven is door de schaduw eens booms.*
- Spoiler, *Een bederfer, vernielcr.*
- Spoiling, *Bederving, vernieteling, be-rooving, — bedervende.*
- The spoiling of goods, *De be-rooving van goederen, Hebr. X: 34.*
- the SPOKE of a wheel, *De spaak van een raad.*
- * He put a spoke in my wheel, *Hy heeft my een spaak in 't wiel gestookten.*
- I SPOKE, [*van to Speak*] *Ik sprak.* He spoke the word, *Hy sprak daar 't op stond; by raakte het steedje: de spyker op zyn kop.*
- SPOKEN, *Gesproken.*
- The thing spoken of, *De zaak daar van gesproken wierd.*
- Not to be spoken, *Onuitdrukke-lyk.*
- He is ill spoken of, *Daar wordt kwaalyk van hem gesproken; hem gaat een kwaade klank na.*
- Wel spoken, *Wel bespreekt.*
- A well spoken man, *Een welspreekend man.*
- ☞ Spokes-man, *Een spreker, een die het woord voor een ander doet.*
- He was my spokes-man, *Hy deed het woord voor my; by was myn zegsman.*
- He was the spokes-man, *Hy was de spreker.*
- to SPOLIATE, (to spoil, or rob) *Rooven, plunderen.*
- SPOLIATION, *Berooving, — als ook een schrift waar door een Prochiaan gevolmachtigt wordt om in 't bezit van een*

- prove te blyven, die aan een ander begeeven was.*
- SPONDEE, (a measure of two long syllables in Greek and Latin verses) *Spondeë, dichtmaat uit twee slepende lettergreepen bestaande.*
- SPONDYL, (a knuckle, or turning joint of the back-bone) *Een wervelbeen der rugge graat.*
- SPONGE, *Een spons, zie Spunge.* Spongy, *Sponzig, sponsachtig.*
- SPONSAL, *Tot het huwlyk, de verlooving of de trouw behoorende.*
- SPONSION, *Een onderlinge be-lofte.*
- SPONSOR, *Een borg, borg-blyver.*
- ☞ A sponsor, (or Godfather) *Een doopvader, Peet.*
- SPONTANEITY, (or voluntariness) *Vrywilligheid.*
- SPONTANEOUS, *Vrywillig.*
- Spontaneously, *Vrywilliglyk.*
- SPOOL, (the quill, of a silk-weaver) *Spoel, van een wéver.*
- SPOOLING-WHEEL, *Een spoel-wiel.*
- SPOON, *Een lépel.*
- The broad-end of a spoon, 't *Blad van een lépel.*
- The sea-spoon, (a kind of long cockle) *Zee-slak.*
- † To be past the spoon, (to be beyond the state of infancy) *† De pappot ontwasfchen zyn, tot zyne jaaren komen.*
- A spoon-full, *Een lépel-vol.*
- Spoon-meat, *Lépel-koff.*
- Spoonwort, *Lépelbladen, zéker kruid.*
- to SPOON a ship, *Een fcbip in eenen storm voor de wind zonder zeilen laten loopen.*
- to SPOON, *als; A ship that spoons, or a ship spooning, Een voor de wind afdryvend fcbip.*
- SPORT, *Spél, kortwyl.*
- An innocent sport, *Een onfcbuldig fcbél.*
- For sport sake, *Voor plezier.*
- You shall see pretty sport, *Gy zult iets fraais zien.*
- † That's but a sport to him, (he does it with ease) *† Dat is maar fpeelen gaan voor hem.*
- She is used to the sport, *Zy is bet ftoeijen gewand.*
- ☞ Sport, (hunting, fowling, fishing, &c.) *Het vermaak van de facht, het fchieten, viffchen, enz.*

- A great sports-man, or a great lover of sport, *Een groot lief-bebber van de facht, enz.*
- ☞ To make sport, (or divert) *Zich vermaaken.*
- ☞ To make sport, (to laugh, or play) *Lachen, fpeelen.*
- He did it only to make sport, *Hy deed het alleen uit de grap.*
- They make sport together, *Zy fpeelen famen.*
- ☞ Tyrants make their best subjects to bleed in wanton sport, *Tyrannen dooden burme befte onderdanen in koelen bloede.*
- ☞ To make sport with one, *Iemand foppen (of voor de gek houden.)*
- † Sport, (measures or way of proceeding) *Spél, maatregelen, fcbikking, beftier.*
- † I am acquainted with his sports, *Ik weet hoe by het mazkt.*
- † To spoil one's sport, *† Iemand den voet dwars zétten.*
- † The stranger especially, who had never been at this sport before, *Byzonder de vreemde-ling, die dit vermaak nooit by-gewoond heeft.*
- ☞ Sport, (a basket, or panier used by mendicant friers) *Bédel-koff der Monniken.*
- In sport, *Uit kortswyl, uit gekkery.*
- to SPORT, *Kortswyl aanrechten, boerten.*
- He sports himself with it, *Hy vermaakt 'er zich mee; 't ftrekt hem tot kortswyl.*
- They sport together, *Zy fpeelen faamen.*
- Fortune sports with men, 't *Fortuin fpeelt met de menfchen.*
- † To sport with one, (to make a fool of him) *Iemand voor de gek houden.*
- ☞ To sport (or trifle) with Religion, *Met de Godsdienst fpo-ten.* Een verfchrikelyke gewoonte die, God betere het! maar al te veel in zwang gaat.
- Sported, *Geboort, gekortswyld.*
- Sporter, *Spelder, fpeelfter, ftoof-fer.*
- Sportfull, (or diverting) *Vermaak-lyk, plezierig.*
- ☞ Sportfull, (gamefome, full of play) *Speels.*
- Sportfully, *Uit gekkerny.*
- Sporting, *Boerting, — boerten-de.*

Sportingly, *Al boertende.*
Sportive, *Speelziek*, zie Sportfull.
SPOT, (a blot or stain) *Een vlak of spat.*

A spot of oil, *Een olie vlak.*
A spot of dirt, *Een klad drék.*
† The spot of sin, *De smet der zonde.*

† A spot, (a speck, or mark) *Vlak, stip.*

The spots of a leopard, *De vlekken (of plekken) van een luipaerd.*

☞ A fine spot of ground, *Een mooie plek lands.*

A fruitful spot of ground, *Een vruchtbaar stuk gronds.*

☞ I was upon the spot, *Ik heb op de plaats zelve geweest.*

☞ Upon the spot, (immediately) *Aansonds, onmiddelyk.*

to SPOT, (or stain) *Bevlekken, bezoedelen.*

† To spot, (to blur or blemish) one's honour, reputation, &c.
† *Zyne eer, roem enz. bezoedelen.*

☞ To spot a printed sheet, *De gedrukte bladen besmullen, vuil maaken.*

☞ To spot, (to speckle) *Spikkelen.*
Spotless, without spot, *Zonder vlek, onbevlekt.*

A spotless life, *Een vlekkeloos leeven.*

Spotted, *Bevlekt, gevlekt.*

A spotted dog, *Een gevlekte hond.*

☞ The spotted fever, *De purper koors.*

Spotter, *Borduurder.*

A spotter of gawze, *Een gaasborduurder.*

Spotting, *Bevlekking, vlakking, — vlakkende.*

Spotty, *Gevlekt.*

SPOUSAGE, *Verlooving.*

SPOUSAL, *Verloovende.*

SPOUSE, (Bridegroom, or Husband) *Bruidegom, Man.*

☞ Spouse, (Bride, or Wife) *Bruid, Vrouw.*

SPOUT, a water spout, *Een watersprong.*

☞ A rain spout, or sudden fall of rain, like a torrent, *Een stortregen.*

The spout of a conduit or cock, *De kraan, of eigentlyk de sleutel van de kraan.*

☞ A spout for the rain on house-eaves, *Loode draak of ander figuur daar 't water van het dak afsloopt.*

☞ The spout of a mill-hopper, *Bakje onder aan de trechter of goot uit welke 't koorn over de Molesteen valt.*

☞ A spout at sea, *Een boos op Zee.*
to SPOUT, *Spuiten.*

To spout out, (to throw out) *Uitwerpen, uitspuiten.*

To spout, or spout out, (to gush out) *Uitstroomen.*

Moses caused a spring to spout out of the rock, Mozes deed een fontein uit de Rotsteenspringen.

To spout, or to spout up, (to fly to spart up) *Opspuiten.*

To spout down, *Gieten, storten.*

Spouting, *Sputing, — spuitende.*
Spouting out, *Uitspuiting, — uitspuitende.*

SPR.

SPRAIN, *Verrekking, verwringing, verdraaijing.*

to SPRAIN his arm, *Zynen arm verrekken, verdraaijen, (of verwringen.)*

Sprained, *Verrekt, verdraaid, verwrongen.*

This sprained my foot, *Dat verrekte myn voet.*

He has sprained his arm, *Hy heeft zyn' arm verrekt.*

SPRAINTS, (the dung of an Otter) *De mist van een Otter.*

SPRAT, *Sprot, zekere visch.*

to SPRAWL, *Langs den grond kruipen, zich uitstrekken.*

Sprawling, *Kruiping, — kruipende.*

SPRAY, *Een rysje, takje.*

Spray-faggots, *Takkesbosjes van dun hout.*

SPREAD, *Verfpreid, uitgespreid, gespreid.*

☞ With spread sails, *Met gespanne zeilen, met volle zeilen.*

† His praise is spread abroad, far and wide, *Zynen roem is wyd en zyd' verbreid.*

to SPREAD, (or stretch out) *Uitstrekken.*

To spread one's arms, *Zynen arm uitstrekken.*

☞ To spread (or lay) the cloth, *De tafel dekken.*

To spread a net, *Een net spannen.*

To spread sail, *De zeilen uitzetten.*

☞ To spread, (or scatter) *Strooijen.*

To spread dung, *Mist over een akker strooijen.*

☞ To spread butter upon the bread, *Boter op 't brood smeeren.*

To spread a plaster, *Een pleister smeeren.*

† To spread the war every-where, *Den oorlog overal verspreiden.*

† To spread, or spread abroad a report, *Een gerucht verspreiden.*

To spread the grafs, (to make hay) *Hooijen.*

† to SPREAD, or spread abroad, *Verfpreiden.*

That report will soon spread, *Dat gerucht zal schieelyk verspreiden, verspreid worden.*

The mischief will spread farther, *Dat kwaad zal zich verder verspreiden.*

☞ To spread, (as a flower) *Openen, als een bloem.*

Spreading, *Verfpreiding, uitspreiding, — spreidende.*

The spreading of the commerce, *De uitbreiding des koopbandels.*

† Examples are of a pestilent spreading nature, *De voorbeelden zyn van eenen besmettelijken aart.*

☞ A spreading tumour, *Een voortlopend gezwel.*

SPRIG, *Een spruit, takje.*

A young sprig, *Een jong spruitje.*

☞ Sprig of thyme, rosemary, &c. *Een takje tym, roosmaryn.*

☞ A sprig, (a nail without a head used by the glaziers) *Een glazemaakers nageltje, (spijkerje).*

Spriggy, *Vol spruitjes.*

SPRIGHT, *Een spook, spookfel, gespens, geeft.*

Set his head agog once upon sprights, and he'll be ready to squirt his wits at his own shadow, *Blaas bem 't hoofd maar eens vol van spookery, zo zal bem op 't zien van zyne schaduw al zyn verstand begeeven.*

☞ Sprights, (short arrows, formerly used for sea-fights) *Een soort van korte pyltjes, met bouze boefjes, die uit een musket gefchooten door een schip konden heen dringen, en eertyds by een Zee-gevecht gebruikt wierden.*

SPRIGHTFULL, *Wakker, levendig, vol moeds, vol vuurs.*

SPRIGHTLY, *Een levendige jongeling.*

A sprightly youth, *Een levendige jongeling.*

Spright-

Sprightliness, *Wakkerheid, leevendigheid, moedigheid.*

SPRING, (source or fountain) *Wél, bron, fontein.*

Spring-water, *Fontein-water, fontein water.*

† Spring, (or origine) *Oorsprong.*
The spring of a river, *De oorsprong van een Rivier.*

☞ The spring (or dawn) of the day, *Het kriecken van den dag.*

☞ The spring, or spring-time, *De Lenté.*

It is a cold spring, *Het is een koude Lenté, het is een koud voorjaar.*

☞ Spring, (a principle of motion, in a proper and figurative sense) *Veer.*

The spring of a lock or watch, *De veer van een slot of uurwerk.*

† He sets all springs a-going in order to get that employment, *† Hy beweegt bémel en aarde om die bediening te verkrijgen.*

☞ The spring tree bar of a coach, *Den évenaar, het oorscbot van een koets.*

A spring (or run) in order to leap, *Een loop om te springen.*

To take a spring, in order to leap, *Een loop neemen om een spring te doen.*

The cat gave a spring at me, *De kat sprong op my aan.*

A spring-tide, *Een spring-uloed, springty.*

to SPRING, or to spring out, FORTH or FROM, (to rise, to come, or spout out, as a river or water) *Springen, uitspringen, voortspringen.*

There the river springs, *Daar heeft de Rivier daaren oorsprong.*

The water that springs out of the rock, *Het water dat uit de rotssteen springt.*

☞ To spring, to spring out, FORTH or UP, (to sprout or shoot out as plants and flowers) *Uitspruiten, uitschieten, opschieten, als planten en bloemen.*

To spring again, or up again, *Weder uitspruiten.*

☞ To spring out again, (as a river that has been under ground) *Weder ontspringen.*

† To spring, (to raise or proceed) *Ontstaan.*

† Thence spring all our misfortunes, *DEEL.*

nes, *Daar uit ontstaan alle onse ongelukken.*

☞ To spring, or leap, *Springen, een sprong doen.*

☞ To spring, (as an iron-spring does) *Springen, als een yzere veer.*

To spring up, *Opspringen.*

To spring FORWARD, *Voortspringen, vooruitspringen.*

☞ To spring a mine, *Een Myn doen springen.*

☞ To spring a leak, *Een lek krygen.*

☞ To spring a mast, *Een mast doen scheuren.*

The storm has sprung our mast, *De storm heeft onzen mast gescheurd, gespleten.*

☞ To spring (or dig) a well, *Een wél graaven.*

To spring away, *Ontspringen, weg springen.*

☞ To spring a patridge, *Een veldboen slooten.*

SPRINGAL, *Een opgeschooten jongen, aankomeling.*

SPRINGE, (twisted wire, to catch birds, or small beasts) *Strik om vogeltjes en klein wild te vangen.*

☞ A springe to catch wood cocks, *Een strik om bouwsnippen te vangen.*

SPRINGER, the springer of an arched gate, *De balk in een gewelfde poort.*

SPRINGING, *Ontspringing, spruiting, — ontspringende.*

The springing of a child in the womb, *Het beweegen eens kinds in de baarmoeder.*

Springy, als; Springy (or elastic) bodies, *Opspannende lichaamen.*

SPRINKLE, *Een spreng-kwaft, quispel.*

A holy-water-sprinkle, *Een wykwaft, wywaters kwaft.*

to SPRINKLE, *Besprenkelen, besprengen.*

To sprinkle with holy-water, *Met wy-water sprengen.*

☞ To sprinkle with salt, *Met zout sprenkelen.*

Sprinkled, *Besprengeld, besprengd.*

Sprinkling, *Besprenkeling, besprenging.*

† With some small sprinklings (or tincture) of Italian and Spanish, *Met eenige ligte trekken van 't Italiaansch en Spaansch.*

Eeeee

SPRIT-SAIL, *De blind, het zeil aan 't boeg-sriet.*

SPROUT, *Een spruit, spruit-kool.*
to SPROUT, *Spruiten, uitspruiten.*
Sprouting, *Spruiting, — spruitende.*

SPRUCE, *Net, zindelyk, opgescbikt.*

A spruce fellow, *Een nette kwan.*

† A spruce (or fine) phrase, *Een fraaije zeggng.*

☞ Spruce leather, *Grauw leer, Pruiisch leer.*

☞ Spruce beer, *Fopen bier.*

to SPRUCE it, *Zich net opschikken.*

Sprucely, *Nétjes.*

Spruceness, *Nétheid, zindelykheid.*

SPRUNG, *Ontspringen, ontsproeten, voortgekomen.*

SPRUNI, (wonderfull active) *Ongemeen leverdig.*

SPU.

† SPUD, *Een kort meisje, † podde-vilder.*

☞ A spud or little fellow, *Een dwérgje, kaboutermannetje.*

to SPUE, *Spuuwen.*

To spue up wine, *Wyn uitspuuwen.*

☞ To spue one's heart out, *† Zyn bart uitbraaken.*

Spued, or spued up, *Uitgespoo-gen.*

Spuing, *Spuuwing, — spuuwen-de.*

SPUME, *Schuim, van goud of zilver.*

Spumid, } *Schuimig, schuimach-*

Spumous, } *tig.*

SPUN, *Gesponnen.*

I spun, *Ik spon, zie to Spin.*

† They spun out the time with lingring, *Zy rekten de tyd uit door draalen en leuteren.*

Home-spun linnen, *Eigen-gereed linnen, gemeen of grof linnen.*

Home-spun-yarn, or rope-yarn, *Stootgaarn.*

SPUNGE, *Een spons, sponsje.*

to SPUNGE, *Met een spons wassen, (of afwisschen).*

† To sponge upon one, *By iemand ongenood in 't gelag komen drincken zonder te betaalen, op de slem loopén.*

Spunged over, *Afgewassen met een spons.*

Spunged upon, *Geschuimd.*

Spunger, *Een panlikker, schuimer.*

Spunginess, *Sponsachtigheid, voosheid.*

Spun-

- Spunging, (from to spunge) *Was-
sing met een sponsje.*
- ☞ A spunging-houfe, *Een dienders-
buisje, schouts-buisje.*
- SPUNGE, Spungious, Sponsachtig,
voos.
- SPUNK, *Vermildfemd hout.*
- ☞ Spunk, (an excrescence on the
sides of trees) *Een wrat, uitwas
aan de stammen der Boomen.*
- ☞ Spunk, (or match) *Lont, zwam.*
- SPUR, *Een spoor.*
- A cock's spur, *Een baans-spoor.*
- ↓ Spur, (or excitement) *Aanspoor-
ring, aansprikking.*
- ↓ To be upon the spur, *In groot
haast zyn, zeer jagtig zyn.*
- ↓ To come upon the spur, *Schie-
lyk komen.*
- Spur-leather, *Spoor-leer.*
- to SPUR a horse, *Een paerd de spoo-
ren geeven.*
- Do not spur a free horse, *Een
willig paerd moet gy niet met
sporen noopen.*
- To spur-gall, *Met de sporen ste-
ken dat het bloeds.*
- ↓ To spur on, *Aansporen, noo-
pen, aandryven.*
- ↓↓ To spur one a question, (to
start him a question in haste)
*Een onverwagte, schielijke vraag
doen.*
- SPURGE, *Springkruid, of groote
wolfsmelk.*
- SPURGE OLIVE, *Spring olyf,
Thynelæa in 't Latyn.*
- SPURGE LAUREL, *Kellerbals, een
plant, Laureola in 't Latyn.*
- (†) to SPURGE, *Schuimen.*
- SPURIOUS, *Onêcht, vervalscht.*
- a SPURN, *Een schop met de voet.*
- to SPURN, *Achteruit schoppen,
schoppen.*
- He spurned him away, *Hy schopte
hem weg.*
- SPURRED, *Gespoord, met sporen
voorzien of gestoken.*
- A cock spurred, *Een gespoorde
baan.*
- Spurrier, (a maker of spurs) *Een
spoor-maaker.*
- Spurring, *Prikkeling met sporen.*
- SPURRY, (a fort of herb) *Zeker
kruid, Spergula in 't Latyn.*
- SPURT, *Een sprong.*
- To be all upon a spurt, *Alles op
een sprong verrichten.*
- ☞ A spurt (or gust) of wind, *Een
wind vlaag, een ruk wind.*
- to SPURT out, *Uitspringen, uitspatten.*

- To spurt, or to spurt up, *Op-
stuiten.*
- The blood spurted up in his fa-
ce, *Het bloed sprong hem in 't
aangezicht.*
- A spurting up, *Opspringing, uit-
spatting.*
- SPUTTER, *Gedruis, gewoel.*
- To make a great sputter, *Een
groot gedruis maaken.*
- to SPUTTER, *Fyn spuisven, gelyk
als wanneer iemand in 't praa-
ten het spog ten monde uit-
springt.*
- Sputterer, *Spatteraar, spuiswer.*
- Sputtering, *Spattering, — spatte-
ronde.*
- SPY.
- SPY, *Een bespieder, bespiedster.*
- to SPY, *Bespieden, bespeuren.*
- ☞ To spy, (to see, to perceive)
Bemerken, zien.
- To spy out a fault, *Een fout be-
speuren.*
- He can spy a mote in another
man's eye, and cannot see a
beam in his own, *Hy kan een
splinter in eens anders oog, en
geen balk in zyn eigen zien.*
- Spy'd, *Bespied, bespeurd.*
- Spying, *Bespieding, bespeuring, —
bespiedende.*

SQU.

- SQUAB, *Bol, zagt, poezelig.*
- A squab child, *Een poezelig kind.*
- A squab rabbit or chicken, *Een ko-
nyn of kuiken, dat nog zo jong
en week is, dat men 't kwaalyk
kan eeten.*
- ☞ A squab, (subst.) *Een dik poez-
lig meisje.*
- SQUAB, *Een bol kussen.*
- ☞ Squab, (a stuffed stool) *Een ge-
vulde leuning stoel.*
- ☞ A squab, (or stuffed couch) *Een
gevuld rustbed.*
- to SQUAB or squelch one, *Iemand
zo murw slaan als pap.*
- Squabbed, *Murw gestagen.*
- SQUABBLE, *Gebarruwar, krakeel,
geraas.*
- to SQUABBLE, *Harrewarren, kra-
keelen, overhoop leggen.*
- Squabbed, (among printers) also;
A form squabbed, (some li-
nes whereof happen to be out
of their due order) *Een vorm
daar de regels niet recht in staan.*
- Squabbler, *Een krakeelder, krakeel-
ster.*

- Squabbling, *Harrewarren, krake-
ling, barrewarrende.*
- a SQUADRON of horse, *Een rui-
terbende in slagorde gelcheerd.*
- ☞ A squadron of men of war, *Een
vlootdeel, een esquadier of bevel-
gedeelte Oorlog-schepen.*
- SQUALID, *Morsig, vuil.*
- to SQUAL, *Luid schreeuwen, gū-
len.*
- a SQUALL, *Een schielijk onweeri-
vlaag, van storm en regen, van
korten duur.*
- Squally, *Onderbêvig aan schielijke
storm en regenbuisjen.*
- A squally road, *Een stormachtige
weg.*
- SQUAMOUS, *Geschubd.*
- Squamigerous, *Met schubben over-
zien.*
- Squamous, *Geschubd.*
- to SQUANDER away, *Verquisten,
doorbrengen.*
- Squandered away, *Verquist, dor-
gebragt.*
- Squanderer, *Verquister, doorbrē-
ger.*
- A squandering away, *Een ver-
quisting, doorbrēnging.*
- SQUARE, *Vierkant, vierkantig.*
- This beam is twenty inches squa-
re, *Deeze balk is twintig duim
vierkant.*
- A square battalion, *Een vierkant
Battaillon, een Battaillon quar-
ree.*
- ☞ A square number, (in Arith-
metick, a number multiplied
by itself) *Een vierkant getal.*
- The square root, *De vierkante
wortel.*
- A square of glass, *Een glaste
ruit.*
- A square-tile, *Een bak of tuimel-
laar, gebakken vloersteen.*
- To pave with square tiles, *Met
bakken of tuimelaars bevolern,
(een vloer beleggen.)*
- ☞ A square man, *Een dral of ge-
stet man.*
- ↓ Square, (honest, just, fair) *Eer-
lyk, oprecht, voor de wijsf.*
- ☞ Square dealings, *Oprechte be-
doling.*
- a SQUARE, (subst.) *Een vierkant,
vierkante plaats, ruit.*
- A square in a city, *Een vierkan-
te plein in eens Stad.*
- ☞ A carpenter's square, *Een win-
kelbaak.*

To bring a thing into square, to work it up square, *Een ding in 't vierkant, in de winkelbaak werken.*

't Is out of square, *Het staat niet in zyn vierkant, het is niet gelyk.*

☛ A square, (or plinth at the bottom of a pillar) *Een plint, voetstuk eenes pylaars.*

A square, (the abacus, or plinth at the top of a pillar) *Het kapiteel eenes pylaars.*

† This moral does not lie so square, as to bear any great weight upon it, *De zedele van deeze fabel is zo gepast niet, dat dezelve veel indruk maakt.*

† Upon the square, (fairly, honestly, without deceit, or dissimulation) *Rond-uit, voor de vuist, oprecht, eerlyk.*

To act upon the square, *Voor de vuist handelen, zonder bedrog.*

To play upon the square, *Eerlyk, voor de vuist spelen.*

☛ Upon the square, (without odds) *Egaal, gelyk, portuur.*

☛ How goes squares? (or matters?) *Hoe gaan de zaaken al?*

† I understood by him how squares went. *Ik verstond van hem hoe de zaaken gingen.*

† That will break no squares, *Dat zal de koop niet breken.*

to SQUARE, *Vierkantig maaken, passen.*

† To square (to rule or frame) a thing by another, *Het eene ding na het andere afmeeten.*

To square, (to quadrate or agree) *Overeenstemmen, het eens zyn, saamenspannen.*

† Things squared well (or went well) with him, *Alles liep hem mede, † het ging hem in alles voor de wind.*

This squares well with it, *Dit past 'er wel op.*

Squared, *Vierkant gemaakt, gepast.*

Squaring, *Vierkantmaking, passing, — passende.*

The squaring of the circle, *Het vierkant van den Cirkel.*

to SQUASH, *Neerdruwen, plat duuwen.*

Squashed, *Plat gedruwd.*

Squashing, *Platduwing, — plat duwend.*

SQUAT, *Kort in een gedrongen.*

To lie or sit squat, *Neerburken op de bielen.*

A-squat, *Op zyn burken.*

A squat (or well compacted) house, *Een beknopt huis.*

☛ A short squat fellow, (a short and thick fellow) *Een korte dikke vent.*

to SQUAT, *Op zyne burken zitten, neerburken.*

☛ To squat against the ground, *Tegen den grond smyten of kletsen.*

☛ To squat down one's breech before one's betters, *Voor zyn beurt gaan zitten.*

Squatting, *Neerburking, — neerburkende.*

to SQUAWL, *Schreeuwen, (als van pyn.)*

She is in labour, I heard her squawl, *Zy is in den arbeid, ik hoorde haar kermen.*

The least thing that ails him makes him squawl, *Het minst dat hem sbeelt, schreeuwet by het uit.*

Squawler, *Schreeuwer, † schreeuwleelyk.*

Squawling, *Schreeuwing, — schreeuwende.*

SQUE.

SQUEAK, *Een schreeuw.*

To give a squeak, *Een schreeuw geeven.*

to SQUEAK, (to cry out, as men in a surprize, or as a hare &c.) *Gillen.*

To squeak like a pig, *Gillen als een jong varken.*

☛ To squeak, (as bad musical instruments do) *Kraffen.*

†† To make one squeak, (to make him confess what he knows) *†† Iemand de sbeenscbroeven aanzetten, doen bekennen dat by weet.*

☛ To squeak out a sermon, *Geweldig schreeuwen onder bet preeken, al te veel de Hollandsche mode.*

Squeaking, *Schreeuwing, gegier, — schreeuwende.*

Squeakingly, *Met een geschreeuw.*

to SQUEAL, (to cry as an infant) *Kreunen, als een klein kind.*

SQUEAMISH, *Walgachtig, kwaalyk, vies.*

A squeamish stomach, *Een walgachtige maag.*

Squeamishly, *Walgachtiglyk.*

Squeamishness, *Walgachtigheid, kwaalykheid.*

to SQUEEZE, *Drukken, te pletteren drukken.*

To squeeze the juice out of an orange, *Het sap uit een oranjeappel drukken.*

Squeezed, *Gedrukt, platgedruwd.*

Squeezing, *Platdrukking, — platdrukkende.*

† SQUELCH, (low country word for a fall) *Een val.*

As soon as ever he had recovered the squelch, away he scampered, (fir R. l'Estrange) *Zo dra als by van zynen val opgestaan was, ging by voort.*

SQUI.

SQUIB, *Een voetzoeker, zeker vuurwerk.*

To throw squibs among the people, *Voetzoekers onder 's volk smyten.*

SQUILL, *Een zee-uijen.*

SQUINANT, (a medicinal sweet rush) *Weirukend riet.*

SQUINCY, SQUINANCY, *De wurg in de keel, ontsbecking der keele, keelgezwell.*

SQUINT, *Scheel.*

Squint-eyed, *Scheelziende, gluur-oog.*

to SQUINT, *Scheel zien, scheel kyken, loens kyken, gluuren.*

Squinting, *Scheelkyking, — scheelkykende.*

Squintingly, *Loens.*

SQUIRE, *Een schildknaap, zie Esquire.*

(†) An apple-squire, *Een boodschaplooper om een appel of kleinigheid.*

☛ A mason's squire, *Een winkelbaak, zie Square.*

☛ A trencher-squire, *Een panuelikker.*

SQUIRREL, *Een eekboortsje.*

SQUIRT, *Een spuit, — als ook de buikloop.*

He hat got the squirt, *Hy heeft de loop.*

to SQUIRT, *Spruiten.*

To squirt, } *De loop hebben, zo dun afgaan dat het spuit.*

to SQUITTER, } *†† To squirt one's wit, (to be in a great fear) † Kaken van angst.*

Squirting, *Spruiting, — spuisende.*

† A squirting, (or pitiful) fellow, *Een armen bloed; een slegt broef.*

to SQUITTER, zie to Squirt.
SQUOB, Een bol kuffen, zie Squab.
Squobbled, Gebeukt, zie Squab-
bled.

STA.

STAB, Een steek.

To give one a stab, Iemand een
steek met een mës, ponjaard of
dëgen geeven.

to STAB, Doorstooten, doorsteeken.
Stabbed, Doorstaken, doorsteeken,
— dood gestooten.

Stabbing, Doorstooting, doorsteeking,
doorstootende.

STABILITY, Bestëndigheid.

STABLE, Bestëndig.

STABLE, (subst.) Een Stal.

▲ stable for swine, (a hog-sty)
Een varkens kot.

▲ stable for sheep, Een schaaps-
kooi.

Stables, or a horse-stable, Een
paerde stal.

to STABLE, Stallen, op stal zët-
ten.

Stabled, Gestald.

STABLENESS, Bestëndigheid.

STABLING, for horses, Stalling
voor paerden.

to STABLISH, establish, Bevesti-
gen.

STACCADO, (a place or fence)
Paalwerk, stakëtzel, met boo-
men om den ingang van een
Rivier te sluiten.

STACK, Een hoop, stapel.

▲ stack of corn, Een koornhoop.

▲ stack of wood, Een houtstapel,
van 14 voeten lang, 3 hoog
en 3 breed.

▲ stack of chimneys, Eene rei
schoorsteenen.

STACIE, (the gum of the myrrh-
tree) De gom der mirre.

STAFF, Een staf, stok.

▲ quarter-staff, Een lange kra-
mers stok, boere stok.

Cross-staff, or Jacob's-staff, (a
mathematical instrument) Graad-
boog, peilstok, om de hoogte van
de Zen enz. te schieeten, te mee-
ten.

† The staff, (or strength) of bread,
† De staf des broods.

Sturting-staff, (or bore-spear)
Zwyn-spriet, jaag-spriet.

The staff of an halbard or hal-
bert, De staf van een Helbaard.

The white staff, (or rod, such
as is worn by some of the King's
principal Officers) De witte staf.

Sturting-staff, or Bishop's staff,
Een Bisschops staf.

† Staff, (or power) Vermoogen.

† To let the staff go out of one's
hands, Het vermoogen uit zyne
handen laten glippen.

Stanza, (or stanza) of verses,
Afzonderlyk vaars.

Stanza of a Psalm, Een sang-
vaers van een Psalm.

Stanza bearer, Een stafdraager,
stafier.

STAG, een Hert.

Stag-beetle, Een vliegend bart-
je, zekere vliegende tor met
getakte hoornen.

STAGE, een Toneel.

Stage, (to have a clear stage, (to meet
with no opposition) Ruim baan
hebben, geen tegenstand ontmoe-
ten.

† Stage, (scene, feat, or place
where any thing happens) †
Schaouwplaats, toneel of plaats
daar iets gebeurt.

† To bring one upon the stage,
† Iemand op het toneel voeren,
in 't spel brengen.

Stage, (to go of the stage, (in a pro-
per sense) Van het Toneel gaan.

† To go of the stage, (or to die)
† Het toneel verlaaten, ster-
ven.

Stage-play, Een toneel-spel.

Stage-player, Een toneel-speeler, to-
neelijst, kamer-speeler, Come-
diant.

Stage-writer, Een toneel-poet.

Stage, (of a journey) Wissel
plaats, pleister plaats.

To come to the stage, Aan de
wissel plaats komen, daar men
frische paerden krygt.

Stage-horse, Een verscbuur-
paerd, wissel-paerd.

Stage coach, Een koets die op een
gezet veer rydt (gelyk tusschen
Rotterdam en Gouda.)

The horse was ridden beyond his
ordinary stage, Men reedt met
het paerd voorby zyn bescheiden
plaats [daar 't rusten moest]

Stager, Kaasjaager, liefhebber.

An old experienced stager, Een
oud liefhebber, een doortrapt
grysaart.

STAGGARD, Een vierjaarg bert.

to STAGGER, (to reel) Wagge-
len, struikel voeten.

† To stagger, (to waver or be in
doubt) Twyffelen, aarzelen.

To stagger, (to move or shake)
Schudden, beweegen, doen wag-
gelen.

He is so drunk that the staggers,
Hy is zo dronken dat by wag-
gelt.

† He staggers in his opinion, Hy
wankelt in zyn gevoelen.

Nothing ought to stagger our
faith, Ons geloof behoort nêr-
gens door gescbud te worden.

Staggered, Gewaggeld, gewankeld.
Staggerer, Waggelaar, waggelaar-
ster.

Staggering, Waggeling, wankeling,
— waggelende.

Staggeringly, Al waggelende.
the STAGGERS in a horse, De dui-
zeling van een paerd.

the STAGIRITE, Aristoteles, ge-
booren te Stagira in Macedonie.

STAGNANCY, (the being stagnant)
Stilstaanding.

STAGNANT, (still standing, spea-
king of water or blood) Stil-
staande.

to STAGNATE, Stil staan, zynen
behoorlyken loop niet hebben.

Blood that stagnates, Bloed dat
stil staat, dat zyn behoorlyken
loop niet heeft.

STAIN, [van to Stay] Gewacht.

STAIN, Een vlak, vlek, smet.

to STAIN, (to spot) Vlakken.

† To stain, (to blur or blemish)
one's reputation, Iemand's goede
naam bezwalken.

Stained, Bevlekt, besmet, bezwalkt.

Stained in colour, Verschooten
van koleur.

Stainer, Een bevlekker, besmetter.

Staining, Besmetting, bevelking,
— besmettende.

STAIRS, Een trap.

To go up stairs, De trap opgaan.

An ugly pair of stairs, Een slec-
te, donkere trap.

One pair of stairs, (the first sto-
ry) De eerste verdieping.

Two pair of stairs, De tweede
verdieping.

The room is two pair of stairs
high, De kamer is twee trap-
pen hoog.

A stair-case, Een trap.

A private and winding stair-case,
Een verboden wendeltrap.

STAKE, Een staak, paal.

He was tyed to the stake, Hy
wierds aan den staak gebonden.

- Pointed stakes about the walls of a town, *Middel-ry van paalwerk, tusschen de borstweering en de wal ingeslagen, en met de punt naar 't land uitsteekende.*
- A stake, (at play) 't Geld dat men inzet in 't spel, de inlage.
To sweep stakes, (in a proper sense) *De pot trekken, alles winnen dat ingezet is.*
- † To sweep stakes, (to take all away) *Alles weg neemen.*
- † As if his honour lay at stake, *Als of 'er zyne eere aan hing.*
- † As if the welfare of Great-Britain were at stake, in every dispute that happens on the continent, *Als of de wekvaart van Groot-Brittanje afbong van ieder verschild dat op het vaste land voorvalt.*
- † King Charles II. shewed more care of his person, than became a Prince who had so much at stake, *Koning Karel de II. had meer met zyn eigen persoon op, als betamelyk was voor een Vorst die zo veel te verliezen had.*
- † To lay all at stake, † *Alles in de waagschaal stellen.*
All lies at stake, *Alles bangt 'er aan.*
- † The interest of all Europe lies at stake, *Het belang van geheel Europa is 'er aan gelegen.*
- to STAKE, *Inzetten, versetten, [in 't spel.]*
- Staked, *Met staaken bezet, — ingezet.*
- Stakes, zie Steaks.
- STALE, *Oud.*
Stale bread, *Oud bakken brood.*
Stale beer, *Oud bier.*
Stale news, *Oude ryding.*
To grow stale, *Oud worden.*
A stale maid, *Een bejaarde vryfter.*
- STALE, (horse piss) *Paerde pis.*
- A stale (or round) of a ladder, *Een sport van een leer of ladder.*
- † To make one a stale, (a property or staking-horse) to one's design, *Iemand gebruiken om ons oogmerk te bereiken.*
- to STALE, *Stallen.* Dus noemt men 't pissen der paerden.
- Stalensis, *Ouderdom, zie Stale.*
- STALK, *Een steel, stengel.*
The stalk of a flower, cherry or

- pear; *De steel van een bloem, kars of peer.*
- The stalk of corn, *De steng van 't koorn.*
The stalks of purslain, *De stengels der postelein.*
- to STALK, *Heel zagt of stil gaan met groote stappen, gelyk de vogelaars.*
- Stalkers, *Zekere soort van vischneten.*
A staking-horse, *Een gemaakt paerd om patryzen onder 't net te jaagen.*
- † To make one a staking horse, *Zich behendiglyk van iemand bedienen om zyn oogmerk te bereiken; iemand gebruiken als een brug om over te loopen.*
- STALL, *Een stal.*
An Ox-stall, *Een Offen-stal.*
- Stall, (or little shop) *Potbuis.*
A butcher's stall, *Een slagers stal of bank.*
A cobbler's stall, *Een schoenlappers potbuis.*
A stall in a fair or market, *Een kraam op de kermis, of op de markt.*
To set his wares upon the stall, *Zyne waaren uitstellen.*
Stall-money, or stallage, *Stalling, stal geld.*
- The stall of a shop, *De toombank.*
- A stall in a quire, *Een zetel in het koor der kerke.*
- The head-stall of a bridle, *Het hoofdstel van het bit.*
- Stall-boat, (a kind of fisher's boat) *Een vischschuit.*
- Stall-fed, *Op stal gemest.*
A thumb-stall or finger stall, *Een duimeling of vingerling.*
- to STALL, *Stallen, op stal zetten.*
Stallage, (the money paid for pitching stalls in a fair or market) *Markt geld.*
- Stallage, (or the right of stallage) *Recht om een stellagie op te zetten.*
- Stalled, *Gestald, — verzaad of verkrept.*
- † Stalled with a thing, (weary of it) *Ergens een tegenzin in hebben, het moede zyn.*
- Stalling, *Stalling, — stallende.*
- STALLION, *Een spring-bengst.*
To turn a stallion amongst mares, *Een bengst onder de merrien laten loopen.*

- † A woman's stallion, (or gallant) *De oppasser, de gallant van eene Vrouw.*
- STAMEN, (or thread) of life, *De levens-draad.*
Every man has a certain stamen (date or term) of life allotted him by fate, (T.) *Ieder mensch is door het noodlot een zekere levens tyd geschenken, [BOYER.]*
- STAMINE, *Estamyn, zekere wolle stof.*
- STAMMEL, a great stammel jade, or a bouncing creature, † *Een moolen-paerd van een Vrouw-mensch.*
- † † A great stammel jade, (a great Flanders mare, a bouncing woman) *Een vleezig en vrolyk Vrouwsperfoon, een wakkerer taft, een poezelige prei.*
- a STAMMEL-coloured horse, *Een kastanje bruin paerd.*
- to STAMMER, *Stameren.*
- † To stammer, (to falter in one's speech) *Stameren, bakkelen.*
He stammers, *Hy stamert.*
Stammerer, *Een stameraar, stamerbout.*
- Stamering, *Stamering, gestamer, — stamerende.*
- Stammeringly, *Stamerachtig.*
- STAMP, (cut or print) *Kopere plaat, print.*
A fine stamp, *Een fraaie print.*
- Stamp, (print, or mark) *Teken, merk.*
- A stamp, (to stamp money) *Een stempel, om geld te stempelen.*
- † Of the right stamp, *Van het echte soort.*
- † With several other men of the same stamp, *Met verscheide andere menschen van het zelfde soort.*
- † That book is not of the right stamp, (it is a spurious book) *Dat boek is niet echt, het is vervalscht.*
- Stamp, (mark on paper or parchment) *Zegel.*
- to STAMP, (to mark paper or parchment) *Zigelen.*
- to STAMP, (to print, or mark) *Tekenen, merken.*
- † To stamp money, *Geld munten.*
- † To stamp a measure with the publick mark, *Then, een maat yken.*
- † To stamp, (or pound) *Stampen.*
To

- To stamp herbs in a mortar, *Kruiden in een mortier stampen.*
 To stamp under one's feet, *Onder zyne voeten stampen, trappen.*
 to STAMP, (to go heavy) *Stampelen.*
 To stamp with one's feet, *Stampvoeten.*
 Stamped, *Gestamp, gestempeld, gemerkt.*
 Stamper, *Een stamper.*
 A great stamper, (one that walks very heavily) *Een groot stampelaar, †† kreupelen bisschop.*
 Stamping, *Stamping, stempeling, merking.*
 Heavy stamping, *Een zwaar ge- stamp.*
 STANCH, (good or sound) *Goed, gaaf.*
 A stanch commodity, *Een goede koopmanschap, gezonde waar.*
 A stanch man, *Een persoon die er wel in zit, een ryk man.*
 Stanch, (or downright) *Regt, als;*
 A stanch knave, *Een regte guit, boef.*
 A stanch toper, *Een regte zuiper.*
 A stanch hound, *Een regte jagt- hond.*
 to STANCH, *Stempen.*
 To stanch the blood, *Het bloed stempen.*
 To stanch, *Stuizen, helpen, op- houden.*
 Stanch'd, *Gestempt.*
 Stanching, *Stemping, — stem- pend.*
 STANCHION, *Een schraag.*
 Stanchness, *Stevigheid, vastheid.*
 Stanchness, (goodness) of a commodity, *Goedheid, gaafheid van een waar.*
 STAND, (pause or stay) *Paus, rustplaats.*
 To take stand, *Stand vatten.*
 To make a stand, *Stil houden, stil staan.*
 To make a stand, (to stand the first brunt) *Hakte houden, stand houden.*
 Stand, post (or standing place,) *Post, staansplaats.*
 Stand, (suspence, uncertainty, doubt, trouble) *Onzekerheid, twyffeling, onrust.*
 The glorious stand lately made by the states of Sweden, deser-

- ves to be recorded to their eternal honour, *Het wakker be- dryf der Staaten van Zweden, onlangs gedaan, verdient tot burnen onsterfelyken roem aangete- kend te worden. [BOYER.]*
 To put one to a stand, *Iemand in verlegenheid, in gevaar brin- gen.*
 To be at a stand, *Ten einde raad zyn.*
 To put to a stand, (to puzzle) *Verlegen maaken.*
 To be at a stand, (not to know what to say) *Stem gepraat zyn, niet weten wat te antwoorden.*
 STAND, (an utensil to set a candlestick on) *Guerden, pronk- tafeltje met een voet.*
 Put the candle upon the stand, *Zet de kaars op de knoop, (of 't standaarteje.)*
 Stand, (to set vessels on in a cellar) *Een bierstelling.*
 A stand, (to set a dish upon) *Een stomme knegt, om borden, glazen enz. op te zetten.*
 I am at a stand, *Ik heb niets meer te doen.*
 The law-suit is now at a stand, (it does not go forward) *Het rechtsgeding blyft nu aan de spy- ker hangen, word niet voortge- zet.*
 To keep at a stand, *Altoos in den zelfden staat blyven, † altyd de oude knegt zyn.*
 to STAND, *Staan.*
 Stand there, *Staa daar.*
 Stand or you are a dead man, *Staa of gy zyt een lyk, of ik breekt u den bals.*
 My watch stands still, (or does not go) *Myn horlogie staat stil.*
 To stand still, (as water) *Stil- staan, als water.*
 Stand still, (do not stir) *Staa stil, verroer u niet.*
 To stand (or insist) upon a thing, *Op een zaak staan blyven.*
 To stand, (to be, to keep, to persist or continue) *Zyn, bly- ven, voortgaan, volhouden.*
 To stand in awe, *In ontzag staan.*
 To stand neuter, *Onzijdig blyven.*
 To stand still, (to do nothing) *Stil zyn, niets doen.*
 To stand upon one's guard, *Op zyne boede zyn.*
 To stand to one's resolution, *By zyn besluit blyven.*

- To stand to an opinion, *By een gevoelen blyven, daar in volhar- den.*
 To stand to one's word or pro- mise, *Zyn woord of belofte ge- stand doen.*
 I stand to his word, *Ik houd my aan zyn woord.*
 I shall stand to whatsoever you shall think fitting, *Ik zal my aan uw goedvinden gedraagen.*
 As matters or affairs stood betwixt them, *Zo als de zaaken tusschen bus stonden.*
 To stand, (or subst) *Bestaan.*
 To stand for one, (to be of his side) *Het met iemand houden, zyn party voorstaan.*
 To stand, (or be good, as a bar- gain) *Een koop houden.*
 To stand, or stand up, *Staan, opstaan.*
 I am scarce able to stand, *Ik kan nauwelijks staan.*
 He stands and I sit, *Hy staat en ik zit.*
 To stand upon one's legs, *Op syn beenen staan.*
 To stand on tiptoe, *Op zyn teenen staan.*
 To stand centry, *Op schildwach- t staan.*
 To stand or to stand trifling, (to loiter, to stay or tarry) *Lanter- fanten, sukkelen, talmen.*
 Where did you stand all this while? *Waar hebt gy zo lang ge- weest? waar zyt gy zo lang ge- bleeven?*
 To stand talking or prating, *Staan praaten.*
 To stand ABOUT, *Rond-om staan.*
 Great many people stood about him, *Daar stonden veel men- schen rond-om hem.*
 To stand, (or be seated) *Gel- gen zyn.*
 This house stands very well, *Das huis is zeer wel gelegen.*
 To stand shall I, shall I, (or confidering) *In twyffel staan.*
 The case stands thus, *Het geval is dus gelogen, het staat aldus met de zaak.*
 As the case stands, *Zo als de zaak leids, of staat.*
 How the matter stands, *Hoed- nig de zaak ook zyn mag.*
 The fact stood thus, *Het geval gebeurde aldus.*

- ☞ To stand good in law, *In rechten gangbaar zyn.*
That does not stand good in law, *Dat is in rechten niet gangbaar.*
- ☞ T will never stand the touch, *Dat zal nooit de toets uitstaan.*
- ☞ He stands betwixt him and the crown, *Hy verbindert hem tot de kroon te komen.*
Do not stand arguing the case with me, *Gy moet zo veel praats niet tegen my voeren.*
- ‡ To stand on thorns, † *Op doorns treden.*
- ☞ I must know first how he stands affected, (I must first feel his pulse) † *Ik moet hem eerst de pols eens voelen.*
So as every one stands affected, *Ieder zyn smaak.*
- ☞ To stand god-father, or god-mother to a child, *Een kind ten doop houden, peet-oom, peet-moer zyn.*
- ☞ To stand AGAINST or BEFORE, to stand, (to hold one, to resist) *Tegen houden, tegenstaan, verweeren.*
- ☞ To stand against or before an army, *Tegen een leger stand houden.*
They did stand it out to the third assault, *Zy bielden het uit tot den derden aanval.*
- To stand the shock, *Den aanval uitbouden.*
- To stand a siege, *Eene belegering uitbouden.*
- ☞ If that scheme had succeeded, he was able to stand all demands, *Als dat ontwerp gelukt was, zou by in staat geweest zyn ieder een voldoening te geeven.*
- ☞ To stand all hazards, *Er alles aan waagen.*
- ☞ To stand against (or oppose) one, *Zich tegen iemand aankantten.*
- ☞ To stand or come before one, *Voor iemand verschynen, zich aan iemand vertoonen.*
- ☞ To stand (to defend or dispute) one's ground, *Stand houden, de grond betwisten, verdedigen.*
- ☞ To stand one's ground, *Zyne plaats inbouden, pal staan blijven, stand houden.*
- ☞ To stand fair, (in play) *Voet aan meet houden, in het klös of bōl-spēl.*

- ☞ † To stand by one, (to bear him up) *Iemand ondersteunen.*
- ☞ To stand FOR an office, or to stand up for it, *Na een ampt staan.*
- ☞ To stand FOR, (or signify) *Be-trekken.*
A stands for Anthony, A. Bet-tkens Anthony.
This mark stands for, (or instead of) his name, *Dit merk staat in plaats van zyn naam.*
- ☞ To stand FORTH, *Hervoor treden.*
- To stand IN, (to cost) *Kosten.*
How much does it stand him in? *Hoe duur staat het hem? hoe hoog komt het hem te staan?*
That stands me in twenty pounds, *Het kost my twintig ponden.*
- ‡ To stand in the way, *In den weg staan verbinderen.*
- ☞ To stand in need of a thing, *Iets van nooden hebben.*
- ☞ To stand in stead, *Dienstig zyn, baaten.*
It will stand him in some stead, *Het zal hem eenigzins dienstig zyn.*
- ☞ The tears stand in his eyes, *De traanen staan hem in de oogen.*
- ☞ To stand one's light, *Iemand in het licht staan.*
- ‡ You stand in your own light, † *Gy staat uw zelven in het licht.*
- ☞ To stand in defence of a thing, *Een zaak verdedigen, ertgens voor uit komen.*
- To stand in one's own defence, *Zich zelven, zyn eige zaak verdedigen.*
- ☞ To stand in competition with one, *Met iemand naar een en dezelfde zaak staan.*
- ☞ To stand in fear of one, *Voor iemand booreeft zyn.*
- ☞ To stand in for an harbour, *Een haven aandoen, d. i. in een haven onderwege inloopen.*
We stood in for that Island, *Wy deden dat Eiland aan.*
- ☞ To stand to the North, (to sail towards it) *Naar 't Noorden stevenen, zeilen, koers houden.*
- ☞ To stand OFF, (to go back) *Afstaan, aarfelen.*
To stand off for advantage, *Te rug gaan om grooter sprong te doen.*

- ‡ He stands off, (or he hangs an arse) *Hy aarzelt, by kruipt agter uit, by haalt zyn woord in.*
- ☞ Stand off, (do not come near) *Staa af, kom niet nader.*
- ☞ He stood off the Cape of good Hope, *Hy was op de boogte de Kaap de Goede Hoop.*
We stood three leagues off from that port, *Wy waren drie uuren van die haven.*
- To stand, (or stick) OUT, *Vorderen, voortgaan.*
- ☞ To stand out, (to maintain or affirm) *Sttaande houden, handhaven.*
- ☞ He stands out, he won't middle, *Hy gaat heen, by wil 'er niet mede te doen hebben.*
- ☞ Stand out of the way, stand clear, *Gaat uit de weg, maak ruim baan.*
Stand out of my sight, *Gaat uit myn gezigt, gaat voor my van daan.*
- ☞ To stand, (or hold it out) *Het uitbouden.*
- ☞ To stand out against one, *Het tegen iemand uitbouden.*
He stood it out, he faced it out for two hours, *Hy bield het twee uuren lang uit.*
- To stand UP, (to rise) *Opstaan.*
To stand up an end, *Ryzen, over end staan.*
His hair stand up an end, *De baaren ryzen hem te berg.*
- ‡ To stand up for the Protestant Religion, *De Protestantische Godsdiens verdedigen.*
- ‡ To stand up for a good cause, *Een goede zaak voorstaan of handhaven.*
To stand UPON one leg, *Op een been staan.*
He stands to it, *Hy blyft 'er op staan; by houdt het staande.*
- ‡ To stand upon one's legs, or bottom, (to maintain one's self) † *Op zyn eige beenen staan.*
- ‡ To stand upon punctilio's, *Op vodderyen staan blijven.*
- To stand upon his reputation, *Op zyne eere staan.*
- ‡ To stand (or insist) upon one's privilege, *Op zyne voorrechten staan, dezelve vorderen.*
- ‡ Instead of confessing their sins, they stand upon their own justification, *In plaats van hunne zonden te belyden, willen zy zich zelven verdedigen.*

- To stand upon the point of honour, *Op het punt van eer staan.*
 To stand WITH, (to be confident or agree with) *Bestaan, overeenkomen.*
 That cannot stand with your generosity; *Dat kan niet met uw edelmoedigheid niet bestaan.*
 Not to stand with, *Niet overeenstemmen, niet bestaan.*
 It does not stand with reason, 't *Bestaat niet in redenen.*
 ♣ When it shall stand with your conveniency, *Als het u gelégen komt.*
 As far as it may stand with my conveniency, *Voor zo veel als 't myne gelégenheid toelaat.*
 ♣ As far as it may stand with your health, *Zo verre als het met uw gezondheid bestaan kan.*
 ♣ I won't stand (or dispute) with you for so small a matter, *Ik wil niet u op zulk eene kleinigheid niet staan.*
 ♣ To stand to a thing, or in a thing, (to maintain or affirm it) *Iets handhaven, verdedigen.*
 ♣ I'll stand to the loss, *Ik sta in voor de schade.*
 ♣ To stand (or submit) to the Pope's authority, *Zich aan het gezag des Paus onderwerpen.*
 †† To stand to one's tackling, or to one's panpudding, (to stand it out) *Zyn end vast houden.*
STANDARD, *Een standaard.*
 To set up a standard, *Een standaard planten.*
 ♣ Standard of a coach, *De stap van een koets.*
 ♣ Standard, (a tree in the open air) *Een boom in de open lucht.*
 ♣ Standard, (the standing measure of the King, to the kantling whereof all the measures of the land ought to be framed) *Stadmaat, model of yk daar de maaten en gewigten der kooplieden naar gemaakt worden.*
 To frame the measures according to the standard, *De maaten volgens den yk maaken.*
 There is no true standard to go by, *Daar is geen rechte maat om zich naar te schikken.*
 ♣ Plate of the new standard, *Zilverwerk van de nieuwe keur.*
 ♣ The standard of the coin, *Gebalte van 't geld, waarde van de muntspecien.*

- † Standard, (model, or rule) *Model, regelmaat.*
 The French have brought their prose and poetry to a standard, *De Franschen hebben hun onrym en rym tot een vaste regelmaat gebracht.*
 His regulations wore the standard of those lately made a *Utrecht*, would God, his politicks had been so too, *Zyne schikkingen waren het model der gemeen die onlangs te Utrecht gemaakt zyn, gave God dat zyne staatkunde zulks mede geweest ware. [BOYER]*
 A standard bearer, *Een standaard draager, standaarddrig.*
 a STANDER by, *Een bystander.*
 An old stander, *Iemand die lang in een plaats gewoond heeft, of een oud lidmaat van eenige gemeente of genootschap.*
 Standers, (trees left for increase) *Boomen die men in 't afschaffen van een woud laat staan.*
STANDER-GLASS, *Zeker kruid, Satyrion in 't Latyn.*
 Standing, *Staaning, — staande.*
 ♣ Standing, or standing place, *Post, plaats, standplaats.*
 ♣ To be of an old standing, (to have been long settled in a place) *Een oud inwoonder zyn, lang op eene plaats gewoond hebben.*
 We are friends of an old standing, *Wy zyn oude vrienden.*
 ♣ We are of the same standing, *Wy zyn tydenooten.*
 A thing of three years standing, *Een ding dat drie jaaren geduurd heeft.*
 Standing, *als; Standing water, Een stilstaand water.*
 ♣ Standing corn, *Het staande koorn.*
 A standing crust, *Een staande korst.*
 ♣ A standing (or constant) dish, *Een dagelyksche schotel spyse.*
 ♣ To take a standing measure of, (to state) the controversy, *De staat des verschils bepaalen.*
 ♣ A standing Regiment, *een Regiment dat op de been gehouden word.*
 Standing forces, *Gereguleerde troepen.*
 ♣ To keep a standing army, *Een légor op de been houden.*

- ♣ To do a thing standing, *in staande doen.*
STANDISH, *Een schryf-koker.*
STANNARY, *Een tin myn.*
 Stannary-men, *Volk dat in de tinmynen werkt.*
STANZY, *Een afdeling van vazen, 't zy van iv, vi, viii of meer regels.*
 A stanza of four verses, *Een vers van vier regels.*
STAPLE, (a publick magazin, market or city, whither the English merchants were, by act of Parliament, to carry their commodities for wholesale) *Stapel van Waaren, Magazyn.*
 A staple commodity, *Stapel goederen.*
 Dort is the staple of Rhenish wine, *Dordrecht is de stapel van Rynsche wyn.*
 Statute-staple, *zie Statute.*
 ♣ The staple of a lock, *De slotkram.*
 Staple for a bolt, *Grindel kram to STAPLE, Opstapelen, opdoopen.*
STAR, *Een sterre, ster.*
 The motion of the stars, *De omloop der sterre.*
 The fixes stars, *De vaste sterren.*
 The North-star, *de Noord-ster.*
 ♣ The sea-star, (an insect) *De Zee-ster, een visch.*
 ♣ The flying or shooting star, (a meteor) *Een verschietende sterre.*
 ♣ The star-flower, the star Bebbelbom or Jerusalem, (a little white flower) *Zeker bloemje.*
 ♣ The star (or white spot) in a horse's forehead, *Een hël, voet de kop een's paerds.*
 ♣ A star (a thing made or cut in the figure of a star) *Een sterre.*
 ♣ A star, (in printing) *Een sterrijc.*
 † Star, (that which is supposed to influence on men's fortunes or actions) *Gebourte-ster, noodlot.*
 † To be born under an unlucky star, *Onder een ongelukkige ster geboren zyn.*
 The day-star, *De morgen-ster.*
 A blazing-star, *Een scaar-ster.*
 The dog-star, *Het bonds-gestermit.*
 The seven-star, *De zeven-ster.*
 A star-gazer, *Een sterrekyker.*
 Star-hawk, *Hazel-haay, zekere jagvogel.*
 Star.

Star-light, *Sterre licht.*

A star light night, *Een beldere sterre nagt.*

The star-chamber, *de Starre-kamer of Gesternde-kamer*: een Geëchts-hof dat weleer te *Westmunster* door den Kanflicier en sommige anderen, door den Koning daar toe gesteld, gehouden wierdt, om cenige misdaden te straffen; zynde de zoldering van de zaal met vergulde starretjes vercierd.

STARBOARD, *Stuur-boord*, de rechter zyde van 't schip als men agter op staat met het aangezigt na 't voorstéven.

STARCH, *Sryffel.*

to STARCH, *Stryven*, met *sryffel* bestryken.

† To starch, (to do a thing with affectation) *Iets sryf of met gemaaktheid doen.*

Starched, *Gesteeven.*

† A starched discourse, *Eene gemaakte redenvoering.*

† A starched (or a formal) man, *Een gemaakt man.*

Starcher, (a woman that starches) *Een sryfster.*

Starching, *Stryving, sryvende.*

Starchness, } *Sryfheid, onbuigelyk-*
Starkness, } *heid, gemaaktheid.*

STARE or Starling, *Een spreuw.*

STARE, (surprize) *Verwondering, verbaasheid.*

To put one upon the stare, *Iemand verbaazen, groote oogen doen opstaan.*

to STARE, *Sryf aankyken, star-oogen, staaren, — overënd staan.*

To stare upon one, *Iemand sryf aankyken.*

To stare upon a thing, *Op iets star oogen.*

☞ To stare, (to have a wild look) *Een wild gezigt hebben.*

† Some sins do stare a man's conscience in the face, † *Sommige zonden doen het geweten van een mensch in zyn aangezigt vliegen.*

☞ His hair stares up, *Zyn baair staat over end.*

Staring, *Staaring, star-ooging, — staarende.*

* There's a difference between staring and stark mad, *Daar is onderscheid ruffchen simpel en dol.*
Staring, a staring look, *Een verbaast gezigt.*

I. D. R. L.

He stood staring and gaping as they were telling him those extravagancies, † *Hy stond met nieuw en mond wyd open, doe zy hem die buitenspoorigheden verbaalden.*

† A staring cravat, *Een das die al te vast toegebaald is.*

STARINGLY, *als*; To look staringly, *Star-nogen.*

STARK, a stark lycophant, *Een aarts lasteraar.*

STARK, *Sryf, gansch.*

Stark mad, *Gansch dul.*

Stark naked, *Moeder naakt.*

Stark blind, *Puur blind, steekeblind.*

Stark naught, *Gansch ondeugend.*

STARLING, *Een spreuw.*

☞ A starling of a stone-bridge, *Een opgang van een steene brug.*

STARLING, *Gangbaar geld, zie Sterling.*

STARRED, *Met starretjes bezet.*

The starry sky, *De gestérnde bemel.*

START, *Een opspringing van scbrik.*

To give a start, *Opspringen van scbrik.*

☞ To get the start of one, *De voortdgt van iemand krygen; iemand de loef afsteeken.*

† I have the start of him, *Ik ben hem voor uit.*

† A start, (or spurt) of fancy, *Een inval, inbeelding.*

By starts, *By vlaagen, met borten en stooten.*

☞ A start-up, *Iemand die van niet opgekomen is.*

to START, *Opspringen van scbrik, scbrikken.*

It made me start, *Het deed my scbrikken.*

To start back, *Agter uit springen.*

The horse started aside, *Het paerd wierdt scbrikkig, of het sprong ter zyde.*

☞ To start a hare, *Een haas verjaagen (of opstooten.)*

† To start (or go) from one's subject, *Van zyn onderwerp afwyken, afdwaaalen.*

To start into religious thoughts, *Godvruchtige invallen hebben.*

☞ To start, (or begin to run) *Aan 't loopen gaan, beginnen te loopen.*

† To start a quarrel, *Een kraakeel verwekken.*

† To start a quarrel, *Een kraakeel verwekken.*

F f f f f

† To start a question, *Een vraag opperen.*

† To start a truth, *Eene waarheid ontdekken.*

† To start an opportunity, *Een gelegenheid doen voorkomen.*

† To start out a discourse, *Een redenvoering begimén.*

By starts, *By vlaagen, nu en dan.*

To start up, *Schielyk opspringen, schielyk voor den dag komen.*

† He starts, or starts up a gentleman, *Hy begint den Heer te speelen.*

Started, *Opgesprongen, gescbrikt, enz.*

STARTER, *als*; He was no starter, (he sat close to it) *Hy had geen baast om heen te gaan.*

☞ A starter, (or young coney) *Een jong konyn.*

Starting, *Opspringing, scbrikking, — opspringende.*

☞ A starting horse, *Een scbrikkig paerd.*

☞ A starting place, 't *Begin van een renbaan.*

† A starting-hole, (a come-off or subterfuge) *Een voorwéndzel, uitvlucht.*

† A starting dinner, (a snatch and away) *Een maaltyd ter loops.*

Startih, (speaking of a horse) *Scbrikkig.*

to STARTLE, *Scbrikken, ontzétten.*

It made me startle, } *Het deed*
It startled me, } *my scbrik-*
 } *ken, bet*
 } *ontzette my.*

To startle, (to start or tremble for fear) *Van angst beeven.*

Startled, *Gescbrikt, ontzét.*

Startling, *Scbrikking, — scbrikkende.*

to SFARVE, *Uitbongeren, van bonger sterven.*

To starve a town, *Een stad uitbongeren.*

He is ready to starve for hunger, *Hy sterft scbier van bonger.*

* To starve in a cook's shop, *Voor de kombuis dood blyven.*

☞ To starve with cold, *Door koude verstryven.*

Starved, *Verbongerd, uitgebongerd.*

☞ Starved with cold, *Van koude verkleumd, half dood gevrooren.*

☞ Star-

- ☞ Starved to death with hunger, or cold, *Van honger en koude vergaan, sterven.*
 Starving, *Uitbongering, — uitbongerende.*
 Starveling, *Een uitgebongerde, een die zeer mager en niet dan vel en been is.*
 STATE, (condition, disposition) *Staat.*
 The present state of Europe, *De tegenwoordige staat van Europa.*
 ☞ It is in the same state still, 't *Is nog in den zelfden staat.*
 The safety of the state is concerned in it, *De veiligheid van den Staat hangt 'er aan.*
 ☞ State, (a country living under the same government) *Staat, Land dat onder het zelfde gebied staat.*
 The states of Christendom, *De staaten van het Christendom.*
 ☞ State, (the government of a people living under the Domination of a Prince or in a Commonwealth) *Staat, Ryk, Vorstendom, Gemeene-best.*
 A council of state, *een Staate-raad, Raad van Staaten.*
 State-affairs, *Staats-zaaken.*
 ☞ State, (or canopy for Princes to sit under) *Verbemelsel, bémel, pronkdekfel.*
 The state room, *De staats-kamer.*
 ☞ State, (pomp, great shew, magnificence) *Pracht, luister.*
 In great state, *In groote pracht.*
 To live in great state, *In grootten staat teeven.*
 A bed of state, *Een parade-bed, bed van staat.*
 To lie in state, *Opentlyk na den dood op een praalbed leggen.*
 ☞ State, (or pride) *Hovaardy.*
 To take state upon one, (to carry it high) *Zich trots aanstellen, 't bet zeil in top baalen.*
 A minister of state, *Een bedienaar van staat.*
 ☞ State, (rank, or degree) *Rang, waardigheid.*
 The three states of the Kingdom, *De drie staaten van het Koninkryk.*
 The states, *de Staaten.*
 The States of the United Provinces, *de Staaten der Vereenigde Nederlanden.*
 State-craft, (politique) *Staatkunde, staatslijst.*

- † A state-tinker, *Een gemeen man, die zich met staatszaaken ophoud.*
 to STATE, *Stellen, in orde stellen.*
 To state an account, *Een rekening stellen.*
 To state the business, *De zaak in orde stellen.*
 To state the question, *Het gestbil neerstellen.*
 Stated, *Gesteld, neergesteld.*
 Stateliness, (greatness, magnificence) *Grootheid, luister.*
 ☞ Stateliness, (stately look, majesty) *Deftigheid, majesteit.*
 ☞ Stateliness, (or pride) *Hovaardy, trotsheid.*
 Stately, (magnificent) *Heerlyk, prachtig.*
 To be in a stately garb, *Prachtig gekleed zyn.*
 ☞ Stately, (or majestic) *Staatig, heerlyk, glansryk.*
 ☞ Stately, (or proud) *Trots, moedig.*
 ☞ A stately, (proud, fine) horse, *Een moedig paerd.*
 Stately, (or magnificently) *Prachtiglyk, kostelyk, heerlyk.*
 ☞ Stately, (with majesty) *Met majesteit.*
 ☞ Stately, (or proudly) *Moediglyk.*
 STATER, (an antient Greek coin of several sorts) *Stater, een oude Grieksche munt.*
 STATESMAN, *Een staatkundige, staatsbedienaar.*
 A Prince's statesman, (or minister of state) *Een staats-dienaar, staats-minister.*
 States-woman, *Een staatkundige Vrouw.*
 STATICKS, *Gewigtkunde, maatkunde.*
 Stating, *Stelling, neerstelling, — stellende.*
 STATION, *Een standplaats.*
 A planetary station, *Stilstand der Planeeten.*
 ☞ Station, (a Church or Chapel among the Papists, appointed to pray and gain indulgences) *Een Kerk of Kapel den Roomschegezinden aangewezen om aflat te verkrygen.*
 To visit the stations, to gain indulgences, *De kerken bezoeken, om aflat te verdienen.*
 ☞ Station, (post or rank) *Post, rang.*

- ☞ To know the station of the wind, *Weeten hoe de wind is.*
 Station-staff, (a surveying pole) *Een meet-roede.*
 Station, (post of a ship at sea) *Sireek, zee-sreek.*
 to STATION, (to post) *Plaatsen, zetten, stellen.*
 To keep his station, *Zyne post bewaaren.*
 Stationed, *Geplaatst, gesteld.*
 Stationing, *Plaatsing, stelling.*
 Stationary, *Op een plaats staande.*
 Stationary planets, *Stilstaande planeeten.*
 STATIONER, (one that sells paper, ink, wax, &c.) *Een die papier, ink, en lak verkoopt.*
 ☞ A stationer, (or Bookseller) *Een Boekverkooper.*
 The stationers company, *Het boekverkoopers gild.*
 A stationer's shop, *Een papier en schryfboekwinkel, een Boekwinkel.*
 † STATIST, *zie Statesman.*
 STATIVE, *Vast staande.*
 STATU, *als; In statu quo, (words borrowed from the Latin, to say, in the present condition) Zo als het nu is.*
 STATUARY, (a carver of statues) *Beeldsnijder.*
 STATUE, *Een gebouwden beeld, stobbeeld.*
 To set up a statue to one's memory, *Een beeld tot iemands gedachtenisse oprichten.*
 STATURE, *Gestalte, groote, lyfstat.*
 Of low stature, *Kort van persoon.*
 Of tall stature, *Lang van persoon.*
 STATUTABLE, (agreeable to the statutes in an University) *Wetgens de ordonantien.*
 STATUTE, *Een inzetting, wet, keur, keur wet.*
 The statutes of England, *De wetten of keuren des Parlements van Engeland door den Koning bekrachtigd.*
 ☞ Statute-merchant, or statute-staple, (a bond made and acknowledged in form directed by the statutes) *Wet voor de Kapluiden.*
 to STAVE off, *Afkeeren, afweeren.*
 With much ado I staved him off, *Met veel moeite weerde ik hem af.*

☞ To

- ☞ To stave off two fighting dogs, *Twee vechtende bonden scheid-*
den.
To stave, (from staff) *In dui-*
gen staan.
To stave a wine-veffel, *Een wynn-*
vat den bodem inslaan, (of aan
duigen slaan.)
Staved, *In duigen geslagen.*
☞ The ship was staved to pieces,
Het schip stiet aan stukken.
Staves, *Stokken, staven, — dwigen,*
(het meervoud van Staff.)
Pipe-staves, *Pypduigen.*
☞ The first staves of a Psalm, *De*
voorste vaarzen van een Psalm.
Staves-acre, *Luiskruid.*
STAULK, zie Stalk.
STAUNCH, *stoppen, zie Stanch.*
STAY, (or stop) *Stilstand, opbou-*
ding.
☞ Stay, (a sejourning or staying
in a place) *Verblyf.*
I shall make some stay there, *Ik*
zal daar wat vertoeven.
☞ Make no stay, (do not tarry)
Blyf niet lang uit.
Without stop or stay, *Zonder*
eenig belet of verbinding.
☞ To be at a stay, *Stil staan, in*
twyffel staan.
I stood at stay, *Ik stond te aar-*
zen, ik stond my te bedenken.
☞ The business stood at stay, (or
did not go forward) *De bezig-*
heid stond stil.
† To keep at stay, † *In den toom*
bouden.
☞ Stay, (or prop) *Steen, stut.*
☞ Stay, (or support) *Ondersteuning.*
He was our only stay, *Hy was*
onze eenige steun.
☞ The stay of a child's cap, *De*
keeleband van een kinder-muts.
☞ Stay, (a rope to keep the mast
in a ship standing) *Een slag,*
slag-touw.
☞ The stay of a weaver's loom,
't Weavers riet.
☞ A stay-band, (for a new-born
child) *Fleppje, voor een eerste-*
booren kind.
to STAY, (to stand, or wait) *Wag-*
ten.
Stay there. *Staa daar, blyf daar.*
Stay a little, *Wacht een wegnig.*
To stay for one, *Naar iemand*
wachten.
Stay for me, *Wagt my.*
☞ To stay, (to stop or tarry) *Bly-*
ven, ophouden.

- He never stays in any place, *Hy*
blyft nooit lang op een plaats.
Where did you stay so long?
Waar zyt gy zo lang gebleven?
☞ To stay, (to tarry or sejour) *Ver-*
verblyven.
I did not stay there above a month,
Ik bleef daar niet boven een
maand; ik bield my daar niet
langer op dan een maand.
To stay, (to make one stay) or
stop, *Iemand ophouden, staande*
bouden.
They stay travellers by force, *Zy*
doen de reizigers met geweld stil
staan.
† To stay (or appease) ones fury,
Iemands woede doen bedaaren.
To stay one's stomach, *Den bon-*
ger stillen.
☞ I did what I could to stay him,
Ik deed wat ik kon om hem te
stuiten.
☞ To stay, (or prop) *Leunen, on-*
derstreunen.
☞ To stay (or stop) bleeding, *Het*
bloeden helpen.
He stay'd the blood, *Hy stempte*
het bloed.
Stay'd, *Gewacht, vertoefd, gestuit,*
tot stilstand gebracht, — be-
zaadigd, bedaard.
His stomach is stay'd, *Zyn bon-*
ger is gestild.
He is a man of a stayed mind,
Hy is een man van een bezaa-
digd gemoed.
I staid, *Ik wachtte, — stuitte.*
Stayedly, *Bezadigdyk, deftiglyk,*
stemmiglyk.
STAYEDNESS, *Bezadigheid, stem-*
migheid.
Stayer, *Een wachter, vertoever,*
stuiter.
May Jove, the stayer of our troops
in rout, (Philip's Briton) *Dat*
Jupiter, de staande bouder onzer
bende.
Staying, *Wachting, vertoeving, stui-*
ting, — stuitende.
STAYS, a pair of stays, *Een tab-*
berd-lyf.

STE.

- STEAD, *Stede, plaats.*
In my stead, *In myne plaats.*
In stead of that, *In plaats van*
dat.
☞ To stand in good stead, *Dien-*
stelyk zyn, goeden diens doen.

- To be of no stead, or to serve
in no stead, *Nergens in staat*
toe zyn, nergens toe deugen.
That will not stand them in stead,
Dat zal hen niet te passe komen;
't zal hem niet baaten.
To stead, (or to do service) *Dienst*
doen.
STEADFAST, *Standvastig, zie*
Stedfast.
Steadily, *Onbeweeglyk, vast, styf.*
To look steadily, *Styf zien.*
Steadiness, *Bestendigheid, vastheid,*
steevigheid.
STEADY, (or firm) *Vast.*
A steady hand, *Een vaste hand.*
† Steady, (firm, constant) *Stand-*
vastig.
A steady resolution, *Een stand-*
vastig besluit.
☞ A steady ship, *Een schip dat niet*
slingert.
☞ Steady, steady, (a word of com-
mand to the man at the helm)
Houd het roer vast.
STEAKS, *Sneetjes van raauw vleesch*
in de pan gebakken.
Beaf-steaks, *Offe-kapjes, op de*
rooster gebraden.
Mutton steaks, *Schaaps Cotelet-*
ten.
to STEAL, or steal AWAY, *Weg*
steeleu.
He stole away my watch, *Hy*
stal myn horlogie.
She stole away the best things in
the house, *Zy stal de beste din-*
gen uit het huis.
* To steal a goose and stick down
a feather, *lets steeleu en de wind*
te pand laten.
☞ To steal a marriage, *Heimelyk*
trouwen.
☞ To steal one's self a passage
thro', *Ergens doorgaan zonder*
dat het iemand gewaar word.
To steal away, (to go away by
stealth or confection) *Weg sluip-*
pen, stil heen gaan.
He stole out of the camp, *Hy liep*
stil uit het kamp.
He stole out of the company,
Hy sloop weg uit het gezelschap.
To steal over the bridge, *Over*
een brug weg sluipen.
† To steal (or creep by degrees)
into one's favour, *Zich bytrap-*
pen in iemands gunst indringen.
☞ To steal upon one, (to surpris-
e him) *Iemand verrassen, over-*
vallen.

Stea-

Stealer, *Een steeler, dief, seeldief.*
Stealing, *Steeling, — steelende.*

Stealingly, (or by stealth) *Steelswyze, ter sluik.*

He came stealingly upon me, *Hy kwam my bekruijpen.*

Stealth, *Dievery, diefstal.*

By stealth, *Steelswyze, ter sluik, ter smuik.*

STEAM, *Damp, waasssem, kwalm.*

to STEAM, *Waasssen, kwalmen.*

STEAR, *zie Steer.*

STECCADO, *Paakwerk, zie Staccado.*

STEDDY, *Bestendig, vast, steevig, zie Steady.*

STEDFAST, *Standvastig, bestendig, onwrikbaar.*

Stedfastly, *Standvastiglyk, bestendiglyk.*

To hold on stedfastly, *Standvastiglyk volharden.*

☞ To look stedfastly, *Tuuren, staroogen.*

Stedfastness, *Standvastigheid, bestendigheid.*

STEED, *Een paerd, ros, klepper.*

* 'T is to no purpose, when the steed is stolen, to think of shutting the stable door, * *Het is vruchteloos, de put te dempen als 't half verdronken is.*

STEEL, *Staal.*

A steel to strike fire with, *Een staal tot een vuurslag.*

A butcher's steel, *Een slaggers staal.*

Steel-buttons, *Staaie knoopen.*

☞ The steel pieces of a watch, *De staaie bouwvaafjes van een horlogie.*

☞ Steel-yard, (a hand-scale) *Een wasser, Romeinsche weeg schaal.*

☞ The steel of a looking glass, *De foelie van een spiegel.*

to STEEL, (to put steel to iron) *Staaen, met staal barden.*

† to STEEL, (or harden) *Hardmaaken, verharden.*

To steel one's self in any sin, *Zich in eene zonde verharden.*

† To steel one's forehead, (to put on a brazen face) *De schaamte verzaaken, een staaen voorhoofd krygen.*

† To steel one against another, *Den een tegen den ander opbitzen.*

Steeled, *Verstaald, verhard.*

☞ Steeled in impudence, *Verstaald in onbeschaamtheid.*

Steely, *Gestaald, met staal beslagen.*

Steely, *Staalig, staalachtig.*

STEEP, *Steil.*

A steep place, *Een steile plaats, steilte.*

Steep stairs, *Een steile trap.*

to STEEP, *Indoopen, te weeken leggen.*

Steeped, *Ingedoopt, te weeken gelegd.*

☞ Steeped hemp, *Geweekte, gebroeiide hemisp.*

Steeping, *Te week legging, — indoopende.*

STEEPLE, *Een toren.*

† Steeple-house, *Een getorend huis, dus noemen sommige een Kerk.*

STEEPNESS, *Steilte, steilheid.*

The steepness of a hill, *De steilte eens bergs.*

Steeplly, *Steilachtig.*

STEER, (or bullock) *Ster, Bul.*

to STEER, *Stuuren.*

To steer a ship, to guide her with the helm, *Een schip stuurren, met het roer bestieren.*

To steer Northward, to steer one's course Northward, *Naar 't Noorden stuurren, koers zettten.*

† † Which way do you steer your course? *Waar gaat gy heen? wat weg neemt gy?*

† To steer one of from Atheism, *Iemand zyne Godverloochening doen verzaaken.*

Steerage, *De stuurplecht, — stuurring.*

Steered, *Gestierd, gestuurd.*

Steering, *Stuurring, — stuurrende.*
It is good steering before wind and tide, *Het is gemakkelijk stuurren als wind en ty mede loopt.*

Steersman, *De man aan 't roer, de matroos die zyn poos te roer staat.*

STEGANOGRAPHY, *De konst van met geheime Karakters te schryven.*

STELLATE, *als; Stellate plants, Gestraalde planten.*

STELLION, *Salamander.*

STELLIONATE, *Bedrog in Koophandel.*

STEM, *Een stam, stengel, steel.*

The stem of a tree, *De stam van een boom.*

☞ The stem of an herb, *De stengel of steel van een kruid.*

† A noble stem, *Een edele stam of afkomst.*

☞ The stem of a ship, *De boeg of 's voorsteven van een schip.*

to STEM, *Stuuten, in den loop stuiten.*

† To stem a thing, (or put a stop to it) *Iets beletten, verbinden.*

☞ To stem the tide, *De stroom dood zeilen, tegen stroom zeilen.*

STENCH, *Stank.*

to STENCH, *Stempen, zie to Stanch.*

STENOGRAPHY, *De konst van kort schryven, zo ras als men spreekt.*

STENT, *Eene bepaaling, maat.*

STENTOREAN, *als; Stentorean voice, Een yffelyke barde of zwaare stem.*

STEP, (or pace) *Stap, of pas.*

The principal steps and motions used in dancing, are the following, to wit: *De voornaamste passen, en bewegingen in 't dansen, zyn de volgende;*

1. The minuet-step, *De minuetpas.*
 2. The boree step, *De bourée.*
 3. The courant step, *De ferieuse.*
 4. The coopee step, *De coupé.*
 5. The gaillard step, *De gaillard.*
 6. The falling step, *De val pas.*
 7. The twisted-step, *De cortille.*
 8. The starting-step, *De echappé.*
 9. The beaten-step, *De battu.*
 10. The first step in the rigodon, or The jump, *De sprong.*
 11. A hop, *De contretéms.*
 12. A bound, *De jetté.*
 13. A cross-caper, *De kruisprong.*
 14. The pirouette, or turning, upon one leg, the other up, *De pirouette.*
 15. The ballance, *De ballancé.*
 16. The drive, *De chaffé.*
 17. A caper, *De kapirool.*
- A forward, backward, or side caper, *Een sprong voor uit, achter uit en op zyde.*
- ☞ I'll make a step thither, *Ik zal daar eens heen stappen.*
- ☞ He is not got one step forward, *Hy is niet een stap (of tret) voorgegaan.*
- We have traced (or followed) his steps, *Wy hebben zyne voetstappen nagevolgd.*
- † To follow one's steps, *Iemand's voetstappen volgen.*
- ☞ The steps of a stair-case, *De treden van een trap.*
- ☞ The steps of a ladder, *De spertren van een ladder.*

☞ Steps

♣ Steps on the side of a ship, *Een valreep.*
 ♣ The step of a door, *De drempel* (of *trede*) *van een deur.*
 ♣ The stone steps before the door of a great house, *Een stoep.*
 A foot step, *Een voetstap.*
 How many steps is that steeple high? *Hoe veel trappen is die toren hoog?*
 ♣ The broad step of a winding stair-case, *Het portaal in een wënteltrap.*
 Step by step, } *Voetje voor voetje, stap voor stap.*
 Step after step, } *stap.*
 I followed him step by step, *Ik volgde hem voet voor voet.*
 † Step, (in one's conduct, way of proceeding) *Stap, daad, bedrijf, voortgang.*
 † To make a false step, *Een kwaade weg inslaan, een kwaade pas doen.*
 † I shall make the first step towards it, *Ik zal 'er de eerste stap toe doen.*
 † He thought the step was not great from the church of England, to the church of Rome, *Hy meende dat de overstap van de Engelsche tot de Roomsche Kerk niet groot was.*
 † The love of glory is a fair or great step to virtue, *De eersucht is een groote stap tot de deugd.*
 STEP-FATHER, *Een stiefvader.*
 Step-mother, *Eene stiefmoeder.*
 Step son, *Een stiefzoon.*
 Step-daughter, *Eene stiefdochter.*
 to STEP, *Stappen, treden.*
 To step to one, *Na iemand toe treden.*
 Will you step thither? *Wilt gy daar eens na toe stappen.*
 To step AFTER, *Volgen.*
 To step ASIDE, *Ter zyde treden, ter zyde stappen.*
 To step BACK, *Te rug treden, te rug stappen.*
 To step DOWN, *Afklommen, naar beneden gaan.*
 To step IN, *Instappen, binnentreden.*
 To step OUT, *Uitstappen.*
 To step OVER, *Overstappen.*
 To step UP, *Opstappen.*
 † To step INTO an estate, *In 't bezit van groote middelen treden, ('t zy door erfenis of een huwlyk.)*

Stepping, *Het stappen, — stappende.*
 Stept, *Gestapt, getreden.*
 † Well stept in years, *Hoog van jaaren.*
 STERCORATED, *Bemest, met mest voorzien.*
 Stercoration, *Menging, bedekking met mest.*
 STEREOOMETRY, (the measuring of solid bodies) *De meting der vaste lichaamen.*
 STERIL, *Onvruchtbaar.*
 Sterility, *Onvruchtbaarheid.*
 STERLING money, *Gangbaar geld:*
 Aldus genaamd naar de Oostlingen of Hanse kooplieden, die 't eerst een zuivere munt in Engeland hebben ingevoerd.
 A pound sterling, *Een pond sterlings, zynde twintig Engelsche scbellingen, of omtrent elf guldens Hollandsch, min of meer naar dat de wissel ryst of daalt.*
 STERN, *Straf, bars, stuursch, mors, streng.*
 A stern countenance, *Een straf gelaat.*
 A stern man, a man that looks stern, *Een bars, stuursch man.*
 He had a stern look, *Hy had een bars gezicht.*
 the STERN of a ship, *Het agtersteeven van een schip.*
 ♣ Stern-post, *Agtersteeven van een schip.*
 ♣ To fall a stern, *Omwenden.*
 ♣ The stern of a greyhound, *De staart van een wind bond.*
 STERNLY, *Barsfelyk.*
 Sternness, *Barsheid, strafheid, stuursheid.*
 STERNON, (or breast-bones) *Het borst-been.*
 STERNUTATION, *Niezing.*
 Sternutatory, *Tot niezen verwekkende.*
 STEW, *Een stoove, badstoof, — als mede een vyer.*
 A stew-pan, *Een stooft-pan.*
 to STEW, *Stooven.*
 To stew a carper, *Een karper stooven.*
 STEWARD, *een Rentmeester, Hofmeester.*
 The steward of a mannor, *de Rentmeester van een Heerlykheid.*
 ♣ The steward of a ship, *De bottelier van een schip.*

The Lord steward of the King's household, *'s Konings Opperbottelier.*
 The Lord high steward of England, *De grootmeester van Engeland, die de Koningen byburne krooning pleegen aan te stellen, doch nu niet meer.*
 ♣ The Lord high steward of England, *Een opperrechtter die door den Koning in een ongemeen voorval wordt aangesteld, gelyk als wanneer een Ryksraad over hoogverraad wordt in recht betrokken; doch zyne bediening eindigt met het proces.*
 The steward-room in a ship, *De botteliers kamer, de bottelery in een schip.*
 Stewardship, *Rentmeesterschap, bostmeesterschap, bottelierschap.*
 To give an account of one's stewardship, *Rekenschap geeven van zyn Rentmeesterschap, Luk. XVI: 23.*
 STEWED, (from to stew) *Gestooft.*
 Stewed meat, *Gestooft vleesch.*
 Stewed pears or apples, *Gestooft de peeren of appelen.*
 STEWS, *zie Stews.*
 Stewing, *Stooving, — stoovende.*
 STEWS, *Stewhoufe, (or bawdy house) Een boerbuis, bordeel, dus wierden eertyds de geoorloofde hoerhuizen in Engeland genoemd; doch die zyn door Hendrik VIII. afgeschafft.*
 Stew-holder, *Een boerbuis-bouder.*
 STI.
 STICK, *Een stok.*
 A stick to walk with, *Een wandelstok.*
 A faggot-stick, *Een hout uit een takkebos.*
 A stick of lickorish, *Een stokje zoetbout.*
 A stick of rosemary, *Een takje rozemaryn.*
 A stick of wax, *Een stok lak.*
 A fine stick of round wood, *Een mooi oud rond stokje, takje.*
 ♣ A round stick, (to play at Billiards) *Een queue om op de Billiard te speelen.*
 ♣ The devil upon two sticks, *De duivel op stelten.*
 ♣ A printer's composing-stick, *Een letterzetter's stokje.*

- Small sticks, (to kindle the fire with) *Zwavel stikken, dun hout, spaanders, om 't vuur aan te steeken.*
- Candle-stick, *Kandelaar.*
- to STICK, *Hechten, inslaan.*
To stick a nail to the wall, *Een spyker in de muur slaan.*
To stick a piece of beef with rosemary, *Een stuk ossenvleesch met rozemaryn besmeeren.*
It sticks to the wall, *Het zit aan de muur vast.*
- I shall stick you to the wall, *Ik zal u aan de muur vast spykeren.*
- To stick a pig, *Een varken keelen.*
To stick INTO, *als; He stuck the dagger into his breast, Instee-ken, als; Hy stak (of stiet) de pook in zyn borst.*
- to STICK, *Kleeven.*
To stick like bird-lime, *Kleeven als vogel lym.*
It sticks to my palate, *Het kleeft boven aan myn mond vast.*
It sticks too fast, *Het kleeft te vast.*
- ↓ To stick to one, *Iemand aankleeven.*
- ↓ They stick close together, *Zy kleeven malkander aan, zy zyn onafscheidelyk vereenigt.*
Atoms that stick together, *Deeltjes die aan een hechten.*
- ↓ 'T is a nick-name that will stick by him as long as he lives, *Dat is een toenaam die by zyn leeven lang zal houden.*
- ↓ I fear this commodity will stick by me, or stick upon my hands, *Ik vrees dat ik die waar niet quyt zal raaken.*
- ↓ To stick at a thing, (to make it a conscience or scruple) *Geweetenswerk ergens van maaken.*
- ↓ He sticks at nothing for lucre's sake, *Hy ontziet niets om voordeels wille.*
- ↓ He did not stick to say, *Hy schroomde niet te zeggen.*
- ↓ He does not stick at any danger, *Hy schroomt geen gevaar, by maakt geen zwaarigheid wégens eenig perykel.*
- ↓ What do you stick at? *Wat weerhoud u?*
- ↓ He sticks at nothing, *Niets kan hem weerhouden.*
- ↓ He sticks at no principles of ho-

- nour, *Hy veracht alle eerlyke grondbeginzels.*
- Meat or fruit that sticks to the stomach, *Spysen of vruchten die zwaar in de maag leggen.*
- ↓ Nay wife, says he, if it sticks there, (if that be all the difficulty) *Neen Vrouw, zeide by, als dat de zwaarigheid is.*
- ↓ A thing that sticks to, or in one's stomach, that sticks upon him, (which he is displeas'd with) *Een ding dat iemand misbaagt, ↓ dat hem in de krop steekt.*
- ↓ But the late injury still sticking in my stomach, *↓ Doch de voorige belediging my nóg dáars in de maag leggende.*
- ↓ That sticks to my heart the most of any thing, *↓ Dat gaat my meest van al ter barten.*
To stick BY, *als; Meat that sticks by the ribs, Vleesch dat aan de ribben kleeft.*
- ↓ His losses stick by him still, *Hy klaagt nog over zyn verlies.*
- ↓ To stick (or stand) by one; *Iemand ondersteunen.*
To stick IN, *als; To stick in the mire, In de modder steeken.*
- ↓ You stick in the same mire, (or you are in the same trouble) *Gy zyt in het zelfde geval.*
- ↓ His mind sticks betwixt hope and fear, *Zyn gemoed dobbert tusschen hoop en vrees.*
To stick OUT, *als; ↓ He sticks out, (or stands out) he will not meddle, Hy gaat schuiven, by wil 'er niet méde te doen hebben.*
- ↓ To stick (or jut) out, *Uitsteken.*
- ↓ Eyes that stick out of one's head, *Oogen die uit het hoofd puilen.*
A belly that sticks out, *Een uitstekende buik.*
To stick (or insist) upon a thing, *Ergens op aanbouden.*
- Sticked, *Gestookten, vast gekleefd.*
Sticking, *Vastkleeving, steeking, — stekende.*
- to STICKLE, *Zeer driftig zyn, zeer werkelyk of bezig zyn, zeer yveren.*
To stickle hard in a business, *Eene bezigheid yverig voortzetten.*
- STICKLER, *Een bestierder, yveraar.*

- He was a great stickler in that business, *Hy had de hand sterk in die zaak.*
- ↓ A stickler, (or disputer) *Een redentwist.*
- ↓ A stickler, (or zealous man) *Een yverig man.*
- Stickling, *Een driftige bezigheid.*
Sticky, (or clammy) *Kleeverig.*
- STIE, *zie Sty.*
- STIFF, (hard, not flexible) *Styf.*
As stiff as a stick, *Zo styf als een stok.*
To be stiff with cold, *Styf van koude zyn.*
Stiff with gum, *Stevig van gom.*
Stiff with starch, or starched stiff, *Styf gesteven.*
Stiff, (or benumbed, in a proper and figurative sense) *Styf, strak, uitgerekt.*
My legs are stiff, *Myne beenen zyn styf.*
To make stiff, (or benum) *Verstyven.*
To grow stiff, *Verstyven, styf worden.*
- ↓ A man's parts grow stiff through idleness, *↓ De vermogens eenes mans worden door ledigheid verdoofd.*
- ↓ Stiff, (starched or affected) *Styf, gemaakt.*
- ↓ Stiff, (resolute, constant, obstinate) *Standvastig, barnekkelig.*
- ↓ To be stiff in one's purpose, *Styf op zyn stuk staan.*
- ↓ Stiff, (not free, or natural, speaking of the stiles) *Styf, gemaakt van styl.*
- ↓ Stiff, (not free, in painting) *Styf in 't schilderen.*
- ↓ A stiff gale, *Een styve koele.*
- ↓ A stiff gown, *Een vaste samar, kleed.*
- ↓ Stiff necked, (or obstinate) *Harnekkelig, bastarrig.*
- ↓ The Jews were a stiff-necked people, *De Jooden waren een barnekkelig volk.*
- to STIFFEN, *Stryen, styf maaken.*
To stiffen with starch, *Styven, met styffel.*
To stiffen, (or benum) *Verstyven, verkleumen.*
- ↓ To stiffen with gum, *Stryen met gom, gemmen.*
- to STIFFEN, *Styf worden.*
Stiffened, *Gestryfd.*
Stiffening, *Stryende.*
Stiffly, *Styf.*

☞ To be stiffly bent to a thing, *Sryf op iets gezet zyn.*
Stiffness, (the being stiff) *Sryfheid.*

☞ Stiffness, (or numness) *Verkleumdheid.*

↓ Stiffness of opinion, *Sryfheid in zyne gevoelens.*

to STIFFLE, *Verstikken, stikken, smooren.*

↓ To stifle one's repentment, *Zyne gramscap maatigen, bedaarren.*

Stified, *Gesikt, verstikt, gesmoord.*

Stiffing, *Verstikking, smooring, — verstikkende.*

A stiffling smell, *Een benaauwde lucht, verstikkende damp.*

STIGMATIC, } *Eerloos, ↓ ge-*
Stigmatical, } *brandmerkt.*

to STIGMATIZE, *Brandmerken.*

↓ To stigmatize, (or brand with infamy) *Iemand infaam maaken, zynen goeden naam bezwalken.*

Stigmatized, *Gebrandmerkt.*

Stigmatizing, *Brandmerkende.*

STILE, *Een bek, waar mede de velden op een pad afgeschut worden, — een styl.*

A turn-stile, *Een draaiboom, (op 't end van een pad.)*

☞ The book is writ in an excellent stile, *Het boek is met een treffelyke styl geschreeven, zie Style.*

to STILE, *Noemen.*

Stiled, *Genoemd.*

STILETTO, *Een pook, zie Stillette.*

Stiling, *Noeming, — noemende.*

STILL, (or always) *Steeds, gestadig, altyd.*

They still desired more, *Zy begeerden steeds meer.*

☞ Still, (or yet) *Nog.*

Is he a bed still? *Is by nog te bed?*

I am of the same mind still, *Ik ben nog van 't zelfde gevoelen.*

He goes on in it still, *Hy gaat 'er nog al (of steeds) in voort.*

Still, (at quiet, without motion) *Stil, gerust, in rust, zonder beweeging.*

He thinks that all things do stand still, *Hy verbeeld zich dat alle dingen stilstaan.*

STILL, (*Adj.*) *Stil.*

☞ Still waters, *Stille waters.*

To sit still, *Stil zitten.*

Sit you still, *Zit stil, blyft stil zitten.*

Stand still, lie still, hold still, *Staa stil, legt stil, houd u stil.*

To be still, *Stil zyn, stil zwygen.*

☞ Must I stand still, *Moet ik stil staan.*

☞ Hold still, (hold your tongue) *Houd uw mond, zwyg.*

Still-born, *Dood geboren, een misdragt.*

a STILL, *Een distilleer-ketel.*

to STILL, (or distill) *Distilleeren.*

to STILL, (to quiet, or make quiet) *Stillen, stil maaken.*

☞ To still a noise, *Een geraas stillen, doen ophouden.*

☞ I shall still your din, (or make you hold your tongue) *Ik zal u den mond snoeven.*

STILLATOR, } *Een distilleer-*
STILLATORY, } *ketel.*

Stilled, *Gestild, — gedistilleerd.*

Stilling, *Stilmaaking, — distilleering.*

a STILLING for casks, *Een stelling om vaten op te leggen.*

STILLNESS, *Stilheid, stilte.*

The stillness of the night, *De stilte van de nacht.*

☞ Stillness, (calmness, in a proper and figurative sense) *Stilte, kalmte, in een eigentlyken en figuurlyken zin.*

STILTS, *Stelten.*

To go upon stilts, *Op stelten gaan.*

STIL-YARD, *Zekere plaats in Londen niet verre van de Teems, alwaar de Hanse Kooplieden eertyds hun verblyf plagten te hebben.*

to STIMULATE, (or prick) *Steecken, prikken.*

to STIMULATE, (to spur on) *Aanspooren, aandryven.*

Stimulated, *Aangeprikkeld, genoopt.*

Stimulating, *Prikking, prikkende.*

Stimulation, (a pricking or putting forward) *Aanspooring, aanspoorende.*

STING, *Een prikkel, stekel, angel.*

↓ The sting of conscience, *De prikkel des gemoeds.*

The sting of a bee, *De angel (of stekel) van een By.*

↓ A jest that carries a sting in the tail, *Eene steekende spotterny.*

to STING, *Steecken, prikkelen.*

↓ That stung me to the heart, ↓ *Dat doorboorde myn bart.*

Stinged, *zie Stung.*

Stinging, *Steeking, — steekende.*

Stinginess, *Vrektheid, gierigheid.*

STINGO, (a sort of Yorksbire liquor) *Zekere drank.*

STINGY, (or miserable covetous) *Vrek, gierig.*

He is very stingy man, *Hy is een gierige vrek.*

STINK, *Stank.*

To fill with stink, *Met stank vervullen.*

☞ Here's a deadly stink, *Hier is een doodelyke stank.*

to STINK, *Sinken.*

His breath stinks, *Zyn adem stinkt.*

To stink of garlick, *De stank van knoflook.*

Stinking, *Het stinken, — stinkende.*

A stinking fellow, *Een stinkende vent.*

↓ A stinking, (or pitifull) fellow, *Een oolyke schavuit.*

Stinkingly, (like a stinking fellow) *Stinkende.*

Stinkard, *Een stinkert.*

STINT, *Een bepaaling, merk, maat.*

To go beyond one's stint, *Zyne maat te buiten gaan.*

to STINT, (or limit) *Bepaalen.*

To stint one to a price, *Iemand aan een prys binden.*

☞ To stint, (to constrain) *Bedwingen.*

To stint the spirit, *Den geest bepaalen.*

☞ To stint one in his victuals, *Iemand de kost voorschryven, in zyne spyzen bepaalen.*

☞ We must stint ourselves in our play, *Wy moeten de middelmaat houden in het speelen.*

To stint one's anger, *Iemand toorn bedwingen.*

Stinted, *Bepaald, wet gesteld, bedwongen.*

Stinting, *Bepaaling, maatstelling, — bepaalende.*

STIPEND, *Belooning, bezolding, wedde.*

Stipendiary, *Een loontrekker.*

He was his stipendiary, *Hy trok loon van hem.*

STIPONE, (a kind of sweet compound liquor) *Een gemengde soete drank.*

to

to STIPPLE, (to make points in miniature) *Stippen*.
 Stippling, *Stipping*, *stippende*.
 STIPTICAL, } *Stoppend*, *stem-*
 STIPTICK, } *pend*.
 A stiptick water, (that stanches blood) *Een bloedstelpend water*.
 Stiptick, *Een stoppend*, *saamentrek-*
kend geneesmiddel.
 to STIPULATE, *Verdrag maaken*,
belofte doen, *toezeggen*.
 Stipulated, *Verdrag gemaakt*, *over-*
eengekomen, *toegezaid*.
 Stipulation, *Verdrag*, *toezegging*,
belofte.
 Stipulator, *Een verdrag maaker*.
 STIR, (noise, bustle) *Geraas*, *lee-*
ven, *oproer*.
 To make a stir, } *Een geraas*
 } *maaken*, *beroer-*
 } *te verwekken*.
 Stirs, (rising, commotion, troubles in state) *Oneenigheden*, *op-*
roeren, in den staat.
 to STIR, (or move) *Beweegen*,
schudden.
 To stir a table, *Eene tafel bewe-*
gen.
 To stir the corn, *Het kooren*
schudden.
 I cannot stir it, *Ik kan 't niet*
verroeren noch beweegen.
 To stir, (to move, to wag, &c.)
Zich beweegen, *schudden*.
 He was not able to stir from his
 place, *Hy was niet machtig om*
zich van zyne plaats te bewe-
gen.
 Don't stir, *Verroer u niet*, *gaa*
niet weg.
 To stir (or provoke) the hu-
 mours, *De vochten aan 't be-*
weegen helpen.
 To stir the lees, (as vinegar-
 makers do) *Het droeffem roeren*,
 als de *Azynmaakers* doen.
 To stir, (as money, to circula-
 te) *Gaan*, *gangbaar zyn*, als het
 geld.
 To stir, (to rise or cause) a rising
 in a state, *Onlusten in eenen*
staat aanrechten.
 To stir in a business, (to bestir
 one's self in it) *Ieverig in een*
zaak bezig zyn.
 I cannot stir abroad or out, (I
 can't go out) *Ik kan niet uit-*
gaan.
 I have not stirred a foot out of
 the town, *Ik heb niet een voet*
buiten de stad verzet.

To stir out of one's bed, (to
 rise) *Opstaan*.
 To stir (or walk) ABOUT, *Wande-*
len, *heen en weer gaan*.
 To stir about, (as money) *Gaan*,
 als het geld, *circuleeren*.
 To stir about, (to bestirring in
 a business) *Met yver bezig zyn*.
 To stir up, (to cause) *Veroorza-*
ken.
 To stir up a rebellion, or to stir
 up the people to rebellion,
Een oproer onder het volk veroor-
zaaken.
 To stir up, (to move, excite,
 or quicken) *Aanspooren*, *aan-*
moedigen.
 A speech that stirs up the passions,
Eene redenvoering die de barts-
togten gaande maakt.
 Grace stirs up the will, *De ge-*
nade buigt de wil over, *maakt*
ons gewillig.
 To stir up our devotion, *Onze*
Godsdienstigheid opwekken.
 You must stir him up, *Gy moet*
hem aanspooren.
 To stir up (or to quicken) the
 appetite, *Den honger opwekken*,
aanprikkelien.
 To stir up to anger, *Tot toorn*
verwekken.
 To stir up (to provoke) God's
 anger, *Gods gramschap tergen*.
 To stir up and down, *Zich gins*
en weer begeeven.
 Stirred, *Bewoogen*, *verroerd*.
 Stirred up, *Opgewekt*, *gaande*
gemaakt.
 Stirrer, *Verwekker*, *maaker*.
 A stirrer of sedition, *Een oproer-*
maaker.
 Stirring, *Beweeging*, *verroering*,
 — *verroerende*.
 A stirring, (or insurrection) *Een*
tumult, *oproer*.
 Stirring, als; To be stirring,
Zich beweegen.
 To be always stirring, (or in a
 motion) *Altoos in beweeging*
zyn.
 A stirring (or seditious) man,
Een onrustig man, *die altoos twist*
en onrust verwekt.
 A stirring man, (a man fit for
 business) *Een bekwaam yoerig*
man.
 There's no wind stirring, *De*
wind verroert zich niet.
 There's no money stirring, *Daar*
is geen geld in de wandeling.

There's no news stirring, *Daar*
is geen nieuws onder de men-
schen.
 A stirring up, *Een opwekking*,
aanporring.
 STIRRUP, *Een stegelreep*, *sybeu-*
gel.
 To fit the stirrup, *De stegelreep*
gelyk maaken.
 The stirrup-leather, *Stegelreep*,
stegelriem.
 The stirrup-cup, *Een glas wynte*
paerd zittende drinken tot afscheid,
tot vaarwel.
 A shoemaker's stirrup, *Een schoen-*
makers spanriem.
 Stirrup-stockings, *Sirof-kouffen*.
 To give one some oil of stir-
 rup, *Iemand met de stegelriem*
afkloppen.
 STITCH, *Een steek*, *steekte*.
 To make a stitch, *Een steek doen*,
 in 't breijen.
 She has not sowed a stitch all
 this day, *Zy heeft van den gan-*
schen dag niet een steek genaaid.
 To take up a stitch in knitting,
Een steek in braaijen opneemen.
 To have a stitch in his side, *Een*
steek in zyne zyde hebben.
 To go through stitch with his
 work, *Zyn werk voltoojien*.
 A stitch-book, *Een ingenaaid*
boek.
 Stitch-wort, *Kamillen*, *zekerkruid*.
 to STITCH, *Naaijen*, *besteeken*,
stikken.
 To stitch together, *Saamen naai-*
jen, *toefteaken*.
 To stitch a book, *Een boek be-*
steeken of innaaijen.
 To stitch round, *Rondom bestee-*
ken (of pennaaijen).
 To stitch down a lining, *De*
voering met het bovensijf gelyk
naaijen.
 Stitched, *Genaaid*, *besteeken*, *ge-*
stikt.
 Stitching, *Naaijing*, *besteeeking*, *stik-*
sel, — *besteeekende*, *stikkende*.
 Stitching-silk, *Stik zyde*.
 STITCHY, (or anvil) *Een aan-*
beeld.
 Stitchy, (a disease amongst oxen)
Een zekere kwaal onder de Ossen,
waar door hun buid sram word.
 to STIVE, (to stew) *meat*, *Pleesjeb*
stooven, *zie to Stew*.
 To stive, (to stifle with heat in
 a close place) *Stikken*, *van hie*
in een benaauwd verzet. . Sti.

Stived, *Geflikt.*

STIVER, *Stuiver, een Hollandſche ſtuiver.*

STIVING, *Verſiikkende.*

A place ſtiving hot, *Een plaats daar men byna van hitte verſiikt.*

STO.

STOAKED, (a ſea term for ſtopped) *Verſtopt.*

The pump is ſtoaked, *De pomp is verſtopt.*

STOAT, *Stoot, zie Stote.*

STOCADO, (a thruſt with a weapon) *Een ſtoot of ſlag met een degen of zwaard.*

STOCK, the ſtock (or ſtem) of a tree, *De ſtam eens booms.*

† A rotten branch of a noble ſtock, † *Een verrotte tak van een edele ſtam.*

† Stock, (race or family) *Geflacht.*

He is of the ſame ſtock, *Hy is van het zelfde geſlacht.*

The ſtock of an anvil, *Het blok van een aambeeld.*

†† Why do you ſtand there like a ſtock? *Waarom ſtaat gy daar als een ſteene beeld.*

He ſtood ſtock ſtill, *Hy ſtond dood ſtil.*

The ſtock of a muſket, *De monſeering van een muſket.*

To ſet a new ſtock to a gun, *Een ſnaphaan op nieuw monſeeren.*

☞ A ſtock, (to ſet in the ground to graff on) *Een plant om in te enten.*

☞ A wild ſtock, *Een wilde ſtam, wild boompje.*

☞ Stock or ſtock gilly flower, *Nagelbloem.*

The white ſtock gilly flower, *De witte nagelbloem.*

☞ A ſtock, (or fund) of money, *Hoofdjom, fonds.*

To be in ſtock, (to have money) *Geld hebben, by kas zyn.*

☞ Stock, or ſtocks, (or ſhares of publick funds) *Aktiën.*

How goes South-ſea ſtock? *Hoe gaat het met de Zuid-zee Aktiën?*

A merchant's ſtock, *Een koopmans kapitaal.*

A good ſtock of commodities, *Een luſtige ſtapel van Koopmanſchappen.*

To have a good ſtock of commodities, *Een goede voorraad van waaren hebben.*

I. DEEL.

† A great ſtock of learning or malice, *Een groote voorraad van geleerdheid of kwaad aardigheid.*

☞ Stock, (the cards) *De ſtok, hoop overſchietende kaarten.*

☞ Stock, (or ſtore of wine, beer, coals, &c.) *Voorraad van wyn, bier, koolen, enz.*

To lay in a ſtock of wine, *Een voorraad van wyn opdoen, inleggen.*

☞ A leaning ſtock, *Een kruk, om op te leunen.*

☞ A ſtock of cattle, *Een party vee, 't welk iemand op zyn land heeft.*

☞ If you take a farm you muſt have a ſtock of cattle, *Als gy een boerdery wilt doen moet gy voorraad van Vee hebben.*

☞ A ſtock of bees, *Verſceide korven met Byën.*

A laughing-ſtock, *Een gaap-ſpél, een voorwerp van beſpottinge.*

To be made a laughing-ſtock, *Een voorwerp van ſpotterny gemaakt zyn.*

The ſtocks, (a pair of ſtocks) *De ſtok, daar men kwaaddoenders met de beenen inſluit.*

†† To be in the ſhoemaker's ſtocks, *Knellende ſchoenen aan hebben, †† in de gevangenis van St. Crispinus zyn.*

☞ Stocks, (poſts framed to build a ſhip or boat upon) *Helling, ſtapel, plaats van de timmerwerf naaſt aan 't water.*

A ſhip upon the ſtocks, *Een ſchip op ſtapel ſtaande, een ſchip dat op de werf getimmerd wordt.*

Stock-ſtill, *Stok-ſtil, dat zich niet verroert.*

☞ Stock-fiſh, *Stok-viſch.*

☞ Stock-dove, *Ring duif, boel duif.*

☞ A ſtock-lock, *Een nagt ſlot.*

to STOCK-LOCK, *Op 't nagt-ſlot ſluiten.*

to STOCK, *Voorzien, verzorgen.*

☞ To ſtock a ſhop, *Een winkel voorzien.*

☞ To ſtock a Parck with deer, and warrens with Rabbits, *Een wiltbaan met Hert en Rbeën, en de warande met Konynen voorzien.*

Stocked, *Voorzien, verzorgd.*

He is ſtocked with every thing, *Hy is van alles voorzien.*

☞ Well ſtocked of cattle, *Wel van vee voorzien.*

G g g g g

☞ I ſtocked him with clothes, *Ik voorzag hem van kleeren.*

STOCKING, *Een kous.*

A pair of ſtockings, *Een paar kouſen.*

Stirrup-ſtockings, *Kouſen zonder voetelingen.*

Silk, worſted or woollen ſtockings, *Zyde, ſayette of wollen kouſen.*

To put on his ſtockings, *Zyne kouſen aansrekken.*

To pull off his ſtockings, *Zyne kouſen uittrekken.*

A ſtocking-mender, *Een kouſen verzoofſter.*

to STOCK-JOBB, *Ik aktiën maken.*

Stock-jobber, *Een bandelaar in Aktiën, een Actioniſt.*

Stock-jobbing, *Handeling in Aktiën.*

STODE, *Gefpykerd, zie Stud.*

STOICAL, *Stoiſch.*

A ſtoical gravity, *Een ſtoiſche ſtemmigheid.*

A ſtoical maxim, *Een ſtoiſche ſtok-règel, leerſtelling.*

Stoically, or ſtoick-like, *Op eene ſtoiſche wyze.*

STOICISM, *De Secte der Stoïſche Philoſophen.*

STOICKS, *Stoïcynen, Stoïſche Philoſophen, zynde navolgers van Zeno.*

☞ A ſtoick, a mere ſtoick, (a ſevere or conſtant man) *Een geſtremg gevoelloos man.*

STOLE, *Een lange tabbert, — als ook een Prieſterlyk gewaad, 't welk om den hals gehangen en kruiswyze over de borſt toegelagen wordt.*

☞ Stole, (or ſtool) *Kleerkamer.*

The groom of the ſtole, *De oppaffer van de Koninglyke kleerkamer.*

STOLE, [van to Steal] *Stal, ontſtal.*

He ſtole away from me, *Hy ſloof van my weg.*

They ſtole ſeveral things, *Zy ſtalen verſceidene dingen.*

Stoln, *Gefſolen.*

Stoln hours, *Gefſoolene uren.*

STOMACH, or Stomach, *De maag.*

To be ſick in the ſtomach, *Een kwaade maag hebben.*

'T is good for the ſtomach, *Het is goed voor de maag.*

☞ Stomach, (or appetite to meat) *Honger.*

I

I have no stomach, *Ik heb geen bonger* (of geen trek tot eeten.)
 He walks to get himself a stomach, *Hy wandelt om een graage maag te krygen.*
 I have a good stomach, *Ik heb een graage maag; ik heb goeden bonger.*
 To lose his stomach, *Zyn lust tot eeten verliezen.*
 To stay the stomach, *Den bonger stillen.*
 ☞ It turns my stomach, *Het walgt my, 't staat my tegen.*
 ☞ That goes against my stomach, (I have an aversion for it) *Dat staat my tegen, ik heb daar een walg van.*
 † Stomach, (heart or spirit) *Hart.*
 His stomach could not digest or brook that affront, *Zyn hart kon die belèdiging niet verkroppen.*
 ☞ It still sticks in his stomach, 't Steekt hem nog in den krop.
 † A child that has a great stomach, *Een krègel kind.*
 to STOMACH, *Vergramd zyn, kropsen.*
 It stomachs her very much, *Het krypt haar geweldig, de krop is er baar vol van.*
 STOMACHER, (that women wear before their stays) *Een borst.*
 ☞ A stomacher of ribbons, *Een borst van linten.*
 ☞ A stomacher, (a piece of cloth to put over one's breast to keep him warm) *Een borst-lap.*
 Stomachfull, *Gramsteurig.*
 Stomachick, (that cannot keep the meat in his stomach) *Die een bedorven maag heeft.*
 ☞ The stomachick vein, *De maag-ader.*
 Stomachless, (that has no appetite) *Die geen eetenslust heeft, die overal van walgt.*
 Stomachosity, (the being stomachous) *Krègelheid, fierheid.*
 Stomachous, (soon angry, disdainfull) *Oploepend, baastig, toornig.*
 STONE, *Een steen.*
 To build of stone, *Van steen bouwen.*
 A little stone, *Een steentje.*
 A precious stone, *Een edel gesteente.*
 A touch-stone, *Een toetssteen.*
 A flint-stone, *Een key, vuursteen, flint.*

A load-stone, *Een zeilsteen, magneet.*
 Free-stone, *Hard steen.*
 A corner-stone, *Een boeksteen.*
 Chalk-stone, *Kryt, zachte en witte bergsteen.*
 Rugged stones, *Schèrpe oneffene steenen.*
 A pumice stoon, *Puimsteen.*
 ☞ Stones of grapes, *Druiven pitten.*
 † To leave no stone unturned, † *Hemel en aarde beweegen.*
 * To kill two birds with one stone, * *Twee vliegen in een klap slaan,*
 ☞ I don't love to walk upon the stones, *Ik wandel niet gaarne op de steenen.*
 ☞ The stone, (or gravel, a disease) *De steen, bet graveel.*
 To be troubled with the stone, *Mes de steen gequeld zyn.*
 Cut of the stone, *Van den steen gesneden.*
 ☞ The stones of a man or beast, *De klooten van een man of beest.*
 A stone horse, *Een bengst.*
 ☞ Stone-bow, *Key-boog, kluit-boog.*
 Blood-stone, *Bloedsteen.*
 Mill stone, *Moolensteen.*
 Pebble-stone, *Keizelsteen, † kittelsteen.*
 Stone-allum, *Rots alluin.*
 Stone-break, *Steenbreeke, zéker kruid.*
 Stone-crop, *Muurpeper, zéker kruid.*
 Stone-dead, *Mors-dood.*
 A stone-quarry, *Een steengroeve.*
 A stone of beef, *Een steen offenvleesch, zynde te Londen 8 pond.*
 A stone of wool, *Een steen wol, zynde op sommige plaatsen xiv pond, en op andere plaatsen meer of min.*
 A stone wall, *Een steene muur.*
 Stone-work, *Métzelwerk.*
 A stone-bottle, *Een steene fles.*
 † † A stone-doublet, *Een teene wambus, d. i. een gevangenbuis.*
 † To put one in a stone doublet, *Iemand gevangen zètten.*
 A stones-throw, *Een steen-werp.*
 A stone-cutter, *Een steenbouwer.*
 Stone-pitch, *Pèk; harde pèk.*
 Stone-blind, *Steeke blind.*
 to STONE, *Steenigen.*
 Stoned, *Gesteenigd.*
 Stoning, *Steeniging. — steenigende.*
 Stony, *Steenig, steenachtig, versteend.*

☞ A stony flint, *Een harde keisteel.*
 † A stony heart, † *Een steene bart, verhard bart.*
 I STOOD, [van to Stand] *Ik stond.*
 As times then stood, *Zo als de tyden toen stonden.*
 He stood sentinel, *Hy stond op schildwachter.*
 She stood it out that she had not heard any thing, *Zy bleef 'er op staan dat zy niet geboord had.*
 STOOK, (or twelve sheaves of corn) *Twaalf koorn-boopen, spaafl schooven.*
 STOOL, *Een zitbank, stoel.*
 A folding-stool, *Een vouwstoel, kerkstoel.*
 A joint stool, *Een zitbankje, schelletje.*
 A foot-stool, *Een voetbank.*
 A three-footed stool, *Een driestiel, drievoot.*
 A close-stool, *Een koffertje, kakstoel, stilletje.*
 † Stool, (the excrement that are voided by going to stool) *Afgang.*
 He had six good stools, *Hy is zes maal goed afgeweest.*
 To go to stool, *Stoelgang hebben, ter stoel gaan.*
 To give one a stool, *Iemand stoelgang verwekken.*
 * Between two stools, the breach on the ground, * *Tusschen twee stoelen in de asch.*
 STOOM, *zie Stum.*
 STOOP, *als; A hawk that makes a stoop at a patridge, Een Valk die op een Patrys valt.*
 to STOOP, *Buigen, bukken of bukken.*
 To stoop to the very ground, *Tot bet aardryk toe buigen.*
 To stoop down, *Neerbukken, neerbuigen.*
 ☞ To stoop forward, *Voor over bukken.*
 † To stoop, (to cringe or submit) † *Bukken, zich onderwerpen.*
 † He stooped to that, *Hy oeronderde zich daar toe.*
 I shall make him stoop, *Ik zal hem doen buigen.*
 † He makes his reason stoop to the exorbitancies of his passion, *Hy onderwerps zyne reden aan de buitenspoorigheden zynner driften.*

† To stoop to fordid degenerate practices, *Lafvartige daaden doen.*
 ⚙ To stoop, (to bend down) as a hawk does to strike a fowl, *Vallen, als een Jagtvoegel op een prooi.*
 ⚙ To stoop a barrel, *Een vat opleggen.*
 Stopped, *Gebukt, geboogen.*
 Stooping, *Buiging, neerbukking, — bukkende.*
 STOP, (stay or delay) *Uitstel.*
 ⚙ Stop, (rub or obstacle) *Verbinding, beletzel.*
 To put a stop to a business, *Een zaak stuiten.*
 Let us make a stop here, *Laat ons hier wat ophouden.*
 ⚙ That put a stop to his voyage, *Dat verbindende zyne reis.*
 ⚙ Put a stop to your grief, *Maa-tig uw wroefheid.*
 ⚙ To put a stop to the war, *Den oorlog doen ophouden.*
 ⚙ A full stop in writing, *Een stip of tittel in 't fchryven, een volle zin.*
 ⚙ A stop in music, *Een verpoezing in de muziek.*
 ⚙ A stop in walking, *Een rustplags in het wandelen.*
 A stop-gap, *Een die 't spits voor een ander afbyts, die in de brës staat.*
 †† He is a meer stop gap to him, (he is only made use of to save his bacon) †† *Hy baakt met zyne poot de kasketjes uit het vuur.*
 to STOP, *Stuiten, stoppen, verbinden, belätten.*
 To stop a thief, *Een dief tegenhouden.*
 Stop thief, stop thief, (a cry after a thief) *Houd den dief, houd den dief.*
 Stop him, *Houd hem vast, houd hem tegen.*
 ⚙ To stop the blood, *Het bloed stempen.*
 To stop a looseness, *De loop stoppen.*
 † To stop, (to suspend, or cause to cease) *Een zaak ophouden, doen stil staan.*
 † To stop, (to retard, or hinder) *Belätten, verbinden, vertraagen.*
 to STOP, *Monstren, als;*
 ⚙ A horse that stops well, *Een paerd dat wel monstert.*

To stop a horse in his career, *Een paerd in zynen loop stuiten.*
 † Revenge stops at nothing that is violent and wicked, † *De wraak staat voor geenley geweld noch godloosheid stil.*
 to STOP, or stop up, (to shut or fill up) *Optullen, toe doen.*
 To stop a bottle, *Een fles toe doen, kurken.*
 ⚙ To stop up his neighbour's light, *Zyns buurmans licht betimmeren.*
 To stop a passage, *Een doorgang stoppen.*
 ⚙ To stop one's breath, (to choak, stifle, or strangle him) *Iemand's adem inhouden, hem wurgen, verstikken.*
 ⚙ We must stop here, *Wy moeten hier stil bouaen.*
 He stops of a sudden, *Hy hielt sctelyk stil.*
 To stop chinks, *Spleeten toestoppen.*
 Stoppage, *Verstopping.*
 Stopped, *Gestuit, geklopt, verbinderd.*
 ⚙ My breath is sometimes stopped, *Ik kan somtyds mynen adem niet baalen.*
 Stopper, a tobacco-stopper, *Een tabakstopperje.*
 Stopping, *Stuiting, stopping, verbinding, — stuitende, stoppende.*
 Stopple, *Een stopfel, prop.*
 The stopple of a bottle, *Het stopfel van een fles.*
 ⚙ Stopple of an Organ, *Klavier van een Orgel.*
 Stopt, *Zie Stopped.*
 STORAX, (a fragrant gum so call'd) *Zekere gom.*
 STORE, (abundance, plenty, much, many) *Veel, overvloed, menigte.*
 Good store, } *Een groote menigte,*
 Great store, } *grote hoop.*
 Great store of provisions, *Overvloed van eetwaaren.*
 We had store of all things, *Wy hadden overvloed van alles.*
 * Store is no fore, * *De ruimte schaaft niet.*
 He has a good store of money, *Hy heeft een goeden voorraad van geld.*
 A good store of servants, *Een 'menigte' bedienden.*

A great store of ships, *Zeer veel schepen.*
 ⚙ Store, (or provision in victuals) *Voorraad van eetwaaren.*
 To lay in store of provisions, *Voorraad van spyzen opdoen.*
 ⚙ Stores, for an army or a town, *Voorraad voor een Léger of Stad.*
 The commissary of the stores, *De proviantmeester.*
 ⚙ The stores (or provisions) of a ship, *De scheepsbehoefsten.*
 A bill of store, *zie Store.*
 A store-house, *Een pakhuis, voorraadshuur.*
 ⚙ To lay up in store, *In voorraad opleggen.*
 to STORE, *Voorzien, uitrusten, stoffeeren.*
 To store a town with provisions, *Eene stad van mondbehoefsten voorzien.*
 To store a ship, *Een schip uitrusten.*
 ⚙ To store a pond with fish, *Een vyer met visch voorzien, 'er jonge vischjes inplanten.*
 ⚙ To store, or lay up in store, *Spaaren, bewaaren, wegleggen.*
 Stored, *Voorzien, uisgerust, gestoffeerd.*
 STORIE, *zie Story.*
 STORIER, (young fish to store a pond) *Kleine visch om in een vyer te zetten.*
 STORIES, *zie Story.*
 STORING, (from to store) *Uitrusting, spaaring, enz.*
 STORK, *Een oijevaar, stork.*
 *Stork-bill, (an herb or flower) *Zekere bloem, of plant, Geranium in 't Latyn.*
 STORM, *Een storm, onweer.*
 A storm of rain, *Een regen-vlaag.*
 * After a storm comes a calm, *Na een storm volgt mooi weer.*
 † Storm, (noise, bustle, scolding, &c.) *Geraas, oproer, gekyf.*
 † Storm, (trouble, persecution, sedition) *Moeite, vervolging, verdrukking.*
 † Storm, (assault or sudden attack) *Aanval, overval.*
 To lay a storm, *Een storm stillen.*
 To take a city by storm, *Een Stad stormenderhand inneemen.*
 To raise a storm, *Een storm verwekken.*
 † A storm of musquet-shot, † *Een bagelbri van musket schooten.*

to **STORM**, *Bestormen*, *raazen en tieren*.
 To storm a city, *Een stad bestormen*.
 He storms and rages mightily, *Hy buidert en raaft geweldig*.
 Stormed, *Bestormd*.
 Storming, *Stormende*.
 Stormy, *Stormachtig*.
STORY, (or history) *Geschiedenis, historie*.
 'T is recorded in story, 't *Is in de Historien aangetekend, 't word in de geschiedenisfen vermeld*.
 The story of England, *de Historie van Engeland*.
 Story, (recital of any particular adventure) *Verbaal van een byzondere ontmoeting*.
 A story or tale, *Een vertelling, sprookje*.
 An old woman's story, *Een oud-wyfs sprookje*.
 The story goes, or the story has it thus, *Het gerucht wil, men zegt, men verbaalt*.
 A merry story, *Een sprookje om te lachen*.
 A story, (a fable or fiam) *Een grol, een sprookje, een fabel*.
 A lying story, *Een leugenachtige vertelling*.
 To find one in a story, (or lye) *Iemand op een leugen betrappen*.
 a **STORY** in building, *Een verdieping in een gebouw*.
 The house is four stories high, *Het huis is vier verdiepingen hoog*.
 to **STORY**, (report, or relate) *Verbaalen, vertellen*.
 Story'd, *als; It is story'd of such a one, Men vertelt van zulk eenen*.
STONE, *Een bonfing, zeker dier*.
STOVE, (a fort of furnace to warm a room) *Kachel*.
 Stove, (a room where a furnace is) *Kachelkamer*.
 A stove, (such as woman use under their coats) *Een stoof*.
 A stove, (or hot bath) *Een warm Bad*.
 to **STOUND**, *Verbaazen, zie to Stun*.
STOUT, (courageous) *Stout, dapper*.
 A stout soldier, *Een stout (of dapper) soldaat*.
 Stout, (sturdy or proud) *Trots, boegmoedig, verwaard*.

Stout; (or lusty) *Lustig*.
 Stout, (or vigorous) *Wakker*.
 To make a stout resistance, *Een dapperen weerstand bieden*.
 A stout arm, *Een dapper arm, een lustige arm*.
 A stout fellow, *Een wakker karel*.
 Stout (or strong) ale, *Zwaar bier, of Ale*.
 † A stout (or great) bottle, *Een groote kruik*.
 Stout-hearted, *Stouthartig*.
 Stoutly, (courageously) *Moediglyk*.
 Stoutly, (or vigorously) *Kloekmoediglyk, wakker*.
 Stoutly, *Hard*.
 To strike stoutly, *Hard slaan*.
 To cry stoutly, *Hard schreijen*.
 He denies' it stoutly, *Hy ontkent het stoutelyk*.
 They fought stoutly, *Zy vochten wakker*.
 To drink stoutly, *Lustig drinken*.
 Stoutness, (courage) *Dapperheid*.
 Stoutness, (pride) *Hovaardy*.
 Stoutness, (stiffness, or sturdiness) *Stryfheid, onverzettelykheid, steiloorigheid*.
 to **STOW**, *Stuuen*.
 To stow goods in a ware-house, *Goedoren in een Pakhuis opstapelen*.
 To stow goods in a ship, *Goederen in een schip stouwen, of stuuen*.
 Stowage, *De plaats daar men goederen stuwt*.
 †† To have a good stowage for drink, † *Een goede pens bebben om veel te drinken*.
 Stowage, 't *Geld dat voor 't stouwen betaald wordt*.
 Stowage, (of goods in a ship) *Stuwing, gelyk legging der vaten enz. in een schip*.
STOW-BALL, *Zeker kinderspel*.
 Stowed, *Gestuuwd*.
 Stowing, *Stuwing*.
 to **STOWN**, *Verbaazen, zie to Stun*.
 STR.
 to **STRADDLE**, *De beenen wyd van malkander steeken*.
 Straddling, *als; To go straddling, De beenen in 't gaan wyd van malkanderen zetten*.
 To ride straddling, *Schryngsryden, gelyk de mannen*.

to **STRAGGLE**, -*Van zyns benne verloopen*.
 A straggler, *Een verloopen soldaat*.
 Stragling, *als;*
 A stragling foldier, *Een verloopen Soldaat*.
STRAIGHT, *Recht*.
 Straight down, *Recht neer*.
 Straight along, *Recht uit*.
 A straight line, *Een rechte lyn*.
 He went straight thither, *Hy ging rechte daar na toe*.
 Straight on, *Recht uit*.
 Go straight on, *Gaa rechte uit*.
STRAIGHT, (narrow) *Eng, nauw, zie Strait*.
 to **STRAIGHTEN**, *Recht maaken, eng maaken, zie to Straiten*.
 Staighened, *Recht gemaakt*.
STRAIN, *Toon, geluid*.
 A strain of musick, *Een tran van muzyk*.
 Melodious strains, *Welluidende toonen*.
 A high strain of speech, or eloquence, *Een verbevene wyze van spreken*.
 He speaks in a high strain, *Hy spreekt op een verbevenen tran*.
 A high strain of verses, *Een verbeven gedigt*.
 A strain of law, *Onverdiende gunst, in rechten in geen goolg te trekken*.
 The strain (or view) of a deer, *Spoor, voetspoor van een Riet of Hart*.
 A strain of horses, *Een art van paerden*.
 A strain of the sinews, *Een verrekking der zenuwen*.
 to **STRAIN**, or strain **THROUGH**, (speaking of a liquor) *Zygen, door een doek of lap lasten loopen, druipen*.
 To strain liquor, *Eenig was kleinsfen (of laten versygen)*.
 To strain out, *Uitpersen, uitduuwen*.
 To strain out the juice of any fruit, *De sap uit eenige vrucht drukken, persen*.
 To strain (or bind) hard, *Hard, stryf binden*.
 To strain a joint, *Een lid verrekken of versuiken*.
 He has strained his leg, *Hy heeft zyn been versuikt*.
 To strain hard to do a thing, *Alle zyne krachten inspannen, (of lustig zyn best doen) om het te verrichten*.
 To

- ☞ To strain his voice, *Zyne stem verbeffen.*
- ☞ To strain the strings, *De snaaren opspannen.*
To strain (or bend) the strings too high, *De snaaren te stryf spannen.*
- ☞ To strain a man's goods, *Iemand's goederen in betaaling van schatting door Gerechtsdienaars wegneemen.*
- ↓ To strain (or bend) one's wit, *Zyn verstand inspannen.*
- ↓ To strain, (to force, to wrest, or offer violence) *Dwingen, geweld aandoen.*
- ↓ By straining his genius, he loses that easy, plain, and natural air, without which a man can never please nor persuade, *Door zyn verstand te pynigen, verliest by dat zagt, eenvoudig en natuurlyk air, zonder 't welk niemand kan bebaagen noch overreeden.*
- ↓ They have strained (or skrewed up) their art to the highest, *Zy hebben hun kunst tot den hoogsten trap doen strygen.*
- ↓ To strain too high, (or overdo) *Te hoog araven, buiten de paalen gaan, overtreedn.*
- ☞ To strain, (or diltrain) *In beslag neemen.*
- ☞ To strain one's self, *Zich bedwingen.*
Don't strain yourself, *Doe uw zelven geen zeer, verrekt u niet.*
- Strained, *Gekleinfd, verzeegen, doorgegaan, verrekt, zyn kragten ingespannen, opgespannen.*
- Strainer, *Een kleinzer, teems, verzygdoek, kleinsdoek.*
- Straining, *Zyging, — zygende.*
- ☞ Without any straining, *Zonder eenig geweld.*
- STRAIT, straight, or streight, (or right) *Regt.*
To make strait, *Regt maaken.*
To make strait again, *Wederom regt maaken, herstellen.*
- ☞ STRAIT, (or narrow) *Eng, naauw.*
The sleeves are too strait, *De mouwen zyn al te naauw.*
- ↓ He is brought into a strait, *Hy is in een engte gebragt, by is in 't naauw.*
- ↓ They were driven to great straits, *Zy waaren tot een groote engte gebragt.*

- ↓ Strait-laced, *als; None are to strait laced as common cheats upon the topick of conscience, Niemand is naauwer gezet, als de schynbeiligen op het onderwerp van bet geweestn.*
- Strait, (presently) *Terstond, op staande voet.*
To hold strait, *Strikt houden.*
- a STRAIT, (subst.) *Een engte.*
- ☞ The straits, *de Straat, de Straat van Gibraltar.*
- Strait-handed, *Bekrompen van hand, gierig.*
- STRAITS, (or streits a fort or narrow cloth or kersey) *Een soort van smal laken, of karfaai.*
- to STRAITEN, (or make strait or right) *Recht maaken.*
- ☞ To straiten, (to make strait or less wide) *Enger, of naauwer maaken.*
- ↓ To straiten, (to press hard, to put hard to it) *Tot het uiterste, in het naauw brengen.*
- Straitened, *zie Straitned.*
- Straitening, *zie Straitning.*
- Straitly, (or narrowly) *Naauwlyks, bezwaarlyk.*
- ↓ Straitly, (or strictly) *Stiptelyk.*
- Straitned, *Regt gemaakt.*
- ☞ To be straitned, (pined or reduced to straits) *↓ In 't naauw gebracht zyn.*
Straitned for money, *Zeer benooidigd om geld.*
- Straitness, *Engheid, bekrompenheid, striktheid.*
- Straitning, *Naauwmaaking, benaauwing, — benaauwende.*
- Straitway, (or forthwith) *Eenswegs, terstond, op staande voet.*
- the STRAKE of a wheel, *Het yzer beslag van een rad.*
A strake, *Het spoor van een wiel.*
- STRAND, (or high shore) *Een boogte oever, booge strand.*
- ☞ Strand, (a twist of a rope) *Gefstrengeld touw.*
- to STRAND a ship, *Een schip doen stranden.*
- Stranded, *Gefstrand.*
- STRANGE, *Wonderlyk, zonderling.*
To have a strange ready wit, *Een wonder gaauw vernuft hebben.*
- ☞ Strange, (or odd) *Vreemd, misfelyk, zeldzaam.*
It is a strange thing, *Het is een misfelyk ding.*

G g g g g 3

- ☞ Strange, (or foreign) *Vreemd, uitbeemfch.*
Strange nations, *Uitbeemfche nationen.*
Strange Gods, *Vreemde Goden.*
A strange country, *Een vreemd land.*
- ☞ To look strange (or shy) upon one, *Iemand met geen goed oog aanzien.*
O strange! O wonder! *watje zagt.*
- to STRANGE, *Zich verwonderen.*
I strange at it, *Ik verwonder my daar over.*
- Strangely, *Misfelyk, wonderlyk.*
He looks strangely, *Hy ziet 'er misfelyk uit.*
- Strangeness, *Vreemdheid, wonderlykheid.*
- ☞ So great was their strangeness, (they were so estranged) *Zodanig waren zy vervreemd.*
- Stranger, *Een vreemdeling.*
To make a stranger of one, *Iemand als een onbekende behandelen, plichtelingen met hem gebruiken.*
To make one's self a stranger, *Zich vreemd houden.*
- ↓ To be a stranger in one's own country, (not to know what is adoing in it) *↓ Een vreemdeling in zyn eige land zyn, niet wecten wat 'er in omgaat.*
Are you such a stranger here? *Zyt gy hier zulken vreemdeling?*
- ☞ He is a stranger to me, *Hy is my onbekend.*
- ☞ A stranger to a thing, *Onkundig van een zaak.*
I am a stranger to that business, *Ik heb geen kennis van die zaak.*
- ↓ Such sounds or words as these are strangers to my ears, *Ik ben zulke woorden niet gewoon.*
- ↓ Love is a stranger to awe and distance, *↓ De liefde kent geen vreeze noch ontzach.*
- ☞ I am a stranger to that sort of learning, *Ik versta my op dat soort van geleerdheid niet.*
They are to nothing greater strangers than to naval exercise, and the working of a ship, *Zy verstaan niets minder als de Zeevaart, en de behandeling van een schip.*
- ☞ You a great stranger, (you seldom come) here, *Gy zyt hier een vreemdeling geworden, men ziet u zeldam.*
- ☞ To

☞ To be a stranger at court, *Een vreemdeling aan het Hof zyn.*
to STRANGLE, *Wurgen, verwurgen.*

Strangled, *Gewurgd, verwurgd.*
the STRANGLES in horses, *De droes, zekere kwaal der paerden.*

STRANGLE-WEED, *Wurgkruid, Ervagina in 't Latyn.*

Strangling, *Wurging, verwurging, — wurgende.*

STRANGULLION, } *De droppel-*
STRANGURY, } *pis, roudepis.*
a STRAP of leather, *Een riem van leer.*

to STRAP, *Met een leeren riem slaan.*

STRAPPADO, *Het wippen, der soldaaten.*

• To give one the strappado, *Iemand wippen.*

STRAPPER, (a strapping woman or girl) *Een groot Vrouwenpersoon.*

a STRAPPING lads, *Een lustige kleur van een meid.*

STRATA, *De bedden of laagten van verscheide soorten van aarde of stof van de oppervlakte tot zo diep als men booren kan.*

STRATAGEM, *Een krygslift, looze trek.*

I dont fear their stratagem, *Ik ben voor hunne listen (of treken) niet bevreesd.*

That stratagem did not succeed with them, *Die list gelukte hen niet.*

STRATARITHMETRY, *De konst om uit te rekenen hoe veel Krygsvolk in een gegeven landmeetkundig figuur in slagorde kan staan.*

STRATIFICATION, *Het in order schikken van verscheide soorten van Stoffen, de ene laag op den anderen in een smeltkroes, om metaal enz. te smelten of ontbinden.*

To stratify gold and cement, *Bourtelings een laag sement en een gouden plaat leggen tot dat de smeltkroes vol is.*

STRATOCRACY, *Regeering van Krygsvolk of een Koninkryk dat door een Leger of door Soldaaten geregeerd wordt.*

to STRATUMINATE, *Bevoleren met steenen, bestraaten.*

STRAW, *Stroo.*

To ly upon the straw, *Op stroo leggen.*

A bundle of straw, *Een bosstroo.*

† A straw man, (an insignificant fellow) † *Een stroo man, een zwak, kragteloos man.*

† A straw, (a rush, a thing of no moment) † *Een stroo, een boon, een zaak van geen waardy.*

I would not give a straw, (a rush, or a pin's head) for it, *Ik zou 'er geen boon, geen pyp tabak voor willen geeven.*

I care not a straw, *Het sbeelt my geen oortje.*

It is not worth a straw, *Het is geen boon waard.*

☞ To pick straws, like a mad-man, *Stroo pluiszen, als krankzinnige menschen.*

† He is not gone there to pick straws, † *Hy is daar niet gegaan om vlooijen te wangen.*

† To stumble at a straw, † *Over een strootje struikelen.*

A straw hat, *Een stroo hoed.*

A straw-bed, *Een stroo bed, buit-zak.*

☞ To be in the straw, *In de kraam leggen.*

STRAWBERRY, *Een aardbezie, aardbey.*

To eat strawberries, *Aardbeien eeten.*

The straw-berry plant, *Een aardbezie plant.*

☞ A straw-berry-tree, *Een haagappel boom.*

Strawy, *Strooachtig.*

to STRAW, *Bestrooijen, zie to Strew.*

STRAY, *Een verdwaald, beest.*

SIRAY, (or strayed) *Verdwaald.*

to STRAY, *Verdwaalen, doelen, zwerven.*

Stray'd, *Verdwaald.*

He that stray'd and quickly returns, is there by thought better, *Wie dwaalt en haastig wederkeert, die word 'er beter door geleerd.*

Straying, *Verdwaaling, omzwerving, — verdwaalende.*

STREAK, *Een streep, streek.*

☞ The streaks of a cart wheel, *De radschbeenen, 't yzer beslag van een wagenwiel, het spoor van wielen.*

☞ Red-streak, (a sort of apple)

• *Ribbeling, zekeren appel.*
to STREAK, *Bestreepen, met streepen onderscheiden.*

To streak with streaks of several colours, *Kakelbont maaken.*

Streaked, *Gestreept.*

Streaked bacon, *Spek met nager doorloopen.*

☞ Streaked with several colours, *Kakelbont.*

☞ A rose that begins to be streaked with several colours, *Een roos die begint te schakeren.*

☞ A streaked melon, *Een geribde meloen.*

STREAM, (running water) *Stroomd water.*

☞ Stream, (or course of a river) *De loop eener Rivier.*

To go down the stream, *Van stroom afgaan.*

Against the stream, *Tegen stroom.*

To be carried away with the stream, *Door den stroom weg gevoerd worden.*

† A stream (or torrent) of eloquence, † *Een vloed van uitsprekenbeid.*

☞ Streams of fire seen in the air, *Vuurstroomen, in de lucht gezien.*

A stream or a small stream, (a rivulet) *Een beekje.*

A stream of vinegar, (out of any vessel) *Een schetsje azyn. [BOYER.]*

Stream-works, (following the veins of tin by trenching, as lode-works is by digging shafts in higher places) *De arbeid in de tinmynen, als men de Aert volgt, zonder in de diepte te graaven.*

to STREAM, *Stroomen.*

To stream out, *Uitstroomen.*

☞ To stream out, (as beams of light) *Uitstraalen, schitteren.*

STREAMER, *Een wimpel.*

Streaming, *Strooming, — stromende.*

Streaming eyes, *Stroomende oogen, oogen die van droefheid stroomen.*

Streamingly, *Als een stroom.*

STREET, *Een straat.*

A little street, *Een straatje.*
From street to street, *Van straat tot straat.*

To run up and down the streets, *Gins en weer langs de straat lopen.*

Street-walker, *Een straatlooper, of eene straatboer.*

A street door, *Een huis-deur, straat-deur.*

STR.

STREIGHT, *Recht, naauw*: zie Straight en Strait.
 The streights, *De Straat*, de ingang der Middellandſche Zee.
 Streights, between hills, *De engte der bergen*.
STRENGTH, *Sterkte, kracht*.
 To recover his strength, } *Zyne krachten*
 To gather strength, } *weeer krygen*.
 † An evil that gathers new strength every day, *Een kwaad dat alle dagen toeneemt*.
 † The strength (or fortifications) of a town, *De ſterkte of verſterkingwerke eener Stad*.
 † The strength, (or penetration) of the mind, *De kragt des gemoeds*.
 † The strength, (or energy) of a word, *De kracht, of nadruk eens woords*.
 † Strength, (power or ability) *Ver-mogen, bekwaamheid*.
 † That's above his strength, *Dat is boven zyn vermogen*.
 † Strength, (the quality wherein a man excels) *De boedanigheid daar een man in uitmunt*.
 † I know his strength, *Ik ken zyn kracht*.
 to **STRENGTHEN**, *Verſtärken, ſterken*.
 To strengthen the body, *Het liſchaam verſtärken*.
 To strengthen one's party, *Zyn party verſtärken*.
 To strengthen one's health, *Zyn gezondheid verbeteren*.
 To strengthen a place, *Een plaats verſtärken*.
 Strengthened, *Verſtärkt, geſtärkt*.
 Strengthening, *Verſtärking, ſtärking, — verſtärkende*.
 Strenuity, *zie Strenuousnefs*.
STRENUOUS, *Dapper*.
 Strenuously, *Dapperlyk*.
 Strenuousnefs, *Dapperheid, ſtousheid, onverſaagtheid*.
STREPEROUS, *Geraasmaakende, ſcherbtuidend*.
 Streperousnefs, *Geraas*.
STRESS, (or main point in a business) *Voornam punt, hoofdzaak eener bezigheid*.
 Here lyes the stretch of the business, *Hier legt de klem van de zaak*.
 The strefs of the work lay on

STR.

me, Het zwaarſte van 't werk lag op my.
 † The strefs of the war, *De kracht des Oorlogs*.
 † The strefs of a body, *'t Gewicht eenes lichaams*.
 † Strefs of weather, (or storm) *Onweer*.
 We were driven in by strefs of weather, *Het onweer noodzaakte ons binnen te loopen*.
 † To lay strefs upon a thing, *Op iets dringen, op iets ſteunen*.
 † They lay too much strefs upon Ceremonien, *Te veel op Ceremonien geſteld zyn*.
STRETCH, (or extent) *Uitgeſtrektheid*.
 † To put one's thoughts and wits upon the stretch, } *Zyne gedachten en verſtand pynigen*.
 † To put a man's patience to the utmost stretch, *Iemand's geduld tot het uiterſte tēgen*.
 'T is not the first time, he has made greater stretches, *Dit is de eerſte reis niet dat by groote vrybeden gebruikt, of dat by de waarheid verkracht beeft*.
 to **STRETCH**, *Rēkken, ſtrēkken, ſpreiden*.
 To stretch one's arms or hands, *Zyne armen of banden uitſtrēkken, uitbreiden*.
 To stretch forth, *Uitſtrēkken, uitſpreiden*.
 To stretch out, *Uitrēkken, uitſtrēkken*.
 † To stretch out a cord, *Een koord uitrēkken, ſpannen*.
 * Stretch your legs according to your coverlet, *Zet uwen ſtok niet verder dan gy ſpringen kunt*.
 It begins to stretch, *Het begint te rēkken*.
 to **STRETCH**, or stretch out, *Uit-rēkken, uitbreiden*.
 † To stretch (or strain) for the doing of a thing, *Eene pooging doen*.
 † He may stretch (or be hang'd) for it, *Hy kan 'er wel om gebangen worden*.
 Stretched, *Uitgerēkt, uitgebreid, geſpannen, enz*.
STRETCHER, (for a glove) *Een handſchoenmakers ſtaak om het leer over te baalen*.
STRETCHERS of a boat, *De bouten laſten waar tēgens de roeijers van een ſchuit bunne voeten zētten*.

STR.

791

Stretching, *Uitrēkking, — uit-rēkkende*.
 to **STREW**, *Strooijen, beſtrooijen*.
 To strew the ground with flowers, *Den grond met bloemen beſtrooijen*.
 Strewed, *Beſtrooid, geſtrooid*.
 Strewing, *Beſtrooijing, ſtrooijing, — ſtrooiende*.
STRIATED, (Lat.) *Gegroefd, met groeven voorzien*.
 a **STRICKEN** measure, *Een geſtrecken maat*.
 † Stricken in years, *Hoog bejaard*.
STRICKEN, *Geſlagen, geſmeeten*.
 a **STRICKLE**, } *Een ſtrykſtok van een koomen maat*.
STRICKLESS, } *een koomen maat*.
STRICT, (close) *Eng, dicht, geſloten*.
 A strict alliance, *Een naauwe verbintenis*.
 A strict friendship or familiarity, *Een naauwe vriendschap, groote gemeenzaamheid*.
 † Strict, (or punctual) *Strikt, prompt, naauw gezēt*.
 † Strict, (positive) *Stellig, uitdrukkelyk*.
 Strict, (rigid or rigorous) *Geſtrēng*.
 A strict conscience, *Een naauw geweten*.
 A strict master, *Een geſtrēng meester*.
 † Strict, (exact, done with exactness) *Naauwkeurig*.
 † To have a strict eye upon one, *Een naauwkeurig oog op iemand veſtigen*.
 To keep a strict hand over one, *Iemand kort, of onder den duim houden*.
 † True friendship is never so strict, *Waare vriendschap is zo naauwziende niet*.
 Strict, *als*; To keep one very strict, *Iemand kort houden, weinig vryheid geeven*.
 Strictly, (or closely) *Naauw*.
 Strictly united, *Naauw verbonden*.
 † Strictly, (exactly, punctually) *Striktelyk*.
 Strictly, (expressly, positively) *Stellig, uitdrukkelyk*.
 Strictly to forbid, *Striktelyk verbieden*.
Strictness, *Naauwkeurigheid, Strikt-beid, ſtrēngheid*.
 The strictness or severity of laws, *De geſtrēngheid der wetten*.
 Stric.

Striſive, *Met de band geplukt of ingezameld.*
STRICTURE, *Hamerſlag, yzer-ontken.*
 † Brutes have ſome ſtrictures of ratiocination, *Overnuſtige dieren hebben eenige vonken (of ſchittering) van redenkavelinge.*
STRIDE, *Een ſchrede.*
 Cock-ſtride, *Haaneſchrede.*
 to STRIDE over, *Overſchryden, beſchryden.*
STRIDENT, *Knarſſende of kraakende met de tanden.*
 Stridulous, *Knarſſende of uitgillende.*
 Stridingly, *Sebrylings.*
STRIFE, *Twiſt, tweedragt, krakkeel, pooging.*
STRIKE, *Een ſchepel.*
 to STRIKE, (to beat, to give one, or ſeveral blows) *Slaan, kloppen, ſlagen geeven.*
 He ſtruck me on the head, *Hy ſloeg my op het hoofd.*
 To ſtrike one with a ſtick, *Iemand met een ſtok ſlaan.*
 To ſtrike fire, *Vuur ſlaan.*
 * Strike the iron whillt 't is hot, *Smeed het yzer terwyl het heet is.*
 † To ſtrike, (to affect or make an impreſſion upon the ſenſes or mind) *Aandoen, een indruk maaken.*
 † To ſtrike to the very heart, *Het hart doorbooren, grieven.*
 To ſtrike, (as the clock does) *Slaan, als de klok doet.*
 The clock ſtrikes, *De klok ſlaat.*
 It ſtruck twelve a clock, *Het is twaalf geſlagen.*
 To ſtrike corn, *Koorn in de maat afſtryken.*
 To ſtrike, (a ſea-term for to pull down) *Stryken.*
 To ſtrike ſail, 't Zeil ſtryken.
 To ſtrike the ſlag, *De vlag ſtryken.*
 To ſtrike the top-maſts, *De bramſteng ſtryken.*
 To ſtrike the ſands, or to ſtrike, (to run a ground) *Aan de grond zeilen.*
 To ſtrike or hit one's head againſt the wall, (in a proper and figurative ſenſe) *Zyn hoofd tegen de muur ſlaan.*
 To ſtrike fire out of a flint, *Vuur uit een keiſteen ſlaan.*
 To ſtrike at, *als; † He ſtrikes*

at (or undertakes) every thing, *Hy onderneemt alles.*
 † That doctrine ſtrikes at the order of providence, *Die leer keert de geheele order der voorzienigheid om.*
 † That ſtrikes at the Atheiſt as well as at us, *Dat raakt de Godloochenaars zo wel als ons.*
 To ſtrike a colour, *Een kleur geeven.*
 To ſtrike blind, *Met blindheid ſlaan, blind maaken.*
 To ſtrike AGAIN, *Wetrom ſlaan.*
 To ſtrike AGAINST, (to clah with) *Tegenſlaan, ſtryden.*
 To ſtrike ASUNDER, *In ſtuk, of aan ſtukken ſlaan.*
 To ſtrike DOWN, *Tegen de grond ſlaan.*
 This lane ſtrikes (or goes) INTO the broad ſtreet, *Deeze ſteeg komt op de breede ſtraat uit.*
 It ſtruck him into the jaundice, *Hy kreeg 'er de geluw van.*
 † To ſtrike him into admiration, *Iemand opgetoogen maaken van verwondering.*
 To ſtrike a colour into one's face, *Iemand een kleur aanjaagen.*
 To ſtrike root, or (absolutely) to ſtrike, ſpeaking of plants, to take root) *Wortel ſchieten.*
 To ſtrike a nail into a place, *Een ſpyker inſlaan.*
 To ſtrike (give or join) battle, *Slag leveren.*
 † To ſtrike one, (to ask money of one) *Geld van iemand te leen vraagen.*
 To ſtrike OFF, *Afſlaan.*
 To ſtrike or cut off one's head, *Iemand het hoofd afſlaan, ontboofden.*
 To ſtrike OUT with the pen, *Met de pen doorſtryken.*
 To ſtrike (or go) THROUGH, *Door gaan.*
 † There is a divine providence that ſtrikes through all things, *Daar is eene godlyke voorzienigheid in alles zichtbaar.*
 To ſtrike UP or beat a drum, *De trommel roeren, trommelen.*
 To ſtrike UP, (as in muſick to begin to play) *Opſtryken, beginnen te ſpeelen.*
 To ſtrike UP one's heels, *Iemand met bebëndigheid agtervoer ſmyten.*

To ſtrike or ſtrike up a bargain, *Een koop toeſlaan.*
 † This fable ſtrikes UPON our folies, *Die fabel beſtraft onze dwaasbeden.*
Striker, *Een ſlaaner, ſchopper.*
Striking, *Slaaning, ſchopping, ſtryking, — ſlaande, enz.*
 Without ſtriking or ſtroke, *Zonder ſlag of ſtoot.*
 † Striking, (affecting, or that makes an impreſſion upon the mind) *Aandoenlyk, verbaasend.*
 A ſtriking example, *Een aandoenlyk voorbeeld.*
 A ſtriking beauty, *Een verrukkende ſchoonheid.*
STRIKLE, } *Een maatſtok, ſtryk-*
STRIKLER, } *ſtok.*
STRING, *Een band, koord, ſnoer, ſnaar, pees, vezel.*
 A ſhoe-string, *Een ſchoen-otter.*
 The ſtrings of a purſe, *De banden (of ſnoeren) van een beurs.*
 The ſtrings of a lute, *De ſnaaren van een luut.*
 The ſtrings of roots, *De vezelen van wortelen.*
 The heart-ſtrings, *De vezels van 't hart.*
 The ſtrings of a vine, and of ſome plants, *Tedere takjes van een wyngaard en ſommige planten.*
 A ſtring of pearls, *Een perleſnoer.*
 A bow-string, *De pees van een boog.*
 * 't is good to have two ſtrings to one's bow, 't Is goed twee peezen tot zyn boog te hebben.
 * He ha't the world in a ſtring, 't Gaat hem alles naar wenſch.
 The ſtring board of a ſtair caſe, *Spil van een wintelſtrap.*
 to STRING, *Met banden, of met ſnoeren, of ſnaaren voorſim, aan een ſnoer rygen.*
 To ſtring a fiddle, *Snaaren op een vedel zetten.*
 To ſtring pearls, *Paerlen aan een ſnoer rygen.*
 Stringed, *Met banden, of met ſnoeren, of ſnaaren verzorgd, aan een ſnoer gereegen.*
 † STRINGENT, *Dringend.*
 To maintain a truth in a ſtringent way, *Eene waarheid nadruktyk, kragtig handboven.*
STRINGY, *Draadig, veſtig.*

A stringy radish, *Een stokkige radys.*

A stringy root, *Een vezelige wortel.*

STRIP, *als; A strip of cloth, Een strookje laken.*

→ To make strip and waft, (or to make strop and waft, in a law sense) *Verquisten, kwaalyk befedden.*

to STRIP, *Onskleeden, berooven, ontblooten.*

To strip one to his shirt, *Iemand tot op zyn bembd toe uitschudden.* They stript him stark naked, *Zy kleedden hem naakt uit.*

STRIPE, *Een slag, streep.*

The mark of a stripe, *De streem.* Worthy of stripes, *Slagen waardig.*

☞ The stripes of a striped stuff, *De streepen van een gestreep stof.*

To make white or yellow stripes, *Witte of geele streepen maaken.*

to STRIPE, *Streepen, bestreepen.*

Striped, *Gestreep, bestreep.*

STRIPLING, *Een jongeling, een jong borst, aankomeling.*

Stripped, *zie Stript.*

Stripper, *Beroover, ontblooter.*

Stripping *Onskleeding, berooving, ontblooting.*

Stript, *Onskleed, beroofd, uitgeschud, ontbloot.*

to STRIVE, [*van strife, to endeavour*] *Poogen, trachten.*

☞ To strive, (or to struggle) *Worstelen, in tweestryd, in twyffel zyn.*

☞ To strive (or to contend) with one, *Met iemand twisten.*

To strive for mastery, *† Om de broek vechten, stryden wie den baas zal zyn.*

To strive who shall run best, *Om 't hardst loopen.*

☞ He commands with so much grace that every body strives in obedience, *Zyne bevelen gescbieden zo vriendelyk, dat men hem met voer geboorzaams.*

I wil strive to please you, *Ik zal trachten u te bebaagen.*

☞ To strive against the stream, *Tegen den stroom aanstreeven.*

To strive against one, *Tegen iemand stryven (of striddelen.)*

Striven, *Gestreefd, gestraft, gestreeden, gestribbeld.*

Striver, *Pooger, trachter, onderneemer.*

I. DEEL.

Striving, *Trachtting, streeving, stribbeling, — trachtende.*

Strivingly, *Om stryd.*

STROAK, } *Een slag, trek.*
STROKE, }

A stroke with a stick, *Een slag met een stok.*

To give quick strokes, *Digte slagen geeven.*

☞ To come under the stroke of justice, *Gestraft worden, een straf lyden.*

☞ The clock is upon the stroke of eleven, *Het is op het slag van elf uren.*

☞ A stroke of a pen, *Een trek van een pen.*

† He has good stroke in the mouth, (he eats with a great stomach)

†† *Hy roert zyne kaakbeenen wel, by eet smaaklyk.*

† He bears a great stroke, (or sway) *Hy heeft veel gezach.*

to STROKE, *Sreelen, zachtelyk met de band stryken, aanraaken, aaijen.*

To stroke a cat, *Een kat streelen.*

☞ To stroke (or milk) a cow, *Eene koe melken.*

Stroked, *Gestreeeld, gestreeken.*

Stroking, *Streeling, aanraaking, — streelende.*

☞ Strokings of milk, 't *Laatste melksel.*

to STROLL, *Omzwerven.*

To stroll (or carry) one about, *Iemand omleiden.*

Strollers, *Zwervers, kwakzalvers, reizende Tonceelpeelders.*

Strolling, *Omzwerving, — omzwervende.*

A strolling company of stage-players, *Een reizende troep Toneelpeelders.*

A strolling lady of the town, *Een straatboer, † baanloopster, kruisboer.*

STROMATICKS, *Boeken bandelende van verscheidenerleijsen dingen.*

STROND, *Strand, zie Strand.*

STRONG, (robust, lusty, vigorous in its kind) *Sterk, wakker, lustig, levendig.*

A strong man, *Een sterk man.*

☞ Strong, (mighty, powerfull) *Machtig, vermogend.*

A strong army, *Een machtig krygsbeir.*

☞ Strong, (able to resist) *Sterk, bekwamen om tegenstand te bieden.*

Hhhhh

A strong place, *Een sterke plaats.*

☞ Strong, (or thick) *Dik.*

A strong beam, *Een dikke balk.*

A strong box, *Een zware kist, geldkist.*

☞ Strong liquors, (liquors full of spirits, in ebriating liquors) *Sterke dranken.*

Strong beer, *Zwaar, sterk of krachtig bier.*

I won't play with you, you are to strong for me, *Ik wil niet met u speelen, gy zyt my te sterk.*

† Strong, (forcible, powerfull, solid) *Krachtig, machtig, vast.*

A strong wind, *Een sterke wind.*

A strong pulse, *Een harde pols.*

A strong inclination or passion, *Een sterke neiging, of drift.*

☞ The devil was strong in him, *De duivel was zeer sterk in hem, by was geweldig door den duivel bezeten.*

☞ Strong clayey soil or ground, *Zwaare klei-grond.*

† A strong or emphatical expression, *Een sterke aandoenlyke uitspraak.*

A strong argument, *Een krachtige bewysreden.*

☞ A strong soup, pottage, or broth, (full of gravy) *Een krachtige sop.*

☞ Strong, (sharp, to the taste or smell) *Sterk, van smaak of reuk.*

Strong vinegar, *Sterke azyn.*

☞ Strong, (of an ill taste or smell) *Sterk, (van een sterke reuk of smaak.)*

Strong butter, *Sterke boter.*

A strong breath, *Een stinkende adem.*

† A strong (or rank) Papist, *† Een bitter papist.*

☞ Strong waters, *Gedistilleerde waten, sterke dranken.*

A strong water-shop, *Een distillateurs winkel.*

☞ It smells too strong of the minerals, *Het smaakt te sterk naar mineraal.*

☞ How strong are you? *Hoe sterk zyt gy? met u hoe veelen zyt gy?*

They were but then thousand men strong, *Zy waren maar tienduizend man sterk.*

☞ To be strong in purse, *Een goede beurs hebben, veel geld hebben.*

How.

How strong are you? (what money have you?) *Hoe veel gèld hebt gy by u?*

I am but a crown strong, *Ik kan niet meer als een kroon uitmaken.*

You are strong enough, or your purse is strong enough for our present occasion, *Gy hebt 'er gèlds genoeg toe.*

✧ I have a strong suspicion of it, *Ik heb 'er een sterk vermoeden van.*

Strong in shipping, *Sterk van schépen.*

Strong-limbed, *Sterk van leden.*

A strong-back'd horse, *Een breed ruggig paerd, een grofschonkig paerd.*

A strong-bodied man, *Een sterk, kloek, wakker man.*

To grow strong, *Sterk worden.*

Strong-bodied wine, *Zwaare wyn.*

A strong hold, *Een vaste burgt, sterkte.*

Stronger, *Sterker.*

Strongest, *De sterkste.*

Strongly, *Kragtiglyk, zeer sterk.*

Push on strongly, *Sterk aanzèten.*

I was strongly persuaded, *Ik was kragtiglyk overreed.*

That house is strongly built, *Das huis is sterk gebouwd.*

A strongly seated town, *Eene plaats die door baare gelègenheid of legging sterk is.*

a STROP for setting razors, *Een sryklee om scheermessen aan te zètten, zie verder Strip.*

I STROVE, [van to Strive] *Ik streefde, tragte, sribbelde.*

They strove against it, *Zy streefden daar tegen.*

to STROW, *zie to Strew.*

to STROUT, *zie Strut.*

STRUCK, [van to Strike] *Geslagen.*

I struck, *Ik sloeg.*

They struck, *Zy sloegen.*

It struck me to the heart, *Het trof my aan 't hart.*

Planet struck, (stunned, or amazed) *Versteld, verbaast, verwonderd.*

STRUCK, *Gestuurd, zie Steer.*

STRUCTURE, *Een gebouw, een gestel.*

† The structure, (order, disposition) of a discourse, *De order, schikking van eene redenvoering.*

STRUGGLE, (resistance, effort) *Wederstand, pooging.*

to STRUGGLE, (to stir one's self violently) *Zich zelf geweldig beweegen.*

✧ To struggle, (to strive or endeavour) *Poogen, worstelen.*

A child that struggles for birth, *Een kind dat in de geboorte sterk worstelt.*

✧ To struggle, (to wrestle, fight or contend) *Worstelen, vechten, stryden.*

He struggles with death, *Hy worstelt met de dood.*

When one struggles for death, *Als iemand met de dood worstelt.*

✧ He did so struggle, that he got away, *Hy worstelde zodanig dat by vry raakte.*

✧ To struggle out of one's clutches, *Iemand ontworstelen, † uit zyne kruisten raaken.*

A struggle, *Een worsteling.*

Struggled, *Geworsteld, gestribbeld.*

Struggler, *Een worstelaar, sribbelaar.*

Struggling, *Worsteling, sribbeling, — worstelende.*

† There's no struggling with necessity, *Men kan tegen de behoefte niet worstelen.*

STRUMPET, *Eene boer, scheuk.*

I STRUNG, [van to String] *Ik verzag met snoeren; ik reeg aan een snoer.*

to STRUT, or To strut along, *Prat daar heen treden, treden als een Paauw.*

To strut out, *Opgeblazen zyn, 't hoofd omhoog en den buik uitsteeken.*

A strutting along, *Een fiere of verwaande gang.*

Struttingly, *Verwaandelyk, boegmoediglyk.*

STU.

STUB, *Een stomp.*

A stub nail, *Een stompe spyker.*

Stubbed, *Kort gezèt, in een gedrongen.*

A stubbed fellow, *Een kort dralvenje.*

Stubbing, *Het uittrekken of wegneemen van onkruid of takjes uit een stuk lands.*

STUBBLE, *Een stoppel.*

A stubble goose, *Een Gans die met stoppelen gemest is, een Herfst-gans.*

STUBBORN, *Hardnekkig, halfstellig, wederspanning.*

A stubborn boy, *Een hardnekkig jongen.*

Stubbornly, *Harnekkiglyk, halfstelliglyk.*

Stubbornness, *Hardnekkigheid, halfstelligheid.*

STUCK, [van to Stick,] *Gestoken, gebaperd.*

✧ The child cries as if it were stuck, *Het kind schreeuwde of hem een spèl stuk.*

STUD, *Een knop, knopje, boofste.*

✧ Stone-stud, (or post) *Een landpaal, scheidpaal, steene paal.*

✧ A stud of horses, *Een rukpaarden die men houdt om voort te zeelen.*

to STUD, *Met spykers versien.*

Studded, *Geknopt, met knopjes of gesteepte bezèt.*

STUDENT, *een Boek oeffenaar, Student.*

✧ A great student, (a studious man) *Een groot student, een die veel studeert.*

STUDIED, *zie Study'd.*

Studies, *zie Study.*

Studious, (or bookish) *Leersuchtig, vlytig, leergierig, oeffenzuchtig.*

✧ To live a studious life, *Zyn leeven in de studie doorbrengen.*

✧ I am very studious (I endeavour) to please him, *Ik doe myn best om hem te bebaagen.*

Studiously, *Voorbedachtelyk, met opzèt, met vlyt.*

It is studiously done, *'t Is met opzèt gedaan.*

Studiousness, *Leersuchtigheid.*

STUDY, (application of mind to learn any thing) *Stuatie, bevoering om iets te leeren.*

To be in a course of study, *Studeeren.*

He is much addicted to study, *Hy is zeer tot de studie geneegen.*

† Study, (application of mind to do any thing) *Oeffening die vernuft is.*

He makes it his study, *Hymaakt 'er zyn studie van.*

† I will make it my study (or business) to please you, *Ik zal 'er myn studie van maken om u te bebaagen.*

His chiefest study was to sow dissension, *Zyne voornaamste pooging was om tweedragt te zaaien.*

†† To be in a brown study, (to be dull or melancholy) *Droefgeestig, dof, naargeestig* zyn.
 Study, (or closet to study in) *Een studeerkamer.*
 I found him in his study, *Ik vond hem in zyne studeerkamer.*
 to STUDY, (to apply one's mind to a thing, in order to learn it) *Zyn barsfens ergens opzètten, om het te leeren.*
 To study hard, *Hard studeeren.*
 To study Mathematicks, *Zich in de Wiskonst oeffenen.*
 To study, (to prepare or meditate before hand) *Overleggen, te vooren bedenken.*
 To study a compliment, *Een compliment overdenken.*
 † To study, (to observe in order to know) *Opmerken, om te leeren kennen.*
 † To study men, *De menschen doorgronden.*
 † To study one's humour, *Iemand's ge-aartheid leeren kennen.*
 † To study one's brains about a thing, *Zyne barsfens ergens mede breeken.*
 to STUDY, (to endeavour) *Trachten, poogen.*
 He studies to please every one, *Hy beaarsigt zich om een ieder te bebaagen.*
 He studies, (he gives his mind to) all manner of wickedness, *Hy studeert op allerley godloosheid.*
 I would have you study how to bring it about, *Ik wenschte wel dat gy eer middel uitdagt om het in 't werk te stellen.*
 He does nothing but study mischief, *Hy doet anders niet dan kwaad bedenken.*
 Study'd, (or done with much study) *Bestudeerd.*
 It was a study'd speech, *Het was een voorbedachte reede.*
 Studying, *Studeerende.*
 STUE, zie Stew.
 STUFF, *Stof, stoffe.*
 Woollen stuff, *Wollen stof.*
 Silks stuffs, *Zyde stoffen.*
 Shoes made of very good stuff, *Schoenen van goede stof gemaakt.*
 It is made of bad stuff, *'t Is van slecht stof gemaakt.*
 A bell of good stuff, *Een klok van goed-allooi.*

Stuff, (materials for building, as mortar, boards, &c.) *Bouwstoffen, materiaalen.*
 STUFFE, (an interj. of contempt) *Vodden, prullen.*
 Household stuff, *Huisraad.*
 Kitchin stuff, *Vuil smeer,* dat de meiden in de keuken be-
 waaren.
 A. Men bedient zich van het woord *Stuff*, om, in die gemeenzaame styl, een ménigte van zaaken uit te drukken; dus zegt men.
 His book contains nothing but pitifull stuff, *Zyn boek bebelst maar een elendige stoffe.*
 What nasty stuff is this? *Wat vuil tuig is dit?*
 I never saw such stuff in my life, *Ik heb myn leeven lang niets dergelyks gezien.*
 There's stuff indeed to laugh at, *Dat is inderdaad om te lachen.*
 'T is stuff or lies, *Het is geloo-gen, 't zyn leugens.*
 to STUFF, *Vullen, opvullen, stoppen.*
 To stuff a pigeon with parsley, *Een duif met pietersely vullen.*
 To stuff one's belly, or guts with meat, *Zyne maag met spyze vullen.*
 To stuff a chair, *Een stoel vullen, met haair opvullen.*
 To stuff a saddle, *Eenen zadel vullen.*
 To stuff (or stop) up, *Opstoppen, verstoppen.*
 This meat stuffs me up, *Deeze spys vult my op.*
 Stuffed, *Gevuld, gestopt.*
 Stuffed close, *Dicht geprópt.*
 Stuffed up, (that does not freely fetch his breath) *Aamborsig, die niet vryelyk zynen adem haalt.*
 My head is stuffed up with a cold, *Myn hoofd is verstoppt, door eene koude.*
 Stuffed up in a close place, (that wants air) *In een bedompt vertrék besloten.*
 Stuffing, *Opvulling, — vullende.*
 STUKE, *Gestooten en gestite Kalk en Marmergruis om te stukadooren.*
 STUCK, *Stukadooren.*
 STOM, *Stom, die in wyn gebruikt wordt.*
 to STUM wine, *Wyn stommen, d. i. den wyn door iets daar in*

te doen een nieuwe kracht by-zetten.
 to STUMBLE, *Struikelen, stonkelen, zich stoeten.*
 A horse that stumbles every step, *Een paerd dat op ieder voetslap struikelt.*
 * 'T is a good horse that never stumbles, * 't Is een goed paerd dat nooit struikelt.
 † He stumbles at it, *Hy struikelt daar aan, by stoot zich daar aan, by maakt 'er zwaarigheid over.*
 * To stumble at a straw, and leap over a block, * *Over een strootje struikelen, en over een blok springen.*
 † To stumble UPON, or INTO a thing, (to find it, or light upon it by change) † *Ergens over struikelen, by geval vinden.*
 Stumbled, *Gestruikeld, gestronkeld.*
 Stumbled AT, *Overgestruikeld, zwaarigheid gemaakt.*
 Stumbled UPON, *By geval ontmoet, of gevonden.*
 Stumbler, *Een struikelaar, stonkelaar.*
 Stumbling, *Struikeling, — struikelende.*
 A stumbling block, *Een steen des aanstoets.*
 A stumbling horse, *Een struiklend paerd.*
 Stunned wine, *Gestomde wyn.*
 Stumming, *Vervalsching, van wyn gesproken.*
 STUMP, *Een stomp.*
 The stump of a tree, *De stomp van een boom.*
 The stump of one's leg cut off, *De stomp van iemands been dat afgezèt is.*
 The stump of a tooth, *Overgebléven brokje van een tand.*
 †† To bestir one's stumps, (to be stirring, or in action) *Zyn banden roeren, zich in beweging houden.*
 A stump-foot, *Een borlevoet, stompvoet.*
 to STUMP, *Tot een stomp maaken, met den stomp stoeten.*
 to STUN, *Verdooven, doen duizelen, verbaazen.*
 That blow stuned him, *Die slag deed hem het hoofd draaijen.*
 Stunded, zie Stunned.
 STUNG, [van to Sting] *Gestoken.*
 I stung, *Ik stak.*

It STUNK, [*van to Stind*] *Het stonk.*

STUNNED, *Verdoofd, verbaasd.*
Stunning, *Verdooving, verdoovende.*
to STUNT, (to hinder the growth of any thing) *Den groei, de wasdom beletten.*

Stunted, (crooked, mishapen) *Scheef, gebocheid, wanfchaapen.*

To grow stunted, *Scheef, mismaakt worden.*

STUPEFACTION, (or benumbing) *Bedwelming.*

Stupefaction, (astonishment) *Verbaazing, verbaastheid.*

Stupefactive, or stupefying, (that stupifies) *Verbaazende, bedwelmen.*

STUPEFACTIVE, *Verdoovend, verbaazend.*

STUPENDIOUS, *Verbaazend, overwonderlyk.*

STUPID, (blockish) *Dom, loom, zwaar.*

The stupid worship of images, *De domme dienst der beelden, of beeldendienst.*

Stupid, (senseless, dismay'd) *Gevoeleloos, verjeend.*

Stupidity, *Domheid, plompheid, botheid, gevoeleloosheid.*

Stupidly, *Plompelyk.*

to STUPIFY, (to benum, or make infensible) *Bedwelmen, ongevoelig maaken.*

To stupify, (to make stupid or dull) *Verdooven, den geest uitbluffchen.*

To stupify, (or astonish) *Verbaazen, verwonderen.*

Stupified, *Dom gemaakt, bedwelmd, verdoofd.*

Stupifying, *Dommaaking, verdooving, — verdoovende.*

STUPOR, (or numness) *Verstyftheid, verkleumtheid.*

to STUPRATE, *Verkrachten, schoffeeren.*

STUPRATION, *Verkrachting, schoffeering.*

Sturdily, (or bluntly) *Onbezuisdelijk.*

Sturdily, (or saucily) *Weerbarstiglyk, onbeschaamdelyk.*

Sturdiness, (or bluntness) *Barsheid, weerbarstigheid.*

Sturdiness, (or sauciness) *Vrymoedigheid, onbeschaamdheid.*

STURDY, (strong, lusty) *Sterk, wakker.*

Sturdy, (or blunt) *Stout, onbeschaamd.*

Sturdy beggars, *Onbeschaamde, stoute bedelaars.*

STURGEON, *Steur, zekere visch.*

to STUT, *Stameren, stotteren.*

STUTTER, *Stammeren, stotteren.*

Stutterer, *Een stamberout.*

Stuttering, *Stamering, stamerende.*

STY, a hogs-sty, *Een varkens-kot.*

STYLE, (or way of writing) *Styl, schryftrant.*

A plain style, *Een klare (of duidelyke) styl.*

A lofty style, *Een hoogdraavende styl.*

A smooth style, *Een gladde styl.*

A rugged style, *Een scherpe (of bortige) styl.*

A laconick style, *Een beknopte styl.*

An asiatick style, *Een langwylige styl.*

Style, (the way of reckoning the beginning of the year) *Styl, tydrekning.*

The old and new style of the year, *De oude en nieuwe styl des jaars.*

The style of a dial, *De pen van een Zonnwyzer.*

Style, (or title) *Tytel.*

The Royal style was proclaimed, *Den Koninglyken tytel wierd afgekondigd.*

Style, (or manner of painting) *Hand van schilderen, manier van schilderen.*

Rapbael's, or Tintoret's style, *In de manier van Raphael, of Tintoret.*

to STYLE, *Noemen, zie to Stile.*

STYPTICK, *Bloedstempend middel.*

SUA.

SUASION, (or persuasion) *Overreeding, raad.*

SUASORY, *Vermaanend, aanraadend.*

SUAVIATION, *Een verliefde kus-sing.*

SUAVILOQUENT, *Lieftaalig.*

SUAIVITY, *Lieflykheid, zoetheid.*

SUB.

SUB-ALMONER, *Onder-aalmoezenier.*

SUBALTERN, *Onderbeurtig, onderboorig.*

SUBALTERN, (an inferior officer) *Een onder-officier.*

Subalterns, *Onder-reciters of amptnaaren.*

Subalternate, *Beurteilings opvol.*

Subalternately, *Subalternately, } Beurtelings opvol-gende.*

SUB-BRIGADIER, *Onder-Brigadier.*

SUB-CHANTER, *Een onder-zinger in de Domkerken.*

SUB-COMMISSIONER, *Een onderkommissaris.*

The imperial sub-commissioners, *De Keizerlyke onder-Commissarissen.*

SUB-DEACON, *Een onderdiaken.*

Sub-diaconship, *Onderdiakenfchap.*

SUB-DEAN, *De onderdecken van een Domkerk.*

SUBDELEGATE, (or appointed under) *Ondergeftelden.*

to SUBDELEGATE, *Eenen anderen in zyne plaats stellen.*

A judge subdelegate, *Een ondergefteld rechter.*

Subdelegated, *Ondergefteld.*

Subdelegating, *Onderftelling.*

SUBDEND, *Laag, legt, armbartig, van vaerzen gesproken.*

SUBDITITIOUS, *In eens anders plaats gestooken, ondergestooken.*

A subdititious child, *Een onderftekeling; een verwisseld kind.*

to SUBDIVIDE, *In 't klein verdelten, smal-deelen.*

Subdivided, *Gesmaldeeld.*

Subdivision, *Onderdeeling, smal-deeling.*

† SUBDOLOUS, *Bedriegelyk, listig.*

Subduable, *Onderbrængelyk, verwin-nelyk.*

to SUBDUCE, *Aftrekken, zie to Subtract.*

to SUBDUE, *Onderbrängen, over-winnen, temmen.*

To subdue his enemies, *Zyne vyanden onderbrängen.*

To subdue the flesh, *Het vleesch temmen.*

Subdued, *Ondergebragt, overwonnen, getemd.*

Subduer, *Een overwinnaar, temmer.*

Subduing, *Onderbrænging, overwin-ning, temming, — onderbrængende.*

SUBHASTATION, (an outcry, or port sale) *Openbare veiling, verkooping.*

SUBJACENT, *Onderleggende.*

SUBJECT, (tied, obliged to any dependence) *Onaerworpen, onderdanig, getwee.*

☞ Subject, (apt or wont) *Onderwerpen, gewend.*
 Subject to steal, *Gewend te stealen.*
 Subject to danger, *Aan perykel onderworpen.*
 ☞ The subject matter, *Het onderwerp.*
 SUBJECT, (one that is under the Domination of a Sovereign Prince or State) *Onderdaan.*
 ☞ Subject, or subjects, (the people in a state) *De onderdaanen.*
 One of the King's subjects, *Een van des Konings onderdaanen.*
 The King's interests is inseparable from that of the subject, *Het belang des Konings is onafscheidbaar van dat der onderdaanen.*
 It is impossible to raise great taxes without grieving the subject, *Het is onmogelyk zwaare lasten in te vorderen zonder de onderdaanen te drukken.*
 Subject, (the matter treated of) *Onderwerp, daar van gebandeld word.*
 The subject of a discourse, *Het onderwerp van eene reden.*
 ☞ Subject, (the substance to which qualities adhere) *Onderwerp, dat eenige eigenschappen heeft.*
 to SUBJECT, (or subdue) *Onderwerpen.*
 ☞ To subject, (to make liable, to oblige) *Verplichten, noodzaaken, dwingen.*
 Subjected, *Onderworpen, onderdaanig gemaakt.*
 Subjection, (great dependance, slavery) *Afhangelykheid, slaaverny.*
 ☞ Subjection, (obligation, necessity) *Verplichting, nooddwang.*
 ☞ Subjection, (the being a subject) *Onderdaanigheid, staat eens onderdaans.*
 To bring one in subjection, *Iemand tot onderdaanigheid brengen.*
 SUBINGRESSION, *Een insluiping.*
 to SUBJOYN, *Ondervoegen, aanvoegen, byvoegen, agter aanvoegen.*
 Subjoyned, *Ondervoegd, aangevoegd, onderstaande.*
 Subjoyning, *Ondervoeging, — ondervoegende.*
 SUBITANEOUS, *Schielyk, onverwacht.*

to SUBJUGATE, *Onder 't juk brengen.*
 SUBJUNCTION, *Een ondervoeging.*
 Subjunctive, *Ondervoeglyk.*
 The subjunctive mood, *De ondervoeglyke wyze.*
 SUBLATION, *Opbeffing.*
 SUBLIMATION, *Opbeffing, verligting, helping.*
 SUBLIGATION, *Onderbinding.*
 to SUBLIMATE, *Om hoog dryven, opbeffen, gelyk de Chimiffen.*
 Sublimated, *Om hoog gedreven.*
 Sublimating, *Om hoog dryving.*
 Sublimation, *Om hoog dryving, de verdraogde uitwaasfeming die aan de zyden van den desbilleerbelm vast kleeft.*
 Sublimatory, *Het instrument van om hoog dryving.*
 SUBLIMATUM, *Opgebeven quik, sublimaas.*
 SUBLIME, *Hoog, verbeeven, boogzwevend, boogwigtig.*
 A sublime genius, *Een verbeeven geest.*
 A sublime style, *Een verbeeven styl.*
 to SUBLIME, *zie to Sublimate.*
 † To sublime, (to raise, or refine) *Verbeeven of zuiveren.*
 To sublime one's flesh into a soul, *Zyn vleesch vergeestlyken.*
 Sublimed, *Verbeeven, gezuiverd.*
 Sublimeness, } *Verbeevenheid.*
 Sublimity, }
 SUBLIMY, *zie Sublimum.*
 SUBLITION, *Pleiffing, smeering, bestryking, zalving.*
 SUBLUNARY, *Ondermaanscb.*
 SUB-MARSHAL, (or under marshal) *Onder-marfcbalk.*
 SUBMARINE, *Onderzeefcb.*
 to SUBMERGE, *Iets laag buigen, onderdampelen, in doopen, verdrinken onder water.*
 SUBMERSION, *Onderdampeling.*
 to SUBMINISTER, *Verzorgen, voorzien.*
 Subministred, *Verzorgd.*
 Subministration, *Verzorging, bezorging.*
 SUBMISS, *Nederig, gelaaten.*
 Submissely, *zie Submissively.*
 Submission, *Nederigheid, onderweping, overgegeevenheid, onderdaanigheid.*
 Sir, with submission, *Met verlof, myn Heer!*

☞ With submission to better judgment, *Beboudens (of met onderweping aan) beter oordeel.*
 ☞ With an entire submission (or resignation) to God's will, *Met een volkomene onderweping aan Gods wil.*
 Submissive, *Nedrig, ootmoedig.*
 Submissively, *Ootmoediglyk.*
 to SUBMIT, (to bring under, to subject) *Onderwerpen, vermeesteren, onderbrengen.*
 ☞ To submit one's self to another's judgment, *Zich aan eens anders oordeel onderwerpen.*
 ☞ To submit, (leave or refer) *Overlaaten, overgeeven.*
 to SUBMIT, (or yield) *Zich onderwerpen.*
 You must submit to that, *Gymoet u daar aan onderwerpen.*
 ☞ To make a man submit to one's own terms, *Iemand zyne eigene voorwaarden doen aanneemen.*
 Submitted, *Onderworpen.*
 Submitting, *Onderwepende.*
 SUBORDINATE, *Ondergeschikt, ondergesteld.*
 to SUBORDINATE, (to set under another) *Onder eens anders macht stellen.*
 Subordinated, *Ondergeschikt.*
 Subordinately, *Ondergeschiktelyk.*
 Subordination, *Onderfcbikking.*
 to SUBORN, (to seduce and debauch one, to make him do an ill thing) *Iemand verleiden.*
 To suborn a witness, *Eenen getuige opmaaken of omkooopen.*
 Subornation, *Besteeking, een besteken werk, omkooeping.*
 Suborned, *Heimelyk, uitgemaakt.*
 Suborned witnesses, *Opgemaakte (of omgekogte) getuigen.*
 Suborner, *Verleider.*
 Suborning, *Verleiding, — verleiden.*
 SUBPEDANEUS, *Onder den voet gesteld.*
 → SUB-POENA, *Een fcbryft waar door iemand in de Kanfclery gedagvaard word, over een zaak waar omtrent de gemeene wet geen klare aanwyzing doet; — als ook een ontbieding om als getuige te verfcbynen, op pene van 100 penden fterling.*
 → to SUB-POENA, *Dagvaarden.*
 SUB-READER, (he that is an under-reader in one of the inns of court) *Onder Leezer in één van*

van de genootſchappen der Rechtsgeleerden.

SUBREPTIOUS, Bedektelyk ingefloopen.

SUBREPTION, Onderkruiping, inſuiping, verſchuiting, misleiding.

to **SUBROGATE**, In de plaats ſtellen. zie Surrogate.

to **SUBSCRIBE**, Onderscbryven, ondertekenen.

To subscribe a letter, Eenen brief ondertekenen.

To subscribe a letter of attorney, Een volmacht tekenen.

✪ I conclude, and subscribe, your very humble ſervant, Ik beſluit, en ondertekene my uw nederigen dienaar.

† To subscribe (to submit, or consent) to a thing, Iet toestaan. zich ergens aan onderwerpen.

Subscribed, Ondergeſchreeven, ondertekend.

Subscriber, Een onderscbryver, ondertekenaar.

A subscriber to a book, Een intekenaar tot een boek.

Subscribing, Ondertekening, — onderscbryvende.

SUBSCRIPTION, Onderscbryving, inſcbryving, intekening.

To put out a book by way of subscription, Een boek by inſcbryvinge uitgeeven, zo dat men voor een party exemplaren vooraf laat intekenen.

SUBSECUTIVE, Vervolgelyk.

SUBSEQUENT, Volgende, navolgende.

Subsequently, Gevolgelyk.

to **SUBSERVE**, (or help) Hëlpen, byſtaan.

SUBSERVIENCY, Dienſteelykheid.

✪ Those reports are spread in subserviency to some politick design, Deze geruchten worden met bet êén of ander ſtaatzuchtig oogmerk verspreid.

Subservient, Bebulpzaam, dienſteelyk.

✪ To make all things subservient to one's private interest, Alles tot zyn byzonder belang doen dienen.

† to **SUBSIDE**, Zinken, zakken.

✪ The streams subside from their banks, De ſtroomen wyken van hunne oevers.

SUBSIDENCE, Bezinking, bezinkſel.

SUBSIDIARY, Bebulpelyk.

SUBSIDY, (aid, or tax) Onderſtand, Tax.

✪ Subsidy, (a suppley of money) Een onderſtand van gëld.

to **SUBSIGN**, Ondertekenen.

Subsigned, Ondertekend.

to **SUBSIST**, (to exist, or continue to be) Beſtaan, in weezen blyven.

✪ To subsist, (to live) Leeven.

Subsistence, (abiding, continuance) Volharding, beſtaand.

✪ Subsistence, (food, liveliness) Voedsel, leevensmiddelen.

Subsistence-money, Halve ſoldy aan Officieren.

SUBSTANCE, (a being subsisting of itself) Zelfſtandigheid.

✪ Substance, (or matter) Stoffe.

✪ Substance, (the best, the nourishing part of a thing) De kragt, de ſap, het beste voedsel.

† Substance, (estate, goods) Goederen, rykdom.

To spend his substance, Zyn bezit, (goed, of middelen) verquisten.

† The substance, the quintessence, (or most material parts) of a discourse, Het hoofdzakelyke van eene redenvoering.

† Substance, (or reality) Wëzendlykheid.

This meat has no substance in it, Daar ſteekt geen kracht in deeze ſpys.

✪ A cloth that has no substance, Een laken daar geen pit in is.

That is the substance of the business, Dat is de ſomme van de zaak.

SUBSTANTIAL, Zelfſtandig, weezendlyk, krachtig, bondig, deugdzzaam, welbebbend.

A substantial form, Een zelfſtandige gedaante.

✪ Substantial meat, Vast (of krachtige) ſpys.

† The substantial part of a discourse, Het hoofdpunt eener redencering.

A substantial countryman, Een welgeſteld (of welbebbend) landman.

✪ Substantial cloth, Vast (of deugdzzaam) laken.

✪ A substantial, (or strong) building, Een ſtërk gebouw.

† Substantial, (real, solid) Wëzendlyk, vast.

Substantially, Zelfſtandiglyk, wezendlyk.

SUBSTANTIVE, Zelfſtandig, als; A noun substantive, or a substantive, Een zelfſtandig naamwoord.

Substantively, Zelfſtandiglyk.

SUBSTITUTE, Ondergeſteld, in de plaats geſteld.

to **SUBSTITUTE**, In de plaats ſtellen.

Substituted, In de plaats geſteld.

Substituting, } In de plaats ſtel-

Substitution, } ling.

to **SUBSTRACT**, Afrekken, ontrekken.

Subtracted, Afgetrokken.

Subtracting, } Afrekking.

Subtraction, } Afrekking.

Subtraction or the rule of subtraction in Arithmetick, De ſubſtractie, afrekking.

SUBSTRUCTION, Ondertimmering, grondlegging.

SUBTENSE, (a chord of the arch of a circle) Het ſteruſel van de boog eens gewëlfs.

SUBTERFLUOUS, Onderloeciend.

SUBTERFUGE, Uirvlugt, onvluclting.

SUBTERRANEAN, } Onder-

SUBTERRANEOUS, } aartsch.

SUBTIL, **SUBTILE**, or **SUBTLE**, Liſtig, looz, ſnedig, ſpitvindig, zie Subtle.

SUBTILIZATION, Loutering, verdunning, vluugmaking.

to **SUBTILIZE**, (to make subtle, or rarify) Verdunnen, vluugmaaken.

† To subtilize, (to use subtilities) Liſten gebruiken.

Subtilized, Dun gemaakt, fyn gemaakt.

Subtilizing, Louterende, verdunnende.

SUBTILLY, zie Subtly.

Subtility, zie Subtlety.

SUBTLE, (thin, penetrating, piercing) Dun, doordringend, fyn.

† Subtle, (or cunning) Slim, liſtig.

A subtle fellow, Een looze gëſt.

A subtle trick, Een ſlimme poot.

Subtlety, (the being subtle) Dunheid, fynheid.

† Subtleties, (or quirks) Liſten, uirvlucten.

Subtly, (cunningly) Liſtiglyk, ſpitvindiglyk.

to **SUBTRACT**, Afrekken, ontrekken.

SUBVERSION, Omkeering, om-
worpeling.

to **SUBVERT**, Omkeeren, 't onder-
ste boven wèrpen.

Subverted, Omgekeerd, 't onderste
boven gekeerd.

Subverter, Omkeerder, omkeerster.

Subverting, Omkeering, — om-
keerende.

SUB-VICAR, Onder-stèdebouder.

Sub-vicarship, Onder-stèdebouder-
schap.

SUBURBS, De voorstad, dat ge-
deelte van de stad 't welk buiten
de wallen is.

The suburbs of London are larger
than the city it self, De voor-
steden van Londen zyn grooter
dan de stad zelve.

SUC.

SUCCEDANEOUS, Agtervölgend.

A succedaneous medicament,
(used instead of another) Een
endergescbikt, in de plaats ge-
steld geneesmiddel.

SUCCEDENT, Agtervölgende, op-
volgende.

to **SUCCEED**, Völgén, agtervöl-
gen.

Love succeeds hatred, De liefde
volgt op de haat.

One year succeeds another, Het
eene jaar volgt het ander.

To succeed one, (to be one's
heir) Iemand's erfgenaam zyn,
iemand opvölgén.

He is to succeed his father in the
government, Hy zal zynen va-
der in de regeering volgen.

To succeed one, (or to prosper)
Iemand voortbèlpen, bevörderen.

to **SUCCEED**, (to have good suc-
cess, to prosper) Goed geluk
bebèben, vorderen.

To succeed, (to fall out) Uit-
vallen, wel of slecht gelukken.

The business will not succeed,
De zaak wil niet lukken.

It succeeds very ill, Het valt zeer
kwaalyk uit, het gelukt zeer
kwaalyk.

Succeeded, Gevölgd, agtervölgd,
— gelukt.

Succeeding, Volging, gelukking, —
volgende, gelukkende.

The succeeding ages and genera-
tions, De navolgende eeuwen
en geslagten.

SUCCESSOR, Een zinger van de
bas.

SUCCESS, (or event) Uitkomst,
het zy goed of kwaad.

Success, (prosperous event, hap-
py issue) Gelukkigén uitkomst.

To have success, (or succeed well)
Gelukkig zyn, wel slaagen.

A good success, Een goed geluk,
goed gevolg.

A bad success, Een slecht geluk,
een kwaade uitflag.

Successfull, Gelukkig, voorspoedig.

Successfully, Gelukkiglyk, voorspoe-
diglyk.

Successless, Onvoorspoedig.

SUCCESSION, (the succeeding
another, in an inheritance) Op-
völging.

The succession to the crown, De
agtervolging tot de kroon, de na-
zaatschap van 't ryk, het erfrecht
des ryks.

Succession, (or series) of time,
Vervolg van tyd.

For many successions of ages,
Voor veele agtereenvolgende eeu-
wen.

Successive, Agtervölgend.

Successively, Veröbligens, agter mal-
kander.

SUCCESSOR, Een navolger, naa-
zaat.

SUCCINCT, Beknopt, kort.

Succinctly, Beknoptelyk.

Succinctness, Beknoptheid, kortheid.

SUCORY, zie Cichory.

SUCOSITY, Sappigheid.

SUCCOUR, Bystand, hulp, steun.

A place of succour, Een toevlugt,
schuilplaats.

Succours, Hulpbènden, krygsbulp.

to **SUCCOUR**, Te hulp komen, by-
staan.

Succoured, Te hulp gekomen, by-
gestaan.

Succourer, Een bèlper.

Succouring, Hèlping, — te hulp
komende.

Successless, Hulpeloos, verlaaten.

SUCCOUS, Sappig.

SUCCUBUS, De nachtmerry.

SUCCULENCY, Sappigheid.

Succulent, Sappig.

Succulent meat, Sappig vleesch.

to **SUCCUMB**, Bezwyken, neder-
vallen, zinken.

To succumb under the pressure
of afflictions, Bezwyken onder
de drukkende tegenspoeden.

Succumbency, Zinking, bezwy-
king.

SUCCUMBENTS, Boetelingen ag-

ter 't koor of den predikstoel knie-
lende.

SUCCUSSION, Schudding, büt-
sing.

SUCH, Zodaanig, zuik.

Such as it is, Zodaanig als het is.

I will have no such thing, Ik wil
zulk's geenzins dulden.

There are but few such men a-
mongst them, Daar zyn maar
weinig zulke mannen onder hen.

Such, (or so) Zuik, of zo.

For such a small matter, Voor
zulke bezwèzing.

I am not such a fool, Ik ben zo
gek niet.

Such, (or so great) Zuik, of zo
groot.

He made such a noise that, Hy
maakte zulken geraas, dat.

We had such tempeests, Wy had-
den zulke stormen.

Such as, (those that) De zulken,
of zylieden.

Such as rule the state, De zulken,
of zy die den staat regeeren.

Let us take such as we can get,
Laat ons zulken neemen als wy
krygen kunnen.

For such a man as I, Voor zulk
een man als ik ben.

I am not such a man as to dis-
agree about that, Ik ben zulk
een man niet om daar in te ver-
schillen.

It is hard to loose such a friend,
't Valt zwaar zodanig een' vriend
verliezen.

After such a time, Na zulk een
tyd.

And such like, Een dergelyken
meer.

SUCK, als; To give suck, Te zuig-
gen geeven.

† A suck-spigot, (or toper) † Een
likkebroer.

Suck-stone, (or sea lamprey, sup-
posed by some to be the remora
of the ancients) Prik, lam-
prey, zékere Zeevifsch.

to **SUCK**, Zuigen, slurpen.

A child that sucks, a sucking
child, Een zuigend kind.

A calf that sucks the dam, Een
kalf dat zyn moeder zuigt.

† To suck one's substance, to suck
his very marrow, (to get his
money by degrees) Iemand uit-
mèrgelen, al zyn geld oftroonen.

To suck IN, Inzuigen.

To

To suck in an error with one's mother's milk, *Eene dwaaling met de pypot inzuigen.*

To suck out, *Uitzuigen, uitpompen.*

To suck or, *Opzuigen, opsurpen.*

To suck the breast, *De borst zuigen.*

Sucked, *Gezoogen.*

Sucker, *Een zuiger.*

☞ The sucker of a pump, *De zuiger van een pomp.*

☞ A sucker of the root of a flower, *Klyster, aangewassen bolletje, jong bolletje van een bloem.*

☞ Suckers of trees, *Spruiten die onder aan de stammen van boomen by den wortel uitschieten en 't woedsel na zich trekken, afzetsels.*

SUCKETS, *Sukade, zekere konfitturen.*

SUCKING, *Zuiging, — zuigende.*

A sucking child, *Een zuigend kind.*

A sucking lamb, *Een zuiglam.*

A sucking-bottle, *Een pypkan.*

* He is not well past his sucking-bottle, * *Hy is de pypkan nog niet wel ontwaasjen.*

to SUCKLE, *Zoogen, te zuigen geeven.*

Sucked, *Gezoogen.*

A suckling, *Een zuigeling.*

SUCTION, *Zuiging.*

SUD.

SUD, *Sope-suds, Zeep-sop, wapseling.*

†† To be in the suds, (or in a plunge) *In 't naauw zyn, in verlegenheid zyn.*

SUGATION, *Zweeting.*

Sudatory, *Tot zweeten behoorende, — als mede een zweetstoove of zweetbad.*

SUDDEN, (hasty, quick, subitaneous) *Schielyk, haastig, onverwagt.*

A sudden change, *Een schielyke verandering.*

A sudden death, *Een schielyke dood.*

☞ Sudden, (unlooked for) *Onverboeds.*

On a sudden, } *Op een sprong, met een vlugt, schielyk.*

All of a sudden, }

SUD. SUE. SUF.

Suddenly, *Op een schielyke wyze.*

He died suddenly, *Hy stierf schielyk.*

Suddenness, *Schielykheid, gewindbeid.*

☞ I was startled at the suddenness of the thing, *Ik stond verbaast over de onverwagtheid van de zaak.*

SUDORIFICK, *Zweet-verwekkend.*

Sudorifick, *Zweet-poeder, zweetdranken.*

Sudorous, *Zweetend.*

SUE.

to SUE, *Voor 't recht roepen, in rechte vervolgen.*

To sue a bond, *or to sue one upon a bond, Iemand uit kracht van een verbintenis in rechte vervolgen.*

To sue one another, *Met mal-kander in proces zyn, een rechts-geding hebben.*

☞ To sue, *or entreat earnestly, Ernstig smeeken.*

To sue for, *Na staan, om aandoen, verzoeken.*

To sue for an office, *Na een ampt staan.*

He sues for his pardon, *Hy zoekt vergiffenis te verwerven, by bouat aan om vergiffenis.*

☞ To sue to one for something, *By iemand om iets aanbouden, iemand om iets aanloopen.*

Sued, *In rechte vervolgtd.*

Sued for, *Verzocht, om gesmeekt.*

‡ Suer, *Oever, zie Shore.*

SUET, *zie Sewet.*

SUF.

to SUFFER, (to endure, or bear with) *Dulden.*

All Religions are suffered in Holland, *Allerley Godsdiensfen worden in Holland geduld.*

To suffer great pains, *Groote pijn lyden.*

To suffer death, *Den dood lyden.*

To suffer patiently, *Geduldiglyk verdraagen.*

To suffer shipwrack, *Schippbreuk lyden.*

He won't suffer him to come into his house, *Hy wilde hem niet in zyn huis laten komen.*

Don't suffer such things, *Laat zulke dingen niet toe.*

I'll never suffer it, *Ik zal 't nooit gedooogen (of toelaaten.)*

SUF.

Suffer no wrong to be done them, *Laat niet toe dat zy verongelykt worden.*

The time of the year will not suffer it, *De tyd des jaars wil 't niet toelaaten.*

to SUFFER, (to be punished, to bear punishment) *Verdraagen, lyden, straf ondergaan.*

To suffer for his wickedness, *Om zyn boosheid lyden; voor zyn ondeugd boeten.*

☞ To day the prisoners suffer, (or are to be executed,) *Van daag moeten de gevangenen hun straf ondergaan.*

‡ His modesty suffers when he is praised, *Zyne zedigheid lydt al by geprizen word.*

Sufferable, *Lydelyk, verdraagelyk.*

Sufferance, (or toleration) *Verdraagzaamheid, toegeruimdeheid.*

☞ Sufferance, (leave, or permission) *Verlof, oorlof.*

Long-sufferance, *Langmoedigheid, verdraagzaamheid.*

Suffered, *Geleeden, verdraagen, toegelaaten.*

I suffered great loss, *Ik leed grote sbaade.*

☞ This is not to be suffered, *Dit is niet te dulden.*

Sufferer, *Lyder.*

Sufferer, (or loser) *Verliezer.*

Suffering, *Lyding, verdraaging, — leidende.*

Long-suffering, *Langmoedigheid, — langmoedig, verdraagzaam.*

to SUFFICE, *Genoeg zyn.*

It suffices that it is so, *'t Is genoeg dat het zo is.*

SUFFICIENCY, (or ability) *Genoegzaamheid.*

☞ Sufficiency, (or capacity) *Bekwaamheid.*

☞ Sufficiency, (or pride) *Trotsheid, verwaandheid, bouaardy.*

Sufficient, (that suffices) *Genoegzaam.*

Sufficient bail, *Genoegzame borg.*

He is not sufficient, *Hy is onmachtig, by kan niet bestaan, by kan niet betaalen.*

Sufficient, (or able) *Bekwaam, in staat.*

☞ A sufficient, (or credible witness) *Een geloofwaardig getuige.*

Sufficiently, *Genoegzaamlyk.*

to SUFFOCATE, *Verftrikken, verworpen, smooren.*
 Suffocated, *Verftrikt, gefmoord.*
 Suffocating, } *Verftriking, smoo-*
 Suffocation, } *ring.*
 ☞ The suffocation of the matrix, *De opfpyging van de moeder.*
 SUFFRAGAN, *een Wybiffchop, Onderbiffchop.*
 SUFFRAGATION, *Toeftemming, keurftemming, ftemming.*
 SUFFRAGE, *Een ftem, keurftem.*
 To give his fuffrage for one, *Zyne ftem voor iemand geeven.*
 SUFFRAGE, (or approbation) *Goedkeuring.*
 SUFFUMIGATION, (an external remedy) *Een uitwendig geneesmiddel.*
 SUFFUSION, (a spreading of humours in the body) *Zinkingen.*
 ☞ Suffufion, *Een vlies op 't oog, oogfcbemering.*
 Suffufion, *Uitforting, overforting.*

SUG.

SUG, *Zee-vloot. [BOYER.]*
 to SUG, *In water weeken.*
 SUGAR, *Suiker.*
 Double refined fugar, *Dubbeld gezuiverde fuiker.*
 To fweeten with fugar, *Met fuiker zoet maaken.*
 Powder-fugar, *Poeijer-fuiker.*
 Sugar-candy, *Stok fuiker.*
 A fugar-loaf, *Een fuiker-brood.*
 The fugar-cane, *Het fuiker-riet.*
 A fugar-cafter, or a fugar-box, *Een fuiker doos, fuiker bos.*
 Sugar fops, *Bierenbrood.*
 Sugared, *Gefuikerd.*
 † Sugared words, † *Gefuikerde woorden.*
 Sugary, *Suikerachtig.*
 to SUGAR, *Zoet maaken, fuiker in doen.*
 to SUGGEST, *Ingeeven, infteeken, inlufteren, inblaazen.*
 Suggested, *Ingegeeven, ingeftooken, ingeluftered, ingeblaazen.*
 ☞ They have fuggested (or propofed) the making, *Zy hebben bet voorgelield om te maaken.*
 ☞ Soon after they met again, when it was fuggested, *Eenigen tyd daar na kwamen zy wederom by één, en bet gerucht liep.*
 Suggester, *Een ingeever, infteeker, inlufterenaar, inblaazer.*
 Suggesting, *Ingeeving, enz. — ingeevendé.*

Suggestion, *Ingeeving, infteeking, inluftering, inblaazing.*
 ☞ The fuggestion of a petition, *Vertoog, aangetogen reden van een verzoek.*
 to SUGILLATE, *Bont en blaauw floan.*

SUI.

SUICIDE, *Zelfs-moord.*
 SUING, *Voor 't recht roeping, aanroeping.*
 SUIT, *Een verzoek, rechtsgeding, zie Sute.*
 To have a fuit againft one, *Een rechtsgeding tegen iemand hebben.*
 ☞ A fuit, (or petition among lawyers) *Een fchriftelyk verzoek.*
 ☞ Suit, (request, petition, motion) *Een fmeekfchrift, of — Request*
 He made his humble fuit to Venus, *Hy fmeekte Venus, zeer onderdaniglyk.*
 I did is at his fuit, *Ik deed bet op zyn verzoek.*
 I made fuit unto him, *Ik verwoegde my by hem; ik verzocht hem.*
 A fuit is commenced againft him, *Daar is een rechtsgeding tegen hem aangevangen.*
 ☞ A fuit of hangings, *Een behangfel, kamerbehangfel.*
 ☞ A fuit of cloths, *Een pak kleeven.*
 A fuit of cards, *Volgende kaarten.*
 to SUIT, *Paffen, overeenkomen, zie to Sute.*
 It does not fuit with his temper, *'t Komt niet met zynen aart niet over een.*
 If it fuit your conveniency, *Indien bet u gelégen komt.*
 To fuit, *Vryen.*
 Suitable, *Gevoeglyk, overeenkomende.*
 SUITER, or Suitor, (a candidate for an office) *Een mededinger naar een Ampt.*
 ☞ Suiter in chancery, *Een pleiter in de Kansfclery.*
 ☞ A fuitor, (for marriage) *Een minnaar, vryer.*
 to SUITOR, *Vryen, uit vryen gaan.*
 Suitored, *Gevoerd.*
 Suitoring, *Vryagie, — vryende.*

SUL.

SUL, (a western word for a plough) *Een ploeg.*
 † Sul paddle, or plough-staff, *Ploeg-ftaart.*

† Suling, *Zo veel land als met één ploeg in een jaar bearbeid kan worden.*
 SULLEN, (peevifh) *Gémelyk, grimmig, knorrig.*
 ☞ A fullen, (or crabbed) look, *Een kribbig gezigt.*
 ☞ Subben, (ftubborn) *Halfsterrig, bardnekkig.*
 Sullenly, *Kribbiglyk, norfelyk.*
 ☞ Sullenly, (or ftubbornly) *Hardnekkiglyk.*
 Sullennefs, (peevifhnefs) *Kribbigheid, neteligheid.*
 Sullennefs, (or ftubbornnefs) *Hardnekkigheid.*
 to SULLY, (or dirty) *Bemorfen, vuil maaken, bezoedelen.*
 † To fully, (to blemifh) a man's reputation, *Iemand's roem bezwalken, zyn goeden naam fchenden.*
 Sullied, *Bemorf, vuil gemaakt, bezoedeld.*
 Sullying, *Bemorfing, vuilmaaking, bezoedeling, — bemorfende.*
 SULPHUR, *Zwavel, fulfer.*
 Flower of fulpher, *Blom van zwavel.*
 A fulphur-pit, *Een zwavel-pit.*
 Sulphureous, Sulphury, *Zwavelig, zwavelachtig.*
 Sulphury waters, *Zwavelachtige wateren.*
 SULTAN, (or grand feignior) *Sultan, de groote Heer.*
 ☞ A fultan, (a mahometan Prince) *een Turks Vorft.*
 Sultana, } *De Turkijche Keizerin,*
 Sultanefs, } *Sultana.*
 Sultanic, (a Turkish coin of gold) *Een Turkfe goude munt.*
 SULTRY, *Zoel, zeer beet, fmoor beet, zie Sweltry.*
 Sultry weather, *Zoel weer, fmoor beet weder.*

SUM.

SUM, *Een fom, fomme, de voor-naamfte inboud.*
 A fum of money, *Een fom gèlds.*
 ☞ The fum of a difcourfe, *De fomme van een reden.*
 ☞ The fum, (or abridgement) of a book, *Het fommier van een boek.*
 to SUM up, (or to caft up) *Oprékennen.*
 † To fum up, (to make a recapitulation of) a difcourfe, *Een redenvoering in de hoofdzaken berbaalen.*

☞ To sum up all, *Om alles te zeggen, met één woord, tot besluit.*

SUMACK, *Smak, (eén gewas.)*

SUMAGE, or Summage, *Een paerdevracht.*

☞ Summage, (a toll for carriage on horseback) *Tol voor de last van een paerd.*

SUMMARY, *Kort, beknopt, — als ook een kort begrip.*

Summarily; *In 't kort, beknoptelyk.*

SUMME, *zie Sum.*

Summed up, *Opgefosmeerd, opgeteld.*

a SUMMER, (great beam) *Een groote balk.*

A summer-tree, *Een zomer boom, in de Bouwkunde.*

☞ A summer (or architrave) *betwixt two pillars, Lange dwarsbalk, moerbalk met voegen, om 'er ribben en planken in te zéiten.*

SUMMER, *De zomer.*

A hot summer, *Een heete zomer.*

A rainy summer, *Een regenachtige zomer.*

Summer-weather, *Zomer weer.*

* One swallow does not make a summer, * *Een zwaluw maakt de zomer niet.*

A summer-house, *Een tuinbuis, zomerbuis, prieel.*

Summer suit, *Een zomer-pak, dunne kleeren.*

Summer-quarters, *Veroverschingsquartieren.*

Summer corn, *Zomer-korn.*

A summerfault, *Een baazsprong der Kooredanfers.*

to SUMMER, or to pass the summer, *Overzomerén.*

A summing up, *Opsommeering, optelling.*

SUMMIT, } *De top, het opper-*
SUMMITY, } *ste.*

The summity of a hill, *De top eens bergs.*

The summity of a plant, *De kruin van een plant.*

to SUMMON, *Indaagen, op ontbieden, dagvaarden.*

☞ To summon a city, *Een Stad openstellen.*

☞ To summon, (to bid or command) *Ontbieden, roepen, gebieden.*

☞ He summon'd all his courage for that entreprize, *Hy riep al zyn moed saamen tot die onderneming.*

Summoned, *Ingedaagd, gedagvaard, op ontboden, opgetijcht.*

Summoner, *Een gerechtsboode, steebou.*

Summoning, *Indaaging, dagvaarding, op-ontbieding.*

Summons, *Indaaging, ontbod.*

Summer, *zie Summoner.*

a SUMPTER-horse, *Een paerd dat pakkaadje draagt.*

A sumpter-saddle, *Een pak-zadel.*

SUMPTUARY, *Dat de kosten of uitgave betreft.*

Sumptuary laws, *Wetten tégen overdaad gemaakt.*

SUMPTUOUS, *Kostelyk, prachtig.*

Sumptuously, *Prachtiglyk, op een kostelyke wyze.*

Sumptuousness, *Kostelykheid, prachtigheid.*

SUN.

SUN, *De zon.*

To travel betwixt sun and sun, (that is between the rising and the setting of the sun) *By den dag reizen.*

To walk in the sun, *In de zon wandelen.*

† The sun of righteousness, (a scripture phrase for JESUS-CHRIST) † *De zonne der gerechtigheid.*

† To adore the rising sun, (to make one's court to a rising power) † *De ryzende zon aanbidden, dat is; zyn Hof maaken by een nieuw gunsteling van den Vorst.*

The sun rises, *De zon gaat op.*

The sun sets, or goes down, *De zon gaat onder.*

☞ Raisins of the sun, *Lange rozen.*

The sun-beams, *De zonne-straaen.*

Sun-burning, *Verbranding van de zon.*

Sun-burnt, *Van de zon verbrand.*

A sun-dial, *Een zonnewyzer.*

Sun-flower, *Een zonneblom.*

Sun-rising, *Zonnen opgang.*

Sun-set, *Zonnen ondergang.*

At sun-set, *Met zonnen ondergang.*

Sun-shine, *Zonnescbyn.*

A sun-shiny day, *Een zonnescbynende dag.*

to SUN, to set in the sun, *Zonnen, in de zon te lichten zéiten.*

SUNDAY, *Zondag.*

* When two fundays come together, (never) *Te St. Jansdag, nooit.*

Palm-funday, *Palm-Zondag.*

(†) to SUNDER, *Verdeelen.*

SUNDRY, *Verscheiden.*

At sundry times, *Op verscheidene tyden.*

Sundry ways, *Op verscheidenerly wyzen.*

SUNG, [van to Sing] *Gezongen.*

SUNK, [van to Sink] *Gezonken.*

The earth sunk, *De aarde zont.*

☞ Sunk in his interest, *Zyn crediet verlooren hebben.*

† A foul low funk in the body, or funk down into sense, † *Een ziel die in vleeschelyke wellust verzoopen is.*

† The funk minds of sensual mortals, *Het verbafterd gemoed der vleeschelyke menschen.*

SUNNED, *In de zon gebangen.*

Sunning, *Drooging in de zon.*

☞ To sit a sunning, *In de zon zitten.*

Sunny, *Zonning, van de zon bescheenen.*

SUP.

SUP, *Een soepje, slurpie.*

to SUP, *Slurpen.*

To sup up, *Opslurpen.*

to SUP, *Avondmaal houden, avondmaalen.*

Supped, *Geslurpt, avondmaal gebonden.*

SUPERABLE, *Overkomelyk.*

to SUPERABOUND, *Overvleeten.*

Your goodness superabounds my desert, *Uw goedheid gaat myn verdiensten te boven.*

Superabounding, *Overvloeijing, — overvloeijende.*

Superabundance, *Overvloed.*

Superabundantly, *Overvloediglyk.*

to SUPERADD, *Bydoen, byvoegen.*

Supperadded, *Bygevoegd.*

☞ A superadded favour, *Een bygevoegde gunst.*

Superaddition, *Byvoeging.*

A superaddition of favour, *Eene vermeerdering van gunst.*

A superaddition of salary, *Eene verhooging van traktement.*

to SUPERANNUATE, *Verouderen, overleven.*

Superannuated, *Verouderd, uit het gebruik geraakt, uitgepost.*

† A superannuated beauty, *Eene bejaarde schoonheid.*
 A superannuated soldier, *Een oud Soldaat, die niet meer in staat is om te dienen.*
SUPERB, *Trots, verwaaten, laatsdunkend.*
 Superbiloquence, *Trots spreken.*
 Superbily, *Troefelyk.*
SUPER-CARGO, (of a merchant-ship) *Scheepsboekbouder, toezien-der.*
SUPERCELESTICAL, *Overbemelich.*
SUPERCHERY, *Overvloed, — ook een engelyk of schielijke aanval.*
SUPERCILIOUS, *Verwaand, trots.*
 Superciliously, *Verwaandelyk.*
 Superciliousness, *Verwaandheid, trotsheid.*
SUPEREMINENCE, *Uitmunten-heid, uistfeekendheid.*
 Supereminent, *Uitmunten- d, uistfeekend.*
 Supereminently, *Op een uistfeekende wyze.*
 to **SUPEREROGATE**, *Meer geeven dan men gehouden is, overtollig uitreiken.*
 Supererogation, *Overtollige uitreiking.*
 Works of supererogation, *Overtollige werken, verdienstelyke werken die van God niet geboden zyn.*
 Supererogatory, *Overtollig, onverpligt.*
SUPEREXCELLENT, *Zeer voortreffelyk.*
SUPERFETATION, *Fongen op jongen kryging, overbevruchting.*
SUPERFICIAL, *Uitwendig, buitenste, oppervlakkige.*
 The superficial part, *De buitenste zyde, het opperdeel.*
 A superficial friendship, *Een uitwendige vriendschap.*
 A superficial knowledge, *Een flauwe (of geringe) kennis.*
 Superficially, *Van buiten, boven op.*
 To touch a thing superficially, *Iets maar even aanroeren, (of luchtig aanraaken.)*
SUPERFICIES, *Oppervlakte, grondvlakte, bovengrond.*
 The superficies of the earth, *De uitwendige deelen, of de oppervlakte van de Aarde.*
 † He only knows the superficies (or outside) of things, *Hy verstaat de zaken maar oppervlakkig.*

SUPERFINE, *Oppersyn, allerfynst.*
 to **SUPERFINE** upon other mens actions, *'t Bedryf van anderen al te naauw ziften.*
SUPERFLUITY, *Overtolligheid, overvloedigheid.*
SUPERFLUOUS, (or overmuch) *Meer als genoeg overvloedig.*
 ✧ Superfluous, (needless, useless) *Overtollig, noodeloos.*
 Superfluously, *Overtolliglyk.*
SUPERHUMANE, *Bovenmenschelyk, 't menschelyk bereik te boven gaande.*
SUPERIMPREGNATION, *Eene tweede bevruchting, terwyl men reets zwanger is.*
SUPER-INCUMBENT, *Overleunende, overleggende, boven of op leggende of leunende.*
 to **SUPERINDUCE**, *Het een over 't ander dekken. 't een op 't ander leggen.*
 ✧ His speech not only confirms the other's, but superinduces a further proof, *Zyn aanspraak bevestigt niet alleen die van de andere, maar by voegt 'er nog een verder bewys by.*
 Superinduced, *Bedeekt.*
SUPERINDUCTION, *Bedekking, bedekken- de.*
SUPER-INDUCTION, (addition) *Byvoeging.*
 The general opinion is, that not one language is natural to mankind; because the knowledge which is natural to mankind, would generally remain among men, notwithstanding the superinduction of any other particular tongue, *Het algemeen gevoelen is, dat 'er geentaal den mensch natuurlyk zy; om dat de kennis die het menscbdom eigen is, algemeen onder de menscben blyven zou; niettegenstaande de byvoeging van die eener andere taal.*
SUPERINJECTION, *Een verbaalde ingieting of inwèrping.*
 → **SUPERINSTITUTION**, (thus the lawyers call one institution upon another, as when one is admitted and instituted to a benefice upon a title, and another is admitted and instituted to it by the presentment of another) *Dubbele aanstelling, aanwyzing van een erfgenaam.*

to **SUPERINTEND**, (or oversee) *Het opzigt hebben.*
 Superintendancy, *Oppervoogdyfchap.*
SUPERINTENDANT, *Een oppervoogd, opziener, over de Predikanten.*
SUPERINTENDENCY, *zie Superintendancy.*
 Superintendent, *Gezachvoerder.*
SUPERIORITY, *Opperbeerschappy, hoogste gezag, meerderheid.*
SUPERIOUR, (that is above, upper) *Bovenst, opperst.*
 † Superiour, (that is above others in authority, power, &c.) *Opperbeer, overbeer, meester.*
 He is my superiour, *Hy is myn meerder.*
 The superiour Father, in a monastery, *Opperste, overste van een klooster, Pater Gardiaan.*
 Their force was much superiour to ours, *Hunne macht overstrof de onze ver.*
 Superiors, [in de Drukconst] *Kleine letters of tekens boven een woord, wyzende na eene aantekening aan de kant.*
SUPERLATIVE, *Overtreffende, hooggaande.*
 The superlative degree, *De overtreffende graad.*
 † Superlative, (very great, extraordinary) *Zeer groot, ongemeen.*
 Superlatively, *In den hoogsten graad.*
SUPERLUCRATION, (clear gains) *Zuiveren winsten.*
SUPERNACULUM, *Op den nagel.*
 To drink supernaculum, *Een glaasje leeg drinken en de laatste droppel op den nagel doen om diens af te likken, ter eere van hem wiens gezondheid men drinkt.*
SUPERNAL, *Van boven komende.*
 † Supernally, *Van boven.*
SUPERNATATION, *Bovenzwem- ming.*
SUPERNATURAL, *Bovennatuurlyk.*
 Supernaturally, *Op een bovennatuurlyke wyze.*
SUPERNE, *Overfyn, super, superfyn.*
SUPERNUMERARY, *Boven 't behooryk of gezet getal.*
 to **SUPERPONDERATE**, *Overweegen, overbaalen in gewigt.*
SUPERPURGATION, *Overmaatige afgang, oversterke stroomgang.*

to SUPERSCRIBE, *Boven op fcbryven, 't opfchrift fcbryven.*
 Superfcribed, 't *Opfchrift gefcbreeven.*
 Superfcriber, *Opfchrift fcbryver.*
 Superfcribing, *Opfchrift fcbryving, fcbryvende.*
 Superfcription, 't *Opfchrift.*
 to SUPERSEDE, *Sraaken, opfcborten, ftaan laaten.*
 To fuperfede an order, *Een bevel intrekken.*
 To fuperfede an officer of the army, (to take his commiffion from him) *Een officier afzeten.*
 Superfeded, *Geflaakt, opgefcbort, enz.*
 Superfeding, *Staaking, ftaakende.*
 Superfession, *Opfcborting, ftaaking, tegenbevel.*
 → SUPERSEDEAS, *Een opfcbortingfchrift, om iets te ftuiten dat anders hadt moeten gefchieden.*
 SUPERSTITION, *Bygeloof, waan-geloof, overgeloof, bygeloovigheid.*
 Superftitious, *Bygeloovig, waangeloozig.*
 A fuperftitious man, *Een bygeloovig man.*
 Superftitiously, *Bygelooviglyk.*
 to SUPERSTRUCT, *Boven op bouwen.*
 Superftituted, *Boven op gebouwd.*
 Superftitution, *Boven op bouwning.*
 Superftituted, *Alles dat op de grond-veft gebouwd wordt, bet gebouwu*
 SUPERVACANEOUS, *Overtollig, nutteloos.*
 to SUPERVENE, *Overkomen, onvoorzien op den bals komen.*
 SUPERVISAL, *Een overziening, naziening.*
 to SUPERVISE, (to overfee) *Overzien, naziening.*
 He is to fupervife the bufinefs, *Hy zal bet werk nazien, by zal 'er bet opzigt over hebben.*
 To fupervife, (to revife, or examine) *Overzien, onderzoeken.*
 To fupervife a will, *Zien of bet Testament wel ter uitvoer gebracht is.*
 Supervifed, *Overgezien.*
 Supervifer, (or overfeer) *Een overziener, nazienier.*
 The fupervifer of a will, *De uitvoerder van een Testament, Executeur.*

Supervifing, *Overziening, nazien-de.*
 Supervisor, *zie Supervifer.*
 to SUPERVIVE, *zie to Survive.*
 SUPINE, *Ageroverleggend, traag, luy, achteloos.*
 Supinely, *Traaglyk, achtelooslyk.*
 Supinity, (floth, or negligence) *Achteloosheid.*
 to SUPP, *zie to Sup.*
 Supped, *Gefurpt, ge-avondmaald.*
 to SUPPEDITATE, *Verfcbaffen, bezorgen, toereiken.*
 SUPPER, 't *Avondmaal.*
 To bring in fupper, *De avondmaalyd opdiffen.*
 To eat a good fupper, *Een goede avondmaalyd houden.*
 To go to fupper, *Aan den avondmaalyd gaan.*
 The Lord's fupper, *Het nachtmaal, avondmaal.*
 To eat the Lord's fupper, *Het H. Avondmaal gebruiken, Avondmaal houden.*
 Supper-man, *Die 's avonds gewoon is te eeten.*
 I am not a great fupper-man, *Ik eet 's avonds niet veel.*
 Supper-time, *De tyd om 's avonds te eeten.*
 Supperlefs, *Zonder avondmaalyd.*
 To go to bed fupperlefs, *Zonder eeten te bed gaan.*
 Supping, *Slurping, — Avondmaalbouwing.*
 to SUPPLANT one, *Iemand den voet ligten, onderfteek doen, verfbalken, bedriegen, 's kruid onder de zoolen weg maaijen.*
 Supplanted, *Den voet geligt, onderfteek gedaan, verfbalkt.*
 Supplanter, *Verfbalker.*
 Supplanting, *Onderfteekdoening, verfbalking, — verfbalkende.*
 SUPPLE, (foft, or limber) *Zagt, leenig.*
 Supple joints, *Slappe leden.*
 † Supple, (pliant, complaifant) *Onderdanig, beleefd.*
 to SUPPLE, *Slap maaken.*
 Suppled, *Slap gemaakt.*
 SUPPLEMENT, *Vervulling, van 't gene ontbreekt.*
 The fupplement of an Hiftory, *De vervulling van een Hiftorie.*
 A fupplement to the gazette, *Een byvoegfel, tot de Courant.*
 Supplemental, *Aanvullende.*
 Supplenefs, (the being fupple) *Zagtheid, leenigheid.*

† Supplenefs, (compliance, fubmiffion) *Onderdanigheid, onderwèrping.*
 Suppletory, *Vervullende, aanvullende.*
 SUPPLIANT, or fupplicant, *Een fmeekeling, verzoeker, verzoeker.*
 I come an humble fupplicant to you, *Ik kom u een oetmoedig verzoek doen.*
 to SUPPLICATE, *Smeeken, oetmoedig verzoeken, bidden.*
 Supplicated, *Gefmeekt, gebèden.*
 Supplication, *Smeeking, bede, oetmoedig verzoek.*
 SUPPLICE, *Straf.*
 Supplied, *zie Supply'd.*
 SUPPLY, *Onderftand, verzorging.*
 A fupply of money, *Onderftand van geld.*
 A fupply of provifion, *Verzorging van voorraad.*
 to SUPPLY, *Vervullen, verzorgen, toereiken.*
 To fupply the want, *Het gebrek vervullen.*
 To fupply one's place, *Iemand's plaats bekleeden.*
 To fupply (or furnifh) with, *Mède voorzien.*
 He appointed his workmen to fupply the timber cut out of that foreft, *Hy belafte zyne arbeiders bet timmerhout uit dat befsch te baalen.*
 Supply'd, *Verzorgd, vervuld, zie to Supply.*
 Supplying, *Verzorging, vervullen, toereiking, — verzorgende.*
 SUPPORT, *Een ftewen, ftus, ftewenfel.*
 † He is the only fupport of his family, *Hy is de eenigfte ftewen van zyn huisgezin.*
 to SUPPORT, (or bear up) *Onderftewen.*
 † To fupport, (or maintain) *Handhaven, verdedigen.*
 † To fupport, (or help) *Helfen.*
 † To fupport, (to favour, or back) *Begunftigen, † onderfchraagen.*
 † Support the truth, *fpeak well of it, and you 'll find your advantage in it, Verdedig de waarheid, fpreek 'er uwe voordeel by vanden.*
 † To fupport, (to maintain, to feed) *Onderhouden, voeden.*

He supports himself upon rapine and violence, *Hy leeft van den roof en het geweld.*
 Supportable, *Draaglyk, tamelyk.*
 Supported, *Ondersteund.*
 Supporter, (a supporter, a protector) *Beschermmer.*
 Supportiers, (images to bear up posts, &c. in building) *Zuilen, beelden om posten te onderschraagen.*
 ♣ The supporter of a table, *De schraag van een tafel.*
 Supporters, (in heraldry) *Tenants, in een Wapenschild.*
 Supporting, *Ondersteuning, onderschraaging.*
 SUPPOSABLE, *Vermoedelyk.*
 Supposal, *Een vermoeden, onderstelling, zie Supposition.*
 To suppose, (to produce a false thing instead of a true) *Voor waar uit geeven 't geen valsch is.*
 ♣ To suppose, (or put the case) *Onderstellen.*
 I suppose it was he, *Ik vermoed dat by 't was.*
 It will come sooner than you suppose, *'t Zal eerder komen dan gy vermoeds (of denkt.)*
 Supposed, *Vermoed, ondersteld, gevaard.*
 It is to be supposed that, *Men mag verstaan of vermoeden dat.*
 His supposed father, *Zyn gewaande (vermeende of onderstelde) vader.*
 Supposing, *Vermoeding, — vermoedende.*
 Supposition, (or case put) *Onderstelling.*
 ♣ Supposition, (the putting one thing instead of another) *In de plaats stelling.*
 SUPPOSITIOUS, *Ondergestoken, vervalscht.*
 A supposititious child, *Een vervalscht kind, een ondersteking.*
 SUPPOSITORY, *Een zétpil.*
 (†) Supposed, *Ondergezét, ondergeschoven.*
 to SUPPRESS, (to stifle, or stop) *Belúten, verbinderen, stuiten.*
 ♣ To suppress (to take down) an office, *Een ampt vernietigen.*
 To suppress monasteries, *Kloosters uitroeijen.*
 To suppress heresies, *Ketteryén dempen.*
 Suppressed, *Onderdrukt, gedempt, uitgerooid.*

The libel was suppressed, *Het pasquil werdt verboden.*
 Suppressing, } *Onderdrukking, demping, uitroeijing, verbod.*
 Suppression, }
 Suppression of urine, *Opstopping van water, moeijelykheid om zyn water te loozen.*
 Suppressor, *Een onderdrukker, demper, uitroeijer.*
 to SUPPURATE, *Tot étter zétten, verétteren, ryp worden.*
 Suppuration, *Rypwording (van een gezwél) Veréttering.*
 Suppurative, *Ettermaakend, rypmaakend.*
 SUPPUTATION, *Rékening, oprékening.*
 to SUPPUTE, *Rékenen, oprékenen.*
 Supputed, *Gerekend, operékend.*
 Supputing, *Oprékening, oprékenende.*
 SUPRALAPSARY, *Een bovenvaldryver.*
 SUPRAMUNDANE, *Bovenwaereldsch, bovenaardsch.*
 SUPREAM, *zie Supreme.*
 SUPREMACY, *Opperkoningsheid, oppermacht.*
 The oath of supremacy, *De eed van opperkoningsheid, d. i. een eed dat men geen opperkoningsheid in 't Kerkelyke, buiten den Koning erkent.*
 The oaths of allegiance and supremacy, *de Eeden van getrouwheid en opperkoningsheid.*
 SUPREME, *Hoogste, opperste.*
 The supreme governor, *De opperste bestierder.*
 Supremity, *Het uiterste of opperste bedryf, de staat na den dood.*

SUR.

SURANTLER, (of a deer's head) *Takjes der bertsboorns.*
 SURBATE, } *Een plettering onderaan de boef van een paerd.*
 Surbating, }
 to SURBATE a horse, *Een paerd drukken, den rug doorryden.*
 A surbated or surbeaten horse, *Een paerd welks voet van onderen by de boef gekneusd is.*
 to SURCEASE, *Opbouden, staaken.*
 ♣ Surcease from any further trouble, *Geeft u geen verdere moeite, houd u daar niet verder mede op.*
 Surceased, *Opgebouden, gestaakt.*
 Surceasing, *Opbouding, staaking, — opboudende.*

SURCHARGE, *Overlast.*
 to SURCHARGE, *Overlaaden, bezwaaren.*
 ♣ To surcharge one's stomach, *Zyne maag overlaaden.*
 Surcharged, *Overlaaden, bezwaard.*
 Surcharging, *Overlaading, — overlaadende.*
 SURCINGLE, *Een preekers gordel; een zwarte band daar de Predikanten van de Kerk van Engeland bunnen langen ondertabberd om den middel mee toebinden.*
 ♣ Surcingle, (or upper girth) *Bovenste buskriem van een paerd.*
 SURCOAT, *Een opperrok, wyde rok, overtrekfel, furtout.*
 SURCULATION, *Snoeiing van boomen.*
 SURCULOSE, *Vol scheuten, uitspruitfels of takjes.*
 SURD, *Doof.*
 A surd number, *Een surdisch getal, [BOYER.]*
 Surdity, *Doofheid.*
 SURE, (assured or certain, that knows for certain) *Zéker, verzekerd, gewis.*
 I am sure of it, *Ik weet het zéker.*
 We are sure of the victory, *Wy zyn verzekerd van de overwinning.*
 ♣ Sure, (true or undoubted) *Ongetwyffeld.*
 ♣ Sure, (or infallible) *Onfeilbaar.*
 ♣ Sure, (true or faithful) *Oprecht, getrouw.*
 ♣ Sure, (or safe) *Veilig.*
 ♣ A sure or good paymaster, *Een goede betaalder.*
 ♣ Sure, (or firm) *Zéker, vast.*
 ♣ To play a sure game, (to go upon sure grounds) *Zéker spel speelen, verzekerd zyn van winst.*
 A sure foundation, *Een vaste grondofst.*
 ♣ To make sure of one, *Zich van iemand verzekeren.*
 ♣ To make sure of a thing, *Zich ergens meester van maaken, iets in beslag neemen.*
 ♣ She is sure, (or promis'd in marriage) *Zy is verloofd.*
 * Sure bind, sure find, * *De gelégenheid maakt een dief.*
 ♣ Be sure to do it, *Zie wel toe dat gy 't doet, maak vooral dat gy 't doet.*
 To be sure don't go there, *Voor alle dingen gaa daar niet.*

Be sure not to take notice of it, *Draag zorg van niets te laten blyken.*

☞ He shall be sure to be laughed at, *Hy zal zekerlyk belacbt worden.*

Sure enough, *Wis genoeg.*

☞ As sure as I live, as sure as I am alive, *Zo waar als ik leev.*

☞ To be sure, as sure as can be, as sure as any thing, *Zeker, gewisselyk, ongetwyffeld, bemeisclt vast.*

☞ Yes sure, *Zekerlyk.*

☞ No sure, *Wijze wasje, dat kan niet waar zyn.*

Sure-footed, *Vast op zyne beenen, die niet struikelt.*

A sure-footed horse, *Een wis paerd, een paerd dat niet struikelt.*

Sure-holding, *Vasthoudend.*

Surely, (or certainly) *Zekerlyk, gewisselyk.*

Will he come? yes surely, *Zal by komen? zekerlyk.*

☞ Surely, (securely) *Stevig, vast.*

To tread surely, *Stevige stappen doen.*

Sureness, *Zekerheid, gewisheid, vastheid.*

Suretiship, (the being a surety) *Borgschap.*

SURETY, *Borg, vastigheid.*

To put in surety, *Borg stellen, vastigheid geeven.*

To take surety, *Borg neemen.*

To become surety, *Borg worden.*

SURFACE, *De bovengrond, oppervlakte.*

SURFEIT, (an excess in eating and drinking, overcharging one's stomach) *Slemping, brassy, overdaadigheid in eetwen drinken.*

To take a surfeit, *Zyne maag overlaaden.*

† Surfeit, (or satiety) *Zatheid.*

to SURFEIT himself, *Zich overlaaden, verkroppen.*

† To surfeit, (satiety or glut) one's self with a thing, *Ergens zat van worden, bet moede worden.*

Surfeited, *Overlaaden, verkropt.*

Surfeiting, *Overlaading van de maag, overlaadende.*

SURGE, *Een baar, zwaare golf.*

To make great surges, *Groote baaren veroorzaaken.*

to SURGE, *Tot groote baaren opzwellen.*

SURGEON, *Een wondbeeler, beelmeeester, wondmeeester, wondarts, chirurgyn.*

Surgery, *De beelkonst, wondbeeskunde.*

Surlily, *Norselyk, stuurschelyk.*

Surliness, *Korzelheid, norsheid, stuursheid.*

a SURLOIN of beef, *Een lendenstuk offenvleesch, de baas.*

SURLY, (proud, haughty, fierce, insolent) *Trots, vermetel, onbeschaamd.*

SURMISE, *Een vermoeden, waan.*

to SURMISE, *Zich inbeelden, waanen.*

Surmised, *Ingebeeld.*

Surmising, *Inbeelding, vermoeden.*

to SURMOUNT, *Overtreffen, te boven gaan, te boven komen.*

Surmounted, *Overtroffen, te boven gegaan, overgekomen.*

Surmounting, *Overtreffing, — overtreffende.*

Surmountable, *Overkomelyk.*

SURNAME, *Een toenaam.*

What is his surname? *Hoe is zyn toenaam? wat voor een Van heeft by?*

to SURNAME, *Eenen toenaam geeven.*

Surnamed, *Toegenaamd, getoenaamd.*

Surnaming, *Toenoeming, toenommende.*

to SURPASS, *Te boven gaan, overtreffen.*

To surpass one's self, *Zich zelf overtreffen.*

Surpassable, *Overtrefbaar.*

Surpassed, *Te boven gegaan, overtroffen.*

Surpassing, *Overtreffing, — overtreffende.*

Surpassingly, *Op een overtreffelyke wyze.*

He is surpassingly ingenious, *Zyn vernuft gaat alles te boven.*

SURPLICE, *een Koorkleed, zynde een wit linnen overtrekfel, 't welk de Predikanten der Kerk van Engeland, en de Zangers in de Domkerken aandoen, als zy hunnen dienst verrichten.*

SURPLUS, } *'t Overfchot, bet*
 SURPLUSAGE, } *overige.*
 In surplusage. *Door overfchot.*

SURPRISAL, } *(a sudden assault)*
 } *Verrassing, schielijken aanval.*

SURPRISE, }

☞ Surprise, (or astonishment) *Verwondering, verbaasheid.*

To surprise, (to take unawares) *Verrassen.*

☞ To surprise, (or to amaze) *Verwonderen, verbaazen.*

To surprise a town, *Een Stad overrompelen.*

☞ It surprises me, 't Komt my onverwacht voor; 't maakt my verbaasd.

Surprised, *Overvallen, verbaasd, overrompeld, opgetoogen, versteld, overyld.*

☞ I am surpris'd with an extraordinary business, *Ik ben met een ongewoone bezigheid overvallen.*

I am surpris'd at it, *Ik sta'er versteld voor.*

Surprising, *Overvallig, overyldig, overrompeling, — overrompelende, enz.*

Surprisingly, *Verwonderlyk, wonderbaarlyk.*

(†) SURQUIDRY, *Hoegmoed, verwaandheid.*

→ SURREJOYNDER, *De aanklaagers beantwoording tegen verweerders wederantwoord.*

→ SURRENDER, *Overgave, afstand van bezittinge.*

☞ The surrender of a town, *De overgaave eener Stad.*

to SURRENDER, (to yield or give up) *Overgeeven, opgeeven.*

To surrender the town, *De Stad overgeeven.*

☞ To surrender his place, *Zyn ampt overgeeven (of afstaan.)*

☞ To surrender one's self a prisoner, *Zich zelf gevangen geeven.*

☞ To surrender one's self, (as a trader that fails, and gives up all he has to his Creditors, upon Oath) *Cesfie doen, alles onder Ede aan de Schuldeijscbers overgeeven.*

Surrendred, *Overgegeven.*

Surrendring, *Overgegeving, — overgeevende.*

SURREPTION, *Verrassing, steelswyse handeling.*

SURREPTITIOUS, *Heimelyk, bedektelyk.*

Surreptitious letters, *Steekbrieven.*

Surreptitiously, *Ter steek, steelswyse.*

To get surreptitiously, *Steelswyse krygen.*

SURROGATE, *Die eens anders plaats bekleedt, eens Bisschops gevolmachtigde.*
 to **SURROGATE**, *In eens anders plaats stellen.*
 Surrogating, } *In de plaats stel-*
 Surrogation, } *ling.*
 to **SURROUND**, *Omringen, om-*
gingelen.
 Surrounded, *Omringd, omgingeld.*
 Surrounding, *Omgingeling, —*
omgingelende.
SURSENGLE, *(a long upper girth,*
to come over the pad or saddle) *De bovenste bukriem van een paerd.*
SURSISE, *(a word properly used*
in the castle of Dover for a penalty) *Eene boete.*
SURTOOT, *or furtout, Een opper-*
rok, overtrekfel, jas.
SURVEY, *Een beschouwing, schets,*
ontwerp, omslag.
 Survey, *or surveying, (measur-*
ing) of land, Landmeeting.
 To take a survey of a thing, *Het*
gezicht van iets neemen, iets be-
schouwen.
 A survey of the estates, *Een omslag*
van de middelen, een schatting.
 He writ a survey (or description)
 of the country, *Hy maakte eene*
beschrijving van het land.
 to **SURVEY**, *Beschouwen, bezigtig-*
gen, bezien, — meeten.
 To survey land, *Land-mee-*
ten.
 Surveyed, *Beschouwd, bezigtigd,*
— gemeeten.
 Surveyer, *zie Surveyor.*
 Surveying, *Opzigt, opziening.*
 Surveying, *(or measuring) of*
land, Landmeeting.
SURVEYOR, *(or overseer) Op-*
zichter.
 The surveyor of the King's
 works, *De opziener van 's Ko-*
nings gebouwen.
 Surveyor, *(architect, or master-*
builder) Bouwkonstenaar, Bouw-
meeftcr.
 Surveyor, *(or measurer of land)*
Een Landmeeter.
 Surveyorship, *Opzigtterschap.*
SURVIVAL, *(or surviving) zie*
Survivance.
 Survivance, *(an outliving of one)*
Overleeving.
 to **SURVIVE**, *Overleeven.*
 Survived, *Overleefd.*
 Survivor, *Een overleever, langstlee-*
vende.

Surviving, *Overleeving, — over-*
leevende.
 Survivor, *zie Survivor.*
 Survivorship, *Overleeving.*
 SUS.
SUSCEPTIBLE, *Vatbaar, ontvank-*
lyk.
 Susceptible of infection, *Vatbaar*
voor bestemminge.
 Susception, *De onderneeming van of*
bekwaamheid tot eene zaak.
 to **SUSCITATE**, *Opwekken, ver-*
wekken.
 Suscitated, *Opgewekt.*
 Suscitating, } *Opwekking.*
 Suscitation, }
SUSKIN, *(a sort of old coin) Zt-*
kere oude munt.
 to **SUSPECT**, *(to fear, or mistrust)*
Wantrouwen, mistrouwen.
 To suspect one's own strenght,
Zyn eigen kracht mistrouwen.
 To suspect, *(to surmise or think)*
Vermoeden.
 I do not suspect any such thing,
Ik vermoed zulk een zaak niet.
 I cannot suspect him of it, *Ik kan*
'er hem niet van verdenken.
 Suspected, *Verdacht.*
 I am suspected, *Ik ben verdacht,*
men houdt my verdacht.
 Suspectfull, *zie Suspicious.*
 Suspecting, *Verdenking, — verden-*
kende, vermoedende.
SUSPENCE, *Twyffel, onzeker-*
heid.
 To be in suspence, *In twyffel*
staan.
 To keep one in suspence, *Iemand*
in twyffel houden.
 to **SUSPEND**, *(to hang up) Op-*
hangen.
 To suspend any thing in a church
 or temple, *Iets in een Kerk of*
Tempel ophangen.
 To suspend, *(to keep in suspen-*
ce or doubt) In het onzekere
houden.
 To suspend, *(to defer, delay or*
stop) Uitstellen, vertraagen.
 To suspend his judgement, *Zyn*
oordeel opschorten.
 To suspend one from his office,
Iemand de bediening van zyn
amt voor een tyd verbieden;
iemand in zyn amt opschor-
ten.
 Suspended, *Opgeschort, uitge-*
steld.
 Suspending, *Ophanging, uitstelling,*
enz.

Suspension, *(the being suspended*
from one's office) Afzetting,
buiten dienstbouding van een
Amptenaar.
 A suspension of arms, *Een wa-*
penscherfing, stilstand van wa-
penen.
SUSPENSORY, *Een quispel of kwast*
in een bedstee.
 Suspicible, *(or liable to suspicion)*
Agterdochtig.
SUSPICION, *Vermoeden, agterdocht,*
argwaan.
 To entertain a suspicion of one,
Een kwaad vermoeden tegen ie-
mand opvatten, iemand verdagt
bouden.
 Suspicious, *(suspicible) Agterden-*
kende, † agterkousig.
 Suspicious, *(jealous, distrustful)*
Wantrouwig, wantrouwende.
 Suspiciously, *Agterkousiglyk.*
 It looks suspiciously, *'t Is niet*
zonder vermoeden.
SUSPIRAL, *Een luchtgat, togtgat.*
SUSPIRATION, *Zuchting.*
 to **SUSTAIN**, *(to give strength, to*
maintain or feed) Voeden, ver-
sterken, onderhouden.
 To sustain his family, *Zyn huis-*
gezin onderhouden.
 To sustain, *(to support or bear*
up) Ondersteunen, opbeuren.
 To sustain, *(or suffer) Lyden.*
 To sustain loss, *Schade lyden,*
verlies uitstaan.
 I cannot sustain it, *Ik kan 't niet*
uitstaan.
 Sustained, *Ondersteund, onderhouden,*
verdraagen, geleeden, uitgestaan.
 Sustaining, *Ondersteuning, onder-*
bouding, verdraaging, — onder-
steunende, onderhoudende, uit-
staande.
 Sustainance, *Onderhoud, voedsel.*
SUSTENTATION, *Ondersteuning,*
onderbouding, onderhoud.
SUSURATION, *Inhuistering, ge-*
mompel.

SUT.

SUTABLE, *Gevoeglyk, overeenko-*
mende, samen passende.
 Sutableness, *Overeenkomendheid,*
voeglykheid.
 Sutably, *Op een gevoeglyke wyze.*
SUTE, *Een pak.*
 A fute of clothes, *Een pak kle-*
ren.
 He got a new fute, *Hy kreeg een*
nieuw pak.

- Sute, (or set of things) *Stelſel.*
 A fute of hangings, *Een ganſch behangſel.*
 There was a rich fute of hangings to be fold, *Daar was een koſtelyk behangſel te koop.*
 A fute of cards, *Een kleur in de kaarten, als by voorbeeld rood of ſwart.*
 I have none of that fute, *Ik heb 'er niet één van die kleur.*
 a SUTE at law, *Een rechtsgeding, zie Suit.*
 to SUTE with, (or agree) *Overeenſtemmen.*
 To fute, (or match) *Paaren.*
 To fute cards, (to put the futes together) *De kaarten in order ſchikken, ieder by zyn ſoort doen.*
 Suted, *Gepaſt, overeengekomen.*
 That futed much with his humour, *Dat kwam zeer wel met zyn aart overeen.*
 Wel-futing, *Wel paſſende.*
 Ill futing, *Kwaalyk paſſende.*
 SUTLER, *Een zoetelaar in een léger.*
 SUTURE, *Een Naad.*
 The coronal future, *De naad van 't bekkeneel.*

SWA.

- a SWAB, *Een ſchil of dop van boonen, erwteten, enz.*
 to SWAB, *Het dek van een ſchip ſchoon maaken.*
 SWABBER, *De zwabber op een ſchip.*
 SWADDLE, *Een zwachtel, zie Swaith.*
 to SWADDLE, *Zwachtelen, zie to Swathe.*
 to SWADDLE, *Afroſſen.*
 To ſwaddle one, *Iemand zwachtelen.*
 Swaddled, *Gezwachteld, — afgeroſt.*
 Swaddling, *Zwachteling, afroſſing.*
 to SWAG, *Hangen, ſlingerén.*
 To ſwag down, *Neerhangen, doen neerhangen.*
 This weight will ſwag it down, *Dit gewigt zal het doen neerhangen.*
 His belly ſwags, or hangs down, *Hy heeft een hangende buik.*
 To let one's limbs ſwag, *Met zyne leden ſlingerén.*
 An arrow that ſwags in the air, *Een pyl die in de lucht ſlingert.*

SWA.

- A ſwag-belly, *Een dik-pens.*
 To ſwage, *zie Afſwage.*
 to SWAGGER, *Snoeven, pochen, ſnorken.*
 Swagger-huff, *Een ſnorker, po-*
 Swaggerer, *cher.*
 Swagguring, *Een ſnoeving, ſnorking, gepoch.*
 A ſwagguring fellow, *Een ſnoerbaan, pochbaan.*
 SWAGGING, *Hangend, — hangende.*
 Swagging breasts, *Dikke hangende borſten.*
 SWAIN, *a country ſwain, Een boer.*
 A ſhepherd ſwain, *Een ſchaapeerder.*
 A boat-ſwain, *Een bootsman.*
 → SWAINMOTE, or Swanimote, *(a court incident to a foreſt) Boſch, — of Jagtgerecht.*
 SWAITH, SWATHE, or SWADDLE, *(the ſwathing or ſwaddling cloth of a child) Een zwachtel, windſel.*
 SWALING, *Verſmelting, ver-*
 SWEALING, *gaanende.*
 SWALLOW, *Een zwaluw.*
 * One ſwallow makes no ſummer, *Een zwaluw maakt geen zomer.*
 A ſea-ſwallow, *een Zee-zwaluw.*
 A ſwallow-mil, *Een zwaluw ſtaart of zwavel-ſtaart, zynde zékere houwvaſt, dus by de timmerluiden genoemd.*
 Swallow-tail, *(in fortification) Zwaluwſtaart.*
 Swallow-wort, *great Celandine, Cbelidonia, ſchêlkruid, ſinkende gouwe.*
 SWALLOW, (or gulf) *Een grondeloze kôik.*
 † A large ſwallow, (or throat) *Een wyde keel.*
 To drink a glaſs of wine at one ſwallow, *Een glaſ wyn in een ſlok uitdrinken.*
 to SWALLOW, *Zwélgen, verzwellen.*
 To ſwallow down, *Neerzwélgen, neerſlokken.*
 To ſwallow down pills, *Pillen doorzwélgen.*
 † He will never ſwallow this opinion, *Hy zal dat gevoelen nooit ombelzen.*
 † To ſwallow one's words, *Zyne woorden intrekken, ontkennen ? geen men gezegd heeft.*
 He has ſwallowed a ſpider, *Hy is bankroet.*

SWA.

- Swallowed, *Gezwóigen, verzwellen.*
 Swallowing, *Zwélging, verzwellen-ging, — zwélgende.*
 SWAM, *Gezwommen, van to Swim.*
 SWAMP, *Een moeras.*
 SWAMP, *Een moeras.*
 SWAN, *Een zwaan.*
 Swans-skin, *Zwaane vel.*
 A wild ſwan, *Een pelikaan.*
 SWANIMOTE, *zie Swainmote.*
 SWANKING, *als;*
 A ſwanking laſs, *Een dikke gezonde moſſin.*
 to SWAP, *Ruilebuiten, zie to Swop.*
 SWARD, *Zwaard.*
 The ſward of bacon, *Het zwaard van ſpek.*
 The green ſward of the earth, *De groene korſt van de aarde.*
 A level ſward, *Vlaakte met kort gras bewaſſen.*
 SWARM, *Een zwérm.*
 A ſwarm of bees, *Een zwérm beijen.*
 † A ſwarm, (or great number) *Een zwérm.*
 A ſwarm of ants, *Een zwérm mieren.*
 A ſwarm of lice, *Een zwérm luizen.*
 † A ſwarm of people, *Een grote trop volks.*
 to SWARM, (as bees do) *Zwérmén.*
 The bees ſwarm, *De byen zwérmén.*
 † To ſwarm, (to be full of) *Krielen.*
 He ſwarms with lice, *Hy briel van luizen.*
 The ſtreets ſwarmed with people, *Het kriede langs ſtraat van volk.*
 To ſwarm up a tree, or a rope, *Tégen een boom of een touw opklauteren.*
 Swarming, *Zwérming, krieding, — kriedende.*
 SWART, *zie Sward.*
 SWARTH, *zie Swath.*
 Swarthineſs, *Zwartachtigheid, bruinheid.*
 Swarthiſh, (a little ſwarthy) *Een weinige verbrand.*
 SWARTHY, (ſun-burnt, tawny, blackiſh) *Zwartachtig, bruin, verbrand van de Zon.*
 Swartneſs, *zie Swartineſs.*
 Swarving, *Zwérming, — zwérmende.*

a SWASH of water, Een gulp water.
 to SWASH, Kletteren, plassen.
 To wash the water about, In 't water plassen dat het rondom opspringt.
 To swash, (or make a noise with swords) Met de degen krassen op de straatsteenen, als de lichtmiffen doen.
 † Swash-buckler, (a heftoring blade) † Een blaaskaak, poch-bans, snoesbaen.
 A swathing blade, Een zwierige jonker.
 a SWATHE of grass, Een zwaade (of regel) van afgemaaid gras.
 to SWATHE, Zwachtelen, in de luijeren winden, bakeren.
 Swathed, Gezwacheld, gebakerd.
 Swathing, Zwachteling, bakering.
 A swathing-band, Een zwachtel, luijer.
 The swathing clothes of a child, De luuren of luijers van een kind.
 SWAY, (power, rule, command) Macht, gezach, heerschappy.
 To bear sway, Heerschappy voeren.
 to SWAY, (to bear sway, or rule) Heerschen, regeeren, 't bewind hebben.
 To sway with one, Gezach over iemand hebben.
 To sway one with his counsels, Iemand door zynen raad slingeren.
 Reason shall sway with me more than the opinion of the vulgar, De reden zal meer op my vermogen dan de waan des gemeenen volks.
 to SWAY, (to govern) Regeeren.
 To sway the scepter, Den scepter zwaaijen.
 Sway'd, Gezwaaid, geregeerd.
 Sway'd in the back, Gezwaikt, in de rug geknakt.
 SWE.
 to SWEAL, Verzengen, verbranden, versmelten.
 The candle sweals away, De kaars smelt weg.
 SWEAM, Een schielijk overval van ziekte.
 SWEAP, Wip, zie Swipe.
 to SWEAR, (to affirm, confirm, or promise with an oath) Zweeren, onder eede bevestigen.

To swear friends together, Vriendschap zweeren.
 To swear or vow one's ruin, Iemands ondergang zweeren.
 To swear, (to curse, or blaspheme) Vloeken, zweeren, lasteren.
 To swear grievously, Schrikkelyk zweeren.
 To swear and curse, Vloeken en zweeren.
 * He swears like a tinker, * Hy vloekt als een ketter.
 To swear one, (to give or tender him the oaths) Iemand zweeren.
 To swear one to secrecy or privacy, Iemand geheimhouding zweeren.
 Swearer, Een zweerder.
 Swearing, Het zweeren, — zweerende.
 To be given to swearing, Tot zweeren geneigd zyn.
 SWEAT, Zweet.
 To cause or promote sweat, Zweet verwekken.
 A great sweat, Een sterke zweet.
 Cold sweat, Het koud zweet.
 I was all in a sweat, Ik was overal bezweet; ik dreef in myn zweet.
 to SWEAT, Zweeten, bezweet zyn.
 I sweat all over, Ik ben overal bezweet; ik zweet over myn ganse lyf.
 To sweat blood and water, Water en bloed zweeten.
 He sweats for fear, Hy zweet van angst.
 To sweat, (to cause sweat) Zweeten, doen zweeten.
 To sweat out a distemper, Een ziekte uitzweeten.
 Sweated, Gezweet.
 Sweated out, Uitgezweet.
 Sweater, Een zweeter.
 He is a great sweater, Hy is een geweldige zweeter, by is zeer zweetachtig, by zweet zeer ligt.
 Sweating, Zweeting, — zweetende.
 The sweating sickness, De zweetende ziekte, zekeris besmettelijke kwaal die weleer zeer sterk in Engeland regeerde, en de zieken zeer slaaperig maakte; doch als men hen xxiv uren

kon wakker houden, dan zweeteden zy 't fenyn uit.
 Sweaty, all sweaty, Bezweet.
 to SWEEP, Veegen.
 To sweep a room clean, Een kamer schoon veegen.
 To sweep the chimney, De schoorsteen veegen.
 † To sweep stakes, or to sweep away, (to take away) Wegrukken, met geweld weg nemen.
 † To sweep away, (to destroy) Vernielen, bederven.
 * A new broom sweeps clean, Nieuwe bezems veegen schoon.
 * Sweep before your own door, Moei u met u eigen werk.
 Sweeper, Een veeger, veegster.
 A chimney-sweeper, Een schoorsteenveeger.
 He is as black as a chimney-sweeper, Hy ziet 'er uit als een schoorsteenveeger.
 Sweeping, Veegende.
 Sweeping, (filth or dust swept out) Uitvaagsel, drek, vuilnis.
 A goldsmith's sweeping, De asch van een Zilversmits fornuis.
 A sweep-net, Een schrob-net.
 A sweep-stake, Een die 't gebeels spel wint, en al 't ingezette geld na zich slykt.
 SWEET, (to the taste) Zoet van smaak.
 Sweet, (or sweetened with sugar) Gezoet, mes suiker zoet gemaakt.
 As sweet as hony, Zo zoet als boning.
 A sweet look, Een zoet gezigt.
 A sweet smile, Een vriendelyk gelaat.
 To be sweet, (to look sweet or amorously) upon a woman, Een vrouwsterjoen met verliefde oogen aanzien.
 † Sweet (kind, or good) nature or temper, Goed aardig.
 † Sweet, (or pretty) Lief, aardig.
 A sweet child, Een lief kind.
 † You made a sweet business on 't, † Gy hebt daar een frapj stuks werk gedaan zeker.
 † A sweet stile, Een lieflyke styl.
 † A sweet voice, Een lieflyke stem.
 Sweet, (that does not stink, that has no ill smell) Frisch.

SWE.

That meat smells very sweet, *Dat vleesch ruikt zeer frisch.*
 A sweet man or woman, *Een frisch man, een frissche vrouw.*
 To keep one's self sweet and clean, *Zich zelven rein en frisch houden.*
 Sweet meats, *Suiker gebak, hanket.*
 Dry, or liquid sweet meats, *Drooge of natte confituren.*
 To have a sweet tooth, (to love sweet things) *† Een zoetkaasus zyn.*
 Revenge is sweet, *De wraak is zoet.*
 Life is sweet when one wants for nothing, *Het leeven is zoet als men niets ontbeert.*
 To use sweet (or flattering) expressions to the fair ladies, *Lieve woordjes aan de schoone Juffers geeven.*
 Sweet fingers, *Zekere Seste in Schotland.*
 A sweet bag, *Een reuk zakje, reuk kuffentje.*
 SWEET, (pleasure or comfort) *Zoetheit, troost.*
 The sweets of peace, *De zoetheit der vrede.*
 To sweet, without some sweat, * *Geen zoet zonder zwtur, * geen rozen zonder doornen.*
 * After sweet meat comes sour sauce, *Na 't zoet komt zwtur.*
 Sweet, (to the smell) *Lieflyk van reuk.*
 A sweet breath, *Een frisschen adem.*
 Sweet perfume, *Reukwerk.*
 A very sweet flower, *Een bloem van een zeer lieflyke reuk.*
 Sweet briar, *Egelantier.*
 Sweet cane, *Kalmus, zoetruiken- de kalmus.*
 Sweet-trefoil, *Zevengetyde-kruid.*
 A sweet-hart, *Een vryer of vryster, minnaar of minnares, barte je hof.*
 Sweet-smelling, *Zoet-ruikende.*
 Sweet scented, *Lieflyk van lucht.*
 Sweet-natured, *Zoetlyk van aart.*
 Sweet-breat of veal, *Kalfs zwetsrik.*
 To SWEETEN, *Zoet maaken, verzoeten.*
 To sweeten wine, *Wyn zoet maaken.*
 To sweeten an expression, *Eene uitdrukking verzagten.*

SWE.

To sweeten, (to soften or alleviate) *Maatigen.*
 To sweeten one's anger, *Zyne gramschap maatigen.*
 To sweeten sorrow, *Droefheid verzoeten.*
 SWEETING, (a sort of apple) *Zoeteling, zeker soort van appelen.*
 Sweeting, (sweet-heart, or lover) *Minnaar, lief.*
 Sweetish, *Zoetachtig.*
 Sweetly, *Zoetelyk, lieflyk, aangenaamlyk.*
 Sweetned, *Zoet gemaakt, verzoet.*
 Sweetned with sugar, *Met suiker zoet gemaakt.*
 SWEETNER, (a decoy among gamblers) *Een valsche speelder, die anderen tot bet spel verleidt.*
 Sweetning, *Zoetmaking, verzoeting, verzoetende.*
 Sweetness, *Zoetheit, lieflykheid, aangenaamheid.*
 SWEETS, *zie Sweet.*
 SWELL, *als; The swell of the sea, De hooggaande baaren der Zee.*
 to SWELL, (to puff, or fill up) *Zwellen, opblaazen.*
 To swell or swell up, (to increase or make bigger) *Uitzetten, grooter worden, oploopen.*
 The rain has swelled up the river, *De regen heeft de Rivier doen opzwellen.*
 To swell up a volume, *Een boek-deel vermeerderen, vergroeten.*
 To swell, (in a proper and figurative sense) *Zwellen, in een eigentlyken en figuurlyken zin.*
 He did swell like a toad, *Hy zwol als een pad.*
 A book that swells too much, *Een boek dat al te dik (of te groot) wordt.*
 The waves begun to swell, *De golven begonnen op te zwellen.*
 His philosophical discourses are now swell'd almost to the bulk of his orations, *Zyne Philosophische lessen zyn nu byna zo groot geworden als zyne redenvoeringen.*
 To swell out, (as a wall does) *Uitzetten, als een muur doet.*
 Swelled, *Gezwollen, opgeblazen.*
 Swelling, *Zwelling, gezwel, — zwellende.*
 Swelling, or tumour, *Gezwel, opzwellling.*

SWE. SWI.

A swelling in the groin, *Gezwel in de liezen.*
 to SWELTER, *Smoor beet zyn, door hitte smooeren.*
 To swelter with heat, *Smooren van de hitte.*
 Sweltring, *Smoor beet.*
 Sweltry, *Smoor beet.*
 A sweltry heat, or sweltry weather, *Smoor beet weer.*
 SWEPAGE, *De party boei die men van een weide krygt.*
 SWEPE, *zie Sweepage and swipe.*
 Swept, *Gevoegd.*
 SWERD, *Zwaard, zie Sweard.*
 to SWERVE from, *Afswaaien, afdoelen, afzwerven.*
 To swerve from the truth, *Van de waarheid afwyken.*
 Swerving, *Dwaaling, zwerving, — afswaaiende.*
 SWI.
 SWIFT, *Snel, znel, gewand.*
 As swift as an arrow out of a bow, *Zo snel als een pijl uit een boog.*
 A swift horse, *Een vlieg hard, een barddraver.*
 A swift river, *Een snel vliende Rivier.*
 To go a swift pace, *Een snellen voorgang maaken.*
 Swiftly, *Snellyk, gewandelyk.*
 Swiftness, *Snelheid, gewandelykheid.*
 to SWIG, *Groote teug, drinken.*
 SWILL, *Varkens spoeling.*
 to SWILL, (to gulp or swallow down) *Inslakken.*
 To swill, (to drink hard and greedily) *Met groote teugen drinken.*
 Swill-belly'd, *† Dik pens, dik buik.*
 Swiller, *Swill-bowl, Swill pot, Een zuiper, zwelger, guisig drinker.*
 Swilling, *Gezwip, — zuipachtig.*
 Swillings, *Varkens spoeling.*
 to SWIM, *Zwemmen, dryven, zich baaden.*
 To swim away, *Wag wyken.*
 A liquor that swims over, *Een weelde dat overloopt.*
 To swim over a river, *Over een Rivier zwemmen.*
 He swims with the tide, *Hy zwemt over stroom, 't gaat met hem voor de wind.*
 To swim against the stream, *Tegen de stroom.*

To swim under water, *Onder water zwemmen.*
 Oyl swims on the top of the water, *Olie dryft boven op 't water.*
 To swim in pleasures, *Zich in vermaakelykbeden baaden.*
 My head swims, *Myn hoofd draait.*
 SWIM-BLADDER, *Luchtblaasje van een vijch.*
 Swimmer, *Een zwemmer.*
 Swimming, *Zwemning, zwemmen-de.*
 The swimming of the head, *De duigeling des hoofds.*
 A swimming place, *Een bad, zwemplaat.*
 † Swimmingly, (very well, with good success, easily) *Gemakelyk.*
 SWINDGE, *zie Swinge.*
 SWINE, *Een varken, zwyn.*
 * He that mingled himself among druff, is eaten of the swines, *Wie zich onder het draf mengt wordt van de zwynen gegeten.*
 A swine-herd, *Een zwynboeder, een kudde zwynen.*
 Swine-bread, (or truffle) *Truffel, soort van kleine aard-appel.*
 Sea-swine, *Bruinvijch, Zee-varken.*
 Wild-swine, *Wild zwyn.*
 Swine-creffes, (a plant) *Hertsboorn, een plant.*
 Swine-grass, (a plant) *Varkensgras, duizend-knoop, kreupelgras.*
 Swine-pox, (a sort of measles) *Zwynpokjes.*
 Swine-like, *Zwyns, Varkenachtig.*
 SWING, (a sort of sport, with a loose rope) *Een scbop, scbopstoel, voor de kinderen.*
 Swing, (or jerk) *Schök, scbuding, stoot.*
 To give one a swing, *Iemand een stoot geeven.*
 To follow the swing of one's genius, *Zich aan zyne neiging overgeeven, zyne genegenheid opvolgen.*
 † † Let him take his swing, † † *Laat hem zyn tuil tuilen.*
 A swing, to swing withal, *Touw, scbopstoel.*
 † † He may have a swing, (or be hang'd) † † *Laat hem na de galg loopen.*
 to SWING, *Schoppen, op een scbop zitten, slingeren.*

To swing one, *Iemand scboppen, (op een scbop.)*
 To swing about, *Omflingeren, omdraaijen.*
 Swing-gate, (a gate that goes to and fro) *Een wipbrug.*
 SWINGE, *Een zweep, klets.*
 to SWINGE, (or to swing off, to wip, to-bang, to mawl) *Slaan, kloppen, geeffelen, scbelden, enz.*
 † † To swinge, or swing off, (in a lewd sense) *Geryven.*
 Swinged, *Gekletsf.*
 Swinged off, *Geslagen, gegeeffeld, afgeroest.*
 Swinging, *Kletsing, — kletsende.*
 Swinger, *Een lustige klouwert, een grootert, dit wordt van verscheiderley dingen gezeid.*
 SWINGER, *Een scbopper, slingeraar.*
 Swinging, *Schopping, slingering, — slingerende.*
 Swinging off, *Geeffeling, enz. — geeffelende.*
 SWINGING, *Byster, groot.*
 A swinging stomach, *Een zeer groote honger.*
 a SWINGLE-staff, *Een vlasknuppel.*
 † † SWINK, (or labour) *Arbeid, werk.*
 † Swinker, *Arbeider, werkmán.*
 SWIPE, *Een spangalg, roep.*
 SWITCH, *Een rysje, spitsroede.*
 to SWITCH, *Met een rysje slaan.*
 to SWIVE, † *Afryden.*
 Swived, † *Afgereden.*
 SWIVEL, (a ring) *Een ring.*
 SWIVER, † *Afryder.*
 Swiving, † *Afryding.*
 SWO.
 SWOLING, a swoling of land, (as much as one plough can till in a year) *Zo veel land als men in een jaar met een ploeg kan ploegen.*
 SWOLN, [van to Swell] *Gezwollen.*
 † Swoln stile, † *opgeblaazen styl.*
 SWOM, *Gezwommen.*
 SWOON, *Een bezwyming.*
 In a swoon, *In zwym.*
 to SWOON, *Bezwymen, zwymen, van zich zelve vallen.*
 She swooned away, *Zy bezwoem, zy viel van haar zelve.*
 Swooning, *Bezwyming, — bezwymende.*

SWOOP, *Sop, zie Soop.*
 to SWOOP, (to catch up as a bird of prey does with his claws) *Met de klauwen aanvatten, als een roofvogel.*
 to SWOP, *Ruilebuiten, verruilen.*
 To swop, *zie to Swop.*
 Swopping, *Ruiling, — ruilende.*
 SWORD, *Een dégen, zwaard, kling.*
 A naked sword, *Een bloot zwaard.*
 A drawn sword, *Een uitgetoogen zwaard.*
 A two-edged sword, *Een tweesnijdend zwaard.*
 An arming sword, *Een slag-zwaard.*
 The blade, point, gard, handle, and pommel of a sword, *Het lemmer, de punt, plaat, het gewest, en de knop van een dégen.*
 He fell upon his sword, *Hy viel in zyn zwaard.*
 To wear a sword, *Eenen dégen draagen.*
 To clap his hand to his sword, *Zyn hand aan zyn dégen slaan.*
 To draw his sword, *Zyn dégen trekken.*
 To run one trough with his sword, *Iemand met zyn dégen doorstooten.*
 To put all to the sword, *Alles over den kling jaagen; alles door, 't zwaard verdelgen.*
 To put up his sword, *Zyn dégen opsteeken.*
 By dint of sword, *Voor de punt van den dégen.*
 † He is as good at the pen as the sword, *Hy is zo goed met de pen, als met de dégen.*
 To make one's way through swords and flames, *Zich door vuur en zwaard eenen weg baanen.*
 The King's sword-bearer, *Des Konings zwaard-draager.*
 A sword cutler, *Een zwaardveeger, zwaardemaaker.*
 A sword-player, *Een scbërmer.*
 A sword-leiper, (a north-country word, for a sword-cutler) *Een zwaardveeger.*
 Sword-grass, (or gladder) *Lies, liss, kalmus.*
 Sword-fish, *Een zwaard-vijch.*
 the SWORD of bacon, *'t Zwaard van spek, zie Sward.*
 I SWORE, [van to Swear] *Ik zwoer.*

Sworn,

812 SWU. SYB. SYC. enz.

Sworn, *Gezworen*, *bededigd*.
He was sworn a privy counsellor, *Hy deed zynen eed als Gebeime Raad.*

SWUM, [van to Swim] *Gezwommen*.

SWUNG, [van to Swing] *Geschopt, geflingerd*.

SYB.
† SYB, (or kindred) *Geflacht, bloedverwandschap*.

☞ Syb and som, (an old Saxon expression, signifying peace and security) *Vrede en veiligheid*.

SYBIL, *Sibille*, zie Sibyl.

SYC.
SYCAMORE tree, *een Egyptische vygeboom*.

SYCOPHANT, *Een verklikker, agterklapper, oorblaazer, stikflooijer*, alzo genaamd van 't Grieksch woord *Sycos*, betekenende een *Vyg*; welke vrucht door die van *Athene* verboden zynde uit te voeren, zo wierden de Verklikkers van zulke, die dit gebod overtraden, met deezen naam genoemd.

He plays the sycophant, *Hy is een verklikker, (of oorblaazer) by zoekt een plasdank te behaalen*.

to SYCOPHANTIZE, *Voor verklikker of oorblaazer spelen*.

SYD.
SYDER, zie Cider.
SYDERATION, *Verzenging van 't geboomte, — verdooftheid of geraaktheid van eenig lid*.

SYL.
SYLLABARY, *Een boek dat van syllaben handelt*.
Syllabical, *Dat tot eene lettergreep behoort*.

Syllabication, (the forming of syllables) *Het saamenvoegen der lettergreepen*.

SYLLABLE, *Een lettergreep, woordenlid, sillaab*.

☞ Don't tell a syllable, *Zeg 'er geen sillaab van*.

SYLLOGISM, *Een sluitreden. bewysreden*, zynde een besluit 't welk uit twee voorgaande stellingen getrokken wordt, gelijk als;

*Alle ondeugd is zonde.
Bedrog is een ondeugd.
Derhalven is bedrog zonde.*

SYL. SYM

Syllogistical, *Dat door sluitredenen bekrachtigd is*.

Syllogistically, *Op een sluitredende wyze*.

to SYLLOGIZE, *Door sluitredenen bewyzen*.

SYLPHS, *Boschgodinnen, boschnimphen*.

SYLVAN, (of the woods, or forests) *De bosschen*.

SYLVANUS, (the fabulous God of woods) *Sylvanus, de gewaande God der bosschen*.

SYM.
SYMBOL, *Een teken, waarteken, zinnebeeld, Geloofsbe grip*.

☞ The Apostolical symbol, (the creed) *De twaalf Artykelen des Geloofs, het Geloof*.

Symbolical, *Door tekenen iets beduidende; figuurlyk*.

Symbolically, *Op een figuurlyke wyze*.

to SYMBOLIZE, (by certain outward signs to signify some hidden thing) *Door uitwendige tekenen, eenige verborgene zaaken beduiden*.

To symbolize with one, (to concur, or agree in any thing with him, *In gevoelen of aart met iemand overeenstemmen*.

Symbolized, *Door tekenen beduid*.

☞ She symbolized with him, *Zy stemde met hem overeen*.

Symbolizing, *Beduiding door tekenen*.

SYMMETRICAL, *Evenmaatiglyk*.

SYMMETRY, *Evenmeetsbaarheid, evenmaatigheid, overeenkomst, welgemengdheid*.

SYMPATHETICAL, *Mede-neigend, medelydend, onderling overeenstemmend van aart*.

Sympathetically, *Op een mede-neigende wyze*.

Sympathetic, zie Sympathetical.

to SYMPATHIZE, *Medelyden, een onderlinge trek hebben, wederzyds gevoelig zyn, gevoelig zyn van eens anders wederzaren*.

To sympathize in humour with one, *Met iemand van eenerley aart zyn*.

☞ I sympathize with you in your troubles, *Ik draag myn deel in uwe moeijelykheden; uwe ongemakken gaan my gevoelig ter harte*.

SYMPATHY, (the natural agreement of things) *Natuurlyke*

SYM. SYN.

overeenstemming of trek der dingen.

☞ Sympathy, (fellow-feeling) *Middegevoel*.

The loadstone has a sympathy with iron, *Tusschen de zeessteen en 's yzer is een onderlinge trek*.

SYMPHONY, *Saamenluiding, saamenstemming, overeenstemming*.

SYMPOSIACKS, als; *Plutarck's symposiacks, (or table talks)* *De tafelspraatjes van Plutarckus*.

SYMPTOM, *De toeval van eenige kwaal*.

† Symptom, or sign, *Teken*.

Symptomatical, *Toevalliglyk*.

Symptomatically, *A symptomatical fever, Een koortz met toevallen*.

SYN.
SYNAGOGUE, *Een vergadering, Joodsche vergadering*.

SYNCHRONICAL, *Gelyktydig*.

SYNCHRONISM, *Tydgemoetschap*.

to SYNCOPATE, (to woon) *Zwy-melen, bedwelmd worden*.

To syncopate, (to make an elision, or syncope) *Een letter uitlaaten*.

SYNCOPATION, (in musick, notes driven till the times fall even again) *Nooten sleepen, tot dat de tyd in de muziek wederom gelyk is; tot dat de maat uit is*.

SYNCOPE, (a term of grammar, the cutting away of a syllable in the middle of a word) *Letter uitlaating, in 't midden een woords*.

☞ Syncope, (or swooning) *Beswyming, zwymeling*.

SYNDIC, or Syndick, (a censor, or comptroller) *Sindicus, opzieder*.

Syndicable, (subject to censure) *Bestraffelyk*.

SYNDICATE, or Syndickship, (the place of a syndick, or time of one's being a syndick) *Opsiederfchap*.

SENECHOCHE, (a figure in the-
torick, consisting in putting a part for the whole, or the whole for a part) *Vervanging*.

SYNOD, *Een Kerkevergadering, Synode*.

SYNOdale, *Een schatting die de Onderkerkelyken sarijts aan den Bisschop of Aarts diaken op het Paajsch bezoek betaalen*.

⚙ SYNods provincial, (the canons, or constitution of a provincial synod) *Synodale instellingen.*
 ⚙ Syndal, (the synod of itself) *Het synode zelve.*
 Synodal, } *Kerkvergaderlyk, 's geene tot een Synode behoort.*
 Synodical, }
 SYNODICK, (or lunar) *Dat tot de maan behoort.*
 A synodick month, *Een maanmaand.*
 SYNONIMA'S, (words of one and the same signification) *Woorden van dezelfde betekenis.*
 Synonimal, } *Gelykluidende, van eenerley meening.*
 Synonymous, }
 Synonymous words, *Woorden van eenerley betekenis.*
 SYNOPER, *Zékeren bergstof, zie Sinoper.*
 SYNOPLE, *Groen, in de wapenschilden.*
 SYNOPSIS, *Een kort begrip.*
 SYNTAX, *Woordenvoeging, woordenscbikking, letterkonstige saamenstelling der woorden, taal-scbikking.*
 SYNTIERESY, (remorse of conscience) *Gemoedsknaaging.*
 SYR.
 SYRINGE, *Een spuit.*
 to SYRINGE, *Spuiten.*
 To syringe an ulcer, *In een zweer spuiten.*
 Syringed, *Gespoeten.*
 Syringing, *Spuiting, — spuitende.*
 SYRUP, *Stroop.*
 SYS.
 SYSOR, *Een lid van de Gerechtszittingen of van de Jury.*
 SYSTEM, *Een opstel, vertoog, kort begrip, saamenzétfel, stélfel.*
 Systematical, *Vertoogbaar.*
 He is altogether for systematical learning, *Hy is geheel voor de beoogbare geleerdheid.*
 SYT.
 SYTHE, *een Sys, zie Sithe.*

T.

T is the letter wherewith some malefactors are branded in England, T. is de letter waar méde sommige kwaaddoenders in Engeland gebrandmerkt worden.
 TAB.
 TABACCO, *Tabak.*
 Leaf-tabacco, *Tabaks bladeren.*

Cut tabacco, *Gekurven tabak.*
 Spanish tabacco, *Varinas tabak.*
 Virginia tabacco, *Virginische tabak.*
 A tabacco box, *Een tabaks doos.*
 A tabacco-pipe, *Een tabaks pyp.*
 A tabacco stopper, *Een tabaks stoppertje.*
 Tabacco-stalks, *Tabaks steelen.*
 TABARD, *een Wapenrok, Herautsrok.*
 TABBY, *Tabyn, zéker zyde stof.*
 Tabby-like, *Als tabyn.*
 Tabby, *Gevlakt, geplékt.*
 → TABELLION, *een Beamptscbryver, Notaris.*
 TABEFACION, *Uitteering.*
 to TABEFY, *Verteeren, uitteeren.*
 TABER, *zie Tabor.*
 TABERNACLE, (tent or pavilion among the Israélites) *Tabernakel of tent onder de Israéliten.*
 The feast of tabernacles, *'t Loofbusten feest.*
 ⚙ Tabernacle, (the tent where the Ark of the Covenant was kept) *de Tabernakel daar de Arke des Verbonds in bewaard wierd.*
 ⚙ Tabernacle, (a little vessel in which the Popish Pyx is put on the Altar) *'t Siborium, daar de geconsakreerde Ouwel op den Altaar in bewaard wordt.*
 † TABID, *Uitgeleerd, uitteerend, uitgedroogd.*
 TABLATURE, (a sort of musick-book) *Voorscbryft, zangstuwel, muziek tafel.*
 To set down a lesson upon the guitar in tablature, *Een les op de guitair op nooten stellen, opschryven.*
 TABLE, *Een tafel, tafereel.*
 To sit at table, *Aan tafel zitten.*
 † To keep a good table, *Een goeden tafel houden.*
 A writing table, *Een schryftafel.*
 A folding table, *Een toestaande tafel.*
 ⚙ To come to the Lord's table, *Tot de tafel des Heeren naderen.*
 ⚙ Table, (whereon the ancients used to write their laws) *Tafel, waar op de ouden bunne wetten pleegen te schryven.*
 The laws of the twelve tables among the ancient Romans, *De wetten der twaalf tafelen onder de oude Romeinen.*

Kkkkk 3

The two tables of stone, *De twee steene tafelen.*
 The table of Apelles, *Het tafereel van Apelles.*
 ⚙ Tables, (to play at) *Speeltafels, verkeerbord.*
 A pair of fine tables, *Een fraaije verkeertafel.*
 † The tables are turned, (the times or affairs are charged) *De tyden zyn veranderd.*
 A table-book, *Een tafelboekje.*
 A table-cloth, *Een tafellaken, tafelkleed.*
 Table-plate, *Tafel zilver.*
 Table-basket, *Fruut mandje.*
 Table-talk, *Tafelpraat.*
 Table-dialogue, *Saamenpraak over tafel.*
 ⚙ A table-bed, *Slaapbank.*
 ⚙ A table diamond, *Een tafelsteen, diamant.*
 Table beer, *Dun bier, gemeen bier.*
 ⚙ The table of a book, *Een zoeklyst, Register van een boek.*
 A side table, *Een aanrecht tafel.*
 Tabler, (or boarder) *Een kóstganger.*
 To table, (a Scotch word for to board) *In de kóst zyn.*
 I table with him, *Ik ben by hem in de kóst, ik heb my by hem in de kóst besteed.*
 To table one, (to entertain him at one's table) *Iemand aan zyn tafel ontbaalen.*
 ⚙ To table fines, (to draw the contents of every fine passed in any one term) *Een lyst maaken van de boetens die verbeurd zyn.*
 Tabler, *Een kóstganger.*
 Tablet, *Een tafeltje, zakboekje.*
 Tabling, *Kóstgang.*
 ⚙ Tabling of fines, *Opstelling in gescbryft van boeten onder 't bouden van rechtsdagen verbeurd.*
 TABOR, *Tabret, Zéker slach van een trommeltje.*
 to TABOR, (to play upon the tabor) *Trommelen.*
 Taborer, *Een trommelaar.*
 TABOURET, (a low stool) *Een lage stoel zonder leuning.*
 To have the privileges of the tabouret, (which is a privilege for some great ladies in France to sit in the queen's presence) *Het voorrecht hebben van in de tegenwoordigheid der Koningin te zitten.*
 TABRET, *zie Tabor.*

TA-

TABRING, (the playing on the tabor) *Trommeling, getrommel.*
to TABULATE, *Bevloeren, een vloer leggen.*

TABY, zie Tabby.
TAC.

TACENT, *Seil zwygende.*

TACES, (an armour for the thighs) *Dy-stukken.*

TACHE, *Een baakje.*

Taches of gold, (*Exod. xxvi: 6.*)
Goudene baakjes.

to TACHE, *Haaken.*

TACHYGRAPHY, (short-hand) *Met karakters schryven.*

TACIT, *Stilzwygend.*

Tacitly, *Al stilzwygende.*

TACITURNITY, *Stilzwygendheid.*

TACK, (a little nail with a head) *Een klein spykertje met een kóp.*

To hold tack, *Vasthouden.*
† This business will hold you tack, (or will keep you employed) *Dit werk zal u bezig houden.*

Tack, (ill tasted) *Slegt van smaak.*

Tacks, } *Takels, Scheps-*
Tackles, } *touwen.*
to TACK, *Vastbèchten, vastmaaken.*

† To tack together, *Saamenstee-ken, rygen, bier en daar met een steek aan een naaijen.*

To tack foul linnen together, *Vuil linnen by één doen, om het te doen wasschen.*

To tack about, *Wenden, over eenen anderen boeg zeilen.*

The wind being contrary we were fain to tack about, *Vermids wy in de wind badden moesten wy laveeren.*

† To tack about, (to take other measures) *Andere maatregelen neemen.*

Tacked together, *Opgepakt, saamen gewonden.*

Tacked about, *Gewend.*

Tacker, *Dit is de toenaam die men aan de Leden van het Legerhuis des Parlements van Engeland gaf, die zich in den jaare 1704 tegens de Landtax-bill aankant-ten.*

Tacking, *Vastbèchting.*

TACKLE, zie Tackling.

Tackling, *Toetaking van een schip, scheps want, touw-werk, takeluis.*

Tackling, (things, goods, staff) *Dingen, goederen, gereedschap.*

Kitchen tackling, *Keuken gereedschap.*

† To look well to his tackling, *Zyne dingen wel in acht nemen.*

† To stand to one's tackling, *Zich trèts (of styf) houden.*

† A man's tackling, (or genitals) *De teeldeelen eens mans.*

TACTICKS, *Slagordoningen der oude Romeinen.*

TACTILE, *Voelbaar.*

TACTION, (or touching, a word used in Philosophy) *Tasting, voeling, gevoel.*

Taction, (or touching, a word used in Geometry) *Aanraaking, raaking.*

TAD.

TADPOLE, *Een kleine padd.*

TAF.

TAFFETY, *Armozyen, zéket zyde stof.*

TAG.

the TAG of a point, *'t Beslag of de punt van een vèter.*

TAG-RAG, *Geschrurd, gebavend.*

Tag-rag fellow, *Een bedelaar, bavelooze vent.*

There were none but tag-rag, and bob-tail, (or a company of scoundrels) *† Daar was niet anders als Jan rap en zyn maat.*

to TAG points, *Vèters beslaan.*
to TAG, after one, (to follow him) *Iemand na gaan, vèlgen.*

Tagged, *Beslagen, (als een vèter).*
Tagger, *als; A tagger after woman, (a dangler) Een mans-persoon die de vrouwen altyd aan 't lyf bangt.*

Tagging, *'t Beslaan van vèters.*

TAI.

TAIL, (or train) *Staart.*

A horse's tail, *Een paerde staart.*
The tail of a comet, *De staart van een Komeet.*

The dragon's tail, (in astronomy) *De draaken staart.*

The tail of a letter, *De staart van een letter.*

The plough-tail, *De ploeg staart.*

The tail of a gown, *De slijp van een jamaar.*

→ Tail, (for a tally) *Kerfstaak.*

→ Tail, *als; Fee-tail, (the fee which is opposit to fee simple) Een leen dat vastgemaakt is op een ander, zie op Fee.*

A. Tail, *word in het boertige in den volgende zin gebruikt.*

† She gets a lively hood with her tail, *† Zy wint de kost met haar poppegoed.*

Squat upon the tail, *Plat op het gat.*

Tail-piece, (a printer's ornament) *Printen, strikken, bloempotten, vignetten, die de drukkers aan 't einde van een boek zètten.*

TAILAGE, *Gestaart, met een staart voorzien.*

Tailed, *Gestaart, met een staart voorzien.*

TAILOR, *Een snyder, kleermaker.*
TAINCT, (a kind of red coloured little spider) *Een kleine rode spinnekop.*

TAIN'T, (or convicted of a crime) *Overtuigt van een misdad.*

TAIN'T, (or conviction) *Overtuiging.*

TAIN'T, (infection) *Besmetting.*
A pestilential taint, *Een besmettelijke plaag.*

† Taint, (blut, or spot) *Vlek, spat.*

to TAIN'T, (to corrupt) *Bedèren.*
Hot weather taints the meat, *Heet weer bederft het vleesch.*

To taint the blood, *Het bloed besmetten.*

† Treason taints the blood, *Verraad besmet het bloed.*

† To taint, (corrupt, or bribe) *Omkoopen.*

Tainted, *Besmet, bedurven, dat een snuf-weg heeft.*

TAK.

TAKABLE, *Vastbaar, te grypen.*
Take him where he is takable, *Gryp hem daar by te vatten is.*

to TAKE, *Neemen.*

Take this and be contented, *Neem dit en zyt te vrede.*

To take upon tick, or upon trust, *Op crediet neemen, † op de pif neemen.*

To take one by the hand, *Iemand by de hand vatten.*

To take physick, *Medicyn innemen.*

I took him by his word, *Ik vatte hem by zyn woord.*

To take one's party, *Iemand party opneemen.*

I take him for my arbitrator, *Ik neem hem tot myn schiedrumer.*

To take, (or apprehend) a malefactor, *Een kwaaddoender vatten, vangem.*

To

- To take one in a deed doing, *Iemand op de daad betrappen.*
 Who d'ye take me to be? *Voor wien ziet gy myaan? wie meent gy dat ik ben?*
- ☞ Take my advice, *Volg myn raad.*
 To take care, *Zorg draagen.*
 To take heed, *Agtslaan, agtgeeven, toezien.*
 To take to heart, *Ter barte neemen.*
- ☞ To take root, *Wortel schieeten.*
 To take fire, *In de brand raaken, vlam vatten.*
 To take in marriage, *Ten huwelyk neemen.*
- ☞ To take one in a lie, *Iemand op een leugen betrappen.*
 To take a place in a boat, *Plaats in een schuit neemen.*
 To take bad courses, *Kwaade gangen gaan.*
- ☞ What course shall I take now? *Wat zal ik nu gaan beginnen? wat staat my nu te doen?*
 To take a thing in a good or ill part, to take it well or ill, *Iets wel of kwaalyk neemen.*
 To take a thing kindly, *Iets zeer wel neemen; iets in vriendschap opneemen.*
 You don't take it in the right sense, *Gy vat het niet wel op, gy verstaat het verkeerd.*
- ☞ To take (or smoke) tobacco, *Rookken, tabak rooken.*
 ☞ To take a town, *Een Stad inneemen.*
 ☞ To take pity or compassion of one, *Miedelyden met iemand hebben.*
 To take (or drink) the waters, *De wateren gebruiken.*
 To take warning or example, *Zich laten waarscbouwen; zich spiegelcn.*
- ☞ To take, (or receive) *Ontvangen.*
 To take an impression, *Een indrukfel ontvaangen.*
 ☞ To take one in a lie, *Iemand op een leugen betrappen.*
 To take him in adultery, *Op overspel betrappen, in overspel grypen.*
- ☞ To take, or take away one's life, *Zyn leeven beneemen.*
 ☞ To take in writing, *In geschrift stellen.*
 ☞ To take in pieces, *In stukken breeken.*

- ☞ To take a rough draught of a contract, *De schets van een contract opstellen.*
 I shall take it as a great favour, *Ik zal het als een groote gunst aanneemen.*
- ☞ To take, (to succeed) *Slaagen, gelukken.*
 A play that takes, *Een spel dat wel slaagt, dat toeloop heeft.*
 A book that takes, *Een boek dat getrokken wordt.*
 These things take with the people, *Deeze dingen hebben ingang by 't volk, bebaagen 't volk.*
 To make a project take, *Een ontwerp doen gelukken.*
 The project did not take, *De voorslag ging niet voort.*
- ☞ This won't take with me, (or won't please me) *Dat kan my niet bebaagen, dit staat my niet aan.*
- ☞ To take (or go) towards a place, *Ergens heen gaan.*
 ☞ To take view, or prospect of, *Beschouwen, overweegen.*
 ☞ To take a turn or a walk, *Een wandeling doen.*
 ☞ To take one's turn, (to do a thing in one's turn) *Zyn beurt waarneemen.*
- ☞ To take one's self to one's heels, or to take one's heels, (or to betake one's self to one's heels, to run away) *† Het baazepad kiezen, de vlucht neemen.*
- ☞ Take you no care of that, *Bekommer u daar niet over.*
 ☞ Let your friends take part with you, *Deel het met uwe vrienden, geef 'er uwe vrienden kennis van.*
- ☞ That takes a great deal of time, *Dat neemt veel tyd weg, dat kost veel tyd.*
 ☞ It took me a year's time to consider, *Ik nam een jaar tyd van beraad.*
- ☞ To take hold of a thing, *Iets aanvatten.*
 ☞ To take hold of an opportunity, *Eene gelgenheid waar neemen, * de gelgenheid by 't baair grypen.*
- ☞ To take alarm at something, *Zich ergens over bekommeren, verlegen maaken.*
 ☞ To take sanctuary at a place, *Zich ergens in veiligheid stellen.*

- ☞ To take thought, *Zich bekommeren.*
 ☞ To take a thing into consideration, *Iets in overweeginge neemen.*
- ☞ To take in hand, *By der band neemen.*
 To take much pains, *Veel moeite aanwenden.*
- ☞ To take heart, *Moed scbeppen.*
 ☞ To take horse, *Te paerd sbygen.*
- ☞ A mare ready to take horse, *Een togtige merry.*
 ☞ A horse that takes head, (that won't be ruled) *Een koppig, ontembaar paerd.*
- ☞ To take shipping, *t'Scheep gaan.*
 To take the field, *Te veldc gaan.*
 ☞ To take a fright and run, *Op hül raaken.*
- ☞ To take an oath, *Een eed doen.*
 ☞ To take one napping, tardy or unawares, *Iemand verrassen, onverboeds op het lyf vallen.*
- ☞ To take (to give) one a box on the ear, *Iemand een klap aan het oor geeven.*
- ☞ To take pet, to take snuff, or exception, *Kwaad worden, † op zyn paerdje raaken.*
- ☞ To take one's fortune, to take one's change, *Zyn kans waagen.*
- ☞ To take an account of a thing, *Ergens bericht van neemen, zich laten onderrigten.*
- ☞ Take this along with you, (remember or mark this by the by) *Neem dit met u, † beek dit in uw zak.*
- ☞ To take offence at something, *Ergens over belédigd zyn.*
 To take in good part, *Wel opneemen, ten beste neemen.*
- ☞ To take a thing into debate, *Een zaak in bedénken houden, in overweeging neemen.*
- ☞ To take a pride in a thing, *Zich ergens op verbouardigen.*
- ☞ Won't you take an answer? *Wilt gy dit niet voor gezegt houden?*
- ☞ To take pleasure, *Vermaak scbeppen.*
- ☞ To take rest, *Rust neemen, rusten.*
- ☞ To take the air, *Lucht scbeppen, in de lucht gaan, zich gaam verluichten.*

- ☞ To take breath, *Lucbt fcheppen, adem baalen.*
- ☞ To take a difeafe in time, *Een kwaal by tyds bérftellen.*
- ☞ Take his advice along with you before you do it, *Vraagt hem eerft om raad eer gy het doet.*
- ☞ If you take his whole life at a view, *Als gy zyn gansche leeven in een opflag befchouwt.*
- ☞ To take one's word, *Iemand's woord voor waar aanneemen, iemand gelooven.*
- ☞ Take my word for 't, *Geloof my op myn woord.*
- ☞ To take, (or believe) *Gelooven.* I take it to be the beft way, *Ik geloof dat de befte weg te zyn.*
- ☞ What will you take for it? *Wat wilt gy 'er voor hebben?*
- ☞ How much will you take for that book? *Hoe veel dat boek?*
- ☞ I won't take under, *Ik neem niet minder, als.*
- ☞ To take place of one, *De boogerband van iemand neemen.*
- † To take place, (to be preferred or more eftcemed) *De voorrang krygen.*
- ☞ To take the upperhand of one, *De booger band van iemand neemen.*
- ☞ To take, *Doen, neemen.*
- ☞ To take a leap, *Een fprong doen.*
- ☞ To take a journey, *Een reis doen.*
- ☞ 'T is plaguy heavy, but we'll take t'other heave, *Het is verbruid zwaar, maar wy zullen het nog een ligt geeven.*
- ☞ To take a light tafte of a thing, *Een ding éventjes proeven, de lippen aanzetten.*
- ☞ To take the law of one, (to go to law with him) *Iemand in rechten betrekken.*
- ☞ To take a denial, *Een weigering ondergaan.*
- ☞ When they faw that he would take no denial, *Doe zy zagen dat by geene weigering wilde aanneemen.*
- ☞ To take (or put up) an affront, *Een affront verdraagen.*
- ☞ To take effect, *Stand grypen.*
- ☞ The fentence will take effect, *Het wons zal ftand grypen.*
- ☞ To take a man's word out of one's mouth, *Iemand het woord uit den mond neemen.*
- ☞ To take flefh, *Vleefch worden, van den Zaligmaaker fprekende.*

- ☞ To take, (or conceive, as a woman does) *Ontvangen.*
- ☞ If I should take I am undone, faid ſhe, *Als ik zwanger wierd, was ik bedurven, zeide zy.*
- ☞ To take one tardy, *Iemand op ontrouw betrappen.*
- ☞ To take his fwings, *Zyn bart opbaalen, zynen zin volgen.*
- ☞ To take order for a thing, *Ergens order op ftellen.*
- ☞ To take for granted, *Voor toegeftaan aanneemen, onderftellen.*
- ☞ Take him at his word, *Vat hem by zyn woord.*
- ☞ I take it to be very profitable, *Ik acht dat het zeer voordeelig zal zyn.*
- ☞ I will take my own time, *Ik zal 'er myn eigen tyd toe neemen.*
- ☞ To take his choice, *Zyne keur neemen.*
- ☞ To take one afide, *Iemand alleen neemen.*
- ☞ To take cognifance of a thing, *Kennis van iets neemen.*
- ☞ Let him take this for an anfwer, *Laat hem dit tot een antwoord dienen.*
- ☞ To take head, *Tot een party aangroeijen, ftark worden, wederftannig worden.*
- ☞ To take exceptions againft a thing, *Iets op een zaak te zeggen hebben.*
- ☞ To take work by the great, *Hoopwerk aanneemen.*
- ☞ To take ABOUT, *Omvatten, ombeffen.*
- ☞ To take AFTER ONE, *Naar iemand gelyken, aarden.*
- ☞ He takes after his father, *Hyaart naar zynen Vader.*
- ☞ To take AGAIN, *Weerom neemen.*
- ☞ To take one ALONG with a man's felf, *Iemand met zich neemen, méde neemen.*
- ☞ To take ASUNDER, *Scheiden, afzonderen.*
- ☞ To take AWAY, *Wegneemen.*
- ☞ To take away (or ufurp) one's eftate, *Zich te onrechte in 't bezit van iemands goederen ftellen.*
- ☞ To take away, (to clear the table) *De tafel afneemen.*
- ☞ To take a thing DOWN, *Iets afneemen.*
- ☞ To take down a ftatue, *Een beeld afneemen, (van de pedeftal, daar 't op ftond.)*

- ☞ To take down the hanging, 't *Bebangfel afneemen.*
- † To take one down, (to humble one) *Iemand vernederen.*
- † My courage was fo taken down, that I durft not lift up my eyes, *De moed was my zo benomen, dat ik myne oogen niet durfde opligten.*
- ☞ To take IN, *Inneemen.*
- ☞ Take in (some milk when the milk woman comes, *Neem wat melk als de boerin komt.*
- ☞ To take in fresh water, *Vers water inneemen.*
- ☞ To take in hand, *Onderneemen, by de hand neemen.*
- ☞ To take one in, (to admit him) *Iemand binnen laaten.*
- ☞ He begins to take in, (or to be a better husband) *Hy begint beter man te worden, zich te beteren.*
- ☞ To take one in, (to cheat or bubble him) *Iemand bedriegen.*
- ☞ To take OFF, *Afneemen.*
- ☞ To take off one's hat, *Zynen boed afneemen of afdoen.*
- ☞ To take off the mask, *Het masker afigten.*
- ☞ To take one off from the love he bears to his miftrefs, *Iemand de liefde beneemen die by voor zyne minnaares had.*
- ☞ To take off, (or away) *Wegneemen, afrekken.*
- ☞ To take one off from his work, *Iemand van zyn werk afrekken.*
- ☞ To take off the edge of a knife, *Een mes ftomp maaken.*
- † 'T will take off the edge of his wit, *Dat zal zynen geest uitbluffchen.*
- ☞ To take off the edge of cold drink, *Drank de koude beneemen.*
- ☞ To take off edge off one's ftomach, *De grootfte honger beneemen.*
- ☞ To take of the skin, (to make the skin come off) *Eles velt af-ftroopen, villen.*
- ☞ To take off from an ill courfe, *Eene ondeugd afftaan.*
- ☞ Will you take my bargain off my hands? *Wilt gy myn koop overneemen?*
- ☞ To take one's care of his hands, *Iemand van zyn zorg ontfien.*

- ☞ To take off FROM, (to diminish, to derogate from) *Afwyken, verminderen, ongelijk doen.*
- ☞ To take one off by death, *Iemand doen sterven, de dood aandoen.*
- ☞ To take off the testimony of an historian, *Het getuigenis eens Historieſchryvers in verachting brengen.*
- To take off taxes, *Impoſten, laſten vernietigen, afſchaffen.*
- To take on, *Aanneemen.*
- To take on in the ſervice, (to liſt one's ſelf) *Dienſt neemen.*
- She took on ſadly at the ſudden death of her child, *Zy trok zich de ſchielyke dood van haar kind zeer aan; zy kernde geweldig over het ſchielyk ſterven van haar kind.*
- To take out, *Uitneemen.*
- To take to a thing, *Zyn zin op iets zetten.*
- ☞ To take a thing to pieces, *Iets uit malkander neemen; iets van ſtuk tot ſtuk beſchouwen.*
- † Take the world to pieces, and there are a thouſand fools to one Philoſopher, *Als men de wereld wel doorzoekt vind men duizend gekken tegen een philoſoph.*
- ☞ To take, to task, *Een taak neemen.*
- To take up, *Opneemen, opratten.*
- To take up arms, *De wapenen opratten.*
- To take up room, *Plaats beſlaan.*
- This will take up much time, *Hier zal veel tyd mee heen loopen; dit zal veel tyd wegneemen.*
- ☞ To take up a thing that is ſaln, *Iets opbeuren, oprapen, opneemen dat gevallen is.*
- ☞ To take up a trick at cards, *Een trek na zich haalen.*
- ☞ Take up that meat, it is boiled enough, *Doet het vleesch op, het is gaar genoeg gekookt.*
- ☞ To take up, (or cauſe to riſe) *Op doen ſtaan.*
- ☞ To take up, (or help to riſe &c. to dreſs) *Opbeſipen, beſipen kleden, enz.*
- Take up the child, *Neem het kind op uit het bed.*
- ☞ To take one up ſharply, (to check, or reprimand him) *Iemand ſcherpelyk beriſpen.*

I. DEEL.

- ☞ He takes him up every time, *Hy beſtraft hem telkens.*
- ☞ She took him up at that rate, that he was forced to beg her pardon, *Zy beſtrafte hem zo ſcherp, dat by genoodzaakt was, haar om vergeeving te ſmeeken.*
- Any thing that has the name of diverſion amuſes the court, in ſuch remote places where people take up with any thing to paſs the time away, *Alles dat de naam van uitſpanning heeft, vermaakt het Hof op zulke afgeldene plaatſen, daar het volk alles aanvoat om tydverdryf te hebben.*
- To take up (or borrow) money at intereſt, *Geld op renten neemen.*
- ☞ To take (or fill) up a ſpace, *Eene ruimte vullen.*
- ☞ To take up, (to busy, or keep employed) *Bézig houden.*
- ☞ To take up a trade, *Handel beſinnen te drijven.*
- ☞ To take up a faſhion, *Eene mode volgen.*
- ☞ Ariſtoteleſt firſt took it up, *Ariſtoteles heeft 'er zich eerſt van beſciend.*
- ☞ Any unnatural part is long taking up, and as long laying aſide, *Men heeft lang werk om een onnatuurlyke rol te ſpeelen, en nog langer om 'er zich van te ontdoen.*
- ☞ To take up a ſtitch in knitting, *Een ſteek in 's breijens opneemen; een ſteek verbeteren.*
- ☞ He begins to take up, (or to be reclaimed) *Hy begint zich te beteren.*
- ☞ To take up the cudgels, *Steenen rapen; krakeel zoeken.*
- ☞ To take up a quarrel, (to adjust it) *Een krakeel vereffenen, by leggen.*
- ☞ To take up (or eſpouſe) a quarrel, *Een geſchil aankleeven.*
- ☞ To take up a challenge, *Eene uitdaaging aanneemen.*
- To take a thing upon one, *Iets op zich neemen, zich iets aanmaatigen.*
- To take a debt, or fault upon one's ſelf, *Een ſchuld of fout op zich neemen.*
- ☞ To take a thing upon truſt, (to have it only upon hear ſay) *Een zaak op booren zeggen aanneemen.*

LIII

- He takes the blame upon himſelf, *Hy neemt de ſchuld op hem.*
- ☞ To take upon one the command of an army, *Het bevel over een leger op zich neemen.*
- He took upon him the name of Caſar, *Hy nam den naam van Caſar aan.*
- ☞ To take upon one, to take ſtate upon one, *Zich verbeffen, doen gelden, groot opgeeven.*
- ☞ To take upon one, (to make bold) to do a thing, *De vryheid neemen van iets te doen.*
- ☞ I take upon me the honour, *Ik neem de eer op my.*
- ☞ He takes upon him to teach, *Hy bemoeit zich met onderwyzen.*
- Taken, *Genomen, gevat, gevangen.*
- There is care taken, *Daar is zorg gedraagen.*
- He is taken for an honeſt man, *Hy wordt voor een eerlyk perſoon aangezien.*
- ☞ She was taken with the novelty of it, *Zy was met dezelfs nieuwigheid ingenomen.*
- ☞ His word may be taken, *Men kan zich op zyn woord verlaaten.*
- He was taken by the French, *Hy wierdt door de Franſchen gevangen genomen.*
- The ſhip was taken, *Het ſchip wierdt genomen.*
- ☞ They are taken up with the ſearch of the matter, *Zy zyn met het onderzoek der zaak bezig.*
- ☞ I was taken with a ſudden ſhower, *Ik wierdt door een ſchielyke regenbui overvallen.*
- Care muſt be taken for them, *Daar moet zorg voor hem gedragen worden.*
- The city is taken, *De Stad is ingenomen.*
- Taken with dizzineſs, *Met duizeligheid bevangen.*
- Taker, *Een neemer, aanneemer.*
- Taking, *Neeming, vatting, neemende, aantrekelyk.*
- The taking of a city, *'t Inneemen van ene Stad.*
- † Taking, (trouble, or fear) *Angſt, vrees.*
- † To be in a heavy taking about a thing, *Ergens zeer ongeruſt over zyn.*
- Taking, (or pleaſing) *Bebaaglyk, bekoorlyk.*

T-

Taking pleasures, *Aantrekkelijke vermaaklykheiden.*
 He has something very taking in his looks, *Hy heeft iets zeer aantrekkelijks in zyn gezigt.*
 He has a taking way in his conversation, *Hy heeft een zonderlinge aantrekkelijheid in zynen ommeegang.*

TAL.

TALBOT, *Haazewind-bond.*
 TALCUM, a mineral, zie Talk.
 TALE, (or story) *Vertelling, sprookje.*
 An old woman's tale, (or tale of a tub) *Een oud wyfs sprookje, † sprookje van 't rood kruisje.*
 To tell tales, *Sprookjes vertellen.*
 Tale, (malicious report or story of one) *Kwaad gerucht, tot iemands nadeel verspreid.*
 To tell tales of ones, *Iemand beliegen, belasteren.*
 Yet shall ye fulfill the tale of bricks, (*Exod. v. 18.*) *Eveneens zult gy 't getal der tichelsteenen leveren.*
 A tale-bearer, *Een agterklapper.*
 A tell-tale, *Een verkiikker, kliekspaan.*
 One's tale is good till another's be told, *Zo lang men de eene party behoord heeft zou men denken dat by geelyk bad.*
 Tale, (number or quantity) *Aanzak, hoeveelheid.*
 TALENT, (a certain sum of gold or silver among the ancients) *Een talent, onder de ouden.*
 Talent, (good parts or endowments) *Talent, gaven, bekwaamheden.*
 He has a great talent, *Hy heeft een groote begaaftheid.*
 TALESHIDE, *Talbot, zie Talshide.*
 TALESMAN, *Zegsman.*
 Ill tell you my tale and my talesman, *Ik zal u de zaak vertellen, en wyjn man noemen, of noemen man en paerd.*
 TALISMAN, (an artificial magical image or figure made under certain constellations) *Talisman, toverplaat, tovercyffer, penning onder zekere verschyning van planeten en gestarrent, gesmolten en gesneden.*
 Talismanical, *Verblygen, beinatelyk werkend.*

Talismanist, (one that makes talismans, or one that gives credit to them) *Een geheimwerker, of die aan de kracht van een Talisman geloof.*
 TALK, (discourte or prittle prattle) *Praat, gesnap.*
 Table talk, *Tafelpraat.*
 To be made a common talk, *Algemeen van zich doen spreken.*
 It is the common town-talk, *De ganfche Stad heeft 'er de mond vol van.*
 * Talk is but talk but money buys land, *Woorden vullen geen zak, maar geld is de leus.*
 There is no more talk of it, *Daar is nu geen gepraat meer van.*
 She is all the town talk, *Men spreekt in de Stad van niemand als van haar.*
 I can't abide her talk, *Ik kan haar gesnap niet verdraagen.*
 Talk-worthy, *Praatenswaardig.*
 Talk, (a sort of mineral) *Moskovisch glas.*
 to TALK, *Praaten, spreken.*
 He does nothing but talk, *Hy doet niet als praaten.*
 He talks to no purpose, *Zyn praat komt niet te pas.*
 * You may as well talk to the wall, *'t Is als of men tegen een oever gaapt.*
 * He that talks much, lies much, ** Die veel praat, liegt veel.*
 To talk over, *Verbaalen.*
 King Charles II. loved to talk over all the stories of his life, to every new man that came about him, *Koning Karel de II. hield veel van alle de gevallen van zyn leeven te verhalen, aan ieder nieuweling die by hem kwam.*
 To talk air; *The story will talk itself a sleep, † Dat praetje zal van zelf dood bloeden.*
 To talk one out of his dinner, *Iemand zyn eeten beïstten met hem gestadig aan de praat te houden.*
 Talkative, *Praatachtig.*
 A talkative fellow, *Een praatvaar.*
 Talkativeness, *Spraakzaamheid, snapachtigheid.*
 Talked, *Gepraat.*
 't Is talked underhand, *Daar wordt stil gepraat; daar gaat een gomompel.*

Talked off, *Van gesproken.*
 A thing much talked off, *Een ding dat gerucht maakt.*
 To be much talked off, (or to be famous) *Berucht of vermaard zyn.*
 Talker, *Een praater.*
 * Greatest talkers are always the least doers, ** Veel in de mond, weinig in de daad.*
 Talking, *Praating, — praatende, praatachtig.*
 Much talking, *Veel gepraat.*
 Talkt, *Gepraat, zie Talked.*
 TALL, *Lang, hoog opgeschoten.*
 A tall man, *Een lang man.*
 A tall tree, *Een boege boom.*
 TALLAGE, (a general name for all taxes) *Schatting, tol.*
 TALLAGE, (from the French, taille: an imposition anciently paid either to the King as Lord Paramount, or to a subordinate Lord) *Taille, boere schatting, burger hoofdgeld in Vrankryk.*
 to TALLAGE, (to affect, or charge the tallage) *Het hoofdgeld vaststellen, irassanien.*
 Tallageable, *Aan het hoofdgeld on-*
 Talliable, *derwerpen.*
 TALLEY, *zie Tally.*
 TALLNESS, *De hoogte, lange.*
 TALLON, *Een klaauw.*
 The tallons of a hawk, *De klaauwen van een valk.*
 TALLOW, *Smeer, kaarsmeer.*
 Tallow-chandler, *Kaarsmaker, kaarsverkooper.*
 to TALLOW, (to do over with tallow) *Smeeten.*
 Tallowed, *Gesmeerd.*
 Tallowed, (or full of tallow) *Smeerig, vol smeer.*
 Tallowish, *Kaarsmeerig.*
 TALLY, *Een korfsak, — Reu-brief.*
 A tally upon the exchequer, *Een rentebrief op de Theforie.*
 Tally at basket, *Talke in 't basket spel.*
 to TALLY, *Op de korfsak wettren.*
 To tally at basket, *Talkeeten in 't basketten.*
 † To tally, (to agree, to answer exactly) *Volmaakt overeenkomen.*
 A tally man, *Iemand die kinderen, linnen of andere noodwendigheden verkoopt, om op gezette tyden, by gedeeltes, betaaling te se ontfangen.*

TAL. TAM.

Tally'd, *Op de kerfftek geest.*
 TALMUD, *Talmud, Joodsche wetboek.*
 Talmudical, *Tot de Talmud behoorende.*
 Talmudist, *Sebryver van de Talmud, of uitlegger daar van.*
 TALNESS, *Lengte, boogte.*
 TALSHIDE, or Talwood, (fire-wood cleft and cut into billets of a certain length) *Tal- of telhout.*

TAM.

TAMARIND, *Tamarinde.*
 TAMARISK, (a sort of shrub) *Tamarix.*
 TAMBOUR, (a part of a tennis-court) *Uitftek in een kaatsbaan.*
 TAMBOUR, *Een trommel, ook een fyne zeef.*
 TAME, *Tam, mak, gedweeg.*
 Tame beasts, *Tamme beesten.*
 A tame lion, *Een tamme leeuw.*
 † Tame, (or humble) *Nederig, gedwee.*
 To grow tame, *Gedwee worden.*
 to TAME, (or make tame) *Tam maaken, temmen.*
 † To tame, (to humble or conquer) *Veruederen, overwinnen.*
 Tamed, *Tam gemaakt, getemd.*
 Tamely, (with submission) *Met onderwerping.*
 † Tamely, (cowardly, without resistance) *Lafhartiglyk, zonder tegenstand.*
 Tameness, *Tambeid, makheid, gedweegheid.*
 Tamer, *Een temmer.*
 Taming, *Temming, tammaking, — temmende.*
 to TAMPER, *Veel moeite aanwenden, bepraaten, falwouwen.*
 To tamper with one, (or to be tampering with one) *By iemand aanbouden om hem ergens in te wikkelen, iemand bepraaten, iemand al te veel vieren of in-volgen.*
 † To tamper too much with a disease, *Al te veel bulpmiddelen tegen een kwaal gebruiken.*
 Tampered, *Bepraat, veel moeite aangewend.*
 To be tampering with one, *Iemand bepraaten, zoeken te overreden.*
 TAMPKIN, } *Het houten stöpsel van een stuk ge-schut.*
 TAMPIN, }

TAM. TAN.

TAMPOY, (a curious sort of drink made of gilliflowers in the Molucca and Philippine Islands) *Een lekkere drank die men op de Moluksche en Philippynsche Eilanden maakt.*
 TAMY, (a sort of stuff) *Zekere stof.*

TAN.

TAN, *Gemaalen of gebakt eikebooms basten en leder te bereiden.*
 to TAN, *Looijen, touwen.*
 To tan leather, *Leer touwen.*
 † To tan, (or burn as the sun does) *Verbranden, als de Zon doet.*
 To tan, *Verbranden, zwart worden, door de Zon.*
 TANG, *Een kwaade smaak.*
 This meat has a tang with it, *Dit vleesch heeft een snuf weg.*
 TANGENT, or a tangent line, (a right line perpendicular to the Diameter of a Circle drawn by one extrem of an arch) *Tangens of raaklyn, Konftwoerd der Wiskunde.*
 TANGIBILITY, *Raakbaarheid.*
 Tangible, *Raakbaar, tastbaar.*
 to Tangle, *Verwarren, zie lptangle, &c.*
 TAN-HOUSE, *Een looijery.*
 A tan-vat, or tan-pit, *Een looijers kuip.*
 TANISTRY, (an Irish law or custom whereby the most powerful and worthy did inherit the principality) *Een wet of gewoonte in Ierland, waar by de machtigste en waardigste in het Prinsdom opvolgde, ten nadeels der Eerstgeboorene.*
 TANK, (a cistern to keep water in) *Een kom, waserbak.*
 TANKARD, *Een drinkkan met een lid, zynde dezelve van tin of van zilver.*
 A pewter tankard, *Een tinnen drinkkan.*
 A silver tankard, *Een zilveren drinkkan.*
 to TANN, *zie to Tan.*
 Tanned, *Geloid, getouwd, — verbrand van de Zon, getamd.*
 The sun has tanned the child very much, *De zon heeft het kind zeer verbrand.*
 Tanner, *Een looijer, leertouwer.*
 Tanning, *Leertouwing, — bet verbranden van de zon.*

TAN. TAP. 819

TANQUAM, *Een persijn die op de Hoogfchool in aanzien is, en bekwaam geacht wordt om een van de Leden derzelve te zyn.*
 TANSY, *Reinvoer; Boere wormkruid.*
 Wild tansy, *Ganserik, ziloeerkruid, zilverfchoon.*
 Tansy, *Een soort van koek of podding van groene kruiden gemaakt.*
 to TANTALIZE, *Onder een schoon voorwendsel verleiden of bedriegen; een sterke begeerte na iets verwekken, zonder de voldoening toe te laaten.*
 Tantalized, *Getandtergd.*
 Tantalizing, *Tandterging, tandtergende.*
 TANTAMOUNT, *Gelykwaardig, voerwaardig.*
 TANTIVY, *Op een rsn, met lossen toom.*
 To ride tantivy, *Op een galop ryden.*
 † † A tantivy, *Een kerkelyke dia overal draaft en rns om bevorderd te worden.*

TAP.

TAP, (whereat liquor runs out of a vessel) *Zwik, tap, deuvik, houte kraan.*
 A tap-house, *Een tap buis.*
 Tap droppings, *Das uit de kraan druipt.*
 † Tap for a wound, *Wondpyp pyp om in een wond te zetten.*
 † Tap, (blow or rap) *Tik, slag.*
 To give one a tap or rap, *Iemand een tik geeven.*
 to TAP a vessel, *Een vat opstee-ken.*
 † To tap one for the dropsy, *Iemand het water aftappen.*
 † To tap one, (to put a tap in his wound) *Iemand een pyp in zyn wond zetten.*
 † To tap, (or give a blow) *Een slag geeven.*
 † To tap a tree at the root, *Een boom by de wortel uitbollen.*
 TAPE, *Linnen-lint.*
 Tape lace, *Blonde kant.*
 TAPER, *Een waskaars, toorts.*
 TAPER, } *Spitstoelepende, iets dat breed van onderen is, en allengskens tot boven toe smaller word, of een Touw dat aan 't eene end dik is, en allengskens duunter word na 't ander einde.*
 TAPERING, }

to TAPER, (to grow taper) *Hon-gerig worden.*

TAPESTRY, *Behangfels, tapytwerk, tapyten.*

A tapestry-maker; *Een tapytma-ker.*

TAPPET, *Opgeftoken, — gesikt.*
Tapping, *Aftapping van vogten, [als in de waterzugt.]*

to TAPPY, *Zich schuil houden, [in de Hertejagt gebruikelijk]*

TAPSTER, *Een tapper, biertapper, in een hërberg.*

TAPTOW, *Aftogt, taptoe.*
To beat the taptow, *De aftogt slaan.*

TAR.

TAR, *Feer.*

Done over with tar, *Geteed.*
to TAR, (to do over with tar) *Teeren.*

TARAND, (a kind of buff) *Soort van een buffel.*

TARANTARA, *Het geluid van een trompet, als men den aanval, in eenen veldslag blaast.*

TARANTATI, *Gebeetenen van eenen Tarantula.*

Tarantism, *De kwaal ontstaande uit de beet van een Tarantula.*

Tarantula, *Een zeker vergiftig spinnekop in Italie, wiens beet, zo sommigen gewild hebben, allers door muziek kan geneezen worden.*

TARDATION, *Taimen, vertoeven.*

Tardily, *Traaglyk.*

Tardiness, } *Traagheid, slofheid,*
Tardity, } *langzaamheid.*

TARDY, (or slow) *Traag, langzaam.*

☞ To have one's belly tardy, *Een luije buik hebben.*

† Tardy (dull or slow) wit, *Traag van verstand.*

☞ Tardy, (neglectfull) *Achteloos.*

☞ Tardy, (faulty, in a fault) *Gebrekelyk, onvolmaakt.*

I never found him tardy, *Ik heb hem nooit op een fout bevonden.*

☞ I found him tardy, (he had little or nothing to say for himself) *Ik vond hem zonder ver- schooning, zonder dat by iets tot zyn ver- schooning wist in te brengen.*

TARE, (a sort of plant) *Dutvels wargaaen.*

TARE and tret, *Tarra en goed ge- wigt.*

TAR.

TARE, *Gefcheurd, van to Tear.*

To tare, *Het vat merken met het gewigt van de Tarra.*

TARES, *Onkruid.*

TARGET, *Een ouderwets schild.*

to TARNISH, *Bezwalken, bezoe- delen.*

Tarnish'd, *Bezwalkt, bezoedeld.*

TARPAWLING, *Een teerkleed, of prezermsing, gelyk op de sché- pen gebruikt wordt, hier van daan komt het woord*

Tarpawlians, *Pikkbroeken, d. i. be- vaaren Zeeluiden, die van kindsbeen af ter Zee gevaaren hebben.*

†† I am your true tarpawling, (or downright servant) *†† Ik ben uw onderdanigste voetsueger.*

TARR, *sie Tar.*

Farr'd, *Geteed.*

TARRACE, } *Een plat dak van een buis, een open gaandery.*

TARRASS, } *Dragon, zeker kruid.*

TARRAGON, *Dragon, zeker kruid.*

TARRY, (to stay, to lag, or loiter) *Sukkelen, verzamelen, leu- teren.*

Where did you tarry so long? *Waar hebt gy zo lang leggen ta- men?*

☞ To tarry, (to stay or remain) *Blyven.*

We tarried there to days, *Wy bleeven daar twee dagen.*

To tarry for one, *Na iemand wagten.*

To tarry behind, *Agerblyven.*

Tarry for me, *Wagt my.*

Tarried, *Vertoefd, gewagt.*

Tarrier, *Een vertoever, wagter.*

Tarrying, *Vertoeving, waging, — vertoevende.*

TARSE, *Het manlyk lid.*

TART, *Wrag, zuur, schèrp.*

Tart fruit, *Groene vrucht.*

Tart-wine, *Wrange wyn.*

† Fart in his reproofs, *Schèrp in zyne verwijtingen.*

† To be tart with one, *Iemand schèrp doorbaalen.*

† To give one a tart answer, *Ie- mand bis bescheid geeven.*

TART, (subst.) *Een taart.*

An apple-tart, *Een appeltaart.*

TARTANE, *een Tartaan, groot vaartuijg.*

TARTAR, *Wynsteen, een steenag- tigheid van den wyn die zich aan de zyden der vaten vast zét.*

TAR. TAS.

Refined tartar, *Gesuiverde wyn- steen.*

☞ To catch a tartar, (to meet with one's match) *Zyn portuur aan- treffen.*

†† To catch a tartar, to be dis- appointed, *†† Een nieuw kry- gen, † een blaauwe schein lo- pen.*

Tartarean, (of hell, from the La- tin, tartarus) *Heilsch.*

Tartarous, *Wynsteenig.*

TARTLY, *Schèrplyk.*

Tartness, *Wrangeid, zuurheid, schèrpeid.*

† Tartness, (in words) *Schèrpeid, in woorden.*

TAS.

TASEL, *Kaarde, zie Teazel.*

TASH, *De punt van een vèter.*

TASK, *Taak, gezèet werk, dag- werk.*

To set one a task, *Iemand op zyn taak zètten; iemand taak ge- ven.*

†† To take one to task, *Iemand bestraffen of rekenfchap van zyn doen afvoerden.*

☞ A hard task, *Een moeilijk werk.*

Task-master, *Een taakzètter.*

Tasking, *Taakzètting, — taakge- vende.*

TASS, *Plaaten.*

The tass of an armour, *De knie- plaaten van een Harnas.*

TASSEL, *Een tükentje of papertje dat men in een boek legt.*

☞ The tassels of a coach, *De knaf- ten die in een karos zyn om zich aan vast te houden.*

☞ A tassel-hawk, *'t Marnetje van een valk.*

☞ The tassel of a faker, *Marnet- jes valk.*

☞ Neck-cloth tassels, *De akers van een das.*

TASSES, *Dye-wapens, een dy- barnas.*

TASTE, *Smaak.*

To be out of taste, *Zyn smaak ver- looren hebben.*

That has put my mouth out of taste, *Das heeft wyn smaak be- duoven.*

† Taft, (or discerning faculty) *Goede smaak, onderscheidend ver- moegen.*

☞ Taste, (or favour) *Smaak, gruu- les proeven.*

To

TAS. TAT. TAU.

To have a taste of a thing, *Ergens de smaak van hebben.*
 He will have a taste of every thing, *Hy wil van alles een proef hebben.*
 † To give an ill taste (or character) of one, † *Iemand in een kwaade reuk brengen, slegt getuigenis van hem geven.*
 to TASTE, *Proeven, smaaken.*
 To taste wine, *Wyn proeven.*
 This tastes well, *Dit smaakt wel.*
 ✪ This tastes well to my palate, *Dit is wel naar myn smaak.*
 Tasted, *Geproefd, gesmaakt.*
 Well-tasted, *Goed van smaak.*
 Ill-tasted, *Slecht van smaak.*
 Taster, *Een proever.*
 The King's taster, *'s Konings proever.*
 ✪ A taster, (a little cup to taste the liquor withal) *Een proef-schaaltje.*
 Tasting, *Proeven, — proevende.*
 The sense of tasting, *De smaak, één der vyf zinnen.*

TAT.

TATCH, *Haakje, zie Tache.*
 TATTER, *Een lap, slenter.*
 His coat is worn to tatter, *Zyn rok is aan slenteren gesleeten.*
 TATTER-DE-MALLION, (a ragged man or woman) *Een buveloos man of vrouwpersoon, wier kleeren vol lappen en gaten zyn.*
 Tattered, *Gescheurd, baveeloos.*
 TATTLE, *Gekakel, gesnap, geklap.*
 to TATTLE, *Kakelen, snappen, klappen.*
 † Tattle basket, or tatter, (a tattling man or woman) † *Praatvaar, praatmoer.*
 Tattled, *Gekakelt, gesnapt.*
 Tattler, *Een kakelaar, snapper, klapper.*
 Tatting, *Kakeling, — kake-londe.*

TAU.

TAUDRY, or Tawdry, *Wild, los, weidsch, zie Tawdry.*
 TAVERN, *Een wynbuis, bérberg, kroeg.*
 A tavern-keeper, *Een béspe, bérbergier.*
 A tavern-haunter, *Een kroeglooper.*
 TAUGHT, [van to Teach] *Onderweezen, geleerd.*
 I taught, *Ik onderwees, ik leer-aarde.*

TAU. TAW.

* You are better fed than taught, † *Gy zyt beter gevoed als geleerd.*
 TAUNT, *Een schimpfcheut.*
 A bitter taunt, *Een bitse schimpfcheut.*
 TAUNT, (a sea term for extraordinary tall) *Zeer groot, zeer hoog.*
 A taunt mast, *Een mast die al te hoog is.*
 Taunt-masted, *Al te hoog van mast.*
 to TAUNT, *Beschimpen, schimpig toedryven.*
 To taunt one, or to taunt (or joke) upon one, *Iemand bespotten, beschimpen.*
 Taunted, *Beschimpd, spytig, verweeten.*
 Taunter, *Een beschimper.*
 Taunting, *Beschimping, bits-verwyf, — beschimpende.*
 Tauntingly, *Schimpiglyk, op een verwyte trant.*
 TAURUS, *De stier, een van de xii hémels tékenen.*
 to TAUTOLIZE, (to use tautology) *Herbaalen.*
 Tautological, *Vol bérbaalingen.*
 TAUTOLOGY, (a repeating of one and the same thing in other words) *Een geduurig berhaal van dezelfde zaak met andere woorden.*

TAW.

TAW, (a sort of marble ball with which the children play) *Marmer, knikker.*
 to TAW, *Touwen.*
 To taw leather, *Leer-touwen, leerbereiden.*
 †† To taw one's hide, *Iemand aftouwen.*
 Tawed, *Getouwd.*
 Tawer, *Een leertouwer, leerbereider.*
 Tawing, *Leertouwing, — leertouwende.*
 Tawings, *'t Afschraapsel van buiden.*
 TAWDRY, (ridiculously gay) *Be-spottelyk zwierig.*
 A tawdry dress, *Een belachelijke zwierige kleeding.*
 Tawdry colours, *Kakelbonte kleuren.*
 Tawdry lace, *Weidsche kant.*
 A tawdry woman, *Een mal zwierig Vrouwpersoon.*
 TAWNY, (of a tawny colour) *Taanig.*

TAX. TAY. TAZ. TEA. 821

✪ A tawny (or swarthy) complexion, *Een taanige verbrande kleur.*

TAX.

TAX, *Schutting.*
 To raise taxes, *Schuttingen befsen.*
 A land-tax, *Een land schutting.*
 The Parish-taxes, *De Parochie-lasten.*
 A tax-gatherer, *Een inzamelaar van schuttingen, Kollekteur.*
 to TAX, (to lay a tax) *Eene schutting opleggen.*
 ✪ To tax (or charge) one with a thing, *Iemand met iets beschuldigen.*
 ✪ To tax, (or blame) *Mispryzen, berispen.*
 Taxable, *Schatbaar.*
 Taxation, *Schutting, waardeering.*
 Taxed, *Geschat, — beschuldigd.*
 Taxer, *Een schatter.*
 Taxers, (two yearly officers at Cambridge, who gage all weights and measures) *Tkers der gewigten en maaten.*
 Taxing, *Het schatten, — beschuldiging.*

TAY.

TAYL, *zie Tail.*
 TAYLOR, *Een kleermaker, snyder.*
 A woman-taylor, *Een wolle-naaister, beter Mantuumaker.*

TAZ.

TAZEL, (a kind of hard burused by clothiers) *Kaarden, zeker gewas dat de Droogscheeters gebruiken.*

TEA.

TEA, *Thee.*
 Bohee tea, *Thee-Boei.*
 To drink tea, *Thee drinken.*
 A tea-dish, *Een thee kopje.*
 Tea-spoon, *Een thee lépeltje.*
 to TEACH, *Onderwyzen.*
 To teach one to read, *Iemand leeren leezen.*
 Teach me how to do it, *Leer my hoe bet te doen.*
 * To teach one's grandam to grope ducks, *Zyn wyzer leeren.*
 ✪ To teach, (or preach) *Preeken.*
 ✪ To teach one wit, *Iemand stypen, scherpen, polysten, de eenvoudigheid afwennen.*
 Teachable, (willing to be taught) *Leerzaam, gewillig om te leeren.*
 Teacher, *Onderwyzer, Leermeester.*

✪ A

- ☞ A teacher, (or preacher) *Een predikant, leeraar.*
 Teaching, *Onderwyzing, leering, — onderwyzende, leeraarnde.*
 TEAGE, *Net, gefcbiks, zie Tight.*
 TEAL, *Een taeling, zekere waternvogel.*
 TEAM, *Een gefpan.*
 A team of four horfes, *Een gefpan van vier paerden.*
 A team of ducks, *Een toom eenden.*
 to TEAM, *Inspannen.*
 TEAR, *Een traan.*
 Tears trickling down, *Neerbiggelende traanen.*
 To shed tears, *Traanen ftoften.*
 to TEAR, *Scheuren, ryten.*
 To tear his cloths, *Zyne kleederen fcheuren.*
 ☞ To tear and roar, *Raazen en tieren.*
 To tear one in pieces. (or tire his heart out) *Iemand iets in de neus wryven, † voor de fcheenen wrypen, verwryten.*
 Tearer, *Een fcheurder.*
 Tearing, *Scheuring.*
 ☞ Tearing, (or thing torn) *Scheur.*
 ☞ Tearing, *Sterk, hard.*
 A tearing (or loud) voice, *Een luidfcbreeuwende ftem.*
 ☞ A tearing (or high flown) lafs, *Een bovaardige vryfter.*
 Tearing, *als; She goes tearing (or wonderfull) fine, Zy is altoos even zeer opgefcbikt.*
 to Teafe, } *Teaze.*
 Teafter, } *zie } Tefter.*
 Teafy, } *Tefty.*
 TEAL, *De pram, mam, tēpel, uijer.*
 To give a child the teat, *Een kind de pram geeven.*
 to TEAZE, *Quellen, plukken, plaagen.*
 Teazed, *Geguld.*
 I never was fo teazed in my life, *Ik ben van myn leeven zo niet geplaagd geweest.*
 Teazing, *Een quelling, — moeijelykheid.*
 TEAZELS, *Kaarden, zie Tazel.*

TEC.

- TECHINESS, (from techy) or forwardness, *Kribbigheid, gemeelykheid.*
 TECHNINAL, (belonging to an art or science) *Tot een konft of wetenfcbap behoorende.*
 A technical word, *Een konftwoord.*

- A technical Dictionary, *Een Woordenboek van konften en wetenfcbappen.*
 TECHNOLOGY, *Eene befchryving van handwerks konften, konfkunde.*
 TECHY, (forward or apt to find fault with every thing) *Bedilzuchtig, bedilachtig.*
 TECTONICK, *Tot de bouwkunde behoorende.*
 The tectonick art, *De bouwkonft.*
- TED.
- TEDDER, *Een paerde touw, zie Tether.*
 to TED, } *Gras, Nieuw afge-*
 to TEDE, } *maaid gras, omkeeren*
 } *of verfpreden.*
 TE-DEUM, (a thanksgiving-song) *Te Deum, Lofzang om God plechtig voor een overwinning te danken.*
 To fing the Te-Deum, *Het Te-Deum zingen.*
 TEDIFEROUS, } *Trots-draa-*
 TEDIGEROUS, } *gend.*
 TEDIOUS, (long, flow) *Langzaam, traag.*
 ☞ Tedious, (long, tirefome) *Verdrietig, laftig, verveelend.*
 A tedious preacher, *Een laftig preeker.*
 A tedious difcourse, *Een verdrietig gefprek.*
 He is mighty tedious about it, *Hy gaat geweldig langzaam daar mee om.*
 Tediously, *Verdrietiglyk.*
 He kept us tediously long in difcourse, *Hy hielt ons verdrietig lang aan de praat.*
 Tediousnefs, *Verdrietigheid, langwyligheid.*
- TEE.
- to TEEM, *Zwanger zyn, ook uitfporten.*
 Teeming, *Zwanger, vruchtbaar.*
 † Teeming, (or fruitfull) *Vruchtbaar.*
 Teemfull, *Boordevol.*
 TEENS, *als; She is juft entered into the teens, (she is juft thir-teen) Zy is even dertien jaar.*
 A mifs in her teens, *Een meisje tuffchen de 12 en 20 jaar.*
 A. Dit zegt men om dat by al die jaaren, het getal van tien genoemd word, als dertien, veertien, enz.
- TEETH, [van Tooth] *Tanden.*

- The great teeth, *De kiezen.*
 To breed teeth, *Tanden krygen.*
 † † To lay in the teeth, *Verwryten, braaveeren.*
 † To throw something in one's teeth, † *Iemand iets in de neus wryven, † voor de fcheenen wrypen, verwryten.*
- TEG.
- TEGUMENT, *Dekfel.*
- TEL.
- TEIL-TREE, (or Linden-tree) *Linden-boom.*
- TEL.
- TELESCOPE, (a profpective-glafs) *Verrekker.*
 Telescopic, *als; The telescopic ftars, Sterren die men door een Verrekker zien kan.*
 to TELL, *Zeggen, vertellen.*
 To tell one's opinion, *Zyn gevoelen zeggen.*
 Did not I tell you fo? *Heb ik u zo niet gezegd?*
 To tell one his fortune, *Iemand goeder geluk zeggen.*
 ☞ To tell a thing abroad, *Iets ruchtbaar maaken.*
 ☞ This is to tell (or teach) us, *Dit is om ons te leeren.*
 To tell, (to fhew) *Toonen.*
 That very thing tells who you are, *Die zaak zelve toont wie gy zyt.*
 ☞ To tell one of a thing, (by way of information or advice) *Iemand iets onderrichten, of raaden.*
 ☞ To tell, (to count, or compute) *Rekenen, begrooten.*
 ☞ To tell, (to recount, or relate) *Verbaalen, vertellen.*
 To tell stories of one, *Leuzen van iemand verbaalen.*
 To tell a tale, *Een fprookje vertellen.*
 To tell news, *Wat nieuws vertellen.*
 ☞ To tell one what he shall write, *Iemand voorzeggen was byfchryven moet.*
 † My confcience tells me quite contrary, † *Myn gewoed zegt my bet tegendeel.*
 ☞ To tell one of his faults, *Iemand zyne gebreken onder bet oog houden.*
 I cannot tell, 't is more than I can tell, *Ik weet bet niet, 't is meer als ik zeggen kan.*

TEL. TEM.

I cannot tell what to do, *Ik weet niet wat te doen.*

No body can tell where he is gone, *Niemand weet waar by been is.*

To tell money, *Geld tellen.*

A tell-tale, *Een verklikker, klop-spaan.*

Teller, *Een teller.*

A teller of tales, *Een sprookjes-verteller.*

☞ A teller of money, *Een geld-teller.*

The tellers of exchequer, *De ontvangers van de Thesaurie.*

☞ A fortune-teller, *Een goeder geluk-zegster.*

A tale-teller, *Een sprookjes ver-teller.*

Telling, *Vertelling, telling, — zeggende.*

The money was a telling, *'t Geld wierdt geteld.*

TEM.

TEMERARIOUS, *Roekeloos, vermeeten, stout en onbezonnen.*

Temerity, *Vermeetenheid, roekeloosheid, ligvaardigheid.*

TEMPER, (or constitution of body) *Gesteltenis.*

A hot, cold, dry, or moist temper, *Een heete, koude, drooge of vochtige gesteltenis.*

To be in a good temper, *In een goede gesteltenis zyn.*

☞ Temper, (nature, humour, or genius) *Aart, naturel.*

Of a good temper, *Goedaardig.*

Two brothers of a quite contrary temper, *Twee broeders van eenen geheel srydigen aart.*

To shew or carry on an even temper, *Een bedaardheid van gemoed vertoonen.*

Revenge is contrary to the temper of the Gospel, *Wraak is srydig met den aart van het Evangelium.*

☞ The temper of iron and steel, *De hardheid van 't yzer en staal.*

☞ Temper, (moderation) *Bedaardheid, maatigheid.*

Keep your temper, (don't fly into a passion) *Houd u bedaard.*

Hali who till now had known no trouble begun to lose temper, *Hali die tot nu toe van geen onrust geweest had, begon zyn geduld te verliezen.*

TEM.

The old fox had a marvelous temper upon those occasions, *De oude Vos was by zulke gelegenheden wonderbaarlyk gelagten.*

to TEMPER, (to moderate) *Maatigen.*

☞ To temper, (or season) *Toebereiden, toemaaken, kruiden.*

☞ To temper iron or steel, *Yzer of staal harden.*

☞ To temper colours, *Verven, mengen of breeken.*

TEMPERANCE, (or constitution) *Gesteltenis.*

☞ Temperament, (or medium in any business or controversy) *Middelmaat.*

TEMPERANCE, *Maatigheid.*

Temperate, *Maatig, gemaatigd.*

Temperate country, *Gemaatigd land.*

Temperate weather, *Gemaatigd weer.*

↓ Temperate, (or sober) *Maatig, bedaard.*

Temperately, *Maatiglyk, gemaatigdyk.*

Temperateness, *Maatigheid, gemaatigheid.*

Temperature, *Een beoorlyke gemaatigheid.*

Tempered, *Gemaatigd, verzoet, gemengd, — gebard.*

An even-temper'd man, *Een bedaard man.*

Temperer, *Een maatiger, mēger.*

Tempering, *Maatiging, verzoeting, menging, — maatigende, temperende.*

TEMPEST, *Onweer, storm.*

To raise a tempest, *Een storm verwekken.*

Tempestuous, *Onstuimig, stormig, onweurig.*

Tempestive, *Tydelyk, ter regter tyd.*

TEMPLARS, (knight templars), *Tempeliers, zekere Orden van Ridderd al over lang uitgeroëid.*

☞ A templar, (a membre of templars-Inn) *Een Lid van den Tempel, te Londen.*

TEMPLE, (or church) *Tempel, Kerk.*

The temple of Jerusalem, *De Tempel van Jeruzalem.*

↓ Holy man are the temples of the living God, *Heilige menschen, zyn tempelen van den levendigen God.*

TEM.

☞ Temple, *De slaap des boofds.*
the TEMPLE, or Templars Inn, *Zeker Collegie in Londen tot de studie in de Rechten geschikt, en wel eer een verblyf der Tempeliers geweest.*

TEMPLIES, *Cieraaden die de Vrouwen aan de slaapen des boofds pleegen te draagen.*

TEMPORAL, (continuing for a time) *Voor eenen tyd.*

☞ Temporal, (secular, not spiritual) *Waereldlyk.*

The Lords spiritual and temporal, *De geestlyke en waereldlyke Lords.*

☞ They have a temporal reward, *Zy worden op zynen tyd, of voor eenen tyd beloond.*

Temporalities, *Inkomste, tydelyke inkomsten.*

The temporalities of a Bishop, *De waereldlyke inkomsten van een Bisschop, d. i. zodanige inkomsten die hy geniet als Baron en Parlementsheer.*

Temporally, *Op een tydelyke wyze, voor een tyd.*

TEMPORAREOUS, } *Maar alleen voor een zekeren tyd duurende.*

TEMPORARY, } *Maar alleen voor een zekeren tyd duurende.*

A temporary government, *Een Regeering die maar vooreen tyd duurt.*

Temporary, (or transient) *Tydelyk, vergangkelyk.*

to TEMPORIZE, *Zich na den tyd schikken; de luik na den wind bangen.*

Temporizer, *Een die zich naar den tyd schikt, een buichelaar.*

Temporizing, *Schikking, naar den tyd, — zich naar den tyd schikkende.*

to TEMPT, (or entice) *Aanlokken, verzoeken.*

☞ To tempt one's fidelity, (to make an attempt upon it) *Iemandd getrouwheid trachten te doen wankelen.*

☞ To tempt, (to invite, to set a gog) *Aanspooren, uitlokken, gaande maaken om kwaad te doen.*

TEMPTATION, *Aanvechting, verzoeking, bekooring.*

To yield unto the temptation, *Naar de aanvechting luiften; door de verzoeking zich laten overwinnen.*

Temp-

Tempted, *Aangevochten, verzocht, befreeden, bekoord.*

Tempter, *Een aanvechter, verzoker, bekoorder.*

The temptor, the devil that tempted our Saviour, *De verzoeker, de duivel die onzen Zaligmaker verzogt.*

Tempting, *Aanvechting, — aanvechtende, enz.*

TEN.

TEN, *Tien.*

The ten Commandments, *De tien Geboden.*

Ten-times, *Tienmaal.*

Ten fold, *Tienvoudig.*

The tenth, *De tiende.*

TENABLE, (holdable, or capable of defence) *Houbaar, verdedigbaar.*

A tenable place, *Een houbaare plaats.*

☞ Tenable, (that can be maintained) *Handbaafbaar, dat gebandbaaft kan worden.*

This opinion is not tenable, *Dit gevoelen is niet te bandbaaven.*

TENACIOUS, (sticking fast) *Vast hechtend, kleevend.*

† Tenacious of his liberty, (that keeps it with might and main) *Die yverig is voor zyne vryheid.*

† Tenacious, (close fitted, or covetous) *Vasthoudend, gierig.*

Tenaciously, (or covetously) *Vrekachtig.*

Tenacity, (the being tenacious or sticking fast) *Vasthoudendheid.*

† Tenacity, (or covetousness) *Gierigheid.*

TENANCY, *Huizing die men van een' anderen in bruur heeft.*

TENANT, (one that holds any land or tenement by any kind of right) *Bezitter, eigenaar.*

He is only tenant for life of the paternal estate, *Hy bezit de Vaderlyke goederen maar alleen voor zyn leeven.*

☞ A tenant, (that holds land for a certain rent he pays to the Landlord) *Huurder, Hoeveenaar.*

☞ A tenant, (that holds by homage) *Vassal, Leenman.*

A tenant that holds a house, (or part of a house of an other) *Huurder.*

Tenantable, *Bewoonbaar.*

TENCH, *Een zeelt, zekere visch.*
to TEND, (to drive or aim at)

Doelen, voor hebben, mikken.

Whereto tend all these things?

Waar toe dient dit alles?

It tends to inflame the people, *Het strekt om 't volk op te hitfen.*

to TEND, (to look to) *Zorg draagen, bewaaren.*

To tend a sick body, *Op een ziek mensch passen.*

To tend the cattle, *Zorg voor bet Vee draagen.*

☞ To tend, (or offer) an averment in law, *De bewyzen aanbieden.*

Tended, *Gestrekt, opgepast.*

Tendency, (or drift) *Neiging, belling.*

☞ That has a tendency to evil, *Das strekt tot kwaad.*

☞ A medicine of an universal tendency, *Een algemeen geneesmiddel, dat voor alle kwaalen goed is.*

☞ Tendency, (or disposition) *Neiging.*

TENDER, (or soft) *Murw, malsch.*

This meat is very tender, *Dit vleesch is malsch.*

† The tender age of a child, *De tedere ouderdom eens kinds.*

☞ Tender, (nice, the contrary of hardy) *Teder, keurig, zwak.*

She is mighty tender, *Zy is zeer teder.*

† Tender, (kind, good-natured) *Vriendelyk, goedaardig.*

† He has a tender heart, *Hy heeft een teder hart.*

† To be tender of one, to have a tender love for him, *Iemand teder beminnen.*

Tender words, *Tedere woorden.*

† To have a tender regard to or for a woman's reputation, *Viel acbtung hebben voor de goede naam eener Vrouwe.*

† As to the rights and customs of war, they are points we must be very tender off, *† Wat de regten, gewoonte van den Oorlog belangt, daar omtrent behoorden wy zeer teder te zyn.*

† A tender conscience, *Een teder gemoed, tedere conscientie.*

† She has a tender love for her children, *Zy bemint baare kinderen zeer tederlyk.*

☞ A tender equity, *Een naauw gezette, of keurige billijkheid.*

Tender eyed, *Zwak van oogen.*
Tender-hearted, *Teder van harte, weekhartig.*

Tender-heartedness, *Weekhartigheid.*

☞ A TENDER, *Een klein vaartuyg, dat op een Oorlogfchip past en goed af en aan brengt.*

☞ A tender, (a nurse of sick people) *Een oppasser van zieke menschen.*

Tender, (or love) *zie Tendernefs.*

☞ Tender, (or offer) *Aanbid.*

A tender of money, *Een aanbieding van geld.*

to TENDER, (or offer) *Aanbieden.*

To tender his rent, *Zyne buurbur aanbieden te betaalen.*

☞ To tender, (to indulge) *Toegeven, inschikken.*

☞ To tender, (or love) *Beminnen, lief hebben.*

To tender a child too much, *As te veel werks van een kind maken.*

☞ As you tender your salvation, *Indien uwe zaligheid u ter harte gaat.*

☞ As they tender his majesty's displeasure, *Op straffe van de ongenade zynere Majesteit.*

Tendered, *Aangeboden, bebertigd.*

Tendering, *Aanbieding, aanbiedende.*

Tenderly, *Tederlyk, weeklyk.*

Tenderness, (a softness) *Zagheid, malsheid.*

☞ Tenderness (niceness) of conscience, *Tederheid van gewonten.*

† Tenderness of age, *Tetri jaren.*

† Tenderness, (or indulgence) *Toegevendheid.*

Tenderness, (love, or kindness) *Liefde, vriendelykheid.*

Tending, *Streckende.*

TENDON, *Een pees, zenuw, gndbaar.*

TENDRED, *zie Tendered.*

TENDREL, (a tender branch of a plant) *Een jong scheutje van een plant.*

The tendrils of a vine, *De jonge scheuten van een wyngaard.*

☞ A tendrel, (or girlie) *Een fyn kraakbeen.*

TENEBRÆ, } *De donkere metten*
der Roomsgezinde
TENEBRES, } *in de de week voor*
Paaschen.
TENEBOUS, *Donker, duister.*
Tenebrosity, *Donkerheid, duister-*
heid.
TENEMENT, *Huizing, een woon-*
buis, huurbuis.
TENENT, *zie Tenet.*
TENERITY, *Tederheid.*
TENESMUS, *(a continual but vain*
desire of going to stool) Een
geduurige doch vruchteloze per-
sing om af te gaan.
TENET, *Een gevoelen, leerstuk.*
They hold dangerous tenets,
Hunne leeringen zyn gevaarlyk.
TENNIS or **Tennis-ball**, *Een kaats-*
bal.
To play at tennis, Kaatsen, bal-
saan.
Tennis-play, *Het kaats-spel.*
A tennis-court, Een kaatsbaan.
TENON, *Het end van een hout dat*
in een ander vastgezet wordt.
TENOR, *(an order, fashion or*
state) Order, manier, staat.
Tenor, *(intent or purport of a*
writing) Inhoud van een geschrift.
According to the tenor of the wri-
ting, Naar luid des geschrifts.
The tenor, *(or sense) of his*
words, Den inhoud, den zin
zyner woorden.
Tenor, *(constant way, or con-*
duct) als; 'T is not a death-
bed repentance but the TENOR
of a man's life that must de-
termine his fate to eternity,
Het is het dood-beds berouw niet,
maar het standvastig gedrag van
iemands leeven, dat het lot der
eeuwigheid beslissen zal.
The tenor in musick, *De laag-*
stem in de muziek.
To play or sing the tenor, De
laag-stem speelen of zingen.
Counter-tenor, *Stem naby de bas*
komende.
TENSES, *Tyden, [in de Letterkonst,*
als de tegenwoordige, voorledene
of toekomstige tyd.]
Tensible, *Dat uitgebrekt of uitge-*
breid kan worden.
Tensive, *Tot de uitgebreidheid be-*
boorende.
TENSION, *De buiging, gebooger-*
heid.
TENT, *Een tent, hut.*
To pitch tents, Tenten opstaan.
I. DEEL,

Tent-maker, *Tenten maaken.*
Tent cloth, *Zeil doek, tyk.*
A tent, *(for a wound) Een tent-*
zyser.
To thrust a tent into a wound,
Met een tentzyser een wonde pe-
len.
TENT, *Tent-wine, Wynthint.*
Tent is said to stop the loofenes,
Men zegt dat de wyntint de loop
slopt.
†† Tent, *'t Manlyk lid.*
TENTATION, *(or trying) Beproe-*
ving.
TENTATIVE, *Eene proeve, proef-*
neeming.
TENTER, *Een raam, lakeraam.*
Tenter-hook, *De klauwier van een*
raam.
Tenter-ground, *Tuinen of velden*
voor raamen.
† 'T is a court humour to keep
people upon the tenters, (or
to keep them at a bay) Het is
den aart van het hof, de men-
schcn om den tuil te leiden.
TENTH, *Tiende.*
The tenth time, De tiende reis.
Tently, *Ten tiende.*
TENTHS, *(the yearly portion*
which all Ecclesiastical livings
pay to the King) Tiende, der
Kerkelyke bedieningen.
TENUIOUS, *zie Tenuous.*
TENUIS, *(a Latin word to expres*
a Greek consonant that has no
aspiration) Een Latyns woord
om een Grieksche medeklinker
uit te drukken, die geen uitbla-
zende uitspraak heeft.
TENUITY, *Fynheid, dunheid, ge-*
ringheid, zwakheid.
Tenuous, *Fyn, dun, klein.*
TENURE, *(the title or manner*
whereby lands and tenements
are holden of the head Land-
lord) Hulde, cynsbaarheid,
leen.
Free-tenure, *Vry grond, vry*
ersf.
TENURE, *or Tenor, zie*
Tenor.

TEP.

TEPID, *Laauw, onverschillig.*
Tepidity, *Laauwheid.*

TER.

TERCE, *Een tiers, zéker vat van*
Fransche wyn.
TERCEL, *zie Tassell.*

M m m m

TERCET, *(a third, in musick)*
Drie-toon, saamenluiding van
drie toonen in het zingen.
TEREBINTH, *Terpentyn.*
Terebinthine, Terpentyn.
TEREBRATION, *Inbooring, in-*
dringing.
TERGIVERSATION, *Aerzeling;*
agteruitdeizing, uitvlugt.
TERM, *(or word) Woord, uitdruk-*
king.
Terms of art, *Konstwoorden.*
To use proper terms to express a
thing, Eigenlyke bewoordingen
gebruiken om iets uit te drukken.
Term, *(bound, or limit) Ter-*
myn, bepaaling, afpèrking.
Term, *(set time) Bepaalde tyd.*
The four terms of the year, De
vier gezette Rechtsdagen in 't
jaar.
The term of six years, De tyd
(of 't bestek) van zes jaaren.
He has a lease for term-of life,
Hy heeft het voor zyn leeven lang
in huur.
Term-time, *Zitting der Gerèchtsbo-*
ven.
Terms, *Voorwaarden.*
The terms of Capitulation, Ar-
tykelen van een verdrag, van een
Capitulatie.
I shall make him come to my
own terms, Ik zal hem naar
myn band zètten.
Upon what terms are they with
the Emperor? Op wat voet staan
zy met den Keizer?
I will not consent to it upon tho-
se terms, Ik wil op die voor-
waarden daar toe niet verstaan.
We are upon equal terms, *Wy*
staan op een gelyken voet.
To make good terms with one,
Goede voorwaarden met iemand
maaken.
Not upon any terms, *(by no*
means) Op geenerley wyze,
geenzins.
To keep terms with one, *Goede*
maatregelen met iemand neemen.
Upon the same terms, Op den
zelfden voet.
Womens terms, *Vrouwe ston-*
den.
to TERM, *Noemen, benoemen.*
Hé termed it so, Hy noemde het
zo.
a TERMAGANT fellow, *Een groo-*
te onbesuisde vent.
TERMED, *Genoemd, genaamd.*

to

to TERMINATE, (or to limit) Bepaalen, beperken.
 To terminate, (to end) Eindigen.
 To terminate a difference, Een verſchil byleggen.
 To terminate, Vernietigen, doen opbouwen.
 Terminated, Bepaald, geëindigt.
 Termination, (or bounding) Bepaaling.
 Termination, (or concluding) Beſluit.
 The termination (or ending) of a word, De uitgang eens woords.
 Those words have the same termination, Die woorden hebben den zelfden uitgang.
TERMINER, als; Justice of oyer and terminer, zie onder Justice.
 → **TERMOR**, Iemand die een leen bezit voor zyn leeven lang.
TERNARIOUS, } Drieling, tot een drietal behoorende.
 Ternary, }
TERNION, Een drieling, drietal.
TERRACEOUS, Aartſch.
 Terræ filius, Verraader, zie Prevaricator.
TERRAQUEOUS, Uit land en water beſtaande.
 The terraqueous globe, Een aardkloot.
TERRAR, or **Terrer**, (a book or roll wherein the several lands of a manor are described) Landboek, Landregiſter.
TERRAS, Een opene gallery, een verbeeren wandelpèrk.
TERRINE, } Aartſch.
TERRISTRIAL, }
TERRE TENANT, (he that has the actual poſſeſſion of the land) Land-bezitter, Land-beer.
TERRIBLE, Schrikkelyk, vreeslyk.
 A terrible fight, Een ſchrikkelyke vertoening.
 Terribleness, Schrikkelykheid, vreeslykheid.
 Terribly, Op een ſchrikkelyke wyze.
 ☞ To look terrible, Verſchriklyk zien.
TERRIER, Elkers jagt-bond:
 ☞ Terrier, or Terrar, Landboek.
 Terrifick, (frightful) Vreeslyk, verſchriklyk.
 to **TERRIFY**, Verſchrikken, met ſchrik ſlaan.
 Terrif'd, Verſchrikt, met ſchrik geſlagen.
 Terrifying, Verſchrikking, — verſchrikkende.

Territorial, Dat tot een Landſtrek behoort.
TERRITORY, Een landſtrek, gebied.
TERROUR, Schrik.
 To be struck with terrour, Door ſchrik getroffen zyn.
 † He is the terrour of the universe, † Hy is de ſchrik van 't Heel-al.
TERSE, (neat, polite) Net, beſchaafd.
 A terse style, Een nette ſtyl.
TERSE, zie Terce.
TERTAIN, Dat om den anderen dag komt.
 A tertain ague, Een anderendaagſche koorts.
 to **TERTIATE**, Ten derde-maale 't land bouwden.

TES.

TEST, Een ſmeltoot om goud en zilver te zuiveren.
 ☞ Test, (an oath appointed by an act of Parliament, which conſiſts chiefly in renouncing the Pope's ſupremacy, and the tenet of tranſubſtantiation) Een afzwoering van het Pausdom.
 To take the theſt, Het Pausdom afzwoeren.
 † Test, (or trial) Beproeving.
 † To put one to the test, Iemand op de toets ſtellen; iemand op de proef zètten.
 † He won't stand the test, Hy zal de proef niet doorſtaan.
 Testable, Die volgens de rechten gezuigen mag.
TESTACEOUS, Van ſchelpen of ſcherven, — met harde ſchelpen voorzien.
 Testaceous animals, Dieren met harde ſchelpen, gelyk als Oefters, Kreeften, Schildpadden, enz.
TESTAMENT, (or laſt will) Teſtament, uiterſte wil.
 ☞ Testament, (or covenant in the ſcripture phraſe) Teſtament, of Verbond, volgens de Heilige Schrift.
 The old and new Testament, De boeken des ouden en nieuwen Verbonds, het oude en nieuwe Teſtament.
 Testamentary, } Dat tot een teſtament behoort.
 Testator, Die een uiterſte wil maakt of gemaakt heeft, Teſtateur.

Testatrix, Een Teſtamentmaakter, Teſtatrice.
TESTATION, Getuiging, bewyſgeeving.
TESTER, Een ſtukje van zes ſuivers.
TESTER, } of a bed, De kap
 } of 't bovenſte van
TESTERN, } een ledikant.
TESTICLES, De teel-ballen.
 Testicular, Dat tot de teel-ballen behoort.
TESTIFICATION, Betuiging.
 to **TESTIFY**, Getuigen, betuigen.
 To testify the truth of a thing, De waarheid van iets betuigen.
 Testified, Getuigd, betuigd.
 Testifying, Betuiging, — getuigende.
TESTIMONIAL, Tot een getuigenis behoorende.
 Testimonial, (ſubſt.) Een betuigſchrift.
 ☞ Testimonial, (or certificate of an Eccleſiaſtical ſuperior) Getuigſchrift, Atteſtatie.
TESTIMONY, (or witness) Getuigen.
 To bear testimony against one, Tegen iemand getuigen.
 ☞ Testimony, (relation, report or account) Verhaal, bericht, verflag.
 ☞ Testimony, (or proof) Bewyſ.
 In testimony whereof, Ten bewyſe daar van.
 ☞ His writings give testimony of it, Zyne geſchriſten gevee 't getuigenis van.
 ☞ Testimony, (a ſcripture word for law, ordinance) Wet, inzetting, Pfalm CXIX.
TESTINESS, Korzelheid, kribbigheid, gramſteurigheid.
TESTON, Teſton, Franſche der-tiend'half.
TESTUDINATED, Verzuſt.
TESTY, Korzel, kribbig, wraamig, gramſteurig, eigensinnig, gromelyk.

TET.

TETHER, Een touw dat men een paerd in de wey aan 't been bindt, zo dat het niet verder kan gaan weiden als het touw lang is.
 † To be brought to a tether, Onder betuigeling gebouwen worden.

↓ To hold one to his tether, *Iemand kort houden, onder bedwang houden.*

↓ To keep within one's tether, *Zich binnen de paalen houden.*
to TETHER a horse, *Een paard aan een touw in de weids vastbinden.*

Tethered, *Aan een touw gebonden.*

TETRARCH, *Een Viervorst.*

Herod the tetrarch, *Herodes de Viervorst.*

TETRARCHY, (the government of a tetrarch) *Viervorstendarmelyke regeering.*

TETRASTICK, *Een vierrégelig gedicht.*

TETRICIOUS, *Zuur van gelaat, kribbig, korzel.*

TETTER, *Douw-wurm.*

TEU.

TEUTONICK, *Duitsch.*

The teutonic order, *de Duitfche Orden, zekere Ridder-Orden.*

The old teutonic language, *De oude Duitfche taal.*

TEW.

to TEW, *Luftig trekken of aanbaalen, zie to Tug.*

☞ To tew mortar, *Kalk mengen.*
Tewed, *Gemengd, van kalk spreekende.*

TEX.

TEXT, *De inhoud, Text.*

The text of the law, (the very words of the law) *De text (of eige woorden) des wets.*

The text of a Sermon, *De text van eene Predikatie.*

☞ Text-letter, a letter with a flourish, *Text letter, by de Drukkers.*

Textuarist, or textuary, (a devine well vers'd in the holy scripture) *een Schriftgeleerde.*

Textuary, (a book containing the bare text without any comments upon it) *De gansche inhoud van 't burgerlyk of geestelyk Recht, zonder eenige verklarung gedrukt.*

☞ A good textuary, (that is well acquainted with holy scripture) *Een goed Schriftgeleerde, die wel in de Heilige Schriften ervaaren is.*

TEXTURE, *Weeffel, gewoef.*

THA.

THALMUD, *Talmud, zie Talmud.*

THAMES, *de Tafel, de Rieker van Londen.*

THAN, (a conjunction used to make a comparison) *Dan, gebruykelyk om een vergelyking te maaken, als;*

Gold is more worth than silver, *Goud is meer waardig dan zilver.*

He is taller than I, *Hy is langer dan ik.*

☞ Than which, never was any thing more absurd, or ridiculous, *Nooit was 'er iets ongerymder of belacheliker dan dat.*

THANAGE, *als; Thanage of the King, (a certain part of the King's land or property, whereof the Governour was called Thane) Zeker gedeelte van 's Konings Domeinen, onder eenen opzigter, die Thane genoemd was.*

† THANE, or Theyne, (an old Saxon word which signifies sometimes a Nobleman, sometimes a Magistrate, but more properly an Officer or Minister of the King) *Een oud Saxifch woord, betekeneende somtyds een Edelman, dan een Rechter, doch eigentlyker, een Amptenaar des Konings.*

to THANK, *Danken, bedanken.*

He may thank me for 't, *Hy mag 't my dank weten.*

I thank'd him a thousand times, *Ik bedankte hem duizend maalen.*

☞ I am better, I thank God, *Ik ben beter, Gode zy dank.*

Thanks-giving, *Dankzegging.*

Thank-offering, *Dank offer.*

Thanked, *Gedankt, bedankt.*

God be thanked, *God zy gedankt.*

Thankfull, *Dankbaar.*

☞ He was very thankful to me, *Hy was my zeer dankbaar.*

Thankfully, *Dankbaarlyk.*

Thankfulness, *Dankbaarheid.*

Thankless, *Ondankbaar, geen dankens waard.*

Thanklessnes, *Ondankbaarheid.*

THANKS, *Dank.*

Give God thanks, *Geef Gode dank.*

To give thanks, *Bedanken.*

☞ Does he expect any thanks for this? *Verwagt by daar enige dank voor?*

I shall have some money, and no thanks to you, *Ik zal eenig geld hebben, zonder dat ik u daar voor zal beboeven te danken.*

Thank-worthy, *Dank- of dankenswaardig.*

THARM, *Varkens-darmen, gereinigd om worst te maaken.*

THAT, (a pronoun demonstrative) *Dat.*

That house, *Dat huis.*

That man, *Die man.*

That is, that is to say, *Dat is, dat is te zeggen.*

Take this and give me that, *Neem dit en geef my dat.*

What book is that? *Wat is dat voor een boek?*

☞ With that, *Door op.*

☞ 'T is a strange delight that some people take in telling of lyes, *Het is een wonderlyk vermaak dat sommige menschen (scheppen in leugens te vertellen.*

☞ He is of that humour that none can agree with him, *Hy is van zulk een humeur, dat niemand met hem te regt kan komen.*

☞ According to that of Horace, *Volgens het zeggen van Horatius.*

☞ I thought it would come to that, *Ik dacht wel dat het daar toe zou komen.*

☞ At that time, *Op die tyd.*

☞ That way, *Die weg.*

☞ What of that? *Wat is dat dan?*

THAT, (a relative pronoun, which) *Dat.*

The snow that falls, *De sneeuw die 'er valt.*

The horse that I rid upon, *Het paerd daar ik op reed.*

This is the subject that we are met for, *Dit is het onderwerp waar toe wy by een gekomen zyn.*

I told him that I knew nothing of it, *Ik zeid hem, dat ik 'er niets van wist.*

THAT, *Zo dat.*

So that, in so much that, *Zo dat, in zo verre dat.*

Seeing that, *Ziende dat.*

I'll take care that you be acquainted with all passages, *Ik zal zorg draagen dat gy van alles onderrigt word.*

☞ He docs his duty only that he may be praised, *Hy doet zyn plicht alleen om geprazen te worden.*

That

That I may be short, *Om kort te zyn.*

THATCH, *Een stoppel, stroo-balm, riet.*

to THATCH, *Met riet of stroo dekken.*

Thatched, *Met riet of stroo gedekt.*

A thatched house, *Een huis met een riet- of stroo-dak.*

Thatcher, *Een riet-dekker.*

Thatching, *Rietdekking, stroodekking.*

THAUMATURGY, *Wonderwerking, toverkunde.*

THAW, *Een dooi.*

to THAW, *Dooijen.*

It thaws, *Het dooit.*

Thawed, *Gedooid.*

Thawing, *Dooijing, — dooi-jende.*

Thawing weather, *Dooifend weer.*

THE, (an article called definite in opposition to A the indefinite article) *De, het.*

The woman, *De vrouw.*

The child, *Het kind.*

A. Dit woordtje is somtyds een teken van onderscheiding, woerhouding of uitmuntendheid.

The one of them is dead the other alive, *De een van bun is dood en de ander is levendig.*

He is never the better, *Hy is 'er niet te beter om.*

The higher stations we are in, the more humbly we ought to demean our selves, *Hoe wy booger van staat zyn, hoe wy ons nederiger behooren aan te stellen.*

He was the sooner persuaded to it, *Hy wierdt 'er te eerder toe overreed.*

THEAM, 's *Onderwêrp, van een reden.*

THEATER, *een Tooneel.*

† The theater of war, *Het, toneel des Oorlogs.*

THEATINS, (a religious order) *Theatyners, zekere geestelyken.*

Theatral, *Toneelsch.*

Theatrical, *Toneelsch.*

Theatricaly, *Toneelswyze.*

THEE, *U.*

I gave it thee, *Ik heb 't u gegeven.*

THEEF, *zie Thief, &c.*

THEFT, *Diavery, diefftal.*

→ Theft-Boat, *Het aanmoedigen van eenen dief door de gestoelen gederen van hem te ontruwen.*

Theft-hold, *Het ontruwen van gederen van eenen dief, om hem te bevoordeelen.*

THEIR, } *Hun, hunner, baar.*

Theirs, } *baar.*

Their money, *Hun geld.*

Their pleasures, *Hunne vermaakelykheden.*

It is theirs, 't *Is hunne.*

Their own, 't *Hun eigen, baar eigen.*

THEM, *Hun, baar.*

I love them, *Ik bemijn bun.*

I was with them, *Ik was by bun.*

Give it them, or give it to them, *Geef het bun.*

✧ I spied some faults in them, *Ik bespeurde eenige gebreken in bun.*

Look to them, *Ziet bun aan.*

Themselves, *Hen zelven, baar zelven.*

They themselves, *Zy zelvos.*

THEME, *Het onderwêrp eener redeneering.*

THEN, (in that time) *Dan, op dien tyd.*

✧ Now and then, (sometimes) *Nu en dan, somtyds.*

✧ Then, (afterwards) *Dan, vervolgens.*

We are first to speak of honesty and than of profit, *Wy moeten eerst van de eerlykheid spreken, en vervolgens van het voordeel.*

THEN, (therefore) *Derhalven, diensvolgens, uit dien hoofde.*

He breaths, then he lives, *Hy haalt zynen adem, diensvolgens leeft by.*

What shall I do then? *Wat zal ik dan doen?*

Where was he then? *Waar was by toen?*

✧ I see it, and what then? *Ik zie het, maar wat zal het nu zyn?*

✧ I see it, and what then? *Ik zie het, maar wat zal het nu zyn? wat wilt gy daar mede zeggen?*

✧ Then, corruptly used for than, *zie Than.*

THENCE, *Daar van daan, daar uit.*

Thence it comes to pass, or thence it is that, *Daar door komt het, van daar is het.*

He is gone from thence, *Hy is van daar gegaan.*

✧ It took its rise from thence, *Het heeft van daar zynen oorsprong genomen.*

Thenceforth, *Toen voortaan, van toen af.*

Thence forward, *Van toen of nu vervolgens.*

THEOCRACY, *Gods regering, Gods heerschappy.*

THEODOLITE, (a mathematical instrument used by surveyors) *Een zeker wiskundig werktuig daar zich Landmeesters van bedienen.*

THEOGONY, 's *Goden geslacht.*

THEOLOGER, or Theologian, (a divine) *Godgeleerde.*

THEOLOGICAL, *Godgeleerd.*

✧ Faith, hope and charity are the theological (or divine) virtues, *Geloof, hoop en liefde zyn de deugden der Christenen.*

Theologically, *Godgeleerdelyk.*

† Theologue, (or divine) *zie Theologer.*

THEOLOGY, *Godgeleerdeid.*

THEOMANCY, *Waarzegging, waar in Gods naam misbruikt wordt.*

THEORBO, *Zeker slach van een luit.*

THEOREM, *Een beschouwelyk voorstel, beschouwsstuk.*

Theorematick, (consisting of theorems) *Beschouwsstukelyk.*

Theoretick, theoretical, or theorick, *Beschouwelyk, beschouwing.*

THEORY, *Beschouwelyke kennis, beschouwing.*

THERAPEUTICK, *De kunst van kwaalen te geneezen.*

THERE, *Daar, aldaar.*

There is he, *Daar is by.*

In there, *Daar binnen.*

✧ There (or in that particular) I hold with you, *Daar ontrent, in dat stuk, houde ik het met u.*

✧ There is, or there are, *Daar is, of daar zyn.*

Thereabout, (about that number) *Daar ontrent, byna des getal.*

✧ Thereabout, (or about it) *Ontrent het, daar ergens.*

Thereabouts, (about that place) *Naby die plaats.*

It is somewhere thereabouts, *Het is ergens daar ontrent.*

✧ Thereabouts, (or thereabout) *Byna.*

Ten pounds or thereabouts, *Tien ponden of daar ontrent, byna tien ponden.*

✧ Are you thereabouts? *Zy g daer ergens?*

† Thereafter, *Daar na.*

• According as the wind blows, thereafter is the sail set, * *Men zét het zeil naar den wind.*
 Thereat, *Daar aan.*
 Many there be that go thereat, *Daar zyn 'er veele die aldaar in-gaan.*
 He is troubled thereat, (or at it) *Hy is 'er verdriestig over.*
 Thereby, *Daar door.*
 Therefore, or and therefore, (for that reason) *Derhalven, om die reden.*
 Therefore, (or then) *Dienvol-gens.*
 I did imagine it, and therefore I prevented him, *Ik dagt het wel, en daarom beléte ik het.*
 Therefrom, *Daar van.*
 This is distinct therefrom, *Dit is daar van onderscheiden.*
 Therein, *Daar in.*
 Therein you are to blame, *Daar in zyt gy te berispen.*
 And all that is therein, (or in it) *En al dat 'er in is.*
 Thereof, *Daar van.*
 He gave me an account thereof, *Hy deed 'er my verslag van.*
 Thereon, *Daar op.*
 There out, *Daar uit.*
 Thereto, } *Daar toe.*
 Thereunto, }
 And all that belongs thereunto, *En al dat daar toe behoort.*
 A. Thereunto is in een sierlyke styl buiten gebruik geraakt, zeggende men nu *To is, To them, &c.*
 Thereupon, *Daar op.*
 Therewith, *Daar méde.*
 Theriacal, (or treacle) *Dat de kracht van Triakel heeft.*
 THERIACLE, *Triakel.*
 THERMOMETER, *Een weerglas.*
 THESAURIZE, *Schatten-opleg-gen.*
 THESE, *Deeze, (het meervoudig van This.)*
 These men, *Deeze mannen.*
 I will not part with these, *Ik wil deeze niet quyt zyn.*
 These are the things I look'd for, *Deez' zyn de dingen daar ik naar zógt.*
 These are men of undoubted courage, *Deez' of dit zyn menschen van een onvoersaagde dapperheid.*
 THESIS, (a general argument or position) *Stelling.*

THEY, *Zy, sylleden.*
 PHI.
 THICK, (the contrary of thin) *Dik.*
 Thick stuff, *Dik stoff.*
 Thick porridge, *Dikke sop, pota-gie.*
 Thick bush, *Een digt bosch.*
 A thick board, *Een dikke plank.*
 A thick man, *Een dik man.*
 A thick air, *Een dikke lucht.*
 Thick cloth, *Dik laaken.*
 Thick (or muddy) water, *Dik, of modderig water.*
 A thick basket, a thick-wrought (or close work'd) basket, *Een digte mand.*
 She is as thick as long, *Zy is zo dik als zy lang is.*
 An inch thick, *Een duim dik.*
 He trudges thorow thick and thin, *Hy loopt door dik en dun.*
 Thick milk, *Dikke melk.*
 To stand thick, *Dicht op mal-konder staan.*
 To speak thick, *Ras en verward spreken.*
 Thick of hearing, *Hard hoor-end.*
 To lay one's strokes on very thick, *Veel slagen geeven.*
 † You come very thick upon me, *Gy dringt my te veel.*
 Thick-lipp'd, (or blubber-lipp'd) *Dik van lippen.*
 Thick-set, *Dicht op malkander gezét (of geplant.)*
 Thick-skinned, *Dikbuidig.*
 Thick-skulled, *Dom.*
 Thick, *als; To fall into the thick of the forest, Digt, in het digste van het bosch vervallen.*
 Thick, *In menigte.*
 His creditors come so thick upon me, that I am weary of the charge, *Zyne schuldeisschers, komen my in zulk eene menigte op het lyf, dat ik zyn verquisting meede woord.*
 † There they come thick an fast, *Daar komen zy te hoop aan.*
 to THICKEN, *Verdikken, dik maaken, — dik worden.*
 To thicken a sauce, *Een saus dik maaken.*
 It begins to thicken, *'t Begint dik te worden.*
 to THICKEN, *Verdikken.*
 The air thickens into a cloud, *De lucht verdikt, betreft met wolken.*

M m m m m 3

Thickened, *Verdikt, dik gemaakt.*
 Thickening, *Verdikking, dikwoer-ding, — verdikkonde.*
 Thickest, *Dikste.*
 I stood in the thickest of the throng, *Ik stond in 't dikste van 't gedrang.*
 THICKET, *Een kreupelbos, baage.*
 A thicket of trees, *Een boschje van boomen.*
 Thickly, *Dikkelyk, dikachtig.*
 THICKNESS, *Diktheid, dikse.*
 THIEF, *Een dief.*
 A petty thief, *Een kleine dief.*
 A little thief, *Een dieffe.*
 A woman thief, *Een dievegge.*
 * Opportunity makes a thief, *Gelegenheid maakt eenen dief.*
 to THIEVE, *Steele, dievery pleegen.*
 Thievery, *Dievery.*
 Thieves, *Dieven.*
 Thieving, *Steeling.*
 Given to thieving, *Tot steelen geneigd.*
 Thievish, *Diefsch, diefactig.*
 Thievishly, *Diefactiglyk.*
 Thievishness, *Diefactigheid.*
 THIGH, *De dye.*
 THILL, *De stekken van een wagen of kar, waar tusschen het paerd gaat.*
 Thiller or Thill-horse, *Een paerd dat tusschen die stekken gaat.*
 THIMBLE, *Een vingerboed, naa-ring.*
 THIN, (not thick) *Dun.*
 Thin cloth, *Dun laaken.*
 Thin broth, *Dunne sop.*
 The corn is very thin here, *Het koorn is hier zeer dun.*
 A thin body, *Een dun lichaam.*
 The ears of the corn are but thin in this field, *De koorn-aarren zyn redelyk dun op dit veld.*
 A thin stuff, *Een dun stof.*
 A thin, (or light) suit of clothes, *Een ligt pak kleeren.*
 † To go in thin clothes, *Ligt gekleed gaan.*
 † Thin, (little, small) *Klein.*
 A thin congregation, *Een kleine vergadering.*
 A thin table, *Een kleine maaltijd.*
 A thin (or subtle) air, *Een fyne lucht.*
 Very thin, (or lean) *Zeer dun, of mager.*
 To go through thick and thin, *Door dik en dun loopen.*

A

- ☞ A thin city, *Een Stad daar weinig menschen in woenen.*
The town is very thin of people, *Daar is weinig volk, daar zyn weinig menschen in de Stad.*
- ☞ A thin field, *Een schraal veld, daar weinig koom op staat.*
- ☞ A thin meadow, *Een schraale weide.*
- ☞ To grow thin, *Dun of mager worden.*
- ☞ Thin visaged, *Schraal, mager van aangesigt.*
Thin bodied, *Dun (of schraal) van lichaam.*
- to THIN, to make thin, *Verdunnen, dun maaken.*
To thin plants, *Planten zuiveren, verdunnen.*
Thinned, *Verdund, dun gemaakt.*
The sickness has much thinned the army, *De ziekte (of pest) heeft het leger zeer verminderd.*
- THINE, (a pronoun possessive, often used instead of they, before words that begin with a vowel). *Uw, uwe.*
Thine uncle, *Uw oom.*
Thine aunt, *Uw moei.*
Thine enemies, *Uwe vyanden.*
- ☞ Thine, (at the end of a sentence) *Het uwe.*
This is thine, *Dit is het uwe.*
Here is thine, *Hier is het uwe.*
- THING, *Een ding, zaak, iets,*
Above all things, *Boven alle dingen.*
It is a strange thing, *'t Is een vreemde zaak.*
Any thing, *Eenige zaak, iets.*
Is there any thing else? *Is 'er iets anders?*
- ☞ 'T is an usual thing with us, *Het is een gewoone zaak onder ons.*
- ☞ It comes all to one thing, *Het komt alles op één uit, op het zelfde uit.*
- A. Thing is also used to express a person in a scornful sense, *Ding word ook gebruikt om een persoon uit te drukken, in een verachtelyken zin.*
She is a proud thing, *Zy is een bovaardig dier; 't is een bovaardig ding.*
She is a little scornful thing, *Zy is een klein spysig ding.*
- ☞ Where is that thing called, &c.? *Waar is dat ding, het noemt men het ook?*

- ☞ Where are my things? (or goods) *Waar zyn myne dingen (of goederen.)*
- † THINGUM, (a word used when a man can't hit of a name or thought) *Dings*, als men een naam niet bedenken kan.
Mr. Thingum, *Myn heer Dings.*
- to THINK, (to frame in one's mind the notion, idea or image of a thing) *Denken.*
The soul thinks, *De ziel denkt.*
- ☞ To think, (or reason) *Redeneren, overleggen.*
To think well or ill, *Godt of kwaad bedenken.*
To think of, on or upon, (to muse upon or remember) *Op denken, op peinaen.*
To think of what one has to say, *Denken op het geens mente zegen heeft.*
That made me think on 't, *Das deed 'er my op denken.*
I cannot think on 't, *Ik kan 't niet bedenken.*
He thinks of some great matter, *Hy denkt op de eene of andere zaak van gewigt.*
- to THINK of or on, (to imagine or devise) *Verbeelden, beraadslagen.*
- ☞ To think, (to have a design) *Een oogmerk hebben.*
That's a good place for you, you ought to think of it, *Das is een goed ampt voor u, gy behoort er eens op te denken.*
- to THINK, (to have in one's mind) *In zyne gedagten hebben.*
He never speaks what he thinks, *Hy zegt nooit het geene by denks.*
- ☞ To think, (to imagine, believe or judge) *Gelooven, wenen.*
He thinks himself an able man, *Hy meent dat by een bekwaam man is.*
I think so, so I think, *Ik denk zo, ik meen zo.*
As you think fit or good, *Als gy het goed vindt, als het u goed dunkt.*
To think well or ill of one, *Wel of kwaalyk van iemand denken.*
- ☞ To think well or ill of a thing, *Ergens goed of kwaad van denken.*
- ☞ You must not think (or pretend) to be above us, *Gy moeft u niet verbeelden dat gy meer waart dan wy.*

- ☞ I should think it no disgrace, *Ik zou het geen schande rekenen.*
- ☞ He thinks me to be an Orator, *Hy houdt wy voor een redenaar.*
- ☞ What think you of it? (what do you say to it) *Wat dunks 'er u af? wat zegt gy 'er van?*
I know not what to think on 't, *Ik weet niet wat ik 'er van denken zal.*
One would think, *Men zou denken.*
- ☞ I think it is a very hard case, *Ik vind het een zeer hard geval.*
I do not think it worth the while, *Ik acht het niet der pynt waardig.*
- ☞ To think much, (to complain, to grudge) *Klaagen, kromen.*
He thinks much of any expense that is not for himself, *Hy klaagt over alle onkosten die niet voor hem gemaakt zyn.*
- ☞ He thinks much to go thither, *Hy maakt swaarigheid, om daar na toe te gaan.*
- ☞ I am troubled to think what will come on 't, *Het doet my leed te denken wat 'er van worden zal.*
- ☞ Did you think any other, *Denks gy iets anders.*
- ☞ But I began to think that, *Maar ik begon te denken dat.*
- ☞ I cannot think of his name, *Ik kan niet op zyn naam komen? zyn naam wil my niet in schieten.*
- ☞ I cannot but think how I was surprized, *Ik kan niet vergetten hoe verwonderd ik was.*
- ☞ Without you think otherwise, *Ten zy gy van andere gedagten zyt.*
- ☞ I think it long till I embark, *De tyd valt my lang dat ik niet scheep kan gaan.*
- ☞ Would you think it civil or handsome in me, if I should do so? *Zoud gy het vriendelyk, of fraai van my vinden, als ik zult deed.*
- ☞ To think light of a thing, *Iets weinig agten.*
- ☞ To think well of himself, *Een goed bebaagen in zich zelve scheppen.*
Me thinks, *My dunks, ik acht.*

To think **AWAY**, *als*; I have not the strength of mind to think away my solitude, *Mynen geest is niet sterk genoeg om myn tyd in conzaamheid met overdenkingen door te brengen.*

Thinker, *Dénker.*

A free-thinker, (one that thinks freely in Religious matters a Philosopher, a Libertine) *Een Vrygeest, Libertyn.*

Thinking, *Denking*, — *dénkende.*
 In my thinking, *Na myn gedagten.*

Way of thinking, (an expression much in vogue to express a particular opinion, sentiment, or persuasion in Religion, interest, party or politics) *Denkenskysse, manier van denken.*

Men differ no less in their way of thinking, than in the features of their faces, *De menschen verschillen niet minder in hun manier van denken, dan in de trekken van hun aangezichten.*

He is of an other way of thinking, (or party) *Hy is van een andere gezindheid, party.*

Thinking, (judicious, reasonable or sober) *Vernuftig, redelyk, bedaard.*

Thinking men, *Nadenkende lieden, verstandige lieden.*

THINLY, *Op een dunne wyse.*

Thinly sown, *Dun gezaaid.*

Thinly inhabited, *Dun bewoond, bevolkt.*

Thinness, *Dunheid, dunte.*

THIRD, *Derde.*

Every third day, *Om den derden dag.*

The third day, *De derde dag.*

The third state, *De derde staat.*

To put a thing into a third hand, *Een ding in de derde hand geven.*

A third person spoils all in love, *Een derde persoon bederft alles in de liefde.*

A third, or third part, *Een derde; of derde deel.*

A third, (or tierce in musick) *Drie-toon*, in de muziek.

THIRDBORROW, *Diender, zie Constable.*

Thirdly, *Ten derden.*

THIRST, *Dorst.*

To cause thirst, *Dorst verwekken.*

To quench thirst, *Dorst lesschen.*

To have a great thirst upon one, *Zeer dorstig zyn, groeten dorst hebben.*

† Thirst, (a great and violent longing for any thing) *Een zeer sterk verlangen, of begeerte ertgens na.*

† A bloody thirst, a thirst after blood, *Bloeddorst.*

† His thirst after a crown, *Hy is beerschzugtig.*

to THIRST, *Dorsten, dorstig zyn.*

† To thirst after a thing, *Ergens op behuft zyn.*

Thirstily, *Dorstiglyk, met dorst.*

Thirsty, *Dorstig.*

† Blood-thirsty, *Bloeddorstig.*

THIRTEEN, *Dertien.*

Thirteenth, *De dertiende.*

Thirtieth, *De dertigste.*

Thirty, *Dertig.*

Thirty years old, *Dertig jaaren oud.*

One and thirty, (a sort of game at cards) *Een-en-dertig*, zeker kaartspel.

☞ A book in thirty-two, *Een boek in twee en dertigen.*

☞ Thirty-all, (at tennis) *Dertig*, in de kaatsbaan.

THIS, (a pronoun demonstratif) *Dit, deeze.*

This boy, *Deeze jongen.*

This horse, *Dit paerd.*

This child, *Dit kind.*

This woman, *Deeze vrouw.*

This I am for, *Ik ben voor dit.*

Give me this, *Geef my dit.*

This, this thing, *Dit, dit ding.*

What does this mean? *Wat wil dit zeggen?*

☞ This is the man I look for, *Dit is de man dien ik zoek.*

☞ By this place, or this way, *Hier beenen, deeze weg.*

From this place, *Van deeze plaats.*

To this place, *Naar deeze plaats.*

By this, (or by this time) *Op deezen tyd.*

As they were talking of this and that, *Terwylt zy van keetjes en kalfjes praatten.*

THISTLE, *Een distel.*

Thistle down, *Sruifdistel.*

White thistle, *Melk-distel.*

Fuller's thistle, *Kaardeböl, droogedistel om wol te kaarden.*

The order of the thistle in Scotland; *De order van den distel in Schotland.*

Thiftly, *Distelig, vol distels.*

THITHER, *Derwaards.*

Go thither, *Gaat daar heen.*

A. Men bedient zich van Thither, in plaats van *Tbere*, agter een werkwoord dat een plaatslyke beweeging betekent.

Whe are but half way thither, *Wy zyn maar half weg derwaards.*

☞ Hither and thither, *Herwaards en derwaards.*

Thitherto, *Daar na toe.*

Thitherward, *Derwaards.*

THO.

THO, *Alboewel, zie Though.*

THOKES, (fish with broken bellies) *Een opgesneden visch.*

THONG, *Een leere riem.*

The thong of a wallet, *De gordriem, singel van een bedelzak.*

Thonged, *Met riemen vast gemaakt.*

THOR, (Jupiter, an idol of great esteem among the old Saxons and Teutonicks; the day called Thursday, and by the Danes and Sweeds Thursday, was dedicated to his peculiar service, and thence took it's denomination) *Thor, een beeld van Jupiter in groote achting gehouden onder de oude Saxen en Duitchers.*

THORN, *Een doorn.*

White thorn, or haw-thorn, *Witte baagedoorn.*

Black-thorn, *Zwarte baagedoorn.*

Bucks-thorn, or purging-thorn, (a shrub) *Zeker doornig gewas met zwarte beziën.*

† He sit or walks upon thorns, *† Hy zit op beete koolen.*

† Why do ye sit upon thorns? take your freedom, *Waarom pynigt gy u zelf? doet wat gy wilt.*

* One would think he goes upon thorns, *Hy gaat als of by op eijeren trad.*

A thorn-bush, *Een doorn-bosch.*

Thorn back, *Een rüch, zekere Zeevisch.*

Thorny, *Doornig, doornachtig.*

THOROUGH, or THOROW, *Door.*

Thorough that lane, *Door die steeg.*

He run him thorough the body with his sword, *Hy stak hem zyn dégan door het lichaam.*

† To

† To go thorough stitch, *Voltooi-
jen het geen men begonnen heeft.*
A thorough-fare, *Een doorgang.*
Thorough-paced, *Voltooid, vol-
maakt.*
Thorough-toll, *Zekere tol die men
aan den Hertog van Richmond
pleeg te betaalen.*
The thorough go. nimble, *De
loop, † kakkery.*
Thorough, or throughly, *Door
en door, geheel en al, volkomen-
lyk.*

THOROW, zie Thorough.

A thorow-change, *Een gansche-
lyke verandering.*

THORP, (a village or country-
town) *Dorp.*

THOSE, *Die, de geene.*

Those men, *Deeze menschen.*

Those are not right, *Deeze zyn
niet goed.*

What books are those? *Welke
boeken zyn deeze?*

THOU, *Gy.*

Thou art, *Gy bent, gy zyt.*

Thou art an honest man, *Gy zyt
een eerlyk man.*

Neither thou nor he, *Noch gy,
noch by.*

to THOU, † *Aan jouw.*

The Quakers thou every body,
*De Kwaakers jouwen ieder een;
dat is; gebruiken jouw, in plaats
van u.*

THOUGH, or THO, *Althoewel.*

Though you be older than he,
Hoevel gy ouder zyt als by.

Though it were so, *Offchoon het
zo was.*

Every body has his fancy, though
it be but in a trifle, *Ieder heeft
zyn eigenzinnigheid, al was het
maar in een beuzeling.*

Can you not keep your money
there? yes I may, but it is
not safe tho', *Kunt gy uw geld
daar niet bewaaren? ja wel; maar
het is 'er juist niet al te veilig.*

He is not gone yet: he is tho',
*Hy is nog niet weg! Hy is im-
mers.*

But I tasted enough on 't tho',
to know the misery of it, *Maar
ik heb 'er immers genoeg van ge-
proefd, om 'er de elende van te
kennen.*

As though, *Als of.*

He makes as though he was not
willing, *Hy boude zich als of
by niet gewillig was.*

THOUGHT, (van to Think.) *Gé-
dacht, van Denken.*

't Is well thought, 't *Is wel be-
dacht.*

't Is well thought of or on, 't *Is
goed dat gy daar om denkt, dat
gy daar van spreekt.*

Marriage is a thing seriously to
be thought of, *Het huwelyk is
een ding daar men ernstig om moet
denken.*

The business was done before it
was thought of, *De zaak wierdt
verricht voor dat men 'er om
dacht.*

'T is thought there will be a
peace, *Men meent dat het vrede
zal worden.*

I would not have it thought,
*Ik wou niet dat men denken
zoude.*

The thing was not so much as
thought of, *Daar wierdt niet eens
om de zaak gedacht.*

THOUGHT, (the act of thinking)
Gedachte.

That thought came into my head,
*Die gedachte kwam my in 't hoofd,
in den zin.*

Thought, (or consideration)
Overweging.

Thought, (or care) *Zorge.*

He has no thought for the futu-
re, *Hy heeft geen zorg omtrent
het toekomstende.*

To take thought, *Zich bekomme-
ren.*

Take no thought for the morrow,
*Zyt niet bekommerd over den dag
van morgen.*

Thought, (mind or opinion) *Ge-
voelen, meening.*

I will speak my thoughts, *Ik zal
myne gedachten zeggen.*

To entertain ill thoughts of one,
*Kwaade gedachten van iemand
koesteren.*

Thought, (design or aim) *Oog-
merk, voorueemen.*

It has been a long time in my
thoughts, *Ik heb het lang voor-
genomen gehad.*

He has other thoughts, *Hy heeft
andere oogmerken.*

Thoughts, (or mind) *Zin.*

It came into my thoughts, *Het
schoot my in den zin.*

What ever we do, it should be
in our thoughts the excellency
of human nature, above that
of brutes, *In alles dat wy doen,*

*behoorden wy: de wijsheid
der menschelyke natuur boven
die der beesten in onze gedachten
te houden.*

The merry-thought of a fowl,
*De bril van een vogel; (zékert
vogelbeertje.)*

THOUGH 'S, (seats whereon
the rowers sit.) *Dofsten, de ban-
ken in een boot waar op de
roeijers zitten.*

Thoughtfull, *Vol gedagten, peins-
achtig.*

Thoughtfully, *Peinsachtiglyk.*

Thoughtfulness, *Peinsachtigheid.*

Thoughtless, *Zonder gedagten, on-
bedacht.*

Thoughtlessness, *Onbedachtheid.*

THOWLS, (being pins upon the
boats side, against which the
rowers bear the oar) *Dallen,
[zynde houten pennen in een
boot tegen welke de riem
steunt.]*

THOUSAND, *Duizend.*

A thousand times, *Duizendmaal.*

The thousandth, *De duizendste.*

THR.

THRALL, *Een slaaf, slaafsch-
staat.*

Thraldom, *Slaaverny, dienstvaar-
heid.*

to THRASH, zie Thresh, &c.

Thrashed, zie Treshed.

Thrasher, zie Thresher.

THRASONICAL, *Fechtachtig, snok-
achtig.*

THRAVE, *Vier-en-twintig schooren
koorns.*

THREAD, *Garen, — draad.*

A needle-full of thread, *Zo veel
garen als men doorgaans in de
naald steekt.*

A skain of thread, *Een streng
garen.*

A bottom of thread, *Een kluit
gaaren.*

† To reassume the thread of one's
discourse, † *De draad zynet
redenvoering wederom opvoeten.*

Thread-bare, *Kaal, daar doewel
afgesleeten is.*

The thread, (rough edge, wise
edge) of a razor or knife, &c.
*De draad die aan de juerde om
een versich geslepen schoermes
blyft hangen, de juerde.*

The thread of a screw, *De draad
van een schroef.*

to TREAD a needle, *Een draad
in een naald steeken.*

Threa-

Threading, *Vademing*, — *vademende*.

Thready, *Draadig*.
to THREAP,

to THREAP down, } *Halsterriglyk op iets blyven staan, met band en tand staande houden.*

THREAT, *Dreigement*.

Full of threats, *Vol dreigementen*.
to THREAT, } *Dreigen*.
to THREATEN,

That threatens some dismal calamity to the State, *Dat bedreigt den Staat met de een of andere droevige ramp*.

☞ To threaten, (to promise) *Be-looven*, in een dreigende zin.

Threatened, } *Gedreigd*.
Threatened,

* Threatened folks live long, * *Van dreigen sterft men niet*.

Threatner, *Een dreiger*.

Threatening, } *Dreiging*, — *drei-*
Threatning, } *gende*.

I scorn his threatenings, *Ik veragt zyn dreigementen*.

Threatningly, *Op een dreigende wyze*.

THREE, *Drie*.

Three times, *Driemaal*.

Three half pence, *Driegroot*.

Three hundred, *Driehonderd*.

Threefold, (divided into three or of three sorts) *In drieën of drie soorten verdeeld*.

☞ Threefold, (or treble) *Drie-voudig*.

☞ He laid his strokes on thick and threefold, *Hy verménigvuldigde zyne slagen dubbeld en dwars*.

Threefoldly, *Op een drievoudige wyze*.

Three-cornered, *Drieboekig*.

Three-footed, *Drievoetig*.

A three-footed stool, *Een drievoet, driestol*.

Three-headed, *Drieboofdig*.

Three-leav'd, *Drieblaaderig*.

Three-forked, *Drietandig, driepuntig*.

†† To be born under a three-penny planet, (to be stingy or penurious) † *Onder een drie stuivers planeet geboren zyn, zeer gierig zyn*.

Threefold, *Zestig*.

THRENOLOGY, *Een lyksang, treurlied, klaaglied*.

to THRESH, *Dorſchen*.

I DEEL.

To thresh corn, *Koorn dorſchen*.

†† To thresh one, to thresh one's coat, (to beat him soundly) † *Iemand afroffen, belder afkloppen*.

† He threshes night and day at the study of antiquity, *Hy is nacht en dag bezig met de oudheden te leeren*.

Threshed, *Gedorſcht*.

Thresher, *Een dorſcher*.

* To eat like a thresher, * *Hy eet als een dorſcher, als een vraat*.

Threshing, *Dorſching*, — *dorſchende*.

Threshing-floor, *Een dorſchvloer*.

THRESHOLD, *Een drempel, dorſpel*.

I THREW, [van to Throw,] *Ik wierp, gooide, zie to Throw*.

THRICE, *Driemaal*.

Thrice as much, *Driemaal zo veel*.

THRIFT, *Zuinigheid*.

A spend-thrift, *Een verquister*.

Thriftily, *Spaarzaamlyk*.

THRILL, or Drill, (a boring tool) *Een drill-zyer, drill-pen*.

Thriftily, *Zuinig, spaarzaam*.

Thriftiness, *Zuinigheid, spaarzaamheid*.

☞ Thrill, *Een drill, om gaten in 't porcelein te booren*.

to THRILL, *Drillen, booren, draaijen*.

Thrilled, *Gedrild*.

THRIMSA, (an old piece of money worth a groat) *Een oude munt, waardig omtrent vier stuivers*.

to THRIVE, (van Thrift, to grow rich) *Ryk worden, welvaaren*.

He that will thrive, } *Die ryk*
Must rise at five, } *wil worden*
He that has thriven, } *moet vroeg*
May ly till seven, } *opstaan; maar die ryk geworden is mag wel langer slaapen*.

☞ To thrive in flesh, *Wel in 't vleesch toeneemen, lustig groeijen*.

To thrive, (as a plant or tree) *Groeijen*.

☞ To thrive in health, *In gezondheid toeneemen*.

☞ To thrive in learning, *In geleerdheid toeneemen*.

Nnnnn

Thriving, *Toeneeming, rykwording*, — *toeneemende*.

☞ Thriving, (or prosperity) *Voorſpoed*.

☞ A thriving man, *Een voorſpoedig man*.

Thrivingly, *Voorſpoediglyk*.

He goes on very thrivingly, *Hy gaat voorſpoedig voort*.

THROAT, *De ſtrot, de keel*.

To cut one's throat, *Iemand de keel afſnyden*.

The throat-band of a bridle, *De keelband van een toom*.

Throat-wort, *Zeker kruid, Trachelium in 't Latyn*.

Throat pipe, *Wind-pyp, zie Pipe*.

Throated, *als; Frog throated, or wide throated, Wyd van keel*.

to THROB, *Zwoegen, kloppen, nokken, bygen*.

His heart throbs, *Zyn bart jaagt, (of klopt)*.

Throbbing, *Zwoeging, klopping, genok*.

THRONE, (royal seat) *Tbroon, Koninglyken zetel*.

† Throne, (a crown or a King's Sovereign Power) † *Tbroon, of Kroon, Koninglyke macht*.

† To sit upon the throne, (to reign) *Regeeren, op den tbroon zittén*.

† To raise one upon the throne, to set him upon the throne, (to make him King or Emperor) *Iemand op den Tbroon bellen, hem Keizer of Koning maaken*.

THRONG, *Gedrang, een menigte volks*.

to THRONG, *Dringen, een gedrang maaken*.

To throng together, *Saamendringen*.

To throng to a place, *Na een plaats toedringen*.

Thronged, *Gedrongen*.

THROSER, *Een zyreeder*.

THROSTLE, *Lyſter, zie Thrush*.

to THROTTLE, *Wurgen, ſtikken, de keel toeypen*.

Throttled, *Gewurgd, geſtik, geſmoord*.

Throttling, *Wurging, ſmooring*.

I THROVE, [van to Thrive,] *Ik was voorſpoedig*.

THROUGH, *Door, deur*.

Almost all the year through, *Schier 't gantsche jaar door*.

To

To ride through the town, *Door de Stad ryden.*

To look through a grate, *Door een tralie kyken.*

Through him, (or by his means) *Door hem, door zyn toedoen.*

Through him, (or upon his motion) *Door hem, op zyn voorstel.*

To run one through, *Iemand doorflooten.*

To go through stitch, *Woltooiſen, [SEWEL.]*

It is quite through, *Het is ganſch deur.*

I am wit through, I am wet quite through, *Ik ben door en door nat.*

Through splent, (a horſe's diſeaſe) *Zekere kwaal der paerden.*

Thoroughly, *Ganſchelyk, door en door.*

He did not execute his office thoroughly, *Hy nam zyn ampt niet volkomen waat.*

Throughout, *Geheel door.*

Throughout the whole year, *Het ganſche jaar door.*

Throughout all the world, *Door de geheele waereld.*

He treats him throughout with reſpect, *Hy behandelt hem doorgaans met achting.*

THROW, *Een worp, ſmaak, gooi.*

A ſtone-throw, *Een ſteenworp.*

An unlucky throw, *Een ongelukkige ſmaak.*

The throws of a woman in travel, *De vtaagen van een baagvende Vrouw.*

to THROW, *Werpſen, gooiſen, ſmyten, ſmakken.*

To throw a doublet, (at dice) *Dubletten, twee gelyke werpen, met dobbelſteenen.*

To throw the helve after the hatchet, *De ſteel agter de byl werpen.*

He is vigorous and throws at all, *Hy is dapper en verſtaat de degen en de pen.*

To throw ſilk, *Zyde reeden.*

To throw away, *Wegwerpen, weggſmyten, weggooien.*

To throw away time, *Tyd verquiſten.*

To throw away one's life, *Zyn leeven in gevaar ſtellen, zonder noodzaakelykheid.*

To throw one's ſelf away, *Zich*

zelf vergooien, verwaarlozen, te kort doen.

To throw down, *Neerwerpen, neerſmyten.*

He throw her down upon the bed, *Hy ſmeet haar op het bed neer.*

To throw one into priſon, *Iemand in de gevangenis werpen.*

To throw one into the ſea or into a river, *Iemand in Zee, in de Rivier goojen.*

To throw off one's cloak, *Zynen mantel afwerpen.*

To throw one off, *Zich van iemand ontdoen.*

To throw one's cloak about one's ſhoulders, *Zyn mantel ombargen.*

To throw out, *Uitwerpen, verwerpen.*

To throw up, *Opgooien, opſmyten, opſchieten.*

To throw up the ground, *Op de grond ſmyten.*

To throw up the cards, *De kaarten weg ſmyten, met ſpeelen uitſcheiden.*

To throw one's ſelf upon one's favour, *Zich in iemands gunſt indringen.*

To throw the houſe out of the windows, *Het huis door de glazen ſmyten.*

To throw a thing into one's diſh, (or teeth) *Iemand iets voor de ſcheenen werpen.*

To throw water into ſea, *Water in de Zee draagen.*

Thrower, *Een werper, gooiſer.*

A ſilk thrower, *Een Zyreeder.*

Throwing, *Werpſing, gooiſing, ſmyting.*

Thrown, *Geworpen, gegooid, geſmeeten.*

Thrown ſilk, *Geweelde zyde.*

THRUM, *Een drom.*

A thrummed cap, *Een drommalde muts.*

to THRUM one, *Iemand afroeffen.*

Thrummed, *Afgevoft.*

THRUSH, *Een lyſter, zekere vogel.*

A cock-thruſh, *Een mannetjes-lyſter.*

A hen-thruſh, *Een wyffes lyſter.*

THRUSH, *De ſpruw, zekere kwaal op de tong.*

THRUST, *Een ſtoot, duwen.*

To give one a thruſt, *Iemand een ſtoot geſeven.*

Thruſt, (or paſs in fencing) *Een ſtoot, in het ſchermen.*

To falſify a thruſt, *Een ſteet maaken.*

to THRUST, *Stooten, duwen.*

To thruſt AWAY, *Weg ſtoeten, weg dryuen.*

To thruſt one's ſelf AGAINST the wall, *Tegen de muur gaan ſtaan.*

To thruſt BACK, *Te rug ſtoeten.*

To thruſt DOWN, *Neerſtoeten.*

To thruſt ONE FORWARD, *Iemand voortſtoeten.*

To thruſt IN, *Inſteeken, indruwen.*

To thruſt INTO, *Inboeren.*

To thruſt himſelf into a buſineſs, *Zich in een zaak inboeren.*

To thruſt one into priſon, *Iemand gevangen zetten, naar de gevangenis ſloepen.*

To thruſt OUT, *Uitſtoeten.*

To thruſt out of doors, *Buiten de deur ſtoeten.*

To thruſt (or to obtrude) a thing UPON one, *Iemand iets opdringen.*

Why ſhould a man of ſerious deſire to thruſt himſelf upon an ill-natur'd world? *Waarom zou een verſtandig man zich aan een kwaad-aardig waereld bloot ſtellen.*

Thruſt, *Geſtoeten, geſtuwend.*

Thruſting, *Stooting, duwing, ſtootende.*

THU.

THUMB, *Een duim.*

A thumb's breadth, *Een duim breed.*

A thumb-nail, *Een duimnagel.*

To thumb over a book, *Een boek doorloopen, hier en daar in een boek kyken.*

THUMMID, *Tuumid, zie URM.*

THUMP, *Een ſlag, bons, ſtoet.*

to THUMP, *Stooten, bonzen, ſlaan.*

Thumped, *Geſloeten, geſloeg, geſlagen.*

Grievouſly thumped, *Gruwſam geſlagen.*

Thumper, *Stoander, ſtoeter.*

Thumping, *Stooting, bonzing, bonzende.*

A thumping leiſe, *Een blaas van een meid.*

A thumping ſaggot, *Een dik makker.*

THUNDER, *Donder.*

A thunder clap, *Een donderſlag.*

A thunder-bolt, *Een donderblik.*

A thunder-stone, *Een dondersteen.*
 to THUNDER, *Donderen.*
 It thunders, *Het dondert.*
 † to THUNDER, *Donderen.*
 † To thunder one about, (to rattle him) *Iemand geweldig bekyoen.*
 To thunder down, *Neer donderen.*
 Thundering, *Gedonder, — donderende.*
 ⚡ Thundering, (great, very loud) *Groot, luidruchtig.*
 A thundering noise, *Een donderend geraas.*
 A thundering voice, *Een donderende stem.*
 to THUNDER-STRIKE, *Verbaazen, verwonderen.*
 Thunder-struck, *Verbaast.*
 THURIFEROUS, *Wierook voortbréngend.*
 THURSDAY, *Donderdag.*
 Maundy Thursday, *Witte Donderdag, zie Maundy.*
 Holy-Thursday, or Ascension-day, *Hemelvaartsdag.*
 THUS, *Dus, aldus, zo.*
 Do it thus, *Doet het dus.*
 ⚡ Thus it is, *Dus is het.*
 I am thus served, *Ik ben dus bejégend.*
 Having thus spoken, *Hebbende aldus gesproken.*
 Thus and thus I have done, *Zo en zo heb ik gedaan.*
 ⚡ Thus far, *Dus verre.*
 All of them were thus far of his opinion, that the sweetness of English verse, was never understood by our forefathers, *Zy waren allen in zo verre van zyn gevoelen, dat de zagtbeid der Engelsche dichtstukken door onze Voorvaderen nooit verstaan is.*
 Thus much, *Dus veel.*
 Thus much for that, *Zo veel van dat.*
 Thus much for this time, *Zo veel voor deez' tyd.*
 For thus they reason, *Want dus redeneren zy.*
 THW,
 † THWACK, (or blow) *Slag, stoot.*
 to THWACK, *Slaan.*
 Thwacked, *Geslagen.*
 THWART, *Overdwars.*

to THWART, *Dwarsdruyen, draai-boomen, dwars voor de boeg komen, belétten.*
 Thwarted, *Overdwars, gedraai-boemd, belét.*
 Thwarting, *Dwarsdruyving, — dwarsdruyvende.*
 He is of a thwarting humour, *Hy is van een dwarsdruyvende aart.*
 Thwartingly, } *Dwarselyk.*
 Thwarty, }
 † Thwick-thwack, *interj. (expressing repeated blows) Een woord uitgevonden om het geluid der slagen uit te drukken.*
 To lay one thwick-thwack, † *Helder aflossen, de buid vol slagen geeven.*
 * When a couple are newly married, the first month is all honey-moon, or snick-smack, the second is hither and thither, the third is thwick thwack, and the fourth the devil take them that brought thee and me together, *Als een paar eerst getrouwd is, is de eerste maand, niet als suiker, zoenen en zabben, de tweede is kyvagie, de derde speelt men raak wat, en de vierde de daveel baal die ons aan malkander geholpen beeft.*
 † Thwacking, *Stooting, — slaande, stootende.*
 THY.
 THY, (pronom possessif van Thou) *Uw, uwe.*
 Thy husband, *Uw man.*
 Thy wife, *Uw vrouw.*
 Thy children, *Uwe kinderen.*
 Thy wil, *Uwe wil.*
 THYME, *Thym.*
 Wild or creeping thyme, *Quendel, wilde thym, onzer vrouwen bedstros.*
 THYRSE, *Een staf met wyngaard-, laurier- en klim-op-bladen bewonden, en aan dulle Bacchanten opgedischt.*
 TIA.
 TIARA, (a sort of turbant) *Een soort van Taibant.*
 ⚡ Tiara, (or Pope's treble crown) *De drie dubbelde kroon van den Paus.*
 TIB.
 TIB, *Een stordig Vrouwenensch.*
 TIC.
 TICK, *Teek, teik.*
 Bed-tick, *Bed teek.*
 Nnnnn 2

The tick of a Pillow, *Kussen tyk.*
 ⚡ Tick, (a little blackish insect) *Zéker klein zwart bloedeloos diertje.*
 ⚡ Tick, (a horse disease) *Hoofdstuip der paerden.*
 ⚡ That horse has got the tick, *Dat paerd heeft de hoofdstuipen gekreegen.*
 to TICK, to go upon tick, *To borg baalen.*
 TICKEN, (a thick cotton and thread cloth, generally strip'd blue and white) *Tyk.*
 TICKET, *Een briefje, loodtje.*
 He has got a ticket to go to the play, *Hy heeft een loodtje gekreegen om op het Schouwburg te gaan.*
 A funeral ticket, *Een begraavenis briefje.*
 A benefit ticket, *Een prys-briefje in een Lottery.*
 A. Men bedient zich in Engeland, in plaats van geschreven of gedrukte briefjes, van een stuk rond metaal tot lootjes voor de Schouwburgen.
 to TICKLE, *Kittelen.*
 † To tickle, (to please or flatter) *Sveelen, vleijen.*
 † Wine tickles the palate, † *De wyn kittelt het verdelmele.*
 †† He tickles it off, (he does it very cleverly) *Hy gaat 'er zeer spoedig méde voort.*
 †† I tickled it off to day, *Ik heb van daag veel werk afgedaan.*
 ⚡ To tickle a horse with the spurs, *Een paerd de sporen doen voelen, even méde aanraaken.*
 To tickle one's self, *Zich zelf kittelen.*
 Tickled, *Gekitteld.*
 Tickler, *Een kittelaar.*
 Tickling, *Kitteling, gekittel, — kittelende.*
 Tickling, *als; Tickling (cold, nipping) weather, Een door-dringende koude.*
 † Ticklish, (easily tickled, and provoked to laugh) *Kittelig.*
 † Ticklish, (touchy, exceptionis) *† Kittelig, schielijk geraaks.*
 † Ticklish, (nice, dangerous) *Hachelijk, gevaarlyk.*
 † A ticklish business, *Een hachelijke zaak.*
 TICK-TACK, *Tiktak spel, een verkeertje.*
 To

To play at tick-tack, *Op betoorkeerbord speelen.*

TID.

TID, *Lekker.*

A tid bit, *Een lekker beetje.*

to TIDDLE, *Inwilligen, troetelen.*

To tiddle one up in his humour, *Zich naar iemands zinlykheid ſchikken.*

TIDE, *Gety, ty.*

A tide of flood, *Een gety van de vloed.*

A wind-ward tide, *Een gety dat tegen de wind gaat.*

A tide of ebb, *'t Gety van de Eb.*

Lee-ward tide, *Een gety dat met de wind gaat.*

To go with the tide, *Voor ſtroom bebben.*

Spring-tide, *Een ſpringvloed, bet boogſte water.*

Neap-tide, *Laag water, bet laagſte water.*

A tide-gate, *Een ſterk gety, ſterke ſtroom.*

Tides men, *Zekere gaſten, die van de Konvooi in Engeland geſteld zyn om op de inkomende ſchepen te gaan en te blyven oppaſſen tot dat de laading aangegeeven is.*

† Tide, (the water, or ſea) *Het water, of de zee.*

† Turn of the tide, (miſfortune) *Omkeering van 't fortuin, ongeluk.*

† TIDE, (torrent, vogue, intereſt) *† Stroom, aanzien, belang.*

† The tide runs very ſtrong in his favour, *† De ſtroom loopt hem geweldig mee.*

☞ Tide, (time or ſeaſon) *Tyd, ſaaiſoen.*

Martlemas-tide, *St. Martyn.*

† Twelfth-tide, *Drie-Koningen.*

to TIDE it over, *Met een gety (of met de ſtroom) overvaaren.*

't Is ſo ſhort a paſſage that one may tide it over, *'t Is zulk een kort reiſje, dat het met éénty wel kan overgevaaren worden.*

TIDINGS, *Tyding, boodſchap.*

To bring good tidings, *Goede tyding brengen.*

TIDY, *Net, zinnelyk, bandig, bebandig.*

TIE.

TIE, *Een band, verband.*

Marriage is a ſacred tie, *'t Huweluyk is een onſchendelyke band.*

I am under no tie, *Ik ben onder geen verband.*

☞ The ſhamefull ties of the fleſh, *De ſchandelyke begeerlykbeden van het vleeſch.*

A tie-wig, *Een knoop pruik.*

☞ Ties, (the ropes by which the yards of a ſhip hang) *Bras of touw-werk aan de nök van de ree vaſt geklonken om die te beſtieren.*

to TIE, *Binden.*

To tie together, *Saamenbinden.*

Tie it a little harder, *Bind het een weinig vaſter.*

† To tie, (to bind or oblige) *† Verbinden, verplichten.*

☞ To tie a knot, or to tie in a knot, *Knoopen, een knoop leggen.*

To tie unto, *Aan vaſt binden.*

To tie up, *Vaſt binden.*

He tied himſelf up by a vow, if he ſucceeded in his deſign, *Hy verbond zich door eene gelöfte als by in zyn oogmerk zou ſlaagen.*

I won't tie my ſelf to it, *Ik wil 'er my niet aan verbinden.*

☞ To tie up, (to leave off or ceaſe) *Opbouden, uitſcheiden.*

To tie one's codpiece, *Iemand den neſſeling knoopen.*

Tied, *Gebonden, geknoopt.*

TIENMAN, *Boſch-bewaarder, zie Tine-man.*

TIERCE, (one of the ſeven canonical hours) *Derde ſtond, gebéd om op bet derde uur van den dag te zingen.*

☞ Tierce, (at the game of picket) *Een derde, in 't pickët ſpel.*

☞ Tierce, (a thruſt in fencing) *Ters, terſe, ſteek in 't ſchermen aldus genaamd.*

TIERCEL, *Tiercelet, Tierfel, Tekentje, of papiertje dat men in een boek legt.*

TIERCET, (a ſong of triple ſtanza's, or a ſtanza of three verſes) *Een gedigt van drie verzen.*

TIF.

† TIF, (ſquabble, angry words) *Térging, twiſt, krakeel.*

† † Tiff, (or drink) *Drank.*

to TIFF, *Gram, ſlug, korſel zyn.*

To tiff one's hair, *Zyn haar kroeft kammem, friſeeren.*

TI FANY, *Floers of lamfers.*

TIG.

TIGER, *Een tyger.*

† Tiger, (a cruel fierce man) *Een Tyger van een man.*

A the tiger, *zie Tigrels.*

† TIGH, (a cloſe or incloſure) *Een ombeind land.*

TIGHT, *Net, geſchikt, ordentlyk, ſtyf, digt.*

A tight kitchen, *Een nette keuken.*

A tight woman, *Een zindelyke Vrouw.*

☞ To tie a thing tight, (or cloſe) *Iets vaſt binden.*

To pegg hides tight upon the ground, *Huiden met pennen ſtyf op de grond uisſpamen.*

A tight ſhip, *Een bëcht ſchip.*

To tighten, *Spannen, als een touw dat getrokken waard, knap of net kleeden.*

Tightneſs, *Knapheid, geſpannenheid, digtheid.*

to TIGHY, *Kinderachtig loeben.*

TIGRESS, *Een Tygerin.*

TIK.

TIKE, *Een woord gebruikt tot verkleining, als;*

A tike, *Een kleine bond of ſtier.*

A yorkſhire tike, *Een kleine man of vrouw, zo als men hier zoud zeggen, Haarlemmermaat.*

TIL.

TILE, *Een tégel, tichel.*

A pan-tile, *Een pan, dak-pan.*

A ridge, or a hollow tile, *Een vorſt-pan.*

A paving-tile, *Een bak, tuimelaar, eſbrik.*

A tile-kiln, *Een tichel-oven.*

Tile-ſhard, *Panneſchërf, pan-brok.*

A tile of wood, *Borden, waar mee' de buizen in ſommige loden gedekt worden.*

A tile-maker, *Een tégelbakter.*

to TILE, or covert with tiles, *Met tégelen dekken.*

Tiled, *Met tégelen gedekt.*

Tiler, (or tile maker) *Een tégelbakter.*

☞ Tiler, (or brick-layer) *Mitselaar.*

Tiling, *Een dekking met tégelen.*

TILL, *Tot dat, voor dat, voo en aleer.*

Stay till I have finiſhed, *Wagt tot dat ik 't voleindigd heb.*

- Don't go till I come, *Gaa niet weg voor dat ik come.*
 I staid there till night, *Ik bleef daar tot aan den avond.*
 Till now, *Voor nu.*
 I never heard of it till then, *Ik had voor dien tyd nooit daar van gehoort.*
- TILL, (a little drawer in which shopkeepers keep their current cash) *Laade in een toonbank.*
 The till, (or shelf) of a printer's press, *De plank van een drukpers.*
 to TILL the grounds, *Het Land bouwen.*
 (†) To till on, *Aanlokken, hoop geeven.*
 Tillage, *Landbouw.*
 Land fit for tillage, *Land bekwaam om bebouwd te worden.*
 Tillar, zie Tiller.
 Tilled, *Bebouwd, bearheid, beploegd.*
 Tiller, *Een landbouwer.*
 Tiller, or Tillar, (small tree left to grow till it be fellable) *Fonge boom, die in 't kappen der bosschen gespaard word, om tot een boom te groeijen.*
 the TILLER of a boat, *Het roer van een schuit.*
 Tilling, *Landbouwing, — bouwende.*
 Tilly-fally, *Wisjewasje.*
 TILT, *Een overdekfel.*
 A tilt-boat, *Een tentfchuitje, overdekte schuit.*
 Tilts, or Tilting, (a martial exercise) *Stryd, gevecht te paerd, kampvecht.*
 Tilt, (fighting) *Tweegevecht.*
 To have a tilt with one, *Een tweegevecht met iemand hebben.*
 To run at TILTS, *Met een lans rennen, in een steekspel rennen.*
 to TILT, *Met een lans rennen, in een steekspel rennen.*
 To run a tilt at one, *Met een volle ren op iemand aanloopen.*
 To tilt, (with swords or foils) *Slegt sebermen.*
 to TILT a barrel, *Een vat oplegen.*
 The beer's a tilt, *Het bier is opgeld; het bier loopt op 's left.*
 The vessel is tilted, *'s Vat is opgeld.*
 A tilt-yard, *Een ren-perk.*
 Tilter, *Een hout werktuig om een vat op te leggen.*

- TILTH, (or maniering, van to Till) *als; A field out of tilth, Een onaanageveekt land, dat niet bebouwd kan worden.*
 Tilting, *'t Rennen met een lans, steekspel.*
 A tilting-staff, *Een stampe lans, renspeer.*
 The tilting of a barrel, *'t Opleggen van een vat.*
 Tiltings, (liquor running low) *Drank, die het laatst van 't vat getapt word, als het byna leeg geloopt is.*
- TIM.
- TIMARIOTS, (Turks who hold lands by a kind of knight's service) *Timariots, Turken die landeryn bezitten voor een soort van Ridderlyken dienst.*
 TIMBER, *Hout, timmerhout.*
 A great piece of timber, *Een groote balk.*
 A timber-merchant, *Een houtkoopper.*
 A timber-broker, *Een makelaar in hout.*
 Timber-wood, *Timmerhout.*
 Timber-work, (timber of the top of a house) *Gespan, kap, of bovenste dak van een huis.*
 A flat timber-work, *Een platte kap, van een huis.*
 A parted timber-work, *Een dubbele kap.*
 †† Belly-timber, (Eatables) *Spyzen, eetwaaren.*
 A timber of skins, (forty skins) *Veertig vellen, of buiden.*
 to TIMBER, *Een nest bouwen, als een roofvogel.*
 Timbred, *Getimmerd, — een nest gebouwd.*
 A house well or ill timbered, *Een wel of slecht betimmerd huis.*
 A well timbered man, *Een wel gemaakt man.*
 TIMBREL, *Een trommeltje.*
 TIMBRET, (or taber) *Dans-trommeltje, rinkeldom.*
 TIME, *Tyd.*
 The time past, present, and to come, *De vooridene, tegenwoordige en toekomstige tyd.*
 Time out of mind, *Onbeugchelyke tyden.*
 From time to time, *Van tyd tot tyd.*
 Time will bring it to light, *De tyd zal 's aan den dag brengen.*

- To pass the time, *Den tyd doorbrengen.*
 Time and tide stays for no man, *De tyd gaat zynen gang; de tyd staet niet stil.*
 In time, *By tyds, met der tyd.*
 A mouse in time may bite a cable in two, *Een muis kan met de tyd een kabeltouw stuk byten.*
 Times, (with relation to the state of thing, manners, or government, &c.) *Tyden.*
 Hard times, *Harde tyden.*
 If the times turn, *Als de tyden veranderen.*
 To discourse of the times, *Van 't beloop der tyden een gesprek houden.*
 Time, (season or occasion) *Gepaste tyd, gelegenheid.*
 To take a seasonable time, *Een gelégen tyd waarneemen.*
 Fruit that is ripe before the time, *Vrucht die voor den tyd ryp is.*
 To watch a time, *De gelegenheid bespieden.*
 All in good time, *Alles op zynen tyd.*
 It is high time, *'t Is hoog tyd.*
 It is high time to think of it, *Het is hoog tyd om 'er op te denken.*
 In tract of time, *Na verloop van tyd.*
 Time, (or leisure) *Geldigheid.*
 Time, (day or hour) *Dag, of uur.*
 To set a time, *Een tyd bepalen, een dag of uur stellen.*
 Prayer-time, *Bid-tyd, ure des gebéds.*
 Church-time, *Kerk tyd.*
 Dinner, or supper-time, *Eetens tyd 's middags of 's avonds.*
 Times of eating, *Eetens tyd.*
 Bed-time, *Tyd om naar bed te gaan.*
 Time, (or age) *Tyd, jaaren.*
 The revolution of time, *De omloop des tyds.*
 The primitive times of the church, *De eerste tyden der Kerke.*
 Persons much esteemed in their times, *Persoonen zeer geacht in hunnen tyd.*
 In our time, *In onzen tyd.*
 Time, (set or prefixed time, a term of time) *Gestelde tyd, termijn.*

The time is expiring, *De tyd zal baast om zyn.*

The time is expired, *De tyd is verbroeken.*

She is brought to bed before her time, *Zy is voor haar tyd bevalen.*

A child born before its time, an abortive child, *Een ontydig gebooren kind.*

One time or other, *Den een of anderen tyd.*

The time is past, *De tyd is voorby.*

She was near her time, *Zy was na op haar tyd, zy ging op haar uiterste.*

He hath served his time, *Hy heeft zyn tyd uitgeleend.*

What time of the day is it? What time of the night is it? *Hoe laat is het?*

Are you a bed at this time of the day? *Legt gy dees' tyd van den dag op uw bed?*

Is it that time of the day? *Is het al zo laat?*

Time, (or delay) *Uitstel, tyd.*
To give one time for payment, *Iemand wissel van betaaling geven.*

Time, (in music) *Zyd, maat in de muziek.*

There are several times in music, *Daar zyn veeldeley maatzen in de muziek.*

To beat the time, *De maat slaan.*

Time, (or bout) *Reis.*
This is not the first time, *Dis is is de eerste reis niet.*

Every time, *Tiekens.*
Several times, *Verscheidene reisen.*

To come time enough, *Tyds genoeg komen.*

In that very nick of time, *Op dat eigenste oogenblik.*

In good time, (or well and good) *Ter goeder uur.*

To wait for God's time, *Gods tyd afwagten, zich aan Gods wille onderwerpen.*

In times past, in former times, *In voorledene tyden.*

Long before this time, *Lang voor deezen.*

At that time, *Op dien tyd.*

At this time, *Tegenwoordig, sbans, nu.*

From this time forth, *Van dees' tyd af.*

In time coming, or in time to come, *In 't utroefig, in 't toekomende.*

If you can come at any time do it, *Als gy somtyds kunt komen, zo doet het.*

I'll do it any time for you, or at what time you will, *Ik zal het doen, wat tyd het u bebaagt.*

If at any time you charge to go thither, *Als gy t'eenigen tyd derwaards moegt gaan.*

He does so every time, *Zo doet by tiekens.*

At no time, (never) *Nooit.*

I shall be with you by that time you have dined, *Ik zal by u zyn tegen dat gy gegeten hebt.*

Get it ready by that time I come home, *Maak het gereed tegen dat ik t'buis kom.*

By that time I got half way thither, *Doe was ik half wegen gekomen.*

To hinder one's time, *Iemands tyd verletten.*

He spent it in less than a year's time, *Hy verquiste het in minder als een jaar tyds.*

He lived long after their time, *Hy leefde lang na dien tyd, of lang daar na.*

In the mean time, *Ondertusschen, middelertyd.*

In the day time, *By dage.*

In an hours time, *Binnen de tyd tyd van een uur.*

Three times, *Driemaal.*

Four times, *Viermaal.*

Many times, *Ménigmaal, dikwils.*

At all times, *t'Allen tyden.*

A time-server, *Een tyd-dienaar, een die zich naar den tyd voegt, die do buik naar de wind bangt.*

The Lord Mayor for the time being, *De Lord Major in der tyd.*

to TIME a-business well, *Een bekwame tyd nemen tot het verrichten eener zaake.*

Timed, *as;* A design well timed, *Een wel gesmeed voornemen.*

Timely, (or feasonable) *Tydig, gepast.*

To give timely notice, *Tydig bericht geven.*

Timely, (seasonably) *Te rechten tyd.*

Timely, (or soon) *By tyd, schielyk.*

TIMEROUS, *zie Timorous.*

† TIMID, (a word used by some poets, for fearful) *Vreesachtig.*

TIMIDITY, *Vreesachtigheid, bevreedsheid.*

TIMING, *Waarneeming des tyds.*

TIMOROUS, *Vreesachtig, bronst, vervaard.*
To make timorous, *Bevreeds maaken.*

Timorously, *Vreesachtiglyk.*

Timorousness, *Vreesachtigheid, bevreedsheid.*

Timpany, *zie Tympany.*

TIN.

TIN, *Tin, — blik.*

Tin glass, *Gebruinvoerd tin.*

A tin candlestick, *Een blikke kandelaar, of blaaker.*

A tin box, *Een blikke doos.*

A tin-man, *Een bliklager.*

to TIN over, *Versinnen.*

TINCEL, } *Zekere stof van zylde en fyn koperdraad.*

† Tincel, (glittering stuff) *Kleerzergoud.*

TINCT, or Teint, (a colouring) *Verf, belegging van de schilders verf.*

TINCTURE, (a stain, colour or dye) *Grindstof, ofcrasjel, uittreksel, van een bergstof, of plant.*

Tincture of antimony, *Uittreksel van spiegelglas.*

† Tincture, (or impression) *Kenis, denkbeeld, indruk.*

† Tincture, (smack or smattering) *Oppervlakkige kennis.*

He has some tincture of learning, *Hy heeft enige kennis van geleerdheid;* by bezit een weinig geleerdheid.

Tincture, (in Physick) *huurking, doortrekking, insmetting.*

A tincture of the Bark, or Jesuits powder, *Een Africhsel van King.*

Tincture of wormwood, *Uittreksel (of extract) van Afem.*

to TINCYRE, *Verwen, in de verf dompelen.*

TINCTURED, *Geveest, doortrokken, besmet.*

TIN; TIP.

↓ He is tinctured with that opinion, * Hy is in dat gevoelen gekonfyt.
 to TIND, Aanfteeken.
 To tind a candle, Een kaarsaanfteeken.
 TINDER, Tondel, tindel.
 A tinder-box, Een tondeldoosje.
 TINE-MAN, or tien-man, (avold forest night-officer) Een bosch-wachter.
 TING-, (a found of a bell) Tink, als een klök.
 to TINGE, Lindoopen in de verfstel, een koleur geeven, even uereven.
 To tinge a glass of water with a dash of claret, Een glas water met een scheutje rode wyn een kleur geeven.
 Tinged, Gekleurd.
 to TINGLE, Klinken, rinkelen, tintelen.
 My fingers tingle, Myne vingers tintelen.
 My ears tingle, Myne ooren toeten.
 Tingling, Geklink, tinteling, klinkende, rinkelende.
 Tingling in the ear, Toeting, ruisling in het oor.
 TING-YANG, Het geluid van een klok of bengel.
 to TINK, Lyiden, klinken.
 TINKER, Een kettelapper.
 * Tinkers work, for a hole mended, two made, Ketelboeters werk, een gat gestopt, en twee gemaakt.
 † A state tinker, (a blue apron Statesman) Een gemeen man die zich met Staatszaken bemoeit.
 to TINKLE, Klinken, zie to Tingle.
 A tinkling cimbal, Een klinkende of luidende sebel.
 TINNED, Verbind.
 Iron tinned over, Fortind zaer.
 TINSEL, zie Tinsel.
 TINTAMAR, Een groot geraas, gerommel.
 TINY, (or a moth-worm) Mids, kleermuis, beekworm.
 to TIPE, (lander this) Teer, mager, dun.
 TIP, Een tip, tije.
 The tip of the finger, De top van de vinger.
 The tip of the nose, Een tije van de neus.

TIP.

Tiptoe, Het tije van de toon.
 To stand a tip-toe, Op de toonen staan.
 The tip (or point) of a needle, De punt eener naald.
 † To spoil one's tip, (to hinder him from drinking) Iemand het drinken beletten.
 The tip of the crown of a hat, De bít van een hoed.
 Tip staff, De roede van een Opper-rechter van 's Konings Bank.
 Tip staff, (or baston, one of the warden of the Fleet's men.) Staf van een Deurwaarder of boode.
 The tip of a boar's foot, or fore-claws, De voorlasuaven van een Wildzwyns poot.
 to TIP with iron, De enden met yzer beletten of beleggen.
 To tip a staff with silver, De enden van een staf met zilver beslaan.
 To tip pins, (or nine-pins) Kegels raaken.
 I carried two pins, and tipped five, Ik heb twee kegels omgeworpen, en vyf geraakt.
 † To tip one a wink, or the twinkle, Iemand een wenk met de oogen geeven, toelichten.
 To tip one a box on the ear, Iemand een klap aan het oor geeven.
 I tipped him ten guineas, Ik heb hem de handen gefmeerd met tien guinjes.
 To tip down, Neerwerpen, omverwerpen (of afschieten.)
 † To tip one's hand, Iemand een steekpenning geeven, aankopen.
 To tip (or fall) off, Vallen, afvallen.
 † To tip off, or to tip over, to tip over the perch, (to die) Sterven.
 TIPPLE, Drank.
 to TIPPLE, zie to Tipple.
 Tipped, Aan 't end beslagen, zie Tipt.
 TIPRET, Een bent, gelyk de Juffers om den hals draagen, als ook een strook, die sommige Engelsche Predikanten omdoen.
 to TITTLE, Zuipen, huizen.
 Tippler, Een zuipen.
 A tippling house, Een kroeg, kit.
 To be given to tippling, Zachtot den drank genegen zyn.

TIP. TIR. TIS. 839

Tipfy, Verbuisd, al te veel'gedronken.
 Tipstaff, zie onder Tip.
 TIPT, (van to Tip) Aan 't end beslagen.
 A verge tipped with silver, Een roede met een zilver beslag.
 TIR.
 TIRDLES, Schaapskeutelen.
 TIRE, Een tooijel, een toer krullen.
 She was in a scurvy tire, Zy was armbarstig opgetooid.
 † Sin appears often in a religious tire, De zonde verschyn dikwils in een Godsdienstig gewaad.
 A tire-woman, Een palleerster, vlechster, van voornaame Juffers.
 A tire woman to the queen, Een kamenier van de Koningin.
 A tire of guns in a ship, Een laag (of regel) stukken in een schip.
 to TIRE, Optooijen, de kap zetten.
 to TIRE, (weary) Vermoeijen.
 † To tire, (to weary or tedious) Verveelen.
 I fear I shall tire you, I fear I shall tire your patience, Ik vrees dat ik u zal vermoeijen, dat ik uw geduld zal misbruiken.
 to TIRE, (to be or grow tired) Moede worden.
 Such a journey will tire one, Zulke een reis zal iemand wel moe maaken.
 † My body is a jade that tires under me, Myne lichaam is een moe paerd dat my niet meer draagen kan.
 Tired, Vermoeid, moede.
 I am tired with walking, Ik ben moede van het wandelen.
 Give me none of that meat, I am quite tired with it, Geef my niet meer van die kost, ik ben ze al moe.
 Tirefome, Moeijelyk, gemelyk.
 Tirefomenets, Vermoeidheid.
 Tiring, Vermoeijing, — vermoeijende.
 TIRWHIT, (a bird) Een Kiewit, of quikstaart.
 TIS.
 TIS, (for it is) 't Is, in plaats van Het is.
 'T is pity, 't Is jammer.
 TISSICK, Longziekte, seering.
 TISSUE, Goud- of zilver-laken.

TIT.

TIT.
TIT, Lekker, zie Tid.
TIT, or Tit mouse, Een mees, zéker vogeltje.
 The great tit-mouse, De groote meese.
 A welch tit, (or little horse) Een klein paerdje, een bis.
 †† An envious tit, Een bitse of snibbighe feeks.
 † To give one tit for tat, †† Doe voor ha antwoorden, niet schuldig blyven.
 Titchy, zie Touchy.
TITHABLE, Vertienbaar.
TITHE, Tiende.
 To pay tithes, Tienden betaalen.
 To gather tithes, Tienden inzamelen.
 A tithe-gatherer, zie Tither.
 to **TITHE** a field, De tienden van een akker zich aanmaatsigen, vertienenen.
Tithed, Vertiend.
Tither, Een inzamelaar der tienden.
Tithing, Vertiening, vertienende.
TITHING, (the number or company of ten men, with their families) Een getal van tien mannen met hunne huisgezinnen, een tiental.
 A tithing-man, (the chief of a tithing) Een overste van tienen.
TITHYMAL, (a sort of herb, otherwise called sea-lettice, wolf-milk, or milk-thistle) Wolfs melk, zékere plant.
TITILLATION, Kitteling.
TITLE, (inscription) Tytel, opschrift.
 The title of a book, De tytel van een boek.
 The title-page, Het tytelblad.
 Title, (quality, great name) Tytel, boedanigheid.
 A title of honour, Een eeren-tytel.
 Title, (right or claim) Recht, eisch.
 He has no good title to it, Hy heeft geen goed recht daar toe.
 To give up his title, Van zyn recht afstaan.
 Title, (writings or record to prove one's right) Papieren, geschriften om zyn recht te bewyzen.
 to **TITLE**, Een tytel geeven.
 To title a book, to give it a title, or make a title to it, Een tytel aan een boek geeven.

Titled, Getyeld.
TITMOUSE, Een meese, zéker vogeltje.
 to **TITTER**, Beeven, trillen, zie Twitter.
 † to **TITTER-TOTTER**, Waggen, gereed zyn om te vallen.
TITTLE, Een tussel.
 A French I with two tittles to it, Een Fransche I met twee tussels.
 †† Not a tittle (or syllable) on't, Niet een tussel.
 He will not part with a tittle of his right, Hy wil geen stip van zyn recht afstaan.
Tittle-tattle, Klapperry, geklap.
 Let's have a little tittle-tattle, Laaten wy een weinigje praatzen, † keuzelen.
 A tittle-tattle, (a prater) Een praatje maaker.
 to **TITTLE-TATTLE**, Snappen, kallen, praatzen.
TITUBANCY, Stomering, stotering.
TITULAR, Niet dan een blooten tytel hebbende; die maar alleen den tytel van eenig ampt voert.
 A titular Bishop, Een die de bloote tytel van Bischof heeft.
 A titular office, Een eer-ampt.
TO.
TO, Na, tot, aan.
 I spoke to him, Ik sprak tégens hem.
 I said to the woman, Ik zeide tégens de Vrouw.
 He is gone to Holland, Hy is naar Holland gegaan.
 To go to the College, Naar het Collegie gaan.
 To the mines, In de Mynen.
 But to the ghost again, Maar om wederom van den goest te spreken.
 A. Merk hier in het voorby gaan aan, dat de Engelschen het Latyn na volgen, met onderscheidene voorzétzels te gebruiken voor de werkwoorden die eene beweging aanduiden en die zulks niet doen: dus zegt men
 To go to Amsterdam, Na Amsterdam gaan, To be at or in Amsterdam, te of in Amsterdam zyn.
 To, Naar, in, tot.
 To go to Paris, Naar Parys gaan.

TO.
 To go to school, Na school gaan.
 To go to England, Na Engeland gaan.
 To burn to ashes, Tot asche verbranden.
 To expose to sale, Te koop zetten.
 To commend one to his care, Iemand in zyn aangezicht puzen.
 From top to toe, Van het beest tot de voeten.
 From door to door, Van deur tot deur.
 From hand to hand, Van hand tot hand.
 He gave it to my custody, Hy gaf het my in bewaaring.
 To have a title to a thing, Recht érgens toe hebben.
 Rise early to your work, Sta vroeg op om te werken.
 To, (or Toward) Naar, tégen.
 He went strait to the place, Hy ging recht uit naar de plaats.
 To be ungratefull to one, On-dankbaar tégen iemand zyn.
 Two ships passed by this port to the westward, Daar zielden twee schepen westwaards voorby deesse haven.
 To, Tot aan.
 I waited on him to his house, Ik heb hem tot aan syn huis vergezeld.
 I paid him to a farthing, Ik heb hem tot een duist toe betaald.
 To the bottom, Tot de grond toe.
 To, (towards or for) Voor.
 Charitable to poor, Liefdadig aan den armen.
 My love to you, Myne liefde voor u.
 That's lost to me, Dat is vruchteloos voor my.
 I lost twenty pounds to him at play, Ik heb met speelen twintig ponden aan hem verloren.
 I writ to him, Ik schreef aan hem.
 To, (or with) Met.
 To drink to excess, Met onmatigheid, of déter ormaatig drinken.
 To, (or in comparison of) In vergelyking van.
 My knowledge is nothing to his, Myne wetenschap is niets by de syne te vergelijken.

TO.

- 't Is but a small matter to what I owe him, 't *Is maar een kleinigheid in vergelykinge van 't gene ik bem schuldig ben.*
- ☞ There's no fool to the sinner, *Daar is geen grooter dwaas als een zondaar.*
- ☞ To, By.
The pleasures of the next life to a wise man, weigh down all the evil of this, *De vermakelykbéden van een toekomstend leeven, hebben meer gewicht by een wys man, als al het kwaad van 't tegenwoordige.*
- Mens wisdom is but folly to God, *De wysheid der menschen is maar dwaasheid by God.*
- ☞ They said to them, *Zy zeiden tégens bun.*
- They said to him or her, *Zy zeiden tégens hem of haar.*
- ☞ This is no prejudice to you, *Dat strekt u tot geen nadeel.*
- ☞ He won't be spoken to, *Hy wil niet toegesproken zyn.*
- ☞ That's nothing to me, *Dat gaat my niet aan.*
- ☞ He lived to a great age, *Hy wierd zeer oud.*
- ☞ There are a thousand fools to a Philosopher, *Daar zyn duizend gekken tégen één Filosoof.*
- ☞ There are a two to my knowledge, *Daar zyn 'er twee zo veel ik weet, of dat ik wel weet.*
- ☞ Not to my knowledge, *Niet dat ik weet.*
- ☞ I spoke to the best of my knowledge, *Ik sprak naar myne beste kennis.*
- ☞ Do it to the best of your power, *Doet het zo goed als gy kunt.*
- ☞ I am to fight a duel, and there must be four to four, *Ik moet een duel vechten, en wy zullen vier tégen vier zyn.*
- ☞ I am undone to all eternity, *Ik ben in alle eeuwigheid verlooren.* Dit is de taal van wanhoopige zondaars.
- ☞ He is a kind of antipode to common sense, *Hy is een soort van tegenvoeter van 't gezond verstand.*
- ☞ As to that, *Wat dat belangt.*
- ☞ I have no enmity to that. *Ik heb daar niets tégen, ik ben daar geen vyand van.*

I. DEEL.

TO.

- ☞ He has a covetous man to his father, *Zyn Vader is een regte vrek.*
- She has got a clown to her husband, *Zy heeft een kinkel tot eenen man gekregen.*
- ☞ That's to herself, *Dat raakt haar.*
- ☞ A man ought to be honest to himself and others, *Een man behoorde voor zich zelf en voor anderen eerlyk te zyn.*
- ☞ To fall to, according to, contrary to, to the purpose, *zie To fall, according, contrary, purpose.*
- ☞ To it again, no body comes, *Al weer aan, want 'er komt niemand.*
- ☞ He was son to the late Duke, *Hy was een zoon van den vorigen Hertog.*
- To day, *Heden, van daag.*
To morrow, *Morgen.*
To night, *Van den nacht, deezzen avond.*
- ☞ To and fro, *Gins en weer.*
- ☞ To bandy a business to and fro, *Een zaak onderzoeken, wikken en weegen.*
- ☞ To fight hand to hand, *Handgemeen worden.*
- To and again, *Over en weer.*
He went to and again, *Hy ging over en weer.*
- ☞ To no purpose, *Te vergeefs.*
- ☞ To the end that, *Ten einde dat.*
- ☞ To wit, *Te weteen.*
- ☞ That is to say, *Dat is te zeggen.*
- ☞ To be, *Zyn, weezen.*
- TO, before a verb, is, as in the Greek tongue, a sign of the infinitive mood, *To, voor een werkwoord is als in de Grieksche taal een teken van de onbepaalde wyze.*
- To go, *Gaan.*
To-see, *Zien.*
To hear, *Hooren.*
To love, *Beminnen, &c.*
- TO, between two verbs, is the sign of what the Latins call *Gerunds*, and is rendred in Dutch, by one of this particles, *To, tusschen twee werkwoorden, is het teken van het geene de Latynen Gerundium noemen, en word in het Hollandsch door een deezzer leedjes uitgedrukt.*

O o o o o

TO. TOA. TOB. 84 r

- Are you resol'd to go away? *Hebt gy besloten om heen te gaan?*
- He loves to travel, *Hy bemint het reizen.*
- He is named to go Embassador thither, *Hy is benoemd om als Ambassadeur daar heen te gaan.*
- ☞ I weep tho think on 't, *Ik schrei als ik 'er om denk.*
- ☞ To or the time to come, *In het toekomstende.*

TOA.

- TOAD, *Een pad, padde.*
† To swell like a toad, *Zwellen als een pad.*
A toad-stool, *Een paddestoel.*
Toad-stone, *Paddestoon, fyne steer:*
a TOAST, *Een geroost stuk broods.*
To make a toast, *Een stuk broods roosten.*
A toast and butter, *Een boterham:*
A toast and ale, *Geroost brood, in bier geweekt.*
† Toast, (a celebrated beauty) *Een vermaarde schoonheid.*
† Toast, (or health) *Gezondheid.*
† Above a year before the fair Temple came to be a toast, *Een jaar voor dat de gezondheid van de schoone Juffrouw Tempel overal gedronken wierd.*
†† An old toast, (or jolly old fellow) † *Een oude smulpaap, likkebroer.*
† He is as drunk as a toast, † *Hy is zo vol als een kartouw.*

- to TOAST, *Roosten, een gezondheid instellen.*
To toast cheese, *Kaas braaden.*
To toast a piece of bread, *Een stuk brood roosten.*
† To toast a lady, *De gezondheid van een Juffrouw drinken.*
†† To toast one, (to give him as good as he brought) †† *Iemand leer om leer geeven.*

Toasted, *Geroost.*Toasting, *Roosting, — roostende.*A toasting-iron, *Een rooſt-zyser.*

TOB.

- TOBACCO, *Tabak.*
Tobacco in stalks, or in the leaf, *Tabak in rollen of bladen.*
To smoke or take tobacco, *Tabak rooken.*
A tobacco-box, *Een tabaksdoos.*
A tobacco-pipe, *Een tabakspyp.*
A tobacco-stopper, *Een tabakstopperſje.*
▲ tobacco-nist, *Een tabakkooper, tabakhandelaar.*

TOD,

TOD.

a TOD of wool, *XXVIII. pond wol.*

TOE.

TOE, *Een toon, tee.*

The great toe, *De groote toon.*

The little toe, *De kleine toon, 't klein toontje.*

☞ From top to toe, *Van 't hoofd tot de voeten, van boven tot beneden.*

☞ To kiss the Pope's toe, *De voet van den Paus kussen.*

☞ The toes of a shoe, or last, *De punt, neus van een schoen, of leest.*

To turn the toes out, *De voeten buitenwaards zetten.*

To go with one's toes in, *Met zyne voeten binnewaards gaan.*

☞ A horse's toe, *Het voorste van een paerds voet.*

TOF.

TOFT, *Een plaats daar een bosstee gestaan heeft.*

TOG.

TOGETHER, *Te saamen, saamen, by malkander.*

When we are together, *Wanneer wy by malkanderen zyn.*

Let us go together, *Laat ons saamen gaan.*

Together, (or at once) *Te gelyk.*

☞ Three days together, (or one after another) *Drie dagen agter één.*

His ague lasted twelve hours together, *Zyne koorts duurde twaalf uren aan malkander.*

☞ To fight together, to fall together by the ears, *Saamen vechten, malkander by de ooren krygen.*

☞ To mix together, (in a neutral sense) *Vermengen, saamenmengen.*

To gather together, *By één vergaderen.*

TOI.

TOIE, *zie Toy.*

TOIL, *Moeite, arbeid, slommer.*

It was a great toil to me, *Het was een groote last voor my.*

☞ Toils, *Fagers netten.*

☞ TOIL, *Slooven, zich afflooven, of moe werken.*

To toil and moil, *Slooven en vroeten.*

Toiled, *Gesloofd, gewerkt, gearbeid.*

Toiler, *Vermoeijer, fukkelaar.*

TOILET, *Een tafelsprei.*

TOILING, *Slooving, — sloovende.*
Toiling and moiling, *Wroeten en slooven.*

Toilfom, *Moeijelyk.*

Toilfomness, (the being toilfom) *Verwelendheid.*

TOK.

TOKEN, (mark, sign, or testimony) *Teken, getuigenis.*

A token of love, *Een teken van liefde.*

By the same token, that, *Door het zelfde teken, dat.*

By a false token, *Door een valsche teken.*

☞ Token, (or present) *Geschenk, tot gedagtenis.*

To send one a token, *Iemand een geschenkje tot een gedagtenis toezenden.*

☞ Token, (for communicants) *Teken, in 't Avondmaal.*

☞ Token, or plague-token, *Een pest-kool.*

☞ † He is not worth a token, *Hy is geen duit waard.*

☞ They care not a token for him, *Zy geeven geen boon om hem.*

TOL.

TOLD, [van to Tell] *Gezegd, gezeld, verteld, geteld.*

Being told by him how things went, *Door hem verstaan bebende hoe het met de zaaken ging.*

I told him of it, *Ik heb 'er hem van gezegd.*

TOLERABLE, (sufferable) *Draagelyk.*

☞ Tolerable, (or indifferent) *Redelyk, middelmatig.*

Tolerableness, *als; The tolerableness of a thing, Middelmatigheid van eene zaak.*

Tolerably, *Middelmatiglyk.*

to TOLERATE, *Verdraagen, dulden, lyden, inschikken, toelaaten.*

Tolerated, *Toegelaaten.*

Tolerating, *Duldend, toelaating, — duldende.*

Toleration, *Verdraagzaamheid; duldend, inschikking, toelaating.*

☞ The King has granted the dissenters a toleration, *De Koning heeft de Dissenters vryheid van geweeten gegund.*

TOLL, *Tol, schatting.*

To take toll, *Tol ontvangen.*

All merchant-men pay a toll at the Sound to the King of Den-

mark, *Alle Koopvaardy schepen betaalen in de Zond een tol aan den Koning van Denemarken.*

A toll gatherer, *Een tollenaar, ontvaanger van tol.*

Toll-booth, *Een tollhuis, — voor naamste Kerker binnen E de-burg.*

Toll-money, *Tol, tolgeld.*

Toll-free, *Tolvry.*

☞ Toll, (liberty to buy and to sell within the precincts of a manor) *Voorrecht om in eene Heerlykheid te koop en verkoopen.*

to TOLL a bell, *Een klok kleppen.*

† To toll on, *Aanlokken, bekooren.*

† To toll away, *Afleiden, wegvoeren.*

The bell tolls, *De klok klept.*

Tollage, *Schatting, zie Tollage.*

Tolled, as a bell, *Geklept, als een klok.*

† Tolled on, *Aangelokt.*

Tolled away, *Afgeleid, weggeleid.*

The tolling of a bell, 't *Geklop van een klok.*

† A tolling on, *Een aanlokking.*

TOM.

TOMB, *Een grafstede, tombe.*

A stately comb, *Een prachtige tombe.*

A tomb stone, *Een zerk, grafsteen.*

TOMBOY, *Een wilde robas van een meid, een meid die lang straat loopt speelen en springen als een jongen.*

TOME, *Een boek deel.*

TOMRIG, *zie Tomboy.*

Tom-turd, *Een sekret-ruimer.*

TON.

STONE, *Klank, toon.*

A doleful tone, *Een droevige toon.*

TONGS, *Een tang.*

Reach me the tongs, *Geef my de tang eens.*

That is a heavy pair of tongs, *Dat is een zwaare tang.*

TONGUE, *Een tong.*

A man's, a bird's, a horse's, or a fish's tongue, *De tong van een man, een vogel, een paerd of een visch.*

The tongue is the organ of the speech, *De tong is beswerktig der spraak.*

His tongue is well hung or well oiled, he has his tongue at command, he has command of his tongue, *Zyn' tong is wel gebangen, by heeft zyne tong wel tot zyn wil.*

† Her heart is at her tongue's end, *Zy heeft haar bart op haar tong; zy rammelt al uit wat haar in den zin komt.*

His tongue runs upon wheels, *Zyn mond staat niet stil.*

† To hold his tongue, *Zyn mond houden.*

To loll out the tongue, *De tong uitsteeken.*

† He is all tongue, *Hy doet niet dan praaen; by heeft al de praat alleen.*

† He is all tongue, (he is a blad) † *Hy is een regte langtong.*

† She got an ill tongue, a railing or a scurvy tongue, † *Zy heeft een kwaade, een steekende tong.*

† Your tongue's no slander, *Al wat gy zegt is zonder enig geudig, van weinig belang.*

* Your tongue runs before your wit, *Uwe tong loopt uw verstand voor uit, gy spreekt eer gy denkt*

* What the heart thinketh, the tongue speaketh, * *Daar het hart vol van is, spreekt de mond.*

† To rule one's tongue, † *Zyn tong bedwingen.*

† He has lost his tongue, (he can't speak) † *Hy heeft zyn tong verloren, by kan niet spreken.*

† To find one's tongue again, † *Zyn' tong weer vinden, wederom beginnen te spreken.*

† Turn your tongue (or discourse) upon an other subject, *Spreek ergens anders van.*

† Keep your tongues in your heads, I advise you, *Spreek zo als het behoort, dat raad ik u.*

☞ His tongue failed him, *Zyn tong verstormde.*

† To be under an ill tongue, *Be-lasterd worden.*

She has a slippery tongue, *De tong is haar wel gebangen.*

A neat's tongue, *Een Olfje tong.*
Dog's tongue, (a herb) *Honds-tong, zeker kruid.*

The tongue of a balance, *Het tongetje van een balans.*

☞ The tongue of a razor, *De rug van een scheermes.*

☞ The tongue of a sword-blade, *Angel van een degen.*

† Tongue, (language or speech) *Taal, spraak.*

The gift of tongues, *De gaave der taale.*

Our mother tongue, *Onze moeder taal.*

To speak several tongues, *Ver-scheiden taalen spreken.*

To be tongue-tied, *Niet spreken kunnen, of durven.*

† to TONGUE, (to bill, or bus with the tongue in one's mouth) *Binnens monds praaten.*

Tongued, *Getongd.*

Long-tongued, *Lang van tong, een langtong.*

Ill-tongued, *Vuil van mond, vuil van bek, lebbig.*

Double-tongued, *Tweetongig, dubbelbartig, weifelaar.*

TONNAGE, *Ton geld.*

TONSILS, *Keel klieren, Amandelen.*

TONSIL, *Scheerbaar, snoeibaar.*

Tonfure, *Snoeiing, sbeering.*

TONY, (an oaf, or nizey, a simpleton) *Een gek, zotskap, botmuil.*

TOO.

TOO, (or also) *Ook.*

And I too, *En ik ook.*

I was there too, *Ik was daar ook.*

☞ Too, (or even) *Zo wel.*

We have need of your counsel and favour too, *Wy hebben uwen raad zo wel als uw gunst noodig.*

☞ Too, (beyond what's fitting) *Te.*

Too soon, *Al te vroeg.*

Too late, *Te laat.*

He is too wise. *Hy is al te wys.*

It is too high for us, 't *Is al te hoog voor ons.*

Too big, *Te groot.*

Too little, *Te klein.*

Too well, *Te veel, of te wel.*

I love you too well, *Ik bemin u te wel.*

Too much, *Te veel.*

* Too much of one thing is good for nothing, * *Te veel is onge-zond; al te veel is kwaad.*

I TOOK, [van to Take] *Ik nam, ik vatte.*

They took up that room, *Zy namen die kamer in.*

O O O O O

☞ He took to the next hill, *Hy begaf zich op den naasten berg.*

TOOL, *gereedschap, werktuig.*

†† A man's tool, 't *Manlyk lid.*

† Tool, (a person or thing made use of to bring any thing about) † *Werktuig.*

† He made her the tool of his revenge, *Hy maakte haar tot een werktuig zyners wraak.*

† He is a fit tool for the times, † *Hy is een nuttig meubel naar den tyd.*

†† He is a fad tool, *Het is een verachtelyk schepsel.*

to TOOT, *Toeten.*

TOOTH, *Een tand.*

A loose tooth, *Een losse tand.*

To draw a tooth, *Een tand uit-trekken.*

Tooth-ake, *Tandpyn.*

† To have a sweet tooth, (to love dainties) † *Dun van tong, lekker zyn.*

† To have a aking tooth at (or a grudge against) one, † *Een kwaad oog, een wrak tegens iemand hebben.*

The cats fell upon him tooth and nail, *De katten vielen met de tanden en nagels op hem aan.*

†† I shall do it in spite of your teeth, † *Ik zal het doen spyt je bakkuis.*

It makes my teeth water, *Het doet myne tanden wateren.*

†† To labour tooth and nail, *Met banden en voeten arbeiden; al zyn macht aanwenden.*

Tooth-drawer, *Een tandtrekker.*

A tooth-picker, *Een tandstooker.*

Toothed, *Getand.*

TOOTHING, (a corner-stone for more building) *Een boeksteen, om meer aan te bouwen.*

Toothless, *Tandeloos.*

An old toothless woman, *Een oud tandeloos besje.*

Toothsom, *Smaakelyk.*

TOP.

TOP, *De tōp, 't bovenste.*

The top of a hill or a house, *De top van een berg of huis.*

The top of the head, *De kruin des hoofds.*

☞ The top of the bed, *De bēmel van het lēdikant.*

☞ The top of the water, *De oppervlakte des waters.*

Upon the top, *Boven op.*

He

- He got upon the top of the house, *Hy klom boven op 't huis.*
- From top to bottom, *Van boven tot beneden.*
- From top to toe, *Van 't hoofd tot de voeten.*
- Top, (or height) of honour, glory, &c. *† Het toppunt van eer, roem, enz.*
- Top heavy, *Tóp zwaar.*
- † Top heavy, (or so drunk that he can't hold up his head) *Tóp zwaar, dronken.*
- A top-knot, *Een topbulfel, fontanje.*
- The round top (or rather the scuttle) of a ship-mast, *Mars, marsch, rond plat op de kruishouten van de boven-mast rustende.*
- TOP-MAST, *De steng, (op een mast.*
- Top gallant mast, *De bramsteng.*
- The sprit-sail top mast, and the mizen top-mast, *De boegspriet, kleine blind, en bezaansteng.*
- The main-top-gallant mast, and the fore-top-gallant mast, *De groote mast, en de fokke mast.*
- Top-men, (een Scheepswoord) *Matrosen, die in de mast moeten klimmen.*
- † A top-gallant spark, *Een poppejancker, saltjancker van de eerste rang.*
- Top-sail, *Het marszeil.*
- Top-sail-lifts, *De toppenant van de marszeils ree.*
- Top-gallant sail, *Het bramzeil.*
- The top of a shoe, *Het overleer van een schoen.*
- Top, (or chief) *Voornaamste.*
- He is the top-man of all, *Hy is de voornaamste van allen.*
- This is the top evidence, *Dit is het voornaamste bewys.*
- TOP, (a child's top) *Een töl, dryftöl, spee'töl.*
- To whip the top about, *De töl voortdryven.*
- TOP, to strike off the top, *De top afhouwen, toppen.*
- To top, (or cover) *Dekken.*
- † To top or snuff a candle, *De kaars snuiten.*
- An Actor that tops his part, *Een Toneelspeelder die zyn rol wel uitvoert.*
- TOP, (to be the first) *De eerste zyn.*

- † To top upon one, (to go beyond him) *† Iemand voorby streeven.*
- TOPAZE, *Een topaas, zeker gesteente.*
- (†) to TOPE, *Zuipen.*
- TOPER, (or drinker) *Een drinker, zuiper.*
- Topical, (fetched from a topick, belonging to topicks) *Tot zekere algemeene hoofddeelen behoorende.*
- Topical logick, *Bewysfelyke rede-nerkunde.*
- A topical discourse, *Een reede op zodaanige hoofdstellingen stunnende.*
- TOPICK, (a common place of discourse) *Een gemeene plaats van redeneering.*
- A topick, (or subject) *Een onderwerp.*
- The topick, (that part of logick which treats of the invention of arguments) *Voornaamste punten daar men de waarfchynelyke bewyzen van afleidt.*
- Topicks, *Zekere algemeene hoofddeelen, waar toe men alle de bewyzen der stoffe, die men verbandelt, betrekken kan.*
- TOPOGRAPHER, *Een plaatsbeschryver.*
- Topographical, (belonging to topography) *Tot eene plaatsbeschryving behoorende.*
- Topography, *Plaatsbeschryving.*
- TOPPED, *Getöpt, de top afgekapt, gekndt.*
- Sharp-topped, *Spits toeloepend, spits van top.*
- Topping, *Afkapping der top.*
- The topping of a coach-horse, *De kuif van een koetspaerd.*
- Topping, (first, chief) *Eerst, voornaamst.*
- A topping man, *Een uitmunstend man.*
- to TOPPLE off, *Van boven neer swimelen.*
- TOPSY-TURVY, *'t Onderste boven.*
- All lies topsy-turvy, *Alles legt het onderste boven.*
- To turn a house topsy-turvy, *Een huis 't onderste boven baalen.*
- To turn topsy-turvy, *'t Onderste boven stooten.*
- TOR.
- † TOR, (a country or old word,

- signifying a tower, rock, or place) as the tor of Salisbury, *De tooren van Salisbury.*
- TORCE, (a wreath in heraldry) *Een krans in een Wapenschild.*
- TORCH, *Een toorts, fakkel.*
- A torch-bearer, *Een toortdraager.*
- Torch-weed, *Wolle kruid.*
- TORE, (van to Tear) *Gefcheurd.*
- TORIES, *zie Tory.*
- TORMENT, *Pyn, pyniging.*
- The torments of love, *De smarten der liefde.*
- to TORMENT, *Pynigen, plaagen.*
- Tormented, *Gepynigd, geplaagd.*
- Tormenter, *Een pyniger, plaager, beul.*
- TORMENTIL, *Zwenblad, Tormentille, (zeker kruid)*
- Tormenting, *Pyniging, plaaging.*
- Tormentor, (or Hangman) *Een Beul.*
- TORN, (van to Tear) *Gefcheurd.*
- TORNADO, (a Spanish word for a sudden and violent storm at sea) *Een schielijke en onverwagte storm op Zee.*
- TORPID, *Verstyfd, traag, verbaasd.*
- TORREFACTION, *Verzenging.*
- TORRENT, *Een ruis beek.*
- † A torrent of passion, *Eene woedende Toorn*
- † A torrent of eloquence, *† Een vloed van welsprekendheid.*
- TORRID, *Verzengend, brandend beek.*
- The torrid zone. *De verzngde luchtstreek.*
- to TORRIFY, *Roosten, braaden, verzengen, opdroogen.*
- TORSION, *Verdraaijing.*
- TORT, (a word used in the law for wrong or injury) *Bisdiging, verongelyking.*
- TORTEAUXES, (round coloured figures, like cakes, in heraldry) *Koeken, in een Wapenschild.*
- TORTEFEASOR, (a trespasser) *Overtreeder, Misdaandiger.*
- TORTILE, *Geboogen, gerikt, vordraaid, gekrommeld.*
- TORTOISE, *Een schilpad.*
- A land-tortoise, *Een land-schilpad.*
- A sea-tortoise, *Een zee-schilpad.*
- A tortoise-shell, *De fchelp van een schilpad.*
- A tortoise-shell comb, *Een schilpadde kam.*

TORTUOUS, *Gedraaid*,
Torturable, *Pynigbaar*.
TORTURE, (or rack) *De pynbank*.
Torture, (or torment) *Pyniging*.
He lay in great torture, *↓ Hy lag op de pynbank, by leed groote pynen, by stond zeer veel pyn nit.*
to TORTURE, *Pynigen*.
Tortured, *Gepynigd*.
Torturer, *Een beul, pyniger*.
Forturing, *Pyniging*, — *pynigende*.

TORVID, *Stuurs, bars*.
TORY, *Zekere benaaming, eigentlyk op struikrovers of muiters van Ierland passende; doch naderhand als een toenaam gepast op de Koningsgezinden, en de geenen die 't met het Hof hielden, gelyk als de harde dryvers van de Kerk van Engeland, en de Roomsgezinden, die men Tories noemt; wordende de andere Gezindheden met den toenaam van Wiggys gedoopt; gelyk in Cromwels tyd Roundheads, zie Roundheads.*

TOS.

TOSS, *Een bons, stoot, schok*.
A toss in a blanket, *Wippen, sollen in een deken*.
↓ To be in a toss, (or trouble) *↓ Zeer in 't naauw zyn, in groote verlegenheid zyn*.
↓ A toss-pot, *Een zuiper*.
to TOSS, *Sollen, slingeren, schudden, schokken, bonzen, opstuiten*.
To toss one in a blanket, *Iemand sollen in een deken*.
↓ To toss one in a blanket, (to make sport with teasing of him) *Met iemand den spot dryven, bem quellen, voor de gek houden*.
↓ To toss, (to bandy, or discuss) a business, *Eene zaak onderzoeken, uitpluizen, ontleeden*.
↓ To toss a thing in one's mind, *Eene zaak overpeinzen*.
↓ To toss one ABOUT, to toss him TO and FRO, *Iemand met schone woorden ophouden, geduurig te leus stellen*.
To toss a thing about, *Iets been en weer smyten*.
To toss a ball, *Een bal op slaan, kaatsen*.

↑ To toss up a dish, (to make a ragoo) *Een ragout maaken, eeten opwarmen*.
To toss up a couple of chickens, (to make a fricassé of them) *Een paar kuikens opfruitsen, opflooven*.
to TOSS, (a term used in a tennis-court) *Ballotteren in de kaatsbaan, om de ballen speelen*.
Tossed, *Geschild, geslingerd, geschud, geschokt, opgestuit*.
Tossed to and fro, *Gins en weer geslingerd en gestooten*.
Tossed from post to pillar, *Van de eene plaats naar de andere gesmeeten*.
Tosser, *Een opstuit, bonzor*.
Tossing, *Gesil, geslinger, — soltende, slingerende*.
The continual tossing of the sea, *De geduurige slingering der zee*.
The tossing of a ship in sea, *Het slingeren van een schip in zee*.
Tossingly, *Al sollende, met borten en stooten*.
TOST, *Gerooft brood, zie Toast*.
to TOST, *Roosten*.
Tosted, *Gerooft*.
Tosting, *Roosting, — roostende*.
A toasting-iron, *Een roost yzer*.

TOT.

TOTAGE, *Gebeelheid, 't gebeel, zie Totality*.
→ to TOT, (to assess) *Schatten*.
Totted, *Geschat*.
TOTAL, *Ganssch, gebeel*.
The total, *↓ Het gebeel, de gan-*
TOTALITY, *↓ sbe som*.
Totally, *Gansschelyk, geheeltyk*.
TOTHER, (for the other) *De andere*.
Tother day, *Den anderen dag*.
TOTTED, (a word used in the Exchequer, borrowed from the Latin *Totus*; for a good debt to the King is by the foreign opposer, or other Officer in the Exchequer, noted for such by writing this word Tot to it) *Dis woord word gebruikt in de Thesaurie om een goede schuld voor den Koning aan te duiden*.
to TOTTER, *Schudden, waggelen*.
↓ The Turkish empire begins to totter, *Het Turkische Ryk begint te waggelen*.
Tottering, *Schudding, waggeling, — schuddende*.

A tottering house, *Een waggelend huis*.
↓ A tottering crown, *↓ Een waggelende kroon*.
Totteringly, *Al waggelende*.
↓ The crown stood totteringly upon his head, *↓ De kroon stond op zyn hoofd te waggelen*.
TOTTERY, ('t was a customary payment of four pence for every bushel and half of corn sold at Maldon in Essex) *Zeker recht of gewoone betaaling van vier stuivers voor anderhalf schepel koor, dat te Maldon in Essex verkogt wierd*.

TOU.

TOUCH (or feeling) *Aanraaking*.
To give one a touch, (to touch him) *Iemand aanraaken*.
Touch, (or stroke in painting) *Een trek in 't schilderen*.
A bold touch, *Een stoute trek*.
↓ Touch, (witty expression) *Schrandere uitdrukking*.
↓ Touch, (tincture or smattering) *Oppervlakkige kennis*.
Touch, (essay of gold or silver) *Toets, toets steen*.
To bring gold to the touch, to try it by the touch-stone, *Goud op den toets brengen, toetsen*.
It does not keep touch, *Het houdt geen toets*.
Touch-stone, *Een toetssteen*.
↓ Touch, (or trial) *Beproeving, proef*.
↓ He fears to come to the touch, *Hy vrees op de proef gesteld te worden*.
↓ 'T will never stand the touch, *↓ Dat zal de proef nooit doorstaan*.
↓ A touch, (or gentle wipe) *Een steek onder water, een klein verwyf*.
↓ To give one a touch by the by, *↓ Iemand in het voorby gaan een steek geven*.
A touch of disease, *↓ Een vermaaning van eene ziekte*.
A touch of the gout, *Een' vermaaning van de Gigt*.
If one gives him the least touch he cries out, *Als men hem maar even aanraakt begint by te schreeuwen*.
She is a very touch and take, *zie to Touch*.
It has a touch of purple, *Het trekt eenigzins naar het purper*.

- I must have a touch with him, (he and I must fight) *Ik moet eens met hem plukbaasren.*
- † Let us have a touch at it, (or let us say something to it) *Laat ons daar over praaten.*
- † To give a short touch upon every thing, † *Alles even aanroeren.*
- † I have a mind to have another touch, (or to begin again) *Ik heb lust om nog eens te beginnen.*
- † To keep touch, (or be as good as one's word) *Zyn woordhouden.*
- † Other touch, *Nog eens, nog een reis.*
- ☞ The touch pan of a gun, *De pan van een vuur-roer.*
- ☞ The touch-hole of a gun, 't *Laadgat van een stuk of roer.*
- ☞ Touch-wood, *Verrot hout dat ligt ontvonkt en vuur vat, zwam.*
- to TOUCH, (to meddle with, or to feel) *Raaken, aanraaken, voelen.*
- To touch with one's hand or foot, or with a stick, *Met zyn' hand, voet of stok aanraaken.*
- The King will touch for the evil, *De Koning zal de geen en, die het Konings zeer hebben, aanraaken.*
- ☞ To touch, (to be contiguous, or next to) *Digt by malkander zyn, zo dat den een den ander raakt.*
- To touch one another, *Malkander raaken.*
- ☞ To touch a thing, (to take some on't) *Ergens iets van neemen.*
- I won't touch that money till he comes, *Ik wil niets van dat geld neemen, ik wil dat geld niet aanraaken voor dat by komt.*
- ☞ To touch a musical instrument, *Op een spaeltuig speelen, de snaaren roeren.*
- ☞ To touch, (or paint) *Schilderen.*
- ☞ To touch at, *Aanloopen tot.* (Dit wordt gezegd van een schip dat onder wége een plaats aandoet.)
- ☞ We touched at Malta, *Wy dedden Malta aan.*
- † To touch upon a thing, *Een zaak ter loops aanroeren.*

- † To touch or touch upon, (to concern) *Raaken, belang by hebben.*
- † To touch one, (to bribe or corrupt one wit money) *Iemand omkooopen.*
- † To touch, (to receive money to do a dirty thing) *Geld onvangen om een vuile zaak te doen.*
- ☞ Where the sea touches upon Sicily, *Daar de zee Sicilie bespoelt.*
- ☞ It is but touch and take with her, or she's a very touch and take, *Zy is zwanger zo dramen haar maar aanraakt.*
- † To touch, (to affect, or move) *Aandoen, beweegen.*
- ☞ God touched his heart, *God bewoog zyn hart.*
- Touchable, *Beweegbaar.*
- Touched, *Aangeraaft, aangeroerd, gestaft.*
- ☞ A little touched, (or tainted) *Een weinige aangestoken, van vleesch of wild spreekende.*
- † It touched him to the quick, 't *Ging hem aan 't hart, het trof hem zeer gevoeliglyk.*
- Touching, *Aanraaking, aanroering, — aanraakende, raakende, noopende, betreffende.*
- ☞ Touching, (or moving) *Beweeglyk, zielroevende.*
- Touching, (or concerning) *Aangaande, belangende.*
- I intend to speak a little touching that business, *Ik meen een weinig aangaande die zaak te spreken.*
- As touching that matter, *Als aangaande die zaak.*
- TOUCHY, *Ligt geraakt, kribbig.*
- TOUGH, (hard, not tender) *Taaie.*
- This meat is tough, *Dit vleesch is taaie.*
- † He is a tough, (or stout) fellow, *Hy is een sterke knaap.*
- † Tough, (hard, cruel) *Hard, wreed.*
- † Tough, (hard, difficult) *Hard, moeijelyk.*
- † A touch difficulty, *Een groote moeijelykheid.*
- † You will have a tough business on 't, † *Gy zult 'er een barde noot aan te kraaken hebben.*

- † He had a tough (or shrewd) bout of it, *Hy heeft 'er was aan te kluisven gebad.*
- Toughly, *Taaieachtig.*
- Toughness, *Taaieheid, taaijigheid.*
- TOUR, *Een reizze, rondom 't land.*
- To make the tour of England, *Een toer door Engeland doen.*
- ☞ Tour of hair, *Valsche krullen.*
- TOURNAMENT, *Tournoi spel, zie Tournament.*
- to TOUZE, *Rukken, slingeren, slaan, stommelen, zie to Towze.*
- TOW.
- TOW, *Werk.*
- The tow of flax, *Het werk van vlas.*
- ☞ Tow, (een Scheepswoord) *Sleep-touw.*
- ☞ Tow, (a boat to tow a ship) *Een schuit om een schip voort te sleepen, voort te boegjeeren.*
- to TOW, *Slooven, zich afslouwen, zie to Toil.*
- to TOW a ship, *Een schip met een touw voorttrekken.*
- To tow with a boat, *Boegjeeren.*
- Towage, *Het voorttrekken van een schip of schuit, als ook het trekloon.*
- TOWARD, (or apt) *Genegen.*
- He has a toward genius to vice, *Hy is zeer tot ongedugd genegen.*
- TOWARD, *Na toe, te, eis,*
- TOWARDS, } *jegens.*
- Towards white-hall, *Naar de witte zaal, zeker gebouw in Londen.*
- Towards the Rhine, *Naar den Rhyn.*
- He turned towards me, *Hy keerde na my toe.*
- He went towards the gate, *Hy ging na de poort toe.*
- Towards the end of the book, *Na 't einde van 't boek toe.*
- Towards the left hand, *Na de linkerhand toe.*
- Towards the end of the week, *Tegen 't laaft van de week.*
- It draws towards night, *Het loopt na den avond toe; 't begint avond te worden.*
- Towards his end he gave some signs of repentance, *Omwent het einde van zyn leeten toonde by eenige tekenen van berouwen.*
- ☞ They were somewhat towards the right, *Zy waren eenigzins ter rechter zyde af.*

TOW.

☞ To grow towards men, † *Ge-sloten barsens krygen.*
 There is no quarrel towards, I hope, *Ik hoop niet dat gylieden begint te krakeelen.*
 ☞ Towards, (to or for) *Voor*, of *omtrent.*
 Charitable towards the poor, *Liefdaadig omtrent de armen.*
 His love towards her, *Zyne liefde voor haar.*
 He behaved himself very well towards me, *Hy droeg zich zeer wel jegens my.*
 A. Gelyk dit voorzétfel uit twee woorden saamen gesteld is, zo wordt het somtyds door een voornaam gescheiden, als; *God's infinite mercy to us ward*, Gods oneindige genade t'onswaards; doch die wyze van spreken is niet clerlyk, en men moet 'er zich niet van bedienen.
 God's infinite mercy to us ward ought to be minded, *Gods oneindelyke barmhertigheid jegens ons, behoort wel betracht te worden.*
 Toward, (to or in order to) *Om, ten einde.*
 ☞ Toward the erefting of a judgement upon it, *Om een oordeel daar over te beraamen.*
 Towardness, (the being towardly) *Goed-aardigheid, leerzaamheid, gedweeheid.*
 TOWARDLY, (gentle, good nature'd) *Goedaardig, gedwee, zagt-zinnig.*
 ☞ Towardly, (or docile) *Leerzaam.*
 Towardly, *Bebêndig, gaauw.*
 Towardliness, } *Goedaardigheid, leerzaamheid, voorlykheid.*
 Towardness, }
 TOWED, *Met een touw voortgetrokken, als een Schip.*
 TOWEL, *Een handdoek, droogdoek.*
 ☞ A long round towel, *Een rolband-doek.*
 TOWER, *Een toren, burgt, kasteel.*
 The tower of babel, *de Toren van Babel.*
 A strong tower, *Een vaste burgt.*
 ☞ the Tower of London, *de Tour van Londen*, zynde een groot kasteel met sterke wallen voorzien: in 't zelve wordt des Konings Kroon en de verdere Rykscieraaden, als ook het grof en klein gefchut, benef-

TOW.

fens de wapenen, en 't wapentuig bewaard; ook is de Munt daar binnen.
 ☞ Tower, *Een reize, rondom 't land, zie Tour.*
 TOWER, (van to Tow) *Een trekker van een schuit.*
 to TOWER, *zie to Tower.*
 Towing, *Trekking, — trekkende.*
 ☞ A towing of the ground, *Het uittrekken van kruid uit de aarde.*
 TOWN, *Een stad, studeken, groot dorp.*
 A strong town, *Een sterke stad.*
 A country-town, *Een vlek of dorp.*
 An inland town, *Een binneland-sche Stad.*
 A sea town, *Een Zee-stad, Zee-baven.*
 A well-traded town, *Een bloei-jende Koopstad.*
 A well-seated town, *Een sterk ge-légen stad.*
 A sea port town, *Een Zee-baven.*
 A market-town, *Een Vlek dat een weekelyksche Markt heeft.*
 A town incorporate, *Een stek dat Stads rechten heeft.*
 ☞ Town, the town of London, *De stad Londen, de stad by uis-muntendheid.*
 To go up to town, *Na de stad gaan.*
 To live in town, *In de stad woonen.*
 To go out of town, *Uit de stad gaan, van huis gaan.*
 † Town, (the manner of the town) in opposition to the court, † *De stad, in tegenstelling van 't Hof.*
 ☞ A woman of the town, (a lady of pleasure, a crack) † *Een ligte kooi, een boer.*
 A man of the town, (a lewd man) *Een lichtmis, boerejaager.*
 The town men, *De stedelingen de inwoonders van 't dorp.*
 He is my towns-men, *Hy is met my in de zelfde stad geboren.*
 The town-walls, *De stads muu-ren.*
 The town-hall, } *bet Stadhuis,*
 The town-house, } *Raadhuis.*
 Town-talk, *Stads praatjes.*
 This is the town talk, *Dit is bet stads praatje.*
 She was all the town talk, *De gebeele stad sprak van haar.*
 Township, *Stads gebied.*

TOW. TOY. TOZ. 847

to TOWR, (or fly high) *Hoog vliegen.*
 † To towr aloft, to towr to high thoughts, (or soar high) *Verbévne gedagten bebben, † beven de wolken opstyggen.*
 To towr up, *Hoog opvliegen.*
 Towing, *Opvliegting, — opvlie-gende, boogzweevende, boog sty-gende.*
 A towing structure, *Een boogry-zend gebouw.*
 † A man of a towing spirit, *Iemand van een staatzuchtige aart.*
 † Towing thoughts, *Verbévne gedagten.*
 Towry, (set with towers) *Met torens voorzien.*
 to TOWZE, *Rukken, slijngeren, sleuren, sloeijen, stommelen.*
 To towze one another, *Met mal-kander sloeijen.*
 ☞ To towze wool, *Wol kaarten.*
 Towzed, *Gerukt, geslijngerd, gesleurd, gestoeid, gestommeld.*
 Towzer, *Een stommelaar. sloeijer, onrustverwekker.*
 Towzing, *Geruk, gestoei, gestom-mel.*

TOY.

 TOY, } *Speelgoed, poppegoed, speel-Toys, } tuig.*
 ☞ Toy, (knack or pretty little thing) *Een aardigheid, kleinigheid, raarheitje.*
 ☞ Toys, (or dainties) for children to eat, † *Lekkers, lekkere bees-jes voor kinderen.*
 † A toy, (a silly thing) *Een heuzeling, prul, voddery.*
 't Is a meer toy, 't Is maar een voddery.
 † † The toy took him in the head, or in the crown to, — (he had a great mind or fancy to —) † † *Hy kreeg de kuur in de kop, om —.*
 A toy-shop, *Een poppekraam, pop-pewinkel.*
 A toy-man, (one that sells toys) *Een neurenburger kraamer, pop-pewinkelier.*
 to TOY, *Beuzelen.*
 Toyer, *Een beuzelaar, poetsmaa-ker.*
 Toying, *Dertelende, mallende, spee-lende.*
 Toyish, *Speelsgezind, dartel.*
 TOYLET, *Tafelsprei, zie Toilet.*
 TOZ.
 to TOZE, *zie Towze.*

TO.

TOZY, (soft, like wool, cotton, &c.) Zagt.

TRA.

TRACE, Een voetspoor, spoor.

The traces of ravenous beasts, as wolves, wild-boars, &c. De spooeren van verslindende beesten als Wolven, wilde Zwijnen, enz.

† He discover'd betimes the traces of villainy and mischief, lurking under the mask of publick service, Hy ontdekte by tyds de blyken van schelmery en ontrouw, loevende onder het masker van het algemeen dienst te doen.

☞ The traces of draught-horses, Wagenspooren.

to TRACE, Op 't spoor navolgen, naafpooren.

☞ To trace a thing to its original, or cause, Iets tot in deszelfs grondbeginzel of oorzaak naafpooren.

☞ To trace premises into consequences, Uit onderstellingen gevolgen trekken.

☞ To trace a hare, Een baas op 't spoor volgen, opspooeren.

To trace over a picture, Een schildery affschetsen, douzelen.

To trace out, Naspeuren.

To trace out or up, (to find out) Opspooeren.

He went to trace out the limits of the world, Hy ging heen om de eindpaalen der watereld te ontdekken.

To trace up the author of a pamphlet, De schryver van een blaauw-boekje uitvinden.

Traced, Op 't spoor gevolgd, nagespoord, nagespeurd.

Tracer, Een naspourder.

Tracing, Naspooring, naspouring, — naspourende.

TRACK, Een voetsp.

To follow one by the track, (to follow his foot-steps) Iemand op het voetsp.

☞ The track of a cart-wheel, 't Wagenspoor, 't slag.

☞ The track (or run) of a ship, Sog, zog, vaarwater, zeiling, loop van een schip.

☞ A great track (or row) of hills, Een ry bergen.

† Track, (or mark remaining of any thing) Merk, teken, lidteken.

TRA.

The tracks of his cruelty are still extant, De voetsporen zyner wreedheid zyn nog voor banden. to TRACK, Naspooren, het spoor volgen.

TRACT, Een verbandeling, Tractaat.

Tract, (or extend) Uitgestrekteid.

A tract of ground, Een bestek lands, een stuk lands.

☞ A tract of time, Een bestek van tyd.

☞ In tract of-time, Na verloop van tyd.

☞ The tract (or footing) of a boar, Het spoor van een wild zwyn.

† 'T is but following the tract of a soaring Imagination, Het is niet anders als het spoor van eene verbevene vinding, na te volgen.

to TRACT the time, Den tyd verlijngen, de tyd uitrekken.

TRACTABLE, Handelbaar, leenig, buigzaam, zagtsinnig.

TRACTABLENESS, Handelbaarheid, buigzaamheid.

TRACTABLY, Buigzaamlyk.

TRADE, (a mechanic art) Ambacht.

To learn a trade, Een ambacht leeren.

To make a trade of a thing, Een koopmanschap van iets maaken; winst met iets doen.

☞ Trade, (profession or employment) Beroep, bediening.

The trade of war, 't Krygs beroep.

The trade of a poet, De bezigheid van een dichter.

☞ Trade, (or tools) Werktuigen, gereedschap.

Have you all your trade about you? Hebt gy al uw gereedschap by u?

☞ Trade, (or traffick) Handel, koophandel, negotie.

There's no trade stirring, Daar wordt geen handel gedreven, 't is dood stil met de negotie.

He lives by his trade, Hy geneert zich met zyne handteering.

He drives a great trade, Hy dryft grooten handel.

† Trade, (a life, or way of living) Leeven, levenswyze.

Is this the trade you drive, Is dit uw manier van leeven.

☞ He returns to his old trade, Hy

TRA.

begeeft zich weer tot zyn oud werk; by keert weer tot zyne oude nikken.

† What trade (or what doings) is here? † Wat is hier voor een leeven?

† Here's a fine trade indeed, † Dat ziet 'er bier smaakelyk uit, zeker.

Trade-wind, Een passaat wind, een Wind die op een zekere tyd van 't jaar altyd waait.

to TRADE, Handelen, handel drijven, koopmanschappen.

Traded, Gebandeld, gekoopmanschapp, neeringryk.

A well-traded town, Een neeringryke stad.

Trader, Een bandelaar, bandeldryver, koopman.

Tradesman, (or mechanic) Een ambachtsman.

☞ A tradesman, (or citizen) Een Burger.

Tradeswoman, Ambachtvrouw, Koopvrouw.

Trading, Koophandeling, — bandelende.

Trading decays, De neering verslapt.

Trading is dull, † De koophandel is slap.

A trading nation, Een bandeldryvend volk.

A trading town, een Koopstad.

a TRADITION, Een overlevering, van leerstukken of gevoelen.

The traditions of the church of Rome, De overleveringen der Roomsche Kerke.

To reject the traditions of men, De overleveringen der menschen verwerpen.

☞ Tradition, (delivery of any story, not belonging to Religion, by word of mouth) Overlevering, aangenomen gewoonte in Burgerzaaken.

Traditional, } Op overlevering

Traditionary, } steunende.

Traditionist, (one that stands for tradition) Een die de overleveringen voorstaat, geloof.

Traditive, zie Traditional.

to TRADUCE, (to defame or detract from) Kwaadspreken, lasteren.

You traduce him without cause, Gy lastert hem zonder oorzaak.

☞ To traduce, (or accuse) Beschuldigen.

He

He traduced me with popery, *Hy beschuldigde my van Paaps te zyn.*
 Traduced, *Belasterd, gebikeld.*
 Traducer, *Een kwaadspreker, lasteraar.*
 Traducing, *Belastering, — belasterende.*
 TRADUCTION, (or defaming) *Lastering, beschuldiging.*
 † Traduction, (or rather translation) *Overzetting.*
 TRAFFICK, *Koophandel.*
 to TRAFFICK, *Handel drijven, handelen.*
 TRAGACANTH, (a sort of gum) *Gom dragant.*
 TRAGEDIAN, or TRAGEDIOGRAPHER, (a poet that writes tragedies) *Een treurspeldichter.*
 ✧ A tragedian, (an actor of tragedy) *Een toneelspeelder.*
 TRAGEDY, *Een treurspél.*
 To act a tragedy, *Een treurspél spelen.*
 † Tragedy, (or fatal event) † *Treurspél, aroevig scharwspél, jammerlyke gebeurtenis.*
 Tragical, *Tragick, Treurig.*
 A tragical or tragick poet, or writer, *Een treur-dichter.*
 A tragical (great or lofty) stile, *Een verbeven staatelyken styl.*
 ✧ Tragical, (sad, or fatal) *Droevig, jammerlyk.*
 Tragically, *Treuriglyk.*
 Tragicomedy, *Een treurspél, bly-eindend treurspél.*
 TRAIÉ, *zie Tray.*
 TRAJECTION, *Overvoering, overzetting.*
 Trajeditious, *Dat over zee gevoerd wordt, [op perykel van den geenen die t hebben moet.]*
 Trajeditious money or wares, *Geld, of koopmanschappen die een perykelen van een scharwspél over zee gezonden worden.*
 TRAJECTORY, (or passage of a comet) *De scharwbaare weg van een Komet.*
 to TRAIL, *Sleepen, sleuren.*
 To trail a pike, *Een piek sleepen.*
 To trail a sword, *Den dégen draagen.*
 to TRAIL, (to hang on the ground) *Op de grond bängen.*
 Her gown trails on the ground, *Haar tabberd sleept langs den grond.*
 L. DEEL.

✧ To trail a deer, *Een bert door een brak opspuren.*
 Trailed, *Geslept, gesleurd.*
 Trailing, *Sleeping, — sleepende.*
 TRAIN, (or retinue) *Train, stoet, gevolg.*
 He had a great train, *Hy had een grooten stoet.*
 A train of artillery, *Gereedschap om bet geschut te sleepen, ook bet geschut zelve.*
 ✧ Train, (or trail) *Staat, sleep.*
 The train of a bird, *De staat eens vogels.*
 The train of a whale, *De staat eens walvisch.*
 The train of a gown, *De sleep van een kleed.*
 The train of her gown was held up, *De sleep van haaren tabbert wierdt gedraagen.*
 Train-oil, *Traan-oly.*
 ✧ A train of hunters, falconers, hawks, and dogs, *Jagers toestel, gereedschap van de Jagers, Valkeniers, Valken en Honden.*
 A train of ideas, † *Een keten, reeks van denkbeelden.*
 ✧ There was a train of gun-powder laid, *Daar was een loop buskruid geleid.*
 Before the train was fired, *Eer de loop aangestooken was.*
 † Train, (a trap or wheedle) † *Agerlaage, strik, val.*
 † To lay a train for one, *Iemand laag leggen.*
 The train-bearer, of the Pope or a Cardinal, *De sleepdraager van den Paus of Kardinaal.*
 TRAINBANDS, *De burgery, schut-tery.*
 to TRAIN up, *Opbrengen, optrekken.*
 To train up youth, *De jeugd opbrengen, opvoeden, onderwyzon.*
 To train up one to a thing, *Iemand ergens toe opbrengen.*
 To train or train up the soldiers, *De soldaten oefnenen, de wapenbandel leeren.*
 Trained up, *Opgebracht, opgetrokken.*
 ✧ We are insensibly trained up from one vice to another, *Wy worden ongevoelig van de eens ondeugd tot de andere gesept.*
 Trainer, *Drilmeester.*
 A training up, *Opbrenging, optrekking.*

TRAITEROUS, *Verraaderlyk, ver-raaderlyk.*
 Traitersly, *Verraaderlyk, op een verraaderlyke wyze.*
 TRAITOR, *Een verraader.*
 TRAMEL, *Zeker staeb van een vischnet.*
 TRAMMEL, *Een beugel.*
 to TRAMPLE, *Vertreeden, vertrap-pen, trappelen.*
 † They trample under their feet (or contemn) their Prince's authority, † *Zy treeden bet gezacht bunnes Vorsten met voeten.*
 ✧ To trample upon, *Met voeten treeden.*
 To trample upon one's enemy, *Zyne vyanden vertreeden.*
 Trampled under foot, *Onder den voet getreeden, vertreeden.*
 Trampling, *Vertreeding, getrappel, — vertreedeude.*
 A trampling noise, † *Geraas der voeten.*
 To keep a trampling, *Stampvoeten.*
 TRANCE, *Een verrukking, vertrekking van zinnen, zwym.*
 He is in a trance, he knows not what he does, *Hy is in zulke diepe gepeinszen, dat by niet weet wat by doet.*
 TRANE-oyl, *Traan.*
 TRANQUILLITY, *Gerustheid, stilligheid, kalmte.*
 To be in a tranquillity of mind, *Een bedaard gemoed hebben, bedaard, stil, wel te vreden zyn.*
 to TRANQUILLIZE, (to cause tranquillity) *Rust verwekken.*
 Tranquillized, *Bedaard, gerust gesteld.*
 to TRANSACT, (or dispatch) *Doen, vervaardigen.*
 To transact a business, *Een zaak afdoen, verrichten.*
 to TRANSACT, (to article, treat or agree) *Byleggen, bandelen, overeenstemmen.*
 Transacted, *Verricht, afgebanded, uitgevoerd, bygeleid.*
 They transacted friendly together, *Zy bandelden samen, in vrien-delyke.*
 Transacting, *Handelende, bedryvende.*
 Transaction, *Verrichting, verhandeling, afhandeling.*
 Let me know all the transactions, *Laat my weeten al wat 'er omgaak.*

While these transactions were on foot, *Terwyl deese dingen in onderhandeling waren.*

☞ The Philosophical transactions of the Royal Society, *De Wysgeerige Verhandelingen der Koninglyke Maatschappij.*

☞ Transaction, (or agreement) *Verdrag, overeenstemming.*

Transactor, *Een verrichter, uitvoerder.*

TRANSALPINE, *Over de Alpen leggende.*

The transalpine Gauls, *Gallie aan de andere zyde der Alpen.*

The transalpine countries, *De landen aan de over-zyde der Alpen gelégen.*

to TRANSCEND, *Overtreffen, te boven gaan.*

Transcendency, (or Excellence) *Overtreffelykheid.*

Transcended, *Overtroffen, te boven gegaan.*

TRANSCENDENT, (a Philosophical term, any thing beyond conception, or human understanding) *Onbegrypelyk, het verstand te boven gaande.*

Transcendent, (surpassing the predicaments, in logick) *Overklimmende bewoordingen, in de redeneerkunde.*

☞ Transcendent, (or extraordinary) *Ongemeen, verbeven, uitmuntend.*

Transcendently, *Op een overtreffelyke wyze.*

She is transcendently handsome, *Zy is uitmuntend schoon.*

to TRANSCOLATE, (to strain thorough) *Doorzygen, uitwringen.*

to TRANSCRIBE, *Overfchryven, uitschryven, afschryven.*

To transcribe an Author, *Naschryven, van eenen fchryver fteelen, overneemen.*

Transcribed, *Overgefchreeven, uitsgefchreeven, afgefchreeven.*

Transcriber, *Overfchryver, naschryver.*

Transcribing, *Naschryving, — naschryvende.*

TRANSCRIPT, } *Een afschrift, kopy.*

TRANSCRIPTION, } *Een afschrift, kopy.*

to TRANSCURR, *Overloopen.*

Transcurrence, } *Overlooping, verplaatsing.*

Transcurfion, } *Overlooping, verplaatsing.*

The tranfcurfion of a comet, *De fchynbaare loop van een Komeet.*

to TRANSFER, *Overbréngen, overdraagen.*

He transferred the Roman Empire into Germany, *Hy bracht het Roomsche Ryk in Duitschland over.*

He transferred them into his prisons, *Hy bracht hun in zyne gevangenhuizen over.*

☞ To transfer a business to another man, *Eene bezigheid aan een ander overdraagen.*

Transferred, *Overgebracht, overgedraagen.*

Transferring, *Overdragt, overdraagende.*

to TRANFIGURATE, *zie Transfigure.*

TRANFIGURATION, *Gedaanteverandering.*

The transfiguration of our Saviour, *De verbeerlyking onzes Zaligmaakers [op den berg.]*

to TRANFIGURE, *Van gedaante veranderen.*

Transfigured, *Van gedaante veranderd.*

to TRANSFIX, (to run through) *Doordringen.*

Transfixed, *Doorgedrongen.*

to TRANSFORM, *Van gedaante of gedaante veranderen, vervormen.*

Transformation, *Gedaanteverandering, gedaante-wisseling, vervorming.*

Transformed, *Verdormd, van gedaante verwisseld.*

Transformer, *Een gedaante-veranderaar, vervormer.*

Transforming, *Hervorming, gedaante wisseling.*

to TRANSFUSE, *Overgieten, overfporten.*

Transfused, *Overgegooten, overgestort.*

Transfusion, *Overgieting, overforting.*

A transfusion of blood, *Eene overforting van bloed.*

to TRANSGRESS, *Overtreedén, te buiten gaan, fchénden.*

Transgressed, *Overtreedén, te buiten gegaan, misdaan.*

Transgression, *Overtreeding, — overtreedende.*

Transgression, *Overtreeding, verbreeking, misdaad, fchending.*

Transgressor, *Een overtreeder.*

TRANSIENT, *Voortbygaande.*

Transiently, *In 't voortbygaan.*

TRANSJECTION, *Overwérping.*

‡ TRANSIT, *Verlof om te ver trekken.*

He gave him his transit, *Hy gaf hem zyn verlof, zyn afscheid.*

TRANSITION, (a rhetorical figure, consisting in passing from one subject to another) *Overgang, overstapping van 't ene onderwerp tot het andre.*

TRANSITORY, *Vergangelyk, voortbygaande.*

This transitory life, *Dit vergangelyk leeven.*

The transitory pleasures of the world, *De baafte voortbygaande vermaakelykheden derzer wereld.*

to TRANSLATE, *Overzetten, vertaalen.*

To translate a book, *Een boek vertaalen (of overzetten.)*

To translate into Dutch, *In 't Duitsch vertaalen, verduitscher.*

☞ To translate, (to transfer, w remove) *Overbréngen, verplaatsen.*

To translate a Bishop to another Bishoprick, *Een Bisschop naar een ander Bisdóm verplaatsen.*

Translated, *Overgezet, vertaald, overgevoerd, verplaatst.*

Translated out of English into Dutch, *Uit het Engelsch in het Duitsch vertaald, (overgezet of gebracht.)*

☞ Translated into Heaven, *In den Hémel overgevoerd.*

That Bishop is translated to another Bishoprick, *Die Bisschop is in een ander Bisdóm verplaatst.*

Translating, *Overzetting, — overzettende.*

I took nothing for the translating of that paper, *Ik nam niets voor 't overzetten van dat schrift.*

Translation, *Overzetting, vertaaling, — overvoering, verplaatfing.*

A translation into Dutch, *Eene verduitsching, vertaaling in 't Duitsch.*

☞ The translation (or removing) of a Bishop to another Bishoprick, *De verplaatsing van een Bisschop naar een ander Bisdóm.*

Translator, *Een overzetter, vertaaler.*

☞ A translator, (cobbler) *ten Schoenlapper.*

TRANSLUCID, *Doorschynend.*

TRANSMARINE, *Overzeefsch.*
 † to **TRANSMEATE**, *Over-paſſeeren, doorgaan.*
 to **TRANSMIGRATE**, *Verhuizen, verplaatſen.*
 They fay the ſoul transmigrates out of one body into another, *Zy zeggen dat de ziel uit het eene lichaam in het andere overgaat.*
 Transmigrated, *Verhuisd, verplaatſt.*
 Transmigration, *Verhuizing, verplaatſing.*
 The transmigration into Babylon, *De overbrēnging der Jooden in de Babylonifche gevangenis.*
TRANSMISSION, *zie Transmitting.*
 to **TRANSMIT**, *Overvoeren, overdraagen, overreiken, overhandigen, overleveren.*
 The glory which he derived from his predeceffors, he transmitted to his ſucceffors, *De roem, die by van zyne Voorouderen ontleende, bracht by op zyne nakomelingen over.*
 Transmitted, *Overgereikt, overgevoerd, overhandigd, overgedraagen, overgelēverd.*
 Transmitting, *Overvoering, overhandiging, overdragt, overlevering.*
 † to **TRANSMOGRAPHY**, (*or transform*) *Gefalt-verwiſſelen.*
 † Transmography'd, *Van gefalte verwiſſeld.*
TRANSMOTION, *Verſchuiving.*
TRANSMUTATION, *Verwiſſeling, verandering.*
 Transmutable, (*capable of change*) *Verwiſſelbaar, veranderbaar.*
 to **TRANSMUTE**, *Verwiſſelen het een in 't ander.*
 To transmute a metal, *Een metaal verwiſſelen, veranderen.*
 Transmuted, *Veranderd, verwiſſeld.*
TRANSNOMINATION, *Naamverwiſſeling, vernoeming.*
TRANSOM, *Een dwarsbalk.*
 A tranſom window, *Een kruiskozyn.*
 The tranſom-piece in a ſhip, (*that main timber-piece which lies thwart the ſtern*) *De luitwagen, dwarsbalk waar over het roer, de helmſtok gaat.*
 to **TRANSPARE**, *Doorſchynen.*
 Transparency, *Doorſchynendheid.*

Transparent, *Doorſchynend, doorluchtig.*
 to **TRANSSPECIATE**, *Van gefalte veranderen.*
 to **TRANSPIERCE**, *Doorbooren.*
 Transpierced, *Doorgeboord.*
TRANSPIRATION, *De ongevoelige uitwaaffeming door de Huid.*
 to **TRANSPIRE**, *Doorwaaffemen, uitwaaffemen.*
 Transpired, *Doorwaaffemd.*
 Transpiring, *Doorbooring.*
 to **TRANSPLANT**, *Verplanten.*
 Transplanted, *Verplant.*
 Transplanter, *Een verplanter.*
 Transplanting, } *Verplanting.*
 Transplantation, }
TRANSPORT, (*rapture, fally*) *Verbeuging, blyſchap.*
 Transport, (*or extaſy*) *Verrukking, verveering.*
 A transport, *or transport ſhip, Een transport-ſchip.*
 to **TRANSPORT**, (*to carry over to another place*) *Overvoeren van de eene plaats naar de andere.*
 To transport malefactors, *Misdadigers overvoeren, 't welk in Engeland een Crimineele ſtraf is.*
 He was transported to America, *Hy wierdt naar Amerika overvoerd.*
 To transport, (*to carry or put beſides one's ſelf*) *Buiten zich zelve vervoeren.*
 Grief transported me, *De droefheid vervoerde my, (of verrukte my.)*
 Transportable, *Dat vervoerd mag worden, vervoerbaar.*
 Transportation, (*or carriage from one place to another*) *Overbrēnging, overvoering.*
 Transportation, (*banishment of certain criminals*) *Daniffement van zekere miſdaadigers.*
 Transported, *Vervoerd, verrukt.*
 Transporting, *Vervoering, — vervoerende, verrukkende.*
 Transporting pleasures, *Verrukkeleke vermaakelykheden.*
 to **TRANSPOSE**, *Verzetten, uit zyne plaats zetten.*
 Tranſpoſed, *Verzēt, verſteld.*
 The words were tranſpoſed, *De woorden waren verzēt.*
 Tranſpoſing, *Verzetting, verſtelling.*
 Tranſpoſition, *Verzetting, verſtelling, verplaatſing van woorden.*

Pppp 2

to **TRANSPOSE**, *Rym in onrym veranderen, waerzen in proza brēngen.*
 Tranſpoſed, *Uit dicht in ondicht overgebracht.*
 to **TRANSUBSTANTIATE**, *Verzelfſtandigen, in een ander wezen veranderen.*
 Tranſubſtantiated, *In een ander wezen veranderd.*
 Tranſubſtantiation, *Verzelfſtandiging, verwandeling, zynde, volgens 't gevoelen der Roomſche Kerke, een wēzendlyke verandering des Misbroods in 't lichaam van Chriſtus.*
 Tranſubſtantiator, *Een die de leere der verzelfſtandiging drypt.*
TRANSVASATION, (*a pairing from veſſel to veſſel*) *Overgisting van het eene vat in 't andere.*
TRANSVERSE, *Overdwaars.*
 Tranſverſe penetration, *Eene doordringing overdwaars.*
 to **TRANSSUDE**, *Doorzweeten.*
 to **TRANSULT**, *Overſpringen.*
TRANSSUMPTION, *Overbrēnging van 't eene tot 't andere.*
TRANSVOLATION, *Overvlieging.*
TRANIERS, *Viſch-korven, ſie Rāpiers.*
TRANTERY, (*ſo they call in ſome manners the money ariſing by amercements of ale-ſellers and victuallers*) *Zekere booten van bier en ſpyz' verkoopers.*
TRAP, *Een val.*
 To ſet a trap, *Een val zetten.*
 A trap to catch rats, *Een rotte val.*
 † A trap, *Een loopje, om iemand in zyne woorden te vangen.*
 A trap, (*a ſnare or train*) *Een ſtrik, val, liſt.*
 You don't underſtand the trap, *Gy verſtaat 'er het fyn niet van.*
 A mouſe trap, *Een muizerval.*
 The trap-door, *'t Val-ſchuiſje, het luik.*
 to **TRAP**, *to ſet out with trap-pings, 't Paerdeſtuig aandoen.*
 to **TRAP** one, *Iemand verſchalken.*
FRAPAN, *Een boſdſchbeel-boor, zte Trepan.*
 to **TRAPE** up and down, *Gaan lanterfantēn, (als ſommige wyven.)*
TRAPES, (*a ſlattern or ſlut*) *Een ſtonis, warſchel, ſlut.*

TRA.

TRAPEZIUM, (a geometrical figure of four unequal sides and oblique angles) Ongelyk-zydige vierboek, ontevenwydzydig vierkant.

Trapped, } Paerdetuig aangedaan,
— in een val ge-

Trapt, } vangen, verschalkt.
She was trapt, (or caught) Zy wierd betrapt.

TRAPPINGS, Het tuig van een ry-paerd, gelyk als de toom met zyn toebehooren, de borst-riem, en de staartriem: Paerde-behangsel.

TRASH, Lompige waar, ondeugend goed.

☞ **Trash**, (or bad fruit) Slogte vrucht.

TRAVADO, Een rukwind, donderwind.

TRAVE, or **TRAVISE**, De boefstal eens paerdesmids, Travalfje.

TRAVEL, (or pains) Arbeid, moeite.

☞ **Travel**, (labour of one with child) Arbeid, eener Vrouwe.

A woman in travel, Een Vrouw in arbeid (of baarensnood.)

Travels, (journey or voyages.) Reizen.

☞ A book of travels, Een reisbeschryving.

to **TRAVEL**, (to take pains) Moeite doen.

☞ **To travel**, (to go or be upon a journey) Reizen, een reis doen.

He has travelled all over the world, Hy heeft de geheele wereld doorgereisd.

to **TRAVEL**, als; After he had travelled several countries, Na dat by veele landen door gereisd had.

To travel on foot, Te voet reizen.

Travelled, Gereisd, gewerkt.

Travelled, or **travell'd over**, Door gereisd.

TRAVELLER, Een reiziger, reiziger, reizenaar.

An old beaten traveller, Een oud bedreeven reiziger.

☞ **Traveller's joy**, (a plant) Klein effche, meel-boom.

Travelling, 't Reizen, — reizende.

Travelling is chargeable, 't Reizen valt kostelyk.

Whither are you travelling, or

going? Waar seift, of gaat by heen?

A travelling bird, Een trekvoegel.

☞ A woman's travelling with child, Den arbeid, baarensnood eener Vrouwe.

TRAVERSE, (subst.) als; The traverses of a ship at sea, De verandering in de streek van 't zeilen op Zee, naar den Wind.

To sail by traverse, Met koppelkoersjen zeilen.

☞ **Traverse**, Een middelschot.

† **Traverses**, Wederwaardsgebèden, tégenspoeden.

The traverses of fortune, De rampen van 't fortuin.

☞ **Traverse**, (a piece of fortification) Dewarfe afsnyding, loopgraven, gallery in een drooge gragt.

☞ **Traverse**, (in heraldry) Dwarsbalk, in een Wapenschild.

Traverse, (adj.) Overdwars.

to **TRAVERSE**, (to cross or go cross) Kruiffen, dwars over gaan.

To traverse one's ground in fighting, (to go this and that way) Heen en weer kruiffen in 't vechten.

To traverse a place, Een plaats voorbygaan.

† **To traverse**, (to or thwart) † Dwarsboomen, beletten, verbinderen.

To traverse one's designs, Iemand's voornemen dwarsboomen.

To traverse an action at law, Een rechtsverdering verbinderen.

☞ **To traverse an indictment**, (to contradict or deny some point of it) Eenige punten der bejchuldiging ontkennen.

☞ **To traverse an office**, (to prove that an Inquisition made of Lands or goods by the Executor is defective) Bewyzen dat een onderzoek ontrent Landeryn of goederen door een Executeur gedaan, gebrekkelyk is.

Traversed, Overdwarft, — ontkend.

Traversing, Dwarsbooming, verbinding.

TRAVESTED, Verkleed, met eens anders kleeren gedöft.

Virgil or Ovid travestied, Virgilius of Ovidius verkleed.

TRAVISE, zie Trave.

TRAUNCE, Een verrukking, ver-trekking van zinnen, zwym, zie France.

TRAY, Een mout.

A milk-tray, Een melk mont.

A mason's-tray, Een oppermas mout.

A tray-man, Een opperman.

A brewer's-tray, Een bierfleede.

TRAYTEROUS, Verraaderlyk.

A trayterous action, Een verraderlyk bedryf.

Trayterously, Op een verraderlyk wyz.

To act trayterously, Verraaderlyk handelen.

Traytor, Een verraader.

☞ **To be traytor to one**, Een verraader ontrent iemand syn.

Traytor like, Verraaderlyk.

Traytoreis, Eene verraaderes.

TRE.

TREA, trey, Drie oogen op een dobbelsteen.

To throw a trey, Drie oogen werpen.

TREACHEROUS, Trouwloos, verraaderlyk.

A treacherous man or woman, Een verraaderlyk man, eene verraaderlyke vrouw.

A treacherous memory, Een sligt gebetgen.

Treacherous doings, Verraaderlyke bedryven.

Treacherous hopes, Valfche bedriegelyke hoop.

Treacherously, Trouwlooslyk.

Treachery, Trouwloosheid, verraadery.

TREACLE, Triakel, — als mede bruine siroop.

Venice treacle, Venetfche triakel.

! Poorman's treacle, Knoflook.

Treacle-mustard, Boere-kers.

TREAD, Gang, wyze van wandelen.

to **TREAD**, Treden, betreden.

To tread upon one's foot, Op iemand's voet trappen.

To tread softly, (or gingerly) Zagt gaan.

To tread handiomeley, Een frajzen gang hebben.

To tread awry, Den voet fchiel zetten, zich vertreen.

To tread out, Uittreden.

To tread outward, — Inward, Met de voet buiten, — Inward, waards gaan.

‡ To tread in the footsteps of the ancients, *In de voetstappen der ouden treden.*
 To tread under foot, *Met den voet treden.*
 To tread upon, *Optreden, vertreden.*
 To tread upon flowers, *Over bloemen gaan.*
 To tread (or stamp) the grapes, *De druiven treden.*
 ☞ The cock tread the hen, *De haan treedt de hen.*
 ☞ He is as honest a man as ever trod upon shoe-leather, *Het is zulk een eerlyk man als 'er ooit over voeten gegaan heeft.*
 † To tread upon one's heels, (to follow one close) *Iemand op de bielen volgen.*
 To tread one's shoes down at the heels, *Zyne schoenen aan de bielen neertrappen.*
 Treader, *Een treeder, vertreeder.*
 A treader of grapes, *Een druiven-treeder.*
 Treading, *Het treden, betreding, — tredende.*
 TREADLES of a weavers loom, *De getreden van een weefgetouw.*
 The treadle of a turner's turn, *Da tree van een draai bank.*
 ☞ Treadles of sheeps, *Schaapskeute-len.*
 TREASON, (treachery, or perfidiousness) *Verraad, trouwloosheid.*
 ☞ Treason, (high offence, or crime) *Verraad, misdaad.*
 High-treason, *Hoogverraad, d. i. Verraad tegen den Koning of de Regeering.*
 He was declared guilty of high treason, *Hy wierdt aan hoogverraad schuldig verklaard.*
 Petty-treason, *Klein verraad, gelyk als wanneer een dienaar of knecht zynen meester, een vrouw haaren man, of een Pastoor zynen Bisschop doodt.*
 † A treason-monger, (one that deals in treasonable practices) *‡ Een verraader.*
 Treasonable, *Verraaderlyk.*
 Treasonable words, *Verraaderlyke woorden.*
 TREASURE, *Een schat.*
 To heap up treasures, *Schatten opboopen.*

The King's treasure, *'s Konings geldmiddelen.*
 † Treasure, (a thing of great value and excellence) *‡ Schat, een ding van groote waarde.*
 Treasure-house, *De schatkamer.*
 to TREASURE up, *Opleggen als een schat, wegleggen.*
 Treasured up, *Opgelegd, weggelegd.*
 Treasurer, *Een schatmeester, schatbezorger.*
 The Lord-treasurer, *De opziener der schatkist, Oppertresorier.*
 Treasurer of the wars, *Betaalmeester van 't Krygsvolk.*
 † He was an ill treasurer of secrets, *Hy was een slecht vertrouweling.*
 Treasurership, *Het schatmeesterschap.*
 Treasuring up, *Opbooping van schatten.*
 Treasury, (or treasure) *Schatkamer.*
 The Royal treasury, *De Koninklyke schatkamer.*
 The publick treasury, *'s Lands schatkamer.*
 Treasury or Treasure-house, *De schatkamer.*
 Treasury, or Treasury-office, *Schatmeesters woning.*
 TREAT, *Ontbaal.*
 To give one a treat, *Iemand een ontbaal geven, ontbaalen.*
 → TREAT, or Treat, (a word used for withdrawn, or taken out) *Uitgezonderd.*
 to TREAT, *Handelen.*
 To treat of a thing, *Van een zaak handelen.*
 To treat about terms, *Over voorwaarden handelen.*
 to TREAT, (to give a treat, to entertain) *Ontbaalen, een gastmaal geven.*
 To treat one at a feast, *Iemand op een maalyd ontbaalen.*
 ☞ To treat, (to use or deal with) one, *Met iemand handelen.*
 To treat one kindly, *Iemand vriendelyk behandelen.*
 I'll treat you no better than, *Ik zal u niet beter behandelen, als —.*
 ☞ To treat (or discourse) of a thing, *Iets verhandelen, ergens over spreken.*
 Treatable, (or tractable) *Handelbaar.*

P P P P P 3

‡ Treatably, *Onderfcheidentlyk.*
 Treated, *Gehandeld.*
 Treater, (Negotiator) *Staatsman, Staatsminister, bemiddelaar.*
 Treating, *Handeling, bandelende.*
 A treating-house, (or ordinary) *Een ordinaris, gaarekeuken.*
 TREATISE, *Een verbandeling, traktaat.*
 TREATMENT, *Behandeling, bandelwyze.*
 TREATY, *Een bandeling, onderbandeling.*
 To enter into a treaty of peace, *Een vreedebandeling aarvangen.*
 There is a treaty on foot, *Daar is een Traktaat op bet tapyt.*
 To be upon a treaty with one concerning a business, *Met iemand over een zaak in onderbandeling zyn.*
 TREBLE, *Driedubbeld, drievoudig.*
 ☞ We were treble their number, *Wy waren driemaal zo talryk als zy.*
 Treble-forked, *Drietandig.*
 TREBLE, (subst.) or treble-part, (in musick) *Boven zang.*
 The first treble, *De eerste bovenzang.*
 The second treble, *De tweede bovenzang.*
 A faint treble, *Een piepende stem, scherpe boven stem.*
 to TREBLE, } *Driedubbeld maa-*
 to TREBBLE, } *ken.*
 Trebbled, *Driedubbeld gemaakt.*
 Trebbling, *Driedubbeld-maaking.*
 Trebbly, *Op eene driedubbelde wyze.*
 TREDDLES, *zie Treadles.*
 Scheeps-treddles, *Schaapskeute-len.*
 TREE, *Een boom.*
 A fruit tree or fruit bearing tree, *Een vruchtbom, vruchtdragende boom.*
 A little tree, *Een boompje.*
 The tree of life, *De boom des levens.*
 An apple-tree, *Een appelboom.*
 A pear-tree, *Een peereboom.*
 A plum-tree, *Een pruimboom.*
 A cherry tree, *Een karjboom.*
 The bark of a tree, *De scors van een boom.*
 ☞ The tree of a cross bow, *De laade van een voetboog.*

☞ The

☞ The tree of a saddle, *De zadelboom, 't bouwwerk van een zadel.*

† Tree, *Kruis, Hout, zie 1 Petr. II: vs. 24.*

☞ The tree-ivy, *Klim op, eiboof.*
Tree-goose, *Zekere schotse vogel, zie Barnacle.*

† TREET, (an old word for wheat) *Tarw.*

TREFOIL, *Klaver.*

Sweet trefoil, *Zevengetyde kruid.*

☞ The shrub trefoil, (or honey-suckle) *Kamperfoelie.*

TRELLIS, *Een tralie.*

☞ Trellis, *Trielje, een soort van gegomd Linnen.*

Trellised, *Getraalied.*

to TREMBLE, (or to quake) *Bèven, rillen, buiveren.*

To tremble for fear, *Van vrees beeven.*

His body trembles all over, *Zyn gantsche lichaam beeft, † daar is geen lid aan zyn lyf dat stil staat.*

† To tremble, (or fear) *Vreesen, † beeven.*

He trembles at the sight of you, *Hy beeft als by u ziet.*

Trembled, *Gebreeft, gefidderd, getriid.*

Trembler, *Een beever, fidderaar.*

Trembling, *Beeving, fiddering, — beevende.*

To work out his salvation with fear and trembling, *Zyne zaligheid uitwerken met vreeze en beeven.*

To cause trembling, *Beeving veroorzaaken.*

Tremblingly, *Gebeel beevende.*

TREMENDOUS, *Vreeslyk, geducht.*

TREMOR, (a word borrowed from the Latin, and signifying trembling) *Beeving.*

TREN, (an instrument somewhat like an eal-spear, wherewith mariners strike and kill fish at sea) *Soort van een darpoen, om groote visch te vangen.*

TRENCH, (a ditch for several uses) *Graft, gruppel, doorsnyding.*

A trench to drain a pond, *Een doorsnyding om een Vyver droog te maaken.*

A trench to set trees in, *Een gruppel om boomen in te zetten.*

To make a trench about a house, *Een graft rondom een huis graaven.*

A trench, (made before a town, in order to attack it) *Een loopgraaf.*

To open the trench, *Loopgraaven maaken of openen.*

☞ A trench, (or line to defend an army) *Linie, afsnyding, verschanfing.*

☞ What a trench (hole or cut) have you got here in your forehead? *Wat een snee hebt gy daar in uw voorhoofd?*

to TRENCH about, *Met eene graft omringen.*

Trenched about, *Omgraven, met een graft omringd.*

Trenched in, *Met een graft (of afsnydinge) versterkt.*

TRENCHER, *Een tafeldrd, bouwen tafeldrd.*

† A good trencher-man, *Een lustige eeter.*

† A trencher-friend, } *Een pan-*
A trencher-quire, } *likker,*
A trencher-fly, } *teljoor-*
 } *likker, tys-safelbdszem.*

TRENDEL, or Trendle, (a sort of weight, or post in a mill) *De spil of post van een moolen.*

TRENELS, *Lange boude pennen die in 't bouwen der schepen gebruikt worden.*

TRENTAL, *Zekere lykdiensf der Roomsgezinden, duurende dertig dagen, of bestaande uit dertig zielmissen.*

TREPAN, *Een Panboor, Trepan, zeker Heelkonstig werktuig.*

☞ A trepan, (a sharper or cheat) *Een bedrieger.*

to TREPAN, *De hoofdan doorbooren, trepaneeren.*

† To trepan, (to catch in a trap, to decoy) *Knippen, vangen, verstrikken.*

† A crafty knave may for sometime trepan the affections of his countrymen by plausible pretences, *Een looze schalk mag voor eenigen tyd, de genegenheid zyner landslieden, door schoonschynende voorwendsels verkrygen.*

† To trepan one, *Iemand verschalken, in 't net brengen, of listiglyk betrappen.*

Trepanned, *Getrepaneerd, —*

in 't net gebragt, listig verschalkt.

TREPANNER, (one that brings another into a premunire) *Een die een ander verstrikt, in het net brengt.*

Trepanning, *Trepaneering, — verschalking, betrapping.*

TREPIDATION, *Beeving, fiddering.*

TREPOLY, *zie Tripoly.*

TRESPASS, *Overtreeding, misdand, zonde.*

Forgive us our trespasses, *Vergeef ons onze schulden.*

to TRESPASS, *Overtreeden, zandigen.*

To trespass against one, *Tegen iemand overtreeden.*

You trespass against the authority of the schools, *Gy zandigt tegen het gezach der scholen.*

☞ To trespass upon, (to transgress) *Overtreeden.*

To trespass upon a law, *Eens wet overtreeden.*

☞ I fear to trespass upon ye, or upon your patience, *Ik vrees uw geduld te zullen tregen.*

Trespaffed, *Overtreeden, misdand, gezondigd.*

We have trespassed against the Lord, *Wy hebben tegen den Heere gezondigd.*

TRESPASSER, *Een overtreeder, zondaar.*

TRESS, *Een lok, baar-lok, ruis.*

Plaited into tresses, *Aan lokken geleid, aan tuisen gevlochten.*

Her golden tresses, *Haar goude lokken.*

TRESSLE, } *Een driestel,*
TRESTLE, } *schraag.*

☞ Low trestles for trunks, *Schabelletjes of voeties om onder koffers te zetten.*

TRET?, *Torra, zie Tare.*

TREVET, *Een vreesf.*

TREVERSE, *Een boefstal eens paardsmits, zie Trave.*

TRÉY, } *zie Treca.*

Triacle, } *Treacle.*

TRI.

TRIAL, (essay or experiment, con-

to Try) *Proefneming.*

To make a trial of a thing, *De proef ergens van nemen.*

To give a trial of his skill, *Een proef geveem van zyn verstand.*

- I made a trial of it, *Ik heb 'er een proef van genomen; ik heb het beproefd.*
- ☞ A trial, (or endeavour) *Eene poging.*
- ☞ Trial, (or temptation) *Verzoeking.*
- It was a great trial, *Het was een groote beproeving.*
- ☞ Trial at law, *Te recht stelling.* When is he to have a trial? *Wanneer zal by te recht gesteld worden? wanneer zal zyne zaak dienen?*
- After the prisoner was brought to his trial, *Na dat de gevangenen te recht gesteld (of in 't openbaar verhoord) was.*
- We had a trial in open court, *Wy hadden een openlyk rechts-geding.*
- ☞ I will have a trial for it, (speaking of a civil cause) *Ik wil 'er de uitspraak van afwagten.*
- TRIANGLE; *Een driehoek.*
- Triangular, *Driehoekig.*
- TRIARIANS, *Derdelingen, zekere dappere soldaaten by de oude Romeinen, die tot de agterhoede behoorden.*
- TRIBE, (a kindred or company of people that dwells together in the same ward or liberty) *Stam, gedeelte van een gantsch völk.*
- ☞ Tribe, (race, or family) *Stam, geslacht.*
- The twelve tribes of Israel, *De twaalf stammen Israëls.*
- He is one of the tribe, *Hy is van het zelfde geslacht.*
- ☞ Tribe, (or fort) *Soort.*
- TRIBLET, (a goldsmith's tool) *Een goudsmit's gereedschap.*
- TRIBUTATION, *Druk, wederwaardigheid, verdriet, gequel.*
- TRIBUNAL, *een Rechterstoel, Vier-schaar.*
- TRIBUNE, *Een voorstander des völk's onder de oude Romeinen; als ook een voorman Overste van 's Krygsvölk.*
- The office of a Roman tribune, *Het voorstanderschap, onder de Romeinen.*
- Tributary, *Cynshaar, schatting onderwerpen.*
- TRIBUTE, (what a state or Prince pays to another as a token of dependance) *Cynsgeld, schatting.*

- ☞ Tribute, (or tax) *Töl, impoff.*
- ↓ To pay tribute to nature, *Den töl der natuure betaalen, d. i. sterven.*
- ↓ Accept our tribute of praise and thanks, (speaking to God) *Neem ons lof-offer en dank-offer aan.*
- TRICE, *Een oogeblik.*
- In a trice, *In een oogeblik, op een sprong.*
- TRICK, (device or way to bring a thing about) *Uitvinding, middel, trök.*
- I know none of their tricks, *Ik weet niets van hunnen bedekten bandel.*
- He uses many tricks to compass his end, *Hy gebruikte veele tröken om syn oogmerk te bereiken.*
- ☞ Trick, or juggling trick, *Een goocbelaars handgreep.*
- To shew juggling tricks, *Goebelen, guichelen.*
- To shew tricks with cards, *Konsten met de kaarten doen.*
- ☞ Trick, (a fetch, a while, a reach) *Handgreep, gaauwheid, behendigheit.*
- To play one a trick, *Iemand een pots speelen.*
- He put a base trick upon him, *Hy speelde hem een snoode pots.*
- ☞ A simple trick, *Een gekke kuur, zotterny.*
- Childish tricks, *Kinderaachtige kuuren.*
- ☞ A slippery trick, *Eene woord-verbreeking.*
- To play one a slippery trick, (to fail of one's promise to him) *Iemand geen woord houden, zyn gegeven woord intrekken.*
- ☞ Trick, (malice, or abuse) *Kwaadaardige trök.*
- To play or serve one a trick, *Iemand een pots speelen.*
- He is full of tricks, (or full of roguery) *Hy is vol kuuren.*
- A trick, (or lift of cards) *Een trök, met de kaarten.*
- to TRICK, (to put a trick upon, to bubble or cheat) *Iemand betrekken, bedriegen.*
- ☞ To trick in painting, *Ruww af-schetsen in 's schilderen.*
- To trick up, *Op-schikken, opsmukken.*
- To trick one's self up, *Zich zelf opschikken.*

- Tricked; *Betrokken, enz.*
- Tricked up, *Opge-schikt, op-smukt.*
- TRIKKER, or Trigger, (of a gun or pistol) *De trekker van een snapbaan of pistool.*
- Tricking, (van to Trick) *Schetzing.*
- Tricking up, *Op-schikking, opsmukking, — opschikkende.*
- ☞ Tricking, (playing of tricks) *Het speelen van potsen.*
- ☞ A trickling fellow, or a TRICKSTER, *zie Trickster.*
- TRICKLE, *Een droppel.*
- to TRICKLE, *Druppelen, biggelen.*
- To trickle thorow, *Doordruppelen.*
- To trickle down, *Neerbiggelen.*
- The tears trickled down her cheeks, *De traanen biggelden haar langs de wangsen.*
- Trickling, *Biggelling, — biggende.*
- Trickster, (or tricking fellow) *Een potsmaaker, bedrieger.*
- TRIDENT, *Een driestand, driestandige vork.*
- Neptune's trident or scepter, *De driestand van Neptunes.*
- to TRIE, *Beproeven, zie to Try.*
- Tried, *Beproefd, te recht gesteld, verhoord.*
- It is a tried case, *'t Is een beproefde zaak.*
- When he was tried, *Toen by to recht gesteld (of verhoord) wierdt.*
- TRIENNIAL, *Driejaarig.*
- The triennial Parliament, *Een driejaarig Parlement, onder Koning Karel den Eersten.*
- A triennial meeting, *Een driejarige bytinkomst, die om de drie jaaren eens gehouden word.*
- Trier, *Een beproeuer.*
- to TRIFALLOW, *'t Land ten derdenmaale ploegen.*
- TRIFLE, *Een beuzeling, kleinigheid.*
- To insift upon trifles, *Op kleinigheden, (of beuzelingen) blyven staan.*
- 'T is a meer trifle, *'t Is een loutere beuzeling.*
- to TRIFLE, *Beuzelen.*
- To trifle away one's time, *Zyn tyd verleuteren of verquisten.*
- To trifle with solemn oaths, *Met plechtige, eeden als met beuzelingen speelen.*
- ☞ To

- ☞ To trifle with one, (to amuse him) *Iemand ophouden, om den tuin leiden.*
 I won't be trifled, *Ik laat my niet gekkebeeren of foppen.*
 Trifled away, *Verleuterd, verquift.*
 Trifler, *Een beuzelaar.*
 Trifling, *Beuzeling, — beuzelende, beuzelachtig.*
 A trifling business, *Een beuzelachtige zaak.*
 A trifling story, *Een beuzelachtige vertelling, een sprookje.*
 ☞ A trifling away of one's time, *Het verbeuzelen, verquiften van iemands tyd.*
 Triflingly, *Beuzelachtig.*
 to TRIG, *Tegenhouden.*
 To trig a cartwheel, *Een wagen tegenhouden, een spaak in 't wiel steeken.*
 ☞ To trig one that plays at nine-pins, &c., *Iemand in 't kegelspel wyzen, van waar by goojien moet.*
 ☞ Trig your trig, *Blyf op de meetftaan.*
 to TRIG, (to fet one's foot at the trigger at bowls, or nine-pins) *Voet aan meet ztten.*
 TRIGAMY, *Een buuwelyk van drie mannen, of drie wyven te gelyk.*
 Trigged, *Tegengehouden.*
 Trigger, (an iron to trig a wheel) *Een spaak om in het wiel te steeken.*
 ☞ A trigger for one that plays at nine-pins, &c. *De meet.*
 A trigger, *Een kegelspeelder.*
 Triggling, *Het steeken van een spaak in 't wiel.*
 TRIGLYPH, (an hollow carving like three furrows or gutters) *Triglif, platte driehoetige fries.*
 TRIGON, (or triangle) *Drieboek.*
 Trigonal, *Drieboekig.*
 TRIGONOMETRY, *Drieboekmeesting.*
 TRIHING, *Een gemene zeggling.*
 TRILL, *Beeving der ftém in 't zingen.*
 to TRILL down, *Neerdruppelen.*
 ☞ To trill, (in musick) *Met een beevende ftém zingen.*
 TRIM, (neat in cloaths, spruce) *Net.*
 ☞ Trim, (neat, fine, handfom) *Fraai, mooi.*
 A trim period, *Een fraaije paffagie.*

- TRIM, *als; The trim of a fhip, (that ballasting of her, which moft conduceth to her good failing) Regte ftuurwing van een fchip.*
 † TRIM, (forry drefs) *Slegte kleeren.*
 How dare you appear in publick in fuch a trim? *Hoe durft gy met zulk eene kleeding in het openbaar verfchynen.*
 I dare not appear abroad in the trim I am in, *Ik darf niet deezee kleeding niet buiten deur komen.*
 In the trim fhe was in, fhe looked like a mad wowan, *Zy was zo mooi opgefcbikt, dat zy wel del geleet.*
 to TRIM, (or furnifh) *Opleggen, voorzien.*
 To trim a fute of clothes with ribbons, *Een pak kleeren met linten voorzien, beleggen.*
 ☞ To trim (or have) one, *Iemand den baard fcheeren (of pofen.)*
 To trim up old cloths, *Oude kleederen verbanfelen (of oppofen.)*
 To trim up things for fale, *De dingen opfchikken om duur te verkoopen.*
 ☞ To trim a boat, *Een fchuit zo evenwigtig maaken dat by ftévig zeilt zonder overflingeren; of zo eenpaarig aan beide zyden van een fchuit ztten, dat by niet overbelt.*
 † To trim, (to carry it fair between two parties) *Tuffchen twee vyanden onpartydig blyven, zich voorzigtig geftraagen.*
 To trim, *Weiffelen, zich tuffchen beide houden, en naar elke party zich wat voegen, falivouwen.*
 ☞ To trim a fail, *Een zeil uitzetten.*
 To trim (or drefs) up, *Kleeden, opfchikken.*
 † To trim a difcourfe, *Eene redenvoering befchaaven.*
 ☞ To trim up a garden, *Een tuin op maaken, in order houden.*
 ☞ To trim up a tree, *Een boom opfnoeijen.*
 Trimly, *Netjes, puntigryk.*
 Trimmed, *Opgetooid, opgefcbikt, verbanfeld, gepotft, gefcheeren.*
 Trimmer, *Een optoijer, opfcbikker, oppotfer, — als ook een die den middelweg houdt tuffchen*

- een Tory en Whig, een half-fach, weiffelaar, falivouwen, zie Tory.
 Trimming, *Opftooying, opfchikking, oppotfing, — optooyende.*
 The trimming of a fuit, *Het belegzel van een kleed.*
 Trimness, *Netheid, puntigheid.*
 TRINCUMS, (or trinkets) *Vodderyen, prullen.*
 TRINE, *Drietallig.*
 Trine Afpect, (in Aftronomy, the diftance of four figns) *Derden afstand, derden Afpect, als men van twee Planeten fprekt.*
 TRINGLE, *Een gordyn toe, een lat van 't eene einde van een ledikants ftyl tot het andere einde.*
 ☞ TRINITARIANS, *Drie-eenigheids gezinden, die de leere der Drie eenigheit aanneemen, overftaan.*
 ☞ Trinitarians, (or mathurins) *Geeftelyke van de Drie-eenigheid, tot het loffen der Slaaven ingefield.*
 TRINITY, *Drie-eenigheid, Drie-eenigheit.*
 The bleffed and glorious Trinity, *De heilige en aanbiddelyke Drie-eenheid.*
 Trinity-funday, (the first funday after whitfunday,) *Zondag der Heilige Drie-eenheid, de eerste Zondag na Pinkfteren.*
 † TRINK, or TRINKLE, (a fort of net to catch fish with) *Zeker vifch-net.*
 TRINKET, *Het branzel, 't hoogfte zeil op de malt.*
 ☞ Trinkets, *Speelzug, grullen, fnorren.*
 † Trinkets of a woman, *Smaakryen eener Vrouw.*
 TRINKLING, *Getranel.*
 To go trinkling up and down, *Op en neer gaan tranfelen.*
 a TRIP of goats, *Een trop geiten.*
 ☞ TRIP, *Een ftruikeling, een glijp.*
 To take one in a trip, *Iemand in zyne riden vangen.*
 ☞ To give one a trip, (or fall, to trip up one's heels) *Iemand een beenje ligen, doen vallen, † de voet dwars ztten.*
 ☞ To take a trip, (or little journey) into the country, *Een klein reisje op het land doen.*
 to TRIP, (to ftumble) *Struikelen.*
 I tript and was like to fall, *Ik glipte en had haast te vallen.*

☞ To trip it or to trip along, *Daar been trippelen.*

☞ To trip it, (to hop) *Huppelen.*
 † His toi gue trips, he trips with his tongue, *Hy verspreekt zich.*
 To trip one up by the heels, *Iemand den voet ligten, (of een pooje zètten.)*

TRIPARTITE, (divided into three) *In driën gedeeld.*

TRIPLE, *Pens, afval.*
 A tripe-woman, *Een pensverkoopster, penswyf.*

Tripe-houfe, *Pens buis.*
 The tripery, *De pensbanken, een markt van afval.*

TRIPHONG, *Een woord van drie lettergreepen.*

TRIPLE, *Drievoudig.*
 The Pope's triple crown, *De driedubbelde kroon van den Paus.*

(†) A triple tree, *Een galg van drie stylen.*

to TRIPLE, *Drievoudig maaken.*
 TRIPLICATION, (or making triple) *Driemaal vergrooting.*

TRIPPLICITY, (a word used in Astrology for three signs supposed to be of the same nature) *Drie tekenen van den zelfden aart.*

TRIPOD, (a three-footed table in the Temple of Apollo) *De drievoet in den Tempel van Apol.*

TRIPOLY, (a sort of stone) *Tripel; Amaril, zekeren steen.*

☞ Tripoly, (the plant turbitth or blew camomil) *Blaauwe kamillen.*

TRIPED, *Tript, Getrippeld, — geglijpt.*

Tripping, *Getrippel, — glipping.*

Tripping, *als; I endeavoured to catch him tripping in some part of his story, Ik poogde in de een of andere byzonderheid van zyn verhaal een fout te vinden.*

† To take one tripping, *Iemand betrappen, vertrappen.*

He lay at catch with him to take him tripping wherever he could, *Hy lag op de loer om hem te betrappen, zo dra als het mogelijk was.*

Tript, *zie Tripped.*

to TRISE up, *Iets met een touw zonder katrol opbaalen.*

TRISSYLLABLE, *Een woord van drie lettergreepen.*

TRITE, *Gefleeten, gemeen.*
 I DEEL.

A trite argument, *Een gemeen bewys.*

TRITEISM, *Driegoden-dryuery.*
 TRITHEITES, (hereticks holding three distinct Godheads) *Ketters die stelden dat 'er drie Godden waren.*

TRITON, (a sea-god, Neptune's trumpeter) *Triton de trompetter van Neptunus.*

☞ Triton, (or weather-cock) *Een weerbaan, windwyzer.*

Triturable, *Dat vermaalen kan worden, vergruisbaar.*

to TRITURATE, (a chymical expression, for to pulverize) *Tot stof vermaalen, vergruisen.*

Triturated, *Vergruisd.*
 TRITURATION, *Dörsching, stamping in een mortier.*

Trivet, *Een treeft, zie Trevet.*

TRIVIAL, *Zeer gemeen, slecht, beuzelachtig.*

A trivial saying, *Een straatloopje.*
 Trivially, *Op een zeer gemeene wyze.*

TRIUMPH, (a solemn shew among the Romans, at the return of a general from noted victories) *Zeegepraal, zeegepraalende intréde van een overwinnend Veldheer onder de Romeinen.*

To decree a triumph, *De overwinnaar de eere des zeegepraals toeuysen.*

☞ Triumph, (or victory) *Overwinning, Triomf.*

† He makes a triumph of it, (he takes a pride in it) *Hy verbovaardigt 'er zich op.*

To triumph, (to make a solemn and pompous entry) *Zeegepraalen, triomfeeren, een zeegepraalende intréde doen.*

☞ To triumph over, (to vainquish or overcome) *Overwinnen, t'onder brengen.*

To triumph over one's enemies, *Over zyne vyanden zeegepraalen.*

† To triumph, (to hug one's self, to pride) *Zich verbovaardigen.*

Triumphal, *Triomfelyk.*

Triumphant, (or triumphal) *Triumfaal, tot den zeegepraal behoorende.*

A triumphant-chariot, *Een triomfwagen.*

Triumphant-arches, *Triomfboogen.*

☞ Triumphant, (that triumphs, victorious) *Triumfeerende, zeegepraalende.*

Triumphantly, *Op een triomfeerende wyze.*

Triumphed over, *Overwonnen, zeegepraald.*

Triumpher, *Een zeegepraaler, triomfeerder.*

Triumphing, *Zeegepraaling, — zeegepraalende.*

Triumphingly, *Op een zeegepraalende wyze.*

TRIUMPHAR, (one of the tree magistrates that governed Rome in chief, and who were called triumvir) *Drie man, lid van 's driemanschap in 't oude Rome.*

TRIUMVIRATE, *Driemanschap.*

TRI-UNE, *Drie-eenig.*
 TRO.

TROCHE, (a foot in Greek and Latin verses) *Een voet in de Grieksche en Latynsche vaarsen.*

TROCHINGS, (the many small branches on the top of a deer's head) *De kleine takjes op de kruin des hoofs van een Hert.*

TROCHISKS, *Medicyn koekjes.*

I TROD, [van to Tread] *Ik trad.*

Trodden, *Getreeden, betreeden.*
 Trodden road, *Gebaande weg.*

to TROLL about, *Stordig en baveloos loopen.*
 She trolls it in a hack all day long, *Zy rydt den ganschen dag in een buurkoets door de Stad.*

☞ I have a tune trolling in my head, *Daar speelt my een liedje in 't hoofd.*

☞ To troll it away, *Haastig over iets heen loopen.*

TROLL-MADAM, (or pigeon-holes, a sort of game) *Gekspel, speeltafel aan 't end met dertien poortjes en sleufjes voorzien.*

TROLLOP, *Een slons, vodde-moer.*

☞ A young trollop, (or serving maid) *Een jong meisje, dat eerst begint te dienen.*

TRONAGE, *Waaggeld van wol.*

The word comes from TRONA, (a beam to weigh with) *Unster, weegbout.*

TRONATOR, *Een Stads weeger van wol.*

TROOP, *Een tröp, bende, hoop.*
 A troop of soldiers, *Een tröp soldaaten.*

- ☞ A troop of horse, *Een bende ruitery, een ruiters-vaan.*
- ☞ Troops, (or forces) *Troepen, benden, soldaaten.*
- to TROOP together, *Met ströppen saamen loopen.*
- To troop AWAY, or to troop OFF, *Weggaan, vluchten.*
- Trooper, *een Ruiter.*
- TROPE, *Een woordwisseling, het gebruik van een woord in een figuurlyken zin, gelyk als wanneer men zegt, Een stroom van tólk.*
- TROPHY, *Een zeegetéken, Trofee.*
- Trophies of honour, (carried at a great funeral before the corps) *Eere tékenen, die in een lykstaatie voor het lyk heen gedraagen worden.*
- Trophy-money, *Vier stuivers die jaarlyks door yder lid van de Burgery tot het onderhouden van Trommels en Vaandels van bunne Kompagnie betaald worden.*
- TROPICKS, *de Zonnekeerkringen.*
- TROPOLOGICAL, (belonging to tropology) *Tot de figuurlyke, of zedelyke redeneering behoovende.*
- The tropological (or moral) sense, *De zedenkundige zin.*
- TROPOLOGY, (figurative or moral discourse) *Figuurlyke of zedenkundige redeneering.*
- TROT, *Een draf.*
- To go a gentle trot, *Een leenige (of zachte) draf gaan.*
- A hard trot, *Een ongemakkelyke draf.*
- ☞ † An old trot, (or decrepit woman) *Een oud wyf.*
- ☞ † A trot town, (or gadder) † *Een straatslyper.*
- to TROT, *Draaven.*
- To make a horse trot, *Een paerd doen draaven.*
- Yo'r horse trots very hard, *Uw paerd draaft zeer ongemakkelyk.*
- A horse that trots freely, *Een paerd dat gemakkelyk draaft.*
- To bring a horse to trot, *Een paerd in den draf bréngen.*
- † To trot, (or run) up and down, † *Op en neer draaven.*
- TROTH, *Trouw.*
- By my troth, *By myn trouw.*
- In troth, *Tot goeder trouw.*
- TROTTER, (or trotting horse) *Een draavend paerd.*

- ☞ Trotters, (or sheeps-feet) *Schaapsvoeten.*
- Trotting, *Een draaving, — draavende.*
- A trotting horse, *Een draavend paerd.*
- TROUBLE, (pains, inconveniency) *Ongemak; moeite, arbeid, verdriet.*
- I won't put my self to that trouble, *Ik wil my zelven die moeite niet aandoen.*
- What trouble were it for you? *Wat moeite zou het voor u zyn?*
- To be a trouble to, *Tot eenen last zyn.*
- His old age is no trouble to him, *Zynen ouderdom strekt hem tot geen last.*
- Without any trouble, *Zonder eenige moeite.*
- With little trouble, *Met weinig moeite.*
- ☞ Trouble, (misfortune, cross accident, misery, affliction, sorrow) *Ongeluk, kruis, toeval, elende, aandoening, droefheid.*
- To bring trouble upon one's self, *Zich zelven ongelukken op den bals baalen.*
- 'T is a great trouble to me, *Het is my een groot verdriet, bartzeer, droefheid.*
- ☞ Trouble, (inconveniency, danger, premunire) *Ongemak, gevaar, rampspoed.*
- To be in trouble, *In moeilijckheid zyn.*
- To bring one into trouble, *Iemand in ongelégenheid bréngen.*
- To bring one's self into trouble, *Zich zelven in 't verdriet bréngen.*
- To get out of trouble, *Uit de nood raaken, bevryd, geréd worden.*
- ☞ Trouble, (confusion, or disturbance) *Verwarring, onrust.*
- The troubles of a state, (or civil wars) *Burgerkrygen, onlusten in den staat.*
- During the troubles of our country, *Gedurende de beroerte onzes lands.*
- Trouble, (vexation, anxiety of mind) *Angstvalligheid, benaauwtheid, quelling.*
- He was in great trouble of mind, *Hy was in groote onroerbaarheid (of onstéltenis) des gemeeds.*

- A trouble-feast, *Een rust verstoorder, ruzie maaken.*
- ☞ to TROUBLE, (to betroublesome, to importune) *Lastig vallen, verveelen.*
- Get you gone, you trouble me, *Loop heen, gy verveelt my.*
- Why do you trouble yourself with such a man? *Waarom laat gy u door, stük een man lastig vallen?*
- Don't trouble thy self about it, *Bekommer u daar niet over.*
- ☞ To trouble, (to cause trouble, or confusion, to disorder) *Verwarring, wanorder aanrechten, verstooren.*
- To trouble the publick peace, *De openbaare rust verstooren.*
- To trouble the state, *Den staat verstooren, misteryen aanrechten.*
- To trouble one's joy, *Iemand's blydschap stooren.*
- ☞ To trouble, (or disturb, or interrupt) *Stooren, verbinderen.*
- He troubled their conversation, *Hy stoorde hun in hun gejsprek.*
- To trouble one at work, *Iemand in zyn werk verbinderen.*
- ☞ To trouble, (to vex, to disquiet, to afflict) *Iemand tónger, quellen, ontruisen, verdriet aandoen.*
- It troubles me very much, *Het quelt my zeer.*
- Nothing is able to trouble him, *Niets is in staat om hem te onrusten.*
- What need you trouble yourself? *Wat behoeft gy uw zelvente bekommeren?*
- That's not the thing that troubles me, *Dat is de zaak niet die my bekommert.*
- ☞ To trouble, (to bring into trouble, to find business) *In moeite bréngen, bedroeven.*
- ☞ To trouble, (to cause pain, to torment) *Smerte aandoen, tóngen.*
- The gout troubles him mightily, *De jichte pynigt hem geweldig.*
- That troubles his conscience, *Dat ontruiset zyn gemoed.*
- To trouble, *als; It troubles me, Het spyt my, het doet my leed.*
- ☞ Don't trouble my head with it, *Breek 'er myn beséd niet méde.*

- Prithy don't trouble me at present, *Eilieve val my tegenwoordig niet lastig.*
- ☞ To trouble, (to make liquor thick and muddy) *Drabbig, troebel maaken.*
- To trouble the water of a spring, *'t Water van een fontein drabbig maaken.*
- Troubled, *Ontroerd, ontfeld, bekommerd, ontrufft, gequeld, lastig gevallen.*
- ☞ Troubled water, *Drabbig, of troebel water.*
- ☞ Troubled with the gout, *Met de jicht gequeld.*
- ☞ I am troubled at it, *Ik ben 'er over ontrufft.*
- ☞ Antiquity would be troubled to find, &c. *De oudheid zou verlegen staan, te vinden —.*
- * To fish in troubled water, * *In troebel water viffchen.*
- Troubler, *Een queller, ontruffter.*
- Troublesome, *Moeijelyk, lastig.*
He is a very troublesome fellow, *Hy is een zeer lastig mensch.*
- A troublesome business, *Een moeijelyke bezigheid.*
- To be troublesome, *Lastig zyn, verveelen.*
- I have had a very troublesome night, *Ik heb een zeer slechte nacht doorgebracht.*
- He is a troublesome neighbour, *Hy is een lastig buurman.*
- ☞ A troublesome (or dangerous) business, *Eene gevaarlyke bezigheid.*
- ☞ A troublesome man at law, *Een queldgeest, twistverwekker, een pleitziek man.*
- ☞ This is a troublesome world we live in, *Het is een droevige wereld daar wy in leeven.*
- ☞ The noise of bells is very troublesome, *Het geraas of geluid der klökken is zeer lastig.*
- Troubling, *Ontroering, ontruffing, quelling, — ontroerende.*
- † Troublous, *zie Troublesome.*
- TROUGH, *Een trög, — als ook de bakke ruffabontrwee Zeebaaren.*
- A kneading trough, *Een bakkers trög.*
- A trough for swine, *Een varkens trög.*
- ☞ A printer's trough, *Een drukkers vlootje.*
- to TROUNCE, *Leelyk bavenen, aflossen.*

- ☞ To trounce one of his money, *Iemand zyn geld ontloeren.*
- Trounced, *Afgerufft, geplaagd.*
- Troup, *Een tröp, bende, boop, zie Troop.*
- TROUSERS, *Een ry-broek, wyd overtröksel van een broek, matrooze wyde overbroek.*
- TROUT, *Een forel, zekere vifch.*
The salmon trout, *Elft.*
- †† I am your humble trout, (or servant) †† *Ik ben uw onderdanige voetveeger.*
- † A true-trout, *Een rechte sul, een bloed.*
- (†) I TROW, *Ik denk, ik acht.*
- TROWEL, *Een troffel.*
- to TROWL, *In 't wild heen loopen, onordentlyk loopen, (gelyk fomtyds de jagthonden.)*
- † To trowl for a jack, *Een snoek vangen met een ftekelbaarsje: een fpiering uifsmysten om een kabeljauw te vangen.*
- Trowling, *Een onordentlyk geloop.*
- TROWSES, *zie Troufers.*
- TROY-WEIGHT, *Trois gewigt, van xii oncen 't pond, waar méde in Engeland gewoogen wordt goud, zilver, fyne droogeryën, brood, en eenige andere dingen: het is 22 ten honderd lichter dan 't Avoir du pois gewigt.*

TRU.

- TRUAND, *zie Truant.*
- Truandise, or Truandise, (jole-neis) *Lanterfanting.*
- TRUANT, (a vagebond or common beggar) *Een vagebond, landlooper, bedelaar.*
- ☞ A truant, (or idle fellow) *Een ledigganger, † straatfhyper.*
- To play the truant, *Lanterfanten, in plaats van na school gaan, speelen, waar voor men 't Amsterdam zegt Stukjes draaijen.*
- (†) TRUB, or TRUB-TAIL, *Een kort-gat, een kort en dik vrouwenfch.*
- TRUCE, *Een bestand, ftifstand van wapenen, treves.*
To make a truce, *Een bestand maaken.*
- Truce-breaker, *Een bestand breeker.*
- TRUCHMAN, *Een tolk.*
- † TRUCIDATION, (or slaughter) *Slachting, bloedbad.*

Q9999 2.

- TRUCK, *Ruilbuiting.*
to TRUCK, *Ruilbuiten.*
Trucked, *Geruilbuit.*
- TRUCKLE, *Een roletje.*
The truckle of a pulley, *De fchryf van een katrol.*
- A truckle-bed, *Een rol-bed, uitbaal-bed.*
- to TRUCKLE, (to buckle, to submit) *Onderwerpen.*
- To truckle under, *Zich onderwerpen, de minfte weezen.*
- Truckling, *Onderwerping.*
- TRUCKS, (a kind of billiards) *Trök, tröktafel.*
The truck table, *De tröktafel.*
- TRUCULENT, *Wreed, growwzaam.*
- to TRUDGE, *Wroeten, woelen, tabben.*
- ☞ To trudge it a foot, *Het te voet afleggen.*
- Trudging, *Gewroet, gewoel, getdd, — woelende.*
- TRUE, (sure, certain) *Waar, zeker, gewis.*
Is that true? *Is dat waar?*
It is very true, *'t Is inderdaad waar.*
His account is true, *Zyn verhaal is waar.*
He does not speak a word, *Hy fpreekt geen waar woord.*
- ☞ True, (right, that is as it should be, genuine) *Echt, fyn, oprégt.*
- A true diamond, *Een fyne diamant.*
- True claret, *Oprechte pontak.*
- That 's the true sense of those words, *Dat is de waare (of rechte) zin van die woorden.*
- That saying of the Apftle is true, *Dat zeggen van den Apftel is waarachtig.*
- ☞ True, (perfect, sincere, real, or arrant) *Recht, volkomen, oprecht, wézendlyk, aardfch.*
- A true poet, *Een recht poët.*
- A true or arrant drunkard, *Een aardfch zuiper.*
- This is the true motive, *Dit is de wézendlyke beweeg oorzaak.*
- A true friend, *Een oprecht vriend.*
- ☞ To be true (or faithful) to one, *Iemand getrouw zyn.*
- She promised to be true to her husband, *Zy heeft beloofd baaren man getrouw te zullen zyn.*
- ☞ True, (fit, convenient, proper) *Bekwaam, gepaft, recht.*

To

To put a picture in its true light, *Een schildery op zyn recht daglicht plaatsen.*

True, (or exact) *Naauwkeurig.*
True justice, *Naauwkeurig recht.*
A true correction, *Een naauwkeurige bestraffing.*

☞ To speak true, or good English, *Regt goed Engelsch spreken.*
☞ To speak true, (or the truth) *De waarheid spreken.*
Likely to be true, *Waarschynlyk.*

☞ He catchet it true, *Hy heeft het regt gevat.*
A horse that does not gallop true, *Een paerd dat valsch galloppeert.*
To be true to one's trust, *Getrouw zyn in zynen plicht.*

True-hearted, *Oprecht van barte.*
Truely, *zie Truly.*

Trueness, *Oprechtigheid.*

TRUFFLE, (an exquisite root, something like a potatoe) *Een soort van kleine aard appel, aardaker.*

TRUG, *Een kalkbak, mout.*

TRULL, *Een smots, snl.*

TRULLISATION, *Een pleistering met kalk.*

TRULY, *Waarlyk, degelyk.*

☞ To do a thing truly, (as it ought to be) *Iets doen zo als het behoort.*

They say so, how truly I can't tell, *Zy zeggen het, doch met wat grond kan ik niet zeggen.*

TRUMP, *Een blaas-boorn.*

☞ A jews-trump, *Een tromp, mond-tromp.*

☞ The trump of an elephant, *zie Trunk.*

☞ Trump, (a sort of card that is turned up at certain games) *Troef, in 't kaartspél.*

To have trumps, *Troef hebben.*

To renounce trumps, *Troef verzaaken.*

The trump card, *Het troef-blad.*

† He was put to his trumps, *Hy was tot zyn laatste uitvlugt gebracht; by stont op 't gypen.*

to TRUMP, (to take with a trump) *Betroeven.*

☞ To trump, (or cry up) † *Opvoelen, opsmukken.*

☞ To trump up an old title, *Een oude tytel doen gelden, opwarmen.*

† To trump up a false will, *Een valsch testament doen doorgaan.*

Trumped, *Getroofd.*

TRUMPERY, *Voddery, vodden, snorren, prullen.*

TRUMPET, *Een trompèt, bazuin.*
To found the trumpet, *De trompèt blaazen.*

The trumpet sounds, *De trompèt steekt, (of wordt geblaazen).*

The found of the trumpet, *Het geschal der trompèt, het geklank der bazuine.*

To proclaim by found of trumpet, *Met trompetten geschal afkondigen.*

The military sounds of the trumpet are, 1. the general, 2. boots and saddles, 3. to horse, 4. the march, 5. set the watch, 6. the reveille, 7. the charge, 8. a flourish, *De kryggeluiden der trompèt zyn. 1. Het algemeene, 2. laarzen en zadels, 3. te paerd, 4. de marsch, 5. de aftogt, 6. de reveille, 7. den aanval, 8. 't geschal.*

A trumpet marins, *Een spreek-trompèt, roeper.*

† He is fain to be his own trumpet, (or to commend himself) *Hy houdt veel van zyn eigen lof uit te bazuinen.*

A speaking trumpet, *Een spreek-trompèt, zie onder to Speak.*

to TRUMPET, *Trompèten, bazuinen, uitbrommen.*

Homer trumpets forth Achilles his praise, *Homerus bazuint de lof van Achilles uit.*

☞ To trumpet a thing continually to one's ears, † *Iemand geduurig met het zelfde aan de ooren leiten.*

Trumped, *Getrompèt, gebazuind, uitgebromd, uitgeschald.*

Trumpeter, *Een trompèter, bazuiner.*

TRUNCATION, *Knotting, afskapping der takken of leden.*

TRUNCHEON, *Een knuppel, knods.*
to TRUNDLE, *Rollen.*

To trundle a ball, *Een bal voortrollen.*

To trundle a piece of money along the ground, *Een stuk gèlds langs de vloer rollen.*

See how it trundles along, *Zie hoe het voort rolt.*

A trundle-bed, *Een rol-bed, slaapbank op rollen, uitbaal-bed.*

Trundle-head of a mill, *De kappeneer moolen.*

† Trundle-tail, (a woman that runs fisking up and down with a dragged tail) *Een Vrouwenpersoon dat met een sleep aan haar kleed alleen langs de straat gaat.*

TRUNK, (or chest) *Een koffer.*

A trunk covered with leather, *Een koffer met leer bekleed.*

An iron trunk, *Een yzere kist.*

Trundling, *Rolling, geröl, — rollende.*

To lock a trunk, *Een koffer toeluisen.*

☞ A trunk of a body, *De romp van een lichaam.*

The trunk of a figure, *De gestalte van een figuur.*

☞ The trunk of a tree, *De stam van een boom, de afgekapte stam.*

☞ The trunk of an elephant, *Een olifants snuit.*

☞ The trunk, (or wooden pipe for the conveyance of water) *Een buis.*

☞ A trunk, to shoot with, *Een spat, (of spater) om mee te schieten.*

☞ A trunk for a sky light in a shop, *Een koekoek, om een vallend licht in een winkel te hebben.*

Trunk-light, *Koekoeks licht.*

☞ Trunk-breeches, *Een toc-broek.*

Trunk-maker, *Een koffermaaker.*

☞ Trunks, (or troll-madam, a sort of play) *Gekke-spél, zie Troll-madam.*

to TRUNK, (to break) a spear, *Een lans breeken.*

Trunked, als; A trunked spear, *Een gebrooke lans.*

TRUNNIONS, *De twee uistekende penen van 't greif gescha, die in de rupsaerden sluiten, zo dat het voor uit, noch agter uit kan.*

TRUSS, *Een bondel, boije.*

A truss of hay, *Een boije hooi.*

☞ Truss, (for burthen) *Een breukband.*

He wears a truss, *Hy draagt een breukband, by gaat in een bondel.*

☞ Trusses, (a sort of ropes) *Zikkers touwen.*

to TRUSS up, *Opbinden, opstrikken; opknopen.*

To truss up a pack, *Een pak te binden, oppakken.*

To trufs up his breeches, *Zyn broek opbinden.*
 ☞ To trufs a fowl, *Een vogel de wielen korten.*
 ☞ To trufs, (or make a fardel) *Inpakken.*
 To trufs (or snatch) one up, *Iemand opligten, † by de kop vatten, gevangen neemen.*
 An eagle truffes a leveret, *Een Arent voert een Haasje weg.*
 ☞ To trufs one upon a tree, *Iemand aan een boom opknoopen.*
 Truffed up, *Opgebonden, opgeftrikt, opgeknoopt.*
 A horfe well truffed, *Een paerd dat wel opgetooid is.*
 A truffing up, *Opbinding, opknooping, — opknoopende.*
 TRUSSLE, *Een fchraag.*
 TRUST, (or confidence) *Vertrouwen.*
 To put his trust in one, *Zyn vertrouwen op iemand Stellen.*
 There is no trust to be given to his word, *Men kan geen staat op zyne woorden maaken; men kan op zyne woorden niet t'zeil gaan; men kan zyn woord niet betrouwen.*
 ☞ To take upon trust, *Ter goeder trouwe aanneemen, van booren zeggen gelooven.*
 I go upon trust, *Ik heb 't maar van booren zeggen.*
 ☞ Trust, (credit or tick) *Crediet.*
 To go (or to take) upon trust, *Börgeren, op Crediet baalen.*
 To give upon trust, *Op Crediet geeven.*
 ☞ Trust, (or depositum) *Bewaarling.*
 To put one in trust with a thing, *Iemand iets in bewaaring geeven.*
 → Trust, (in the fenfe of law) *Erflaating over de band.*
 A feoffee of trust, *Een erflaating, in den zelfden zin.*
 ☞ A place of trust, *Een gewichtig ampt.*
 He is put into a place of trust, *Hy is in een ampt van belang gefield.*
 He was faithfull to his trust, *Hy bediende zyn ampt getrouwlyk.*
 A man of great trust, *Een zeer getrouw man.*
 to TRUST, (to put one in trust with) *Iemand iets toe vertrouwen, in bewaaring geeven.*

I trust you with this diamond, *Ik betrouwe u deeze diamand.*
 To trust one with a secret, *Iemand een geheim toevertrouwen.*
 ☞ To trust, (to depend, to rely upon) *Staat maaken, beruffen.*
 Do not trust him, *Betrouw bem niet, börg bem niet.*
 * I'll trust him no further than I can fing him, * *Ik vertrouw bem niet verder als ik hem zie.*
 ☞ To trust one, (to give him credit) *Iemand börgeren, Crediet geeven.*
 ☞ I had no body to trust to, *Ik had niemand om my op te betrouwen.*
 I trusted to his promise, *Ik verliet my op zyne belofte.*
 to TRUST, (to rely or depend upon) *Op vertrouwen, staat op maaken.*
 To trust to much to one's self, *Te veel op zich zelven vertrouwen.*
 To trust in God, *Op God vertrouwen.*
 They trust only to their valour, *Zy verlaaten zich alleen op bunne dapperheid.*
 ☞ To have something to trust to, (or to live upon) † *Iets onder den arm hebben, iets hebben om van te leeven.*
 'T is all I have to trust to, *Dat is al wat ik in de waereld heb.*
 To trust, (to hope, or expect) *Hopen, verwagten.*
 I trust in God he will come back, *Ik hoop dat God bem bebouden zal doen wederkeeren.*
 I have a mind to know what I have to trust to, *Ik ben begeerig te weten, wat ik te wagten heb.*
 Trusted, *Betrouwd, zich betrouwd, zich verlaaten.*
 He is not to be trusted, *Hy is niet te betrouwen; daar is geen staat op hem te maaken.*
 TRUSTEE, (one that keeps a trust) *Erfgenaam over de band.*
 ☞ A trustee, (of the goods of one under age, a guardian) *Een voogd over minderjaarigen.*
 ☞ Trustees of forfeited estates, *Commissarijfen over verbeurd verklaarde goederen.*
 Trusteeship, *Voogdy, voogdschap.*
 Trustily, *Getrouwlyk.*
 Trustiness, *Getrouwheid, getrouwigheid.*

Trusty, *Getrouw.*
 ☞ To our trusty and well-beloved, &c. *Aan onze lieve, getrouwe, enz.*
 TRUTH, *Waarheid.*
 The naked truth, *De naakte waarheid.*
 In truth, *In der waarheid, waarlyk.*
 To speak truth, *Waarheid spreken.*
 He never speaks a word of truth, *Hy spreekt nooit een waar woord.*
 To preach the truths of the gospel, *De waarheden van bet Evangelium prediken.*
 ☞ There is no truth in man, (man is not to be trusted to) *Daar is geen vertrouwen op mensch.*
 There's no truth in any thing, *Daar is geen ding in de waereld daar men op vertrouwen kan.*
 ☞ You shall know the whole truth of the matter, *Gy zult de waarheid van de gantsche zaak weten.*
 The truth on 't is, &c. *Om de rechte waarheid te zeggen, enz.*
 There is no truth in it, *Dat is van alle waarheid ontbloot.*
 * Truth is the daughter of time, *De waarheid is de dochter des tyds.*
 * Truth ought not to be told at all times, *Men mag de waarheid niet altyd zeggen; d. i. Men behoeft altyd niet te zeggen alles wat waar is.*
 * A man may speak too much truth, *Men kan wel al te veel waarheid spreken.*
 † TRUTINATED, *Gewoogen, onderzocht, overdagt.*
 † TRUTINATION, *Weeging, wikking, overweeging.*
 TRY.
 to TRY, (to assay, or essay, to prove) *Beproeuen.*
 Try that pair of shoes, *Proef dat paar schoenen eens, zie eens of dat paar u niet past.*
 To try gold, *Goudzuiveren, goudtoetsen.*
 To try a friend, *Een vriend beproeuen.*
 To try a medicine, *Een geneesmiddel beproeuen.*
 To try a gun, *Een schietgeweer beproeuen.*

To try the change of war, *De kans des Oorlogs beproeven.*

☞ To try, (or examine) out a matter, *Een zaak onderzoeken, uitpluizen, wikken en weegen.*

To try by the weight, *Weegen.*

☞ To try one, (to feel his pulse about a business) *Iemand uitvraagen, † de pols voelen, † de tong schraapen.*

☞ To try a quarrel by dint of sword, *Een krakeel voor de punt van den dégen beslissen.*

☞ To try one for his life, (to bring him to his trial) *Iemand in een doodstraffelyk geval te recht stellen.*

☞ To try, (to cleanse, or fine) *Zuiveren.*

To try a liquor, *Een vocht zuiveren.*

To try metals, *Metaalen zuiveren.*

☞ To try the match of a musquet, *Het lont op de baan nèt afpassen, om regt op de pan te komen.*

☞ To try experiments, *Proefnemingen doen.*

☞ To try conclusions, *Het overfchot waagen.*

☞ To try masteries with one, (to vy with him) *Met iemand om de overhand twiffen.*

☞ I will try it, (I will have a trial for it) *Ik zal 'er de proef van neemen.*

☞ To try (or give a trial of) one's skill, *Beuzyzen van zyn vernuft geeven.*

to TRY, (to endeavour) *Trachten, poogen.*

☞ To try, (a sea-term, to have no more fails forth but the main fail) *Met het groot zeil by leggen, by houden.*

The ship was fain to try, 't Schip was genoodzaakt met het fchoover-zeil te loopen.

Tryal, *Beproeving, toets, — te rechtstelling.*

Try'd, *Beproefd, bezoekt, verhoord, of te recht gesteld.*

☞ He was try'd for his life, *Hy wierdt te recht gesteld over een balsek.*

Trying, *Beproeving, bezoeking, — beproevende.*

'T is but trying, *Het is maar te beproeven, † te probeeren.*

TUA.

▶ TUANT, *als; A taant jest, (tart*

tart biting jest) *Een scherpe spotterny, † een vinnige steek.*

TUB-

TUB, *Een tobbe.*

A water-tub, *Een watertobbe.*

A bucking-tub, *Een loogtobbe.*

A powdering (or salting) tub, *Een vleeskuip.*

A bathing tub, *Een bad'stoof.*

☞ Diogenes his tub, *Diogenes ton.*

☞ A tub with ears, *Een tobbe met ooren.*

☞ A neading tub, *Een bakkers trög.*

☞ A fish tub, *Een visch tobbe.*

† A tale of a tub, *Een oudwyfs sprookje, het sprookje van 's rood kousje.*

A tub-full, *Een tobbe vol.*

TUBE, *Een buis, pyp.*

An optick tube, *Een gezigt buis.*

† TUBERCLE, (little swelling pustule, as in the finall-pox) *Een puistachtig zweertje.*

TUBEROSE, *Een tuberoos, of witte tyloos.*

TUBEROUS, *Bultig.*

• Tuberosity, *Bultigheid.*

TUBULATED, *Uitgeböld gelyk een pyp of buis.*

Tubulation, *Uitbolling gelyk een buis.*

Tubulous, *Höl, als een pyp.*

TUC.

TUCK, *Een dégen in een wandelstok.*

to TUCK up, *Insteecken, opfcborten.*

She tuckt up her gown, *Zy fcbortte baar japon op.*

☞ To tuck in the bed-cloaths, *De dékens en 't laken van een bed insteecken.*

Tucked up, *Opgefcbort.*

Tucked in, *Ingefcboken, ingedruwd.*

a TUCKER, *Een neerstuk, kant, of strook, die men boven in een sak of ryglyf naait.*

A cambrick tucker, *Een kamerdoekse neerstuk.*

A lace-tucker, *Een kanse neerstuk.*

Tucking up, *Opfcborting.*

Tucking in, *Insteecking.*

TUCKSELS, (the grinders, a sort of teeth) *De maal tanden.*

TUE.

TUEL, 't *Aarsgat van een beest.*

TUESDAY, *Dingsdag.*

Shrove tuesday, *Vastenavond.*

TUF.

TUFT or Tuffet, *Een bos, kuif, töp.*

Tuffet of rushes, *Een hoop bizen.*

A tuft of hair, *Een bos haar.*

A tuft of feathers, *Een bos pluimen.*

☞ The tuft of a tree, *De kruin (of töp) van een boom.*

☞ A tuft of trees, *Een dicht bosje boomen.*

☞ A tuft of silk, *Een zyde knaaf.*

☞ A tuft of grals, *Een zoo, zode, groen zootje.*

Tuft, *Fluweel.*

Tuft ribbond, *Fluweel lint.*

☞ Irish-tuft, taffety, (or fustian-apes) *Gefcboreen fluweel.*

Tufted, *Ruig, gekuifd.*

A tufted lark, *Een kuif-leeuwarik, of Leeuwarik.*

☞ Tufted buttons, *Knoopen van pluif-fluweel.*

☞ A tufted flower, *Een fluweele bloem.*

TUFTY, or Tuffy, *Vloktig, ruig.*

TUG.

TUG, *Een ruk, bort.*

To give a tug, *Een ruk geeven.*

†† I had a hard tug of it, †† Ik heb 'er wat aan te kluisen gehad, ik heb 'er een zweertje van gebaald.

☞ TUG, (or waggon to carry timber) *Een hout wagen.*

to TUG, *Rakken, trekken, borten, plukken.*

To tug at the oar, *Aanden riem trekken, roeijen.*

†† To tug hard for a thing, *Groeten arbeid om iets doen.*

☞ To tug, *Kaarden, sie to Towze.*

Tugged, *Gerukt, getrokken, gebort.*

Tugger, *Rukker, borter, roeijer.*

Tugging, *Rukking, trekking, — trekkende.*

A tugging horse, *Een trekpaerd.*

†† Old tugging, *Hardnekkig gesbil.*

†† There's old tugging for it, *Daer wordt bevig over gekrakeid.*

TUL

TUITION, (care or government) *Zörg, bestiering.*

☞ Tuition, (patronage, protection) *Beschèrming, beschutting.*

TUL.

TUL. TUM.

TUL.
TULIP, Een tulip.
TUM.
TUMBLE, (or fall) Tuimelen, vallen.
 To get a tumble, Een tuimeling doen.
 to **TUMBLE**, (to throw or roll) Rollen, wërpen.
 To tumble stones down a hill, Steenen van eenen berg afrollen.
 To tumble one upon a bed, Iemand op een bed wërpen.
 To tumble a bed, Een bed versfellen, in wanorder brèngen.
 To tumble (or rumpel) one's cloaths, Zyne klesderen versfellen, kreuken.
 To tumble DOWN, Neertuimelen, omvèr vallen, neerfnoten, van boven neer storten.
 † To tumble OVER a great many books, Een ménigte van boeken doorbladeren.
 to **TUMBLE**, to tumble down, (to fall) Neervallen.
 ☞ To tumble down, (as a wall) Instorten.
 ☞ To tumble, (to roll, to wallow, throw, or stretch) one's self, Woelen, om en om wèntelen, keeren en draaijen.
 To tumble upon the bed, Zich op het bed wènden en keeren, woelen.
 ☞ A ship that tumbles and rolls in sea, Een fchip dat in zee flin gert en fjit.
 ☞ To tumble, (to play tumbling tricks) Tuimelen, gevaarilyke fprongen doen.
 Tumbled, Getuimeld.
 Tumbler, Een tuimelaar.
 ☞ A tumbler, (to drink out) Een bierglas.
 ☞ A tumbler, (dog) Een jagt-bondtje.
 Tumbling, Tuimeling, — tuimelende.
 To play tumbling tricks, Postuuren maaken, tuimelen.
 Tumblingly, Al tuimelende.
TUMBREL, Een vullifkar, — als ook een dompelftoel voor de kwaade wyven, zie Cuckingfchool.
 Tumefaction, Een zwèlling.
 to **TUMEFY**, Doen zwèllen.
 Tumefied, Gezwollen.
 Tumefying, Zwèlling.

TUM. TUN.

TUMID, Gezwollen.
 A tumid ftile, Een opgeblaazen ftyl.
TUMOR, Een gezwel, gezwollenheid, opgeblaazenheid.
 A tumor in the groin, Een gezwel in de liefch.
 to **TUMP**, Boonen rondom befcbuten.
TUMULATED, Begraaven.
TUMULT, Oproer, oloop.
 To raife a tumult, Een oproer verwekken.
TUMULTUARY, Dat in groote haast en zonder overlèg gefchiedt.
 Tumultuarily, Overhoop, rompslomp.
 Tumultuary, (done in a tumult) Oproerig.
 ☞ Tumultuary patrons, Voorftanders van muitery.
 Tumultuous, Oproerig.
 Tumultuously, Oproeriglyk.
TUN.
TUN, Een ton.
 ☞ Tun, Een maat van nat, houdende 252 gallons.
 ☞ Tun, Een gewigt van tweeduzend pond.
 A tun of timber, Veertig voet vierkant van timmerhout.
 A ship of 200 tun, Een fchip van 100 Laft.
 to **TUN**, In tonnen doen, vaaten.
 To tun wine, Wyn in tonnen doen (of gieten).
 To tun beer, Bier vaaten.
TUNA, (a plant in America, in whose leaves are bred the cochonille-infèct) Tuna. Een Amerikaanse ftekelige Plant, op welker Bladen de Conchenille groeit.
TUNABLE, Welluidend, dat een goede toon heeft.
 A tunable voice, Een welluidende ftem.
 Tunably, Op een welluidende wyze.
TUN-BELLIED, Dikbuikig.
TUNE, (confonance in found) Toon, welluidendeheid.
 A grave tune, Een ftemmige of dèftige toon.
 Melodious tunes, Lieflyke tonnen.
 A musical instrument in or out of tune, Een ontfteld speeltuig.
 Those two instruments are tuned to the fame tune, Deeze twee speeltuigen zyn even eens geftèmd.
 Tune, (air, way of finging or playing) Zang of fpeeltoon.

TUN. TUP. 863

A new tune of a fong, Een nieuwe wys van een gezang.
 The tune to which the Pfalms are fong, De toon daar de Pfalmen op gezongen worden.
 The tune of a lute, De klant van een luit.
 † To fing another tune, † Een ander deuntje zingen.
 To be out of tune, Van de wys zyn.
 †† To be out of tune, (or out of humour) † Niet wel gebumeurd, knorrig zyn.
 †† My body is now out of tune, (or unfit) for that sport, Myn lichaam is thans niet gefcbikt tot die kortswyl.
 † You are always in the fame tune, Gy zingt altyd het oude deuntje.
 †† To beat one to fome tune, † Iemand bèlder afroffen.
 †† To rattle one to fome tune, † Iemand affacht geeven, braaf doorbaalen.
 † Having loft to the tune of twenty guineas, Hebbende een fom van twintig guineas verlooren.
 to **TUNE** a lute. Een luit ftellen.
 Well-tuned, Welluidend, welgeftèid.
 Tunefull, zie Tunable.
 Tuneless, Zonder toon.
 Tuner, Stelder van speeltuigen.
TUNICK, Een bovenrök, tabberd.
 A tunick and velt, Een bovenrök en kamizool.
TUNICK, } Een vlies, vlies-
TUNICLE, } je.
 The tunicle of the eye, Het oogvliefsje.
TUNING, Stelling op een toon.
TUNNAGE, Ton-gèld, een zèkere fchatting op uitgaande en inkomende wynen, enz.
TUNNED, Gevaat, in tonnen gedaan.
TUNNEL, Een trèchter.
 ☞ The tunnel of a chimney, De pyp van een fchoorsteen.
 ☞ A tunnel for patridges, Een net daar men patryzen mee vangt.
 Tuneller, (one that takes patridges with a tunnel) Een patryzen vanger.
TUNNY, Een tony of Spaansche Makreel, zèkere Zee vifch.
TUP.
TUP, (or ram) Hamel, ram, mannetje der fchaapen.

To

To tup, (as the ram does the ewe) *Dekken, bespringen, als de Ram de Ooijen doet.*

TUR.

TURBANT, Een tulband, een Turks hoofdgewaad.
TURBARY, 't Recbt om turf te moogen graaven op eens anders grond.
TURBINATED, Tölswyze, töl-rond.
TURBISH, Amaril, zie Tripoly.
TURBOT, Een tarbot, zékere visch.
TURBULENCY, (turbulent humour, or spirit) Oproerigheid.
TURBULENT, (or boisterous) Onstuimig.
 ☞ **Turbulent**, (feditious) Muisachtig, muisziek, oproerig.
 Turbulently, Onstuimiglyk.
TURCISM, (the religion of the turks) Het Turks geloof.
TURCOIS, Eenturkoois, zéker gesteente.
TURD, Stront, dröl.
 * A turd is as good for a sow as a pancake, Een dröl is zo goed voor een varken als een pannekoek.
 Turdy, (ill or scurvy) Slecht.
 A turdy reception, Een slecht ontbaal.
 † Turdy, (rude, uncivil) Ruuw, onbeleefd.
 †† To be very turdy, (or peevish) Zeer gémylyk, knorrig zyn.
 ☞ Turdy, Strontig, bescheeten.
TURF, a green turf, Een groene zoo, zoode.
 ☞ A turf or dry turf, Een turf.
 Turfy, Turfachtig.
TURGENT, zie Turgid.
 Turgence, (a being turgid) Opgeblaazen zyn.
TURGID, Opgeblaazen.
TURK, een Turk.
 Turks cap, (a sort of flower) Purper lély, roode lély.
 Turkish, Turksch.
 A Turkish horse, Een Turksch paerd.
 The Turkish language, De Turksche taal.
TURKEY or Turkey, Turkye.
TURKY, Een kalkoen.
 A turkey-cock, Een kalkoensche baan.
 A turkey-hen, Een kalkoensche hen.

A turkey-pout, or a young turkey-cock, Een jonge kalkoensche baan.
 A turkey merchant, Een leuants bandelaar.
 Turkey yarn, Turksch garen.
TURMERICK, Kurkuma, zékere geele wortel of verf.
TURMOIL, Oproer, gebulder.
 to TURMOIL, Bulderen, zig af-slooven.
 Turmoiled, Gebulderd, afgesloofd.
 Whose former life had been turmoiled with care and anxiety, Wiens eerste jeugd afgesloofd is in zörge en kommer.
TURN, (or turner's lathe) Een draaibank.
 ☞ Turn, (or walk) Wandeling.
 To take a turn, Een keer of wandeling doen, om een kuijertje gaan.
 ☞ Turn, (or short way) als; Will you have a turn with me thither? Wilt gy met my daar eens heen stappen?
 ☞ To gallop a horse two or three turns, Een paerd twee of drie ritten laten galopperen.
 ☞ Turn, (or course) Beurte.
 Every one in his turn, Ieder op zyn beurt.
 When it comes to your turn, Als het uw beurt is.
 To take one's turn with another, Met iemand beurt houden.
 By turns, Over en weer, beurtelings.
 To take one's turn, Iets op zyn beurt doen.
 ☞ At every turn, Telkens, alle oogenblikken.
 ☞ 't Is my turn, 't Is myn beurt.
 ☞ Turn, (or turning) Omdraaijng.
 Give it a turn, Geef het een draai.
 A turn, (of a bowl, or wheel) De rondte van een kom of wiel.
 Turn, (or change) Kans.
 ☞ Turn, (an office good or bad) Dienst, wrek, poets.
 To do one a good turn, Iemand een goeden dienst doen.
 An ill turn, Een kwaade dienst.
 * One good turn deserves another, De eene vriendschap is de andere waard.
 A friendly turn, Eene vriendschap, goede dienst.
 ☞ The sheriff's turn, (a court in-

cident to the office of a sheriff) Het gerechtsbaf van den Beeljuw.
 † In the turn of a hand, In een oogenblik.
 †† 't was with the turn of a die, † Hot bong aan een baais.
 Where is the turn to my way to London? Wat weg moet ik inslaan naar Londen?
 ☞ Turn, (way of writing or of managing a business) Handeling, draai.
 There's a noble turn in all his writings, Daar is eene verbevenheid in alle zyne sctriften.
 He gives every thing wat turn he pleases, Hy geeft aan alles zulk een draai als by goedvind.
 ☞ 'T is upon the turn of one, 't Is op 't slag van één uur.
 ☞ It is not fit for my turn, 't Is my niet dienstig, 't kan my niet te stude komen.
 It will serve my turn, Ik zal 'er mee kommen doen, ik zal 'er mee stellen.
 When his turn was served he left his friends in the lurch, † Toen by zyn slag gedaan had liet by zyne vrienden in de pötel zitten.
 Does that serve your turn? Kan u dat van dienst zyn? kan u dat nut zyn?
 ☞ He has enough to serve his turn, Hy heeft geneg om door de waereld te komen.
 ☞ This excuse will not serve a turn, Deeze uitslugs zal hem niet kunnen baaten; deeze veronschuldiging zal hem niet helpen.
 She did it only to serve a turn, Zy deed het enkelyk uit eigenbaat.
 ☞ That place would be much for his turn, Dat ampt zou hem veel dienen, † dat zou een kalfje naar zyn band zyn.
 ☞ To supply one's turn, (or place) Iemand's plaats vervullen, zyn beurt waarneemen.
 ☞ To do one a good turn for an evil, Iemand goed voor kwaad vergelden.
 To rejoice at an ill turn, Zich in het kwaad doen verbougen.
 ☞ I'll do you as good a turn another time, Ik zal hem by de eerste gelegenheid vergelden, te zakk zitten.

- There are more thieves than the law exposes to a turn at Tyburn, *Daar zyn meer dieven als 'er opgebangen worden.*
- A turn-back, *Een bloodaard, die den vyand de rug toekeert.*
- A turn-coat, *Een omgekeerde rok, een die den rok ombangt, een afvallige.*
- A turn coat, (in Religion) *Een afvallige, in de Godsdienst.*
- Turn-pike, *Een voetsangel, tálbek, draaiboom.*
- Turn-sole, *Zonnewend, Tornefol, zé kere blom.*
- Turn spit, *Een spitsdraaijer.*
- Turn stile, *Een draais-styl, op 't end van een pad.*
- to TURN, *Draaijen, keeren, wenden.*
- To turn a wheel, *Een wiel draaijen.*
- To turn a coach, *Een koets omkeeren.*
- To turn the leaves of a book, *De bladeren van een boek om slaan.*
- To turn the toes in or out, *De toonen binnen of buitewaards keeren.*
- † To turn head, (to make head) against, *Het hoofd bieden.*
- † To turn tail, (to shuffle or shift) *Draaijen, uitvluchten maaken, niet voor de vuist bandelen.*
- † To turn one's back from one, (to forsake him) † *Iemand den rug toe keeren, verlaten.*
- † To turn one's back, (or to fly) † *Den rug laten zien, vluchten.*
- He does not know which way to turn himself, (he is put to his last shifts) *Hy weet niet waar by zich keeren of wénden zal, by is in de uiterste verlegenheid.*
- ☞ To turn (or point) the cannon against a wall, *Het kanontegens een wal keeren.*
- ☞ To turn his coat, *Den rak ombangen, de buik naar den wind bangen.*
- † To turn, to all winds, (to be very incontinent) † *Met alle winden waaijen.*
- † To turn, (to incline, to end, to have a certain issue) *Uitvalen, eindigen, strekken.*
- That will turn to account, *Das zal tot ons voordeel uitvallen, daar zullen wy aan winnen.*

I. DEEL.

- That will turn to your shame, *Dat zal uw tot schande strekken.*
- That will never turn to good, *Daar zal nooit goed van komen.*
- ☞ The wind turns, *De wind loopt om.*
- ☞ To turn, (to charge or convert) one thing into another, *Veranderen.*
- To turn into stone, *In steen veranderen.*
- I pray God to turn his heart, *Ik bid God zyn hart te veranderen.*
- To turn one's Religion, *Van Godsdienst veranderen.*
- To turn one. (to make him turn his religion) *Iemand doen omkeeren, zyn geloof doen verzaaken.*
- ☞ To turn white into black, *Wit zwart maaken.*
- ☞ To turn, (to turn the inside outside) *Het binnenste buiten keeren, omkeeren.*
- To turn a sute of clothes, *Een kleed omkeeren.*
- To turn spades, diamonds, hearts or clubs, *Schoppen, ruiten, barten of klaveren omkeeren.*
- ☞ To turn (or weigh down) the scale, *De schaal doen overbellen, neerdrukken.*
- ☞ To turn the milk of a nurse, *Het zog eener minne doen sebifsen.*
- ☞ To turn, (to fashion with a turn or turner's lathe) *Draaijen, op de draaibank vormen.*
- ☞ To turn (or bend one's thoughts) to something or upon something, *Zyne gedagten ergens op vestigen.*
- ☞ To turn one's heart to God, *Zyn hart tot God keeren.*
- † To turn every thing to one's advantage, *Alles tot zyn voordeel draaijen.*
- ☞ He had his own jest turned upon him in earnest, *Zyne eige quinkslagen wierden in ernst op hem t'buiss gebracht.*
- † To turn one all manner of ways, (to pump him, to examine how he stands affected) † *Iemand op allerlei wyze polsen, de tong schraapen.*
- † To turn a thing into ridicule, (to make a fool of him) *Iemand bespotten, voor den gek houden.*

R R R R

- † I turn and wind him (I manage him) as I please, † *Ik draaig en keer hem zo als ik wil.*
- ☞ To turn (or manage) a business well or ill, *Een zaak wel of kwaalyk bestieren.*
- ☞ To turn, (to order to a certain turn in one's thoughts or words in próse or poetry) *Een zekere draai aan zyne woorden of gedagten geeven.*
- To turn a period well, *Een goede draai aan een periode geeven.*
- Mr. Dryden turns a verse admirably well, *De Heer Dryden draait een vaers wilmuntend wel.*
- To turn a notion pleasantly, *Een aardige draai aan een begrip geeven.*
- ☞ To turn, (to move, or to go round) *Rondom draaijen.*
- There's a dispute whether the sun turns round the earth, or the earth turns round the sun, *Daar is een geschil of de Zon rondom de Aarde, of de Aarde rondom de Zon draait.*
- ☞ To turn, (to move this way or that way) *Zich heen en weer beweegen.*
- To turn every way, *Zich aan alle kanten beweegen.*
- To turn upon the enemy, *Den vyand bet hoofd bieden.*
- My head turns round, (I am giddy) *Myn hoofd draait, ik ben duizelig.*
- ☞ To turn, (or turn back) *Te rug keeren.*
- Rivers turn seldom to their fountain head, *De Rivieren keeren zelden naar bunnen oorsprong weder.*
- ☞ To turn goods upon a shopkeeper's hands, *Eene winkelier zyne Waaren terug zenden.*
- ☞ To turn, (to bend another way) *Verleggen, omwenden.*
- To turn the course of a River, *De loop eener Rivier verleggen.*
- To turn one's eyes from one object to another, *Zyne oogen van bet eene onderwerp naar 't ander wénden.*
- To turn, (to be changed, or converted, to become) *Zich bekeeren, zich beteren, veranderen.*

Turn

- Turn unto the Lord your God, *Bekeer u tot den Heere uwen God.*
- ☞ To turn apostate, *Een afvallige worden.*
- To turn bankrupt, *Bankroet speelen.*
- ☞ To turn cat in pan, *Van party veranderen, tot den vyand overloopen.*
- To turn fool, *Zich mal aantieren, gek worden.*
- ☞ To turn merchant, *Een koopman worden.*
- ☞ To turn, (as milk does) *Schiften.*
- To make the milk turn, *De melk doen schiften, of kartelen.*
- ☞ To turn, (to translate) out of a language into another, *Vertaalen.*
- To turn into Latin, *In 't Latyn vertaalen.*
- ☞ To turn, (or to fend) a horse to grass, *Een paerd in 't gras jaagen.*
- ☞ That's enough to turn his brain, *Dat is genoeg; om zyne barfers te krenken.*
- ☞ It made my stomach turn, *Het deed my walgen, ik wierd 'er kwaalyk van.*
- ☞ To turn a chamber to the west, *Een kamer tegens het westen bouwen.*
- ↓ To turn the penny, *'t Geld dikwils omzetten.*
- ☞ Turn the thief, *Houd den dief, keer den dief.*
- ↓ To turn the tables upon one, (to be even with him) ↓ *Iemand met zyn eigen zwaard dooden.*
- ↓↑ Turn the tables, *Keer den penning om.*
- To turn sides, *Een andere zyde kiezen.*
- To turn topsy turvey, } *'t Onderste*
 } *boven*
- To turn upside down, } *keeren.*
- ☞ When the times turn, *Als de tyden veranderen.*
- ☞ To turn, (or go over) to one, *Zich tot iemand keeren.*
- ☞ To turn a stallion amongst mares, *Een bengst onder de merrien jaagen.*
- To turn ABOUT or ROUND, *Omdraaijen, omkeeren, omwenden.*

- ☞ To turn about upon one foot, *Op één been omdraaijen.*
- ☞ To turn about or back; (to face about) *Zich omkeeren.*
- ☞ There's so little room that one can hardly turn about, *Daar is zo weinig ruimte dat men zich bezwaarlyk kan omkeeren.*
- To turn AGAINST, (to make head against) *Tegen staat, het boofd bieden.*
- To turn AWAY a servant, *Een diensthode wegjaagen, de huur opzeggen.*
- ☞ To turn away from one, *Van iemand weg gaan.*
- To turn (or to go) BACK, *Te rug keeren.*
- To turn back, zie To turn about.
- To turn DOWN, *Bokken.*
- To turn one HOME, *Iemand naar huis zenden.*
- ☞ To turn home, *Naar huis keeren.*
- To turn one OFF, *Zich van iemand ontslaan, hem afscheepen.*
- ☞ To turn one's children off to servants, *De zorg voor de kinderen aan de diensthoden overlaaten.*
- ☞ He turned it off with a laugh, or dröll, ↓ *Hy lei het met Jan van Leiden af.*
- ☞ To turn a thing off of one's stomach, *Iets overgeeven dat men niet verduurwen kan.*
- ↓↑ That will turn him off, (or kill him) as soon as any thing, ↓ *Dat zal hem schielyk wegrukken.*
- ☞ To turn off or FROM, (to avert) *Afkeeren, afraaden.*
- ☞ To turn off a malefactor, (to let him swing) *Een misdaadiger afstooten.*
- To turn IN, *Opvouwen, instaan, dubbeid leggen.*
- To turn IN and OUT, *Omdraaijen, kronkelen, met bochten loopen.*
- That will turn you INTO a loosens, *Dat zal u de loop veroorzaaken.*
- To turn OUT, *Uitstooten, afzetten.*
- To turn one out of doors, *Iemand de deur uitstooten, buiten deur zetten.*
- ☞ To turn one out of his office, or of commission, *Iemand van zyn ampt of bediening afzetten.*

- ☞ To turn out, (or go out) *Uitgaan.*
- To turn OVER, *Omslaan.*
- To turn over books, *Lezen, doorbladen.*
- To turn over every leaf of a book, *Een boek van 't begin tot bet einde doorbladen.*
- ↓ To turn over a new leaf, (to take another course) ↓ *Een ander blaadje keeren.*
- ↓ To turn over a new leaf, (to change one's course of life) *Zich beteren; zyn leeven beter aanstellen.*
- ☞ To turn a thing over to one, *Iets aan iemand overgeeven.*
- ☞ Turn him over to me, *Zend hem by my.*
- To turn, (take or tuck) up, *Omslaan, omkeeren.*
- To turn up a card, *Een kaart omkeeren.*
- To turn up one's mask, *Het masker afstigen.*
- To turn (or cock) up one's hat, *Een hoed optoemen.*
- To turn up the sleeve, *De mouw opslaan.*
- To turn up his whiskers, *Zyne knevels opzetten.*
- ☞ To turn (or cast) a thing up, *Iets uitbraaken, overgeeven.*
- ☞ To turn (or dig) up the ground, *De grond opgraven.*
- TURNAMENT, *Een speekspel, rênspel.*
- Turned, *Gedraaid, gekeerd, gewend.*
- ☞ Turned milk, *Getartelde of geschifte melk.*
- ☞ His industry is turned upon him as a crime, *Zyne naarstigheit wordt hem tot eene misdaad gerekend.*
- ☞ My stomach is turned against it, *Myn maag heeft 'er eenwyl van.*
- ☞ I am turned of twenty, *Ik ben ééén twintig jaar oud.*
- TURNER, *Een raap.*
- TURNER, *Een draaijer, wiel-draaijer.*
- ☞ Turner, (that sells all manner of household implements of wood) *Een draaijer.*
- TURNEY, *Een speekspel, turnispeel.*
- Turning, *Draaijen, keering, wending. — draaijende.*

☞ In the turning of a hand, (in a trice) † Met een wip, in een ommezien.

☞ Turning, (a place that runs) *Kronkeling, kromte, bocht.*

The turning of a street, *De bocht van een straat.*

The turnings and windings of a River, *De bochten eener Rivier.*

☞ The turning up (or cock) of a hat, *Het optoomfel van een hoed.*
Turning, als; A turning joint, *De ruggegraat, het ruggebeen, een wervelbeen.*

TURN KEY, (door-keeper in a goal) *Cipiers knegt, deurbewaarder van een gevangen huis.*

TURPENTINE, *Terpentyn.*
Venice turpentine, *Veneetsche terpentyn.*

The turpentine-tree, *De terpentyn-boom.*

TURPITUDE, *Schandelykheid.*

TURQUOISE zie *Turcois.*

TURREL, *Een boor.*

TURRET, *Een torentje.*

TURTLE, *Een tortel.*

Turtle-dove, *Een tortel-duif.*

☞ Turtle, *Een zee-schildpad.*

TURVES, *Turven, groene zooden.*
Topsey-turvey, *'t Onderste boven.*

TUS.

TUSCAN, (of Tuskany) *Toskaansch.*

The tuscan order, *De Toskaansche bouw-order.*

TUSH! *Tut, tut!* een woordje.

TUI! *!* een verachting.

TUSHES, *Hoektanden.*

The tushes of a horse, (four particular teeth) *De baktanden der paerden.*

TUSKS, *Uitsteekende tanden.*

☞ The tusks of a wild boar, *De slagtdanden van een wild varken.*

TUT.

TUT! *Tut, tut!* zie *Tush.*

TUT, (an imperial ensign, of a globe with a cross on it) *Ryksappel.*

TUTELAGE, *De staat van een kind dat onder eenen voogd staat.*

TUTELARY, *Beschèrmend, beschuttend.*

A tutelary angel, *Een beschèrmengel.*

TUTELE, *Beschèrming, voogdschap.*

TUTIE, zie *Tuty.*

TUT-MOUTHED, *Een wiens kin uitsteekt, of een dien de tanden uitsteeken.*

TUTOR, (a private master, or preceptor, a governor) *Een byzonder meester, onderwyzer, bestierder.*

☞ A tutor of a College in the University, *een Hoogleraar, Professor.*

☞ Tutor, (or guardian) *Voogd, momboor.*

to TUTOR, *Berispen, bestraffen.*
Tutored, *Berispt, bestrafst.*

Tutores, *Een voogdes, opzienster.*

Tutoring, *Berisping, bestraffing.*

Tutorship, *Voogdy. opzienschap.*

TUTY, or as some spell it TUTTY, (a physical substance, bred of the sparkles of brass that stick to the furnace) *Niet, oegenniet; eigentlyk, de fynste geest van 't koper en van de kalamynsteen dat zich boven aan 't fornuis vast hecht.*

† TUTTY, } *Een ruiker.*
TUZZIMUZZY, }

TWA.

In TWAIN, *In tweeën.*

→ TWAIT, (an old law word for a wood grubbed up and turned to arable) *Een omgebakt bosch dat in bouwland veranderd is.*

TWANG, *Een schor geluid.*

To speak with a twang, *Door de neus spreken.*

☞ The twang of a bowstring, 't Geluid dat van de gespanne pees een boogs voortkomt.

☞ This meat has a twang, *Dit vleesch heeft een mufte smaak.*

TWANG, *De wortel van een groote kies.*

to TWANG, *Een schor geluid geven.*

☞ His whip twangs, *Zyn zweep klapt dof.*

To twang a bow, *Een boog doen snorren; eigentlyk, een touw schielyk rond zwaaijen.*

A twanging bow, *Een snorrende boog.*

to TWATTLE, *Kakelen, snappen.*

(†) A twattle-basket, *Een snapschotteltje, praatje by.*

Twattling, *Kakeling, gesnap, — kakelerende.*

A twattling huswife, *Een snapper, klappet.*

R r r r 2

TWE.

TWEAK, *Moesijlykheid, bedremmeldheid.*

He was in a sad tweak, *Hy was byster in 't naauw.*

to TWEAK, *Vatten, nypen.*

To tweak by the nose, *By de neus vatten.*

to TWEEDLE, *Op de fiool spelen.*

TWEEZERS, *Een gereedschap-kokerije, schar-kokerije, barbierskoker.*

TWELFTH, *Twaalfde.*

Twelfth-day, } *Drie-Koningen-*

Twelfth-tide, } *dag.*

To chuse King and Queen at twelfth-day, *Drie-Koningen trekken, of een Koning en Koningin trekken, op Drie-Koningen avond.*

TWELVE, *Twaalf.*

A book in twelves, *Een boek in twaalfven.*

A twelve month, *Een jaar.*

A twelve month ago, *Een jaar geleeden.*

By this time twelve month, *Over een jaar.*

Twelve-times, *Twaalf-maal.*

☞ Twelve, at tick-tack, *Twee zessen, in het tiktakken.*

To throw twelve, *Twee zessen wèrpen.*

Twelve-man, *Twaalf gekooren Rechters.*

Twentieth, *Twintigste.*

One and twentieth, *Een en twintigste.*

TWENTY, *Twintig.*

One and twenty, *Een-en-twintig.*

Twenty times, *Twintig maal.*

TWI.

TWIBIL, *Een steekbytel.*

TWICE, *Tweemaal.*

Once or twice, *Eens of tweemaal.*

Twice as many, *Tweemaal zo veel.*

* If things were to be done twice, all would be wife, *Indien iets voor de tweede maal te doen stond, men zou wyzer wezen: door schade wordt men wys.*

* Old men are twice children, *Oude menschen zyn twee maal kinderen.*

Twice-fold, *Tweevoudig.*

to TWIFALLOW, *Het land tweemaal beploogen eer men zaait.*

TWIG,

TWIG, Een tak, telg.

A lime-twig, Een vogelroede, lymstang.

To set lime twigs, Lymstangen zetten.

TWILIGHT, Schbmerligt, schbmeravond.

TWINS, Tweelingen.

Two twin-sisters, Zusters die tweelingen zyn.

They are twins, Zy zyn tweelingen.

Twin-like, Als tweelingen.

TWINE, Getwynd gaaren.

to **TWINE**, Twynen.

☞ To twine about, Ombelzen.

to **TWINE**, Zich in zyn dēken omwinden, wel toedekken.

Twined, Getwynd.

Twiner, Een twynder.

Twining, Twyning, twynende.

TWINGE, (violent pain) Felle pyn.

The gout gives him many a shrewd twinge, De jicht geeft hem menig een felle neep.

† Twinge, (or torment) Pyniging, quelling, verdriet.

† The gripes of avarice, and the twinges of ambition, De pynigingen der gierigheid, en de quellingen der beerfchzugt.

to **TWINGE**, Nypen, steeken, geweldig zeer doen.

Twinged, Geneepen, beftig zeer gedaan.

TWINKLE, (or twinkling of an eye)

Oogenblik, opflag van een oog.

To give one a twinkle, Iemand een oogwenk geeven.

to **TWINKLE**, Flikkeren, blikken.

To twinkle as a star, Flikkeren als een star.

To twinkle with the eyes, Met de oogen blikken, de oogleden op neer doen.

Twinkling, Flikking, flikkering.

The twinkling of the stars, 't Geflikker der sterren.

The twinkling of the eyes, Het blikken der oogen.

☞ It was done in the twinkling of an eye, 't Gefchiedde in een oogenblik.

TWIRL, Een draai, gelyk als wanneer men een tōlletje omdraait met de vingers.

Give it a twirl, Geef bet een draai.

to **TWIRL**, Omdraaijen.

To twirl about, Rondom draaijen.

Twirled, Omgedraaid.

He twirled his hat upon his finger, Hy draaide zyn boed op zyn vinger.

He twirled the dish, (he gave it a swift turn) Hy keerde de fchotel om.

A twirling about, Een rondom draaijing.

TWIST, Een streng, vlecht.

A three twist cord, Een touw van driēn gedraaid.

☞ **TWIST**, De binnen zyde van de dy, waar op een goede ruiter te paerd rust.

☞ **Twist**, Een mēngfel van Thee en Koffy.

☞ A twist, (or girder, a piece of timber) Een rib, onder ftut.

to **TWIST**, Draaijen, ſtrēngelen, vlēchten.

To twist two things together, Twee dingen aan malkander ſtrēngelen.

☞ To twist thread, Gaaren twynen.

To twist a wig, Een pruik vlēchten.

☞ To twist hair, Haair ſtrēngelen.

☞ To twist the cord with the ball at tennis, Aan de koort van de kaatsbaan raaken, daar evenjes onder door vliēgen.

to **TWIST**, Zich in de dēkens wēntelen.

Twisted together, Samen gedraaid, in malkander gevlēchten, ſamen geſtrēngeld.

† Popery and ſlaverry are twisted together, Paopery en ſlaverry zyn aan elkander vaſt gebēcht.

Twister, Een vlēchter.

Twisting, Draaijing, ſtrēngeling, vlēchting, twyning, — draaijende.

to **TWIT** in the teeth, Verwyten.

He ever twits me in the teeth with it, † Hy wērpt bet my geſtadig voor de ſcheenen.

TWITCH, Een neep.

He gave me ſuch a twitch, that — Hy gaf my zulk een neep, dat —.

† Twitch or twinge, zie † Twinge.

to **TWITCH**, Knellen, nypen, vatten.

To twitch with red hot pinchers, Met gloeiende tangen nypen.

☞ I twitched, (or pulled) him by his coat, Ik trok hem by zyn rok.

Twitched, Gekneld, geneepen, gevat.

Twitching, Knelling, nyping, plukking, vating.

TWITTED in the teeth, Verweeten.

to **TWITTER** at one, Iemand beginnekken.

Twittering, Ginneking, uitlaching.

† † She has a twittering (or fancy) toward a ſecond husband, Zy heeft luſt om te bertrouwen, tot een tweede huwelyk.

☞ To be in a twittering caſe, In een verlēgen ſtaat zyn.

TWITTING, (a twitting in the teeth, (van to **Twit**) Verwyting, verwyende.

TWITTLE-TWATTLE, Geklap, geſnap, geſuater.

to **TWITTLE-TWATTLE**, Preſten, klappyn.

TWO.

TWO, Twee.

Two and two, } Twee en twee, by tweeën tēfens.

Two by two, }
Two or three times, Twee of driemaal.

Two a breast, Twee in 't geſid.

* Two to one is odds, Twee tēgen een is geen partuur.

* To kill two birds with one ſtone, or to ſtop two gaps with one buſh, * Twee vliēgen met eenen ſlag ſlaan.

* He has two ſtrings to his bow, Hy heeft twee pyen op zyn boog.

* Two eyes ſee better than one, Twee oogen zien meer dan tēn.

* Two cats and one mouſe, Two wive in one houſe,

Two dogs and a bone, Never agree in one.

Twee katten en een muſ.

Twee wyven in een huis, Twee bonden aan een been, Komen nooit ſamen overeen.

* Two dogs ſtrive for a bone and the third runs away with it, Als twee bonden om een been vlēchten, loopt 'er de derde met weg.

Two edged, Tweefnydend.

A two edged ſword, Een tweefnydend zwaard.

A two handed ſword, Een ſlagzwaard, dubbelt zwaard.

A two leaved door, Een tōlletje deur (of tōrvouwende) deur.

Two poil'd, Twee draads.

Two-fold, Tweevoud, tweevoudig.

☞ The

TYE TYG. TYI. TYM. TYP.

☞ The genders are two-fold, masculine and feminine, *De geslachten zyn tweevoudig, te weten, mannelyk en vrouwelyk.*
 To give two-fold, *Tweevoudig, dubbel geeven.*
 Two-hundred, *Twee honderd.*

TYE. Een band, }
 to **TYE**, Binden, } zie **Tic.**

TYG.
TYGER, Een tyger.

TYI.
TYING, Binding, knooping.
 A tying together, *Samenbinding, samenknopping.*

TYM.
TYMPAN, Een trommel.
 The tympan of the ear, *Het trommelvliesje van 't oor.*

☞ A printer's tympan, *Een drukkers timpan*, zynde een parkement op een raam gespannen, waar op het blad, dat gedrukt zal worden, gelégd wordt.

☞ The tympan, (of a pediment, or fronton, in architecture) *Krebeel, ruimte van de bovenkap tusschen de drie kornissen, die 't zelve omringen.*

TYMPANISM, *Ter dood slaaning, zekere aloude straffe.*

TYMPANIST, *Een trommelslager,*
 — als méde iemand die met windzucht geguld is.

to **TYMPANIZE**, *Trommelen.*

TYMPANICAL, *Windzuchtig.*

TYMPANY, *Windzwelling, opzwellling, opzwellling des buiks met wind.*

TYP.
TYPE, (a figure or shadow) *Voorbeeld of schaduwe.*

☞ **Type**, (example or model) *Voorbeeld of Exempel.*

☞ **Type**, (a printing letter) *Een drukletter.*

Typical, *Voorbeduidelyk, figuurlyk.*
 Typically, *Op een voorbeduidelyke wyze.*

to **TYPIFY**, *Affschaduwen, voorbeduiden.*

Typify'd, *Affgeschaduw'd, voorbeduid.*

Typographer, (or printer) *Een drukker.*

Typographical, *Dat toe het drukken behoort.*

A typographical essay, *Een drukkers proef.*

TYR. TYT.

TYPOGRAPHY, (or printing) *Boekdrukkery.*

TYR.
TYRANNICAL, *Dwingelandfcb, tyrannifcb.*
 A tyrannical power, *Een tyrannifche magt.*
 A tyrannical man, *Een wreed man, een Tiran.*
 A tyrannical woman, *Een wreed vrouwsperfoon.*

Tyrannically, *Op een tyrannifche wyze.*

Tyrannicide, (that has killed a tyrant) *Tyrannen-moorder.*

☞ Tyrannicide, (the killing of a tyrant) *Tyrannen-moord.*

to **TYRANNIZE**, *Dwang oefenen, geweld pleegen, wredelyk bandelen, tyrannizeeren.*

Tyrannifed, *Geweld gepleegd, getyrannizeerd.*

Tyrannizing, *Geweld pleeging, tyrannizeerende.*

Tyrannous, *Tyrannifcb, zie Tyrannical.*

Tyrannously, *zie Tyrannically.*

TYRANNY, (the government of a tyrant) *Tyranny, de regeering eens Tirans.*

☞ Tyranny, (oppression, violence) *Geweldenaar, tyranny, dwingelandy.*

Tyranny, (or tyrannical power) *Tyrannifche macht.*

† The tyranny of use and custom, *De geweldenaar van 't gebruik en de gewoonte.*

TYRANT, (one that has invaded, or usurped the Sovereign power in a state) *Een geweldenaar.*

☞ Tyrant, (a Prince, tho' lawful, that governs with cruelty and injustice) *Een wreed Vorst, Tiran.*

☞ Tyrant, (any one that abuses his authority) *Geweldenaar, die zyn gezag misbruikt.*

A petty tyrant, *Een klein tiran, dwingeland.*

TYRO, *Een nieuweling, aankomeling, een verscb man.*

Tyrocity, *Het eerste begin, de aanvang van een konst of weetfchap, onbedreevenheid.*

TYT.
TYTHE, or Tythes, *Tienden, zie Tithe.*

to **TYTHE**, *Vertienén, de tienden na zich nemen.*

VAC. VAD. VAF. VAG. 869

Tyther, *Een inzaamelaar van tienden, vertiender.*

2 **TYE-TOP**, *Een bloem-krans, een ftrick van lint.*

VAC.

VACANCY, (an empty space) *Een ledige tusschenruimte.*

☞ Vacancy, (an empty place or dignity) *Openftand, bet openftaan van een ampt of waardigheid.*

The vacancy of an Episcopal see, *Het openftaan van een Biffchoppelyken zetel.*

☞ Vacancy of time, (or leisure) *Lédigen tyd.*

VACANT, *Openftaande, ledig.*
 A vacant office, *Een openftand ampt.*
 Vacant time, *Lédige tyd.*

to **VACATE**, *Lédigmaaken, vernietigen, kragteloos maaken.*

☞ To vacate (to empty) a place, *Een plaats leeg maaken.*

Vacated, *Lédig gemaakt, vernietigd.*

VACATION, *Rechts ftilftand, vacantie.*

☞ Vacation, (vacancy) of a living, *Het openftaan van een beroep, predikants plaats.*

→ **VACCARY**, *Een koe fcbuur.*

☞ Vaccary, (or cow-pasture) *Een koe-weide.*

† **VACILLANT**, *Waggelend.*

† Vacillation, *Waggeling.*

VACUATION, *Ontlédiging, ledigmaaking.*

VACUITY, } *Een ledigheid, ledige plaats, ledige ruimte, bet luchtledige, bet ydele.*

VACUUM, }

VAD.
 to **VADE**, *Quynen, verwelken, verzwakken, afneemen.*

† **VADELET**, or Varlet, *zie Valet.*

VADE-MECUM, *Een zakboekje.*

VAF.
VAFROUS, *Loos, fcbalk.*
 Vafrity, } *Loosheid, doortrapt-*
 Vafrousnefs, } *heid.*

VAG.
VAGABOND, *Een landlooper, fcbooijer, zwërver.*

VAGARY, *Dweepery, gril-ziekte, frassen.*

VAGRANCY, *Landloopping, omzwerving, fcbooijing.*

Vagrant, Omzwervend, ongebon-
den.

‡ Vagrant (or unruly) lust, Onbe-
taamelijke begeerlykheid.

VAGRANT, (a vagabond) Een
Landlooper, Vagebond.

VAGUE, Omzwervende, te booy en
te gras, in 't wilde.

Vague Ideas, (Locke) Ydele, nie-
tigit gedagten.

- His vague and unprofitable stu-
dies, Zyne ydele en nuttelooze
studiën.

VAL.

VAL, Een sluizer, voorhangsel,
floers.

A mourning vail, Een rouwslui-
zer, rouwfloers.

To give a new Nun the vail, Een
nieuwe Non met de kloosterluizer
ombangen, inkleeden.

She pulled her vail over her fa-
ce, Zy trok de sluizer over haar
aangezicht.

to VAL, Bedekken, met een sluizer
bedekken of behangen, besluisje-
ren.

☞ To vail his bonnet to one, Den
hoed voor iemand afsligten.

Vailed, Met een sluizer, floers, gaas,
of regenkleed bedekt of behangen,
besluisjerd.

Vailing, Bedekking, behanging, be-
sluisjering, — besluisjende.

VALS, Pervaal, gëld dat een dienst-
bode boven haar huur krygt.

VAIN, (useless, frivolous, idle,
chimerical) Nutteloos, ydel, in-
gebeeld.

☞ Vain, (or proud) Hovaardig,
bröts.

Vain glory, Ydele glorie.

Vain-glorious, Eerzuchtig, roem-
zuchtig, met ydele eere ingenom-
men.

Vain-speaking, Ydel gesprëk.

In vain, Te vergeefs, vrugteloos,
om niet.

't Is in vain to struggle against
it, 't Is te vergeefs daar tegen
te stryden.

Vainly, Ydelyk.

Vainness, Ydelheid.

VAIRE, (a sort of fur in heraldry)
Met twee kleuren verdeeld, be-
legd, over malkander geplaatst.

VAL.

VALANCE, zie Valence.

VALE, Een dal, zie Valley.

VALECT, zie Valet.

VAL.

VALEDICTION, Vaarwelzegging,
afschied, het laatste vaarwel.

He made his valediction, Hynam
zyn afscheid.

Valedictory, Vaarwelzeggend.

A valedictory speech, Een afscheid
reede.

VALENCE, Valletjes.

The valence of a bed, De val-
letjes van een bedstede of ledi-
kans.

VALENTINE, Eene klugtige ge-
woonte in Engeland, op den
1st February zynde St. Valen-
tyns dag, bestaande hier in,
dat de eerste mensch die men
's morgens ziet, Valentyn ge-
noemt wordt, die men een ge-
schenk, tot bewys van vriend-
schap geeft. Hierom staan som-
tyds de jonge Mansperfoonen,
op dien dag, vroeg op en laa-
ten zig geblinddoekt by hunne
Vrysters brëngen, om haare
Valentyns te worden.

☞ Valentine, (a saint chosen on
the same day, for special that
year, among the Papists) Een
zeker Heilig die door de Rooms-
gezinden voor dat jaar tot een
byzonder Patroon of Patroneffe
verkooren wordt.

VALERIAN, Hof-valeriaan, zë-
ker kruid.

VALET, (and corruptly Varlet in
some ians of court) Een knecht,
dienaar.

A valet de chambre, Een kamer
dienaar.

Valet, denoted anciently any young
gentleman under eighteen, Een
jongeling onder agtien jaaren oud.

VALETUDINARIAN, Een ziekiyk
mensch, of iemand die op zyn diët
leeft.

VALETUDINARY, Zieklyk.

Valetudinary, (subst.) Een zieken-
huis.

VALIANT, Dapper, kloekmoedig.

Valiantly, Dapperlyk, kloekmoedig-
lyk.

Valiantness, Dapperheid, kloekmo-
digheid.

VALID, Krachtig, bondig, sterk.

to VALIDATE, (to make valid)
Doen gëlden.

Validated, Gegëlden.

Validating, Gëlding, gëldende.

Validity, Krachtigheid, bondigheid.

VALLENCE, zie Valence.

VALLEY, Een dal, valley.

VAL.

A little valey, Een klein dal.

VALOROUS, Dapper, manbafstig.
Valorously, Dapperlyk, manbafstig-
lyk.

VALOUR, Dapperheid, manbafstig-
heid.

Valour can do little without dis-
cretion, Dapperheid, zonder een
goed beleid, heeft weinig om 't
lyf.

VALUABLE, (of value) Van
waarde.

☞ Valuable, (important) Gewig-
tig.

VALVASOR, Een die in waardig-
heid naaft aan een Baron is.

Valuation, Waardeering, gëlding.

VALUE, (or price) Waarde, pry.

A thing of value, Een ding van
waarde.

A thing of no value, Een zaak
van geener waarde.

☞ Value, (esteem) Achting.

☞ I have a great value for him, Ik
acht hem hoog; by staat by my in
groot aanzien.

☞ To be of some value, Eemige
achting hebben.

To be of no value, Van geen
waardig zyn.

They are of the like value, Zy
zyn van eener waarde.

to VALUE, (to prize, to rate)
Schatten, waardeeren.

What does he value it at? Het
hoog waardeert by 't? hoe hoog
schat by 't?

☞ To value, (to esteem, to set
much by) Achten, zich zelf hoog
achten.

I do not value it a rush, Ik acht
het niet een zier.

☞ He values himself very much
upon that, Hy laet zich daar
veel op voorstaan.

☞ To value one's self very much
upon one's gentility, (to be
very proud of it) Zich zeer op
zyn Adeldom verbovaardigen.

Valued, Gewaardeerd, gëschat, ge-
acht.

A thing not to be valued, Een
onwaardeerbaar ding.

Valuing, Waardeering, schatting,
achting, — waardeeren.

VALVES, Klapotiesjes (in de ad-
ren.)

The valves of the heart, De klap-
otiesjes, schatdoursjes van 't
hart.

VAM. VAN. VAP.

VAM.

VAMBRACE, Een arm-wapen, arm-barnas.
 VAMP, Het overleer van een schoen.
 To vamp, or new vamp, Verban-selen, vermaaken.
 Vamped, Verbanfeld, vermaakt.
 New-vamped shoes, Oude gelapte schoenen.
 VAMPLATE, (or gantlet) Een yze-ren band[schoen].

VAN.

VAN, Een wan, zie Fan.
 the VAN of an army, } De voor-boede, voortogt van 't
 The van-guard, }
 beir, avant-guarde.
 to VAN, Wannen, zie to Fan.
 VANE, Een vaantje, vlaggetje.
 ☞ Vane, (or temple) Tempel.
 VANGUARD, zie Van.
 to VANISH, Verdwynen.
 To vanish out of sight, Uit het gezicht verdwynen.
 Vanished, Verdweenen.
 Vanishing, Verdwyning, — ver-dwynende.
 VANITY, (unprofitableness) On-profitelykheid.
 ☞ Vanity, (or vain-glory) Ydele glorie.
 VANNED, Gewand.
 to VANQUISH, Overwinnen.
 Vanquished, Overwonnen.
 Vanquisher, Een overwinnaar.
 Vanquishing, Overwinning, — overwinnende.
 VANTAGE, Toegift, toemaat, over-maat, overwigt.
 † VANTCURRIER, Een voorlooper.

VAP.

VAPID, Verschaald.
 Vapid wine, Verschaalde wyn.
 VAPORATION, Waassening, uit-damping.
 Vaporiferous, Dampen verwekkende.
 Vaporous, Vol dampen.
 VAPOUR, Damp, kwalm, waas-sem.
 Vapours of the stomach, Dam-pen van de maag.
 ☞ Vapours, (hysterical fits) Opsty-ging [der vrouwen.]
 to VAPOUR, Op[snoeven, op]snyen, snorken, boog opgeeven, opzwet-sen.
 ☞ To vapour away, Wegwaassemen, uitwaassemen, uitdampen.
 Vapouring, Op[snoeven, op]snyen, op[snyery, — op]snoevende.

VAR.

A vapouring fellow, Een snoes-baan, snörker.

VAR.

VARDIGREAS, Spaanscb groen, zie Verdigreas.
 VARDINGALE, Een wronng, ge-lyk als sommig vrouwvölk om den middel heeft om de rokken op te draagen.
 VARIABLE, Veranderlyk, wuft, wispeltuurig, wisselbaar.
 Variableness, Veranderlykheid, wis-peltuurigheid.
 VARIANCE, Verscbil, krakeel, on-eenigheid.
 To be at variance, Samen over-hoop leggen.
 To set at variance, Krakeel ver-wekken, kwaad flooken.
 → Variance, (variation, altera-tion, or change) Verandering, verwisseling, verscbiet.
 Variation, Verandering.
 ☞ A variation of notes in musick, Eene verwisseling van nooten in de muziek.
 VARICOLOURED, Veelverwig.
 Varied, (van to Vary) Verscheeld.
 to VARIEGATE, (to diversify with several colours) Met verschei-dene kleuren afzetten.
 Variegated, Veelverwig, gescha-keerd.
 Variegation, Versiering met verschei-denerley verwoen.
 VARIETY, Verscheidenheid, ver-scbiet.
 The variety of objects, Het ver-scbiet van voorwerpen.
 Variety is pleasing, Verscbiet is aangenaam.
 VARIOUS, Verscheiden.
 Variously, Verscheidentlyk.
 VARLET, Een schobbejak.
 VARLET, Een knegt, zie Valet.
 VARNISH, Vernis.
 † Varnish, (colour, gloss) † Ver-nis, kleur, schyn.
 to VARNISH, Vernissen.
 To varnish a picture, Een schil-dery vernissen.
 ☞ To varnish over, (to colour, to palliate) a plot with the pre-tence of the publick good, Een ontwerp met den schyn van het algemeene welzyn vernissen.
 Varnished, Vernisd.
 Varnisher, Een vernisser.
 Varnishing, Vernissing, — ver-nissende.

VAR.VAS.VAT.VAV. 871

☞ Varnishing, (or varnish) Ver-nis.
 VARRY, Zilver met bemelsblauw vermengd, een woord omtrent wapenschilden gebruikelyk.
 VARVELS, Kleine zilvere ringetjes die men den valken om de post doet, waar op des eigenaars naam geschreeven staat.
 to VARY, (to diversify, or chan-ge) Verscbieten, veranderen, scha-keeren.
 To vary a piece of work, Een stuk werks sbaakeeren.
 to VARY, (to change) Verscbillen.
 Vary'd, Verscheeld.
 They vary'd amongst themselves, Zy verscheelden onder malkandere-n.
 Varying, Verscheeling; — ver-scheelende.

VAS.

VASE, (a sort of flower-pot) Een vaas, bloempöt.
 VASSAL, Een leenman, onderdaan, Vassaal.
 A she vassal, Vassale, leenvrouw.
 Vassalage, Leenmanscbap.
 VAST, Overgroot, byster groot, zeer groot.
 A vast country, Een zeer groot land.
 A vast quantity, Een overgrootte menigte.
 A vast power, Een zeer groote macbt.
 † Cicero had a vast genius, Cicero had een wyd uitgestrekt vernuft.
 VAST, als;
 The vast of air, (a poetical ex-pression) Het lucht gewelf.
 Vast, Sterk, kragtig, ongemeen.
 VASTATION, Verwoesting.
 VASTITY, (hugeness) Grootheid, uitgestrektheid.
 Vastly, Grootelyks, ontwyffelbaar.
 Vastly so, By uisneemendheid zo.
 Vastness, Overgrootheid.

VAT.

VAT or Fat, Een vat.
 A cheefe-vat, Een kaasvorm.
 A dying vat, Een vers kuip.
 VATICINY, Waarzegging.

VAV.

VAVASORY, (lands held by a va-vasour) Barony.
 VAVASOUR, Een die in waardig-heid naast aan den Baron is.

VAU.

VAU.
 † VAUDEVIL, (country-ballad) *Een boere detunje.*
 VAULT, *Een gewelf, verwulft.*
 ⚡ Vault, (or house of office) *Het secreet, gemak, buisje.*
 to VAULT, *Wélven.*
 • To vault a cellar, *Een kelder wélven.*
 † To vault upon the high rope, *Op de slappe koord slingeren.*
 † To vault upon a horse, *Op een paerd springen.*
 † Most men climb, but some vault into preferment at a leap, † *De meeste menschen klimmen langzaam op in de waereld, maar sommigen syn met een sprong op de hoogste top.*
 Vaulted, *Gewelfd, verwulfd.*
 A vaulted cellar, *Een verwulfd kelder.*
 The vaulted sky, *Het lucht gewelf.*
 Vaultor, (one that vaults on horseback) *Een springer.*
 Vaulting, *Wélving.*
 ⚡ Vaulting, (volta, a term of manège) *Kromme sprong, omryding, volte van een paerd.*
 Vaulty, or vaulted, *Gewelfd.*
 VAUNT, *Gepoch, gesnork.*
 To make a vaunt of a thing, or to make it one's vaunt, *Ergens veel méde op hebben, zich ergens op verbevaardigen.*
 to VAUNT, *Pochen, snorken, opsnuiuen.*
 Vaunted, *Gepocht, gesnorkt.*
 Vaunter, *Een pocher, snorker, blaasknak.*
 Vaunting, *Poching, snorking, pochende.*
 Vauntingly, *Op een pochende wyze.*
 VAUNFLAY, (een jagtwoord,) *Gereedhouding van versche bonden tegen dat het wild voorby komt loopen.*
 VAW.
 † VAWARD, (an obsolete word for van-guard) *Voorboede.*
 VAY.
 VAYVOD, (a prince or governor in Transylvania, Walachia, &c.) *Waaywode, een Vorst, in Zévenbergen.*
 UBE.
 UBEROUS, *Overuloedig, vruchtbaar.*
 UBERTY, *Overloed, vruchtbaarheid.*

UBI.
 UBIQUITARIANS, *Alomheids dryvers; zulke die gelooven dat Christus lichaam overal tegenwoordig is, Ubiquitisten.*
 UBIQUITY, *Overalheid, alomheid.*
 UD.
 UDDER, *Een uijer.*
 A cows udder, *Een koesjen uijer.*
 UDS-NIGGERS, or Uds-buddikens, (two comical oaths) *Slappremens, Jakerloot, jaker de boeren.*
 VEA.
 VEAL, *Kalfsvleesch.*
 VECTIBLE, *Draagbaar.*
 Vection, *Draaging.*
 VEE.
 to VEER, (een Zee-woord) *Vieren, uitsieren.*
 Veer more cable, *Vier de kabel meer uit.*
 to VEER, (or chop about as the wind) *Uitschieten, veranderen, als de wind.*
 The wind veers, *De wind loopt geduurig om.*
 VEG.
 VEGETABLE, *Groeibaar.*
 ⚡ Vegetables, *Gewassen, planten, groente.*
 Vegetation, *Groeiing.*
 Vegetative, *Groeiend, groeiing.*
 VEGETE, (that has a growing life) *Groeiend.*
 † Vegetive, (lively, strong) *Lévendig, stèrk.*
 VEH.
 VEHEMENCE, } *Hèftigheid.*
 VEHEMENCY, }
 Vehement, *Hèftig, fel.*
 Vehemently, *Hèftiglyk.*
 ⚡ He is vehemently suspected to be so, *Hy legt onder een stèrk vermoede.*
 VEHICLE, *Een voertuig, alles 't welk diend om iets te voeren of te draagen, 't zy wagen, koets, kar, sleede, rösbaar, enz.*
 The body is the vehicle of the soul, *'t Lichaam is de draagzetel der ziele.*
 ⚡ Broth is sometimes used as a vehicle for physick, *Vleeschnat gebruikt men somtyds om medicyn mee in te neemen.*
 VEL.
 VEIL, *Een sluizer, zie Vail.*
 VEIN, *Een ader.*
 To open or breath the vein, (to let blood) *Een ader openen, bloed laten.*

A vein of gold, silver, or water, *Een ader van goud, zilver of water.*
 A vein in stone, *Een ader in steen.*
 † A vein in writing, *Een styl van schryven.*
 † A poetical vein, *Een Poetisch ader.*
 to VEIN, *Marmereen, met streepen als marmer schilderen.*
 To vein a mantle-piece, *Een schornsteen-mantel marmelen.*
 Veiny, *Aderachtig.*
 The veiny artery, *De zenuw-ader.*
 VEL.
 VELITATION, *Schermspeling.*
 VELITES, (light armed soldiers, among the Romans) *Ligtgewapende soldaaten.*
 VELLAM, } *Hoornparkement.*
 VELLUM, }
 A book bound in vellum, *Een boek in hoornparkement gebonden.*
 VELLEITY, *Wilsaamheid, wilvaardigheid, wilzucht.*
 to VELLICATE, *Plukken, nypen, schimpiglyk steeken.*
 † To vellicate, (to rail at, to detract from) † *Iemand steeken, bise veruuytingen doen.*
 Vellication, *Plukking.*
 VELOCITY, *Snèlheid, gewindheid.*
 VELOURS, (a velvet rubber, for a hat) *Een fluweel beed band.*
 VELT, (fur, skin) *Bont, vilt.*
 VELVET, *Fluweel.*
 A velvet coat, *Een fluweel rok.*
 A velvet cap, *Een fluweel muts.*
 Velvet like, *Als fluweel.*
 A velvet-maker, *Een fluweel weever.*
 VEN.
 VENAL, *Veil, te koop.*
 A venal employment, *Een koopbaare bediening.*
 † Venal, (mercenary, base) *Laag, baatzuchtig, lasthartig.*
 VENALITY, (the being venal) *Baatzuchtigheid.*
 VENATION, *Jaaging, jaagry.*
 to VEND, *Verkoopen.*
 → Vendee, *De geen aan wien iets is verkogt.*
 VENDOR, *zie Vendor.*
 Vendible, (to be sold) *Verkoopbaar.*
 ⚡ Vendible, (which one may put out off good) *Dat trek heeft, dat gemaklyk te verkopen is.*

to VINDICATE, *Aanmaatigen, opeifchen.*

Vindicated, *Opge-eifcht.*

Vindication, (or felling) *Verkoop- ping.*

→ VENDOR, (the feller) *De verkooper.*

VENEFICE, *Giftmenging, tovery.*

Veneficial, } *Venyn, vergiftigen-*
Venefick, } *de.*

VENENOUS, *Venynig, vergiftig.*

VENERABLE, *Eerwaardig.*

to VENERATE, *Eeren, eerbiedig- heid bewyzen.*

Venerated, *Ge-eerbiedigd.*

Veneration, *Eerbiedigheid.*

To have a veneration for one, *Iemand eerbiedigheid toedraagen.*

VENEREAL, } *Dat tot een krieel*
VENEREUS, } *luft behoort.*

☞ A veneréal diſtemper, *Een venus kwaal, pokkige ziekte.*

Veneréal pleasures, *Vleefcbelyke welluften.*

VENERY, *Vleefcbelyke luft.*

☞ Venery, (or hunting) *ſacht, jaagende.*

A venery book, or a book of venery, *Een ſachtboek, een boek dat van de ſacht handelt.*

VENEW, *zie Venue.*

VENGEANCE, *Wraak.*

To take vengeance, *Wraak neemen.*

☞ With a vengeance, (a ſort of curſe) *Ter kwaader uur.*

With a vengeance to you, *Dat u bet kwaade bejégene.*

Vengeful, (a poetical word for revengeful) *Wraakzuchtig.*

VENIAL, *Vergeeffelyk, vergiffelyk.*

Venial ſins, *Vergeeffelyke zonden: dus noemen de Roomsgezinden zodaanige geringe miſlagen, die, zo zy achten, door de bloote bekeneniſſe vergeeven worden.*

VENIERING, (a ſort of joyner's work) *Ingeleid, of plakſcbrynwerk.*

VENISON, *Harte vleefcb, wildbraad.*

VENOM, *Venyn, vergift.*

VENOMOUS, *Fenynig, vergiftig.*

† Venomous, (virulent, or abusive) † *Vergiftig, kwaadaardig.*

Venomousnefs, *Fenynheid, vergiftigheid.*

VENOUS, *Aderachtig, zie Veiny.*

VENT, (air or vent) *Luçbt.*

Give it vent, *Geef bet luçbt.*

L. DEEL.

To give vent to a caſk of wine, *Een vat met wyn luçbt geeven.*

☞ A vent-hole, *Een luçbt-gat, togt gat.*

☞ Vent of a piece of ordnance, *Laadgat van 't geſchut.*

☞ A vent, (in water-pipes) *Een lek in een goot, of pyp.*

† To give one's paſſion vent, (to eaſe it) *Zyne bartſtögten luçbt geeven.*

☞ A vent, (or fale) of commodities, *Een verkooping van Waaren.*

to VENT, (to wind as a ſpaniel does) *Ruiken, neuzen, als de jagthonden.*

☞ To vent, (or to take breath as an Otter does) *Luçbt ſcheppen, ademen, als de Otters.*

to VENT; als; To vent (to divulge) a ſecret, *Een geheim verſpreiden.*

☞ To vent (or utter) one's thoughts, *Zyne gedagten uiten.*

☞ To vent one's paſſion, *Zynen krop uiſchudden, zyn gramſchap den toom wieren, uitbulderen.*

☞ They vented their fury upon him, *Zy koelden bunnen moed aan hem.*

to VENT, (or ſell) *Verkoopen, zie Vend.*

Vented, *Gefnuft, geluçbt, uitgegeven, zie to Vent.*

VENTER, *Buik, als; Brother by the ſame venter, Broeder van ene moeder, of onder een bart gedraagen.*

A child of the firſt venter, *Een kind van 't eerſte bed.*

Children of the ſecond venter, *Kinderen van bet tweede bed.*

VENTING, *Suuffing, luçbtig.*

VENTIDUCT, *Een wind-pyp, windleiding.*

† VENTILATE, *Waagen.*

to VENTILATE, *Wannen, zich geduurig beweegen, ſchudden, luçbt geeven.*

☞ To ventilate, (or breath) the vein, *Een ader openen, luçbt geeven.*

Ventilated, *Luçbt geeven.*

Ventilation, *Wanning.*

VENTILATOR, *Tochtmaaker. Zeker Werktuig, onlangs in En geland uitgevonden, door 't welke de vervuilde Luçht uit een Vertrek gehaald wordt.*

S s s s

VENTOSITY, *Windigheid, windachtigheid.*

VENTRICLE, (or the ſtomach) *De maag.*

☞ Ventricle, (a cavity in the brain or heart) *De hälligheid in de berſenen, of in 't bart.*

VENTURE, *Avontuur, kans, bacb.*

At a venture, *Op 't bacb aan.*

To put all to the venture, *Alles in de waagſchaal ſtellen, avontuuren.*

☞ Venture, (goods that a man ventures at ſea) *Goederen die iemand op Zee waagt, zonder dezelve te doen verzekeren.*

To venture, (or to hazard) *Waagen.*

* Nothing venture, nothing have, * *Die niets waagt, die niets wint.*

To venture a wager, *Een weddenſchap doen.*

To venture his life, *Zyn leeven waagen.*

to VENTURE, *Zich bloot ſtellen, waagen.*

He ventured too far, *Hy ſtelde zich te veel bloot.*

No painter durſt venture upon the finiſhing of the picture of Venus, which Apelles had begun, *Geen ſchilder durfde onderneemen, bet afbeeldzel van Venus te voltooijen, 't welk Apelles begon- neh had.*

☞ He is going to venture upon the uncertainties of war, *Hy gaat zich aan de wiffelvalligheid des oorlogs bloot ſtellen.*

They durſt not venture out of the harbour, *Zy durfden 't niet waagen om uit de haven te loopen.*

Ventured, *Gewaagd, geavonturd.*

'T is not a thing to be ventured upon, *Het is geen zaak om te waagen, 't is al te gevaarlijk.*

Venturer, *Een waager, een waagbals, avonturier.*

Ventureſome, } *Ligtwaagend, ſtout.*

Venturous, }

Venturoſly, *Stoutelyk.*

→ VENUE, (een Rechtsgeleerdens woord) *Een nabyliggen plaats.*

VENUS, (the Goddeſs of beauty and love, amongſt the heathens) *Venus, de Godinne der ſchoonheid en liefde.*

☞ Venus, (one of the ſeven planets) *Venus, één van de zeven Planeten.*

VE-

VENUST, *Schoon.*
Venufity, *Schoonheid.* } [SEWEL]
VER.

VERACITY, *Waarsachtigheid, waar-
spreekng.*

God's veracity, *Gods waarsachtig-
heid.*

VERB, *Een woord, werkwoord.*

Verbal, (by word of mouth, not
written) *Woordelyk, mondeling.*

Verbal, (a verbal noun) *Een zelf-
standige naam.*

Verbality, (the being verbal)
Woordelykheid.

Verbally, *Woordelyk, stemmelyk,
mondeling.*

Verbatim, *Van woord tot woord.*

VERBARATION, *Aandryving, be-
weeging, [LITTLETON.]*

Verbose, *Woordenryk, vol woorden.*

Verbosity, *Woordenrykheid.*

VERD, *Groen.*

VERDANT, *Groen, groenend.*

VERDE, or Verdea, (white Flo-
rentine wine) *Witte Florentyn-
sche wyn.*

VERDEGREASE, *Spaansch groen,
koper-roeff.*

VERDERER, } *Een bosch-schout,
Officier over de
boschbagien.*

VERDEROR, }
VERDICT, *Perklaaring, uitspraak,
oordeel of bescheid der Juries of
gezworene Goemannen, dat zy
inbréngen wégens een Rechtszaak,
waar van het onderzoek aan hen
was opgedragen.*

The jury have brought in their
verdict, *De gezworenen hebben
hun bericht gedaan.*

Verdict, (judgment, opinion)
Oordeel, gevoelen.

To give in or pass one's verdict
upon something, or to put in
one's verdict, *Zyn gevoelen ér-
gens over zeggen.*

VERDITURE, *Zekere groene verf
die de schilders gebruiken.*

VERDOUR, } *Groente, groen-
heid.*

VERDURE, }
The verdour of trees, *De groen-
heid der boomen.*

VERECUND, *Schaamachtig.*

VERGE, (a wand or a serjant's ma-
ce) *Roe van een Boede.*

A tenant by the verge, (one who
swearing fealty to his Lord,
holds a flick or rod in his hand)
*Een die getrouwheid, (of bulde)
aan zynen heer zweerende een
roede in zyn hand houdt.*

† Verge, (or jurisdiction) *Rechts-
gebied.*

Verge of land, *Eenige morgen
lands, zie Yard-land.*

VERGER, *Een roedraager, roedra-
gende boede.*

A verger of a cathedral, *Peddl,
of stafdraager van een hoofdkerk.*

VERIDICAL, *Waarspreekend.*

VERIEST, *De grootste.*

He is the veriest rogue that ever
lived, *Hy is de grootste schurk
die op twee beenen gaat.*

VERIFICATION, *Waarmaaking.*
to VERIFY, *Waarmaaken, bewaar-
bèden.*

Verified, *Waargemaakt, bewaarbeid.*
Verifying, *Waarmaaking, — waar-
maakende.*

VERILY, *Waarlyk.*

VERISIMILAR, (or likely) *Waar-
schynelyk.*

VERISIMILITY, *Waarshynelyk-
heid.*

VERITY, *Waarheid.*

VERJUICE, *Verjuis, sap van on-
rype druiven.*

VERMICULATED, (wrought out
with divers prickings and co-
lours) *Met verscheidene kleuren
afgezet.*

VERMILION, *Vermilioen, een
schoone roode verf.*

† to VERMILION, *Rood maaken.*
to VERMINATE, *Wormen brec-
den.*

Vermination, *Wormbroeding.*

VERMINE, (or wormt) *Wormen
of wurmen.*

Vermine, (or hurtful insects, as
lice, fleas, caterpillars) *Onged-
ierte, als luizen, vloojien, rup-
sen, enz.*

Vermine, (hurtful beasts, as
mice, rats, &c.) *Ongedierte,
als rotten, muizen, enz.*

† Vermine, (rogues) *Schelman,
dieven.*

Verminous, *Vol wormen.*

VERNACULAR, *'t Geene tot ie-
mands geboorte-plaats behoort.*

The vernacular tongue, *De moe-
dertaal.*

VERNAL, *Dat tot de lente behoort.*
The vernal season, *Het voorjaar,
de lente-tyd.*

VERNANT, *Groenend.*

VERNILITY, *Slaafsche nldrig-
heid.*

VERNISH, *zie Varnish.*

VERREL, *zie Verril.*

VERRY, *Zilver met bemelblaas
vermengd, zie Varry.*

VERRIL, *Een yzere ring of loop
om érgens om te leggen.*

VERRUCOUS, *Vol wratten, knob-
belig.*

VERSATILE, (quick, flexible, in
a figurative sense) † *Geaar,
buigzaam, bereidwillig.*

Disputing is a great instrument
to sharpen men's wits, and to
make them versatile, (*Sprae.
Hist. of the R. S.*) *Het riden-
twiiven is goed om het verstand
van een mensch op te scherpen,
en hem vaardig te maaken.*

VERSE, *Een vaers.*

To make verses, *Vaersen ma-
aken.*
A verse-maker, *Een vaersmaaker,
dichter.*

✶ A verse (or short part) of a chap-
ter, *Een vaers, klein gedeelte
van een hoofdstuk.*

VERSED, *Eruvaaren, bedroven,
belèzen.*

VERSICLE, *Een vaersje.*

VERSIFICATION, *Vaersma-
king.*

Verfifier, *Een vaersmaaker.*

to VERSIFY, *Vaersmaaken.*

Verfifying, *Vaersmaaking, dicht-
en.*
VERSION, *Een overzetting, ver-
taaling.*

VERT, *Groen.*

VERTEBRÆ, (or chine-bones)
De wervelbeenderen.

VERT GREECE, *zie Verdegree-
se.*

VERTIBLE, *Draaibaar.*

VERTICAL, (a term used in Af-
tronomy) *Toppig, tóppung,
dat tot de tóp behoort.*

A vertical circle, *Een tóppring,
hoofdkring.*

VERTICITY, *als; Their verticity
about their own centers, (Lact.)
Hunnen aars om zich om hun
eige middelpunten te beweegen.*

VERTIGE, } *Duizeling, zwind-
VERTIGO, } ling.*

VERTIGINOUS, *Duizelig, dwi-
zelachtig, zwindelig.*

VERTUE, *zie Virtue.*

Vertuous, &c. *zie Virtuous.*

VERTUOSO, *Iemand die zeer be-
dreeven is in de natuurlyke wys-
begeerte, enz.*

VERVEIN, *Tzerkruid.*

VERVELS, *Kleinse zilveren ring-
jes, zie Vavel.*

VER. VES.

VERVINE, (pidgeon's grafs, Ju-
no's tears, or holy herb) *Zé-
ker kruid, Verbena, in 't La-
tyn.*

VERVISE, (or plonkets, a fort
of coarfe woollen cloth) *Zéker
gräf laken.*

VERY, (true or perfect) *Echt.*

He is the very picture of his fa-
ther, *Hy is bet echt afbeeldzel
van zynen Vader.*

Very, *Zeer, beel.*

Very good, *Zeer goed.*

It is very hot, *Het is zeer heet.*

Very well, *Heel wel.*

Very ill, *Heel slecht.*

Your very humble fervant, *Uw
zeer néderigen dienaar.*

She is very well, *Zy is zeer wel.*

Very, (true and arrant) *Récht,
louter.*

He is a very rogue, *Het is een
loutere fchelm.*

A very fool, *Een loutere gèk.*

Very, (self, or himself, herfelf,
itself) *Zelf, zelve, bem zelf.*

This is the very man that you
faw, *Dit is de zelfde man die
gy gezien hebt.*

The very thing which we call
decorum, *Het zelfde dat wy wel-
voegelykheid noemen.*

The very remembrance of it will
be odious, *Zelfs de gebeugenis
daer van zal baatelyk zyn.*

Very, before same, or self-same,
is emphatical in *Englifb.* Very,
voor same of zelf same is na-
drukkelyk in het *Engelfcb.*

The very fame day, *Dien zelfden
dag, den eigenften dag.*

'T is the very felf-same, 't *Is de
eigen zelfde.*

Very much, *Zeer veel.*

Very fain, *Gaarne.*

I would very fain have him go,
*Ik wilde gaarne hebben dat by
gong.*

Very lately, *Zeer kort geléden.*

Very fpeedily, *Heel fpoedig.*

I am very much afraid of it, *Ik
ben 'er zeer bevreesft voor.*

He is fo very kind to me, *Hy
is zodanig vriendelyk tégens my.*

He enquired into the very leaft
faults, *Hy onderzógt zelfs de al-
tergeringfte misflagen.*

VES.

VESICATORY, *Een blaartrekkende
pleifter, een Loatkop.*

VESICLE, *Een blaasje, blaas.*

VES.

The vesicle of the gall, *Het gal-
blaasje.*

VESPERIES, (an Exercise or Act
the Sorbonists) 't *Laatfte difput,
dat een Licentiaat, in de Room-
fche Godgeleerdheid beweert, voor
dat by den mus aanneemt.*

VESPERS, *Avondgebeden der Rooms-
gezinden.*

VESSEL, *Een vat.*

The vefsel is empty, *Het vat is
leeg.*

To put out of one vefsel into an-
other, *Van 't eene vat in het
ander gieten.*

† A vefsel of election or reprobation,
(a fcripture-expression
for an elect or reprobate) *Een
uitverkooren, of verworpen vat.*

✧ Vefsel, *Een vaartuig, fcbip.*

The vefsel was in danger of fin-
king, *Het fcbip liep gevaar van
zinken.*

✧ Vefsel, (a little conduit for
blood, or humours in an ani-
mal's body) *Vaatje, bloedvaatje.*
The fpermatick veffels, *De zaad-
vaatjes.*

VESEET, *Zékere foort van laken.*

VEST, *Een kamizool, borftrök.*

to VEST, *Bekleeden, — invet-
tigen.*

To veft one with a fupream po-
wer, or to veft fupream power
in one, *Iemand bet oppergezacht
in banden geeven.*

An Act of Parliament to veft the
King with certain lands, *Een
Akte van het Parlement, om den
Koning bet bezit van zékere lan-
den te geeven.*

VESTAL, *Eene veftaal, eertyds
by de aloude Romeinen een
Nonne van de Godinne Vesta.*
A vefstal virgin, *Een veftaalfche
maagd.*

VESTED, *Bekleed, aangedaan.*

✧ The priefter is vefted, (fpeaking
of a Roman Priefter) *De Priefter
beeft bet kleed aangenomen.*

VESTIARY, (or veftry) *zie Veftry.*

VESTMENT, *Een kleed.*

✧ A Priefter's veftment, (or gar-
ment, which he wears when
he fays mafs) *Het Misgewaad
van een Priefter.*

VESTRY, (a room belonging to
a church, where the Priefter's
cloaths and facred utensils are
kept) *Sacrament-buisje, Orna-
ment-buisje.*

S s s s s 2

VES. VET. VEX. 875

✧ Veftry, (a meeting of the chief
parifhioners in the veftry)
*Vergadering van de voornaamfte
Parochiaanen in de Kerken-ka-
mer.*

To call a veftry, *Kerkenraad be-
leggen.*

Veftry-keeper, *De kofter of opziener
over de kerkgewaaden en ver-
gierfelen.*

Veftry-men, *De voornaamfte Lid-
maaten van een Parochie-kerk,
die 't geene tot de Kerk behoort ge-
woon zyn te bezórgen.*

VESTURE, (or garment) *Kloe-
ding.*

✧ Vefture, (poffeffion or admit-
mittance to a poffeffion) *In be-
zittingfelling.*

✧ The vefture (or profit) of an
acre of land, *Het voordeel van
een half morgen lands.*

VET.

VETCH, *Een wikke, een foort van
een peulvrucht.*

Bitter-vetch, *Een gewas, Oro-
bus, in 't Latyn.*

VETERAN, *Die lang in dienst is
geweeft.*

A veteran foldier, *Een oud fol-
daat.*

✧ Veteran, (that has ferved long
in a place or office) *Een oud
Amptenaar, die een ampt lang
bekleed heeft.*

VETERNOUS, *Slaapzuchtig.*

VETERNUS, *Slaapziekte, koortzige
slaapzucht.*

VEX.

to VEX, *Quellen, plaagen.*

That will vex him to the heart,
*Dat zal hem in zyn bart zeer
doen.*

✧ It vexed him to the very heart,
Het gaat hem aan 't bart.

To vex one's felf, *Zich bedroe-
ven, quellen.*

VEEXATION, *Quelling, plaaging,
quellaadje.*

Vexatious, *Quellachtig, moeije-
lyk.*

✧ A vexatious fuit at law, *Een
verdrietig rechtsgeding.*

Vexed, *Gequeld, geplaagd.*

Vexer, *Een térger, queliggeft.*

Vexing, *Quelling, plaaging, —
quellende.*

Vext, *zie Vexed.*

VEZ.

VEZ.

† VEZE, *als*; It came down with a veze, (speaking of the noise of a beam or stone, let down by a pully with force) *Bons, als; Het viel met een bons neer.*

UG.

UGLILY, *Op een leelyke wyze.*

UGLINESS, (homeliness) *Leelykheid.*

↓ The ugliness of vice, *De leelykheid der ondeugd.*

↓ The ugliness (or enormity) of a crime, *De leelykheid of grouwelykheid van een misdadaad.*

UGLY, (or homely) *Leelyk.*

An ugly slut, *Een leelyke sloery.*

To grow ugly, *Leelyk worden.*

↓ Ugly, (or unbecoming) *Ongevoegelyk.*

↓ Ugly, (or naughty) *Scbelmsch, kwaad.*

↓ Ugly tricks, *Leelyke potsen, vuile parten.*

↓ An ugly action, *Een snood bedryf.*

VIA.

VIAL, *Een flesje, schaal, viool.*

The vials of God's wrath, *De pbiolen van Gods gramschop.*

† VIANDS, (or victuals of flesh) *Spyzen van vleesch.*

↻ Viands, (or pasture of deer) *Weide der Herten en Rbeën.*

VIATICUM, *Reisgeld, — bet Kerkgerelcht dat de Roomsgezinden aan de kranken die op steruen leggen mededeelen.*

VIB.

VIBRATION, *Zwaaijing, zwelking.*

VIC.

VICAR, *Een stédebouder, onderpreker, beurtpreker; een Preeker die door eenen anderen, die de zienden trekt, voor een zeker geld gebuurd wordt; daar in 't tegendeel een Predikant die de tienden zelf trekt, Rector wordt genoemd.*

Vicarage, } *Parochie prebende, Paf-*
Vicaridge, } *toorschap.*

It is not a rectory, 't is but a vicaridge, 't is geen volkomene prove, 't is maar een beurtprekerschap.

Vicarious, *In de plaats gesteld, stédebouderlyk.*

A vicarious power, *Een stédebouderlyk gezach.*

Vicarship, *Stédebouderfchap.*

VICE, *Ondeugd.*

A reigning vice, *Een beerscbende ondeugd.*

↻ the VICE, (or spindle) of a press, *De schroef van een pers.*

↻ A vice with two wheels to draw the lead, (used in glazing-work) *Een lootgieters wagen.*

↻ A vice, (a sort of instrument used by lock-smiths and other tradesmen) *Een zeker werktuig by de smits in gebruik, [BOYER.]*

The vice-chops, *De moer van een schroef.*

The vice-pin, *De steutel van een schroef.*

↻ A vice, (or jester) in a play, *Een poetsmaaker, toneel-gék.*

↻ VICE, in faamgezette woorden, betekent zo veel als *Onder.*

Vice-Admiral, *een Onder-vlootbeer, Onder-Admiraal, Vice-Admiraal.*

Vice-Admiralship, *Ondervlootbeerschap.*

Vice-Chamberlain, *een Onderkamerling.*

Vice-Chancellor, *een Onderkanselier.*

Vice-Commissary, *Tweede, of Onder-Commissaris.*

Vice-Doge, *Vice-Doge, Vice-Hertog.*

VICÉGERENT, *een Stédebouder, Bewinds-man.*

Vicecount, *een Burg-graaf, zie Viscount.*

VICEROY, *een Onderkoning.*

Viceroyalty, *Onderkoningfchap.*

Vice-treasurer, *Onderfchatmeester.*

to VICIATE, *Schenden, bederven.*

To viciate a virgin, *Eene maagd schenden.*

Viciated, *Gefchonden, beduruen, gekrenkt.*

†† He is viciated in his brains, *Hy is in zyne hersenen gekrenkt.*

VICINAGE, *Een buurt.*

In England all persons accused are to be tried by the vicinage, (or by their neighbours) *Aile, in Engeland; bescbuldigde personen, moeten door burne buuren geoordeeld worden, [BOYER.]*

Vicinity, *Nabyheid, nabuurschap.*

VICIOUS, *Ondeugend, snood.*

A vicious man, *Een ondeugend man.*

To lead a vicious life, *Een ondeugend leeven leiden.*

A weak and vicious Prince, *Een zwak en ondeugend Vorst.*

Viciously, *Op een ondeugende wyze.*

Viciously writ, *Slegt gescreuen, vol fouten.*

VICISSITUDE, *Verandering, wisselvalligheid, beurtwisseling.*

VICOUNT, *Onder-graaf, Burg-graaf.*

VICTIM, (a beast to be sacrificed) *Offerdier.*

↓ Victim, (a person made a sacrifice) *Een persoon, die tot een slachtoffer gemaakt wordt.*

VICTOR, *Een overwinnaar.*

Victorious army, *Een zeegbafsig beir.*

Victoriously, *Op een zeegbafsig wyze.*

VICTORY, *Overwinning, zigen.*

To get the victory, *De overwinning verkrygen, de zigen bebaalen.*

↓ Victory (or conquest) in love, *Overwinning in een liefdens geval.*

↓ To get the victory over one's passions, *De overhand over zyne hartstogten krygen.*

to VICTUAL, *Met eetwaaren verzorgen.*

To victual a garrison, *Eene bezetting van mondbestemmen voorzien.*

To victual a ship, *Een fchip victualieeren.*

Victualled, *Met eetwaaren verzorgd.*

Victualler, *Een verzorger van eetwaaren, zoetelaar.*

↻ Victualler, (a victualling-ship) *Een lyftogt-fchip.*

Victualling, *Veradring met eetwaaren, — met eetwaaren verzorgende.*

A victualling-house, *Een gearkeuken, victualie-buis.*

VICTUALS, (provisions) *Mondbehoefden.*

Victuals for an army, *Mondbehoefden voor een leger.*

He eat his victuals very well, *Hy lust zyn kost redelyk wel.*

↻ Victuals for a ship, *Scheepskost, victualy.*

VID.

VIDAME, (the judge of a French Bishop's temporal jurisdiction) *De Récber in des waereldlyk gebied van een Fransch Bisschop.*

VIDELIZET, *VIZ: Namselyk, te wecten.*

VID. VIE. VIG.

VIDUATION, *Berooving van zyn
gemaal.*
Viduity, *Weduwfchap , weduwlyke
ftaat.*

VIE.

VIE, a vie at cards, *Lokgêld , gêld
dat buiten gebouden word.*
to VIE, (a term of a game at cards)
*De boogfte of de meeſte oogen
ſpeelen.*

To vie the point, *Het point
kwaad maaken.*

☞ To vie, (to contend or ſtand in
competition) *Mêdedingen , ie-
mands mêdedinger zyn.*

To vie cunning with one, † *Zien
wie het ſimſte , en ſchrandeſte
zyn zal.*

To vie with one for learning,
*Om ſtryd met iemand na geleerd-
heid ſtreen.*

VIEW, (the fight or eye) *Het ge-
zigt of oog.*

View, (examinations made by
viewers or able workman) *On-
derzoek , door kundige werklieden.*

☞ View, (the fight or act of ſeing)
Zien.

At the firſt view, *Op 't eerſte ge-
zigt.*

To judge a thing at firſt view,
*Een zaak op het eerſte gezigt be-
oordeelen.*

At one view, *Met één opſlag van
het oog.*

To take a view of, *Bezien.*
☞ View, (or proſpect) *Gezigt,
uitzigt.*

The view of a building, *Het uit-
zigt van een gebouw.*

☞ A view (or review) of ſoldiers,
*Een ſchouwing of monſtering van
't Krygsvôlk.*

☞ View, (the print of a fallow
deer's foot) *Het voetspoor van
een wild beeft.*

to VIEW, (or to take a view of)
Beſchouwen , bezien.

To view, (to review or muſter)
ſoldiers, *Soldaaten monſteren.*

Viewed, *Beſchouwd , bezien.*
I viewed it, *Ik heb 't bezien.*

Viewer, *Een beſchouwer.*

☞ Viewers, (men ſent by the court
to ſee any place or perſon) *Be-
zigtigers.*

Viewing, *Beſchouwing , — be-
ſchouwende.*

VIG.

VIGIL, or VIGILS, *De dag of avond
die voor een Feeſtdag gaat.*

VIG. VIL.

VIGILANCE or VIGILANCY,
Wakkerheid , waakzaamheid.

Vigilant, *Wakker , waakzaam.*
Vigilantly, *Wakkerlyk.*

VIGINTIVIRATE, (a magistracy
among the ancient Romans)
*Het twintig manſchap der Ro-
meinen.*

VIGINTIVIRI, (twenty magistra-
tes in old Rome, who were in
co-equal Authority) *Twintig
rechtſters van een gelyk gezach.*

VIGONE, (a fort of Spaniſh wool)
Spaanſche wol.

☞ Vigone, (a hat made of that
wool) *Een boed van Spaanſche
wol gemaakt.*

VIGOR, zie Vigour.

Vigorous, *Dapper , kloekmoedig ,
wakker , ſterk.*

Vigorously, *Dapperlyk.*
Vigorousneſs, *Dapperheid , wakker-
heid.*

VIGOUR, (ſtrength, and brisk-
neſs) *Kracht , ſtuksheid.*

In the vigour of my youth, *In
den bloei myner jeugd.*

† Vigour, (ſtoutneſs, reſolution)
Stoutmoedigheid.

VIL.

VILE, *Slecht , gering , verachtelyk ,
eerloos.*

A vile condition, *Een verachte-
lyken ſtaat.*

A vile mercenary ſoul, *Een laa-
ge baatzuchtige ziel.*

A vile wretch, *Een elendeling ,
deugniet.*

☞ A vile commodity, *Een ſlegte
waar.*

Vilely, *Op een verachtelyke wyze.*

Vileneſs, *Geringheid , eerloosheid.*

to VILIFY, *Schênden , laſteren ,
faamrooven , eerloos afmaalen.*

To vilify one's friend, *Zynen
vriend ſchênden.*

Vilified, *Gelaſferd.*

Vilifying, *Laſtering , kwaadſpre-
king , ſchênding.*

to VILIPEND, *Klein achten , ver-
achten.*

VILITY, (baſeneſs or cheapneſs)
Geringheid.

→ VILL, (a law-word, ſometimes
taken for a manor, and ſome-
times for a Pariſh, or part
of it) *Een beerlykheid of pa-
rochie.*

VILL, (a country houſe) *Een
buitenplaats.*

S s s s s 3

VIL. VIN. 877

VILLAGE, *Een vlek , dorp.*

Villager, *Die in een vlek of dorp
woont , een dorpling.*

VILLAIN, (a bont ſervant, or man
to the Lord of the manor)
Een boevenaar , boer.

☞ Villain, (or rogue) *Een ſchelm ,
gaauwdief , deugniet , jakbals ,
ſchoelje , ſchavuit , ſchurk.*

VILLANAGE, zie Villenage.

Villanous, *Snood , ſchelmachtig.*
A villanous act, *Een ſchelmſche
daad.*

Villanously, *Schelmachtiglyk.*

Villany, *Snoodheid , ſeltery , ſchêl-
mery.*

VILLENAGE, (a tenure by doing
ſervile work for the Lord)
Boerdery.

VIN.

VINACEOUS, *Wynachtig.*
A vinaceous flavour, *Een wyn-
achtige geur.*

VINCIBLE, *Overwinnelyk , over-
winbaar.*

VINCTURE, *Binding , bindsel.*

‡ Vindemial, (belonging to vin-
tage) *Tot de wynoogſt beboo-
rende.*

to VINDEMIATE, *Wynoogſt bou-
den.*

Vindemiatory, zie Vindemial.

to VINDICATE, (to defend or
maintain) *Verdedigen , band-
baeven.*

☞ To vindicate, (to make an A-
pology for, clear, or juſtify)
Verdedigen , billyken.

☞ To vindicate, (or to revenge)
Wreken.

Vindicated, *Verdedigd , gezuiverd ,
gewroken.*

Vindicating, *Verdediging , bandba-
ving , wraak-oeffening.*

Vindication, (defence) *Verdedi-
ging.*

☞ Vindication, (or Apology) *Bil-
lyking.*

☞ Vindication, (or revenging)
Wraakneeming.

Vindicative, zie Vindicative.

Vindicator, (defender or aſſerter)
Verdediger of bandbaaver.

☞ Vindicator, (or Avenger) *Wrec-
ker.*

Vindicative, *Wraakzuchtig.*

VINE, *Een wyngaard , wynſtok.*
A white vine or wild vine, *Een
wilde wyngaard.*

To prune a vine, *Eenen wyn-
gaard ſnoeijen.*

Vi.

Vine-branch, *Een wyngaard rank.*
 A vine-leaf, *Een wyngaard-blad.*
 A vine-shoot, *Een wyngaard fcheut of klawier.*
 A vine bud, *Een wyngaards rank.*
 Vine-knife, *Een snoei mes.*
 Vine reaper, *Een druiven-leezer, druiven-leeßer.*
 Vine-fretter, *Een wyngaard worm.*
 Vine-dresser, *Een wyngaard snoeijer.*
 VINEGAR, *Edik, azyn.*
 Wine-vinegar, *Wyn azyn.*
 Beer-vinegar, *Bier azyn.*
 A vinegar bottle, *Een tdk fles.*
 A vinegar-maker, *Een azynmaaker.*
 VINEYARD, *Een wyngaard, wynberg.*
 Vine-yard plot, a plot of vineyards, *Wyngaards land, wynakker.*
 VINED, or Vinny, (mouldy, as bread or cheese kept to long) *Befchimmeld.*
 VINNET, *Het lofwerk dat de drukkers fomtyds boven aan 't begin van een boek of agter aan zcten, vignet.*
 VINOLENT, *Wynzuipend.*
 VINOSITY, *Wynachtigheid.*
 VINOUS, *Wynachtig, wynig.*
 (†) VINOWED, *Befchimmeld, muf.*
 VINTAGE, *Wynooft, wyntyd, druivenleezing.*
 VINTAGER, *Een druiven-leezer, wynooftcr.*
 VINTNER, *Een wynverkooper, wynapper.*
 The vintner's wife, *Een wynapperster, waardin.*
 Vintry, *Een wynkoopery.*
 VIO.
 VIOL, *Een vèdel, fiool.*
 A base viol, *Een knsevèdel, fiool de gamba, bas.*
 A viol-maker, *Een fiool maaker.*
 VIOLABLE, *Schèndelyk.*
 to VIOLATE, *Schènden, verbreeken.*
 To violate a law, *Een wet schènden, overtreedcn.*
 To violate one's oath, *Zynen eed breeken.*
 ✪ To violate (or ravish) a virgin, *Eene maagd schènden, verkragten, fchoffeeren.*
 Violated, *Geftonden, verbroken.*
 Violater, *Een schènder, verbreeker.*
 Violating, } *Schènding, verbreeking.*
 Violation, }
 VIOLENCE, (fiercenefs, or vehemency) *Kracht, geweld, woede.*

✪ Violence, (force or constraint used unlawfully) *Macht, bedwang.*
 To offer violence to one, *Iemand geweld aandoen.*
 VIOLENT, *Gewèldig, beftig, vinnig, krachtig, gewelddaadig.*
 You are a little too violent, (too hasty or too passionate) *Gy zyt wat al te oploepend.*
 When parties in a state are violent, it is a hard matter to reconcile them, *Als de hoofden der partyschappen in eenen staat, woedende zyn, is het moeftelyk hun te bevreedigen.*
 A violent death, *Een geweldige dood.*
 A violent pain, *Een beftige (of vinnige) pijn.*
 ✪ A violent presumption, *Een krachtig vermoeden.*
 ✪ They laid violent hands upon him, *Zy floegen geweldige banden aan hem.*
 ✪ To lay violent hands on one's self, *Zich zelven 't leeven be-neemen.*
 Violently, *Gewèldiglyk, beftiglyk.*
 VIOLET, *Een viool, violet, zekere blom.*
 The white violet, *Steen-violet, muurbloem.*
 ✪ Syrup of violets, *Syroop van vioelen.*
 ✪ The violet plant, *De viool plant.*
 VIOLET, (of violet, or purple-colour) *Violet, zekere purpere kleur.*
 VIOLIN, *Een vèdel, fiool.*
 A player upon the violin, *Een fiool-fpeelder.*
 Violist, *Een vèdelaar, fiool-fpeelder.*
 VIP.
 VIPER, *Een adder.*
 A young or little viper, *Een jonge of kleine adder.*
 Vipers grafs, *Adder-kruid, flangekruid.*
 Viperine, *Adderachtig.*
 VIR.
 VIRAGIN, *zie Virago.*
 VIRAGO, *Een beldin, mannin, een manhaftig Prouwmenfch.*
 VIRELAY, (a fort of comical fong) *Een oud franfch deurtje.*
 VIRGER, *Een roedraager, roedraagende boode, zie Verger.*

VIRGES, (the rays obliquely striking through a cloud) *Vuurftraalen, luctftraalen.*
 VIRGIN, *Een maagd.*
 She is a virgin still, *Zy is nog maagd.*
 An old or stale virgin, *Een oude vryßer.*
 ✪ To keep one's self a virgin, *Maagd blyven.*
 Virgin-like, *Maagdehlyk.*
 Virgin-hony, *Maagden-boning.*
 Virgin-wax, *Maagden was.*
 Virgin-parchment, *Maagde-parkement.*
 Virginal, *Maagdehlyk.*
 Virginal milk, (or Benjamin-water) *Maagde-melk.*
 VIRGINALS, *Een klavecimbel.*
 To play upon virginals, *Op een klavecimbel fpeelen.*
 VIRGINIA, or Virginia tobacco, *Virginie tabak.*
 Virginity, *De maagdem.*
 VIRGO, *De maagd, een van de xii Hèmelstèkenen.*
 VIRGOLEUSE, (a fort of pear) *Zekere peer.*
 VIRIDITY, } *Groente, gram-*
 VIRIDNESS, } *heid.*
 VIRILE, *Manlyk, manhaftig.*
 Virile courage, *Manlyke moed.*
 Virile endeavour, *Manlyke poging.*
 Virility, (or manhood) *Manbaarheid.*
 ✪ Virility, (manhood or stoutness) *Hart, moed, dapperheid.*
 VIRTUAL, *Evenwaardig, gelykwaardig, krachtig.*
 A virtual denying of God's justice, *Een krachtige verloochening van Gods gerechtigheid.*
 Virtually, *Gelykwaardiglyk.*
 VIRTUE, (efficacy, power, propriety) *Kracht, vermogen, be-danigheid, eigenfchap.*
 ✪ Virtue, (an habit of the soul, whereby a man is inclined to do good and to shun evil) *Deugd.*
 * To make virtue of necessity, ** Van de nood een deugd maken.*
 VIRTUOSO, *Een geleerd, veruftig en zinryk perfoon. Met dezze benaaming noemt men in 't Engelfch veeltyds de oude Filofoofen: doch tegenwoordig worden de onderzoekers der nature des genoemd.*

VIR. VIS.

VIS. VIT.

VIT. VIV. VIX. VIZ. 879

Virtuous, *Drugdelyk, deugdzaam, vroom.*
Virtuously, *Deugdzaamlyk.*
VIRULENCY, (or venom in a venereal disease) *Vergiftige etier, fenyn, fenynigheid.*
 † **Virulency**, (poison or venom) *Vergift, weyn of fenyn.*
 † **The virulency of his pen**, *De venynigheid van zyn pen.*
VIRULENT, *Vergiftig, fenynig.*
 A virulent ulcer, *Een kwaadaardige zweer.*
 † **Virulent**, (sharp or biting) *Scherp, bytend.*
 † **A virulent stile**, *Een bitse of fcheldachtige styl.*
Virulently, *Vergiftelyk.*

VIS.

VISAGE, *Gelaat, gezigt, gedaante.*
 A fowr visage, *Een ftuurfch gelaat.*
VISARD, *zie Vizard.*
VISCED, *zie Vifcous.*
VISCERAL, (of the bowels) *Ingewanden.*
VISCOSITY, (clamminess, van Vifcous) *Kleeveryigheid.*
VISCOUNT, *een Burg-graaf, Ondergraaf.*
Viscountess, *een Burg-gravin.*
Viscounty, *Burg-graafschap.*
VISCOUS, *Kleeveryig, flynig, Vifcousness, zie Vifcosity.*
WISE, *Een fchroef, wyze, — een Instrument dat de glazemaakers gebruiken om 't lood uit te rekken.*
 The wife-chops, *De moer van een fchroef.*
 The wife pin, *De flettel van een fchroef.*
 the **VISER** of a helmet, *Het doorzigt van een helm, 't vizier.*
VISIBILITY, *Zigtbaarheid, zigtlykheid.*
Visible, *Zigtlyk, zigtbaar.*
Vifibly, *Zigtbaarlyk.*
VISIER, or Grand **Vizier**, (he that governs in chief the Ottoman Empire under the grand Seigneur) *Vizier, of groot Vizier, eerste Staatsdienaar van den Groeten Heer.*
VISION, (feeing or fight) *Gezigt, vifioen.*
 † **Vifion**, (apparation) *Verfchynfel, fpoek.*
Vifionary, *Ingebeeld.*
 † **Vifionary**, (one that has chi-

meras in his head) *Een duwper, fuffert, gth.*
VISIT, *Een bezoek.*
 To give one a vifit, *Iemand een bezoek geeven.*
 to **VISIT**, (to go to fee) *Gaan zien, bezoeken.*
 To vifit one's friends, *Zyne vrienden bezoeken.*
 † **To vifit**, (to go about to fee wheter things be as they should) *Bezoeken, nazien, onderzoeken.*
 † **To vifit**, (to affect, to try) *Bezoeken, beproeven.*
 If God should vifit us with any disease, *Als het Gode mogt bebaagen ons met eenige ziekte te bezoeken.*
Vifitation, *Bezoeking.*
 The vifitation of a diocefs, *Omvreis in een Bifdom.*
 † **The feaft of the vifitation of our lady**, *Het feeft van Maria boodfchap.*
 † **To make a good use of God's vifitation**, *Van Gods bezoeking een goed gebruik maaken.*
 † **The vifitation**, (or great sickness) which afflicted this nation during two years, *De bezoeking, of groote krankheid, die twee jaeren lang deeze Natie gedrukt heeft.*
Vifited, *Bezocht.*
Vifiter, *Een bezoeker.*
Vifiting, *Bezoeking, — bezoekkende.*
 To go a vifiting, *Te bezoeken gaan.*
 I hate vifiting, *Ik houde van geen bezoeken.*
VISITOR, (one that vifits a Religious houfe) *Bezoeker der Godshuizen en Kerken.*
VISORIUM, (an instrument used by printers) *Vizier.*
VISTA, (or prospect) *Uitzicht.*
VISUAL, *Dat tot het gezigt behoort, van 't gezigt voortkomende.*

VIT.

VITAL, *Leevenqueekend, leevenonderhoudend, leeven verwekkend, leeven toenend.*
 The vital spirits, *De leevenqueekende goeften.*
Vitals, (vital parts) *De deelen waarin het leeven voornaamelyk beruft.*
 to **VITIATE**, *Schelden, zie Viciate.*
Vitious, *Ondeugend, zie Vicious.*

to **VITILITIGATE**, *In rechten bepleiten, ook agterklappen, kwaadspreken.*
VITREAL, } *Glaazig, Cbriftal-*
VITREAN, } *lyn.*
Vitreale humour, *'t Glasagtig vocht.*
Vitrificable, (that may be vitrify'd) *Verglaasbaar.*
Vitrification, } *Glasmaaking.*
Vitrifying, }
 to **VITRIFY**, (to turn into glass) *Tot glas maaken, glas worden.*
Vitrify'd, *Tot glas gemaakt.*
VITRIOL, (a kind of mineral salt) *Vitriool.*
 A spring or stone that has something of vitriol in it, *Een wêl of fteen die vitriool in heeft.*
Red vitriol, (or lapis calaminaris) *Rode kalaminry fteen.*
Vitriolous, (of the nature of vitriol) *Vitrioolachtig.*
VITTLES, *Spyaen.*
 † to **VITUPERATE**, *Lasteren, naamschelden, vermaaden.*
Vituperated, *Gelasterd, gefmaad.*
Vituperation, *Lastering, fmaading.*

VIV.

VIVACIOUS, (lively) *Lévendig.*
VIVACITY, *Leevendigheid, — langleevendheid.*
 → **VIVARY**, *Een diergaarde, warande, vyver.*
VIVER, (a sea-dragon) *Een Zee-draak.*
VIVES, *Een zwelling der klieren in den hals van een paerd, zo dat by zynen adem niet wel kan haalen.*
VIVID, (lively, full of life) *Lévendig, vol leeven.*
Vivifical, (that vivifies) *Verlévendigende.*
 to **VIVIFICATE**, } *Lévendig maaken.*
VIVIFY, } *ken.*
Vivification, } *Verlévendiging.*
Vivifying, }
VIVIPAROUS, *Leevendige jongen baarende, dat is, zonder eieren te leggen of kuit te fchieten.*

VIX.

VIXEN, (a cross child) *Een ftout, kribbig kind.*
 † **Vixen**, (a fcol) *Een fcheldend wyf, † een vijch teef.*

VIZ.

VIZ, *Videlicet, Naamelyk, te weeten.*
VIZARD, *Een momaanzigt, mombakkus, masker.*

To

To put on a vizard, *Een mom-aanzigt voordoen.*
VIZIER, zie Visier.

ULC.
ULCER, *Een zweer, gewel.*
 to **ULCERATE**, *Zweeren.*
 Ulcerated, *Verzwooren.*
 Ulcerating, *Zweering.*
 Ulceration, *Zweering.*
 Ulcerous, *Vol zweeren.*

ULE.
 † **ULE**, zie Yule.
ULI.
ULIGINOUS, *Vogtig, moerassig.*

ULL.
ULLAGE, *Vulling, 't geen 'er aan een vat ontbreekt om vol te wezen.*
ULN.
ULNAGER, *Een stadsmeter, zie Alnager.*

ULT.
ULTERIOUR, *Verder, het uiterste.*
ULTIMATE, *De laatste.*
 Ultimately, *als; They ultimately resolved upon the business, Zy namen hun laatste besluit daar ontrent.*

Ultimatum, *Het uiterste, 't uiterste.*
ULTION, *Wraak.*
ULTRAMARINE, *Overzeesb.*
ULTRAMARINE, (the finest fort of blew used by painters) *Het fynste blaauw dat door de schilders gebruikt wordt.*
ULTRAMONTANE, *Dat boven de bergen is.*

ULU.
 ‡ to **ULULATE**, (to howl) *Huilen, schreeuwen.*

UMB.
UMBEL, zie Umbrells.
UMBER, *Zekere visch, — als ook een bastaard soort van een schaap.*
UMBER, (a sad yellow paint) *Een donker geele, schytegeele verf.*
 Umbered, (dark in heraldry) *Geschilderd in het Wapenschild.*
 † Umber'd arms, *Gebruineerd ge-weer.*

UMBILICAL, *Dat tot den navel behoort.*
 The umbilical vein, *De navel-ader.*
 the **UMBLES** of a deer, *'t Ingewand van een Hert.*

UMBRAGE, (or shade) *Schaduw.*
 † Umbrage, (pretence or colour) *Voorwendsel.*

† Umbrage, (suspicion, distrust) *Agterdocht, wantrouwen.*

UMBRELLO, (to keep one from the sun or rain, by carrying it over the head) *Een Parasol, Zonnenschutjel.*

☞ Umbrello, (to keep of the sun from a window) *Een Zonnenschutjel over de vensters.*

UMBROSENESS, } *Schaduw van boomen, de lommer.*

UMBROSITY, }
UMP.

UMPIRAGE, *Goedvindelyke uitspraak, verblyf, verblyf-befoste.*

→ **UMPIRE**, (a person chosen by two or more arbitrators to decide a controversy that was refer'd to their arbitrament) *Scheidsman, een persoon door twee of meer Goemannen gekooren, om een verschiep te beslissen dat aan hun uitspraak gelaten was.*

UNA.
UNABILITY, *Onbekwaamheid.*
UNABLE, *Onmachtig, onbekwaam, onvermoogend.*
 Unable to pay, *Onbekwaam om te betalen.*

Unableness, *Onbekwaamheid, onvermoogendheid.*

Unably, *Onmachtiglyk.*
UNABSOLVED, *Niet vrygesproken.*

UNACCENDABLE, } *Niet aan brand te steeken.*

UNACCENSIBLE, }
UNACCEPTABLE, *Onaangenaam.*
UNACCEPTED, *On-aangenoomen, — onge accepteerd.*

Unaccessible, zie Inaccessible.

UNACCOUNTABLE, (not to be justified) *Onverdedigbaar.*

☞ **Unaccountable**, (odd or strange) *Vreemd, wonderlyk.*

So unaccountable a proceeding, *Zulk een wonderlyk bedryf.*

Unaccountably, *Wonderbaarlyk, op een vreemde wyze.*

UNACCUSTOMED, (unusual) *Ongewoon, ongemeen.*

☞ **Unaccustomed**, (not used) *Ongebruikelijk.*

Unaccustomedness, *Ongewoonheid.*

UNACKNOWLEDGING, *Ondankbaarheid.*

UNACQUAINTED, *Onbekend, onbekend.*

I am unacquainted with him, *Ik heb geen kennis aan hem, ik ben hem onbekend.*

Unacquaintedness, *Onbetroftheid, onbekendheid.*

Unacquaintedness with a thing, *Onvoetendheid ontrent een ding.*

UNACTIVE, *Onwerkzaam.*

UNADDICTED, *Ongeneigd, niet toe overgegeven.*

Unadvisable, *Niet raadzaam.*

UDADVISED, *Onbedacht, onvoorzigtig.*

Unadvisedly, *Onbedachtlyk.*

Unadvisedness, *Onbedachttheid.*

UNAFFECTATION, zie Unaffectedness.

UNAFFECTED, (or natural) *Niet gemaakt, natuurlyk.*

☞ **Unaffected**, (not moved) *Onaangedaan, niet beweogen.*

Unaffectedly, *Ongemaaktlyk, natuurlyk.*

Unaffectedness, *Eenvoudigheid, on-gemaaktheid.*

Unaffecteding, *Onaandoenlyk, niet beweegelyk.*

UNAGREEING, *Onvereenkomend.*

UNAIDED, *Ongeholpen, zonder hulp.*

UNAIMABLE, *Onbeminnyk.*

UNALIENABLE, *Onoverveembaar.*

Unalienated, *Onoverveemd.*

UNALLIED, *Onverbonden.*

UNALLOWABLE, *Onvergundbaar, verwerpelyk.*

Unallowed, *Niet toegestaan, niet goedgekeurd.*

UNALTERABLE, *Onveranderlyk.*

Unalterably, *Op eene onveranderlyk wyze.*

Unaltered, *Onveranderd.*

UNAMAZED, *Onverbaasd, onverschrokken.*

Unamazedness, *Onverfaagtheid.*

UNAMENDABLE, *Onverbeteryk.*

UNAMIABLE, *Onaangenaam, onbeminnyk.*

UNAMISSIBLE, (that cannot be lost) *Onverliesbaar.*

UNANIMITY, *Eendragtigheid, eenmoedigheid.*

UNANIMOUS, (of one mind, of one accord) *Onverdeeld, eendragtig.*

☞ **Unanimous**, (done with one accord) *Eenpaarig gedaan.*

Unanimously, *Eenmoediglyk, eendragtiglyk.*

To act unanimately, to go hand in hand in a business, *Zonder partydigheid, eendrachtiglyk te werk gaan.*

It was unanimously resolved, *Het werd eenpaarig besloten.*
UNANSWERABLE, *Onbeantwoordelyk.*
 Unanswerably, *Op eene onverantwoordelyke wyze.*
 Unanswered, *Onbeantwoord.*
UNAPPEASABLE, *Onverzoenelyk, onbevredigbaar.*
 Unappeased, *Onbevredigd.*
 His manes shall not wander unappeas'd, (PHILIPS) *Zyne scbimmen zullen niet onbevredigt zwer-ven.*
UNAPPREHENSIVE, *Onbeducht, onbevreesd.*
UNAPPROCHABLE, *Ongenaakbaar.*
 UNAPT, *Onbekwaam.*
 Unaptly, *Onbekwaamlyk.*
 Unaptness, *Onbekwaamheid.*
 UNARMED, *Ongewapend.*
 UNARRAYED, *Ongesleed.*
 UNARRESTED, *Onbeslagen.*
 UNASKED, *Ongevraagd.*
 UNASPIRING, *Niet staatzugtig.*
 UNASSAYED, *Onbeproefd, onge-toest.*
 UNASSISTED, *Ongeholpen.*
 Unassisting, *Die niet helpt of by- staat.*
 UNASSURED, *Onverzekerd.*
 UNASSWAGED, *Onvermurwd, onverzacht, ongefeld.*
 UNATTAINABLE, *Onverkryge-lyk, ongenaaikbaar, waartoe men niet geraaken kan.*
 Unattained, *Onverkreegen.*
 UNATTEMPTED, *Onbeproefd, niet onderstaan.*
 UNATTENDED, (unaccompa-nied) *Onvergezeld, alleen.*
 Unattended to, (disregarded) *Onopgepast, versmaad.*
 UNATTENDING, *Onopwachtende, onopassende.*
 UNATTENTIVE, *Onaandagtig, onoplettend.*
 UNAVAILABLE, } *Nutteloos, vruchteloos, te vergeefsch.*
 UNAVAILING, }
 UNAUGMENTED, *Onvermeerderd.*
 UNAVOIDABLE, *Onvermydelyk.*
 Unavoidably, *Op een onvermydely-ke wyze.*
 UNAWAKED, *Niet ontwaakt.*
 UNAWARES, *Onverboeds.*
 To take unawares, *Onverboeds verrassen.*
 That came to pass unawares, *Dat gebeurde onverboeds.*
L D E E L.

Unawares, (through an over-sight or mistake) *Onbedacht, onvoorzigtig, by vergiffing.*
 UNB.
 to UNBARB a horse, *Een paerd zyn pronkzuig afsdoen.*
 to UNBAR, *Den boom afncemen, den draaiboom openen.*
 To unbar a window, *Den boom voor een venster van daan nee-men.*
 Unbarred, *Den boom afgenom:n.*
 Unbarring, *Ontbooming.*
 UNBECOMING, *Onbetaamelyk, niet voegend.*
 Unbecomingness, *Onbetaamelykheid, wanvoegelykheid.*
 UNBEFITTING, *Ongepast, onge-voeglyk.*
 UNBEGOTTEN, *Ongeteeld.*
 UNBEGUN, *Onbeggonnen.*
 UNBEHELD, *Niet beschouwd, on-opgemerkt.*
 UNBELIEF, *Ongeloof.*
 Unbeliever, *Een ongelooovige.*
 Unbelieving, *Ongeloovig.*
 UNBELOVED, *Onbemind.*
 to UNBEND, *Ontspannen, slaa-ken.*
 To unbend a bow, *Een boog ont-spannen.*
 † To unbend, (ease or refresh) one's mind, *Zynen geest uit laten, ontspannen, verfriffchen.*
 Unbending, *Ontspanning, — ont-spannende.*
 UNBENEVOLENT, *Onveldaad-ig.*
 Unbent, *Ontspannen, gestakt.*
 UNBENIGN, *Ongunstig.*
 to UNBENUM, *De verkleumdheid verdryven, † ontdooijen.*
 UNBENUMMED, *Onverkleumd, niet meer verstyfd.*
 Unbenumbing, † *Ontdooijing.*
 to UNBESEEM, *Wanvoegen, niet betaamen.*
 It may not unbesee me so to do, *Het zal mogelyk niet onge-voeglyk voor my zyn, zote doen.*
 Unbeseeing, *Onbetaamelyk.*
 Unbeseeingness, *Wanvoeglykheid.*
 Unbeseeingly, *Wanvoeglyk, op eene wanvoeglyke wyze.*
 to UNBESOT, † *Ontdoffteren, fly-pen, beschaaven.*
 Unbesotted, † *Ontdoffterd.*
 UNBEWAILED, *Onbeklaagd.*
 to UNBEWITCH, *Onttoveren.*
 Unbewitched, *Onttoverd, onbeto-verd.*
T t t t t

UNBIASSED, *Ongewaaid, onpar-tydig, zonder vooroordeel.*
 UNBIDDEN, *Ongebooden, onge-beeten, ongenoodigd.*
 to UNBIND, *Ontbinden.*
 Unbinding, *Ontbinding.*
 UNBLAMEABLE, *Onberispelyk, onbesproken, daar niets op te zeg-gen valt, onbeschuldigbaar.*
 Unblameableness, *Onbesprokenheid, onberispelykheid.*
 Unblameably, *Op een onberispelyke wyze.*
 UNBLEST, *Ongezegend.*
 to UNBLIND, *Ontblinden, weder-om doen zien.*
 Unblinded, *Ontblind.*
 Unblinding, *Ontblinding.*
 to UNBLOCK a passage, *Een door-togt openen.*
 UNBLOODY, *Onbloedig.*
 The unbloody sacrifice, *De on-bloedige offerbande, de mis.*
 Unbody'd, *Onlichaamelyk.*
 UNBOILED, *Ongekookt.*
 to UNBOLT, *Ontgrëndelen, 'den hout weg schuiven.*
 Unbolted, *Ontgrëndeld.*
 Unbolting, *Ontgrëndeling.*
 to UNBONE, *De beenen, of graa-ten uitdoen.*
 Unboned, *'t Been uitgenomen.*
 UNBOOTED, *Ontlaarsd.*
 to UNBORDER, *Onstranden, ont-zoomen.*
 Unbordered, *Zonder rand, of zoom.*
 UNBORN, *Ongebooren.*
 to UNBOSOM himself to one, *Zyn bart voor iemand ontsluiten.*
 to UNBOTTOM, *Ontbodemen.*
 Unbottomed, *Ontbodemd.*
 UNBOUGHT, *Ongekogt.*
 UNBOUND, *Ongebonden, onsbon-den, los.*
 UNBOUNDED, *Onbepaald.*
 to UNBOW, *Recht buigen.*
 Unbowed, *Recht geboogen.*
 to UNBOWEL, (to draw the guts) *Ontweijen, bet ingeward uitbaalen.*
 Unbowelled, *Ontweid, 't ingeward uitgenomen.*
 Unboweling, *Ontweijing.*
 to UNBOY, *als;*
 It was now time to unboy the Prince, by putting him into some action and acquaintan-ce with business, (Clarendon Hist.) *Het was nu tyd om den Prins de kinderfchoenen uit te trek-ken, met hem in Actie te brengen, en kennis van zaaken te doen ver-krygen.*
to

to UNBRACE, *Ontpaaren, twee dingen die aan één zyn ſchelden.*

Unbraced, *Ontpaard.*

Unbracing, *Ontpaaring.*

UNBREAKABLE, *Onverbreekbaar.*

UNBRIBED, *Onomgekogt.*

to UNBRIDLE, *Ontbreidelen, den toom los laaten.*

Unbridled, *Ongetoomd, toomeloos.*

† An unbridled appetite, *Een toomeloze luſt.*

Unbridlednefs, *Toomloosheid.*

UNBROKEN, *Ongebroken, ongetemd.*

✧ An unbroken horſe, *Een ongetemd, onbereden paerd.*

to UNBUCKLE, *Ontgeſpen.*

Unbuckled, *Ontgeſpt.*

UNBUILT, *Ongebouwd.*

to UNBUNG, *Ontſtoppen.*

Unbunged, *Ongeſtopt, 't ſtopſel uitgetrokken.*

to UNBURDEN, *Ontlaſten, ontbeffen.*

Unburdened, *Ontlaſt.*

UNBURIED, *Onbegraven.*

UNBURNT, *Onverbrand.*

to UNBURY, *Weer opgraven, uit bet graf neemen.*

to UNBUTTON, *Ontknoopen, los knoopen.*

To unbutton one's boſom, *De boezem ontblooten.*

Unbuttoned, *Ontknoopt, los geknoopt.*

Unbuttoning, *Ontknooping.*

UNC.

UNCALLED, *Ongeroepen.*

UNCANDID, *Onoprecht.*

An uncandid and fallacious way of arguing, *Een onoprechte en valſche wyze van redenkaveling.*

UNCANONICAL, *Onregelmatig, ſtrydig met de kanons.*

UNCAPABLE, *Onmachtig, onbekwaam, zie Incapable.*

Uncapable of ſucceeding, *Onbekwaam tot opvolging.*

Uncapableneſs, *Onbekwaambeid, onvermogen.*

to UNCASE, *Uit de hooſer neemen, ontkookeren.*

✧ To uncaſe (or ſtrip) a man, *Imand uitschudden, de klederen uitrekken.*

✧ To uncaſe, (or flea) a rabbit, *Een konyn het velt afbaalen.*

Uncafed, *Uit de kas genomen.*

UNCAUGHT, *Ongevangen.*

UNC.

UNCAUSED, *Onveroorzaakt.*

UNCENSURED, *Onberispt.*

Uncertain, (not certain or ſure, doubtful) *Onzeker, twyffelachtig.*

✧ Uncertain, (changeable, or fickle) *Veranderlyk, wiſpeltuurig.*

✧ Uncertain, (or irrefolute) *Twyfelmoedig, aarzelend.*

✧ To be in an uncertain condition, *In eenen onzekerem ſtaat zyn.*

✧ To be uncertain (not to know) whether, *Onzeker zyn, in twyfel ſtaan of.*

✧ Uncertain, (indefinite, unlimited) *Onbepaald.*

An uncertain number, *Een onbepaald getal.*

Uncertainly, *Twyffelachtig, onzeker.*

Uncertainneſs, } *Onzekerheid.*

Uncertainty, }

UNCESSANT, *Geduurig, zie Incessant.*

Unceſſantly, *Zonder ophouden, zie Inceſſantly.*

to UNCHAIN, *Ontketenen.*

Unchained, *Ontketend.*

UNCHANGEABLE, *Onveranderlyk.*

Unchangeableneſs, *Onveranderlykheid.*

Unchangeably, *Op een onveranderlyke wyze.*

UNCHARITABLE, *Liefde loos, onliefsaartig.*

Uncharitableneſs, *Liefde loosheid.*

Uncharitably, *Liefde looslyk.*

to UNCHARM, *Onttoveren.*

Uncharmed, *Onttoverd.*

Uncharming, *Onttovering.*

UNCHAST, (not chaſt, lecherous) *Onkuiſch.*

✧ Unchaſt, (ſmuttery, bawdy, laſcivious) *Welluſtig.*

Unchaſtly, *Onkuiſchlyk.*

Unchaſtneſs, *Onkuiſchheid.*

UNCHEWED, *Ongekaauwd.*

UNCHRISTENED, *Ongedoopt.*

UNCHRISTIAN, *Onchriſtelyk.*

to UNCHRISTIAN, *Ontchriſtellen.*

Unchriſtianly, *Op 'een onchriſtelyke wyze.*

to UNCHURH, *Butſen de kerk ſluiten, ontkerken.*

Unchurched, *Ontkerkt, -- ge-communiceerd.*

UNCIRCUMCISED, *Onbeſneden.*

UNC.

A man uncircumciſed, *Een onbeſneden.*

Uncircumciſion, *Onbeſnydenis, onbeſnedenheid.*

UNCIRCUMSPECT, *Onbedachtzaam.*

Uncircumſpectly, *Onbedachtzaamlyk.*

UNCIVIL, *Onbeleefd, ongeſchikt, zie Incivil.*

UNCLAD, *Onbekleed, zonder klederen.*

to UNCLASP a book, *De ſtoeten van een boek opdoen.*

Unclafped, *De ſtoeten opgedaan.*

Unclafping, *Opening der ſtoeten.*

UNCLE, *Een oom.*

UNCLEAN, *Onrein, onzuiver.*

Unclean diſcourſes, *Onreine, vulle redenen.*

An unclean ſpirit, *Een onreine geeſt.*

Uncleanly, *Onzuiverlyk.*

Uncleanneſs, *Onreiniſheid, onzuiverheid.*

Uncleanſed, *Ongereinigd.*

UNCLEFT, *Ongekloufd.*

UNCLOATHED, *Ongekleed.*

Uncloathing, *Ontkleeding.*

to UNCLOSE, *Onſluiten.*

Unclosed, *Onſtoeten.*

UNCLOUDED, *Onbewolkt.*

to UNCOIF a woman, (to pull off her head gear) *Ontkappen.*

Uncoifed, *Ontmuſt, onkapt.*

UNCOLLECTED, *Overgaderd, onverzameld.*

UNCOMATABLE, } *Onbrykelyk, onverſryglyk.*

UNCOMEATABLE, }

✧ A man uncomatable, (or inaccessibly) *Een ongenakbaar man.*

UNCOMBED, *Ongekamd.*

Uncomelineſs, *Ongeſchiktheid, onbevalligheid.*

Uncomely, *Onbebouwen, onbeſchoft, wanvoegelyk.*

✧ Uncomely, *Ongeſchikt, ongepaſt, onbevallig.*

UNCOMFORTABLE, (ſad, grievous, troubleſome, miſerable) *Trooſteloos, droevig, ſmertelyk, elendig.*

✧ Uncomfortable, (or naughty) children, *Sonae, ongehoorſame kinderen.*

Uncomfortableneſs, *Onvertrouweheid, droevigheid.*

Uncomfortably, *Droevighlyk, ſmertelyk, enz.*

UNC.

UNC.

UNC. UND. 883

UNCOMMODIOUS, *Ongemakke-lyk, zie Incommodious.*
 UNCOMMON, *Ongemeen, onge-woon, zeldzaam.*
 UNCOMMONNES, *Ongemeenheid, zeldzaamheid.*
 UNCOMMUNICABLE, *Onmede-deelbaar.*
 UNCOMPELLED, *Vrywillig, zon-der dwang.*
 UNCOMPLEAT, *Ontvolkomen.*
 UNCOMPOUNDED, *On-famen-geszt, enkel.*
 UNCOMPOUNDEDNES, *Enkelheid, een-voudigheid.*
 UNCONTROLLABLE, *zie Un-controlable.*
 Uncontrolled, *zie Uncontrolled.*
 UNCONCEITED, *Niet verwaand, niet eigenwys.*
 UNCONCEIVABLE, *Onbegrype-lyk, onbedenkelyk.*
 UNCONCEIVABLENES, *Onbegrypelyk-heid.*
 UNCONCERNED, *Onbekommerd, kommerloos, ongeraakt, onbe-trakken.*
 Say what you will to him still he is unconcerned, *Zeg hem wat gy wilt, by stoort 'er zich niet aan.*
 ☞ To live unconcerned, *Zörgeloos leeven.*
 UNCONCERNEDLY, *Op eene onbekom-merde wyze.*
 UNCONCERNEDNES, *Onbekommerdheid, onverschillendheid.*
 UNCONCLUDING, } *Onbesluit-*
 UNCONCLUSIVE, } *baar.*
 An uncluding or unclusive argument, *Een onbesluitbare drangreden, die geen gevolg heeft.*
 UNCONCOCTED, *Raauw, on-verteerd.*
 UNCONDEMNED, *Onveroordeeld.*
 UNCONFINED, (unlimited) *On-bepaald.*
 † Unconfined, (free) *Vry.*
 UNCONFIRMED, *Onbevestigd.*
 UNCONFORMABLE, *Ongelyk-vermig.*
 Unconformed, *Niet gelykvormig ge-maakt, niet gelykvormig gewor-den.*
 Unconformity, *Ongelykvormigheid.*
 UNCONNECTED, *Onbetrekkelyk, niet verbonden.*
 UNCONQUERABLE, *Onoverwin-baar.*
 Unconquered, *Onoverwonnen.*

UNCONSCIONABLE, *Onredelyk, ongemeedelyk, gemoedeloos, ner-gens om geevende.*
 Unconscionableness, *Gemoedeloosheid.*
 Unconscionably, *Op een ongemeede-lyke wyze.*
 UNCONSECRATED, *Ongewyd.*
 UNCONSEQUENT, *Zonder ge-voelg, zie Inconsequent.*
 Unconstant, *zie Inconstant.*
 UNCONSTRAINED, *Ongedwon-gen.*
 Unconstrainedly, *Op een ongedwon-ge wyze.*
 UNCONSUMABLE, *Onverteersbaar.*
 UNCONSUMED, *Onverteerd.*
 UNCONTAMINATED, *Onbezoe-deld, onbesmet.*
 UNCONTENTED, *Onveracht.*
 UNCONTESTABLE, *Buiken kyf, onbetwistbaar.*
 Uncontestably, *Onbetwistbaarlyk.*
 Uncontested, *Onbetwist.*
 UNCONTROLLABLE, *Onbedwing-lyk.*
 Uncontrolable, (not to be dispu-ted) *Onbetwistbaar.*
 Uncontrolled, *Onbedwongen.*
 ☞ Uncontrolled, (or indisputed) *Onbetwist.*
 UNCONVERSABLE, *Ongezellig.*
 UNCONVINCIBLE, *Onovertuig-baar.*
 An unconvincible humour is my averfion, *Ik heb een afkeer van een onovertuigbaar, onverzette-lyk humeur.*
 to UNCORD, *Onsbinden, onfnoe-ren.*
 Uncorded, *Ontbonden, onfnoerd, losgemaakt.*
 UNCORRECT, *Onmaauwkeurig.*
 Uncorrected, *Onverbetèrd.*
 He left it uncorrected, *Hy liet het onverbetèrd.*
 UNCORRUPT, } *Onver-*
 UNCORRUPTED, } *valscht.*
 ☞ A man whose life is incorrupt, *Een man wiens leeven onver-valscht, onberispelyk is.*
 Incorruptible, *zie Incorruptible.*
 Incorruptness, *Onvervalschtheid.*
 Incorruptly, *Onvervalschtelyk.*
 to UNCOVER, *Ontdekken.*
 Uncovered, *Ontdekt.*
 Be uncovered, *Zyt ontdekt, neem uw boed af.*
 Uncovering, *Ontdekking, — ont-dekkende.*
 to UNCOUPLE, *Ontkoppelen.*
 Uncoupled, *Ontkoppeld.*

T t t t 2

UNCOURTEOUS, *Onbeleefd, on-beisf.*
 Uncourteousness, *Onbeleefdheid.*
 UNCOURTLY, (against the court) *Onhoffelyk tegen 's hof.*
 ☞ Uncourtly, (unmannerly) *Onhoffelyk, onbeleefd.*
 UNCOUTH, *Onbekend, ongebrui-kelyk, onbeschaafd, onbeschoft,*
onverstaanbaar.
 An uncouth expression, *Een on-beschaafd uitdrukfel.*
 An uncouth place, *Een zeer on-bekwaame plaats.*
 Uncouthness, *Onbeschaafdheid, on-beschoftheid.*
 UNCREATED, *Ongeschapen.*
 to UNCROWN, *Onskroonen, de kroon beneemen.*
 To uncrown a King, *Een Koning ontkroonen.*
 Uncrowned, *Ontkroond.*
 to UNCRUMPLE, *Glad of effen maaken.*
 UNCTION, *Zalving.*
 Unctuous, *Vetigheid, olieachtig.*
 Unctuous, *Smcerig, olieachtig, vet.*
 Uncultivable, *Onopqueekbaar.*
 † An uncultivable nature, *Een on-leersaamen aart.*
 Uncultivated, *Onaangequeekt, niet toebereid.*
 UNCURABLE, *zie Incurable.*
 Uncured, *Ongenezen.*
 UNCURIOS, *Onzorgvuldig, on-aardig.*
 UNCURED, *Ongelockt.*
 UNCUSTOMABLE, *Totry, vry van inkomende rechten.*
 UNCUT, *Ongesneden.*
 UND.
 UNDAUNTED, *Onverfbrakken, onverschrikt, onvertsaagd.*
 Undauntedly, *Onverfbrakbaar.*
 Undauntedness, *Onverfbraktheid, onvertsaagtheid.*
 UNDECEIVABLE, *Onverzettelyk, die niet van zyn stuk te brèn-gen is.*
 to UNDECEIVE, *Uit den droom bēipen, uit den dut bēipen, uit de doolinge brēngen.*
 To undeceive one's self, † *Zich zelf uit den droom bēipen.*
 Undeceived, *Uit den droom gebel-pen, te recht geholpen.*
 Undeceiving, *Beter onderrigtend, uit den dut bēipende.*
 UNDECENT, *Onbetaamelyk, wan-voeglyk.*

UN-

UNDECIDED, *Onbeslecht.*
 UNDECKED, *Ongedekt.*
 UNDECLINABLE, } *Zonder naam-*
 UNDECLINED, } *vallen.*

UNDEE, (*like waves in heraldry*)
Gewaterd.

UNDEFACEABLE, *Onuitwiffelyk.*

UNDEFEASIBLE, *Onverliesbaar.*

UNDEFENDED, *Onbeschermd.*

UNDEFILED, *Onbesmètt, onbevlekt.*

UNDEFRAYED, *Onbetaald.*

UNDEJECTED, *Onncerslagtig.*

UNDELIBERATED, *Onbedagt.*

UNDELIGHTFUL, *Onbekoorlyk.*

UNDENIABLE, (*undisputable*)
Onbetwiffbaar.

Undeniable, (*not to be refused*)
Onweigerbaar.

Undeniably, *Onbetwiffbaarlyk.*

UNDEPRAVED, *Onnoozel, onbesmètt.*

The undepraved state of nature,
De onbesmètte staat der natuur.

UNDER, *Onder, beneden.*

Under colour of friendship, *Onder schyn van vriendschap.*

Under the table, *Onder de tafel.*

From under ground, *Van onder de grond.*

Under correction, *Onder verbeteringe.*

Under favour, *Met verldf.*

To go under, *Na beneden gaan, onder gaan.*

Under twenty years old, *Onder de twintig jaaren oud, beneden de twintig jaar.*

Under, (*or less*) *Minder.*

Over or under, *Meer of minder.*
 I cannot sell it under, *Ik kan 's niet minder verkoopen.*

To bring under, *Onderbrèngen.*

To keep under, *Onderhouden.*

To tread under foot, *Onder den voet treden, met voeten treden.*

A thing that comes under our consideration, *Een zaak die in bedènkning komt.*

That will come next under our consideration, *Das zullen wy vervolgens overweegen.*

All the country lies under water, *Het gantsche land legt onder water.*

To swim under water, *Onder water zwèmmen.*

To be under lock and key, *Digt opgeslooten zyn.*

To be under an oath, *Door een eed verbonden zyn.*

To be under restraint, *Onder bedwang zyn.*

To be under an obligation, *Onder eene verplichting leggen.*

To give a note under one's hand, *Een briefje van zyn hand geeven.*

Under hand and seal, *Getekend en gezègeld.*

Religion comforts us under our sharpest sufferings, *De Godsdienst vertroost ons onder het smertelykste lyden.*

To ly under a distemper, *Aan een kwaal onderbèvig zyn.*

To lie under a scandal, *Besproken zyn, een schande ondergaan hebben.*

A ship under sail, *Een schip onder zeil.*

To write a book under great disadvantages, *Een boek schryven zonder dat men van behoortlyke middelen daar toe is voorzien, of terwyl men door verscheide ongelegenbeden wordt verbinderd.*

To be under age, *Minderjaartig zyn.*

All under one, *Alles te gelyk, alles agter malkander.*

To do a thing under one's nose, *Iets voor iemands oogen doen.*

Your letter I received under the date of the fifth instant, *Ik heb uw' brief van den vyftiende deezes onvangen.*

A. Zie de samenstèlzels van UNDER, het zy met of zonder verdeeling in de order van het A, B, C.

UNDER-AGE, *Minderjaartigheid.*

to UNDER-BEAR, (*a word used by Mr. CONGREVE*) *Ondergaan, lyden.*

to UNDERBID, *Te weinig bieden.*

To underbid one, *Minder bieden dan een ander.*

to UNDERBIND, *Onder binden.*

Underbinding, *Onderbinding.*

Underbound, *Ondergebonden.*

UNDER-BRIGADEER, *Onder-Brigadier.*

UNDER-BUTLER, *Onder-bottelier, kelderknegt.*

UNDER-CATERER, *Onder-schafmeester.*

UNDER-CHAMBERLAIN, *Onder-kamerling.*

UNDER-CHANTER, *Onder-zangmeester.*

UNDER-COOK, *Onder kok.*

to UNDER-FEEL, *Ondertasten, de pòls voelen.*

to UNDER FLOW, *Onder-vloei-jen.*

to UNDERGIRD, *Ondergorden.*

UNDER GIRDLE, *Een ondergordel.*

to UNDERGO, *Ondergaan, doorgaan.*

To undergo many troubles, *Veele ongemakken doorgaan.*

To undergo a punishment, *Straf ondergaan.*

Undergone, *Ondergaan, uitgestaan.*

UNDER GOVERNOR, *Onder-Gouverneur.*

UNDERHAND, *Heimelyk, onder de hand, ter suik.*

Underhand dealings, *Beleekte bandelingen.*

the UNDER-HATCHES of a ship, *De onderruiden van een schip.*

UNDERIVED, *Niet ontleend.*

to UNDERLAY a shoe, *Een lap op de zool van een schoen leggen, een stukje onder de zool steeken.*

Underlay'd, *Op nieuw gezold.*

Underlayer, *Een legger, stuw.*

Underlaying, *Lap opzètting.*

UNDER-LEATHER, *Zool leer.*

UNDER-LIEUTENANT, *Onder-Luitenant.*

UNDERLING, *Een die onder een ander staet.*

UNDER-LIP, *Onder lip.*

UNDER-LYING, *Onderliggende.*

UNDER-MARSHAL, *Onder-Maarschalk.*

to UNDERMINE, *Ondermynen, ondergraaven.*

† To undermine, (*to waste, consume, or destroy by degrees*)

† *Ondermynen, langzaamverband verteeren, uitmergelen.*

† His disease undermines him, *Zyne ziekte teert hem langzaamverband uit.*

† To undermine one, (*to endeavour to supplant him*) † *Iemand ondermynen, uit zyn ampt tracten te stooten.*

† To undermine one at court, † *Iemand aan 't hof ondermynen, den voet dwars zetten.*

Undermined, *Ondermynd.*

Underminer, *Een ondermyner, ' ondergraaver.*
 Undermining, *Ondermyning, — ondermynende.*
 UNDERMOST, *De onderste.*
 UNDERNEATH, *Onder, beneden, om laag.*
 There is a cellar underneath, *Daar is een kelder onder.*
 Look underneath, *Zie eens daar onder.*
 UNDER OFFICER, *Een onderampenaar.*
 to UNDERPIN, *Zyn werk hervatten.*
 Underpinn'd, *Zyn werk hervat,* [BOYER.]
 Underpinning, *Hervatting van zyn werk.*
 UNDERPLOT, (a by-plot in a play) *Verfchering, byvoegzel, aanhangzel in een bedrijf.*
 UNDER-PRIOR, *Onder-kloostervoogd.*
 to UNDERPROP, *Onderstutten.*
 Underpropped, *Onderscbraagd.*
 Underpropping, *Onderscbraaging.*
 UNDER-RATE, *Beneden de waarde.*
 To underrate, *Beneden de waarde schatten.*
 UNDER-SECRETARY, *Onder-Secretaris, geheimschryver.*
 Under-secretariship, *Onder Secretarischap.*
 to UNDER-SELL, (to sell for less than a thing is worth) *Onder de prijs verkoopen.*
 To under-sell, (or sell cheaper) *Goed koop verkoopen.*
 Under-selling, *Verkoopning onder den prijs.*
 UNDER-SERVANT, *Een onderknecht.*
 The under-servants, *De mindere bedienden.*
 UNDER-SHERIFF, *Een onderscbout.*
 to UNDERSET, *Onderzëtten.*
 Under-sitter, *Inwoonder, zie Inmate.*
 UNDERSOLD, *Onder de waarde verkogt, minder verkogt.*
 The thing is underfold, *Dat is onder de waarde verkogt.*
 UNDER SORT, *'t Gemeene volk.*
 to UNDERSTAND, (to conceive or apprehend) *Bevatten, begrypen, verstaan.*
 To give to understand, *Te verstaan geeven.*

To understand amiss, *Kwaalyk verstaan.*
 To understand, (to know, to have skill, or be skilled in) *Verstand van hebben.*
 To understand a trade or science, *Een koopbandel of konst verstaan.*
 He understands a horse well, *Hy heeft verstand van paerden.*
 I understand the business, *Ik versta de zaak wel.*
 To understand, (to hear, to be told) *Verstaan, hooren.*
 I understand that it was a mistake, *Ik hoorde dat het een misflag was.*
 I understand as much, *Ik versta zo, ik hoor zo.*
 To understand, (to think or believe) *Denken, gelooven, meenen.*
 I understood quite contrary, *Ikragt vlak het tegendeel.*
 Do not understand me yet, I would not be understood, let it not be understood, or let me not be understood as if I meant, *Denk niet, meent niet dat ik zeggen wil.*
 To understand one's self, (to know how to carry one's self) *Zich weteen te gedragen.*
 Understander, (one skill'd in any thing) *Kenner.*
 Understanding, (or the intellect) *Het verstand.*
 Understanding, (knowledge) *Kenmis, wetenscbap.*
 An understanding man, *Een verstandig man.*
 The understanding faculty, *Het verstandelyk vermoogen.*
 Understanding, (intelligence or correspondence) *Begrip, vatbaarheid, verstandbouwing.*
 A good understanding, *Een goede verstandbouwing.*
 An ill understanding, *Een misverstand.*
 There is a good understanding betwixt 'em, *Daar is een goede verstandbouwing tusschen bun.*
 Understanding, (or knowing) *Verstaande.*
 Understandingly, *Verstandiglyk.*
 UNDERSTOOD, *Verstaan, vernomen.*
 Easy to be understood, *Gemakelyk te verstaan.*

'T is rare to see merit understood at court, *Het is zeldzaam dat de verdienste aan 't Hof gekend word.*
 UNDER-STRAPPER, (an underling or tool) *Een noodbulp.*
 to UNDERTAKE, *Onderneemen, by der hand vasten.*
 To undertake a building, *Een gebouw onderneemen.*
 I'll undertake to do that, *Ik wil het aanneemen te doen.*
 To undertake an employment, *Een bediening aanvaardden.*
 To undertake for one, *Voor iemand borg staan.*
 To undertake to prove a thing that is false against one, *Onderneemen de valsheid ergens van tegen iemand te bewyzen.*
 To undertake, (to meddle) *Zich bemoeijen.*
 It is not for private persons to undertake in matters of publick concernment, *Het voegt byzondere personen niet, zich met zaaken die den staat raaken te bemoeijen.*
 Undertaken, *Ondernemen.*
 Undertaker, *Een onderneemer.*
 An undertaker (or bail) for another, *Een die voor een ander borg blyft.*
 Undertaking, *Onderneeming, — onderneemende.*
 Undertakers, *Aanspreekers, rouw-winkeliers.*
 UNDER-TEETH, *De onderste tanden.*
 I undertook, *Ik ondernam.*
 UNDER-TREASURER, *Onderscbatsmeester.*
 UNDERVALUE, *Te laag waardeeren.*
 This is no undervalue at all to you, *Dat is u niet te gering geschat, dat is u geen omeer aangedaan.*
 to UNDERVALUE, *Te laag schatten, gering achten, kleineren, verachten.*
 Undervalued, *Gekleineerd, veracht.*
 Undervaluing, *Kleineering, verachting, — kleineerende.*
 'T is a great undervaluing to him, *Dat is een groote onrecht voor hem.*
 UNDER-VASSAL, *Onder-vassal.*
 I UNDERWENT, *Ik onderging.*
 UNDER-WHEELS, *Onder wielien.*

UNDER-WOOD, Een bosch dat altemets eens wordt afgebouwen.
 to **UNDER-WORK**, Ondersteek doen, ondeskruipen.
 to **UNDER-WRITE**, Onderscbryven.
 Under-written, *Ondergeschreeven.*
UNDESERVED, Onverdiend.
 Undeservedly, *Onverdiendelyk.*
 Undeserving, *Onverdiensstelyk, zonder verdienste.*
UNDESIGNING, *Onkwaadmeenend, zonder kwaade toelêg.*
UNDESIRABLE, *Onwenscbelyk.*
UNDETERMINABLE, *Onbescbikbaar.*
UNDETERMINATE, *Onzeker, onbepaald.*
 Undetermined, (or undecided) *Onbescbcb.*
 ✧ Undetermined, (uncertain, irresolute) *In 't onzekere.*
UNDEVOUT, *Ongodsdienstig.*
 Undevoutly, *Ongodsdienstiglyk.*
UNDIED, *Ongeverfd.*
UNDIGESTED, zie *Indigested.*
UNDILIGENT, *Traag, slof.*
UNDIMINISHABLE, *Onverminderbaar.*
 Undiminished, *Onverminderd, onverkleind.*
UNDISCERNABLE, *Ononderscbaidbaar.*
UNDISCERNING, *Onverstandig, klein van begrip.*
UNDISCHARGED, *Onontlast, niet ontlast.*
UNDISCIPLINED, *Ongeoeffend, onbedreeven.*
UNDISCOVERED, *Niet ontdekt.*
UNDISCREET, zie *Indiscreet.*
UNDISPOSED, *Daar van men nog niet beschikt heeft.*
UNDISPROVABLE, (not to be excepted against) *On-uitzonderbaar.*
 ✧ Undisprovable, *Ontégenzegglyk.*
UNDISPUTABLE, *Onbetwistelyk.*
 Undisputed, *Onbetwist.*
UNDISSOLVABLE, *Onscbaidbaar, niet onbindbaar.*
 Undissolved, *Onopgelost, niet onbonden.*
UNDISTAINED, *Onbevleekt.*
UNDISTINCTLY, *Niet onderscbaiden.*
UNDISTINGUISHABLE, *Ononderscbaidelyk.*
 Undistinguishing, *Ononderscbaiden.*
UNDISTURBED, *Ooverstoord.*

He preserved an undisturbed readiness in the very article of danger, *Hy behield een groote bedaardheid in het allergrootste gevaar.*
 Undisturbedly, (without being disturbed) *Op eene ongestoorde wyze.*
 ✧ Undisturbedly, (or without prejudice) *Onnadeelig.*
UNDIVIDABLE, *Onverdeelbaar.*
 Undividably, *Op eene onverdeelbare wyze.*
 Undivided, *Onverdeeld.*
UNDIVINABLE, *Dat van te voren niet te raaden of gissen is.*
UNDIVISIBLE, *Onverdeelbaar.*
 to **UNDO**, *Ontdoen, los doen, los maaken, onbinden, bederven.*
 To undo a knot, *Een knoop los doen.*
 ✧ To undo a thing, (or to take it in pieces) *Iets in stukken breeken.*
 ✧ To undo, (to disannul) that which was done, *Iets vernietigen dat gedaan was.*
 To undo (or break) a match, *Een buwelyk verbreeken.*
 To undo (or ruin) one, *Iemand verderven, te grond belpen, ruineeren.*
 He will undo his father, *Hy zal zynen vader arm maaken; by zal zyn' vader op den dyk belpen.*
 Undoer, *Een losmaaker, bederver.*
 Undoing, *Losmaaking, bederving, bedervende.*
 That was the undoing of him, *Dat was zyn verdorft.*
 Undone, *Ontdaan, losgemaakt, bedurven.*
 I am undone, *Ik ben een bedurven man, ik gaa verloren.*
 ✧ To leave a thing undone, *Iets ongedaan laten.*
UNDOUBTED, *Ongetwyffeld, ontwyffelbaar.*
 Undoubtedly, *Ontwyffelbaarlyk.*
UNDRAINABLE, *Niet droog te maaken.*
 to **UNDRAW** the curtains, *De gordynen opschuiven.*
UNDREAMED of, *Niet van gedroomd.*
UNDRESS, *Vrouwe nagt goed, nagt of kamer-gewaad.*
 To be in an undress, *In een kamer gewaad zyn.*
 to **UNDRESS**, *Ontkleeden.*
 To undress one's self, *Zich ontkleeden.*

Undressed, *Ontkleed.*
 Undressing, *Ontkleeding.*
 Undress, zie *Undressed.*
UNDRIED, *Ongedroogd.*
UNDROSSY, (clear'd from dross) *Zonder droessem.*
UNDUE, *Onbeoorlyk.*
 An undue hour, *Een onbeoorlyk uur.*
 ✧ To take undue (or ill) courses, *Kwaade, onbeoorlyke gangen gaan.*
 Unduely, *Op een onbeoorlyke wyze.*
UNDULATE, *Gegolfd, gekameld.*
UNDULATION, (a motion like that of the waves) *Kabbeling, golving.*
UNDUTIFUL, *Ongeboorzaam, ondiensstwillig.*
 Undutifully, *Ongeboorzaamlyk.*
 To carry one's self undutifully, *Zich ongeboorzaam tegen zyn plicht gedragen.*
 Undutifulness, *Ongeboorzaamheid, ondiensstwilligheid.*
UNE.
UNEARNED, *Niet door arbeid verdiend.*
 Uneasily, *Op een ongemaklyke wyze.*
 Uneasiness, (inconvenience) *Ongemak.*
 ✧ Uneasiness, (trouble, disquiet) *Onrust, moeijelykheid.*
UNEASY, (or difficult) *Moeijelyk, bezwaarlyk.*
 Uneasy, (troublesome, inconvenient) *Ongemaklyk.*
 An uneasy chair, *Een ongemaklyke stoel.*
 That stair-case is very uneasy, *Die trap is zeer ongemaklyk.*
 ✧ Uneasy, (not at his ease) *Onvergenoegd, verdrietig.*
 I am very uneasy, *Ik ben zeer ongerust.*
 He will be very uneasy under these restraints, *Hy zal zeer verdrietig zyn over dit bedwang.*
 To lie uneasy, *Ongemaklyk liggen.*
 ✧ Uneasy, (disturbed, disquieted, concerned, in pain) *Onrustig, pynelyk.*
 ✧ Uneasy, (stirring, never contented with his condition or place) *Onrustig, nooit te werden.*
 An uneasy and stirring man, *Een onrustig en onrustachtig man.*
 A sick body very uneasy, *Een onrustige patiënt.*
UNE.

UNEATABLE, *Onoetbaar.*Uneaten, *Ongegeten.*UNEDIFIED, *Ongefticht.*Unedifying, *Onftichtelyk.*UNEFFABLE, (unspeakable) *Onuifpreekelyk.*Uneffectual, *zie Ineffectual.*UNELOQUENT, *Onwelfpreekend.*UNEMPLOYED, *Niet gebruikt.*UNENCUMBERED, *Niet bezwaard.*UNENDOWED, *Zonder bruidfchat.*UNENVYED, *Onbenyd.*UNEQUAL, *Ongelyk.*An unequal marriage, *Een ongelyk huwelyk.*He was unequal to the imperial dignity, *Hy was niet bekwaam genoeg tot de Keizerlyke waardigheid.*Unequality, *Ongelykheid.*Unequally, *Op eene ongelyke wyze.*UNERRING, *Onfeilbaar.*An unerring privilege, *Een onfeilbaar voorrecht.*An unerring bow or arrow, *Een onfeilbare boog of pyl.*UNESTIMABLE, *zie Inestimable.*UNEVANGELICAL, *Onewangelijck.*UNEVEN, *Ongelyk, oneven, oneffen.*An uneven ground, *Een ongelyken grond.*† An uneven temper, *Een ongestadig humeur.*† An uneven stile, *Een ongestadige ftyl.*Unevenly, *Ongelykelyk.*UNEVENNESS, *Ongelykheid, oneffenheid.*UNEVITABLE, *zie Inevitable.*UNEXAMPLED, *Zonder voorbeeld, zonder weerga.*UNEXCEPTIONABLE, (speaking of a witness) *Onwraakbaar.*Unexceptionable, (unanswerable) *Onverantwoordelyk.*UNEXCUSABLE, *zie Inexcusable.*UNEXECUTED, *Onuitgevoerd.*UNEXERCITED, *Niet geoeffend; niet in 't werk gefield.*UNEXHAUSTED, *Onuitgeput.*UNEXPECTED, *Onverwacht.*Unexpectedly, *Op een onverwachte wyze.*Unexpectedness, *als; The unexpectedness of a thing, Onverwagtheid, de onverwagtheid van een ding.*UNEXPENSIVE, *Onkoffbaar.*UNEXPERIENCED, *Onervaren, onbedreeven.*UNEXPERT, *Unexpertly, Zonder ondervinding.*UNEXPIRED, *Onverfcheenen.*UNEXPLICABLE, *Onverklaarbaar.*UNEXPOUNDABLE, *Onoploffelyk, niet te verklaaren.*UNEXPRESSIBLE, *Onuitdrukke-lyk.*UNEXPUGNABLE, *Ondoordingbaar.*UNEXTENDED, *Onuitgeftrekt.*UNEXTERMINABLE, *Onuitroeibaar.*UNEXTINGUISHABLE, *Onuitbluffelyk.*Unextinguished, *Onuitgebluffcht.*UNEXTIRPATED, *Onuitgerooid.*

UNF.

UNFAIGNED, *zie Unfeigned.*UNFAIR, *Onoprecht.*Unfairly, *Onoprechtelyk.*Unfairness, *Onoprechtigheid.*UNFAITHFUL, (not faithful or trusty) *Ongetrouw.*Unfaithfull, (incredulous) *Ongeloovig.*The unfaithfull, (the unbelievers) *De ongeloovigen.*Unfaithfully, *Ongetrouwlyk.*Unfaithfulness, *Ongetrouwigheid.*UNFALLIBLE, *Onfeilbaar.*UNFALSIFIED, *Onvervalfcht.*UNFAMED, *Onberoemd, onvermaard.*UNFASHIONABLE, *Niet naar de zwer, n't modicus.*Unfashioned, *Ongemanierd.*to UNFASTEN, *Lös maaken.*Unfastened, *Lös gemaakt.*UNFATHOMABLE, *Onpeilbaar, onbevattelyk.*UNFATHOMABLY, *Onpeilbaarlyk.*Unfathomed, *Ongepeild.*UNFEASIBLE, *Ondoentlyk.*UNFEATHERED, *Vederloos, pluimloos, kaal.*UNFED, *Ongevoed, ongefpysd.*UNFEED, *Onbeloond, die geen drinkpenning ontvangen heeft.*UNFEIGNED, *Ongeveinsd.*Unfeignedly, *Ongeveinsdelyk.*Unfeignedness, *Ongeveinsdheid.*UNFELT, *Ongevoeld.*UNFENCED, *Onbejcbut, zonder vefting.*UNFERTILE, *Onvruchtbaar.*to UNFETTER, *Ontkluiffteren, onboeijen, ontketenen.*Unfettered, *Ontkettend, onboeid, ontkluiffterd.*UNFINISHED, *Onvoltooid, onvol-eindigd.*UNFIT, (not fit, unapt or incapable) *Onbekwaam.*Unfit, (not fit or convenient) *Ongevoeglyk.*That's a thing not fit to be spoken, *Dat is iets dat niet gevoeglyk is te zeggen.*It is unfit, *Dat betaamt niet.*Unfitly, *Onbekwaamlyk.*That's very unfitly apply'd, *Dat is zeer verkeerdelyk toegepaf.*Unfitness, *Onbekwaamheid, ongevoeglykheid.*UNFITTING, *Niet paffende, niet voegende.*UNFIXED, *Onvastgehecht, onbeftendig.*UNFLEDGED, *Vederloos, kaal, onpluimd.*to UNFOLD, *Ontvouwen, open leggen.*To unfold a napkin, *Een tafellaken lös maaken.*† To unfold a mystery, *† Een geheim ontvouwen.*To unfold sheep, *De fchaapen uit 's hüt laaten.*Unfolded, *Ontvouwen, opengelögd, uigelögd.*Unfolder, *Een ontvouwer, uilögger.*Unfolding, *Ontvouwing, openlöging.*UNFORBID, *Onverboden.*UNFORCED, *Ongedwongen.*Unforcedly, *Vryfelyk, zonder dwang.*UNFOREKNOWN, *Niet vooraf geweeten.*UNFORESEEN, *Onvoorzien, onverboeds.*UNFORTIFIED, *Onverftärkt.*UNFORMED, *Onbevoerd.*UNFORTIFIED, *Onverftärkt, met geen veftingen voorzien.*UNFORTUNATE, *Ongelukkig.*Unfortunately, *Ongelukkiglyk.*Unfortunateness, *Ongelukkigheid.*UNFOUND, *Ongevonden.*UNFREE, *Onvry.*to UNFREEZE, (to thaw) *Doofjen.*UNFREQUENCY, *Schaarsheid, zeldzaamheid.*

Une

Unfrequent, *Schaars, zeldzaam, dat niet bezigt wordt.*
 Unfrequented, *Onbezocht.*
 Unfrequently, *Zelden.*
 UNFRIENDLY, *Onvriendelyk.*
 Unfriendliness, *Onvriendelykheid.*
 UNFROZEN, *Gedooid.*
 UNFRUITFULL, *Onvruchtbaar, vruchteloos.*
 Unfruitfully, *Onvruchtbaarlyk.*
 Unfruitfulness, *Onvruchtbaarheid, vruchteloosheid.*
 to UNFURNISH, *Van huisraad of gereedschap berooven.*
 Unfurnished, *Ongeïstoffeerd, onvoorzien.*
 Unfurnishing, *Ontblootjing van huisraad.*

UNG.

UNGAGED, *Onverpand, ongepeild.*
 UNGAINED, *Onbevallig, misselyk.*
 He is an ungained fellow, *Het is een onbevallig kaerel.*
 UNGAINFULL, *Onprofytelyk.*
 UNGAINLY, (awkward) *Plomp, boers, bandeloos.*
 She has a little ungainly fellow to her husband, *Zy heeft een bandeloos ventje tot baaren man.*
 Ungainly, *Onbandig, styf.*
 UNGARDED, *Onbehoed.*
 † Ungarded, (free, indiscreet) *Vry.*
 An unguarded expression, *Een vrye, ongedwongen uitdrukking.*
 † He came upon me in an unguarded hour, *Hy kwam my op een onverwagt uur overvallen.*
 UNGARNISHED, *Ogeïstoffeerd, onopgetooid.*
 UNGATHERED, *Onvergaderd.*
 UNGENTEEL, (or clownish) *Boers.*
 † Ungenteel, (not gentleman-like) *Onbeleefd.*
 Ungenteelness, *Ongeïsbiktheid, onfatsoenlykheid.*
 Ungenteely, *Ongeïsbiktlyk.*
 UNGENTLE, (or untractable) *Ontembaar, onhandelbaar.*
 † Ungentle, (severe, hard) *Geïstreng, bard.*
 Ungentleman-like, *Onwellervend.*
 Ungentleness, (or untractableness) *Ontembaarheid.*
 † Ungentleness, (or severity) *Geïstrengheid.*
 Ungently, *Onbeschoftlyk.*

UNG.

UNGENEROUS, *Ontedelmoedig, lastbarig.*
 to UNGILD, *'t Verguld afdoen.*
 UNGILT, *Onverguld.*
 to UNGIRD, *Ontgorden.*
 Ungirt, *Ontgord.*
 to UNGIRTH a horse, *Een paerd de riemen afdoen.*
 to UNGLUE, *De lym los maaken.*
 Unglued, *Ontlymd, los van de lym.*
 Ungluing, *Ontlyming.*
 UNGODILY, *Ongodvruchtiglyk.*
 Ungodliness, *Ongodvruchtigheid, godloosheid.*
 UNGODLY, *Ongodvruchtig, godloos.*
 An ungodly man, *Een ongodsdienstig man.*
 An ungodly act, *Een goddelooze daad.*
 UNGOVERNABLE, *Onregeerlyk, onbestierbaar, toomeloos.*
 An un governable boy, *Een jongen die niet te regeeren is.*
 An un governable zeal, *Een ontembare drift.*
 Ungovernableness, *Onbestierbaarheid, toomeloosheid.*
 UNGRACEFULL, *Onbevallig, onbetouwen.*
 Ungracefully, *Onbevalliglyk.*
 Ungracefulness, *Onbevalligheid.*
 UNGRACIOUS, *Van genade ontbloot, godloos, verwaaten, onzellig, beilloos.*
 An ungracious wretch, *Een godlooze boef.*
 Ungraciously, (unluckily) *Ongeïlukkiglyk.*
 † Ungraciously, (or ungentlely) *Onaardiglyk.*
 Ungraciousness, *Verwaatenheid, godloosheid.*
 UNGRAFTED, *Ongeënt.*
 UNGRAMMATICAL, *Strydig met de Letterkoust.*
 Ungrammatically, *Niet spraaktonstiglyk.*
 to UNGRAPPLE, *De baaken los maaken.*
 Ungrappled, *Los gebaakt.*
 UNGRATEFULL, (or unthankfull) *Ondankbaar.*
 An ungratefull man, *Een ondankbaar man.*
 † An ungratefull soil, *† Een barre grond.*
 An ungratefull piece of work, (a labour that makes no return) *Een ondankbaar werk, dat niet veel opbrengt.*

UNG. UNH.

Ungrateful, (unpleasant) *Onaangenaam.*
 † Harold was of Danish extraction, and therefore ungratefull (odious) to the English, *Harold was van een Deensche afkomst, en derhalven haatelyk voor de Engelsen.*
 Ungratefully, (or unthankfully) *Ondankbaarlyk.*
 † Ungratefully, (unpleasantly) *Onbehaaglyk.*
 Ungratefulness, *Ondankbaarheid.*
 Ungratefulness, (explesantness) *Onaangenaamheid.*
 to UNGRAVELL, *De keizelfteerjes wegneemen, van steenjes zuiveren.*
 Ungravelled, *Van steenjes gezuiverd.*
 to UNGREASE, *Het vet weg nemen.*
 Ungreased, *Van smeer gezuiverd.*
 UNGUARDED, *zie Ungarded.*
 UNGUENT, *Zalve.*
 UNGUILTY, *Onschuldig.*
 Unguiltiness, *Onschuld.*
 UNH.
 UNHABITABLE, *Onbewoonelyk.*
 Unhabitableness, *Onbewoonbaarheid.*
 Unhabited, *Onbewoond.*
 to UNHAFT, *Ontbēsten.*
 Unhasted, *Ontbēst, van 't bēst be-roofd.*
 Unhasting, *Ontbēsting.*
 to UNHALLOW, (to profane) *Onheiligen.*
 Unhallowed, *Ontheiligh, ongewyd, sordig.*
 Unhallowing, *Ontheiliging.*
 to UNHALTER, *Onbalfsteren.*
 A horse that unhalters himself, *Een paerd dat zyn balfster afstroot.*
 UNHALTERED, *De strijp afgenomen.*
 to UNHAND, *als; Unhand me, (let me go) Laas wy los, laas my gaan.*
 UNHANDSOME, (ugly) *Niet fraais, leelyk.*
 † Unhandsome, (ugly, ungentle) *Leelyk, onaardig, onbevallig.*
 † To give one unhandsome language, *Iemand kwaad bescheid geeven.*
 Unhandsomely, *Op een onfatsoenlyke wyze.*
 Unhandsomness, *Leelykheid; onfatsoenlykheid.*
 Unhandy, *Onbandig, onbetouwig.*

to UNHANG, *Afbangen.*
 ☞ To unhang a room, *Het bebang-
 zel in eene kamer afneemen.*
 Unhanged, *Afgebangen,*
 Unhappily, (or miserably) *Elen-
 diglyk.*
 ☞ Unhappily, (unluckily, unfor-
 tunately) *Ongelukkig, op een on-
 gelukkige wyze.*
 Unhappiness, *Ongelukkigheid, on-
 gelukzaligheid.*
 UNHAPPY, (unlucky, unfortuna-
 te, or miserable) *Ongelukkig,
 elendig, jammerlyk.*
 ☞ Unhappy, (unlucky, full of ma-
 lice) *Ongelukkig, vol kwaad-
 aardigheid.*
 to UNHARBOUR, *Stooren, opstoo-
 ren, [t wild.]*
 UNHARM'D, (or unhurt) *Onbe-
 schadigd, ongequëft.*
 UNHARMFULL, *Onbeschadigend.*
 UNHARMONIOUS, *Onwellui-
 dend.*
 to UNHARNESS, *Uitspannen, uit
 het gareel spannen.*
 to UNHASP, *Ontbaaken, losbaa-
 ken.*
 Unhasped, *Ontbaakt.*
 UNHEALABLE, *Ongeneeslyk.*
 UNHEALED, *Ongeneezen.*
 UNHEALTHFULL, *Ongezond.*
 An unhealthfull place, *Een onge-
 zonde plaats.*
 Unhealthfully, *Ongezondelyk.*
 He lives very unhealthfully, *Hy is
 zeer ongezond, by keids een on-
 gezond leeven.*
 Unhealthfulness, *Ongezondheid.*
 UNHEALTHY, *Ongezond.*
 Unhealthiness, *Ongezondheid.*
 UNHEARD of, *Ongeboord.*
 't Is a thing unheard of, 't Is een
 ongeboorde zaak.
 UNHEEDED, (not minded) *On-
 gemerkt, ongevoelig.*
 Unheedily, *Ongevoeliglyk.*
 Unheediness, *Ongevoeligheid.*
 Unheedfull, *Onvoorzigtig, onzbrg-
 vuldig.*
 UNHEEDY, (negligent) *Actbe-
 loos.*
 to UNHINGE, *Uit de bēngfels lig-
 ten, ontbēngselen.*
 † To unHINGE the Government,
De Regeering afzetten.
 Unhinged, *Ontbēngfeld, uit de bēng-
 fels geligt.*
 Unhinging, *Ontbēngselende.*
 UNHOLY, *Onbeilig.*
 UNHONEST, *Oncerlyk, ontroom.*
 I. DEEL.

to UNHOOD, *Ontkappen, ontkap-
 peren.*
 Unhooded, *Onskapt.*
 to UNHOOK, *Ontbaaken, losbaa-
 ken.*
 Unhooked, *Ontbaakt, los gebaakt.*
 UNHOPED for, *Onverboopt, onver-
 wacht.*
 Unhopeful, *Daar weinig goeds van
 te verwachten is.*
 to UNHORSE, *Van 't paerd ligten,
 uit den zadel wërpen.*
 Unhorsed, *Van 't paerd geligt.*
 UNHOSPITABLE, *Onberbergzaam,
 zie Inhospitable.*
 UNHUMAN, *Onmenschelyk, wreed.*
 UNHURT, *Onbeschadigd, onge-
 quëft.*
 UNHUSBANDED, *Onbehouwd,
 onbearbeid, — niet bezuinigd.*
 to UNHUSK, *Doppen.*
 Unhusked, *Gedopt, uit de schillen
 of doppen gedaan.*

UNI.

UNICORN, *Een Eenboom. zéker
 dier.*
 UNIFORM, *Eenvormig, eenpaarig,
 eenerley.*
 Uniformity, *Eenvormigheid, een-
 paarigheid.*
 Uniformly, *Eenvormiglyk, eenpaar-
 riglyk.*
 UNIMAGINABLE, *Onverbeelde-
 lyk, onbegrypelyk.*
 UNIMITABLE, *Onnavolgelyk.*
 UNEMPLOY'D, *Ongebezigt, on-
 gebruikt.*
 He left no tool unemploy'd to
 compass his design, *Hy liet
 geen middel onbeproofd om zyn
 oogmerk te bereiken.*
 ☞ Unemploy'd, (having nothing
 to do, idle) *Leedig, niets
 doende.*
 UNIMPREGNATED, *Niet be-
 zwangerd.*
 UNINCLINED, *Ongenenen.*
 UNINDEBTED, *Onverplicht, niet
 schuldig.*
 UNINFORMED, *Onbericht.*
 UNINHABITED, *Onbewoond.*
 UNINSTITUTED, *Onverordend.*
 UNINSTRUCTED, *Zonder onder-
 wys, niet onderweezen.*
 UNINTELLIGIBLE, *Onverstaan-
 baar, onverstondelyk.*
 UNINTERESTED, *Belangeloos.*
 UNINTERMITTED, *Onopboud-
 lyk, agter malkander.*

V V V V V

UNINTERRUPTED, *Onafgebro-
 ken.*

☞ An uninterrupted happiness,
*Een ongestoorde gelukzaligheid,
 vergenoeging.*

UNINTHRALL'D, *Niet verlaaft.*
 UNINTREATABLE, *Onverbidde-
 lyk.*

UNINTERTAINABLE, *Onbuis-
 vëstelyk.*

UNINVITED, *Ongenoodigd.*

to UNJOIN, *Van één scheiden, de
 voegen los maaken.*

Unjoined, *On'tsaamengevoegd, van
 één gescheiden.*

to UNJOINT, (to cut at the joint)
Ontleeden.

☞ To unjoint, (or put out of
 joint) *Verstuiken, uit het lid
 brēgen.*

Unjointed, *Ontleed, uit het lid.*

UNION, (or joining together)
Vereeniging.

The union (or consolidation) of
 two churches into one, *De
 vereeniging van twee Kerken tot
 één.*

† Union, (or concord) *Eendracht.*
 The union of colours in a pic-
 ture, *De vereeniging, smelting
 der kleuren in een schildery.*

UNJOYFULL, *Onblymoedig.*

UNISON, (a term of musick, the
 agreement of two notes in one)
Smelting van twee nooten in één.

True friendship is like two uni-
 son strings, if you touch the
 one, the other moves by con-
 sent, *De waare vriendschap is
 als twee even hoog gestemde snaar-
 en die, als men de eene aanraakt
 de andere van zelfs beweegt.*

UNIT, (a term in Arithmetick;
 signifying one) *Een, in de ré-
 kenkonst.*

Units, tens, hundreds, thousands,
*Eenlingen of enkelden, tienen,
 honderden, duizenden.*

Unitable, *Vereenigbaar.*

UNITARIAN, *Een die de Drie-
 éénigheid loobent.*

to UNITE, *Vereenigen, tot een
 maaken.*

United, *Vereenigd.*

You have united the opinions
 of mankind with respect to
 you, *Gy hebt het gevoelen van
 het menschedom omtrent u ver-
 eenigd.*

Uniting, *Vereeniging, — ver-
 eenigende.*

UNI.

UNITY, (oneness, singularity)
Eenheid, enkelheid.

☞ **Unity**, (union, concord) *Eendracht, zie Union.*

→ **Unity of possession in law**; (a joint possession of two rights by several titles, as having the lease of land, and then also buying the fee simple of it)
Vereeniging van het vruchtgebruik tot het eigendom.

UNIVERSAL, *Algemeen.*

To be an universal scholar, to have an universal knowledge,
Een algemeene kennis hebben.

UNIVERSAL, (or predicable, in logic) *Algemeen*, in de rede-neerkunde.

Universality, *Algemeenheid.*

Universally, *Algemeenlyk.*

UNIVERSE, (the wole world) *De gantsche wereld.*

☞ **The universe**, 't *Heelal.*

UNIVERSITY, *Een Hooge school, Landschool, Academie.*

An university-man, *Een lid van de Hooge-school.*

UNIVOCAL, *Eenwoordig, eenstemmig, maar eene zaak betekenende.*

Univocally, *Eenstemmiglyk, met eenpaarige stemmen.*

UNJUDGED, *Onbeoordeeld.*

UNJUST, *Onrechtvaardig, onbillik.*

An unjust act, *Een onrechtvaardige daad.*

UNJUSTICE, *Onrechtvaardig, onbillik.*

UNJUSTIFIABLE, *Onverschoonlyk.*

Unjustifiableness, *Onrechtvaardigbaarheid, onverschoonlykheid.*

Unjustly, *Onrechtvaardiglyk.*

UNK.

‡ **UNKARDNESS**, *Eenzaamheid, naarheid.*

‡ **UNKEMBED**, *Ongekemt.*

to **UNKENNEL**, *Uit het boek of böl jaagen.*

To unkennel a fox, *Een vös uit het boek laten.*

Unkenneled, *Uit het boek gelaaten.*

UNKIND, *Onvriendelyk, onbeleefd.*

You are very unkind, *Gy zyt zeer onvriendelyk.*

He is very unkind to me, *Hy is zeer onvriendelyk tegen my.*

An unkind husband to his wife,
Een onvriendelyk man veer zyn vrouw.

An unkind usage, *Een onvriendelyke behandeling.*

A very unkind letter, *Een zeer onvriendelyke brief.*

Why are you or what makes you so unkind to me? *Waarom zyt gy zo onvriendelyk tegen my?*

Unkindly, *Op een onvriendelyke wyze, onbeleefdlyk.*

To take a thing unkindly, *Iets onvriendelyk opvaaten.*

Unkindness, *Onvriendelykheid, onbeleefdheid.*

That's indeed a great piece of unkindness, *Dat is inderdaad een groote onvriendelykheid.*

to **UNKING**, *Ontkoningen, den Koning afzetten.*

UNKIST, *Ongekust.*

UNKE, *Oom, zie Uncle.*

to **UNKNIT**, *Ontknoopen, uitbaalen, van breiwerk spreekende.*

Unknitted, *Unknit, Ontknoopt.*

Unknitting, *Ontknooping, — ontknoopende.*

UNKNOTTING, *Ontknooping.*

UNKNOWABLE, *Onkenbaar.*

UNKNOWING, *Onweetende.*

Unknowingly, *Onzettendlyk.*

UNKNOWN, *Onbekend, ongewooten.*

He is unknown to me, *Hy is my onbekend.*

To pray in an unknown tongue, *In een vreemde of onbekende taal bidden.*

'T is unknown to me, *Het is buiten myn kennis.*

☞ **Unknown to me, to you, to us, &c.** (without my, yours, his, or our knowledge) *Buiten myn, u, zyn, onze kennis.*

Unknown to him, (without his perceiving it) *Zonder dat by het bemerkte.*

UNL.

UNLABOURED, (untilled) *Onbebouwd.*

Unlaboured ground, *Onbebouwd land.*

☞ **Unlaboured**, (not elaborate, not well done) *Slecht gewerkt, slecht de-arbeid.*

to **UNLACE**, *Ontrygen, los rygen.*

Unlaced, *Ontreygen, los gerégen.*

Unlacing, *Ontryging, losryging.*

to **UNLADE**, (to disburthen) *Ontlasten, ontladden.*

☞ **To unlade**, (or lade out) *Etdig maaken.*

Unladen, *Ongeladen.*

UNLAMENTED, *Onbeklaagd.*

UNLAUDABLE, *Niet pryslyk.*

UNLAWFULL, *Onwettig, ongeoorloofd.*

Unlawfully, *Onwettiglyk.*

To have to do with a woman unlawfully, *Met een Vrouwpersoon onbehoorlyke gemeenschap hebben.*

Unlawfulness, *Onwettigheid.*

to **UNLEARN**, *Ontleeren, onwinnen, vergeeten.*

Unlearned, *Ongeleerd, onleerd.*

An unlearned man, *Een ongeleerd, ongelëtterd man.*

Unlearnedly, *Ongeleerdlyk.*

Unlearnt, *Onleerd.*

to **UNLEASH**, (to let go the hounds) *De bonden los laten.*

to **UNLEAVE**, *Ontbladeren, de bladeren afplukken.*

Unleaved, *Ontbladerd.*

Unleaving, *Ontbladering.*

UNLEAVENED, *Ongedeeffend, ongebeveeld, ongezuurd.*

Unleavened bread, *Ongedeeffde brood.*

UNLESS, *Ten zy, behalve.*

UNLETTERED, (illiterate) *Ongeletterd.*

UNLICENSED, *Zonder verlof uitgegeeven.*

UNLIKE, *Ongelyk.*

☞ They are very unlike, *Zy zyn zeer ongelyk.*

This is so unlike an honest woman, *Dit gelykt zo weinig naar 't bedryf van een eerlyke Vrouw.*

The end is not unlike the beginning, *Het end sbeelt niet veel van het begin.*

UNLIKELY, *Onwaarschynlyk.*

Unlikeliness, *Onwaarschynlykheid.*

UNLIKENESS, *Ongelykheid.*

UNLIMITED, *Onbepaald.*

to **UNLINE**, *De voering uitnemmen.*

Unlined, *Ongevoerd.*

to **UNLOAD**, *Ontladden, lossen.*

Unloaden, *Ontladden, gelaft.*

Unloading, *Ontlading, lossing, — ontladende.*

to **UNLOCK**, *Ontsluiten.*

‡ To unlock one's bosom to a friend, † *Zynen boesem tegen een vriend uisloten.*

Unlocked, † *Ontsloten.*

Unlocks, † *Ontsloten.*

UNL. UNM.

UNM.

UNM. UNN. UNO. UNP. 89r

Unlocking, Ontluiting, ~~—~~ ~~ont-~~ ~~luitende.~~

UNLOOKED for, Onverwacht.

UNLOOPED, (being said of a hat not cock'd up) Onopgetoomd, van een hoed spreekende.

to UNLOOSE, Oplaffen.

☞ To unloose a knotty question, Een moeilijke vraag beantwoorden, oplossen.

Unloosed, Lös gemaakt, gelöst.

UNLOVELY, Onaangenaam, onbehaagelyk.

UNLOVING, Onvriendelyk.

UNLUCK, Ongeluk.

Unluckily, Ongelukkiglyk.

Unluckiness, (or misfortune) Ongelukkigheid.

☞ Unluckiness, (malice) Kwaadaardigheid.

UNLUCKY, (or unfortunate) Onvoorspoedig.

☞ Unlucky, (or untoward) Schadelijk, verdèrfelyk.

☞ Unlucky, (or mischievous) Nadeelig, ondeugend.

An unlucky boy, Een ondeugende jongen.

UNLUSTY, Onlustig, loom, traag.

to UNLUTE, (a term of chymistry) De Ruetsmeering, de leem van een stoffcheiders werktuig afdoen.

Unluted, De leem afgedaan.

UNM.

UNMADE, Ongemaakt.

to UNMAIL, Den maliënkolder uitrekken.

to UNMAN, (to geld) Lubben, snyden.

† To unman, (or soften) Verzachten.

† To unman, (to divest of humanity) De menschebelykheid verzaaken.

☞ To unman a ship, Een schip ontmannen, het vólk afdanken.

UNMANAGEABLE, Onhandelbaar, onregeerbaar, onbestierbaar.

A great unmanageable book, Een groot onhandelbaar boek.

† An unmanageable person, Een onhandelbaar persoon.

† An unmanageable affair, Een zaak die moeilijk te beheeren, bestieren is.

Unmanliness, Ormanlykheid.

UNMANLY, Ormannelyk.

Unmannerliness, Ormannierlykheid.

UNMANNERLY, Ormannierlyk.

UNMANURED, Onbewaäst, onbebound.

to UNMARRY, Onttrouwen.

Unmarried, Ongetrouwd, onttrouwd.

to UNMASK, 't Momaanzigt afbigten, onmaskeren.

Unmasked, 't Momaanzigt afgeligt, onmaskerd.

to UNMAST, Ontmasten.

Unmasted, Zonder masten.

Unmaster'd, Ontmeesterd, te leur gesteld, [BOYER.]

to UNMAT, Ontmatten, de matten opneemen.

Unmatted, Ontmat, de matten weggenomen.

to UNMATCH, Ontpaaren, ongelijk maaken.

Unmatched, (not matched) Zonder weerga.

☞ Unmatched, (or matchless) Gadeloos.

Unmatch'd in fight, Gadeloos in 's vechten.

Unmatched, (unmarried) Ongetrouwd.

UNMEANING, als; Unmeaning words, Niets betèkenende woorden.

UNMEASURABLE, Onmeetelyk, onmeetbaar.

Unmeasurableness, Onmeetelykheid.

Unmeasurably, Op eene onmeetelyke wyze.

Unmeasured, Ongemeeten.

UNMEDITATED, Niet bepeinst.

UNMEET, Onkekwaam, onoorbaar.

UNMELTED, Ongesmolten.

UNMERCIFULL, Onbarmhartig, ongenadig.

Unmercifully, Onbarmhartiglyk.

☞ Unmercifully, (or excessively) Buitenspooriglyk.

It is unmercifully cold, Het is ongemeen fèl koud.

Unmercifulness, Onbarmhartigheid.

UNMINDED, Onbebartigd.

Unmindfull, Niet indachtig, vergeetelyk, achteloos.

He is very unmindful of me, Hy denkt nooit an my.

Unmindfulness, Achteloosheid, vergeetelykheid.

UNMINGLED, Ongemengd.

UNMIXT, Onvermengd.

UNMODERATE, Ormaatig, zie Immoderate.

UNMODEST, zie Immodeft.

UNMOLESTED, Ongequeld.

V V V V V 2

to UNMOORE a ship, Een schip ontmaaren, de ankers opbaalen.

Unmoored, De ankers opgebaald.

UNMOVABLE, Vast, onbeweeglyk.

Unmovableness, Onbeweeglykheid.

Unmovably, Op eene onbeweegelyke wyze.

UNMOVED, Onbeweegd.

† Unmoved, (or not affected) † Onbewoogen, niet aangedaan.

to UNMUFFLE, Ontmoffelen, ontsufselen.

Unmuffled, Onbemoffeld.

UNN.

to UNNAIL, Ontnagelen, de spykers uitslaan.

Unnailed, Ongenageld.

UNNATURAL, (preternatural, against nature) Tegen de natuur.

☞ Unnatural, (void of natural affection) Ornatuurlyk, zonder natuurlyke aandoening.

Unnaturally, (against nature) zie Unnatural.

☞ Unnaturally, (without natural affection) zie Unnatural.

Unnaturalness, Ornatuurlykheid, ontaartheid.

UNNAVIGABLE, Onbevaarbaar.

UNNECESSARY, } Onnoodig, } onnodigzaaklyk.

Unnecessarily, Op een onnoodige wyze.

UNNOBLE, Onedel.

UNNUMBRED, Ongetald.

UNO.

UNOBEDIENT, Ongeboorzaam.

UNOBNOXIOUS, Niet onderbèdig.

UNOCCUPIED, Niet bezig, zonder bezigbèden.

UNOFFENDING, Onbelèdigend.

UNOFFICIOUS, Ongediensig.

UNORDERLY, Orvordentlyk.

UNORDINARY, Ongevoon.

UNORGANIZED, Zonder werktuigen.

UNP.

to UNPACK, Ontpakken.

UNPAID, Onbetaald.

I am unpaid to this day, Ik ben tot beeden toe nog niet betaald.

UNPAINTED, Ongefcilderd, ongeblankèt.

UNPAIRED, Ontpaard, ongelijk gemaakt.

UNPARALLELL'D, Zonder weer- ga.

UNPARDONABLE, Onvergeeflyk. UN.

UNPARED, *Ongeſchild.*
 Unparliamentarily, *Tegen de regels van 't Parlement.*
 Unparliamentariness, *Tegenſtrydigheid tegen het Parlement.*
 UNPARLIAMENTARY, *Wat niet met de witten van 't Parlement overeenkomt.*
 UNPARTABLE, *Onſcheidbaar.*
 UNPARTED, *Ongeſcheiden.*
 UNPASSABLE, *Onbegangbaar, ontoegankelijk.*
 The great rains have rendred the roads unpaſſable, *De ſterke regen heeft de wegen onbruikbaar gemaakt.*
 UNPASSIONATE, *Bedaard, zonder drift.*
 The unpaſſionate evenneſs of the true Philoſophical ſpirit, *De hartſtogetelooze eenpaarigheid van den echten Philoſofijſchen geest.*
 UNPASTORED, *Ongeweid, niet te wuide gedeeven.*
 UNPATIENT, *Ongeduldig, zie Impatient.*
 UNPATTERNED, *Onvoorbeeldig.*
 to UNPAVE, *Onvloeren.*
 To unpave a ſtreet, *De ſteenen uit de ſtraat nemen, de ſtraat opnemen.*
 Unpaved, *Onbevloerd.*
 UNPAWNED, *Onpand, geloft.*
 UNPEACEABLE, *Onvreedaam.*
 Unpeaceably, *Op een onvreedaams wyze.*
 to UNPEG, *Ontſpennen, de pinnen uitbaalen.*
 Unpegged, *Ontpënd.*
 Unpenetrating, *Ondoordringende.*
 to UNPEOPLE, *Ontvölken.*
 Unpeopled, *Ontvölkt.*
 UNPERCEIVABLE, *Onbemerktelyk.*
 Unperceivably, *Op een onmerkbaars wyze.*
 Unperceived, *Onbemerkt, onvermerkt.*
 UNPERFECT, *Onvolmaakt, zie Imperfect.*
 Unperfectness, *zie Imperfection.*
 UNPERFORMED, *Onverricht, niet nagekomen.*
 UNPERSHABLE, *Onvergaſlyk.*
 UNPERTURBED, *Onverſtoord.*
 to UNPESTER, *Van moeijelykheid ontſtaan.*
 Unpestered, *Van moeijelykheid ontſlagen.*
 Unpestering, *Redding, reddende.*
 UNPHILOSOPHICAL, *Onwysgeerlyk.*

Unphilosophically, *Op een onwysgeerlyke wyze.*
 UNPIERCERABLE, *Ondoorboorlyk.*
 UNPILED, *Ontpaald, de paalen uitgebaald of afgebroken.*
 to UNPIN, *Ontſpelden, de ſpelden uitbaalen.*
 To unpin a gown, *Een japon los ſpelden.*
 Unpinned, *Ontſpeld.*
 UNPINIONED, *De armen losgebonden.*
 UNPITIED, *Ontklaagd, onerbarmd.*
 to UNPLAIT, *Ontvouwern.*
 Unplaited, *Losgevouwen.*
 UNPLANTED, *Ontplant.*
 UNPLEASANT, *Onvermaakelyk, onaangenaam.*
 Unpleasantly, *Oonaangenaamlyk.*
 He lookt very unpleaſantly upon me, *Hy ziet wy met ſcheele oogen aan.*
 Unpleaſantness, *Onvermaakelykheid, onaangenaamheid.*
 Unpleaſing, *Onbehaagelyk.*
 UNPLIANT, *Onbuiglyk, onbuigzaam.*
 Unpliantness, *Onbuigzaamheid.*
 UNPLOUGHED, *Ongeploegd.*
 UNPLOWED, *Ongeploegd.*
 UNPOLISHED, *Ongepolijft, onbeſchaafd.*
 Unpolished gold, *Ongepolijft goud.*
 A rude unpolished person, *Een ruuw, onbeſchaafd perſoon.*
 UNPOLITE, *Onbeleefd.*
 Unpoliteness, *Onbeleefdheid.*
 UNPOLLED, *Ongeſchas.*
 UNPOLLUTED, *Onbeſmet, onbevlekt.*
 UNPOWERFULL, *Onmachtig, onvermogen.*
 UNPRACTICABLE, *Ondoenlyk, zie Impracticable.*
 Unpractised, or unpraſctied, (not praſctised or uſed) *Wat niet in 't gebruik is, onbruikelyk.*
 Unpraſctised, (or unskilled) *Ongeoeffend.*
 UNPRECEDENTED, *Daar nooit eenig voorbeeld van geweest is, ongehoord, gadeloos.*
 UNPREFERRED, *Onbevoorderd.*
 UNPREGNABLE, *Ondoordringbaar.*
 UNPREJUDICATED, *Niet vooringenomen.*
 Unprejudicately, *Onpartydiglyk.*
 UNPREJUDICED, *Zonder vooroordeel.*

UNPREMEDITATED, *Onoverdacht, niet vooraf bedacht.*
 UNPREPARED, *Onbereid, onbegruſt.*
 Unpreparedness, *Onbereidheid.*
 UNREPOSSESSED, *Onveroordeeld, zonder vooringenomenheid.*
 UNPRESIDENTED, *Zonder voorbeeld.*
 UNPRESSED, *Ongeperſt.*
 Unpressed wine, *Ongeperſte wyn.*
 UNPRETENDED to, *Geen recht toe bebbende.*
 Unpretendingness, *Ongevoerdheid.*
 UNPREVENTED, *Niet verbinderd, onbelët.*
 UNPRISABLE, *Onſchatbaar, onwaardelyk.*
 UNPROFITABLE, (vain or uſeleſ) *Tder, nutteloos.*
 Unprofitable, (of no profit) *Onproſytelyk.*
 Unprofitableness, *Onnuttigheid.*
 Unprofitably, *Onnutlyk.*
 UNPROMISING, *Niet veel belovende.*
 UNPRONOUNCED, *Onuitgeſproken.*
 A vowel unpronounced, *Een muſgeſproken klinker.*
 UNPROPER, *Morſig, zie Improper.*
 UNPROPORTIONABLE, *Onverredig.*
 UNPROPORTIONED, *Onverredig.*
 Unproportionably, *Op een onverredige wyze.*
 UNPROSPEROUS, *Onvoorspedig.*
 Unprosperously, *Onvoorspediglyk.*
 UNPROVED, *Onbewezen.*
 UNPROVIDED, *Onvoorzien, onverzörgd.*
 To take one unprovided, *Iemand verlaſſen.*
 UNPROVIDENT, *Onvoorzigtig.*
 Unprovidently, *Onvoorzieniglyk.*
 UNPROVOKED, *Ongeïrgd, niet aangezet.*
 UNPRUNED, *Ongeſtut.*
 UNPUNISHED, *Ongeſtraft.*
 Shall he cauſe thoſe troubles and go unpunished? *Zal by die wette veroorzaaken en ongeſtraft blyven.*
 He ſhall not go long unpunished, *Hy zal niet lang ongeſtraft doergaan.*
 UNQ.

UNQUALIFIED, *Onbevoegd.* UN.

UNQUENCHABLE, *Onstblusfelijk.*
Unquenched, *Ongebluscht, onuitgebluscht.*

UNQUESTIONABLE, *Ontwiffelbaar.*
A man of unquestionable reputation, *Een man van een onbesproken roem.*

Unquestionableness, *Ontwiffelbaarheid.*
Unquestionably, *Ontwiffelbaarlijk.*
It is unquestionably true, *'t Is ontwiffelbaar waar.*

Unquestioned, *Ongetwiffeld.*
A man of unquestioned probity, *Een man van ontwiffelbare billijkheid.*

UNQUIET, *Ongerust, onrustig.*
To have an unquiet mind, *Een onrustig gemoed hebben.*
An unquiet child, *Een onrustig kind.*

Unquietly, *Onrustiglijk.*
To sleep unquietly, *Onrustig slaapen.*

Unquietness, *Onrustigheid.*

UNR.

UNRANKED, *Buiten orde gesteld, uit zyn sbik gebracht.*

UNRATED, *als; Unrated goods, (not mention'd in the book of rates) Ongefcatte goederen, die in de lyst niet gemeld worden.*

to **UNRAVEL**, *Ontwaaffelen, uitpluizen.*
To unravel linnen, *Linnen uitwaaffelen.*

† To unravel a difficult matter, (to clear it) † *Een moeilijke zaak uitpluizen, opbelden.*

† To unravel the whole intrigue of a play, *De geheele samenhang van een spel ontknoopen.*

Unravell'd, *Ontwaveld, uitgepluisd.*
Unravelling, *Uitpluizing, ontknooping, enz.*

† He takes a pleasure in unravelling almost all the principles both in religion and reason, *Hy scheidt vermaak in het uitpluizen van gemaekzaam alle de grondbeginsels: der reden en Godsdiens.*

The unravelling of the plot of a play, *Het ontknoopen der samenhang van een spel.*

UNREAD, *Ongelzen.*

Unreadiness, *Ongereedheid.*

UNREADY, (not ready) *Ongereed, niet gereed.*

☞ Unready, (not dress'd) *Ongekleed.*

☞ An unready horse, *Een onwillig, onbereden paerd.*

UNREASONABLE, *Onredelyk.*

☞ Unreasonable, (unjust) *Onrechtvaardig, onbillijk.*

Unreasonableness, (or folly) *Dwaasheid.*

☞ Unreasonableness, (or injustice) *Onbillijkheid.*

Unreasonably, without reason, *Onredelyk, zonder reden.*

☞ Unreasonably, (injustly) *Onrechtvaardiglijk.*

☞ Unreasonably, (excessively) *Buitenspoorig.*

UNREBUKABLE, *Onbestraffelyk, onberispelyk.*

Unrebuked, *Onbestraft.*

UNRECALLABLE, *Onbetroepelyk.*

UNRECLAIMED, *Ongetemd, toemeloos.*

UNRECOMPENSED, *Onvergdeld, onbeloond.*

UNRECONCILABLE, *Onverzoenbaar, zie Irreconcilable.*

UNRECONCILED, *Onverzoend.*

UNRECOVERABLE, *Onberstelbaar, zie Irrecoverable.*

UNRECOVERED, *Nog niet weer gekreegen, nog niet gebeterd, nog niet tot gezondheid hersteld.*

UNREMEMORABLE, *Onverlofslyk, onverlosbaar, onvrykoopelyk.*

Unredeemed, *Ongeloft.*

UNREDUCED, *Onverminderd.*

UNREFORMABLE, *Onbetroormelyk, onberstelbaar.*

Unreformed; *Onbetroormd, onbetert.*

UNREFUNDING, *Niet weer gevende, vasthoudende.*

UNREGARDED, *Ongeacht, onwaargenomen, niet oppelt.*

Unregardfull, *Acheloos, onzorgvuldig.*

UNREHEARSIBLE, *Onuitspreskelyk.*

UNRELENTING, *Onmedoogend, onvermurwelyk.*

An unrelenting heart, *Een onmedoogend hart.*

☞ Unrelenting grief, *Onophoudelyke droefheid.*

An unrelenting cruelty, *Een onvermurwelyke wreedheid.*

UNRELIEVED, *Ongehelpen, onverloft.*

UNREMEDIALABLE, *zie Irremediable.*

UNREMITTABLE, *zie Irremittible.*

Unremitted, (not pardon'd) *Onvergeeven.*

☞ Unremitted, (incessant) *Gestadig, geduurig.*

UNREMOVED, *Niet verplaatst.*

UNREPAIRED, *Onoerbeterd, onvertimmerd.*

UNREPARABLE, *Onbetroepelyk, onberstelbaar.*

UNNEPEALABLE, *Onbetroepelyk.*
An unrepealable law, *Een onbetroepelyke wet.*

Unrepealed, *Onbetroepen, niet ofgeschapt.*

UNREPROCHABLY, *Onberispelyk.*

UNREPROVABLE, *Onberispelyk.*
Unreproved, *Onberispt.*

UNREQUITED, *Onvergolden, onbeloond.*

UNRESEMBLING, *Niet gelykende.*

UNRESERVED, *Zonder agterhouding, † voor de wuist.*

Unreservedly, *Vrymoediglijk, openbartig.*

Unreservedness, *Openbartigheid.*

UNRESISTABLE, or *unresistible, Onweestaanbaar.*

Unresisted, *Onwederstaan.*

Unresistible, *Onwiderstaanlyk, zie Irresistible.*

UNRESOLVED, *Onbeslooten, tot geen besluit gekomen, onopgelost.*

I am unresolved, *Ik staa in twyffel; ik heb nog geen besluit genomen.*

UNRESPECTFULL, *Oneerbiddig, Unrespectfully, Oneerbiediglijk.*

Unrespectfulness, *Oneerbiedigheid.*

UNREST, *Onrust, onrustigheid.*

UNRESTORED, *Onbersteld.*

UNRESTRAINED, *Niet weerhouden, onbepaald.*

UNRETURNABLE, *Onwederkeerbaar.*

UNREVEALED, *Ongedopenbaard.*

UNREVENGED, *Ongewroken.*

UNREVERENT, *On-eerbiedig, zie Irreverent.*

UNREVOCABLE, *zie Irrevocable.*

UNREWARDED, *Onbeloond.*

to **UNRIDDLE**, *Opluizen, ontknoopen, ontwarren.*

To unriddle a mystery, *Een geheim ontdekken.*

to UNRIG, *Onttakelen, het touw-
werk l6s maaken.*
To unring a mast, *Een mast ont-
takelen.*
†† To unring a woman, (to take
off or away her cloaths) *Een
Vrouwspersoon uitkleeden.*
Unrigged, *Onttakeld.*
The ships will be unrigged by that
time, *De schepen zullen tegen
dien tyd ontakeld zyn.*
UNRIGHTEOUS, *Onrechtvaardig,
ongerechtig.*
Unrighteously, *Onrechtvaardiglyk,
ongerechtiglyk.*
Unrighteousness, *Onrechtvaardig-
heid, ongerechtigheid.*
to UNRING, *als; To unring a
mare, Een merrie ontringen.*
to UNRIP, *Onttornen, l6s tornen,
opt6rnen.*
UNRIPE, *Onryp.*
Unripeness, *Onrypheid.*
Unripped, *zie Unript.*
Unripping, *Ontt6rning, l6st6rnende.*
UNRIPT, *L6sget6rnd.*
UNRIVAL'D, *Niet overtroffen, zon-
der mededingen.*
to UNRIVET a nail, *Een omge-
klonken spyker l6s slaan.*
Unrivetted, *L6sgeflagen.*
to UNROLL, *Ontrollen, l6s rol-
len.*
to UNROOST hens, *De boenders
van st6k jaagen.*
Unroosted, *Van st6k gejaagd.*
to UNROOT, *Ontwortelen.*
Unrooted, *Ontworteld.*
UNRUFFLED, *Geruyst gesteld, be-
daard.*
Unrully, *Ongeregeld.*
Unruliness, *Ongeregeldheid, toome-
loosheid.*
UNRULY, *Ont6mbaar, toomeeloos,
kwaad, onhandelbaar.*
An unruly boy, *Een kwaade, on-
handelbaare jongen.*
An unruly passion, *Een toemeloo-
ze drift.*
An unruly horse, *Een halfsterrig,
wild, ont6mbaar paerd.*

UNS.

to UNSADDLE, *Ontzadelen.*
Unfaddled, *Ontzadeld, ongezadeld.*
The horse was unfaddled, *Het
paerd was ongezadeld.*
⊕ The horse is not yet unfaddled,
Het paerd is nog niet ontzadeld.
UNSAFE, *Onveilig, gevaarlyk.*
Unsafely, *Onveiliglyk.*

UNSAID, *Ongezegd.*
UNSAILABLE, *Onzeilbaar.*
UNSALEABLE, *Onverkoopbaar.*
UNSALTED, *Ongezuuen.*
UNSATURATED, *Ongegroet.*
UNSANCTIFY'D, *Ongebeiligd.*
UNSATIABLE, *Onverzadigbaar,
zie Infatiable.*
UNSATISFACTORY, *Onvoldoen-
de, geen genoegen geevende.*
UNSATISFIABLE, *Onvoldoensbaar.*
Unsatisfied, *Onvoldaan.*
UNSAVOIRILY, *Op eene onmaa-
kelyke wyze.*
Unsavouriness, *Onsmaakelykheid.*
UNSAVOURY, *Onsmaakelyk, smaa-
keloos.*
to UNSAY, *Ontkennen, ontzeggen.*
To unsay a thing, *lets opzeggen,
berroepen.*
I'll make him unsay, *Ik zal hem
zyne woorden in den bals doen
baalen.*
To say and unsay, *Zeggen en
ontkennen.*
Unsay'd, *zie Unsaid.*
to UNSCALE, *De schubben afschra-
pen.*
Unscaled, *Ongeschubd.*
to UNSCREW, *L6s schroeven.*
UNSCRIPTURAL, *Onschryftuur-
lyk.*
to UNSEAL, *Ontz6gelen, 't z6gel
afligten, 't z6gel opbreken.*
Unsealed, *Onverz6geld, ontz6geld,
geopend.*
UNSEARCHABLE, *Ondoorgron-
delyk, onnaspeurelyk.*
Unsearchableness, *Ondoorgrondelyk-
heid, onnaspeurelykheid.*
UNSEASONABLE, *Ontydig.*
Unseasonable weather, *Weer dat
niet naar den tyd van 't jaar is.*
To keep unseasonable hours,
*Laat 't buis komen, laat naar bed
gaan.*
Unseasonableness, *Ontydigheid.*
Unseasonably, *Ontydiglyk, t'onty-
de.*
Unseasoned, *Ontoebereid.*
UNSECURE, *Onveilig.*
an UNSEELED hawk, *Een ont-
kapté valk.*
Unseemliness, *Onbetaamelykheid,
wanvoeglykheid, wanbebbelyk-
heid.*
UNSEEMLY, *Onbetaamlyk, wan-
voeglyk, wanbebbelyk.*
UNSEEN, *Ongezien, onzigtlyk.*
Unseen, unrued, *Ongezien, on-
berouwen.*

Unsensible, *Ongesvoelig.*
UNSENT for, *Ongemoed, niet on-
boden.*
UNSEPARABLE, *Onscheidbaar,
zie Inseparable.*
UNSERVICEABLE, *Onsienstig,
onnut.*
Unserviceableness, *Onnuttigheid,
ondienstigheid.*
UNSERVILE, *Niet dienstbaar.*
UNSET, *Ongeplant, van zelfs ge-
groeid.*
to UNSETTLE, *In wanorder brin-
gen, verwarren.*
His w6nts or necessities obliged
him to impair the fortunes of
private persons, and to unset-
tle his whole Kingdom, *Zynen
nooddruft verplichte hem de ge-
deren van byzondere personen te
bezwaaten, en zyn geheel Konink-
ryk in verwarving te brengen.*
† Unsettled, (unconstant, sickle)
Onbestendig.
An unsettled brain, *Een wuys
brein.*
⊕ Unsettled, (that has no settle-
ment in the world) *Onges6f-
tigd, geen vast bestaan hebbende.*
Unsettledness, *Onbestendigheid,
wuftheid.*
to UNSEW, *Ontmaaijen, waarmen.*
to UNSHACKLE, *Onskluisferen, ont-
ketenen.*
UNSHACKLED, *Onskluisferd, ont-
ketend.*
UNSHADED, *Onbeschaduwd.*
UNSHAKEN, (not shaken or mo-
ved) *Ongeschud, onbewogen.*
⊕ Unshaken, (not to be shaken
from) *Niet te verzetten.*
A man of unshaken fidelity, *Een
man van onverzettelyke getrouw-
heid.*
UNSHAMEFACED, *Onbeschaamd,
schaamteloos.*
Unshamefacedness, *Schaamteloos-
heid.*
UNSHAPEN, *Wan[s]chopen, mi-
maakt.*
UNSHAVEN, *Ongeschaoren, on-
geschraapt.*
UNSHAVED, *geschaapt.*
to UNSHEATH, *Uit de schede
trekken.*
To unsheath one's sword, *Zyn
d6gen trekken.*
Unsheathed, *Uit de schede getrok-
ken.*
UNSHOD, *Ongeschoeid, niet besla-
gen met hoefzaren.*
to UNSHOE, *Onschoenjen.* ⊕ To

☞ To unshoe a horse; *Een paard de hoefysers afneemen.*
 Unshoeing, *Onfchoeiing.*
 UNSHORN, *Ongefchooren.*
 Unshorn velvet, *Ongefchooren fluweel.*
 UNSHUT, *Ongeflooten.*
 UNSIGHTLY, (unpleasant to the sight) *Affchouwelyk voor het gezicht.*
 UNSILVERED, *Onverzilverd.*
 UNSINCERE, *Onoprecht, onvervalsch.*
 Un sincerity, *Onoprechtbeid, valsheid.*
 UNSINNING, *Onzondig, niet zondigende, — volmaakt.*
 UNSKILFULL, *Onvernuftig, onervaaren, onkundig.*
 ☞ It was done by an unskilful hand, *Het werd door een onbedreeve hand verrigt.*
 Unskilfully, *Onvernuftiglyk, onkundiglyk.*
 Unskilfulness, *Onvernuftigheid, onervaarenheid, onkundigheid.*
 UNSLACKED, *als; Unslacked lime, Ongebluschte kalk.*
 to UNSLOUGH, *als; To unslough a wild boar, Een wild zwyn vellen, afmaaken.*
 UNSNARED, *Uit den strik geréd.*
 UNSOBER, *Onmaatsig.*
 UNSOCIABLE, *Ongezellig.*
 Unsociableness, *Ongezelligheid.*
 Unsociably, *Ongezelliglyk.*
 UNSODDEN, *Ongezooden, ongekookt.*
 UNSOLED, *Onbesoedeld, onbevlekt.*
 UNSOLD, *Onverkoft.*
 to UNSOLDER, *Het soudeerzel of soldeerzel wegneemen.*
 Unfoldered, *Ongefoudeerd, 's soudeerzet lés gegaan.*
 Unfolding, *Wegneming, smelting van het soudeerzel.*
 UNSOLDIERY, *Serydig met de Krygstucht.*
 to UNSOLE a shoe, *De zool van een schoen afdoen.*
 ☞ To unsole a horse, *De hoef van een paard van onderen uisligten, uisfteenen.*
 Unsoled, *Ongezood.*
 UNSOLID, *Niet bécht, onvast.*
 UNSOLLICITED, *Onaangezócht.*
 UNSOLLICITIOUS, *Onbekommerd.*
 UNSOUGHT, *Ongezócht.*
 UNSOUND, (unhealthy) *Ongezond.*

☞ Unsound, (corrupt, rotten) *Bedurven, verrot, ongaaf.*
 Unsound wood, *Vermóid hout.*
 Unsoundness, *Ongezondheid, ongaafheid.*
 to UNSOW, *Ontnaaijen, lés tórenen.*
 Unfowed, *Ontnaaid, lés getónd.*
 UNSPEAKABLE, *Onuitspreekelyk.*
 Unspeakably, *Op een onuitspreekelyke wyze.*
 UNSPENT, *Onverbruikt, onverteerd.*
 UNSPOKEN of, *Daar niet van gesproken wordt.*
 UNSPOTTED, *Onbevlekt, onbesmet.*
 To keep one's self unspotted from the world, *Zich zeiven onbesmet bewaaren van de waereld.*
 UNSTABILITY, (or instability) *Onbestendigheid, onstandvastigheid.*
 UNSTABLE, *Onbestendig, ongestadig.*
 Unstablens, *zie Unstability.*
 Unstably, *Onbestendiglyk.*
 UNSTAINED, *Onbesmet.*
 UNSTANGED blood, *Ongeflépt bloed.*
 UNSTATUTABLE, (contrary to the statute of an university) *Ongeregeld, strydig met de voorschriften.*
 Unstatutably, *Op eene ongeregelde wyze.*
 UNSTAYED, *Onbestendig, wuft.*
 Unstaydness, *Onbestendigheid, wuftheid.*
 Unsteadily, *Wispeltuurig.*
 Unsteadiness, *Ongeftadigheid, wispeltuurigheid.*
 UNSTEADY, (not steady, sickle or uncertain) *Onstandvastig, onzeker, wispeltuurig.*
 ☞ An unsteady (or irregular) motion, *Een onregelmaatige beweging.*
 UNSTEADFAST, *Onstandvastig.*
 Unsteadfastly, *Onstandvastiglyk.*
 Unsteadfastness, *Onstandvastigheid.*
 UNSTIRRED, *Onverroerd.*
 to UNSTITCH, *De steeken lés doen, ontórn.*
 Unstitched, *Onsingenaaid, — ontónd.*
 to UNSTOCK a gun, (to take its stock off) *Een snapbaan uit malkander neemen.*
 to UNSTOP, *Onstoppén, 't stópsel uitbaalen, openen.*

Unstopped, *Onstóps, geopend.*
 Unstopping, *Onstopping.*
 UNSTRUNG, *Zonder snaaren, onspannen.*
 UNSTRUFFED, *Ongevuld, 't vulsel uitgebaald.*
 UNSUBDUED, *Onoverwonnen, niet ondergebracht.*
 UNSUCCESSFULL, *Onvoorspoedig.*
 Unsuccessfully, *Onvoorspoediglyk.*
 Unsuccessfulness, *Onvoorspoedigheid.*
 UNSUFFERABLE, *Onverdraagelyk, onduidelyk, duideloos, onlydelyk.*
 Unsufferably, *Op een onverdraagelyke wyze.*
 UNSUFFICIENT, *Ongenoegzaam, zie Insufficient.*
 UNSULLIED, *Niet besmeerd, onbezwaakt.*
 UNSULLYED, *Onbesproken, onbesmet.*
 UNSUPERABLE, *Onoverkemelyk.*
 UNSUPPLY'D, *Onvoorzién.*
 UNSUPPORTABLE, *Ondraaglyk, zie Insupportable.*
 UNSURE, *Onzeker.*
 UNSURMOUNTABLE, *Onoverkemelyk.*
 UNSURPASSABLE, *Niet overtroffen.*
 UNSUSTAINED, *Niet onderfchraagd, niet ondersteund.*
 UNSUTABLE, *Onovereenkommend, wanvoeglyk, niet passend.*
 Unsutableness, *Wanvoeglykheid.*
 to UNSWADLE, } *Ontzwaachte-*
 } *len, de luijeren*
 UNSWATHE, } *lés maaken.*
 } *To unswathe a child, Een kind ontzwaachtehen.*
 Unswaddled, } *Ontzwaachteld, uit de*
 } *Unswathed, } luijeren gedaan.*
 Unswadding, } *Ontzwaachteling, ont-*
 } *Unswathing, } zwaachtelende.*
 UNSWEET, *Onzoet.*
 to UNSWEL, *Slinken.*
 Unswelled, } *Geslonken.*
 } *Unswollen, }*
 UNSWORN, *Ongezworen.*
 UNT.
 UNTAINTED, (not tainted, sweet as meat) *Onaangestóoken, (frisch als vleesch.)*
 † Untainted, (or unspotted) † *Onbesmet.*
 UNTAKEN; *Ongenomen, ongevat, ongegreepen.*
 ☞ Untaken notice of; *Ongemerkt, [BOYER.]*
 UNTAMABLE, *Ontémbaar, témmeeloos, ontémmeelyk.* Unt-

Untamableness, *Ontembaarheid, toemeloosheid.*

Untamed, *Ongetemd.*

to UNTANGLE, *Ontwarren, uit de war doen.*

Untangled, *Ontward, van den strik ontslagen.*

UNTASTED, *Ongeproefd, onge-smaakt.*

UNTAUGHT, *Ongeleerd, niet onderwezen.*

to UNTEACH, *Ontleeren, afleeren.*

Unteachable, *Onleerzaam.*

to UNTEAM, *Uitspannen, uit het gareel spannen.*

To unteam horses, or oxen, *Paerden of ossen uitspannen.*

Unteamed, *Uitgespannen.*

Unteaming, *Uitspanning, uitspannende.*

UNTEMPERATE, *zie Intemperate.*

UNTENABLE, *Onhoubaar.*

His new lodgings were made in a moment as untenable as the others, *Zyne nieuwe kamers waren in een oogenblik zo onbe woonbaar, als de andere.*

UNTERRIFIED, *Onverschrikt.*

UNTESTATE, (without making a will) *Zonder testament.*

UNTHANKFULL, *Ondankbaar.*

An unthankfull man, *Een ondankbaar man.*

☞ This is an unthankful office, *Dat is een ondankbaar ampt, dat is, 't brengt weinig op naar maate van den arbeid.*

Unthankfully, *Ondankbaariyk.*

Unthankfulness, *Ondankbaarheid.*

UNTHAWED, *Ongedooit.*

to UNTHICKEN, *Verdunnen. †*

☞ To unthicken, *Dun worden.*

Unthickened, *Verdund, dun geworden.*

UNTHINKING, *Onbedacht, zonder nadenken.*

An unthinking man, *Een gedagtelooz man.*

UNTHOUGHT of, *Onverwacht.*

to UNTHREAD, *De draad uit een naald doen.*

UNTHRIFT, *Een verquist.*

Unthriftyly, *Quistiglyk.*

Unthriftness, *Quistigheid.*

Unthrifty, *Quistachtig, verquistig.*

An unthrifty man, *Een verquist.*

UNTHRIVING, *Onwelvaarend, onvoorspoedig.*

to UNTHRONE, *Van den troon stooten, ontroonen.*

Unthroned, *Van den troon gezet, ontroond.*

to UNTIE, *Ontbinden, ontknoopen, l8s doen.*

To untie a knot, *Een knoop l8s maaken.*

To untie the curtains, *De gordynen afneemen.*

Untied, *Ontbonden, l8s gemaakt.*

to UNTILE, *De tichelen of pannen van 's dak neemen, onstégelen.*

Untiled, *Onstégeld.*

Untiling, *Afneeming der stégelen of pannen.*

UNTILL, *Tot dat.*

Untill then, *Tot dien tyd toe.*

UNTILLED, *Onbebouwd, onbeploegd, onbezaaid.*

UNTIMED, *Ontydig, ter kwaa-der uur.*

Untimeliness, *Ontydigheid.*

UNTIMELY, (unseasonable) *Ontydiglyk.*

☞ Untimely, (hasty, before the time) *Haastig, voor den tyd.*

Untimely fruit, *Ontydige vrucht.*

An untimely death, *Een ontydige dood.*

☞ An untimely birth, *Een ontydige geboorte, misdragt.*

UNTIENABLE, *Onvermoeylyk, onvermoeybaar.*

UNTIRED, *Onvermoeyd.*

UNTO, *Tot.*

He said unto him, *Hy zeide tot hem.*

A. Het voorzétzel UNTO begint buiten gebruik te raaken, en zy, die chierlyk schryven en spreken, bedienen zich van to.

UNTOLE, (not said) *Ongezegd, onverteld.*

☞ Untold, (not counted) *Ongeteld.*

He took the money untold, *Hy nam het geld ongeteld.*

† He may be trusted with untold gold, *Men mag hem ongeteld geud vertrouwen.*

UNTOLERABLE, *Ondraaglyk, zie Intolerable.*

UNTOOTHsome, *Onaangenaam van smaak.*

UNTOUCHABLE, *Onaanvaakbaar, niet aan te raaken,*

UNTOUCHED, *Ongeraakt, onge-rept.*

UNTOWARD, (unruly, stubborn) *Ontembaar, bardnekkig.*

☞ Untoward, (unlucky, scurvy, sad) *Ongeukkig, leelyk, droevig.*

This is an untoward business, *Dit is een leelyke zaak.*

'T was a long time before I could get over this untoward accident. *Het duurde lang eer ik dit leelyk geval kon te boven komen.*

An untoward physiognomy, *Een leelyk gezigt.*

☞ To pass an untoward judgment upon one, *Een nadeelig vonnis over iemand vellen.*

☞ Untoward, (or awkward) *Plomp, boerscb.*

Untowardly, (or stubbornly) *Hardnekkiglyk.*

☞ Untowardly, (unluckily) *Op een ongelukkige wyze.*

☞ Untowardly, (or awkwardly) *Boer-achtig, bandeloos.*

☞ Untowardly, (against the grain unwillingly) *Ongentigen, met verdriet, tégen wil en dank.*

Untowardness, (or stubbornness) *Hardnekkigheid.*

☞ Untowardness, (the being unlucky, or sad) *Ongeukkigheid, droefheid.*

UNTRACTABLE, *Onhandelbaar, zie Intractable.*

to UNTRAP a horse, *Een paerd syn optooisel afdoen.*

Untrapped, *Het tooisel [van een paerd] afgedaan.*

† UNTREATABLE, (a word used by Sir William Temple, for untractable) *Onhandelbaar.*

UNTRIED, } *Ongeproefd, onge-*

UNTRY'D, } *toeft.*

UNTRIMMED, } *Ongegetoid, on-*

☞ Untrimmed, (or unshaved) *Onge-schbooren, ongepost.*

UNTROD, } *Onbetreden, on-*

UNTRODden, } *gebaand.*

UNTROUBLED, *Zonder dectem-*

UNTRUE, *Onwaar, onwaarschig.*

Interest is never untrue to itself, *Het belang strydt nooit met sich zelve.*

☞ Untrue, (false, treacherous) *Valscb, verraaderscb.*

Untruly, *Valscbelyk, verraaderlyk.*

to UNTRUSS, *Een bandel l8s maaken.*

To untruss a point, *Den bruck-veeter l8s maaken.*

UNTRUSTY, *Ongetrouw.*

Untrustiness, *Ongetrouwheid.*

UNTRUTH, *Onwaarheid.*

UNT. UNV. UNU.

To tell an untruth, *Een onwaarheid vertellen, een leugen spreken.*
 to UNTUCK, *Het insteekfel lds doen.*
 Untucked, *Lds getornd.*
 UNTUNABLE, *Onwelluisdend, zie Intunable.*
 UNTURNED, *Ongekeerd, ongedraaid.*
 * To leave no stone unturned, *Niet een steen ongeroerd laten, alles aanwenden, geen moeite spaaren.*
 UNTUTORED, *Onbestraft, zie onder Tutored.*
 to UNTWINE, } *Ontraaffelen, lds-*
 to UNTWIST, } *draaijen.*
 Untwined, } *Ontraaffeld, ldsge-*
 Untwisted, } *draaid.*
 Untwining, } *Ontraaffeling, lds-*
 Untwisting, } *draaijing.*
 to UNTY, *Ontbinden, ontknoopen, lds doen.*
 UNTYING, *Ontbinding, — ontbindende.*

UNV.

to UNVAIL, *Ontsluieren, den sluier afneemen, 't voorhangsel wegneemen.*
 Unvailed, *Onbedekt, onbehangen, onbesluiserd.*
 Unvailing, *Ontsluiering, ontsluitende.*
 UNVALUABLE, *Onwaarddeerlyk, onschatbaar.*
 UNVANQUISHED, *Onverwonnen.*
 UNVARIABLE, *Onveranderlyk.*
 Unvariableness, *Onveranderlykheid.*
 Unvariably, *Op een onveranderlyke wyze.*
 Unvaried, *Onveranderd.*
 UNVERSED, *Onervaaren, onbedraeven, onbeleezen.*
 Unversed in the history of his own country, *Onbeleezen in de geschiedenissen van zyn eigen land.*
 UNVINCIBLE, *Onoverwinnelyk.*
 UNVIOLABLE, *Onschendbaar.*
 UNVISITED, *Onbezigt.*

UNU.

UNUNIFORM, *Ongelykvormig.*
 UNUSEFULL, *Nuteloos, onnut.*
 UNUSUAL, *Ongewoon, onbruikelyk.*
 * To be shy of unusual words, *Schuw zyn voor ongewoone woorden.*
 Unusually, *Ongewoonlyk.*

L D E E L,

UNU. UNW.

Unusualness, *Ongewoonheid.*
 UNUTTERABLE, *Onuitspreekelyk.*

UNW.

to UNWALL, a door, that was walled up, *Een deur die toegemétzeld was, wederom lds maaken.*
 UNWALLED, *Onbemuurd.*
 A town unwalled, *Een onbemuurde Stad.*
 Unwarily, (van Unwary) *Onvoorzigtiglyk.*
 Unwariness, *Onvoorzigtigheid.*
 UNWARRANTABLE, *Onverdedigbaar.*
 UNWARY, *Onvoorzichtig.*
 UNWARLIKE, *Niet als een Krygsman, niet Krygskundig.*
 UNWARMED, *Ongewaarmd.*
 UNWARNED, *Ongewaarschouwd.*
 UNWASHED, *Ongewasschen.*
 UNWASTED, *Onverteerd, onverquift.*
 UNWATCHED, *Onbevaakt, onbespeurd.*
 UNWATERED, *Onbesproeid, onbewaterd.*
 UNWAVERING, *Onbeweegelyk.*
 UNWEARIED, (refreshed) *Verfrischt.*
 * Unwearied, (or indefatigable) *Onvermoeid.*
 Unweariedly, *Op eene onvermoeide wyze.*
 Unweariedness, *Onvermoeidheid, onverdrootenheid.*
 UNWEANED, *Ongespeend.*
 UNWEARABLE, *Niet te draagen.*
 to UNWEARY, *Uitrusten, verfrischen.*
 UNWEATHER, *Onwelder, storm.*
 to UNWEAVE, *Onsweeven, raafelen.*
 To unweave linnen cloth, *Linnen uitraaffelen.*
 UNWEDDED, *Ongetrouwd, ongehuuwd.*
 UNWELCOME, *Onwelkom.*
 † Unwelcome, (or unpleasant) *Onaangenaam.*
 UNWIELDILY, } *Op eene onbandelbare wyze.*
 Unwieldily, }
 Unwieldiness, } *Onbandelbaarheid, onbeschoftheid, logheid, loomheid.*
 Unwieldiness, }
 Unwieldy, } *Onbandelbaar, onbeschoft, overzwaar, log, loom.*
 UNWIELDY, }

Xxxxx

UNW.

He is an unwieldy body, † *Hy is een logge viégel, een lomp stuk vleesch.*
 UNWHOLENESS, *Ongezond.*
 Unwholesomeness, *Ongezondheid.*
 UNWILLING, *Ongewillig, ongeneegen.*
 He is very unwilling to learn, *Hy is zeer onwillig om te leeren.*
 * I am very unwilling to trouble you, *Ik ben gantsch niet gezind u te ontruffen.*
 * Willing or unwilling you must do it, *Willig of onwillig, gy moet het doen.*
 I found him very unwilling to do it, *Ik vond hem zeer onwillig om het te doen.*
 Unwillingly, *Onwilliglyk.*
 Unwillingness, *Ongewilligheid.*
 to UNWIND, *Ontwinden.*
 UNWISE, *Onwys, dwaas.*
 Unwisely, *Onwyslyk.*
 UNWISHED for, *Ongewenscht.*
 UNWITHERABLE, *Onverwelkelyk.*
 Unwithered, *Onverwelkt.*
 UNWITTILY, *Onverstandiglyk.*
 UNWITTING to me, *Buiten myne kennis, buiten myn weten.*
 Unwittingly, *Onwetendlyk, onverbods.*
 UNWITTY, *Onverstandig, onvernuftig.*
 UNWONTED, *Ongewoon.*
 Unwontedness, *Ongewoonheid.*
 UNWORKMAN-LIKE, *Niet gelyk een werkman, onbewooven.*
 UNWORN, *Ongedraagen, ongesteeten.*
 Unworthily, *Onwaardiglyk.*
 Unworthiness, (want of merit or desert) *Gebrék van verdiensten.*
 * Unworthiness, (indignity, baseness) *Onwaardigheid, laagheid.*
 UNWORTHY, (not worthy or deserving) *Onwaardig, onverdiend.*
 I am unworthy these favours, *Ik ben deeze gunsten onwaardig.*
 * 'T is a thing unworthy of (or below) an honest man, *Dit is een ding beneden de waardigheid van een eerlyk man.*
 * Unworthy, (ill, base) *Laag, lastbartig.*
 An unworthy action, *Een lastbartig bedryf.*

UN.

UNWOVEN, (or unravelled, from to unweave) *Uitgeraaffeld.*

Unwoven, (or not woven) *Ongeweeven.*

UNWOUND, *Ongewonden.*

UNWOUNDED, *Ongewond.*

Unwoundable, *Onwendbaar.*

to UNWRAP, *Ontwinden, l6s rollen.*

Unwrapped, } *Ontwonden, l6sge-*
Unwrapt, } *r6ld.*

Unwrapping, *Ontwinding, — ant-*
windende.

to UNWREATH, *L6s draaijen.*

Unwreathed, *L6sge draaid.*

to UNWRING, *Los wringen.*

To wring and unwring linnen, *Linnen wringen, en ontwringen.*

to UNWRINKLE, *Ontrimpelen.*

Unwrinkled, *Ontrimpeld, l6s gerimpeld.*

Unwrinkling, *Ontrimpeling.*

UNWRITTEN, *Ongescreeven.*

UNWROUGHT, *Ongewrogt, on-*
verw6rkt.

Unwrought silk, *Ongewerkte zyde.*

UNY.

UNYIELDING, *Ontoeevend, on-*
buigelyk.

An unyielding rigour, *Een on-*
buigzaame strafheid.

to UNYOKE, *Uit het juk span-*
nen.

To unyoke Oxen, *Offen het juk*
afdoen.

† To unyoke one's self out of bon-

dage, or slavery, *Het juk der*
slaverny afschudden.

Unyoked, *Uit het juk gespannen.*

VOC.

VOCABULARY, *Een klein Woor-*
denboek.

VOCAL, *Dat tot de stem behoort,*
stemmelyk.

Vocal and instrumental musick, *Muziek van stemmen en instru-*
menten.

A vocal prayer, *Een geb6d over-*
luid, een stemmelyk of monde-
ling geb6d.

VOCALITY, (the being vocal) *Stemmelykheid.*

VOCATION, *Beroep, roeping.*

VOCATIVE, *als; The vocative*
case, or the vocative, (in gram-
mar) Roep, het roepend geval,
in de spraakkonst.

VOCIFERATION, *Een luid ge-*
roep.

VOG.

VOGUE, *Zwang, achting.*

To be in vogue, *In zwang gaan,*
in achtinge zyn.

A thing in vogue, (or in fashion) *Een ding naar de mode.*

VOI.

VOICE, *Een stem.*

I have no manner of voice, *Ik*
heb in 't gebeel geen stem.

With a low voice, *Met een zag-*
te stem.

✧ The voice of God, (a scripture

expression for the command

of God) *De stemme Gods.*

✧ The inward voice, (or inspira-

tion) of the spirit, *De inwen-*
dige stem van den Geest.

✧ Voice, (vote, suffrage, or the

right of voting) *Stem, het recht*
van stemmen.

✧ Voice, (or approbation) *Stem,*
goedkeuring.

† To voice, (or proclaim) *Afkon-*
digen, uitroepen.

† Voiced, *Afgekondigd, uitgeroe-*
pen.

VOID, (or empty) *Ledig.*

Void place or space, *Een ledige*
plaats, of spatie.

✧ Void, (or vacant) *Open, ledig,*
vacant.

✧ Void, (deprived of, that has

not) *Ontbloot.*

A discourse void of sense, *Een*
zinneloos gespr6k.

A man void of sense and reason,

Een man ontbloot van verstand
en reden.

To be void of bashfulness, *Ont-*
bloot zyn van alle schaamte.

✧ Void of self interest, *Vry van*
eigen belang.

✧ Void of deceit, *Onbedriegelyk.*

✧ Void, (of no effect) *Vruchte-*
loos, nietig.

The contract is void, *Het ver-*
drag is vruchteloos, nietig, van
geener waarden.

✧ To make a lease void, *Een huur-*
geel krachteloos maaken.

To make void a law, *Een wet*
krachteloos maaken, een wet ver-
nietigen.

VOID, (an empty space) *Een le-*
dige ruimte.

to VOID, (to go out, or depart

from a place) *Een plaats ver-*
laaten, ontruimen.

He was fain to void the King-

dom, *Hy was verplicht het Kon-*
ingryk te ruimen.

✧ To void excrements, *Afgang*
loffen.

To void much cholera, *† Veel gal*
uitbraaken.

To void upwards and downwards,

Zich van boven en onder ont-
lasten.

✧ To void out, *Uitstooten.*

VOIDANCE, *Een openstaande*
proce.

Voided, *Gel6digd, ontledigd, ge-*
l6st.

Voider, *Een ontlediger, — als ook,*
een manje om brokken brood en
vuil tafelgoed in af te neemen.

Voiding, *Ontlediging, — ont-*
ledigende.

VOIDNESS, *Ledigheid.*

VOL.

VOL, *Alle de trekken wimen, zie*
Slam.

VOLACIOUS, *Vliegend.*

† VOLANT, *Vliegend.*

VOLATIL, *Vlug, wegwaaflnemend,*
wuift.

To make volatil, *Vlug maaken.*

To fix volatil spirits, *Vlugge*
geesten stremmen.

The young man's volatil humour

mult be fixed, *Het vlog hu-*
meur van den jongeling moet ge-
stremd worden.

†† A volatil book that goes from

hand to hand, *Een boek dat*
van de eene hand in de andere
overgaat.

Volatility, (a being volatil) *Vlug-*
heid.

VOLE, *zie Vol.*

VOLERY, *Een vlugt, vogelvlugt.*

to VOLITATE, (to fly up and

down) *Op en neer vliegen.*

Volition, (a willing) *Willen,*
goede wil, willigheid.

VOLLEY, *Een vlugt.*

✧ Volley of musket-shot, *Een vlugt*
(of drom) musket-koegels.

✧ At volley, (or at random) *In 't*
bonderd.

VOLPONE, (the title and chief

character of one of Ben John-

son's plays signifies an old can-

ning fox) *† Een oude slimmer.*

VOLTA, (a turn in riding) *Kromme*
sprong van een paerd.

VOLUBILITY, (a being easily

rolled or pliable in speech)

Vloetjendheid.

The volubility of a wheel, *De raddigheid van een wiel.*
 Volubility of tongue, *Vloeijsheid van tong.*
VOLUBLE, *Vloeijsend, rad, dat zig ligt beweegt, rollend.*
 A voluble tongue, *Een vloeijsende tong, een gladdere tong, een tong die wel gebangen is.*
 He is voluble in expression, *Hy drukt zich vloeijsend uit.*
VOLUME, *Een boekdeel, boek, band.*
 't Is a great volume, *'t Is een groot boek.*
 A portable volume, *Een zakboekje, een boek dat men by zich kan draagen.*
 A book of several volumes, *Een boek van verscheidene banden; een boek bestaande uit verscheidene stukken.*
 † Volume, (a poetical word for wave) *Baar, golf.*
 Voluminous, *Dik van band.*
 A voluminous book, *Een dik boek.*
VOLUNTARY, (free, without compulsion) *Vrywillig, ongedwongen.*
VOLUNTARY, (a voluntary action) *Eene vrywillige daad.*
 A Voluntary, (a musician's play extempore, such as comes next to his fancy) *Muziek die voor de viift gespeeld wordt, een caprice.*
 Voluntarily, *Vrywilliglyk.*
VOLUNTEER, *Een vrywillige [ten Oorlog.]*
 To beat up for volunteers, *De trommel roeren om te werven.*
VOLUPTUARY, *Een wellustige.*
 Voluptuous, *Wellustig.*
 Voluptuously, *Wellustiglyk.*
 Voluptuousness, *Wellustigheid.*
VOLY, *zie Volley.*

VOM.

VOMIT, (a vomitory physick) *Braakmiddel.*
 Vomit, (or vomiting) *Braaken, † overgeeven.*
 To take a vomit, *Iets inneemen om te braaken.*
 † The dog returns to his vomit, *De hond keert weder tot zyn uitbraakfel.*
 to VOMIT, *Braaken, uitbraaken.*
 Vomited, *Gebraakt, uitgebraakt.*
 Vomiting, *Braaking, uitbraaking, — braakende.*

To have both a loofeness and vomiting, *Aan de afgang zyn en braaken.*
 Vomitives, *Braakmiddelen.*
 Vomitory, *Tot braaken verwekkend.*
 A vomitory potion, *Een braakdrankje.*

VOR.

VORACIOUS, *Gulzig, vraatachtig.*
 A voracious beast, *Een verslindend beest.*
 A voracious man or stomach, *Een verslindend man, of een verslindende maag.*
 Voraciously, *Gulziglyk.*
 Voracity, *Gulzigheid, vraatachtigheid.*

VOT.

VOTARY, *Een die zich door een (religieuse) belofte verbonden heeft; die zich ergens toe heeft overgegeeven.*
 Advice of the virgin to her indiscret votaries, *Raad van de maagd aan baare onbescheide aanbidders.*
 A votary of love, *Een minnaar, minnaares.*
 A votary of learning, *Een die 'eenemaal op de geleerdheid gevallen is.*
VOTE, (voice, suffrage) *Stem, het recht van stemmen.*
 Vote, (advice or opinion in a deliberation) *Raad, gevoelen in eene overweging.*
 To give his vote, *Zyn stem geeven.*
 He carried it by two votes, *Hy haalde het over door twee stemmen; by had twee stemmen meer.*
 To put to the vote, *Aan 't stemmen gaan.*
 The votes went for the destroying of the town, *De meeste stemmen waren voor 't verwoefden der Stad.*
 Votes, (the things voted for, the resolves of an assembly) *Besluiten van eene vergadering.*
 to VOTE, (to give in one's vote) *Stemmen, zyn stem geeven.*
 Voted, *Gestemd.*
 Voted for, *Voor gestemd.*
 Voted against, *Tegen gestemd.*
 Voting, *Stemming, — stemmend.*

VOU.

to VOUCH, *Staande houden, he- wyzen, verzekeren, borg staan.*
 I'll vouch, (or warrant) this horse for a good horse, *Ik sta 'er voor in dat dit een goed paerd is.*
 To vouch (or challenge) a thing, *Iets voorwenden, zich aanmaantigen.*
 To vouch (to pass one's word) for one, *Zyn woord voor iemand geeven.*
 + To vouch one, (in the sense of the law, to call one in court to make good his warranty) *Iemand in recht betrekken om zyn verbintenis goed te maaken.*
 Vouched, *Staande gebouden, verzekerd, bewezen.*
 Vouchee, *Iemand die voor 't Recht geroepen wordt om iets te bewyzen,*
 Voucher, (he that vouches one at law) → *Eijscher.*
 Voucher, (authentick deed, to prove an allegation) *Echt bewys, om eene aanbaaling te bewestigen.*
 Voucher, (authority, or proof in history) *Gezach, of bewys in de geschiedenis.*
 I don't speak without sufficient vouchers, *Ik spreek niet zonder genoegzaame getuigen.*
 † The gospel of peace is made a voucher for sedition and rebellion, *Het Evangelium des vreedes word gebruikt om scheuring en oproerigheid bevoegt te maaken.*
 Vouching, *Staandebouding, — staande houdende.*
 to VOUCHSAFE, *Gewaardigen, vergunnen.*
 Vouchsafe us [the grace of thy holy spirit, Vergun ons de genade uwes Heiligen Geestes.
 Vouchsafed, *Gewaardigd, vergund.*
 Vouchsafement, } *Gewaardiging,*
 Vouchsafing, } *vergunning.*

VOW.

VOW, *Eene belofte, gelofte, verwenfching.*
 To make a vow, *Eene gelofte doen.*
 to VOW, (to promise as a vow) *Belooven.*
 He vowed a temple to God, *Hy beloofde God eenen tempel.*
 To vow chastity, *Gelofte van kuisheid doen.*

900 VOW. VOY. UP.

☞ To vow, (to swear, protest, promise, or assure) *Zweeren, belooven, verzekeren.*

I vow 't is very good, *Ik zweer dat het goed is.*

I vow to God, (a sort of oath) *By God.*

Vowed, *Een belofte gedaan, zich door een belofte verbonden, verloofd, verwenscht.*

VOWEL, *Een klínkletter.*

VOWING, *Verlooving, verwensching, — verloovende.*

VOY.

VOYAGE, *Een ríize te water.*

To go a long voyage, *Een lange reis ondernemen.*

☞ To suffer shipwrack in the end of the voyage, *Op het einde van de reis schipbreuk lyden.*

Voyager, (or traveller) *Reiziger.*

VOYDANCE, *Een openstaande prove.*

UP.

UP, *Op, rys op, staas op, stap op, overënd.*

Up betimes, *By tyds op, vroeg op.*

Up end, *Overënd.*

It makes my hair stand up on end, *Het doet my de baarente bërgen ryzen.*

To be in the water up to the chin, *In 's water staan tot de kin toe.*

(†) To be in love up to the ears, *Byster verliefd zyn.*

His blood is up, *Zyn bloed is aan 't zieden.*

To go up to London, *Na Londen gaan.* Dus zegt men in *Engeland*, schoon de plaats daar men van daan kwam hooger lag dan *Londen*: daar men in tegendeel, te *Londen* zynde, zegt, *I will go down into the country*, Wanneer men landwaard in wil gaan.

To lock up, *Opfluiten.*

The river is frozen up, *De Rivier is toegevrooren.*

To blow up with powder, *Door buskruid in de lucht doen vliegen.*

To bring up, *Opbrèngen, opvoeden.*

To clap up together, *Saamenbinden.*

To clap up in prison, *In de gevangenis fluiten.*

UP.

To drink up, *Opdrinken, uitsdrinken.*

To give up, *Opgeeven, overgeeven.*

To go up, *Opgaan.*

To get up, *Opklimmen, opryzen.*

To list up, *Opsillen.*

To make up, *Uitmaaken.*

How many shall we make up? *Hoe veel zullen wy uitmaaken? uit hoe veel zal ons getal bestaan?*

To be up, (to sit no longer) *Opstaan.*

The Parliament is up, *Het Parlement is gescheiden.*

☞ How many games up? *Hoe veel spellen uit?*

Five up, *Vyf spellen, of vyf streepjes uit.*

☞ I am up, (at play) *Ik ben uit, ik win het.*

I want but one of up, *Ik ben op een streepje na uit.*

☞ To fall up stairs, *In 't opgaan van de trappen vallen.*

☞ To get up into a tree, *In een boom klimmen.*

☞ The quarter is up, (or expired) *Het vierendeeljaars is om, verscheenen.*

☞ Up one pair of stairs, *Op de eerste verdieping.*

☞ To run up and down, *Gins en weer loopen, op en neer loopen.*

☞ To follow one up and down, *Iemand overal volgen, naloopen.*

☞ Up hill, *De bërge op.*

To go up hill, *Op den bërge, of den bërge op gaan.*

☞ To write up hill, *Naar de boogte schryven.*

☞ From my youth up, *Van myne jeugd af aan.*

☞ To do up a letter, *Een brief openen.*

To put up, *Opsteeken, weg doen, ergens in doen.*

To raise up, *Oprwekken.*

To rise up, *Opryzen.*

To sit up, *Opzitten.*

To stand up, *Opstaan.*

To take up, *Opneemen.*

Up-ward, *Opwaards.*

A. Men kan dit deeltje up nog in veele andere gevallen gebruiken, doch dit is genoeg; kunnende men, als het by een werkwoord gevoegd is, het werkwoord zelve nazien.

UPB. UPH. UPL. UPO.

UPB.

to UPBRAID, *Verwytten, smaadelijk toedryven.*

To upbraid one with a thing, *Iemand iets verwytten.*

To upbraid the government, *De regering boonen, beïdigen, smaaden.*

Upbraided, *Verweeten.*

Upbraider, *Een verwyster.*

Upbraiding, *Verwytting, — verwytende.*

UPH.

UPHELD, *Opgebouden, ondersteund.*

to UPHOLD, *Ophouden, ondersteunen.*

Upholder, *Een opbouder, ondersteuner.*

☞ Upholder, (an undertaker of burials) *Rouw-winkelier, aanspreker, bidder.*

☞ Upholder, zie Upholsterer.

Upholding, *Opbouding, ondersteuning.*

☞ The upholding of a balad, (the burden of it) *De herbaaling van een straat liedtje.*

UPHOLSTERER, *Een beddekooper, tapytbandelaar, debanketmaaker.*

UPL.

UPLAND, *Hoog land.*

Uplander, *Een bovenlander, bergbewoener.*

UPO.

UPMOST, *Bovenst, zie Uppermost.*

UPON, *Op.*

Upon the table, *Op de tafel.*

☞ Upon, (next or near) *Aan, dicht, dicht by.*

London is seated upon Thames, Londen legt aan de Teems.

The countries upon the Rhine, De landen aan den Ryn.

☞ Upon, (a prep. of time, about, towards) *Op, omtrent, naby.*

She is upon her departure, Zy staat op haar vertrek.

Upon his coming, *Op zyne aankomst.*

Upon the news of his coming, *Op de ryding van zyne aankomst.*

☞ Upon serves also to express the cause, motive, ground, or subject of any action, *Upon dient ook om de oorzaak, dringreden, grond, of oorsaak van eenig bedryf uit te drukken.* Upon

- Upon a meer suspicion, *Op een bloot vermoeden.*
 Upon my word, *Op myn woord.*
 Upon pain of death, *Op doodstraf.*
 Upon his knees, *Op zyne kniën.*
 To send letter upon letter, *Brief op brief zenden.*
 I cannot gain any thing upon him, *Ik kan niets op hem verwinnen.*
 Upon, expresses all assignments, payments and impositions, Upon, *drukt alle aanwyzingen, betaalingen, en belastingen uit.*
 A bill upon a merchant, *Een briefje op een koopman.*
 A tax upon paper, *Een belasting op het papier.*
 Upon, (at or on) By.
 Upon the first opportunity, *By de eerste gelegenheid.*
 Upon the left hand, *Ter linker hand.*
 Upon his coming from the bath, *By zyn terug komst van het bad.*
 Resolved upon a thing, *Iets beslooten hebben.*
 I did it upon his motion, *Ik deed het op zyn voorstel.*
 I pass my time away upon writing, *Ik breng myn tyd met schryven door.*
 To make war upon one, *Iemand den oorlog aandoen.*
 I am going to the fair upon curiosity, *Ik ga uit nieuwsgierigheid naar de kermis.*
 Upon, *In, op.*
 Upon any occasion, *In alle gelegenheden.*
 To be upon duty, *Op zynen post zyn.*
 To be upon a journey, *Op reis zyn.*
 To come upon a Sunday, *Op een Zondag komen.*
 Upon that very day, *Dien eigenste dag.*
 He could not prove it upon me, *Hy kon het my niet bewyzen.*
 To depend upon one, *Op iemand vertrouwen.*
 Independent upon, *Onafhangelyk van.*
 The vows that are upon us, *De geloften die op ons leggen.*
 He grew not fat upon it, *Hy wierd er niet vet van.*

- To take a servant upon trial, *Een knecht op de proef neemen.*
 But upon looking narrowly into it, *Doch het nauwkeurig beziende.*
 Upon a full perusal of your papers, *Na uwe papieren ter deeg onderzocht te hebben.*
 Upon my finishing of it, *Zo als ik het ge-eindigd zal hebben.*
 The ring that had the town seal upon it, *De ring daar het Stads zegel op stond.*
 As if I were upon my last leave with the world, *Als of ik myn laatste afscheid van de wereld nam.*
 We are all upon the club, *Wy zyn alle op ons eigen gelach.*
 Upon the matter, or near upon the matter, *Byna, ten naaften by.*
 Upon the whole matter or upon the whole, *Alles wel ingezien zynde, eindelyk, ten besluite.*
 He thinks I am in the storm myself upon the very hearing of it, *My dunkt op het hooren van uw vertelling dat ik zelf in de storm ben.*
 He has been upon an Embassy to the Emperour, *Hy is in gezantschap by den Keizer geweest.*
 To have compassion upon one, *Médelyden met iemand hebben.*
 Upon the grass, *Op het gras.*
 Upon that day, *Op dien dag.*
 A. Dit voorzetsel maakt, eindelyk, een gedeelte van den zin uit van 't werkwoord dat 'er voor gaat, als;
 To call upon, *Aanroepen.*
 To look upon, *Aansien.*
 To play upon, *Op speelen.*
 To rely upon, *Op steunen.*
 To think upon, *Op denken.*

UPP.

- UPPER, *Opper, boven, over.*
 The upper-house, *Het Hoogerhuis.*
 An upper-room, *Een bovenkamer.*
 The upper-leather of a shoe, *Het overleer van een schoen.*
 To get the upper-hand, *De overband krygen.*
 The upper-lip, *De bovenlip.*
 The upper Rhine, *De boven Rhyn.*

XXXXX 3

- Upper Germany, *Het opper-Duitschland.*
 The upper region of the air, *De bovenste lucht-bemel.*
 The upper part of a thing, *Het bovenste gedeelte van een ding.*
 Uppermost, *Opperste, bovenste, hoogste.*
 And whatever was uppermost out it, came without either fear or wit, *En het geene boven op lag, kwam 'er uit zonder vrees of vernuft.*
 To be uppermost, (to prevail, to have the advantage) *De overband hebben.*
 The uppermost seats, *De eerste, bovenste plaatsen.*
 UPPISH, *Verbeven, verhoogd.*
 Uppishness, *Verbevenheid.*
 UPR.

UPRIGHT, *Recht op.*

- Upright, (honest or just) *Oprecht.*
 To serve God with an upright spirit, *God met eenen oprechten geest dienen.*
 Upright dealing, *Oprechte handeling.*
 To stand upright, *Recht op staan, recht overend staan.*
 UPRIGHT, (the presentatio. of the front of a building) *De vertooning der voorste zyde van een gebouw.*
 Uprightly, *Oprechtelyk.*
 Uprightness, *Oprechtigheid.*
 UPRISING, *Opryzing.*
 UPROAR, *Oproer, beroerte.*
 To make an uproar, *Een oproer verwekken.*

UPS.

- UPSHOT, *Uitslag, uitkomst.*
 A gay coat and a grimace is the upshot of what he can pretend to, *Een fraai kleed, en een pary kuuren, maaken alle zyne verdiensten uit.*
 She was with child, and when it came to the upshot, it was found that she was not married, *Zy was zwanger, en toen het onderzocht wierd, bevond men dat zy niet getrouwd was.*
 Upon the upshot, *By de uitkomst, per slot van rekening.*
 The upshot of his passion was only to bid him be gone, *By zyn drift kwam daar op uit, dat by hem belaste te gaan.*
 UP.

UPSIDE DOWN, 't *Onderste boven*.

To turn a thing upside down, *Iets 't onderste boven keeren.*

UPSITTING of woman, *De tyd dat de kraamvrouwen voor den dag komen en bezoek houden, de Vandyd.*

UPSTARING hair, *Haar te berge ryzende.*

UPSTART, *Een die uit niets is opgekomen, een schielijke opkoming.*

An upstart Gentleman, *Een Heer van zeer geringe afkomst.*

UPW.

UPWARD or Upwards, *Opwaards.*
To fly upward, *Opwaards vliegen.*

Upwards and downwards, *Op- en nederwaards.*

It amounts to twenty shillings or upwards, *Het belooft twintig schellingen of iets meer.*

Upward goods, or merchandize, (so inland traders call goods designed for London) *Koopvaaren voor Londen.*

URB.

URBANISTS, (a sort of Nuns) *Urbanisten, zekere Nonnen.*

URBANITY, *Beleefdheid, beusheid.*

URC.

URCHIN, *Een egel, zekere beest.*

† An urchin, (a little unlucky boy or girl) *Een kleine gaauwdief, een ondeugend meiseje.*

URE.

URE, *Gewoonste.*
To put himself in ure, *Zich gewinnen.*

Brought in ure, *In de gewoonte gebracht.*

To keep in ure, *Oeffenen.*

To keep one's self in ure, *Zich oeffenen, in de gewoonte houden.*

URE-OX, *Een Auer-os, zekere wilde os.*

URETERS, *Pisleiders, de pypen waar door het water van de nieren na de blaas gaat.*

URG.

to URGE, (to press to sollicit) *Aandringen, persen.*

To urge a reason, an argument, *Een reden, eene drangreden doen doorgaan.*

☞ To urge, (incense, provoke or exasperate) one, *Iemand ver-*

bitteren, tsergen, of woedend maaken.

☞ To urge one, (to follow him close in a dispute) *Iemand in een geschil voet by 't stuk houden.*

☞ To urge a thing, (to insist upon it) in a discourse, *In een gesprèk ergens sterk op aandringen.*

Urged, *Gedrongen, geprest, aangedrongen.*

URGENT, *Dringend.*

An urgent occasion, *Een dringende nood.*

Urgently, *Met aandringing, door aanstaan.*

Urging, *Aandringing, — aandringende.*

URI.

URINAL, *Een pisglaz, urinaal.*

Urinary, *als;*

The urinary passage, *De watergang.*

URINATOR, *Een dwiker.*

URINE, *Pis, water.*

☞ To provoke urine, *Pis verwekken.*

to URINE, *Zyn water maaken, wateren.*

Urinous, *Pis-achtig.*

Urinous smell, *Een pisachtige lucht, of stank.*

URN.

URN, *Een doodbus, doodkruik, zynde een Bus of Kruik waar in de ouden de asche der verbrande beenderen hunner Dooden plagten te bewaaren; waar van men omstandig bericht kan vinden in Thomas Brown's: Hy-driothaphia of Kruik-begraavenis, door SEWEL vertaald.*

URS.

URSULINES, (a sort of Nuns) *Urselinen, zekere Nonnen.*

US.

US - Ons.

He did not see us, *Hy zag ons niet.*

To us, *Aan ons.*

With us, *Met ons.*

Without us, *Zonder ons.*

USA.

USAGE, (use, practice, or custom) *Gebruik, praktyk, gewoonte.*

☞ Usage, (or habit) *Hebbelykheid.*

't Is the usage of the country, *'t Is de gewoonte des lands.*

According to the usage of Parliament, *Volgens 't gebruik des Parlements.*

☞ Usage, (treatment) *Behandeling.*

A kind usage, *Een vriendelyke bejegening, een minnelyk ontbaal.*

Bad usage, *Kwaad ontbaal.*
What usage did you find? *He vierd gy behandeld?*

USANCE, *Koopmans gebruik, Ufo,* een woord onder de Kooplieden gebruykelyk omtrent de betaaling der Wisselbrieven, betekende een maand tyd; en tusschen dit en Spanje, enz. twee maanden.

The bill was to be paid at double usance, *De wisselbrief stond te betaalen op dubbel Ufo, d. i. op twee maanden.*

USE.

USE, (or using of a thing) *Het gebruik van een ding.*

Out of use, *Uit bet gebruik, uit de gewoonte.*

To make a good use of a thing, *Een goed gebruik van iets maaken.*

He made so good use of the favour of the Prince, *Hy maakte zulk een goed gebruik van de gunst des Vorsts.*

To make an ill use of it, *'Er een kwaad gebruik van maaken.*

A book for the use of a Prince, *Een boek tot gebruik eines Vorsts.*

The use of materials for a building, *Het gebruik van materialen tot een gebouw.*

To make use of, (to imploy or use) *Gebruik van, maaken, gebruiken.*

It will be of great use, *Het zal van groot nut (of van groten dienst) zyn.*

Of no use, *Van geen gebruik.*

It is a thing of no use, *He is iets daar geen dienst (of nut) in steekt.*

☞ Charitable uses, *Werken van liefdaadigheid.*

☞ Use, (enjoyment of a thing for a while) *Tydelyk genot, gebruik.*

☞ Use, (usage or custom) *Gewoonte, gebruik.*

'T was the use of those times, *'t Was bet gebruik, de gewoonte dier tyden.*

Use is the tyrant of languages, *De gewoonte is de tiran der talen.*

USE.

- A word received into use, or a word in use, *Een gebruikelijk woord.*
- According to the use of that place, *Volgens het gebruik van die plaats.*
- Use, (practice, or exercise) *Praktijk, (oeffening).*
- The youth is trained up to the use of arms, from the age of seven years, *De jeugd wordt tot de wapen-oeffening opgebracht, van de ouderdom van zeven jaar.*
- To put a thing into use, *Een ding in 't gebruik brengen.*
- Use, (habit, or custom) *Gewoonte, hebbelykheid.*
- Use; (interest of money) *Interest van geld.*
- To put money out upon use, *Geld op rente doen.*
- To borrow money upon use, *Geld op rente neemen.*
- Use-money, *Rente geld.*
- To pay the use-money, *De rente betaalen.*
- To make use of, (to improve) *Gebruik van maaken.*
- A man must make use of (or improve) every thing, *Een man moet van alles zyn gebruik maaken.*
- I desire nothing but what's convenient for necessary uses, *Ik begeer niets als het geene tot noodzaaklyk gebruik vereischt wordt.*
- to USE, *Gebruiken.*
- To use force, *Geweld gebruiken.*
- To use severity toward one, *Strengheid tégens iemand pleegen.*
- To use remedies, *Geneesmiddelen gebruiken.*
- To use fair means, *Betnamelyke middelen gebruiken.*
- To use a word, *Een woord gebruiken.*
- To use extremity, *Tot het uiterste komen.*
- He uses no exercise, *Hy doet geen oefening.*
- To use (or treat) one well or ill, *Iemand wel of kwalzalyk behandelen.*
- To use one ill, *Iemand kwaaddoen.*
- To use one unkindly, *Iemand stuurfcb bejegenen.*
- I will use you as if you were my own brother, *Ik zal u be-*

USE. USH.

- handelen als of gy myn eigen broeder waart.*
- To use; (to accustom or bring up) one to a thing, *Iemand érgens aan gewennen.*
- To use (or frequent) a place, *Een plaats bezoeken, 'er dikwils komen.*
- To use the sea, *Ter zee vaaren.*
- to USE, (to be wont or accustomed) *Gewoon kyn.*
- Do as you used to do, *Doet zo als gy gewoon zyt.*
- I do not use to do so, *Ik ben niet gewoon zo te doen.*
- It is but what he used to do, 't is niet meer dan by plagt te doen.
- More than it used to be, *Meer als het pleeg te zyn.*
- Used, *Gebruikt, gepleegd, bejegend, gewoon.*
- A word that is used, *Een woord dat gebruikt word.*
- Such care was used, *Zulke zorg wierd 'er aangewend.*
- Usefull, (profitable) *Voordeelig.*
- Usefull, (or necessary) *Noodzaaklyk.*
- To make one's self usefull, *Zich zeluen noodzaaklyk maaken.*
- Usefully, *Dienstiglyk.*
- Usefullness, *Nuttelykheid, dienstigheid.*
- Useless, *Nutteloos.*
- USER, *Een gebruiker.*
- USH.
- USHER, *Een deurwaarder, ondermeester, oppasser.*
- The usher of the black rod, *De deurwaarder van 't Hoogerhuis des Parlement.*
- He is usher of that school, *Hy is ondermeester van dat school.*
- A lady's Gentleman usher, *Een oppasser die eene Mevrouw de hand geeft, in en uit een koets gaande.*
- Gentleman-usher of the King's bed-chamber, *Helbaardier van 's Konings bedkamer.*
- Gentleman-usher of the presence-chambre, *Deurwaarder van de spreek kamer.*
- to USHER in, *Invoeren.*
- To usher one in, *Iemand inleiden.*
- To usher in a new doctrine, *Een nieuwe leer invoeren.*
- To usher in a new custom, *Een nieuwe gewoonte invoeren.*

USH. USI. USQ. enz. 903

- Ushered in, *Ingeleid, ingevoerd.*
- USHER-SHIP, *Ondermeesterschap, deurwaarders ampt.*
- USL
- USING, *Gebruiking, — gebrukende.*
- USQ.
- USQUEBAUGH, (a strong Irish distilled liquor) *Een zekere sterke drank die in Ierland gedistilleerd wordt.*
- UST.
- USTION, *Verbranding.*
- to USTULATE, *Branden, zéngen.*
- Ustulation, *Zénging, krulling met een heet yzer.*
- USU.
- USUAL, *Gebruikelijk, gewoonlyk.*
- In the usual manner, *Op de gewoone wyze.*
- Usually, *In 't gemeen, doorgaans.*
- Usualness, *Gewoonheid.*
- The usualness of the danger has made him lose the sense of it, *De gewoonheid aan het gevaar deed hem het besef daar van verliezen.*
- USUCAPTION, *Een langdurige bezitting, bekoming door 't gebruik, verjaaring.*
- USUFRUCTUARY, *Een vruchtegebruiker, vruchttrekker [van iets dat eenen anderen toekomt.]*
- USURER, *Een woekeraar.*
- Usurious, *Weekeraachtig.*
- An usurious contract, *Een woekeraachtig verdrag.*
- Usurious, (or griping) *Inbaalend.*
- to USURP, 'Onrecht aanmatigén, met geweld in 't bezit dringen, overweldigen.
- Bad books usurp upon the age, *Kwaade boeken krygen in deeze eeuw de overhand, (of dringen zich met kracht in.)*
- Usurpation, *Een onrechtmaatige bezitneeming, of indrang, dwanggebruik, overweldiging.*
- Usurped, 'Onrecht aangemaatigd.
- Usurper, *Een onrechtmatig bezitter, geweldenaar, indringer.*
- Usurping, *Een onrechtmaatige bezitting, — 'onrecht aanmatigende.*
- USURY, *Weeker.*
- To lend upon usury, *Op rente leenen.*
- I shall pay you with usury, *Ik zal het met weeker betaalen.*

UT.

UT.

UT, (one of the chief musical notes) *Ut, één der muzieknoten.*

UTA.

UTAS, *De dag na een feest of reebtdag.*

UTE.

UTENSILS, *Huisraad, gereedschap, dingen die men noodig gebruikt.*

UTERINE, *Van dezelfde baarmoeder, van dezelfde moeder gebooren, van eene moeder.*

Uterine brothers, *Volle broeders.*

UTI.

UTILITY, *Nuttelykheid, dienstigheid.*

UTL.

† UTLAGH, *Verbannen, zie Outlaw.*

† UTLARY, *Verbanning, zie Outlawry.*

UTM.

UTMOST, *Uiterste.*

I'll serve him to the utmost of my power, *Ik zal hem naar myn uiterst vermogen dienen.*

I'll do my utmost endeavours, *Ik zal myn uiterste best doen.*

The utmost parts of the earth, *De uiterste deelen der aarde.*

I shall do my utmost, *Ik zal myn uiterste vlyt aanwenden.*

UTT.

UTTER, (or total) *Ganssch, geheel, uiterst.*

An utter ruin, *Een ganschelyk verderf.*

☞ Utter, (or outward) *Uiterlyk.*
Utter darknels, *De uiterste duisternis.*

Utter barristers, *De geleerdste Advokaaten, die lang gestudeerd hebben.*

to UTTER, (to speak forth) *Uiten, uitspreken.*

He cannot utter a word right, *Hy kan niet een woord recht uitspreken.*

☞ To utter, (to tell, discover, or express) *Verbaalen, ontdekken, uitspreken.*

To utter his mind, *Zynen zin uitten.*

☞ To utter wares, *Waaren afzetten of vertieren.*

Utterance, (or pronunciation) *Uitspraak.*

☞ Utterance, (elocution) *Manier van spreken.*

He has a good utterance; *Hy heeft een goede uitspraak.*

He has no good utterance in his preaching, *Hy heeft geen goede manier van zich uit te drukken in zyn preken.*

☞ Utterance, (or sale) of commodities, *Openbaare verkoop van koopmanschappen.*

Uttered, *Uitsgesproken, gezuit, — vertierd.*

Uttering, *Uitsprekking, uitsprekende, enz.*

UTTERLY, *Uiterlyk, t'eenemaal.*

Uttermoost, *Uiterste, alleruiterste.*

UVE.

UVEA, als; Uvea tunica, (the third coat of the eye like a grape-skin) *Het Druiven-blies.*

VUL.

VULGAR, (or common) *Gemeen.*

Vulgar errors, *Gemeene dwaalingen.*

The vulgar opinion, *Het gemeen gevoelen, t'gevoelen des gemeenen volks.*

☞ The vulgar translation of the Bible, *De gemeene overzetting van den Bybel.*

☞ Vulgar, (common, ordinary, vile, trivial) *Gemeen, gering, beuzel-achtig.*

Vulgar thoughts, *Gemeene gedachten.*

A vulgar soul, *Een gemeene, laage ziel.*

A vulgar stile, *Een gemeene styl.*

Vulgar arts, *Gemeene konsten, ambachten.*

In too vulgar a manner, *Al te gemeen.*

VULGAR, (the mobile or common sort of people) *Het gemeene volk, t'graauw.*

The ignorant vulgar, *Het domme graauw, t'onkundig volkje.*

VULGARITY, *Laagheid, gemeenheid.*

Some expressions that are mean in the modern languages, have no vulgarity in the Greek and Latin, *Sommige uitsdrukkingen die gemeen zyn in de hedendaagsche talen, hebben geen laagheid in t' Grieksch en Latyn.*

Vulgarly, (or commonly) *Gemeenlyk, algemeen.*

'T is vulgarly reported, *t'Wordt algemeen gezégd.*

☞ Vulgarly, (meanly) *Op eene-gemeene, laage wyze.*

VULNERARY, *Das tot een wond behoort, dat goed is om wonden te geneezen.*

A vulnerary potion, *Een wondzalf.*

VULNERARY, (a cure for wounds) *Een geneesmiddel voor wonden, een beelmiddel.*

Vulnecrated, *Gezond.*

VULPINARY, *Vosachtig, lew, doortragt.*

VULTURE, *Een gier, zekere roofvogel.*

Vulturine, (of or like a vulture) *Gierachtig.*

Vulturous, *Gierachtig, roofziek.*

UVU.

UVULA, *'a Lelietje van t' straten hoofd.*

The uvula hanging loose, *De hangende buig.*

The falling down of the uvula, *t' Zakken van de buig.*

UXO.

UXORIOUS, *Wyfachtig, wyfziek.*

VY.

to VY, *Toeren, zie to Vie.*

Vying, *Toerig om stryd, — yverend.*

WAB.

to WABBLE, *Waggele.*

WAD.

WAD, (the stuffing chairs, inside of a coach, &c.) *Behoedzél, matras.*

☞ Wad of a night gown, *Voring van een nagtrók.*

☞ A wad of straw, *Een bos strow.*

☞ Wad, (used in charging a gun or pistol) *Próp, die men in een roer stampt.*

Wad-hook, (or worm) *Própsteker; Varkshaar, tuig om de gróp uit de loop te bealen.*

to WAD, *Met watten voeren.*

WADABLE, *Daar men door kan waaden.*

WADED, *Met watten gevoerd.*

Wadding, *Watten, tusschenooring van een nagtrók.*

to WADDLE as a duck, *Waggelen als een eend.*

the WADDLES of a cock, *De lelen van een haan.*

☞ The waddles of a hog, *De klaren die de Varkens onder aan den bals hebben.*

to WADE, *Waden; doornwaden.*

WAD. WAF. WAG.

WAG. WAI.

WAI. 905

To wade over a river, *Een Rivier doorwaaden.*
 To wade very deep, *Zeer diep doorwaaden.*
 † To wade, (to penetrate or dive) into the depths of one's wisdom, † *De diepte van iemands wysheid peilen.*
 Waded over a river, *Een Rivier doorgewaad.*
 Waded into, *Doorgedrongen.*
 Wading, *Waading, — waadende.*
WAF.
WAFER, *Een wafel, oblie, — ourwel.*
 A wafers-iron, *Een wafel-yzer.*
WAF, *Wuiving*, een teken, dat de schépen in en op sommige voorvallen geeven, 't zy met iets uit te steeken, of iets op en neer te hyssen.
 ✧ *Waf*, (snell) *Reuk, lucht.*
 to **WAF**, *Wuiven, — ruiken, — geleiden.*
 ✧ *To waf* over, *Overvoeren.*
 ✧ *Ye winds*, waf him, or waf him over to me, *Gy winden voert hem tot my over.*
 Wafed,
 Wafers, *Een geleifchip, konvoetijer.*
 ✧ *Wafers*, wafers, (officers created under Eduard the iv th to look after fishery) *Opziender der Viifchbery.*

WAGER, *Een wedding, wedfpiel.*
 To lay a wager, *Wedden, een wedfpiel aangaan.*
 I will lay you any wager, *Ik verzet 'er onder zo veel als gy wilt.*
 ✧ *Wager of law*, *Aanbieding van te beledigen, dat men zynen eifcher niets fchuldig is.*
WAGES, *Loon, jaargeld, — be- looning, bezolding.*
WAGGERY, *Beovery.*
 To be full of waggery, *Vol pot- fen fteeken.*
WAGGING, *Schudding, wagge- ling.*
WAGGISH, *Potsachtig.*
 Waggishness, *Stoetachtigheid.*
 † to **WAGGLE**, (to be always in motion) *Waggelen, altyd in be- weeging zyn.*
 to **WAGGLE**, *Waggeten, zie to Waddle.*
WAGGON, *Een wagen.*
 To drive a waggon, *Een wagen mennen, met een wagen ryden.*
 To travel by waggon, *Te wagen reizen.*
 ✧ *Close or covered waggon*, *Be- dekte wagen, een overdekte wa- gen.*
 ✧ *The master of the waggons in an army*, *De wagenmeester in een Léger.*
 Waggonage, *Wagenvracht, wagen- geld.*
 Waggoner, *Een wagenaar.*
 Waggon-maker, *Een wagenmaker.*
WAGTAIL, *Een quikstaart.*

WAI.

WAG, *Een potsmaaker, boef.*
 † A wag-halter, *Een overgegeeven boef, galgbrok.*
 Wag-tail, *Een quikstaart, zeker vo- geltje.*
 † † *Wag tail*, or wag, zie *Wag.*
 to **WAG**, (to move or stir) *Schud- den, beweegen.*
 To wag the head, *Het boofd fchudden.*
WAGE, *Belooning, zie Wages.*
 The wages of sin is death, *De bezoldinge der zonde is de dood.*
 to **WAGE**, *Onderneemen, wedden.*
 → To wage law, (to put in secu- rity that one will make law at a day defigned) *Zekerheid stel- len dat men op een gesselden dag zyn recht zal vervolgen.*
 ✧ To wage law, (in the common Acception, to profecute the law) *Zyn recht vervolgen.*
 ✧ *To wage war*, *Kryg voeren, oor- logen.*
 ✧ *To wage his law*, *Met eede ver- klaaren, dat men niets fchuldig is.*
I. DEEL

WAIF, *Het geene een dief heeft ge- stolen en nagejaagd zynde agter- laat: — als ook alles dat ge- vonden en door niemand getigend wordt; en also den Koning toe- komt; verlaaten goed.*
 a **WAIFARING** man, *Een reizier, reiziger, reizenaar.*
 (†) to **WAIL**, *Weenen, builen, wee- klaagen.*
 Wailed for, *Beweend, beklagd.*
 Wailing, *Weening, builing.*
WAILS, *Blaauwe gezwollen plek- ken.*
WAIN, *Een wagen.*
 A wain driver, *Een wagentdry- ver, voerman.*
 A wain-load, *Een wagenlast, wa- genvracht.*
 Charles-wain, *De wagen-far, zeker gesternte.*

✧ *The wain of the moon*, *Het winken, (d. i. afneemen) der maane.*
WAINABLE, (tillable)
 Wainage, *Wagen-vracht, voer.*
WAINSCOT, *Befchôte met paneelen.*
 † † *Wainfcot-skin*, (coarse skin) *Grof vel.*
 A wainfcot face, *Een grof aan- gezigt.*
 to **WAINSCOT**, *Met wagenscbot befchieten, met gefneden hout- werk beleggen.*
 Wainfscotted, *Befchooten, met wagen- fcbot befchooten.*
 Wainfscotted with marble, *Met marmere platen bezet of befchooten.*
 Wainfscotting, *Befchieting met wa- genscbot.*
WAIR, (a piece of timber two yards long and one foot broad) *Een ftuk hout van zes voets lang en een voet breed.*
WAIST, *De middel, zie Waf.*
WAIT, *als; To ly in wait, Lo- ren, op zyne luimen leggen.*
 Lying in wait, *Beloeving, — beloevende.*
 to **WAIT**, (to expect or stay for) *Wagten.*
 Wait my leifure, *Wagt tot bet my gelégen koms.*
 to **WAIT**, (to stay, or tarry) *Wag- ten, blyven.*
 To wait like a dog, *Oppaffen als een hond.*
 ✧ *To wait for*, *Na wagten.*
 To wait for a good wind, *Na een goeden wind wagten.*
 ✧ *'T was an honour that seem'd to wait for you*, *Dit is come eer die voor u fchyns verwaard te zyn.*
 To wait on, } *Oprwagten. op-*
 To wait upon, } *passen.*
 To wait on a friend, *Eenem vriend opwagten.*
 ✧ *To wait at the table*, *Den tafel bedienen.*
 He waited on his master at the table, *Hy wagte zynen meester op aan tafel, by bediende zynen meester aan den tafel.*
 ✧ *Who waits?* (who is there? cal- ling for a servant) *Wie is daar? Holla bey! Volk!*
 ✧ *To wait on or upon*, (to act company, to go along with) *Iemand vergezellen.*
 To wait upon one at the door, *Iemand tot aan de deur uitleiden, uifgêlei doen.*

Ho

Yyyyy

He waited upon the King, *Hy wagte den Koning op.*

To wait upon the Lord, *Op den Heere wagten.*

To wait on or upon, (or as it is sometimes pronounced) to wait of (to go to visit, or pay one's respects to) *Bezoeken, opwachten, gaan zien.*

To wait on or of a friend, *Een vriend gaan bezoeken.*

☞ I'll wait on, (I'll come to, or be with) you presently, *Ik zal terstond by u komen.*

Waited, *Gewagt.*

Waited upon, *Opgezwagt, opgepast.*

Waiter, *Een wachter, opwachter, oppasser.*

A gentleman-waiter to a Prince, *Een kamer-dienaar van eenen Vorst.*

Waiting, *Wagting, oppassing, — wagtende.*

☞ To be in waiting, (as an officer at court) *Dienst doen.*

A waiting-woman, *Een staatsjuffer.*

WAITS, (a sort of hautboys) *Een soort van een schalmey.*

to WAIVE, *Verlaaten.*

Waived, *Verlaaten, van 't recht verlossen.*

A. Waived, *Van een vrouw gezegd zynde is 't zelfde als Outwewed, van eenen man, dat is, buiten de bescherming der wet gesteld.*

WAIWARD, *Kribbig, korzal, verkeerd.*

A waiward, *Een dwarsdryver, een dien 't kwaalyk is van paste maaken.*

Waiwardness, *Korzalheid, verkeerdheid.*

WAK.

WAKE, *als; The wake of a ship, Het zeg van een schip, zynde een effen strek waters dat een zeilend schip agter zich laat.*

WAKES, *Zekere boeren feestdagen of kermissen, die zy plagten te houden den Zondag na den dag des Heiligs aan wien hunne Kerk was toegewyd.*

to WAKE, *Ontwaaken, wakker maaken.*

Wake him, *Wek hem, maak hem wakker.*

to WAKE, (or to awake) *Wakker worden.*

WAK. WAL.

He begins to wake, *Hy begint te ontwaaken, (of wakker te worden.)*

☞ To wake, (or watch) *Waaken.*

Wakefull, *Waakzaam.*

Wakefully, *Waakzaamlyk.*

Wakefulness, *Waakzaamheid, slaapeloosheid.*

☞ Wakefulness, (or rather watchfulness) *Wachtzaamheid.*

WAKE-MAN, *De voornaamste Magistraat van Rippen in Jorkshire.*

WAKE-ROBIN, *Paape-kullekens, Kalfsvoet zonder vlakken, zekér kruid.*

WAKING, *Opwekking, ontwaaking.*

WAL.

WALD, *Een bosch, zie Weald.*

WALE, (a sea-term) *Scheepslander.*

WALE KNOT, (a sea term for a round knot of a rope) *Een ronde knoop van een touw.*

☞ WALK, (or walking) *Wandeling, wandelende.*

WALK, *Een wandeling, kuijer, kuijertje, — wandelplaats, wandelery, wandelwég.*

To take a walk, *Om een wandeling gaan, wat gaan wandelen (of kuijeren,) om een kuijertje gaan.*

to WALK, (to carry about) *Heen en weer gaan.*

to WALK, (to go about for pleasure, or exercise) *Wandelen.*

☞ To walk, (to go, or march) *Gaan.*

To walk in the streets, *Langs de straat gaan.*

Let us walk thither, *Laat ons daar heen gaan.*

To walk after, *Na wandelen, volgen.*

☞ To walk the rounds, *De ronde doen.*

☞ A spirit that walks in a house, *Een geest die in een huis waart, spookt.*

To walk in, *Binnen treden.*

To walk out, *Uitgaan.*

To walk up and down, *Hier en daar gaan wandelen.*

To walk to and fro, *Gins en weer wandelen.*

☞ To walk a horse, *Een paerd was been en weer leiden.*

Walker, *Een wandelaar.*

WAL.

A night-walker, *Eene swaer die by nacht langs de straat loopt schuimen.*

☞ Walkers, *Officiers die gesteld syn om toezigt over de boschbagiente hebben.*

Walking, *Een wandeling, — wandelende.*

To go a walking, *Gaan kuijeren.*

A walking-place, *Een wandelplaats, wandelery.*

Walking-stick, *Een wandelstok.*

WALL, *Een muur, wand.*

The walls of a house, *De muren (of wanden) van een huis.*

The walls of a town, *De muren (of wallen) van een Stad.*

† The wall, (a place of honour in walking the streets) *De muur, de zyde der huizen, zynde in Engeland de hooger hand, als men langs de straat gaat.*

To give one the wall, *Levend aan de boogerband zetten.*

☞ To live within the walls, *In de Stad, binnen de muren wonen.*

☞ To live without the walls, *Buiten de Stads muren wonen.*

A brick-wall, *Een gemetselde muur van moppen, een steene muur.*

A dead wall, *Een blinde muur.*

A mid-wall, *Een middelmuur.*

A partition-wall, *Een scheidsmuur.*

A mud-wall, *Een leemen-wand.*

Wall-wort, *Muurkruid, glastruid.*

Wall-flower, *Een gele violet, muurblom.*

Wall-tree, *Muurboom, laborn.*

Wall-pepper, *Muurpeper.*

Wall-fruit, *Fyne vruchten, die tigen de muur groeijen.*

Wall-loufe, (or bug) *Een wandluis, weeg-luis.*

Wall-creeper, (a sort of bird) *Een tuinsluipertje, ruismeejt.*

Walled-eyed horie, *Een paerd dat een glaze oog, oogen met witte randen heeft.*

A wall-book, (to hold leaden pipes) *Muurbaeken, om loodpypen op te laaten rusten.*

A wall-gun, *Een schietgeweer aan de woord te hangen.*

to WALL, *Bemuren, bewallen.*

To wall a town, *Eene Stad bemuren.*

To wall up a window, *Een vliet toemuren, toemurzen.*

Walled, *Bemurd, bewald.*

WAL. WAM. WAN.

WAN.

WAN. 907

Hig-walled, *Hoog van wallen, boog bemurd.*
 Walled up, *Toegemurd, toegemetzeld.*
 WALLET, *Een knopzak.*
 WALLING, (van to Wall) *Muuren, metzelen.*
 WALLOP, (or lump) of fat, *Een klomp vet.*
 to WALLOP, *Opkookten, opwellen.*
 to WALLOW, *Wentelen.*
 To wallow in the dirt, *In deslyk wentelen.*
 † He wallows in all manner of uncleanness, † *Hy wentelt zich in allerley onreinigheid.*
 † To wallow in pleasures, † *In bet vermaak wentelen, † verzopen syn.*
 Wallowed, *Gewenteld.*
 Wallower, *Een wentelaar.*
 Wallowing, *Wenteling, — wentelende.*
 Wallowing place, *Een wed, ook een modderpoel.*
 WALLOWISH, *Walgachtig, smaakeloos.*
 WALM, *Een opkooking, opwelling.*
 Three or four walms is enough to boil herbs, *Groentens beboeven maar drie of viermaal op te wellen.*
 a WALL NUT, *Een okkernoot, walnoot, groote noot.*
 A walnut tree, *Een nooten-boom.*
 Walnut-shell, *Schil van een groote noot.*

WAM.

to WAMBLE, *Rommelen, roeren.*
 To wamble, (as a arrow) *Snorren als een pyl.*
 My stomach wambles, 't *Roert in myne maag.*
 A wambling in the belly, *Een gerommel in de buik.*

WAN.

WAN, *Bleek, geeps, ongedaan.*
 To look wan, *Geeps (of ongedaan) witzien.*
 WAN, (van To win) *Won.*
 WAND, *Een roede, reisje.*
 to WANDER, *Doolen, omzwerven, omdwaalen.*
 To wander up and down the fields, *Kaen en weder over bet veld lopen.*
 † To wander out of the way, *Van den weg afwyken, afdwaalen.*
 Wandered, *Gedooled, omgezwoeren.*
 Wanderer, *Een zwerver, doeler.*

Wandering, *Dooling, omzwerving, — omzwervende.*
 The wanderings of Ulysses, *De zwervingen van Ulysses.*
 Unprofitable wanderings, *Nuttelooze omdoolingen.*
 † Let us reflect upon our errors and wanderings, *Laat ons op onze mislagen en dwaalingen agt geeven.*
 † A wandering rumour, *Een verspreid gerucht.*
 † A wandering mind, *Een omzwervend gemoed.*
 Wanderings, *Verstroidheid van gedagten.*
 WANE, *Afneeming.*
 The wane of the moon, *De afneeming der maane, 't afgaan der maane.*
 In the wane, } *Afneemende, afwaning, } gaande.*
 † The Turkish Empire is in the wane, *Het Turkische Ryk is aan 't afneemen, verminderen.*
 to WANE, (or decrease) *Verminderen*
 † WANG, (an old Saxon word anciently used to express a field) *Een veld.*
 WANG-TEETH, (the cheek or jaw teeth) *De kaaken.*
 WANNES, *Bleekheid, geepsheid.*
 WANT, (need or occasion) *Gebrék, nood.*
 For want of money, *By gebrék van geld.*
 To be in want, *Van noode hebben, gebrék lyden, beboefsig syn.*
 I shall supply your wants, *Ik zal uw gebrék vervullen.*
 I have no want of it, *Ik heb 'er geen gebrék aan.*
 To have no want of any thing, *Niets ontbrecken, nergens gebrék aan hebben.*
 Want, (need, indigence, poverty) *Nooddruft, beboefsigheid, armoede.*
 I found a want of your love, *Ik vond dat gy my niet beminde.*
 I found by the want of it, *Door 't gebrék dezelfs bespeurde ik.*
 Through want of knowledge, *Door gebrék van kennis.*
 I bear the want of those things contentedly, *Ik draage bet gebrék aan die dingen vergenoegd.*
 Can they be in want of any thing? *Kunnen zy ergens gebrék aan hebben.*

Y y y y y 2

I find a want of something in them, *Ik vinde dat bun 't een of ander ontbreekt.*
 They are in want of some things, *Hun ontbrecken enige dingen.*
 A want, (or mole) *Een mól.*
 Want-hill, (or mole-hill) *Een mólshoop.*
 to WANT, (to lack) *Ontbrecken.*
 What d'ye want? *Wat ontbreekt u? wat hebt gy van doen? wat schort 'er aan?*
 I want money, *Ik heb geld van doen.*
 I want every thing, *My ontbreekt alles.*
 I want strength, *Het ontbreekt my aan kragt.*
 You shall want for nothing, *Gy zult nergens gebrék aan hebben.*
 He wants no good will, *Het ontbreekt hem aan geen goede wil.*
 I want words to express it, *My ontbrecken woorden om bet uitte drukken.*
 To want, wherewithal to sustain one's poor life, *Gebrék hebben aan 't geene waar mede men dit arne leven kan onderhouden.*
 An army that wants a head, *Een leger dat geen bevelhebber heeft.*
 If you don't want a contented mind, *Als bet u aan geen vergenoegd gemoed ontbreekt.*
 The enemies want foot, *Het ontbreekt de vyanden aan voetvolk.*
 Chastity does not want for tempers, *Het ontbreekt de kuisheid aan geen' aanvechters.*
 This news wants confirmation, *Deeze tyding moet nader bevestigd worden.*
 To want (to miss) one, *Iemand missen.*
 I want him mightily, *Ik mis hem zeer.*
 To want, (to be in want, to be poor) *Beboefsig syn.*
 To want, (to be wanting or missing) *Gemist worden, noodig syn.*
 He wants a crown, *Hy komt een kroon te kort.*
 It wants a great deal, *Daar ontbreekt veel aan, daar komt veel aan te kort.*
 There wants but a little, *Daar schort (of scheelt) maar weenig aan.*

It

- It wants but a quarter of an hour of twelve a clock, 't is een kwartier voor twaalf uren.
- ☞ He shall want for nothing, Hy zal nergens gebrek aan hebben, hem zal niets ontbreken.
- ☞ There will never want civil wars, Het zal nooit aan burger oorlogen ontbreken.
- Wanted, Ontbrooken, gemist, van noode gebad.
- ☞ This book is very much wanted, Dit boek is 'er zeer van noode, na dit boek wordt zeer verlangd.
- Wanting, als;
- ☞ He was not wanting in courtesy, Het ontbrak hem aan geen beleeftheid.
- ☞ His bounty is never wanting to our needs, Het ontbreekt hem nooit aan weldaadigheid om ons gebrek te vervullen.
- ☞ Tho' there were not wanting some turbulent men in the assembly, Offchoon bet in de vergadering aan geen oproerige geesten ontbrak.
- ☞ There is still one thing wanting, Nog eene zaak ontbreekt 'er aan.
- ☞ I shall not be wanting on my part, Ik zal van myn kant niet in gebreke blyven.
- ☞ He was not wanting to himself, Hy vergat zich zelven niet.
- ☞ WANTON, (gamefome, full of play, or sport) Speelsch. A wanton child, Een speelsch kind.
- To commit a crime in wanton sport, Eene misdaad begaan in koelen moede.
- ☞ Wanton, (lascivious) Onreins, vuil, ontuchtig.
- Wanton discourse, Vuile redenen.
- Wanton eyes, † Schelmfche oogen.
- To cast a wanton eye, Met een dartel oog belenken.
- A wanton look, † Een schelmfch gezigt.
- ☞ A wanton, (or nice) palate, † Een lekkerbék.
- † To grow wanton with too much prosperity, In voorfpoed weeldrig worden.
- † This wanton curiosity began to awaken the great men of Persia, † Deze dartele nieuwsgierigheid begon de grooten van Perfië te doen ontwaaken.

- WANTON, als; You are a wanton, Gy zyt een spotter.
- ☞ You make a wanton of your child, Gy maakt uw kind te dartel.
- to WANTON, (to play) Speelen, dartelen.
- † Her hair wanton'd in the air, † Haar baair dartelde in de lucht.
- Wantonly, Op een dartele wyze.
- ☞ To live wantonly (or lewdly) Ontuchtig leeven.
- ☞ To talk wantonly, Vuilspreken, † vuilbekken.
- ☞ To look wantonly upon one, Iemand met onkuisfche oogen aanzien.
- Wantonnefs, (or waggifhnefs) Dartelheid, brooddronkenheid.
- ☞ Wantonnefs, (lasciviousnefs) Ontuchtigheid.
- ☞ Wantonnefs, (or nicety) Lekkerheid.
- Our borrowing words from other nations, is now a wantonnefs, not a necessity, Dat wy nu woorden van andere volkeren ontleenen is dartelheid, geen noodzaakelykheid.
- WAP.
- WAPENTAKE, (a division of a shire otherwise called a hundred) Een kanton, of verdedeling van eene Provincie anders a Hundred genaamd.
- WAR.
- WAR, Oorlog, kryg.
- To make war, Kryg voeren, beoorlogen.
- To proclaim war, Den oorlog afkondigen.
- The holy war, De heilige oorlog.
- A civil war, } Een binnelandfche oorlog,
- An intestine war, } burger-kryg.
- Countel of war, Krygsraad.
- ☞ A man of war, Een oorlogfchip.
- A man of war, (or a foldier) Een krygsman, krygsknegt, soldaat,
- † War, (or arms) Wapens, geveer.
- ☞ † War, (used in poetry, for fighting, combate) Slag, gevecht.
- To rush on the war, Zich in 't gevecht wikkelen.
- The thickest of the war, In 't bevigft van 't gevecht.

- † He is at war, or at open defiance with all the fair sex, † Hy is met de gantsche Jufferfchop in oorlog.
- A war-horie, Een oorlogs paerd.
- A war-faring man, een Krygsman, Oorlogsbeld.
- War-scot, (the contribution which was paid towards armour, in Saxons's time) Zekere fchutting die door de oude Saxen tot eene oorlogs toerusting betaald wierd.
- to WAR, Oorlogen, kryg voeren.
- To war against one, Tegen iemand oorlogen.
- to WARBLE, De stem draaijen in 't zingen, met een bevoende stem zingen.
- ☞ To warble, (as birds do) Quinkeleeren, of gorgelen, gelyk de vogeltjes.
- Warbling, (or quavering) Een bevoend gezang.
- ☞ Warbling, (of birds) Gequink-leer.
- WARD, (of a city) Een wyk van eene Stad of plaats.
- To belong to the fame ward, Tot dezelfde wyk behooren.
- An alderman of a ward, Een Raadsbeer of Vroedschap die 't opzigt over een wyk heeft.
- Watch and ward, De wacht, waaking.
- ☞ Ward, (or part of a forest) Een gedeelte van 't bosch.
- Ward penny, the money contributed to watch and ward) Wachtgeld.
- ☞ Ward, (pupil or orphan under guardianship) Pupil, kind onder voogden, minderjaarg, onmondig kind.
- The court of wards, when the Kings of England were guardians to orphans, and which was suppressed in the reign of King Charles II., Het Hof der onmondigen, terwyl de Koningen van Engeland, voogden der weezen waren, 't welk afschaft wierd onder de regering van Koning Karel de II.
- Ward, (or keeper of a prison) Cijper, Gyzelmeefter.
- ☞ Ward, (or prison) Een gevangenis.
- Ward-mote, } zie Wardnote.
- Ward-robe, } zie Wardrobe.
- ☞ The ward of a lock, De binnne een slot.

WAR.

WAR.

WAR.

to WARD, als; To watch and ward, or to keep watch and ward, De wacht hebben, op de wacht zyn.

☞ To ward off a blow, Eenén slag afweeren.

WARDAGE, zie Ward-penny. Warded, Beswaard, de wacht gebad, op de wacht geweest.

A church-warden, een Kerkmeester en Diaken.

A warden of the ports, Een opzomer der havens.

The warden of the mint, De waardyn van de munt,

The deputy warden, De register bewaarder.

☞ The warden of a College in an University, De Rector van een Hooge school.

☞ The warden, (or goaler) of the fleet, De Cipier van het gevangenbuis de Vloot genaamd.

☞ Warden, Zeker groot slach van een poer.

WARDER, Wachter.

The warden of the Tower, De wachters van den Tour.

☞ The warden of the cinq ports, De Gouverneur der vyf havens.

WARDMOTE, } Een samet-

WARDMOTE-COURT, } komst der inwoonders van een wyk tot het verkiezen van eenige Amp-tenaaren.

WARDROBE, Den kleerkamer of klerkas des Konings, of van eenig ander groot Heer.

WARDSHIP, Voogdy, momboorschap.

WARE, Waare, koopmanschap.

* Good ware makes quick markets, Goede waar verkoopt wel, (of gaat wel af.)

China-ware, Porcelein.

Small-wares, Kleinigheden.

A haberdasher of small wares, Een verkooper van kleinigheden.

Dutch-ware, Delfs aardewerk.

Ware, or earthen-ware, Aardewerk, potten en pannen.

Ware-house, Een pakhuys.

A ware-house-man, or ware-house-keeper, Een pakhuysmeester, — meestersknegt.

WARFARE, Krygsvoering, kryg.

WARILY, Voorzigtiglyk, op zyn boede.

Wariness, (prudence, circumspection) Voorzigtigheid, beboedzaamheid.

☞ Wariness; (or savingness) Zinnigheid.

WARLICK, } Strydbaar, oorlogs,

WARLIKE, } krygs.

His warlike exploits, Zyne krygsdaaden.

☞ Warlike or warlike, (that loves the war, valiant) Heldhaftig.

A warlike nation, Een krygskundig volk.

A warlike man, Een oorlogsmán, krygsmán, strydbaar held.

Warlike discipline, Krygstugt.

WARM, Warm.

To be warm, Warm zyn.

A warm room, Een warm vertrek, warme kamer.

To make warm, Warm maaken.

When they came once to be warm in their drink, Toen zy door den drank verbit wierden.

To grow warm, Warm worden.

† To grow warm in a dispute, Yverig in een redensfryd worden.

† Warm, (passionate), Warm, ie verig, driftig.

† Warm, (eager) Greetig.

† Egbert was hardly warm in his Throne, Egbert zat nauwlyks op den Troon. [BOYER.]

☞ Luke warm, Laauw.

†† To be warm, (to have wherewithal to live) †† Er warm in zuten, geld hebben om van te leeven.

To be warm clad, Warm gekleed zyn.

to WARM, Warmen, verwarmen.

To warm himself, Zich warmen.

To warm the bed, Het bed warmen.

It warms the stomach, 's Verwarmt de madegast.

The sun warms the earth, De Zon verwarmt het Aardryk.

To warm again, Opwarmen.

Warmed, Gewarmd, verwarmd.

Warming, Warming, verwarming, — warmende, verwarmende.

A warming-pan, Een bedpan.

The warming-place of a monastery, De stoek-kamer van een klooster.

Warmly, Warmtjes, yverig, beftig.

To be warmly engaged in a fight, In een bevig gevecht geraakt zyn.

Warmness, } Warmte, — blaaden-
Warmth, } de yver.

Y Y Y Y Y 3

Warmness of nature, Warmte van temperament.

The warmth of the sun, De warmte der zonne.

to WARN, Waarschouwen.

To warn one of a thing, Iemand ergens voor waarschouwen.

☞ To warn one away, Iemand waarschouwen dat by vertrekt.

☞ To warn one into the court, Iemand voor 't recht daagen.

Warned, Gewaarschouwd.

Warner, Een waarschouwer.

Warning, Waarschouwing, — waarschouwende.

To take warning by a thing, Zich aan iets spiegelen.

☞ Take for warning then that you swear nothing rashly, Zyt gewaarschouwd dat gy niet lichtvaardiglyk zweert.

☞ Take this for warning, Laat bet u gewaarschouwd zyn, neem dit tot een waarschouwing.

☞ To give warning, De buur opzeggen.

☞ To give warning to a servant, Een dienstdoende de buur opzeggen.

†† To give one warning, (to lace his coat for him) †† Iemand belder afroffen.

WARNOTH, (a forfeit of double rent by the tenants of Dover Castle, if they fail at the day)

Boete van dubbele huur, by de huurders van 't Kasteel van Dover als zy niet op dien dag betaalen.

WARP, Een scheering.

to WARP, (a weaver's term: to weave a woof) De draaden van een web scheeren.

to WARP, (or to cast as boards do when they are not dry) Krimpen, buigen, uitbarsten.

To warp a chain, Een ketting scheeren.

☞ To warp up a ship, Een schip korten, inkorten of voortbeegseeren, sleepen.

WARPE, (a hauler, or any rope to warp up a ship) Een touw om een schip voors te stjoeren.

Warped, Geboogen, — geschooren, als een ketting.

WARPEN, Wachtgeld, zie Ward-penny.

WARPING, Buiging, draaijing, — keering/scheering, — draaijende.

A weaver's warping-loom, *Een weavers schietspoel.*
 A warping-mill, *Een scheermoulen.*
WARRANT, *Een schriftelyke order, volmagtiging.*
 To have a warrant against one, *Volmagt om iemand in becetsnisse te neemen.*
 †† A warrant sealed with butter and cheese, *Een bevel dat niet echt is.*
 ⚡ A warrant, (for a place at court) *Een Acte van een Ampt aan 't Hof.*
 ⚡ A warrant (or a letter) of attorney, *Een volmacht, procuratie.*
 To serve a warrant, *Een volmacht uitvoeren.*
 † No body has warrant (power or authority) to do it, *Niemand heeft macht of gezach om het te doen.*
 † By divine warrant, *Door Goddelijke toelaating.*
 to **WARRANT**, *Sttaande bouden, börg staan, volmachtigen.*
 I warrant it good, *Ik sta'er voor in dat het goed is.*
 ⚡ To warrant, (to assure, or promise) *Verzekereren, belooven.*
 He has done it, I warrant you, *Ik verzeker u, dat by het gedaan heeft.*
 ⚡ I'll warrant you, *Ik verzeker 't u, ik staa'er börg voor, ik staa'er voor in.*
 Warrantable, *Daar men by staan kan, verdedigbaar.*
 That opinion is not warrantable, *Dat gevoelen is niet te verdedigen.*
 Warranted, *Gevoelmachtigd, staande gebouden.*
 ⚡ A thing warranted by dayly experience, *Een zaak die door de dagelyksche ondervinding bevestigd wordt.*
 Warranter, *Een börg.*
 → **WARRANTISE**, } *Een verbintenis om zyn verdrag na te komen.*
WARRANTY, }
 ⚡ An opinion grounded upon no warranty but of Scripture, *Een gevoelen dat nergens anders op beruht als op de Heilige Schrift.*
WARRED, *Geoorlogd, bestreden.*
WARREN, *Een diergaarde, voorande.*
 Warrener, *Warren-keeper, De oppasser van een diergaarde.*

WARRIER, } *Een krygsman,*
WARRIOUR, } *oorlogsbld.*
 Warring, *Krygvoering, — krygvoerende.*
 War-foot, *Krygscbatting.*
WART, *Een wrat.*
 ⚡ The wart in the middle of the flower, *De knop, het hart van een bloem.*
 Wart-woot, *Zeker kruid.*
 Warth penny, *Wachtgeld.*
 Warty, *Wranzig, wratsachtig.*
WARY, (prudent, provident, cautious, wise) *Voorzigtig, omzigtig, wys.*
 ⚡ Wary, (or thrifty) *Zuinig, spaarsaam.*
 ⚡ A wary-angle, *Een bonze kraai, [BOYER.]*
WAS.
I WAS, *Ik was.*
WASE, *De wron die men op 't hoofd legt om te gemaklyker een pak of iets anders te draagen.*
WASH, *Vaatwater, spoeling.*
 Hogs-wash, *Varkens spoeling.*
 Goldsmith's wash, *Goudsmit's spoeling.*
 Glover's wash, *Waschwater van een handschoenmaaker.*
 Painter's wash, *Enkelde waterverf.*
 Beauty-wash, *Water om 't aanzigt te wasschen.*
 A wash, (or ten strikes of Oysters) *Een zekere maate Oesters.*
 †† I have no wash, (I have no silver) *Ik geen zilver.*
 A wash-houfe, *Een wasch-buis.*
 Wash-ball, *Een wasch-balletje.*
 Wash-tub, *Een wasch-tobde.*
 to **WASH**, *Wasschen, spoelen, bespoelen.*
 To wash his hands, *Zyne handen wasschen.*
 To wash his mouth, *Zynen mond spoelen.*
 To wash foul linnen, *Full linnen wasschen.*
 To wash or rinse a glass, *Een glas spoelen.*
 To wash or lather a beard well, *Den baard wel wasschen.*
 ⚡ To wash, (to bath, to water or lave) *Wasschen, baden, zwemmen.*
 ⚡ The river washes the walk of the town, *De Rivier bespoelt de muuren der Stad.*
 To wash himself, *Zich wasschen of baden.*

⚡ To wash a horse, *Mit een paard in 't wet gaan.*
 To wash a design, (a term of painting for to lay the colours) *Een tekening wasschen, afschieten.*
 ⚡ The deluge washed the world clean from the filth of luxury and impiety, *De zondvloed spoelde de woereld schoon af, van de drak der wereld, en ongoddienfigheid.*
 To wash away, of or out, *Wegspoelen, afwasschen, uitspoelen.*
 To wash over with eggs, *Vergulden.*
 To wash down the phlegm, *De slym ontsinden.*
 Washed, *Gewasschen, gespoeld.*
 Washed away, *Weggespoeld.*
 The sea-banks are washed away, *De zee-oeveren zyn weggespoeld.*
 This notion can't be washed out, *Dit begrip kan niet uitgewasschen worden.*
Washer, *Een wasscher.*
 A washer-woman, *Een wasscher.*
 ⚡ The washes of Lincoln-shire, *De moerassen in 't Graafschap Lincoln.*
Washing, *Wassching, spoeling, — wasschende.*
 The washing of the Apostles feet, *De wassching van de voeten der Apostelen.*
 A washing-tub, *Een wassch-tobde.*
 I pay so much for my washing, *Ik betaal zo veel voor myn wasschen.*
 ⚡ Washing, *Spoeling, vaatwater.*
 † **WASHY**, (feeble, weak) *Zwak.*
WASP, *Een wass, berfel.*
Waspish, *Kribbig, knysig, snaarsachtig.*
 A waspish woman, *Een snaarsachtige feeks.*
Waspishly, *Gemetyk, op een snaarswonds wyze.*
Waspishness, *Gemetykheid, snaarsachtigheid.*
WASSEL, } *Een stemmaal, stemfaest.*
WASSAILE, }
 A wassel-bowl, *Een wikkemijer met gekruid bier.*
WASSELLERS, *Een vrolyk gast-schap.*
 thou **WAST**, *Gy waert.*
WAST or **WASTE**, (Adj.) *Omst, dat nergens toe dient, wass.*

Wast.

WAS.

WAS. WAT.

WAT.

Wast-paper, *Schuur-papier, misdruk.*
 Wast-ground, *Land dat niets voortbringt.*
 A wast-place, *Een woeste plaats.*
 To lay a country wast, *Een Land woest leggen, (of verwoesten.)*
 WAST or WASTE, (subst.) (spoil, or spoiling, destroying) *Ruinoer, verwoesting, vernieling, omverbaaling.*
 The boars have made a great waste in my ground, *De wilde swijnen hebben myne landeryen geweldig vernield.*
 A great waste of wine, *Een groote beschadiging der wyngaarden.*
 Wast-well, or draining-well, (a sink) *Een rioel.*
 To make a wast of a thing, *Iets verquisten, iets vernielen.*
 As in a wast of mercy. *Als door zene overtollige barmhertigheid.*
 Waste, (spoil or decay of a house or land, to the prejudice of the heir, &c.) *Verval, vermindering der landeryen.*
 To make a waste in houses, &c. *Huizen laten vervallen.*
 Wastes, (lands which are not in any man's occupation, but lie in common) *Braaklanden, onbebouwde landeryen.*
 A wast good, *Een quistgoed.*
 WAST or WASTE, *De middel van 't lyf.*
 To have a long waste, *Eenen langen middel hebben.*
 He took her about the wast, *Hy vatte haar om den middel.*
 He is not taller than my waste, *Hy komt niet hooger als tot aan myn middel.*
 Waste-book, (amongst traders) *Klad-boek.*
 Wast-coat, *Een bemsdek, berfrok, wollen bemsd.*
 A wast-belt, *Een gordel.*
 the WAST of a ship, 't *Boord of de waaring van een schip.*
 WASTE, *Verwoesten, verquisten, verteeren, doorbrengen, vernielen,*
 He wasts his estate, *Hy verquist zyne middelen.*
 To wast away, *Quynen, uitteeren.*
 The fouldiers wast the country, 't *Krygs-volk verwoest het land.*
 She wasts away with grief, *Zy verkryst zich van droefheid, zy guyns door droefheid.*

His estate begins to wast, *Zyne middelen beginnen te verhoegen.*
 The day wasts, *De dag verloopt.*
 Wasted, *Verwoest, verquist, verterd.*
 He body is wasted, (or decay'd) *Zyn lichaam is vervallen, uitge-terd.*
 Long wasted, *Lang van lyf.*
 WASTEL-BREAD, (the finest sort of bread) *Het aller fynste brood.*
 Waster, *Een verquister, vernielcr.*
 A wast-good, *Een quistgoed, spilpenning, doorbringer, op-snapper.*
 Wastfull, *Quistig, quistachtig.*
 Wastfully, *Quistiglyk.*
 Wastfulness, *Quistigheid.*
 Wasting, *Verquisting, verwoesting, — verquistende.*
 WASTERS, (a kind of thieves, anciently so called) *Zekere dieven.*

WAT.

WAT, (a nick-name for a hare) *Een baar.*
 WATCH, *De wacht.*
 To be upon the watch, *Op de wacht staan, de wacht hebben.*
 The watch-word, *Het wachtwoord.*
 Watch-man, *Een wachter, waaker, wacht.*
 Watch-house, *Wachthuis, kordegaort.*
 Watch-tower, *Een wacht-toorn.*
 Watch, (or fourth part of the night) *Nagtwacht, of nagtwaawaake, vierde deel van de nacht.*
 Scour-watch, (at sea) *Ruiter-schildwacht op een verre buitenpost, verloren schildwacht.*
 Watch-candle, *Een nachtwacht-licht.*
 Watch-light, *Een nachtwacht-licht.*
 A watch-light at sea, *Een scheepslicht.*
 To have a watch upon a man's actions, (to watch him) *Op iemands daaden letten, acht geven.*
 Watch, (at sea) *Een scheepsvuur-lantaarn.*
 To be upon the watch, *Op de wacht zyn.*
 WATCH, *Een zak-uurwerk, zak-borologie.*
 It is a very good watch, 't *Is een zeer goed borologie.*
 The inside of a watch consists of 1. *Wheels, and 2. Pinions, 3.*

a *Barril, in which is 4. the Main-spring, 5. a Fusée, round which, 6. the Chain is wound, 7. a Potence, in which is set the Lower, 8. a Pivot, of the 9. Balance, the other bearing on 10. the Cock, and being governed by 11. the Pendulum, wich is set backward or forward by 12. a Slide. All these pieces make up the Movement: Besides wich there is called 13. the Motion, consisting of 14. a false Plate, 15. a Dial, 16. Dial wheels, two 17. Pinions, and 18. the Hands. The outside of a watch consists of 1. a Box, 2. Case, 3. Pendant, and 4. the Key. Het binnenste van een Horloge bestaat: 1. in Raders of Snekken, 2. in Rondfels, 3. een Trommel daar 4. de groote Veer in is, 5. van een Snèk daar 6. de Ketting om gewonden word, 7. de Standert, waar in 8. de Tap van 9. de Onrust geplaatst word, zynde de andere onderschraagt door 10. de Kloof (om de Onrust op de plaats te houden) en word bestierd door 11. de Slinger, die terug of voortgezèt word door 12. een Schuif. Door alle deeze stukken word de beweeging veroorzaakt: Behalven deeze, zyn 'er 13. het Quadraat, zynde 14. een valsche Wyzer-plaat, 15. Een Wyzer-plaat, 16. de Raderen of Snekken van de Wyzer, 17. twee Rondzels, en 18. de Wyzers. Het buitenste van een Horloge bestaat, 1. in de Binne-kas, 2. de Buiten-kas, 3. de Ring daar de Ketting aan vast is, en 4. de Sleutel.*

An alarm-watch, *Een uurwerk met een wekker.*
 A watch-case, *Een borologie-kas.*
 Watch-maker, *Een borologie-maaker.*
 WATCH, *Waaken, bewaaken, bespieden.*
 To watch all night, *Den ganschen nacht waaken.*
 To watch a sick body, *Eenen zieken bewaaken, by een zieken waaken.*
 To watch and ward, *Op de wacht zyn, te wacht gaan.*
 To watch, (to look to, to be upon one's guard) *De wacht houden, op zyne poede zyn.*

But

But providence continually watching over his Majesty's safety, *Doch de Voorzienigheid geduurig voor de veiligheid zyner Majesteit waakende.*

† To watch one, *Iemand bewaaken, een waakerid oog over iemand hebben, iemand bespieden.*

† To watch one's motions, † *Iemand's voetstappen nagaan.*

† To watch an opportunity, *Een gelegenheid bespieden.*

Watch and pray, *Waakt en bid.*

Watched, *Gewaakt, bewaakt, bespied.*

Watcher, *Een waaker, bespieder.*

WATCHED colour, *Bleek-blaauw.*

WATCHFULL, *Waakzaam, wakker.*

☞ The watchfull providence of God, *De waakzame voorzienigheid Gods.*

☞ To have a watchfull eye over one, *Een waakzaam oog op iemand houden.*

☞ To be watchfull over a man's failings, *Iemand's gebreken onderzoeken.*

Watchfully, *Waakzaamlyk.*

☞ He looks very watchfully to him, *Hy gaf zeer nauwkeurig acht op hem.*

Watchfulness, *Waakzaamheid.*

Watching, *Waaking, bewaaking, bespieding, — waakende, enz.*

WATER, *Water.*

Water is a waster, 't *Water ruikt dammen en dyken om verre.*

† To throw water into the Thames, *Water in de zee draagen.*

Clear water, *Klaar (of helder) water.*

Muddy water, *Modderig (of drabig) water.*

Rain-water, *Régen water.*

Cistern-water, *Bak-water.*

Snow-water, *Sneeuw-water.*

Running-water, *Loopend-water.*

Standing-water, *Staannd-water.*

Spring-water, *Bron-water, fontein-water.*

Pump-water, *Pomp water.*

River-water, *Rivier water, stroom-water.*

Sea-water, *Zee-water.*

Mineral-waters, *Bergwerk-waters, mineraal wateren.*

Strong waters, *Gedestilleerde wateren.*

Cordial waters, *Hartsterkende wateren.*

Rose-water, *Roozen-water.*

Holy-water, *Wy-water.*

† Court holy-water, (fair empty words) *Idele vruchteloze, niets betekende woorden.*

The Queen of Hungary's-water, 't *Water van de Koninginne van Hongaryen.*

☞ Water, (or urine) *Pis, of water.*

To make water, or to piss, *Wateren, zyn water maaken, pissen.*

Maids water, *Maagden water.*

☞ Water, (or rain) *Régen.*

We had a great deal water, *Daar is vry wat water gevallen.*

☞ To be all in a water, or in a sweat, *Geheel bezweet zyn, zo nat als water zyn.*

☞ Water, (a certain lustre of pearl, diamonds, &c.) *Water, zekere luiser in paerlen of diamanten.*

Pearls of a very good water, *Paerlen van een zeer schoon water, dat is van een schoone glans.*

Water, (a river, lake or pond) *Een Rivier, Meir of Vyver.*

On the water-side, *Aan de waterkant.*

To swim under water, *Onder water zwemmen.*

To glance upon water, *Zachtelyk op het water zweeven.*

To take water, *Een schuit nemen, te water gaan.*

My shoes take water, *Myne schoenen zyn lek; myne schoenen slaan door.*

To go by water, *Te water gaan, te water reizen.*

Water, (or tide) *Ty water.*

High-water, amongst feamen, *Hoog-water, booge vloed, boogezee.*

'T is high-water, 't *Is hoog water.*

Low-water, or dead-water, *Laag water.*

☞ To take in fresh-water, *Verscb water innemen.*

†† To watch one's waters, (to watch him) *Het oog op iemand houden, hem in alles verspieden.*

To hold water, (in a figurative sense, to be stanch, sound, and good, speaking of an argument, &c.) *Water houden, voet by 't stuk zéten in een gesprek.*

† Your reasoning does not hold water, *Uw redeneering kan geen proef houden.*

† He could find no shift to hold water, *Hy kon geen middel vinden.*

den om-zich te reddden, om 'er niet af te komen.

* To fish in troubled waters, (to make a benefit of publick troubles) * *In troebel water vissen.*

☞ A drop of water, *Een druppel water.*

A bubble, of water, *Een waterbubbel, wasrblaas, water-bel.*

A basin of water, *Een bekken met water.*

A fall of water, *Een water val.*

to WATER, *Bewateren, besproeien, drenken.*

To water a garden, *Een hof bewateren, (besproeien.)*

The Seine waters the life of France, *De Seine bespeelt het Land rondom Parys.*

To water a horse, *Een paerd in 't wet brengen.*

☞ To water, (or give water to drink) *Wateren, water te drinken geeven.*

To water a horse, *Een paerd wateren, water geeven.*

☞ To water salt fish, *Zoute visch te weeken leggen.*

†† It makes my teeth water, *Het doet myne tanden wateren.*

The water-courfe of a mill, *De waterloop (of waterleiding van een meulen.)*

Water fish, (a dutch dish) *Watertervisch, waterzootje.*

Water-furrow, *Een water-groev.*

Water-drinker, *Een water drinker.*

Water-spider, *Een water spin.*

Water-dog, *Een water-spaniel, } hond.*

Water-flag, *Lijch, zekere kruid.*

Water-parfley, *Water-eppe, waterporfelyn.*

Water-Germander, *Mander kruid.*

Water-lilly, or water-rose, *Water-roos, plumpe, meerblad.*

A water-fowl, *Een watervoogel.*

A yellow water-wag-tail, *Een pytsaart.*

A water snake, *Een water slang.*

Water pepper, *Water peper.*

A water-trough, *Een water-krobbel.*

A water-pail, *Een water-emmer.*

A water-pot, *Een gieter.*

A holy-water-pot, *Een wy-water vas.*

A holy-water-sprinkle, *Een wy-kwaef.*

Water-crewet, (for a popish Altar) *Het flesje, puiltje door de wyn voor de Altar in de... Wa*

WAT.

Water-tub, Een watervat.
Water-mill, Een watermolen.
 A water engine, *Water-gevoorte*, water werktuig, gestel waar door 't water getrokken word.
 A water-fall, Een water-val.
Water-works, *Water-werken*.
 To set the water-works a going, *De fonteinen doen springen*.
 A water work in form of a heron's top, Een fontein in de gedaante van een reiger bos.
 A water-work in form of a round cup, Een fontein in de gedaante van een ronde beker.
 A water spring, Een water well.
Water-spout, Een water sprong.
Water lock, Een soort van een drinkbak.
Water man, Een schuifevoerder.
Water-poise, Een instrument om de zwaarte van 't water te weegen.
Water-colour, *Water-vef*.
 To paint in water colours, *Met water-verwen schilderen*.
Water gold, *Gemaale goud*.
Water gage, Een zeedyk.
 Water-gage, (or instrument to gauge or measure the quantity or depth of any waters) Een water-peilfok.
Water-born, *Vlot, dryvende*.
 The ship is water-born, *Het fchip is vlot*.
 A water gang, Een waterloop, waterleiding.
Water-gavel, *Water pacht*, 'tzy door viifchen of eenig ander voordeel dat iemand van 't water heeft.
Water-gruel, *Water met baverengort gekookt*.
Water-bailif, Een waterscbout.
Water houfe, Een waterbuis, watermoolen die andere buizen van water voorziet.
Waterdome, *Water-proef*, 'tzy voor hexen of anderzints.
Watered, *Bewaterd, besproeid*, in 't wet gebracht, gedrenkt, geweeckt, gewaterd, gekammelot.
Watered camlet, *Gewaterd kamelot*.
Watering, *Bewatering, besproeiing, weeking*, — besproeiende.
 A watering-place, Een wet, drenkplaats.
 A watering pot, Een gieter, besproeiwat.
Waterih, *Waterachtig*.
 A waterih matter, Een waterachtige stoffe.
L D E E L.

WAT. WAV.

Waterih blood, *Waterachtig bloed*.
 To taste waterih, *Waterig fmaaken*.
Waterihness, *Waterachtigheid*.
Watry, *Waterig*.
 A watery ground, Een waterachtigen grond.
 Watery eyes, *Oogen vol traanen*.
Watry, zie *Watery*.
 the **WATTLES** of a cock, *De leden van een baan*.
 to **WATTLE**, *Met borden bezitten*.
Wattled, *Met borden bezet*.
 A wattled wall, Een murus van borden met leem bestreeken.
WAV.
WAVE, Een golf, baar.
 The river fwels into waves, *De Rivier bruischt met golven*.
 The waves of the sea, *De zeebaaren*.
 The ship was tossed by the waves, 't *Schip werd door de baaren geflingerd*.
Wave-loaves, *Beweegbrooden*, Levit. XXIII: 17.
 to **WAVE** up and down, *Op en neer golven*, (of zweeven).
 To wave to and fro, *Zich heen en weer beweegen*.
 To wave, (to fashion or make like waves, as watered stuffs) *Golven, met golven maaken*.
 To wave, (or turn to and fro) *Kabbelen*.
 To wave, (or pass by) *Voorbygaan*.
 To wave, (or forego) one's privilege, *Van zyn voorrecht afstaan*.
 To wave a business, Een zaak van de hand wyzen of voorbygaan.
 To wave an argument, Een bewysreden voorbygaan (of overflaan).
 Wave them for a wave-offering, *Beweegtze ten beweeg-offer*, Exod. XXIX: 24.
Waved, *Gegolfd, bewoogen, van de hand gewezen, overgeslagen*.
 to **WAVER**, *Wapperen, waggelen, wankelen, trillen, leuseren, in twyffel staan*.
Wavered, *Gewaggeld, gewapperd, gewankeld, getwyffeld*.
Wavering, *Waggeling*, — wapperende, twyffelachtig, ongestadig.
Waveringly, *Twyffelachtiglyk, ongestadiglyk*.
Zzzzz

WAW. WAX. WAY. 913

Waving, (van to Wave) *Golwing*.
Wavy, (in fashion of waves) *Gegolfd*.
WAW.
 to **WAWL**, *Lollen als de katten*.
WAWMISH, *Walgachtig*.
WAX.
WAX, *Wafch*.
 Sealing wax, *Lak, zegel lak*.
 Ear-wax, *Oor-fmeer, vuiligheid in 't oor*.
 A waxcandle, Een wafch-kaars, wafch licht.
 A wax-taper, Een groote wafch-kaars.
 Bees-wax, *Geel wafch*.
 Wax-maker, *Wafch biecker*.
 Wax-chandler, *Wafch-kaarsmaaker*.
 to **WAX**, *Met wafch bestryken*.
 † to **WAX**, (grow) *Worden*.
Waxed, *Met wafch bestreeken, gewafcht*.
Waxed leather, *Gewafcht leer*.
 † **Waxed**, or **Waxen**, *Geworden, gewafchten*.
Waxing, *Bestryking met wafch, — wordende*.
WAY.
WAY, Een weg.
 The High-way, *De Heeren-weg*.
 A cross-way, Een kruis-weg.
 A by-way, Een by-weg, by-pad.
 A paved way, Een bestraate weg.
 A covered way, (in fortification) Een bedekte weg.
 A deep way, Een zwaare weg.
 To ask the way, *Na den weg vraagen*.
 Which is the way to that street? *Wat heen gaat men na die straat?*
 Pray shew me the way, *Bilieve wys my den weg eens*.
 To go half way with one, *Half wege met iemand gaan*.
 To go the fame way, *Den zelfden weg gaan*.
 To go out of one's way, *Om gaan, uit de weg gaan*.
 The way of an eagle through the air, *De weg eens Arends door de lucht*.
 The way (course, run, or rake) of a ship, *De loop van een fchip*.
 You are out of the way, *Gy zyt van den weg af*.
 To come again into the right way, *Widerom op den rechten weg komen*.

I went my way and said not a word, *Ik ging myn's wegs en sprak geen woord.*

A great way, *Een lange weg, verre weg.*

It's a long or great way thither, *Het is een lange weg, of een groot end daar na toe.*

We are a great way off, or we have a great way thither yet, *Wy zyn 'er nog een groot end weegs van daan.*

We are but a little way of the top, *Wy zyn maar een endje weegs van den top.*

That money will go a great way, *Dat geld zal lang strekken.*

That will go a great way with (or work much upon) him, *Dat zal een groot end met hem loopen, dat zal veel op hem vermogen.*

The authority of the adviser goes a great way in (or contributes much to) the credit of the advice, *Het gezach van den raadgever doet veel tot de kracht van de vermaaning.*

To make way, *Eenen weg haanen, den weg opruimen.*

To clear the way,

To give way, *Wyken, plaats maaken.*

By the way, *By de weg, in 't voorby gaan.*

He thought it not amiss to take his cousin's house in his way, *Hy vond goed bet huis zyns neefs in bet voorby gaan eens aan te doen.*

A long way about, *Een groot end om.*

He look'd which way I went, *Hy keek wat weg ik heen ging.*

Way, (or side) *Zyde, kant.*

I know not which way to turn my self, *Ik weet niet naar wat kant ik wy keeren zal.*

Every way, *Aan alle kanten.*

Put it the right way, *Zet bet aan de regter zyde.*

A figure square every way, *Een figur aan alle zyden vierkans.*

I turn'd him every way to pump him out, *Ik taffe hem van alle kanten aan, om hem uit te booren.*

Which way do you go? *Welke weg gaat gy?*

This way, *Deze weg.*

That way, *Die weg.*

The wrong way, *De verkeerde weg.*

You put it the wrong way, *Gy zet bet verkeerd.*

You go the wrong way to work, *Gy gaat verkeerd te werk.*

You take it the wrong way, *Gy vat bet verkeerd op.*

To turn this way and that way, *Van de ene kant naar de andere keeren.*

Turn it the other way, *Draai bet den anderen weg om.*

Way, (means, (expedient, course) *Middelen.*

He would fain make his fortune, but he does not go the right way to it, *Hy wilde gaarne zyn fortuin maaken, maar by weet 'er de recbte middelen niet toe.*

To make way for one's self, *Zich zelven eenen weg haanen.*

To be in the way of salvation, *Op den weg der zaligheid zyn.*

The secret ways of providence, *De verborgene wegen der voorzienigheid.*

I will shew you the way to avoid it, *Ik zal u de middelen aanwyzzen om bet te vermyden.*

You must find out a way for that, *Gy moet 'er een middel toe uitvinden.*

The surest way, *De zekerste of veiligste weg.*

Way, (manner, method, course, maxim) *Manier, wyze, gebruik.*

Is that his way? *Is dat zyn gebruik?*

Any way, *Op allerley wyze.*

No way, or no manner of way, *Geenderley wyze.*

To have smooth insinuating ways, *Zagte, innemende manieren hebben.*

He will do it his own way, *Hy wil bet op zyne wyze doen.*

Well, use your own way, *Wel, doet bet op uw manier.*

This is a new way, *Dit is een nieuwe manier.*

Which way? *Op wat wyze? boe?*

I am for the old way, *Ik boude van de oude manier.*

Way, (custom or use) *Gewoonte, gebruik, wyze.*

The ways of a country, *'s Lands wyze, de gewoonte van, bet Land.*

Way, (condition, path) *Staat, stant.*

To be in a way, *In staat zyn.*
He is in a fair way to rise his fortune, *Hy staat op een goede voet om zyn fortuin te maaken.*

To shew one the way, (to give him an example) *† Iemand den weg wyzen, een voorbeeld geeven.*

To lead the way, (to go before) *Voorgaan.*

Over the way, cross the way, (or the street) *Over de weg, aan de overzyde van de straat.*

To cross the way, *Dwaars over den weg loopen.*

To go his way, *Zyns weegs gaan.*

Go your ways, *Gaat beemen.*
Go your ways home, *Gaat naar huis.*

To be in the way, (or near at hand) *By de hand zyn.*

To be in the way, (or in readiness) *Gereed zyn.*

To come in one's way, *Iemand in de weg staan.*

To stand in one's way, (to be an hindrance to him) *† Iemand in de weg zyn, hinderlyk zyn.*

If it lie in my way to do you any kindness, *Als bet in myn vermoogen is om u eenigen dienst te doen.*

It does not fall in my way, *Ik vind 'er geen gelegenheid toe.*

If it lie in my way, I'll do 't, *Als ik gelegenheid heb zal ik bet doen.*

A house that stands out of the way, *Een afgelegen huis.*

To go out of the way, to lose one's way, *Van den weg afgaan, verdraalen.*

Far out of the way, *Verre uit den weg.*

To be out of one's way, *Van den weg zyn.*

You are always out of the way, *Gy zyt altoos weg: men kan u nooit vinden.*

To be out of the way, (or out of its proper place) *Verdraald, van zyn regte plaats zyn.*

Let every man be trusted in his own way, (or profession) *Ieder behoort in zyn beroep geloofd te worden.*

This is a thing out of the way, (I have no skill in it) *† Dit is buiten myn beejte, dat versta ik niet.*

† I

WAY.

- ‡ It is a thing out of my way, *Het is iets dat boven myn ver- mogen, of verstand is.*
- ‡ 'T is much out of my way, (or to my loss) *Het is zeer tot myne schade.*
- ‡ I think it not out of my way, (or improper) *Ik vind het niet ongevoegelyk.*
- ‡ To be out of the way, (or in an error) † *Van den weg afzyn, dwaalen, een misflag hebben.*
- ☞ To keep one out of the way, (to conceal him) *Iemand aan een kant houden, verbergen.*
- ☞ To keep out of the way, *Zich schuil houden.*
- ☞ To get out of the way, (to be gone, or to abscond) *Weg gaan, afweezend zyn.*
- ☞ To get one out of the way, (to remove him) *Iemand uit den weg helpen, verplaatsen.*
- ☞ To ask out of the way, *Buiten/oorig looven, veel te veel eijfchen.*
- ☞ To dispatch one out of the way, *Iemand aan kant (of uit den weg) helpen.*
- ☞ To put things out of the way, *De dingen uit den weg ruimen.*
- ☞ To give way, (to make room for) *Ruimte maaken, plaats maaken.*
- ‡ To give way, (to gold) to fortune, *Voor het fortuin wyken.*
An army that give way, *Een lé- ger dat terug trekt*
To give way to the times, *Zich naar den tyd schikken.*
- ☞ To give way to melancholy, *Zich aan droefgeestigheid over- geeven.*
- ☞ To give way (or occasion) to a thing, *Iets plaats geeven, geld- genheid geeven.*
- ☞ To give way to a thing, (to suffer it) *Iets dulden.*
- ☞ I am inclined that way, *Ik ben daar toe geneigt.*
- ☞ I know which way he stands affected, *Ik weet hoe by geneigd is.*
- ☞ Is there no way with you but you must tell? *Kunt gy niet anders doen als vertellen?*
- ☞ It is not for an honest man to make way to a good office by a crime, *Het voegt geen eerlyk man iemand door een misdad diens te doen.*

WAY.

- ☞ He has a great gift that way, *Hy heeft een groote bekwaamheid daar toe.*
- I am no way fitted for that, *Ik ben geenzins daar toe bekwaam.*
- ☞ I hope an essay this way may have some effect, *Ik hoop dat eene proefneeming op deeze wyze van nut zal zyn.*
- ☞ To make way through the crowd, *Door het gedrang zich eenen weg baanen.*
- ‡ This is to make way for all man- ner of crimes, † *Dit is om voor allerlei misdadaen den weg te baanen.*
- ☞ He is pretty singular in his ways; he has some particular ways with him, *Hy is redelyk vreemd in zyne manieren van doen.*
- A cross way, *Een kruis weg.*
- ☞ A way through, (or a passage) *Een doorgang.*
- A way in, (or entry) *Een ingang.*
- ☞ A way out, *Een uitweg.*
- A lane that has no way out, *Een steeg die dood loopt.*
- It does not concern me neither one way or other, *Het raakt my in het minste niet.*
- ☞ The overseer of the high-ways, *De opzigter over de groote we- gen.*
- Way-thorn, (a plant) *Steekende brem.*
- (†) A way-bit, *Een endtje wegs.*
- Way-goer, *Een landlooper, jcboot- jer.*
- Way-wiser, *Pisganger. Een werktuig gelyk een uurwerk om de stappen te tellen, hoe ver iemand in eenen bepaalden tyd wandelt, of aan een wiel van een rytuig vast- gemaakt om te weten hoe veel wegs hetzelfde aflegt.*
- to WAY, a horse, (to teach him to travel in the ways) *Een paerd het spoor leeren.*
- Wayed, *Het spoor geleerd.*
That horse is not way'd, *Dat paerd kent het spoor niet.*
- WAIF, *Prys, zie Waif.*
- a WAYFARING man, *Een reizor, reiziger, reizenaar.*
- The wayfaring tree, *Meslboom, of wijde wyngaard.*
- to WAY-LAY one, *Iemand laag- en leggen, belaagen.*
- Way-laid, *Belaagd, laag- en gelygd.*
- A way-layer, *Een belaager.*
- Way-laying, *Belaaging.*

Zzzzzz 2

WAY. WE. WEA. 915

- WAYWARD, *Kribbig, korfel, nors, boos.*
The wayward sisters, *De bexen, kollen.*
- Waywardness, *Kwaadaardigheid, korfelheid, norsheid.*
- WE.
- WE, *Wy.*
We love, *Wy beminnen.*
- WEA.
- ‡ WEA-BIT, *zie Way-bit.*
- WEAK, (feeble, infirm, that has little or no strength) *Zwak, ge- brakkelyk.*
He is as weak as water, he is very weak, *Hy is zo slap als water, by is zeer zwak.*
A weak body, *Een zwak lichaam.*
A weak stomach, *Een zwakke (of slappe) maag.*
A weak memory, *Een zwakke geheugenis.*
- ‡ Weak, (or simple) † *Zwak, on- nozel.*
A weak man or woman, (one that has no strong brain) *Een zwak man, een zwakke vrouw, die niet veel verstand heeft.*
- ‡ He has a weak place, *Hy heeft een slag van den meulen; de key leutert hem.*
Can you be capable of so weak a fancy? *Kunt gy zo zwak van begrip zyn?*
- ☞ Weak, (faint, poor, small, in- considerable) *Zwak, arm, on- vermoogende.*
A weak discourse, *Een zwakke reden.*
A weak defence, *Een slaauwe ver- dediging.*
A weak remembrance, *Een zwak geheugen.*
The weak side, (in a proper and figurative sense) *De zwakke zyde.*
- to WEAKEN, (to make weak) *Verzwakken, zwak maaken.*
- to WEAKEN, (to grow weak) *Verzwakken, zwak worden.*
- Weakened, *Verzwakt, slap gemaakt.*
A cushion that accidentally lay on the ground, *weaken'd the force of his fall, Een kussen, dat by geval op de grond lag, brak de kracht van zyn val.*
- Weakening, } *Verzwakking, —*
Weakning, } *verzwakkende.*
'T will be a great weakening to the state, 't Zal een groote ver- zwakking voor den staat zyn.

WEA.

WEAKLING, a poor weakling, (a child that has little or no strength) *Een zwak kindtje, † een weekbakje.*
Weakly, (weak, crazy, sickly) *Zwak, zieklyk.*
Weakly, *Zwakkelyk.*
Weakness, *Zwakheid, flapheid, flapbartigheid.*
 The weakness of one's pulse, *De zwakheid van iemands puls.*
 The weakness of old age, *De zwakheid des ouderdoms.*
 ♣ **Weakness**, (weak-side, imbecillity, poorness) *Zwakheid, machteleosheid, armoede.*
 The weakness of an argument, *De zwakheid van een drangred.*
WEAL, *Goed, have.*
 The common-weal, *'t Welvaaren van 't algemeen.*
 † **WEALD**, (a Saxon word that signifies the woody part of a country) *Het bos-achtige gedeelte eens lands.*
 The weald of Kent, *De bosschen van Kent.*
WEALREAF, *Het berooven van een begraven lyk.*
WEALTH, *Goederen, rykdom. †*
 * Contentment is the greatest wealth, *Vergenoegdheid is de grootste rykdom.*
 A common-wealth, *Een gemeente staat, gemeene-best, republyk.*
 A common-wealths man, *Een republyks gezinde.*
 The common-wealth's party, *De party der republyks gezinden.*
Wealthiness, *Rykdom, pracht, kostelykheid.*
Wealthy, *Ryk, wel gegoed.*
 to **WEAN**, *Speen.*
 To wean a child, *Een kind speenen.*
 † To wean himself from the world, *Zich van de waereld speenen.*
Weaned, *Gespeend.*
Weanel, (a young beast newly weaned) *Een jong gespeend beest.*
Weaning, *Speening, — speenende.*
Weanling, *Een jong beest dat gespeend kan worden.*
WEAPON, *Een wapen, geweer.*
Weapon-falve, *Wapen zelf, zekere zelf door Paracelsus eerst uitgevonden, om 'er het wapen,*

daar men door gequetst is, in plaats van de woude, mede te verbinden.
Weaponed, *Gewapend.*
Well or ill weaponed, *Wel of slecht gewapend.*
Weaponless, *Wapenloos.*
WEAR, *Een vischbaar, bouwver, bak of kuil om visch in te houden. Zekere belemmering van Rivieren met steenen, waar door het water dan in 't midden door een enge sloot moet vloeijen, welke met netten bezet wordt, om alsoo veel visch te vangen.*
WEAR, *Dragt.*
 This all the wear now, *Dat is nu de algemeene dragt.*
 It is for my own wear, *Het is voor myn eigen gebruik, ik zal het zelf draagen.*
 ♣ This is good enough for my wear, *Dit is goed genoeg tot myn gebruik.*
 A stuff of good wear, *Een stof van goed gebruik.*
 to **WEAR**, *Draagen, bedraagen, slyten.*
 To wear cloaths, *Kleederen draagen.*
 To wear nothing but black, *Niet anders dan in 't zwart gekleed gaan.*
 To wear a sword, *Eenen dégen draagen.*
 ♣ This cloth wears well, *Dit laken bedraagt wel.*
 † To wear land out of heart, *'t Land uitmergelen.*
 † To wear out a man's patience, *Iemands geduld ten einde brengen.*
 The water wears away the bank, *Het water spoelt den dyk allengs weg.*
 to **WEAR**, *als; This stuff wears very well, (or will do a great deal of service) Slyten, als; dit stof slyt zeer wel, of is van goed gebruik.*
 ♣ Night wears apace, *De dag genaakt.*
 To wear out, *Verstyten, uitslyten.*
 All things wear out, *Alles versty.*
 † To wear out of use, *Buiten gebruik raaken.*
 † That action will soon wear out of mind, *Die daad zal schieelyk uit het geheugen slyten.*

To wear away, (to decay) *Verstyten, afstyten, uitsleeten.*
Wearable, *Draagbaar.*
Wearer, *Een draager, afstyter.*
 * The wearer best knows where the shoe wrings him, * *Eik ondervindt best waar hem de schoen knelt.*
WEARIED, *Vermoed.*
Weariness, *Moeheid, vermoedheid.*
WEARING, *Draaging, verstyng, — draagende.*
 Every thing is the worfe for wearing, *Alles wordt slechter door 't gebruik.*
 ♣ Wearing apparel, *Kleeren.*
Wearish, *zie Werish.*
WEARISOM, *Moeijelyk, geuylk.*
Wearisomness, *Moeijelykheid, geuylkheid.*
WEARY, *Moede, mat.*
 Weary of walking, *Vermoed van 't wandelen.*
 Weary, (tired or disgusted with) *Vermoed, afkeerig.*
 Weary of waiting, *Vermoed van 't wagen.*
 I am weary of gravity, *Ik ben den ernst al moede.*
 To grow weary, *Moede worden.*
 He is never weary of well doing, *Hy is nooit vermoed van wel te doen.*
 I am never weary of the town, *De Stad verdriest my nooit.*
 To make weary, *Moede maaken.*
 to **WEARY**, *Vermoedigen, moede maaken.*
 † To weary, (to incommode) *Verdrieten.*
 To weary one with one's discourses, *Iemand met zyn praaten verveelen.*
Weary'd, *zie Weared.*
Wearying, *Vermoediging, — vermoedijende.*
WEASEL, *Een Weesel, zie Weefel.*
WEASAND, *De gorgel, luchtspijzie Weesand.*
WEATHER, *'t Weder, weer.*
 Fair weather, *Mooi weer.*
 Rainy weather, *Regenig weer.*
 Boisterous weather, *Onstuwig weer.*
 a **WEATHER-GLASS**, *Een weer-glas.*
 A weather-cock, *Een weer-haan.*
 † He is a meer weather-cock, (he turns to every wind) *Hy is een regte weerhaan, by draakt met alle winden.*

WEA.

Weather-wife, *Weer-wys.*

A hare is more weather-wife than the best Astrologer, *Een Haas is beter weerwyszer als de beste Astrologist.*

Weather-beaten, *Afgemat, verweerd, door 't weer ontbast.*

Weather-gage, *Boven de wind, de loef.*

To get the weather-gage, *De loef krygen.*

To loofe the weather gage, *De loef kwyt raaken.*

Weather-coiling, 't *Omwenden van een schip door 't draaijen van 't roer zonder 't zeil te sryken.*

WEATHER-SHORE, *Een oppervaal.*

a WEATHER, *Een bamel, weer.*

Weather-mutton, *Weeren vleesch.*

A bell-weather, *Een bel bamel.*

to WEATHER, *Oplaveren, oploeven, te boven zeilen.*

To weather a Cape, *Een Kaap te boven laveeren.*

To weather a storm, *Een storm ontzeilen.*

☞ To weather a hawk, (to fether abroad to take the air) *Een valk lucht geeven.*

To weather a point, *Een boek te boven zeilen.*

↓ To weather a point, *Een zwaarigheid te boven komen.*

☞ You must weather it the best you can, if you fall into a tempest, *Men moet zich in een storm zo goed reddden als men kan.*

Weathered, *Ontzeild.*

The storm is weathered, *De storm is te boven gekomen (of ontzeild.)*

Weathering, *Ontzeiling.*

Weather-most, *Meeft te loefwaard.*

to WEAVE, *Weeven.*

To weave cloth, *Doek, lakten weeven.*

To weave ribbons, *Lint weeven.*

To weave stockings, *Kouffen weeven.*

☞ To weave hair for a perriwig, *Haair tressen tot een pruik.*

Weaved, *Geweeven.*

Weaver, *Een weever.*

A linnen-weaver, *Een linnen-weever.*

A silk-weaver, *Een zyde-weever.*

A ribbon-weaver, } *Een lint-weever.*

Narrow-weaver, } *weever.*

A man or woman-weaver, (that

WEA. WEB. WED.

weaves hair for perriwigs) *Een tressemaaker of maakster.*

A weaver's-beam or roll, *Een weavers-boom.*

Weaving, *Weaving, — weevende.*

WEASEL-PIPE, or Weland, *De luchsyp.*

WEB.

WEB, *Een web.*

A cob-web, *Een spinneweb, spinrag.*

☞ A web in the eye, *Een vlies in 't oog.*

☞ A web of lead, *Een rol loods.*

WEB-FOOTED, *Platvoetig.*

A web-footed bird, *Een platvoetige vogel.*

WEBSTER, *Een weever.*

WED.

to WED, *Trouwen, buuwen, buuwelyken.*

To wed a wife, *Een vrouw trouwen.*

Wedded, *Getrouwd, gehuurd, gebuwelykt.*

↓ Wedded to his opinion, *Vast op zyn gevoelen gezet.*

↓ Wedded to his interest, *Zyn belang toegedaan.*

Wedding, *Een bruiloft, trouwfeest.*

To make a great wedding, *Een groote bruiloft aanrechten.*

I was at the wedding, *Ik was op de bruiloft.*

Wedding day, *De trouw dag.*

A wedding-dinner, *Een bruiloftsfeest.*

A wedding-garment, *Een bruiloftskleed.*

A wedding-song, *Een bruiloftslied.*

Wedding-ring, *Een trouw-ring.*

↑↑ A wedding, (or emptying of a house or office) ↑↑ *Een menigte bruiloft.*

WEDGE, *Een wig.*

To cleave wood with a wedge, *Hout met een wig klooven.*

☞ A wedge of gold, *Een staafje goud.*

☞ A wedge of silver, *Een baar zilver.*

A wedge of tin, *Een blok tin.*

Wedge wife, *Wigs-wyze.*

☞ A mason's wedge, *Een metselaars wig.*

to WEDGE, (to put a thing between two others) *Een wig insteeken.*

WED. WEE. 917

Wedged in, *Een wig tusschen gestoken.*

The Dutchy of Westphale is wedged in between the Republiek of Holland, and the Electorate of Hanover, *Het Hertogdom Westphalen, is tusschen de Republiek Holland, en 't Keurvorstendom Hanover, ingesloten.*

WEDLOCK, *Een buuwelyk.*

Joined in wedlock, *Door 't buuwelyk verknocht.*

WEDNESDAY, *Woensdag.*

WEE.

WEE, *zie We.*

WEE-BIT, *Een entje wegs.*

WEED, *Onkruid.*

* Ill weeds grow apace, * *Het onkruid groeit weelig.*

Sea-weed, (a plant) *Een zeker zee-gewas.*

☞ Weed, or weeds, (habit or garment) *Kleederen, gewaad.*

Weeds, *Rouwkleederen van eens weduw.*

☞ A fryers weed, *Een Monniks babyt.*

Weed-ashes, *Weed asch.*

to WEED, *Wieden, 't onkruid ueroeijen.*

to WEED a garden, *Een tuin wieden.*

Weeded, *Gewied.*

Weeder, *Een wieder.*

Weeding, *Wieding, — wieden.*

A weeding-hook, *Een bark.*

WEEK, *Een week.*

He has so much a week, *Hy heeft zo veel 't weeks.*

The last week, *Voorleeden week.*

The next week, *Toekomende week.*

the WEEK of a candle, 't *Pis van een kaars.*

WEEKLY, *Weeklyks, alle weeken.*

The weekly bill of mortality, *De weekelyksche lyst der doeden.*

A weekly allowance, *Een weekelyks geld.*

WEEL, *Een fuik.*

☞ A wheel, (a whirl-pool) *Een draai kolk.*

(†) to WEEN, *Waanen, weenen.*

Weening, *Waan.*

to WEEP, (to cry or shed tears) *Weenen, schreijen.*

To weep for the death of a near relation, *Weenen over de dood van een naaffstaande.*

to WEEP, (to lament) *Klaagen, jammeren.*

To weep bitterly, *Bitterlyk weenen.*

Her sad eyes weep the woes her country bears, *Haar droevige oogen beschrijven de weeten die haar Vaderland ondergaat.*

Weeper, *Een weener, buisster.*
Weepers, *Strooken Kamerdoek op de mouwen van mans rokken genaaid als zy in de rouw zyn, Pleureufen.*

Weeping, *Weening, geschrei, geweene, — weenende.*

She fell a weeping, *Zy begon te weenen.*

Weeping-crofs, *De naam van zeker Kruis, dat eertyds dicht by Stafford stond; waar van daan men nog wel zegt.*

† To come home by weeping-crofs, *Misnoegd t'bus komen, met de kous op 't hoofd t'bus komen.*

†† The way to heaven is by weeping-crofs, *Den bemel-weg is een kruis- en traanen-weg.*

Weepingly, *Al weenende.*

WEESSEL, *Een wêzel, wêzeljke.*

WEEVIL, *Een klander, een wormtje dat het korn van de zolders op eet.*

WEI.

WEF, or WEIF, *Prys, buis.*

a WEIGH of cheefe or wool, *Een weegfel kaas of wol, zynde een party van 256 pond.*

to WEIGH, *Weegen.*

To weigh gold, silver, bread, &c. *Goud, zilver, brood, enz. weegen.*

How many pounds does it weigh? *Hoe veel ponden weegt het.*

† To weigh, (to examine, judge or consider) † *Wikken en weegen, overweegen, onderzoeken.*

Let us weigh the thing, *Laat ons de zaak eens overweegen.*

You must weigh all those reasons, *Gy moet alle deeze redenen overweegen.*

To weigh every word, *Ieder woord weegen.*

To weigh all things by pleasures and sorrows, *Van alles oordeelen door het vermaak of de droefheid.*

His letters weigh very much with me, *Zyne brieven zyn van groot gewigt by my.*

WEI.

☞ To weigh anchor, 't *Anker opwinden, 't anker ligten.*

†† To weigh falt, *Schuppen, schongelen, been en weer slingeren op een schupstool.*

To weigh down, *Overweegen, zwaarder weegen.*

† That weighs down all objections, *Dat weegt zwaarder dan alle tegenwèrpingen.*

to WEIGH, (to be of weight, to have a certain weight) *Weegen, gewigt hebben.*

This weighs 20 pounds, *Dit weegt twintig ponden.*

A pistol that weighs, *Een pistool die zyn gewigt heeft, een wig-tige pistool.*

† To weigh or to be of weight, (to be considerable, important, &c.) *Van gewigt, van belang, aanzienlyk zyn.*

His authority weighs more than his arguments, *Zyn gezach weegt zwaarder als de argumenten.*

That reason does not weigh me, *Die reden is by my van geen gewigt.*

His letters weigh very much with me, *Zyne brieven zyn van groot gewigt by my.*

Weighable, *Weegbaar.*

Weighable goods, *Weegbaare goederen.*

Weighed, *Gerwoogen.*

Weigher, *Een weeger.*

Weighing, *Weeging, — weegende.*

WEIGHT, (the being heavy)

Zwaarte.
† The weight, (or burden) of a business, *De zwaarte, het gewigt eener bezigheid.*

† The weight of afflictions, *Het gewigt der droefheden, der rampen, der bezoeking.*

☞ Weight, (a piece of metal, stone, &c. to weigh withal) *Gewigt.*
To sell a thing by the weight, *Iets by het gewigt verkoopen.*

† To do every thing with weight and measure, (or with deliberation) *Alles op de maat doen.*

☞ Weight, (a quantity proportioned to the weight) *Een hoeveelheid evenredig met het gewigt.*
To make good weight, *Goed gewigt maaken.*

He is worth his weight in gold, *Hy is zyn gewigt in goud waardig.*

WEL. WEL.

A pistol of full weight, that bears down the weight, *Een wig-tige pistool.*

A hundred pound weight, *Honderd ponden gewigt.*

† Weight, (importance, consequence) *Gewigt, belang.*

A matter of weight, *Een zaak van gewigt.*

☞ Without adding any more weight to it than it really deserves, *Zonder 'er grooter opbêf van te maaken als de zaak verdient.*

☞ The weight of a clock, or kitchen-jack, *Het gewigt van een klok, of braadspit.*

☞ Weights, *Weegschaalen.*
Gold-weight, *Een goud gewigt.*
Over-weight, *Overwigt.*

Weightily, *Gewigtiglyk.*

Weightiness, *Wigtigheid.*

† Weightiness, (weight or importance) *Gewigtigheid, van belang.*

Weighty, (or heavy) *Zwaar.*

† Weighty, (important, of consequence) *Wigtig, van belang.*

For weighty reasons, *Om gewigtige redenen.*

This reason is very weighty, *Deze reden is zeer gewigtig.*

to WEILD, *Zwaasjen, regeren, zie to Wiold.*

To wield the scepter, *Den scepter zwaasjen.*

Weildy, *Beuwegbaar, buigelyk.*

WEL.

WELCH, (of the country of Wales) *Wallis.*

A welch-man, or woman, *Een man of vrouw uit de Provincie van Wallis.*

A welch-rabbit, (toasted bread and cheefe) *Gebrade kaas en brood.*

WELCOME, *Welkom.*

* Welcome as flowers in May, *Zo welkom als een bloem in May.*

☞ If you like it you are welcome to it, *Als gy 'er zin in hebt, is het tot wenen dienst.*

☞ To bid or make one welcome, *Iemand verwelkomen, welken beeten.*

☞ Your letters are always welcome to me, *Uwe brieven zyn my altoos aangenaam.*

WELCOME, (or happy coming) *Welkomst.*

☞ Welcome, (or reception) *Ont-haal.*

WEL.

- ☞ I promise you a cleanly and hearty welcome, (or treat) *Ik beloof u een nette en hartelyke maalyd.*
- to WELCOME, *Verwelkomen.*
- Welcomed, *Verwelkomd.*
- † His attempt was welcomed with thanks, *Zynen aanslag wierd met dank erkend.*
- Welcoming, *Verwelkoming.*
- WELD, *Bejch, zie Weald.*
- to WELD, *Yzer smeeden.*
- Welding-heat, *Zulk eene maate van hette als noodig is om het yzer te verdubbelen of twee stukken tot een te maaken.*
- WELFARE, *Welvaart, welstand.*
- WELK, or wilk, (a sort of shell-fish) *Zekere schulpvisch.*
- † WELKIN or welking, (or sky) *De lucht, het firmament.*
- a WELL, *Een put.*
- To dig a well, *Een put graaven.*
- A well-cover, *Een put-deksel.*
- Well water, *Put water.*
- A well-spring, *Een brôn-wel.*
- A well-house, *Een brôn-buis.*
- A draining well, *Een put.*
- ☞ Well, (or mineral water) *Brôn-water.*
- Epsom wells, De brônnen van Epsom.*
- She is at the wells, *Zy is aan de brôn, zy drinkt de wateren.*
- WELL, *Wel.*
- That's well, *Dat is wel.*
- Well said, *Wel gezeid.*
- Very well, *Heelwel, zeer wel.*
- I take it very well, *Ik neem het zeer wel.*
- ☞ He lives very well, he is very well to país, *Hy vaart zeer wel.*
- ☞ A man that lives well, (a good liver) *Een man die wel leeft.*
- ☞ To grow well again, *Weder gezond worden, beteren.*
- ☞ And well it might, *En zeker mogt het.*
- ☞ It is very well if I can do that, *Het is zeer wel als ik het doen kan.*
- ☞ It is well for you that you met him, *Het is goed voor u dat gy hem ontmoet hebt.*
- ☞ It happened as well as could be, *Het viel zo wel uit als het kon.*
- ☞ To think well of one's self, *Ged van zich zelven denken.*
- ☞ To take a thing well, (or in good part) *Een ding wel opneemen.*

WEL:

- To take a thing well of one, *Iets van iemand wel opneemen.*
- ☞ Not to be well in one's wits, *Niet wel by zyn verstand zyn.*
- Whilst things stood well, *Terwyl de zaaken wel stonden.*
- I love you too well, *Ik heb 'er u te lief toe.*
- ☞ He gives more than he is well able, *Hy geeft meer als by wel kan.*
- ☞ If he should do otherwise than well, *Als by anders deed als wel.*
- If any thing should happen but well, *Als dat niet gelukte, als 'er een ongeluk gebeurde.*
- ☞ To wish one well, *Iemand het beste wenschen.*
- Well and good, *Zeer wel, bet zy zoo.*
- Well-affected, *Wel toegedaan.*
- Well beloved, *Wel bemind.*
- Well-born, *Welgebooren.*
- Well-descended, *Van goeden huize.*
- A well-wisher, *Een die 't beste wenscht.*
- Well meant, *Wel gemeend.*
- A well meant zeal, *Een welmeenende yver.*
- Well-meaning, *Wel-meenend, — goedmeeneendheid.*
- A well meaning (or honest) man, *Een welmeenend man.*
- To consult about the well governing of the Kingdom, *Raadpleegen omtrent het wel regeeren van 't Koningryk.*
- Well-manner'd, *Wel gemanierd.*
- Well minded, *Wel gezind.*
- Well-bottom'd, *Wel gegrond.*
- Well disposed, (charitable) *Liefdaadig.*
- Well-favoured, well-featured, *Wel besneden van aangezigt.*
- Well-tasted, *Goed van smaak.*
- Well doing, *Het weldoen.*
- To continue in well-doing, *In weldoen volharderen.*
- Well-traded, *Wel beneeringd.*
- Well then, *Wel dan.*
- Well-nigh, *Na by, dicht by.*
- Well-met, *Wel van pas ontmoet, wel saamen passende.*
- † Wellady! (interj.) *Hei, hei! Holla!*
- WELT, *Een omboordfel, stootkans.*
- ☞ A welt of a shoe, *De rand van een schoen.*
- to WELT, *Omboorden.*
- Walted, *Omgeboord.*

WEL. WEM. WEN. 919

- to WELTER, *Wentelen.*
- To welter in one's blood, *In zyn bloed baaden.*
- Weltering, *Wenteling, — wentselende.*
- WELTING, *Omboording, — omboordende.*
- WEM.
- † WEM, (the belly or guts) *De buik of de ingewanden, darmen, enz.*
- WEN.
- WEN, *Een wên, zekere quab of gezwel.*
- A wen on the throat, *Een wên aan de keel.*
- He has a wen on the throat, *Hy heeft een wên aan zyn keel.*
- WENCH, (a familiar or contemptuous word for a maid or girl) *Een kleuter, aardig meisje.*
- A pretty wench, *Een aardige kleuter.*
- A singing-wench, *Een lied-zingster.*
- A witty-wench, *Een geestige of schrandere meid.*
- ☞ A wench, (whore or crack) *Een ligte-kooi.*
- To be given to wenches, *Vrouwachtig zyn.*
- to WENCH, *Tê veel by de meiden verkeeren, by de boeren loopen.*
- Wencher, or wenching-man, *Een boerejaager.*
- Wenching, *Verkeering by ligt vrouwen-volk.*
- To go a wenching, *Uit boerejaagen gaan.*
- Wenching, *zie Wencher.*
- † WEND, (an old Saxon word; signifying a portion of land, consisting of about ten Acres) *Omtrent tien Akkers land.*
- WENT, (the only time in use of the obsolete verb to wend, which signify'd to go) *Ging.*
- I went, *Ik ging.*
- He went for England, *Hy ging na Engeland.*
- They went away presently, *Zy gingen terstond weg.*
- The business went on very well, *De zaak ging zeer wel voort.*
- ☞ They went about to hinder me, *Zy onderzonden zich om my te verbinderen.*
- A. *Zie verder hier over het werkwoord To go, met deszelfs afleidingen.*
- WENT, (or way) *Een weg.*

WER.

280 WEP. WER. WES.

WEP.
 WEPT, *Geweend, gefchreid.*
 I WEPT, *Ik weende, ik fchreide.*
 Wept for, *Om gefchreid.*
 WER.
 WERE, (fubft.) *Waar, zie Ware.*
 WERE, (the plural of was, in the verb to be) *Waren.*
 We were, *Wy waren, You were, Gy waart, They were, Zy waren.*
 A. *Were*, is alfo a fingular, as in the following examples, *Ware is insgelyks byzonder in de volgende voorbeelden.*
 If I were, or were I rich, *Als ik ryk was.*
 Were it not for fear of difpleafing you, *Als het niet uit vrees was van u te misbaagen.*
 Were it not for his weaknefs, &c. *Ware het niet om zyne zwakheids wille, enz.*
 I were a great knave to do it, *Ik zou een groote guist zyn als ik het deed.*
 Were it but for his laft kindnefs, *Al was het niet anders als om zyn laafte vriendelykheid.*
 I wish he were gone, *Ik wenschte dat hy weg was.*
 Would to God you were marry'd, *Gave God dat gy getrouwd waart.*
 A. *Were*, words ook nog in de volgende uitdrukkingen gebruikt.
 You were, (or had) better to go, *Het was best dat gy ging.*
 Were it but for that, *Als het niet anders was.*
 As it were, *Gelyk als, zo te zeggen.*
 WERE-WOLF, *Een weer-woolf.*
 † WERISH, *Walgachtig, onfmaakelyk.*
 WES.
 WESAND, *De gorgel, luchtpyp.*
 WEST, *West.*
 The west, or western parts, *Het westen.*
 The west countries, *De westelyke landen.*
 The west-wind, *De weste-wind.*
 South west, *Zuid-west.*
 North west, *Noord-west.*
 West-fourth-west, *West-zuid-west.*
 West north-west, *West-noord-west.*
 The West Indies, *Westindie.*
 Westely, *Westelyk.*
 A westely or western wind, *Een westelyke wind.*

WET. WEV. WEY. enz.

Western, *Westerscb.*
 The western churches, *De westersche kerken.*
 The western world, *De nieuwe waereld, Amerika.*
 Westward, *Westwaard.*
 WET.
 WET, *Nat.*
 Wet weather, *Nat weder.*
 My cloths are all wet, *Myne kleederen zyn door nat.*
 A wet room, *Een natte kamer.*
 These sheets are wet still, *Deeze lakens zyn nog nat.*
 Her eyes are wet, *Haare oogen zyn betraand.*
 To make wet, *Nat maaken.*
 Wet-shoold, *Nat van voeten.*
 Wet sweat meats, *Natte konfituuren.*
 The ground is wet with dew, *De grond is nat van den dauw.*
 A wet nurse, *Eene min, eene natte min.*
 † To do a thing with a wet finger, *Ligt over iets heen loopen.*
 Wet, (moisture or water) *Vocht, water.*
 The wet sticks to my very skin, *Het vocht loopt my langs de huid.*
 to WET, *Natten, nat maaken.*
 To wet his finger, *Zynen vinger nat maaken.*
 To wet (or water) the ground, *De grond bevochtigen.*
 Wetted, *Genat, nat gemaakt.*
 Wetting, *Natmaking, natmaakende.*
 Wettish, *Vogtig.*
 Wetness, *Natheid, nattigheid.*
 Wetshod, *Met lekkе schoenen.*
 WEV.
 WEVIL, *zie Weevil.*
 WEY, (the greatest measure for dry things, containing five Chaldrons) *De grootste maat voor drooge dingen, houdende 5 Chaldrons, of 180 Schepels.*
 WEZ.
 WEZON, *zie Weefand.*
 WHALE, *Een walviscb.*
 Whale-bone, *Walviscb been, walviscb baarden, baly.*
 Whale-fins, *Walviscb baarden, baly.*
 WhARF, *Een werf, kaai.*
 A wharf-porter, *Een arbeider aan de kaai.*

WHA.

to WARF goods, (to unlade goods and put them on the wharf) *Goederen ontladen en op de wal of kaai leggen.*
 Wharfage, *Kaaisgeld, waaisgeld.*
 Wharfinger, *Een kaaismeester.*
 WHARL, *zie Whirl.*
 WHAT, (a pronoun) *Wat, een voornaam.*
 What, (used indefinitely, and by itself) *Wat, onbepaald en op zich zelve gebruikt.*
 I know not what, *Ik weet niet wat.*
 What matters it? *Wat legt'er aan gelegen?*
 Is it true what you say, *Het is waar dat gy zegt.*
 Mind well what I say to you, *Let wel op 't geen ik u zeg.*
 I know not what to do with it, *Ik weet niet wat 'er mede te doen.*
 What then! *Wat dan!*
 What country man is he? *Wat voor een landsman is hy?*
 What his name? *Hoe is syn naam? hoe heet hy?*
 I speak nothing but what is true, *Ik spreek niets dan 't geene dat waar is.*
 What, if I did speak to him, *Wat zou het zyn als ik tot hem sprak.*
 Well, and what all this, *Wel, wat is nu dit alles.*
 What's your name, *Wat is uw naam.*
 Try what a friend I am, *Beproof eens doedanic een vriend ik ben.*
 What with his skill, and what with his strenght, *Ten deele door zyn vernuft, en ten deele door zyne sterkte.*
 Whatever, *Hoedanic ook.*
 Whatsoever, *Hoedanic ook.*
 What ever it be, *Wat het ook zy.*
 Whatever he be, *Wat by ook zyn mag.*
 Whatever things happen, *Wat 'er ook mag gebeuren.*
 Whatever you will, *Al wat gy wilt.*
 Whatever honest people there are in the world, *Welke eerlyke menschen 'er ook in de waereld zyn mogen.*
 Whatever lies in my power, *Alles wat in myne magt is.*
 Whatsoever, *als Whatever.*

WHA. WHE.

A. Het woord *Whatsoever*, is samengesteld en word somtyds gescheiden, als;
 In what condition soever I be,
In wat voor een staat ik ook ben.
WHAY, Wei, bui.
 Whayie or whayish, *Weiachtig.*
 Whayishness, *Weiachtigheid.*

WHE.

WHEADLE, &c. zie *Wheedle, &c.*
WHEAL, Een puistje.
 Full of wheals, *Vol puisten.*
WHEAT, Tarw, weit.
 Indian wheat, or maiz, *Indiaansche tarw.*
 * No wheat without its chaff,
 * *Geen goud zonder schuim.*

☞ A wheat plum, *Een geele pruim, witte pruim.*
 Buck-wheat, *Boekweit.*
 Wheaten, *Tarwen, weiten.*
 Wheaten-bread, *Tarwen brood.*
 A wheat-loaf, *Een tarwen-brood.*

Wheaten-flower, *Tarwe-blom.*
WHEEDLE, (a subtle drawing of one in) Verstricking, bedriegerij, misleiding.

to **WHEEDLE, Verstrikken, door schoone woorden vangen, listig bepraaten.**

Wheedled, *Verstrikt, bepraat.*
 Wheedler, *Een verstrikker, verschalcker, misleider.*

Wheedling, Verstricking, bepraating met schoone woorden.
 A wheedling man or woman, *Een verleidend man, eene verleidende vrouw.*

WHEEL, Een wiel, rad.
 The wheels of a waggon, *De wielen (of raderen) van een wagen.*

The wheels of a clock, *De radertjes van een uurwerk.*

The wheels of a clock or watch, are 1. the balance wheel, 2. the chanter, (vulgarly called chanting) wheel, 3. the great wheel, 4. the minute wheel, and 5. the third wheel, *De raderen van een klok of orlogie zyn. 1. Het rad van de slinger of onrust. 2. Het vang rad. 3. Het groote rad. 4. Het minust rad, en 5. Het middel rad.*

A water-wheel, *Een water-rad, put-rad.*
 A crane-wheel, *Het wiel van een kraan.*

L DEEL.

WHE.

☞ A wheel, or spinning-wheel, *Een spinne wiel.*
 ☞ Balance wheel of a watch, *Het rad van de slinger in een Horlogie.*

☞ A chair that goes upon wheels, *Een stoel op rollen gaande.*
 A potter's wheel, *Een pottbakkers rad.*
 To turn a wheel, *Een wiel om draaijen.*

☞ A wheel to break malefactors upon, *Een rad of kruis om de misdadigers op te rabraaken.*
 To break one upon the wheel, *Iemand rabraaken.*

† The wheel (or vicissitudes) of fortune, *Het Rad van Avonturen.*

† A turner's wheel, *Een draaibank.*
 † To fet the chief wheels (or springs) a going, *† De voornaamste raderen aan de gang bēpen.*

† I know how the great wheels move, (or what measures those take that sit the helm) *† Ik weet hoe de groote raderen zich beweegen, hoe zy die aan't roer van staat zitten gezind zyn.*

Wheel-work, *Wiel-werk, rader-werk.*

A wheel-wright, *Een rademaaker.*
 Wheel-barrow, *Een kruiwagen.*

To drive the wheel barrow, *Kruijen, den wagen voortkruijen.*

Wheel-fire, (in chymistry) *Wiel vuur.*

to **WHEEL** salt out of a pond, *Zout uit een zout-meer, zout-poel trekken.*

to **WHEEL** about, *Omdraaijen, zich omwēden.*

☞ Time wheels about, *De tyd rōlt voort.*

Wheelage, (a duty paid for carts waggons, coaches, &c.) *Wiel-of rader-gēld.*

Wheeled about, *Omgedraaid, zich omgewēnd.*

Wheelers, 't *Braadspit*, op een schip.

Wheeling, *Omdraaijing*, — *omdraaijende.*

to **WHEEZE, Een beesch geluid maaken, beesch, (of schor) spreken.**

Wheezing, Een beesche uitspraak.

(1) **WHELK, Een puistje, zie Wheal.**

to **WHELM, Bestēpen, zie Overwhelm.**

WHELP, Een jonge hond, welp.
 Aaaaa

WHE.

A bitch with whelps, *Een teef met jongen.*

☞ A lion's whelp, *Een leeuwenvwelp.*

☞ A viper's whelp, *Een adderen gebroedmel.*

† † Whelp, (an injurious word for a young rogue) *† Een platje, een jonge deugniet.*

to **WHELP, Jongen wēpen.**

The bitch has whelped, *De teef heeft geworpen.*

The Lionness in the Tower whelped two young Lions the 19th July 1727, being her second or third litter: which destroys the vulgar error that Lionnesses conceive but once in their lives, (zie *Trevoux Dict.* under the word *Lionne*) *De Leeuw in de Tower (te Londen) wierp den 19 July 1727, twee jonge Leeuwjes, zynde haar tweede of derde worp: 't welk de algemeene misvatting vernietigt, dat de Leeuwinnen maar eens in in hun leeven ontvangen.*

Whelpish, *Kwaad, slecht.*

A whelpish trick, *Een slechte poets.*

WHEN, (interrogation) At what time? Wanneer, op wat tyd?

When will he come? *Wanneer zal by komen?*

☞ When, (at or in the time that) *Doe, toen.*

When you will, *Als gy wilt.*
 When I was there, *Toen ik daar was.*

When it is time for it, *Als het de tyd daar toe is.*

☞ And when all is said, *En alles gezēgd zynde.*

☞ And when your hand is in, *En als gy 'er de band in hebt.*

☞ Why, this 't is when people will be doing things hand over head, *† Wel: dat komt 'er van als de menschen de dingen bals over kop doen.*

When as, *Daar nogtans.*
 Whensoever, *Wanneer ook.*

Whenever, or whensoever, *Wanneer het ook zy.*

WHENCE? Waar van daan? waaruit?

Whence? or from whence come you? *Van waar komt gy?*

From whence I conclude, *Waar uit ik besluit.*

WHERE? Waar?

Whe-

Where is he? *Waar is by?*
 Where I am, *Waar ik ben.*
 Where you are, *Waar gy zyt.*
 Every where, *Overal.*
 No where, *Nergens.*
 Any where, *Overal, ik weet niet waar.*

I'll go any where rather than stay here, *Ik zou liever ik weet niet waar zyn, als hier blyven slaan.*
 Where about, or where abouts, *Waar omtrent.*

† I know where abouts you are, *Ik weet waar gy mede bezig zyt.*
 † All the maids in the neighbourhood pass through his hands, before they know where abouts they are, *Al de meisjes in de buurt moeten door zyne handen gaan, voor dat zy weten waar zy zyn.*

WHEREAS, (or because) *Nademaal, nadien.*

Whereas (or whenas) *Als, indien.*

Whereat, *Waar over, waar op.*
 Whereat he was much surpris'd, *Waar over by zeer verwonderd was.*

Whereby, *Waar door.*
 The means whereby he compass'd it, *De middelen waar door by het ter uitvoer bracht.*

WHERE-EVER, *Waar ook, overal waar.*

WHEREFORE, (or why) *Waarom.*
 Wherefore did you do it? *Waarom deed gy het?*

Wherefore, (or therefore) *Daarom.*

WHEREIN, *Waar in.*
 That's it wherein you failed, *Dat is het waar in gy misgetaft hebt.*

A letter wherein he complains, *Een brief waar in by klaagt.*

Whereinto, *Waar in.*
 The house whereinto he went, *Het huis daar by inging.*

WHEREOF, *Waar van.*
 The things whereof I spoke to you, *De dingen waar van ik tégen u sprak.*

Wherefoever, *Waar ook, werwaards ook.*

Whereto, } *Waar toe, waar*
 † Whereunto, } *na toe.*

Whereto he answered, *Waar op by antwoordde.*

Whereupon, *Waar op.*

Wherewith, } *Waar mede.*
 Wherewithall, } *Waar mede.*

If I had but wherewithall, *Als ik maar iets had waar mede...*
 He has not wherewithall to do it, *Hy badt niets om het mede te doen.*

WHERL, zie Whirl.
 WHERRET, *Een oorvyg, een klap (of dreef) aan 't oor.*

to WHERRET, *Slaan, kloppen.*
 To give one a wherret, *Iemand een klap geeven.*

WHERRY, *Een klein roeifchuitje.*
 A wherry man, *Een roeifchuitvoerder.*

†† The wherry-go nimble, (a great loofenefs) *Sterk aan de loop, aan den afgang zyn.*

WHE†, als; * A whet is no let, *Men verzuimt niet als men zyn gereedschap slypt.*

☞ I must have a whet (or drink) first, *Ik moet eerst een teug doen.*

to WHE†, *Wetten, slypen, scherp maaken.*
 To whet a knife, *Een mes wetten (of slypen.)*

☞ To wet the stomach, *De maag graag maaken.*

Whet-stone, *Een wetsteen, slypsteen.*
 † That's a whet stone to wit, † *Dat is een slypsteen voor 't verstand.*

WHE†HER, *Of, 't zy, 't zy dat, wie van beide.*

Go and see whether he be at home, *Gaa en zie eens of by 't huis is.*

Whether he will or no, 't Zy dat by wil of niet.

Whether through envy or through pride, 't Zy door nyd of door boogmoed.

It is all one to me whether he does it, or no, *Het is my onverschillig, om 't even, of by het doe of niet.*

I'll vote for you whether I win, or no, *Ik zal voor u stemmen of ik het win of niet.*

* Wives must be had whether good or bad, *Men moet een vrouw hebben, laat zy goed of kwaad zyn.*

☞ Whether had you rather live here, or in Holland? *Waar zoud gy liever wonen hier of in Holland?*

WHETHER, (which) *Wie, welke.*
 'T is hard to say whether is the richer? *Het is moeijelyk te zeggen wie de rykste is?*

WHETS†ONE, zie Whet-stone.
 WHETS†TED, *Gewet, geschepen, scherp gemaakt*
 Whetter, *Een wetter, slyper.*
 Whetting, *Het wetten, slyping, -slypende.*

WHEY, *Hui, wei.*

WHL

WHICH, *Welk, welke, die, dat.*
 I received the letter which he wrote, *Ik ontfing den brief welken (of dien) by schreef.*

I saw the horse which he bought, *Ik zag het paerd 't welk (of dat) by kocht.*

He knows not which is which, *Hy weet niet welk het is; hy weet 'er geen onderscheid tusssen.*

A. Somtyds wordt het woordtje *Which* in 't Engelsch wel uitgelaate; gelyk als by voorbeeld:

I never saw the book he kent me, *Ik heb het boek [dat] by my gezondden beeft, nooit gezien.*

☞ Which is the belt? *Welk is de beste?*

Which do you like best? *Welk een staat u best aan?*

Which way? *Wat weg?*

Which way? (or how?) *Hoe? op wat wyze?*

Whichsoever, *Welk van beide ook.*

Whichsoever of those two senses, *Welke van die twee zinnen het ook zyn mag.*

WHIF, *Een geblaas met den mond, of inbaaling des adems.*

A whif of tobacco, *Een damp tabak.*

to WHIFFLE, *Weiffelen, beuzelen.*

to WHIFFLE, als;

To whiffle one out of a thing, *Iemand bebeniglyk iets ontwaaren.*

Whiffled out of a thing, *Egent van beroofd zyn, door bebedigheid.*

Whiffler, *Een fluiser die voor een kompanie soldaaten gaat.*

†† Whiffler, or whiffing fellow, (a pitiful, poor, or inconsiderable fellow) *Een beuzelaar, or noozelen bloed.*

☞ Whiffler, or whiffing fellow, (a trifler) *Een beuzelaar, sukelaar, †† bafpel.*

Whiffing, (mean, inconsiderable) *Gemeen, laag, armoedig.*

WHIG, *Scharrelter, schraal bui.*

WHIG,

WHIG, zie Wig.
WHIGGS, *De tegenparty der Tories, zulke die zich tegen de Hofparty in Engeland aankanten, zie Tory.*
Whiggism, *De party der Whigs.*
WHILE, *Een wyl, poos.*
 A while ago, *Een wyl geleden.*
 A great while after, *Een lange poos daarna.*
 You made me stay a long while, *Gy hebt my lang doen wachten.*
 For a while, for some while, *Voor een poos, voor eenigen tyd.*
 Between whites, (from time to time) *Van tyd tot tyd.*
 ☞ But a while since, *Niet lang, — een poosje geleden.*
 ☞ One while he flatters, another while he treats me, *Dan vleit by, en dan dreigt by my.*
 In the mean while, *Middelertwyl, ondertusschen.*
 It is not worth the while, *'t Is niet der pyne waard.*
 ☞ Stay while I come out, *Wacht tot dat ik uit come.*
WHILE, *Terwyl.*
 While you do that I shall do this, *Terwyl gy dat doet, zal ik dit doen.*
 While I remember, *Terwyl ik my in gedagten bring.*
 ☞ While there is life there is hope, *Zo lang 'er nog leeven is, is 'er nog hoop.*
 While the money was telling, *Terwyl het geld geteld werd.*
 to **WHILE** off a business, *Een zaak verwylen.*
 ☞ To while away one's time, *Zynen tyd versukkelen.*
WHILK, *Een schel geblaf.*
 to **WHILK**, (to make a shrill bark, as a little dog) *Schel blaffen, als een kleine hond.*
 † **WHILOM**, *Voormaals, eens.*
WHILST, *Terwyl.*
 Whilst I was about it, *Terwyl ik 'er mee bezig was.*
WHIM, *whimsey, or whimsy, (a maggetty-fancy) Een gril, wervelziekte, inbeelding.*
 a **WHIM-WHAM**, *Een wisjerwasje, grol.*
Whimish, zie **Whimsical**.
 to **WIMPER**, *Kreunen, grimmen.*
Whimpering, *Gekreun, — kreurende.*
 A whimpering child, *Een kreunachtig kind.*

WHIMSEY, zie **Whim**.
Whimsical, *Grilziek, eenzinnig, vol inbeeldingen, wervelziek.*
 A whimsical man or woman, *Een grilziek man, eene grilzicke vrouw.*
Whimsically, *Zonder verstand, misfelyk.*
WHIN, *Steekende palm.*
Whin berries, *Rynbessen.*
 † to **WINDLE**, zie to **Whimper** or to **Whine**.
 to **WHINE**, *Kryten, builen, met een builende stem spreken, — teemen, lymen.*
WHINARD, (or crooked sword) *Een subel, krom zwaard.*
Whining, *Gekryt, builend gesprök, — gteem, — krytende.*
 † to **WHINNY**, *Briefschben, als de paerden.*
WHIP, *Een zweep, geessel.*
 A coachman's whip, *Een koetziers zweep.*
 A whip to whip a top, *Een zweep van een drystöl.*
Whip-cord, *Slag koord, klap-koord.*
 A whip breach, *Een geessel.*
 I must give the child a whip breach, *Ik moet dit kind de roede eens laten voelen.*
WHIP-STAFF, *De helmstök van een roer.*
WHIP-HAND, *als; † To have the whip-hand of one, Voordeel boven iemand hebben; iets tegen iemand vooruit hebben; 't beft in de band hebben; iemand de loef afsteeken.*
 † † He has the whip-hand of me, *Hy heeft de overband over my.*
 A whip-law, *Een ruige sbaaf, ry-sbaaf.*
 ☞ Whip, (a sort of a round stitch) *Een ronde naad.*
 to **WHIP**, *Geesselen, met een zweep staan.*
 To whip a child, *Een kind kastyden.*
 To whip a top, *Een töl met een zweep omdryven.*
 ☞ To whip cream, *Room klutjen.*
 ☞ To whip, (or fow round) *Rond naaijen.*
 To whip out one's sword, *Schbielyk zyn degen trekken.*
 to **WHIP**, (to go or to run quickly) *Hard loopen.*
 To whip up or down stairs, *De trappen schbielyk op, of afloopen.*

To whip up or to whip off, (to take suddenly) *Schbielyk wegrukken, opsnappen.*
 ☞ The clown whips up the drink, and gives him the pot again empty, *De boer slokt de drank uit en geeft hem de ledige kom weerom.*
 He whipt up his money in his pocket, *Hy nam zyn geld schbielyk op en stak het in zyn zak.*
 ☞ To whip off a thing, (to make short work with it) *Iets schbielyk gedaan maaken.*
 ☞ To whip up and down, *Op en neer buppelen.*
 To whip out, *Schbielyk uitgaan.*
 To whip up, *Schbielyk naar bovep loopen.*
Whipped, *Gegeesseld.*
Whipper, *Een geesselaar.*
Whipping, *Geesseling, — geesselende.*
 It will cost you a whipping, *Het zal u een geesseling kosten.*
Whipter, *Een beulachtige vent, eene die om een beuzeling geesselt.*
Whipt, *Gegeesseld, — geklust.*
Whipt cream, *Gekluste room.*
WHIRL, *De klös van een spil.*
Whirl-bone, *Een knokkel, koot.*
 The whirl-bone of the knee, *De knieschbyf.*
Whirl-pool, *Een draaikök, draakuil.*
Whirl-wind, *Een dwarwind, wervelwind, draaiwind.*
WHIRL, (or vortex) *Draaiwind, dwarwind, wervelwind.*
 † Thro this whole book, the Hero lives in a whirl of passions, and is agitated by turns with sentiments of honour and love, *Door dit gantsche boek leeft den held in een wervelwind van bartsogten, en wordt beurtelings beziel door gevoelens van eere en liefde.*
WHIRL-BAT, *Een strydköls, vècht-knots.*
 to **WHIRL** about, *Omdwarlen, omdraaijen. omsnorren.*
 The primum mobile whirls about the lesser orbs, *Het eerste beweegrad doet de andere raderen bewegen.*
Whirled about, *Omgedwarveld, omgedraaid.*
Whirligig, *Een kinder meulentje of draaitölletje.*
 A whirling about, *Een omdwarling.*

WHISK.

WHISK, Een plat bézemsje van ryses om bet stóf van de stoffen af te slaan.

☞ **Whisk**, (the sound of a switch) Het geluid der slag van een rysesje, of teenje.

☞ **Whisk**, (a neck ornament for women, now out of fashion) Een neersjik der Vrouwen.

☞ **Whisk**, (a game at cards) Zéker kaartspél.

to **WHISK** off the dust, De stóf afschuijeren, (of afstaan.)

↓ To whisk the air, (a poetical expression) De lucht slaan.

↓ To whisk AWAY, (to make haste or dispatch) Zich weg pakken.

To whisk about, Omgispen.

WHISKER, Een knével.

To turn up his whiskers, Zyne knévels opzétten.

☞ **Whisker**, (one that plays at whisk) Een die whisk speelt.

WHISKING, Afschuijering, — afschuijerende.

☞ A whisking wind, Een styve wind.

☞ A whisking trade, Groote neering.

☞ A whisking lie, Een groote leugen.

WHISPER, Geluister, gemompel.

There is a whisper of such news about the town, Daar is een geruchte van zulk nieuws in de Stad.

to **WHISPER**, Luisteren, inluisteren, binnensmonds spreken.

He whispers him in the ear, Hy luistert hem in 't oor.

They do nothing but whisper, Zy doen niet anders als luisteren.

To whisper within one's self, Binnensmonds prèvelen.

Whispered, Geluisterd, ingeluisterd.

Such news is whispered about the town, Zulk nieuws luistert men malkander in de Stad in 't oor.

Whisperer, Een luisteraar, luister-vink.

Whispering, Inluistering, — inluisterende.

I hear a whispering, Ik hoor een geluister.

WHIST! Sus! stil!

They are as whit as can be, Zy zyn zo stil als een muis.

WHIST, (a game at cards) zie Whisk.

WHISTLE, Een fluit.

☞ **Whistle**, (wind-pipe, or weasand-pipe) De lucht-pyp, görgel-pyp.

† To wet one's whistle, (to drink) † † Zyn keel smeeren, drinken.

to **WHISTLE**, Fluiten.

The birds whistle, De vogels fluiten.

Do you hear the wind whistle, Hoort gy de wind wel fluiten.

To whistle at, Toefluiten.

Whistled, G-fluit.

Whistler, Fluiser, fluisster.

Whistling, Fluiting, gestuit, — fluitende.

A whistling wind, Een guivende wind.

A whistling noise, Een fluitend geluid.

WHIT, (or little deal) Een weinige, ziertje.

He is not a whit displeas'd, Hy is niet een zier misnoegd.

He is not a whit the better for it, Hy is 'er niet een zier te beter om.

He does not see a whit, Hy ziet niets.

☞ Every whit, In alles, in alle deelen.

☞ She is every whit as bad as he, Zy is in alle deelen zo slim als by.

☞ I am never a whit the richer for it, Ik ben 'er niet een zier te ryker om.

WHITE, Wit, blank.

White wine, Witte wyn, Fransche wyn.

Snow white, Sneeuw wit.

As white as snow, Zo wit als sneeuw.

White hairs, Gryze bairen.

A white skin, Een blank vel.

☞ White thorn tree, Berberisse-boom, witte haagdoorn.

White vine, Wilde wyngaard.

White bread, Witte brood.

White lead, Loodwit.

White lime, Kalk wit.

A white-line, (in the art of painting) Een witte ligte streep.

☞ White-straits, (a kind of course cloth made in Devonsbire) Zekere soort van gráf laken.

WHITE-RENT, Drinkgeld, zie Quit-rent.

☞ A white-pot, Gekookte melk in een pot met brood, eijeren, suiker, nootemuskaat, enz.

☞ A white-tetter, Droog schurfs, droog krauwsef.

☞ the **WHITE** of the eye, 't Wit van 't oog.

The white of an egg, 't Wit van een ey.

☞ **White** (or aim) to shoot, Wit, doekwis, om op te schieten.

To hit the white, Het wit trefsen.

☞ **White**, or white paint, Wit, blankétzel.

☞ **White**, (a white man, or woman in opposition to black) Wit; een wit man, witte of blanke vrouw.

☞ **White**, (or white clothes,) Wit, witte kleeren.

He was clad in white, Hy was in 't wit gekleed.

☞ **White**, (or blank, in writing or printing) Wit, of scharp papier in 't schryven of drukken.

☞ The whites, in women, De witte vloed, in vrouwen.

White-livered, Een bleek-neus, een die 'er geeps uitziét, nydig.

White-fryers, De grauw-moaniken.

White-wort, Moeder kruid.

to **WHITE**, Witten, wit maaken.

To white a wall, Een muur witten.

to **WHITEN**, Wit maaken, wit worden.

To whiten linnen, Linnen bleeken.

Whited, } Gewit, wit ge-

Whitened, } maakt.

Whitely, Witachtig, bleek.

Whiteness, Wisheid, blankheid, gryt-beid.

The whiteness of the snow, De wisheid der sneeuw.

The whiteness of her skin, De blankheid van haar vel.

The whiteness of the hair, De grysheid van 't baair.

Whitening, Witmaaking, bleeking, — witmaakende.

WHITHER, Waar na toe, werwaards

Whither-soever, Waar ook, werwaards ook, waar ook beeren.

Whither-soever he goes, Waar by ook beenen gaat.

Whither d'ye go? whither now? Waar gaat gy naar toe? waar nu been?

A. Gelyk men Thither zegt in plaats van There, met een werkwoord dat een plaatselyke beweging aanduidt; zo bedient men zich ook van

Whither in plaats van Where. **WHI-**

WHI. WHO.

WHITHERS, *Schöfte*, zie Withers.
WHITING, (van to White) *Wit-ting*, *witmaaking*.
 ☞ Whiting, (or Size, to whiten walls) *Witfel*, zynde een foort van wit kryt.
 ☞ Whiting, (a fish) *Wyting*, *bölk*, *zékere* visch.
 • To let go a whiting, (to let slip an opportunity) *De gelegenheid laaten ontslippen*.
 Whitish, *Witachtig*.
 Whitishness, *Witachtigheid*.
WHITLOW, *De fyt*, zékere kwaad-aardige zweering aan de enden der vingeren.
WHITSTER, *Een bleeker*.
WHITSUN, *Pingster*.
 Whitsun holy days, *De Pingsterdagen*.
WHITSUNTIDE, *Het Pingsterfeest*, *de Pingster tyd*.
WHITSUNDAY, *De Pingsterdag*.
WHITTAIL, *Zéker vogeltje*.
WHITTEN-TREE, *Zékeren boom*.
WHITTLE, *Een klein mesje*.
 to WHITTLE, *Snippelen*, *snippen*.
 To whittle a stick, *De bast van een stokje afschillen*, *aan een stokje snippelen*.
 ☞ Whittled, (up shot) *Verbuïsd*, *beschonken*.
 to WHIZZE, *Siffen*.
 Whizzing, *Siffing*, *gefs*, — *siffende*.
WHO.
WHO, *Wie*, *die*.
 Who's there? *Wie is daar? wie daar?*
 He who was in the boat, *Hy die in de schuit was*.
 I know not how? *Ik weet niet hoe?*
WHOEVER, *Wie ook*.
 Whoever thou art, *Wie gy ook zy*.
WHOLE, *Geheel*, *gansch*.
 The whole world, *De geheele waereld*.
 The whole sum, *De gantsche som*.
 He could eat a whole Ox, *Hy kon een beele Os eten*.
 ☞ Whole and sound, (well in health) *Frijcb en gezond*, *gaaf en goed*.
 To make one whole, *Iemand beelen*, *(geneezen)*.
 † He loves to sleep in a whole skin, *Hy stelt zich nooit in perykel; by houdt zyn buid gaarn beel*.

WHO.

☞ To swallow down his meat whole, *Zyn eeten ongekaauwd neer zwelgen*.
 ☞ That is the whole duty of man, *Dat is de gantsche plicht des menschen*.
 They that are whole need not a Physician, *Die gezond zyn hebben den Medicynmeester niet van noode*. (Luk. V: 31.)
WHOLE, *Geheel*.
 To divide the whole into its parts, *Het geheel in deszelfs deelen afzonderen*.
 Some part of the whole, *Eenig gedeelte van 't geheel*.
 ☞ Upon the whole I say, *Alles wel ingezien zynde*, *zo zeg ik*.
 ☞ To sell by the whole, *In 't groot verkoopen*.
 Wholesale, *Verkoopung in 't grös*.
 A wholesale-man, *Een groffier*, *bandelaar in 't grös*.
 Whole-chease boots, *Wyde jagtlaarzen*.
 Wholeness, *Geheelheid*, *ganschbeid*.
WHOLEMOM, (healthfull or sound) *Gezond*, *gaaf*.
 ☞ Wholefome, (good for one's health) *Goed voor de gezondheid*.
 A wholefome place or air, *Een gezonde plaats of lucht*.
 Wholefome waters, *Gezonde wa-teren*.
 Wholefom food, *Gezonde spys*.
 † Wholefome, (true, good) *Echt*, *goed*.
 Wholefom doctrine, *Een beilzame leere*.
 Wholefomly, *als*; To look wholefomly, *'Er gezond uitzien*.
 Wholefomness, *Gezondheid*.
 † Wholefomness, (solidity of a doctrine) *Waarheid van een leerstuk*.
 Wholly, *Geheellyk*.
 ☞ He gives himself wholly to pleading, *Hy geeft zich geheel aan 't pleiten over*.
WHOM, *Wien*.
 The man whom I spoke to, *De man dien ik aansprak*.
 The man whom I love, *De man dien ik lief heb*.
 From whom, against whom, *Van wie*, *tégen wie*.
 With whom, *Met wien*.
 Whomsoever, *Wien ook*, *wien't ook zy*.
WHOOOP, *Geroep*.
 Aaaaaa 3

WHO. WHU. WHY. 925

the WHOOP, *De boppe*, *zékere vogel*.
 to WHOOP, *Roepen*, *toeroepen*.
 Whooping, *Geroep*, — *roepende*.
WHORE, *Een boer*.
 A common whore, *Een allemans boer*.
 To play the whore, *De boer speelen*.
 * To cry whore, (to complain) first, *Het eerst klaagen*.
 Whore-house, } *Een boerbuis*, *bor-*
 Whore-nest, } *deel*.
 Whore-master, } *Een boereerder*, *boe-*
 Whoremonger, } *rejaager*.
 to WHORE, *Hoereeren*.
 To whore away one's estate, *Zyne goederen verboeren*.
WHOREDOME, *Hoerery*.
 To commit whoredome, *Hoerery bedryven*.
 Whore-son, zie Whorson.
 Whoring, *Hoereering*, — *boereerende*.
 To go a whoring, *Hoereeren*.
 Whorish, *Hoerachtig*.
 A whorish look, *Een boerachtig gelaat*.
 I fear she is whorish, *Ik vrees dat zy boerachtig is*.
 ☞ He is whorish, *Hy is boerachtig*.
 Whorishly, *Hoerachtiglyk*.
 To be whorishly inclined, *Hoerachtig zyn*.
WHORLE-BAT, *Een ftrydköf*, *vécbtknods*.
WHORSON, *Hoerenzoon*.
WHOSE, *Wiens*, *welks*, *welker*.
 A woman whose virtue is known every where, *Eene vrouw wier deugd overal bekend is*.
 Whose book is that? *Wiens boek is dat?*
 Whosesoever, *Wiens 't ook zy*.
 A. Somtyds word het woord verdeeld, als in de volgende uitdrukking;
 In whose ground soever the mine be found, *In wiens grond de Myn ook gevonden wordt*.
 Whosoever, *Wie ook*, *al wie*.
 Who so, *Al wie*.
WHU.
 to WHUR as a dog, *Knorren als een hond*.
WHY.
WHY, *Waarom*, — *wel*.
 Why not? *Waarem niet?*
 Why so? *Waarem dat?*

☞ Is

226 WHY. WIC. WID.

☞ Is there any reason why he should not do it, *Is 'er eenige reden waarom by het niet doen zou.*

☞ To come upon one with a why-not, *Een fout in 't speelen verbeteren, en tot zyn voordeel uit leggen.*

† He that's always ready, can never be taken with a why-not, *Hy die altoos gereed is kan niet verrascht worden.*

☞ Why, but I did not see him, *Wel, maar ik zag hem niet.*

Why, he is here within, *Wel, by is hier binnen.*

Why truly, do you question it? *Neen zeker, in ernst, twyffelt gy 'er aan.*

WHYTHERS, zie Withers.

WIC.

WICK, (or borough) this word is hardly now used, but at the end of some names, as *Berwick* and the like, *Wyk. Dit woord word nu zelden gebruikt als aan het end van sommige naamen, als Berwyk, enz.*

the WICK of a candle, 't Lemmet van een kaars.

WICKED, Boos, godloos, ondeugend, scbelsch.

A wicked man, Een godloos mensch.

A wicked life, Een godloos leven.

A wicked deed, Een boose daad, een scbelschuk.

A wicked rogue, Een ondeugende scbeld.

The wicked rejoyce in their folly, *De godloozen verbetugen zich in bunne dwaasheid.*

Wickedly, Godlooslyk.

☞ To do a thing wickedly, *Iets godlooslyk doen.*

Wickedness, Boosheid, godloosheid. He suffers for his wickedness, *Hy lydt voor zyne godloosheid.*

WICKER, Een tien, teen, rys.

A wicker basket, Een teene korffe.

A wicker chair, Een teene stoel.

WICKET, Een klinket, winket, een klein deurtje in een groote deur.

WID.

WIDDLE-WADDLE, *Wiggelwaggel.*

To go widdle-waddle, *Gaan waggelen als de Ganzen.*

WID. WIE.

WIDE, (large or broad) *Wyd, ruim, breed.*

A wide coat, *Een ruim kleed.*

How wide is the cloath? *Hoe breed is het kleed?*

☞ Wide, (great or vast) *Groot.*

A wide difference, *Een groot verschil.*

† To be left to the wide world, *† In de wyde waereld gelaaten zyn.*

Wide, als; To set a door wide open, *Een deur wyd open zetten.*

To leave it wide open, *Het wyd open lanten.*

Far and wide, *Ver en wyd.*

His fame will spread far and wide, *Zyne faam zal zich wyd en zyd uitbreiden.*

☞ He is wide of the mark, *Hy is verre buiten 't spoor.*

☞ To shoot wide from the mark, *Ver van het doel af, of het doel ver mis schieten.*

†† You throw wide, *† Gy zyt de plank mis, gy vergischt u.*

That's wide (or far) from my purpose, *Dat is verre van myn oogmerk.*

† This is not much wide from truth, *Dit is niet verre van de waarheid af.*

† Nor were it much wide of truth to affirm it, *Ook zou het niet verre buiten de waarheid zyn, zulks te bevestigen.*

☞ A wide room, *Een ruime zaal.*

Widely, *Zeer wyd, wel verre.* He discoursed widely from the matter, *Hy redeneerde verre van het onderwerp af.*

to WIDEN, *Verwyden.*

Wideness, *Wyde, wydheid.*

Widening, *Verwyding; wyd making.*

WIDGEON, } Een smient, zekere

WIDGIN, } vogel.

†† A widgin, (or simpleton) *Een domme jorden.*

WIDOW, *Een weduwe.*

To court a widow, *Eene weduwe vryen.*

Widowed, *Weduwenaar, of weduwe geworden.*

Widower, *Weduwenaar.*

Widow-hood, *Weduwfchap.*

WIDTH, zie Wideness.

WIE.

to WIELD, *Zwaaijen, zwenken.*

WIE. WIF. WIG. WIL.

To wield a sword, *Een zwaard zwenken.*

He is able to wield a sword, *Hy is in staat om een degen te behandelen.*

† To wield a scepter, *† Eenscepter zwaaijen, regeeren.*

Wiely, *Handelbaar, gemaklyk te regeeren.*

WIF.

WIFE, *Een wyf, buitvrouw, vrouw.*

He has a wife and children, *Hy heeft vrouw en kinderen.*

He has had severall wives, this is his third wife, *Hy heeft verscheidene vrouwen gehad, dit is zyne derde.*

He does not think of taking a wife, 't Hoofd staat hem niet naar een wyf; *by heeft geen zin om te trouwen.*

A good house-wife, *Een goede huisvroude.*

WIG.

WIG, *Een wegge, een soort van koekjes, — als ook een benaaming van een pruik, zie Periwig.*

(t) WIGHT, *Een mensch, een dier.*

WIL.

WILD, *Wild, woest.*

Wild-fowl, *Wild gevoogte.*

Wild beasts, *Wilde beesten.*

A wild goose, *Een wilde Gans.*

† To lead one a wild goose chase, (to amuse him with fair hopes) *Iemand met ydele beloften paaijen.*

☞ A wild country, *Een woest land, wildernis.*

☞ A wild stock, *Een wilde steen, wild boompje.*

† Wild look, *Een wild gezigt.*

He is wild in his looks, or he has a wild look, *Hy ziet wild uit zyne oogen, by heeft een wild gezigt.*

† I think he is wild, (or mad) *Ik geloof dat by wild of dol is.*

A wild, (or hair brained) youth, *Een onbesuisde jongeling, een lösböl.*

☞ Wild-fire, (a sort of fire invented by the grecians about 17) *Grieks vuur, onuitblusselyk vuur.*

† Wild-fire, (or running-worm, a kind of St. Anthony's fire) *Vuur, St. Antonies vuur.*

- ♣ A wild road, *Eene Reede voor schepen, die ter wederzyde weinig land heeft, een woefte ree.*
- † Wild, (extravagant, impertinent) *Buitenspoorig, onbetaame lyk.*
- Wild conceits, *Buitenspoorigbeden.*
- †† He has not yet fowed his wild oats, *Hy heeft zyne maatregelen nog niet genomen.*
- ♣ Wild curds, *Verkookt, verbrand, [BOYER, vergeléken met MARIN.]*
- Wildered, *Verwilderd.*
- WILDERNISS, *Een woefstyn, wildernis.*
- WILDING, *Een baag-appel, wilde appel.*
- The wilding-tree, *De baag-appel boom.*
- ♣ Wildings, (wild fruits) *Wilde vruchten.*
- Wildly, *Wild-achtig.*
- Wildness, *Wildheid, woeftheid.*
- WILDS, (or wild regions) *Wildernissen.*
- WILE, *Een laage, list, strik.*
- WILFULL, (van will, obstinate) *Halsterrig.*
- A wilfull man, *Een halsterrig man.*
- ♣ A wilfull (or affected) negligence, *Een gemaakte agteloosheid.*
- ♣ Willfull, (premeditated, pre-pensed) *Moedwillig, voorbedacht.*
- A wilfull sin, *Een moedwillige zonde.*
- A wilfull murder, *Een voorbedachte moord.*
- Wilfully, (obstinately) *Hardnekkiglyk.*
- ♣ Wilfully, (on set purpose) *Voorbedachtelyk.*
- Wilfulness, *Moedwilligheid.*
- WILILY, } *Looslyk, listig.*
- WILY, } *Looslyk, listig.*
- Willness, *Loosheid, listigheid.*
- WILK, *Een alikruik.*
- WILL, *Wil, wille.*
- To submit to God's will, *Zich aan de wille Gods onderwerpen.*
- For such is our will and pleasure, *Want zodanig is onze wille en welbebaagen.*
- To have one's will, or do one's will with a thing, *Zyn wil hebben, zyn zin ergens in doen.*
- Use your own will, *Doet uw zin.*

- He did it of his own good will, *Hy deed het vrijwillig, of uit zyn eigen wille.*
- ♣ Will, (or resolution) *Wil, besluit.*
- * Where the will is ready the feet are light, *Daar de wil gereed is, zyn de voeten licht.*
- ♣ WILL, last will, (or Testament) *Een uiterste wille, Testament.*
- A will-parol, *Een woordelyk Testament, of Testament by monde.*
- ♣ To make his will, *Zyn uiterste wille maaken, zyn Testament maaken.*
- To forge a will, *Een valscht testament maaken.*
- To draw up a will, *Een Testament ontwerpen.*
- ♣ WILL, (a good or bad disposition, a kindness or unkindness towards one) *Wil, goede of kwaade geneigtheid voor iemand.*
- Good will or kindness, *Goede wil, of vriendelykheid.*
- He wanted no good will, *Het ontbrak hem aan geen goede wil.*
- I have perceived his ill-will to me, *Ik heb zyne kwaade geneigtheid ontrent my bespeurd.*
- To bear ill-will to one, *Iemand een kwaad hart toedraagen.*
- ♣ The good-will, (custom or trade) of a house, *De klandizie, of neering van een huis.*
- ♣ To let one have his will, *Iemand zyn wil geeven.*
- Let him have his will, *Laat hem zyn wil hebben, laat hem begaen.*
- ♣ If I might have my will, *Als ik myn wil mogt hebben.*
- ♣ He has all things at will, *Hy heeft alles naar zyne wensch.*
- ♣ He has his wit at will, *Hy heeft een zeer vaardig verstand.*
- WILL, in plaats van William.
- Will with a wisp, *Een dwaallicht, stal-kaars.*
- to WILL, (to be willing) *Willen, gewillig zyn.*
- I will, or I agree to it, *Ik wil, of ik geef myne toestemming.*
- What you will, *Al wat gy wilt.*
- * To him that wills ways are not wanting, *Die wil ontbreekt het aan geene middelen.*
- * He that will not when he may, when he fain would shall have nay, *Die niet wil als by kan, zal het geweigerd worden als by wil.*

- ♣ Will he, nill he, *Willens, of onwillens.*
- ♣ Be the father or mother what they will, *Laat de Vader of Moeder zyn wat zy willen.*
- A. *Het woord Will is somtyds het teken der toekomende tyd van de toonende wyze, zo wel als Shall.*
- I will go thither, *Ik zal daar heen gaan.*
- To will, (or desire) *Begeeren.*
- I willed him to do that, *Ik wilde dat by dat zou doen; ik begeerde op hem dat by dat doen zoude.*
- ♣ To will, (or to order) *Beveelen.*
- Willed, *Gewild.*
- Ill-willed, *Kwaadwillig.*
- Self-willed, *Eigenwillig.*
- WILLIAMS, or Iweet-williams, (a plant) *Zekere plant, Armeria in 't Latyn.*
- Willing, *Willende, gewillig.*
- I am very willing to do it, *Ik ben zeer geneegen om het te doen.*
- ♣ To do a thing with willing mind, *Iets met een willig hart doen.*
- * Nothing is impossible to a willing mind, *Niets is voor een willig gemoed onmogelyk.*
- ♣ Willing or unwilling he must do it, *Gewillig of onwillig by moet het evenwel doen; by moet het doen of by wil of niet.*
- ♣ God willing, *Als God wil.*
- A willing work, *Een vrijwillig werk.*
- Willingly, *Gewilliglyk.*
- He did it willingly, *Hy deed het vrijwillig.*
- I shall do it very willingly, *Ik zal het gaarne doen.*
- ♣ I would willingly go to see him, *Ik zou hem gaarne gaan zien.*
- Willingness, *Gewilligheid.*
- He shewed his willingness, *Hy betoonde zyne gewilligheid.*
- WILLOW, Willow-tree, *Een wilge, wilgeboom.*
- A willow-plot, *Een plek met wilgen geplant.*
- Spiked-willow, (a shrub) *Kletrusse, meelbloem.*
- WILY, *Listig, scbalk, doortrapt.*
- WIM.
- WIMBLE, *Een boor.*
- to WIMBLE, (to make a hole with a wimble) *Booren, een gat booren.*

WIMPLE, Een ronde neusdoek, die de Nonnen of Bagynen draagen.

☞ A wimple, (a flag or a streamer) Een wimpel.

WIN.

to WIN, (to get or gain) *Winnen*.
To win money of one, *Geld van iemand winnen*.

☞ To win, (to get, to get the better, to obtain, to carry) *Winnen, krygen, overwinnen, bebaalen*.

To win the prize, *De prys bebaalen*.

To win a wager, *Een weddenschap winnen*.

To win the day, or win the battle, *Den slag winnen*.

I have won the set, *Ik heb de party gewonnen*.

☞ To win, (to carry, to make one's self master of) *Vermeesteren, bemachtigen*.

To win the counterfarp, *De Contrefcarp vermeesteren*.

To win a place by assault, *Een plaats stormenderhand vermeesteren, bemachtigen, inneemen*.

† To win, (to bribe or prevail with) one by presents, *Iemand door geschenken winnen, overbaalen*.

To win, (to, gain or acquire) *Verkrygen*.

To win one's favour, *Iemand's gunst verkrygen*.

To win the peoples good will, *Des volks genegenheid winnen*.

To win (or persuade) one to a thing, *Iemand ergens toe overreeden*.

The end of God's Benefits is to win us to our duty, *Het oogmerk van Gods weldaaden, is om ons tot onzen plicht te overreeden*.

I must do what lies in me to win his assent, *Ik moet doen al wat in myn vermogen is, om zyne toestemming te verkrygen*.

to WINCE, *Schoppen, agter uit schoppen*.

Winching, } *Geschoop, — schoop-*
Winching, } *achtig*.

A wincing horse, *Een schoppend paerd*.

WINCH, *Een zekere schroef, windtuig, of dammekracht*.

WIND, *Wind*.

The four principal or cardinal

WIN.

winds, *De vier voornaamste of hoofdwinden*.

A high wind, *Een harde wind*.

A gentle wind, *Een zachte wind*.
The wind blows, there's wind abroad, *De wind waait, daar is wind buiten*.

A wind that blows from the land or sea, *Een wind die van het land of uit zee waait*.

A fore-wind, *Een voor de wind*.

A whirl-wind, *Een dwarkwind, wervelwind*.

A quarter-wind, *Een ruime zeilwind*.

A fresh gale of wind, *Een beldere koelte*.

A good or favourable wind, *Een goede of voorlyke wind*.

We had both wind and tide with us, *Wy hadden voor de wind en voor stroom*.

It is a contrary wind, *'t Is in de wind*.

To sail against the wind, *In de wind op zeilen*.

To sail before the wind, *Voor de wind zeilen*.

* It is an ill wind that blows no body good, *In 't slimste kwaad is doorgaans nog iets goeds*.

To get the wind, *De wind mee krygen*.

To get the wind of a ship, *De loef van een schip krygen*.

To sail near the wind, to go close by the wind, *Dicht by de wind zeilen, by de wind steeken*.

To come too near the wind, *Te dicht by de wind komen*.

To trim sharp, and to keep close on a wind, *Scherp by de wind zeilen*.

A fide-wind, *Een zyd' wind*.

A trade-wind, *Een passaat wind*.

A wind, (that comes into a room through a hole or chink) *Een rucht*.

† Wind, (or vanity) *Tdelheid*.

Great man are fed with empty wind, *De grooten worden met ydele wind gevoed*.

† He turns with every wind, *Hy waait met alle winden*.

Wind, (breath, respiration) *Adem, lucht, ademfchepping*.

To fetch his wind, *Adem baalen, lucht fcheppen*.

To recover one's wind, or to fetch one's wind again, *Op zynen adem komen, adem fcheppen*.

WIN.

☞ To be troubled with wind, *Met winden gequeld zyn*.

To break wind, or to break wind backwards, (to fart or fize) *Een wind laten, veesten*.

☞ To break wind upward, *Windden oprispen, breeren*.

†† To have a thing in the wind, (to have a hint of it, to perceive it) *†† Iets in de neus hebben, ergens de lucht van krygen, iets gewaar worden*.

I had it in the wind presently, *Ik kreeg 'er terfcond de lucht van*.

† To get or have one in the wind, (to scent him out) *† Iemand's de neus hebben, weten hoe by te staat*.

☞ To go down the wind, *Agteruit gaan, met zyne dingen verloop*.

They are quite gone down the wind, *'t Is ganfch met hun verloop*.

Between wind and water, *Tuffchen water en wind*.

Wind-mill, *Een wind-moolen*.

The wind-pipe, *De lucht-pyp*.

Wind-egg, *Een wind-ey*.

A wind-beam of a houfe, *Een borute pylaar daar een buis op ruft*.

Wind-fall, *Dat door den wind omgevallen is*.

† A wind-fall, *Een onvoorzien geluk*.

☞ The wind-cholick, *Het wind-ke-lyk*.

Wind-bound, *Door de wind opgebouden*.

Wind-ward, *Windwaard, loefwaard*.

Wind-taught, *Wind-vang*, 'tgeene dat wind vatten kan, gelyk het touw-werk, enz. op de fcheppen.

Wind-gall, *Zeker gezwel aan de en- klaauw van een paerd*.

to WIND, (or turn) *Winden, draaijen*.

To wind a ship, (or bring her head about) *Een fchip doen zwaaijen, wenden*.

To wind silk, *Zyde winden*.

To wind himself about, *Zich om draaijen*.

☞ To wind his voice, *Zyne fcin draaijen, of buigen*.

☞ To wind a horn, *Op eenen boorn toeten (of blaazen)*.

☞ To turn and wind the penny, *Het geld omzetten*.

☞ To

- ☞ To wind, or to have in the wind, (to scent) *Ruiken*.
- ☞ To wind, (or to wind itself, speaking of a serpent) *Omwinden, omkronkelen als een slang*.
- ☞ A river that winds through fruitfull valleys, *Eene Rivier die door vruchtbaare valleijen slangswyze heen loopt*.
- † To wind one in by craft, (to insnare him) *Iemand door list verstrikken*.
- † To wind one into an absurdity, *Iemand tot eene ongerymdeid doen vervallen*.
- † To wind one's self into an amour, *Zich verslingeren in een minnaary*.
- † To wind himself into one's favour, *Zich in iemands gunste wikkelen*.
- ☞ To wind INTO bottoms, *Op kluuwen winden*.
- To wind OFF a bottom, *Een kluuwen afwinden*.
- To wind himself out of a thing, *Zich ergens uit draaijen*.
- To wind up a watch, *Een uurwerk opwinden*.
- ☞ To wind (or to wrap) up a thing in a piece of paper, *Iets in een stuk papier oprollen*.
- † To wind up a discourse, *Een reede besluiten*.
- And to wind up all in one word, *En om alles in één woord op te sluiten*.
- ☞ To wind up, (speaking of a ship being at anchor) *Ten anker leggen*.
- ☞ How winds the ship? *Hoe zeilt dat schip? wat koers houdt het?*
- Winded, *Gedraaid, — geblaazen*.
- Short winded, *Kort van adem*.
- Long-winded, *Lang van aassem, langwylig*.
- A long winded sermon, *Een langwylige predikatie*.
- Winder, *Een winder, winster*.
- WINDFULL, *zie Wind-fall, onder Wind*.
- WINDGALL, *zie Wind-gall, onder Wind*.
- WINDINESS, *Windigheid*.
- Windiness of the stomach, *Windigheid der maag*.
- WINDING, *Winding, draaijing, buiging, — bogtachtig*.
- ☞ The winding of the voice, *De buiging der stem*.
- I. DREL.

- Windings and turnings, *Bogten en draaijingen*.
- The windings of a River, *De bochten eener Rivier*.
- ☞ A winding-sheet, *Een doodkleed om een doode in te bewinden*.
- ☞ Winding-stairs, *Een winteltrap*.
- A winding River, *Een bogtachtige Rivier*.
- WINDLASS, *Een katrol met verscheidene schyven, een windaas*.
- WINDLES, *Een bapsel*.
- WINDMILL, *zie Wind-mill, onder Wind*.
- WINDOW, *Een venster*.
- A glass-window, *Een glaazen venster*.
- Fine clear windows, *Fraaije bledere glazen*.
- A room set out with glass windows, *Een vertrék met glasvensters versierd*.
- Window-shutters, *Glas-luiken, † blinden*.
- A wooden window, *Een houten venster*.
- A paper window, *Een blaffetsuur*.
- A lattice window, *Een tralievenster*.
- Window work, *Venster werk*.
- * To throw the house out at the windows, *Zich uitgelaaten aantieren*.
- Windowed, *Gevensterd, bevensterd*.
- WINDWARD, *als; A windward tide, Een tegenwindische vloed*.
- WINDY, *Windig, winderig*.
- Windy pulse, *Winderige peulvruchten*.
- Windy meat, *Winderige kóff*.
- † Windy, (or flashy) expressions, *† Winderige uitdrukkingen*.
- WINE, *Wyn*.
- Wine-three, or four years old, *Wyn van drie of vier jaaren oud*.
- Tart-wine, *Groene, onrype wyn*.
- Sweet luscious wine, *Zoete geurige wyn*.
- Strong-bodied wine, *Zwaar gedeekte wyn*.
- Decay'd wine, *Verminderde wyn*.
- French wine, *Fransche wyn*.
- Spanish wine, *Spaansche wyn*.
- Rhenish wine, *Rinsche wyn; anders Old hock*.
- Call for a glass of wine, *Eisich een glas wyns*.
- White wine, *Witte wyn*.
- Wormwood-wine, *Alsem-wyn*.
- Strong wine, *Sterke wyn*.
- Small wine, *Dunne wyn*.
- B b b b b

- Plat wine, *Platte wyn, slechte wyn*.
- Currant wine, *Aalbesfen wyn*.
- Raspberry wine, *Frambooze wyn*.
- Cherry wine, *Karsse wyn*.
- ☞ Wine, (the vapours of wine) *wyn dampen*.
- The wine disturbs his reason, *De wyn bedwélmst, verbystert de redén*.
- * Good wine needs no bush, *Voor goeden wyn behoeft men geen krans uit te steeken*.
- * When the wine is in, the wit is out, *Wanneer de wyn is in de man, dan is de wysheid in de kan*.
- Wine-cellar, *Een wynkelder*.
- Wine-bibber, *Een wyn-zuiper*.
- Wine-glass, *Een wyn-keik, roemer*.
- A wine pot, *Een wyn kan*.
- Wine-merchant, *Een wynkoopster*.
- Wine-cunner, *Een keurmeester van de wyn*.
- Wine-cooper, *Een wynkuiper, wynverlaater*.
- A wine-porter, *Een wyn-drager*.
- Wine-license, *Een wyn-geel*.
- Wine-press, *Een wynpers*.
- WING, *Een vleugel, wijk*.
- The wings of an eagle, *pidgeon or partridge, De vleugels van een Arend, Duif of Patrys*.
- The wings of a rabbit, *De voorste bouten van een Konyn*.
- * We cannot fly without wings, *Men kan zonder vleugels niet vliegen*.
- † To clip one's wings, *Iemands vleugels korten, iemands wicken snuiken, iemands macht beneemen*.
- The wings of love or fame, *De vleugelen der hofde, of des faams*.
- † The wings of the Lord, (God Almighty's protection) *† De vleugelen des Heeren, (Gods Almachtige bewaaring)*.
- † Wing, (or side) *Zyde*.
- The wings of an army, *De vleugelen van een beir*.
- The wing of an house, *De vleugel of zyde van een huis*.
- To wing a partridge, *Een patrys opsnijden. [SEWEL.]*
- ☞ To take wing, *Wegoliegen, de vlugt neemen*.
- † To be upon the wing, *In baast zyn, † op beete koolen zitten*.
- to WING, (or raise) *Vleugelen geven, verbeffen*.

The

The spirit that wings the enthusiasm, *De geest die de geestdruvers omhoog heeft.*

To wing it away, *Weguliegen.*

Winged, *Geveleugeld.*

A winged horse, *Een geveleugeld paerd.*

WINK, *Een knik, wênk, oogenblik.*

To give one the wink all night, *Ik heb den gantschen nacht geen oog toegedaan, ik heb den gantschen nacht geen oogvol geslaapen.*

to WINK, *Knikken, winken, blikken.*

To wink with his eyes, and beckon with his hand, *Met zyne oogen winken, en met zyne band wênken.*

Onions make a man wink, stink, and blink, *De uijens belédigen bet gezigt en den adem.*

To wink, (or to tip the wink) *Wênken.*

Wink and choose, *Kies maar blindeelings.*

† To wink at, *Toewinken, — door de vingeren zien.*

To wink (or connive) at small faults, *Kleine fouten door de vingeren zien.*

He winks at the riotous excess of his son, *Hy ziet de oproerige buitenspoorigheid van zyn zoon door de vingeren.*

Winked at, *Toegewênkt, — door de vingeren gezien.*

Winker, *Wênker, wênkster.*

Winking, *Winking, blikken der oogen.*

A winking at, *Oogluiking.*

Winkt, *zie Winked.*

WINNER, *Een winner.*

The winners and losers, *De winners en verliezers.*

Winning, *Winnende.*

Winnings, (what one has won) *Winst, gewin.*

Winning, als; The winning-side, *Aan de winnende kant.*

to WINNOW, *Wannen, ziften.*

To winnow corn, *Koorn wannen.*

Winnowed, *Gewand.*

Winnower, *Een wanner.*

Winnowing, *Wanning, — wannende.*

A winnowing sieve, *Een wann.*

WINTER, *De winter.*

A hard, sharp or severe winter, *Een harde, schérpe of strénge winter.*

☞ The winter at the hand of a printer's-press, *De dikke plank van een drukpers.*

* A green winter makes a fat Church-yard, *Een slappe winter maakt een vet Kerkhof.*

Winter cherries, *Krieken over zee.*
The winter-season, *Het winter-saizoen*

Winter-weather, *Winter-weer.*

Winter green, *Wintergroen, Lemoenkruid, rood Been.*

Winter quarters, *Winterkwartieren.*

A winter flower, *Een winterbloem.*

A winter-night, *Een wintersche nacht.*

→ Winter-heyning, (the season comprehended between the 11th of November and the 23 of April) *Het jaargety tusschen den 11 November en den 23 April.*

to WINTER, *Ooverwinteren.*
Wintering, *Overwintering, — overwinterende.*

Winterly, *Winterachtig.*

Winterly weather, *Winterachtig weer.*

WINY, *Wynig, wynachtig.*

A winy smell, *Een wynachtige reuk.*

† WINYARD, (rapier, sword) *Rapier, dégen.*

They brandish'd winyard all the world desires, *Uw glinsterend rapier tart al de waereld uit.*

WIP.

WIPE, *Een veeg, steek, schimpscheut.*

To give one a deadly wipe, *Iemand een doodlyke neep geeven.*

To give one a gentle wipe, *Iemand een zagte neep, of steek onder water geeven.*

to WIPE, *Afveegen, afwiffelen, afdroogen.*

To wipe one's hands, *Zyne banden afveegen.*

To wipe one's nose, *Zyn neus afveegen (of snuiten.)*

To wipe one's shoes, *Zyne schoenen afveegen.*

To wipe one's face with a towel, *Zyn aangezigt aan een handdoek afdroogen.*

To wipe away the tears, *De traanen afwiffelen.*

† To wipe off an affront, *Eenen boon verkroppen.*

† You can never wipe it off, (you can never clear yourself from that imputation) *Gy kunt bet*

nooit afwiffelen, gy kunt nooit van die beschuldiging zuiveren.

To wipe off the dust, *His stof afveegen*

To wipe of one's tears, *Iemand traanen afveegen.*

† To wipe one of his money, *Iemand zyn geld ontsnuiten.*

Wiped, *Afgeveegd, afgewischt, afgedroogd, gesnooten.*

†† Your nose is wiped, (you are disappointed) *†† Gy hebt een neus gekregen (bet is u mislukt.)*

Wiper, *Een afveeger, afveegster.*

Wiping, *Afveeging, afwiffeling, — afwiffelende, enz.*

A wiping clout, *Een handdoek, vaasdoek.*

WIR.

WIRE, *Draad van koper, yzer, zilver, enz.*

Brass-wire, *Koper draad.*

Iron-wire, *Izer draad.*

Silver-wire, *Zilverdraad.*

☞ Wire for a woman's head, *Een vrouwen ooryzer.*

Made of wire, *Van yzerdraad gemaakt.*

☞ Wire strings, (such as are used for some musical instruments)

Koperen snaaren, zilveren snaaren, enz.

to WIRE DRAW, *Draad trekken.*

To wire-draw gold, *Goud draad trekken.*

† To wire-draw a business, *Een zaak sleepende houden.*

† To wire-draw one, (to get what one can out of him) *† Iemand plukken, † melken, al wat men kan afhalen.*

A gold wire drawer, *Een gouddraad trekker.*

Wire-drawn, *Getrokken, als gouddraad.*

WIS.

WISARD, *Een wazaregger, seer raar, zie Wizard.*

WISDOM, (the knowledge of high things, humane or divine) *Wysheid.*

The wisdom of God is infinite, *Gods wysheid is oneindig.*

☞ Wisdom, (prudence, discretion) *Voorzigtigheid, bescheidenheid.*

WISE, (prudent, discreet) *Voorzigtig, bescheiden.*

To grow wise, *Wys worden.*

☞ A wife-man, (a sage or philosopher) *Een wysgeer.*

† A wife man of Gotham, (a fool) *Een zot.*
 ♣ A wife-man, (or cunning man) *Een listig man.*
 A wife-woman, *Een wyze vrouw, — waarzegster.*
 ♣ Wise, (learned, skill'd, cunning, whitty) *Wys, geleerd, ervaaren, listig, schrandere.*
 I am not the wifer for it, *Ik ben 'er niet te wyzer om.*
 As wise as you are, *Zo wys als gy zyt*
 * As wise as waltham's calf, *Zo wys als zéven dollé koeijen.* [SEWEL.]
 A wife-man may be caught by a fool, *Een wys man kan door een gek gevangen worden.*
WISE, als; A word is enough to the wife, *Een woord is genoeg voor de wyze.*
WISE, (manner) *Wyze, maniere.*
 In this wise, *Op deéze wyze.*
 In such wise, *Op zulk eene wyze.*
 In no wise, *Geenzins.*
 Nett-wife, *Nets wyze.*
 Wife-acre, *Een gek.*
 Wisely, *Wyslyk.*
 The wisemen, *De wyzen.*
Wifer, Wyzer.
 He thinks himself wifer than his master, *Hy acht zich wyzer als zyn meester.*
 *T is enough to put the world into a flame, and no body the wifer which way it came, *Het is genoeg de waereld in vlam te zétten, zonder dat men weete, boe en waarom.*
 ♣ They smil'd and laugh'd at him, and he was made never the wifer, *Zy smylden en lagte hem uit zonder dat by bet mérkte.*
Wifest, De wyfte.
WISH, Een wenscb.
 It is fallen out according to our wish, *Het is naar onze wenscb uitgevallen.*
 His wish was (he made it his wish) that, *Hy wenscbte dat.*
 To have one's wish, *Zynen wenscb hebben.*
 to **WISH, Wenschen.**
 I could wish it was not so, *Ik wenscbte wel dat bet zo niet ware.*
 I wish to God is were so, *Gave God dat bet zo was.*
 I wish you well, *Ik wenscb u 't beste.*

I never wished for any such thing, *Ik heb nooit om iets dergelyks gewenscbt.*
 I wish you a happy voyage, *Ik wenscb u gelukkige reis.*
 To wish one dead, *Om iemands dood wenschen.*
 I wish I were gone, *Ik wenscbte dat ik weg was.*
 ♣ To wish one joy of a thing, *Iemand ergens geluk méde wenschen.*
 ♣ I wished for your company, *Ik wenscbte om uw gezelschap.*
Wished, Gewenscbt.
 Wished for, *Naar gewenscbt.*
 It is a thing to be wished, 't Is een zaak die te wenschen is.
Wisher, Een wenscher.
 A well wisher to one, *Een die iemand alles goeds wenscbt.*
Wishing, Wenscbing, — wenscbende.
 Wishtly, als; To cast a wishly look upon a lady, *Verliesd, een Juffer verliesd aanzien.*
WISP, Een wisch.
 A wisp of straw, *Een stroo wisch.*
 An arse-wisp, *Een aars wisch.*
 Will with a wisp, *Een dwaal licht, stal-kaars.*
 ♣ A wisp in the eye, *Een ontsteeking in het oog.*
 ♣ A wisp, (to carry something on) *Een koord om iets aan te draagen.*
WIST, Geweeten.
 Had I wist, (or had I known) *Had ik geweeten.*
 A. Dit is al wat 'er van het oude Saxisch werkwoord *To wistan, weeten, overblyft.*
 * Beware of had I wist, *Neem urwe maatregelen zo wel dat gy niet behoeft te zeggen, bad ik geweeten.*
WISTILY, als; He look'd very wistly upon me, *Hy keek my beel sterk aan.*
WIT.
WIT, Verstand, vernuft.
 A piercing wit, *Een doordringend verstand.*
 A great and solid wit, *Een groot en bondig verstand.*
 A ready wit, *Een vaardig vernuft.*
 A fine wit, *Een fraaije geest.*
 ♣ Wit, (genius, fancy or understanding) *Vinding, schrandereheid, verstand.*

She has a great deal of wit, *Zy heeft zeer veel verstand.*
 A man of good wit, *Een man van goed verstand.*
 A dull heavy wit, *Een traag verstand.*
 ♣ Wit, (wisdom, judgment) *Wysbeid, oordeel.*
 * Bought wit is best, *Door schade wordt men wys.*
 He has not the wit to do his own business, *Hy heeft geen vernuft genoeg om zyn eige zaaken te verrichten.*
 ♣ Wit, (or cunning) *List, slimheid.*
 To teach one with, † *Iemand ontbólfsteren, slimheid leeren.*
 We must try our wit, *W'y moeten ons verstand toetsen.*
 To learn wit, *Slimheid leeren, vernuftig worden.*
 † To go a wit gathering, *Reizen om de waereld te leeren kennen, om met menschen te kunnen omgaan.*
 ♣ Wit at will, *Nooit verleen.*
 ♣ Wit, (genius or aptness for any thing) *Bekwaamheid ergens toe.*
 He has the wit of criticism, *Hy heeft een oordeelkundig vernuft, of de geest der berisping.*
 ♣ Wit, (witty or ingenious things in a discourse, &c.) *Vernuftige, schrandere zeggingen.*
 His poem is full of wit, *Zyn vaers is vol schrandere vindingen.*
 Where did you learn so much wit? *Waar hebt gy zo veel scherpzinnigheid gebaald?*
 ♣ His tongue runs before his wit, *Zyne tong loopt radder als zyn verstand.*
 ♣ Wit and reason, (a game at cards) *Zeker kaartspel.*
 Wit-free, *zie Wite-free.*
 ♣ A wit, (a man of wit a virtuoso) *Een verstandig man, een kender, liefhebber.*
 ♣ A wit, (a person who affects to be above the common opinions) *Een (zogaamde) sterke geest.*
 ♣ Wits, (in the plural, good sense) *Zinnen, oordeel, enz.*
 To have one's wits about one, to be in one's right wits, *Zyne zinnen hebben, by zyn gezond verstand zyn.*
 To be out of one's wits, *Zinneloos zyn.*

He

Bbbbbb 2

- He makes me out of my wits, *Hy maakt my dol.*
- Wits, (or industry) *Bebëndigheids.*
- He lives by his wits, *Hy leeft van zyn bebëndigheid, van zyn kunst.*
- I am at my wits end, *Ik weet langer niet wat ik bedēnken zal.*
- To come to one's wits again, (to recover one's self, or one's spirits) *Wēder by zich zelven komen.*
- to WIT, *Te wēeten, naamelyk.*
- to WIT, (t was formerly used for the verb to know) *als; He stood to wit (or know) what would be done, Hy stond om te wēeten wat 'er gēschieden zou.*
- WITCH, *Eene toveres, hex, waarzegster.*
- With-craft or Witchery, *Tovery.*
- Witched, *Betoverd.*
- WITE-FREE, *Vry van boete.*
- WITH, *Met.*
- I was with him just now, *Ik was zo ēven by hem.*
- Come along with me, *Kom met my.*
- I will join with you, *Ik zal my by u voegen.*
- To cut with a knife, *Met een mēs snyden.*
- To write with a pen, *Met een pēn schryven.*
- With all my heart, *Met al myn hart.*
- Paved with free-stone, *Met hardsteen bevoerd.*
- What shall I do with him? *Wat zal ik met hem doen?*
- With a good or an evil eye, *Met een goed of kwaad oog.*
- With, (or by) *Door.*
- Surrounded with the sea, *Omringd door de zee.*
- To cure a disease with fasting, *Eene kwaal door vasten geneezen.*
- I'll begin with that, *Ik zal daar mede beginnen.*
- To be in hand with a thing, *Iets onder handen hebben, ergens aan arbeiden.*
- To speak with one, *Met iemand spreken.*
- With a loud voice, *Met een luide stem.*
- With much ado, *Met veel moeite.*
- 't Is one and the same with this. *'t Is een en 't zelfde als dit.*

- To be angry with one, *Toornig op iemand zyn.*
- To compare one thing with another, *'t Een tēgen 't ander vergelyken.*
- I am content with it, *Ik ben 'er mede te vrede.*
- He is very well pleas'd with him, *Hy staat hem zeer wel gan, by is met hem voldaan.*
- He hurt himself with a fall, *Hy bezeerde zich zelve met vallen.*
- He goes on with his villany, *Hy volhardt in zyne scbēmery.*
- That's a little availement with me, *Dat kan my weinig baaten.*
- One week with another, *De eene week door de andere.*
- He finds fault with it, *Hy heeft 'er iets op te bedillen.*
- To meet with one, *Iemand ontmoeten.*
- I shall meet (I shall be even) with him, *Ik zal het hem betaald zētten.*
- To live with one, (as a domestic) *By iemand wonen.*
- To be in favour with one, *In iemands gunst zyn.*
- Give me leave to speak a word with you, *Vergun my een woord met u te spreken.*
- What would you have with me? *Wat wilde gy van my hebben? wat begeert gy van my?*
- Did that business succeed with him? *Gelukte hem die zaak?*
- Things dont go well with them? *De zaaken gaan niet wel met hun.*
- He shall not away with it so, *Hy zal 'er zo niet mede doorgaan.*
- To be out of love with one's self, *Zich zelfs misbaagen.*
- To be out of conceit with a thing, *Ergens niet meer mede op hebben.*
- It is with us as with the French, *Het is met ons als met de Franschen.*
- It is just so with me, *'t Legt ēven zo by my.*
- It is not with you as with us, *Het is met u zo niet als met ons.*
- They are all one with us, *Zy zyn het alle met ons eens.*
- To stand with one's hat off, *Met zyn boed afstaan.*
- This is the same with that, *Dit is ēven eens als dat.*

- They are made up of the same elements with you, *Zy zyn van dezelfde stoffen saamen gēsteld als gy.*
- He died with, (or notwithstanding) all the care and physick that could be used, *Hy stierf niētēgenstaande al de zorg en middelen die gebruikt konden worden.*
- With that, *Daar op, op die woorden.*
- We had the wind with us, *Wy hadden de wind met', vry badde voor de wind.*
- One with another, *Met malkanderen, door malkanderen.*
- To contend one with another, *Met malkander twisten, kryven.*
- Their society one with another, *De maatschappij, die tusschen hem stand grypt. [BOYER.]*
- They are worth a crown a-piece one with another, *Zy zyn door malkanderen een kroon het stuk waard.*
- 't Is an usual thing with him, *'t Is een gemeene zaak by hem.*
- He has some particular ways with him, *Hy heeft iets byanders over hem.*
- They pretended to subject the Ecclesiasticks to the payment of the same duties with the inhabitants, *Zy namen voor, de kerkelyken aan de betaaling van de zelfde lasten te onderwerpen als de inwoonders.*
- It has a good smell with it, *Het heeft een goede reuk by zich, het ruikt wel.*
- That has an ill smell with it, *Dat heeft een kwaade reuk, dat sinkt.*
- With the soonest, with all speed, *Ten spoedigste, met den eersten.*
- With child, *Met kinde, zwanger.*
- a WITH, *Een sien, teen, rys.*
- WITHALL, *Daar beneven, mede, met eene.*
- I told him withall, *Ik zēide hem daar beneven.*
- I have nothing to do it withall, *Ik heb niets om het mede te doen.*
- to WITHDRAW, (to draw away) *Terug gaan, ontrekken.*
- He withdrew his assistance, *Hy onttrok zyne bystand.*
- He withdrew his forces, *Hy deed zyne krygsmacht onttrekken.*
- To

To withdraw (or estrange) one's mind from another, *Iemand van een ander vervreemden, af-trekken.*
 To withdraw, (to go away) *Weg gaan.*
 He withdraw into another room, *Hy begaf zich in een ander vertrek; by week in een andere kamer.*
 Bid him withdraw, *Zeg dat by buiten staa, dat by ter zyde ga, dat by vertrække.*
 Withdrawing, *Onstrekking, vertrèking, — onstrekende, vertrèkkende.*
 Withdrawing room, *Een binne-vertrek.*
 Withdrawment, *Terugtrekking.*
 Withdrawn, *Ontrokken, vertrokken, ter zyde gegaan, geweeken.*
 He has withdrawn his affection from me, *Hy heeft my zyne genegenheid onttrokken.*
 Withdrew, *Trak terug, van to Withdraw.*
 to WITHDREW, zie to Withdraw.
 to WITHER, *Verwèiken, verdorren.*
 Withered, *Verwèkt, verdord.*
 Withering, *Verwèkking. — verwèkkende.*
 the WITHERS of a horse, *De gewrichten aan de schôft van een paerd.*
 With-held, *Ontbouden, onttrokken*
 to WITH-HOLD, *Ontbouden, onttrekken.*
 To with-hold one's estate, *Eens anders goederen onder zich houden.*
 With-holder, *Een ontbouders, onttrekker.*
 A with-holder of another man's estate or right, *Een die een anders goederen, of zyn recht ontboudt.*
 With-holding, *Ontbouding, — ontboudende.*
 WITHE, zie Withy.
 WITHIN, *Binnen.*
 Within an hour, *Binnen een uur.*
 Within few days, *Binnen weinig dagen.*
 To keep within the trench, *Zich in de loopgraven houden.*
 Within two months, *Binnen twee maanden.*
 Within three miles, *Binnen de drie mylen.*

Within-ward, *Inwendig.*
 From-within, *Van binnen.*
 Within and without, *Van binnen en buiten.*
 Within cannot-shot, *Binnen 't bereik van 's kanon.*
 Within an inch of the ground, *Een duim breed van de grond.*
 This crime is within that statute, *Die misdaad valt in de woorden van die wet.*
 It is not within my reach, 't Is niet binnen myn bereik.
 Within, (at home) 't Huis.
 To keep within doors, *Binnens huis blyven.*
 Is he within? *Is by in huis?*
 No he's not within, *Neen by is niet 't huis.*
 Now we are within our selves, *Wy zyn nu alleen.*
 Enjoy it within your selves, *Geniet bet voor uw zelven.*
 To be within one's lash, *Onder iemands roede zyn, onder zyne bestraffing staan.*
 Within compass, *In 't bereik, zie Compas.*
 Within a little while after, *Kort daar na.*
 He was within a little of being kill'd, *Het scheelde weinig of by was dood geweest.*
 Within a small matter, *Op een beetje na.*
 WITHIWIND, (or bindweed) *Wrange, zèker kruid.*
 WITHOUT, (out, abroad) *Uit.*
 He is without, *Hy is uit.*
 Without the gate, *Buiten de poort.*
 A fine house without, *Een mooi huis van buiten.*
 The things without, *De buiten zaken.*
 Look for him without doors, *Ziet eens na hem buiten de deur.*
 Without the town, *Uit, of buiten de Stad.*
 WITHOUT, (an exclusive preposition, the contrary of with) *Buiten, zonder.*
 Without the King's order, *Zonder 's Konings last.*
 Without longer staying, *Zonder langer verblyf.*
 I cannot live without a wife, *Ik kan zonder vrouw niet leeven.*
 Without jesting, *Zonder gekken.*
 I remember without your telling, *Het beugt my wel zonder dat gy bet zegt.*

He will come home without sending for, *Hy zal wel 't huis komen zonder om hem te zenden.*
 You cannot do it without breach of the laws, *Gy kunt bet niet doen zonder schending der wetten.*
 It is not without cause, 't Is niet zonder oorzaak.
 Without doubt, *Zonder twyffel, buiten twyffel.*
 To learn a thing without book, *Iets uit zyn hoofd leeren.*
 Say it without book, *Zeg bet van buiten.*
 Without punishment, *Zonder straf, ongestraft.*
 They are not without their follies, *Zy zyn niet zonder bunne dwaasbeden.*
 He is like to go without it, *Het is waarschylyk dat by bet niet krygen zal.*
 I cannot be without it, *Ik en kan bet niet missen.*
 WITHOUT, (unless) *Ten zy.*
 He'll not do it without your speaking to him, *Hy zal bet niet doen ten zy gy hem aanspreekt.*
 to WITHSAY, *Tegenspreken, ontkennen.*
 to WITHSTAND, *Wederstaan, tegenstaan, wederstreeven.*
 To withstand God's grace, *Gods genade wederstaan.*
 To withstand reason, *De reden wederstaan, zich tegen de redenen aankanten.*
 Thou withstandest thine own good fortune, *Gy verbindert uw eigen fortuin.*
 I withstood him to the face, *Ik wederstond hem in 't aangezicht.*
 Withstander, *Een tegenstander, wederstreever.*
 Withstanding, *Wederstreeving, — wederstaande.*
 Not-with-standing, *Niettegenstaande.*
 Withstood, *Wederstaan, tegenstaan, wederstreefd.*
 WITHWIND, zie Withwind.
 WITHY, *Een teen of rys.*
 WITLESS, *Verstandeloos, onvernünftig.*
 WITNESS, *Een getuige, getuigenis.*
 An eye-witness, *Een oog-getuige.*
 An ear-witness, *Een oor-getuige.*
 A false witness, *Een valsche getuige.*

To

To come in as a witness against one, *Als getuige tegen iemand verschynen.*

To hear the witnesses, *De getuigen hooren.*

To confront the witnesses against the prisoner, *De getuigen tegen den gevangenen booren.*

To call to witness, *Tot getuige roepen.*

I call or I take God to witness, *Ik roep, of ik neeme God tot getuige.*

To bear witness, *Getuigen, getuigenis geeven.*

In witness whereof I have set my hand to this writing, *t'Oirkonde (of tot getuigenis) van't welk ik dit schrift met myne hand ondertekend heb.*

Witness, *Getuigen, getuigenis geeven.*

Witness my hand and seal, *Getuige myn band en zegel.*

Witness those letters, *Getuige deeze brieven.*

to WITNESS, *Getuigen, betuigen.*

To be witness to a child, *Als getuige zyn over een kind dat gedoopt wordt.*

Witnessed, *Getuigd, betuigd.*

Witnessing, *Getuiging, — getuigende.*

WITT, *Vry van boete, zie Witefree.*

WITTAL, *Een vrywillige boordraager.*

WITTED, *als; Quick-witted, Snel van begrip.*

Dull-witted, *Dom van verstand.*

Half-witted, *Half geleerd, half gek.*

A half-witted man, *Een half geleerde, halve gek.*

WITPICISM, *(or witty saying) Een schrandere gezegde.*

Wittily, *Verstandiglyk, vernuftiglyk.*

WITTINGLY, *Met voordacht.*

WITTY, *Verstandig, vernuftig, schrandere.*

WITWAL, *Een spècht, zekere vogel.*

WIV.

† to WIVE, *Eene Vrouw neemen, of trouwen.*

WIVES, *Wyven, huisvrouwen.*

Wiving, *(or marrying) Trouwende.*

WIZ.

WIZARD, *Een waarzegger, toveraar.*

Wizardy, *Waarzeggery, tovery.*

WO.

WO, or WOE, *(calamity, misery, trouble, grief) Wee, droefheid, smerten.*

To be in a great wo, *Zeer elendig zyn.*

WO! *Wee!*

Wo to you! *Wee u!*

Woe is me! *Wee my!*

Many woes were pronounced against them, *Veel weenwieden tegen hen uitgesproken.*

WOA.

WOAD, *Weede, zeker gewas tot verwen gebruikt.*

to WOAD, *(to dye with woad) Met weede verwen.*

Woaded, *Met weede geversd.*

WOE.

WOE, *zie Wo.*

to WOE, *Vryen, zie to Wooc.*

WOEDED, *Naar, droevig, — vreemd, eigenzinnig.*

WOF.

WOFULL, *(sad or dolefull) Deerlyk, jammerlyk.*

☞ Wofull, *(sad, calamitous, unhappy) Droevig, ongelukkig.*

By woful experience, *Door de droevige ondervinding.*

‡ Wofull, *(a strange or odd sort of) man, Een vreemd eigenzinnig man.*

Wofully, *Op een jammerlyke wyze.*

☞ To complain wofully of one, *Jammerlyk over iemand klaagen.*

Wofulness, *Jammerlykheid, elende.*

WOL.

WOING, *Geury, — vryende, zie Wooing.*

WOL.

‡ WOLD, *(an open champaign ground, hilly and void of wood) Een veld, beemde.*

WOLF, *Een wolf.*

* To hold a wolf by the ears, *Een wolf by de ooren houden.*

A she wolf, *Een wolfvinn.*

A little wolf, *Een wolfje.*

A wolf man, or were-wolf, *Een weerwolf.*

☞ Wolf, *(a fore in one's legs) Een zaver aan 't been.*

☞ Wolves-teeth, *(a sort of horse's teeth) Een uitlopende tand van een paerd.*

☞ Wolf's-milk, *(a sort of herb) Wolfs-melk, zeker kruid.*

† To keep the wolf out of doors, *† De wolf buiten de deur houden.*

Wolfs-bane, *Wolfswortel.*

Wolves, *Wolven.*

Wolvish, *Vreetachtig, wolfachtig.*

A wolvish person, *Een gulzig persoon, een vraat.*

WOM.

WOMAN, *Eene vrouw, wyf.*

A little woman, *Een vrouwtje, wyfje.*

A grave woman, *Een deftige vrouw.*

A young woman, *Een jong vrouw-persoon.*

An old woman, *Een oude vrouw.*

A manly woman, a woman of a stout or manly courage, *Een Heldin.*

A dangerous woman, *Een gevaarlyk vrouwenscb.*

To love women, *Veel van 't vrouwvolk houden.*

A working woman, *Een werksloof.*

A child-bed-woman, *Een kraamvrouw.*

A lady's woman, *Een kammerier.*

A woman of the town, *Een boer.*

Woman-like, *Vrouwachtig, als een vrouw.*

A woman-servant, *Een dienstmeid.*

Womanhood, *De vrouwelyke staat.*

Womaniish, *☞ Vrouwachtig, wyfachtig, vrouwlyk, vrouwlyk.*

Womanly, *☞ vrouwlyk.*

A womanish face, *Een vrouwelyk aangezicht.*

to WOMANIZE it, *Zich vrouwelyk aanstellen.*

WOMB, *De baarmoeder, lysmaeder.*

A woman's womb, *Een baarmoeder.*

To womb passage, or womb-pipe, *De bals of ingang der lysmaeder.*

WOMEN, *Vrouwen.*

Given to women, *Vrouwziek.*

WON.

WON, *(van to Win) Gewonnen.*

I won, *Ik won.*

WONDER, *(marvel, miracle, prodigy) Wonderwerk, mirakel.*

To perform or to do wonders, *Wonderwerken doen.*

I make no wonder at all at it, *Ik verwonder my gansch niet daar over.*

☞ 'T is an easy business that he makes a wonder at, *Daar by zulk een wonder van maak is zeer gemaklyk.*

☞ Won-

WON.

Wonder, (wondering, admiration, surprise) *Verwondering, verbaasheid.*
 That's the subject of my wonder, *Dat is het voorwerp van myne verwondering.*
 * T is a nine days wonder, *Het is een wonder van negen dagen.*
 Wonder-working, *Wonderwerkende.*
 to WONDER, *Zich verwonderen.*
 You'll wonder at it, *Gy zult er u over verwonderen.*
 I wonder you should think, *Het verwondert my dat gy zoud denken.*
 I wonder what was the reason that he did not come, *Ik ben benieuwd, ik wilde gaarne weten, waarom dat by niet kwam.*
 What's that, I wonder? *Wat is dat, bid ik u?*
 Wondered, *Verwonderd.*
 't Is very wondered at, *Men verwondert zich zeer daar over.*
 A thing to be wondered at, *Een wonderlyk ding.*
 'T is not a thing to be wondered at, *Dit is geen zaak om zich over te verwonderen.*
 Wonderer, *Een verwonderaar.*
 Wonderful, *Wonderlyk, verwonderlyk.*
 Wonderful well, *Wonderbaarlyk wel.*
 Wonderful rich, *Verbaasend rijk.*
 Wonderfully, *Op een wonderlyke wyze.*
 Wonderfulness, *Wonderlykheid.*
 Wondering, *Verwondering, — verwonderende.*
 Wonderment, (wondering, surprise) *Verwondering.*
 He made great wonderment at or of it, *Hy verwonderde 'er zich krachtig over.*
 Wondrous, *zie Wondrous.*
 Wondred, *zie Wondred.*
 Wondrous, *Wonderlyk, wonderbaar.*
 What wondrous thing has he done there? *Wat wonderlyke dingen heeft by daar gedaan?*
 Wondrous, (wonderfully, extremely) *Wonderbaarlyk, uitmuntend.*
 WONG, *Beemde, zie Wang.*
 WON'T, an abbreviation of will not, *als; I won't, Ik wil niet.*
 WONT, *Gewoonte.*
 After the old wont, *Naar de oude zwier.*

WON. WOO.

WONT, (accustomed, or used) *Gewoon.*
 To be wont, *Gewoon zyn.*
 We were wont to do so, *Wy waren gewoon zulks te doen.*
 I shall but do as I am wont, *Ik zal maar doen als ik gewoon ben.*
 The court was wont to be held such a day, *Het Hof was gewoon op zulken dag te zitten.*
 to WONT, to be usually at a place) *Gewoon op een plaats zyn.*
 That bird wons commonly near the water-side, *Die vogel zit gewoonlyk aan de water kant.*
 WONTED, *Gewoon, gewoonlyk.*
 WOO.
 to WOO, *Vryen, zie to Wooo.*
 I woo'd (or pry'd him) to do it, *Ik bad hem bet te doen.*
 WOOD, *Hout.*
 Log-wood, *Kampecbie-hout.*
 Burning-wood, *Brand-hout.*
 Box-wood, *Palmen-hout.*
 Walnut tree wood, *Neuseboomen-hout.*
 Wood and wood, (a sea phrase when two timbers join close together) *Hout aan hout, twee stukken hout die volmaakt aan mekaar sluiten.*
 a WOOD, *Een bosch, woud, boschaagie.*
 Wood yard, *Een hout-werf.*
 A timber-merchant's wood-yard, *Een houtkopers werf.*
 Wood monger, *Een houtkooper.*
 Wood-house, *Een houtschuur.*
 Wood cleaver, *Een houtkloover.*
 A wood pecker, (a sort of a bird) *Een pimpelmees, zéker vogeltje.*
 The ordinary wood-pecker, *Een spécht, zékere vogel.*
 A wood-culver, } *Een hout-duif, ringel-duif.*
 A wood-pidgeon, }
 Wood-fretter, *Een hout-worm.*
 Wood-forrel, *Wilde zuring.*
 Wood-pease, *Wilde erweten.*
 Wood-land, *Boschachtig land, houtgewasch.*
 Wood-pile, *Een houtmyt.*
 Wood-itack, *Een houtkapel.*
 Wood-bine, *Geitenblad, memmetjeskruid, kampersaely.*
 Upright wood bine, *Hondskarsjen.*
 WOOD-MEN, *Oppassers in des Konings boschaagie, boomjnoeijers.*

IWOO. WOR. 935

WOOD-WARD, *Een houtwäster.*
 † Wood-mote, (now called the court of attachment) *Bosch-gerecht.*
 Wood-geld, (immunity from paying of money for taking wood in the forest) *Vryheid om hout in het bosch te bakken.*
 WOODCOCK, *Een houtsnep.*
 Wood-loufe, *Een weeg-luis.*
 † WOOD, (or mad) *Dol, krankzinnig.*
 Wooden, *Houten, van hout.*
 A wooden trencher, *Een houten tafelbord.*
 Wooden shoes, *Klampen, bootsblokken.*
 Woody, (full of woods) *Boschachtig.*
 Woody, (of the nature of wood) *Houtachtig.*
 to WOOE, *Vryen.*
 Wooed, *Gevryd.*
 Wooer, *Een vryer.*
 Wooing, *Gevry, — vryende.*
 † A wooing candle, or watch-light, *Een nagt-kaars.*
 WOOF, *Inslag.*
 WOOL, *Wol.*
 Sheeps-wool, *Schaapen wol.*
 Goats-wool, *Kémels baair.*
 A wool-driver, *Een opkooper van wol, om dezelve aan de werklieden weer te verkoopen.*
 Wool staple, *Wolstapel.*
 Wool blade, (a plant) *Wollekruid.*
 A wool-feller, *Een wolkooper.*
 Beaver-wool, *Béver baair.*
 Wool-combing, *Wolkamming.*
 Wool gathering, *als; † His mind goes a wool-gathering, Zyne zinnen zyn op de loop; 't hoofd is hem op bál; by is aan 't mynmeren geraakt.*
 Wool pated, *Een die wollig baair op 't hoofd heeft als sommige woollen.*
 Woollen, *Wollen, van wolle.*
 Woollen stockings, *Wollen kousen.*
 Woollen cloth, *Laken.*
 To bury in woollen, *In een wollen bembd begraven.*
 Woolly, *Wollig.*
 WOUSTED, *Sayette.*
 Woosted stockings, *Sayette kousen.*
 WOR.
 WORD, *Een woord.*
 A word used, a word in use, *Een gebruekelyk woord.*

A proper word, *Een eigentlyk, gepast woord.*
 A word of comfort, *Een woord van vertroosting.*
 Not to say a word, (to be silent) *Geen woord spreken., stil zwygen.*
 He had not a word to say, *Hy had geen woord te zeggen.*
 Pray make no words on 't, or say not a word of that, †† Not a word of the pudding, *Spreek 'er geen woord van, †† houd u zo digt als een pot.*
 Soft words, *Zagte woorden., fluweele woorden.*
 Words of course, *Verplichtende woorden, manier van spreken.*
 Word, (what one speaks or writes) *Woord, bet geene men spreekt, of ſchryft.*
 Pray speak a word for me, *Eelieve ſpreek een woord voor my ten beſten.*
 A word or two with you, *Een woordje of twee, zo 't u beſte.*
 May I speak a word with you? *Kan ik u een woord ſpreken?*
 Good or fair words, *Goede of ſchoone woorden.*
 Fair words will not prevail, *Schoone woorden gelden niet.*
 Ill words, *Kwaade woorden, ſcheldwoorden.*
 To give ill words, *Kwaade woorden geeven, ſchelden.*
 Words, or big words, (ill abusive language) *Scheldtaal, ſcheldwoorden.*
 They cannot afford one another a good word, *Zy kunnen geen goed woord tegen malkander ſpreken.*
 They exchanged words together, there paſſed ſome words betwixt them, *Daar vielen eenige woorden-wiſſelingen tuſſchen bun voor.*
 Word, (offer in any bargain) *Woord, bidd.*
 I have but one word, *Ik ben geen man van twee woorden.*
 Is that you laſt word? *Is dat het laaſte woord? Is dat het uiterſte?*
 I take you at your word, *Ik boude u aan uw woord.*
 Word, (or promiſe) *Belofte.*
 To paſs one's word, *Zyn woord geeven, iets belooven.*

To fail of one's word, to go back from one's word, *Zyn woord inhaalen; zyne beſteften verbreeken.*
 To keep his word, *Zyn woord houden.*
 To be as good as his word, *Zo goed zyn als zyn woord.*
 You have ſaid or ſpoke the word, (you have ſaid all) *Gy hebt bet geraden; de ſpyker op zyn kôp getroffen.*
 Words, vain words. (in oppoſition to deeds) *Woorden, ydele woorden, in tegenſtelling van daaden.*
 'T is but a word and blow with him, *Hy ſlaat ten eerſte toe, by waarſchouwt met den ſlag.*
 A word is enough to the wiſe, *Een woord is genoeg voor de wyzen.*
 If you will take my word, *Als gy my gelooven wilt.*
 Take my word for 't, *Geloof my op myn woord.*
 To ſend word, *Laaten weeten.*
 He writ me word, *Hy ſchreef my, enz.*
 To carry word back again, *Wederom beſcheid brengen.*
 Word is brought, *Daar is beſcheid gebracht.*
 At that word he flew into a paſſion, *Op dat woord wierd by kwaad.*
 I will not hear a word you ſay, *Ik wil geen woord van u hooren.*
 A man of few words, *Een man van weinig woorden.*
 A man of many words, *Een praatachtig man.*
 The words of command, (in military exerciſe) *De woorden van Commando.*
 The words of a tune or ſong, *De woorden van een liedje.*
 I left word with the maid that I would come again, *Ik zei tegens de meid dat ik weer zou komen.*
 I left word that he ſhould do it, *Ik heb laſt geegeven dat by bet doen zou.*
 To make many words about a triſtle, *Veel woorden over een beuzeling maaken.*
 Make no more words about it, *Maak 'er geen meer woorden ontrent.*

Make not ſo many words of it, *Maak 'er zo veel praats niet over.*
 He makes more words about it than the thing is worth, *Hy maakt 'er meer woorden ontrent als de zaak waard is.*
 In a word, } *In 't kort, is weinig woorden.*
 In few words, } *Woord voor woord, van woord tot woord.*
 Word for word, }
 Word by word, }
 By word of mouth, *Mondeling.*
 To give the word, *Het woord, (waacht-woord) geeven.*
 To take the word, *Het woord opvatten.*
 A word-book, *Een woordenboek.*
 WORD, *Bewoorden.*
 To word a thing well, *Een zaak wel uitdrukken.*
 I would not deſcend to word it with her, (or to ſpeak to her) *Ik zou my niet willen verdedden om 'er met haar over te ſpreken.*
 Word-catching, *Woorden-ſnyd.*
 Word-catcher, *Een woorden vitter.*
 Worded, *Bewoord.*
 The letter is well worded, *De brief is wel bewoord.*
 Wording, *Bewoording, — bewoordende.*
 Wordy, (verboſe) *Woordenryk.*
 I WORK, (van to Wear) *Ik droeg.*
 I wore it a long time, *Ik heb het een langen tyd gedraagen.*
 WORK, *Werk, arbeid.*
 To love work, *Veel van werken houden.*
 To be at work, *Aan 't werk zyn.*
 To ſet one's work, *Zich aan 't werk begeeven.*
 To mind or do one's work, *Zyn werk wel waarneemen.*
 He is busy at work, *Hy is yuerig aan 't werk.*
 To ſet one at work, to find one work, *Iemand aan 't werk zettzen.*
 I will find you work, *Ik zal u wel werk verſchaffen.*
 To leave off his work, *Uit zyn werk ſcheiden.*
 The work of the brain, *Harſerwerk.*
 I found him at work, *Ik vond hem aan 't werk.*

To confider or reward one's work, *Iemand's arbeid beloonen.*
 I have made a good days work on 't, *Ik heb van daag een goeden gang in myn werk gegaan.*
 The work of our falvation, *Het werk onzer zaligheid.*
 ☞ Work, (any thing that is done) *Werk.*
 There's a twelve month's works, *Daar is voor een jaar werk aan.*
 To give the workmen their work, *De arbeiders hun werk geeven.*
 To have no work to do, *Geen werk hebben.*
 ☞ Work, or piece of work, (the production or result of our work or pains) *Een werk, gewrochte.*
 The works of God and nature, *De werken Gods en der natuur.*
 A fine piece of work, *Een fraai stuk werks.*
 An ingenious piece of work, *Een ſchrandere werkſtuk.*
 A maſter piece of work, *Een meeſter ſtuk.*
 † You have made a fine work on 't, (that is you have ſpoil'd all) *Gy hebt 'er wat ſchoons van gemaakt.*
 A work of fortification, *Een veſtingwerk.*
 A horn-work, *Een boornwerk.*
 Checker-work, *Ingeloid werk.*
 Inlaid-work, *Ingeloid werk.*
 The works of a camp, *De werken van een leger.*
 Ovid's works, *De werken van Ovidius.*
 ☞ Work, (deed or action) *Daad, beſdyf.*
 Works of ſupererogation, *Overtoſſige werken.*
 † Work, (buſineſs, trouble) *Arbeid, moeite.*
 † To cut out work for one, † To find him work, *Iemand werk verſchaffen.*
 † He will make work, *Hy zal moeite veroorzaaken.*
 You make yourſelf more work than you need, *Gy doet uw zelven meer moeite aan, als nodig is.*
 ☞ We'll make one work on 't, *W'y zullen 't in eens doen.*
 You'll find yourſelf work enough, if —, *Gy zult genoeg te doen hebben, als —.*
 * A woman's work is never at an end, *Een vrouw heeft nooit gedaan.*
 I. DEEL.

Instead of doing work, he makes work, *In plaats van werk te doen, veroorzaakt by werk.*
 He has made a good day's work, (he has got a great deal to day) *Hy heeft van daag veel te doen gehad.*
 ☞ You ſhould have gone that way to work, *Gy behoorde het op die wyze gedaan te hebben.*
 ☞ And that way he did his work, *En op die wyze ging by te werk.*
 ☞ Work, or working in a ſhip, *Scheeps-werk, ſcheeps boſtier.*
 Work-man, *Een werkmán, arbeider.*
 * The better work-man, the worſe huſband, *Hoe beter werker, hoe ſlechter huisboudere.*
 Workman-ſhip, *Arbeid, werkmánſchap.*
 A fine piece of work-maſhip, *Een konſtig gewrocht werk.*
 A work-day, *Een werkendag.*
 Work-houſe, *Een werk-buis.*
 A hatter's work-houſe, *Een boedemaakery.*
 Work-ſhop, *Een werk-winkel.*
 Work-woman, *als; She is a very good work-woman, Zy is een heel goede werkſter; zy maakt heel goed werk.*
 to WORK, (to be at work. to do work, to labour) *Werken, arbeiden.*
 To work hard, *Hard werken.*
 To work one's ſelf weary, *Zich zelven moede werken.*
 It is not lawful to work on Holy-days, *Het is niet geoorlofd op Heilige dagen te werken.*
 His mind works day and night, *Hy denkt nacht en dag op zyn werk.*
 To work out one's falvation with fear and trembling, *Zyne zaligheid met vreezen en beeven uitwerken.*
 to WORK, (to faſhion) *Bewerken, fatſoeneeren.*
 This marble is well worked, *Dit marmere is wel bewerkt.*
 To work iron, *Taer bewerken.*
 To work a precious ſtone, *Een edel geſteente bewerken, ſlypen of zetten.*
 To work wool or ſilk, *Zyde of wol bewerken.*
 To work a gown with gold, *Een kleed met goud borduuren.*

☞ To work a hat, *Een hoed waken.* [MARIN.]
 ☞ To work, (to operate, to do, to have an effect) *Doen, werken, een uitwerking hebben.*
 The phyſick works very well, *Dat geneesmiddel werkt wel.*
 The Holy Spirit works in our ſoul, *De Heiligen Geest werkt in onze ziel.*
 The fire works upon our eyes, *Het vuur werkt op de oogen.*
 To work a pump, *Pompen.*
 ☞ To work, (to be fermenta-tion as wine and other liquors) *Giſten.*
 The wine works, *De wyn werkt.*
 † The ſea begins to work, (or ſwell) *De zee begint op te zetten.*
 ☞ To work deceit, *Zoeken te bedriegen.*
 ☞ A war is feared, all things work that way, *Men vreeft enen oorlog, alles ſchyns daar toe mede te werken.*
 ☞ To work a ſhip, *Een ſchip beſtieren.*
 ☞ To work (or ſcrew) one's ſelf INTO one's favour, *Zich zelf in iemands gunſt indringen.*
 ☞ To work one's ſelf into credit or eſteem, *Zich zelven aanzien en achting veroorven.*
 To work out, *Uitwerken, volvoeren.*
 To work out one's taſk, *Zyn taak volbréngen.*
 ☞ To work out one's deſign, *Zyn oogmerk volvoeren.*
 ☞ To work one out of a conceit or error, (to undeceive him) *† Iemand de oogen openen, zyn miſlag doen zien.*
 ☞ To work one out of his place, (or to undermine him) *Iemand uit zyn ampt ſcoten.*
 ☞ To work one's ſelf out, *Poo-gingen doen om uit te komen.*
 'T will work itſelf out by degrees, *Dat zal van langzamerhand uitgaan.*
 ☞ Time will work it out, *De tyd zal het aan den dag bréngen.*
 To work UPON, (to ſtir up, to move, or affect) *Beweegen, indruk maaken, aandoen.*
 To work upon the humours, *De humeuren beweegen.*

Cccccc

That

That very thing works upon the minds of most men, *Dat zelfde ding doet de gemoeederen der meeste menschen aan.*

There's a certain affability and gentleness of fashion that does wonderfully work upon the affections of all people, *Daar is een zekere aardigheid en bevaligheid van manieren, die wonderlyk op de genegenheid van al 't volk werkt.*

To work one's self off, *Zich ergens uit redden.*

Worker, *Een werker.*

The master-worker of the mint, *De meesterknegt in de munt.*

A worker in a ship, *Een scheepsbestierder.*

Workers of iniquity, *Werkers der ongerechtigheid.*

Working, *Working, — werkende.*

Weary of working, *Moede van werken.*

The working of physick, *Het werken der medicynen.*

A working in Arithmetick, *Eene werking in de rekenkonst.*

The working of the sea, *De beweging der zee.*

Working in a ship, *Scheepswerk, scheepsbestier.*

A working brain, *Een vindingryk brein.*

Worke, *Gewerkt, geworcht.*

WORLD, (the Universe, Heaven and Earth) 't *Geheel al, Hemel en Aarde, de Waereld of Wereld.*

Since the beginning stood, since the world began, *Sedert het begin der waereld, zo lang de waereld gestaan heeft.*

The creation of the world, *De schepping der wereld.*

The world, (the Earth) *De aarde.*

To come into the world, *Ter wereld komen.*

To go out of the world, to leave this world, (to die) *Uit de wereld gaan, de wereld verlaten, sterven.*

He is the fittest man of the world for that Employment, *Hy is de bekwaamste man van de waereld tot die bediening.*

He is known all the world over, *Hy is de geheele waereld door bekend.*

The new world, (the West-Indies, or America) *De nieuwe Wereld, Amerika.*

The old and new world, (the two hemipheres) *De oude en nieuwe wereld.*

World, (the society of men, or part of that society) *Waereld, de maatschappij der menschen of een gedeelte daar van.*

To live among the great world, *In de groote waereld leeven; met de Grooten verkeerren.*

He has seen the world, *Hy heeft de waereld gezien.*

All the world knows it, *Alle menschen wooten 't; al de waereld weet het.*

To know the world, or understand the world, *Zyn waereld verstaan.*

So goes the world, *Zo loopt de waereld.*

As the world goes, *Zo als 't nu in de waereld toegaat.*

He lives at the world's end, (or a great way off) *Hy woont hier zeer ver van daan.*

World, (a secular life, in opposition to a religious one) *Waereldsch, in tegenoverstelling van Kerkelyk.*

To renounce the world, *De waereld verzaaken.*

To love the world, *De waereld lief hebben.*

To think of the next world, (or of a future life) *Om de toekomstende waereld denken.*

To begin the world, *De waereld beginnen.*

To begin the world again, *Op nieuws iets by der hand neemen.*

World, (an expletive term) *Waereld, een grootpraak.*

Nothing in the world pleased me so much, *Niets in de waereld bebaagt my zo zeer.*

I would not have it for any thing in the world, *Ik zou het voor geen ding in de waereld hebben willen.*

He says the finest things in the world, *Hy zegt de fraaiste dingen van de waereld.*

By no means in the world, *Ter waereld niet, voor alle dingen niet.*

I know not what in the world to do, *Ik weet op de waereld niet wat te beginnen.*

He minds nothing in the world, *Hy geeft nergens in de waereld om.*

I know not which way in the world to hide it, *Ik weet niet waar dat ik het in de wereld verbergen zal.*

Just for all the world as if, *Even eens als of.*

To no end in the world, *Dat is te vergeefs.*

No where in the world, *Nergens in de waereld.*

World, (a great number, a great quantity or deal) *Een groot getal, menigte.*

A world of money, *Een waereld vol geld.*

She shed a world of tears, *Zy stortte een ongeloflyke menigte van traanen.*

He has shed a world of blood, *Hy heeft zeer veel bloed vergoten.*

There was a world of people in the street, *Daar was een onmetbare menigte volks op straat.*

We have seen a world of prodigies, *Wy hebben zeer veel wonderbeden gezien.*

World without end, *In alle eeuwigheid.*

The world to come, *De toekomstende waereld.*

To be forehand in the world, *Zyne koeijen op 't draag hebben, gegoed zyn.*

To be behind hand in the world, *Achteruit gaan met zyne dingen.*

He hath the world in a string, *'t Gaat hem alles naar wenssch.*

The world is well amended with him, *Hy heeft het nu vry wat beter in de waereld.*

One had as good be out of the world, (or be dead) *Men zou alzo lief uit de waereld zyn.*

I am for the woods against the world, (or before any thing) *Ik houde boven alles van de menschen.*

To leave one to the wide world, (to leave him to his shifts) *Iemands voor zich zelve laten zorgen.*

World, (the publick) *Het algemeen.*

To recommend a thing to the world, *Iets de waereld aan bevelen.*

World, (or people) *Volck, de menschen.*

What says the world of me? *Wat zeggen de menschen van my?*

The world says, that, *De waereld zegt, dat.*
 Worldliness, (wordly, vanity, or fondness of the world) *Waereldsbeid, waereldsgezindheid.*
 Worldling, *Een waereldsch mensch, waereldling.*
 Wordly, (fond of the varieties of the world) *Waereldsch.*
 Worldly-minded, *Waerelds-gezind.*
 Worldly pleasures, *Waereldsche vermaak.*
 WORM, *Een wurm, worm.*
 An earth-worm, *Een aard-wurm.*
 A belly-worm, *Een buik-wurm.*
 To be full of worms, *Vol wurmen zyn.*
 A hand worm, *Een ziertje.*
 A floe-worm, *Een korte wurm.*
 A dog-worm, *Een wurm in de tong der bonden.*
 A wood-worm, *Een hout-wurm.*
 A palmer-worm, *Een ryp, rups.*
 A silk-worm, *Een zy wurm.*
 A glow-worm, *Een glim wurm.*
 A book-worm, *Een schietcr, schiet-worm.*
 Ring-worm, *Haair-worm, dau-worm, zéker Zeer op 't hoofd.*
 † A worm, (a wretched creature) *Een wurm, een elendeling.*
 * Treat upon a worm and it will turn, *Treed op een wurm, en by zal zich wrongen.*
 † The worm, (or remorse) of conscience, † *De wurm des gewetens, een knaagend gemoed.*
 † He has got a worm, *Daar loopt een streep door.*
 ☞ The worm of a still, *De slang eens destilleerketels.*
 ☞ A worm, (for a gun) *Een prop-trekker, varkeftaart; om de prop uit de loop te baalen.*
 ☞ The worm of a crew, *De moer van een schroef.*
 A worm-hole, *Een wurm-gat.*
 Full of worm-holes, *Vol wurmgaten.*
 Worm eaten, *Wurmstékkelig.*
 To grow worm-eaten, *Wurmstékkelig worden.*
 Worm-eating, *Wurmstékkeligheid.*
 Worm grass, *Wurm kruid.*
 Wormseed, *Wurm-kruid, zéver-zaad.*
 Wormwood, *Afsem.*
 Wormwood-wine, *Afsem-wyn.*
 to WORM one, *Iemand de voet ligten.*
 to Worm a dog, *Een wurm van*

onder de tong van een hond nemen, op dat by niet dol worde.
 † To worm (or work) one out of a place, *Iemand uit eene bediening stooten.*
 Wormed, *Gewurmd.*
 Worming, *Wurmende.*
 WORN, (van to Wear) *Gedragen, geselecten.*
 He is worn out, *Hy is uitgeput, by heeft uitgediend.*
 to WORRY, *Schudden, slijngeren, rukken.*
 A wolf that worries a sheep by the neck, *Een wolf die een schaap by den nek slijngert en scheurt.*
 Worried, *Geschied, gerukt, geslingerd.*
 † A people worried by oppression, *Een uitgeput volk.*
 Worrying, *Geslingering, geruk, — rukkende, slijngende.*
 WORSE, *Slimmer; erger, snooder.*
 It is better so than worse, *'t Is beter zo als erger.*
 To say no worse, *Om niet iets ergers te zeggen.*
 He is worse than ever he was, *Hy is erger als by ooit geweest is.*
 To make one's condition worse, *Zynen staat erger maaken.*
 There's nothing worse than that, *Daar is niets erger dan dat.*
 ☞ A worse thing than that, will serve me turn, *Nog slechter als dat, zal 't my wel doen.*
 ☞ You are worse than your word, *Gy zyt slechter dan uw woord.*
 ☞ He is worse than nothing, he owes more than he is worth, *Hy heeft meer schulden als geld, Hy bezit minder als niets.*
 He is five pound worse than nothing, *Hy is vyf ponden meer schuldig als by bezit.*
 They can do no worse by him, *Zy kunnen hem niet erger bandelen.*
 He is much worse than he was, in point of health, *Hy is veel ongezonder dan by was.*
 I'll deal no worse with you than if you were my own brother, *Ik zal u bandelen of gy myn eigen broeder waart.*
 † To take one for better for worse, (to marry one) *Iemand trouwen.*

To grow worse, *Slimmer worden.*
 A. Worse, is sometimes used with the article *The* before it, *als; Every thing is the worse for wearing, Alles word slechter door het gebruik.*
 I shan't value him a hair the worse, *Ik zal 'er hem geen baairte minder om achten.*
 ☞ I shall not think the worse of him for that, *Ik zal daarom geen slechter gedagten van hem hebben.*
 ☞ Am I the worse for it? *Ben ik 'er te minder om?*
 ☞ He is never the worse for that terrible fall, *Hy heeft die ysselyke val nauwelijks gevoeld.*
 WORSHIP, *Aanbidding, godsdienst.*
 The divine worship, *De Godsdienst.*
 ☞ Your worship, (zeker Engelsch compliment) *Uw Achtbaareid, U. E.*
 * The more worship the more cost, *Hoe meer men ge-eerd wil zyn, hoe meer het kost.*
 to WORSHIP, *Aanbidden.*
 To worship God, *God aanbidden.*
 To worship images, *Beelden aanbidden.*
 Worshipfull, *Achtbaar, eervwaardig.*
 Right-worshipfull, *Groot-achtbaar.*
 Worshipfully, *Achtbaarlyk.*
 Worshipped, *Aangebeden.*
 Worthy to be worshipped, *Waardig om aangebeden te worden.*
 Worshipper, *Een aanbidder.*
 Worshipping, *Aanbidding, — aanbiddende.*
 WORST, *Slimste, ergste, snoodste.*
 'T is the worst that can befall him, *Dat is het ergste dat hem bejegenen kan.*
 ☞ He is the worst of men, *Hy is de slechtste aller menschen.*
 WORST, (the worst thing, the worst part of any thing) *Het slechtste, het ergste.*
 To chuse or take the worst, *Het slechtste kiezen.*
 I fear I shall come by the worst of it, *Ik vrees dat ik 'er het slechtst aan zal zyn.*
 To put matters at worst, or to make the worst of a thing, *Zich het ergste voorstellen.*

Ccccc 2

Let

Let the worst come to the worst, or when the worst comes to the worst, *Laat komen wat wil.*
 He had (or he got) the worst on't, *Hy was 'er bet ergst aan.*
 Do your worst, I don't fear you, *Ik vrees u niet, doet wat gy kunt.*
 The worst is past, *Het ergst is over, of voorby.*
 I hope the worst is past, (or that my misfortunes are at an end) *Ik hoop dat bet ergste voorby is.*
 The worst is yet to come, *Het ergste zal nog komen.*
 Worst, *Slecbst.*
 He has done it worst of all, *Hy heeft bet slecbst van allen gedaan.*
 to WORST one, *Iemand overweldigen, overwinnen.*
 Worsted, *Overweldigd, overwonnen.*
 WORT of beer, *'t Geil van bier.*
 WORT, (or herb) *Kruid.*
 A. In de laatste zin is het altoos met een ander woord gekoppeld, gelyk *Spoon-wort, Leverwort, enz.*
 Cole-wort, *Spruitkool.*
 WORTH, (of a certain price or value) *Waarde, waardig.*
 To be worth, *Waardig zyn, bezitten.*
 't Is little worth, *'t Is weinig waard.*
 One bird in the hand is worth two in the bush, *Een vogelin de hand is beter dan tien in de lucht.*
 It is not worth hearing, *'t Is niet waardig daar na te luisteren.*
 It is not worth the while, *'t Is niet der pyne waardig.*
 A thing not worth seeing or reading, *Iets dat geen bezien of lezens waardig is.*
 A diamond worth a thousand crowns, *Een diamant waardig tien duizend kroonen.*
 To be worth, (to have an estate or stock) *Bezitten, ryk zyn.*
 He is worth severall hundred pounds, *Hy is verscheidene duizend gulden ryk.*
 He owes more than he is worth, *Hy is meer schuldig dan by in de waereld heeft.*
 It is well worth our knowing

who that man was, that, *Het is wel waard dat wy weten wie die man was, die.*
 His testimony is counted nothing worth, *Zyn getuigenis word niets waardig geacht.*
 WORTH, (Subst.) *Waarde, waardig.*
 A thing of great worth, *Een zaak van groote waarde.*
 I'll give you the worth on't, *Ik zal 'er u de waarde voor geeven.*
 I paid the worth of it, *Ik heb 'er de waardig voor betaald.*
 Worth, (desert or merit) *Verdiensle.*
 A man of great worth, *Een waardig man, een man van groote verdiensten.*
 He is a person of worth, *'t Is een voortreffelyk persoon.*
 Worthies, *Uitmuntende mannen, voortreffelyke beliden.*
 The nine worthies, *De negen beliden Davids.*
 Worthily, *Waardiglyk.*
 Worthiness, *Waardigheid.*
 Worthless, *Van geener waarde.*
 Worthlessness, *Onwaardigheid.*
 Wortny, (that deserves any thing) *Waardig.*
 Worthy of reward, *Belooning waardig.*
 This is well worth our observation, *Dat is onze opmerking wel waardig.*
 Praise-worthy, *Prys waardig.*
 Thank-worthy, *Dankens waard.*
 A worthy man, (a man of worth) *Een waardig man.*
 A worthy, (virtuous or well principled) man, *Een man van goede grondbeginzelen.*
 A worthy or honourable action, *Een waardige braave daad.*
 A worthy friend, *Een waardig vriend.*
 WOT.
 (†) I WOT, *Ik weet.*
 God wot, (for God knows) *God weet.*
 WOV.
 WOVE, } *Geweven.*
 WOVEN, }
 Woven stockings, *Geweven kousfen.*
 WOU.
 WOULD, zie WOULD.
 I WOULD, (van to Will) *Ik wilde, ik woude, ik wenschte.*
 He is as I would have him, *Hy is zo als ik hem wenschte.*

I would not do it before he defired me, *Ik wilde bet niet doen voor dat by bet my verzogt.*
 I defired him, but he would not do it, *Ik verzogt bet hem, maar by wilde bet niet doen.*
 I would not do it for all the world, *Ik wilde bet voor de beele waereld niet doen.*
 It was a great while before he would resolve upon it, *Het duurde lang eer by 'er toe besluiten kon.*
 I would do it if I could, *Ik zou 't wel willen doen indien ik kon.*
 He thought no man could find it out, *Hy dacht dat niemand bet kon uitvinden.*
 What would you have with me? *Wat wilt gy van my hebben?*
 Would you have any thing more with me before I go? *Wilt gy nog iets van my hebben voor dat ik ga?*
 I would have you know that, *Gy moet weten, dat...*
 That's it I would have had, *Dat is bet geene ik gehad wilde hebben.*
 To do as one would have him, *Doen bet geene iemand hebben wil.*
 As luck would have it, *Als bet geluk wilde.*
 It happened as I would have it, *Het gebeurt zo als ik bet wilde hebben.*
 He carried her away whether I would or no, *Hy werde haar weg, of ik bet wilde hebben of niet.*
 You would not have done so, *Gy zoud zo niet gedaan hebben.*
 She begs you would be true to her, *Zy bidt dat gy haar getrouw wilt zyn.*
 They look as if they would do some mischief, *Zy zien als of zy kwaad in den zin hadden.*
 I brought him up as well as my estate would allow, *Ik heb hem zo goed opgebracht als myn vermoogen wilde toelaaten.*
 Would to God! *Och of God geve!*
 Would he were gone, *'t Was wenschen dat hy weg ware.*
 I would he were married, *Ik wenschte dat by getrouwd ware.*
 Would

Would I might never life if I know it, *Ik wenschte niet te leeven als ik het wist.*

Would but this were made an end of, *Ik wenschte dat hier een einde van gemaakt werd.*

WOUND, *Gewonden, omgedraaid, (van to Wind.)*

Wound up, *Opgewonden.*

WOUND, *Een wonde, quetsuur.*
To give one a wound, *Iemand een wond toebrengen, quetsen.*

A mortal wound, *Een doodelyke wond.*

To dress a wound, *Een wond verbinden.*

He died of his wound, *Hy is van zyne quetsuur gestorven.*

† Love-wound, *Liefde wond.*

Wound-wort, *Wond-kruis.*

to WOUND, *Wonden, quetsen.*

To wound one to death, *Iemand ter dood toe quetsen.*

† To wound, (to offend or wrong) † *Quetsen, belédigen, benadelen.*

To wound one's conscience, *Zyn geweeten quetsen.*

To wound a man's reputation, *Iemands goede naam quetsen.*

Wounded, *Gewond, verwond, gequétst.*

He is dangerously wounded, *Hy is gevaarlyk gequétst.*

Mortally wounded, *Doodelyk gequétst.*

Wounding; *Verwonding, — wondende, quetsende.*

† Woundy, (or prodigious) *Groot, uitmunten.*

A woundy deal, *Een groot deel.*

† Woundy, *Zeer, veel, ongemeen.*

WRA.

WRACK, or SHIP-WRACK, *Schipbreuk.*

To suffer ship-wrack, *Schipbreuk lyden.*

† To go to wrack, *Verlooren gaan, te gronde gaan.*

Sea-wrack, (sea-weed) *Zee-gewasch.*

☞ Wrack, (the part of a ship that is perished and cast a shoar, belonging to the King) *Wrak, van een verongelukt schip.*

to WRACK a ship, *Een schip aan stukken stooten.*

Wracked, *Aan stukken gestooten, te gronde gegaan.*

WRANGLANDS, *Krom gewaflens*

boomen, die tot geen timmerhout kunnen gebruikt worden.

WRANGLE, *Gekyf, krakeel.*

to WRANGLE, *Krakeelen, kyven, barrewarren.*

Wrangled, *Gekrakeeld, gekéven.*

Wrangler, *Krakeelder.*

Wrangling, *Krakeeling, kyving, — krakeelende, krakeelachtig, kyf-ziek.*

To be given to wrangling, *Van een kyfzuchtigen aart zyn.*

to WRAP, (to twilt) *Srèngelen.*

to WRAP up, *Bewinden, oprollen.*

To wrap up himself in his cloke, *Zich in zynen mantel bewinden.*

Wrap it up in a piece of paper, *Wind het in een stukje papier, rol het in een stukje papier.*

† To wrap up a bawdy story in clean linnen, *Een onkuische vertelling met schoone woorden bekleeden.*

☞ To wrap (or wind) up all in one word, *Alles in één woord opsluiten.*

Wrapper, (a piece of linnen, or woollen cloth, to wrap up things withal) *Omslag.*

Wrapped up, } *Bewonden, opge-*

Wrapt up, } *rold.*

† Wrapt up in admiration, or extasy, *Opgetoogen van verwondering.*

† To be wrapt up in one's mother's smock, *By het vrouwvolk bemind zyn.*

☞ He is so wrapt up with her, *Hy is zo met haar ingenomen.*

Wrapping up, *Bewinding, — bewindende.*

to WRATTLE, *zie to WRESTle.*

WRATH, *Toorn, gramscap.*

The wrath of God, or God's wrath, *De toorn Gods.*

Wrathfull, *Toornig, vertoornid, vergramd, grimmig.*

WRE.

to WREAK, *Wreeken.*

To wreak one's anger upon one, *Zynen moed op iemand koelen.*

WREATH, (a piece of cloth twilted round, (a roll) *Tuistmuis, boerinne kapsel als een rol.*

☞ A laureate wreath, (or crown) *Een laurier-kraans.*

☞ A wreath, (or torce, in architecture and heraldry) *Een gevlamde pilaar.*

☞ Wreath, (a Boar's-tail amongst hunters) *De staart van een wild zwyn.*

to WREATH, *Wringen, draaijen.*

To wreath about, *Omsrèngelen.*

To wreath a thing about one's arm, *Iets om zyn' arm srèngelen.*

☞ To wreath, (or crown) *Kroonen, kranjen.*

Wreathed, } *Gedraaid, gewron-*

Wreathen, } *gen.*

Wreathed about, *Omgedraaid.*

Wreathing, *Draaijing, wringing.*

A wreathing about, *Een omswringing.*

WRECK, *zie Wrack.*

WREN, *Een winterkoninkje, zéker vogeltje.*

WRENCH, *Een verdraaijing, verstuiking.*

to WRENCH, *Verdraaijen, verwringen.*

To wrench one's foot, *Zynen voet verstuiken.*

☞ To wrench open a door, *Eene deur met geweld open dringen.*

Wrenched, *Verwongen, verdraaid, verstuikt.*

☞ Wrenched open, *Open gedraaid.*

WREST, (a sort of bow to tune with) *Een strykstok.*

☞ Wrest, *Het gewricht van de hand, zie Wrift.*

to WREST, *verdraaijen, wringen.*

To wrest his body, *Zyn lichaams wringen.*

To wrest one's words maliciously, *Iemands woorden kwaadaardig verdraaijen.*

☞ To wrest a thing from one, *Iemand iets ontwringen, iemand iets afpersen.*

Wrested, *Verdraaid, gewrongen.*

Wrestler, *Wringer.*

Wrestling, *Verdraaijing, wringing, — verdraaijende.*

to WRESTLE, *Worstelen.*

† To wrestle a fall, (to enter the lists) with one, † *Een laus met iemand breeken.*

Wrestled, *Geworsteld.*

Wrestler, *Een worstelaar.*

Wrestling, *Worsteling, — worstelende.*

There's a wrestling in the fields, *Daar is een worstel-party in 't veld.*

To practice wrestling, *Zich in 't worstelen oefenen.*

To

To have skill in wrestling, *In 't worstelen bedreven zyn.*
 A wrestling-place, *Een worstel-
 perk.*
WRETCH, *Een elendig mensch.*
 Poor wretch! *Arme bloed! arme
 sloof.*
 He is an ungratefull wretch, *Hy
 is een ondankebaare scobbejak.*
 Wretched, (pitiful, miserable,
 unfortunate) *Elendig, jammer-
 lyk, ongelukkig.*
 A wretched fellow, *Een oolyke
 scobberd.*
 Wretched man that I am! *O my
 elendig mensch!*
 A wretched action, *Een zeer
 slecht bedryf.*
 Wretched, (pitifull, sorry, scur-
 vy, sad) *Droevig, naar, lee-
 lyk.*
 Wretchedly, *Elendiglyk, armelyk.*
 To live wretchedly, or poorly,
Armelyk leven.
 Wretchedly, (pitifully, sadly,
 sorrowly) *Op een jammerlyke, elen-
 dige, slechte wyze.*
 To do a thing wretchedly, *Een
 ding jammerlyk doen.*
 To be wretchedly clad, *Zeer slecht
 gekleed zyn.*
 Wretchedness, (misery) *Elendig-
 heid.*
 Wretchedness, (wickedness) *God-
 loosheid, heilloosheid.*

WRI.

to **WRIGGLE**, (like a snake) *In
 bochten wringen.*
 to **WRIGGLE**, *Indringen.*
 He made hard shift to wriggle
 his body into a henroost, *Hy
 deed veel moeite om in het boen-
 derbök te dringen, om 'er in te
 kruipen.*
 To wriggle (or screw) one's self
 into one's favour, *Zich in ie-
 mand's gunst indringen.*
 To wriggle AWAY from one, *Zich
 van iemand ontslaan, ondoen.*
 Wriggled, *Ge wriggeld, gekrinkeld,
 geurield.*
 Wriggling, *Wriggeling, krinkeling,
 — wriggelende, kronkelach-
 tig.*
WRIGHT, *Een timmerman.*
 A ship-wright, *Een scheeps-tim-
 merman.*
 A cart-wright, *Een wagen-maa-
 ker.*
 A wheel-wright, *Een rode-maa-
 ker.*

to **WRINCH**, *zie to Wrench.*
 (†) to **WRIMPLE**, *Krinkelen.*
 to **WRING**, (to wrest, or turn
 about) *Wringen.*
 To wring linnen, *Linnen uitwrin-
 gen.*
 To wring one's arm or nose, *Ie-
 mand de neus, of arm omwrin-
 gen.*
 To wring a thing from one, or
 out of his hands, *Iemand iets
 uit de banden wringen.*
 † He has wrung the secret from
 me, *Hy heeft my het geheim uit
 den bils gewrongen.*
 To wring, (to squeeze hard, to
 pinch) *Hard drukken, persen,
 knypen, of nypen.*
 My shoe wrings me, *Myn schoen
 knelt my.*
 To wring out the juice of an O-
 range, *Het sap uit een Oranje-
 appel drukken.*
 † His shoe always wrings him in
 some place or other, (he has
 still some ailment or other)
*Het ontbreekt hem altoos aan het
 een of ander.*
 † I know where it is your shoe
 wrings you, *† Ik weet waar u
 de schoen wringt.*
 This bed is so very hard that it
 wrings me, *Dit bed is zo hard
 dat het my zeer doet.*
 The cholick wrings me, *Het
 kolyk snydt my.*

Wringing, *Wringing, krimpig,
 — wringende.*
 The wringing of the guts, *De
 krimpig der darmen.*
 † The wringings of conscience,
De knaaging des gemoeds.
WRINKLE, *Een rimpel, fronsel,
 krinkel, kreuk.*
 His face is all full of wrinkles,
Zyn aangezicht is vol rimpels.
 to **WRINKLE**, *Rimpelen, fronsen-
 len, krinkelen, kreukelen.*
 To wrinkle one's fore head, *Zyn
 voorhoofd in rimpels trekken.*
 to **WRINKLE**, (or to have wrin-
 kles) *Rimpelen.*
 Wrinkled, *Gerimpeld, gefronfeld,
 gekrinkeld.*
 Wrinkling, *Rimpelende.*
WRIST, *Het gewricht van de band.*
 A wrist-band, *Een band om 't ge-
 wricht van de band, een band
 lsb.*
 → **WRIT**, (a precept that comes
 either from the King or a court

of judicature; the former being
 called an original writ, and
 the other a judicial writ) *Een
 schriftelyk bevel des Konings of
 van een gerechtshof. Het eerste
 woord een Original writ, en het
 tweede een judicial writ (Man-
 dement) genoemd.*
 To issue out a writ, *Een schrift-
 elyk bevel afkondigen, uitge-
 ven.*
 To send out a writ, *Een schrift-
 elyk bevel zenden.*
 The return of a writ, *'t Beseheid
 op een geschrift.*
 To return a writ, *Beseheid op een
 schriftelyke order laten gaan.*
 A writ of execution, *Een uitvoe-
 rend verdrag.*
 A writ, (or warrant to arrest one)
*Een dwang vonnis, Acte van
 gevangen neeming.*
 A writ of error, *Appel van een
 vonnis daar abus in begaan is.*
 A writ for chusing a representati-
 ve in Parliament, *Een Acte om
 Parlements leden te kiezen.*
 The Holy Writ, *De Heilige
 Schrift.*
I WRIT, *Ik schreef.*
Writ, *Gescreeven.*
 It was writ long since, *'t Was lang
 geleden gescreeven.*
 to **WRITE**, *Schryven.*
 To learn to write, *Leeren schry-
 ven.*
 To write a good hand, *Een goede
 hand schryven.*
 † To write, (to compose, or couch)
*Schryven, optellen, jaamenstel-
 len.*
 To write a book, *Een boek schry-
 ven.*
 To write a letter, *Eenen brief
 schryven.*
 Write me word how things go,
*Schryf my eens hoe 't met de zaak
 gaat.*
 To write (or qualify) one's self,
*Zich noemen, den tytel geven
 van —.*
 To write BACK, or back AGAIN,
 to one, *Antwoord schryven.*
 To write a thing OVER AGAIN,
Iets overschryven.
 To write a thing down, (to set it
 down in writing) *Iets afschry-
 ven, aantekenen.*
 This is a fair copy to write ar-
 TER, (or to copy) *Dit is een fraai
 exempel om na te schryven.* To

WRI. WRO.

To write (or copy) out, *Uitschryven*.
 ☞ To write out, to write all out, *Alles van 's begin tot bet end uitschryven*.
 Writer, *Een schryver*.
 ☞ The writer of the tallies, (an officer in the exchequer) *De klerk van bet hoofdgeld*.
 † A writer, (or an Author) *Een schryver, Auteur*.
 to WRITH, } *Draaijen, verdraai-*
 to WRITHE, } *jen*.
 To writhe a person's neck, *Iemand den nek omdraaijen*.
 To writhe the mouth, *Een scbeevmond trekken*.
 To writh, (or wrest) a thing out of one's hands, *Iemand iets uit de banden wringen*.
 Writthen, *Gedraaid, verdraaid*.
 Writhing, *Verdraaijing, — verdraaijende*.
 WRITING, (van to Write) *Schrift, schryvende*.
 The art of writing, *De schryfkunst*.
 One's writing, or his hand-writing, *Iemand's schrift, band van schryven*.
 Short-hand writing, *Schrift by verkorting, met Karakters*,
 To put or set down in writing, *Schryven, opschryven, in geschrift stellen*.
 ☞ A writing, (a written paper or note) *Een geschrift*.
 ☞ Writings, (or papers) of a suit at law, *Schriften, stukken, Documenten*.
 ☞ The writings (or works) of an Author, *De werken van een schryver*.
 A writing-master, *Een schryfmeester*.
 ☞ A writing scholar, *Een schryfscholar, die schryven leert*.
 A writing desk, *Een schryflesenaar*.
 Writthen, *Geschréven*.
 As it is writthen, *Gelyk 'er geschréven staat*.
 Writthen news, *Geschréven nieuws*.
 WRO.
 WRONG, *Verkeerd*.
 To take wrong measures, *Verkeerde gangen gaan*.
 I took the wrong glove, *Ik nam de verkeerde handschoen*.
 ☞ She had the ill hap to laug in the wrong place, *Zy had bet*

WRO. WRU. WRY. XE.XY.YAC.YAP.YAR. 943

ongeluk van op een verkeerde plaats te lachen.
 The wrong side, *De verkeerde zyde*.
 The wrong side outward, *De verkeerde sy' buiten*.
 ☞ The wrong way, *De verkeerde weg*.
 * To take the wrong sowing by the ear, *Zich vergiffen, de verkeerde beschuldigen*.
 ☞ To be in the wrong box, to be wrong, (or to be in an error) *Mis hebben, zich vergiffen*.
 WRONG, (subst.) *Ongelyk, naadeel*.
 ☞ He did me wrong, *Hy deed my ongelyk*.
 To be in the wrong, *Ongelyk hebben*.
 I am in the wrong, *Ik heb ongelyk*.
 I understood it wrong, *Ik heb bet verkeerd (of kwaalyk) verstaan*.
 Wrong-doer, *Een verongelyker*.
 to WRONG, *Verongelyken, verkorten*.
 He wrongs me, *Hy verongelykt my*.
 Wronged, *Verongelykt, verkort*.
 I was very much wronged, *Ik wierd zeer verongelykt*.
 Wrongfull, *Onbillyk, onrechtvaardig*.
 Wrongfully, *Op een onbillyke wyze*.
 Wronging, *Verongelyking, — verongelykende*.
 I WROTE, *Ik schreef, [van to Write]*.
 WROTH, *Toornig, grimmig*.
 To grow wroth with one, *Toornig op iemand worden*.
 WROUGHT, *Gewérkt, gewrocht*.
 I wrought, *Ik wérkte, ik wrocht*.
 Wrought silver, *Gewérkt zilver*.
 Wrought brass, *Gewérkt koper*.
 WRU.
 I WRUNG, *Ik wrong, ik kromp, [van to Wring]*.
 I am e'en wrung with lying so long a bed, *Myn rug is byna aan stuk door zo lang te bed te leggen*.
 WRY.
 WRY, *Scheef, verdraaid*.
 A wry face, *Een scbeev troonis*.
 To make wry faces, † *Scheeve bekken trekken*.
 A wry mouth, *Een scbeeve bek*.
 Wry-mouthed, *Scheef van mond*.

Wry-necked, Scheef van bals.
 Wry-legged, *Scheef van beenen*.
 ☞ A wry-neck, *Zeker afschuerwig vogeltje*.
 to WRY the neck, *De nek, of bals scheef zétten*.
 Wryed, *Verdraaid, scheef*.
 Wrying, *Verdraaijing, verdraaijende*.
 Wryly, *Schuin, van ter zyde*.
 WYCK, } *zie* { *Wick.*
 WYTE, } *Wite.*
 WYTHERS, } *Withers.*

XE.

XEROPHTHALMY, (a dry red itching of the eyes) *Een droege roode jeuking van de oogten*.

XY.

XYLOBALSAMUM, (the sweet wood that produceth balsom) *Balsem hout*.
 A. Daar zyn nog eenige andere *Engelsche* woorden die met een X beginnen, doch dewyl het alle eigen naamen van plaatsfen of perfoonfen zyn, zo ga ik dezelve hier voorby.

YAC.

YACHT, *Een jagt, zeiljagt*.

YAP.

YAP, (a little dog) *Een klein hondje*.

YAR.

YARD, *Een plaats, plein, een open plaats agter of voor een huis*.
 ☞ YARD, *Een Engelsche maat van drie voet lang, zynde drie Yards vier Amsterdamsje ellen*.
 ☞ Yard, a geometrical yard, *Een meetroede*.
 ☞ The Cross-tree yard, *De Begynerree*.
 The main-yard, *De groote ree, of raaf*.
 ☞ A man's yard, *De mannelijke roede*.

YARDLAND, (or verge of land, a quantité of land various according to the place) *Een zekere hoeveelheid van land, onderscheiden volgens de plaats*.

YARE, *Greetig, graag*.

YARN, *Gesponnen wol*.

A yarn-beam, *Een wévers boom*.
 Cotton yarn, *Katoene garen*.
 A bottom of yarn, *Een klussen wolle garen*.

to

944 YAT.YAW.YE.YEA.

to YARR as a dog, *Knorren als een hond.*

Yarring, *Geknor.*

YARROW, *Milfoil, Geruwe, duizenblad.*

YAT.

† YATE, (a country word for gate) *Een poort.*

YAW.

a YAWL, *Een jol.*

to YAWL, *Schreeuwen, een luide keel opsteeken, lillen.*

Yawling, *Gefchreeuw, gebalk, gelil, — schreeuwende.*

YAWN, (gape or gaping) *Gaapen, gegaap.*

to YAWN, *Geeuwen, gaapen.*

Yawner, *Een gaaper, geuwer.*

Yawning, *Geeuwing, gaaping, — geuwend.*

* Yawning is catching, † *Het geuwen is besmettelijk.*

The ships YAWS, 't *Schip gaat op en neer, 't schip wiegt.*

YE.

YE, *Gylieden, gy.*

This is for ye, *Dit is voor u.*

YEA.

YEA, *Ja.*

Yea truly, *Ja waarlyk.*

Say yea or nay, don't swear, *Zeg ja of neen, maar vloek niet.*

A. Yea, *word door de Kwaakers in Engeland gebruikt om iets toe te stemmen in plaats van Yes.*

Yea, (or even) *Zelfs, even als.*

to YEAN, *Lammeren wèrpen, zie Ean.*

YEAR, *Een jaar.*

A solar or lunar year, *Een zonne of maan jaar.*

A leap-year, *Een schrikkel-jaar.*

New year, *Nieuw-jaar.*

The new-year's day, *De nieuw-jaars dag.*

Every year, *Alle jaaren, ieder jaar.*

Once a year, *Eens 's jaars, eens in bet jaar.*

Every third year, *Om 't derde jaar.*

Years, (or age) *Ouderdom.*

To be full of years, *Met jaaren beladen zyn.*

I am above fifty years old, *Ik ben meer dan vyftig jaaren oud; ik ben al over de vyftig.*

At the year's end, *Ten einde van 't jaar.*

Years of discretion, *Jaaren van verstand.*

YEA. YEE. YEI. YEL. YEL. YEO. YEL. YES. YET.

To be in years, *Bejaard zyn.*

To grow in years, *In jaaren toenemen.*

Wel stricken in years, *Hoog bejaard.*

* The more thy years, the nearer thy grave, *Hee ouder hoe nader aan 't graf.*

Yearling, *Van tén jaar oud.*

Yearly, *Jaarlyksh.*

A yearly revenue, *Eenjaarlyksh inkomste.*

to YEARN, *Ontfermen, tot medelyden bewoogen worden, zie Earn.*

to YEARN, (to bark as beagles) *Schreeuwen, schetteren, kèffen.*

† My bowels yearn, *Myne ingewanden rommelen van medelyden.*

Yearned, *Verkrègen, zie Earned.*

Yearnfully, *Jammerlyk, medooglyk.*

YEARNING, *Verkryging, zie Earning.*

Yearning, (or shrill barking) *Gefchreeuw, gefchetter, gekèf.*

† Yearning, (pity) *Medelyden, barmhertigheid.*

YEAST, *Gest, gift.*

YEE.

YEE, *zie Ye.*

YEI.

to YEILD, *zie Yield.*

YEL.

the YELK of an egg, *Een dooier van een ey.*

to YELL, *Huilen, kryten, gillen.*

The dog yelled all night long, *De hond builde den ganschen nacht.*

Yelling, *Gebuil, gekryt, — builende, gillende.*

YELLOW, *Geel.*

To make yellow, *Geel maaken.*

To grow or become yellow, *Geel worden.*

The yellows, } *De geel-zucht.*

Yellow jaundice, } *De geel-zucht.*

The butter looks yellow, throw the onions in it, *De boter ziet geel, doet 'er uijens in.*

† He looks a little yellow (or jealous) upon 't, *Hyscheen 'er wat jaloersch over te zyn.*

†† To wear yellow stockings, (to be troubled with jealousy) *Met jaloersheid gequild zyn.*

Yellow-bay, *Geele baay.*

A whitish yellow, *Licht geel.*

Smoky yellow, *Beroekt geel.*

To dye yellow, *Geel verwen.*

Yellowish, *Geelachtig.*

Yellowness, *Geelheid.*

to YELP, *Kèffen, (als een vos of kleine hond.)*

Yelper, *Een kèffer.*

Yelping, *Gekèf, — kèffende.*

YEO.

YEOMAN, *Een welgegoed landman, een ryke boer, een akkerman die voor zich zelven den landbouw offent, een Landjonker.*

The yeomen of the guard, *Des Konings lyfwacht, de lyfwantzen.*

Voorts zyn 'er aan's Konings hof nog eenige andere bedienden, die desgelijks met den naam van Yeomen genoemd worden, en toezigt hebben over des Konings bottle-ry, wynkelder, enz.

The yeoman of de wine-cellar, *De wynkelder-meester.*

The yeoman of the chandry, *De bewaarder van de kaarsbuis.*

The yeoman of the scullery, *De bewaarder van de vatebank.*

A yeoman of the robes, *De kleer-bewaarder.*

The yeomen of the guard, (called by a nickname, the beef-eaters) *De lyfwacht te voet, in Engeland.*

Yeomanry, *De gansche bende der Yeomans, 't lyfwantschap.*

YER.

YERK, *Een slag, zie Jerk.*

to YERK, *Giffen, slaan, zie Jerk.*

YES.

YES, *Ja.*

Yes truly, *Ja waarlyk.*

I say yes, *Ik zeg ja.*

YES, *ais; One yes may make me happy, Een ja woord kan my gelukkig maaken.*

YEST, *Gest, gift.*

YESTER, *als; Yester-sun, (of yester-day) Den dag van gisteren.*

YESTERDAY, *Gisteren.*

The day before yesterday, *Er-gisteren.*

Yesterday morning, *Gisterochtend.*

Yesternight, *Gisterenacht, gisteravond.*

YET.

YET, *Nog, nogtans, ochter, ten wel.*

He

YET. YEW. YEX. YIE.

He is not come yet, *Hy is nog niet gekomen.*

Though I got nothing by it, yet I am contented, *Hoewel ik er niets voor kreeg, ben ik ecbter te vreedde.*

As yet, *Als nog.*

YEW.

YEW, Een ooi, zie Ew.

a **YEW-tree,** Een Ipen-boom, Taxis.

YEX.

YEX, De bik, nok.

† to **YEX,** *Hikken.*

Yexing, *Het gebik, bikkende.*

YIE.

to **YIELD,** (to give over or up) *Over-, opgeeven.*

To yield the victory, *De overwinning opgeeven.*

To yield one's self to another's mercy, *Zich zelven aan de genade van een ander overgeeven.*

☞ To yield, (to give or grant) *Geeven, vergunnen.*

To yield reasons for a thing, *Reden ergens van geeven.*

☞ They must needs yield me this, *Zy moeten my dit noodwendig toestemmen.*

☞ To yield (or give) up one's right, *Zyn recht overgeeven, van zyn recht afstaan.*

To yield, (to submit, to surrender) *Zich onderwerpen, overgeeven.*

To yield to the times, *Zich naar den tyd schikken.*

All things yield to the force of arms, *Alles moet voor bet geweld der wapenen zwichten.*

☞ He was forced to yield, *Hy was genoodzaakt zich over te geeven.*

He will hardly yield to those terms, *Hy zal zich kwaalyk aan die voorwaarden overgeeven.*

☞ He will not yield a whit, *Hy zal niet een zier toegeeven, (of wyken.)*

He won't yield the least thing, *Hy wil in 't minste niet toegeeven.*

☞ To yield, (grant or confess) *Toestaan, bekennen.*

☞ To yield, (to produce or bring forth) *Voorbrengen, opbrengen.*

His estate yields him a thousand pound a year, *Zyn kapitaal brengt hem jaarlyks duizend ponden op.*

L. DEEL.

YIE. YOK.

This country yields but little corn, *Dit land levert maar weinig koorns uit.*

This flower yields a sweet smell, *Deeze blom geeft (of heeft) een lieflyke reuk.*

That tree yields very good fruit, *Die boom brengt zeer goede vruchten voort.*

☞ To yield to the temptation, *Zich aan de aanvechtinge overgeeven; onder de aanvechtinge bezwyken; de aanvechtinge plaats geeven.*

☞ To yield up, (or make over) *Afstand doen, overdraagen.*

☞ To yield up the ghost, *Den geest geeven.*

☞ To yield, (or consent) to a thing, *Ergens zyne toestemming toe geeven.*

☞ To yield, (or give as stones do in wet weather) *Uitslaan, als de muuren en steenen vloeren doen, by nat weër.*

Yielded, *Overgegeeven, toegegeeven, gegeeven, uitgeleverd.*

Yielding, *Overgeeving, toegeeving, uitlevering, — overgeevende, toegeeflyk, meegeeflyk.*

She is a little too yielding, *Zy is wat al te toegeeflyk, zy geeft zich al te ligt over.*

Yieldingly, (or freely) *Vryelyk.*

☞ To carry one's self yieldingly, *Gemakkelyk, in'cbiklyk, toegeeflyk zyn.*

Yieldingness, *Toegeeflykheid.*

YOK.

YOAK, } Een juk, jök, ge-
YOKE, } span.

A yoke of oxen, *Een juk ossen, een gespan ossen.*

† The yoke of bondage, *Het juk der dienstbaarheid.*

† To stoop under the yoke, *Onder 't juk buigen.*

† To shake off the yoke, *Het juk afwerpen.*

† To be under the yoke, *Onder bet jök zyn.*

The yoke of matrimony, *Het jök des huwelyks.*

†† To draw the yoke (or to row) together, *† Het jök samen draagen.*

A yoke fellow, *Een makker, maat.*

YOKE-ELM, (a fort of tree) *Jök-boom, wielboom, baanebeuk.*

to **YOKE,** *In 't jük spannen.*

To yoke the oxen, *De ossen jökken.*

D d d d d

YOL. YOM. YON. enz. 945

* 'T is time to yoke when the cart comes to the horses, (it is time to marry when the woman wooes the man) *Het is tyd dat eene vryster trouwt als zy den vryer naloopt.*

Yoked, *In 't jük gespannen.*

Yoked together, *Samen gekoppeld, onder één jök gevoegd.*

YOL.

the **YOLK** of an egg, *De dootcr van een ey.*

YOM.

YOMAN, zie Yeoman.

YON.

YON, *Gins.*

Do you see yon house, *Ziet gy dat gins'c buis wel?*

YONDER, *Ginder.*

Yonder he is, *Ginder is by.*

Yonder's my brother, *Ginder is myn broeder.*

† **YONKER,** *Fonker, zie Youngster.*

YOR.

† **YORE,** *Oudstyd.*

In the days of yore, *In oude tyden.*

YOU.

YOU, *Ulieden, U.*

You your selves, *Gylieden zeloe.*

You love, *Gy bemint.*

I love you, *Ik bemint u.*

YOUNG, *Jong.*

Very young, *Zeer jong.*

A young man, *Een jongman.*

A young woman, *Een jong vrouw-mensch, jonge dogter.*

A young wife, *Een jonge vrouw, een jong wyfje.*

A young shoot, *Een jonge spruit.*

A young plant, *Een jonge plant.*

* As soon goes the young lamb's skin to the market, as the old ew's, ** Het kalf sterft zo gaauw als de koe.*

* A young saint, an old devil, *Een jonge beilig, een oude duivel.*

* A young whore, an old saint, *Een jonge boer, een oud beiligje.*

* A young serving-man, an old begger, *Een jong knecht, een oud bedelaar.*

* Young men may die, but old men must, *Jonge luiden konnen, maar oude luiden moeten sterven.*

To grow young again, *Wederom jong worden.*

† Young, (not ripe in judgment) *Jong, onervaaren, onbedreven, niet ryp van oordeel.*

† **A**

† A young beginner, (or raw scholar) *Een leerling, die eerst begint.*

☞ A young beginner, (that does but begin the world) † *Een die eerst in de waereld komt kyken,*

† Young, (fresh, vigorous) *Jong, frisch, wakker.*

To have a young face, *Een jeugdig aangezicht hebben.*

☞ The young one's of a beast, *De jongen van een beest.*

To bring forth young-one's; *Jongen werpen.*

To be with young, *Dragtig zyn, met jongen zyn.*

The bitch is with young, *De teef moet jongen.*

Younger, *Jonger.*

Younger brother or sister, *Jonger broeder of zuster.*

☞ To be the younger hand, (at play) *Ager de hand zitten in het speelen.*

Youngest, *De jongste.*

☞ The youngest brother of all, *De jongste broeder van allen.*

The youngest, (at play) *De laatste in het spel.*

YOUNGSTER, *Een jonge kwant, jonker.*

YOUR, *Ulieder, uw, uwe.*

Your house, *Uw huis.*

Your houses, *Uwe huizen.*

'T is your own fault, *'t Is uw eigen schuld.*

Your selves or your own selves, *Gy zelve.*

Yours, *Ulieders, uwe.*

This is yours, *Dit is ulieders.*

I am yours, (that is, your servant) *Ik ben de uwe, dat is, uw dienaar.*

YOUTH, *Jeugd, jonkheid, — een jongeling.*

From my youth, up, *Van myne jeugd aan.*

☞ Youth, (or young people) *Jeugd, jong volk.*

A youth, (a young man, or a boy) *Een jongeling of jongen.*

☞ A pretty youth, *Een aardig jongeling.*

Youthfull, *Jeugdig.*

In my youthfuller days, *In myn jonge dagen.*

☞ Youthfull, (mad, full of play) *Speels, dartel.*

A youthful prank, or trick, *Een dwaasheid der jeugd.*

He is mighty youthful, or full of youthful tricks, *Hy is geweldig speels, dartel.*

Youthfully, *Jeugdiglyk.*

Youthfulness, *Jeugdigheid.*

YUL.

† YULE, *Kerstyd.*

Yule games, (or Christmas-gambols) *Kerstyds vrolykbeden, in Engeland ergerlyk in gebruik.*

YVO.

YVORY, *Ivoor, Elpenbeen.*

YUX.

YUX, *De bik, zie Yex.*

ZA.

ZANY, *Een boesemaker, gek.*

† to ZANY, (to mimic) *Nabootzen.*

ZEA:

ZEAL, *Tver.*

Zealot, (a great stickler in matter of Religion) *Een yveraar, in Godsdienstige zaaken.*

Zealous, *Tverig.*

A zealous person, *Een yverig persoon.*

Zealously, *Tverig, met drift.*

ZEC.

ZECHIN, (a Venetian and Turkish coin) *Een Sequyn, Venetiaansche en Turksche munt, waardig zeven gulden.*

ZED.

ZEDOARY, *Zedoar, zeduar.*

ZEN.

ZENITH, *Het opper-aspunt des bemels, de kruin-slip.*

ZEP.

ZEPHYRE, or ZEPHYRUS, (favonius, the west-wind) *De weste wind, doch in de dichtkonst, een liefelyke wind, labberkoeltje.*

ZER.

ZERETH, (an Hebrew measure of nine inches) *Een Hebruewsche maat van negen duim.*

ZERO, (the cypher or nought) *Nul, tiende Cyfferletter.*

ZES.

ZEST, (the peel of an Orange squeezed into a glass of wine to give it a flavour) *Een dun schilletje van een Oranje-appel.*

† Zest, (or afternoon's nap) *Een middag slaafje.*

To go to one's zest, *Zyn middag slaaf gaan neemen.*

ZI.

ZINK, (or spelter) *Soort van Egyptisch Bergstof, die het koper nagelder maakt dan de Kalamytschen, Spiauter.*

ZOD.

ZODIACK, (one of the great circles of the sphere, which contains the XII. celestial signs) *De tekenkring, dierenriem, zonnweg, Zodiak.*

ZON.

ZONE, (a term of Geography, signifying a space of land betwixt two circles) *Zona, waareldstreek, luchtstreek.*

There are five zones, *als;*

The torrid zone, *De verbrande luchtstreek.*

The two temperate zones, *De twee gemaatigde luchtstreeken.*

The two frigid zones, *De twee bevroorene luchtstreeken.*

ZOO.

ZOOKERS, (a comical oath) *Sekkerdeboeren, seldermallemens, slapperloot.*

ZOOPLYTES, (plant animals, partaking the nature both of plants and living creatures, as sponges, &c.) *Plant-dieren, dierlyk gewas, soort van levendige water-meloen of pompoen, door de Moscoviters Lam geheeten, en dat 'er een buid overgroeit, dan bont van gemaakt word.*

END OF THE FIRST VOLUME.

EINDE VAN 'T EERSTE DEEL.





